Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පාර්ලිමේන්තු

(හැන්සාඩ්)

44 වන කාණ්ඩය

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ නිල වාර්තාව

ලඩකාවේ පස්වන පාර්ලිමේන්තුවේ දෙවන වාරය
නෛකශ්‍රීන් විරාජමාන දෙවන එලිසබෙත් රාණියගේ
10 වන රාජ්‍ය වර්ෂය

පාර්ලිමේන්තු වාරය 1961–62

B014

ලඩකාණ්ඩුවේ මුද්‍රණාලයේ මුද්‍රාපිතයි

1961

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

2——ජේ. ඇන්. ආර් 18826 769 (8/61)

ලඬකා ණඩුව

අග්‍රාණඩුකාරතුමා

...ත් ඔලිවර් අර්නස්ට් ගුණතිලක, ජී.සී.එම්.ජී., කේ.සී.වී.ඕ., කේ.බී.ඊ.

ගරු සිරිමාවෝ රත්වත්තේ ඩයස් බණ්ඩාරනායක මැතිනිය විසින් 1960 ජූලි මාසයේදී පිහිටුවන ලද

ඇමති මණ්ඩලය

අගමැති හා රාජ්‍යාරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමති—සෙනෙට් මන්ත්‍රීනි ගරු සිරිමාවෝ රත්වත්තේ ඩයස් බණ්ඩාරනායක.

වාණිජ, වෙළඳ, ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ ඇමති—පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු ටිකිරි බණ්ඩාර ඉලංගරත්න.

ප්‍රවාහණ හා රජයේ වැඩ පිළිබඳ ඇමති—පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු ඉඩම්පිටියෙ රාල්ලාගේ පුංචි බණ්ඩා ගුණතිලක කළුගල්ල.

සෞඛ්‍ය ඇමති—සෙනෙට් මන්ත්‍රී ගරු ඇලෙක්සැන්ඩර් පෙරේරා ජයසූරිය.

මුදල් ඇමති හා අගමැතිගේත් රාජ්‍යාරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේත් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්—පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු ෆිලික්ස් රෙජිකල්ඩ් ඩයස් බණ්ඩාරනායක.

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමති—පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු චාර්ල්ස් පර්සිවල් ද සිල්වා.

අධිකරණ ඇමති—සෙනෙට් මන්ත්‍රී ගරු සැමුවෙල් පීටර් ක්‍රිස්ටෝෆර් ප්‍රනාන්දු.

අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි කටයුතු පිළිබඳ ඇමති—පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු අල්-හජ් බදිඋද්දීන් මහ්මූද්.

කම්කරු හා ජනසතු සේවා කටයුතු පිළිබඳ ඇමති—සෙනෙට් මන්ත්‍රී ගරු චන්ද්‍රසිරි විජේසිංහ.

පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති—පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු මහානාම සමරවීර.

කම්කරු, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති—පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක.

පාර්ලිමේන්තු ලේකම්වරු

කම්කරු, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්—පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී වැලිගම පොල්වත්තේ ගලප්පතිගේ ආරියදාස මයා.

සෞඛ්‍ය කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්—පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ජේම්ස් පීටර් ඔබේසේකර මයා.

අධිකරණ කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්—පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී නුවරපක්ෂ හේවායලාගේ අශෝක මහානාම කරුණාරත්න මයා.

අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්—පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී වේලා තන්තිරි ගුරුනාන්සේලාගේ කරුණාරත්න මයා.

වාණිජ, වෙළඳ, ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්—පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී දෙන් සැමුවෙල් ගුණසේකර මයා.

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්—පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී මුදියන්සේ තෙන්නකෝන් මයා.

ප්‍රවාහණ හා රජයේ වැඩ පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්—පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ටිකිරි බණ්ඩා තෙන්නකෝන් මයා.

කම්කරු හා ජනසතු සේවා කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්—පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී මයිකල් පෝල් ද සොයිසා සිරිවර්ධන මයා.

පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්—පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී දයාසේන ටර්නෝලියස් පැස්කුවල් මයා.

මුදල් කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්—පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය

කථානායක—පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු ආර්. එස්. පැල්පොල

නියෝජ්‍ය කථානායක හා කාරකසභා සභාපති—පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී හියු ප්‍රනාන්දු මයා.

කාරකසභා නියෝජ්‍ය සභාපති—පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ඒ. අදිකාරි මයා.

ප්‍රධාන නිලධාරී මණ්ඩලය

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ ලේකම්—ආර්. සේන්ට් එල්. පී. දෙරණියගල, සී.බී.ඊ.

සහකාර ලේකම්—බී. කොස්වත්ත

දෙවන සහකාර ලේකම්—එස්. එන්. සෙනෙවිරත්න

වේත්‍රධාරී—ඒ. ජේ. ආර්. ද සිල්වා

සහකාර වේත්‍රධාරී—ආර්. අබේසිංහ

ප්‍රධාන වාර්තාකරු හා හැන්සාඩ් සංස්කාරක—
පී. බී. රත්නායක

සහකාර සංස්කාරක—එම්. සිවසම්බු

උප සංස්කාරකවරු—

ජී. ඊ. පී. ද එස්. වික්‍රමරත්න

වෙ. ප්‍රේ. නානායක්කාර

එම්. එල්. ජේ. පෙරේරා

සහකාර පරිපාලක—එම්. ඒ. පෙරේරා

ජ්‍යෙෂ්ඨ ලිපිකරුවෝ—

එන්. ඩී. විජයරත්න

වී. පාලවිනායගම්

එම්. ආර්. එච්. ද ෆේපාන්සේකා

ආර්. ඊ. එස්. ගුණවර්ධන

එෆ්ජ්. එස්. ලියනගේ

වාර්තාකරුවෝ—එම්. වී. fපූනැන්ඩර්

පී. එල්. රාමනාදන්

එල්. අයි. ජේ. මෙන්ඩිස්

ඩී. ජේ. රණසිංහ

ඊ. ඩී. ගුණසිංහ

ඩබ්ලිව්. එම්. ප්‍රනාන්දු

එම්. ඒ. එම්. එම්. මොහිදීන්

එස්. එම්. පී. බී. සකලසූරිය

එච්. පී. සිරිල්

එම්. සී. එම්. සාගිරු

පුස්තකාලයාධිපති—කේ. වී. ඩී. වී. පෙරේරා

කථා පරිවර්තකයෝ—එස්. කුන්ජිතපාදම්

සී. ඩබ්ලිව්. පන්නිල

එන්. පී. සිවසුබ්‍රමනියම්

පී. ඒ. ඒ. පෙරේරා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පාර්ලිමේන්තු විවාද

නිල වාර්තාව

ලඞ්කාවේ
පස් වන පාර්ලිමේන්තුවේ දෙවන වාරය

නෛකශ්‍රීන් විරාජමාන දෙවන එලිසබෙත් රාණියගේ
10 වන රාජ්‍ය වර්ෂය

---

44 වන කාණ්ඩය

1961-62 පාර්ලිමේන්තු වාරයේ 2 වන කාණ්ඩය

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය

1961 අගෝස්තු 22 වන අඟහරුවාදා

පූ. භා. 10 ට මන්ත්‍රී මණ්ඩලය රැස්විය. කථානායකතුමා [ගරු ආර්. එස්. පැල් පොල] මූලාසනාරූඪ විය.

ඕඩිටර්-ජනරාල්ගේ වාර්තාව

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)

1959-60 මුදල් වර්ෂය සඳහා, 1959-60 ලංකාණ්ඩුවේ විසර්ජන ගිණුම් පිළිබඳ ඕඩිටර් ජනරාල්වරයාගේ වාර්තාවේ 2 වන කාණ්ඩයේ පළමුවන සහ දෙවන කොටස් මම ඉදිරිපත් කරමි.

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

1959-60 මුදල් වර්ෂය සඳහා, 1959-60 ලංකාණ්ඩුවේ විසර්ජන ගිණුම් පිළිබඳ ඕඩිටර් ජනරාල්වරයාගේ වාර්තාවේ 2 වන කාණ්ඩයේ පළමුවන සහ දෙවන කොටස් මුද්‍රණය කළ යුතුය—[ගරු ඩී. බී. සිල්වා.]

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක (මුදල් ඇමති හා අගමැතිගේන් රාජ්‍ය රක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේන් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க—நிதியமைச்சரும், பிரதம அமைச்சரதும் பாதுகாப்பு வெளிவிவகார அமைச்சரதும் பாராளுமன்றக் காரியதரிசியும்)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike—Minister of Finance and Parliamentary Secretary to the Prime Minister and Minister of Defence and External Affairs)

1961-62 කෙටුම්පත් ඇස්තමේන්තුවල උප ශීර්ෂ යටතේ දක්වෙන විස්තර ආදිය වෙනස් කිරීමට ඉදිරිපත් කර ඇති යෝජනා ලැයිස්තුවක් මම ඉදිරිපත් කරමි. මෙම ලැයිස්තුවේ පිටපත් මන්ත්‍රීවරුන්ට සපයා ඇත.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

හසලක මිනිපේ ව්‍යාප්ත භූමියේ වපුරා දැව දඩු ගිනිබත් කිරීම

1. **ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.** (ගාල්ල)
(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க—காலி)
(Mr. W. Dahanayake—Galle)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය:

(අ) හසලක මිනිපේ ව්‍යාප්ත කිරීමේ

Digitized By Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

ක්‍රමය යටතේ ඇති අක්කර 200 ක පමණ ප්‍රමාණයේ ඇති ඉඩමක හල්මිල්ල, බුරුත, රන්තේයි හා කළුවර වැනි ඉතා වටිනා දැව දඩු ගිනිබත් කරන බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) ලංකාවේ අනිකුත් පළාත්වලත් එතුමාගේ පරිපාලනය යටතේ පවතින දෙපාර්තමේන්තුවලත් මෙවැනි නිකරුණේ අපතේ යෑම් සිදු වන බව එතුමා දන්නවාද? (ඉ) වටිනා දැව දඩු ගිනිබත් නොවන ක්‍රමයක් සකස් කිරීමට එතුමාට අපහසුද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා (කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමති හා සභානායක)

(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா—கமத்தொழில், காணி, நீர்ப்பாசன, மின்விசை அமைச்சரும் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. C. P. de Silva—Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Power and Leader of the House)

(*a*) No. All valuable timber in the area referred to had been extracted by the Forest Department. (*b*) No. All valuable timber is extracted before any land is handed over for development. (*c*) Does not arise in view of (*b*).

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

Does the Hon. Minister not know that timber of various varieties are being burnt down at this place?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

I must say that in the forests there are many varieties of timber which are not commonly used, and the Forest Department takes the timber that is known as useful species. That is why I have asked the departments concerned to examine the processes used for extracting timber and to report to me.

ගම් විශාල කිරීම සඳහා ගන්නා ලද ඉඩම්

2. **එල්. බී. ජයසේන මයා.** (බිංගිරිය)

(திரு. எல். பி. ஜயசேன—பிங்கிரிய)

(Mr. L. B. Jayasena—Bingiriya)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) 1960 ජනවාරි 1 වන දින සිට මේ දක්වා ගම් විශාල කිරීම සඳහා ඉඩම් ලබා ගැනීමේ නීතිය යටතේ ඉඩම් කීයක් ගෙන තිබේද? (ආ) ඒවා ගෙන තිබෙන්නේ කවර පළාත්වලින්ද? (ඉ) මේ කාලය ඇතුළත යෝජනා කරන ලද ඉඩම් සංඛ්‍යාව කෙතෙක්ද? (ඊ) මෙම කාර්යය සඳහා එම දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ යෙදී සිටින නිලධාරීන් කොපමණද? (උ) ඔවුන් අතර සිවිල් සේවා නිලධාරීන් කීදෙනෙක් සිටිත්ද? (ඌ) එම කාර්යය භාර උසස් නිලධාරීන් ඉඩම් පවරා ගැනීමේ කටයුත්ත ප්‍රමාද කිරීමෙහි ලා සිත්වූ පරිද්දෙන් නියැලී සිටින බව එතුමා දන්නවාද? (එ) එම නිලධාරීන් පිළිබඳව පරීක්ෂණයක් කිරීමට එතුමා අදහස් කරනවාද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

(අ) 78. (ආ) කෑගල්ල, නුවරඑළිය, නුවර, රත්නපුර, කළුතර, ගාල්ල, බදුල්ල, මාතලේ, මඩකලපුව, කොළඹ, කුරුණෑගල, පොළොන්නරුව, පුත්තලම, හම්බන්තොට, අනුරාධපුර සහ මාතර දිස්ත්‍රික්ක. (ඉ) 1120. (ඊ) ඉඩම් කොමසාරිස්තැනගේ දෙපාර්තමේන්තුවේ ඉඩම් කොමසාරිස් සහ තවත් සිවිල් නිලධාරීන් දෙදෙනෙක් පස් දෙනෙකුගෙන් යුත් ලිපිකාර මණ්ඩලයට සහායයෙන් මේ වැඩ ගැන ක්‍රියා කරත්. කච්චේරිවල ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවරු, ඔවුන්ගේ මාණ්ඩලික නිලධාරීන්, ප්‍රාදේශීය ආදායම් නිලධාරීන් සහ ඔවුන්ගේ ලිපිකාර මණ්ඩල වෙනත් කටයුතු අතර මේ වැඩද කරනු ලැබේ. (උ) ඔව්. (ඌ) නැත. (එ) පැන නොනඟී.

ජයසේන මයා.

(திரு. ஜயசேன)

(Mr. Jayasena)

අක්කර 3,000 කට වැඩි ඉඩම් ප්‍රමාණය කට හිමිකම් කියන නිලධාරියකු යොදවා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඔහු ලවා කරන මෙම ඉඩම් බෙදා හැරීම සාර්ථක වේයයි ගරු ඇමතිතුමා අදහස් කරනවාද? ඔහුගේ නම පී. ඒ. සිල්වා.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
නැහැ, ඒ නම කියන නිලධාරියා ඉඩම් කොමසාරිස් කෙනෙක් නොවෙයි. ඔහු සහකාර ලේකම් කෙනෙක්.

ජයසේන මයා.
(திரு. ஜயசேன)
(Mr. Jayasena)
නමුත් ඒ කටයුතු භාරව සිටින්නේ ඔහුයි.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
ඒ නැනැත්තා සහකාර ලේකම් කෙනෙක්.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා. (දැදිගම)
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க—டெடிகம)
(Mr. Dudley Senanayake—Dedigama)
මෙම ප්‍රතිපත්තිය යටතේ වතු සම්පූර්ණයෙන් ගෙන බෙදා දෙනවාද? නැත්නම් බෙදා දෙන්නේ සුළු කොටස් පමණක්ද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
සුළු කොටස් පමණයි.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)
කලින් තිබුණු අනික් ප්‍රතිපත්තිය අත්හැරියේ මන්ද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
පසුගිය ආණ්ඩු කාලයේ කැබිනට් මණ්ඩලය තීරණය කළා, ජනගහනය අධික පෙදෙස්වල සිටින රක්ෂා ඇති අයට ගෙවල් සාදා ගැනීමට ඉඩම් බෙදා දෙන්නට. ඉඩමක් ගෙන ඒ ඉඩමෙන් රක්ෂාවන්නට නොවෙයි.

බිඳුනුවැව කෘෂිකර්ම ගොවිපලේ අනියම් කම්කරුවන් තාවකාලික කම්කරුවන් හැටියට පත් කිරීම

3. ජේ. ජී. ගුණසේකර මයා. (බණ්ඩාරවෙල)
(திரு. ஜே. ஜீ. குணசேக்கர—பண்டாரவளை)
(Mr. J. G. Gunasekera—Bandarawela)
කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) බණ්ඩාරවෙල, බිඳුණුවැව කෘෂිකර්ම ගොවිපලේ අනියම් කම්කරුවන් වන ඊ. ඒ. චන්ද්‍රසේකර සහ වී. එම්. විජේසේකර යන අය 1957 පටන් එම ගොවිපලේ සේවය කරන බවත්, මොවුන් මාස හයක් ඇතුළත දින 149කට වඩා සේවය කර ඇති බවත් එතුමා දන්නවාද? (ආ) අංක 421 දරන භාණ්ඩාගාර චක්‍රලේඛනය හා පසුව නිකුත් කරන ලද දෙපාර්තමේන්තු චක්‍රලේඛනය අනුව ඔවුන් තාවකාලික කම්කරුවන් වශයෙන් පත් කළ යුතුව තිබුණු බව එතුමා දන්නවාද? (ඉ) එසේ නම්, ඔවුන් තාවකාලික කම්කරුවන් වශයෙන් පත් නොකරන ලද්දේ මන්ද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
තවම මේ ප්‍රශ්නය සඳහා උත්තරයක් ලැබී නැහැ. එම නිසා මා කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදි.

නාගොඩ වතුයායේ අයිතිකරුට ගාල්ලේ දිසාපතිතුමා විසින් කෙටි කාලීන බදු ක්‍රම යට දී තිබෙන ඉඩම්

4. හෙන්රි ඩබ්ලිව්. දිසානායක මයා. (හිනිදුම)
(திரு. ஹென்றி டப்ளியு. திஸநாயக்க—ஹினிதும)
(Mr. Henry W. Dissanayake—Hiniduma)
කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) නාගොඩ, නාගොඩ වතුයායේ අයිති කරු වන වෛද්‍යාචාර්ය එච්. එස්. ආර්. ගුණවර්ධන මහතාට ගාලු දිස්ත්‍රික්කයේ ගඟබොඩ පත්තුවේ කැප්පෙටියාගොඩ ගමේ අංක 11,855 දරන මුල් සිතියමේ බිම් කට්ටි 21, 35 හා 38 දරන අක්කර 7,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[හෙන්රි ඔබ්ලිව්. දිසානායක මයා.]

රූඩ් 3, පර්චස් 10 ක් ඇති ඉඩම ගාල්ලේ දිසාපතිතුමා විසින් අවුරුදු කිහිපයකට පෙර, වර්ෂයකට රුපියල් 15 බැගින් කෙටි කාලීන බද්දකට දී තිබෙන බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) නාගොඩ, නාගොඩ වතුයායේ අයිතිකරු වන වෛද්‍ය චාර්ය එච්. එස්. ආර්. ගුණවර්ධන මහතාට අංක ඒ/128 දරන මුල් සිතියමේ බිම් කට්ටි 26 දරන අක්කර 23, රූඩ් 3, පර්චස් 13ක් ඇති ඉඩම ගාල්ලේ දිසාපතිවරයා විසින් අවුරුදු කිහිපයකට පෙර, වර්ෂයකට රු. 2.50 බැගින් කෙටි කාලීන බද්දකට දී තිබෙන බව එතුමා දන්නවාද? (ඉ) මෙම ඉඩම් කෙසේ වගා කර තිබේද? (ඊ) හිනිදුම පළාතේ ඉතා කුඩා බිම් කට්ටි කෙටි කාලීන බදු ක්‍රමය අනුව වැඩි බද්දකට දුප්පත් ගොවීන්ට දී ඇති බව එතුමා දන්නවාද? (උ) මෙම අසමානත්වය යුක්ති සහගත බව එතුමා අදහස් කරනවාද? (ඌ) රජයට විශාල ආදායමක් නොලැබීමට හේතු වූ මෙම කරුණ පිළිබඳව කැප්පෙට්ටියාගොඩ ගම්මුලා දැනියා චාර්තා නොකළේ මන්දැයි සොයා බලා එතුමා ඔහුට විරුද්ධව සුදුසු ක්‍රියා මාර්ගයක් ගන්නවා ද? (එ) වැඩි බද්දක් අය කර ගැනීම සඳහා එතුමා කුමන ක්‍රියා මාර්ගයක් ගන්නවාද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

මේ ප්‍රශ්නයටද නියම උත්තරය තවම දෙපාර්තමේන්තුවෙන් හරිගස්සා එවා නැහැ. කරුණා කර කල් දෙන්න.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

පුත්තලම් කොට්ඨාශයේ කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවය කළ සිංහල සේවකයන්

8. ජයසේන මයා.
(திரு. ஜயசேன)
(Mr. Jayasena)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) පුත්තලම් කොට්ඨාශයේ කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවය කළ සිංහල සේවකයින් කීදෙනෙක් පසුගිය වර්ෂ තුළ අස්කර තිබේද? (ආ) ඒ අය වෙනුවට ද්‍රවිඩ සේවකයින් පත් කර තිබෙන බව එතුමා දන්නවාද? (ඉ) සිංහලෙන් ලිපි ලියන සිංහල සේවකයින්ට විරුද්ධව පුත්තලම් කොට්ඨාශය භාර කෘෂිකර්ම ව්‍යාප්ති නිලධාරියා ක්‍රියා කරන බව එතුමා දන්නවාද? (ඊ) නොඑසේ නම් එතුමා ඒ ගැන පරීක්ෂණයක් කරනවාද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ ප්‍රශ්නයටද තවම දෙපාර්තමේන්තුවෙන් උත්තර හරිගස්සා නැහැ. මේ සඳහාද තව කල් දෙන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

බණ්ඩාරවෙල ඇටැම්පිටිය මාර්ගයේ පිහිටි උඩ පාලම නමැති බෝක්කුව

9. ජේ. ජී. ගුණසේකර මයා.
(திரு. ஜே. ஜீ. குணசேக்கர)
(Mr. J. G. Gunasekera)

ප්‍රවාහන හා රජයේ වැඩ පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) බණ්ඩාරවෙල ඇටැම්පිටිය ප්‍රසිද්ධ මාර්ගයේ පළමුවෙනි සැතැපුම් කණුවත් දෙවෙනි සැතැපුම් කණුවත් අතර පිහිටි උඩ පාලම නමැති බෝක්කුවේ කට වැසී ඇති නිසා එම ස්ථානයෙන් මහා මාර්ගය හරහා ජලය ගලා යන බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) වර්ෂා දිනවල පාර හරහා ජලය ගැලීම නිසා පයින් ගමන්කරන්නවුන්ටද අනිකුත් රථවාහනවලින් යන්නවුන්ටද, විශේෂයෙන් පාසැල් යන කුඩා දරුවන්ට ද, ඉමහත් කරදරවලට මුහුණ පෑමට සිදු වන බව එතුමා දන්නවාද? (ඉ) වර්ෂාව අධික කාලවලදී ජල ගැල්ම අවසන් වන තුරු රථ වාහන ආදිය අතරමග නැවැත්වීමට සිදුවන බව එතුමා දන්නවාද? (ඊ) එසේ නම් මෙම ස්ථානයේ සුදුසු බෝක්කුවක් හෝ පාලමක් බැඳීමට එතුමා කටයුතු කරනවාද?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක (කර්මාන්ත ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති—ප්‍රවාහන හා රජයේ වැඩ පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට)

(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க—கைத்தொழில், உள்நாட்டு, கலாச்சார விவகார அமைச்சர்)

(The Hon. Maithripala Senanayeke—Minister of Industries, Home and Cultural Affairs)

(අ) මෙය බෝක්කුවක් නොව "අසිරිෂ්" කානුවකි. එහෙයින් ජලය ඒ මත්තෙන් ගලා බසී. (ආ) වර්ෂා දිනවල, පාර හරහා ජලය ගලා බැසීම නිසා, පයින් ගමන් කරන්නවුන්ට රථවාහනවලට සහ පාසැල් ළමුන්ට තරමක හිරිහැරයක් විඳීමට සිදු වී තිබේ. මෙය "අසිරිෂ්" කානුවක හෝ එසේ නැත්නම් වෙනත් මාර්ගයන්හි ඇති පැන්නුම් පාලමක ඇති සාමාන්‍ය සුභාවය වේ. (ඉ) වර්ෂා දිනවල මෙම කානු මට්ටමින් අඩියක් හෝ එයට වඩා උසට ජල මට්ටම පවතින විට රථවාහන ආදිය නතර කිරීමට සිදු වන නමුත්. ජල මට්ටම ඉක්මනින් බැස යයි. (ඊ) යෝජිත පාලම තැනීම ලබන මුදල් වර්ෂයේදී සලකා බලනු ලැබේ.

අලව්ව-වළකුඹුර මැටි බඳුන් ඔප දැමීමේ මධ්‍යස්ථානය

10. **ජයසේන මයා.**
(திரு. ஜயசேன)
(Mr. Jayasena)

කර්මාන්ත, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) අලව්ව-වළකුඹුර මැටි බඳුන් ඔප දැමීමේ මධ්‍යස්ථානය ආරම්භ කළේ කවදාද? (ආ) අද වන තෙක් එයින් පුහුණුවක් ලැබ රැකියාවලට ගිය ශිෂ්‍ය ශිෂ්‍යාවෝ කී දෙනෙක්ද? (ඉ) දැනට එහි ඉගෙනීමෙහි කීදෙනෙක් නියුක්තව සිටින්ද? (ඊ) එක් ශිෂ්‍යාවකට මසකට ලැබෙන පාරිතෝෂික දීමනාව කොපමණද? (උ) එහි ඉගැන්වීමෙහි නියුක්ත වූ කීදෙනෙක් සිටින්ද? (ඌ) එම මධ්‍යස්ථානයෙන් ප්‍රයෝජනවත් සේවයක් සිදු වන්නේද? (එ) එසේ නම් එය සුදුසු ස්ථානයක පිහිටුවීම ගැන කල්පනා කර් බලන් නෙහිද?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

(අ) එය පිහිටෙව්වේ 1957. 5. 15 වෙනි දිනයි. (ආ) මෙම ආයතනය මගින් අවට ප්‍රදේශයේ සිසුන්ට නවීනතම ක්‍රමයට මැටි කර්මාන්තය පුහුණු කරනු ලැබේ. පුහුණුව ලැබුවායින් සෑසු ඔවුන් විසින් මෙම කර්මාන්තය ගෘහ කර්මාන්තයක් වශයෙන් පවත්වාගෙන යෑමට බලාපොරොත්තු වනු ලැබේ. කොපමණ සංඛ්‍යාවක් පිටතින් රැකියා ලබාගත්තාද යනු කීමට නොහැක. (ඉ) 22. (ඊ) පුහුණුවන්නන්ට එවැනි පාරිතෝෂික දීමනාවක් හෝ පඩියක් ගෙවනු නොලැබේ. නිපදවන බඩු විකිණීමෙන් ලැබෙන මුදලෙන් අමු ද්‍රව්‍යවලට වැය වූ මුදල අඩු කර ඉතිරි මුදල් එක් එක් තැනැත්තා වැඩ කළ ප්‍රමාණය අනුව ඔවුන් අතර බෙදා දෙනු ලැබේ. (උ) 2. (ඌ) එසේය. (එ) ඉහත සඳහන් (ඌ) නිසා මේ ප්‍රශ්නය පැන නොනඟී.

ආරක්ෂණ සමාගම්වලින් අස්කරන ලද සහ අස්කරන්නට දැනුම් දී ඇති සේවකයන්

12. **ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.**
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

වාණිජ, වෙළඳ, ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) එම්පේ ආරක්ෂණ සමාගමේ සේවකයින් 14 දෙනෙකු හා එක්සත් ලංකා ආරක්ෂණ සමාගමේ සේවකයින් 17 දෙනෙකු දැනට මත් අස් කර ඇති අතර නිදහස් ලංකා ආරක්ෂණ සමාගමේ 21 දෙනෙකුට ඔවුන් සේවයෙන් අස් කරන බවට දැනුම් දී ඇති බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) රක්ෂාවෙන් අස් කරන ලද සේවකයින්ට ආරක්ෂණ සංයුක්ත මණ්ඩලයේ රක්ෂා දෙන බවට එතුමාගේ තීරණය ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා එතුමා ක්‍රියා කරන්ට අදහස් කරන්නේ කෙසේද?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු ටී. බී. ඉලංගරත්න (වාණිජ, වෙළඳ, ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ ඇමති)

(கௌரவ ரி. பி. இலங்கரத்ன—வர்த்தக, வியாபார, உணவு, கப்பற்றுறை அமைச்சர்)

(The Hon. T. B. Ilangaratne—Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping)

(අ) එම්ජේ ආරක්ෂණ සමාගම වෙනුවෙන්, ඔව්. එක්සත් ලංකා ආරක්ෂණ සමාගම වෙනුවෙන්, නැත. නිදහස් ලංකා ආරක්ෂණ සමාගම වෙනුවෙන්, නැත. (ආ) නිලධාරීන් සහ සේවකයන් පත් කිරීමේදී රක්ෂකයන් යටතේ සේවයේ යෙදී සිටියවුන්ටත් අළුත් ජීවිත රක්ෂණ ව්‍යාපාර කරගැනීමට නොහැකි වීමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් රක්ෂකයන් විසින් කරනු ලැබූ වියදම් අඩු කිරීම හේතුකොට ගෙන රක්ෂාව නැති වූ තැනැත්තන්ටත් සංස්ථාව වැඩි සැලකිල්ලක් දැක්විය යුතුය.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

යම්කිසි සේවක සංඛ්‍යාවකට රක්ෂා නැති වී යාම වැළැක්වීමට ගරු ඇමතිතුමා ක්‍රියා කරනවාද? පුද්ගලික කොම්පැනිවල සේවයේ යෙදෙන අයට රක්ෂා නැති වීම වැළැක්වීමට හෝ ඒ වෙනුවට ආණ්ඩුව මගින් රක්ෂා සපයා දීමට හෝ ගරු ඇමතිතුමා උත්සාහ දරනවාද?

ගරු ඉලංගරත්න

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

රක්ෂණ ආඥාපනතේ 31 වන වගන්තියේ හැටියට රක්ෂණ සමාගමකට යුතු කමක් නැහැ, කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුවට නොදන්වා වැඩ කරන අය පිට දැමීමට. ඒ නිසා සේවකයින්ට එයින් ආරක්ෂාවක් සැලසෙනවා. අස් කරනු ලබන සේවකයින් කෙළින්ම රක්ෂණ සංයුක්ත මණ්ඩලයට ගැනීමට ව්‍යවස්ථාවලින් හෝ පොරොන්දුවකින් හෝ රජය බැඳී නැහැ. එහෙත් ඊට වුවමනා කරන සේවකයින් ගැනීමේදී ඒ උදවියට වැඩි සැලකිල්ලක් දැක්වීමට අපි සෑම ප්‍රයත්නයක්ම දරනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

ආණ්ඩුවේ ස්ථිර රක්ෂාවල සිටින සේවකයින් වැදගත් සංඛ්‍යාවක් අළුත් රක්ෂණ සංයුක්ත මණ්ඩලයට ගෙන තිබෙන බව ගරු ඇමතිතුමා දන්නවාද? ඒ වෙනුවට රක්ෂා නැති වෙනත් අය ගන්නට බැරිද?

ගරු ඉලංගරත්න

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

රක්ෂණ වැඩ පිළිබඳව විශේෂ දැනුමක් ඇති උදවිය රක්ෂණ සංයුක්ත මණ්ඩලයට ඇතුළත් කිරීමට අපි හැම ප්‍රයත්නයක්ම දරනවා. දැනට ආණ්ඩුවේ ස්ථිර සේවයේ සිටින උදවිය ගෙන තිබෙන්නේ එවැනි විශේෂ දැනීමක් අවශ්‍ය තනතුරු සඳහා නොවෙයි. පාලනය පිළිබඳ තනතුරුවලටයි. ආණ්ඩුවේ සේවකයින් රජයත් සමග යම්කිසි බැඳීමක් ඇති නිසා ඒ තනතුරුවලට ඔවුන් ගැනීම පහසු බැවිනුයි, එසේ කළේ.

පළාත් පාලන සභා කටයුතු සිංහලෙන් කිරීම

13. **ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.**

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

අධිකරණ කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්ගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: සියළුම පළාත් පාලන මණ්ඩල කෙරෙහි සිංහල පමණක් යන පනත බල පවත්වනවාද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා (අධිකරණ කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් වෙනුවට)

(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

පළාත්පාලන සභා සංස්ථාපනය කරන සමහර ව්‍යවස්ථාවලින්, යම් සභාවක කටයුතු කළ යුත්තේ කිනම් භාෂාවකින්ද හෝ භාෂාවලින්ද හෝ යන්න, යෝජනාවක් සම්මත කර ගැනීමෙන් තීරණය කර ගැනීමේ බලය ඒ සභාවටම පවරා තිබේ. කෙසේ වුවත්, පළාත්පාලන සභාත් රජයත් අතර ලිපි ගනුදෙනු කළ යුත්තේ රාජ්‍ය භාෂාවෙන්මයි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

මට හරියට ඇහුනේ නැහැ. කරුණා කර එය ඉංගිරිසියෙන් කියවනවා ද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

Under some of the statutes constituting local authorities, these bodies are given the power to decide by Resolution the language or languages in which they may conduct their proceedings. Correspondence between local authorities and the Central Government will however be in the official language.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Will the Hon. Minister see to it that a direction is given to all locol authorities in order that they may make a decision on the matter?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

It is for them to decide in what language or languages they should conduct their own business.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Supposing they do not decide, is the Central Government prepared to remain quiet?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

I will get that looked into.

මතු පළවන ප්‍රශ්න නාය පත්‍රයෙහි ඵළඟට තිබිණි:

5. තිස්ස කපුකොටුව මයා.,—කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසීමට,—(අ) තෙල්දෙනිය ජන්ද කොට්ඨාශයේ රජයට අයත් කැළෑ ඉඩම් ප්‍රමාණය කොපමණද? (ආ) ඉඩම් නැති අයට බෙදාදීම සඳහා අක්කර කීයක් සුදුසු වේද? (ඉ) තෙල්දෙනිය ජන්ද කොට්ඨාශයේ ඉඩම් නැති අයට ඉඩම් බෙදා දීමට එතුමා බලාපොරොත්තු වන්නේ කවදාද? කොහෙන්ද?

6. තිස්ස කපුකොටුව මයා.—කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසීමට,—(අ) තෙල්දෙනිය ජන්ද කොට්ඨාශයේ කෘෂි ද්‍රව්‍ය වලට සහතික මිල ක්‍රමය දෙනවාද? (ආ) එසේ නම් එය ක්‍රියාවේ යොදා තිබේද? (ඉ) නොඑසේ නම් ඇයි?

7. තිස්ස කපුකොටුව මයා.,—කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසීමට,—(අ) තෙල්දෙනිය ජන්ද කොට්ඨාශයේ සිංහල රජුන්ගේ කාලයේ පටන් තිබෙන, දැනට ප්‍රයෝජනයට නොගන්නා එහෙත් ප්‍රතිසංස්කරණය කළ යුතු ගම්බද වැව් මොනවාද? (ආ) මෙම වැව්වල නම් මොනවාද? ඒවා පිහිටා තිබෙන්නේ කොහේද? (ඉ) මෙම වැව් ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීමට එතුමා ඉක්මනින් ක්‍රියා කරනවාද? නොඑසේ නම් ඇයි?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

5, 6 සහ 7 යන ප්‍රශ්නවලට තවම පිළිතුරු දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ලැබී නැහැ.

5, 6 සහ 7 යන ප්‍රශ්න මතු දිනක දී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදි.

වතු කම්කරු සමිති පිළිගැනීම

11. නීල් ද අල්විස් මයා. (බද්දේගම) (රත්නසිරි වික්‍රමනායක මයා. වෙනුවට)
(திரு. நீல் டி அல்விஸ்—பத்தேகம)
(Mr. Neal de Alwis—Baddegama)

කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) දැනට ඇති නීති අනුව වත්තක වැඩ කරන කම්කරුවන්ගෙන් වැඩි කොටසකින් යුත් සමිතියක් පවා වතු පාලකයින්ට පිළි නොගැනීමට ඉඩ තිබෙන බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) ජන්දයක් විමසීමට ඉල්ලූ අවස්ථාවේදී වතු පාලකයින් ඊට විරුද්ධ වුව හොත් කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන්ට එම තීරණයට විරුද්ධව ක්‍රියා කිරීමට බැරි බව දන්නවාද? (ඉ) එබැවින් වතු පාලකයින්ගේ විරුද්ධතාව පිළි නොගෙන සමිතියක් පිළිගැනීමට ඇති එක මගක් වූ ජන්ද විමසීම පැවැත්වීමට, දැනට ඇති නීති වෙනස් කර කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුවට බලය පවරනවාද?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන (කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ වැඩ බලන ඇමති)

(கௌரவ எம். பீ. டி. சொய்ஸா சிரிவர்தன—தொழில், தேசியமய சேவைகள் பதில் அமைச்சர்)

(The Hon. M. P. de Zoysa Siriwardena —Acting Minister of Labour and Nationalized Services)

(*a*) The question of recognition of a trade union is not regulated by law at present but it is the policy of Government that all registered trade unions should be recognized. (*b*) Yes. (*c*) The question of recognition is not a matter that can be satisfactorily settled through legislation, particularly in the context of the multiplicity of unions functioning at present. Besides, most estate employers consent to the holding of referenda and extend recognition on the basis of a formula enunciated by the Ceylon Estates Employers' Federation. The few cases where employers refuse to consent to the holding of referendum or to grant recognition could be settled by reference to Industrial Courts under the Industrial Disputes Act.

ද අල්විස් මයා.

(திரு. டி அல்விஸ்)

(Mr. de Alwis)

Is the Hon. Minister aware that there are certain unscrupulous superintendents who do not take instructions even from their federation? They refuse to hold referenda and they refuse to recognise unions. As a result, labour disputes arise from time to time with considerable loss to the estates, the Government and the workers. Therefore, will you please consider the question of introducing legislation to force these superintendents to accept certain referenda whenever the Department of Labour considers that these are necessary?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන

(கௌரவ டி. சொய்ஸா சிரிவர்தன)

(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

I am not quite aware of such a thing, but if there is a question of such a nature it can be referred to an industrial court for decision. In regard to the question of bringing legislation, I shall consider the matter and inform you later.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා. (දකුණු කොළඹ පළමුවන මන්ත්‍රී)

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன—கொழும்புத் தெற்கு முதலாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. J. R. Jayewardene—First Colombo South)

The Hon. Minister is, I think, aware of the question that I intend to ask. I am very happy that the Hon. Minister said that it is the policy of the Government that all registered trade unions should be recognised. He is aware that the C. T. B. will not recognize the National Employees' Union. I intend to take the matter up in a more comprehensive way later. Why is the Hon. Minister not insisting that the C. T. B. should recognize a registered trade union?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන

(கௌரவ டி. சொய்ஸா சிரிவர்தன)

(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

The C. T. B. is a statutory board and they recognize unions according to their decisions. I, as Minister, cannot lay down the rule. If the employees or the trade union are not satisfied they can take this matter up in an industrial court.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

Then the third question (*c*) becomes important. Will the Minister then vest power in the Government to insist on employers—not only unscrupulous planter employers but also unscrupulous C. T. B. employers —that they should recognize trade unions?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන

(கௌரவ டி. சொய்ஸா சிரிவர்தன)

(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

There is provision in the Industrial Disputes Act to enforce a decision of that nature. It is not a matter that I can enforce. I will, however, look into it.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

සභාපතිතුමනි, දැනට නිකුත් කොට තිබෙන කාල සටහන නියම විධියට පිළි පදිනවාද, එසේ නැතහොත් ඒ කාල සටහනේ වෙනසක් කිරීමට අදහසක් තිබෙනවාද කියා මම පළමුවෙන්ම දැනගන්න කැමතියි.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி. சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

ඒ කාල සටහන නියම විධියට පිළි පදිනවා නම් මමත් කැමති බව දන්වන්න සතුටුයි.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

අපි විවේක කාලයේදී හමු වී ඒ ගැන සාකච්ඡා කර ගනිමු.

1 වන වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

2 වන වගන්තියේ සිට 7 වන වගන්තිය තෙක් උපලේඛන සලකා බැලීමෙන් පසු ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදි.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்ளி சேனனுயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

We cannot hear.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

What is the page in the estimates ?

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Head 1, Vote 1.

FIRST SCHEDULE

SUMS PAYABLE FOR GENERAL SERVICES

Head 1—His Excellency the Governor-General

VOTE No. 1—*Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 360,651.*

"1 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 3,60,651 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

1 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

VOTE No. 2—*Administration Charges —Recurrent expenditure, Rs. 156,500.*

"1 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,56,500ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

1 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 2—Supreme Court

VOTE No. 1—*Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 1,469,700.*

Sub-head 1.—Cadre and Salaries Rs. 990,362.

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා. (පානදුර)
(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன—பாணந்துறை)
(Mr. Leslie Goonewardene—Panadura)

I move, "That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of sub-head 1, item "8 Puisne Justices".

I want just to raise a question to find out why Judges of the Supreme Court have not been hearing election petitions. This is a matter which has been raised on the Floor of the House before this.

As you know, elections take place once in 5 years normally and—

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

On what amendment are you speaking ?

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன)
(Mr. Leslie Goonewardene)

Head 2, Vote 1—Puisne Justices.

If I may point out, there have been a number of election petitions—

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Under what Head does it come ?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පී. බී. ජී. කෙනමන් මයා. (මෑද කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රී)

(திரு. பீ. ஜீ. பி. கெனமன்—கொழும்பு மத்தி இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. P. G. B. Keuneman—Second Colombo Central)

The second amendment under Head 2.

පූ. භා. 10.30

I move, " That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of sub-head 1, item ' Chief Justice ' ".

I have moved the amendment for a cut of Rs. 10 in the Chief Justice's salary. The hon. Member for Panadura (Mr. Leslie Goonewardene) is going to speak on it.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

If you wish to speak on the subject of election petitions, you must move a cut on the whole Vote. This is only in respect of Sub-head 1.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

Why cannot we discuss this subject under the item " Chief Justice " ?

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

You cannot discuss it. They are separate items.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා. (බුලත් සිංහල)

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி—புலத்சிங்கள)

(Mr. Edmund Samarakkody—Bulathsinhala)

You can discuss the subject under any amendment. It is not fair to anticipate what the hon. Members have to say.

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன)

(Mr. Leslie Goonewardene)

The assignment of Judges to hear election petitions is done by the Chief Justice, but not appointments.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

You can move a cut on the whole Vote. You can then get your matter through. There is such a Motion on page 3, that the Vote be reduced by Rs. 10.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

Hon. Chairman wants the hon. Member to wait for the next amendment on page 3.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

Will an hon. Member move the Amendment ?

ඩබ්ලිව් දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

I move, " That the vote be reduced by Rs. 10 ".

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன)

(Mr. Leslie Goonewardene)

Mr. Chairman, on this question of election petitions, you are aware that a number of petitions were filed after the elections in July 1960, and certain of them in fact after the elections in March. Unfortunately nothing has happened and large sums of money have been deposited with the expectation that these election petitions will soon be heard. No payment of interest is, I believe, even contemplated for these large sums of money that have been deposited. I think the Government has been seriously behind time in acting in this matter.

I know that they stated there was some difficulty about appointing Supreme Court Judges for the purpose of hearing these petitions, but I am not quite satisfied with that explanation. The Government could have found a way of abiding by the Constitution and finding the Judges who would be able to hear these petitions. We were informed that some amendment of the Constitution is required in this regard. I should have imagined that

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

even if some amendment was required there would have been an early effort made to get any such necessary amendment through with this two-thirds majority, but no such effort has been made; priority has not been given to any such piece of legislation. We do not know what the Government intends doing. It is much better for us to know, under this situation, whether the Government is not going to proceed with this. If there is a chance that nothing is going to be done for the next four years, I think most people will be able to drop their petitions and get their money back. The present situation is extremely unsatisfactory which causes untold hindrance to those who have filed these petitions, and brings no credit to the Government itself. I would like to know what the policy of the Government is in relation to this matter.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

Mr. Chairman, on this matter there are disquieting rumours that the Government is not very anxious to proceed with these elections petitions. I do not want to say anything more than that on that matter.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

That is not correct.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

Hon. Members shake their heads, but I am just talking of disquieting rumours.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The rumours are not correct.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

So far as the public are concerned, we must be in a position to say why it has not been possible for the Government to make the necessary arrangements so far. It is true that the Supreme Court Judges are very busy and there are not enough Judges who could be spared for this work. But there is this possibility. The Government can see to it that more Commissioners of Assize are appointed to whom the normal work could be given and the other experienced Judges could be put on to the job of hearing these election petitions.

So far as special Judges are concerned, I am not very happy about the idea of amending the Constitution and appointing special election Judges. Justice should not only be done but should appear to be done. Therefore, my own view is that even if justice is done after special Judges are appointed, justice will not appear to have been done if that happens. I say that under the ordinary law, procedure is available by which you can appoint a large number of Commissioners of Assize, thereby getting the other Judges of the Supreme Court released for inquiring into these petitions.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Mr. Chairman, the position as far as I understand is this. At the time of the late Mr. Bandaranaike, the Election Petition Law was amended and the Governor-General was given the power to appoint Election Judges on the advice of the Judicial Service Commission. Before the amendment, election petitions were heard by the Supreme Court Judges but Mr. Bandaranaike's amendment changed that procedure. Now, under that change I think the Government has found that it is not possible to appoint Judges because the Constitution lays it down that Judges can only be appointed by the Judicial Service Commission. I do not think it is fair to blame the Government for the delay in the hearing of the election petitions, but what we do blame them for is for not bringing the necessary amendment to this House. They brought certain amendments which we could

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.]

not accept because we felt that Election Judges should not be appointed by the Governor-General or by any individual, because election petitions may even mean the loss of seven years civic rights to public leaders who may be Ministers or a Prime Minister or even ex-Prime Ministers. And that is like a sentence of death to a public man. So, our party is of opinion that the Government should go back to the old status and permit Supreme Court Judges only to hear election petitions. If they are too busy, as the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) pointed out you can appoint more Commissioners of Assize and release the Supreme Court Judges for this work. This country, I think without exception, has a certain amount of confidence in the Supreme Court; one reason is that the Supreme Court Judges are stable in their appointments, they cannot be removed. There is no question of promotion. I think even their salaries cannot be touched. So, a Supreme Court Judge is to some extent an independent person. Any other Judge—it may be even a Judge in Grade I of the Judicial Service; it may be a District Judge—looks forward to promotion to the Supreme Court. It is not so with the Supreme Court Judge.

I have said before this, and I think the Hon. Leader of the Opposition has mentioned to the Members of the Government and to the Minister of Justice, that our help is needed to amend the Constitution. We will not agree to any Amendment which does not bring back the original position. I would, therefore, request the Government to go back to the original position as it was before the late Mr. Bandaranaike's amendment and give to the Supreme Court the full authority over election petitions.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

And repeal the existing law.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

Repeal the amendment brought in during the late Mr. Bandaranaike's time and go back to the original position. That amendment has to be repealed even if you do not go back to the original position of the Supreme Court. You brought an amendment here because the law is unworkable and you cannot appoint Judges. So, the blame is on the Government for not bringing an amendment to the law as promulgated by the late Mr. Bandaranaike—an amendment which has the consent of hon. Members of this House. If you are amending the Constitution, you need a two-thirds majority. You cannot just, with your simple majority, amend the law so that election petitions can be heard. We have insisted on several occasions that we can only consent to an amendment of the law which brings back the original position of power and authority to the Supreme Court, because election petitions involve matters of much consequence. They are matters of such importance that there should be an independent authority; and, as far as we can see, the only independent authority is the Supreme Court. Go back to that procedure. If you are to blame, it is for not going back to that position. I do not know why you did not do it. We cannot as a party, and I think most of the parties on this side of the House will not, support any position other than the Supreme Court having authority over election petitions.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

It is clear that an amendment of the Constitution is necessary before these election petitions can be proceeded with. Now it is clear, as has been pointed out, that that particular amendment brought before the House by the Government does not find favour with certain sections of the Opposition. Then what is the position? It is the duty of the Government to canvass the opinion of the Opposition before they decide to bring forward a submission to the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

House for an amendment of the Constitution. That has not been done. The Government have not consulted the Opposition at all. On the other hand, the Government have decided to stay where they are, to do nothing, so that election petitions will not be heard.

There is another side to the question. The public and the voters have an inalienable right to have election petitions heard as quickly as possible. It is a part of the democratic machinery that constitutes Parliament that election petitions should be heard as speedily as possible, so that those who have transgressed the law may be ejected and the people may have a right to select a representative who has not acted illegally. Thus the inalienable right of the voters has been suppressed by the present Government. It was the duty of the Government to have explored all possible means to hear election petitions speedily. They have not done so, and there are rumours floating about that the intention of the Government is to save certain individuals. Certainly, the Government must accept the blame for such rumours. Anyway, over a year has gone by and we are no nearer the goal.

පූ. භා. 10.45

The Hon. Minister of Finance must on this occasion tell us what he proposes to do in regard to this question, so that the tangle that has arisen may be solved.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද. සිල්වා
(බොරැල්ල)
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா—பொறல்ல)
(Dr. W. D. de Silva—Borella)

Pertaining to this matter of cutting the Chief Justice's Vote, there are bigger issues at stake. Normally, I would not have spoken on this Vote but for the larger issue involved, especially in relation to the matter raised by some hon. Members just now. As a matter of fact, there is a feeling that certain matters are being deliberately supressed in the name of democracy, and the people do not seem to find an avenue for redress.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Please do not make any insinuations against anybody.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

I am not making insinuations. I am sorry if I gave the impression that I did so.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

The hon. Member said that there was deliberate suppression.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

People feel that democracy is being suppressed because the democratic process is not allowed to function as it should.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
Hear, hear!

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

There is a feeling in the country that it is so. Hence at the present moment we should examine the powers of the Chief Justice and, in relation to the Chief Justice, of the judiciary as such because, not only where election petition are concerned but also where individual Members of Parliament are concerned, we must feel safe that the democratic process is functioning well.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
Hear, hear!

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

I came purposely to raise this matter before the House in relation to the Chief Justice's Vote because I feel that the judiciary must be sufficiently powerful, with the Chief Justice in charge, so that the average citizen's rights would be safeguarded in the event of a Government turning not democratic. In the event of a Government turning not democratic the Chief Justice and the judiciary should have certain powers. These are very exceptional circumstances, and on such occasions the Chief Justice and his associate Judges should have sufficient powers to act.

I am taking a matter where I am personally involved, and I wish the Chief Justice would be able to read what I say, so that the position could be reviewed by him. I would appeal to him—I am not insinuating anything against anybody; I am saying exactly what I know —not to permit certain elements in this country to create trouble for respectable politicians. I think that is one of the functions he should have in exceptional times. We are engaged in politics with a sense of responsibility. I understand that there are certain elements who are plotting to create some trouble where I am concerned. This is a fact that has come to my knowledge. Already a policeman came to me this morning. I want the Chief Justice to examine these matters. It is not a laughing matter. I say as an elected representative that political circles as well as the general public feel that events are marching, events will march to a nullification of democracy. That is why I say that the Chief Justice, as the guardian of the judicature of this country, should also have sufficient powers to preserve the democratic rights of the people. A policeman came this morning to my place and took an entry down.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

That is out of Order.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

It is not out of Order. I am speaking on the item "Chief Justice".

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

That is a separate matter. You cannot speak about the police on this vote.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

The discussion on the Chief Justice is over. We are now speaking about election Judges.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

Cannot I raise this matter under the Chief Justice?

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

We have finished with that item.

ඩී. ෂෙල්ටන් ජයසිංහ මයා. (වත්තල)
(திரு. டீ. செல்டன் ஜயசிங்ஹ—வத்தளை)
(Mr. D. Shelton Jayasinghe—Wattala)

He can speak on the whole Vote.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

Surely, I can speak on the whole Vote? One section of it, of course, deals with Election Judges. Please allow me to express my views.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

The discussion on that item is over. We are now on Election Judges. We have finished with the Chief Justice.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

The question of election judges was taken up on the item "Chief Justice."

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
No, on the whole vote.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)
Then, can I speak on the whole Vote ?

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
Not on the Chief Justice, please.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)
On the whole Vote, on the Judiciary, please let me speak.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
What the hon. Member is saying is that you have finished with the Chief Justice, you have finished with the Supreme Court and now he will finish with democracy !

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)
Will the hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) give ear to what I say ?

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
I am supporting you.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)
Already an entry has been lodged at the Maradana police station that I got a photograph forcibly removed from the hawkers' trading pitch at Maradana. This entry has been made against me by one Mendis at the instigation of Mr. Mowlana, a dry fish dealer, with powerful Government connections——

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
What has that got to do with the Supreme Court ?

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)
I want my rights to be safeguarded. I have a right to speak in this House.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
That is a matter for the Supreme Court. It has nothing to do with this Vote.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)
As an elected representative I have to safeguard my rights and I have, therefore, a right to appeal to the judiciary.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
That has nothing to do with the Supreme Court Judges.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
Let the Supreme Court be the custodian of the democratic rights of the hon. Member.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)
Please let me express my point of view. I want democracy to be preserved in this country. I, just as much as you, do not want a Fascist State to be born and it is the duty of the Judiciary to preserve that right.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
Does not the hon. Member think it would be better for him to raise that matter under the Police Vote ?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

No, no. I have a right as an elected representative to place certain facts before you.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

It is out of Order.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

It is a personal matter regarding the police.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

It is out of Order.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

No, no. It is a personal matter.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

The hon. Member can raise it at another time.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

Very well then.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Mr. Chairman, just one or two matters relating to the questions already raised by hon. Members of this House. The point was raised: how is it that election petitions have not been heard over a period of one year after the last elections? Under our law as it stands today, Election Judges have to be chosen by His Excellency the Governor-General once the panel of Election Judges are nominated by the Judicial Service Commission. That is the way the law was drafted in the last Parliament when the late Mr. S. W. R. D. Bandaranaike was the Prime Minister.

The argument of the hon. First Member for Colombo South proceeded on the footing that it is still open to the Supreme Court Judges, as in the days before the law was amended, to sit in judgment on election cases. As a matter of fact, that view, to my personal knowledge, was put by the Hon. Minister of Justice to the Chief Justice and the other members of the Judicial Service Commission. After these Constitutional Amendments were refused by this House, because the Opposition did not agree with the various Amendments proposed to which the hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) referred, the Hon. Minister of Justice said, "Why does not the Judicial Service Commission appoint all the 9 Judges of the Supreme Court to constitute the panel of election judges out of which His Excellency the Governor-General can select any particular one to hear any particular case?"

I must state that the view taken on this question of law by the Chief Justice and the other members of the Judicial Service Commission was that it is not possible for them to do so, that as members of the Judicial Service Commission their power of appointment does not extend to appointing themselves or any of their own colleagues on the Supreme Court Bench. So the result we come to is the rather strange position of an *impasse*, that is to say, we cannot appoint Election Judges in the manner contemplated by the late Mr. Bandaranaike's Government out of minor court judges or minor judiciary for the reason that they cannot be paid unless the Constitution is amended; secondly, there is no provision by which Judges of the Supreme Court themselves can hear these election cases unless some other Con-

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

stitutional Amendment is made ; that again is putting the position back as it was before.

In other words, let us consider this when we look at it from this point of view. It is all well and good saying that owing to disquieting rumours the Government does not want to see these election cases heard. I might just as easily say by way of riposte, though it may be unkind to say so, that the Opposition too does not want these cases heard. So, what is the result ? Election Judges cannot be appointed under Mr. Bandaranaike's Amendment because they cannot be paid without a Constitutional Amendment. Equally, there is no provision for Supreme Court Judges to hear these cases under the present law because the Judicial Service Commission cannot appoint high court judges, they can appoint only minor court judges. So the result is, we have come to a deadlock position.

I assure hon. Members of this House that the Government is just as concerned as they are in getting these cases heard and disposed of. It is a matter of urgency and we do not think it does any of us good to have these cases hanging fire like this. They must be settled one way or the other. It is no good saying we do not like your way of doing it or you do not like our way of doing it. A method must be evolved, and the sooner all sections of the House get together and evolve some procedure which is satisfactory for the purpose of getting rid of these outstanding cases, the sooner will it serve the interests of justice and help to preserve the good name of this honourable Assembly.

And I would like to indicate to all hon. Members of the House that the Government will give maximum cooperation towards achieving whatever Amendments are necessary and would assure the Opposition that we have no particular wish not to have cases heard by Supreme Court Judges. We are quite agreeable. I quite agree that the technique of appointing Commissioners of Assizes to fill the vacancies would be perfectly satisfactory, but the only point is this : under the law as it stands, even that alternative is not available, having regard to the method of appointment. Therefore, I say, some method will have to be evolved to correct the procedures and, I think, all sections of this honourable Assembly would agree that it is in our common interests, whether there are election petitions or not, to save the good name of us all, that these cases must be heard with despatch. Thank you.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

Arising from the remarks of the Hon. Minister of Finance, we now find that we are still in the same position. All that the Hon. Minister of Finance said is that in this complicated situation there is nothing we can do at the moment.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Not if we do not get together.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

On a matter like this, the Government must have some proposals. We realize that as a result of the fact that an Amendment was passed during the time of Mr. Bandaranaike, creating this situation where Election Judges can be appointed only by the Governor-General, an Amendment to the Constitution is necessary, and so far we have not been able to get that done constitutionally because there is no agreement on that matter. Therefore, what should we do ?

It seems to me that we have to go back to the original position and get that law rescinded. The Amendment passed by Mr. Bandaranaike has created this difficulty, not that Mr. Bandaranaike had ever an intention of creating a difficulty like this. But if that is the obstacle, let us get over that obstacle. There is no reason to get together and have a discussion over the matter.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The difficulty created by Mr. Bandaranaike's Amendment is not that you cannot have the cases heard but that you cannot pay the Judges. That is the difficulty created arising out of the Amendment of Mr. Bandaranaike. So the result is, you have got to amend the law to enable us to pay those Judges, an Amendment which we put forward and which was refused twice by this honourable Assembly. That Amendment was put forward by the Government. It is not due to inactivity on our part. The Amendment was passed by the Senate and thrown out twice here. That position is out merely because the Opposition do not agree with that Amendment.

The alternative is, we are told now, that we have to come together and evolve a formula. Therefore, the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) says, "Why not repeal Mr. Bandaranaike's Amendment?" That is his substantive suggestion. I personally think that is not the solution. Mr. Bandaranaike presented that law with good reason. It may be that we can agree that the Judges to be appointed shall be Supreme Court Judges. If the Opposition has any doubts about the impartiality of Judges other than Supreme Court Judges we have not the slightest objection to an Amendment accordingly if that is the form of Amendment they suggest. Primarily we know that we must present an Amendment that will receive the acceptance of more than two thirds of the Members of the House. Let us formulate something that will effectively settle the question.

ප්‍ර. භා. 11

ඒ. රත්නායක මයා. (වත්තේගම)
(திரு. ஏ. ரத்னயக்க—வத்தேகம)
(Mr. A. Ratnayake—Wattegama)

Why do you not summon a conference of all Parties and arrive at some agreed solution?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

We were optimistic enough to think that no one would object to the payment of judges, but unfortunately we found there was opposition. I shall, however, bring the matter to the notice of the Hon. Minister of Justice.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

The objection on our part was not to the payment of Judges. But we objected when we found that the Governor-General could appoint anybody as a Judge.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

No.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

The Amendment brought by the Government was such that the Governor-General could appoint anybody. I think I mentioned the posibility of Sir Ukwatte Jayasundera being appointed as a Judge to hear an election petition in which our Party leader was involved, or it may be *vice versa*. I think the Hon. Minister of Justice told me that he agreed that that was the position, not that it would be done. I am sure that the Governor-General or this Government would not do such foolish things.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சி. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

You said you could do it if you were in power and I said it would not happen!

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

That is why we objected, not to the payment of Judges. The Government can easily summon a conference once they release the Members who

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

are locked up. I think they have the right to be at the conference, that is, the Members of the Federal Party and the Jatika Vimukti Peramuna. If they are all summoned I think we could arrive at a solution.

ඒ. එච්. මකන්-මකර් මයා. (මඩකලපුව දෙවන මන්ත්‍රී)

(ஐஎப் ஏ. எச். மாக்கன் மாக்கர்—மட்டக்களப்பு இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. A. H. Macan Markar—Second Batticaloa)

In fairness to the late Mr. S. W. R. D. Bandaranaike, I would like to add that this Amendment was moved in order to avoid unnecessary delay in litigation, which seems to be the order of the day. If Judges of the Supreme Court are diverted on to hear election petitions the course of justice would be delayed even more than it is today. Furthermore, this particular Amendment was supported by the whole House unanimously and there was no opposition whatsoever. If anyone is to be blamed for the present *impasse* it is the whole House that has to be blamed. The late Mr. Bandaranaike is not here to defend himself. So I thought I should say this in fairness to him.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා

(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)

(Dr. W. D. de Silva)

This is a fairly important matter, especially because I feel that the Hon. Minister of Finance has evaded the issue. I say so for this reason. It is the primary duty of the House to see that every Member who has been elected at the elections, has been rightly elected. If there is one Minister who has been appointed illegally, then what is the position ? Of course, that has to be decided by an Election Judge ; that is why petitions are allowed. Petitions are allowed because Members should be elected validly to this House according to the law. Especially a Minister having executive functions must feel clean before the public. It is the duty of the Government, if they knew it was their duty, to have taken the necessary steps immediately to have these election petitions heard at once, and see that every Member sitting in this House is elected legally.

The Hon. Minister of Finance finds an excuse for most things, but let him search his conscience and see whether all Members and Ministers are elected legally. I am not referring to him personally in this matter. Members vote on very important matters and Ministers decide very important issues, sometimes financial issues, while election petitions are pending. Certain people get elected by spending money and using illegal methods. We do not want such Members in this House. I cannot judge, I am not a Judge. It is the duty of the Government to appoint Judges to hear these election petitions.

It is said that we passed sixty-nine Bills and that we sat till midnight. But it is the primary duty of the Government to see that the Members who sit and vote in this House are clean. Steps have been taken to extend the date of receiving petitions against Municipal Councillors in order to involve me. I will raise that matter at the proper time. After I crossed over people are trying to put me in trouble.

If a voter or anybody else who has the right to make a charge against a Member has presented an election petition then that Member must face an Election Judge. Charges have been framed not only against certain Members of the Opposition but also against certain Ministers. People are suspicious. It is the duty of those Members and Ministers to clear themselves of those charges before the public. These cases are hanging on them for a number of months. Now, does that happen in the case of an ordinary individual ? Does that happen to an average man ?

The Hon. Minister of Finance has enough brains to bring an Amendment that will be accepted by the House. It is his duty to see that this is done early.

Every Member's vote is important. Every Minister's decision is important. The public must feel sure that every Member and Minister who participates in Debates in the House has been elected validly. I feel that right has not been extended in this case not

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා]

only to me but also to the man in the street. That is why people in the street feel that we are going Fascist in the name of democracy. Some Members who are sitting in the House today may not have been validly elected but two or three days ago two Members were suspended from the service of the House. I do not challenge your ruling, Mr. Speaker, but the leader of a very important Party too was suspended for a very minor mattter and he cannot participate in this Debate. You thought it fit to throw them out of the House for a minor matter. Here citizens of this country have made charges against certain Members and Ministers and no action has been taken so far. I hope the Hon. Minister of Finance will give due consideration to what I stated.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

Mr. Chairman, I want to draw the attention of the House to what the hon. Second Member for Batticaloa (Mr. A. H. Macan Markar) said. The law was amended during the time of the late Mr. S. W. R. D. Bandaranaike's Government on the recommendation of a Select Committee of this House, and I believe it was unanimously accepted. Now we are in an *impasse* as was correctly explained by the Hon. Minister of Finance.

Earlier we discussed this matter with the Chief Opposition Whip and at first he agreed to vote for this Bill that was passed by the Senate and brought before this House, but later he changed his mind. It appeared in the Order Paper as the first item on several occasions but as we were not assured that the constitutional majority would be available this Bill could not be taken up for discussion. The Amendment was very important for the Judicial Service Commission to select the panel from which His Excellency the Governor-General could pick out the Judges to hear the election petitions. It was then claimed that the Governor-General could be influenced by other sources in the selection of Judges. It is asked why we cannot have a sufficient number of Commissioners appointed. Now, Commissioners will be appointed by the Chief Justice. In the matter of their appointment too it can be argued that the Chief Justice could be influenced by other sources. If they ask that a number of panels should be appointed, I cannot understand why the proposal that the Governor-General should appoint a particular Judge from the panel appointed by the J. S. C. to hear a particular case is objected to. The position is as simple as that. We discussed this matter fully with the Opposition and arrived at a very reasonable solution.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

The Hon. Minister has asked a question to which an answer should be given, namely, why do we object to the Governor-General selecting the Judge who should hear a case ? The answer to that is that the Governor-General makes the selection according to the wishes of the Prime Minister. The Governor-General is a constitutional ruler ; he cannot on any occasion refuse to follow the direction of his Prime Minister. So the Prime Minister can ask the Governor-General to appoint a particular Judge to hear a particular election petition. That is the reason why we have objected to the proposal as it was placed before the House. I am not now saying that the Governor-General will act in a particular way or that the Prime Minister will do so. All I am saying is that the law, as placed before us, would have left a certain loophole through which unscrupulous politicians could have manipulated things.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

The law was changed, as I said earlier, on the recommendation of the Select Committee on which the hon.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) also sat, and it had his support when it came before the House. That is the position.

ඒ. රත්නායක මයා.
(திரு. ஏ. ரத்னாயக்க)
(Mr. A. Ratnayake)

Can he not change his mind ?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

Why not ? He has changed his ways a lot. I can assure you that the Governor-General will act correctly. I know that the hon. Member for Galle has had much experience with the Governor-General, having worked with him often until the late hours of the night, and I can assure you that there will not be many Prime Ministers like the hon. Member for Galle. I can see his difficulty. He feels that others might do as he did or would have done.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

That is a personal remark quite unworthy of the Hon. Minister. I challenge him to show one act of mine as Prime Minister to which he can take objection. Moreover, he was quite irrelevant.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

We will get this matter settled as quickly as we can after discussions with the Leaders of Opposition parties also, to some extent, because their assistance is necessary.

"2 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 14,69,700 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

2 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration Charges —Recurrent Expenditure, Rs. 541,050

"2 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 5,41,050 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

2. වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 3.—Cabinet Office

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 124,736

"3 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,24,736 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

3 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration Charges —Recurrent Expenditure, Rs. 13,560

"3 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 13,560 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

3 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 4.—Senate

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 364,056

Sub-head 1.—Cadre and salaries, Rs. 229,553

පූ. භා. 11.15

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I move, "That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of Sub-head 1."

I want to know what the Government is doing about the Senate. Originally the S. L. F. P. wanted the Senate abolished. What do they want to do now ?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

We have moved for the appointment of a Joint Select Committee to consider the matter. That Committee

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු ඊ. පී. ද සිල්වා]

will be appointed in due course. Then we will know what exactly the country wants or at any rate what the Members want.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

Over the last few years the position of the S. L. F. P. was that they favoured the abolition of the Senate. We are aware that this question will be considered by the proposed Joint Select Committee. That is not the point. We are at the moment concerned about the views of the Government. There is no use talking about the views of the country. What the Committee will recommend is a secondary matter. What is your position on the question of the future of the Senate? Having told the country that you want the Senate abolished, you have gone and put your Prime Minister there. Several hon. Members have protested on more than one occasion against this state of affairs where the Prime Minister of a country which is supposed to be a democratic country holds that office not by virtue of the votes of the people but because she has appointed herself to that office. If you have changed your mind with regard to the future of the Senate why do you not get up and say so, without talking about this being a matter for a Select Committee?

For our part we stand for the abolition of the Senate. There is no reason why this institution should be foisted on this country just because we have got some ideas from abroad, from the Mother of Parliaments—

ආර්. සිංගල්ටන්-සැමන් මයා. (පත් කරන ලද මන්ත්‍රී)

(திரு. ஆர். சிங்கல்டன்-சமன்—நியமன அங்கத்தவர்)

(Mr R. Singleton-Salmon—Appointed Member)

We have got a "Mother of Parliament" ourselves!

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

Whether it is "mother" or "father" I do not care. Of course everyone knows who the "father" is. The fact remains that this is an unsatisfactory state of affairs, an unnecessary waste of money. I have great respect for certain hon. Members of that assembly, but all the same it is an utter waste of money. The country cannot afford this luxury. Some people who are fond of talking about economy, saving money and all that, do not seem to mind this waste of money. We want an answer from this Government. It is not merely a question of what the Select Committee would like to do. What are the views of the S. L. F. P.? Do they stand for abolition, and will they direct their representatives on the Committee to vote for abolition of the Senate?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

When the Senate was originally mooted, there were good reasons stated as to why there should be an Upper House. It was stated that the Members of the Upper House represented various unrepresented interests and also various professions. Now so many years after the inauguration of the Senate we have found that the original aims have been forgotten. Distinguished men from the professions do not find a place in the Senate and unrepresented interests are not represented. On the other hand the Senate has become a place to which party favourites are sent. When Senators are to be selected the question that arises in the minds of those who vote is not whether those who aspire to sit in the Senate are distinguished men in the professions or represent unrepresented interests, but the point that arises is whether they are good party men. So that, the original aim of the Senate has been completely forgotten, and in the last year the Government has moved even further away from the practices of the previous years. They found

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

that the Senate offered them a loop-hole to select for the country a Prime Minister who had not come through the polls. If there had been no Senate it would not have been possible to have a Prime Minister who did not face the polls. After that step had been taken we thought that the position would be corrected as quickly as possible, but what has happened is that a person who did not face the polls continues to be an Appointed Member of the Senate and holds the office of Prime Minister. So you have moved very far away from the original aims and intentions of those who wanted a Senate appointed. I think, therefore, that it is high time we decided to do away with the Senate because the original aim in having a Senate has been defeated in the course of years.

ඒ. එච්. මැකන්-මැකර් මයා.

(ஜூப் ஏ. எச். மாக்கன் மாக்கர்)

(Mr. A. H. Macan-Markar)

I am sorry that the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) has under-estimated the influence which the lady Prime Minister happens to wield. Although I happen to belong to a particular party, I do not see anything so very bright in spite of what others say, and I feel that the only hope, as far as some of us can see, is to ensure that we get on quickly with the transformation of this Government into a republican one and also to ensure that the lady Prime Minister becomes the first President. I think that will help us a great deal in fighting future elections.

ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා. (නිවිති ගල)

(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட- நிவிதிகல)

(Mr. Stanley Molligoda—Niwitigala)

After listening to the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake), a veteran parliamentarian in this House, I thought of speaking a few words myself.

The Senate, I think, was one of the additions that we had after the Soulbury Commission. In following the parliamentary traditions of the United Kingdom and other Commonwealth countries, they had conceived the idea of introducing a second Chamber in this country. The primary reasons for introducing a second Chamber in this country are, I think, two in number. One was to prevent the passing of hasty and ill-considered legislation by the Lower House, and the other, to see that people of prominence, those who had played a distinguished role in the country's affairs, were given a say in the legislature of the country. I think that was the primary aim of the Soulbury Commission when they recommended the establishment of a second Chamber in this country.

It is for us to consider now, in the light of the experience of past few years, whether the Senate has justified its existence. The hon. Member for Galle in the course of his speech said that the Senate has not justified its existence, but it is for us to consider the necessity for a Senate in the light of what is happening in countries with more experienced forms of Government. I think that in this country too the second Chamber has justified its existence. For 14 years from 1947 onwards, people who would otherwise have not found a place in the legislature for various reasons, have in fact been allowed to have their say in the legislature of this country. There are eminent men —lawyers, doctors, businessmen— who, to use the phraseology of the Soulbury Commission, would not have liked to face the hurly-burly of politics and elections. It was for that purpose that the Senate was established and it has, I think, justified its existence. The talk that the Prime Minister of this country has entered the Senate to become the Prime Minister is all nonsense. The hon. Member for Galle said that if there was no Senate the present Prime Minister would never have been Prime Minister of this country, for she has not faced the polls.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr W. Dahanayake)

I said, "might never have been".

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මොල්ලිගොඩ මයා.
(திரு. மொல்லிகொட)
(Mr. Molligoda)

Let me tell the hon. Member for Galle that although the fair Prime Minister did not contest a seat, she was in the forefront of the last General Election, and the contribution that she made towards the campaign, particularly her promise to uphold and maintain the democratic-socialist policies of her late husband, helped to bring about an S. L. F. P. victory. It was really this policy of democratic socialism that brought us into power and made the fair Prime Minister the Prime Minister of this country.

Hence it is wrong to think of the Senate in the way which the hon. Member for Galle described. We have to consider it as playing a positive role in the country's legislature, and I do say that the Senate has justified its existence during the past 14 years. Of course, there are other things that have to be considered: I was not here when the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) spoke. I do think that, living in a democratic society as we are today, the people's representatives should play a more prominent part in the legislature of a country, in the Senate too, which is a second Chamber—whatever the name be, whether it be Senate or *Raja Sabahawa*—if that country is to progress as a nation.

ඒ. රත්නායක මයා.
(திரு. ஏ. ரத்னயக்க)
(Mr. A. Ratnayake)

I am rather surprised at the attitude of the Government and the members of the Government Party. The party is committed to abolish the Senate. In fact the first thing they should have done when they formed the Government was to have abolished the Senate. Instead, they have made the Senate the most important institution in our country. I remember the late Mr. Bandaranaike telling me that under the Soulbury Constitution the Prime Minister of Ceylon would be vested with such vast power that he or she would be a dictator—of course, surrounded by all the paraphernalia of democracy. She would have unbounded authority in this country. That was why Mr. Bandaranaike in the first instance opposed the Soulbury Commission. He opposed it on account of the vast powers that the Prime Minister of the country would have. Now we have, by putting the Prime Minister into the Senate, made the Senate ten times more important and powerful than this House. That is an unprecedented situation. That was why in my party I suggested on one occasion that the Prime Minister should be given an uncontested seat here, if it is necessary to do so. She should be here and nowhere else, because this is the most important institution. This institution alone has power over Money Bills. The fact that the Hon. Prime Minister is in the Senate certainly has made it utterly impossible for the party to abolish it. Even if they are committed to the abolition of the Senate they cannot do so because the Hon. Prime Minister is there, the Prime Minister of the Government of Ceylon, the Prime Minister who appoints all these Ministers and the Prime Minister who determines the fate of hon. Members.

පූ. භා. 11.30

I know, as a matter of fact, that today every member of the Government party is mortally afraid of the Hon. Prime Minister. She rules this country. It is the Senate that rules the country and it is not the House of Representatives that rules. Therefore, I say, with all due submission that the Government is now, today, forced to continue the Senate.

We are in favour of the Senate remaining. In our party we have agreed to the continuance of the Senate all along for the reasons mentioned by the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake). We feel the need for a Second Chamber. We support the continuance of the Second Chamber but not the Government and the Government Party.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

බර්නාඩ් සොයිසා මයා. (දකුණු කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රී)

(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா—கொழும்புத் தெற்கு இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. Bernard Soysa—Second Colombo South)

I do not think on this Vote it is necessary to go into the entire question of the use or the abuses of a bi-cameral system. Actually, I thought the hon. Member for Galle, in this House, played the role of the Senate in wasting quite a lot of time on matters which could easily have been settled in a few minutes.

I was a little surprised at these new found defenders of the Upper House in this country. The hon. Member for Niwitigala (Mr. Molligoda), acting as spokesman of his party, defended the Senate. This is the new posotion that we have arrived at after so many years of travail. The hon. Member for Niwitigala spoke in the same old airy tones about ill-considered legislation and the necessity of having a check upon ill-considered legislation. Surely, if we had no other safeguard against ill-considered legislation, the presence of the hon. Member for Niwitigala in this House should have ensured that!

I do not know whether it was a prognosis, a prediction, or a recommendation that the hon. Second Member for Batticaloa (Mr. A. H. Macan Markar) gave us. It partcipated of the characteristics of all three. The hon. Member has a genius for stating the unexpected whatever political position he may happen to hold at any given moment. But I wish he had gone further and stated—after he had elevated the Hon. Prime Minister to the position of the first President of Sri Lanka—who was going to occupy the Prime Minister's chair. If he had gone a little further he would then have shown what his real political intentions and his political position really were. Of course, the hon. Member does not want to betray himself. While we congratulate him on his normal sagacity in this matter of not going too far I should like to state that as far as we are concerned we have not altered our position with regard to the abolition of the Senate. We want to urge its abolition today. We shall stand by the position we have always taken of demanding its abolition and blame those who have changed their position for certain reasons of expediency at the moment. We would ask the Government to give up considering fundamental questions on the basis of temporary expediency and come back to the position it originally held on the abolition of the Senate.

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා. (රත්නපුරය)

(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர—இரத்தினபுரி)

(Mr. D. P. R. Weerasekera—Ratnapura)

There seems to be some confusion as to the intention of the S. L. F. P. Personally I have never heard that we have retracted from our original position that the Constitution of Ceylon is to be changed and a Republic formed, and the Senate is not to be accepted as a permanent necessity or requirement of our legislature.

My impression is that with the number of Bills that we have passed last year we could not complete the most improtant promise that we made in the first Throne Speech, that Ceylon will be made a Republic. As are still bound by that promise and the Constitution is to be changed and Ceylon is to be made a Republic, where probably the Senate will not exist, I do not see the necessity for shifting the Prime Minister's position temporarily. I have no doubt that when the time comes she will do her duty by the country and in no way try to uphold the Senate just to safeguard her own position. That is not the position of the S. L. F. P. The hon. Member for Niwitigala was probably expressing his own views. My personal view is that the Senate serves no purpose at all.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

The S. L. F. P. has not changed its views. From the time that the late Mr. S. W. R. D. Bandaranaike enun-

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු සී. පී. ද සිල්වා]

ciated those views they have remained the same. There is nothing to worry about that.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

Do you stand for the abolition of the Senate ?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

When the Select Committee is appointed — [*Interruption*] — and when we state our views, you will see that they have not changed at all.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

I hope the S. L. F. P. representatives in the Joint Select Committee will also vote for the abolition.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

You will see what will happen at that time. We have not changed our views.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

That is not sufficient. We must know the views of the Government on this matter because an hon. member from the Government backbenches has expressed entirely different views. He has made a categorical statement on the matter.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

I say that we have not changed our views from the time the late Mr. Bandaranaike enunciated the policy of the S. L. F. P. I say that and you can accept it or reject it.

ඒ. රත්නායක මයා.
(திரு. ஏ. ரத்னயக்க)
(Mr. A. Ratnayake)

You have had that in all your Throne Speeches.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

It is in our Throne Speech. That is where we state our views and not through a speech of the hon. Member for Niwitigala (Mr. Molligoda) [බාධාකිරීම්].

The other question of where the Hon. Prime Minister sits, if I may remind the House, His Excellency the Governor-General could have nominated her to this House just as he nominated her to the Senate. There is no difficulty if that is the position. We do not want to go into the theory of an Upper House now because it is useless to do so. Our point of view has not changed and this House will know of our decision in the correct way at the correct place.

"4 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 3,64,056ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

4 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges—Recurrent Expenditure, Rs. 298,000.

"4 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,98,000ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

4 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 5—House of Representatives

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 803,406.

Sub-Head 1.—Cadre and Salaries, Rs. 486,919.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I move " that the Vote be reduced by Rs. 10. "

I want to speak a few words on HANSARD. I know how important a document HANSARD is and we are

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

happy to see that there is much quicker reporting and printing of our speeches in all three languages. The HANSARD is generally sent to us the very next morning.

I feel that some of these gentlemen who do the reporting are very severely taxed with regard to their work. They have to sit late hours when we sit late and I do ask you, Sir, to consider the question of their emoluments. I feel that reporting is a very technical and expert job.

There is no doubt that HANSARD is an integral part of the democratic system and the efficient method and manner of reporting depend more on the extent to which they are remunerated for that work. I have raised this question before. I do not know whether you wish to wait till the Salaries Commission Report is published, or whether the Advisory Committee cannot go into the question of the emoluments paid to members of the Reporting Staff.

ඒ. එච්. මැකන්-මැකර් මයා.

(ஜனப் ஏ. எச். மாக்கன் மாக்கர்)

(Mr. A. H. Macan Markar)

Mr. Chairman, reference has often been made in this House to the cramped accommodation that exists here owing to the technical difficulties of either a lateral or a vertical expansion [*Interruption.*]—or subterranean. With the average rate of increase of our population—I think it is over three lakhs per annum—I feel that by 1971 we would have an increase in the membership of this House to over 200 including the representatives of the additional population of three millions. It is therefore time that we considered the appointment of a Committee, comprising of members of this House and also outside technical experts to consider plans and choice of a suitable location for putting up a new building for the House of Representatives and also for the Senate, if that body does have a charmed existence till then.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

Charming.

ඒ. එච්. මැකන්-මැකර් මයා.

(ஜனப் ஏ. எச். மாக்கன் மாக்கர்)

(Mr. A. H. Macan Markar)

As for the location of the House of Representatives, I remember suggestions were made that Parliament and also the other departments of Government in general should be located in the ancient capital of Anuradhapura so that Anuradhapura would become the political capital of this country. There were also suggestions that it should be located in Kandy and so on. But in view of the heavy financial commitments the suggestions would entail, I would suggest a modification, in that it may be perhaps possible to, at least, have our Speech from the Throne read at a place like Anuradhapura or Kandy from time to time so that other parts of this Island may also feel that they are part and parcel of this country. I suppose that would not entail lot of difficulties provided there is a large hall for the purpose, and opening of Parliament by the Governor-General or the President could be held at such important towns from to time.

To me however the most immediate and serious problem that affects the House of Representatives is one of fourth dimension. Owing to the vast volume of legislation and other Government business, and also due to discussions initiated by the Opposition whenever it finds that the Government is about to go off the rails, it has been found necessary for the House to work overtime on several occasions. And in spite of that there are people who have advocated or urged that there should be a cut in the allowance of our hard-worked Members of this House. Of course, to all such people I would only suggest that they come forward as candidates, contest a seat and then know for themselves what it is like to go through the ordeal that an hon. Member has got to go through before he becomes a Member of Parliament or even after he has been returned a Member.

Sometimes the Government in its anxiety to wear down the opposition physically, and, thereby, in some way

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[මාකන්-මාකර් මයා.]

short circuit democracy, has resorted to the device of suspending Standing Order No. 8 and often Standing Order No. 24 so that a particular item or even a number of items in the Order Paper for the day are discussed to a finish in an all-night sitting. I must, however, add that we U. N. P. Members cannot unfortunately afford the luxury of leisure and are generally very brief in our utterances, and we do not waste the time of the House. I am sure you will agree with me when I say that, and we feel that time is indeed a very precious commodity. Likewise it could be said of the Ministers of the Government that they too carry this principle, but to a further extent. It is not only that they do not speak at length, but rather they refrain from listening to other speeches by absenting themselves from this House as far as possible. Of course there is one notable exception—the Hon. Minister of Finance. Especially where speaking is concerned—not listening; he does not, listen to speeches—invariably it has been his task practically to carry the whole team on his shoulders whenever the Government is in a jam.

There are of course the marathon speakers in this House. I refer to my good Friend the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) who, I believe, holds an all-time record of having spoken for over 7 or 8 hours or more.

පූ. භා. 11.45

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(ஜனாப் ஏ. எச். மாக்கன் மாக்கர்)

(Mr. W. Dahanayake)

Thirty-and-a-half hours.

ඒ. එච්. මාකන්-මාකර් මයා.

(ஜனாப் ஏ. எச். மாக்கன் மாக்கர்)

(Mr. A. H. Macan Markar)

I am sorry I am wrong. I must apologise to him. There was the case of the hon. Member for Welimada (Mr. K. M. P. Rajaratna) who very nearly broke a record but had to answer a call of nature and was thus precluded from breaking that record. We also remember Mr. C. Suntheralingam, the then Member for Vavuniya, who whenever his spirit moved him on, always spoke at length and defined even Mr. Speaker. Then there are a large number of middle distance performers who could be relied on to exceed their normal time limit without even realizing it.

Therefore, consideration might have to be given for the necessity to ration speech or speaking time. And this matter had been mooted, and I believe there was at one time a Motion to be moved by the Hon. Leader of the House that the speeches of Members should be curtailed so as to prevent any slowing down of the rate of growth of legislation and other Government activities. I think it might be worthwhile perhaps to consider a few proposals that I would like to place before this House.

The first of these proposals is that the speakers should be seeded or ranked; like in lawn tennis there should be ace speakers and other speakers of the rank and file. Top-ranking speakers should naturally be given more time depending on their past performances and their ability to speak at length. Then smaller quotas should of course be given to the rank and file. In the case of the Ministers, the Leader of the Opposition and also the leaders of the other parties I feel they should be considered as being seeded, that is, they should be entitled to seeding and be given a larger allotment of time.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Half an hour should be enough.

ඒ. එච්. මාකන්-මාකර් මයා.

(ஜனாப் ஏ. எச். மாக்கன் மாக்கர்)

(Mr. A. H. Macan Markar)

Furthermore, I would also suggest that the quota for each Session, i.e. so many hours of speaking time for

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

each session should be allowed to an ordinary rank and file Member and so many hours should be allowed to Front Benchers, Ministers and other seeded speakers. And in the case of Ministers the quota should be made transferable, but not in the case of others, so that this would enable the Hon. Minister of Finance to speak on behalf of all his other Ministers, as has been the practice in the past.

Finally, I would suggest that any Member who exceeds his fixed quota for the Session should have deducted from his allowance at the rate of Re. 1 for every minute of overtime.

These are the few suggestions that I would like to put to the House and I trust that, in view of the fact that time is one of the biggest problems of this Parliament and also of future Parliaments, serious consideration would be given to the proposals.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

ගරු සභාපතිතුමනි, නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ වැය ශීර්ෂය සම්බන්ධව මාත් එක් වැදගත් කරුණක් ගැන මතක් කරන්න කැමතියි. ඒ කරුණ සෑම අවුරුද්දකදීම මා මතක් කර තිබෙනවා. එහෙත් ඒ සම්බන්ධයෙන් තවම නියම විධියේ සහනයක් ලැබී නැති නිසයි නැවතත් ඒ කරුණ ම ඉදිරිපත් කරන්නට මා බලාපොරොත්තු වන්නේ.

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය රැස් වන දිනවල ගරු මන්ත්‍රීන් හමු වන්නට මහ ජනයා නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයට එනවා. ඒ අයට විඳින්නට සිදු වන අමාරුකම් ගැනයි මා කියන්නෙ. මන්ත්‍රීවරුන් හමු වන්නට එන ඡන්දදායකයින්ට කිසිම පහසුකමක් සලසා නැතැයි කියන්න පුළුවන් තරමයි. වුවමනා තරම් පහසුකම් නැති නිසා මහජනයා කරදර විඳිනවා පමණක් නොව, ඇතැම් අවස්ථාවල එසේ බලාපොරොත්තු සුන් වී යන ඡන්දදායකයන් තමන්ගේ කොට්ඨාශයේ මන්ත්‍රීවරයා නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේදී මුණ ගැසී කථා කරන්නට නොලැබීම නිසා මන්ත්‍රීවරයාට දොස් පවරා ගොස් තිබෙනවා. මහ ජනයාට තමන්ගේ නියෝජිතයින් වන ගරු මන්ත්‍රීන් හමු වන්නට නොහැකි වන්නේ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ වැරැද්දක් නිසා නොවෙයි. එසේ වන්නේ තමුන්නාන්සේ හෝ නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ වැඩ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කරන මණ්ඩලය නියම විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් ඒ සඳහා සකස් කර නැති නිසයි.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා 11 වන පිටුව බැලුවොත් "ඇසිස්ටන්ට් ඉන්ක්වයරි ක්ලාක්ස්" ගණන 5 දක්වා වැඩි කරන්න යෝජනා කර තිබෙන බව පෙනෙනවා ඇති.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

කරුණු විමසන්න අලුතින් "ඇසිස්ටන්ට් ඉන්ක්වයරි ක්ලාක්ස්" කියලා 5 දෙනකු පත් කරන්න යන බව තමුන්නාන්සේ කියනවා. ඒ ගැන මා සන්තෝෂ වෙනවා. එතකොට මා හිතන්නේ ඒ 5 දෙනා පත් කරන්න යන්නේ මන්ත්‍රීවරුන් මුහුණ ගැසෙන්නට නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයට එන මහජනයාගෙන් කරුණු විමසා බලා ඒ කරුණු ගරු මන්ත්‍රීන්ට කියන්නයි. නමුත් ලිපිකරුවන් 5 දෙනකු පත් කළාට මදි. ඡන්දදායකයන්ට මෙහි පැමිණි විට එකතු වන්නට සුදුසු ස්ථානයකුත් තිබෙන්නට ඕනෑ. නියම ස්ථානයක් තිබුණොත්, එහි රැස් වී සිටින ඡන්දදායකයන් හමු වී ඒ අයට ඉටු කර ගැනීමට පැමිණි කාරණා ඉෂ්ට කර දෙන්නට අපට පුළුවන් වේවි. ඒ නිසා ලිපිකරුවන් පත් කිරීම පමණක් සෑහේයයි මා හිතන්නේ නැහැ. මන්ත්‍රීවරුන් මුණ ගැසෙන්නට ආ ඡන්දදායකයන් මන්ත්‍රීවරුන්ට දොස් පවරා ගිහිල්ලා තිබෙන බව මා දන්නවා. "මේ ගරු සභාවේ අපේ මන්ත්‍රීවරයෙක් ඉන්නවා; ඒ මන්ත්‍රීවරයා හමු වන්න මා ආවා; නමුත් මට හම්බ වුණේ නැහැ" යනුවෙන් දොස් පවරනවා. ඒ එක් අංශයක් පමණයි.

දෙවැනි කොටස නම් මෙයයි. දැන් මහ ජනයා මේ ගරු සභාවේ වැඩ ගැන වැඩි වැඩියෙන් උනන්දු වෙනවා. මෙහි කෙරෙන කථා අහන්න කැමතියි. පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණ අප කරන්නෙ මොකක්ද කියා දැන

Digitized by Noolaham Foundation!
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

ගන්න කැමතියි. අපේ කථා සම්පූර්ණයෙන් ප්‍රසිද්ධ කරන්නට ප්‍රවෘත්ති පත්‍රවල ඉඩ නැහැ. ගැලරිවල දැන් තිබෙන ඉඩකඩ ප්‍රමාණය හොඳටම මදි. විශේෂයෙන්ම රාජාසන කථාවෙහිත් මුදල් ඇමතිතුමාගේ අයවැය කථාවෙහිත් ඒ බව පැහැදිලිවම පෙනෙවා. ඒ දවස්වලට මහජනයාට මේ ගැලරිවලට ඇතුළු වන්න කොහෙත්ම බැරි තරමයි. ඒ නිසා ගැලරි මීට වඩා විශාල කරන්න ඕනෑ.

මේ ප්‍රශ්නයටම අදාළ, එහෙත් ඊට වඩා පුළුල්, අනෙක් ප්‍රශ්නය නම් මේ පාර්ලිමේන්තු ගොඩනැගිල්ලේ ඉඩකඩ පිළිබඳ ප්‍රශ්නයයි. මේ ගොඩනැගිල්ල මීට වඩා ලොකු කරන්න ඕනෑ. පාර්ලිමේන්තු ගොඩනැගිල්ල මීට වඩා ලොකු කරන තුරු මහජනයාට මෙහි එන්නට ඉඩ සලසා නොදී පිට කරන එක වැරදියි. අපේ කථා අහන්න මහජනයාට ඉඩ දෙන්නට ඕනෑ. ඒ නිසා මේ ගැලරිය පුළුල් කරන්න බැරි නම් මෙහි කෙරෙන කථා මහජනයාට අහන්න වෙනත් ක්‍රම ඇති කිරීම තමුන්නාන්සේගේ යුතු කමක්ව තිබෙනවා. ගුවන් විදුලි මාර්ගයෙන් මේ කථා ප්‍රචාරය කළාට වරදක් නැහැ.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனஞயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

ටෙලිවිෂන් මගින් ප්‍රචාරය කළොත් මන්ත්‍රීවරුන් උස්සාගෙන යන හැටිත් වෙනත් දේත් මහජනයාට බලා ගන්න ලැබෙනවා ඇති.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகஞயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

මේ සභාවේ වැඩ කටයුතු ගුවන් විදුලියෙන් ප්‍රචාරය කරනවා නම් වැදගත් අවස්ථාවලදී නෙයෙකුත් ප්‍රශ්න සම්බන්ධයෙන් මෙහි කෙරෙන වාද විවාදවලට ඇහුම්කන් දෙන්න මහජනයාට පුළුවන් වෙනවා ඇති. මන්ත්‍රීවරුන් හමු වන්නට එන මහජනයා රැස් වන ශාලාවේ ලවුඩ් ස්පීකර් එකක් සවි කරන්නටය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා. මන්ත්‍රීවරුන් 150 දෙනකුට වැඩිය දැන් සිටින නිසා, සමහර මන්ත්‍රීවරුන්ට ටිකට් එකක් ලබාගැනීමත් අමාරුයි. ඒ නිසා තමන්ගේ නියෝජිතයින් ගරු සභාව තුළදී ප්‍රකාශ කරන අදහස් මොනවාද කියා ලවුඩ් ස්පීකරය මගින් අසාගන්නට පුළුවන්, ලවුඩ් ස්පීකර් එකක් එම ශාලාවේ සවි කළොත්.

ගරු බදිඋද්දීන් මහ්මූද් (අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි පිළිබඳ ඇමති)
(கௌரவ பதியுதீன் மஹ்மூத்—கல்வி, ஒலி பரப்பு அமைச்சர்)
(The Hon. Badiuddin Mahmud—Minister of Education and Broadcasting)

ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා එහෙම නම් පැය ගණනාවක් කථා කරාවි.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகஞயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

ඇයි ගරු සභාපතිතුමනි, මට පමණක්ද කථා කරන්නට පුළුවන්. දැන් සිටින ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා ගොළුවෙක්ද? මෙය සිනාසීමට කරුණක් නොවෙයි. අපව තෝරා එවන මහජනයා මෙම සභා ගර්භයේ ගැලරිවලට පැමිණ තමතමන්ගේ නියෝජිතයන් කරන්නාවූ කථාවලට සවන් දීමට අවස්ථාවක් ලබාදීම අප සතු යුතුකමක්. ඒ නිසා මේ පිළිබඳව මා සඳහන් කරන කාරණා ගැන හොඳින් කල්පනා කර බලා මහජනයාගේ අයිතිවාසිකම් අරක්ෂා වන අන්දමට හොඳ වැඩ පිළිවෙළක් යොදන්නය කියා මා තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ල සිටිනවා.

මඩකලපුවේ දෙවන ගරු මන්ත්‍රීවරයා (මාකන්-මාකර් මයා.) මන්ත්‍රීවරුන්ගේ කථා සීමා කිරීමට කළ යෝජනාව ගැන මා පුදුම වෙනවා. එම ගරු මන්ත්‍රීවරයාට කථා කරන්නට වුවමනාවක් නැත්නම් නිශ්ශබ්දව සිටියට අපි විරුද්ධ වන්නේ නැහැ. නමුත් කථා කිරීමේ කාලය විනාඩි 30ට සීමා කිරීමේ යෝජනාව ඉතාමත්ම වැරදිය කියා මා කල්පනා කරනවා. මෙවැනිම අදහසක් අඩංගු යෝජනාවක් දැන් කලකට උඩදී මෙම ගරු සභාවේ න්‍යාය පත්‍රයට ඇතුළත් කර තිබූ නමුත් එය සාකච්ඡා කරන්නට ඉදිරිපත් නොකළ නිසා ඉබේම අහෝසි වී ගියා.

එංගලන්තයේ මහජන නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය මෙන් නොව මෙම ගරු සභාවේ වැඩ කටයුතු ආරම්භ කරන්නේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සවස 2ටයි. සාමාන්‍ය වශයෙන් වැඩ අවසන් කරන්නේ රාත්‍රී 7.30ටයි. මන්ත්‍රීවරුන්ගේ සංඛ්‍යාවද 157 දක්වා වැඩි කර තිබෙනවා. ඒ නිසා එංගලන්තයේ පාර්ලිමේන්තුව මෙන් මෙම ගරු සභාවේ වැඩ කටයුතුද උදේ 10ට ආරම්භ කළ යුතුයයි මම කල්පනා කරනවා. ඒ විධියට උදේ 10ට සභා රැස්වීම ආරම්භ කිරීමට තීන්දු කළොත්, කථා සීමා කිරීමට වුවමනා වේවිය කියා මම හිතන්නේ නැහැ. මේ කරුණු ඉතාමත් වැදගත් දේවල් හැටියට සලකා ඒ ගැන ක්‍රියා කරන ලෙස මම තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලනවා.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

රැස්වීම අ. භා. 2 වන තුරු තාවකාලිකව අත්සිටුවනවා.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදින්, අ. භා. 2 ට නැවත පවත් වන ලදී.

ශ්‍රීමත් ඇල්බට් ඇෆ්. පීරිස් (නාත්තන්ඩිය)
(சேர் அல்பேட் எப். பீரிஸ்—நாத்தாண்டிய)
(Sir Albert F. Peries—Nattandiya)

Mr. Chairman, with regard to the employees in the House of Representatives, I have heard that there is some feeling regarding appointments. When vacancies occur and applications are called for, whenever children of employees apply I think some sort of preference should be given to them as is done in the Railway Department. I think it is a reasonable request and it may be remembered for future guidance. Even if the children of employees are a little less qualified than outsiders who apply, preference may be given to the children of employees.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

There is a certain amount of dissatisfaction among the staff in regard to their wages, overtime and certain other matters. You will appreciate that most of the working people are organized in trade unions and in the House of Representatives the working people have the right to organize themselves in trade unions, and sometimes when working conditions are not satisfactory organized working people resort to trade union action. In the House of Representatives you will appreciate that they have been fairly considerate where we are concerned, because if they do resort to any trade union action with regard to their working conditions the Legislature would suffer in conducting its business, specially today in view of the fact that there is more dissatisfaction among the staff because there is a direct pay cut after the Budget.

They live under similar conditions as we do. Those in ministerial ranks receive fairly high salaries and enjoy better conditions of work. The disparity in salaries of people working in the same institution should not be too wide because they work about the same number of hours. When poorer people suffer while those in higher ranks enjoy better conditions of work dissatisfaction grows. Some of us before we entered politics were at their level and working with them. When we are elevated to higher office we draw very much higher salaries, enjoy housing facilities and other amenities like that. I think that the differences that prevail between the staff and the legislators should not be too wide. I appeal to the Government to consider the plight of the employees in this light.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

Mr. Chairman, I wish to oppose very strongly the suggestion made by the hon. Second Member for Batticaloa (Mr. A. H. Macan Markar). I do not think there should be any curtailment on the length of speeches of hon. Members of this House other than that which Members impose on themselves. I think it will be quite wrong for anybody to try and treat the problems of last year as the problems of a normal year. Last year we had to deal with a terrible backlog of business. During the first six months of last year this Parliament was not in session and, therefore, a

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කෙනමන් මයා.]

great deal of legislation which would normally have been disposed of by Parliament in the first six months of 1960 came in a rush towards the latter part of the year. When the normal machinery for the conduct of business of this House was used—and that unfortunately towards the end of that session—things began to improve. I feel, therefore, there is no reason whatsoever to listen to the proposal made by the hon. Second Member for Batticaloa.

One word about HANSARD. There are still delays about HANSARD, but it would not be correct to blame our reporting staff. I think our reporting staff are doing an excellent job under very difficult conditions.

I went into this matter personally and I found that part of the delay has arisen from the fact that the Government Press no longer has a special section to deal with the work of this House. I do not know why this was brought about but I feel it was entirely a wrong decision. The work of this House must be given a certain priority, because the people of this country have a right to know what their representatives are saying and doing in their name. The hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) spoke of the need for increasing the accommodation available to the public, but however much we increase accommodation everybody cannot come here and therefore the main way of finding out what is happening and what their representatives are saying is by being able to get HANSARD and other documents of the House quickly, and I too feel that you, Sir, as the Head of this House, should take up with the Government the question of restoring that section in the Government Press that deals with this work.

We find in the uncorrected version of HANSARD a great number of mistakes. I know that certain mistakes are inevitable but they are far more than is necessary. They occur because I think in the Government Press they do not have the necessary facilities for proof reading the copy in time. I once made a personal check in relation to a speech of mine. I found that there were a large number of mistakes, and when I asked once again for the original copy I found that the copy produced by the Reporters was perfectly all right, there was nothing wrong in that copy. What was wrong was at the point of production at the Government Press. I hope the Government will seriously consider this matter.

May I, without prolonging the matter, say something which I think all of us Members should say. We had a very hard year last year and lot of work. I would like personally to express my appreciation and thanks to the officers of this House, of all branches. They have always been very co-operative and have always gone out of their way to assist Members of this House, and I would like to say how very much we appreciate the co-operation that all of them, from top to bottom, have given Members. That is something I have been wanting to say for a long time and I am glad I have an opportunity today of saying it in public. Therefore, it is necessary for this House, when the appropriate time comes, to see that they receive material rewards for the extra work that is done. I know how difficult the work now is. Ever since we started work in the national languages the work has trebled and those responsible for each particular section of the work are now put to extreme difficulty, and the very quick switch-over from January, I think, is due very largely not only to good organization but also to very willing co-operation which all sections of this House have shown. I am very grateful to them and I do not want to discuss matters which really should be discussed by the Staff Advisory Committee, because I do not think that details of salaries and things like that should be discussed here.

I hope the Staff Advisory Committee will go as quickly as possible into the matter and iron out any discrepancies.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

While I wish to associate myself with the remarks of the hon. Second Member for Colombo Central (Mr. Keuneman) with regard to the willing co-operation rendered to Members by the staff of the House, I wish to bring to your notice that there are in fact a number of anomalies in regard to the salaries we pay. True, particularly at the time the Budget is being discussed, various grievances have a tendency to come to the surface, and it is customary for various sections of persons employed here to seek to urge their case. Now the staff of this House is in the happy position of being a fairly close community, and it should be possible for us, quite apart from Treasury requirements of uniformity of standards, to decide among ourselves, through the Staff Advisory Committee and see to it that adequate remuneration is paid to them without necessarily being hampered by the kind of advise that the Treasury gives. It is not necessary for us to make invidious comparisons between one section of employees and another. I should almost say, if I may be permitted an Irishism, that all sections of the staff of the House happen to belong to groups each one of which is superior to all the rest, and by happy chance nobody really is at the bottom! Without going into any kind of comparisons, there is no doubt that every section has its own grievances.

I have pleaded before this on behalf of the Simultaneous Interpreters. It is true that some kind of adjustment was made, but despite that, if we compare their status with the status of those in the Interpreters' Service in other legislative bodies, perhaps we would feel that we have not done enough for them. Actually, with the three-way translation that has now got to be effected, it would be really incumbent on us to see that, if the work is to be of a really high standard, if we are to get the best people into this kind of work and keep them there instead of having them running away to other tasks, they should be treated as the specialists they really are and should not be asked to do other kinds of work. Let them specialize in this work; let us see that they get adequate facilities for that kind of training. If there is any inadequacy in their knowledge in various fields, which should be ancillary to the work they are doing, let us see that the lacunae are properly supplied.

In regard to the HANSARD Reporters too, there have been two hon. Members who have already made their contributions on the subject. I am told that because of the rapidity with which I speak I am one of those few persons who suffer rather badly in the matter of transcription. Be that as it may, I do not put the blame for any mistakes on HANSARD or on the Reporter who does the job, but on myself. I happen to be one of those persons who when they speak cannot be heard, and when they write cannot be read; I find it difficult to read my own handwriting sometimes. That, however, is another question. Mr. Chairman, the fact is that the HANSARD men who are on the staff of this House, with the three languages they have got to operate with, are doing their best to cope with the tremendous strain that has been placed upon them.

By way of complaint, in the past there have been certain comparisons of HANSARD today with the HANSARD of the old State Council. I remember hon. Members complaining that there was a certain drop in the standard. On the basis of any kind of just inquiry and just consideration of the facts, we have to admit that the strain placed on the Reporter today is far greater than in those easy times of the State Council——

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
The U. N. P.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අ. භා. 2.15

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

The hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) appears to take the credit for the U. N. P. Actually if one goes to apportion credit on that basis one might really have to get British imperialism back, scrap the Act of Independence and have Ceylon restored to colonial status, because there was less work in the State Council and still less in the earlier days; there was no need to report at all.

Without any kind of regression politically for the purpose of seeing that the HANSARD Reporters are adequately compensated for their trouble, I think all Members would agree that the verbatim report, suitably edited, is in fact something that is handed down as a record of our deeds and misdeeds, for posterity. And therefore it is worthwhile seeing to it that that report is maintained at the highest possible standard. If we are to do that, we have to see that the men who do it are in fact properly recognized in regard to their services.

Mr. Chairman, I have one or two other matters to raise. We have given a very long label to those who work in a minor capacity in this House—the word "Karyalaya Karya Sahayaka". I find it quite a mouthful very often. But while we have extended the label we have certainly not expanded their remuneration. I do not see why we should be bound by what the Treasury say about other categories of public servants in regard to the remuneration of officers of this House.

Now, we have this apparatus installed for ensuring that there is simultaneous translation, the microphones, and the recording apparatus, but while we have set these up we have not seen to it that those who make the tape-record of our speeches here, the persons who manage the switchboard, in fact receive even the salary scales applicable to such persons in the Public Service. The particular switchboard operator here, with thirty years' service, is still at the level of Rs. 123 a month, which is much less than the remuneration of any counterpart of his in the Public Service. On the one side, where the scales in the Public Service are more favourable, we do not give them to our men and, where we want to give something better, down comes the Treasury and says "Thou shalt not," and we apply the limit at just what the Public Service decides. There is no reason why we should be bound in that way.

I only mention this for the sake of seeing that some of these remarks of mine weigh with the Staff Advisory Committee, and I am appealing to you personally, Mr. Chairman, to see that in the fixing of scales of remuneration we are not necessarily tied down by the kind of hidebound advice given to us by the Treasury officials.

ඒ. රත්නායක මයා.

(திரு. ஏ. ரத்னயக்க)

(Mr. A. Ratnayake)

I wish to refer to the enforced absence of a large section of Members of this House. I am referring to the Members representing the Eastern and Northern Provinces and also the Members for Welimada and Uva-Paranagama. These Members represent probably more than a million citizens of this country, and I wonder whether the legislation we pass in their absence could be considered legally valid or constitutional. I remember, during the last Parliament, a very important Act passed by this House was challenged in a court of law. I believe it was the Motor Transport Act. It was challenged on the ground that the House was not properly constituted. In other words, the Constitution provided for a House of 101 Members and because one Member held two seats—the constituencies of Dambadeniya and Kelaniya—it was argued that the House was not properly constituted. In the absence of so many hon. Members representing two important provinces, the Eastern Province and the Northern Province, and in the absence of two other hon. Members

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

who represent a certain important party in this country—their absence is not by their own choice ; they are prevented from attending this House —the question may be asked whether what we are doing is constitutional. In fact some of the Acts that we pass may be challenged in a court of law. All that we are doing now may be unconstitutional and invalid.

Whatever the legality of the position may be, I want to ask you this. Supposing, for instance, there is a rumour that the leftist parties are organizing strikes, and in order to stop those strikes you detain the members of those parties under the Emergency laws, or supposing we are planning a series of meetings in order to protest against the unjust laws that were passed, is it your intention to lock up all the members of the Opposition and carry on ? Is that your intention ? I am questioning the morality of it, not the constitutional aspect or the legality. I am questioning the morality of passing laws in the absence of such important sections the House. In other words, the Emergency that the Government is maintaining is not merely illegal, it is immoral.

The Hon. Minister of Finance stated months ago—the Emergency is now four months old—that everything is quiet on the Eastern front and the Northern front. If everything is quiet in the Eastern front and the Northern front, why in the name of justice do you want to perpetuate this Emergency ? I think it was reported in the papers—I did not check it up—that the Emergency costs about two lakhs of rupees a day. It may be less, I do not know. I know of a certain gentleman who was doing very useful service in this country and who is now being paid about Rs. 1,500 for cutting sugar cane at Kantalai or Amparai. That is the kind of work some of the Army officers are doing. Others are wasting their time.

This is a serious situation which the Government must remedy by the immediate withdrawal of the Emergency to enable Members of Parliament to attend meetings of the House. Why on earth are you detaining the fair Member for Uva-Paranagama (Mrs. Kusuma Rajaratna) ? Are you afraid that she will organize a riot or a rebellion or something of that nature ? I cannot understand the need for this Emergency and the need to prevent hon. Members from attending meetings of this House.

If we do not protest as frequently as we can, there is a serious tendency on the part of members of the Government party to feel that they are doing the right and just thing. I want to say this, that every act of theirs is being severely criticized in the country, every act is being questioned. I am not trying to discredit the Government. They probably feel that what they are doing is something that should be done. But it appears to me that in order to prevent people from asserting themselves and protesting against unjust laws and unjust taxes, the Government is maintaining this Emergency.

I earnestly plead with you to withdraw this Emergency. It has made the Government very unpopular—not that I am deliberately trying to help the Government to be popular—

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

Questions in regard to the Emergency should properly be debated under the Prime Minister's votes.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

The Prime Minister's seat in the House is empty.

ඒ. රත්නායක මයා.

(திரு. ஏ. ரத்னயக்க)

(Mr. A. Ratnayake)

I am referring to the composition of the House of Representatives ; and the absence of a large section of the House is a serious thing which the Government must immediately remedy. That is my plea.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

I would like to raise a matter or two under this Head. While on the subject of the House of Representatives, I would like to say that my

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.]

party has always protested against the detention of hon. Members of this House—Federal Party members as well as the other members. I do not think this is the proper Head under which to discuss the Emergency and I would, therefore, reserve my comments on the Emergency until we come to the appropriate Head.

I would like to remind the United National Party, which is today protesting against the continuance of the Emergency, that they themselves have been a party to the declaration of this state of Emergency. They were a party to it by their approval.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

Not for ever.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

I wish to mention one matter about ourselves. It may be a small matter, but I have been raising it from time to time. We in the back benches undergo considerable difficulty when we speak because we have nothing on which to place our documents and various other things. We do not expect to have tables because we appreciate that accommodation is limited, but I suggest—and all hon. Members agree—that some sort of device is necessary to enable us to place our documents and papers. I do not think the cost to Government will be very great, although the Government is going through a lean period and has no money. My good Friend, the hon. Member for Panadura (Mr. Leslie Goonewardene) suggests that a development tax be levied from hon. Members, but I do not agree to his suggestion.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (යටියන්තොට)

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா—யட்டியாந்தோட்டை)

(Dr. N. M. Perera—Yatiyantota)

Do we not get caught by the development tax ?

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

Under this Head we have discussed questions relating to staff, various conditions, and grievances of members of the staff, and it has been pointed out that these are matters that ought to be attended to by the Staff Advisory Committee and that we might raise them from time to time. I thought that I might, in that connection, remind the hon. House of the legal position in regard to members of the staff.

According to the constitution, members of the staff are governed by special law. Section 28 of the Constitution reads :

(1) There shall be a Clerk to the Senate who shall be appointed by the Governor-General.

(2) There shall be a Clerk to the House of Representatives who shall be appointed by the Governor-General.

(3) The members of the staff of the Clerk to the Senate shall be appointed by him in consultation with the President.

(4) The members of the staff of the Clerk to the House of Representatives shall be appointed by him in consultation with the Speaker.

Arising from that, I would say that members of the staff are under you, Mr. Chairman, so far as the House of Representatives is concerned, but there is provision for a Staff Advisory Committee. As far as I am aware, there is, in addition to the Constitution, the Parliamentary Staffs Act, No. 9 of 1953. According to that Act the procedure is laid down as to how you should act in relation to the staff. There is, under Section 3, provision for a Staff Advisory Committee. Section 3 reads as follows :

"3. There shall be for each Chamber a Staff Advisory Committee which shall—

(*a*) in the case of the Senate, consist of the President, the Leader of the Senate, and one other Senator nominated by the Minister of Finance ; and,

(*b*) in the case of the House of Representatives, consist of the Speaker, the Leader of the House, and the Minister of Finance or, if the Minister of Finance is also the Leader of the House, one other Member of the House nominated by the Prime Minister".

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අ. භා. 2.30

These committees are very representative and if these Staff Advisory Committees function I think the members of the staff will be better looked after.

I also find that under this same Section there is provision for certain regulations to be made. Sections 6 and 7 refer to certain regulations :

"6. The Clrek to each Chamber, in consultation with the Staff Advisory Committee for that Chamber, may in respect of his staff, make departmental regulations—

(*a*) for all matters relating to the discipline of members of the staff and for disciplinary action against such members ;

(*b*) for the interdiction, punishment and dismissal of such members for contraventions of departmental regulations ; and

(c) generally for the administration of the office and the regulation and control of the work and conduct of such members".

It would appear that these regulations are very necessary in case you have to deal with members of the staff from time to time. It may be that there had been no occasion for you to exercise any such powers that may be vested in this Committee. It would be necessary to remind ourselves that no regulations have been framed yet. To my knowledge up to date there have been no regulations framed under Sections 6 or 7.

Section 7 refers to disciplinary action. It says :

"The power to take disciplinary action against any member of the staff of the Clerk to each Chamber, including the interdiction, punishment and dismissal of such member, shall be vested in the Clerk to that Chamber, acting in consultation with the President or the Speaker, as the case may be, and shall be exercised in accordance with departmental regulations made under section 6".

So far as I am aware there are no regulations made under Sections 6 or 7. If that is the position—I hope I am wrong and if I am worng I hope somebody will correct me—this is a very unsatisfactory position. We would be placing you and the Clerk of the House in a very difficult position because in case you have to take action against any member of the staff you will be acting illegally and improperly and you will be exposing yourself to criticism.

Incidentally, I should like to say that it is not at all satisfactory that the staff should be recruited by the Clerk, whether in the House or in the Senate. I do not want to be misunderstood. As far as our Clerk is concerned, we have a person with considerable experience and whose advice we can rely on. But you would agree that it is a very difficult position even from his point of view for the Clerk to be responsible for appointments.

This is the position with regard to appointments. Appointments are made by the Clerk in consultation with the Speaker. I would say that that is very unsatisfactory. I do not think in any Government Department there is special power given to any individual which could be exercised in that way.

Let us take for granted that up to now there has been nothing to complain of with regard to any appointments but it is very likely that an impression may be created that when appointments are made, those appointments are not properly made. That is why it is very necessary to have more than one individual as the appointing authority. I can understand appointments being made by the Staff Advisory Committee. If you have a Staff Advisory Committee —and there is provision for one—let the Advisory Committee have the power of making those appointments. It may be that you may have other devices but I say that it is not at all satisfactory that one individual should be responsible for appointments. We have got on very well and we have had no occasion to exercise any powers against any member of the staff and I am not saying that we may not be able to get on so beautifully in the future as we have done in the past, but it is only natural that there may be instances where we may have to look into the conduct of officers. Up to now there have been no regulations.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன)
(Mr. Leslie Goonewardene)

There is just one matter that I would like to bring to the notice of the House and the Government. We are all agreed that the library facilities that are at the disposal of hon. Members are woefully inadequate. It is very difficult to get the reading material that we would often like to have in relation to Debates that take place in this House as well as with regard to matters generally. One difficulty of course, is the lack of funds, but more important than that difficulty is the lack of space.

The present room in which the library is housed is far too small for it to accommodate the numerous books that are needed. We have got to have a properly equipped library. That is absolutely essential if hon. Members are to fulfil their duties satisfactorily.

You have been pleased to appoint me as Chairman of the Library Committee and I think it is my duty to place before the House something that transpired at one of the recent meetings of this Committee. It was brought to our notice that it might be possible to avail ourselves of a very generous offer from a foreign country, namely, the gift of 50,000 volumes for a library. The gift comes from the United States of America. I am given to understand that it was an offer originally made to the Parliament of Pakistan which could not be accepted as the Parliament of Pakistan ceased to function. I believe that that offer is open to us now.

The problem about accepting such an offer is the question of where such a large number of books could be housed. I do not think that that is an insoluble problem. I am not referring to the possibilities of expanding the House and having a new and larger building, because that is not a thing that anybody can feel will be realisable in the near future. I have therefore, a very concrete suggestion to make to the House, and, as I said at the start, to the Government.

Directly behind your seat between the building of the House of Representatives and the building that houses the Secretariat there is a space of land which is quite considerable. There is a building of one floor which houses the office of this House. It would be possible to construct a building, not at great expense, over the present office. If it is found that the foundations are not strong enough, it will be possible to construct an entirely new building in that space which would be more than large enough to house such a library and which would also have the advantage of being readily accessible to the Members since there would be an entrance to such a building from the eastern side of this Chamber. I do not think that the cost of such a building would be very great, but at the same time it is a matter of urgency if we are to avail ourselves of this gift which, I think, it would be foolish on our part not to avail of. I think the value of this gift will probably be between a million and two million rupees.

I would therefore commend this to the attention and consideration of the Government. I know that the Government is finding it difficult to obtain the finance for most of its ventures, but I feel confident and I think the Hon. Minister of Finance, who imposes so many new and variegated taxes, will be able in the coming year to collect the money that is necessary —I do not think the amount will be very large—to be able to construct this building and thus enable Members of this House with the aid of this gift that is offered to us to have a really efficient library.

ඩී. ජී. එච්. සිරිසේන මයා. (අකුරණ පළමුවන මන්ත්‍රී)
(திரு. டீ. ஜீ. எச். சிரிசேன—அக்குறணை முதலாம் அங்கத்தவர்)
(Mr. D. G. H. Sirisena—First Akurana)

ගරු සභාපතිතුමනි, නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ වැය ශීර්ෂය පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන මේ කාරක සභා අවස්ථාවේදී මටත් ඒ සම්බන්ධයෙන් කරුණු කීපයක් ඉදිරි පත් කරන්නට තිබෙනවා. ගරු මන්ත්‍රීන්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

දැනටමත් මේ වැය ශීර්ෂය යටතේ දීර්ඝ වශයෙන් අදහස් දක්වා තිබුණත් මා විසිනුත් සඳහන් කළ යුතු වැදගත් කරුණු කීපයක් තිබෙනවා.

මේ ගරු සභාව තුළදී අප වෙත ලැබෙන ලියකියවිලි, මේ ගරු සභාවේ කෙරෙන වැඩ කටයුතු හා සම්බන්ධ ව්‍යවසථා කෙටුම්පත් වැය ශීර්ෂ ආදී නොයෙකුත් ලියකියවිලි, තවමත් ලැබෙන්නේ ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙනුයි. මෙම කටයුතු අද සිංහලෙන් කෙරේවිය, හෙට කෙරේවිය, සිතා දැන් අවුරුද්දක් පමණ නිස්සේ ඉවසා සිටි නමුත් තවමත් ඒවා සිංහලයෙන් ලැබෙන්නේ නැහැ. අමාත්‍යාංශවල තවමත් ඉංග්‍රීසියෙන් වැඩ කරන උසස් නිලධාරීන් සිටින නිසා මේ අන්දමින් කෙරෙනවාය, හැකි තරම් සිංහලයෙන් කරන්නටය කියා අප උපදෙස් දී තිබෙනවාය, යන විධියේ ප්‍රකාශයක් ගරු ඇමතිවරුන් ඇතැම් විට තම නිදහසට කරුණු වශයෙන් ගෙන හැර පානවා. මට පෙනී යන හැටියට රහස ඒක නොවෙයි, සමහර ඇමතිවරුන්ට සිංහල බැරි නිසා ඒ ඇමතිවරුන්ගේ පහසුව තකා මෙම ලියකියවිලි ඉංග්‍රීසියෙන් සකස් කරන්නටය කියා උපදෙස් දෙනවා ඇති.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

තමුන්නාන්සෙගේ කථේ රත්රන් දැන්න ඕනෑ.

සිරිසේන මයා.
(திரு. சிரிசேன)
(Mr. Sirisena)

මේ සෑම ලියවිල්ලක්ම මේ රටේ වැඩි දෙනාගේ භාෂාව වූ එමෙන්ම රාජ්‍ය භාෂාව වූ සිංහල භාෂාවෙන් නිකුත් කරන මෙන් ඉතා බැගෑපත්ව ආයාචනය කරනවා.

ඉංග්‍රීසි භාෂාව නොදන්න අයකු මේ ගරු සභාවේ මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙන් ඉදිරිපත් වීම තහනම්ය කියා නියෝගයක් නැහැ. දිවංගත ගරු බණ්ඩාරනායක අග මැතිතුමාට පිං සිදු වන්නට, ඉංග්‍රීසි පිළිබඳ උසස් උගත්කමක් නැති අප වැනි කීප දෙනකු ගැම් ජනතාව තුළින් මේ ගරු සභාවට පැමිණ සිටිනවා. එම නිසා අපේ පහසුව සඳහා සියලු ලියකියවිලි සිංහලයෙන් ඉදිරිපත් කරන ලෙස මා ඉතා කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. තව මාසයකින් පමණ අපට මෙම ඉල්ලීම ඉදිරිපත් කරන්නට සිදු වන්නේ කරුණාවෙන් නොව තර්ජනාත්මකව බවද මතක් කරන්නට ඕනෑ.

සභාපතිතුමනි, මේ ගරු සභාව තුළ කෙරෙන කථා ශබ්ද විකාශන යන්ත්‍ර මගින් පිටත සිටින මහජනයාටත් ඇසෙන විධියේ වැඩපිළිවෙලක් ඇති කරන්නය කියා ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) ඉල්ලා සිටියා. පාර්ලිමේන්තු සම්ප්‍රදාය කුමක්දැයි මා නම් දන්නේ නැහැ. වයොවෘද්ධ දෙශපාලන නායකයන් හොඳින් දන්නවා ඇති පාර්ලිමේන්තු සම්ප්‍රදාය යනු ඇමක්ද කියා. නියම පාර්ලිමේන්තු සම්ප්‍රදාය අනුව සුදුස්සක් සිදු වුණාට කමක් නැහැ. පිටතට මෙහි ශබ්දය නිකුත් කරනවාට අප සන්තෝෂ වෙනවා. එසේ කරනවා නම් එය සම්ප්‍රදායානුකූල විය යුතුයි.

අ. භා. 2.45

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ පාර්ලිමේන්තු ගොඩනැගිල්ලට මහජනයා වැඩි වශයෙන් පැමිණෙන්නේ පාර්ලිමේන්තුවේ කෙරෙන කථාවලට ඇහුම්කන් දෙන්නටම නොවෙයි. මෙහි කෙරෙන වාද විවාද බලන්න එනවා නම් එන්නේ සුළු ප්‍රමාණයක් පමණයි. වැඩි දෙනා පැමිණෙන්නේ තම තමන්ගේ ඕනෑ එපාකම් ගැන ගරු මන්ත්‍රීන් හමු වී කතාබහ කිරීමටයි. එසේම පොදු වශයෙන් තම තමන්ගේ ගම්වලට වුවමනා කරන අවශ්‍යතාවන් ගැන කතාබහ කර ගැනීම පිණිස ගරු මන්ත්‍රීන් හමු වීම සඳහාත් මහජනයා පැමිණෙනවා. මෙහි කෙරෙන කථාවල ශබ්දය කොතරම් දුරට ඇහුණත් ඔවුන් පැමිණෙන කාරණය ඉටු වන්නේ නැතිනම් එම කථාවලට ඇහුම්කන් දෙන්ට ඔවුන් සූදානම් වන්නේ නැහැ. ඔවුන්ගේ ඕනෑ එපාකම් ඉටු කිරීම ගැන මෙහි සිටින ගරු මන්ත්‍රීන් කථා කරනවා නම් මේ කථාවලට ඔවුන් බඩගින්නේ හරි කන් දීගෙන ඉඳීවි.

භාෂා පරිවර්තන කාර්යය සම්බන්ධයෙනුත් වචන සවලපයක් කථා කරන්න කැමතියි. මෙම ගැලරියට පැමිණ සිටින අයගෙන් සියයට 80ක් පමණ දෙනා සිංහල

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සිරිසේන මයා.]

ප්‍රමාණක් දන්න අයයි. ඉංග්‍රීසියෙන් කෙරෙන කථාවලට ඇහුම්කන් දෙන්න පුළුවන්කමක් ඔවුන්ට නැහැ. එම නිසා වෙනත් භාෂාවන්ගෙන් කෙරෙන කථා තේරුම් ගැනීමේ පහසුවක් ඔවුන් වෙනුවෙන්ද සකස් කර තිබිය යුතුය කියා මා සිතනවා. ඒ සඳහා ගැලරියේ සෑම ආසනයකටම අප මේ කනේ දමාගෙන සිටින යන්ත්‍රයට සමාන යන්ත්‍රයක් සවි කිරීම යුක්ති සහගතය කියා මා කල්පනා කරනවා. ඒ සඳහා වැඩි වියදමක් යන එකක් නැහැ. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය බලයට පත් වුණේ සිංහලය රාජ්‍ය භාෂාව කරනවාය කියන ප්‍රතිඥාව උඩ බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. මෙහි කෙරෙන කථා සිංහලෙන් කෙරෙනවා නම් ඒවාට ඇහුම්කන් දෙන්න මහජනයා කැමැත්ත දක්වනවා ඇති. ඔවුන්ගේ තේරුම් ගැනීමේ පහසුව සඳහා ඉංග්‍රීසියෙන් කෙරෙන කථාද සිංහලට පරිවර්තනය කෙරෙනවා ඇසීමේ අවස්ථාව ඔවුන්ට සලසා දෙනවා නම් හොඳයි. ඒ සඳහා නුදුරු අනාගතයේදීම ගැලරියේ ආසනවලට මෙවැනි යන්ත්‍ර සවි කරනු ඇත කියා මා කල්පනා කරනවා. එසේ නැති නම් මහජනයාගේ පහසුව පිණිස සිංහල දෙමළ ඉංග්‍රීසි යන තුන් කොටසට ගැලරිය වෙන් කොට ඒ ඒ කොටස්වල සිටින ජනයාට ඒ ඒ භාෂාවන්ගෙන් කථා ඇසෙන සේ කුඩා ශබ්ද විකාශන යන්ත්‍ර සවි කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙහි ඉඩකඩ සම්බන්ධයෙන් යමක් කියන්න කැමතියි. මේ ගරු සභාව පිළියෙල කර තිබෙන්නේ 1929 තරම කාලයේදීයි. එවකට පැවති ව්‍යවස්ථා දායක මන්ත්‍රණ සභාවේ මන්ත්‍රීන් විස්සකට තිහකට වැඩිය සිටියාය කියා මා සිතන්නේ නැහැ. නමුත් අද මෙහි සිටින මන්ත්‍රීන්ගේ සංඛ්‍යාව එකසිය පනස් ගණනක් වී තිබෙනවා. අද එතරම් විශාල මන්ත්‍රීන් සංඛ්‍යාවකට මේ තිබෙන ඉඩකඩ මදි. ඒ බව අප පිළිගන්න ඕනෑ. අපට මෙහි තව ඉඩ ගන්න පුළුවනි. මේ සභා ශාලාවට යාකොට මන්ත්‍රීවරුන්ගේ විවේකාගාරය තිබෙනවා. විවේකාගාරය සඳහා වෙන තැනක් යොදා මේ ශාලාව තවත් පස්සට තල්ලු කරන්න පුළුවනි. හාල් මැස්සන් ඇහිරුවා වගෙයි අද මෙහි මන්ත්‍රීන් තද වී සිටින්නේ.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

වේලිච්ච හාල්මැස්සන්.

සිරිසේන මයා.
(திரு. சிரிசேன)
(Mr. Sirisena)

ඒ වාගේම ගැලරියත් තව විශාල කිරීම සඳහා අවශ්‍ය කරන ඉඩකඩ ලබාගන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, දැනටමත් ගරු මන්ත්‍රීන් කීප පොළක් ඉංග්‍රීසියෙන් කථා කර තිබෙනවා. පරිවර්තක මහතුන්ට ස්තුති වන්නට, ගරු මන්ත්‍රීන් ඉංග්‍රීසියෙන් කළ කථා අපට සිංහලෙන් තෝරා දුන්නා. භාෂා පරිවර්තක මහතුන්ට සිය පරිවර්තන කාර්‍යය කිරීමේදී යම් යම් දුෂ්කරතා ඇති වන්නට හේතුවත්, එසේම හැන්සාඩ් වාර්තාකාර මහතුන්ට සිය කාර්‍යය කිරීමේදී යම් යම් දුෂ්කරතා ඇති වන්නට හේතුවත්, කවික මහතුන් වෙතින් නිකුත් වන වචන ඇතැම් විට ඔවුන්ට හරියාකාර නොඇසෙන නිසා වන්නට පුළුවනි. හැන්සාඩ් වාර්තාවේ යම් යම් ප්‍රමාද දෝෂ ඇති වන්නේද එම නිසා වන්නට පුළුවනි. මෙහි කෙරෙන කථාවන්හි ගැබ් වී ඇති වචන හරියටම අංග සම්පූර්ණව පිට නොවන බව—ඇතැම් දෙනාගේ මුවින් පිට වන වචන සුදුසු පරිදි උච්චාරණය වී පිට නොවන බව—අප පිළිගන්නවා. එවැනි අඩුපාඩු ඇති වෙනවා. එසේ වූ විට ඒවා වාර්තාකාර මහතුන්ට නිසියාකාර ඇහෙන්නේ නැහැ; තේරෙන්නේ නැහැ. එහෙම නම් උගත් පළපුරුදු වාර්තාකාර මහත්වරුන්ට අපේ වචනවල අඩුපාඩු හරි ගස්සා කථා නිවැරදි ව පිළියෙල කිරීමේ බලයක් තිබිය යුතුයි. එසේම භාෂා පරිවර්තක මහත්වරුන්ටත් සමහරවිට අප කියන දේ හරියට ඇහෙන්නේ නැහැ. ගරු මන්ත්‍රීතුමා කරන කථාව, අපට ඇහෙන්නේ නැහැ. කථාව පැහැදිලි නැහැ, අපට පරිවර්තනය කිරීමට අමාරුයි, යන ශබ්දය සමහර අවස්ථාවලදී අපට මේ ශබ්ද වාහිනී යන්ත්‍රවලින් ඇහෙනවා. එම නිසා ඉංග්‍රීසියෙන් හෝ වේවා, සිංහලයෙන් හෝ වේවා, ද්‍රවිඩ භාෂාවෙන් හෝ වේවා, කථා කරන ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා, කථා කරන විට, පිකක් නිවී හැනහිල්ලේ, හරියට ශබ්ද නඟා,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අක්ෂර හොඳාකාර උච්චාරණය වන පිළිවෙලට, කථා කරන ලෙස. එසේ කථා කරනවා නම් භාෂා පරිවර්තක මහත්වරුන්ටත්, හැන්සාඩ් වාර්තාකාර මහත්වරුන්ටත් පහසු වෙනවා ඇති. මන්ත්‍රීවරුන් ඒ විධියට කථා කළොත් ඒ පළපුරුදු මහත්වරුන්ගේ කාරිය හරියට ඉෂ්ට වෙනවා ඇති.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඊ ළඟට තවත් වැදගත් කරුණක් ගැන මතක් කළ යුතුව තිබෙනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් නම් මගේ අදහසට එකඟ වේවිද දන්නේ නැහැ. මේ ගරු සභාවේ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ භෝජනාගාරය සම්බන්ධයෙන් වචනයක් කියන්නට ඕනෑ. සියලු දෙනාම ජීවත් වන්නේ ආහාරය නිසා බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා කරුණා කරලා ටිකක් ඇහුම්කන් දෙන්න. ශබ්ද වාහිනි යන්ත්‍රයට ළං වෙලා කථා කළොත් ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාව ඇහෙයි. නැත්නම් කථාව ඇහෙන්නේ නැහැ.

සිරිසේන මයා.
(திரு. சிரிசேன)
(Mr. Sirisena)

මේ ගරු සභාවේ භෝජනාගාරය සම්බන්ධයෙන් වචනයක් කිය යුතුව තිබෙනවා. අප සියලු දෙනාටම එක වගේ තෘප්තිමත් වන්නට ආහාර සපයන්නට බැරි බව අපි පිළිගන්නවා. නමුත් සමහර දවස්වල අපට සපයන ආහාරවලට අපි කිසිසේත් කැමති නැහැ. එසේම අපෙන් අය කරන ගාස්තුව කොහෙත්ම සාධාරණ නැහැ. හෝටලයකට ගියොත් අපෙන් අය කරන්නේ කෑව හැටියටයි. මෙතැන එහෙම නොවෙයි. වාඩි වෙලා ටිකක් කාලා ආවත් සම්පූර්ණ ගාස්තුව අය කරනවා. ඒකට කිසිසේත් ඉඩ දෙන්නට බැහැ. අප මේ ගරු සභාවට ඇවිත් පාර්ලිමේන්තු රැස්වීමට සහභාගි වුණාය කියා ලැයිස්තුවට නම ඇතුළත් වුණත් තේවලට 1.50 ක් අය කරනවා. මෙය එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩු කාලයේදී ඇති කළ නීතියක්ද, සම්ප්‍රදායක්ද, කියන්නට මම දන්නෙ නැහැ. තේ බීවත් නැතත් 1.50 ක් අය කරනවා. තේ නොබීවොත් මුදල අය කිරීමට කිසිම හේතුවක් නැහැ. තේ කෝප්පය බීවත් 1.50 යි; මේසය උඩ තියෙන කෑම සියල්ලම කෑවත් 1.50 යි. මීට පසු මේ සම්බන්ධයෙන් සාධාරණ පිළිවෙලක් ඇති කර දෙන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. කෑම පාර්සලයක් සූදානම් කර එවන්නටය කියා අපේ හාමිනේට කියන්නට මම කල්පනා කර සිටිනවා. මේ විධියේ අසාධාරණ ගාස්තු ගෙවන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. මීට වඩා මම කථා කරන්නට අදහස් කරන්නේ නැහැ. ගරු සභාපතිතුමා මේ සම්බන්ධයෙන් සුදුසු පියවරක් ගන්නවා ඇතැයි මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ටී. ක්වෙන්ටින් ප්‍රනාන්දු මයා.
(மீகமுவ)
(திரு. ரீ. குவெண்டின் பெர்ணாண்டோ—நீர்கொழும்பு)
(Mr. T. Quentin Fernando—Negombo)

I would like to draw your attention to one fact, I believe it has been referred to earlier also, and that is with regard to the issue of the Order Paper. Hon. Members who live in the outstations do not get the Order Paper till the evening of the following day, that is, if a meeting is fixed for tomorrow they get it only on the evening of the day of the meeting and not in the morning so that they do not know what is there in the Order Paper. That is what happens now. Previously they were posted on the previous day and we received it on the morning of the day of the meeting but now we receive it either after the meeting is over or in the course of the day when the meeting is being held. There is, therefore, no use in sending the Order Paper like that.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

The Order Paper is prepared only after the meeting is over, so hon. Members who live in Colombo will be able to get it in the morning but not so in the case of those hon. Members who live in the outstations. We cannot possibly avoid that.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ටී. ක්වෙන්ටින් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. ரீ. குவெண்டின் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. T. Quentin Fernando)

Cannot the Order Paper be posted to us on the same night ?

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

It is printed at about 12 midnight and is delivered to hon. Members who live in Colombo about 4 or 5 in the morning but it is not possible to do so in the case of those who live in the outstations.

ටී. ක්වෙන්ටින් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. ரீ. குவெண்டின் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. T. Quentin Fernando)

So there is no remedy at all in the case of those outstation Members to enable them to get their Order Paper in time ?

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

I can see no way of avoiding that.

ටී. ක්වෙන්ටින් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. ரீ. குவெண்டின் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. T. Quentin Fernando)

Then there is one other matter in regard to the minor staff to which I should like to make reference. Now take, for instance, as an illustration, the case of the switch board operator. He has been in service for 30 long years and is getting only a salary of Rs. 135 a month besides allowances, while the telephone operator is being paid Rs. 175, I think, a month. So there is some injustice being done to some of the minor staff. Will you please go into the matter and see that it is remedied ? I repeat that while the switch board operator gets only Rs. 135 a month the telephone operator is being paid Rs. 175 a month. The switch board operator, I understand, has been in service for 30 years. Might I suggest that you kindly look into this matter.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

May I say a word ? The first point is with regard to the building. I think we had a discussion on this question last year and I understood it was generally agreed that this building was so inadequate that steps should be taken to put up an entirely new building for the House of Representatives. It is not possible, as my good Friend there suggested, to push back the walls of this Chamber. So far as the actual Chamber is concerned, it may be tolerable, but that is not all. That is only one aspect of the matter.

What is wanted are the other facilities for hon. Members to function efficiently as Members of Parliament.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

May I interrupt the hon. Member ? Leaders of parties agreed that we should finish these votes by a specified time, and if that was not possible to have an extra hour if necessary. Now according to the programme that was drawn up Heads 1 to 10 should have been finished by 12 noon. It is 3 o'clock now. We should have finished those Heads long ago. Unfortunately, I know, you were not able to be present at the meeting, and I am sorry to interrupt you. I quite appreciate the fact that you have just started to speak.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

I will not take long, but I do want to point out that timely steps should be taken in order to set about this business because it has to be done on the basis of international experience. Let somebody go abroad, for instance, and study the various assemblies and see for himself the new buildings that have been put up, the facilities that are required for hon. Members, and so on. Now the Hon. Leader of the House had the opportunity of going to the United States of

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

America and seeing, together with me, the facilities that were afforded to each and every individual Member there. Similarly such facilities as far as possible should be provided so that we can function efficiently as active Members of this House representing electorates.

That also raises the question of the Library facilities. The Hon. Leader of the House will remember the kind of reference library they have in the United States of America. There is a whole staff available for the use of hon. Members. If any Member wants any information on a particular subject, all that he needs to do is to inform the Reference Library and he gets a full memorandum setting out in full all the facts—factual information—the legislation on the subject, and so on, so that he is fully informed when he goes to the House for a Debate. We have nothing like that. I do not think we can afford to have a luxury of that nature but at least we can have a properly equipped library better staffed so that the Library can be of service to hon. Members. I think those matters should be seriously considered and we should not allow things to drift as we have now been accustomed to in this House.

One other small request. This is something about which I am not going to embarrass you. But I want to make this request. A Committee of this House had on a particular matter—I am referring to one of the chief officers of this House—made a report. That Committee was representative of various sections of this House. Will you kindly table that report for the information of hon. Members, so that I can at least peruse it ? I am not going to canvass this question. I have my own opinion on this matter, and I feel very strongly about it, but I am not going to embarrass you because I know what is happening. All that I am asking you is that that report be made available to hon. Members by tabling it.

"5 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 8,03,406ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

5 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

අ. භා. 3

Vote No. 2—Administration Charges —Recurrent Expenditure, Rs. 1,559,040

"5 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 15,59,040ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

5 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 6.—Judicial Service Commission

Vote No. 1—Personal emoluments and other allowances of Staff, Rs. 89,312

"6 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 89,312ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

6 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2—Administration Charges —Recurrent Expenditure, Rs. 5,465

"6 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 5,465ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

6 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 7—Public Service Commission

Vote No. 1—Personal emoluments and other allowances of Staff, Rs. 215,254

"7 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,15,254ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

7 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Vote No. 2—Administration Charges —Recurrent Expenditure, Rs. 9,450

"7 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 9,450ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

7 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 8—Audit Office

Vote No. 1—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 3,000,231

Sub-head 1.—Cadre and salaries, Rs. 1,663,376

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

I move, "That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of sub-head 1, item "Auditor-General."

Mr. Chairman, I will not take more than four minutes. I want to raise an important matter which affects the working of one of the Standing Committees of the House. I am sorry the Hon. Minister of Finance is not here, but in his absence I hope the Hon. Leader of the House will take note of it.

The Public Accounts Committee was appraised by the Auditor-General that if the Government's proposed decision to compulsorily retire officers at the age of 55 is enforced there will be a complete disorganization in the Auditor-General's Department. At least ten important officials in charge of various branches of the Auditor-General's Department will have to leave. In fact, the Auditor-General makes reference to that in his Report, page 9 of Parliamentary Series No. 6 of 1961—Sessional Paper VI of 1961, which is just out.

The Public Accounts Committee went into this matter and we were strongly of opinion that if the Government is going to insist on this compulsory retirement at 55 the Auditor-General's Department should be treated as one of the specialized departments, otherwise there will be a complete disruption of the work in that department.

If this 55-rule is applied you must either have some form of staggered retirement or you must exclude this department from the effect of this rule immediately. I wish to draw the attention of the Hon. Minister of Finance to this question because this is a matter on which the Public Accounts Committee feels very strongly.

The second point is this. Today we have in the Auditor-General's Department only two Chartered Accountants, the Auditor-General and the Deputy Auditor-General. Both these gentlemen are doing very good work and they are due to retire very shortly. Unless the Government is going to start now to train people to take their place the position is likely to arise in a few years in which we will have no trained personnel to undertake this extremely important work. The work of the Auditor-General is expanding. He is not only examining the accounts of the Government but also of corporations and municipal councils and so on. So it is the duty of the Government to take immediate action and see that suitable personnel are sent abroad for training to undertake this work when the time comes.

"8 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 30,00,231ක මුදල උප ල්ඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

8 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration Charges—Recurrent Expenditure, Rs. 327,358

"8 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 3,27,358ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

8 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Head 9.—Office of the Leader of the House of Representatives

Vote No. 1.—Personal Emoluments and other Allowances of Staff, Rs. 64,742

"9 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 64,742ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

9 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration Charges—Recurrent Expenditure, Rs. 3,200

"9 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 3,200ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

9 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 10.—Office of the Leader of the Opposition in the House of Representatives

Vote No. 1.—Personal Emoluments and other Allowances of Staff, Rs. 42,580

"10 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 42,580ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

10 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration Charges—Recurrent Expenditure, Rs. 1,870

"10 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,870ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

10 වන වැය ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 16.—Prime Minister

Vote No. 1.—Personal Emoluments and other Allowances of Staff, Rs. 216,410

Sub-head 1.—Cadre and Salaries, Rs. 110,029

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake).

I move, "That the vote be reduced by Rs. 10 in respect of sub-head 1, item "Prime Minister".

ගරු සභාපති තුමනි, අගමැතිවරියගේ වැය ශීර්ෂය සම්බන්ධයෙන් කථා කරන මේ අවස්ථාවේදී හදිසි තත්ත්වය පිළිබඳ ප්‍රශ්නය මතු කරන්නට කැමතියි. තව දුරටත් හදිසි තත්ත්වය පවත්වා ගෙන යෑම පිළිබඳව කිසිම විධියක විස්තරයක් හෝ ඒ නීතිය පවත්වාගෙන යෑමේ යුක්තිසහගතභාවය පෙන්වන කරුණු හෝ මෙම ආණ්ඩුව මඟින් ඉදිරිපත් කරනු ලැබ නැහැ. උතුරු හා නැගෙනහිර පළාත්වල තුබුණු නොසන්සුන්තාව නිසා හදිසි නීතිය ප්‍රකාශයට පත් කරන ලද බව ඒ නීතිය පැනවූ අවස්ථාවේදී කියා හිටියා. මේ ගරු සභාවේදී ප්‍රකාශ කෙළේ ඒ විධියටයි. උතුරු හා නැගෙනහිර ප්‍රදේශවල ඇති වූ අරගල ගැන මිස වෙන කිසිම දෙයක් ගැන ඒ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කෙළේ නැහැ. මේ ගරු සභාවේදී හෝ පිටතදී හෝ මෙම ආණ්ඩුවේ කිසිම ගරු ඇමතිවරයකු හෝ කිසිම ගරු මන්ත්‍රීවරයකු හෝ වෙන කිසිම කරුණක් ගැන සඳහන් කෙළේ නැහැ. එසේ නම් අද එම පළාත්වල කිසිම අරගලයක් නැති නිසා හදිසි නීතිය සම්පූර්ණයෙන්ම අස් කර දමන්නට ඕනෑ. එසේ නැතිව ආණ්ඩුවේ ඕනෑ එපාකම් පිරිමසා ගැනීම සඳහා තව දුරටත් හදිසි නීතිය පවත්වා ගෙන යෑම ඉතාමත්ම වැරදියි. මෙම හදිසි නීතිය වෙනත් ක්‍රියාමාර්ග සඳහා යෙදවීමට ආණ්ඩුව බලාපොරොත්තු වෙනවා වෙන්නට පුළුවනි. වෙනත් ක්‍රියාමාර්ගවල යෙදීමට මෙයින් පහසුවක් ඇති කරගෙන තිබෙනවා.

මා විශේෂ කරුණක් ගැන මතක් කරන්නට කැමතියි. දැන් සති තුනකට පමණ පෙර අළුත් හදිසි නීතියක් ප්‍රකාශයට පත් කරන්නට යෙදුණා. වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.) සහ ඉඟව-පරණගම ගරු මන්ත්‍රීවරිය (කුසුමා රාජරත්න මිය.) මෙම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

හදිසි නීති යටතේ හිර භාරයට ගෙන තිබෙන බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා. වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීවරයාට විරුද්ධව තුබුණු නඩුවෙහි ඇපෑලේ තීන්දුව අගෝස්තු මාසයේ තුන් වැනිදා ප්‍රකාශයට පත් කරනවා ඇතැයි අප සියලු දෙනාම බලාපොරොත්තු වුණා. ඒ අනුව දඹදෙණියේ ගරු මන්ත්‍රී තුමාත් (ආර්. ජී. සේනානායක මයා.) මාත් ඇපෑලේ තීන්දුව ඇසීමට පැමිණෙන වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීවරයා මුණ ගැසීම සඳහා අගෝස්තු තුන් වැනිදා බදුල්ලේ දිස්ත්‍රික් උසාවියට ගියා. නමුත් ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමා උසාවියට ඉදිරිපත් නොකරන ලද බව එහිදී අපට දැන ගන්නට ලැබුණා. අනෙක් විත්තිකරුවන් හත් දෙනා නම් පැමිණ සිටියා. ඇපෑලේ තීන්දුව අනුව ඔවුන් හිරගෙට නියම කරන්නට යෙදුණා. පළමුවැනි විත්තිකරු වූ රාජරත්න මන්ත්‍රීතුමාට අගෝස්තු මස 23 වැනි දින බදුල්ලේ දිස්ත්‍රික් උසාවියෙහි පෙනී සිටින ලෙස, එසේ නැත්නම් එදින එතුමා උසාවියට ඉදිරිපත් කරන ලෙස, උසාවියෙන් තීරණය ලැබුණා. රාජරත්න මන්ත්‍රී තුමා බදුල්ලේ උසාවියට ඉදිරිපත් නොකරනු සඳහා අගෝස්තු මස තුන් වැනිදත් හෙටත් අතර කාලසීමාවේදී බල පැවැත්වෙන අළුත් හදිසි නීතියක් ප්‍රකාශයට පත් කර තිබෙනවා. කොටින්ම කියනවා නම්, රාජරත්න මහතාව බදුල්ලේ උසාවියට ඉදිරිපත් කිරීම වළක්වන්නටයි අද දින වැඩ කටයුතු කරගෙන යන්නේ. හදිසි නීති යටතේ පණවන ලද යම් යම් නීති පසුගිය අගෝස්තු මස 3 වනදා පළ කළ ගැසට් නිවේදනයේ තිබුණා. ඊට දින කිහිපයකට පසුව මෙම හදිසි නීති යටතේම පහත දැක්වෙන රෙගුලාසියද පණවනු ලැබුවා. එය දැන් මා ඉංග්‍රීසියෙන් කියවනවා:

Where a case has been or is decided on appeal by the Supreme Court under Chapter 3 of the Criminal Procedure Code, the Attorney-General may determine that all or any such orders and all or any such amendments of the record of the case as are required to be made under sub-section (2) of Section 350 of that Code in order to conform and accord with the order of the Supreme Court on that appeal shall be made not by the court to which the order on that appeal was certified by the Supreme Court but by any other court to which the Supreme Court would have been required by that record to certify its order on that appeal if that appeal had been from a judgment or order of such other court.

The power of the Attorney-General in respect of certain matters arising out of the decision of the Supreme Court on appeals:

මෙය මා දිගටම කියවන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. අවශ්‍ය වචන ස්වල්පය පමණක් කියවන්නම්.

Such orders and amendments shall, after the receipt by the court so designated of that order as so certified and such record and copy (if any) be made by the court so designated on the authority of that fiat, and not by the court to which the order of the Supreme Court on that appeal was certified.

හදිසි නීති යටතේ ප්‍රකාශයට පත් කර තිබෙන මේ රෙගුලාසිය අනුව යළිත් වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීවරයාව (කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.) තමන්ට විරුද්ධව දී තිබෙන නඩු තීන්දුව ඇසීම පිණිස බදුල්ලේ උසාවියට ගෙන යන්නට වුවමනා කරන්නේ නැහැ. ඒ වෙනුවට විත්තිකරු ඇටෝර්නි ජනරාල්තුමා නියම කරන උසාවියකට ඉදිරිපත් කොට නඩු තීන්දුව කියවන්නට ඉඩ දී තිබෙනවා. ඒ අනුව මෙම නඩුවේ විත්තිකරු වන රාජරත්න මන්ත්‍රීතුමාට තිබෙන අයිතිවාසිකම් නැති කර දැමීමටත්, එමගින් මහජනතාවගේ අයිතිවාසිකම් නැති කර දැමීමටත්, මෙම ආණ්ඩුව ක්‍රියා කර තිබෙන බව තමුන්නාන්සේලට පෙනී යනවා ඇති.

හදිසි නීතිය පණවා තිබෙන්නේ උතුරේ සහ නැගෙනහිර යන පෙදෙසවල තිබුණ අරගල සංසිඳුවීමටයි. නමුත් මෙම හදිසි නීති යටතේ පණවා තිබෙන රෙගුලාසියක් අනුව, නඩු තීන්දුව දෙන අවස්ථාවේදී තුන් හාර දහක් පමණ විශාල පිරිසක් බදුල්ලේ උසාවි භූමියට පැමිණේය යන බියෙන්, වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීවරයාව වෙන උසාවියකට ඉදිරිපත් කර නඩු තීන්දුව ප්‍රකාශ කිරීමට නියම කර තිබෙනවා. ඒ නිසා ගරු සභාපතිතුමනි, මේ හදිසි නීති යටතේ පණවා තිබෙන රෙගුලාසි මේ විධියට පාවිච්චි කිරීමේ යුක්තියක් තිබෙනවා ද කියා මම තමුන්නාන්සේගෙන් අහනවා. ආණ්ඩුවකට බලයක් තිබුණු පලියට මහජනයාගේ නිදහස නැතිවන පරිදි, රටේ බලපවත්වන්නාවූ සාමාන්‍ය නීති ඉවත් කර දමා, පුද්ගලික කේන්ති පිරිමසා ගැනීමට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

හදිසි නීති පාවිච්චි කිරීම මොන විධියේ වැරදි ක්‍රියාවක්ද කියා තමුන්නාන්සේ ටිකක් කල්පනා කර බලන්න. හදිසි නීතිය යටතේ ආණ්ඩුව බලතල ඉල්ලා ගත්තේ මේ විධියට පාවිච්චි කරන්නටද?

අ. භා. 6.15

ඒ කාරණය පැත්තකින් තබා ඊළඟට තවත් වැදගත් කරුණක් ඉදිරිපත් කරන්නට කැමතියි. ඒ කාරණය නම් මුතූර් ඡන්දායක කොට්ඨාශයේ අතුරු මන්ත්‍රී තරඟයයි. මුතූර් කොට්ඨාශයේ පළමුවන මන්ත්‍රීවරයා වශයෙන් මේ ගරු සභාවට පත් වී ආ ටී. අහම්බරම් මහත්මයා පසුගිය මාර්තු 22 වනදා මළා. එතුමාගේ මරණයෙන් හිස් වූ ඒ ආසනයට අලුතින් මන්ත්‍රීවරයකු පත් කිරීම සඳහා අතුරු මැතිවරණයක් පවත්වන්නට ඕනෑ. එය එසේ විය යුතු බව ලංකා ආණ්ඩු ක්‍රම ව්‍යවස්ථා පණතේ පැහැදිලිව සඳහන් වී තිබෙනවා. The Ceylon (Constitution) Order in Council නමැති ආඥා පණතේ 24 වන වගන්තියේ ඒ ගැන සඳහන් කර තිබෙන්නේ මේ ආකාරයටයි. මන්ත්‍රීවරයාගේ මරණයෙන් හෝ ඉල්ලා අස්වීමෙන් හෝ සෙනෙට් මන්ත්‍රී මණ්ඩලයට පත් කරනු ලැබීමෙන් හෝ 13 වන නියෝගය යටතේ නුසුදුස්සකු වීමෙන් හෝ නොපැමිණීමේ අවසරය කල් තබා ලබා නොගෙන තුන් මසකට අධික අඛණ්ඩ කාලයක් නොකඩවා රැස්වීම්වලට සහභාගි නොවීම යන මේ කවර හේතුවක් නිසා හෝ ආසනයක් හිස් වූ විට මාසයක් ඇතුළත අතුරු මැතිවරණයක් සම්බන්ධයෙන් ගැසට් නිවේදනයක් පළ කරමින් එම පුරප්පාඩු පිරවීමට කටයුතු කළ යුතුය.

එම වගන්තියේ තිබෙන වචන ඉංග්‍රීසියෙන් තිබෙන නිසා මම දැන් ඒ කොටස කියවන්නම්. මෙන්න ඒ කොටස:

.....the Governor-General....shall..... within one month, by Notice in the Government Gazette, order the holding of an election to fill the vacancy.

එයින් පෙනී යන්නේ ලංකා ආණ්ඩු ක්‍රම ව්‍යවස්ථා පණතින් අතුරු මැතිවරණයක් පැවැත්වීම සම්බන්ධයෙන් කාල සීමාවක් නියම කර තිබෙන බවයි. දැන් ඒ අනුව ක්‍රියා කරනවාද? මේ ආණ්ඩුව දැන් ලංකා ආණ්ඩු ව්‍යවස්ථා පණතට විරුද්ධව කටයුතු කර තිබෙන බව පෙනෙනවා. ආඥා පණතට විරුද්ධව මේ ආණ්ඩුව හදිසි නීති ඇති කර තිබෙනවා. මෙම ආඥා පණතට විරුද්ධව හදිසි නීති ඇති කරන්නට ආණ්ඩුවට පුළුවන්ද? එහෙම එකක් කරන්න බැහැ කියා මම කියනවා. මෙන්න ඒ හදිසි නීතිය. මම එය කියවන්නම්:

The nomination of candidates for the purpose of the election to be held to fill the vacancy caused by the death of the First Member for the electoral district of Mutur in the House of Representatives shall not take place for so long and so long only as Part II of the Public Security Ordinance is in operation in the area comprising that electoral district or any part thereof, and accordingly the notice published in the Gazette Extraordinary on April 19, 1961.....shall be deemed for all purposes to be of no effect.

හදිසි නීතිය අනුව කර තිබෙන්නෙ මොකක්ද? ලංකා ආණ්ඩු ක්‍රම ව්‍යවස්ථා පණතින් නියම කරන ලද අතුරු මැතිවරණය හදිසි නීතියෙන් අහෝසි කර තිබෙනවා. මේ විධියට ගියොත් මොකද වෙන්නෙ. මට පෙනෙන හැටියට මේ හදිසි නීතිය කියන එක එසේ මෙසේ නීතියක් නොවෙයි. අපේ ආණ්ඩු ක්‍රමය සකස් කරදුන් ආඥාපණත සම්පූර්ණයෙන්ම අහෝසි කර දමා මේ හදිසි නීතියෙන් ආණ්ඩුව ගෙන යන්න පුළුවනි මේ විධියට ගියොත්. The Constitution of Ceylon කියන එක දැන් බොක්කේ—කැලේ. දැන් හදිසි නීති තමයි බල පාන්නෙ. අතුරු මැතිවරණ ඇත්තේ නැහැ. හදිසි නීතිය පාවිච්චි කරන පිළිවෙළ දැන් කෙරෙන්නේ හදිසි නීති සම්ප්‍රදායටත් පිටුපාමින් බව මේ ආණ්ඩුවට තේරෙන්නෙ නැද්ද? මුදල් ඇමතිතුමාට තේරෙන්නෙ නැද්ද? හදිසි නීති තිබෙනවා තමයි; නමුත් ඒවා සාධාරණ පිළිවෙළට පාවිච්චි කරන්නට ඕනෑ. හදිසි නීති පාවිච්චි කිරීමට සාධාරණ හේතු තියෙන්නත් ඕනෑ. අද හදිසි නීති ක්‍රියාවේ යොදන්න සාධාරණ හේතුවක් ඇත්තෙත් නැහැ. ඒ වගේම හදිසි නීතිය පාවිච්චි කරන්නේ සාධාරණ පිළිවෙළටත් නොවෙයි. තමුන්නාන්සේලා හිතුමතේ හදිසි නීති පාවිච්චි කරනවා. තමුන්නාන්සේලාට විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන්ට උත්තර දෙන්නට බැරි නිසා, ඒ අයට විරුද්ධව හදිසි නීති පාවිච්චි කරන්නට පුළුවන් බවට මට කිසි සැකයක්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

නැහැ. සමහර අවස්ථාවලදී විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන් තමන්ගේ යුතුකමක් ඉෂ්ට කිරීමක් වශයෙන් මේ ගරු සභාවේ මහජන කරුණු ඉදිරිපත් කරනවා. ඇතැම් විට ඒ මන්ත්‍රීවරු ඉදිරිපත් කරන ප්‍රශ්නවලට උත්තර දීමට ආණ්ඩුවට අපහසු වෙනවා. එම නිසා මෙම හදිසි නීති විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන්ට විරුද්ධව පාවිච්චි කරන්නට ඉඩ තිබෙනවා. බොරැල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (වෛද්‍ය චායස්‍ී ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා) අද පාන්දර එවැනි දෙයක් ගැන සඳහන් කළා. ඒ කාරණය ගැන ඉදිරියට වැඩි විස්තරයක් තමුන්නාන්සේලාට අහන්නට ලැබෙනවා ඇති. ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය සම්පූර්ණයෙන් නැති කර දැමීමටත්, ඒ වගේම විරුද්ධ පක්ෂ නැති කර දැමීමටත්, මේ හදිසි නීතිය පාවිච්චි කරන්නට පුළුවනි. පසුගිය සෙනසුරාදා පානදුරයේ පවත්වන්නට ගිය රැස්වීමක්—රැස්වීම පවත්වන බව ප්‍රචාරය කර තිබෙද්දී—හදිසි නීති යටතේ අහෝසි කර දැම්මා. ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතියක් හෝ ප්‍රජා මණ්ඩලයක් මගින් සාදන ලද දිස්පැන්සරියක් ආණ්ඩුවට තෑගි කිරීමට උත්සවයක් පවත්වන බව දැන්වීම් ආදිය මගින් ප්‍රචාරය කර අවසාන වුණාට පසු රැස්වීම පවත්වන්නට එපාය කියා නියෝගයක් ගියා. කොපමණ නියෝග කළත් හදිසි නීති නොතිබුණා නම් ඒ රැස්වීම බලහත්කාරයෙන් හෝ පවත්වන්නට ඉඩ තිබුණා. හදිසි නීති තිබුණු නිසා රැස්වීම පැවැත්වුවේ නැහැ. ඒ විධියේ නියෝගයක් කරන්නට හේතුව මොකක්ද? විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායක දැදිගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.) ඒ රැස්වීමේ ප්‍රධාන අමුත්තා හැටියට පිළිගැනීමට කටයුතු කළ නිසා මේ ආණ්ඩුව විසින් ඒ රැස්වීම තහනම් කළා. මේ හදිසි නීතිය ඇති කර ගත්තේ රැස්වීම් තහනම් කරන්නටද? හදිසි නීති යටතේ රැස්වීම් තහනම් කරන්නට පුළුවන් බව අප දන්නවා. "ලවුඩ්ස්පීකර්" පාවිච්චි කිරීමට ඉඩ නොදී සිටීමටත් හදිසි නීති යටතේ පොලීසියට පුළුවන්කම තිබෙන බව අප දන්නවා. ඒ වගේම ආණ්ඩුව විවේචනය කරමින් කථා කරන පුද්ගලයකුට හදිසි නීති යටතේ දඩුවම් ලබා දෙන්නට පුළුවන්කම තිබෙන බවත් අප දන්නවා. එහෙත් හදිසි නීති ඇති කළේ මෙවැනි දේවල් කිරීමට ද? පානදුරේ රැස්වීම තහනම් කිරීමටද? එසේ නැත්නම් වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමාව (කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.) බදුලු උසාවියට ගෙන යන්නේ නැතිව ගල් කිස්සේ උසාවියට ගෙන යන්නටද?

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙම අයවැය සාකච්ඡාව අවසාන වන්නට පෙර, ගරු අගමැතිවරියගේ වැය ශීර්ෂය සම්මත කරන්නට පෙර, මෙම හදිසි නීති හෙටම අස් කරන බවට පොරොන්දුවක් දෙන ලෙස පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් අපි ඉල්ලා සිටිනවා. මෙම හදිසි නීති අස් කරනවාය කියා තමුන්නාන්සේ කියනවා නම් අපි මෙම වැය ශීර්ෂයට එකඟ වෙනවා. එසේ නැතිව මේ හදිසි නීති තවත් කාලයක් පවත්වාගෙන යන්නට ඕනෑය කියා තමුන්නාන්සේ කියනවා නම් අප මෙම වැය ශීර්ෂයට විරුද්ධව ඡන්දය දෙනවා. ඡන්දයක් ගන්නේ නැතිවම මුල සිටම දැන් වැය ශීර්ෂ කිපයක් සභාසම්මත වුණා. එම නිසා මා කලින් සඳහන් කළ අන්දමට පොරොන්දුවක් නොදුන්නොත්, අගමැතිවරියගේ වැය ශීර්ෂයට විරුද්ධව ඡන්දය දී මේ හදිසි නීති තව දුරටත් පවත්වාගෙන යාම වැරදි බව ප්‍රකාශ කරන්නට අපට සිදු වෙනවා. මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා හදිසි නීතිය අස්කරනවාය කියා මෙම සාකච්ඡාව අවසාන වන්නට පෙර පොරොන්දුවක් දෙන ලෙස.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I would like to raise a few matters under this Head. One is the question of the Emergency and its continuance. Today is the 175th day of Emergency rule in this country. We have lived under Emergency conditions for nearly half the year.

I would like to remind the House that it was only the Lanka Sama Samaja Party that opposed the declaration of the Emergency and the consequent Emergency rule, and I am glad that hon. Members of other parties, too, have for some time been protesting against the continuance of the Emergency.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

It will be necessary to remind ourselves, even briefly, of the conditions under which we have existed for nearly half the year. The Constitution of this country has been practically suspended. We find hon. Members of the Government, in season and out of season, reminding everybody that we are a democracy, that they are upholding the principles of democratic socialisam—whatever they mean by it. It will be necessary, therefore, to remind these hon. Members what this social democracy of theirs, in actual practice as experienced by the people, has amounted to.

Under the Emergency the ordinary laws have been set aside, and far-reaching powers have been vested in the Police. Ordinarily, search warrants are obtained for the purpose of searching premises under specific laws and under the powers of the Magistrates, but under the Emergency most of these powers have been suspended, and the issue of search warrants has been rendered very much easier.

There is also provision for the arrest of persons. We know that hon. Members of this House have been detained—hon. Members of the Federal Party, the hon. Member for Welimada (Mr. K. M. P. Rajaratna), the hon. Member for Uva-Paranagama (Mrs. Kusuma Rajaratna) and a number of other people. Some of them have been released, we know, but up to date we have not had any information as to know how many have actually been detained.

There were restrictions on the use of telephone facilities and the prohibition of processions and meetings. Serious inroads have been made into the democratic life of the people. The Government that is constantly talking of democracy and freedom under a democratic regime, has denied the right of assembly and the right of procession to the people of this country for 175 days. There are far-reaching powers regarding the control of publications. Democracy is inconceivable without the right to speak and the right to publish. We do not realize it because we Members of Parliament speak whatever we want to speak here, but we do not know how we are exposing ourselves to danger when we speak outside, particularly because we are used to speaking our mind inside this House. We do go and speak outside, and we may expose ourselves at any time to the rigours of these Emergency Regulations, and we may find ourselves in serious difficulties. We know that it is under these conditions that elections to local bodies have been held with special permission to hold meetings. But the Regulations that cover speeches and the new law with regard to sedition and incitement were still there while those meetings were held by people in connection with local government elections. The law of sedition in Ceylon is bad enough, but under the Emergency powers the law of sedition has been made so wide that anybody can be charged with sedition. I do not want to take much time in giving all these details but it is necessary to remind ourselves under what conditions we live.

අ. භා. 3.30

Then there is the proscribing of political parties. We disagree violently with the policies of the Federal Party. But we see no reason whatsoever to ban that party. Today it is the Federal Party ; tomorrow it may be another party. There is no reason whatsoever for banning political parties in this country. This is a situation which seems to be continuing without any end, without any pronouncement on policy. So far the House has not been taken into confidence by the Hon. Prime Minister or the Government on this matter. Several times hon. Members have raised these matters but up to date the Government has given no reply, a Government that says it is concerned about the rights of the people, which says that it gives ear to the wishes of the people and which always boasts, " We are concerned about what people are thinking, about the wants of the people, the desires of the people and the wishes of the people ". What have they to say about this situation ? Are they not

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එඩිමන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.]

concerned about what people have to say and what their representatives have to say with regard to the continuance of the emergency? Not one word has been said about the continuance of the Emergency.

With regard to the use of the Emergency, we were told that it was necessary to control a certain situation in the Northern and Eastern Provinces and that the situation that was alleged to have arisen as a result of the *Satyagraha* Movement had to be dealt with by the Emergency powers and use of the Army. I do not want to go into that question again.

The actual use of the Army, the purpose for which the Army was used, is known to hon. Members. I have with me a document which I believe was quoted in the other place also, with regard to the work of the armed forces. It is a message by the Hon. Prime Minister. This message was issued in April, I believe about a month or a month and a half after the Army was sent to the Northern and Eastern Provinces. This is the document—

AFJ/G/1/61,
Army Headquarters,
Kokuvil Camp,
22nd April, 1961.

Operation Show-down—Message from the Hon. Prime Minister".

So they called this sending of the Army to deal with the situation in the Northern and Eastern Provinces a "Show-down".

"Reproduced below is a personal message of the Hon. Prime Minister. Sufficient copies are forwarded herewith for distribution and for display on notice boards. The message is reproduced in English. A Sinhalese translation may be read to the men if it is possible.

Sgd. Lt. Col. A. R. Udugama,
Co-ordinating Officer,
Administrative District.

This is the Message of the Hon. Prime Minister:

"Personal from the Prime Minister to be read to all troops and Police.

"When I ordered 'Operation Show-down' I said that the mandate was to ensure that the Government Civil administration is carried out in your district without impediment from *satyagrahis*. You had good plans and they have been executed with meticulous care. This is a very fine performance and I congratulate you all for responding to the call and rallying to the task. I want now to despatch my grateful thanks to the Services and the Police Officers and men under your control who have carried out the immense task that was given them. We must see this thing through to the end—".

"We must see this thing through to the end"—

"—and I call on every officer and man to give out their best and keep the tempo of the operation at a high level, for I have complete confidence in the successful outcome of the operation. No one must rest for a moment until the task is over. Good luck to you all. All A. C. K.".

I do not know what that is.

This message congratulating the troops for the good work they have done with regard to "Operation Showdown" was sent about a month and a half after the operation began. I take it that the Hon. Prime Minister who issued this statement did so at a time when she was convinced that the Army and the forces in the Northern and Eastern provinces had done their job and done it very satisfactorily. Of course, while she says "You have done your task" she also says "We must see this thing through to the end", so that I would say that at that stage, so far as she was concerned, the thing was not over. "We must see this thing through to the end"—but by and large she was satisfied that the main task of dealing with the "enemy" was over. If there was anything left at all it was just mopping up operations.

Four months have passed. Within two months the job was really done, only the mopping up operations remained. Four months have passed and the mopping up operations are still going on. It must be a very serious matter if after four months the mopping up operations are still not over. That is one aspect of the matter.

The House will remember that on several occasions I gave details of various incidents in the Northern and Eastern provinces. I am not going to repeat them. I brought those

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

matters to the notice of the House not because I got any special pleasure in doing so but, firstly, with a view to enlightening this House and the country, as to what exactly was happening and, secondly, with a view to getting some sort of redress from the Government so far as these victims were concerned. But on no occasion did I get any pronouncement either from the Hon. Minister of Finance and Parliamentary Secretary who is in charge of the affairs of the Prime Minister in this House, or from the Hon. Prime Minister with regard to the allegations that I made. I had occasion to say, so far as my own investigation was concerned, that only in regard to one matter I was satisfied that my information was not true, and that was in regard to the allegation of rape. I went to the Northern area and after personal verification I came and informed the House, on the first opportunity that I had, that with regard to the allegation of rape there was no truth.

What about those other allegations that I had to make thereafter? I have received a number of letters thereafter but I have had no opportunity of placing them before the House. I do not wish to take up the time of the House by reading these documents here, but it is necessary for me to tell hon. Members that this Government has shown an utterly callous attitude with regard to these matters, which had been brought to the notice of the Government not only by me but also by the people who had suffered these indignities and atrocities at the hands of the Army.

I have a letter dated the 28th April 1961, by Mr. S. Arunanayagam, Headmaster, A. M. T. S., Mavattappuram North, Tellippalai. Incidentally, I might mention that I met this individual shortly after the assault on him and I saw his injuries. He sent this letter to Col. Udugama at Jaffna. It is not necessary for me to read this letter as I do not wish to take the time of this House. This is what he asked for after detailing the incident: "Kindly hold an enquiry in the very name of honour. Kindly render me justice and restore to me my bicycle and shawl." He wanted that perhaps to be preserved as a precious ornament for all times—his smashed bicycle and also his shawl.

I would ask the Hon. Prime Minister or whoever is here to answer on her behalf: Is this the reason why she has not the courage to come before this House? We were told that this was a temporary measure, that the Hon. Prime Minister would be in the other place temporarily, and that at the earliest opportunity she would come, through the votes of the people, to this House. How long, how many months have passed? Twelve months have passed. She has not the courage to come here because she dare not face these allegations. The letter was written to Col. Udugama. May I ask why this Government has not investigated this allegation? It is not enough to say that it is false. We would like to know when and where you held this enquiry.

I have with me another letter. I do not want to read it because I want to save time. This is a letter that was sent by the President of the Vivekhananda Sangam, Trincomalee. In the earlier case the incident referred to was in Jaffna. This letter refers to an incident in Trincomalee. The fishermen have made various allegations. Under cover of Emergency a large number of fishermen were severely assaulted, and in that letter it is stated that telegrams had been despatched to His Excellency the Governor-General, to the Hon. Prime Minister and to the Captain of the Navy, Colombo. I ask: What action have you taken with regard to that telegram and the allegations made? If you want this document I shall make it available to you.

I got another letter from Vavuniya. People thought that these incidents were taking place only in Jaffna. The letter was sent to the Co-ordinating Officer, Vavuniya, and a copy of it was sent to the Army Commandant. It was sent by P. K. G. Nair, Woodlands Hotel, Vavuniya, where he has

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එඩිමන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.]

made the allegation that a number of Army personnel came to his hotel and destroyed most of the furniture and assaulted the people there. I would ask the Hon. Parliamentary Secretary: What action have you taken? Has the Co-ordinating Officer or the Army Commander made any enquiry into these allegations? Who gave you a blank cheque to assault the people of this country? You have not even held an enquiry into this matter.

අ. භා. 3.45

There is another letter from Jaffna. This is from Mr. Sinnetamby Ratnam of New Achchuvelli Road, Nallur, Jaffna, and it is dated the 5th of May, 1961. The letter is addressed to the Inspector-General of Police, Colombo, and complains about the misbehaviour of the Kopay Police. It states: "I beg to bring to your notice the following matters for your sympathetic consideration and action" and it gives details of the misbehaviour of the Kopay Police. They had rushed into his house while the inmates were sleeping and had manhandled a number of people and molested a number of females. A copy of this letter was sent to the Co-ordinating Officer, the Superintendent of Police, Jaffna, and to the Inspector-General of Police. What action has the Hon. Prime Minister taken with regard to this allegation?

I have another letter. I am skipping over a number of documents as I do not want to take too much time. This is a letter from the President, Government Industrial Demonstrators' Union, Northern Branch. You will see what has taken place under cover of Emergency. This is an allegation that their officers in Jaffna have been refused the festival advance by the Co-ordinating Officer, Jaffna. Under cover of Emergency even a festival advance was refused by the Co-ordinating Officer. This is the first time it has happened. From time to time Emergencies were declared in this country; the Army was used; but the Army was used for dealing with so-called disorder; and the actual civil administration was never handed over to the Army. But the Army Commander in Jaffna —I do not know the position now— took over the functions of the Government Agent, Jaffna. He was in the Government Agent's seat and functioned as the Government Agent. That is what happened this time. I do not want to say anything more than that with regard to that aspect of the matter.

The present situation and the continuance of the Emergency is what I am concerned with at the moment. Today the Government knows—the Government must know—that as a result of a number of factors, which have worsened the conditions of the people of this country culminating in the Budget and the taxation proposals, the Government has suffered a loss of popularity. Let me put it that way. They may shout from housetops that they were elected by the peasantry, that they are supported by the peasantry and continue to get their support. It is well and good that they say so under cover of an Emergency, but they will not be able to say so if there were no Emergency.

Under cover of Emergency you can go on holding meetings. I think it was the hon. Member for Rattota (Mr. Chandrasena Munaweera) who was heard to say: "What are these conditions that you are talking about? I have gone to my area and I have held 22 meetings over the Budget proposals. I have spoken about them to the people of my area in public and they say: 'Yes, we are ready to suffer. Impose other burdens, we are ready to suffer'." He must have held these meetings in his dreams! The people of this country are not so mad. In a situation where they have decided to hit the people in their stomachs under cover of the Emergency, it is easy for the Hon. Prime Minister to say: "We are popular". Remove the Emergency and see how much popularity you enjoy. If you have any doubts about what I say remove the Emergency.

I say that these people who have been hit severely by the taxation proposals of this Government have a

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

right to publicly state their grievances to this Government. They have a right to hold public meetings and all political parties have the right to tell the people the actual state of affairs ; my party as well as all the other parties have a right but what is the right that this Government has given ? They have denied that right under the cover of emergency.

Trade unions have a right to protest, workers who have suffered a salary cut at a time when they were expecting increased wages have a right to use their trade unions to take trade union action, strike action, legitimate strike action. Yes, but under the cover of Emergency, you have denied them that right.

I say the time has come for somebody who thought that here is a progressive Government to reconsider that view, to look carefully into the so-called progressive aspect of this Government. Where do you find these progressive aspects ? You are talking of democracy when you have crushed under your iron heel that democracy for the last 175 days. There is no such thing as democracy, there is no right enjoyed by the people of this country. So, where is this progressive aspect ?

Yes, look at the newspaper headlines—the Bank of Ceylon has been taken over, after having 51 per cent. or 49 per cent. of the shares. Yes, you have nationalized imports by taking over 50 per cent. of the dry fish trade into your hands but the moment that you took over the dry fish trade, there is no dry fish available. Where then is this progressive aspect ? Where are the progressive features of this Government ? We must understand or see in the balance whether there is progress or reaction. Always under any rule, if you want to discover any progressive aspects of this Government, you will have to look for them with the aid of a magnifying glass.

Putting up a hospital is certainly a progressive step, nobody will oppose the putting up of a hospital or the opening up of roads, but that is not what we mean when we say that the Government is progressive. We have to consider by taking into account your policies and see whether by and large you are pushing the country forward or whether you are pushing the country backwards. I say that we discovered that very recently in the course of the Second Reading of the Budget Debate in connection with the economic aspects, the aspects of development, of this country by this Government. Hon. Members on both sides have proved that the so-called development in the name of a plan is all farcical. There is no development taking place. We are as we were before, a stagnant economy. You are not going forward on the economic front, you are going backwards. Then, on the political front, you have trampled on the democratic rights of the people. Where, I ask, is this progress ? It is time for everybody and all parties who still think in terms of preserving the trade gains of 1956 to reconsider that position and not allow this Government to deceive the people of this country any more. If it is evil then that evil cannot be tolerated, it cannot be given any encouragement any longer. We must tell the people and help them to understand the real state of this Government. If we do that we would have done a service, I say.

That is the first thing all people who want progress in this country have to decide. They have to decide here and now, it cannot be postponed any longer. We cannot allow this Government to deceive the people by talking of being progressive. No, Sir. This is a dictatorship. In the name of democracy they say that they are following the so-called Bandaranaike principles which were no principles at all. There is no such thing as Bandaranaike principles. You cannot govern the country by saying you are following Bandaranaike's principles.

There was a similar talk during the days of Sun Yat Sen in China. He was a great man, a great reformer, but the people did not understand what those reforms were. All that they

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.]

thought of or remembered was Sun Ya. Sen's three principles : I forget what they are. So, Sir, let us do away with this so-called Bandaranaike principles.

You cannot go anywhere with that type of confusion, by speaking of the so-called Bandaranaike principles. No, Sir. The fact of the matter is this : today, apart from socialism, far from going anywhere towards socialism, we are helping the capitalists to maintain their rule with the continuation of this emergency. The estate owners and the factory owners are the only people who will not complain against the emergency. Why ? Because the workers cannot strike. Even if they want to strike they cannot get together and press their demands. In the estate areas, people are suffering severely. You have, therefore, come not to the assistance of the workers who are suffering very severely but to the assistance of the employers who are always waiting for an opporutnity to exploit labour.

Yes, I was listening the other day to an answer that was given by the Hon. Acting Minister of Labour with regard to the recognition of trade unions. What is the use of talking about industrial courts ? He was telling us, for instance, " Oh, we have set up machinery for labour, they can go to the industrial court. " But does he know what an industrial court is ? Has he seen it functioning ? Does he know what happens in these industrial courts ? I do not think he has gone anywhere even outside the four walls of his office and still he talks of industrial courts. He is a good friend of mine but I pity him because he does not understand any of these problems. That is one aspect of the matter.

I believe the Hon. Minister of Finance in the course of his reply to the Budget Debate in answering a point about workers' control, said, " How on earth can we have workers' management when there is a multiplicity of trade unions ? " He says, " Look, this is the only obstacle. There is a multiplicity of trade unions. This Government is ready and willing to take the workers into the management. " That is what he said. But I ask the Government to be honest. Is that your attitude to the problem ?

It was only the other day that the Government Employees Trade Unions met this point. A number of trade unions have been urging the Government to give them the power to amalgamate and to form themselves into a federation but, according to the Public Service Regulations, that right to amalgamate and federate is not given them. I ask, therefore, the hon. Parliamentary Secretary to the Prime Minister, " what right have you as Minister of Finance to say on the Floor of this House : the problem is not with us but with you ? " You have now trotted out the question of the multiplicity of trade unions in order to prevent them from having a share in the management, when you yourself have been the biggest obstacle. You are dividing the workers when the workers themselves want to amalgamate and federate themselves into a single union. The truth is out. There is stark reaction in this country under the guise of " Bandaranaike principles. " I think the time has come to do away with all this nonsense. I ask the hon. Parliamentary Secretary to the Prime Minister to make a pronouncement on behalf of the Prime Minister with regard to this state of Emergency, as to why you cannot end it, for what reasons you are maintaining it, what was the necessity for maintaining this Emergency for the last 5 or 6 months and how much it has cost the country. The people should know it.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

රැස්වීම අ. භා. 4.30 වන තුරු තාව කාලිකව අත්හිටවනවා. නැවත පටන් ගන්න විට නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇත.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදින්, අ. භා. 4.30 ට නියෝජ්‍ය කථානායක තැන්පත් හිය පනාන්දු මහතාගේ සභාපතිත්වයෙන් නැවත පවත්වන ලදී.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා. (උඩුප්පිඩ්ඩි)

(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்—உடுப்பிட்டி)

(Mr. M. Sivasithamparam—Uduppiddi)

I am glad that certain sections of this House which welcomed the declaration of an Emergency in April this year are today beginning to have second thoughts on the continuation of the Emergency, showing thereby that you cannot have democracy in parts. It is, indeed, an irony of fate that the hon. Member for Welimada (Mr. K. M. P. Rajaratna)—

කෙනමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

Total democracy on the other side —nobody there!

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.

(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)

(Mr. M. Sivasithamparam)

Yes. It is an irony of fate that the hon. Member for Welimada who was vociferously demanding the declaration of an Emergency in April should fall a victim to the same Emergency in June 1961. Anyway, I am really discussing the absence of Members of Parliament from this House. That is a fairly important matter.

In the course of the next week we will be discussing largely the individual needs of different constituencies. We find that thirteen Members of this House are being forcibly kept away and are unable to take part in the proceedings of this House. Whether this is a matter of breach of Privilege or not, I do not know. In England when Captain Ramsay was kept under detention under the DORA this question of breach of Privilege was raised and it was held that it was not a breach of Privilege. But an important requirement that the Privileges Committee lays down is that the detention authority should inform the Speaker as to the reasons which led to the detention of the Member concerned.

You, Sir, after all are the custodian of the rights and privileges of each and every Member of this House and you must be satisfied that the detention of an hon. Member is reasonable and just under the circumstances which prevail at the time. I hope that the detention authority in this instance has been communicating with you from time to time giving the reasons why hon. Members of this House are being detained and being prevented from coming to the sittings of this House and I hope you are satisfied with the reasons. But if no such reasons have been given, I think it is your duty as the supreme authority over the rights and privileges of this House and over the hon. Members, that you should ask the authority who is responsible for the detention of hon. Members why they are being detained and why they are not being allowed to come.

I am aware that before the vote was taken on the Second Reading of the Budget hon. Members of the Federal Party who are detained had written to Mr. Speaker expressing a desire to participate in the proceedings of this hon. House. What action has been taken on that letter I am not aware, but I implore you as Mr. Speaker that you should safeguard the rights of a section of this House by asking the detention authority for the reasons why these Members are still being kept in detention; and if you are not satisfied, that you should ask the detention authority to produce those Members at least for the next sitting.

The hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) has already spoken on the absence of an inquiry into the misdeeds by army personnel during the early part of the Emergency. I must say that during the last two months there have been

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.]

no incidents of any magnitude either in the Northern or the Eastern Province in which army personnel were involved. But certainly in the earlier part of the Emergency there has been a series of incidents which we Members of this House brought to the notice of this House. Individuals and organizations both in Jaffna and in Batticaloa have also made representations both to the Hon. Prime Minister and to the Inspector-General of Police about various incidents in which the army personnel were involved. I do not wish to recite any more such incidents, because I do not know whether much use will be served as a result of reciting some of these incidents.

But there is one important fact I wish to mention. Some of these people who were involved in these incidents, that is, the victims, had made complaints to the police of their various areas in which these incidents had occurred. Apparently the Police, on instructions from above, took no action on these complaints but forwarded the complaints to the Officer Commanding the Forces in the North and Co-ordinating Officer for that area, Colonel Udugama. It is interesting to note that this gentleman has written back to some of these victims saying that he expresses regret for the incidents that took place, thereby showing that substantially the complaints are correct and true. It can only mean one thing: he admits that the incidents had taken place. Expressions of regret are well and good, but I wish to ask what action has been taken against the wrongdoers. The hon. Parliamentary Secretary might take up the position that the authorities were not aware of the identity of the persons involved, but I would point out that in certain cases the number of the army vehicle involved had been given to the Commanding Officer, and he should be able to trace the movements of the personnel, as to where they were at the particular time and as to where the vehicle was at the particular time, and it would be quite easy for him to establish the identity of the persons involved. I wish to ask the hon. Parliamentary Secretary, against how many persons in the Army or Navy has action been taken for wrongs that have been done in the Northern and Eastern Provinces?

There is one other very important matter that I wish to draw the attention of the House to, namely that the Army is still in occupation of the Junior Technical School in Jaffna. They have been in occupation of these premises for the last six months, two months prior to the declaration of the Emergency and four months thereafter. Now the students in that school had no indication of any sort as to what was being done for about a month, and for their theory classes they had to go to the Palaly Training College, five miles or more away, and then come back for their practical lessons to the Junior Technical College. Let it be noted that this Junior Technical College is not a thing that was started by this Government or any other Government but was a gift from New Zealand as a contribution to technical education in Ceylon. Has the New Zealand Government taken all the trouble to make a gift of a technical institute in order to house the Army in the North? I put that question to the Government. We are all crying out that we have no technicians, but here is a technical school functioning in the North and you go and disturb the theory and practical lessons of the students there. There are also girls studying in this school, and God save us if the girls have to go anywhere near the Army personnel!

The Emergency has been used for various purposes. One of these is to deal with the so-called Stateless persons living in the district of Mannar. I shall deal with that in more detail when I speak on the Votes of the Immigration and Emigration Department. All I wish to state now is that more than 300 persons have been arrested under cover of the Emergency and brought to Colombo. In the large majority of these cases the Indian High Commissioner had refused to issue travel

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

documents because he was not satisfied that they had come to Ceylon after the year 1949. They were not released but taken back to Talaimannar and kept there. About 365 persons are held there today. So under the Emergency justice is also, to a certain extent, interfered with.

අ. භා. 4.45

Let me cite two cases. Before the Emergency was declared a certain car driver was arrested near Elephant Pass for transporting arrack over and above the quantity allowed, and also for transporting rice. These are two technical offences that are committed in every part of the country at all times. In this instance, although the offence took place at Elephant Pass the learned Attorney-General thought it fit to transfer the cases, under the Emergency Regulations, to Colombo. I was wondering whether the consideration that weighed with him was the fact that it was a Tamil Magistrate who was functioning at the Chavakachcheri Court which covers the Elephant Pass area. Well, man proposes and God disposes. They avoided the Chavakachcheri Court and brought the case to Colombo where the Magistrate was a Sinhalese gentleman, for whom I have the highest regard and who, if he had heard the case, I have not the slightest doubt, would have meted out justice. But unfortunately for the authorities, when the case came up for trial there happened to be acting a Tamil Magistrate! As I said, Mr. Chairman, the course of justice and fate sometimes take their own ways.

On two previous occasions the Hon. Leader of the House gave as an excuse for extension of the Emergency some statement that I am alleged to have made on the Floor of the House, namely that once the Emergency is lifted the *Satyagraha* campaign will be re-started. I explained what I actually said on that occasion. I said that unless the language problem was solved—and I expected the Government to solve it—there would be nothing left for the Tamils to do but to start some sort of a campaign. That is what I said, but the latter part of the statement was left out when the Hon. Leader was replying. Let me conclude my remarks by pointing out that whoever replies for the Government should think of some new reason for the extension of the Emergency than this statement of mine made four months ago.

ගාමනී ජයසූරිය මයා. (හෝමාගම)
(திரு. காமனி ஜயசூரிய—ஹோமகம)
(Mr. Gamani Jayasuriya—Homagama)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී අපේ විරෝධය පළ නොකර බැහැ, ගරු අගමැතිණිය මේ ගරු සභාවට පත් වී නොසිටීම ගැන. දැන් මේ ආණ්ඩුවට අවුරුද්දක් ගත වී තිබෙනවා. මේ ආණ්ඩුව පිහිටෙව්ව අවස්ථාවේදී ගරු අගමැතිණිය මේ සභාවට එන්නෙ නැත්තේ ඇයි යන ප්‍රශ්නය ඉදිරිපත් වූ විට ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරු බොහෝ දෙනෙක් ඉතා තදින් ලැස්ති වී සිටියා, තමන්ගේ ආසනයෙන් ඉල්ලා අස් වී අගමැතිණියට ඒ ආසනය තරඟ කර මේ ගරු සභාවට එන්නට අවස්ථාවක් ලබා දීමට. ඒ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් තවමත් ඒ අන්දමට ලැස්තිද කියා අපි දැන ගන්නට සතුටුයි. ඒ කෙසේ වුනත් අගමැතිණියට අවස්ථාවක් ලැබුනා, ඒ මන්ත්‍රීවරුන්ට කිසිම පිඬාවක් කරන්නෙ නැතිව—තමන්ගේ ආසනවලින් ඉල්ලා අස් වීමට අවස්ථාවක් සලසන්නෙ නැතිව—ආසනයක් තරඟ කර මේ ගරු සභාවට ඇතුළු වීමට. පසුගිය මහා මැතිවරණයේදී කුමන ආසනයක් හෝ තරඟ කළා නම් අගමැතිණියට එය දිනා ගන්න තුබුණු බව මගේ පෞද්ගලික අදහසයි. පසුගිය මහා මැතිවරණයට පසුවත් ආසනයක් තරඟ කිරීමට අවස්ථාව ලැබුණත්, එසේ කෙළේ නැහැ. කිසිම ආසනයකට තරඟ නොකළේ මන්දැයි අප නම් දන්නේ නැහැ. සමහර විට අමැතිණියගේ හිතේ ලොකු භයක් තිබෙන්නට පුළුවනි. මේ ගරු සභාවට එන්නට ලොකු භයක් තිබෙනවා වෙන්නට පුළුවනි. මේ ගරු සභාවේ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ ප්‍රශ්නවලට මුහුණ පාන්නට ඇති බිය නිසා නොවෙයි නම් ඇය මෙහි එන්නට අදහස් නොකරන්නේ මක් නිසාද? මේකෙ තේරුම් මොකක්ද? මේ ගරු සභාවට පැමිණීමට බියක් තිබෙනවා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගාමනී ජයසූරිය මයා.]

නම්, මේ රට ගැන, මේ රටේ ජනතාව ගැන, කල්පනා කර බලා ඇය සිය ධුරයෙන් ඉල්ලා අස් විය යුතුයි.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
මහජනයා එහෙම හිතන්නෙ නැහැ.

ජයසූරිය මයා.
(திரு. ஜயசூரிய)
(Mr. Jayasuriya)
නමුත් එය එතුමියගේ යුතුකමක්. රට කෙරෙහි ඇල්මක් තිබෙනවා නම් ඇය සිය ධුරයෙන් අස් විය යුතුයි. ඒ බව තමුන්නාන්සේලා පිළිගත යුතුයි. අගමැතිණිය මේ ගරු සභාවේ සිටිනවා නම් පසු ගිය දවස්වල ඇති වූ යම් යම් සිද්ධීන් ඇති නොවන බවයි, මා හිතන්නේ. සම්ප්‍රදාය සම්පූර්ණයෙන් මේ ගරු සභාවෙන් නැතිවී ගෙන යනවා. මේ ගරු සභාවෙහි නියම නායකයකු නැති වීමයි, ඊට හේතුව.

මේ සමඟම හදිසි නීතිය ගැනත් වචනයක් කියන්න ඕනෑ. හදිසි නීතිය පණවන අවස්ථාවේදී ඊට පක්ෂව ක්‍රියා කළ අය අද ඊට විරුද්ධව සිටින බව උඩුප්පිඩියේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.) විසින් ප්‍රකාශ කරන්නට යෙදුණා. අප ඒ බව පිළිගන්නවා. ඒ කාලයේ රටේ කලබල තුබුණු නිසා හදිසි නීතිය වුවමනා බව අප කල්පනා කළා. එදා හදිසි නීතිය වුවමනා වී තුබුණා. එහෙත් තවමත් ඒ හදිසි නීතිය තබාගෙන සිටීමට කිසිම වුවමනාවක් නැහැ. තව දුරටත් මෙම හදිසි තත්ත්වය පවත්වාගෙන යෑමට කිසිම හේතුවක් නැහැ. ආණ්ඩු පක්ෂයේ හැර අනෙක් සෑම පක්ෂයකම මහජනයා විසින් තෝරා ගන්න ලද ගරු මන්ත්‍රීන් ඉල්ලා සිටින්නේ හදිසි තත්ත්වය වහාම ඉවත් කරන ලෙසයි. මේකද නැසී ගිය බණ්ඩාරනායක මහතාගේ ප්‍රතිපත්තිය? එතුමා හිටියා නම් මෙවැනි දෙයක් වන්නට ඉඩ තබනවාද කියන එක ඇසිය යුතුයි.

තවත් එක කාරණයක් තිබෙනවා. දැනට මුතුර් ආසනය හිස් වී සෑහෙන කාලයක් වෙනවා. එහෙත් අතුරු මැතිවරණයක් පවත්වන්න තවමත් වැඩ පිළිවෙලක් යොදා නැහැ. මේ අන්දමට නීති කඩාකප්පල් කර දමා ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය නැති කිරීමට මෙම ආණ්ඩුවේ මන්ත්‍රීන් ලැස්තිදැයි ප්‍රශ්න කරන්න කැමතියි. හදිසි නීති පණවන ලද දවසේ සිට අද වන තුරු ඒ වෙනුවෙන් වැය වී ඇති මුදල කෙතෙක්දැයි අපට දන්වතොත් මුදල් ඇමතිවරයාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

මා කලින් කීවාක් මෙන්, තවම මුතුර් අතුරු මැතිවරණය පවත්වන්න කටයුතු යොදා නැහැ. මෙය මැතිවරණ ගැන නොසලකා හැරීමේ ආරම්භයක් නම් සමහර විට කවරදාකවත් මැතිවරණ ඇති වන එකක් නැහැ. මෙම ආණ්ඩුව අද දින ක්‍රියා කර ගෙන යන ආකාරය අනුව අපට එසේ සිතන්න පුළුවනි. මේ තත්ත්වය ඉතාමත්ම භයානකයි. ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීන් මැතිවරණ අවස්ථාවේදී කියා සිටියේ තමන් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පක්ෂයකට අයත් බවයි. ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ආරක්ෂා කරන්නේ මේ විධියටද? ආණ්ඩු පක්ෂයේ පිටුපස ආසනවල සිටින ගරු මන්ත්‍රීන් මේ ප්‍රශ්නය විශේෂයෙන් කල්පනාවට ගත යුතුයි.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)
I would like, first of all, to add my own protests to the protests that have already been made by other hon. Members of this House at the needless extension of the state of Emergency. From time to time hon. Members have been asking the Government why this state of Emergency is being extended, and no satisfactory reply has been given. At one time we were told that there were still a few incidents. I do not think anybody can say that there is any danger of any incidents at this moment. There have not been any incidents and it is not at all likely that there will be any incidents. If any incidents do occur, there is sufficient power under the normal law of the land to deal with anything of that sort. There is no need whatever for these extraordinary powers to continue.

I should like to point out that practically none of the regulations made under the Emergency four months

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ago have been repealed. The longest Emergency we had to face, I think, was that of 1958. After that there was an Emergency when the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) was the Caretaker Prime Minister. But even in those two Emergencies, as the situation eased more and more, regulations which had been made under the state of Emergency were withdrawn. If I remember correct, the late Mr. S. W. R. D. Bandaranaike eventually withdrew practically all the regulations but merely kept the state of Emergency in existence for some time and then withdrew that as well.

Why is the censorship of the press still continuing ? In practice, nobody takes any notice of this censorship, but that position still exists.

I asked for the withdrawal of the ban on strikes which was introduced four months ago. Why is it that this is still continuing ?

There have been some modifications of the curfew, and some of the persons who were held in detentions have been released, but, substantially, the whole mass of regulations which were imposed four months ago are still imposed. Although nobody seems to be taking any notice of them, they are still part of the law of the land. I therefore think that it is high time the regulations and the state of Emergency were withdrawn.

I wish also to protest at the prolonged detention of hon. Members of this House. Now that the situation that they created has eased, I see no reason whatever why these hon. Members should be kept under detention. If they have committed any offence against the normal laws of the land, let them be tried in the courts, but otherwise they should be released. I do not agree either with the Federal Party or with the hon. Member for Welimada (Mr. K. M. P. Rajaratna) and the hon. Member for Uva-Paranagama (Mrs. Kusuma Rajaratna), but I think all these hon. Members should be released and allowed to take part in the proceedings of this House. After all, you have released Mr. Chelvanayakam, the leader of the Federal Party, and he has gone to England for medical treatment. If you can release Mr. Chelvanayakam and if you can release the non-M. P. members of the Federal Party, why are you keeping the Federal Party Members of Parliament alone under detention ? What is the justification, the reason behind it ?

The hon. Member for Welimada and the hon. Member for Uva-Paranagama were taken into detention about the time that the hon. Member for Welimada was staging a hunger strike. That situation has now passed. I do not see why those two hon. Members should be kept under detention. As I said earlier, if they have broken the law of the land, then deal with them under the law of the land. You have got your courts, you have got your Attorney-General's Department, you have got your Police. If they have committed any offence, deal with them. If you are frightened in case they come out and create trouble, you have the normal laws of the land to deal with them. That is why I say that there is no justification for any further continuation of this state of Emergency.

අ. භා. 5.00

The second point that I wish to raise is this. The present Government which in its various regulations and orders restricted foreign travel is in danger of slipping into a position similar to that of the United National Party. I will explain myself. You will remember that one of the criticisms that was made against the U. N. P., particularly the U. N. P. Government that was headed by Sir John Kotelawala, was its political control over the travel of people of this country abroad. The late Mr. S. W. R. D. Bandaranaike made a particular point about that. My hon. Friend the Minister of Finance and the Government have imposed restrictions on currency and foreign exchange from the point of view of travel abroad. I do not object to it. That is a necessary thing. But there are also certain other aspects to this

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කෙනමන් මයා.]

question of people leaving the country about which I would like an explanation from the Government.

I can understand my hon. Friend saying as he is now saying—"If you have been abroad in the last 5 years you shall not get any foreign currency to go abroad." But there are whole classes of persons who have made available to them tickets which are paid for by money which does not come from Ceylon. International Organizations and persons make available these means of travel. Now an order has been made that even where tickets and means of travel have been made available from funds other than Ceylon funds the prior permission of the Ministry of External Affairs must be granted before these facilities can be used. Now I ask you, is that not a political restriction on travel abroad? I say that it is to the credit of the Government that as far as I am aware not a single application has been refused. If all applications are granted, what is the purpose of this restriction?

I can understand that the Government may not want certain persons to go abroad. There are undesirable characters—I am not talking only of people of different political views—people who are criminals or people who are discreditable characters who will bring discredit on the country or create serious embarrassment. But the Government can control the exit of those persons through the issue of passports. When a person applies for a passport the Government can control that type of person. The Government can say "You are not a fit person to have a passport". But after they have issued a passport authorizing a person to go, even where tickets are supplied by organizations of persons outside Ceylon and not one cent of Ceylon money is involved, what is the point of this new restriction? That restriction can easily develop into a position similar to the position that existed under Sir John Kotelawala and the U. N. P. Government of that time.

The Hon. Minister of Finance has always taken the position that as far as he is concerned he does not want to restrict travel abroad but that he has to conserve foreign exchange. That is an exchange control matter. If it is an exchange control matter, well and good; I agree. But I see no reason for the continuation of these restrictions and if these are allowed to exist a very much more serious position can develop.

Sir, the next point I wish to raise is this. At the time we debated the visa tax the Hon. Minister [*Interruption*]—because the visa tax is operated by the Hon. Prime Minister and her Ministry—not by the Hon. Finance Minister. [*Interruption.*] No Sir, we are on the Prime Minister's Vote now.

My hon. friend speaking for the Hon. Prime Minister promised by regulation to exclude certain classes of persons after consideration. That has not happened yet. I am asking whether that has happened? I am not only referring to the question of toddy tappers, there are a number of persons who are married to citizens of Ceylon who have applied to the Minister of Defence and External Affairs for this certificate of *prima facie* establishment or who have applied for registration as citizens by virtue of the fact that they are spouses of citizens and may with the permission of Government be registered as citizens.

Some of these things take a long time and these persons may be called upon to pay this tax not once but twice. I have a case in my constituency of a lady who is married to a citizen of Ceylon. She has applied to be registered as a citizen and the matter has been before the department for about 6 to 8 months. She has been paying up all her visa tax but when it comes to the end of this month if the Government has still not made a decision on that question she will have to pay another Rs. 400

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

and perhaps a month hence the Government will make a decision. From what I have found out the Government does not seem to be disposed to make a decision. I would ask that these regulations be framed as early as possible.

It is not fair also on this class of persons because you allow them certain facilities—facilities of sending money to India, going to and coming from India—by virtue of the fact that they have declared themselves to be citizens of India or some other country and are staying here at the discretion of the Government of Ceylon. As a matter of fact, until certain decisions are reached about who is going to be excluded and who is going to be included in this tax, the other concessions that you gave, including concessions under the earlier agreements with the Government of India, cannot in fact relate to this question. Therefore, I do ask that the matter be attended to. This is a matter that has to be done by the Hon. Prime Minister as the Minister who is in charge of this question.

I wonder whether my hon. friend will be able to tell us whether any discussions will be conducted in the near future on the Indo-Ceylon question. In the Throne Speech this year we had a repetition of what was said elsewhere, namely, that the Government intends to hold some discussions with the Government of India and try to reach some solution of matters which are outstanding between the two countries in respect to this question.

Is this an expression of an intention or is there some hard proposal for some discussion at an early date on this matter? I would be very glad to know that. I do not expect the Hon. Minister to make a detailed statement on this but we would like to know whether this is just a hope or whether there is a likelihood of such a discussion in the next few months and what steps are being taken.

There is one more matter about which I wish to comment. I am reliably informed that instructions have been sent to our representatives abroad that if an application is made for a visa to visit Ceylon from a person who is a citizen of a socialist country such an application must be referred to Ceylon for screening. If the Government has made such a rule in respect of all applications from everybody irrespective of the country of origin, we would certainly not object because all are being treated alike. But if you say you are following a foreign policy of neutrality, is it correct that in respect of certain persons—persons coming from certain countries—you issue instructions that all their applications must be sent here for screening and in the case of persons coming from capitalist countries, or non-socialist countries, our diplomats abroad are allowed to grant visas without reference to Ceylon? I understand tnere is something even more to this. Further instructions have been given that, if in the country concerned there is no representative of Ceylon, the British Embassy should be consulted.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I will explain that.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keunemar)

It is a peculiar situation. We talk of being an independent country, and we have the British Embassy trying to inform us who should and who should not come to this country. I hope this type of vexatious order will be withdrawn——

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I will explain that. There is some misunderstanding.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

——or else Government will see that uniform orders applying to everybody are established.

I would like to raise one last qestion. I have to ask you this question in this place because there is no other Head under which I can ask it, because the Hon. Prime Minister is the head of the Government. Are you or are you not going to introduce a Bill to give effect to your promise to take over the press? We would like to have a categorical answer. We have not had it so far. That can only be given by the Hon. Prime Minister or through her representative in this House. We have had backbenchers and various other people making statements. My Hon. Friend the Finance Minister in his Budget speech spoke about the press living on borrowed time. I hope it is a sign that they are going to be taken over——

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
It is.

කෙන්මන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)
I would like to have a categorical statement. If Government does not know or if some Members of Government had not known the tremendous wisdom of that proposal, the campaign that the monopolistic press are today waging against the Government should carry conviction. They are now organizing a political campaign against the Government. I just want to rub that home again. I know that there are many Hon. Ministers who realize the wisdom of the proposal; some apparently do not; but I want a categorical assurance in this House that that promise will in fact be implemented.

ඒ. රත්නායක මයා.
(திரு. ஏ. ரத்னயக்க)
(Mr. A. Ratnayake)
I would wish to refer to some of the speeches made by the Hon. Prime Minister at public functions. Very recently the Chairman of the People's Bank was good enough to give me a personal invitation to attend the opening of the Matale branch of the People's Bank. I believe he must have invited members of other parties as well.

You are aware that the establishment of the People's Bank was supported by us. Most Members of the Opposition gave their blessing to it and we hoped that it would be a very useful institution for the welfare of the masses. I was hoping to attend this function, but I am glad that I did not, because—I am only referring to a newspaper report of the speech made by the Hon. Prime Minister—at that function she made a political speech attacking the United National Party and making a personal reference to the hon. Leader of the Opposition (Mr. Dudley Senanayake).

යූ. බී. වීරසේකර මයා. (යටිනුවර)
(திரு. யூ. பி. வீரசேக்கர—யட்டினுவரை)
(Mr. U. B. Weerasekara—Yatinuwara)
He ran away in 1953.

අ. භා. 5.00

ඒ. රත්නායක මයා.
(திரு. ஏ. ரத்னயக்க)
(Mr. A. Ratnayake)
After all, not merely the People's Bank but no public institution belongs to any particular Party. In India the Five-Year Plans were discussed by all the parties and the Plan is the result of a decision of all the parties in India. Similarly, we here, when we decide to open some public institution like the People's Bank, we hope that institution will help all sections, all parties. Credit facilities will be available not only to a particular party or to a particular section of the community, but to all. All the speeches made on the occasion of the opening of this branch of the People's Bank were made by Members of the Government

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Party and no opportunity was given to anybody else to reply. This was done in the same way that Radio Ceylon is being used to attack other Parties without an opportunity being given to reply.

I would next like to raise a question which I have raised earlier; namely, the presence of the Hon. Prime Minister in this House. This question was raised when the Budget Estimates for last year were considered. In fact, there were many hon. Members in the Government Party who were willing to resign their seats—

යූ. බී. වීරසේකර මයා.
(திரு. யூ. பி. வீரசேக்கர)
(Mr. U. B. Weerasekara)

They are still willing to resign. They have not changed that position.

ඒ. රත්නායක මයා.
(திரு. ஏ. ரத்னாயக்க)
(Mr. A. Ratnayake)

The Hon. Minister of Finance himself said that he was always ready to offer his seat to the Hon. Prime Minister, and I think it was probably the Hon. Minister of Finance as well as the Leader of the House who said that that would be done whenever the Hon. Prime Minister felt like accepting it. Probably she has not felt like that yet.

From a constitutional point of view there is no precedent for the present practice. There is no country in the world—I am referring to the democratic countries—where the Prime Minister is not in the House of the elected representatives. The practice of having the Prime Minister in the Upper House is a very obsolete and ancient practice, abolished many many hundreds of years ago in England. We see the results of adopting that obsolete practice here; owing to the Prime Minister's absence from this House s has been reduced to a second-class debating society.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

With second class people in it ?

ඒ. රත්නායක මයා.
(திரு. ஏ. ரத்னாயக்க)
(Mr. A. Ratnayake)

Parliamentary democracy means discussion, and it sometimes means agreement and compromise. Sometimes the Government agrees to any reasonable suggestion made by the Opposition. But there is no Government here. The Government is not here. There is only an Acting Minister. I must compliment the Hon. Acting Minister of Labour and Nationalised Services for he is the one Minister whom I often see seated in that chair and listening to the speeches. Where are the other Ministers ? I must say that during the days of the State Council the late Sir Baron Jayatilleke never left his chair even for a single moment when he was the Leader of the House. Where is your Leader ?

That is why this House has lost its prestige, its importance and it has ceased to be the Government of Ceylon. And you have given a higher status to an unelected body like the Senate. The Government is in the other place. The Prime Minister is the Government of Ceylon. It is the Prime Minister who can appoint or dismiss any Minister. The Prime Minister can dissolve this Parliament. The Prime Minister is a democratic dictator. That is why I say that if this is the House of elected representatives of the people of Ceylon the Prime Minister of Ceylon must be in this House.

I would like here to repeat what the late Mr. Bandaranaike told me when he opposed the Soulbury Constitution. He said : " Ratnayake, this Constitution may be a democratic Constitution, but you shall have a Prime Minister with all the paraphernalia of democracy, but who will be a supreme dictator." That was what the late Prime Minister said. You see, Sir, how they are carrying on the Emergency in spite of the protests of their supporters. I do not know why they are continuing to support this Government, continuing to support the Emergency. The Communist Party vehemently

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඒ. රත්නායක මයා.]

opposed the Emergency but when it comes to voting they put their hands up with the Government. They cannot form the Government.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

Nor can you.

ද අල්විස් මයා.
(திரு. டி. அல்விஸ்)
(Mr. de Alwis)

You formed a Government and you were kicked out.

ඒ. රත්නායක මයා.
(திரு. ஏ. ரத்னாயக்க)
(Mr. A. Ratnayake)

I am sorry the hon. Members of this Government Party do not realize the significance and importance of what I am stating, namely, that this is a travesty of Parliamentary Government—the absence of a Prime Minister here. With whom are we to discuss? Here, we are making speeches, we are making suggestions and asking questions of this Government but there is nobody to answer.

Parliamentary democracy, I repeat, is discussion, agreement, if agreement is possible, with the Opposition, and compromise, if compromise is possible, with the Opposition. That is happening daily in other democracies. Here, with whom are we to compromise? Here, where is the Government of Ceylon except for that acting Minister? Who is the Government of Ceylon? They are hiding their faces, they have not the courage to face the criticisms of the Opposition. They run away from their seats. That is a very unfortunate situation.

I am sure that if the Hon. Prime Minister were here—I know Hon. Ministers are mortally afraid of the Hon. Prime Minister although she is a woman—if she were here, all the Hon. Ministers would have been seated here. It is because of the absence of the Hon. Prime Minister that the Hon. Ministers are all over the country, some are travelling abroad and some—God knows where they are. There is nobody to answer a question.

Very, very serious criticisms were levelled against the Government with regard to this Emergency but there has been no reply because there is nobody to reply.

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන
(கௌரவ டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)
(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

The reply will come. The Hon. Minister of Finance will reply.

ඒ. රත්නායක මයා.
(திரு. ஏ. ரத்னாயக்க)
(Mr. A. Ratnayake)

How can he reply when he is not here to listen to the criticisms? There is an empty chair there, what is that empty chair doing there? Why cannot you fill that empty chair?

There were recently three by-elections. In fact, I told my Party, "let us allow her to come. We will not contest." In fact, I even went to the extent of suggesting that we should not contest the Matale seat, which we won, in order to help her to secure a seat in this House, because it is very important and vital from a constitutional point of view that she should be present in that chair. It is a serious omission; it is a travesty of democracy. I am sorry to say that with all my 28 years of experience of Parliamentary Government I have never seen a Government which runs away from its obvious duty. It is the duty of the Hon. Ministers to be here to answer questions. How can there be any discussion, any agreement, any compromise or how can we get together to govern this country if Hon. Ministers are not here, if the Hon. Prime Minister is not here? That is a very serious complaint I am making.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

ගරු සභාපතිතුමනි, මට මතක හැටියට මේ රටේ අද පවතින තත්ත්වය මේ රටේ 1953 දී තිබුණු තත්ත්වයට බෙහෙවින්ම සමාන බවයි, කියන්න තිබෙන්නේ. එදා අයවැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කර මාස ගණනක් යන්ට පෙර ඊට විරුද්ධව විශාල මහජන මතයක් ඇති වුණා. එපමණක් නොව, ඒ කාලයේ සිටි වැඩ කරන පන්තියේ උදවිය—විශේෂයෙන්ම එම පන්තියේ සංවිධානය වූ උදවිය— එදා සම්මත කර ගත් අයවැය ලේඛනයට විරුද්ධව රට පුරාම විශාල උද්ඝෝෂණයක් ගෙන ගිය බව තමුන්නාන්සේට මතක ඇති. අදත් මේ රටේ පවතින්නේ ඒ හා සමාන තත්ත්වයක් බව ගරු අගමැතිනිය පිළිගන්න ඕනෑ. අද තිබෙන තත්ත්වයත් එහෙමමයි. මේ අයවැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කිරීමෙන් පසු මේ රටේ ඇති වන ආර්ථික තත්ත්වයත් සමාජ තත්ත්වයත් එදා අයවැය ලේඛනය සම්මත වීමෙන් පසු ඇති වූ තත්ත්වයට සමාන කරන්න පුළුවන් බව එතුමිය පිළිගන්න ඕනෑ.

ආර්ථික තත්ත්වය ගැන සඳහන් කරන්න ප්‍රථමයෙන් එක්තරා වැදගත් කාරණයක් ගැන කියන්න ඕනෑ. මා කියන්නේ විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ඇතැම් දේශපාලන පක්ෂ නායකයන් අද දින මේ ගරු සභාව තුළ දකින්න නොලැබීම ගැනයි. ඒ පක්ෂ නායකයින්ගේ මෙන්ම ඒ පක්ෂවල දේශපාලන ප්‍රතිපත්ති අප පිළිගත්තත් නොපිළිගත්තත්, ඒ ගැන නොවෙයි මා කියන්නේ. විශේෂයෙන්ම එක්තරා වැදගත් පක්ෂයක නායකයෙක් අද මේ ගරු සභාවේ නැහැ. තමන් දරන අදහස් මේ ගරු සභාව ඉදිරියේ තැබීමට ඒ උදවියට යුතුකමක් තිබෙනවා. මහ ජනයා කෙරෙහි ඉටු විය යුතු ඒ යුතුකම ඉටු කිරීමේ අයිතිවාසිකමක් ඒ උදවියට තිබෙනවා. එහෙත් ඒ උදවිය මේ සභාවේ නොසිටීම ගැන ප්‍රථමයෙන්ම අප කනගාටු වන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම මහජන එක්සත් පෙරමුණේ නායක අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) දරන දේශපාලන අදහස් සමහර අවස්ථාවලදී අප නොපිළිගත්තත්, මේ රටේ වැදගත් දේශපාලන පක්ෂයක නායකත්වය දරන ඒ වගේම එඩිතර අවංක උතුම් ගතිගුණ ඇතිව වැඩ කරන, එතුමා දේශපාලනය අතින් යම්කිසි වැඩ පිළිවෙළක් අනුගමනය කරන තැනැත්තකු හැටියටත් අප සියලු දෙනාම පිළිගන්න ඕනෑ. එවැන්නන් මේ අවස්ථාවේ මේ ගරු සභාව තුළ දකින්න නොලැබීම ගැන අපේ කනගාටුව ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ.

ෆෙඩරල් පක්ෂය ගැන කථා කළා. ඒ උදවියගේ දේශපාලන මත අප පිළිගන්නේ නැහැ. ඒ වගේම මිලිටරි ආණ්ඩුවක් සදාකාලිකව ගෙන යාමෙන් ඒ පළාත්වල ඉන්න පොහොසත් අයට වාසි වෙනවා විනා දුප්පත් අයට නම් වාසියක් නොවන බව අප පිළිගන්න ඕනෑ. ඒ වගේම උභය-පරණගම ගරු මන්ත්‍රීවරියත් (කුසුමා රාජරත්න මිය.) වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.) යන දෙපොළ දරන දේශපාලන මත සමඟ සමහර අවස්ථාවලදී අපේ මත ගැටෙන නමුත්, අප එම පක්ෂයේ මත නොපිළිගන්න නමුත්, මේ අවස්ථාවේ ඒ දෙදෙනාත් මේ සභාවේ සිටියා නම් වටින වායයි අප කල්පනා කරන්න ඕනෑ.

ඇත්ත වශයෙන්ම දිවංගත ගරු බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා සෑම අවස්ථාවකදීම වැඩ කරන උදවියට විශාල වශයෙන් අනුකම්පාව දැක්වූ බවත්, ආධාර දුන් බවත්, ඒ වගේම සංවිධානය වී තමන්ගේ අනාගත ශුභසිද්ධිය සඳහා වැඩ පිළිවෙළ යොදන්න විශේෂයෙන් ධෛර්යය දී ආධාර දුන් බවත්, තමුන්නාන්සේ පිළිගන්න ඕනෑ. එහෙත් වර්තමාන තත්ත්වය දිහා බලන විට සමහර වෘත්තීය සමිතිවලට රැස්වීම් පවත්වන්නටත් අමාරු තත්ත්වයකුයි තිබෙන්නේ. සමහර වෘත්තීය සමිතිවලට ශබ්ද විකාශන යන්ත්‍ර යොදා ගැනීමට අවකාශයක් නැහැ. ඒ විධියේ තත්ත්වයකුයි අද තිබෙන්නේ. ඒ උදවියගේ ඉල්ලීම්, අයිතිවාසිකම්, අදහස්, එළිදරව් කරන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් දැනට මේ රටේ නැති බව මේ ගරු සභාවේ සියලුදෙනාටම පැහැදිලිව පෙනී යනවා ඇති. ඒ නිසා අද තිබෙන තත්ත්වය දෙස බලන විට මේ ආණ්ඩුව දිවංගත ගරු බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමාගේ වැඩ පිළිවෙළ අනුව පවත්වා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා]

ගෙන යන ආණ්ඩුවක් හැටියට කාටවත් පිළිගන්න බැහැ. මේ අයවැය ලේඛනය වැඩ කරන උදවියට විරුද්ධ එකක් හැටියට පිළිගන්න ඕනෑ. අපට එහෙම කියන්න අයිතිවාසිකමක් නැත කියා සමහර උදවිය කියනවා ඇති. නමුත් ඕනෑම කෙනෙක් වැඩ කරන තැනැත්තකුගෙන් නැතහොත් සංවිධානය වී ඇති වෘත්තියක නියෝජිතයකුගෙන් ඇහුවොත් අද තිබෙන තත්ත්වය ගැන, ඒ අය දරන මතය ගැන දැන ගන්න පුළුවන් වෙනවා ඇති. හදිසි නීතිය නොතිබුණා නම්, සංවිධානය වූ වෘත්තීය සමිති සියල්ලක්ම ඒකරාශි වී 1953 අවුරුද්දේ කළා වගේම මේ වර්ෂයේදීත් මේ අයවැය ලේඛනයට විරුද්ධව විශාල සටනක් කරන බවට මට කිසිම සැකයක් නැහැ.

අ. භා. 5.30

එම නිසා අයවැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කර ඇතත් අද පැනනැඟ තිබෙන තත්ත්වය වහාම වෙනස් කරන්ට ආණ්ඩුවටත් ඒ වගේම ගරු අගමැතිවරියටත් විශාල යුතුකමක් තිබෙනවා. මෙතෙක් බර උසුලා ගන්නට බැරිව සිටි වැඩ කරන දුප්පත් උදවියට තවත් විශාල බරක් මෙම අයවැය ලේඛනයෙන් පටවා තිබෙනවා. එක් අතකින් කෙලින්ම පඩි කපා තිබෙන අතර අනික් පැත්තෙන් අවශ්‍ය ආහාර ද්‍රව්‍යවල මිලත් නංවා තිබෙනවා.

දිවංගත ගරු බණ්ඩාරනායක තුමාගේ ප්‍රතිපත්ති අනුව කටයුතු කරනවාය කියායි, පසුගිය මැතිවරණයේදී ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය මහජනයා ඉදිරියට ගියේ. එතුමා නම් කවදාවත් වැඩ කරන ජනතාවට විරුද්ධ වැඩ පිළිවෙලක් ක්‍රියාවේ යෙදුවේ නැහැ. එවැනි වැඩ පිළිවෙලක් සකස් වූවත් ඒ වැඩ පිළිවෙල ක්‍රියාවේ යෙදුවේ වැඩ කරන උදවියගේ අදහස් විමසීමෙන් පසුවයි. එම නිසා මේ ආණ්ඩුව විසින් ඇති කර තිබෙන මෙම වැඩ පිළිවෙල වෙනස් කරන්නට ගරු අගමැතිනියට විශාල යුතුකමක් තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වගේම ජාතික ව්‍යාපාර සම්බන්ධයෙනුත් මේ රටේ තවත් වැදගත් තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙනවා. මේ රටේ ජාතික ව්‍යාපාර නඟා ලීමට විශාල වැයමක් දැරුවේ විශාල උනන්දුවක් දැක්වූයේ මේ රටේ සාමාන්‍ය වෙළෙන්දයි. එහෙත් මේ රටේ සාමාන්‍ය වෙළෙන්දට අද සමාජයේ තැනක් නැහැ.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Now we are discussing the Prime Minister's Vote.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

I am speaking on policy. The policy position is contrary to what was put before the people. [බාධාකිරීමක්]

අද සාමාන්‍ය වෙළෙන්දට තත්ත්වයක් නැහැ. අද තිබෙන සමාජ තත්ත්වය අනුව සාමාන්‍ය වෙළෙන්දට රටේ තැනක් නැහැ. මේ රටේ ජාතික ව්‍යාපාර ගැන විශාල උනන්දුවක් දක්වන, ඒවා නඟා ලීමට සෑම වැයමක්ම දරන, ඒ උදවියට සමාජයේ කැලලක් ඇති වන අන්දමේ වචන ආණ්ඩුව මඟින් පාවිච්චි නොකර, ඒ උදවියට සාධාරණ තැනක් ලබා දීම ආණ්ඩුවේත් අගමැතිවරියගේත් යුතුකමක්. දිවංගත බණ්ඩාරනායක තුමාගේ ප්‍රතිපත්ති තමුන්නාන්සේලා පිළිගන්නවා ඇති. වැඩ කරන ජනතාවට පමණක් නොව ජාතික ව්‍යාපාරවල යෙදී සිටින මේ රටේ වෙළෙන්දටත් වැදගත් තැනක් මේ රටේ තිබෙන බව එතුමා පිළිගත්තා. අද මේ ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළ අනුව සමාජයේ වැදගත් තැනක් ලැබී තිබෙන්නේ මේ රටේ ජාතික වෙළඳුන්ට නොව විදේශීය වෙළඳුන්ට බව තමුන්නාන්සේට වැටහෙනවා ඇති.

අද ජාතික වෙළෙන්දාගේ තත්ත්වය කුමක්ද? අද ජාතික වෙළෙන්දා බිලැක් මාර්කට්කාරයකු ලෙස හංවඩු ගසා තිබෙනවා. ද්‍රව්‍යවල මිල උස්සන්නේ ජාතික වෙළෙන්දයයි හංවඩු ගසා තිබෙනවා. මේ රටේ ද්‍රව්‍යවල මිල උස්සන්නේ තොග වෙළෙන්දයි. ජාතික වෙළෙන්දට දෙස් කීම යුතුකමක් නොවෙයි. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය පිහිටුවන්නට විශාල ආධාරයක් දුන්නේ මේ රටේ සාමාන්‍ය වෙළෙන්දයි. එම නිසා විදේශීය වෙළෙන්දා ආරක්ෂ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කරගෙන ජාතික වෙළෙන්දට කැලැල් ඇති වන අන්දමින් කථා කිරීම ආණ්ඩුව සතු යුතුකමක් නොවෙයි.

සභාපතිතුමනි, ඒ වගේම හදිසි නීති තවදුරටත් දික් ගැස්සීම යුතුකමක් නොවෙයි. හදිසි නීති යොදවා තිබෙන්නේ ද්‍රවිඩ උදවිය මර්දනය කිරීමට නොවන බව අද පවතින තත්ත්වය අනුව කෙලින්ම පෙනී යනවා. හදිසි නීති යොදවා තිබෙන්නේ මහජන බල වේගය මර්දනය කිරීමටයි. මහජන බල වේගය මර්දනය කරන්නට පුළුවන් වන්නේ හදිසි නීති යෙදවීමෙන් නොව මහජනයාගේ කැමැත්ත අනුව කටයුතු කිරීමෙන් බව අගමැතිවරිය මෙන්ම ආණ්ඩු පක්ෂයේ සියලු දෙනාම පිළිගන්නට ඕනෑ.

අද මෙම ආණ්ඩුවට අප විරුඬ වන්නේ පෞද්ගලික කාරණාවන් උඩ නොව කෙලින්ම මේ ආණ්ඩුව ගෙන යන්නාවූ ජාතික විරෝධී වැඩ පිළිවෙළ නිසා බව පැහැදිලිව කියා දෙන්නට ඕනෑ. එමෙන්ම මේ රටේ වැඩ කරන දුප්පත් මහජනයාට විරුඬවද මෙම ආණ්ඩුව යම් යම් වැඩ පිළිවෙළවල් ගෙන යනවා. ආණ්ඩුව ඉදිරිපත් කර තිබෙන යෝජනා වෙනස් කරන්නට බැරිය, වෙනස් කරන්නට අමාරුය, ලෝකයේ වෙන කවර රටක හෝ එවැනි ප්‍රතිපත්තියක් අනුගමනය කරන්නේ නැත කියා ගරු මුදල් ඇමති තුමා කිව්වා. අධිකරණ ඇමති තුමාද එම අදහසම දරන වාලු. නමුත් මම එතුමන්ලාගෙන් මේ අවස්ථාවේදී ඉල්ලා සිටින්නේ අපේ රටේ දුප්පත් මහජනතාවගේ ඇඟ මත උසුලන්නට බැරි බර පටවන්නට එපාය කියායි. එමෙන්ම මේ රටේ වෙළෙන්දටද තැනක් ලබා දෙන මෙන් මා ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

මහජනයා මන්ත්‍රීවරුන් වශයෙන් අපව මෙම ස්ථානයට පත් කර එව්වේ කරවල බෙදන්නට නොවෙයි. මහජනතාව විඳින්නාවූ යම් යම් ප්‍රශ්න පිළිබඳව තමන්ගේ සැලකිල්ල යොමු කොට තමන්ට තිබෙන යුතුකම කිරීමටයි මන්ත්‍රීවරුන් වශයෙන් අපව පත්කර එව්වේ. ඒ නිසා අද දින මෙම පාර්ලිමේන්තුවේ මන්ත්‍රීවරුන් වෙළඳුන්ගේ තත්ත්වයට වෙනස් වීම—විශේෂයෙන් කරවල වෙළඳුන් වශයෙන් පත් වීම—යුක්ති සහගතද කියා ගරු අගමැතිණියගෙන් අසා සිටිනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
කුණු කරෝල වෙළෙන්දෝ.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)
එමෙන්ම ගරු සභාපතිතුමනි, අපට නොයෙක් විධියේ හිරිහැර කරදරවලට මුහුණ පා පුරුද්දක් තිබුණත් අපට හිරිහැර කිරීම යුතුකමක් නොවේය කියා මා ඉතා ආදරයෙන් මේ ආණ්ඩුවට කියා සිටිනවා. අපේ කම්කරු සමිතිවලට අයත් උදවිය ගමනා ගමන මණ්ඩලයේ සමිතිවලට අයත් උදවිය සමග සම්බන්ධ වීම වළක්වන විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් මේ ඊයේ පෙරේදා යොදා තිබෙන බව මා මේ ගරු සභාවට කියන්නට ඕනෑ. මේ කාරණාව පිළිබඳ වැඩි විස්තර ගරු කම්කරු ඇමති තුමාගේ අමාත්‍යාංශය පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන විට පැහැදිලි කර දෙන්නම්. නමුත් වැඩ කරන ජනතාවගේ බල වේගය මර්දනය කරන්නට කවදාවත් බැරි බව මේ අවස්ථාවේදී පැහැදිලිව කියන්නට ඕනෑ. 1953 දීද පොලිසියේ හා යුඬ හමුදාවේද ආධාරය ඇතිව මෙවැනි මර්දන ව්‍යාපාරයක් ඇරඹූ නමුත් එය සාර්ථක නොවූ බව මා මේ ගරු සභාවේදී කියන්නට ඕනෑ. ඒ නිසා ගරු සභාපති තුමනි, යුද්ධ හමුදාවේ සහ පොලිසියේ සිටින දුප්පත් අයගෙන් මම මේ ඉල්ලීම කෙළින්ම කරන්නට ඕනෑ. මෙම සංවිධාන දෙකේම වැඩි වශයෙන්ම සිටින්නේ දුප්පත් උදවියගේ දරුවන්. ඒ නිසා යම්කිසි ආර්ථික ප්‍රශ්නයක් උඩ ගෙන යනු ලබන්නාවූ මහජන වැඩ පිළිවෙළක් මර්දනය කිරීමේ අදහසින් මහජනයාට වෙඩි තබන්නටය කියා පොලිසියටත් යුද්ධ හමුදාවටත් රජය නියම කළොත් එසේ කරන්නට එපාය කියා මෙම ගරු සභාවට පත් කර එවා සිටින මහජන නියෝජිතයකු වශයෙන් මා මේ අවස්ථාවේදී ඒ අයගෙන් ඉල්ලා සිටින්නට කැමතියි.

අද රටේ තිබෙන තත්ත්වය සතුටුදායක නොවන බව මා මේ ගරු සභාවට මතක් කර දෙන්නට කැමතියි. මහජනයා මේ දවස්වල සිටින්නේ විමසිල්ලෙන් සහ බියෙනුයි. ආණ්ඩුවේ සේවකයන්ද අද කාලය ගත කරන්නේ ඉතාමත්ම කනගාටු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා]

වෙනුයි. අප පක්ෂයට ඡන්දය දුන් උදවිය කියන්නේ "අපි මේ පක්ෂය තෝරා යැව්වේ මේ විධියේ වැඩ කරන්නටද? මැතිවරණ කාලයේදී අපට මෙම කාරණා පැහැදිලි වශයෙන් නොකීවේ ඇයි?" කියායි. මේ ආදි දේ දැන් නිතර පාහේ මහජනතාව කියනවා. මේ රටේ ජීවත්වන සාමාන්‍ය වෙළෙන්දත් සිතන්නේ ඔය ආකාරයට මයි. ඔවුන් දන්නෙ නැහැ, හෙට අනිද්දට කුමක් සිදු වේද කියා. ඇතැම් ගැමියන් කල්පනා කරන්න පුළුවනි මන්ත්‍රීවරුන්ට පමණය සමාජමය සහනය තිබෙන්නේ කියා. මේ විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් යොදවන ආණ්ඩුවකට අනාගතයක් තිබේය කියා මා සිතන්නේ නැහැ. මේ තත්ත්වය වහාම වෙනස් කර මේ රටේ සිටින සාමාන්‍ය වැඩ කරන ජනතාවට නියම අනාගතයක් ලබා දෙන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. රටේ ජාතික ව්‍යාපාරවලට තැනක් දී ජාතික වෙළෙන්දට නිග්‍රහ නොකර කටයුතු කරන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. බිය කිරීමෙන් වැඩ කරන අය මර්දනය කරන්න බැහැ. මිලිටේරිය නැති නම් පොලීසිය යොදවා වැඩ කරන ජනතාව මර්දනය කරන්න බැරි බව ආණ්ඩුවට මතක් කරන්න ඕනෑ. තාවකාලිකව මර්දනය කරන්න පුළුවන් වුණත්, සදාකාලිකව මර්දනය කරන්න කවදාවත් පුළුවන්කමක් ඇතිවන්නේ නැහැ. ලෝක ඉතිහාසයේ එවැනි තැනක් සඳහන්ව නැහැ.

විජයපාල මෙන්ඩිස් මයා. (කටාන)
(திரு. விஜயபால மெண்டிஸ்—கட்டான)
(Mr. Wijayapala Mendis—Katana)

ගරු අගමැතිතුමියගේ වැය ශීර්ෂය යටතේ අද සෑම පක්ෂයකින්ම පාහේ කථා කරන්න යෙදුණා. හදිසි නීතිය ගෙන යන ආකාරය ගැන ඔවුන් ආණ්ඩුවට චෝදනා කළා. මහජන අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කර ගැනීමට නොලැබෙන කරදරය පමණක් නොවෙයි මෙයින් පැන නැඟ තිබෙන්නේ. හදිසි අවස්ථාව අනුව එන්න එන්නම රට භයානක තත්ත්වයට වැටෙනවා. එක අතකින් ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීන් කල්පනා කරනවා ඇති මේ හදිසි අවස්ථාව උඩ ආණ්ඩුව තල්ලු කරගෙන යා හැකිය කියා. නමුත් මහජනයාට ඒ මගින් ඉබේම පහර වල් රාශියක් වැදී තිබෙනවා.

නිදර්ශනයක් වශයෙන්, වැදී තිබෙන එවැනි පහරක් ගැන මා මේ අවස්ථාවේදී කියන්නම්. මගේ ආසනයේ ගිනිකෙළි කර්මාන්තයෙහි යෙදෙන පවුල් රාශියක් සිටිනවා. හදිසි අවස්ථාව නිසා ඔවුන්ට එම කර්මාන්තයෙහි යෙදීම දුෂ්කර වී තිබෙනවා. අකුරණ පළමුවන ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සිරිසේන මයා.) පවා දන්නවා ඇති ඒ කර්මාන්තය ගැන. පසුගිය කාල සීමාව තුළදීත්, ඒ කියන්නේ බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමාගේ කාල සීමාව තුළදීත්, ඔවුන් මේ කරදරයට මුහුණපා සිටියා. හදිසි අවස්ථාව තිබෙන කාලයේ මෙවැනි රැකියාවන්හි යෙදෙන පවුල් රාශියකට රක්ෂා නැති වෙනවා.

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන
(கௌரவ டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)
(The Hon. de Zoysa Siriwardena)
අප එසේ කර නැහැ.

මෙන්ඩිස් මයා.
(திரு. மெண்டிஸ்)
(Mr. Mendis)
මාස කියක් රක්ෂාව නවත්වා තිබුණාද? තමුන්නාන්සේ ඒ ගැන දන්නවාද?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන
(கௌரவ டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)
(The Hon. de Zoysa Siriwardena)
එක මාසයයි.

මෙන්ඩිස් මයා.
(திரு. மெண்டிஸ்)
(Mr. Mendis)
එක මාසයට කන්න දුන්නේ කවුද? තමුන්නාන්සේ කන්න දුන්නාද? මා ඉල්ලා සිටින්නේ මේ විධියේ අඩන්තේට්ටම් විදිමින් රක්ෂා නැතිව ගත කරන කාල සීමාව සඳහා ඔවුන්ට සහනාධාරයක් දෙන ලෙසයි. හදිසි අවස්ථාවක් ඇති කළ විට ඒ හේතුවෙන් ඇති වන වෙනත් කරදර ගැන කල්පනා නොකර ක්‍රියා කිරීම වැරදියි. යම් විධියකින් මේ පනවා තිබෙන හදිසි තත්ත්වය ඉවත් කර දැම්මාට පසුව මින් මත්තටත් මෙවැනි හදිසි අවස්ථාවක් යොදන්නට එහෙම මේ ආණ්ඩුව කල්පනා කරනවා නම්, අන්න එවැනි අවස්ථාවකදී මේවා ගැන කල්පනාව යොමු කර බලන්නය කියායි මා ඉල්ලා සිටින්නේ. මේ හදිසි

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අවසථාව නිසා මගේ ආසනයේ විශේෂ කම්කරු කොටසකට රක්ෂාව නැති වී ගොස් තිබෙනවා. රක්ෂාව නැතිව ගිය කාල සීමාවේදී ඔවුන්ට ලැබෙන්න තිබුණු ආදාය මට සරිලන ආකාරයට ආණ්ඩුව මගින් වන්දි මුදලක් ගෙවන්න වැඩ කටයුතු සකස් කළයුතුය කියා මා කියා සිටිනවා.

අ. භා. 5.45

තවත් ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. මේ වැය ශීර්ෂය යටතේ අගමැතිතුමියගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්ටත් රුපියල් 12,000 ක පඩියක් දීමට මුදල් වෙන් කර තිබෙනවා. පාර්ලිමේන්තු ලේකම් මුදල් ඇමතිතුමා නිසා මුදල් ඇමති වශයෙන් එතුමා පඩියක් ගන්න අතර පාර්ලිමේන්තු ලේකම් වශයෙනුත් මේ වෙන් කර ඇති පඩිය ගන්නවාදැයි මම දැනගන්නට සතුටුයි.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

ගරු සභාපතිතුමනි, කොහොමද මේ ප්‍රශ්නවලට උත්තර දෙන්නේ? මුදල් ඇමතිතුමා මෙහි ඇත්තේ නැහැ.

චන්ද්‍රසේන මුණවීර මයා. (රත්තොට)
(திரு. சந்திரசேன முனவீர—ரத்தோட்டை)
(Mr. Chandrasena Munaweera—Rattota)

බය වෙන්න එපා ඒ ගැන, වෙලාවට එයි.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

ප්‍රශ්න අහන කොට මෙතැන නොඉඳ කොහොමද උත්තර දෙන්නේ? [බාධා කිරීමක්] — තමුන්නාන්සේ නොවෙයි උත්තර දෙන්නේ. උත්තර දෙන්න සුදුසු තැනැත්තා මෙතැන නැහැ. [බාධා කිරීම්] He must understand his position.

මුණවීර මයා.
(திரு. முனவீர)
(Mr. Munaweera)

You must understand yours.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

He said 22 meetings were held in his electorate. That is a deliberate lie.

මුණවීර මයා.
(திரு. முனவீர)
(Mr. Munaweera)

How do you know?

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I am going to prove it.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Will the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) please withdraw that word?

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

Withdraw what?

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

He said that the hon. Member for Rattota (Mr. Munaweera) uttered a falsehood.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

It was not a reference to any statement made by him here today.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

I ask the hon. Member to withdraw that word.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I am sorry, I cannot.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

If he does not withdraw that word I shall have to name him.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

There is nothing to withdraw. You can do what you like.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Order, please! The House will resume now.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලය යළිත් එක්රැස් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මහතාව නම් කිරීම

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர்)
(Mr. Deputy-Speaker)

I name the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody).

ගරු ඒ්ජ් ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move,

"That the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) be suspended from the service of the House."

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I rise to a point of Order. According to Standing Orders a Member can be named only by Mr. Speaker.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர்)
(Mr. Deputy-Speaker)

The House has resumed and the Deputy-Speaker is in the Chair. The Deputy-Speaker in the Chair performs the functions of the Speaker.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

The Standing Order is that——

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர்)
(Mr. Deputy-Speaker)

Order, please. I have given my Ruling.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I will not leave the Chamber. I have come here to do my duty, and I will not have myself thrown out in this way.

I have a very important duty to perform in this House. If these are the tactics you are trying to resort to, we will show this Government that they cannot throw out Members in this fashion. Let them do what they like.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I think the procedure that is being adopted is incorrect.

සිරිල් මැතිව් මයා. (කොළොන්න)
(திரு. சிரில் மதியூ—கொலன்ன)
(Mr. Cyril Mathew—Kolonna)

I rise to a point of Order. Is it your intention to eliminate the Opposition one by one?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர்)
(Mr. Deputy-Speaker)

That is not a point of Order.

මැතිව් මයා.
(திரு. சிரில் மதியூ)
(Mr. Mathew)

It is. I am asking you a direct question.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Sir, even now I appeal to you to regularize the position.

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා (දෙහිවල-ගල්කිස්ස)
(டொக்டர் கொல்வின் ஆர். டி சில்வா—தெகிவலை-கல்கிசை)
(Dr. Colvin R. de Silva—Dehiwala-Mt. Lavinia)

I think, Sir, with respect, you should pay attention to Standing Order 82 (1) which states :

Whenever any member is named by Mr. Speaker immediately after the commission of the offence of disregarding the authority of the Chair, or of abusing the rules of the House by persistently and wilfully obstructing the business of the House, or otherwise, Mr. Speaker shall forthwith put the question, on a motion being made (no amendment, adjournment, or debate being allowed) that such member be suspended from the service of the House.

With all respect to you, you are not Mr. Speaker. You are, Sir, the occupant of the Chair for certain purposes. The Deputy-Speaker is not the Speaker.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர்)
(Mr. Deputy-Speaker)

I will read out to you Standing Order No. 135 :

Anything which by these Standing Orders may be done by Mr. Speaker may be done by the Deputy-Speaker or Deputy-Chairman of Committees presiding in the place of Mr. Speaker.

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා
(டொக்டர் கொல்வின் ஆர். டி சில்வா)
(Dr. Colvin R. de Silva)

I would still ask you to consider. An incident has happened in Committee. I am not discussing the incident. I was not listening really. I should imagine that most hon. Members do not know what the matter is. But you have now, I want to point out, adjourned the Committee Stage deliberately so that you may preside in the House in order to take a step. I am sorry, Sir——

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர்)
(Mr. Deputy-Speaker)

I will give my ruling on this matter.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

What is the Motion moved, Sir ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

That the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) be suspended from the service of the House.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர்)
(Mr. Deputy-Speaker)

For one week.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

You say it is one week, but he does not say it.

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා
(டொக்டர் கொல்வின் ஆர். டி சில்வா)
(Dr. Colvin R. de Silva)

Is not one even allowed to move a Motion on the question of the number of days ? One minute should do even if you are serious about this.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදි.
කවහඬවල් අනුව "පක්ෂ" මන්ත්‍රීන්ට ජය බව නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදි.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

Divide by names.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පක්ෂව

ගරු ටී. බී. ඉලංගරත්න
ගරු එෆ්. ආර්. ඛයස් බණ්ඩාරනායක
ගරු ඩී. පී. ද සිල්වා
ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
ගරු එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන
ගරු ජේ. පී. ඕබේසේකර
ටී. බී. නෙන්නකෝන් මයා.
ඩී. ටී. පස්කුවල් මයා.
කේ. අබ්දුල් ජබාර් මයා.
ඒ. එල්. අබ්දුල් මජීඩ් මයා.
කේ. එච්. ජී. ඇල්බට් මයා.
ඩබ්ලිව්. ඒ. කරුණාසේන මයා.
අයි. ඒ. කාදර් මයා.
එස්. ඩී. ආර්. ජයරත්න මයා.
ටී. බී. ජයසුන්දර මයා.
එල්. බී. ඡායසේන මයා.
යූ. පී. වයි. ජිනදාස මයා.
ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.
අයි. ද සොයිසා මයා.
ආර්. එස්. පෙරේරා මයා.
ආර්. එස්. වී. පෝලියර් මයා., ඕ.බී.ඊ.
ටී. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.
පී. බී. බාලසූරිය මයා.
ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා.
ටී. ආර්. රත්නායක මයා.
එස්. බී. ලේනව මයා.
ඊ. විජේසූරිය මයා.
ලීලානන්ද විරසිංහ මයා.
ජේ. ඩී. වීරසේකර මයා.
ඩී. එස්. සමරසිංහ මයා.
ජී. ඩබ්ලිව්. සමරසිංහ මයා.
ටී. බී. එම්. හේරත් මයා.

විරුද්ධව

පී. ජී. බී. කෙනමන් මයා
ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
ඩී. මෙල්වන් ජයසිංහ මයා.
ටී. එම්. කේ. නෙන්නකෝන් මයා.
නිල් ද අල්විස් මයා.
ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා
ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
එම්. එච්. එම්. නසීනා මරික්කාර් මයා.
ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්ප් පීරිස්, ඉක්.බී.ඊ.
ටී. ක්වෙන්ටින් ප්‍රනාන්දු මයා.
ඒ. එච්. මැකන්-මැකර් මයා.
සිරිල් මැතිව් මයා.
අනිල් මුනසිංහ මයා.
විජයපාල මෙන්ඩිස් මයා.
ඒ. රත්නායක මයා.
යූ. බී. වන්නිනායක මයා.
පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.
වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
එම්. ඕවසිතම්පරම් මයා.

මධ්‍යස්ථව

චන්ද්‍රසේන මුණසිංහ මයා.
එස්. නොන්ඛමන් මයා.

ඡන්ද ප්‍රතිඵල නිවේදනය කිරීමට පෙර—

අ. භා. 6

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා
(டொக்டர் கொல்வின் ஆர். டி சில்வா)
(Dr. Colvin R. de Silva)

Before you announce this voting, even now, with the greatest respect and in all seriousness, I appeal to you and to the House. I say, if it is a question of withdrawing, that is not the point. That is a thing that could be easily done when tempers have cooled. But no amount of appeal to Section 135 can surely cover sub-section 5 of Section 82 which says—

If an offence of the kind described in the first paragraph of this Order . . . .

That is wilfully obstructing etc.

. . . . is committed in a Committee of the whole House, the Chairman shall forthwith suspend the proceedings of the Committee and report the circumstances to the House and Mr. Speaker shall on a motion being made thereupon put the same question without amendment, adjournment or debate, as if the offence had been committed in the House itself.

In the same section the distinction is drawn between the Chairman of the Committee and the Speaker of the House. That is a distinction which all law and reason observes. I appeal to you before you come to any decision on this matter and I appeal to this House, let this matter be ended in a simple way. I am ready in open House to appeal to the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) if necessary, to do whatever may seem proper. But again I appeal to the House that the House should not render itself futile. To amicably settle something when it emerges is a different matter.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர்)
(Mr. Deputy-Speaker)

I asked the hon. Member for Bulathsinhala to withdraw the offensive words but he did not.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා
(டொக்டர் கெர்ல்வின் ஆர். டி சில்வா)
(Dr. Colvin R. de Silva)

I am not saying anything about that. But I beg of you, this procedure that we have accidentally fallen into—I do not want to blame anybody—is manifestly not proper and that—

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர்)
(Mr. Deputy-Speaker)

I maintain the procedure is quite correct in my view. I am in the hands of the House and if the House decides otherwise, I have no objection. I maintain the procedure is quite correct.

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා
(டொக்டர் கொல்வின் ஆர். டி சில்வா)
(Dr. Colvin R. de Silva)

May I know what the words objected to are ?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர்)
(Mr. Deputy-Speaker)

He said that the hon. Member for Rattota (Mr. Munaweera) uttered a falsehood, uttered a lie.

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා
(டொக்டர் கொல்வின் ஆர். டி சில்வா)
(Dr. Colvin R. de Silva)

You are asking that the hon. Member for Bulathsinhala withdraw those words ?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர்)
(Mr. Deputy-Speaker)

I asked him and he refused.

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා
(டொக்டர் கொல்வின் ஆர். டி சில்வா)
(Dr. Colvin R. de Silva)

Sir, at that time I do not think even he knew what exactly was objected to. I certainly did not. All I ask is, does the Government insist on going through with the motion ? Would you please ask him to withdraw those words ?

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I do not know whether the hon. Member for Rattota is a liar or not, but I withdraw the statement that he uttered a falsehood.

ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා
(டொக்டர் கொல்வின் ஆர். டி சில்வா)
(Dr. Colvin R. de Silva)

Thank you, Sir.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர்)
(Mr. Deputy-Speaker)

The mover must withdraw the Motion.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

In the circumstances that the Hon. Member for Bulathsinhala has withdrawn the words that the hon. Member for Rattota uttered a falsehood, I move to withdraw the Motion. But I must make it clear that I am not accepting any of the legal points put forward by the hon. Member for Dehiwala-Mt. Lavinia. (Dr. Colvin R. de Silva).

APPROPRIATION BILL, 1961-62
(කාරක සභාවෙහිදී)

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

මෙන්ඩිස් මයා.
(திரு. மெண்டிஸ்)
(Mr. Mendis)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා කථා කරගෙන යන අවස්ථාවේදී ඇති වුණ හදිසි අවස්ථාව නිසා මගේ කථාව සුළු වේලාවකට නවත්වන්නට සිද්ධ වුණා. විශෙෂයෙන්ම දැන් මේ ගරු සභාව ඇතුළේදීත් හදිසි අවස්ථාවක් ඇති වුණා. රටේ පමණක් නොවෙයි, මෙම සභාව ඇතුළේත්, දැන් හදිසි අවස්ථා ඇති වේගන යන බව තමුන්නාන්සේලාට පෙනී යනවා ඇති! මේ ගරු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[මෙන්ඩිස් මයා.]

සභාවෙහිදී යම් කිසි ගරු මන්ත්‍රීවරයෙකු යම් කිසි වැදගත් ප්‍රශ්නයක් අසන්නේ නම්, ඒ සඳහා සෘජුව පිළිතුරක් දීමට මෙහි වගකියයුතු ඇමති කෙනකු සිටිය යුතු බව බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීතුමාට (එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.) වැටහුණු නිසා, වගකියයුතු ඇමති කෙනකු මෙහි දැනට නැති බවයි, ඒ මන්ත්‍රීතුමා කියන්නට යෙදුණේ.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

Even now the Hon. Minister is not here. I am not raising a Point of Order. I am just pointing out to the House that the hon. Member is raising some matters to which the Hon. Minister must reply, but he is not here.

මෙන්ඩිස් මයා.
(திரு. மெண்டிஸ்)
(Mr. Mendis)

මම හිතන විධියට එතුමන්ලා ගෙදර ගිහින් ආපසු ඇවිත් උත්තර දේවි.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Nobody can compel hon. Members to be present in the House.

මෙන්ඩිස් මයා.
(திரு. மெண்டிஸ்)
(Mr. Mendis)

ඒක ඇත්තයි. අපිත් සෑමදාම ඉල්ලන වා මිසක් ඒ ඉල්ලීම් ඉටු වන්නේ නැහැ. අගමැතිනිය මෙතැන ඉන්න ඕනෑය කියා අපි ඉල්ලනවා. ඒ ඉල්ලීම අනුව, මෙතැනට එනවාය කියා අපට පොරොන්දුවකුත් දී තිබෙනවා. නමුත්, අද වන තුරුත් ආවේ නැහැ. කලින් කථා කළ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා වාගේ අගමැති කෙනකු මෙතැන නැති නිසා වගකීමක් ඇතිව කිසිම ඇමති කෙනකු මෙතැන සිටින්නේ නැහැ. අර පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා පමණයි සෑම තිස්සේම මෙහි සිටින්නේ. ඒ, මගේ හිතේ එතුමා වැඩබලන ඇමති කෙනකු වශයෙන් සිටින නිසා වෙන්නට ඇති. නමුත්, එතුමාත් සම්පූර්ණ ඇමති කෙනකු වූ විට ඔය ආසනයේ ඉඳීද කියා මම දන්නේ නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මා පැන නැඟූ ප්‍රශ්නය නම්, අග්‍රාමාත්‍යතුමිය යටතේ ඇති රාජ්‍යාරක්ෂක සහ විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමති අංශයේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්වරයාට රුපියල් 12,000ක් මෙම වැය ශීර්ෂයෙන් වෙන් කර තිබීම ගැනයි. එහි වැඩ බලන්නේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමා බව අපට කාටත් රහසක් නොවෙයි. ඒ වාගේම මුදල් ඇමති වශයෙන් වෙනම රුපියල් 18,000කුත් මුදල් ඇමති අංශය යටතේ එතුමාට වෙන් කර තිබෙනවා. එම නිසා අපි අසන මේ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු එතුමාගෙන් ලබා ගන්නට පුළුවන් වේවිය කියා අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. අපි අසන ප්‍රශ්නය මේකයි. මේ විධියට වැටුප් දීමනා දෙකක් ලබා ගැනීමෙන් නීති විරෝධී වැඩක් කරනවාද නැද්ද යන්නයි. මෙය දැන ගැනීමට අපි කවුරුත් ඉතා ආශාවෙන් සිටින බව මම තමුන්නාන්සේලාට මතක් කරන්න කැමතියි.

විශෙෂයෙන්ම ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ සැලකිල්ල යොමු කළ යුතු තවත් කරුණක් තිබෙනවා. සෑම රාජාසන කථාවකදීම තමුන්නාන්සේලා ප්‍රකාශ කරනවා සමූහාණ්ඩුවක් ගැන. දැන් රාජාසන කථා දෙකකම ප්‍රකාශ කළා. නමුත්, එය මේ කපේදී සිදු වන දෙයක් බව නම් අපට පෙනෙන්නේ නැහැ. මට නම් පෙනෙන්නේ තමන්ගේ පෞද්ගලික නායකත්වය ආරක්ෂා කර ගැනීම පිණිස ඒ ප්‍රශ්නය ක්‍රමක්‍රමයෙන් අමතක කර දමන බවයි. ලංකාව ජන රජයක් නොහොත් සමූහාණ්ඩුවක් කළොත්, ජනාධිපති කෙනකු පත් කර ගැනීමට සිදු වෙනවා. එම නිසා ජනාධිපති විය යුත්තේ කවුද යන්න ගැන මා හිතන හැටියට ආණ්ඩු පක්ෂය තවම කල්පනා කරනවා ඇති. අගමැතිතුමිය එතැනට යනවාද, එසේ නැත් නම් ඉන්න එක්කෙනාටම එතැන සිටින්න ඉඩ දෙනවාද, අගමැතිනිය එතැනට යනවා නම් ඊළඟට අගමැති වන්නේ කවුද, යනාදී ප්‍රශ්න ගැන තවමත් තීරණය කර ගන්නට බැරුව සිටිනවා වෙන්නට පුළුවන්. [බාධාකිරීම්.] ඔය ආණ්ඩුව තිබෙන තුරු තමුන්නාන්සේට නම් අගමැති වෙන්න හම්බ වෙන්නේ නැහැ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
කාටවත් අමාරු ඇයි?

මෙන්ඩිස් මයා.
(திரு. மெண்டிஸ்)
(Mr. Mendis)
ඇයි අමාරු නැත්තේ? මහජනයාටයි මේ ගැන අමාරුව තිබෙන්නේ. මීට කලින් කථා කළ සෑම ගරු මන්ත්‍රීවරයකුම වාගේ කිව්වේ, මෙහි කිසිම කෙනකු කිසිම වගකීමක් නැතිව කටයුතු කරන්නේ අගමැති කෙනකු මෙතැන නැති නිසාය කියායි. අපි කියා සිටින්නේ කවුරු හරි කෙනෙක් අගමැති වශයෙන් මෙම ස්ථානයෙහි සිටිය යුතු බවයි. එසේ නැත්නම් සෙනෙවි මන්ත්‍රී මණ්ඩලයෙන් අගමැතිනිය මෙම සභාවට කැඳවා මෙහි ආසනයක් පරිත්‍යාග කරන්නට ඕනෑ. දැනට කිසිම වගකීමක් නැතුව මේ රටේ පාලන කටයුතු ගෙන යන නිසා, අපට මේ ප්‍රශ්නය ගැන හැමදාම කිය කියා ඉන්නට සිද්ධවෙලයි තිබෙන්නේ.

මොල්ලිගොඩ මයා.
(திரு. மொல்லிகொட)
(Mr. Molligoda)
I rise to a point of order. The hon. Member for Katana (Mr. Mendis) is saying that the proceedings of this House are conducted without any responsibility. I feel that it is an insult to the dignity of this Assembly and the hon. Member should withdraw his statement, "without any responsibility"—
"කිසිම වගකීමක් නැතුව".

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
It is not a point of Order.

මොල්ලිගොඩ මයා.
(திரு. மொல்லிகொட)
(Mr. Molligoda)
Certainly it is.

මෙන්ඩිස් මයා.
(திரு. மெண்டிஸ்)
(Mr. Mendis)
ඒ මන්ත්‍රීවරයා වගකීම කියන්නේ මොකක්ද කියා දන්නේ නැතුවා වගෙයි. දන්නවා නම්, ඔය වගේ පිස්සු කතා කථා කරන්නේ නැහැ.

මොල්ලිගොඩ මයා.
(திரு. மொல்லிகொட)
(Mr. Molligoda)
තමුන්නාන්සේට මට වැඩිය පිස්සු. කටානෙ මිනිසුන්ට පිස්සු නැත්නම් තමුන්නාන්සේලා වාගෙ අය එවන්නේ නෑ.

මෙන්ඩිස් මයා.
(திரு. மெண்டிஸ்)
(Mr. Mendis)
ගරු නිවිතිගල මන්ත්‍රීවරයා ගැන කියන්නට ඕනෑ නැහැ. නම නම් මොල්ලිගොඩ. එක මොල්ලියක් තියෙන කෙනෙකුට කියන්නේ මොකක්ද කියා අපි දන්නවා නේ. ඉතින් මොල්ලිගොඩක් තියෙන කෙනෙකුට කියන්නේ මොකක්ද කියා තවදුරටත් කියන්ට ඕනෑ නැහැ නේ.

මොල්ලිගොඩ මයා.
(திரு. மொல்லிகொட)
(Mr. Molligoda)
ඔටුවා.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
Yours is not a point of Order.

මෙන්ඩිස් මයා.
(திரு. மெண்டிஸ்)
(Mr. Mendis)
ගරු සභාපතිතුමනි, අපි සෑම දෙම ප්‍රකාශ කළේ වගකීමක් නැතිව රටේ වැඩ කටයුතු ගෙනයන බවයි. මේ ආකාරයෙන් කටයුතු සිදුවන අවස්ථාවකදී, අපේ රටේ මුදල් නැතැයි කියා මහජනතාවට වුවමනා කරන මූලික ආහාර ද්‍රව්‍යවල පවා මිල ගණන් වැඩි කර තිබියදී, ඒ සම්බන්ධයෙන් මහජනතාව තුළ බලවත් උද්ඝෝෂණයක් ඇති වී තිබියදී, මේ සභාවට වගකිව නොහැකි අගමැති කෙනකු වෙනුවෙන් මෝටර් රථයක් මිළදී ගැනීම සඳහා මෙම අයවැය

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[මෙන්ඩිස් මයා.]

ලේඛනයෙන් රුපියල් 28,000 ක්ම වෙන් කර තිබෙනවා. මෙය වෙඩි වදින්නේත් නැති රථයක්ලු. සාමාන්‍ය කෙනකු මේ විධියේ රථයකුත් මිළදී ගන්නවා නම්, රුපියල් ලක්ෂයක් පමණ ගෙවන්නට සිදු වන බව සමහර විට ගරු මන්ත්‍රීවරුන් නොදන්නවා ඇති.

ගරු සභාපතිතුමනි, එම නිසා මෙබඳු අවස්ථාවකදී, අපේ රටේ මහජනතාවගේ විසඳිය යුතු අත්‍යවශ්‍ය ප්‍රශ්න රාශියක්ම තිබිය දී, මෙතරම් විශාල මුදලක් මෝටර් රථයක් මිළ දී ගැනීම සඳහා වැය කිරීමට අදහස් කිරීම ගැන මගේ බලවත් කන ගාටුව මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් දීර්ඝ වශයෙන් කථා කරන්නට මා අදහස් කරන්නේ නැහැ.

මේ රටේ උතුරු හා නැගෙනහිර පළාත්වල කලබල ඇති වීමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් හදිසි අවස්ථාව පැන වූ බව අපි දන්නවා. නුමුත් අද එබඳු තත්ත්වයක් ඒ පළාත්වල නැහැ. එසේ වුණත් ඒ පළාත්වල පමණක් නොවෙයි, දිවයිනේ සෑම පළාතක්ම හදිසි තත්ත්වය යටතේ සි, පාලනය වන්නේ. එපමණක් ද නොවෙයි. මෙබඳු වැදගත් වාද විවාද පවතිද්දී, මේ ගරු සභාවට පැමිණීමටත්, වැඩ කටයුතුවලට සහභාගිවීමටත්, ඌව-පරණගම ගරු මන්ත්‍රීවරියටත්, (කුසුමා රාජරත්න මිය.), වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීවරයාටත් (කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.) දීර්ඝ කාලයක් තිස්සේ ඉඩ සලසා දුන්නේ නැහැ. ගරු සභාපතිතුමනි, දැන් රටේ හදිසි තත්ත්වයක් පැනවීමට කිසිම හේතුවක් නැතුව තිබියදී තව තවත් හදිසි නීතිය දිගු කිරීමට තිබෙන්නේ මොන කාරණයක් නිසාදැයි මට නම් වැටහෙන්නේ නැහැ. එම නිසා මේ රට නියම ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය අනුව පාලනය කරගෙන යන්නට අදහස් කරනවා නම්, දැනට පනවා ඇති හදිසි නීතිය ඉවත් කර දමන ලෙස ඉල්ලමින් මගේ වචන සවලපය අවසන් කරනවා.

අනිල් මුණසිංහ මයා. (අගලවත්ත)
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ—அகலவத்த)
(Mr. Anil Moonesinghe—Agalawatta)

ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු අගමැතිනියගේ වැය ශීර්ෂය ගැන කථා කරන මේ අවස්ථාවේදී එතුමිය මේ ගරු සභාවට නොපැමිණීම ගැනත් වචන සවලපයක් සඳහන් කිරීම වැදගත් යයි මා කල්පනා කරනවා. මා හිතන හැටියට එතුමියට මාස තුනකටත් වඩා දීර්ඝ කාලයක් අප දුන්නා, වෙන සභාවකට හෝ ගිහින් ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු දීම ආදී කටයුතු පිළිබඳව හොඳට ඉගෙන ගෙන මේ සභාවට පැමිණෙන්නට. අපි—ලංකා සමසමාජ පක්ෂය—අසාධාරණ ලෙස කීවේ නැහැ, ගරු අගමැතිනිය වහාම මේ සභාවට පැමිණෙන්නට ඕනෑය කියා.

අ. භා. 6.15

මට හොඳට මතකයි, එවැනි අවස්ථාවලදී එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ සහ මහජන එක්සත් පෙරමුණේ මන්ත්‍රීතුමන්ලා ප්‍රකාශ කළා, කවදාවත් සෙනෙට් මන්ත්‍රී මණ්ඩලයට ගොස් මේ රටේ අගමැතිනිය හැටියට එතුමියට වැඩ කරන්න බැරි බව. අපි කවදාවත් එහෙම කීවේ නැහැ. විශෙෂයෙන්ම අගමැතිනිය ගැහැණු කෙනකු නිසා, දේශපාලනය පිළිබඳ දක්ෂතාවක් ඇති විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකයින් සිටින මේ ගරු සභාවට එක වරටම ඇවිත් මේ ගරු සභාවේ මතු වන ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු දී මේ රටේ දේශපාලන නායිකාවක් වශයෙන් වැඩ කරන්නට බැරි නිසා, එතුමියට ඒ සඳහා සූදානම් වීමට කාලසීමාවක් දිය යුතුයයි අපි කල්පනා කළා.

නමුත් දැන් අපට මොනවාද, පෙනෙන්නට තිබෙන්නේ? දැන් ඒ කාලසීමාව ඉක්ම ගොස් තිබෙනවා. අද වෙනම තර්කයක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. මේ ගරු සභාවට අගමැතිනිය පැමිණෙන්නට ඕනෑය කියන සම්ප්‍රදායයක්, වුවමනාවක්, නැති බව ගරු මුදල් ඇමතිතුමා කියනවා. එතුමියට වෙන නැනක ඉඳගෙන මේ රට ආණ්ඩු කරන්න පුළුවන් බව නොයෙක් අවස්ථාවලදී ගරු මුදල් ඇමතිතුමා මෙතැන ප්‍රකාශ කර තියෙනවා. මුදල් ඇමතිතුමාගේ අවශ්‍යතාව එය බවට මට කිසිම සැකයක් නැහැ. එම නිසා මුදල් ඇමතිතුමා එසේ ප්‍රකාශ කිරීම ගැන මම පුදුම වන්නේ නැහැ. එතුමාට එසේ සිදු වීම වුවමනායි. මෙතැන අගමැතිතුමා හැටියට වැඩ බලන්නේ එතුමායි. එතුමාට කිසිම වුවමනාවක් නැහැ, එතුමාගේ කිසිම කැමැත්තක් නැහැ, එතුමිය ව මේ ස්ථානයට ගෙන්වා ගන්න. ඒ බව මම මේ ගරු සභාවේ නිර්භයව ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු සභාපතිතුමනි, විදේශීය රටවල පාර්ලිමේන්තු සම්ප්‍රදාය ගැන එතුමා හොඳට දන්නවා. වෙන රටවල පාර්ලිමේන්තු සම්ප්‍රදාය අ යන්න ආ යන්න ඉ යන්න ඊ යන්නටම මෙහි පිළිපදින්න ඕනෑයයි මම කියන්නේ නැහැ. නමුත් රටක අගමැති වරයෙකු නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ සිටිය යුතු බව වැදගත් හේතූන් උඩ, ජන සම්මතවාදී සම්ප්‍රදායයන් අනුවත් ඉතිහාස යෙනුත් පෙන්නුම් කර තිබෙනවා. එක් කාලයකදී එංගලන්තයේ රදල සාමිවරුන්ගේ සභාවේ අගමැතිවරයකු සිටි බව අපි දන්නවා. නමුත් ක්‍රමක්‍රමයෙන් මහජනයාගේ බලය වැඩි වන විට අගමැතිවරුන් ආවේ නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයටයි. විශෙෂයෙන්ම සෙනෙට් සභාව නැති කළ යුතුය යන අදහස අපේ රටේ තදින් පිළිගැනී තිබෙනවා. එම නිසා මේ රටේ අගමැති තුමිය එවැනි සභාවක සිටීම බලවත් කනගාටුවට කරුණක් බව ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ.

එපමණක් නොවෙයි, අගමැතිවරියක් වුණාම ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් සමග මෙන්ම විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන් සමගත් සාකච්ඡා කරන්න එතුමියට අවස්ථාවක් තිබෙන්න ඕනෑ. මේ ගරු සභාවේ කියවෙන දේ ගැන තවත් කවුරුවත් කියන දේ අසාගෙන, මේ සභාවේ තත්ත්වය හා මේ සභාවේ ඇති වන ප්‍රශ්න ගැන හරි අවබෝධයක් නැතිව, රටට නියම නායකත්වයක් දෙන්න අගමැතිතුමියට පුළුවන් වේය කියා මම හිතන්නේ නැහැ. මේ ගරු සභාවේ සාමාන්‍ය මන්ත්‍රීවරුන් හමු වී සාකච්ඡා කරන්න එතුමියට අවස්ථාවක් නැහැ. එතුමිය මේ ගරු සභාවට එනවා නම්, අසවල් ප්‍රශ්න තිබෙන්නේ අසවල් තත්ත්වයකය යන්න එතුමියට පෙනෙනවා නේද කියා මම තමුන්නාන්සේගෙන් අහන්න කැමතියි. ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් පමණක් නොව විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුනුත් හමු වී සාකච්ඡා කිරීමෙනුයි, එතුමියට නොයෙක් ප්‍රශ්නවල නියම තත්ත්වය මැන ගැනීමට පුළුවන් වන්නේ. නමුත් එතුමිය හරියට පුළුන්වල ඔතා ඉවත් කර තබන්නාක් මෙන් මෙතැනින් ඉවතට කර ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගේ අදහස සාර්ථක කර ගන්න උත්සාහ කරන බව මට පෙනෙනවා.

අපේ මුදල් ඇමතිතුමා දෙමිපේ සමාජවාදය ගැන කථා කර තිබෙන බව මම මතක් කරන්න කැමතියි. සමාජවාදය ගැන කියන්න වුවමනාවක් නැහැ. ජනසම්මත වාදය ගැන කල්පනා කරනවා නම් මහජන ඡන්දයෙන් පත් කරන ලද මන්ත්‍රණ සභාවකට මේ යුගයේදී උසස් තැනක් දිය යුතුය යන්න ගරු මුදල් ඇමතිතුමා පිළිගන්නවා ඇති. ඒ අනුව මහජන නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයට ගරු අගමැතිනිය පත් වී එන්න ඕනෑය යන අදහස එතුමා හොඳාකාර දන්නවා. අගමැතිනිය මේ සථානයට එන්න වුවමනා නැතැයි එතුමා කියනවා නම්, මා කියනවා එතුමාගේ ඒ වුවමනාව මේ රටේ මහජනයා තුළ තිබෙන වුවමනාවක් නොව එතුමා තුළ තිබෙන වුවමනාවක්ය කියා. ඒ අදහස නිර්භයව ප්‍රකාශ කරන්නට මා කැමතියි.

ගරු අගමැතිනියගේ කාර් එක ගැන කථානේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (විජයපාල මෙන්ඩිස් මයා.) කිවා. ඒ සඳහා යන වියදම ගැනයි එතුමා කීවේ. අදද මේවා මතක් වන්නේ? 1953 දී රටේ මුදල් තත්ත්වය අවදානම් අඩියක තිබුණාය කියා පාසැල් දරුවන්ට බෙදා දෙමින් තිබුණු බනිස් ගෙඩියට තට්ටු කළ අවස්ථාවේ තමුන්නාන්සේලා එවකට සිටි අගමැතිතුමාගේ පඩිය කැපුවදා? කාර් එකට ගිය වියදම් කැපුවාද? මේවා අද පමණක් මතක් වන්නේ මක්නිසාදැයි අහන්න කැමතියි. ඒ කාලයේ ආණ්ඩු බලය තිබුණු එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් ශ්‍රීමත් ජෝන් කොතලාවල අග්‍රාමාත්‍යතුමාගේ කැබිලැක් කාර් එක ගැන කථා නොකළේ ඇයි? සමහර විට බස් මුදලාලි මහත්වරුන්ගේ සහයෝගය තිබුණු ශ්‍රීමත් ජෝන් කොතලාවල අගමැතිතුමාගේ ආණ්ඩුව සම්බන්ධයෙන් ඒ ආකාරයට කථා කරන්නට අකමැති වුණා වෙන්න පුළුවනි. අද මේ ආණ්ඩුව මේ ආකාරයට මුදල් වියදම් කරනවාය කියා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් විරුද්ධත්වයක් දක්වනවා නම්, ඒ අනුව අදහස් ප්‍රකාශ කරනවා නම් කරුණාකර ඒ විධියට අදහස් ප්‍රකාශ කරන්නට එපා. අවංකව කල්පනා කරනවා නම් ඒ කාලයේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අයත් ඒ විධියටයි කළේ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඒ. එච්. මකන්-මකර් මයා.

(ஜனப் ஏ. எச். மாக்கன் மாக்கர்)

(Mr. A. H. Macan Markar)

I think it is adding insult to injury for the Hon. lady Prime Minister, while not condescending to take a seat in this House, to act in a discriminatory manner. As hon. Members are aware, it is only the Members of the Government party who are being issued with "passports" to enable them to visit the Prime Minister at "Temple Trees" whereas we Members of the Opposition are being looked upon as outcasts and not worthy of receiving such passports. I trust in fairness to all hon. Members of the House, and in view of the fact that the Prime Minister is not only the Prime Minister of the Sri Lanka Freedom Party but the Prime Minister of the whole of Ceylon, that such passports or identity cards will be issued to all hon. Members of the House without discrimination.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

To issue them to all illicit immigrants also?

ඒ. එච්. මකන්-මකර් මයා.

(ஜனப் ஏ. எச். மாக்கன் மாக்கர்)

(Mr. A. H. Macan Markar)

I do not think there are illicit immigrants in this House. Is that your inference?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

You were talking of passports. I was wondering.

ඒ. එච්. මකන්-මකර් මයා.

(ஜனப் ஏ. எச். மாக்கன் மாக்கர்)

(Mr. A. H. Macan Markar)

Sir, you will remember that the late Prime Minister was always willing to receive people whether they were Members of his party or Members of the Opposition at all hours of the day and night. Of course, I do not expect the same of the lady Prime Minister but I feel that Members of this House, whether they belong to the Opposition or not, should be given an equal opportunity, if they so desire, of seeing the Prime Minister during reasonable hours.

Then, a statement was made by the hon. Member for Agalawatta (Mr. Anil Moonesinghe) that the U. N. P. purchased a Cadillac car in 1953 when Sir John Kotelawala was the Prime Minister of this country. As far as I can remember, reading a newspaper report, it was said that it was proposed to utilize the sale proceeds of that particular car in order to finance in part the purchase of this new car. There was a news item in which it was said that though Rs. 18,000 was being budgeted for to buy a new car, which is to be used by V. I. Ps visiting this country and not by the Prime Minister, that the proceeds from the sale of that Cadillac car and also the sale of some other car were to be utilized to finance the purchase of the new car. Moreover, even though the Cadillac car in question was in use for nearly 8 years—in view of the present shortage of such powerful and luxurious cars—you would be able to get a much higher price than the original cost then. I am sure, the U. N. P. made a wise investment at that time.

මොල්ලිගොඩ මයා.

(திரு. மொல்லிகொட)

(Mr. Molligoda)

I was surprised when I listened to the speech of the hon. Member for Katana (Mr. Mendis). All of us in this House, without exception, have the greatest regard for the hon. Leader of the Opposition, the hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) and the rest of the U. N. P. Front-benchers but never in the history of this House have these Front-benchers proclaimed so loudly that this House is acting irresponsibly, that Members of this House were acting without any responsibility; at least their eyes are now open.

The leaders of the United National Party thought that they could put that point of view forward at the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

elections. Just because they have pots of money they seem to think that they could come to this assembly and insult the dignity and decorum of this House. That very fact that because they had pots of money, because a man was a bus magnate and had a lot of money, was used as a criterion by the United National Party to nominate candidates to this House. Therefore, when I raised that point of Order, I did so because I felt that the dignity of this House was insulted. Mr. Chairman, I ask, in which august assembly in this country or in the world does an hon. Member of that very honourable assembly rise up in the course of a Debate and say that the House is acting irresponsibly ? I hope their eyes are open now.

Mr. Chairman, a thing that has been discussed most was the absence of the fair Hon. Prime Minister from this House.

ද අල්විස් මයා.
(திரு. டி. அல்விஸ்)
(Mr. de Alwis)

We all want to see her.

මොල්ලිගොඩ මයා.
(திரு. மொல்லிகொட)
(Mr. Molligoda)

Yes. The Sri Lanka Freedom Party was returned to this House to carry out the Bandaranaike policies of democratic socialism in this country and I do not think that the presence of the fair Prime Minister is so essential for us to implement those very policies of democratic socialism in this country.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Order, please ! Mr. Speaker will now take the Chair.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසන යෙන් ඉවත් වූයෙන් කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

මොල්ලිගොඩ මයා.
(திரு. மொல்லிகொட)
(Mr. Molligoda)

My good and hon. Friend the Member for Agalawatta said a little while ago that the Hon. Minister of Finance was gradually taking over the powers of the hon. Fair Prime Minister of this country. But let me remind him—I am more than a Colleague, a friend of his—that we on this side of the House are not aware of any such moves by the Hon. Minister of Finance other than the fact that he is the Parliamentary Secretary to the Prime Minister and as such he represents her in all activities and business of this assembly.

The importance of this assembly was stressed by many an hon. Member of this House. Let me tell this House that we of the Sri Lanka Freedom Party would never govern this country without democracy ; we have the highest regard and respect for democracy as well as for parliamentary institutions in this country. I think it was the late Prime Minister Mr. Bandaranaike who at the opening of an international conference held at the University of Ceylon, Peradeniya, as far back as 1957, said that parliamentary democracy is by far yet the best form of Government that man has discovered. And we, Mr. Chairman, pledged to carry out the policies of the late Mr. Bandaranaike will never govern the country under the cover of an Emergency. The Emergency continues in this country today for the reason that democracy was abused. The Emergency was introduced in this country because the Federal Party was about to create a state within the State of Ceylon in the Northern and Eastern Provinces. The Leader of the Opposition himself sometime back on the Floor of the House said " How can the Government withdraw the Emergency when the hon. Member for Uduppiddy (Mr. M. Sivasithamparam) made a statement in this House that the moment the Emergency is withdrawn the Tamil speaking people will start riots against the Government ? "

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අනිල් මුණසිංහ මයා.
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

Continue it for 20 years !

අ. භා. 6.30

මොල්ලිගොඩ මයා.
(திரு. மொல்லிகொட)
(Mr. Molligoda)

I do not think it will be continued for a long time. We on this side of the House want to bring about communal harmony in this country before long and, at that stage, I can assure hon. Members of this House, that the Emergency will be withdrawn.

The hon. Member for Katana (Mr. Mendis) spoke about the salary of Parliamentary Secretaries and cars of the Prime Minister. I should say that this is not the only country in the world where the Prime Minister has more than one car. Whether it be in a democratic country or in a capitalist country or in a socialist country you find the Head of State having more than one car for his conveyance, for the conveyance of V. I. Ps and distinguished persons. As such those arguments do not hold water.

I want to speak much more and answer most of the arguments put forward by hon. Members from that side but I think the Hon. Minister of Finance will adequately meet their arguments when he speaks.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Mr. Chairman, I do not propose to enter once more into a discussion as to whether the Prime Minister should be here or not. We have before this occasion given expression to our views on that aspect of the matter. But, of course, the Hon. Minister of Finance is also the Parliamentary Secretary to the Prime Minister, and in passing I must remind him that it behoves him at least to be here when the Prime Minister is not here—

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I have been here throughout the day.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

I have been here when you were not present.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

When the Speaker sent for me I had to be out.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

We were discussing the votes of the Prime Minister and the difficulty is that the Prime Minister is not here. Unfortunately the one who is her Parliamentary Secretary was also not here. The hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) was making some very important points on the Prime Minister's Vote and at that time I saw that chair vacant. I remember many Budgets were discussed in this House and, if I remember something about other Finance Ministers, they were always here right through all the Budget estimates. I might mention that. However, that is in passing.

I too wish to take up this matter of the Emergency. It is true, as the hon. Member for Bulathsinhala stated, that we supported this Emergency when it was declared, unlike their party who opposed it from the very start. We felt that a situation did exist in the Northern and Eastern Provinces which necessitated the declaration of an Emergency. Well, I do not want to mention the reasons that precipated affairs in the Northern and Eastern Provinces but, however, a situation existed for the declaration of an Emergency. The fact that we

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

supported that does not mean that we would continue to support an indefinite Emergency of this nature. Judging from the remarks of the hon. Member for Niwitigala (Mr. Molligoda) it looks as if, as long as the Federal Party wants a separate state, there should be an Emergency. The hon. Member for Niwitigala reminded us that the Federal Party wants to set up a separate state and therefore we must have an Emergency. The Federal Party can have demands for a separate state but let us realise this fact. Today the Emergency does not exist for coping with the situation in the Northern and Eastern provinces. That is the fact. The fact that the hon. Member for Udupp ddy stated on a previous occasion that the moment the Emergency is lifted the people in the Northern and Eastern provinces will carry out their agitation does not mean that you are justified in continuing an Emergency. But according to him that statement is there in HANSARD. Then you are justified in having an Emergency for the full period of the life of the Parliament!

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

That was the hon. Member for Niwitigala's implication.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

We apprehended the fact and I believe Members of other Parties too stated that this state of Emergency will be used or abused for purposes other than those for which it was declared. I think the hon. Member for Dehiwala-Mt. Lavinia (Dr. Colvin R. de Silva) spoke about trade union activity. Consequent on the Budget there seems to be some unrest in the Government Parliamentary Group judging from a newspaper report of their meeting last night. If that report is correct the Hon. Minister of Finance is also having second thoughts about his own Budget. Within the secrecy of the Group meeting the Members of his Party must have appraised him of the situation in the country as regards the Budget proposals. He would do well to consider some of those views. However, I want to know definitely and categorically why you are continuing the Emergency today. What is your reason? Is it the situation in the Northern and Eastern Provinces? And if it is the situation there let us know what it is that is happening in the Northern and Eastern Provinces that compel you month after month to carry on an Emergency.

මුණසිංහ මයා.
(திரு. முனசிங்க)
(Mr. Munaweera)

ගරු සභාපතිතුමනි, නොබෝදා ගරු අගමැතිනිය මහජන බැංකුවේ ශාඛාවක් විවෘත කිරීම නිමිත්තෙන් මාතලේ නගරයට ගියා. එදාම සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ ශාඛාවකුත් විවෘත කරන්නට යෙදුණා. අද සුදනන් වන්නට උත්සාහ කරන එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ උදවිය කොයි තරම් කෑ ගැහුවත් මේ රටේ සාමාන්‍ය ජනතාවගේ ආණ්ඩුවක් ගෙන යන මේ යුගයේදී මේ රටේ සිටින වෙළඳ මහත්වරුන්ගේ උපකාරයෙන් රට තුළ මහත් ආන්දෝලනයක් ඇති කරන්නට ඔවුන් උත්සාහ කරන වේලාවක ගරු අගමැතිනිය මාතලේ නගරය තුළ සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ ශාඛාවක් විවෘත කිරීම ගැන අප සන්තෝෂ වෙන්නට ඕනෑ. මහජන බැංකුවේ ශාඛාවක් විවෘත කිරීම හා සම්බන්ධ උත්සවයට සහභාගී වන ලෙස කළ ආරාධනය ගැන වත්තේගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඒ. රත්නායක මයා.) සංවිධායකයින්ට ස්තුති කළා. ඒ වගේම ඒ ගැන සන්තෝෂයට පත්වුණු බවත් කීවා. එවැනි අදහසක් ප්‍රකාශ කළ ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඒ සමගම කියා සිටියා, එම උත්සවයට සහභාගි වන්නට තමන්ට නොලැබී යාම ගැන එතුමා සතුටු වෙනවා ය කියා. ඊට හේතුව වශයෙන් එතුමා කියා සිටියේ ගරු අගමැතිනිය ඒ ස්ථානයට ගොස් දේශපාලන කථාවක් කළාය යන්නයි. මා නියෝජනය කර සිටින රත්තොට ප්‍රදේශයට මාතලේ නගරයේ තුන් පැත්තක්ම අයිතියි. ඒ නිසා වත්තේගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා නැගූ චෝදනාවලට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[මුණසිංහ මයා.]

පිළිතුරු වශයෙන් එතුමාට මේ කාරණය මතක් කරන්න කැමතියි. ගරු අගමැතිනිය එදා ඒ රැස්වීමේදී ඒ තරම් ලොකු දෙයක් කීවේ නැහැ. හිත නරක් කර ගන්න තරම් දෙයක් එතුමිය ප්‍රකාශ කළේ නැහැ. එතුමිය කීවේ පිටි මිල වැඩි කළාය, සීනි මිල වැඩි කළාය, ගිනිපෙට්ටියේ මිල වැඩි කළාය, යනාදී වශයෙන් ආණ්ඩුවට විරුද්ධව කරුණු ඉදිරිපත් කරමින් එක්සත් ජාතික පක්ෂය වෙළෙන්දන්ගේ මාර්ගයෙන් කරවල ගිඟයක් ඇති කරනවාය; මහජනයා මත ලොකු බරක් දමන්නට ක්‍රියා කරනවාය; එහෙත් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නායකයා සත 25ට තිබුණු හාල් සේරුවේ මිල 1953 දී සත 70 දක්වා වැඩි කර පැනලා ගියා වගේ මා පැන යන්නේ නැහැ කියායි. ඒ නිසා අවුරුදු 25කට වැඩි කාලයක් තුළ මේ රටේ දේශපාලනයෙහි නිරතව සිටි, ඒ මගින් ලබාගත් පළපුරුද්දක් ඇති වෘද්ධ දේශපාලනඥයකු වන වත්තේගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා අපේ ගරු අගමැතිනිය පිළිබඳව මෙවැනි අදහසක් ඇති කර ගැනීම ගැන මා කනගාටු වෙනවා. නොයෙක් කාරණා ඉදිරිපත් කරමින් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ උදවිය බොහොම තදින් අප විවේචන කරනවා. ඒ වගේම රටේ නැති තත්ත්වයක් ඇති කර පෙන්වන්නට වෑයම් කරනවා.

පසුගිය මැතිවරණයෙන් පැරදුණු, ඊට පෙර වත්තේගම මන්ත්‍රීවරයා වශයෙන් පෙනී සිටි වීරකෝන් මහත්මයා නොබෝදා රත්තොටට ගියා. එතුමා ගියේ තරුණ පෙරමුණක් ඇති කරන්නටයි. තුන් හතර දෙනෙකු සමග රත්තොට ප්‍රදේශයට ගිය වීරකෝන් මහත්මයා එහිදී කීප දෙනකු එකතු කරගෙන රහස් සාකච්ඡාවක් ඇති කර තිබෙනවා. සීනි සහ පිටි වැනි ආහාර ද්‍රව්‍යවලත්, ගිනිපෙට්ටිවලත් මිල වෙනස් කිරීම උඩ මේ රටේ විප්ලවයක් ඇති කරන්නට පුළුවන් වේය කියා බලාපොරොත්තුවක් තිබෙනවා.

බොරැල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (වෛද්‍ය චාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා) මේ ආණ්ඩුවට තදින් අවවාද කළා. මේ රටේ වැඩ කරන ජනතාවගේ බලවේගය තර්ජනයෙන් නවත්වන්නට බැරිය කියා එතුමා කීවා. වැඩ කරන ජනතාවගේ බලවේගය තර්ජනයෙන් නවත්වන්නට බැරි බව ගරු අගමැතිනිය දැන ගත යුතුයි කියා එතුමා කීවා. බොරැල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා දැන් අසනීප යෙන් සිටින නිසා එතුමාගේ හිත රිද්දවන්නට අපට වුවමනාවක් නැහැ. එතුමා හිතන විධිය නිවැරදිය කියා එතුමා හිතනවා වෙන්නට පුළුවනි. එතුමා මොන විධියට හිතුවත් වැඩ කරන ජනතාවගේ බලය තර්ජනයෙන් මෙල්ල කිරීම ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුව අනුගමනය කරන ප්‍රතිපත්තියක් නොවන බව ඉතාම පැහැදිලි ලෙස කාගේත් දැන ගැනීම පිණිස මතක් කර දෙන්නට කැමතියි. දිවංගත ගරු බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා මහා මැතිවරණයකින් පසුව බලයට පත් වී පාර්ලිමේන්තුව උත්සවාකාරයෙන් විවෘත කරන අවස්ථාවේ මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළට වැඩ කරන කම්කරුවකු ගෙන්වා වාඩි කළ අවස්ථාව මට මතකයි. ඒ සමගම එතුමාගේ පාලන සමයේදී කැළණි ගඟ හරහා අලුතින් දමන ලද පාලම විවෘත කිරීමේ ඓතිහාසික අවස්ථාවේදී එය විවෘත කිරීමේ කාර්යය තමන් වෙත පැවරී තිබුණු නමුත් ඒ වෙනුවට එම පාලම හැදී මේ නියුක්ත වූ කම්කරුවකු යොදවා, ඔහු ලවා රිබන් පටිය කැප්පවීමෙන් එය විවෘත කරවූ ආකාරයත් මට මතකයි. එතුමා මේ ආකාරයට ක්‍රියා කළේ විහිළු තහළු කරන්නට නොව උදාර පරමාර්ථයක් අනුව බව අප දන්නවා. මේ රටේ ලොකු ලොක්කන් ගෙන් පැවත එන අය අතින්ම සියල්ලක්ම සිදුවිය යුතුය යන පුහු අදහස එතුමා ඉවත් කර දැම්මා. ඒ බව එක්සත් ජාතික පක්ෂයට මතක් කරන්නට කැමතියි. දිවංගත බණ්ඩාරනායක ගරු අගමැතිතුමා 1956 මහා මැතිවරණයෙන් ජය ලබා ආණ්ඩුවක් පිහිටුවන්නට ඔන්න මෙන්න කියා තිබුණු අවස්ථාවේ සිදු වූ දෙයක් මට මතක් වෙනවා. ඒ වේලාවේ එතුමා හොරගොල්ලේ සිය නිවසේ සිටියා. එතුමා ආරක්ෂා කරන්නට එදා හොරගොල්ලට පොලීසියෙන් ආවා. "මොකද මේ තරම් විශාල පිරිසක්?" කියා එතුමා මවිතයෙන් ප්‍රශ්න කළා. "තමුන්නාන්සේ ආරක්ෂා කරන්නට පැමිණෙන ලෙස ගරුතර අග්‍රාණ්ඩුකාරතුමා අපට නියම කර තිබෙනවා" කීවා. ඒ අවස්ථාවේ ඒ අයට ගරු බණ්ඩාරනායක මැතිතුමා දුන් පිළිතුර මගේ කණට ඇහුණා. මාත් ඒ වේලාවට හොරගොල්ලට ඇවිත් හිටියා. දැන්ද මා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ආරක්ෂා කරන්නට හිතුවේ? මා ආරක්ෂා කරන්නට වුවමනාවක් නැහැ. මගේ ආරක්ෂාවට මේ රටේ ජනතාව ඉන්නවා," යනුවෙන් එතුමා කීවා. එතුමා දැරූ ප්‍රතිපත්ති අනුවයි අපේ ආණ්ඩුව වැඩ කර ගෙන යන්නේ. ඒ අනුව අපේ වැඩ කට යුතු හරියාකාර කරගෙන යන බවූ බොරැල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාටත් එක්සත් ජාතික පක්ෂයටත් මතක් කරන්න කැමතියි.

අ. භා. 6.45

බඩු මිල ගැන කථා කරන විට, මිල වැඩි වූ දේවල් ගැන පමණක් කියන නමුත් පොල්තෙල්වල මිල 6 මාසයකට අවුරුද්දකට ඉස්සරවෙලා තිබුණ ගණනට සත 40 කින් පහළ බැස තිබෙන බව හෝ වෙනත් දේ සම්බන්ධයෙන් එවැනි තත්ත්වයක් තිබෙන බව හෝ කවුරුවත් කියන්නේ නැහැ. ඒ කරුණු ගැන මතක් කරන්නේ නැහැ. ඊයේ පෙරේදා "ජනතා" පත්‍රයක ලොකු සිරස් තලයක් පළ වී තිබුණා, "සියලුම සුළු වෙළෙන්දෝ කඩ වසා දමති" කියා. එහි පහළින් සඳහන් වී තිබුණා, භය නිසා කඩ වසා දමා තිබෙනවාය කියා. දැන් මාස ගණනක් තිස්සේ අධිකරණ ඇමතිතුමාටත් කැබිනට් මණ්ඩලයටත් අප කියා තිබෙනවා, මේ රටේ ජනතාවට සේවයක් කරන්නට වුවමනා නම් ධනපතියන්ට පන්දම් අල්ලන පත්‍ර ටික වහාම රජයට ගන්නට ඕනෑ බව. ඒ කාරණය ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමාටත් කැබිනට් මණ්ඩලයටත් නැවතත් මතක් කරනවා. මේ ධනපතියන්ගේ පන්දම්කාර පත්‍ර මේ රටේ තිබෙන තුරු මෙරට සාමාන්‍ය ජනතාව ලෙහෙසියෙන් ආරක්ෂා කර ගන්නට පුළුවන් වේයයි මා හිතන්නේ නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, අන්තිම මොහොතේදීත් බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.) කියා සිටියා, "බොරු කාරයෙක්ද, බොරු කාරයෙක් නොවෙයිද කියා මා දන්නේ නැහැ, නමුත් මගේ වචන අස් කර ගන්නවා" කියා. එතුමා පැහැදිලි වශයෙන් කියා සිටියා, මගේ ආසනයේ මා රුස්වීම් 22ක් තිබ්බාය, මෙම අයවැය ලේඛන විවාදයේදී මා කීවේ බොරුවක්ය, කියා. ඒ ගැන මා කනගාටු වෙනවා. අයවැය ලේඛනය පිළිබඳ මුදල් ඇමතිතුමාගේ කථාවෙන් පසු මා මගේ ආසනයේ සෑම කොටසකටම වාගේ ගිහින් මගේ ආධාරකරුවන් රැස් කරගෙන "මේ කාරණය මෙහෙමයි, මේ කාරණයට මෙපමණ මුදල් වෙන් කර තිබෙනවා" යනුවෙන් කරුණු පැහැදිලි කර දුන්නා. යම් කිසි ද්‍රව්‍යයකට සතයක් වුණත් වැඩිපුර ගෙවන්නට සිදු වීම අපහසු කරුණක් බව මා පිළිගන්නා බවත්, මෙම අයවැය ලේඛනයට මා එකඟ වන්නේ මේ මේ කරුණු උඩ බවත් පැහැදිලි කර දුන්නා. මගේ ආසනයේ උඩසිය පත්තුව, මැදසිය පත්තුව, පල්ලේසිය පත්තුව, කෝන්සිය පත්තුව යනුවෙන් කොටස් හතරක් තිබෙනවා. කෝන්සිය පත්තුවේ මෙන්න මේ මේ වැඩ සඳහා මෙපමණ මුදලක් වියදම් කරන්නට ආණ්ඩුව ලැහැස්තිය, මැදසිය පත්තුවේ මේ මේ වැඩ කරන්නට ආණ්ඩුව අදහස් කරනවාය, අසුවල් පත්තුවේ මේ පාඨශාලාව සාදන්නට යනවාය, යනුවෙන් විස්තර වශයෙන් ඒ එක් එක් පත්තුවකට ගිහින් මා කරුණු පැහැදිලි කර දුන්නා. මේ පරිත්‍යාග ටික ආණ්ඩුව තමුන්නාන්සේලාට කරනවා නම්, ආණ්ඩුව මෙතෙක් කල් ගම්බද ජනතාවට නොදුන් දේවල් මගේ කොටසට මම මේ ආණ්ඩුවෙන් ලබා දෙනවා නම්, තමුන්නාන්සේලා ආණ්ඩුවට සත පහක් පරිත්‍යාග කරන්නට ඕනෑයයි මා කියා සිටි අවස්ථාවේදී ඒ රැස්වීම්වලට පැමිණ සිටි උදවිය අත්පොළසන් දී එය පිළිගත් බව බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීතුමාට මා මතක් කරන්නට ඕනෑ: තමුන්නාන්සේලාට මුසාවාදයක් කියන්ට මට ඇති වුවමනාවක් නැහැ, රත්නොට ආසනයේ ඡන්දදායකයන් ඒ පිළිබඳව ලබන මැතිවරණයේදී තීරණයක් ගන්නවා ඇති. තමුන්නාන්සේලාට මා හිස නමා ගෞරව යෙන් කියන්නේ එපමණයි.

තවත් කරුණු කීපයක් විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් සඳහන් කළ නමුත් මා ඒවාට පිළිතුරු දීමට කාලය ගත කරන්නේ නැහැ. මා හිතනවා ඒවාට සෑහෙන පිළිතුරු ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගේ කථාවේදී ලැබේය කියා. මට විශේෂයෙන් සඳහන් කරන්නට වුවමනා කළේ මාතලේ සිද්ධිය ගැනයි. තමුන්නාන්සේට ස්තුති කරමින් මගේ වචන සඵල්පය මෙයින් අවසාන කරනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

By his own words the hon. Member for Rattota (Mr. Munaweera) is condemning his Party and the action of the Prime Minister. He says the late Premier gave a status to the worker, did not want police protection, and walked the length and breadth of the land amid the loving applause of the people. In contrast, what do we see today ? The worker cannot see the Prime Minister any longer. The Prime Minister requires armed protection by not only the police but also the military. Is it not the position that not merely the Prime Minister, but all Ministers require armed protection today and have guards at their gates ? They have police and military guards in front and behind.

A statement was made by the Hon. Leader of the House on the 18th April 1961 giving the reasons for the declaration of the Emergency. What it amounted to was that, because the Government could not conduct normal business like distribution of food, payment of salaries and pensions and protecting the citizen from violence, in the Northern and Eastern Provinces, the Government with the unanimous support of the Government Party declared an Emergency. That was what the Hon. Leader of the House told us on the 18th of April. The hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Defence and External Affairs has said, in much the same words, that there was reason for the declaration of the Emergency. Two lines of what he said I consider as very important. He asked the question, "Was not the Government under these circumstances justified in declaring an Emergency ?" Those were his very words, which I consider more important than all that was said by the Hon. Leader of the House.

Let us take the converse of it. Then what do these words mean ? They mean that if that position is no more, there is no justification for the Emergency. If your lines of argument was that those conditions justified the Emergency, the converse of it should be that if those conditions no longer exist, there is no justification for the Emergency.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

What about the obverse ?

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

You will see the obverse in the very near future.

I want to ask the hon. Parliamentary Secretary, who is also the Minister of Finance : what are the implications of the Emergency on the exchequer ? What is the amount that you are spending from day to day ? I understand that it is about Rs. 160,000. That is about Rs. 4,800,000 a month, and roughly Rs. 20 million to date. This is a very serious matter. The Hon. Prime Minister is telling the people that they must tighten their belts. The hon. Member for Rattota (Mr. Munaweera) says that the people must be prepared to make sacrifices. For what reason are they to make these sacrifices ? Is it to enable the Government to spend Rs. 20 million on the Emergency in four months ? I hope the Hon. Minister will not challenge my figures. When I give figures in particular I take the trouble to find out the true figures.

I ask the hon. Parliamentary Secretary whether he is aware of the difficulties that the ordinary citizen is encountering today under the Emergency. For the first time he is experiencing a sense of being harassed, a sense of being bound over, a sense of living under the dictatorship of somebody who can chop his head off at any moment.

I know the case of a particular person in my electorate who asked that he be allowed to use a loudspeaker at his home. His wedding

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

was to take place the following day. The Police said that under the Defence Regulations he could be given a loudspeaker for one day only, not for two days. I know that that is the position, but the people do not know it. The people are under the impression that they are being harassed by the Government under the cloak of the Emergency. People who wish to ask for their legitimate dues in salary and other conditions cannot voice their grievances. Whether it be Dompe socialism or any other kind of socialism, the principle of socialism is that people should be able to voice their grievances. Otherwise, it is no longer a democratic socialist state. Does a Dompe socialist state mean that everyone must pay *namaskaram* to the hon. Member for Dompe (Hon. F. R. Dias Bandaranaike) ? That is his idea of Dompe socialism.

I believe the hon. Parliamentary Secretary will be replying soon. I particularly want to tell him that we will not be beguiled nor satisfied by vague promises or by the statement that when the Government feels that the situation is right they will remove the Emergency. If you think that you have got to wait till the situation is right, I would ask you to tell us what the conditions are that make for the right situation.

පී. ආර්. රත්නායක මයා. (මාවනැල්ල)
(திரு. பீ. ஆர். ரத்நாயக்க—மாவனல்லை)
(Mr. P. R. Ratnayake—Mawanella)

ගරු සභාපතිතුමනි, වත්තල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ෂෙල්ටන් ජයසිංහ මයා.) කීවාක් මෙන් මාද කියන්නට කැමතියි මාත් මුලදී කථා කරන්නට අදහස් කර සිටියේ නැත කියා. එහෙත් වත්තල ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාව ඇසුවාට පසුව වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්න වුවමනාය කියා මට කල්පනා මුණා. හදිසි තත්ත්වය පවත්වා ගෙන යෑම සඳහා රජයට දරන්නට සිදු වී ඇති වියදම සම්බන්ධයෙන් වත්තල ගරු මන්ත්‍රීතුමා විස්තර නොකළාට හදිසි තත්ත්වය උඩ කොතරම් මුදල් ප්‍රමාණයක් වියදම් කරන්නට සිදු වුණාද කියන එක ගැන මේ ආණ්ඩුව දන්නවා. හදිසි නීතිය අස්කර අද රටේ පවතින තත්ත්වය අනුව ඊට වඩා වෙනස් දෙයක් ඇති කරන්න අප කල්පනා කරන්නේ නැහැ. හදිසි නීතිය පනවන අවස්ථාවේදී එය එසේ පැනවිය යුතුය කියා විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායක තුමාද පිළිගත් බව ප්‍රකාශ වුණා. අප දන්නවා, එතුමන්ලාගේ අදහස් මොනවාද කියා. එදා මේ රටේ හදිසි නීතිය පැනවිය යුතුව තිබුණු බව එතුමන්ලාටද පෙනී ගියා. එතුමන්ලා එවැනි අදහස් ප්‍රකාශ කළත් නොකළත් එදා ඒ අවස්ථාවේදී හදිසි නීතිය ක්‍රියාවේ යෙදවෙන බව කවුරුත් පාහේ හොඳාකාර දැන සිටියා. නමුත් ෆෙඩරල් පක්ෂයත් සමග එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඇති කර ගෙන තිබුණු සම්බන්ධකම් වසාගැනීම සඳහා එසේ ප්‍රකාශ කළ බව අද අපට පෙනී යනවා. අද එක්සත් ජාතික පක්ෂය පිළිගන්නවාලු, හදිසි නීතිය ඉතා ඉක්මණින් අස් කළ යුතුය කියා.

ගරු සභාපතිතුමනි, පිටි ආදියෙහි මිල වැඩි වීමෙන් ගම්බද සාමාන්‍ය මහජනයාට මෙන්ම නගරබද මහජනයාටද තරමක් අපහසු තත්ත්වයකට මුහුණ පාන්නට සිදු වී තිබෙන බව අප පිළිගන්නවා. රටේ සංවර්ධන කටයුතුවලට මුදල් අවශ්‍ය නිසා ආණ්ඩුව මේ විධියේ තීරණයක් ගත් බව අප දන්නවා. මේ හදිසි නීති ඉවත් කර ගත්තොත් එක්සත් ජාතික පක්ෂයට් මාස කීපයක් තුළදී ආණ්ඩුවක් පිහිටුවා ගන්නට පුළුවන්වේය කියා ඒ අය කල්පනා කරනවා ඇති. හදිසි නීති ඉවත් කර ගන්න ලෙස එක්සත් ජාතික පක්ෂය කියන්නේ ඒ අදහස උඩය කියා මා සිතනවා. හදිසි තත්ත්වය හැමදාම පවත්වාගෙන කටයුතු කරන්නට මේ ආණ්ඩුවට වුවමනාවක් නැහැ. එක්සත් ජාතික පක්ෂය ගෙන යන ව්‍යාපාරවලින් මේ ආණ්ඩුව පෙරළන්න පුළුවන්ය කියා මා සිතන්නේ නැහැ. මේ අවස්ථාවේ හැටියට හදිසි තත්ත්වය ඉවත් කළොත් රටේ තරමක කරදර ඇති වන්නට පුළුවන්කම තිබෙන නිසා තව ටික දිනක්වත් මේ තත්ත්වය තිබුණොත් හොඳය කියා අපට පේනවා. අප එසේ කියන්නේ මේ රටේ ජනතාවගේ යහපත පිණිසයි. අපේ ආරක්ෂාව සඳහා යුධ හමුදාවේ සහ පොලීසියේ බලය යොදවා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජී. ආර්. රත්නායක මයා.]

ගන්න අපට වුවමනාවක් නැහැ. මහජනයාට බියෙන් මේ ආණ්ඩුව රටට මුහුණ දෙන්නේ නැත කියා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අය කල්පනා කරනවා. මාව නැල්ලේ සිට මා එන්නේ බස් රියෙනුයි. මා එන්නේ පොලිස් ආරක්ෂාව ඇතිව නොවෙයි. කෑම ටිකක් කන්නට වුවමනා වූ විට පිටකොටුවට යනවා. අපි සාමාන්‍ය ජනතාව සමග ආශ්‍රය කරනවා. ඒ නිසා හදිසි නීතිවලින් ආරක්ෂා වන්නට අපට වුවමනා නැහැ.

අ. භා. 7

අගමැතිනියගේ වැය ශීර්ෂය ගැන එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ "සියරට" පත්‍රයේ විස්තරයක් කර තිබුණා මම දැක්කා. මට ඒ පත්‍රය ගෙනෙන්නට බැරි වුණා. නමුත් එහි අගමැතිනියට අපහාස වන අන්දමින් නොයෙක් දේ කියා තිබුණා. ඒ පත්‍රය කිය වූ විට මට කොසොල් රජ්ජුරුවන් දැකපු හීනයක් පිළිබඳව මතක් වුණා. පැරණි කථා මා විශ්වාශ නොකර තත් "සියරට" පත්‍රය දුටු විට ඒවායේ යම්කිසි සත්‍යයක් තිබෙන බවත් මට පෙනී ගියා. කොසොල් රජ්ජුරුවෝ අශ්වයෙක් ඉස්සරහෙනුත් පස්සෙනුත් කනවා හීනෙන් දුටුවාලු. ඒ හා සමාන කථාවකුයි "සියරට" පත්‍රයෙන් පෙන්නා තිබුණේ. අගමැතිනියගේ කාර් ගැන, මල්වත්ත ගැන, පඩි ගැන, විස්තරයක් එහි කර තිබුණා. නමුත් එක්සත් ජාතික පක්ෂය ආණ්ඩු කරන කාලයේදීත් ඒවා එසේම තිබුණා. ඒ කාලයේදී ඒවා ගැන කල්පනා කළේ නැහැ. ඒ කාලයේදී මහජනයා ගැන අනුකම්පාවක් තිබුණේ නැහැ. මහජනයාගේ මුදල් වියදම් වීම ගැන අනුකම්පාවක් තිබුණේ නැහැ. නමුත් එදා තිබුණු වැයම අද තිබෙන විට, එදා නොකී දේ අද කියනවා. එදා එකක්; අද එකක්. ඒ නිසයි, කොසොල් රජ්ජුරුවන් දුටු ඒ සිහිනය මට මතක් වුණේ. ඒ පිළිබඳව ගරු මුදල් ඇමතිතුමා අපට වඩා හොඳින් පිළිතුරු දේවි.

ගරු මන්ත්‍රීතුමෙක් ප්‍රශ්නයක් කළා, අගමැතිනියගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් හැටියට මුදල් ඇමතිතුමා තවත් පඩියක් ගන්නවාද කියා. මේ ගැන මා එතුමාගෙන් ප්‍රශ්න කළ විට එතුමා අගමැතිනියගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් හැටියට සතයක්වත් මෙතෙක් ගෙන නැති බව කිව්වා. එසේ මුදල් වෙන් කර තිබෙන්නේ අගමැතිනියට වෙනත් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්වරයෙක් පත් කරන්නට වුවමනා වුණොත් ඒ වෙනුවෙන් ගෙවීම සඳහා යයිද එතුමා කිව්වා. ඒ ගැනද එතුමා විස්තරයක් කරාවි. එහෙත් මේ වාගේ ප්‍රශ්නවලින් මහජනතාව මුළා කරන්නට බැරි බව මම කියන්නට ඕනෑ.

ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගෙනුත් ගරු අගමැතිනියගෙනුත් මම ඉල්ලා සිටිනවා, ඉතා ඉක්මනින් මේ හදිසි තත්ත්වය ඉවත් කරන්නටය කියා, මේ ආණ්ඩුව පෙරළීමට එක්සත් ජාතික පක්ෂයට පුළුවන්ද කියා බැලීම පිණිස. එදාට සාමාන්‍ය ජනතාව එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය ආරක්ෂා කර ගන්නවාට මට කිසිම සැකයක් නැහැ.

ටී. ක්වෙන්ටින් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. ரீ. குவெண்டின் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. T. Quentin Fernando)

I rise to enter my emphatic protest against the continuation of the Emergency Regulations. Several hon. Members have already spoken about the Emergency Regulations. They wanted to know the reason why the Emergency Regulations are being continued. No reason has been given still. This is not the first time that hon. Members have asked this question from the Hon. Minister of Finance. He has decided to be silent on this question while the whole country is anxious to know the reason why they are being continued. The Government says that it has been returned by the popular vote of the people of this country. But I should like to know why the Government is now curtailing the freedom of speech of those people who voted them into power. Why is the Government not allowing the people of this country to express freely their views on the Budget?

It is true, as it was pointed out by the Hon. Leader and other Members of the Opposition, that the Emergency Regulations were introduced at a time when they were needed. That is absolutely true. We agreed to an emergency being imposed. We

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

supported the Government in the introduction of these emergency regulations at a time when there were disturbances in the Northern and Eastern Provinces. That was the reason given by the Government for the introduction of the Emergency. They feared that there would be disturbances. They feared there would be riots in the Northern and Eastern Provinces and not in the rest of the Island. Why is it then that the Emergency is imposed on other parts of the country as well? No reason has been given so far. I hope that the Hon. Minister of Finance, in his reply, will give us the reasons today once and for all so that the whole country will know why they are continuing these emergency regulations.

The people of this country are very anxious to express their opinions on the Budget proposals. They wish to say what they think about the Budget but they are afraid to speak out because they expect that just as much as the Federal Party members and others have been detained they would also suffer the same fate. Even hon. Members of Parliament, perhaps, may not wish to express their personal views because—and I might say it straightaway—they think the Government is, perhaps, waiting for an opportunity to take them into custody. Their position will be much worse because they will not be able to cater to the needs of the people when they themselves are behind iron bars. I would, therefore, ask the Government to consider carefully and reasonably, decide to discontinue the state of emergency and give the people who returned them to power the freedom to express their views.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Much has been said in regard to the Votes of the Hon. Prime Minister and as much of it amounts to a repetition of arguments in relation to the Emergency, the Hon. Prime Minister's absence from this House and general questions of that sort, perhaps, you will forgive me, if I come to those things last of all and deal with a few pertinent questions relating to other matters which were raised by hon. Members, particularly by the hon. Second Member for Colombo Central (Mr. Keuneman).

He too raised some general questions about the Emergency but apart from that he went on to deal with certain other specific questions under this Head and I should like to deal with them first and foremost. Firstly, he talked about the question whether our Government was following the tradition of Sir John Kotelawala in placing restrictions on foreign travel. In particular he wondered whether we were seeking to create some sort of political control—he said he was not talking of exchange control—and he wanted to know why the prior permission of the Ministry of Defence and External Affairs was necessary before people can accept invitations to visit foreign countries on tickets paid for abroad. That had nothing to do with exchange control restrictions, nor was it a protest against any of the measures which I have imposed from the 12th of August, 1960 onwards.

First and foremost, I think that all hon. Members will agree that it is vitally necessary that individual organisations of people in foreign countries, whether having operation centres in this country or not, should not be permitted, particularly in the sphere of Government Service, to make their selections of persons for purposes of being favoured with opportunities for foreign travel and particularly where, within the framework of the Government Service by means of different techniques, a group of followers can be expressly created. I do not think any hon. Member of this House will disagree with me in regard to that question. In other words, it has been a rather well known idea to offer scholarships, for example, to persons for some sort of training usually for a short or limited duration, to give them the opportunity

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

perhaps to spread their wings abroad and to gain a little experience of foreign countries. But the very basis of this selection very often is something in the nature of a political reward. That is something which this Government would never encourage, and I should like to make it quite clear that that is the sort of thing which this Government would like to discourage. Indeed it would be true for me to say that all Government servants' scholarships are now channelled through the Ministry of Defence and External Affairs. Offers must be made to the Government if it is an offer made in that respect, intended as a way of foreign aid, in which case the Government will be responsible for the selection.

Might I say that the same principle generally has been followed—the application of the same principle—in regard to tickets made available from abroad. And that is why the hon. Second Member for Colombo Central (Mr. Keuneman) himself was fair enough to point out that there has been no case that he is aware of where a Member who has been offered a ticket of that nature has been refused permission to go abroad. But I think in principle it should be speedily channelled through the Ministry of Defence and External Affairs for the reason that a practice of that sort unless checked is capable of abuse.

කෙනමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

Why do you not separate that from scholarships ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Might I put it this way. It is rather difficult to draw that distinction because very often these things can easily take a different shape and form according to the way one chooses to put these things. Is it not much better to exercise a degree of control that any Government must exercise, but without causing hardships and without using any discrimination about it, or without seeking for a single moment to stop a bona fide traveller who is offered a ticket in those circumstances ? And indeed I think the hon. Second Member for Colombo Central has drawn attention to the fact that there has been no abuse whatsoever, and all that he sounded was a note of warning and perhaps a note of curiosity to find out what was the strange motive behind the action of the Government.

කෙනමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

Is it not possible to give a decision in one or two days ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

We will certainly try to get it as fast as we can, but if the wheels of the Government machinery require oiling and lubrication, I trust you will allow us the time to do that.

In regard to the visa tax the hon. Second Member for Colombo Central made a point that regulations are not made and that they will have to be made. I said then on the Floor of this House when dealing with that tax, that the regulations will be hurried up as soon as possible to avoid and mitigate any problems.

The hon. Member wanted to know from me whether there was any definite intention to hold discussions on the Indo-Ceylon question, any definite proposal, or whether it was something in the air, something in the nature of a pious intention. I should like to inform hon. Members that the promise made in the Throne Speech was a definite one. It is regrettable that it was not possible to hold the discussions last year, but you would appreciate that there was much to be done during last year and it was not possible to make any progress with it.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Lastly, there is the question which was pointed out by the hon. Second Member for Colombo Central, which was really based on a misunderstanding. He pointed out that persons from socialist countries who wished to come to this country have got to be screened by the Ministry of Defence and External Affairs here or by the British High Commission. Actually that instruction was a misunderstanding, or, rather, may I put it this way : the interpretation put on it by the hon. Second Member for Colombo Central is the result of a misunderstanding.

What happened was this. In the earlier days when we did not have the machinery for going into these matters ourselves before our Government came into power and other parties held office, there had been a general rule——

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)
Including your Government.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
Other parties had this rule ; it was started by them and it continued. I am coming to that point.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)
It started off with the United National Party and it continued.

අ. භා. 7.15

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
I will continue with the whole story. I am not trying to hide anything. First of all when the United National Party Government was in office, a rule was made that any person wishing to visit this country from a socialist country had to be screened. The screening was in point of fact done by using the British High Commission's good offices, and sometimes by sending these applications to London where the screening process was done. That process was started merely because there was no information of any sort here for the purpose of screening, and indeed it was considered fit at that stage to adopt this technique. This procedure was continued after the U. N. P. Government fell, from 1956 onwards, but in practice no conflict arose because it was clearly the foreign policy of the late Mr. S. W. R. D. Bandaranaike not to create travel restrictions for persons coming into this country from socialist countries. You will recall the case of Mrs. Joe Silva ; you will recall other instances——

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)
She did not come from a socialist country.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
No, no. You will recall other instances of visitors from socialist countries who were unwelcome visitors in the days of the U. N. P.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)
She was already here.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
I am sorry. You will recall other instances where other people had their passports cancelled and were "shanghaied" aboard planes. Those problems did not arise during the Government of the late Mr. Bandaranaike. Visitors from socialist countries were welcome here.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

Now, what happened is that after this Government came into power somebody raised the question : " Why should we continue with this process ? " The rule on paper had continued without problems during the Government of Mr. Bandaranaike and when the problems arose the order was promptly issued from here that certainly no screening should be done through the British High Commission either in Ceylon or in the British High Commissions abroad. Indeed if we are going to screen we should do our own screening ; but that does not mean that we are doing any screening.

The order which was issued from our Ministry of Defence and External Affairs has been interpreted to mean that there is a process of screening going on in this country. Actually it was an order justifying the withdrawal of the screening order which existed in the past and was in practice. May I inform hon. Members that as a matter of fact no screening whatsoever is being done now.

කෙනෙමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

That is not the point I am making. Why is it that an order has been given that when applications are received from nationals of a socialist country, they have to be referred here ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

That is wrong. That is what I am trying to explain. The original order was that the applications should be referred to the British High Commission authorities for the purpose of screening. That order was cancelled. The *raison d'etre* for it was : Why should any screening be done abroad ? —it should be done here. But that does not mean that any order has been given to screen anybody at all here. Please do not misunderstand me. I want all hon. Members in the House to understand this clearly.

කෙනෙමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

With regard to all applications coming from capitalist countries the Ambassadors abroad are making the decisions.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

That is not correct. No order has been given to screen anybody at all. Indeed we never screen anybody.

කෙනෙමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

Has any order been made that applications from socialist countries should be referred to Ceylon ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Certainly not. That is the point I wish to make. The reason given originally for the withdrawal of the order was that it was a complete negation of our sovereignty to refer applications referable to our country to any other country. But that is not the same as saying that an order has been given for any application for a visa to be referred here to our country in that way and drawing a distinction between a socialist country and a capitalist country, which is not true. And I wish to make that point quite clear.

Then, the hon. Second Member for Colombo Central craved an answer on his specific question, whether or not we are going to take over the press. Our views have not changed one bit from the moment that the first declaration was made in the Throne Speech. We shall take over the press exactly according to the spirit of the letter of our declaration made in Parliament. There is no change in regard to this matter ; if anything, we ourselves are getting somewhat

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

impatient in regard to that subject. If I may say so, I rather thought I voiced my own personal view on that subject perhaps when I expressed my view in the course of my speech on the Budget.

Before I come to matters of detail, now that we are on the press I should like to mention one or two other points. At any rate it seems to me that even before any decision is being made about the press the hon. Members of this House are quite right in saying that we do have a lot of difficulties in regard to the press even now and it is causing a great deal of trouble under cover of exercising free democratic rights. It seems to me that much of the abuse that is now going on could easily be put out of the way if a very simple rule were enacted or created by which every single news item appearing in a newspaper would require to be vouched for by the reporter who was responsible for it, with his name and also with a declaration of the source of the information and who is responsible for the information that constitutes the publication and who takes responsibility for it, be it a question of fact or a matter of comment or anything else.

You will appreciate, Mr. Chairman, that under cover of "high Government officials" and "spokesmen" who are quoted by the papers very often, information which is collected from a peon in an office or from some one of that sort, is quoted as coming from a "high Government official", and very often perhaps information is itself created, information which is not factually correct.

Indeed, may I say, from my own personal knowledge that the newspaper article about a Government Parliamentary Group meeting, which was the immediate occasion of the decision of the hon. Member for Borella (Dr. W. D. de Silva) to cross the Floor, was a complete distortion of the facts and a complete misrepresentation even as far as he was concerned. I am not saying that in order to win him over. He has gone.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)
Who says that ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
Do not ask me. The newspapers published it.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)
From where did that news emanate ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
I wish I knew ; that is why I would like to have the source.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)
The hon. Member for Borella made the allegation and proved it.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The hon. Member for Borella made the allegation. I still would not know in the circumstances, having regard to the kind of allegations he is making these days, whether he is right in his assumptions. But I do say that the problem will be solved if newspapers were required to declare the source of their information. [*Interdu*ption] How do I know ? You may be knowing, I do not know. As far as I can say I would like to know it ; I would like to know it officially from the papers themselves. So, it seems to me that if we have a rule of that sort a lot of this trouble could be avoided.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

Yesterday, the hon. Leader of the Opposition tells us, there was a report of a Parliamentary Group meeting in which I am reported to have had second thoughts on the subject of taxation.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்ளி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

This evening's papers.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I do not dispute the fact that it is your paper.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்ளி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

D.d you look at it ? My paper ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

You referred to it. What I do dispute is the truth of it.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்ளி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Which paper ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The paper you were reading today, your paper. What else ? You said so just now. I do not dispute that, of course, it is in his paper, the paper which he has been reading this evening. But that does not mean that I accept the truth of it. I wish I was able to tell you here and now how that got into the papers, who gave the information to the person who put it into the papers.

The point I want to make is this : if we had a rule requiring the source of the information to be declared on the face of the paper, it would certainly help to avoid very substantially the kind of difficulties with which we are confronted today. So much for the newspapers.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Will you have that rule after you take over the press ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I would much rather have it before we take over the press.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்ளி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

I know you will not.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Of course, we would.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்ளி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

The question is whether you would take it over.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

That may be your view. On the contrary, we would still like to have that and still take it over. We think that that would be a correct method of approach. This is not by any means an undertaking not to take over the press. I am merely thinking of this aloud as an interim measure which would help very substantially to solve the existing problem.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Some hon. Members of this House raised a number of questions about the fact of the Hon. Prime Minister not being in this House. The question was looked at from many points of view ; it was examined in many ways and questions were asked why she is not here, why she could not contest a by-election, is she afraid of criticisms of hon. Members of the House, is she seeking to stay away from them, is it that she does not want to see their faces, and what is the reason for her absence ? May I say this ? We heard the argument the other way round before the elections. I well recall speeches being made by persons who are now hon. Members of this House making the remark that it is not possible for her to be here ; it is legally impossible, that, indeed, it would be illegal, it would be a travesty to have her as Prime Minister because she has not contested a seat, and now what do we find ?

Today, the argument is that she is the Prime Minister, the legal question has ceased to exist. Now what are we concerned with ? She ought to be here—the person who had no right to be the Prime Minister of this country, in the first instance, we are now begging and complaining, " Please come here and occupy this vacant chair, it is creating grave embarrassment to us ". What was held to be impossible has now been achieved by this Government and, therefore, in the circumstances, let us have her here.

I well recall hon. Members of the Lanka Sama Samaj Party, one stage earlier than that, in the March elections actually talking in terms of offering the Prime Minister a pension and suggesting, " Why does not the poor lady keep out of politics ? Let us give her a pension and let us get rid of her in that way." These are facts. All I am saying is this. May I ask hon. Members of this House this one question ? You spoke about the Hon. Prime Minister not being here, you spoke of my absence on an occasion when you, Mr. Chairman, actually had occasion to send for me outside the Chamber while various hon. Members were on their feet. But I must say this : I have never left the Chamber while a Debate was on, I have always been somewhere around here and I have never lost the feel of a Debate nor have I ever been away from the House for a sufficiently long period of time to say that the thread of a debate has been lost to me in the course of any discussion. But I do not say that it is obligatory for me to be physically present for every single speech over the whole of a long day. Indeed, I do not regard myself as an animal to be chained here by the Opposition requests. On the contrary, I am here because it is my bounden duty, on behalf of the Government, to be here to take heed and pay attention to what is happening and to reply on behalf of the Government.

And may I ask you this one question ? On what occasion has the Government been without a reply, or failed to reply adequately, to any criticisms put forward by hon. Members of the Opposition ? You may not have been satisfied with the explanations or with the arguments presented for your consideration. I do not expect you to be nor do I expect you to accept every word of what this Government has to tell you. Indeed, it will be unreasonable of you to agree with us, but may I say this ? Has there been a single occasion when we have not replied or have failed to reply to the arguments presented by you or failed to give adequate consideration to what you have said ? And what is this argument about the absence of the Hon. Prime Minister ?

One hon. Member put it as low as this : that the Ministers would sit in the front bench seats if the Hon. Prime Minister were here because they are afraid of the Prime Minister. Where are we ? That may be the attitude of the Opposition benches. I do not know how they will regard their Prime Minister when they have a Government but certainly as far as we are concerned we are here because we owe an obligation to the country and to govern here.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

This brings us straightaway to a far bigger question, and that is the question of words which are used here on the Floor of this House time and again, namely, the observance of parliamentary democracy. We are told that it is a negation of parliamentary democracy for this Government to govern in this way. May I remind hon. Members of the Opposition of this one fact? If parliamentary democracy, according to their conception, is to sit here debating various questions and receiving their applause when we do something they approve of, of trying to accommodate our lines of action to their criticisms, of trying to accommodate ourselves to their lines of policy, if that is their conception of parliamentary democracy, well, all I can say is that it is not ours.

We appreciate that within the framework of Parliamentary institutions there is the function of criticism, of criticism constructively presented not with the object of persuading the Government to change its mind but with the object of building public opinion outside so that when the next elections come round, when the time comes for people to express their views and to make their choice once again, they will have that full opportunity to make their choice untrammelled and without any restraint.

We accept that position. Indeed, I myself said on an earlier occasion that while I myself might have cause to reflect and think twice about the institution of parliamentary democracy we have in this country, I shall certainly abide by that and do nothing whatever to deprive this House of any opportunity which they legitimately have within the Constitution of exercising their right to make criticisms within the framework of parliamentary democracy.

Now what do we have here? We have here an attempt by hon. Members of the House to teach us new things. The hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) was kind enough to tell us that there is no such thing as Bandaranaike principles. He may be right, but all I can say is, is that the attitude with which he was elected an hon. Member of this House? Is it on the basis that Mr. Bandaranaike had no principles whatever? Is it that there is no such thing as Bandaranaike principles to be followed?

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

Not on Bandaranaike principles. Your Party may have supported us.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I do not say that all of you came on Bandaranaike principles but a number of Sri Lanka Freedom Party voters within the Bulathsinhala electorate honestly believed that and any way accepted the fact that there was such a thing. I do not blame anybody, but let me say this, we never won on a false premise. We knew perfectly well that they were L.S.S.P. people. We encouraged them to vote for us as L.S.S.P. people but we never went around saying that they were persons without any principles. Nor did we say that they had no separate policy. We rather would like to give you the credit for having a separate policy even at this stage. But on the contrary you lack the elementary courtesy of according to us our policy. You may disagree with it, but let us face facts. It is hardly an argument to deny the existence of such a policy and hardly a credit to the late leader in whose name the S.L.F.P. fought the elections and also happened to be able to save a few seats for the L.S.S.P.

අ. භා. 7.30

අනිල් මුණසිංහ මයා.

(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)

(Mr. Anil Moonesinghe)

We gave you your seat!

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Of course, I do not dispute that. I am here precisely for that reason. I do not say for a moment that I would be here without the support of the L.S.S.P. Of course, we have your support as we had it then. There may be others, perhaps, who would like to change this seat and occupy it now. I do not mind if that is in issue. I came here to do a job of work and to do it as well as my capacity will warrant. I did not come here for any other purpose. My position is, that is all that lies in issue.

Now we come to the Emergency. In regard to the Emergency itself, under the Public Security Act the Prime Minister must decide that a situation exists which warrants action by her under either Part II or III—in this case it is Part II—of the Act. What those circumstances are we know. It is quite clear. Some things happened in the Northern and Eastern Provinces at that time which warranted that declaration and certainly some sections of this House were agreed that the action taken by the Government was right. We need not adumbrate those facts all over again. But let us examine the position.

Is it incorrect to say that the situation there was one which was essentially created by the activities of certain hon. Members of this House as a means of expressing their protest on the language issue with which they disagreed with the Government fair and square ? Their ultimate aim was a separate state for the Tamil-speaking people. In pursuance of their objective they presented a situation in which they stirred up the people to create what amounted to a *satyagraha* campaign of a particular sort, down to the question of ultimately setting up their own land kachcheries, post offices, police and a whole paraphernalia of Government. That was their objective. I believe an army march was also contemplated by one of the hon. Members. I thank the hon. Member for Beruwala (Mr. I. A. Cader) for reminding me of that.

That situation was allowed to grow with great patience up to a certain point when the Government decided that it could not allow its authority to be challenged any further and the situation was brought back to normal within the shortest possible space of time. That the situation was brought back to normal is quite true and no one suggests today that the situation is anything but normal.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Then why continue the Emergency?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I am coming to that. Let us consider the facts. Is this something rather like an act of God or an inevitable situation which arises like an epidemic which is brought under control ? Or, is this the result of conscious human action ? In other words, here is a situation where a group of people deliberately in pursuance of their objective, which they believe to be just, brought about a situation consciously with the objective of creating lawlessness and disorder, and having created that situation—it is quite true that the situation has now been mopped up (to use the words of the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) where he means nothing is left of it)—so now what do you suggest that we should do ? Put everything back in the same position in which it was before, so that the same situation should revert ? Nobody has changed his mind on this matter. I do not think that hon. Members of the Federal Party, if you ask the straight question, would declare that they have changed their mind. Indeed, I think it is a matter of credit that the hon. Member for

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

Uduppiddi (Mr. M. Sivasithamparam) said, "Certainly not!" He too stands by what he said and I quite appreciate and understand his point of view.

May I say this? Very often we find in this House that there is a tendency for persons to create a situation for themselves and then to blame the Government that the situation has placed them in a particular situation. For instance, the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) on two or three occasions was himself responsible for the occasion of having to leave this chamber for a short period and on each occasion what did he say? He said, "This is an attempt by the Government to prevent my participating in a significant debate". In other words, he created a situation, he got himself into a situation, and then found fault with the Government for throwing him out and thus preventing him from participating in a debate.

The hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) found himself very nearly in a similar situation but thanks to good sense prevailing on every side the situation never materialised. We do not certainly want to lose the company of our good friend the hon. Member for Bulathsinhala at this stage of the Debate. We want him. There is no question about it. We do not have any difficulty in having him here with us. We may not always see eye to eye with him. We may not always agree. But we do not think it is any solution to send the hon. Member for Bulathsinhala away. I am glad that the hon. Member for Bulathsinhala was able to bring himself to apologise to an hon. Member of this House for what he has said and the matter can be considered closed.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

I never apologised to any hon. Member, I apologised to the Chair.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I also withdrew the Motion to the Chair in the circumstance of his withdrawing his word. So it does not matter how we put it. We have both withdrawn something to the Chair and there let the matter rest. But the point I wish to make is this. We are not concerned in creating a situation to deprive hon. Members of their rights in this House but when they create a situation themselves what is the objective of their action? Is it not to compel the Government to yield to the wishes of a minority? I do not use the term 'minority' in a communal sense. When you talk in terms of trade union action, strike action, to protest against a Budget what does it all amount to? In other words, a group of people in this country are not pleased with the Budget that has been presented to the whole country; they think they have the right to strike on that. And what follows? If it is not a trade dispute in that sense of something pertinent to that particular organisation or trade or some consideration of that sort, it becomes a political weapon merely to compel the Government that is in power to yield to the wishes of a particular section of the people.

අනිල් මුණසිංහ මයා.

(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)

(Mr. Anil Moonesinghe)

That is what happened in the 1953 Hartal!

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

At the Hartal the protest was something spontaneous, it was not something set up.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N M. Perera)

We organised it.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

It did not take days and days [බාධා කිරීම්] I was certainly old enough at that time and I certainly remember where the hon. Member for Agalawatta (Mr. Anil Moonesinghe) was at that time.

අනිල් මුණසිංහ මයා.
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

Where was I ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Where were you ?

අනිල් මුණසිංහ මයා.
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

You tell us !

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I believe you were still in the shop !

අනිල් මුණසිංහ මයා.
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

What shop ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

University !

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Let not the Hon. Minister of Finance talk about something which he does not know !

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I am aware perfectly well that there were definite protests organised. No doubt, the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) did know. I believe he was one of the persons who came into my constituency and organised matters at that stage in 1953.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

A date was fixed. It was 12th August !

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

How soon did that follow ?

අනිල් මුණසිංහ මයා.
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

You were then in the Courts !

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I was not even in the Courts, I was a law student. May I say this ? You and I were in school together and you remember what sort of pups both of us were. There is no problem in entering into arguments of that sort. But I wish to point out that, between the question of the price of rice being raised and a protest of that kind, indeed, I do not think, even if the hon. Members who are political leaders of this country had gone into the country side seeking to create that kind of spontaneity, it could possibly have arisen but for the fact that the people themselves rose up against the nature of the taxation. I am not saying that a date was not fixed. I am not saying that it was not organised.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

I am not saying that it was disorganised. Do not imagine that my argument amounts to this: that 12th of August was not a set date. Of course 12th of August was a set date.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

We fixed the date!

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I am not disputing the fact that you fixed it. The point I wish to make is that there is a complete difference between a protest which has got to be created and fomented by people going round the country side hoping to create trouble and on the other hand ——

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

They did it!

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Far from it. As far as they are concerned, they merely took the credit for your mistakes.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

They deserve no credit!

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I am not disputing it. Of course they did, but it was not a question of an organized protest in the sense that you mean. The proof can be demonstrated from the fact that even the strong-arm man who succeeded when the U. N. P. administration fell felt obliged, even after the whole thing was put down, to reduce the price to 55 cents. In other words, there is a lot of difference between what is spontaneous and what is not. Is anyone suggesting that this Emergency we are all talking about——

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Lift it and see.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Even with Sir John and his Emergency did anyone meet with any problems? But he was still obliged to reduce the price of rice, and why?

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

There was an Emergency even in his time, for a short period.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

No. He did not need an Emergency. He was an "emergency" in himself. But the point I am making is that whether a protest is spontaneous or not can be judged from the consequences. Here we have definitely certain taxation proposals. I am not saying they are very popular; we have never maintained that they are, but they are inevitable and necessary in the circumstances in which we are placed. The hon. Member for Rattota (Mr. Munaweera) never said that his people liked these taxes.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

He did.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

He said that when he explained the taxes to the people they accepted them. That is not the same thing as saying that they liked the taxes.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

You said so.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

No. That is not what I said. If he can show that from HANSARD, I will accept it.

Let us not waste time on what I am supposed to have said or not said. That can be verified from HANSARD without any difficulty. What is the position here ? We are told that the Emergency exists. Certainly it does. And what do hon. Members of the Opposition want us to do about it ?

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

Lift it.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

And why ? What is gained by lifting it, if they want it lifted ? The answer is, the problem is still not resolved.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

What problem ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The problem of the group of people who created the particular situation.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

But you said there is no problem.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

We have resolved it in a particular way. Do you want to unresolve it ? If that is so, you are seeking to prevent this Government from governing the country effectively. Judge for yourselves whether these Emergency powers are being abused or used in the proper manner. What has the Government done in the nature of causing hardship ?

A question was asked about the expenses of the Emergency. The expenditure is Rs. 300 a day for the maintenance of detenus and a certain additional amount for travelling and batta in regard to which I do not have the figures here just now. There are no volunteers mobilised and no extra expenditure on personal emoluments of any sort.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

The Pioneer Corps is being paid Rs. 37,000 a month as mobilised pay, and you say there is no mobilisation.

අ. භා. 7.45

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The Pioneer Corps are not volunteers in that sense. They are a group of persons with a long history behind them, but the function of cutting sugar cane is still carried out against the appropriate departmental Votes, and there is no extra expenditure connected with the declaration of the Emergency. The use of the Pioneer Corps for that purpose is not something related to the Emergency proper.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

How many are in detention at the moment ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I wish he had asked that earlier. I shall certainly find out and inform the hon. Member.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

Is it not correct that the Pioneer Corps was mobilised during the Emergency ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

It is also correct that they were mobilised before the Emergency. In other words, the cutting of sugar cane has to proceed, Emergency or no. Unfortunately we got stuck at one stage, with a shortage of workers, when we had to cut the sugar cane.

We are told that the Emergency has been wrongly declared and used in an oppressive manner. On that issue I cannot agree with hon. Members. No doubt, if other persons occupy the office of Prime Minister, they may act differently. That is exactly what we are told now. We are told that the U. N. P., if it were in office, would have declared this Emergency just as we did, but would have lifted it earlier. The L. S. S. P. would tell us that if they were in office they would not declare an Emergency in these circumstances at all ; so the question of lifting the Emergency would not arise in their case. But the fact remains that at the moment what we have is neither the one nor the other but an S. L. F. P. Government, with its Prime Minister there, who has used her discretion in the matter. If that discretion has been wrongly exercised in a manner which cannot be approved of by us, it certainly lies in our power to set aside her orders. It is this House which regulates these matters and determines whether or not Emergency powers shall be exercised, on a report to you, Mr. Speaker. As far as we are concerned, the S. L. F. P. is firmly convinced that these Emergency powers have not been misused or put to wrong uses. We do not see any relation between our taxation proposals and the Emergency powers and we do not see that we have used the Emergency powers or taken cover under those powers to present the Budget proposals. In other words, these are absolutely irrelevant considerations.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

Can he tell us the conditions under which Mr. Chelvanayakam was released, and also whether he can make similar conditions for other M.Ps in detention ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The question about Mr. Chelvanayakam arose in this way. He fell ill and required surgical treatment which is not available to him in this country. In the circumstances he made an application that, without in any way placing himself outside the purview of the Emergency laws or anything connected with them, he wished to take advantage of a course of treatment which might not be available to him had he not taken advantage of it at that particular time. So he agreed to accept any conditions which the Government might impose in regard to his conduct abroad or the way in which he conducts himself, and not to create a situation which might embarrass the country or the Government. I believe he gave those undertakings personally, and knowing him as I do and as other hon.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Members here do, I do not believe that anyone will have occasion to doubt Mr. Chelvanayakam's word. In those circumstances he was permitted, for the sake of his health, not to lose an opportunity which he might have lost otherwise.

I do not think this Government will ever use its powers in order to deprive anyone of the opportunity of restoring or protecting his health.

So where does all this argument take us ? There have been stories of Army assaults and other complaints made on the Floor of this House rather belatedly, and on the Floor of the Senate—

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

Why have you not made inquiries ? That is the question.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Complaints have been made, letters have been read here and in the Senate, and we have gone into them. Everyone of these complaints was investigated. Why do you assume that they could not ? Far from it ! Every one of the complainants was also written to in regard to the progress made. It may be that they wrote to you and did not communicate with you thereafter.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

Has anybody been found guilty, and, if so, has he been punished ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

There were two or three instances in which we have found out exactly what assaults did take place ; but as far as punishment is concerned, military discipline has been resorted to in one or two instances against individuals. Most of these cases have been magnified and brought up as atrocities, but really they have been found by us to be not atrocities in that sense but, shall I say, the reactions which soldiers have had to the sort of conduct which they were confronted with, particularly in the early days of the Emergency being declared. I am not holding a brief for violence, but may I say that it is no good expecting soldiers to go into a situation such as that of an Emergency and then expecting them to behave like a bunch of schoolmistresses. You cannot expect that conduct. Indeed it almost reminds me of the gentle baton charge of the police which was referred to once before on the Floor of this House, also at an early stage of this Emergency.

In conclusion, I should like to deal with one or two other points. The hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) pointed out, or alleged, that the by-election for Mutur had been illegally put off under cover of this Emergency. He pointed out that there has been a transfer of the Rajaratna case from the Badulla court by Emergency regulation. He pointed out that he himself and the hon. Member for Dambadeniya (Mr. R. G. Senanayake) had visited the Badulla court on an earlier date and found out that the hon. Member for Welimada (Mr. K. M. P. Rajaratna) had not come. Personally, I am not surprised.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Why are you detaining the hon. Member for Welimada ?

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

Why are you detaining his wife ?

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Is he going to set up a separate state ?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I do not think it was ever alleged that the hon. Member for Welimada (Mr. K. M. P. Rajaratna) was going to set up a separate state.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Then why ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Why do you not allow me to answer a question ? It is no good asking a question and being clever about it.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

No, no. Please answer, you generally do not.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I am quite prepared to answer every question that is asked. The hon. Member for Dedigama (Mr. Dudley Senanayake) has never found me without an answer. And may I say this ? If he has been found wanting for an answer by the country more than once, that is also not our fault.

As far as the hon. Member for Welimada is concerned, so long as he has a grievance of any sort, no one minds him ; but when his grievance became a threat to public security and was manifested in a form which amounted to a threat to public security, it became necessary, in the interests of maintaining law and order, to place him under detention ; and he was so placed under detention. I do not know whether hon. Members of this House think that he did a very clever thing by fasting under the steps of the House of Representatives in order to make himself a focus for public attention and to create a focus for public disturbance. In fact, having done that——

ඒ. රත්නායක මයා.
(திரு. ஏ. ரத்னயக்க)
(Mr. A. Ratnayake)

He was fasting at home.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

If he chose to fast at home, no one would stop him. If he chose to fast anywhere else, no one would stop him. But if he chose to fast in a public place——

ඒ. රත්නායක මයා.
(திரு. ஏ. ரத்னயக்க)
(Mr. A. Ratnayake)

He is fasting at home.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

He is not fasting at home. I believe his appetite is quite restored to normal.

ඒ. රත්නායක මයා.
(திரு. ஏ. ரத்னயக்க)
(Mr. A. Ratnayake)

What about his wife ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The hon. Member for Welimada, in the honest belief that his cause is just, has openly declared that he proposes to come and do the same thing again. What do you want us to do ? So long as he stays without eating, take him into detention ? As soon as he starts eating again, release him from detention ? The moment he sits under the steps of the House of Representatives, take him once again into detention ? What is the purpose of all this ?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனனாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)
Then what about his wife ?

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)
What has she done ?

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனனாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)
Is she fasting ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
In the first instance, I have not personally met the lady, but I know this, that she was taken into detention with her consent and at her own request. It may be that she had good reason at that stage for wanting to be taken into detention.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)
Are we to conclude that if the lady wishes to leave detention she is free to do so ? Is it the position that she can leave detention at any time ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
Quite frankly, I am not prepared to give an answer to that question because I have not given my mind to it. It is no good asking a question in the middle of a speech.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனனாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)
I thought you would answer all those questions.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
I am quite prepared to answer a question. If I am not prepared to answer a question, I say so directly. I have never had occasion not to say so. May I say that if I am not answering a question I will tell you exactly, as I am telling you now.

In regard to the hon. Member for Uva-Paranagama (Mrs. Kusuma Rajaratna), that is a decision that must be taken in proper form and in proper order, and if there is any request for her release from detention, the request will be considered in the proper way, and the proper order will be made. I have no doubt about that. But certainly, as far as we are concerned—

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)
The position is that she requested you to detain her, but you do not want to release her ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
Nobody has requested us to release her yet, not even she herself.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
Will you extend that principle to the wives of prisoners who want to go and live with their husbands in the prison ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
May I say this ? As far as we are concerned, these people are not prisoners in that sense.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
Where is she now?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
Why do you want to know?

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
Is she in gaol?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
She is at home. I believe the hon. Member for Welimada (Mr. K. M. P. Rajaratna) and the hon. Member for Uva-Paranagama (Mrs. Kusuma Rajaratna) are both at home. That is really the position and that is all there is to it.

As far as these questions in regard to the Emergency are concerned, may I say this fairly and honestly? The Government does not propose to continue a state of Emergency indefinitely. The Government will definitely look forward to withdrawing this declaration of Emergency and restoring the situation to normal as soon as conditions return to normal. But may I say this, that it is not your standards of normalcy that count.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)
What about these regulations? Can you not withdraw some of the regulations?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
I shall bring the matter to the notice of the Hon. Prime Minister and that will be considered.

There is one last matter that I must refer to before it is time for us to take the Adjournment, and that is a point that was made by the hon. Member for Katana (Mr. Mendis). He wanted to know whether I, as Parliamentary Secretary, draw, in addition to my salary as Minister of Finance, a sum of Rs. 12,000 provided in the Estimates. I should like to give a categorical answer now that the question has been raised. I think this is the first occasion—and I can say so directly—on which a person performing more than one function at the same time has not drawn any separate emoluments or any separate allowance for the performance of those two functions. I have not drawn a single cent out of that sum in my capacity as Parliamentary Secretary.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்ளி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)
This is not the first time. It has happened before. You have not been here.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
I have not been here, but I am aware of many instances prior to this where, as a precedent, persons performing two functions did draw an additional allowance of Rs. 500.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
I was Minister of Finance and Minister of Local Government but I did not draw two salaries.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
I am glad of it. That makes two of us. But I am also aware of a number of instances the other way.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)
Mention them.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
I believe there were instances of an allowance of Rs. 500 being drawn by persons who were functioning as more than one Minister at one time.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)
Where ? Please mention them.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
Such a payment would be challenged by audit.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
There is nothing illegal about it. Please do not misunderstand.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
The only case I know is where the Chief Whip was concerned.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
There were instances in the Dahanayake Government.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
What did the Hon. Minister say ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
I said that I believe in the time of your Caretaker Government there were instances like that.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
Who is the one who drew a double allowance ? To my knowledge there was no one.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
I shall furnish the precedents if the precedents are wanted. But may I say that I certainly have not drawn any allowance, and I would like to explain to hon. Members of the House as to how it happens that the sum of Rs. 12,000 is in the Estimates. It is because I do not expect there to be no provision, lest the Hon. Prime Minister may decide to appoint a separate person as Parliamentary Secretary in which case this provision will be required.

එකල් හි වේලාව අ. භා. 8 වූයෙන් ප්‍රගතිය වාර්තා කරනු පිණිස සභාපති මූලාසනයෙන් ඉවත් විය.

කාරක සභාව ප්‍රගතිය වාර්තා කරයි; නැවත රැස්වීම 1961 අගෝස්තු 23 වන බදාදා.

කල් තැබීම

යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන ලදින්, ප්‍රශ්නය සභාභි මුඛ කරන ලදි: "මන්ත්‍රී මණ්ඩලය දැන් කල් තැබිය යුතුය"—[ගරු ඉලංගරත්න.]

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)
ගරු කථානායකතුමනි, ඉතා වැදගත් ප්‍රශ්නයක් ගැන කරුණු ස්වල්පයක් ආහාර ඇමතිතුමා ඉදිරිපිට තැබීමට මම බලා පොරොත්තු වෙනවා. රටේ ජනතාවට මූණ පාන්නට සිදු වී ඇති වැදගත් ප්‍රශ්නවලින් එක ප්‍රශ්නයක් නම් අද සාමාන්‍ය ජනතාව ගේ වැදගත් ආහාරයක් වන කරවල ප්‍රශ්නය බව මෙම ගරු සභාව දන්නවා ඇති. සාමාන්‍ය ජනතාවට කරවල ගැනීම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.]

සඳහා දැන් ඕනෑ තරම් ඉඩ තිබෙනවාය කියා පත්‍ර මාර්ගයෙන් කොපමණ ප්‍රසිද්ධ කර තිබුණත් පසුගිය දවස් කීපය තුළ මගේ කොට්ඨාශය වන බුලත්සිංහල කොට්ඨාශයට නම් අවශ්‍ය කරවල ලැබුණේ නැති බව කනගාටුවෙන් සඳහන් කළ යුතුව තිබෙනවා. මගේ කොට්ඨාශයේ සාමාන්‍ය කඩවලටත් සමුපකාර කඩවලටත් ගිය මට දැන ගන්නට ලැබුණේ කරවල ගැනීම සඳහා ඒ උදවිය කොළඹට පැමිණි සෑම අවස්ථාවකදීම සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය මගින් ඒ අයට ලැබුණේ ඉතා මත්ම සුළු කොටසක් බවයි. ලැබුණු ඒ සුළු කොටස මහජනතාවට බෙදා දෙන්නට තරම් ප්‍රමාණවත් නැති බව මට දැන ගන්නට ලැබුණා. කරුණු එසේ වුවත්, යම් යම් ඇමතිවරුන්ගේ කොට්ඨාශවලට—විශේෂයෙන්ම ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ කොට්ඨාශවලට—කරවල ලැබෙන බව අපට ආරංචි වී තිබෙනවා. ඒ බව පත්‍ර මාර්ගයෙන් අපට දකින්නට ලැබුණා. කැළණියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ (ආර්. එස්. පෙරේරා මයා.) නිවස කරවල විකුණන ස්ථානයක් වී තිබෙන වාය කියා අපට පත්‍ර මාර්ගයෙන් දැන ගන්නට ලැබුණා. මහජනයාට කරවල ගැනීමට එතුමා ඉඩ ලබාදීම ගැන අපි සන්තෝෂ වෙනවා. ජනතාවට බොහෝම පහසුවෙන් කරවල ලබාගැනීමට එතුමාගේ නිවස වෙළඳ ආයතනයක් කර තිබුණත් මගේ නිවස එවැනි කරවල විකුණන ස්ථානයක් කිරීමට මම නම් බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. නමුත් ඔය විධියට මහජනයාට බෙදා දීම පිණිස කරවල තිබෙනවා නම්, අපේ ප්‍රදේශවලටත් ඒවා එවන හැටියට අපි ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලනවා.

තවද, ගරු කථානායකතුමනි, ලැබෙන කරවල ප්‍රමාණයත් ඇත්ත වශයෙන්ම මදි වී තිබෙන මේ අවස්ථාවේදී දැනට මෙහි පැමිණ තිබෙන කරවල නැවෙන් ආණ්ඩුව ගන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ සියයට 50ක් පමණය, අනෙක් සියයට 50 පෞද්ගලික වෙළඳුන්ට ගැනීමට ඉඩ සලස්වා තිබෙනවාය කියා අපට දැන් ආරංචි වී තිබෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම කරවල මදි වී තිබෙන මේ අවස්ථාවේදී ජනතාවගේ ආහාර ප්‍රශ්නය ගැන නියම කැක්කුමක් මේ රජයට තිබෙනවා නම් දැනට ගෙනැවිත් තිබෙන ඒ කරවල ප්‍රමාණය සම්පූර්ණයෙන්ම තොග වෙළඳ ආයතනයටම ලබා ගන්න. තොග වෙළෙන්දන් පිරිසක් අගමැතිනිය හමු වී මෙය ආණ්ඩුවට දීම තමන්ගේ අදහස බව ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. ඒ වගේම දැනට සතියකට පමණ පෙර අගමැතිනියට එසේ කරන බවට පොරොන්දුවක් දුන් බවත් ආරංචියි. මෙවැනි අවස්ථාවක කරවල නැවක් අවුත් තිබෙනවා නම් එහි තිබෙන කරවල තොග යම ආණ්ඩුව අතට ගෙන බෙදන්නට ලැස්ති නැත්තේ මන්ද? තිබෙන කරවල හරියාකාර අපේ පළාත්වලට ලැබෙන සේ යම් කිසි වැඩ පිළිවෙළක් යොදන සේ ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 8.5

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

Mr. Speaker, last week the Hon. Minister of Finance made a statement that he was the only Minister of Finance since independence who had paid customs duty. I did not wish to contradict him then, but I made enquiries from my Private Secretary who was in charge of my customs affairs, as well as from Mr. M. D. H. Jayawardena the other Finance Minister of the U. N. P. Government.

My Private Secretary informs me that on every occasion he had filled up the customs forms, declared dutiable articles, and he remembers paying customs duty, particularly on one occasion when he paid a sum of Rs. 100 in the presence of the Principal Collector, Mr. Chandrasoma.

Mr. M. D. H. Jayawardena too informs me that he had paid customs duty on every occasion on which he brought dutiable articles.

The occasion of my last trip out of Ceylon was ten years ago. I cannot understand how any Customs official, if those who were serving then were existing now, can remember whether we paid customs duty or not. I think it is only fair that the Hon. Minister of Finance should accept that statement.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Certainly I accept it. Your Private Secretary filled up and signed the forms.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

No, no. I signed the forms. Every passenger fills up the forms unless he wishes to smuggle. And I do not think the Hon. Minister of Finance will say that I was guilty of smuggling.

ගරු එෆ්. ආර් ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon F. R. Dias Bandaranaike)

Certainly not.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I shall be glad if he will withdraw that statement.

අ. භා. 8.8
මොල්ලිගොඩ මයා.
(திரு. மொல்லிகொட)
(Mr. Molligoda)

ගරු කථානායක තුමනි, කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමති තුමාට මතක් කළයුතු කාරණයක් තිබෙනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

ඇමතිතුමා දැන් මෙහි නැහැ.

මොල්ලිගොඩ මයා.
(திரு. மொல்லிகொட)
(Mr. Molligoda)

ආහාර ඇමති තුමා මේ ගැන කෘෂිකර්ම ඇමති තුමාට දන්වනවා ඇතැයි මා කල්පනා කරනවා. පසු ගිය සතියේ මා කහ වත්තට ගිය විට, චන්ද්‍රිකා වැව ව්‍යාපාරයේ විශාල වංචාවක් සිදු වී ඇති බවත් ඒ වගේම එම ව්‍යාපාරයේ කටයුතු සාර්ථක පරිදි සිදු නොවන බවත් මට දැන ගන්නට ලැබුණා. වහාම මේ ගැන පරීක්ෂා කර බලන ලෙස ගරු ඇමති තුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 8.9
පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා. (කඹුරුපිටිය)
(திரு. பேர்சி விக்ரமசிங்ஹ—கம்புறுப்பிட்டிய)
(Mr. Percy Wickremesinghe—Kamburupitiya)

ගරු කථානායක තුමනි, දැන් මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ ගොවි ජනතාව විශාල විපතකට මුහුණ පා සිටිනවා. සති තුනක් තිස්සේ නොකඩවා පැවති වර්ෂාව නිසා මුළු දිස්ත්‍රික්කයේ වෙල් යායවල් යට වීමේ හේතුවෙන් හය මාසයක් තිස්සේ බලාපොරොත්තුවෙන් සිටි අස්වැන්න පාළු වී ගොස් තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේට පෙන් වීම සඳහා මා වී කරල් කීපයක් ගෙනැවිත් තිබෙන බව කියන්නට කැමතියි. ඒවායේ එක වී ඇටයක්වත් ප්‍රයෝජනයට ගන්නට අමාරුයි. ඒවා කරලේදීම පැළ වෙලා. එම නිසා ගොවි ද්‍රව්‍ය අලෙවි කරන සමුපකාර කඩවලට ඒවා ගන්නේ නැහැ. පාවරවල තුබුණු වී සියල්ල පැළවීම නිසා සමුපකාර සමිතිවලට ඒවා භාර ගන්නේ නැහැ. තවත් සමහර ප්‍රදේශවල තුන් වතාවක් වී වැපුරුවත් එයින් ප්‍රයෝජනයක් වී නැහැ. දැන් ඒ ගොවීන්ට බිත්තර වීත් නැති වෙලා. මුළු දිස්ත්‍රික්කයේම මේ විධියයි. විශේෂයෙන්ම මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශය ඇතුළත් මාතර ගඟබඩ පත්තුවේ මේ විධියයි. එම නිසා මා මේ අවස්ථාවේදී ඉල්ලා සිටින්නේ පුළුවන්කමක් තිබෙනවා නම් මේ වී සමුපකාර කඩවලට දීමට අවස්ථාවක් ලබා දෙන ලෙසයි. ඒ අතර බිත්තර වී නැති ගොවීන්ට බිත්තර වී සපයා දීමට රජයට දැන් අවස්ථාව එළඹී තිබෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මෙය දරා ගත නොහැකි තරම් අලාභයක්. ඒ ගොවියෝ විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතිවලින් පෝර ණයට ගත්තා. ඒ ණය ගෙවා ගන්නට ඕනෑ. සම්පූර්ණ අස්වැන්නම වතුරට යට වෙලා තිබෙන නිසා ඒ ගොවීන්ට විශාල හානියක් සිදු වී තිබෙනවා. ඒ නිසා ඒ ගොවීන්ට රජයෙන් සුළු වශයෙන්වත් වන්දියක් ගෙවනවා නම් එයින් ඔවුන්ට විශාල ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙනවා ඇති. ඇත්තෙන්ම මෙය බැරුරුම් ප්‍රශ්නයක් හැටියට සලකන්නට ඕනෑ. ඊයේ මාතර කච්චේරියේදී ගොවීන් 150 දෙනෙක් පමණ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.]

දිසාපතිවරයා හමු වෙලා මේ ගැන කරුණු ඉදිරිපත් කළා. ඒ ජන්තතුමා කියා සිටියේ ඔහුට තිබෙන බලතල අනුව ආඛාර මුදලක් දෙන්නට පුළුවන්කමක් නැති බවයි. විවිධ සේවා සමූපකාර සමිතියෙන් ණය මුදලක් ගැනීමට පුළුවන් බව ප්‍රකාශ කළා. දැනටත් ණය වෙලා තියෙන ගොවීන් තවත් ණය මුදලක් ගන්නේ කොහොමද? ඒ ගොවීන් අද එවැනි තත්ත්වයකටයි, මුහුණ පා සිටින්නේ. ඒ නිසා මේ පිළිබඳව රජයේ විශේෂ සැලකිල්ල යොමු කර මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ විපතට පත් වී සිටින ගොවි ජනතාවට වහාම සහනයක් සලස්වන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 8.11

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.) කරවල හිඟයක් ගැන මතක් කළා. කරවල පමණක් නොව තවත් නොයෙකුත් ද්‍රව්‍ය නොයෙකුත් පළාත්වල හිඟ වී තිබෙන බව මම මතක් කරන්නට කැමතියි. ගරු ආහාර ඇමතිතුමා ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ව සාකච්ඡා සභාවලට කැඳවා තිබෙනවා. මට පෙනෙන හැටියට දකුණු පළාතේ මන්ත්‍රීවරුන්ව කැඳවා තිබෙන්නේ පාර්ලිමේන්තු රැස්වීම පැවැත්වෙන වේලාවටයි. එම නිසා ගරු ආහාර ඇමතිතුමා හමුවන්නට අපට අමාරුකමක් තිබෙනවා. නමුත් මෙතන මේ සභා රැස්වීම තිබෙන වේලා වේදී මම ගරු ආහාර ඇමතිතුමාගෙන් එක ඉල්ලීමක් කරන්නට කැමතියි. අද දවසේ බඩු හිඟ වෙනවා නම් ඒ සඳහා කරන්නට තිබෙන වැදගත්ම දේ මෙන්න මේකයි. අද සිල්ලර වෙළෙන්දාට පාලන මිළට බඩු ගැනීමට—පහසුවෙන් බඩු ගැනීමට—තැනක් නැහැ. එම නිසා අසවල් තැන්වල සිල්ලර වෙළඳුන්ට බඩු දෙනවාය කියා සියළු දෙනාගේම දැන ගැනීම පිණිස ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර මාර්ගයෙන් බඩු දෙන ස්ථාන වල ලැයිස්තුවක් ප්‍රසිද්ධ කරන ලෙස මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ තැන් අපි දැනගන්නට ඕනෑ. ගාලු දිස්ත්‍රික්කයේ සමහර අය කියනවා—මම දන්නේ නැහැ ඇත්තද කියා—ගාලු නගරයේ තිබෙන සමූපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයෙන් බඩු ගන්නට පුළුවන්ය කියා. ගාලු දිස්ත්‍රික්කයේ සියළුම සිල්ලර කඩකාරයන්ට එතැනින් බඩු ගන්නට බැහැ. ඒක කෙරෙන වැඩක් නොවෙයි. ගාල්ලේ කච්චේරියේ පැවැත්වූ සභා රැස්වීමකදී ගාලු දිස්ත්‍රික්කයේ මන්ත්‍රීවරු කීවා, එවැනි බඩු බෙදා හරින ස්ථාන අඩු ගණනේ සෑම ගම්සභා කොමිටි සීමාවක් තුළම එකක් බැගින්වත් ඇති කරන්නය කියා. එම නිසා මම ගරු ආහාර ඇමතිතුමාගෙන් ඉතාමත් කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ සිල්ලර වෙළෙන්දන්ට පාලන මිළට බඩු ගන්නට පුළුවන් කොයි තැන්වලින්ද යන්න වහාම අපට දැන ගන්නට සලස්වන ලෙසයි. ඒ ප්‍රශ්නයට නියම උත්තරයක් දෙනවා නම් මා හිතන පිළිවෙළට මේ බඩු හිඟකම සම්පූර්ණයෙන්ම නැතිවෙලා යනවා ඇති.

අ. භා. 8.14

අනිල් මුණසිංහ මයා.

(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)

(Mr. Anil Moonesinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, ආහාර හා සමූපකාර කටයුතු පිළිබඳ ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉතාමත්ම වැදගත් ප්‍රශ්නයක් අහන්නට තියෙනවා. පසුගිය සති දෙක තුළදී අගලවත්ත ආසනයේ හැඩගල්ල ගොවි ජනපදයේ විවිධ සේවා සමූපකාර සමිතියේ රැස්වීමක් පැවැත්තුවා. විවිධ සේවා සමූපකාර සමිති ව්‍යවස්ථාව අනුව සමූපකාර උපකොමසාරිස්තුමා විසින් ආණ්ඩුවේ නිලධාරීන් දෙදනකු ඒ සමිතියට පත් කරන්නට ඕනෑ. ඒ අනුව ඉඩම් දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන් දෙදෙනකු පත් කර තිබෙනවා. නමුත් එම විවිධ සේවා සමූපකාර සමිතිය රැස්වීමක් පවත්වා එම රැස්වීමේදී විශාල වැඩි ඡන්ද ගණනකින් යෝජනාවක් සම්මත කර ගත්තා ඒ නිලධාරීන් දෙදෙනාම අස් කළ යුතු බවට. ඒ තීරණය, ඒ අවස්ථාවේදී පැමිණ සිටි දිසාපතිතුමාත් පිළිගත්තා. 28 වැනි දා අළුතෙන් නිලධාරි මණ්ඩලයක් තෝරන්නට තීරණය කර තිබෙනවා. ඒ සමිතියේ රැස්වීමට පැමිණෙනවා නම් සෑම සාමාජිකයකුම සම්පූර්ණයෙන් සාමාජික මුදල් ගෙවා තිබිය යුතු බවට, දවස් 3කට ප්‍රථමයෙන් නියමයක් කර තිබෙනවා. නමුත් මේ ආකාරයට මෙයට ප්‍රථමයෙන් කළේ නැහැ. අවුරුදු 4 ක කාලයක් තුළදී මේ විධියේ අණක්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

දුන්නේ නැහැ. එසේ නම් ඇයි මේ විධියේ අණක් දී තිබෙන්නේ කියා මා අහන්න කැමතියි. එපමණක් නොවෙයි, ඒ උදවියට රු. 40-50 ක සාමාජික කොටස් මුදල් ගෙවන්නට අමාරුයි. එම නිසා කරුණා කරලා සෑම සාමාජිකයකුටම ඒ රැස්වීමට සහභාගිවන්ට ඉඩ දෙන්ටය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

දෙවනුව ගරු ආහාර ඇමති තුමාට මතක් කරන්න කැමතියි, පස්දුන් කෝරළේ නැගෙනහිර කොට්ඨාශයේ හාල් බෙදා දීම සම්බන්ධයෙන්. මේ ප්‍රදේශයේ ජනතාවට බෙදා දී තිබෙන හාල් පණුවෝ ගහලා, ගුල්ලෝ විදලා. ඒවා මනුෂ්‍ය ආහාරයට සුදුසු තත්ත්වයක නොවෙයි තිබෙන්නේ. මේ සම්බන්ධයෙන් මට පැමිණිලි ගණනාවක්ම ලැබී තිබෙනවා. එම නිසා මේ කාරණය ගැන සලකා බලන ලෙස ගරු ආහාර ඇමති තුමාගෙන් ඉතා කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අවසාන වශයෙන් ගරු පළාත් පාලන ඇමතිතුමාගෙන් අහන්නට සතුටුයි—ගරු ඇමතිතුමා මෙතන නැහැ. පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා පමණයි සිටින්නේ—අපේ ප්‍රදේශයේ මහපත්තුව ගම්කායී සභාවට පළාත් පාලන දෙපාර්තමේන්තුවෙන් මෙතෙක් ආධාර මුදල් ලැබී නැත්තේ මන්ද කියා. දැන් වර්ෂය අවසාන වෙන්නටයි යන්නේ. නමුත් මෙම ගම්කායී සභාවට මුදල් යවා නැති නිසා ඒ ප්‍රදේශයේ වැඩ කටයුතු කරගෙන යාම සම්පූර්ණයෙන් අතපසු වෙලා තිබෙනවා. ඒ ගම්කායී සභාවට වැඩ කරන්නට බැරි තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙනවා. දැනට ගම්කායී සභාව සතුව තිබෙන්නේ රුපියල් 93යි. මේ මුදලින් වැඩ කරගෙන යන්නේ කොහොමද? පළාත් පාලන කොමසාරිස් කියනවා, කැබිනට් නියෝගයක් ලැබෙන තුරු මුදල් දෙන්නට බැරිය කියා. එම නිසා ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාගෙන් අහන්නට කැමතියි, මුදල් දෙන්නට අණ කරන්නේ කවදාද කියා. හැකි පමණ ඉක්මණින් මේ මුදල් ලබාදීමට කටයුතු කරන ලෙස ගරු ඇමති තුමාගෙන් අවසාන වශයෙන් ඉතා ආදරයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 8.17

පී. ආර්. රත්නායක මයා.

(திரு. பீ. ஆர். ரத்னையக்க)

(Mr. P. R. Ratnayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළාතේ ඇති වුණු සිද්ධියක් සම්බන්ධයෙන් ගරු කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලිබලය පිළිබඳ ඇමතිතුමාට මතක් කිරීමට මා අදහස් කරනවා. එතුමා මේ අවස්ථාවේදී ගරු සභාවේ නැති නිසා ගරු ආහාර ඇමතිතුමා ඒ කාරණය ගැන එතුමාට දන්වන ලෙස කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ගරු කථානායකතුමනි, අපේ පළාතේ ගොවීන් 75 දෙනකු තෝරාගෙන හුලන්දාව ජනපදයට පසුගිය 9 වැනිදා පිටත් කර යැව්වා. ඒ ගොවීන්ට දෙපාර්තමේන්තුවෙන් දන්වා තිබෙන්නේ නිදා ගන්නට පැදුරු කොට්ට පමණක් ගෙනාවාම ඇති, අනික් අවශ්‍ය දේවල් දෙපාර්තමේන්තුව මගින් සපයනවාය කියායි. මේ ගොවීන් කළේ මොකක්ද? තමන්ගේ ඉඩ කඩම් සියල්ලම විකුණා දමා අලුත් ජනපදයේ පදිංචි වීම සඳහා 9 වැනි දා පිටත් වී යෑමයි. ඒ ගොවීන් ඒ අවස්ථාවේදී බාර ගැනීම සඳහා සිටි නිලධාරීන් කියා තිබෙන්නේ ඒ කිසිවක් මෙහි ලෑස්ති නැත, කිසිම උපකරණයක් මෙහි නැත, එම නිසා කරුණා කරලා ආපසු යන්නය කියායි. තමන්ගේ ඉඩ කඩම් විකුණා මෙසේ ගිය ඒ ගොවි ජනතාවට සිදු වුණේ දවස් දෙක තුනකින් ආහාරයක්වත් නැතිව ආපසු තමන්ගේ ගම රට බලා පිටත් වීමටයි. එම නිසා මේ කාරණය ගැන බය කිවයුතු නිලධාරීන් සොයා බලා ඔවුන්ට විරුද්ධව නිසි පරිදි කටයුතු කරන ලෙස මා ගරු කෘෂිකර්ම, ඉඩම් හා වාරිමාර්ග ඇමති තුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 8.18

කෙනමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

I want to raise a very urgent matter and I am sorry that the Hon. Minister of Education is not here. I hope the Hon. Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping will bring it to his attention.

At the Maharagama Training College which is now Director-managed, 101 second-year male

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කෙනමන් මයා.]

students who were accommodated in the hostel have now been informed that they should not expect hostel accommodation and that they should go. I understand the reason for this is that at the end of the last term the superintendent of the hostel tried to use the dieting account to have a dinner and about hundred male students opposed it. They have now been told that they should go.

The normal procedure followed is that specially the second-year students are allowed to stay in the hostel for one year. They have only stayed for nine months. This is an obvious act of vindictiveness. The term is due to begin in about two days' time, so immediate action must be taken on this matter.

Then there is one matter for the Hon. Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping. We have heard a great deal about licensing of traders. As far as I can see, what is taking place now is the licensing of retailers. I would ask the Hon. Minister to consider this: instead of trying to work this scheme of price control purely at the point of retail sales, let him consider operating it from the point of wholesale where the position is ten times more serious.

Even on the question of dried fish, I have a number of complaints. Recently dried fish had been released to five wholesalers who had sold it at prices very much above what had been laid down. Please bring in your price control effectively at the point of wholesale and utilize the retailer also as a man who can be your price control inspector instead of bringing all your weight to bear on the retailer. I would urge the Government to consider that. I will develop this point in detail when we come to the Minister's Votes, but now that he has done the registration let him please start this control at the point of wholesale.

අ. භා. 8.20

ගරු ඉලංගරත්න

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

ගරු කථානායකතුමනි, චන්ද්‍රිකා මැවත්, ජල ගැල්මෙන් මාතර ප්‍රදේශයට සිදු වූ පාඩුව ගැනත්, ජනපදය ගැනත් මතු කළ ප්‍රශ්න ගැන ගරු කෘෂිකර්ම ඇමති තුමා වෙත දැනුම් දෙන්නට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ වගේම මහරගම අභ්‍යාස විද්‍යාලය සම්බන්ධයෙන් ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමන් වෙත යොමු කරන ලද කාරණය ගැන ඒ ඇමතිතුමන් වෙත දැනුම් දෙන්නටත් මා පොරොන්දු වෙනවා.

කරවල ගැන මතු කළ ප්‍රශ්නය ගැන ඊළඟට කියන්නට කැමතියි. අපේ රටට සාමාන්‍යයෙන් කරවල ටොන් 4,000ක් පමණ වුවමනා කරනවා. අපේ ගණන් හිලව්වල හැටියට දැන් අපට කරවල ටොන් 4,000ක් ලැබෙනවා. එහෙත් ඒ සම්බන්ධයෙන් අප අතින් එක් වරදක් කෙරී තිබෙන බව කියන්නට සිදු වී තිබෙනවා. මොකක්ද අප අතින් සිදු වූ ඒ වරද? පෞද්ගලික ව්‍යාපාරිකයන්ටත් අප විසින් කරවල විකුණන්නට යෙදුණා. ඒ කාලෙත් එක්තරා විධියක කරවල හිඟයක් තිබුණා. ඒ හිඟය අඩු කළා පමණක් නොවෙයි, ඒ ගණනත් හුඟක් දුරට අඩු කළා. ඒ අඩු වීම ගැන මා සන්තෝෂ වෙනවා. මා අප අතින් වරදක් සිදු වී තිබෙනවාය කියන්නේ, මිල අඩු කළ නිසා කරවල ගැනීමට දැන් හැම එක්කෙනාම පාහේ විශාල උද්‍යෝගයක් දක්වනවා. සමහර උදවිය හාල් මැස්සන්, තෝර, කුම්බලාවන් වැනි කරවල වර්ග තුන හතරක් නොයෙක් විධියට බැදලා නොයෙක් විධියට සකස් කරලා අනුභව කරනවා. ඒ නිසා මිස ගණන් හිලව් හැටියට නම් හිඟයක්ය කියා එකක් ඇත්තේ නැහැ. හුඟ දෙනෙක් මෙතෙක්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කල් කරවල පාවිච්චි නොකළත්, දැන් දැන් පාවිච්චි කිරීමට පුරුදු වෙගන එනවා. වුවමනා කරන ප්‍රමාණයත් දැන් ගෙන්වනු ලබන ප්‍රමාණයත් යන දෙක අතර ඒ තරම් විශාල පරතරයක් නැහැ. එහෙත් කරවල බෙදා දීම සම්බන්ධයෙන් නම් එක්තරා අමාරුකමක් තිබෙනවා. පෙරට වඩා විශාල සංඛ්‍යාවක් කරවල ලබා ගැනීමට එන නිසාත්, කළු කඩයට විකුණා යම්කිසි වාසියක් ලබා ගන්නට ඉඩ තිබෙන නිසාත් මේ අමාරුකම් ඇති වෙනවා. මේ තත්ත්වය නිසා ඇති වන හිරිහැර සහ වේදනා තව දුරටත් ඉවසන්නට බැරිව සමහර ගරු මන්ත්‍රීවරුන් සමුපකාර තොග වෙළෙඳ ආයතනයෙන් ගෙන්වා ගත් කරවල තමන්ගේ නායකත්වය උඩ විකුණා දමනවා. ඒ නිසා යම්කිසි ගරු මන්ත්‍රීවරයකු ඒ ආඩරය දෙන්නට සූදානමින් සිටිනවා නම් එයින් සම්පූර්ණ ප්‍රයෝජනය ගන්නට එම ආයතනය බලාපොරොත්තුවෙන් සිටිනවා.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)
සියල්ලක්ම නොගන්නෙ ඇයි?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

දැනට අප මේ රටට ගෙන්වන සියලුම කරවල තොග වෙළෙඳ ආයතනයේ මාර්ගයෙන් සහ පෞද්ගලික වෙළෙඳ මහත්වරුන් ලවා බෙදනවා. පෞද්ගලික තොග වෙළෙන්දාට වුවමනා කරන සියේට 25 ප්‍රමාණය දී ඉතිරි හරිය සමුපකාර ආයතනය මගින් බෙදනවා. එහෙම කළේ කැඩීමක් නැතිව හෙවත් අඛණ්ඩව වෙළෙඳාම කර ගෙන යන්නට පුළුවන්ය කියා අප කල්පනා කරන නිසයි. යම්කිසි අන්දමකින් ඒ බෙදා හැරීම සම්පූර්ණ කරන්නට බැරි නම් ඒ සියේට 25ත් සී. ඩබ්ලිව්. ඊ. හෙවත් සමුපකාර තොග වෙළෙඳ ආයතනයටම දෙනවා. වුවමනා වන් ඇති වන හැටියට කටයුතු කරන්නට අප සූදානමින් සිටිනවා. ඒ විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් තමයි දැන් අප අනුගමනය කරන්නේ. කරවල බෙදා දීම මීට වඩා සාර්ථක අන්දමින් සහ සියයට සියයක් සාධාරණ ලෙසත් කරගෙන යා යුතුය යන හැඟීම ඇතිවයි සමුපකාර තොග වෙළෙඳ ආයතනය වැඩ කටයුතු කර ගෙන යන්නෙ. ඒවා ගැනීමට අවශ්‍යයක් තිබෙනවාද? ඒවා නොගත්තේ මන්ද යන කරුණු ගැනම සෝදිසි කර බලන්නම්.

ගාලු දිස්ත්‍රික්කයේ සිල්ලර වෙළෙන්දන්ට අවශ්‍යයක් වී තිබෙන බව ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) ප්‍රකාශ කළා. සමුපකාර තොග වෙළඳායතන මඟිනුත් ඒ වගේම සමුපකාර සංගම් මාර්ගයෙනුත් යන දෙවිධියෙන්ම ඒ ආහාර ද්‍රව්‍ය බෙදා දීමට කටයුතු සකස් කර ගෙන යනවා. මැද කොළඹ ගරු දෙවෙනි මන්ත්‍රීතුමා (කෙනමන් මයා.) මතක් කළා වගේ සමහර විට රිජිස්ට්‍රර්කිරීම නැත්නම් ලයිසන්ස් කිරීම පිළිබඳව වෙළඳුන් ටිකක් බයේ ඉන්නවා. යම් යම් ප්‍රචාර හා ආරංචි නිසා ලයිසන්ස් ලබා ගත්තොත් අවශ්‍ය ඇති වේදැයි ඔවුන් තුළ බියක් සහ සැකයක් ඇති වී තිබෙනවා. ඒ බිය සැක නැති කර දැමීමට දැන් අපි වැඩ පිළිවෙළක් යොදා ගෙන යනවා. තොග වෙළෙඳායතනවලට ලයිසන්ස් දීම වලංගු කරන්නටය කියාත් මැද කොළඹ ගරු දෙවෙනි මන්ත්‍රීතුමා ඉල්ලා සිටියා. තොග වෙළඳායතනවලටත්, සිල්ලර වෙළඳායතනවලටත් යන දෙකටම ලයිසන්ස් දීම දැනට කරගෙන යනවා. දෙගොල්ලම ගැන සෝදිසියෙන් සිටින අතර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු ඉලංගරත්න]

වැඩිපුර වැරදි කෙරෙන්නේ තොග වෙළඳ මණ්ඩල මගින්ද සිල්ලර වෙළඳුන් අතින් ද යන කරුණ ගැන පරීක්ෂා කර බලනවා.

අගලවත්තේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (අනිල් මුණසිංහ මයා.) හැඩගල්ල සමුපකාරය ගැන මතු කළ ප්‍රශ්නය ගැන මා සොයා බලන්නම්. යම්කිසි විධියකින් නිලධාරි මණ්ඩලය වෙනස් කළයුතුව තිබෙනවා නම් ඒ ගැනත් සොයා බලන්නම්.

අනිල් මුණසිංහ මයා.

(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)

(Mr. Anil Moonesinghe)

මගේ ප්‍රශ්නය ඒක නොවෙයි. සාමාජික මුදල් සුමානයක් ඇතුළත ගෙවන්නට කියා නියම කර තිබෙනවා.

ගරු ඉලංගරත්න

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

සාමාජික මුදල් සම්පූර්ණයෙන් ගෙවිය යුතුය කියා අළුත් කොන්දේසියක් ඇති කර තිබෙනවා නම් එය අසාධාරණද කියා සොයා බලන්නම්. එය අසාධාරණ නම් සාධාරණ කරන්නට සිදු වෙනවා ඇති. එය එහෙම් අවශ්‍යද යන කරුණ ගැන සොයා බලා අයුත්තක් නොවන ලෙස විධිවිධාන සලස්වන්නම්.

අනිල් මුණසිංහ මයා.

(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)

(Mr. Anil Moonesinghe)

අපේ ප්‍රදේශයේ බෙදන හාල්වල පණුවො ඉන්නවා.

ගරු ඉලංගරත්න

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

ඒ ගැන සෝදිසි කර පණුවන් සිටින හාල් වහාම ආපසු ගෙන්වා හොඳ හාල් දෙන්නට කටයුතු සලස්වන්නම්.

ඩී. ටී. පස්කුවල් මයා. (පළාත් පාලනය හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. டீ. ரி. பஸ்குவல்—உள்ளூராட்சி, வீடமைப்பு அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. D. T. Pasqual—Parliamentary Secretary to the Minister of Local Government and Housing)

ගරු කථානායකතුමනි,—

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

I am sorry, Sir, but I do not think the hon. Member can reply. This is a Debate on the Adjournment. The Government's Minister has replied and the Debate is now closed. I think we should adhere to procedure. It is not a matter of questions and answers. I do not think the hon. Parliamentary Secretary can reply.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர்)

(Mr. Speaker)

The Adjournment has been moved and I know that it is not correct. Anyway, I think we may give him the opportunity to speak.

පස්කුවල් මයා.

(திரு. பஸ்குவல்)

(Mr. Pasqual)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු අගලවත්තේ මන්ත්‍රීතුමා (අනිල් මුණසිංහ මයා.) විසින් මතක් කරන්නට යෙදුණු කාරණය සම්බන්ධව, එනම් මහපත්තු ගම්කාර්ය සභාවට ආධාර මුදල් මෙතෙක් නොදී තිබෙනවාය කියන කාරණය සම්බන්ධව, කියන්නට තිබෙන්නේ 1961-62 වර්ෂය සඳහා ආධාර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මුදල් තවම කොයිම පළාත් පාලන මණ්ඩල යකටවත් යවා නැති බවයි. ඊට වඩා වෙනස් තත්ත්වයක් දැනට ඇති වී නැහැ. 1960-61 වර්ෂයේ ආඛාර මුදල් මේ සෑම පළාත් පාලන මණ්ඩලයකටම වගේ දී තිබෙනවා. මහ පත්තු ගම්කාර්ය සභාවට මාස් පතා දරා ගන්නට බැරි තරම් විශාල මුදලක් විදුලි බලය සැපයීම සඳහා වියදම් වන නිසයි, එහි ආදායම් තත්ත්වය පහළ බැස තිබෙන්නේ.

ඒ හැරෙන්නට 1961-62 ආඛාර මුදල් ලැබෙන්නේ සැප්තැම්බර් අවසානයේදීයි.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලය ඊට අනුකූලව, 1961 අගෝස්තු 16 වන දින සභාසම්මතිය අනුව, අ. භා. 8.30ට, 1961 අගෝස්තු 23 වන බදාදා පූ. භා. 10 වන තෙක් කල් ගියේය.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ප්‍රශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු

ලිඛිත පිළිතුරු

නාගරික සභා තට්ටු ගෙවල් තැනීමට දෙමටගොඩ ඉඩම්

179/61.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා (බොරැල්ල)

(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா—பொறல்ல)

(Dr. W. D. de Silva—Borella)

පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) දෙමට ගොඩ සිරිධම්ම මාවතේ වරිපනම් අංක 119යේ රූඩ් 1යි, පර්චස් 33ක් විශාල ඉඩම සහ ඊට යාබද කැටවලමුල්ල පවුමාවතේ වරිපනම් අංක 149යේ අක්කර 2, රූඩ් 2ක් විශාල ඉඩමේද දැනට පවුල් 120කට වඩා පදිංචිව සිටින නමුත් මෙම ඉඩම් අයිතිකරුවන්ගේ ආරාවුල් තත්ත්වය උඩ දැනට මෙම ඉඩම් දිස්ත්‍රික් උසාවියේ ලේකම්වරයා පාලනය කරන බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) මෙම ඉඩම් අයිතිකරුවන් දිස්ත්‍රික් උසාවියේ අවසරය පිට එම ඉඩම් කැබලි කොට වෙන්දේසියේ විකිණීමට බලාපොරොත්තු වන බව එතුමා දන්නවාද? (ඉ) මෙම ඉඩම් කොළඹ නගර සභාව මගින් මුදලට ගෙන තට්ටු ගෙවල් තැනීම සඳහා 24.8.1960 දින යෝජනාවක් නගර සභාව විසින් සම්මත කොට මුදල් කාරක සභාවට ඉදිරිපත් කොට ඇති බව එතුමා දන්නවාද? (ඊ) මෙම ඉඩම් නාගරික සභාවට ගෙන තට්ටු ගෙවල් තැනීම ඉතාමත් අවශ්‍ය කරුණක් බව එතුමා පිළිගන්නවාද? එසේනම් එය ඉතා මත් ඉක්මනින්ම ක්‍රියාත්මක කිරීමට එතුමාගේ අනුමතිය ලබා දීමට ක්‍රියා කරන වාද? එසේ කිරීමට ගන්න ක්‍රියා මාර්ගය කුමක්ද? එසේ ක්‍රියා කරන්නේ කවදාද?

ගරු එම්. සමරවීර (පළාත් පාලනය හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති)

(கௌரவ எம். சமரவீர—உள்ளூராட்சி, வீடமைப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. M. Samaraweera—Minister of Local Government and Housing)

(අ) සහ (ආ) මම නොදනිමි. (ඉ) 1960 අගෝස්තු 24 දින සභාව කර ගත් යෝජනා වක් අනුව මේ කාරණය කොළඹ නාගරික සභාවේ කම්කාන්ත පිළිබඳ කාරක සභාවේ සැලකිල්ලට භාජන වී තිබේ. (ඊ) මේ ගැන නාගරික සභාව තවම ස්ථිර තීරණයකට බැස නැති නිසා මව්සින් වැඩි දුරට ක්‍රියා කිරීමේ ප්‍රශ්නයක් පැන නොනගී.

(*a*) and (*b*) I am not aware. (*c*) As decided by the Colombo Municipal Council on 24th August, 1960, this question is being considered by the Standing Committee on Works. (*d*) As no final decision has been arrived at by the Municipality, the question of any further action by me does not arise.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය

1961 අගෝස්තු 23 වන බදාදා

පූ. භා. 10 ට මන්ත්‍රී මණ්ඩලය රැස් විය. කථානායකතුමා [ගරු ආර්. එස්. පැල්පොල] මූලාසනාරූඪ විය.

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

ලංකාවේ තේ ප්‍රචාරක මණ්ඩලය විසින් 1960 වන වර්ෂය පිළිබඳව නිකුත් කර තිබෙන වාර්තාව.—[ගරු ඉලංගරත්න].

සභා මේසය මත තිබිය යුතුය යි නියෝග කරන ලදි.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

රක්ෂණ සංයුක්ත මණ්ඩලයේ වැඩ කරන රජයේ නිලධාරීන්

1. **ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.** (ගාල්ල)
(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க—காலி)
(Mr. W. Dahanayake—Galle)

වාණිජ, වෙළඳ, ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) රක්ෂණ කටයුතු පිළිබඳ දැනුමක් නොමැති කම ගැන නොසලකා රජයේ සේවකයින් පහළොස් දෙනෙකුට අධික සංඛ්‍යාවක්, ඔවුන් දැනට ලබන වැටුපට වැඩි වැටුප් මත රක්ෂණ සංයුක්ත මණ්ඩලවල රාජකාරි භාර ගැනීම සඳහා කැඳවන ලද්දේ මන්ද? (ආ) රජයේ සේවකයින්ට දෙන ලද තනතුරුවලට, පළපුරුදුකම් ඇති රක්ෂණ සමාගම්වල පුද්ගලයින් පත්කිරීමෙන් ඒ තැන් පුරවන්ට බැරි වීද?

ගරු ටී. බී. ඉලංගරත්න (වාණිජ, වෙළඳ, ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ ඇමති)
(கௌரவ ரி. பி. இலங்கரத்ன—வர்த்தக, வியாபார, உணவு, கப்பற்றுறை அமைச்சர்)
(The Hon. T. B. Ilangaratne—Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping)

(අ) ලංකා රක්ෂණ සංයුක්ත මණ්ඩලයේ සේවය කරන්නේ රජයේ නිලධාරීන් පස් දෙනකු පමණයි. (ආ) සංයුක්ත මණ්ඩලයේ සේවය කරන රජයේ නිලධාරීන් පස් දෙනා පාලන කටයුතුවල නිරත වී සිටිති. ඔවුහු කිසිම රක්ෂණ වැඩක් නොකරති. 1961 අංක 2 දරණ රක්ෂණ සංයුක්ත මණ්ඩල පනතේ 7 (5) වගන්තියේ විධිවිධාන යටතේ මේ නිලධාරීන් මණ්ඩලයේ සේවය කිරීම සඳහා දෙවෂීයකට ද්විත්ව කර යවා ඇත.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

රජයේ නිලධාරීන් පස් දෙනකුට වැඩි ගණනක් මෙම ආයතනයට බඳවා ගන්නට අදහස් කරනවාද?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

දැනට තිබෙන තත්ත්වයේ හැටියට නම් මීට වඩා වැඩි ගණනක් වුවමනා වේය කියන්නට අමාරුයි. නමුත් මෙම ආයතනයේ වැඩ කටයුතු පුළුල් වී ගියාම අවශ්‍ය වුවොත් නිලධාරීන් ගන්නට ඉඩ තිබෙනවා.

කම්කරු උපදේශක තනතුරු සඳහා පුහුණු කිරීම

2. **ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.**
(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) (i) ලී වැඩ, (ii) ලෝහ වැඩ, (iii) මෝටර් කර්මාන්තය, (iv) විදුලි කර්මාන්තය, (v) ගොඩනැගිලි කර්මාන්තය, (vi) කාර්මික ඇඳීම හා (vii) වෙළඳ ගණන් බැලීම යන විෂයයන් පිළිබඳ උපදේශක තනතුරු සඳහා පුහුණුවන්නන් වශයෙන් තෝරා ගැනීම පිණිස ඉල්ලුම්පත්‍ර කැඳවීමේ දැන්වීමක් 1959 ඔක්තෝබර් 23 වන දින ගැසට් පත්‍රයේ පළවූ බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) එක් එක් වර්ගය සඳහා ඉල්ලුම්පත්‍ර කොපමණ ලැබුනේද? (ඉ) එක් එක් වර්ගය සම්බන්ධයෙන් පුහුණු කිරීම සඳහා කී දෙනෙකු බඳවා ගන්නා ලද්දේද? (ඊ) දැන්වීමේ සඳහන් විවිධ නිපුනත්ව පිළිබඳ උපදේශකයින් අත්‍යවශ්‍ය බැවින් පිළියෙළ කරන ලද වැඩ පිළිවෙල නොපමාව ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා අවශ්‍ය පියවර වහාම ගැනීමට එතුමා සලස්වනවාද?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු බදිඋද්දීන් මහ්මූද් (අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි කටයුතු පිළිබඳ ඇමති)

(கௌரவ பதீயுதீன் மஹ்மூது—கல்வி, ஒலி பரப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud—Minister of Education and Broadcasting)

(*a*) Yes; (*b*) No. of Applications received in each category:—(i) Wood-work 17, (ii) Metal Work 18, (iii) Motor Trades 24, (iv) Electrical Trades 19, (v) Building Trades 17, (vi) Technical Drawing 21, (vii) Trade Calculations 9; (*c*) The No. selected for training:—(i) Wood-work 2, (ii) Metal-work 2, (iii) Mator Trades 2, (iv) Electrical Trades 3, (v) Building Trades 1, (vi) Technical Drawing 3, (vii) Trade Calculations 2; (*d*) Yes. The delay has been due to want of financial provision. This has now been provided by a supplementry Estimate and steps are in hand to put the scheme into effect.

ආර්. එම්. ඩිංගිරි අම්මා මහත්මියට පාරිතෝෂික මුදලක් හෝ විශ්‍රාම වැටුපක් ගෙවීම

3. **ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.**

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

සෞඛ්‍ය කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්ගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) 1959 පෙබරවාරි මාසයේ මහනුවර රෝහලේ කීන්තා අරක්කැමි ධුරයෙන් විශ්‍රාම ලත් මහනුවර, බෝවල අංක 100 දරණ ස්ථානයේ ආර්. එම්. ඩිංගිරි අම්මා මහත්මියට පාරිතෝෂික හෝ විශ්‍රාම වැටුප් මුදලක් නොගෙවන ලද්දේ මන්ද? (ආ) ඈට ලැබිය යුතු මුදල් වහාම ගෙවනවාද?

ගරු එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන (කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ වැඩ බලන ඇමති—සෞඛ්‍ය කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් වෙනුවට)

(கௌரவ எம். பீ. டி சொய்ஸா சிரிவர்தன —தொழில், தேசியமய சேவைகள் பதில் அமைச்சர்)

(The Hon. M. P. de Zoysa Siriwardena—Acting Minister of Labour and Nationalized Services)

(අ) ඔව්. අංක 372 හා 1957 අප්‍රේල් මස 29 වන දින දරණ භාණ්ඩාගාර චක්‍ර ලේඛය අනුව විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමයට බැඳීමට මනාපය ප්‍රකාශ කිරීමට ඩිංගිරි අම්මා මහත්මිය අසමත් වී ඇති නිසා ඇයට විශ්‍රාම වැටුපකට හෝ පාරිතෝෂික දීමනාවකට හෝ හිමිකමක් නැත. ආරෝග්‍ය ශාලාවේ ප්‍රධාන ඔවර්සියර් තැන විසින් ඇගේ අවධානය යොමු කර තිබියදීත් ඇය මෙය කිරීමට අසමත් වී ඇත. විශ්‍රාම ගැනීමෙන් පසු මනාපය ප්‍රකාශ කිරීමට ඉඩ දිය නොහැකි බව භාණ්ඩාගාරයේ නියෝජ්‍ය ලේකම් තැන තීරණය කොට ඇත. (ආ) හැකි තාක් ඉක්මනින් රාජ්‍ය සේවා අර්ථ සාධක අර මුදල් ප්‍රදානය කරනු ලැබේ.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

භාණ්ඩාගාරයේ බල පවත්වන ඒ දරුණු නීති වෙනස් කරන්න බැරිද?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන

(கௌரவ டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)

(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

එය මුදල් ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු විය යුතු කරුණක්.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

එය කිරීමට කැබිනට් මණ්ඩලයට පුළුවන් නොවේද?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන

(கௌரவ டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)

(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

ඒ ගැන මම මුදල් ඇමතිතුමාට දන්වන්නම්.

මතු පළ වන ප්‍රශ්න ඊ ළඟට න්‍යාය පත්‍රයෙහි තිබිණ:

4. පී. එම්. කේ. තෙන්නකෝන් මයා.,—කර්මාන්ත, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසීමට,—(අ) 1960 සැප්තැම්බර්-ඔක්තෝබර් මාස වලදී සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුවේ ආරාධනය පරිදි ලෝක යුනෙස්කෝ ආයතනයෙන් පුස්තකාල පිළිබඳ විශේෂඥයෙක් වන බොනී නමැති මහතෙක් ලංකාවට එවූ බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) එම මහතා විසින් ලංකාවේ නොයෙක් ආයතන පරීක්ෂා කොට ජාතික පුස්තකාල ක්‍රමයක් පිහිටුවීමට අදාළ සවිස්තර සංදේශයක් සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුවට පිළිගන්වා ඇති බැව් එතුමා දන්නවාද? (ඉ) එම සංදේශය අනුව අනුරාධපුර හා නුවර යන දිස්ත්‍රික්කවල ගම්බද පොදු පුස්තකාල ක්‍රමයක්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පිහිටුවීමට කර ඇති යෝජනාව ගැන එතුමා මෙතෙක් කර ඇති වැඩ පිළිවෙල කුමක්ද? (ඒ) මෙම ගම්බද පුස්තකාල ක්‍රමය දියුණු කිරීම සඳහා විශේෂ නිල ධාරියෙක් පත් කිරීමට එතුමා කල්පනා කරන්නේද?

5. තිස්ස කපුකොටුව මයා.,—කම්කාරු, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසීමට,—(අ) තෙල්දෙනිය ඡන්ද කොට්ඨාශයට මහලු මඩමක්, ගිලන් නිවාසයක් හා අනාථ නිවාසයක් නැත්තේ මන්ද? (ආ) මෙම කාර්ය පටන් ගැනීමට එතුමා අදහස් කරන්නේ කවදාද? (ඉ) නොයෙසේ නම් ඇයි?

6. තිස්ස කපුකොටුව මයා.,—කම්කාරු, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසීමට,—(අ) උඩරට රාජධානියේ අවසාන රජ වූ ශ්‍රී වික්‍රම රාජසිංහ බ්‍රිතාන්‍යයන් විසින් අල්වා ගත් ස්ථානය වූ තෙල්දෙනිය ඡන්ද කොට්ඨාශයේ පිහිටි බෝමුරේ නමැති ගමෙහි ගල් කුළුණක් ඉදි කර තිබෙන බවත් යමෙකු විසින් මෙම ස්ථානය සොයා බැලුවහොත් විනා එය හඳුනා ගැනීමට අපහසු බවත් එතුමා දන්නවාද? (ආ) උඟරගල සිට මෙම ස්ථානයට රථවාහන යැමට පුළුවන් පාරක් තනා මෙම ස්ථානය සිහිකටයුතු තැනක් බවට පත් කිරීමට එතුමා නිසි ක්‍රියා මාර්ගයක් ගන්නවාද?

7. ජී. ජේ. පාරිස් පෙරේරා මයා.,—කර්මාන්ත, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසීමට,—(අ) වෙයන්ගොඩ පේෂ කම්කරුවන් මධ්‍යස්ථානයට කම්කරුවන් බඳවා ගත්තේ කෙසේද? (ආ) කම්කරුවන් බඳවා ගත්තේ කම්කරු කාර්යාලයෙන්ද? නොයෙසේ නම් ඇයි?

8. වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා,—කර්මාන්ත, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසීමට,—(අ) ඊස්ට්න් පේපර් මිල්ස් කෝපරේෂන් නමැති මණ්ඩලයට අයත් ඩීන්ස් පාරේ ගබඩාවේ සේවයකරන සේවකයින් කඩින් කඩ නවතා අළුතින් සේවකයින් රැකී රක්ෂා කාර්යාලයෙන් එම ගබඩාවේ සේවයට යොදවන බැව් එතුමා දන්නවාද? (ආ) මේ සේවකයින් දැනට නොකඩවා වසී දෙකක් පමණ සේවයකර නිබුණත් ඔවුන් ස්ථිර සේවකයින් වශයෙන් ඇතුළත් නොකිරීමට ඇති හේතු මොනවාද? (ඉ) වසී දෙකක් මෙම ආයතනයේ සේවයකරන කම්කරුවන් අස්කොට අළුතින් සේවකයින් යොදවන්නේ කුමන හේතුවක් නිසාද? (ඊ) මේ සේවකයින්ට නොකඩවා වැඩ ලබාදීමටත්, ඔවුන්ගේ සේවය ස්ථිර කිරීමටත් එතුමා ක්‍රියා කරනවාද? එසේනම් කවදාද?

ගරු ඩී. පී. ද සිල්වා (කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමති හා සභානායක)

(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா—கமத்தொழில், காணி, நீர்ப்பாசன, மின்வினை அமைச்சரும் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. C. P. de Silva—Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Power and Leader of the House)

ගරු කථානායකතුමනි, කර්මාන්ත, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමාගෙන් අසා තිබෙන ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු දීම සඳහා කල් අවශ්‍ය නිසා ඊට කල් දෙන ලෙස ඉල්ලනවා.

ප්‍රශ්න මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

මතු පළ වන ප්‍රශ්නය ඊළඟට න්‍යාය පත්‍රයෙහි තිබිණ:

9. පී. එම්. කේ. තෙන්නකෝන් මයා.,—කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලිබලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසීමට,—(අ) අනුරාධපුර දිස්ත්‍රික්කයේ නැගෙනහිර නුවරගම පළාතේ අංක 22 තුලානේ කාටුකුලියන්කුලමේ ගම්වාසීන් 1959-60 වර්ෂයේ මාස්මෝසමට රජයේ ඉඩම්වල කළ වී හේන් ගොවිතැන් කපා පාගන මොහොතේ දී අනුරාධපුර දිසාපති තැන විසින් තහනම් කළ බව එතුමා දන්නේද? (ආ) ඉක්බිති එම ගොවීන්ට වගා කළ අක්කරයකට රුපියල් අසූව බැගින් දඩ නියම කිරීමෙන් පසු සමහරෙක් එම මුදල් ගෙවූ නමුත් බොහෝ අයෙක් නොගෙවා සිට පසුව ඇමති තුමාගේ තීරණයක් උඩ ඔවුන් නිදහස් වූ බව දන්නේද? (ඉ) ඔවුන් අතර අක්කර 5ක් ගොවිතැන් කළ මල්හාමි විදානේගේ කිරිබන්ඩා නමැති අය තමාට නියම වූ රුපියල් 400 දඩ මුදල ගෙවා ගත නොහැකි වීම නිසා ඔහුගේ සම්පූර්ණ ගොවිපලම රජයෙන් කපා පාගා ගත් බව එතුමා දන්නවාද? (ඊ) එසේ කිරීමේ දී ලැබූ අස්වැන්න වී බුසල් කීයද? ඒ සඳහා දැරූ වියදම කොපමණද? (උ) ඇමති තුමාගේ තීරණය උඩ වැඩි හරියක් මෙම චෝදනාවෙන් නිදහස් කර තිබියදී කලින් දඩ ගෙවූ අයගේ මුදල් ආපසු ගෙවීමට හා ඉහත කී කිරිබන්ඩා නැමැති අයගේ තහනම් කළ ගොවිපලේ ආදායම ඔහුට ආපසු දීමට ක්‍රියා කරන්නේද?

ගරු ඩී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

මෙම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීම පිණිස අනුරාධපුර කච්චේරියෙන් බොහෝ කරුණු සපයාගත යුතුව තිබෙනවා. මෙය දැනුම්දී තවම ගතවුණේ දින පහක් පමණක් නිසා ඒ කරුණු තවම ලැබී නැහැ. එම නිසා මෙම ප්‍රශ්නයටද කල් අවශ්‍යයි.

There is a whole lot of facts to be obtained from the Anuradhapura Kachcheri. We have not got the facts yet.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

ඩී. ෂෙල්ටන් ජයසිංහ මයා. (වත්තල)

(திரு. டீ. செல்டன் ஜயசிங்ஹ—வத்தளை)

(Mr. D. Shelton Jayasinghe—Wattala)

Out of nine questions, the answers to seven have been put off.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ශෝක ප්‍රකාශය: ආර්. ඒ. ද මෙල් මහතා

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

With your permission, Mr. Speaker, I wish to refer to the death of Senator R. A. de Mel who was also a Member of this House for a short period between 1947 and 1948, during which period he was the Deputy-Speaker of of the House of Representatives. He was elected to the first Parliament as Member for Colombo South.

Senator R. A. de Mel is best known in municipal politics, having been a Member of the Colombo Municipal Council and the Mayor of Colombo for two periods.

After his early education at Richmond College, Galle, where he was also a prominent school-boy cricketer, he proceeded to England to complete his studies at the Cambridge University. He was called to the Bar at the Middle Temple. Returning to Ceylon, he took up a business career and in due course became a very successful businessman in the Island.

I wish, on behalf of hon. Members of the House, to record our regret at his passing away, and I have to request you, Mr. Speaker, to direct the Clerk of the House to send a copy of the proceedings to the members of his family and to convey our deepest sympathies to them.

පූ. භා. 10.12

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා. (දැදිගම)
(திரு. டட்ளி சேனநாயக்க—டெடிகம)
(Mr. Dudley Senanayake—Dedigama)

I wish to supplement and support the sentiments expressed by the Hon. Leader of the House. We are well aware of the activities of the late Mr. R. A. de Mel. As stated by the Hon. Leader of the House, he was one who played a big part particularly in municipal politics and ended up as the Mayor of the premier municipality of Ceylon, namely, the Colombo Municipal Council. Apart from that, he was also, for a very brief period, an hon. Member of this House. As stated earlier, he was a very successful businessman. We all regret the passing away of a personality such as Mr. de Mel, and I wish to associate myself with the remarks made by the Hon. Leader of the House.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)

හිටපු පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවර ආර්. ඒ. ද මෙල් මහතාගේ අභාවය පිළිබඳව මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ දෙපාර්ශ්වයෙන්ම කරන ලද ශෝක ප්‍රකාශ අනුමත කිරීමට මම කැමැත්තෙමි. අද දින රැස්වීමට අදාළ කාර්ය සටහන්හි පිටපතක් වියෝවට පත් වූ පවුලේ අය වෙත යවන මෙන් මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ ලේකම්ට නියෝග කරමි.

I wish to associate myself with the sentiments expressed on both sides of the House in regard to the death of Mr. R. A. de Mel, *ex*-Member of Parliament. I shall request the Clerk of the House to make a minute of the proceedings of the meeting today and send a copy thereof to the members of the bereaved family.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ කටයුතු

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

"අංක 24 දරන සථාවර නියෝගයේ කුමක් සඳහන් වී තුබුණද, න්‍යාය පත්‍රයේ අංක 2 සහ 3 වශයෙන් දැක්වෙන යෝජනා ගැන අද දින ක්‍රියා කළ යුතුය."—[ගරු සී. පී. ද සිල්වා]

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

"රාජ්‍ය කාර්ය පිළිබඳව අංක 2 සහ 3 වශයෙන් න්‍යාය පත්‍රයෙහි දැක්වෙන කරුණු, අද දින රැස්වීමේ දී අංක 74 (2) දරන සථාවර නියෝගයේ විධිවිධාන යන්ගෙන් නිදහස් කළ යුතුය."—[ගරු සී. පී. ද සිල්වා]

APPROPRIATION BILL, 1961-62

කාරක සභාවෙහිදී සලකා බලන ලදි.—[ප්‍රගතිය, අගෝස්තු 22]

[**කථානායකතුමා** මූලාසනාරූඪ විය.]

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Head 16.—Prime Minister

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 216,410

Sub-head 1.—Cadre and Salaries, Rs. 110,029

ඉදිරිපත් කරනලද සංශෝධනය [අගෝස්තු 22] :

"That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of sub-head 1, item 'Prime Minister.'"—[*Mr. W. Dahanayake.*]

ප්‍රශ්නය යළිත් සභාභිමුඛ කරන ලදි.

පූ. භා. 10.15

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

Yesterday, we listened to a long discourse from the Hon. Minister of Finance who now specialises in the gentle art of concealing his thoughts. I raised a very important constitutional issue which still remains unanswered. I pointed out that under the Ceylon (Constitution) Order in Council there is specific provision for the holding of by-elections to the House of Representatives and for appointments and elections to the Senate within a definite period of time. I also pointed out that an Emergency regulation had set at naught the provision in the Ceylon (Constitution) Order in Council. The by-election to the House which should have taken place at Mutur has been indefinitely put off under the provisions of an Emergency regulation. Thus, I pointed out, the Constitution under which this Government has been set up has been violated. This is a very serious matter.

The by-election at Mutur may not be an important matter by itself, but if this Government thinks that it can violate a provision in the Ceylon (Constitution) Order in Council and put off one by-election then it can put off all elections, it can suspend the democratic machinery and carry on its own with a military dictatorship. The position is as bad as I have pictured. I have not exaggerated the matter at all.

As far as I can see, there was no reason whatsoever why the by-election at Mutur should have been postponed. There is no trouble at Mutur, nobody thought that polling sheds would be burnt down at Mutur or that presiding officers would not be able to go to Mutur at any time during the last six months. Yet, the by-election at Mutur was put off indefinitely and a provision in the Ceylon (Constitution) Order in Council has been violated.

This is a matter that can, in my opinion, be canvassed in a court of law. Can an Emergency Regulation set at naught a provision that is in the Constitution Order in Council ? I think the Government should be very careful in formulating and promulgating Emergency Regulations. They should see to it that fundamental constitutional rights are not denied to the people. Therefore, I ask the Government to admit that they have in this particular instance made a blunder of the first magnitude. I ask the Government to hold the by-election at Mutur at once and I ask the Government to withdraw immediately the Emergency Regulations under which that by-election has been postponed.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා. (බුලත් සිංහල)

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி——புளத் சிங்ஹள)

(Mr. Edmund Samarakkody—Bulathsinhala)

I would like to raise a few matters that arise from the statement made by the hon. Parliamentary Secretary. Generally he prides himself on his readiness and willingness to answer questions. I think that is true. We have found the hon. Parliamentary Secretary always and at any moment willing to answer any question.

පී. බී. ජී. කෙනමන් මයා. (මෑද කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රී)

(திரு. பீ. ஜீ. பி. கெனமன்—கொழும்பு மத்தி இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. P. G. B. Keuneman—Second Colombo Central)

Sometimes the answer to *koheda yanne* is *malle pol !*

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

We know that very often students who answer questions at an examination hall come rushing out and say that they answered all the questions. But what happens when the time comes for giving marks? You find they have got nought for the anwers. I would say that in this case the hon. Parliamentary Secretary has got nought for his answers.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்ளி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

One mark!

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

The hon. Leader of the Opposition says one mark, but I think he has got nought according to my marking.

I will take his answers one by one. With regard to the absence of the Hon. Prime Minister in this House—this is a matter we have been raising from time to time—the hon. Parliamentary Secretary told us many things about the Hon. Prime Minister. He asked, "Well, what is your trouble? We are ready to give you answers. Her absence is not a problem. Here I am ready on her behalf to answer any question". That is not the question. Our question was, why has not the Hon. Prime Minister taken the earliest opportunity—

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක (මුදල් ඇමති හා අගමැතිගේත් රාජ්‍ය රක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේත් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க—நிதியமைச்சரும், பிரதம அமைச்சரதும் பாதுகாப்பு வெளிவிவகார அமைச்சரதும் பாராளுமன்றக் காரியதரிசியும்)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike—Minister of Finance and Parliamentary Secretary to the Prime Minister and Minister of Defence and External Affairs)

That is not your question, nor my answer either.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

Anyway, he has not given an answer. Why has not the Hon. Prime Minister taken the earliest opportunity of a by-election to come to this House? The hon. Parliamentary Secretary has not given an answer to that question. He has given an answer which has not the slightest relevance to the question. Therefore, he gets nought.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

He has failed!

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

Let us now come to the all important question of the Emergency. For the last 175 days we have had an Emergency. We asked the hon. Parliamentary Secretary to tell us why it is necessary to continue this Emergency and to keep the people in this state where their ordinary democratic rights have been seriously undermined. First of all he told us, "There is no question of any democratic rights being undermined, we cannot see how people are suffering, people are permitted to go about their normal activities. But of course if anybody wants to have any strike action or protest action against the recent increase in taxation, then that is a different question. That is political action against the Government. We are ready to concede that there are situations in which there is spontaneous action. So far as the present situation is concerned, there is no spontaneous action".

First of all, who is to test whether there is any spontaneous action or not? Having clamped down a very effective Emergency for 175 days in a very detailed manner, restricting the liberties of the people, he comes before the House and says that there is no spontaneous protest and outburst against the misdeeds of the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Government. The Hon. Prime Minister can go to some function, surrounded by a number of police officers at every turn, either in uniform or in civil, and then ask people in the name of the country to be ready to suffer. It is true that in such circumstances you do not find an outburst. Even when she went to the Prize-Giving at St. Thomas' College, the Hon. Prime Minister had to have an armed guard. You cannot find out what the people have to say when you have clamped down an emergency of this nature. That is one aspect of the matter.

Speaking about the continuation of the Emergency, the Hon. Minister said that it came about as a result of the hartal situation. In the opinion of the Government there was a need to call out the armed forces, and so they took that step.

I wish to take this opportunity to enlighten the hon. Member for Galle on the legal position of the Government's putting off, under the Emergency Regulations, the Mutur by-election. You cannot eat the cake and have it. You cannot support an emergncy in the first instance and then protest against the consequences. You can protest, but you have to suffer the consequences. When you declare a state of emergency and support it, you in fact suspend the Constitution. The public Security Act, No. 25 of 1947, is very clear on that point. It states :

> The Emergency Regulations will prevail over all other law and shall have effect notwithstanding anything which may be inconsistent with any other law, and such inconsistency shall have no effect so long as such Regulations, Orders or Rules shall remain in force.

That is the most unfortunate situation created by the emergency. That is why, when any Government decides to declare a state of emergency, it must do so only under very special circumstances, when there is an extraordinary situation where the ordinary law and processes of law are clearly insufficient. In such a situation a Government may be justified in using extraordinary powers.

So far as our Party is concerned, we said at the very outset that there was no situation that called for the use of emergency powers. That is the answer to what the hon. Member for Galle said. The unfortunate situation is that under the Emergency you have given the Government certain powers, and those who supported the declaration of the state of emergency have endorsed the actions of the Government.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

I did not support the Emergency.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I dare say hon. Members are fully entitled to protest now even if they agreed to the declaration of the Emergency earlier.

We say, withdraw the Emergency. Even within emergency conditions it is possible to have the Mutur by-election. I understand that there is a provision like that and I ask the Government : Why have you not considered the situation where a by-election could be held under any circumstances ?

ප. භ. 10.30

Now, what does the hon. Parliamentary Secretary say with regard to the continuation of the Emergency ? He says, "As a result of the action taken by the Government we have now controlled the situation." He was asked whether there was trouble of any nature in the Northern and Eastern Provinces. His answer was, "No. It is perfectly normal, calm."

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Under the Emergency.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I will come to that. The normal activities are taking place; people are carrying on in the normal way. There is no trouble of any nature which the Government or the armed forces or even the police have to face in the situation.

Then the question is: Why do you continue the state of Emergency? He says that the Federal Party was really responsible for making the Government declare a state of Emergency and that this party still has in mind its objective of setting up a separate State. Now, that is a very serious matter. I ask the hon. Parliamentary Secretary and the Government: Are you waiting for the day when the Federal Party will make an open declaration and say, "We have removed from our minds and programme the idea of federalism; federalism is not a part of our programme; it has been removed from it"? If you tell us, "Those people still have that intention", do you expect us to give any marks for that answer? You get nought for that answer. It is a joke. It is not merely a question of getting nought. So far as the people are concerned, it is a serious matter if the Emergency is clamped down and the liberties of the people are seriously undermined. You have given us no answer, and I say that there is absolutely no justification for the continuation of the state of Emergency.

The hon. Parliamentary Secretary was asked a simple question about the other two Members who were detained, namely the Member for Uva-Paranagama (Mrs. K. M. P. Rajaratna) and the Member for Welimada (Mr. K. M. P. Rajaratna). He said that the conduct of the hon. Member for Welimada was not in the public interest or something like that and they took the step of detaining him. Then he was asked about the position of the hon. Member's wife. He said, "Well, the wife on her own, voluntarily, wanted herself detained for whatever reasons she had." Supposing that to be so, the question was asked: "Are you now ready to release her? Can she leave at any time?"

Mr. Chairman, here is an hon. Parliamentary Secretary who says, "the absence of the Prime Minister from this House is no problem; we can deal with any situation. I am here." But at the moment he is not here. When we raised the question of his absence from his seat, he protested and asked, "Can I be tied to my chair?" But I would tell him with regard to his reply that he is not expected to be tied to his chair, that during the Committee Stage, particularly when the Vote of a particular Minister is being discussed, the Minister is practically tied to the chair, and we the Members in the Opposition are tied to our seats for a certain number of hours. Hon. Members must undrstand that. That should not be the attitude of an Hon. Minister when a Ministry for which he is responsible is under consideration. No, Sir, I do not accept that answer. For that answer also he gets nought.

I would like to continue from the point I left off on the question of the Emergency. The hon. Parliamentary Secretary was not prepared to give an answer. He is not sure of any facts. Yesterday, an hon. Member asked him how many people were under detention. Can you imagine an hon. Parliamentary Secretary who says he is here in place of the Hon. Prime Minister to answer all questions, but who also says, "I shall not be able to answer the question as to how many hon. Members of this House and how many people are under detention."? From the absence of hon. Members we know how many of them are under detention. But we must be in a position to know how many people are in detention.

Now what is the secrecy? Is there any reason why he should hide that fact? Is there any reason why he should not publish that fact? Is there any reason why we should be kept waiting for an

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

answer to a question raised in Parliament ? Why can you not publish the fact that so many people are under detention ? There is no answer to that question. I say that it is thoroughly unsatisfactory, utterly absurd for an hon. Parliamentary Secretary to say, " I will go and find out and let you know. "

On the question of detention let me say what I have said in this House once before. For nearly three weeks nobody was permitted to see the detenus. I had to intervene on behalf of the wife of a detenu who had come here all the way from Trincomalee to see him. I asked her, " Is it your position that for the last three weeks not a single member of the family of the detenu has been permitted to see him ? " " Yes ", was the answer and I was surprised. I have related the story of how as a result I was driven from pillar to post, from one Minister to another, from one Permanent Secretary to another and finally to the Secretary to the Prime Minister. At that stage I was able to get an interview for the wife of the person who was detained. I ask : what is the justification for the Government to have prevented the members of the families and other people from visiting the detenus ? When we were in custody during the darkest days of imperialism in this country, during the war days, about three or four days after we were taken to Welikada Jail—myself and three other Members of this House—we were permitted to have visitors from our homes and visits from our lawyers, and very soon practically weekly visits were arranged.

I know that after some representations were made, after I raised this matter in this House, after nearly two months, some arrangements were made. I say that this goes to show the so-called democracy of this Government.

Then the hon. Parliamentary Secretary referred to the fact that I have once again come before the House with various instances of atrocities. This is an old tale. I admitted it quite clearly that I was not trying to relate atrocities. I asked him a question in that regard. I said that I have raised several matters on the Floor of this House about certain allegations that a large number of people have received injuries at the hands of the military and police in those areas. At the earliest opportunity I corrected myself with regard to one charge that I made about rape. I am glad to say that that is incorrect. When I asked the hon. Parliamentary Secretary the question : " What action have you taken with regard to those injured, have you held inquiries, have you looked into the charges ? " he did not answer. When he was pressed for an answer he said : " Yes. How do you know ? Inquiries have been made and letters have been sent to those people. "

Now the hon. Parliamentary Secretary is not present here. His presence is very necessary now because I have to ask him some questions on this matter. What is the nature of the inquiry held into the various serious allegations made that people had been assaulted and injured ? I would like to know what this inquiry is. Does it mean writing a letter to an injured person or his family and saying, " We regret the incident. We have looked into the matter. " The Army Headquarters Co-ordinating officer says, " We have looked into the matter and we regret that nothing further can be done. " Is that your inquiry ?

I know what police inquiries are. Even in ordinary times when complaints are made by hon. Members, the general public, with regard to any allegations against a Police officer, I know the unsatisfactory manner in which the inquiry is held. The complainant is summoned by the A. S. P. but not questioned in the presence of the accused party. His statement is recorded and he is asked to go. That is the nature of the inquiries you make against Police officers in normal times. Now we are told about inquiries being held in times of Emergency. I ask the hon.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.]

Parliamentary Secretary: Was the accused party summoned? Was the complainant summoned? Was he asked to bring his witnesses? Where were these inquiries held? We have no answer. What we have been told is no answer to these questions, it is mere deception. It is something that passes for an answer.

Let me now go to the so-called Indian question. This is really not an Indian question, it is the question of the plantation workers. There are a large number of plantation workers—five to six lakhs—in this country. Over the years they have been protesting against the unjust and utterly undemocratic citizenship laws, passed during the period of the U. N. P. Government, by which they were deprived of their democratic rights, the right to vote, and they were converted into so-called stateless persons. This is an old question that has come down from the days of the U. N. P. Every year in the Throne Speech we are told that the Government expects to discuss this matter with the Government of India and arrive at a settlement.

Let me tell the House that there is absolutely no objection to this matter being discussed with the Government of India. If any people of Indian origin are anxious to go back, let them be given all the facilities and assistance, and let the Government of India assist them to settle down in India. There is no objection to that. It would be desirable to follow that course if those people voluntarily seek to go to India and remain there.

But I say that this is not an Indian question. This is a Ceylonese question. It is a question concerning the rights of people who have been born and bred in Ceylon, who are working here and producing the wealth of the land. They are working the plantations. Last year the Hon. Prime Minister told us that action would be taken. Now the hon. Parliamentary Secretary says that something will be done in that regard. That is also just something that passes for an answer. It is absolutely unsatisfactory. There too he gets nought marks.

That is all I have to say. I am sorry the hon. Parliamentary Secretary was not here. I do not know whether he will be able to answer any of the questions that I raised. I trust his neighbour will inform him of these questions.

පූ. භා. 10.45

එල්. බී. ජයසේන මයා. (බිංගිරිය)
(திரு. எல். பி. ஜயசேன—பிங்கிரிய)
(Mr. L. B. Jayasena—Bingiriya)

සභාපතිතුමනි, මේ අයවැය කෙටුම්පත දිහා බලන විට අග්‍රාමාත්‍යතුමියගේ වැය ශීර්ෂයේ එක්තරා ගැටලු ස්ථානයක් තිබෙන බව පෙනී යනවා. 1959-60 වර්ෂයේදී අගමැතිතුමාගේ ගාල්ලේ කාර්යාලය සඳහා ගෙවල් කුලී රුපියල් 761ක් වැය කර තිබෙන බව මෙහි සඳහන් වෙනවා. මේ කාර්යාලය ගත්තේ කුමන හේතුවක් නිසා දැයි පරීක්ෂා කර බලා පුළුවන් නම් මේ මුදල අය කරගෙන එය අය ශීර්ෂයට එකතු කරන්න යයි මම ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ මුදල අය කර ගන්නට පුළුවන් නම් එය මේ වර්ෂයේ අය ශීර්ෂයට එකතු කරන්නට පුළුවනි. ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා නිරර්ථක ලෙස මුදල් වියදම් කළායයි මම කියන්නේ නැහැ. නමුත් මේසේ කර තිබෙන්නේ කවුදැයි සොයා බැලීම අපේ යුතුකමක්. ඒවාගේම කාර් දෙකක් මිළ දී ගැනීම සඳහාත් ඒ වර්ෂයේදී මුදල් වැය කර තිබෙන බව මෙහි සඳහන් වී තිබෙනවා. ඒ කාර් දෙක මොනවට කෙසේ ගත්තේ දැයි දැන ගත යුතුව තිබෙනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

නැසීගිය බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමාගේ කාලයේදීයි, ඒ කාර් ගත්තේ.

ජයසේන මයා.
(திரு. ஜயசேன)
(Mr. Jayasena)

කොයි කාලයේදී වුවත් මෙහි හරි සඳහනක් නැති නිසයි, මා එසේ කිවේ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා. (දකුණු කොළඹ පළමුවන මන්ත්‍රී)

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன—கொழும்புத் தெற்கு முதலாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. J. R. Jayewardene—First Colombo South)

ඒවා වියදම් කර ඉවරයි.

ජයසේන මයා.

(திரு. ஜயசேன)

(Mr. Jayasena)

ගත වූ අවුරුදුවල යම් නිරර්ථක වියදමක් කර තිබේ නම් ඒ ගැන සොයා බලා ඒවා අය කර ගැනීමට පුළුවන් දැයි විමසා බලන ලෙස මා මුදල් ඇමතිතුමා ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එවැනි මුදල් අය කරගෙන මේ අවුරුද්දේ අය ශීර්ෂයට එකතු කරන්නට පුළුවන් බවයි මගේ හැඟීම.

බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.) රාජ්‍යාරක්ෂක සහ විදේශ කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාගෙන් ඊයේ ලැබුණු පිළිතුරු වලට දෙන්නට පුළුවන් ලකුණු බින්දුව යයි දැන් කිව්වා. ප්‍රශ්නයකට දෙන පිළිතුරුවලට ලකුණු දෙනුයේ ප්‍රශ්නය නඟන පුද්ගලයාගේ හැටියටත් එය බලන පුද්ගලයාගේ හැටියටත්. ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඇසූ ප්‍රශ්නවලට මම හොඳට ඇහුම්කන් දුන්නා. ඒ නැඟූ සෑම ප්‍රශ්නයක්ම වාගේ උභතෝකෝටික ප්‍රශ්නයි. උසාවිවල සිරිතක් තිබෙනවා—විශේෂයෙන්ම නීතිඥ මහතුන් අතර—ඒ ප්‍රශ්නය නැඟූ මහත්මයා එසේ කළේ යයි මම කියන්නේ නැහැ—දෙකෙළවරක් ඇති හරස් ප්‍රශ්න ඇසීමෙහි. ඒ ප්‍රශ්නවලට ඔව් කිව්වත්, නැහැ කිව්වත්, ඒ ඔස්සේ තවත් හරස් ප්‍රශ්න නඟන්නට පුළුවනි. ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඒ ප්‍රශ්න නැඟුවේ ඒවා විසඳන චේතනාවෙන් නොවෙයි. ඇත්ත ඇති හැටියට කියනවා නම් දෙන පිළිතුර කවරක් හෝ වේවා ඒ පිළිතුර ඔස්සේ ගොස් ආණ්ඩුවට පහර ගැසීමේ චේතනාවෙනුයි මේවා අසා ඇත්තේ. එසේ වුවත් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා විසින් ඒ ප්‍රශ්නවලට දෙන පිළිතුරු දෙස බලන විට පැත්තකට බර නොවූ පුද්ගලයකුට හෝ උමතු සුභාවයෙන් නොසිටින කෙනෙකුට හෝ ඒවාට සියයට සියයක්ම ලකුණු දෙන්නට බැරි වුවත් ෆේප්ල් කිරීම සඳහා ලකුණු දෙන්නට බැරි බව නම් මම සහිරවම කියනවා. එක පිළිතුරක් ගැන ඒ මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා. ඌව-පරණගම මන්ත්‍රීතුමිය පිළිබඳව ඇසූ ප්‍රශ්නයට මොන උත්තරයක් දුන්නත් ඒ ඔස්සේ ගොස් පහර ගැසීම ටයි, එය පැන නැගුවේ. ඔය සිරිත බොහෝ විට උසාවිවල ගනුදෙනුවට කථා කරන නීතිඥ මහතුන් අතර තිබෙන බව මම දැක තිබෙනවා. ඒ සිරිත ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමන් අතර බලපවත්වන්නේ යයි මම කියන්නේ නැහැ. නමුත් ඒ අසන ලද ප්‍රශ්න දෙකෙළවරක් ඇති, හරි විසඳුමක් නැති, කෙළින් උත්තරයක් සැපයිය නොහැකි, ගැටලු ප්‍රශ්න බව ඊට ඇහුම්කන් දුන් කවුරුත් පිළිගන්නවා ඇති.

ගරු බුලත්සිංහල මන්ත්‍රීතුමා මේ ප්‍රශ්න නැවත නැවතත් අසා තිබෙනවා. ඊයේ කීදේ අදත් කියනවා. ඉන්දියානු ප්‍රශ්නයත් හදිසි නීති ප්‍රශ්නයත් නොයෙක් අවස්ථාවන්හිදී සාකච්ඡා කර තිබෙනවා. ඒවාට ආණ්ඩුවේ වගකිය යුතු පුද්ගලයින් පිළිතුරුත් දී තිබෙනවා. අගමැතිණිය මෙහි නොසිටීම ගැන අවුරුද්දක පමණ වේලේ සිට කථා කරනවා. නමුත් ඒ සඳහා වැඩ පිළිවෙල සකස් කරනවාය ඒ පිළිබඳ සෑහෙන තීරණයක් ඉක්මණින් ගන්නවා යයි මුදල් ඇමතිතුමා ඊයේත් ඊට පෙරත් කියා තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳව පිළිතුරු දී කරුණු පැහැදිලි කර දී තිබියදීත් නැවතත් ඒවා මතු කරන්නේ මන්දැයි මම දන්නේ නැහැ. මොන හේතුවක් නිසා මේ ප්‍රශ්න තව තවත් නඟනවාද? හදිසි නීතිය යටතේ සිර බාරයට ගෙන සිටින ෆේපඩරල් පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීන් පිළිබඳව එතුමා දක්වන ආදරය නැති නම් කරුණාව කුමන තත්ත්වයේ එකක්ද කියන එක මට ලොකු ප්‍රහේලිකාවක් වී තිබෙනවා. ඔවුන් කෙරෙහි අන් කිසිවකුට නැති කරුණාවක් එතුමාගේ සිත තුළ පහළ වී තිබෙන්නේ ඇත්තටම ඔවුන් විඳින දුක නැතිනම් ඔවුන්ට සිදු වී ඇති අයුක්ති සහගත දේවල් ගැන ඇති වූ සැබෑ අනුකම්පාවකින්ද, එසේ නැති නම් රටේ අරගල උපදවා ඒ මගින් තම අදහස් මුදුන් පමුණුවා ගැනීමේ ආත්මාර්ථකාමී චේතනාවෙන්ද කියන එක මට වැටහෙන්නේ නැහැ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජයසේන මයා.]

මහජන මතය ගැන බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීතුමා හැමදාම කථා කරනවා. හදිසි නීතිය ඉවත් කළ විට මහජනතාව කැලඹි මේ ආණ්ඩුව සුනු විසුනු කර දමනවාය, මහජනයා අතින් සම්පූර්ණයෙන්ම මේ ආණ්ඩුව විනාශ වෙනවාය කියා එතුමා ප්‍රකාශ කළා. ඇතැම් දෙනා හිතාගෙන ඉන්නවා, මහජන මතය කියන එක, තම තමන්ට වුවමනා වුවමනා හැටියට ඇති කරන්න පුළුවන් දෙයක්ය කියා. අපේ යම් යම් දේශපාලන නායකයන්ට වැරදී ගියේ ඔන්න ඔය කල්පනාව අනුව කට යුතු කරන්න යෑම නිසයි. මහජන අයිති යට ඒ අන්දමින් අත පොවා මහජනයා තමන්ගේ අදහස්වලට හරවා ගැනීමට බලපත්‍ර ලබා ගත් කෙනෙක් තවම පහළ වී නැහැ. ඒ විධියට තවම බලපත්‍ර නිකුත් කර නැහැ. ඒ විධියට මහජන මතය කලඹන්ට යමෙක් අදහස් කරනවා නම්, එය නියම මහජන සේවයක්ය කියා මා හිතන්නේ නැහැ. එය නියම මහජන ආදරයක් නොවෙයි. විදුලි කණුවක් නැති නම් ටෙලිෆෝන් කණුවක් මෙන් ගළවා බිම අත හරින්නට පුළුවන් දෙයක් නොවෙයි, මහජන මතය කියන එක. මහජනයාගේ හැඟීම් ඇසුරෙන් ඔවුන්ගේ හදපත්ලෙන් හටගන්න එක්තරා හැඟීමක් තමයි, මහජන මතය කියන්නේ. එවැනි මහජන මතයක් තිබෙන්නේ අපේ පක්ෂයට පමණය, තමුන්නාන්සේලාට එවැන්නක් නැත, කියා කිසිවකුට කියන්න බැහැ. මැතිවරණවලදී අප කෙරෙහි ඇති මහජන මතය ගැන අප අත්හදා බලා තිබෙනවා. ඒ ඒ පක්ෂවලට මහජනයා කොතරම් දුරට ආදරය දක්වනවාද කියන එක එම මැතිවරණවලදී අපට පෙනී ගොස් තිබෙනවා. පසු ගිය වර්ෂයේ තිබුණු අතුරු මැතිවරණ දෙකින් ඒ බව අපට අත්හදා බලන්න පුළුවන් වුණා. බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඒ වාසියින් සෑහෙන අවබෝධයක් ඇති කරගෙන නොසිටීම ගැන අප කනගාටු වෙනවා. හදිසි නීතිය ඉවත් කරන්ටය කියන්නේ තමන්ගේ ආත්මාර්ථකාමී අදහස් මුදුන්පත් කර ගැනීමේ චේතනාවෙන්මයි. එවැනි අදහස්වලට කන් දීම යුක්ති සහගතය කියා අප හිතන්නේ නැහැ. මහජන මතය කියන එක ඇත්තේ ඒ අය වෙනුවෙන් පමණක් නොවෙයි. එතුමාට තිබෙන මහජන ආශ්‍රය අනිකුත් ගරු මන්ත්‍රීන්ටත් තිබෙනවා. ඔය කියන විධියේ මහජන මතයක් තිබෙනවා නම්, ඔය කියන විධියට කටයුතු කරන්නය කියා මහජනයා කියා හිටිනවා නම්, අප ඒ අනුව කටයුතු කරන්න දන්නවා.

බලහත්කාරයෙන් මේවා අල්ලාගෙන බූවල්ලන් වාගේ මේවායේ ඇලී ගැලී කට යුතු කරන්න අප සතුටු නැහැ. මුහුදේ සතුන් වර්ගයක් ඉන්නවා, බූවල්ලන්ය කියා. ඇතැම් දේශපාලන නායකයන්ද බූවල්ලන් වගේය කියා අපට කියන්න පුළුවනි. බූවල්ලන් කියන ජාතිය ඉන්නේ ගල් කාගෙනයි. බූවල්ලන් ලෙහෙසියෙන් ගළවන්න බැහැ. කෑලි කෑලි කඩා ඉවත් කරන්න ඕනෑ. ඇතැම් දේශපාලන නායකයන් බලය අල්ලාගෙන එය කාගෙන ඉන්නේත් බූවල්ලන් වාගෙයි. ඒ කියන දේශපාලන බූවල්ලන් මෙන් කෑලි කඩා ගලවන තුරු එහි එල්ලී සිටින්න අප ලෑස්ති නැහැ. ඔවුන්ට මෙන්ම අපටත් මහජන මතයක් තිබෙනවා. අපටත් මහජන හැඟීම් තිබෙනවා. අපටත් මහජන ආශ්‍රය තිබෙනවා. ඔහේලාගේ වැඩ හරි නැත කියා මහජනතාව කියනවා නම්, අපතව දුරටත් බූවල්ලන්ගේ ප්‍රතිපත්තිය වැනි ප්‍රතිපත්තියක් ආරක්ෂා කරගෙන ඉන්න ලෑස්ති නැහැ. මුදල් ඇමතිතුමාගේත් එවැනි අදහසක් නැහැ.

දැනට මේ කරුණු සම්බන්ධයෙන් ගරු මුදල් ඇමතිතුමා දී ඇති පිළිතුරු ප්‍රමාණවත්ය කියා අප කල්පනා කරනවා. එම නිසා එකම වැය ශීර්ෂයක් යටතේ අනවශ්‍ය දේ දිගින් දිගට කථා කරගෙන යන්න ගියොත් අපට අපේ වැඩ කටයුතු හරියාකාර අවසන් කර ගන්න බැරි වන බව කියන්න කැමතියි. ඒ සඳහා අපට කාලය මදි වෙනවා. එසේ වූ විට අනිකුත් වැය ශීර්ෂ ගැන වැඩිදුර සාකච්ඡා නොකොට සපිරා කර ගන්න අවසානයේදී අපට සිදු වෙනවා ඇති. එම නිසා අනවශ්‍ය දේ ගැන කථා නොකොට අවශ්‍ය දේ ගැනම කථා කරන ලෙස මා ඉතා ආදරයෙන් මෙම ගරු සභාවේ ගරු මන්ත්‍රීන්ට කියා සිටිනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

A reference was made to me by the hon. Member and I crave your indulgence to have one minute to offer a personal explanation.

ගරු සභාපතිතුමනි, අයවැය ඇස්තමේන්තුවේ ඒ5 පිටුවේ තිබෙන වැය ශීර්ෂ දෙකක් ගැන බිංගිරියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ජයසේන මයා.) සඳහන් කළා. එකක් නම්, අළුත් කාර් දෙකක් ගැනීම සඳහා 1959-60 වර්ෂය වෙනුවෙන් වෙන් කර තිබෙන රුපියල් 23,053 යි. මම අගමැති වුනේ 1959 යේ සැප්තැම්බර් 26 වැනිදායි. මේ කාර් දෙක මා අගමැති වන්නට පෙර මිලට ගත්ත කාර් දෙකක්.

ඊළඟට අගමැති තුමාගේ ගාල්ලේ කාර්යාලය සඳහා ගෙවල් කුලිය වශයෙන් 1959-60 වර්ෂය වෙනුවෙන් රුපියල් 761 ක් සඳහන් වී තිබෙනවා. මා අගමැති වී ඉන්න විට ගාල්ලේ කාර්යාලයක් තිබුණා. ඒ සඳහා මා ගාලු නගර සභා ශාලාවේ කාමරයක් පාවිච්චි කළා. ඒ රුපියල් 761 නගර සභාවට කුලී වශයෙන් ගෙවූ මුදලක් බවත් එය කිසිම වැරැද්දක් නැති වියදමක් බවත් මම ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි.

පූ. භා. 11

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்ளி சேனநயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Last evening many hon. Members raised the question of the Emergency. The hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Defence and External Affairs had occasion to reply to some of those matters that were raised towards the end of last evening's proceedings. Although the hon. Member for Bingiriya (Mr. Jayasena) seems to be satisfied with the reply—

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

He gave him pass marks!

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்ளி சேனநயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

He just gave him pass marks. That is an improvement on the nought given by the hon. Member for Bulathsinghala (Mr. Edmund Samarakkody). [*Interruption.*] I gave him one mark.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
Out of how much ? 100 ?

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்ளி சேனநயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)
We will settle the total later.

When I stated that he is having second thoughts about his Budget the Hon. Minister of Finance denied it. But the very amendments he has tabled are second thoughts. Surely he has the capacity to appreciate that ? These amendments amount to a complete change of the Budget.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)
They are third thoughts.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்ளி சேனநயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)
This is the result of public opinion. The point we are making is that in a state of Emergency there can always be various obstacles to the proper manifestation of public opinion.

We raised the matter of this Emergency and posed the definite question to him as to whether the Emergency was being prolonged because of the circumstances which originally gave rise to disturbances in the Northern and Eastern Provinces or whether it was being prolonged for some other purpose, namely, the purpose of dealing with any consequences arising from the Budget. That was the question that was posed

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.]

to him. I do not know how some hon. members say that he has replied to that.

Let us follow his reply. At first the hon. Parliamentary Secretary referred to happenings in the North and East. Then in the course of his reply he said that conditions were normal there. Then he went on to say that members of the Federal Party still are of the view that they should have a separate Tamil State whereupon the hon. Member for Bulathsinghala (Mr. Edmund Samarakkody) rightly asked, "So are you going to continue the Emergency until the Federal Party publicly declares that they do not want a Tamil State?". What is the implication of such a statement? Then the hon. Parliamentary Secretary went on to say that there was an endeavour to create an artificial agitation against the Budget. Therefore, one of the reasons for which he is having the Emergency is to supress any opposition arising out of the Budget.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

No.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

If not, I do not see the implication of that statement.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

Spontaneous combustion.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

He wants only spontaneous combustion. He very ignorantly referred to what happened in 1953. I do not know where he was then. Those who took part in the opposition in 1953 will know that it was not a spontaneous combustion.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

It was well organized.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Yes, it was well organised. They had the right to organize it. Any political party must have the right to make propaganda throughout the country and bring home to the people the drastic steps that have been taken in this Budget. Surely in a democratic country any political party has that right. They had the right to organize themselves and the people against the Budget of 1953, and I congratulate them on the way they organized themselves.

This seems to be a peculiar conception of democracy on the part of the Hon. Minister of Finance. I am not surprised that he is becoming weary of democracy. It was not very long ago—I believe it was during this Budget Debate—that he stated that these processes are cumbersome and slow.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

Too slow.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

He does not seem to like these processes. However, we have to accept these processes. And one of the things he has to accent is that it is the right of a political party, whatever that party be, to go throughout this country, to every part of this country, and organize the country against the Government.

ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා. (නිවිති ගල)
(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட—நிவிதிகல)
(Mr. Stanley Molligoda—Niwitigala)

For a revolution.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Whether it is for a revolution or for an evolution it is left to be seen later. But even if it be to convince the people that any particular step is desirable, it is the right of any party to do so. Surely, I do not see anything absurd about such a situation.

Then again the hon. Parliamentary Secretary had something to say about the hon. Member for Welimada (Mr. K. M. P. Rajaratna), about the fast that he started. But what is the need for the continuation of the detention order? If he starts another fast surely you cannot detain him. If he is creating a commotion you can deal with him. I do not know how the hon. Parliamentary Secretary thinks that the reply he has given about the hon. Member for Welimada and the hon. Member for Uva-Paranagama (Mrs. K. M. P. Rajaratna) is satisfactory. According to the hon. Parliamentary Secretary, she is detained at her own request. Quite rightly, the hon. Second Member for Colombo Central asked the very pertinent question: "Therefore if she requests to be released, will you release her?" These are the answers for which quite rightly nought has been given and I have agreed to give him one mark.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

What is the one for?

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

A courtesy mark.

යූ. බී. වීරසේකර මයා. (යටිනුවර)
(திரு. யூ. பி. வீரசேக்கர—யட்டினுவரை)
(Mr. U. B. Weerasekara—Yatinuwara)

One out of two.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Anyhow, I am glad. Your reply proves the point that I made that you are continuing the Emergency because of the Budget. That is the point I make, and I wish to emphatically protest against the use of that Emergency for that particular purpose.

ඒ. එච්. මකන්-මාකර් මයා. (මඩකළපුව දෙවන මන්ත්‍රී)
(ஜனப் ஏ. எச். மாக்கன் மாக்கர்—மட்டக்களப்பு இரண்டாம் அங்கத்தவர்)
(Mr. A. H. Macan Markar—Second Batticaloa)

Mr. Chairman, I am glad the Hon. Minister of Finance is in his seat even though he gets the feel of things without close contact. In the course of his reply he made an unequivocal statement that he is proceeding with the socialization of the newspapers under State supervision——

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

Nationalization.

මකන්-මාකර් මයා.
(ஜனப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

It is not nationalization, because it is to be broadbased ownership. It is socialization of ownership through State supervision, and I presume that he is adamant in spite of the fact that Lake House has been on its best behaviour ever since, though I cannot say the same of the Times Group.

I do not know whether it is the intention of the Government to have an "Izvestia" or a "Pravda" so that in one publication they may give the news without the truth and in the other publication the truth without the news.

However, I would again urge the Government to reconsider this question of taking over of the newspapers because from what I could see this

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[මාකන්-මාකර් මයා.]

country is slowly but imperceptibly moving towards fascist dictatorship.

I would next like to refer to the Emergency. I am sure if the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Defence and External Affairs were true to himself he would admit that he cannot lift the Emergency until certain things happened ; firstly, the cost of living is stabilized and secondly, the duties which have been imposed on flour and sugar are removed as a result of an improvement in finance. I presume the Government will continue the Emergency until things look a little bright.

I must however say that things in the North and East have quietened down considerably, and, as a matter of fact, Colonel Udugama, who is the Co-ordinating Officer, seems to have won the affection and respect of some of the leading citizens of Jaffna town, for, I believe, when he held a cocktail party some time back there was a very good response and large quantities of liquor were consumed.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

What do you deduce from that ?

මාකන්-මාකර් මයා.
(ஜுஞப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

I feel, therefore, that there is really no need to continue the Emergency as such. If, on the other hand, it is really intended that this Emergency should be continued, so long as the Tamil-speaking people of those areas are insisting on a federal form of government, I would suggest that Colonel Udugama be appointed the *gauleiter* in the Jaffna District so that he will be a Governor of the Central Government of Ceylon.

I would also like to refer to the residence visa tax. We were told yesterday that certain regulations were being framed by the Ministry of External Affairs with regard to this tax. I would like to bring it to the notice of the Hon. Minister of Finance that in order to prevent wholesale evasion, by persons who are in employment, of the payment of the visa tax, there should be an amendment of the Act whereby the employer would be held liable for the payment of the tax in respect of his employee who happens to be a T. R. P. holder in this country ; otherwise I am afraid that it would not be a practical proposition to collect this tax from these employees who as a result of their moving from one employment to another will be creating the difficulty of tracing them.

Coming to the qustion of the Emergency, I feel that there is no need, even assuming that there were to be disturbances and riots in this country, for clamping down an Emergency. We saw, for example, what happened recently in Middlesborough in England where with the aid of police batons the authorities were able to control a serious racial riot in that city and I was surprised to find that the action taken was so quick that some of the miscreants were prosecuted and imprisoned. I suppose that was the quickest bit of work that any Government could do in such a matter. But if the normal course of law were taken in this country, I suppose, the accused, would invariably have been charged with the offence and detained for a long period of time and ultimately there would have been no evidence which could have led to a prosecution. But in England they were able, with the aid of police batons, that is without the use of firearms or other weapons, to at least bring the culprits to book.

In this connection, I would like to comment that the phlegmatic British appear to be losing their phlegm and are now trying to emulate the examples of South Africa and of the southern States of United States of America in staging race riots of this nature. I hope, before long, they would begin to see reason and not be a party to such unbecoming behaviour because we have always looked upon the British as a race far above the Americans or the South Africans in such matters.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එස්. තොන්ඩමන් මයා. (පත් කරන ලද මන්ත්‍රී)

(திரு. எஸ். தொண்டமான்—நியமன அங்கத்தவர்)

(Mr. S. Thondaman—Appointed Member)

I want to raise a point or two in regard to the question of persons of Indian origin. A statement that was made by the hon. Parliamentary Secretary requires more clarification. It is true that he said that it is the definite view of the Government to open negotiations but this state of affairs has been in existence for a number of years since 1956.

In 1956, in terms of the Indo-Ceylon Agreement, the Nehru-Kotelawala Pact, representation was afforded to a section of the population by the provision of a separate electorate and such representation was opposed by the people concerned because they did not like to be placed in a separate electorate. But, however, separate representation was provided for. It was during the period of the late Mr. S. W. R. D. Bandaranaike that that was abolished and an assurance was given that this matter will be taken up at an early date. During the entire period of his regime although such expressions were made that this matter will be attended to still nothing seems to have been done about it.

Now ever since this Government came into power they too made the same declaration in their first Throne Speech and nothing whatsoever has happened. Then after 12 months the same statement has again been made in their second Throne Speech. What I should like to know is what is going to happen to this question.

This is not merely a matter regarding the question of relationship between two countries, this question affects a large section of the population, one tenth of the population of this country, and it is daily becoming more and more confused because of the hardships and the disabilities that are there.

These people cannot get employment anywhere. They find it difficult even in the private sector, because of a quota imposed by the Immigration Department, to get employment. On estates there are hardly any employment opportunities. Lately even in the matter of schools they are finding it difficult to get their children admitted. In those days there were what were known as Tamil schools but today after the new Minister of Education assumed office those schools have been converted to Muslim schools, the interpretation being that children of Stateless persons are not citizens of this country. Therefore, even though the majority may be Tamils yet the schools must be Muslim schools. These are the new and additional hardships, besides the disabilities that are already there, that have been imposed. In those circumstances, I do not think it is advisable both in the interests of these people as well as the country to allow these things to drag on ; they have drifted too long. Moreover, hon. Members must have read the statement that was made by Pandit Nehru himself in India that this was a question that had to be settled entirely by the local people and the local government. His services and his assistance are always available if you want to have a solution of this problem.

I should, therefore, like to have a categorical statement from the Hon. Prime Minister as to what the difficulties are and the delay in getting this matter attended to. I admit that there are at the moment a large number of matters engaging the attention of this Government but still I would request this Government to find the time to give attention to this matter.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

From whom is the hon. Appointed Member asking these questions ?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පූ. භා. 11.15

තොන්ඩමන් මයා.
(திரு. தொண்டமான்)
(Mr. Thondaman)

I know that what I am stating is being taken down and that the hon. Parliamentary Secretary will be able to give a suitable reply. As I said, this question affects one-tenth of the population. Now last year, I know, you could not attend to it—I do not deny that you had a large number of matters which required your attention—but might I ask you, is this question not one which is equally important? Are you going to give this question a secondary position or attend to it when it is possible? If that is so, I am sorry you do not seem to appreciate the seriousness of this question. It affect, as I said, one-tenth of the population. So, I should like to know whether you are going to give this question top priority at least this year.

Even lately I read in the papers more than once that the Ceylon High Commissioner in India was coming over here to discuss this question but when the time came for his arrival here it was published in the papers that his visit had been cancelled. The way things are going I have my grave doubts whether anything will be done in regard to this matter even this year.

Besides, this is a matter that has to be negotiated with the Head of a Government of another country who is equally a busy man. I know that this Government is also equally busy but the question is when is this going to be settled? Is it when you have no work or when both parties have no work that you propose to start work on this matter? As I just mentioned a little while ago, Pandit Nehru himself has said that this is a matter that has to be settled by the local people.

I should like to address a question to the Government: What is its objection to dealing direct with the representative organization of the people concerned? This is not a new thing that we are asking because even the late Prime Minister had stated on more than one occasion that it was his intention to discuss this question with all parties concerned. Today, the party concerned is the representative organization of the people in question. So why not, as a first step, at least make a start to see how far you can go. I am voicing these sentiments because things are getting more and more difficult.

Now even in regard to the Finance Bill which was moved the other day, if it goes through as it is drafted, I am sorry to say it is going to confuse matters still more. Now you have provided legislation for dividing professions and business into two categories, Ceylonese and non-Ceylonese. If that is passed, how will these people be affected? To what category will they come in? Therefore, I would ask the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Defence & External Affairs to give serious consideration to this matter and see that some definite clarification is made in regard to this point.

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා. (පානදුර)
(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன—பாணந்துறை)
(Mr. Leslie Goonewardene—Panadura)

Before I say anything which is critical of this Government I would like first of all to record my appreciation of a certain action that the Government has decided to take on a particular matter. I would like to congratulate this Government on its decision to participate in the Belgrade Conference of uncommitted nations which is to commence on the 1st of September. In particular, I would like to congratulate the Hon. Prime Minister on her decision to attend this Conference personally. Of course, it is true that this definite decision to participate in this Conference has been somewhat belated. Even in regard to the preparatory Conference, as I had occasion once before to remark in this House, the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

statement released by the Government was not too happy ; it appeared to be rather provisional and the question of attending the final conference was a matter, even in that first statement, indeed to be dependent upon the precise nature of the agenda of the Conference. And even in relation to this Conference we find that a definite decision to participate has been taken very late. I think I am able to appreciate the difficulty of this Government on this question. We find that this decision has been made after India has decided to participate in this Conference. It is only after that knowledge was obtained that this Government decided to follow suit. As I said, I am able to appreciate the difficulty of the Government to take a decision in this matter without first knowing what the elder brother is doing, particularly because this Government is somewhat hampered in arriving at a decision of this nature as a result of her inability to come to a decision on the Indo-Ceylon problem and as a result—though to a lesser extent—of the continuation of the Emergency regime, particularly in the Northern and Eastern Provinces. Until these questions are definitely decided possibly our Government will have to act in these matters in a manner which does not displease elder brother India. But even so I am glad that at last it has been decided to participate fully in this Conference because I believe this Conference is of some importance in relation to developments in the world as a whole.

I believe that one of the purposes of this Conference is to attempt even in a small way to bridge the gulf that exists today between the two power *blocs* in the world. I think they will be able to do very important work. By voicing the opinions of the uncommitted nations, they may be able to reduce the tension that exists and at least prevent the situation from detteriorating further.

The other service they will be able to perform is that, since none of the participants, these uncommitted nations, are colonial or imperialist countries, this Conference will be in a position to take certain decisions expressing certain views in relation to the problems of colonialism which cannot be misrepresented by the imperialists as being some effort of the communist powers to extend their influence.

The unfortunate thing in relation to recent struggles of colonial people against imperialists has been an effort to confuse the issue and try to present the struggle of colonial peoples as a pawn of the Soviet Union in its power politics and in its struggle against the other *bloc*.

I think that if the uncommitted nations can get together and agree on this question of colonialism and how to fight it, it will not be possible for the western imperialists to misrepresent this struggle for colonial freedom as being some kind of manoeuvre made by the Soviet *bloc* against them and it would, therefore, help to create world opinion for the need to grant independence to the colonial countries of the world.

Both from the point of lessening world tension and making it difficult for either side in this power struggle to take some action which would make the situation deteriorate, this Conference at least will be able to help the cause of world peace. This Conference can also help the colonial people in their struggle for freedom. I am sure this Conference of uncommitted nations will be able to perform both these tasks. I have no doubt that the decision of this Government to participate in this Conference—the Hon. Prime Minister herself has decided to represent this country—will have the support of this whole House.

I do not intend to make any reference to the new theory of spontaneity in mass movement which has been espoused, I believe for the first

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.]

time in history, by the Hon. Minister of Finance, simply because there is no time to indulge in such dissertations. But I do think that it is necessary to point out one or two matters in relation to this Emergency which were raised, in fact, by the Hon. Minister of Finance in his reply.

In reply to criticism made in regard to the continuation of the Emergency the Hon. Minister of Finance has got involved in self-contradictions. I am sorry that the HANSARD of yesterday is not available yet today, but I think when hon. Members read that HANSARD they will find that the Hon. Minister of Finance, on one occasion rather early in his speech, stated that the situation in the Northern and Eastern Provinces has returned to normalcy, and after making certain other remarks on this question, replying to a query as to whether the Emergency will be lifted, he said that when the situation returns to normalcy the Emergency will be lifted. This is an obvious contradiction. I do not wish to be uncharitable but it lends strength to the remark of the hon. Leader of the Opposition who said that the abnormalcy that now exists not in the Northern and Eastern Provinces but in the rest of the country is the reason for the continuation of the Emergency. I would like to have a reply from the Hon. Minister of Finance as to what precisely is the position.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (යටියන්තොට)

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா—யட்டியாந்தோட்டை)

(Dr. N. M. Perera—Yatiyantota)

Can we adjourn the House, Sir, till the Hon. Minister of Finance comes back? We are in the Committee stage of the Budget and hon. Members are entitled to ask questions and get answers. That is the first principle on which Parliament is based. We must have somebody here capable of answering these questions. It is not fair by the House.

කෙනමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

Last time the Hon. Minister of Finance stated that he had to leave his seat because, you Sir, wanted him. It is obvious that you did not want him now.

ගරු ඉලංගරත්න

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

The Hon. Minister of Finance was here. He was absent for a few minutes. He is coming back now. I and the officials concerned are taking copious notes and I am sure the Hon. Minister of Finance will be able to reply to the questions raised.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

It is absurd for the Hon. Minister to say that officials are taking notes. How can officials answer questions?

ගරු ඉලංගරත්න

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

They will not answer but those notes they have made of the queries will be passed on to the Hon. Minister and he will answer.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

It is a private arrangement by the Hon. Minister of Finance. It is not fair for the Hon. Minister to say that the officials are taking notes.

ගරු ඉලංගරත්න

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

The notes will be passed on to the Hon. Minister and he will reply.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Then why do you not get the officials to come and sit here, and you retire ?

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனனுயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Then we can pass on some notes as to what we are going to say !

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன)
(Mr. Leslie Goonewardene)

Anyway, on this matter it will not be necessary for the Hon. Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping to pass a note. I shall repeat myself since the Hon. Minister of Finance has come back.

පූ. භා. 11.30

I was pointing out a contradiction in the Finance Minister's reply yesterday to questions about the Emergency. If he would be so good as to listen to me it would not be necessary for the Hon. Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping to pass him a note and for him to go through the trouble of reading it. The Hon. Minister of Finance stated in the first place that the situation in the Northern and Eastern Provinces had returned to normal, and later on, dealing with the specific question as to when the Emergency would be lifted, he replied that it would be lifted as soon as things returned to normal. That appears to lend strength to the argument of the hon. Leader of the Opposition that the abnormal situation today exists not in the Northern and Eastern Provinces but in the rest of Ceylon. In fact it was the charge of the hon. Leader of the Opposition that it is a fear of some kind, the fear of discontent stemming from the Budget leading to some kind of campaign, that is actually preventing the lifting of the Emergency.

I want a clarification from the Hon. Minister of Finance as to what he means—whether the state of Emergency is being continued today because of the lack of normality in those two Provinces ; if so what is the meaning of his saying that things have returned to normal there ; or is it the fear that the Government cannot continue to govern this country except under Emergency conditions ? We want to have a precise reply as to why the Government is continuing this Emergency.

On the more specific and limited question of lifting oppressive Regulations under this Emergency, the Hon. Minister of Finance, I am glad to say, stated that he was prepared to submit for the consideration of the Hon. Prime Minister the question of the removal of such Regulations as are not necessary in the present situation. I would point out to him in this connection that if he had agreed to the suggestion made by the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) at the time of the promulgation of this Emergency, it would not be necessary for him to have to go and consult the Hon. Prime Minister today. The machinery he suggested would itself have ensured that Regulations which were not necessary, which caused unnecessary hardship to the people, were removed from time to time as the situation permitted.

I believe on that occasion the hon. Member for Yatiyantota pointed out that there was a clear precedent with regard to this machinery during the time the Government of the late Mr. Bandaranaike found it necessary in 1958 to introduce an Emergency ; simultaneously with the Emergency he created machinery for consultation with the various Parties whose representatives met regularly and heard all the grievances that were put forward.

When this suggestion was made, I remember, the Hon. Minister of Finance stated that the Government had not made a decision as to whether it should be acted on or not, but that his own predilection was against acting on it. Actually his own opinion seems to have prevailed with

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.]

the Government because the request was never granted and the suggested committee was never set up. No opportunity was afforded to Parties other than the S. L. F. P. regularly to meet the Hon. Prime Minister and to make representations and suggestions which might at least mitigate the incidence of the Emergency.

I would point out again that if such an organization and machinery had been created this problem of oppressive Regulations which unnecessarily continue today would not exist and it would not be necessary for the Hon. Minister of Finance now to give the assurance that any such representations would be considered.

It does appear to me that the concepts of democracy as propounded by the Hon. Minister of Finance are—I would not say of a fascist nature or savour of dictatorship ; I am more sober in whatever statement I make—substantially a departure from the concepts of democracy practised and preached by the late Mr. S. W. R. D. Bandaranaike. One example I have already quoted.

The Hon. Minister of Finance appears to me to take too technical or too legalistic a view of the functioning of a democratic Parliament. He told us yesterday that in his conception the job of the Government Party was to govern and the job of the Opposition was to criticise. While that is certainly the broad basis of the functioning of the parliamentary system, I would point out that his statement is not exhaustive, in that it does not cover the whole of the functioning of parliamentary democracy. There are also other facets : one is, in Emergency conditions, to have some kind of consultative committee functioning, comprising other political groups and parties, which would enable the Government to keep itself informed and to get information which normally its own Party channels alone could not supply, a process and machinery of consultation which would enable the Government to make correct decisions from time to time.

There are also certain matters which can be kept outside the sphere of party politics, what may be termed "national questions" on which all are agreed and on which the Government of the day could get the co-operation, services and advice of other Parties. For example there was that specific Motion which was moved on the Floor of this House some time ago on the desirability of having a South and South-East Asian Economic Conference, a national question on which every Party was agreed. That question could well be taken outside the sphere of party rivalry. If the Government wishes to create some kind of all-party committee, we can all co-operate in pushing forward this idea and help Government to implement the proposal, but apparently the Hon. Finance Minister's concepts of democratic functioning are so limited that they would not allow of such a course.

If that is truly the position, we should like to know because we as a Party—I refer to the Lanka Sama Samaja Party—even though we have our differences with this Government and will on certain questions even fight this Government, have so many other matters in which we can co-operate with the Government and offer our advice and suggestions to them. We want to know just where we stand. Is it that you are proceeding according to the Hon. Finance Minister's concepts of democracy—that the Government Party will govern and all those who are not in the Government Party can criticize and attack, and that we can go to the country in our own ways ? If that is the position, let us know. If that is so, the L. S. S. P. will know how to act in those circumstances. Otherwise, is it your position that where we disagree we are free to criticize, where we can agree we can co-operate ? Let us know. We desire to know where we stand.

Those are the matters which I wish to raise.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කෙනමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

Mr. Chairman, the greater part of this morning has been spent on tearing to shreds the reply of my hon. Friend, the Minister of Finance, given last night. He has been given O out of 100, 1 out of 100, and so on, for his answers. I think it is quite clear that the Hon. Minister tried to answer all the questions. He made a number of remarks in connection with those questions which were raised, but they all proceeded on the well-known principle of *kohedha yanne, malle pol.* I do not want to go into all his statements. They have really been dissected most thoroughly, and there is nothing in anything that he said to justify the Emergency being continued any longer, or any of the existing regulations being continued, or hon. Members of this House who are under detention being kept under detention for even a day longer.

However, in answering one or two of the more specific points that I raised, my hon. Friend gave answers which cannot be regarded as satisfactory. I refer in particular to the answer which he gave to the point I made regarding the fact that persons who wish to travel abroad and who have tickets issued to them from funds which are not Ceylon funds, have to get the permission of the Department of External Affairs before such tickets can be used. My hon. Friend took over the point which I made, namely, that nobody to my knowledge has been refused. Precisely so! That is why there is no sharp criticism. But the moment any person is refused, how can you distinguish your position from the position that existed earlier?

What was the answer of my hon. Friend? He said that he does not want in any way to restrict people who are genuinely travelling, or people who want to go to conferences and things of that sort, apart from the restrictions operated through passports and through exchange control. And he gave us, as his answer, the fact that he wanted to prevent certain international organizations or countries offering public servants short-term scholarships which were not really scholarships. If that is the real purpose, as head of the Public Service he has the power to order that no public servant may accept a scholarship abroad from any international organization or country without the specific permission of the head of the department or such other person or persons whom the Hon. Minister of Finance, as the head of the Public Service, would designate. Otherwise, there is simply no reason for this control that exists today, and it has the danger at any moment of degenerating into a political control over travelling.

As I said, I fully agree with currency control over travel. Even on the question of passports, the Government has the right to say who was desirable and who was not desirable, because there are some undesirable people—criminals, I. R. Cs, persons who have been a disgrace to the country. Unfortunately, those people do not seem to have any difficulty in getting passports. We have many Ceylonese who have been charged before the courts of various countries with most disgraceful offences who seem to have no difficulty in getting passports. Therefore, I do urge that this matter be reconsidered and put on a proper basis.

I had intended to discuss under the votes of the Ministry of External Affairs, the question of the summit meeting of non-aligned countries in Belgrade, but as you have already allowed the hon. Member for Panadura (Mr. Leslie Goonewardene) to raise the matter, I hope you will permit me to make some observations myself.

I do not wish to discuss the question of the conference itself, for the very good reason that I think it is a very important conference and I think that too early public discussion in this very complicated situation will not be helpful to anything positive that may emerge from that conference. I have my own ideas about it,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කෙනමන් මයා.]

but I do think that, as many of us know the background of what is happening in that conference, particularly the fact that various forces within the non-aligned camp are pulling in various ways, the less public discussion there is on this matter at this moment the better it will be.

I only want to take up with my hon. Friend the matter regarding Ceylon's representatives. I quite agree that if this country is going to take part, the Hon. Prime Minister must go. Otherwise, we will be in the position of mere observers. I see in this morning's papers a report that Mr. R. S. S. Goonewardena has been included in the delegation to Belgrade. May I ask the Hon. Minister whether this is correct? I presume from the Hon. Minister's shaking of the head that this is not so. I hope that is so, because all I want to say is that it would be a most imprudent selection, for this reason——

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

Send Subasinghe.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

I am not suggesting any particular person, but I say that it would be most imprudent to include Mr. R. S. S. Goonewardena. I have no objection to Mr. Maharoof being included.

The point I am arguing is that you must have in that delegation persons who will permit the Government of Ceylon and its delegation to be able to operate without all sorts of suspicion being raised about them. In the case of Mr. Goonewardena, it must be admitted that he is a person who has come out very often on one side and is hardly a person to be included in a delegation to a neutral meeting. It is entirely up to the Government to make a selection—I am not trying to interfere and say, "Select this person or that person"—but I do feel that you will be doing a great disservice to your own delegation and its work if such a nomination is made. As you know, the late Mr. Bandaranaike had to remove Mr. R. S. S. Goonewardena from the position in which he was at the United Nations because he felt that he was not acting according to the policy of non-alignment that the late Mr. Bandaranaike had been following. In fact he got Mr. R. S. S. Goonewardena to vote against one of his own reports.

ප. භා. 11.45

Now these facts are known abroad. Therefore, please do not include in this delegation persons who will in any way limit the ability of the Hon. Prime Minister and the delegation from Ceylon to be able to play the role they should play in this conference. And I think Ceylon can play an important role in this conference, because, as we know, even among neutrals there are differences, even among neutrals there are people who will lean to this side or to that side. Therefore, Ceylon can play an important role in this conference. Please see that there is a delegation that does not impede in any way the role that it can play.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

May I say a word, Sir? I am sorry that the hon. Second Member for Colombo Central (Mr. Keuneman) seems to have a wrong idea of Mr. R. S. S. Goonewardena. I do not hold a brief for Mr. R. S. S. Goonewardena, but the hon. Member is ill-informed about Mr. R. S. S. Goonewardena. I had occasion to be at the United Nations Organization. I had the opportunity of associating with a number of gentlemen from the Eastern European countries. All of them had a very high opinion of Mr. R. S. S. Goonewardena. The hon. Member's own colleagues, from countries which are entirely separated from what is considered the American *bloc*, have a very high regard for

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Mr. R. S. S. Goonewardena. I personally believe, knowing the dynamic personality that Mr. R. S. S. Goonewardena is, with his very wide knowledge of international affairs, that he would be a most useful member of the delegation to Yugoslavia. That is my own personal feeling about the matter. Others may disagree. Anyhow, Mr. R. S. S. Goonewardena can only be an assistant if the delegation is led by the Hon. Prime Minister. He can only be some sort of adviser to the Hon. Prime Minister, and the Hon. Prime Minister is virtually at liberty to have her own opinion about the various matters that are being considered.

In any case, the nature of the discussions you are going to have are such that I am more than gratified indeed that the Hon. Prime Minister has decided to go to the Belgrade Conference. In point of fact, when I was abroad recently, the one question that every country asked me was whether our Prime Minister was participating in this Conference. I was not in a position to say so but I did express the hope that she may be able to be present. I am very glad that the Hon. Prime Minister has decided to go. I think it is going to be a very useful Conference particularly because African nations today—countries in Africa—are on the march and are fighting to throw out imperialism.

There is a very serious problem there. That is, although these countries—a number of them small countries—throw off the yoke of imperialism, there are other ways by which imperialist countries can keep their hold over them. I think it will be one of the tasks of this Conference at Belgrade to devise ways and means by which—maybe through the United Nations Organizations—these countries can be helped without being re-subjected to the imperialists as was the case in Congo ; without having a repetition of Congo in a number of other countries, these countries should be enabled to establish themselves as independent entities functioning satisfactorily. That will be one of the major problems to be considered by this Conference.

I am sorry I have to disagree with my hon. Friend the Second Member for Colombo Central (Mr. Keuneman). I can only endorse what the hon. Member for Panadura (Mr. Leslie Goonewardane) said. It would be a wrong idea for the Hon. Minister of Finance to assume that all that we have got to do in this House is merely to come here and criticise the Government and that the Government understands parliamentary democracy to mean merely majority rule.

Now I know that my good Friend the Hon. Minister of Food is much more amenable than that. I see some of the things he has done. He is summoning all the Members of various parties and the various Members representing constituencies to discuss the difficulties in the matter of distributions of food. That is the correct approach. But that is not the attitude the Hon. Minister took up yesterday. I presume that he did not intend to mean precisely what he said, but he gave us the impression that what he meant was, " Well, you can criticize from the other side and we will carry on as we like ". No, Sir. The whole purpose of discussion here is to give our point of view and the Government must place full value on the point of view that has been expressed so that it modifies its own position in order to get the general concensus of opinion in the country in regard to measures that it introduces in the House. I think the move of the Hon. Minister of Food is one of the healthiest signs for parliamentary democracy in this country.

There has been a substantial amount of criticism both from the back-benches and from our side of the House with regard to the matters that have to be adjusted, and the Hon. Minister of Finance quite rightly says, " Certainly, I am quite prepared to consider the criticisms. I have made certain adjustments which I think are reasonable in my view ". That is precisely what parliamentary democracy means. In other words we

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආචාර්ය එන්. ඇම්. පෙරේරා]

must all give and take in the light of criticisms made by all parties. So please do not adopt this attitude that it does not matter what we say and that you are going to carry on as you like. I do not think that that was really the intention of the Hon. Minister of Finance. Anyway that was the impression that was created and my good Friend the hon. Member for Panadura was quite right when he said that it left us a little aghast.

There are a number of other matters. The only question is whether we should not discuss those matters when they come up under the Votes of the Ministry of External Affairs. For instance I would like to discuss the question of Kuwait. I think we can discuss it subsequently.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I do not propose to take up very much more time on this particular Head. Indeed, I propose first and foremost to deal with the new points which have arisen before we come back to the question of the mark sheet and as to how we should make our assessments.

First and foremost may I say this ? In regard to the Belgrade Conference the Hon. Prime Minister has decided to attend and to lead the Ceylon delegation. In regard to the personnel selected I do not think it would be wise or desirable to enter into comparisons of particular officials who may or may not be called upon to act as advisers to the Hon. Prime Minister at this or any other conference.

I was asked the question whether a newspaper report was correct that Mr. R. S. S. Gunewardena, our Ambassador in Paris, is to attend the Conference. My recollection of the list of names that was shown to me by the Defence Ministry is that his name is not included. But let this be quite clear: that that is in no way a reflection on Mr. R. S. S. Gunewardena nor is it intended to be. I entirely agree with the views expressed by the hon. Member for Yatiyantota in regard to the assessments that other countries have made of Mr. R. S. S. Gunewardena, his usefulness and the signal service that he has rendered to this country over the years. I do not wish these remarks in any way to be construed as an assumption against Mr. R. S. S. Gunewardena one way or the other. I am personally aware from the list of names that I have seen of the persons who are included in that delegation that his name is not included. But that does not cast any reflection on him politically. I wish to make that quite clear. I entirely agree with the hon. Member for Yatiyantota when he says that Mr. R. S. S. Gunewardena has rendered great service to this country in the fields in which he has served from time to time.

The second question which was raised and which I should like to get out of the way straightway is this issue in regard to Parliament and its functions. My remarks seem to have been construed to mean that we can sit here deaf, without paying the slightest attention to what is said from the Opposition benches and that the Government can govern as it likes without paying heed to the criticisms which will be made from time to time, not only by one Opposition party but by all Opposition parties and even independent Members who do not belong to any particular party. It would be, I think, unfair for anyone who reads yesterday's HANSARD to put words into my mouth to imply that this Government really does not pay any attention to the Opposition at all.

If I may put it this way, the argument far from being put on the basis of criticism is sought to be put on the basis that your criticism will fall on deaf ears—like throwing water on a duck's back. In other words that we are just not concerned about you and as far as we are concerned you might as well not exist. In other words you can draw a line across the middle of the Floor and assume that what is on that side does not exist for all purposes. That was never my position and if it has been so understood, all I can say is that there is a grave area of misunderstanding and I rather think it would be helpful if

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

hon. Members even if they award me nought for my answers will pay me at least the courtesy of reading what I have said.

Let us consider this position in a more rational light and examine what I do mean. We are told by hon. Members, " We like to co-operate with you in some things. We cannot agree with you on everything. So therefore when we have to oppose and criticize you we will oppose and criticize you and you will have to leave it at that. But when we want to co-operate are you going to throw our co-operation back in our faces and tell us that you do not want it ? " Is that the position ?

Indeed the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) just now gave an example of how the Hon. Minister of Food, my Colleague, very rightly welcomed the co-operation and assistance of hon. Members and it is quite proper indeed to co-operate with them and see that there is proper food distribution arrangements in their own constituencies.

As far as I can see my personal views of democracy I have explained quite clearly and without any prevarication. But I have also said that within the framework in which we live our Government will abide by the constitution to which we are committed in the absence of any mandate to the contrary. In other words, there is going to be no attempt by us to change the framework of democratic institutions which we have adopted. If any changes have to be made those changes will be made in the proper manner in the proper form and in the appropriate ways.

Now let us consider this position. The Opposition tells us, " We like to co-operate with you in some things and we want to oppose you in certain other matters ". The area of choice as to where the co-operation comes and where the opposition comes is entirely a matter for them. There is no question of our seeking by agreement to arrange the area of opposition and the area of co-operation. They themselves will know that in regard to specific measures they have opposed us—and quite properly, I am not complaining—and in certain questions perhaps they have extended to us cordial support. I say that not only of the L. S. S. P., but also of the U. N. P. who, I believe, supported us on the Petroleum Corporation Bill for which we are grateful. Indeed we have never had cause to reject co-operation from whatever source it comes. But that is not the point I would like to make. The point is, the area of choice is yours. Now within that area of choice is it your complaint that we are not falling in line with your particular point of view on any given matter ? If that is your complaint, then we must regretfully say that we are here to carry out the policies to which we are committed and we cannot agree to carry out somebody else's policy.

දැවල් 12

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Is the Hon. Minister taking more time ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I would like to take some more time.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

I will then suspend the Sitting at this stage.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදින්, අ. භා. 2 ට නැවත පවත්වන ලදි.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Mr. Chairman, before the Sitting was suspended for lunch I was talking about the question of co-operation between all parties in this House with the Government in different aspects, and I stated that in point of

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

fact we have in the past always welcomed co-operation from every side including the United National Party who supported us on the Petroleum Corporation Bill. But as I indicated also in the morning, the decision as to the area of co-operation is essentially one for the Opposition parties themselves to make. Indeed no one has ever cavilled at their decision on any particular matter. For example, in recent history, on the question of the Budget itself there is no doubt about it that the Lanka Sama Samaja Party opposed it, the United National Party also opposed it, the Communist Party criticized it and voted for it, and the Members of the Mahajana Eksath Peramuna—none of whom are here unfortunately at this moment—also ventured to see some positive features about it but saw mostly negative rather than positive features and voted against it.

Therefore what do you find? The area of criticism is there. It is for them to decide whether or not they choose to extend that degree of co-operation, and indeed that is so, that has always been so and will continue to be so. Now, in those circumstances what are we expected to do about it? What is our decision in the matter? They having decided when to criticize, when not to criticize and when to support, what is our function in this matter? Because we appreciate this help, this approach of support and co-operation, is it suggested therefore that we should bend over backwards and see the opposite ourselves and fit in to this area of criticism that is put forward, when there is criticism, and also respond to this co-operation by suggesting that we are appropriately grateful—of course we are grateful, there is no question about it—just as we are appreciative of criticism? But I am afraid we are here to carry out the policies of the Sri Lanka Freedom Party, and some Members of the Opposition have unkindly chosen to say that it has no policy at all because the late Mr. Bandaranaike himself had no principles. But as far as I understand it, the position is quite clear. We, I think with many other Opposition parties, fought the elections on a very clear basis to keep the United National Party out of office. It may have been a correct decision; it may have been a wrong decision. I have no doubt the United National Party deplore that decision. But after all is said and done, that was the decision taken, and certainly the results showed themselves from that decision.

In that framework what is the position? Is it not fair when we enter upon controversies, where there is criticism, perhaps to venture to reply to that criticism, just as hard as the criticism itself which has been offered? Does that mean therefore that we are acting like ingrates, that we are not suitably appreciative of the criticisms that are offered? Surely not, Mr. Chairman. I quite appreciate the position that we cannot subordinate their minds, their thoughts, their criticisms and expect them gladly to follow everything that the Sri Lanka Freedom Party does.

We have never suggested that; nor do we expect it. We quite understand that position, and upon that basis there is no doubt about it. Where we are dealing with constructive thoughts, constructive policies and definite progressive ideas, if co-operation is forthcoming from all sections of the House we would welcome it; but if it is not, we shall still go on according to what we believe is right.

නීල් ද අල්විස් මයා. (බද්දේගම)
(திரு. நீல் டி அல்விஸ்—பத்தேகம)
(Mr. Neal de Alwis—Baddegama)

Not for ever.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Of course not. I shall come to that question of "for ever" in a moment. The hon. Member for Baddegama (Mr. Neal de Alwis) is there. I shall deal with that question whether it is for ever or not in half a second.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

I do not think it would really profit us very much if I gave answers once again to all of the matters that were taken up. I know the hon. Appointed Member (Mr. Thondaman) is smiling at me across the way, wondering what I am going to say in regard to the two points that he made. I should like to say this: that they will receive the earnest consideration of the Government in regard to the question as to how persons who are neither citizens nor non-citizens will be affected on the question of registration of business and also in relation to the urgency, the importance, of settling the Indo-Ceylon outstanding issues. Both are matters to which I have already adverted in outline in my reply yesterday and I do not propose to repeat myself.

In regard to my reply yesterday we found a rather strange position in the House this morning. I found individual Members of this House setting themselves up as teachers and as examiners correcting answer scripts and awarding marks and telling me: "According to our assessment you did not answer the question properly or adequately. We therefore award you nought" and, I think, as a courtesy one mark was allotted to me by another hon. Member and the hon. Leader of the Opposition.

We look at it in quite a different way. We are quite prepared to put ourselves in the position of examinees but we are not prepared to accept either of the two hon. Members who expressed their views as our teacher or our mentor. Indeed I have never been willing to accept, politically at any rate, the position that those two hon. Members must venture to sit in judgment on our answers and to correct answer scripts as our teachers. We have always said that our teachers are different, and our teachers are the common people themselves, the people of this country. And these examinations are held once in five years, and on the last occasion we submitted ourselves to that examination along with all the other pupils here on the Floor of this House, we were awarded a certain number of marks. I do not intend to repeat the entire mark sheet, but our recollection is that our group was awarded 75 out of 98——

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

Because you cried.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

With or without crying. Now we are arguing about the mark sheet. I think you scored 30 out of 130. So you can judge where we stand. If we carry this analogy a little further, we can perhaps make further comparisons which may be somewhat unkind. I do not propose to go on with that comparison and I do not think it is necessary to go into past history.

But this examination is not the final examination. We will have another examination once again at the end of five years, and then the performance will be judged according to how the different parties have reacted and learnt their lessons.

I remember, Sir, the U. N. P. also had very high marks once upon a time in 1952. I do not know whether they cried in order to get those marks [*Interruption*] but they also got some marks awarded to them. Then what happened? Unfortunately they fell off in their standards. In the rush, their teachers or, may be perhaps the teachers and the examiners, came to know their students a little better and the result was, when the mark sheets came to be analysed five years later, we saw that they had got, I think, 8 marks out of 100 or something of that sort. So where are we?

Now, here again we have got an examination four or five years hence after the lapse of the period of this Parliament. And at the end of that term we shall then have to sit for the end-of-term examination all over again. Then it is for us to judge what marks are going to be awarded

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

once again by the people of the country to the persons who come up for judgment. [*Interruption.*]

Now may I say this ? Merely because some person who was ploughed in the examination which was held last time would like to have another try at this examination it is no good complaining : "Let us advance the date of this examination ; let us have another quick examination now ; I think we have a chance ; we might be able to get through if we have a quick examination here and now ; then we may be able to increase somehow or other our marks or percentages and thus get away with it. My submission is that that is not the democratic process. You cannot hope, merely because you have done a little cramming, and hope to get through by quick adjustments by having an examination quickly or speedily, to be able to get through in that way. No, Mr. Chairman.

We are all here to learn our lessons. Let us face facts. It is not for me to start awarding marks to what, I think, is the true appraisal of the speech of the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) or anyone else's speech. I do not pretend to be so conceited ; it is not for me to award those marks, it is for the people to award those marks at the proper stage when the examination comes round once again and then we can judge.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி.)

(Mr. Edmund Samarakkody)

Please address yourself to the questions that were raised.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

We have answered the questions already, but if you are not satisfied with the answers I do not seek to satisfy any individual Member. I seek to present my answers, whether they are satisfactory or not is a matter for the country as a whole to judge and they have given their judgment and they will get another chance to give their judgment once again.

As far as that is concerned, we are all learning. From time to time we find strange changes of attitude by hon. Members on the Floor of this House, changes of attitude which ultimately prove what we are saying, that the lessons are being learnt bit by bit. When the hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) stands up and says that he wanted to introduce a Petroleum Bill as long ago as 1924 then, I think, we are making very definite progress in this country. So you will see, Sir, that in that way we are all making progress, we all seek to learn, and as the result of the learning I am supposed to have acquired in the course of the last few days I have been able to present the Finance Bill Amendments to be moved at the Committee stage.

Now in regard to this, if you read it through, you will find that most of it is legal formalities, seeking to correct various things, but substantially what are the new changes ? The registration tax in regard to persons earning under Rs. 300 income, or having a net wealth under Rs. 5,000, has been substantially changed in relation to a turnover. Is this a suggestion that I have received, a lesson that I have learnt from something that was said here ?

Recall the first moment when I said it. When the Finance Bill was being debated on the Floor of this House on Thursday, I believe the point was being made, and I openly declared that the Committee stage Amendments were coming.

In regard to flour and sugar, we were told many times over that these taxes do impose a burden on the poor people of this country. I quite agree. I have never had occasion to deny that these taxes, particularly these indirect taxes, constitute a burden and in the Second Reading Debate on the Budget, in reply, I accepted that position and what is more, I said that if I am called upon as an academic

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

exercise at some stage to declare which of these taxes shall be first lifted, I would go so far as to say that the indirect taxes must go first.

Is this a question of suggesting that by this type of responsive co-operation which you are talking about we have achieved these results ? Surely not. We have not changed our taxation in substance, have we ? We leave it to the country to judge. Is the tax on flour changed or the tax on sugar changed ? They are very unpopular taxes. I accept that. They are not taxes which anyone likes, not even myself, and have we removed them ? We were told that the ceiling is not there, the ceiling is still there. What are these changes ? These are no more changes than the sort of changes every Government has to introduce into every single piece of legislation.

Let not the hon. Leader of the Opposition imagine that because he has ventured to adopt a pedagogic attitude or to seek to teach lessons to those perhaps who are younger in politics than he is, that therefore changes have been made to fit in with anything that he has said. On the contrary, we on our side of the House are responsive to public opinion, and indeed that is our function, and being responsive to public opinion we have got to accept the situation as it is and seek to do the best with it. We maintain that with this Budget we have already done so. There is no purpose served in my going over the grounds I went over yesterday once again. If you think I deserve nought out of hundred marks I leave it to hon. Members who think so to give their judgment. But, in the last analysis, let us remember that there is a definite examination we have all to pass and that is the examination that matters. I thank you.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

I do not want to prolong this matter any further. In fairness to this House I said let us not make any further remarks after the Hon. Minister has got up. I thought the purpose of hon. Members getting up and pointing out various matters to the Hon. Minister was to elicit further answers, but the Hon. Minister has not given any attention to a number of important matters. For instance, on the question of the Emergency, a number of hon. Members, including the hon. Leader of the Opposition, the hon. Member for Panadura and myself, raised certain matters and he must say in regard to them either yes or no, or else say that he has nothing to say. But he has not even said that. In fairness to the House, therefore, he must say something on the question of the Emergency that was raised.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

We will vote against the Estimate. That is the solution to this.

අ. භා. 2.15

"1 වන උප ශීර්ෂයෙහි "අග්‍රාමාත්‍ය" විෂය සම්බන්ධයෙන් වැය සම්මතය රු. 10 කින් අඩු කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදී.

කටහඬවල් අනුව "විරුද්ධ" මන්ත්‍රීන්ට ජය බව සභාපති විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදි.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

Divide !

කාරක සභාව 48 වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ—පක්ෂව 7; විරුද්ධව 30; යනුවෙන්—බෙදුණේය.

"16 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,16.410 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

16 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

"16 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,62.050 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

16 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය, උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

"16 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 28,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

16 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Vote No. 5.—Services provided by the Department—Capital expenditure, Rs. 1,500,000

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

Sir, Vote 5, deals with services provided by the department, capital expenditure. This is a matter I wish to bring to the notice of the Hon. Minister of Finance, a matter about which I wrote to him and received no reply.

In the last Budget, 1960-61, under Head 179, Department of Town and Country Planning, Vote No. 5, there was provided a sum of Rs. 1,530,000 or a scheme for the preservation of the Sacred City of Anuradhapura and for the development of the New Town under sub-head 8. Now, by a *Gazette* notification dated 20th February, 1961, under the Assignment of Ministers' Functions, (Consequential Provisions) Act, No. 29 of 1953, Section 2, the Prime Minister amended the Appropriation Act No. 6 of 1960. The first schedule is as follows :

(1) in the item, "Head 16, Prime Minister and Minister of Defence and External Affairs" by the insertion, at the end of that item, of the following :—

"Vote No. 5, Services provided by the Dept.—Capital Expenditure .. Rs. 1,125,000" ; and

(2) in the item "Head 179, Department of Town and Country Planning, Vote No. 5 .. Rs. 1,530,000" by the substitution, for the figures "1,530,000", of the figures "405,000".

What she did was this : possibly on the advice of the Hon. Minister of Finance she moved a sum of Rs. 1,125,000 voted by this House under Head 179, Department of Town and Country Planning, and added that to a new Vote under Head 16, Prime Minister and Minister of Defence and External Affairs, namely, Vote No. 5. There was no Vote No. 5 under the Prime Minister in the Appropriation Act. There was no Vote like that under the Prime Minister. So, under this Assignment of Ministers' Functions (Consequential Provisions) Act she removed totally a sum of over a million rupees voted by the House for a particular purpose under a particular Minister and included it wholesale in a new Vote under a Head which did not exist and which was not voted by this House.

As soon as I saw this *Gazette* I wrote to the Hon. Minister of Finance saying that I wondered whether the creation of this new Vote No. 5 and the provision of the money mentioned above, as well as the reduction of the money provided by Parliament under Head 179, Vote No. 5, were legal, because, as I said, under the Constitution, Section 67, no sum can be withdrawn from the Consolidated Fund unless the sum has, by resolution of the House of Representatives or by any law, been granted for specified public services for the financial year during which the withdrawal is to take place or is otherwise lawfully charged to the Consolidated Fund.

Unfortunately, I think, the Hon. Minister of Finance was away from Ceylon and the Acting Minister Mr. George Rajapakse met me and said that he had stopped payment of this money and that he was consulting the Attorney-General on this matter.

I also wrote to the Auditor-General and he has said that he has no power to stop payment but that when it comes up in the Public Accounts Committee he will consider whether the transfer of this money in this way was legal.

I wrote to all the Members of the Opposition and they have all told me that they think this is not correct. We have no power to decide in this House whether it was legal or illegal. So I thought this is the proper place to raise this matter as to whether the Hon. Minister of Finance was properly advised or not in transferring such sums of money for services voted by the House to a new Vote entirely which did not exist under the new Ministry. I can understand it when functions are transferred where the same sum of money is going to a new Ministry. I do not know whether this is correct ; I have not been in a position to get legal advice. I would like the Hon. Minister of Finance to tell me why it was done, whether it was corect or whether it should be legalized in the proper manner.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

In regard to the point raised by the hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) I must confess that though he refers to a letter written to me—I do not know when he wrote that letter to me—I do not recall having read that letter yet.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I wrote to the Acting Minister on 16th March and I wrote to the present Minister on 21st April. Well I can hand him the letters now.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Did you receive a reply from me yet?

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

No. Unfortunately, I do not seem to get replies.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Had I received it, I would have replied. I always make it a point to reply personally and sign every letter that is sent by way of reply to any letter sent by hon. Members of this House. May I say that so far as I understand the position merely from what was stated by the hon. First Member for Colombo South, it is possible that what has happened was this. The Anuradhapura Preservation Board was transferred under the Prime Minister under the law which allows for the assignation of particular subjects and functions in terms of Section 46 of the Constitution. Once that is done the transfer of funds, allocated to one subject, if it happens to come under the subject of functions, to the other transferee Ministry, if I may describe it, is something which had been accepted for a very long time and which has been done in the past without any difficulty. Whether this is not an appropriate application of that principle I am really in no position to say. I have been taken completely by surprise in regard to this particular question being raised now. I did not anticipate it at all this morning. My impression is that what has been done is legal, but if it is not, I can assure all hon. Members of this House that steps will be taken to set it right.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

I think, Sir, this comes under the Ministry of Finance but I do not think it is possible without reference to this House even when you create a new Ministry to transfer money from one Head to another or from one Vote to another. When the Ministry Votes come up we can discuss this matter.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I will go into the whole matter.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා. (දකුණු කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රී)
(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா—கொழும்புத் தெற்கு இரண்டாம் அங்கத்தவர்)
(Mr. Bernard Soysa—Second Colombo South)

With regard to the Anuradhapura Preservation Board very large powers had been vested in it. We ourselves protested that some of the powers of the Board are a little too large. However, now that matter has passed into law and a board has been set up. I understand—it is only on reports we get from the newspapers—that there was some disatisfaction with regard

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

to the personnel of the board. The hon. Member for Anuradhapura had permitted himself to make certain public pronouncements of a very complaining kind in regard to the personnel of this Board and at one stage I think the public expected him to act in the same way as the hon. Member for Borella (Dr. W. D. de Silva) on this issue of the Anuradhapura Preservation Board. He expressed very strong feelings on the matter. Since such large powers are vested in the board we would like to be assured that there will be no trouble about the appointment of the personnel and that the board can, in fact function properly and well.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I do not know what dissatisfaction there is and what dissatisfaction there is not in regard to the constitution of the Anuradhapura Preservation Board. I believe they held their first meeting recently. I know that not for any other reason but merely because I happened to barge in at the time they were having their first meeting and I really know nothing very much about even who the personnel on the board are. So far as I am aware, there is no grave dissatisfaction or any trouble of any sort though of course newspapers do like to play these things up and create the impression that there is grave dissatisfaction.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

There is one matter I wish to mention. I wish the Hon. Minister would give way. Representations and pressures can come from both sides, from dubious interests that are interested in preserving the rackets and other forms of vice that are prevailing within the precincts of this sacred city, and there is also the legitimate desire of the people of the area that, since they have been denied the rights of local government democracy prevailing in other parts of the Island, at least the elective principles be to some extent followed. Can the hon. Parliamentary Secretary look into it from that point of view and see that the necessary amendments to this Act are brought at an early stage to allow for the elective principles to allay any legitimate discontent among the people ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I do not know whether it would really be fair to cast doubts as to whether legislation passed by this House is working properly or not until a certain amount of time has been given to us to judge for ourselves whether the appropriate processes are working properly. But certainly I must say that it is the intention of this Government to preserve the sacred city and not to preserve racketeering and other forms of vice going on in the precincts of the sacred city. From that point of view it would be wrong to make any hasty judgment in regard to whether the board is going to work or not. We all appreciated when we passed the law that it would be a law which would curtail the ordinary functioning of the local authority and it did vest substantial powers in the board and we were all impressed probably for the reason that the Prime Minister had the power of appointment given to her that it would be in one way a guarantee that the power would be properly exercised and, perhaps, I rather though that hon. Members also took that view.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

Not fair by the other Ministers !

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

No. Although the Prime Minister made the appointments it does not suggest that we do not act together in

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

these matters. I was talking *vis-a-vis* the Opposition not vis-a-vis the Cabinet. As far as our Cabinet is concerned it makes little difference whether it is one of us or all of us. The types of distinction that people try to think exist in our midst do not in fact exist and are largely based on wishful thinking.

I believe four persons are appointed by the Prime Minister to this board at her discretion, including the Chairman. I think they are the representative of the Archaeological Commissioner, Government Town Planner, and a Treasury Official. I believe those are the persons who constitute the Board. If there is any dissatisfaction on account of malfunctioning, I shall certainly make it my business to look into the matter and keep the House informed.

අ. භා. 2.30

"16 වන ශීර්ෂයෙහි 5 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 15,00,000 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

16 වන ශීර්ෂයෙහි 5 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 17.—Minister of Defence and External Affairs

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 1,000,216.

Sub-head 1.—Cadre and salaries Rs. 590,306.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I move, "That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of sub-head 1, item 'Parliamentary Secretary'.".

I have a matter relating to my constituency to raise with the hon. Parliamentary Secretary. There is a land situated close to the Kollupitiya junction which was requisitioned by the R. A. F. during the war and, in the process of requisitioning, they dehoused several families numbering over a hundred. These families who were de-housed were given no more than 48 hours' notice to quit when the R. A. F. took over. From 1953 onwards there has been public agitation for the restoration of that site to the people in the area in order that the persons who were de-housed may be re-housed on the same site, and for buildings to be put up there for the purpose of relieving the congestion in the slum areas of Kollupitiya.

This agitation resulted in my colleague in the Municipal Council, Mr. D. S. Mallawarachchi, Member for the Kollupitiya Ward, moving in the Municipal Council a motion calling upon the Central Government at that time to get this land back from the R. A. F. and give it to the City Council for the purpose of putting up a housing scheme there. The motion was adopted. Then it was the Government of my good Friend the First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) that was ruling the country. In 1954 the motion was passed, and since then it has been almost a hardy annual, barring the period in which the Council was suspended or dissolved. Year after year this motion has been passed calling upon the Government to give the land for a housing scheme in order to relieve the congested areas in Kollupitiya.

Recently we raised this matter here on the Floor of the House. The hon. First Member for Colombo South I think asked not for a housing scheme, but for a school. I raised the question of a housing scheme. The Hon. Minister of Local Government then informed us that there was some dispute about the matter since the U. K. High Commissioner had wanted the site.

The matter stood there when we found that plans had been submitted to the Municipal Council for a building for the High Commission. There was a protest meeting by the residents of the area at which a resolution was adopted once again asking the Hon. Prime Minister and the Government to get the land back from the High Commissioner and utilize it for the purpose of re-housing those affected and providing housing for those who were living in the slums at Kollupitiya.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

It was then discovered that the U. K. High Commissioner had claimed to have paid some money and bought this land. If at the original requisitioning any money was paid, the proper thing that should have been done at the later stage when these bases were handed over was for the land to have been given back to the Government, for the Government, if necessary, to have made any compensatory payment that was due to anybody therefor—I do not know whether it was necessary—and to have utilized the land for the purpose of re-housing those people who were de-housed when, for a military purpose, the R. A. F. took it over.

I am not saying this in any carping spirit. I should like to ask the hon. Parliamentary Secretary, as one of Kollupitiya's most distinguished residents, to use his good offices even at this stage and get this land back for the people of Kollupitiya. I would ask him to see that the people of the slum areas—in Nelson Lane and places like that—are provided with proper housing by getting this land back from the U. K. High Commissioner. If the High Commissioner wants an office somewhere—I dare say he needs one—there are places where he can get it, but this particular land which was once taken on the basis of de-housing a number of very poor people should now be utilized for the purpose of a housing scheme.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I wish to raise a question about a Ceylon citizen who was ill-treated in Madras. It took place about eight months ago, but I thought it my duty to raise it here because I do not know whether it was on the advice of this Government that this took place. One Mr. L. A. Davith Singho, a staunch member of our Party, had decided to go to India on a pilgrimage about July, 1960. He paid his deposit and received his tickets on the 31st August, 1960. Unfortunately his visit to India coincided with the visit of the Hon. Prime Minister there. He did not know that the Hon. Prime Minister was due in India in December, 1960, because he had booked his passage in July. He left Ceylon on the 20th December, 1960, by train and had to wait in Madras for a few days before catching the connecting train to Calcutta. He was accompanied by a large party, including four of his children, all minors, and various others.

When they were sleeping in the lodge at the Madras Station on the night of 23rd December, security officers called on them and inquired whether one Mr. Lionel Fernando was in their party. You remember, one Lionel Fernando was supposed to have been shadowing the Hon. Prime Minister and there was a big noise in the newspapers about it; it turned out to be nothing important. Mr. Davith Singho said he did not even know any Lionel Fernando. These people were arrested and Mr. Davith Singho was taken to the police station where he was kept for several days without being produced before court, without having a statement recorded, without food, without even being allowed to answer a call of nature, and without announcing what the charge against him was.

But he was made to understand that it was on the advice of the Ceylon Government that the party's belongings were searched. You know, when these people go on pilgrimage, children and old people, how careful they are with their things and how frightened they are when the man in charge of the party is taken away. After various inquiries he was remanded by a Commissioner till 6th January, 1961. After further harassment—he says he did not have a drop of water for several days—he was allowed to go on the 25th December to Calcutta. At this time there were some newspapers publishing front-page stories that a party led by a leading fish-merchant had left for India to harm our present Prime Minister. Those papers were Communist papers, and Mr. Davith

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Singho was one of the chief supporters of the present Member for Kotahena West Ward in the Colombo Municipal Council, Mr. Abeygoonewardena) who defeated Mr. Keuneman. So he thought there was some move by the Communists in Ceylon in concert with Communists in India to cause him some embarrassment. He went to Calcutta under police escort, and he thought he was escorted by more policemen than our Prime Minister herself.

But why should he have had all this embarrassment and harassment by a foreign Government? Mr. Davith Singho came back to Ceylon several months ago. He had no opportunity of taking this matter up before. He wanted to write to Mr. Nehru, a personal friend of his, but he thought it better to have the matter raised in the House so that action might be taken to find out why peaceful citizens going on a pilgrimage, arranged long before this Government came into office, should have been subjected to this treatment. His visit may have coincided with the visit of the Hon. Prime Minister, but I know personally that Mr. Davith Singho is the last person who would think of any adventure which would put him into trouble, involving the security of the person of the Hon. Prime Minister.

So I really wish the Hon. Minister of Finance would look into this matter. I know that certain countries take so much interest to safeguard the rights and privileges of their citizens when they are in foreign countries that they are even prepared to go to war when a citizen of their country is treated in this way. I want the Hon. Minister of Finance to take this question up as a State question and find out why Mr. Davith Singho was treated in this way. It may be that the police of Ceylon gave the wrong information. Then I think he should ask the police for an explanation. Davith Singho may be a member of our party—I admit that he is a member of our party—but that is no reason why a citizen of Ceylon should not have the full protection of the Government of Ceylon. I do wish the Hon. Minister of Finance will look into the matter. If he wants, I can give him all these documents in this matter, but I have stated very shortly all the facts which are mentioned in this document.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

I want to raise quite a different matter. I do not want to say anything about the statement made by the hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene). Only, I do not think that Davith Singho is such an innocent person as he tried to make out. I also happen to know Mr. Davith Singho.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

That is a very unfair statement to make. Are you saying that Mr. Davith Singho went to India——

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

All I am saying is that I do not think he is such an innocent person as my good Friend tries to make out.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I said that he is an innocent person in respect of his pilgrimage.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

But I also happen to know his other activities.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

He knows so many things about your people. He knows about Lionel Fernando, who is one of your men. Lionel Fernando had dinner with Mr. Bernard Soysa.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Lionel Fernando is an S. L. F. P. man and he has nothing to do with us.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

He had lunch with me in this House. He happened to be here and he was invited.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Please do not give the impression that Mr. Davith Singho is an utterly innocent and harmless person, because I know his activities. He is one of the biggest fish *mudalalis* in the place. He is one of the champion thug leaders in the north of Colombo. He has not yet broken up any of our meetings but he has broken up a number of meetings of the Communist party.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Do you mean to say that he is a thug and he should be treated like this by a foreign Government ?

අ. භා. 2.45
ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

I know nothing about this particular incident. All I am saying is this : do not think that Davith Singho is a harmless, innocent individual. Anyway, I am not interested in that matter. I agree to this extent with my good Friend, that if we want to take action against a particular individual in our country, let us deal with him ; let us not ask a foreign Government to deal with him. On that principle I am agreed.

I was going to raise quite a different matter. I want to raise the question of our representation abroad. I must say I do not hold with the views of a number of hon. Members of this House. I think that independence is expensive. I have taken up that position, and I am quite satisfied in my own mind that you cannot be an independent country, you cannot try to make an impression on the rest of the world, and you cannot participate actively in the development of peaceful relations throughout the world, without incurring a certain amount of expenditure and without ensuring that we have quality representation abroad.

Take a place like the U. N. O. We are members of the Council of the U. N. O., which is perhaps the most important and the highest body in that international organization—today, perhaps, in the world—the body that determines a good deal of the various complicated international problems. What sort of representatives have we had there ? I think the reputation of this country went up enormously with the presence of Mr. T. B. Subasinghe in that organization. I have been to the U. N. O. and I know the high regard in which Mr. Subasinghe was held by every person of every country that I can think of. Not only was his contribution to the debates of a high order, but he was in a position, by virtue of his political experience, to give a lead when various problems arose, to bring conflicting parties together, and to provide common solutions. In point of fact, Ceylon was looked up to by a large number of countries in the matter of solving a number of problems.

May I urge that membership in the U. N. O. involves continuous activity. It is not as if one problem arises, and then you can forget all about it for a year till the assembly next meets. In the U. N. O. all the time you are facing problems that are cropping up, all the time various associations and groups of countries are getting together, trying to find out how some problem could be settled. You want a top-level representative in that organization.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

I made it a point to spend three whole days there, attending the full debate on Kuwait. I was there from the beginning to the end. I have already read an article about it. I do not know whether the hon. Parliamentary Secretary has read it. Never did I feel more ashamed for this country. Out of the entire membership of eleven, plus the observer members who were admitted, Ceylon was the one country which had nothing to say on the subject of Kuwait. I do not blame the official concerned, Mr. Wijegoonewardena. He has no political experience, he has no understanding of these problems, he did what he could. But, apparently, he had no instructions from here. I am not blaming him. But you cannot run your foreign department on the basis of a few potty people whom you have in that department here.

This is a serious matter. You have not one person in it with any experience to run a whole foreign office which is supposed to be issuing instructions, giving detailed information and setting out lines of policy on various complicated international problems from here. Some time back there used to be only one person for all departments, Doraisamy. As a matter of fact, it used to be a joke in the diplomatic circles here. If you wanted to see someone about the U. N. O., you saw him ; if you wanted to see someone about Africa, you saw him. There was nobody else. People do not take us seriously when we do things in that fashion.

In regard to the U. N. O., we are not doing justice to ourselves. As responsible persons and as members of the Council, we have to shoulder a great burden. If we cannot discharge our duty adequately, we must say that we cannot do so and that it should be handed over to somebody else. That would be the fair thing to do. We have always enjoyed a high reputation because we have no axe to grind, we have always been in an independent position and we have not been influenced by one party or another. We have taken a fairly sober account of each event as it arose and then tried to find the best solution. I think we have lost that reputation that we had. It is a matter for the Government to decide whom they send but when you do send people, please send men of standing, of political experience and those who can work with other men. When you consider the representatives of other countries then you begin to understand what it means. You have men of the highest calibre in that place as permanent representatives in the United Nations Organization.

Quite apart from the diplomatic representatives, what have you done in the U. N. O. ? You have removed almost all the people from that place. Whom have you left there ? One or two officials, and one of them is also due to come back here towards the end of the year. You will find that there will be about only two people to run the whole place. Can you expect them to do justice to the enormous amount of work that is expected of them ? I do not think it is fair either by this country or by the Organization which you are supposed to serve.

There is another matter and I do want a re-consideration of the position that has been taken by the Government in this matter. I refer to the fact that other countries are doing their utmost to get their citizens into various international agencies whether it is under the F. A. O. or the numerous other agencies that you have. Other countries make every effort to put their citizens into these organizations. In point of fact they actually go to the extent of canvassing to see that their representatives are put in responsible posts. But what do we do ? Far from encouraging our men to do that, far from giving opportunities to our young men to get the experience, and the knowledge by working in these international agencies, what have we done ? On the two or three occasions our men secured jobs in international agencies we have asked them to resign and join as independent people. In this way we have lost the services of at least two or three people.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා]

Mr. Canegaratne is one of the most brilliant young men we have had in the legal profession, who made a mark, and today he is Legal Adviser to the U. N. O. in the Congo. We refused to release him and second him for service with the U. N. O. so as to enable him to get back with all the experience he would have gained. Take the F. A. O. The Indian Government has quite rightly pushed every possible Indian into that organization. The topmost men are Indians. Why should not our able young men be given a chance of service in these international agencies? In the UNESCO we have not got a single person. We contribute money to it and we have got a right to demand that our young people be given a chance of working in these agencies. But in fact we are discouraging people—even those who can by virtue of their own achievements get jobs in these agencies. We treat them as unwanted individuals. Is that correct? I do say that the whole attitude must be changed.

Not merely do I want our young men to get in but I want the Government to press our claims. We have a right to have representatives. Our young men must be given opportunities to serve in these international agencies. I have seen our young men functioning in these agencies and I must say we by no means come off second best. Our men have contributed excellently to the work—whatever services that have been entrusted to them. We can be proud of our young men who have been entrusted with this work. We must encourage them to do that. They must get the experience of the whole world and utilize that experience for the benefit of the country. The hon. Parliamentary Secretary must re-consider this whole matter and see it in a different light.

Now will you please look at the heading at page 30—"International Economic Co-operation Division". Who is at the head of that? Seven clerks! In the International Economic Co-operation Division there are seven clerks! Who is at the head of it? Who is responsible? It is a fairly important job—co-ordinating this work of getting all the information and trying to get as much economic co-operation as we can from the various agencies. You must have somebody more responsible than seven clerks there. That is all we have.

The whole Foreign Office here must be re-organized. I have been urging this over and over again year after year and nobody seems to be paying much attention to this. We want much more responsible people here than raw people. You have taken some Second Secretaries and Third Secretaries and brought them here recently and put them in charge of various "Desks". That is not good enough. This is a very responsible job. It is a difficult and complicated job—the job of keeping track of the various world problems. Why have you not taken any action in the case of Angola? That is one country where the brutality of the Portuguese is something unheard of in this century. Have we raised one little finger to take up that question in the U.N.O.? If Mr. Subasinghe was there he would have moved in the Afro-Asian group and today we would have had an important resolution passed on that question. This question has now receded to the background. The big powers do not want any discussion taking place on this subject.

There are various questions arising all the time. New problems are arising and different facets of old problems are arising. You must have people who are capable of looking after the job.

I must also say that I am not satisfied with another matter. I think we sent Mr. N. Q. Dias and somebody else—one Jayaweera, I think—in all, three people again to do a round and see what economies we can effect in these foreign embassies. Only a couple of years back Mr. Neville Jansz and somebody else did the same round and what is the purpose? Mr. N. Q. Dias is one of the worst possible Permanent Secretaries you have got hold of for the Ministry

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

of Defence and External Affairs. Your *guru* Mr. S. W. R. D. Bandaranaike would not have him anywhere near his office and there is a statement which is recorded there—"Please do not let him come anywhere near this office". I know it because I have discussed these matters with Mr. S. W. R. D. Bandaranaike. He would not have got anywhere near that place if Mr. Bandaranaike was alive. That is why he was side-tracked into the Ministry of Cultural Affairs. He is just a bundle of prejudices. We were together in London—we "chummed" together. I know the man. He is just a bundle of prejudices. That is all. He is utterly unfit. With all due respect, I am most reluctant to discuss individuals, but I must say that you are placing one of the most responsible jobs that you can think of, a job which requires a tremendous amount of vision and in fact the job of tackling the whole world in regard to international problems, in the hands of the man who is probably the most narrow-minded person in the whole service.

I am urging this because I want a different approach to this problem. We have a significant part to play in the international world today with various complicated problems we are faced with. We have a prestige that has to be safeguarded and I do not want this Government to lose that. It may mean an extra expenditure of one or two millions. I am sure this Parliament will not grudge that. I do not accept the point of view that has been taken that you must stint a little here and a little there. You cannot run your foreign office, your international politics, on that basis by trying to steal a few thousands.

This is the kind of thing that they do. I was in Cairo where some of our officers are in grave difficulties at the present moment. Why? On the Egyptian pound they give a premium when you change over from foreign currency to Egyptian currency. The premium is about 25 to 27 per cent. What did this Government do? The Government has said: "You are not entitled to that premium", and the Treasury takes it. But if the poor man ever has to come back or leave that country, any money that is remaining with him he will lose when, in the change-over from Egyptian money on to a foreign currency, that 25 per cent is taken off.

අ. භා. 3

You know there is something very peculiar in Egypt which you perhaps do not get in any other country. The amount of *baksheesh* is something that is terrible. When your Ambassador presented credentials he had to spend anything up to 10 to 15 pounds sterling in order to pay *baksheesh* to the people who came as official guards. They would not leave his house. Those are imponderables, those are intangible expenditure that your Embassy has to undertake; and if you are trying to stint on the ground that your Ambassador is extravagant, and so on, that is wrong. These matters have to be understood by experience. People who live in this country, who have moved in these Embassies, must understand these problems, and if our Ambassadors are paid a little more than what you think is strictly necessary here, I am not prepared to grudge it. After all they are maintaining the reputation of a whole country. If they fall below that standard it is a reflection on us, but if they are slightly above that standard what does that matter? Therefore, please do not look at this problem of our representation abroad on a penny wise pound foolish attitude. Let us look at it broadly. After all the whole reputation, prestige and dignity of the country is at stake. Therefore we must look at it a little broadly.

Rightly or wrongly we have become independent. We are now playing a part in the international world and we have built up within this short time a very good prestige in the international world for independence, for honesty, for integrity, for not being subordinate to other big blocs and so on, and we have been able to carve out a fairly correct line. I think that prestige is worth saving and I would

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා]

like the Hon. Minister of Finance to reconsider some of these matters in the light of what I have said.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

I think the time has come when both the Government and this House have to face up to the need for creating a separate Minister of External Affairs.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Minister of Foreign Affairs.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

In the constitution the Ministry of External Affairs has been linked with that of the Prime Minister ——

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

And Defence.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

—as well as with Defence. I think that suited the late Mr. D. S. Senanayake very well because after all he was supremely uninterested in foreign affairs. During his time foreign affairs consisted largely of an occasional visit to London for a Commonwealth Prime Ministers' Conference. Apart from that, our foreign affairs were largely run through the British Embassies abroad. He was succeeded by Mr. Dudley Senanayake who did not last very long. Therefore he had no time to develop any line in foreign affairs. After that we had Sir John Kotelawala who was very much interested in foreign affairs but considered it as some sort of international platform on which he could strut to make up for the lack of appreciation in this country for his antics. Even in the case of Mr. Bandaranaike under whom foreign affairs for the first time was seriously considered, this question was never raised. I think we must now face up to the fact that we simply cannot discharge our important duties in foreign affairs unless we amend the Constitution and have a separate Minister of External Affairs.

Look at the position. With all due respect to the persons involved, we have the Hon. Prime Minister who is the Minister of Defence and External Affairs. She is charged with the running of the entire country. She has a hundred-and-one other jobs to do. In addition to that all sorts of quite unnecessary jobs are being tacked on to this Minister: the preservation of the sacred City of Anuradhapura, the Tourist Bureau, National Planning, Information, and so on. Even in the days immediately after independence the Police was not under Defence and External Affairs. The late Mr. D. S. Senanayake took it from the Ministry of Home Affairs and transferred it to his own Ministry.

What is happening today? With the best will in the world and even if our Prime Minister is a genius on external affairs, she could not possibly cope with the demands which are now being thrust on her. I find the Official Language Department also comes under her——

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

It has gone to the Minister of Justice.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

I am sorry. We have a Parliamentary Secretary who is Minister of Finance, and generally the handyman of the Sri Lanka Freedom Party——

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Certainly not.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

General Secretary of the Sri Lanka Freedom Party.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Not a handy-man.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

Very well. If someone else happens to be the handy-man I do not mind. Shall I say, General Secretary of the Sri Lanka Freedom Party, and extremely active in its affairs, and a Minister who has a large number of important functions to discharge in addition to keeping a track of what is going on in external affairs ?

In regard to Mr. N. Q. Dias may I say this. I do not want to speak in the way the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) did, but I think everybody, including Mr. N. Q. Dias, will agree that he has not had any experience in external affairs. He has an enormous experience in Immigration and Emigration, in the Indian Citizenship question and in certain matters which are part of the functions of the Ministry of External Affairs. I have no doubt that he will in course of time acquire this necessary experience. But what is happening as a result of this set-up? What is happening is that the role that we should be playing in international Affairs specially during the last two years when we were a member of the Security Council in the United Nations has not been properly discharged.

Sir, it is a fact which everybody knows; anybody who speaks to anybody and has been to the United Nations knows that on a large number of questions there is no direction from Ceylon. In fact, I understand that there is a general direction where the situation is unclear to remain neutral.

I know that a series of complaints have been made by various people in our permanent representation at various levels that when they ask for decisions and directions no instructions are issued from this country. It is true, on certain matters, instructions have been issued. I am not denying it, but as the hon. Member for Yatiyantota pointed out there are a large number of complex questions arising all the time and, unless there can be not only a special Ministry but a special Minister in charge of this subject, we cannot have the necessary control over external affairs.

At one time people in this country did not take external affairs very seriously because under the colonial regime this was the function of the Colonial Government, but in the last few years, and particularly since the time when Mr. S. W. R. D. Bandaranaike became the Prime Minister, the importance of Ceylon's role in external affairs was being understood not only externally but also internally. But we are not drawing upon enough on the present organizational set-up.

May I make a very simple suggestion ? I think the present Ministry is an utter disgrace, at least the Ministry buildings are a disgrace. Surely, if we are inviting Ambassadors from foreign countries it is then not quite proper for us to make them hang about the verandahs outside the rooms of officials.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Even Mr. Thondaman hangs about the verandah.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කෙනමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

Mr. Thondaman is one of our nationals but these gentlemen are not. We must have a separate building. I do not know why the Hon. Prime Minister took that building as an office but I think it is necessary to have an entirely separate building at least as far as external affairs is concerned. If you go to any of those rooms you will find two to three officers working there. How do you expect a representative of a foreign power who comes to discuss matters, which may be somewhat of a confidential nature, or to make representations, to do so with two other officials and a couple of peons listening?

I feel, Sir, that the importance of foreign affairs, the foreign affairs representation, has not been fully understood in this country and we must, therefore, make the necessary adjustment. I hope my hon. Friend will see that that is done. I want to urge on my hon. Friend to see that this Select Committee that is going to re-examine the Constitution takes up this question as one of its most important tasks—to separate the Ministry of External Affairs and to make it a separate Ministry.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා (බොරැල්ල)

(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி. சில்வா—பொறளை)

(Dr. W. D. de Silva—Borella)

Mr. Chairman, in relation to the Vote of the Hon. Prime Minister and in regard to matters relating to Defence and External Affairs, May I point out that due to the accumulation of powers in one Ministry there is a feeling in the country that this is being done because my good Friend the Hon. Minister of Finance is the Parliamentary Secretary and that he is the person who is directly dealing with all matters pertaining to those affairs in this House? As such, there is a feeling that this kind of accumulation of powers in one Ministry is not very good for the proper functioning of democracy in the country.

You will appreciate, Mr. Chairman, that for the proper democratic functioning powers must be distributed as far as possible but instead, if powers are concentrated in the hands of a few people, it might create an undemocratic position.

We are quite aware that the Prime Minister is capable of doing a certain amount of work but unfortunately she is not in this House but in the Senate with the result that the actual working of these Ministries is in the hands of the Parliamentary Secretary. I am not saying this with any personal animosity, I am only placing this point of view before the House because, as I said, there is a very strong opinion in the country that there seems to be too much concentration of powers in the hands of my good Friend the Parliamentary Secretary to the Minister of External Affairs, the Hon. Minister of Finance and the General Secretary of the opposite Party to which I belong, the other Sri Lanka Freedom Party. I am not saying this with any personal animosity but my good Friend the Hon. Minister of Finance and Parliamentary Secretary to the Minister of External Affairs will admit that though there is concentration of powers in his hands, it may be that that concentration may not be in his hands but in the hands of his Permanent Secretary in the Department.

අ. භා. 3.15

In those circumstances, you will appreciate that there are certain Permanent Secretaries who do not have socialist ideas or democratic ideas. If I may put a point across to my good Friend the Hon. Minister of Finance, might I say that Mr. N. Q. Dias was a person who was opposed to the late Prime Minister when he was alive. I am mentioning this just for his information. I would, therefore, like the Hon. Minister of Finance to appreciate what I say from this side of the House. Even though he gave ear to what I had to say when I was on that side of the House, I find that certain things I have to say from here do not seem to have any effect on him.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

I think, it is not fair to attack any public officer.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

I am not attacking any public officer, I am only saying that certain persons were opposed to the late Prime Minister.

සභාපති
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

I think, it is best that you leave that matter alone.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

If you ask me to leave that matter alone then certainly I shall. But it is my duty to place certain matters before the House. The Hon. Minister of Finance will certainly appreciate the fact that the concentration of powers in a particular Ministry or rather in the hands of a Permanent Secretary, if the Hon. Minister is too busy, is not a good thing for the proper democratic functioning of a country. You will realize, Sir, that in other countries as a result of the elected representatives of the people being thrown out in a subtle way, new forces had crept in from behind, and that was because there was no concentration of powers in the elected representatives.

The Hon. Prime Minister, the Hon. Minister of Finance and the Government Parliamentary Group should have sufficient confidence in the elected representatives. There are, I find, some very capable men in the second benches of the Government—I do not want to mention any names—who could be trusted with such powers. The concentration of powers in one Ministry, such as controlling the police, the army, and so on, vitally affects the democratic functioning of a country. The Ministers sometimes are too busy to be able to have direct contact with the personnel of their departments or it may be that when Ministers go abroad—now, I think, the Hon. Prime Minister is going abroad, if my information is correct, on the 26th of this month; the Minister of Finance is going about the 28th or so to Ghana and to Vienna; similarly a number of other Ministers too are going abroad those powers are placed in the hands of the Permanent Secretaries.

It will be appreciated that Permanent Secretaries do not voice the sentiments of the people because they are not elected by the people and, as such, they sometimes hold views contrary to the views of the elected representatives of the people. That is why I say, Sir, if the Ministers have too much work, the Hon. Prime Minister, the Hon. Minister of Finance and even the Government Parliamentary Group, should trust some of their senior Members—I think some of them have been returned to Parliament about 2, 3, 4 times—and see that those powers are given to such Members because they are the elected representatives. In my case, Sir, this is the first time that I have been returned to Parliament and this is my first year but there are some hon. Members who have been sent here about three or four times and are quite capable of doing some work.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Is this all relevant?

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

It may be irrelevant, Sir, but I am only placing facts for the benefit of my good Friend the Minister of Finance, because you will appreciate that presently there are too many powers placed in the hands of the Prime Minister. I am not saying anything disparaging of the Prime Minister but all that I am saying is that she may not have sufficient time to attend to so

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඒ. ද සිල්වා]

many matters. Now, for instance, when she goes abroad, her Parliamentary Secretary undoubtedly will be in charge of those functions but, Sir, the Parliamentary Secretary himself is in charge of a number of Departments, full departments, and in addition has his political work, Party work, public work, Ministerial work and Parliamentary Secretary's work. In those circumstances, it would be advisable, instead of concentrating all powers in the hands of a few people, to see that those powers are distributed. I have no doubt that this country will not be marching towards socialism and democracy but towards fascism.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Before we come to the rather interesting arguments of the hon. Second Member for Colombo Central (Mr. P. G. B. Keuneman) and the hon. Member for Borella, may I have your permission, Mr. Chairman, to deal with one or two lesser matters which were raised at the outset by the hon. Second Member for Colombo South (Mr. Bernard Soysa). He referred to the acquisition of a piece of land which I know very well indeed. It is in the Municipal Ward in which I live. This matter was raised last year also in the Budget. I recall I said I would go into the matter then and my views have not changed with regard to this matter. I am not aware of the latest development in regard to it about the claim made by the High Commissioner for the United Kingdom. I do not think there will be any difficulty in resolving this matter. I agree with the hon. Second Member for Colombo South that it is rather important that this land should be allocated for the provision of housing facilities in the Kollupitiya area.

In regard to the matter raised by the hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) about the fish merchant Davith Appuhamy of Kotahena I myself have no knowledge of this gentlemen whatsoever or of his activities either in India or Kotahena.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

Ask the Police, they will tell you.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

It is a matter of which I have no personal knowledge. I only wish to say that I am aware that, at the time the Prime Minister visited India, at the request of the Government of India, a list of persons who had travelled from Ceylon was furnished to the Indian Government. We certainly did not take any action to ask the Indian Government to arrest anybody or keep anybody on hunger strike conditions and we did not take any action to require anybody to be placed under arrest, whether he was a L. S. S. P. or a U. N. P. or a S. L. F. P. man. The action taken by the Indian Government was one of a preventive character and it was a security measure. I do not think we are being called upon to go to war on a perfectly routine matter like this. I do not think there is any case to challenge the activities of the Indian Government which I think have been perfectly correct and proper according to their lines of security, just as if we have a distinguished visitor in our territory whom we are obliged to protect every precaution is taken to guarantee security to him.

Then we had the comments made by the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) who, I am sorry, is not here now. Before I come to a detailed examination of our institutions abroad and diplomatic missions I wish to deal with his comments. I always think it is very unfortunate that we should have occasion on the Floor of the House to refer to individual officials by name not for the purpose of making a specific charge against them but of expressing our

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

points of view about them. I do not mind if we had occasion to make charges against some official of inefficiency or corruption but if we are going to say that a man is narrow minded or lacks a broad approach then it is an unfortunate thing to do about anybody. I am now not saying this in regard to any particular person or Mr. Neal Dias. Indeed Mr. Neal Dias and I have our differences.

I can understand if specific charges are going to be framed against a public officer. But it is unfortunate when, with the voice of experience to which we pay regard, an hon. Member like the hon. Member for Yatiyantota makes charges in that form.

On the other hand we have also got views in regard to other officials. Take, for example, Mr. T. B. Subasinghe who up till recently actually occupied no less a dignified office than that which you, Mr. Chairman, now hold. He is today in the diplomatic service. He has given loyal and dignified service in every sphere in which he held office. I do not wish to make invidious comparisons between members of the diplomatic service. It is not my function today to say that X is better than Y. That is hardly a matter on which we should logically enter into a debate.

We have been represented by many persons on the diplomatic service, some were politicians who did not even agree with our policies or bear the political colour that we do but none the less they have given valuable service during the period in which they served.

The hon. Member for Yatiyantota had the advantage, I believe, recently in the course of his travels, of visiting the United Nations and attending the Debate on Kuwait. He also had the advantage of visiting the U. A. R. and seeing the manner in which things are done there and it is heartening to think that according to his own experience he has got to take note of the fact that ours is not the only corrupt country in the world.

අ. භා. 3.30

We are told that in the Debate on Kuwait Ceylon did not make a significant contribution. I am sorry to hear the hon. Member for Yatiyantota say that. I am extremely sorry if the Ceylon delegate did not take the correct attitude and express his views in the manner the hon. Member for Yatiyantota would have wished him to.

As the second political head of the Foreign Affairs Department I am prepared to stake my reputation and state that on the subject of Kuwait correct instructions were given to our delegate and our views were put forward by Mr. H. W. Wijegoonewardene. I do not know whether he was able to speak with conviction or loud enough to express the views of the Ceylon Government but in sum and substance the point of view expressed by him is one with which there can be no disagreement.

Indeed, during the period in which the Sirimavo Bandaranaike Government has been in office, I venture to look back with some degree of satisfaction over the last year on the activities of the Foreign Affairs Department. They have done a very difficult job of work, they have been correct in their judgment and, all in all, they have not done badly. I appreciate that in the days gone by, striding like a colossus over the foreign affairs scene, particularly in this part of the world, was our late Premier, Mr. S. W. R. D. Bandaranaike. None of us pretend to his eminence in foreign affairs, none of us say we can possibly make good that shortcoming. Indeed we cannot. But I venture to say that by correct analysis, by taking the correct decisions and expressing the correct point of view, we have won for ourselves high esteem among foreign countries in the field of international affairs.

The hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) made some subsidiary points in regard to individuals. He says, " You must reflect more on this policy of yours of sending out persons on secondment ". Possibly he had in mind the case of Mr. Raju Cumaraswamy and Mr. Kanakaratne,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

two persons who were required by U. N. O. on secondment by our Government. I do not want to enter into a controversy about these officers. As for Mr. Kanakaratne, he is one of my colleagues at the Bar and one for whom I have a very high regard; we have appeared in cases both on the same side and on opposite sides. So I do not wish to enter into an argument on these matters.

Let me say, however, that very often we have very distinguished persons in this country who have done well in public as well as private life who, none the less, when called upon to reflect for themselves, would say, "We don't want to play any part in this country; we would rather get out and go away to Nigeria or Ghana". There would be one or two also who would add, "When things are better we should like to come back". The hon. Member for Uduppiddy (Mr. Sivasithamparam) and myself perhaps have the same persons in mind. If we are called upon to find the correct type of young man of whom we can be proud and have him in the service of the United Nations and its affiliated organizations, then we should like to see that they are not just persons who wish to create some position for themselves outside this country, merely because they are faced with some difficulty or other within this country, and therefore seek an avenue of escape. No, Sir, we like to have Ceylon represented by persons with the same degree of patriotism which we like to see in every one of us, persons who are proud of their country and proud to express the point of view of their country in any position to which they may be seconded or appointed for a period of time.

Merely because sometimes, for want of personnel, we have had occasion to send out individuals who have won the regard of particular officers or sections of U. N. O., that is no reason why, like the hon. Member for Yatiyantota, we should be proud of the fact that somebody in our country is being given a chance to serve in the international sphere. That is a wrong approach. I am not referring to individuals, and I do not propose to go into details about them, nor do I make any suggestion that individuals who have been offered these things are persons who lack patriotism. That is not my point, but it is essential that, when Ceylon actually comes to be represented, we should be represented by persons who have genuinely got the welfare of our country at heart. Then the position would change completely.

But can we say today that, merely because an accident forces an individual into a position from which he can bargain for himself a nice, secure situation in a U. N. organization or affiliated organization of that sort, therefore we should jump at the chance and take him on? I venture to disagree with the hon. Member for Yatiyantota on that question. Generally I agree that it is definitely in our interest to see that persons from Ceylon should have their prospects furthered and have opportunities for employment in the U. N. O. but we feel it is a matter for the Government of Ceylon and not for individual officers to make their individual bargains. Even in the matter of foreign scholarships it must be so. I spoke on that point yesterday and it is not necessary to repeat myself.

Then the hon. Member for Yatiyantota referred to the reorganization of the Foreign Service. He did not think that the Committee that was going into these matters consisting of Mr. Jayaweera, Mr. Neil Dias and one or two others was a sufficiently competent body, and he also took a dim view of cheesparing economics in regard to the Foreign Service. With respect, I quite agree on the point that cheesparing economics will not serve any purpose, but I also believe that you cannot build a house unless firstly you are in a position to collect the necessary materials and build, stage by stage.

He talked of lack of experience in the Foreign Service, of Second and Third Secretaries and all that, and said it is hardly the manner in which

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

one can genuinely make efforts to build such a Service. It must be appreciated that ours is a young Service; the career diplomats who have joined us have not more than ten years' service. In Mr. Granville Peiris we have now our first career-diplomat heading a Mission. We cannot have persons of experience coming into the Service without having them groomed in the first instance in the career-service unless, as we have done in the past, we go outside and draw from the ranks of persons who are defeated in elections or give appointments as a favour and privilege to loyal Party men. That will not be the approach of this Government nor do we intend to make it the approach. We believe it is necessary to create a proper structure, gradually.

It is no argument to pick one young man of the diplomatic service—I believe the reference was to Mr. Duraiswamy—and ask, "How can this young man deal with all the complicated international issues that arise?" I agree, but let me say in extenuation that he is doing his best to do a good job and we are doing our best to see that there are adequate persons equipped to assist him and make the necessary reorganization. However much we may be willing to spend a million or two, and add to the cadres of the Foreign Service, the problem will not resolve itself in quite that way.

The hon. Second Member for Colombo Central (Mr. Keuneman) and the hon. Member for Borella (Dr. W. D. de Silva) raised what I may describe as being the same question in two somewhat different ways. The former said it is high time the Constitution was amended to create a separate Foreign Ministry within the framework of any Government that may be formed under our Constitution. May I say with respect that that is a view I have always held personally for quite a long time. In other words, under the present Constitution the Prime Minister has always got to be Minister of Defence and External Affairs whether he or she wants it or not. Maybe the Prime Minister prefers to hold the Agriculture portfolio, but none the less the Defence and External Affairs portfolio is thrust upon him or her by law under the Constitution. Maybe the Prime Minister is in actual fact an expert in agriculture or in some other subject, but yet the Defence and External Affairs portfolio is thrust upon him or her.

I do not wish to make any comment on what the hon. Second Member for Colombo Central had to say about the record of our previous Prime Ministers on the foreign affairs stage. I cannot help observing that this matter is tied up very closely with the question of how ministerial functions ought or ought not to be allocated. Before I come to that, may I say that there is a Select Committee of this House already appointed, but not yet engaged——

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

Not appointed yet.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

——not yet appointed, which you, Sir, will have to appoint in regard to the revision of the Constitution. I have no doubt that this is one of the matters which will engage the attention of the hon. Members of the House whom you will elect into that Committee.

The hon. Member for Borella (Dr. W. D. de Silva), rather reminiscent perhaps of the thinking which we have had in the time of Montesquieu onwards, pointed out that one must not have a concentration of powers, that a concentration of powers is always liable to lead, or perhaps capable of leading, to abuse. He did not state it as his own view. He stated it as the view of a substantial number of people of this country.

The choice of portfolios and their allocation is not really a matter for a Parliamentary Secretary, and it

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

has never been so. It is essentially a matter for the Hon. Prime Minister herself and, in so far as the hon. Member for Borella's point is concerned, namely, that a concentration is perhaps capable of leading to abuse, one can appreciate that in general terms.

It would be much better perhaps if the functions of Government could be decentralized in such a way as to give the largest possible number of people in this country the largest possible sphere of administration and operation of Governmental functions in some way or other. I believe these things have been tried from the days that political history began, from the days of the City State of Athens, where they had direct democracy and the people actually participated in their own Government with a direct voice. On the other hand, with the growth of political institutions, we have now in this country reached the position where a Prime Minister allocates portfolios.

I myself, speaking entirely for myself, would welcome, if it were possible, a reduction in the powers and functions that are allocated to me, not because I am afraid that I would inadvertently commit an abuse of power, but rather because I do find that, with the volume of work that I have to undertake, I have a lot of work to do. I do try to do it as conscientiously as I can.

අ. භා. 3.45

කෙනමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

Some of the things do not get the attention they deserve.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Quite so, but I must say that I do my work conscientiously, and I cay say the same about my other colleagues. We try to give these matters the degree of attention which they require and deserve. It may be that some hon. Member, like the hon. Member for Borella may not be satisfied with our performance —I am sorry for that—but I must state that we do make an effort. Now this concentration of powers is not something that is peculiar to me as Parliamentary Secretary. It is something which you find spread out throughout the whole sphere of this Government and all its functions. Whether it is Agriculture, Lands, Irrigation and Power, whether it is Industries, Home and Cultural Affairs, whether it is some of the other functions, you find that this concentration of powers is a fact. I am not saying that it is undesirable or desirable. I say that the choice rests with the Prime Minister, and we are here as her chosen appointees for specific functions, trying to do our best and conscientiously doing our best.

The hon. Member for Borella struck a warning when he said, " What may happen is that you may leave these things to the Permanent Secretaries ". I happen to be the only Minister in this Government who has been served by more than one Permanent Secretary during the period of one year that I have so far been in office. I quite appreciate that Permanent Secretaries are not politicians, that they do not represent the voice of the people, that they may not be socialist inclined. Indeed, I rather think it would be a sorry day for the Public Service when we have got to depend on a Public Service which is politically of one type of thinking only. On the other hand, I am glad that we do have some who are progressive and socialist, and you find them mixed up all over the Public Service.

But the important thing is this : If the Minister knows how to give his orders and how to lay down his policies in such a way as to command respect and to command control, then I say that there is nothing to fear in a Public Service simply in that way. I am not saying that the Public Service is perfect. There is much to be done to attain perfection. But to try to put the balme on the Public Service or to seek to say that a concentration of powers in itself—

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

I rise to a point of Order. I did not put the blame on the Public Service.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I did not intend to put words into the mouth of the hon. Member for Borella who is quite capable of expressing his point of view. What I wanted to say was what he was trying to suggest, that perhaps when Ministers are overburdened, decisions will be left to Permanent Secretaries who, not being politically capable of appreciating the point of view of the common man, may take decisions contrary to the will of the common man, for which the Minister takes responsibility and for which the Minister gets a bad name. Put in that form, it still comes to the same thing. In other words, I say that if, as Minister, I am prepared to accept the responsibility of giving the orders and of seeing to it that my orders are carried out, there is no question of what politics my subordinates may have. They must carry out my views.

On that matter too, I am not saying anything for or against Mr. Neil Dias as Permanent Secretary. I do not want to enter into that controversy here, nor do I think it desirable that we should in any way affect the dignity of this House by seeking to discuss the *pros* and *cons* of officials, not in regard to any particular charge but merely in regard to our attitude towards them, whether we consider them narrow-minded or broad-minded, and things of that sort.

From that point of view, I do say that while we may have to consider the question of revising the Constitution, while we may have to consider the desirability of setting up a Foreign Affairs Ministry at some stage—it is obviously something we cannot do now—all that we can do is to maintain that the Government, within the existing framework, has really not done at all badly in the sphere of foreign affairs. If I may venture to give ourselves a pat on the back, I think that the Ministry of Defence and External Affairs has acquitted itself extremely well in the course of the past year under the leadership of the Hon. Prime Minister, Mrs. Sirimavo Bandaranaike.

මතු පළ වන යෝජනා සභාසම්මත විය:

That the vote be reduced by Rs. 718 in respect of sub-head 1, item "20 Karyala Karya Sahayakas". (Administration Division.)

That the vote be reduced by Rs. 503 in respect of sub-head 1, item "1 Office Labourer". (Administration Division.) (p. 28.)—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I rather think that this is a question of reclassifying these people under a different head or sub-head. It is some question of transferring from one to another. No one is going to be dismissed. Nothing like that is involved.

මතු පළ වන යෝජනා සභාසම්මත විය:

That the vote be reduced by Rs. 1,791 in respect of sub-head 1, item "12 Clerks (General Clerical Service)". (Foreign Relations Division.)

That the vote be reduced by Rs. 1,282 in respect of sub-head 1, item "1 District Clerk". (Foreign Relations Division.)

That the vote be reduced by Rs. 2,112 in respect of sub-head 1, item "2 Clerks, Q. C. S.". (Foreign Relations Division.) —[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

There is no retrenchment. It is a question of taking from the Foreign Service and transferring them to ordinary Government Service.

මතු පළ වන යෝජනා සභාසම්මත විය:

That the vote be reduced by Rs. 15,135 in respect of sub-head 1, item "7 Clerks, General Clerical Service". (International Economic Co-operation Division.) (p. 30.)

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

That the vote be reduced by Rs. 1,740 in respect of sub-head 1, item "1 Stenographer". (International Economic Co-operation Division.)

That the vote be reduced by Rs. 6,504 in respect of sub-head 1, item "4 Typists". (International Economic Co-operation Division.)

That the vote be increased by Rs. 7,410 in respect of sub-head 1, new item "1 Information Officer".—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I understand that this is a consequence of the transfer of functions to the Economic Affairs Division of the Treasury. The Foreign Aid sections have been transferred, I believe, from the Ministry of Defence and External Affairs to the Treasury. These are the consequential adjustments.

Sub-head 2.—Cost of living and special living allowances Rs. 321,965

මතු පළ වන යෝජනා සභාසම්මත විය:

That the vote be reduced by Rs. 18,548 in respect of sub-head 2, item "(i) Cost of living allowance". (p. 31.)

That the vote be reduced by Rs. 5,565 in respect of sub-head 2, item "(ii) Special living allowance".—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Sub-head 3.—Other allowances Rs. 87,945

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the vote be reduced by Rs. 3,286 in respect of sub-head 3, item "(i) Rent allowance". (p. 31.)

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

These are also, I believe, part of the same thing, Economic Affairs.

"17 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 9,50,442 ක අඩු කරන ලද මුදල් උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභාසම්මත විය.

17 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges Recurrent expenditure, Rs. 2,968,355

Sub-head 16.—Expenses in connection with Ceylon's contribution to International Technical Aid Programmes, Rs. 157,575

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the vote be reduced by Rs. 157,575 in respect of sub-head 16.—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Sub-head 17.—Expenses in connection with aid received by Ceylon from International Agencies and Aid Programmes, Rs. 1,250,000

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the vote be reduced by Rs. 1,250,000 in respect of sub-head 17.—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

"17 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 15,60,780 ක අඩු කරන ලද මුදල් උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

17 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

"17 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 74,00,000 ක මුදල් උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය," යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

17 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

HEAD 18.—ARMY

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 19,615,814

Sub-head 1.—Cadre and salaries Rs. 10,851,089

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I move; "That the vote be reduced by Rs. 10 in respect of Sub-head 1, item 288 Officers and 5,215 Other Ranks".

There were a number of complaints made last year under this Head. May I at the outset express my thanks to the hon. Parliamentary Secretary for the fact that some of these matters that were brought to his notice last year have been corrected.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

In regard to the Army and the other Services there are one or two matters I wish—

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Can we not debate the three Services together ?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

That would be the best.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I will agree to the three Services being discussed together. Most of the comments with regard to the Army, Navy and Air Force may really over-lap——

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

It will save time.

"ත්‍රිවිධ හමුදා පිළිබඳව එකවිට සාකච්ඡා කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභාසම්මත විය.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

Shall we start after tea or go on for these few minutes ?

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

රැස්වීම අ. භා. 4.30 වන තුරු තාව කාලිකව අත්හිටවනවා.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදින්, අ. භා. 4.30ට නැවත පවත්වන ලදී.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

Mr. Chairman, when we suspended the sitting for tea I was on my feet. In regard to all these three Forces—we are discussing them together—I would like to repeat to the Hon. Parliamentary Secretary the question that has been discussed before, namely, what is our policy in regard to the maintenance of these Forces, what is our objective ?

We have asked this question from the late Prime Minister too and he indicated that he would seek to formulate some form of departure from the kind of conception of Armed Forces that had been held up to the time of the Right Honourable Sir John Kotelawala.

There was a definition at that time of these armed forces acting as some kind of staying force in the event of external aggression until we got assistance from other more powerful allies. That was the conception of the United National Party, and last year in the Budget Debate this conception was defended by no less a person than the hon. Member for Weligama (Mr. Montague Jayewickreme) who had once been a very gallant member of the armed forces and, probably, was a military adviser to the United National Party.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Minor Major.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

When we asked this question from the late Prime Minister we were told that that conception was being abandoned but that he was working out some new way of looking at this entire business of maintaining the Armed Forces. I do not want to add to our unemployment problems by asking that these be done away with, but certainly the whole question of what we are doing with these Armed Forces in the particular situation of military strategy and the weapons that have been evolved in the world today is something that is very pertinent.

Obviously these units that we have —the Army, Navy and the Air Force —are in no way capable of defending this country from attack that can be developed on the basis of modern weapons. This is not in any way an aspersion on the gallantry and the courage or the capacity of those who are manning

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සෙනසිසා මයා.]

these Forces today. I am only stating that as against the kind of weapons that have been evolved in global warfare today, these three Forces certainly are ill-equipped and ill-manned and our country is incapable of providing that kind of equipment which will be necessary to meet aggression on a basis like that, or of participation in a war on a basis like that. Now, that necessarily relates to the kind of foreign policy we ought to pursue and what our attitude should be towards such problems. I say that if not for any other considerations, moral, human, political or othewise, the very fact of the inadequacy of the resources of a small country like ours to provide weapons that could in any way match the weapons that can be used internationally today, commits us necessarily to be peace-lovers in a very positive way. From that point of view it would be necessary to argue as to what kind of use we can make of these three Forces.

I know that the heads of these three departments are themselves considering this question, and there has been some talk of using our aeroplanes for ancillary purposes in agriculture, of using our Navy for ancillary purposes in the fishing industry and so on and so forth. Today we find the Pioneer Corps engaged in the cutting of sugar cane in Kantalai. Now, that may be some kind of departure, but I should like to know what the overall conception is that the Government has in regard to the use that is to be made of these three Forces.

That is one side. The other is that in your modern military reorganization—whether you adopt the pattern of the eastern sector of the world or the western—you have now come to the position that you do not have three separate departments like this—the Army, Navy and Air Force—but really one military unit with these three sections inter-connected in some way ; it is not three separate departments like that but three inter-connected sections of one military unit. I raised this matter before, but that is of course an administrative problem. On both these questions I should like to have some kind of pronouncements from the Government.

In regard to the details, I raised the question of the Army pay last year—the inadequacy of the welfare services and the question of Army pay. I know that since I raised that question there has been some adjustment made in regard to the wages and salaries, but I should be very grateful if the Hon. Parliamentary Secretary would indicate that he would look into the anomalies that even the Wages and Salaries Commission has created and see that the terms and conditions of service of army personnel are brought on a reasonable and humane footing.

In regard to the Air Force there is only one matter that I would like to discuss apart from the questions of pay, terms and conditions of service and so forth which apply to all three units. The question I wish to raise is this business of certain officers borrowed from the Royal Air Force being still retained in this country. I have nothing against those particular persons. All that I say is that it has led to a certain amount of ill-feeling, a certain amount of rather distasteful relations being developed within the Royal Ceylon Air Force. I have nothing against the officers of that particular arm of our defence forces. In fact I have met some of them. They are gentlemen whose integrity and ability I would be the last person to question. But there is no doubt that in association with some of our imported personnel there has developed a small group of persons who cannot get rid of what I might best describe as the *pakka sahib* outlook. There are a number of persons who suffer from what can be best described as the *pakka sahib* outlook, who are unable to get on with their brothers in the service, unable to get on with their men, and in fact they carry through a military tradition alien and outmoded within the Royal Ceylon Air Force.

The last point in regard to these matters that I wish to bring to the notice of the hon. Parliamentary

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Secretary is the question of appeal in regard to disciplinary matters and matters of promotion. Under the 3 Acts that govern these forces today, it is unlawful for any officer or any ranker to make representations to any Member of Parliament, to a trade union or to anybody like that, in order to have his grievances redressed. The actual modus operandi of disciplinary requirements of these armed forces militates very heavily against the redress of grievances even where the grievances are genuine.

Now I would be glad if the hon. Parliamentary Secretary would, in that respect too, follow the policy indicated by the late Prime Minister when I raised this question with him on a previous occasion that he would certainly make it possible for persons so aggrieved in the armed forces to have access to him. It would be necessary to be able to pass those barriers created between the Army tops or the Service tops and the Ministry of Defence and External Affairs—certain barriers that have been erected there which a person with a grievance cannot cross even if he wants to bring a legitimate grievance to the notice of the higher authorities.

We are completely outside the picture, the politicians. Perhaps, it may be necessary or it may be advantageous or it may be quite proper that it is so. They are not allowed to form trade unions. That too may be treated on the basis of the conditions of discipline obtaining in the forces ; they do not have political rights except merely the right to vote, and I noticed to my surprise that the kind of attitude that is being bred in these forces is such that when I told certain officers in barracks that they had the vote, that even if they did not exercise their vote in favour of a particular candidate whose cause I happened to be championing, they could go and cast their vote, they were a little surprised to learn that they had the right to vote at all just because they happened to be in barracks. That is an unfortunate kind of attitude to be allowed to be developed among people, and it is unfortunate that any kind of fear should exist in the minds of officers in the army or rankers in the army, any fear like that, that if they want to exercise their limited political right, the right to vote in any particular way, they are likely to be penalised or punished.

I do not say that the Commander-in-Chief of our Forces or those who are in charge of anyone of those units has misbehaved in any such way ; I do not make any such accusation. I say, as far as I am aware, they are persons of a very high level of integrity—I am not making any accusations like that against them. But certainly it is unfortunate that that kind of fear should develop within the Forces that if they go and cast their vote in any manner distasteful to those above them they are likely to be penalised and that it is, therefore, much safer not to go and vote at all.

Now there is one incident I want to mention in regard to a particular kind of racket that developed in Colombo recently. There were a number of bogus letters sent out to people who happened to live in my constituency summoning them for interviews for employment. I brought this matter to the notice of the Officer-in-charge of the Volunteer Forces and, I must say, he thanked me for having brought the matter to his notice ; he wrote to me a very courteous letter in which he expressed his thanks and promised that the matter will be investigated.

A very successful racket apparently is being worked through agencies through whom monies are being collected from unemployed people in Colombo on the promises of employment in a civilian capacity in the armed forces. The matter is so cleverly rigged that telegrams are sent out and typed letters are sent out summoning persons for interviews and I am even told that a bogus interview was once held on the basis of which they were told, "You are unfortunate enough not to be selected." This is a plain and simple racket worked by some people here in

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

Colombo. I must say that when I brought this to the notice of the Commander-in-Chief of the Volunteer Forces he handed the matter over to the Military Police for investigation. The Military Police conducted an investigation into the matter and then handed it over to the Criminal Investigation Department. My informant came to me in tears about a month ago and stated that he had been summoned to police headquarters and had been severely spoken to by some officers. A fresh statement had been recorded and he was told that it would be necessary to provide bail as he would probably be a co-accused. A very deep and abiding fear was generated in this poor man and he was sent away.

අ. භා. 4.45

Now I am not blaming anybody in particular over this matter but when a person who is interested in preventing a racket—even though in regard to his own activities in the past there may have been something dubious—volunteers to give information of this kind to the proper authority and if that authority fails to take quick action in the matter, see that an investigation is properly and thoroughly conducted, then those who seek to co-operate in seeing that corruption is removed inevitably suffer from a sense of frustration and disappointment.

I brought this to the notice of the authorities 4 months ago and nothing appears to have been done, no positive steps appear to have been taken yet and the matter seems to be still under investigation. I am quite aware of the fact that before you take a matter to a court of law you have got to have a fool-proof case, that it is also necessary to see that you do not commit any injustice against any officers by arraigning them on charges which may turn out to be unsubstantiated, but while I grant the necessity for taking precautions in both those directions, I feel it is necessary that quick action should be taken, particularly where allegations of corrupt practice of some kind are made, in order to see that these matters are effectively cleaned up. They do not enhance the reputation of any particular armed unit, it does not enhance the reputation of the Government and it is certainly a blot on public life. This kind of racket exists elsewhere too but I was a little surprised to find that it could exist in relation to the armed forces of our country where I expected a high standard of discipline extending from the highest ranks right down to the bottom.

My last point I want to bring to the notice of the hon. Parliamentary Secretary is this question of the promotion prospects and the pay prospects that exist at the Commissioned Officer level in regard to those who obtain promotions from below. There is a lot of dissatisfaction on the part of those who seek promotion from below that by the time they reached the dividing line their pay and prospects somehow do not progress in the manner in which they had a right to expect that they would progress.

This barrier that exists at that level is something that needs to be removed in regard to all the armed units and it would certainly lead to contentment in the armed forces if they are removed.

I am not going to discuss under this Head what we really might have discussed under the question of emergency. I was using this opportunity of laying before the hon. Parliamentary Secretary the grievances that obtain in these various ranks and also to ask him on this occasion to make a clear statement in regard to the policy the Government intends to follow on the question of the entire conception of maintaining armed forces in a small country like this.

ජයසිංහ මයා.

(திரு. ஜயசிங்ஹ)

(Mr. Jayasinghe)

As we have agreed to discuss the three Votes of the Army, Navy and Air Force together, I should like to say first of all that from the Estimates you would see that the contemplated expenditure is about Rs. 70 million. On the last occasion that these Estimates were discussed, I believe, it

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

was the hon. Member for Avissawella who asked whether these units of the Army, Navy and Air Force, particularly the Army, could be used in some constructive civilian work also. At that time we found that the law did not permit these forces to be used on any constructional work, such as bridges or maintaining of roads or other essential work in the country. I am asking the Hon. Parliamentary Secretary whether he has done anything further in this matter, whether he contemplates making any change in the Constitution to provide for Army units to be used in civilian work. In my electorate there is this problem of sea erosion which the Government, due to lack of funds, is unable to tackle at the moment. I personally think if that work is entrusted to the Army they would do a good job of work because they are not bound by red tape and they do not have civilian interference.

There is another matter I have raised on more than one occasion. The Government has spent an enormous amount of money on the cantonment at Homagama. We find that the majority of Army personnel are not housed at Homagama. We find a number of units stationed at Diyatalawa and also in the Northern and Eastern Provinces where they carry out action against illicit immigrants. There are other units stationed in Jaffna and Batticaloa for other work. Therefore we find that the original purpose for which the cantonment at Homagama was erected has now become superfluous. I had suggested earlier that the cantonment at Homagama could be made use of for a second Arts Faculty of the University. I do not know whether that proposition has found favour with the Government but I am making it once again in the hope that it will be considered favourably.

In various parts of the Island land has been acquired over a period of years for the use of the Army, Navy and Air Force. Most of these lands are lying idle. In my electorate there was a tract of land about sixty acres in extent acquired for the R. A. F. at Mattumagala. The Government has now decided to acquire a building at Katunayake. Now, this land in my electorate is lying idle. I have already mentioned this matter to the hon. Parliamentary Secretary and suggested that the new electoral farm be housed on this land. This would save the Government much money in land acquisition and also make a useful contribution to the community. I hope in the course of the next few months I will have good news from the Government on this particular matter.

Regarding the use of Army personnel for civilian work we have found that the Pioneer Corps—they can hardly be called an Army unit—are used only during periods of mobilization when they come under Army regulations. They do a good job of work and produce good results. I ask the Government whether it recognizes the work done by the Pioneer Corps. I know that they get a very meagre pay under mobilization. They get what is called " camp batta " When they are taken to places like Kantalai for work they are almost stranded and they work under very difficult conditions. To travel by train from Colombo to Kantalai and back costs them as much as Rs. 30. Other Government servants are entitled to railway warrants. I do not ask that they too be given railway warrants every month but if they are given a reasonable number of railway warrants it will be an added incentive to these people. I ask the Government to consider better terms and facilities to the Pioneer Corps.

In passing I want to ask the hon. Parliamentary Secretary whether it is true that an Army Officer who has done very good work, namely Colonel Udugama, is going to be exalted in the near future, this year or next year, to the post of Inspector-General of Police. This is only a rumour that is current. If that is so we would like to congratulate this officer. Anyway we wish him well.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

We are dealing with the three Armed Services at once. I would like to inquire as to what is happening to the interdiction of Rear-Admiral Royce de Mel. On the last occasion I raised this question the Hon. Finance Minister was not here and the Hon. Leader of the House was not able to give a reply.

He was interdicted after a public statement made to the House but I understand no inquiry has yet been initiated against him and that he has now retired. His retiring period was at end of June or July. We find that a Commission is to be appointed to inquire into offences against certain officers in the Navy. I do not know whether that inquiry covers the case of Rear-Admiral Royce de Mel. I am not aware what evidence there is against him, nor has he seen me. But I thought it correct that we should raise this question because there is a slur on his character.

He has a distinguished record as a serviceman and I think it is a very wrong thing to do to interdict a man and not hold an inquiry against him because he will always live with this slur on his name.

My next question is about the Army. We know that there are different methods of recruitment to the Army. Those with higher educational qualifications are admitted direct into the higher ranks. Those who join as ordinary soldiers take a long period of time before they are promoted. I do wish to emphasise that there may be very good men among these recruits who do not have the necessary educational qualifications owing to financial difficulties, who may not be able to sit for examinations and go to the University. Every opportunity should be given to them as quickly as possible to rise to the higher ranks. We are making provision in the Government service to see that those who enter as clerical employees become in course of time Government Agents and Heads of Departments. I think the same procedure should be adopted in the Armed Services.

Then, if one looks at the question of pay we know that there was a Commission appointed by the late Mr. Bandaranaike, but I do not know whether the Commission had submitted its report, and if so how far that Commissions Report is being implemented. If you see the *Gazette* of 28th April, 1961, you will find that the increments which servicemen of all ranks get is very small. In the Public Service even those who are ranked as minor employees have a higher rate of increment, but in the Armed Services it is after four or five years that a member of the lower ranks is entitled to get an increment. The increment works out on this scale of reckoning to less than a few cents. Now, with the rupee devalued less than a few cents' increase per year is a very small sum to be given to those who have joined the Armed Services and are prepared to risk their lives at a moment's notice. So I would strongly urge the Government to consider the report of the Salaries Commission appointed by the late Mr. Bandaranaike and, in considering that, to see whether the question of increments could not in some way be approached so that it has some relation to increments given to other public servants.

අ. භා. 5

Representations have been made to us about the Regimental Institute Fund, called the P.R.I., a fund collected for the purpose of running the canteen and so on. Should not one see that this fund is more strictly administered and its uses made wider than at present.

There is also the question of the Widows' and Orphans' Fund. I think the Army has for a long time pressed that personnel of the Armed Forces should be allowed the benefits of that fund, but though the Gratiaen Commission on pay and allowances agreed with the Army in this respect no steps have yet been taken. So we find that both with regard to incremental rates and the W. & O.P. Fund Army personnel are rather in

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

a different situation from other public servants. I would strongly urge that the Government should take up those two questions immediately.

One reason why we wish to urge these questions here in this House is because the members of the Armed Forces are not allowed to form trade unions and therefore they are not in a position, through their organizations and unions, particularly those in the lower ranks, to place their views before the Government. We know that trade unions in the Public Service are now very active, that they have organizations which are allowed to have public meetings and even have recourse to direct action, and that pressure of that nature makes itself felt on the Government of the day through the public press; and we know that in various other matters the grievances that public servants, other than members of the Armed Services and the police, suffer from are brought to the notice of those in authority; but the Armed Services have not got these means of expression—maybe following British practice—and the only thing is for somebody to get up in this House and make their case known. Otherwise those in authority in the Government are only in touch with the Heads of the Armed Services, unless some member of the lower ranks comes and whispers something in the ear of the Minister. There is no other way to bring their grievances to the notice of the Government. Therefore particularly we in the Opposition have had knowledge of certain defects that exist and grievances that need remedying, and we have brought them to the notice of this Government. We do trust that the hon. Parliamentary Secretary who is acting on behalf of the Hon. Prime Minister in this House will remember these things when he comes to consider the question of the Armed Services.

Those are the only matters that I wish to raise now. I wish the hon. Parliamentary Secretary would reply to some of these points before we finish this portion of the Debate.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

ගරු සභාපති තුමනි, යුද්ධ හමුදාව යටතේ ප්‍රශ්න කීපයක් මතු කරන්නට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. අයවැය ලේඛන ගැන සාකච්ඡා කරන ලද සියලු අවස්ථාවලදීම යුද්ධ හමුදාවේ සාමාන්‍ය සොල්දාදුවන්ගේ පඩිනඩි සම්බන්ධයෙන් මේ ගරු සභාවේදී මතක් කර තිබෙනවා. මීට පෙර මා විසින් සහ වෙනත් ගරු මන්ත්‍රීවරුන් විසින් ඒ පිළිබඳව සම්පූර්ණ විස්තරයක් මේ ගරු සභාව ඉදිරිපිට තබන්නට යෙදුණා; සාමාන්‍ය සොල්දාදුවන්ගේ පඩිනඩි ඉතාමත් දුර්වල, අසතුටුදායක තත්ත්වයක පවතින බව මතක් කරන්නට යෙදුණා. දකුණු කොළඹ පළමුවැනි ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.) කීවාක් මෙන් මේ ළඟදී ඉතාමත් සුළු වශයෙන් ඔවුන්ගේ වැටුප් වැඩි වුණා. නමුත් තිබෙන තත්ත්වය දෙස බැලුවාම, කාලයක් තිස්සේ මතු වූ ප්‍රශ්න දෙස බැලුවාම, ඒ වාගේම අද මේ රටේ තත්ත්වය දෙස බැලුවාම, රටේ වැදගත් කොටසක් වන යුද්ධ හමුදාවේ සාමාන්‍ය සොල්දාදුවන්ගේ තත්ත්වය පුළුවන් තරම් දියුණු කිරීමට උත්සාහ කළ යුතු බව පෙනෙන්නට ඕනෑ. කුමන ආකාරයකට යුද්ධ හමුදාව පාවිච්චි කළත් යුද්ධ හමුදාවේ සොල්දාදුවන්ට සන්තෝෂයෙන් සැනසීමෙන් යුතුව ආණ්ඩුවේ වැදගත් රාජකාරි කරන්නට ඉඩ නොලැබුණොත් එය රටටත් කාටත් විශාල පාඩුවක් බව පිළිගන්නට ඕනෑ. සාමාන්‍ය සොල්දාදුවන්ගේත් "ඔෆිසර්ස්" කියන නිලධාරීන්ගේත් වැටුප් අතර විශාල පරතරයක් තිබී මයි, සොල්දාදුවන්ගේ ලොකුම චෝදනාව වී ඇත්තේ. මේ දෙකොටස අතර විශාල පරතරයක් තිබෙන බව අප නොයෙක් විට මතක් කර තිබෙනවා. මේ පරතරය අඩු කර සතුටුදායක තත්ත්වයක් ඇති කළ යුතු බව මා කියන්නට කැමතියි.

මගේ මිත්‍ර දකුණු කොළඹ දෙවැනි ගරු මන්ත්‍රී තුමා (බර්නාඩ් සොයිසා මයා.) විසින් වැදගත් ප්‍රශ්නයක් අසන්නට යෙදුණා. යුද්ධ හමුදාව සම්බන්ධයෙන් මෙම ආණ්ඩුව ගෙන යන අමුතු ප්‍රතිපත්තිය කුමයක්ද යනුයි, ඒ ප්‍රශ්නය. මේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.]

රටේ යුද්ධ හමුදාව කුමන ආකාරයකට සකස් කරනවාද, කුමන බලාපොරොත්තු ඇතිව දියුණු කරනවාද, යන මේ වැදගත් ප්‍රශ්න සම්බන්ධයෙන් කල්පනා කර බලා ඒ පිළිබඳ වැඩ පිළිවෙළක් ඉක්මනින්ම ඇති කොට මේ ගරු සභාවටත් රටටත් දන්වන බව නැසී ගිය බණ්ඩාරනායක මහතා එදා ප්‍රකාශ කළා. ගරු සභාපති තුමනි, කුමන ප්‍රතිපත්ති අනුව යුද්ධ හමුදාව පාවිච්චි කරනවාද කියන ප්‍රශ්නය තීන්දු කර ගැනීම අපට එතරම් අමාරු නැහැ. අධිරාජ්‍යවාදීන් මේ රට අල්ලා ගෙන සිටි කලයේ යුද්ධ හමුදාව පාවිච්චි කරන ලද්දේ මොන ප්‍රතිපත්ති උඩද කියන කාරණය බොහොම පැහැදිලියි. මේ රටේ උදවියම යුද්ධ හමුදාවට බන්දවා ගෙන මේ රට වහල් කර ගැනීමට අධිරාජ්‍යවාදීන් ක්‍රියා කළ බව අප දන්නවා. ඒක උන්නැහේලාගේ ප්‍රතිපත්තියයි. අධිරාජ්‍යවාදීන්ට වුවමනා අන්දමට ගෙන ගිය යුද්ධ හමුදාව වෙනස් කරන්නේ කෙසේද කියන ප්‍රශ්නය මතු වුණේ මේ රටට නිදහස ලැබුණාට පසුවයි. ඒ ප්‍රශ්නය විසඳීමට අපට වැදගත් ආධාරයක් වන්නේ, ඇති වී තිබෙන ආණ්ඩුව කුමන විධියේ ප්‍රතිපත්ති පිළිගන්නවා දැයි ප්‍රකාශ කිරීමයි. 1956 වන තුරු මේ රටේ පැවතුණේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුවයි. ඒ ආණ්ඩු අධිරාජ්‍යවාදී ප්‍රතිපත්තියක් ගෙන ගිය නිසා මේ සම්බන්ධයෙන් අමුතු වැඩ පිළිවෙළක්, අමුතු සංශෝධනයක් වුවමනා වුණේ නැහැ. නමුත් 1956 දී මහජන එක්සත් පෙරමුණේ ආණ්ඩුව පිහිටෙව්වාට පසුව සමාජවාදය ගැන නිතර කථා කරන්නට පටන් ගත්තා. එමෙන්ම, යුද්ධ හමුදාවේ ප්‍රතිපත්ති වෙනස් කරන්නැයි මතක් කිරීමට අප කාටත් අවස්ථාව ලැබුණා. එදා ප්‍රකාශ කළ අන්දමට ධනපති ක්‍රමය ක්‍රම ක්‍රමයෙන් වෙනස් කොට සමාජවාදී ක්‍රමයට මේ රට හැඩ ගස්සනවා නම් මේ ප්‍රශ්න විසඳා ගන්නට පුළුවනි. මේ යුද්ධ හමුදාව පාවිච්චි කරන්නේ කෙසේද යන ප්‍රශ්නයට උත්තරයක් දෙන්න පුළුවනි. ඒ ප්‍රශ්නයට උත්තරයක් දෙන්නට යයි දකුණු කොළඹ පළමුවන මන්ත්‍රීතුමා (ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.) ඉල්ලා සිටියා. නමුත් උත්තරයක් නම් ලැබෙන්නේ නැහැ.

ගිය සුමාන දෙකේදී බොහෝ දෙනෙක් —විශේෂයෙන්ම ලංකා සමසමාජ පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරු—මේ රජය ආර්ථික අතින්ද දේශපාලනය අතින්ද ගෙන යන ප්‍රතිපත්ති නිසා සමාජවාදය කරා ගමන් කරාවියයි කිසිම විශ්වාසයක් තබන්නට බැරි බව කිව්වා. මේ රජය යන්නේ ධනපති ක්‍රමයට බවත්, දැන් එසේ නොපෙනුනත් අවසානයේදී නවතින්නේ ධනපති ක්‍රමය මත බවත්, අපි පෙන්නුම් කර දුන්නා. එසේ නම් මේ ප්‍රශ්නයට ලැබෙන උත්තරය අපි දන්නවා.

දැන් දවස් 176ක් තිස්සේ මේ රටේ ජනතාවට වැඩිපුර පෙනුනේ යුද්ධ හමුදාවයි. මේ වර අයවැය ලේඛනයෙන් යුද්ධ හමුදාව සඳහා කොපමණ මුදල් වෙන් කර තිබෙනවාද කියා බැලීමත් වැදගත් කාරණයක්. මේ ආණ්ඩුව මේ අවුරුද්දේ මුදල් අතින් බොහොම අමාරු තත්ත්වයක් තිබෙනවාය කියනවා. අපේ තේ පොල් රබර් ආදියෙන් ලැබෙන ආදායමත් මදිලු. ඒ නිසා වියදම් මකා ගැනීම සඳහා සාමාන්‍ය මහජනයාගේ කර පිටටත් බදු බර ටිකක් දමන්නට සිදු වී තිබෙනවාය කියනවා. එසේ නම් මේ මුදල් අමාරු අවස්ථාවේදී තමුන්නාන්සේලා ගිය අවුරුද්දේ වෙන් කළ මුදලටත් වැඩි මුදලක් යුද්ධ හමුදාව වෙනුවෙන් මේ අවුරුද්දේ වෙන් කරන්නේ මන්දැයි ඇසීමට අපට යුතුකමක් තිබෙනවා. ගිය අවුරුද්දේ යුද්ධ හමුදාව සඳහා වෙන් කළේ රුපියල් 1,34,76,109 යි. ඇත්ත වශයෙන් 1959-60 වර්ෂයට වියදම් වූ මුදල රුපියල් 1,22,36,727 යි. නමුත් මේ අවුරුද්දේ රුපියල් 1,96,15,814 ක් වියදම් කරන්නට තමුන්නාන්සේලා බලාපොරොත්තු වෙනවා. මොන කාරණයක් නිසාද ඒ මුදල වැඩි කර තිබෙන්නේ? එසේ වැඩි කර තිබෙන්නේ සංවර්ධන වැඩක් නිසාද? ජනතාවට වැඩිපුර බදු ගෙවන්නටය කියා ඔවුන් පිට බර පටවා මුදල් ලබාගෙන වියදම් කරන්නේ යුද්ධ හමුදාව සඳහාද? ඒකට උත්තරයක් නම් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් අපට ලැබෙන්නේ නැහැ. උන්නැහේ උත්තර දෙන්න බොහොම දක්ෂයි. නමුත් ප්‍රශ්නයට නම් උත්තරයක් දෙන්නේ නැහැ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

යුද්ධ හමුදාව පිළිබඳව වැය සම්මතයෙහි මුදල් වෙන් කර තිබෙන්නේ මේ විධිය වයි :

1959-60 අවුරුද්දේ යුද්ධ ආයුධ සඳහා රුපියල් විසි හය ලක්ෂ පහළොස් දාහක පමණ මුදලක් වියදම් කිරීමට නියමව තිබුණා. 1961-62 අවුරුද්දේ එය රුපියල් තිස් දෙලක්ෂ හතලිස් දෙදාහක් දක්වා වැඩි කළා. මා ඒ ගණන් ඉංග්‍රීසියෙන් කිය වන්නම් :

The actual expenditure last year on arms, ammunition and stores was Rs. 2,615,995. The estimate for 1961-62 is Rs. 3,242,000.

අ. භා. 5.15

තුවක්කු, වෙඩි උණ්ඩ ආදි උපකරණ සඳහා පසුගිය අවුරුද්දට වඩා රුපියල් ලක්ෂ ගණනක මුදලක් මේ අවුරුද්දේ වියදම් කිරීමට ලැහැස්ති වෙනවා. කා සමග යුද්ධ කරන්ටද? බර්ලිනයට යවන්නද? නැහැ, මේ ලැහැස්ති වන්නේ මේ රටේ ජනතාවට වෙඩි තැබීමට බව අප දන්නවා. [බාධා කිරීමක්] ඉදිරි කාලයේදීත් මේ හදිසි තත්ත්වය තබාගෙන, උපකරණ සඳහා යුද්ධ හමුදාවට වැඩිපුර මුදලක් වියදම් කිරීමට බලාපොරොත්තු වන්නේ ජනතාවට විරුද්ධව හමුදාව පාවිච්චි කිරීමට බව පැහැදිලියි. මෙන්න, ගරු කථානායකතුමනි ප්‍රතිපත්තිය. මගේ මිත්‍ර දකුණු කොළඹ ගරු දෙවෙනි මන්ත්‍රීතුමාගේ (බර්නාඩ් සොයිසා මයා.) ප්‍රශ්නයට උත්තර මේකයි. බණ්ඩාරනායක ප්‍රතිපත්තියක් මෙතැන නැහැ. දැන් එය ධනපති ප්‍රතිපත්තිය හැටියට පරිවර්තනය වී තිබෙනවා. පාන් මිල වැඩි කර, ඒ වගේම අනිකුත් ආහාර ද්‍රව්‍යවල මිල වැඩි කර සාමාන්‍ය ජනතාවගේ බඩට ගසා ඔවුන් පිට බදු බර පටවා ඒවා සම්බන්ධයෙන් ඔවුන්ට එළිපිට කථා කරන්නටවත් ඉඩ නොදී හදිසි නීති රීති තවත් තද කරගෙන මුන්නැහේලා බලාපොරොත්තු වන්නේ ජනතාවට විරුද්ධව යුද්ධ හමුදාව පාවිච්චි කිරීමට බව පැහැදිලියි. ඒ අදහසින් කටයුතු කරන නිසයි, යුද්ධ හමුදාවට වරදක් කියන්නට ආණ්ඩුවට බැරිව ගොස් තිබෙන්නේ. මේ ආණ්ඩුවේ කල්පනාවේ හැටියට මේ යුද්ධ හමුදාවලින් මේ රටේ මහජනතාවට කොපමණ වැරදි කෙරුණත් ඒවා වැරදි නොවෙයි. මා නැවත නැවතත් ඒ බව සිය වරක් වුවත් ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි.

මා අද උදේ වැදගත් ප්‍රශ්න මාලාවක් අගමැතිතුමියගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් ඇසුවා. ඒ ප්‍රශ්නවලින් වැඩි හරියක් අසන වේලාවේදී එතුමා මෙතැන සිටියේ නැති නිසා, පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා ආසනයේ නැත කියා මා චෝදනා කළා. ඒ අවස්ථාවේදී තවත් ඇමතිතුමෙක් නැඟිට කියා සිටියා, ඒ කරුණු නිලධාරීන් සටහන් කර ගන්නවාය, ගරු මන්ත්‍රීතුමා සඳහන් කරන ප්‍රශ්න උත්තැහේට දෙන වාය කියා. ඒ නිසා අප මතු කළ ප්‍රශ්න ගැන සලකා බලා සැහෙන උත්තර ඒවාට දෙනවා ඇතැයි මා බලාපොරොත්තුව සිටියා. ඒ කරුණු සම්බන්ධයෙන් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ අදහස් බොහොම පැහැදිලියි. මා කලින් කී විධියට යුඛ හමුදාව පාවිච්චි කරමින්, හදිසි තත්ත්වයක් පවත්වාගෙන යමින් මේ ආණ්ඩුව රටට කරන්නට යන දේ ඒ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ හැසිරීමෙන්ම පැහැදිලි වෙනවා. fපිලික්ස් විරෝධී ව්‍යාපාරයකට ශක්තියක් දෙන්ට මගේ කිසිම බලාපොරොත්තුවක් නැහැ. මේ ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා ගැන කියන විට මුළු ආණ්ඩුව ගැනමයි මම කියන්නේ. පෞද්ගලික වශයෙන් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා ගැන කථා කරන්ට මම කවදාවත් බලාපොරොත්තු වුනේ නැහැ. ඒ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාට තමුන්නාන්සේලා සියලුම බලය දුන්නත් අපට ප්‍රශ්නයක් නැහැ. එම නිසා පෞද්ගලික වශයෙන් ඒ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාට දොස් කියන්නට වුවමනාවක් නැහැ. නමුත් මම පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් ප්‍රශ්න කීපයක් ඇහුවා.

මා කීවා දැනට මාස දෙක තුනකට පමණ පෙර යුඛ හමුදාව විසින් උතුරු හා නැගෙනහිර පළාත්වල කීප දෙනෙකුට සැහෙන හිරිහැර කරදර පමුණුවා තිබෙන බව. ඒවා සම්බන්ධව මම මේ ගරු සභාවේදී විස්තර සහිතව කරුණු ඉදිරිපත් කළා. මා ඒවා ප්‍රකාශ කළේ නිකම් ආසාවට නොවෙයි. ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් පිළිගත්තා යම්කිසි ප්‍රදේශයකට යුඛ හමුදාව ඇරියොත් ඔවුන් ඒ අවි ආයුධ පාවිච්චි කරන්නේ සෙල්ලම් බඩු වශයෙන් නොවන බව. ඒ අවි ආයුධ පාවිච්චියෙන් නොයෙකුත් අයට හිරිහැර ඇති වන බව

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.]

ඒ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් පිළිගෙන තිබෙනවා. මා කී කාරණා, අවසානයේදී සියයට සියයක් සත්‍ය ඒවා වශයෙන්ම පිළිගැනේවිය කියා මම බලාපොරොත්තු වුනේ නැහැ. ඒ සම්බන්ධව සැලකිල්ලකින් පරීක්ෂණයක් ඇති කරවීමටයි මා ඒ කරුණු ප්‍රකාශ කළේ. මා ඒ කරුණු ප්‍රකාශ කළ විට ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා නැගිටලා කීවා, අපි ඒ ගැන පරීක්ෂා කරනවාය කියා. ප්‍රශ්නය තව දුරටත් ගෙන යමින් මම ඇහුවා, ඇති කරන්නේ මොන විධියේ පරීක්ෂණයක්ද කියා. ඇයි මම එහෙම ඇහුවෙ? පොලීසියට විරුඬව පැමිණිලි කළාම පවත්වන්නේ මොන විධියේ පරීක්ෂණයක්ද යන්න අපි දන්නවා. මේ හදිසි තත්ත්වය තියෙන කාලයේදී පමණක් නොව, සාමාන්‍ය නීති රීති අනුව කටයුතු කරන කාලයේදීත්, පොලීසියට විරුඬව මම නොයෙකුත් පැමිණිලි කර තියෙනවා. මේ ප්‍රශ්නය වෙනම එකක් වුනත් දැන් සඳහන් කරන්නේ මෙතැනටත් වුවමනා නිසයි.

පොලීසියට විරුඬව කරන පැමිණිලි ගැන විභාග කරන්නේ මෙන්න මෙහෙමයි. අසවල් පොලිස් කාරයා අසවලාට ගැහුවාය, අඬන්තේවිටම් කළාය, කියා පැමිණිල්ලක් ඉදිරිපත් කළ විට ඒ ගැන විභාග කරන්නේ ඒ පොලිස්කාරයා සහ පැමිණිලිකාරයා ඉදිරිපිට නොවෙයි. පැමිණිලි කාරයාගෙන් කට උත්තර අරගෙන ඔහුට ගෙදර යන්න කියන්වා. ඊට පසු විත්තිකාරයා වන පොලිස්කාරයාගෙන් කට උත්තර අරගෙන අර පැමිණිලිකාරයාට ලියා යවනවා, පැමිණිල්ල ගැන විභාග කළාය, මීට වඩා දුරට ඒ කරුණ ගෙන යන්න ඕනෑ නැත, කියා. සාමාන්‍ය කාලයේදී පොලීසියට විරුඬව යම් කිසි චෝදනාවක් ඉදිරිපත් කළ විට විභාග කරන්නේ මෙසේ නම්, හදිසි තත්ත්වය තියෙන කාලයේ යුද්ධ හමුදාව විසින් කරන ලද වැරදි ගැන චෝදනා කළාම මොන විධියේ පරීක්ෂණ ඇති වෙනවාද කියා අපට සිතාගන්න පුළුවනි. තමුන්නාන්සේගේ සාක්ෂිකාරයන් සමග අසවල් දින අසවල් ස්ථානයට එන්නය, තමුන්නාන්සේ කියන හැටියට විත්තිකාරයන් මේ අයය, කියා පැමිණිලිකාරයන්ට දන්වා යවා ඒ දෙපක්ෂයම ඉදිරිපිට විභාගයක් පැවැත්තුවාද යන ප්‍රශ්නය මම නැවත නැවතත් අහනවා. උත්තරයක් දෙන්නේ නැහැ. මම මේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් උත්තරයක් බලා පොරොත්තු වන්නේ නැහැ. සටහනක් තිබෙන්න ඕනෑ නිසයි, මහජනයා වෙනුවෙන් විරුඬත්වය ප්‍රකාශ කිරීමක් වශයෙනුයි, මම මේ ප්‍රශ්නය අහන්නේ. මහජනයාට මේ ආණ්ඩුවේ ප්‍රතිපත්ති පෙන්වීමයි මගේ අදහස. මේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන්වත් අනෙක් ඇමතිවරුන්ගෙන්වත් පිළිතුරක් මම බලාපොරොත්තු වුනෙත් නැහැ; බලාපොරොත්තු වන්නේත් නැහැ. අපට පැහැදිලි වන්නේ දක්ෂකමක් නැති නිසාවත්, නොදන්නකම නිසාවත්, පැහැදිලි පිළිතුරක් නොදෙන බව නොවෙයි; තමාගේ දක්ෂකම පාවිච්චි කර රටේ ජනතාව මුළා කරන්ට, මේ පාර්ලිමේන්තුව මුළා කරන්ට, ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා උත්සාහ කරන බවයි.

මම මීට වඩා දීර්ඝ වශයෙන් කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. සතුටු නම්, මේ ප්‍රශ්නවලට උත්තර දෙන්න. තමුන්නාන්සේගෙන් මම උත්තර බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ; රටේ ජනතාවට දැන ගන්ටයි මේ කියන්නේ.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

I wonder whether the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Defence and External Affairs has any notion of what plans the late Hon. Prime Minister Mr. S. W. R. D. Bandaranaike had for the Army, the Navy and the Air Force. He had plans to expand the three Services not in a small way but in a large way. He wanted to increase the strength of the three forces by over 100 per cent. He wanted to do this gradually from year to year.

However we find in the Estimates before us that no notice whatever has been taken of any possible plans for expansion. The sanctioned strength of the three Forces in the coming year will be 9,287, which is an increase of only 4. You will thus see that the idea of expanding the three Services has been forgotten. Or is it that the S. W. R. D. Bandaranaike plan has been given up?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Furthermore it is evident that even the sanctioned strength is not completely filled. There are even now a few hundred vacancies in the sanctioned strength and I think I read in one of the newspapers that in the coming 12 months it was not proposed to recruit any new hands to the Army, Navy and the Air Force. We hope at least that the sanctioned strength would be fully filled. But if the Government does not propose even to do that, I think it may be said that this Government has completely forgotten the plan that the late Mr. Bandaranaike had for the Services.

I would like therefore to repeat the question that has been asked by other hon. Members, namely, what is the aim of the Government in regard to the three Forces?

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I have answered that.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

I would like to have the official reply.

There is one other matter on which I wish to make a few comments and that is on the question of the treatment that has been accorded to Admiral Royce de Mel. As I was privileged to be the Prime Minister of this country for a brief period I think it is my duty to state that Admiral Royce de Mel was not found wanting in anything. He was throughout an officer of the highest merit and distinction. Therefore it is sad that this Government chose to disgrace him.

I feel very sorry about the matter and I am sure that most hon. Members share in that feeling of sorrow over the despicable treatment that was accorded to Admiral Royce de Mel.

අ. භා. 5.30

To begin with, when he was visiting another country he was called back in a rather peremptory manner and in such a way as to create suspicion against him. He was a sick man at that time. When he came back to Ceylon, instead of treating him in the normal way, there was a sword hanging over him for a number of months. It became apparent that the Government was playing for time because the period of office of Admiral Royce de Mel was slowly coming to an end and the Government waited for that period to terminate. Thereupon the Government gave him notice that his services would no longer be required. Thus the case against Admiral Royce de Mel was decided beforehand by the Government. I do not think any worse treatment could have been given to that officer. We had no objection to anybody, however high he may be in the Army Navy or the Air Force, being punished in the severest fashion if he were found guilty. But in the case of Admiral Royce de Mel it is apparent to everybody, except to the blind, that he had been treated in a mean and diabolical manner. I say at least the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Defence and External Affairs owes this House and the country an explanation as to why an officer of such merit and distinction was treated in such a diabolical manner.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

Mr. Chairman, pertaining to this Vote I must say that there are a few things arising from our point of view also. I must say that I have violently disagreed with the previous speaker the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) on the schools issue, and I think he should remember that for some time.

About the Army, Navy and Air Force, might I say that it is our duty and the duty of the Government to inform the rank and file of the Army, especially those who come from poor homes, to inform them fairly clearly, that their duty is not to shoot down

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා]

poor people at any time. At times members of the Armed Services, and the Police, too, act in a manner not worthy of human beings. Therefore, I say instruction classes should be held and the Army personnel, not only the rank and file but even officers —because sometimes these high officers come from different types of homes—should be taught how they should behave in given circumstances. All of them must be taught that it is inhuman to shoot poor workers, peasants and the average man in the street. I hope this lesson will be conveyed by my good and old Friend, the Hon. Minister of Finance, to the Army.

යූ. බී. වීරසේකර මයා.
(திரு. யூ. பி. வீரசேக்கர)
(Mr. U. B. Weerasekara)

Mr. Chairman, I do not wish to reply to the comments made by other hon. Members, but I was particularly struck by the dim picture painted by my good Friend the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody). He painted a very gloomy picture of our Army as an imperialist army. That was the first premise of his argument. Secondly, he said that this Army was waging a mighty war in Jaffna against a foreign horde. Thirdly, he stated that to wage this war we have increased our Vote on ammunitions and stores by some odd million rupees. That was the whole burden of his argument.

I have always found that the hon. Member for Bulathsinhala cannot talk of the Police or the Army without mentioning the situation in Jaffna. He always attempts to show the people of this country that this Army of ours is being used to put down the masses of Jaffna. I think this argument has been made and replied to oft enough, but let us assure him again that we do not treat the people of Jaffna as people from a foreign country. If we had used the Army to maintain a certain amount of order and discipline in that part of the country it would be the same type of action that would be taken in a similar situation even in this part of the country.

The hon. Member for Bulathsinhala next quoted some figures from the Estimates under Vote 2, and he drew attention to the vote on arms, ammunitions and stores. There were two fallacies in his argument. In the first place he compared the figures of only 1959-60 with the figures of 1961-62 and very deliberately, the shrewd lawyer that he is—

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I rise to a point of Order. He is—

යූ. බී. වීරසේකර මයා.
(திரு. யூ. பி. வீரசேக்கர)
(Mr. U. B. Weerasekara)

I am not imputing any motives.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

The hon. Member said that I am deliberately——

යූ. බී. වීරසේකර මයා.
(திரு. யூ. பி. வீரசேக்கர)
(Mr. U. B. Weerasekara)

No, no. I said, shrewd—as shrewd as a lawyer. Now, you will notice, Sir, that the expenditure for 1959-60 on arms, ammunition and stores is Rs. 2,615,995. The estimate for 1960-61 shot up to Rs. 5 million. In 1961-62—in the year of this great war against Jaffna—the vote has significantly come down to a figure of Rs. 3,242,000. So you will see that he has,—I would say shrewdly again—picked out this vote on ammunition to bolster up his argument about this war against Jaffna——

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

On a point of explanation, I did so deliberately because the figure under 1960-61 is an estimate and not the actual amount spent. We have the actual expenditure in 1959-60.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Both are shrewd lawyers.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Interrupted by another shrewd lawyer.

යූ. බී. වීරසේකර මයා.
(திரு. யூ. பி. வீரசேக்கர)
(Mr. U. B. Weerasekara)

Then, on that same argument the figure for 1961-62 is also an estimate. It may be that we might spend less. Certainly we cannot spend more than Rs. 3 million on the same argument.

I think there is nothing serious about the slight increase of a sum of Rs. 1 million between the figures for 1959-60 and 1961-62. Therefore, even if we spend on ammunitions, are there not occasions when replacements are necessary? We do not speak only of arms and ammunitions, we speak also of stores. It is very sad that the hon. Member for Bulathsinhala should have painted such a black picture on that increase in expenditure.

ජයසේන මයා.
(திரு. ஜயசேன)
(Mr. Jayasena)

ගරු සභාපතිතුමනි, යුද්ධ හමුදාව හා නාවුක හමුදාව පිළිබඳව තම අදහස් පළ කරමින් බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීවරයා (එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.) කියා සිටියේ මේ රටේ සාමාන්‍ය ජනතාවගේ ඉදිරි ගමන වැළැක්වීමේ අදහසින් අප ආණ්ඩුව හමුදා තර කරගෙන යනවාය කියායි. යුද්ධ හමුදාවක් නොමැති රටක් ලෝකයේ කොතැනකවත් තිබෙනවාය කියා මා කල්පනා කරන්නේ නැහැ. යමෙක් යම්කිසි රටකට යුද්ධ හමුදාවක් අවශ්‍ය නැතැයි කියා හිතනවා නම්, එවැනි රටකට ආණ්ඩුවකුත් අවශ්‍ය නැතෙයි කියායි මම කල්පනා කරන්නේ. එවැනි අවස්ථාවකදී තම තමන්ගේ සිතැඟි පරිදි මහජනයාට ජීවත් වන්නට ඉඩ හරිනවා මිස මහජනයා එකතු වී ආණ්ඩුවක් සකස් කර ගන්ට වුවමනා වන්නේ නැහැ. රටක යුද්ධ හමුදාව, නාවුක හමුදාව සහ පොලීස් හමුදාව යන හමුදා 3 පවත්වාගෙන යනු ලබන්නේ රටේ මහජනතාවගේ විප්ලවයක් හෝ නැගී එන මහජන මතයක් හෝ යටපත් කර දැමීමට හෝ නොවේ. සාමාන්‍යයෙන් අපේ රට වැනි කුඩා රටවල මෙම හමුදා පවත්වාගෙන යනු ලබන්නේ රටේ සාමය පවත්වාගෙන යාමටයි.

අප රට වැනි කුඩා රටවල් අභ්‍යන්තරික සාමය රැක ගැනීමේ චේතනාවෙන් මෙම හමුදා පවත්වාගෙන යන අතර අපට වඩා බලවත් රටවල් තමන්ගේ ශක්තිය අනුව තම තමන්ගේ යුද්ධ හමුදා සකස් කර ගන්නට විධිවිධාන යොදනවා. යුද්ධ හමුදාවේ සහ අනෙක් හමුදාවලද සිටින භට පිරිස් වැඩි කරමින් හමුදා තර කර ගෙන විශේෂයෙන් උතුර සහ නැගෙනහිර යන පෙදෙස්වල වාසය කරන සහෝදර ජනතාවට හිරිහැර කිරීමේ චේතනාවෙන් වැඩ කටයුතු කරනවා යයි බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීවරයා අපට චෝදනා කරන අතර, ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) යුද්ධ හමුදාවේ තිබෙන් නාවූ ඇබෑර්තු පවා පුරවන්නේ නැති බවත්, යුද්ධ හමුදාවට වෙන් කර තිබෙන මුදල් ප්‍රමාණය පවා වියදම් නොකර දිවංගත බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමාගේ ප්‍රතිපත්තිවලට පවා පහර ගසමින් ක්‍රියා කරනවාය කියන අපහ්‍රංශ කථාව මට නම් තේරෙන්නෙ නැහැ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

ඒක එල්. පී. පී. එකේ අදහස.

ජයසේන මයා.
(திரு. ஜயசேன)
(Mr. Jayasena)

මොන පී. එක වුණත් අපට මේ අපහ්‍රංශ කථා තේරෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මේ අදහස් දෙකම පිළිගන්නෙ නැති එකයි මගේ කල්පනාවෙ හැටියට කිය යුතුව තිබෙන්නේ. සමහර ප්‍රශ්නවලට දෙනු ලබන උත්තරවලට ලකුණු දෙන්නට බැරිය කියා සමහර ගරු මන්ත්‍රීන් කියනවා; නමුත් මෙවැනි කිසිම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජයසේන මයා.]

තේරුමක් නැති වැදගැම්මකට නැති කථාවලට උත්තර දෙන්නට පුළුවන්ය කියා මා හිතන්නේ නැහැ.

උතුර සහ නැගෙනහිර යන පළාත්වල පටන් ගත් කැරැල්ලක් වැනි ව්‍යාපාරයක් මැඩපවත්වන්නට යුද්ධ හමුදාව යැවූ අවස්ථාවකදී ශීල ව්‍යාපාරයක් හසුරුවන්නට යැවූ අය මෙන් කරුණා මෛත්‍රියෙන් යුක්තව කටයුතු කිරීමක් ඇති වන්නේ නැහැ. කැරැල්ලක් මැඩ පවත්වන්නට ගිය අවස්ථාවකදී, ඒ පළාත්වල ජනතාව නොයෙක් විධියේ අවි ආයුධ රැගෙන පිළිස්සීම් ආදි කඩාකප්පල්කාරී වැඩවල යෙදෙන අවස්ථාවකදී එපමණක් නොව සමහර අවස්ථාවලදී යුද්ධ හමුදා භටයන්ගේ ජීවිත හානි වන තැනට පවා කටයුතු කරද්දී, ඒ අයට අත් පා පසෙක තබාගෙන සිල් ගත්තවුන් මෙන් ක්‍රියා කරන්නට පුළුවන් කමක් නැහැ. ඒ නිසා විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ සමහර ගරු මන්ත්‍රීන් යුද්ධ හමුදාව වෙත එල්ල කළ චෝදනා සත්‍ය යයි අපට පිළිගන්නට බැහැ. මෙම ගරු මන්ත්‍රීන් කියන අන්දමේ දරුණු අන්දමට යුද්ධ හමුදාව හැසුරුණාය කියා ඒ පෙදෙස්වල ජනතාව වත් කියනවායයි අපි විශ්වාස කරන්නේ නැහැ. ඒ නිසා විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ සමහර මන්ත්‍රීවරුන් මේ අන්දමට කැක්කුමකින් යුක්තව කථා කිරීම ගැන මා පුදුමයට පත් වෙනවා.

සෑම රටකටම යුද්ධ හමුදාවක් අවශ්‍යයි. ඒ නිසා අප රට වැනි කුඩා රටවල පවත්වාගෙන යනු ලබන හමුදාවන් යොදවන්නේ අභ්‍යන්තරික සාමය ආරක්ෂා කිරීමටත් කැරැල්ලක් ඇති වූ විට එය මැඩ පැවැත්වීමටත් විනා, රටේ සාමාන්‍ය ජනතාවගේ අදහස් උදහස්වලට විරුද්ධව කටයුතු කිරීමට හෝ ඔවුන්ගේ දියුණුව සඳහා ගෙන යනු ලබන්නාවූ ව්‍යාපාර කඩාකප්පල් කිරීමට හෝ නොවෙයි. රටේ මහජනතාවගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා ගෙන යනු ලබන්නාවූ ව්‍යාපාර කඩාකප්පල් කිරීමට තැත් කරන්නාවූ සංවිධානවලට එම කාර්යයන් කිරීමට ඉඩ නොදීම සඳහායි යුද්ධ හමුදා පාවිච්චි කරන්නේ.

අ.භා. 5.45

කවරෙක් රට ආණ්ඩු කළත් තත්ත්වය මීය ආකාර වෙනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, යුද හමුදාවේ සිටින උසස් නිලධාරීන් සම්බන්ධයෙන් මෙම පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාගේ අවධානය යොමු කරවන්නට මා කැමතියි. යුද හමුදාවේ තරමට වඩා එහි උසස් නිලධාරීන් සිටිනවා. උන්නැහේලා දරන තත්ත්වයට වැඩියි, උන්නැහේලාට ලැබෙන වේතනය. එසේම ගුවන් හමුදාවේද තරමට නොවෙයි එහි ප්‍රධාන නිලධාරීන්ගේ පඩිය. මෙවැනි අය "මෙඩ්ල්" සිය ගණන් තම පපුවල ගසාගෙන ඇමෙරිකාවේ නැති නම් රුසියාවේ යුද්ධ නායකයන්ටත් වඩා ආඩම්බර ලීලාවෙන්, මහේශාක්‍ය අන්දමින් යන හැටි මා දැක තිබෙනවා. එතරම් බර පතළ, එතරම් ඔරොත්තු නොදෙන, නිලධාරීන් අපේ හමුදාවට අවශ්‍ය වන්නේ නැහැ. ගුවන් හමුදාව දෙස බැලුවොත් එහි සේවය කරන එවැනි නිලධාරීන්ගේ තත්ත්වය කොහොමද කියන එක පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාට කල්පනා වෙනවා ඇති. අපේ රටට ගෝචර වන අන්දමට, අපේ රටට ඔරොත්තු දෙන අන්දමට, අප අපේ නිලධාරීන් සකස් කර ගත යුතුයි. ප්‍රබල යුද්ධ නායකයන් සිටින රාජ්‍යයන් සමඟ නිතර ගැටුම් ඇති කරගන්න අධි රාජ්‍යයන්හී යුද හමුදාවල සේවය කරන නිලධාරීන්ට ගෙවන තත්ත්වයේ පඩිනඩි ගෙවන්න අපට පුළුවන්කමක් නැහැ. එම නිසා අපේ රටේ තරමට මේ අයගේ පඩි ක්‍රමද සකස් කරනවා නම් එය අපේ රටේ ඉදිරි ගමනට ලොකු උපකාරයක් වෙනවා ඇති. ඒ ගැන පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ කල්පනාව යොමු කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

යථොක්ත ප්‍රශ්නය වෙනුවෙන් මා මීට වඩා තර්ක කරන්නට අදහස් කරන්නේ නැහැ. නමුත් අවසාන වශයෙන් තව එකක් කියන්න කැමතියි. බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීතුමා අසන ප්‍රශ්නවලිනුත් අනිකුත් අය අසන ප්‍රශ්නවලිනුත් අන්තිමට චෝදනා එල්ල වන්නේ ආණ්ඩුවටයි. ඒ කියන්නේ චෝදනාව එහෙම නැති නම් නරක හරිය පැවරෙන්නේ ආණ්ඩුවටයි. නරක කොටස රජයට පවරනවා මිස ප්‍රශ්න විසඳන්නේ කොහොමද කියන එක විසඳා දෙන්නේ නැහැ. ඒ පිළිබඳව ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ කල්පනාව යොමු කරවමින් මගේ වචන සවල්පය අවසාන කරනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ටී. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා. (නුවරඑළිය)
(திரு. ரி. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ—நுவரெலியா)
(Mr. T. William Fernando—Nuwara Eliya)

ගරු සභාපතිතුමනි, යුද හමුදාව සම්බන්ධ වැය ශීර්ෂය ගැන කථා කරන අවසථාවේදී වචන සවලපයක් ප්‍රකාශ කිරීමට අදහසක් ඇති වුණා. අපේ ලංකාවේ ජාතික යුද හමුදාවක් තිබෙන්න ඕනෑ. එවැනි යුද හමුදාවක් නිතරම රජයේ සංවර්ධනයට උපකාර වනු පිණිස යොමු කරවනවා නම් අප ඒ අංශය වෙනුවෙන් වැය කරන විශාල මුදල අපේ රටේ සංවර්ධනය සඳහාම යොදවන එකක් හැටියට සලකන්න පුළුවනි. එම නිසා ජාතයාලය ඇතිව ඒ අන්දමට ඔවුන්ගෙන් වැඩ කොටසක් ඉටු කරවා ගන්නවා නම්, එය අපේ රට සවයං පෝෂිත කරගැනීමට මහෝපකාරී වනවා ඇති.

අපට නිතර නිතර යුද වැදෙන්නට සිදු වන්නේ නැහැ. මෙතෙක් වැඩි වශයෙන් යුද හමුදාව මෙහෙයවන්නට අපට සිදු වී තිබෙන්නේ අපේ රටේ ඉඳහිට ඇති වන සුළු සුළු වාද භේදවලදී සාමය ආරක්ෂා කර ගැනීම සඳහායි. අපේ රටට නිතර නිතර කල්ලතෝනීන් පැමිණෙන බව අප දන්නවා. ඔවුන්ගේ පැමිණීම වළක්වාලීම සඳහා වෙරළ දිගට යුද හමුදාව යොදවනවා නම් එය ජාතික සේවාවක් විය හැකි බව මේ අවසථාවේදී මතක් කරන්න කැමතියි. ඒ හේතුවෙන් රටේ ආරක්ෂාවද සැලසෙන බව කියන්න ඕනෑ. කුඩාරම්වලට වී අර්ථයක් නැතිව සිටින්ට ඔවුන්ට ඉඩ නොදී නියම ආකාරයට ඔවුන්ගෙන් ජාතික සේවයක් ඉටු කරගැනීම සඳහා අවධානය යොමු කරන ලෙස මා ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අද සේවයෙහි යෙදෙන සෙබළුන් දෙස බලන විට මට පෙනී යන තත්ත්වය මේකයි. ඔවුන් සැරසී සිටින්නේ ඉතා කනගාටුදායක අන්දමේ ඇඳුමකින්. ඔවුන්ගේ ඇඳුම දෙස බලන විට අපට පෙනී යනවා තම පවුල්වල බාලම සහෝදරයන්ගේ කලිසම් වැරදීමකින් ඇඳගෙන සිටින්නාක් මෙන්. ඒ අය දෙස බලන විට අපට පෙනෙන්නේ නිකම්ම "හුලං බයියලා" වගෙයි. කලිසමේ තදබදය බොහොම වැඩියි. එපමණක් නොවෙයි, ඇඳගෙන සිටින කමිස දෙස බලන විට පෙනෙන්නේ පිටි කොට්ට උර හිර කරගත්තා වගෙයි. ඒවා ඇඳගෙන දෙඅත් දිගු කරගන්න බැහැ. ඒ අයගේ ඇඳුම් අරූප විධියේ එකක් බව මට පෙනෙනවා. වුවමනාවෙන්ම අපේ තරුණයන්ගේ කාය ශක්තිය අඩු කරන විධියේ ඇඳුමක් ලෙසයි මෙය පෙනෙන්නේ. අධිරාජ්‍යවාදීන්ගේ යම් යම් සැලැස්මවල් උඩ එසේ කෙරුණත්, නිදහස ලබා සිටින ජාතියක් වශයෙන් අප දැන් හැඩ ගැසෙන්නට ඕනෑ. අපට ආවේණික වූ සැලැස්මක් අනුව යුද හමුදාවේ ඇඳුමත් සකස් කර දීම හොඳ බව මතක් කරන්න කැමතියි. ඒ නිසා ශරීරය අනවශ්‍ය ලෙස වෙහෙසට පත් කරන්නාවූත්, දහඩියෙන් තම්බා ඔහොයෙක් විධියේ වෙනත් ආබාධවලට හොඳුරු කරන්නාවූත් ඇඳුම් නොදී ඒ වෙනුවට අපේ රටේ පරිසරයටත්, අපේ රටේ ජීවත්වන ජනයාගේ ශරීරයට ඔබින අන්දමටත් ඇඳුම් සකස් කර දෙන්නට වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කළ යුතුයි. එසේ නොකර සේවයේ යෙදෙන සියලු දෙනාටම එකම මිම්මක් අනුව ඇඳුම් සකස් කිරීමට එක් කොන්ත්‍රාත්කරුවකුට භාර දීම සුදුසු නැහැ. තමන්ගේ ශරීරයට ගැලපෙන ආකාරයේ ඇඳුම් සකස් කර බෙදා දුන්නොත් ඒවා ඇඟ ලාගෙන යාම් ඊම් කරන විට සෙබළුන්ට අපහසුවක් ඇති වන්නේ නැහැ. වැරදි මිනුම් අනුව පිළියෙළ කරනු ලබන ඇඳුම් දීම නිසා ඇතැම් සෙබළුන්ට පය ඔසවා පය තබන්නට බැරි වෙනවා. එසේම බලවත් අමාරුවකින් පැත්තෙන් පැත්තට ගමන් කරන්නට සිදුවන විධියට සැලැස්වීම සුදුසු නැහැ. අපේ සොල්දාදුවන් හුළං බයියලා වගේ ගමන් කරවන්නේ නැතුව නියමවිධියේ ජාතික හමුදාවක් විධියට හෙළ හමුදාවක් ලෙස, සිංහලයාගේ විරෝදාර තේජස් බල වික්‍රමය කැපී පෙනෙන අන්දමින් ගමන් කරන්නට වුවමනා කරන නිදහස ඒ අයට ලබාදිය යුතුයි.

අපේ ආණ්ඩුව බලයට පත් වුණාට පසුව යුද්ධ හමුදාවට ග්‍රේෂන් යෝජනා අනුව සහනයක් ලබාදී තිබෙන බව මට දැන ගන්නට ලැබුණා. ඒ බව මා ප්‍රීතියෙන් ප්‍රකාශ කරනවා. ඒ අයට දැනටමත් එවැනි සහනයක් ලබාදී තිබෙන බව අප විසින් කල්පනා කළ යුතුව තිබෙනවා. ඒ අතරම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඊ. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.]

යුද්ධ හමුදාවෙහි නියුක්ත වූවන්ගේ ඇඳුම් සම්බන්ධයෙන් තව දුරටත් කල්පනා කර බලා සුදුසු සැලැස්මක් අනුව ජාතික ක්‍රම යකට ඒ ඇඳුම් සකස් කරන්නට ඕනෑ. ජාතික ඇඳුමක් ඒ අයට වුවමනාය කියා මා කියන්නේ නැහැ. සෙබලෙකුට පහසු වෙන් ගමන් කරන්නට පුළුවන් අන්දමට ශ්‍රී ලංකාද්වීපයේ පරිසරයට ගැලපෙන අන්දමට ඇඳුම සකස් කර දෙන්නට ඕනෑ. ඒ අනුව පළඳනා සම්බන්ධයෙනුත් ක්‍රියා කරන්නට ඕනෑ. එසේ නැතිව කවු රුවත් දුන් දෙබල් අමුඩයම ගසාගෙන එන්න වුවමනාවක් නැහැ.

සුළු සේවකයන්ගේ දුක් ගැනවිලි සම්බන්ධයෙන් ඊළඟට කිව යුතුව තිබෙනවා. සුළු සේවකයන්ගේ දුක්ගැනවිලි දැන් පවත්නා ක්‍රමයේ හැටියට උසස් නිලධාරීන්ගේ මාර්ගයෙනුයි ඉදිරිපත් කරන්නට සිදු වී තිබෙන්නේ. එය සතුටුදායක මදි. ඒ නිසා තමන්ගේ දුක්ගැනවිලි කෙළින්ම අමාත්‍යාංශයට ඉදිරිපත් කරන්නට ඔවුන්ට නිදහසක් දෙන්නට ඕනෑ. එසේ නැතිව හැමදාම මේ විධියට ඔවුන් බැඳ තැබීම නිදහස් රටකට සුදුසු නොවන බව කියන්න කැමතියි. පොලීසිය හෝ වේවා, යුද්ධ හමුදාව හෝ වේවා, නාවික හමුදාව හෝ වේවා, අහස් හමුදාව හෝ වේවා, ඔය කොයි අංශයක වුවත් සේවය කරන අයගේ දුක්ගැනවිලි නියම අන්දමට රාජ්‍ය පාලනයේ යෙදී සිටින ප්‍රධානයන් වෙත පැමිණ කෙළින්ම ඉදිරිපත් කරන්නට තරම් නිදහසක් තිබෙන්නට ඕනෑ. එසේ නැතිව තැනින් තැන දුවන්න ඉඩ සැලැස් සුවොත් හොඳ නැහැ. ඒ අය ජීවත් වන්නේ කණස්සල්ලෙන්, වේදනාවෙන් සහ පසු තැවිල්ලෙන්. තමන්ගේ නියම අයිතිවාසි කම් සම්බන්ධයෙන් සහනයක් ලබාගැනීමට සෑම කම්කරුවකුටම නිදහසක් තිබෙන්නාක් මෙන්ම මේ හමුදාවල ඉන්නා අයටත් ඒ නිදහස තිබිය යුතුයි. ඊට අවහිර කිරීම සුදුසුයයි මා හිතන්නේ නැහැ. එය අප විසින් අපටම කරගන්නා අපකීර්තියක්. ඒ නිසා ඒ අයට නියම සහනයක් දෙන්නට ඕනෑ.

දැන් පාඨශාලාවලින් පිට වන තරුණයන්ට නියම අධ්‍යාපනයක් ලැබෙනවා. ඒ අධ්‍යාපනය ලැබී රටට සේවය කළ හැකි පිරිසක් ඉදිරියට එන තුරු, ඒ අයට රක්ෂා ලැබෙන තුරු, ජාතික සංවර්ධන හමුදාවක් මිළඟට ආරම්භ කළ යුතුයි. ජාතික සේවා වන් සඳහා ඔවුන් උපයෝගි කර ගන්නා අතර යුද හමුදාවක් වශයෙන්ම නොව රටේත් සමාජයේත් සාමය ආරක්ෂා කර ගන්නට සහ සංවර්ධන වැඩට යොදාගත හැකි ආකාරයට එය පිළියෙළ විය යුතුයි. ගංවතුර ගැලීම වැනි අකරතැබ්බයකට පත්වන අවස්ථාවක් ඇති වුණොත්, ගින්නක් ඇති වුණොත්, වෙනත් ආපදාවක් ඇති වුණොත්, කෙළින්ම බැහැලා නියම විධියට වැඩ කරන්නට පුළුවන් වෙනවා ඇති. එවැනි ජාතික සංවර්ධන හමුදාවක් ගොඩනැංවීමට අවස්ථාව එළඹ තිබෙනවා. ඒ නිසා පාසැල්වලින් පිට වන තරුණයන් පේවිමන්ට්වල නැවතී පාරේ යන කාර්වල නොම්මර බලමින් ඔට්ටු අල්ලන්නටත්, කපටි ව්‍යාපාරිකයන්ගේ අතකොළු බවට පත් වන්නටත් ඉඩ හැරියොත් එයින් සමාජය දූෂණය වෙනවා. එම නිසා ජාතික සංවර්ධනය සඳහා එවැනි භට හමුදාවක් සකස් කිරීමට දැන් කාලය පැමිණ තිබෙනවා. ජාතික අභිමානයක් ඇති, පෙරමුණ ගන්නා තරුණ පරපුර සංවිධානය කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

නොයෙක් සංවර්ධන කටයුතු කිරීමට අපට සිදු වී තිබෙනවා. එම නිසා ජාතික සංවර්ධනයේ ඒ ඒ කොටස් දැනට පවතින යුද්ධ හමුදාවට භාර දෙන්නට පුළුවනි. පාලම් තැනීම, පාරවල් තැනීම, වාරිමාර්ග කටයුතු ආදී නොයෙකුත් වැඩ යුද්ධ හමුදාවට භාර දෙන්නට පුළුවනි. අත හුරු වීමට මෙන්ම, පාර දිගේ සක්මන් කරනවාට වඩා එවැනි වැඩ කිරීම නියම ශරීර සෞඛ්‍යයටත් හේතු වෙනවා. ඔවුන්ගෙන් එවැනි සේවයක් ලබා ගන්නට පුළුවනි. නොයෙක් ක්‍රමයෙන් සංවර්ධන වැඩ කටයුතු සඳහා ඔවුන් යොදවා ගන්නට පුළුවනි. අපේ සංවර්ධන සැලැස්මේ යම්කිසි කොටසක් ජාතික හමුදාව මඟින් ඉටු කරවා ගන්නට බැරි කමක් නැහැ. එම නිසා ඒ සඳහා වැඩ පිළිවෙළක් යොදන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා. අපේ සොල්දාදුවන් නිකම් "හුළං බයියලා" වගේ නැත්නම් පඹයන් වගේ හිටියාට වැඩක් නැහැ. අසරණයන්ගෙන් ලබාගන්නා ආදායම් බද්දෙන් නඩත්තු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වන ඔවුන්ගෙන් ඊට සරිලන සේවයක් සලස්වා ගත යුතු බව මතක් කරමින් මගේ වචන සවල්පය අවසන් කරනවා.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

ගරු සභාපති තුමනි, මා නැවත වරක් කථා කරන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. නමුත් බිංගිරියේ ගරු මන්ත්‍රී තුමා (එල්. බී. ජයසේන මයා.) විසින් කියන ලද දෙයක් ගැන. වචන කීපයක් කථා කරන්නට කැමතියි.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

බිංගිරියේ ගරු මන්ත්‍රී තුමාටත් කථා කරන්නට ඕනෑ වෙයි.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

තවමත් කථා කිරීමේ අයිතිය තිබෙනවා යයි මා විශ්වාස කරනවා. ගරු සභාපති තුමනි, බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීතුමාත්, ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් යුද්ධ හමුදාව ගැන ප්‍රකාශ කළ අදහස් අතර පරස්පර විරෝධයක් ඇති බව කියමින් එය විශාල විහිළුවක් වශයෙන් පෙන්වීමට බිංගිරියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා උත්සාහ කළා. අප පක්ෂයේ අදහස් ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) අදහස්වලට නොගැලපීම ගැන අප ආඩම්බර වෙනවා. ඇතැම් ප්‍රශ්න පිළිබඳව යම් යම් දේශ පාලන පක්ෂ අතරේ මතභේද තිබෙනවා. ඇතැම් ප්‍රශ්න ගැන වෙනස් වූ අන්දම කින් ආණ්ඩුව ගෙන යන ප්‍රතිපත්තියට පහර වැදීම ගැන පුදුම වන්නට කරුණක් නැහැ. ඒ පිළිබඳව ඉදිරිපත් කරන ලද අදහස් විනෝදයට කරුණක් හැටියට සැලකීමට හේතුවක් නැහැ. මගේ කථාවෙන් පසු ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමා ඇත්තටම මේ ප්‍රශ්න ගැන පිළිතුරු දීමට ඉදිරිපත් වෙනවා ඇතැයි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. යුද්ධ හමුදාවේ සෙබළුන් සම්බන්ධව, විශේෂයෙන් පහළ ශ්‍රේණිවල සිටින කොටස් සම්බන්ධව අපේ නුවරඑළියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා විසින් ප්‍රකාශ කරන ලද අදහස් ඉතාමත් වැද ගත්යයි අප සලකනවා. අප කථා කළේත් ඒ කරුණු උඩයි. ඒ කොටස්වල තත්ත්වය නඟා සිටුවීමට වැඩ පිළිවෙළක් යෙදිය යුතුයි. වස්ත්‍රාභරණවලින් පමණක් නොව වෙන වෙන අයුරිනුත් ඒ අයට මුහුණ පාන්නට සිදු වී තිබෙන අමාරුකම් ගැන සලකා බලා එම අමාරුකම් ඉවත් කිරීමට කටයුතු සැලසීම අවශ්‍යය කියා කල්පනා කරන අතර අපේ බිංගිරියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා භයානක දේශපාලන ප්‍රතිපත්තියක්, මතයක්, ඉදිරිපත් කළ බව සඳහන් කරන්නට ඕනෑ.

යුද්ධ හමුදාව තර කිරීම සම්බන්ධයෙන් මෙන්ම යම් කිසි සේවාවක යෙදී සිටින සේවකයන්ගේ තත්ත්වය නඟා සිටුවිය යුතු බව අප කවදත් ප්‍රකාශ කළා. හමුදාව තර කිරීමේ අදහස, මේ රටේ ජනතාවට විරුද්ධව හමුදාව පාවිච්චි කිරීමද කියන තර්කයයි, බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීතුමා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද්දේ. ඒ තර්කය ඉදිරිපත් කරන ගමන්ම මේ මෑතකදී, පසුගිය මාස කීපය තුළදී මේ රටේ උතුරු පළාතේ සේවයේ යෙදුණු සමහර හමුදා කොටස් නොහොඹිනා පිළිවෙළට, ක්‍රෑර තර පිළිවෙළට ක්‍රියා කළ බවට චෝදනා කීපයක් ඉදිරිපත් වූ බවත් ඒ මන්ත්‍රීතුමා විසින් සඳහන් කරන්නට යෙදුණා. ඒ සම්බන්ධයෙන් අපේ බිංගිරියේ මන්ත්‍රීතුමා (ජයසේන මයා.) යම් අදහසක් ප්‍රකාශ කළා. එය ඉතාමත් භයානක අදහසක් හැටියටයි, මා පිළිගන්නේ. මන්ද? යම් කැරැල්ලක් මැඩලීමට යුද්ධ හමුදා යන අවස්ථාවේදී ජනතාවට සිනිබෝල කවන ආකාරයට, එසේ නැතිනම් කිසිම විධියක අඩන්තේට්ටමක් නොකෙරෙන ආකාරයට හමුදාවට හැසිරෙන්නට බැරිය; සන්නාහ සන්නද්ධ හමුදාවක් යම් පළාතකට ගිය විට ඔය විධියේ දේවල් සිද්ධ වීම ගැන අප බලාපොරොත්තු විය යුතුය කියා ඒ මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා. ගරු සභාපති තුමනි, විසිවන ශත වර්ෂයේ 61 වන අවුරුද්දේදී—මෙපමණ කාලයක් නිස්සේ වහල් රටක් වශයෙන් බ්‍රිතාන්‍ය අධිරාජ්‍යවාදීන් යටතේත්, ඊට පෙර වෙනත් විදේශීය පාලකයින් යටතේත් දුක් විඳ නිදහස ලැබුණා යයි ආඩම්බර වෙමින් ඒ ගැන කතා කරන මේ යුගයේදී මේ විධියේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

ම්ලේච්ඡ කථාවක් ගරු මන්ත්‍රීවරයකු ගෙන් අසන්න ලැබීම ගැන මම ඉතාමත් කනගාටු වෙනවා.

අ. භා. 6

1815 අවුරුද්දේදී මේ රටේ සිටි දුප්පත් ගැමියන් එදා සිටි අධිරාජ්‍යවාදී පාලකයින්ට විරුද්ධව නැගී සිටි අවස්ථාවේදී—කැරැල්ලක් මැඩ පැවැත්වීමට හමුදාව යොදවා සිය ගණන් ගැමියන් හමුදාව විසින් මරා දමන අවස්ථාවේදී—බ්‍රිතාන්‍ය අධිරාජ්‍යවාදී පාලකයින්ට ඒ ගැන ලාංකිකයින් විරුද්ධත්වය පළ කළ අවස්ථාවේදී මොකක්ද ඔවුන්ගෙන් අපට අසන්නට ලැබුණේ? කැරැල්ලක් මැඩ පැවැත්වීමේ දී ගණනක් නැති නොවන ආකාරයට එය මැඩ පවත්වන්නට බැරිය, එය ඒ තරම් කාරණයක් නොවේය, කියායි ටොරිංටන් ආණ්ඩුකාරයාගෙන් එදා අසන්නට ලැබුණේ. 1915 දී මේ රටේ කැරැල්ලක් ඇති වුණා. ඒ අවස්ථාවේදී එය මැඩ පැවැත්වීම සඳහා පිටරටින් මැරැටින් ගෙන්වා මේ රටේ දුප්පත් ජනතාව මරා දමන අවස්ථාවේදී—ජාති හිතෛෂීන් හැටියට අද සලකනු ලබන වීරයන් ඉදිරිපත් වී ආණ්ඩුවට දොස් කී අවස්ථාවේදී—මොන වචනද, අධිරාජ්‍යවාදීන්ගෙන් එදා අසන්නට ලැබුණේ? කැරැල්ලක් මැඩ පැවැත්වීම සඳහා යුද්ධ හමුදාව පාවිච්චි කරන විට මේ විධියේ දේ බලාපොරොත්තු වෙන්නට ඕනෑ නොවේද? යන වචනයි. එදා දෙශප්‍රේමියකු වශයෙන් සලකනු ලැබූ දැනට සෙනෙට් සභාවේ සභිකයකු වශයෙන් සිටින අප පක්ෂයේ සාමාජික ඩොරික් ද සූසා මහතාගේ පියා වන, ආමන් ද සූසා මහතා විසින් එදා ඇති වූ කැරැල්ල සම්බන්ධයෙන්—දවස් සියයක දී ඇති වූ අපරාධ සම්බන්ධයෙන්—ලියන ලද පොත පිළිබඳව අපි තවමත් එතුමාට ගෞරව කරනවා. අධිරාජ්‍යවාදීන්ට විරුඬව කිසිත් පැමිණිල්ලක් කරන්නට භයින් සිටි ඒ අවස්ථාවේදී ජනතාව වෙනුවෙන් වයිට්හෝල් මන්දිරයට තම සපත්තුව ඇතුළේ ලියවිල්ලක් බහාගෙන ගිය ඊ. ඩබ්ලිව්. පෙරේරා මහතාටත් අපි අද ගෞරව කරනවා. එසේ ගෞරව කරන අතර එදා ඒ වෙඩි උණ්ඩවලට ලක් වී මරණයට පත් වූ පේද්‍රිස් මහත්මයා අතුළු ඒ පවුලේ උදවිය ගැනත්, වල්ගම්පාය මහත්මයා ඇතුළු ඒ පවුලේ උදවිය ගැනත්, අපි තවමත් අපේ කනගාටුව පළ කරනවා.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
ඇයි සේනානායක?

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

ඔව්, සේනානායක මහත්මයාත්. කවරෙකුගේ නමක්වත් අත් හරින්නට මගේ බලාපොරොත්තුවක් නැහැ. එදා ඒ වෙඩි උණ්ඩවලට ලක් වී මැරුම් කෑ උදවිය ගැනත්, යුද්ධ හමුදාවෙන් පහර කෑ උදවිය ගැනත්, හිර ගෙවල දුක් විඳින්නට සිදු වූ අය ගැනත් අපි තවමත් සඳහන් කරන්නේ එදා සිටි පාලකයින්ට අපේ විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කිරීම සඳහායි.

මේ 20 වන ශත වර්ෂයේ මැද භාගයේදී එවැනි අත්දැකීම් රාශියක් ඇති ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් නැඟිට, හමුදාවක් යවන විට කිසිවකුටත් තුවාලයක් නොවනාකාරයෙන් ඔවුන්ට හැසිරෙන්නට බැරිය කියා, යම් යම් නොහොබිනා සිද්ධීන් ගැන කරන චෝදනාවන්ට පිළිතුරු වශයෙන් කීම ගැන අපි අපේ බලවත් කනගාටුව ප්‍රකාශ කරනවා. බිංගිරියේ මන්ත්‍රීතුමා දැන් මෙහි නැති නිසා මීට වඩා ඒ මන්ත්‍රීතුමාට තදින් පහර ගැසීමට මම අදහස් කරන්නේ නැහැ. නමුත් මීට වඩා තද වචන පාවිච්චි කරන්නටයි, මම බලාපොරොත්තුව සිටියේ. මේ විධියට ලක් වැස්සන්ගේ නිදහස දිනා ගැනීමේ ඉතිහාසය පිළිබඳව අත්දැකීම් ලබා සිටින—විශෙෂයෙන්ම දුප්පත් ගැමි ජනතාව වෙනුවෙන් පෙනී සිටින්නේ යයි කියන—මේ මන්ත්‍රීවරුන් 1958 අවුරුද්දේ හදිසි නීති යටතේ හමුදාව හැසුරුණේ කොයි විධියට ද යන්න ගැනත් අමතක නොකළ යුතුයි. ඒ අවස්ථාවේදී හමුදාව පහර දුන්නේ යාපනේ අයට නොවෙයි; මේ අය ඉතා ආඩම්බරයෙන් නියෝජනය කරන්නේ යයි කියන සිංහල ජනතාවටයි. තුවාලයක් නොකර සීනි බෝල කවන ජනකායක් විධියට හැසිරෙන්ට යුද්ධ හමුදාවක් යවන්න බැරිය කියන වචනයද ඒ කාරණය සම්බන්ධයෙන් එතුමා පාවිච්චි කරන්නෙ?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නැහැ, සභාපතිතුමනි, උතුරට එක තර්ක යක්; තවත් පළාතකට වෙනත් තර්ක යක්; 20 වෙනි ශත වර්ෂයට එක තර්ක යක්; 19 වෙනි ශත වර්ෂයට තවත් තර්ක යක්; මේ විධියේ පුහු කථා ඉදිරිපත් කිරීම කානගාටුවට කරුණක් බව මතක් කළ යුතුව තිබෙනවා. යුද්ධ හමුදාවක් තියෙන්නටත් පුළුවනි, නැති වන්නටත් පුළුවනි. මේ රටේ සාමය ආරක්ෂා කරන්ට යුධ හමුදාව නැතිවාට පොලීස් හමුදාව තිබෙනවා. එය චිරාගත ප්‍රතිපත්තියක්; ලියාපදිංචි වූ දෙයක්; දිව්‍යමය සත්‍යයක්; එසේ නැතිව අමුතුවෙන් සොයා ගැනීමට දෙයක් නොවෙයි. රටක් තිබෙනවා නම් හමුදාවක් තිබෙන්ට ඕනෑ. අද ලෝකයේ ඇති වී තිබෙන දියුණුව දෙස බලන විට මෙම තකර්ය ඉදිරිපත් කිරීම කනගාටු දායක බව කියන්ට ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, සාමය ඇති කිරීමට යුධ කළ අයත් සිටියා. නමුත් ඒ යුධ වලින් ඇති වුණේ සාමය නොවේ, ඊට වඩා භයානක ප්‍රතිඵලයි. සාමාන්‍ය දේශ පාලන න්‍යායයන් අනුව දේශපාලන දර්ශන වාදය අනුව සලකනවා නම්, මේ කාලයේදී මෙම කරුණු ගැන අමුතු විධියකින් කල්පනා කර බලන්ට ඕනෑය කියන තර්කයටයි, අපට බහින්නට සිදු වී තිබෙන්නේ. විශාල පඬිවරුන්, මහ ජාතීන්ගේ පාලකයන්, පවා ලෝකය ආරක්ෂා කරගන්නේ කෙසේද? යුධ උපකරණ තැනීම නතර කරන්නේ කෙසේද? යුධ හමුදා තර කිරීමට යොදවන මුදල් අඩු කරන්නේ කෙසේද? අපි සාමයට බහින්නේ කෙසේද? යනුවෙන් සාමය මෙනෙහි කරමින් සිටින මේ අවස් ථාවේදී බිංගිරියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ජයසේන මයා.) මේ පණ්ඩිතකම ප්‍රකාශ කිරීම කොයි අන්දමකින්වත් යහපත්යයි මා කල්පනා කරන්නේ නැහැ. සාමය ආරක්ෂා කිරීමට මේ රටේ පොලීස් හමුදා වක් තිබෙනවා. නුවරඑළියේ ගරු මන්ත්‍රී තුමා (විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.) ප්‍රකාශ කළ ආකාරයට සාමය ඇති කරන විධියේ යම් යම් කටයුතුවලට නම් හමුදා පාවිච්චි කිරීම ඉතා ඔබින දෙයක්ය, ඉතා සුදුසු දෙයක්ය, කියා අපිත් අනුමත කරනවා. රටක් තිබෙන පමණට හමුදාවක් ඕනෑය කියන විධියේ යුද සැරසිලි වැනි තර්ක හොඳ දේවල් හැටියට මේ ගරු සභාවේ මේ 20 වෙනි ශත වර්ෂයේ යම් කෙනකු ඉදිරිපත් කිරීම පුදුමයට කරුණක් බව මතක් කර මින් මුලින් අප ඉදිරිපත් කළ අදහස එනම්, සාමාන්‍ය සෙබළුන්ගේ තත්ත්වය දියුණු කළ යුතුයි; ඔවුන්ගේ දුක්ගැනවිලි ඉවත් කළ යුතුයි; ඒ හමුදාව සම්බන්ධව අමුතු විධියකට කල්පනා කළ යුතුයි; කියා මතක් කරමින්, මේවා ජනතාවට විරුද්ධව ඉදිරිපත් කරන ආයතන හැටියට වර්ධනය කිරීම හා යුධ උපකරණ සඳහා වැඩිපුර මුදලක් වැය කරන්ට යාම ගැන අපේ විරුද්ධත්වය නැවත වරක් ප්‍රකාශ කරමින්, මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසාන කරනවා.

ශ්‍රීමත් රසික් fපරීඩ් (මැද කොළඹ පළමු වන මන්ත්‍රී)

(சேர் ராஸிக் பரீத்—கொழும்பு மத்தி முதலாம் அங்கத்தவர்)

(Sir Razik Fareed—First Colombo Central)

Mr. Chairman, I am rather surprised at the speech made just now by the hon. Second Member for Colombo South (Mr. Bernard Soysa) who represents me in Parliament. He talked of the 1915 riots, the facts of which I am sure he cannot be aware of because these occurred some 46 years ago. It was the Ceylon Moors who suffered most grievously in those riots but he spoke of the sufferings of one community only, and I am very unhappy about it.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்ணட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

We, all of us, suffered.

ශ්‍රීමත් රසික් fපරීඩ්

(சேர் ராஸிக் பரீத்)

(Sir Razik Fareed)

We suffered the most. We lost 50,000 Ceylon Moors. We want to forget it. I am very unhappy that these things have been introduced into this Debate. At that time my own grandmother had, for three days, to live on leaves and eventually on grass. We had to give protection to the late Mr. D. S. Senanayake in those dark days of 1915. It was dark not only for the Sinhalese but also for the Ceylon

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ශ්‍රීමත් රසික් fපරිඬ්]

Moors. My hon. Friend has been tryi ng to draw a red herring across the trail in this Debate.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා. (දඹදෙණිය)
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க—தம்பதெனிய)
(Mr. R. G. Senanayake—Dambadeniya).

ගරු සභාපතිතුමනි, කැරැල්ලක් ඇති වන විට යුද්ධ හමුදාව පාවිච්චි කිරීමේ ඇති අවශ්‍යතාව ගැන බිංගිරියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (එල්. බී. ජයසේන මයා.) කථා කළා. යම් යම් අවස්ථාවලදී ඉතා තදින් ක්‍රියා කළ යුතු නමුත් යුද්ධ හමුදාවට සම්පූර්ණ බල යක් නැහැ, කැරැල්ලක් තිබුණු පලියට සීමාවක් නැතිව, අනුකම්පාවක් නැතිව, මහජනයාට වෙඩි තැබීමට. 1915 දී විදේ ශික අධිරාජ්‍යවාදී ආණ්ඩුවක් තියෙන අවස්ථාවේදී කැරැල්ලක් තිබුණාය යන අදහස අනුව සීමාවක් නැතිව, අනුකම්පා වක් නැතිව, මුස්ලිම් මිනිසුන්ය කියා බලන්නේ නැතිව, සිංහල මිනිසුන්ය කියා බලන්නේ නැතිව, එකාකාරයට වෙඩි තැබීම ගැන ලංකාවේ සෑමදෙනාම අදත් සිහි කරනවා. ජාතික අනුරාගයක් ඇති කරන්නට වුවමනා අවස්ථාවේදී 1915 දී වින්ද දුක ගැනයි සිහි කරන්නේ. දේශ පාලන සටන පවා පටන් ගන්නේ ඒ සිද් ධිය ගැන සිහි කරලයි. කැරැල්ලක් මැඩ පවත්වන අදහසින්ය කියායි ඒ අවස්ථා වේදී ක්‍රියා කළේ. නමුත් ඊ ළඟට ඒ අවස්ථා වේදී අසාධාරණ ලෙස කටයුතු කළ නිලධා රීන්ට විරුද්ධව ඉංග්‍රීසි ආණ්ඩුවට කරුණු පෙන්වා දීමට විශෙෂ කොමිසමක් පත් කර ඒ ගැන විභාගයක් ඇති කිරීමෙන් පසු අසාධාරණ පිළිවෙලට වැඩ කළ නිලධාරීන් මේ රටින් අස් කළ බව වාර්තාවල සඳහන් වී තිබෙනවා. අධිරාජ්‍යවාදීන්ගේ කාලයේදී එසේ සිදු වී තිබෙනවා නම් අපේ රටේම අපේ නිදහස් ආණ්ඩුවක් තියෙන කාලයේ දී යුධ හමුදාව අසාධාරණ විධියට බලය පාවිච්චි කළාය කියා චෝදනාවක් තිබෙ නවා නම්, ඒ නිලධාරීන් වෙඩි තැබුවේ යුක්තියක් අනුවද, නීතියක් අනුවද කියා සොයා බැලීමට යුතුකමක් තිබෙනවා නේද?

මොන්ට්‍රික්ස්ටෝ සිද්ධිය ගැන අද විභාග යක් ඇති කර තිබෙන බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා. ආණ්ඩුවේ නිලධාරීන් නැත්නම් මිලිටරියේ ප්‍රධානීන් කටයුතු කර තිබෙන්නේ යුක්තියක් අනුවද, නීතියක් අනුවද, බලයක් අනුවද කියා සොයා බැලී මට, ඒ සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් පරීක්ෂා කරගෙන යනවා. බලය පාවිච්චි කරන විට අනුගමනය කළ යුතු වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙනවා. කැරැල්ලක් ඇති වුනාය කියා අමු අමුවේ වෙඩි තැබීමට පුළුවන්කමක් නැහැ. මොන්ට්‍රික්ස්ටෝ සිද්ධිය ගැන පරීක්ෂණයක් තිබෙනවා නම්, මේ සිද්ධිය ගැන පරීක්ෂණයක් නොපැවැත්වීමට ඇති හේතුව කුමක්ද? ඇත්ත වශයෙන්ම ඒ අවස්ථාවේදී කැරැල්ලක් තිබුණාද? ආණ්ඩු වට උපකාර වීමට ගිය අහිංසක ජනතාවට වෙඩි තැබූ බව සභානායක තුමා හිටියා නම් කියයි. මේ ආණ්ඩුවට උපකාර වීමට ඕනෑය කියා ඉදිරිපත් වූ අයට අමු අමුවේ වෙඩි තැබූ බව තමුන්නාන්සේත් දන්නවා. ඉතින් මොකද ඒ සිද්ධිය ගැන විභාගයක් නැත්තේ? 1915 දී අධිරාජ්‍යවාදීන් කළ වෙඩි තැබීම් ගැන ඒ අධිරාජ්‍ය වාදීන්ම විභාගයක් තැබුවා නම්, මොන්ට්‍රික්ස්ටෝ සිද්ධියට සම්බන්ධ මරණය ගැන මේ ආණ්ඩුව විසින්ම විභාගයක් කරනවා නම්, පදවියේ සිද්ධිය ගැන විභාගයක් නොපවත්වන්නේ කුමක් නිසාද කියන ප්‍රශ්නය මා අහන්නට කැමතියි.

අ. භා. 6.15

යූ. පී. වයි. ජිනදාස මයා. (කුණ්ඩසාලෙ)
(திரு. யூ. பீ. வை. ஜினதாஸ—குண்டசாலே)
(Mr. U. P. Y. Jinadasa—Kundasale)

ගරු සභාපතිතුමනි, යුද්ධ හමුදාව පිළි බඳ වැය ශීර්ෂය යටතේ කෙරෙන මේ සාකච්ඡාවේදී සමහර ගරු මන්ත්‍රීවරු ප්‍රකාශ කළා, ප්‍රයෝජනයක් නොමැතිව යුද්ධ හමුදාව සඳහා විශාල මුදලක් වියදම් කරන්නට සිදු වන බව. රටක් වුනොත් ඒ රටේ යුද්ධ හමුදාවක් තිබෙන්නට ඕනෑ. අභ්‍යන්තර ආරක්ෂාවට හෝ බාහිර ආරක්ෂාවට යුද්ධ හමුදාවක් තිබෙන්නට ඕනෑ. කල්ලතෝනින් රාශියක් දිනපතා, සතිපතා මේ රටට පැමිණෙනවා. ඒ අය ගෙන් මේ රට ආරක්ෂා කර ගැනීමට යුද්ධ හමුදාව ඕනෑ. එසේම උතුරු නැගෙනහිර පළාත්වල වෙනම ආණ්ඩුවක් ඇති කිරීමට කටයුතු කරගෙන යන විට සාමය ආරක්ෂා කිරීම සඳහා අපට යුද්ධ හමුදාව වුවමනා වෙනවා. ඝට්ටනයක් ඇති වුණාම හදිසි අවස්ථාවලදී යුධ හමුදාව වුවමනා බව අපි පිළිගන්නට ඕනෑ. නමුත් අසාධාරණ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අන්දමින් අයුක්ති සහගත අන්දමින් යුඩ හමුදාව වෙඩි තැබීම් ආදිය කරනවා නම්, එසේ කිරීම සාධාරණය කියා මහජනතාව පිළිගන්නේ නැහැ. අපේ යුඩ හමුදාව උතුරු නැගෙනහිර පළාත්වල කළ වැඩ ඒ තරම් නරකය කියා අපට පිළිගන්නට බැහැ. අභ්‍යන්තර සාමය ආරක්ෂා කිරීමට කර්නල් උඩුගම මහතා දක්ෂ ලෙස කටයුතු කර තිබෙන බව උතුරේ මන්ත්‍රීවරු පවා ප්‍රකාශ කළා. ඕනෑම රටක සාමය ආරක්ෂා කරනු ලබන්නේ යුද්ධ හමුදාව මගින් බව මා විශ්වාස කරනවා. ඒ නිසා යුද්ධ හමුදාව අතින් යම් යම් දේවල් කෙරුණු විට ඊට දොස් පැවරීම සුදුසුය කියා මා හිතන්නේ නැහැ. සටන් කරන්නට දෙපැත්තක් වුව මනා කරනවා. එවැනි අවස්ථාවලදී එක් කෙනෙක් දෙන්නෙක් මැරෙන්නටත් පුළුවන්. ඒ නිසා මෙහෙම අවස්ථාවකදී යුද්ධ හමුදාවට දොස් පැවරීම සුදුසු නැහැ. මීට කලින් කථා කළ බිංගිරියේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ජයසේන මයා.) උතුරු සහ නැගෙනහිර පළාත්වල අපේ භට හමුදාවන් ආරක්ෂක කටයුතුවල යෙදී සිටි අවස්ථාවල දී, යුද්ධ නිලධාරීන් ගිය පාරවල නොයෙක් අවහිරකම් යොදා තිබුණු බැවින් ඔවුන්ට තමන්ගේ ජීවිත බේරා ගැනීමේ චේතනා වෙන් සටන් කරන්නට සිදු වූ බව කීවා. බිංගිරියේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා කී පරිදි ඔවුන් ඒ පළාතට ගියේ සිල් රකින්නට නොවෙයි. ඒ නිසා දකුණු කොළඹ දෙවන ගරු මන්ත්‍රීවරයා (බර්නාඩ් සොයිසා මයා.) යුද්ධ හමුදාව ගැන කළ ප්‍රකාශයන් ගැන අප කනගාටු වෙනවා. අභ්‍යන්තර සටනක් පැවති මෙවැනි අවස්ථාවකදී යම් යම් සිදු වීම් ඇති වීම වළක්වන්නට බැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, 1915 ජාති භේද කෝලාහල ඇති වූ අවස්ථාවේදී සිංහල ප්‍රභූන් කීප දෙනකුම ප්‍රසිද්ධියේම වෙඩි තබා මැරූ බව අපි දන්නවා. එමෙන්ම 1953 දී හාල් මිල වැඩි කළ අවස්ථාවේදී මෙවැනි සිද්ධීන් ඇති වුණා. තවද 1958 දී ද පදවියේ මෙවැනි සිද්ධීන් ඇති වුණා. මෙම සිද්ධීන් ගැන අපි සියලුදෙනාම කනගාටු වෙනවා.

විශේෂයෙන්ම මේ රටේ අභ්‍යන්තර ආරක්ෂාව සඳහා වයස 18 ට වැඩි සෑම පාඨශාලා ශිෂ්‍යයකුටම අනිවාර්ය වශයෙන් යුද්ධ භටයකුගේ පුහුණුවක් දිය යුතුය කියා මා කල්පනා කරනවා. එය අපගේ රජයේ රජ දවසේ පැවතුණාක් මෙන් සිංහල සංස්කෘතියට ගැලපෙන පරිදි සංවිධානය කරනු ලැබුවොත් ඉතාමත් හොඳය කියාත් මා කල්පනා කරනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ පැරණි සිංහල සංස්කෘතිය අනුව දවුල්, බෙර, තම්මැට්ටම් තූර්ය භාණ්ඩ ආදිය පාවිච්චි කිරීම පිළිබඳව පුහුණුවක් දිය යුතුයි. දැන් කලකට උඩදී අප යුද්ධ හමුදාවද බෙර වැයීම් ආදිය පටන්ගත් නමුත් මහනුවරදී මෙවර නිදහස් උත්සවය පැවැත්වූ අවස්ථාවේදී ඒවා අපිට දකින්නට ලැබුණේ නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ රට කුඩා රටක්. අපි අනික් රටවල් අල්ලන්නට යන්නේ නැහැ. නමුත් අපට යුද්ධයක් කරන්නට වුවමනා වුණොත් ඊටත් අපි ලෑස්තිව සිටින්නට ඕනෑ. පැරණි රජදරුවන්ගේ කාලවලදී පැවතුණාක් මෙන් රටේ ආරක්ෂාව පිණිස බලගතු යුද්ධ හමුදාවක් තබා ගන්නට ඕනෑ.

අ. භා. 6.17

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)

කරුණා කර නිශ්ශබ්ද වන්න. දැන් ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මුලසුන භාර ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

ජිනදාස මයා.
(திரு. ஜினதாஸ)
(Mr. Jinadasa)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා කියමින් සිටියේ අපේ රටේ අභ්‍යන්තර ආරක්ෂාව සඳහා හොඳ යුද්ධ හමුදාවක් තිබිය යුතු බවයි. ඒ සඳහා අවශ්‍යයෙන්ම කළ යුතු දෙයක් තමයි, සාමාන්‍ය යුද්ධ භටයින්ට හොඳ වැටුප් ගෙවීම. අද ඔවුන්ට දෙනු ලබන වැටුප් මදි. එමෙන්ම යුද්ධ හමුදාවේ උසස් නිලතලද එක්තරා පන්තියකටම පමණක් සීමා කර තිබෙන බව අප දන්නවා. ඒ නිසා එක කොටසකට පමණක් මෙවැනි බලතල ලැබෙන පරිදි දැන් සකස් වී තිබෙන පිළිවෙළද වෙනස් කළ යුතු බව මතක් කරන්නට කැමතියි. සමර්ථ කම තිබෙන, ක්‍රියා ශූරකම තිබෙන සෑම කෙනෙකුටම අවහිරයක් නැතිව උසස් තත්ත්වයට යාමට ඉඩ තබන්න ඕනෑ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජිනදාස මයා.]

සමහර පවුල්වල අයට, සමහර පක්ෂවල අයට, සමහර අදහස් දරන අයට, සමහර ආගම් අදහන අයට, බලතල බෙදී ගොස් තිබෙන බව පේනවා. ඒ විධියේ නරක සිද්ධීන් ඇති වී තිබෙන නිසයි අප මෙසේ කියන්නේ.

රටකට යුද්ධ හමුදාවක් තිබිය යුතුයි. එහි පාලනය උසස් ආකාරයට ගෙන යා යුතුයි. හොඳ ආහාර මෙන්ම හොඳ වැටුප්ද ඔවුන්ට ලැබිය යුතු බව අප පිළිගන්නවා. එසේම අභ්‍යන්තර කටයුතුවලදීද ඒවාට අයුතු විධියට ඇඟිලි නොගසා ක්‍රියා කළ යුතුයි. ඒ අන්දමට කටයුතු කොට නිසියාකාර සාමය ආරක්ෂා වන විධියේ සාධාරණ යුද්ධ හමුදාවක් මේ රටේ බිහි කළ යුතුයි.

ජයසේන මයා.
(திரு. ஜயசேன)
(Mr. Jayasena)

ගරු සභාපතිතුමනි, දකුණු කොළඹ පළමුවන ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ වචනයකට පිළිතුරක් දිය යුතුව තිබෙනවා. දකුණු කොළඹ පළමුවන ගරු මන්ත්‍රීතුමාට (ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.) පමණක් නොවෙයි මේ රටේ සිටින සියලු දෙනාටම වුවමනායි මේ ලෝකයේ සමන්ත සාමය පහළ කිරීමට. එය මේ මනුෂ්‍ය සංහතිය පහළ වූ දා සිටම බලාපොරොත්තු වූ දෙයක්. සත්වයාගේ පරමාණූන් රසායනාගාරවල එක්කොට පරීක්ෂණ පවත්වා විශෙෂඥයන් විසින් පිළිගෙන තිබෙනවා, සත්ව ජීව පරමාණූන් දෙකක් එකට එක්වූ කළ ඒ දෙක එකට හැපෙන බව. ලෝකයේ කවරදා, කවුරුන් විසින්ද කියා තිබෙන්නේ අසුවල් යුගයේදී සත්වයාගේ ඝට්ටන සමථයකට පත්වෙන වාය කියා? ලෝකයේ සත්වයන් අතර, විශෙෂයෙන් මිනිස් සත්වයා අතර හට ගන්නා ඝට්ටන, අඬදබර, කල කෝලාහල ආදිය නැවැත්වීම සඳහායි වරින්වර ලෝක සාමය පිණිස නොයෙකුත් දර්ශනවාදීන් පහළ වී මනුෂ්‍ය සංහතියේ සාමය සඳහා ඔවුන්ගේ දර්ශනයට අනුව කටයුතු කරන්නට යන්නේ. කවර දර්ශනවාදියකුගේ දර්ශනය කවර අන්දමකට පැතිර ගියත් කවදාද මේ ලෝකයේ අඬදබර හා ඝට්ටන නැති වුනේ? සත්වයාගේ ගැටුම ජීව පරිනාම වාදයට එකඟයි. සත්ව සංහතියේ ජීව පරමාණූන්ගේ ඝට්ටන උඩ මිනිසුන් මෙලොව ඇති වී තිබීම ඊට මූලික හේතුවයි. එවැනි මිනිසුන් අතර අපට සාමයක් බලා පොරොත්තු වන්න පුළුවන්ද? ගත වුණු ඉතිහාසයේ කවදාවත් ඇති නොවුණු සමන්ත සාමයක්, සමන්ත සම්මුතියක්, එකාකාර මෛත්‍රියක් මේ ලොව ඉදිරියට ද ඇති වන්නට පුළුවනැයි බලාපොරොත්තු විය නොහැක්කේ ඒ නිසයි. එම නිසා අප රටේ සාමය රැක ගත යුතු නිසයි, අපට යුද්ධ හමුදාවක් අවශ්‍ය වී තිබෙන්නේ. දකුණු කොළඹ පළමුවන ගරු මන්ත්‍රීතුමා එය පිළි නොගන්නවා නම් ඒ ගැන නැවත වත් විකක් කල්පනා කර බලන්නය කියා මා මතක් කරන්න කැමතියි. මුලු ලොව මිනිස් සංහතිය සාමය උඩ එකම සහෝදර මිනිස් සංහතියක් බවට පැමිණෙන තුරු යම් රටක රජයක් වේද ඒ රටට යුද්ධ හමුදාවක්ද අවශ්‍යයයි. එය සිද්ධාන්ත සත්‍යයක් බව ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

What a pessimistic outlook the hon. Member for Bingiriya has for the future of humanity!

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

සිංහලෙන් කථා කරන්න.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

I think I can do better in Sinhalese than you can!

ගරු සභාපතිතුමනි, මට අහන්න තිබෙන්නේ එක ප්‍රශ්නයයි. නුවරඑළියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ (විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.) කථාව මම අහගෙන හිටියා. ඒ කථාවෙන් ප්‍රකාශ වුණු එක් කරුණක් සම්බන්ධයෙන් ගරු මුදල් ඇමතිතුමා අත්පොළසන් දුන්නා. ශ්‍රේෂ්ඨ වාර්තාව අනුව යම් යම් සහන දී තිබෙනවාය, පඩි වැඩි කර දී තිබෙනවාය, යනුවෙන් ඒ මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රකාශ කළා. ඒ ප්‍රකාශය කරන විට ගරු මුදල් ඇමතිතුමා බොහොම සන්තෝෂයෙන් අත්පොළසන් දුන්නා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ග්‍රේෂන් වාර්තාව පාර්ලිමේන්තුව ඉදිරිපිට නොතැබුවේ මන්ද කියා දැනගන්නට අපි කැමතියි. අද වන තුරු ග්‍රේෂන් වාර්තාව අපට නොදුන්නේ ඇයි? ග්‍රේෂන් වාර්තාව මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් නොකළේ මන්දැයි මා ප්‍රශ්න කරන්නේ ඒ වාර්තාවෙන් නිර්දේශ කර තිබෙන්නේ පඩි වැඩි කිරීම සම්බන්ධයෙන් පමණක් නොවන නිසයි. ඒ වාර්තාවේ වෙනත් දේ සම්බන්ධයෙන් සෑහෙන තරම් අදහස් ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. ලොකු උන්නැහේලා ගැනත් එහි සඳහන් කර තිබෙනවා. බ්‍රිගේඩියර් වරුන්, මේජර්-ජෙනරාල්වරුන්, පත් කිරීම ගැනත් එහි සඳහන් කර තිබෙනවා.

පාර්ලිමේන්තුවට නොදන්වා පඩි වැඩි කළේ ඇයි? පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කර ඒ සම්බන්ධ ප්‍රශ්නය නිරාකරණය කරන්නට කල්පනා නොකළේ ඇයි? පාර්ලිමේන්තුවෙන් පිටස්තරව රහසේ කිසිවෙකුටවත් නොකියා යුද හමුදාවට පමණක් පඩි වැඩි කළේ දහස් ගණන් අහිංසක සේවකයන් ආණ්ඩුවේ වෙනත් දෙපාර්තමේන්තුවල ඉන්න බව කල්පනා නොකර වෙන්න ඇති. ඒ අයටත් පඩි වැඩි කරන්න ඕනෑ. යුද්ධ හමුදාවේ අයට පමණක් නොවෙයි, වැඩි පඩි ගෙවිය යුතුව තිබෙන්නේ. ඔය කාරණය සම්බන්ධයෙන් මේ පාර්ලිමේන්තුවට දන්වා මේ මේ හේතු නිසා මේ මේ කොටස්වලට දැනට ලැබෙන පඩි ප්‍රමාණය මදිය කියා අප කල්පනා කරන බැවින් ඒ අයගේ පඩි වැඩි කරන්න ඕනෑ, කියා නියම ආකාරයට ඒ ප්‍රශ්නය විසඳීමට මුදල් ඇමතිතුමාට යුතුකමක් තිබෙනවා. මේ ආකාරයට ක්‍රියා කිරීමෙන් සිද්ධ වන්නේ මෙපමණයි. මේ රටවත්, මේ පාර්ලිමේන්තුවවත්, දන්නේ නැහැ කාට කොයි අංශයට කොයි ආකාරයට පඩි වැඩි කරනවාද කියා. එහෙත් අනෙක් අයට කෙසේ වෙතත් උසස් නිලධාරීන්ට නම් වැඩියෙන්ම පඩි වැඩි කර තිබෙන බව මම කියනවා. සමහර අයට පඩි වැඩි කළා පමණක් නොවෙයි. පසුගිය මාස කීපය සඳහා රුපියල් විසි දාහ බැගින් පවා ලැබුණු අය උසස් නිලධාරීන් අතර ඉන්නවා. අප ඒවා ගැනවත් මතක් නොකරයි, ඉන්නේ. ඒ නිසා පාර්ලිමේන්තුව කෙරෙහි විශ්වාසයක් තිබෙනවා නම්, මෙ වැනි වැදගත් දෙයක් කරන විට ඒ ගැන පාර්ලිමේන්තුවට දැනුම් දෙන මෙන් මා ඉල්ලුම් කරනවා. දැනුත්,—මේ අවස්ථාවේත්, මේ මොහොතේත්—මා ඉල්ලා සිටිනවා, කරුණා කර ග්‍රේෂන් වාර්තාව ඉදිරිපත් කර මොන මොන කරණා නිසා මොන මොන අංශවලට මොන මොන විධියට පඩි වැඩි කළාද යන්න ගැන දැනුම් දෙන ලෙස. ග්‍රේෂන් වාර්තාවේ තිබෙන දේ සමහර අය නොදන්නවා විය හැකියි. අද්මිරාල් කෙනකු අපට වුවමනා කරන්නේ නැහැ කියා ග්‍රේෂන් වාර්තාවේ තිබෙනවා.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
දැනටත් නැහැ.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
ඇයි, ඉන්නවා නේද?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
නැහැ.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
ඇයි නැත්තේ? කැප්ටන් කෙනෙක් ඉන්නවා—acting Captain of the forces.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
No Admiral at all.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
එයා ස්ථිර කළාට පස්සේ ඒ තැනට එනවා ඇති. නතර කරන්න පුළුවන් කමක් නැහැ. ඒ තත්ත්වය පිළි අරන් අවසානයි. ඒ නිසා මේ නාවුක හමුදාවේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා]

ලොකු තැනැත්තා අද්මිරාල් කෙනකු හැටියට පිළි අරන් අවසානයි. රොයිස් ඩි මෙල් තමයි, රියර් අද්මිරාල්. වෙන වෙන කාරණා නිසයි, එහෙම පිළිගත්තේ. නමුත් මා අහන්නේ පාර්ලිමේන්තුවට නොදන්වා මෙවැනි දේවල් කළේ ඇයි කියන එකයි. ඒ ගැනයි මා කතාකරන්නේ.

නොයෙක් ප්‍රශ්න තිබෙනවා. ඒ හැම එකක් ගැනම කියන්න බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ. එකක් කියන්න කැමතියි. ඔය කාරණය නිසා හමුදාවේ සෑම අංශයකම පාහේ සැහෙන තරම් නොසන්සුන් භාවයක් තිබෙනවා. පහළ ඉන්න අයට එක් ආකාරයකටත් ඉහළ අයට තවත් ආකාරයකටත් සැලකිලි දැක්වීම ගැන එවැනි තත්ත්වයක් පැන නැඟ තිබෙනවා. පාර්ලිමේන්තුවේදී මා සඳහන් කළේ ඔය කොමිසම ඉදිරිපිටට යන්න අවස්ථාවක් අවශෙෂ සෙබළුන්ට නොදීම ගැනයි. වාර්තාවක්වත් ඉදිරිපත් කරන්න බැරි වුණා. පුළුවන් වුණේ යම් යම් උසස් කොටස්වල කෑමැත්ත උඩ ඒ අයගේ මාර්ගයෙන් යම් අදහසක් දෙන්ට මිස කෙළින්ම ගොස් සෙබළුන් වශයෙන් කරුණු කියා පාන්නට නොවෙයි. ග්‍රේෂන් කොමිසම ඉදිරියට ගොස් අපේ දුක්ගැනවිලි මෙන්න මේවාය කියා ඉදිරිපත් කරන්නට ඉඩ දුන්නේ නැහැ. ඒ නිසා පුළුවන් තරම් ඉක්මනින් අපට මේ වාර්තාව දෙන්න. කොයි තරම් පඩි වැඩි කළත් ඒ වැඩි කළේ මොන මොන අංශවලටද මොන මොන හේතු නිසාද, මොන මොන ප්‍රමාණයටද, යන කරුණු දන්වන ලෙස ඉතා කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

බිංගිරියේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ජයසේන මයා.) ගැන කියන්න තිබෙන්නේ මෙන්න මේකයි. සිද්ධාන්තයක් වශයෙන් එතුමා පිළිගත්තේ මනුෂ්‍ය සංහතියට නිදහසක් ඇත්තේ නැහැ කියායි; කවදාවත් සහනයක් ඇත්තේ නැහැ, හැමදාම ඒ විධියටයි තිබෙන්නේ, ඒ නිසා මේ හමුදාව භාර අරන් වැඩ කරන්න ඕනෑ, කියායි. යුද හමුදාවක් නැති රටවල් දැනටමත් ලෝකයේ තිබෙනවා. ඇතැම් රටවල යුද හමුදාවක් නැහැ. ඩෙන්මාර්කය බොහෝම කාලයක සිට යුද හමුදාවක් නැතුවයි, වැඩ කරන්නේ. අපේ රටේ වගේ යුද්ධ හමුදාවක් කියුබා රටේ අදත් නැහැ.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

යුද්ධ මිසක් හමුදා නැහැ.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

No permanent army. බාහිර වෙලාවට මුළු ජාතියම හමුදාවක් වශයෙන් පෙනී සිටිනවා. නමුත් පඩි ගෙවමින් බැරක්කවල තබා ගෙන සිටින යුද්ධ හමුදාවක් නැහැ. බිංගිරියේ ගරු මන්ත්‍රී තුමාගේත්, නුවර එළියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේත් අදහසක් අප පිළිගන්නවා. යුද්ධ හමුදාව ගැන අප අමුතු විධියකට කල්පනා කරන්නට ඕනෑ. අවුරුදු 15කට පසුව අප දැන් ඒ ගැන අමුතු විධියකට කල්පනා කරන්නට ඕනෑ. කියුබා රටේ තුබුණු හමුදා බැරක්ක දැන් ස්කෝල වලට පරිවර්තනය කර තිබෙනවා. අපටත් ඒ විධියේ තත්ත්වයක් ඇති කර ගන්නට පුළුවනි. වෙනත් විධියකට කල්පනා කර රටේ සාමය ඇති කිරීම වෙනම ප්‍රශ්නයක්. යුද්ධ හමුදාවක් තබා ගන්නවා නම් එසේ තබා ගත යුත්තේ කුමන විධියේ හමුදාවක්ද කියන එක ගැන සාකච්ඡා කොට තීරණයකට බැස ක්‍රියා කළ යුතුයි. එම නිසා බිංගිරියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඒ විධියේ අදහස් ඉදිරිපත් කිරීම නුවණට හුරු නැත කියන එකයි මා කල්පනා කරන්නේ. නමුත් ගරු මුදල් ඇමති තුමා මේ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා ඇතැයි මා අදහස් කරනවා. එම පිළිතුර දැන ගැනීමට මා කැමතියි.

අ. භා. 6.30

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

ගරු සභාපති තුමනි, මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රශ්න කීපයක් ඉදිරිපත් කර ඇති නිසා ඒ සියල්ලටම කෙටියෙන් පිළිතුරු දීමට මා කැමතියි. සමහර ප්‍රශ්නවලට අපේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් විසින්ම පිළිතුරු දෙන ලද නිසා ඒ පිළිතුරුවලට තවත් පිළිතුරු එක් කිරීමට මා අදහස් කරන්නේ නැහැ. ඒ පිළිතුරුවලට බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීතුමා ලකුණු කීපයක් දෙනවා ඇද්දැයි මා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

දන්නේ නැහැ. නමුත් ඒ ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු දෙන ලද ආකාරය ගැන සම්පූර්ණ ලකුණු දිය යුතු බව මා සලකනවා.

පළමුවෙන්ම ගුවන් හමුදාව ගැන ප්‍රශ්නයක් ඉදිරිපත් කරන්නට යෙදුණා. විදේශික නිලධාරී මහතුන් හා යුද්ධ භටයන් අද වන තුරු මේ රටේ තබා ගෙන සිටීම පිළිබඳව දකුණු කොළඹ දෙවැනි ගරු මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රශ්න කළා. පසුගිය අවුරුද්දේ නිලධාරී මහතුන් 13 දෙනකු හා යුද්ධ භටයන් 33 දෙනකු සිටි බව මා සඳහන් කරන්නට කැමතියි. ලබන අවුරුද්දේ ඒ ගණන අඩු වන බවත් ඒ සමගම කියන්නට කැමතියි. නිලධාරීන්ගේ ගණන 13 සිට 8 දක්වාත් සෙබළුන්ගේ ගණන 33 සිට 19 දක්වාත් අඩු වෙනවා ඇති. ඊට පසු තවත් දුරට අඩු වන බව ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට මතක් කරන්නට සතුටුයි.

තවත් ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. යුද්ධ සේවා මාර්ගයෙන් සමහර සිවිල් සේවා කටයුතු කර ගන්නට අදහස් කරනවාද නැද්ද යනුයි, ඒ ප්‍රශ්නය. එසේ කිරීමට අදහස් කරන බව කියන්නට සතුටුයි. එපමණක් නොව, යුද්ධ සේවයේ යෙදී සිටින නිලධාරී මහතුන් මෙන්ම අනෙක් භටයන් පාරවල් සෑදීම, පාලම් සෑදීම ආදී නොයෙක් සංවර්ධන කටයුතුවල යෙදීම සිය කැමැත්තෙන්ම පිළිගන්නවා. ඒ කටයුතුවල යෙදීමට ඒ අය ලෑස්තිව සිටිනවා. අපේ යුද්ධ හමුදාවේ අනාගතය කුමක්ද යන්න බිංගිරියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත්, බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීතුමාත්, ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් අතරේ වැදගත් ප්‍රශ්නයක් වශයෙන් මේ ගරු සභාවේදී ඉදිරිපත් වී තිබෙනවා. යුද්ධ හමුදාව තව දුරටත් වැඩි කිරීමට අපේ අදහසක් තිබෙනවාද, එසේ නැත් නම් අඩු කිරීමට අදහසක් තිබෙනවාද, කියන ප්‍රශ්නත් ඒ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ කථාවලින් මතු වුණා. පසු ගිය අවුරුදු දෙක ඇතුළත අප කිසිම අන්දමකින් හමුදාවේ පිරිස වැඩි නොකළ බව කියන්නට කැමතියි. 1959 සිට තවම කිසිම වැඩි කිරීමක් කළේ නැහැ. ඇබෑර්තු ස්වල්පයක් තිබෙන එක නම් ඇත්තයි. ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඒ ගැන වචන ස්වල්පයක් ප්‍රකාශ කළා.

ඒ ඇබෑර්තු ඇති වී තිබෙන්නේ අවුරුදු 5 ක සේවයෙන් පසු බොහෝ යුද්ධ භටයින් අස් වන නිසාත්, තවත් නිලධාරී මහත්වරු සමහර විට විශ්‍රාම ගන්නා නිසාත්, "රිසර්ව් එකට" තවත් සමහරුන් ගන්නා නිසාත් බව මම ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි. ඒ ඇබෑර්තු සියල්ලම පිරවීමට ආණ්ඩුව විසින් දැනටමත් ක්‍රියා කර ගෙන යන බව මම කියන්නට සතුටුයි.

තවත් ප්‍රශ්නයක් අසා තිබෙනවා. ආණ්ඩුවට පතරොම් ආදිය ගැනීම පිණිස මේ අවුරුද්දේ වැඩි පුර මුදලක් වෙන් කර තිබෙන්නේ මන්දැයි අසා තිබෙනවා. ඒ මුදල වෙන් කර තිබෙන්නේ කවුරුවත් මරන්නටවත්, කිසිම • කැරැල්ලක් ඇති කරන්නටවත්, ආණ්ඩුවේ අදහසක් ඇති නිසා නොවෙයි. ඒ මුදල වෙන් කර තිබෙන්නේ පසු ගිය මුදල් වර්ෂවලදී ණය වුම් කළ බඩු සඳහා මුදල් ගෙවීමට සිදු වී ඇති නිසයි. පතරොම්වලට පමණක් නොවෙයි, මේ වැය ශීර්ෂය යටතේ මුදල් ගෙවන්නට සිදු වන්නේ. තවත් නොයෙක් අවශ්‍ය බඩුවලට මුදල් ගෙවන්නට සිදු වෙනවා. විශෙෂයෙන්ම සෞඛ්‍ය කටයුතු සඳහා අවශ්‍ය බඩු වුවමනා වී තිබෙනවා. ඒ වාගේම ජලය සැපයීමට අවශ්‍ය බඩුද වුවමනා වී තිබෙනවා. තවත්, හමුදා පාලන වැඩ කටයුතුවලට විශෙෂයෙන්ම පාවිච්චි නොවන බඩුත් කීපයක් මේ වැය ශීර්ෂයට ඇතුළත් වෙනවා.

ග්‍රේෂන් කොමිෂන් සභා වාර්තාව සම්බන්ධයෙන් ගරු යටියන්තොට මන්ත්‍රීතුමා (ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා) ප්‍රශ්නයක් ඉදිරිපත් කළා. නුවරඑළියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ටී. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.) කථා කරන අවස්ථාවේදී මා අප්පුඩි ගැසුවේ යයි යටියන්තොට මන්ත්‍රීතුමා මා දෝෂාදර්ශනයට ලක් කළා. නමුත් ඒ කථාවට අප්පුඩි නොගැසිය යුතුද? නුවරඑළියේ මන්ත්‍රීතුමා කළ කථාව ගැන මම ඉතාමත් ප්‍රීති වෙනවා. කැබිනට් අනුකාරක සභාවක් මගින් ග්‍රේෂන් කොමිෂන් සභා වාර්තාව විභාග කර බැලුවා. ඊට පසුව ඒ සඳහා අතුරු වැය ශීර්ෂයක් ඉදිරිපත් කරන්නට මේ ආණ්ඩුවේ බලාපොරොත්තුවක් ඇති බව මම කියන්න සතුටුයි. මේ ගරු සභාවට අගෞරවයක් වශයෙන් නොවෙයි, ග්‍රේෂන් කොමිෂන් සභා වාර්තාව ක්‍රියාත්මක කිරීමට අපි අදහස් කළේ. පසු ගිය අයවැය විවාදයේ කාරක සභා අවස්ථාවේදී ගරු යටියන්තොට මන්ත්‍රීතුමාත්, එතු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

මාගේ පක්ෂයේ තවත් මන්ත්‍රීවරුන් කීප දෙනකුත් කවදා ඒ වාර්තාව අනුව යුද්ධ හමුදාවට පඩි ගෙවනවාදැයි අපෙන් ප්‍රශ්න කළා. දැන් අපි නියමාකාරයට, කිසිම අගෞරවයක් මේ සභාවට නොකර අතුරු වැය ශීර්ෂයක් ඉදිරිපත් කරන්නටයි ක්‍රියා කරනු තිබෙන්නේ.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(ඩොක්ටර් එන්. එම්. පෙරේරා)
(Dr. N. M. Perera)

වැඩි පඩි ගෙවා තිබෙනවා, පාර්ලිමේන්තුවට එන්නට පෙර. ඒකයි නරක.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(කෞරව එප්. ආර්. ඩයස් පණ්ඩාර නායක්ක)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

වැය ශීර්ෂයක් ඉදිරිපත් කළ යුතු බව මම පිළිගන්නවා. නමුත් මම කවදාවත් පිළිගන්නේ නැහැ, යම්කිසි ප්‍රමාදයක් ඇතිවෙනවා නම් පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණෙනතෙක්—

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(ඩොක්ටර් එන්. එම්. පෙරේරා)
(Dr. N. M. Perera)

මුදල් ඇමතිතුමා මේ කාරණය පිළිගන්නට ඕනෑ. මුදල් ගෙව්වාට පසු පාර්ලිමේන්තුවට් පුළුවන්ද ඒ ගෙවීම ප්‍රතික්ෂේප කරන්නට? මුලින් පාර්ලිමේන්තුවේදී සාකච්ඡා නොකර යම් කොටසකට පඩි වැඩි කරනවා නම් එය කරන්නේ පාර්ලිමේන්තුවේ අත් බැඳලා නොවේද? ඊට පසු මේ පාර්ලිමේන්තුවට එය ඉදිරිපත් කරන්නේ මොන බලයක් අනුවද?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(කෞරව එප්. ආර්. ඩයස් පණ්ඩාර නායක්ක)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

ගරු සභාපතිතුමනි, මීට පෙරත් මෙම කරුණු ඉදිරිපත් වුණා. මේ ගරු සභාවට අමතක වී තිබෙනවාද, ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) අගමැතිව සිටිද්දී විශේෂ අමාත්‍යාංශයක් ඇති කළ අවස්ථාවේදී මුදල් වියදම් කළ අන්දම?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(ඩොක්ටර් එන්. එම්. පෙරේරා)
(Dr. N. M. Perera)

ඒ වරද තමුන්නාන්සේත් කරන්නටද යන්නේ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(කෞරව එප්. ආර්. ඩයස් පණ්ඩාර නායක්ක)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

එය වරදක් හැටියට පිළිගන්නවාද?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(ඩොක්ටර් එන්. එම්. පෙරේරා)
(Dr. N. M. Perera)

ඔහු කොපමණ වැරදි කර තිබෙනවාද?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(කෞරව එප්. ආර්. ඩයස් පණ්ඩාර නායක්ක)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

ඒ ගැන ඒ අවස්ථාවේදී කිසිම දෝෂයක් කිව්වේ නැහැ. (බාධා කිරීමක්) මේ අතුරු වය ශීර්ෂය ඉදිරිපත් කළ යුතුයි. ග්‍රේෂන් කොමිසමේ වැටුප් වාර්තාවත් ඒ සමගම මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරන බවටත් මේ අවස්ථාවේදී විශේෂ පොරොන්දුවක් දෙන්නම්.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(කෞරව අංගකත්තවර් ඉරුවර්)
(An hon. Member)

සභාපතිතුමනි, නාවුක හමුදාවේ ප්‍රධානයා ගැන යමක් කිව්වේ නැහැ.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(කෞරව එප්. ආර්. ඩයස් පණ්ඩාර නායක්ක)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

නාවුක හමුදාවේ ප්‍රධානයා ගැන—

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

සමුද්‍රනායක!

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(කෞරව එප්. ආර්. ඩයස් පණ්ඩාර නායක්ක)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

ඒක හොඳ වචනයක්ද? ගරු සභාපතිතුමනි, රොයිස් ද මෙල් මහත්මයා ගැන දකුණු කොළඹ පළමුවැනි ගරු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මන්ත්‍රීතුමාත් (ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.) ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) ප්‍රශංසා කරමින් කථා කළා. මා ඒ ගැන වචනයක්වත් කියන්නට යන්නේ නැහැ. මා හිතන්නේ ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් කියා සිටියා "හී වෝස් නොට් fපවුන්ඩ් වෝන්ටිං" කියා. අප කියා සිටින්නේ එතුමාට විරුද්ධව චෝදනාවක් තිබෙන බවයි. "හි වෝස් fපවුන්ඩ් වෝන්ටිං." ඒ චෝදනා විභාග කළ යුතුයි. ඒ කරුණ විභාග කිරීමට දැනටමත් කොමිෂන් සභාවක් ආණ්ඩුවෙන් පත් කර තිබෙනවා. ඒ කොමිසම විසින් එතුමාට විරුද්ධව ඉදිරිපත් වී තිබෙන චෝදනා ගැන විභාග කළාට පසු ඒ කොමිෂන් සභාවේ තීරණය අනුව යුතු පරිදි ක්‍රියා කිරීමට ආණ්ඩුව ලැහැස්ති බව මා මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි. එතුමාගේ විශ්‍රාම වැටුප් ගැනත් ප්‍රශ්නයක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. කිසිම අඩුවක් නැතිව සම්පූර්ණ විශ්‍රාම වැටුප දැනටමත් එතුමාට ගෙවන බව තමුන්නාන්සේලාට දැනුම් දෙන්නට මා සතුටුයි. කොමිෂන් සභාවේ තීරණයට පෙර විශ්‍රාම වැටුපේ කිසිම අඩුවක් නොකරන බව මා මේ අවස්ථාවේදී කියන්නට කැමතියි.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

ගරු සභාපතිතුමනි, තවත් ප්‍රශ්නයක් මට අහන්නට තිබෙනවා.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

දැන් ඉවරයි. දැන් ඕන තරම් උත්තර දුන්නා. සිංහල භාෂාවෙන් කථා කළොත් මට ලැබෙන්නේ ලකුණු බිංදුව බව මම දන්නවා.

අ. භා. 6.45

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

ගරු සභාපතිතුමනි, නාවුක හමුදාවේ නායකයන් කීප දෙනකුට විරුද්ධව ඉදිරිපත් වී තිබුණු චෝදනා වගයක් සම්බන්ධව පසුගිය අවුරුද්දේ යම් විභාගයක් පැවැත්වූ බව අප දන්නවා. දැනට ඒ සම්බන්ධයෙන් කොමිෂන් සභාවක් පත් කර තිබෙන බවත් අප දන්නවා. ඒ කොමිෂන් සභාව පත් කර තිබෙන්නේ මේ අගෝස්තු මාසයේ 17 වැනිදායි. මේ කොමිෂන් සභාවට නියම කර තිබෙන්නේ මෙසේයි :

The terms of reference of this Commission to Mr. K. D. de Silva are as follows :

(*a*) whether the Captain or any officer or seaman of the Royal Ceylon Navy or any public officer was in any manner concerned or involved in any evasion or attempted evasion of the provisions of the Customs Ordinance or of the Exchange Control Act, No. 24 of 1953, in connection with or arising out of the cruise of the Royal Ceylon Navy vessels H. M. Cy. S. S. Mahasena and Parakrama from Ceylon to the Far East and back during the months of August to October, 1960 ;

(*b*) whether any of the persons specified above was in any manner concerned or involved in falsifying or making any false entry in any book of account or other document, or was guilty of any other misconduct in order to conceal the illicit or improper transport to Ceylon or importation into Ceylon of any liquor or other articles on board the said two vessels on the said cruise ;

(*c*) whether any of the persons specified above was in any manner concerned or involved in the disposal of any liquor or other articles imported into Ceylon without payment of the appropriate Customs dues on the conclusion of the said cruise."

Now, Mr. Chairman, you would see what a wide Commission it is but there is no specific mention of any individuals. Of course, there is a reference to the Captain or any other officer or seaman, although last year we knew definitely that 6 officers or, I believe, 7 officers were interdicted. Thereafter, investigations were undertaken by the C. I. D. both in this country as well as outside and a number of places in the Far East were visited. I believe, they had discovered a number of documents, and so forth.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.]

As a matter of fact, in order to enlighten the House I brought the HANSARD of November 16th where the Hon. Minister of Finance as Parliamentary Secretary made a statement on this matter. He said as follows :

"Two ships of the Ceylon Navy, the 'Parakrama' and the 'Mahesan' left Ceylon on August 3 on a cruise of the Far East, in the course of which they touched at Singapore, Bangkok, Hongkong, Tokyo, Port Sweetenham and Penang, and returned to Colombo on the 7th October. Information was received by the Government that a large quantity of liquor had been purchased at one or more of these ports, brought to Colombo, kept hidden in the ship's magazines and not declared to the Customs. On the 13th October, on the instructions of the Government, Customs officers and the Police searched both ships accompanied by the Rear-Admiral of the Navy whose Flagship is the 'Mahesan'. Subsequently it was ascertained that only one magazine on each ship was shown to and examined by the search party while in fact there were several other magazines in the ships which were not shown to the search party, and therefore not examined. While further investigations were being made, the 'Mahesan' sailed from Colombo on the 18th October towards Puttalam and returned to base on the 24th October. The further investigations being made reveal——

this is the point——

that a large quantity of liquor, cigarettes and other articles had been purchased and taken into the two ships at some of the ports where the ships had called. Investigations are proceeding, and the Police, on the instructions of the Government, have taken possession of certain documents from the two ships and from naval headquarters. Pending the completion of police inquiries, an order in the nature of an interdiction has been made in respect of the following officers :

Rear-Admiral G. R. M. de Mel,
Commander S. T. R. Proctor,
Lt. Commander D. I. de Livera,
Lt. R. Allirajah,
Lt. P. J. Jacob,
Lt. H. B. Perera, and
Commissioned Boatswain B. J. A. Fernando".—

[OFFICIAL REPORT, 16th November, 1960 ; Vol. 41, cs. 2123-24.]

My point is this : even at that stage when the hon. Parliamentary Secretary decided to make a special pronouncement by special permission of the House and of the Hon. Speaker on the 16th November, he was in possession of these facts, that the police investigations had brought out certain evidence and as a matter of fact the police had taken into their custody certain documents. All I am saying is this. From that time up to the date of the setting up of this Commission they had nearly one year during which they could have undertaken investigations. I believe the investigations conducted by the C. I. D. were fruitful. If, in point of fact, they found that evidence was not forthcoming there was provision to deal with these persons very speedily under the Navy Act, because Navy personnel are ordinarily subject to the Navy Act. Under the Navy Act, as under the Army Act, the question of discipline is also regulated. There is also provision for court martials both in the Navy and the Army. I do not want to take up the time of the House by giving all the details with regard to court martial procedure. But what I want to ask of the Government is, if evidence was not forthcoming why has it not thought fit to proceed against these officers by virtue of the powers vested under the Navy Act ? I say that is very important. It is a very pertinent question.

I want to ask this question from the hon. Parliamentary Secretary but he is not here. I know it is not customary for the hon. Parliamentary Secretary to answer questions which are somewhat uncomfortable and inconvenient. Whether he answers this question or not I ask him, what was the necessity for a commission of inquiry ? We know the fate of reports of Commissions of inquiry. At great expense commissions of inquiry are set up, evidence is led and reports are submitted, sometimes after a number of years. But what is the fate of these reports ? Take the case of the Ganja Commission.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Why, what about the Bribery Commission ?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkoddy)

I will come to that.

Valuable information was elicited by the Ganja Commission and a number of officers were found guilty. The Commission had found those officers guilty of certain offences. I cannot remember the details now. But no action was taken against those officers who were found guilty. Some army personnel were also found guilty. Instead of taking action against them, on the contrary, some of them have been promoted. That was the fate of a commission of inquiry into the conduct of some army personnel. You are once again setting up a Commission of Inquiry to go into allegations against the people of the Navy.

I now come to the Bribery Commission. What happened to the Bribery Commission? I think after a great deal of publicity we set up a Bribery Commission. The late Hon. Prime Minister, by reason of the fact that there was agitation in the country and that there were allegations of corruption against hon. Members of Parliament, set up a Bribery Commission at great expense and inconvenience to the State. That Commission produced its report after their deliberations and a great deal of trouble and expense to the country. It was only last year we had occasion to censure this Government with regard to their conduct in relation to the Bribery Commission Report. It was as a result of persistent questions and demands from hon. Members of the Opposition that the hon. Parliamentary Secretary, on behalf of the Government, made statements which indicated that he and the Government were doing everything in their power to conceal this document from the public. As a result we pursued the matter persistently and we were able to bring it to the light of day.

But what were the consequences? Two hon. Members of the Government Party who were found guilty had to leave this hon. Assembly. After the interim report was submitted the Government knew that at least one of their Members had been found guilty. Nevertheless, those two Members went through their elections and after the elections they sat and voted in this House. Highly reprehensible conduct! And all the while the hon. Parliamentary Secretary and the Government realised that that was the position. But it was because of the public opinion created by the hon. Members of the Opposition against the propriety of Members who were found guilty by the Bribery Commission sitting in the House that the Government was compelled to ask those Members to resign and leave this hon. Assembly. Even when they were leaving, one hon. Member—I had occasion to censure him, I thought he was worthy of censure—in his parting remarks attacked the Commission. It was not accidentally that he attacked the Commission. From the time the Government realised that Members of their Party were involved and had been found guilty by the Commission they tried to throw mud at the Commission. They did so systematically. No less a person than the hon. Parliamentary Secretary also was guilty of attempting to throw mud at the Commission.

This is their conduct and these are the people who now come and tell us, "Do not worry, we are very much concerned about these allegations against some high officials of the Navy. We have done our duty by the country and by them by setting up a Commission of Inquiry". We are aware of the fate of the Bribery Commission in which finally the Commissioner himself became the accused. He was sacked.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

He became a Commissioner of Assize!

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkoddy)

I do not want to give the details but I am aware of the various threats sent to that officer. We are now entitled to ask the hon. Parliamentary Secretary this question. If the C.I.D. investigated for about one year and found documents and plenty of evidence why cannot you proceed against these officers expeditiously under the Navy Act? There is one question the Government might raise. They might say, "These are high officials of the Navy and under the Navy Act if we have a court martial it will be that either a member of the Navy or the army——"

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Only an Admiral can judge an Admiral!

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

They may point out that there is a problem there. But all are not Admirals. If it is the case of an Admiral, I can understand it, but all these persons are not Admirals unless you want to promote all of them to that rank, which would create an admirable situation ! May I ask the hon. Parliamentary Secretary to condescend to give an answer.

අ. භා. 7

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

If we are going to discuss the Army, Navy and Air Force in detail, I crave your indulgence on this occasion to reply once more in the English language. I will not in this instance deal with the hon. Member for Bulathsinhala in his own terms.

First and foremost he raises a question about the Navy Commission. Now we all know about this Commission, the circumstances in which it was appointed, and I do not mind telling you in advance that if Mr. Royce de Mel wants a right of appeal the Government will be the last to prevent him from having that right. And may I say that the suggestion that the Government is not prepared to implement the recommendations of this Commission is, to say the least, a false charge, a charge to which I am prepared to give the lie straightway.

We have heard about the Bribery Commission as a parallel. Under the Parliamentary Bribery Commission there were two Members of this House, on our side, who were found guilty. They are no longer with us. We have had two by-elections since then, and the result is well known. No less a person than the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera), when a similar question came up during the time Mr. Gratiaen was called upon to be an hon. Member of this House, took up a position somewhat different to the attitude he adopted subsequently when the Bribery Commission's Report came up for discussion. In those days—I looked into it subsequently with some interest—the hon. Member for Yatiyantota took the view that if the electors choose to elect a person who was a criminal or a person convicted of an offence or a person guilty of bribery—he used those express terms—if that is the choice of the people, democracy demands that that man should sit in the House, and it was completely wrong to take any other view. That was the view expressed by the hon. Member for Yatiyantota then. Of course, people are capable of changing their views. In other words, he said that was not an argument against such a person representing the people.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Where ?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I have got the reference. I will give it later.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Take it in the context in which I said it. Are you referring to the time when Mr. Gratiaen was here?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

That refers to the occasion when the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) was about to be debarred from sitting in this House, on the ground that he was convicted and sent to jail.

When an argument comes from the hon. Member for Yatiyantota it is on the level of high-falutin principles. He told us that the will of the people is paramount, and if the will of the people is expressed in favour of a person who is found guilty of an offence, all the same it is their will. On the other hand, when the Bribery Commission came up for discussion more recently in the course of last year, we were told that there was something more important: a person convicted of bribery is so tainted that even if the electorate are so so foolish as to return him it is no argument that he should be retained as a representative on the Floor of this House. All I can say is that circumstances seem to alter the argument, and on the next occasion—we will no doubt debate this thing again from time to time—I shall have great pleasure in producing the document and giving the exact words used by the hon. Member for Yatiyantota on that occasion.

All I wish to say now is that our Government did not approach the matter on those lines. We did not say that in as much as certain persons have been found guilty of bribery notwithstanding the will of the electorate, they should vacate their seats; but, in all decency, they left this House in circumstances which every hon. Member will recall.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

We know how.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

It was unprecedented.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Who said "unprecedented?" We have often to educate this Hon. Minister because he knows nothing of what has happened in the past. On a previous occasion the Members concerned left voluntarily, except one.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Except one. But as far as we are concerned, what is unprecedented is that all these Members left voluntarily.

With all the education offered to me may I say—there was a reference to one person who did not leave and a Motion was brought to remove him—that the question there was whether the right of appeal should or should not be given. Some thought it should not be given. The Government thought it should be given. There the controversy rested.

But as far as this Navy Commission is concerned, what is the parallel? There is a case of smuggling which is being put up before the Commission for investigation. The hon. Member for Bulathsinhala asked why it could not be taken up under the Navy Act. He himself appreciates the distinction that when we are quarrelling with the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

existence of unnecessary titles of Admirals we would require at least a Vice Admiral——

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

With regard to one person.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

If in regard to that one person a difference is made, the question arises, why should the subordinates be placed in a different category ? In other words, we can argue this backwards and forwards for the sake of argument, but what does it all lead up to ? It leads up to two or three basic positions. One is, it is manifestly unfair to Mr. Royce de Mel that his good name should be in danger without some action being taken. Our Government has declared openly and without reserve that we propose to take that action. I grant that there has been a certain delay, which is unfortunate, but as I pointed out Rear-Admiral Royce de Mel has not suffered in any way because the payments due to him have been made. And I agree that the appointment of the Commission will be an opportunity for one of two things : either for the Commission to find he was guilty of whatever has been alleged against him, or to clear his name, which is equally important. So as far as the Government is concerned we really have no problem in this matter, and however much we may say, in a true spirit of co-operation that we took these things up, and are prepared to argue them, we find no problem in taking the necessary action in the manner we have already declared.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

I was much amused when the hon. Parliamentary Secretary spoke of the good name of Mr. Royce de Mel. If he had any concern for that good name, he would not have acted in the amateurish fashion in which he did act last year when the Rear-Admiral happened to be the guest of another Government. A momentous announcement was made in the House and immediately the Rear-Admiral was recalled while he happened to be the guest of another Government namely, the Government of India, and probably ill too. So there was not much concern for the good name of an individual, in particular, or the good name of the office he was holding at the time.

Then we have the announcement, quite correctly referred to by the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkoddy). They were supposed to have in their possession certain documents, but it took one year—or almost that—for any action to be taken. I was listening to the terms of reference. The case of Royce de Mel does not fall within the terms of reference, which refer to "Captain". Will the hon. Parliamentary Secretary please explain ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

"Captain of the Navy" is a term which is used, not in reference to title or in reference to an office. The Captain of the Navy is the officer in command of the entire Naval Force for the time being, regardless of the office. At the same time, I believe "Commodore" is Mr. Kadirgamar's rank in the Navy, but he is still the Captain of the Navy. I believe Rear-Admiral Royce de Mel held the rank of Rear-Admiral but he was still Captain of the Navy at the time at which he relinquished his duties. The same is true in the Army, where the word used is "Commander" in reference to the person in charge of the entire Army at any given moment, notwithstanding the fact that he holds office, perhaps, as Major-General or in some other capacity. The term "Captain of the Navy" is

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

used in that sense in the terms of reference which are clearly applicable to Rear-Admiral Royce de Mel.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

රොයිස් ද මෙල් නිලධාරි තුමාගේ ප්‍රශ්නය වගේම ප්‍රශ්නයකට කදිර්ගාමර් නිලධාරි තුමාත් අහුවෙලා තියෙනවා. උසාවියෙන් එතුමාට දඩුවම් දී පසුව ඒ දඩුවම ගැන ගත් ඇපෑලේදී උන්නැහෙට සහනයක් ලැබිලා තියෙනවා.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

If you will give way, I shall explain. It is not correct that Captain Kadirgamar, Captain of the Navy at the moment, has been found guilty in any court case which is pending in appeal. The facts are wrong. There is no question of a case. I believe there was a Customs fine imposed upon him, against which, I believe, Captain Kadirgamar has filed a plaint against the Attorney-General for a declaration that the fine has been wrongly imposed. That action is now pending. I believe the Attorney-General has filed answer and the case is now pending in the courts.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

නමුත් විභාගයක් තියෙන තුරු එතුමාව නිලයෙන් පහ කිරීමට හෝ එතුමාගේ වැඩ නැවැත්වීමට කටයුතු කළේ නැහැ. රොයිස් ද මෙල් නිලධාරි තුමාගේ පරීක්ෂණය සම්බන්ධව අවුරුද්දක් ගතවෙලා තියෙනවා; තවම ඒ විභාගය සම්පූර්ණ වෙලා නැහැ. නමුත් කදිර්ගාමර් නිලධාරි තුමාට——

අ. භා. 7.15

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

I think the hon. Parliamentary Secretary pointed out that the matter is *sub judice*, and as such it is not fair by the officer to comment on the case.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

My point is that both have been accused of smuggling. In the one case there was a commission of inquiry. In the other case the normal legal procedure has been followed and a fine imposed, or whatever punishment has been meted out to him, from which he has already appealed. Both offences are offences of smuggling.

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා. (කෝට්ටේ)
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன—கோட்டே)
(Mr. Stanley Tillekeratne—Kotte)

If they are all smugglers they must all be treated as smugglers.

"18 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,96,15,814 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

18 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent expenditure, Rs. 13,186,307

"18 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,30,58,307 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

18 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 3.—Administration charges —Capital expenditure, Rs. 1,162,020

"18 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 11,62,020 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

"18 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 19.—Royal Ceylon Navy

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 10,472,978

"19 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,04,72,978 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

"19 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2—Administration charges—Recurrent expenditure, Rs. 8,174,795

"19 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 81,74,795 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභාසම්මත විය.

19 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 3.—Administration charges —Capital expenditure, Rs. 380,000

"19 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 3,80,000 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

19 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදි.

Head 20.—Royal Ceylon Air Force

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 9,195,615

"20 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 91,95,615 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

20 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent Expenditure Rs. 6,877,845

"20 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 68,77,845 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

20 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 3.—Administration charges —Capital expenditure, Rs. 250,000

"20 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,50,000 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභාසම්මත විය.

20 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Head 21.—Police

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 33,316,501

Sub-head 1.—Cadre and salaries, Rs. 16,227,195

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

I move, "That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of sub-head 1."

This Head deals with the Police. I have been in the State Council and in the House of Representatives from 1943, and this is the nineteenth year in a row in which I am getting up at Budget time to criticize the Police. I find, on reading some of my own speeches during these 19 years, that there has been no change, as far as I am concerned, in regard to my attitude towards the Police.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

Even when you were Prime Minister ?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Yes, there is no change. I find that that is due to the fact that, basically, during the last two decades, the tactics of the Police have not changed. What we have asked for from year to year is that the attitude of the Police towards the public should change and that that attitude should be one of friendliness and co-operation.

No doubt, the Police is—or ought to be—the strongest arm of the law. The Police should help the people to co-operate in maintaining law and order. It is my view that in the past year the Police has been an instrument of lawlessness and disorder in the country. It is a sad thing to have to state that the Police, which should uphold law and order, has become lawless. I can prove this

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

statement from a number of incidents that have taken place during the last twelve months.

The number of cases in which the Police have assaulted the public and have run riot while in the discharge of their duties and generally misbehaved themselves, is legion. The report of the Inspector-General of Police merely gives the number of complaints that have been made by members of the public against the Police. In 1957 the number was 1,090, in 1958 the number was 870, in 1959 the number was 1,148. 1,148 is quite a large number when you consider the fact that there are circumstances which prevent the public from making complaints against the police.

You will see that it is only in a very few cases of complaints made by the public that police officers are found guilty of offences. Let us take the figures for 1959. Out of a total of 1,148 complaints 2 police officers were convicted, 8 were dismissed and departmental action was taken in 487 cases. According to the Report of the I. G. P. in 909 out of 1,148 complaints the complaint was found to be without foundation. You will thus see that in nearly 90 per cent of the cases the complaint was found to be without foundation.

Now all hon. Members know that these figures do not give us a picture of the truth. It is practically impossible for members of the public to prove a charge of assault against a police officer. This is specially so in cases where members of the public are assaulted inside Police Stations. There are no onlookers. The police officers concerned do not assault people to be seen by others. Inquiring officers do not accept the evidence of the aggrieved party by itself unless there is corroborative evidence. Therefore a large number of true cases are considered as cases which are without foundation. Members of the public are thus reluctant to make complaints against police officers for assault. We who are in touch with the public know exactly what is happening.

I would like to cite a few cases of recent incidents which prove that the police are utterly lawless. Here is a letter which I received from Batticaloa a few days ago which is addressed to the Hon. Prime Minister. I shall not read the full letter. I shall read only the relevant portions of the letter.

"Honoured Madam,

It is with deep pain and sorrow that we who are members of the management of the Siri Bhadrakali Amman Kovil at Eravur, Batticaloa District, bring to your honour's notice the atrocities committed by some members of the Eravur Police Force and the desecration of the said temple. . . . . .

The annual *sadampu* commenced on 11th August 1961. On Friday night the 11th instant before the starting of the ceremonies there were certain dancing items given by the pupils of the Hindu Makali Mandiram, Batticaloa. When this was in progress we understand that a policeman dressed in civil hit one person who was in the crowd. . . . . As a result of this there was a commotion.

After some time this policeman dressed in civil came with a few other policemen in uniform and some people were assaulted near the entrance to the main temple. The doors of the temple were open and in the midst of cries of Haro ! Hara ! by the devotees there was a big commotion.

On the following day, that is the 12th Saturday, at about 8 p.m. or so more than a dozen policemen came inside the temple premises and went towards the row of boutiques belonging to the temple. They smashed the bottles and took into custody persons who were there. As a result of this high-handed action by the Police there was panic among the devotees who began to disperse. . . .

After a lapse of some time—about 1½ hours—some more policemen came to the very same boutiques, smashed the Petromax lamps that were burning, set fire to the boutique with goods worth over Rs. 3,000. . . . . The Policemen came inside the temple premises with shoes on and polluted the temple. . . .

We beg that an impartial inquiry be ordered immediately and peace and calm restored in the minds of the people.

We beg to remain, honoured Madam,

Sgd. K. Shanmugam
K. Kasinathan
P. H. S. Sambulingam
A. Kanithamby
A. Vadivel,

Eravur, Chengaladi, 14th August, 1961."

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

I am sure that the result of an inquiry will be the usual one that the case is not proved. I say that from experience and I am prepared to wager a bet with the I. G. P.—my Rs. 10 to his Re· 1—that the result of this inquiry will end in a complete exoneration of the police officers concerned.

අ. භා. 7.30

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Both will be arrested for illegal betting.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

The position is that it is not possible for members of the public to prove any kind of assault to the satisfaction of the police. That was an incident that took place in Batticaloa.

Here is a case that took place in Jaffna, and the incident is not connected with the Emergency conditions. This is a letter from Mr. J. J. Yogarajah, 37/7 West Lane, Martyn Road, Jaffna; it is dated the 27th March 1961. It states:

"Yesterday evening at about 7.30 P.M. when I was talking with my friends Anthony, Lucas and Victor, a black car bearing No. 4 Sri 4277 came and stopped in front of us. A man who was in the back seat showed a person to the Sub-Inspector of Police saying: 'This is the man.' Then the Sub-Inspector who was in plain clothes got out from the driving seat and assaulted my friend. Then the car drove away. This Sub-Inspector was attached to the Point Pedro Police Station which is out of the Jaffna District and 20 miles from Jaffna, and is one Mr. Kariappar."

I received this letter on the 28th March, and I sent the Inspector-General of Police a registered letter on the 29th March in which I gave a sketch of the place where the incident had taken place that had been sent to me by Mr. Yogarajah. Subsequently a question was asked in Parliament on this incident by the hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene). An inquiry was held and the Permanent Secretary to the Ministry of External Affairs, by his letter No. EP/10/373/61 has informed Mr. Yogarajah that he is unable to take action because the motive for the assault was not proved. What a poor excuse! If the motive for the assault is not proved in the investigation, further investigation would have revealed what the motive was. Mr. Yogarajah has written to me to say that the motive was that the person who was assaulted had had a fight with somebody else; that somebody else was an influential party; he went to Mr. Kariapper and got the assistance of Mr. Kariapper to assault his enemy. So you see, Sir, Mr. Kariapper, if this story is true, had been hired by an influential person to assault Mr. Yogarajah's friend. If the police were to say that no action could be taken because the motive was not proved, it is, to say the least, a lame excuse which we cannot for a moment accept.

Here is another case. It is from nearer home, from the Grandpass Police Station. This is a letter written to the Inspector-General of Police. Here is the letter:

"11/63, Nelligahawatte,
Peliyagoda,
March 21, 1961.

The Inspector-General of Police.

Honoured Sir,

ASSAULT BY GRANDPASS POLICE

I beg that you would be good enough to consider my case and grant me relief.

On March 15, 1961, I, along with my sister and brother-in-law Siripala, went to the Grandpass Police Station at about 10 P.M. to lodge a complaint of assault and robbery against one Benedict. We were requested to await the arrival of the Inspector. At about 11 P.M. the Inspector came to the Police Station and called the three of us into his room. The Inspector then inquired verbally from Siripala as to what had happened. After Siripala had given an account of assault committed on him by Benedict, the Inspector asked me what had happened. So I began to relate what had happened. The Inspector got up and assaulted me. He gave me four blows as a result of which I am still unwell.

The following day I made a complaint at the Fort Police Station. The Fort Police requested the three of us to report at the Grandpass Police, which we did on March 27, 1961, at 9 A.M.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

I, therefore, beg that you would be good enough to cause an immediate inquiry to be held into the assault on me and that necessary action be taken against the Inspector concerned.

I am, Sir,
Your obedient servant,
H. A. Buddhadasa."

I have given you an instance from Batticaloa, another from Jaffna and a third one from Grandpass. Let me now come to my own native town of Galle, so that you will see I have given you instances from all the four corners of Ceylon.

On the 25th of June, two police constables ran into the Asoka Tea Rooms at Galle in order to take into custody a person called Gnanadasa. Gnanadasa gave fight. The two police constables left immediately for the police station, and within about half an hour a large party of policemen came towards Kaluwella in a truck. They got down dramatically, entered the shop of M. Meera Sahib and started assaulting M. Meera Sahib. His son, Surajdeen, and others shouted for help. They shouted that there was some mistake but the police who had started assaulting did not stop. When their thirst for blood had quenched itself, the policemen discovered that they had entered the wrong boutique and had assaulted the wrong men.

On the morning of the 25th June, it was a Sunday, I telephoned the Inspector-General of Police in regard to this matter and sent him a wire. There was an inquiry and the police informed me that nothing could be done because the assailants could not be identified. I wrote back to the Inspector-General of Police and said that the police ought to know who were the men who left in that truck on that particular evening. My information is that Mr. Meera Sahib's son, Surajdeen, can identify the assailants. If an identification parade is held in my presence, the truth will be known.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
Why in your presence ?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
The fact is that Mr. M. Meera Sahib is a respectable, law-abiding old person who does not want to antagonise the police. They would rather prefer that the incident was completely forgotten. The furniture inside Mr. Meera Sahib's shop was smashed up and I know that the peccant policemen returned about two days afterwards to the police and gave the owner Rs. 30 as compensation privately and told Mr. Meera Sahib, "We are very sorry ; we have made a mistake. Please do not make a noise about it and please do not go to Mr. Dahanayake on any account."

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
Hush money for Dahanayake !

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
I can multiply these instances of police assaults. We, as representatives of the people, put the plain question to the Inspector-General of Police and the other top men in the department, "Why cannot you insist on your men not manhandling members of the public ?" Is there any man in this country, I ask you, who is willing to enter a police station ? How many Members of Parliament are there who will enter a police station as things are today ?

I reported once the Superintendent of Police at Galle, not the present gentleman but his predecessor, to the Inspector-General of Police on a certain incident that took place. I made a complaint to him on the telephone, he was rude to me and telephoned back to the police station and said, "If Mr. Dahanayake comes to the police station, drive him out." Well, if I went to the police station and was driven out it might not have mattered, but does the police stop at driving people out ? However, I got this information in good time and

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

I did not go to the police station that evening but made a complaint to the Inspector-General of Police.

අ. භා. 7.45

I say, therefore, "Beware my hon. Friends, particularly those who espouse the cause of the oppressed and down-trodden, beware my hon. Friends! You are upright and you want to expose the base tactics of lawless policemen, you do not hesitate to espouse the cause of the oppressed even against the highest in the land, beware my hon. Friends, the police are after you." That is the situation today.

What are the tactics of the police? Let us see what new tactics the police has developed in the course of the years. There is in my constituency at Galle a poor man who occupies a building belonging to a wealthy landlord. His name is K. Martin of 53 Orappuwatte, Galle. The wealthy landlord tried his best to get rid of this poor fellow. He went before the Rent Restriction Board twice and failed to eject K. Martin. So what was the next thing that this wealthy landlord did? He went to the police station. After the rent restriction cases had ended in favour of Martin, the police suddenly pounced on Martin and charged him with possession of ganja. The case failed; his home was again raided and now poor Martin wants to get away from the place because the police will not allow him to stay there. So you will see, Sir, in this particular instance the police became the tool of an unscrupulous landlord.

I have still another instance from my constituency of one Mr. Piyadasa Seneviratne, whose mother's house was raided 14 times and still nothing was found. Why was her house raided 14 times?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

What were they looking for?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

It was raided for illicit toddy or arrack and nothing was found. Why were there 14 raids on the same house? The Secretary of the Galle Branch of the U. N. P. had lodged a complaint against Mr. Piyadasa Seneviratne. The police taking the side of the Secretary of the U. N. P. had filed action against Mr. Piyadasa Seneviratne and another, and not satisfied with filing action against them, started prosecuting these poor individuals. In that instance, the Galle police made itself a tool in the hands of an unscrupulous politician.

මොල්ලිගොඩ මයා.
(திரு. மொல்லிகொட)
(Mr. Molligoda)

Name him.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

I have time and again asked the Galle police to raid illicit dens and they have done so but unfortunately they do not, firstly, raid the correct den, and secondly, even if they do raid the correct den they do not charge the correct person. May I read out, Sir, a wire dated 12.7.61 sent by me to the I. G. P:

Galle Police detected 25 pots of illicit brew kept behind tea boutique of A. R. M. Siddik kasippu king of Makaluwa Galle. Siddik took shelter in residence of wealthy person. Police is charging miserable servant of Siddik and leaving Kasippu king alone.

What is the use of carrying out a raid on a kasippu den if the charge in the court house is against the miserable servant? The master pays the fine. If the servant is a married person with children the master maintains the wife and children till the man comes home after his imprisonment. I have asked again and again that, for whatever it may be worth, the kasippu king himself should be taken to court. Why does the police hesitate to take the main culprit? Why does the police keep

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

maintaining that there are loopholes in the law? That brings me to another subject.

There is the question of illegal betting. This House recently passed a piece of legislation to prevent illegal betting in the country. Hon. Members on both sides of the House congratulated the Hon. Minister of Industries, Home and Cultural Affairs and passed that piece of legislation without even making speeches. No speeches were necessary to commend that legislation to hon. Members because what is happening in the country speaks more eloquently than any words and we all thought that the illegal bookies would vanish overnight. But what has happened today? The illegal bookies have set themselves up even in a better style than before. Whereas in the past they took bets on Ceylon and Indian races today they are taking bets daily on races that are taking place in England. Roneoed sheets are being widely distributed by these illegal bookies and the police are taking no action whatever against these men who are flouting the law openly and flagrantly. What do the police say? They say that there are loopholes in the law. I ask you whether the police are competent to judge on the question whether the law is adequate for the purpose? Why do they not take the cases to the courts? Surely, thereafter the Hon. Minister will be in a better position than he is now to introduce amending legislation!

The police are really not concerned with stamping out vice. They are not concerned with doing what is right. They have become a law unto themselves.

Let me touch on another subject. We have the Fort police station quite close to us. The police constables who come on duty to this House are from the Fort police station. Here is a communication from the Fort police station to the Hon. Minister of Finance dated 24.5.61. That is from the constables of the Fort police station addressed to the Hon. Minister of Finance:

The Hon. Minister of Finance,
Colombo.

Honoured Sir,

We the police constables of the Fort police station beg to bring the following facts for your Honour's consideration and beg to state that after the General Elections held in July 1960, we were enjoying ourselves having defeated the U. N. P. In the month of January, 1961, Mr. M. M. Hussain took charge of the Fort police station as the Officer-in-Charge. The fact that we were enjoying ourselves after the elections has been brought to his notice by Police Sergeant 148. Mr. Hussain then harassed the constables who worked for the S. L. F. P. In the month of January, 1961, some constables applied for 'duty off' in Sinhalese. Then the O. I. C. made the remarks, 'Not allowed'. He also made the marginal remarks, 'Apply in English'.

This was then brought to the notice of Mr. K. M. P. Rajaratne, M.P., and he brought it to the notice of Ministers in Parliament. Later it was published in the papers.

Mr. Hussain was then attending the Magistrate's Court, Batticaloa, and on his return he held a special instruction class and threatened us in general terms. He said, "I am not afraid of anybody. Do anything you like." He addressed us using the words '*umba, ban bolan*' and he said he would take revenge in the near future.

On 28.1.61 the canteen contractor of the Fort police station was discontinued. The bachelor constables had no place to take their meals and on several occasions they starved. Mr. Hussain and Mr. Paskaran, Sub-Inspector, wanted to run a mess. The majority objected. Then Mr. Hussain started to harass us and did not allow us to take our meals from Ratnagiri Hotel which is ten yards away from the police station. He placed an Inspector under the bo-tree to pick constables who go to the Ratnagiri Hotel for their meals. On 7.2.61 eighty seven constables reported sick as a protest against the O.I.C. stating that they all had a stomach ache."

This is what has taken place in the Fort police station. This kind of persecution of constables who are alleged to be supporters of the S. L. F. P. still continues. I would ask the Hon. Minister of Finance to make his own private inquiries from the police constables who come to this House on duty and find out whether Mr. Hussain is still not harassing them because it is alleged that they are supporters of the S. L. F. P.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අ. භා. 8

The Chairman: Order, please. Business is now interrupted.

එකල්හි වේලාව අ. භා. 8 වූයෙන්, මන්ත්‍රී මණ්ඩලයට ප්‍රගතිය වාර්තා කරනු පිණිස සභාපති මූලාසනයෙන් ඉවත් විය.

කාරක සභාව ප්‍රගතිය වාර්තා කරයි; නැවත රැස්වීම 1961 අගෝස්තු 25 වන සිකුරාදා.

ගිනිපෙට්ටි රෙගුලාසිය

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

On behalf of the Minister of Industries, Home and Cultural Affairs, I move,

That the following Regulation made by the Minister of Industries, Home and Cultural Affairs by virtue of the powers vested in him by sub-section (2) of Section 10 of the Manufacture of Matches (Regulation) Ordinance (Cap. 131) be approved :—

Regulation

The Manufacture of Matches (Regulation) 1938, published in *Gazette Extraordinary* No. 8,418 of December 3, 1938, are hereby amended in regulation 47 (as amended by regulation published in *Gazette* No. 10,332 of December 21, 1951), by the substitution for the figures "59" occurring under the heading "Rs." of the figures '167'.

This is to raise the tax on matches from 3 1/2 cents to 5 cents. It has already been found that traders have raised the price and Government is losing revenue.

ප්‍රශ්නය සභාභිමුඛ කරන ලදී.

අ. භා. 8.2

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගිනිපෙට්ටි සම්බන්ධයෙන් ඇති මෙම රෙගුලාසියට විරුද්ධව වචනයක් කියන්නේ නැතිව මෙය නිකම්ම යාමට ඉඩ දෙන්න බැහැ. මේ ගැන මම වැඩි යමක් කියන්නට බලා පොරොත්තු වන්නේ නැහැ. මිනිත්තු 5 කට වැඩිය මම කථා කරන්නේ නැහැ. නමුත් අපේ ගරු ඇමති මණ්ඩලය ගිනි පෙට්ටියක මිල සත දෙකහමාරකින් වැඩි කිරීම සුළු දෙයක් හැටියට කල්පනා කරනවා නම් එය ඉතාමත් වැරදි කල්පනා වක් බව මම කියන්න කැමතියි.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

One and half cents only.

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන
(கௌரவ டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)
(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

සත එකහමාරයි. තුට්ටුවයි.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

සත එකහමාරක් වැඩි කිරීම සුළු දෙයක් හැටියට සලකනවා නම් එය බොහොම වැර දියි. යමක් කමක් තිබෙන ධනපති අයට නම් ගිනිපෙට්ටි වුවමනා නැහැ. ඒ උදවියට සිගරට් පත්තු කිරීම පිණිස ලයිටර් තිබෙනවා. ඒ වගේම ලාම්පු වුවමනා නැහැ. ස්විච් එක දැමූ හැටියේ ලයිට් එක පත්තු වෙනවා. නමුත් පිටිසරබද දුප්පත් ජනතාව තමන්ගේ සියලුම වැඩ කටයුතු අවසාන කර රෑට බුදියගන්න පෙර අන්තිමට කරන දෙය තමයි, කොට්ටය යටට ගිනි පෙට්ටිය දමා ගැනීම. ඒ මන්ද? සර්පයෙක් ගෝනුස්සෙක් හෝ පත්තෑයෙක් නිසා වෙන්න පුළුවන්; කුණාටුවක් නද වර්ෂාවක් එහෙම නැත්නම් හොරෙක් නිසා වෙන්න පුළුවන්; ඒ මොන කරුණක් නිසා හෝ වේවා එක පාරටම ගිනි පෙට්ටිය අරගෙන කුප්පි ලාම්පුව පත්තු කරගෙනයි නැගිටින්නේ. එතකොට එයින් අපට පෙනෙනවා දුප්පත් ජනයාට ගිනි පෙට්ටියක් ඉතාමත් අවශ්‍ය බව. ගිනිපෙට්ටියේ මිල මෙසේ නැංවීමෙන් කිසි කෙනකුට හිරිහැරයක් වෙන්නේ නැත කියා සමහරවිට ගරු මුදල් ඇමතිතුමා කල්පනා කරන්න ඇති. නමුත් දුප්පත් ජනයාට මේ නිසා දෙවිධියකින් හිරිහැර ඇති වී තිබෙනවා. ගරු මුදල් ඇමතිතුමා මේ සම්බන්ධයෙන් ඉදිරිපත් කළ තර්කය නම්, දැනට ගිනිපෙට්ටියක් සත තුනහමාර බැගින් විකිණිය යුතුයයි මිල නියම කර තිබුණත් අපි සියලු දෙනාම ඊට සත 5 ක් ගෙවනවාය, ඒ නිසා අපි එය නීතියෙන්ම සත 5 ක් කරනවාය කියායි. එතකොට ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, දැන් මොකක්ද සිද්ධ වී තිබෙන්නේ? නීති

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

යෙන් සත 5 කළ විට අද දවසේ ගිනිපෙට්ටියක් විකුණනු ලබන්නේ සත 7 ට බව ගරු මුදල් ඇමතිතුමා දන්නවාද?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

දැන් එය බැස තිබෙනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

මම අහනවා නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගිනිපෙට්ටි බෙදා හරින මාර්ග ගැන සෝදිසි කරන්නේ නැතිව ඇයි මෙය කළේ කියා. ගරු ඇමතිතුමා දන්නවාද ගිනිපෙට්ටි බෙදා හරින කර්මාන්ත ශාලා මගින් සුළු වෙළෙන්දන්ට ගිනිපෙට්ටි නිකුත් කරන මිළ අනුව ඒවා සත 5 බැගින් විකිණීමට ඔවුන්ට පුළුවන්කමක් නැති බව? සිල්ලර වෙළෙන්දා නොහොත් සුළු වෙළෙන්දා කරන්නේ වෙළඳාමක් බව අපි පිළිගන්න ඕනෑ. එසේ නම් තමන්ගේ වෙළඳාමෙන් අලාභ අරගෙන ඇඟිලි ලෙව කන්ටද?

ඒ සිල්ලර වෙළෙන්දා තමන්ගේ දරු මල්ලන් හදා වඩා ගන්නට තමන් කරන ජාවාරමෙන්, රක්ෂාවෙන් ලාබ ලබාගන්නට ඕනෑ. එම නිසා මේ කටයුතු භාර ගරු කම්කරු ඇමතිතුමා මේ කාරණය ගැන විශේෂයෙන් සොයා බලා අඩු ගණනේ සත 4 කටවත් වෙළෙඳුන්ට ගිනි පෙට්ටි ලබා ගැනීමට ඉඩ සලසා දෙන්නට ඕනෑ.

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන
(கௌரவ டி. சொய்ஸா சிரிவர்தன)
(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

ඇයි සත 5 ට ලබාගන්න පුළුවන්.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

වෙළඳුන්ට ගිනිපෙට්ටි සත 5 ට දුන්නාම සත 5 ටම විකුණන්නේ කොහොමද? වෙළෙන්දා සමාජ සේවා දෙපාර්තමේන්තුවද? එම නිසා නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම මුලින්ම අපේ ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ වෙළෙඳුන්ට සත 4 ගණනේවත් ගිනිපෙට්ටි ලබා ගැනීමට වැඩ කටයුතු යොදන ලෙසයි. සත 4 ට ලබාගත් විට වෙළෙන්දා ඉතා සන්තෝෂයෙන් එය සත 5 ට විකුණාවි. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, වෙළෙන්දා අද සත 5 ට නැති නම් ඊට වඩා මුදලක් ගෙවා ගිනිපෙට්ටි ලබාගෙන ඒවා මහජනයාට විකුණන්නේ නැතිව හංගාගෙන ඉන්නවා. මන්ද? ඒ අය විකුණන්නට බයයි. ගිනි පෙට්ටියට සතයක් ලබාගන්නට ගිහිල්ලා සම්පූර්ණ ජීවිතයම ගිනි ගන්නට පුළුවනි. යම් විධියකින් ගිනිපෙට්ටියකට සතයක් වැඩිපුර ලබාගන්නට ගිහිල්ලා අසු වුනොත්, ඒ නිසා ලොකු දඩයක් ගෙවන්නට සිදු වුනොත්, සම්පූර්ණ ජාවාරම නැත්තටම නැතිවෙලා මුළු ජීවිතයම කාල කණ්ණි වෙන්නට පුළුවනි. එම නිසා ගරු කම්කරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා කරුණාවෙන් නැවත වරක් මා ඉල්ලා සිටිනවා, මේ සිල්ලර වෙළඳුන්ට සත 4 ගණනේ ගිනිපෙට්ටි ලබාගැනීමට වැඩ කටයුතු සලස්සන්නටය කියා. මෙම මිල වැඩි කිරීම ගැන අප කිසි සේත් සන්තෝෂ වන්නේ නැහැ. සත තුනහමාරට ලබාගත් ගිනි පෙට්ටිය සත 5 ක් කිරීම ගැන අපට කිසි විධියකින් එකඟ වෙන්නට බැහැ. එම නිසා මේ යෝජනාවට මගේ විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කරනවා.

අ. භා. 8.8

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

I should also take only five minutes. The reason given by the Hon. Minister of Finance for raising what he called the banderol tax on a box of matches is very surprising. The Hon. Minister said that although the controlled price of matches has been 3½ cents a box, he personally had never been able to buy it for less than 5 cents, and therefore he saw no reason why everybody should not pay 5 cents per box and the Government collect some revenue.

Of course, the real problem here is the shortage of matches. We are opposed to the increase in price and we will vote against the increase in price. But I still want to make the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කෙනමන් මයා.]

point that there is not only an artificial shortage as a result of hoarding, but there is also a real shortage as a result of a fall in production.

The hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake)—I do not agree with some of his pleas on behalf of the traders—put his finger on one important point, namely, the need to take over the wholesale distribution. If my hon. Friend thinks that matches are freely available, he is making a mistake. In the City of Colombo, in the very area of Kollupitiya where he lives, matches are not freely available, and certainly not at the price of 3½ cents, which is, up to this moment, the legal price. It is not available even at 5 cents.

The other day we were looking for matches, and we had to come close to Mahanuge Gardens, where we found a place which was prepared to sell matches at seven cents a box. When they saw me, however, they decided not to do so. They had no matches, they said.

So you see, the first thing is that there must be some attempt by the Hon. Minister of Industries to improve the production of matches. If you can produce more matches and put them in the market, then your price will also come down.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The Minister is going to produce more matches—Gal Oya matches.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

Let somebody produce the matches. All you have been doing is producing taxes on matches but not producing matches. I think there are about five companies producing matches, but only two of them are using any machinery to produce matches and the others are using extremely primitive methods of production. Therefore I do not think there is any reason for increasing the price.

The Hon. Minister is trying to get the benefit to the State of certain blackmarketing activities. What is likely to happen is that the price will continue to be 7 cents and he might come next year and say "People are paying 7 cents and I have always paid 7 cents, so why should I not make the price 7 cents?" Unless you also tackle the question of production of matches you will never meet this shortage. This is quite an unfair and unreasonable tax.

අ. භා. 8.11

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගිනි පෙට්ටියක මිළ ශත 5ට නැංවීම ගැන අය වැය ලේඛනය දෙවෙනි වර කියවීම පිළිබඳ විවාදයේදීත් මම විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කළා. ඇතැම්විට පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයෙක් හෝ වෙන ලොකු කෙනෙක් කඩේකට ගියාම නම් ගිනි පෙට්ටියක් ශත 5ට ලබා ගන්න පුළුවන් වේවි. පිට පළාත්වල නම් ශත 5ට ගිනි පෙට්ටියක් ගැනීමට කොහෙත්ම බැහැ. කොළඹ නගරයේ පවා ශත 5ට ගන්නට ඉතාමත් අමාරුයි. ඒ නිසයි, මා කියා සිටින්නේ හදිසියෙන්ම මෙවැනි බදු දමන්නට මත්තෙන් ඒවා යේ නිපදවීම වැඩිකරන්ට වැඩ පිළිවෙළක් යොදන්නට ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට බලවත් යුතුකමක් තිබුණාය කියා. මෙවැනි බදු බර මේ රටේ දුප්පත් ජනතාව මත දැමීම සුදුසු නැති බව මා මීට කලින් ද නොයෙක් අවස්ථාවලදී කියා තිබෙනවා.

ගිනිපෙට්ටියක මිළ ශත 5 දක්වා වැඩි කර තිබීම—ශත 7ට අඩුවෙන් නම් කොතැනකින්වත් ගිනි පෙට්ටියක් ගන්නට බැහැ—කෙළින්ම දුප්පත් මහජනයා මත විශාල බරක් පැටවීමක්. මේ මගින් ආදායම් වශයෙන් ලබා ගන්නා වූ මුදලට වඩා වැඩි මුදලක් කෙළින්ම සුද්දන්ගේ ඇහ උඩ බද්දක් දැමීමා නම් ලබා ගන්නට තිබුණා. මහජනතාව බදු බර නිසාත් බඩු වල මිළ ඉහළ යාම නිසාත් බලවත් කර දර අවස්ථාවකට මුහුණපා සිටින අවධියක දී තව තවත් ඔවුන් මත බර පැටවීමට කිසිම යුතුකමක් නැති බව ආණ්ඩු පක්ෂයට මා මේ අවස්ථාවේදී මතක් කර දෙන්නට ඕනෑ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඒ නිසයි, මා නැවත වරක් කියන්නේ, පන්දාහක් පමණ මේ රටේ තිබෙන ඉංග්‍රීසි කාර කොම්පැණිවලින් බද්දක් අය කළ යුතුව තිබුණාය කියා. මේ සෑම කොම්පැණියක්ම ජනසතු කරන්නටය කියා මම කියන්නේ නැහැ. මා කියන්නේ දුප්පතාගේ ඇඟ උඩ වැටී තිබෙන බද්ද පොහොසතාගේ, විදේශිකයාගේ, සුද්දාගේ ඇඟ උඩ දමන්නය කියායි. එම කාරණය උඩයි නොයෙකුත් අවස්ථාවන්හිදී මා රජයසමඟ විරුද්ධ වුණේ. ඉඩ තිබෙනවා නම්, බලය තිබෙනවා නම්, කරන්නට පුළුවන් කම කුත් තිබෙනවා නම්, බර උහුලන්න පුළුවන් අයගේ ඇඟ උඩ මේ බර පැටවීම සමාජවාදී වැඩ පිළිවෙළක් අනුගමනය කරන අයගේ යුතුකමක්. ගිනිපෙට්ටි වැනි වැඩියෙන් පාවිච්චි වන ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීමේ වැඩ පිළිවෙළවල දුර්වලකම් අනුව මේ අය බදු බර පැටවෙන්නේ දුප්පතාගේ කර උඩයි. එම නිසා අප ගැවසෙන කොටස්වල පවතින තත්ත්වය අනුව මේ අයබදු වැඩ පිළිවෙළට මා විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කරනවා.

අ. භා. 8.13

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

I would like to find out from the Hon. Minister how much he expects by way of revenue from this additional tax. At the present moment the amount he gets by way of tax is Rs. 1,800,000. That is the estimated amount. The actual revenue for 1959-60 was Rs. 1,613,115. At best he will be getting one or two millions more.

There are two reasons why I object to this. One is that this is a burden that will fall heaviest on the rural areas. They are the people who use matches most. Secondly, a reorganization of the whole match industry is vitally necessary, and he could have got all the money he wanted without raising a cent by way of tax on the matches. Do hon. Members know that we actually import matches today ? We imoprt matches today.

කෙනමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

Like salt.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

This is absurd. We have imposed a quota to prevent people from producing more matches and then we go on importing matches. The whole thing is utterly absurd. The Ministers will not sit down and think out their problems. That is what I am objecting to. A reorganization of this whole scheme is necessary. There is one factory, the Swedish Match Factory—if you like, the Ceylon Match Company Limited—at Kelaniya which can produce double the quota that has been allotted to them, at lower cost if they produce more ; so, they can still pay your extra tax and not raise the price.

What are we doing ? To whom are we giving quotas ? A large number are generally non-Ceylonese. Some of them are Nadars who are supposed to carry on these match factories. They do not produce a single match but sell their quota. Even those who are producing a small quota are exploiting the workers to the utmost. They do not give proper wages or regular employment. All those safeguards are there in the Ordinance—this was passed before—but the department says it is powerless to act, that there is no protection at all. I had occasion more than once to intervene in a number of strikes in these small match factories.

Instead of completely reorganizing this machinery and getting more matches and at less cost to the people, all that the Government is doing—they are doing the easy thing—is increasing the banderol charges. That is why I say that this kind of short-sighted policy will not pay at all. It is thoroughly inexcusable because we are importing all the time while we are having quotas here. The thing is just utterly stupid.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අ. භා. 8.20

සිරිල් මැතිව් මයා. (කොළොන්න)
(திரு. சிரில் மதியூ—கொலன்ன)
(Mr. Cyril Mathew—Kolonna)

While opposing this tax we must say this. It is a sad confession on the part of the Hon. Minister of Finance to have stated on the Floor of this House that he has never been able to purchase a box of matches at the controlled price. If a Finance Minister of the Government cannot purchase a box of matches at the controlled price, how do they expect to enforce the Price Control Orders that are rolled out of the printing press by the thousands every day almost? They go out to the country and say, "All articles are controlled, you can purchase them at the controlled rates," but here the Minister of Finance himself mentioned that he has been unable to purchase a box of matches at the controlled price. Whom are they trying to fool? They are only fooling themselves.

So we must say this: why should we think of huge steel rolling mills and other grandiose schemes when we cannot produce matches in sufficiently large quantities for use by the people of this country?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர்)
(Mr. Deputy-Speaker)
I shall now put the Question.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
The hon. Member for Yatiyantota's question should be answered. How much does he expect to get?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர்)
(Mr. Deputy-Speaker)
Order, please!

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
That is a very important question.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
That was replied to in the Budget a long time ago.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
We are asking the Hon. Minister a simple question.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
Well, you answered it yourself.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
He has become thoroughly piqued.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர்)
(Mr. Deputy-Speaker)
If the Hon. Minister does not want to reply, what can I do?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
The Minister is thoroughly piqued, instead of answering the question.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
You asked a question and answered it yourself.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
Is the Hon. Minister of Finance saying that my figure is correct?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
I never did. I always thought that when I present the accounts they are supposed to be cooked but that when you present the accounts they are correct.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

I am coming to that under your Vote, that is separate. But at the moment I want to know the facts, that is all.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදී.

කටහඬවල් අනුව "පක්ෂ" මන්ත්‍රීන්ට ජය ඔව් නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදි.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

Divide.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලය 48 වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ—පක්ෂව 17; විරුද්ධව 8; යනුවෙන් බෙදුණේය.

දුම්කොළ බදු නියෝගය

මතු පළවන විෂය ඊළඟට න්‍යාය පත්‍රයෙහි තිබිණ:

3. The Minister of Finance to move:—"That the Order, made under sub-section (2) of section 2 of the Tobacco Tax Act, No. 27 of 1953, as amended by Act No. 10 of 1959, published in *Gazette Extraordinary* 12,558 of July 27, 1961, and set out in the Schedule hereto be approved:—

Schedule

THE TOBACCO TAX ACT No. 27 OF 1953

TOBACCO TAX NOTIFICATION No. 5

BY virtue of the powers vested in me under sub-section (2) of Section 2 of the Tobacco Tax Act, No. 27 of 1953, as amended by Act No. 10 of 1959, I, Felix Reginald Dias Bandaranaike, do by this order direct—

(*a*) that with effect from July 28, 1961, there shall be charged, levied and paid a tobacco tax at the rate of rupees twenty-eight per pound on all Ceylon tobacco leaf which is intended to be used in the manufacture of cigarettes or pipe tobacco in lieu of the tobacco tax of rupees twenty per pound imposed on such tobacco leaf by order published in *Gazette Extraordinary* No. 12,183, of August 12, and approved by the House of Representatives on September 6, 1960; and

(*b*) that Tobacco Tax Notification No. 4 published in *Gazette Extraordinary* No. 12,183 of August 12, 1960, be rescinded with effect from July 28, 1961.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

This, Mr. Deputy-Speaker, is to give effect to the Budget proposals about an increase of prices in tobacco.

ප්‍රශ්නය සභාභිමුඛ කරන ලදී.

අ. භා. 8.24

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ගරු මුදල් ඇමතිතුමා සාධාරණ අන්දමින් ක්‍රියා කරන්න කැමති නම් මේ යෝජනාව ඉල්ලා අස් කර ගනීවිය කියා මා සිතනවා. මුදල් ඇමතිතුමාගේ මෙම යෝජනාවේ පරමාර්ථය එක්තරා මුදලක් රජයේ ආදායමට එකතු කර ගන්න එකයි. නමුත් සිගරට් වලට සහ පයිප්ප දුම්කොළවලට අය කරන ගණන් වැඩි කිරීමට යාම නිසා ගිය අවුරුද්දේ ලැබුණු ආදායමට වඩා ඉදිරි කාල සීමාවේ ආදායම අඩු වෙනවාය කියන එකයි අපට කියන්නට තිබෙන්නේ. එම ආදායම අඩු වෙනවා මිසක් වැඩි වන්නේ නැත කියන එක සථිර වශයෙන්ම කියන්නට පුළුවනි. මේ අය වැය ඇස්තමේන්තුවල 8 වන පිටුවේ, දුම්කොළ බද්දෙන් මීට පෙර ලැබුණු ආදායම ගැන සඳහන් වෙනවා. ඇස්තමේන්තුවේ හැටියට ප්‍රථම කාලසීමාවට වඩා මෑත කාලසීමාවේ ආදායම අඩු වී තිබෙන බවයි පෙනෙන්නේ. එම අඩු වීම සිදු වී තිබෙන්නේ ඒ වායේ මිල වැඩි කිරීම උඩයි. සිගරට් තොග වශයෙන් සහ සිල්ලරට වෙළඳාම් කරන තැන්වලින් ලැබෙන ආරංචිවල හැටියට පෙනෙන්නේ දැන් එම වෙළඳාම සියයට හතළිහකින් පමණ පහත බැස තිබෙන බවයි. උසුලන්න බැරි තරමට සිගරට් මිල නැග තිබෙන නිසයි එසේ සිදු වී තිබෙන්නේ. සිගරට් එකකට ශත 14 ක් ගෙවන්න සිදු වෙනවා. ඒ අන්දමට සිගරට් 10 ක් පාවිච්චි කරන තැනැත්තා හාල් සේරු 5 ක මුදල් පුළුස්සා දමනවා. මේ නිසා අද දවසේ කම්කරු පන්තියටත් මධ්‍යම පන්තියටත් සිගරට් බොන්න බැරි තත්ත්වයක් පැනනැගී තිබෙනවා. එසේ හෙයින් අද වැඩි දෙනා සිගරට් බීම අත්හැර දමලයි තිබෙන්නේ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டீ சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
ඒක බොහොම හොඳයි.

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන
(கௌரவ டீ சொய்ஸா சிரிவர்தன)
(The Hon. de Zoysa Siriwardena)
බීඩි බොනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanáyake)
සිගරට් බීම අතහැර දැමීම වෙනම ප්‍රශ්නයක්. මානම් සිගරට් බීම අත්හැර අවුරුදු හතරක් පහක් විතර වෙනවා. සිගරට් බීම අතහරින්නටය කියා මා කිසිවකුට බල කර කියන්නේ නැහැ. හාල් සේරුවේ මිල සත 25 නම් සිගරට් එකක මිල සත 14 ක් වීම ගරු මුදල් ඇමතිතුමා පාවිච්චි කළ "ඉම්බැලන්ස්" කියන වචනයට ඉතා මත්ම ලක්ෂණ නිදර්ශනයක් බව කියන්න කැමතියි. හාල් සේරුවක මිල සත 25 නම් සිගරට් එකක මිල සත පහක් වෙන්නටයි ඕනෑ. ඒ නිසා සිගරට්වල මිල පුළුවන් තරම් ඉක්මනින් අඩු කර සෑහෙන මිලකට දෙන්න ආණ්ඩුව උත්සාහ කරන්න ඕනෑ. සිගරට් එකක මිල සත 14 ක් වීමට කිසිම කරුණක් නැහැ. ඒක සම්පූර්ණ අයුත්තියක්. ඒක බරපතල අයුක්තියක්ය කියන්න පුළුවනි. ආදායමත් අඩු වෙනවා නම්, මෙය යුක්ති සහගත බද්දකුත් නොවෙයි නම්, ගරු මුදල් ඇමතිතුමා කෙළින්ම මේ බද්ද අස් නොකරන්නේ ඇයි කියා මම අහනවා.

තවත් එකක් කියන්න කැමතියි. මීට පෙර සිගරට් සහ පයිප්ප දුම්කොළ බදු නැඟපු අවස්ථාවලදී මේ ගරු සභාවේ මන්ත්‍රීවරුන් එක් වැදගත් ප්‍රශ්නයක් මතු කළා. එනම් මේ බද්ද අය කරන විට කොපමණ ස්ටොක් තියෙනවාද කියා බලා මහජනයාට පාඩුවක් නොවන පිළිවෙළට වෙළඳාම් කිරීමට වෙළඳුන්ට අණ කිරීමේ ක්‍රියා මාර්ගයක් මේ ආණ්ඩුව ඇති කළාද යන්නයි. මා දන්නවා, දකුණු පළාතේ එක්තරා වෙළඳ මහත්තැන් කෙනෙක් ගරු මුදල් ඇමතිතුමා අයවැය කථාව කරන්න දවස් 4 කට 5 කට පෙර මුළු දකුණු පළාතේ ගාල්ල, මාතර, හම්බන්තොට, ආදී හැම නගරයකම තිබුණු කඩ සාප්පුවලින් සිගරට් වින් එකතු කළා, ඔහු වැඩි වැඩියෙන් සිගරට් වින් එකතු කර ස්ටොක් කරගෙන හිටියා, ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගේ අයවැය කථාව පවත්වා ඉවරවන තුරු. මා කියන්නේ නැහැ මෙතන "බජට් ලීකේජ්" එකක් තිබෙන වාය, අයවැය ලේඛනය සම්බන්ධ රහස් පිට වුණාය, කියා. සාමාන්‍යයෙන් වෙළඳ මහත්වරු කල්පනා කරන්න ඇති මුදල් වැඩිපුර ලබාගැනීමේ බලාපොරොත්තුවෙන් මුදල් ඇමතිතුමා මෙවැනි දෙයක් කරාවි කියා.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)
"ඇන්ටිසිපේෂන්."

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
තණ්හාව නිසා වැඩිපුර ආදායමක් ලබා ගැනීමේ අදහසින් වෙළෙන්දන් ඒ විධියට කල්පනා කර ක්‍රියා කිරීම ස්වභාවික දෙයක්: එය සිරිතක් වශයෙන් කෙරෙනවා. එසේ නම් සිගරට් වැනි ද්‍රව්‍යවල ස්ටොක් ගැනීමක් කෙරෙන්න ඕනෑ. මේ විධියේ බදු වැඩි කිරීමක් ගැන අදහස් කරන අවස්ථාවකදී ඒ විධියේ ස්ටොක් ගැනීමක් වුණේ නැහැ. එයින් සිදු වුණේ මොකක්ද? ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගේ කථාවට තුන් හතර දවසකට පෙර සිගරට් එකක් ගන්න පුළුවන්කමක් කිසිම නගරයක තිබුණේ නැහැ. හැම කඩයකම වාගේ සිගරට් නැති වෙලා ගියා. අයවැය යෝජනා ඉදිරිපත් කිරීමෙන් පසු සිගරට් ඔක්කොම එළියට ආවා. හැබැයි ඒ ආවේ වැඩි මිලටයි.

ගරු මුදල් ඇමතිතුමා නියම විධියට ගණන් නොදීම ගැන මා කනගාටු වෙනවා. දුම්කොළ බද්ද ගැන මුලින් ඇසූ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු වශයෙන් අපට නියම ගණන් දෙන්න ඕනෑ. එයින් එතුමා බලාපොරොත්තු වන්නේ කොපමණද කියා අපට කියන්න ඕනෑ. දැනටමත් සති දෙකක් පමණ පසු වෙලා තියෙනවා. මුදල් ඇමතිතුමා කථා කළාට පසු ඇති වූ තත්ත්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වය අනුව එතුමා බලාපොරොත්තු වූ තරම් ආදායමක් ලබා ගන්නට පුළුවන් වෙයිද? ගරු මුදල් ඇමතිතුමා බලාපොරොත්තු වන්නේ නැද්ද පුරාණ උපමා කථාවේ හැටියට "ඉට්ස් නෙවර් ටූ ලේට් ටු මෙන්ඩ්" කීවා වගේ, තමා කළ වරද හරිගස්සන්න ඕනෑම වෙලාවක ඉඩ තිබෙනවාය යන්න පිළිගැනීම නුවණට හුරු නිසා ඒ අනුව ක්‍රියා කරන්න? ඒ අවවාදය පිළි අරන් මේ බද්ද අස් කරගන්නවා ඇතැයි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

අ. භා. 8.33

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මුදල් ඇමතිතුමා අපට වඩා මුදල් ගැන දන්නවා ඇති. නමුත් මෙයින් ලබා ගැනීමට අදහස් කර තිබෙන මුදල ලබා ගන්නට බැරි බව කෙළින්ම කියන්නට පුළුවනි. වැඩපළවල සිටින වැඩකරන උදවියගේ ශත දෙක, බස් ඩ්‍රයිවර්ගේ සහ කොන්දොස්තරගේ ශත දෙක, හාබර් කම්කරුවන්ගේ ශත දෙක, සාමාන්‍ය උදවියගේ ශත දෙක කඩා ගැනීම සඳහා සකස් කර ඇති මෙම වැඩ පිළිවෙළ අපට පිළිගන්නට අමාරුයි. සිගරට් එකෙන් ශත දෙකක් අය කර ගැනීම අපට පිළිගන්නට බැහැ. මෙය සිගරට්වුවේ ප්‍රශ්නයක් පමණක් නොව, අයවැය ලේඛනයේ ස්වරූපය පිළිබඳ ප්‍රශ්නයක්. වැඩි වශයෙන්ම මුදල් ලබා ගන්නට තැත් කරන්නේ සාමාන්‍ය උදවිය පාවිච්චි කරන භාණ්ඩ වලිනුයි. ඒ නිසාමයි, මා ඊට විරුද්ධ වුණේ. මුළු අයවැය ලේඛනයේම ස්වරූපය මොකක්ද? එහි බර පටවා තිබෙන්නේ කා පිටද? අයවැය ලේඛනයේ මුළු බර පටවා තිබෙන්නේ සාමාන්‍ය ජනතාව පාවිච්චි කරන භාණ්ඩ මතයි. අද දින මේ ගැන විශාල උද්ඝෝෂණයක් තිබෙනවා. ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් අතරත් මේ ගැන උද්ඝෝෂණයක් තිබෙන බව මා දන්නවා. එසේ තිබියදීත් මේ අයවැය ලේඛනයේ ස්වරූපය මාරු කර නැත්තේ මන්දැයි මා ප්‍රශ්න කරන්නට කැමතියි. මෙම අයවැය ලේඛනයේ මූලික ස්වරූපය කුමක්ද? සාමාන්‍ය ජනතාව වෙත, දුප්පත් ජනතාව වෙත බර පැටවීමේ ස්වරූපයයි. සිගරට්වුවේ ශත දෙකේ බර පටවන්නේ සාමාන්‍ය ජනතාවගේ කරපිටද නැත්නම් පොහොසත් සුද්දන්ගේ කර පිටදැයි මා තවත් වරක් ප්‍රශ්න කරන්න සතුටුයි. මේක අහක් කරන්නට අදහස් කරන්නේ නැද්ද? ජාතික ව්‍යාපාරයක්, සමාජවාදී ව්‍යාපාරයක් පිළිගන්නවාය කියමින් ඒ බර දමන්නේ දුප්පතාගේ ඇඟ උඩද? එසේ නැත්නම් පොහොසතුන්ගේ ඇඟ උඩද?

තවත් කාරණයක් තිබෙනවා. සිගරට් කොම්පැනිවල වැඩ කරන කම්කරුවන් අස් කිරීමේ ව්‍යාපාරයක් දැන් ගෙන යන බව කියන්නට ඕනෑ. කම්කරුවන් අස් කරන්නට කොම්පැනිකාරයන් කුමන්ත්‍රණය කරන බවට මෙම ආණ්ඩුව පිහිටුවා දවස් දෙකකට පසු මා විදුලි පණිවුඩයක් යැවූ බව මට මතකයි. මෙම ආණ්ඩුව පිහිටෙව්වාසින් පසු කොම්පැනිකාරයන් කම්කරුවන් අස් කර තිබෙන බව මෙන්ම සමහර කොම්පැනි වසා දමා තිබෙන බවත් කියන්නට සිදු වී තිබෙනවා. අයිස් කොම්පැනියේ වැඩ කළ 170 දෙනෙක් එක වරම අස් කරනු ලැබුවා නේද? නමුත් ඒ ගැන කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුවෙන් කිසිම සහනයක් නැහැ. මේ රටේ උසාවි තිබෙනත් එම උසාවිවලින් මීට කිසිම සහනයක් නැහැ. මේවා කම්කරු ඇමතිවරයා දන්නේ නැහැ. නියම තත්ත්වය එතුමා දන්නේ නැහැ. ඒ නිසා ටිකක් මේ කරුණු ගැන ඉගෙන ගත්තොත් හොඳයි. වැඩ කරන උදවියට උසාවිය මගින් හෝ කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුව මගින් හෝ කිසිම සහනයක් නොලැබෙන බව කිව යුතුයි. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ වාත්තිය සමිති සම්මේලනයට බැඳී සිටින සිගරට් කොම්පැනිවල සේවය කරන කම්කරුවන්ගේ වැඩ නැවැත්වීමට වැඩ පිළිවෙළක් යොදා ගෙන යනවා. මා මේවා කියන්නේ සමහර උදවිය මේවා ගැන නොදන්න නිසයි. අයවැය ලේඛන ඉදිරිපත් කළත් සමහර උදවිය මේවා ගැන දන්නේ නැහැ. අයවැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කිරීමට ප්‍රථම රටේ තත්ත්වය දැනගත යුතුයි. මුදල් ලබා ගත යුත්තේ කාගෙන්ද, පහර දී තිබෙන්නේ කාටද, අයවැය ලේඛනයේ තිබෙන්නේ අකුරු විතරක්ද, කියන කාරණා ගැන කල්පනා කළ යුතු බව තමුන්නාන්සේලා පිළිගන්නට ඕනෑ.

අපේ ඇමතිවරු කියනවා, සිගරට් බොන්න බැරි නම් බීඩි බොන්නටය කියා. අද ඒ තත්ත්වය තමයි ඇති වී තිබෙන්නේ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා]

මධ්‍යම පන්තියේ උදවියත් සිගරට් බොන්නට බැරිව දැන් බීඩි බොන්න පටන් ගෙන තිබෙනවා. එයින් වාසි වන්නේ ආණ්ඩුවට නොවෙයි; බීඩි සඳන කර්මාන්තකාරයාටයි. එවිට මේ බද්දෙන් වාසි වන්නේ ඒ කර්මාන්තකාරයාට නොවේද?

සිගරට් කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින කම්කරුවන් මාස 3ක් ඇතුළතදී අස් කරන්නට වැඩ පිළිවෙළ යොදන බව මම සත්‍ය වශයෙන්ම දන්නවා. ඒ කර්මාන්තයෙහි යෙදී සිටින සුද්දන් එසේ කරන බව මා කියන්නේ ඒ සුද්දන් කියන දේ කිරීමට පුරුදු වී නැති බව දන්න නිසයි. ඒ උදවිය මේ රටට ඇවිත් තිබෙන්නේ මේ රටේ අභිවෘද්ධිය තකා නොවෙයි. ඒ උදවිය මෙහි ඇවිත් තිබෙන්නේ පුළුවන් තරම් මේ රටෙන් ලාභ සූරාගෙන තම මව් රටට ගෙන යෑමටයි. එම නිසා මේ අයබදු ක්‍රමයට මම කෙළින්ම විරුද්ධ වෙනවා. මේ අයවැය ලේඛනය මූලික වශයෙන්ම රෝස පාට සුද්දන්ට වාසි වන ආකාරයටයි, සාමාන්‍ය ජනතාව තවත් ප්‍රපාතයට දමන ආකාරයටයි, ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ.

දුම්කොළ බද්ද සාමාන්‍ය ජනතාවට කෙලින්ම පහර ගසන එකක්. ඒ බද්ද සුදු කොම්පැනිකාරයන්ට දමන ලෙස මම කරුණාවෙන් ඉල්ලනවා. සුදු කොම්පැනි 5,000 ක් පමණ තවමත් ලංකාවේ තිබෙනවා. නිදහස ලැබුණාට පසුත් සුදු කොම්පැනි තමයි, මේ රටේ ආර්ථික සාරය උරා බිව්වේ. මේ රටේ කොම්පැනි පිහිටුවා විශාල ලාභ ගන්න අතර මේ සුද්දන් අයබදු දෙපාර්තමේන්තුවට අය විය යුතු බදු ගෙවන්නෙත් නැහැ. අද ඒ බදුවලින් මිරිකී සිටින්නේ මේ රටේ සාමාන්‍ය ජනතාවත් වැඩ කරන උදවියත් සාමාන්‍ය වෙළඳුනුත් බව තමුන්නාන්සේ පිළිගන්නට ඕනෑ. එම නිසා මේ අයවැය ලේඛනයේ ස්වරූපය මුලින්ම වෙනස් කරන්නටය කියා මම ඉතා කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මේ අයවැය ලේඛනයට විරුද්ධව ලොකු උද්ඝෝෂණයක් රට පුරා පවතින්නේ මෙහි යෝජනා කරන බදු බර වැඩ කරන සාමාන්‍ය ජනතාවගේ කර පිට පැටවෙන නිසයි. මේ අයවැය ලේඛනය පියවීමට අඩු ගත් කෝටියම සුද්දන්ගෙන් ගන්නට තිබෙන අවස්ථාවේදී සාමාන්‍ය ජනතාව ඉගෙන් ඒවා අය කර ගැනීමට මේ විධියේ වැඩ පිළිවෙලක් යෙදීම සමාජවාදී ගමනක් යන ආණ්ඩුවක යුතුකමක් නොවන බව මා ප්‍රකාශ කරනවා.

අ. භා. 8.41

ටී. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. ரி. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, දුම්කොළ බද්ද ගැන ඉතා වේගවත්ව බොරිල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා මයා.) මීට පෙර අධ්‍යාපන ඇමතිව සිට කලක් ලංකාවේ අගමැති කෙනකු වශයෙන් සිටි ගාල්ලේ මන්ත්‍රීතුමාත් (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) ප්‍රකාශ කළ අදහස් ගැන මම පුදුම වෙනවා. ලංකාවේ අද කාස රෝගීන් කොපමණ ඉන්නවාදැයි කල්පනා කර බලන්න. දුම් වැටි ඉරීම නිසා පිළිකා රෝගය වැළඳෙනවුන් කී දෙනෙක් ඉන්නවාදැයි කල්පනා කර බලන්න. අපේ පාසැල්වල සිටින කුඩා ළමයින් පවා දුම්වැටි උරා ඔවුන්ගේ පෙණහැලි නරක් කරගන්න බව දැන් රහසක් නොවෙයි. එවැනි අවස්ථාවක අනාගත පරපුරටවත් දුම් නොබීමට කට යුතු යෙදුනොත් නරකද? සිගරට් නොබී මිනිසුන්ට ජීවත් වන්නට බැරිද? අල බතල ටිකක් ඒ වෙනුවට තම්බාගෙන කන්නට බැරිද? නැතිනම් වට්ටක්කා ගෙඩියක් තම්බාගෙන කන්න බැරිද? දුම්වැටි ඉරීමේ මේ විකාරය පරදේශීන්ගෙන් ලැබුණු එක් දායාදයක් තමයි. ඒවා අයින් කිරීමට අප දැන්වත් හිතට ගත යුතුයි. කම්කරුවෙකු වශයෙන් මගේ නම් සිගරට් ගැන කිසිම තැකීමක් නැහැ. අපට පුළුවනි, ඒවා අත්හැර දමා ජීවත් වීමට. ඒ නිසා ලංකාවේ අනාගත දරුවන්ගේ අභිවෘද්ධිය ගැන අනුකම්පාවක් තිබේ නම් මේ දුම්කොළ බද්ද තවත් වැඩි කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. එහෙම නොකළොත් පෙනහැලි චිකිත්සාගාර විශාල සංඛ්‍යාවක් ලංකාවේ පිහිටුවන්නට සිදු වේවි. අනාගත දරුවන් කාස රෝගයෙන් ආරක්ෂා කර ගන්නට නම්, සිගරට් හෙවත් දුම්වැටි ආදී විනාශකාරී දේවල් හැකි තරම් දුරට සීමා කරන්නට ඕනෑ. මෙවැනි විනාශකාරී මත් ද්‍රව්‍ය පාවිච්චි කරන්නට ඉඩ හැර අනාගතයේදී මේ රටේ කාස රෝගීන් වැඩි කරන්නටද කියන්නේ? කාස රෝගීන්, පෙනහැලි

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

රෝගීන්; විශාල සංඛ්‍යාවක් ඇති වන විට සමාජ සේවා අංශයෙන් ඔවුන්ට ආධාර වැටුප් ගෙවන්නට සිදු වෙනවා නේද?

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
දොස්තරට ලාබයි.

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)
ඔව්, දොස්තරවරුන්ට විශාල වශයෙන් මුදල් උපයාගන්න පුළුවන් ක්‍රමයක් නොවැ. මා හිතන්නේ, රෝගීන් වැඩිපුර අද්දවා ගැනීමට තමන්ට තිබුණු වාසියක් නැති වී යාම නිසා බොරැල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා) වේගවත් වන්නට ඇති.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர்)
(Mr. Deputy-Speaker)
ගරු මන්ත්‍රීවරයකුට විරුද්ධව පුද්ගලික චෝදනා ඉදිරිපත් කරන්නට බැහැ.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)
මම දන් ඒව අත්හැරලා. වැඩියෙ බෙහෙත් කරන්නෙ නැහැ.

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)
ඒක හොඳයි. අද ලංකාවේ අස්සක් මුල්ලක් නෑර පාසැල්වලට යන දරුවන් ගෙන් බොහෝ දෙනෙක් ගිනි පෙට්ටියත් සිගරට් කැල්ලත් ගෙන යනවා. පියා දුම් වැටි පැකට්ටුවක් ගෙදර ගෙනැවිත් තැබුවොත් ඉන් කීපයක් පුතා හොරකම් කර ගෙන පාසැල් යන ගමන් තවත් ළමයින් එකතු කරගෙන පාරේ බිබී යනවා. එවැනි විනාශකාරී දේවලින් සමාජය ආරක්ෂා කර ගැනීමට මෙවැනි පියවරක් නොගෙන ඒවා සතයකට දෙකකට දෙන්නට සැලැස්සුවොත් ගෙදර සිටින හාමිනෙත් සමඟර විට දුම්වැටියක් අදියි. අන්තිමේ සිදු වන්නේ මහා විනාශයක් නිසා එවැනි බාරදූර දෙයකින් රට ආරක්ෂා කර ගැනීමටත්, ජාතියේ සෞඛ්‍යය වර්ධනය කර ගැනීමටත්, මෙම විනාශකාරී දේවල මිළ තවත් වැඩි කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

මාත් ඉස්සර සිගරට් බීපු කෙනෙක්. මා එය එක දවසින් නතර කර දැම්මේ කුමක් හේතුකොටගෙනද? 1957 ඇති වූ ගංවතුර නිසා මගේ ප්‍රදේශයේ කඳු කීපයකුත් ගෙවල් කීපයකුත් කඩා වැටුණු අවස්ථාවේදී ඒ නිසා අසරණ තත්ත්වයට පත් වුණු උදවියට, මට පුළුවන් පමණින් පාන් සීනි ටිකක් මා ගෙන ගොස් දුන්නා. සෑම රටවලින්ම වගේ ආධාර ගලාගෙන ආ ඒ අවස්ථාවේදී, සමාජයට මෙතරම් බාරදූර විනාශයක් සිදු වී තිබෙද්දී සිගරට් වෙනුවෙන් මුදල් වියදම් කිරීම අද සිට නවත්වා දමන්නට ඕනෑයයි අදහස් කර සිගරට් බීම අත්හැර දැම්මා. එදා සිට අද වනතුරු මා සිගරට් බීලා නැහැ. කාලයක සිට ලැහැස්ති වී කළ යුතු දෙයක් නොවෙයි, මෙය. මීට වුවමනා කරන්නේ හිත පමණයි. මා ඒ ගංවතුර අනාථයන් වෙනුවෙන් යම් මුදලක් වියදම් කළා නම්, ඒ මුදල් කැපී යන තුරු සිගරට් බීම නවත්වන්නට අදහස් කරගෙන සිටියත්, පුරුද්දක් වශයෙන් කරගෙන ආ සිගරට් බීම ඒ සිතුවිල්ල අනුව සම්පූර්ණයෙන්ම නතර වුණා.

සිගරට් බීම සඳහා වියදම් කරන මුදල් අප ඉතිරි කර ගන්නවා නම්, කුසගින්න නිවා ගැනීමට යමක් ගැනීමටත්, පිපාසයට බොන්නට යමක් ලබාගැනීමටත්, ඇඳුම් පැළඳුම් ආදිය ගැනීමටත්, ඒවගේම දරුවන්ගේ අධ්‍යාපනය සඳහා වැය කරන්නටත්, ඒ මුදල් යොදවන්නට පුළුවනි. මෙපමණ කාලයක් තුළ දුම්වැටි පුච්චා විනාශ කර දමන මුදල් එකතු කළොත් හාල් සේරු මෙපමණ ගන්නට පුළුවන්යයි කියා ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් සඳහන් කළා. මෙවැනි මෝඩ සිරිත් අනුගමනය කරන අයට අනුබල දෙන විධියේ වචන මේ ගරු සභාවේදී පාවිච්චි නොකරන මෙන් ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් මා ඉතා බැගෑපත්ව ඉල්ලනවා.

මේ රජයෙන් කරන හැම දෙයක්ම මහ ජනයාට වේදනා ගෙන දෙන්ට කරන දේවල් හැටියට පෙන්වීමට පැත්තක්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.]

ගෙන කථා කරන්නට වුවමනා නැහැ. යුක්තියක්, ධර්මයක්, සාධාරණයක්, තියෙනවා. ඒ අනුව කල්පනා කර කථා කරන්නට ඕනෑ. එසේ නැතිව තමන් විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ වාඩි වූ පලියට, ඒ පැත්තෙන් කථා කරන්නට වුවමනා පලියට, මහජනයා රවටන්නට වුවමනා පලියට, ඒ වගේම නිකම් කට තිබුණු පලියට, වුවමනා නැති දේවල්—බින්න—දෙසා බෑම වුවමනා නැහැ. සිගරට් බීම අවශ්‍ය කෙනකුට, තමන් දැනට සිගරට් පැකට් එකක් බොනවා නම්, යටත් පිරිසෙයින් සීමාවක් ඇති කර ඉන් බාගයක් බිව්වාම මොකද? කලන්තෙ හැදෙනවද? හාමත් වෙනවද?

මේ කුඩා රටේ උසස් ජාතියක් වශයෙන් ජීවත් වන්නට නම් මෙවැනි අවැඩ දායක දේවලට අනුබල දෙන්ට හොඳ නැහැ. වැඩක් නැති පුහු කථාකර මහ ජනයා තුරුල් කර ගැනීමට—ඡන්දදායකයන් එකතු කර ගැනීමට—තමන්ගේ දිරාපත් වුණු බලය නැවත තහවුරු කර ගන්නට මෙවැනි දේවල් ආයුධ කර ගන්නට එපායයි කියමින් මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසාන කරනවා.

අ. භා. 8.48

මොන්ටේගු ජයවික්‍රම මයා. (වැලිගම)
(திரு. மொண்டெகு ஜயவிக்ரம—வெலிகம)
(Mr. Montague Jayewickreme—Weligama)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායක තුමනි, නුවර එළියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ (විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා) කථාවෙන් පස්සෙ මට වැටහුනා, දුම්කොළ බද්ද ගැන වචන ස්වල්පයක් කථා කළ යුතු බව. මෑත කාලයේදී කෝච්චියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.) විසින් රැස්වීම්වලදී කියන්නට යෙදුනා, මුදල් ඇමතිතුමා ඉතාමත්ම හොඳින් බදු අය කරනවාය, මේ තරම් හොඳ අයවැය ලේඛනයක් මෙයට කලින් ඉදිරිපත් කළේ නැත, කියා.

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)
ඒක වැරදියි. ඒක වැරදියි.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர்)
(Mr. Deputy-Speaker)
Is the hon. Member for Weligama giving way?

මොන්ටේගු ජයවික්‍රම මයා.
(திரு. மொண்டெகு ஜயவிக்ரம)
(Mr. Montague Jayewickreme)
No, Sir, I am not giving way.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මට වැටහුණ හැටියට නම්, අපේ කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් මේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගේ අයවැය යෝජනාවලට පක්ෂව ඡන්දය දුන්නේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගේ ක්‍රියා පටිපාටියට සතුටු නිසයි. එසේ නැත්නම් අයවැය ලේඛනයට පක්ෂව ඡන්දය නොදෙන බව අපි පිළිගන්නවා. කොමියුනිස්ට් පක්ෂය හැර විපක්ෂයේ අනෙක් සියලුම පක්ෂ, ලංකා සමසමාජ පක්ෂයත්, ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත්, එක්සත් ජාතික පක්ෂයත් මහජන එක්සත් පෙරමුණත්, මුදල් ඇමතිතුමාගේ යෝජනාවලට විරුද්ධව ඡන්දය දුන්නා. විරුද්ධ පාර්ශ්වය වෙනුවෙන් කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් පමණයි අයබදු වැඩි කිරීමට පක්ෂව ආණ්ඩුව සමග ඡන්දය දුන්නේ. ඒ බව මම මතක් කරන්නට සතුටුයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, නුවර එළියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාවෙන් පසු තමයි මට හිතුනේ දුම්කොළ බද්ද ගැන වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්නට. ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කවදාවත් දුම් නොබිව් කෙනකු හැටියට අපි පිළිගන්නවා.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
හරියට බිව්වා.

ජයවික්‍රම මයා.
(திரு. ஜயவிக்ரம)
(Mr. Jayewickreme)
සම්පූර්ණයෙන්ම පසුගිය අවුරුදු තුන මුළුල්ලේ ඒ මන්ත්‍රීතුමා සිගරට්, සුරුට්ටු, බීඩි ආදි කිසිවක් පාවිච්චි නොකළ බව අපි දන්නවා. ඊළඟට ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ලේකම්තුමා නේද

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

දැන් ටිකකට පෙර කථා කළේ? ඒ බොරැල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (වෛද්‍ය චායර්‍ ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා) ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ලේකම් ධුරය දරන—

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

හිටපු ලේකම්.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

දැනුත්.

ජයවික්‍රම මයා.
(திரு. ஜயவிக்ரம)
(Mr. Jayewickreme)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද දින වෙලා තියෙන්නෙ මේකයි. බොරැල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා විසින් කියන්නට යෙදුනා සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනිය ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ සභාපති ධුරය දරන්නෙත් නැත කියා. එසේම අද බොරැල්ලේ මන්ත්‍රීතුමා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ලේකම් කෙනකු හැටියට පමණක් නොව වෘත්තීය සංගම්වල නායකයකු හැටියටත් ඉන්නවා. [බාධා කිරීමක්] අද සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනිය ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ සභාපති ධුරය දරන්නෙත් නැත, එක්කෙනෙක් කිව්වාට මම ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ලේකම් ධුරයෙන් අස්වන්නෙත් නැත, කියා බොරැල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රකාශ කරනවා. දැන් නුවරඑළියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාවෙන් අපට අවබෝධ වුනේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමා මහජනයාගේ පෙණහැල්ල බලා ඒ පෙණහැල්ල ආරක්ෂා කරන්නට ගරු සෞඛ්‍ය ඇමතිතුමා සමග සාකච්ඡා කර මේ දුම්කොළ බද්ද ගෙනා බවයි. ඒ මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාවේ සාරාංශය ගැන කල්පනා කළාම අපට පැහැදිලි වන්නේ එයයි. මුදල් ඇමතිතුමා සෞඛ්‍ය ඇමතිතුමා සමග සාකච්ඡා කර, සෞඛ්‍ය නිලධාරීන් සමග සාකච්ඡා කර, මහජනයාට තිබෙන ආදරය නිසාම දුම් බීම නතර කරවන්නට සිගරට් එකක මිල ශත දෙකින් වැඩි කළ බව නුවරවළියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාවෙන් අපට හොඳට තේරෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අපි ඇත්ත ගැන කල්පනා කරමු. ලංකාවේ පමණක් නොව මුළු ලෝකයේම කම්කරු පිරිස අද දුම් බීම සිරිතක් හැටියට කර නවා. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුව කොයි තරම් තීරුබදු දැම්මත් ඒ කම්කරු පිරිස දුම් බීම නතර කරන්නෙ නැති බව අපි හොඳාකාර දන්නවා. එම නිසා මහජනයාගේ සෞඛ්‍යය ගැන කල්පනා කර මේ බද්ද පැනෙව්වාය කියා නුවරඑළියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කියනවා නම්, ගරු මුදල් ඇමතිතුමා පිළිතුරු දෙන විට කියාවී මේ බද්ද දැම්මේ ඒ අදහස අනුව නොවේය කියා. නමුත් දිනෙන් දින මෙවැනි බදු පැනවීම නිසා මහජනයාට විඳින්නට සිදු වී ඇති කරදර රාශිය ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ මේ මුදල් ඇමතිතුමා නම් දන්නෙ නැහැ. අද මහජනයාට තිබෙන අමාරුකම් දන්නෙ අපියි. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරු දන්නෙ නැහැ. මහජනයාට තිබෙන අමාරුකම්. මුදල් ඇමතිතුමා ඒ අමාරුකම් දන්නවා නම් මහජනයා තව තවත් දුක්ඛිත තත්ත්වයකට පත් කරන මෙවැනි බදු පනවන්නෙ නැති බව ප්‍රකාශ කරමින් මගේ කථාව අවසාන කරනවා.

අ. භා. 8.55

කෙනෙමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

Mr. Deputy-Speaker, when I listened to the speech of the hon. Member for Weligama, I could not help feeling that I should criticize the Hon. Minister of Finance for not increasing the price of whisky by another Rs. 10.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(අකුරැස්ස)
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ—அக்குறஸ்ஸ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe—Akuressa)

Whisky speaking!

ජයවික්‍රම මයා.
(திரு. ஜயவிக்ரம)
(Mr. Jayewickreme)

What about *kasippu*?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

I am not at this late stage trying to enlighten the hon. Member for Weligama on the policy of the Communist Party. It is very difficult to describe light to the blind. We made ourselves very clear. We support the general structure of the Budget, its development aspects and certain progressive measures. We were opposed to certain taxes and we said so then. We voted against them. We think that those taxes might have been justified if the Government had taken action against foreign capital, but in the light of the Government's failure to take that action we cannot support those particular taxes.

The hon. Member for Nuwara Eliya (Mr. T. William Fernando) made a very eloquent speech in the anti-smoking cause. He warned against lung cancer and so on. I myself am a very heavy smoker. I have read publications by members of the medical profession against smoking and I have also consulted the opinion of my Party leader. They frightened me so much that I immediately gave up reading these publications and I do not read any more on this subject.

I am personally very badly hit by this tax. To make matters worse, after the announcement of this tobacco tax I happened to go out of this Chamber with the Hon. Minister of Finance who promptly asked me to lend him a cigarette. That is adding insult to injury! Apart from putting up the price of my cigarettes he even borrowed a cigarette from me.

Although I am one affected by this tax I still do not think that any reasonable person can object to it. But what I do object to is this. Now that you are following the policy of taxing cigarettes, please consider taking over the Ceylon Tobacco Company and making the manufacture of cigarettes a state monopoly. I pointed out that the Ceylon Tobacco Company which is virtually monopolising the manufacture of cigarettes today is making large profits. Last year their gross profit was Rs. 20 million and their nett profit was a little over Rs. 7 million. I do not see why this Government cannot take over the manufacture of cigarettes.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)
And run at a loss!

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)
No, Sir, you cannot help but make profits in this venture. In wholesale trade the Government is establishing certain monopolies, and also in the matter of arrack. I do not see why the Government cannot establish a monopoly in the production and sale of cigarettes, because every attempt by Ceylonese to enter into the production of cigarettes had to come up against the Ceylon Tobacco Company and they have all gone to the wall. [බාධා කිරීම්.] For the last two months most of these companies have stopped production.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
Aberdeen is dying!

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)
This is an old fight from the days of Mr. A. E. Goonesinha.

This increase is completely justified if you take over the Ceylonese Tobacco Company and establish a State monopoly in the production and sale of cigarettes. I ask that that should be done, but I do not think anybody can in conscience vote against an increase in the price of cigarettes.

The hon. Member for Weligama (Mr. Jayewickreme) is now talking of responsiveness to the people. I

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

suppose he objects to the ceiling on incomes at Rs. 3,000 as a big blow on the people. I suppose he might even object to the increase in the price of whisky by Rs. 5 a bottle as a big blow on the people.

After all, even when the U. N. P. was in power I think they increased the price of cigarettes. Cigarettes have been fair game for all Governments. Do not try and pretend that this is the only Government that increased the price of cigarettes.

අ. භා. 9

ටී. බී. එම්. හේරත් මයා. (වලපනේ)
(திரு. ரி. பி. எம். ஹெரத்—வளப்பனை)
(Mr. T. B. M. Herath—Walapane)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, දුම්කොළ බද්ද ගැන වැදගත් සාකච්ඡාවක් කරන මේ වේලාවේදී මටද ඊට සහභාගි වීමට සුළු කාලයක් දෙන ලෙස තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලනවා. දුම්කොළ බද්ද වැඩි කිරීමෙන් බලාපොරොත්තු වන්නේ යම් කිසි ආදායමක් රජයට ලබා ගැනීමයි. ඇත්ත වශයෙන්ම සෞඛ්‍ය තත්ත්වය ටත් හානියක් කර ගනිමින් කිසිම වුවමනාවක් නැතිව නිරපරාදේ යම්කිසි පිරිසක් විසින් දුම් පානය කරනවා නම් ඒ අය ගෙන් රටට ප්‍රයෝජනවත් වැඩ කටයුතු සඳහා යම්කිසි බද්දක් අය කිරීම අසාධාරණ යයි අපට පෙනෙන්නේ නැහැ. ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) වැනි කෙනෙක් මීට විරුද්ධ වීම ගැන මම පුදුම වෙනවා. වුවමනාවට වැඩියෙන් නාස්ති කරනු ලබන මුදල්වලින් රටට ප්‍රයෝජනවත් වැඩ කටයුතු සඳහා යම්කිසි මුදලක් ඉතිරි කර ගැනීමට දැන් අපට අවශ්‍ය වී තිබෙනවා. ඒ අනුව එක අතකින් රටට ප්‍රයෝජනවත් වැඩ කටයුතු සඳහා මුදලක් ලබා ගන්න අතර අනෙක් අතින් මෙය රටවැසි ජනතාව ධුම පානයෙන් ආරක්ෂා කර ගැනීම පිණිස ගත් පියවරක් වන බව අපි විශ්වාස කරනවා. එංගලන්තය ආදී ශීතාධික රටවල උදවිය ඒ ශීතල දේශගුණය ඉවසා ගැනීමට අපහසු නිසා ධුම පානය කළත් අපේ ලංකාව වැනි සර්ම කලාපික රටවල උදවියට ධුම පානය අත්‍යවශ්‍ය යයි අපට පිළිගන්නට පුළුවන්

[ටී. බී. එම්. හේරත් මයා.]

කමක් නැහැ. කෙසේ වුවත් එංගලන්තයේ විධියට අදිමින් පළදිමින්, කමින් බොමින්, ජීවත්වන්නට උත්සාහ කරන වැලිගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා (මොන්ටේගු ජයවික්‍රම මයා.) වැනි උදවියට නම් දුම්බීම වුවමනා කරනවා ඇති. නමුත් ලංකාවේ හැටියට ජීවත් වීමට අදහස් කරන උදවියට සිගරට් නොබී ඕනෑ හැටියේ ජීවත්වන්න පුළුවන්.

ජයවික්‍රම මයා.
(திரு. ஜயவிக்ரம)
(Mr. Jayewickreme)

පගා අරගෙන ජීවත්වන්න පුළුවන්.

හේරත් මයා.
(திரு. ஹெரத்)
(Mr. Herath)

පගා නොවෙයි, තමුන්නාන්සේලාගේ ආණ්ඩුව ඊටත් වඩා දූෂණ වැඩ කළ බව මේ රටේ මහජනතාව දන්නවා. ඒ හේතු කොටගෙන එදා තමුන්නාන්සේලාව අටට බැස්සෙව්ව බව අමතක වීම පුදුමයක්. අද කඩදාසි කූට්ටමේ අටේ කොලයට කියන්නේ යු.එන්.පී. කොලේ බව තමුන්නාන්සේලා දන්නවාද?

මෙහිදී විශෙෂයෙන් සඳහන් කළ යුතු වැදගත් කරුණක් තිබෙනවා. ඒ කරුණු විශෙෂයෙන් මුදල් ඇමතිතුමාගේ සැල කිල්ලට යොමුවනු ඇත කියා මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. මේ දුම්කොළ බද්ද වැඩි කිරීමෙන් අප බලාපොරොත්තු වන ආදායම ලබා ගැනීමට නම් හරියාකාර වැඩ පිළිවෙලක් ඒ සම්බන්ධයෙන් ඇති කරන්න ඕනෑ. අද මේ බද්ද වැඩි කිරීම නිසා දුම්කොළ සමාගම් අමුතු ව්‍යාපාරයක් ගෙන යන බව දුම්කොළ වවන ප්‍රදේශයක සිට එන මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට මම හොඳින්ම දන්නවා. මීට කලින් මොන තරම් විශාල ප්‍රමාණයක් දුම්කොළ වැව්වත් කිසිම ප්‍රශ්නයක් නැතිව ඒ සියලුම දුම්කොළ, දුම්කොළ සමාගම් විසින් මිලට ගන්නට යෙදුණා. විකිණීම සඳහා ගෙන ගිය තරම් සියල්ලම ගත්තා. නමුත් අද එක ගබඩාවකින් ගන්නේ දුම්කොළ රාත්තල් 3,000ක් පමණයි. ඒ ගබඩාව හිමි ගොවීන්ට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[හේරත් මයා.]

අක්කර 8ක පමණක් දුම්කොළ වවන්නය කියා නියෝග කර තිබෙනවා. ගබඩා නැති ඊට පිටස්තර කිසිම කෙනකුට දුම්කොළ වවන්න එපාය කියා නියම කර තිබෙනවා. එම නිසා පිටස්තර අය දුම්කොළ යැවිවත් ඒවා අර ගබඩාව මගින් මිලයට ගන්නේ නැහැ. දුම්කොළ රාත්තල් හාර ලක්ෂයක් පමණ නිපදවූ මගේ කොට්ඨාශයට දැන් මේ අළුත් නියෝගය නිසා දුම්කොළ රාත්තල් ලක්ෂයකට වැඩිය නිපදවන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ. එතකොට ලක්ෂ තුනකට ලැබෙන්නට තිබුණ බදු මුදල සම්පූර්ණයෙන්ම නැතිව ගිය බව ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට පෙනෙනවා ඇති.

සමහර විට මෙය ඒකාධිකාරී කුමන්ත්‍රණයක් වෙන්න පුළුවන්. එම නිසා ඒ කුමන්ත්‍රණකාරී වැඩ පිළිවෙල කඩා බිඳ දමා දුම්කොළ වවන ගොවීන්ට නියම විධියට ඒවා වැවීමටත් අලෙවි කර ගැනීමටත් අවස්ථාවක් ඇති කරන්න ඕනෑ. එසේ නොකොළොත් අප බලාපොරොත්තු වන ආදායම කවදාවත් ලබා ගන්නට බැරි බව ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට දන්වන්න කැමතියි. එක අතකින් ආදායම නොලැබෙන අතර අනික් අතින් ගොවියා අමාරුවේ වැටෙනවා. එම නිසා මෑද කොළඹ දෙවන ගරු මන්ත්‍රීතුමා (කේනමන් මයා.) කිව්වා වාගේ ඒ දුම්කොළ සමාගම් සමග සටනක් කර අපේ දුම්කොළ වවන ගොවියාත් එයින් ලැබෙන ආදායමත් ආරක්ෂා කර ගැනීම පිණිස යම්කිසි පියවරක් ගැනීමට අපි දැන් ලෑස්ති වන්න ඕනෑ. එසේ නොකොළොත් දුම්කොළ වවන ගොවියා අමාරුවේ වැටෙන අතර, රජයට ලැබෙන ආදායමක් නැතිව යනවා. රජය පෙරළන්නට ලෑස්ති වී සිටින උදවියත් දුම්කොළ සමාගම්වල ඒ කුමන්ත්‍රණකාරී වැඩ පිළිවෙලට අනුබල දෙන බවක් අපට දැන ගන්නට ලැබී තිබෙනවා. එම නිසා ඒ වැඩ පිළිවෙල කඩා බිඳ දමා දුම්කොළ වවන ගොවියා ආරක්ෂා කර ගැනීමටත්, දුම්කොළවලින් රජයට ලැබිය යුතු බද්ද ලබා ගැනීමටත් ඉතාමත් ඉක්මනින් යම්කිසි ක්‍රියා මාර්ගයක් ගත යුතු යයි ඉල්ලා සිටින අතර පනවා ඇති මේ දුම්කොළ බද්ද ගැන අපේ සාමාන්‍ය මහජනතාව වෙනුවෙන් අපේ එකඟත්වය ප්‍රකාශ කරනවා.

අ. භා. 9.5

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

We agreed not to debate this, but having debated thus far, I only wish to deal with one or two particular points. I do not propose for a single moment to re-debate the Budget all over again or to go into the rights and wrongs of the taxes which have been imposed. I wish to say this: The hon. Member for Weligama (Mr. Jayewickreme) thought that he had made a very clever point in replying to the hon. Member for Nuwara Eliya (Mr. T. William Fernando) with regard to what he calls his health question. He asked whether one should not conduct a lung examination before one started to impose taxes in regard to tobacco. May I riposte with the very obvious remark that I do not think that my counterpart, the hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene), when he was Minister of Finance here, conducted a stomach examination before he increased the price of rice.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදී.

කට හඬවල් අනුව "පක්ෂ" මන්ත්‍රීන්ට ජය බව නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදි.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Divide !

48 වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ මන්ත්‍රී මණ්ඩලය—පක්ෂව 19; විරුද්ධව 5; යනුවෙන් —බෙදුණේ ය:

කල්තැබීම

48 වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ මන්ත්‍රී මණ්ඩලය—පක්ෂව 19; විරුද්ධව 5; යනුවෙන් —බෙදුණේ ය.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලය ඊට අනුකූලව, අ. භා. 9.7 ට, 1961 අගෝස්තු 16 වන දින සභාසම්මතිය අනුව, 1961 අගෝස්තු 25 වන සිකුරාදා පූ. භා. 10 වන තෙක් කල් ගියේ ය.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ප්‍රශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු

කම්කරු විනිශ්චය සභාවල වැඩ ඉක්මන් කරවීම

195/61

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා (බොරැල්ල)

(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா—பொறல்ல)

(Dr. W. D. de Silva—Borella)

කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) යම්කිසි සේවකයෙක් ස්වාමි පක්ෂය විසින් සේවයෙන් අස් කළ විට දැනට නිබෙන කම්කරු නීති රීති අනුව සේවකයාගේ අසිතිවාසිකම් ලබාගැනීමට කරුණු ඉදිරි පත් කළ යුත්තේ "ලේබර් ට්‍රිබියුනල්" නමැති කාර්මික උසාවිවලට බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) කම්කරුවන්ට මෙම කාර්මික උසාවියෙන් තීරණයක් ලබාගැනීමට මාස හයකටත් අධික කාලයක් ගත වන බවත්, මෙම කාලය ගත වීම නිසා සේවකයින්ට හා කම්කරු සමිතිවලට විශාල කරදර සිදු වන බවත්, එතුමා දන්නේද? (ඉ) මේ උසාවිවල කටයුතු ඉක්මන් කරවීමටත්, තීරණයක් ඉතාමත් ඉක්මනින් ලබා දී සේවකයින්ගේ හා කම්කරු සමිතිවල කරදර නැති කිරීමටත්, එතුමා ක්‍රියා කරනවාද? එසේ කරන්නේ කවදාද?

ගරු එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන (කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ වැඩ බලන ඇමති)

(கௌரவ எம். பீ. டி சொய்ஸா சிரிவர்தன—தொழில், தேசியமய சேவைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. M. P. de Zoysa Siriwardena—Acting Minister of Labour and Nationalized Services)

(අ) සේවයෙන් පහ කළ දින සිට මසක් ඇතුළතදී සේවයෙන් පහ කරනු ලැබූ කම්කරුවකුට සහනය පතා කම්කරු විනිශ්චය සභා වෙත ඉල්ලීමක් කිරීමට කාර්මික ආරාවුල් පනත යටතේ ඉඩකඩ ඇත. (ආ) සමහර අවස්ථාවලදී කම්කරු විනිශ්චය සභා මගින් නියෝගයක් ලබා ගැනීම පිණිස සමසකට අධික කාලයක් සිටීමට සේවකයන්ට සිදු වී තිබේ. (ඉ) කාර්මික ආරාවුල් රෙගුලාසි සංශෝධන කිරීමෙන් සහ අතිරේක කම්කරු විනිශ්චය සභා පත් කිරීමෙන් යන දෙමගින්ම කම්කරු විනිශ්චය සභා ඉදිරියේ ඇති ඉල්ලීම් ගැන කඩිනමින් කටයුතු නිම කිරීම සඳහා දැනටමත් ක්‍රියා කර ඇත.

(*a*) It is open to any worker who is dismissed from service in terms of the Industrial Disputes Act to make application for relief or redress to a Labour Tribunal within three months of his dismissal. (*b*) In some cases employees have had to wait for more than six months to get an order from the Labour Tribunal. (*c*) Steps have already been taken to expedite the disposal of applications before Labour Tribunals both by amending the Industrial Disputes Regulations with regard to procedure and by the appointment of additional Labour Tribunals.

ලංගම රියැදුරු හා කොන්දොස්තර බල පත්‍ර

196/61

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා

(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)

(Dr. W. D. de Silva)

කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) ලංගමයේ රියැදුරන්ගෙන් හා කොන්දොස්තර වරුන්ගෙන් තම රියැදුරු හා කොන්දොස්තර බලපත්‍ර අවුරුදුපතා අළුත් කිරීමේ ක්‍රමයක් ක්‍රියාවේ යෙදවීමට අදහස් කරන බවත්, ඒ සඳහා රියැදුරෙකු විසින් රුපියල් 15ක හා කොන්දොස්තර කෙනෙකු විසින් රුපියල් 5ක මුදලක් අවුරුදු පතා ගෙවීමට නියම කිරීම අයුක්තියක් බවත්, එතුමා දන්නවාද? (ආ) මෙය වහාම නතර කිරීමට ක්‍රියා කරනවාද? එසේනම් කවදාද?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන

(கௌரவ டீ சொய்ஸா சிரிவர்தன)

(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

(අ) නැත. (ආ) මේ ප්‍රශ්නය පැන නොනගී.

(*a*) No. (*b*) Does not arise.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ලිඛිත පිළිතුරු

ලංගම ජනසතු සේවය කඩාකප්පල් කිරීමට දරන ප්‍රයත්න

197/61

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) ලංගම ජනසතු සේවය කඩාකප්පල් කිරීමට සමහර නිලධාරීන් ක්‍රියා කරන බව එතුමා දන්නේද? (ආ) එසේ නම් එය වළක්වා

ලිඛිත පිළිතුරු

ලීමට ගන්න ක්‍රියා මාර්ගය කුමක්ද? කවදාද?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන
(கௌரவ டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)
(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

(අ) නැත. (ආ) එහෙත්, නියත වශයෙන් එවැනි කිසියම් අවස්ථාවක් පෙන්වා දුනහොත්, ඒ ගැන සුදුසු ලෙස ක්‍රියා කරනු ලැබේ.

(*a*) No. (*b*) If, however, any specific instances are cited, appropriate action will be taken.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වාචික පිළිතුරු

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය

1961 අගෝස්තු 25 වන සිකුරාදා

පූ. භා. 10ට මන්ත්‍රී මණ්ඩලය රැස්විය. කථානායකතුමා [ගරු ආර්. එස්. පැල්පොල] මූලාසනාරූඪ විය.

පෙත්සම්

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා. (ගාල්ල)
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க—காலி)
(Mr. W. Dahanayake—Galle)

I present a petition from the All Ceylon National Schools' (Voluntarily handed over) Non-Teaching Staff Union, whose address is Rahula College, Matara. The petition is signed by the President, Mr. G. H. Dharmadasa, and the Hony. Secretary, Mr. G. Vidanagama.

The petitioners ask that the non-teaching staff should be given a new scheme for their security and welfare taking into account their years of service.

මහජන පෙත්සම් කාරක සභාවට පැවරිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

ලුණු සංයුක්ත මණ්ඩලයේ කම්කරුවන්

1. ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

කර්මාන්ත, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) ලුණු සංයුක්ත මණ්ඩලයේ කම්කරුවන් හා වෙනත් සේවකයින් කී දෙනෙක් පසුගිය මාස 12 ඇතුළත නෙරපා හැර තිබේද? (ආ) ඔවුන්ට රැකියාවක් ලබා ගැනීමේ අවස්ථාව සලසා දෙන්නේද?

වාචික පිළිතුරු

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක (කර්මාන්ත, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති)
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க—கைத்தொழில், உள்நாட்டு, கலாச்சார விவகார அமைச்சர்)
(The Hon. Maithripala Senanayeke—Minister of Industries, Home and Cultural Affairs)

(අ) කම්කරුවන් 33 දෙනෙක් සහ තවත් 5 දෙනෙකි. මොවුන් ව්‍යාවෘතව සිටි වැඩ නවත්වන ලද හෙයින්, සේවයෙන් අස් කරන ලදී. කම්කරුවෝ 96 දෙනෙක් පමණ ඔවුන්ගේ අභිමතාර්ථය පරිදි සංයුක්ත මණ්ඩලයේ සේවයෙන් අස්වූහ. කම්කරු ශ්‍රේණිවලට අයිති නැති සේවකයෝ 10 දෙනෙක් පමණ සේවයෙන් අස්වී ගියෝය. මොවුන් එසේ අස්වී ගියේ අනිකුත් ස්ථානයන්හි ඉතා හොඳ බලාපොරොත්තු ඇතිවයයි සිතා ගත හැක. (ආ) සංයුක්ත මණ්ඩලයෙන් අස් කරන ලද හා තම කමැත්තෙන් අස්වූ අයට ඉදිරි අනාගතයේදී රක්ෂා දීමට අවස්ථාවක් එළඹේ යයි සිතීම උගහටය. දැනට සාමාන්‍යයෙන් නියමිත වැඩ කම්කරුවන් 75 කට පමණක් දීමට පුළුවන. සංයුක්ත මණ්ඩලය විසින් ලබන අවුරුද්ද සඳහා කිරීමට භාර ගෙන ඇති වැඩ කටයුතු අනුව තම වැඩිපුර සේවකයන් බඳවා ගැනීමට උවමනාවක් නැත. කෙසේ වෙතත්, නැවත වැඩිපුර සේවකයන් බඳවා ගැනීමට අවස්ථාවක් එළඹි විට, සංයුක්ත මණ්ඩලයේ ප්‍රථමයෙන් සේවය කරන ලද අය ගැන වැඩි සැලකිල්ලක් දක්වනු ලැබේ.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

වැරැද්දක් නැතිව අස්කළ කම්කරුවන් වහාම සංයුක්ත මණ්ඩලයේ සේවයට ආපසු බඳවා ගැනීමට ගරු ඇමතිතුමා විධි විධාන සලස්වනවාද?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

දැනට ඔවුන්ට දීම සඳහා වැඩ නැති නිසයි ඔවුන් අස්කරන්නට සිද්ධ වුණේ. නමුත් වැඩිපුර සේවකයන් බඳවා ගන්න අවස්ථාවේදී ඒ අයට විශේෂ සැලකිල්ලක් දක්වන බවට මම පොරොන්දු වෙනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඊ. දෙඩන්ගොඩ මහතාගේ වැන්දඹු භාර්යාවට හා දරුවන්ට ලැබිය යුතු දීමනා

2. ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

මුදල් ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) රාජකාරියේ යෙදී සිටියදී හදිසියේ මිය ගිය ගල්ඔය සංවර්ධන මණ්ඩලයේ ඔවර්සියර්ව සිටි ඊ. දොඩන්ගොඩ මහතාගේ වැන්දඹු භාර්යාවට හා දරුවන් සතරදෙනාට ලැබුණේ රුපියල් 509ක් පමණක් බවත්, මාසික දීමනා වශයෙන් කිසිවක් නොලැබුණු බවත් එතුමා දන්නවාද? (ආ) ගල්ඔය සංවර්ධන මණ්ඩලය හා ඒ හා සමාන ආයතනවල සේවකයින් සඳහා වැන්දඹු හා අනත්දරු අරමුදලක් ආරම්භ කිරීමට එතුමා වගබලා ගන්නවාද? (ඉ) මෙවැනි තත්වයකට පත්වූ රජයේ සේවකයින්ගේ යැපෙන්නන්ට ගෙවන අන්දමට, 1960-61 වර්ෂයේ ඇස්තමේන්තුවල (458 පිටුව) ශීර්ෂය 33, වැය සම්මතය අංක 2, විෂය යටතේ, දොඩන්ගොඩ මහතාට මාසික දීමනාවක් ගෙවන්ට බැරිද?

ගරු එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන (කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ වැඩ බලන ඇමති—මුදල් ඇමති වෙනුවට)

(கௌரவ எம். பீ. டி சொய்ஸா சிரிவர்தன—தொழில், தேசியமய சேவைகள் பதில் அமைச்சர்)

(The Hon. M. P. de Zoysa Siriwardena—Acting Minister of Labour and Nationalized Services)

(*a*) Yes. The late Mr. Dodangoda was an employee of the Gal Oya Development Board. The amount paid to the widow of Mr. Dodangoda is Rs. 323.01 as Provident Fund money and Rs. 193.22 as balance wages due, making a total of Rs. 516.23. No gratuity was paid as the late Mr. Dodangoda had not completed 5 years' service with the Board at the time of his death. (*b*) There is no provision under the Gal Oya Development Board Act No. 51 of 1949 for the establishment of a Widows' and Orphans' Pension Fund for the employees of the Board. (*c*) Monies provided under Head 33, Vote 2, subhead 16 of the current year's Estimates are intended only for *ex*-Government servants and their dependants. It is for the Gal Oya Development Board to consider whether similar provision should be made by the Board for payment of grants to *ex*-employees of the Board or their dependants.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

As this Government professes to be a socialist Government will the Hon. Acting Minister take the necessary steps immediately to grant relief in such cases as I have pointed out in this Question?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන

(கௌரவ டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)

(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

I shall bring that question to the notice of the Hon. Minister of Finance.

බී. වී. ගුණේරිස් මහතා සේවයෙන් අස්කිරීම

3. ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

සෞඛ්‍ය කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්ගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) ගාල්ලේ ආරෝග්‍යශාලාවේ අනියම් මුර කරුවෙකුවූ බී. වී. ගුණේරිස් මහතා අවුරුදු හයක සේවයකින් පසු 1961 ජූලි 6 වනදා හදිසියේම සේවයෙන් අස්කළේ මන්ද? (ආ) ඔහු වෙනුවට මාතර ආරෝග්‍යශාලාවේ අනියම් උපස්ථායකයෙක් පත්කළේ මන්ද? (ඉ) ගුණේරිස් මහතා සම්බන්ධයෙන්, අඩු අධ්‍යාපනික සුදුසුකම් වුවත් පිළිගන්නා පරිදි අංක 457 දරණ චක්‍රලේඛනය ක්‍රියාත්මක වියයුතුවූ බව එතුමා දන්නවාද? (ඊ) මේ අයුක්තියට ප්‍රතිකර්මයක් වශයෙන් එතුමා කුමක් කිරීමට අදහස් කරන්නේද?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු ජේ. පී. ඔබේසේකර (සෞඛ්‍ය කට යුතු පිළිබඳ වැඩ බලන ඇමති)

(கௌரவ ஜே. பீ. ஒபயசேக்கர—சுகாதாரப் பதில் அமைச்சர்)

(The Hon. J. P. Obeyesekere—Acting Minister of Health)

(*a*) Mr. Guneris has not been discontinued. He will be given work on a casual basis whenever work is available. (*b*) A casual attendant from Matara Hospital has not been appointed in his place. (*c*) Even with concessions granted in Treasury Circular No. 457, Mr. Guneris will not be eligible for appointment as a permanent watcher. (*d*) No injustice has been caused to Mr. Guneris and it is therefore not proposed to take any further action in the matter.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

As there is widespread dissatisfaction among the minor employees of the Galle Hospital because an employee from Matara Hospital was appointed to a post in the Galle Hospital against the claims of a large number of temporary and casual employees in the Galle Hospital, will the Hon. Minister cause a full enquiry to be made into this whole question ?

ගරු ඔබේසේකර

(கௌரவ ஒபயசேக்கர)

(The Hon. Obeyesekere)

I would like to inform the hon. Member that the selection was not, as his Question indicates, that of a casual attendant but, I believe, he would be correct in saying it was a casual watcher from the Matara Hospital who was appointed, and his educational qualification, the J. S. C., is very high compared with that of Mr. Guneris who only possesses 5th standard qualifications. The Treasury Circular lays down that the minimum qualification must be 7th standard ; so Mr. Guneris is well below the standard of the Treasury Circular and also below the standard required by the Health Department, which is 6th standard, while the person who has been appointed has the J. S. C. qualification.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

Is the Hon. Acting Minister of Health aware that the Treasury Circular No. 457 applies to such cases as has been described now and that lesser educational qualifications can be accepted from those who are in service ?

ගරු ඔබේසේකර

(கௌரவ ஒபயசேக்கர)

(The Hon. Obeyesekere)

I agree that is correct ; they are people who are in service.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

Will the Hon. Acting Minister cause a further inquiry to be made into this whole question because there is a certain amount of unrest among the minor employees ?

ගරු ඔබේසේකර

(கௌரவ ஒபயசேக்கர)

(The Hon. Obeyesekere)

Yes, I shall be happy to look into it.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ රැස්වීම

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය :

"අද දින විසිර යෑමේදී මන්ත්‍රී මණ්ඩලය 1961 අගෝස්තු මස 28 වන සඳුදා ප්‍ර. භා. 10 වන තෙක් කල් තැබිය යුතුය."—[ගරු සී. පී. ද සිල්වා]

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය :

"1961 අගෝස්තු මස 28 වන සඳුදා රැස්වීම පවත්වන කාල වේලාවල් සිකුරාදා දිනයක මෙන් විය යුතුය"—[ගරු සී. පී. ද සිල්වා]

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නිවේදනය

ගරු සී. පී. ද සිල්වා (කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමති හා සභානායක)

(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா—கமத்தொழில், காணி, நீர்ப்பாசன, மின்விசை அமைச்சரும் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. C. P. de Silva—Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Power and Leader of the House)

ගරු කථානායකතුමනි, මා තමුන්නාන්සේට කියන්නට කැමතියි ඌව-පරණගම ගරු මන්ත්‍රීවරිය (කුසුමා රාජරත්න මිය) අද උදේ එතුමියගේ ඉල්ලීම අනුව නිදහස් වී ගිය බව.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා. (අවිස්සාවේල්ල)

(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன—அவிசாவளை)

(Mr. D. P. R. Gunawardena—Avissawella)

නිදහස් කර හැරියාද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

නිදහස් කර හැරියා නොවෙයි. වැලිමඩ මන්ත්‍රීවරයා (කේ. ඇම්. පී. රාජරත්න මයා.) හිර භාරයට ගත් අවස්ථාවේ ඒ මන්ත්‍රීවරියගේ ඉල්ලීම උඩයි, දෙදෙනාම හිර භාරයට ගත්තේ. දැන් එළියට ඇවිත් තිබෙනවා. නිදහස් වී තිබෙනවා.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. P. R. Gunawardena)

ගරු සභානායකතුමාට මෙය ඊට වඩා විකක් පැහැදිලි වශයෙන් කියන්නට බැරිද? අපට තේරෙන්නෙ නැහැ කියන දේ.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

She has been released at her own request.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

May I know whether the hon. Member for Welimada has been given a free pardon?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක (මුදල් ඇමති හා අගමැතිගේත් රාජ්‍ය රක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේත් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க—நிதியமைச்சரும், பிரதம அமைச்சரதும் பாதுகாப்பு வெளிவிவகார அமைச்சரதும் பாராளுமன்றக் காரியதரிசியும்)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike—Minister of Finance and Parliamentary Secretary to the Prime Minister and Minister of Defence and External Affairs)

That question does not arise at this stage.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා. (දකුණු කොළඹ පළමුවන මන්ත්‍රී)

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன—கொழும்புத் தெற்கு முதலாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. J. R. Jayewardene—First Colombo South)

I do not think the Hon. Leader of the House is quite correct. He says, she has been released from detention at her own request. What he wants to say is she was detained at her own request.

පී. ජී. බී. කෙනමන් මයා. (මැද කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රී)

(திரு. பீ. ஜீ. பி. கெனமன்—கொழும்பு மத்தி இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. P. G. B. Keuneman—Second Colombo Central)

She was never in detention.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

What I understood was that she had detained herself.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

That is not possible.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

Anyway, she has left the detention camp this morning.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

She was released from detention this morning.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

Mr. Speaker, could we know whether the hon. Member for Uva-Paranagama has been under detention or has she been voluntarily staying in a detention camp ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

She was under detention and released this morning.

APPROPRIATION BILL, 1961-62

කාරක සභාවේදී සළකා බලනලදී—[ප්‍රගතිය, අගෝස්තු 23]

Head 21.—Police

Vote No. 1.—Personal Emoluments and other allowances of staff, Rs. 33,316,501

Sub-head 1.—Cadre and Salaries, Rs. 16,227,195

ඉදිරිපත් කරනලද සංශොධනය [අගෝස්තු 23]—

"That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of sub-head 1, item 'Inspector-General of Police.'"—[*Mr. W. Dahanayake.*]

ප්‍රශ්නය විමසන ලදී.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

I do not want to take more than another 15 minutes. Mr. Chairman, I have already pointed out that at various times members of the police force become absolutely lawless. What is worse is that members of the police force, particularly the top men among them, help the public to become lawless and to defy the law. Defiance of the law today has become a common pastime because the top men in the police turn a blind eye on certain types of offences.

Various spokesmen of the Government have started boasting about the seventy-nine-odd Bills that have been put on to the Statute Book by them in the recent past but they must bow their heads in shame when they know that quite a number of these Bills have not been implemented and that they only exist in the Statute Book. I would refer you, Mr. Chairman, to three very important Bills that were passed by this House recently and which have not been implemented at all. The first of these is the Control of Publications on Horse Racing Act No. 44 of 1961. Under this Act no person can print, publish or communicate—

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Does that not come under the Ministry of Industries, Home and Cultural Affairs ?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

But it is the duty of the police to implement the provisions of this Act. My charge is that the police are refraining from enforcing the provisions of this Act. The police turn a blind eye on the provisions of the law and help the people to defy the law. It is for the Government to say what type of instructions have been given to the police. All that I know

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

is that we passed certain laws and the police have shut their eyes to them.

This particular Act empowers the police to apprehend all persons who print, publish or communicate any matter connected with or incidental to or descriptive of the running of race horses in or outside Ceylon or any race meet held or to be held in or outside Ceylon.

This House and the public hoped that there would be an end to the illegal bookie menace after the passage of this law in this House. But what has happened ? The illegal bookies flourish today much more than they did in the past. What is more, they have introduced new methods and widened the scope of their activities. Here, Mr. Chairman, for your edification I produce over twenty racing sheets that have been widely distributed all over the country in the past few weeks. In the past the activities of these illegal bookies were confined to race meets that took place in Ceylon and India, but these racing newsheets that I produce before you now give details of race meets in England. Results are given, selections are given and tips are offered. Looking through these sheets I was shocked—no doubt you yourself will be shocked—to find that the illegal bookies have taken on some new activities. I find that recently they offered bets on the results of the test matches between England and Australia. Here is an example :

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Is that illegal—test matches ?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

I am showing you how they have extended the scope of their activities. Here is a paragraph which says :

> Colombo's leading gentleman-bookmaker offers for places 1, 2, 3 and 4 all handicaps where there are 22 or more runners, etc. . . .

That deals with horse-races. On the other side of the same page it states :

> Colombo's leading bookmaker is offering for the fourth Test, 8 to 11 England ; 5 to 4 Australia.

You see how these illegal bookies have extended their activities. These activities are being carried on in places that are in close proximity to police headquarters. Can the police say that they do not know what is happening ? I say that the police are deliberately shutting their eyes to these offences. Not a single case has been taken to the courts since this Bill for the control of publications on horse-racing was passed. Here are the racing sheets so that you may have a look at them.

Let me go on to another Bill that was passed in June this year and which has already become a dead letter. I refer to the Public Performances (Amendment) Act, No. 40 of 1961. According to this Act it shall be a condition of any licence that the licensee shall not promote or permit gambling of any kind whatsoever within the premises in which a carnival is held. This law was passed to save the people from the clutches of carnival organizers. Gambling used to go on in carnivals in the most shameful manner, and high-ranking officials took part in such gambling. The House passed this law recently and hoped that all gambling would cease in carnivals, but what has happened ? Gambling still continues ; organizers of carnivals are defying the law.

Take a third instance. In June this year we passed the Gaming (Amendment) Act, No. 48 of 1961. Under this law, we hoped to eliminate what is popularly called the " jackpot ", but jackpots are still found in Colombo as well as in the outstations.

You, hon. Members on the Government side, fondly hoped that your 79 Bills, which you passed recently, would bring some measure of relief to the public. But what has happened ? As a result of the inaction of the police and as a result of their

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

deliberate connivance with law-breakers, we find that three important laws which we have passed have been turned into a mockery. What is the use of passing legislation in this House if the police is not prepared to act on them ? This is a very serious matter indeed. The Hon. Minister in charge of the police force must accept responsibility for creating a situation in the country where the law is being openly and flagrantly defied.

I think I have said enough to satisfy hon. Members that a thorough investigation into the activities of the police is very necessary. Last year I made the important suggestion that there should be a new Police Commission. I am aware that the Inspector-General of Police unofficially accepted this suggestion of mine, but nothing has been done so far. The last Police Commission was in 1947. In 1947 the vote on the police force was less than Rs. 14 million. Today the vote on the police force is over Rs. 45 million.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The last commission was in 1945, the Soertsz Commission.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

The report was out in February 1947.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

The commission was appointed in 1945.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

I would wish that the Government appoints a commission immediately to report upon the organization, administration and discipline of the police force. Recommendations should be made on such matters as, firstly, the composition of the force and the conditions of service of its members.

May I give you one glaring instance of conditions which are most deplorable ? The police constables who are sent to the House of Representatives each morning at about 8 A.M. have to work till the sitting is over without a meal and without rest. They get no overtime. If the House sits till the next morning, the police constable has to be on duty here. He gets no additional pay for being here even 16 hours of the day and night. He is not provided with a meal. He is treated worse than a dog, I say. This is not the way in which you should treat your men who come and guard the precincts of the highest assembly of the land.

The commission that I propose should also go into the procedure followed when investigating complaints made by the public against the force.

පූ. භා. 10.30

A third point to be discussed would be the powers and duties of the police ; and the Commission should suggest the amendments that are necessary in the various Ordinances in order to make the work of the police more effective.

Many changes have taken place during the last 14 years and it is very necessary that the work of the police should be investigated fully. I hope that before we have the Budget Debate next year a Police Commission would have been appointed and its recommendations would be before us. I hope that as a result of the criticisms that have been offered in this House there would be an appreciable improvement in all aspects of police work in the coming 12 months.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவாதன)
(Mr. D .P. R. Gunawardena)

I wish to offer a few comments on the administration of the Police Department. I must at the very beginning say that there has been a very

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

serious deterioration in the morale and in the administration of the Police Department during the last year. The hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Defence and External Affairs (Mr. Felix Dias Bandaranaike) promised to set up a sort of new arrangement whereby the police officers would be more responsive to public opinion and to democratic rights.

I must confess that that objective has not been achieved yet. It is true that immediately after the Budget Debate of last year some police officers did get in touch with Members of this House, but that was only for a week or two. After that they forgot about it altogether and they got back into the same old rut and, as a matter of fact, the sitaution has deteriorated.

I am in a position to state that in my own area murders have been committed in broad daylight but the police have not succeeded in bringing to book or at least getting a conviction against some of those who were responsible for the murders. The police are aware of the people who are responsible for these murders. At Watareke not far from two police stations—Horana and Padukka—a man was killed in broad daylight. His wife and daughter gave evidence. They were eye-witnesses; but the police arranged the prosecution in such a way that the murderers were able to escape the law. A few weeks later another murder was committed in Welikanna in broad daylight and just about one or two months ago another murder was committed in the same place.

What I want to impress on this House is that these police officers are today in league with gangsters. If the I. G. P. peruses old records he would know that there is a gangster by the name of "Bombaya" who was shot about two years ago. But all his other associates are very free and are acting in collaboration with the police. It is a well-known fact. You have only to go the villages to find out that the same gang is operating. I am told that the chief man of this gang is largely responsible for the murders, burglaries, high-way robberies, cattle thefts, etc. in this area and this gangster is operating under the patronage of leading members of the United National Party. I will mention names. The gangster is one of the Chief supporters of the U. N. P. He is Jamis of Watareke. He is a well-known gangster, a well-known cattle-lifter and the righthand man of a former Minister of Finance—Harry Jayawardane.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා. (දෑදිගම)
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க—டெடிகம)
(Mr. Dudley Senanayake—Dedigama)

I do not know the man at all.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

You may not know the man but your supporters know the man. You know Harry Jayawardane and the hon. Member for Homagama (Mr. Gamani Jayasuriya). They know the man.

Some police officers are kept at the same station for years—the Chief Inspector of Padukka has been there for a number of years. Sometimes Inspectors are transferred but the Sergeant continues for 6 or 7 years. A new Inspector is useless if the Reserve Sergenat remains because he generally influences the decision of the Inspector and is generally in touch with all the undesirable people in that area. I will come out with more facts and figures. The Chief Inspector at Padukka has been there too long and he is responsible for these investigations. When a murder is committed in broad daylight and when the wife of the person who is murdered is prepared to give evidence because she saw the people who committed the murder and her daughter is also prepared to give evidence the police force is so inefficient that it is unable to find other witnesses to see that the man does not escape the law.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

I am told that certain influences are at work. The men who were responsible for the two murders at Welikada are the brothers of Jamis and these people were U. N. P. candidates at the Village Committee elections supported by the hon. Member for Homagama. Jamis belongs to his own family clan—distantly related to me too—but he is a Jayasuriya.

It is impossible to get rid of these things unless you are ready to inquire into these matters. When you send a police officer to those areas that police officer comes under the influence of these people. Everybody knows that at Padukka highway robbery, housebreaking and cattle lifting has traditionally been under the patronage of the Jayawardanes. As a matter of fact in the early days their chief source of income was these activities and the income that was thus derived was then invested in the wholesale trade etc. I have nothing against the man personally but the people of the area have found it extremely difficulty to see that the normal processes of the law take place.

I warn the I. G. P. He has not been a policeman. He was a civilian imported into the police force. I do not want to say anything against him. I have known him from the time I was 11 years old. We were classmates at Prince of Wales College from the Second Standard up to the Junior Cambridge Form and later at Ananda and again in the University College. He has done his best to bring some sort of order and a somewhat civilian outlook into the police force and bring it back from the military tradition under which it functioned with the help of de Zoysa and others in the past, but I do not think he is getting the co-operation of the police officers because he is a civilian and an outsider. I hope the Government will look into these matters. I do not want to mention anything more than that specifically about matters in my area, but it is necessary to reorganize the police force.

I cannot understand why you have so many D. I. Gs and Superintendents at the Head Office. According to the telephone directory, under Police Headquarters you have: Inspector General of Police, D. I. G. Range I, D. I. G. Range II, D. I. G. Range III, D. I. G., C. I. D. What I would like to ask is: Why are these people in Colombo—Range I, Range II, Range III? Why cannot they have their headquarters in their ranges? If you divide up the country into three different ranges, why should a person who is in charge of a particular range, the Deputy Inspector General of Police, be in Colombo? He should be on the spot. No. He lives in Colombo, he has his office and his residence in Colombo, and he goes travelling occasionally. If you must have three ranges, it is necessary that you should insist that these officers who are in charge of the ranges live in the respective ranges. Otherwise there is no point in setting up ranges.

Then again, I cannot understand why you have A. S. Ps and S. Ps as Personal Assistants to some of these officers. There is a Personal Assistant to D. I. G. Range I, a Personal Assistant to D. I. G. Range II, a Personnal Assistant to D. I. G. Range III. Is it necessary to have all these people here? What are they doing?

No, Sir. The Ceylon Police Force is top heavy. It is not functioning efficiently. The lower ranks do their best in spite of great difficulties. They are poorly paid and over-worked, but they do their best. I am referring to constables, sergeants and others. The higher officers, except a very few, are not pulling their weight so far as stopping crime or bringing down crime is concerned. As a matter of fact they are largely responsible for the increase of crime as I mentioned earlier, and they are connected with some of the criminal gangs and criminal activities of business houses.

A Deputy Inspector General of Police who was retired, a friend of my hon. Friend the Member for Galle (Mr. W. Dahanayake), who was promoted to the rank of Permanent Secretary, is functioning today as a private detective agency, fully armed. I would like to know how he gets on. His agency transports cash under

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

armed guards to estates and other business houses outside Colombo. I would like to know from the Inspector General of Police and from the hon. Parliamentary Secretary from whom he has obtained permission to employ gunmen for the purpose of protecting the transport of cash ? Who has given him authority ? Has the Hon. Prime Minister given him the authority to do that ? Has the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Defence and External Affairs given him authority to operate in that capacity of a private detective agency with armed gunmen ? These are matters that should be looked into.

He is also Circulation Manager, paid a fabulous salary of two to three thousand rupees a month, of the Times Publishing Group—the newspaper company. He is making use of his old contacts as a police officer in order to boost the circulation of the "Times", the "Lanka Deepa" and the "Daily Mirror". I would wish to ask the hon. Parliamentary Secretary whether it is fair that a police officer who retired not so long ago, a police officer whose record was not above suspicion, should be permitted to operate with an army of private gunmen paid by a big newspaper concern, whose proprietors we find it difficult sometimes to trace.

I hope the hon. Parliamentary Secretary will look into this question of reorganization of the police force with a view to reducing the number of officers at the very top, bringing more efficiency, bringing into the police force more patriotic, honest and efficient police officers and with a view to increasing the salaries, allowances and other amenities of officers in the lower rungs of the service, particularly those of the constables, sergeants and others.

ප. භා. 10.45

The experiment with regard to the employment of women in the police force has been a success, I am told. There is no reason why that particular section should not expand. I understand they have only about 40 officers in the service today.

There is another matter that I would like to remind this House about. There are drivers in the police force but they are not members of the force ; nor do they get the pay and allowances that drivers in other departments of the Government service are paid. I do not think that is fair. You must definitely make up your mind either to consider them as members of the police force and give them all the rights and privileges enjoyed by police officers, or consider them as a separate category of drivers and give them the rights and privileges that drivers in other Government departments enjoy. I do not want to read the memorandum that has been submitted by them. This anomalous position should be corrected as early as possible.

Then, I am not very fond of commissions. What is the use of appointing a commission today which will probably report in two or three years' time, and take the Government another two years to publish the report. The Salaries and Cadres Commission Report has yet not seen the light of day but I do not think you need a commission to inquire into the activities of the police force, into the irregularities that exist. I think, the Government should be in a position to reorganize the police force without wasting time and money. Some of the recommendations contained in the Report of the Police Commission of 1947 have still not been implemented, although the Report was out some years back. I would, therefore, ask that a thorough reorganization of the police force takes place immediately and that questionable officers at the very top be got rid of in the interests of the people of this country.

I am sorry I was not here during the Debate on the Votes for the Army, Navy and Air Force. I pointed out——

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා (බොරැල්ල)

(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா—பொறல்ல)

(Dr. W. D. de Silva—Borella)

We were also sorry that you were not here.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. P. R. Gunawardena)

——last year the necessity for reorganizing the Army, Navy, the Air Force and the Police. I am glad that at least one person who should not have been in the Navy is out of it, Mr. Royce de Mel, or rather the Rear-Admiral. His activities during the last few years have resulted in making the Navy inefficient and in the expenditure of enormous sums of money without any benefit to this country. These are charges that should properly be brought against him if a proper investigation is made into his activities during the time he was in charge of the Navy.

I hope the same investigation would be pursued against the head of the Air Force, Mr. or Major Barker—I do not know what he is, but I am referring to the head of the Air Force. I hear that his transport planes are being used largely for transporting gentlemen for shooting trips to Trincomalee and other places today; the big "Herons" and the "Doves" are used largely for the purpose of transporting sometimes certain requirements for his domestic kitchen, and his friends for shooting trips to Trincomalee and other places. I hope this too would be looked into carefully.

When the Vote for the Civil Aviation Department is taken up under another Ministry, I propose to bring up the question of converting Katunayake as early as possible into a civilian airportt so that big international lines could come here with their enormous fast-flying jet planes. At present they are by-passing us and Mr. Barker—I do not know what his designation is—should be asked to get out of Katunayake.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා

(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)

(Dr. W. D. de Silva)

It is better he should get out.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. P. R. Gunawardena)

There are other airfields which the Royal Air Force could use by bringing them back to the condition that they want. There is, for instance, a big airfield at Vavuniya, then there are air-strips at Sigiriya, Hingurakgoda and Trincomalee. They can be used by the R. A. F. and the Ceylon section of that air force.

But the delay in the construction of Katunayake is already bringing problems, even K. L. M. is pulling out. They find that Ratmalana cannot be used for their jet planes flying East, they are by-passing us, and you are asked to come to a new agreement with K. L. M. in order to guarantee their losses if they incur any losses.

The Hon. Minister of Transport & Works, I find, is not here. He has given up, I am told, his trip to Amsterdam but he is going to London. Well, let us hope that his London trip will be more successful than the trip he intended to take to Amsterdam.

There is one other thing which I should like to mention——I do not want to speak much more. I am sorry I was not here during the early stages of the Committee discussion. I was not here to speak on the Governor-General's Vote, the Prime Minister's Vote, the Votes of the Army, Navy and Air Force and on the House of Representatives and the Senate. If I was here, I would certainly have advocated the abolition of the Senate.

And, if I may be permitted to speak on the unnecessary detention of the hon. Member for Welimada and the hon. Member for Uva-Paranagama, I would like to state that I am glad that she has been released. I mentioned this yesterday when the brother of the Member for Uva-Paranagama took this matter up. I suppose he must have made representations to the Ministry of External Affairs and the police and I am glad that action has been taken. She should not have been detained. There is no reason whatever why she should have been

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. ජී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

prevented from participating in the Debates, in the proceedings of this House.

I am sorry you have not taken any action to see that the rights and privileges of hon. Members are safeguarded. I am reminding you even now that at least in the future you should think of these things. I myself was prevented from being here on Tuesday and Wednesday, due to a decision of this House, a decision which was arrived at, I feel, without understanding what it was all about. You accused me of trying to hit you with a book ; I did not do that. If I hit a person I normally use my fists. I was only trying to show you a book. Well, anyway, I am glad I am back.

During the last two or three days I had the opportunity of looking over some old papers. As I said before, I am glad that the hon. Member for Uva-Paranagama has been released and I am also glad that Jomo Kenyatta, a good personal friend of mine, with whom I worked in London in 1929, 1930, 1931 and 1932, has also been released. I have not only worked with him in political organizations but I have also spoken at Hyde Park with him on the same platform. He represented the Kikuyu Association in Kenya at the time working for the freedom of the people of Kenya, Uganda, Baganda, East-African colonies, those days. That was a long time ago. I think, he was charged in the Kenya courts and convicted. His first charge was false, everybody knew that it was a frame-up. After he served his term he was detained, his movements were curtailed but at last what is going on in Africa has frightened the Imperialists and they have decided to release Jomo Kenyatta ; I am glad. I hope this Government will not do such foolish things in this country.

It is a good step they have taken in releasing the hon. fair Member for Uva-Paranagama. They would be wise if they released my hon. Friend the Member for Welimada, too. There are no difficulties. The Hon. Minister of Justice, when I visited him some time ago during the hunger fast of the hon. Member, told me—I repeat it again here—that he was satisfied that the charges against the hon. Member were a frame-up, were false, that there were several alterations in the first entries, that the charge of having caused an injury with a pointed weapon was false—that pointed weapon was a piece of glass which had struck that particular person as a result of a stone thrown at the glass and so he was not responsible for the injury on that person. All those matters should have been taken into consideration.

පූ. භා. 11

I do not know why this Government is frightened when it is convinced that action can be taken to review the case or to recommend—if the Hon. Minister of Justice is satisfied—a free pardon to a person who has that right. I do not know why this Government is hesitating. I hope that in the coming months this Government will not get into a panic and use Emergency powers in the way that it has done.

I also hope the Government will release the Members of the Federal Party. There is no reason why they should be left there now. There is no *satyagraha* now. There is no mass movement in the North. But, perhaps, there are reactionaries in this Government who are interested in crushing the working class movement. They are not here. I am not here referring to the Hon. Minister of Finance. I want to say that very specifically, although I read in a newspaper this morning that he is the most reactionary Member of the Government. My good old friend Senator Doric de Souza in a speech at Matale has referred to the Hon. Minister of Finance as the most reactionary Member in this Government. At least that is not my view. The reactionaries are here : the Hon. Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Power, and Mr. Maithripala Senanayeke, the Medawachchiya culturist. The Hon. Minister of Finance has no political past but he is not a reactionary so far as I can see. I say

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

that. I do not know how he will shape but these people have a past, a fascist past, and we have to be careful at least about them. Therefore, the Senator is wrong as he has always been found to be so whenever he made a political pronouncement. Senator de Souza's statement is definitely wrong. I am not going to quarrel with my other friends in the L. S. S. P. Where are they ?

I am glad also that my hon. Friend the Member for Bulathsinhala (Mr. E. P. Samarakoddy) was not suspended from the service of this House the other day.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

He escaped !

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

He escaped because he had the services of appeal court lawyers. But had I been here I would have defended him and he might have been suspended as a result !

Now I do not want to say anything more than that on the police force. I hope the Hon. Minister in charge—it is useless asking the Prime Minister because she does not understand anything about these matters—and the hon. Parliamentary Secretary will see that the police force is re-organised to suit our needs today. It was built for the needs of a colonial Government. But we are a free country. A free Government needs a different type of weapon. I hope the police force will be very soon brought under the Ministry of Home Affairs. In the old days it was under the Ministry of Home Affairs during the time of the State Council. This police force, which was built here largely by Dowbiggin with the de Zoysas and others who were trained to do that sort of work for the colonial administrators of this country, must be reorganised and reformed to suit the needs of our country today. I hope the hon. Parliamentary Secretary will take the necessary steps as he has taken steps in regard to other matters to see that the police force too is reorganised.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

Mr. Chairman, I do not think much purpose will be served by having this time the type of debate we had last time. You will recall that last time there was a barrage of criticism dealing with a number of specific allegations against various police officers and police stations in various part of the country. After that the hon. Parliamentary Secretary took certain steps to bring about—I will not say better relations—relations between the police officers and the Members of Parliament.

I must say that in my own constituency there has been some improvement but I must equally say that I am quite aware there has been no improvement in a large number of other constituencies. In my own constituency of Colombo Central there has been some improvement. I do not say that the police there are working perfectly ; there are a large number errors and a large number of undesirable things are going on in the police force but generally speaking there has been over the last year in Colombo Central an improvement and I hope that that improvement will continue.

But I want to bring to the notice of the hon. Parliamentary Secretary that these relations are not continuing. These relations consisted in having police officers call on Members of Parliament and have a chat with them. Subsequently this type of liaison has largly broken down.

I do not think my hon. Friend can hope to solve this problem permanently. There are two problems that we have to deal with. The first problem is this problem of allegations of illegal activities, excesses, corruption and so on in the police force. They exist and I do not think anybody denies it. I also do not think they are exaggerated.

I do not think that police commissions can solve those problems and quite frankly I do not see any

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කෙනමන් මයා.]

point in a police commission being appointed to go into the question of atrocities by police officers. There should be other machinery than a police commission to deal with such complaints. We have not had a police commission for fifteen years ? Are we going to have every fifteen years a summing up of all the atrocities for the last fifteen years ? No, Sir, there must be a more efficient working of that type of machinery. I am afraid that this has not happened yet.

Take the question of inquiry into complaints against the police. I do not maintain that every person who makes a complaint against the police is speaking the truth. I know that many people come and make complaints against the police which are false. But there complaints which are true too. Generally speaking, when the inquiry is held by a superior officer of the police force he always looks at the thing in two ways : firstly, he looks at the facts of the case, secondly, he looks at it from the point of view that if this case is proved it will be a reflection on the police force and on his own administration because he is the officer in charge. Therefore, what usually happens in these cases is that he refers the complainant to his civil remedy and sometimes privately ticks off the officer against whom the charge is made. I know, police officers have told me, "Don't worry, Mr. Keuneman, we have dealt with the man even though we did not charge him." But that is not very satisfactory. For many, many years people have been arguing for the reorganization and extension of the panel system, bringing in members of the public of some standing in the area, to participate with police officers in the inquiries into complaints against the police. Unless that system is made to work properly we will never be able to deal with the situation effectively. Of course, if we get very big incidents such as those which occurred on Monte Cristo Estate and so on, naturally commissions have to be appointed to deal with those specific matters, but generally speaking we would like to see a more effective working of the existing machinery for inquiry into complaints.

The other point is the question of complaints about the associations of police officers, particularly their association with undesirable elements. This is going on on a very large scale. I am not commenting on any case now before the courts, but the evidence that came out in the Bandaranaike assassination case shows that very high police officers associated with most undesirable persons, with criminal elements, and we cannot say that that behaviour has stopped. I have said before, and I say again, that once I saw—not recently but a number of years ago—one of the biggest narcotics smugglers of this country and the very police officer in charge of the suppression of this trade sitting together in a public place. That person is not in the service now, but that type of association and also the practice of some of the leading police officers frequenting gambling clubs of dubious reputation, still exist. This type of thing should be put down, and it could be put down by administrative measures. I do hope the Inspector-General of Police will see to it that he takes the necessary administrative measures to stop this kind of thing and, when it is brought to his notice, see to it that it is dealt with.

I must say that the present I. G. P. does not have an enviable task. He was pushed into ā very difficult situation, without any experience in police work. But I must say that he has acquited himself well. Many of us wondered whether, when Mr. Abeykoon was put into the police force, he would influence the police force or the police force would influence him. We were very frightened that the police force would influence Mr. Abeykoon but, generally speaking, I think he has been able to bring about certain changes. Still, I do not think that matters have gone far enough, and I should like to see stronger measures taken in this regard.

I now come to this question of atrocities. What we need is not a commission on atrocities but a commission to go into the whole structure,

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

administration and reorganization, of the police force. There are people who keep on referring to the fact that we have not had a police commission for 15 years, but they do not see that our police service is still organized, fundamentally, on the old colonial pattern. Is it any wonder that we have never seriously gone into the matter of reorganizing the entire structure of the service to fit in with the needs of an inndependent country, and not a colonial bureaucracy ? In my opinion it is that type of commission that is really necessary.

Take the question of the conditions of service of police officers. There are glaring anomalies of the type referred to by the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena). We have the case of police drivers. My Friend seems to have been given some brief as I have been given. These police drivers are neither fish, flesh, fowl nor even red herring ! They are called "Police drivers" but they are not members of the police force. They do not get the same pay as drivers in other places ; they are given the pay of certain types of police constable, but they are not given other privileges. This applies not only to police drivers but also to a number of others.

ප. භා. 11.15

Take the question of police housing. There has been a little improvement in Colombo, but generally speaking even in Colombo, and outside Colombo, the most abyssmal conditions exist, and even though we often clash with the police we are sorry to see the conditions under which they have to live. Very often when an officer is transferred from one place to another he has to go in search of a house and find there is none, and his children find no accommodation in schools. There are certain married quarters attached to police stations but they are nothing more than glorified hostels and in the case of bachelors they all have to live together in a dormitory. This is the position even in the heart of Colombo. It is terrible that officers who are called upon to work at all hours and called out at all hours should have to live under these conditions.

Then again, why is it that there is so much corruption in the police ? The reason is that the police force is chronically in debt. I made a survey of a number of police stations including the Depot Police in my area, and talked to police officers of all ranks from constables up to inspectors, and I can say that 85 per cent of them are heavily in debt, not merely because they are trying to live at false standards but because they find it very difficult to manage with the money they get. When you have a police force chronically in debt, when you do not have a system even of assisting them through governmental organizations corresponding to the Lady Lochore Fund, to solve the problem of debt, do you wonder that they try to solve the problem through these racketeers, gangsters, bootleggers and various other criminal, undesirable elements ?

There is also the question of police training. The structure, the administration, the training of the force, their pay—all these matters—have to be gone into, and it is for that purpose that we need a commission. If we are able to clean up the mess there, then I feel we will have a better force and better relations between the force and the public.

Secondly, let us have a better machinery for dealing with complaints against the police. And thirdly let us have better administration from the point of view of controlling the conduct of police officers.

Most people think that what we want is another commission to go into all these complaints all over again. I do not see any purpose in that unless of course there is some terrible, glaring thing like that case which arose in the Matara Police Station, which was raised some years ago by my Friend the Member for Akuressa (Dr. S. A. Wickremasinghe), where certain police officers were guilty of serious crime. If

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කෙනමන් මයා.]

there is a glaring outrage, a commission is needed, but otherwise there need only be stronger administrative measures and a reorganization of the force. It is useless having inquiries years afterwards.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

There have been police excesses, but I must say that the lower rungs and the inspectorate are doing a fairly good job of work. Although there have been cases where constables and inspectors have assaulted the public, the general rank and file and the inspectorate are trying to do a good job of work. I remember a certain period in history when a certain Minister went to the extent of calling the Police, "පොලිස් බල්ලෝ." You may remember the occasion. Later the police objected. There was a rumpus, and the Minister had to withdraw those words. But I must bring this point clearly into view, and that is that the policemen and the inspectors are not paid a decent wage. You cannot expect an officer to do a good job of work continuously and for a long stretch, sometimes in an outstation, if he does not receive a decent wage. In the present society an officer has to maintain his respect and upkeep his house and family. All those family matters have to be looked into. His mind is also engaged in the affairs of his home. If those conditions are not fully satisfied—I will not say, fully satisfied ; I will say, fairly satisfied—then it is not fair for us to expect that man to do his work efficiently. That is the first point I make.

My second point is that the rank and file of the police force should be allowed to form themselves into organized trade union bodies. Some people will think that this is an extraordinary request that I am making, but the position today is that police officers cannot organize themselves into a trade union. You will appreciate that society today is not the same as it was in colonial times. In colonial times the English considered the Army and the Police Force as units to be used against the people. The English allowed them special rights and special facilities, but did not give them the right to organize themselves. The position today is different. The Government has declared that it is progressing on socialist lines. As such you will appreciate that the police will come into closer contact—and friendly contact—with the people. Police officers should, therefore, enjoy the same rights that other Government servants enjoy. One of the basic rights that other Government servants enjoy, one of the basic rights of workers is to get together and organize themselves, to discuss their affairs collectively and, if necessary, even to take action collectively. That right is not enjoyed by police officers. As they do not enjoy that right, they are unable to agitate for better wages and conditions of service. I can tell you that there is much dissatisfaction in the rank and file of the police force in regard to this question.

The third point that I want to make is this. Certain people blame the rank and file of the police force for their actions. I would say that some of them are forced to act because of pressure from the top or pressure from outside. I can point to a case where I myself was concerned.

Before I came to Parliament this week, a police officer came to me one day and told me that a statement had been made against me at the Maradana police station. This was after I had crossed over to this side of the House. The statement recorded was that I had taken somebody's photograph—I will not mention the person's name—by force, and that I had tried to molest that person, who had resisted. This particular photograph had been taken by me about two weeks before I crossed over. I was not aware of the Budget proposals at that time, as the Hon. Minister of Finance will appreciate. I had taken this particular photograph for a meeting, at

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

which I exhibited the photographs of important personages. But after I had crossed over, a certain dried fish *mudalali*, who has very important connections—his name is Moulana—had persuaded this poor old woman, whom I had helped for a long time, to go to the police station and make a complaint. The police had no alternative but to record my statement. It was well and good that I was a Member of Parliament and I knew what I was about but the average man might have fared badly in the circumstances.

I must, however, place on record the fact that, so far, the Inspector-General of Police has been acting fairly. I am not saying this because the Inspector-General of Police happens to be here. I do not know how he will act in the future. There was an incident at Bandarawela, I think, where the workers were being harassed by the police officers concerned because the superintendent of the estate opposed their organizing themselves into a trade union. I telephoned the Inspector-General of Police immediately and he took the necessary steps. I think the position there has improved. I must say that, so far, the Inspector-General of Police has acted fairly. I hope he will not give us cause to criticize him in the future. I hope he will take these comments seriously and advise the Government to maintain a much better police force.

පී. ද එස්. කුලරත්න මයා. (අම්බලන්ගොඩ)

(திரு. பீ. டி எஸ். குலரத்ன—அம்பலாங்கொட)

(Mr. P. de S. Kularatne—Ambalangoda)

I feel it my duty to place before this House an incident that took place at the Ambalangoda police station. I wish, especially, to draw the attention of the hon. Parliamentary Secretary and the Hon. Prime Minister to this incident.

Some months ago—I believe it was on the 30th June 1960—some people had come in a van to the police station to make a statement. This was about midnight. At the same time, the police station had received information that the officer-in-charge of the Meethiyagoda Police Station had been assaulted by certain people. The people who were in the police station were suspected of this assault, and the police detained the whole party in the Ambalangoda Police Station. The van and its driver were also detained.

The important facts are these : On the morning of the 1st July, the police found it necessary to take a number of these people to the Balapitiya Hospital because they had been assaulted by someone. They had been very badly assaulted. The doctors in charge found it necessary to ask the police to take one of these people who had suffered from assault, to the Galle Hospital. The man died on the way to the hospital.

I ask the hon. Parliamentary Secretary whether it is not clear that a murder has been committed at the Police Station, Ambalangoda. These people were in the custody of the police when this incident took place. The police took action. They prosecuted the men whom they suspected of this murder. All these men were acquitted. I say that if the police of this country cannot bring to book the people who were responsible for an assault which took place inside a police station, what can we expect of police officers when murders take place outside ? The man was assaulted and murdered by somebody. Was it by a ghost that the man was assaulted, or was it by the officers in charge ?

I ask the hon. Parliamentary Secretary to appoint a committee of inquiry to find out the circumstances under which this man met with his death. I must say that I regret very much that even the relatives of the deceased have taken no interest in the matter. I do not want to make allegations about this conduct, but I found it difficult to get a copy of the magisterial proceedings from a brother of the deceased. They are very silent. There is something hush-hush about this matter.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කුලරත්න මයා.]

I am, therefore asking the hon. Parliamentary Secretary to see that an impartial committee of inquiry is appointed, not a committee of police officers. I believe it is quite possible that superior officers in the police may have inquired into the matter, but no action has been taken except to transfer from the Ambalangoda Police Station the constables and officers who were there at that time. That is all the action that has been taken. by the police. Apparently, they cannot take any other action for lack of evidence or whatever other reason. I think if a committee is appointed it will be able to inquire into this matter carefully and report to us the circumstances under which this man met with his death.

I appeal to the hon. Parliamentary Secretary to take necessary action in this matter.

පූ. හා. 11.30

ටී. ක්වෙන්ටින් ප්‍රනාන්දු මයා. (මීගමුව)
(திரு. ரி. குவெண்டின் பெர்ணண்டோ—நீர் கொழும்பு)
(Mr. T. Quentin Fernando—Negombo)

There was a time—I believe it was the "Dowbiggin period"—when promotions in the police fosce depended on the number of prosecutions ; that is, the officer who secured the largest number of convictions was the man to be promoted. As a matter of fact we know that that state of affairs continued for a long time and I am glad to say that that is not happening now. A man to be promoted in the police force now has to give a good account of himself, and his services to the country are considered before he is promoted.

The present I.G.P. too has not failed in his duty in the matter of considering what is most important for promotion. It is not the number of convictions that an officer secures in a court of law. During former days it often happened that the Magistrate or Judge easily detected police officers who brought cases before courts having coached witnesses to give false evidence for the purpose of securing convictions. The police officers considered that to be very good because by that means they expected to secure promotion in the force. Things have changed completely now and I am very happy to say that the present police officers are not of that type.

I am only worried about one thing. We all know the amount of work a police officer is expected to carry out. His duties are arduous and he has got to be at the "beat" in the sun and rain for a number of hours a day. But what is the salary that he is getting now ? It is very inadequate, indeed. I think the police force is one that is being poorly paid—specially the constables, sergeants and some of the inspectors. I would strongly urge, therefore, that there should be a revision of salaries in the case of police officers specially in the lower rungs.

I also feel that the attitude of members of the police force has improved much.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

During the S. L. F. P. regime.

ක්වෙන්ටින් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. குவெண்டின் பெர்ணண்டோ)
(Mr. Quentin Fernando)

They are very polite in dealing with the public ; but I do like to point out that there are some black-sheep too in the force who do not treat the people as they should be treated. They are very arrogant ; a few of them do not know even how to speak to people and they treat them like dirt. However these are very few cases which could be looked into by the I. G. P. and matters remedied.

I would like to mention a very common occurrence. When a policeman contacts a member of the public and the member of the public finds fault with him for certain actions, the policeman thinks that he is not treated properly. He seems to think that every action of the member of the public causes obstruction to him and that person is taken to the police

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

station and charged with obstruction. I do not think that that is the correct attitude for members of the force—I am not talking of those in the lower rungs—to take. They should be more considerate and they should not rush to conclusions and think that according to their conceptions of the law those persons have caused obstruction to the police. Obstruction is a very wide term, no doubt, but they do not understand what it means. I believe if the I. G. P. sends a circular to the A. S. Ps and Inspectors that they should remedy their ways of behaviour towards the public it would be very welcome.

Another matter to which I should like to refer is this. An year ago, during the last Budget Debate, I pointed out the fact that the premises in which police constables are expected to live were not at all satisfactory. I believe, at that time, I pointed out the fact that in my constituency the bachelors' quarters of policemen consisted of a cadjan shed. These police officers are surely not expected to live huddled together in cadjan sheds ?

During the time of Sir Richard Aluvihare a number of buildings were put up for the police force. For instance, in the Maradana Police Station you find a set of new flats to provide quarters for the police force. During the time of the present I. G. P. some police stations have been constructed and new buildings have come up. But my point is this : that the I. G. P. must make an attempt to get the necessary funds from Government to put up new buildings where there are no quarters. It is absolutely essential and I press for it.

For one long year I have been agitating for a new building to house policemen in Negombo. Nothing has been done. I know that there are policemen who are compelled to live outside the police station premises. They are expected to come at the dead of night or in the early hours of the morning to the police station to take up duties. This is not a satisfactory state of affairs, I should think. Therefore I do urge that the Government should be more considerate towards these poor Policemen who have no quarters to live in. Even in the case of married people I do not think it is satisfactory to allow them to live in congested premises.

I hope that this time, after one year has elapsed, the I. G. P. would take the necessary steps to put up buildings in the Negombo Police Station premises to house the policemen and sergeants. I do not say that it should only be done in Negombo. He should look into the matter carefully and wherever he finds that there are no quarters provided for policemen it is absolutely necessary that they should be put up. I would insist that the I. G. P. should put up some quarters at the Negombo Police Station premises during the course of the year.

විජයබාහු විජයසිංහ මයා. (මීරිගම)
(திரு. விஜயபாஹு விஜயசிங்ஹ—மீரிகம)
(Mr. Wijayabahu Wijayasinha—Mirigama)

I would like to say just a few words on the question of housing for policemen. I strongly support the hon. Member for Negombo in that matter. If police officers are not provided with quarters, specially in outstations areas, they have to live in rented houses. Often complaints are made that landlords influence the policemen in the performance of their duties and as such it is very necessary that housing should be provided for policemen particularly in the outstations. In my own constituency Mirigama, the Mirigama Police Station has not sufficient or adequate quarters for the policemen, and in consequence, a large number of them have to live outside. The barracks for police constables at the Mirigama Police Station are very old, and I would strongly urge that the Inspector-General of Police be requested to consider the construction of proper quarters for the policemen at Mirigama. There is sufficient Crown land available. There is also a Government building scheme in

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[විජයබාහු විජයසිංහ මයා.]

progress, and I trust this matter will receive attention.

I would like to mention another matter that affects specially constables and sergeants, the ranks below that of Inspector. These men have to serve long hours of duty, particularly when they are sent from the Depot to places where various functions take place, for example during Poson to Anuradhapura and during the season to Kataragama. The Depot Police provides the personnel, but these men are not paid overtime and they have to work sometimes for fifteen to twenty hours at a stretch. I would like that matter also to receive attention.

The hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) mentioned about the Katunayake Airport. I think the Royal Ceylon Air Force is also at the moment occupying that airport. But those buildings have been lent to us by the Royal Air Force, and as a civilian airport I do not think the Civil Aviation Department could possibly occupy all those buildings. I think the Royal Ceylon Air Force should also be there. At the same time as a Member of the Government party I can tell the hon. Member for Avissawella—I had a discussion recently with the Hon. Minister of Transport and Works regarding the Katunayake Airport and he too assured me—that within twelve months Katunayake would be the best international airport in the East, and will be able to accommodate the latest and the biggest planes in the world. [*Interruption*]. I say that as a Member of the Government party. I know that plans have already been approved, and with the help of loans and grants from the United States of America the construction of the airport will commence very soon, and when completed it would take a worthy place as the best airport in the East, of which we should be very proud.

Next, I would strongly support the hon. Member for Avissawella in his appeal for the release of the Members of the Federal Party. As a Member of Government I say I do trust this matter will receive its attention. Whatever may have happened, this is a national issue. Therefore, we will get together, irrespective of party inclinations, and settle this problem once and for all and release the Members of the Federal Party and all others from the North who are now in prison or under detention. Let us bring the Members back to the House so that this House will have representatives of all the people of this country.

ඒ. රත්නායක මයා. (වත්තේගම)
(திரு. ஏ. ரத்னயக்க—வத்தேகம)
(Mr. A. Ratnayake—Wattegama)

I would like to refer to a matter to which I referred last year also; and that is, the serious increase of crime in this country. From 1956 the number of murder cases reported has been on the increase. From 477 in 1956, the figure went up to 527 in 1957, and 703 in 1958. The year 1959 must have been a record year. I do not think there are figures available. It may have been more than 2,000 with the communal riots in that year. The position is similar with regard to attempted murder and other serious crimes.

There was a movement—I am glad the Inspector-General of Police is here—some time ago there was a movement to enable the police to work in close co-operation with the rural organizations, like rural development societies, community centres and the like, and take a very keen interest in the suppression of crime. I remember it started in a village in Kegalle and it was very successful. They started sports clubs and organized various games; there were volley-ball clubs and clubs for rural development activities, and the movement was spreading.

பு. ப. 11.45

I am sorry to say that that same degree of enthusiasm for the education of the rural people is now absent. I do not blame the police officers, for the simple reason that they are today suffering from a sense of frustration. Some of them feel that if there is a very grave crime committed and if some action is

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

taken, political forces get to work and instead of allowing the course of justice to proceed the police are compelled to take no action. Therefore, there is that sense of frustration, which I would wish to bring to the notice of the hon. Parliamentary Secretary.

For instance, in the year 1958 there had been these various rural organizations. There were conciliation boards settling minor disputes in the villages. They had settled 40,731 cases in 1958. In the following year the figure dropped to about 1000-odd. It does not mean that there were no serious or small disputes in the villages within that year, but the fact is that the police officers are suffering from a sense of frustration. I think the department should inquire into these matters and give a new sense of direction. After all, as hon. Members have pointed out, it is not only a matter of suppression of crime but also a matter of re-education of the people, and if the police officers come in close contact with the rural people I think this serious increase of crime in this country can be arrested.

One of the things I have noticed in the villages is the large number of illicit liquor booths. I am sorry to say that in certain villages where there was not a single booth of this type, there are about ten or twelve today. The police feel utterly helpless to deal with these cases, because these places are also political centres. The police feel that they are utterly helpless to deal with that situation also.

I feel that this movement which was organized some years ago, namely, the movement to enable the police to come into intimate contact with the rural people in various ways, through rural development societies, village community centres, and the like, should be resumed under the leadership of the Inspector-General of Police. In this way we might probably be able to arrest the serious increase of crime in this country.

අනිල් මුණසිංහ මයා. (අගලවත්ත)
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ—அகலவத்த)
(Mr. Anil Moonesinghe—Agalawatta)

ගරු සභාපතිතුමනි, පොලීසිය සම්බන්ධයෙන් වචන ස්වල්පයක් කථා කිරීමට වුවමනායි. සෑම වර්ෂයක්ම පාසාම මේ ගරු සභාවේදී පොලීසිය ගැන නොයෙකුත් පැමිණිලි කර තිබෙනවා. ඇත්තෙන්ම පසුගිය වජීය පමණ පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවට විරුද්ධව විවේචන එල්ල වූ තවත් වර්ෂයක් නැති තරමැයි කියන්නට පුළුවනි. එයින් යම් යම් ප්‍රතිඵල ලැබී තිබෙන බවත් ඇත්තයි. ප්‍රතිඵල ලැබී නැතැයි කියන්නේ නැහැ. නමුත් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ පාලන යුගයේදී පිහිටුවන ලද අර විශේෂ පොලිස් හමුදාව තවමත් තබාගෙන සිටින බව මට කියන්නට පුළුවනි. යම් යම් අවස්ථාවලදී ඒ විශෙෂ පොලිස් භට හමුදාව කැඳවා ගැම් ප්‍රදේශවල කටයුතු කිරීමට භාර දෙනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව තම හිතවතුන් මෙම විශේෂ පොලිස් හමුදාවට බඳවා ගත්තා. දැනටත් එම පක්ෂයේ පතාක යෝධයන් කෙළින්ම ඉදිරිපත් නොවෙතත්, ලොකු රදළ පවුල්වල අය කෙසේ හෝ මෙම පොලීසියට බඳවා ගන්නවා. මේ අයගේ බලතල නැති කර දමන ලෙසයි, පසුගිය වාරයේදීත් අප ඉල්ලා සිටියේ. කළුතර ප්‍රාදේශීය කොමිටියේදී අප මේ ගැන සාකච්ඡා කළා. පසුව, මෙම විශෙෂ පොලීසිය නැති කර දැමිය යුතුයැයි එම කොමිටිය ඒකච්ඡන්දයෙන් තීරණය කළා. එයින් පසු අපෙන් ඒ ගැන ප්‍රශ්න වගයකුත් අසා එවා තිබුණා. අප ඒ ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු දුන්නා. නමුත් අද වන තුරු ඒ ගැන කිසිම වෙනසක් කර නැහැ.

තවත් කාරණයක් කිව යුතුව තිබෙනවා. පොලිස්පතිතුමා ඒ ගැන සලකා බලනවා ඇතැයි කල්පනා කරනවා. ගැම් ප්‍රදේශවලට යවන පොලිස් නිලධාරීන් ඒ ඒ ප්‍රදේශවල සිටින ලොකු උදවියත් සමඟ හිත මිත්‍ර කම් ඇති කර ගන්නවා. සමහර විට මෙය වළක්වන්නට ටිකක් අමාරු විය හැකියි. ඒ උදවියත් ඉදිරිපත් වී සිටින්නේ එහි කොටසක් වශයෙනුයි. මේ තත්ත්වය නිසා ගමේ ආරාවුලක් ඇතිවූ විට ප්‍රභූවරයා කියන ආකාරයටයි, පොලිස් ස්ථානාධිපතිවරයා ක්‍රියා කරන්නේ. ඇහුම්කන් දෙන්නේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[අනිල් මුණසිංහ මයා.]

ප්‍රභූවරයා කියන දෙයටයි. මේ නිසා පළාතේ උදවියට හිරිහැර සිදු වෙනවා. හිරිහැර කරන්නට ඉඩ තිබෙනවා. මේ සඳහා නිදර්ශනයක් ඉදිරිපත් කරන්නට පුළුවනි. දැනට අවුරුදු එක හමාරකට පමණ පෙර අපේ ප්‍රදේශයේ දුප්පත් මහලු මවක් බස් එකකින් බසිද්දී වැටීම නිසා ඇගේ අත බස් රථයේ රෝදයට අසුවුණා. එහෙයින් දවස් ගණනක් ආරොග්‍ය ශාලාවේ සිටින්නට ඇයට සිදු වුණා. මේ පිළිබඳව ලංගමයට පැමිණිලි කළා. නමුත් ලංගම යෙන් ලැබුණු උත්තරය නම් එම මහලු අම්මා පොලීසියට දී තිබෙන පැමිණිල්ල ප්‍රමාණවත් මදිය කියායි. මේ කාරණය පිළිබඳව අප තවත් දුරට සෝදිසි කර බැලුවාම පෙනී ගියේ, එම බස් රථයේ රියැදුරු මහතා පොලීසියට ගොසින් එහි සමහර නිලධාරීන් හමු වී ඔහුට වුවමනා අන්දමට කට උත්තර පිළියෙළ කර දුන් බවයි. මෙවැනි දේවල් නොයෙක් විට අපේ පළාත්වල සිදු වෙනවා. ඒ නිසා මේවා නැති කර දමන්නට අප ක්‍රම සලස්වන්නට ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, වත්තේගම ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ඒ. රත්නායක මයා.) පොලීසිය ගැන කථා කරමින් ඒ ඒ පළාත්වල තිබෙන ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති සමග පොලීසි කිට්ටු සම්බන්ධකමක් ඇති කරගෙන වැඩ කරන්නට සැලැස්විය යුතුය කීවා. ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති නියම වශයෙන්ම මහජනයාගේ සමිති නම් එම ක්‍රමයෙන් විශාල ප්‍රයෝජනයක් සැලසෙන බව අප පිළිගන්නට ඕනෑ. සමහර ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිවල වැඩ කටයුතු සීමා වී තිබෙන්නේ පොතට පමණයි. සමහර ප්‍රදේශවල මෙම සමිති අල්ලාගෙන සිටින උදවිය ඒවා පෞද්ගලික ආයතන හැටියට පවත්වා ගෙන යනවා. එවැනි අවස්ථාවලදී වත්තේගම ගරු මන්ත්‍රීවරයා කී පරිදි සම්බන්ධකමක් ඇති කර ගැනීමෙන් මහජනයාට ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙන්නේ නැහැ. සමාජවාදය බලපවත්වන්නාවූ යම් යම් නරක දේවල් පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවට ඇතුල් වන්නට ඉඩ නොදී එය ඇත් කර ගන්නට අපි පුළුවන් සෑම උත්සාහයක්ම ගන්නට ඕනෑ.

පොලීසියට යන කවර තැනැත්තෙකුට හෝ වේවා කථා කළ යුතු අන්දම, සැලකිය යුතු අන්දම, පිළිබඳ විස්තර නොයෙක් නිවේදන මගින් පොලිස් ස්ථානවලට යවන බව එම නිවේදන දැන්වීම් පුවරුවල එල්ලා තිබීමෙන්ම පෙනෙනවා ඇති. මහජනයා පොලිස් ස්ථානවලට පැමිණියාම හොඳිනුත් ශීලාචාර අන්දමිනුත් ඔවුන්ට කථා කළ යුතුය කියා පොලිස්පතිතුමාගේ එම නිවේදනවල සඳහන් කර තිබෙනවා. නමුත් සාමාන්‍ය කෙනෙකු පොලිස් ස්ථානයට ගිය විට කථා කරන්නේ මොන අන්දමටද? පලයන්, වරෙන්, යනාදී වචනවලට වඩා පරුෂ වචනත් පොලිස් ස්ථානවල පාවිච්චි කරන බව අපි දන්නවා. ඒ නිසා මේ විධියට කථා කරන්නට ඉඩ නොදීමට මේ කාලය තුළ දීම අප තීරණය කළ යුතුයයි මා කල්පනා කරනවා. එසේ කථා කරන අයට දඬුවම් කරන්න පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව තීරණය කළ යුතුයි. ඒ අය ඒ විධියට කථා කරනවා නම් ඒ අයගේ සැලකිල්ල කොහොමද කියා අපට හිතා ගන්න පුළුවන් වේවි. ගැමි පළාත්වලින් අපට ලැබෙන එක් පැමිණිල්ලක් තමා මේ. ඒවා ගැන අප වරින් වර දැනුම් දෙනවා. සමාජයේ තිබෙන යම් යම් දුර්වලකම් පොලීසියෙත් තිබෙනවා. සමාජයේ දුර්වලකම් පොලීසියටත් බලපානවා. මේවා පොලීසියට ඉබේම ඇති වූ දුර්වලකම් නොවෙයි. සමාජයේ නැති ඒවාම නොවෙයි පොලීසියේ තිබෙන්නේ. අප යන්නේ සමාජවාදී ගමනක් නම් ඒ සම්බන්ධයෙන් නියම වැඩ පිළිවෙලක් ආරම්භ කරන්න ඕනෑ. පළමුවෙන්ම සමාජ තත්ත්වය දියුණු කිරීමේ වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කරන්න ඕනෑ. අප ආරම්භ කළ සමාජවාදී ගමන අවසානය තෙක් නොනවත්වා යන්නට අප කවුරුත් බලා පොරොත්තු වෙනවා. පොලීසියේ අඩුපාඩු මහහරවා ගැනීම එහි එක් පියවරක් විය යුතුයි. මාක්ස්වාදියකු හැටියට මා ඒ බව පිළිගන්නවා. පොලීසිය ඇති වුණේ ධනපති ක්‍රමයේ එක් අංශයක් හැටියටයි. ධනපති ක්‍රමයේ තිබෙන නරක දේවල් පොලීසියටත් බලපානවා. සමාජවාදී පාලනයක් මේ රටේ පිහිටුවා ගන්නට කල්පනා කරනවා නම් ඒ කාර්යය පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ආරම්භ කරන ලෙස මා ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට ආරාධනා කරනවා. පොලීසියේත් සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුවේත් උසස් නිලධාරී පක්ෂයෙන් මහජනයාට හිරිහැර කරදර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඇති වෙනවා. අන්න ඒ මහත්වරුන් ගෙන් තමයි, ගැමි ජනතාවට වැඩිපුරම හිංසා පීඩා සිදු වන්නේ. ඒවා නැති කරන්නට ආණ්ඩු පක්ෂයේ තමුන්නාන්සේලා ගෙන් සහයෝගය ලැබෙනවා ඇතැයි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මුණවීර මයා. (රත්තොට)
(திரு. முனவீர—ரத்தோட்டை)
(Mr. Munaweera—Rattota)

ගරු සභාපතිතුමනි, පොලීසිය ගැන වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්නට මා මේ අවස්ථාවේ අදහස් කරනවා. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු මන්ත්‍රීවරු කිහිප දෙනකු විසින් පොලීසිය පිළිබඳව කරන ලද ප්‍රකාශවලින් සෑහෙන කොටසක් අප පිළි ගන්නවා. ඒවා ඒ විධියටම සංශෝධනය විය යුතු බවත් අප පිළිගන්නවා.

අගලවත්තේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (අනිල් මුණසිංහ මයා.) පොලීසියේ වර්තමාන තත්ත්වය සම්බන්ධයෙන් විස්තරයක් කළා. අවුරුදු 7-8 කට උඩදී මේ රටේ තිබුණු පොලීසිය මේ රටේ මහජනතාව කෙරෙහි පැවතුණු ආකාරය ගැන කල්පනා කර බලන විට ඉකුත් වූ කාලය තුළ ඒහි සෑහෙන දියුණුවක් ලබා තිබෙන බව අප විසින් අමතක නොකළ යුතු බවත් මේ අවස්ථාවේ මේ ගරු සභාවට මතක් කර දෙන්න ඕනෑ. පොලීසිය සම්බන්ධයෙන් දියුණු කළ යුතු තවත් කොතෙකුත් දේ තිබෙනවා. පැමිණිල්ලක් ඉදිරිපත් කරන්නට පොලීසියට ගියාම සත 50ක් හෝ රුපියලක් දෙනතුරු පැමිණිල්ල පොතේ සටහන් කර ගන්නේ නැතුව පොලීසියේ බංකුවක් මත හෝ එහි අගුවක නැත්නම් මුල්ලක හෝ දුප්පත් ගැමියන් දවසේ පැය 24 ම වාඩි කරවූ අවස්ථා ගැන අපට කොතෙකුත් අසන්නට ලැබී තිබෙනවා. ඒ එදා පැවති තත්ත්වයයි. අද ඊට වඩා වෙනස් තත්ත්වයක්—ඊට වඩා හොඳට මහජනයාට සැලකිල්ලක් දක්වා උනන්දු වෙන් රාජකාරිය කරන තත්ත්වයක්—තිබෙනවා. එහෙත් මේ රට සමාජවාදය කරා යන ගමනක් ආරම්භ කරනවා නම් අපට තවමත් පොලීසිය සම්බන්ධයෙන් සැනසෙන්නටම පුළුවන් තත්ත්වයක් නැති බව ප්‍රකාශ කරන්නට සිදු වී තිබෙනවා.

පොලීසිය ගැන කථා කරන විට මා දන්න හැටියට පොලීසියේ සාමාන්‍ය නිලධාරීන්ට—කොස්තාපල් වරුන්ට, සාජන්ට් වරුන්ට—නීතියෙන්ම අවහිරයක් තිබෙනවා, තමන් රාජකාරිය කරන ප්‍රදේශයේ හෝ වෙන කොහේ හෝ සමිති සමාගම් වලට බැඳී මහජනයා සමග වැඩ කටයුතු කරන්නට නිදහසක් නැති තත්ත්වයක් තිබෙනවා. පොලීසිය නීතියේ දණ්ඩෙන් යටත් කර පාලනය කරන පොලිස්පති වරයා තුළත් උසස් පෙළේ නිලධාරීන් තුළත් ඇත්ත වශයෙන්ම පවතින තත්ත්වය පෙනී යනවා ඇති. එය එසේම නම් එහෙම නීතියක් තිබෙනවා නම් ඒ අනුව පොලීසිය පාලනය කිරීම බොහොම හොඳයි. රටක තිබිය යුතු ඉතා වැදගත් දෙයක් නම් නීති ගරුකත්වය රැක ගැනීම බව කවුරුත් පිළිගන්නවා ඇති. එය රැක ගන්නේ නැතිව සමාජවාදය ඔස්සේ හෝ වෙන යම්කිසි මාර්ගයක් ඔස්සේ හෝ රටක් දියුණු කරන්නට ලැබෙන්නේ නැහැ. පොලීසිය රටක නීති ගරුකත්වය රැකීම සඳහා තිබෙන වැදගත් ආයතනයක්. ඒ නිසා සාමාන්‍ය මහජනයා ගෙන් ඈතට තල්ලු කර දමා ඔවුන් බිය ගන්වා කටයුතු කරන විධියේ හමුදාවක් පොලීසිය යන නමින් මේ රටේ පවත්වා ගෙන යාම අවශ්‍ය යයි හිතනවා නම් එය වැරදි සිතිවිල්ලක් බව පිළිගන්න ඕනෑ.

අධිරාජ්‍යවාදී යුගයේදී මෙන්ම යූ. එන්. පී. කාරයන්ගේ කාලයේදීත් පොලීසිය පාවිච්චි කළේ මොන මොන දේ ආරක්ෂා කරන්නටදැයි ඒ අයත් අපත් කවුරුත් දන්නවා. අද ඒ ගතිගුණ සම්පූර්ණයෙන් සෝදා දමන්නට ඕනෑ. ඒ බව නොයෙක් අවස්ථාවල ඇති වූ නොයෙක් සිද්ධීන් දෙස බලන විට අපට පෙනී යනවා.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා තව කොපමණ වේලාවක් කථා කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවාද?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මුණසීර මයා.
(திரு. முனவீர)
(Mr. Munaweera)
මට තවත් මිනිත්තු 5ක් විතර ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, වේලාව ගත වන නිසා මා ඉතා කෙටියෙන් කථා කරන්නයි බලාපොරොත්තු වන්නේ. මා නියෝජනය කරන රත්තොට ප්‍රදේශයේ තිබෙන එකම පොලිස් ස්ථානයේ සිදු වූ සිද්ධියක් නිදර්ශනයක් වශයෙන් ඉදිරිපත් කරන්න කැමතියි. දැන් විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායක හැටියට ඉන්න ඩඩ්ලි සේනානායක මහත්මයා මීට කලකට පෙර විශාල රැස්වීමක් සඳහා පැමිණෙන බව පල කරන දැන්වීමක් එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් සකස් කර තිබුණා. "කිරි පැණියෙන් රට උතුරවන්න ඕනෑ නම් නැවත යූ. එන්. පීයට රට භාර දෙන්න" කියා එහි තිබුණා.

ඩඞ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்ளி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)
ඒ ඉකායි කාලයේද?

මුණසීර මයා.
(திரு. முனவீர)
(Mr. Munaweera)
දැනට අවුරුදු ගණනකට ඉස්සර වෙලා වුණු සිද්ධියක්.

ඩඞ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்ளி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)
කොයි කාලයේ සිද්ධියක්ද?

මුණසීර මයා.
(திரு. முனவீர)
(Mr. Munaweera)
දැනට අවුරුදු ගණනකට පෙර ඇතිවුණු සිද්ධියක්. යූ. එන්. පී. එකට විරුද්ධ අපේ වෙළෙන්දෙක් මේ දැන්වීම බලා ප්‍රසිද්ධියේ කිවා, "ඩඩ්ලි උන්නැහේ කිරි පැණි දෙන්නට එනවා, අපි කිරි පැණි කන්නට ලෑස්ති වෙමු" කියා. මේ කථාව අහගෙන හිටපු ලොකු යූ. ඇන්. පී. කාරයන් දෙතුන් දෙනෙක් පොලීසිය සමඟ තිබුණු සම්බන්ධකම නිසා එක්තරා වැඩ පිළිවෙළක් යෙදුවා. ඒ අනුව ඊට පැය 24 කට පස්සේ අර වෙළෙන්දාට පොලීසියෙන් ඇවිත් මහා පාරෙදි ගැහුවා. ඔහුත් පිට කොන්ද තියෙන කෙළින් මිනිහෙක් නිසා ආපහු හැරිලා පොලිස් නිලධාරීන්ට ගැහුවා, තමන්ගේ ආත්ම ගෞරවය ආරක්ෂා කර ගන්නට. ඒ නිසා විශාල ඝට්ටනයක් ඇති වුණා. අන්තිමේදී මේ මනුෂ්‍යයාව පොලිසියට අරගෙන ගිහින් එළිවන තෙක් පොලිසියේදී පහර දුන්නා. අන්තිමේදී මේ මනුෂ්‍යයාව පොලිසියේ බාවා අරක්කු පොවා ඔහුගේ යටි පතුල් පැලෙන තුරු බැටන් පොලුවලින් ගැහුවා. මා එදා හිටියේ ගම්පොලයි. මට පණිවුඩය ඇවිත් මා යන විට ඒ මනුෂ්‍යයාව රිමාන්ඩ් භාරයේ බෝගම්බර හිර ගෙදරට ගෙන ගොස් අවසානයි. ඔහුව බෝගම්බර හිර ගෙදර ඇතුලේ ආරෝග්‍යශාලාවට ඇතුළුකර කකුල් දෙක උඩට සිටින සේ ඇඳ උඩ දමා තිබුණා. එදා රෑ හේමපාල අලහකෝන් කියන මේ මනුෂ්‍යයා පොලීසියේ මරහඬ දි දී කෑ ගැහුවා. නමුත් ඒ පොලීසිය අහලකටවත් එදා අපේ ජනතා වගෙන් කිසි කෙනෙකුට යන්නට දුන්නේ නැහැ. කවුරු හරි ආවොත් මරණ වාය කියා, ගහලා දොරට දමනවාය කියා, පොලීසිය තර්ජනය කළා.

මෙන්න මේ විධියේ අමානුෂික තත්ත්වයක් පොලිසියේ යම් යම් තැන්වල තියෙනවා. ඒ තත්ත්වය නැති කළ යුතුයි. ඒ තත්ත්වය ඇති වීමට තිබෙන හේතු වහාම නැති කළ යුතුයි. මා ගිය අවුරුද්දේ පොලීසිය ගැන කථා කරන විට රත්තොට පොලීසිය දැනට තිබෙන තැනින් වහාම වෙනස් කළ යුතු බව. එසේ වෙනස් කරන ලෙස ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා ගෙනුත් කැබිනට් මණ්ඩලයෙනුත් මා ඉල්ලා සිටියා. අද වන තුරු ඒ ගැන පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව කිසිම පියවරක් ගෙන තිබෙනවාද යන්න මම දැන ගන්නට සතුටුයි. රත්තොට නගරයේ පොලීසිය පිහිටා තිබෙන ගොඩනැගිල්ලේ බිත්ති මහ ගංවතුර කාලයේදී පුපුරා යන නිසා පොලීසිය එතැනින් ඉවත් කරන්නය යයි කී විට එවකට හිටි පොලිස් පතිතුමාත් එවකට ඒ පළාතේ සිටි ලොකු මනුෂ්‍යයකුත් අතර තිබුණු සම්බන්ධකම උඩ රත්තොට පොලීසිය රත්තොට නගරයේ සිට හැතැප්මක් ඈත මහා කන්දක්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මුදුනේ තිබෙන විශාල මන්දිරයකට අර ගෙන ගියා. අද කාර්, බාර් තියෙන ලොකු උන්නැහෙලාට පොලීසියට යන්නට බොහොම ලේසියි. ඒ හැර ටෙලිපෝන් වලින් කථා කරන්නත් පුළුවන. සාමාන්‍ය කෙනෙක් පොලීසියට යන්නට හැතැප්මක් කන්ද නගින්නට ඕනෑ. පොලීසියේ වැඩ කරන සාමාන්‍ය කොස්තාපල් මහත්වරු නගරයට එන්නට හැතැප්මක් පහළට බහින්නට ඕනෑ. අපි මේ පිළිබඳව කොතෙකුත් කරුණු කීවා. රත්තොට ආසනයේ මහජනයාට පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවෙන් යම්කිසි සැලකිල්ලක් දක්වනවා නම්, නගරයේ මහජනයාගේ ශුභ සිද්ධිය සඳහා නගරයේ ආසන්න ස්ථානයකට පොලීසිය ගෙන යාමට වහාම කටයුතු සලස්වන ලෙස අපි ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්නට සතුටුයි.

එම පොලීසියේ තිබෙන ඒ තත්ත්වය නිසා අර හේමපාල අලහකෝන් නමැති මනුෂ්‍යයාට අසාධාරණ ලෙස පොලීසියේ බැටන් පොලු වලින් පහර කා මාස ගණනක් බෝගම්බර හිරගෙදර ඇතුළේ ආරෝග්‍යශාලාවේ දුක් විඳින්නට සිදු වුණා. අදත් ඒ මනුෂ්‍යයාගේ අඩිය බිම තියන්නට බැහැ. ඒ මනුෂ්‍යයාගේ ඇකුල්වල අමාරුව අද වන තුරුත් තියෙනවා. නීතියේ රැහැන වැරදි අතට පාවිච්චි කරන නිලධාරීන් නිසා—මා කියන්නේ නැහැ උසාවිය බොරුවක්, වැරැද්දක් කළාය කියා—ඒ අවාසනාවන්ත මනුෂ්‍යයාට හිර ගෙදරට පවා යන්නට සිදු වුණා.

මේ විධියයි තත්ත්වය. මාතලේ පොලීසිය ගැන මා දන්නවා. විරුද්ධ පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් කලින් මතක් කළාක් මෙන්, ඒ පොලීසියේ නිලධාරීන් විශාල පිරිසක් සිටිනවා. ඒ පොලීසියේ රාජකාරිය කරන කොස්තාපල් මහත්වරුන් හුඟ දෙනකුට ඉන්නට තැනක් නැති බව මම කියන්නට කැමතියි. තැන් තැන්වල ගෙවල් කුලියට අරගෙන ජීවත් වන මේ නිලධාරීන්ට සෑම වේලාවේම නීතිය පිළිබඳව අනුන්ගේ දේවල් සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීමට යන්නට සිදු වන නිසා, ඒ ප්‍රදේශයේ යම් කෙනකුගේ නඩුවකදී පැමිණිල්ල වෙනුවෙන් හෝ විත්තිය වෙනුවෙන් හෝ කොයි විධියට වැඩ කළත් තව පැත්තක් ඒ අය සමග තරහ වෙනවා. මේ ළඟදී මාතලේ නාගොල්ලේ පදිංචිවෙලා ඉන්න කොස්තාපල් මහත්මයකුගේ ගෙදරට මිනිසුන් රැ ගල් ගසා නොයෙක් කොලොප්පම් ඇති කර ඒ කොස්තාපල් මහත්මයාගේ භාර්යාවට පවා ගමේ ඉන්නට බැරි තත්ත්වයක් ඇති කළ බව මම දන්නවා. එවැනි තත්ත්වයක් ඇති කළේ තවත් කාටද උදව් කළාය කියායි. නඩුව කදී කොහොම වැඩ කළත් එක පැත්තක් ඒ අය සමග තරහ වෙනවා. ඒ තරහ වෙන පැත්ත වැරදි ලෙස දුප්පත් කොස්තාපල් වරුන්ගෙන් පළි ගන්නට වෑයම් කරනවා. එම නිසා කාමර දෙක දෙකවත් තනා, පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව ඒ පොලිස් නිලධාරීන්ට පදිංචි වන්නට ස්ථාන සපයා දිය යුතු බව මතක් කරන්නට සතුටුයි. පොලීසියට හිතන්නට අවස්ථාව සලසා දෙන්නට ඕනෑ. විශෙෂයෙන් 1956 අවුරුද්දට පස්සේ, මේ රටේ ජනතාව වෙනුවෙන් සෑම දෙපාර්තමේන්තුවකම වැඩ කරන පියන් මහතාගේ සිට සිවිල් නිලධාරියා දක්වා—ඒ වාගේම අධ්‍යක්ෂවරුන්, කොමසාරිස්වරුන්—මේ රටේ මහජනතාවගේ සේවකයන් බව හිතා ගන්නට ඉඩ තිබුණත්, පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව සම්බන්ධයෙන් නම් ඒ ආකාරයෙන් සිතාගන්නට බැරි බව මේ අවස්ථාවේදී තමුන්නාන්සේට මතක් කර දෙන්නට කැමැතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතියක සාමාජිකත්වයක් පොලීසියට ලබාගන්නට බැහැ. ගමේ බෞද්ධ සමිතියක සාමාජිකත්වයක් පොලීසියට ලබාගන්නට බැහැ. මේ ආදී ගමේ හොඳ වැඩ කරන්නට—ගමක් දියුණු කරන්නට පිහිටුවා ගන්නා ලද සමිති සමාගම්වල සාමාජිකත්වයක් දැරීමට පොලීසියට බැහැ. නමුත් ගමේ හොර සුරාපලක් තිබෙනවා නම්, කසිප්පු ජාවාරමක් තිබෙනවා නම්, අන්න ඒ ස්ථානවල යාවජීව සාමාජිකත්වය දැරීමට පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවේ ඇතැම් නිලධාරීන් මැළි නොවන බව නම් අපට බොහෝ අවස්ථාවලදී පෙනී ගොස් තිබෙනවා. ඒ වාගේම ගමේ "ක්ලබ් එකක්" තිබෙනවා නම්, හොර සූදු පොලක් තිබෙනවා නම්, බොහෝ පොලිස් නිලධාරීන් ඒ ස්ථාන සමග හුඟක් සම්බන්ධකම් පවත්වනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[මුණසිංහ මයා.]

ගරු සභාපතිතුමනි, පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුවේ මෙතෙක් පැවතුණු මුහුණුවර සම්පූර්ණයෙන්ම වෙනස් කළ යුතුව තිබෙනවා. අපේ ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාට මා කියා සිටිනවා, මෙතෙක් පැවැතුණු මුහුණුවර සියයට සියයකින්ම වෙනස් කිරීමට කටයුතු පිළියෙළ කරන්නටය කියා. පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවේ සෑම නිලධාරියෙකුම සෑම මොහොතේදීම මන්ත්‍රයක් ජප කරන්නා වාගේ සිතන්නට ඕනෑ, ඔවුන් මේ රටේ මහජනතාවගේ සේවකයන් බව. එමෙන්ම මහජනතාවගේ විනයගරුකත්වය ආරක්ෂා කරන්නට යෙදී සිටින උදවිය බව. එම නිසා මහජනතාව සමග සහෝදරයන් වාගේ ජීවත් වන්නට, ඒ වාගේම සහෝදරයන් වාගේ කටයුතු කරනවායයි හැඟීමක් ඇති වන ආකාරයෙන් කටයුතු කරන්නට, කල්පනා කරන්නට ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, අවසාන වශයෙන් මා නැවත වරක් රත්තොට පොලිස් මධ්‍යස්ථානය සුදුසු ස්ථානයකට ගෙන යන්නට කටයුතු යොදන ලෙස ඉල්ලා සිටිමින්, මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

රැස්වීම අ. භා. 2 වනතුරු තාවකාලිකව අත්හිටවනවා. නැවත පටන් ගන්න විට නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇත.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදින්, අ. භා. 2ට නියෝජ්‍ය කථානායක තැන්පත් හියු ප්‍රනාන්දු මහතාගේ සභාපතිත්වයෙන් නැවත පවත්වන ලදී.

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා. (කඹුරුපිටිය)
(திரு. பேர்சி விக்ரமசிங்ஹ—கம்புறுப்பிட்டிய)
(Mr. Percy Wickremasinghe—Kamburupitiya)

පොලීස් වැය ශීර්ෂය සම්බන්ධයෙන් වඩා දීර්ඝ ලෙස කථා කිරීමට මා බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. මැද කොළඹ දෙවන ගරු මන්ත්‍රීතුමා (කෙනමන් මයා.) එය යටතේ විස්තර සහිත කථාවක් කර තිබෙනවා. ගිය වර්ෂයේද පොලීස් වැය ශීර්ෂය සම්බන්ධයෙන් කථා කරන විට පොලීසිය මහජනයා සමග මිත්‍ර ලීලාවෙන් හැසිරිය යුතුය කියන කියමන කවුරුන් විසිනුත් කියන්ට යෙදුණා. නමුත් අදත් පොලීසිය ක්‍රියා කරන්නේ එදා ක්‍රියා කළ තත්ත්වයෙන්ම බව මතක් කරන්නට ඕනෑ. අදත් පොලීසිය මහජනයා සමග මිත්‍ර ලීලාවෙන් ක්‍රියා කරන්නේ නැහැ. රජය බලාපොරොත්තු වන තරමට පොලීස් සේවකයන් ගෙන් එම මෙහෙය ක්‍රියාවට යෙදෙන්නේ නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, පොලීස් කොස්තාපල්වරුන් නොයෙකුත් අන්දමේ දුෂණ ක්‍රියාවලට මැදිහත් වෙනවාය කියා ඔවුන්ට විරුද්ධව බොහෝ දෙනා චෝදනා නගනව. ඔවුන් මෙවැනි ඉරණමකට මුහුණ පා සිටින්නේ, ඔවුන් මෙවැනි චෝදනාවලට ගොදුරු වී සිටින්නේ, ඔවුන්ට ලැබෙන වැටුප ඔවුන්ගේ ජීවත්වීමටවත් ප්‍රමාණවත් වන්නේ නැති නිසයි. පොලීස් අංශයෙහි සිටින සේවකයන්ගෙන් රටට ඉතා වැදගත් සේවයක් කෙරෙන්නේ පොලීස් කොස්තාපල්වරුන්ගෙන් සහ පොලීස් සාජන්ට්වරුන්ගෙනුයි. එවැනි සේවයක් ඔවුන්ගෙන් සිදු වන නමුත් ඔවුන්ට ජීවත්වීමටවත් සෑහෙන වේතනයක් ලැබෙන්නෙ නැහැ. මීගමුවේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ක්වෙන්ටින් ප්‍රනාන්දු මයා.) ප්‍රකාශ කළාක් මෙන්, ඔවුන්ට වාසය කිරීමට සුදුසු ගොඩනැගිලිවත් ලැබී නැහැ. මගේ පළාතේ හක්මන පොලීස් ගොඩනැගිල්ල කොයි වේලේ කඩා වැටේද කියන්න අමාරු තරමයි. ඒක හරියට හරක් ගාලක් වගෙයි. කොස්තාපල්වරුන්ට තබා නිරීසනුන්ටවත් එවැනි සථානයක ජීවත් විය හැකිද යනු සැක සහිතයි. කඹුරුපිටියේද තවත් පොලීස් මධ්‍යස්ථානයක් තිබෙනවා. එම පොලීස් මධ්‍යස්ථානයේ නිලධාරීන්ට ගමන් කිරීම සඳහා නියම විධියේ ජීප් රථයක්වත් නැහැ. මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ පොලීස් මධ්‍යස්ථානයන්හි පාවිච්චි කරන ජීප් රථවලින් ඉතාම අඩලන් වෙච්ච ජීප් රථය තිබෙන්නේ එම පොලීස් මධ්‍යස්ථානයේය කියන්න පුළුවනි. එවැනි තත්ත්වයක සිටින පොලීස් නිලධාරීන්ගෙන් කෙසේද නියම සේවයක් සිදු වන්නේ?

ගරු සභාපතිතුමනි, මහජනයාට දුකක් කරදරයක් ඇති වුණාම ඔවුන් තමන්ගේ හිදහස ලබාගැනීම සඳහා දිව යන්නේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පොලීස් මධ්‍යස්ථානය කරුයි. නමුත් එහි ගිය විට ඔවුන්ට ලැබෙන්නේ කුමන අන්දමේ සංග්‍රහයක්ද? මහජනයා කරන පැමිණිලි අනුව අපට පේනවා වැඩි හරියක් පොලීස් මධ්‍යස්ථානවල නිලධාරීන් මහජනයා අමතන්නේ කැත නින්දිත භාෂාවකින් බව. පොලීසියේ පවා දැන් වීම් නම් ගසා තිබෙනවා ශීලාචාර භාෂාවෙන් කථා කරන්නය හොඳට හැසිරෙන්නය, ආදී වශයෙන්. නමුත් එහිම සේවය කරන නිලධාරීන්ගේ භාෂාව වැදගත් සභාවක ප්‍රකාශ කරන්න පවා අමාරුයි. මවයි දුවයි ඉදිරිපිටදී, තාත්තයි පුතයි ඉදිරිපිටදී, සහෝදරයන් දෙදෙනෙකු ඉදිරිපිටදී, යනාදී වශයෙන් හොඳ භාෂාවකින් කථා කළ යුතු විශෙෂ තැන්වලදී පවා නොයෙකුත් පොලිස් නිලධාරීන් ඉතා කැත නින්දිත වචන පාවිච්චි කරන බව පේනවා. එවැනි තත්ත්වයක් පවතිද්දී පොලීසියට නියම මහජන සහයෝගයක් ලැබෙන්නේ කොහොමද? තමන්ගේ සහෝදර සහෝදරියන් ඉදිරිපිට කැත වචන කීම තමන්ට පහර ගසනවාට වඩා වේදනාවට කාරණයක් කියා ගම්බද මහජනයා කියනවා. ඇතැම් පොලීස් ස්ථාන එවැනි තත්ත්වයක පැවතීම ඉතාම කණගාටුදායක කාරණයක්. ගමේ යම් තැනක බූරුවා සෙල්ලම් කරනවා නම්, රා ටිකක් විකුණනවා නම්, ඉතා දක්ෂ ලෙස එම ස්ථානය වටලා මිනිසුන් අල්ලා ඔවුන්ට නඩු පවරා අච්චු කරන්න පොලිස් නිලධාරීන් දක්ෂයි. පසුගිය දවස්වල මාතර මගේ කොට්ඨාශයේ බන්ඩත්තර කියන ප්‍රදේශයේ නිල්වලා ගඟේ මිනියක් පා වුණා. ඒ මිනිය දෙපැත්තේ කළුගල් ගෝනි දෙකක් එල්ලා තිබුණා. කව්රුන් විසින් හෝ මරා ගඟට දමා තිබෙනවාය කියා මේ ගැන ඒ ප්‍රදේශය සෑම තැනම ආරංචි වී තිබුණා. පාවෙමින් තිබුණේ අවුරුදු විස්සක පමණ තරුණියකගේ මිනියක්. නමුත් ඒ විධියේ දරුණු අපරාධයක් කළේ කව්ද කියා සොයා ගැනීමට පොලීසියට පුළුවන් කමක් ඇති වුණේ නැහැ. ඒ වාගේම පසුගිය දවසක ගෙදරක මෙහෙකාර සේවිකාවකගේ මිනියක් නිල්වලා ගඟේ පාවුණා. ඒත් තරුණ ස්ත්‍රියක්. නමුත් අද වන තුරු ඒ ගැනත් කිසිවක් සොයා ගන්න පුළුවන් කමක් ඇති වී නැහැ. හැබැයි මේ සියල්ල ටිළි හරියන්න දොස්තර වාතීාවක් දෙනවා. අර කළුගල් දෙපැත්තේ එල්ලා පාවෙමින් තිබුණු මිනිය ගැන දොස්තර වාර්තාවේ සඳහන් වී තිබුණෙත් එය ඉඹේටම සිදුවූ මරණයක් කියායි. හුස්ම හිර වීමෙන් සිදු වූ මරණයක් කියායි. වතුරේ ගිලුණාට පසු හුස්ම හිර වී මැරෙන බව අපි කවුරුත් දන්නවා. නමුත් වතුරේ ගිලීමට හේතුවූයේ කුමක්ද කියා පරීක්ෂා කර බැලිය යුතු නේද? දොස්තර වාර්තාව ඒ විධියට ලැබුණු නිසා ඊට පසුව ඒ ගැන පරීක්ෂණ පවත්වන්නේ නැතුව නිකම් ඉන්නවා. ඔය විධියේ දරුණු අපරාධ සිදුවන විට මහජනතාව ජීවත්වන්නේ කොහොමද? හදිසි මරණ පරීක්ෂකවරයාගේ වාතීාව ඒ විධියට දුන්නාට පසුව ඉන් එහාට ක්‍රියා කරන්න බැරිලු. හොඳයි නීතිය ඒ විධියට තිබෙනවා නම්, ඒ විධියේ නීති වෙනස් කළ යුතු නොවේද? එසේ කර මේ විධියට අපරාධ කරන දරුණු අපරාධ කරුවන් අත් අඩංගුවට ගෙන ඔවුන්ට නිසි දඬුවම් ලබා දිය යුතු නොවේද? නමුත් පොලීසියෙන් කරන්නේ කොහේ හෝ සූදු පොළකට ගොස් මිනිහෙක් අල්ලාගෙන ඇවිත් දඩ ගැසීමයි. ඒක නොවෙයි හපන්කම, රටේ අපරාධ නැති කිරීම පිණිස තමන්ගේ ශක්තිය හා දක්ෂතාවය මෙහෙයවා කටයුතු කිරීමයි.

පොලීසිවල සිටින සුළු නිලධාරීන්ට බල පවත්වන තවත් කරුණක් තිබෙනවා. යම් කිසි කොස්තාපල් කෙනෙකු හෝ සාජන්ට් වරයකු හෝ යම්කිසි නියමිත නඩු ප්‍රමාණයක් අදිරිපත් නොකළොත් එය ඔහුගේ තත්ත්වයට මදි කමක්. එම නිසා බොරු නඩු හෝ පටලවා ඔවුන්ගේ තත්ත්වය උසස් කර ගන්නවා. ඒ විධියේ තත්ත්වයක් දැනුත් පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවේ තිබෙන බව අපට දැන ගන්නට ලැබී තිබෙනවා. එය ඇත්තද නැත්තද කියා මම දන්නේ නැහැ.

පොලිස් කොස්තාපල්වරුන්ට "හෙල් මව්" කියා තොප්පි වර්ගයක් දී තිබෙනවා. එකම තොප්පියයි ඔවුන්ට දී තිබෙන්නේ. ඒ තොප්පිය නිතරම දා ගෙන සිටින්නට ඕනෑ. සමහර තොප්පි පරණ වී දිරා තිබෙන නිසා වෂා වේලාවට තෙමෙනවා. ඒවාගේම කොයිම අවස්ථාවකවත් ඒවා ගළවන්න බැහැ. ගැළෙව්වොත් නීති විරෝධයි. මේ හේතුකොටගෙන ඔවුන්ට පීනස් අමාරුව

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.]

හැදෙනවා. පීනසය හැදුණාම ඊට ප්‍රතිකාර ගැනීම පිණිස වෛද්‍යවරයා ළඟට යාමට උසස් නිලධාරියාගෙන් අවසර ගන්න ඕනෑ. ඒ සඳහා උසස් නිලධාරියාගෙන් කාඩ් පතක් ලබාගත යුතුයි. යම් විධියකින් උසස් නිලධාරියා ඒ කාඩ් පත නොදුන් නොත් පීනසයට බෙහෙත් කර අවසානයි. මේ විධියේ ඉතාමත් දුඃඛිත තත්ත්වයක තමයි පොලිස් කොස්තාපල් වරුන්ටත් සාජන්ට්වරුන්ටත් සේවය කිරීමට සිදු වී තිබෙන්නේ.

එපමණක් නොවෙයි, සමහර පොලිස් කොස්තාපල්වරුනුත් සාජන්ට්වරුනුත් සේවය කරන ස්ථානවල තමන් සිටින කාමරයේ බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමාගේ පින්තූරයක් එසේ නැත්නම් තමන්ගේ ආගම අනුව යම්කිසි බෞද්ධ පින්තූර ආදියක් තිබෙනවා නම්, උසස් නිලධාරියෙක් ඒ ස්ථානයට යන විට ඒවා තිබෙන්නට බැහැ. මේවා අපට සාමාන්‍ය ජනතාව ගෙන් ලැබෙන පැමිණිලියි. අනික් කොයි එක නැති වුණත් ආගමේ නිදහස තිබෙන්නට ඕනෑ නොවේද කියා මම අහන්න කැමතියි. යම්කිසි සුළු පොලිස් නිලධාරියෙක් බෞද්ධයෙක් නම් තමන්ගේ ආගම අනුව බුදුරජාණන් වහන්සේගේ පින්තූරය තමන් සිටින කාමරයේ එල්ලා ගැනීමට ඉඩ දෙන්නෙ නැත්නම් එය කොතරම් අයුක්ති සහගතද? ආගමේ නිදහස ඔවුන්ට ලැබෙන්නේ නැහැ නොවේද?

තමන්ගේ අයිතිවාසිකම් ලබාගැනීම සඳහා පොලිස් කොස්තාපල් වරුන්ට දී තිබුණු සංගමයත් පසුගිය දවස්වල නැති කර දැම්මා. දැන් ඔවුන්ගේ අයිතිවාසිකම් කියා පාන්නට ඔවුනට පුළුවන් කමක් නැහැ. කොස්තාපල්වරුන්ටත් සාජන්ට් වරුන්ටත් සමිති පවත්වන්නට බැහැ. ඔය විධියට සම්පූර්ණයෙන්ම ඔවුන්ගේ නිදසට අවහිර තත්ත්වයකුයි අද තිබෙන්නේ.

මේ විධියට බලන කොට උසස් නිලධාරීන්ගෙන් බේරී ආගමේ නිදහස රැක ගන්නටත් බැහැ. තෙමීම නිසා ඇතිවන අසනීපවලට බෙහෙත් ගන්නටත් බැහැ. ඒ සියල්ලටම වැඩියෙන් ඔවුන්ට ලැබෙන පඩියත් ඉතා අඩු පඩියක්. ඒ වාගේම යකඩයාගේත් මදාවියාගේත් පිහි පාරට පපුව දෙන්නටත් ඕනෑ. ඉතින්, සභාපති තුමනි, පොලීසියේ සිටින සුළු නිලධාරි පක්ෂය ජීවත් වන්නේ මෙවැනි තත්ත්වයක නම්, ඔවුන් නොයෙකුත් දූෂණ ක්‍රියාවලට ගොදුරු වන එක පුදුම යක්ද?

තවත් වැදගත් කරුණක් නම්, සමහර පොලිස් මධ්‍යස්ථානවල ඉන්ස්පෙක්ටර් මහත්වරුන් අවුරුදු පහ හය දිගටම තබා ගෙන සිටීමයි. එය සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදියි. අවුරුද්දකින් හෝ දෙකකින් ඔවුන් මාරු කර යැවීමේ වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙන්නට ඕනෑ. එක තැනකම මුල් බැසගෙන සිටීමට ඉඩ දීමෙන්, කලින් මන්ත්‍රීතුමා කීවා වාගේ, ඒ ගමේ සිටින ලොකු උදවිය සමග එක්කාසු වී ක්ලබ්වලට ඇබ්බැහි වී නොයෙක් විධියේ අයුතුකම්වලට මග පෑදෙනවා. එම නිසා උසස් නිලධාරීන් අවුරුද්දකින් හෝ දෙකකින් වෙනත් වෙනත් ස්ථානවලට මාරු කර යැවීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්න ඕනෑ.

අවසාන වශයෙන් මට තවත් කාරණයක් කියන්නට තිබෙනවා. මහජනයා පොලිස් නිලධාරියකුට විරුද්ධව පැමිණිල්ලක් කළොත් එය විභාග කරන්නට එන්නේ එහිම සිටින පොලිස් නිලධාරියෙක්මයි. ඒක හරියට හොරාගෙ අම්මගෙන් පේන අහනවා වගෙයි. වැඩි දවසක් නොවෙයි, පෙරේදා මාතර පොලීසියට ඉඩම් හබයක් සම්බන්ධයෙන් ගිය කෙනකුට පොලීසියේදී ගසන ලද පහර නිසා නළලත් පැළුණා. පළාතේ මන්ත්‍රීවරයා වශයෙන් මේ කාරණය මට කී විට මම ඒ පිළිබඳව ඒ.එස්.පී. මහත්මයාගෙන් ඇහුවා. ඔහුගේ පිළිතුර වූයේ ඒ තැනැත්තා බිත්තියේ ඔලුව හප්පාගෙන තිබෙනවාය කියායි. බලන්න සභාපතිතුමනි, එතකොට වැරදි කාරයා බිත්තියයි. එසේ නැතිව පොලීසියට ගිය කෙනෙක් නිකම් බිත්තියේ ඔලුව හප්පා ගැනීමේ සිරිතක් තිබේ යයි මට නම් කියන්න බැහැ. යම්කිසි පැමිණිල්ලක් කළ විට ඒ පිළිබඳව පොලිස් නිලධාරීන්ගේ නිගමනයම පිළිගන්ට වීම සුදුසු තත්ත්වයක් නොවෙයි. එවැනි පැමිණිලි සඳහා සාධාරණ විභාගයක් පවත් වන්න ඕනෑ. එසේ නැතුව පොලීසියට විරුද්ධව කරන පැමිණිල්ලක් එම පොලීසියේම සිටින නිලධාරීන් විසින් විභාග කිරීමෙන් කවදාවත් පොලීසියෙන් කරන වැරදි හෙළි වෙයිද?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එම නිසා පොලීසියට විරුඬව කරන පැමිණිලි විභාග කිරීම සඳහා වෙනම මණ්ඩලයක් පත් කොට ඒ කාර්යය ඊට භාර දුන් නොත් මීට වඩා මහජනයාට සහනයක් ලැබෙන්නට පුළුවනි. එසේ නැතුව දැන් තිබෙන අන්දමට කොයි තරම් පොලීසියට විරුද්ධව පැමිණිලි කළත් වැරදි කළවුන් වැරදි කරුවන් වන්නේ ඉතාමත් කලාතුරකිනුයි. සමහර විට සියයට 1 කට වඩා වැරදි කළවුන් වරද කරුවන් වන්නේ නැහැ. පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවේ කට යුතු මේ විධියට දිගටම කරගෙන යනවාද කියායි මා අහන්නේ ?

මේ රජය සමාජවාදය කරා ගමන් කරනවා යයි ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. මේ විධියේ පොලීසියක් තබාගෙන සමාජවාදී ලංකාවක් ඇති කරන්න පුළුවන් දැයි මම අහනවා. පොලීසියේ තිබෙන මිලිටරි ස්වරූපය ඉවත් කරන්නේ නැතුව නම් කවදාවත් මහජනතාවට ඉන් ලැබිය යුතු සේවය ලැබෙන්නේ නැහැ. මේ වැය ශීර්ෂය යටතේ මීට වඩා යමක් කිමට මා බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. මගේ ප්‍රදේශයේ ඇති ඒ පොලිස් ස්ථානවලට නියම තත්ත්වයක් ලබා දෙන මෙන් මම නැවත වරක් ඉල්ලා සිටිනවා.

සී. පී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මයා. (මහියංගන)

(திரு. சீ. பீ. ஜே. செனவிரத்ன—மஹியங்கணை)

(Mr. C. P. J. Seneviratne—Mahiyangana)

සභාපතිතුමනි, පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව රටක ඉතාමත් වැදගත්, භාර දූර, වගකිය යුතු තත්ත්වයක් උසුලන දෙපාර්තමේන්තුවක්. එවැනි දෙපාර්තමේන්තුවක් ක්‍රියා කරගෙන යා යුත්තේ මෙවැනි ගරු සභාවක් මගින් නිගමනය කරනු ලබන නීති රීතිවලට අනුකූලවයි. එසේ නැතිව එතරම් වගකිව යුතු දෙපාර්තමේන්තුවක් තුළ යම් යම් දේශපාලන බලපෑම් ඇතිවුවොත් එම දෙපාර්තමේන්තුවේ සිටින නිලධාරීන්ට ඔවුන්ගේ රාජකාරිය නිසියාකාර ඉටු කරන්න පුළුවන් වෙයයි මා සිතන්නේ නැහැ. දැනට මාස කිපයකට පෙර බණ්ඩාරවෙල ඇති වූ සිද්ධියක් පිළිබඳව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. එහි සිටි ප්‍රධාන නිලධාරියෙක් කිසිවකුගෙන් කිසි ඇහිල්ලක් බැලිල්ලක් නැතිව කොළඹින්ම කළ නියමයක් අනුව වෙනත් පළාතකට මාරු කළා. ඒ මාරු කිරීම ගැන මුළු ඌවේම පොලිස් නිලධාරීනුත්, සාජන්ට් සහ කොස්තාපල් මහත්වරුනුත්, විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කර තිබුණු බව පත්‍ර මාර්ගයෙන් අපි දැක්කා. ඇත්තෙන්ම ඔවුන් උපවාසයක යෙදෙන තරම් තත්ත්වයක් ඇති වුණා. ඒ අය දින ගණනක් කෑම නවත්වා සිටියා. බොහෝ දෙනෙක් අසනීපයෙන්ය කියා රාජකාරියට නොපැමිණ හැරියා. ඒ පොලිස් නිලධාරි මාරුව ගැන බණ්ඩාරවෙල හෝ ඌවේ හෝ උසස් පොලිස් නිලධාරි තුමන්වත් දන්නේ නැහැ. ඒ විධියේ තත්ත්වයක් ඇති වුණාට පසු කොළඹින් කරන ලද පළමු තීරණය වෙනස් කළා. ඉන් පසු ඌව පළාතේ, හෙවත් බණ්ඩාරවෙල පළාතේ පොලිස් සේවා තත්ත්වය යථා තත්ත්වයට පැමිණුනා. පොලීසිය විසින් එදිනෙදා කර ගෙන යන රාජකාරියට දේශපාලන බලපෑම්, ඇඟිලි ගැසීම් ආදිය ඇති වෙනවා නම් ඒ දෙපාර්තමේන්තුව විසින් රටේ පවත්වා ගෙන යා යුතු විනය ආරක්ෂා කර ගැනීමට නොහැකි වන බව එයින් අපට පෙනී යනවා. එදා ඌව පළාතේ ඇති වුණේ ඉතා කනගාටුදායක තත්ත්වයක්.

අ. භා. 2.15

අගලවත්තේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (අනිල් මුනසිංහ මයා.) ප්‍රකාශ කළා, මුදල් තිබෙන වැදගත් උසස් පන්තියේ ළමයින් පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවට බඳවා ගන්න නිසා එවැනි අය රාජකාරියට යන සෑම ගමකම ඔවුන්ගේ බලපෑම් අනුව බලකායවල් සාදා ගන්නවාය, යන විධියේ අදහසක්. අගලවත්තේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාටත්, ඒ වගේම රත්නොට ගරු මන්ත්‍රීතුමාටත් (චන්ද්‍රසේන මුණවීර මයා.) ඒ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ අදහස්වලට පිළිතුරක් වශයෙන් මා එක් කාරණයක් මතක් කර දෙන්නට කැමතියි. මෙරටට නිදහස ලැබෙන්නට පෙර, එනම් 1948 ට පෙර, මේ රටේ අධිරාජ්‍යවාදී පාලනයක් තිබුණු කාලයේදී "ඩව්බිගින්" නම් පොලිස් ඉන්ස්පෙක්ටර් ජෙනරාල් කෙනෙක් සිටියා. 1948 න් පසු මේ රටේ බලයට පත් වුණු එක්සත් ජාතික පක්ෂය ආණ්ඩුව විසින් ගත් පළමු වන පියවර ඒ ඉංග්‍රීසිකාර ඉන්ස්පෙක්ටර් ජෙනරාල්ව අස් කර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සෙනෙවිරත්න මයා.]

සිංහල පොලිස් පති කෙනෙක් පත් කිරීමයි. එපමණක් නොවෙයි, මේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් බොහෝ දෙනකු දන්නේ නැතුව ඇති, ඒ කාලයේ කොළඹ පළාතේ සිටියා, "යුරෝපියන් සාජන්ට්" නම් එංගලන්තයෙන් ගෙන්වන ලද කොස්තාපල් තත්ත්වයේ පිරිසක්. එහෙත් ඒ අයට විශේෂ බලතල දී තිබුණා. 1948 න් පසු ඒ නිලය ලංකාවේ උපන් ලාංකිකයන්ට භාර කළා. මා ඒ කාලයේ තරුණයකු නිසා මට මතකයි, 1930 ටත් 37 ටත් අතර කාලයේදී කණිෂ්ඨ විභාගය සමත් ලාංකිකයන් දහස් ගණනක් පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවට බැඳුණු බව. ඒ තරුණයන් කවුද? රටේ මධ්‍යම පන්තියෙනුත්, ඒ වාගේම දුප්පත් ගැමි ජනතාවගෙනුත් තෝරා ගත් අධ්‍යාපනයක් ලැබූ තරුණයනුයි. ඒ කාලයේදී කණිෂ්ඨ විභාගයෙන් සමත්ව පොලීසියට බැඳුණු ළමයින්ගෙන් බොහෝ දෙනෙකු තමයි, අද ඒ. එස්. පී., එස්. පී. සහ ඉනස්පෙක්ටර්ලා වී සිටින්නේ. ඒ අය දැන් ධනපතීන්ද කියන්නට මා දන්නේ නැහැ. මා කියන්නේ එදා තත්ත්වයයි.

රටේ අවශ්‍යතා අනුව අද පොලීසිය ඉතා හොඳ තත්ත්වයකට ඇවිත් තිබෙන බව අප දන්නවා. එය කලින් කලට ක්‍රියාත්මක වන දෙයක්. පොලීසිය කරන සේවයට අප ප්‍රසාදය පළ කරන අතර අප්‍රසාදය පළ කළ යුතු කරුණුත් ඔවුන්ගෙන් කෙරෙනවා.

සභාපතිතුමනි, "අන් පොලිස්ඩ් ඒරියාස්" කියා පොලීසිය මගින් පාලනය නොවන ප්‍රදේශ ලංකාවේ තිබෙනවා. එවැනි ප්‍රදේශ පාලනය කරන්නේ ආදායම් පාලක නිලධාරීන් මාගීයෙනුයි. පොලීසිය මගින් ඒ පළාත් පාලනය නොකරන්නේ ඒවා දුෂ්කර ප්‍රදේශ වශයෙන් සලකන නිසයි. එවැනි පළාත්වල වැඩි වශයෙන් වාසය කරන්නේ ඉතා දුප්පත්, අහිංසක, එමෙන්ම අධ්‍යාපනය අතින් ද දුර්වල තත්ත්වයක සිටින අයයි. දැනුත් එවැනි ප්‍රදේශවලට පොලීසියෙන් පැන නීති විරෝධී ලෙස ක්‍රියා කරන අවස්ථා තිබෙනවා. එය ඉතා කනගාටුදායක කරුණක්. රා හෝ වෙනත් සුරා වර්ගයක් හෝ ඇල්ලීමට එසේ නැත්නම් බේබි කැපීමක් ඇල්ලීමට එවැනි ප්‍රදේශයකට පොලීසිය යනවා නම් ඔවුන්ට යුතුකමක් තිබෙනවා, පළාතේ ආදායම් පාලක නිලධාරීතුමාට දන්වන්නට බැරි නම්, අඩු වශයෙන් ගමේ ගම් මුළාදැනියාටවත් දන්වන්න. හොරා කවුද, හොඳ මිනිහා කවුද, නොදැනුවත් කමින් වැරදි කරන මිනිහා කවුද යන කරුණු ගැන හොඳින් දන්නේ ඔහුයි. එවැනි පළාත්වලට ගොස් ඒ ගම්වල සිටින දුප්පත් ජනයාට අඩන්තේට්ටම් කිරීම ගැන පොලීසිය කෙරෙහි මගේ අප්‍රසාදය පළකරනවා.

සභාපතිතුමනි, මතක් කළ යුතු තවත් වැදගත් කරුණක් තිබෙනවා. මහියංගන ආසනයට පොලිස් ස්ථාන දෙකක් ලබා ගන්නට දැන් අවුරුදු තුනක් තිස්සේ කථා බහ කර තිබෙනවා. බත්මැඩිල්ලටත් මහියංගනයටත් පොලිස් ස්ථාන දෙකක් වුවමනා බව දිස්ත්‍රික් සම්බන්ධීකරණ කොමිටිය විසිනුත් පිළිගෙන තිබෙනවා. එහෙත් තවමත් එම ප්‍රදේශවලට පොලිස් ස්ථාන ලැබී නැති බව කනගාටුවෙන් සඳහන් කළ යුතුව තිබෙනවා. මේ කාරණය ගැන වැඩි දුර කල්පනා කර බලා හැකිතාක් ඉක්මනින් අඩු වශයෙන් පොලිස් සාජන්ට් කෙනකුගේ ප්‍රධානත්වයෙන් යුත් පොලිස් ස්ථානයක් බැගින්වත් මේ කොට්ඨාශවලට ලබා දෙන මෙන් ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් ඉල්ලන අතර, ඊට එතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්නට සතුටුයි. මේ ශීර්ෂය යටතේ කථා කරන්නට බොහෝ ගරු මන්ත්‍රීන් බලාපොරොත්තුවෙන් සිටින නිසා මීට වඩා යමක් මේ අවස්ථාවේ කියන්නට මා බලාපොරොත්තු වන්නෙ නැහැ.

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා. (රත්නපුරය)

(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர—இரத்தினபுரி)

(Mr. D. P. R. Weerasekera—Ratnapura)

ගරු සභාපතිතුමනි, මාත් මේ අවස්ථාවේ කරුණු දෙක තුනක් ඉදිරිපත් කරන්නට අදහස් කරනවා. පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව ගැන ගිය අවුරුද්දේ මා යම් යම් කරුණු ඉදිරිපත් කරමින් විවේචන කළ බව තමුන්නාන්සේට මතක ඇති. එහෙත් අපේ අලුත් පොලිස්පතිතුමාගේ උනන්දුව හේතුකොටගෙන එතුමාගේ නායකත්වය යටතේ පොලීසිය දැන් ඒ අඩුපාඩු බොහොමයක්ම මගහරවා තිබෙන

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නිසා එය සතුටුදායක තත්ත්වයක පවත්නා බව අද මට සන්තෝෂයෙන් ප්‍රකාශ කරන්න පුළුවනි. අබේකෝන් මහත්මයා පොලීසියේ නායකත්වයට පත් කළායින් පසු සුළු වශයෙන්වත් පොලීසිය පෙර තිබුණාට වඩා හොඳ අතට පැමිණ තිබෙන බව අපට පිළිගන්න පුළුවනි. මා මේ නිගමනයට බැස්සේ ලංකාවේ වෙනත් කොට්ඨාශවල පවතින තත්ත්වය අනුව නොව රත්නපුරා පොලීසියේ තත්ත්වය අනුවයි. එදා ඉදිරිපත් කළ චෝදනාවල ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් දූෂණ සහ මැරවර කම් කළ නිලධාරීන් අයින් කර අපට හොඳ නිලධාරී මණ්ඩලයක් ලබා දුන්නා යින් පසු රත්නපුර කොට්ඨාශය තුළ සිටින මහජනයා රත්නපුර පොලීසිය ගැන පැහැදී සිටින බව ආඩම්බරයෙන් කියන්නට කැමතියි.

එය මතක් කරන අතරම ඉතා කනගාටු වෙන් සඳහන් කළ යුතු සිද්ධියක් තියෙනවා. කුරුවිට ප්‍රදේශයේ නම් එවැනි සතුටු දායක තත්ත්වයක් නැහැ. එහි ඇති වූ සිද්ධීන් දෙකක් ගැන මා මතක් කරන්නේ ඉතාමත් කනගාටුවෙනුයි. කුරුවිට පොලීසියේ දුර්වලකමක් ගැනයි මා සඳහන් කරන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ. මේ ප්‍රදේශයේ කසිප්පු පෙරන ගෙවල් තියෙනවා. නොයෙක් විධියේ නොපණත්කම් කරන අය ඉන්නවා. වැරදි ජාවාරම් කරන අය ඉන්නවා. සූදු ක්‍රීඩාව ගෙයක් ගෙයක් ගානේම කෙරෙන තැන් තියෙනවා. නමුත් ඒ ගැන කටයුතු කරන්නේ නැහැ. මේ පොලීසියේ අය එම වැසිකිය තුළ යම් ගෙයක මඟුල් උත්සවයක් ඇති වුණොත් ඒ ස්ථානයට නම් කිසිම සැකයක් නැතිව කඩා පනිනවා. මෙවැනි අවස්ථාවල ඔවුන් කිසිම අනුකම්පාවක් දක්වන්නේ නැහැ. මීට මාස දෙකකට පමණ පෙර සිත් කම්පා කරවන සිද්ධියක් ඇතිවුණා. ගොවි ජනපදයක වැඩ කරන කෙනෙකුගේ ගෙදරක මංගල්‍ය උත්සවයක් තිබුණා. මාත් එහාට උදේ වරුවේ ගියා. රාත්‍රී කාලයේ පොලීසියෙන් පැමිණ ඒ ගෙදර සන්තෝෂයෙන් කාලය ගත කරමින් සිටි පිරිස වටලා ඇල්ලුවා. ඒ ස්ථානයේ වැරදි දේවල් කෙරෙන්න ඇති. සමහරවිට මිනිසුන් එකතු වී කාඩ් ගහන්න ඇති. බූරුවා ගහන්නත් ඇති. මත්පැන් බොන්නත් ඇති. ඒක මා පිළිගන්නවා. නැතැයි කියන්නේ නැහැ. ලොකු ලොකු තැන්වල, සමාජ ශාලාවල, ක්ලබ්වල, දොස්තර මහත්වරුන්ගේ ලොකු බංගලාවල, දහස් ගණන් ඔට්ටු අල්ලා සූදු කෙළින බව අපි දන්නවා. නමුත් මඟුල් ගෙයක් ඇති වන විට පමණක් ඒවාට කඩා පැනීම සතුටුදායකයයි කියන්න බැහැ.

ඊටත් වඩා කනගාටුදායක දෙයක් ළඟදී සිදු වුණා. කුරුවිට දුප්පත් මඟුල් ගෙයක් තිබුණා. පාන්දර තරුණයාගේ පවුලේ නෑදෑ පිරිස ආදී විශාල කණ්ඩායමක් එතැනට රැස් වුණා. ඒ ගෙදර පොල් අතු සෙවිලි කරන ලද පැලක්. මිනිසුන් නිදා ගත්තාට පසු රෑ අටට විතර පොලීසියෙන් ගිහින් ඒ ස්ථානය වටලා අර බැඳපු ජෝඩුව පාරට අරන් ගිහින් මහජනයා බලාගෙන ඉන්දදීම තරුණයාගේ රෙදි ලිහා දැම්මා.

ඩී. ජී. එච්. සිරිසේන මයා. (අකුරණ පළමුවන මන්ත්‍රී)

(திரு. டீ. ஜீ. எச். சிரிசேன—அக்குறணை முதலாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. D. G. H. Sirisena—First Akurana)

පොලීසියෙන්ද?

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.

(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர)

(Mr. D. P. R. Weerasekera)

පොලීසියේ නිලධාරීන් 8 දෙනෙක් සිටියා. මේ ගැන තමුන්නාන්සේලා පුදුම වෙනවා ඇති. ඊටත් වඩා පුදුම වේවි, මේ ටිකත් ඇහුවොත්. ඔහුගේ පියාට තර්ජන කරන විට, මගේ පියා කවදාවත් සූදු වලට මැදිහත් වන කෙනෙක් නොවේය, 304 නම් සෙල්ලම් කරනවාය කියා තරුණයා වැදලා කිව්වා. එතැනදී මේ තරුණයා ඇදලා අරන් ඔහුගේ ගෑහැණි ඉදිරිපිටම රෙදි කැඩුවා. ඉලන්දාරියාට කොයි තරම් ලජ්ජා හිතෙන්න ඇත්ද? මෙය අහන තමුන්නාන්සේලා කොයි තරම් දුක් වෙනවා ඇත්ද? මේ සිද්ධිය වුණු දාට පසුවදා අර අසරණ ඉලන්දාරියා ගඟේ පැනලා දිවි නසා ගත්තා. ලැජ්ජාව ඉවසා ගන්න බැරුවයි එහෙම කෙරුවේ.

මා මේ කාරණය සඳහන් කරන්නේ බලවත් සිත් තැවුලක් නිසා ලොකු වේගය කිනුයි. මෙවැනි අවස්ථාවලදී පොලීසිය ටිකක් කල්පනා කරන්න ඕනෑ. ඒ නිසයි, මේ ගැන සඳහන් කරන්නේ. නීතිය තිබුණත් මේ විධියේ දේ කිරීම වැරදියි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා]

පොලීසිය මඟුල් උත්සව වැනි වැදගත් අවස්ථාවලදී මේ ආකාරයට කටයුතු කිරීම කොහෙත්ම හොඳ නැහැ. අල්ලන්ට ඕනෑ තරම් සූදු පොළවල් තියෙනවා. පළාතේ මන්ත්‍රීවරයා හැටියට මා මේ කාරණය ඉතා කනගාටුවෙන් ඉදිරිපත් කරන අතර, ඒ ගැන විභාගයක් පවත්වා සුදුසු පරිදි කට යුතු කරන ලෙස ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ඒ සමගම තවත් කරුණක් කිව යුතුව තිබෙනවා. හොර හරක් මරා පොලීසියේ සුළු සේවකයන් සමග ඒවා භුක්ති විඳිනවා කියා ඒ පොලිස් නිලධාරියාට විරුද්ධව චෝදනා තිබෙනවා. ඒ විධියේ චෝදනා තිබෙන පොලිස් නිලධාරියෙක් තමයි අර මඟුල් ගෙදරට ගිහින් අහිංසක මිනිහකුගේ මරණය සිදු වන තැනට කටයුතු කළේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, වචනයක් කිවොත් ඒ වචනය ඒ ලෙසම ඉටු කිරීමේ මහත්ම ගතියක් පොලීසියේ තියෙන්නට ඕනෑ. පෙරේරා නමැති හෙඩ් ක්වාටර් ඉන්ස්පෙක්ටර් මහත්මයකුට විරුද්ධව ගිය අවුරුද්දේ මා චෝදනාවක් කළ බව තමුන්නාන්සේට මතක ඇති. ඒ චෝදනාව නම් දුප්පත් මිනිහකුව පොලිසියට අරගෙන ගිහින් මා ඉදිරිපිටම තැලුවාය යන්නයි. ඒ ගැන කුමක්ද කළේ? සාකච්ඡාවක් ඇති කරලා පොලීසිය සමග මිත්‍රත්වයෙන් කටයුතු කළොත් හොඳය කියන අදහසින් අපි 'ජෙන්ට්ල්මන්ස් ඇග්‍රීමන්ට්' එකක් හැටියට තීරණයකට බැස්සා. [බාධා කිරීමක්.] අළුත් මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට මම ඊට කැමති වුණා. හේද වැඩි කරන්නේ නැතිව සාමදානයෙන් වැඩ කරන්නට පුළුවන් වේය කියා මම බලාපොරොත්තු වුණා. ඇග්‍රීමන්ට් එක මේකයි. ගුටි කාපු තැනැත්තාට විරුද්ධව පොලීසියෙන් දමා තිබුණු බොරු චෝදනාව ඉල්ලා අස්කර ගන්නට ඕනෑ. ගුටි කාපු තැනැත්තාත් කැමති වුණා "මට පොලීසිය එක්ක හැප්පිලා වැඩක් නැත, සමහර විට මේකෙන් මම දිනුවත් පස්සේ මට ගුටි කන්නට වෙයි" කියා තමාගේ නඩුවත් අයින් කර ගන්නට. ඊට පසු පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු නිසා මට සති දෙකක් කොළඹ නවතින්නට සිදු වුණා. ආපසු රත්නපුරයට ගියාම මේ මිනිහා පෙනෙන්නට හිටියේ නැහැ. සුමාන 6 කට පසු රත්නපුරේ ප්‍රසිද්ධ පිටිටනියේ රැස්වීමකදී කථා කරන විට—ගරු මහානාම සමරවීර ඇමතිතුමාත් එහි හිටියා —මේ මිනිහා ළඟට ආවා. මෙච්චර කල් තමුසේ කොහේ ගිහින් හිටියාද කියා මා ඇහුවම ඒ මිනිහා කිව්වා, "ඇයි වුණ වැඩේ මන්ත්‍රීතුමා දන්නේ නැද්ද මගේ නඩුව මා අයින්කර ගත්තම පොලීසියෙන් නඩුව ඉදිරියට අරගෙන මාව සුමාන 6 කට හිරයට ඇරියාය"ය කියා. ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමනි, මා කණගාටුවෙන් ප්‍රශ්න කරන්නේ මේ පිළිවෙළට අපේ තත්ත්වය කුමක්ද කියායි. සාමදානයෙන් බේරන්නට අපේ මිනිහට අපි නඩුව අස් කර ගන්නට කිවා. නමුත් පෙරේරා ඉන්ස්පෙක්ටර් ඇවිත් විශේෂයෙන්ම පොලිස්පතිට කියා මේ නඩුව ඉදිරියට අරගෙන අර ගුටි කාපු අහිංසක මිනිහාව හිරේට ඇරිය. පෙරේරා එච්. කිව්. වයි.ට මොකක්ද ඒකට ලැබුණු දඩුවම? ප්‍රමෝෂන් එකක් ලැබුණා. දැන් ඔහු මරදාන පොලීසියේයි ඉන්නේ. මට ආරංචියි, මැද කොළඹ දෙවැනි මන්ත්‍රීතුමාට (කෙනමන් මයා.) ඔහු නිසා ඇති වන බර දැනටම දැනී තිබෙනවාය කියා. තව වැරදි දෙක තුනක් කළොත්, ඇල්. අයි. ද සිල්වා මහතා ඩී.අයි.ජී. වුණා වාගේ, පෙරේරා එච්. කිව්. වයි. කවදා හරි ඩී. අයි. ජී. කෙනෙක් වෙයි. පඩියෙන් පඩිය නැගීමේ පිළිවෙළ මට දැන් පෙනෙනවා. වැරැද්දක් කළොත් ප්‍රමෝෂන් එකක් ලැබෙනවා. පොලීසියට නින්දා කරන ඩී. අයි. ජී. මහත්මයෙක් ඉන්නවා නම් ඒ. එල්. අයි. ද සිල්වා මහත්මයා බව මම එදත් ප්‍රකාශ කළා; අදත් ප්‍රකාශ කරනවා.

ඒ සමගම කහවත්තේ පොලීසියේ සිදු වූ තවත් කණගාටුදායක දෙයක් ගැන මතක් කරන්න කැමතියි. පොලීසියට විරුද්ධව මහජනයා චෝදනා ඉදිරිපත් කළාම ඒ චෝදනා විභාග කිරීම පොලීසියටම භාර දීම සුදුසු නැහැ. වත්තක අහිංසක කම්කරු මහත්මයෙක් පොලීස් කොස්තාපල් මහත්මයකුට විරුද්ධව කොළඹට පැමිණිල්ලක් එව්වා. ඒ පැමිණිල්ල ඇරියා, රත්නපුරයේ පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවට. එතැනින් ඒක ඇරියා කහවත්තේ ඉන්ස්පෙක්ටර් මහත්මයාට. මොකක්ද ඉන්ස්පෙක්ටර් මහත්මයා කළේ? ඒ මිනිහාව පොලීසියට ගෙන්වා කසයෙන් ගැහුවා. ඔහුගේ කොන්දේ කස පාරවල් 8ක් තිබුණා. මේක

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මට කාගෙන්වත් ඇහුණ දෙයක් නොවෙයි. ඒ මිනිහව ඉස්පිරිතාලයට අරගනෙ ගිහින් මමම ඩී. එම්. ඕ. මහත්මයාට පෙන්වා රපෝර්තුවක් අරගෙන ඒ අනුව පරීක්ෂණ යක් පවත්වාගෙන යන නිසයි මම ප්‍රකාශ කරන්නේ. පොලිස් කොස්තාපල් මහත් මයකුට චෝදනාවක් කළාය කියන වැරැද්දට ඔහු කසයෙන් තැලුවා. ඔහුගේ කොන්දේ කස පහර 8ක් තිබුණා. එක කස පහරක් අඟල් 13 ක් දිගයි. පොලීසියේදී මයි ඔහුට තැලුවේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙවැනි තත්ත්වයක් තියෙන විට පොලීසියේ වැඩ සාර්ථක කර ගන්නට බැහැ. අබේකෝන් මහත්මයාව මම අදත් වර්ණනා කරනවා. උන්නැහේ කොච්චර මහන්සි වුණත්, අනික් හොඳ නිලධාරීන් කොච්චර මහන්සි වුණත් පොලීසිය කෙරෙහි මහජනයා තුළ සෑම දාම බයක් පවතිනවා.

ඒ සමගම තවත් වැදගත් කරුණක් ගැන මම ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාගේ සැලකිල්ලට යොමු කරන්නට කැමතියි. කරුණා කර පොලීස් නිලධාරීන්ට අවුරුදු ගණනක් එකම පොලීස් ස්ථානයේ ඉන්නට ඉඩ දෙන්නට එපා. පොලීස් නිලධාරීන් අවුරුදු 9, 10, එකම ස්ථානයේ බින්න බැස්සා වගේ සිටීම නිසා නොයෙක් වැරදි සිදු වන බව අප කවුරුත් පිළිගත යුතුයි.

අ. භා. 2.30

පොලීසියට විරුද්ධව ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද චෝදනාවට මට නම් එකඟ විය නොහැකියි. චෝදනා කළ යුතුව ඇති කරුණු තිබෙන බව ඇත්තයි. එහෙත් රේස් පොත පිළිබඳව නම් පොලීසියට දෙස් කීම ගැන මට එකඟ වන්නට බැහැ. රේස් පොත් මුද්‍රණය කිරීම තහනම් කරනු සඳහා නීතියක් පණවා ඇතත්, එම නීතියේ අඩුපාඩුවක් නිසා එය ක්‍රියාවේ නොයෙදවිය හැකිව තිබෙනවා. ඒ ගැන පොලීසියට දෙස් කීම ගැන අපට එකඟ විය නොහැකියි. විශේෂයෙන්ම ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඒ ගැන දෙස් කීම ගැන එකඟ විය නොහැකියි. පුරවැසි පණතේ කුඩා හිලක් සොයාගෙන නුවරඑළියේ බුචර් මහතකුටත් පුරවැසිකම දුන් කෙනකු මේ විධියට චෝදනාවක් කිරීම වැරදියි.

අවසාන වශයෙන්, පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවේ කටයුතු එන්නටම දියුණු වේවායි මා ප්‍රාර්ථනා කරනවා.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

I would like to inform the House that it has been agreed at a conference of leaders of parties to the Question on this Vote being put at 3 o'clock.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා. (බුලත්සිංහල)
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி—புலத்சிங்ஹள)
(Mr. Edmund Samarakkody—Bulathsinhala)

I do not think we can agree to that.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Order, please! It has been agreed to by leaders of parties. I am only informing the House of the arrangement.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I will not be able to agree to that arrangement. There has been no such agreement. I am just learning that from you.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Order, please! I am bringing this to the notice of hon. Members of the House. I am told that there was an agreement at a conference of leaders of parties.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Not that I know of. I was not informed. This is the first information I have.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

The hon. First Member for Colombo South might be able to enlighten us on this subject.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

All I can say is that all leaders of parties were present at a conference with Mr. Speaker when a time schedule was drawn up. This was drawn up according to last year's programme, and we thought if the schedule time is exceeded we might go at least an hour beyond.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

It is the time schedule.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Otherwise we will eat into the time allocated for other Ministries and some Ministries may not even be considered. For the Prime Minister's Votes I think the time limit was 12 noon today. We have exceeded the time by about half an hour. After one hour we decided to put the Votes to the House. This was purely a voluntary agreement. The point was that we wanted every Ministry discussed.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

I have no objection to your going on even after 3 o'clock. I only wanted to bring to the notice of the House an agreement that has been reached.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

We cannot agree.

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා. (කෝට්ටේ)
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன—கோட்டே)
(Mr. Stanley Tillekeratne—Kotte)

Mr. Chairman, there are one or two matters I wish to mention regarding the Police Vote. We know about three years back in the midst of internecine warfare between the D. I. Gs, the late Mr. Bandaranaike settled this question as to who should be the Inspector-General of Police by appointing Mr. Abeykoon to the post of Inspector-General of Police, and he has been working in that position for the last three years——

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

After great protest.

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)

After great protest he had been brought in. But I would wish to protest also on a different plane altogether today.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

There was a march to Kataragama against his appointment.

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)

Mr. Chairman, three years have passed. I am just wondering after three years of repeated criticism of the police on the Floor of this House, what is it that Mr. Abeykoon can tell us about the definite and positive changes that have taken place in the police force.

In point of fact I am quite aware that Mr. Abeykoon entered this high office of Inspector-General of Police with the maximum amount of goodwill of the public and of this House. And we thought his was a very difficult task, his would be a very tiring task, and he would have to clean this

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Augean stable where dirt had been accumulating for so many years. He is a very well-intentioned gentleman, I agree; I agree with some of the sentiments expressed by the hon. Member for Ratnapura (Mr. D. P. R. Weerasekera). But three years after this well-intentioned gentleman had been brought into the police force, has the structure, the attitude and the way that the police get about on various matters, changed even a little?

If we have to frame an issue as to yes or no, I must, with due respect to the Inspector-General of Police, say that the police force today has not changed appreciably even for us to get up on the Floor of this House and say: "At least we appreciate the good effort of the Inspector-General of Police." It is with a note of regret I have to say this.

I know what is taking pace in the police stations. Of course, I am with the rank and file of the police force with regard to their difficulties. I know the difficulties they have in matters of promotion. If you are an honest police constable you do not get promoted; if you are an honest police sergeant you will never become a sub-inspector; if you are an honest sub-inspector, you do not become an inspector; and if you are an inspector, you will never become an A. S. P. unless you stooge. That has been how promotions have been earned in the police force. If an ordinary police constable, sergeant or sub-inspector stood up to the A. S. P. or S. P. or even, as a matter of fact, to the D. I. G., I can assure you that even the Inspector-General of Police will not recommend his promotion. That has been the sorry state.

I am glad that the hon. Member for Ratnapura mentioned the phenomenal rise of L. I. de Silva—he is "LIE" de Silva—"lie" de Silva—the phenomenal rise of a man who has been brought up to position because he knew the way in which he had to rise.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
Holding *pandan* to the U. N. P.

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)
He was used by them in order to get a boost in Ratnapura. During the last days of the Maduwanwala Walauwa they got the police to do it. L. I de Silva was brought to Ratnapura by the United National Party. That was how some of them came up to that position.—[*Interruption*]. Yes, that Maduwanwala lady, that old lady who was a cripple, was asked to sign under police pressure and later she was declared insane also. When the police report had to be got, well the Maduwanwala Walauwa were holding important positions in this Chamber, gentlemen who had married from those families were holding positions of Permanent Secretaries in various departments. The United National Party is here. But that of course is an epoch of the past.

Let us come to the present. The present has not improved one iota to receive commendation on the Floor of this House. The police have not yet given up their third rate tactics. I agree with the statement made by hon. Members on the Floor of this House that an ordinary man fears to go to the police station even to make a statement fearing that the police would use their third rate tactics to ill-treat him.

After all seeing the incidents that have taken place down South where even one hon. Member of this House has been involved, I have taken up the position that I would not go into a police station after 9 o'clock—to play safe. After 9 o'clock if I were to go I would take about two or three other people to be my witnesses.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)
The police will not be safe with you.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)

That is one matter. What happens ? If one goes to the police station, you see the Inspector of Police making a statement that the M. P. of the area came to the police station and held the reserve sergeant by his strap and was just pulling him down. Another policeman will say : " I had gone on my patrol rounds and just returned and I saw the M. P. for Kotte pulling the officer down ". Some other policeman will say, " Yes, I saw, and I just parted these two people ". Where are my witnesses ? People are today frightened to go to the police station. There may be all those slogans written on the board : " Once you enter this cell your rights are guaranteed ". That is the place where peace officers work ! I know how skilful these peace officers are.

Today the police have openly become touts in the courts. I have a mandate from a number of lawyers to speak on this. Police constables and police officers are getting a tip or a certain cut from certain lawyers for touting cases for them, and you will be surprised that they are not only retaining lawyers for the prosecution but are also retaining them for the defence and at the end of the month they get their cut from certain lawyers. The police force has come to that miserable position.

What is happening with the police force ? Look at the position. About inquiries against police officers, I should like to say that during the election period in my constituency there was a particular officer, an Inspector by the name of Sagayam. Really, I do not know whether he was an unofficial member of the U. N. P. but he was working for the United National Party openly. He was the person put on duty on a day when some U. N. P. processionists attacked one of the leading bakeries there. He was responsible for organizing the U. N. P. meetings for them and not only that. The police versions were presented regarding the attack on the Baptist bakery : one police officer has given a clear description as to how the processionists came and attacked the bakery and this inspector deliberately made a report with the connivance of the United National Party supporters and gave a different story altogether. He has been threatening people and a number of inquiries were held. He was in charge of the Kirillapone police depot and now he has been brought to my A. S. P's office. Of course, he gets about in civil clothes but still he is carrying on his same propaganda against the Government and the Members of Parliament in those areas. That is not the only thing.

I have a number of police stations in my area. The last time I was very careful in the remarks I made because I wanted to give them an opportunity of mending their ways. I thought with this Government in office and with the appointment of the new Inspector-General, Mr. Abeykoon, probably things will become much better but, I am sorry to say, things have not turned out one bit better.

I have got a police station at Welikada. The Welikada police station, I must say, has become one of the most rotten police stations in my area : thuggery, lawlessness, and every other thing in that area goes unchecked.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)
They nearly attacked me.

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)
Not only that. The vice squads have to operate from another police area in order to detect offences in that area. The vice squad in Mirihana has to come to Welikada in order to bring illicit manufacturers of liquor to book. The Wellampitiya police had to be brought via Kirillapone in order to raid these places in the Welikada area.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Not only that. Recently, there have been allegations of bribery and corruption against certain police officers at Welikada. They have been brought to the notice of the Inspector-General of Police and the Parliamentary Secretary, but what action have they taken ? Not only that, recently there were incidents in that area, and I cannot possibly give a certificate to the Inspector-General on these matters. Whatever it may be, we need a completely new police service in this country, not force but service must be the motive of the police.

Recently, there were incidents in my area. I have got a good inspector in Welikada. I have nothing against him personally. But what has happened to him ? His relations are lawless people in the area and whenever an incident occurs this poor gentleman is so helpless that he takes the line of least resistance and goes on leave. He goes about his business as usual till the other inspectors and officers complete their inquiries. Some of the police officers at Welikada, including sergeants and constables are found drinking from morning till evening in the illicit manufactories of the area. They are in the pay of local thugs and I make bold to press these allegations that some of the police stations in my area are being paid heavily and monthly by the unlawful manufacturers of liquor.

I personally know of a case which I am willing to place before the Inspector-General of Police. I know it personally because I am a lawyer and I appear in these cases. Very recently there was a haul of 4 cars and a large quantity of unlawfully manufactured arrack, which was given so much press publicity, detected not by the Welikada police in the Welikada police area but detected by the Mirihana vice squad, a police station for which I have a very good word. I give the devil his due. If a police constable is good I always give him his due. The vice squad had to come all the way from Mirihana to Welikada and raid these people and a large quantity of unlawfully manufactured arrack was brought to court, and some of them who were arrested came to me and said—

"පොලීසිය හරි කුපාඩි වැඩේ නොවැ කරන්නේ."

"ඒ මොකද ?"

"මේ පොලීසියට සල්ලි දීලා යන්තම් බේරී ඉන්නවා. නමුත් අරෙහෙන් ඇවිත් අල්ල ගන්නවා."

"කොච්චර දෙනවද ?"

"හැම මාසෙම රුපියල් 1,250 ක් දෙනවා."

They get as much as Rs. 1,250 a month. If you want to be a real police inspector you have only to get a transfer to Welikada and in one or two years you can easily buy a car, a house and property, give your daughters in marriage and retire with a very good bank account for yourself.

අ. භා. 2.45

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා

(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)

(Dr. W. D. de Silva)

Welikada is hell !

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.

(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)

(Mr. Stanley Tillekeratne)

අ. භා. 2.45

Yes, I agree with the hon. Member for Borella, Welikada is hell.

There was an incident about two weeks back when two political factions had a fight. As a Member of Parliament I remained out of it. What happened ? The next day the sergeant who was in charge of the inquiry was found drinking till 2 o'clock in the house of the other party and I have got evidence to establish it.

This is the police force. I am not going to give a recommendation on the Floor of the House to a police force that is even stinking today as it was stinking in the past. Now you will see, Sir, young police constables, good, well-intentioned village boys, are being brought and trained, men

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඒ.වැන්ලි තිලකරත්න මයා.]

who really want to serve the country. What happens to them ? They go to a police station and remain there only for 6 months. What happens ? In 6 months the older police boys rub on the young police boys and tell them how things should be done. Yes, rub on them and tell them exactly how things should be done and in 6 months these poor boys cannot be taken out again because they have got into a mess completely.

I have another police station at Maharagama. We write petitions and we are told the matter will be looked into. If we write petitions against them, what do we get ? We get a reply either from the Inspector-General or from the D. I. G. or from the S. P. or the A. S. P. saying "We are looking into the matter" or "the matter is being looked into" but the matter is not looked into after that.

The Maharagama police ! My hon. Friend the Member for Kesbewa (Mr. Chandrasiri) is here and he will tell you how the Maharagama police functions—another police station the reputation of which is stinking in the entire Kesbewa and Kotte electorates. I make these charges with a sense of responsibility. I have never made such charges on the Floor of the House until I had attempted to clean things through letters and correspondence. I will try to clear up matters or expose what the police are doing in my area.

I have a very good police station, Sir—I hope the Inspector-General will make a note of good people also —at Mirihana, manned by a very good officer and against which station I have not yet got a single complaint. The Mirihana Police Station has been doing a very good job. The Headquarters Inspector, the sub-inspectors, inspectors and the entire constabulary have been doing a very good job. The Nugegoda Police Depot is another example of a good police station, another good example of a very good police station that is trying to handle its job very well, and today some people have come and told me that Nugegoda and Mirihana Police Stations are two ideal police stations in my electorate.

Mr. Chairman, we make charges on the Floor of this House today. You try to make inquiries and see what will happen in two or three months, the same situation will go on. Sometimes the A. S. P. does not want to take the responsibility of throwing out a few fellows, why ?—the police loyalty has to be maintained *esprit de corps ;* the S. P. does not want to take action because he feels that the unity of the police should be maintained ; the D. I. G. does not want to do so because the police morale has to be kept up ; and the Inspector-General also feels that the morale has to be kept up.

Mr. Chairman, this police force has to change ; it is not a service but a force. I am very perturbed about the difficulties of the rank and file. I know at the Nugegoda Police Station, the police constables have not got a decent place to sleep, not even a decent police mess. The same difficulties are present at Mirihana. I want the Inspector-General of Police to take up some of these matters and ask for a report on the activities of the Maharagama police and the Welikada police.

Now, a week back a lady was taken to the police station at Maharagama. This lady was taken behind the police station and I got information that a sergeant and two constables outraged her modesty in the backyard of the Maharagama Police Station. If representations are made to the I. G. P. I know what will happen—there will be no evidence to bring the culprits to book. This is the police force we have to defend. This is a shameless police service which I cannot defend on the Floor of the House.

The system of punishing police officers has to change. We have repeatedly been asking that the system be revised. Why has not the I. G. P. taken steps to completely revise the system by which police officers are brought to book ?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Look at the panels appointed to go into charges against police officers. Those on the panels are all police officers. I must give the hon. Leader of the Opposition due credit because he suggested at one stage that panels of responsible citizens with a certain amount of position and standing in the area should be established in order to try allegations against police officers.

We have to get rid of those sections of the police force that are today corrupting it more and more. The police force has not improved in the last few years. It has become worse in certain areas.

I insist that the I. G. P. do give immediate instructions to the Superintendent of Police of my area to go into the history of the police personnel both at Maharagama and Welikade and if there is any man there who has served for more than four years he be transferred and if there is any man there against whom allegations have been made by local residents action be taken against him, so that I may get rid of the stench although I know somebody else will create the stench thereafter.

Every year we have been criticizing the police. Every year the same process continues. Every year the panels before whom these people are tried return the same verdict because they say they have not enough evidence. I know that the I. G. P. is a gentleman of good intentions. I hope this gentleman of good intentions will buckle himself down to the task. Then we will have better words for him next time. I hope the I. G. P. will pass his fifty-fifth year and carry on till he is sixty. During his time let him cleanse his house and put it in order. Let him re-organize the police force, change the system of recruitment, the system of trying charges against police officers and so on, then we will rise on the Floor of the House and say, "Yes, you have done a splendid job of work; you deserve a bouquet". These are matters he must pay attention to and if he does so he will earn our compliments.

ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස් (නාත්තන්ඩිය)

(சேர் அல்பட் எப். பீரிஸ்—நாத்தாண்டிய)

(Sir Albert F. Peries—Nattandiya)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා නියෝජනය කරන නාත්තන්ඩිය කොට්ඨාශය ගැන වචනයක් දෙකක් කථා කරන්නට අදහස් කරනවා. එහෙත් වැඩි වේලාවක් ගන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. නාත්තන්ඩිය හලාවත දිස්ත්‍රික්කයේ තිබෙන විශාල නගරයක්. මා විසින් මෙන්ම ඒ පළාතේ තිබෙන නොයෙකුත් සමාගම් මණ්ඩුත් නාත්තන්ඩියට පොලීස් ස්ථානයක් වුවමනා බවට නොයෙක් වර යෝජනා ඉදිරිපත් කරන්නට යෙදුණා. නමුත් අද වන තුරු ඒ යෝජනා ගැන සතුටුදායක පිළිතුරක් ලැබී නැහැ.

නාත්තන්ඩිය පොළ ගැන කල්පනා කරමු. එය ලංකාවේ තිබෙන පොළවල් අතර විශාල එකක්. ඒ පළාතේ සෑම තැනම සිටින අය බඩු ගැනීමට එන්නේ නාත්තන්ඩියේ කඩ පොළටයි. නොයෙක් විධියේ කලකෝලාහල ඒ උදවිය අතරේ ඇති වෙනවා. මේ ළඟදී මිනී මැරුම් දෙකක් සිද්ධවුණා. මෙතැන පොලිස් ස්ථානයක් තිබෙනවා නම් ඔය විධියේ දේ බොහෝ දුරට මර්දනය වන්නට පුළුවන් බව මේ අවස්ථාවේදී කියන්න සතුටුයි. පොලිස් ස්ථානයක් පිහිටු වීමට බැරි නම් සුළු "ගාඩ් රූම්" එකක් වැනි ස්ථානයක් වත් වහාම පිහිටුවනු ලැබුවහොත් ඒ නගරයේ සහ ඒ අවට ගම්වල ඇති වන ආරාවුල් බොහෝ දුරට විසඳා ගන්න පුළුවන් වන නිසා එමගින් විශාල සේවයක් සිදු වන්නට පුළුවන් බව මම කල්පනා කරනවා. මාරාවිල පොලීස් ස්ථානය තිබෙන්නේ හැතැප්ම ගණනාවක් දුරින්. එම නිසා මා තදින්ම කියා සිටිනවා, පොලීස් මධ්‍යස්ථානයක් මේ ස්ථානයේ පිහිටු වීම ඉතාමත් වැදගත් බව.

ගරු සභාපතිතුමනි, දැනට කොස්වත්ත සහ මාරාවිල පොලිස් ස්ථාන දෙකක් පිහිටුවා තිබෙනවා. එහෙත් මෙහි ගොඩනැගිලි ඉතාමත් අබලන් තත්ත්වයකයි, පවතින්නේ. ඒ ගොඩනැගිලි, මෙම පොලීස් ස්ථානවල සේවය කරන නිලධාරීන්ගේ සැප පහසුවට ප්‍රමාණවත් වන්නේ නැහැ. ඒ වායේ ඉඩකඩ මදිවා පමණක් නොවෙයි,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස්]

ඒ ගොඩනැගිලි ඉතාමත් දිරා ගිය තත්ත්වයකයි තිබෙන්නේ. විශෙෂයෙන්ම කොස්වත්ත පොලිස් මධ්‍යස්ථානය පිහිටුවා තිබෙන්නේ කුලියට ගෙන තිබෙන ගොඩනැගිල්ලකයි. එම නිසා එම පළාතෙන් ඉඩම් කැබැල්ලක් අරගෙන ගොඩනැගිලි තනා පොලීසියේ කටයුතු පහසු අන්දමට ගෙන යන්නට වැඩ කටයුතු සලසන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම බොහෝ දෙනෙක් මේ කාරණය ගැන මට දන්වා තිබෙනවා. අවසාන වශයෙන් මා ඉදිරිපත් කරන ලද කාරණා වැඩි කල් නොයවාම—මේ අවුරුද්ද තුළදීම—ඉටු කර දෙන ලෙස ඉල්ලා සිටිමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

ගරු සභාපති තුමනි, මෙම වැය ශීර්ෂයේ යටතේ වැදගත් කාරනා කීපයක් මෙම ගරු සභාවට මතක් කර දීමට මම බලා පොරොත්තු වෙනවා. ආණ්ඩු පක්ෂයේ මෙන්ම විරුඛ පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කිහ පොළක්ම ගිය අවුරුද්දේදී නැඟූ චෝදනාම—සමහර විට ඊටත් වඩා ඛර පතළ චෝදනා—මේ අවුරුද්දේත් නැඟුවා. ඒ බව තමුන්නාන්සේට හොඳින්ම පැහැදිලි වෙන්නට ඇතැයි මා කල්පනා කරනවා. ගිය අවුරුද්දේදී දවස් දෙකක් පමණ කාලයක් තිස්සේ මේ ගරු සභාව ඉදිරියේ තබන ලද වැදගත් කාරණාවලින් එක් කරුණක් ගැන නැවතත් විශේෂයෙන් මතක් කර සිටිනවා. එදා මේ ගරු සභාවේදී පෙන්වා දුන්නා, පොලීසිය මහජනතාවගේ විරුඛකාරයෝය, එසේ නැතිනම් මහජනතාව පොලීසියේ විරුඛ කාරයෝය යන හැඟීමක් ඇති වී තිබෙන බව. එම නිසා මේ හැඟීම මහජනතාව කෙරෙන් ඇත් කිරීමට කටයුතු යෙදීම ඉතා වැදගත් බව කියා සිටියා. නමුත් ඒ සම්බන්ධයෙන් මේ දක්වාත් අමුතු විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් ගෙන තිබෙනවාද යන්න සලකා බැලිය යුතු දෙයක්. ඇත්ත වශයෙන් එබන්දක් අපට නම් පෙනෙන්නට නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන් ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන්ටත් තමුන්නාන්සේටත් මතක් කරන්නට සතුටුයි. එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුවට විරුඛව මහජනතාවගේ කෝපය වැඩි වන්නට හේතු වූ ප්‍රධාන කරුණ මොකක්ද කියා. පොලීසියෙන් මහජනතාවට සෑම අතින්ම ඇති වුණු හිරිහැර කරදර ඉවසා ගන්නට බැරුව මහජනතාව ඒ ආකාරයෙන් කටයුතු කළාය කියායි අපට පිළිගන්නට පුළුවන් වන්නේ. අන්න ඒ කාරණය ඉතාමත් වැදගත් දෙයක් හැටියට ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුව පිළිගන්නට ඕනෑ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
සම්පූර්ණ ඇත්ත.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් එය පිළිගන්නවා නම්, මම ඉතාමත්ම සතුටු වෙනවා. මෙහිදී මේ ගරු සභාවේ මන්ත්‍රීවරුන්ට—විශේෂයෙන්ම ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට—එක්තරා වැදගත් ප්‍රශ්නයකට මුහුණ දීමට සිදු වෙනවා. එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුවට විරුඛව නැගී සිටි මහජනතාවගේ මූලික බලාපොරොත්තුව වූයේ පොලීසියෙන් ඒ අයට විඳින්නට වන අනන්ත අප්‍රමාණ හිරිහැර කරදරවලට යම්කිසි සහනයක් ලැබේය කියායි, ඒවා විසඳා දෙන්න රජය කටයුතු කරයි කියායි. නමුත් එදා තිබුණු තත්ත්වයේ වෙනසක් කිරීමට මේ වන තුරුවත් මේ රජයට පුළුවන් වුණාද කියා මම අහන්නට කැමතියි.

අ. භා. 3.

ගරු සභාපතිතුමනි, නොයෙක් නොයෙක් විධියෙන් මේ සභාව ඉදිරියේ අපේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් ගිය අවුරුද්දේදී ද මේ කාරණය ගැන කථා කළා. ඇත්ත වශයෙන්ම එදා ආණ්ඩුව පෙන්වා දෙන්න උත්සාහ කළා, එක්සත් ජාතික පක්ෂය විසින් ගෙන ගිය වැඩ පිළිවෙළට වඩා වෙනස් ස්වරූපයකින්, අමුතු විධියකින්, වැඩ පිළිවෙලවල් සකස් කරනවාය කියා. අපට මතකයි ඒ අවස්ථාවේදී නොයෙක් විධියේ වාද විවාද මේ ගරු සභාවේදී සිදු වූ බව. නමුත් මේ අවස්ථාවේදී ඇත්ත වශයෙන්ම තමුන්නාන්සේට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කියන්න පුළුවන්ද, 1956 සිට 1959 දක්වා වූ ඒ කාල පරිවේඡදය තුළත්, ඊට පසුවත්, මේ දක්වාත් මුලින් ගෙන ගිය වැඩ පිළිවෙළෙහි තමුන්නාන්සේලා වෙනසක් ඇති කර තිබෙනවාද කියා. පොලීසියෙන් මහජනතාවට විඳින්නට වූ හිරිහැර කරදර අඩු කිරීමට තමුන්නාන්සේ ගෙන තිබෙන පියවර මොකක්ද කියා මම ප්‍රශ්න කරන්නට කැමතියි. එප මණක් නොව, පොලීසිය කියන ආය තනය අමුතු පිළිවෙළකට හැඩගැස්වීමට නම් කොයි ආකාරයෙන් ක්‍රියා කළ යුතුද කියා බලා ඊට නිසි වැඩ පිළිවෙළක් ලැස්ති කළාද? ඒ ප්‍රශ්නයත් ඉතාමත් වැදගත් ප්‍රශ්නයක්. පසුගිය අවුරුද්දේ ඇති වුණු චෝදනා අතර විශේෂයෙන්ම මගේ මිත්‍ර දකුණු කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රී තුමා (බර්නාඩ් සොයිසා මයා.) තරයේම ඉල්ලා සිටි එක් දෙයක් නම් පොලිස් කොමිෂන් සභාවක් අවශ්‍ය බවයි. එක් කරුණක් දෙකක් ගැන පමණක් නොව, පොලීසියේ සෑම අංශ යක්ම අළුත්වැඩියා කර, අළුත් වැඩ පිළිවෙළක් ගෙන යා යුත්තේ කොයි ආකාරයටද කියන ප්‍රශ්නය ඉතා ලෙහෙසි ප්‍රශ්නයක් නොවන බව අප පිළිගන්නවා. ඒ වගේම මහජනතාවත් පොලීසියත් අතර මීට පෙර තිබුණ තත්ත්වයට වඩා අමුතු තත්ත්වයක් ඇති කර ගන්නේ කොයි ආකාරයටද යන ප්‍රශ්නය විසඳා ගැනීම පිණිස නොයෙක් නොයෙක් අයගේ අදහස් විමසා බැලිය යුතුයි. ඒ වාගේම පොලීසියේ මාගීයෙන් අපරාධ මර්දනය කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්නේ කෙසේද යනු සොයා බැලීමටත් කොමිෂන් සභාවක් ප්‍රයෝජනවත් වන බව අපි සලකන්න ඕනෑ. පොලීසියට විරුඬව ජනතාව ගෙන එන යම් යම් චෝදනා සාධාරණ පිළිවෙළට විසඳීමට පිරිසුදු විභාග ක්‍රමයක් ඇති කරන්නේ කොයි ආකාරයටද කියා සොයා බැලීම පිණිස ප්‍රශ්න මාලාවකුත් වැදගත් වෙනවා ඇති. එසේ කළ විට කාගේත් යුතු අයුතුකම් බලා හරි විභාගයක් තිබ්බාය කියා අවසානයේදී දෙපක්ෂයටම සතුටු වෙන්ට ඉඩ තිබෙනවා.

ඒ වාගේම පොලිස් නිලධාරීන්ට ඇති නොයෙකුත් හිරිහැර කරදර ගැන ගරු මන්ත්‍රීවරුන් විසින් කරුණු ඉදිරිපත් කරන්නට යෙදුණා. ඒ ගැන ක්‍රියා කරන්නේ කෙසේද යනු සොයා බැලීමත් ඉතා වැදගත් ප්‍රශ්නයක්. පොලීසියේ සිටින කොස්තාපල්වරුනුත්, සාජන්ට්වරුනුත්, ඒ වාගේම ඉන්ස්පෙක්ටර්, ඒ.එස්.පී., එස්.පී., අයි.ජී.පී. තත්ත්වයට යන තුරු සිටින සියලු දෙනාම තම තමන්ගේ රාජකාරිය හරියාකාර කිරීමට නම්, ඒ අයගේ පඩි නඩි නියමාකාරයට සකස් කිරීමේ ප්‍රශ්නයත් වැදගත් නිසා එයද කොමිෂන් සභාවක් මගින් හුඟාක් දුරට විසඳන්නට අපට ලෙහෙසි වේවිය කියා අප බලාපොරොත්තු වෙනවා.

පසුගිය අවුරුද්දේ මෙම වැය සම්මතය ගැන සාකච්ඡා කරන විට මට මතකයි, ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා මේ ගරු සභාවේදී කී දේවල්. එතුමා කිව්වා, "මම කොමිෂන් සභාවකට විරුද්ධය කියා සමහර ගරු මන්ත්‍රීවරු කිව්වා, නමුත් මම ඊට කිසි සේත් විරුද්ධ නැත; ඒ වාගේම කොමිෂන් සභාවක් පත් කිරීමට ඕනෑම වේලාවක මම ලැස්තිය" කියා. ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා නොයෙක් විධියට කථා කරලා තිබෙනවා. මම දවල් ඒ කථාව කියෙව්වා. කොමිෂන් සභාවකට කැමතිය, විරුද්ධ නැත කියා එතුමා ප්‍රකාශ කළේ කථාවේ මැද හරියේදියි. නමුත් අවසාන යේදී කිව්වේ මොකක්ද? "කොමිෂන් සභා ගැන අපි කථා කරන විට අප විශෙෂයෙන් බැලිය යුත්තේ එයින් යම්කිසි ප්‍රතිඵලයක් ලැබෙනවාද නැද්ද" යන බවයි. ප්‍රතිඵල ඇතත් නැතත් කොමිෂන් සභාවක් වුව මනාය කියා ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) විසින් කියන්නට යෙදුණා. ඊට පිළිතුරු වශයෙන් ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා කීවේ කුමක්ද? "අප නම් පිළිගන්නේ නැහැ, ප්‍රතිඵල නොමැති කොමිෂන් සභා වුවමනාය කියා." එයයි එතුමා කීවේ. ප්‍රතිපත්තියක් වශයෙන් අප පොලිස් කොමිෂන් සභාවකට විරුද්ධ නැත කියා මුළු ලෝකයටම හඬගා කියන නමුත් උන්නැහේලාගේ හිත් ඇතුලේ නම් එවැනි අදහසක් කිසි සේත්ම නැත කියන එක ඒ අනුව මට කියන්න පුළුවනි. මගේ කියමන වැරදි නම් ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාට එය හරිගස්සන්න පුළුවනි. නමුත් ඇත්ත ඒකයි. අවුරුද්දක් ගතවෙලත් එවැනි පොලිස් කොමිෂන් සභාවක් පත් කළාද

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.]

කියන එකයි මා අහන්නේ ? එහෙම එකක් පත් කළේ නැහැ. ගරු සභාපතිතුමනි, මම කියන්නම් මේකේ රහස. ගිය අවුරුද්දේ කියන ලද කරුණු ගැන සලකා බලා පොලිස්පතිතුමා ඇයි නියම වැඩ පිළිවෙළක් සකස් නොකළේ කියන ප්‍රශ්නය ගරු මන්ත්‍රීන් කීප පොළක් විසින් අසන්නට යෙදුණා. පොලිස්පතිතුමාට ලොකු වගකීමක් පැවරී තිබෙනවා. ඒ බව අප අමතක කරන්න නරකයි. ඒ නිසා එතුමා නිසි අන්දමට ක්‍රියා කරන්න ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, ජනතාවට පොලීසියෙන් ඇති වන කරදර නැතිකර දමා අළුත් වැඩ පිළිවෙළක් අනුව කටයුතු කරන්න ආණ්ඩුවට වුවමනාද ? ජනතාවට හිරිහැර නොකරන, අළුත් වැඩ පිළිවෙළක් අනුව කටයුතු කරන, ආයතනයක් බවට පොලිස් අංශය හරවන්න ආණ්ඩුවට වුවමනාද ? ඔන්න ඔය ප්‍රශ්නයට උත්තරයක් ලැබිය යුතුයි. ඔය ප්‍රශ්නයට ලැබෙන පිළිතුර මොකක්ද කියා මෙන්න මේ නිදර්ශනයෙන් හිතාගන්න පුළුවනි. පොලීසිය සම්බන්ධව ගිය අවුරුද්දේ මෙහි ඇතිවුණ විවාදයට මාස හතර පහකට පසුව සිදු වුණු සිද්ධියකුයි මා මේ කියන්නට යන්නේ. ගරු සභාපතිතුමනි, කළුතර පොලීසියේ ලොකු උත්සවයක් තිබුණා. එම උත්සවයට ගරු අගමැතිනියත් සහභාගි වුණා. එම උත්සවයේ තෑගි බෙදීමේ වැඩ පිළිවෙළකුත් යොදා තිබුණා. එම අවස්ථාවේදී නොයෙකුත් අන්දමේ දක්ෂතාවන් වෙනුවෙන් තෑගි ලබාගත් පොලීස් සේවකයන් සිටියා. දක්ෂකම් පාන ලද එක්තරා පොලීස් භටයකුට එම අවස්ථාවේදී ගරු අගමැතිනිය ප්‍රසිද්ධියේම දුන් තෑග්ග මොකක්ද ? කාටත් දැක බලාගන්න මේ බව පත්‍රවල පින්තූර සහිතව පළ වී තිබුණා. ගරු අගමැතිනිය එම පොලීස් කොස්තාපල් වරයාට තෑග්ගක් වශයෙන් දුන්නේ බැටන් පොල්ලකුයි. මා දන්නේ නැහැ බැටන් පොල්ල හඳුන්වන්න සිංහලෙන් පාවිච්චි කරන නියම වචනය මොකක්ද කියා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
තඩි බාන පොල්ල.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

හොඳයි, අපි බැටන් පොල්ලය කියා කියමු. එය මොකටද පාවිච්චි කරන්නේ ? ඒක පාවිච්චි කරන්නේ ගෙදර ගෙනිහින් අටුවේ තබා ගන්න නොවෙයි. හොඳට පාවිච්චි කරන්නයි.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
කවුද කිව්වෙ ?

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

ගරු අගමැතිනිය එම පොලීස් භටයාට බැටන් පොල්ලක් තෑගි කළේ කුමන අදහසක් උඩද ? ජනතාවට තඩි බාන එක ගැන, කරදර හිරිහැර කරන එක ගැන අප මෙතැන සාකච්ඡාකොට මාස හතරක් පහක් යන්නටත් පෙර හොඳට පාවිච්චි කරන්නය කියා ගරු අගමැතිනිය පොලීස් භටයකුට බැටන් පොල්ලක් දුන්නා. ගමේ ගොඩේ අය හැන්දෑ කාලයට කාරිය කියන පුංචි සින්දුවක් මට මේ අවස්ථාවේදී මතක් වෙනවා. එම සින්දුවට මගෙනුත් වචනයක් දෙකක් දමා කියන්න මා මේ අවස්ථාවේදී බලාපොරොත්තු වෙනවා. තමුන්නාන්සේ එම සින්දුව මෙහිදී තාලයකට අනුව කියන්න අවසර නොදෙන නිසා මා එය වචන මාලාවක් හැටියට කියන්නම්. මා සින්දු කියන්න දක්ෂ කෙනෙකුත් නොවෙයි. ඒ සින්දුව මෙහෙමයි : "ගහපල්ලා, කොටපල්ලා, ජෝලි කරපල්ලා, අද මැරුණත් සිතට සැපයි, මිනී මරපල්ලා." අගමැතිනිය පොලීසියට බැටන් පොලු දී ඉගැන්නුවේ ඔය සින්දුවයි. මම මේවා නිකම් විහිළු වශයෙන් කියන ඒවා නොවෙයි. මා මේවා කියන්නේ යමක් පෙන්නුම් කර දීමටයි. ගිය අවුරුද්දේ ඒ තරම් චෝදනා කර එළිපිට කරුණු ඉදිරිපත් කොටත්, ඊළඟට කළේ බැටන් පොලු දීමයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, පොලීසිය විසින් එක්තරා පවුලකට කළ ඉතා දරුණු අපරාධයක් ගැන රත්නපුරේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.) කියා සිටියා. ඒ පවුලට කළ දරුණු අපරාධය

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නිසා ඒ පවුලේ නායකයාට ජීවත් වීම එපා වී ඔහු ගඟට පැන මැරුණු බවත් සඳහන් කළා. මේවා සිදු වන්නේ ඇයි? මේවා නවත්වන්නට ආණ්ඩුවට වුවමනා වක් නැති නිසයි. පොලීසියේ උදවියට පාවිච්චි කරන්නට බැටන් පොලු දෙනවා නම්, ඔන්න ඒවා පාවිච්චි කරන හැටි! රත්නපුරේ කුරුවිට පොලීසිය ඒ ප්‍රදේශය පාලනය කරන්නේ බැටන් පොල්ලේ බලයෙන් බව ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ටත් ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාටත් මතක් කරන්නට කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙම ප්‍රශ්නය ගැන කථා කරන විට මා හිතන්නේ නැහැ මේවා වෙනස් කරයි කියා. ඊට හේතුව ආණ්ඩුවට වුවමනා වී තිබෙනවා, පොලීස් හමුදාවත් යුද්ධ හමුදාවත් මාඊයෙන් මේ රට පාලනය කරන්නට. 1956 සිට 1959 දක්වා ගෙන ගිය මහජන එක්සත් පෙරමුණු ආණ්ඩු කාලයේදී අපට එළිපිටම දැන ගන්නට ලැබුණා, ඒ බව. ආණ්ඩු පැත්තේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් පොලීසියට චෝදනා නැඟුවා. මා ඒ ගැන සතුටු වෙනවා. දැන් පොලීසිවල එවැනි ක්‍රියා අඩු බවත් සමහර මන්ත්‍රීවරුන් සඳහන් කළා. පොලීසිය ආණ්ඩුව ආරක්ෂා කරන මිත්‍රයකු හැටියට සලකා ඒ අයගේ බලය කිසිම විධියකින් සීමා නොකර ඒ අයගේ මාර්ගයෙන් රට රක්ෂා කරන්නට, පලනය කරන්නට, බලාපොරොත්තු වන නිසයි, පොලීසිය මහජනයට කරන කරදර අඩු කරන්නට ආණ්ඩුවට බැරිව ගොස් තිබෙන්නේ. පොලීස්පතිතුමාටම දොස් කියා මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්නට බැරි බව මා තමුන්නාන්සේට මතක් කරන්නට කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ පොලිස් විභාග සම්බන්ධයෙනනුත් වචනයක් දෙකක් මා කියන්න කැමතියි. මට කලින් කථා කළ ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් බණ්ඩාරවෙල සිදු වූ එක්තරා සිද්ධියක් ගැන සඳහන් කළා. ගරු මන්ත්‍රීන් යම් යම් අවස්ථාවලදී තම තමන්ගේ කොට්ඨාශවල තිබෙන පොලීසි වලින් කෙරෙන වැරදි ගැන පැමිණිලි කළ විට ඒවා ගැන සොයා බලා පැය 24 ක් ඇතුළත වුවත් ඒ ගැන නිසි ලෙස ආණ්ඩුව ක්‍රියා කරනවා නම් මා සන්තෝෂ වෙනවා. ගරු මන්ත්‍රීවරයකු විසින් තමාගේ වගකීමක් වශයෙන් ආණ්ඩුවට කියන වනම් "මගේ ප්‍රදේශයේ මේ විධියේ අපරාධයක් පොලීසිය කළා" කියා, පැය 24 ක් තුළදී වුවත් ඊට නිසි කටයුතු කරන්නට ආණ්ඩුව සූදානම් වෙනවා නම් එය යුක්ති සහගත බව මම කියනවා. ඊට තර්ජනයක් වශයෙන් පොලීසිය ස්ථිරයිකි කළත් එය කළ යුතුයි. ඇයි? අපට වුවමනා කරන්නේ වැරදි නවත්වන්ට නිසයි. බණ්ඩාරවෙලට විතරද ඒ ප්‍රශ්නය අයිති? බණ්ඩාරවෙල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ජේ. ජී. ගුණසේකර මයා.) ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරයෙක්. මා ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරයෙක් නොවෙයි. මගේ ආසනය බුලත්සිංහලයි. ඒ කොට්ඨාශයේ ඇති ප්‍රශ්න මාලාවක් ගැන ගිය අවුරුද්දේදී මා සඳහන් කළා. මගේ කාර්‍ය්‍යකට බුලත්සිංහල පොලීසියෙන් ගල් ගැසූ බවත් මා එදා ප්‍රකාශ කළා. මා කළ චෝදනා උඩ විභාගයක් පවත්වා තවත් දෙදෙනකුටත් තර්ජනය කළ බව එදා පාර්ලිමේන්තුවේදී මා කියා සිටියා. මා කියා සිටියා බුලත්සිංහල පොලීසියේ වැඩ පිළිවෙල බොහෝම අසතුටුදායකයි, ඒ නිසා ඒ අය මාරු කරනවා නම් බොහෝම හොඳය කියා. අපේ හඬ ජනතාවගේ හඬයි. නමුත් තමුන්නාන්සේලා ක්‍රියා කරන්නේ තමුන්නාන්සේලාගේ පක්ෂයේ ප්‍රයෝජනය සඳහා පමණක් බවයි, අපට පෙනෙන්නේ. අනික් කොට්ඨාශවල ජනතාවට හිරිහැර කරන පොලිස් නිලධාරීන් නැද්ද? බණ්ඩාරවෙල පමණක් නොවෙයි, අනික් ප්‍රදේශවල ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගේත් ප්‍රශ්න විසඳීමට තමුන්නාන්සේලා සූදානම් වී සිටිය යුතුයි. නමුත් එසේ කරාවියයි මට නම් කිසි විශ්වාසයක් නැහැ.

අ. භා. 3.15

පොලිස් නිලධාරියෙක් යම් කිසි මන්ත්‍රීවරයකු සමග යම් හිත් අමනාපයක් ඇති වුවහොත් එය එතැනින් අවසන් වන්නේ නැහැ. මට එවැනි දෙයක් වුවොත් මම එය බේරා ගන්නවා. නමුත් අප සමග සිටින අනික් සාමාන්‍ය අයට පහර ගැසීමට අප සමග ක්‍රෝධ බැඳගත් පොලිස් නිලධාරීන් උත්සාහ දරනවා. පානදුර පොලීසියේ ඒ. එස්. පී. ප්‍රෙඩ් ද සේරම් මහත්මයාට විරුද්ධව මා පැමිණිල්ලක් කළා. අඟුරුවාතොට පොලීසියේ වූ යම් කිසි කරදරයක් නිසයි, මම ඔහුට විරුද්ධව

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.]

පැමිණිලි කළේ. ඊට මාසයකට පමණ පසු පානදුරේ සාමාන්‍ය දුප්පත් කෙනෙක් පානදුරේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීතුමා ළඟ ටත් ගොස්, ඊට පසු මා ළඟටත් පැමිණියා. ඔහු බයිසිකලයක් පැදගෙන යද්දී කාර් එකක් අවුත් හැප්පීම නිසා බයිසිකලයට බොහෝ තුවාල වූ නමුත් ඒ කාරණය ගැන පොලීසිය හරියට ක්‍රියා කළේ නැතැයි ඔහු කිව්වා. ඒ සම්බන්ධයෙන් පොලීසිය නඩු වක් දැම්මේ නැත කිව්වා. සමහර විට පොලී සියට සෑහෙන තරම් කරුණු නැතුව ඇති. නමුත් මේ කාරණය ගැන සොයා බලා නඩු වක් දැමීමට පුළුවන්දැයි බලන ලෙස ඉල්ලා මම ඒ. එස්. පී. මහත්මයාට ලියුමක් යැව්වා. පානදුරේ මන්ත්‍රීතුමාත් ලියුමක් යවා තිබෙනවා. මොකක්ද, ඒ සුපිරින් ටෙන්ඩන්ට් මහත්මයා කළේ? මොහුට හොඳ පාඩමක් උගන්වන්නම් කියා වරද ඔහුගේ යසි ඔහුට විරුද්ධව නඩුවක් පැව රුවා. පානදුරේ උසාවියේ පවරන ලද ඒ නඩුවෙන් ඔහු නිදහස් වුණා. ඇත්ත වශ යෙන්ම ඔහුට විරුද්ධව නඩු දෙකක් පවරා තිබුණා. ඒ නඩු දෙකෙන්ම ඔහු නිදහස් වුණා. බලන්න සභාපතිතුමනි, ඒ පොලිස් නිලධාරියා පලි ගත් හැටි. මන්ත්‍රීවරුන් ගෙන් පලිගන්නවා නම් එය වරදක් නොවෙයි. නමුත් සාමාන්‍ය ජනතාවගෙන් පලි ගැනීමයි වරද.

මගේ කොට්ඨාශයේ එක් පැමිණිල්ලක් සම්බන්ධයෙන් විභාගයක් ඇති වුණා. පැමිණිල්ලක් වුණාම විභාග කරන්නේ කොහොමද? විභාගයක් පවත්වන්න ඕනෑ, විත්තිකාරයාත් ඉදිරිපිට. නමුත් මේ විභාගය පවත්වා තිබෙන්නේ කොහොමද? පැමිණිල්ල කළ මහත්මයා මෙන්න මේ විධියට කිව්වේ:

මගේ කට උත්තරය ලියාගෙන මට යන්න කිවා. ඔන්න බලන්න විභාගය කරපු හැටි. පොලීසියේ නිලධාරියකුට විරුද්ධව පැමිණිල්ලක් කළාම ඒ ගැන විභාගයක් පවත්වනවා නම් ඔය විධියටද එය කරන්න ඕනෑ? ඒ නිලධාරියාවත් නැහැ. සාක්ෂිකාරයාට එන්න කියා විභාග යක් පවත්වනවා. වුවමනා නම් මේ ගැන තවත් විස්තර දෙන්න පුළුවනි. කාට කියන්නද? පලක් නැහැ, පලක් නැහැ.

තවත් එක වැදගත් ප්‍රශ්නයක් තියෙනවා. ගිය අවුරුද්දේදීත් ඊට පෙර අවුරුද්දේදීත් අවුරුදු ගණනාවක්ම මේ ගැන කියා තිබෙනවා. බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා ඉන්න කාලයේදීත් මේ ප්‍රශ්නය ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. කොස්තාපල් මහත්වරුන්ට සහ සාජන්ට් මහත්වරුන්ට තමන්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කර ගැනීම සඳහා වෘත්තිය සමිති ඇති කර ගැනීමට බලය දෙන්න ඕනෑය කියන එකයි ඉල්ලීම. බණ්ඩාරනායක මහත්මයා ටත් ඒ ගැන දැනුම් දී තියෙනවා. ඒ මහත් මයාත් ඒක වරින් වර කල් දැම්මා. ඒ ගැන කෙළින්ම වචනයක් දුන්නේ නැහැ. ඒ ප්‍රතිපත්තියම අනුගමනය කරන ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුවත් තවම කෙලින්ම වචනයක් දුන්නේ නැහැ. ගිය අවුරුද්දේත් මේ ගැන කිව්වා. මේක වැද ගත් ප්‍රශ්නයක් තමයි කියා කිව්වා. මේ ප්‍රශ්නය ගැන කථා කරන විට පොලීසිය ගැන පමණක් නොව, යුද්ධ හමුදාව ගැන පමණක් නොව, ආණ්ඩුවේ අනිකුත් නිල ධාරීන්ගේ අයිතිවාසිකම් සියල්ලක්ම ගැනත් කල්පනා කරගෙන තමයි, මේ ගැනත් තීරණයක් ගන්න තිබෙන්නේ කියා කිව්වා. ඒක වඩා හොඳයි. "තමුන් නාන්සේලාට මොන වෘත්තිය අයිතිවාසි කම්ද? දෙන්න බැහැ" කියනවා නම් ඒක වඩා හොඳයි. මා උත්තරයක් බලා පොරොත්තු වන්නේ නැහැ. නමුත් මෙය ඉතාමත් කනගාටුදායක තත්ත්වයක් බව කියන්න ඕනෑ. ඉන්ස්පෙක්ටර් මහත් වරුන්ටත්, ඒ. එස්. පී. මහත්වරුන්ටත් වෘත්තිය සමිති මාර්ගයෙන් තමන්ගේ අයිතිවාසිකම් ඉදිරිපත් කරන්නට පුළුවන් නම්, කොස්තාපල් මහත්වරුන්ටත්, සාජන්ට් මහත්වරුන්ටත් එසේ කරන්න බැරි ඇයි කියා අහන්න කැමතියි. ඇයි ඒ උදවිය ඉහළ තත්ත්වයේ ඉන්න අය නිසාද? මේ අය පහළ තත්ත්වයේ ඉන්න නිසාද? තමුන්නාන්සේලා සමාජවාදය කියන්නේ මේකටද කියා අහන්න කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ කථාව අවසන් කරන්නට පෙර පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවේ දුක සේ කාලය ගත කරන එක්තරා කොටසකගේ වැදගත් ප්‍රශ්නයක් මතු කරන්න බලාපොරොත්තු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වෙනවා. පොලිස් ඩිරයිවර්වරුන් නමින් හඳුන්වන පන්සියයටත් අට සියයටත් අතර වූ සේවක පිරිසක් පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවේ ඉන්නවා. ඒ අයගේ තත්ත්වය මෙහෙමයි. ඒ අයට කියන්නේ පොලිස් ඩිරයිවර්ලා කියලයි. පොලීසියේ ඉන්න අනෙකුත් අයට කියන්නේ පොලිස් ඔපිසර්ලා කියායි. නමුත් මේ පොලිස් ඩිරයිවර් මහත්වරුන්ට කියන්නේ පොලිස් ඩිරයිවර්ලා කියායි. එහි වරදක් තිබෙනවාය කියන්නේ නැහැ. එක්කෝ පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව මේ අය පොලීසියට අයිති පිරිසක් හැටියට සලකන්න ඕනෑ. පොලීසියේ තිබෙන්නේ අමුතු වැඩ පිළිවෙලක්. ආණ්ඩුවේ සාමාන්‍ය නිලධාරීන් වශයෙන් නොවෙයි විශෙෂ වැඩ කොටසක් තිබෙන අය හැටියටයි, පොලිස් නිලධාරීන් හඳුන්වන්නේ. අනෙක් අයට දෙන අයිති වාසිකම් අඩු නොකර දෙන වැඩ පිළිවෙලක් තමයි, බලාපොරොත්තු වන්නේ. නමුත් මේ අයගේ අයිතිවාසිකම් නොයෙක් නොයෙක් විධියට වෙනස් වෙලා තිබෙනවා. ආණ්ඩුවේ වෙනත් දෙපාර්තමේන්තුවලත් වාහන එලවන ඩිරයිවර් මහත්වරුන් ඉන්නවා. ඒ අයට දෙන දීමනා සහ අයිතීවාසිකම් මේ අයට දෙන්නේ නැහැ. එසේ නම් පොලීසියට අයිති වාහනවල වැඩ කරන ඩිරයිවර් මහත්වරුන්ට විශෙෂ සැලකිලි දෙන්න ඕනෑ. සාමාන්‍ය පොලිස් කොස්තාපල් මහත්මයකුට ලැබෙන පඩි තත්ත්වය නැතත් සාමාන්‍ය අයිතිවාසිකම් ලැබෙනවා. නමුත් ඒ අයට පොලීසියේ ඉන්න සාමාන්‍ය කොස්තාපල් වරයකුට ලැබෙන අයිතිවාසිකම් සියල්ලම ලැබෙන්නේ නැහැ. ආණ්ඩුවේ වාහන එලවන ඩිරයිවර් මහත්වරුන්ට ලැබෙන අයිතිවාසිකම් ලැබෙන්නේ නැහැ. මේවා එකිනෙක අරන් කථා කරන්නට මා බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. නමුත් මා කියනවා, පොලිස්පතිතුමාටත් ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාටත් මේ සම්බන්ධයෙන් ප්‍රශ්න මාලාවක් ඉදිරිපත් කර තිබෙන බව. එකිනෙක අරන් කථා කරන්න ගියොත් කාලය නාස්ති වන නිසා වුවමනාවට වඩා කල් ගන්න මා සතුටු නැහැ. නමුත් මා කියනවා, ආණ්ඩුවේ ඩිරයිවර් මහත්වරුන්ගේ පඩි තත්ත්වයත්, පොලීසියේ ඩිරයිවර් මහත්වරුන්ගේ පඩි තත්වයත් සසඳා බලන විට ඒවා අතර ලොකු පරතරයක් තිබෙන බව. ඇයි ඒ අයටත් ආණ්ඩුවේ දෙපාර්තමේන්තුවල වාහන එලවන ඩිරයිවර් මහත්වරුන්ට දෙන පඩි නඩි දෙන්න බැරිද? ඔවර්ටයිම් දෙන්නට බැරි, එලවන්ස් දෙන්නට බැරි, මක්නිසාද කියා මම අහන්න සතුටුයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, තවත් කාරණයක් මතක් කරන්ට තිබෙනවා. ඩිරයිවර්, ඩිරයිවර්, කියා තමන්ගේ වෘත්තිය නිතරම මුහුණේ ඇතිල්ලීම ගැන ඒ මහත්වරුන්ගේ ලොකු කැක්කුමක් තිබෙනවා. කුලී කාර් එලවන මහත්වරුන්ට බලපත්‍ර දීමේදී "හයිරිං කාර් ඩිරයිවර්" යනුවෙන් බැජ් එකක් දෙන්ට කලින් අදහසක් තිබුණා. මේ වෘත්තිය හැම තිස්සේම අපේ මූණෙ අතුල්ලන්නට ඕනෑ නෑ කියා ඒ මහත්වරු ඒ ගැන විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කළා. මෝටර් රථ දෙපාර්තමේන්තුව ඒ අදහස පිළිගෙන කටයුතු කළා. දැන් පොලිස් ඩිරයිවර්වරුන්ට බැජ් එකක් දී තිබෙනවා ඩිරයිවර්ය කියා. ඒ මහත්වරුන්ගේ ඉල්ලීමක් තිබෙනවා ඒ බැජ් එක වෙනස් කරන්ටය කියා. එසේ ඉල්ලීමක් තිබෙනවා නම් එය වෙනස් කිරීමේ කිසිම වැරැද්දක් නැති බව මම කියන්න කැමතියි.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

I want to bring one matter to your notice. Last week Mr. Speaker held a concerence in his room. I was present and I think the hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene), the hon. Member for Panadura (Mr. Leslie Goonewardene), and the hon. Second Member for Colombo Central (Mr. P. G. B. Keuneman) were also present.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

The hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) too.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

And the hon. Member for Galle too was present.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු සී. පී. ද සිල්වා]

It was agreed by the Opposition parties at that meeting that we keep to this programme which I believe was prepared on the directions of Mr. Speaker. Mr. Speaker said that he would allow one hour more for any Ministry if the Debate at the time of closing was at an interesting stage. I want to bring this matter to your notice and ask you whether you are applying it.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

The agreement was denied by some of the members present here on behalf of their parties.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

We were not aware of any agreement.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

As a matter of fact when I got up the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) was here and he was not aware of it. Thereafter the hon. Member for Panadura (Mr. Leslie Goonewardane) came and he too was not aware of it. I think there has been some misunderstanding. I think what has been agreed is to generally conform to this schedule but I do not think there would have been an agreement which would be considered as absolute. So far as our party is concerned you will have our co-operation, but sometimes when there are important Ministries, we will have to go on a little longer.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

The general agreement was to finish the Votes of this Ministry by 3 P.M.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

Even if one hour more was given, according to the schedule we should have finished by 12 noon today.

ඒ. එච්. මාකන්-මාකර් මයා. *(මඩකලපුව දෙවන මන්ත්‍රී)*
(ஜனுப் ஏ. எச். மாக்கன் மாக்கர்—மட்டக்களப்பு இரண்டாம் அங்கத்தவர்)
(Mr. A. H. Macan Markar—Second Batticaloa)

There are departments like the Tourist Bureau and National Planning which have not yet been considered. Are we going to skip all those?

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

If you adhere to the agreement you will have to.

ඒ. එච්. මාකන්-මාකර් මයා.
(ஜனுப் ஏ. எச். மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. A. H. Macan Markar)

On the Tourist Bureau I would like to speak for 5 or 10 minutes. If you are going to prevent me——

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

You cannot have it both ways. You must adhere to the agreement or repudiate it.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

The schedule was prepared by Mr. Speaker, I believe, after consulting Opposition parties.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

Cannot we put off this matter? We can discuss the matter at 4 P.M. and clarify the position.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

In that case we must finish this part of the Votes at any rate at 4 P.M. I will not take long; if I am given 10 minutes I will be content.

මාකන්-මාකර් මයා.
(ஜனுப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

We would like to discuss the question of the Planning Department at least for some time.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I am not seeking to curtail the time. I would suggest that we take up any remaining departments under the Finance Ministry Votes which is the Ministry which has the longest allocation of time. I am merely trying to finish this Ministry on schedule.

අ. භා. 3.30

කුසුමා රාජරත්න මිය. (ඌව-පරණගම)
(திருமதி குஸுமா ராஜரத்ன—ஊவ-பரணகம)
(Mrs. Kusuma Rajaratna—Uva-Paranagama)

ගරු සභාපතිතුමනි, මාස දෙකකුත් දින ගණනක් තිස්සේ කිසිම හේතුවක් නොමැතිව ගරු අගමැතිනියගේ සථාවර ලේකම්තුමාගේ නියෝගය උඩ, පොලිස් බලතල පාවිච්චි කරමින් මා නිරපරාධයේ නිවාස හිර අඩස්සියේ තබා අද උදේ 9.15 ට නිදහස් කළාට පසු මගේ මූලික යුතුකම හැටියට මා ප්‍රථමයෙන්ම හිරභාරයේ සිටින මගේ ආදරණීය ස්වාමි පුරුෂයා දකින්ට ගොස් එතැනින් මා කෙළින්ම ආවේ මේ ගරු සභාවටයි. මේ අවස්ථාවේදී මට ඉතාමත්ම සන්තෝෂයි, මේ වැය ශීර්ෂය යටතේ වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්ට අවස්ථාව ලැබීම ගැන. මා නිවාස හිර අඩස්සියේ තැබුවේ මගේම කැමැත්තෙන්ය කියා ගරු අගමැතිනියගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා පසුගිය මස 22 වැනිදා මේ මැති සබයේදී ප්‍රකාශයක් කර තිබීම ගැන මා පළමුවෙන්ම මගේ බලවත් සංවේගය පළ කරන්න කැමතියි.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
අදත් කීවා

කුසුමා රාජරත්න මිය.
(திருமதி குஸுமா ராஜரத்ன)
(Mrs. Kusuma Rajaratna)

මගේ කැමැත්ත උඩ මා නිවාස හිර අඩස්සියේ තැබුවාය කියා ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. මේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාගෙන් හෝ පොලිස්පති තුමාගෙන් හෝ අගමැතිනියගේ සථාවර ලේකම් තුමාගෙන් හෝ කිසිම කෙනකුගෙන් එවැනි ඉල්ලීමක් මා කළේ නැහැ. මෙම ගරු සභාවට කරන ලද එම ප්‍රකාශය පත්‍රයේ පළ වී තිබෙනු දැකීමෙන් මා ඉතාමත් පුදුමයට පත්වුණා. විශේෂයෙන් මෙවැනි වගකීමක් ඇති, විශාල දැනීමක් ඇති, බුද්ධියක් ඇති, පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමකු එවැනි ප්‍රකාශයක් කිරීම ගැන ඇත්තවශයෙන්ම මම කනගාටු වෙනවා. මේ අවස්ථාවේදී මම නිර්භීතව එඩිතරව කියා සිටින්නේ මා නිවාස අඩස්සියේ තබන්ටය කියා ඉල්ලීමක් කළේ නැති බවයි. ඒ සමගම මේ ගරු සභාවත් මේ රටේ මහජනතාවත් මුළා කිරීම පිණිස කරන ලද එම ප්‍රකාශය ගැන මාගේ බලවත් කනගාටුව මේ අවස්ථාවේදී මේ ගරු සභාවට ප්‍රකාශ කරනවා. ඇත්තවශයෙන්ම ගරු සභාපතිතුමනි, පණ ඇති මොළේ ඇති පුද්ගලයකු තමන්ව හිර අඩස්සියේ තබන්ටය කියා ඉල්ලීමක් කරනවාද කියා තමුන්නාන්සේගෙන් මා අහන්න කැමතියි. එවැනි ඉල්ලීමක් කිසිවිටෙකවත් මොළයක් ඇති පුද්ගලයකු ඉල්ලන්නේ නැති බව මේ අවස්ථාවේදී ගරු සභාවට මතක් කර සිටිනවා.

ගරු සභාපති තුමනි, පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමකු වශයෙනුත් මුදල් ඇමතිතුමකු වශයෙනුත් ඉතා දක්ෂ අන්දමින් වැඩ කටයුතු කිරීමට එතුමාට පුළුවන්කමක් තිබෙන නිසා මම හැම අවස්ථාවේදීම එතුමාට ගෞරව කරනවා. නමුත් මහජනතාවත් මේ ගරු සභාවත් මුළාවෙන මේ විධියේ ප්‍රකාශන මින් පසුවවත් නොකරන හැටියට තමුන්නාන්සේගේ මාර්ගයෙන් මම ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා බැගෑපත්ව ඉල්ලා සිටිනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කුසුමා රාජරත්න මිය.]

මේ සමගම පොලීසිය සම්බන්ධයෙන් වචන ස්වල්පයක් කථා කිරීමට මා අදහස් කරනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම අද පොලීසිය තිබෙන්නේ මහජනතාව ආරක්ෂා කරන්න නොවෙයි. අද පොලීසිය කටයුතු කරන්නේ මහජනතාවට තාඩන පීඩන ඇති කර ඔවුන් අන්තිම ප්‍රපාතයේ හෙළීමටයි. මේ ගරු සභාවෙන් පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුව වෙනුවෙන් දහස් ගණනින් වැය ශීර්ෂ යන් සම්මත කර ගන්නවා. නමුත් උසස් නිලධාරියාගේ පටන් පහත් නිලධාරියා දක්වා පොලිස් සේවයේ යෙදී සිටින සෑම පුද්ගලයෙක්ම උත්සාහ කරන්නේ මහ ජනතාව තලා පෙළා දමන්නටයි.

මට මේ අවස්ථාවේදී ඉතාමත් කනගාටු වෙන් මතක් කළ යුතු කාරණයක් තිබෙනවා. මේ මාසයේ 3 වැනිදා රාජ රත්න මහතා බදුල්ලේ උසාවියට ඉදිරි පත් කරන ලෙසටයි, බදුල්ලේ දිස්ත්‍රික් උසාවියේ නඩුකාර උන්නාන්සේ නියෝග කෙළේ. නමුත් හදිසි නීති බලතල ප්‍රයෝජනයට ගනිමින් රාජරත්න මහතා බදුල්ලේ උසාවියට ඉදිරිපත් නොකර කොළඹ උසාවියට ඉදිරිපත් කළා. පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුවේ ඉහළම නිලධාරියාගේ සිට පහළම නිලධාරියා දක්වා සිටින සෑම කෙනකුටම මානසික විඳාහව පිළිබඳ පාඩම් ටිකක් "සයිකොලොජී" ටිකක් කියා දිය යුතු බව අගමැතිනිය වෙනුවෙන් මෙහි පෙනී සිටින ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාට මතක් කරන්නට කැමතියි. අප බලාපොරොත්තු වුණේ රාජරත්න මහතා බදුලු උසාවියට ඉදිරිපත් කරනවා ඇත කියායි. තමන්ගේ මන්ත්‍රීවරයා හිරගෙට යන අවස්ථාවේදී වැලිමඩ ජනතාවට ඔහු දැක ගැනීමට සැලැස්වීම යුතුකමක්. එදා වැලිමඩ පමණක් නොව, උඟව-පරණගම ජනතාවත්, ඒ වගේම උඟව පළාතේ ජන තාවත්, හිරගෙට යන රාජරත්න මන්ත්‍රී තුමා දැකගැනීම සඳහා බලා සිටියා. නමුත් ඔවුන්ගේ බලාපොරොත්තු සුන් වුණා. හදිසි නීති පාවිච්චි කරමින් රාජරත්න මන්ත්‍රීතුමා කොළඹ උසාවියට ඉදිරිපත් කරනු ලැබූ බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති.

පොලිස් නිලධාරි මහතුන් කීප දෙනකු ගැනත් මතක් කළ යුතුයි. විශේෂයෙන්ම කොළඹ කොටුවේ පොලීසියේ කේ. අයි. පෙරේරා නමැති පොලිස් නිලධාරියා පසු ගිය 3 වැනිදා අපගේ ගෙදරට අවුත් "මෙන්න සිතාසියක්" යයි බොහොම සැරෙන් කථා කළා. රාජරත්න මහත්මයා හිරගෙට යවන්නට හදන බව ඔහු හොඳ ටම දන්නවා. ඒ නිසා වන්නට ඇති ඒ විධියට සැරෙන් කථා කෙළේ. සිතාසියක් භාර දෙන විට පිස්කල් හෝ වේවා, පොලිස් නිලධාරියකු හෝ වේවා, ඒක තම පොතේ සටහන් කරගන්නට ඕනෑ. තමාට සිතාසිය ලැබුණේ උදේ 9.20 ට බව සටහන් කර ගන්න ලෙස රාජරත්න මහත්මයා කියා සිටියා. එහෙත් කේ. අයි. පෙරේරා පොලිස් නිලධාරියා එය ප්‍රතික්ෂේප කළා. එදා උදේ 9.20 ට සිතාසිය ලැබුණු හැටියට සටහන් කරගත නොහැකි බව ඔහු ප්‍රකාශ කළා. අප නිවාස අඩස්සියේ සිටියේ මිරි හාන පොලීසිය යටතේයි. එහි පොලිස් නිල ධාරියකුට ඉහත කී සිතාසිය ලැබුණු වේලාව සටහන් කර ගන්නටයයි රාජ රත්න මහතා දෙවනුව කීවා. ඒ අවස්ථා වේදී කලබල වුණු කේ. අයි. පෙරේරා ඉහත කී විධියට සටහනක් කර ගත්තා. කරුණා කර මේ සිතාසිය භාර ගන්නැයි කීවා නම් කොතරම් හොඳද? රාජරත්න මහත්මයා හිරගෙට දමන්නට ගෙන යන බව ඔහු හොඳටම දන්නවා. ඇයි ඔහුට හොඳින් කථා කරන්න නරකද? ඒ නිසා මා තමුන්නාන්සේ මගින් ගරු පාර්ලි මේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවේ සිටින උසස්ම නිලධාරියාගේ සිට පහත්ම නිලධාරියා දක්වා සියලු දෙනාටම මාන සික විඳාහව ඉගැන්විය යුතු බවයි. හිර ගෙට යවන තුරුම රාජරත්න මහතා මන්ත්‍රීවරයෙක්; ඔහු වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රී වරයා. නමුත් එදා ඔහුට කථා කළේ වැලි මඩ ගරු මන්ත්‍රීවරයාට කථා කරන ආකාර යට නොවෙයි. සිතාසිය නිකුත් කෙළේ දෙවැනිදා නම් එදින රාත්‍රී හෝ එය රාජ රත්න මහතාට දැන්වීමට යුතුකමක් තුබුණා නේද? රාජරත්න මහතා ලංකා වෙන් පැනලා යනවා ඇතැයි සිතුවාද? නැහැ අප යම් සටනකට යන්නේ නිර්භී තවයි; එඩිතරවයි. ඒ බව රාජරත්න මහත්මයා වෙනුවෙන් මේ අවස්ථාවේදී ඉතා ආඩම්බරයෙන් ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි. එම නිසා මා නැවතත් කියා සිටින්නේ ලොකු නිලධාරියාගේ සිට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පොඩි නිලධාරියා දක්වාම පොලිස් නිලධාරීන් පිළිබඳ සංශොධනයක් කළ යුතු බවයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අයට මානසික විද්‍යාව කියන එක තේරෙන්නේ නැද්ද? කොතරම් නිර්භීතකමකින් යම් කෙනෙක් සිරයට ගියත් එම අවස්ථාවේදී ඔහුට ඇති වන අදහස් මොනවාද කියන එක කාට වත් කියන්න බැහැ. රාජරත්න මහත්මයා තමන්ගේ භාර්‍යාවත් දරුවනුත් කියන සියලුදෙනාම අතහැර තබා අවුරුදු එක හමාරක් සිර දඬුවම් විඳීම සඳහා ගිය කෙනෙක්. එතුමාට කථා කළ යුත්තේ මේ අන්දමටද? ගරු අගමැතිනිය වෙනුවෙන් මෙහි පෙනී සිටින මෙම පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා මේ ගැන සොයා බලන ලෙස. මා එම ඉල්ලීම ඉතා බැගෑපත් ආකාරයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, පොලීසිය මගින් නඩුවක් දැම්මොත් කරපු දේවල් නොවෙයි ඉදිරිපත් කරන්නේ. පොලීසිය මගින් අමූලික බොරු චෝදනායි ඉදිරිපත් කරන්නේ. එවැනි සිද්ධියකටයි වැලිමඩ හිටපු ගරු මන්ත්‍රීතුමාටත් මුහුණ පාන්නට සිදු වුණේ. පොලීසිය මගින් එතුමාට විරුද්ධව අමූලික බොරු චෝදනා ඉදිරිපත් කරලයි එතුමා එවැනි තත්ත්වයකට පත් කළේ.

එපමණක් නොවෙයි ගරු සභාපතිතුමනි, මට තවත් කරුණක් කියන්න තිබෙනවා. කොයි මොහොතේ පාර්ලිමේන්තුවට එන්න මට ඉඩ ලැබේද කියා මා පුල පුලා බලාගෙනයි සිටියේ. රාජරත්න මහතා නිවාස අඩස්සියෙන් සිරිභාරයට ගෙන ගිය හැටියේම මේ ආණ්ඩුවට යුතුකමක් තිබුණා මාව නිදහස් කරන්න. නමුත් මාස දෙක කුත් දවස් ගණනක් මාව සිර අඩස්සියේ තබන්න ඇති යුතුකම මොකක්ද කියන එක මට තවමත් තේරෙන්නේ නැහැ. මගේ ස්වාමිපුරුෂයා වූ රාජරත්න මහතා සිරභාරයට ගත්තාට පසුව පොලිස් භටයන් මගේ නිවසින් ඉවත් කරන්න මේ ආණ්ඩුවට යුතුකමක් තිබුණා. මා ඒ සම්බන්ධයෙන් ගරු අගමැතිනියට විදුලි පුවත් පවා යැව්වා. බදුල්ලට ගෙන යාමට තිබුණු දවසෙත් මා විදුලි පුවතක් යැව්වා. නමුත් මට පිළිතුරු ලැබුණේ නැහැ.

මා ඊට පසුව ඉල්ලා සිටියා මගේ රැකවල් සඳහා පොලිස් භටයන් නොයොදවා ඒ වෙනුවට පොලිස් කාන්තාවන් යොදවන්නය කියා. මාව මේ ආණ්ඩුවට තව දුරටත් සිර අඩස්සියේ තබන්නම වුවමනා කරනවා නම් ඒ විධියට මගේ රැකවරණයට පොලිස් කාන්තාවන් යොදවන ලෙස මා මේ ආණ්ඩුවට කියා සිටියා. නමුත් මට කනගාටුයි ගරු සභාපතිතුමනි, පොලිස් කාන්තාවන් වෙනුවට එව්වේ පොලිස් මේට්‍රන්ලායි. පොලිස් මේට්‍රන්ලා දෙන්නෙක් එව්වා. උදේට එක්කෙනයි, සවසට එක්කෙනයි, වශයෙන් දෙන්නෙක් පැමිණුනා. අවුරුදු හැත්තෑවටත් අසූවටත් අතර තරමේ වයසකය කියන්න පුළුවන් තත්ත්වයේ සිටින පොලිස් මේට්‍රන්ලායි ආවේ. පොලිස් මේට්‍රන්ලාය කියන්නේ කුමන විධියේ සේවයක් කරන අයද කියන එක තමුන්නාන්සේටවත්, මෙම ගරු සභාවටත් විස්තර කරන්න වුවමනා නැහැ. පොලිස් මේට්‍රන්ලා ලවා ආරක්ෂා කරවන්නේ කුමන අන්දමේ අයද කියන එක කියන්න වුවමනා නැහැ. දෙශපාලන භූමියේදී හෝ වේවා, පුද්ගලික ජීවිතයේදී හෝ වේවා, මගේ ආදරණීය ස්වාමිපුරුෂයාගේත් මගේ නැසීගිය දෙමව්පියන්ගේත් මා නියෝජනය කරන උගව-පරණගම කොඳාශයේ සියල්ලන්ගේත් ආත්ම ගෞරවය ආරක්ෂා කරගෙනයි මා ජීවත් වන්නේ. ඒ බව මා ඉතා ආඩම්බරයෙන් කියන්න කැමතියි. ස්ථාවර ලේකම්තුමාගේ නියෝගය පිට මේ විධියට පොලිස් මේට්‍රන්ලා දෙන්නෙක් එව්වේ කුමන හේතුවක් නිසාද කියා මා ප්‍රශ්න කළා. ඒ අය මා යන යන තැන යනවා. මා කාමරයට ගියත් පොලිස් මේට්‍රන්ලා මා පස්සෙන් යනවා. මොකක්ද ගරු සභාපතිතුමනි මා කළ වරද මේ විධියට මාව මුර කරන්න? හෙඩ්ක්වෝටර් ඉන්ස්පෙක්ටර් මිස්ටර් අමරසිංහ බොහොම හොඳ මහත්මයෙක්. මා එතුමාගෙන් ඇහුවා, මොකක්ද මේකෙ තේරුම, කියා. අඩු වශයෙන් මා මල් පිත පූජා කරන්න ගියත් මා පස්සෙන්. පොලිස් මේට්‍රන්ලා හැටියට ඒ අය මෙපමණ කාලයක් බලාගෙන සිටියේ කුමන අන්දමේ අයද කියන එක මා කියන්න වුවමනා නැහැ. මම මල් පූජා කරන්න යන විට පොලිස් මේට්‍රන් මගේ පිටිපස්සෙන් එනවා. මේ ගැන එව්. කැප්. අයි. මහත්ම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කුසුමා රාජරත්න මිය.]

යාට දැන්නුවාම ඒ මහතා කනගාටු වී මට කිව්වා, "මම මොනවා කරන්නද? මේ අපේ ස්ථාවර ලේකම් මට දී ඇති නියෝගයයි" කියා. එය ගරු අගමැතිනියගේ ස්ථාවර ලේකම්ගේ නියෝගයක්ය කියා මට ආරංචි වුණා. එතකොට ස්ථාවර ලේකම්තුමාත්, මේ ආණ්ඩුවත් ඇත්ත වශයෙන්ම මට කර තිබෙන්නේ නිගාවක් නොවේද කියා මම අහන්න කැමතියි. මෙම පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා නොවේද අගමැතිනිය වෙනුවෙන් කටයුතු කරන්නේ. අගමැතිනිය වෙනුවෙන් මේ ගරු සභාවේ සෑම වැඩක්ම කරන්නේ එතුමා නොවෙයිද? [බාධා කිරීම්] අගමැතිනිය වෙනුවෙන් සෑම දෙයක්ම කරන්නේ තමුන්නාන්සේ නොවේද? [බාධා කිරීම්] එහෙනම් කව්ද?

අ. භා. 3.45

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

පස්සේ පිළිතුරු දෙන්නම්.

කුසුමා රාජරත්න මිය.
(திருமதி குஸுமா ராஜரத்ன)
(Mrs. Kusuma Rajaratna)

දෙන්නම් පස්සේ? හොඳයි ඒකට කමක් නැහැ. තමුන්නාන්සේ දක්ෂයෙක් බව අපි පිළිගන්නවා.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

ඒත් ඇති.

කුසුමා රාජරත්න මිය.
(திருமதி குஸுமா ராஜரத்ன)
(Mrs. Kusuma Rajaratna)

ඒ නිසා තමුන්නාන්සේ තමයි, මේ වැඩ කටයුතු කරන්නේ. මෙසේ කිරීමෙන් සම්පූර්ණයෙන්ම මට කර තිබෙන්නේ අගෞරවයක් නොවෙයිද? පොලිස් කාන්තාවන් එවන්නේ නැතිව පොලිස් මේට්‍රන්ලා එව්වා. එවැනි දෙයක් කිරීමෙන් ස්ථාවර ලේකම්තුමා මට අගෞරව කිරීම ගැන ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා හොඳට කල්පනා කර බලා කරුණු සොයා බලනවා ඇත කියා මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

තවත් වැදගත් කරුණක් නම්, දැන් වැලිමඩ කොට්ඨාශයේ මහජනතාවට එහි පොලීසියෙන් ලැබෙන තාඩන පීඩන බොහෝ දුරට වැඩි වී තිබෙනවා. යම්කිසි අරගලයකදී පැමිණිල්ලක් කිරීම සඳහා වැලිමඩ කොට්ඨාශයේ කෙනෙක් පොලීසියට ගියොත් ඔහුට හිරි හැර කර 'උඹ රාජරත්නගේ මිනිහෙක් නොවේද?" කියා අසා ඒ අයට කම්මුල් පහරක් ගසා එළවා දමනවා. පොලීසියේ නිලධාරීන් සේවය කළ යුත්තේ ඒ ආකාරයටද කියා මම අහන්න කැමතියි. මේ සභාවේ ගරු මන්ත්‍රීන් බොහෝ දෙනෙක්ම මේ විධියේ පැමිණිලි ඉදිරිපත් කළා. පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා මේවාට පිළිතුරු වශයෙන්, "මේවා ගැන සොයා බලනවා" ය කියා එතැනින් නවත්වන්නේ නැතිව මේ කරුණු සියල්ලක් ගැනම සොයා බලන ලෙස මම ඉතා බැගෑපත්ව ඉල්ලා සිටිනවා. ආණ්ඩු පක්ෂයෙනුත් විරුද්ධ පක්ෂයෙනුත් නොයෙකුත් චෝදනා ඉදිරිපත් කරන්නට යෙදුණා. ඒ සෑම චෝදනාවක්ම ඇත්තද, නැත්තද කියා සොයා බලා ඒ ගැන විභාග කරන හැටියට මම නැවතත් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාට මතක් කරනවා.

අවසාන වශයෙන් තවත් කරුණක් සඳහන් කිරීමට බලාපොරොත්තු වෙනවා. එදා රාජරත්න මහතා උපවාස කරන අවස්ථාවේදී මම පාර්ලිමේන්තුවට එන විට වැන්ඩවෝල් මහතා මගේ ඒම වැළැක්කුවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් මවිසින් කරනු ලැබූ පැමිණිල්ලක් අනුව පවත්වනු ලැබූ පරීක්ෂණයේදී එවැන්නක් සිදු වූයේ නැත කියා ගරු කථානායකතුමා ප්‍රකාශ කළා. ගරු සභාපතිතුමනි, පොලිස් නිලධාරියෙක් නොහොත් ඒ වැන්ඩවෝල් උන්නැහේ කී වචනය මේ ආණ්ඩුව පිළිගන්නා. නමුත් මම කළ පැමිණිල්ල පිළිගන්නේ නැහැ. එය සිදු වුණේ කෙසේද කියා මම දන්නවා. වැන්ඩවෝල් මහතාට පක්ෂව මේ පාර්ලිමේන්තුවේම එක්තරා පුද්ගලයන් දෙදනකු වැඩ කළ නිසයි මා කී දේ සම්පූර්ණයෙන්ම බොරු හැටියට පිළිගත්තේ.

එපමණක් නොව, උපවාස කරන අවස්ථාවේදී සංඝයා වහන්සේලාත් නොයෙකුත් තාඩන පීඩන කළා. සංඝ රත්නය කියන්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නේ කුමන කොටසක්ද යන වග තමුන්නාන්සේ දන්නවාද? සංඝ රත්නය නැතිව අපට රටේ වැඩ කටයුතු කර ගෙන යන්නට බැහැ. සිංහල ජාතියත් බෞද්ධ සංස්කෘතියත් ආරක්ෂා වුණේ සංඝ රත්නය නිසා නොවේද? එවැනි සංඝ රත්නයක් කෙරෙහි එදා පොලීසිය ක්‍රියා කළේ කුමන ආකාරයකටද කියා තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. ඒ නිසා මම ඉදිරිපත් කළ මේ පැමිණිලි සියල්ලම සම්බන්ධයෙන් විභාගයක් පවත්වා සාධාරණ විධියට වැඩ කටයුතු කරන ලෙස පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමා මාර්ගයෙන් ගරු අගමැතිනියගෙන් ඉල්ලමින් මගේ කථාව අවසාන කරන අතර මේ සුළු වේලාව මට ලබා දීම ගැන තමුන්නාන්සේට ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Mr. Chairman, I am not seeking to curtail the speeches. If anyone wishes to speak after I speak certainly he could do so. I will not take more than ten minutes.

I do not propose to make a very long speech on the police votes on this occasion, nor do I propose to take up the time of this House by going into individual instances which have been cited, from the *kassippu* kings referred to by the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) down to other instances referred to by the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody). As far as this type of discussion is concerned no useful purpose will be served by my going into details in regard to each and every instance cited and the nature of the investigation conducted by the police. Whether my answers will satisfy hon. Members I am in no position to say.

The principal criticisms that have been put forward in relation to the police force, apart from the last speech made by the hon. Member for Uva-Paranagama (Mrs. Kusuma Rajaratna) with which I shall deal last of all, amount to no more than this. There is still a very substantial amount of improvement that is possible within the framework of the existing police department. That is an issue on which I will not join with any hon. Member of this House in controversy.

But, Mr. Chairman, you will recall the discussions we had last year in the course of the Budget Debate in regard to the police votes. When those matters were taken up and discussed you will recall how we were almost in an atmosphere of hysteria in dealing with these matters. That was at a time when the Catholic schools issue was still pending, the question of *satyagraha* and all other possible consequences and the opposition of the Federal Party to the language policy of the Government had not been resolved in any manner whatsoever. At that stage I well recall how hon. Members stood up one by one and made complaints against individual police officers some of whom were alleged to be harassing Catholics in Catholic areas, Tamils in Tamil-speaking areas, and alleged to be partial to the U. N. P. in certain instances shortly after the elections.

Those were complaints we had and you will recall the line of argument I adopted at that time. I indicated that if the hon. Members of this House wanted a police commission the Government would be prepared to appoint a police commission—I think I said so in answer to the hon. Second Member for Colombo South (Mr. Bernard Soysa). I also indicated then that in my view the appointment of such a police commission would not be the answer to such problems but still the Government was quite prepared to appoint one.

I am inclined to agree with the attitude expressed today by the hon. Second Member for Colombo Central (Mr. Keuneman) and the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) when they pointed out that it is not a police commission that is going to solve these problems but that it is an administrative change. What is necessary is an administrative change and the establishment of procedures by means of which confidence can be inculcated in the police force,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

by means of which the elements which require to be rooted out of the police force can be rooted out, and all this can be achieved without the damaging consequences on their morale. I do not think that what is necessary is a complete elimination of the existing police force, as visualized by the hon. Member for Kotte (Mr. Stanley Tillekeratne), and the substitution of it by a new force.

We are all agreed that there are problems. These problems are a legacy left to us from British times, from the days of Mr. Dowbiggin, one of the earliest Inspectors-General of Police and we have still got a tradition in the police force by which officers have still not come to regard themselves as our friends, as friends of the people and to win their confidence rather than to fear a loss of their authority. I do not make this charge against the majority of the officers. Indeed, even the hon. Member for Kotte (Mr. Stanley Tillekeratne) had occasion to praise some of them. He singled out the Inspector in charge of the Mirihana Police Station to speak well of him. That goes to prove the point I am making, namely, that we have weaknesses in our administration, weaknesses which require correction, and I assure this House that this Government is willing and ready and most anxious to correct them. At the same time I cannot justify the general assumptsion that everything is wrong with the police force and therefore that it must be rooted out lock, stock and barrel and started all over again in the interests of good Government.

I agree with the hon. Member for Uva-Paranagama (Mrs. Kusuma Rajaratna) when she says that the solution may be a new psychology. A new psychology is not something that can be inculcated into the police force overnight. Changes have occurred in the course of the last year.

කුසුමා රාජරත්න මිය.

(திருமதி குஸுமா ராஜரத்ன)

(Mrs. Kusuma Rajaratna)

ක්‍රම ක්‍රමයෙන්—Gradually.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

ක්‍රමානුකූලව තමයි, අපේ ආණ්ඩුව ඒ අදහස ඉටු කරන්නේ.

I quite agree that these things cannot be done overnight and we have a period of one year of our administration in which to judge the consequences of the measure of our success or failure. I do not say that we have succeeded completely in rooting out all the corrupt elements that exist. Of course, there is much more to be done. The hon. Member for Kotte referred to the Welikade Police Station as an instance and the hon. Member for Avissawella referred to examples of particular police officers who are in league with criminals and thugs. I am only giving examples, I have not investigated any of those cases. I must say that there is substantial truth in some of these allegations, at any rate in regard to some officials. There is obviously no use presenting an argument in the abstract on the assumption that such things do not happen. They do. It is clearly our duty to take the necessary corrective action to set those matters right.

In the course of one year hon. Members referred on the Floor of this House to the improvement in relations between members of the public themselves, the representatives of the public and the police force. If you examine the facts, I agree that, perhaps, the follow-up action was not adequate. I completely agree that if the members of the police force had followed the directions issued to them a little more literally and a little more accurately and not visited the Members of Parliament merely as a routine visit that had to be paid, matters would have been more satisfactory.

I remember the hon. Member for Welimade (Mr. K. M. P. Rajaratna) telling me this instance when he was seated in the House. He said that the officers in his area had not visited him at all and he brought

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

that fact to my notice only about six months after the order had been given, so much so that I had occasion to issue an express order that the directive be carried out. In that instance that particular police officer's explanation was that he thought it might be wrong for him to establish contact with the hon. Member for Welimada because there was a pending trial or pending appeal against him.

We are making an effort and we believe that the co-operation of the public and Members of Parliament is also required to a large extent in the matter of bringing about better relations between the public and the police force. I am proud to say that in very good measure, in solid measure, that degree of co-operation has been forthcoming. I recall an instance when I was inspecting the Avissawella police station, the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) was good enough to attend the inspection and he even addressed the members of the police there and he was good enough to assist me in that inspection. I wrote to other Members of Parliament and I am proud to say that many Members of Parliament including those on our back-benches were kind enough to assist me in my inspections. With this kind of co-operation I believe it will be possible to achieve the gradual re-orientation or the change of psychology referred to by the hon. Member for Uva-Paranagama, that is necessary in the police force.

I do not know whether this forum is one where we are called upon to pay compliments to the I. G. P. It has never been my habit to pay compliments to public officers here or hurl criticism at them. It is not early to decide whether by the joint effort of the Government, the I. G. P. and other officers, we will succeed or fail. We have made an effort in the course of the last year in the midst of trials and tribulations of a very high order where the Government had to face a challenge to its authority from the Catholics during the schools take-over and also from particular political parties and in spite of all these things the police department has sought to do a job of work as well as it could posibly be expected to do in the circumstances.

අ. භා. 4

May I have your permission to continue for a few moments longer, before tea? Five minutes is all I need.

I should like to deal with one or two points made by the hon. Member for Uva-Paranagama (Mrs. Kusuma Rajaratna). I was under the impression that at the time the hon. Member for Welimada (Mr. K. M. P. Rajaratna) was taken into custody, when he was fasting under the steps of this House, it was the express wish of the hon. Member for Uva-Paranagama, not that she should be taken into house detention——

කුසුමා රාජරත්න මිය.
(திருமதி குஸுமா ராஜரத்ன)
(Mrs. Kusuma Rajaratna)

ඒක බොරු. වලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමා උප වාසයේ යෙදී සිටි අවස්ථාවෙහි එතුමාගේ භාර්‍යාව වශයෙන් මාත් එහි සිටියා. එසේ සිටියදී 15 වනදා දවල් 10 ට පමණ රාජ රත්න මහත්මයා ආරෝග්‍යශාලාවට ගෙන යන්නටයයි ගිලන් රථයකුත් අරගෙන පොලිස් නිලධාරීන් කණ්ඩායමක් ආවා. එපමණක් නොවෙයි. රාජරත්න මහත්ම යාත් මාත් හිර අඩස්සියේ තබන්නටයයි නියෝගයක් දැම්මා. එවිට මම ඇහුවා, ගරු කථානායකතුමාගෙන් ඒ සඳහා අවසරයක් ලබා ගත්තාද කියා. ඒ අවස්ථාවේදී කථා නායකතුමාගේ අවසරයක් ඔවුන් ළඟ තිබුණේ නැහැ. ඒ නිසා ඒ වෙලාවෙදී ඔවුන් ආපසු ගියා. ඊට පසු මහ රාත්‍රී ගම් පළට ගිහින් කථානායකතුමාගේ අවසර යක් අරගෙනවුත් 'ඩිටෙන්ෂන් ඕඩර්' එකක් මට භාර දී තමයි, අප ගෙන ගියේ. කථානායකතුමාට පමණයි, ඒ අවස්ථා වේදී අප ගෙන යන්ට බලය දෙන්නට පුළු වන්කම තිබුණේ.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The hon. Member for Uva-Paranagama contradicts me when I say that I was under the impression that

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

she had consented, at the stage when the hon. Member for Welimada was lying under the steps of the House, to be taken into custody. She cannot contradict me on the question that I was under the impression. She can contradict me on the facts but, as to what my impressions were, only I can say.

May I give the grounds on which I formed that impression? I was informed that in the circumstances, having regard to his state of health at the time, she had expressed the wish—it might be true or false; I am only stating the reasons why I was under that impression—to accompany her husband at that stage. Those are the circumstances in which the orders were issued.

In regard to the legality of the Speaker's action——

කුසුමා රාජරත්න මිය.
(திருமதி குஸுமா ராஜரத்ன)
(Mrs. Kusama Rajaratna)

ඒක අමූලික බොරුවක්. මට 'ඩිටෙන්ෂන් ඕඩර්' එක දුන්නේ මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සීමාව තුළදීයි.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

No one can possibly contradict me with regard to the impression I was, rightly or wrongly, under. I am giving the circumstances under which I was under that impression. I am prepared to accept the facts stated by the hon. Member for Uva-Paranagama.

I must also say this. Yesterday, at the request of the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena), I saw the brother of the hon. Member for Uva-Paranagama in my office, notwithstanding that it was a public holiday, and having gone into the facts of the complaint he had to make as to how the hon. Member for Uva-Paranagama felt—she felt she was being persecuted and harassed by the presence of a Police Matron in her house; the Police Matron apparently interpreted her functions as one amounting to following the hon. Member for Uva-Paranagama as Mary followed the little lamb or vice versa, according to the instructions given her—I communicated with the hon. Member for Avissawella, as he will confirm, at about 3 o'clock in the afternoon; not only that, I indicated to the brother of the hon. Member for Uva-Paranagama that the cause for the complaint she had to make about all these matters would be speedily removed. And today orders were given that the nuisance she complained of was to cease forthwith.

I must say that although she ascribes to me all the actions, thoughts and conduct of the Hon. Prime Minister, neither the Hon. Prime Minister nor I was aware of these activities of the Police Matron and, as I said, as soon as the matter was brought to our notice, those orders were set aside.

කුසුමා රාජරත්න මිය.
(திருமதி குஸுமா ராஜரத்ன)
(Mrs. Kusama Rajjaratna)

අද උදේ. පොලිස් මේට්‍රන් ගියේ අද උදෙසි.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I am talking of the order to take away the Police Matron. It was given by me and communicated to the hon. Member for Avissawella, the person who spoke to me on this matter, and I also indicated to him that very soon an order would be made in regard to the hon. Member for Uva-Paranagama. I am glad to say that in consequence of my activities she is here with us now, and in a position to discuss the Police Votes. So the assumption and argument that this is a Government of persecutors who are concerned with trying to cause trouble is completely erroneous. I am not objecting to her remarks about the over-officiousness of the officers. I can assure you that the Government had no intention whatsoever of causing any insult, any sort of disgrace, to attach to the fair name

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

of the hon. Member for Uva-Paranagama, or to cause her the slighest inconvenience. I thank you for your patience.

අ. භා. 4.10

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

රැස්වීම විනාඩි 30 කට තාවකාලිකව නවත්වනවා.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සටුවන ලදින්, අ. භා. 4.40 ට නැවත පවත්වන ලදි.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

I would like to inform hon. Members that we had agreed in Chambers that we should finish this Ministry's votes one hour after the scheduled time. I think we are now very far behind time. Can we not finish them within one hour from now? It will help if hon. Members will curtail their speeches and not go over and over the same ground.

පී. සී. ඉඹුලාන මයා. (රුවන්වැල්ල)
(திரு. பீ. ஸீ. இம்புலான—ரூவான்வல்ல)
(Mr. P. C. Imbulana—Ruwanwella)

ගරු සභාපතිතුමනි, පොලිස් වැය ශීර්ෂය සම්බන්ධයෙන් බොහෝ වේලාවක් මෙම ගරු සභාව මිඩංගු කර තිබෙන හෙයින් මාද සංක්ෂේප වශයෙන් අදහස් සවලපයක් ප්‍රකාශ කරන්නටයි බලා පොරොත්තු වන්නේ. ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරු කළ කථාවලින් අපට පෙනී ගියේ අද ආණ්ඩු බලයේ සිටින පක්ෂය බල යට ආවායින් පසුව, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව බලයේ සිටි කාලයේදී වූ සේවයට වඩා හොඳ සේවයක් පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවෙන් මහජනයාට ලැබී තිබෙන බවයි. එසේ කී අතරම දැනට පොලීසියෙන් කෙරෙන්නාවූ අයුතු වැඩ රාශියක් ගැනද එතුමන්ලා සඳහන් කරන්නට යෙදුණා. ඒ නිසා මේ තර්ක දෙක එකට ගෙනෙන්නට ටිකක් අමාරු බව කාහටත් පෙනී යනවා ඇති. මගේ පෞද්ගලික අදහස නම් පසුගිය පස් අවුරුදු කාලය තුළදී පොලීසියෙන් මේ රටට වැඩි සේවයක් සිදු වී නැති බවයි.

පොලීස් සේවයේ සිටින කොස්තාපල් මහත්වරුන් සහ සාජන්ට්වරුන් යන සුළු නිලධාරි මහතුන්ට නියම නිවාස ක්‍රමය කුත් පඩි ක්‍රමයකුත් සකස් කර දෙන තුරු ඔවුන්ගෙන් මහජන යාට ඉටු විය යුතු විශිෂ්ට සේවය මහජනයාට ලැබෙන්නේ නැති බව මා කියන්නට ඕනෑ. දැන් පොලීස් සේවයේ යෙදී සිටින උදවියට ගෙවන පඩි ඉතාමත් අඩු බව කාටත් පෙනී යනවා ඇති. පොලීසියේ සිටින නිලධාරීන් විසින් කළ යුතුව තිබෙන රාජකාරි අතුරෙන් පැට්රෝල් යාම නොහොත් අපරාධ වැළැක්වීමේ අදහසින් පොලීස් නිලධාරීන් ගම්වල සංචාරය කිරීම ඉතාමත්ම වැදගත් කාර්‍යයක් හැටියට සැලකිය හැකියි. නමුත් මෙම වැය ශීර්ෂය යටතේ කලින් අවුරුදුවලදී වෙන් කළ මුදල් ප්‍රමාණයට වඩා අඩු මුදල් ප්‍රමාණයක් මේ වර්ෂය තුළදී වියදම් කරන්නට වෙන් කර තිබීමෙන් පෙනී යන්නේ මෙපමණ කල් එක්තරා විධියකට පවත්වාගෙන ආ මෙම සේවය මීට පසු ඒ අන්දමටම පවත්වාගෙන නොයන බවයි.

කරවනැල්ලේ තිබෙන පොලීස් ස්ථානය වෙනුවෙන් මුදල් වෙන් කර තිබෙන්නේ මෙසේයි. එම පොලීසියේ ජීප් ආදී රථ වාහන පාවිච්චි කිරීම පිණිස මීට කලින් අවුරුදුවල මසකට පැට්රල් ගැලුම් 30ක් පමණ වෙන්කර තිබුණ නමුත් මේ අවුරුද්දේ එම ගණන ගැලුම් 10 දක්වා අඩු කර දමා තිබෙනවා. කොටින්ම කියනවා නම්, මෙයින් පෙනී යන්නේ රථ වාහන මගින් කරනු ලබන පැට්රෝල් යෑම් ආදි සේවාවන් කලින් අවුරුදුවල සිදු කළ ප්‍රමාණයෙන් තුනෙන් දෙපංගුවක් අඩු කර තිබෙන බවයි. මෙම පොලීස් ස්ථානය වෙනුවෙන් බයිසිකල් 6 ක් ගැනීමටද මුදල වෙන් කර තිබෙනවා. නමුත් ගරු සභාපතිතුමනි, දැනට මෙම පොලීස් ස්ථානයේ තිබෙන බයිසිකල් වලින් 3 ක් පමණ සෑම වේලේම පාහේ පාවිච්චි කරන්ට බැරි තත්ත්වයකයි තිබෙන්නේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, පොලීසියට විරුද්ධව කරනු ලබන පැමිණිලි නිදහස් කොමිසමක් මගින් පරීක්ෂා කර බලනවාය කියා පසුගිය අවුරුද්දේ අයවැය විවාදයේදී ගරු මුදල් ඇමතිතුමා අපට කීවා. ගිය අවුරුද්දේ සිට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඉඹුලාන මයා.]

එම පැමිණිලි කියක් විභාග කර තිබෙන බැවැයි ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් අසන්නට සතුටුයි.

අ. භා. 4.45

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
ලැබුණු ඒවා ඔක්කොම විභාග කළා.

ඉඹුලාන මයා.
(திரு. இம்புலான)
(Mr. Imbulana)

එසේ විභාග කරන ලද පැමිණිලිවල ප්‍රතිඵලත් අප දැනගන්න කැමතියි. එවැනි විභාගවලදී යම් යම් පොලීසිවලට පක්ෂව ක්‍රියා කළ අවස්ථා රාශියක් තිබෙනවා. පොලීසියට සම්බන්ධකමක් නැති නිදහස් මණ්ඩලයකින් පොලීසියට විරුද්ධව තිබෙන පැමිණිලි විභාග කළ යුතුයයි අප කියන්නේ ඒ නිසයි. පොලීසිය සම්බන්ධයෙන් කොතරම් "ඇඩ්මිනිස්ට්‍රේටිව් චාර්ජස්" තුබුණත් එවැනි නිදහස් මණ්ඩලයකින් පරීක්ෂා කරන තුරු පොලීසිය දියුණු වන්නේ නැහැ. එවැනි නිදහස් මණ්ඩලවලින් පරීක්ෂණ පැවැත්වුණාදැයි අප දන්නේ නැහැ. සමහර විට පොලීසියේ නිලධාරීන්ට විරුද්ධව තිබෙන පැමිණිලි විභාග කරනු ලබන්නේ ඊට වඩා උසස් පොලීස් නිලධාරීන් විසින් විය හැකියි. එහෙත් ඉන්ඩිපෙන්ඩන්ට් කියන නිදහස් මණ්ඩලයකින් එම විභාග පවත්වනවා නම් වඩා වැදගත් බව තේරුම් යන්නට ඕනෑ. වග කිවයුතු විශිෂ්ට සේවා කර ඇති ආණ්ඩුවේ නිලධාරීන් විසින් හෝ වේවා නොඑසේ නම් වෙනත් එවැනි උදවිය විසින් හෝ වේවා එම පැමිණිලි විභාග කරනු ලබනවා නම්, පොලීස් සේවාව මීට වඩා දියුණු කළ හැකි බවයි, මගේ කල්පනාව.

තව එක කාරණයක් පමණක් මතක් කරන්නට සතුටුයි. අද දින ලංකාවේ කාන්වල් කීයක් තිබෙනවාද? සූදුවලට විරුද්ධව, ජැක්පොට්වලට විරුද්ධව නීති රාශියක් පැනෙව්ව බව අප දන්නවා. නමුත් ඒ නීති ක්‍රියාවේ යෙදෙනවාදැයි දැන ගන්නට කැමතියි. අදත් කොළඹ කාන්වල් රාශියක් තිබෙන බව අප දන්නවා. ඒවා අතර සූදු නැති කාන්වල් එක කුමක්දැයි කරුණා කර කියන්න. සූදු නැති කාන්වල් නැහැ. සූදු නැතිව, ජැක්පොට් නැතිව කාන්වල් කරන්න බැරි බව අප අසා තිබෙනවා. සූදු නැති කිරීම සඳහා මේ ගරු සභාවෙන් සම්මත කරනලද නීති ක්‍රියාත්මක නොකරන්නේ මන්ද? ජැක්පොට් අයිතිකාරයන්ගේ සංගමයේ නියෝජිත මණ්ඩල ඇමතිවරුන් මුණ ගැසීමට පැමිණියාට පසුව තව දුරටත් එම සූදුව පවත්වා ගෙන යෑම සඳහා සහනයක් ලැබී ඇති බවට කථා තිබෙනවා. මේවා ඇත්තදැයි අප දන්නේ නැහැ. නමුත් හැම කාන්වල් එකකම සූදු තිබෙන බවත්, සමහර විට උසස් පොලීස් නිලධාරීන් පවා එම සූදුවලට සහභාගි වනු අප දැක ඇති බවත් කියයුතුයි. කාන්වල් වල අයුතු වැඩ කෙරෙන බව අප දන්නවා. එවැනි තත්ත්වයක් තිබියදී පොලීසිය නිශ්ශබ්දව සිටින්නේ ඇයි? මේක වැදගත් ප්‍රශ්නයක්.

මා වැඩි වේලා ගන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. මා මුලින් කීවාක් මෙන් පොලීසියෙන් නියම සේවයක් ඉටු වන්නට නම් පොලීසියට විරුද්ධව කෙරෙන පැමිණිලි ගැන නිදහස් මණ්ඩලයකින් විභාග පැවැත්විය යුතුයි. ඒ වගේම, පොලීසියේ මුහුණුවර වෙනස් විය යුතුයි. මේ බව පසුගිය වර්ෂයේදීත් මතක් කළා. එහි මුහුණුවර වෙනස් වී දැනට වඩා පොලීසියත් මහජනයාත් අතර සම්බන්ධකම දියුණු විය යුතුයි. යූ. එන්. පී. කාලයේ මෙසේ තුබුණාය යනාදී වශයෙන් දෙස් කීවාට මදි. එක්සත් ජාතික පක්ෂය නරක විධියට කළාය කීමෙන් වැඩක් නැහැ. තමුන්නාන්සේලාගේ යුතුකම වන්නේ හරි හැටි ක්‍රියා කිරීමයි. එවැනි කීම් මහජනයා පිළිගන්නේ නැහැ. තවමත් පොලීස් ස්ථානවල තිබෙන්නේ ඒ යූ. එන්. පී. ආණ්ඩු කාලයේ තිබුණු බංකුවමයි. හැම ඉරිදම හැම පොලිස් ස්ථානයකටම සිය ගණන් ජනයා පැමිණෙනවා. ඒවාට යන මහජනයාට තවමත් ඉද ගන්නට සිදු වී තිබෙන්නේ පිල් අඟුවලයි. එකම බංකුවයි, තිබෙන්නේ. ඒකෙත් සීට් ඉරිලා. ඒ වාගේම ඒකේ ඉද ගන්නට දෙන්නේත් ලොකු කෙනෙකු පොලීසියට ගියාම විතරයි. [බාධා කිරීම්.]

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
ඒ රුවන්වැල්ලේ වෙන්න ඇති.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)
කරුණා කර නිශ්ශබ්ද වන්න.

ඉඹුලාන මයා.
(திரு. இம்புலான)
(Mr. Imbulana)
නැහැ, ලංකාවේ හැම තැනම එක වගෙයි. එම නිසා තමුන්නාන්සේලාට තිබෙන්නේ අනික් පක්ෂවලටවත් කලින් තිබුණු ආණ්ඩුවලටවත් දෝෂාරෝපණය කිරීම නොවෙයි. මේ ආණ්ඩුව විසින් කළ යුතුව තිබෙන්නේ මහජනයාට ගැලපෙන පරිදි මහජනයාගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා ආණ්ඩුවේ ආයතනවල පරිවර්තනයක් ඇති කිරීමයි. එවැනි පරිවර්තනයක් ඇති කරනවා ඇතැයි විශ්වාස කරමින් මගේ වචන සවලපය මා අවසාන කරනවා.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ (අකුරැස්ස)
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ—அக்குறஸ்ஸ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe—Akuressa)

I do not want to repeat the charges that have been made against the police. I only want to endorse the fact that most of the grave accusations that have been made against the police have very sound foundations. And I appeal to the Government to devise immediately some machinery whereby the public can be protected from criminal assaults by the police. This is a very serious matter. The police are expected to protect the interests of the people but police stations have now become dens of criminal assaults on harmless and innocent people. I will not say that of all police stations. Some police stations have become places where people's lives are not safe. I want to give one or two examples so that the magnitude of this grave problem will be realized by the Government.

There was an instance in Akuressa where the Inspector was resorting to terrorist activities and assaulting people indiscriminately in a most outrageous manner. After repeated complaints an inquiry was held and the charges were proved. The superior officer found that there were sufficient grounds to file a plaint against him for grave criminal offences, but what was the result? Probably to satisfy me and appease me they thought the best thing would be to transfer the officer. I appealed to his superior officer and told him that rather than be a party to inflicting this criminal officer on another town I would let him remain in my area if they were not going to interdict him. He was not interdicted but transferred to another station.

What happened to the Akuressa Police Station? A criminally minded officer who was unwanted in Passara was transferred to Akuressa. Both these men carried on their nefarious activities of assaulting people and extorting bribes from innocent people in a much worse fashion. The man who was transferred from my area became so encouraged to continue his criminal activities that he was finally caught in attempting to suppress evidence in a murder case and is now interdicted! After allowing him to run riot for several years they have now got sufficient facts to put the case before the P. S. C.

Another case was mentioned by the hon. Member for Kamburupitiya (Mr. Percy Wickremasinghe) about an incident in the Matara Police Station. This incident indicates the utter callousness of police officers and the irresponsible way in which they behave in the police station. The Matara Police Station is next to the Urban Council and in the heart of the town. A man was served notice to come to the Matara Police Station for an inquiry with regard to a civil matter. After the inquiry the other people who had come with him were asked to leave and this man was taken and locked up without any justification whatsoever. After placing this man before a wall the Inspector gave him a hard blow and his forehead struck the wall and was injured. The man was stunned

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. විකුමසිංහ]

and fell down. Two constables raised him up, dragged him to the "lock-up" and assaulted him again.

There were two eye-witnesses to this incident and they came and complained to me. At about 10 o'clock I telephoned the Superintendent of Police and told him that the police officers had been guilty of a criminal assault on an innocent person. He said that he would telephone the police station and find out. Then some time afterwards the police telephoned me and told me that there was a man in the police station who had run riot and had struck his forehead against a wall. They said that he could be released and that if I would send somebody he would be released immediately.

The fact that he could be released immediately showed that the police had no right to retain him. There is *prima facie* evidence that this man was put in the "lock-up" without any justification whatsoever. That evidence was there if it was proposed to take action against the officer concerned. But nothing has happened. They say the man was injured by running riot. Will any sensible person believe such a story—that a man hits his head against a wall so hard that his skull cracks ?

Recently a man whose house was burgled came to me. He said that he had been to the Police Station, Akuressa, but no action had been taken. I informed the police myself but no action was taken. When still no action was taken he petitioned the Superintendent of Police, Matara. Subsequently when the man came to see me again, as still no action was taken, I gave him a letter and asked him to go to the Akuressa Police Station. He said that he feared to go because he would be assaulted. I said that I could not believe that and wanted him to take my letter and go to the police station. The man went to the police station and was assaulted. Moreover they delayed inquiring into the burglary for over two weeks to take revenge on him because he had petitioned the Superintendent of Police.

There was another incident connected with a tractor driver at the Tissamaharama Police Station. I know this tractor driver personally. He saw a Government school teacher being assaulted by the Inspector. He had the courage and the sense of duty to offer to give evidence of the facts and he gave evidence at the inquiry held by the A. S. P. Subsequently this man was taken to the police station and was most brutally assaulted.

I will not delay the House by mentioning further incidents of this type but I can mention other incidents of this nature which are known to me personally and are absolutely true. From the I. G. P. right down everyone knows that these are true. I also know that the main agents in the area of a large number of Inspectors are *kassippu* dealers who are a source of income to them. With the assistance of these *kassippu* dealers these police officers terrorize, assault and inflict untold injury on innocent people causing permanent injury to their health sometimes.

Commissions are useless. We must immediately set up machinery whereby a case is investigated and, if it is proved that an officer is guilty of any assault, a criminal action should be instituted against him. I wish also to mention that the most obscene language which could be used by any human being in Ceylon is used by these police officers. They do not use decent language. Whenever they open their mouths they use very foul language. The hon. Member for Uva-Paranagama (Mrs. Kusuma Rajaratna) very correctly spoke about a new psychological approach. I must say that a large section of the police force only know obscene language. In that position you undermine the morale of the people. You speak of the morale of the police force. What you have to maintain is not the morale of the police force but the morale of the people, of the entire country.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

What I would like to suggest is, when a *prima facie* case has been made against a police officer that case must not be investigated by a superior police officer, because such an officer is afraid to inquire into the activities of inspectors. It will be useless therefore to ask a superior police officer to find out the faults of those in the lower ranks at the police stations. There must be an independent body to inquire into these matters. And immediately a *prima facie* case is proved against an officer, that officer must not be transferred but interdicted and then dismissed. The replacement of a police officer is not a difficult thing. It is not similar to the replacement of an engineer or a person in a technical job. You can get decent men to replace a police officer. I would not suggest a commission to inquire into any complaints made against police officers because these commissions take years and years, and when they submit a report, it takes another two or three years for it to be published. There should be a body of independent people, and machinery must be established to deal with these matters immediately——

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
Like the C. T. B. Commission.

වෛද්‍යාචාර්ය එස් ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)
No, not a commission, but an executive body which can take evidence. It must be clearly stated that the use of offensive or abusive language is a sufficient cause for the interdiction of an officer, and if proved, will warrant even dismissal. They do not know how to treat people with decency, the ordinary people who come to the police stations. It is a pathetic admission, it is a shame for us to realize the level to which the police has degenerated in many places. I do say there are decent police officers ; I do agree with the hon. Parliamentary Secretary that there are good police officers ; but that is not a reason for tolerating some of the worst criminal elements in the force.

Recently the Inspector of Police, Akuressa, assaulted and abused a village committee member of one of the village committees in my area. Charges have been framed against the previous Inspector—and they are yet under investigation. Subsequently at the other station to which he had been transferred he has been interdicted. I thought if I made charges against this officer it would result in his being inflicted on somebody else. This man was unwanted and passed on to Akuressa, and if he is not wanted in Akuressa he would be sent somewhere else and people there would have to suffer under him. I am disgusted of making charges although I have sufficient evidence. He came and apologised. He said he was sorry, that there had been a misunderstanding, that he did not know who the person was, and that he would not do this sort of thing again. I spoke to the Superintendent of Police and did not pursue the matter. A few weeks later when a man went with a letter from me to make a complaint that his house had been burgled and that an inquiry be made, he was brutally assaulted.

Some of these men are mentally unfit to be in the police force. There are a large number of such men in the police. Therefore we must have some machinery immediately to deal with the police force and see that they maintain a standard of decency in dealing with the public. Every police officer who attends to the public must maintain a standard of behaviour and address people in a language befitting of a public officer, and, unless under grave provocation and in self defence, they should not touch any person or brutally assault people as they are doing at the present time.

ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා. (නිවිතිගල)
(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட—நிவிதிகல)
(Mr. Stanley Molligoda—Niwitigala)
ගරු සභාපතිතුමනි, මේ වැය ශීර්ෂය යට තේ වතු සඛලපයක් කථා කරන්න කැමි

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා.]

නියි. මේ කරුණු ගැන ආරක්ෂක අමාත්‍යාංශයේ ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමා අවධානය යොමු කරනවා ඇතැයි මා විශ්වාස කරනවා.

මා පළමුවෙන්ම කියන්න කැමතියි නිවිතිගල පොලීසිය ගැන. නිවිතිගල පොලීසිය තිබෙන්නේ කුඩා ගෙයකයි. එම පොලීසිය භාරව සිටින නිලධාරි මහතුන්ට මෙන්ම පොලීස් කොස්තාපල් මහතුන්ටත් වාසස්ථාන නැහැ. ඒ සියලු දෙනාම සිටින්නේ කුලී ගෙවලයි. එම නිසා ඔවුන්ට තමන්ගේ රාජකාරිය නිසියාකාර කිරීමට පුළුවන්කමක් ලැබෙන්නේ නැහැ. එම නිසා මා කියා සිටිනවා, නිවිතිගලට හොඳ පොලීසියක් අවශ්‍යය කියා. මේ අවස්ථාවේදී නිවිතිගල පොලීස් නිලධාරීන්ට සිටීමට සුදුසු ස්ථාන අවශ්‍ය කරන බව විශෙෂයෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ. මගේ කොට්ඨාශයට අයත් කහවත්ත පොලීස් ස්ථානය ගැන යමක් කියන්න කැමතියි. එම පොලීස් ස්ථානය තිබෙන්නේ ඉතා පැරණි බල කොටුවකයි. ඒක පෘතුගීසි කාලයේ සාදන ලද බලකොටුවක්ය කියා කියන්න පුළුවනි. පැල්මඩුල්ල—රක්වාන පාරේ කෙටේතැන්න හන්දියෙන් හැරිලා හැතැප්ම එකහමාරක් විතර දුර යන්න ඕනෑ එම පොලීසියට. මහජනයාට එම ගමන යාම ඉතාම දුෂ්කරයි. මගේ කල්පනාවේ හැටියට අර කඹුරුපිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාද (පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.) කොහේද කීවාක් මෙන් කාර් තිබෙන පොහොසත් පන්තියේ අයවලුන්ට පමණයි මෙවැනි පොලීසිවලට යන්න පුළුවන්කම තියෙන්නෙ. එම පොලීසිය තිබෙන ස්ථානයට යාම ඒ තරම් අමාරුයි. පොලීසිය ළඟට යන්න පඩි පෙළක් නගින්න ඕනෑ. දිරා වැටෙන්න කිට්ටු පඩි 300ක් පමණ නැගල පොලීසියට යන්න ඕනෑ. එම නිසා දැනට කෙටේ තැන්නේ පිහිටුවා තිබෙන කහවත්ත පොලීසිය එතැනින් ඉවත් කර කහවත්ත නගරයට ගෙනෙන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. එසින් පළාතේ ජනතාවට බොහොම ලොකු සේවයක් වෙනවා ඇති.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
අසව්, අසව්.

ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட)
(Mr. Stanley Molligoda)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා තවත් කාරණයක් කියන්න කැමතියි. පොලීස් ඉන්ස්පෙක්ටර් මහත්වරුන් සහ උප පොලීස් ඉන්ස්පෙක්ටර් මහත්වරුන් ඇතුළු පොලීස් නිලධාරීන් සියලු දෙනාම වාගේ වැඩි කල් එකම තැන්වල නොතබා ඒ ඒ තැන්වලින් මාරු කරවිය යුතු බව කඹුරුපිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කීවා වාගේ මාත් කියා සිටිනවා. සෑම දම එකම තැනක ඉන්න සිදු වුණාම එවැනි නිලධාරීන් අතින් නිතර නිතර දුෂණ වැඩ කෙරෙනවා. එක් ස්ථානයක වැඩි කාලයක් සේවය කරන්න සිදුවී ඇති බොහෝ පොලීස් නිලධාරීන් අතින් එවැනි වැරදි කෙරෙන බව අප දැක තිබෙනවා. මගේ කොට්ඨාශයට අයිති නවදුම් කෝරළේ පල්ලෙපත්තුව වර්ග සැතපුම් 25ක් පමණ වන ප්‍රදේශයක්. තවමත් එම ප්‍රදෙශය පාලනය වන්නේ රත්නපුර පොලීසියෙනුයි. රත්නපුර පොලීසියේ සිට නවදුම් කෝරළේ පල්ලේ පත්තුවේ කෙළෙවර පිහිටි දඹුලුවන වැනි පළාත්වලට සැතපුම් 10ක් තරම දුරයි. ඒ වාගේම කෙහෙල්ඔවිට ගම වැනි පළාත්වලටද බොහොම ඈතයි. ගමනාගමන පහසුකම් නොමැති මෙවැනි පළාත්වල අපරාධ සිදුවූ විට අපරාධ කළවුන් නීතියේ රැහැනට අසු කරගැනීම බොහොම අපහසුයි. එම නිසා, රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ සම්බන්ධතා කාරක සභාවේදී මා කියා සිටියාක් මෙන්, ඇලපාත. නැතිනම් පලාවෙල වැනි ප්‍රදෙශයකට ඉක්මනින් පොලීසියක් දුන්නොත් එය නවදුම් කෝරළේ, පල්ලෙපත්තුවට කරනු ලබන විශාල සේවයක් වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, නොයෙකුත් ගරු මන්ත්‍රීවරුන් විසින් පොලීසියට විරුද්ධව නා නා විධියේ චෝදනා ඉදිරිපත් කරන්නට යෙදුණා. එහෙත් ගිය අවුරුද්දේ තරම් මේ අවුරුද්දේ චෝදනා එල්ල කළාය කියා මා සිතන්නේ නැහැ. එසින් පෙනෙනවා ගත වුණු වර්ෂයට වඩා ප්‍රතිසංවිධානයක් මේ වර්ෂය තුළ ඇති වී තිබෙන බව. අපට එක පාරටම මේ වැරදි හදන්න අමාරුයි. මේ ආණ්ඩුව උත්සාහ කරන්නේ එවැනි වැරදි ක්‍රම ක්‍රමයෙන් ප්‍රතිසංවිධානය කිරීමටයි. එපමණයි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කේ. අබ්දුල් ජබ්බාර් මයා. (ගලගෙදර)
(ஜனாப் கே. அப்துல் ஜபார்—கலகெதர)
(Mr. K. Abdul Jabbar—Galagedara)

ගරු සභාපතිතුමනි, පොලීසියට විරුඬව නොයෙක් අන්දමේ චෝදනා රාශියක් දැනටමත් ගරු මන්ත්‍රීවරුන් විසින් ඉදිරිපත් කර තිබෙන බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා. මා බලාපොරොත්තු වන්නේ පොලීසිය විවේචනය කරන්න නොවෙයි. මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශයේ තිබෙන ගලගෙදර පොලීසිය ගැන මේ අවස්ථාවේ එක් කාරණයක් ඉදිරිපත් කරන්න ඕනෑ. දියුණුවෙන් ඉතාමත් අඩු ප්‍රදේශ අතුරින් ගලගෙදර ප්‍රදේශය එකක් බව කිසිම බියක් නැතිව කියන්න පුළුවනි. ගලගෙදර නගරයේ පොලීසියක් තිබෙන වා. මේ පොලීසිය ජන්දදායක කොට්ඨාශ දෙකකටම අයිතියි. එක් කොනක සිට මේ පොලීසියට එන්න සිදු වුණාම ඒ ගමන වෙනුවෙන් බොහෝ විට රුපියල් 25ක් 30ක් තරම වියදම් කරන්න සිදු වෙනවා. හදිසි අවස්ථාවක කාර් එකකින් ගමන් කරන්න සිදු වුණාම ඒ තරම් වියදම් වෙනවා. ගලගෙදර ප්‍රදේශයේ වාසය කරන දුප්පතාට මෙය විශාල කරදරයක් බව මතක් කළ යුතුයි. පිටිසර ගමක සිට පොලීසියට එන විට සැතැපුම් තුන හතරක් පයින්ම ගමන් කරන්නටත් සිදු වෙනවා. සමහර විට වාහනවලිනුත් එන්න සිදු වෙනවා. කෙසේ හෝ කරදර විඳ දරා ගෙන වුවත් පැමිණිල්ලක් ඉදිරිපත් කරන්නට පොලීසියට ළඟා වන විට සමහර අවස්ථාවල සිද්ධියට මුහුණ පා දවසක් දෙකක් ගත වෙනවා. මේ තත්ත්වය මග හරවා දුන්නොත් එයින් මහජනයාට විශාල සහනයක් ලැබෙනවා. ඒ නිසා ගල ගෙදර පොලීසියට අතිරේකව හතරලියැද්දටත් පොලීසියක් ලබා දෙන මෙන් මා ඉතා ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මීට කලිනුත් හතරලියැද්දට පොලිස් ස්ථානයක් ලබා දෙන මෙන් ආයාචනය කර තිබෙනවා. දැනුත් එම ඉල්ලීම අලුත් කරන්නට කැමතියි.

පොලීසිය ගැන මීට වඩා දීර්ඝ වශයෙන් යමක් කීමට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. ගලගෙදර පොලීසියේ සේවය කරන යම් පිරිසක් ඉන්නවා නම් ඇත්ත වශයෙන්ම ඒ පිරිස අවංක සේවයක් කරන බව කියන්නට කැමතියි. ඒ අය ඉදිරි කාලයේත් තමන්ගේ වගකීම්භාරය වඩ වඩා හොඳින් කරනවා ඇත කියා මා විශ්වාස කරනවා. ඒ අතර පසුගිය අවුරුද්දේත් මතක් කළ පරිදි හතර ලියැද්දටත් පොලිස් ස්ථානයක් වුවමනා බව කල්පනා කර ඒ වුවමනාව මේ අවුරුද්දේවත් ඉටු කරනවා ඇතැයි බලා පොරොත්තු වෙමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා. (දකුණු කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රී)
(திரு. பெர்ணாட் சொய்ஸா—கொழும்புத் தெற்கு இரண்டாம் அங்கத்தவர்)
(Mr. Bernard Soysa—Second Colombo South)

Mr. Chairman, I have told the hon. Parliamentary Secretary that I will not take much time. The demand that was made for a Police Commission which I raised——

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

What for ?

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

——in the course of the Budget Debate last year was also mentioned by my good Friend the hon. Member for Galle last year (Mr. W. Dahanayake). This has received a rather strange reply from the hon. Parliamentary Secretary.

There appears to be a little confusion of thought on this question of the nature of this Police Commission. There is the question of a commission which might be instituted for the purpose of inquiring into the various allegations of assault, criminal assaults, the use of abusive and obscene language, the outrages that have been committed or alleged to have been committed by police officers. That is one kind of commission.

But the particular kind of commission I have in mind is one that was contemplated as a commission that has to be appointed every so many years by the last appointed Police Commission. The Police Commission

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

that last issued a report went precisely into these questions of bringing the police force into line with changes that take place in the social climate of a country, the necessity for keeping pace with the various changes, with keeping and maintaining a proper liaison between the public and the police force and, for these reasons, that commission recommended that a Police Commission should sit from time to time and make recommendations in regard to the changes that ought to be made. Now it is particularly that kind of commission which is very badly wanted today.

The hon. Parliamentary Secretary echoed the fair Member for Uva-Paranagama (Mrs. Kusuma Rajaratna) about the necessity of changing the psychology of the police force. He quoted with approval what she has said.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Not in the same context.

අ. භා. 5.15

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

Perhaps not in the same context; there is always a little difference. But the question of changing the psychology of the police force undoubtedly is something very vitally necessary. It was something that the hon. Parliamentary Secretary himself admits now, that this is an instrument that has been a legacy of Imperialist days, colonial days, and is something that has got to be changed.

I myself urged this several times before and the late Prime Minister himself accepted the position that the question of the military outlook of the police force should go. This whole question of the police force being regarded as one of the armed units of this country, and the entire conception of the police force as a military unit, have to be changed in the first instance. They regard themselves as a caste above the people. I am not blaming the officers, I am only saying that that is the kind of thing that is inculcated in them. That outlook has to be changed.

I wish to urge on the Parliamentary Secretary that it is not a kind of commission inquiring into atrocities; that is one kind. This is a Police Commission, recommended by the last Police Commission for, from time to time, reviewing what happens in the police force and what changes are necessary. It is useful to have a Police Commission appointed at definite intervals just as you have a Salaries and Cadres Commission from time to time in regard to the Public Service. That kind of a commission is entirely a different matter, so that the public will be able to make representations to that commission in regard to various matters which require correction. But the fundamental problem that the commission will be called upon to address itself to would be the question of the administrative and other changes that are necessary within the police force.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

All reports of commissions will be published.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I would like the hon. Parliamentary Secretary to address his mind to that question of the Police Commission, from that point of view, and let us know before we conclude the Debate on this matter whether he would be pleased to appoint a commission in the course of the year.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I am sorry, I do not propose to speak again on this Vote.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

We are so fond of hearing his voice that it almost breaks my heart to hear him saying that he is not going to speak.

There has been the usual tale of atrocities on the Floor of this House in the course of this Debate. Every year under the head, Police Force, we discuss eternally the question—*quis custodiet ipsos custodes?*—"Who shall guard the guards?" These are men who are supposed to maintain peace and look after us. How will we protect ourselves from them?

The question is whether conditions have improved during the last year. There have been so many horrifying tales including the tales told by the hon. Member for Ratnapura (Mr. D. P. R. Weerasekera)——

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Why, he conceded that things have improved.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

——and the hon. Member for Akuressa (Dr. S. A. Wickremasinghe). If we take the sum total of all these allegations, while I certainly must say that as far as my own police areas are concerned in Colombo South, I have always, and I pray it will remain always the same, have had good relations with the police, while I state that, I would state that in the general context of things, it is difficult to talk of improvement. And, it is perhaps true to say that while the hon. Parliamentary Secretary may have asked police officers to please M. Ps, to estabilsh some kind of liaison between themselves and the Members of Parliament—despite those injunctions—the general behaviour of the police force or, at least, a number of officers in the police force, seems to be to maintain an attitude that is utterly supercilious, almost one of contempt, towards the popularly elected representatives, an attitude of regarding the public more or less as their enemy instead of as persons whom they are supposed to guard. Now these things have not fundamentally changed in the minds of a number of officers.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

You may not even like the Parliamentary Secretary.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

That will be very regrettable if it happens. But the hon. Parliamentary Secretary must not take up the attitude of, "Love me, love my dog."

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
No.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I have often been a champion of the police force from the point of view of their pay and conditions of service. It has been the usual practice whenever we raise matters of that kind to refer to the Salaries Commission Report. The Treasury maintains that the Salaries Commission Report is out. I will not discuss once again the Salaries Commission Report. Without waiting for that report there was one adjustment made of the police force salaries in 1957 and it was made on the basis of an anomaly pointed out by the then Anomalies Commissioner, Mr. Christoffelsz. I say that those terms and conditions of service are not such as are likely to induce a favourable psychology in the police force. For instance, police officers are not entitled to proper overtime rates. They have to perform long hours of duty. Whenever Part III of the Public Security Act is invoked by the Governor-General to declare an Emergency, these police officers are called upon to serve very long hours but they do not get overtime.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

The entire question of the duties of that sector of public servants, including police officers, nurses, doctors and the like was to have been gone into as far back as 1957. The late Prime Minister promised that he would certainly look into all those aspects of the question and see that some adjustment was made. I would recommend to the successors of the late Prime Minister on the Front Benches of the Government that they might even now look into their terms and conditions of service, particularly in regard to the number of hours they work, which can be considered unconscionably long.

The hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) mentioned the case of police drivers. They fall between two stools. They are neither drivers nor constables. They do not get the pay and the benefits which other policemen are entitled to. They lose both ways. When they come to retire the Treasury does not know on what basis they are to retire, whether as drivers or as policemen. I know of a recent case where a police driver was retired on a much lower scale of pay than he would have otherwise retired. The Treasury does not know to which category they belong. They are called upon to perform onerous work and to work very many hours. They are on duty 365 days of the year. I can give the terms and conditions of their service that were gazetted. They were taken on the same conditions as police constables but they are not given those terms. I do not want to labour that point.

I have once again to invite the hon. Parliamentary Secretary to pay that visit he promised to make last year to Narahenpita to look into certain matters at the depot police and the Narahenpita police barracks. He promised he would accompany me to these two places and I invite him once again to go and ascertain whether those facts are correct.

I wish to make one final plea. I ask this Government to restore the sergeants and constables association which was disbanded in the days of the U. N. P. The matter was to have been looked into by the late Prime Minister but he died before he could make any definite pronouncement on that matter. There is a sum of money which belongs to that association in the bank. That association must be restored or brought back and those monies handed back to it.

Let that association be the means of making representations by these officers instead of their being at the mercy of their superiors. I am not grudging the rights that inspectors enjoy. They have an association which is capable of making representations. The sergeants and constables are only entitled to welfare facilities. I can describe only in the direct possible terms the welfare facilities that policemen get. Some other word has to be used if the word welfare is not to lose its meaning altogether. That is the last appeal I wish to make.

I have once again to remind the hon. Parliamentary Secretary that the compensation payable to the dependants of officers who are killed in the course of their duty has not yet been paid ; that compensation to officers who were injured in the course of duty has not yet been paid. Provision was made and rules have been drawn up by the Treasury for this purpose but they have not been operated on although money was voted last year. I can cite several cases, some of which I have brought to the notice of the hon. Parliamentary Secretary. P. R. Wickremasinghe was a special constable who received injuries in the course of duty, which have completely destroyed whatever prospects he had of advancement in the teaching profession of which he was a member. He was the head teacher of a school and now he has been relieved of this post and he is just an assistant teacher. There has been no compensation paid to this person. Then there is the case of the constable who was shot and killed while on

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

duty at Pallebadde. His widow and children live at San Sebastian and they have asked for compensation.

While we must certainly look into the question of the atrocities by police officers complained about, I am positively of the opinion that it is necessary to establish a new psychology in the police force and to begin that it is necessary to provide them with decent human quarters, decent hours of work and a decent living wage.

ෛවෙද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

As far as Emergency powers are concerned you will recall, Mr. Chairman, that there was a hue and cry that people were shot at Padaviya and that Tamils in these areas were murdered, and women were injured even down south. The late Prime Minister complained that he had not received correct police reports and I think the Leader of the Opposition at that time the present hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) said that the Emergency was declared 24 hours too late. As a matter of fact police reports that the Government received I do not think were fairly correct.

You will remember there was also the death of a V. C. Chairman of Beruwala. I was one of the first to make representations on that matter because there were others in that area—one was Odiris Silva of Waskaduwa—who came to me in sheer fright because the police were threatening to shoot him. I made representations to the late Prime Minister who was good enough to send me to the Permanent Secretary and who in turn was good enough to send me to the I. G. P. It was actually one of the D. I. Gs who saw me. I told him that the V. C. Chairman of Beruwala had been shot, that I had come not in that connection but to represent the cases of others who were wanted by the police. I told him that if the police wanted them they could file plaint in the courts and that I would produce the parties before the courts because these people were in fear of their lives. This particular D. I. G. was very angry with me because of my statement that the police had shot and killed the V. C. Chairman, so much so that he came up to me rudely and held my hand, at the I. G. P's office, but I pushed him on to a table. It is not for me to mention names now, but if the matter comes up I will name the person.

අ. භා. 5.30

The late Premier appointed the present I. G. P. because he was not satisfied with the conduct of the other officers. There was much agitation against his appointment. I remember a deputation which came to Rosmead Place, when I was there, and told the Premier that the old I. G. P. should not be removed because he was a good Buddhist. The Premier told the deputation that the new I. G. P. was a good Buddhist too and advised them not to make representations on any religious basis.

When the old I. G. P. was sent out or retired there was organized a big procession to Kataragama to invoke the aid of the Gods in the campaign against the appointment of the new I. G. P. As a matter of fact one of the Permanent Secretaries was one of those who organized that procession.

In an emergency so many pressures are brought to bear on the police from political circles as well as from other quarters. I appeal to the present I. G. P.—I know he is a person with a conscience—if in an Emergency he is required or forced to take any unconstitutional steps or immoral steps, to resist such pressures and do justice to the people. Let him realize how in the previous Emergency people were shot down and how, later, disrepute came to the Government.

I would advise the Parliamentary Secretary and the Prime Minister, in the present Emergency—charges were brought by the hon. Member for Uva-Paranagama—not to act

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා]

unconstitutionally but constitutionally in the interests of the people. Otherwise people will call this Government a fascist Government.

I gave the Government some advice on the Budget long before any ideas of changes were even contemplated. At that time nobody took those ideas up seriously. Let them now understand that when we say something it would do them good to take us seriously. I would give the hon. Parliamentary Secretary the same advice that was given by the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena). He was thrown out of the Cabinet two years ago by pressure, not merely pressure brought to bear by Ministers but pressure brought to bear by bigger forces in the country ; it was those forces that threw him out of the Cabinet and brought about the subsequent situation.

"21 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 3,33,16,501ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය," යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

21 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent expenditure, Rs.8,435,887

Sub-head 14.—Cost of refresher and study courses abroad

මතු පළවන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

"That the Vote be increased by Rs. 10 in respect of sub-head 14."—[*Hon. C. P. de Silva.*]

"21 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 84,35,897ක වැඩි කරන ලද මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය," යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභාසම්මත විය.

21 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 3.—Administration charges —Capital expenditure, Rs. 1,353,131

"21 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 13,53,131ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය," යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

21 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 22.—Department of External Affairs Abroad

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, (Apportionments Nos. 1-23), Rs. 5,374,068

Apportionment No. 1.—Ceylon Ambassador in the United States of America, Rs. 599,147

Sub-head 1.—Cadre and Salaries, Rs. 209,109

ඒ. රත්නායක මයා.

(திரு. ஏ. ரத்நாயக்க)

(Mr. A. Ratnayake)

I move, "That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of Sub-head 1 (Apportionment No. 1)."

You will notice that we are spending in all Rs. 9,721,030 under this Head. I remember, when this department was set up and the various embassies were established in some of the important capitals of the world, the U. N. P. was criticized that a large sum was being spent on these foreign missions. It was then an expenditure of only a million rupees or so. The reply was that it was the price we should pay for independence.

I am amazed to see that our critics who were so loud in their condemnation of what they thought was waste of money on our part have now raised this Vote to over Rs. 9 million ; it will be Rs. 10 million soon. I am not condemning the whole of this Vote, but I do want to ask whether at a time like this, in a situation of serious financial difficulties, we can afford to maintain such a large number of embassies at such great expense. Some of them are utterly unnecessary, from my point of view. There are of course some which perform a very useful function : for instance there is the embassy in Rangoon through which we make most of our rice purchases, and it is a worthwhile investment. Probably the embassies in the Soviet Union, in London and in Washington can be justified, but a large number of the others might very well be scrapped without any loss to the country. Why cannot our man in London look after the whole of

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Europe ? Why do you want a separate embassy in Paris which is only a very short distance—an hour's journey by 'plane—from London ? And why do you want still another one in Germany ? Just count the number of embassies you have in that single continent. I think we can safely drop some of them and have one well-staffed embassy in a place like London, because travelling is so easy now and distances can be covered in a short time.

We have a Representative in U. N. O. Are we also adequately represented on the staff of U. N. O. as well as on the staffs of its affiliated bodies ? You find a large number of Indians on these staffs because Indians are pressing for adequate places for them. There are also various agencies of the U. N. O. like W. H. O., I. L. O., F. A. O., and so on.

We are making a contribution to the U. N. O. and we are making contributions to various specialized organizations. It would be useful if we press for the appointment of an increased number of Ceylonese to the staff of these organizations.

There is another point which I wish to mention. Under the Technical Aid programme and other programmes we have been getting a large number of experts from various countries. These experts have arrived in Ceylon, made thorough investigations into various problems and submitted useful reports. There have been reports on the manufacture of textiles, on fisheries, on agriculture, on the setting up of a rice research institute, and so on. I can think of hundreds of reports submitted by experts sent from various countries. We have not even had the privilege of reading these reports. I will be glad if someone will make them available, at least in the library.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

What reports ?

ඒ. රත්නායක මයා.
(திரு. ஏ. ரத்னயக்க)
(Mr. A. Ratnayake)

Various reports written by experts sent by various countries which have not been published. I believe a few of them have been published. For instance, a whole team of Japanese arrived in Ceylon and issued a report with regard to various matters. The team consisted of specialists in fisheries, textiles, the manufacture of glass, and so on, and they issued very useful reports. I believe there are 400 to 500 reports now in cold storage, not even available to Members of Parliament. I believe these experts have made very useful suggestions. Perhaps the Hon. Minister is interested in the rice research institute. I am told there was a move to set it up. That is going to be a very useful institution.

This Government had to make contributions towards the expenses of those experts who came to Ceylon. Having spent such a large sum of money, I do not know whether we are making use of their reports, whether even the Planning Council which planned the Ten-Year Plan made use of those reports.

That is the complaint that I have to make. Firstly, we can effect an enormous saving. I find that the Minister has sent the Permanent Secretary to investigate the usefulness of the various embassies abroad. Secondly, the publication of these reports will be very useful to us. In fact, even last year I made a reference to these reports. There was no reply and there was no effort to publish them. I do hope that these matters will be looked into.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

There is one matter that I want to bring up. That is the question of the Students' Centre in London. The Students' Centre in London was set up over ten years ago, and from all accounts——

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (යටියන්තොට)

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா—யட்டியாந்தோட்டை)

(Dr. N. M. Perera—Yatiyantota)

It has been restarted now.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

Completely restarted or partially restarted ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Restarted.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

The only point is this, that we wish to censure this Government on its action in closing down this centre suddenly and sending the Permanent Secretary to reopen it. There was no reason at all why it should have been closed down or why its activities should have been restricted in any way.

Apportionment No. 2.—Ceylon's Permanent Representative to the United Nations in New York, Rs. 546,854

Sub-head 1.—Cadre and Salaries, Rs. 196,270

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය.

That the Vote be reduced by Rs. 26,400 in respect of sub-head 1, item "Permanent Representative (Overseas Service, Grade I)" (Apportionment No. 2).—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Sub-head 2.—Overseas and other allowances, Rs. 350,584

මතු පළ වන යෝජනා සභාසම්මත විය.

That the Vote be reduced by Rs. 41,173 in respect of sub-head 2, item "(i)". (Apportionment No. 2).

That the Vote be increased by Rs. 9,960 in respect of sub-head 2, new item "(v) Acting Allowance to Charge d'Affaires". (Apportionment No. 2).—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Apportionment No. 5.—Ceylon Ambassador in West Germany, Rs. 170,378

Sub-head 2.—Overseas and other allowances, Rs. 120,618

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය.

That the Vote be increased by Rs. 6,021 in respect of sub-head 2, new item "(v) Entertainment Allowance to Ambassador in Netherlands and Belgium". (Apportionment No. 5).—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Apportionment No. 11.—Ceylon High Commissioner in the Federation of Malaya and Ceylon Commissioner in Singapore, Rs. 145,947

Sub-head 1.—Cadre and salaries, Rs. 71,588

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය.

That the Vote be reduced by Rs. 21,600 in respect of sub-head 1, item "High Commissioner (Overseas Service, Grade II)". (Apportionment No. 11).—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Sub-head 2.—Overseas and other allowances, Rs. 74,359

මතු පළ වන යෝජනා සභාසම්මත විය.

That the Vote be reduced by Rs. 26,353 in respect of sub-head 2, item "(i)". (Apportionment No. 11).

That the Vote be increased by Rs. 6,255 in respect of sub-head 2, new item "(iv) Acting allowance to the Secretary". (Apportionment No. 11).—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Apportionment No. 12.—Ceylon Ambassador in Indonesia, Rs. 128,610

Sub-head 2.—Overseas and other allowances, Rs. 87,273

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය.

That the Vote be increased by Rs. 10,000 in respect of sub-head 2, new item "(v) Entertainment allowance to Ambassador on account of concurrent accreditation to Malaya and Singapore". (Apportionment No. 12).—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Apportionment No. 17.—Ceylon High Commissioner in Canada, Rs. 256,658

Sub-head 1.—Cadre and salaries, Rs. 87,228

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය.

That the Vote be increased by Rs. 6,000 in respect of sub-head 1, item "High Commissioner (Overseas Service, Grade II)". (Apportionment No. 17).—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Sub-head 2.—Overseas and other allowances, Rs. 169,430

මතු පළ වන යෝජනා සභාසම්මත විය.

That the Vote be reduced by Rs. 26,730 in respect of sub-head 2, item "(i)". (Apportionment No. 17).

That the Vote be increased by Rs. 6,910 in respect of sub-head 2, new item "(v) Acting allowance to Secretary". (Apportionment No. 17).—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Apportionment No. 18.—Ceylon Charge d'Affaires en pied in the Netherlands, Rs. 114,336

Sub-head 1.—Cadre and salaries, Rs. 54,770

මතු පළ වන යෝජනා සභාසම්මත විය.

That the Vote be reduced by Rs. 17,067 in respect of sub-head 1, item "Charge d'Affaires en pied". (Overseas Service, Grade III). (Apportionment No. 18).

That the Vote be incrasd by Rs. 2,834 in rspect of sub-head 1, item "Secretary (Overseas Service)". (Apportionment No. 18).—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Sub-head 2.—Overseas and other allowances, Rs. 59,566

මතු පළ වන යෝජනා සභාසම්මත විය.

That the Vote be reduced by Rs. 22,934 in respect of sub-head 2, item "(i)" (Apportionment No. 18).

That the Vote be reduced by Rs. 1,021 in respect of sub-head 2, item "(iv)". (Apportionment No. 18).

That the Vote be increased by Rs. 5,589 in respect of sub-head 2, new item "(vi) Acting allowance to the Secretary". (Apportionment No. 18).—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

අ. භා. 5.45

Apportionment No. 21.—Ceylon Ambassador in Brazil, Rs. 152,963

Sub-head 1.—Cadre and salaries Rs. 62,989

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය.

That the Vote be reduced by Rs. 21,600 in respect of sub-head 1, item "Ambassador (Overseas Service, Grade II)". (Apportionment No. 21).—[*Hon. F. R. Dias Bandaarnaike.*]

Sub-head 2.—Overseas and other allowances, Rs. 89,974

මතු පළ වන යෝජනා සභාසම්මත විය:

That the Vote be reduced by Rs. 22,873 in respect of sub-head 2, item "(i)" (Apportionment No. 21).

That the Vote be increased by Rs. 5,718 in respect of sub-head 2, new item "(v) Acting allowance to the Secretary." (Apportionment No. 21).—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*)

"22 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 52,05,604ක අඩු කරන ලද මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

22 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය, සංශොධිතාකාරයෙන්, උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

අ. භා. 5.45

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent expenditure, Rs 2,637,517

Apportionment No. 2.—Ceylon's Permanent Representative to the United Nations in New York, Rs. 329,050

Sub-head 4.—Transport and travelling including maintenance of cars and wages of chauffeurs, Rs. 27,500

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

The the Vote be increased by Rs. 27,000 in respect of sub-head 4. (Apportionment No. 2).—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Sub-head 7.—Rent, rates, taxes, insurance, fuel, heating and telephones, Rs. 214,430

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the Vote be reduced by Rs. 77,310 in respect of sub-head 7. (Apportionment No. 2).—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Sub-head 8.—Maintenance of buildings, Rs. 4,470

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the Vote be reduced by Rs. 600 in respect of sub-head 8, item "(i)". (Apportionment No. 2).—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Apportionment No. 5.—Ceylon Ambassador in West Germany, Rs. 79,207

Sub-head 4.—Transport and travelling including maintenance of cars and wages of chauffeurs, Rs. 15,357

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the Vote be increased by Rs. 4,204 in respect of sub-head 4, new item " (iii) Transport and travelling expenses of Ambassador and Staff on account of visits to Netherands and Belgium". (Apportionment No. 5).—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Apportionment No. 11.—Ceylon High Commissioner in the Federation of Malaya and Ceylon Commissioner in Singapore, Rs. 96,177

Sub-head 7.—Rent, rates, taxes, insurance, fuel, heating and telephones, Rs. 58,697

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the Vote be reduced by Rs. 23,145 in respect of sub-head 7, item " (a) ". (Apportionment No. 11.)—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Sub-head 8.—Maintenance of buildings, Rs. 7,330

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the Vote be reduced by Rs. 4,805 in respect of sub-head 8, item " (i) (a) ". (Apportionment No. 11.)—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Apportionment No. 12.—Ceylon Ambassador in Indonesia, Rs. 16,102

Sub-head 4.—Transport and travelling including maintenance of cars and wages of chauffeurs, Rs. 3,800

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the Vote be increased by Rs. 4,775 in respect of sub-head 4, new item " (iii) Transport, travelling and subsistence allowance of the Ambassador on account of visits to Malaya and Singapore". (Apportionment No. 12.)—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Apportionment No. 18.—Ceylon Charge d'Affaires en pied in the Netherlands, Rs. 62,985

Sub-head 4.—Transport and travelling including maintenance of cars and wages of chauffeurs, Rs. 16,285

මතු පළ වන යෝජනා සභාසම්මත විය:

That the Vote be reduced by Rs. 3,000 in respect of sub-head 4, item " (i) ". (Apportionment No. 18.)

That the Vote be reduced by Rs. 2,130 in respect of sub-head 4, item " (iii) ". (Apportionment No. 18.)—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Sub-head 7.—Rent, rates, taxes, insurance, fuel, heating and telephones, Rs. 28,000

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the Vote be reduced by Rs. 12,750 in respect of sub-head 7. (Apportionment No. 18.)—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Sub-head 8.—Maintenance of buildings, Rs. 9,425

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the Vote be reduced by Rs. 2,000 in respect of sub-head 8. (Apportionment No. 18.)—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Apportionment No. 21.—Ceylon Ambassador in Brazil, Rs. 78,750

Sub-head 4.—Transport and travelling including maintenance of cars and wages of chauffeurs, Rs. 12,500

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the Vote be reduced by Rs. 3,750 in respect of sub-head 4, item " (i) ". (Apportionment No. 21.)—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Sub-head 7.—Rent, Rates, taxes, insurance, fuel, heating and telephones, Rs. 45,000

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the Vote be reduced by Rs. 27,000 in respect of sub-head 7, (Apportionment No. 21.)—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

"22 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 25,17,006 ක අඩු කරන ලද මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

22 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය, සංශොධිතාකාරයෙන් උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 3.—Administration charges —Capital expenditure, Rs. 1,709,445

"22 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 17,09,445ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

22 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය, උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Head 23.—Department of Immigration and Emigration and Registration of Indian and Pakistani Residents

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 686,601

Sub-head 1.—Cadre and salaries, Rs. 369,874

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා. (උඩුප්පිඩ්ඩි)
(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்—உடுப்பிட்டி)
Mr. M. Sivasithamparam—Uduppiddi)

I move, " That the Vote be reduced by Rs. 10 ".

There was a news item that appeared in the " Daily News " of Thursday, the 24th, with the heading : " Curb on exodus of technicians ". The news item reads :

A decision has been taken to impound the passports of certain professionally, scientifically and technically qualified personnel with a view to curbing the flight of talent out of the country ".

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

If it will help to shorten the proceedings, may I merely indicate this ? I myself saw this news item. In consequence of this news item, a number of persons, who think they will be affected by this news, have already come and made representations to me since yesterday morning. I can categorically state on behalf of the Government that no specific decision has been reached in regard to this matter, but if and when any decision is made, it will not affect any person who has retired, even notwithstanding any technical qualifications he may happen to have. In regard to the actual question of whether or not there will be a decision regarding the restriction of facilities to go abroad and regarding persons with technical qualifications whose services will be required by Government, no decision has yet been reached. That is the position.

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.
(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)
(Mr. M. Sivasithamparam)

I was really worried about persons who retired because it would be hard if persons who were allowed to retire and given the option to retire were not allowed to go out and earn their living in some country where the language of a person did not matter very much.

There is one other matter which I would refer to. That is the question of the arrest of a fair number of Indians in the Mannar and Vavuniya Districts during the last few months. I see the Hon. Minister of Finance and Parliamentary Secretary smiling. I believe when Senator Nadesan tried to raise this question in the Senate, he was blamed for having tried to gain publicity for this matter without having first communicated with the Hon. Prime Minister. I think one can only reply in the words of the Hon. Minister of Finance. If the Government creates a situation and we find fault with it, I do not think we should be blamed for raising the matter on the Floor of the House.

I think the hon. Parliamentary Secretary is aware that during the last two or three months a fair number of Indians who had been living in the Mannar and Vavuniya Districts for a fairly long period of time, have been arrested and brought to Colombo. In respect of a fair number of them the High Commissioner has refused to give the necessary travel documents to enable them to go across to India. These people have been taken back and are being kept in the camp at Talaimannar. I understand that today the number in the camp is round about 300 or 325.

May I make one—if I may call it—legal submission on that matter ? The hon. Parliamentary Secretary acts under the Immigration and Emigration Act and issues a deportation order for a person to be sent out of the Island and for such purpose he may be delayed. His detention consequent on such order shall be for the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.]

purpose of sending him out of the Island. In this instance it is fairly clear that the Indian Government is not going to accept these people and therefore there is no immediate prospect of these people being sent out of the Island. If that is so, then why are these people being detained ?

I understand that there are some people in the camp who have been detained since June 1960, that is, for almost an year or more these people have been detained. I am aware that in some of these cases while the husband is in detention in the Talaimannar camp the wife and children are outside. There is one instance where the wife is inside and the husband is outside. There are numerous instances where the husbands are inside the camp while the wives are outside. These people do not have the facility for the wives to visit them in the camp.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

When both wife and husband are inside too, sometimes they do not like it !

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.
(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)
(Mr. M. Sivasithamparam)

Either way they do not like it.

I have been to this camp and I think the inhuman conditions in which these people are asked to live is a matter that the hon. Parliamentary Secretary must look into. There are two tents—each 20 feet by 60 feet—each of which could hardly house 40 people. Today there are more than 150 people in each tent. The camp is just 20 feet by 60 feet. In this place they have to sleep, eat and do practically everything. They have to sleep almost on each other's bodies.

The hon. Parliamentary Secretary has acted on the footing that they are Indian nationals and not nationals of Ceylon. Should we not have some consideration when we deal with nationals of a foreign country ? We are having very friendly relations with our neighbour India, so why do you not give its nationals some measure of human comfort in this camp ?

The whole question of statelessness has to be settled soon. I am glad the hon. Parliamentary Secretary is going to discuss this matter with the Indian Prime Minister.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The Hon. Prime Minister will discuss it.

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.
(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)
(Mr. M. Sivasithamparam)

But he would be going with the Hon. Prime Minister.

I am glad that the hon. Parliamentary Secretary has given the assurance on behalf of the Hon. Prime Minister that she would be discussing the matter with the Prime Minister of India.

Why do you not release the people who have been in the camp for more than a year when the Indian Government says that they are not——

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

They are illicit emigrants.

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.
(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)
(Mr. M. Sivasithamparam)

The only point is that you cannot send them away in that way. There is no prospect of their being sent away. May I ask that they be released ? You can release at least those people who have been arrested during the last few months and who have been in the camp while their wives and children remained outside or where the wife is inside and the husband is outside. I would also urge that the conditions in the camp be a little improved so that they can live with a little more comfort.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

There is a matter that I brought to the notice of the hon. Parliamentary Secretary last year in regard to the quarters provided for officers serving in the Department of Immigration and Emigration at Talaimannar. I mentioned last year that bats have occupied those quarters for a long time and it is now impossible for any human being to occupy them. What happens is that the officers you send there, being unable to seek accommodation in the quarters said to be set apart for them somehow or other get board and lodging either in the Customs Officers' Quarters or some other place. But the quarters for them are supposed to be there and nothing has been done towards improving them in order to render them habitable.

Last time the hon. Parliamentary Secretary said he would look into the matter with a view to setting matters right but I am sorry to say that nothing really has come of it.

There is one other matter I would bring to the notice of the hon. Parliamentary Secretary. He uses both his capacities—as Parliamentary Secretary to the Minister of Defence and External Affairs and Minister of Finance—in regard to the question of saving foreign exchange. One of the ways in which departments under him seek to carry out this principle is to raise all kinds of difficulties in the way of securing passports or travel documents.

If you go to the Department of Immigration and Emigration a person who wants travel documents finds it very difficult to get them. I know that one of the arguments is that quite a number of persons who have gone abroad, particularly to the United Kingdom in recent years, have got stranded in that country and had to be repatriated at the cost of the Government of Ceylon. If there is a desire to discourage foreign travel for this reason then I could understand your using any such means. But why prevent persons getting passports? Unless you produce evidence of the fact that you are going to be employed or that you have the sanction of the Education Department to go and study somewhere in the United Kingdom, if you apply for a passport today there are a number of difficulties placed in the way. I do not know whether the hon. Parliamentary Secretary is aware of it, but I should like the procedure to be simplified as much as possible.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I shall certainly look into the question raised by the hon. Member for Uduppiddi in regard to persons who were taken into custody as illegal immigrants and in respect of whom he says no travel documents have been issued by the Government of India.

In regard to the question of quarters for the officers at Talaimannar Camp, there are lots of shortcomings with regard to many quarters in Government service and it is true we say that we will look into the matter —and we are in fact looking into these matters—but it is not always possible to provide immediate relief.

With regard to the difficulties in obtaining travel documents and difficulties being put in the way of obtaining passports I must say that that has no connection whatever with exchange control measures we have taken. I must say that as far as I am aware there are difficulties of an administrative kind which crop up from time to time and we do try to smoothen off some of them as much as possible. In fact I have a recent example of a distant relation of mine to whom, I believe, the question of issuing a passport created some problems. He is very dark in colour and I do not know whether the officer concerned took him for an illicit immigrant! I am sorry that these administrative problems do crop up but I must say that they are in no way an attempt on the part of the Government to utilize this process as

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

a means of preserving foreign exchange. For that purpose we definitely use the process of exchange control and nothing else.

"23 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 6,86,601ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

23 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියක තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 2.—Administration charges Recurrent Expenditure, Rs. 182,450

"23 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,82,450ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

23 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

අ. භා. 6

Head 24—Department of Information

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff Rs. 925,342

Sub-head 1—Cadre & Salaries, Rs. 513,273

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

"That the Vote be increased by Rs. 9,840 in respect sub-head 1, new item '1 Information Officer'"—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Subhead 2.—Cost of living and special living allowances, Rs. 343,066

මතු පළ වන යෝජනාව සභා සම්මත විය.

"That the Vote be increased by Rs. 1,160 in respect of sub-head 2, item (i)."

"That the Vote be increased by Rs. 300 in respect of sub-head 2 item (ii)."—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

Sub-head 3.—Other allowances, Rs. 69,003

මතු පළවන යෝජනාව සභා සම්මත විය.

"That the Vote be increased by Rs. 1,673 in respect of sub-head 3, item (i)."—[*Hon. F. R. Dias Bandaranaike.*]

"24 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 9,38,315ක වැඩි කරන ලද මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

24 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය, සංශෝධිතා කාරයෙන්, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent expenditure Rs. 384,847

"24 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 3,84,847ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

24 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 3.—Administration charges —Capital expenditure, Rs. 5,500

24 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය, සඳහා රු. 5,500 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

24 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Head 25.—Department of National Planning

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowance of staff, Rs. 263,363

Sub-head 1.—Cadre and Salaries, Rs. 168,583

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

I move, "That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of sub-head 1".

I would like to know what this set-up is. There is one Director, 3 Senior Research Officers, 12 Research Officers, 1 Administrative Assistant, Librarian, Clerks, Typists etc. But I would like to know exactly what this set-up is. I have not been able to understand really what this Planning Department is. What has happened to the Planning Council ?

That Act has not been repealed. Members were appointed to that Council and they still continue as members. I am wondering whether the Hon. Minister is paying them any allowances that are due to them.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

No. They are paid every time they attend a meeting.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

So, we would like to know what this set-up is? Is it a supervisory body? Is its function purely one of getting together material and providing the Hon. Minister with that material, or has it any plan, does it do any planning? Does it follow up the work of implementing what plans you have to see that departments function? In other words, have they got supervisory functions in addition to the work of purely planning? We would like to know what the set-up is. I am interested in that.

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා. (පානදුර)
(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன—பாணந்துறை)
(Mr. Leslie Goonewardene—Panadura)

In this connection, I would like to know what the legal position is, because according to the National Planning Council Act, No. 40 of 1956, a National Planning Council was set up to advise the Cabinet on the planning of agriculture, industry, commerce, education, housing, health and social services, public utility and all other matters pertaining to the national economy. The National Planning Council was to consist of the Prime Minister, the Minister of Finance and up to 15 others according to the Act. I do not know how many were appointed. What is the position?

Then there was also the need that there shall be established a Planning Secretariat which shall be a Government department consisting of such staff as may be necessary for performing the functions specified, and so on. There is at the moment a Planning Department under the Minister of Finance.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

No. Under the Prime Minister.

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன)
(Mr. Leslie Goonewardene)

Is that a Planning Secretariat? Because the Act provides that the National Planning Council shall appoint the Planning Secretariat. I presume that a Planning Secretariat was appointed. Then what has happened to that Planning Secretariat? Therefore the legal aspect of this matter is also one that should not be allowed to just go by the board so to speak.

The other question I would like to ask is this. The Hon. Minister of Finance in his Budget speech last year stated that one of the difficulties of immediately implementing a plan was that the plans for different sectors had to be prepared and they could not be immediately done. A notable omission in his Budget speech this year is that he makes no reference whatsoever to the sectoral plans. We would like to know to what extent those sectoral plans have been drawn.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

May I also say a word. I do not want to start a Second Reading Debate all over again. But I quite agree with what the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) said. I would like to make an appeal to the Government, not only to the Minister of Finance: Let us take this job of planning seriously, and please call upon us to help and we will gladly help you in this matter. This is no longer a party matter. If we are going to develop the country at all it must be done on a planned basis. Please do not carry on this apology of a Planning Department which is neither fish, flesh nor fowl. What is this?

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Fowl.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Conceptions are all right. What has happened as I understand is this. The Planning Council has been given up; it is allowed to lapse. The Hon. Minister mentioned so, I think, in the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා]

course of his speech on the Second Reading, because he was talking about no longer wanting architects, but foremen.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

That was last time.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

What is done is, we had a secretariat. He removed the heads of that secretariat and replaced them by others. Instead of calling it a secretariat he is calling it a Planning Department. That is really what has happened. I have not the slightest doubt that you can make some use of these people, but you are not getting down to the job of planning. This is continuous process and in every department you have got to do this. I want you to take this seriously because we are just playing about with this business and we will not get anywhere in the process. As I told you during the Second Reading Debate, the one department that made a serious effort to work on a plan was the Department of Agriculture when the hon. Member of Avissawella was in the Cabinet. He made a serious study. . [*Interruption*]. What I was pointing out was that the Agricultural Department tried to work within the scope of a certain plan for the five year period stretching from one year to another. That was also not complete, because what I want to urge upon the Government is this: That planning is a very delicate business and has to be very neatly balanced; otherwise a plan will never succeed. You can have odd targets; you can have separate items being operated upon without a comprehensive concept, without interconnection.

With all due respect, you must have a fairly high-level planning council. I agree with the Hon. Minister of Finance if the reason for getting rid of that Planning Council was one of personnel. But surely you can find in Ceylon sufficient personnel to plan the economy of this country. Is the Hon. Minister saying that we are so bankrupt in this country that we cannot find the intellectual element capable of planning the development of this country? I agree. The Hon. Minister of Finance will recollect that the late Prime Minister realized the limitations and, therefore, was quite prepared to go to people like Professor Oskar Lange in order to get valuable advice with regard to planning.

You must not hesitate. Even India did not hesitate to take all possible technical and economic—both theoretical and practical—help from abroad. And we must do so because this is not confined to one place. When we were in Puerto Rico it was not an accident that the Puerto Rico people said: "Will you kindly lend us two of your economists from Ceylon to operate our Planning Council?" They wanted Mr. H. A. de S. Gunasekera who is now Reader in Economics in the University, and Mr. Gamini Corea. I do not agree with the political philosophy of Mr. Gamini Corea, but I think he has a fund of knowledge. I am not prepared to belittle his abilities as an economist. I tell you he has a fairly high reputation in the field of economics. I do not agree with his political philosophy. That is a different matter. But I am quite prepared to recognize a man's merit, and you must use that. I do not think he is going to allow his own particular political bias to interfere with his performance of a job of work. I think we got to use these people, and we must know the art of using these people, although they differ from us politically in various matters.

I do want to appeal to the Government. I do not want to go over the whole ground once again. I think we must take this matter seriously. So far as we are concerned we are prepared to give whatever help you want in order to get this job done. Please do not play about over these things. I want you to start afresh. This is just laughable matter when we say that we now start implementing targets. Let us start afresh and work out new targets on the basis of 1962.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

We have to prepare beforehand. Let us start in 1962; if you like have another ten, six or five-year period or whatever you like; but you must start afresh, and start operating on this basis a co-ordinated plan from 1962.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

There seems to be quite a lot of dissatisfaction about persons retired from other posts being appointed to the Department of National Planning. Now that this Government has accepted the principle that officers should retire at 55, it seems anomalous that after they retire at 55 from one department they should be put on to the Department of National Planning.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
Das Gupta ?

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
I do not want to mention names, he must be knowing if there are any. But if there are any, I should like the Hon. Minister to explain why this was done.

ඒ. රත්නායක මයා.
(திரு. ஏ. ரத்னயக்க)
(Mr. A. Ratnayake)
I agree with the remarks made by the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) that if we are pursuing that Ten-Year Plan it should be discussed in the House or somewhere some time. All I was told was that there was incidentally a discussion of it during the course of the Budget Debate but that there was no round-table conference.

What I want to state is this: In India, it was an All-Party Conference that determined the shape of the plan—here, there has not even been a discussion in the House—all parties agreed to that plan and not only did they agree to that plan but they are also co-operating with the Government in the execution of that plan. That is an important matter which, I hope, the Government will take into consideration. I do not know whether this House was ever consulted when the Planning Council was scrapped.

There is one more point, the discussion of which, I think, will be helpful to the Government. It is this: we are following the plans, the economies of highly developed countries and following the lines taken by those developed countries. In that connection, I should like to bring to the notice of the House that there was a very useful address delivered by the American Ambassador in New Delhi to the students of the Madras University where he said that in India any planning must take into consideration as No. 1 the enormous amount of unemployment and the poverty of the people.

Here in Ceylon too I want to appeal to the Hon. Minister of Finance that any planning must take into account the most serious problem, that is the problem of unemployment. I stated very categorically the other day that the number of persons either unemployed or under-employed or holding small bits of land in this country must be an enormous number, not the registered number in the unemployment register. Many of the people in the unemployment register are already employed people but if you take a real survey of the persons who are unemployed or under-employed or who have described themselves as farmers having just a bit of land, living a life of poverty in this country, you will find that that number will amount to about 1,500,000 perhaps. Now the solution of that problem in your plan might be the setting up of a big factory to manufacture, say, cement or something like that. That might give employment to a few hundred people but the real problem in this country is the problem of unemployment to which your plan makes no reference.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I want to know whether we are going to implement the Ten-Year Plan or whether we are going to look into the question of producing another plan. If it is a question of implementing the Ten-Year Plan then you would see, Sir, there is a considerable difference of opinion, a fundamental difference, as to the value of the so-called Ten-Year Plan. From the time that that document was placed before the House and the country, you would have seen the different view points, the serious criticisms that have been made from various sources. So that, if it is a question of implementing the Ten-Year Plan, I do not know how we could co-operate with the Government when there is so much conflict of opinion.

The hon. Member for Yatiyantota, (Dr. N. M. Perera) raised an important point.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

He wants a new plan.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I believe what he meant was a new plan.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

Why ?

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I do not know whether you agree with it, but that is the question. It has to be a new plan. Well, when you go into that question there are so many other matters that will have to be considered. Now, for instance, take the question of your agricultural policy, your land policy. I cannot see how we could get together and work on a common plan if you and we differ so fundamentally on the question of the land policy. In our view, over the years, we have been saying that your land policy is utterly futile, is utterly disastrous for the future of this country. You are just burying money.

අ. භා. 6.15

You propose to give thousands of peasants 2 to 3 acres or 5 acres and a cow——

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

And a gun !

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

——and anything more if you like on some basis.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Two acres and a goat.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

Let us discuss that matter. We know for a very brief time there was this idea, even the hon. Parliamentary Secretary was interested in this idea of rethinking on this question of the agricultural policy, the land policy, but he found that he had raised a hornet's nest and he receded from the position that he tried to take on this question of the land policy.

I know in regard to Gal Oya he was really trying to think out whether it is necessary to go on with the old policy. That would have been the correct thing to do to consider while you complete the Gal Oya scheme, whether we should pursue with this type of scheme which involves the expenditure of millions and millions of rupees or whether we should divert that money for the setting up of factories and think of building up a real industrialized economy in this country.

Now those are very serious matters of a fundamental nature. We do not see eye to eye with you on those matters. Therefore, if you are thinking

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

of a plan, you will have to decide on those matters, you will have to reconsider your policies. If that is so, we might think in terms of another plan, otherwise, it will be a waste of time if you are going to prepare another plan with the same policy.

මැකන්-මැකර් මයා.
(ஜனப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

For the successful implementation of a long-period plan there are two fundamental conditions which have to be fulfilled. Firstly, we should try to have a stable Government but I do not know whether with the present political set up in this country we would ever have a stable Government for more than a period of 5 years. Secondly, we must have stable economic conditions, that is, we must be sure that the prices for our primary produce are likely to be steady and not fluctuate with the vagaries of the foreign market. Unless we are able to satisfy these two conditions, I for the life of me do not know how any plan can succeed in this country.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Mr. Chairman, I shall not be very long. I do not propose to repeat or take up at any length the arguments which we went into the last time in the Second Reading of the Budget Debate when my good Friend the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) fell ill and was not here. But I propose merely to deal in very short substance with the few points that were raised today on the basis of the Estimates before the House.

The hon. Member for Avissawella started by asking the very pertinent question as to what is actually happening in the Planning Department, and asking that we should give a short resume of what the actual position is today. Sir, the position is that the National Planning Act to which the hon. Member for Panadura (Mr. Leslie Goonewardene) referred was passed during the Government of the late Mr. S. W. R. D. Bandaranaike and the necessary organization was established then. The first function established under that Act in respect of the National Planning Secretariat and the National Planning Council was the actual drawing up of a Ten-Year Plan.

I believe, the Act was passed in 1957 and the production of the Ten-Year Plan was delayed until about June 1959, when, I believe, the document was tabled after an interim report was first presented on the Floor of this House roundabout June 1959. Events after that unfortunately moved very fast. With the death of the late Mr. Bandaranaike nothing very much happened after that until our Government came into power on the 21st July 1960.

In between that, the hon. Member for Yatiyantota referred to the Agricultural Plan produced by the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) when he was in the Agricultural Ministry and I have already stated on an earlier occasion on the Floor of the House that we consider that to be a fundamental policy document of the Government notwithstanding the fact that it was first presented by an hon. Member who is no longer on this side of the House. We accept the merits of that, we see no difficulty in the way of accepting that document and we have already put it forward as a fundamental policy of the Government.

Actually, we do not regard that as a sectoral part of the Ten-Year Plan at all. Indeed, it proceeded as a Ten-Year Plan in its production. It was worked out by a Committee of Officials one of whom is the present Director of National Planning under the leadership and guidance of the hon. Member for Avissawella and that document certainly sets out a lot of things, a lot of basic facts—I would not really call it a plan—it really sets out to be a document indicating the spheres in which agriculture can advance rapidly and to the advantage of the economy of our country. And to that extent it is a very significant document rather like the subsequent

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

document which in shorter detail sets out a positive approach to the question of the cost of living. That is a document which has been referred to by the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) also.

After the Ten-Year Plan itself was produced the next job was the preparation of the sectoral programmes. I agree with the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) but only to this extent. Obviously a plan which started or was intended to start covering the period 1959-1968 cannot be adopted lock, stock and barrel and applied from a point of time subsequent to that when population figures differ, when logically the demands of our country taken in analysis year by year have to change, with the result the sectoral programmes must be altered.

In point of fact, when our Government came into office three of the sectoral programmes had been worked by the then existing National Planning Council and the National Planning Secretariat in respect of the work of three Ministries. Those documents were there but as far as those documents themselves were concerned, in my view—I have read them all—after study, I consider they are really very little more than an elaboration of the Ten-Year Plan itself in regard to those particular sectors.

In other words, they do not set out to be anything more than a detailed exposition of the same matters with reference to the same dates. They are not, for example, documents which cover all aspects of planning. Indeed, not even the Ten-Year Plan does that. For example, in relation to the financing of the plan, in relation to various other matters, we find that the plan merely tells us on an assumption of a population increase, on an assumption of an increase in certain sectors such as for instance the requirements of food, growth of agriculture, the development of fisheries and the other things which we will require for the self-sufficiency of our people, that the rate of progress is more or less determined.

I entirely agree with the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) that the sectoral programme, as I said before in the Second Reading Debate in reply, is something which has to change. But we must consider the problem from a slightly different angle. It is quite true that the National Planning Council was to have had a purpose. It was not set up in the air and I agree with the hon. Member for Yatiyantota that, perhaps, the personnel on that Council were not perfect—but then nobody is perfect! It is not an argument against the institution to argue that its personnel are imperfect.

Our Government considered that the first target of any Government, as far as planning is concerned, is to make sure that there is some check on the implementation of whatever plan we are setting out on. In other words, in 1961 when our Government came into office a plan was there. On the basis of that plan Permanent Secretaries had met together before our Government came into office, while the Caretaker Government was still in office, and had drawn up estimates for the presentation of the Budget though, of course, subject to final Ministerial approval. As far as possible within the capacity of the departments, all the departments had sought to follow the target of the Ten-Year Plan in its first year on the assumption that 1961 was being substituted as the base of the plan. But on examination we found that the capacities of our departments did certainly not match up with anything like the target of the plan itself.

The hon. Member for Dehiwela-Mt. Lavinia (Dr. Colvin R. de Silva) in the course of the Second Reading Debate indicated to us quite fairly and honestly, "We are asked year after year to approve a set of figures but ultimately what have we done? We approved a certain set of figures. We asked you to undertake certain items of work but when it comes to the doing of these items of work can we actually say they have been done?"

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

The purpose of the White Paper, although I rather think a section of it was misunderstood by the hon. Member for Yatiyantota, certainly did not seek to take credit for anything for which the Government was not entitled to take credit. Indeed, it was a confession. Far from being a document in which we have cause to be proud it sets out our shortcomings. From that point of view what our Government has sought to do is to keep a tight control on what is happening.

We were criticized in regard to transfers under F. R. 66 and I think it is a matter for pride that we can say that no transfers under F. R. 66 have been allowed and certainly nothing has happened to take away any money from developmental votes the other way. It certainly did not happen always in the past.

Now, Sir, this Planning Council has not met since our Government came into office on 21.7.60. It has not met because, principally in our view, there was no purpose served in their meeting. It is also quite true that legally the Planning Council exists until the Act itself is changed or modified by Parliament. No one denies it but in practice no person has been paid emoluments in respect of services which have not been performed by the meeting of these people.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

The Chairman and the Vice-Chairman are paid. Only the other members are paid for attending meetings. I think at least two people are paid a monthly salary.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

All of them !

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

They have not asked for their salaries and they have not been paid. I am merely stating a fact. You asked for the facts and I am giving you the facts fairly straightforwardly. As far as the National Planning Department is concerned, it is quite truthfully nothing more than a modified version of the Old Planning Secretariat, including its personnel, barring one who has been seconded back to the Central Bank and a new person taken from the Central Bank instead of a person whom one can describe as ar over-grown school boy from the University ! But whatever reasons may be urged on that argument I do not propose to repeat myself in regard to that side of it nor do I propose to enter into a controversy with the hon. Member for Yatiyantota in regard to personalities.

I must say that within the limitations of its requirements this National Planning Department first and foremost is seeking to keep control on expenditures with a view to making certain that implementation proceeds according to our capacity for work and what we have set out to do.

I am sorry ; the Deputy-Chairman was paid but now he has retired and no provision has been made in the estimates. I am told so. I am sorry I said he was not paid. I thought no one was paid.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

When has he retired ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I am not quite certain of the date. I do not think it took very long for him to retire but I will find out the date.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Might I raise just one point ? The plan that was presented in 1959 is the Ten-Year Plan. Three years have already elapsed but my point is that that is no disadvantage at all, because

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඒ. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

in India the final report of the Planning Commission was presented to the nation in December 1952. That was the first Five-Year Plan. It contained the detailed framework of the first Five-Year Plan from the year 1950-51 to 1955-56. Two years later the detailed plan was submitted. So there is no difficulty. It is possible here to correct these figures and present a plan for at least the rest of the ten years.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

You have to modify it. If you read my Budget speeches of this year and last year you will see that I never talked in terms of implementing that plan to the very letter. I have indicated that with the necessary modifications the Government proposes to continue and to carry on with that particular plan. We are not going to spend three years more re-writing another plan. The question does not arise. We propose to carry on from where we are.

Now as far as the actual work of the department itself is concerned, may I say that our department like any other department is not perfect. No department has ever been perfect in this country in that sense but so far as the work done by this department is concerned we have definitely been able to present this year a Budget which for the first time—I think at least one or two parties on the Floor of the House have accepted it—is the first attempt at conscious economic planning. It may be imperfect. A number of hon. Members, including Members in those parties themselves, have had occasion to tell us in so many words, "We do not think your plan is perfect." But it is a definite, conscious attempt to regulate our expenditure in order to produce the results. Hitherto we have had Budgets with no results at all except glib phrases and talk about various things like "much water flowing under the bridges" or "or flowing under the bridges" or "over the bridges", and so on.

අ. භා. 5.30

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Your Budget is going to be different?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Very different. And we shall see when the results come, when they show themselves before the end of our term of office; that is the correct moment to judge. [*Interruption*]. You can laugh, but we shall see who will have the last laugh.

There is one last matter that I wish to deal with, the one raised by the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera). He said it might be useful if we place the subject of planning above party level and try to discuss it on an all-party basis. This idea was also supported by the hon. Member for Wattegama (Mr. A. Ratnayake). But I do not know whether it is possible to take this subject outside a political philosophy and a political approach. And can you imagine how, on an all-party basis, my good Friend the Member for Yatiyantota and the hon. Leader of the Opposition could possibly meet on common ground even on a subject of such national importance as planning? When even we, in an area and atmosphere of responsive co-operation, have so often to face stones and harassment from both sides: when we see the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) telling us in so many words that the policy followed by my Colleagues here of "Two acres and a cow" would not do, when that is the position, how indeed can one talk in terms of implementing targets? The truth of the matter is that we are at the pre-take-off stage. We have not even reached the bottom of the curve, to start talking of priorities at this stage. Any step which develops our economy is also a step in the right direction, and the point is to make the maximum progress along the correct road. That is the immediate task.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

And I do agree that we have not forgotten the importance of the advice of foreign experts. The fact that we have not had particular individuals here since the death of the late Premier does not mean that we do not value the importance of the importance of such advice. As a matter of fact, we do have one or two Colombo Plan experts now with us associated in the working out of the national development programme.

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன)
(Mr. Leslie Goonewardene)

The Hon. Minister told us, when this Government came into power in July last year, that certain sectoral plans were being prepared.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Three of them.

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன்)
(Mr. Leslie Goonewardene)

Have the others been worked out during this period? How many sectoral plans are ready today?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

With regard to those three, they have been worked out and modified. In regard to others, particular portions have been worked out in conjunction with various departments.

Whether we can have an all-party set-up or not, I will certainly table the documents. There is no secret about these, and I will see that the documents are printed and copies furnished to all Members.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

The Hon. Minister of Finance speaks very glibly of the Ten-Year Plan, but looking through the plan one sees that the late Mr. Bandaranaike who was Chairman of the Planning Council, in the very first sentence of his preface, states:

"This Report aims at providing for the first time a comprehensive plan of development for the Ceylon economy covering both the public and the private sectors."

Now, before this too, I have emphasized that the result of the Hon. Minister's policy, as reflected particularly in this Budget, is to completely eliminate the private sector. He has imposed a ceiling on incomes. Maybe that is the new policy of the Government. That is a different matter altogether. As to whether we are proceeding on a purely socialist programme where the entire development is to be taken over by the State is a question for the Government to decide, but I cannot see how he can, with this method of taxation, implement the programme of the late Mr. Bandaranaike as contained in the Ten-Year Plan, where the private sector is going to have a very important part in development. That should be clear to any person reading the various parts of this Report.

I do not intend now to read every paragraph dealing with this point, but let me point out to you just one or two. At page 76 we are given an analysis of the public and private sectors and told:

"The magnitudes discussed so far are national aggregates covering the economy as a whole. They relate to combine totals of investment to be made by both the public and private sectors of the economy....'

And again:

"Since the performance of the private sector can be closely influenced by governmental policies and measures it is implicit that government policy would be directed towards bringing forth this performance."

Then at page 77:

"Moreover the influence of government policy would obviously not be confined to the public sector. It would embrace the magnitude and direction of investment in the private sector as well. This is indeed implicit in the very concept of planning."

At page 78 we have Table VIII giving the amounts of investment by the Government and private sectors. In respect of tea, rubber and coconuts

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා]

the total investment is over Rs. 1,200 million of which the share of the private sector is over Rs. 800 million, nearly two-thirds; the total investment in housing is Rs. 2,725 million of which the share of the private sector is Rs. 1,382 million, about half. And so the pattern goes.

Now, I cannot understand, with this Finance Bill which states that an individual with an income of more than Rs. 3,000 a month must hand over the excess to the State, and where an individual is being allowed to build only one house, how this portion of the plan dealing with housing, for instance, where Rs. 1,382 million is to be invested by the private sector—not to speak of the contributions of the private sector in respect of tea, rubber, coconuts etc.—is going to be implemented and how the private sector is going to find the money to fulfil the investment targets set for it. I cannot for the life of me see how it is going to be done. Whether the Hon. Minister of Finance is going to give the private sector loans for the purpose, after taking 100 per cent. of their income, is a question that has yet to be answered.

I am not going to argue the point now, but I do wish the Government as well as hon. Members of the Opposition on this side would understand that this Ten-Year Plan is now torn up from page to page, beginning from the preface. It is destroyed. There is no Ten-Year Plan. Let us face that fact. Let the Government come out and say, "We do not want the private sector at all."

I can understand and appreciate the position of the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena). He and the Hon. Minister of Finance are now cooing like doves, and we can hear their cooing on both sides of the river!

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

You object to a bridge between Hanwella and Samanabedde?

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

A better place for it is Biyagama. But I am not talking of that kind of bridge. There seems to be a closer friendship between them as far as political ideas are concerned. It is well and good; I am not objecting, but let it be quite clear as to what we are going to do. Let the Government say, "We do not want the private sector, we are going to nationalize everything". Let us understand that. Why do they not say it quite openly?

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

My grouse is that they do not say it openly.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

It may be your grouse. It may be the grouse of the Marxists on this side of the House. It may be the grouse of some on that side of the House. It may be the grouse of many on that side of the House who want the private sector, although this Government is abolishing it. It may be the grouse of Mrs. Bandaranaike herself if she understands that the private sector is essential as far as her political philosophy is concerned.

ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட)
(Mr. Stanley Molligoda)

Who said it?

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

That is my point: you are abolishing it without saying so. Say so and abolish it, then we will know where we are. That is the point I want to stress, that there is no Ten-Year Plan existing now. According to the policy of the late Mr. Bandaranaike, 70 per cent. of the expenditure in this country is to be by

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

the private sector. It may be largely on consumption, but Mr. Bandaranaike hoped under the Kaldor scheme to channelize a large portion of that into productive and capital expenditure. You have given that up, maybe because you do not want to increase the price of rice or maybe because you do not know how to cover the deficit. You want money. But let us face the fact that there is no Ten-Year Plan, as envisaged by Mr. Bandaranaike.

You are, therefore, not following his policy. You are following a new policy. You are following a policy which is feared by the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera), which is feared by the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena), who was sent out of the Cabinet by Mr. Bandaranaike.

The hon. Member for Avissawella says that Mrs. Bandaranaike left her house and went to Balangoda because she was opposed to the Paddy Lands Act. That is the way she thinks. There is no doubt about it, and it will serve no useful purpose to hide it. We know that she believes in the private sector. Does she know that the private sector is being eliminated? I hope she will read this Debate. I hope she will read this portion of my speech.

The present policy of this Government, of which she is the head, is totally opposed to the policy of the late Mr. Bandaranaike as laid down in the Ten-Year Plan, and the private sector knows that they will make no contribution towards production and towards increasing the national wealth of this country. Let us, therefore, get together, if necessary round the table, and discuss a new plan.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

It is seldom that we see the hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) agreeing with the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera). At least they agreed on one thing, that we should sit down now and formulate a new plan. Whether they will succeed in doing so, to save the private sector or to create a public sector, one does not know, but apparently they both want to create a new plan by sitting round the table.

I always find that whenever you get involved in this argument about the private sector, you start arguing in a vicious circle. On the one hand, the argument is on the basis that, inasmuch as this Government is socialist and has a programme of nationalizing ventures progressively, therefore this is a disincentive to foreign capital as well as to local capital. On the other hand, the argument is that taxation is one of the things which also acts as a disincentive to the capitalist in the private sector. Therefore, they argue, you must reduce the taxation and take away these restrictions in order to give capital a chance of making investment. And yet, when capital was given the chance of making investment, we did not really see very much in the form of investment of that capital. So that, really we move round and round in circles, and ultimately the argument comes to this: Remove your taxes, give the capitalists a chance to invest, and if they do not invest, you and your plan will both be destroyed once and for all.

As far as the actual argument itself is concerned, it does not tell us anything, although the hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) is, in a very neat and logical way, pressing once again his plea. He says that the Ten-Year Plan contains definite room for the private sector. That is true. Indeed that was one of our difficulties, inasmuch as one does not know how one can have control over an element which is beyond control. Indeed one cannot understand how it is possible to have an area laid down for the private sector which is capable of being made to conform to

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

definite limits. For example, we would like to have so many houses built. But in what form does the Government control the private sector and tell them, "Now please see to it that so many houses are built this year and so many houses next year"? I believe these are some of the problems that exist.

It is quite true, as far as the Ten-Year Plan is concerned, that there are targets set out. If I may put it in that way, it is almost on the basis of voluntary targets. These targets, if followed, will certainly help in the growth of the national economy. But, if not followed, the Government cannot sit back and say, "At the risk of protecting the private sector, let us do nothing."

අ. භා. 6.45

There is one last point that I should like to make, now that the private sector has come into the discussion. We have been told time and again: "You are talking about foreign capital coming into this country. Has anything comein in spite of all the inducement that you are talking about?" I myself, in the course of the Budget speech, referred to the fact that 150 applications had been received for the establishment of new industries. I am in a position to report to this House that the first of these inquiries has now reached fruition, and arrangements will be made by a commercial concern from West Germany to produce instant tea. It will be a joint venture with the Government of Ceylon. The capital invested is going to be of the order of Rs. 3 million.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

The hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) made certain statements against the Hon. Minister of Finance in regard to national planning. May I point out that I am in complete disagreement with the hon. First Member for Colombo South and also with the Hon. Minister of Finance. If the Hon. Minister of Finance thinks he can invite foreign capital and play about with it as he wants, I must tell him that he is not big enough for that.

The cry in Asia has been to drive out foreign capital. That has been the national movement in Asia, and Asians have struggled to drive out foreign capital from their countries and to see that local capital was promoted, to see that society functioned under a nationalized structure. Today, however, the Hon. Minister of Finance has taken a new turn. He has reversed the process which Mr. Bandaranaike initiated. It was Mr. Bandaranaike's policy—the people accepted it in 1956 in the form in which it was set out in the manifesto of the Mahajana Eksath Peramuna, Mr. Phillip Gunawardena being one of the Ministers—to set up a national Government under which national capital would be promoted and foreign capital driven out as much as possible.

It is clear that the aim of the present Government is to invite foreign capital for purposes of development in this country and to protect such foreign capital. That type of policy and planning will promote neither the national interests nor socialism in this country. I, therefore, strongly object to the attitude of the Hon. Minister of Finance, however much he may declare that he will safeguard the rights of the people. It is foreign capital that come to this country with certain safeguards. I strongly object to the policy of the Hon. Minister of Finance.

"25 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,63,363ක මුදල් උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

25 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent expenditure, Rs. 18,000

"25 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 18,000ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

25 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Head 26.—Government Tourist Bureau

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 228,395

Sub-head 1.—Cadre and salaries, Rs. 133,510

මාකන්-මාකර් මයා.

(ஜனப் மாக்கன் மாக்கர்)

(Mr. Macan Markar)

I move, "That the Vote be reduced by Rs. 10".

It does not really matter whether the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Defence and External Affairs is in this House, although he appears to be in a mighty hurry to get his votes through, little realizing that by taking more of the time of this House he will leave less time for the tail-enders.

My purpose in speaking on this Vote is to refer to a discussion that took place in this House on a Supplementary Estimate for Rs. 110,044 in the last Session of Parliament. This amount was to cover Government losses incurred on rest-houses during the years 1954-55, 1955-56 and 1956-57.

In the course of the discussion certain erroneous statements—perhaps *bona fide*—were made by the hon. Member for Ratnapura (Mr. D. P. R. Weerasekera) which I feel should be corrected in the House in fairness to the officers concerned.

The hon. Member for Ratnapura has been entrusted with the task of studying tourism by the Government Parliamentary party and I believe that he made a tour of the Western Europeon countries in order to gain more knowledge and experience with regard to this subject. I feel that hon. Members should realize that whenever they make statements in this House against public servants they should avoid casting aspersions on them with regard to the performance of their duties and they should exercise great care in verifying the facts before they come before the House. We should realize that speeches made by hon. Members on the Floor of the House are privileged, and in case we make libellous or defamatory statements on the Floor of the House against public officers, these officers cannot have recourse to the law.

As hon. Members are aware, the Tourist Bureau has been in turmoil for the last so many years. This is due to the fact that whereas the Assistant Director, against whom I have nothing to say, has always continued to be an Assistant Director, the post of Director was manned by a Civil Servant from time to time. Invariably all these Civil Servants who were appointed from time to time to be in charge of the Tourist Bureau found it difficult to carry on because of the lack of cooperation, which was not forthcoming due to the frustration suffered by the Assistant Director. When a particular officer is kept more or less permanently in the post of Assistant Director, it is natural for him to feel that there is little opportunity for his services being recognized and his being appointed to the post of Director. As a result there is naturally likely to be a lot of bickering between the assistant and the chief. This has been so for the last several years and I am glad that the Government or at least the Hon. Prime Minister seems to have realized that the only way to solve the problem is to appoint the Assistant Director as the Director of the Tourist Bureau. However, this gives rise to new problems for the future.

With the abolition of scheduled posts for Civil Servants it is now possible for public servants who are not Civil Servants to aspire to

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[මෘකන්-මෘකර් මයා.]

those posts previously held by Civil Servants. If an assistant who does not happen to be a Civil Servant aspires to the post of his chief and becomes the head of that particular department, the man below him might adopt the same technique or *modus operandi*, that is, he might try to make the position of the present head of the department uncomfortable by creating a rift in the department by setting up certain employees against others, with the result it may well be that the head who is a Civil Servant may have to vacate his post or may have to be appointed elsewhere.

I have nothing against the appointment of the Assistant Director to the post of Director of the Tourist Bureau. I believe Mr. Cedric Senaratne has been appointed to the post of Director. I feel this appointment might encourage other subordinate officers also to aspire to such posts not with the efflux of time but by resorting to underhand means. They might try to make things very uncomfortable for the head of department. This is a matter which the Government should consider.

In the course of his tour of Europe, the hon. Member for Ratnapura had met one Mr. Bovani who is the Regional Manager for Asian countries of the Hamilton Wright Corporation, which was at one time advertising for the Ceylon Tourist Bureau. I am told that the Tourist Bureau had a contract for Rs. 250,000 with that particular organization at one time. But when the present Director of the Tourist Bureau, Mr. Derrick Aluvihare, assumed office he had that contract revoked or rather he did not have it renewed. So naturally there would have been some ill-feeling between the manager of that particular organization and the Director of the Tourist Bureau. When the hon. Member for Ratnapura was in Italy he had been wrongly briefed by this organization and without verifying what was disclosed to him he had unfortunately made this statement on the Floor of the House. His statement was actually derogatory of the members of the staff of the Tourist Bureau including the Director.

The hon. Member for Ratnapura made an allegation that there was blackmarketing going on in the Tourist Bureau in foreign currencies, namely, sterling and dollars. Before He made that allegation on the Floor of the House I feel that he should have first brought that to the notice of the Minister who was in charge of that department at that time and seen that action was taken against any officers involved.

The hon. Member also referred to an artist who, he alleged, was doing private work despite the fact that he was employed by the Tourist Bureau. He alleged that this artist was doing work outside on private contracts. But I am informed that this is not so, though of course, I understand he had been doing work for other Government departments.

Then he made an allegation that the Chief Clerk of the Tourist Bureau was running a taxi service of his own and making profits. But there is no evidence to show that this particular clerk had in fact run a taxi service, or owned or had any voice in the running and management of taxis. I believe no proof was adduced in support of this allegation.

අ. භා. 7

There was the other allegation made that the superintendent of rest-houses had raked out a commission on the purchase of crockery and linen for the various rest-houses. This is not true because all crockery for rest-houses was purchased from the Government Ceramic Factory, and linen from the Government Stores.

The fifth allegation was about the provision of electricity to the Kalkudah Rest-house, in regard to the wiring of the building. It was alleged that this had cost Rs. 11,000, that the work had been entrusted to a private contractor and that the Director and some others had raked out a commission. This is false because actually

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

the wiring was done by the Department of Government Electrical Undertakings at a cost of Rs. 1,580.12. As a matter of fact electricity in that rest-house was functioning a couple of months before the discussion on the Supplementary Estimate took place.

Sixthly, there was a reference to a call-girl racket and it was stated that certain members of the Tourist Bureau were providing women to tourists and so on. There was of course an incident in Kandy where some Italian tourists were found with two other girls in a hotel room in Kandy. On enquiries made it was found that no officer of the Tourist Bureau had anything to do with this particular call-girl racket.

I would next come to the allegation which was made by the hon. Second Member for Colombo Central (Mr. Keuneman) in which he stated that there were huge losses incurred by rest-houses since 1954, whereas prior to that they were run at some profit. The actual position is this. When the accounts for 1952-53 were prepared, no deduction had been made on account of depreciation of equipment, furniture, etc. with the result that the profit and loss account for those years presented a picture which was brighter than what was actually the case, whereas in subsequent years allowances for such depreciation were made and the losses are indicative of the true position in regard to the running of rest-houses by the Bureau.

In any case, I for one cannot understand why Mr. Derrick Aluwihare who was till recently the Director of the Tourist Bureau should be blamed for the losses in the running of rest-houses which occurred in the years 1954, 1955 and 1956, long before he came into office. Furthermore, even assuming that there were losses, I believe that, in most countries it is the practice to subsidize certain hotels which cater to tourists so that by such subsidization tourists would be attracted to such country. I do not know whether there is really any reason to find fault even assuming that we were losing in the running of these rest-houses, and whether it is imprudent for us to run such rest-houses at a loss provided we are able to attract sufficient tourists to this country.

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன)
(Mr. Leslie Goonewardene)

If there is a field in our economy to which the need for planning is self evident I think that field is the field of tourism. Not only is planning necessary in order to develop tourism from the point of view of attracting tourists or providing them with the necessary facilities here, but in the field of tourism you also see the need for inter-connection in this planning. The plan in connection with tourism has therefore got to be an inter-connected plan.

We talk a lot about tourism but we fail to realize, and I think the Government has so far failed to realize, that the success of the tourist industry in this country depends on our ability to co-ordinate the development in different sectors of tourism, if I may put it that way, or in the different aspects of the problem. For example, we hear very much about the need for improvement of hotel accommodation in this country. There is no doubt that if we are to attract more tourists we will have to provide better and more accommodation in our hotels. But corresponding to that and connected with it, there is the other side of the problem, that is, that our hotels cannot run economically unless there is sufficient occupancy. Generally it is expected that about 80 per cent. occupancy is required if a hotel is to be run economically. I believe it is the Galle Face Hotel that has that amount of clients. In the rest of the country the occupation in some of these hotels is of a much lower order. If that required degree of occupancy is to be obtained it is necessary that there should be a corresponding number of tourists. Otherwise you will not get enough hotels running sufficiently economically.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.]

The problem of improving hotel accommodation in this country is connected with the problem of getting a larger number of tourists. That itself is connected with a number of other matters ; not merely with the advertisement of the charms of Ceylon in selected areas which are likely to bring results, but also with the starting of tourist centres where bookings of inclusive tours or of groups can be made in order to bring those tourists to this country.

Similarly with planning in other sectors so also in tourism, it is necessary not only to have a plan but also to check up with that plan, and, perhaps vary it from year to year, because it is only a tentative plan that can be arranged year by year. The success of such a plan will have to be checked and on the basis of experience that plan will have to be altered as you go on from year to year.

In the field of tourism there are a large number of aspects which come into it, such as providing special facilities for tourists including removal of unnecessary difficulties regarding Customs, visas, and so on. The Government will have to make a definite decision as to what the tourists areas are in this country where special tourist facilities can be provided, and go into the question of getting the co-operation of the people in those areas by creating a tourist consciousness, and utilizing the services of the local authorities in those areas. In fact there are so many different aspects of this matter if we are to develop tourism seriously, because, as I had occasion once before to remark in this House, tourism in the modern world has become not only a very specialized industry but also a highly competitive one. Unless we are able to proceed with our tourism in a really scientific manner, it would not be possible for us to succeed.

In this connection, a very valuable report—I think, the House has already been informed of this—was produced in 1959 by a gentleman called Kovach, which contains very many valuable recommendations ; I believe, there are 42 recommendations. I do not know whether the previous Minister who was in charge of tourism had given his mind to this Report. I do not know whether the Hon. Prime Minister who has now taken charge of tourism has ever read this Report.

I wish to point out that there were 42 recommendations in this Report, and the first recommendation was that a person experienced in tourism with the necessary qualifications should be appointed as Director of the Tourist Bureau. I do not know what the Government is doing in this connection. As far as I am, concerned, I do not mind whether it is a Ceylonese or a foreigner. All that I am concerned with is that an experienced, fully qualified, person should be appointed to that post. I do not care if he is not a Ceylonese. If we have a suitable Ceylonese let us appoint him to that post ; if we do not have one let us get somebody from abroad.

And the first task of such a Director of tourism, along with such advice as he may be able to get locally, will be to draw up a plan for tourism. According to our so-called Ten-Year Plan we are supposed to earn, at the end of ten years, about Rs. 40 million per year on tourism. But absolutely nothing has been done to work out any kind of a plan in regard to the tourist industry. If that plan is to be worked out, it must be worked out by people who know something about it. That is why it is essential that a qualified person should be appointed as Director to that post.

In the newspapers—I do not know how far it is true because many of the things that appear in the press nowadays are false—it was stated that the Government intends sending two people abroad to study tourism. That is all very good. I am sure that when these trainees have received their training and come back they will be able to perform a very useful function in Ceylon, if there is any tourism left by that time.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

The most important thing today is to work out a plan of tourism and try to implement it and correct it as we go along. But in order to work out that plan, the first preliminary step is to have a qualified Director of tourism. That is the first of the 42 recommendations in that Report of Mr. Kovach.

Now that the Hon. Prime Minister has taken over tourism, I would earnestly request her to do a very simple thing, that is, to read and inwardly digest that Report—that is the first thing, if she can find the time despite her multifarious duties—and act on recommendation No. 1, leaving the other 41 recommendations for the future.

අ. භා. 7.15

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

The Sitting is suspended for 5 minutes.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදින්, අ. භා. 7.20ට නැවත පවත්වන ලදි.

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன)

(Mr. Leslie Goonewardene)

As I was pointing out, I was requesting the Hon. Prime Minister to read the Report of Mr. Kovach, which is a very valuable Report, and at least follow recommendation No. 1, which is the appointment of a qualified Director, and then proceed to produce with the assistance of that Director a plan for tourism in Ceylon. I think if she does that she will be setting a good example to the other Ministers, that is, if she is able within a very short period to produce a so-called plan for the tourist industry.

විජයබාහු විජයසිංහ මයා.

(திரு. விஜயபாஹு விஜயசிங்ஹ)

(Mr. Wijayabahu Wijayasinha)

I will not take very long, only a few minutes. I see from the Estimates that the provision made for tourist development and publicity abroad is Rs. 375,000. This includes a vote for the operation of the Guides' Ordinance. I must say that to my mind this vote is inadequate.

In the first instance, Government after Government has been treating this industry very lightly. Tourism is the one industry as was pointed out by the hon. Member for Panadura (Mr. Leslie Goonewardene) that we could develop for the benefit of our economy. I sincerely trust that this department, which has now been taken over by the Hon. Prime Minister, will be given considerable aid and devoted attention by her Parliamentary Secretary, the Hon. Minister of Finance. If he does take an interest in this subject, I have no doubt that we could reap a considerable amount of revenue from the tourist industry.

I have from time to time spoken on this subject in this House. I even mentioned in the course of my speech in the Second Reading Debate on the Budget that Italy earned foreign exchange to the total value of 657 million United States dollars from foreign visitors, which enabled her to finance about 70 per cent. of her imports. India has forged ahead now. India has a Tourist Promotion Centre in Ceylon and any Ceylonese going to India is given a tourist introduction card by this Centre. On his presenting this card he is afforded certain facilities in India.

For tourists who come to Ceylon, whether we take them to Avissawella or Mirigama or Dompe, it is our duty to provide them some kind of introduction so that they may be received by the people in a cordial manner. That would give them a sense of security while they are here.

There are two classes of tourists, namely, the transit passengers in ships and those who come here to spend a holiday. In most countries when a passenger liner arrives at a port the Government Tourist Board officials go on board the liner and contact the passengers and then conduct them in waiting buses on a tour round the city. In that way the country earns some revenue.

Then there is the other class of tourist who comes here on holiday. People from Australia and other

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[විජයබාහු විජයසිංහ මයා.]

countries closer to Ceylon would like to come and spend a holiday in Ceylon. But sufficient publicity is not given in regard to the facilities that we could afford and the tourist attractions available in Ceylon. On the contrary, there is a certain amount of false propaganda carried on outside Ceylon that everything is not well in Ceylon and that there is no security even for the tourist, and so on. Therefore, one important feature in our advertising campaign should be to assure the tourist that this country is not in turmoil, that there is peace and security for the tourist to spend a holiday in Ceylon.

I am glad to find within the Ten-Year Plan a target set for the promotion of tourism and the intensive utilization of our travel facilities at a profitable level, prior to any major expansion of the tourist industry. I hope the Government will take this matter very seriously.

Another matter I wish to mention is that our missions abroad should be harnessed to do propaganda for Ceylon. I have visited many of our foreign missions in many countries but I hardly saw any kind of propaganda or attempt on the part of our embassies abroad to advertise Ceylon not only in regard to tourism but also in regard to our products. They do not exhibit posters that are sent to them from Ceylon. They are kept in pigeon-holes and perhaps used as wrapping paper instead. Our foreign missions must be properly supervised if we are to succeed in this venture.

The hon. Second Member for Batticaloa (Mr. A. H. Macan Markar) probably has been in close touch with the tourist trade, he himself being a gem merchant in Colombo. He must be feeling the pinch because he is unable to do much business nowadays. He has gone deeply into the actual working of the Tourist Board, and he has brought to light various shortcomings that exist there.

The first question that we must address our minds to is the appointment of a responsible Director. If we appoint a responsible Director of the Tourist Bureau I have no doubt that all those shortcomings, if they do exist—I understand that they do now exist—can be corrected without delay. I find that provision has been made again in the estimates for a Civil Servant. With all respect to Civil Servants, I must say that they have not been very much of a success as Directors of the Tourist Bureau.

The present Acting Director has over twenty years' experience in the Tourist Board. He is the Assistant Director. He has been specially trained abroad. I cannot see why the Government should not make use of his services and give him a trial for two or three years by appointing him as the Director and let him deliver the goods. I would earnestly request the hon. Parliamentary Secretary to consider his case. I would also urge that other officers too be trained abroad to assist him or to take his place later. I am not holding a brief for that officer but I must mention that when a man's abilities are not harnessed, specially when he has been trained abroad to do that particular kind of work, he becomes frustrated. I would even go to the extent of requesting the hon. Parliamentary Secretary to delete the existing provision for a Civil Servant in the Estimates. Of course, that does not mean that I have no regard for Civil Servants. But the post of Director of the Tourist Bureau is a specialized job and a specially qualified person should be appointed to that post.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Like the *karawadu* merchants!

විජයබාහු විජයසිංහ මයා.
(திரு. விஜயபாஹு விஜயசிங்ஹ)
(Mr. Wijayabahu Wijayasinha)

I hope the hon. Parliamentary Secretary will consider these matters, and I am sure he will deliver the goods before the next Budget.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

There was a disquieting report some time ago that the Tourist Bureau intended to hand over some of the rest-houses which they were running at a loss to private individuals or to private companies. We would like to know the truth about that matter.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

That will not happen, that was only a report.

අ. භා. 7.30

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

We are glad to hear that. As a matter of fact we know that certain rest-houses are being run at a loss because of the sad bungling on the part of officers of the Tourist Bureau.

I want particularly to refer to the case of the Bentota Rest-house. This is one of the rest-houses that can easily be run at a big profit, but the Tourist Bureau's attitude in the past towards this rest-house was to deprive it of the various amenities that could make it an attraction to tourists. This rest-house provides a case where the Tourist Bureau did exactly the opposite of what such a Bureau should do: instead of encouraging tourism it started discouraging tourism because the Director or somebody in the office did not like the resthouse-keeper there for his alleged political views—[*Interruption*]. Let me remind the hon. Member for Hakmana (Mr. Roy Rajapakse) that the whole trouble arose when the resthouse-keeper put up in a prominent place a picture of the late Mr. Bandaranaike, and somebody in the Bureau did not like it.

We hope that under a new Director there will be better prospects for the tourist industry in this country.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

While endorsing all that the hon. Member for Panadura said about the Kovach Report, there is one matter I want to ask the hon. Parliamentary Secretary about. On a previous discussion on rest-houses, which became a discussion generally of the merits and demerits of the Tourist Bureau, the hon. Member for Ratnapura (Mr. D. P. R. Weerasekera) made certain allegations that there was some kind of exchange racket being worked through certain agencies in the Bureau itself. Now, I have not heard these allegations repeated subsequently, but I gathered that some investigation was made. Every officer in the Bureau would be very glad of the opportunity of having this cloud that rests upon them lifted, because none of them would like the stigma of being thought to be connected with some kind of racket whether it be a racket in regard to taxi-cab services or exchange rackets. From that point of view, if in fact an investigation has been made—I gather that an investigation was made by the Department of Exchange Control—it would be a good thing if the hon. Parliamentary Secretary would tell this House what the results of that investigation revealed, whether in fact it showed that there was such a racket, and if there was, who were the people responsible and what action Government intends to take in regard to the matter. I am only proceeding on what was stated here within the precincts of the House by hon. Members, particularly the Member for Ratnapura (Mr. D. P. R. Weerasekera) on the last occasion we debated the subject of the Tourist Bureau.

In regard to certain references made by my good Friend the Second Member for Batticaloa (Mr. Macan Markar) he is always very, very fair in the remarks he makes. We may disagree with regard to his views on certain matters, but I have never found him unfair to officers. I was

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

therefore surprised when he permitted himself to make one statement that if a particular appointment goes through in the Tourist Bureau it might encourage some of the staff to manoeuvre against their superior, the head of the Bureau, and might encourage the kind of pursuit of promotion prospects by manoeuvring against the superior. I do not know what particular persons the hon. Member had in mind, but certainly any person who happens to get advancement in the Tourist Bureau immediately after this Debate is over or one who got advancement just before it started

---

මැකන්-මැකර් මයා.
(ஜுஞப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

What I said was, now that there are to be no scheduled posts, there can be similar manoeuvrings by subordinates against the head of the department, subordinates who have served for a long time in the department who think they are fit for promotion but were unable to get promotion because of the Civil Service.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I do not know whether the explanation has in any way clarified the situation, but I hope he is not making an adverse criticism of any particular officer.

මැකන්-මැකර් මයා.
(ஜுஞப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

No. I have not heard anything against them.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

We have discussed the Bureau in the past and I have been saying very hard things about it, but I have discussed policies, and hon. Members generally make it their purpose to discuss policies, the set-up of the Bureau, the misdemeanours of Government policies in regard to the Bureau, particularly in regard to neglect, and wrong policies adopted by the hon. Member for Dambadeniya when he was Minister.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

He had no policy.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

It was neglect over a period of time. We pointed out these things when he was Minister and criticized his policies or lack of policy. Now the Hon. Prime Minister has taken the Bureau under her care, and it is in fact something that is going to be somewhat of a headache to any Minister who touches it. Be that as it may, let us hope that the fact that the Prime Minister has taken it over will result in better things for tourism in this country.

I do not want to cover the same ground that was covered by my hon. Colleague from Panadura (Mr. Leslie Goonewardene) about the need for planning and making use of the very valuable Kovach Report. It comes from sources which we do not normally approve of—American sources —but what might otherwise have been thought to be a danger in such reports is missing in this ; it is a very valuable report and I cannot better conclude my remarks on this vote than by making a plea for adoption of the very practicable and valuable suggestions made in it.

ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட)
(Mr. Stanley Molligoda)

The hon. Second Member for Colombo South talked about racketeering. I too want to comment on racketeering in the gem business. There are touts in Colombo who take tourists to particular gem dealers in

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Colombo who sell synthetic stones as genuine ones. Certain tourists who came to this country from France and America had bought such " gems " in Colombo. I am not accusing the reputed firms such as the one in which the hon. Member for Batticaloa is associated, but there are certain Colombo dealers who are engaged in this racket. Certain Americans and Frenchmen were victimized in this racket, and they had made complaints to various people in Ceylon.

I would like to say that the gem specialist, or the person who does this work for the Government, is not a gem specialist at all. He knows next to nothing about gems. If the hon. Parliamentary Secretary wants to get a gem specialist, he has to look for a man who has been dealing in gems in the gem-mining area of Ceylon. Unless and until that is done, I think Ceylon will lose not only in respect of its tourist industry but also its gem market.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

What I have seen during the last few years is that the rest-houses are absolutely filthy. If you go to the Hambantota rest-house, you get down into the kitchen. If you go to the Tissamaharama rest-house, you get down to the ladies' bathroom. These are places where you expect tourists. I can understand the people of Ceylon being accustomed to this sort of thing, but a tourist who comes to either the Hambantota rest-house or the Tissamaharama rest-house will not come within 500 miles of Ceylon on a second visit.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

The Hambantota rest-house is run by the Urban Council, the Tissamaharama rest-house by the Tourist Bureau.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

It is so with most of our rest-houses, whether run by the Tourist Bureau or by the local bodies—which are much worse—or by the Government Agent. I cannot understand what has happened to the management of these public places. If you go to the Ambalangoda rest-house today you will find that you cannot step in and stay there for five minutes.

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)

It smells.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

There are no serviettes, no curtains, no bedsheets, no mattresses. I do not know what the intentions are of the people who run these places. For whom are they running them? So the situation arises, firstly, from the point of view of accommodation. This country does not provide what the tourists want—cleanliness, purity of food, proper service. The servants are not dressed. The families of the rest-house keepers loaf about the rest-house. I can understand if these places are kept for people like the hon. Member for Hakmana (Mr. Roy Rajapakse). Probably he might like to see them even worse. But we want tourists. I am talking about the tourists who want to come and spend money here and who are used to better conditions.

The Hon. Minister of Finance lived in the Savoy Hotel and he knows how clean places like that are. It is an invitation to people to go and live there. You, Sir, will be living there very soon, possibly for the first time, and you will see the vast difference between places which attract tourists and places which are meant to attract tourists in Ceylon. That is the first point I want to make, that is, that if you want tourists, if you

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.]

want people of that class to spend money in Ceylon, the rest-houses must be clean, they must be well managed by the employees, who must be kind and courteous, and they must provide good food and living conditions.

Secondly, tourism does not begin in the rest-house. That is the place where tourism ends. It begins with your Government, with your social conditions, with conditions of peace and security. It begins in the harbour, with the private sector, with the gem merchants. There must be something that people come to this country for. The rest-house is only the place where they live. Unfortunately, in this country we have had—I am not blaming the Government—since 1957 communal troubles. We in Ceylon know that it did not mean much, except during the first few days of the riots of 1958. But what do the newspapers report out of Ceylon? "Dead bodies are flown from Jaffna to Colombo".

අ. භා. 7.45

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

All lies.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Lies, but these people see it in print. We must correct that. I met some people who came by steamer. The whole time they were being informed: "Do not get down in Colombo. People are being shot and killed. M. Ps are being put into gaol." You know what an important person a Member of Parliament is, as far as the tourist is concerned. If you hear that in England, in the House of Commons, 17 Members of Parliament have been taken to gaol and detained, who will ever get down there? That is what is being said about Ceylon.

අ. භා. 7.45

So you must begin there. Ceylon must attract people to its shores by an improvement in social conditions and standards, by political stability. There must be attraction for people to come to this country, either to play golf, or to spend a holiday in Nuwara Eliya, or to go and see the jungle. People do not come here for nothing. They do not spend here for nothing. They must have some attraction. Therefore, those factors must be considered. One cannot blame the Tourist Bureau if tourists do not come here. There are other factors conditioning the visit of tourists to this country.

Thirdly, I want to raise the question of the employees in the rest-houses run by the Tourist Bureau. If there is any form of slave labour in this world, I think it is the employees in the Tourist Bureau rest-houses. We farm out the rest-house to the rest-house keeper. He employs the whole staff and he pays them whatever he likes. There are no hours of service. I was living in a rest-house during the Ratgama by-election, the Hikkaduwa rest-house. If you go there at 2 or 3 o'clock in the morning, you will find the same person who served you at 12 midnight or at 7 o'clock in the evening still working there. He sleeps in the verandah, has no hours of service, no rates of pay. Even the tips we give them have to be given to the rest-house keeper. It is so in every Tourist Bureau rest-house. That is the point that the Hon. Minister of Finance should look into. As far as the Tourist Bureau is concerned, he can consider the conditions of the employees in these rest-houses. They have complained to me. They must have complained to others too. The hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) must have had several complaints from employees.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

There is the question whether the contribution to the Employees' Provident Fund should be paid on their behalf.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

So I would like to make a special plea on behalf of these employees of the rest-houses of the Tourist Bureau.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

I am not satisfied that this Government is taking this subject seriously. I do not see how you can entrust the Tourist Bureau to the Hon. Prime Minister. The busiest person in this country has been entrusted with the task of building up the tourist industry in Ceylon. How can she do it? Even if we assume that the hon. Parliamentary Secretary is the one who will really do that job, still he is probably busier than the Hon. Prime Minister.

I think this is an important industry, one from which we can obtain a substantial amount of money. The moment a person goes abroad everybody there talks about the beauty and charm of this island. As a matter of fact, the Hon. Minister will do well to spend a day in Cairo to find out the new technique that they have adopted to give people a general idea of the history of the Pyramids as spoken through the mouth of the Sphinx. It is most effective. It is done by means of various loudspeaker arrangements. A small charge is made, and the performance extends for about two hours. A fairly broad history of Egypt and of the Pyramids is given. The surroundings are suitable, the light arrangements pleasing. It is most impressive. Large numbers of tourists flock to that place.

There are various ways in which people can be attracted. I agree with the hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) that we must provide the necessary facilities. That we must do. But I do not see how the Prime Minister, in the midst of her multifarious duties, is going to devote any time at all to this job. With what results, Sir? I think she should hand it over to a person who can devote some time to it.

We are giving a substantial sum of money to an utterly useless organization called the Hamilton Wright Corporation in the United States of America which is potentially, perhaps, the most fruitful place from the point of view of attracting tourists who can afford to spend some money here. I think the hon. Leader of the House will bear witness to the fact that we did a small amount of propaganda for tourism and actually encouraged three or four people to come to Ceylon; they were hesitating about coming to Ceylon.—[*Interruption*]. I am only pointing out the potentialities of that country. I think we are only wasting money by handing over the work of advertising Ceylon to the Hamilton Wright Corporation. I saw a small booklet about the great work this organization is doing for other countries but so far as our country is concerned they are doing nothing at all.

As far as we are concerned, you issue one poster once in a blue moon and then you rest satisfied thinking that tourists are going to flock here because of one poster. Admittedly two or three very good posters have been put out but we must follow them up, and literature must be continuous and effective from the point of view of tourism. It is an expert job.

I remember visiting the W. A. T. A. (World Association of Travel Organizations). They have been writing to the Ceylon Tourist Bureau asking for elementary information about Ceylon. They told me that for one year they have got no information. So how are you going to attract tourists? Please take this matter seriously and entrust it to someone who has the time to do it. If you cannot find someone I do not mind your creating another Ministry for the purpose, but please do not make a joke of this by handing it over to the busiest person in the Cabinet to run the tourist trade.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

If a private individual employs three or four employees he should make a contribution on their behalf to the Employees' Provident Fund. What about the case of employees in rest-houses ?

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)

The Tourist Bureau was the subject of much discussion even on the occasion of the last Budget Debate. In point of fact, the hon. Member for Welimada (Mr. K. M. P. Rajaratna) who is now serving a period somewhere else, had brought to the notice of this House that something has to be done as regards the post of Director of the Tourist Bureau. As the hon. Second Member for Colombo South (Mr. Bernard Soysa) mentioned, there is a report—however detestable the quarter from which the report comes. This report at least lays down some perspective for the Tourist Bureau. It lays down how the Director of the Tourist Bureau should be recruited. He should not only be an administrative gentleman who has been brought from Anuradhapura after the Padaviya incidents and given a certain post in the Tourist Bureau and safeguarded in spite of repeated requests by this hon. House that his conduct has to be investigated. He has been given a sanctuary after his Padaviya doings. Anyhow, some person who should be able to deal with this problem must be appointed. There is a rumour that some person from outside is to be taken in. Very seriously we should protest if any other person who has been doing private tourism is to be taken inside, when there are more qualified persons in the Tourist Bureau at the moment who, if given the necessary training, will be able to fit into this position.

About the workers, I agree with the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) and the hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene). I do not think, Sir, you spend many days or nights at rest-houses now ! I do not know, it may be due to age, you may prefer the comforts of your home !

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Please speak on the subject !

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)

Anyhow, the employees of Tourist Bureau-managed rest-houses should be provided some form of security like the Employees' Provident Fund benefits.

These are matters I wish to bring to the notice of the House.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The Hon. Prime Minister has taken over the subject and functions of the Ceylon Tourist Bureau now, and certainly many of the matters brought to the attention of the House by the hon. Member for Panadura (Mr. Leslie Goonewardene) will receive very careful attention.

Unlike the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) we have great hopes that under the care and guidance of our Prime Minister tourism in this country will flourish. Of course, we know that sometimes a Committee of the whole House might be able to solve these problems even better. I rather think that the time interval is too short to make any judgment as to whether under her administration, under her Ministry, the subject is going to be dealt with properly or not. Time will show. Certainly I know that the Prime Minister intends to make a very serious study of this problem in order to promote tourism in this country to the proper levels that it should rise.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

I am aware that there is a great controversy in regard to certain questions relating to the appointments within the Tourist Bureau. I do not think it is fit and proper to enter into any arguments now upon the merits or demerits of different individuals who might or might not be appointed. I can only assure hon. Members that very careful consideration will be given to all matters before a selection is made. I trust hon. Members will be satisfied with that assurance from me.

In regard to the question raised by the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) as to whether or not employees in rest-houses should or should not be entitled to Provident Fund benefits I must say that the question has to be looked into, because I have not really gone into that question specifically nor was I expecting it to be raised now. But now that it has been raised I shall certainly go into it and if they are entitled to Employees' Provident Fund benefits by law I shall see to it that they are given such benefits. I think it depends on numbers in individual rest-houses. Some rest-houses may be having less than the required number. However, if they are entitled according to the law they must be given E. P. F. benefits.

One reason why this subject has been placed under the Ministry of Defence and External Affairs, that is, under the Prime Minister, is that there is a certain foreign element as well in this subject, which demands a certain amount of co-ordination both internally as well as abroad.

I agree with much of the criticism about the condition of our rest houses, that perhaps the method of approach is unfortunate sometimes as experienced by the hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene). I am sorry about the discomforts he had to suffer during the Ratgama by-election. Perhaps that is why he lost it! After all, one can only say that these are all questions that will require our attention and will be gone into.

One other matter I wish to refer to is the question raised by the hon. Second Member for Colombo South (Mr. Bernard Soysa). That is in regard to an exchange control racket that was alleged some time ago by the hon. Member for Ratnapura (Mr. D. P. R. Weerasekera). In point of fact, there had been an investigation by the Exchange Control authorities in regard to the substance of that allegation and I must say in fairness to the officials concerned that they had been cleared of the charge. But that does not mean there is an end to the matter. It has revealed that there is some further basis for investigation, not against the employees of the Tourist Bureau but against some other persons outside. I am afraid I cannot go into that matter as fully as I would like to. Of course we all know there are exchange control rackets in all places.

In conclusion may I hope that under the management of the Hon. the Prime Minister the rest-houses will once again be able to enjoy your patronage.

"26 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,28,395ක මුදල් උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

26 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administrative charges —Recurrent expenditure, Rs. 559,350

"26 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 5,59,350ක මුදල් උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

26 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදි.

එකල්හි වේලාව අ. භා. 8 වූයෙන් මන්ත්‍රී මණ්ඩලයට ප්‍රගතිය වාර්තා කරනු පිණිස සභාපති මූලාසනයෙන් ඉවත් විය.

කාරක සභාව ප්‍රගතිය වාර්තා කරයි; නැවත රැස්වීම අගෝස්තු මස 28 වන සඳුදා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සුරාබදු නියෝගය

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

Mr. Speaker, before I move the Adjournment, there is one item, namely, Item 21 on the Order Paper, which I would like to have disposed of today.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

It is not a controversial matter. We have no objection to the item being taken up now.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)

Will the Hon. Leader of the House move the item ?

සුරාබදු නියෝගය

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

On behalf of the Minister of Industries, Home and Cultural Affairs, I move,

That the Order, made under sub-section (1) of Section 21 of the Excise Ordinance (Chapter 42), as amended by Act, No. 49 of 1961, published in *Gazette Extraordinary* No. 12,558 of July 27, 1961, and set out in the Schedule hereto, be approved :—

Schedule

THE EXCISE ORDINANCE

EXCISE NOTIFICATION No. 495

By virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of Section 21 of the Excise Ordinance (Chapter 42), as amended by Act, No. 49 of 1961, I, Maithripala Senanayeke, Minister of Industries, Home and Cultural Affairs, with the concurrence of the Minister of Finance, do by this order direct that, with effect from July 28, 1961—

(*a*) there shall be imposed on malt liquor manufactured in and issued from, any licensed brewery established in Ceylon, a duty at the rate of six rupees and fifty cents on every imperial gallon so issued, in lieu of the duty of three rupees and fifty cents imposed on such liquor by the resolution passed by the House of Representatives on July 4, 1957, and

(*b*) Excise Notification No. 465 published in *Gazette Extraordinary* No. 11,140 of July 4, 1957, be rescinded.

කල් තැබීම

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

කල් තැබීම

යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන ලදින්, ප්‍රශ්නය සභාභිමුඛ කරන ලදී: "මන්ත්‍රී මණ්ඩලය දැන් කල් තැබිය යුතුය"—[ගරු සී. පී. ද සිල්වා.]

අ. භා. 8

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, වාණිජ, වෙළඳ, ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ ගරු ඇමතිතුමා මේ අවස්ථාවේ මෙහි නොසිටියත් එතුමා වෙත කරුණු ස්වල්පයක් ඉදිරිපත් කරන්න කැමතියි. දැනට පවතින බඩු මිල නිසා මේ රටේ මහජනයාට විශාල වශයෙන් විඳින්නට සිදු වන අමාරුකම් ගැනයි එතුමාගේ සැලකිල්ල යොමු කරන්නට මා බලාපොරොත්තු වන්නේ.

සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ ගම්පහ ශාඛාවෙන් නිකුත් කරන ලද රිසිට් පතක් මා වෙත එවා තිබෙනවා. ගම්පහ සී. ධර්මසේන මහත්මයා විසිනුයි මෙය මා වෙත එවා තිබෙන්නේ. සී. ඩබ්ලිව්. ඊ. ශාඛාවෙන් සුදු ලුනු රාත්තලක් රුපියල් 1.39 කට විකුණා තිබෙනවා. එහෙත් ගම්පහ ප්‍රදේශයේ සුදු ලුනු රාත්තලක් විකිණිය යුතු පාලන මිල වශයෙන් පෙන්නුම් කර තිබෙන්නේ ශත 33 සි. ගම්පහට කොන්ට්‍රෝල් මිල ශත 33 ක් ව තිබියදී සමුපකාර තොග වෙළෙඳ ආයතනයේ ගම්පහ ශාඛාවෙන් රාත්තලක් රුපියල් 1.39 කට විකුණා තිබෙනවා. මේ ආණ්ඩුව මේ රටේ මහජනයාට බඩු බෙදා හරින්නේ මේ විධියටද කියා සී. ධර්මසේන මහත්මයා ප්‍රශ්න කරනවා. ඒ රිසිට් එක මා ළඟ තිබෙනවා. එය ගරු ඇමතිතුමාට දෙන්න පුළුවනි.

මා ළඟ තවත් පාර්සල් දෙකක් තිබෙනවා. එකක් යක්කලින් එවා තිබෙනවා ; අනෙක මෙගොඩවැටියෙන්. ජී. රණසිංහ මහත්මයාත්, එම්. ඩී. මිරන්ඩෝ මහත්මයාත්, යන මේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

දෙදෙනා අවුන්සයක් බැගින් කරවල එවා තිබෙනවා. කරවල අවුන්සය පාර්සල් කර මා වෙත එවන අතර මෙන්න මේ විධියේ ලියමනකුත් එවා තිබෙනවා:

මගේ සතියේ කරවල සලාකය වන අවුන්ස එක මේ සමග එවා ඇත. වෙළඳ ඇමතිතුමාටද කරවල ලැබෙන්නේ මේ විධියට නම්, ඔහුටත් ඔහුගේ පවුලටත් සතියකට ලැබෙන කරවල සලාකය ඔහුට කිසිසේත් ප්‍රමාණවත් නොවන එක සත්තකයි. එම නිසා මගේ කොටසද ඔහුට භාර දෙන මෙන් ඉතා යටහත් භාවයෙන් ඉල්ලා සිටිමි. මෙය නිෂේජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේදී ඉදිරිපත් කරනු මැනවි.

මේ කරවල අවුන්ස දෙකම මම ගරු ඇමතිතුමාට භාර දෙනවා.

මේ මාසේ 5 වනදාට පෙර කරවල ලබා ගැනීමට මුදල් තැන්පත් කරන්නැයි කියා ගාල්ලේ දිසාපතිතුමා ගාල්ලේ වෙළෙන්දන්ට දැන්නුවා. අගෝස්තු 5 වනදාට පෙර ගාල්ලේ වෙළෙන්දන් 30 දෙනෙක් රුපියල් 8,000 ක් පමණ තැන්පත් කර කරවල ඉල්ලුවා. අද 25 වනදායි. නමුත් අද වන තුරු ඒ අයට කරවල දීලා නැහැ. මේ විධියටද කරවල බෙදා දෙන්නේ කියා ගරු වෙළෙඳ ඇමතිතුමාගෙන් කරුණාවෙන් අහන්න කැමතියි.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

I am sorry the Hon. Acting Minister of Labour and Nationalised Services is not here but I want to ask him a question and I hope the Hon. Leader of the House will convey it to him. It is very regrettable, according to the information I have, that he has started to discriminate against the Sri Lanka Freedom Party Motor Workers' Union.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி. சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

Who ?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

That Union that was functioning in the name of the Sri Lanka Freedom Party Motor Workers.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

No. no. It is known as the Sri Lanka Jatika Sevaka Pravahana Samithiya.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

At the head of that union was my good Friend the hon. Member for Borella but because the hon. Member for Borella has left or is supposed to have left, although he denies he has left it, but whether he has left it or not, I see no reason why these various corporations should take revenge on those workers. The workers are entitled to have their subscription dues deducted on their pay sheets but apparently because the president has had a little trouble with the Government, why should the union be deprived of that concession. So that sort of revengeful policy should be changed and I do hope that the Hon. Minister will see that an order is issued immediately to put a stop to that and that fair treatment to all unions is adopted.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Even ours.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

All workers' unions.

The second point is this: The Ministry of Health, sometimes the ways of the Minister of Health like the ways of Providence are quite strange. The most efficient medical officer that the O. P. D., Colombo, has had for a long time was Dr. Wanigasooriya. But for no reason that I can think of he has now been transferred to Moratuwa. Now Moratuwa has not even a hospital. As to why he has been transferred, nobody knows. But I can assure you that this particular officer has not only done good work, he has brought order out of chaos at

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා]

the O. P. D. He has actually economized a great deal on drugs and he has put that place into shipshape. For some reason which only the Health Department can give us—it may be that some top brass man did not like him because of his efficiency—he has been transferred without even due notice being given to him. I do want the Hon. Acting Minister of Health to take immediate steps to prevent, say, disaster from taking place.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

I am thankful to the hon. Member for Yatiyantota for raising this question. May I say in connection with the Sri Lanka Jatika Sevaka Pravahana Samithiya that I am only the joint-secretary of that union. The president of that union is a worker, the other joint-secretary is a worker, the treasurer is a worker and the members of the whole committee are workers, but immediately after my crossing over the board has been informed that the union with which I am connected should not be permitted to function as such.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Shame !

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

Never mind, I have no animosity against anybody. After all people do get angry over such matters. However, I have a privilege as a Member of Parliament to express my political views. I have already brought to the notice of the House certain other matters where I was victimized or threatened with arrest and that type of thing. Now this is one such thing.

I hope the Hon. Minister and the Hon. Prime Minister will use their good sense in this matter because I have been functioning in this way from the inception of the Ceylon Transport Board and the late Prime Minister himself was aware of the fact that I have been so functioning for the benefit of the workers at a certain amount of personal sacrifice. But just because a Member crosses over from one side of the House to the other such an attitude, I regret to say, should not be taken.

In this connection, may I also point out that when Mr. Philip Gunawardena, Member for Avissawella, crossed over as a Minister from the Government Benches to the Opposition, no such step was taken by the late Prime Minister. So, similarly, I hope the present Government would honourably use its discretion in these matters and not be vindictive. I would leave it to the House to take whatever steps it thinks it necessary to take to maintain the dignity of trade unions.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Since this question has been raised I would like to strongly support the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) and the hon. Member for Borella (Dr. W. D. de Silva) with regard to the treatment accorded to trade unions by the C. T. B. The S. L. F. P. sponsored trade union was the favoured one——

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

No, no ! I object to that. We were hit at every turn and we had to strike also at times.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)

Please do not interrupt !

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

I rise to a point of Order ! It is a gross mis-statement of facts.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කල් තැබීම

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

It was the favoured one in the past !

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

No, not in the least !

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Was the more favoured one in the past !

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

We were attacked at every turn !

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

They were attacked in the past, they are being more attacked now !

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

You never had a trade union !

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

There is discrimination because the hon. Member for Borella had left the party.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

I have not left the party.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Because he crossed the Floor !

කල් තැබීම

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

I am a member of the S. L. F. P. !

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I apologize—because he has crossed the Floor !

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

That is right !

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

There is discrimination because the National Employees Union is sponsored by the U. N. P. We are not being recognized at all. Not only not being recognized, a new rule has been passed that only unions registered before November last year will be recognized and that a new union must have a membership of 40 per cent. How can we have 40 per cent, when there are already about ten unions ? We cannot appear on behalf of our members at disciplinary inquiries. That is atrocious ! I intend to take up this question fully wnen t he votes of the Ministry of Labour and Nationalized Services are taken up.

If I have harmed the hon. Member for Borella in any way by saying that ne has left the S. L. F. P. I apologize to him.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

I am the Secretary of the party.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I strongly support what the hon. Member for Yatiyantota said and what the hon. Member for Borella said, who is still the Secretary of the S. L. F. P.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කල් තැබීම

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා

(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)

(Dr. W. D. de Silva)

Now you are stating what is correct.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

I do wish that the hon. Leader of the House will look into this question of the C. T. B. *vis-a-vis* the trade unions.

කල් තැබීම

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

I will certainly bring to the notice of the Hon. Minister of Labour and Nationalized Services the matters raised by these strange bed-fellows. I am sure they will all rest in peace !

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලය ඊට අනුකූලව අ. භා. 8.13ට, අද දින සභාසම්මතිය අනුව, 1961 අගෝස්තු 28 වන සඳුදා පූ. භා. 10 වන තෙක් කල් ගියේය.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වාචික පිළිතුරු

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය

1961 අගෝස්තු 28 වන සඳුදා

පූ. භා. 10 ට මන්ත්‍රී මණ්ඩලය රැස් විය. කථානායකතුමා [ගරු ආර්. එස්. පැල්පොල] මූලාසනාරූඪ විය.

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

1960-61 අංක 61 දරණ පරිපූරක ඇස්තමේන්තුව.—[කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු ඉලංගරත්න.]

සභා මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

1960-61 අංක 60 සහ 63 දරණ පරිපූරක ඇස්තමේන්තු.—[අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු ඉලංගරත්න.]

සභා මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

ගිංතොට තුනී ලෑලි සංයුක්ත මණ්ඩලයේ 1959 වර්ෂය සඳහා වූ වාර්තාව හා 1959-60 පරීක්ෂා කරන ලද ගිණුම්.—[කර්මාන්ත, සවදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු ඉලංගරත්න.]

සභා මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

1951 අංක 14 දරණ මෝටර් රථ වාහන පනතේ 168, 192 සහ 239 යන වගන්ති යටතේ කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ ඇමති විසින් සම්පාදනය කරන ලද රෙගුලාසි මාලාවක්.—[ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන.]

සභා මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

1960-61 අංක 62 දරණ පරිපූරක ඇස්තමේන්තුව.—[සෞඛ්‍ය කටයුතු පිළිබඳ වැඩබලන ඇමති වෙනුවට ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන.]

සභා මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

විශ්‍රාම ලත් ඇපොතිකරි එන්. ජී. බී. ද සිල්වා මහතාට විශ්‍රාම වැටුප් සහ පාරිතෝෂික මුදල් ගෙවීම

1. **ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.** (ගාල්ල)
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க—காலி)
(Mr. W. Dahanayake—Galle)

මුදල් ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) 1959 මුල් භාගයේ විශ්‍රාම ලැබූ, යක්කල මුල්ල, අලවතුගොඩ "අනෝමා"හි නිවැසි ඇපෝතිකරි එන්. ජී. බී. ද සිල්වා මහතාට ලැබිය යුතු විශ්‍රාම වැටුප්, පාරිතෝෂික මුදල් ආදිය නොගෙවන්නේ මන්ද? (ආ) ඔහුට ජීවත්වීමට දීමනාවක් ගෙවා නැත්තේ මන්ද? (ඉ) සියලුම මුදල් ගෙවීම ඉක්මන් කරනවාද?

ගරු එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන (කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ වැඩ බලන ඇමති—මුදල් ඇමති වෙනුවට)
(கௌரவ எம். பீ. டி சொய்ஸா சிரிவர்தன —தொழில், தேசியமய சேவைகள் பதில் அமைச்சர்)
(The Hon. M. P. de Zoysa Siriwardena —Acting Minister of Labour and Nationalized Services)

(*a*) Mr. N. G. B. de Silva is not eligible for a pension as he was only an acting unqualified apothecary engaged on daily pay for casual work of an irregular nature. A gratuity of Rs. 600 has already been sanctioned for payment through the G. A., Galle. (*b*) and (*c*) Do not arise in view of reply to (*a*).

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Does he consider that a gratuity of Rs. 600 is sufficient?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන
(கௌரவ டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)
(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

I will bring that to the notice of the Hon. Minister.

සයිඩපෙට්හි තරුණ ක්‍රිස්තියානි සංගම් විද්‍යාලයට අභ්‍යාස පුහුණුව සඳහා යාම

2. **ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.**
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) මදුරාසියේ සයිඩපෙට්හි පිහිටි තරුණ ක්‍රිස්තියානි සංගමයේ විද්‍යාලයට ශාරීරික අභ්‍යාසය පුහුණු වීම සඳහා යන ශිෂ්‍යයින්ට එහි යෑමට තහනමක් තිබේද? (ආ) එසේ නම්, ඒ වෙනුවට ලංකාවේ ඇති කර තිබෙන වැඩ පිළිවෙල කුමක්ද?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු ටී. බී. ඉලංගරත්න (වාණිජ, වෙළඳ, ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ ඇමති—අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට)

(கௌரவ ரி. பி. இலங்கரத்ன—வர்த்தக, வியாபார, உணவு, கப்பற்றுறை அமைச்சர்)

(The Hon. T. B. Ilangaratne—Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping)

(*a*) Students are not permitted to proceed to the YMCA College of Physical Education at Saidapet, Madras, for a course in physical training instruction as, under a Government decision, no exchange control is released for this course of study. (*b*) All students of training colleges are given an intensive course in physical education in addition to courses in other subjects. Alternative arrangements are therefore not necessary for the training of specialists in this subject.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

Is he aware that about 30 students had been selected for training at Saidapet, Madras, in 1961, and when the selection was made they had no intimation of the new exchange regulations? Will he therefore consider the question of admitting them to training in training colleges here?

ගරු ඉලංගරත්න

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

I will place that information before the Hon. Minister of Education and ask him to take the necessary action.

ගෘහ විද්‍යාව හැදෑරීමට ඉන්දියාවට යෑම

3. **ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.**

(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) ගෘහ විද්‍යාව හැදෑරීම සඳහා ඉන්දියාවේ අර්වින් ආර්යා විද්‍යාලයට යන ශිෂ්‍යයින්ට එහි යෑම තහනම් කර තිබේද? (ආ) එසේ නම් ඒ වෙනුවට ලංකාවේ ඇති කර තිබෙන වැඩ පිළිවෙල කුමක්ද?

ගරු ඉලංගරත්න (අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට)

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

(*a*) Students are not permitted at present to proceed for a course of studies in Home Science in the Lady Irwin College in India, as under the Government's decision no Exchange is released for this course of studies. (*b*) There are facilities for the teaching of Home Science in all Women's Training Colleges.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

What qualifications are needed to be in charge of a Home Science class in one of our schools?

ගරු ඉලංගරත්න

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

I will want notice of that question.

1958දී ජාතික පේෂකර්මාන්ත සංයුක්ත මණ්ඩලයට යන්ත්‍රෝපකරණ සැපයීම

5. **ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.** (දකුණු කොළඹ පළමුවන මන්ත්‍රී)

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன—கொழும்புத் தெற்கு முதலாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. J. R. Jayewardene—First Colombo South)

කර්මාන්ත, සවදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) 1958 දී, ජාතික පේෂකර්මාන්ත සංයුක්ත මණ්ඩලයට යන්ත්‍රෝපකරණ සැපයීම සඳහා කැඳවන ලද පහත සඳහන් ටෙන්ඩර් පිළිබඳ තොරතුරු එතුමා ප්‍රකාශ කරනවාද? (1) බ්‍රිතාන්‍ය ටෙන්ඩරයේ මිල ගණන; (2) සුවිස් ටෙන්ඩරයේ මිල ගණන; හා (3) ජපන් ටෙන්ඩරයේ මිල ගණන. (ආ) පිළිගන්නා ලද ටෙන්ඩරය කුමක්ද? (ඉ) ටෙන්ඩර් තෝරා ගැනීම සඳහා අනුගමණය කළ ක්‍රමයට විරුද්ධව ඒ සඳහා නොතේරුණු ටෙන්ඩර්කරුවන් විසින් විරෝධය පළ කර සිටියාද?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන (කම්කාරු, සමාජ සේවා හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට)

(கௌரவ டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)

(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

(*a*) Yes. (i) The amount of the British Tender : £ 250,332. (ii) The amount of the Swiss Tender : £ 282,710. (iii) The amount of the Japanese Tender : £ 190,122. (*b*) The Swiss Tender. (*c*) I understand that representations were made to my predecessor verbally on behalf of the Japanese tenderer. He declined to intervene because he was satisfied with the procedure adopted by the Board.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

It is obvious from the reply that the Swiss tender was the highest tender, the Japanese tender being almost £100,000 less, and the British tender £30,000 less. What was the reason for the acceptance of the highest tender ?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන

(கௌரவ டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)

(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

I cannot give the reason. The Board had decided that the Swiss tender should be accepted.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

What is the use of calling for tenders if you are going to accept the highest and not the lowest tender ?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන

(கௌரவ டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)

(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

That was the Board's decision.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர்)

(Mr. Speaker)

The Hon. Minister will have to answer that question.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

The Hon. Minister should be ready with the reasons.

පී. ජී. බී. කෙනමන් මයා. (මෑද කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රී)

(திரு. பீ. ஜீ. பி. கெனமன்—கொழும்பு மத்தி இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. P. G. B. Keuneman—Second Colombo Central)

Will the Hon. Minister cause an investigation to be made into this matter and report the result of the investigation ?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන

(கௌரவ டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)

(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

I shall bring it to the notice of the Hon. Minister concerned.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

You are aware that Japanese textiles are really good. It is not a question of the Swiss being better than the Japanese. It is a question of the lowest tender. Will you see that there is an inquiry into this ?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

You are asking the people to make sacrifices while you are sending money down the drain.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

Do you not think an inquiry is necessary ?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ජාතික පේසකර්මාන්ත සංයුක්ත මණ්ඩලයේ විවිම්—නිමාම් කිරීමේ අංශයට යන්ත්‍රෝපකරණ සැපයීම

6. ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

කර්මාන්ත, සවදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) ජාතික පේසකර්මාන්ත සංයුක්ත මණ්ඩලයේ විවිම්—නිමාම් කිරීමේ අංශයට යන්ත්‍රෝපකරණ සැපයීම සඳහා 1960 දී ඉදිරිපත් කරන ලද ටෙන්ඩර් ගණන හා ඒ ඒ ටෙන්ඩරවල මිල ගණන් එතුමා සඳහන් කරනවාද? (ආ) පිළිගත් ටෙන්ඩරය කුමක්ද? (ඉ) ටෙන්ඩර් තෝරාගැනීම පිළිබඳව අනුගමණය කළ ක්‍රමය ගැන ඒ සඳහා නොතේරුණු ටෙන්ඩර්කරුවන් විසින් විරෝධය පළකර සිටියාද?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන (කර්මාන්ත, සවදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට)
(கௌரவ டி. சொய்ஸா சிரிவர்தன)
(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

(*a*) Yes. In 1960 tenders were invited for the supply of weaving and finishing equipment. 18 tenders were received for the supply of weaving equipment and 16 for the finishing equipment. Tender prices for the weaving equipment varied from Rs. 2,731,400 to Rs. 12,645,681 and for finishing equipment from Rs. 2,219,106 to Rs. 4,864,751 respectively. (*b*) The awards were made as follows: (i) Weaving preparatory section and part of the finishing equipment to Unionmatex of West Germany; (ii) Weaving Loom section—to Kove of Czechoslovakia; (iii) Part of the finishing equipment—to Artos of West Germany; (*c*) No.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Does the Hon. Minister realize that one reason why they have imposed heavy taxes is because of the absolute waste of money that is going on? So, will he institute an inquiry into these matters that have been raised today? Will the Hon. Acting Minister strongly press this with the Cabinet and the Minister in charge?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන
(கௌரவ டி. சொய்ஸா சிரிவர்தன)
(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

I shall bring this to the notice of the Minister in charge?

ජාතික පේසකර්මාන්ත සංයුක්ත මණ්ඩලයට යෝග්‍ය යන්ත්‍රෝපකරණ පිළිබඳ උපදෙශකවරුන්ගේ සුදුසුකම්

7. ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

කර්මාන්ත, සවදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: ජාතික පේසකර්මාන්ත සංයුක්ත මණ්ඩලයට යෝග්‍ය යන්ත්‍රෝපකරණ ගැන උපදෙස් දීම සඳහා සිටින උපදේශකවරුන්ගේ සුදුසුකම් මොනවාද?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන (කර්මාන්ත, සවදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට)
(கௌரவ டி. சொய்ஸா சிரிவர்தன)
(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

The Consultants are Messrs. Ibcon Private Ltd., of Bombay. Their capability to undertake the complete planning, designing, supervision of construction and post-commissioning of a textile mill was established in 1950 when the Ceylon Government invited tenders for Consultancy Services to which 30 applicants responded. The then Ministry of Industries selected Messrs. Ibcon Private Ltd., as Textile Consultants to the Government of Ceylon. Messrs. Ibcon Private Ltd., had served as Consultants for the establishment of a complete Textile Mill in Iraq and advised a large number of textile mills in India on various aspects of the industry. Messrs. Ibcon Private Ltd., selected initially by the Government of Ceylon, were retained by the National Textile Corporation under a contract

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

under which qualified Textile Technologists and Civil Engineers have to be posted in Ceylon for the planning, designing, supervision of construction and post-commissioning services of the Corporation's Textile Mills.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Were these Consultants consulted before the Swiss tender which was Rs. 1,330,000 more than the lowest Japanese tender, was accepted?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන
(கௌரவ டி. சொய்ஸா சிரிவர்தன)
(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

I am not aware of this. I will bring this matter to the notice of the Minister in charge. I am only answering the Questions.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

We cannot blame the Hon. Acting Minister. Will he bring it to the notice of the Hon. Minister of Finance also that these Consultants were not consulted when the tender of Rs. 1,300,000 more was accepted and not the lowest Japanese tender, and that if the lowest tender had been accepted he might not have had to raise the price of flour. He must know these things. Money is being wasted. The Minister of Finance does not know that the Swiss tender is Rs. 1,300,000 more.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක (මුදල් ඇමති හා අගමැතිගේත් රාජ්‍ය රක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේත් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க—நிதியமைச்சரும், பிரதம அமைச்சரதும் பாதுகாப்பு வெளிவிவகார அமைச்சரதும் பாராளுமன்றக் காரியதரிசியும்)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike—Minister of Finance and Parliamentary Secretary to the Prime Minister and Minister of Defence and External Affairs)

Which Minister of Finance?

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

He does not know whether he is even the Minister of Finance!

පොල් මිල පහත බැසීම නිසා රජයේ ඉඩම් ලබා ඇති අයට දුෂ්කරතාවන්ට මුහුණ දීමට සිදු වීම

13. **ආර්. ජී. සේනානායක මයා.** (දඹදෙණිය)
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க—தம்பதெனிய)
(Mr. R. G. Senanayake—Dambadeniya)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) පොල් මිල පහත බැසීම නිසා රජයේ ඉඩම් කට්ටිවල ඉඩම් ලත් අයට මහත් දුෂ්කරතාවන්ට මුහුණ දීමට සිදු වී ඇති බවත්, කෙදි මිල පහත බැසීම නිසා පොල් වවන ප්‍රදේශවල රැකීරක්ෂා හිඟයක් තදින් පවත්නා බවත් එතුමා දන්නවාද? (ආ) එම නිසා ඉඩම්කට්ටි ගාස්තු එකතු කිරීම තාවකාලික වශයෙන් අත්හිටවීම ගැන එතුමා සලකා බලනවාද?

ගරු ඉලංගරත්න (කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට)
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

(අ) පොල්වල මිළ පහත බැස ඇති බව මම දනිමි. මිළ පහත වැටීම නිසා එල්. ඩී. ඕ. ඉඩම්වල වැසියන් අතර කොතෙක් දුරට රැකී රක්ෂා හිඟයක් ඇත්දැයි ගණන් බලා නැත. (ආ) යම්කිසි ප්‍රධාන වැවිලි ද්‍රව්‍යයක මිළ බලාපොරොත්තු රහිතව පහත බැස්සොත් වාර්ෂික බදු ගෙවීම් සම්බන්ධයෙන් සහනයක් ලබා දීමට ඉඩම් සංවර්ධන ආඥාපණතේ 130 සහ 131 වන ඡේදයන් යටතේ දිසාපති වරුන්ට බලය ඇත. පළමුවෙන් මේ සඳහා ඉල්ලුම්පත්‍ර දිසාපතිට ඉදිරිපත් කළ යුතුයි. සෑම එකක් ගැනම අමාරුකම් අනුව වෙන් වෙන්ව සලකා බලනු ලැබේ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, අතුරු ප්‍රශ්නයක් අහන්නට තිබෙනවා. පොල් මිල පහත බැසීම නිසා පොල් කර්මාන්තයට සම්බන්ධ අනික් කර්මාන්ත ශාලාත් වැහීගෙන යන නිසයි විශේෂයෙන්ම මේ සහනය වුවමනා කරන්නේ. කොහු කර්මාන්තශාලාත්, කපාපු පොල් කර්මාන්ත ශාලාත් අද වැහී ගෙන යනවා. ඔය කර්මාන්තශාලාවල වැඩ කරන්නේ දුප්පත් කම්කරුවෝයි. ඒ නිසා රක්ෂා නැති, මේ අක්කරවලින් ආදායමක් නොලැබෙන අයට විශෙෂ සහනයක් දියයුතු නිසා ඒ ගැන ඇමතිතුමා කටයුතු යොදනවාද?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

ඒ පිළිබඳව ගරු ඇමතිතුමාට දන්වන්නම්.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා. (අවිස්සාවේල්ල)
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன—அவிசாவளை)
(Mr. D. P. R. Gunawardena—Avissawella)

මට පෙනෙන හැටියට ඇමතිතුමා නියම විධියට පිළිගෙන නැහැ, පොල් මිල බැසීමෙන් රටට වී තිබෙන හානිය. එය පිළිගෙන තිබේ නම් මේ විධියේ පිළිතුරක් කවදාවත් දෙන්නේ නැහැ, විශේෂයෙන්ම එල්. ඩී. ඕ. ඉඩම් කැබලිවල වැඩ කරන අයට රක්ෂා නැතිද, ඔවුන්ගේ අමාරුකම් මොන වාද කියා සොයා බැලීමට තවමත් කල්පනා කර නැතැයි කියන විධියේ පිළිතුරක් දෙන්නේ නැහැ. තවමත් සොයා බැලුවේ නැති නම් කුම්බකරණයා වගේ නිදා ගන්නේ නැතිව කරුණා කර නැඟී සිට වහාම ඔවුන්ට සහනයක් ලැබෙන අයුරු වැඩ කරන්න යයි මම කියා සිටිනවා.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

සමහර විට කම්කරු අමාත්‍යාංශයෙන් ඒ ගැන විභාගයක් කර ඇති. ඒ විස්තර සොයා ඉදිරිපත් කිරීම සඳහා මම මෙය කෘෂිකර්ම ඇමතිතුමාට ඉදිරිපත් කරන්නම්.

ගා/ආනන්ද විජය පාසැලේ මුල් ගුරු තනතුර

4. **විජයබාහු විජයසිංහ මයා.** (මීරිගම) (හෙන්රි ඩබ්ලිව්. දිසානායක මයා. වෙනුවට)
(திரு. விஜயபாஹு விஜயசிங்ஹ—மீரிகம)
(Mr. Wijayabahu Wijayasinha—Mirigama)

අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) අධ්‍යක්ෂපාලිත පාසැලක් වන ගා/ආනන්ද විජය පාසැලේ ප්‍රධානාචාර්යවරයා කලකට පෙර මාරු කරන ලද බවත්, දෙපාර්තමේන්තුවට ලිපි කීපයක්ම ලියන ලද නමුත් මේ ඇබෑර්තුව තවමත් පුරවා නැති බවත් එතුමා දන්නවාද? (ආ) ඉතා ඉක්මනින් මුල් ගුරුවරයකු පත් කරන ලෙස එතුමා දෙපාර්තමේන්තුවට නියම කරනවාද?

ගරු ඉලංගරත්න (අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට)
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

(*a*) He has not been transferred. He is on duty leave, undergoing a course of training at the Training College. (*b*) His vacancy has been filled by the transfer of a head teacher with effect from 1.9.61.

කම්කරු වන්දි ගෙවීම

8. **ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.** (රත්නපුරය) (හෙන්රි ඩබ්ලිව්. දිසානායක මයා. වෙනුවට)
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர—இரத்தினபுரி)
(Mr. D. P. R. Weerasekera—Ratnapura)

කර්මාන්ත, සවදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) කම්කරු වන්දි ආඥාපනතේ විධිවිධානයටතේ, කරදරයට පත්වූවන්ට ගෙවියයුතු වන්දි මුදල්, අවුරුදු 25 කට පමණ පෙර මේ රටේ පැවැති තත්ත්වය පදනම්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කරගෙන ඇති බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) වන්දි ගෙවීම අද පවත්නා තත්ත්වයට සරිලන පරිදි ප්‍රතිශෝධනය කිරීම සඳහා එතුමා ඉක්මනින් ක්‍රියා කරනවාද?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන වැඩබලන ඇමති (කර්මාන්ත, සවදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට)

(கௌரவ டி. சொய்ஸா சிரிவர்தன)

(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

I want time to answer that Question.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

නියාගම පිහිටි ගල්ළිඳ වත්ත

9. **විජයබාහු විජයසිංහ මයා.** (කේ. එච්. ජී. ඇල්බට් මයා. වෙනුවට)

(திரு. விஜயபாஹு விஜயசிங்ஹ)

(Mr. Wijayabahu Wijayasinha)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) නැගෙනහිර බෙන්තර වලල්ලාවිට කෝරළයේ නියාගම පිහිටි ගල්ළිඳ වත්තේ ඉඩම් ප්‍රමාණය කොපමණද? (ආ) ඉන් අක්කර කීයක් සින්නක්කර ඒවාද? (ඉ) රජයේ බදු ඉඩම් කොපමණද? (ඊ) කොපමණ ප්‍රමාණයක් ගමේ මහජනයාට අයිති ඉඩම් වලින් අල්ලාගෙන තිබේද? (උ) ආණ්ඩුවේ "රිසර්වේෂන්" කොපමණ ප්‍රමාණයක් මෙම වත්තට යාව තිබේද? (ඌ) මෙම වත්ත අවට ගම්වල විශාල ජනකායක් ඉඩම් නොමැතිව පසුවන බව එතුමා දන්නවාද? (එ) 1959 වර්ෂයේ දී වැසිගේන ගම් කාර්ය සභාව සහ නියාගම ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිය මෙම වත්තෙන් ඉඩම් ඉල්ලා සිටි බව එතුමා දන්නවාද? (ඒ) බලයෙන් මේ වත්ත අල්ලාගෙන ඇති ඉඩම් සහ "රිසර්වේෂන්", සමිති සමාගම්වලින් ඉල්ලා ඇති අන්දමට ගෙන ඉඩම් නැති මහජනයා අතර බෙදා දීමට එතුමා වහාම කටයුතු සලස්වනවාද?

ගරු ඉලංගරත්න (කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට)

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

(අ) අක්කර 685 ක් පමණ. (ආ) අක්කර 490 ක් පමණ. (ඉ) අක්කර 195. (ඊ) මහජනයාට අයිති ඉඩම් යන්නෙන් කුමක් අදහස් කෙරේදැයි පැහැදිලි නැත. මෙයින් අදහස් කරන්නේ රජයේ ඉඩම් නම් මේ දක්වා බලහත්කාරයෙන් පදිංචි වීම් ගැන වාර්තා කොට නැත. (උ) ප්‍රමාණයෙන් අ. 2, රූ. 0, ප. 32 සහ අ. 2, රූ. 2, ප. 28 ආරක්ෂිත බිම් කැබලි දෙකක් ඇති බව වාර්තා කොට තිබේ. (ඌ) වත්ත අවට ඉඩම් නැති පවුල් 365 ක් පමණ සිටී. (එ) නියාගම ග්‍රා. ස. සමිතියෙන්, වෙනත් කරුණු අතර මෙම ඉඩමෙන් කොටසක් රජයට ගන්නා ලෙස ඉල්ලා 60.12.2 දරණ අයදුම් පතක් ලැබී තිබේ. (ඒ) බලහත්කාරයෙන් පදිංචි වූවන් ගැන වාර්තා වී නැති නිසා මෙම ප්‍රශ්නය පැන නොනඟී.

බෙන්තර-ඇල්පිටිය ආසනයේ ඉඩම් කච්චේරි පැවැත්වීම

10. **විජයබාහු විජයසිංහ මයා.** (කේ. එච්. ජී. ඇල්බට් මයා. වෙනුවට)

(திரு. விஜயபாஹு விஜயசிங்ஹ)

(Mr. Wijayabahu Wijayasinha)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: බෙන්තර-ඇල්පිටිය ආසනයේ බොහෝ ගම්බල ඉඩම් නොමැති මහජනයා සිටින බැවින් ඒ ඒ ගම්වල වහාම ඉඩම් කච්චේරි පැවැත්වීමට එතුමා විධිවිධාන යොදනවාද?

ගරු ඉලංගරත්න (කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට)

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

ඔව්. ඉඩම් කච්චේරි පැවැත්වීම සඳහා මූලික කටයුතු දැනටමත් ආරම්භ කර තිබේ.

මානලේ ජනපදවාසීන්ට ජල පහසුව සහ සුපිරි සෙවිලි සහිත ගෙවල්

11. **ටී. ක්වෙන්ටින් ප්‍රනාන්දු මයා.** (මීගමුව) (ඇලික් අළුවිහාරේ මයා. වෙනුවට)

(திரு. ரி. குவெண்டின் பெர்ணாண்டோ—நீர்கொழும்பு)

(Mr. T. Quentin Fernando-Negombo)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ)

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඊ. ක්වෙන්ටින් ප්‍රනාන්දු මයා.]

මාතලේ කොට්ඨාශයේ තිබෙන ජනපදවලට ජල පහසුව සහ ඔවුන්ගේ ගෙවලට සථිර සෙවිලි නොමැතිකමින් ජනපදවාසීන් ඉතා අමාරු තත්ත්වයක සිටින බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) ඒ අයට ජලපහසුව හා ඔවුන්ගේ ගෙවලට සථිර සෙවිලි ලබා දෙන්නේ කවදාද?

ගරු ඉලංගරත්න (කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට)

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

(අ) සියලුම ගම් පුළුල් කිරීමේ ව්‍යාපාරවල පොදු ළිං හෝ බිම් කට්ටිවල ලිං තැනීමට ආධාර මුදල් සපයනු ලැබේ. තාවකාලික වහලවල් වෙනුවට සථිර වහලවල් යෙදීමට නොහැකිවූ බව සත්‍යයකි. (ආ) මුදල් තිබෙන හැටියට සථිර වහලවල් තනවා ගෙන යනු ලැබේ.

මහනුවර දිස්ත්‍රික්කයේ ඉඩම් නැති අයට ඉඩම්

12. **විජයබාහු විජයසිංහ මයා.** (ඩී. ජී. එච්. සිරිසේන මයා. වෙනුවට.)

(திரு. விஜயபாஹு விஜயசிங்ஹ)

(Mr. Wijayabahu Wijayasinha)

කෘෂිකම්, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) 1960 අගෝස්තු මාසයේ පටන් මේ දක්වා මහනුවර දිස්ත්‍රික්කයේ ඉඩම් නොමැති අයට මසියන්ගනය, මිනිපේ, හිඟුරක්ගොඩ, පොළොන්නරුව, පදවිය යන ප්‍රදේශවලින් හෝ ගල්ඔය මිටියාවතෙන් ඉඩම් බෙදා දීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කෙරුණු බැව් එතුමා දන්නේද? (ආ) මහනුවර දිස්ත්‍රික්කයේ හාරිස්පත්තුවේ ඉඩම් හිඟයෙන් මිරිකී සිටින අයවලුන්ටත් එම ප්‍රදේශවලින් ඉඩම් බෙදා දීමට එතුමා කට යුතු සලස්වන්නේද? (ඉ) එසේ නම්, බෙදා දෙනු ලබන්නේ කුමන ප්‍රදේශවලින්ද? ගෙයක් සමග එක් අයෙකුට ඉඩම් අක්කර කොපමණද? මඩින් අක්කර කොපමණද? (ඊ) ඉහත සඳහන් පළාත්වලින් මී ළඟට ඉඩම් බෙදා දෙනු ලබන්නේ කවදාද?

ගරු ඉලංගරත්න (කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට)

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

(අ) ප්‍රධාන ජනපද ව්‍යාපාරයන්ගෙන් මහනුවර දිස්ත්‍රික්කයට ඉඩම් කට්ටි වෙන් කිරීම අවසාන වරට 1958 දී සිදු කළ අතර, එවර මහනුවර දිස්ත්‍රික්කයට මිනිපේ ජනපදය පුළුල් කිරීමේ ව්‍යාපාරයෙන් බිම් කැබලි 1,300 ක් වෙන් කරනු ලැබිය. (ආ) 1958 ඉඩම් වෙන් කිරීමේදී හාරිස්පත්තුවේ ඉඩම් නැති අයටද ඉඩම් දෙනු ලැබිය. (ඉ) කවර ප්‍රධාන ජනපද ව්‍යාපාරයකින් බිම් කට්ටි දෙන්නට පුළුවන්දැයි කීමට දැන්ම කල් වැඩිය. මෙම ව්‍යාපාරවල සාමාන්‍යයෙන් බිම් කට්ටියක ඒකකය මඩ ඉඩම් අක්කර 3 යි, ගෙයක් සහිත ගොඩ ඉඩම් අක්කර දෙකයි. (ඊ) දැනට කියන්නට පුළුවන්කමක් නැත.

ඩී. හෙට්ටිආරච්චි මහතාට ගෙවියයුතු පාරිතෝෂික දීමනා

14. **වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා (බොරැල්ල)**

(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா—பொறல்ல)

(Dr. W. D. de Silva—Borella)

අගමැතිගේත්, රාජ්‍යාරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ අගමැතිගේත් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්ගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) කොළඹ ජය පාරේ පිහිටුවා ඇති අමෙරිකානු තානාපති කාර්යාලයට අයත් ක්‍රියාකාරදූත මණ්ඩලයේ රියැදුරෙකු වශයෙන් සේවය කළ, මැයි මස 12 වැනිදා සේවයෙන් අස් කරන ලද ඩී. හෙට්ටිආරච්චි නමැත්තාට ගෙවිය යුතු පාරිතෝෂික දීමනා අතිකාල දීමනා හා වැටුප් මෙතෙක් ගෙවා නැති නමුදු කම්කරු නීති රීති අනුව කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුව මාර්ගයෙන් මෙම අයිති වාසිකම් ලබා දීමට ක්‍රියා කළ නොහැකි බැව් එතුමා දන්නවාද? (ආ) එම නිසා මේ අයිතිවාසිකම් ලබාදීමට එතුමා ගන්න ක්‍රියාමාර්ගය කුමක්ද? එසේ නම් ඒ කවදාද?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

(*a*) On the 10th April, 1961, Mr. D. Hettiarachchi who was at that time employed by U. S. O. M. (United States Operations Mission) as a driver in respect of vehicle 4-Sri 2528 was observed siphoning petrol from that vehicle by the police fraudulently. The right to submit an explanation was granted to Mr. Hettiarachchi but no explanation was forthcoming. He was advised by registered letter on June 15, 1961, to call at the U. S. O. M. Office to receive payments due to him but he has not gone up to date. These are the facts as far as I have been able to ascertain them. (*b*) I regret there appears to be no further action that I can take in the circumstances.

උඩුගම ආරෝග්‍යශාලාවට ද්වාර මණ්ඩපයක්

15. **විජයබාහු විජයසිංහ මයා.** (හෙන්රි ඩබ්ලිව්. දිසානායක මයා. වෙනුවට)
(திரு. விஜயபாஹு விஜயசிங்ஹ)
(Mr. Wijayabahu Wijayasinha)

ප්‍රවාහණ හා රජයේ වැඩ පිළිබඳ ඇමති ගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) උඩුගම ආරෝග්‍යශාලාවට ද්වාර මණ්ඩපයක් ඉදි කිරීම සඳහා රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව විසින් 1960 මැයි මාසයේදී රුපියල් 1,480 කට ඇස්තමේන්තුවක් පිළියෙළ කරන ලද බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) ඉතා වැදගත් අවශ්‍යතාවක් වන මේ ද්වාර මණ්ඩපය ඉදි කිරීමට ඇති ප්‍රමාදය කුමක්ද? (ඉ) මේ ද්වාර මණ්ඩපය වහාම ඉදි කරන ලෙස එතුමා රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට නියම කරනවාද?

ගරු ඉලංගරත්න (ප්‍රවාහණ හා රජයේ වැඩ පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට)
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

(අ) රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව විසින් ද්වාර මණ්ඩපය තැනීම සඳහා වූ රු. 1,480 ක ඇස්තමේන්තුවක් රජයේ වැඩ අධ්‍යක්ෂ තැන විසින් පිළියෙළ කොට, සෞඛ්‍ය සේවා අධ්‍යක්ෂ තැනට වුවමනා කර තිබූ පරිදි, රජයේ වැඩ අධ්‍යක්ෂගේ අංක බී එම් 272 හා 1960.5.25 දින දරණ ලිපිය සමග ඔහු වෙත ඉදිරිපත් කර ඇත. (ආ) සෞඛ්‍ය දෙපාර්තමේන්තුව විසින් මෙම ඇස්තමේන්තුව අනුමත නොකිරීම මේ ද්වාර මණ්ඩපය තැනීම ප්‍රමාද වීමට හේතු විය. (ඉ) සෞඛ්‍ය සේවා අධ්‍යක්ෂ විසින් මෙම ඇස්තමේන්තුව අනුමත කළ වහාම ද්වාර මණ්ඩපය තැනීම සඳහා කටයුතු කරනු ලැබේ.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ කටයුතු

මතු පළ වන යෝජනා සභාසම්මත විය:

(1) "න්‍යාය පත්‍රයේ ප්‍රධාන කටයුතුවල අංක 1 දරණ විෂය පිළිබඳ වැඩ අද දින රැස්වීමේදී අංක 8 සථාවර නියෝගයෙහි විධිවිධානයන්ගෙන් නිදහස් විය යුතුය."

(2) "1961 අගෝස්තු මස 29 වන අඟහරුවාදාද, 1961 අගෝස්තු මස 30 වන බදාදාද, 1961 අගෝස්තු මස 31 වන බ්‍රහස්පතින්දාද, 1961 සැප්තැම්බර් මස 1 වන සිකුරාදාද, 1961-62 විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත සලකා බැලීම සඳහා වෙන් කළ දිනයන් විය යුතුය."—[සභානායක වෙනුවට ගරු ඉලංගරත්න.]

FINANCE BILL

(කාරක සභාවෙහිදී)

කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪවිය.

පූ. භා. 10.30

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

With regard to procedure I would like to ask whether it is not possible for us, during the Committee stage, to vote on each section of this Bill separately, that is each section be taken up separately. We can deal with it clause by clause and later Part by Part.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I have no objection.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I do not think you can do that, Sir. This is one Bill.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

The difficulty is that we are in favour of nationalization of the Bank of Ceylon but certainly we find it difficult to vote for many of the other parts in this Finance Bill.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

That is why I raised the question that day about a money Bill and a non-money Bill. The Hon. Minister of Finance should have brought two separate Bills. How can you vote separately on one Bill ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I appreciate the point that is really worrying some of the hon. Members of the Opposition. It is quite clear from the way they have reacted in the course of the Second Reading that they are in favour of some portions and against other portions. It seems to have created a problem for them whether to vote for or against this Bill. As far as we are concerned, I agree that technically the Bill will have to be voted upon as one unit ; you cannot separate it into parts and then vote. If the House agrees I personally have no objection to a vote being taken in respect of Part by Part but the whole Bill must be put to the vote at the end. That is, we cannot pass the Bill in parts. The whole Bill must be put to the House and voted upon.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

It is true we have to consider clause by clause. But after voting on the various clauses take the Parts too and at the end take the entire Bill again. At the end we have to take the entire Bill, there is no question about that.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (යටියන්තොට)
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா—யட்டியாந்தோட்டை)
(Dr. N. M. Perera—Yatiyantota)

How can you put Part I separately ? What is the question that you are going to put to the House ? This is a complication that is being further complicated if you want to nationalize other banks.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

I am merely asking for your Ruling because we are definitely in favour of some proposals and against others.

ආර්. සිංගල්ටන්-සැමන් මයා. (පත් කරන ලද මන්ත්‍රී)
(திரு. ஆர். சிங்கல்டன்-சமன்—நியமன அங்கத்தவர்)
(Mr. R. Singleton-Salmon—Appointed Member)

You can take part by part first and then later clause by clause. In that way you can register your protest against those parts you are opposing.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

This is really more than one Bill. So you have to consider this Bill in that light. This is a composite Bill. There is no doubt about that.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

We will have to take the whole Bill together.

1 වන සහ 2 වන වගන්ති කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

CLAUSE 3.—(*Compensation to be payable in respect of the ordinary shares of the Bank vested in the Government.*)

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

In Clause 3 (2), line 31, there is a suggestion that you might add the words "per annum" after the word "centum". I do not know whether that is necessary.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I do not think that is necessary. I think it is understood. As it is it means five per centum per annum.

ඒ. එච්. මාකන්-මාකර් මයා. (මඩකලපුව දෙවන මන්ත්‍රී)
(ஜனப் ஏ. எச். மாக்கன் மாக்கர்—மட்டக்களப்பு இரண்டாம் அங்கத்தவர்)
(Mr. A. H. Macan Markar—Second Batticaloa)

May I refer to Clause 3 (3) ? I find, Sir, that sub-clause 3 contradicts sub-clause 2 in that while it is stated that the Government stock that is to be issued is to be negotiable, sub-clause 3 prevents such negotiation in that stocks would only be alienated by way of gift or will. The term "negotiable" I think has a special meaning in commercial law and I feel that by restricting the transfer of such stocks negotiability is lost. I feel there is no reason why the word "negotiable" should appear in Clause 3 (2) in case it is felt that these stocks should only be transferred either by will or by way of gift; in the alternative we might delete Clause 3.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

In Clause 3 (2) you say it is negotiable, then in Clause 3 (3) that no person shall be entitled to alienate the whole or any part of such stock except by way of gift or will. If it is negotiable then it is possible to alienate.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I agree that there is on the face of it a difference between complete negotiability of an instrument in commercial terms as pointed out by the hon. Second Member for Batticaloa (Mr. Macan Markar) and the provisions of Clause 3 (3) which deals with limited types of negotiability, namely, negotiability either by way of transfer upon a gift or a will. Actually what the Government intended was exactly that. In other words, to have the negotiability limited to that precise degree. That is, we must have a means of transferring title to the stocks in the two cases in which we intend stocks to be transferable but we do not intend them to be transferable in any other circumstances. The nett result is that the two sub-sections as they stand will give effect to the intention of the Government. Let us not confuse it with an idea of complete negotiability which is not the intention of the Government or complete non-negotiability which is also not the intention of the Government. The intention of the Government is to be given effect to in two situations, namely, in the case of a person dying or wishing to gift it by will on death or part with it by way of gift. It is intended to be negotiable by endorsing on the back of it and transferring it; in that way one must be able to effect the transfer of title. The intention of the Government is to secure neither complete negotiability nor complete non-negotiability. The truth is adequately expressed by the form of words we have used in these sub-clauses (2) and (3).

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

You might delete the word "negotiable" in sub-Clause (2) and leave it intact in sub-Clause (3).

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The technique of negotiability will not be available for transfer of title. Supposing you make a gift of it, you have to transfer it by a deed of gift.

මැකන්-මාකර් මයා.
(ஜனப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

I feel the intention is to freeze the assets of those who have shares in the present Bank of Ceylon. This is really a new principle that is being introduced in this particular case. As a result of this sub-Clause (3) a person to whom these 5 per cent bonds are handed over will not be able even to borrow a sum of money by hypothecation of the bonds. If it is the policy of the Government that in future nationalizations the value of such assets could only be realized by a gift *inter vivos* or by will, there is no objection to this particular wording, but it certainly marks somewhat of a departure from traditional practice. I do not think I should exercise my rights of voting on an issue like this, as I happen to own a few shares in the Bank of Ceylon.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Whenever I have introduced taxation legislation I have been in search of a principle. As far as I can see some are new principles, and some of them are not palatable. What is important to me, however, is the principle itself and not its application. Since my hon. Friend happens to be a shareholder of the Bank of Ceylon. I may tell him that the future is not so dim as it would appear on the face of this Bill. It is reasonably possible that payment will be made in cash and not in bonds.

ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස් (නාත්තන්ඩිය)
(சேர் அல்பேட் எப். பீரிஸ்—நாத்தாண்டிய)
(Sir Albert F. Peries—Nattandiya)

There are people with limited incomes who have invested in shares. They have hoped to realize their money for various purposes, but they are to get no more than the amount they originally invested although the present value of their shares is much higher. I would ask the Hon. Minister to obviate that hardship by deleting sub-Clause (3). I am speaking for a large number of people with limited means.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Let him wait till his Friend on his left becomes Finance Minister and then get it deleted.

පූ. භා. 10.45

ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස්
(சேர் அல்பேட் எப். பீரிஸ்)
(Sir Albert F. Peries)

That will happen soon, and there is no doubt about it. But in the meantime these people would like to get the full value of their shares.

3 වන වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

4 වන වගන්තියේ සිට 7 වන වගන්තිය තෙක් කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 8. (*Special provisions in respect of certain matters relating to the Bank.*)

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I move, in page 3, line 43, after the word "Parliament" to insert:

"a member of any local authority, a public officer or a judicial officer within the meaning of the Ceylon Constitution Order in Council, 1946, or holding any office or position other than an academic

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

position either by election or appointment for such salary or other remuneration as is payable out of public funds or the funds of any local authority or a director, officer, employee or shareholder of any banking institution".

This amendment has been circulated to the Hon. Minister of Finance, the leaders of the other Parties and, I think, to the Clerk of the House. We have taken these words from the Monetary Law Act. These are restrictions as to persons who can be appointed as Governor of the Central Bank. This amendment would really disqualify certain people other than a Senator or an M.P. from being a director. I do not see why for instance a member of a Municipal Council or a public officer or a judicial officer should be a director. The amendment only seeks to enlarge the class of people who cannot be appointed as a director.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The form in which we have presented this Clause is the normal one and I do not think we should hear arguments based on theoretical fears and so on. These fears have been expressed already in the Second Reading Debate, and I venture to think that we have dealt with these adequately by way of reply. I regret I cannot accept this amendment.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

You do not mind members of local authorities being included there ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The hon. Member and I both know that neither of us would appoint a person just because he is not specifically excluded under this Clause. There is no need to mention here all the categories of persons whom we do not propose to employ in this way. But theoretically I see no reason for disqualification of persons merely because they happen to be members of local authorities and so on. I rather think the present Clause is adequately drafted in relation to disqualification. It does not follow, therefore, that every person who does not conform to the present description thereby necessarily qualifies for appointment.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I move the amendment but I am not pressing it.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

I have an amendment to move to sub-clause (*f*). I move, at page 4, line 1, before the words "The Minister", to insert:

"No persons who have held the office of Chairman of the Board of Directors of the Bank of Ceylon or at present holding office as Chairman of the Board of Directors shall be appointed as the Chairman of the Board of Directors of the new State Bank of Ceylon."

The exact point I wish to make is that I want to see that those who have been fighting for the protection of vested interests as against the public interest are excluded from controlling the destinies of the new State-controlled Bank of Ceylon.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I appreciate the point and the reasons which prompt the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) to move this amendment, but, at the same time, it seems to me to be undesirable to deal with a particular case like that and formulate the law in that way. In other words, I appreciate the fear that he has but at the same time it would really mean that once a person is appointed, say, chairman of the board of directors in future—any particular person ; I am not thinking of an existing individual

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

at all—the operation of the clause, as worded by the hon. Member, will virtually disqualify him from re-appointment. That is not his intention, but I listened to the wording of the amendment as proposed by the hon. Member for Avissawella, and I believe it could also produce that result.

The Government is appreciative of the interests and the reasons prompting the nationalization of the Bank of Ceylon, and I do agree that one should be careful in regard to appointments to ensure that suitable persons are appointed. I can only ask hon. Members of this House to have confidence in me as Minister of Finance, in the first instance, to see that proper appointments will be made. And I rather think that, for the sake of dealing with an existing situation, it would be undersirable to blot the statute book with a definite provision calculated at expressing, perhaps what may amount to, lack of confidence against an individual or a group of individuals. I do not want to get involved in the argument. I appreciate what the hon. Member for Avissawella is driving at, and that is not a matter which will escape the attention of this Government. But I do think that we should not, at this stage, seek to blot the statute book in that form.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Is the hon. Member for Avissawella pressing his Amendment ?

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

I am not pressing the amendment, if the Hon. Minister of Finance is prepared to give an assurance that those who have persistently and consistently protected private vested interests as against the public interest will not be appointed either to the board of directors or as chairmen of the board of directors of the new bank.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

May I give this House the assurance that the confidence which this House has so far placed in me will have no cause to be upset in any way in consequence of the way in which I exercise the powers which will be given to me under this legislation.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Clauses (*g*) and (*k*) need amendment from our point of view. Under (*g*), "Every appointed Director shall hold office for a period of three years, unless he is earlier removed from office or vacates his office". We are of the opinion that a director should hold office for a period of three years and the reasons for his removal should be specified.

Clause (*k*) says:

The Minister may, if he thinks it expedient to do so, remove an appointed Director from office.

We do not know what "expedient" means. I would like to specify it more clearly. Therefore, I move,

In page 4, Clause 8 (*k*), omit lines 22 to 24——

that is, the whole of Clause 8 (*k*)

and insert the following: "The Minister may remove a Director (1) if he becomes subject to any disqualification mentioned in section 8, that is, if he becomes a Senator or a Member of Parliament; or (2) if he becomes permanently incapable of peroforming his duties; or (3) if he has done any act or thing which, in the opinion of the Prime Minister, is of a fraudulent or illegal character or is manifestly opposed to the objects and interests of the bank; or (4) if, in the opinion of the Board, he has failed to carry out his duties.

These are similar reasons for which the Governor of the Central Bank can be removed, and I am moving that Amendment, that is, that (*k*) be deleted and the Amendment that I have moved be inserted.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Are you pressing your Amendment to (*g*) ?

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

It is not necessary because he has the power to remove and that must be there.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

If I may reply to both of them together, Clause 8 (*g*) and 8 (*k*)—

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I am not moving the amendment to (*g*). I am only specifying the reasons for removal.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Then (*g*) stands. In regard to Clause 8 (*k*), I would say that what the hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) is suggesting is to limit the reasons for the removal of a director to four particular conditions. This is not the form in which the Government has, in the past, enacted legislation in regard to a number of bodies corporate which have already been established by law with the sanction of this House. I agree with the hon. First Member for Colombo South that when a general power of that type is given, it may be well used, it may also be abused. Such a thing is not impossible. I believe that the party to which the hon. First Member for Colombo South belongs has also had occasion to exercise the powers under the different statutes where similar powers have been given for the removal of director from time to time.

I am not saying that it is a case of abuse or a case of good use of the statute, but I do agree that it is necessary that there should be some measure by which this House can control the activities of Ministers who exercise their powers under these different statutes. For that purpose I think it is fairly well known that this Government proposes to introduce legislation, very shortly, of a general character, by which general and special directions given by any Minister on any matter whatsoever in regard to any statutory corporation under his purview are required to be in writing and required to be reproduced as part of the annual administration report made by the corporation. In other words, reasons have to be given, and the acts are, therefore, ones which are subject to the purview of this House. I am very anxious to protect the rights of this House over Ministers in regard to any statutory corporation including this one, but I do say that to try and limit by law the circumstances for which removals are necessary or desirable, and to seek to try and create artificial positions of this character, are ones that no Government can accept.

You will notice that under part (3) of the suggested amendment of the hon. First Member for Colombo South, he says : "If a director has done any act or thing which, in the opinion of the Prime Minister, is of a fraudulent or illegal character or is manifestly opposed to the object and interests of the bank". What does that mean ? A distinction is sought to be drawn between the Minister of Finance and the Prime Minister. Let us take a mythical instance. Supposing the U. N. P Government was in power, it would have to be Mr. Dudley Senanayake, the hon. Leader of the Opposition, who would have to be of opinion that it is fraudulent or illegal, and not my good Friend, the hon. First Member for Colombo South.

A Cabinet acts together, and this kind of divisive thinking, of trying to imagine that one can draw a distinction and say that what convinces the Prime Minister is sacrosanct and what convinces the Finance Minister is not, is not the type of argument that this

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

Government would care to accept. The Government must act as a whole, and indeed we must take collective responsibility for our actions. If a Minister takes a view, it is after the considered opinion of the Cabinet has been taken into account. And it is with a full sense of responsibility and a due sense of responsibility that Ministers of this Government—indeed, I believe, of every Government—act. Therefore, the wording of part (3) of the amendment is something which I cannot accept.

Apart from that, there is the general principle in regard to whether, in the opinion of the board a director has failed to carry out his duties. What exactly does that mean ? If all the members of a board—let us assume hypothetically—happen to be corrupt, and gang up against the one honest man on the board, the position is, according to the hon. First Member for Colombo South, that the innocent and honest man must go.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

The words are, " the Minister may remove ".

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

My position is that there might be a possible situation where a set of corrupt directors gang up against one honest man. Indeed that is a situation where you cannot by the very nature of things lay down hard and fast rules. The Ministers must exercise their powers, and I see no reason why this House should assume that Ministers are incapable of doing that without express directions on any given point.

පූ. භා. 11

I have confidence that this Government will be able to exercise powers correctly and I sincerely hope and trust that the governments that succeed us at some stage will see that they will do likewise. I regret I cannot accept the amendment.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I had no intention of dividing the Cabinet. The words " Prime Minister ", were included because I took this entire section from the Monetary Law Act. I can see no objection to the words " Finance Minister " being included in the particular sub-clause. One cannot draw a parallel between this nationalization of the Bank of Ceylon and other national corporations, for instance, the Cement Corporation. It does not matter who is the Director of the Cement Corporation, or of the Plywood Corporation, but the nationalized Bank of Ceylon will come into touch with the everyday affairs, the private lives, of hundreds and thousands of citizens of this country—their private transactions, their dealings with lands, their business ; and every matter which a private citizen who has a banking account, who has any monetary transaction, will be concentrated in the Bank of Ceylon. That is why there are certain secrecy clauses as far as normal banking transactions are concerned. For instance, the Minister of Finance cannot find out from the Bank of Ceylon what my bank account is. Under this Bill he can. Under this Bill he will be able to restrict the loans that are given, as I said before, to any depositor or client of the Bank of Ceylon ; he will be able to tell the Directors, privately ; I am not saying that he will do it, but there may be other Ministers of Finance who can do it ; but the power is there for the Minister and the Government to control the entire commercial and private transactions of the clients of the Bank of Ceylon. Therefore you cannot draw a parallel between a Cement Corporation or the Plywood Corporation—

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The People's Bank ?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

That is why we objected to that too—or the pineapple canning factory, and the Bank of Ceylon. Surely there must be a certain independence, a certain secrecy, as far as the transactions of this Bank are concerned, and, as far as the Directors are concerned, a certain security of employment. I am moving amendments in regard to certain employees of the Bank including the General Manager. Therefore, I am pressing this amendment. I do not mind if it is defeated ; it is left to you ; but I do feel that there must be this security of tenure for the Directors so that they may be independent, just as the Supreme Court, certain Judges, and the Public Service Commission. This is going to be the monolithic banking structure in this country very soon unless you start any other bank. You are not allowing a single private individual to start a bank. You are not allowing in the future any individual to open accounts in any other bank. This is going to be the one banking institution in this island and every director, every manager and every employee is going to be an employee of the Government, a State employee. This is a fundamental amendment I am moving. Therefore, I have pleasure in moving it. The reason which I am giving is that the banking industry must be independent of the State. You can control the policy, that is another matter. You can control it even today. But I do not want a Government Minister to pry into the private affairs of the people. That is why I am moving the amendment.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

I cannot agree with the hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene). His mind is confused with regard to the functions of the Central Bank and this new State Bank. The functions and powers of the Central Bank are entirely different. It was set up for a different purpose. But this is going to be a State Bank—it was more or less going to be state-aided, but it ceased to be state-aided because private interests became more powerful, and today it is going to be converted into a Sate Bank. You cannot therefore confer the powers and functions of the Central Bank ; nor can you adopt wholesale clauses from the Monetary Act which covers the Central Bank.

I am, therefore, opposing the amendment of the hon. Member for Colombo South. The same arguments were advanced when the Co-operative Development Bank was receiving our attention ; that the Minister was going to dictate terms, that he was going to give loans to his favourite friends, and that that was going to be the function of the Co-operative Development Bank. And they approved, they voted the other day when the People's Bank was set up. You find the same powers in the People's Bank, which is not a State Bank but still the powers are there. The Minister has very wide powers. It is not even a State bank in the fullest sense ; it is a joint State and co-operative bank because co-operatives too have some powers because they own shares ; a section of the share capital of the People's Bank is owned by the co-operatives. So, you have the confidence of the Minister who is in charge of the People's Bank who has such enormous powers. Surely in a fully state-owned bank the Minister should have full powers of control ? He must see that irregularities do not occur. It is largely for that purpose that this safeguard is there. I am supporting the hon. Ministers' Amendment.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

When the People's Bank Bill was brought I did move certain amendments, for instance, there was one amendment with regard to the grant

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.]

of loans to individuals, and that was accepted by the Minister of Commerce and included in the Bill. But at the time that Bill was brought, banking was a free enterprise. You could deposit your money in any bank. Nor did the Government say at that time: "We are not going to allow any further banks to open." Now the situation is different. Does the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) know that today Ceylonese can deposit money only in this Bank, that no future private enterprise can start banking. Therefore, this is quite different from the proposition of the People's Bank.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

All I would like to say is this. More rapid changes, perhaps of a more fundamental nature, are likely to take place. Personally I am not satisfied with the functions that the Bank of Ceylon is going to be endowed with. For instance, they continue to allow Ceylonese who have opened accounts in foreign banks to continue those accounts. When that clause comes for consideration I propose to move an amendment to see that no Ceylonese who have accounts in foreign banks is permitted to continue those accounts, and all that money is transferred to the Bank of Ceylon.

We are living in rapidly changing times. My hon. Friend the First Member for Colombo South will have to wake up quickly. Otherwise everything will be lost.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I am waking up. That is why I am seeing many things which I did not see before. The only trouble is that bridges are being built too fast and they collapse.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Your grouse is that it was not built at Biyagama.

එම වචන එතැනට ඇතුළත් කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, නිෂ්ප්‍රභ විය.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා. (දකුණු කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රී)
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா—கொழும்பு தெற்கு இரண்டாம் அங்கத்தவர்)
(Mr. Bernard Soysa—Second Colombo South)

May I be permitted to move an amendment. I move, "that the General Manager of the Bank for the time being shall be one of the Directors."

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

That will mean that in every instance the Government will be obliged to have the General Manager as one of the directors at any given moment. I am talking of the future and not of any individual person. My position is why should it be so? Why should the Government be compelled to accept its principal executive in running the affairs of the Bank as one of its policy makers? Why should the Government be so obliged to him? Apart from that, there is always the danger of legislating in these matters with reference to existing banks, as I pointed out in the earlier case, in relation to present application and future applications. In the present application the House should have confidence that the Government will act correctly and make appointments correctly. I do not think it is desirable to tie one down to the definite position that the General Manager must be on the policy-makers' level. I therefore think that the amendment cannot be accepted.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

In this matter, from general experience, I think, of a number of Boards and Corporations it will be useful to have the General Manager as one of the Directors.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

When it is useful it will be done. Let us not tie ourselves down to it.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

It has been found to be so; specially in a country in which we have precious little by way of talent of this kind. You are putting aside one person who can be of use to you.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Shall we get on to the next amendment?

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I want to move an Amendment to sub-clause (*n*), that is, on the principle that we are for the independence of this State Bank—independence from the Government.

Immediately after line 33, insert the following as new sub-clause (*o*) :—

"No General Manager, Assistant General Manager, Secretary or Accountant shall be dismissed except on a resolution of the Board passed by a two-thirds majority of the directors for the time being present and voting."

These are the officials who have transactions with the public, who have a right to give loans, overdrafts and help the public in their commercial transactions. Anyone of them can be dismissed; I do not know, may be by the Hon. Minister himself. We do not know whether these employees become Government servants. So I am moving that there should be some security of tenure for these employees. They are the chief employees of the Bank. This is also taken from the Central Bank Monetary Law Act whereby they are offered a certain measure of security of tenure in that they cannot be dismissed except by a two-thirds majority of the directors for the time being present and voting. Therefore, I am moving this Amendment.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I regret I cannot accept that Amendment for much the same reason. It seems rather unfortunate that any General Manager, Assistant General Manager, Secretary or Accountant should be dismissed except by popular vote among a restricted class of persons such as directors. Supposing we had a case, talking of the future, where we had a person who happened to commit an act amounting to a fraud or something like that. In situations such as that, we in this House have accepted the position more than once, where there have been cases in some credit institutions of the Government in which individuals have been placed under interdiction terms in the appropriate way by the appropriate authorities.

Why should we here try to relate these things down to a question of popular vote? The attitude of this House has been that in matters of right and wrong it is difficult, however much we may discuss, to draw an absolute line of demarcation. In other words, we are not concerned with questions as to the reason why a General Manager, Assistant General Manager, Secretary or Accountant should be dismissed except for reasons that he has been found to be unsatisfactory. My point is that it can be a capricious decision, but the point made by the hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) is that it can be a capiricious decision by the Minister. But may I say this. If the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

Minister is subject to the authority and control of this House, which is the ultimate guarantee of all our liberties in this country, I think we have got adequate protection and that is the only measure of protection which ultimately extends to the citizens in every sense of the word. I therefore cannot agree to accept that Amendment.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டොක්ටර් එන්. එම්. පෙරේරා)
(Dr. N. M. Perera)

Before you dispose of that Clause I want to make a few observations. I have a little worry about this. The manner in which this Bill has been presented makes me wonder whether it is workable. If you look at the original Ordinance, it provides a number of details for the control of Directors where they have an interest in loans and so on. There is nothing here to indicate that all this is being caught up although there is a Clause which refers to them. But does that suffice in the actual implementation of the Act ? I do not see how all this is caught up.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

That Act stands.

පූ. භා. 11.15

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டොක්ටර් එන්. එම්. පෙරේරා)
(Dr. N. M. Perera)

Although you say that Act stands, from the point of view of implementing it, I can see that there is nothing much where you catch up the various provisions. You will come across various difficulties in the implementation of it. I would much prefer a straightforward Act amending the whole thing. For instance, I am concerned about the rights of various employees in that place. All that is not provided for here. I do not know. I am a little worried because I feel that there will be difficulties in the implementation of it.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

What about Clause 10 ?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டොක්ටර් එන්. එම්. පෙරේරා)
(Dr. N. M. Perera)

I will discuss that when I come to Clause 10.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Now we are on Clause 8.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டොක්ටර් එන්. එම්. පෙරේරා)
(Dr. N. M. Perera)

My worry is this. Under Clause 8 there is absolutely nothing set out as to the functions of Directors, what their limitations are, how they are to vote, and so on. That is all provided for under the old Act. So that, it is quite possible for the Board of Directors to say there is nothing here to indicate that we are governed by what has happened in the past. There is nothing specifically to catch up with the old Ordinance. You will see that we have found that difficulty in the past. When you make Amendments to existing Acts and we do not by reference specifically catch up with those provisions you find that there is a lot of confusion arising in the interpretation. That is not the only point on which I have to make this reference. But I think when you try to rush Bills through without due consideration for all the implications you will get into further difficulties.

This may very well be like the Bill brought forward by the Hon. Minister of Industries with reference to the publications of news relating to horse racing. You now have a situation where it cannot be implemented. The Police now say that it cannot be implemented. I do not want to have a situation like that. I would like the whole matter seriously considered as to whether Clause 8 suffi-

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ciently covers all that we intend as limitations that shall be placed upon Directors.

I will support the new clause a little while later.

8 වන වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදි.

9 වන වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 10.—(*Power to make regulations to give effect to certain matters arising out of this Part of this Act.*)

මාකන්-මාකර් මයා.
(ஜனுப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

I find that the Hon. Minister of Finance is again trying to introduce a new principal which, I think, is vicious, though perhaps in this case it is not so harmful, namely, the Hon. Minister is seeking by means of regulations to amend Acts or Ordinances of Parliament.

As hon. Members are aware these regulations cannot be amended piecemeal, they have either got to be accepted *in toto or rejected in toto* by this House. Furthermore, I do not know, but I have found it to be the case that sufficient attention is not paid by this House whenever regulations are tabled and it is more than likely that provision included in any such regulations may be passed without much discussion. So, in fairness to this House, I feel that there should be a new consolidated Act introduced without any undue delay, perhaps known as the Bank of Ceylon Act, in place of the existing Ordinance, otherwise, we may find occasions when the Hon. Minister of Finance may introduce regulations from time to time which will have the effect of law and get them passed without having the provisions therein sufficiently discussed on the Floor of this House.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

I would strongly support the remarks made by the hon. the Second Member for Batticaloa (Mr. Macan Markar). This has never happened by way of regulations to amend the existing Act because regulations are unamendable by this House. They have got to be approved or rejected as a whole by this House. But an Act could be amended separately by the House.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayawardene)

They do not come before the House even. You cannot therefore move an amendment.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Do not the regulations come before the House?

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayawardene)

No.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

I do think that this is contrary to all the known principles. This is a violation of our own rights when an Hon. Minister seeks by way of regulations to amend an existing Act. It is a thing unheard of in parlamentary life because the whole purpose of discussig a Bill is not served. In that case, all that the Hon. Minister has to do is to bring a One-Clause Act and say "I take power to introduce regulations for so and so and so."

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

How did Castro do it in Cuba?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

There, the point is they had a revolution in Cuba, but here you have had no revolution to overthrow

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා]

capitalism. If that situation arises then the position is different. But you are working with a system under which you are being given enormous powers. If by any chance the United National Party comes into power they will play hell with us—I am sorry for the language—you are placing enormous powers in their hands.—[*Interruption*]. I am not so certain nor am I so optimistic to say that nobody else will come into power. I cannot say that I am the only person who is going to rule until thy kingdom come; that is not a position we have got to envisage. When you are legislating you are not legislating for one year or for one Government; you must not set up bad precedents like this to amend an existing Act by way of regulations. As was stated by the hon. First Member for Colombo South it may possibly turn out that some of these regulations may not come before Parliament and, if that is so, it makes it much worse. You find it so in Clauses 10 and 11. Honestly, I cannot endorse this principle.

Why are we rushing through in this way? Why cannot we sit down and discuss the amendments that are required for the existing Act and then embody those in a particular Bill and have it passed by the House? We cannot just rush things through. I do earnestly urge that this concept of things must be cured. While we are prepared to give every support to any progressive legislation, we say that it must be in a form that is acceptable to everybody in this House, at least, the form must be accepted.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

The hon. Member for Avissawella wanted to know how Castro did his work. Surely, he knows that Castro shot all his opponents and imprisoned some 200,000; they are in jail.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

That is a capitalist rumour, do not believe that story.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

Will the hon. Member for Yatiyantota tell me how many there are in jail? How many of his opponents were shot like dogs? That is how Castro did his job. We do not intend to do that.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

I can answer you because I was there.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr J. R. Jayewardene)

I am not here to defend or accuse Castro of anything, but we do not want here Castro's methods. I do not think the people have voted for the Castro method. I am glad you, Mr. Chairman, are shaking your head because you also agree.

කෙනමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

You want a Batista Government?

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

If the United National Party comes into office—the hon. Member for Yatiyantota said they will play hell—yes, we will repeal this Bill because we realize the danger. As he himself pointed out the danger, we will repeal this Bill. Now the regulations which are going to change the existing laws are not even to be placed before the House. So that suggestion at least, if the Hon. Minister of Finance, is so democratic, he can accept. I am moving that amendment, that

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

is, in page 5, line 8, immediately after the re-numbered Clause (1) of that Clause insert the following :

(2) Every regulation made by the Minister shall be published in the *Gazette* and shall come into operation on the date of such publication or on such later date as may be specified in the regulation.

(3) Every regulation made by the Minister shall, as soon as convenient after its publication in the *Gazette*, be brought before the Senate and the House of Representatives for approval. Any regulation which is not so approved shall be deemed to be rescinded as from the date of disapproval but without prejudice to anything previously done thereunder.

That will necessitate Clause 10, page 4, line 41, being re-numbered as sub-Clause 1.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

What you read just now is your amendment ?

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I am not changing your totalitarian methods at all, that is, you can pass any regulations to amend any laws and you can do anything you want with this Bank, but at least place those regulations before the House. That is the purpose of my amendment.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Sir, I am grateful to the hon. the Second Member for Batticaloa for drawing attention to something which, I agree, is in the nature of a new principle, there is no question about it. I do agree that this is something new and I can also appreciate the fact that, as one may imagine, no provision has been made in this law for the kind of regulations as to how they are to be brought into operation.

May I draw your attention to Clause 59 of the Bill, at page 17 ? You will see, that I have included substantially what the hon. the First Member for Colombo South has now put in as a draft amendment in regard to how regulations are to be made. Clause 59 deals with regulations. It is untrue to say that there are no provisions in regard to how regulations are to be made and the manner and form in which those regulations are to come ultimately. It applies to giving effect to the provisions of the principles of this Bill and there is no question that this is one of the principal provisions of this Bill where separate regulations are required in regard to particular parts.

Look, for example, at Clause 56. There is special power to make regulations in regard to the different parts where specific provisions are required but where the general part is covered it comes under Part VIII. So that in effect what you find is that the identical suggestion made by the hon. First Member for Colombo South is there already. It is in regard to Clause 59 specifying in detail the particular matters that the hon. Members of the House have expressed some doubts on. But if you look up sub-clause (4) of Clause 59 you will appreciate that every regulation made by the Minister shall, as soon as it is convenient, after its publication in the *Gazette*, be brought before the Senate and the House of Representatives for approval. So that really is substantially what the hon. First Member for Colombo South is suggesting. Whether it is Castro's method or any other method, in any case, he is going to repeal this Bill when he comes into power, so that really I do not think any of us need be afraid that he or his party are going to play hell. The worse that he is going to do is apparently to repeal the Bill.

පූ. භා. 11.30

When they get into power they may abdicate and put someone else in power. So long as they are in power I have no doubt the hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) will do his utmost not to exercise the powers under the Act but repeal it.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

There is no substance in the fear expressed on the Floor of the House. I think Clause 59 covers the case. Therefore, the doubt expressed does not arise.

In regard to the other matter raised, namely, that by Regulations we are taking upon ourselves great powers, this is not the first Bill which confers great powers on the Government. It is sometimes necessary for those powers to be exercised. I recall similar doubts arising in the minds of hon. Members in the case of the Licensing of Traders Act not so long ago. The ultimate objection was that it gave a blank cheque to the Hon. Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping.

By Regulations one could do practically anything under the terms of any Act. As far as this Government is concerned, we have the Bank of Ceylon Ordinance, we are not repealing it, but if it becomes necessary to effect minor changes in order to give effect to this Bill we shall seek to do so by Regulation, and the very guarantee the the hon. First Member for Colombo South thought necessary is actually there in the Bill.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I accept what the Hon. Minister of Finance says but still I think my argument was correct. Under Clause 10, Regulations may be made for the purpose of making all such provisions as may be necessary to enable the Bank to continue to function as a Corporation under the Bank of Ceylon Ordinance. So those Regulations are restricted to the purpose mentioned there. Clause 59 says, "The Minister may make regulations for the purposes of carrying out and giving effect to the principles and provisions of this Act." Regulations are made there for some other purpose. It is only those Regulations that need to be tabled in the House. But if the Hon. Minister gives an assurance that Regulations under Clause 10 will also be tabled in the House——

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Under the wording of Clause 59 I am obliged to table them in the House, I have no choice in the matter.

10 වන වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

CLAUSE 11.—*(Provisions of this Part of this Act to prevail over the Bank of Ceylon Ordinance.)*

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

The same problem crops up here, whether you want Castro's method in Cuba or the castor oil methods of Mussolini and Hitler in Italy and Germany. The hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) refers to the castor oil methods of Mussolini and Hitler. But I would urge on the Hon. Minister to bring in a Bill with the necessary Amendments to the Bank of Ceylon Ordinance. That should be done as early as possible. Then we will know where we stand.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I have always taken the view that the system of dealing with legislation in this rather piecemeal fashion leads to all kinds of complications, particularly when we are dealing with taxation and finance matters. For example, the Income Tax Ordinance seems to have a knack of having added to it little bits and pieces every now and then in the form of statutory Amendments until finally one does not know really what the law is. Sometimes in relation to taxation even the most expert accountants and lawyers are found caught fumbling trying to find out what the law is. One thing I propose to do after this Act is passed and,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

indeed, in regard to all the statutes under my control, is to reduce them to some sensible shape and form under which everyone will know what the law is, and to get them tabled before the House and approved, and that will include the Bank of Ceylon Ordinance as well.

I shall see to it that all the necessary things coming in the form of Amendments will be consolidated and put together, but that does not mean that we do not require the kind of provision which is already here in Clauses 10 and 11. My submission is that that kind of provision must exist if we are to operate smoothly and effect the transfer and keep the Bank of Ceylon functioning as a necessary, integral, part of the Government machine. I shall give the House this assurance. At the first opportunity—I think it will probably take two or three months—the final consolidation will occur and I shall make it my business to see that the law is so presented before the House for the information of hon. Members, not only in regard to this Bill but in regard to all the statutes under my control.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டොක්ටර් එන්. එම්. පෙරේරා)
(Dr. N. M. Perera)

I have a new Clause to move.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

A new Clause must be moved at the end.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டොක්ටර් එන්. එම්. පෙරේරා)
(Dr. N. M. Perera)

I have no objection to moving it at the end, but that would be meaningless because we will be dealing with something entirely different at the end. I will move the new Clause at the end of this Part.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

If the hon. Member wants to move a new Clause he must move it at the end.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Yes.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டොක්ටර් එන්. එම්. පෙරේරා)
(Dr. N. M. Perera)

I am referring to the audited accounts of the Bank of Ceylon. I will move it at the end.

11 වන වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

12 වන වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 13.—(*Every person chargeable with income tax for the year of assessment commencing on April 1, 1961, liable to pay a surcharge equivalent to fifteen per centum of the income tax payable by him for that year.*)

බර්නාඩ් සොයිසා මයා. (දකුණු කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රී)
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா—கொழும்புத் தெற்கு இரண்டாம் அங்கத்தவர்)
(Mr. Bernard Soysa—Second Colombo South)

I move in Clause 13 (3), page 6, line 4, after the word " sub-section 7 " to insert the words " or sub-section (8) ".

The position is this. Under section 53B relief is granted in respect of tax paid on dividends drawn from non-resident companies. Under the earlier Section relief is granted in respect of dividends drawn from resident companies. The effect of this Clause as it stands today and the same Clause as it stood in the Surcharge Act that was passed earlier is this : when taking into account the quantum of income which is taxable

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

on which the surcharge will be levied you do not take into account the relief given where the dividend is drawn from a resident company, but where the relief is given in respect of dividends in regard to a non-resident company the quantum is calculated with the relief taken into account, that is to say, on a lower amount. The gross amount is taxed in the case of income from resident companies and the nett amount is taxed in the case of dividends from non-resident companies. In the case of specific individuals the amount is very small but when you take into account very big combines that operate in this country with branches registered in England they draw very large dividends.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I am accepting that Amendment because it will bring a little more revenue.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I move, in page 6, line 4, after the figure " (7) ", to insert " or subsection (8) ".

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I accept that Amendment.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

I should like to know exactly what the Amendment is.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

Where a dividend is taxed there is relief given in respect of the tax levied at source—that is at the hands of the company. Such relief may be given in respect of a dividend from a resident company or from a non-resident company. Now in computing the surcharge according to the provisions of this Clause, as well as the provisions of the Surcharge Act adopted by this House, the situation arising when you take into account the assessable amount or the surcharge levy, as the case may be, is that in the case of the dividend drawn from a resident company no account is taken of the amount given by way of relief—you take the gross amount and levy the surcharge as if no relief has been given—but in respect of a dividend from a non-resident company you compute the assessable amount only after the amount of relief is deducted. In other words, the amount taxed is less where the dividend is from a non-resident company than the amount taxed where the divident is from a resident company, so that the big foreign combines operating in this country get some relief which the poor local capitalist does not get. My Amendment should be welcome also for the simple reason that we will get a larger revenue if this distinction is removed.

We have a number of companies operating here which are registered in England—this is a matter that has to be attended to by the Minister of Commerce—and which draw dividends from Ceylon and get all kinds of relief. The tax should fall on them more heavily than on the local entrepreneur.

Those are the reasons for this Amendment.

මාකන්-මාකර් මයා.
(ஜனப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

Can he give us concrete examples of the sort of relief he speaks of ?

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

For example, the subsidiaries of the Ceylon Shipping Lines.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

In respect of the taxes paid they get relief in England. They are completely exempt from taxation there because they are supposed to be contributing to the increase of England's external balances. Why should they not be taxed here in respect of the income they draw here and take away ?

එම වචන එතැනට ඇතුළත් කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභාසම්මත විය.

13 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම් පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

පූ. භා. 10.45

CLAUSE 14.—(*Amendment of section 20F of the Income Tax Ordinance*)

ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා. (මුදල් කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)
(திரு. ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ—நிதியமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)
(Mr. George Rajapaksa—Parliamentary Secretary to the Minister of Finance)

I move, in page 6, line 31, at end to insert :

"and for the expression "two thousand rupees" occurring in sub-section (4) of that section, there were substituted the expression "three thousand rupees".

Originally the intention was to reduce the allowance for every child or dependent to Rs. 500. The effect of this Amendment is to give an individual with two children or dependants a tax free allowance of Rs. 3,000.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Are these the proposals put forward by the Minister in the course of his Budget speech or modifications made subsequently ?

ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ)
(Mr. George Rajapaksa)

These are modifications.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

This Amendment does not give any relief in a new form. This amounts to nothing but a tightening up of the measure.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

There is no relief under this Amendment. We would appeal to the hon. Parliamentary Secretary to see that at least the old position is retained so far as allowances for children are concerned. You are allowing Rs. 500 for a child. What does it amount to ? Rs. 42 is not sufficient to keep a child going for a month. I would appeal to the hon. Parliamentary Secretary to see that the old position is retained so far as children are concerned.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I am entirely in agreement with the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena). We are now bringing in a new group of taxpayers as a result of this, on whom all the burdens of withdrawal of subsidized rice, the so-called development tax and so on are beginning to weigh so heavily. Both the hon. Member for Avissawella and I plead with you to restore the *status quo* in respect of the allowance for dependent children, because you are bringing in a new group of taxpayers who can ill-afford to pay the taxes. There is the development tax. You have amended the tax on rice ration books. These taxes fall heavily on this new group all of a sudden. That is why the hon. Member for Avissawella was pleading that you restore the *status quo* in respect of this tax.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

The existing position is that a single person becomes taxable at Rs. 3,000 ; a married man with wife living but no children, two units, at Rs. 4,000 ; a married man with wife and one child 2½ units at Rs. 5,000, a married man with wife and two children, 3 units, at Rs. 6,000 ; a married man with wife and three children, 3½ units, at Rs. 7,000 ; and a married man with wife and four children, 4 units, at Rs. 8,000. We would like that position to be retained.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I appreciate the point made by the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) and the hon. the Second Member for Colombo South (Mr. Bernard Soysa). It really is a plea for relief against the burden of taxation. I am quite aware that the burden is there, and I am sorry that the Government is not able, having regard to its revenue position, to change that proposal. We are aware of the burden and we shall take steps to grant some relief at the first available opportunity when the financial position is happier.

The present Amendment, which the hon. Parliamentary Secretary has moved on my behalf, is really one which is designed to correct an anomaly. It does not give any relief whatsoever. It is not an Amendment which seeks to do that, but one which merely seeks to correct an anomaly. This Amendment, which I am moving, is not a financial measure which seeks to give any relief to anybody.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

We have heard that before. What is the use of your sympathy ? Sympathy without relief is like mustard without beef. The taxpayer is not going to be any better off by your sympathy. I can understand this tax in the case of people with other income, but this particular class of people will be burdened. Even those who draw Rs. 1,000 will find it extremely difficult.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I think that sometimes Finance Ministers who are placed in this position also deserve a little sympathy, even if it is regarded as mustard without beef. Sympathy is something I would welcome on this occasion, even from hon. Members of this House. Placed as I am in this situation, I regret it is not possible to grant that relief. I do admit that I myself do not like placing these burdens upon this group of people at this particular time, but I see no alternative to it. The principle of it is something which we have debated in this House before. I am not saying that it is something that any of us would welcome or enjoy, but that is one of the misfortunes of Finance Ministers generally. And I think the hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) will agree with me that these are things which we do not always like, but are necessary.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Does the House agree to the official Amendment ?

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

If you put the Amendment to the House, we have no objection, because it seeks to correct an anomaly. There is objection to the Clause as such.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Finance Bill —*Committee*

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Our objection is to the alteration of the present Amendment. The Government Amendment alters the position.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

It is better to have it amended than to leave it unamended, but we can accept the Amendment and reject the amended Clause.

එම වචන එතැනට ඇතුළත් කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදි.

කටහඬවල් අනුව "පක්ෂ" මන්ත්‍රීන්ට ජය බව සභාපති විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදි.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
Divide by name.

කාරක සභාව මතු පළ වන අන්දමට—**පක්ෂව** 27යි, විරුද්ධව 11යි, යනුවෙන්—බෙදුනේය:

පක්ෂව

ගරු පී. බී. ජී. කලුගල්ල
ගරු එෆ්ජ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
ඩී. ටී. පස්කුවල් මයා.
ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.
වෛද්‍යාචාර්ය එල්. ඕ. අබේරත්න
පී. ජී. බී. කෙනමන් මයා.
ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.
ජේ. ජී. ගුණසේකර මයා.
එල්. බී. ජයසේන මයා.
සූ. පී. වයි. ජීනදාස මයා.
එස්. තොන්ඩමන් මයා.
ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.
ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
ආර්. එස්. පෙරේරා මයා.
ආර්. එස්. වී. පෝලියර් මයා., ඕ.බී.ඊ.
ටී. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
කේ. එම්. කේ. බණ්ඩා මයා.
ආර්. බී. රත්නමලල මයා.
එස්. බී. ලේනව මයා.
ඩී. පී. වික්‍රමසිංහ මයා.
වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
විජයබාහු විජයසිංහ මයා.
ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.
ජේ. ඩී. වීරසේකර මයා.
ඩී. එස්. සමරසිංහ මයා.
ආර්. සිංගල්ටන්-සැමන් මයා., ඕ.බී.ඊ.
බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

විරුද්ධව

එස්. බී. ඒකනායක මයා.
ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
ගාමනී ජයසූරිය මයා.
ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස්, කේ.බී.ඊ.
ඒ. එච්. මාකන්-මාකර් මයා.
සිරිල් මැතිව් මයා.
ඒ. යූ. රොමානිස් මයා.
ඒ. එච්. සේනානායක මයා.
ආර්. ජී. සේනානායක මයා.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදී.

කටහඬවල් අනුව "පක්ෂ" මන්ත්‍රීන්ට ජය බව සභාපති විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදි.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
Divide by name.

කාරක සභාව මතු පළ වන අන්දමට—පක්ෂව 23යි, විරුඬව 17යි, යනුවෙන්—බෙදුනේය:

පක්ෂව

ගරු පී. බී. ජී. කලුගල්ල
ගරු එෆ්ජ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
ඩී. ටී. පස්කුවල් මයා.
ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.
වෛද්‍යාචාර්ය එල්. ඕ. අබේරත්න
ජේ. ජී. ගුණසේකර මයා.
ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මයා.
එල්. බී. ජයසේන මයා.
සූ. පී. වයි. ජීනදාස මයා.
එස්. තොන්ඩමන් මයා.
ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.
ආර්. එස්. පෙරේරා මයා.
ආර්. එස්. වී. පෝලියර් මයා., ඕ.බී.ඊ.
ටී. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
කේ. එම්. කේ. බණ්ඩා මයා.
ආර්. බී. රත්නමලල මයා.
එස්. බී. ලේනව මයා.
ඩී. පී. වික්‍රමසිංහ මයා.
විජයබාහු විජයසිංහ මයා.
ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.
ජේ. ඩී. වීරසේකර මයා.
ඩී. එස්. සමරසිංහ මයා.
ආර්. සිංගල්ටන්-සැමන් මයා., ඕ.බී.ඊ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

විරුද්ධව

පී. ජී. බී. කෙනමන් මයා.
ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.
ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
ගාමනී ජයසූරිය මයා.
ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්ජ්. පීරිස්, කේ.බී.ඊ.
ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
ටී. ක්වෙන්ටින් ප්‍රනාන්දු මයා.

ඒ. එච්. මාකන්-මාකර් මයා.
සිරිල් මැතිව් මයා.
ලක්ෂ්මන් රාජපක්ෂ මයා.
වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
ඩී. පී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මයා.
ඒ. එච්. සේනානායක මයා.
ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

14 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදි.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

රැස්වීම අ. භා. 2 වන තුරු තාවකාලිකව අත්සිටුවනවා.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදින්, අ. භා. 2ට නියෝජ්‍ය කථානායක තැන්පත් හිසු ප්‍රනාන්දු මහතාගේ සභාපතිත්වයෙන් නැවත පවත්වන ලදී.

CLAUSE 15.—(*Non-applicability of sections 3 and 4 of the Land Tax Act for any year of assessment commencing on or after April 1, 1961*).

ගරු එෆ්ජ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move,

At page 6, clause 15, line 34, for the figures "1961" substitute the following :

"1961, but save as hereinbefore provided the other sections of that Act shall continue to apply to any such year of assessment."

This is necessary to make this apply in regard to subsequent years. Otherwise this will be restricted to one year in its duration.

මාකන්-මාකර් මයා.

(ஜனுப் மாக்கன் மாக்கர்)

(Mr. Macan Markar)

I would like to make the following observations for the consideration of the Hon. Minister of Finance. Firstly, in regard to non-cultivable land which is ancillary or appurtenant to cultivated land. There is likely to be land which is jungle land supplying a certain amount of timber and also a belt may be reserved for preventing soil erosion. I would like the Hon. Minister in such cases in future Amendments to exclude such acreage of such land in the computation of the total acreage of cultivable land.

The other problem is with regard to the parlous conditions in which the coconut industry is today and the hardship of the smallholder and the middle-class owner of coconut property in that he may not be able to meet this tax of Rs. 5 per acre. At some future date this may also apply to other agricultural products such as tea and rubber. I would also suggest that there be included a Clause whereby the Minister be empowered to exempt certain types of cultivated land from the land tax, especially where the prevailing price happens to be uneconomic. Those are the two suggestions I have to make for the Hon. Minister's consideration.

ගරු එෆ්ජ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

As for matters regarding future consideration, I do not think the present is the time for a reply. The whole purpose of the Land Tax that was introduced last year in regard to units of persons having property in excess of 100 acres was to act as an incentive towards making those lands cultivable and productive. As far as the principle is concerned, I do not think there can be any changes, but I do agree that commodity prices and their fluctuations are questions that deserve consideration. As regards the future possibility, I think we can leave it out for the moment and be concerned only with the present reality.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

15 වන වගන්තිය සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම් පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 16.—(*Imposition of land tax for each year of assessment commencing on or after April 1, 1961.*)

ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස්

(சேர் அல்பட் எப். பீரிஸ்)

(Sir Albert F. Peries)

I wish to raise a point in regard to this Clause. I should like to know the position in regard to bare land and young plantations. For instance, what is the position in regard to coconut plantations ? This Clause is very unfair in regard to young plantations. At least some time should be given in the case of planted land until it comes into bearing. The other point in regard to this tax is this. Who will be called upon to pay ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

In regard to these questions, Clause 16 is really an extension of the Land Tax Act which was passed last year. Under that Act there is already specific provision in regard to young plantations and things of that sort. There is a degree of exemption and those exemptions will continue to apply.

ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස්

(சேர் அல்பட் எப். பீரிஸ்)

(Sir Albert F. Peries)

Bare land ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

As a matter of fact, where unproductive or rocky land is not exempted it is because the whole purpose of the law is to bring them under cultivation and act as an inducement either to dispose of it or put it to the maximum possible use. That is already provided in the Land Tax Act and the mere fact that we are reducing the extent does not alter the principles of the Land Tax Act. So that, in regard to young plantations and things of that sort there is adequate protection in the wording of the Land Tax Act already enacted by Parliament.

In regard to life interest and things of that sort, I believe there is provision in the Land Tax Act in which the word " owner " is defined. I rather think the position is adequately provided for already in the Land Tax Act.

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.

(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)

(Mr. Singleton-Salmon)

Mr. Chairman, I have already given you a substantial Amendment to insert the word " cultivated " before the word " land "' wherever that occurs except in line 1 at page 7.

The reason is that we are dealing with very small land owners when we are dealing with the under 100 acres group. Whilst the Hon. Minister says there is a principle established in the main Act, the Land Tax Act, in so far as uncultivated land is concerned, the principle that might be applied in the case of larger land owners might possibly be amended in favour of small land owners. That is why I am moving to insert the word " cultivated " before the word " land " wherever that word appears except in line 1 of page 7 where it refers to the land tax.

The other Amendment I am putting forward to this Clause is to amend 20 acres to 35 acres. In other words, the lower limit of taxation will be 35 acres.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

In regard to both matters suggested by the hon. Appointed Member (Mr. Singleton-Salmon) I would like to say this. In effect, his suggestion is that this land tax should be a " cultivated land tax " so as to make it applicable to cultivated extents.

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.

(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)

(Mr. Singleton-Salmon)

Up to 100 acres.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The suggestion in effect comes to this. He says in regard to smaller land owners that they may be having uncultivated extents and should be given some relief. From the knowledge of all hon. Members of this House, the ones that have uncultivated land are larger land owners who naturally have put their land to the best possible use.

The second suggestion is to lift the limit from 20 to 35 acres. That is a matter on which I should not like to express an opinion since I am in the thirty-acre category and I do not want to make myself a party to an exemption created for me by the hon. Appointed Member.

As it stands, the whole purpose of this scheme really was to try to work it out on a balance, that is, when you have got the national development tax applicable to incomes broadly speaking at the Rs. 300 limit, it seems to us that one has got to work these things out so as to maintain as far as possible—I do not say completely 100 per cent accurate because one could never arrive at complete equity—a scheme which is broadly speaking fair, and if that is possible, we feel the correct level at which this has got to be placed is the 20-acre limit. If he questions me on that too, I cannot help that.

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)

I should like to inform the Hon. Minister that I am not personally interested in this because I am not even a 30 acre owner. I own, I believe, a plot of land about 6′ × 2′, I do not know how deep it is. That is the only land I own but probably before we finish with this Bill he will probably tax me on that too.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

The Hon. Minister of Finance said that his idea is to see that uncultivated land is cultivated because there are some lands that cannot be cultivated—Mutturajawela, for instance, where there are hundreds of acres.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

There is provision in the law for that, that is, if any person wishes to divest himself of the ownership of such land he could get rid of it and not pay the tax at all.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Who is going to buy it?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

There is provision for it.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

It may be cultivable or it may be uncultivable. So I think we might support the section of the Government that wants the Bill amended.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The Appointed section.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

The Hon. Minister says that he owns only 30 acres of land, but the point is that that 30 acres of land in Colombo will be very valuable.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I did not say that. It is not in Colombo, it is in Veyangoda.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Could the Hon. Minister of Finance tell us how much was collected under the present land tax this year because, I think, he was late in getting that directive issued ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I will try to obtain the figures, I cannot possibly say that off-hand. It has had a very unfortunate history of going backwards and forwards between the Senate and the House of Representatives many times over and the law was somewhat delayed ; it was not because the House was late in passing it but because it went many times backwards and forwards. I will try and obtain the figures as far as I can from the officials for the information of the House. I am sorry, I do not have the figures with me available here and now to inform hon. Members. I will see that that information is communicated.

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)

I should like to refer to a point made by the Hon. Minister of Finance where he says you can divest yourself of that land. But as you may remember, I did suggest that that particular Section dealing with the renunciation of the entitlement of land is worded "may" and should be altered to "shall", that is, if the Land Commissioner is offered this land he shall take it over. But the Hon. Minister would not accept my Amendment ; it is still only permissive. If you offer the land to Government they would say, "That is of no darn use to us, it is all rock, etc. Why should we take it over and relieve you of Rs. 15 per acre ?" So, it is not a defence, if I may use that word, to say that you can get rid of the land by giving it back to Government, because the Government will not take it.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

There is not a single case where the Land Commissioner has refused any single offer of divestment of property. If the hon. Appointed Member (Mr. Singleton-Salmon) knows of any single instance and refers it to me, I shall be pleased to see that the Land Commissioner takes it.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Is the hon. Appointed Member (Mr. Singleton-Salmon) pressing his Amendment ?

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)

No, Sir.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I understand that the figure of assessment of land tax was nearly Rs. 10 million prior to 30th September, 1961. They were assessed at approximately Rs. 10 million prior to 30th September.

පී. සී. ඉඹුලාන මයා. (රුවන්වැල්ල)
(திரு. பீ. சீ. இம்புலான—ரூவான்வெல்ல)
(Mr. P. C. Imbulana—Ruwanwella)

How much have you collected ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The collections proceed on the assessment ; you have got to assess first and then collect.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

When was the first directive issued by the Department for the collection of this tax ?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I understand that it was done immediately, the same day the Bill received assent.

අ. භා. 2.15

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

I understand it was very much later. As a matter of fact, I am inclined to believe that instructions for the collection of this tax were issued after the Budget speech this year.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர் டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I shall look into that matter. If that were so, I shall certainly take very strong action. I am thankful to the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) for drawing my attention to such things. I do not know, but I shall, however, certainly look into it.

අත් හැරීමට යෝජනා කළ ඉලක්කම් වගන්තියේ කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, නිශ්ප්‍රභ විය.

අනික් ඉලක්කම් සහ වචන එතැනට එකතු කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

15 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදි.

16 වන වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 17.—(*Application of section 7 of the Personal Tax Act in respect of any year of assessment commencing on or after April 1, 1961.*)

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move, at page 7, Clause 17, to leave out lines 16 to 24 and to insert the following :

(*a*) section 7 of the Personal Tax Act No. 14 of 1959, shall have effect as if for all the words from "Such part" to "rupees in value", there were substituted the words "Where the net wealth of the head of that family for that year of assessment amounts to or exceeds two hundred thousand rupees, such net wealth", and

(*b*) section 8 of that Act shall have effect as if for all the words from "Such part" to "rupees in value", there were substituted the words "Where the net wealth for any year of assessment of a person who is not included in a family amounts to or exceeds two hundred thousand rupees, such net wealth".

This is the modification necessary to make the first Rs. 200,000 liable to wealth tax in respect of persons who are liable to wealth tax. Hitherto, it was exempt, prior to the Budget proposals of this year. In order to see that there is no incongruity between the case of a person who is included in the family and a person not included in the family, this modification has been rendered necessary.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

Before you proceed to Clause 18, I should like to ask the Hon. Minister if he will withdraw the Amendment which he has tabled, because the Amendment really intends to put off the year from 1961 to 1962 in respect of the imposition of this ceiling. If he is giving relief to these people, on whom he intended to place this ceiling, by putting off the imposition of the ceiling to the taxable year commencing on 1st April, 1962, I do not see by what logic he refuses to grant relief to the other cases. Just before we suspended the Sitting for lunch the Hon. Minister said that he could not listen to any appeal from us to give relief to the small, poor man.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

May I explain ? I rather think the hon. the Second Member for Colombo South (Mr. Bernard Soysa) goes on the basis that there is going to be a postponement of the operation of the ceiling by one year in consequence of the Amendment that I have

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

tabled in the House. I rather think that is not correct. If you read Clause 18 (1) you will see it says :

"There shall be charged and levied for each year of assessment commencing on or after April 1, 1961. . . "

The year of assessment has a very flexible meaning in the income tax law. It is a funny way of calculating it ; it is usually one year before, it really means one year before. The year of assessment has a peculiar construction in the income tax law by which you count it one year ahead of the actual year. The year of assessment, 1960, really becomes, 1961.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னுட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

You are making a postponement of one year in any case.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I do not propose to apply the ceiling retrospectively. I do not intend to make this applicable to a year prior to the year in which the Budget speech occurred. The Budget speech was actually, I believe, made on the 27th of July. The ceiling will apply to the year commencing April 1st, 1961, and ending on 31st March, 1962. That is the year on which the ceiling has to be placed. It would be manifestly illogical, if I may so put it, to make this tax, or indeed the national development tax or any other tax, applicable to the previous year in regard to which the money has already been spent. My intention is to make this law applicable in respect of the period—it is true it does not cover two, three or four months prior to 27th July, but still there is a large portion of the year to go—1st April, 1961, up to March 30, 1962, in respect of which the ceiling on income will be applicable.

The law will apply in such a form as to take off that surplus in regard to a privileged few who are entitled to have that surplus taken off but not according to the provision of this law.

My submission is that, really speaking, the year 1961 as included in Clause 18 is wrong. It is a drafting error, a drafting error which in effect makes it retrospective, which was never the intention of this Government, and in order to correct that it is necessary to make this adjustment by changing it to 1960. So there is nothing sinister, it is not an attempt to make it applicable to the following year. It will definitely be applicable from April 1, 1961, to 30th March, 1962, as being the first year for which the ceiling will be charged.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Will it make any difference if you leave it as it is ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

If you leave it as it is, the net result is that you are passing a taxation law retrospective in effect. It may not be something which people will disapprove of, but certainly it is not my intention, when I put it in the Budget proposals, it was not my intention to charge people as a ceiling on tax in respect of the year commencing April 1, 1960, and ending on 31st March, 1962, when I introduced the Budget proposals on 27th July, 1961.

අත් හැරීමට යෝජනා කළ වචන වගන්තියේ කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, නිශ්ප්‍රභ විය.

අනික් වචන එතැනට එකතු කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

17 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම් පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 18.—(*Imposition and levy of surtax and payment of balance surplus income to Commissioner.*)

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය :

(1) in line 27, to substitute for the figures "1961", the figures "1962";

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(2) in line 28, to substitute for the word "First", the word "Second";

(3) in line 29, to substitute for the words "a person", the words "an individual".

(4) Immediately after line 42, to insert the following:—

"Provided, however, that where it is proved to the satisfaction of the Commissioner that any individual has utilized the balance referred to in the preceding provisions of this sub-section, or any part thereof, for any of the items of expenditure which are deemed under the succeeding provisions of this Part to be an investment in an undertaking approved by the Minister, such individual shall not be required to pay such balance, or part thereof, as the case may be, to the Commissioner.".—[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

18 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම් පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 19.—(*Issue of National Development Bonds to persons who have paid moneys under section 18 (2).*)

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move in Clause 19, page 8,:

(1) in line 1, to renumber that clause as sub-clause (1) of that clause;

(2) in line 10, to substitute for the word "Minister", the words "Minister and notified in the Gazette.";

(3) immediately after renumbered sub-clause (1) of that clause, to insert the following:—

"(2) For the purposes of sub-section (1), each of the following items of expenditure shall be deemed to be an investment in an undertaking approved by the Minister:—

(*a*) any of the following items of expenditure to which an individual to whom this Part applies was committed on any date prior to the relevant date:—

(i) cost of acquisition or construction of, or improvements to, immovable property;

(ii) all investment expenditure;

(iii) life, accident and health insurance premia and premia for the purchase of an annuity;

(iv) expenditure incurred in repaying any money borrowed where such money has been invested;

(*b*) an investment in one residential house or immovable property; or

(*c*) any premia paid in respect of life insurance policies.

සංශෝධන සභාභිමුඛ කරන ලදි.

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)

I move that in the case of a non-national, if he satisfies the Minister that he intends leaving Ceylon permanently, the bonds held by him should be made negotiable.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I have news which will no doubt gladden the hon. Appointed Member (Mr. Singleton-Salmon). I am prepared to accept the amendment in this form.

I move in Clause 19, line 10, after the words "Minister and notified in the Gazette", as modified by me, to add the words "provided, however, that any such bonds which are held by a person who is not a citizen of Ceylon shall be negotiable by him if he satisfies the Minister that he is entitled to remit their value abroad in accordance with the Exchange Control requirements for the time being in force".

There is one further amendment I would suggest for the consideration of the House, which I have not tabled already, that is, in Clause 19, at the end of line 13—No, I shall not move that amendment; I do not think it is necessary.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)

I have an amendment to line 13 in Clause 19. In line 13 delete the words "income tax." and insert the words "income tax and the surcharge thereon, the surtax, and the national development tax." I would like to emphasize that in so far as the surtax is concerned you will have an income from these 5 per cent Government bonds which will then be taxed again when it is added on to income.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I am advised by the lawyers who are supposed to be interpreting these things for us, much as I regret to inform the House, that apparently the wording of the statute as already drafted covers the case of surcharge on income tax as it stands and the national development tax is not covered. But I was half wondering whether that should be brought in when I decided that it should not be. There is sufficient relief granted in respect of the national development bonds. The amendment proposed by the hon. Appointed Member is therefore unnecessary in regard to the surcharge being added.

මැකන්-මාකර් මයා.
(ஜனப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

We should be thankful to the Hon. Minister for his tender mercies in view of the fact that the 5 per cent interest free of income tax is indeed the best investment that one could have. That is equivalent to receiving 10 per cent gross income. Furthermore, wi h regard to the question of the surcharge, I presume there is no income tax charged on the interest from these bonds. I suppose the word "surcharge" would be superfluous because there will be no income tax payable on the interest one would receive on the bonds.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I moved the formal amendments to Clause 19 standing in my name and then I accepted an amendment from the hon. Appointed Member. Apart from those I have not moved any other amendment. The last amendment I moved covers the case of foreigners and non citizens who wish to leave the country and can negotiate the bonds.

අ. භා. 2.30

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

He has provided exemptions for certain expenses incurred by an individual under (2) (*a*) (i) and again under (2) (iv) (*b*) as follows :—

"an investment in one residential house or immovable property . . . . "

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

(*a*) and its sub-portions are effective prior to the relevant date ; (*b*) is not.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I only want to know what these "undertakings approved by the Minister" are. You speak of "any expenditure deemed to be an investment in an undertaking approved by the Minister." Are these undertakings already on an approved list so that people who wish to invest would know where to invest ; and if they want to invest, must they get the permission of the Minister, or will he publish a list of these undertakings ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I have here used words occurring in Clause 19 itself. In other words, these undertakings will have to be approved by the Minister for the express purpose of determining whether or not the exemption applies.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
Mr. D. P. R. Gunawardena)

I am wondering whether there is not a list. I understand there is a list of such approved undertakings where Government has a token investment.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

In the amendment which we made in line 10 we have substituted for the word "Minister" the words "Minister and notified in the Gazette", which means that there is already a

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

list. But in addition the general public will be informed of the contents of the list.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

In the former Government of the M. E. P., the Minister of Industries gave us a list of industries reserved for the public sector and a list of industries reserved for private investment.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

We have done the same thing.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

But that list is under the control of the Minister of Industries whereas under this clause it is the Minister of Finance who is empowered to approve.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

We do not work in different directions but in the same direction.

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)

I am deleting that part of my amendment on the explanation given by the Hon. Minister, and I am only seeking to omit the words " income tax " and to insert the words " income tax, the surtax, and the national development tax ".

අත් හැරීමට යෝජනාකළ වචන වගන්තියේ කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

I now put to the Committee the amendments of the Minister.

එම වචන එතැනට ඇතුළත් කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

19 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

CLAUSE 20.—(*Regulations.*)

මැකන්-මාකර් මයා.
(ஜூலப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

I want to introduce a new sub-Clause to Clause 20. I move, at page 8, after line 19, to add :

"For the purposes of the assessment of surtax, the provisions of the Income Tax Ordinance regarding appeal shall apply in all respects."

In fairness to would-be taxpayers I feel that the provisions of the Income Tax Ordinance relating to appeals should be applicable to any charge made under this clause.

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)

I had originally given notice of a new clause to deal with this matter because I do not think it would be appropriate to bring in an appeals clause as a sub-Clause to a clause dealing with regulations, but I understand that the hon. Appointed Member (Mr. Poulier) has a substantive new clause to suggest later on. I shall move the hon. Member's amendment as a substantive clause myself.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

There is already provision in Clause 29 (2) for express regulations to be made in respect of appeals. I do not know how many Members have had occasion to deal with the particular provisions of the Income Tax Ordinance under which appeals are heard. Those who are familiar with those provisions will agree with me that the manner of such hearings by means of adjudicators, ultimately

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ending up in a most complicated system of reviews before a Board of Review with a theoretical appeal to the Supreme Court as a last resort is hardly a suitable manner in which these cases ought to be dealt with. That is why I have expressly sought to provide for an appeal procedure by means of regulations. I can give the assurance that such a procedure will be devised and made into law as early as possible so as not to leave any question of depriving a citizen of his right of appeal, which is certainly not the object of the present provision.

මාකන්-මාකර් මයා.
(ஜனூப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

I press my amendment.

එම වචන එතැනට ඇතුළත් කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදී.

කටහඬවල් අනුව "විරුද්ධ" මන්ත්‍රීන්ට ජය බව සභාපති විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදී.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Divide !

කාරක සභාව 48 වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ—විරුද්ධව 23; පක්ෂව 16; යනුවෙන්—බෙදුණේය.

වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභාසම්මත විය.

20 වන වගන්තිය, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

CLAUSE 21.—(*Interpretation*)

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move the following Amendments :

In clause 21, page 8.

(1) immediately after line 20, insert the following :—

"individual"—

(*a*) in relation to section 18 of this Act means an individual who is not exempt from income tax under the Income Tax Ordinance ; and

(*b*) in relation to any family within the meaning of section 20D of the Income Tax Ordinance, means the head of the family ;

(2) leave out lines 23 to 32 and insert the following :—

"net income", in relation to any individual, means the balance of his assessable income in respect of any year of assessment commencing on or after April 1, 1962, after the deduction of the following items :

Income tax computed in accordance with the provisions of the Income Tax Ordinance (including the surcharge).

Personal tax (not including the contribution to the personal tax in respect of his taxable expenditure).

Land tax.

Retiring gratuities.

Benefits received from any Provident Fund.

Commuted pensions.

Refunds under Section 38 (1) or Section 39 of the Widows' and Orphans' Pension Fund or Scheme established for the Local Government Service.

Income earned abroad by non-national residents.

In cases where the provisions of section 11A of the Income Tax Ordinance are appliacable to grant relief, the amount of tax that would have been payable if those provisions had not applied :

Provided that, for the purpose of determining net income, lump sum depreciation or fixed instalment depreciation may, at the option of the taxpayer, be allowed as a deduction on account of capital expenditure incurred in the year in respect of which the surtax is chargeable :

And provided further that the following items shall not be allowed as deductions for the purpose of determining net income :—

Arrears of tax of any of the descriptions referred to herein.

Rates.

Unreduced pension in cases where a commuted pension has already been allowed as a deduction.

In Amendment (2) of my Amendments to clause 21, I move,

After the words "Income tax computed", insert the words "in respect of that year of assessment".

Otherwise, it is not clear, in computing this income, what income you are leaving out, for what year of assessment. I have got similar Amendments in regard to Personal Tax and Land Tax.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අ. භා. 2.45

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

You have already given relief in respect of income tax on the Land Tax. That is an allowable deduction for the purpose of computing income in respect of income tax. Why are you allowing a second deduction? When a person pays Land Tax that is an allowable deduction for the purpose of computing his income. Then for the purpose of this you want to again deduct the land tax.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

If I am allowing a deduction for Personal Tax or Wealth Tax, since Land Tax and Wealth Tax are alternatives, in a sense, it would seem a little unfair to allow Personal Tax as a deduction and not allow Land Tax. I agree that both are allowed in that sense as deductions, but we have already thought that one out and decided to allow the Wealth Tax as a deduction. On that basis it seems to me that one has got to allow the Land Tax also, and that will not be anything like the quantum of the wealth, or anything like that. It is only the amount of the Tax paid that is being allowed off. That is in regard to the first point.

In regard to the Personal Tax, I move,

After the words, "not including the contribution to the personal tax in respect of his taxable expenditure", insert the words, "in respect of the preceding year of assessment".

In respect of the Land Tax, I move,

After the words, "Land tax", insert the words, "in respect of the preceding year of assessment".

And in the same Amendment, I move, to delete the first proviso, namely.

"Provided that, for the purpose of determining net income, lump sum depreciation or fixed instalment depreciation may, at the option of the taxpayer, be allowed as a deduction on account of capital expenditure incurred in the year in respect of which the surtax is chargeable: "

and to substitute instead the following proviso:

For the purpose of determining the net income the taxpayer may, at his option, be allowed, as a deduction in lieu of lump sum depreciation, an annual instalment of the capital outlay in respect of which such lump sum depreciation has been determined, such annual instalment being computed at the discretion of the Commissioner.

Those are the Amendments I am moving in respect of Clause 21.

ආර්. එස්. වී. පෝලියර් මයා. (පත් කරන ලද මන්ත්‍රී)
(திரு. ஆர். எஸ். வீ. போலியர்—நியமன அங்கத்தவர்)
(Mr. R. S. V. Poulier—Appointed Member)

I have an Amendment on that Amendment. I move,

In page 8, clause 21, in the definition of "net income" as amended in the Hon. Minister's Amendment at page 4, after line 3 and before "Land tax", insert the following: "medical expenses, including hospital and nursing home charges, doctors' and nurses' fees, and cost of drugs".

The reason for the Amendment is that these medical expenses are allowed in the expenditure tax but the expenditure tax is ruled out as an allowance here. I would like to add that, while gifts and wealth are exempted, expenditure is not exempted, and, with it, medical expenses are also not exempted. I think everyone will agree that people who make these vast amounts of money spend the first three-quarters of their life earning that money and the last quarter of their life trying to cure the diseases which they contract during that time. My plea is that they should be allowed to do that. Entirely outside that question, one of our Ministers even is ill and has been ill for a long time, and I make the plea on his behalf too. I must say that I have no personal interest in this at all because I myself do not reach those giddy heights of income.

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavahaham.org

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

The hon. Appointed Member (Mr. R. S. V. Poulier) will agree that in the early part of their life they keep very fit earning the money, and then make themselves ill spending it. The truth is that they keep fit earning the money and make themselves ill spending it. So it might as well be taken away by the Minister of Finance. I only want to point out, since the Hon. Minister is already moving Amendments, that at the bottom of page 4 of the Hon. Minister's Amendment he has an exemption allowed for arrears of tax.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

It is not an exemption.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

What do you mean by "arrears of tax"?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

In respect of persons in arrears before this——

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

Because at that given point, the moment you become liable——

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

No.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

How would you define "arrears"?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

There are many people in this country who are owing the Income Tax Department money from 1951-52 in respect of profits tax and then——

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I am only saying that you will find it difficult to define what "arrears" mean.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

When I have said clearly for what year of assessment I am talking about in the words "income tax computed" for that year of assessment, personal tax for the preceding year, land tax for the preceding year, obviously the earlier years will mean the "arrears". In that context there will be no problem, because now that I have given a definition by amending my own amendment to define for what particular year the allowances are given, then the previous years will constitute the arrears.

මාකන්-මාකර් මයා.
(ஜுப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

If there has been delay on the part of the Inland Revenue Department to send the assessment should a taxpayer be penalised?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

He will not be penalised. He will not be charged the ceiling if the assessment has not been made. Actually he will stand to gain by it. If there are delays on the part of the Inland Revenue Department the person who gains is the taxpayer because he will not have the ceiling charged on him owing to the delays we have made administratively in not being sufficiently sharp to collect it.

මාකන්-මාකර් මයා.
(ஜுப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

So that a person will not be considered to be in arrears until the assessment is served on him.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

A person cannot be in arrears until he has been assessed—no person can be in arrears. But, as a matter of fact, if you are in arrears of income tax or if there has been a delay in the assessment of income tax, it will have a double advantage to the taxpayer in that he is not also liable to pay the ceiling, because until that is ascertained the ceiling cannot be known.

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)

I would wish to move a few amendments in respect of the actual definition of nett income. I move, that on bottom of page 3 of the Hon. Minister's Amendment leave out the words "assessable income" and insert the words "taxable income". I think that, it would be more equitable and more logical if we come to the taxable income rather than to the assessable income. I would like to move that amendment as a separate one before I go on to my other amendments.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I cannot accept that amendment. In regard to the other amendments of the hon. Appointed Member (Mr. R. S. V. Poulier), about the question of medical expenses and so forth, which he suggested should be added on to this list, may I say this? We have been very generous in computing these ceiling allowances. I think for a single person it is Rs. 36,000, and for a married person with four children it goes up to about Rs. 57,000. If anything, we have erred on the side of being unduly generous rather than of being cheese paring.

On that point I rather think medical expenses of that high order must be regarded as consumption expenditure if at all a person chooses to incur it. As far as the ordinary person is concerned, in this country a free health service is provided for which the Government spends a very large sum of money. I agree that some of us, persons in the higher brackets, do not avail ourselves of those services, but instead, have other arrangements in regard to the protection and preservation of their own health. But I do not think, while we are not making any special allowances to persons liable to the national development tax at the 4 per cent level—we are not considerate as to allow them medical allowances—we would be justified in taking it the other way in regard to persons of the ceiling level either. That, Sir, is the reason. I am constrained, therefore, to regretfully refuse to accept the amendment.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Is the hon. Appointed Member (Mr. R. S. V. Poulier) pressing the amendment?

පෝලියර් මයා.
(திரு. போலியர்)
(Mr. Poulier)

I am not pressing the amendment.

මැකන්-මාකර් මයා.
(ஜனப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

I have an amendment. I move, that donations to "approved charities" be exempted from tax. There are a number of voluntary charitable organizations not receiving sufficient donations to enable them to carry on their useful work. I feel that some encouragement should be given to social service and charitable organizations to continue, and, furthermore, in view of the difficulties of the Government in providing sufficient finances for this purpose, I feel that at least the private sector should be encouraged to carry on where Government fails. My amendment is in regard to Clause 21, to add to the list of deductions, donations to approved charities.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
It is contained in the amendment of the hon. Appointed Member (Mr. Singleton-Salmon).

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)
Mine is rather of the omnibus variety in the sense that I have—

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
C. T. B. variety.

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)
In spite of what the Hon. Minister has said about the inability of the omnibus, I do suggest that there are various other expenses and payments that might conceivably be accepted by the Hon. Minister, principally, expenditure incurred in the repayment of mortgages or bank overdrafts. In other words, for mortgages, the banks, the mortgagees, are going to be unlucky if the bank overdraft cannot be repaid. I have actually suggested to add after the words "land tax", the words "income derived from national development bonds." It seems to me that income should not be reckoned on this ceiling because it might be quite considerable. There are people like the Hon. Minister who is going to pay so much on medical expenses. Capital losses, contributions to provident funds and pension schemes, the temporary residence tax —one is going to pay tax upon tax, tax upon tax—and donations to approved charities, expenditure on education abroad by non-nationals, all these are in my amendments which I have given to you, to the Clerk, and to the Hon. Minister.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
Are you moving them ?

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)
I am moving them. I move first of all the amendment which the Hon. Minister has said he cannot accept, but I am definitely moving it. I move, that in the definition of "net income" leave out the words "assessable income" in the second line, and insert the words, "taxable income". I am moving that separately. I will move the other amendments later.

අත් හැරීමට යෝජනා කළ වචන වගන්තියේ කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
What is the other amendment of the hon. Appointed Member (Mr. Singleton-Salmon) ?

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)
I move, that in page 4 of the Hon. Minister's Amendments, after the words "Land tax", add the words, "Income derived from national development bonds, capital loss, contributions to provident funds and pension schemes,"—I will cut out "medical expenses" as the Hon. Minister has already refused it—"the temporary residence tax, donations to approved charities, expenditure on education abroad by non-nationals, expenditure incurred in the repayment of mortgages or bank overdrafts." I have two other amendments.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
You are cutting out "medical, funeral and marriage expenses," from the original amendment ?

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)
From the reception accorded by the Hon. Minister to my hon. Appointed Member (Mr. R. S. V. Poulier) I do

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.]

not think it will be worthwhile my including them. I am cutting them out, but I am moving the other amendments.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

May I suggest that he omits "donations" also?

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)

That is why I suggested that the hon. Member the Second Member for Batticaloa (Mr. A. H. Macan Markar) should move it separately.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

He is moving it separately.

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)

I will delete "donations to approved charities".

එම වචනය එතැනට ඇතුළත් කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, නිශ්ප්‍රභ විය.

මාකන්-මාකර් මයා.
(ஜனூப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

I move, that the words "donations to approved charities" be inserted.

එම වචන එතැනට ඇතුළත් කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදි.

කටහඬවල් අනුව "විරුද්ධ" මන්ත්‍රීන්ට ජය බව සභාපතිතුමා විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදි.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Divide!

කාරක සභාව 48 වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ —විරුඬව 20; පක්ෂව 13; යනුවෙන්—බෙදුණේය.

අ. භා. 3.0

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)

Half way down the page you find an expression "income tax derived abroad". I have moved an amendment to that.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர் டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I am prepared to accept that.

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)

Income arising abroad.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Whatever the expression is. The point is that we do not intend to apply a ceiling in the case of persons who inherit a legacy abroad.

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)

May I suggest: "income arising abroad to non-national residents."

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

That is all right. I accept it.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

21 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

CLAUSE 22.—(*Opening of accounts in Banks on or after the relevant date.*)

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

I move, on page 9, line 5, to leave out the word "open" and insert the word "maintain".

I have canvassed this question in the Second Reading Debate and I would like to canvass it here again. If the Hon. Minister had prohibited any person who is a citizen of Ceylon or any body corporate of which any director is a citizen of Ceylon or any firm of which any partner is a citizen of Ceylon from maintaining any account in any bank other than the People's Bank, the Bank of Ceylon the Ceylon Savings Bank, the Ceylon Post Office Savings Bank or any bank registered as a society under the Co-operative Societies Ordinance, that would have been a reasonably satisfactory position. All that he has done is to stop the opening of individual accounts. Therefore, I move that the word "open" be deleted and "maintain" be inserted in its place.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The principle of this Bill is a rather complex one. It is to give effect to the principles embodied in the Budget speech. I think the hon. the Second Member for Colombo Central voted with us on this particular issue. Once this House has accepted it I do not think we can now say: Let us change the scope and purpose and alter it from "open" to "maintain".

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

We are not in that difficult situation. We voted against the Budget and we propose to vote against this too because you are not going far enough.

I am supporting the amendment of the hon. the Second Member for Colombo Central. In the Annual Report of the Central Bank of Ceylon for 1960 you get the following information:

Distribution of Bank Offices and Deposits: Number of Offices—45; Deposits—Rs. 1,057 million.

Ceylonese Banks: No. of Offices—28; Deposits—Rs. 472 million.

British Banks: No. of offices—12; Deposits—Rs. 506 million;

Indian and other Banks: No. of offices—5; Deposits—Rs. 79 million.

This is not a satisfactory state of affairs at all. We are permitting a good many Ceylonese to deposit in these commercial exchange banks of foreigners. By that method we are enabling our capital to be utilized by these foreign banks for financing their own trade, earning enormous profits and commissions and salaries, and transmitting large amounts as a result abroad.

The Hon. Minister's Finance Bill does not touch even the fringe of the problem. What is important is to see that the foreign trade financing business is brought into the Bank of Ceylon—the new State Bank of Ceylon. After this Bill becomes law it will be the State Bank of Ceylon. So, what is important is to see that vast sums of money at present earning very poor rates of interest or not earning any interest at all but utilised by foreign exchange banks are immediately transferred into accounts in the new State Bank.

You cannot have it both ways. You cannot satisfy the foreigners here, the foreign exchange banks and, at the same time, serve the people of Ceylon by giving real power to the Bank of Ceylon. You must make up your mind whether you want to do this or not. Therefore, I have great pleasure in supporting this amendment of the hon. the Second Member for Colombo Central (Mr. Keuneman).

There is another difficulty. My hon. Friend the Minister of Commerce will start weeping, not in public but in private. Why? His

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. ඩී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

functions have been curtailed as a result of the setting up of this Bank. The Hon. Minister can shake his head but that is a fact. For instance, I saw a large notice put up in the new People's Bank saying it is the foreign department. I want to ask this House : Why do you want to have a foreign department in the People's Bank ? Are you not going to permit the Bank of Ceylon to specialize largely in that, in addition to the other work it is doing ?

The Hon. Minister does not seem to understand it. The first department that was opened in the new Bank was a foreign department. He has already recruited officers to the foreign department in the People's Bank. After the Ceylon Bank is taken over and made a State bank there is no reason why the People's Bank should have a foreign department.

I thought he opened the first branch at Matale. I do not know what the peasants of Matale are going to do with some people somewhere. Do they want a foreign department in that People's Bank ? There must be some meaning in what you do in regard to this duplication of work. Surely, the people of Matale, which is not far from Tumpane, will not understand what these foreign branches are for ? It will take them a long time. No, Sir. With the taking over of the Bank of Ceylon by the State new problems have been created and you have to face them. You must decide definitely and tell the People's Bank what its functions are. After setting this up do not allow it to duplicate the functions of the new State Bank. There is no meaning in having a foreign branch at the people's Bank, at least, I have not been able to understand it.

And the other thing is this : In the People's Bank Act you say definitely that most Government accounts must be in that bank. Of course, at that time you never contemplated the setting up of a State Bank, that is, taking over of the Bank of Ceylon. Now what do you propose to do ? Will Government departments have their accounts in the new State Bank or in the People's Bank ? I do not know. It is a new problem you have to face.

I do wish the Hon. Minister would tackle the problem in a realistic way. Define the functions now after setting up the People's Bank definitely. There is no getting away from it. And then take the next step of taking over the foreign banks.. Of course it is said that the reason why you are not ready to take over the commercial banks is because their assets are not here ; except for their buildings and a few pieces of furniture, they have very little assets in this country. But, of course, the deposits are there. I do not have the figures with me, but so far as the Bank of Ceylon is concerned, I think, their deposits total Rs. 769 million, if I mistake not.

Will the Hon. Minister be able to give us the total assets held abroad by the foreign exchange banks ? I do not know whether he would be able to get the figures. They are merely branches of the sterling banks which have been registered in London. Will you be in a position to give us those figures ? That difficulty is there. I am only raising that problem so that the Hon. Minister will be able to realize it and face it.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

May I have your permission to reply only to the points made by the hon. the Second Member for Colombo Central and the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) both of whom have spoken ? The other hon. Members can speak after that, otherwise, the discussion will not cease on Clause 22. I should like to say this : The decision taken by the Government at the moment is not to restrict the maintenance of accounts only to the opening of accounts, and that is a position, as the hon. Member for Avissawella quite rightly says, which certainly neither he nor the hon. the Second Member for Colombo Central accept,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

although they voted differently, having made two different assessments of the Budget as a whole in regard to the Second Reading of the Budget.

We find no difficulty in understanding and better appreciating the positions adopted both by the hon. the Second Member for Colombo Central and the hon. Member for Aviswella. The Hon. Member for Avissawella went very much further than the hon. the Second Member for Colombo Central in regard to his statement. First of all, he dealt with the Central Bank Annual Report and pointed out that the position was far from satisfactory. On that, I think, we are agreed. There is no controversy about that.

අ. භා. 3.15

The position is manifestly one in which the Ceylon Government must make use of its own capital resources in time to come to the best advantage of our own people. I have already said that in the Second Reading Debate on this Finance Bill, that that is the objective of this Government and detailed the process by which we will get there. But there are two difficulties which stand in the way. One difficulty is that the same technique of nationalization available in regard to the Bank of Ceylon is not available in regard to foreign exchange banks. It is all right for us to talk in terms of taking over the share capital, but—it is quite true, all that can be taken over physically—in the practical sense of a take-over, is limited to the actual assets available here which, from that point of view, is not what matters.

Indeed, the hon. the Second Member for Colombo Central appreciated that when he spoke on the Finance Bill, and what he pointed out was, " If on the other hand you accept this Amendment which will in effect curtail the business of the foreign exchange banks, then indeed it does not matter what happens to the buildings or what happens to the assets ; you will still achieve your purpose by restricting the entire banking business of this country, at least as far as the Ceylonese nationals are concerned, to our nationalized Bank of Ceylon." That is the crux of the argument.

The answer to that is this : I firmly believe, and I think all hon. Members will agree, that when we are engaging upon a big venture, a venture the importance of which we cannot under-estimate, such as the nationalisation of a banking institution by the Government, it may seem very small from the point of view of the achievement of President Nasser, or Castro in Cuba, but certainly from our point of view in this country it is very definitely a very important step forward. When we are taking that step it is rather important that we must be equipped for it and be able to handle the work and be competent to run the venture to the best advantage and to make sure that we do not create bottlenecks in the process, bottlenecks which though ideologically satisfactory are still bottlenecks, and will result in a loss which is sometimes very important to us either in the form of maintenance of the export trade or in regard to the financing arrangements which are necessary for these things. In other words, our ultimate objective is clear. I have declared it quite plainly on the Floor of the House, as being the ultimate nationalization of the complete banking business into Ceylonese hands and through the State. On that there is no controversy and the only question is really one of degree, of whether or not Government is acting correctly and taking the correct steps.

The hon. Member for Avissawella also raised the question in regard to the relationship or the association which ought to exist, or the degree of differentiation which ought to exist, between the People's Bank, which is in the hands of my colleague the Hon. Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping and the Bank of Ceylon which is now under my control. Now in regard to these

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

matters I quite agree the problem is no longer the same as when the People's Bank was enacted and set up by legislation in the first instance. The picture has changed.

The Hon. Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping is the first person to recognize that such a change has taken place and, indeed, one of the first things that the Hon. Minister did after this proposal was presented in the Budget and approved by this House was to discuss with me the area of demarcation that must eixst between the two banks and to try and sort out for ourselves the best manner in which the two banks could co-operate, not in order to make the maximum profit for ourselves or for one Ministry, or to gain the maximum credit, but to try and serve the country as a whole. And all credit must go to the Hon. Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping, for having taken the first step towards that end, in co-operation and in consultation with the Ministry of Finance, to produce the best possible results.

Now we are told that there are anomalies existing. It is quite true. The Bank of Ceylon already has a structure and an administrative organization of a fairly developed order. No one can dispute that it is the most developed bank that exists in Ceylon. In that position, it is hardly fair to draw comparisons with a bank which is incipient, if I may use the term, and is seeking to establish itself through the Co-operative Rural Development Bank or the People's Bank, as it is now. In whatever way we use the word, the fact remains that there is no question of one competing against the other. If one does seek to create competition, then I rather think that the one which is the longest in the field and better established has to win in the long run. But we are not here to compete, we are here to serve the nation. I think the areas of demarcation can be drawn and will be distinct. [බාධා කිරීම්] The Hon. Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping says here on the Floor of the House that, if necessary, as far as he is concerned, it may even be desirable to consider the merger of the People's Bank and the Bank of Ceylon into one institution to be run by the State. I rather think they are specialized functions which do require specialized treatment. As far as the People's Bank is concerned, it is necessary that rural credit must continue to be its main function and the Bank of Ceylon will give ready support to the People's Bank to see that they co-operate together for the better development of the country taken as a whole.

In regard to the actual principle that we should restrict accounts we are not ready to do that yet.

කෙනමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

The Hon. Minister agreed in principle that it is necessary to nationalize the banking system. He must admit that the Bank of Ceylon is a highly developed bank and that it is fully capable of handling all Ceylonese accounts if they are transferred from the foreign banks to the nationalized Bank of Ceylon. It is a question of bringing over some more accounts. The Bank of Ceylon has all the necessary experience in all the spheres of banking that the commercial banks are engaged in. My amendment seeks to prohibit any Ceylonese individual or firm from maintaining an account in a foreign bank. If you do not want to nationalize these banks how can they or anybody object to your passing laws about your own nationals? These are laws referring to the nationals of Ceylon. If these foreign banks want to carry on let them bring their own money here. Why should Ceylonese give them the money to carry on anti-Ceylonese banking activities? This is not a question of hastening slowly. This is a question of seeing that the Ceylonese sector is taken over. Then you will find that many of these banks will have to close up and go

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

away. You will consolidate the position of your own nationalized banks if you accept my amendment.

මැකන්-මාකර් මයා.
(ஜனப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

In regard to the remarks made by the hon. the Second Member for Colombo Central (Mr. Keuneman) it appears to me that the Bank of Ceylon has outgrown itself, it is not as efficient as some of the foreign exchange banks. I am speaking from my own experience of the Bank of Ceylon. As an institution it has become so very large that nobody knows what is taking place in the bank. There is undue delay in transacting business in the Bank of Ceylon. When a foreign cheque or foreign exchange is forwarded to the bank to be realized and credited to our accounts it takes at least 14 or 15 days to do so whereas a foreign bank does that work quicker. The Bank of Ceylon keeps its customers waiting for issue of travellers' cheques for a longer period than the foreign banks. I am not saying this because I hold a brief for the foreign banks, I certainly like to see Ceylonese banks doing this work, but one bank by itself would not be enough. Apart from the People's Bank and the Bank of Ceylon there must be other institutions owned and run by the State for the benefit of the nationals of this country. There is what is called an optimum size of a bank. After the optimum size is attained there is a fall in efficiency. I honestly think that the foreign banks have attained a high degree of efficiency. For that reason I do not suggest that we should encourage the foreign banks to transact all this business. All I say is that we should have two or three more banks controlled by the State which would compete with one another and thus provide an efficient service to the public.

With regard to the taking over of deposits, I do not think we stand to benefit because those deposits may belong to a number of individuals—unless, of course, we nationalize the buildings, furniture and stationery. In the olden days banks stored gold bullion in their vaults but now a bank's assets and deposits may merely be book debts, paper scrips and so on. On the other hand, by a gradual process of establishing a monopoly of banking in Ceylonese hands we may stand to benefit much more.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

This is not a technical problem. The question of compelling all Ceylonese accounts to be maintained in the Bank of Ceylon is not a technical problem. It is a political decision that has to be made and this Government is afraid to come to that political decision. They are afraid of foreign capital. The assets of the Bank of Ceylon on 30.9.60 amounted to Rs. 734 million as against Rs. 689 million at the end of the previous year. There was a fall in assets from the year before, that is to say, the previous year its assets amounted to Rs. 777 million.

The Hon. Minister in charge of the People's Bank says that these two banks should be amalgamated. That is where he is wrong. He does not understand what the functions of the People's Bank are. It is absolutely necessary to define very clearly its functions to avoid overlapping of functions. I think the next branch of the People's Bank is to be opened at Kandy where there is a branch of the Bank of Ceylon already. If he had this idea of amalgamation why is he going to open a branch at Kandy of the People's Bank? There is already a branch of the Bank of Ceylon there. This shows that it is necessary to think a bit clearly and arrive at definite ideas so that you know exactly what the functions of this bank are going to be.

This will create other problems too. I read in the papers a few days ago that the Hon. Minister is contemplating the amalgamation of all the credit banks—the State Mortgage Bank, the A. I. C. C. and

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

the Savings Bank. Of course there is some reason and meaning in amalgamating the A. I. C. C. and the State Mortgage Bank. The latter was first started for the purpose of financing the Ceylonese plantation industry, mainly coconut, but it has failed in its object because it is helping investment more and more in real estate. That was not to be its function when it was started. The object was to help our plantation industries, tea, rubber and coconut, and mainly coconut. Then the speculators started making use of the A. I. C. C. to reduce our economy to a lower level, encouraging speculation and fragmentation of estates. I think it is absolutely necessary to see that that institution is stopped from doing that damage. This was to some extent prevented by the operation of the Anti-fragmentation Act, but that Act does not apply to coconut plantations with the result that fragmentation of coconut plantations is going on. What is necessary is to look into the working of the A. I. C. C. and to amalgamate these two credit banks to help the Ceylonese plantation industry.

Some people think that the State Mortgage Bank exists for the purpose of financing the peasant. No. It was set up to help finance the bigger plantation units which we do not want broken up. We must see that the efficiency of the plantation industry is raised by amalgamating these two banks. For investment in urban real property you must have a separate bank because it is a highly specialized function. I do not know whether you can develop one of the existing institutions for that purpose; that has to be examined.

It is not just a matter of setting up a bank and hoping that it will do everything. It is necessary to have specialists who understand these functions of specialized institutions. I hope the Hon. Minister will look into these matters and see that steps are taken to prevent unnecessary duplication and waste of money and to eliminate redundant staff and mobilize for development the resources that are available by way of the vast deposits in these banks.

The hon. Second Member for Batticaloa (Mr. Macan Markar) said that foreign banks are more efficient than Ceylonese banks. I disagree. They appear to be more efficient because they deal with a smaller number of larger accounts. Anybody can manage large accounts if the number of such accounts is small. The Bank of Ceylon deals with a large number of small accounts.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

That is proved by the Prince Street branch of the Bank of Ceylon which has a very small number of accounts.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

These questions have to be considered very carefully to arrive at a good working arrangement.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

In the Second Reading Debate we pleaded with the Minister to take over all the banks. One of the consequences of the failure to do that, I pointed out, would be that foreign nationals trading in this country are placed in a better position than Ceylon nationals. Now the Hon. Minister does not propose to remedy the position by proceeding in the direction of nationalization of the entire banking business, one step towards which might have been what the hon. the Second Member for Colombo Central (Mr. Keuneman) suggested, namely that all Ceylonese accounts should be removed from the foreign exchange banks and transferred to the Bank of Ceylon; the other is that all trading accounts should be in the Bank of Ceylon. You cannot nationalise by

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

merely taking over buildings and equipment without any assets. You might at least have demanded that the entire banking business should be brought into the Bank of Ceylon.

The Hon. Minister has given us a reason for not proceeding so far—that it is really not a difference in regard to objectives but a difference in regard to the pace at which you move.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

And method.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I do not want to discuss the question of the pace which has already been referred to by the hon. the Second Member for Colombo Central, but there was an argument urged by the hon. the First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) in the Second Reading Debate when he said that this policy of the Hon. Minister might be due to his commitments to the I. M. F. standing in his way.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

No. That is what he did.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I never did it because in our time we had no need to have recourse to any international organization for aid.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

It is our money that is in that Fund.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

There are two denials from two Ministers of Finance, but the point is that the hon. the First Member for Colombo South mentioned this matter with a certain degree of approval. He mentioned the parallel example of the United Kingdom, how they had been required to cut down their budget after certain commitments to the I. M. F., and how the U. K. achieved solvency as a result of compliance with the requirements of the I. M. F. This was said in a note of approval. But of course he denies having made any such commitment himself.

The Hon. Minister is now giving relief to those very entrepreneurs in some sort of way, although in the Second Reading Debate he twitted me that I was going to their rescue. I only mentioned that if you do not take over the exchange banks and go forward to complete nationalization you are placing your nationals in a position of disadvantage vis-a-vis non-nationals, and therefore you must take over all of them. Now the Minister is giving them relief, having twitted me that I was a strange champion of their cause. There was the point mentioned by the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) which I too brought out. That was in regard to Government trading.

I mentioned the example of a deal in respect of tea and the export of tea to Egypt. The agreement was between the Government of the United Arab Republic and the Government of Ceylon. I believe the hon. Member for Dambadeniya (Mr. R. G. Senanayake) was the Minister of Trade and Commerce at that time. He allowed that trade to be handled by the private sector, requiring only that the tea so shipped should be brought to the Department of Commodity Purchase to have a seal affixed to it before it was sent. That was all. The entire transaction, or most of it, was handled through the foreign exchange banks. Here was a Government to Government transaction. The United Arab Republic treated it as a

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

Government to Government transaction. But this was handed over to the private trade. The private trade, both Ceylonese and non-Ceylonese, were allowed to operate through the foreign exchange banks. The profits of that transaction were skimmed off by these foreign exchange banks as a result of the failure of the Hon. Minister to demand that this trade should be handled through the Bank of Ceylon.

That is one of the propositions that, I think, the hon. Member for Avissawella is making, namely, that if any such trade is going to take place, it shall be done through the Bank of Ceylon. This should apply not only to nationals but even to non-nationals, particularly if it is a Government to Government transaction. If certain benefits are accruing to this country as a result of Government's own treaties with another Government, why do you want to allow some others to reap the benefits, whether they are nationals or non-nationals ? Why do you not demand that that trade should be handled through the Bank of Ceylon, instead of through the foreign banks ? If you do not do those things, then the differences become not merely incidental ones in regard to method and taste, but differences certainly of a political character in regard to whether or not you accept the propositions to which you are committed. That is what the hon. Member for Avissawella also says.

As a step in the direction of promoting what we want, namely, the nationalization of the entire banking business, we support the Amendment moved by the hon. the Second Member for Colombo Central and seconded by the hon. Member for Avissawella. Apart from whether the Hon. Minister accepts this particular Amendment or not, may I plead with him to look into that aspect of the matter ? Where there is a Government to Government transaction and where the benefits will some day be passed on to the private sector, whether they are nationals or non-nationals, he should insist that the transaction be handled through the Bank of Ceylon.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

May I also say a word ? I am rather surprised that the Hon. Minister talked about the technical personnel required to run the Bank.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Not technical personnel.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

The personnel required to take over the Bank.

The first thing about this particular Amendment is this, that it is not a new thing. A large number of countries in the world have imposed this rule, including the U. S. A. Does the Hon. Minister know that ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Not the U. S. A. now. They have changed back.

අ. භා. 3.45

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

A large number of countries have done it. Australia is one of the outstanding examples. All nationals open their accounts in the national bank.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

A number of banks, not one.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

What is the difference, unless we assume that the capacity of the Bank of Ceylon is limited? Do you think, because the Bank of Ceylon is just one bank, that it will not be possible for us to insist that all nationals should open accounts in it? If it is a mere question of physical limitation, I can understand it. There is no question of technical limitation. It only means that you have to expand the bank. It is true that the Bank of Ceylon raised the amount of the minimum deposit for opening new accounts at the Head Office because physically it could not expand except at a particular pace. They could not deal with all the accounts in time as the number went up by leaps and bounds over a period of time. So they imposed a certain physical limitation. But that is a simple matter. It is merely a question of expanding and providing more office accommodation. It is not as if there are no technical personnel to do the work.

So this is not an excuse. Much more fundamental is the question raised by the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena)—one which we have urged over and over again—the question of the take-over of all banks. The Hon. Minister says: "What are we going to take over? Are we going to take over the shares?" If that is the consideration—the take-over of shares—then it is not worth it. If you want to take over the shares in the foreign banks, that is a question of pure vindictiveness. It is not a few lakhs of rupees by way of shares that we want to take over. The whole trade structure of this country, the entire foreign exchange trade of this country, is in the hands of the foreign bank. That must be taken over. That is the purpose in taking over all the banks.

Our total trade amounts to Rs. 3,000 million to Rs. 4,000 million. Seventy-five per cent of that is being transacted by the foreign banks. They make the money and they give all the facilities to outsiders as against the nationals of Ceylon. You cannot blame them for doing that. If you think that it is a small matter to take over the buildings and assets, to take over all their accounts, I must tell you that it is not a small matter at all. The shares in the Suez Canal were in Paris, not in Cairo, but the Suez Canal was taken over and utilized. When China took over the banks in that country, they were not worried about the shares but about the trade which the banks handled.

This is not an understanding of the credit structure. If you really want to develop your trade according to your own policies, if you want to develop your economic structure as you want to develop it, then you must have the banks under your control. Otherwise, you are at the mercy of everybody else. That is why you are finding it so difficult to make inroads into the wholesale trade through your State organizations. You are experiencing considerable difficulty in doing that because foreign trade is in the hands of other people.

The wholesale merchants in dried fish held a pistol at the Hon. Minister's head. They said: "If you try to import from the exporters abroad, we will not settle our accounts with the exporters. About Rs. 3 million worth of credit is open to us. We will not be in a position to pay that. Therefore you must allow us to import from the exporters abroad." The exporters said: "If you are not going to settle our accounts, we will not export".

Who do you think handled these credit transactions? The various banks did that—Habib Bank and so on. My good Friend, the Hon. Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping, found that it was necessary to go through the wholesale dealers here in order to get his dried fish. That is the case in regard to a number of other commodities which you try to import.

The Hon. Minister does not appreciate the stranglehold which the banks have on the economy of the country and the amount of power that they wield. That is why we want the banks nationalized. It is not a matter of a few shares here and

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා]

a few few shares there. We are not concerned with those shares. When you take over the banks you take over all the trade transactions that go through them. That is the important consideration. All have to be channelled off through you. That is the important thing in taking over.

As for the technical personnel, all those bodies are really run by Ceylonese. Only the few top executives, the few accountants are Europeans. All the major work is done by Ceylonese, whether it is the Hongkong and Shanghai Bank, the Imperial Bank or the Eastern Bank or any other bank you can think of, all the major work is done by competent Ceylonese who have been kept down. That is one of the demands put forward by our Ceylonese personnel in those banks that they are not being given a chance of rising. They have proved over the years that they are more competent than some of the people who have been imported into our country by these banks. Our people are not given half a chance in those banks to rise. If tomorrow you take off the top executives from those banks and hand them over to Ceylonese personnel, I say that they will run all those banks as efficiently as they are being run now. I am quite confident about that. I know some of those people who are there who are as competent as any people who are manning the Bank of Ceylon.

The Bank of Ceylon is run very efficiently. I disagree with my hon. Friend the Second Member for Batticaloa (Mr. A. H. Macan Markar)——

මාකන්-මාකර් මයා.

(ஜனாப் மாக்கன் மாக்கர்)

(Mr. Macan Markar)

I would give you an example. They are not prepared to cash a bearer cheque for Rs. 1,000 odd unless identification is proved. Why all that harassment ? Why put all these difficulties in the way ?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

There is a reason for it. There are reasons. A bank depends upon confidence. A bearer cheque of my good Friend will be cashed within half a second, but there might be difficulties about a bearer cheque of somebody else. They may have to be satisfied with the identity of the person and establish his good faith. I think a bearer cheque of a well known personality, a person whose credit is good, will have no difficulty. In London my good Friend knows some of us Ceylonese find it easier to get a cheque cashed than the local Englishmen because they know that a Ceylonese who goes all the way from here must be of a certain standing and they generally prefer to attend to him promptly. I remember as a student how easy it was to get the money from a bank.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

What about Savundranayagam ?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Those are exceptions. They are always making allowances for exceptions like that. Just as Savundranayagam there are other people in England of the same category.

I am satisfied that over the years the Bank of Ceylon has done a good job. In point of fact, when it was started my good Friend the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) and I—we had something to do with this—were thoroughly discouraged and dissatisfied that it was not a full fledged State Bank, but we also had a doubt that with the limitations imposed on the Bank it could progress as it should. But it has.

You will remember, Sir, that the Bank of Ceylon established its branch in London only a few years back. Its dealings in foreign exchange business are only of recent origin. Its main competition with foreign banks is in the foreign exchange transactions, in your T/T transactions and your Time transactions, and not quite so much

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

on internal trade. So far as accounts are concerned, they are fairly well off. About 60 per cent of all accounts opened today are really opened in the Bank of Ceylon. From this point of view it is all right. But it is from the foreign exchange that it has had serious competition and it has had to meet serious difficulties with foreign banks. Therefore, please do not forget the major purpose when we talk in terms of taking over the Bank.

I am inclined to agree that right at the back of the Hon. Minister's mind, although he does not say so, there is a fear, and he is rather reluctant that there might be a little complication in foreign countries in getting loans and so on if he took over the foreign banks. Obviously it must be so. In the back of his mind there must be the fear of complications. But the Hon. Minister must realise that it is important at this stage of our development, when we are making a serious inroad into many capitalist ventures and into some of the foreign exploitation that has been going on, to remember that we cannot halt at this stage, because if we did not take the logical steps that are necessary for the completion of their processes you might find yourself strangled before you start.

I think this Government must learn a lesson from the difficulties it has had to encounter in the case of the dry-fish trade, the serious obstacles that had been placed in the way of completing those processes. Therefore, it is very necessary that the Government take the logical steps that are required and go ahead with this task of taking over all the banks in order to see that the credit structure is entirely in our control.

එම වචන එතැනට එකතු කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදි.

කට හඬවල් අනුව "විරුද්ධ" මන්ත්‍රීන්ට ජය බව සභාපති විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදි.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Divide by name. We want a record of this.

කාරක සභාව මතු පළ වන අන්දමට—පක්ෂව 8; විරුද්ධව 48; යනුවෙන්—බෙදුණේය.

පක්ෂව

පී. ජී. බී. කෙනමන් මයා.
ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.
ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
ලක්ෂ්මන් රාජපක්ෂ මයා.
පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.
වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

විරුද්ධව

ගරු ටී. බී. ඉලංගරත්න
ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
ගරු එම්. සමරවීර
ගරු එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන
ඩබ්ලිව්. පී. ජී. ආරියදාස මයා.
ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.
වෛද්‍යාචාර්ය එල්. ඕ. අබේරත්න
ඇලික් අලුවිහාරේ මයා.
කේ. එච්. ජී. ඇල්බට් මයා.
පී. ඕ. ඉබ්‍රාහිම මයා.
එස්. බී. ඒකනායක මයා.
වෛද්‍යාචාර්ය එම්. ඕ. එම්. කලීල්
ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මයා.
ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
නාමනී ජයසූරිය මයා.
එල්. බී. ජයසේන මයා.
යූ. පී. වයි. ජිනදාස මයා.
වෛද්‍යාචාර්ය එම්. පී. ඩ්‍රහමන්, එම්.බී.ඊ.
ඩී. ඊ. නිලකරත්න මයා.
එස්. තොන්ඩමන් මයා.
එල්. බී. දසනායක මයා.
ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.
ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
එම්. එච්. එම්. නයිනා මරික්කාර් මයා.
ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස්, කේ.බී.ඊ.
ආර්. එස්. පෙරේරා මයා.
ආර්. එස්. වී. පෝලියර් මයා., ඕ.බී.ඊ.
ටී. ක්වෙන්ටින් ප්‍රනාන්දු මයා.
ටී. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
කේ. එම්. කේ. බණ්ඩා මයා.
බී. එච්. බණ්ඩාර මයා.
එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.
ඒ. එච්. මාකන්-මාකර් මයා.
සිරිල් මැතිව් මයා.
ආර්. බී. රත්නමලල මයා.
අමරනන්ද රත්නායක මයා.
පී. ආර්. රත්නායක මයා.
ඒ. යූ. රොමානිස් මයා.
එස්. බී. ලේනව මයා.
ඩී. පී. වික්‍රමසිංහ මයා.
විජයබාහු විජයසිංහ මයා.
ජේ. ඩී. වීරසේකර මයා.
ස්ටිවන් සමරක්කොඩි මයා.
ඩී. එස්. සමරසිංහ මයා.
ඩී. ජී. එච්. සිරිසේන මයා.
ආර්. සිංගල්ටන්-සැමන් මයා., ඕ.බී.ඊ.
ඕ. පී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මයා.
ඩබ්ලිව්. ජේ. තාපයාක මයා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

රැස්වීම අ. භා. 4.35 වන තුරු තාවකාලිකව අත්හිටවනවා.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදින්, අ. භා. 4.35ට නැවත පවත්වන ලදී.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

My Amendment comes before the Hon. Minister's. I wish to move:

On page 9, line 5, after the words "open any account", insert the words, "or make any deposit".

Now that the House has decided against the question of transfer of accounts from foreign banks to Ceylonese banks, what I seek to achieve by this Amendment is to prohibit the opening of new accounts.

This will help to see that Ceylonese who already have accounts in foreign banks also open accounts either in the new State owned Bank of Ceylon or the quasi-State Bank mentioned in Clause 22 of this Bill.

The purpose of my Amendment is to assist my hon. Friend to achieve the object which he himself has set out to achieve, namely, to get control of the credit structure of this country. Even if we are not going to go to the extent of insisting that they transfer their accounts, we must make provision which will see that such persons will open new accounts in these Banks. That is why I move this Amendment.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Is not this amendment dependent on the first one?

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

No. The first one sought to transfer all accounts from the foreign banks to this Bank. In my Amendment, much as I dislike it, because the Committee has so decided, those who already have accounts can continue to have them but there will be a prohibition on opening of new accounts.

I am merely seeking to prohibit any further deposits. They can withdraw their monies in foreign banks but my Amendment seeks to prohibit any of the persons described from making any fresh deposits.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

In regard to this matter I should like to say this. In effect what the hon. Member stated in his original Amendment, which was defeated a little while ago, was that no person shall maintain any account in any foreign bank. In other words, stop any Ceylon citizen having an account with any foreign exchange bank. I am not seeking to argue the politics of it but that was clearly what he wanted done.

This Amendment comes back to the same position contemplated in the earlier Amendment. I am sorry I did not have the time to reply to the hon. Member for Yatiyantota (Dr. Perera) as the Division intervened.

Supposing a person has Rs. 1,000 or Rs. 5,000, or whatever the sum is, the ultimate position is not to keep that money static. No person keeps money buried and puts a cross over it or puts money in a suitcase and sets it aside. The purpose of these fixed deposits is for them to be utilized in one way or another. What the hon. Member says is that we must freeze the content of money on a relevant date. Run it down, but do not replenish or run it up again. In other words, what happens? It means in practice you are putting a prohibition on persons continuing the accounts which they have today in the foreign exchange banks. Now that may be, as I said, his understanding of it; he may not like a Latin proverb or he may not like my expression or the manner——

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

කෙනමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

I do not mind the proverb but I do mind your philosophy of it.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

That is right, naturally. In other words, we are not politically on the same side, we are not going to argue that out. I have no doubt that he will not accept me as a socialist; I have not accepted his particular policies. There is no point in arguing this matter every time we come up against it. The question is, what is the objective of this Government? How are we setting about it? As far as I can see there is no question of any real dispute in the matter; however much you may seek to convert this technique of nationalizing into your technique of doing it, it cannot pay. We have expressed our point of view. We have debated it already at the Second Reading and however much you put it backwards and forwards the result will remain the same.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. P. R. Gunawardena)

This is not nationalization, this is protection of foreign vested interests. That is all it amounts to.

එම වචන එතැනට ඇතුළත් කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදි.

කට හඬවල් අනුව "විරුද්ධ" මන්ත්‍රීන්ට ජය බව සභාපති විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදි.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

බෙදෙන්න.

කාරක සභාව 48 වන සථාවර නියෝගය යටතේ— පක්ෂව 55; විරුද්ධව 29; යනුවෙන්—බෙදුණේය.

අ. භා. 4.45

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move,

On page 8, clause 22, line 39—renumber that clause as sub-clause (1) of that clause.

On page 8, caluse 22, line 39—renumber line 9, insert the following:

Provided that any person who is referred to in paragraph (*a*) or paragraph (*b*) or paragraph (*c*) or paragraph (*d*) shall be deemed not to have contravened the preceding provision of this sub-section by reason only of the fact that,—

(*a*) having had a current account on the relevant date in any bank other than the People's Bank or the Bank of Ceylon (in this and the succeeding Proviso referred to as a "foreign bank"), he opens a loan or overdraft account in such foreign bank; or

(*b*) on the maturity of a fixed deposit held by him on the relevant date in any foreign bank, he renews such deposit after the relevant date; or

(*c*) at any time on or after the relevant date, he places on fixed deposit with a foreign bank a sum which together with all other sums, if any, at the date of such deposit held by that bank on fixed deposit in his name does not exceed the sum, or the aggregate of all sums, which he had on fixed deposit with the same foreign bank on the relevant date:

And provided further that a citizen of Ceylon who is an employee of any foreign bank shall be deemed not to have contravened the preceding provisions of this section by reason only of the fact that he, while so employed, opens an account, whether current or savings or fixed, with that bank.

On page 9, clause 22, immediately after renumbered sub-clause (1) of that clause, insert the following:—

(2) Nothing in the provisions of sub-section (1) shall be deemed or construed to permit any person referred to in paragraph (*a*) or paragraph (*b*) or paragraph (*c*) or paragraph (*d*) of that sub-section who has already an account in the People's Bank or the Bank of Ceylon on the relevant date to increase the amount in any savings account, or deposit account from which withdrawals cannot be made on

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

demand (other than a fixed deposit account held in any commercial bank other than the People's Bank or the Bank of Ceylon). In this sub-section the expression "commercial bank" shall have the same meaning as in section 126 of the Monetary Law Act, No. 58 of 1949.

එම වචන එතැනට ඇතුළත් කළ යුතුය යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම් පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය. යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

22 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම් පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 24.—(*Imposition of Sales Tax*)

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்ணட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

Before we proceed to the Hon. Minister's amendment, now that the Hon. Minister is prepared to amend his own Amendment, may I point out certain things ? Of course, we objected to the sales tax in principle before, we objected to it in the Second Reading Debate. We pointed out that it will only have an adverse effect upon the cost of living in the sense of increasing the prices, and so on.

The Hon. Minister while he did not deny that, accepted the position that some relief has to be given so as to prevent these wholesale dealers, whom he is taxing, from passing on the tax to the consumer. The Hon. Minister has not indicated in any of his amendments any such procedure.

The second matter that I want to point out, before he moves his amendment, is that there is a curious thing in the new sub-clause (5) which he intends to move which provides for a schedule of the various articles that are exempted and it provides for the Hon. Minister varying what he gazettes by means of an Order. Now, in respect of his Orders made under sub-section (1) and sub-section (2) he has the proviso of sub-section (3) which says—

"Every Order under sub-section (1) or sub-section (2) shall come into force on the date of its publication in the Gazette or on such later date as may be specified in the Order, and shall be brought before the House of Representatives ...."

Sub-clauses (3) and (4) apply to the procedure of bringing those orders before this honourable assembly for the purpose of seeing that any variation he makes by means of orders shall be discussed in this House. But in respect of any changes he makes under the new Clause 5, there is no provision for bringing them here. He has a Schedule of these articles. He can vary the Schedule by notification in the Gazette but he is not required to bring those variations before the House.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

It is not my intention.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்ணட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

But as it stands that is what will happen. Only an order under sub-sections (1) and (2) will be brought before the House under the provisions of sub-sections (3) and (4).

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

We can say (5) also. That will cover it.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. P. R. Gunawardena)

So far as we are concerned, we are totally opposed to the principle of this tax. This is a tax that is introduced in a country which is, from the point of view of food, self-sufficient and industrially fairly advanced. It has no place in a country like ours.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

I am of the same opinion. But the original proposal was a tax on wholesale articles.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

At the point of the last wholesaler !

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

There is no last wholesaler in this business. A wholesaler is a wholesaler and he gives to a retailer and from the point of view of the consumer it is the last retailer that matters, not the last wholesaler. That means that all along the line they will be passing down the tax with an addition of profits on the tax.

But now, apparently, the wholesaler idea is given up. Now it is a retail sales tax. I want to endorse what the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) said and I have argued this earlier in the Second Reading Debate, that is, an internal sales tax can only be justified for one purpose in that when you want to limit the consumption of goods inside a country or for purely revenue purposes. When you want to collect a small amount generally for local government purposes you impose a retail tax. Then that is different. But here what are you doing? All our essential goods are imported and our import duties look after that. Take, for instance, the confusion that exists. Clause 24 (1) refers to articles which are imported into Ceylon by any person "who is not so required to be registered", that is, articles imported for his own consumption. Presumably, that is what is meant. That is covered by the import duties. Here 75 per cent of your requirements are imported. Why have a sales tax for that purpose. You will only send up the cost of living.

In a country which is so little organized as ours you impose a sales tax. There are so many transactions which take place without the issuing of receipts. Arbitrarily the poor consumer will be mulcted by the retailer. In our rural areas how many people get receipts for the articles they purchase? And who is going to track down whether a receipt is issued or not? This is really another weapon in the hands of the unscrupulous person. We have seen that happen in the case of the dry-fish trade. Yesterday I was in my constituency. Dry fish is still sold notwithstanding all your regulations and price control inspectors at Rs. 2 per pound. The co-operative societies issue two ounces of dry fish. I told the Hon. Minister about it just now. I am trying to see whether some other distribution method can be adopted.

The principle of your sales tax is all wrong. This House is not given any control as to the weight of the tax, of what form they are going to be. When you impose a tax the details must be placed before the House and the House must decide. I do think it is very unfair that this House should be asked to give its sanction to a tax of this nature. I do not think this has happened anywhere else.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Cuba !

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

In Cuba they had a revolution—there is a difference ! There is no exploitation possible there. As in Cuba when you get rid of the U. N. P. people then it will be all right here. Then there is nothing to worry about. 75 per cent of your merchants are U. N. P. people. That is our difficulty. They are exploiting the situation. They attack your Government and say, "This is what your Government is doing, no articles available". They are doing propaganda all the time in

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

the light of this situation. You are placing another weapon in the hands of these unscrupulous people. There will be a tremendous row by the people outside when this sales tax is imposed. It is going to be very serious. Can the Hon. Minister tell us how much he expects to collect? Has he estimated the amount involved? I have never seen Parliament being asked to sanction taxes where no estimate has been made as to the financial implications of the taxes. Nobody knows. I must say that this section at least must be withdrawn. If the Hon. Minister of Finance wants to impose a sales tax let him bring a separate Bill and let him work out the implications and let him say this is the amount he hopes to collect and how it is going to be imposed, on what grounds, how far the village people are going to be affected. I am most worried about the rural people. When you impose a tax of 1 or 2 per cent it becomes 10 per cent by the time it goes to the rural areas. We know that by experience. Honestly I cannot possibly accept this proposal for a sales tax.

මාකන්-මාකර් මයා.
(ஜுறப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

I endorse the earlier remarks made by the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) that this tax will lead to a further rise in the cost of living. It will cause a further headache for the Members of the Government than for us.

Furthermore, I am afraid there will be so much of evasion in the payment of this sales tax and the collection costs will be so high that I do not think the revenue expected by the Hon. Minister from this tax will cover the cost of collection. I therefore urge the Minister to withdraw this part of the Bill and be prepared to give way in a matter in which we are all unanimous.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

ගරු සභාපතිතුමනි, වෙළඳ බද්ද අය කරන්නට අදහස් කරන්නේ මොන ද්‍රව්‍ය වෙනුවෙන්දැයි දැන ගන්නට කැමතියි. එම බද්ද අය නොකරන්නේ මොන ද්‍රව්‍ය සම්බන්ධයෙන්ද කියා ලැයිස්තුවක් ගරු මුදල් ඇමතිතුමා දී තිබෙනවා. එතකොට අය කරන්න යන්නේ මොනවාටද, අය කරන්න යන්නේ මොන ප්‍රමාණයක්ද, මේ වෙළඳ බද්ද අය කිරීමෙන් ආණ්ඩුව ලබා ගන්න බලාපොරොත්තු වන ආදායම කොපමණද, යනාදි කරුණු අප දැනගන්නට කැමතියි. මට පෙනෙන හැටියට, මේ වෙළඳ බද්දෙන් බදු අය කරනවාට වඩා, මහජනයාට විශාල හිරිහැරයක් ඇති වන්න ඉඩ තිබෙන බවට නම් කිසිම සැකයක් නැහැ. මෙයින් මනුෂ්‍යයන්ට බොහෝම හිරිහැර ඇති වෙනවා.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

හිරිහැර බද්ද.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

මේ වෙළඳ බද්ද යටතේ මුදල් අය කරන්න සිදු වන්නේ සම්පූර්ණයෙන්ම මහජනයාගෙනුයි. වෙළෙන්දන්ගෙන් බද්ද එකතු කළාට මහජනයා තමයි ඇත්ත වශයෙන්ම ගෙවන්නේ. දැන් මේ වෙළඳ බද්ද අය කරන්නේ මොන ද්‍රව්‍යවලටද, අය නොකරන්නේ මොන ද්‍රව්‍යවලටද, කියන එක පෙන්වීමට විශෙෂ පොත් ලියන්න සිද්ධ වේවි; නමුත් ඒ විධියේ විශෙෂ පොත්පත් ලියා නැති නිසා වෙළඳ බද්දක් තියෙනවාය කියා සියලුම බඩුවල මිල නංවන්න ඉඩ තියෙනවා. පින් කෑම තිබෙනවා. එක් පින් කෑම වගීයකට වෙළඳ බද්ද යොදා තිබෙනවා නම් මිල වැඩි වන්නේ ඒ වගීය වෙනුවෙන් පමණක් නොවෙයි. අනෙක් සියලුම පින් කෑමවල මිලත් වැඩි වෙනවාමයි. ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට පෙන්වා දෙන්න කැමතියි, අද

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නොයෙක් ද්‍රව්‍යවල මිල නංවා තිබෙන බව. මෙයින් සමහර දේවලට තීරු බද්ද වැඩි කර නැහැ. එහෙත් ඒ බඩු විකුණන මිල වැඩි කර තිබෙනවා. තීරු බද්ද වැඩි කරන ලද ද්‍රව්‍ය සඳහා පමණක් නොව එසේ නොකරන ලද ද්‍රව්‍ය සඳහාත් මිල වැඩි කර තිබෙනවා. තීරු බද්ද වැඩි කළ දේටම වෙළඳ බද්දකුත් ගැනීම සැහෙනවාද? ඒවා යින් වෙළඳ බද්දක් ගන්න එක හොඳද? එක් නිදර්ශනයක් ඉදිරිපත් කරන්න කැමතියි. සමහර දේවල් තීරු බද්දෙන් නිදහස් කරන්නේ නැහැ. උදාහරණයක් වශයෙන් කියනවා නම්, වේලිච්චි මුද්දරප් පලම් තීරු බද්දෙන් නිදහස් කරන්නේ නැහැ. එහි තීරු බද්ද ශත 90 ට වැඩි කර තිබෙනවා. ඒ නිසා වියළි මුද්දරප්පලම් රාත්තලක් අද රුපියල් 4 කටත් ගන්න බැහැ. සාමාන්‍යයෙන් බෙහෙත් වර්ග සෑදීමට සිංහල වෛද්‍යවරුන් වියළි මුද්දරප් පලම් පාවිච්චි කරනවා. නමුත් අද පවත්නා තත්ත්වය අනුව සිංහල වෛද්‍යවරුන් බෙහෙත් සෑදීමට වියළි මුද්දරප්පලම් පාවිච්චි කරන්නේ නැහැ.

රෝයි රාජපක්ෂ මයා. (හක්මන)
(திரு. ரோய் ராஜபக்ஸ—ஹக்மனை)
(Mr. Roy Rajapakse—Hakmana)

කසිප්පුවලටවත් පාවිච්චි කරනවාවත්ද?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

කසිප්පු හදන අය නම් ඊට වඩා හුඟක් ලාබ දේවල් තමයි පාවිච්චි කරන්නේ. සිංහල වෛද්‍යවරුන් බෙහෙත් වර්ග සෑදී මේදී වියළි මුද්දරප්පලම් පාවිච්චි කරනවා. නමුත් දැන් ඒවා පාවිච්චි කිරීම සමහර අය අත්හැර දමා තිබෙනවා. ඒ වෙනුවට දමන්න දෙයක් නැතුව ඒ වගීය වෙනුවට රටඉදි කෑලි පාවිච්චි කරනවා. මොකක්ද එයින් සිදු වන්නේ? එයින් ඖෂධවල බලය අඩු වෙනවා. එයින් බෙහෙත්වල වැදගම්මක් නැතුව යනවා.

ඒ වේලිච්ච මුද්දරප්පලම්වලට ගිය කල දසාවයි. ජෑම් වින් එකක මිල රුපියල් 4 කට, 5 කට නැග තිබෙනවා. ජෑම් ටික් එකටත් වෙළඳ බද්දක් දැම්මාම මොකද වෙන්නේ.

රෝයි රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ரோய் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Roy Rajapakse)

ඒකට ජෑම් නොකා ඉන්නවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

තීරු බද්ද අය කරනු ලබන ද්‍රව්‍ය වෙනුවෙන් වෙළඳ බද්දක් අය කරන්නේ නැත කියා මුදල් ඇමතිතුමාට කියන්න පුළුවන් ද? මුදල් ඇමතිතුමා එහෙම කියන්නෙත් නැහැ.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

කරුණා කර නිශ්ශබ්ද වන්න. දැන් ගරු කථානායකතුමා අසුන් ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

මේ රටේ නිපදවන ද්‍රව්‍යවලට පවා වෙළඳ බද්දක් දැමීමෙන් තමුන්නාන්සේලා කර තිබෙන්නේ තමුන්නාන්සේලාගේ ආණ්ඩුවේ ප්‍රතිපත්තිවලටම විරුද්ධ ක්‍රියාවක්. මේ රටේ ද්‍රව්‍ය ක්‍රම ක්‍රමයෙන් වැඩි කිරීමට පුළුවන් සෑම ආධාරයක් දීමයි තමුන්නාන්සේලාගේ ආණ්ඩුවේ ප්‍රතිපත්ය. එසේ නම් මේ සේල්ස් ටැක්ස් එක දැමීමේ තේරුම කුමක්ද? මේ රටේ නිපදවනු ලබන සමහර ද්‍රව්‍ය නම් මෙම බද්දෙන් සම්පූර්ණයෙන්ම නිදහස් කර තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමා ඉදිරිපත් කර තිබෙන සංශෝධන අනුව පොල් සහ පොල් තෙල් සම්බන්ධයෙන් මෙම බද්ද බලපවත් වන්නේ නැහැ. නමුත් කොප්පරා වෙනුවෙන් බද්දක් අය කරනවා. ගරු මුදල් ඇමතිතුමා ගෙන යන මෙම වැඩ පිළිවෙල නිසා මේ රටේ නිපදවනු ලබන ද්‍රව්‍යවලට වදින්නේ මරු පහරක්.

මේ රටේ නිපදවනු ලබන ද්‍රව්‍ය සම්බන්ධයෙන් වෙළඳ බද්දක් අය කරනවා නම් බදු අය කරන්නට කලින් තමුන්නාන්සේලා ඒ ද්‍රව්‍ය නිපදවන්නන්ට පෝර,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

උපකරණ, ආදිය සපයා දෙමින් සෑම උදව් වක්ම දෙන්න ඕනෑ. මට පෙනෙන හැටියට නම් ගරු සභාපතිතුමනි, ආණ්ඩුව ගෙන යන මෙම ක්‍රියා මාර්ගයෙන් මහ ජනයාට සෙතක් වන්නේ නැහැ. එහි ප්‍රතිඵලය වන්නේ සුළු වෙළෙන්දාට නොයෙකුත් හිරිහැර පැමිණීමත් පාරිභෝගිකයාට බඩු නැති වී යාමත් පමණයි. එන්ට එන්ටම වෙළඳ පොළේ බඩු අඩු වෙනවා. මේ නිසා සුළු වෙළෙන්දාට අයුක්ති සහගත චෝදනාවලට මූණ පාන්ටයි සිදුවන්නේ. තමුන්නාන්සේලා කියනවා වෙළෙන්දෝ බඩු වළලා දමනවාය කියා. කොහොමද ගරු සභාපතිතුමනි, කරවල වැනි ද්‍රව්‍ය වළලා දමන්නේ? කරවල වළලා දැම්මොත් පෝර වෙනවා. ඒ නිසා වෙළෙඳුන් "හෝඩ්" කරනවාය කීමේ කිසිම තේරුමක් නැහැ. තමුන්නාන්සේලාගේ වැඩ පිළිවෙලින් කාරණා දෙකක් සිදු වෙනවා. සුළු වෙළෙන්දාට නොයෙකුත් හිරිහැරවලට මුහුණ පාන්නට සිදු වෙනවා. පාරිභෝගිකයාට ක්‍රම ක්‍රමයෙන් බඩු නැති වී යනවා. ඒ නිසා මේ පණතේ සඳහන් කර තිබෙන මෙම කොටස සම්පූර්ණයෙන් අස් කර දමන්නය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

The basic objection to this wholesale tax which my hon. Friend intends introducing has already been stated, and it really amounts to this: that although certain classes of goods would be excluded from the operation of the tax, there is no indication to show that this tax will not be passed on, through the retailer, to the consumer. In fact, it seems to me that the intention of my hon. Friend is to see that it is passed on, because he feels that as long as this tax does not operate in relation to certain classes of goods, it does not matter, and there is no burden if it is passed on in relation to certain other classes.

In the course of the Second Reading Debate, I suggested that there may be other means of taxing without going into the question of this type of sales tax. I pointed out, giving a number of figures, the tremendous profits which are being made in certain wholesale transactions as well as in certain ex-factory sales of a number of locally-produced articles. For instance, I gave the example of Lever Bros. which produces a cake of "Sunlight" soap for 13½ cents and sells for 30 cents; it produces a cake of "Lux" soap for 14 cents and sells it for 40 cents. Now, you could very well impose a tax on the ex-factory price there and insist that that tax be borne by the company itself. Because there is such a big margin of profit there, that tax need not be passed on to the consumer.

But what you are doing here is asking that the consumer be made to pay excessive taxes on all articles other than those excluded. In fact it would have been better if you put it the other way and named the few articles such as refrigerators or motor cars on which the sales tax would be imposed. Then we would know definitely that it is only on a particular range of articles that you intend to impose the sales tax.

I do not want to discuss the details, but I agree with the hon. Second Member for Colombo South (Mr. Bernard Soysa) that it is surprising to find some of the articles in the Schedule in respect of which a sales tax can be imposed. I must protest very strongly about the fact that a sales tax can be imposed on condensed milk. I hope my hon. Friend will change it. After all, this is one of the main forms in which milk is taken by poor people today. You are prepared to exclude milk other than condensed milk and dried milk powder, but a great number of poor people take milk not as fresh milk but as condensed milk or dried milk.

Then I find that salted fish is excluded from the sales tax. What about dried fish and cured fish?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Dried fish is excluded. Salted fish is "jardi".

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

I see. There are a number of things like that which should be considered. Therefore if you are going to bring a tax on certain wholesale transactions and ex-factory sales, there are firms here who are making big profits. I am talking about these people selling aerated water, soap, tooth brushes and so on. You can easily tax them and ask them to absorb the tax. Otherwise, it becomes too great a burden on the consumer. I think the principle of this tax is entirely wrong. You can get the money you intend to get by other means.

අ. භා. 5.15

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

This is another example of hasty legislation that this Government has got used to. The Hon. Minister of Finance admitted that this law was conceived at midnight and it was born in the morning. Within a few hours he has brought legislation which to my mind is completely unworkable. He himself considers it unworkable because the Amendment which he has given notice of—the Amendment to Clause 24—completely wipes out the draft Bill as presented to this House. In the amendment to Clause 24, the Hon. Minister says :

" Omit lines 18 to 25."

Lines 18 to 25 are the entirety of Clause 24 (1). He is going to omit the entirety of Clause 24 (1) and introduce a completely new sub-section. I do not want to go into the details of the new sub-section he is introducing, but you will see that lines 18 to 25 comprise the entirety of Clause 24 (1). He introduces a new sub-section by which we do not know how many times the sales tax is going to be imposed and at what particular points it is going to be imposed. It merely says—I am summarising it—that there shall be imposed and levied a tax at such rate as the Minister may fix on the value of every article which is sold by every person.

An article is sold by the wholesaler to the retailer. It is sold by the retailer possibly to some other retailers before it comes to the actual stage of sale to the consumer. Generally a sales tax operates on the last sale, when the article is sold to the consumer. But here there is no specific mention of how many times the sales tax will be imposed. It may be imposed on the sale from the wholesaler to the first retailer. There may be another tax from that retailer to another retailer, and, may be to several others. It might be a multi-point tax from the time the article comes into Ceylon and it reaches the hands of the consumer as far as imported goods are concerned. That would be in addition to the import duties.

Let us take the case of an article produced in Ceylon itself, such as tobacco and cigarettes. We have already had the tobacco tax. You might have one part of the sales tax with reference to the sale from the manufacturer to a big wholesaler ; then from that wholesaler to a wholesaler in a small town ; from that wholesaler to a retailer. Ultimately it reaches the consumer and the price of the cigarette might even go up to a rupee. Those are possibilities under this provision.

So I say that this is hasty legislation. Whether there will be loopholes in this legislation before the tax is collected, it is very difficult to say because lawyers are always there to raise various legal points when matters come up before the Courts. But the fact that this is hasty legislation is seen by considering what the Commission on Taxation pointed out. It was appointed in 1955. A very comprehensive report was published by that Commission, and one of the proposals they made is the adoption of a sales tax. They went very comprehensively into the question of taxation and suggested a sales tax. Their Report is in Sessional Paper XVII of 1955. After dealing with

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.]

the various countries which have a sales tax—they go to the extent of saying that even in Greece and Ancient Egypt there was a sales tax, and there are a large number of countries in which sales tax operated —they say this in page 324 of their Report :

"In case it is decided to introduce a sales tax in the Island, we recommend that a comprehensive survey should first be made of the actual pattern of retail trade obtaining in various parts of the Island. Before the necessary legislation is drawn up a thorough investigation must be made of important aspects of the subject such as exemptions, administrative machinery, etc. It will be useful if this investigation could also include a local study of some of the more important sales tax systems in India."

Nothing of the sort has been done. I do not know whether the Hon. Minister of Finance and his Parliamentary Secretary, who has been very busy recently, and others have even read this Report, have even understood what a sales tax is. Instead of that, he brings hasty legislation of this sort, rushes it through this House, and then, at Committee Stage, he amends the whole Bill. Whether the Amendments are in order or not I do not know. I do not wish to raise that question, but I think there is a section under which they can be ruled out of order because the idea of the original Bill seems to me to be to impose a tax on the wholesale dealer. If you will look at Clause 24 (1), it says : "The Minister may, from time to time, by Order published in the *Gazette*, impose and levy a tax..... on the wholesale value of any article of whatever description which is sold by a wholesale dealer". That is, a tax could be imposed only on an article sold by a wholesale dealer, as stated in the original Bill. Now this Amendment completely eliminates that. It can be a tax imposed on a retail dealer also. Shall I take that point, Sir ?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

It is an important point.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

It is a point of Order, namely, that the Amendment is out of order. I will take it formally.

I am trying to argue how hasty this legislation is. The Hon. Minister of Finance was so busy, he says that he gave instructions at 12 midnight and he saw this Bill in the morning. Then when he has had deeper reflection, he completely changes the entirety of sub-section (1) and comes with some mad proposals, if I may say so without any disrespect, which will not be possible to be worked, which will, instead of bringing in revenue, cause tremendous tax evasion, cause hardship to the poor, increase the cost of living and destroy all the good intentions which I have no doubt he has before he leaves for Belgrade.

I would like to raise this point of Order, that the Amendment is out of order.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

There is no point of Order.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

What we have been so far engaged in is a general discussion on the question of the sales tax, as contemplated in Part IV of the Finance Bill, and also, I think, generally in regard to many of the Amendments which I have suggested in the list I have tabled before this House.

First and foremost, I should like to indicate, in regard to what the hon. Second Member for Colombo South (Mr. Bernard Soysa) said, that I agree with the unfortunate omission in sub-clause (5). It will be put in under sub-clause (3) of Clause 24, so that there will be no question of a particular order of one kind being placed in a special category away from orders of another kind. They shall all be subject to like treatment

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

and be brought before hon. Members of this House at the proper stage for consideration and approval.

Likewise, it was pointed out that there were certain omissions in this schedule. It was pointed out to me during the lunch interval that things like condensed milk and milk powder had been excluded from the schedule. I shall gladly agree to a modification of the schedule.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)
Cured fish is another.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
Very good. If you want to put in cured fish I have no objection. That is not vital or fundamental, and I am quite prepared to accommodate hon. Members of the House in matters of that sort.

Now let us come to the question of the principle.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)
What about tinned fish ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
Let us not try to categorize them. Shall we assume that taxes are going to be imposed properly ?

Having disposed of the nature of some of those Amendments, which I will readily accept without cavilling about them, we come to the question of the principle. I am inclined to agree with the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) —I find myself agreeing quite a lot with him these days—in regard to the fact that the principle of a sales tax, generally speaking, ought to be applicable more to the countries which are fairly self-sufficient in food and also countries in which there is some degree of industrial development. That is perfectly true.

While I accept that principle, I must also state this, that the type of sales tax which we are seeking to impose in this country is not quite the type of sales tax contemplated in the report of the Taxation Commission which was read just now by the hon. the First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene). For example, this set of Amendments is intended to make the provisions already in Part IV of the Finance Bill more specific. It is not something which seeks to vitiate the original position. For example, what was contemplated by the Taxation Commission, in the document which was read out by my good Friend, the Hon. First Member for Colombo South, was a retail sales tax, for which purpose, I agree, certain preliminary steps have to be taken : a comprehensive survey has to be conducted, and matters of that sort have all got to be gone into in some detail.

That is not the type of taxes which we propose here. In the Budget Speech proposals I referred to a general sales tax, to be imposed at one point, and one point only, that is, at wholesale level—what I described, I think, as the last point of wholesale. For purposes of giving effect to it, what we have done is this : instead of leaving it in that vague form—there is no question of determining who is a wholesale dealer and who is a retailer—we have fixed up a scheme of registration for purposes of the sales tax, so that it is quite clear who is liable to the sales tax according to the provisions of law.

I also agree with what hon. Members of the Opposition pointed out, that the imposition of any sales tax has the effect that it would tend to put up the cost of the commodities in respect of which sales tax is imposed. The hon. the Second Member for Colombo Central (Mr. Keuneman) was good enough to point out—and I think quite rightly—that there are so many things in regard to which sales tax can be imposed without passing

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

on the burden of the increases which are capable of being absorbed by the producer himself at the point ex-factory, or in regard to other large types of wholesale business where there is a sufficient margin capable of absorption.

The point has actually not escaped our attention. Indeed that was one of the things which this Government definitely proposes to deal with by a sales tax.

In continuation of that argument, the hon. Second Member for Colombo Central said : " Would it not be better if you enumerated those items and did not create a panic among dealers and people in the country generally, by making them feel that they will once again be in the hands of unscrupulous traders ? " My respectful submision is that that fear need not exist for the simple reason that I propose to impose this sales tax as and when I do, in a manner not calculated to achieve those results, in a manner, as far as I can, not to overlap on the Customs duties, in regard to which the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) referred to raisins and many other things besides, though he did not refer to wristlet watches.

As far as I can see, we shall not use these powers in an oppressive manner or in a manner which will create problems. Indeed, one of the features which I have been very keen about is that until the administrative machinery is ready for any particular operation by the Government, it is vital that we should not meddle in a situation and create price increase which sometimes tend to run out of our control.

In regard to the question as to whether we propose that sales tax should be passed on or not, if we do not intend it to be passed on to the type of commodities, examples of which were given by the hon. the Second Member for Colombo Central, the answer is that it must be tied up with some rigid system of price control in regard to the particular items in question, which are really not typical items in regard to which price control can be enforced.

There is one last point I should like to mention. These sales taxes, even after this Bill is passed, will not be introduced by me immediately or carelessly or without careful thought. I wish to make that quite clear for this reason : There may be some persons in the country who, on reading this Debate and reading the gloomy prognostications created by hon. Members of the Opposition on the Floor of the House today, might get the impression that the sales tax has come to stay with them, therefore they should increase the prices of everything on the argument that the sales tax has come. I should like to give you my solemn assurance that that is a situation that will not be allowed to occur of the hands of this Government.

Many sections of the Opposition have called upon the Government to withdraw the provisions.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

How will you prevent the tax being passed on to the consumer ?

අ. භා. 5.30

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I gave you an answer. First, by imposing the sales taxes on types of commodities in regard to which it would not be necessary to pass it on for one thing, and, where you can control it by a rigid system of price control [බාධාකිරීමක්.] The practical problem is, we have had appeals from hon. Members in the Opposition benches asking us to review and reconsider the scheme of the sales tax. I should like to indicate that, really speaking we do depend on the sales tax to finance a part of the revenue for the forthcoming financial year, and the question of withdrawing it

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

notwithstanding the fact that we are not a fully industrialized country or a country self-sufficient in food, is not possible.

The purpose of the Schedule, as I have indicated, is really to try to give some kind of assurance to people that by exclusion of the basic items of everyday consumption they will not be affected particularly in regard to basic food. But really it is an assurance; it is no more than that. Strictly speaking that is not the kind of item which I have in mind. The hon. the Second Member for Colombo Central (Mr. Keuneman) asked the question: "Why don't you tell us what it is and why don't you put that in"? The answer is, that would defeat the very purpose for which the sales tax must come. In other words, it cannot be introduced in advance, as I indicated to hon. Members in the course of my speech during the Second Reading Debate on the Budget.

In regard to actual details——

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

The Hon. Minister will have to move the Amendments.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Yes, Sir.

In regard to the actual details of the Amendments themselves, I do not know whether this honourable Assembly wishes to debate this Bill Clause by Clause.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Clause by Clause.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I will then move my first Amendment, which is to Clause 24, on page 9 of the Bill. I move,

That in page 9, lines 18 to 25 be deleted and instead the following be inserted:

Imposition of Sales Tax.

24 (1) Subject to such exemptions as may be prescribed, there shall be imposed and levied a tax (in this Part of this Act referred to as "Sales tax") at such rate as the Minister may fix by order published in the *Gazette* on the value of every article (not being an article set out in the First Schedule to this Act) which is sold by any person who is required by any regulation to be registered for the purposes of that Part to any other person who is not so required to be registered or which is imported into Ceylon by any person who is not so required to be registered. Different rates may be fixed by the Minister in respect of different articles.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I want to speak on this Amendment.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

May I move my other Amendments to the same Clause?

I move,

That in page 10, Clause 24, lines 5 to 9 be deleted and the following be inserted in its place:

(5) The Minister may by Order published in the Gazette amend the First Schedule to this Act by the addition thereto of any article other than those enumerated therein, or by the omission of any article enumerated therein or otherwise.

There is a consequential Amendment.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
Let us take up the first Amendment.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
The whole of these Amendments are to the same Clause.

Then I also move the Amendment suggested by my good Friend the hon. the Second Member for Colombo South (Mr. Bernard Soysa) that sub-clause (3) be amended at line 30 by the insertion of the words " or sub-section (5) ", after the words " sub-section (2) ".

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
Do you find that in the Amendment Sheet ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
That is not in the Amendment Sheet. That is the Amendment that has been suggested by the hon. the Second Member for Colombo South, which I accept. That is to say, to sub-Clause (3) which reads " Every Order under sub-section (1) or sub-section (2) ", I want to add the words, " or sub-section (5) ".

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
I must confess that I am not at all satisfied with the explanation given by the Hon. Minister. We do not know exactly what he has in mind. But the nett effect of all these taxes will be a rapid rise in the cost of living. There cannot be any doubt about it. Let the Hon. Minister tell us whether he proposes to introduce this sales tax on imported articles. If he does, then there is no meaning in this tax because this amount can be added on to the imported goods. The question of collection of tax will be simple or less costly if that is done. If it is to be imposed on locally produced articles we would like to know what they are. In any case, however careful the Hon. Minister is in the selection of these articles, a portion at least of the duty will be passed on to the consumer. There cannot be any doubt about it. If not the entirety of the amount, at least a fair portion of it will be passed on to the consumer.

Therefore there is no meaning at all in the sales tax. For a country situated as Ceylon is today, from the point of view of economic development so far as agriculture and industry are concerned, this has absolutely no meaning. It is somewhat like the tax he proposed to introduce last year—Rs. 10,000 on Queen's Counsel. What happened ? Taxing architects in order to promote firms.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
Got stuck in the Committee stage.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
Construction suffered as a result. Most of the architects in the P. W. D. have left.

There is no meaning in this. Why cannot the Hon. Minister tell us exactly what he proposes to do? Is this a revenue tax? Is this a development tax for the purpose of promoting industrial development in this country? Is this a tax to reduce the cost of living? Will he tell us exactly what he has in mind? What is this?

I know in 1957 or 1958 we had a Finance Minister who introduced the Kaldor system of taxation. What has happened? What were the collections from the Kaldor system of taxation? What was the estimate given to this House at the time the Kaldor system was introduced and what are

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

the results? What are the expenses of the Department of Inland Revenue during the last two or three years?

The Hon. Minister must make up his mind first. If the Kaldor system of taxation has failed, let him tell us that it has failed and remove the Kaldor system. Let him introduce a system of taxation after getting rid of the Kaldor system if it has failed. Let him tell us. You cannot do this sort of thing. Has the Hon. Minister of Finance examined the effects of the Kaldor system of taxation? To what extent have the taxes on wealth, expenditure and gifts produced the results expected of them? What is the revenue the personal tax under that system had brought in? Has the tax on expenditure been effective in curbing unproductive expediture and stimulating saving for investment? To what extent is that tax today reduced? What has been the total amount of revenue earned under the new tax system, the Kaldor system? What is the cost of collection of that revenue? In short, has the Kaldor system justified its adoption? Has it justified retention?

Before proposing new taxation measures the Hon. Minister of Finance should have reveiwed the existing tax structure. Even before the effect of one system can be judged we are confronted with a hotchpotch of a new system. The Hon. Minister has had one year within which to render an account of the finances of this country under the Sirimavo Ratwatte Bandaranaike Government. Let him tell us. These hole and corner methods will not do. Let us know what the picture is. Is your Department of Inland Revenue working? Has the cost of collection of taxation gone up or down? In proportion to the collections has the expenditure gone up? Let him answer some of these questions before he asks us to buy this "new horse", the sales tax. So far as we are concerned, we are not ready for this. You are imposing burdens on this country, on the poor tax payers, on the consumers of articles in this country, by this sales tax which will have the result of rapidly increasing the cost of living. You cannot have any doubt about it.

I would again, even at this late stage of the discussion in Committee, appeal to the Hon. Minister to withdraw this Amendment. If he can make alterations, move Amendments to the original tax proposals, surely there is no difficulty in withdrawing a Clause of this nature which has no meaning. There is no point in going on with this.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Mr. Chairman, I do not want to raise this matter as a point for you to decide. But I wish to state again that the Government should realise that the original intention of the Bill was that there should be a tax leviable at the wholesale point. If you look at Clause 24 (1), unamended, you will see that it says that a tax shall be levied on the wholesale value of any article which is sold by a wholesale dealer.—[*Interruption.*]—I am not raising it as a point of Order. I know that you have ruled on a point of Order. I am using it as an argument for the Government to change its mind——

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

We are asking the Hon. Minister of Finance to let us know whether this is going to be confined purely to the wholesale article and whether it is to be in respect of the imported article or the locally produced article.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I wish to point out what is in the original Bill as before the House and what is now proposed according to the Amendment; and I want to ask the Hon. Minister of Finance whether he is going to adhere to the original concept and fix the tax at the wholesale point of sale.

Clause 24 (1) says, "at such rate as may be specified in the Order on the wholesale value of the article of

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.]

whatever description which is sold by a wholesale dealer". That is quite clear. The tax is to be imposed on the wholesale value of an article sold by the wholesale dealer. Clause 26 says, "The Sales tax chargeable in respect of any article by virtue of a sale shall become due.... and shall be payable to the Competent authority by the wholesale dealer who sold the article." Then, Clause 28 says, "The wholesale value of any article subject to Sales tax.... in respect of such article becomes due by a person selling in the open market in Ceylon to a retail dealer...."

In other words, throughout Part IV the Sales tax is to be imposed on the wholesale value at the point of sale by the wholesale dealer and it should be recovered from the wholesale dealer by the competent authority.

Now, this Amendment deletes completely the question of the wholesale value and the sale by the wholesale dealer but says that dealers will be registered. We do not know who the dealers are.

He can register wholesale dealers and retail dealers, and these registered dealers shall pay the tax. Therefore, I would ask the Hon. Minister whether he wishes, in spite of his Amendment, to adhere to the original concept of levying this tax from the wholesale dealer, or whether he will levy it from the retail dealer also.

අ. භා. 5.45

Then, again, as the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) and others pointed out, we can levy customs duty on all imported articles. That is the easiest way of collecting that tax. Is the Hon. Minister going to levy the tax on imported articles as well, or only on local articles? If it is going to be on local articles, what are the local articles produced and sold here? See this Amendment. The Hon. Minister has mentioned about 50 articles which are exempt from this tax. Outside that list, I do not think there is any article produced in Ceylon that is saleable. If hon. Members will look at the Schedule, they will see that it includes firewood, flour, eggs, dry fish, crabs, coconut oil, betel, arecanut, papadam—

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என் எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Why are crabs to be excluded from this tax? Why not prawns?

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

These are all articles produced in Ceylon. I would challenge the Hon. Minister to show me an edible article outside this list that is produced and sold in Ceylon, leaving aside the *karawadu* that the Hon. Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping is now selling.

මැකන්-මැකර් මයා.
(ஜனப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

I find that according to this Amendment every dealer, that is, every retail dealer including of course the small boutique-keeper, will have to be registered under this Act in order to make it work, because the tax is imposed at a point when the dealer sells to the consumer. It is actually a sales tax on retail sales rather than a sales tax on wholesale transactions, as originally envisaged by the Hon. Minister when he formulated the draft of the original Bill. I feel that it would be altogether impossible to work a scheme of taxation of this kind, and I would request the Hon. Minister of Finance to see that he withdraws this Amendment without stultifying himself.

ක්වෙන්ටින් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. குவெண்டின் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. Quentin Fernando)

The wholesale dealer as well as the retail dealer are to be taxed. This

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

becomes a double taxation. When the wholesale dealer is taxed, he has got to pay the tax to the Government. He sells to the retailer and the retailer is also taxed. But who pays the tax ultimately ? It is passed on to the consumer. Prices are bound to go up. There is no question of reducing the prices. It may be with the best of intentions that the Hon. Minister of Finance says, " Oh, the poor man does not suffer ". How is he going to argue the point that the poor man will not suffer ? If the taxation is there both on the wholesaler and the retailer, they must necessarily pass it on to the consumer, and the consumer will suffer. In view of these difficulties, if the poor man who is already burdened with taxation is going to be burdened still more, I do not know whether he could exist at all. I therefore urge the Hon. Minister to withdraw this Amendment.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

In regard to this matter, may I say once and for all that I have not been talking of what exactly are the particular articles in regard to which it is intended to impose this tax. Quite clearly, I have not done so, and I agree that my action in doing so was deliberate for the reason that I did not wish to declare before the Act becomes law, in respect of what types of articles I am going to impose this tax. The reason is obvious : because the moment you do so, you will find that people who happen to be fortunate enough to have that type of article will cause it to disappear or create a shortage or make the situation much worse.

I am asked, on the other hand, " What are the categories ? What are the types of articles you have in mind ? " Are you going to allow the cost of living to go up sky-rocketing by mentioning in advance the various articles in common consumption which are used by all sections of the community, the poorer people in particular ? Is there going to be another additional burden cast on them in addition to the other burdens which have already befallen on them as a result of the Budget proposals such as the increase in the price of flour and sugar ? The answer to all those questions was to give an assurance in the form I have given in the Schedule.

The hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) was kind enough to indicate that practically every type of foodstuff produced in this country, down to Negombo crabs, are covered by this Amendment. The hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) seemed to wonder why we are excluding crabs and not prawns. Perhaps it is a matter of taste. In other words, it is quite clear that this is not ultimately intended to be a tax on locally-produced foodstuffs. I should have thought that that is the obvious inference which follows from the discovery made by the hon. First Member for Colombo South. He is quite right. Actually, that is all I ask.

The hon. Member for Avissawella posed the question " Is this intended to apply in respect of imported goods ? If so, why are you content to take it in another form ? Why cannot you reduce the import duty without imposing this kind of tax ? " The answer is that it will definitely catch up a certain category of imported goods. But there again it will be a type of imported goods capable of taking on the burden of the additional tax. In other words, the hon. the Second Member for Colombo Central thought of refrigerators as an instance. One simple answer is this. The earlier you charge one of these taxes the more does it get distributed down the line. So that the intention of the sales tax does not change however you may classify the system of registration or try to fix it so as to create no state of uncertainty in the law. The intention of the Government is to charge it at a point at which there is the least possible chance of passing on the increase down the line to the consumer.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என் எம். பெரோ)
(Dr. N. M. Perera)

How can you do that ? Unless you have a complete control of prices.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The point I am making is in reply to the question raised by the hon. Member for Avissawella. In that case, there will be several margins of profit and the tax will have to come through several separate sets of hands and if it is passed on unconscionably the price will increase so much more.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரோ)
(Dr. N. M. Perera)

How can you prevent that ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The point I am trying to make is this. If you take that point at a lower level of distribution the risk of that happening is less. What I am saying is that if you take it at the import duty point there is a greater risk of an unconscionable increase being passed down the line than if you impose it at a lower point in the scheme of distribution.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

The last sale to the consumer.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

What is called the last point of wholesale.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என் எம். பெரோ)
(Dr. N. M. Perera)

Quite honestly, I do not see your point. Can the Hon. Minister take a particular article and demonstrate to us how it is possible to prevent this passing down unless he is going to tax the consumer at the last stage which precisely is what we are objecting to.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Let us not confuse two different arguments in this matter. One is, is it possible to prevent an increase in price passing down to the consumer, and the other is : why not impose this at the point of import duty and not as a sales tax ? Let us not make a mistake and imagine that one answer will suffice for both questions.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Might I submit this point. If you are going to fix the price to the consumer at that point then it matters little really where you introduce the tax. It would be much better perhaps if you fix it at the point of import.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

There are other reasons besides. One argument is that the increase passes through fewer hands where the process has to be repeated. I do not agree with the hon. Member for Avissawella that the ultimate price depends upon rigid price control. Then consider the other question. There are many categories of goods, part of which are imported into this country leave aside a few items which are also manufactured in this country in regard to which the sales tax is the only conceivable method of being able to harness the revenue you want from that class of

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

article regardless of whether it is imported or locally produced. In other words, there is a purpose for which these taxes are imposed. The purpose is whether it is going to be imposed on such a range of commodities as to make price control itself ineffective as to affect the cost of living and that is where this Government gives an assurance that we shall not do so.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා. (දැදිගම)
(டட்லி சேனநாயக்க—டெடிகம)
(Mr. Dudley Senanayake—Dedigama)
Will not affect the cost of living?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
So long as there are inflationary tendencies however much we may carry on the eternal argument, with deficit financing and that sort of thing you cannot say that it will not have some effect or other on the cost of living. What I say is that it will not increase in relation to the imposition of a sales tax so long as it is imposed on the correct things and the correct administrative set up has been made for it.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
I shall put the first amendment to Clause 24. Do you want me to read out the whole amendment?

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
No.

අත්හැරීමට යෝජනා කරන ලද වචන වගන්තියේ කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදි.

කටහඬවල් අනුව "විරුද්ධ" මන්ත්‍රීන්ට ජය බව කථානායකතුමා විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදි.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
Divide, by name!

මන්ත්‍රී මණ්ඩලය මතු පළ වන අන්දමට—පක්ෂව 25; විරුද්ධව 36; යනුවෙන්—බෙදුණේය:

පක්ෂව

ඇලික් අලුවිහාරේ මයා.
පී. සී. ඉඹුලාන මයා.
වෛද්‍යාචාර්ය එම්. සී. එම්. කලීල්
ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
මොන්ටෙගු ජයවික්‍රම මයා.
හාමනී ජයසූරිය මයා.
එල්. බී. දසනායක මයා.
ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
එම්. එච්. එම්. නසීනා මරික්කාර් මයා.
ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස්, කේ.බී.ඊ.
ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
ටී. ක්වෙන්ටින් ප්‍රනාන්දු මයා.
එම්. ඩී. බණ්ඩා මයා.
ඒ. එච්. මාකන්-මාකර් මයා.
සිරිල් මැතිව් මයා.
ලක්ෂ්මන් රාජපක්ෂ මයා.
ඒ. යූ. රොමානිස් මයා.
යූ. බී. වන්නිනායක මයා.
පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.
වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.
ඩී. පී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මයා.
ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

විරුද්ධව

ගරු පී. බී. ඉලංගරත්න
ගරු පී. බී. ජී. කලුගල්ල
ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක
ගරු එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන
ගරු ජේ. පී. ඔබේසේකර
ඩබ්ලිව්. පී. ජී. ආරියදාස මයා.
ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.
වෛද්‍යාචාර්ය එල්. ඕ. අබේරත්න
එල්. ද එස්. ඒ. ගුණසේකර මයා.
ටී. බී. ජයසුන්දර මයා.
එල්. බී. ජයසේන මයා.
යූ. පී. වයි. ජිනදාස මයා.
ඩී. ඊ. තිලකරත්න මයා.
එස්. තොන්ඩමන් මයා.
ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.
කේ. ඩී. ඩී. පෙරේරා මයා.
ආර්. එස්. පෙරේරා මයා.
ආර්. එස්. වී. පෝලියර් මයා., සී.බී.ඊ.
ටී. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.
ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා.
ආර්. බී. රත්නමලල මයා.
පී. ආර්. රත්නායක මයා.
රෝයි රාජපක්ෂ මයා.
එස්. බී. ලේනව මයා.
ඩී. පී. වික්‍රමසිංහ මයා.
විජයබාහු විජයසිංහ මයා.
ඊ. විජේසූරිය මයා.
ජේ. ඩී. වීරසේකර මයා.
ඩී. එස්. සමරසිංහ මයා.
ජී. ඩබ්ලිව්. සමරසිංහ මයා.
සේනපාල සමරසේකර මයා.
ඩී. ජී. එච්. සිරිසේන මයා.
ඩබ්ලිව්. ජී. එම්. ඇල්බට් සිල්වා මයා.
ආර්. සිංගල්ටන්-සෑමන් මයා., සී.බී.ඊ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එම වචන එතැනට ඇතුළත් කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදි.

කටහඬවල් අනුව "පක්ෂ" මන්ත්‍රීන්ට ජය බව සභාපති විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදි.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
Divide !

කාරක සභාව 48 වන සථාවර නියෝගය යටතේ—පක්ෂව 30; විරුද්ධව 24; යනුවෙන්—බෙදුණේය.

අ. භා. 6

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என் எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
Before the Hon. Minister moves the next amendment, there is an amendment to sub-clause (3) to bring in——

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
" or sub-section (5) " be added.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என் எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
In sub-clause (3), page 9, line 30, I move that the words " or sub-section (5) " be added after the words.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
This is something which the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) wants to introduce into my amendment which is the adoption of an amendment moved by the hon. The Second Member for Colombo Central. I move, that those words " or sub-section (5) " be added in line 30. That is really not my amendment but an amendment moved by the hon. Second Member for Colombo Central with which I agree. I do not think that needs to be divided on.

එම වචන එතැනට එකතු කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
Then we come to the next amendment which I have in my name. This is the substitution of new sub-Clause 5. I move,

In Page 10, Clause 24, omit lines 5 to 9 and substitute the following :—

(5) The Minister may by Order published in the Gazette amend the First Schedule to this Act by the addition thereto of any article other than those enumerated therein, or by the omission of any article enumerated therein or otherwise.

අත්හැරීමට යෝජනා කළ වචන වගන්තියේ කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, නිශ්ප්‍රභ විය.

අනික් වචන එතැනට ඇතුළත් කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
Might I say, before we come on to Clause 25 that there are certain consequential amendments to be made to give effect to the amendment of the hon. the Second Member for Colombo Central ? I move, Sir, that those consequential amendments be made.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)
Are we going to discuss the schedule now ?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
Not yet.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
If you want to discuss the schedule, I am prepared to discuss it.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I do not know the procedure, Sir, I think, it is customary to discuss the schedule at the end of the Bill.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

We will take up the Schedule straightway !

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

No, at the end.

CLAUSE 25.—(*Presumptions*)

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move, in page 10, Clause 25, lines 15 and 18, after the words "or produced" wherever they occur therein, to insert the words "or stored".

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

25 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම් පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 26.—(*Responsibility of registrant to pay sales tax.*)

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move, in page 10, clause 26, to delete lines 20 to 24 and insert the following :—

Responsibility of registrant to pay sales Tax.

26. Subject to such exceptions as may be prescribed, the Sales tax chargeable in respect of any article shall become due, as the case may be, on the delivery of the article under a sale by a person who is required by any regulation to be registered for the purposes of this Part of this Act to any other person who is not required to be so registered or on the importation of the article by any person who is not required by any regulation to be registered for the purpose of that Part.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

This is a new clause.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

An individual who imports an article is caught up. An individual who orders something for his own consumption is also caught up.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Unless he proves to the contrary under section 25 ;

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என் எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

May we bring this new clause at the end, Sir !

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

It may be technically correct that this is a new clause but I do move that it be taken now.

පෝලියර් මයා.
(திரு. போலியர்)
(Mr. Poulier)

In the Hon. Minister's amendments, in the middle of page 7, Clause 25 is a mis-type for Clause 26. That is how it comes.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
That is right.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
That is an entirely new clause with a new idea.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
No, no new idea!

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
You are introducing an entirely new clause. I do not mind it, but let us be careful not to have bad procedure. There is no difference whether you take it up now or later, but under the guise of a substitution to introduce an entirely new proposal is not correct.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
Let us take this up now.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
The Question is that Clause 26 be deleted.

අත්හැරීමට යෝජනා කරන ලද වචන කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදි.

කටහඬවල් අනුව "විරුද්ධ" මන්ත්‍රීන්ට ජය බව සභාපති විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදි.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
Divide.

කාරක සභාව 48 වන සථාවර නියෝගය යටතේ—පක්‍ෂව 23; විරුද්ධව 27; යනුවෙන්—බෙදුණේය.

CLAUSE 27.—(*Levy, payment or recovery of Sales tax*)

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
I move, in page 10, to leave out all the words in lines 25 to 31."

අත්හැරීමට යෝජනා කරන ලද වචන කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, නිශ්ප්‍රභ විය.

CLAUSE 28.—(*Determination of wholesale value of any article subject to Sales tax*)

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
I move, "In page 10, to leave out all the words in lines 32 to 38."

අත්හැරීමට යෝජනා කරන ලද වචන කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, නිශ්ප්‍රභ විය.

CLAUSE 29.—(*Interpretation*)

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
I move, in page 10, to leave out all the words in lines 40 to 43, and to insert:

"(*a*) 'sale' means any transfer of title in any article for cash or deferred payment or other valuable consideration and includes the transfer of any article on hire-purchase or other instalment system but does not include the mortgage, hypothecation or pledge of any article; and".

And in page 11, to leave out all the words in lines 1 to 3, and to insert:

"(*b*) 'retail dealer' means any person who carries on the business of selling articles by retail."

මොන්ටේගු ජයවික්‍රම මයා. (වැලිගම)
(திரு. மொண்டெகு ஜயவிக்ரம—வெலிகம)
(Mr. Montague Jayewickreme—Weligama)
Now that you are getting through the House this most iniquitous tax, when do you propose to list the articles?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
Much later.

ජයවික්‍රම මයා.
(திரு. ஜயவிக்ரம)
(Mr. Jayewickreme)
He should be able at least to inform the House. He says he cannot give a date. The Hon. Minister's taxation measures have all been ill-considered and his practice is to alter the entire concept of these measures later.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
If this is so iniquitous the hon. Member for Weligama ought to be glad. He should be pleased that "iniquitous" taxation measures are being delayed.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என் எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
In this you do not catch up the idea you have got earlier in your previous amendment which provides for a person importing an article for his own use and not for sale at all. In Clause 28, now deleted, you spoke of a person importing an article for his own use and not for sale. The whole concept of the sales tax is based on a sale, but in the case of a person importing an article for his own use there is no sale.

It is a matter to which you had better give thought.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
It is a hypothetical concept.

අ. භා. 6.30

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என் எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
There will be many loopholes by the time we finish.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
Wait till the Member for Wellawatta-Galkissa comes.

අත්හැරීමට යෝජනා කළ වචන වගන්තියේ කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, නිශ්ප්‍රභ විය.

අනික් වචන එතැනට ඇතුළත් කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

29 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 30.—*(Power of Commissioner to levy and recover from individuals liable to income tax of the Government rice subsidy)*

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
I move,

In page 11, line 14, to leave out the word 'book' and insert:

"books not exceeding six in number."

These are ration books we are talking about. I sincerely hope that there will be no Division on it.

අත්හැරීමට යෝජනා කළ වචන වගන්තියේ කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, නිශ්ප්‍රභ විය.

අනික් වචන එතැනට එකතු කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
I move,

In Page 11, immediately after line 19, insert the following:

Provided however that the amount so recoverable from any individual shall not exceed fifty per centum of the income tax (excluding the surcharge) payable by that individual for that year.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මැකන්-මාකර් මයා.
(ஜனுப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

In view of the fact that rice ration cards are being issued instead of books, does the term "books" include cards?

ගරු එෆ්ජ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I am not aware that books are being substituted for cards yet. I think it will be done at some future date. But I have no doubt that necessary action will be taken by the Minister to see that the spirit of the law is carried out as far as books or cards are concerned.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

We are opposing this. I want to know certain facts. I can see that the clause will become operative for any year of assessment commencing on or after April 1, 1961. Does that mean that the tax becomes operative from 1st April, 1960?

ගරු එෆ්ජ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

1961.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Year of assessment commencing 1st April, 1961.

ගරු එෆ්ජ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Year of assessment commencing after April 1, 1961.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Therefore it is not from the previous year?

ගරු එෆ්ජ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

No, no. 1st April, 1961.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Even after 8 months have gone and people have eaten the rice?

ගරු එෆ්ජ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Not 8 months. From April to August, it is not 8 months.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

By the time this is passed in the Senate it will be 8 months. This is the first time that any Government is doing it. We were blamed for raising the price of rice. But that was for future rice. So that instead of rice, people were able to eat flour. But now you want the rice to come out of the people's stomaches. That is why I say this is a most iniquitous tax.

මම මේ ගරු මන්ත්‍රීන්ට කියන්නේ මේ ආණ්ඩුව විසින් කාපු බත් ආපසු ගන්නට සූදානම් වන බවයි. බෞද්ධ රටක් වූ අපේ ලංකාවේ මුළු ඉතිහාසයේම—ලංකාව බොහෝම ප්‍රසිද්ධ වැදගත් ඉතිහාසයක් තිබෙන රටක්—ඒ මුළු ඉතිහාසයේම ඔය තරම් අයුතු බද්දක් අය කළාය කියා—

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

ඇයි 1953 දී?

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

මම ඒ ගැන මිනිත්තුවෙන් කියන්නම්. මේ ආණ්ඩුව මේ අය කරන්නට යනවා වාගේ අයුතු බද්දක් අය කළ බවක් මුළු ලංකා ඉතිහාසයේම අප දැක නැහැ. 1953 දී වැඩි කළේ කාපු බත්වලට නොවෙයි. කන්න බලාපොරොත්තු වන බත්වලටයි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කන්න බලාපොරොත්තු වන බත්වල මිල වැඩි නිසා පාන් කන්න ඉඩ තිබුණා, නමුත් කාපු බත්වලට මේ විධියේ බද්දක් අය කරනවාය කියා නොදැන පුංචි ළමයින් කී දෙනකු බත් කන්න ඇද්ද? ස්ත්‍රීන් කී දෙනකු බත් කන්න ඇද්ද? ලෙඩුන් කී දෙනකු බත් කන්න ඇද්ද? දැන් මේ ආණ්ඩුව කරන්නේ ඒ කාපු බත් ආපසු ගන්නට සූදානම් වීමයි.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

When the Hon. Minister explained the implications of his own amendment to Clause 18, wherein he altered the date "1961" to "1962", he told us what he thought was the meaning of the phrase "year of assessment commencing on or after April 1, 1962." He now seems to be giving a different interpretation to these words in relation to Clause 30. Clause 30 also has the words "year of assessment commencing on or after April 1, 1961." According to the interpretation given by him earlier, the year of assessment commencing on or after April 1, 1961 will be computed on the basis of what took place during the 12 months preceding April 1, 1961. Therefore according to the interpretation that he himself has given, this clause will operate from April 1, 1960, to 31st March, 1961, which is most absurd. This tax will operate for the period 1st April, 1960 to 31st March, 1961 according to his own interpretation and not according to our interpretation. When he came to Clause 30, he had forgotten his interpretation of Clause 10.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

We need not start disgorging the rice we ate one year ago. I am not asking the people to do that. Under this clause that position does not arise. Here is a series of ration books which are valid and will continue to be valid until the next year of assessment, until what will be counted as the year of assessment 1962, which will come back to 1961. Here, what we are saying is "year of assessment commencing on or after 1st April, 1961". That does not make any difference. It does not mean that you will be paying for the rice ration from 1st April, 1960 to 31st March, 1961, but you will be liable to pay for the rice ration from 1st April, 1961 to 31st March, 1962, that is, the rice which you will eat.

In making the payment for that rice you will not be liable to pay for more than six books in any particular year nor more than fifty per cent. of your income tax liability excluding the surcharge. That will be the effect of the amendment introduced by me today.

එම වචන එතැනට එකතු කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I move the deletion of the whole Clause.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදි.

කඩහඬවල් අනුව "පක්ෂ" මන්ත්‍රීන්ට ජය බව සභාපති විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදි.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Divide!

කාරක සභාව 48 වන සථාවර නියෝගය යටතේ—
පක්ෂව 32; විරුද්ධව 12; යනුවෙන්—බෙදුණේය.

30 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම් පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 31.—(*Regulations*)

පෝලියර් මයා.
(திரு. போலியர்)
(Mr. Poulier)

There is a small error in the typescript of the Hon. Minister's Amendments. It ought to be line 23, not line 24.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move,

In Page 11, line 23, for the word "individual", to substitute the words "individual, and in particular for the surrender of a ration book or books being deemed to be the payment of the amount equivalent to the Government rice subsidy as determined by the Commissioner in respect of such ration book or books".

අත්හැරීමට යෝජනා කළ වචන වගන්තියේ කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, නිශ්ප්‍රභ විය.

අනික් වචන එතැනට එකතු කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

31 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම් පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 32.—(*Non-application of this Part to certain persons*)

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move,

In page 11, lines 28 and 29, to substitute for the words and figures "persons referred to in paragraph (g) of sub-section (1) of section 7 of", the words "person exempt from income tax under".

අත්හැරීමට යෝජනා කළ වචන වගන්තියේ කොටස්ක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, නිශ්ප්‍රභ විය.

අනික් වචන එතැනට එකතු කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

32 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම් පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 33.—(*Levy of the National Development Tax.*)

අ. භා. 6.45

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move,

In page 11,

(1) line 31, to renumber that clause as sub-clause (1) of that clause;

(2) immediately after renumbered sub-clause (1) of that clause, to insert the following:—

"(2) Where the emoluments of any employee are not paid monthly, the employer of such employee shall, having regard to the emoluments so paid to such employee, determine what such employee would have received as monthly emoluments if such emoluments were in fact paid to such employee monthly, and the amount so determined shall be the monthly emoluments of such employee for the purposes of this section, subject however to the power of the Commissioner to review and alter such determination.".

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

මාකන්-මාකර් මයා.
(ஜனாப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

In case the whole Clause is not removed, I move the following Amendment:

In page 11, line 39, to omit the word "month" and insert the words, "month and the proceeds of such tax shall only be utilized for specific national development".

This is to ensure that the tax realized from the levy of the national development tax will only be utilized for purposes of development.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

My Amendment is before yours. I have given it in writing. I move, in page 11, line 38, to delete the word "three" and substitute the word "five".

The purpose of my Amendment is to raise the taxable level to Rs. 500. I do not know whether it is necessary to make a long explanation. I think hon. Members will appreciate that Rs. 300 is today the income of the lower middle class category, which is finding it very difficult to make both ends meet. Will the Hon. Minister tell us how much he expects to collect by way of this taxation and whether he will lose much revenue if he excludes this category? It seems to me that it would be more equitable to raise this figure to Rs. 500, because the present figure of Rs. 300 will cover

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

some workers, a good number of teachers and people of that level in the rural areas, and certainly a large number in the clerical grades, the lower middle class. I think these are people who can ill-afford to pay the tax.

Let the Hon. Minister at least agree to this. I think these people will be prepared to make their contribution to the National Development Fund if it is to be treated as a returnable loan. That would be understandable. If the Hon. Minister is prepared to have fifty per cent over and above the ceiling on incomes as part of the National Development stock, why should these people not be treated on the same footing? If the Hon. Minister is not prepared to do that, then I suggest that the lower limit be raised to Rs. 500, which I think would be fair.

අ. භා. 6.45

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

ගරු සභාපති තුමනි, රුපියල් 300 ට වඩා ආදායමක් ලබන රජයේ සේවකයන්ගෙන් බද්දක් අය කිරීමට කල්පනා කර තිබෙන බව. රුපියල් 300යේ බද්ද රුපියල් 500 දක්වා වැඩි කරන සේ යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ආචාර්ය. එන්. එම්. පෙරේරා) ඉදිරිපත් කළ අතුරු යෝජනාවට මම එකඟ වෙනවා. දැන් රුපියලක වටිනාකම සත 59 ක් වී තිබෙනවා. එතකොට රුපියල් 300ක වටිනාකම රුපියල් 177ක් පමණ වෙනවා. රුපියල් 400ක් ලැබෙන කෙනකුට, රුපිය ලට සත 59 ගණනේ ගණන් බැලුවොත්, ලැබෙන්නේ රුපියල් 236යි. ඒ විධියට රුපියල් 500ක් ලැබෙන කෙනකුට නියම විධියට ලැබෙන්නේ රුපියල් 295යි. මේ විධියට අප කල්පනා කර බලන විට, විශෙෂයෙන් රුපියල් 300 යේ මට්ටම ගැන කල්පනා කර බලන විට, රුපියල් 500ක් ලැබෙන කෙනකුට නියම විධියට භුක්ති විඳින්නට ලැබෙන්නේ රුපියල් 300ය කියා අපට පිළිගන්නට පුළුවනි.

ගරු සභාපතිතුමනි, දැන් රුපියල් 300ට අඩු වේතනයක් ලැබෙන රක්ෂාවකට බැඳුණු කෙනෙක් අවුරුදු 5ක් පමණ සේවය කළාම ඔහුගේ වැටුප රුපියල් 300 යේ මට්ටමට ඉහළින් යනවා. බස් ඩ්‍රයිවර් කෙනෙක් මාසයකට තුන් දවසක් 'ඔවර් ටයිම්' වැඩ කළොත් මාසයකට රුපියල් 300ට වඩා පඩියක් ලැබෙනවා. වරායේ කම්කරුවකුට දවසකට රුපියල් 12ක් ලැබුනොත්—සමහර කම් කරුවන්ට දවසකට රුපියල් 15ක් 20ක් ලැබෙනවා.—මාසික ආදායම රුපියල් 300 කට වඩා ඉහළ යනවා. ඒ වාගේම පඩි වාර්තාවේ හැටියට සෑම සිංහල ගුරුවරයකුම මෙම රුපියල් 300යේ බද්දට අසු වෙනවා. අපට ආරංචියක් ලැබී තිබෙනවා, හෙට මෙම පඩි වාර්තාව පිට වෙනවාය කියා, අපට ලැබෙනවාය කියා.

ගරු සභාපතිතුමනි, තමුන්නාන්සේ හොඳින්ම දන්නවා ඇති, 1958 සිට මෙ පමණ කාලයක් ආණ්ඩුවේ සේවකයන් බලා පොරොත්තුව සිටියා, තමන්ගේ පඩි වැඩි කරාවිය කියා. නමුත් පඩි වැඩි වෙනවා වෙනුවට මෙතැන පඩි කැපීමකුයි ඇති කරලා තිබෙන්නේ. මෙතැන "Levy of the National Development Tax" කියන වචන වැරදියි. ඒ වෙනුවට "Salary Cut" කියන වචන යෝජනා කරන්නට පුළුවන්ද? 'Delete the words Levy of the National Development Tax and insert Salary Cut'. 'Development tax'—මේක සම්පූර්ණ බොරුවක්. මේ අන් දමින් ලබාගන්නා බද්ද වියදම් කරන මාර්ගයක් පෙන්වා දී නැහැ. මෙයින් මොනවා කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙන වාද කියා පැහැදිලි ලෙස විස්තර කර දී නැහැ. සමහර විට මේ ගන්නා බද්ද, නැති නම් පඩි කැපීමෙන් ලබා ගන්නා මුදල්, පඩි ගෙවීමට ආපසු පාවිච්චි කරන්නට ඉඩ තිබෙනවා.

රෝයි රාජපක්ෂ මයා.

(திரு. ரோய் ராஜபக்ஸ)

(Mr. Roy Rajapakse)

නැහැ. සංවර්ධන බද්ද කියලා තියෙන්නෙ. හොඳට බලන්න.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

සංවර්ධන බද්ද! මේක මොන සංවර්ධන බද්දක්ද? මේ රුපියල් 300 සීමාව රුපියල්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

500 දක්වා වැඩි කළොත් එහි යම්කිසි සාධාරණත්වයක් තිබෙනවාය කියා අපට පිළිගන්න පුළුවනි. 300 සීමාව ඒ විධියට තිබීමෙන් මෙය සාධාරණ දෙයක්ය කියා කිසිම කෙනකුට කියන්න බැහැ. රුපියල් 300 සිට ඉහළට ආදායම් ලබන අයගෙන් සියයට 4 සංවර්ධන බද්ද අය කිරීමෙන් ලබා ගන්නට බලාපොරොත්තු වන මුදල් ප්‍රමාණය කොපමණ ද? 400න් ඉහළට ආදායම් ලබන අයගෙන් සියයට 4 සංවර්ධන බද්ද අයකිරීමෙන් ලබා ගන්නට බලාපොරොත්තු වන මුදල් ප්‍රමාණය කොපමණද? රුපියල් 500ට වඩා ආදායම් ලබන අයගෙන් පමණක් අය කරතොත් කොපමණ මුදලක් ලැබේ විද යන මේ ආකාරයට විස්තර සපයන්නට ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට පුළුවන් දැයි අහන්න කැමතියි. එසේ කළොත් බදු අය කිරීමේ සීමාව රුපියල් 300 දක්වා බැස්සවීමේ වැදගත්කමක් තිබෙනවාදැයි අපට දැනගන්න පුළුවන් වේවි. මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් දැනටමත් ලොකු උද්ඝෝෂණයක් ඇති වී තිබෙනවා. ඒ උද්ඝෝෂණයට ආණ්ඩු පක්ෂයේ සමහර ගරු මන්ත්‍රීවරුන් පිළිතුරු දී තිබෙනවා. "ඒක අපි හරිගස්සනවා" කියලයි ඒ මන්ත්‍රීවරුන් පිළිතුරු දී තිබෙන්නේ. ඇත්ත වශයෙන්ම ඒක හරිගස්සන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා නම් මේ මොහොතේ තමයි, ඒ සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන්න ඕනෑ. ඒ නිසා 300 වෙනස් කර ඒ වෙනුවට 500 යොදන ලෙස යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා) ඉදිරිපත් කළ අදහසට එකඟ වෙන්න ඕනෑ.

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා. (කඹුරුපිටිය)

(திரு. பேர்சி விக்ரமசிங்ஹ—கம்புறுப்பிட்டிய)

(Mr. Percy Wickremasinghe—Kamburupitiya)

ගරු සභාපතිතුමනි, යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ සංශෝධනයට පක්ෂව වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්න මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. මේ සංශෝධනයට කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේ අපි මේ අවස්ථාවේදී සම්පූර්ණයෙන්ම එකඟ වෙනවා. මේ පණත දෙවන වර කියවීමේ විවාදයේදී ඒ ආකාරයට අපේ පක්ෂයෙන් අදහස් ඉදිරිපත් කර තිබෙන නිසයි මා එසේ කියන්නේ. රුපියල් 300 ක පඩියක් ලබන කෙනකුට මේ විධියේ සංවර්ධන බද්දක් ගෙවන්නට සිදු වීමෙන් ඉතාමත් අමාරු තත්ත්වයකට වැටෙනවාය කියා එදා අපේ පක්ෂයෙන් මතක් කර තිබෙනවා. ඒ අනුව සලකන විට විශේෂයෙන් කල්පනා කළ යුතු තවත් දෙයක් තිබෙනවා. මේ බද්ද අය කරන්නට යන්නේ රජයේ සේවකයන්ගෙන් පමණක් නොවෙයි. බස් සේවයේ යෙදී සිටින ඩ්‍රයිවර් මහත්වරුන් පවා රුපියල් 300න් ඉහළ ආදායම් ලබන්නන්ගේ මට්ටමට වැටෙනවා. ඒ අය ඕවර් ටයිම් වැඩ කරන නිසා මාසික ආදායම ඒ විධියට ඉහළ යනවා. මේ ආණ්ඩුව දිවංගත බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමාගේ ප්‍රතිපත්ති අනුගමනය කරනවා නම් මෙවැනි අවස්ථාවක එතුමා ගත් තීරණය කොයි විධියේ එකක් දැයි තමුන්නාන්සේලාට හිතා ගන්නට පුළුවනි. රජයේ සේවකයන් පඩි මදිය කියා කරුණු ඉදිරිපත් කළ අවස්ථාවේ එතුමා කළේ පඩි සම්බන්ධයෙන් නියම විධියේ තීරණයකට බසින්නට පෙර තාවකාලික පියවරක් වශයෙන් රුපියල් 17.50ක අතිරේක දීමනාවක් නියම කිරීමයි. දැන් තමුන්නාන්සේලා ගන්න මේ පියවරින් ඒ රු. 17.50 තමුන්නාන්සේලාගේ රජයෙන් අඩු කරන්නයි යන්නේ. එපමණක් නොවෙයි, පඩි කොමිෂන් සභා වාර්තාව ක්‍රියාත්මක කරනවාදැයි 1961 පෙබරවාරි මාසයේදී ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් මේ ගරු සභාවේදී පළමුවැනි වරට මා ප්‍රශ්න කළ අවස්ථාවේ දුන් පිළිතුර නම් පඩි කොමිෂන් සභා වාර්තාව ලැබුණු වහාම එය ක්‍රියාත්මක කරනවාය යන්නයි. එය ක්‍රියාත්මක කිරීම සම්බන්ධයෙන් මේ ආණ්ඩුව කිසිම දෙයක් ප්‍රකාශ නොකළත් වාර්තාව ප්‍රසිද්ධ කරනවාය කියා, ඉන්පසු දැන් රුපියල් 300ට වැඩි වැටුපක් ලබන අයගෙන් සංවර්ධන බද්දක් හැටියට සියයට 4ක් අය කරන්න නම් සූදානම් වෙනවා. මේ නිසා විශාල දුක් ගැනවිල්ලක් තිබෙනවා. මේ අයවැය යෝජනාවල තිබෙන විශාලම වරද මේ බද්ද බව කියන්න පුළුවනි. මධ්‍යම පන්තියට මේ බද්දෙන් පහර වදිනවා. ඒ නිසා ඒ ගැන ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කල්පනා කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රීවරයාගේ සංශෝධනයට එකඟව මේ ප්‍රශ්නය නිරාකරණය කරන ලෙස ගරු මුදල් ඇමතිතුමා ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ජයවික්‍රම මයා.
(திரு. ஜயவிக்ரம)
(Mr. Jayewickreme)

Mr. Chairman, though the Hon. Minister of Finance calls this a development tax, it is virtually a salary cut. There is no doubt about that. As a matter of fact, before the actual announcement of this 4 per cent development tax it was widely known in this country that the Hon. Minister was contemplating a salary cut. I think he himself must have heard it said that he was visualising a salary cut.

ගරු සොයිසා සිරිවර්ධන
(கௌரவ டி. சொய்ஸா சிரிவர்தன)
(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

Driving licence also !

ජයවික්‍රම මයා.
(திரு. ஜயவிக்ரம)
(Mr. Jayewickreme)

What does it mean ? In point of fact the Hon. Minister is imposing a 4 per cent salary cut on the pretext that this money is going to be used for development. If you want to know what this development project is I would like to tell you that he has taken Rs. 19 million from the Tea Subsidy Scheme—he is raiding all these various funds—to subsidize his exchequer. That is what he is doing. He has taken another sum from the Savings Bank. In fact he is making all these funds bankrupt. And he is using this money to finance his wages bill. When he says that the 4 percent levy is to form a development fund what he virtually means is that he is collecting this money from the Rs. 300 group to meet recurrent expenditure. Can the Hon. Minister say what he proposes to do with this 4 per cent development tax ? Can he say what the 4 per cent tax means in millions and that this fund will be utilized for development projects of some magnitude ? No. I think the Hon. Minister's idea is not that, and it is a clean and straightforward salary cut.

What did the Throne Speech say ? Did it say that the Government was going to implement the Wilmot Perera Commission Report ? It merely said : "My Prime Minister would publish the Report." That really is an indication that this Government has no intention at all to improve the lot of the hard-hit Government servants in this country. There is not the slightest doubt about it.

This is a most iniquitous tax and we cannot under any circumstance support this type of legislation.

ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස්
(சேர் அல்பேட் எப். பீரிஸ்)
(Sir Albert F. Peries)

මටත් වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්නට තිබෙනවා. දැන් මේකෙන් පෙනෙන්නේ සූදු කෙළියක් පටන් ගෙන තිබෙන බවයි. කොළේ වහලා ගහන සූදු කාරයන්ය කියන්නේ මෙවැනි අයටයි. බංකොලොත් වෙච්ච අය කොළේ වහලා ගහනවා. මේ අය කරන බද්දට සංවර්ධන බද්දක්ය කියා නම තබාගෙන කටයුතු කිරීමෙන් පෙනී යන්නේ ඒ බවයි. මේ රටේ මිනිසුන් දැන් රවටන්න බෑ.

රෝයි රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ரோய் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Roy Rajapakse)

ඒක ඇත්ත.

ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස්
(சேர் அல்பேட் எப். பீரிஸ்)
(Sir Albert F. Peries)

ගරු සභාපතිතුමනි, රජයෙන් පඩි ලබන අයගේ පඩි අඩු කිරීම සඳහා මේ බද්ද අය කරන බව සෑම දෙනාම දන්නවා. කොළය වහලා ගහන සූදුවෙන් වගේ ගන්න මේ බද්ද සංවර්ධන ව්‍යාපාර සඳහා අය කරන එකක්ද ?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

එය පොම්මේ ගැහිල්ලක්.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
බේබි කැපිල්ලක්.

ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස්
(சேர் அல்பேட் எப். பீரிஸ்)
(Sir Albert F. Peries)
මේ කරන්නට යන සංවර්ධනය කුමක්ද කියා අපට තේරෙන්නේ නැහැ. "අප මේ බද්දෙන් මේ තරම් මුදල් ප්‍රමාණයක් උපයා ගන්න බලාපොරොත්තු වෙනවාය, අප මේ මගින් මේ මේ ව්‍යාපාර පටන් ගන්න කල්පනා කරනවාය, මේ හේතුවෙන් මේ තරම් සංඛ්‍යාවකට රක්ෂා සැපයෙනවාය" කියා පැහැදිලි ප්‍රකාශයක් මේ ආණ්ඩුව කරනවා නම් හොඳයි. අද රටේ රක්ෂා නැතුව දහස් ගණන් රස්තියාදු වෙනවා. ගම්වලට ගිහින් බැලුවාම මේ ආණ්ඩුවට මහජනයා කොතරම් විරුද්ධද කියන එක තමුන්නාන්සේලාට පෙනී යාවි. නගරබද වාසය කරන මන්ත්‍රීවරුන් සහ ඇමතිවරුන් මේ ගැන දන්නේ නැතුව ඇති. මෙවැනි සාකච්ඡා අත්හිටුවා හෝ ගම්බද ප්‍රදේශවලට ගිහින් එහි තත්ත්වය ගැන පරීක්ෂා කර බැලුවොත් ආණ්ඩුවට විරුද්ධව මහජනයා කොතරම් දුරට අදහස් ප්‍රකාශ කරනවාද කියන එක තමුන්නාන්සේලාට පෙනී යාවි. මේ විධියේ අයුතු බදු පනවා කටයුතු කරන්නට ගියොත් තව මාස දෙක තුනක් යන විට ආණ්ඩුවට විරුද්ධව මහජනයා කැරලි ගහන්නට පවා පුළුවනි. මෙන්න මේ විධියට කටයුතු කළ නිසයි, රුසියාව වැනි රටවල පවා යම් යම් රජවරුන්ට විරුද්ධව කැරලි ගසා ඔවුන් මරා දැමුවේ. ලංකාවේ නම් සමහරවිට එහෙම එකක් නොකෙරෙන්නට පුළුවනි. එම නිසා තව දුරටත් කල්පනා කර බලා මෙවැනි අයුතු බදු පැනවීම් නතර කරන හැටියට මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
අසව්, අසව්.

ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස්
(சேர் அல்பேட் எப். பீரிஸ்)
(Sir Albert F. Peries)
ගරු සභාපතිතුමනි, මෙවැනි බදු ක්‍රම පණවන්නට සිදු වී තිබෙන්නේ කුමන අන්දමේ වැරදි නිසාද? මේ අය කිසිම කල් පනාවක් නැතිව නොයෙකුත් ව්‍යාපාර පටන් ගත්තා. බස් සේවාව රජයට ගත්තා. නමුත් ඒ මගින් ලක්ෂ ගණන් පාඩු විඳින්නට සිද්ධ වුණා. ඒවාගේම නොයෙකුත් විධියේ කර්මාන්තශාලාද පටන් ගත්තා. ඒවායින්ද සිදු වුණේ පාඩුයි. ඒවා ගැන මෙම ගරු සභාවේදී කරුණු ප්‍රකාශ වී තිබෙන නිසා මා දැන් වැඩිය කියන්නට යන්නේ නැහැ. කල්පනා නොකර එවැනි වැඩ කළ නිසා කෝටි ගණන් පාඩු විඳින්නට සිදු වුණ බව කියන්නට ඕනෑ. කල්පනාව යොදවන්න පුළුවන්කම තිබෙන පළපුරුදු කෙනෙක් ආණ්ඩු පක්ෂයේ නැති නිසා හදිසියේම යම් යම් ව්‍යාපාර පටන් ගන්නවා. ඒකයි, මේ තරම් පාඩු විඳින්නට සිදු වන්නේ. මෙවැනි පාඩුවලට වගකියන්නේ කවුද? පොහොසත් අයගෙන් මෙන්ම දුප්පත් අයගෙන්ද බදු අය කර ගන්න බව පේනවා. වැඩියෙන් සිටින්නේ දුප්පත් අයයි. ඒ නිසා ඔවුන් වැඩියෙන් පාවිච්චි කරන බඩුවල මිල වැඩි කිරීමේ හේතුවෙන් ඔවුන්ට විශාල අන්දමේ අමාරුකම් ඇති වන බව පේනවා. මෙවැනි කරුණු ගැන හොඳින් කල්පනා කර බලා කටයුතු කරන ලෙස ඉල්ලා සිටින අතර මේ ඉදිරිපත් කර තිබෙන බද්දත් අයින් කර දැම්මොත් හොඳය කියා මා ප්‍රකාශ කරනවා.

අ. භා. 7

මාකන්-මාකර් මයා.
(ஜுலுப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)
The Hon. Minister of Finance, in forming his Budget, had made up his mind to make the taxation as broad-based as possible, so that it would affect all sections of the community, including the workers and the middle class. However, I feel that he has acted unfairly inasmuch as the workers and the middle class are already suffering under the heavy burden of the rising cost of living and this additional national development tax would make life impossible for most of them. I would therefore urge the Hon. Minister of Finance to accept the Amendment moved by the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) that the limit be raised from Rs. 300 to Rs. 500.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

I can understand that the Hon. Minister has acted somewhat logically in that he is trying to rope in certain persons who draw incomes between Rs. 300 and Rs. 500 and who had hitherto not been paying income tax, and to bring them all within his taxation proposals. But on the other hand, in view of the high cost of living, it would be unfair to burden them with a further tax of this nature. Furthermore, as suggested by some hon. Members, instead of an implementation of the Salaries Commission Report, I am afraid that this is going to be a salary cut.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I do not want to traverse the ground that has already been traversed and adduce once more the arguments that were raised during the Second Reading Debate on this Bill. We quite clearly opposed the Hon. Minister's proposal to start taxing the Rs. 300 income-level group of persons, whether they were in the mercantile sector or in the public sector, whether they were of the working class or the middle class. We expressed our opposition at that stage.

Now the Hon. Minister is discussing Amendments to this Bill and it is his intention therefore to collect revenue, as he says, in order to bridge his Budget deficit and at the same time not penalize the section than can ill afford this tax. It is with that intention that the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) has proposed this Amendment to raise the level from Rs. 300 to Rs. 500. This is the kind of tax that acts in a particularly harsh way upon a sector of the population of this country that can ill afford to be taxed. Starting from the lowest layers, economically speaking from the point of view of income in our country, the Hon. Minister has chosen this particular sector for the purpose of levying this national development tax of 4 per cent. There are other ways in which he catches up those who are in the income brackets lower still. But in this particular section he has in mind the lower middle class and the upper layers of the working class. I do not want to go into details on this matter as to how the Government clerk is caught up, or the mercantile clerk is caught up, or how the skilled worker in Grade II of the engineering scale is caught up if he earns a little overtime. All those matters have been pointed out before.

I also pointed out to the Hon. Minister—he has not thought fit to look into that aspect of the matter—the fact that this is a monthly leviable tax, that is, a tax leviable from month to month, with the result that in one month you may exceed the Rs. 300 level and be taxed, and in another month you may fall below that level and not get taxed. I pointed this out to the Hon. Minister earlier. In the particular form in which this is operated, this tax is iniquitious because it tends to press the person who crosses the Rs. 300 border to be down below Rs. 300. That is why the hon. Member for Dehiwala-Mt. Lavinia (Dr. Colvin R. de Silva) said that the Hon. Minister was virtually imposing a ceiling at that level; that it had the effect of a ceiling at that level because of the difficulty of crossing that boundary at the Rs. 300 level; the crossing is made more difficult because of this tax.

Now, as I said, I do not want to cover the entire ground we had covered during the Second Reading Debate. But this is the kind of tax that turns a person like the Hon. Member for Nattandiya (Sir Albert Peries) a Robespierre. It bears out the thing that we have always told the U.N.P. When they said "Why are you Sama Samajists talking about revolution to our people? They are not revolutionists," we have always replied, "We are revolutionists not because we are by nature revolutionists—we are not—but because the changes do not occur at the time they ought to take place." But they occur in a belated form very violently. That is how revolutions occur.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස්
(சேர் அல்பேட் எப். பீரிஸ்)
(Sir Albert F. Peries)

I said it will not happen here in Ceylon.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

Having himself committed an indiscretion, so to speak—of course, we know that the hon. Member for Nattandiya never permits himself any kind of indiscretion—but having, as I said, on the floor of this House permitted himself to make an indiscreet statement, he thought that some kind of argument may be used, and therefore he had to fall back hastily to his original position of being anti-revolutionary. Now, we know that the hon. Member for Nattandiya is a conservative and not a revolutionary. That is why, when he finds that such an iniquitous tax is imposed, even he gets jockeyed out of his normal conservativeness in order to utter such statements. as, "This is the kind of thing that has brought down heads of monarchs before this." It incidentally helped to rescue Russia from backwardness and produced the modern Soviet State.

Now, whether the fears of the hon. Member for Nattandiya will really come to pass or not, we do not know, but certainly people are restive about the tax—not only certain sections of English-speaking middle-class persons but a much wider stratum.—[*Interruption*]—The hon. Member for Nivitigala (Mr. Molligoda) is well noted for the kind of interruption which betrays an emptiness of thought in certain matters! But whether these fears of the hon. Member for Nattandiya are realised or not, there is no doubt that the people are restive about this. I mentioned during the Debate on the Appropriation Bill the fears of indefinite taxation that were generated at the time when the Torrington regime imposed seven new taxes on the people of our country, and also the fears that were generated on account of a rumour that women were to be taxed in proportion to their girth across their breasts!

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Which Government did that?

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

Not yours.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

We will never do that.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

When you started taking away the school-children's bun, we were wondering whether you were coming to that also. Still you did not go so far. The question whether somebody's past is black or not in this matter is not the relevant issue. We know that persons who imposed taxes of the same kind in the past have now become very virtuous and are protesting on behalf of the down-trodden poor whom they forgot when they were in a position to lift them up. But, be that as it may, it is good to hear the voices of protest coming from whatever quarter the voices may emanate. That is why although we make common cause with those who have a black past we do so because the people of this country are really restive. They are in a mood to protest very strongly against this kind of taxation. That is why we ask the Hon. Minister even at this late stage to reconsider the matter. I do not know what effect that will have upon his revenue expectations—[*Interruption.*] I could faintly hear the hon. Member for Panadura (Mr. Leslie Goonewardene) say that it will not make any difference to national development.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

The hon. Member for Galle described these taxes as not in any way justified by any provision either of the main Bill as it is there or by any amendment that the Hon. Minister of Finance has made because there is no indication that this revenue will be siphoned off for any development. Of course, it goes to general revenue and the Hon. Minister says he is going to spend Rs. 400 million on development and therefore it is a contribution towards national development in that sense.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

I think the hon. Member is spending a long time on this.

වෛද්‍යාචාර්ය එම්. සී. එම්. කලීල් (මැද කොළඹ තුන්වන මන්ත්‍රී)
(டொக்டர் எம். ஸீ. எம். கலீல்—கொழும்பு மத்தி மூன்றும் அங்கத்தவர்)
(Dr. M. C. M. Kaleel—Third Colombo Central)

U. N. P. obsession !

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

Mr. Chairman, I do not want to go into the psycho-pathology of the hon. Member. I would rather that he does not embark on subjects which might be proper in the halls of a psychiatrist. Actually, I do not want to make a Second Reading speech. I would plead with the Hon. Minister to accept the amendment to raise the level to Rs. 500. There is no doubt that they will lose the enthusiasm they have for national development when you tax them on this basis.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்ளி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ බද්දට විරුද්ධ වීමේ හේතු රාශියක් තිබෙනවා. මෙය "සංවර්ධන බද්දක්" කියමින් සැහෙන මුළාවක් ඇති කරන්නට අදහස් කර තිබෙන බව පළමුවෙන්ම කියන්නට කැමතියි. සාමාන්‍යයෙන් සංවර්ධනයට වුවමනා වන මුදල් බදු මාර්ගයෙන් එකතු කිරීම ඇත්තයි. නමුත් "සංවර්ධන බද්දක්" යයි විශේෂ බද්දක් නැහැ. අවුරුදු පතා භාණ්ඩාගාරයට රිංස් කරන බදුවලින් කොටසක් සංවර්ධනය සඳහා යොදන අතර අනෙක් කොටස වෙනත් වුවමනා වියදම් සඳහා යොදනවා. එසේ නම් මේ සංවර්ධන බද්දක්යයි විශේෂ බද්දක් අය කරන්නට යන්නේ මන්ද? සංවර්ධන බද්දක් කියා ඇත්ත හංගන්නට හදන්නේ මන්ද? මාස්පතා රුපියල් 300 බැගින් ලැබෙන උදවියගෙන් ආදායම් බද්දක් අය කරන වාය යන හැඟීමක් ඇති වුණොත් එය ඒ තරම් සතුටුදායක නොවන නිසා වෙනත් නමකින් ආදායම් බද්ද අය කරන්නට හදනවා. මේක ආදායම් බද්දක්. අප ඒක පිළිගන්නට ඕනෑ. අයවැය වාර්තාව අනුව මාස්පතා රුපියල් 300 ක් ආදායම් ලබන අයගෙන් සියයට 4 ක ආදායම් බද්දක් අය කිරීමට තීන්දු කර තිබෙනවා. අප එය සංවර්ධන බද්දකැයි කියා මුළා වන්නට වුවමනාවක් නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, දැන් අප වෙනත් අදහස් ඉදිරිපත් කළත් එදා මධ්‍යම පන්තිය පිට පැටවී තුබුණු බදු බර ඉවත් කිරීමට අප කිසිවක් නොකළ බව දකුණු කොළඹ දෙවැනි ගරු මන්ත්‍රීතුමා (බර්නාඩ් සොයිසා මයා.) විසින් ප්‍රකාශ කරන්නට යෙදුණා. මෙය සම්පූර්ණයෙන් සත්‍යයක් නොවෙයි. එක් කාලයකදී මාසයකට රුපියල් 200 ක් ආදායම ලැබූ තැනැත්තාත් බද්දක් ගෙව්වා. නමුත් 1952 දී අප ඒ සීමාව රුපියල් 200 සිට 400 දක්වා වැඩි කළා. ඒ පියවර නිසා බදු ගෙවූවන් 50,000 කට බදු නිදහස ලැබුණා. එහෙයින් දකුණු කොළඹ දෙවැනි ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ චෝදනා අසාධාරණයි.

අ. භා. 7.15

අද දින පවතින තත්ත්වය අනුව සියල්ලන්ටම වඩා අමාරු තත්ත්වයකට මුහුණ පාන්නට සිදු වී තිබෙන්නේ මේ මධ්‍යම පන්තියේ පිරිසටයි. මේ පිරිසට සහනයක් සැලසීම සඳහා තමන්ගේ ක්‍රියා පටිපාටිය මඟින් ජීවන වියදම අඩු කිරීම රජයේ යුතුකමයි. නමුත් මේ රජයේ ව්‍යාපාර නිසාම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.]

ක්‍රමානුකූලව ජීවන වියදම් ඉහළ යන බව අයවැය ලේඛන විවාදයේදී අප විසින් ඔප්පු කරන්නට යෙදුණා. මේ අයවැය ලේඛනය නිසා තව මාස ස්වල්පයක් ගත වන විට මීටත් වැඩියෙන් ජීවන වියදම නඟිනවා ඇති. රජයේ දුර්වල මුදල් පාලනය උඩම එසේ ජීවන වියදම නඟින අවස්ථාවේදී, ඉහළ නඟින ජීවන වියදම ඉසිලිය හැකි වන පරිදි වැටුප් වැඩි කරන ලෙස ඉල්ලීමට ඒ අයට යුතුකමක් තිබෙනවා. පඩි වැඩි කිරීම ප්‍රතික්ෂේප කරතොත් රජයේ ව්‍යාපාර මඟින් ජීවන වියදම අඩු කළ යුතුයි. ඒකයි නියම ප්‍රතිකර්මය. රජයට කරන්නට තිබෙන්නේ පඩි වැඩි කිරීම නොව රජයේ ව්‍යාපාර මඟින් ජීවන වියදම බැස්සවීමට කටයුතු කිරීමයි. පඩි වැඩි කළ යුතු තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙන විට මා ප්‍රථමයෙන් කීවාක් මෙන් පඩි කැපීමක් ඇති වීම ඉතා අසාධාරණ බව කව්රුත් වාගේ පිළිගන්නට ඕනෑ.

තවත් සංවර්ධන ගැන කථා කරනවා. සංවර්ධනය සඳහා පරිත්‍යාග කළ යුතුයයි ඉල්ලන මේ අයවැය වාර්තාව දෙස බැලූ විට අපට පෙනී යන්නේ මෙරටට නිදහස ලැබුණාට පසු ඉදිරිපත් කරන ලද අනික් අයවැය වාර්තා සියල්ලටම වඩා අඩු කොටසක් සංවර්ධනය සඳහා යොදා තිබෙන්නේ මෙම අයවැය වාර්තාවෙන් බවයි. අයවැය ලේඛනය පිළිබඳ විවාදයේදී ඉලක්කම් සහිතව මා විසින් ඒ බව පෙන්වා දෙන්නට යෙදුනා. තත්ත්වය එසේ නම් සංවර්ධනය සඳහා පරිත්‍යාග කරන්ට යයි කිමේ අර්ථය කුමක්ද? මා කලින් කීවාක් මෙන් මේක සංවර්ධන බද්දක් නොවෙයි, ආදායම් බද්දක්. අප පක්ෂය ආණ්ඩු කළ කාලයේදී අඩු ආදායම් ලබන අයගේ බදු සීමාව රුපියල් 200 සිට රුපියල් 400 දක්වා නැංවූවා. ඒ ක්‍රමය නිසා පනස් දාහක පමණ පිරිසක් ආදායම් බදු ගෙවීමෙන් නිදහස් වුනා. දැන් මෙම පියවර නිසා එනම්, රුපියල් 400 යේ සීමාව 300 දක්වා අඩු කිරීම නිසා, විශාල ගණනක් ආදායම් බදු ගෙවන්නන් වශයෙන් ඇතුළු කරන්නට සිදු වන බවත් මතක් කරන්නට කැමතියි. එම නිසා මෙම බද්දට අප සම්පූර්ණයෙන්ම විරුද්ධ බව ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

May I reply to this shortly? In view of the matters that have been raised which amount actually to a repetition of much we have heard already in regard to these various taxes, I do not propose to take up very much of your time. Suffice it to say, as I have said before on many occasions, the question of taxing persons in the lower income groups is not a thing which gives anybody any great pleasure. Certainly, as far as the Ministers of Finance are concerned it is not a question of merely saying, let us try to find taxes indiscriminately, to hurt people, to cause them trouble and to try and collect money for the purposes of the Government.

Now, Mr. Chairman, the practical problems have got to be related down to the actual assessments of what one can get. Talking of this national development tax in relation to the charge of 4 per cent which it is sought to be made in regard to all incomes in excess of Rs. 300, or a margin of Rs. 300, I think, it is at Rs. 312 that the 4 per cent tax starts, the point I want to make is this: on the assumption of working on figures common to the government sector as well as to the private sector, naturally the figures we have got are imperfect in regard to the numbers of persons on the total aggregate incomes available to us. We have got to work on the assumption of the amount of revenue which can be collected by means of the national development tax. The loss to revenue, as I indicated across the Floor of the House a moment or two ago, the hon. Member for Yatiyantota will realise, if there were to be an increase from Rs. 300 to Rs. 500 as proposed by him will amount to a loss of approximately Rs. 12 million at a very conservative estimate.

Now my problem is this: it is easy sometimes, some Ministers of Finance have done it, not many though, of making estimates which are unrealistic and then finding at the end of the year that quite apart from the natural errors which are possible——

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)
It happened in your case last year.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
You will find that every variation of mine is accounted for by honest estimating but unfortunately the fall in prices was beyond our control.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
You expected Rs. 15 million on your visa tax but you got only Rs. 5 million. It has now been revised to Rs. 5,600,000.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
I agree.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
Your estimate was wrong.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
Is it not a good thing ?

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
That is another matter.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
Is it not a good thing we had less ? That is not the kind of thing I am talking about. I am talking about the kind of errors which are possible in estimating. What I mean is, Sir, the question of trying to work out figures on a realistic basis.

Now I myself accept the position that there is definitely a hardship caused by this tax of 4 per cent on the incomes of Rs. 300 and above, and I appreciate very strongly an objection to this tax which was presented to me most strongly by an hon. Member of this House, who is not here, the hon. Member for Walapane, (Mr. T. B. M. Herath) who when he was discussing this matter with me pointed out and said, "Is it fair that this tax should be levied regardless of the number of people a man has in his family ?" What he pointed out was, supposing a man has 10 children in his family and earns Rs. 300 a month or Rs. 312 or a little over, is it fair that he should not take into account that factor which is definitely taken into account in regard to his income tax ? Now, Mr. Chairman, those are positions which I am very definitely aware of. These are not matters which we have not considered and which we have brushed aside either. Is it because it is assumed that we have not adequate contact with the rural poor or for any similar argument of that sort ? But when we try to make this adjustment, indeed, Sir, when even before these taxes were imposed, one of the practical considerations which the Government did give its mind to is the question as to whether we can afford either to reduce the amount of the tax at Rs. 300 or increase it a little, perhaps, at a higher level like, for example, to stagger the tax rates, perhaps, to fix it at 2 per cent for Rs. 300 or 4 per cent for Rs. 400 and 6 per cent, perhaps, above Rs. 500 or Rs. 600. In other words, all these permutations and combinations have been gone through and the arguments for and against have been very carefully considered.

The argument was suggested, at least, cannot we have development bonds in regard to this matter ? Sir, that, too, is a matter which has been very carefully considered, but from a practical point of view, if we are going to have short-term bonds, a scheme of bonds will not produce the revenue required for the purposes of the Government. On the other hand, if it is to be a long-term bond, rather like the Employees' Provident Fund, by which one can say, why do you

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

want to have a national development tax at all, increase the provident fund contributions and keep the provident fund contributions at a higher level and keep it going, then, Sir, we are again confronted with the position that from the point of view of the persons who are liable to the tax the results become substantially the same.

Now, Sir, in this situation we have been told that this money is not going to be set apart for development, that it is a fraud or pretence on the part of this Government——

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

It is a fraud to call it national development.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

You can call it by any label you like but we say we are definitely going to use that money for the purposes of national development. I can only give the assurance of this Government as indeed I did when, to use very common language, I stuck my neck out in the Second Reading of the Budget Speech Debate by virtually declaring and giving an assurance to this House that the items of developmental expenditure undertaken by this Government will, in fact, be undertaken and undertaken to a positive conclusion, so much so, that the development work already promised must and will be undertaken in the course of the next financial year. The events will show whether I am right or not. In the circumstances, I regret and I sincerely regret that it is not possible to accept the proposed amendment moved by my hon. Friend the Member for Yatiyantota.

අත්හැරීමට යෝජනා කළ වචනය වගන්තියේ කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදි.

කටහඬවල් අනුව "පක්ෂ" මන්ත්‍රීන්ට ජය බව සභාපති විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදි.

අ. භා. 7.30

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

Divide by name!

කාරක සභාව මතු පළ වන අන්දමට—පක්ෂව 42; විරුද්ධව 25; යනුවෙන්—බෙදුණේය.

පක්ෂව

ගරු ටී. බී. ඉලංගරත්න
ගරු පී. බී. ජී. කලුගල්ල
ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
ගරු බදිඋද්දීන් මහ්මූද්
ගරු එම්. සමරවීර
ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
ගරු එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන
ඩඩ්ලිව්. පී. ජී. ආරියදාස මයා.
ඩී. පී. පස්කුවල් මයා.
ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.
වෛද්‍යාචාර්ය එල්. ඕ. අබේරත්න
කේ. අබ්දුල් ජබාර් මයා.
ඒ. එල්. අබ්දුල් මජීඩ් මයා.
කේ. එච්. ජී. ඇල්බට් මයා.
එල්. ද එස්. ඒ. ගුණසේකර මයා.
ටී. බී. ජයසුන්දර මයා.
එල්. බී. ජයසේන මයා.
යූ. පී. වයි. ජිනදාස මයා.
ඩී. ඊ. තිලකරත්න මයා.
එස්. නොන්ඩමන් මයා.
ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.
අයි. ද සොයිසා මයා.
කේ. ඩී. ඩී. පෙරේරා මයා.
ආර්. එස්. පෙරේරා මයා.
ආර්. එස්. වී. පෝලියර් මයා., සී.බී.ඊ.
ටී. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
බී. එච්. බණ්ඩාර මයා.
චන්ද්‍රසේන මුණසිංහ මයා.
ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා.
ආර්. බී. රත්නමලල මයා.
අමරනන්ද රත්නායක මයා.
රෝයි රාජපක්ෂ මයා.
එස්. බී. ලේනව මයා.
ඩී. පී. වික්‍රමසිංහ මයා.
විජයබාහු විජයසිංහ මයා.
ඊ. විජේසූරිය මයා.
ජේ. ඩී. වීරසේකර මයා.
ඩී. එස්. සමරසිංහ මයා.
ජී. ඩබ්ලිව්. සමරසිංහ මයා.
ඩී. ජී. එච්. සිරිසේන මයා.
ආර්. සිංගල්ටන්-සැමන් මයා., සී.බී.ඊ.
එස්. කේ. කේ. සූරියාරච්චි මයා.

විරුද්ධව

ඇලික් අලුවිහාරේ මයා.
පී. ඕ. ඉඹුලාන මයා.
ඊ. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.
ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
මොන්ටේගු ජයවික්‍රම මයා.
ගාමනී ජයසූරිය මයා.
ඩඩ්ලිව්. දහනායක මයා.
ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්ප්. පීරිස්, කේ.බී.ඊ.
ජී. ජේ. පාරිස් පෙරේරා මයා.
ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
ටී. ක්වෙන්ටින් ප්‍රනාන්දු මයා.
එම්. ඩී. බණ්ඩා මයා.
ඒ. එච්. මාකන්-මාකර් මයා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සිරිල් මැතිව් මයා.
ලක්ෂ්මන් රාජපක්ෂ මයා.
ඒ. බී. වන්නිනායක මයා.
පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.
වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.

වී. ඒ. සුගතදාස මයා., එම්.බී.ඊ.
ඒ. එච්. සේනානායක මයා.
ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මයා.

මාකන්-මාකර් මයා.

(ஜுலப் மாக்கன் மாக்கர்)

(Mr. Macan Markar)

I move, in Clause 33 (1), line 39, to omit the word "month" and insert the words "month and proceeds of such tax shall only be utilized for specific national development projects."

Since we have failed to get this tax abolished at least let those unfortunate tax payers have the satisfaction that these moneys will be utilized for national development projects and not frittered away on unnecessary wasteful expenditure.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. P. R. Gunawardena)

I want to move the deletion of the entire clause.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I accept the principle of the amendment moved by the hon. The Second Member for Batticaloa (Mr. Macan-Markar). I want to know the exact form of that amendment, as may the legal Draftsman see it.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. P. R. Gunawardena)

This is definitely a tax on employees, whether in the public sector or in the private sector, and as most Members on this side have stated it is a salary or wage cut. There cannot be any doubt about it. I know that a very large number of workers in the harbour will be affected as well as large numbers of workers in the the C. T. B., school teachers, practically 60 per cent of employees in Class 2 and all in Class 1 of the Clerical Services. There are also various other categories affected. This wage cut is on a section of the population which is least able to bear it. The cost of living is daily spiralling up.

Yesterday I was in Anuradhapura. The Hon. the Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping, speaks of *karawadu* wherever he goes. At Anuradhapura *karawadu* was being sold by a C. W. E. van ; it was stinking so much that one could not get within 200 yards of it. I mean every word of what I say. You call it *karawadu* and poison the people with rotten, deteriorated stuff bought from somebody.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardena)

Pora !

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. P. R. Gunawardena)

A *Gazette* notification states that in the District of Kurunegala a pound of bread can be sold for no more than 31 cents. A later notification states that you can cut the loaf into eight parts and sell each part at 4 cents—making 32 cents !

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

One cent for cutting !

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. P. R. Gunawardena)

You will never be able to get a whole loaf of bread in the Kurunegala District now because they have all resorted to cutting bread ! That is the position in other places too.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

I went to Padawiya last Saturday; hardly any *karawadu* was available there and the only *karawadu* available was selling at 70 cents a quarter pound, more than Rs. 2.80 a pound. The Hon. Minister is quite satisfied. He has got hold of somebody and made him a Director of the C. W. E.; this gentlemen goes round making all kinds of statements; he is an absolutely irresponsible man, perhaps a racketeer, who was in business some time back and who now misleads the people everywhere.

Those are the reasons why we are opposing this tax. I was thinking of bringing an Amendment to exclude from this tax all those who get an income of less than Rs. 1,000 a month. Unless people have other sources of income it is not possible at the present cost of living to bring up a family and lead a fairly decent existence. Practically all Government employees and mercantile employees are indebted. Very few receive the entirety of the salaries they are entitled to, on account of various deductions.

අ. භා. 7.45

I move, in page 11, to leave out all the words in lines 31 to 39.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

I would point out that if the Hon. Minister of Finance collects this National Development Tax it is incumbent on him to keep the money in a separate fund.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I have accepted an Amendment to that effect from the hon. the Second Member for Batticaloa (Mr. Macan Markar.)

අත් හැරීමට යෝජනා කරන ලද වචන කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදි.

කටහඬවල් අනුව "පක්ෂ" මන්ත්‍රීන්ට ජය බව සභාපති විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදි.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
Divide!

කාරක සභාව 48 වන සථාවර නියෝගය යටතේ—පක්ෂව 38; විරුද්ධව 20; යනුවෙන්—බෙදුණේය.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදි.

33 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම් පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

34 වන සහ 35 වන වගන්ති කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 36.—(*Recovery of the National Development Tax*)

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

This Clause reads:

"The amount of any National Development Tax collected by an employer for any month from any employee subject to the National Development Tax shall, within a period of fourteen days after the date of that month, be paid by such employer to the Commissioner in the prescribed manner."

I think this will also produce a very large number of irregularities and difficulties of collection. It might be somewhat easy in the case of those who are in Government employment, but with regard to private employers you are likely to get all sorts of irregularities and difficulties. Particularly the question of collection might not be so easy, and you might not collect what the Department of Inland Revenue expects to collect. This tax is on the lines of the old Star Chamber taxes.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

As I said earlier, it would have been very much better if the Hon. Minister were honest, had faced the situation and said, "We are having a financial crisis. I propose a reduction of salaries." Then he would have been more honest because this is virtually what he is doing. He is asking the persons employed in the Public Services to pay 4 per cent. of their salary and he is asking employers in the private sector to cut the salaries of their employees and hand over that portion of the salary to Government. Therefore I move that Clause 36 be deleted.

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.
(திரு. பேர்ஸி விக்ரமசிங்ஹ)
(Mr. Percy Wickremasinghe)

I move that the following new sub-Clause be inserted. That is to say, re-number Clause 36 as Clause 36 (*a*), and the new Clause, as 36 (*b*). The new Clause I propose is this :

The Commissioner upon receipt of any payment from any employer in terms of Section 36 (*a*) shall notify the Secretary to the Treasury of the fact of such payment and the Secretary to the Treasury shall cause National Development Bonds carrying interest at five per cent. per annum to be issued to every employee in respect of whom the National Development Tax has been paid to the Commissioner. Such bonds shall not be negotiated by the holder thereof except for the purpose of investment in undertakings approved by the Minister.

I move that this new sub-Clause be inserted because the Hon. Minister has refused to accept our Amendment to raise the amount of emoluments subject to tax from Rs. 300 per month to Rs. 500 per month and he has refused to delete the whole of Clause 33. Therefore we have no alternative but to move this Amendment at least by way of relief to the tax-payers.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Does the Hon. Minister accept that Amendment ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

No, I cannot accept that.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Are you pressing your Amendment ?

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.
(திரு. பேர்ஸி விக்ரமசிங்ஹ)
(Mr. Percy Wickremasinghe)

I am pressing for a Vote.

එම වචන එතැනට ඇතුළත් කළ යුතුය, **යන** ප්‍රශ්නය විමසන ලදි.

කටහඬවල් අනුව "විරුද්ධ" මන්ත්‍රීන්ට ජය බව සභාපති විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදි.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Divide.

කාරක සභාව, 48 වන සථාවර නියෝගය යටතේ—විරුද්ධව 35 යි ; පක්‍ෂව 5 යි ; යනුවෙන්—බෙදුණේ **ය.**

36 වන වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතෙහි කොට සක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදි.

කටහඬවල් අනුව "පක්‍ෂ" මන්ත්‍රීන්ට ජය බව සභාපති විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදි.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Divide.

කාරක සභාව 48 සථාවර නියෝගය යටතේ—පක්‍ෂව 38 ; විරුද්ධව 22 ; යනුවෙන්—බෙදුණේ **ය.**

36 වන වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතෙහි කොට සක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Finance Bill —*Committee*

CLAUSE 37.—(*Recovery of the National Development Tax*).

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move :

In page 12, lines 19 and 20, to substitute for the words "as though it were a debt to the Crown", the following :

"as income tax would be recoverable under the Income Tax Ordinance and for that purpose the provisions of Sections 79 to 83 of that Ordinance shall *mutatis mutandis* apply to the recovery of National Development Tax."

අත් හැරීමට යෝජනා කරන ලද වචන වගන්තියේ කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, නිශ්ප්‍රභ විය.

අනික් වචන එතැනට එකතු කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

37 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම් පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 38.—(*Amount of the National Development Tax paid by any employee subject to the National Development Tax shall be allowed as a deduction for the purposes of the Income Tax Ordinance*).

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I have some new Amendments to move. I move :

In page 12, line 24, to substitute for the figures "1961" the figures "1962."

In line 26, to substitute for the words "for that year of any portion thereof", the words :

"during the year preceding the year of assessment."

This is where an employee subject to the National Development Tax is also liable to income tax.

"In page 12, line 29, after the word "Ordinance", to add the words "for that year of assessment."

අත් හැරීමට යෝජනා කරන ලද ඉලක්කම් සහ වචන වගන්තියේ කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, නිශ්ප්‍රභ විය.

අනික් ඉලක්කම් සහ වචන එතැනට එකතු කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

38 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම් පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

අ. භා. 8

ආර්. සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. ஆர். சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. R. Singleton-Salmon)

I have an earlier Amendment to that Clause myself. I move,

In page 12, lines 27 to 29, to leave out "be allowed as a deduction for the purpose of ascertaining the profits or income of that employee under that Ordinance.", and insert "be allowed as a deduction from the amount of income tax due from that employee for that year of assessment under that Ordinance."

It may be considered that I am arguing this for the higher income bracket. As a matter of fact, the people who are going to suffer most from its being a deduction for the purpose of ascertaining the income, instead of being a deduction from the actual tax payable, are the middle income groups. Treating it as a deduction for the purpose of ascertaining profits or income will not give them as much relief as its deduction from the amount of the income tax due.

අත් හැරීමට යෝජනා කරන ලද වචන වගන්තියේ කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, නිශ්ප්‍රභ විය.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move, in page 12, line 29, after "Ordinance", to add "for that year of assessment."

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එම වවන එතැනට එකතු කළ යුතුය යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

38 වන වගන්තිය සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම් පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 39.—(*Interpretation.*)

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move, in page 12, Clause 39,

(1) immediately after line 30, to insert the following definition:—

(*a*) "employee" includes a person employed by a person residing outside Ceylon but does not include a person residing outside Ceylon employed by a person carrying on or exercising any trade, business, profession or vocation in Ceylon;

(2) line 31, to leave out "(*a*)", and insert "(*b*)";

(3) to leave out lines 34 to 38, and insert:

(*c*) "emoluments" means profits from an employment computed in accordance with the provisions of sub-paragraphs (i), (iii), (iv) and (v) of paragraph (*a*) of sub-section (2) of section 6 of the Income Tax Ordinance 11.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I wish to know what the draft Bill means by "employee". There is no definition of "employee". For instance, will a person who is self-employed be included in that definition? Would a Minister be an employee? Would a Member of Parliament be an employee? Will the people who own little agricultural plots be included in this 4 per cent tax? I would like to know this. Of course, if he does not know he need not reply; we can go to the courts. But what do they mean by "employment"?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

By "employment" we mean any person who is employed by another. Certainly it does not mean the man who tills his little plot of agricultural land. He will come under another category.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

What about Members of Parliament?—[*Interruption*].

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Will the Ministers pay the national development tax?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Of course Ministers must pay it. I think judges of the Supreme Court are the only category who may not be liable to pay it, I think, under the Constitution.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Ministers are not employed by the Crown. That is not the constitutional position. They are not Government servants. It will be a travesty of the whole Constitution if you say that the Ministers are liable to pay.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப் ஆர். டயஸ் பண்டார நாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

We hope subsequent Governments will also pay.—[*Interruption.*]

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

The hon. the First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) has stated a thing which if correct means that Members of Parliament will not pay the national development tax.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

They come under "professions"—politicians.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

May I know what the position is?

රෝයි රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ரோய் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Roy Rajapakse)

You can pay if you want. Do you like to pay?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Members of Parliament do not have to pay. They are getting allowances.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

I have another objection. I have objection to his third amendment in regard to emoluments. You would notice that the original clause says: "'emoluments' means the salary, wages or allowances", by which "other allowances" mean overtime and dearness allowance and things like that. But the new definition that he introduces goes much further and covers much bigger ground. Under Section 6 of the Income Tax Act you find that profits from any employment include any wages, salary, leave pay, fee, pension, commission, bonus, gratuity or perquisites whether derived from employer or others. That means that if the man is employed but gets also some subsidiary income from others, that too will be treated as part of his income. That will be thoroughly unfair.

Why is it necessary to expand this to cover other categories, the other sources of income? If the Minister is only concerned about one's employment why is it necessary to bring in here with regard to an employee not merely his wages, salaries, but also leave pay, fees, pensions commissions or perquisites whether derived from the employer or others? In other words he will have to make a complete return of his income before all this can be established. You will have to get a full income tax return from these pople who are paying a development tax. As a result of being caught up this way you are really asking them to submit an income tax return which is far from what the Hon. Minister has in mind—[*Interruption*]—and it is a monthly return.

It does not stop there because there is no exception here. If you go on reading you will find this: "any perquisites whether derived from the employer or others, the value of any free conveyance granted by an employer to any employee, any allowance so granted for the purchase of any conveyance, the value of any holiday warrant or passage"—that refers to a director of a company—"the value of any holiday warrant or passage granted to any such director in respect of his wife, son or daughter"—those do not come in here. Then, the second portion deals with: "(3) the rental value of any place of residence provided rent free by the employer".—That is not all—"Where the place of residence is provided by an employer at a rent less than the rental value the excess of the rental value over such rent."

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Also (5), "Any other allowance granted in respect of any employment whether in money or otherwise to such party or any allowance paid by a company or corporation".

This covers much bigger ground. For instance, harbour workers get a free meal, and that will be brought into the estimation. That was not intended in the original definition of "allowances". Originally, it only covered dearness allowance, overtime and salary. But why bring in now a definition catching up all other benefits and whatever little advantages or perquisites they get? Is it necessary to do this?

I do not see how this can be established except by asking the employee to make a full return, because the employer is not capable of doing this. The employee is not responsible to make any return of his other perquisites. If he has a house, virtually the employer will have to assess that also to find out whether it brings an economic rent. He has to assess the value of the house and not merely the rental value.

I think that this amendment is quite unnecessary. Why does not the Hon. Minister stand by his original definition?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I agree that there is considerable substance in what the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) says. The manner and form in which the explanation and definition of the word "emoluments" is given rather tend to suggest that we are going to create a structure quite different from that in respect of income tax. I think it would be much simpler to accept the suggestion to reduce the level of income to perhaps not as low a figure as we did at first, perhaps not to the Rs. 300 level. But there are difficulties as, for instance, where a person draws a salary of Rs. 250 each from three different employers and actually gets Rs. 750 a month or something of that sort. Then there is another case which we have got to cover. For instance, some of the higher-income bracket employers, shall I say, in the private sector, very often, in order to avoid taxation liability, make payments in the form of perquisites deliberately. This is clearly a means of tax evasion. But as against that, I do agree with the hon. Member for Yatiyantota, we do not want to get tied up in a complicated system. So that, if the choice lies between that and leaving the loopholes unchecked, I am prepared, if the House agrees, to accept the original definition of the word "emoluments" as it stands.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

May I know whether, under this definition pensioners will have to pay a national development tax?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

A pensioner is not an employee.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

If I understood the Hon. Minister correctly, he is going back to the original definition in the Bill. But we have one difficulty with regard to allowances. It is the same difficulty that we have in regard to your amendment. Certain firms give their employees an allowance in lieu of a meal. A number of firms have come to an agreement with their employees to provide a meal. In some cases, the employees have offered not to accept the meal but accept a money payment instead. So that, if they have the meal they do not get taxed, but if they get the money, they will have to pay the tax. Therefore, can the Hon. Minister not add to the definition the words, "or a meal allowance"? In the list this is excluded. Can you not include this?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I am sorry I cannot accept that suggestion. I am only withdrawing the third Amendment, namely, the definition of the word "emoluments". I am accepting the original definition of "emoluments" under the sub-note (c) of Clause 39. The definition of "employment" will be numbered (a) in my first amendment on the cyclostyled sheet. I am moving the second amendment and withdrawing the third amendment.

එම වචන එතැනට එකතු කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභාසම්මත විය.

39 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම් පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 40.—(*Persons practising professions must be registered*)

අ. භා. 8.15

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move, in page 13, line 40, after line 5, insert :

"And provided further that the preceding provisions of this section shall in the case of a firm apply not to the firm but to each partner of that firm."

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Will you permit me to point out that if there is a business tax of this type——

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Not business ; we are still on the professional tax.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Every partner of a firm will be liable to pay a business tax. What is going to happen then ? He will pass it on to the consumer.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

This is in regard to partners of a profession. Not business people.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

He will pass it on to the client. It is just the same thing. Is not the Hon. Minister of Finance aware that when he introduced this wonderful professional tax last year, the doctors and lawyers increased their fees ? The Hon. Minister of Finance did not collect the taxes but the lawyers and doctors did not return the additional fees they recovered.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I am sorry I was not in practice at the time !

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

The fact of the matter is that all these taxes, whether they are on professions or businesses, will be passed on to those who can ill-afford extra payments. I am confining my remarks to Clause 40. I will make further comments when we come to the other Clauses.

එම වචන එතැනට ඇතුළත් කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභාසම්මත විය.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන් කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

40 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම් පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 41.—(*Conditions of registration*) ..

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move to leave out lines 12 and 13 and insert :

"of his assessable income as computed for the purposes of the Income Tax Ordinance from his profession and his net

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

wealth as computed for the purposes of the Personal Tax Act, No. 14 of 1959, for the year preceding the".

In addition, I also move in the first line of this amendment, to leave out "assessable". I am really seeking to alter my own Amendment by the omission of "assessable"—"of his income" instead of "of his assessable income."

අත්හැරීමට යෝජනා කරන ලද වචන වගන්තියේ කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

අනික් වචන එතැනට ඇතුළත් කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

41 වන වගන්තිය සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

42 වන වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 43.—(*Persons getting an income of over three thousand six hundred rupees to pay National Development tax on such income*)

ජයවික්‍රම මයා.
(திரு. ஜயவிக்ரம)
(Mr. Jayewickreme)

Here, Sir, I want to take Clause 41 in conjunction with Clause 43. What it virtually means is this (I am subject to correction) : If there is anybody who is engaged in a profession, he has to declare his net wealth also, which means that he has to furnish an income tax return of his net wealth for the preceding year. Think of the staff that is needed in the Income Tax Department to attend to this, or is it that the Hon. Minister is going to have another parallel department ? It means that anybody who has a net wealth to declare belongs to a profession and he will have to furnish a return for the preceding year. What is the staff going to be from the point of view of personnel ? Does not the Hon. Minister think that the personnel he would require to scrutinize these returns would be of some great magnitude ? What are the assessors going to do ? Does he not realize that it is a gigantic task ?

I can understand one's professional income being declared because that is a very simple matter, but when it is coupled with net wealth it will not be so simple. I should like to have a reply from the Hon. Minister in regard to this.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I generally agree that there is much that can be done in the Inland Revenue Department towards increasing efficiency to produce better results. But may I say this ? I do not believe that the Income Tax Department is over-staffed, that it is incapable of producing a greater outturn of work if properly organized to produce those results. And I am confident that with the reorganization that is now being arranged for in the Finance Ministry, this particular statute will be capable of effective management and administration under their control.

ජයවික්‍රම මයා.
(திரு. ஜயவிக்ரம)
(Mr. Jayewickreme)

I should like to point out to the Hon. Minister that there was a press report recently, followed by an editorial in the "Observer", that he intends to decentralize the Income Tax Department by attaching assessors to various kachcheris.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Not all of them.

ජයවික්‍රම මයා.
(திரு. ஜயவிக்ரம)
(Mr. Jayewickreme)

Not all of them. Yet I cannot understand how the Hon. Minister of

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ජයවික්‍රම මයා.]

Finance, who is a completely new-comer to the whole aspect of taxation, for instance, could have decided on decentralization of the department without the advice of his own Commissioner. Has his Commissioner agreed to it?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Of course, I am acting on the advice of the Commissioner. I do not pretend to be a very experienced or senior Minister; I agree that I am a new-comer but we cannot wait till older and experienced persons come and do it for us some time. We have to depend on our officials. But certainly, in consultation with the officials, some of whom are here in the Officials Box, they are undertaking to do this.

ජයවික්‍රම මයා.
(திரு. ஜயவிக்ரம)
(Mr. Jayewickreme)

If he goes on decentralizing in the way he is suggesting——

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I am talking on what I propose to do and I propose to do it.

ජයවික්‍රම මයා.
(திரு. ஜயவிக்ரம)
(Mr. Jayewickreme)

The Hon. Minister must realise that on this alone a tremendous amount of work is involved. Personally, it does not affect me because I am not a professional man; I need not declare my profits with my personal wealth. But look at it from the point of view of a doctor who has a profession. What have such people got to do? They will have to furnish an income tax return in any case——

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

And probably have to declare in their return their wealth too.

ජයවික්‍රම මයා.
(திரு. ஜயவிக்ரம)
(Mr. Jayewickreme)

It is quite simple in the case of your income from your profession to do that, you take the total and assess what you have. The Hon. Minister is a lawyer and he knows what he gets. That is simple. Then, of course, there might be people who will have to declare what they get from their estates in addition to their normal income. So,. I think, he is going to create a problem for accountants.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I have no desire to hold up the business of the House but as long as the Hon. Minister of Finance is the Minister in charge of the Inland Revenue Department, I have got something to say.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

You can say that tomorrow on the Finance Minister's Votes.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

But you will not be here. There was a matter in which the Hon. Minister did state a little while ago something in the nature of the Churchillian quip—"Never in the history of taxation were there so many to tax so few."

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

That is irrelevant.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

The Hon. Minister admitted it just now. Iam replying to something which the Hon. Minister said just now.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
That is irrelevant.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)
But, Mr. Chairman, we discussed now the Income-Tax Department.

43 වන වගන්තියේ සිට 45 වන වගන්තිය තෙක් කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 46.—(*Appropriate fee*)

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
I move, on page 14, clause 46, line 31, to substitute for the word "Second" the word "Third".

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
Clause 46, reads as follows.—

"The appropriate fee for the registration, or the renewal of the registration, of a person in the register of professions shall be determined in accordance with the rates set out in the Second Schedule to this Act."

Now, the Third Schedule to the Act says that if the income from his profession or business is less than Rs. 3,600 per annum or his net wealth is less than Rs. 5,000 the tax shall be Rs. 50. Now, in an amendment which the Hon. Minister proposes to move to Clause 48 he exempts certain classes from this tax. You will notice that he exempts a certain class who would be registered for "business", but he does not offer any kind of exemption to those who would be registered for "professions". I want to make that point quite clear.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
Turnover on income !

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
The Hon. Minister has mentioned the question of turnover. That refers to those who are carrying on a business.

There are two distinct categories under this Bill. There are those who do a profession and those who do a business. The Hon. Minister has defined the word "business" but he has not defined the word "profession". He has exempted certain people who do a certain type of business but he has not exempted those who are engaged in certain types of professions. Arising from that I ask the Hon. Minister whether he knows that he will be levying a tax from every ayurvedic physician in the country. Even if that ayurvedic physician has an income of Rs. 25 a month he will be made to pay a profession tax of Rs. 50 because the profession tax will have to be paid by all those whose income is less than Rs. 300 a month. So an ayurvedic physician who makes only Rs. 50 will be paying Rs. 50 and every ayurvedic physician in the country will have to pay this tax. You see, Sir, how the Hon. Minister is at cross purposes with the Hon. Minister of Health.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
No, not all !

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
He told us the other day that he wants to encourage ayurveda in the country. But does he know that his Government is forcing the ayurvedic physicians, every one of them, to register themselves ? Otherwise they will not be able to carry on their profession. They have to make declarations of whatever their income is, and even an ayurvedic physician who gets hardly any income will have to pay Rs. 50 a year. Others will have to pay sums ranging between Rs. 200 to Rs. 350 a year. The better known

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

ayurvedic physicians like Pandit Wickramaarachchi will have to pay Rs. 350 a year for rendering noble and meritorious service to the country. These are the wonderful taxation proposals of our wonder Finance Minister. I wish to ask him why, when he exempted certain types of business, he did not think of exempting certain types of professions.

අ. භා. 8.30

Take the case of the proctor who gets less than Rs. 300 a month. It has to be admitted that there are proctors and proctors, and some do not earn more than Rs. 100 a month. Are you going to force those proctors to pay you a professions tax of Rs. 50 a year ? Besides the proctor will be called upon to pay additionally a licence fee. Is this double taxation justifiable ?

The Minister's new definition of "business" does not cover a profession, any agricultural undertaking and the manufacture of any articles, goods or materials from the produce of that agricultural undertaking.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

That comes under Clause 46.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

I will limit my remarks to this particular clause. I want to know what he has to say if a member of the legal profession is called upon to pay two or three taxes of the same type under two or three different laws.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

It was because I appreciated the difficulties arising from what was originally the Second Schedule to this Bill—the relation of net wealth and income as being the only criterion for the assessment of this tax—that I have introduced the modified proviso to the Schedule in the Committee stage amendments which I am proposing later. I am also contemplating the removal of section (*a*) in the Second Schedule which will prevent the levying of a tax on a person who receives an income of less than Rs. 3,600 per annum. Even if (*a*) were eliminated, the Schedule as it exists would still mean that the proviso would take in the business, relating it to turnover. I appreciate the argument that a turnover of Rs. 50 is subject to criticism, but that is the standard, and I am not in a position to vary it. The result is that the hon. Member for Galle need not worry about his proctors who get less than Rs. 100—that is when we come to the Schedule. At the moment we are not dealing with that.

එම වචන එතැනට එකතු කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

46 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම් පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 47.—(*Registration of businesses*)

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I have a new amendment to move under this Clause. I move, in page 14, immediately after line 40, to add the following proviso :

Provided however that the preceding provisions of this Section shall not apply to a business carried on—

(*a*) by a person with a turnover of less than eighteen thousand rupees per annum, or

(*b*) by a person who by himself carries out contracts or piece jobs the gross fees for which do not exceed three thousand six hundred rupees per annum.

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன)
(Mr. Leslie Goonewardene)

There is another category. Take the case of a laundryman who probably works with another person, not merely by himself, and whose income is less than Rs. 300 a month. He will not be covered by any other category you have mentioned. He will be committing an offence under this Bill if he does not register.

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

If he is a big enough laundryman, then he must pay.

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன)
(Mr. Leslie Goonewardene)

But registration is insisted on.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

The Hon. Minister does not give us a definition of "turnover".

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I will leave that to my good Friend, the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake).

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

There is an economic concept of turnover, which means the gross receipts. Legally, what is turnover? How are you going to compute it under this Act? In other words, you have to get an audited statement of accounts giving the gross receipts of any of these undertakings before you can decide on what is a turnover. But legally what is a turnover? That is one difficulty.

The other is a question which I would like to address the Hon. Minister. That is, is this supplementary to the Registration of Business Names tax?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Registration of Business Names is repealed. The Budget Speech covers that.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

The Minister is getting tied up in knots. When the Minister says that no registration fee shall be payable by a person——

"who by himself carries out contracts or piece jobs the gross fees for which do not exceed three thousand six hundred rupees per annum,"

he will bring in all the taxi-drivers. Every taxi-driver in Ceylon will have to pay perhaps Rs. 200 because the gross takings of a taxi-driver will be between Rs. 10 to Rs. 15 a day. Then what happens? Every taxi-driver in the country will have to pay Rs. 200.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

You get a good turnover only in certain taxis.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

I am telling you that everybody will get caught. They have got to pay their licence fees also. If they earn more than Rs. 400, they will have to pay income tax as well. Then they will have to renew their registration once a year. An old rumour which the Hon. Minister of Finance tried to debunk the other day that taxi-drivers will have to register themselves once a year will come true under the provisions of this tax.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Not all will get caught.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Every year everybody will have to register. Some will have to pay Rs. 200 or more.

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(Dr. N. M. Perera)

If they are employed under somebody ?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Others, if they get less than Rs. 300 per month will not pay the tax. We know as a matter of fact that the majority will be compelled to pay.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

The only point I would like to urge is this. We strongly oppose this tax because this is one of the worst features. In the rural areas this is going to worry the boutique-keeper most. Now, you have fixed the maximum turnover at Rs. 18,000, which is Rs. 1,500 per month or Rs. 50 per day roughly. If you put the return at 10 per cent—most boutiques will be having a turnover of about Rs. 50 a day—they will only get Rs. 5 per day in order to meet their normal day to day expenses. This amount would meet the normal expenses of the boutique-keeper, his rent and perhaps payment to a small boy for running on various errands. Most boutiques in the village will be caught up. And the boutique-keepers are worried all the time, wondering whether they are within the Rs. 18,000 group or not. If by any chance they are in the neighbourhood of that figure, their fear is that they will have to fill up these forms and be worried by officials. This is one of the things that is going to make the Government most unpopular. Believe me, this is worse than the other taxes so far as the village is concerned, because the boutique is the one place where they all congregate. This is the place where all the people meet, have their කෝපි and discuss politics. What they are going to do with the Minister of Finance will be discussed in that place ; And they are all champion propagandists for the U. N. P. now.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

They are considering how to substitute the Minister of Finance ?

අ. භා. 8.45
ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

May I therefore suggest that this is a feature which is most undesirable. So far as collection is concerned, the Business Tax is going to be a real headache for the Department. How many hundreds and hundreds of small boutiques are there in the village ? How are you going to trace them and check.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

They have a trunover of less than Rs. 18,000. The Department will say so.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

The Department is not in touch with the rural people at all.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

That is why we are going to decentralise.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

That will create other problems for you.

I have gone to my constituency and discussed with boutique keepers in village areas. They dread the idea of having to register. They are most frightened of the pressure from various officials. When the officials come to the rural areas, the people are scared. I am most dissatisfied with this tax, but when it comes to the small boutiques, you are raising a hornet's nest. There will be real trouble over this issue more than over anything else.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.
(திரு. பேர்ஸி விக்ரமசிங்ஹ)
(Mr. Percy Wickremasinghe)

In view of the statement made by the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) regarding the business turnover of Rs. 18,000 which means less than Rs. 50 a day. I would request the Minister of Finance to delete the figure "18000" and substitute the figure "36,000". That would mean a turnover of at least Rs. 100 per day. That would give a certain amount of relief to the rural boutique-keeper. No boutique-keeper in the village can carry on without a turnover of at least Rs. 50 a day. That would give him a profit of only Rs. 5 for his maintenance. I hope the Hon. Minister of Finance will accept my amendment.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

You are amending the amendment.

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.
(திரு. பேர்ஸி விக்ரமசிங்ஹ)
(Mr. Percy Wickremasinghe)

As the hon. Member for Dehiwala-Mt. Lavinia would say, it is an amendment within an amendment.

මැකන්-මාකර් මයා.
(ஜுனுப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

I do not think that boutique-keepers make a profit of 20 per cent as computed by the Minister of Finance. The profit is more likely to be in the region of 10 per cent of turnover. If the turnover is Rs. 36,000 the profit would be Rs. 3,600. I do not think the boutique-keeper is able to make a profit of 20 per cent of turnover.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Most of the trade is done on credit in the village.

මැකන්-මාකර් මයා.
(ஜுனுப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

I think the hon. Member's computation is more correct.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

The hon. Member for Kamburupitiya's amendment will have to be put first.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

It is a pious wish.

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.
(திரு. பேர்ஸி விக்ரமசிங்ஹ)
(Mr. Percy Wickremasinghe)

I am pressing for a Division.

අත්හැරීමට යෝජනා කළ වචන වගන්තියේ කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදි.

කටහඬවල් අනුව "පක්ෂ" මන්ත්‍රීන්ට ජය බව සභාපති විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදි.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Divide.

කාරක සභාව 48 වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ —පක්ෂව 24; විරුද්ධව 21; යනුවෙන්— බෙදුණේය.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදි.

කටහඬවල් අනුව "පක්ෂ" මන්ත්‍රීන්ට ජය බව සභාපතිතුමා විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදි.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Divide.

කාරක සභාව 48 වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ —පක්ෂව 27; විරුද්ධව 1; යනුවෙන්— බෙදුණේය.

47 වන වගන්තිය, සංශොධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

CLAUSE 48.—(*Conditions for registration of businesses*)

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move, in page 15,

(1) lines 3 and 4, to leave out "income from that business and his net wealth", and insert "assessable income as computed for the purposes of the Income Tax Ordinance from that business and his net wealth as computed for the purposes of the Personal Tax Act, No. 14 of 1959,";

(2) immediately after line 6, to insert:

"Provided however that no fee for registration of a business shall be payable by a person—

(*a*) carrying on business with a turnover of less than eighteen thousand rupees per annum, or

(*b*) who by himself carries out contracts or piece jobs the gross fees for which do not exceed three thousand six hundred rupees per annum.".

I am moving a small Amendment to my own Amendment. I move, in the second line of my Amendment, to leave out the word "assessable".

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

අත්හැරීමට යෝජනා කරන ලද වචන වගන්තියෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

අනික් වචන එතැනට ඇතුළත් කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය, සංශොධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

48 වන වගන්තිය, සංශොධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

49 වන වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 50.—(*Persons getting an income of over three thousand six hundred rupees from any business to pay National Development Tax on such income*)

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)

I have an Amendment. I move,

In page 15, line 33, after "Business" to insert "for any year of assessment commencing on or after April 1, 1962".

I am moving this Amendment because there is no date in this.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Does the Hon. Minister agree to that Amendment?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I agree, but it is not necessary to have it as an Amendment.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Is the hon. Member pressing his Amendment?

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)

Yes.

එම වචන එතැනට ඇතුළත් කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, නිශ්ප්‍රභ විය.

50 වන වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

51 වන සහ 52 වන වගන්ති කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

CLAUSE 53.—(*Appropriate fee for registration of a business*)

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move, in page 16, line 27, to leave out "Second" and insert "Third".

අත්හැරීමට යෝජනා කරන ලද වචනය වගන්තියේ කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, නිශ්ප්‍රභ විය.

අනික් වචනය එතැනට ඇතුළත් කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

53 වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

54 වන, 55 වන සහ 56 වන වගන්ති කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 57.—(*Appointment of competent authorities*)

පෝලියර් මයා.

(திரு. போலியர்)

(Mr. Poulier)

I am not moving my Amendment in view of what the Hon. Minister mentioned, namely, that he was going to make the appeal rules immediately and that he was very anxious to simplify the procedure for appeal.

57 වන සහ 58 වන වගන්ති කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

The Hon. Minister will have to move his amendment to Clause 59, which is on page 14.

CLAUSE 59.—(*Regulations*)

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move, In page 17, Clause 59, to leave out lines 36 to 40 and insert the following :

(2) In particular and without prejudice to the generality of the powers conferred by sub-section (1) the Minister may make regulations—

(*a*) in respect of any matter required to be prescribed or in respect of which regulations are authorised by this Act to be made ;

(*b*) for the furnishing of returns in respect of the surtax and the National Development Tax ;

(*c*) providing for the manner of assessment and recovery of the surtax and the National Development Tax ;

(*d*) for appeals from the levy of the surtax and the National Development Tax, and the procedure for such appeals and the conditions subject to which such appeals may be made ;

(*e*) for determining the manner in which the National Development Tax may be recovered in cases where such recovery cannot be made either wholly or partly from employers and other persons liable to such tax ;

(*f*) for making additional assessments in regard to the surtax and the National Development Tax ;

(*g*) for refunds of any amount of the surtax or the National Development Tax overpaid by any person or individual ;

(*h*) for the maintenance of official secrecy in respect of any matter relating to the levy and recovery of the surtax or the National Development tax.

අත්හැරීමට යෝජනා කළ වචන වගන්තියේ කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, නිශ්ප්‍රභ විය.

අනික් වචන එතැනට ඇතුළත් කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

59 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

60 වන සහ 61 වන වගන්ති කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

CLAUSE 62.—(*Interpretations*)

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move, in page 18, Clause 62,

(1) in line 21, for "62" to substitute "63" ;

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(2) in line 29, to substitute for the word "profession;", the words "profession or any agricultural undertaking and the manufacture of any articles, goods or material from the produce of that agricultural undertaking;

(3) immediately after line 41, to insert the following: "Year of assessment" shall have the same meaning as in the Income Tax Ordinance."

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

Mr. Chairman, the Hon. Minister's new definition is no more helpful than the previous one. If it is the intention of the Hon. Minister by excluding agriculture to leave out some of the persons whom I mentioned when we discussed the Bill in the Second Reading, namely a person who grows vegetables in the village and sells it, he could have defined this word in a different way by making it all inclusive in respect of agriculture. He is leaving out from the payment of this tax not only those people but also a person who owns a coconut estate, a tea estate, a person who is making copra as a subsidiary business to the running of his coconut estate, a person who manufactures coconut oil, fibre, all those persons are left-out.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

An owner of a bought-leaf factory.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

As a result of this definition the Hon. Minister is leaving out all these persons. The fact that they are liable to pay a land tax or income tax or something else, does not come in here. That is not the point. In any case his intention was to levy a new tax from these people. In the process of trying to give exemptions to small persons, the rural masses, on whom the Hon. Minister says his party depends and about whom they are very much concerned, he has brought this new definition. I would like to point out that, despite his love for the rural masses this particular tax is going to weigh very heavily upon even a person who grows a few vegetables and sells, a betel grower, and persons of that type. He has brought a new definition which includes them. In trying to spare the rural masses in that sense, he has extended his generosity to certain categories that are well able to pay this tax, the categories that I mentioned earlier, namely, the tea estate owner, the coconut estate owner, a person who produces coconut oil, copra, fibre and the like. This is not a helpful definition. I should be glad if the Hon. Minister would withdraw the definition and define it in a different way.

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன)
(Mr. Leslie Goonewardene)

I would like to know why discrimination is made against people who live by fishing. You have excluded people who live by agriculture but not excluded the fishermen. I am sure it must be because the Hon. Minister does not consider the fishermen as part of the rural masses on which the S. L. F. P. depends, because the fishing is not done in the countryside but by the sea. I would like to know why this invidious distinction is made. There must be some reason. Why this distinction between those who live by agriculture and those who live by fishing? It would be the simplest thing to include fishermen here.

Also as a practical matter I would wish to point out that there will be fishermen who are using these mechanized boats whose turnover might be quite large but who have to pay back a good part of the money that they make as payment of the loan for the boats. I would like to suggest, therefore, that the Government departs a little from its policy of acting for the rural masses and try to act a little for the masses who live on the seaboard.

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

When the Hon. Minister introduced this amendment he intended to exempt from taxation those who take part in small agricultural undertakings like those who grow vegetables and sell them. In doing so however, as has already been pointed out, other sections of the population who are equally deserving have not been thought of. Take the carpenter. Is he not one who manufactures goods from the produce of an agricultural undertaking? His turnover will be over Rs. 50 a day. He is caught. The carpenters of Moratuwa, all of them, will have to pay Rs. 200 a year as the business tax, and I know that every person, practically every person who catches fish whether in a mechanized boat or in any other way has a turnover of over Rs. 50 a day. What happens? All of them will be called upon to pay this Rs. 200. Therefore a better definition is necessary. We were told that originally this law was conceived at midnight and was born in the morning——

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Early morning.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

According to the hon. Member for Dehiwala-Mt. Lavinia (Dr. Colvin R. de Silva) it was a miscarriage also.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Now, as a result of the new criticism I think the Hon. Minister should take back this law and think a little more. Will he agree to give a little further consideration to this question?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

No, Sir. The hon. Member for Galle is the one who started acting in the middle of the night and he never gave further consideration to any of his actions. Following his precedent I do not propose to do either.

But under Clause 62, I must say that the fears expressed for the man who carries on a copra-making business or fibre-making business, or bought-leaf factory, apparently, I am advised, according to the interpretation of the amended definition, that such persons will be liable to the tax unless they also be owners of the land on which these things stand—whether it is a correct interpretation or not I am in no position to give my own private legal judgment—I am advised that the words "agricultural undertaking" cover that situation. I am not expressing any view of the law, but I am only declaring what I have been advised.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

What about the mill owner?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

By parity of reasoning it would apply to him if the advice given to me by my advisers is correct but that if the mill happens to stand on the owner's land he might be able to argue that he is not liable.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

The man who has the bought-leaf factory may have five acres of tea.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I can see the difficulty implicit on that. I am only stating the position

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

on the legal advice that has been given to me. For this purpose I am a layman.

In regard to the other definitions I submit that they should stand.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

What about fishermen ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

A fisherman makes a turnover.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

What about carpenters ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

If there is a turnover and the figures exceed that amount, I am sure he will be generous enough to make this contribution.

අත්හැරීමට යෝජනා කළ වචන වගන්තියේ කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, නිශ්ප්‍රභ විය.

අනික් වචන එතැනට ඇතුළත් කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

62 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Before we come to the Schedules, we have to take up the new Clauses.

New Clause 11

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

I move,

In page 5, after Clause 10, to insert the following new Clause 11 :

(1) An annual audited statement of accounts shall be presented within four months of the end of the Bank's financial year to Parliament.

(2) Such statement shall include a statement showing loans and/or overdrafts given to any Director or Directors or to any person or persons guaranteed by such Director or Directors and loans and/or overdrafts granted to any Minister of State or to any person or persons guaranteed by that Minister of State."

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

What about Members of the Opposition ?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Include us if you like. Only, we have no powers.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

What about Parliamentary Secretaries ?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

There are two aspects of this proposed new Clause. My good Friend the Minister of Finance states that he intends in the future to bring an omnibus Bill which will provide for the audited accounts in respect of all Corporations—

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I said so in my Budget speech.

අ. භා. 9.15

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

I am glad to hear it. But we do not know when we will get it. No doubt, the intention is good. But it might take months or years, considering the way you are going on with so much

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

business. Already, there is similar provision existing under the Acts in respect of your Insurance Corporation, Oil Corporation and all the other Corporations. You have specially provided for the submission of audited accounts. That is a safeguard we have in those Acts. When the Hon. Minister brings his omnibus Bill, of course all that will be covered. That is perfectly all right. I have no objection to that.

But I see nothing objectionable to this provision being included here and enforcing on your Bank the necessity of presenting its accounts to Parliament. I think that is very necessary. Nothing will be lost by it.

The second part of the proposed new clause is in order to prevent undue pressure being brought to bear upon the Directors. That is why I say it is very important to have some control over the Directors. That provision does not exist in this Bill. In the old Ordinance there are certain controls. But that will not be satisfactory in so far as this State Bank is concerned. I think we ought not to exclude any commitments the Directors and Ministers have *vis-a-vis* the Bank. We do not want it said that they are being influenced by various people from outside in the matter of recommending the grant of loans and so on. The Ministers can always safeguard themselves by saying that the Act prevents them from doing so. From that point of view, this is a very salutory provision. The Ministers should welcome it, because that is the only thing that will save them from the tremendous amount of pressure that will be brought to bear on them by interested parties outside who want to get various favours done through the Bank. I think that this is the best safeguard we have in that regard.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

While supporting this Amendment, I only want to point out to the Hon. Minister that this is not a question of casting any reflection upon Ministers or Directors of the Bank, whoever they may be at any given stage. It is a question of having the necessary safeguard which would be of profit to the Government itself. The business morality obtaining in advanced capitalist countries in this degenerate age demands that that kind of separate statement should be shown by persons who are in a position and who are known to be in a position to exploit the resources of that which is in their custody.

Now, the United Kingdom Companies Act of 1948 has this requirement that where there is a company director, if the company director has any kind of loan from that undertaking, that loan shall be shown in a separate statement at the end of the year. It is there in the U. K. Companies Act. I believe the hon. Appointed Member (Mr. Singleton-Salmon) will bear me out.

This is a requirement that we have in respect of the other Corporations, and it is only a matter of transferring that provision to this Bill.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

May I indicate very briefly the reasons why I am not accepting these Amendments which are proposed as New Clause 11? I cannot accept either of the sub-clauses. I entirely accept the position that the accounts of any State Corporation must be subject to the scrutiny of Parliament. They must not merely be subject to the scrutiny of Parliament but also be made subject to a special study by a Select Committee of Parliament in order that it may examine the implications and proper functioning of these institutions. I do not agree that statutory Corporations function well only when day-to-day questions are asked in Parliament. In relation to the functioning or day-to-day details of administration, the Corporations' structure and functions must be studied by an appropriate Select Committee of the House rather analogous to the Public Accounts Committee. This is not the first time I am stating this. I believe that I stated this on the Floor of the House in the course of my Budget speech.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

Now, I agree that the Directors must not only be above suspicion but also appear to be above suspicion. The same goes for the Ministers. And from that point of view, the suggestion made by the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) that a separate statement of accounts should be submitted in respect of a certain category of persons, particularly the Directors and Ministers, is in itself a reasonable one. May I say that as far as I am concerned this argument, theoretically, that individuals are capable of being influenced because they are Ministers is, I think, based on the wrong assumption—not because Ministers are not capable of being influenced. Oh no! There are Ministers capable of being influenced. But is it not much more valid that we should have a general power of disclosure? Is it not true that there are many persons who have no political authority whatsoever but who standing outside politics have a greatly larger influence? Is that a matter we do not know?

In other words, is there not really a case for removing certain elements of secrecy under which lots of transactions are veiled today, under which it is not possible for the facts to be known? Therefore, it ceases to be a limited question of a suggestive—a smear campaign in one form or another merely on the argument that we are not alleging anything—of course not! we are merely saying that the activities of the Minister should not only be above suspicion but must also appear to be above suspicion! I quite agree. But my position is that I am not content with that. My position, as I have indicated long ago on the Floor of this House, is that there must be a statutory modification by which there is an entire overhaul of the secrecy with which these commercial transactions are carried out—the law relating to bankers' books, the law relating to exchange control; the law relating to income tax and all of it. Not that it must be displayed publicly so that everybody's affairs are public knowledge. But there must be some method by which we can sort out the relevant information that is required by Parliament, so that we may know the nature of the influences which are brought to bear and the manner in which they are brought to bear. They are two separate things.

I am personally well aware that in my Ministry such a Bill is in course of preparation. We were told that the Bill may take a long time to come before this House. I just indicated that hon. Members of the Opposition also might find themselves in a situation where—[*Interruption.*]

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

We would like to hear what the hon. Member for Hakmana (Mr. Roy Rajapakse) has to say.

රෝයි රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ரோய் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Roy Rajapakse)

Certain people have interfered in certain transactions in my electorate. I want to state that on the Floor of the House.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Please sit down.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The point I wish to make is this. In this country there are many categories who have not been principally associated with Parliament, but have been the biggest influence and these are sometimes people against whom no allegations could be made openly. Let us not be deceived. Let us take the proper action by supporting the proper law at the proper time. Meanwhile, the House has my assurance that the accounts of the Bank of Ceylon will be tabled not within two months but even earlier.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
But you are not there

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
I can give you a solemn assurance that within the next two months the necessary law will be enacted not merely to provide for this but also to remove this veil of secrecy that now exists in commercial and banking circles.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
There will be no commerce. Mr. Chairman, the Hon. Minister did not quite appreciate the reason why this amendment was moved by the hon. Member for Yatiyantota about the disclosure of overdrafts and so on. It is not only a question of suspicion but authority which the Hon. Minister should exercise. It is very necessary that all the transactions should be known to the Minister. People behind the scenes may exercise influence which may be legitimate but the Hon. Minister must be in a position of authority.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)
Reference was made to smear campaigns—[*Interruption*].

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
I did not suggest them against you at all.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
What is intended is not to stigmatize any particular individual or say that any particular Minister is bad. I think from our point of view it is very necessary that those in authority should not be under a shadow all the time. The suspicion will be there whether you like it or not. I think this is a very good safeguard and must be there. It is all well and good that there is going to be some legislation in the future but for the moment I see everything wrong. Certainly, with regard to the accounts if the Hon. Minister gives a solemn assurance that within two months this will be done I am quite content.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
I give that assurance.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
What I am concerned with is that when we pass legislation in this House we need not legislate for individuals but for all time until such time as this House decides to change that legislation. But we must see that the best legislation is put out by this House. So far as the directors are concerned, I think it is a very necessary safeguard and we must know precisely what their transactions are with the Bank and those transctions must be available for others to know. That is what is important. It does not mean therefore that a director cannot get a loan or guarantee a loan. That is a matter that will have to be laid down as to the limits to which a director can go. But we in this House and the public must know that it was done openly and there is nothing wrong about it, and that the transactions were carried out in a legitimate and direct way.

I think hon. Members have guaranteed loans. Even I have guaranteed loans for Members of this House and some of them have played me out. We do them with the best of intentions. All I am saying is this. The public should know that there has been no unfair influence and that their position has not been abused.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා]

I am quite content with the position in view of the Hon. Minister's solemn assurance that the accounts will be tabled within the next two months.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Are you withdrawing this ?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

No.

මාකන්-මාකර් මයා.
(ஜனப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

The Hon. Minister is judging others by his own standard.

රෝයි රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ரோய் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Roy Rajapakse)

Definitely. He is above board.

මාකන්-මාකර් මයා.
(ஜனப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

It is one in a thousand who is above board. What I say is that we should not legislate for a particular Minister but for all time ; so that, we must see that the amendment proposed by the hon. Member for Yatiyantota is accepted.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදී.

කටහඬවල් අනුව "විරුද්ධ" මන්ත්‍රීන්ට ජය බව සභාපති විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදී.

අ. භා. 9.30

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

නමින් බෙදෙන්න.

කාරක සභාව මතු පළවන අන්දමට—පක්ෂව 13 ; විරුද්ධව 28 ; යනුවෙන්—බෙදුණේය.

පක්ෂව

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.
ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
ගාමිණී ජයසූරිය මයා.
ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
එම්. එච්. එම්. නසීනා මරික්කාර් මයා.
ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
ටී. ක්වෙන්ටින් ප්‍රනාන්දු මයා.
එම්. ඩී. බණ්ඩා මයා.
ඒ. එච්. මාකන්-මාකර් මයා.
සිරිල් මැතිව් මයා.
යූ. බී. වන්නිනායක මයා.
බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

විරුද්ධව

ගරු ටී. බී. ඉලංගරත්න
ගරු පී. බී. ජී. කලුගල්ල
ගරු එෆ්ජ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
ගරු බදිඋද්දීන් මහ්මුද්
ගරු එම්. සමරවීර
ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
ගරු එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන
ඩබ්ලිව්. පී. ජී. ආරියදාස මයා.
ඩී. ටී. පස්කුවල් මයා.
වෛද්‍යාචාර්ය එල්. ඕ. අබේරත්න
කේ. අබ්දුල් ජබාර් මයා.
ඒ. එල්. අබ්දුල් මජීඩ් මයා.
එල්. ද එස්. ඒ. ගුණසේකර මයා.
එස්. තොන්ඩමන් මයා.
ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.
කේ. ඩී. ඩී. පෙරේරා මයා.
ආර්. එස්. වී. පෝලියර් මයා., සී.බී.ඊ.
ටී. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
හියු ප්‍රනාන්දු මයා.
චන්ද්‍රසේන මුණසිංහ මයා.
ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා.
ආර්. බී. රත්නමලල මයා.
රෝයි රාජපක්ෂ මයා.
ඩී. පී. වික්‍රමසිංහ මයා.
ඊ. විජේසූරිය මයා.
ජේ. ඩී. වීරසේකර මයා.
ජී. ඩබ්ලිව්. සමරසිංහ මයා.
ආර්. සිංගල්ටන්-සැමන් මයා., සී.බී.ඊ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

NEW CLAUSE 17.—(*Application of sections 7 and 8 of the Personal Tax Act in respect of any year of assessment commencing on or after April 1, 1961*)

Application of sections 7 and 8 of the Personal Tax Act in respect of any year of assessment commencing on or after April 1, 1961.

17. In respect of each year of assessment commencing on or after April 1, 1961,

(*a*) section 7 of the Personal Tax Act No. 14 of 1959, shall have effect as if for all the words from "Such part" to "rupees in value", there were substituted the words "Where the net wealth of the head of that family for that year of assessment amounts to or exceeds two hundred thousand rupees, such net wealth", and

(*b*) section 8 of that Act shall have effect as if for all the words from "Such part" to "rupees in value", there were substituted the words "Where the net wealth for any year of assessment of a person who is not included in a family amounts to or exceeds two hundred thousand rupees, such net wealth.

ඉදිරිපත් කරන ලදින්, පළමු වන වර කියවන ලදී.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move, "that the Clause be read a Second time."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතට එකතු කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය

17 වන අලුත් වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

NEW CLAUSE 26.—(*Responsibility of registrant to pay sales tax*)

Responsibility of registrant to pay Sales tax.

26. Subject to such exceptions as may be prescribed, the Sales tax chargeable in respect of any article shall become due, as the case may be, on the delivery of the article under a sale by a person who is required by any regulation to be registered for the purposes of this Part of this Act to any other person who is not required to be so registered or on the importation of the article by any person who is not required by any regulation to be registered for the purposes of that Part.

ඉදිරිපත් කරන ලදින්, පළමු වන වර කියවන ලදී.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move, "that the Clause be read a Second time."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතට එකතු කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

26 වන අලුත් වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

NEW CLAUSE 27.—(*Regulations*)

Regulations.

27. Regulations may be made in respect of all or any of the following matters :—

(*a*) all matters stated or required under this Part of this Act to be prescribed ;

(*b*) the registration of persons who sell articles imported into, or produced or manufactured in, Ceylon or who import articles into Ceylon ;

(*c*) the collection of information necessary for the purposes of that Part ;

(*d*) the returns to be made, and the books, registers and other records to be maintained by persons registered for the purposes of that Part, and the forms of such returns, books, registers and other records ;

(*e*) the inspection of books, registers and records maintained for the purposes of that Part and of any other document relating to sales of articles ;

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(*f*) the production of, and the taking of copies of, registers and records maintained for the purposes of that Part and of other documents relating to sales of articles;

(*g*) the powers of each competent authority administering the provisions of that Part and of the subordinate officers of each such authority;

(*h*) the levy and payment of Sales tax, the imposition of penalties on defaulters, and the recovery of Sales tax and penalties from defaulters in a summary manner;

(*i*) the right of appeal to the appropriate competent authority from any decision made by a subordinate officer of that authority;

(*j*) the service of notices for the purposes of that Part;

(*k*) the refund of excess Sales tax paid by any person under that Part.

ඉදිරිපත් කරන ලදින්, පළමු වනවර කියවන ලදි.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move, "that the Clause be read a Second time."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතට එකතු කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

27 වන අලුත් වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

NEW CLAUSE 28.—*Determination of value of any article subject to the Sales tax)*

Determination of value of any article subject to the Sales tax.

28. The value of any article for the purposes of computing the Sales tax thereon shall—

(*a*) in the case of an article imported by any person for his own use, be the price that articles would fetch on a sale in the open market in Ceylon if no Sales tax were chargeable in respect of the sale; and

(*b*) in the case of any other article subject to Sales tax, be the price which such article would fetch on a sale made at the time when the tax in respect of such article becomes due, by a person selling in the open market in Ceylon to a retail dealer carrying on business in Ceylon, if no Sales tax were chargeable in respect of the sale.

ඉදිරිපත් කරන ලදින්, පළමුවනවර, කියවන ලදි.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move, "that the Clause be read a Second time."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතට එකතු කළ යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

28 වන අලුත් වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

NEW CLAUSE 59.—(*Special provisions in respect of the National Development Tax*)

Special provisions in respect of the National Development Tax.

59. Notwithstanding anything in the preceding provisions of this Act, any individual whose monthly emoluments and income from his employment, profession and business, or employment and profession, or employment and business, or profession and business, amount to or exceed three hundred rupees in the aggregate, shall be liable to pay to the Commissioner as National Development Tax an amount equivalent to four per centum of such monthly emoluments and income. No such individual shall, however, be liable to pay National Development Tax under any other provisions of this Act. Regulations may be made modifying the relevant provisions of this Act relating to the payment and recovery of such Tax to meet the case of such an individual.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඉදිරිපත් කරන ලදින්, පළමුවනවර, කියවන ලදී.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move, " that the Clause be read a Second time. "

ප්‍රශ්නය සභාභිමුඛ කරන ලදි.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

I want to make some observations on this clause. I do not know whether hon. Members have read this amendment of the Hon. Minister. The last sentence reads,

"Regulations may be made modifying the relevant provisions of this Act relating to the payment and recovery of such Tax to meet the case of such an individual."

In other words, we pass an Act and that Act is modified by regulations and not by a further amendment to the Act. How can we pass this ? We pass an Act and then we are told that it is going to be amended by a regulation not by an amendment to the Act. What kind of procedure are we following ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

We said that earlier also.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Here, you are actually moving a clause of a Bill by which you are getting sanction by way of regulation. I must say that this is not a procedure that should be encouraged.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Payment and recovery, not on principle.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

But here you say, " Regulations may be made modifying the relevant provisions of this Act relating to the payment and recovery of such tax to meet the case of such an individual. " Why then must you amend the Act ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

We are not amending the Act.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Yes, you say, regulations may be made modifying the relevant provisions of this Act. If you are not modifying, you are amending the Act.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

That is to do with the method of payment and the method of recovery.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Then you do not need to modify the provisions of this Act.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Why not, you have got to make it easy.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

That is not the basis on which regulations can be made. You cannot do it even by way of a relaxation of the provisions of an Act except with the sanction of the House by way of an amendment. That is the only basis ; otherwise, we are opening the flood gates to all sorts of

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා]

abuses afterwards. So far as this House is concerned we must safeguard his own rights. When you introduce legislation in this House the various provisions are considered in detail so that if anybody wants a change of detail he must come before the House and ask for it.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

It has already been passed.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

I know we are strengthening his position. I do think that the Hon. Minister of Finance ought to reconsider his position and not impose on this House what may be considered to be a thoroughly undemocratic procedure.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Illegal.

පොලියර් මයා.
(திரு. போலியர்)
(Mr. Poulier)

There is just one small point about Clause 59 which I should like to raise. If you look at the Sheet of amendments, at the bottom of page 13,

"Regulations may be made modifying the relevant provisions of this Act relating to the payment and recovery of such Tax to meet the case of such an individual."

I was wondering whether legislating for an individual was correct and whether it should not read "a group of individuals" in three places there. I thought this would be more likely to fit in with the legal standards.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

The same position could be met by having a full stop after the word "Tax" in the last line. In the other places it is relevant to have the word "individual".

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතට එකතුකළ යුතුය. යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

59 වන අලුත් වගන්තිය කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Re-numbering of Clauses

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move, "that Clause 59 be renumbered as Clause 60; and Clauses 60, 61 and 62 as Clauses 61, 62 and 63 respectively."

I move, in page 18, immediately after line 41, to insert the following:

FIRST SCHEDULE

Section 24 (1)

Agricultural produce including agricultural produce purchased for export.

Arecanuts.

Arrack.

Betel.

Cereals, namely, amu, barley, gingelly, kurakkan, maize, meneri, millet, paddy, rice, sorghum, thana, ulundu.

Coconuts.

Coconut Oil.

Condiments, namely, cardamom, chillies, cinnamon, corriander, cummin seed, fennel seed, garlic, ginger, maldive fish, mathe seed, mustard, nutmeg, pepper, salt, tammarind, turmeric, vinegar.

Cooked food.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Crabs.
Dried fish.
Eggs.
Fertilizers.
Fish excluding imported tinned fish and live fish.
Firewood.
Flour.
Fruits which are the produce of Ceylon.
Gas oil, diesel oil, furnace oil and other fuel oils.
Gingelly oil.
Jaggery.
Kerosene oil.
Lubricating oils and greases.
Meat excluding imported meat.
Milk excluding condensed milk, dried milk powder.
Onions.
Pappadam.
Petrol including aviation spirit.
Potatoes.
Pulses, namely, dhal, gram, groundnuts, kollu, peas.
Salted fish.
Sugar candy.
Sugar.
Toddy.
Vegetables which are the produce of Ceylon.
Yams.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

In regard to the First Schedule I move, under the word "Milk" leave out "excluding" and insert 'including'. That will then read as follows: Milk including condensed milk, dried milk powder.

Then under the words 'Dried fish' add 'and cured fish'. That will then read as follows: Dried fish and cured fish.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

අ. භා. 9.45

මාකන්-මාකර් මයා.
(ஜனப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

There is a significant omission, that is, tea. I do not know whether it is intended that there should be a sales tax on tea. If so, the price of a cup of tea would go up further. Even as a result of the new tax on sugar the price of a cup of tea has already gone up. I urge on the Hon. Minister to exclude tea from the imposition of the sales tax.

I also ask the Hon. Minister to exclude dates from the sales tax because of our exports of tea to Iraq, otherwise the Government of Iraq might think that we are trying to discourage the consumption of dates here.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

What about coffee?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

In the imposition of sales tax I shall certainly have regard, in consultation with the Hon. Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping, to the importance of maintaining our markets abroad and our products for exports. The concept of exempting every conceivable thing is not something I can contemplate in the First Schedule to the Act.

මාකන්-මාකර් මයා.
(ஜனப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

Tea is not excluded? You are going to tax tea?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I am not putting it in the First Schedule for exemption. There are lots of complications in regard to tea. At the moment I rather think we should not complicate this matter

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

further. Well, that does not mean that I propose to impose a sales tax on tea.

උපලේඛනය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

පළමුවන උපලේඛනය කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

SECOND SCHEDULE

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move,

In page 19, line 1, to leave out "First Schedule", and insert "Second Schedule".

In page 19, to leave out lines 7 to 10 and insert the following :

	Rs.
Married Couple and 1 child/dependant ..	43,000
Married Couple and 2 children/dependants ..	47,000
Married Couple and 3 children/dependants ..	50,000
Married Couple and 4 or more children/dependants	53,000
Individual with 1 child/dependant ..	40,000
Individual with 2 children/dependants ..	43,000
Individual with 3 children/dependants ..	47,000
Individual with 4 children/dependants ..	50,000
Individual with 5 or more children/dependants ..	53,000.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர் டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

In regard to the Second Schedule, I move, to leave out "Married couple" wherever they appear and insert "Husband and wife", and to insert the new figures that I have set out ranging from Rs. 43,000 to Rs. 53,000.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

උප ලේඛනය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

දෙවන උප ලේඛනය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

THIRD SCHEDULE

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move,

In page 19, line 1, to leave out "Second Schedule", and insert "Third Schedule.".

In page 19, to leave out line 46 and insert the following :

"of the shares in which are held by, or the majority of the shareholders of which are, citizens of Ceylon".

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I also move to leave out the whole of Section (*a*), namely, "if his income from his profession or business is less than Rs. 3,600 per annum or his net wealth is less than Rs. 5,000 . . . Rs. 50" and to re-number (*b*) as (*a*), (*c*) as (*b*), (*d*) as (*c*) and (*e*) as (*d*), and the consequential Amendments.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

That is the first amendment.

The second amendment I have got to move is under 4 (*c*). There the words used are :

"a body corporate, means a body corporate the majority of the shareholders of which are citizens of Ceylon or, ... "

I want to substitute for those words some other words.

I move, in page 19, to leave out all the words in line 46 and to substitute therefor the words :

"of the shares in which are held by, or the majority of the shareholders of which are, citizens of Ceylon."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එස්. තොන්ඩමන් මයා. (පත් කරන ලද මන්ත්‍රී)

(திரு. எஸ். தொண்டமான்—நியமன அங்கத்தவர்)

(Mr. S. Thondaman—Appointed Member)

I also have some amendments to move to this Schedule.

I move,

In page 19, line 13, to leave out the word "Ceylonese" and to insert the word "person";

In page 19, line 35, to leave out the word "non-Ceylonese" and to insert the words "foreigners with a resident visa";

In page 19, line 39, to leave out the word "non-Ceylonese" and to insert the words "foreigners with a resident visa".

In page 19, to leave out all the words from lines 41 to 48.

This Schedule is in relation to Clauses 46 and 53 of the Bill. There is no distinction there as between Ceylonese and non-Ceylonese, and I do not see why a distinction should be drawn here. It is contrary to the spirit of those Clauses.

Apart from that, in Ceylon, fortunately or unfortunately we have got not merely Ceylonese and non-Ceylonese but also another section of people who are *de facto* citizens but who for political reasons have been kept out of citizenship. Does the Government seek by this type of distinction to solve that problem? If this is a tax on foreigners, that is to say, citizens of other countries, I have no grudge, but these words affect a section of people who once enjoyed citizenship and whose problem is to be the subject of negotiations. In strict law, as it stands, they may not be citizens, but in fact they are. If they are not citizens and the question is settled, there is no point in negotiating about their status. If you are really serious about negotiations, then why make matters worse in this way? You are making the problem more difficult. This also amounts to coercion. So I urge that instead of speaking of just citizens and non-citizens you should use the word "person" in the first place and "foreigners with a resident visa" in the other places.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

This matter requires some consideration. There are two points made by the hon. Appointed Member (Mr. S. Thondaman). In the first place he is objecting to the distinction that is being drawn by the Government in its taxation proposals here between Ceylonese and non-Ceylonese. I do not think that objection can stand because this is really a substitution for certain earlier taxation proposals that we had already, in which the same distinction was solidly established as a principle. I refer to the Business Names Registration Bill.

Then he points out that in addition to these two categories of Ceylonese and non-Ceylonese there is another middle category whose status and future are still indeterminate. He calls them *de facto* citizens. They are also called "Stateless".

The first objection I have no difficulty in rejecting categorically and in very plain terms. In regard to the second category, I was wondering whether the same position did not arise in regard to the Registration of Business Names Bill: that is to say, if there was a firm of "Stateless" persons registered under that Bill, then which rate of tax would apply to that firm? Under last year's Budget and taxation proposals if they were liable to the higher rate, then does any substantial difference arise in this case and can this be regarded as discrimination against the "Stateless" persons, whose future, I agree, is still uncertain—uncertain because it is indeterminate, not because there is any wish to place these people at a disadvantage? The question is, are we introducing an innovation here to the disadvantage of the Stateless persons? I am not quite certain in my own mind that we are introducing a new distinction. This distinction has been the subject of protest by various quarters as being an unfair

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

basis for taxation, unfair by various interests who are represented in this House by appointment.

I appreciate that this type of law creates that difficulty, but as to whether it creates a new difficulty for the category of the Stateless I am uncertain, though my feeling is that it does not. If it does, then it might be considered and put right, because certainly it is not the intention of this Government to make this a devise to create new difficulties. At the moment I am not definitely accepting the amendment in the form proposed by the hon. Appointed Member, but in regard to the question of hardship which might be caused to Stateless persons in business with a turnover of Rs. 18,000, who are liable to pay this tax, I am prepared to go into the question. And that proves also the wisdom of Clause 59.

තොන්ඩමන් මයා.
(திரு. தொண்டமான்)
(Mr. Thondaman)

Once you introduce the word "Ceylonese", then you will not be prepared to consider a Stateless person as a Ceylonese. To avoid difficulties it would be more appropriate to use the word "person" and subject foreigners to any levy you like.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I was not thinking of that. The point I was making is really this : the principle of taxation between Ceylonese and non-Ceylonese is something which, I am afraid, I cannot change now. The question whether Stateless persons fall into that category is the real concern of the hon. Appointed Member. It is not a question of changing the principle of taxation between Ceylonese and non-Ceylonese, but whether or not Stateless persons fall into that category. As a matter of fact, as far as I can see, that question is primarily an academic one. I do not think that even the small Stateless trader who comes below the Rs. 18,000 turnover figure is affected, but it is really a theoretical question. The hon. Member does not want the position of a Stateless person to be prejudiced by being categorised as a non-Ceylonese. That is really his position. I might say that I am prepared to go into it but to do that I do not think it is necessary to accept the hon. Member's Amendment.

අ. භා. 10

තොන්ඩමන් මයා.
(திரு. தொண்டமான்)
(Mr. Thondaman)

Then what is the position ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

We will go into it really and truly. It is in HANSARD ; it is declared.

තොන්ඩමන් මයා.
(திரு. தொண்டமான்)
(Mr. Thondaman)

What is the objection to having it in the way I suggested ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I will have to think it over.

තොන්ඩමන් මයා.
(திரு. தொண்டமான்)
(Mr. Thondaman)

This is a very serious matter. You do not want to have a headache but this will create a problem. I do not want a thing like this to create very serious difficulties. It is going to have very serious effects. It may have very serious implications although it looks harmless.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

May I give, on the Floor of the House, to the kind of persons with whom the hon. Appointed Member is concerned, the assurance that the Government will go into this matter very carefully, and will not

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

regard this law as applying to Stateless persons without going into the matter very carefully and making a firm decision on it. My difficulty is that I cannot make a commitment. This is not a matter on which I have consulted my Cabinet colleagues or studied or gone into. I do not like to make a statement on a matter of such grave importance as this, on a matter involving policy far outside taxation, a matter involving a fundamental issue without going into it and arriving at a policy decision after consultation with my Cabinet colleagues. I make that declaration. I am trying to be helpful.

තොන්ඩමන් මයා.
(திரு. தொண்டமான்)
(Mr. Thondaman)
Thank you.

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)
As regards the Hon. Minister's amendment to the Second Schedule, para 4 (c), what is corporate is surely that which is incorporated under the Companies' Ordinance. That has nothing to do here. It is inadvisable to put in this Second Schedule any reference to a body corporate which comes under the Companies Ordinance in respect of tax. You talk about shareholders and so on——

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
Are you moving an Amendment ?

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)
I am asking for an explanation.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
All this could have been settled at your Parliamentary Party. Why do you come to this House to do that ? You are in the Government Party. Ask your questions there. [*Interruption.*]

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)
You had other ideas when you were in power.

උපලේඛනය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුය, යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

තුන්වන උපලේඛනය කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

TITLE.—(" *To enact the provisions of law necessary to give legal force to certain financial proposals embodied in the Budget for the financial year commencing on October 1, 1961, and ending on September 30, 1962* ")

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
With regard to the Title, I wish to substitute the words " Budget Speech " for the word " Budget " as being more accurate.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
This is certainly very peculiar.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
Very very peculiar.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
For the first time, I think, in the history of legislation we have got in the Long Title to a Bill reference to a Budget Speech. What is the legal status of a Budget Speech ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)
Let us give it a legal status for the first time in history.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டොක්டர් என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Does the Hon. Minister realise that in point of fact when the hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) raised a point of Order, there was a great deal of validity in it because in the Budget Speech the Minister referred to a wholesale sales tax. It is a sales tax on the basis of wholesale rates. If you are going to base the title of your Finance Bill on your Budget Speech, you cannot go outside your Budget Speech and make changes. You make all sorts of statements in your Budget Speech. This cannot be the basis of the Title of your Finance Bill. You make various changes afterwards. You can refer to it not as the Budget Speech but as financial proposals put forward by the Minister of Finance. Why refer to the Budget Speech ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Why not ?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

There is no legal status to a Budget Speech. It is not even recognized by law.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

No legal status for the proposals either.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

The Budget Speech consists of a large number of other things, apart from the financial proposals. So why bring in the Budget Speech ? You can just refer to the financial proposals made by the Minister. That I can understand. But do not talk of the Budget Speech because it has no reference to a legal proposition at all. The whole term "Budget Speech" should be dropped.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

We have done a lot of peculiar things. Let us do another.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

I agree. You are only adding to them every day. By the time we finish we would have created enormously difficult precedents.

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)

Omit the words "embodied in the Budget". I move that as an Amendment. The Title would read; "To enact the provisions of law necessary to give legal force to certain financial proposals for the financial year commencing on October 1, 1961, and ending on September 30, 1962."

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I will accept that. I will accept something from the hon. Appointed Member (Mr. Singleton-Salmon). That is even less peculiar.

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)

There must be somebody to bring some sense into this.

ප්‍රඥප්ති වගන්තිය සහ නාමය කෙටුම්පත් පණතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

කෙටුම්පත් පණත සංශෝධන සහිතව වාර්තා කරන ලදි.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I move, "That the Bill be now read the Third time."

ප්‍රශ්නය සභාභිමුඛ කරන ලදි.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

I move, to leave out the word "now" and at the end of the Question

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

to add the words "upon this day six months."

This Bill will be known in the years to come as the "Black Bill of 1961." This Parliament, the State Council which preceded this Parliament, did not have a Bill with such dire consequences to the people of this country. I will not go into details in regard to the various proposals but only point out the fact that the Hon. Minister of Finance himself, in the Committee stage, got himself entangled in many knots which he was unable to untie. So I think it is best that this Bill should be defeated in this House.

The Hon. Minister of Finance himself is not certain as to how much revenue can be collected through the provisions of this Bill. All that the Bill has done is to create a major crisis in the country. I therefore advise the Government Members to support my Motion that the Bill be read six months' hence.

මැකන්-මාකර් මයා.
(ஜுஞப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

As this Finance Bill is ancillary to the Appropriation Bill I think in fairness to this House, the Third Reading should take place immediately after the Appropriation Bill is passed. Otherwise, what I feel is that in the unlikely event of the Appropriation Bill not getting through the House——

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)

Are you Seconding the Motion ?

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I Second the Amendment.

මැකන්-මාකර් මයා.
(ஜுஞப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

What I feel is that in the unlikely event of the Appropriation Bill not going through, we will be faced with the situation that we would have passed this Finance Bill which would naturally be implemented.

In fairness to all, this matter should be taken up after the Appropriation Bill has been passed. It is unfair to push this through before the Appropriation Bill is passed.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදි.

කටහඬවල් අනුව "විරුද්ධ" මන්ත්‍රීන්ට ජය බව කථානායකතුමා විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදි.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Divide.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලය 48 වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ—පක්ෂව 13; විරුද්ධව 27; යනුවෙන්— බෙදුණේය.

මුල් ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

කෙටුම්පත් පණත, සංශෝධිතාකාරයෙන්, ඊට අනුකූලව තුන්වන වර කියවා සම්මත කරන ලදි.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)

I would like to ask the House whether you wish to sit tomorrow at 10 o'clock. It is now rather late, and it will be difficult for the staff.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

There is no objection if you are prepared to give us an additional day in lieu of the time lost.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

If it is an Allotted Day we cannot break the rule. The House must meet at 10 o'clock tomorrow.

කල්තැබීම

එකල්හි වේලාව අ. භා. 5 පසු කර තුබූයෙන්, කථානායකතුමා විසින් ප්‍රශ්නය නොවිමසා මන්ත්‍රී මණ්ඩලය කල් තබන ලදි.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලය ඊට අනුකූලව අ. භා. 10.15 ට 1961 අගෝස්තු 29 වන අඟහරුවාදා පූ. භා. 10 වන තෙක් කල් ගියේය.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ප්‍රශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු

දෙමටගොඩ සංඝමිත්තා මැහුම් පාසැල පැවැත්වීම සඳහා ඉඩකඩ

193/61.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා (බොරැල්ල)

(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா—பொறல்ல)

(Dr. W. D. de Silva—Borella)

කම්කරු, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) ශිෂ්‍යාවන් 75ක් පමණ ඉගෙන ගන්න දෙමටගොඩ ඤාණවිමල පාරේ අංක 45 දරන ස්ථානයේ පිහිටි ශ්‍රී පුණ්‍ය සම්පාදක සහෝදර සමිතියට අයත් කුඩා ගොඩ නැගිල්ලක පිහිටුවා ඇති ගෘහ කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුවේ ලියා පදිංචි කර ඇති සංඝමිත්තා මැහුම් පාසැල ගෘහ කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුවෙන් පාලනය වන බව එතුමා දන්නේද? (ආ) මෙම පාසැල පවත්වාගෙන යාමට ගොඩනැගිල්ල ඉඩ මදි නිසාත් එය වෙනත් සමිතියකට අයිති ගොඩනැගිල්ලක් නිසාත් මෙයට ගොඩ නැගිල්ලක් ලබා දීමට එතුමා ක්‍රියා කරන වාද? (ඉ) දැනට නිවාස තැනීම සඳහා රජයට ලබාගෙන ඇති දෙමටගොඩ කොලොන්නාව පාරේ අංක 190 දරන ඉඩමෙන් කොටසක් මෙම මැහුම් පාසැලට අවශ්‍ය ගොඩ නැගිල්ලක් තනා දීමට හෝ ලබා දීමට එතුමා ක්‍රියා කරනවාද? එසේ නම් කවදාද?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක (කර්මාන්ත, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති)

(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க—கைத்தொழில், உள்நாட்டு, கலாச்சார விவகார அமைச்சர்)

(The Hon. Maithripala Senanayeke—Minister of Industries, Home and Cultural Affairs)

(අ) ඔව්. (ආ) මෙය ආධාර ලබන පාසලකි. එවැනි පාසල්වලට වුවමනා කරන ගොඩනැගිලි ආදිය එම පාසල්වල කළමනාකාරවරුන් විසින්ම සපයා ගත යුතුය. ග්‍රාම සංවර්ධන සහ ගෘහ කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුව විසින් මෙවැනි ආධාර ලබන පාසල්වලට ගොඩනැගිලි සපයන්නේ නැත. මේ පාසලට වුවමනා කරන ඉඩකඩ සපයා දීම ගැන මෙම පාසලේ කළමනාකාර තැනට දන්වා ඇත. (ඉ) (ආ) ප්‍රශ්නයට දී ඇති පිළිතුර නිසා මෙය පැන නොනැගේ.

(*a*) Yes. (*b*) This is a grant-in-aid school and the buildings have to be provided by the management. The Department of Rural Development and Cottage Industries does not provide such buildings. The management has been requested to provide the extra accommodation required. (*c*) Does not arise in view of the answer to (*b*) above.

ත්‍රිකුණාමලයේ ලංගම ඩිපෝවට අළුත් බස් රථ සැපයීම

194/61.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා

(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)

(Dr. W. D. de Silva)

කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) ත්‍රිකුණාමලයේ ලංගම ඩිපෝවට අයත් බස් රථ ඉතා පරණ කබල් බස්රථ බව එතුමා දන්නේද? (ආ) බස් විස්සක් පමණ මේ ඩිපෝවේ මාර්ගවල ධාවනය කරන නමුත් එකම අලුත් බස් රථයක්වත් මෙම ඩිපෝවට යවා නොමැති බව එතුමා දන්නේද?

(ඉ) එසේ නම් අලුත් බස්රථ යැවීමට එතුමා ක්‍රියා කරනවාද? ඒ කවදාද?

ගරු එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන (කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ වැඩ බලන ඇමති)

(கௌரவ எம். பீ. டி சொய்ஸா சிரிவர்தன—தொழில், தேசியமய சேவைகள் பதில் அமைச்சர்)

(The Hon. M. P. de Zoysa Siriwardena—Acting Minister of Labour and Nationalized Services)

(අ) ත්‍රිකුණාමලයේ ඩිපෝවට අයත් බස් රථ අළුත්වැඩියා කරන ලද ඒවාය; නමුත් කබල් බස් රථ නොවේ. (ආ) ඔව්. (ඉ) මේ ප්‍රදේශයට ශ්‍රී අංකය දරන බස් රථ යැවීමට පෙර ඒ යැවීම සම්බන්ධයෙන් සතුටුදායක පිළිවෙළක් යොදන තුරු අළුත් බස් රථ මෙහි යැවිය නොහැකිය.

(*a*) Although the buses of the Trincomalee Depot are reconditioned buses they are not decrepit. (*b*) Yes. (*c*) New buses cannot be sent until

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

some satisfactory arrangement is made in regard to sending Sri numbered vehicles to this area.

ලංගම සේවකයින්ගේ "පාස්" බලපත්‍ර

198/61.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) ලංගමයේ සේවකයින්හට ගමන් පහසුව සඳහා දී ඇති "පාස්" බලපත්‍ර ක්‍රමය නැති කිරීමට එතුමා අදහස් කරනවාද? (ආ) මෙසේ කිරීම අයුක්තියක් බව එතුමා දන්නවාද?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන
(கௌரவ டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)
(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

(අ) නැත. (ආ) මේ ප්‍රශ්නය පැන නොනගී.

(*a*) No. (*b*) Does not arise.

හදිසි නීතිය සහ පෞද්ගලික වෙළඳ සේවකයන්ගේ දුක්ගැනවිලි

199/61.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) පෞද්ගලික වෙළඳ ආයතනයන්හි සේවකයින් සේවයෙන් අස් කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ශීඝ්‍ර අන්දමින් සේවා පක්ෂය විසින් ගෙන යන බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) හදිසි නීතිය පැනවීමෙන් පසු මෙය ඉතාමත් දරුණු අන්දමින් ගෙන යමින් කොම්පැණි හිමියන් කම්කරුවන්හට හිරිහැර කරන බව එතුමා දන්නවාද? (ඉ) මේ ක්‍රියා මාගී යන්ගෙන් බේරී සේවය කිරීමට හෝ තම අයිතිවාසිකම් සඳහා ක්‍රියා මාර්ගයක් ගැනීමට කම්කරුවන්ට හදිසි නීතිය නිසා ඉඩක් නොමැති බව එතුමා දන්නවාද? (ඊ) සේවා පක්ෂය විසින් කම්කරුවන්හට ගසන මෙම භයානක පහර ගැසීමෙන් කම්කරුවන් මුදාගැනීමට එතුමා වැඩපිළිවෙළක් සකස් කරනවාද? ගන්න ක්‍රියා මාර්ගය කුමක්ද? එය එසේ කරන්නේ කවදාද? (උ) හදිසි නීතිය නිසා වඩාත් දරුණු අන්දමින් මෙම පහරට ගොදුරු වන කම්කරුවන්ගේ යහපත සලකා හදිසි නීතිය ඉවත් කරනවාද? එසේ කරන්නේ කවදාද?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන
(கௌரவ டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)
(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

(අ) නැත. (ආ) ඉහත (අ) කොටසින් කියැවෙන පිළිතුර වූයේ "නැත" යන්න නිසා මෙය පැන නොනගී. (ඉ) කාර්මික ආරාවුල් පාලනය කරන නීති හා එම කාර්මික ආරාවුල් නිරවුල් කිරීමේ කාර්යයන් හදිසි නීතිය පවතිද්දී වුවත් ක්‍රියාවේ යෙදවිය හැකිය. (ඊ) පැන නොනගී. (උ) මෙය මගේ අමාත්‍යාංශය සතු කාර්යයක් නොවේ.

(*a*) No. (*b*) Does not arise in view of (*a*). (*c*) The laws governing industrial disputes and the machinery for the settlement of industrial disputes are operative during the Emergency. (*d*) Does not arise. (*e*) This is not a matter which falls within the purview of my Ministry.

ආහාර දෙපාර්තමේන්තුවේ වාප්පු කම්කරුවන් සහ සථිර සේවය

201/61.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

වාණිජ, වෙළඳ, ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) ආහාර දෙපාර්තමේන්තුවේ වාප්පු අංශයට කම්කරුවන් හා "ටැලි ක්ලාක්" නමැති ලිපිකරුවන් 1960 මැයි මාසයේ හා ඊට පසුවත් රැකීරක්ෂා කාර්යාලයේ මාර්ගයෙන් සේවයට යොදවා ඇති බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) එම සේවකයින් මේ දක්වාම නොකඩවා සේවය කරන නමුදු ලිපිකරුවන් (ටැලි ක්ලාක්) පමණක් මෙම අවුරුද්දේ ජූනි මස සිට සථිර සේවයට ඇතුළත් කර ඇති බව එතුමා දන්නවාද? ලිපිකරුවන් පමණක් සථිර සේවයට ඇතුළත් කිරීමේදී අනිකුත් සේවකයිනුත් සථිර සේවයට ඇතුළත් කිරීමට එතුමා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා]

කල්පනා නොකිරීම අයුක්තියක් බව එතුමා දන්නවාද? (ඉ) එම නිසා මෙම සේවකයින්ද සථිර සේවයට ඇතුළත් කිරීමට එතුමා ගන්න ක්‍රියා මාර්ගය කුමක්ද? එසේ කරන්නේ කවදාද?

ගරු ටී. බී. ඉලංගරත්න (වාණිජ, වෙළඳ, ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ ඇමති)

(கௌரவ ரீ. பி. இலங்கரத்ன—வர்த்தக, வியாபார, உணவு, கப்பற்றுறை அமைச்சர்)

(The Hon. T. B. Ilangaratne—Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping)

(අ) ඔව්. (ආ) නැත. (ඉ) මේ කම්කරුවන් සේවයට බඳවාගෙන ඇත්තේ සම්පූර්ණයෙන්ම අනියම් වශයෙන් හෙයින් ඔවුන් සථිර සේවයට ඇතුළත් කළ නොහැක. චාමර්ස් ධාන්‍යාගාරය, මැනිං වෙළඳ පොල, බූස්ස, යනාදී ආහාර දෙපාර්තමේන්තුවේ ආහාර ගබඩාවල සේවය කරන කම්කරුවන් මෙන් මේ කම්කරුවන්ටද සමුපකාර කම්කරු සමිතියක් වශයෙන් සංවිධාන වන ලෙස දන්වා ඇත.

(*a*) Yes. (*b*) No. (*c*) These labourers were engaged purely on a casual basis and they cannot be absorbed into the permanent establishment. They had been requested to form themselves into a Co-operative Labour Society as in the case of labour of all food stores in the Food Department, such as Chalmers Granaries, Manning Market, Boosa, etc.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වාචික පිළිතුරු

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය

1961 අගෝස්තු 29 වන අඟහරුවාදා

පූ. භා. 10 ට මන්ත්‍රී මණ්ඩලය රැස් විය. කථානායකතුමා [ගරු ආර්. එස්. පැල්පොල] මූලාසනාරූඪ විය.

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

1961-62 කෙටුම්පත් ඇස්තමේන්තුවල උප ශීර්ෂයටතේ දක්වෙන විස්තර ආදිය වෙනස් කිරීමට ඉදිරිපත් කර ඇති යෝජනා ලැයිස්තුව.—[මුදල් ඇමති වෙනුවට, ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන.]

සභා මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

කන්දබොඩ පත්තුවේ රන්චාගොඩ උප්පැන්න, මරණ හා විවාහ රෙජිස්ත්‍රාර් තනතුර

1. **ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.** (ගාල්ල)
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க—காலி)
(Mr. W. Dahanayake—Galle)

කර්මාන්ත, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ කන්දබොඩ පත්තුවේ රන්චාගොඩ උප්පැන්න, මරණ හා විවාහ රෙජිස්ත්‍රාර් තනතුර ප්‍රදානය කරන ලද්දේ, ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවමින් ප්‍රසිද්ධ කරන ලද දැන්වීමේ 3 (3) දරණ කොන්දේසිය සම්මුඛ පරීක්ෂණය පැවැත් වූ දිනයේ ඒත්තු නොගැන්වූ අපේක්ෂක යෙකුට බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) පත් වීම දෙන්ට ප්‍රථම, 1961 මැයි 17 වන දින හොරපාවිල එච්. ඩී. කේ. සයිමන් මහතා විසින්, සිදු වී ඇති මේ අයථා ක්‍රියාව සම් බන්ධයෙන් එතුමාට කරුණු සැල කර සිටි බව එතුමා දන්නවාද?

වාචික පිළිතුරු

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක (කර්මාන්ත, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති)
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க—கைத்தொழில், உள்நாட்டு, கலாச்சார விவகார அமைச்சர்)
(The Hon. Maithripala Senanayeke—Minister of Industries, Home and Cultural Affairs)

(අ) ඔව්. ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවීමේ දැන්වීම් පත්‍රයේ 3 වැනි ඡේදයේ සඳහන් සුදුසු කම් හැකි විට අපේක්ෂකයින්ට තිබීමයි, අවශ්‍ය වී ඇත්තේ. (ආ) සයිමන් මහතා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණු මම දැනුවත්ව සිටියෙමි.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

මේ සිදු වී තිබෙන අයුක්තිය වෙනුවෙන් ඇමතිවරයා ගත් ක්‍රියාමාර්ගය කුමක් ද කියා මා දැනගන්නට කැමතියි.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

එහි අයුක්තක් ඇති බව මට පෙනෙන්නේ නැහැ.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

දැන්වීම් අනුව ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවා ඒ දැන්වීම්වල සඳහන් සුදුසුකම්වලට විරුද්ධ ව පත්වීම් දීම යුක්තිසහගතද?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

දැන්වීම් අනුව ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවූවාට පසු, සාමාන්‍ය පරීක්ෂණයේදී ඉල්ලුම්කරු අවශ්‍ය කොන්දේසි සම්පූර්ණ කර තිබුණු නිසා පත්වීම් දී තිබෙනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

වෙනත් සියලුම රක්ෂා සම්බන්ධයෙ නුත් මේ විධියේ සහනයක් දෙනවාද? ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවන දිනය අවසාන වූවාට පසුව, කොන්දේසි වෙනස් කර වෙනත් අයටත් මේ විධියේ පහසුකම් දෙනවාද?

ජේ. ඇන්. ආර්. 18962—769 (8/61)
Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)
ඒ ගැන මට පිළිතුරක් දෙන්නට බැහැ.

කෑළෑ දෙපාර්තමේන්තුවේ පුරප්පාඩු

3. **ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.**
(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) 1960-61 යන වර්ෂ සඳහා සහකාර කෑළෑ සංරක්ෂණ නිලධාරි හා කණිෂ්ඨ සහකාර කෑළෑ සංරක්ෂණ නිලධාරි තනතුරු පුරවා නැති බවත් පසුගිය අවුරුදු 2ක තුල කෑළෑ නිලධාරීන්ගේ පදවි පුරවා නැති බවත් එතුමා දන්නවාද? (ආ) මෙම තනතුරුවල නිලධාරීන් දීර්ඝ කාලයක් වැඩ බලා තිබෙන බව එතුමා දන්නවාද? (ඉ) අඩු වශයෙන් මෙම පදවිවල වැඩ බැලූ නිලධාරීන්ටවත් ඔවුන් වැඩ බැලූ කාලයේ සිට පත්වීම් වලංගු වන සේ මෙම තනතුරු පිරවීමට එතුමා ඉක්මනින් ක්‍රියා කරනවාද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා (කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමති හා සභානායක)
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா—கமத்தொழில், காணி, நீர்ப்பாசன, மின்சக்தி அமைச்சரும் சபை முதல்வரும்)
(The Hon. C. P. de Silva—Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Power and Leader of the House)
(*a*) The Public Service Commission is taking action to fill the three new posts of Junior Assistant Conservators of Forests provided in 1960-61 Estimates, by advertisement. A vacancy which occurred in 1958-59 has been filled. A vacancy which occurred in September 1960 of the year 1959-60 was filled in 1961. In the years 1958-59, 1959-60 all vacancies in the grade of Foresters were filled except one new post which was created in 1959-60. Action is being taken to fill the vacancies which occurred in 1960-61. (*b*) Acting appointments were made to cover the duties of the Junior Assistant Conservators of Forests while undergoing training abroad. (*c*) Acting officers cannot be confirmed in the post of Junior Assistant Conservators of Forests as there are no substantive vacancies. As regards posts of Forester, acting officers found suitable, will be confirmed from the date of substantive vacancies.

දෙවිපහල ඉඩම් කට්ටියක් සඳහා ඉදිරිපත් කරන ලද ටෙන්ඩර්

4. **ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.** (රත්නපුරය)
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர—இரத்தினபுரி)
(Mr. D. P. R. Weerasekera—Ratnapura)
කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) රත්නපුර ඡන්ද කොට්ඨාශයේ දෙවි පහල අංක 311 දරණ අවසාන ගම් සිතියමේ 25 වෙනි ඉඩම් කට්ටිය සඳහා ඉදිරිපත් කරන ලද රු. 526ක ටෙන්ඩරය ප්‍රතික්ෂේප කර රු. 25ක ටෙන්ඩරයක් ඉදිරිපත් කළ ටෙන්ඩර්කරුට දුන් බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) රත්නපුර ඡන්ද කොට්ඨාශයේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීතුමා විසින් කරන ලද කරුණු සැලකිරීම් නිසා ආණ්ඩුවේ දිසාපතිවරයා විසින් එල් එල් සී/2304/61 දරණ ලිපියෙන් මෙම අක්‍රමිකතාව පිළිගත් බවත් වැඩි මිලකට ඉල්ලූ ටෙන්ඩර්කරුට එම ඉඩම දෙමින් එය නිවැරදි කරන බවට පොරොන්දු වූ බවත් එතුමා දන්නවාද? (ඉ) මෙවැනි අක්‍රමිකතාවන් බහුලව කෙරීගෙන යන හෙයින් මෙම කරුණ ගැන ඉක්මනින් පරීක්ෂණයක් පවත්වා නිතර මෙවැනි අක්‍රමිකතාවන්වලින් අයථා ලෙස කටයුතු කරන නිලධාරියාට හෝ නිලධාරීන්ට හෝ විරුද්ධව එතුමා ක්‍රියා කරනවාද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
(*a*) and (*b*) The right to take the produce (rubber of lot 25 in F. V. P. 331 Devipahala, had been given under an annual permit to the owner of the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

adjacent land until the land was alienated at a Land Kachcheri. By an error, this land too had been included in the list of lands which were to be leased on tender. After the tenders were received the error was discovered, and the question of continuing the annual permit was considered. However on receipt of representations it was decided to grant the lease to the highest bidder. (c) I am instructing the Land Commisisoner to enquire into this matter.

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர)
(Mr. D. P. R. Weerasekera)

අතුරු ප්‍රශ්නයක් අසන්නට තිබෙනවා. මේ පිළිතුරු අනුව නිලධාරි මහතුන් ඇමතිවරයාට බොරු හේතු දක්වා තිබෙන බවි පෙනී යා යුතුයි. රුපියල් 526 ට ඉඩම ඉල්ලූ තැනැත්තාට එය නුදුන්නේ නුසුදුසු අන්දමට රබර් කට්ටිය කපනවා ඇත යන සැකයක් තුබුණු නිසායයි නිලධාරි මහතුන්ගේ ලිපියක කියා තිබෙනවා.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

මේක රත්නපුරේ ඒජන්තතුමාගෙන් ලැබුණු රපෝර්තුවක්. මේ ගැන සොයා බලන ලෙස ඉඩම් කොමසාරිස් තුමාට කියන්නම්.

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர)
(Mr. D. P. R. Weerasekera)

වාර්තාගත වීම සඳහා මෙය කියවන්නට කැමතියි. දිසාපතිතුමා මට ලියා එවා තිබෙන්නේ මේ විධියටයි: "එසේ තීරණය කරන ලද්දේ කරුණාරත්න මහතා මෙම රබර් ගස් උඩු අලු කපා ඔහු විසින් ගෙවන ලද බදු මුදල් ලබා ගැනීමට තැත් කරයි යන සැකය නිසායි." මගේ තර්කය පිළිගත යුතු බව මෙයින් පෙනෙනවා ඇති. ඒ නිසා මේ ගැන විභාගයක් පවත්වන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

පෞද්ගලික වශයෙන් ඇමතිවරයා නොවෙයි මේවා ගැන පරීක්ෂා කරන්නේ. මේ කාරණය ගැන විභාගයක් පවත්වන ලෙස ඉඩම් කොමසාරිස්වරයාට දන්වනවා.

එරත්න පදිංචි යසවර්ධන තේ ගොවි ජනපද වැසියකු වශයෙන් තෝරා ගැනීම

5. ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர)
(Mr. D. P. R. Weerasekera)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) එරත්න පදිංචි යසවර්ධන තේ ගොවිජන පදයේ ජනපද වාසියෙක් වශයෙන් තෝරා ගෙන ඇති බවත්, මේ තැනැත්තාට පුද්ගලික ඉඩම් තිබෙන බවත්, තේ පැළ නොමැති තේ තවාන බලාගැනීම වෙනුවෙන් වේතනයක් ලබන බවත්, මීට පෙර ඔහුගේ ඉල්ලුම්පත්‍රය ප්‍රතික්ෂේප කරන ලද බවත්, එතුමා දන්නවාද? (ආ) ඉඩම් නොමැති ගම්මුන්ට වඩා වැඩි සැලකිල්ලක් දක්වා යසවර්ධන තෝරා ගැනීමට හේතුව කුමක්ද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

(*a*) Yasawardene of Eratne was an applicant for land at the Land Kachcheri for Eratne held on July 5, 1960. He was selected from the Land Kachcheri Schedule for a vacant allotment on December 8, 1960, after a number of allotments had been abandoned by those selected at the Land Kachcheri. According to the Land Kachcheri Schedule, he would inherit a small extent of land. He was watching and maintaining the central Tea Nursery opened in May 1960, on casual daily pay till April 1961. At no time was the nursery empty of plants. The last plants were issued in May-June, 1961. (*b*) All the more deserving persons were selected before Yasawardene was selected for land. (*c*) There is provision in the Land Development Ordinance for persons dissatisfied with

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු සී. පී. ද සිල්වා]

Government Agents' rulings at Land Kachcheris to appeal to the Land Commissioner. This case will be considered as such an appeal.

රත්නපුර පාගොඩ අංක 226 දරණ අක්කර 1½ බිම් කට්ටිය

6. **ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.**
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர)
(Mr. D. P. R. Weerasekera)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) රත්නපුර ඡන්ද කොට්ඨාශයේ පාගොඩ පිහිටි 350 අවසාන ගම් සිතියමේ අංක 226 දරන අක්කර 1½ විශාල බිම් කට්ටිය බෙදා දීම සඳහා 1958.8.30 දින ගැසට් නිවේදනයකින් දැනුම් දුන් බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) එම ගමේ පදිංචි පී. කේ. හීන්මහත්මයා, කේ. ආර්. පියතේ රිස් සහ ජේ. සෝමදාස යන තිදෙන ඉඩම් කච්චේරියේදී තෝරාගන්නා ලද බවත්, ඔවුන් මුදල් ගෙවා ඒ සඳහා කුවිතාන්සි ලබාගත් බවත් එතුමා දන්නවාද? (ඉ) මොවුන්ට මේ ඉඩම නුදුන්නේ මන්දැයි විමසූ විට, කොළඹ ධනවත් ඉඩම් හිමියෙකු වන වැන්ඩර්පූටන් නමැත්තෙකුට එම ඉඩම බදු දෙන ලදැයි ඔවුන්ට දන්වා සිටි බව එතුමා දන්නවාද? (ඊ) මේ අන්දමේ කටයුතු බොහෝ සිදු වී ඇති හෙයින් මේ පිළිබඳව වහාම පරීක්ෂණයක් පවත්වන ලෙසත්, මෙවැනි කටයුතු සම්බන්ධයෙන් වගකිව යුතු නිලධාරීන්ට විරුද්ධව කටයුතු කරන ලෙසත්, සුදුසු හිමිකම් කියා සිටින්නන්ට මේ ඉඩම දීමට වග බලා ගන්න ලෙසත් එතුමා නියම කරනවාද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி. சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

(*a*) It is correct that a notice dated 30.8.58 was published for the alienation, amongst others, of lot 226 in F. V. P. 350, but it was not published in the Government Gazette. (*b*) Yes. (*c*) Lot 226 in F. V. P. 350 Pagoda Village in Kuruwiti Korale was included, with some other lots, in a Land Kachcheri notice dated 30.8.58 for alienation under Village Expansion. Three landless peasants, viz., P. K. Heenmahatmaya, J. Somadasa and K. R. Piyasena were selected to receive land from this lot and annual payment was recovered from them. Subsequently it was found that this lot, with several others, was on lease to Gilimale Estate belonging to Mr. Benjamin Vanderpooten of Galagedera. The estate concerned had been granted an annual lease of this land for over 20 years to take the produce of the trees standing thereon. The land forms an integral part of the estate and the rubber trees thereon had been planted by the estate owners. After the Land Kachcheri, on representations of the owners that the land should not be alienated, it was decided not to proceed with the alienation of this lot and alternative land was offered to the three selecters. (*d*) If any other irregularities are brought to my notice suitable action will be taken. I am instructing the Land Commissioner to inquire into this case, too, as if it were an appeal under the Land Development Ordinance.

නීල් ද අල්විස් මයා. *(බද්දේගම)*
(திரு. நீல் டி அல்விஸ்—பத்தேகம)
(Mr. Neal de Alwis—Baddegama)

May I know from the Hon. Minister the amount that Mr. Vanderpoorten pays for these two allotments of land?

I am sorry, I am unable to answer that Question.

ඉන්දියානු ජාතිකයකු කෘෂිකර්ම ඉංජිනේරුවකු වශයෙන් පත් කිරීම

7. **සිරිල් මැතිව් මයා.** (කොළොන්න)
(திரு. சிரில் மதியூ—கொலன்ன)
(Mr. Cyril Mathew—Kolonna)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) ආහාර හා කෘෂිකර්ම සංවිධානයේ ඉන්දියානු ජාතිකයෙකු, කෘෂිකර්ම ඉංජිනේරුවෙකු වශයෙන් කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුවේ යාන්ත්‍රික අංශයට පත්කර සිටින බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) මෙම තනතුර ඉසිලීමට සමත්, සමාන සුදුසුකම් ඇති ලාංකික ඉංජිනේරුවන් නැද්ද? (ඉ) එසේ නම් ඔහු පත්කරන ලද්දේ මන්ද?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

(*a*) An Indian C.-Plan Engineer is functioning as the Chief Engineer of the Department of Agriculture. (*b*) This post was advertised in 1959 and the only application received was rejected as the applicant did not have the requisite qualifications. The present arrangement has been made pending the selection of a suitable officer for appointment as Chief Engineer. Action will be taken, in due course, to re-advertise this post. (*c*) This does not arise in view of Answer to Question (*b*).

බිදුණු වැව කෘෂිකර්ම ගොවිපලේ ඊ. ඒ. චන්ද්‍රසේකර සහ වී. එම්. විජේසේකර නාවකාලික කම්කරුවන් වශයෙන් පත් කිරීම

8. **ජේ. ජී. ගුණසේකර මයා.** (බණ්ඩාරවෙල)
(திரு. ஜே. ஜீ. குணசேக்கர—பண்டாரவளை)
(Mr. J. G. Gunasekera—Bandarawela)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) බණ්ඩාරවෙල, බිදුණුවැව කෘෂිකර්ම ගොවිපලේ අනියම් කම්කරුවන් වන ඊ. ඒ. චන්ද්‍රසේකර සහ වී. එම්. විජේසේකර යන අය 1957 පටන් එම ගොවිපලේ සේවය කරන බවත්, මොවුන් මාස හයක් ඇතුළත දින 149 කට වඩා සේවය කර ඇති බවත් එතුමා දන්නවාද? (ආ) අංක 421 දරණ භාණ්ඩාගාර චක්‍රලේඛනය හා පසුව නිකුත් කරන ලද දෙපාර්තමේන්තු චක්‍රලේඛනය අනුව ඔවුන් නාවකාලික කම්කරුවන් වශයෙන් පත් කළ යුතුව තිබුණු බව එතුමා දන්නවාද? (ඉ) එසේ නම්, ඔවුන් නාවකාලික කම්කරුවන් වශයෙන් පත් නොකරන ලද්දේ මන්ද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

(*a*) Yes. (*b*) Yes. (*c*) Because there were no vacancies. The temporary cadre of labourers of this farm has been increased by 5 and the two labourers will be promoted to temporary grade.

ගාල්ලේ ආරෝග්‍යශාලාවේ නාවකාලික කම්කරුවන්

9. **ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.**
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

සෞඛ්‍ය කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්ගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) ගාල්ලේ ආරෝග්‍යශාලාවේ අනියම් හෝ නාවකාලික කම්කරුවන් කීදෙනෙක් සිටිත්ද? (ආ) එක් කෙනෙකුට කොපමණ වැඩ ලැබේද? (ඉ) ඔවුන් ස්ථිර කරන්නේ කවදාද? (ඊ) දැනට ඔවුන්ට දෙනු ලබන වැඩ ප්‍රමාණවත් නොවන බැවින් හැකිතරම් ඉක්මණට එතුමා ඔවුන් ස්ථිර සේවක සංඛ්‍යාවට බඳවා ගන්නවාද?

ගරු ජේ. පී. ඔබේසේකර (සෞඛ්‍ය කටයුතු පිළිබඳ වැඩ බලන ඇමති)
(கௌரவ ஜே. பீ. ஒபயசேக்கர—பதில் சுகாதார அமைச்சர்)
(The Hon. J. P. Obeyesekere—Acting Minister of Health)

(*a*) There are two male and 5 female casual labourers and 30 casual conservancy labourers. There are also two temporary monthly paid labourers. (*b*) About two weeks in each month. (*c*) The temporary monthly paid labourers will be made permanent on 15.11.61. The casual labourers will not be made permanent unless they are first selected on the occurrence of vacancies to posts of monthly paid temporary labourers. After six months continuance in such a post a temporary labourer is made permanent. (*d*) Recruitment to the permanent cadre will be made as indicated in Answer to Question (*c*).

කොළඹ පිටකොටුවේ ඩව්ඩ්බෝයි ඩොසාපි මහතා ලාංකික පුරවැසියකු වශයෙන් ලියා පදිංචි කිරීම

12. **මැතිව් මයා.**
(திரு. மதியூ)
(Mr. Mathew)

අගමැතිගේත් රාජ්‍යාරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්ගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) කොළඹ පිටකොටුවේ කයිසර් වීදියේ අංක 142 දරණ ස්ථානයේ ඩව්ඩ්බෝයි ඩොසාපි මහතා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[මැතිව් මයා.]

විසින් ඉන්දියානු හා පකිස්තානී පදිංචි කරුවන්ගේ පුරවැසි පනත යටතේ ලියා පදිංචි වීමට ඉල්ලුම් පත්‍රයක් ඉදිරිපත් කළ බවත්, 60.2.29 වන දින එකී ඉල්ලුම් පත්‍රය ප්‍රතික්ෂේප කළ බවත්, ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයට ඉදිරිපත් කරන ලද අංක එස්.සී. 117/60 දරණ ඇපෑල 1960 ඔක්තෝබර් 13 වන දින නිෂ්ප්‍රභ කරන ලද බවත් එතුමා දන්නවාද? (ආ) ඉන්දියානු සහ පකිස්තානී පදිංචිකරුවන් ලියාපදිංචි කිරීම පිළිබඳ කොමසාරිස් විසින් මෙය නොසලකා දෙවන පරීක්ෂණයක් පවත්වා නියමිත විධියට ලිඛිත විරෝධතාවක් ඉදිරිපත් නොකරන්නේ නම් ඉහත සඳහන් අයගේ ඉල්ලුම් පත්‍රය භාරගන්නා බව 1961 මැයි 5 වන දින ගැසට් පත්‍රයෙන් නිවේදනය කළ බව එතුමා දන්නවාද? (ඉ) දෙවන පරීක්ෂණය පවත්වන ලද්දේ රාජ්‍යාරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ සභිර ලේකම්ගේ නියෝගය උඩ බව එතුමා දන්නවාද? (ඊ) එසේ නම්, සභිර ලේකම් ක්‍රියා කළේ කුමන වගන්තිය යටතේද?

ගරු එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන (කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ වැඩ බලන ඇමති—අගමැතිගේත් රාජ්‍යාරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේත් පාර්ලිමේන්තු ලේකම් වෙනුවට)

(கௌரவ எம். பீ. டி சொய்ஸா சிரிவர்தன —தொழில், தேசியமய சேவைகள் பதில் அமைச்சர்)

(The Hon. M. P. de Zoysa Siriwardena—Acting Minister of Labour and Nationalized Services)

(*a*) Yes. (*b*) Yes. (*c*) Yes. (*d*) As the Commissioner sought the Permanent Secretary's instructions to reopen the case, as he was of the opinion that natural justice required it, the Permanent Secretary instructed the Commissioner to afford the applicant a further opportunity of presenting his case.

මැතිව් මයා.

(திரு. மதியூ)

(Mr. Mathew)

Does the Permanent Secretary constitute himself as a super-appellate board?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන

(கௌரவ டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)

(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

I am sorry, I cannot answer that Question.

මැතිව් මයා.

(திரு. மதியூ)

(Mr. Mathew)

The Hon. Minister should have been ready with his Answers to obvious Questions which would follow.

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන

(கௌரவ டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)

(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

I shall bring that to the notice of the hon. Parliamentary Secretary.

මැතිව් මයා.

(திரு. மதியூ)

(Mr. Mathew)

This type of thing leads to a lot of corruption. Already there is a lot of corruption in the C. W. E. and other places. In this case every one of the applications will be reopened after the Supreme Court has dismissed the appeal.

බස් සමාගම්වල සේවය කළ සේවකයන්ගේ ඇප නැන්පත් මුදල් ආපසු දීම

14. ඒ. එච්. මාකන්-මාකර් මයා. (මඩකලපුව දෙවන මන්ත්‍රී)

(ஜலப் ஏ. எச். மாக்கன் மாக்கர்—மட்டக்களப்பு இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. A. H. Macan Markar—Second Batticaloa)

කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) බස් සමාගම්වල සේවය කර අස් වූ සේවකයින්ටත් ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නන්ටත්, එකී සේවකයින් විසින් තබන ලද ඇප නැන්පත් මුදල් ආපසු දීමට ඇති ප්‍රමාදය නිසා මහත් කරදර සිදු වන බවත් 1961 අංක 22 දරන පනතින් සංශෝධනය කළ 1957 අංක 48 දරන මෝටර් රථ ප්‍රවාහන පනත යටතේ ඇති රෙගුලාසි ගැසට් පත්‍රයෙන් පළ කරන තෙක් මෙම ප්‍රමාද පවතින බවත් එතුමා දන්නවාද? (ආ) එනිසා මෙම රෙගුලාසි ප්‍රසිද්ධ කිරීම එතුමා ඉක්මන් කරනවාද?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වාචික පිළිතුරු

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන

(கௌரவ டி. சொய்ஸா சிரிவர்தன)

(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

I am sorry, Sir, I want time to answer that Question.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදි.

කහදාමෝදර, තිල්ලවටවන ගුරුපොකුණ යන ගම්වලට ජලය සැපයීම

2. **එල්. බී. ජයසේන මයා.** *(බිංගිරිය)*

(ඩී. ඒ. රාජපක්ෂ මයා. වෙනුවට)

(திரு. எல். பி. ஜயசேன—பிங்கிரிய)

(Mr. L. B. Jayasena—Bingiriya)

කර්මාන්ත, සවදේශ හා සංස්කෘතික ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) කහදා මෝදර, තිල්ලවටවන ගුරුපොකුණ යන ගම්වල දැනට දිනක් හැර දිනක් එක් අයෙකුට වතුර ගැලුම් බාගයක් පමණ දිසාපතිවරයා විසින් බෙදා දෙන බැව් එතුමා දන්නවාද? (ආ) මේ ප්‍රමාණය එම අයට කිසිසේත් ප්‍රමාණවත් නොවන බැව් එතුමා දන්නවාද? (ඉ) මේ ක්‍රමය වෙනුවට මෙකී ගම්වල මහජනයාගේ නිතිපතා ප්‍රයෝජනය සඳහා අවශ්‍ය ජලය ලබාගැනීමේ සථිර ක්‍රියා මාර්ගයක් අනුගමනය කරනවාද? (ඊ) නො එසේනම් ඒ ඇයි?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක (කර්මාන්ත, සවදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති)

(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க—கைத்தொழில், உள்நாட்டு, கலாச்சார விவகார அமைச்சர்)

(The Hon. Maithripala Senanayeke—Minister of Industries, Home and Cultural Affairs)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ ප්‍රශ්නය පළමුවෙන් අසා තිබුණේ ඉඩම් සංවර්ධන ඇමතිතුමාගෙනුයි. ඊට පසුවයි, මගේ අමාත්‍යාංශයට ඒ ප්‍රශ්නය ලැබුණේ. ඒ නිසා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු සැපයීමට කල් වුවමනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

වාචික පිළිතුරු

සාත්තු සේවිකා සහෝදරී ඒ. බී. පෙරේරාට අවුරුද්දක අධ්‍යයන නිවාඩුවක් දීම

10. **මැතිව් මයා.**

(திரு. மதியூ)

(Mr. Mathew)

සෞඛ්‍ය කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්ගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) උසස් ඉගෙනීම සඳහා එක්සත් රාජධානියට යාම පිණිස සාත්තු සේවිකා සහෝදරී ඒ. බී. පෙරේරාට අවුරුද්දක අධ්‍යයන නිවාඩුවක් දී තිබේද? (ආ) ඈ අවුරුදු කීයක් මාණ්ඩලික සාත්තු සේවිකාවක් වශයෙන් සේවය කර තිබේද? (ඉ) අවුරුදු පහකට වැඩි සේවයක් සම්පූර්ණ කළ මාණ්ඩලික සාත්තු සේවිකාවන් සිටියදී ඈ තේරුණේ කෙසේද? (ඊ) ජ්‍යෙෂ්ඨ මාණ්ඩලික සාත්තු සේවිකාවන්ටත් මේ වරප්‍රසාදය දෙනවාද?

ගරු ඔබේසේකර

(கௌரவ ஒபயசேக்கர)

(The Hon. Obeyesekere)

(*a*) Nursing Sister A. B. Perera has been given one year's, no-pay study leave. (*b*) 8½ years. (*c*) She was not selected by the department but went on no-pay study leave on her own in terms of Treasury Circular 365 of 13th March, 1957. (*d*) Applications received from nursing personnel for no-pay study leave will be given due consideration.

ලංකා ලේ බැංකුව

11. **මැතිව් මයා.** (එල්. බී. දසනායක මයා. වෙනුවට)

(திரு. மதியூ)

(Mr. Mathew)

සෞඛ්‍ය කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්ගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) ලංකා ලේ බැංකුවේ සාමාන්‍යයෙන් රැස්කරනු ලබන ලේ පසින්ට් ගණන කොපමණද? (ආ) පෞද්ගලික වෛද්‍ය ආයතනවලට උවමනා වූ විටෙක මේ ලේ බැංකුවෙන් ලේ සපයනු ලැබේද? (ඉ) එසේ නම් ලේ නොමිලේ දෙනවාද? විකුණනවාද? (ඊ) විකුණනවා නම් ලේ පසින්ට් එකක මිල කීයද?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු ඔබේසේකර

(கௌரவ ஓபயசேக்கர)

(The Hon. Obeyesekere)

(*a*) 717 pints a month. (*b*) Yes. Supplies will be restricted from September, 1961, as blood is now available for these institutions in private blood banks. (*c*) Sold. (*d*) Rs. 25.

පාඨශාලා පරීක්ෂකවරුන්: ඉංග්‍රීසි, සිංහල පරතරය

13. **ජයසේන මයා.** (විජයබාහු විජයසිංහ මයා. වෙනුවට)

(திரு. ஜயசேன)

(Mr. Jayasena)

අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) පළමුවන ශ්‍රේණියේ පාඨශාලා පරීක්ෂක තනතුරු සඳහා ගැසට් නිවේදනයකින් ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවා ඉංග්‍රීසි ගුරුවරුන්ට පළමුවන ශ්‍රේණියේ පරීක්ෂක තනතුරුත් සිංහල ගුරුවරුන්ට දෙවෙනි ශ්‍රේණියේ (සහාය) තනතුරුත් දීමට හේතුව කුමක්ද? (ආ) පළමුවන ශ්‍රේණියේ ඉංග්‍රීසි පාඨශාලා පරීක්ෂකවරුන්ට මෝටර් රථ ගාස්තුවත් ඒ සමගම පත්වූ සිංහල පරීක්ෂකවරුන්ට මෝටර් සයිකල් ගාස්තුවත් ගෙවීමට තීරණය කළේ මන්ද? (ඉ) සිංහල, ඉංග්‍රීසි පරීක්ෂකවරුන් දෙපක්ෂයම කරන්නේ එක සමාන සේවයක් බව එතුමා දන්නවාද? (ඊ) සිංහල, ඉංග්‍රීසි පරීක්ෂකවරුන්ට එක සමාන පාසැල් ගණනක් භාර දී තිබෙන්නේ සමාන සේවයක් නිසා බව එතුමා දන්නේ ද? (උ) දෙපක්ෂයටම වෙනසක් නැතිව ඉංග්‍රීසි, සිංහල අයට ස්ථාන මාරුවීම් කර ගැනීමට ඉඩ දී තිබෙන්නේ සමාන සේවය නිසා බව එතුමා දන්නවාද? (ඌ) මේ තනතුරු දීමේදී ඉංග්‍රීසි ගුරුවරුන්ට උසස් නැනත් සිංහල ගුරුවරුන්ට පහත් නැනත් (සිංහල රාජ්‍ය භාෂාව කර තිබියදී) දීමට හේතුව කුමක්ද? (එ) වාහන ගැනීම සඳහා ඉංග්‍රීසි පරීක්ෂකවරුන්ට රු. 8,000 කුත් සිංහල පරීක්ෂකවරුන්ට රු. 2,500 කුත් ගෙවීමේ හේතුව කුමක්ද? (ඒ) දෙපක්ෂය සමාන සේවයක් කරද්දී ඉහත සඳහන් වෙනස්කම් සහ විශාල පඩි පරතරයක් නිබෙන්නේ ඇයි?

ගරු ටී. බී. ඉලංගරත්න (වාණිජ, වෙළඳ, ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ ඇමති—අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට)

(கௌரவ ரி. பி. இலங்கரத்ன—வர்த்தக, வியாபார, உணவு, கப்பற்றுறை அமைச்சர்)

(The Hon. T. B. Ilangaratne—Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping)

(අ) ඉංග්‍රීසි ගුරුවරු වශයෙන් හඳුන්වනු ලබන ගුරුවරුන් කොටසක් දැන් නොමැත. උපාධිධාරීන්, ද්විතීය පුහුණු ගුරුවරුන්, පුහුණු ගුරුවරුන් සහ සහතික පත්‍ර ලත් ගුරුවරුන්, ඔවුන් සුදුසුකම් ලැබූ මාධ්‍යය ගැන සැලකිමක් නොකොට, 1 වෙනි ශ්‍රේණියේ පරීක්ෂකයන් ලෙස පත්කොට තිබේ. සේවයේ එවකට නියුක්තව සිටි 2 වෙනි ශ්‍රේණියේ පරීක්ෂකයන් සංඛ්‍යාවක්ද 1 වෙනි ශ්‍රේණියේ පරීක්ෂකයන් ලෙස පත් කරන ලදී. ඒ හේතුවෙන් 2වෙනි ශ්‍රේණියේ ඇති වූ පුරප්පාඩු, නිවේදනයට පිළිතුරු වශයෙන් ඉල්ලුම් පත් ඉදිරිපත් කළ අය අතුරෙන් 2 වෙනි ශ්‍රේණියේ තනතුරු පිළිගැනීමට කැමතිවූවන්ගෙන් පුරවන ලදී. (ආ) මෝටර් රථ/මෝටර් සයිකල් දීමනාව ගෙවීම නිලධාරියාගේ වැටුප මත රඳා පවතී. උපාධිධරයන් නොවූ 1 වෙනි ශ්‍රේණියේ පරීක්ෂකයන් සඳහා වැටුප් කොමිෂන් සභාව විසින් සුදුසු වැටුප් ක්‍රමයක් නියම කරන තුරු ඔවුන් ලබන වැටුපෙහිම තබනු ලැබේ. මෙම කොන්දේසිය නිවේදනයේ එක් නියමයක් විය. (ඉ) ඉංග්‍රීසි පරීක්ෂකයන් සහ සිංහල පරීක්ෂකයන් වශයෙන් පරීක්ෂකයන්ගේ දෙකොටසක් නැත. (ඊ) (ඉ) අංකිත විම සීමට දෙන ලද පිළිතුර අනුව මෙය උද්ගත නොවේ. (උ) උද්ගත නොවේ. (ඌ) සියලුම 1 වෙනි ශ්‍රේණියේ පරීක්ෂකයන්ගේ තත්ත්වය එක සමානය. (එ) පූර්වෝක්ත (ආ) යටතේ දෙන ලද හේතූන් නිසා. (ඒ) වැටුප් කොමිෂන් සභා වාර්තාව අනුව තීරණයක් ලැබෙන තුරු මෙය කල් තබා ඇත.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ කටයුතු

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

"රාජ්‍ය කටයුතු පිළිබඳව අංක 16 වශයෙන් න්‍යාය පත්‍රයෙහි දැක්වෙන විෂය, අද දින රැස්වීමේදී අංක 74 (2) දරණ ස්ථාවර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නියෝගයේ විධිවිධානයන්ගෙන් නිදහස් කළ යුතුය" යි ම යෝජනා කරනවා.

ප්‍රශ්නය සභාභිමුඛ කරන ලදි.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා. (දකුණු කොළඹ පළමුවන මන්ත්‍රී)

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன—கொழும்புத் தெற்கு முதலாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. J. R. Jayewardene—First Colombo South)

What is all this about ?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (යටියන්තොට)

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா—யட்டியாந்தோட்டை)

(Dr. N. M. Perera—Yatiyantota)

Yes, could the Hon. Leader explain ?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන

(கௌரவ டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)

(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

That is a very important matter. This is a Supplementary Estimate for Rs. 350,000 for development of the Galle Harbour.—[*Interruption.*] I am sure the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) will not object to this. This is urgent because there is only one month more to go—

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

It is for Rs. 425,000.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

APPROPRIATION BILL, 1961-62

කාරක සභාවෙහි දී සලකා බලන ලදි.—[ප්‍රගතිය, අගෝස්තු 25]

(කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.)

Head 31.—Minister of Finance

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 287,365

Sub-head 1.—Cadre and salaries, Rs. 192,740

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා. (අවිස්සාවේල්ල)

(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன—அவிசாவலை)

(Mr. D. P. R. Gunawardena—Avissawella)

I move, "That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of sub-head 1, item 'Minister of Finance'."

During the Second Reading Debate on the Appropriation Bill I promised to place before this House certain facts with regard to the working of the Department of Inland Revenue. I stated that if the department worked more efficiently the deficit could be reduced considerably in this year's Appropriation Bill. That is, the big gap between revenue and expenditure could be reduced considerably if the Department of Inland Revenue worked more efficiently. I propose to place before the House these facts and I propose to take a considerable length of time because I consider that the facts are important.

I stated that the taxation proposals which were accepted by this House yesterday were oppressive, were, in fact, not necessary, if the Department of Inland Revenue worked more efficiently. Instead of making provision for social insurance which will bring a degree of security to the lives of hundreds of workers whose wages are insufficient to provide for all the eventualities of life, instead of making provision for sickness, accident and unemployment benefits, payments of family allowances which will bring the real incomes of the lower and middle income classes more into line with what is socially desirable, the Hon. Minister of Finance has by his punitive taxation proposals assailed the living standards of a very large majority of the people of this country.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

The poor people of this country are being bled to provide them with a brand of socialism that is being hawked about as "Dompe Socialism". It is well to "stand by the rural population of the country", whether he be clerk, factory-hand, or bus driver, who also contributes his fair share to the well-being of this country. It is well too to call for a measure of sacrifice from every member of the community to finance a programme of development which will improve the living standards of the people, create more opportunities of employment and raise the national income, but what guarantee is there that these resources will not be squandered away? A call for sacrifices from the people will be meaningless unless the Government too calls a halt to its senseless extravagances.

With the fall of the U.N.P. the people saw the danger of the extravagant use of public funds receding and rightly looked forward to an era of the utmost economy in public expenditure. But the present Government has revived the extravagances which the people of this country thought were dead and buried with the U. N. P.

Will the Hon. Minister of Finance tell us how much the ceremonies in connection with the opening of the Veyangoda Textile Mill, the Anuradhapura air-strip, arrival of the Kantalai sugar at the Fort Railway Station, Ministerial trips abroad and the other *tamashas* of the present Government since it assumed office, have cost the taxpayer? Despite its plea for sacrifices from the common people of the country, the Government has embarked on another prodigal venture, costing the taxpayer a sum of Rs. 550,000, to provide flats for its Ministers.

But whatever system is adopted, the machinery for collecting the taxes proposed should be both effective and efficient. Taxation must be levied as economically as possible, the cost of collecting it in proportion to its yield must be low, so that, as nearly as possible, the whole amount taken from the taxpayer is transferred to the State.

In effect, the State should benefit by the full amount of the tax paid. A tax should not be levied in such a manner that the amount paid by the taxpayer is spent largely in expenses of collection. It should be so levied that it is received by those for whom it was intended with the least possible cost of collection and the least possible detriment to the taxpayer. How far is the existing machinery for the collection of the direct taxes effective, efficient and economical? The Income Tax Department came into being in 1932.

Let us examine the working of the Inland Revenue Department with 1948, the year of Independence, as our starting point. Since then the department has administered the Income Tax, Estate Duty and Stamps Ordinance, the Excess Profits Duty Ordinance up to 1950 and the Profits Tax up to the year 1958.

In 1959, with the introduction of the Kaldor system of taxes, the department has administered the taxes proposed under that system. What is important to remember with regard to the Kaldor system of taxation is that we invited Mr. Kaldor to advise us but without knowing who Mr. Kaldor was. It is interesting for this House to know that Mr. Kaldor is really the managing director of a big investment company in England and that investment company has very large investments in big tea plantation companies in this country. He is the person who was invited to advise us and it was his proposals that were modified to some extent because many were critical of them and did not want to accept them totally. To some extent there was resistance on the part of some who wanted to safeguard Ceylonese interests.

In 1959, with the introduction of the Kaldor system of taxation, the department has administered and collected the taxes proposed under that system. Apart from these Ordinances, the only new feature introduced was the Temporary Taxes

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

(Food Subsidies Bill) in 1952-53 and the 15 per cent. surcharge on income tax introduced in last year's budget. The total revenue collected, the total expenditure on the votes of the department and the cost of collection are as follows. I propose to read them out :

Year	*Total Revenue Collected*	*Total Cost on Votes of Department*	*Cost of Collection*
	Rs. c.	*Rs. c.*	*Per Cent.*
1947–48 ..	104,189,475 11	.. 1,352,973 38	.. 1·3
1948–49 ..	121,431,753 28	.. 1,538,059 51	.. 1·27
1949–50 ..	132,453,565 06	.. 1,696,476 68	.. 1·28
1950–51 ..	152,150,614 74	.. 1,826,329 99	.. 1·2
1951–52 ..	222,689,215 84	.. 2,151,218 04	.. ·97
1952 53 ..	250,219,247 59	.. 2,386,613 99	.. ·96
1953–54 ..	237,070,097 75	.. 2,485,675 02	.. 1·05
1954–55 ..	224,226,815 0	.. 2,634,978 0	.. 1·17
1955–56 ..	317,855,148 0	.. 3,012,061 28	.. ·94
1956–57 ..	287,477,687 37	.. 3,169,710 67	.. 1·1
1957–58 ..	275,552,968 28	.. 3,186,518 54	.. 1·15
1958–59 ..	220,822,902 85	.. 3,888,204 45	.. 1·53

You will note that in 1951-52 the cost of collection started to drop. In 1952-53 it dropped further. In the next two years it tended to rise and in 1955-56 the cost of collection again dropped to the lowest point of .94 per cent.

The department shifted to its own offices and no rent was paid in 1959-60. The highest revenue collected and the lowest cost of collection in the year 1955-56 was not due to the fact that a friend of the then Minister of Finance happened to be the Commissioner. Revenue started falling with the first year of the M. E. P. Government and work started to slow down owing to sabotage in that year. 1955-56 recorded the highest revenue collected and the lowest cost of collection.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

That is the record.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

And you kept up the record by asking your people to sabotage and slow down the collection. I am accusing the U. N. P. and not you personally.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

We know how many things he has sabotaged.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Revenue continued to fall during 1957-58, the second year of the M. E. P. Government, and the cost of collection continued to increase though no rent was paid that year too. Revenue fell to its lowest figure since 1950-51. In the third and final year of the M. E. P. Government, 1958-59, the cost of collection was the highest on record.

The cost of collection during the U. N. P. regime was fairly low, and I must also say that in that time there was a fairly efficient Commissioner in charge.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Hear, hear !

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

I was not paying a compliment to the then Minister of Finance. This shows how the sabotage of the M. E. P. Government commenced right from its first year in office.

I do not want to go into the question of tax arrears except to make a general statement. The total arrears in 1955-56, the last year of the U. N. P. regime, was Rs. 141,868,918. During the next three years which cover the period of the M. E. P. Government you find the arrears mounting. There is no reason for this increase in tax arrears in 1957-58, 1958-59 and 1959-60 because all assessments for 1958-59, 1959-60 and 1960-61 had been made on the taxpayers' own returns in accordance with departmental instructions. When a taxpayer makes his return he is prepared to pay the amount of tax shown in it; it is just a matter of collecting it or seeing that it is paid, and there is no reason at all for any increase in arrears. The 1958-59 assessments were made on taxpayers' returns pending the legislation under the new tax system, and the assessments for 1959-60 and 1960-61 were made accepting taxpayers' returns in accordance with Departmental Instructions Nos. 37 and 42. All arrears should therefore have been collected without any laxity because there was no dispute about the assessments between the taxpayers and the department, and the tax was payable. What then was the explanation for the mounting arrears of this period? Why have not the provisions of the Income Tax Ordinance (Chapter 13) been applied for the recovery of these unjustifiable tax arrears? We do not know what the position about arrears in 1959-60 and 1960-61 is because the Administration Reports for these years have not yet been published.

The reduction of the Excess Profits Duty arrears cannot be taken into consideration because the reduction effected is due to the discharging of tax assessed and not so much to the amount collected.

It may also be asked whether the total cost on the votes of the department—this means the cost of collection—justifies the amount of revenue collected. With the increase in the votes of the department a determined effort should have been made not only to collect the taxes properly due to the Government but also to reduce the amount of the arrears. Instead we find the actual collection of revenue falling and the arrears mounting, even with the under-assessment of taxes which is certain when final assessments are made accepting the taxpayers' returns as correct.

A familiar excuse of the department seems to be lack of staff, at least the lack of trained staff. But an examination of the estimates of the department for the past several years will show the increases in the staff that have been sanctioned. As regards the argument about the lack of trained staff, is the department making the fullest use of the available trained staff?

Take the following cases where experienced and senior officers are employed in routine jobs which can be quite well performed by officers of the clerical service as has been done in the past: (Secretariat Staff) 1 Assistant Commissioner on a salary of Rs. 1,500 a month approximately; 2 Senior Assessors on a salary of Rs. 1,500 a month each approximately; 4 Assessors on a salary of Rs. 1,000 each per month; 2 Assistant Assessors on a salary of Rs. 750 per month each. The salaries of these nine officers alone cost the State approximately Rs. 120,000 a year. But all of them are employed in routine work, such as collecting statistics, designing forms and so on, and none of them has anything more than a couple of hours work a day. One trained Assistant Assessor's job is to transport printed forms from the office of the Government Printer! This officer is paid a salary of Rs. 750 per month. This work could equally efficiently be performed by a minor employee.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

The posts of Senior Assessor were sanctioned "for the purposes of implementing the new taxes", but in the Secretariat alone two Senior Assessors are employed, out of the eight, in ordinary routine work. Would it not be more profitable to employ these trained and experienced officers in the work of assessing and collecting revenue, especially when large arrears are outstanding? Is this Secretariat really necessary? Has the Hon. Minister of Finance satisfied himself with regard to its proper functions and duties?

Then there is the Relief Group with one Senior Assessor on a salary of Rs. 1,500 per month, approximate, five Assessors on a salary of Rs. 1,000 per month, approximate, and one Assistant Assessor on a salary of Rs. 750 per month, approximate. These seven officers cost the State Rs. 87,000 a year. What are their functions? Cannot the work performed by these officers be entrusted to one or two officers? Are seven experienced and trained officers necessary for this work? What are their duties? Has revenue increased as a result of their labours?

Then there are the Legal Assistants. For the purpose of implementing the new taxes, four Legal Assistants were recruited on a salary of Rs. 1,500 per annum each. These Legal Officers cost the State Rs. 72,000 a year in salaries. What are their functions? Are four of them really necessary? It is well known that one of these officers is employed to appear for the department in disciplinary inquiries in connection with disciplinary measures taken against the staff! Another has employed his time to publish a book on Ceylon Tax Cases! An inquiry will reveal that none of them has work for more than a couple of hours a day.

Now I come to Authorized Adjudicators. Two retired public servants —one a retired District Judge and the other a retired Assistant Commissioner of Income Tax—have been appointed under the provisions of the Income Tax Ordinance to hear and determine appeals made to the Commissioner. In addition to their monthly pensions, these Adjudicators are paid a monthly allowance of Rs. 1,500. In order to qualify for the allowance they are required to put in a minimum of two hours work a day for 20 days. That is, in order to draw the Rs. 75 per day allowance they only have to work two hours a day. These officers attend office at 9.30 A.M. and leave at 12 noon, and draw an allowance of Rs. 1,500 for 20 days, work at two hours a day! They cost the taxpayer Rs. 36,000 annually. Cannot the duties performed by these Authorized Adjudicators be delegated to them profitably?

In all the above-mentioned cases an inquiry would reveal that drastic economies can be effected by the suppression of all superfluous posts, with considerable saving to the State and the taxpayer.

An Internal Audit Branch was started on 1st August, 1951, by recruiting into Grade II one Examiner on the salary scale of Rs. 4,080—360—8,400 per annum and into Grade II, one Examiner on the salary scale, Rs. 4,260—180 and 240—6,060 per annum. I do not want to go into the details of the work performed by this branch, the number of files to be attended to and so on. The Examiner Grade II was promoted Examiner Grade I on the salary scale of Rs. 8,880—360 and 480—Rs. 11,760. The vacancy was not advertised, nor were applications called for. The officer was not even required to pass an efficiency bar—a requirement in all grades and appointments in the Public Service—prior to his promotion.

Two Examiners in Grade II were recruited on the scale of Rs. 4,080—360—8,400. These posts were also filled by the promotion of officers in the Clerical Service in the department.

ප. භා. 10.45

Five Examiners in Grade III were recruited on the scale, Rs. 4,260—180 and 240—Rs. 6,060, also by the promotion of officers in the Clerical Service. These posts will cost the State

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කී. ඉ. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

approximately Rs. 66,000 per annum by way of salaries. It is well to consider, in the light of the performance of this branch from its inception, whether the revenue additionally collected by the work of this branch has justified such a rapid expansion of the branch. Is the additional expenditure now incurred by the recruitment of the extra staff commensurate with the revenue collected ? Besides, there is a full-time branch of the Auditor-General's Department working in the Department of Inland Revenue performing identical work and costing the taxpayer nothing by way of additional remuneration. The appointments made to Grade III were also like the case of the promotion to Grade I made in mysterious circumstances.

I do not want to come out with the other factors that operated in making appointments and promotions. These appointments too were the subject-matter of protests made by the G. C. S. U. branch union of the department, the G. C. S. U. parent union, and the parent and branch unions of the Rajaye Lipikaru Sangamaya to the Hon. Minister of Finance. If the Hon. Minister of Finance will hold an enquiry into these appointments I shall be in a position to furnish valuable information regarding these appointments. Have the protests made by the unions been enquired into ?

It should be noted that the number of cases " accepted " during the years of the M. E. P. Government with consequent loss to revenue was larger, the number of returns " not accepted " during the same years with similar loss to revenue was fewer, and the number of cases " under consideration ", which form arrears of work, was increasing. In no part of the world where income tax is levied are taxpayers' returns accepted without scrutiny or enquiry. Evasion is easier with regard to income tax than other taxes owing to the intricacy and complexity of the returns to be made. Its importance can only be emphasized with a tightening up of the administrative machinery entrusted with the task of administering the tax. The extent of the evasion that is taking place can be gauged by reference to the Compounding Penalties levied by the Inland Revenue Department.

During 1948 the penalties imposed for incorrect returns made and failure to disclose liability amounted to Rs. 83,198 ; in 1949, Rs. 238,674 ; in 1958, Rs. 464,620 ; in 1959, Rs. 838,697. Despite the availability of such a mass of evidence with regard to tax evasion, the department continues to go on " accepting " taxpayers' returns. In fact, one might even say that evasion has been encouraged and made easier by the department placing so much reliance on the taxpayer's honesty ! What is worse is that this " accepting " of returns has been made more the rule that the exception by the issue of Departmental Instructions—Nos. 37 and 42. According to Departmental Instruction No. 37, Assessors were required to assess on the basis of returns for the year of assessment 1959-60. Instruction No. 42 carried similar instructions with regard to the year 1960-61, particularly in paragraphs 4 (*a*), 5 (*a*), 5 (*d*), 5 (*f*), 6, 16.

Chapter X of the Income Tax Ordinance, Section 64 (2) prescribes the manner in which an Assessor may make an assessment, namely :

> *Section 64* (2) : Where a person has furnished a return of income, the Assessor may either (*a*) accept the return and make an assessment accordingly ; or (*b*) if he does not accept the return, estimate the amount of the assessable income of such person and assess him accordingly.

> *Section 64* (3) : Where a person has not furnished a return of income and the Assessor is of opinion that such person is chargeable with tax, he may estimate the amount of the assessable income of such person and assess him accordingly but such assessment shall not affect the liability of such person to a penalty by reason of his failure or neglect to deliver a return.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

The Ordinance thus specifically empowers an Assessor either to accept or reject a taxpayer's return and assess him accordingly. This discretion has been conferred on him by statute. It also gives him the authority to "estimate the amount of the assessable income" of a person who has not furnished a return. To take away that power from an Assessor by an administrative order, namely paragraphs 4 (*a*), 5 (*a*), (*d*), (*f*) and 16 of Income Tax Instruction No. 42 is therefore an interference with the lawful functions of an Assessor. The Assessor thus becomes a mere tool unable to carry out independently the functions conferred on him by law.

Paragraph 6 of the instruction is also an arbitrary order. To exempt a taxpayer for four future years on information contained in his returns for three previous years is to betray a lack of a proper understanding of income taxation, the more so as, according to departmental instructions, the returns for 1958-59 and 1959-60 have been accepted without scrutiny or inquiry. This is clear from paragraph 8 (*b*). The statistics with regard to returns also show that a large number of returns for 1957-58 have been accepted.

Other than taxpayers whose sole source of income is from employment, very few taxpayers who derive income from trade, business or profession, or any other source, declare their correct incomes. The large number of returns not accepted clearly shows this. This instruction is, therefore, not calculated to collect revenue but to assist evasion.

Even cases listed for review, according to the instruction, will present many practical difficulties, not only of assessment but also of collection of the revenue subsequently assessed. Income tax is an annual tax and it should, as far as possible, be levied and collected annually. For this purpose it is necessary that a proper assessment should be made as early as possible. The danger of accepting returns and reviewing them later, in some cases three years later, is that considerable loss to revenue can result.

For example, take the case of files listed for review in 1962-63. In these cases inquiries will have to commence from about six to seven years prior to 1962-63. The taxpayer may have died in the interval, and much valuable information, which would have been available if the assessments were made annually, will be lost. Or he may have closed up his business, gone bankrupt, or disposed of his assets, and may not have the resources to pay his tax arrears at a later date when his tax affairs are reviewed. He may not preserve all his books of account and other documents which an assessor may deem necessary to examine to determine his liability. Where large amounts of taxes are in arrears for the years 1958-59, 1959-60 and 1960-61, even on assessments made on the basis of taxpayers' returns, can one reasonably expect a taxpayer to be in a position to pay back taxes for several years when his case is reviewed? The result of all this will be that a considerable sum in taxes will be lost to revenue, which would not have been the case had the assessments been made annually, as all income tax assessments should be.

In any case, it will be of interest to find out the number of cases listed for review in each of the three years 1960-61, 1961-62 and 1962-63, and how many of these have so far been reviewed. The current year of assessment being 1961-62, has the review of all cases listed for 1960-61 been completed? How many of the cases listed for 1961-62 have so far been reviewed?

All these departmental instructions are issued by the Deputy Commissioner (Organization). I do not want to mention his name, but everybody knows that he is a pillar of the Catholic Guild. I do not want to say anything more, except that I have nothing against the present Commissioner. He is a good man, an honest man doing his best. But everything in the department—appointments, instructions and general work—is in

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

the charge of Mr. C. B. E. Wickremasinghe, the Deputy Commissioner. The branches which he is responsible for administering are in a chaotic state. For example, the information branch of the department, which is really the "life-line" of the department, is in an utter state of confusion. Today it is more the reading room of the department. The record room is no better. Thousands of forms have been printed without any real regard for the needs of the department. Thousands of booklets of the new tax system have been printed and stored in the basement. All this waste has cost the taxpayer thousands of rupees. The inefficiency of the information branch can be judged by the number of files existing in respect of taxpayers. In 1948 the number of persons for whom income tax files existed was 72,905. In 1949 it was 87,000 ; in 1950, 77,400 ; in 1951, 72,900 ; in 1952, 72,600 ; in 1953, 73,660 ; in 1954, 76,506 ; in 1955, 78,502 ; in 1956, 78,502 ; in 1957, 80,176 ; in 1958, 81,894 ; in 1959, 84,257.

The Income Tax Ordinance provides for the publication of the names and addresses of taxpayers in respect of each year of assessment. This has been done only in respect of the year of assessment 1957-58—vide Administration Report for 1958. There is definitely provision to do this. There is no secret about who are the income taxpayers, and the department has the power to publish their names. This has been done only in respect of the year 1957-58 and no other year.

The Administration Report for 1959 states that "the department was expanded and reorganized in order to implement the tax proposals contained in the 1958-59 Budget Speech". Expansion has taken place only at the top by the creation of posts carrying high salaries.

It will be seen that a thorough reorganization of the department is a vital necessity if it is to perform effectively the functions expected of it. Several experts from abroad who had worked in the department have recommended this. In 1954 Mr. N. C. S. Down, a Senior Inspector of Taxes of the U. K. Inland Revenue Department, studied the working of the entire department and wrote a valuable report on the reorganization of the department. This report has not yet seen the light of day. Only the recommendations favourable to the top men in the department were implemented—vide Administration Report for 1956, which says : "the cadre of Deputy Commissioners was increased from 1 to 3". This is the manner in which the recommendations of Mr. Down were implemented. Will the Hon. Minister of Finance agree to consider the recommendations made in that far-reaching report and publish that report as a sessional paper ? In view of the unsatisfactory working of the department, will the Hon. Minister of Finance appoint a Select Committee of Parliament to inquire into the entire working of the department ?

The department also obtained the assistance of two experts, Mr. L. J. Rathgen and Mr. G. Macpherson from New Zealand. What are the circumstances under which these gentlemen suddenly left the department ? Will the Hon. Minister of Finance table the report which these experts have written regarding the department ?

Even a fair tax can be oppressive if it is badly administered. It is for this reason that I urge that a Select Committee of Parliament should be appointed to inquire into the entire working of the Department of Inland Revenue. Income tax was first introduced in the year 1932, and the department has functioned for 29 years. In view of the important part this department will have to play in the economic development of this country in the years ahead, the time is opportune for such an inquiry.

Apart from the shortcomings of the department in the assessment and collection of revenue, to which I have already referred, there is discontent among the staff in all grades, due to the bad administration of the department, particularly with regard to the recruitment, appointment and promotion of staff. The department's Staff Officers' Association has been at

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

loggerheads with the administration over various matters during the period 1958 to 1960, and the Secretary to the Treasury has had to adjudicate over some of them due to the deadlock between the department and the association. The branch union of the G. C. S. U., the branch union of the Rajaye Lipikaru Sangamaya and the Minor Employees' Union have been up in arms against the department owing to unfair appointments and promotions made in recent years. The Hon. Minister of Finance is probably aware of some of these matters, and I shall have occasion to refer to others which he may not be aware of.

In every grade and post in the Public Service, efficiency bars have been fixed before an officer can proceed from one grade to another. Why has this requirement been dispensed with in making promotions in the Department of Inland Revenue? I have earlier drawn attention to the fact that the branch unions have protested to the Hon. Minister of Finance in regard to these appointments. If the Hon. Minister will agree to inquire into these and other matters, I shall be in a position to show how one set of terms and conditions of service has been drawn up to suit a particular set of officers and another set framed to appoint or promote others, or to prevent the promotion of others. In the case of promotions from the Clerical Service to staff rank made in the Department of Inland Revenue it has been the practice to appoint promotees in the first instance on one year's trial, confirmation following an year's satisfactory service. Why is it that the officers promoted as Examiners, Grades I, II, and III, have been appointed without any period of trial being a condition necessary for their confirmation?

පූ. භා. 11

When a Probationary Assistant Assessor is recruited he is expected to pass a departmental examination within two years of his appointment as a condition for his confirmation. From the inception of the department in 1932 up to now several Probationers have been discontinued for failure to pass this examination within the prescribed period, but all the Probationers so far discontinued except one have belonged to a certain category.

Then, Sir, the Secretariat is also in charge of the Deputy Commissioner (Organization), Mr. Wickremesinghe. Of the staff of nine officers in this branch only one belongs to a particular category and there is only one officer who is proficient in the Official language. The others are not proficient in the official language. This explains why hardly any progress has been made in this department in the implementation of the official language. All departmental instructions are in the first place in English and to satisfy Official Language Regulations a Sinhala translation is later issued. This is the manner in which the official language is implemented. There are at present 20 staff officers in the department who are proficient in the official language but as they happen to be of a certain category they have not been given any important work in the department. The Deputy Commissioner (Organization), Mr. C. B. E. Wickremesinghe's dislike of a certain category is so acute that he has selected his staff clerk as well as his peon from a particular category.

This favoured treatment of that particular category is not confined only to the administration of the department. Even in the assessment and collection of revenue instances can be cited where taxpayers of a certain category have received favoured treatment.

I would cite one case. Is the Hon. Minister of Finance aware of the case of a dry-fish dealer who had put up not far from Colombo a house costing about Rs. 500,000; of the fabulous party he threw on the occasion of his moving into occupation of the house; of the works of art, of the lavish scale on which this house has been furnished? Is he aware that due to his connections with a certain powerful group, even inside the Department of Inland Revenue, he has paid only about Rs. 15,000 by way of income tax? How did this man

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

come by all his money ? Has he made correct returns of his income ? Recently he has commenced importing frozen foods, and opened a retail store at the Bambalapitiya Flats under the patronage of the Hon. Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping. The lavish scale of his advertisement suggests the extent of his business activities. Is the Department of Inland Revenue aware of all his numerous transactions—some of them illegal ? It is a well known fact that he imports opium, all types of narcotics and gold bars, that he is one of the biggest smugglers in this country. What incomes has he shown in his returns to the department and at what figure has he been assessed ?

Is the Hon. Minister of Finance aware of the case of another person, a director of an insurance company, who had made false returns of income of the company to the department, who was to have been prosecuted for making false returns, who was so desperate that he was willing to pay a penalty of Rs. 200,000 to avoid prosecution and who finally got away by paying a penalty of only Rs. 75,000 because of the intervention of powerful individuals ?

Is the Hon. Minister of Finance aware of another case where a taxpayer agreed to be assessed on an income of Rs. 700,000 over and above that returned by him, and how he managed to escape prosecution by paying a penalty of only Rs. 15,000 ; that such a low penalty was fixed due to the intervention of an ex-Minister of Finance who has considerable "influence" over certain top officials in this department ; that the manner in which these penalties were fixed was the matter of a query by the Auditor-General ; that Section 75 of the Income Tax Ordinance prescribes a penalty not exceeding Rs. 2,000 and a sum equal to twice the tax on the amount of the excess ? Sections 85 and 87 are quite clear on this and if inquiries are made with regard to the amount of additional income assessed and the compounding penalty imposed in each case from 1948 to 1961, the ridiculously low penalties imposed in certain cases will be evident. In view of recent happenings in the department such an enquiry is doubly necessary. That such an inquiry is very necessary in view of the very large penalties imposed will be seen from the Administration Reports for the years 1948 to 1959. The Administration Reports for 1960 and 1961, are not yet out, so that the inquiry may include these years as well.

The figures regarding the compounding penalties imposed reveal the extent of tax evasion that is taking place. What is important, Sir, is not to be punitive with regard to people who cannot pay and to prosecute them, but to collect as much as possible from those who are at present evading. The department must not help those who are trying to evade tax. The evasion of tax should be stopped and the largest amount should be collected from those who are able to pay. If officers of the repartment are given the necessary instructions I am inclined to believe that they will pursue in the way the law expects them to do. Indeed tax-evaders have been assisted by the lack of awareness and laxity on the part of the department. If an income survey of the Inland Revenue Department's staff is made, it will be found that well over 50 persons in receipt of taxable incomes and working in the department itself are not paying income tax, and that, even files have not been opened for them. Thus tax evasion is taking place in the department itself. What have the department's sleeping officials got to say to that ? Of course lack of staff will be the familiar excuse, but if an enquiry into the working of the entire department with particular reference to the functions and duties of each officer is conducted, it will be found that many officers occupying top positions in the department have hardly any work to do. Posts with high salaries for favoured men have in recent years been created. In fact the work of some of these top

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

posts has been commented upon by the United Kingdom expert Mr. N. C. S. Down, C.M.G., in his report, which I urge once again should be published as a sessional paper. Prior to the introduction of the new taxes (Kaldor), and after the new taxes were introduced the position with regard to staff posts in the departmen is as follows :

Prior to new taxes

1 Commissioner
3 Deputy Commissioners
9 Assistant Commissioners
30 Assessors
35 Assistant Assessors
1 Examiner Grade II
1 Examiner Grade III

After new taxes

1 Commissioner
4 Deputy Commissioners
12 Assistant Commissioners
8 Senior Assessors
42 Assessors
60 Assistant Assessors
4 Legal Assistants
2 Authorised Adjudicators
1 Accountant
1 Examiner Grade I
2 Examiners Grade II
5 Examiners Grade III

A reference to the Administration Report of the department for 1959, will reveal the extent of the expansion of the department that has taken place. So that, the excuse that the department is short-staffed and is, therefore, unable to cope with the work is without merit. The fault with the department is not that it is under-staffed, but that the administration is top-heavy and is saddled with too many sinecures and that the best possible use is not being taken of the staff. Reference has been made earlier to the staff employed in the Secretariat. What is this Secretariat and what is it supposed to be doing ? An inquiry will show that all the staff in this Secretariat are employed in unproductive work and that most of them have absolutely no work to do. For example, what are the duties of the Assistant Commissioner (Secretariat) ? Then there is another post of Senior Assessor (Planning). What is the planning this officer is supposed to do ? Has he planned to rope in the tax evaders in his own department ? Has he even planned to publish the names and addresses of taxpayers, as provided for in Section 4 of the Ordinance, in respect of each year of assessment ? Why has this not been done after 1957-58 ? What are the duties of the four Assessors and two Assistant Assessors in the Secretariat ?

Again take, for example, the Relief Group referred to by me earlier. In this branch you will find one Senior Assessor, five Assessors, one Assistant Assessor, and several clerks and peons employed in working about a hundred income tax files ! In the past, an Assessor used to work, on an average, a thousand files a year. Today, an Assessor's allocation is about 400 files a year. A reference to the revenue collected prior to 1958-59 and after 1958-59, will reveal the efficiency of the department. Thus it will be seen that as officers proceed higher and higher on promotion, they do corresponding less and less work, till when they reach the top rungs they have hardly any work at all. That is why a searching enquiry should be made into the working of the entire department. Such an enquiry will indeed reveal that the department is over-staffed, particularly at the top.

It would be a very good thing indeed if recruitment to staff posts is stopped for the next five years as the present staff is more than adequate even to administer the recently proposed taxes. For a start, posts falling vacant especially at the top should not be filled. When the period of contract of the four Assistant Commissioners recruited for a period of two years from the U. K. Inland Revenue Department expires in April, 1962, these four posts, too, can be suppressed with considerable

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

saving to the Government. The eight Senior Assessors appointed, whose salary scales are the same as those of an Assistant Commissioner, can be used to fill the vacancies in these posts.

An enquiry will reveal that drastic reductions can be made in the present staff, and the only way to set about it will be not to fill vacant posts at the top for a period of five years. After five years the position can be reviewed in the light of the progress of work of the department. The performance of the department during the last five years will show that there has been no justification for the increases of staff sanctioned. Most of the posts sanctioned, as will be seen from the Administration Report for 1959, are posts carrying very high salaries. That is why it is necessary to examine, in view of the fall in revenue and the increase in the amount of arrears, whether adequate returns, namely, increased efficiency, greater output of work, and so on, have been forthcoming as a result of the rapid increases of the cadre of the department. An enquiry is necessary into the functions of each post and the duties and functions of each officer. Only such an enquiry will show whether certain posts cannot be done away with altogether. An efficient and energetic Inland Revenue Department is of vital importance today if it is to carry out effectively the many functions expected of it.

Due to the manner in which appointments, promotions, and so on have been made in recent years, there is considerable dissatisfaction prevailing among a large section of the staff in the department. You cannot carry out effectively any taxation measures with a staff that is suffering from a sense of frustration. This is one department which should aim at securing the loyalty, co-operation and goodwill of all sections of the staff whether they be staff officers, clerks, or even minor employees. I have very reliable information which goes to prove beyond any doubt that posts have been created for individuals of a certain category. I have information which shows that certain organizations are being discriminated against in the matter of promotions, appointments, and so on.

I should particularly like to refer once again to the appointments of the Grade III Examiners. The way in which these appointments were made is a scandal. From the very beginning, from the time it was known that financial provision had been made for these posts, it was common knowledge as to who and who would be selected. Long before the appointments were made, the names of three of the clerks who would be selected for the posts were known quite accurately. Of course, when the appointments were made known it caused no surprise. Very probably, the officials responsible for this selection will take cover behind the Public Service Commission and say that the appointments were made by that august body. If you have the courage to enquire into this scandal—the Hon. Minister is not here but his Parliamentary Secretary is here—you will find that the officers whose loyalty to the progressive work of the Government was unquestionable were overlooked.

පූ. භා. 11.15

All the five selected officers distinguished themselves by taking part in the strike of public servants against the M. E. P. Government of 1958. One of them was reported to the Commissioner for signing his attendance and then joining the strikers, and another officer was reported to the Commissioner for inciting non-strikers within the office to join the strikers. Of course, I have no complaint against those who resort to strikes to secure their legitimate rights. But the character of the strike of public servants in 1958 is common knowledge. Everyone knew why it was organized.

Now, when you appoint these people to positions of responsibility, people whose loyalty and sympathy are so manifest, you will be confronted with situations like the present, namely, revenue not being collected, arrears being allowed to

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

accumulate ; you will find your taxation proposals sabotaged. Take, for instance, the Budget proposals introduced on 7th April, 1959, namely, the taxes on wealth, expenditure and gifts. Departmental instructions on the working of these taxes are being issued only now, that is, after a lapse of over two years after the proposals were made. You will find your surcharge on income tax not collected—the excuse will be inadequate staff—your national development tax in cold storage, and your tax on rice ration books forgotten by the tax men.

Now, as a test, may I ask how many cases have been listed as liable for the land tax introduced by you in your Budget proposals of 1960 ? How many of these have actually been assessed for the tax, and how much revenue has been collected as a result of this tax so far ? Even with regard to this tax, the departmental instructions are being issued only now. The tax men have got up from their Rip Van Winkle slumber to issue instructions on the 1960-61 Budget proposals after the 1961-62 Budget.

This is the pace at which this department is working. You will continue to be faced with this situation as long as you have in harness men who are not loyal to your cause, men whose avowed object is to obstruct your policies. If you study the figures of revenue and arrears from 1948 to 1959 you will realize how well these obstructionists have so far succeeded. That is why you have to be bold enough to rid yourself of these men who have run this department as if it was their dowry, hiring people whom they fancy, firing others whom they do not. Perhaps if your enquiry is far-reaching enough, you may even decide to reward them with charge sheets for the mess they have brought this department to.

If you wish to collect the revenues you expect to, you will have to bring about a thorough overhaul of the department, and this can only be done by conducting a thorough enquiry into the entire administration of the department. It may even be necessary to amend the secrecy provisions of the Income Tax Ordinance ; that is, in order that the enquiry may not be handicapped or limited in its scope in any way. This Section 4 was originally intended to enable taxpayers to disclose their incomes from any source, legal or illegal, without fear of its being divulged by the tax authorities to any other authority. It also enabled informants to give information to the department without the risk of being found out.

No doubt, there was a time when this section aided the department in its task of collecting the proper taxes. The time has come to ask seriously whether this section is now really necesary. From the many stories I have heard about the administration of the department, I really wonder whether this particular section enables erring officials to hide their sins. Under Section 4, you can indeed hide a lot of sins, and it is time to consider whether at least Parliament, which votes moneys for expenditure of the department, ought not to have a right to cast a more enquiring eye at the administration of the department. Perhaps then we will know why even the income tax returns submitted by certain top men in the department with large incomes from rents and agriculture, have been accepted without enquiry since Independence.

So that, unless you get this department working straightforwardly, you will be squeezing the taxes from the middle classes, particularly the lower middle classes—the so-called "salaried classes"—and enabling those with larger incomes to evade tax. I do not want to say anything more on that subject.

I understand that the present Commissioner is retiring very soon. I wish to say very definitely that he is a good man, I am not saying that he is 100 per cent. efficient, but he is a good man ; he is honest, good and loyal to any Government of the day. But I cannot say the same of a good many other officers. It is the duty of the hon. Parliamentary Secretary to inquire into all these matters and

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

see that this department is reorganized as early as possible because this is the fulcrum, this is the very heart of the whole business, and unless you get the department to function properly you cannot collect the revenue you expect. That is all.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා. (බුලත්සිංහල)

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி—புலத்சிங்ஹல)

(Mr. Edmund Samarakkody—Bulathsinhala)

Sir, under this Head I would like to raise two matters, of which one is a very specific matter which I consider to be very important. But before that I would like to refer to a general matter.

In the Budget speech of the Hon. Minister of Finance there was stated very clearly a new attitude in regard to Government servants. Referring to the non-publication of the Salaries Commission Report he has told public servants many things. On the question of the increase of salaries, everybody knows that the public servants were loking forward to an improvement, to an increase in their salaries over the last two years ever since the Wilmot Perera Commission was set up. But it is true also that the public servants realized that the financial position of the country was not so good and they would not have been, therefore, surprised if they were told, "Look, the present financial situation is such, it is not possible for the Government at this time to consider any increase of emoluments to public servants." That would have been an attitude which could have been considered as somewhat reasonable.

But, Sir, the Hon. Minister of Finance, on behalf of the Government, has made a very categorical statement in that regard. He has said that so far as the Government is concerned—he put it in the mouth of the general public but we understand what he meant by that—the only question with which they are concerned in relation to the Salaries Commission Report was how, out of the many recommendations in it, it would be possible for the Government to ensure greater efficiency and economy.

That aspect of the matter is rather important as to how to increase efficiency and how to effect economies, because we know that on both those matters a reconsideration and reorganization is necessary. But we thought that there was another aspect of this problem. We thought that one of the reasons why the late Hon. Prime Minister decided to set up this Wilmot Perera Commission to go into the terms and conditions of service and other matters related to public servants, was, you will recall, Mr. Chairman, the 1958 strike of public servants, which was incidentally commented upon by the hon. Member for Avissawella.

Now, firstly in regard to this strike that was commented upon by the hon. Member for Avissawella, you will remember that that strike was started somewhere in November 1958. The hon. Member for Avissawella said just now that he is not opposed to strikes but in connection with the strike of 1958 he said that was a strike which had some ulterior motive and indicated to us that that strike had no justification. I should like to remind the hon. Member for Avissawella, who was a Member of the Bandaranaike Cabinet at that time, that during the course of that strike on the second day, the late Hon. Prime Minister, on behalf of the Government, of which the hon. Member was a Member, negotiated with the strike leaders. The hon. Member for Yatiyantota who was then the hon. Member for Ruwanwella negotiated on behalf of the strikers and the strikers were awarded a sum of Rs. 17·50 as a special living allowance. So far as the Prime Minister was concerned he was not afraid to say what he thought of the strike at that time or even thereafter, even up to the time of his death. At no time had he, in reference to the strike, stated that the strike was unjustified. I am reminded by the hon. Member for Yatiyantota that he had stated categorically that the strike was justified.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

He realized that the matter was not over, the question of their terms and conditions of service and various other problems of the public servants were not exhausted when that award of Rs. 17.50 was granted. That related only to one aspect of the matter. There were a number of other questions, the salaries question and various other matters that needed inquiring into and that was why he consciously and deliberately set up the Wilmot Perera Commission.

I do not want to go at length into this question. I should like now to get back to the position taken up by the Hon. Minister of Finance, that is, the new attitude he has taken up. He has told the Government servants that we are not at all concerned about any increase of salaries. No, nothing of the kind. All that we are concerned with is about efficiency and economy.

I would like to tell the Government that they are free to adopt a new attitude because it is their own Government and their own policies. They are free to adopt any new attitude towards public servants but let them realize this that the public servants in the higher rungs as well as those at the bottom are doing very important work and that without a satisfied Public Service they cannot think in terms of undertaking any development work in this country. You cannot have a dissatisfied Public Service and expect to develop this country. I should like to hear some comments from hon. Members on the other side of the House in regard to this matter of the new attitude of the Government. That is all I would like to say at the moment and, therefore, I would like the Hon. Minister of Finance or somebody on his behalf to bring this matter to the notice of the Government. If the Government is unable to make any improvements in the conditions of service of the public servants today and says, "Look, next year or some time later when things are brighter, we will consider your demands", then one can understand that. But instead, what do they say? They say, "No" categorically, "Nothing doing. So far as we are concerned we are only concerned with efficiency." I believe the time has come for the public servants to understand and realize this and make up their minds to come to some decision in relation to this Government.

I said I was going to raise a specific matter. It is a matter relating to the Ceylon Savings Bank, which I have raised on the Floor of this House ever since November last. I say, in this connection, I have a very serious charge to make against this Government. Hon. Members of this House have from time to time raised many matters of importance and some not so important, and in raising those matters may sometimes have been mistaken, misled, misdirected and misinformed. It may be stated sometimes that we are acting irresponsibly without looking into matters, that we are making charges without knowing the facts and so on. It can be said, it has been said, of course, the Government is free to say: "Look here, these are absurd charges, absurd accusations, you are just wasting the time of this House." If the Government has other information and can disprove what we say we can, of course, understand their taking up such an attitude.

பி. ப. 11.30

But what is the position? Ever since November last I have been raising this matter on the Floor of this House. I believe I have referred to this particular matter on six or seven occasions. While I had been doing that, representations from a different quarter were made to the Hon. Minister of Finance. Representations were made by the Ceylon Savings Bank Employees' Union to the Hon. Minister of Finance because the Deputy Secretary to the Treasury is a director of this bank. There are two others, the Postmaster-General and the Registrar-General, on the board of directors of this Savings Bank.

The Ceylon Savings Bank Employees' Union stated the position very clearly as far back as 16th November, 1960. They addressed a memorandum to him dated 16th

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.]

November, 1960, bringing to his notice certain practices which they considered malpractices in the administration of the bank. They referred to these malpractices under various heads. Under the main head they have given instances of misappropriation and misuse of funds of this bank. Under various other sub-heads they refer to matters like house property loans, which they call a racket ; furniture, which they call a fraud ; stationary, which they call a racket ; and so on. They also refer to ledger binders and call it a racket. Reference is also made by them to personal emoluments and allowances, to the position of the Manager's personal clerk, to overtime payments in the balancing section, and so on.

Under another head they give instances of various irregularities. Under another sub-head they refer to an alteration in the date of increment of the Manager, to the employment of minor employees in domestic service during and after office hours, opening of irregular accounts in the bank. They draw attention to maladministration, nepotism and patronage which they say are prevailing in the bank. they give various details and also refer to various individuals who are related to the Manager. I do not think I need repeat all that they have stated in their letter. They give instances of favouritism in the filling of vacancies, in promotions, and so on. Reference is also made to anti-trade union activities.

While I was raising these matters in Parliament from time to time, they followed up their submissions by asking for an interview with the Hon. Minister of Finance. In their letter of 23rd November, 1960, they say this :

"We have reason to believe that any delay in taking of action may result in the possible destruction of material evidence and also in intimidation and harassment of witnesses. Whilst awaiting the setting up of a commission or a committee of inquiry, this Union would be grateful if an opportunity could be given to them to discuss matters further in order to substantiate the allegations made in their memorandum."

They pressed for an interview. It was a legitimate request that they made. One would have thought that a Government that is concerned in eradicating corruption, a Government that is concerned about increasing efficiency, would be interested in removing all sources of corruption and checking maladministration. How can they ever think in terms of increasing efficiency in the country if they are not concerned about dealing promptly with maladministration and corruption ? One would have thought that the Finance Minister of this Sirimavo Bandaranaike Government would have jumped at the idea of inviting these officers for an interview and in gathering all the information he could get from them to enable him to eradicate malpractices, corruption, and so on, in the administration. But, not even a reply was given to their letter.

Then the Ceylon Savings Bank Employees' Union followed up their request with a second letter dated 16th December. That was their third request. When I was from time to time raising this matter in Parliament, the Hon. Minister of Finance indicated that he was taking the necessary steps, that he was conscious of all the matters raised by me. But nearly ten months have passed and so far as the union is concerned, up to date, all that they have received is an acknowledgment of a letter sent to the Hon. Prime Minister. When they realized that the Hon. Minister of Finance was not even acknowledging their letters they forwarded a copy of one of their letters to the Hon. Prime Minister and thereafter they received an acknowledgment. That is all that has happened.

Up to date no interview has been granted to this union. I ask, why has not this Government taken the opportunity to find out from the union the facts of the matter, especially when such serious allegations have been made by them and have been supported by what I had to say ? Then they wrote another letter dated 2nd February, 1961, inviting the attention of the Hon. Minister of Finance. They make certain allegations against the Manager, Mr. Leslie

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

V. Cooray. Now I should like to say this. A number of people asked me recently whether I have any personal grudge against this gentleman. They have told me : " You must be having some personal animosity against him; that is why you are pursuing this matter.". I say here and now that I have never met this gentleman. I have never seen him. I do not know who he is. In fact, till quite recently, I even did not know where the Ceylon Savings Bank was. I can assure you that I am referring to these matters because they are of public interest and we have a public duty to perform.

The union said in their letter :

" I am directed by the executive committee of the Ceylon Savings Bank Employees, Union to invite your attention to their memorandum of 16.11.60. . . and to express their regret that no acknowledgment has been received . . . . They earnestly appeal to you to appoint a commission of inquiry into the allegations against Mr. Cooray's mismanagement as stated by the Union. . . "

The point at issue is this. Why is the Government not interested in pursuing this matter ? Let me first of all say that a certain type of inquiry is being carried out. I had occasion to say that I was happy something was happening though I did not know what actually was happening. I think once it was the Registrar-General, and thereafter the Commissioner of Motor Traffic, who inquired into this matter of mismanagement at the Savings Bank. These gentlemen wrote to me asking for information as a result of the various matters that were raised by me here. Really what happened was that the Public Service Commission, departmentally, took up for inquiry certain matters which they thought were improper or irregular. They had on their own decided to hold an inquiry, but not into any of these matters, and of course the impression I got was that it was the Hon. Minister of Finance who was moving in the matter.

Then, thereafter I was informed that this individual was no longer visiting this place. My allegations were not merely against the individual but against the entire activities of the Savings Bank. I was told that this individual was interdicted but he was never interdicted. He has been asked not to come to the office. For the last eight months he has not come to work. Where is he ? Is he sick in hospital ? No. Is he being paid ? Yes, he is. What is his pay ? What are your Financial Regulations with regard to payment to officers who are on leave ? For the first three months they can be given full-pay leave ; thereafter for the next three months they can be given half-pay leave ; and then thereafter they have to be on no-pay leave—except under another category, the category of patients like T. B. patients. In the case of T. B. patients they can be given full-pay leave or half-pay leave. I am not aware that Mr. Leslie V. Cooray is a T. B. patient. I hope he is not ; I do not want him to have T. B. But I ask the Government, today when you are concerned about economy, when you are concerned about your rupees and cents, what about the salary given to this Manager of the Ceylon Savings Bank, who has not been doing any work for the last eight months ?

I also came to know that Mr. Cooray had created the impression that a set of Catholic officers had got together and were trying to create trouble for him because he was a Buddhist. As a matter of fact, I have reliable information that it had gone even up to the Prime Minister. I can say that there is no division among the officers there. The Buddhists, Christians, Catholics are all getting on very well there. There are 37 Buddhists, 17 Catholics, 5 Christians, 3 Hindus and 1 Muslim totalling 63 officers. Mr. Cooray had attempted to show that they were trying to throw him out because he was a good Buddhist. I do not know of any attempt to throw him out because he is good Buddhist. But I would like to look into his Buddhistic activities. I would like to let the country know. If they are good Buddhistic activities let us follow his good examples.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.]

These queries are being made not only by me. The Auditor-General in his Administration Report states that there was a furniture fraud in the Ceylon Savings Bank. I will not go into details of that fraud. The Auditor-General has also queried the commuted allowance that he has been drawing amounting to Rs. 75 a month for travelling in the Western Province. The activities of the Ceylon Savings Bank do not need any type of travelling by the Manager in the Western Province. Then the Auditor-General has pointed out that the Manager has been drawing an outfit allowance. When scholarships are granted either our Government or the foreign Government offering the scholarship gives an outfit allowance to the person selected for the scholarship. This individual has drawn two outfit allowances and the Auditor-General has queried that. Then he has received two increments in one year. If an ordinary Government worker draws an extra amount even by mistake he is penalized but here this individual has drawn two increments. Now, what have you done about that? Is he in some special category?

පූ. භා. 11.45

He has opened certain accounts. Nobody is allowed to open accounts on behalf of others' children. You can open an account on behalf of your own children. You cannot open accounts on behalf of another person's children. I have three cases here where he has been found operating on accounts supposed to be of children. I do not want to give details. I do not know how many children he has. These are his Buddhistic activities!

Earlier also I stated that one of the forms of maladministration in the Savings Bank exists through valuers. When a loan is applied for only 50 per cent. of the value of the property offered as security is given to the applicant. If the property is valued at Rs. 1 lakh then the applicant can get Rs. 50,000. But if you can get the valuer to double the actual value of your property and make his report, then you will be able to get 100 per cent. of the value of the property. That is the position.

There are three valuers who seem to be in a special position. There are 10—15 other valuers also. Most of the valuations go to these three people who have been drawing a considerable amount of money during the past few years. One gentleman, Mr. E. V. Rajah has drawn over Rs. 6,000 in 1954, over Rs. 2,000 in 1955, over Rs. 5,000 in 1956, over Rs. 4,000 in 1957, over Rs. 2,000 in 1958, over Rs. 4,000 in 1959 and over Rs. 2,000 in 1960. Then, Mr. Douglas Kurera has drawn over Rs. 7,000 in 1954, over Rs. 4,000 in 1955, over Rs. 6,000 in 1956, over Rs. 3,000 in 1957, over Rs. 4,000 in 1958, over Rs. 5,000 in 1959, over Rs. 3,000 in 1960. Seven other valuers are not in the same fortunate position. All put together they have drawn Rs. 4,000 in 1954, Rs. 697 in 1955, Rs. 2,000 in 1956, Rs. 1,600 in 1957, Rs. 2,700 in 1958, Rs. 2,600 in 1959, Rs. 4,400 in 1960.

I know Mr. E. V. Rajah. He was a U. N. P. candidate at the Municipal Council Elections for the Wellawatte Ward. This corrupt maladministration in the Savings Bank has started from the U. N. P. days with the full knowledge of many hon. Members of the U. N. P.—[*Interruption*]. You are laughing too early. Hold your peace! Let us see who will laugh. You are interested in fighting the U. N. P. We are also conscious of that. Let us see how you have been fighting this U. N. P. maladministration and set-up that operated from 1945, strictly from the time of the liberation of this country. It is not my intention to speak of the dead. I said at the start that I do not want to disclose any names because I am now coming to the Government. My intention is not to throw mud or make political capital of any situation. This is a very serious matter and I want to state the facts without trying to score any party advantage. Now I want to give reasons why the Government is not taking action in

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

this matter. Here too I do not propose to give out the names because I do not want to score a party advantage.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Why do you not give the names? Why not do it? It is much better.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

In that case I shall have to give out all the names.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Better. Let it go into HANSARD.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

There is nothing improper about taking loans from the bank. Let me at the very outset make that clear. But if the conditions for granting loans are violated then it becomes a serious matter. The rules governing the issue of loans should not be violated. I shall now give out the names. It does not mean that those applicants have done anything wrong but it may be that some people have something to hide with regard to their activities and that is why Government is not anxious to proceed with this matter.

Do you want me to leave out the dead.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Yes. Better leave out the dead.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

Commencing with the Government there is first of all Mr. M. Senanayake—Rs. 40,000 in 1958. Interest not paid since December 1960 at Rs. 100 a month. Mr. J. C. W. Munasinha—Rs. 75,000 asked for; Rs. 65,000 granted in 1959. Interest not paid from March. Instalment not paid since 1959. Then we come to your goodself—Mr. R. S. Pelpola —Rs. 40,000 asked for; received only Rs. 16,000. Mr. D. S. Gunasekera —applied for Rs. 80,000—received Rs. 20,000. Mr. C. C. Mathew—two instalments of Rs. 400,000 and Rs. 300,000, altogether Rs. 700,000 in 1956. Dr. and Mrs. Naganathan— Rs. 30,000. Dr. S. A. Wickremasinghe—Rs. 15,000. Mr. E. B. Wikramanayake—Rs. 145,000. Mrs. K. Gunawardena—Rs. 40,000. Mr. E. J. Cooray—Rs. 135,000 in 1953. Mr. R. S. V. Poulier—Rs. 65,000 in 1953. Mr. Albert Perera of Messrs. Perera and Sons—successful business people. Now we can see the secret of their success; easy money. Loans granted on three occasions. Rs. 90,000; Rs. 140,000 and Rs. 450,000—altogether Rs. 1,400,000 —Rs. 35,000 in arrears. J. S. V. Fernando—Rs. 100,000; instalment and arrears not paid for 2 years. Normally, when people take loans from the Housing Loans Department, if they do not pay their instalments at the proper time the department pounces upon the occupant and very rightly sells the house to recover the money. Here for years the instalment is not paid. Mr. Eddie Perera—now in jail—Rs. 150,000— amount due Rs. 60,000. Mr. T. S. Singham—he was somewhat unfortunate. This was the case reported in Mr. Gomes' "Searchlight". This individual was not getting on well with the rajahs in that place. He could not pay his arrears for three months. Instalment and arrears not paid. Bond put in suit. A forced sale in that case. Then we have the case of Mrs. R. C. Bulathsinhala. Who is she? She has nothing to do with me. This is Ratnavali Cooray Bulathsinhala the wife of Mr. Cooray. Name on the application is R. C. Cooray. Received Rs. 10,000 in March 1955. I do not know since when Mrs. Leslie V. Cooray has publicly called herself Mrs. R. C. Bulathsinhala. There is no harm. We cannot complain against anybody changing names but it would be interesting to know at what stage in her married life she decided to change her name.

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා. (මුදල් කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ—நிதியமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. George Rajapaksa—Parliamentary Secretary to the Minister of Finance)

After you won your seat.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

Then there is Mr. Gabo Singho of Gas Works Street, Colombo, Rs. 190,000. Rs. 5,000 to be paid after the completion of the building. Applicant has not completed work on the building. Instalments not paid since September, 1959. Why has the bank withheld the Rs. 5,000 is the question.

That is the list I have. I say once again that if these transactions are above board then there is nothing to worry. As I pointed out things are not all right in this bank. There is plenty of evidence to show that this is the case. I will give you instances to prove my statement. I must straightway say that the other two directors have been conscious from time to time of the activities of the Manager and they have queried his own recommendations. Amount of loan applied for by one E. J. A. M. Casie Chitty—Rs. 130,000. Valuer's Report was that the property was worth Rs. 200,000. That is Mr. Rajah's valuation. Mr. Kurera's valuation was Rs. 230,000. Amount recommended by Manager—Rs. 115,000. But as a result of the concern of the other two directors it was reduced to Rs. 85,000. And again, the Manager Mr. Cooray was more powerful. There is a minute on the relevant papers where following an interview by a certain party the amount was increased to one hundred thousand rupees. When this notice reached the Registrar-General he was not satisfied, and he suggested that the Chief Valuer of the Government should be consulted. It was the Chief Valuer who valued it at Rs. 1 lakh. On that valuation the directors sanctioned a loan of Rs. 50,000.

ඩබ්ලිව්. පී. ජී. ආරියදාස මයා. (කර්මාන්ත, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. டப்ளியு. பீ. ஜீ. ஆரியதாஸ—கைத் தொழில், உள்நாட்டு, கலாச்சார விவகார அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. W. P. G. Ariyadasa—Parliamentary Secretary to the Minister of Industries, Home and Cultural Affairs)

In which year ?

දැවල් 12

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

I am sorry, I am not in a position to give the year just now. I can give that information later. The point is that where the Manager, Leslie Cooray, was ready to give a loan of Rs. 150,000, the other two directors, knowing all about the man, enquired into the matter and reduced the figure to Rs. 50,000.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

රැස්වීම අ. භා. 2 වනතුරු තාවකාලිකව අත්හිටවනවා.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදින්, අ. භා. 2ට නැවත පටන්වන ලදි.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

Just before we adjourned I gave you a list of names of people who had taken fairly large loans. I was asked to give the date of Mrs. K. Gunawardena's loan. She got that loan in 1953.

I made it quite clear that the taking of a loan from a bank is not in itself an improper thing. The banks are there to give loans, among other things. The fact that I gave out all these names of borrowers does not mean that all of them obtained loans in an improper way.

I have given various cases where interest has not been paid for months and even years, not to speak of capital repayment. On the other

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

hand we have examples of the action taken by the bank in respect of other applicants for loans. Are we not entitled to ask why there has been this glaring difference in treatment ? Take the case of Mrs. T. S. Singham. She had taken Rs. 1 lakh on 27.11.58. She was in arrears of interest for three months ; her bond was put in suit and there was a forced sale of her property. There is also the case of Mrs. K. Gunawardena where the bank decided to sue for default, and the suit is pending. In contrast there is a large number of other cases where neither interest nor capital has been paid but no action of any kind has been taken. Are we not entitled to draw certain inferences from that ?

This is not a private institution owned by a private individual, in which case you can grant favours to anyone you like, but this is a Savings Bank set up by the Government for the benefit of the public, controlled by a board the chairman of which is a nominee of the Minister of Finance.

I have made out a case for a full public investigation of the affairs of this bank, particularly its loan activities. We must know whether all these loans have been properly given and taken and whether they have been properly secured in the public interest. One case that I cited ought to provide sufficient ground for such an investigation. I mentioned the loan application of E.J.G. and A. M. R. C. Casie Chitty where a sum of Rs. 135,000 was asked for. In that case the bank's valuer Rajah valued the property at Rs. 239,000 ; Kurera valued it at Rs. 237,000, almost the same amount. Upon these valuations the Manager recommended a loan of Rs. 115,000 but, as I stated, the other Directors were not satisfied and they got the Government Valuer to look into these valuations. Of course, the bank is not expected to get the advice of the Government Valuer in every case, but in order to satisfy themselves these other directors called for a valuation by the Government Valuer in this case. He reported that the property could be valued only at a figure of Rs. 1 lakh. Finally, overruling the Manager, the directors sanctioned a loan of only Rs. 50,000.

Now that was the only case referred to the Government Valuer, and in that very first case overvaluation by the Bank Manager and his men was proved and the Manager's recommendation was set aside. Does this not show that there is a very strong case for an investigation of all the other cases where loans have been granted upon the Manager's recommendation ?

I have also shown that there has been favouritism in the matter of the recovery of loans. In a large number of these cases the bank has not even sent a letter calling for the interest or capital due. Months have passed, years have passed, and no reminder has been sent—a most extraordinary business practice. Why ? This requires investigation.

Then there is also supposed to be a waiting list of applicants for loans. It is not possible for everybody who makes an application with the necessary security to get money. There is a very long list of applicants for loans. So it is the rule that there shall be a waiting list and applicants are considered according to the order of priority, the order in which the names appear.

What is the position with regard to this waiting list ? When the directorate realized that there was no proper waiting list, they inquired from the Manager : " Where is the waiting list ? " They sent for the waiting list. What was the Manager's reply ? He said that he had made a search for the waiting list and discovered that it had been eaten by white ants. It is a serious matter if the Ceylon Savings Bank is infested with white ants.

I have referred to certain audit queries. I want to make reference to another small matter because there is strong evidence against this Manager, although my case is not entirely against the Manager. I am asking for an inquiry not merely into the conduct of the Manager, Mr. Cooray. I want an investigation into the affairs of the bank.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.]

I referred to the case of the almirah fraud. What is this almirah fraud? Four almirahs were ordered by the bank and paid for. The payment was Rs. 1,300; that is the cost of making and erecting four almirahs. But only one almirah of two detachable pieces was in the office of the bank. The Audit inquiries showed that that was the position. Then what happened? When it was queried, the Manager himself paid in the money out of his own pocket and, in order to involve the other officers also, he said, "on behalf of all the officers." That is what he did with regard to the almirah fraud.

Then there is the case of the iron safe. For certain reasons the iron safe of this bank has been sealed since December, 1960, but it is understood that the keys of the safe have not been handed over by the Manager, Mr. Leslie Cooray, up to date. Those are my instructions. Some of the officers of the bank are aware of the fact that this iron safe was used by Mr. Leslie Cooray to keep his money, his wife's jewellery, precious stones and so on. But we wish to know why the keys of the iron safe are still with the Manager who is not there and who has gone on compulsory leave.

With regard to this matter there are certain other things that arise. Firstly, there is available to this Government a valuable document. After I brought these matters to the notice of the House the Central Bank ordered an inquiry—I do not know whether it was at the instance of the Hon. Minister of Finance or the directorate of the bank. The Central Bank inquiry has revealed many things that prove my position. I brought this matter to the notice of the Hon. Minister of Finance in this House more than once, but there was no comment from him. I ask the Hon. Minister of Finance or his Parliamentary Secretary: What has happened to this Report? Have you seen this Report? If not, why have you not called for it? Table that Report of the Central Bank, not my report.

Before I get on to another point, I would like to refer to some of the things that the Bank Employees' Union had done with regard to this matter, failing in the representations they made. There is a resolution which they have passed. It is not important and I pass on.

අ. භා. 2.15

My point is this. The Government has recently spoken much about the participation of workers in the management, management control by workers and so on. We criticized the C. T. B. and asked: Why do you not take the workers into the management? The Hon. Minister of Finance in his Budget speech told us: "How can I do that?" He indicated that he was very willing and ready to do that, that it was not against his policy, but he blamed the trade unions and said: "How can I ask you to come and help me when you are divided? There are hundreds of trade unions; no two unions will agree with regard to details." I ask the Hon. Minister of Finance, who has gone so far in this matter: "How do you explain your conduct with regard to the matter of the Savings Bank? The trade union is not asking that its workers be made a party to the management of the bank." All that they did was to make the humble request to go before the Hon. Minister of Finance and offer him assistance to root out the corruption and maladministration in this important institution where millions of rupees are involved. About Rs. 75 million of the depositors' money is involved.

What has been your conduct? Several letters have been sent asking for an interview, but not even a reply has been received except once when the union sent a copy of their letter to the Prime Minister. That was the only instance when the union received an acknowledgment. How does the Hon. Minister explain his conduct? You do not mean to do anything at all. It is all nonsense when you say that you are concerned about getting the co-operation of the trade unions. You can say several times that you

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

propose to take the workers into the management but nobody is going to believe it.

That is not all. Can anybody believe that you are interested in rooting out corruption? That is a more serious matter. Can anybody believe it? There was an occasion when the Hon. Minister of Finance got up and interrupted the Business of this House—I am glad he is coming in. I think he must have heard my voice.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

If I heard your voice I would have stayed away!

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

He is here. I am on the subject of the Savings Bank. It is a scandalous state of affairs in the Savings Bank.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

In Spain?

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

Not in Spain; in Ceylon. I know that his thoughts are all there.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

My thoughts are not in Spain.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

He would have been thinking of Spain. I am thinking of the Ceylon Savings Bank. I would like him to bring his mind to bear on it even for a short moment before he takes 'plane.

I remember the Hon. Minister of Finance interrupting the Business of this House one day to refer to an important matter. He informed the House that the Government has taken very serious action regarding certain Naval Officers who had been suspected of violating Customs Regulations. He said that they had been interdicted and the Government was inquiring into the matter. Recently we were told that they set up a commission to go into this matter. I ask the Hon. Minister, "Are you interested in rooting out corruption only in certain places? Tell us that. Let us know that. When it suits you perhaps are you ready to point your finger at corruption only in certain places? What about this matter? What about all these details I have given you, all this evidence that I have placed before you from last year, through the services of the union? What have you done about it? Where is your commission of inquiry?" Let me say once again, I am not asking for an investigation into the conduct of this party alone. My evidence makes out a case for a commission of inquiry into the affairs and management of this bank. I do not want to say anything more than that. It is not merely the responsibility of the Hon. Minister of Finance. The entire Government, every member of the Government, must be held responsible in this matter. Adverse inferences will naturally be drawn by us from the silence maintained by the Government. If you have nothing to hide in regard to the transactions that your party members have had with the bank, then you have a duty to perform by bringing all these matters to light. Bring the searchlight of truth to bear on this matter.

I would make one more appeal. I would ask all hon. Members not to treat this matter lightly and to consider it as a joke on the part of the Member for Bulathsinhala. The hon. Member for Gale (Mr. W. Dahanayake), when he was the Member for Bibile, raised the question of the affairs of this bank in the State Council in 1945. He raised his voice then. I do not know whether that

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.]

voice can be heard with equal enthusiasm in this matter once again. I have no reason to doubt that that assistance would be forthcoming.

I appeal to all hon. Members to consider this matter as one of public importance and to give all assistance to clear it up. Let us all get together and demand that this Government should appoint a commission of inquiry with full powers to investigate this matter. It is a matter of urgent public importance if the Government as well as hon. Members are concerned with the eradication of corruption, nepotism and favouritism from the public life of this country.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

I have certain personal allegations made against me, which I wish to reply to.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I will not take more than ten minutes.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Please give me five minutes, and you can reply thereafter. I only wish to reply to one matter in which I am interested.

The Hon. Minister of Finance in the course of his speech accused me of fudging figures. The Hon. Minister will remember that I said I wanted to question the correctness of certain figures which he gave. I have the record here, and the Hon. Minister cannot go back on what he said. I sent word to him on that occasion and asked him to be present here because I wanted to question the correctness of certain figures in regard to sugar and flour. In point of fact, the Hon. Minister was in the Lobby when I sent word to him. I wanted to be as fair as possible.

I said that it was not possible to obtain Rs. 42 million by increasing the price of flour and white sugar by five cents a pound. The Hon. Minister was not prepared to come and listen to what I said. I gave the figures in respect of consumption of sugar in 1959, the last year for which the Commissioner of Food issued his report. I said that the amount consumed was 51,000 tons of white sugar and 97,000 tons of raw sugar, both aggregating to about 150,000 tons. Yesterday I made it a point to inquire from the Food Commissioner what amount of white sugar was consumed. He told me that in 1960 the average was 5,000 tons a month, that is, 60,000 tons a year of white sugar. That is in accordance with the report of the Food Commissioner for 1959, which I have got with me here. It says that the total amount of raw sugar consumed was 97,000 tons, and white sugar 51,000 tons. That is what the Food Commissioner says. I have the figures here and I can pass them on to the Hon. Minister. He has made a statement, and I want my reply to go on record. 60,000 tons will be 134,400,000 pounds. Five cents per pound on that quantity will amount to Rs. 6,720,000, which is the maximum amount that can be collected with an increase of five cents per pound. I am not blaming the Hon. Minister. I think the officials who advised him have given him wrong figures.

In the statement tabled by the Hon. Minister, which is a fantastic one, he gives the total quantity of white sugar from October 1961 to September 1962 as 158,500 tons. That is impossible. That is the total quantity of sugar consumed, white as well as raw. Your officials have given you wrong figures. This is your statement, not mine. He says that white sugar consumption, October to December 1961, is 15,000 tons, total 158,500 tons. That is also impossible. Your officials have given you incorrect figures. If this

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

is true, then everybody is consuming white sugar in this country, and no raw sugar is consumed at all, unless there has been a major revolution between 1959 and today. It is a simple problem in arithmetic. Your own figures justify what I am saying. The statement tabled by the Hon. Minister shows that on 200,000 tons of flour he will get only Rs. 22 million. Therefore, on 60,000 tons of white sugar you cannot get more than a quarter of that amount. That is simple arithmetic, and it has nothing to do with prices, and so on, which the Hon. Minister has given.

My argument was this : The Hon. Minister originally calculated on the basis of an increase of five cents in the price of both raw and white sugar. Then you would approximate to Rs. 42 million. That was the statement made in the course of the Budget speech, substantiated by the Gazette notification. There was no distinction at that time between raw sugar and white sugar. If you change your mind I will not blame you. All I am saying is that you will not obtain Rs. 42 million by the increase of five cents on the price of flour and white sugar. Nobody can accuse me of having fudged figures.

අ. භා. 2.30

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

Mr. Chairman, I thank the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) for being so kind as to keep to his time schedule even if his accuracy in regard to the figures is something about which I shall have to say something anon.

I really did not come here to deal with the hon. Member for Yatiyantota, because I have been following, from a somewhat remote range, the nature of the discussion that has taken place this morning, particularly the speech of the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) in regard to the affairs of the Inland Revenue Department, and the criticisms which have been made in relation to the affairs of the Ceylon Savings Bank. But before I come to those matters, now that the hon. Member for Yatiyantota has raised the question of sugar, I should also like to dispose of that in a very short while, and I shall try to keep myself to the same time schedule, within a time limit of five minutes, in so doing.

Let us consider the argument of the hon. Member for Yatiyantota. What does he say ? He says I am working on the latest published figures for 1959 in the Administration Report of the Food Commissioner. Taking those figures into account, he says according to the consumption of white sugar in that year and assuming that had continued more or less in the same form according to the table that he himself had received from the Food Commissioner informally, using that as a basis, he works out on that basis and says on an increase of five cents this is the result you get. On the other hand, I have tabled before this House a document. I did not deal with it in greater detail because, unfortunately, when each of us is criticizing the other's figures, the other one does not happen to be here. On one occasion when I had to take this up, the hon. Member for Cuba—I am sorry—the hon. Member for Yatiyantota was not here. And then when he was taking this question up, it transpired that I was not here either.

What do you find ? This statement of mine was prepared on information obtained by the Permanent Secretary to the Ministry of Commerce, Trade, Food and Shipping. How did I get these figures ? I myself raised the question because we have information, naturally available to us in the Ministry which is not filed, that all the contracts which we have, come from the Eastern European countries for the supply of beet sugar in the coming year, and the Food Commissioner makes his arrangements to supply sugar on contract according to the supplies, and he will enter into a

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

bilateral trade agreement. Now it happens that a substantial part of the imports for the coming year will be in white sugar, because white sugar is cheap and will be cheaper. Indeed I made no secret of it. In the course of the Budget speech discussion, if I remember rightly, I said that we expect a 30 million saving, which is taken into account in the figures I have supplied—[*Interruption*]. It will not be possible to pass it on to the consumer. Of the balance Rs. 42 million, it is quite clear that Rs. 22 million is accounted for by flour, as the hon. Member for Yatiyantota quite rightly pointed out, and the balance definitely represents the increase in the price of white sugar. I am perfectly well aware that in my Budget speech the words "white sugar" have been omitted from the HANSARD but everybody who was here in this House on that day will recall—it was not so very long ago, it was on the 27th of July—that I certainly did say "white sugar", and that there is no question of any change as far as the figures are concerned. That is what I did say.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Yes, he said so.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I agree that there was a discrepency in the gazette notification and it really arose out of the fact that in the printed document, in the cyclostyled copy of my Budget speech the words "White sugar" had been omitted. It is not a question of change of word, and I am able to say that as soon as that was spotted, that very evening. I think, a gazette notification was issued setting the position right.

Now, Sir, when we come to talk of fudged figures let us look at it this way. That is not really the complete truth. The complaint that the hon. Member for Yatiyantota made against me was that the White Paper itself consisted of a set of figures which, now he says, was only a matter of interpretation and therefore—[*Interruption*]. No, not about sugar. The real charge against me was that the White Paper consisted of a set of cooked accounts. That was the substantial gravamen of the charge ; that the White Paper says in the text that we have more or less maintained our targets.

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා. (පානදුර)
(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன—பாணந்துறை)
(Mr. Leslie Goonewardene—Panadura)

That is a different matter.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

He also says that apart from maintaining of targets if you examine your figures—he takes the wrong figures in the wrong column, makes a complaint and then says—[*Interruption*]. Well, Sir, I have already given an answer in the Second Reading Debate. I really do not want to enter into a Second Reading Debate once again merely because the hon. Member for Yatiyantota is here. He can debate those points with the hon. Parliamentary Secretary on a subsequent occasion. But as far as I can see the basic position is simply this. Let us make no mistake about it. We are working on the basis of a bilateral trade agreement, the contents of which we know, the figures of which we know. And certainly if the price of beet sugar from the Eastern European countries is going to be substantially cheaper in the coming year we certainly propose to take advantage of it.

If I may be permitted to come on to the major criticisms which have been made in the course of this Debate——

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

Will the Hon. Minister kindly deal with the Ceylon Savings Bank matter first, because I want to leave the Chamber soon ?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I will take that matter up first. As far as the Ceylon Savings Bank is concerned, this matter has been debated many times and raised many times on the Floor of this House. The substantial charges are that Mr. Leslie Cooray, the Manager of the Bank, had been guilty of certain acts of maladministration in the course of his functioning as the Manager of the Ceylon Savings Bank which it was alleged constituted a very serious matter, of which the Government ought to take notice.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

It was not merely a question of Mr. Cooray, but a question of maladministration too.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I cannot proceed on this basis if you are going to conduct this on the basis of a cross-examination. Please listen to what I have to say first. You can then see whether the whole of what I say covers your point or not.

Now, Sir, that is the form in which the allegation came up and it came up on an Adjournment Motion. Immediately that problem cropped up, in the first instance it was clearly an allegation against Mr. Leslie Cooray in person, what did I do ? I promptly raised the question with the Deputy Secretary to the Treasury, one of the members functioning, I believe, as principal Director of the Ceylon Savings Bank by law under the statute. He was directed to conduct an investigation. I believe it was Mr. Herman Peiris at that time who was functioning as Deputy Secretary to the Treasury. He was directed to conduct an investigation into the whole question and take a decision, and within one week the Deputy Secretary had reported that it was necessary that an order of compulsory leave should be made against this officer, as otherwise these investigations could not be properly conducted. That order was made and Mr. Leslie Cooray was promptly placed on compulsory leave.

පී. ජී. බී. කෙනමන් මයා. (මෑද කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රී)
(திரு. பீ. ஜீ. பி. கெனமன்—கொழும்பு மத்தி இரண்டாம் அங்கத்தவர்)
(Mr. P. G. B. Keuneman—Second Colombo Central)

Who made the order ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I am not quite sure who signed the actual paper, but I was consulted. I certainly authorized the order. I do not know who actually signed the paper, but certainly it was done in consultation and on my authority and I take full responsibility for that decision.

At that stage there were no specific charges against Mr. Leslie Cooray, but an open mandate was given to the directors to investigate the facts and see what charges could be maintained so that, really it was in the nature of an investigation to ascertain what specific acts there were which could be made the subject of a charge. Since then, investigation was concluded and there were some very definite charges which in the view of the Deputy Secretary to the Treasury and other members of the Board could be maintained against Mr. Cooray in relation to the administration of the Ceylon Savings Bank. As soon as that was reported to me, we went into the question of the procedure that ought to be applied in this case, and it transpired that the correct procedure that had to be adopted was that a report had to be made to the Public Service Commission. I take full responsibility for the statement on the Floor of this House that was made to the effect that the Public Service Commission got wind of it independently or had come to know independently, is categorically incorrect. The true position is that it was reported to the Public Service

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

Commission by the Ministry on my authority for appropriate action to be taken against the officer concerned.

I believe the Public Service Commission subsequently appointed Mr. A. O. Weerasinghe as the officer to hold an enquiry upon a delegation from the Public Service Commission, and that too was done. The charges I believe have now been framed. These unfortunately take much more time than they ought to ; in the Government service it is a defect, and certainly not one which I acquiesce in, but it is part of the existing structure and system, and it has not been possible within the framework of one year in which we have functioned to set right all these defects. But certainly charges have been framed and I believe an enquiry will be made very soon.

That, Sir, is the factual position stated objectively and without any attempt to colour the minds of hon. Members of this House in regard to the present state of affairs of the Ceylon Savings Bank.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

Are you prepared to appoint a commission of enquiry in regard to the management ?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක

(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)

(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I am coming to that. Now, Sir, I am the first person to concede that the administration of many of the financing and credit institutions under my control is far from satisfactory. It is not only the Ceylon Savings Bank, but I will go so far as to include in the same category a number of other credit institutions. I will not single out any one for special treatment. I would also include the Agricultural and Industrial Credit Corporation—for very special attention.

Now, I should like to deal with some of the institutions generally and to indicate to hon. Members of this House the present position.

There is Section 92 of the Agricultural and Industrial Credit Corporation Act—by which this Corporation was established—under which the Monetary Board of the Central Bank is entitled to institute certain investigations into the affairs of the corporation. I think that the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) is well aware of that section, having himself been interested in agricultural affairs when he held the office of M nister. Now, I find that no investigations have been conducted under that section ever since the institution was first established by law. I am proud to inform hon. Members that, during the period of my tenure as Minister and the functioning of my Parliamentary Secretary in that office since last July, action has already been instituted and the first inquiry under Section 92 is now proceeding into the affairs of the Agricultural and Industrial Cred t Corporation.

Let us now take the affairs of the second institution, the State Mortgage Bank. In regard to this too, there is at the moment a great deal of dissatisfaction among members of the staff, particularly of the State Mortgage Bank, in regard to the manner in which disciplinary control is exercised over them as well as the way in which their rights and privileges have been dealt with and treated by the officers in charge of the management of that bank. But that is not all. I find that the standards of title have not been uniform not only in that bank but as between that bank and other credit instiutions. We find that changes have occurred from time to time in the nature of the lawyers approved of for the purpose of passing title. They have not followed any uniform pattern in these different credit institutions, hence much has got to be done in regard to the affairs of th s bank.

For that purpose, when certain vacancies arose on the Board of Directors of the State Mortgage Bank in the early days shortly after I assumed office, I appointed to the office of

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Chairman of the State Mortgage Bank a person whom I suppose many hon. Members are acquainted with. I refer to Mr. C. D. S. Siriwardene, Advocate. He is now functioning as Chairman. I have also appointed one other person when a vacancy arose, and that is Dr. O. R. Medonza. Both these gentlemen have been and are engaged, particularly Mr. Siriwardene, in an investigation into the affairs of the bank not merely to examine isolated instances of past transactions but also to go very much deeper into the whole matter, that is, to find out to what extent the administration itself can be changed and made to suit modern conditions—and also suit the very purpose for which that credit institution was established.

As far as the Savings Bank is concerned, we have already in hand the particular investigation I have referred to earlier. I must confess that up to date no special changes have occurred. But I have reason to believe that, with the present person who is in charge of that institution, there is no real complaint at the moment, though the entire functioning of the credit institution as such may require a complete review by Government. It is precisely because the Government has been alive to this need that these particular questions have been referred to in this year's Throne Speech and the Budget speech itself. You will appreciate that the need for reform of the long-term and short-term credit institutions is one of the principal points of policy which this Government has been emphasizing from the moment that this particular year of Parliament commenced.

Administrative functioning is far from perfect, and I do not say that the Ministry of Finance is any exception to the generality of Government departments. Much has to be done to improve these different departments, and if we have failed to effect any greater degree of improvement than what we have managed to achieve, indeed I crave the indulgence of the House and would like to state that within the short space of one year my Parliamentary Secretary and I have not been idle. We have been giving our minds to the different questions that have arisen and we hope to satisfy this House and the country as a whole that Government service is capable of functioning in a far better manner than it has done hitherto.

අ. භා. 2.45

Now, if I may, I should like to say with special reference to the credit institutions that it is not merely a question of appointing a commission to hold an inquiry and study the detailed working of these institutions inch by inch of the way. A commission as you know is not necessarily the quickest way of achieving results. What you want is a small team of competent persons capable of giving sure and certain administrative advice, unprejudiced by thoughts which favour the existing system without any special reasons ; persons who are ready and willing to examine these institutions, properly arrive at conclusions on that basis, and take the necessary steps by legislative action to set right the defects that do exist. That is a fundamental requirement. I can assure you, Mr. Chairman, and all hon. Members that when the Budget Debate comes up next year, I sincerely hope and trust that hon. Members will have cause to say that there has been some degree of improvement. I do not think that one can ever aim at perfection. Indeed, I think that perfection is an ideal which we should never seek to attain, because one could always hope that there will be a further degree of perfection possible in any scheme of administration. But let us see in the first instance whether it is not possible to eradicate the weaknesses that do exist in our present system by carrying out the promises which are set out quite clearly in the Throne Speech as well as the Budget speech of this year.

I now come to a detailed examination of the Inland Revenue Department which, I believe, was dealt with somewhat exhaustively by the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena). How in regard to this Inland Revenue Department I

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. බයස් බණ්ඩාරනායක]

must confess that I have not had the degree of time I should like to have had in the course of the past year to acquaint myself with the detailed affairs of that department. But, even before I entered upon the functions of Minister of Finance, I did have some knowledge of its working in my capacity as a private lawyer. I must confess that the manner of its administration leaves a great deal of room for considerable improvement. I have had a conference with most of the senior officials and expressed to them my thoughts and ideas in regard to how the functions of the department could be improved. For example, one of the changes now adopted by the department is to prosecute for not sending a return in due time anybody within the small number of, I think, 40,000 income taxpayers whom we have in this country. I am not saying that they are all the people who can be taxed, but that is the number of people we have here subject to income tax under the law as it was prior to the Bill which we approved yesterday. Now, with regard to these 40,000 taxpayers, if there is any delay in sending a return, a prosecution is launched. Once a prosecution is launched returns do come in ; and I believe that the magistrate imposes fines ranging from Rs. 50 to Rs. 100 as a penalty for the delay in sending the return. I read of a case where one of my colleagues in Hultsdorp had paid this fine and complained that he had received the income tax assessment form in a language that was incomprehensible to him.

On the other hand, the earlier policy adopted by the department was not to prosecute a person for his failure to send in a return. Instead, the department adopted a different technique, namely, of making an arbitrary assessment based upon known facts. Taking into account the capital position of the individual assessee and having regard to certain objective criteria, such as the price of commodity products and the price of various other things, they arrived at a rough-and-ready assessment against the assessee who had not furnished the requisite information to the department. I find that procedure had been virtually abandoned by the department, and the reason given was that it was an unsatisfactory method of assessment, because very often an appeal was lodged against these assessments and the rather cumbersome machinery of hearing appeals, devised both by the income Tax Department and under the Ordinance itself, had resulted in a most complicated and peculiar procedure. An Assistant Commissioner no longer sits in judgment on an appeal made against the assessment of an assessee ; instead, there is a panel of adjudicators for whom a great deal of legal work has got to be done for the purpose of presenting a case. From there the matter goes up before a Board of Appeal. Now, that degree of proof which is requisite in courts of law on questions of fact which come up for adjudication is not required before an administrative tribunal ; and the whole purpose of such a tribunal is to avoid that necessity. But, unfortunately, I find from experience of what little I have observed of the working of this department that a great deal of formalism has crept into questions of appeal, so much so that the Board of Appeal—to which I myself have made appointments in the course of last year—has not really had any functions to perform, because these boards were really appointed to clear up arrears. But, in point of fact, the bottleneck is still there so long as this system of authorized adjudication continues.

One particular reform which I would advocate, as far as the Inland Revenue Department is concerned, would be to give an Assistant Commissioner responsible, the responsibility to express the official point of view in regard to any assessments and from there to have a direct right of appeal to the Board of Appeal constituted under the Ordinance, and without any delay, list the appeal before the board for disposal, and if there are any questions of law or matters of natural justice to be raised why then, there is the Supreme Court.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

But the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) did not put it merely on the basis of administrative changes. As far as administrative changes are concerned I have already appointed a Committee, I think, about 3 weeks ago—I am sorry not 3 weeks but 2 weeks ago—which is already going into the question of the administrative reorganization of the Income Tax Department in order to speed up its efficiency and to consider ways and means of speeding up the process of collection and to eliminate as far as possible methods of tax evasion. That Committee is expected to furnish its report towards the middle of this month and I expect that by the end of this month or rather the end of next month, the end of September, we should be in a position to take the first steps towards making the administrative reorganization which, I hope, will bring a greater degree of co-ordination and improvement to the Inland Revenue Department itself.

But the hon. Member for Avissawella took the case much further. He talked of specific acts. He made charges against specific individuals and he, therefore, suggested that mere administrative reorganization will not solve the problem. May I say straightway that as far as I am concerned, as Minister of Finance, I would welcome the kind of investigation that the hon. Member for Avissawella has referred to both in the interests of the officers in the department, of the Ministry of Finance and of the country as a whole.

The hon. Parliamentary Secretary who will be acting for me in my absence will take steps immediately to constitute an official committee of persons who will be given complete authority to hold those investigations administratively, and give a degree of immunity to any persons coming forward to give evidence or to make statements in regard to the working of the department, and I should certainly be very pleased indeed if the hon. Member for Avissawella himself would care to give, in specific detail, the particular instances which he alleges against officers of the department so that the matter can be properly investigated and proper conclusions arrived at for disciplinary action. We are not concerned with maintaining administrative inefficiency in any department. I do not say that the machine we inherited was perfect, but if there is anything we can do to oil the wheels and lubricate the machine of administration we are ready to take all the administrative action, and I know the hon. Parliamentary Secretary will do everything that is necessary during my absence in this regard.

But apart from the Inland Revenue Department there are other departments too. The Parliamentary Advisory Committee which has been assisting us with the work of the Ministry of Finance undertook, very early after our Government was formed, the function of going into particular departments. Indeed, I know it was the intention of the hon. Parliamentary Secretary himself to make a detailed study of the Customs departments and of its working and to go into a number of matters, the abuses and malpractices, some of which are part of the administrative structure and have come to be regarded as part of it, so much so that it is considered that without them the Customs functioning will be virtually impossible in this country. We venture to think differently and we think that those changes must be made and can be made.

Not only in that department. Now, for instance, I know the Government Stores has certainly been full of malpractices and I believe the hon. Appointed Member (Mr. Poulier) on behalf of the Finance Advisory Committee, undertook a detailed study of it. We thought that he would be the most experienced person for the purpose of going into it administratively and I know that Mr. Poulier undertook that task, on behalf of the Finance Ministry, and his report is almost ready and as soon as it is, if hon. Members of the House would like to see it, I shall certainly see that it is

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක]

tabled for the information of hon. Members of this House. But the Finance Ministry will, in any case, take action on that report.

The Census and Statistics Department is another one into which, I believe, an investigation is being made by another Member of the Parliamentary Advisory Committee, so that really speaking though there is much to be done, we have taken the first steps in all these matters and I sincerely hope and trust that next year we shall have more fruitful results to show to hon. Members of this House in regard to all these matters.

One last word about the Salaries Commission Report. That Report was published yesterday and released to the members of the public.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

It took a long time.

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I agree that it took a long time.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

May I know from the Hon. Minister whether he would give us an opportunity to debate that Report?

ගරු එෆ්. ආර්. ඩයස් බණ්ඩාරනායක
(கௌரவ எப். ஆர். டயஸ் பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. F. R. Dias Bandaranaike)

I am coming to it, kindly give me a chance to speak. The hon. Parliamentary Secretary and I had a conference during the interval while the House was in recess for lunch, and we discussed the various questions arising from this Report. Neither of us has really studied the matter or the content of the Report in any detail as yet. What we have decided as a result of our discussion is this: if hon. members would like to debate both the National Wage Policy Commission Report as well as the Salaries Commission Report, an opportunity should be given at the first possible available time for that purpose, and we ourselves suggested that really speaking, if the two things are taken together, probably two days could be set apart for that purpose.

Then, apart from that there are a number of matters which the hon. Parliamentary Secretary and I discussed in the course of last year, particularly in regard to union representations, where we have had to say, almost as a formula, so much so that it has become time-honoured, "We shall await the Salaries Commission Report." This has not become a formula as a means for avoiding issues; far from it. It was a perfectly sincere statement at the time it was made. Unfortunately, as things turned out, the fact remains, it has remained a statement and nothing more until now.

The Salaries Commission Report is out officially and many things which awaited the Salaries Commission must now be acted upon by the Government. We do not propose to sit back and wait until union pressures start building up, or the people start saying, "Well, we awaited the Salaries Commission Report all these years, what do you propose to do about it now?" I should like to assure the hon. Members of this House that the hon. Parliamentary Secretary and I have already given instructions to the Establishments Branch of the Treasury that all matters awaiting the Report of the Salaries Commission should now be submitted to us for decision and a decision must be made in regard to all these matters one way or the other so that finality is reached.

One cannot put this matter off in that way, it was never our intention to put it off indefinitely. And I know that the Hon. Acting Minister of Labour and Nationalized Services has already given instructions to the banks in regard to a negotiation which was pending awaiting the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Report of the Salaries Commission. These are all matters on which the Government has not decided.

It is not a question of saying we have dodged the question, as indeed it sometimes has been imputed to us by hon. Members on the Opposition Benches, very unkindly, I think, and I should, therefore, like to ask for the co-operation of all hon. Members of this House to help the hon. Parliamentary Secretary and myself to make the working of the departments under the Ministry of Finance a success. And I sincerely hope and trust that in the years to come the Finance Ministry will be able to play an even more vital role than it has hitherto done in shaping and assisting governmental institutions to function in the way they should.

I have concluded. I do not think there is anything very much more that I can add. I must apologise to hon. Members of the House for my inability to attend the Sittings of this House this morning when the Votes of my Ministry were under discussion. I have no doubt that the hon. Parliamentary Secretary, will be able to reply adequately in regard to all matters that may be raised.

I thank you, Sir, for your indulgence in having given me half an hour of the time of the House at this stage.

අ. භා. 3

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

වැදගත් කරුණක් සම්බන්ධයෙන් දිවසිනෙන් පිට වී යන ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට අපි සියලු දෙනාම ඉතාමත් සුභ ගමනක් එමෙන්ම ඉතාමත් සන්තෝෂදායක ගමනක් ප්‍රාර්ථනා කරනවා. එහෙත් ගරු මුදල් ඇමතිතුමා දැන් කළ ප්‍රකාශයෙහි ඇතුළත් වචන සවලපයෙන් ආණ්ඩුවේ සේවකයන් තුළ නම් සන්තෝෂයක් ඇති වන්නට බැරි බව පෙනීයාම ගැන අපට කනගාටුයි. ඊයේ සවස පිට කරන ලද පඩි කොමිෂන් සභා වාර්තාව ගැන ගරු මුදල් ඇමතිතුමා අපට සවිර වචනයක් දුන්නේ නැහැ. ඒ පඩි වාර්තාවේ ඉතා වැදගත් කරුණු රාශියක් තිබෙනවා. ආණ්ඩුවේ සේවකයන් අහන මූලික ප්‍රශ්නය නම්, පඩි වාර්තාවේ තිබෙන පිළිගන්න පුළුවන් රෙකමදාරු ඒ ආකාරයට ක්‍රියාවේ යොදවන වාද නැද්ද කියන එකයි. ඒ අය මුලින්ම අහන ප්‍රශ්නයයි ඒ. එහෙත් ගරු ඇමතිතුමා ඊට පිළිතුරක් දුන්නේ නැහැ. පඩි වාර්තාවේ තිබෙන පිළිගන්න පුළුවන් යෝජනා ක්‍රියාවේ යොදවන්නැයි ඒ පඩි වාර්තාවේම කියා තිබෙනව. ඒවා ක්‍රියාවේ යෙදවිය යුතු දිනය වශයෙන් එක්තරා දිනයකුත් එහි සඳහන් කර තිබෙනවා. පඩි වාර්තාවේ පළමුවන කොටස් 564 වන පිටුවේ කියා තිබෙනවා, පඩි වාර්තාවේ තිබෙන ආණ්ඩුව පිළිගන්න රෙකමදාරු 1960 ඔක්තෝබර් 1 වන දා සිට ක්‍රියාවේ යොදවන්නය කියා. ඒ කාරණය සම්බන්ධයෙන් වාර්තාවේ 564 වැනි පිටුවේ සඳහන් කර තිබෙන්නේ මෙන්න මේ ආකාරයටයි:

We recommend that our proposals be implemented with effect from 1st October, 1960. We realize that there is invariably a demand for the implementation of the proopsals of a Salaries Commission, especially those that are advantageous, with effect from a date as far back as possible, but we feel in determining such a date it is necessary to be realistic. It can be argued, for instance, that the proposals of a Commission should be given effect to from the date of appointment of the Commission. It can even be argued that they be implemented from the date on which it was decided to appoint a Commission. On the other hand it can also be argued that proposals such as we have made, which in many cases involve considerable reorganization, should take effect only at some time in the future. We have selected 1st October, 1960, as the appropriate date since it was the commencement of the current Financial Year and it is not too remote in the past to be unrealistic.

මෙය ඉතාමත් වැදගත් ප්‍රශ්නයක්. 1960 ඔක්තෝබර් 1 වනදා සිට මේ පඩි වාර්තාවේ වැදගත් රෙකමදාරු ක්‍රියාවේ යොදවනවාද නැද්ද? ඒකට අපි පිළිතුරක් බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ පිළිතුරු දීමට උදව්වක් වශයෙන් මම මේ ගරු සභාවට මතක් කරන්නට කැමතියි මෙම පඩි කොමිෂන් සභාව පත් කරනු ලැබූ අවස්ථාවේ රටේ තිබුණු තත්ත්වය ගැන. මේ පඩි කොමිෂන් සභාව පත් කරන ලද්දේ 1958 දීයි. ඒ අවස්ථාවේ පළමුවන බණ්ඩාරනායක ආණ්ඩුවට වැඩ නැවැත්වීම් හෙවත් ස්ට්‍රයික් රාශියකට මුහුණ සාක්කට සිදුවී තිබුණා. ඒ සියලුම

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

ස්ට්‍රයික් වලදී ගරු එස්. ඩබ්ලිව්. ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා ප්‍රකාශ කළ මූලික අදහස නම්, රජයේ සේවකයින්ගේ පඩි ප්‍රශ්නය සම්පූර්ණයෙන් විසඳීම පිණිස ආණ්ඩුව ස්ථිර පඩි කොමිෂන් සභාවක් පත් කරන්නට අදහස් කරනවාය කියායි. ඒ අනුව, අවුරුදු ගණනාවක් විසඳන්නේ නැතිව තිබුණු ප්‍රශ්න රාශියකට පළමුවන බණ්ඩාරනායක ආණ්ඩුවට මුහුණ පාන්නට සිදු වූ අවස්ථාවේදී ඇති කරනලද තීරණයක් අනුවයි ඒ කොමිෂන් සභාව පත් කළේ. එය පත් කළේ එක් තරා වැදගත් හේතුවක් නිසයි. ඒ අවස්ථාවේ ආණ්ඩුවේ සේවකයන්ට දුන් පොරොන්දුවක් තමයි පඩි වාර්තාව බොහොම ඉක්මනින් සපයනවාය යන්න. බොහොම ඉක්මනින් සපයනවායයි ගරු අගමැතිතුමාම කීවා. එසේම එය සැපැයීමෙන් පසු එහි ඇතුළත් නිර්දේශ ක්‍රියාවේ යොදවන බවටත් පොරොන්දුවක් දුන්නා. එතුමා එදා පත් කළේ ක්‍රියාවේ යොදවන්නේ නැති කොමිෂන් සභාවක් නොවෙයි. ගරු එස්. ඩබ්ලිව්. ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා එදා පඩි කොමිෂන් සභාවක් පත් කළේ ඒ කොමිෂන් සභාව මගින් ඉදිරිපත් කරනු ලබන නිර්දේශ ක්‍රියාත්මක නොකර ඉන්න හිතාගෙන නොවෙයි.

අ. භා. 3.10

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. දැන් ගරු උප කථානායකතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන් නියෝජ්‍ය කථානායක තුමා මූලාසනාරූඪ විය.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

මුලින්ම අපි කරුණු දෙකක් මතක තබා ගන්නට ඕනෑ. පඩි කොමිෂන් සභා වාතීාව පළ කිරීමෙන් කළේ එක් පොරොන්දුවක් ඉටු කිරීමකි. දෙවනු පොරොන්දුව වශයෙන් අපි මතක තබා ගත යුත්තේ එම වාර්තාවේ තිබෙන යෝජනා ක්‍රියාවේ යෙදවීමයි. කුමණ කාරණාවක් නිසා හෝ වේවා අප දෙවන පොරොන්දුව ඉටු කරන්නේ නැත්නම් නැසීගිය ගරු එස්. ඩබ්ලිව්. ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා ඒ කාලයේදී රජයේ සේවකයින්ට දුන් වැදගත් පොරොන්දුවක් කඩ කළා වෙනවා ඇති. ඒ නිසා ගරු මුදල් අමාත්‍යතුමාගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා විසින් පිළිතුරු දිය යුතුව තිබෙන තවත් ප්‍රශ්නයක් තමයි, පඩි කොමිෂන් සභා වාර්තාවේ යෝජනා ක්‍රියාවේ යොදවනවාද නැද්ද යන්න. ආණ්ඩුව මෙම වාර්තාව ක්‍රියාවේ යොදවන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා නම්, තුන්වන කාරණය වශයෙන් මා සඳහන් කරන්නේ එම වාර්තාවේ තිබෙන පිළිගන්නට බැරි, පටලැවිලි සහිත, යම් යම් කාරණා පිළිබඳව ප්‍රතිකර්ම යෙදීම පිණිස ඇනෝමලීස් කොමිෂන් සභාවක් පත් කරන ලෙසයි.

කොටින්ම කියනවා, නම් ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් අප මෙම කාරණා තුන ඉල්ලා සිටින්නට කැමතියි. පළමුවෙන්ම අප කියා සිටින්නේ මෙම පඩි කොමිෂන් සභා වාර්තාවේ යෝජනා ක්‍රියාවේ යෙදවිය යුතු බවයි. දෙවනුව එම වාර්තාවේ තිබෙන්නා වූ යම් යම් වැරදි හරිගැස්සීම පිණිස ඇනෝමලීස් කොමිෂන් සභාවක් පත් කළ යුතුයි. අවසාන වශයෙන් අප කියා සිටින්නේ එසේ පිළිගනු ලබන්නාවූ යෝජනා 1960 ඔක්තෝබර් මාසයේ 1 වැනිදා සිට ක්‍රියාවේ යෙදවිය යුතු බවයි.

රජයේ සේවකයින් ඉතා සන්තෝෂයෙනුත්, ඉතා දක්ෂ ලෙසත් වැඩ කරන වායයි තමා සිතන බව ගරු මුදල් අමාත්‍යතුමා දැන් පිකකට කලින් කිව්වා. නමුත් ආණ්ඩුවේ සේවකයන්ගේ සිත් කැඩී ගොස් ඉතා දුක සේ ජීවත්වන බව මා ඉතා කණගාටුවෙන් එතුමාට සඳහන් කරන්නට කැමතියි. ඒ අය අද දවසේ ඉතාමත්ම අධෛර්‍යයට පත් වී සිටින බව මා එතුමාට කියන්නට ඕනෑ. ඒ පිරිස අද දින කෙතරම් උදාසීන භාවයකින් සිටින්නාද කිවහොත් මේ රටේ මහජනතාවට ඒ අයගෙන් ලැබිය යුතු පරිත්‍යාගශීලී සේවය පවා ඔවුන්ට දෙන්නට බැරි වී ගොස් තිබෙනවා. ඇයි මෙසේ සිදු වී තිබෙන්නේ? පසුගිය අවුරුද්ද තුළදී මේ ආණ්ඩුව රජයේ සේවකයින්ට පෙන්වූ නොසැලකිල්ල නිසායි අද දින මේ අය මේ තරම් අධෛර්‍යයට පත් වී සිටින්නේ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පඩි වාර්තාව ක්‍රියාවේ යොදවන්නට ප්‍රමාද කිරීම ගැනත්, ඒ මගින් පඩි පිළිබඳව කර ඇති රෙකමදාරුවට වන්නේ මොනවාද කියන එක ප්‍රකාශ කරන්නට ප්‍රමාද වීම ගැනත්, ආණ්ඩුවේ සේවකයන් අතර කල කිරීමක් ඇති වී තිබෙනවා. පඩි කොමිෂන් වාර්තාව ක්‍රියාවේ යොදවනවා වෙනුවට ආණ්ඩුවේ සේවකයන්ගේ පඩි කැපීම නිසා ඔවුන්ට තමන්ගේ සේවාව කරන්නට පවා බැරි තත්ත්වයක් පැනනැගී තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, පඩි වාර්තාවේ සඳහන් වී තිබෙන එක කාරණයක් ගැන, එනම් ගුරු වැටුප් ගැන මා වචනයක් කියන්නට කැමතියි. පඩි කොමිෂන් සභාවේ ප්‍රධානයා හැටියට කටයුතු කළ විල්මට් පෙරේරා මහතාටත් එසේම එම කොමිෂන් සභාවේ නියැලිව ක්‍රියා කළ ආර්. එල්. බ්‍රෝහියර් මහතා, එම්. ඩී. ඒ. කරුණාතිලක මහතා, සී. කුමාරස්වාමි මහතා සහ එන්. එස්. පෙරේරා මහතා යන අයටත් පළමු කොටම මගේ ස්තුතිය ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි. මා එසේ ඔවුන්ට ස්තුති කරන්නේ ගුරු වැටුප් ප්‍රශ්නය ගැන එම වාර්තාව මගින් රෙකමදාරුවක් කර තිබීම ගැනයි. ඇතැම් විට මෙම වාර්තාවේ නොයෙකුත් තැන්වල යම් යම් වැරදි තිබෙන්නට පුළුවනි. නමුත් ගුරුවරුන්ට මෙම කොමිෂන් සභා වාර්තාවෙන් වැදගත් තැනක් දීමට ක්‍රියා කොට තිබෙනවා. 1956, 1957 වර්ෂවල පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් විසින් කරන ලද උද්ඝෝෂණ නිසා ගුරු වැටුප් සම්බන්ධයෙන් මෙම කොමිෂන් සභාවේ අවධානය යොමු කෙරෙන තැනට එවකට සිටි ආණ්ඩුව කටයුතු පිළියෙල කළා. සාමාන්‍යයෙන් ගුරු වැටුප් පිළිබඳ ප්‍රශ්නය පඩි කොමිෂන් සභා වාර්තාවට ඇතුළත් නොවන තත්ත්වයකුයි තිබුණේ. එවකට සිටි ගුරුවරුන්ගෙන් කොටසක් ආණ්ඩුවේ සේවකයන් වශයෙන් නොසැලකූ නිසා එය එසේ වන්නට තිබුණු බව කියන්නට ඕනෑ. එම නිසා 1957 වර්ෂයේ මෙම පඩි කොමිෂන් සභාව පිහිටුවන ලද අවස්ථාවෙහි එවකට සිටි අධ්‍යාපන ඇමතිවරයා හැටියට කැබිනට් මණ්ඩලයට මා විශෙෂ සන්දේශයක් ඉදිරිපත් කළා, මෙම පඩි කොමිෂන් සභාවේ "ටර්මිස් ඔෆ් රෙෆරන්ස්" නැතිනම් එහි වැඩ කටයුතු වලට ගුරුවරුන්ගේ වැටුප් ප්‍රශ්නයත් අඩංගු කරන්නය කියා. මෙන්න එහි අඩංගුව තිබුණු කරුණුවලින් කොටසක් :

We were required by our terms of reference to inquire into and report on the following matters :—

1. Changes that may be necessary in the existing salaries, wages, allowances and conditions of service, including hours of work of Government employees, and of teachers in assisted schools whose salaries are paid by the Government.

ඒ අනුව වර්ෂ 1957 දී මේ ගුරු වැටුප් ප්‍රශ්නය ගැනත් පඩි කොමිෂන් සභාව මගින් කටයුතු කරන්නට තීන්දු වුණා. එසේ තීන්දු කිරීම ඉතාම සාර්ථක වැඩ පිළිවෙළක් බවට පත් වී තිබෙන බව කියන්නට කැමතියි. එසේ කටයුතු කිරීම ගැන මේ කොමිෂන් සභාවට ගුරුවරුන් පමණක් නොවෙයි, රටේ සියලු දෙනාම වාගේ ස්තුති වන්ත වෙන්න ඕනෑ. ගුරු වැටුප් සම්බන්ධයෙන් මෙම කොමිෂන් සභාව මගින් ඉතා වැදගත් ප්‍රතිපත්ති කීපයක් පිළිගෙන තිබෙනවා. ගුරුවරුන්ගේ වැටුප් ක්‍රම අනිකුත් සාමාන්‍ය වැටුප් ක්‍රමවලට වඩා අඩු බව ඔවුන් පිළිගෙන තිබෙනවා. වෙන වෙන සේවයන්හි යෙදෙන සේවකයන්ගේ තත්ත්වයන් සමග සසඳා බලන විට ගුරුවරුන්ගේ වැටුප් එවැන්නන්ට ලැබෙන වැටුප්වලට වඩා අඩු බවයි, පෙනෙන්නේ. එම නිසා ගුරුවරුන්ගේ වැටුප් වැඩි කිරීම යුක්ති සහගතය කියා මාද පිළිගන්නවා. මගේ එම අදහස පඩි කොමිෂන් සභාවද පිළිගෙන තිබෙනවා. ගුරුවරුන්ගේ සේවයට සරිලන වැටුපක් ඔවුන්ට දිය යුතු යයි කරන ලද ඉල්ලීම, 1956 බිහි වූ පළමුවන බණ්ඩාරනායක ආණ්ඩු කාලයේදී පවා ලොකු උද්ඝෝෂණයක් හැටියට පැතිරී ගිය ඉල්ලීමක් බව අප දන්නවා. ඒ ප්‍රතිපත්තියත් මේ කොමිෂන් සභාව විසින් පිළිගෙන තිබීම ඉතාමත්ම සන්තෝෂදායක කරුණක් හැටියට සඳහන් කරන්න පුළුවනි.

අ. භා. 3.15

ගුරුවරුන්ගේ වැටුප් ප්‍රශ්නය ඉතා මත්ම ගැටළු පැටලෑවිලි සහිත ප්‍රශ්නයක්. ඒ මන්ද? වගී වශයෙන් ගණන් කරනවා නම් ගුරුවරුන් වගී සිය ගණනකට වැඩිය සිටිනවා. එම නිසා ගුරු වැටුප් නියම කිරීම පිළිබඳ ප්‍රශ්නය පහසු එකක් නොවෙයි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

නමුත් මට පෙනෙන හැටියට නම් මෙම කොමිෂන් සභාව—සමහර විට මෙහි වැර දිත් තිබෙන්නට පුළුවන්—ඉතාමත් දක්ෂ ලෙස, බොහෝම පැහැදිලිව, සිය ගණනකට වඩා ඇති ගුරුවරුන් වගී සංඛ්‍යාව 6 කට බෙදා පඩි ක්‍රම 6ක් යෝජනා කර තිබෙනවා. ඒ අනුව, ගරු සභාපතිතුමනි, මට කියන්නට පුළුවන් මෙම කොමිෂන් සභා වාර්තාව මම බොහෝ කලකින් දැක්කා වූ ඉතාමත්ම හොඳ වාර්තාවක් බව. ආණ්ඩුවේ වාර්තා බොහෝ ගණනක් මම කියවා තිබෙනවා. නමුත් ඒ සියළුම වාර්තාවලට වඩා ඉතාමත්ම හොඳ වාර්තාවක් හැටියට මෙය මට පිළිගන්නට පුළුවන්. සියයකට වැඩි වගී ගණනක් සිටින ගුරුවරුන් 6 වගී යකට බෙදා සාධාරණ ක්‍රමයකට පඩි ක්‍රම බෙදා තිබීමෙන් කර තිබෙන්නේ දක්ෂ වැඩක් බව අප කවුරුත් පිළිගන්න ඕනෑ.

සභාපතිතුමනි, මෙම වාර්තාව ඉතාමත් හොඳ වීම ගැන අපි බොහෝම සන්තෝෂ වන අතර, එසේ සන්තෝෂ වීම පමණක් මදි. මෙය ක්‍රියාවේ යොදන්න ඕනෑ.

රෝයි රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ரோய் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Roy Rajapakse)

සල්ලි එක්කහු කරලා දෙනවා නම් ක්‍රියාවේ යොදවන්න තිබුණා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

යම්කිසි විධියකින් වාර්තාව ක්‍රියාවේ යොදවන්නේ නැත්නම් අර ගුරු වැටුප් ක්‍රමයේ තිබෙන සියළුම අසාධාරණ එහෙමම තිබේවි. එතකොට 1956 දී දුන් පොරොන්දු ඉටු වුණා වන්නේ නැහැ. ඒක පොරොන්දු කඩ කිරීමක් වෙනවා. විශෙෂයෙන්ම ගුරුවරුන් සම්බන්ධයෙන් පොරොන්දු කඩ කිරීමක් වෙනවා. එම නිසා ගරු උප ඇමතිතුමාගෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා, ගුරුවරයන්ගේ වැටුප් ප්‍රශ්නය විශෙෂ කරුණක් හැටියට සලකා ඒ වැටුප් ක්‍රමය වහාම ක්‍රියාවේ යොදවන්නය කියා. මන්ද? තමුන්නාන්සේලා පසුගිය අවුරුද්දේ ඉදිරිපත් කළ පණතකින් අධ්‍යාපන ක්‍රමයේ ප්‍රතිසංවිධානයක් කළා. ප්‍රතිසංවිධානය කළ ඒ අධ්‍යාපන ක්‍රමය නියම විධියට පවත්වා ගෙන යන්නට වුව මනා නම් ගුරුවරයන්ගේ දුක්ගැනවිලි හරි ගැස්සිය යුතුව තිබෙනවා. එම නිසා ගුරු වැටුප් ප්‍රශ්නය සාමාන්‍ය වැටුප් ප්‍රශ්නයක් හැටියට නොව ජාතික ප්‍රශ්නයක් හැටියට සලකා, මුළු ජාතියටම කෙරෙන සේවයක් හැටියට සලකා වහාම විසඳන්නය කියා මම ඉල්ලන්න කැමතියි.

මෙම පඩි කොමිෂන් සභා වාර්තාවේ තවත් වැදගත් යෝජනා රාශියක් තිබෙනවා. [බාධා කිරීම්] මෙය ඡන්ද ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි. හක්මන ගරු මන්ත්‍රීතුමාට (රෝයි රාජපක්ෂ මයා) මෙය ඡන්ද ප්‍රශ්නයක්. තමුන්නාන්සේට වුවමනා නම් මගේ ඡන්ද ටිකත් ගත්තාට මට කමක් නැහැ. මෙය ජාතියක් නගා සිටුවීමේ ප්‍රශ්නයක් හැටියට කල්පනා කරන්න ඕනෑ. මේ රටේ අධ්‍යාපනය නියම විධියට පවත්වාගෙන යාමට තමුන්නාන්සේලාට වුවමනා නම්, මුලින්ම ගුරු වැටුප් ප්‍රශ්නය නියම විධියට විසඳන්න ඕනෑ. විල්මට් පෙරේරා මහතා සහ ඒ කොමසාරිස් මහත්වරුන් කර තිබෙන්නේ විශාල ජාතික සේවයක්. එයින් ප්‍රයෝජන ගන්නට නම්, තමුන්නාන්සේලා ඒ වැදගත් යෝජනා ක්‍රියාවේ යොදනවා ඇත කියා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

රෝයි රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ரோய் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Roy Rajapakse)

සල්ලි නැති එකයි වැරැද්ද. තමුන්නාන්සේ අගමැති වශයෙන් ඉඳගෙන, තිබුණ සල්ලි ටිකත් කාබාසිනියා කළා නොවේද?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

අගමැති වශයෙන් මම වැඩ කෙළේ 6 මාසයක් පමණයි. ඒ කාල සීමාව ඇතුළතදී මම මොනවාද නැති කෙළේ කියා මම හක්මන ගරු මන්ත්‍රීතුමාගෙන් අහන්න කැමතියි. හක්මන මන්ත්‍රීතුමාට නිකම් ඉන්න බැරි නිසා බොරුවට ඝෝෂා කරනවා.

සභාපතිතුමනි, මම පෙන්වා දුන් ඒ කරුණු අනුව, මෙය පටු ප්‍රශ්නයක් හැටියට නොව, පොදු ජාතික ප්‍රශ්නයක් හැටියට සලකා, මෙම පඩි වාර්තාවේ තිබෙන ගුරු වැටුප් පිළිබඳ යෝජනාව වහාම ක්‍රියාවේ යොදන්නය කියා මම ඉල්ලනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

රෝයි රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ரோய் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Roy Rajapakse)
හැම සේවකයින්ගේම.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
මම කියා සිටිනවා හැම සේවකයින් සඳහාම මෙම යෝජනා ක්‍රියාවේ යොදවන්නටය කියා. ඇත්තවශයෙන්ම හක්මන ගරු මන්ත්‍රීවරයාගේ (රෝයි රාජපක්ෂ මයා.) අදහස මම පිළිගන්නවා. ඒ අදහස මම ඉතාමත් සන්තෝෂයෙන් අනුමත කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, තවත් වැදගත් කාරණා රාශියක්ම එළිදරව් කර දීමට තිබෙන නමුත් මේ අවස්ථාවේ හැටියට එයින් කරුණු ස්වල්පයක් පමණක් පෙන්වා දෙන්නට කැමැතියි. මෙම වැටුප් කොමිෂන් සභා වාර්තාවේ තිබෙන ඉතාමත් අනර්ඝ අදහසක් නම් දැන් තිබෙන පිළිවෙළට වඩා සාධාරණ පිළිවෙළකට සේවකයින් වර්ග කළ යුතු බවයි. මුලින්ම මෙම පඩි කොමිෂන් සභාව මගින් රෙකමදාරු කර තිබෙනවා, දැනට පවතින සිවිල් සේවය නතර කර දමන්නය කියා. එය සඳහන් වී තිබෙන්නේ පඩි කොමිෂන් සභා වාර්තාවේ පළවැනි කොටසේ 168 වැනි ඡේදයේයි.

රෝයි රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ரோய் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Roy Rajapakse)
ඒක හොඳ වැඩේ.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
මෙන්න මේ ආකාරයටයි සඳහන් කර තිබෙන්නේ :

The Ceylon Civil Service as such should be abolished and all officers in that service should have the option of being absorbed into the Administrative Service or retiring under Section 7 of the Pension Minute.

ඊ ළඟට, 'සිවිල් සර්වන්ට්ස්' කියන සිවිල් නිලධාරීන්ගේ සේවය නතර කර දමා සියළුම ආණ්ඩුවේ සේවකයින් වර්ග හයකට බෙදන්නටය කියා වැදගත් රෙකමදාරුවක් මෙම කොමිෂන් සභාව විසින් කර තිබෙනවා. අන්න ඒ කාරණය ගැනත් අපි සියළු දෙනාගේම ප්‍රශංසාව කොමිෂන් සභාවට හිමි වෙන්නට ඕනෑ. මේක ඉතාම හොඳ යෝජනාවක්. හක්මන ගරු මන්ත්‍රීවරයා ඇතුළු ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් මෙය පිළිගන්නට ඕනෑ. ඉක්මනින් ක්‍රියාවේ යෙදීමට කල්පනා කරන්නටත් ඕනෑ. මේවා ගැන සාකච්ඡා කර කර සිටීමට උවමනාවක් නැහැ. මෙහි කියා තිබෙන අන්දමට සියළුම සේවකයින් වර්ග හයකට වෙන් කිරීම බොහෝම පහසු දෙයක්.

ගරු සභාපති තුමනි, මෙම පඩි වාර්තාවේ තිබෙන තවත් වැදගත් කරුණක් නම් [බාධා කිරීමක්].

රෝයි රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ரோய் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Roy Rajapakse)
පුදුම වැඩක් නේ. බදු වැඩි කරන්නට එපාලු. නමුත් පඩි වැඩි කරන්න ඕනෑලු. මේ දෙකම එකපාර කරන්න පුළුවන් වැඩක්ද?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
මම ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට රෙකමදාරු කරනවා හක්මන ගරු මන්ත්‍රීවරයාවත් කැබිනට් මණ්ඩලයට අරගෙන මේ බොහෝම බැරුරුම් ප්‍රශ්න විසඳන්නට උත්සාහ ගන්නය කියා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමා දැන් කිව්වා, මේ ආණ්ඩුවේ සේවකයින් ඉතාමත්ම සන්තෝෂයෙන් තම වැඩ කට යුතු කරගෙන යනවාය කියා. නමුත් ආණ්ඩුවේ සේවකයින් ගැන කැබිනට් මණ්ඩලය ඊයේ පෙරේදා බැස ගත් තීන්දුව ගැන නම් ඒ අය කිසිසේත් සන්තෝෂ වෙන්නේ නැහැ. එය වැරදි තීන්දුවක් හැටියට අපි පිළිගන්නවා. මොකක්ද කාරණය? වයස අවුරුදු 55 දී සෑම ආණ්ඩුවේ සේවකයකුම තමන්ගේ සේවයෙන් අස්විය යුතුය කියන කාරණයයි ඒ. කැබිනට් මණ්ඩලය විසින් මේ ආකාරයට තීන්දු කර තිබෙනවා. මම කියා සිටිනවා කැබිනට් මණ්ඩලයට නම් එවැනි තීන්දු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

වක් කිරීමට දක්ෂකමක් නැතැයි කියා. මම හිතනවා ඇමති මණ්ඩලය එවැනි තීරණයකට බැස තිබෙන්නේ වැඩි දුර කල්පනා කරන්නේ නැතුවය කියා. කැබිනට් මණ්ඩලය කොමිෂන් සභා වාර්තාව පිටවෙන තුරු ටිකක් ඉවසුවා නම් මේ ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් රෙකමදාරු කර තිබෙන ආකාරය ගැන කල්පනා කර බලන්නට තිබුණා. ගරු සභාපතිතුමනි, කොමිෂන් සභා වාර්තාවේ දෙවැනි කොට සේ 76 වැනි පිටුවේ සිට 80 වැනි පිටුව දක්වා [බාධා කිරීම්].

රෝයි රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ரோய் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Roy Rajapakse)

කොහොමද ඔය පොත ලැබුණේ? අපට ලැබුණේ නැහැ.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

අන්න ඒක තමයි තමුන්නාන්සේට ආශාවක් තිබෙන්න ඕනෑ, උනන්දුවක් තිබෙන්න ඕනෑ පොතක් ලබාගන්න.

රෝයි රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ரோய் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Roy Rajapakse)

කොහෙන්ද?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

මේ පොත් ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ නිවාස වල ඇඩිරස්වලට ඊයේ හැන්දෑවේ තැපැල් කර යවා තිබෙනවා. මා ඒ බව දැන ගත් හැටියේම, සඳුදා සිට සිකුරාදා දක්වා මන්ත්‍රීවරුන් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සිටින බව දැනගෙනත් මේවා නිවාසවලට යැව්වේ ඇයි කියා දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානියාට දෙස් පවරා "නිවාසයට යැවූ කොපියෙන් මට කමක් නැහැ, මට වහාම දැන් පිටපතක් දෙන්න" ය කියා මේක ගෙන්වා ගත්තා. තමුන්නාන්සේත් උනන්දු වුණා නම් මෙම පිටපතක් ගෙන්වා ගන්නට ඉඩ තිබුණා. ආණ්ඩුවේ සේවකයන්ගේ අස්වීම් සම්බන්ධයෙන් මෙම වාර්තාවේ විශේෂ පරිච්ඡේදයක් තිබෙනවා. ලංකාවේ ආණ්ඩුවේ සේවකයන් අස් කරන පිළිවෙළ විස්තර කරමින් ලෝකයේ වෙනත් රට වලත් ආණ්ඩුවේ සේවකයන් අස් කරන වයස සීමා ගැන මෙහි සඳහන් කර තිබෙනවා. මෙහි 80 වෙනි පිටුවේ සඳහන් කර තිබෙන අන්දමට ඇමෙරිකාවේ ආණ්ඩුවේ සේවකයකුට වයස අවුරුදු 70 ක් දක්වා සේවය කරන්නට පුළුවන්කම තිබෙනවා. නෝර්වේ රටේ අවුරුදු 70 යි; ප්‍රංසය ඔස්ට්‍රේලියාව, නවසීලන්තය, එංගලන්තය සහ කැනඩාව යන රටවල අවුරුදු 65 යි; රුසියාවේ අවුරුදු 60 යි; මේ විධියට රටවල් 48 ක් ගැන මෙහි විස්තර කර තිබෙනවා. ඒ රටවල් 48 න් රටවල් දෙකක අවුරුදු 70 දීයි ආණ්ඩුවේ සේවකයින් අස් කරන්නේ. තවත් දෙකක අවුරුදු 67 දීයි, රටවල් 24 ක අවුරුදු 65 දීයි, රටවල් 17 ක අවුරුදු 60 දීයි, රටවල් 2 ක 55 දීයි, එක රටක අවුරුදු 50 දීයි. මේ රටවල් 48 න් රටවල් වැඩි ගණනක ආණ්ඩුවේ සේවකයන්ට වයස අවුරුදු 60ත් 70 ත් අතර කාලයක් වනතුරු සේවය කරන්නට පුළුවන්කම තිබෙනවා. කැබිනට් මණ්ඩලය තීරණය කර තිබෙන පරිදි වයස අවුරුදු 55 දී ආණ්ඩු වේ සේවකයන්ට විශ්‍රාම දීමේ ක්‍රමය ලෝකයේ වෙනත් රටවල් පිළිගන්න ක්‍රමයක් නොවන බව මේ වාර්තාවෙන් ඔප්පුවෙනවා. මෙම වාර්තාවේ 81 වෙනි පිටුවේ මෙන්න මේ විධියේ රෙකමදාරුවක් තිබෙනවා:

In the light of all the arguments for and against, which we have discussed above, we recommend that the retiring age in the public service, be fixed at 60 years, or on the completion of 40 years' service, whichever is earlier. The latter would only be permissive, and all officers should be eligible to continue in service until they reach the age of 60 years. On reaching that age, an officer may be allowed an extension of two years, solely at the instance of Government to take him up to the age of 62 years, at which age retirement will be compulsory.

මේ කරුණු සියල්ලම කල්පනා කර බලා කොමිෂන් සභාව විසින් ඒ වයස සීමාව අවුරුදු 62 කට නියම කර තිබෙනවා. ආණ්ඩුවේ සේවකයන් බලහත්කාරයෙන් අස්කර දමන්නට කැබිනට් මණ්ඩලය මේ 55 අදහස ගත්තේ කොහෙන්ද? මොන කරුණු අනුවද? කොයි වාර්තාවේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

උපදෙසක් අනුවද? එසේ නැත්නම් කාගේ හෝ උපදෙසක් තිබෙන්නට එපායැ. කාගේවත් උපදෙස් නැතිව, වාර්තාව කියවා කල්පනා කරන්නේත් නැතිව, කිසිම හේතුවක් නැතිව වයස අවුරුදු 55දී සියල්ලන්ටම පිටවන්නටය කියා නියම කර තිබෙන නිසා ඒ අය අද දවසේ මහත් අසන්තෝෂයකින් සිටිනවා. මන්ද? ඒ අය කල්පනා කරගෙන සිටියේ අවුරුදු 60 වන තුරු සේවය කර "කම්යුටඩ් පෙන්ෂන්" එක හෝ අරමුදල හෝ එක විටම මුදලක් ලබාගෙන විශ්‍රාම ලැබීමෙන් පසුව යම්කිසි ව්‍යාපාරයක් ආරම්භ කරන්නටයි. ඒ විධියට කල්පනා කළ අයගේ බලා පොරොත්තු සුන් වී ගියා. මේ නිසා තමන් විසින් පෞද්ගලික වශයෙන් සකස් කරන ලද වැඩ පිළිවෙළ සම්පූර්ණයෙන්ම සුන් වී යනවා. එපමණක් නොව, ආණ්ඩුවේ දෙපාර්තමේන්තුවල වැඩ කරන දක්ෂ නිලධාරීන්, අවුරුදු 56 සිට 60 දක්වා වයස් වූ දක්ෂ නිලධාරීන්, අස් වී ගිය විට එම දෙපාර්තමේන්තුවල වැඩ කටයුතු බොහොම දුර්වල වෙනවාට කිසිම සැකයක් නැති බව කනගාටුවෙන් කිව යුතුව තිබෙනවා.

අ. භා. 3.30

සභාපතිතුමනි, මා මෙහිදී එක්තරා කරුණක් කියන්ට කැමතියි. අවුරුදු 60 ක් වයස් වීම නිසා සේවයෙන් විශ්‍රාම ගත් විශේෂඥ ගුරුවරුන් ආපසු සේවයට බඳවා ගත යුතු බවට අධ්‍යාපන ඇමතිවරයා වශයෙන් සිටියදී මා අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවට නියෝග කළා. ඒ ඇයි? 1956 සිට ආරම්භ වූයේ විශේෂ වැදගත්කමක් ඇති පරිවර්තන යුගයක්. එම නිසා දක්ෂ ගුරුවරුන් පිට නොකර තව දුරටත් තබා ගැනීමටත් ඔවුන්ට ධෛර්‍ය දීමටත් කට යුතු යොදවන්නට මා නියම කළා; අවුරුදු 60 ඉක්මවූ අයත් සේවයට බඳවා ගන්න ලෙස නියම කළා. භෞතික විද්‍යාව, උසස් ගණිතය, ඉංග්‍රීසි භාෂාව, ඉතිහාසය, භූගෝල විද්‍යාව, වැනි විශේෂ විෂයයන් ඉගැන්වීම සඳහා සිටින දක්ෂ ගුරුවරුන් මේ රටේ බොහොම අඩුයි. සෙන්ට් ජෝශප් විද්‍යාලයේ හිටි ඉතාමත් දක්ෂ ගුරුවරුන්, ගණිතය සහ වෙනත් විද්‍යා විෂයයන් සඳහා ඉතාමත් දක්ෂ ගුරුවරුන්, 5 දෙනෙක් පසු ගිය මාස 12 ඇතුළතදී ලංකාවෙන් පිට වී ගියා. ඒ පිට වී යෑම නවත්වා ගැනීමට පුළුවන් වුණා නම් මේ රටට ලොකු සේවයක් සැලසෙනවා නේද? යම්කිසි විශේෂ වැටුප් ක්‍රමයක් යටතේ හෝ ඔවුන් නවත්වා ගන්නට පුළුවන් වුණා නම් කොතරම් හොඳද? එසේ නම් මේ පරිවර්තන යුගයේදී තමුන්නාන්සේලා විසින් සකස් කරනු ලබන ජාතික අධ්‍යාපන ක්‍රමයට විශාල උදව්වක් වෙනවා.

ගුරුවරුන් සඳහා මෙම අවුරුදු 55 රෙගුලාසිය ක්‍රියාත්මක කිරීම ගැන මා නම් සම්පූර්ණයෙන්ම විරුද්ධයි. තමුන්නාන්සේලා මගේ අදහස පිළිගන්නවා ඇතැයි මා විශ්වාස කරනවා. මෙම නීතිය ගුරුවරුන් සඳහා ක්‍රියාවේ යෙදවුවහොත් පාඨශාලාවල උසස් පන්තිවලට සුදුසු ගුරුවරුන් සොයා ගැනීම අමාරු වෙනවා ඇති. එම නිසා මෙම වයස 55 පිළිබඳ රෙගුලාසිය ගුරුවරුන්ගෙන් ඉවත් කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා. ලබන ඔක්තෝබර් මාසය වන විට අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂවරයාගේ වයස අවුරුදු 59 යි. ඊළඟ ඔක්තෝබර් මාසයේදී 60 යි. එම නිසා ඒ මහතාට විශ්‍රාම ගැනීමට සිදු වී තිබෙනවා. ඒ වගේම අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ තවත් උසස් නිලධාරීන් 14 දෙනකුට විශ්‍රාම ගැනීමට සිදු වී තිබෙනවා. කිසිම කෙනකුගේ පෞද්ගලික කරුණක් ගැන කියන්නට නොවෙයි, මා අදහස් කරන්නේ. යම්කිසි විධියකින් දෙපාර්තමේන්තුවක් පාලනය කිරීමට හවුල් වන උසස් නිලධාරීන් හුඟ දෙනකු එක වර පිට කරනවා නම්, එම දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ කටයුතු කාර්යක්ෂමව ක්‍රියාත්මක කිරීම දුර්වල වී යනවා ඇති. පාලනයෙහි දුර්වලතාවන් ඇති වෙන්නට පුළුවනි. එම නිසා වයස 55 දී රජයේ සේවකයන් විශ්‍රාම ගත යුතුයයි කැබිනට් මණ්ඩලය තීරණය කළා නම්, තවත් ටිකක් ඒ ගැන කල්පනා කර බලන්නැයි මා ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාට මතක් කරනවා. මේ පඩි වාර්තාවේ කියා තිබෙන කරුණු ගැන සෝදිසි කර බලන්න.. කැබිනට් තීන්දු ක්‍රියාත්මක කිරීමට පෙර ඒ ගැන සෝදිසි කර බැලීම සුදුසුයි. දැන් වයස 55 දී "ඔප්ෂනල් රිටයමන්ට්" එකක් ලබා ගන්නට පුළුවනි; කැමැත්තෙන් විශ්‍රාම ගන්නට පුළුවනි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

එසේ නැත්නම් 55 පසු වී ගියාට පසු 60 දක්වාම, අවුරුද්දෙන් අවුරුද්ද තමන්ගේ සේවය දීර්ඝ කරන ලෙස ඉල්ලමින් අයදුම් පත් යවන්නට පුළුවනි. ඒ ඉල්ලුම් පත්‍ර යැවීමාම ඒ දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධානියා හිතනවා නම් එම නිලධාරියාගේ වැඩ කටයුතු සතුටුදායක නැත කියා, එම නිලධාරියාට මාසයෙන් අස් වන්නටයයි කියන්න පුළුවනි. දැනට තිබෙන රෙගුලාසිය ඒකයි. වයස 55-60 අතරේ අසතුටුදායක සේවකයන් ඉන්නවා නම්, ඒ අයව පිට කිරීමට දැනට තිබෙන රෙගුලාසිය තමුන්නාන්සේලාට මදිද? මොකටද මේ අවුරුදු 55 කින් විශ්‍රාම ගන්වන්නට අළුත් දරුණු නීතියක් ඇති කළේ?

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අළුත් නීතිය ඇති කිරීමට හේතුව කුමක්ද කියා මම දන්නේ නැහැ. කලින් ප්‍රවෘත්ති පත්‍රවල පළ වී තිබුණා මේ වයස 55 නීතිය ඉදිරිපත් කරන්නේ රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය එක්තරා පිළිවෙළකට විසඳීම පිණිස කියා. 55 නීතිය අනුව හුඟ දෙනකු අස් වුනාම ඒ ප්‍රමාණයට ගණනක් අළුතෙන් ඇතුළු වන නිසා රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය තරමක් විසඳෙනවාය කියන අදහසක් කලින් ප්‍රවෘත්ති පත්‍රවල පළ වී තිබුණා. නමුත් ඊට පසු තවත් අදහසක් පැතුරුණා. ඒ අදහස නම්, මේ 55 නීතිය අනුව හුඟ දෙනකු විශ්‍රාම ගත්තත් ඒ වෙනුවට අළුතෙන් අය බඳවා ගන්නේ නැත යන්නයි. මේ අළුත් නීතිය අනුව පන්දාහකටත් දහදාහකටත් අතර ගණනක් සේවයෙන් අස් වුණාම ඒ සමාන ගණනක් අළුතෙන් ගන්නේ නැත කියන අදහසක් අද තිබෙනවා. එසේ නම්, මේ වයස 55 නීතිය ඉදිරිපත් කළේ මොන කරුණක් නිසාද කියා මට තේරුම් ගන්නට බැහැ. මේ නීතිය ඉදිරිපත් කළේ රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳීමට නොවෙයි. මෙය වැඩිදුර කල්පනා නොකර ඉක්මන් කමින් කළ වැරදි තීරණයක්ය කියා මම කල්පනා කරනවා. කැබිනට් මණ්ඩලය වැරදි තීරණයක් කළා නම්, කරුණා කර ඒ වැරදි තීරණය අස් කර ගන්න. මේ නීතිය අනුව සේවකයන් අස් කරන විට "කොමියුටඩ් පෙන්ෂන්" මුදලක්—විශ්‍රාම වැටුප්වලින් එකතු කළ ලොකු මුදලක්—දෙන්නට සිදු වෙනවා. ඒ සේවකයන් සියලු දෙනාටම "කොමියුටඩ් පෙන්ෂන්" දෙනවාද නැද්ද යන ප්‍රශ්නය මම කෙළින්ම අහනවා. දෙනවාය, එහෙම නැත්නම් දෙන්නේ නැත, කියා එක වචනයකින් උත්තරයක් දෙන්න. එක වචනයකින් උත්තරයක් දෙනවා නම්, මම වාඩි වෙන්නම්. මේ 55 රෙගුලාසිය යටතේ අස් කරන්නට යන පන්දාහත් දහදාහත් අතර පිරිසට "කොමියුටඩ් පෙන්ෂන්" දෙනවාද? නැද්ද? උත්තර නැහැ.

ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ)
(Mr. George Rajapaksa)

උත්තර දෙන වෙලාවට උත්තර දෙන්නම්.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

මේක ගැටලු ප්‍රශ්නයක් නිසා උත්තර නැහැ. "කොමියුටඩ් පෙන්ෂන්" දෙනවා නම්, ඒ සඳහා ආණ්ඩුවට රුපියල් ලක්ෂ සියයකට වැඩි මුදලක් වියදම් කරන්නට වෙනවා. දැන් හක්මන ගරු මන්ත්‍රීතුමා (රෝයි රාජපක්ෂ මයා.) ප්‍රකාශ කළා මුදල් තත්ත්වය නරකය කියා. එසේ නම්, "කොමියුටඩ් පෙන්ෂන්" වශයෙන් රුපියල් ලක්ෂ සියයකට වැඩි මුදලක් දෙන්නේ කොහොමද? තමුන්නාන්සේගේ අදහසක් තියෙනවාද "කොමියුටඩ් පෙන්ෂන්" එක නොදී ඉන්ට? දෙයියෝ සාක්කි, "කොමියුටඩ් පෙන්ෂන්" එක නොදෙනවා නම් ඒක බරපතල හෙනගහන දරුණු අපරාධයක්. ආණ්ඩුවේ සේවකයන්ට "කොමියුටඩ් පෙන්ෂන්" එක නොදෙන වාය කීම හිතන්නටවත් බැරි අපරාධයක්.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේවා වැදගත් ප්‍රශ්න. මා දෙන අවවාදය, කැබිනට් මණ්ඩලය වැරදි තීරණයක් කළා නම්, දැන් ඒ පඩි වාර්තාවේ තිබෙන කරුණු අනුව කරුණා කර ඒ වැරදි තීරණය අස් කර ගත යුතු බවයි. කරුණා කර ඒ වැරදි නීන්දුව අස් කරගෙන දැන් තිබෙන නීතිය අනුව අවුරුදු 55 සිට 60 දක්වා වයස් වන අයගේ සේවය ගැන අවුරුදුපතා පරීක්ෂා කර බලා අසතුටුදායක අයට යන්න කියන්න. තවද මේ පඩි කොමිෂන් සභා වාර්තාවේ කියා තිබෙන හැටියට අනිවාර්ය විශ්‍රාම ගැනීමේ වයස 62 යයි පිළිගන්න. ඒ අතරතුර ගුරුවරුන්ට 60 පසු වූවාට පසු වැඩ කිරීමට මේ පරිවර්තන යුගයේදී බලය දෙන්න.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මීළඟට මම තවත් කරුණක් ගරු උප ඇමතිතුමාට මතක් කරනවා. මේ රටේ වැඩි පුර කර්මාන්ත නැති බව අපි පිළිගන්නට ඕනෑ. ලංකාවේ තිබෙන ලොකුම ලොකු කර්මාන්තය ආණ්ඩුවේ සේවයයි. Government service is the chief industry in Ceylon. ඒක අපි පිළිගන්නවා. දැන් අවුරුද්දකට වරක් ආණ්ඩුවේ සේවකයින් කණ්ඩායමක් සේවයට බඳවා ගන්නවා. 3,000 ක් 4,000 ක් වෙන්න පුළුවනි. ආණ්ඩුවේ සේවකයින් අළුතෙන් බඳවා ගැනීම තාවකාලිකව තහනම් කර තිබෙයයි කියන්නේ ඇත්තද? අවුරුද්දකට වරක් ලිපිකරු විභාගයක් පවත්වනවා. අවුරුද්දකට වරක් ලඝු ලේඛකයින්ගේ විභාගයක් පවත්වනවා. අවුරුද්දකට වරක් තැපැල් සේවකයින් සඳහා විභාගයක් පවත්වනවා. ඒ විභාග 1962 දී පවත්වනවාද? නවත්වනවාද? නියම විධියට ඒවා පවත්වන්නට ඕනෑ. මුදල් හානියක් තිබේය කියා එක පැත්තකින් බදු බර වැඩි කරනවා, අනික් පැත්තෙන් සේවක සංඛ්‍යාව අඩු කරනවා. ආණ්ඩුවේ ප්‍රතිපත්තිය මොකක්දැයි මට නම් තේරෙන්නේ නැහැ. ආණ්ඩු කරනවාද? නොකරනවාද? ආණ්ඩුවක් හැටියට ක්‍රියා කරනවාද? නැතිනම් ආණ්ඩුවක් නැති හැටියට ඉන්නවාද? අවුරුදුපතා බඳවාගන්න සේවකයින් නවත්වන්නේ නැතිව බඳවාගන්න ඕනෑ. අවුරුදුපතා පවත්වන විභාග නවත්වනවා නම් එය රටට කරන අයුක්තියක්. රැකීරක්ෂා බලා පොරොත්තු වන තරුණ තරුණියන්ට කරන අයුක්තියක් පමණක් නොවෙයි, ඒ දෙපාර්තමේන්තුවලින් ඉටු විය යුතු සේවය නිසියාකාර නො කිරීමට රුකුල් දීමක්ද වෙනවා.

සභාපතිතුමනි, අද තිබෙන තත්ත්වය අනුව මේ ආණ්ඩුව ඉදිරියට අළුතින් සේවකයින් බඳවා ගැනීම නවත්වනවා පමණක් නොවෙයි, දැනට සිටින සේවකයින්ගේ සංඛ්‍යාවත් අඩු කරන්නටයි යන්නේ. ආණ්ඩුව අනුමත කළ 'sanctioned strength' කියන සේවක සංඛ්‍යාවක් තිබෙනවා. ඒවාගේම 'actual strength' කියන දැනට ඉන්න සේවක සංඛ්‍යාවක් තිබෙනවා. මෙන්න භාණ්ඩාගාරය ගිය අවුරුද්දේ නිකුත් කළ වාර්තාව.

අ. භා. 3.45

මහා භාණ්ඩාගාරයේ ලේකම්වර එච්. ඊ. පීරිස් මහත්මයා විසින් 1960 නොවැම්බර් මාසයේදී නිකුත් කරන ලද, 1959 වර්ෂය සඳහා වූ පරිපාලන වාර්තාවේ එච් 67 සහ එච් 68 දරණ පිටුවල මේ ආකාරයට සඳහන් කර තිබෙනවා:

ලඝු ලේඛක සේවයේ නියමිත සේවක යන් සංඛ්‍යාවට වඩා 153 දෙනෙක් අඩුවයි ඉන්නෙ. ටයිප්කරුවන්ගේ සේවයේ නියමිත සංඛ්‍යාවට වඩා 534 දෙනෙක් අඩුවයි ඉන්නෙ. දිස්ත්‍රික් ලිපිකරු සේවයේ නියමිත සංඛ්‍යාවට වඩා 921 දෙනෙක් අඩුවයි ඉන්නෙ. භාෂා පරිවර්තකයින්ගේ සේවයේ නියමිත සංඛ්‍යාවට වඩා 27 දෙනෙක් අඩුවයි ඉන්නෙ.

දැන් මා සේවාවන් 4ක් සම්බන්ධයෙන් තමුන්නාන්සේට කරුණු පෙන්වා දුන්නා. මේ පාර්ලිමේන්තුවෙන් විශාල මුදල් ප්‍රමාණයක් වෙන් කර දී තිබෙන නමුත් ඒ මුදල් සම්පූර්ණයෙන් වැය කර වුවමනා තරම් සේවකයන් පත් කරන්නෙ නැහැ. කොයි තරම් පිරිසක් අඩුවෙන්ද සිටින්නේ යන්න මේ සංඛ්‍යා ලේඛනවලින් හොඳාකාර පෙනී යනවා ඇති. ඇයි මේ තරම් ලඝු ලේඛක පිරිසක් අඩුවෙන් ඉන්නෙ? ඇයි ලඝු ලේඛකයින් 153 දෙනෙක් අඩුව වැඩ කරන්නෙ? අද බොහෝ දෙනෙක් සිංහල ලඝුලේඛනය ඉගෙන ගන්නවා. ඒ අය රක්ෂාවල් බලාපොරොත්තුවෙන් පොරකකා ඉන්නවා. ලඝු ලේඛකයින් තෝරා ගැනීම සඳහා පවත්වනු ලබන පරීක්ෂණයකට ඉල්ලුම්කරුවන් කී දෙනෙක් පෙනී සිටිනවාද? මේ නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ සේවය කිරීම සඳහා හැන්සාඩ් වාර්තාකරුවන් තෝරා ගැනීමට පසුගිය දා පැවැත්වූ පරීක්ෂණයට කී දෙනෙක් ඉල්ලුම් කළාද? එයින් කී දෙනෙක් තෝරා ගත්තාද? ආණ්ඩුවේ ඒ ඒ දෙපාර්තමේන්තුවල සේවය කිරීම සඳහා ලඝු ලේඛකයින් 10 දෙනකු, නැත්නම් 15 දෙනකු තෝරා ගැනීමට විභාගයක් පවත්වන විට ඒ සඳහා 300කටත් වැඩි පිරිසක් ඉල්ලුම් කරනවා. සිංහල ලඝුලේඛනය ඉගෙන ගන්නා උදවියට රක්ෂාවල් නොදෙන්නෙ ඇයි? වුවමනා සංඛ්‍යාවෙන් 153 දෙනකුම අරගෙන නැහැ. මේ පිරිසට ලඝුලේඛකයින් වශයෙන් රක්ෂාව නොදෙන්නෙ ඇයි? හැම පළාතකම වාගේ ශිෂ්‍ය ශිෂ්‍යාවන් ලඝු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

ලේඛනය පමණක් නොව ටයිප් ගැසීමටත් ඉගෙන ගන්නවා. කී දෙනෙක් එම විෂයය ඉගෙන ගැනීමෙන් පසුව රක්ෂාවල් නැතිව ඉන්නවාද? 534 දෙනකුට රක්ෂාව දීම සඳහා පාර්ලිමේන්තුවෙන් මුදල් පාස් කරවා ගත්තෙ ඇයි, ඒ අය පත් නොකර ඉන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා නම්? සේවයට අලුතින් බඳවා ගැනීම මේ ආණ්ඩුව නතර කර තිබෙන බවට ආරංචියක් තිබෙනවා. නියම සේවක සංඛ්‍යාව ගන්නෙ නැතිලු. එහෙමද මේ ආණ්ඩුව ආණ්ඩුවේ සේවය ශක්තිමත් කරන්නෙ? ගරු මුදල් ඇමතිතුමා නම් ගම්භීර ලෙස කියා ගෙන ගියා. ඇඩ්මිනිස්ට්‍රේටිව් ඇෆිෂන්සි කියන එක වැඩි කරන්න ඕනෑ කියා. ඉතින් ඔය විධියටද සේවයේ කාර්යක්ෂමතාව පවත්වා ගෙන යන්න බලාපොරොත්තු වන්නෙ? සේවකයන් අඩු කිරීමෙන්ද සේවයේ කාර්යක්ෂමභාවය රැක ගන්න යන්නෙ? රජයේ සේවයෙහි දක්ෂකම වැඩි කරන්නේ කොහොමද කියා එතුමා දන්නේ නැහැ. සමහර රජයේ සේවකයන්ට වුවමනාවට වඩා වැඩ දෙනවා නම් දක්ෂකම ගෙන යන්න පුළුවන්ද? [බාධා කිරීමක්.] මා ඇමතිවරයකු වශයෙන් අවුරුදු හතරක් සේවය කළාය කියන එක ඇත්ත තමයි. ඒක ඇත්ත වෙන්න පුළුවනි. සමහර අය අඩුවෙන් වැඩ කරන එකත් ඇත්තයි. තවත් සමහර අය ඉන්නවා, ඒ අය තමන්ට නියමිත ප්‍රමාණයට වඩා වැඩියෙන් වැඩ කරනවා. තමුන්නාන්සේ පරීක්ෂා නොකර ඔය විධියට තීරණයක් දෙන එක වැරදියි. අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ කරන එක් ලිපිකරුවකුට fපයිල් දෙදහක් පමණ භාරව වැඩ කරන්නට සිදු වී තිබෙනවා. එක ලිපිකරුවෙක් එතරම් වැඩ ප්‍රමාණයක් කරන්නේ කෙසේද? 1956න් පසු ගුරුවරුන් 30,000ක පමණ සංඛ්‍යාවක් වැඩි වී සිටිනවා. අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුව මගින් පවත්වනු ලබන විභාගවලට පෙනී සිටින ශිෂ්‍ය සංඛ්‍යාව දැන් පස් ගුණයකින් පමණ වැඩි වී තිබෙනවා. දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ කටයුතු මේ අන්දමට පුළුල් වී යන විට ඇයි තමුන්නාන්සේලා මෙම දෙපාර්තමේන්තුවට වැඩිපුර සේවක සංඛ්‍යාවක් බඳවා නොගන්නෙ? මෙම ප්‍රශ්නයේ දෙපැත්තක් තිබෙනවා? වැඩ වැඩි වන ප්‍රමාණය අනුව සේවක සංඛ්‍යාවද වැඩි කරන්න ඕනෑ. එසේ නැත්නම් වැඩ ප්‍රමාද වීම වළක්වන්න බැහැ. අපි සෑම දෙනාම පාහේ දන්නවා ලියුම්වලට පිළිතුරු ලැබෙන්නේ ප්‍රමාද වී බව. ඒ තත්ත්වයට ආණ්ඩුවේ සේවකයාට පමණක් වැරදි කියන්නට බැහැ. ඒ නිසා මා කරණා දෙකක් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් ඉල්ලන්නට කැමතියි. තමුන්නාන්සේලා පවත්වා ගෙන යන රෙක්රූට්මන්ට් විභාග නොකඩවාම පවත්වාගෙන යන්න ඕනෑ. ඒ සමගම සැන්ෂන්ඩ් ස්ට්‍රෙන්ත් එක නිතරම පුරවා තබන්නට වැඩ කටයුතු සලස්වන්නට ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, ජීවන වියදම් ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන්ද මෙම පඩි වාර්තාවේ කරුණු සඳහන් වී තිබෙන නිසා මට මේ සම්බන්ධයෙන්ද වැදගත් කරුණු කීපයක් සඳහන් කරන්න තිබෙනවා. ජීවන වියදම් ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් විභාග කර බැලීමට නැසී ගිය ගරු බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා 1957 දී විශෙෂ කොමිටියක් පත් කළ බව තමුන්නාන්සේලාට මතක ඇති. තමුන්නාන්සේලා නම් දැන් එතුමාගේ ප්‍රතිපත්තීනුත් අමතක කර දමලයි තිබෙන්නේ. ඒවා කොතරම් දුරට අමතක වී ගොස් තිබෙනවාද කිවහොත් මේ පැත්තේ ඉදගෙනයි, අපට බණ්ඩාරනායක ප්‍රතිපත්තීන් තමුන්නාන්සේලාට මතක් කරන්නට සිදු වී තිබෙන්නේ. ගරු සභාපතිතුමනි, 1957 දී පත් කරනු ලැබූ මෙම කොමිටිය මගින් නිකුත් කළ වාර්තාවේ තිබෙන එක් කොටසක් මා දැන් ඉංග්‍රීසියෙන් කියවනවා. එය මෙසේයි:

Report of the Committee to revise the Cost of Living Index.

Terms of reference

We were appointed a Committee on 30th November 1957 to revise the Cost of Living Index. Our terms of reference were:

(1) to decide on and supervise the execution of the surveys necessary to prepare a realistic Cost of Living index or indices of the middle or lower income group.

(2) to consider the necessity of separate indices more appropriately to reflect the cost of living in particular areas and to prepare such indices after carrying out such surveys as may be necessary. Subsequently it was made clear to us that our investigations were to be confined to the urban areas.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එම වාර්තාව නිකුත් කරනු ලැබුවේ 1959 ජූලි මාසයේදීයි. මෙම වාර්තාව නිකුත් කොට දැනට අවුරුදු දෙකක් ගත වී තිබෙන නමුත් එහි අඩංගු යෝජනා කිසිවක් ක්‍රියා වේ යොදවා නැහැ. ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා මේ විධියට විශෙෂ කොමිටියක් එදා පත් කළේ මොන හේතුවක් නිසාද කියා අපි කල්පනා කරන්න ඕනෑ. ජීවන අංකය පිළියෙළ කරන්නට පටන් ගත් කාලයේ පටන්ම එය හැඳින් වූයේ "කොස්ට් ඔf ලිවිං ඉන්ඩෙක්ස්" කියායි. නමුත් 1958 වන විට එය කෙතරම් විහිළුවට භාජන වූවාද කිව හොත් එය හැඳින්වනු ලැබුවේ "කොස්ට් ඔf ලයිං ඉන්ඩෙක්ස්" කියායි. ජීවන අංකය පිළිබඳ විස්තර සපයනු ලබන මෙම ලේඛනය බොරු ගොඩකින් සමන්විත වූ ලේඛනයක් හැටියටයි, විශෙෂයෙන් රජයේ සේවකයින් හැඳින් වූයේ. මේ තත්ත්වයට ප්‍රතිකර්මයක් යෙදීමක් වශයෙනුයි, දිවංගත ගරු බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා 1957 දී මෙම විශෙෂ කොමිටිය පත් කළේ.

එම වාර්තාවේ හතරවන පිටුවේ මෙසේත් සඳහන් කර තිබෙනවා:

Reasons for revising the index.

Cost of living indices are liable to get out of date. Changes in consumption habits and in the availability of goods and services take place over a period, and it is therefore necessary to revise from time to time the base on which the indices are compiled. The last family budget in Ceylon on which the current index is based was conducted in 1949-50. Since then there have been many important changes in the social and economic conditions in the Island, which are likely to have influenced the pattern of consumption of different sections of the population. An index based on the 1949-50 pattern of expenditure may, therefore, not be representative.

මෙයින් කියා තිබෙන්නේ කුමක්ද? අවුරුද්දෙන් අවුරුද්ද ජීවන අංකය වෙනස් වෙනවාය, ඒ වාගේම අවුරුදු ගණනාවක් යන විට මහජනයාගේ පළපුරුදුකම් පවා වෙනස් වෙනවාය, 1949-50 දී තිබුණු තත්ත්වයට වඩා 1957 වර්ෂයේ ජීවන වියදම් අංශයෙන් විශාල අන්දමේ වෙනස් වීම් ඇති වී තිබෙනවාය, එම නිසා අළුත් වැඩ පිළිවෙළක් අනුව ක්‍රියා කළ යුතුව තිබෙනවාය, යනාදී වශයෙන් වැදගත් කාරක සභාවක් මගින් වාර්තා කර තිබෙන බවයි මෙයින් පෙනෙන්නේ. මේ වාර්තාව පිළියෙල කළේ එච්. ඊ. පීරිස්, එස්. මානික්ක ඉඩයික්කාඩර්, ඊ. ඩී. බෙනට්, එච්. එම්. ගුණරත්න සහ ජී. ඩී. ලෝස් කියන මහතුන් විසිනුයි. අර අතන නිලධාරීන්ට අයිති ස්ථානයේ වාඩි ගෙන සිටින්නේත් ලෝස් කියන ලේකම් මහතායි. 1959 මාර්තුවේදීයි මේ වාර්තාව ඉදිරිපත් කළේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ වාර්තාව මගින් ඉතා වැදගත් රෙකමදාරුවක් කර තිබෙන බව පෙනෙනවා. එසේ නම් මේ වාර්තාවෙන් ඉදිරිපත් කර තිබෙන ඒ රෙකමදාරුව පිළි නොගන්නේ මන්ද කියා මා ප්‍රශ්න කරනවා. මෙන්න එක කොටසක්:

There should be two indices, one for the working class and one for the middle income group.

ජීවන අංක දෙකක් ඇති කරන ලෙස කියනවා. ඒ සඳහා තර්කානුකූලව කරුණු ඉදිරිපත් කරනවා. එකක් කම්කරු පන්තියටයි. අනික මධ්‍යම පන්තියටයි. ගරු මුදල් ඇමතිතුමා මේ රෙකමදාරුව ගැන සොයා බැලුවාද? අද දවසේ ඉදිරිපත් කර තිබෙන අයබදු ක්‍රම ක්‍රියාවේ යෙදවීම නිසා මධ්‍යම පන්තිය නැති වී යන්න ඉඩ තිබෙනවා. නැසීගිය එස්. ඩබ්ලිව්. ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමාණන්ට මේ බව තේරුම් ගිහින් කොමිටියක් පත් කළා. අන්න ඒ කොමිටිය මගින් මීට දැවුරුද්දකට පෙර කියා තිබෙනවා මධ්‍යම පන්තියට අළුත් ජීවන අංකයක් නියම කරන්න කියා. එසේ කටයුතු කරන්න තමුන්නාන්සේලා උත්සාහ කළාද? එසේ දීම සඳහා තමුන්නාන්සේලා කල්පනා කළාද? ඒ සඳහා තමුන්නාන්සේලා කර තිබෙන්නේ කුමක්ද?

ගරු සභාපතිතුමනි, මුදල් ඇමති අංශය ජීවන වියදම් ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කරන ආකාරය ගැන මා කනගාටු වෙනවා. මුදල් ඇමති අංශය ඒ ප්‍රශ්නය අමතක කර දමා තිබෙනවා. මා ඒ කියමන ඔප්පු කරන්නම්. තමුන්නාන්සේ ගේ ඇමති අංශයට අයිතියි ජන ලෙඛන සහ සංඛ්‍යා ලෙඛන දෙපාර්තමේන්තුව. ජීවන අංකය සකස් කිරීම පිළිබඳ භාරය පැවරී තිබෙන්නේ එම දෙපාර්තමේන්තුවටයි. එම දෙපාර්තමේන්තුව මගින් පිළිගෙන තිබෙන වාර්තාව මා ඉදිරිපිට තිබෙනවා. දැන් මේ ජීවන අංකය සකස් කරන ක්‍රියා පිළිවෙළ වැරදියි කියා එම දෙපාර්තමේන්තුවද පිළි

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

ගෙන තිබෙනවා නම් ඇයි තමුන්නාන්සේලා ඒ විධියට ක්‍රියා කරන්න උත්සාහ නොගන්නේ ?

ගරු සභාපතිතුමනි, මා අළුත් කරුණකට බහින්න කැමතියි. ඒ සඳහා ඉඩ දෙනවාද ?

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

රැස්වීම විනාඩි 30 කට තාවකාලිකව නවත්වනවා.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදින්, අ. භා. 4.30 ට නැවත පවත්වන ලදී.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

ගරු සභාපතිතුමනි, මම පෙන්වා දුන්නා 1959 දී ජීවන අංක දෙකක් සකස් කරන්නය කියා ආණ්ඩුවේ වාර්තාවකින් උපදෙස් දී ඇති බව. ඒ ජීවන අංක දෙකෙන් එකක් කම්කරු පංක්තියටයි. අනෙක මධ්‍යම පංක්තියටයි. නමුත් ඒ ඉතාමත්ම වැදගත් ඉතාමත්ම අවශ්‍ය යෝජනාව ක්‍රියාවේ යෙදුවේ නැහැ. දැන් අවුරුදු 2ක් ගත වී අවසානයි. ඒ විධියට කම්කරු පංක්තියට වෙනම ජීවන අංකයකුත්, මධ්‍යම පංක්තියට වෙනම ජීවන අංකයකුත් සකස් කර නැති නිසා මධ්‍යම පංක්තියට තිබෙන හිරිහැර මධ්‍යයේ තවත් හිරිහැරයක් වී තිබෙන්නේ ජීවන අංකයට අනුව ඔවුන්ට වැටුප් නොලැබීමයි. දැනට අවුරුදු දෙකක් ප්‍රමාද වී තිබුණේ වී නමුත්, 1959 ජූලි මාසයේ ඉදිරිපත් කළ ඒ වාර්තාව මගින් ඉදිරිපත් කර ඇති ඒ ජීවන අංක දෙක අනුව ආණ්ඩුවේ සේවකයන්ට සහ අනිකුත් සේවකයන්ටත් වැටුප් ගෙවීම විශෙෂයෙන් මුදල් ඇමති අංශයේ පරම යුතුකමක්ව තිබෙනවා. එසේම එම වාර්තාවෙන් පෙන්වා දුන් තවත් වැදගත් කරුණක් තමයි, ජීවන අංකය සකස් කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළ වැරදි යයි කීම. ජීවන අංකය සකස් කරන පිළිවෙළ පිළිබඳව ඇති සියලුම වැඩ කටයුතු වැරදිය කියා එයින් පෙන්වා දී තිබෙනවා. එන්. මානික්ක ඉඩෙයිකාඩර් මහතාගේ ජන ලේඛන හා සංඛ්‍යා ලේඛන අධ්‍යක්ෂතුමාගේ—1960 පිළිබඳ වාර්තාවේ මෙන්න මෙහෙම කරුණක් සඳහන් කර තිබෙනවා :

No significant changes were effected in the method of collecting prices and in the making of test purchases during the year under review. Important changes will, however, be made in the pricing system in the computation of the proposed price index number.

"මේ අවුරුද්දේ කිසිම වෙනසක් කෙළේ නැත. භාණ්ඩවලට යන වියදම පරීක්ෂා කර බැලීමේ ක්‍රමය පිළිබඳව 1959 දී කිසිම වෙනසක් කළේ නැත. නමුත් ඉදිරියේදී ඒ ක්‍රමය වෙනස් කරනවාය" කියා එහි සඳහන් කර තිබෙනවා. ඊළඟට 1960 වාර්තාවේ එම මහත්මයාම තමන්ගෙ වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමින් මෙන්න මෙහෙම කියා තිබෙනවා :

The method of collecting prices, making test purchases, and the computation index were the same as in the previous year.

අවුරුද්දකට පසුව කියනවා, "මෙම ජීවන අංකය සකස් කරන ක්‍රමයත්, භාණ්ඩ මිළදී ගැනීමත්, ඒවා ගණන් බැලීමත්, කලින් අවුරුද්දේ වගේමය කිසිම වෙනසක් නැත" කියා.

1959 අවුරුද්දේදී අදහසක් තිබුණා මෙය වෙනස් කරන්න. 1960 දී ඒ අදහස සම්පූර්ණයෙන්ම අත්හැර දමා, මා තමුන්නාන්සේට පෙන්වා දුන් අර "Report of the committee appointed to revise the Living Index" හෙවත් ජීවන අංකය වෙනස් කිරීමට පත් කරන ලද කොමිටිය සැපයූ වාර්තාව සම්පූර්ණයෙන්ම අමතක කර දමා, නැතිනම් අයින්කර දමා, මුදල් අමාත්‍යාංශය කිසිවක් කරන්නේ නැතිව ඔහේ නිකම් ඉඳලා තිබෙනවා.

එපමණක් නොවෙයි, ගරු සභාපතිතුමනි, බොහෝම කණගාටුයි කියන්නට, මේ සංඛ්‍යාලේඛණ හා ජන ලේඛණ අධ්‍යක්ෂ වරයා අවුරුදු දහයක්-පහළොවක් තිස්සේ නීත්‍යානුකූලව ඉදිරිපත් කළ කොළඹ පාරිභෝගිකයන්ගේ ලේඛණය අප්‍රියෙල් මාසයේ සිට ගැසට් පත්‍රයේ ප්‍රසිද්ධ කිරීම නවත්වා දමා තිබෙනවා. මෙය බොහෝම බරපතල වැරැද්දක්. මාසයකට වරක් "Consumers Price Index" හෙවත් පාරිභෝගිකයින්ගේ මිල ගණන් අංකය ගැසට් පත්‍රයේ ප්‍රසිද්ධ කරන්නට ඕනෑ. සෑම මාසයකම අන්තිම දවසේ පිට වන ගැසට් පත්‍රයේ "Colombo Consumers Price Index" කියන මිල ගණන්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අංකය ප්‍රසිද්ධ කරන්නට ඕනෑ. මේ ආකාරයෙන් අවුරුදු දහයකට වැඩි කාලයක් තිස්සේ ප්‍රසිද්ධ කළා. එසේ ප්‍රසිද්ධ කරන්නේ නීතිය අනුවයි.

The Colombo Consumers' Price Index number forms the basis for the payment of special allowances for increases in the cost of living.

ඒ අංකය අනුවයි ආණ්ඩුවේ සේවකයින්ට විශෙෂ ජීවනාධාර මුදල් ආදිය ගෙවන්නේ. එවිට ඕනෑ කෙනෙකුට ඒ ලේඛනය පරීක්ෂා කර බලා නියම විධියට ඒ ලේඛණය අනුව, ඒ අංකය අනුව විශෙෂ වැටුප් ගෙවා තිබෙනවාද කියා හොඳින්ම බලා ගන්නට පුළුවනි. අපදන්නවා අවුරුදු දහයකට වැඩි කාලයක් තිස්සේම මේ විධියට ගැසට් පත්‍රයේ ප්‍රසිද්ධ කළ බව. නමුත් අප්‍රියෙල් මාසයේ සිට හිටිගමන්ම මෙසේ ප්‍රසිද්ධ කිරීම නවත්වා දැමීමට හේතු වුණේ මොකක්ද කියා, මොන කාරණයක් නිසා මෙසේ කළාද කියා, මම අහනවා. මම ජනලේඛණ සහ සංඛ්‍යාලේඛණ අධ්‍යක්ෂවරයාගේ දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරි මහතකුගෙන් ඇහැව්වා, අප්‍රියෙල් මාසයේ සිට මෙසේ ගැසට් පත්‍රයේ ප්‍රසිද්ධ කිරීම නැවැත්තුවේ මොන කාරණයක් නිසාද, කාගේ අණක් පිටද කියා. ඇත්ත වශයෙන්, ගරු සභාපතිතුමනි, එසේ ප්‍රසිද්ධ කරනවා නම් තමයි අපට ඒ වායේ හරි වැරදි මේ ගරු සභාවේ පෙන්වා දෙන්නට පුළුවන් වෙන්නේ.

රෝයි රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ரோய் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Roy Rajapakse)
ඒ වා භාරකාර ආණ්ඩුව කාලෙදි කළාද?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
මේ ලංකාවේ තියෙන සියළුම අවුල් විය වුල් භාරකාර ආණ්ඩුවේ කරපිට පටවා තමුන්නාන්සේට සන්තෝෂ වෙන්නට පුළුවන් නම් ඒ විධියට තැබුවාට මගේ ඇති විරුද්ධත්වයක් නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මම ජනලේඛණ සහ සංඛ්‍යාලේඛන දෙපාර්තමේන්තුවෙන් මේ ගැන ප්‍රශ්න කළා. මම ඇහැව්වෙ මැයි මාසෙ නැතිනම් ජූනි මාසෙදිසි. මම පුස්තකාලයකට ගිහිල්ලා හැම ගැසට් එකක්ම පෙරළා බැලුවා "Colombo Consumers Price Index" එක නමුත් පළ වී තිබුණේ නැති නිසා මම ඒ ගැන දැනගැනීමටයි ඇසුවේ. මම ඒ සම්බන්ධයෙන් ටිකක් තදින් කථා කරන කොට එතැන සිටි කවුදෝ හිමින් කථා කරනවා මට ඇහුණා. "It has been stopped on instructions" කියනවා මට ඇහුණා. කාගේ හරි අණක් උඩ එය ප්‍රසිද්ධ කිරීම නවත්වන්ට යෙදුණාය කියන එකයි මට දැනගන්නට ලැබුණෙ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මම පැමිණිල්ලක් වශයෙන් කියනවා, ඒ ආකාරයෙන් ගැසට් පත්‍රයේ පළ නොකිරීමෙන් මුදල් අමාත්‍යාංශය කර තිබෙන්නේ වරදක්ය කියා. එම නිසා මෙය සෑම මාසයකම ප්‍රසිද්ධ කිරීමට කල්පනා කළ යුතුයයි මම තරයේම කියා සිටිනවා. ඒ වගේම ඒ අංකය ප්‍රසිද්ධ කරන්නට එපාය කීම කුට උපක්‍රමයක් බව ප්‍රකාශ කරන්නට මට සිදු වී තිබෙනවා. මෙසේ කිරීමෙන් ඇත්ත ඇති සැටියේ ප්‍රකාශ නොකර කරුණු සඟවන්නට උත්සාහ ගෙන තිබෙනවායයි මම කියනවා. අවුරුදු දහයක් පමණ කාලයක් තිස්සේ ප්‍රසිද්ධ කළා නම් හදිසියේ මෙසේ නතර කර දැම්මේ ඇයිදැයි මම ප්‍රශ්න කරනවා. කරුණාකර මේවාට පිළිතුරු සපයන්න.

එම නිසා ගරු සභාපතිතුමනි, මා ඉතා ඕනෑ කමින් ඉල්ලා සිටිනවා නැවත වරක් පාරිභෝගිකයන්ගේ අංකය ප්‍රසිද්ධ කරන්ටය කියා. මේවා අර නාත්තන්ඩියේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස්) කීවාක් මෙන් කොළේ වහගෙන ගහන්න බැහැ. කොළේ වහගෙන ගැහැව්වොත් එය පොම්මේ ගැහිල්ලකුයි වෙන්නේ. අද ආණ්ඩුවේ සේවකයින්ට පොම්මේ ගැහිල්ලටත් වඩා අන්ත වැඩ පිළිවෙළක් ආණ්ඩුව විසින් ගෙන යනවා. එම නිසා වැඩ බලන ගරු මුදල් ඇමතිතුමා දැනට විනාඩි දහයකට විතර උඩදිසි එතුමා මුදල් ඇමතිධුරයේ වැඩ බැලීමට භාරගත්තේ—මම ප්‍රාර්ථනා කරනවා—[බාධාකිරීමක්].

ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ)
(Mr. George Rajapaksa)
නවම නැහැ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

අළුත් වැඩ බලන මුදල් ඇමතිතුමා වශයෙන් මේ කාරණය ගැන සොයා බලා ආණ්ඩු සේවකයන්ට විරුද්ධව කරන මේ "පොම්මෙ ගැහිල්ල" නවත්වන ලෙස ඉතා කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටින්නට කැමතියි. ජීවන අංකය ගැන කථා කිරීම පැත්තකින් තබා තවත් එක කාරණයක් තමුන්නාන්සේට පෙන්වා දෙන්නට මා අදහස් කරනවා. එයත් ආණ්ඩුවේ සේවකයන්ට කරන වැරැද්දක්, විශෙෂයෙන් තමුන්නාන්සේලා සුළු සේවකයින්ට කරන වැරැද්දක්.

මේ ගරු සභාවේ දෙපැත්තේම මන්ත්‍රීතුමන්ලා විසින් නොයෙක් අවස්ථාවලදී මෙම ප්‍රශ්නය ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. වෛද්‍ය සහතික ඉදිරිපත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් සුළු සේවකයන්ට කිසි සහනයක් අද ඇත්තේ නැහැ. මුදල් ඇමතිතුමාට නොයෙක් අවස්ථාවලදී අප කියා තිබෙනවා, මීට සහනයක් ලබා දෙන්නය කියා. දිවංගත ගරු එස්. ඩබ්ලිව්. ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක තුමාගේ ආණ්ඩුව මෙම කාරණය ගැන කල්පනා කර බලා නියමයක් කළා, ආයුර්වේද වෛද්‍ය සහතික පිළිගන්නය කියා. එහෙත් තමුන්නාන්සේට මතක් කරන්න කනගාටුයි, අද ආයුර්වේද සහතික සමහර අවස්ථාවලදී පිළිගන්නේ නැති බව. ආයුර්වේද වෛද්‍ය සහතික පිළිගන්නය කියා කැබිනට් තීන්දුවකුත් තිබෙනවා. එහෙත් සමහර අවස්ථාවලදී ඒවා පිළිගන්නේ නැහැ. සාමාන්‍ය සුළු අසනීපයක් සඳහා නම් ආයුර්වේද වෛද්‍ය සහතිකය පිළිගන්නවා. අසනීපය සෑදී සති දෙකක් පසු වුණොත් ආයුර්වේද සහතිකය පිළිගන්න බැරි යයි දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානින් කියනවා. ඒ මන්ද? මේ කරුණ අනුව ආණ්ඩුවේ සේවකයන්ට සිදු වී තිබෙන විපත්තිය මා දන්නවා. ඇතැම් සේවකයින් තමන්ට අසනීපයක් සෑදුණු විට සති දෙකක් සඳහා සිංහල වෙද මහත්මයකුගෙන් ලබා ගත් වෛද්‍ය සහතිකයක් දෙනවා. එය පිළිගත්නාට පසු තවත් සති 3 ක් 4 ක් අසනීපයෙන් ඔහු පසු වුණා නම්, සිදු වන්නේ කුමක්ද? කලින් සහතිකය දුන් වෙද මහත්මයාගේ සහතිකය භාර ගන්නට බැරිය කියා දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානියා අණ කරනවා, බටහිර දොස්තර මහත්මයකුගෙන් වෛද්‍ය සහතිකයක් ගෙනෙන්නය කියා. එවිට ඒ ආණ්ඩුවේ සුළු සේවකයා බටහිර ක්‍රමය අනුව ඉගෙන පුහුණු වූ දොස්තර කෙනකු ළඟට ගියාම සිදු වන්නේ කුමක්ද? "පලයන් මිනිහෝ, මම උඹව අසනීප කාලයෙදී බැලුවයැ? මම උඹට බෙහෙත් දුන්නයැ? අසනීපය සම්බන්ධයෙන් මා මොකක්ද කියන්නේ? මට සහතිකයක් දෙන්නට බැහැ, උඹේ අසනීපය ගැන මා දන්නෙ නැහැ" කියා එළවා ගන්නවා. අන්තිමේදී ඒ සුළු සේවකයාට වෛද්‍ය සහතිකයක් ලබා ගන්නට බැරි වීම නිසා ඔහුගේ රක්ෂාව නැති වී යනවා. ඒ විධියේ කරුණු ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් විසිනුත්, විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් විසිනුත් නොයෙක් අවස්ථාවලදී ඉදිරිපත් කර තිබෙන නමුත් තමුන්නාන්සේගේ ඇමති අංශය මේ කාරණය ගැන ඇහුම්කන් නොදීම නිසා දැන් අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ ඒ වරද එසේම තිබෙනවා. ඒක වදින්නේ සුළු සේවකයාටයි. එම නිසා මා ඉතා ඕනෑකමින් තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, එවැනි වරදක් සුළු සේවකයින්ට නොකරන ලෙස.

සමහරුන් සිතනවා, සිංහල වෛද්‍ය වරුන් බොරු සහතික දෙනවා කියා. ඉංග්‍රීසි වෛද්‍යවරුන් අතරත් බොරු සහතික දෙන අය ඇති. වැරදි කරන මිනිසුන් ආයුර්වේද වෛද්‍යවරුන් අතරත් ඉංග්‍රීසි වෛද්‍යවරුන් අතරත්, දෙගොල්ල අතරම ඇති. එම නිසා සියළුම ආයුර්වේද වෛද්‍ය වරුන්ට නරක නාමයක් දීම වැරදියි. ආණ්ඩුවේ දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානින් විසින් සිංහල ආයුර්වේද වෛද්‍යවරුන්ගේ සහතික සති 2 කට වඩා වැඩි කාලයක් සඳහා පිළිගන්නට බැරියයි කීම ඒ වෛද්‍ය වරුන්ට කරන ලොකු අවනම්බුවක්, ඒ වගේම සේවකයන්ට කරන විශාල හිරිහැරයක්. එම නිසා තවත් අයවැය ලේඛන සාකච්ඡාවකදී මෙම කාරණය ගැන නැවතත් කියන්ට ඉඩ නොතබා සුළු සේවකයන්ට කරදර නොවන පරිදි සිංහල වෛද්‍යවරුන්ගේ සහතික පිළිගැනීමේ ක්‍රමයක් ඇති කරන ලෙසත්, මේ නිසා දැනට යමෙක් අමාරුවට පත් වී සිටිනවා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නමේ ඒ තැනැත්තන්ට සහනයක් සලසා දෙන ලෙසත් කරුණාවෙන් මතක් කරන්න කැමතියි.

අ. භා. 4.45

අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) දේශීය ආදායම් දෙපාර්තමේන්තුව ගැන දීර්ඝ විවේචනයක් කළා. මා තමුන්නාන්සේට එක කරුණක් පෙන්වා දෙන්ට කැමතියි. මේ දේශීය ආදායම් දෙපාර්තමේන්තුව මගින් "පර්සනල් ටැක්ස්" නම් වූ පෞද්ගලික බද්ද පුදුම විධියකට අය කරනවා. මා තමුන්නාන්සේට ලිපි ගොනුවක නොම්මරයක් කියන්නට කැමතියි. අංක 88/8 ජේ. ජී. එස්. පී. දරණ fපයිල් එක අයිති තැනැත්තා කනංකේ පෝරඹ නමැති ගමට විද්‍යාගාරයක් සහිත ලොකු පාඨශාලා ගොඩනැඟිල්ලක් සදා දුන්නා. 1960 සැප්තැම්බර් මාසයේදී කරන ලද මෙම පරිත්‍යාගය නිසා ඔහුට දේශීය ආදායම් දෙපාර්තමේන්තුවට රුපියල් 240 ක බද්දක් ගෙවන්ට සිදු වුණා. තැග්ග වෙනුවෙන් රුපියල් 240 ක් ගෙවන්ට සිදු වුණා.

රෝයි රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ரோய் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Roy Rajapakse)

පාඨශාලාව හදන්ට සල්ලි කොහෙන්ද?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

ඒක වෙනම ප්‍රශ්නයක්. ඒ ප්‍රශ්නය විසඳුවාට මට කමක් නැහැ. නමුත් පරිත්‍යාගය සඳහා සදන ලද ගොඩනැඟිල්ලේ වටිනාකම ගැන ප්‍රශ්න කරමින්, "මේ ගොඩනැඟිල්ලට කොපමණ මුදලක් වියදම් කළාද?" කියා අසා ආදායම් බදු දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ලිපියක් එවා තිබුණා. එයට පිළිතුරු වශයෙන්, වැඩ කරවන ලද්දේ තමා විසින්ම බවත්, රුපියල් 10,000ක් පමණ වියදම් වූ බවත්, ලියා යවන්නට යෙදුණා. එහි ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් ඔහුට රුපියල් 240ක ආදායම් බද්දක් ගෙවන්නට සිදු වුණා. මේ මහතා ගේ නම සී. ඒ. සමරසිංහ. ලිපිනය අංක 124, මාතර පාර, ගාල්ල.

මෙවැනි පරිත්‍යාග කරන අයගෙන් ඒ පරිත්‍යාග වෙනුවෙන් බදු ගන්නවා නම්, පාඨශාලා හදා දෙන්නැයි අධ්‍යාපන ඇමතිවරයා, මහජනයාට කොපමණ කීවත් ඒ ඉල්ලීම ඉෂ්ට වෙනවාද? පාඨශාලාවක් හදා බදිටද්දීන් මහ්මූද් අධ්‍යාපන ඇමතිවරයා ගෙන්වා මල්මාලයක් පළඳවා අතට අත දී ඔහු පිළිගෙන පාඨශාලාව භාර දෙනවා. මෙහි පින්තූර ප්‍රවෘත්ති පත්‍රවල පළ වූ විට අපේ ආදායම් බදු දෙපාර්තමේන්තුව මේ ගැන ප්‍රශ්න කරන්න පටන් ගත්තා. "කොහොමද වියදම් කෙළේ? කොතරම් වියදම් කළාද?" යනාදී ප්‍රශ්න අහනවා. පසුගිය 1960 සැප්තැම්බර් මාසයේ දී කනංකේ පෝරඹ පාඨශාලාව අයිතිව තුබුණේ පරම විඤ්ඤාර්ථ බෞද්ධ සමාගම ටයි. ඊට දෙමාසයකට පසු ඒ පාසල ආණ්ඩුවට ගත්තා. නීතියක් තිබෙන්නට ඕනෑ, එසේ නැත්නම් මුදල් ඇමතිතුමා නීතියක් හදන්නට ඕනෑ, යම්කිසි මහජන කටයුත්තකට මුදල් වියදම් කරනවා නම්—පාඨශාලාවක් හදන්න, ළිඳක් හදන්න, පාරක් හදන්න ඒ විධියේ වැදගත් වෙන වැඩකට මුදල් වියදම් කරනවා නම්—ඒ මුදල ආදායම් බද්දට ගණන් ගන්නේ නැති බවට. එසේ නොකළොත් ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගේ ඉල්ලීම කාටවත් ඉටු කරන්න බැහැ. ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා මහජනයාගෙන් ඉල්ලීමක් කරලා තියෙනවා පාඨශාලා සෑදීම සඳහා ඉදිරිපත් වී උපකාර කරන්නය කියා. ඒ විධියේ පින් සිද්ධ වෙන වැඩ ඉදිරියට කෙරෙන්නේ නැහැ, මේ විධියේ බද්දක් අය කරන විට. ඒ මක්නිසාද? අවුරුදු පතා මේ විධියේ පින් සිද්ධ වෙන වැඩ කළාම ඉන්කම් ටැක්ස් දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ඒ මිනිසුන්ව අල්ලා ගන්නවා. ඒ විධියට, මිනිසුන්ට නිවන් දකින්න බැරි කරනවා. පින් සිද්ධ වෙන වැඩ කරන්න එපාය කියා ඉන්කම්ටැක්ස් දෙපාර්තමේන්තුව ඉල්ලනවා. තමුන්නාන්සේ මේ කාරණාව ගැන පරීක්ෂා කර මෙය හරිගස්සනවා ඇතැයි මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, තවත් වැදගත් කරුණක් කියන්නට කැමතියි. තමුන්නාන්සේලා සෑම තිස්සේම කියනවා, දිවංගත ගරු බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා ගේ අඩි පාරේ ගමන් කරනවාය කියා. නමුත් තමුන්නාන්සේලා ඒ අගමැතිතුමා ගේ ක්‍රියා මාර්ගය අමතක කර තිබෙන බවට මම එක කරුණක් පෙන්වා දෙන්නට කැමතියි. උප තැපැල්පතිවරුන් ගැන දැන් තිබෙන නීතිය කුමක්ද? ඒ උප තැපැල්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

පතිවරුන් සම්බන්ධයෙන් දැනට තිබෙන නීතිය ගැන මේ විධියේ චෝදනා ඉදිරිපත් වී තිබෙනවා. "Sub-postmasters say Government is ungrateful." මොකද මෙහෙම කියන්නේ? මේ ආණ්ඩුවේ කෙළෙහිගුණ සැලකීමක් නැත කියා උප තැපැල්පතිවරු කියනවා. 1958 දී පමණ මේ උප තැපැල්පතිවරු සන්දේශයක් ඉදිරිපත් කළා. ඒ අනුව ගරු බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමාගේ කැබිනට් මණ්ඩලය තීරණයක් කළා, උප තැපැල්පතිවරුන්ට නියම විධියේ විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමයක් ඇති කළ යුතු බවට. ඒ කැබිනට් තීන්දුවට මොනවා වුනාද? ඒ කැබිනට් තීන්දුව වළලා තිබෙන්නේ කුමක් නිසාද? තමුන්නාන්සේ ඒ කැබිනට් තීන්දුව අයින් කර දමා අවුරුදු විස්ස, තිහ වැඩ කළ උප තැපැල්පතිවරුන්ව අස්කර දැම්මා, විශ්‍රාම වැටුප් හැටියට සතයක්වත්, දොයිතුවක්වත්, ගෙවන්නේ නැතුව. ඒක යුක්තියක්ද? සමාජවාදය කරා ගමන් කරන වාය කියන මේ ආණ්ඩුවට එවැනි වැඩක් කරන්නට සැහෙනවාද?

උප තැපැල්පතිවරුන්ට විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමයක් ඇති කරන්නය කියා 1958 දී කැබිනට් මණ්ඩලය තීරණයක් කළා. එවැනි තීරණයක් ගෙන අවුරුදු දෙක තුනකට පසු තමුන්නාන්සේලාට සැහෙනවාද විශ්‍රාම වැටුප් හැටියට දොයිතුවක්වත් දෙන්නේ නැතිව ඒ උප තැපැල්පතිවරුන් පන්නා දැමීමට? වහාම මේ ප්‍රශ්නය ගැන සලකා බලා ඒ අස් කළ උප තැපැල්පතිවරුන්ටත්, ඉදිරියට අස් කරන්නට සිටින උප තැපැල්පතිවරුන්ටත් යන දෙකොටසටම නියම විධියේ පැන්ෂන් ක්‍රමයක් ඇති කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, පෙන්ෂන් පඩි ගැන මතක් කළ යුතු තවත් වැදගත් කරුණක් තිබෙනවා. සහතික නොලත් ගුරුවරුන්ට 1954 සිට පෙන්ෂන් දෙනවාය කියා ඊයේ පෙරේදා නීතියක් සම්මත කළ බව තමුන්නාන්සේට මතක ඇති. ඇමතිවරුන් තුන් හතර දෙනකු අවුරුදු 7ක් පමණ කාලයක් තිස්සේ උත්සාහ කිරීමෙන් පසුව මේ නීතිය ඊයේ පෙරේදා මේ ගරු සභාවෙන් සම්මත වුණා. ඒ අනුව ඔවුන්ට පෙන්ෂන් පඩිය දෙන්නට පටන් ගත් විට තමුන්නාන්සේගේ භාණ්ඩාගාරය මොකක්ද කළේ? ඒ පෙන්ෂන් පඩියට ගෙවිය යුතු කන්ට්‍රිබියුෂන් එක ගෙවන්නෙක් ඒ පෙන්ෂන් පඩිය දෙන්නට බැරිලු. මේ ගුරුවරුන්ට ඒ කන්ට්‍රිබියුෂන් එක හැටියට විශාල මුදලක් දෙන්නට වෙනවා. රුපියල් දෙදහක් දෙන්නට තියෙනවා නම්, මේ රුපියල් දෙදහ මාස් පතා පඩියෙන් අඩු කරගෙන තව අවුරුදු දෙකක් ගිය විට ඒ පෙන්ෂන් එක දෙන වාය කියනවා. ඒ කාලය වනකොට ඒ මිනිසුන් වළ පල්ලට ගිහින්.

මේ ආණ්ඩුව සහතික නොලත් ගුරුවරුන්ට පෙන්ෂන් ගෙවන්නේ ඒ අය මැරුණාට පසුවද? මුදල් ඇමතිතුමා මොන තැපැල් මාර්ගයෙන්ද ඒ අයගේ පෙන්ෂන් පඩි දිව්‍ය ලෝකයට නැති නම් නිර්වාණයට යවන්නේ? එම නිසා මේ කාරණා ගැන සොයා බලා පෙන්ෂන් දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ කටයුතු නියම අන්දමින් සකස් කළ යුතුයි.

මේ ගරු සභාවේදී ගරු මන්ත්‍රීන් නොයෙක් අවස්ථාවලදී මුදල් ඇමතිතුමාට කියා තිබෙනවා, නොයෙක් අයගේ විශ්‍රාම වැටුප් ප්‍රමාදවීම ගැන. ආණ්ඩුව විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවීම ප්‍රමාද කරනවා. සමහර විට අවුරුද්ද දෙකේත් ප්‍රමාද කරනවා. මෙය දැනට අවුරුදු 10ක් 15ක් තිස්සේ තිබෙන ප්‍රශ්නයක්. මම හිතන්නේ යූ. එන්. පී. ආණ්ඩු කාලයේදී—දකුණු කොළඹ පළමුවන මන්ත්‍රීතුමා (ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.) මුදල් ඇමතිව සිටින කාලයේදී—ඉක්මනින් විශ්‍රාම වැටුප් දෙන්න බැරි නිසා "Alimentary Allowance" කියන සුළු මාසික මුදලක් දුන්නා. මේ තාවකාලික පෙන්ෂන් පඩිය සමහර අවස්ථාවලදී අවුරුදු 3 ක් පමණ දී තිබෙනවා. තාවකාලිකය කී විට මාස දෙක තුනක් නැත්නම් 4 ක් 5 ක් පමණයි, ගැණෙන්නේ. නමුත් මේ තාවකාලික වියදම අවුරුදු 3 ක් පමණ ලැබූ අය ගැන මම දන්නවා. එම නිසා පෙන්ෂන් දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ කටයුතු මහජනයාට ප්‍රයෝජනවත් වන විධියට මීට වඩා විධිමත් අන්දමින් සකස් කරන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා. තමුන්නාන්සේට ස්තුතියි.

ඒ. රත්නායක මයා. (වත්තේගම)
(திரு. எ. ரத்நாயக்க—வத்தேகம)
(Mr. A. Ratnayake—Wattegama)

I want to refer to the Public Debt that is accumulating. If you look at

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

page 119 of the Estimates you will find that we are providing for Rs. 130 million, that is, for the payment of interest on Sterling loans, sinking fund, and interest on I. B. R. D. loans and various other loans which we have been receiving from both foreign countries and locally.

The interest on Ceylon Government Treasury Bills comes to about Rs. 18 million, the interest on Rupee loans, Rs. 48 million, and so on ; the annual payments on those items alone amount to Rs. 130 million. I am simply amazed at this for the simple reason that when I first entered the State Council, the total amount of the Budget was not even Rs. 100 million but today we are setting apart as sinking fund, interest, and so on, this enormous sum of Rs. 130 million.

Then, Sir, I also want to point out to you that during the last 4 or 5 years our Public Debt has been mounting by leaps and bounds. If you look at the figures you will find that in 1956 the Public Debt stood at Rs. 1,169 million. In that connection I want to say this : in 1937 the Public Debt was not even Rs. 13 million. The first big loan that was raised in the year 1937 was a loan of Rs. 100 million. And there was this—that is a point to which I wish to invite your attention and the attention of hon. Members—namely, that if we raised a loan at that time that loan was intended for some particular purpose.

අ. භා. 5

Now if you look at the Budget prior to 1947 you will find that there is a Loan Ordinance mentioning the specific objects for which loans were raised. There was the Colombo Harbour Loan Ordinance, Trincomalee Railway Ordinance and so on. There were separate funds. We knew exactly that the total amount of loan was going to be used for a particular object and for nothing else. We knew that the loan for Colombo Harbour would be used to improve and re-build the Colombo Harbour. As I said, the biggest loan was raised in 1937 and, at that time, all the objects were specified. For instance Law Courts, Rs. 1 million ; Aerodrome at Ratmalana, Rs. 400,000 ; Training School at Wathupitiwala, Rs. 480,000 ; State Council and Secretariat Building, Rs. 3 million ; High Level Road, Rs. 2,600,000 ; Widening of Colombo Roads, Rs. 5 million ; Improvements to Colombo Port Oil Dock and Deep Water Quay, Rs. 12 million ; Hydro-Electric Scheme, Rs. 24 million—all those specific objectives were mentioned with the respective figures shown against them. The money allocated for each particular scheme was used on that particular scheme and on nothing else.

Now, the method of budgeting has been altered since 1948. I think we are now in the era of what is called "Deficit Budgeting". We are very free about the use of these loans. We are not at all worried about deficits. In the olden days if a deficit of Rs. 1 million was recorded the Government would have crashed. But today we have deficits running up to Rs. 700 million and yet the Government is very cheerful ! We have been raising loans ever since 1956. We have been doing them before. But look at the consequences. Look at the increase in the Public Debt of this country : From Rs. 1,069 million in 1954 it went up to Rs. 1,145 million. Next year it was Rs. 1,363 million. In the following years the figures for Public Debt were Rs. 1,495 million, Rs. 1,837 million and Rs. 2,230 million. In other words, during the last 5 years public debt has increased by more than Rs. 1,100 million.

I do not say that the Budget Estimates do not specify certain objectives for which these loans are to be used. I do not say that. But I am rather sceptical. I really do not know—[*Interruption*]. Yes, our external assets have also gone down from Rs. 1,100 million to nearly Rs. 480 million. You have drawn about Rs. 800 million. I do not say that all of it was used for public purposes but certainly a certain fraction of it went for public purposes. The enormous sum of Rs. 1,400 million has been spent or should have been spent on various nation building projects, various enterprises which would have helped to solve problems

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඒ. රත්නායක මයා.]

of our living standards, unemployment and so on. An enormous sum like that would have gone a long way in solving these problems. But what I am asking the hon. Members is this. Apart from the figures supplied in the Estimates do they see anything visible, anything substantial to show that something concrete has been done with all this money ?

I would just take last year's figures. Provision was made for various schemes. I am referring to Votes 6 and 7. Amounts were set apart for capital expenditure, or what used to be called Loan Fund Expenditure, on various projects, enterprises and so on. I want to know how you have been spending this money. Or did you spend this money at all ? We are certainly glad that the Minister of Finance issued this year a White Paper explaining certain aspects of the Budget. It is a very useful document. I say it is useful because it explains away—the Minister of Finance himself said it is a confession of—their failure to do certain things and it is a statement of their plans and hopes of what they proposed to do in the future. But I would have liked it if the Minister of Finance in that White Paper had proceeded to tell us what fraction of this Rs. 427 million provided for—items which normally would have gone under Loan Fund Expenditure—was spent during the last 10 or 11 months. I know it would be difficult to give particulars but certainly we would be very pleased to have a statement from the Government on that subject. I can show you so many such items in last year's Budget. Provision has been made for various things. As far as I am concerned I do not see any money has been spent.

I will give you one instance. A sum of Rs. 40 million was provided against the P. W. D. This was not for current expenditure, for payment of staff, maintenance and so on. It was for new works, buildings roads and so on. The Government says they are very just, that when they distribute this money on these works they make no distinction between Government party constituencies and other constituencies. In which case they should have spent this year at least Rs. 350,000 in my constituency. Provision was made for Rs. 40 million. At least Rs. 350,000 should have been spent this year in my constituency or in neighbouring constituencies of Kundasale or Teldeniya. In fact, in each constituency they should have spent at least Rs. 350,000 on roads.

As you know, our areas are very badly roaded. In fact, the Kandyan Peasantry Commission pointed out that in these areas roads are very badly needed. But, in spite of that sum of money provided, certain villages are just inaccessible during the rainy weather. In these areas people are crying for roads. There is a very great need for roads. Yet, although Rs. 40 million was provided in these Estimates what has happened ? We have been asking for a particular road—just two miles which would have cost only Rs. 40,000. This project was in the Estimates for 1959. It is still in the Estimates for 1960. When I was elected I was told : " everything is ready for the construction of this road, please meet the Executive Engineer, he will attend to the job. " But, believe me, in September the Executive Engineer told me that he was short of staff. He said : " Please Mr. Ratnayake speak to the Director of Public Works and ask him to send us engineers ". But what happened ? He said, " All right we are just now short of engineers but we will during the next few weeks send you the engineers to survey the place. " It was merely for a survey. Between a survey and the construction of a road there is a big time lag. September, October, November, December, January and February passed. Then I was ill for some time. Thereafter I wrote and asked whether the survey had been done. Up to date no survey has been done. In fact, some people had gone and made some inquiries and said they would come again for the survey.

I want to know from Members of the Government parliamentary party, what have you done with this Rs. 40

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

million ? Where is this money ? Did you get Rs. 400,000 worth of roads in your constituencies or even Rs. 200,000 worth of roads or even Rs. 100,000 worth of roads ?

In my area there is a desperate need for just one mile of road and the department has by-passed me in this way. You have been providing like this for the last six years in the Budget millions of rupees. You have been raising the Public Debt from Rs. 1,100 million to Rs. 2,200 million. Please show us what you have done with this enormous amount of money. Is there anything visible ? I do not want to compare what you have done with what the U. N. P. has done. You are the Government. You have seventy-five Members. In fact, we were glad that you have seventy-five Members because we thought there will be an efficient Government, because we thought there will be a good Government. It is your duty to ask your Ministers what they are doing with this money ?

You say you are not making a distinction between Government party constituencies and other constituencies. If that is so, where has this vast sum of money amounting to Rs. 40 million gone ? Can you show a Gal Oya, can you show a Minipe, can you show fifty Central Schools like the Royal College ? I want to see them with my eyes, I want to hear you say that you have such and such a huge scheme coming up in such and such an area ?

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා. (කඹුරුපිටිය)
(திரு. பேர்சி விக்ரமசிங்ஹ—கம்புறுப்பிட்டிய)
(Mr. Percy Wickremasinghe—Kamburupitiya)

There is a map !

ඒ. රත්නායක මයා.
(திரு. ஏ. ரத்னயக்க)
(Mr. A. Ratnayake)

The 1956 Bandaranaike Government was described as සොයා බලන ආණ්ඩුව. Any problem they promised to investigate ! Even today they are investigating the Nilwala-ganga and the Mahaweli-ganga. Those schemes are to be completed in 25 years when most of us will be dead. The problems of our country are crying for solution. I have been repeating this *ad nauseam*. The Cost of Living Committee Report which has been issued as a Sessional Paper states that an urban worker needs Rs. 290 a month—that was in 1959—for his subsistence. What is the condition of the villager ? 90 per cent. of them are unemployed or under-employed and live on land akin to a postage stamp in size or looking after a kitul tree. There are thousands of people getting incomes less than Rs. 100 a month. There are families getting less than Rs. 10 a month. When conditions are like that what are you doing about the unemployment problem ? It is the most serious problem today—the problem of unemployment, the problem of under-employment, the problem of poverty in the rural areas particularly. You must find an immediate solution to this problem. Your plans must be based on this problem.

I ask this Government, what have you done for the last six years with this Rs. 1,400 million ? You have been raising local and foreign loans.

අ. භා. 5.15

රෝයි රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ரோய் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Roy Rajapakse)

Where were your plans ?

ඒ. රත්නායක මයා.
(திரு. ஏ. ரத்னயக்க)
(Mr. A. Ratnayake)

Never mind about the U. N. P. We are defeated and we are on this side. You have been running the Government for the last six years. For six years you have been planning. සොයා බලනවා, සැමදාම සොයා බලනවා ! [බාධා කිරීම්]. You have wasted Rs. 1,500 million. Where is that money ? When we are speaking on behalf of the poor, when we are speaking on behalf of the unrepresented voiceless people, Government Members must not disturb us. We are only stating a fact. We are stating the truth. I ask hon. Members of the Government : why do you not ask your Ministers where all this money has

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඒ. රත්නායක මයා.]

gone? I have not seen the Ministers coming here. It may be that the Prime Minister is going to Belgrade in order to solve world problems but our problems are crying for solution in this country. Where are the Ministers? I am glad that the hon. Parliamentary Secretary is here but where are the other Parliamentary Secretaries? Hon. Members are making brilliant speeches, but who is going to take note of these speeches? Parliamentary democracy is rapidly becoming a farce. Parliament is becoming a second class debating society. Ministers are not taking note of the remarks. made here.

I was referring to the Public Debt. The accumulated Public Debt for the last five years increased from Rs. 1,100 million to narly Rs. 2,200 million. Can you show us any visible signs and say, "this is what we have done"? Can you show us anything for the enormous sums of money you have spent in this way? That is why you are today facing a very serious financial situation. You are facing this crisis today because the Government Members were not critical, were not inquiring from their Ministers what they were doing with this vast sum of money voted from time to time.

Vast sums have been voted for agriculture and land development, but what have you done? I am bearing personal testimony to what I say. There are hundreds and thousands of unemployed young people asking for jobs. I am so desperate, I go to everyone and say, please give five jobs, ten jobs to various people, but up to date not one single person has received a job. All avenues of employment are closing. That is the stark fact you are facing today.

Now by this Finance Bill which has been passed you have torpedoed the late Prime Minister Bandaranaike's Ten-Year Plan. There is no Ten-Year Plan now. You were hoping to solve the unemployment problem through the Ten-Year Plan. The Ten-Year Plan has ceased to exist. You were hoping that the private sector will contribute out of the Rs. 13,000 million provided for in the plan at least about Rs. 4,000 million, but with one stroke of the pen you have completely destroyed the private sector. That is the present situation. I appeal to hon. Members, particularly Members of the Government party, because Hon. Ministers are seldom or never in the House to listen to us and I am absolutely certain that they will not read HANSARD. Hon. Members of the Government have a chance of meeting the Ministers in the Government group. Please ask them what they are doing with this money. Are they going to continue to waste this money in this way and put the poor people of this country into this terrible predicament.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා. (දකුණු කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රී)

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா—கொழும்புத் தெற்கு இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. Bernard Soysa—Second Colombo South)

ගරු සභාපතිතුමනි, මුදල් කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තැන මෙම වැය ශීර්ෂය යටතේ අප ඉදිරිපත් කරන ප්‍රශ්න ගැන අමනාප නොවී මේ කරුණු ගැන වැඩි පුර පහර දීම එතුමාට කරන විශෙෂ සැලකිල්ලක් හැටියට පිළිගන්නවා ඇතැයි මා විශ්වාස කරන්වා. ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගේ වැය ශීර්ෂය යටතේ අප මතු කරන ප්‍රශ්න අතුරින් ඇත්තෙන්ම ප්‍රධාන වශයෙන් සැලකෙන්නේ රාජ්‍ය සේවාව පිළිබඳව මතුවන ප්‍රශ්න ගණනාවක්. එයින් ප්‍රධාන කොටස වන රජයේ සේවකයන්ගේ දේශපාලන අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ ප්‍රශ්නය තවමත් විසඳී නැති බව කවුරුත් දන්නා දෙයක්. මේ කරුණ ගැන එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව තිබුණු කාලයේදී පටන් රටේ විශෙෂ උද්ඝොෂණයක් තිබෙනවා. රජයේ සේවකයන්ට දේශපාලන අයිතිවාසිකම් දිය යුතුය යන ප්‍රශ්නය සහ ඒ පිළිබඳ ඉල්ලීම් ඒ කාලයේ සිටම කෙරෙනවා. මේ රටේ මෑත ඉතිහාසය දන්නා කවුරුත් විශෙෂයෙන් මතක තබාගන්නාවූත්, නිතර පාහේ සිහිපත් කරන්නාවූත් කාරණයක් තමයි, 1947 වර්ෂයේදී රාජ්‍ය සේවයේ ඇතිවූ මහා වැඩ නැවැත්වීම. ඒ වැඩ නැවැත්වීමේදී දේශපාලන සහ වෘත්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

තීය අයිතිවාසිකම් ඉල්ලමින් ඉදිරිපත් වූ ඒ රජයේ සේවකයන්ගේ සටනේ විශෙෂ අංගයක් වශයෙන් අර කොළොන්නාවේ තිබෙන රාළහාමිගේ වත්ත කියන පිට්ටනියකට ගොස් රැස්වීමක් පවත්වන්නට අද හස් කරගෙන ගමන් කළ රජයේ සේවකයන්ට වෙඩි තැබීම කරණකොටගෙන කන්දසාමි නමැති ඒ ලිපිකාර මහත්මයාගේ ජීවිතය නැති වුණු හැටි කාටත් මතක ඇති. රජයේ සේවකයන්ට තමන්ගේ අයිතිවාසිකම් ලබා දීම සඳහා සිය දිවි පිදූ ඒ කන්දසාමි මහත්මයාගේ නම තවමත් රජයේ සේවකයන් සිහිපත් කරනවා; ගෞරවයෙන් මතක් කරනවා. එදා ඒ කන්දසාමි මහත්මයා යම් දෙයක් වෙනුවෙන් සිය දිවි පිදුවාද, යම් සටනක් මගින් යම් දෙයක් සාර්ථක කර ගැනීමට බලාපොරොත්තු වුණාද, ඒ බලාපොරොත්තුව තවමත් සාර්ථක වුණේ නැති බවත්, ඒ නිසා තවමත් ඒ සටන නතර වුණේ නැති බවත්, කාටත් පිළිගන්නට පුළුවනි. වෘත්තීය අයිතිවාසිකම් පිළිබඳව නම්, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව බලයට පත් වන්නට මත්තෙන් තමයි, කන්දසාමි මරා දැම්මේ. ඒ මරා දැමීම සිදු වුණේ 1947 දීයි. බලයට පත් වූවාට පසුව, පළමුවෙනි පාර්ලිමේන්තුවේදී—1948 දී—වෘත්තීය සමිති පණත සංශෝධනය කිරීමේ පණතක් ඉදිරිපත් කළා. එයින් බලාපොරොත්තු වූයේ රජයේ සේවකයන්ට වෘත්තීය සමිති අයිතිවාසිකම් දෙන්නටයි. එහෙත් ඇත්තෙන්ම සිදු වුණේ කුමක්ද? එයින් සිදු වුණේ වෘත්තීය සමිති අයිතිවාසිකම්, යම් සීමිත ප්‍රමාණයකට රජයේ සේවකයන්ට දෙන ඒ සම්පූර්ණ වෘත්තීය අයිතිවාසිකම්, නැති කර දැමීමයි. දේශපාලන අයිතිවාසිකම් තහනම් කළා. මේ රටේ රජයේ සේවකයන් අධිරාජ්‍ය යුගයේ සිට මේ රටේ ජීවත් වුණ අයිතිවාසිකම් නැති අඩු කොටසක් හැටියට, පහළ පෙළේ කොටසක් හැටියට, සිටියා. ඒ පුද්ගලයන්ට සිදු වුණේ ඒ නායකයන්ගේ පරිපාලන රෙගුලාසි අනුව, වෘත්තීය සමිති සංශෝධන පණත අනුව තව දුරටත් ලාංකිකයන්ගේම ආණ්ඩුයටතේ අර්ධ වහල් භාවයේ සිටීමටයි. ඇත්තෙන්ම එදා සිට අද වන තුරු 1948 දී සංශෝධනය කරන ලද වෘත්තීය සමිති පනත අහෝසි කර දමන මෙන් ඉදිරිපත් කළ ඉල්ලීම් සාර්ථක වුනේ නැහැ.

දිවංගත ගරු එස්. ඩබ්ලිව්. ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමාගේ ආණ්ඩුව පැවැති කාලයේදී මුහුණ පාන්නට වූ ප්‍රශ්න සම්බන්ධයෙන් දෙවිධියකට ක්‍රියා කළා. වෘත්තීය සමිතිවලට කලින් තිබුණාට වඩා යම් යම් අයිතිවාසිකම් එක් පැත්තකින් දුන්නා; වෘත්තීය සමිති ව්‍යාපාරය වැඩි දියුණු කිරීමට ආණ්ඩුව බලාපොරොත්තු වෙනවාය කියා එදා එම ආණ්ඩුව කර තිබුණු ප්‍රකාශනය අනුව යම් යම් සහනත් ලැබුණා. කලින් තිබූ ආණ්ඩුවල නම් ආණ්ඩුවේ යම්කිසි වැඩපොළක කම්කරුවන් සංවිධානය වී වෘත්තීය සමිතියක් වශයෙන් සකස් වූ වහාම එහි නිලධාරීන් මාරු කිරීමේ සිරිතක් තිබුණා. 1948 වන අවුරුද්දේ දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ "රතින් ෂෙඩ්" වශයෙන් හඳුන්වන දෙමටගොඩ තිබෙන ඛාවන අංශයේ සේවයේ නියුක්ත වී සිටින කම්කරුවන් වෘත්තීය සමිතියක් වශයෙන් සංවිධානය වූ වහාම එහි ලේකම්තැන මාරු කරනු ලැබුවා. උප ලේකම් මහතා ලේකම් ධුරයේ වැඩ කටයුතු කරන්න පටන් ගත් වහාම ඒ මහතාත් තලේමන්නාරමට මාරු කරනු ලැබුවා. ඊට පසුව තවත් කෙනකු ලේකම් ධුරයට පත් කරගෙන වැඩ කටයුතු කරන්යන්නට පටන් ගත් අවස්ථාවේදී ඔහුත් කන්කසන්තුරේට මාරු කරනු ලැබුවා.

තම වෘත්තීය සමිතියේ නිලධාරීන් මේ විධියේ අයුතු අන්දමට මාරු කරනු ලැබීම ගැන එම සමිතිය එදා තිබූ ආණ්ඩුවෙන් ප්‍රශ්න කළ විට පිළිතුරු වශයෙන් ලැබුනේ, දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ අවශ්‍යතාවන් උඩ එම මාරුකිරීම් කරන්න යෙදුන බවයි. එම වෘත්තීය සමිතියේ ලේකම් මහතාගේ සහාය නැතිව දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ කන්කසන්තුරේ තිබෙන ශාඛාවේ ඛාවන අංශයේ කටයුතු කරන්න බැරි බවයි එදා ආණ්ඩුව පිළිතුරු වශයෙන් දුන්නේ. මේ අන්දමටයි එදා පැවැති ආණ්ඩුව කටයුතු කළේ. ඒ නිසා 1956 බලයට පත් වූ මෙම ආණ්ඩුව ඔය තත්ත්වයෙන් රජයේ සේවකයන් ගොඩ නැංවූ බව අප සඳහන් කරන්නේ කෘතඥ භාවයෙන් යුක්තවයි. මෙම ආණ්ඩුව බලයට පත් වූවාසින් පසුව ඒ විධියේ පහර දීමේ මාරු කිරීම් නතර කර දැම්මා. වෘත්තීය සමිතිවල නිලතල දරන්නන් මාරු කරන්න බැරි පිළිවෙළට භාණ්ඩාගාරයෙන්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

ෂදපාර්තමේන්තු ප්‍රධානීන්ට චක්‍ර ලේඛන මඟින් නියෝග කළා. හැබැයි, සේවයේ අවශ්‍යතාවන් උඩ නිලධාරීන් මාරු කිරීමේ බලය දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානීන්ට තිබුනා; නමුත් පුළුවන් තරම් දුරට එවැනි මාරු කිරීම් නැති කරන මෙන් බල කිරීමක් තිබුණා.

එපමණක් නොව, යම් යම් කොටස් වැඩ නැවැත්වීම් ආදි ව්‍යාපාරවල යෙදුණු සෑම අවස්ථාවකදීම පාහේ නැසීගිය ගරු එස්. ඩබ්ලිව්. ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතාගේ තීන්දුව වූයේ ඒ අයගේ ඉල්ලීම්වලින් කොටසක් හෝ දී ඔවුන් තෘප්තිමත් කළ යුතුය කියායි. රජයේ වෙන අනෙක් අවශ්‍යතාවන් ගැනද කල්පනා කොට නිලධාරීන්ගේ කැමැත්ත අකැමැත්ත ගැනද කල්පනා කර බලා වැඩ කටයුතු කළ නිසා එම ඉල්ලීම් හරියාකාර සම්පූර්ණ කිරීමට ලෑස්ති වුනේ නැහැ. එමෙන්ම එසේ වැඩ නැවැත්වූ සේවකයන්ට සම්පූර්ණයෙන්ම පහර ගසා ඔවුන් අසතුටට පත් කොට යැවීමටත් එතුමා ලෑස්ති වුනේ නැහැ. ඒ නිසා මේ විධියේ අන්ත දෙකට මැදින් ප්‍රතිපත්තියක් අනුගමනය කරමින් ඉල්ලීම්වලින් කොටසක් දෙමින් ඒ අය සතුටු කරන්න අදහස් කළා. ඒ කාරණාව නිසා, යම් යම් දේවල් ලැබුණ නිසා, විශෙෂයෙන් ඒ කාල යේදී වැඩ නැවැත්වීම් රාශියක් ඇති වුණා. අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ තම දුක් ගැනවිලි පිළිබඳව විසඳීමක්, සහනයක්, ලබා ගැනීමේ බලාපොරොත්තුවෙන් සිටි අය එය ප්‍රමාද වන විට වැඩ නැවැත්වීමේ මාර්ගයෙන් යම් යම් සහන ලබාගන්න උත්සාහ කළා. එමෙන්ම සුළු සහන කීපයක්ද ලැබුනා. ඒ සමගම කලින් තුබුනාට වඩා වෘත්තීය සමිතිවලට නිදහසක් ලැබුණු බවද අප පිළිගන්නට ඕනෑ. නමුත් දේශපාලන අසිතිවාසිකම් සහ ඊට වඩා පුළුල් වූ වෘත්තීය සමිති සම්මේලන වශයෙන් ඒ කරුණු වී දේශපාලන අරමුණු ඇති කරගෙන කටයුතු කිරීමේ අසිනිවාසිකමද ලැබුනේ නැහැ. දෙශපාලන කටයුතුවලට සහභාගි වීමේ අසිතියද ලැබුණේ නැහැ. මේ ප්‍රශ්න ගැන එදා හිටපු ගරු මුදල් ඇමතිතුමා වන ස්ටැන්ලි ද සොයිසා මහතා සමග සාකච්ඡා කර මේවා කල් දමාගැනීමේ මාර්ගයක් යොදා ගත් බව කියන්න කැමතියි. එදා මේ ප්‍රශ්නය විසඳීම උදෙසා අවංකව උත්සාහ ගත් කෙනෙක් තමා එවකට මුදල් අමාත්‍යාංශයේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් වරයකුව සිටි නිමල් කරුණාතිලක මහතා. ඒ මහතාට මෙය භාර දුන්නා. ඒ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා මේ ගැන විභාගයක් පවත්වා වාර්තාවක් ද ඉදිරිපත් කළ බව අප දන්නවා. ඒක ප්‍රසිද්ධ කළ වාර්තාවක් නොවෙයි. කෙසේ වෙතත් ඒ ප්‍රශ්නය නියම අන්දමට විසඳුණේ නැති බව කියන්නට ඕනෑ. එම ප්‍රශ්නය සහ ඊට අයිති අනිකුත් කරුණු විශාල දායාදයක් හැටියට ගෙන ඒ මඟින් ප්‍රයෝජන ගත්තේ අද මේ ආණ්ඩු කරන පක්ෂයයි. මැතිවරණ කාලයේ දී මේ ප්‍රශ්න ඉදිරිපත් කරන විට යමක් කරන්න බැරි වුණත් පසුව මේ ප්‍රශ්න විසඳා ඒ මඟින් තමන්ට යම් යම් සහන ලබා දෙන්නටය කියා රජයේ සේවකයන්, 1960 මැතිවරණය සඳහා ඉදිරිපත් වුණු සෑම පක්ෂයකින්ම වාගේ ඉල්ලා සිටියා. ඒ අන්දමට ප්‍රශ්න විසඳා දෙන්නේ කවුරුන්ද, විසඳා නොදෙන්නේ කවුරුන්ද කියන එක රජයේ සේවකයන් සොයා බැලුවා. කෙසේ වෙතත්, අද මේ ප්‍රශ්නය විසඳීම පිළිබඳ වගකීම පැවරී තිබෙන්නේ අද රජය කරන ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයටයි. මේ ආණ්ඩුව මේ වන තුරු ඒ ගැන යමක් කර නැහැ. "වෘත්තීය සමිති සංශොධන පණත" නමින් කෙටුම්පත් පණතක් තිබෙන බව අප දන්නවා. 1956 සිට 1959 දක්වා සිටි ඇමතිවරුන් එය ඉදිරිපත් කරන්න සූදානම් වුණ එක ඇත්තයි. නමුත් ඒ අවස්ථාවේදී අප ඊට විරුද්ධ වුණා. ඒ පණතින් බලාපොරොත්තු වුණා යම්කිසි අසිතියක් දීම සඳහා සම්මේලන ඇති කිරීමට. නමුත් ඇති කරන්න යන සම්මේලනවලට නැති නම් සමිතිවලට යම් යම් බාධා ඇතිවන්නට ඉඩ තිබුණු නිසා, ඒ කියන්නේ එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුව කාලයේ ඇති වුණු බාධාවන් ඒවාට ඇතුළු වන්නට ඉඩ තිබුණු නිසා, අප ඊට විරුද්ධ වුණා. ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) අගමැතිව සිටි කාලයේදී එතුමා පවා ඒ පණත කොහොමහරි සම්මත කර ගන්න සූදානම් වුණා. රෑ 9.30 පසු වන තුරු කථා කර නමුත් ඒ පණත සම්මත කරගන්න එතුමාගේ කල්පනාව තිබුණා. එතුමා හදිසියේම ඒ පණත ඉදිරිපත් කර සම්මත කර ගන්න තැත් කළා. එදා අප ඊට විරුද්ධ වුණා. අප විරුද්ධ වන්නේ මන්ද කියා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රශ්න කළා. අප කීවා "විරුද්ධයි" කියා. දේශපාලන අසිති වාසිකම් නොදීමේ ප්‍රතිපත්තිය ඒ පණතේ තිබෙනවා. ඒ දුර්වලකම තිබෙන නිසාත් අපට එය පිළිගන්නට බැරි බව අප කියා සිටියා. එදා අස් කර ගත්තාට පස්සේ තවම ඒ කෙටුම්පත් පණත ගත්තේ නැහැ. නමුත් අදත් කම්කරු අමාත්‍යාංශයේ ඒ කෙටුම්පත් පණත තැන්පත් කර ඇති බව ආරංචියි. අප ඉතා ඕනෑකමින් කියා සිටිනවා ඒ ආකාරයෙන්ම නම් නැවත වරක් එම පණත මෙම ගරු සභාවට නොගෙනෙන ලෙස. එම පණත පළමු තිබුණ ආකාරයටම නොගෙනෙන ලෙස අප කියා සිටිනවා. නමුත් එම පණත සංශොධනය කර දුර්වල තැන් හරිගස්සා නැවත වරක් හැකි ඉක්මනින් ඉදිරිපත් කරන ලෙස වැඩ බලන කම්කරු හා ජනසතු සේවා ඇමතිතුමා ගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

රජයේ සේවකයන්ට දේශපාලන අසිති වාසිකම් දීමේ ප්‍රශ්නය ගැන කීප වතාවක් මේ ගරු සභාවේ කථා කර තිබෙනවා. ඒ විෂයය යටතේ අපේ පානදුරේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.) බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.) යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (ආචාර්‍ය්‍ය එන්. එම්. පෙරේරා) මැද කොළඹ දෙවන ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (කෙනමන් මයා.) විශෙෂයෙන් කථා කර තිබෙනවා. ගත වුණු කාල සීමාවක බදුල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා වශයෙන් පෙනී සිටි ජේ. සී. ටී. කොතලාවල මහතාත් මේ ගැන කථා කර තිබෙනවා. පසුගිය කාල සීමාවක නාවලපිටියේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා වශයෙන් පෙනී සිටි මැතිතුමාද මේ ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. නමුත් එදා සිදු වූ දේ කියන්න පවා කනගාටුයි. එදා ගෙනා යෝජනාවට විරුද්ධව ඡන්දය දෙන්න එවකට පැවති ආණ්ඩු පක්ෂයේ අයටම සිදු වුණා. කෙසේ වෙතත්, එම ප්‍රතිපත්තිය පිළිගන්නවාය කියන තීන්දුව අනුවයි ඒ විධියට ඒ අය ඡන්දය පාවිච්චි කර තිබෙන්නේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, අද මේ ප්‍රශ්නය ඉතා බැරෑරුම් තත්ත්වයකට පැමිණ තිබෙනවා. ආණ්ඩුවේ සේවකයන්ට දෙශපාලන අසිතිවාසිකම් නොදීමේ ප්‍රතිපත්තිය ආණ්ඩුව විසින්ම අනුගමනය කරන නිසා ආණ්ඩුව විසින් ආරම්භ කරන සංයුක්ත මණ්ඩලවල පාලක නිලධාරීන්ද එවැනි ප්‍රතිපත්තියක් අනුගමනය කරන්නට තැත් කරන බව පෙනෙනවා. ලංගම ය එවැනි තීරණයක් ගත්බව අප දන්නවා. එම නිසා වරාය සංයුක්ත මණ්ඩලයත් එවැනි තීරණයකට බැස්සා. තවත් සංයුක්ත මණ්ඩල කීපයක් එවැනි තීරණ අරගෙන තිබෙනවා. ඇයි? ඒ අයත් ආණ්ඩුවේම යයි කියන පිරිසක් නිසා සංයුක්ත මණ්ඩලයක් වශයෙන් එම ප්‍රතිපත්තියම අනුගමනය කළ යුතුය යන තර්කය උඩයි. ඉදිරිපත් කළ තර්කය ඒකයි. මොරටුවේ පළාත් ආණ්ඩු සභාවේ නියෝජිතයකු හැටියට සිටි කෙනකු ආපසු රක්ෂාවට ගන්නේ නැතුව යුක්ති සහගත නොවන විධියට අස් කරන්නට යෙදුණා. ආපසු රක්ෂාව දෙන්නය කියා අපි ඉදිරිපත් කළ ඉල්ලීමට කාලයක් ගියාට පසුව, 1959 අවුරුද්දේදී, රජය ඉඩ දුන්නා. එසේ ආපසු රක්ෂාවට ගැනීමට එකඟ වුණාට පසුව බාධාවකට පෙනුණේ මෙම කම්කරුවා සමසමාජ පක්ෂයේ නියෝජිතයකු හැටියට ඒ පළාත් ආණ්ඩු සභාවේ නියෝජිතත්වයක් දැරුවාය කියන කරුණයි. කරුණු මේ විධියට කෙරී ගෙන යනවා නම් සංයුක්ත මණ්ඩල නොහොත් වැඩි වැඩියෙන් ජනසතු කිරීමේ ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක වෙනවාත් සමගම මේ රටේ ජනතාවගෙන් වැඩි කොටසකට දේශපාලන අසිතිවාසිකම් නැතිව යන්න පුළුවනි.

මම මෙම කරුණු මතක් කළේ අපගේ ඡන්දයත් ඇතිව සම්මත කරගත් පාසැල් පණත යටතේ ආධාර ලබන පාඨශාලා රජයට ගැනීමත් සමගම ඒවායේ නියුක්තව සිටි ගුරු මහත්වරුන්ට දේශපාලන අසිතිවාසිකම් තිබෙනවාද නැද්ද කියන ප්‍රශ්නය ගැන ඇත්ත වශයෙන්ම අද අවුලක් ඇති වී තිබෙන නිසයි. මෙම ප්‍රශ්නය ගැන මම අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවෙන් විමසුවා. ප්‍රශ්නයට නියම උත්තරයක් ලබා ගන්න බැරි වුණ නිසා අපේ ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගෙන් මම මේ ගැන කරුණු ඇසුවා. ඒ ඇසූ අවස්ථාවේදී එතුමා දුන් පිළිතුර මෙසේයි. "මෙම පාඨශාලා අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂක තුමාගේ පාලනය යටතට ගත් හැටියේම ඒවා රජයට අසිති වන්නේ නැහැ, එම නිසා අධ්‍යක්ෂ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

පාලනය යටතේ තිබෙන පාඨශාලා ගුරුවරුන්ට, කලින් මෙන්ම ඒ අයිතිවාසිකම් තිබෙනවා" ය කියායි. නමුත් රජයේ පාඨශාලාවල සිටින ගුරුවරයන්ට එදා තිබුණේත් නැහැ, අද ඇත්තෙත් නැහැ. එතකොට මම ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගෙන් ඇසුවා——

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

May I point out to the hon. Member that we are already behind schedule? We should have finished the discussion on two other Ministries by this time.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I am always prepared to abide by your Ruling.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

I am not giving a Ruling; it is only a reminder.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I shall try to be as brief as possible. If the party leader who preceded me had been conscious of the decision to which he himself seems to have been a party, there might have been a little more time available for us. I am not denying his right to speak, but we should also have the opportunity of ventilating cur views under these Votes.

ගරු සභාපතිතුමනි, ගුරුවරයන්ගේ ප්‍රශ්නය ගැන අද ඇති වී තිබෙන අවුල් තත්ත්වය ඔය විධියයි. විශෙෂ නියෝග යටතේ, අධ්‍යක්ෂ පාලනය යටතේ තිබුණු පාඨශාලා කීපයක්ද රජය සතු වුණ නිසා ඒ ගුරුවරුන් රජයේ සේවකයන් හැටියට පත් වුණා. රජයේ සේවකයන් හැටියට දේශපාලන අයිතිවාසිකම් නැති වී ගොස් තිබෙනවා; කලින් තිබුණු දේශපාලන අයිතිවාසිකම් සම්පූර්ණයෙන්ම අහෝසි වී ගොස් තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මම මේ සම්බන්ධයෙන් පසුගිය සැසි වාරය හමාර වෙන්නට ප්‍රථම ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් ප්‍රශ්න කළා. මා ඇසුවා, පළාත් ආණ්ඩු සභා තරඟවලට ඉදිරිපත් වීමට බලාපොරොත්තු වී සිටින විවිධ දේශපාලන පක්ෂවලට අයත්—ඒ කීවේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අනුගාමිකයන් සිටින්නට පුළුවනි. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ අනුගාමිකයන් සිටින්නට පුළුවනි, ඒ වාගේම සම සමාජ පක්ෂයේ අනුගාමිකයන් සිටින්නට පුළුවනි—ගුරුවරුන් ආදී උදවියට මෙතෙක් ඒ අයිතිවාසිකම් ඉදිරියටත් ලබා දෙනවාද කියා. ගරු මුදල් ඇමතිතුමා එයට පිළිතුරු වශයෙන් කීවේ, එතුමාගේ කල්පනාවේ හැටියට නම් මේ ඇති වූ පරිවර්තනයෙන් ඔවුන් එතෙක් භුක්ති වින්ද දේශපාලන අයිතිවාසිකම් නැති වන්නේ නැත කියායි. නමුත් කලින් දේශපාලන අයිතිවාසිකම් නොතිබුණු රජයේ සේවකයින්ට, රජයේ ගුරුවරුන්ට, එබඳු අයිතිවාසිකමක් ලැබෙන්නේ නැතැයි ද ප්‍රකාශ කළා. අළුතින් පැණවූ අණ පණත් අනුව රජයේ සේවයට ඇතුළත් වන අළුත් සේවකයින්ගේ අයිතිවාසිකම් නැති කරන්නේ නැත කියා එදා ගරු මුදල් ඇමතිතුමා තව දුරටත් ප්‍රකාශ කළා. එසේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගේ පොරොන්දුවක් ලැබී තිබිය දීත්, ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගෙන් ඒ ආකාරයට දේශපාලන අයිතිවාසිකම් නැති කරන්නේ නැත කියා පොරොන්දුවක් ලැබී තිබියදීත්, පුදුම සිඩියකට අපට මුහුණ පාන්නට සිදු වී තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, සමහර පළාත්වල මේ විධියේ තරඟවලට ඉදිරිපත් වුණු ඇතැම් ගුරු මහතුන්ගෙන් ප්‍රශ්න කරලා තිබෙනවා, චෝදනා පත්‍ර යවා තිබෙනවා, තමන් රජයේ සේවකයින් වශයෙන් සිටියදී මෙවැනි තරඟවලට ඉදිරිපත් වුණා නම් තමන් දැනට සිටින රජයේ සේවයෙන් පහ නොකිරීමට හේතු දක්වන්නටය කියා. ගරු සභාපතිතුමනි, ඇත්තවශයෙන්ම මෙය ඉතාමත්ම අවුල් සහගත, ඒ වාගේම කණගාටුදායක, සිඩියක්. මේ ගැට ලුව ලිහන්න, මේ තත්ත්වය විසඳන්න, ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාට බලය තිබෙනවා. එම නිසා වැඩ බලන ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා, වැඩ කටයුතු භාර ගත්තාත්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සමගම මේ ගැටලුව ලිහන්ට, මෙයින් සහනයක් ලබා දෙන්ට, කටයුතු සලස් වන්නය කියා. මෙය දැන්ම විසඳුවේ නැති නම් මෙයට වඩා පුළුල් ප්‍රශ්නයකටයි මුහුණ දෙන්ට සිදු වන්නේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ රටේ බොහොම යක් ව්‍යාපාර රජයේ ව්‍යාපාර බවට පරි වර්තනය වීගෙන යනවා. එසේ කරන්න කරන්න වැඩි වැඩියෙන් රජයේ සේවක යින් ඇති වෙනවා. එවිට මේ අයටත්, මේ අයගේ භාර්යාවන්ටත්—මේ ආකාරයෙන් ස්ත්‍රී පුරුෂ දෙපක්ෂයටම—මේ රටේ දේශ පාලන අයිතිවාසිකම් නැති වී යාමෙන්, අහිමි වීමෙන්, විශාල ජනකායකට සිදු වන්නේ වහල් ජීවිතයක් ගත කිරීමටයි, කිසිම අයිතිවාසිකමක් නැති වහල් තත්ත්වයට පත් වීමටයි. නමුත් ව්‍යාපාර ජනසතු කිරීමෙන් අදහස් කරන්නේ මෙවැනි තත්ත්වයක් නොවෙයි. ජනසතු කිරීමෙන් ජනතාවගේ අයිතිවාසිකම් තව තවත් වැඩි කිරීමට බලාපොරොත්තු වෙනවා මිස ඒ අයිතිවාසිකම් නැත්තටම නැති කර දැමීමට නොවෙයි අදහස් කරන්නේ. එම නිසා මේ ප්‍රශ්නය ගැන ඉතා ඕනෑකමින් සලකා බලා ඉක්මනින් මේ සම්බන්ධයෙන් නියම සහනයක් ලබා දෙන්නය කියා ඉල්ලා සිටින අතර මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් ඉදිරිපත් කර තිබෙන සන්දේශය ගැනද වචනයක් සඳහන් කරන්න කැමැතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, එහි ඉදිරිපත් කර තිබෙන සෑම තර්කයක්ම ගැන කරුණු පැහැදිලි කර දීම අවශ්‍යයයි මා කල්පනා කරන්නේ නැහැ. නමුත් රජයේ සේවක යින්ට දේශපාලන අයිතිවාසිකම් නොදීමට එක් තර්කයක් වශයෙන් කවදත් ඉදිරිපත් කරන්නේ පරිපාලන කටයුතු සම්බන්ධ යෙන් ඒ අය කෙරෙහි වගකීමක් පැවරෙන වාය යන්නයි. අප කථා කරන්නේ ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ විනිශ්චයකාරවරුන් ගැනවත්, එසේ නැතිනම් මේ වැටුප් කොමි ෂන් සභා වාර්තාවෙන් අහෝසි කරන්න අදහස් කරන ස්ථාවර ලේකම්වරුන් ගැන වත්, නොවෙයි. අප කථා කරන්නේ ඊට වඩා පහළ පෙළේ සිටින, කෙලින්ම පරි පාලන කටයුතුවලට සම්බන්ධ නැති, අඩු ගණනේ තීන්දුවක්වත් ගන්න සිදු නොවන, රජයේ සේවකයින් ගැනයි. ඇත්ත වශයෙන් ඒ උදවියට දේශපාලන අයිතිවාසිකම් නොදීමට කිසිම හේතුවක් නැහැ. රත්මලානේ දුම්රිය වැඩපොළේ සේවය කරන කම්මල් කරුවා, වාරි මාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවේ ට්‍රැක්ටර් ධාවනය කරවන රියැදුරා, වරාය කොමිෂන් සභාව යටතේ වඩු වැඩ කරන වඩු කර්මාන්ත ශිල්පියා යන මේ අය පරිපාලන කටයුතුවල යෙදෙනවා යයි කීම විහිළුවක්. ඇයි මේ අයට දේශපාලන අයිතිවාසිකම් නොදෙන්නේ? මේ පුළුල් ප්‍රශ්නය ගැන කල්පනාව යොමු කර වහාම සහනයක් ලබා දෙන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

සභාපතිතුමනි, දැනට තිබෙන පරිපාලන රෙගුලාසි වෙනස් කරන ලෙස 1956 සිටම මා ඉල්ලා සිටිය. නැති වී ගිය යුගයකට අයිති රෙගුලාසි මාලාවක් වූ, අධිරාජ්‍ය යුග යේ නෂ්ටාවශේෂයක් හැටියට තවමත් ඉතිරි වී තිබෙන මේ පරිපාලන රෙගුලාසි පොත හෙවත් මුදල් රෙගුලාසි පොත, විශේෂයෙන් නැති කර දැමිය යුතු දෙයක් හැටියට සලකන්නට පුළුවනි. මෙය සම් පූර්ණයෙන් සංශෝධනය කරනවාය, නව රජයට නව රෙගුලාසි මාලාවක් වුවමනාය, නියම ප්‍රතිපත්තියක් අනුගමනය කරන සංවර්ධන කටයුතුවල යෙදෙන්නට බලා පොරොත්තු වන රජයකට අමුතු විධියක රෙගුලාසි මාලාවක් වුවමනාය යනාදී කථා 1956 සිටම මේ ආණ්ඩුවේ ගරු ඇමතිවරුන්ගෙන් අපට අසන්නට ලැබී තිබෙනවා. එහෙත් විටින් විට රෙගු ලාසියක් දෙකක් වෙනස් කරනවා, නැත් නම් සංශොධනය කරනවා. එපමණයි කරන්නෙ. වැඩි වශයෙන්ම එම සංශෝධ නයන් කෙරෙන්නේ මේ පැත්තෙන් කෙරෙන පැමිණිලි අනුව හෝ සේවකයන් ගෙන් ලැබෙන පැමිණිලි අනුව හෝ නොව රාජ්‍ය සේවා කොමිසන් සභාවට යම්කිසි අමාරුවකට මුහුණ පාන්නට සිදු වුණු අවස්ථාවක පල්ලෙහාට නියෝගයක් එවූ විටයි. මට ඒ සම්බන්ධයෙන් කියන්නට තිබෙන්නේ එපමණයි. ස්ටැන්ලි ද සොයිසා මහතා මුදල් ඇමති වශයෙන් සිටි යදී අංක 191 සහ 194 දරණ රෙගුලාසි වෙනස් කළ හැටි මතක් කරන්නට පවා ලැජ්ජයි. මේවා පැරණි යුගයකට අයත් ඒවා බවට මට කරුණු පෙන්වන්නට පුළු වනි. අධිරාජ්‍යවාදීන් මෙරට පාලනය කළ කාලයේදී කෙලින්ම ආණ්ඩුවත් සමග ඒ ඒ පළාත්වල පාලන කටයුතු කිරීමට එකතු කරගත් රටේ මහත්වරු, ගම්මුලා දැනි මහත්වරු වැනි උදවියට විශෙෂ බල

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

තල දී, රජයේ සේවකයන්ට අමුතු විධියේ පාලනය පිළිබඳ බලතල දී තිබුණු නිසා ඔවුන්ගේ දේශපාලන අයිතිවාසිකම් නැති කර තිබුණා. සාමාන්‍ය ජනතාවගේ කරපිට තැබූ විශාල අකරතැබ්බයක් හැටියට පැවති ඒ රාජ්‍ය සේවයට ඔබින රෙගුලාසි මාලාවයි, මේ. අපට මතකයි, ඒ කාලවලදී අපේ රටේ ජනතාව ඔවුන්ගේ ප්‍රභූවරුන් වශයෙන් සැලකූ රදල පැලැන්තියේ අයට සැලකුවේ කෙසේද කියා.

සභාපතිතුමනි, 19 වෙනි ශත වර්ෂයේදී ශාන්තිකර සාගරයේ දූපත් සොයා ගිය කැප්ටන් කුක් ලියූ පොතේ තිබෙනවා, සාමාන්‍යයෙන් ඒ දූපත්වල වාසය කළ උදවිය සහ ඒ ඒ කණ්ඩායම්වල නායක යන් මුහුණු පාට කරගෙන සර්වාංගයෙහි පාට තවරාගෙන වැදි තත්ත්වයටත් අයිති නොවන ආකාරයේ ම්ලේච්ඡ තත්ත්වයක ජීවත් වූ බව. අධිරාජ්‍යවාදීන් මොවුන්ව සැලකුවේ තමන්ගේ සූරා කෑමට යට කර ගන්නට පුළුවන් පිරිසක් හැටියටයි. එහේත් අද නවීන විද්‍යාවන් දියුණුවීමත් සමග කරන ලද පර්යේෂණ අනුව ඒ විධියේ ම්ලේච්ඡ තත්ත්වයේ සිටියාය කියන අය අතරේත් යුරෝපීය ජාතිකයන්ට වඩා ගුණ ධර්ම පිළිපැදීම් අනුව උසස් ශිෂ්ටාචාරයක් තිබුණු බව සොයාගෙන තිබෙනවා. එදා දූපත් සොයාගෙන ගිය අධිරාජ්‍යවාදීන්ට ඒ දූපත්වල මිනිසුන් සැලකුවේ කෙසේද? අන්න ඒ අනුව තමයි, අපේ රදළ පැලැන්තියේ උදවිය එදා සුදු පාලකයින්ට සැලකුවේ. ඒ වචනම තමයි, යෙදුවේ. ආණ්ඩුවේ දිසාපතිවරුන් ඒ ඒ පළාත් වලට යන විට ඔවුන්ට යම් යම් භාණ්ඩ තෑගි වශයෙන් ගෙනැවිත් දීමේ සිරිතක් එකල තිබුණා. රජයේ නියෝජිතයකු පැමිණි විට, තමන්ගේ රාජපාක්ෂිකභාවය පෙන්වීමේ අදහසිනුත්, විශේෂයෙන්ම අනුග්‍රහයක් ලබා ගැනීමේ අටියෙනුත් රට වැසියා විසින් යම් යම් භාණ්ඩ ඔහුට පරිත්‍යාග කරන්නට යෙදුණා. මෑතක් වන තුරු එවැනි කාලයක් තුබුණු බව අපට මතකයි. මඩුවන්වල දිසාවගේ කාලයේදී බලංගොඩින් එහා සිදු වූ දෙයක් මේ ගරු සභාවේ මතක් කරන්නට යෙදුණා. ඒ විධියට පාලම් සාදා ගැනීමත්, වෙනත් අයිතිවාසිකම් ලබා ගැනීමත් සිදු වුණා. මඩුවන්වල දිසාව තුමාට යම් දෙයක් ලබා ගන්නට බැරි වුණා. එම නිසා ඒ පළාත බලන්නට පැමිණි ඒජන්ත තුමාට කළ දෙයක් පිළිබඳව තවමත් කථා පවතිනවා. ප්‍රදේශය බැලීමට පැමිණි ඒජන්තතුමා දෝලාවක තබාගෙන වලවේ ගඟ හරහා ගෙන යන්නට යෙදුණා. අපේ නුවරඑළියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ටී. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.) කීවාක් මෙන්, පපුව හරහා ඉඩ නැති වන ආකාරයට රන් පදක්කම් ගසා ගෙන සිටි ඒජන්තතුමා දෝලාවේ තබා ගෙන යද්දී "බාපියෝ" යි දිසාපතිතුමා කිව්වාම දෝලාව උසුලාගෙන ගිය උදවිය ඒජන්ත තුමා ගඟට බැවා. ගඟ හරහා පාලමක් අවශ්‍ය බව ඒ අවස්ථාවේදී ඒජන්තතුමාට පෙනී ගියා. ඒ අවශ්‍යතාවය පිළිබඳ හැඟීමක් ඔහුට ඇති වන පරිදිසි, ඔහු ගඟට බානු ලැබුයේ. එවැනි යුගයක ඇති වුණු පරිපාලන රෙගුලාසි තමයි, තවමත් තිබෙන්නේ.

ආර්. එස්. වී. පෝලියර් මයා. (පත් කරන ලද මන්ත්‍රී)

(திரு. ஆர். எஸ். வீ. போலியர்—நியமன அங்கத்தவர்)

(Mr. R. S. V. Poulier—Appointed Member)

They were carried on crossed hands, not on palanquins, and the hands were loosened.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ පත් කරන ලද පෝලියර් මන්ත්‍රීතුමා ඒ කථාව මට වඩා හොඳට විස්තර සහිතව රසවත් විධියට කිසියම් දවසක මේ ගරු සභාවේදී කියනවා ඇතැයි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මේ පරිපාලන රෙගුලාසි අයිති එවැනි යුගයකටයි. මේ 282 වැනි රෙගුලාසිය කියවා බලන්න. මේ ගැන කීප වරක්ම මතක් කර ඇති. එහෙත් තවමත් සංශෝධනය කර නැහැ. එදා තුබුණු වචනමයි, තවමත් තිබෙන්නේ. මේ තෑගි භාර ගැනීම පිළිබඳ රෙගුලාසියයි.

Presents from chiefs or other persons, which cannot be refused without giving offence, must be handed over to the Permanent Secretary to the Ministry.

කලින් සඳහන් කර තුබුණේ ආණ්ඩුවේ ප්‍රධාන ලේකම් තැනට දෙන ලෙසයි. නමුත්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සෝල්බරි ආණ්ඩු ක්‍රම ව්‍යවස්ථාවෙන් පසුව ස්ථාවර ලේකම්තුමාට දෙන ලෙස සඳහන් කර තිබෙනවා. වචනයක් පමණයි, වෙනස් කර තිබෙන්නේ. නමුත් රජයේ නිලධාරීන්ට තෑගි භාර ගැනීම ගැන සාමාන්‍ය තහනමක් තිබෙනවා. මෙහි "චීfජ්ස්" කියා තිබෙන වචනයේ තේරුම මොකක්ද?

Presents from chiefs or other persons which cannot be refused without giving offence.....

මේ පිළිවෙල කැප්ටන් කුක්ගේ කාලයට අයිතියි. 19 වැනි ශත වර්ෂයේදී "චීfජ්ස්" කියන වචනය පාවිච්චි කෙළේ ඒ විධියටයි. අධිරාජ්‍ය යුගයෙන් ලැබී තිබෙන මෙම ග්‍රන්ථය වහාම වෙනස් කළ යුතුයි. 1956 සිට මෙය කරන බවට එදා තුබුණු රජය භාර ගත්තා. නමුත් අතරින් පතර යම් යම් වගන්ති වෙනස් කරමින් තවමත් මෙය තබා ගෙන යනවා. මේ නිසා ආණ්ඩුවේ සේවකයන් දුකින් පෙළෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, වරින්වර වෙනස් කළ දේවල් අතර පඩි සහිත වෛද්‍ය නිවාඩු පිළිබඳ කාරණයද එකක්. ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ආයුර්වේද වෛද්‍ය සහතික පිළිගැනීම පිළිබඳව විස්තර සහිතව කරුණු ප්‍රකාශ කළා. ආයුර්වේද වෛද්‍ය සහතිකයක් වලංගු වන්නේ දින 14ට පමණයි. ඊට වැඩි කාලයකට වලංගු නැහැ. මෙසේ කර ඇත්තේ මොන කාරණයක්ද කියා මට තේරෙන්නේ නැහැ. ආයුර්වේද වෛද්‍යවරයන්ගේ දැනුම දවස් 14 ට පමණක් සීමා වී තිබෙන හෙයින්ද මෙසේ කර තිබෙන්නේ? එසේ නැත්නම් දින 14 ට සීමා වුණු අසනීප විශේෂයක් තිබෙන හෙයින්ද? ඒ අසනීප විශේෂය ගැන පමණද ආයුර්වේද සහතික බලපවත්නේ? මේ තීරණයට බැස්සේ කොහොමද? දකුණු කොළඹ පළමුවැනි ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.) මුදල් ඇමති නිලය දැරූ කාලයේදී, සහනයක් දෙනවායයි කියමින් දුන් දෙය තමයි, මේ. ආයුර්වේද වෛද්‍ය සහතික භාර ගැනීමට කළ ඉල්ලීම අනුව දින 14 ට පමණක් එම සහතික වලංගු කොට එම ඉල්ලීම ඉටු කළා. තවමත් තබාගෙන තිබෙන්නේ ඒකයි. මේක පැහැදිලි කර ආණ්ඩුවේ සෑම දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානයකුටම දන්වන ලෙස මම මේ ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. අසනීප සඳහා පඩි සහිත නිවාඩු වශයෙන් ගන්න පුළුවන් දින ගණනක් තිබෙනවා. ඒ දින ගණන අවසන් වුණාට පසු ඇත්ත වශයෙන්ම තව දුරටත් අසනීපයෙන් ගෙදර සිටින්න සිදු වෙනවා නම්, පඩි බාගයක් ඇතිව නිවාඩු ගන්න පුළුවන් දින ගණනක් තිබෙනවා. ඒ කාල සීමාවත් ඉක්මවා ගෙදර සිටිනවා නම්, ඇත්ත වශයෙන්ම අසනීපයකුත් තිබෙනවා නම්, පඩි නැතිව නිවාඩු දෙනවා. නමුත් අපේ නිලධාරි මහත්වරු මොකක්ද කරන්නේ? දින 14 ක් පැන්නට පසු— එසේ නැත්නම් පඩි සහිත නිවාඩු දෙන්න වුවමනාය කියන විධියේ වෛද්‍ය සහතිකයක් නොලැබුනොත්—තමන්ගේ කැමැත්තෙන්ම තමන්ගේ නිලය අත්හැර ගියාය යන නිගමනයටයි බහින්නේ.

දින 14 කට ආයුර්වේද වෛද්‍ය සහතිකයක් දෙනවා. රජයේ සේවයෙක් රෝගාතුරව දින 21 ක් ගෙදර සිටියායයි සිතමු. එසින් දින 14 කට ආයුර්වේද වෛද්‍ය සහතිකයක් දුන්නා. ඉතිරි දින 7 ට ආයුර්වේද වෛද්‍ය සහතිකයක් දුන්නත් පිළිගන්නෙ නැහැ. ඇත්තටම ඒ තැනැත්තා ඒ දින 7 ඇතුළත අසනීපයෙන් සිටියාද යන්න සලකන්නෙ නැතිව, ඔහු නිලයෙන් ඉල්ලා අස් වුණු හැටියට සලකනවා. මේක යටගිය දවස බරණැස් නුවර සිදු වුණු සිද්ධියක් නොවෙයි. මේ ලංකාවේ අද සිදු වන දෙයක්.

මේ කාසල් වීදියේ ආරෝග්‍යශාලාවේ හෙදියක් මා හමුවීමට ආවා. ඇට සිදු වී තිබුණේ කොළඹ නගර සභාවේ ආයුර්වේද වෛද්‍යවරයකුගෙන් වෛද්‍ය සහතිකයක් අරගෙන සථානය භාර නිලධාරි තැනට දීමටයි. ඈ මාසයක් අසනීපයෙන් සිටියා. ඒ මාසය කෙළවර වූ පසු දින 4 කට වෛද්‍ය සහතිකයක් ලැබුණේ නැහැ. ඇය ඒ නාගරික බෙහෙත් ශාලාවෙන් නොව වෙන පෞද්ගලික වෛද්‍යවරයකුගෙන් ඒ වෛද්‍ය සහතිකය ලබාගෙන භාර දුන්නා. ඊට පසු ඈ මහා ආරෝග්‍යශාලාවේ චිකිත්සාගාරයට ගොස් පෙනී සිටි විට එහි සිටි හෘදයාබාධ පිළිබඳ විශේෂඥයා මේ හෙදිය පරීක්ෂා කර බලා මැය ගර්භනී අවස්ථාවක සිටිනවා ය, හෘදයාබාධයකින් පෙළෙනවාය, ඒ නිසා මම ඇයට තව මාසයක් නිවාඩු දෙනවාය කියා ලියා යැව්වා. ඒ ලියමන ලැබෙන්ට මත්තෙන් මේ හෙදිය රක්ෂාවෙන් ඉල්ලා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා]

අස් වූ හැටියට සලකන බව දන්වා රක්ෂා වෙන් පහ කිරීමේ නියෝගයක් යවා තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ ගැන මා වෛද්‍ය දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ඇසුවාම කීවේ මාස යක් නිවාඩු දී එවූ සහතික පත්‍රය වලංගු නැත, මෙය ලැබෙන විට ඇය සේවයෙන් අස් කර අවසානය, කියායි. ඒ වෛද්‍ය සහතිකය අනුව මේ දුප්පත් ස්ත්‍රියට කලිනුත් අසනීප සහිත තත්ත්වයක් තිබුණු බව පිළිගන්න බැරිද, ඒ නිගමනයට බැසීමට මේ වෛද්‍ය සහතිකය ප්‍රමාණවත් නැද්ද, කියා මම ප්‍රශ්න කළා. ඒ නිගමනයට බහින්න බැරි නම් තමුන්නාන්සේ කියන්නේ අර දුප්පත් සත්‍රිය විශෙෂඥ මහත්මයාගේ කාමරයට ගිය වෙලාවේ ගර්භනී බවට පැමුණුනාය යන්නද, කියා මම ප්‍රශ්න කළා. එවැනි නිගමනයකට බහින්නවා නම් මිස නිවාඩු දෙන්න බැරි ය කියන්නේ කෙසේදැයි මා ඇසූ විට, ඒ වැරැද්ද හරි ගස්සා ගන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති වුණු බව මම කියන්න සතුටුයි. සමහර විට වැරැද්දක් සිදු වුණාම හරිගස්සා ගන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් අද තිබෙනවා. ඒ හෙදියට ආපසු රක්ෂාව දී තිබෙන බව ආරංචියි.

නමුත් මේ විධියට මේ කරුණ ගැන සලකා බලන්න කී දෙනෙකුට පුළුවන්ද? සමිති සමාගම් තිබෙන බව ඇත්තයි. සමිති යකින් මේවා ඉදිරිපත් කළ විට සලකන්නේ නැහැ. එවිට කියන්නේ පෞද්ගලික ප්‍රශ්න ගැන සමිතියකට ඉදිරිපත් වන්න බැරි බවයි. සමහර දෙපාර්තමේන්තු නිලධාරීන් පරණ හන මිටිකාර අදහස් තමයි තවමත් දරන්නේ. පෞද්ගලික කරුණු ගැන විනයානුකූල කරුණු ගැන, සමිතියකට ඉදිරිපත් වන්ට අයිතියක් නැතිලු. මේ පොත ඉක්මනටම පුලුස්සා දැමූ තරමට සහනයක් ලැබෙනවායයි අප කියන්නේ ඒනිසයි. ඒ වෙනුවට අමුතු රෙගුලාසි මාලාවක් සදන්න ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, එපමණක් නොවෙයි, මුදල් රෙගුලාසි ගැනත් සඳහන් කළ යුතුයි. අපේ විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු නායකතුමාගේ පියා අගමැති නිලය දැරූ කාලයේදී භාණ්ඩාගාරයේ නිලධාරී මහත්මයකු ගැන එතුමා කී කරුණක් මට මතකයි. යමකුට යමක් දෙන්න ඕනෑ වුණාම ඒ නිලධාරී මහත්මයා වම් සැක්කේ ලාච්චුව ඇරලා එය දිය යුතු බවට මීට පෙර සිදු වූ යම් සිද්ධියකින් සාක්ෂි ඔප්පු කර නවාලු. යම් දෙයක් නොදෙන්න වුවමනා නම් දකුණු පැත්තේ ලාච්චුව ඇර ඒ පැත්තෙන් එය නොදීමට නීතියක් ගෙන පෙන් වන්න පුළුවනි. මේ විධියට දෙපැත්තෙන්ම පෙන්වන්න පුළුවන් ආකාරයේ නීන්දු තිබෙනවා; රෙගුලාසි තිබෙනවා. ඇත්තෙන්ම මේවා තෝරා බේරා ගැනීම වනාන් තරයක් මැදින් පාරක් සොයා ගැනීමටත් වඩා අමාරුයි.

ගරු මුදල් ඇමතිතුමා කිව්වා—අපි ඊට කලින් කියා තිබෙනවා—අද තිබෙන ආදායම් බදු පිළිබඳව.

අ. භා. 6

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

දැන් කථානායකතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

සභාපතිතුමනි, ආදායම් බදු නීතියට නොයෙක් වර එකතු කරන ලද සංශෝධන අණ පනත් හා නීති කැබලි නිසා කෙනකු ගෙවිය යුතු බද්ද කොපමණදැයි සොයා ගැනීම දැන් ඉතා අමාරුයි. ඊටත් වඩා අන්තයි, මුදල් රෙගුලාසි හා භාණ්ඩාගාර චක්‍ර ලේඛන. පෙන්ෂන් අයිතිවාසිකම් පිළිබඳව තිබෙන ලේඛනයත් ඒ වාගේමයි. මේවා සියල්ලම බලා නිගමනයකට බසින විට ඕනෑම රජයේ සේවකයෙක් පිස්සෙක් වෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් ඊට වඩා යමක් මා කියන්ට යන්නේ නැහැ.

වහාම සලකා බැලිය යුතු විශෙෂ කරුණු කීපයක් තිබෙනවා. අස්පිර තත්ත්වයේ සිටින අනියම් සේවකයින්ට සහනයක් දෙන්ටයයි ආණ්ඩුවේ කම්කරු සමිති සම්මේලනය 1956 අවුරුද්දේ සිට ඉල්ලීම් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඒ අවුරුද්දේදී ඒ පිළිබඳව ආණ්ඩුවට කන්නලව්වක් ඉදිරිපත් කළ නමුත් ඉන් සහනයක් නොලැබුණු නිසා 1957 නොවැම්බර් මාසයේදී ආණ්ඩුවේ කම්කරු සමිති සම්මේලනයේ නායකත්වයෙන් විශාල වැඩ වර්ජනයක් ඇති කළා. ඊට පසු ගරු අගමැතිතුමා ඔවුන් සාකච්ඡාවකට කැඳෙව්වා. කැඳවා ඒ සම්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

බන්ධයෙන් සහනයක් දෙනවායයි කිව්වා. ඒ පොරොන්දුව අනුව 1957 දෙසැම්බර් මාසයේදී අංක 421 දරන භාණ්ඩාගාර චක්‍ර ලේඛය නිකුත් කළා. 361 වන චක්‍ර ලේඛය සංශෝධනය කළා. ඒ අනුව තාවකාලික සේවයේ සිටි අනියම් සේවකයින්ට ස්ථිර තත්ත්වයක් ලබාගන්න පුළුවන් සහනයක් ලැබුණා. 421 වන චක්‍ර ලේඛයෙන් කම්කරු කොටස්වලටත් එම සහනය දුන්නා. ඒ අනුව හය මාසයක සේවයක් තුබුණු අය තාවකාලික මාසික පඩි ලබන තත්ත්වයට මාරු කළා. ඉන් පසු පස් අවුරුද්දක සේවයක් තිබෙනවා නම් ස්ථිර තත්ත්වයක් දෙනවායයි කිව්වා. නමුත් ඒ ස්ථිර තත්ත්වය ලැබෙන්නේ පෙන්ෂන් අයිතිවාසිකම් ඇතිව නොවෙයි. මේ පිළිබඳව එදා සිටි මුදල් ඇමති ස්ටැන්ලි ද සොයිසා මහත්මයා ආණ්ඩුවේ කම්කරු සමිති සම්මේලනය සමඟ දෙසැම්බර් 19 වැනිදා කළ සාකච්ඡාවකදී ප්‍රකාශ කළා, ඒ පස් අවුරුද්ද ඉකුත් වන විට පෙන්ෂන් අයිතිවාසිකම් දෙනවාය කියා. ඊට පසු ඒ පොරොන්දුව කැඩුවා. "මා ඒ පොරොන්දුව දුන්නේ භාණ්ඩාගාරයත් සමඟ සාකච්ඡා නොකරයි; ඒ නිසා ඒ පොරොන්දුවට මා බැඳ තබන්න කිසිම විධියකින් තැත් කරන්න එපා" යයි මුදල් ඇමතිතුමා කම්කරු සමිති සම්මේලනයට කියා සිටියා. මුදල් ඇමතිතුමකු ඒ විධියේ තත්ත්වයකට වැටීම ඉතාමත් කනගාටුදායකයි. මේ පිළිබඳව කරුණු ඔප්පු කරන්න වුවමනා නම් අවශ්‍ය වාර්තා තවමත් ඒ සමිතිය සතුව තිබෙනවා.

පෙන්ෂන් අයිතිවාසිකම් ගැන එදා දිවංගත අගමැතිතුමාට කියාගෙන එන අතරයි, අපේ ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) අගමැති වූයේ. මොකක්ද එතුමා කළේ? අද නම් රජයේ සේවකයන් ගැන බොහෝම විශාල අනුකම්පාවක් දක්වා, හිතේ තෙත් ගතියක් දක්වා, ඇස් දෙකෙහිද තෙත් ගතියක් ඇතිව, කථා කරනවා. නමුත් 1959 නිකුත් කළ 508 වන භාණ්ඩාගාර චක්‍රලේඛයෙන් 421 වන චක්‍ර ලේඛයෙන් යමක් දුන්නා නම් ඒ සියල්ලම සම්පූර්ණයෙන්ම නැති කර දැම්මා. ඒ නිසා යම් වැඩකටයුතු කියා ගත් සේවකයින්ට අවුරුදු 10 ක් ගත වුවත්, මේ 421 වන චක්‍ර ලේඛය වලංගු වන්නේ නැහැ. ඒ ලේඛය යටතේවත් සමඟම දෙපා තීමේන්තුවල ප්‍රධානීන්ට කීවා, අස්ථිර කම්කරුවන් සිටිනවා නම් ඒ අය හය මාසය සම්පූර්ණ කරන්න පෙර, දවසකින්වත් හය මාසය පනින්ට ඉඩ නොදී ඔවුන්ගේ සේවය කඩන්නය කියා. එයින් සිදු වුණේ හය මාසයක සේවය අවසන් කර මාස් පඩි ලබන තාවකාලික සේවකයන්ගේ තත්ත්වයට පරිවර්තනය වන්නට සිටි අය ඊට පෙර අස් කර දමනු ලැබීමයි. මෙය වංචාවක් නොවේදැයි මා අහනවා.

දැන් මේ දෙපාර්තමේන්තුවල සිටින එම සේවකයන්ට එවැනි සහනයක්වත් ලැබෙන්නේ නැහැ. වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවේ කම්කරුවන් අස් කරනවා. ඔවුන් අස් කරන්නේ වැඩ නැති නිසාය කියන නමුත් තිබෙන වැඩ කොන්ත්‍රාත් කරුවන්ට දෙනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් මා ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් ඇසුවාම එතුමා කීවේ මොකක්ද? අප මීට කලින් ඉදිරිපත් කළ ඉල්ලීමක් ඉටු කරන්න යනවාය කියා කළේ කුමක්ද? කැඳුවල් හැටියට ඉන්න කම්කරුවන්ගේ විශේෂ හමුදාවක් ඇති කර ඒ අයට රක්ෂාව දෙනවාය කියනවා. එසේ කළාට පමණක් මදි. ඒ අය රක්ෂාවක් ලැබෙන තුරු ජීවත් වන්නේ කොහොමද? "ස්ටැන්ඩ්බයි" පඩිය කියා වරායේ දෙන ක්‍රමයට ජීවත් වීම සඳහා අඩුම වැටුපක් දෙන තුරු මේ වැඩ හරි යන්නේ නැහැ. මා මේ කරුණු විශේෂයෙන්ම මතක් කර සිටින නමුත් ඒ සම්බන්ධයෙන් වහාම සහනයක් දෙන බවට ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් මේ අවස්ථාවේ හැටියට කෙළින් පිළිතුරක් බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. එය ආණ්ඩුවේ පුළුල් ප්‍රතිපත්තියක් හැටියට සලකා අනෙකුත් ගරු ඇමතිවරුන් සමඟ සාකච්ඡා කර කළ යුතු දෙයක් නිසා ඒ සම්බන්ධයෙන් වහාම සහනයක් දෙන බවට පොරොන්දුවක් බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. එහෙත් එකක් බලාපොරොත්තු වෙනවා. මේ කරුණු සම්බන්ධයෙන් වහාම සහනයක් ලබා දෙන පිණිස කැබිනට් මණ්ඩලය තුළ සටනක් ගෙන යනවා ඇතැයි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ඇත්තෙන්ම වෘත්තීය සමිතිවලට ගරු දිවංගත බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා දකුණු අතින් යමක් දුන්නා නම්, මේ ආණ්ඩුව වම් අතින් ඒ දෙය ආපසු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොසිසා මයා.]

ඔන්න ආකාරයට ක්‍රියා කරගෙන යන බව පෙනෙනවා. සාකච්ඡාවලට කැඳවූවාම මට ඒ සම්බන්ධයෙන් කරුණු පෙන්වන්න පුළුවනි. ඊට පෙර ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා ගැන වචනයක් කියන්න ඕනෑ. එතුමා නම්, වෘත්තීය සමිති සමඟ සාකච්ඡා කරන්න කවදත් ලැස්තියි. යම් යම් දුක්ගැනවිලි ගැන මතක් කළ අවස්ථාවලදී දෙපාර්තමේන්තුවලින් කැඳවන්නේ නැත්නම් මම කැඳවන්නම්, යනුවෙන් එතුමා ප්‍රකාශ කළ බව මතක් කරමිනුයි මා මෙය කියන්නේ.

වෘත්තීය සමිති නියෝජිතයන් සමඟ සාකච්ඡා පැවැත්වීම සම්බන්ධයෙන් අද ආණ්ඩුවේ දෙපාර්තමේන්තුවල දැඩි විරුද්ධත්වයක් තිබෙනවා. අපේ ඉඩම් ඇමතිතුමා යටතේ තිබෙන වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවේ සමිති කීපයක් සම්බන්ධව මට දොස් කියා තිබෙනවා. විදුලි බල දෙපාර්තමේන්තුවේ සාකච්ඡාවලට ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. ජනසතු සේවා අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන පෝට් කොමිෂන් හෙවත් වරාය කොමිෂන් සභාවේ ප්‍රධානීන් මේ සම්බන්ධයෙන් විශාල මැළිකමක් දක්වනවා. කලින් නියම කරගත් දේවල් ඉෂ්ට කරන්න බැහැ කියනවා. එපමණක් නොවෙයි, තවත් ආයතන තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම ඉඩම් ඇමතිතුමා එතුමාගේ දෙපාර්තමේන්තුවල සිටින නිලධාරීන් පිළිබඳව ඒ අයට මුහුණ පාන්ට සිද්ධ වී තිබෙන අමාරුකම් ගැන සැලකිල්ලක් දක්වනවාය කියන කරුණ උඩ සමහර නිලධාරීන් අයුතු ප්‍රයෝජනයක් ගන්නවා. ඒ අය දැන් කම්කරුවන්ටයි පහර දෙන්න පටන් අරන් තිබෙන්නේ.

සෞඛ්‍ය අංශයේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාට මේ කරුණ විශේෂයෙන් කියන්න ඕනෑ. ඒ සම්බන්ධයෙන් එතුමාගේ අමාත්‍යාංශය අමුතු ප්‍රතිපත්තියක් යොදා ගත්තා. හරියට ක්‍රියාවේ යෙදෙනවා නම් බොහොම හොඳයි. වෘත්තීය සමිති සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කරන්න විශේෂ නිලධාරියකු පත් කළා. පෙර ඒ නිලධාරි මහත්මයා පසු කරගෙනයි ගරු ඇමතිතුමා වෙත යා යුතුව තිබෙන්නේ. මේ නිලධාරියා තමයි මේ ආණ්ඩුව වෙනුවෙන් පිළිතුරු දෙන්නෙ. දක්ෂ කෙනකු පත් කරනවා නම් කමක් නැහැ. පත් කරනු ලැබ සිටින ඒ නිලධාරියාගේ රක්ෂාව නැති කරන ලෙස මා කියනවා නොවෙයි. මොනම විධියකින්වත් කොයිම නිලධාරියකුගේවත් රක්ෂාව නැති වී යනවා දකින්න මා කැමති නැහැ. එහෙත් එක් උදාහරණයක් පමණක් ඉදිරිපත් කරන්න කැමතියි. හෙදි අධ්‍යාපනයේ යෙදී සිටින එම කොටස එම නිලධාරි මහතා සමඟ සාකච්ඡා කළා. ඒ අවස්ථාවේදී දෙපාර්තමේන්තුවේ තිබෙන්නාවූ යම් යම් අක්‍රමිකතාවන් පෙන්නුම් කර දුන්නා. නිලධාරීන් මාරු කිරීම්, ඉහළ තත්ත්වයට පත් කිරීම්, යනාදි නොයෙක් දේ පිළිබඳව කරුණු ඉදිරිපත් කළ අවස්ථාවේදී ලැබුණු පිළිතුර කුමක්ද? "මේවා රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාවෙන් නියම කර තිබෙන දේවල්. ඒ නිසා අපි කොහොමද මේවාට වග කියන්නේ?" කියා එම නිලධාරියා ඇසුවා. ගරු සභාපතිතුමනි, පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා මෙන්ම අපද රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාවේ කටයුතු කෙරෙන්නේ කොයි ආකාරයටද කියා හොඳාකාර ලෙස දන්නවා. රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාව යම්කිසි දෙයක් පිළිබඳව තීරණයකට බසින්නේ ඇමතිතුමාගේ මෙන්ම දෙපාර්තමේන්තුවේද අදහස් ස්ථිර ලේකම්තුමාගේ මාර්ගයෙන් දැන ගැනීමෙන් පසුව නොවේද? එසේ නම් කලින් මේ මේ විධියට කටයුතු කරන්නය කියා රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාවට දැනුම් දී ඊට පසුව, ඒ අන්දමට ක්‍රියා කළායින් පසුව, යම් යම් පැතිවලින් පහර වදින විට "අපේ වැරැද්දක් නෙමෙයි; මේක රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාවේ වරදක්" කියා කියන්නේ කොහොමද?

ගරු සභාපතිතුමනි, මම පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාට දොස් කියන්නේ නැහැ. මේ ක්‍රමයේ තිබෙන වරදයි මා පෙන්වා දෙන්නේ. ඔකත් වෘත්තීය සමිතියකට දිය යුතු පිළිතුරක්ද? ඒ විධියේ පිළිතුරු දී ඔවුන්ගේ ඕත් කැඩී ගොස්, කලකිරීමට පත් වුණායින් පසුව, ඔවුන් කලින් තමන්ගේ සේවය කෙරෙහි දැක්වූ උනන්දුව නැති වී යාම ගැන ඔවුන්ට දොස් පවරන්නට පුළුවන්ද? මේ විධියේ කරුණු 24 කට වඩා ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාට මට දැනුම් දෙන්න පුළුවන්. ආණ්ඩුවේ කම්කරු සමිති සම්මේලනය යටතේ සංවිධානය වී තිබෙන සමිති මගින්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සාකච්ඡාවක් කිරීමේ අවස්ථාවක් ඉල්ලා සිටි නමුත් තවමත් එය ලැබුණේ නැහැ. ඒ නිසා මේ ආදී කාරණා ගැන ඔවුන් කලකිරීමට පත් වූවායින් පසුව ඔවුන්ගේ සේවය කෙරෙහි ඔවුන් උනන්දුවක් දක්වාවිය කියා බලාපොරොත්තු විය හැකිද?

ඔන්න ඔය තත්ත්වයටයි අද දින ආණ්ඩුවේ සේවකයන් වැටී සිටින්නේ. බඩු මිළ ඉහළ යාම නිසා, ලැබුණු දහහතහමාරද කිසිම වැදගම්මකට නැති තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙනවා. එවැනි තත්ත්වයකට වැටී සිටින සේවකයන්ට, දේශපාලන අයිතිවාසිකම් නොමැතිව සිටින සේවකයන්ට පඩි කොමිෂන් සභාවෙන් සහනයක් ලැබෙවිය යන බලාපොරොත්තුවෙන් සිට එයද නොලැබුණු ආණ්ඩුවේ සේවකයින්ට, මේ ගරු සභාවේ සිටින සමහර ගරු මැති ඇමතිවරුන් ඒ අය කම්මැලියන්ය, රජයේ සේවකයන්ගේ පඩි නඩි සඳහා ආණ්ඩුවේ ආදායමෙන් වැඩි කොටසක් අපට වැය කරන්නට බැරිය, යන චෝදනා එල්ල කරනවා නම් එය බරපතළ අපරාධයක් නොවේද කියා මා තමුන්නාන්සේලාගෙන් ප්‍රශ්න කර සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, කුමන දේශපාලන පක්ෂයක් හෝ අපි අනුගාමිකයන් සොයා ගෙන අසුවල් කොටස වෙත යනවාය යන ප්‍රතිපත්තිය උඩ වැඩ කිරීම ගැන, තමන්ගේ දේශපාලන පක්ෂ තර කිරීමට කටයුතු යෙදීම ගැන, අපි විරුඬ වන්නේ නැහැ. එය ඒ ඒ දේශපාලන පක්ෂවලට අයත් ප්‍රශ්නයක්. නමුත් ආණ්ඩුවක් වශයෙන්, ජනතාවගේ අසුවල් කොටස දෙස අප බලන්නේ නැත, අසුවල් කොටස බලා ගන්නවාය කියා කියනවා නම් එවැනි ආණ්ඩුවකට යුක්ති සහගතව ක්‍රියා කරන්නවායයි අපට කියන්නට පුළුවන්ද? ගැමි ජනතාව කෙරෙහි අප තුළ කිසිම ඊර්ෂ්‍යාවක් නැහැ. බ්‍රිතාන්‍ය පාලනය යටතේ ශත වර්ෂාධික කාලයක් තිස්සේ ගැමි ජනතාවට බලවත් දුක් විඳින්නට සිදු වූ බව ඇත්ත තමයි. නමුත් ඉන් පසුව කුමක්ද සිදු වුණේ? මේ රටට සර්වජන ඡන්දය ලැබීමෙන් පසුව සෑම ආණ්ඩුවක්ම ක්‍රියා කළේ ගැමි ජනතාවගේ ප්‍රශ්න නියමාකාරයකට විසඳන්නට නොව, ඔවුන්ව ඡන්ද වාරය තුළදී තාවකාලික තෘප්තියකට පමුණුවා, පිට ඔප වැටෙන යම් යම් කාරණා පමණක් පෙන්වා, එවැනි මායාවලින් ගැමි ජනතාව රවටා ඡන්දය ලබා ගැනීමටයි. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුවත් අවුරුදු 9ක් තිස්සේ ගැමි ජනතාව කෙරෙහි විශාල අනුකම්පාවක් දක්වමින් කටයුතු කළා. එප මණක් නොව එම පක්ෂයේ ආදී කතීෘවරයා වූ ඩී. එස්. සේනානායක මහතා කීවේ කුමක්ද? "ගැමි ජනතාව මගේම පිරිසක් හැටියටයි, මා සලකන්නේ" කියායි එදා එතුමා කීවේ. මාත් ගැමියන්ගේ පැත්තටමයි වැඩ කරන්නේ කියා කථා කළාට මොකද කළේ? මධ්‍යම පාඨශාලා කීපයක් දුන්නා. ආරෝග්‍යශාලා කීපයක් දුන්නා. බඩු අලෙවි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුව මගින් වැඩිපුර මුදලක් ගෙවා එලවළු අරගෙන ඒවා ඊට අඩු මිලට ඇතැම් ස්ථානවලට දීමට කටයුතු සලස්වා ආණ්ඩුවට පාඩුවක් කළා. මේ විධියේ දෙවලින් දුප්පත් ගැමි ජනතාව සතුටු කරන්න බැහැ. ගැමියාට මුහුණපාන්නට සිදු වී ඇති මූලික ප්‍රශ්නයි විසඳන්න වුවමනා කරන්නේ. ඔවුන් දරිද්‍රතාවයෙන් මුදවා ගන්න පුළුවන් අන්දමේ වැඩයි කරන්න වුවමනා කරන්නේ. අස්වැන්න වැඩි කෙරෙන ආකාරයට වැඩ කිරීම සඳහා ගැමියාට ඉඩම් පිළිබඳව නියම අයිතියක් දෙන්න ඕනෑය කියා කල්පනා කළාද? ගොවිතැන් වැනි කටයුතු කිරීම සඳහා ඔවුන්ට අවශ්‍ය කරන උපකරණ ආදිය සපයා දීම වැනි ආඩාර කිරීමට කල්පනා කළාද? ගැමියා ණයගැති භාවයෙන් බේරා ගැනීමට කල්පනා කළාද? නැහැ. ගම්වල රක්ෂා නැතිකම තදින් බලපානවා. සම්පූර්ණ වශයෙන් හෝ අර්ධ වශයෙන් හෝ රක්ෂා නැතිකම විසඳන්නට වුවමනා කරන සංවර්ධන වැඩ පිළිවෙළවල් ක්‍රියාවේ යොදවන්න කල්පනා කළාද? නැහැ. ඒවා ගේම ගැමියන් අතර කාර්මික දියුණුවක් ඇති කිරීම සඳහා නියම වැඩ පිළිවෙළක් ආරම්භ කළේ නැහැ. එසේ නොකොට දුප්පත් ගැමියන් එම තත්ත්වයෙන්ම තියාගෙන ඔවුන්ගේ දුප්පත්කම තර්කයක් හැටියට පාවිච්චි කර රජයේ සේවකයන්ට නියම ආකාරයට පඩි නොගෙවන්න තීරණය කිරීම අසීලාචාර වැඩක් නේද කියා මා ප්‍රශ්න කරනවා.

ගැමි ජනතාවගේ දුප්පත්කම තර්කයක් හැටියට පාවිච්චි කර කථා කරන්න තරකයි. රජයේ සේවකයන්ට ගෙවන්නේ පිං

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

පඩියි කියා සිතනවාද? ඉහළ සිට පහළ දක්වා සිටින සෑම සේවකයෙක්ම පිං පඩිය ලබන්නේ, ඔවුන් වැඩ කරන්නේ නැද්ද, ඔවුන් කරන වැඩවල වටිනාකම මොකක්ද, ඒ ගැන නියම විධියට තක්සේරු කර බලා තිබෙනවාද, රටේ ආදායම වැඩියෙන් ඇති කරන්නේ කුමන කොටස්ද, මේ ධනය බිහිවන්නේ කොහෙන්ද, යනාදී කරුණු ගැන සොයා බැලුවාද? අප නියම විධියට කියනවා නම් මේ ධනය වැඩි වශයෙන් නිපදවන්නේ වතු කම්කරුවන් විසිනුයි. වැඩි වශයෙන් ඔවුන් අතිනුයි ධනය බිහි වන්නේ. එම ධනයෙන් කොටසක්වත් ඔවුන්ට ලැබෙනවාද? එවැනි ධනයකින් කොටසක් ලැබෙනවා තබා එවැනි ධනයක් නිපදවන කොටසකට ලැබිය යුතු වරප්‍රසාද වලින් කොටසක්වත් ඔවුන්ට නොලැබෙන බව කියන්නට ඕනෑ. වතු කම්කරුවන් සිටිනුයේද වහල් භාවයට පත්වෙලයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, රටක් දියුණු කිරීම සඳහා දේශීය ආදායම් යොදවන විට එක්තරා කොටසක් දෙසම බලා ගෙන නොවෙයි කටයුතු කළ යුත්තේ. දියුණු කළහැකි ව්‍යාපාර ගැන සොයා බලා ඒ මගින් රට දියුණු කර කාටත් සුභසිද්ධියක් ඇති වන ආකාරයට වැඩ පිළිවෙළ සකස් කළ යුතුයි. එසේ නැතිව දෙශපාලන වශයෙන් තමන්ට ප්‍රයෝජන ලැබෙන කොටස්ම තර කරනවාය, අනික් කොටස් දෙස බලන්නේවත් නැත, කියන හැඟීම උඩ කිරීම නියම ප්‍රතිපත්තිය වන්නේ නැහැ. ගැමියන් ගැන ඊර්ෂ්‍යාවට පත් වන්න කාටවත් වුවමනාවක් නැහැ. ගැමි ජනතාව තවමත් දුඃඛිත භාවයෙන් පෙළෙනවා. එවැනි ගැමි ජනතාවකට සීනි බෝල කවා ඡන්ද ලබා ගන්න වැඩ කිරීම වැරදියි. ඉම හත් දුඃඛිත භාවයෙන් පෙළෙන ගැමි ජනතාව තමන්ගේ නිරෝගි භාවය ආරක්ෂා කර ගන්න බැරිකමින් පෙළෙනවා. තමන්ගේ බඩගිනි ප්‍රශ්නය විසඳාගන්න බැරිකමින් පෙළෙනවා. තම දරුවන්ගේ අනාගතය විසඳාගන්න බැරිකමින් පෙළෙනවා. එවැනි ජනතාවක් කෙරෙහි කවුරුවත් ඊර්ෂ්‍යාවට පත්වන්නේ නැහැ. නමුත් ඇත්තටම දුප්පත්කමින් ඔවුන් ගොඩ ගන්න වැයම් කිරීම සෑම ආණ්ඩුවක් කෙරෙහිම පැවරී තිබෙන යුතුකමක්. එවැනි දුප්පත්කමක් තර්කයක් හැටියට පාවිච්චි කර එවැන්නන්ට දිය යුතු අයිතිවාසිකම් නොදී සිටීම අශිලාචාරකමක්. අන්න ඒ අශිලාචාරකමින් බේරී කටයුතු කරන්නය කියා මා මෙම ආණ්ඩුවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

ගරු මන්ත්‍රීතුමාට වචනයක් කියන්න කැමතියි. මේ වැය ශීර්ෂය වෙනුවෙන් පැය ගණනාවක් ගත වී තිබෙනවා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

ගරු සභාපතිතුමනි, පක්ෂ නායකයෙක් පැය එක හමාරක් කථා කළා. ඒ ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමායි.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

ඒක තමුන්නාන්සේලාගේ කැමැත්තක්. මා මේ කාරණය මතක් කළේ තමුන්නාන්සේලාගේ දැන ගැනීම සඳහායි. මේ ගැන කොයි තරම් කථා කළත් කමක් නැහැ. නමුත් සම්මත කරගන්නට තිබෙන්නේ එකම වැය ශීර්ෂයක් පමණක් නොවන බව කල්පනාවට ගත යුතුයි.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

ගරු සභාපතිතුමනි, තමුන්නාන්සේ ඇත්තටම මෙම ගරු සභාවේ සිටින මන්ත්‍රීවරුන්ට දක්වන ආදරය නිසා එසේ කථා කරනවාය කියා මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. තමුන්නාන්සේ කාටත් අනුකම්පාවෙන් සෑම ගරු මන්ත්‍රීවරයකුගේම කථා කිරීමේ නිදහස ආරක්ෂා කර දීම පිණිස එවැනි නියෝගයක් දුන්නාය කියා මම භාර ගන්නවා. එම නිසා මගේ කථාව මම ඉතාමත්ම කෙටි කරන්න බලා පොරොත්තු වෙනවා.

මෙම වැය ශීර්ෂය යටතේ කියන්න තිබෙන කරුණුවලින් වැඩි කොටසක් මම විස්තර කර අවසානයි. අන්තිම වශයෙන් ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් ඉල්ලිය යුතු ඉල්ලීමක් තිබෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මෙම පඩි වාර්තාවේ තත්ත්වය ඉතාමත්ම කනගාටු දායකයි. එම කොමි

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඉන් සභාවෙන් බලාපොරොත්තු වූ අයුරින් පඩි වැඩි වීමක් සිදු වී නැහැ. දෙන්න බලාපොරොත්තු වූ දේ පවා ආණ්ඩුවේ ප්‍රතිපත්ති සහ අද තිබෙන මුදල් තත්ත්වය අනුව දෙන්න බැරිය කියන වචනයක් ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගෙන් පිට වුණා. ඒ නිසා එක පැත්තකින් ජීවන වියදම ඉහළ ගොස් තිබෙනවා. අනික් පැත්තෙන් බලාපොරොත්තු වූ පරිදි පඩි වැඩිවීමක් ලැබී නැහැ. මෙසේ ඔය අන්ත දෙකට මැදි වී නද වී සිටින රජයේ සේවකයන් කර පිට දැන් අමුතු බදු බරකුත් දමා තිබෙනවා. එම නිසා මේ කරුණු ගැන කල්පනා කර, ඒ සේවකයන් ගැන අනුකම්පා කර, ඔවුන්ගේ තත්ත්වය නඟා සිටුවීම පිණිස අවශ්‍ය පරිදි ක්‍රියා කළ යුතුව තිබෙනවා. රජයේ සේවකයන්ගෙන් නියම සේවයක් බලාපොරොත්තු වන්න නම්, උනන්දුවෙන් යුක්තව කරන සේවයක් බලාපොරොත්තු වන්ට නම්, මේ තිබෙන තත්ත්වයෙන් ඔවුන් ගොඩ ගැනීමට ඉක්මනින් වැඩ කළ යුතුය කියා ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාට මම නැවත වරක් මතක් කරන්න කැමතියි.

මීට වැඩි දෙයක් මේ අවස්ථාවේදී මම කියන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. නමුත් තමුන්නාන්සේගේ මාර්ගයෙන් ගරු මන්ත්‍රීන්ට මතක් කළ යුතු තවත් විශෙෂ කරුණක් තිබෙනවා. අපේ ඉතිහාසයේ සඳහන්ව ඇති පරිදි, එදා නිදහස තකා දිවි පුදා වැඩ කළ කැප්පෙටිපොළ, පුරන් අප්පු, ගොන්ගාලේගොඩ බණ්ඩා, වැනි අයගෙන් පැවතෙමින්, මෙම වත්මන් යුගයේත් කම්කරු අයිතිවාසිකම් ලබා දීම සඳහා දිවි පුදා වෘත්තීය සමිති ව්‍යාපාරයේ යෙදෙමින් කම්කරුවන්ගේ ජීවන තත්ත්වය නඟා සිටුවීම සඳහා ජීවිත පරිත්‍යාගයෙන් ක්‍රියා කළ ගෝවින්දන්, වැනි අයත්, ඊට පසු කාලයේදී රජයේ සේවකයන්ට වෘත්තීය අයිතිවාසිකම් ලබා දීම සඳහා දිවි පුදා සටන් කළ කන්දසාමි වැනි අයත් මතක් කරමින්, මෑතදී බත්පත බේරා ගැනීම පිණිස දිවි පිදූ ඒ සම සමාජ වීරයන් 9 දෙනත් මතක් කරමින්, එම වීරයන්ගේ නාමයෙන් මේ කම්කරු කොටසටත් රාජ්‍ය සේවක කොටසටත් දිය යුතු අයිතිවාසිකම් පඩි නඩි ආදිය ලබා දීමට කටයුතු කර, මේ රටේ නියම සංවර්ධන යක් ඇති කර, සමාජවාදී ක්‍රමයක් කරා රට යොමුකිරීම පිණිස පියවරක් ගන්නය කියා ඉල්ලා සිටිමින් මගේ කථාව සමාප්ත කරනවා.

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා. (කඹුරුපිටිය)
(திரு. பேர்சி விக்ரமசிங்ஹ—கம்புறுப்பிட்டிய)
(Mr. Percy Wickremasinghe—Kamburupitiya)

සභාපතිතුමනි, රජයේ සේවකයන් සම්බන්ධව වැඩි වශයෙන් මේ අවස්ථාවේදී කරුණු කීමට මම බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. ඒ මන්ද? මට ප්‍රථමයෙන් කථා කළ මගේ මිත්‍ර මන්ත්‍රීතුමා ඒ සම්බන්ධයෙන් දීර්ඝ දේශනයක් කළා. ඒ එක්කම අපේ වැඩ බලන ගරු මුදල් ඇමතිතුමා ඒ සියලුම කරුණු අනුව කල්පනා කර බලා රජයේ සේවකයන්ට නියම විධියට සහනයක් සලසා දෙනු ඇත කියා අපි විශ්වාස කරනවා.

මෙම වැය ශීර්ෂය යටතේ මුදල් ඇමතිතුමා කථා කරද්දී රජයේ ගබඩාව—Government Stores—ගැන වචනයක් ප්‍රකාශ කරන්ට යෙදුණා. එම රජයේ ගබඩාව පාලනය කෙරෙන පිළිවෙළ ගැන එතුමා තුළ වැඩි සතුටක් නැති බව එතුමාගෙන් ප්‍රකාශ වුණා. මේ සම්බන්ධයෙන් දැනට කොමිෂන් සභාවක් පත් කර තිබෙනවා. ඒ ගැන විභාග කිරීමට පත් කර තිබෙන එම කොමිෂන් සභාවේ කොමසාරිස්වරයා හැටියට පත් කළ මන්ත්‍රී පෝලියර් මහතා පත්වී සිටිනවා. එහි වාර්තාව තවම ඉදිරිපත් කර නැහැ. එය ඉදිරිපත් කළාට පසුව රජයේ ගබඩාවේ තිබෙන තත්ත්වය වෙනස් කිරීමට මුදල් ඇමතිතුමා බලාපොරොත්තු වන බව ප්‍රකාශ කළා. කෙසේ වෙතත්, ඒ වාර්තාව සම්බන්ධයෙන් කෙරෙන යෝජනා ක්‍රියාත්මක කිරීම ප්‍රමාද වෙනවා නම්, ගබඩාව සම්බන්ධයෙන් දැනට තිබෙන තත්ත්වය ගැන පරීක්ෂණයක් ඉක්මනින්ම පවත්වා එය හැකි තරම් ඉක්මනින් යහපත් කරන හැටියට අපි රජයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මෙම රජයේ ගබඩාවට බ්‍රිතාන්‍ය අධිරාජ්‍යවාදී නියෝජිතයන්ගේ මාර්ගයෙන් පිටරටවලින් අවුරුද්දකට රුපියල් පන්කෝටි හත් ලක්ෂයක පමණ බඩු බාහිරාදිය ගෙන්වනවා. මෙරටින් තුන්කෝටි නව ලක්ෂයක පමණ බඩු බාහිරාදිය මිළදී ගන්නවා. මේ තරම් විශාල

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.]

ව්‍යාපාරයක් මෙම ආණ්ඩුවේ ගබඩාවෙන් කර ගෙනයනවා. නමුත් මෙම බඩු ගබඩාවට සම්බන්ධ පුද්ගලයින්ට විරුද්ධව නොයෙකුත් විධියේ චෝදනා එල්ල වී තිබෙනවා. මේ චෝදනා ගැන රජය කරන්නට යන්නේ කුමක්ද? මෙම ගබඩාව ඇතුළේ කතෝලිකයන්ගේ විශාල ජාවාරමක් ගෙන යන බව තමුන්නාන්සේ දන්නවාද? මට ඒ බව ඇතැම් කාරණා වලින් ඔප්පු කරන්න පුළුවන්.

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙම ගබඩාවේ උසස් ස්ථානාන්තර ගණනාවක්ම හිමි වී තිබෙන්නේ කතෝලිකයන්ටයි. යම්කිසි තනතුරකට ඇබෑර්තුවක් ඇති වූ විට එතැනට කතෝලිකයකු පත් කර ගැනීම ටයි වෑයම් කරන්නේ. මේ සම්බන්ධයෙන් හොඳ උදාහරණයක් මට පෙන්වන්නට පුළුවනි. මෙම රජයේ ගබඩාවේ සුපිරින්ටෙන්ඩන්ට් නැතිනම් පාලක තනතුර ඉසිලූ නිලධාරියා විශ්‍රාම ගත් නිසා තනතුර හිස් වුණා. ඊළඟට එතෙක් නියෝජ්‍ය පාලක ධුරය ඉසිලූ නිලධාරියා ඒ තනතුරේ වැඩ බැලීමට පත් වුණා. නමුත් මේ අන්දමට එම ධුරයේ වැඩ බලන්නට ඉඩ ලැබුණේ ටික දවසයි. හදිසියේම ඒ මහතා භාණ්ඩාගාරයට මාරු කරලා ඒ වෙනුවට රජයේ ගබඩාවේ වැඩ බලන පරිපාලකයා හැටියට කතෝලිකයකු පත්කර ගත්තා. මම මෙයින් පෙන්නුම් කරන්නට අදහස් කළේ රජයේ ගබඩාවේ එක්තරා කතෝලික ජාවාරමක් තිබෙන බවයි. මෙම රජයේ ගබඩාවේ සහකාර පරිපාලක තැනද කතෝලිකයෙක්. කම්කරු පරීක්ෂක තැනද කතෝලිකයෙක්. රජයේ ගෙවල් සම්බන්ධව කටයුතු කරන පාලක තැනද කතෝලිකයෙක්. ඊළඟට මේ භයානක ද්‍රව්‍ය, වෙඩි බෙහෙත් ආදී පුපුරන ද්‍රව්‍ය තිබෙන ගබඩාව පාලනය කරන්නේත් කතෝලිකයෙක්. එපමණක් නොවෙයි, එහි තවත් හොඳ වැඩක් කෙරෙනවා. යම් කෙනෙක් සේවයෙන් විශ්‍රාම ගත්තාම ඇති වන පුරප්පාඩුවට පත් කරන්නේ කතෝලිකයෙක්. මේ අන්දමින් රජයේ ගබඩාව තුළ ගෙන යන කතෝලික ව්‍යාපාරය දිහා බලන්න. මේවා ගැන තමුන්නාන්සේ පරීක්ෂා කර බලනවාද? මේවා ගැන ජනතාවට කියන්නේ මොන වාද? ගරු සභාපතිතුමනි, මේ කරුණු හේතුකොට ගෙන අද රජයේ ගබඩාවෙහි සේවය කරන සේවක මණ්ඩලය අතර විශාල මතභේද පැන නැඟී තිබෙනවා. එසේ මතභේද තිබෙද්දී මෙම ගබඩාවේ සේවකයන්ට තම වැඩ කටයුතු නිසියාකාර, හරියාකාර කරන්නට පුළුවන්ද කියා තමුන්නාන්සේ කල්පනා කර බලන්න.

ගරු සභාපතිතුමනි, මා මුලින්ම සඳහන් කළා මෙම ගබඩාවේ විශාල කතෝලික ජාවාරමක් ගෙන යන බව. අප මේවා ගැන කරන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ මොකක්ද? මෙම ගබඩාවේ දෙවසකට රුපියල් ලක්ෂයක පමණ ජාවාරමක් කෙරෙනවා. සාමාන්‍යයෙන් රජයේ ගබඩාව කරන්නේ වෙළඳ කටයුතු තමයි. එම නිසායි, මෙතැන අල්ලා ගෙන ඉන්නට ඇතැම් උදවියට වුවමනා කරන්නේ. එපමණක් නොවෙයි, මා ගරු ඇමතිතුමා ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, මෙම ගබඩාවට බඩු සපයන කොන්ත්‍රාත්කරු වන්නේ ලැයිස්තුව දිහා බලන්නට කියා. ඒ මන්ද? මෙම ලැයිස්තුවේ ඇති කොන්ත්‍රාත්කරුවන් ගෙන් වැඩි දෙනෙක් කතෝලිකයෝයි. එම නිසා කොන්ත්‍රාත් දෙන්නේ මොන ආකාරයටද, මොන පිළිවෙළටද, මොන ප්‍රතිපත්තියක් උඩද කියන එක පරීක්ෂා කර බලන්නට ඕනෑ. බඩු එහා මෙහා ගෙන යාමේ කොන්ත්‍රාත්තු හෙවත් "ට්‍රාන්ස්පෝට් කන්ට්‍රැක්ට්" සම්බන්ධයෙන් විශෙෂ පරීක්ෂණයක් පවත්වන මෙන් මා මේ අවස්ථාවේදී ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ මා ඉල්ලා සිටින්නේ ඇයි? මේ දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවකයන්ගේ පඩි සඳහා වැය වන්නේත් රුපියල් ලක්ෂ 16යි. එහෙත් බඩු එහා මෙහා ගෙන යාමට පමණක් රුපියල් ලක්ෂ 13ක් වියදම් වී තිබෙනවා. පඩි ගෙවීම සඳහා වියදම් වන මුදල මෙන්ම මුදලක් බඩු එහා මෙහා ගෙන යාමටත් වියදම් වෙනවා. එපමණක් නොවෙයි, මේ කාරණය ගැන කියන විට පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා කල්පනා කරයි, කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරයකුට ඇමරිකාව ගැන ටිකක්වත් සඳහන් නොකර කථා කරන්න බැරිය කියා. එහෙත් මේ ගැන ටිකක් පරීක්ෂා කර බලන ලෙස මා එතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. "ඉන්ටර් නැෂනල් කෝඔපරේෂන් ඇඩ්මිනිස්ට්‍රේෂන්" හෙවත් අයි. සී. ඒ. කියා ඇමරිකන් සංවිධානයක් මේ රටේ තිබෙනවා. ඒ ඇමරිකන් සංවිධානය මගින් මෙම ගබඩාවේ සේවකයන් 4 දෙනකුට ශිෂ්‍යත්ව 4ක් දී තිබෙනවා. මෙම සංවිධානයට රජයේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පාලක ස්ථානවලට ඇඟිලි ගැසීමට මොන අයිතියක් තිබෙනවාදැයි මා අහනවා. ශිෂ්‍යත්ව දෙනවා, ඒ වගේම කතෝලික යින් එහි උසස් ස්ථාන අල්ලාගෙන සිටිනවා, බඩු එහා මෙහා ගෙන යාමේ කොන්ත්‍රාත්තු කතෝලිකයන්ට භාර දී තිබෙනවා. මේවාට හේතු මොනවාද?

සභාපතිතුමනි, "ඇස්ෆල්ට් කන්ට්‍රැක්ට්" සඳහා රුපියල් 4,85,707 ක් වියදම් කර තිබෙනවා. සිමෙන්ති ආදිය එහා මෙහා ගෙන යාමට රුපියල් 1,09,000 ක් පමණ වියදම් කර තිබෙනවා. මේ ඉලක්කම් අප විසින් පෙන්වා දෙන්නේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා මේවා ගැන පරීක්ෂා කර බලනවා ඇතැයි විශ්වාස කරමින්. මෙම කරුණු පරීක්ෂා කිරීමට පත් කර සිටින විශෙෂ කොමසාරිස් වන පත් කරන ලද මන්ත්‍රීතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා, මා කියන්ට යෙදුණු කරුණු සම්බන්ධයෙන් විශෙෂ සැලකිල්ලක් දක්වා එම වාර්තාව ඉදිරිපත් කරන්න පෙර රජයේ ගබඩාවේ පවතින කතෝලික ජාවාරම් ගැනත් විශෙෂයෙන් පරීක්ෂා කර මනජන මුදල් ඒ කතෝලික ජාවාරම්කාරයින්ගේ සාක්කුවලට ඇදී යන අන්දම ගැන මේ ගරු සභාවට වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කරන්නය කියා. ඒ අතරතුර මෙම ජාවාරම් වැළැක්වීම සඳහා රජයට අද අදම ගන්න පුළුවන් ක්‍රියාමාර්ගයක් ඇත් නම් එය ගන්නය කියාත් මා ඉල්ලා සිටිනවා. විශෙෂයෙන්ම මේ අන්දමින් අපතේ යන මුදල් නැවැත්වීමට වැඩ පිළිවෙළක් යොදන ලෙස මා ඉල්ලා සිටින්නේ, දැනට මේ ගබඩා සේවකයින් අතර මේ පිළිබඳව විශාල නොසන්සුන් තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙන නිසයි. එය උග්‍ර වන්ට පෙර මේ කරුණු ගැන සොයා බැලීමට රජයට යුතුකමක් තිබෙන බව මතක් කරන්න කැමතියි. රජයේ ගබඩාව සම්බන්ධයෙන් මීට වඩා යමක් මා කියන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ.

මේ වැය ශීර්ෂය සම්බන්ධයෙන් කථා කරන විට මතක් කළ යුතු තවත් වැදගත් කරුණක් තිබෙනවා. අද පඩි කොමිෂන් සභා වාර්තාව අපේ ගෙවලට තැපැල් කළා ලු. අප නම් සිටින්නේ මෙහෙයි. ඒ කෙසේ වෙතත්, මේ අවුරුද්දේ පෙබරවාරි මාසයේ දී මුදල් ඇමතිවරයා විසින් මේ ගරු සභාවේ දී ඒ පඩි කොමිෂන් සභා වාර්තාව ක්‍රියාත්මක කරනවාය කියා පොරොන්දු වූ බව අමතක නොකරන ලෙස මා ආණ්ඩුවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මගේ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු වශයෙනුයි, ඒ පොරොන්දුව දුන්නේ. එදා මා විසින් අසන ලද ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු වශයෙන් ගරු මුදල් ඇමතිතුමා මේ ගරු සභාවට පොරොන්දුවක් දුන්නා. 1961 පෙබරවාරි මාසයේ **හැන්සාඩ්** වාර්තාවක එය සඳහන් වී තිබෙනවා. එදා ඒ ප්‍රශ්නය මතු කෙළේ මාසි. මුදල් ඇමතිතුමාගේ පොරොන්දුව ගුවන් විදුලිය මඟිනුත් ප්‍රචාරය වුණා. ඒ අනුව වැටුප් කොමිෂන් සභාවේ වාර්තාව ක්‍රියාත්මක කරනවා ඇතැයි රජයේ සේවකයන් බලාගෙන සිටියා. [බාධාකිරීමක්] ක්‍රියාත්මක කරන බව හෝ නොකරන බව හෝ කියන්න. ක්‍රියාත්මක කරනවා නම් කවදා ක්‍රියාත්මක කරනවා දැයි කියන්න.

රෝයි රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ரோய் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Roy Rajapakse)
සල්ලි ලැබුණාම.

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.
(திரு. பேர்சி விக்ரமசிங்ஹ)
(Mr. Percy Wickremasinghe)
ඇයි ඉතින් ඒක නොකියන්නේ? මුදල් ලැබුණු හැටියේම ක්‍රියාත්මක කරන බව කියන්නෙ, 1963 දී හෝ ක්‍රියාත්මක කරන වාදැයි කියන්න. ඒ ගැන කිසිත් නොකියා බදු අය කිරීමට යෑම හොඳ නැහැ. බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා සිටියදී රජයේ සේවකයින්ගේ අමාරුකම් එතුමාට ඉදිරිපත් කිරීමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් රුපියල් 17.50ක තාවකාලික වැඩි කිරීමක් ඇති කළා. රජයේ සේවකයින්ගේ දුක්ගැනවිලි පිළිගත් නිසයි, බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා එවැනි තීරණයකට බැස්සේ. නමුත් දැන් සංවර්ධන බද්දක්ය කියමින් සියයට හතරක් කපන්න යනවා. මොන අන්දමට කීවත් මෙය පඩි කැපීමක්. හොඳයි, දැන් ඒක එහෙම වෙච්චාවේ. මේ පැත්තෙන් සියයට හතරක් කපනවා නම් අනෙක් පැත්තෙන් පඩිය ටිකක් වැඩි කිරීම අවශ්‍යයි. ඒ අතර අර 17.50 ට තව 5 ක් එකතු කරන්න. රජයේ සේවකයන්ගේ ආධාරය නැතිව සංවර්ධනය ඉදිරියට ගෙන යා නොහැකියි. "හදිසි නීතිය නිසා අප දැන් ස්ට්‍රයික් කරන්නේ නැහැ; නමුත් 'ගෝ ස්ලෝ' ක්‍රමය අනුව වැඩ කරනවා" යි දැන් රජයේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.]

සේවකයන් කියනවා. රජයේ සේවකයන් ගේ ආධාරය නැතිව කවරදාකවත් සංවර්ධන යක් ඉදිරියට ගෙන යා නොහැකියි. සංවර්ධනය සඳහා රජයේ සේවකයන්ගේ ආධාරය ලබා ගන්න ඕනෑ. මේක වැදගත් ප්‍රශ්නයක්. මෙම ප්‍රශ්නය නිරාකරණය කිරීම සඳහා වැඩ බලන ඇමතිතුමා කටයුතු කරනවා ඇතැයි බලාපොරොත්තු වෙමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා. (කෝට්ටේ)
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன—கோட்டே)
(Mr. Stanley Tillekeratne—Kotte)

I wish to make a few observations, Mr. Chairman. In point of fact year in and year out, after our Independence, we have been thinking of this question of the complete reorganization of the Treasury. Year in and year out we have urged on the Floor of this House that the Treasury, the organization of which was designed to suit the colonial governments of the past, should be modified, remodelled and streamlined in order to meet the present situation in this country. Year in and year out this criticism has been made on the Floor of this House, but yet it has not achieved any results. As a matter of fact, this time we are repeating the same thing. I hope the Hon. Minister of Finance will seriously go into this question of the reorganization of the Treasury—the one bottleneck, the one obstructive source that has always been criticized on the Floor of this House.

I do not wish to say much on this matter, but I must at the outset congratulate the Hon. Minister of Finance on his suspending the operation of the Civil Service Minute though in point of fact we were not satisfied with that suspension alone. During the last few years there has been repeated agitation that the Civil Service should be scrapped. There has been repeated agitation that there must be a centralized administrative service, indications of which are very vaguely put in the Throne Speech this time. This has been long overdue.

There is one thing I must tell the Hon. Minister of Finance or even the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Finance. It is good to suspend the operation of the Civil Service Minute if its purpose is to put in place of Civil Servants experienced officers, men who have been trained in various departments, men who have been recruited in various staff capacities and have the necessary training to fill the posts which were only given to Civil Servants. If that is the principle we have no grudge, we commend the action of the Hon. Minister of Finance. But this Government must be cautious.

The suspension of the Civil Service Minute does not mean that sycophants and stooges and close friends of this Government should be appointed in place of Civil Servants. This Government has some very good friends of a very dubious character hanging round "Temple Trees", political public servants who are doing propaganda. Beware of them! If it is desired to put in such men we have to oppose this move and we have to tell this Government to be careful.

The suspension of the Civil Service Minute does not mean that you have got a fine opportunity to put in your own men, men who have been hanging round you. Yours must be a careful choice. You must consider for appointment men who have been working in various departments. We have got Assistant Commissioners, we have got Elections Officers, we have got Assistant Commissioners of Labour, we have got men of that type who were not put into the Civil Service posts because this Minute prevented that being done. We congratulate the Government, but we must also caution the Government that they must be careful in appointing persons in the future.

Recently there have been a number of matters that have been agitating the minds of public servants. When appointments are made you must consider the merits of particular persons and their suitability for particular posts. Sometimes there

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

may be persons whom the Government may not like because they are not their stooges. The Government may not like them because of differences of community. The Government may not like them because of their religion. But if such men are the most deserving to fill these posts as a result of the suspension of the Civil Service Minute then the Government should make it a point to do that because if appointments are based on favour that is going to undermine the morale of the entire service.

The Hon. Minister of Finance has to take away the halo round the Civil Servant's head. In the early days it was the intention of a father to get a Civil Servant as his son-in-law.

රෝයි රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ரோய் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Roy Rajapakse)

Then you have no chance!

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanly Tillekeratne)

I got married long ago—unless my hon. Friend suggests that I should commit bigamy at this stage. He may be quite capable of that but I cannot do that in accordance with our Marriage Registration Ordinance.

Whatever that is, I entirely agree that the Civil Service has to be scrapped because it is an old colonial instrument. From the lowest level of the Clerical Service up to the top grade of the Civil Service there must be a co-ordinated Public Service, a Public Service which should enjoy political rights in this country.

අ. භා. 6.45

We have been talking of socialism. Socialism has been defined in various ways by various people. The hon. Second Member for Colombo Central (Mr. Keuneman) pointed out that during the last one year of this Government in office there has been a gradual whittling down of political rights of various categories of employees. Whenever you establish a corporation what do you do? You take away the political rights of its employees. Little do they realize that they are killing themselves by this action. When the C. T. B. was formally inaugurated the bus employees enjoyed political rights but today their political rights have been taken away by the various persons who were appointed as Chairman of the C. T. B. Little do they realize that the majority of these employees were responsible in bringing this Government into power.

Today we see the approaching catastrophe over Government teachers. An Education Commission has been appointed and some of these gentlemen who are on this Commission have been talking out of turn while sitting on the Commission. They have been talking out of turn and we have a gloomy picture before us that even teachers may lose their political rights when the Commission's recommendations are submitted.

I ask the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Finance, are you going to deprive a certain section of the people of this country of their political rights? My party has always pressed that Government servants should always enjoy political rights. Our fight against the U. N. P. was on that basis. They did not allow public servants even to organize themselves in trade unions. But what are you doing today in the name of socialism? You are depriving a large section of the working people of this country of their political rights and you contemplate even depriving teachers of political rights. Let it be realized that the majority of these teachers have been backing the progressive cause, backing the S. L. F. P. and and also they have been backing the left. It was the U. N. P., of which only one Member is present at the moment, that opposed political rights for teachers.

Within the ranks of this Government there are a number of teachers. The hon. Member for Mawatagama (Mr. D. P. Wickramasingha) was a

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.]

very well respected teacher and a Chairman of a Village Committee. Unfortunately the hon. Member for Hakmana (Mr. Roy Rajapakse) did not have the privilege of being a teacher. Teachers have played a part in the political and social life of this country. I tell this Government that it must look sharp on the recommendations of the Education Commission and I request every hon. Member of this Government to fight this Education Commission's Report if it is going to deprive Government teachers and other teachers of their political rights. Our demand is to give political rights to all pubilc servants.

I have one or two other matters to mention. There are certain Public Service Regulations which should be amended or modified. There was an earlier Regulation that if a public servant was fined Rs. 25 he ran the risk of losing his job. Now, what do magistrates do in courts? They wink and fine Rs. 25 or Rs. 50. Today this regulation has been amended to Rs. 50. If two neighbours have a quarrel and if a blunt instrument has been used, normally the fine is Rs. 50. When a fine is imposed on a public servant it should be the duty of the head of his department as well as the Public Service Commission to go into the nature of the offence for which the public servant has been punished. I have a man in my constituency who has been serving the Government for nearly 24 years. When he was fencing his own land a neighbour came rushing at him and he took a stick and hit the neighbour and that caused a slight fracture for which he was fined Rs. 50. After 24 years of service he was dismissed, and today he is on the roll of the Charity Commissioner, he is on the roll of the Social Service Department. These are some of the circumstances under which public servants get into difficulty. Whenever a public servant is fined let the department concerned go into this matter and study the circumstances under which the officer was brought to court.

ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා. (මුදල් කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ—நிதியமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. George Rajapaksa—Parliamentary Secretary to the Minister of Finance)

Who appeared for him ?

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.

(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)

(Mr. Stanley Tillekeratne)

This is an old case I am referring to which occurred when my good Friend was in school.

At least now this obnoxious regulation must be amended so that a wider measure of discretion will lie with the head of the department.

The hon. Second Member for Colombo South (Mr. Bernard Soysa) mentioned the question of certificates from ayurvedic practitioners. I know of a case in my constituency where a public servant sent a medical certificate from an ayurvedic physician recommending leave for 17 days. In respect of 14 days the certificate was accepted but in respect of the three days in excess of this full period of fourteen days the officer was regarded as having vacated office, and he is now at home. As you know, public servants sent away on the score of having vacated office have no chance of getting back their jobs even though they appeal to the Public Service Commission. The usual reply from the P. S. C. is that it sees no reason to intervene.

We have on more than one occasion raised the question on the Floor of the House in regard to reconstituting the Public Service Commission.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(Chairman)

We have passed that Vote.

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.

(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)

(Mr. Stanley Tillekeratne)

I am coming to it in relation to public servants. When they are dis-

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

missed from office they have to appeal to the Public Service Commission. That is how it is relevant. And what happens? Whenever an appeal is sent to this Commission the usual reply is sent that it sees no reason to intervene. There must be some method by means of which their grievances could be redressed with the help of either friend or lawyer. I want to place this proposal before the Government for the entire reorganization of the Treasury and the amendment of some of the Public Service Regulations as early as possible. All public servants must be entitled to political rights. We also place this demand before the Government that the Civil Service be abolished as early as possible and a Central Administrative Service established in its place.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (යටියන්තොට)

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா—யட்டியாந்தோட்டை)

(Dr. N. M. Perera—Yatiyantota)

I will not take long. I have a complaint against the Treasury and the Hon. Minister of Finance in that there has been a tendency in the past for the Treasury, notwithstanding express expenditure items passed in the Budget, to intervene and cut down the expenditure. I drew the attention of the Hon. Minister to the fact that in certain cases in the rural areas actually only 60 per cent. of the money was sanctioned for Kachcheris for expenditure on various rural roads and various other amenities. I raised this matter by way of a Question. I do not think the Treasury or the Hon. Minister of Finance has a right to make a major change in the expenditure proposals passed by this House without any reference to this House.

I think an undertaking must be given by the Ministry that it will not interfere with the expenditure proposals as passed by this House, without reference to this House. That is the first point. We may be passing all this money in the Estimates but when it comes to the actual expenditure thereof you will find that the money is not released by the Treasury and nothing has been done in the rural areas. So we will be passing figures in this place without any reference at all to what is happening outside.

The second point is in regard to the Salaries Report. May I say this. I heard the hon. Member for Hakmana (Mr. Roy Rajapakse) say that the Report will be implemented when the money is available. The hon. Member was not here in Parliament when this Commission was established. I am one of the few people who can speak about it because I was one who negotiated with the then Prime Minister, Mr. S. W. R. D. Bandaranaike. One of the firmest undertakings given by the then Prime Minister was this. In fact, the workers, were reluctant to accept a Commission. They did not want a Commission because they knew a Commission meant shelving the question for years.

The Hon. Prime Minister gave two undertakings. Firstly, that the Report of the Commission would be available within six months. That was the first undertaking given by him. Secondly, whatever the recommendation in that Report they would be implemented. Those were the solemn promises made by the late Prime Minister to the workers. Now, the Government that pretends to implement the policies of Mr. Bandaranaike in every word cannot get up in this House and say it will implement the Report only when it finds the money. We know where to find the money. If you are incompetent do not blame the country for it. So, please do not put that forward as an excuse because that is a solemn undertaking given by the Government of the day.

The next point is this. I want to endorse the remarks made by the hon. Member for Kotte (Mr. Stanley Tillekeratne). For the past fifteen years or more mine has been a lone voice in saying that the Treasury is out of date in respect of its working. Obsolete regulations fit for a colonial period still continue. These Treasury regulations are quite unsuited for the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා]

conditions of today. They have been drafted to prevent people doing work. Hon. Members on that side must be feeling the same thing that we are feeling. However well intentioned your proposals, if they go to the Treasury they will get buried there. They will find 150 obstacles and reasons for not implementing them. I have urged over and over again that all these regulations must be scrapped and not merely amended. Entirely new regulations must be prepared, regulations to suit a country that wants to progress and move fast.

අ. භා. 7

These regulations have been drafted on the premise that every public servant has to be distrusted ; that no public servant could be trusted to do an honest job. That is the basis on which they are drafted, and hon. Members ought to know that in the past the ablest Civil Servant was the man who did the least and he got promotions by the mere effluxion of time. He went on from post to post till he finally retired in glory. That was the old tradition, and I am of the view that that old tradition is still maintained. Do we not find the same set of transfers taking place today, transfers made for no rhyme or reason ? Why are officials transferred every three months, six months and one year ? Why do you not permit an officer to qualify in a job and carry on in that job ? You sent a Civil Servant to qualify in broadcasting. Before the man could leave England after going through a period of training, he was transferred here. I ask you, what kind of policy are you carrying out ? This is what has happened all along and what is happening now. Can you make any progress on that basis ? You must break away from this practice. One of the first things I urged on the previous Minister of Finance was to break away from this practice, but he paid no heed. I am afraid my good Friend the present Minister is doing the same thing, enmeshed by the same kind of regulations. You have got to break through all this. That is the only basis on which you can make any progress.

I know that you backbenchers are already feeling frustrated. You find that you cannot get a job done because of a hundred and fifty regulations that have to be observed before it is done. You pass all the money here for various things, but some obstacle is raised by a petty clerk in the Treasury showing why a particular job should not be done. That is what you come across always. It happens every day. This must be broken if you want to get a move on.

Still the old tradition in the Treasury remains of one law for the poor worker and another for the Civil Servant and the high official. We have been fighting this so long but no change has taken place.

You say you are going to have a new Administrative Service. You were talking of getting rid of the Civil Service mentality, breaking up the old Civil Service and building up a new Administrative Service. This is one of the first things you should have done if you wanted to get a move on with a fresh outlook on various problems. Has that been done ? If you enquire and want to know why even these proposals are not making any headway, you will find that the answer is the Treasury : they will give you so many reasons for not making these changes. This is worse than හොරාගේ අම්මගෙන් පේන අහනවා. හොරාගේ අම්මගෙන් පමණක් නොවෙයි, හොරාගෙනුත් අහනවා. You are asking the *hora* to transform himself.

Even at this late hour let us break through all these practices and try to get a move on. We have spent 13 precious months doing precious little. Time is pressing. In the meantime our good Friends here—their seats are empty just now—are making insidious progress. You are marking time. If you want to prevent these Gentlemen coming back to your seats, sit up and think about these thinks. Let us ginger up the whole system of administration, wake up and see that a fresh outlook is brought to bear on these questions. We must move fast. Otherwise, at the end of three or four years we will find ourselves in very different circumstances.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පී. ජී. බී. කෙනමන් මයා. (මෑද කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රී)

(திரு. பீ. ஜீ. பி. கெனமன்—கொழும்பு மத்தி இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. P. G. B. Keuneman—Second Colombo Central)

There are two or three questions that I should like to raise for the consideration of the Government and the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Finance. Firstly I wish to stress the need for urgent action to simplify the tax structure of this country. The tax structure is getting more and more complicated, and even self-contradictory. Many taxpayers complain about the large number of forms they have to fill, the large number of declarations that have to be made, in respect of the numerous taxes which pile one upon the other, and I am sure that, as far as the Inland Revenue Department is concerned, this is also a reason why collection of taxes is becoming more complicated.

In fact the very principles of taxation seem to be contradictory. You will remember, some time ago when Mr. Stanley de Zoysa occupied the post of Minister of Finance, the Government accepted a scheme of taxes mainly based on certain proposals made by Mr. Nicholas Kaldor. Now Mr. Kaldor's taxes were based on one set of principles: they were based on the idea of permitting private capitalists to accumulate money, but blocking them from spending that money in any other way than through investment in economic development. That was the principle of a whole lot of taxes introduced over the last two or three years.

Now my Hon. Friend has introduced an entirely new principle—the principle of a ceiling on incomes. It seems to me that this is a welcome principle, but it contradicts the very principle of taxation which was implicit in the Kaldor Scheme, and now we are having a jungle of taxes and not a single principled taxation policy.

I think it is absolutely necessary for this Government to sit down and work out seriously how they can get the same amount of taxes in a much more simple way. I am convinced that it is possible to do this, and also make the department's working more efficient.

The second point I wish to raise is, now that Great Britain has decided to enter the European Common Market, I think it is high time that a serious reconsideration is made of the whole policy of Imperial Perference. The policy of Imperial Preference has been one of the ways in which Britain continued to dominate over the economy of Ceylon. We were always told that a compensation for this was that our tea entered British markets you examine the policy of import duty. That situation is not likely to last for long. However much these assurances are being given that the E. C. M. duty of 18½ per cent. on tea will not be imposed on Ceylon tea entering the United Kingdom, it would be foolish for the Government merely to sit on these assurances. I think it is absolutely necessary for the Government to start now making a complete reconsideration of this whole question of Imperial Preference and introducing a more logical and equal import tax structure into this country.

For many years we have been arguing for a Tariff Commission. If virtually without payment of import duties and taxation, you will find that although it is true that there have been import curbs and certain import restrictions introduced, still the volume of imports is the same. I think there should be a far more rational consideration of this problem. Therefore I once again urge that the Government examine the idea of setting up some kind of a Tariff Commission, as well as reconsider the desirability of maintaining Imperial Preference.

The third point is a small one about a particular matter which the Parliamentary Secretary who, I hope, will be elevated very soon as Acting Minister——

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ)
(Mr. George Rajapaksa)

Tomorrow.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

——tomorrow—will be able to deal in that capacity.

I understand the Treasury has now decided that the Press of the Examinations Department should be amalgamated with the Government Press. I have in my hands a copy of a circular sent by the Commissioner of Examinations—Circular No. ESTC. 51 of 2nd June, 1961. This is what the circular says :

It has been decided by the Treasury (1) that all future recruitment to the Examinations Department Press will be done by the Government Printer and that persons thus recruited will be transferable at any time between the Government Press and the Examinations Department, and (2) that the existing staff of the Examinations Department Press be asked whether they would volunteer to join the service of the Government Press on condition (*a*) that their seniority in Government Service will be determined by the date of absorption to the Government Press Service and (*b*) they will thereafter be transferable between the Government Press and the Examinations Department.

All employees have been asked to sign their agreement to this on a basis of volunteering. I think this is a very curious principle. Many of these employees have long years of service, but now because the Treasury has taken a certain decision to amalgamate the Education Department Press with the Government Press their seniority is determined not in terms of their previous service under Government but from the date of their absorption into the Government Press. It seems to me to be a highly irregular and undesirable thing, and though it is a small point I do ask my hon. Friend to go into this question and set this matter right. I think it is completely wrong. When it comes to the question of the work of the Examinations Department Press I will have a lot to say, but that really comes under another Vote. I do not even see the need for the amalgamation of these two at all. But as this matter has now been decided by the Treasury, I hope my hon. Friend will pursue the matter further and see that the necessary adjustments are made.

පෝලියර් මයා.
(திரு. போலியர்)
(Mr. Poulier)

I have only two minor matters to raise. They are both criticisms of the Department of Inland Revenue on the subjects of staff and decentralization. Before I begin, however, I would like to say that many of us are sometimes aghast at the large figures of arrears shown in the Auditor-General's Report. I would only mention on behalf of the department two points.

One is that in the event of an appeal, there is very little that they can do until the appeal is over. The other point is that they are the one Government department which must collect the taxes after the event, as it were, unlike the Principal Collector of Customs or any revenue officer who can always insist on prepayment.

In regard to staff, at the Public Accounts Committee the last Speaker and I were often disturbed at the excuses given in regard to the large arrears. Whenever the question is raised of either the arrears or the lateness in making assessments, the departmental plea always is that they are short of staff and particularly senior staff. The reasons for that they often give are the attractions offered by the private sector. These excuses were given even before the Kaldor taxes. Now with the Kaldor taxation and with the extra taxes added this year, I feel that the question of staff will be extremely acute. I wish to submit the further complications from change-over to the Official Language. I feel there is very little use in accepting this as inevitable and unavoidable and I would strongly urge that some kind of solution be sought by discussion wth the Treasury and with those Government officers who can offer constructive ideas.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අ. භා. 7.15

For myself, as an amateur I can only suggest recruitment on a very large scale so that the numbers will be sufficient to saturate the demand of the private sector and yet leave a large number over. I feel that special Ministerial sanction will have to be sought for recruitment and training of this very large body of men. Two difficulties will immediately be advanced in regard to that. The first one is the difficulty of training which makes more demands on the now depleted staff and the fact that these officers will really not be practically useful for two or three years. All I can suggest is the formation of some kind of school for early theoretical training and, perhaps, indoctrination, until they reach the time when they can learn by doing, which in that case is the only method of learning in the later stages.

The next point I wish to come to is decentralization which is now urgent. The Hon. Minister of Finance recently referred to this matter on two occasions. He first mentioned that he wished to have Inland Revenue staff in every kachcheri, and on the second occasion he said that where you had a policeman, necessarily crime was less and that the influence of the department weakened as it went further and further from headquarters in Colombo.

I think we are all aware that the present administration centrally is very easy in that the senior staff can all meet on frequent occasions. I would add that scientifically from an administration point of view that is really a weakness because it dulls initiative and smothers any kind of originality. There is no doubt that decentralizing will mean much more work and much more difficult administration. But this I think should act as a challenge to the senior staff and I feel no doubt that they will accept the challenge correctly and perform their functions well.

In the early days of income tax, Mr. Huxham used to often repeat that he did not intend that the Tax Department should always work from one single headquarters. He gave as the objects of having this decentralized system the fact that it was easy to trace evaders and to feed headquarters with information on the methods of tax evasion as practised in the outstation urban areas. The chief offenders he thought, were large shops and large boutiques, garages, car hirers, gem merchants—the hon. Member for Ratnapura (Mr. D. P. R. Weerasekera) will probably confirm—and the large but somewhat obscure landowners who as land *mudalalis* escape almost all forms of taxation.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

Kasippu manufacturers.

පෝලියර් මයා.
(திரு. போலியர்)
(Mr. Poulier)

A new type of agent has come up, I am reminded and that is the large kasippu manufacturer. I think that adds a lot to an old list.

The other functions of these outstation officers will be to see how those who make declarations from outstations actually live. Some of them, for instance, would keep two motor cars and entertain to such an extent that one would believe that the declarations which they make are never very correct. It will be a difficult job for these people because it was intended by Mr. Huxham that they should not function as spies in any sense but that they should learn conditions in all parts of Ceylon. He knew, as many of us know, that Colombo and its suburbs are really not at all representative of the other parts of Ceylon.

ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ)
(Mr. George Rajapaksa)

Mr. Chairman, in the short time available to me I propose as briefly as possible to reply to some of the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.]

criticisms that have been made regarding the Votes of the Ministry of Finance.

By and large, what seemed to agitate the minds of hon. Members today was primarily the Salaries Commission Report. Earlier this afternoon the Hon. Minister of Finance made a statement on his attitude to the Salaries Commission Report. May I add that the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) had invited me to make a categorical statement as to whether this Government will or will not implement the Report of the Salaries Commission. On the other hand, the hon. Second Member for Colombo South (Mr. Bernard Soysa) stated that there were certain things in this Salaries Commission Report which would be objectionable to the trade union movement and to the workers.

I, for one, am unaware of the contents of the Salaries Commission Report, which was released to the public only last afternoon. The Salaries Commission Report deals primarily with public servants, and it is therefore necessary to give them also the opportunity of stating their views on the recommendations in that Report. The House is as much interested in the Salaries Commission Report, and I think it is the duty of this Government to give this House an opportunity of discussing it.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I hope you will consult the trade unions before you implement the recommendations in the Report, and not implement it piecemeal before you consult the trade unions.

ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ)
(Mr. George Rajapaksa)

I think it is the duty of the Government to give this House also an opportunity of discussing this Report, and the Hon. Minister of Finance has indicated that that opportunity will be given as early as possible. He said that he would even allow two days for this House to discuss the Report.

The hon. Second Member for Colombo South (Mr. Bernard Soysa) points out that this Report should not be implemented piecemeal. We in the Ministry of Finance have also looked into this matter. I, as Parliamentary Secretary, have on numerous occasions had the opportunity of listening to the grievances of trade unions and public servants. I have been compelled on many an occasion, much against my will, to ask the deputations to await the recommendations of the Salaries Commission because the specific problems that they urged had been put before the Salaries Commission in almost identical terms. It would therefore have been premature to arrive at a decision prior to the issue of the Report and before the Government itself decided what it should do about the Report.

The Treasury has already invited its officials to examine the Commission's recommendations on the various matters in order to enable the Government to arrive at a final determination in regard to them. I expect that the report of those officials will be available before the end of September, and when the permanent Minister returns to the Island he will be in a position to make a final decision on behalf of the Government. That is all I wish to say on that aspect of the matter.

The next matter was one urged by the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) in regard to the working of the Inland Revenue Department. I think the hon. Member for Avissawella was himself present when the Hon. Minister of Finance stated categorically that he was quite prepared to appoint an official committee of inquiry to investigate the very serious allegations that have been made by the hon. Member for Avissawella. The hon. Member stated that he would adduce evidence and that he was in a position to prove certain

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

charges. He made a detailed description of the working of that department. He went further and made certain allegations against particular individuals, whom he named.

I think Mr. Wickremasinghe, against whom certain allegations were made, would be one of the first to welcome such a committee of inquiry in order that he may clear his good name and his hitherto unblemished record of service in the Public Service.

The hon. Member for Avissawella quoted statistics to prove certain of the allegations he made. It is well known that statistics can be made to show anything. Inferences can only be drawn after a full analysis of all the facts and figures.

I shall take up another matter which arises from his criticism, namely, the cost of collection. The major part of the department's expenditure is on personal emoluments. In the present Estimates the salaries and allowances aggregate to Rs. 4,970,744, and the total of other expenditure is Rs. 341,525. It is not possible to vary the staff and cadre of the department according to the rise and fall of revenue. Ceylon's revenue depends largely on the price of tea. The average price of tea in 1954, in respect of which revenue was collected in the financial year 1955-56, was Rs. 2.60 per lb. Thereafter it dropped steadily till 1958, which forms the basis of collection of revenue for the financial year 1959-60. The actual prices were :

		Rs. c.
1954	..	2.60
1955	..	2.23
1956	..	2.15
1957	..	1.86
1958	..	1.73

In 1959 the price went up to Rs. 1.85, and the revenue for 1960-61 has shown an increase so far. Consequent to the fluctuation of commodity prices, the revenue from income tax and profits for the year 1955-56 was Rs. 268.4 million. Thereafter it dropped, and in 1959-60, when the prices were low, it has come down to Rs. 192.1 million.

Thus the cost of collection of the revenue had to increase with the fall in revenue. That is one of the explanations which can be given of the figures which the hon. Member for Avissawella chose to put forward in this House. In any event, the Hon. Minister of Finance has already decided to set up a committee to report on the reorganization of the work of the Inland Revenue Department and to place it on a sounder footing, so that it can be a more efficient instrument of tax collection. On that matter I do not propose to say anything more.

The hon. Member for Galle today paid a glowing tribute to Mr. Wilmot Perera's Salaries Commission Report. It was the selfsame Member for Galle who a few months ago made the allegation that Mr. Wilmot Perera, under the instructions and whisperings of the Government, had torn up his original report and substituted a new one. I am glad that the hon. Member has seen wisdom even at this late stage.

In the course of his criticism he proceeded to ask me a few direct questions and he wanted simple answers. He asked : "Are you stopping recruitment to the Public Service from next year ?" Somehow, the hon. Member for Galle seems to think that we are not recruiting to the Public Service any more. He quoted statistics from a document, giving the number of vacancies which we are alleged to have refused to fill, and so on. May I state quite categorically that a certain number of vacancies exist in the various services, and as and when it was necessary, examinations have taken place and will take place for the recruitment of public servants. The Government has no intention of not filling those vacancies that exist, and, if necessary, I can give certain figures which will refute some of the arguments that the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) has made on the Floor of this House. There is no halt whatsoever on recruitment to the Public Service.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.]

අ. භා. 7.30

An examination is to be held in March next to fill the vacancies in the General, Railway, Postal and Customs Clerical Services. In the Stenographers' Service, an examination has been held in February, 1961, and the results are awaited. When the results are made known the appointments will be duly made. In the Typists' Service, the selectees in the examination held in 1959 have been appointed. Several temporary typists will be confirmed in their posts and vacancies will be filled permanently. In the District Clerical Service—this service is dying out—no recruitment will be made after September. In the other services too, the vacancies have been filled.

Therefore, there is no substance in the allegations made by the hon. Member for Galle that this Government intends not to recruit any further people to the Public Service as a measure of economy because we will have to pay salaries to a few hundred extra people.

The hon. Member for Galle also raised the point about the Colombo Consumers' Price Index. He stated that the Government has stopped—his actual words were that some Hitler has stopped and he wanted to know who that Hitler was—the publication of the Colombo Consumers' Price Index. The actual position is that the index number is published in the Gazette monthly, but, for some reason which might take some time to explain, the details are not given as they used to be. I shall look into that matter further if necessary if there is a demand that that information should be given.

There was also a complaint made —I think this is a complaint that is made annually—about the delay in the payment of pensions. We are aware of the delays that occur in the Pensions Branch and we have not been unmindful of that fact. We have certainly issued instructions to the Ministry to eliminate delays as far as possible in the payment of pensions. The delays in the settlement of these awards for which the Treasury has often been the target of much criticism, have been due mostly to the initial delay which occur at the departmental level in the preparation of the pension and gratuity applications, and due to the insufficiency and inaccuracy of service particulars.

A circular was issued by the Treasury in June this year to each Permanent Secretary to exercise close supervision over the maintenance and perfection of service records, and all in all the action taken in each Ministry is being followed up by the Treasury. In the meantime to obviate any difficulties that might be caused to these people who are entitled to pension as a result of such delay, the alimentary allowance, which is three-fourths of the basic pension, plus the allowances, is paid immediately pending verification of other matters which generally is the cause for the delay in the payment of these pensions.

Those are basically the matters which have been referred to. There are certain other matters which were urged by the hon. Second Member for Colombo Central (Mr. Keuneman) which he requested me to look into, and I will certainly look into those matters.

I do not know whether the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) was satisfied with the reply given by the Hon. Minister of Finance——

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

No, not at all. I expect you, as you were present and listening to me, to answer point by point the matters raised by me.

ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ)
(Mr. George Rajapaksa)

An answer was given about the Ceylon Savings Bank.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

No answer was given.

ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ)
(Mr. George Rajapaksa)

Sir, certain allegations were made against the management of the Ceylon Savings Bank, and the hon. Member for Bulathsinhala said that on numerous occasions letters had been written, and representations had been made, to the Treasury but that we had not taken any action on the matter though certain categorical assurances were given on the Floor of this House.

Might I say this? The Ceylon Savings Bank Union saw me on this matter. I remember interviewing them and bringing to the notice of the Hon. Minister of Finance the allegations which they made which were of a very serious nature.

Mr. Cooray is governed by the Public Service Regulations only in respect of appointment, dismissal and disciplinary action. He is the Manager of the Ceylon Savings Bank, over which the only control we have arises from the fact that the Deputy Secretary to the Treasury *ex-officio* sits on the Board of Directors. The Hon. Minister of Finance has taken action. An investigation was held. There was certain evidence, which was communicated to the Public Service Commission, which, after all is by law the authority in respect of disciplinary action against the Manager of the Ceylon Savings Bank; and the Public Service Commission delegated Mr. Weerasinghe to hold an inquiry into these matters. The Union represented these matters before Mr. Weerasinghe. I believe all these charges must have been investigated by him and his report is now in the hands of the Treasury. The Hon. Minister of Finance has said today in this House that charges will be framed against the Manager of the Ceylon Savings Bank.

That is as far as what it has been possible to do according to certain forms and procedure that must be followed in these matters and they have been followed. As to the other matter, about the general management of the bank, the Hon. Minister has already stated this afternoon that he was not satisfied with the working, not merely of the Ceylon Savings Bank but with all the other credit organizations existing in this country, and that he was giving his mind to the question of reorganizing these institutions and, if necessary, amalgamating them to form one big credit organization.

In brief, those are the main matters that have been urged and I do not propose to say anything further. In regard to the other matters that have been raised, I will bring them to the notice of the Hon. Minister. I do not propose to take any more of you time.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Is the hon. Member for Bulathsinhala pressing his amendment?

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I rise after what has been stated by the hon. Parliamentary Secretary. I have certain very relevant matters to pursue. I am not at all surprised at the manner in which the Hon. Minister of Finance sought to treat this matter that was raised by me on the Floor of this House today. That is in keeping with the attitude that he has shown with regard to this matter from the very outset. He had evidently heard that in the morning I had made a very much fuller statement with regard to the affairs of this bank and he appeared to be concerned about saying something. And that is why he came here and said some thing.

What are the questions I raised and how has he met them? The questions raised by me were not merely on matters of misconduct or violation of

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එඩිමන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.]

any rules or regulations by a single officer. I also raised the question of the affairs of this institution called and known as the Ceylon Savings Bank. Today all hon. Members who were present know that I have placed evidence before the House, not only today but earlier also. What I did today was to give more details and the names of people who have taken loans. With great reluctance I was compelled to give a list of names of people, including hon. Members, who have taken large loans. While I stated that it was not improper to take loans, I pointed out that in a number of cases there has been favouritism shown. There were also cases where interest had not been paid; where capital had not been paid. I mentioned that when one case was referred to the Public Valuer, it was proved that there was over-valuation to the extent of one lakh. I also pointed out that the bank had not followed a waiting list in the matter of granting loans; that money had been given at the whims and fancies of the Manager. While I brought out the fact that Mr. Leslie Cooray was himself guilty of certain offences, I stressed that it was not merely a question of Mr. Cooray's activities; that there was a definite case for a commission of inquiry to make a thorough investigation into the activities of the bank and the maladministration that had taken place over the years.

But what was the reply of the Hon. Minister of Finance? He told us, "We have looked into the case of Mr. Leslie Cooray, and now we do find that there are certain charges that have to be framed against Mr. Cooray." I am glad that, as a result of persistent charges levelled by me against the Hon. Minister concerning his inactivity, he has at last come to the conclusion that there is a case against Mr. Cooray and that there are charges to be framed against that gentleman. I am glad that, as a result of repeated charges made by me on the Floor of this House, I have been able to achieve at least that degree of success.

We were told that Mr. Cooray has not been working in the Savings Bank for the last eight months. What precisely is his position? Is he on ordinary leave or on sick leave? When I asked that question earlier, the Hon. Minister of Finance was not in his seat. But he replied to me from the notes and information given to him by his Parliamentary Secretary who was listening at the time to the observations I made. It was not by accident that the Hon. Minister of Finance failed to address himself to those matters. That is a peculiar feature of his. When he has to deal with any question that might prove uncomfortable, he just ignores it; he does not address himself to that question. That is in keeping with the manner in which he always conducts himself in regard to matters raised by hon. Members. He, therefore, did not utter a word on that point. Let me repeat my questions. Why is Mr. Cooray being paid a salary for the last nine months? Is he under intrediction? If it was found that charges had to be framed against him, why has he not been interdicted up to date?

Then what about the inquire by the Central Bank and the report that was issued? It was not merely the conduct of Mr. Leslie Cooray that had been the subject-matter of investigation by the Central Bank. I believe that it went into a large number of other matters. Where is that report? We know that the Public Service Commission had started the inquiry. I stated that it was not news to me that the P. S. C. was acting in this matter. The Hon. Minister of Finance said, "Oh! it is not by accident that the P. S. C. has taken action." We are glad that the Hon. Minister said that he has taken certain steps. But in the same breath he comes and tells us—from notes given him by his Parliamentary Secretary—"Mr. Leslie Cooray is a public servant who is governed by Public Service Regulations. How could the Minister of Finance interfere and intervene in that matter?" He wants to have it both ways.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ප. භා. 7.45

At the same time, he told us "We are represented on that Board only through the Deputy Secretary to the Treasury." Of course, I know that. I stated that in the course of my remarks. Otherwise I would not have raised this question on the Floor of the House. The Treasury is represented on the Board through the Deputy Secretary. I ask the Hon. Finance Minister and his Parliamentary Secretary whether it is their position that they have no power to intervene in this matter. What about your nominee in the directorate of the bank? Is it your position that your nominee in the bank is permitted to act according to his whims and fancies? Are you going to tell the House and the country that it is not your business to send directions to and advise your nominee in that directorate? You have in the same breath told us that you have, through your nominee, commenced certain action by means of the Public Service Commission.

You are just deceiving the people. This is bluff. I have pointed out the reasons why the investigation is going to be confined to Mr. Leslie Cooray. You have tried your best to hush up the activities of Mr. Leslie Cooray pertaining to the bank, but you found it was impossible. Having realized that, you found at that stage that the best thing to do in that situation was to get rid of Mr. Leslie Cooray or say that he was the culprit. I repeat that he will be found guilty of many charges. But you cannot escape responsibility. We are not going to allow you to say that the matter is over. The Hon. Minister of Finance has come and told us, "Oh! I am not at all satisfied with the manner in which this institution has been running. Not only this financial institution but also other credit institutions of the Government have not been running quite satisfactorily. Therefore, it is our purpose to put right the affairs of these institutions."

Is it only these credit institutions that have to be looked into? When this Government came into power, we considered that there were several aspects of administration during the U. N. P. regime that had gone wrong, and it was the duty of the Government to look into all those matters, in particular the corrupt administration of these institutions. It is not news to us when you say that all is not well with regard to these credit institutions. I have made specific charges and placed evidence before the House with regard to the corruption that was prevalent in this particular institution. I have pointed out that the Members and supporters of this Government have taken big loans. I have not said that these transactions are not above board. I did not say that these transactions are not above board merely because the Members and supporters of the Government have taken loans. But now I am going to make the charge that I see you have many things to hide. You want to hide those transactions. You do not want to let those transactions see the light of day—transactions which have resulted in certain benefits to members of your party. Large loans have been taken by members of your party while holding important and responsible positions in Government.

I have before me the HANSARD which contains a record of the Debate that took place after the N. U. Jayawardena Commission, upon a resolution that was brought by the hon. Second Member for Colombo Central (Mr. Keuneman). I am not going to quote extensively from this because there is no time. That resolution was supported by the Lanka Sama Samaja Party and a number of other people which brought out the standards of conduct expected of public men. I will only give you the terms of the resolution that was moved by my good Friend the hon. Second Member for Colombo Central (Mr. Keuneman). I am not going to read out any speeches, I will give you only the terms of the resolution.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.]

Here it is. The resolution that was moved by the hon. Second Member for Colombo Central reads as follows :

That inasmuch as the Commission that enquired into the affairs and general conduct of Mr. and Mrs. N. U. Jayawardena has laid down certain standards which should regulate the conduct of persons holding positions of power and authority in the State and as the Government, by removing Mr. N. U. Jayawardena from the office of the Governor of the Central Bank on the basis of the report of this Commission, has endorsed these standards of conduct, this House is of opinion that the Government should take steps to have the following matters enquired into and reported upon with a view to ascertaining how far these standards of conduct have been observed :—

(1) The loans and/or overdrafts from the Bank of Ceylon held by Sir O. E. Goonetilleke, while being Minister of Finance and occupying a position of authority in relation to this Bank ;

Why am I pointing my finger in that direction ? It is because while you hold positions as Ministers you have obtained certain benefits for yourselves and we are asking you to examine those transactions. We want to know whether those transactions are above board.

To continue with the resolution—

(2) the loans and/or overdrafts obtained from the Bank of Ceylon by Mr. J. R. Jayewardene, while being Minister of Finance and occupying a position of authority in relation to this Bank.

We thought that there was evidence that Mr. J. R. Jayewardene or Mrs. Jayewardene had obtained a loan while he was the Minister of Finance. We thought that the matter was of sufficient importance to this House that we should inquire into his conduct because we, as Members of Parliament, had such high standards of conduct.

To continue—

(3) the loans obtained from the Ceylon Savings Bank by Mr. J. R. Jayewardene, while being Minister of Finance and occupying a position of authority in relation to this Bank.—[OFFICIAL REPORT, 3rd November, 1954 ; Vol. 20, c. 738.]——

so on, and so forth. I do not want to take up more time of the House because I want to conclude my remarks.

So, the position is this : the Government cannot get away by saying that we shall in due course look into the affairs of these credit institutions and try to set things right. No, Sir. The fact remains, on the basis of these charges, which they will never face and will not have the courage to face, important people in their party have had transactions which they are seeking to hide. Therefore, I have no alternative but to draw the necessary inference with the greatest reluctance, and I have, as I said, no alternative but to leave it at that for the moment. However, I do say this, the matter will not be over so far as the people of this country are concerned and so far as I am concerned the matter is not over. I say you are guilty of a serious offence of condoning and encouraging corruption. You say that you will eradicate corruption but I know that you cannot ; the country knows that. I say that you are corrupt ; you are as much interested in protecting corruption as the United National Party in their day.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

I think the hon. Member should withdraw the word, " corrupt ".

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

No, Sir, I am sorry. It is not an unparliamentary word. It has been used by many hon. Members of this House and I repeat a hundred times that this Government is corrupt, is as corrupt as the United National Party in its day. I am sorry to have to say that. I am fully conscious of the fact that I am well within the Standing Orders in using that word.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

I do not want my rights or the rights of any other hon. Member undermined merely because some people do not like to face facts ; I am sorry. This word "corrupt" has been used against the Government many times over, a hundred and a thousand times. I say that you are as corrupt as the United National Party.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

You can use that word against the Government but not against any hon. Member.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

That is precisely what I have been saying. It is not merely a case of corruption of one Member, all of them are corrupt. They are encouraging corruption. Mr. Chairman, what more ? Do you disagree with the case that I have been making ? I see from your looks that you approve of everything that I have said. Therefore, I am sorry, Sir, it does not give me any pleasure to say these things but so far as I am concerned and my party is concerned the matter is not over.

So far as you are concerned there is no question that you can do anything good to the country ; you cannot do any good to the country because your hands are dirty. You have got to clean your hands because they are dirty. With dirty hands you cannot clean up anything. That is my charge, my case, and I leave it at that. I leave it to hon. Members of the Government who have a conscience and who are conscious of their public duty to start thinking on these matters. I have no axe to grind against anybody. As I said, I do not know the Manager of this Bank or any big person there. I know only one or two members of the trade union there with whom we come in contact. It was only yesterday or the day before yesterday I knew where this institution was situated. That is all I have to say and I leave it to the Government to say anything they like.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

The Hon. Acting Minister of Finance said that the Colombo Consumers' Price Index continued to be published in the Gazette in a modified form. I want to give the exact truth about this matter. The Colombo Consumers' Price Index continues to be published in the Government Gazette but only the index numbers are given.

In the past, a full price list used to be given for over 10 years, of all commodities and out of which the index figure computed was given. Now the Colombo Consumers' Price Index is the basis on which certain allowances are calculated, thus it is necessary for the public to know the prices on which the index has been calculated.

A few months ago the Hon. Minister of Commerce, Trade and Shipping brought about price control of certain commodities. Thereupon, I pointed out that the Colombo Consumers' Price Index gave higher figures than were given in the price control orders. Thus, Mr. Chairman, I demonstrated convincingly that whereas the Department of Census and Statistics gave certain prices for common commodities, the Price Control Department gave other and different figures.

When I pointed out this anomaly, what did the Government do ? Some Minister, I do not know who, gave an order to the Department of Census and Statistics, "Do not publish in future the Colombo Consumers' Price Index in detail because if you do so the whole truth comes out. Do not give the public the truth, let the truth be concealed." That is the plain truth about the matter.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එකල්හි වේලාව අ. භා. 8 වූයෙන් මන්ත්‍රී මණ්ඩලයට ප්‍රගතිය වාර්තා කරනු පිණිස සභාපති මූලාසනයෙන් ඉවත් විය.

කාරක සභාව ප්‍රගතිය වාර්තා කරයි; නැවත රැස් වීම 1961 අගෝස්තු 30 වන බදාදා.

පරිපූරක මුදල: කොළඹ වරාය කොමිෂන් සභා දෙපාර්තමේන්තුව

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන

(கௌரவ டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)

(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

I move,

That a upplementary sum not exceeding Rupees Four hundred and twenty-five thousand (Rs. 425,000) be payable out of the Consolidated Fund for the service of the financial year beginning on 1st October, 1960, and ending on 30th September, 1961, and that the said sum may be expended as specified in the Schedule hereto :—

Schedule

	Rs.
Head 116—Colombo Port Commission.	
Vote No. 7—Economic Development—Capital Expenditure	425,000

I would like to explain this. It was decided to increase the cost of the minor development scheme at Galle from Rs. 7.5 million to Rs. 10.5 million to provide for the ultimate deepening of the berths to 30 feet so that larger vessels could be accommodated alongside the Galle Harbour.

The implementation of the proposal of the Ceylon Cement Corporation to increase the production of cement is tied up with the expeditious completion of the Galle scheme. For this reason it is necessary to complete this scheme by 1963 to enable quay facilities to be used for the cement grinding and packing mill. The Cement Corporation has intimated that the cement grinding plant will be completed in the course of the financial year 1962-63 and has requested that the harbour facilities that are now under construction be completed in time for use by the Cement Corporation. It has been stated that it will be impossible for the Cement Corporation to bring their plant into production unless this new quay is completed and ready for use.

It is therefore necessary to step up the rate of progress in the work considerably and to carry out much more work in the current year. This will cost more than Rs. 1.5 million already voted.

To keep to the above programme it is necessary to carry out in the current financial year work to the value of Rs. 1.8 million at least. To do so, it has been found necessary to introduce a night shift. The speeding up of the programme by working a night shift will also enable the fuller use of plant and equipment and is in every way economical. For these reasons, the expenditure on the Galle scheme will amount to Rs. 1.8 million in the current financial year involving an increase of Rs. 300,000 over the voted provision of Rs. 1.5 million. Supplementary provision in a sum of Rs. Rs. 300,000 is now requested. Under Sub-head 18—Colombo, Kankesanturai, Trincomalee and Galle Harbour surveys and model experiments and including connected craft and equipment—a sum of Rs. 125,000 is required. A team of consultants from the Netherlands Engineering Consultants "NEDCO" carried out investigations in Ceylon during September, October and November 1960 in order to provide advice in connection with the operations and development of the Port of Colombo and Out Ports of Ceylon.

In terms of the agreement entered into between the Government of Ceylon and NEDCO a sum of Rs. 290,000 approximately is payable to NEDCO. The existing provision of Rs. 240,000 under this sub-head included the estimated payment of only Rs. 165,000 to NEDCO, the balance sum of Rs. 75,000 being in respect of work to be carried out by the department. A further sum of Rs. 125,000 is therefore required for payment to NEDCO. A supplementary provision in a sum of Rs. 125,000 also is now requested.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කල් තැබීම

යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන ලදින්. ප්‍රශ්නය සභාභි මුඛ කරන ලදි: "මන්ත්‍රී මණ්ඩලය දැන් කල් තැබිය යුතුය"—[ගරු සී. පී. ද සිල්වා]

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

කථානායකතුමනි, සභාව තුළ ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාවත් පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාවත් නොසිටීම ඉතාමත්ම කණගාටුදායකයි. එම නිසා මම දැන් ඉදිරිපත් කරන්ට යන ඉතාමත්ම වැදගත් කරුණ ගරු සභානායකතුමාවත් අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාට දැන ගැනීමට සළස්වනවා ඇත කියා මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. එනම් භික්ෂූන්වහන්සේලාට දුන් ගුරු පත්වීම් සම්බන්ධවයි. භික්ෂූන් වහන්සේලා අභ්‍යාස විද්‍යාලයීය ප්‍රවේශ පත්‍ර විභාගයට පෙනී සිටියා. ඒ විභාගයෙන් සමර්ථ වුණු භික්ෂූන්වහන්සේලා මේ අවුරුද්දේ ජූනි 1 වැනිදාට පෙරයි, ඒ සමර්ථකම ලබා ගත්තේ. ජූනි පළමුවැනිදාට පසුව සමර්ථ වුණු භික්ෂූන්වහන්සේලාට පත්වීම් දුන් නේවීනමුත්, ඒ පත්වීම් අවලංගු කරන්නට යෙදුණා. ආගමික පූජක පක්ෂයටත් භික්ෂූන්වහන්සේලාටත් ජූනි මස පළමුවැනිදාට පසුව රක්ෂාවල් දෙන්න එපාය කියා කැබිනට් තීන්දුවක් තිබෙන බව අපටද දන්වා තිබෙනවා. ඒ කැබිනට් තීන්දුවට අපි විරුද්ධ වෙනවා. නමුත් දැන් තිබෙන ප්‍රශ්නය ඒ කැබිනට් තීන්දුව ක්‍රියාවේ යෙදවීම නොවෙයි. භික්ෂූන් වහන්සේලා දහ නමක් පමණ අභ්‍යාස විද්‍යාල ප්‍රවේශ පත්‍ර විභාගයට පෙනී සිටියේ ජූනි මස පළමුවැනිදාට පෙරයි. එහි ප්‍රතිඵල ලැබුණෙත් ජූනි මස පළමුවැනිදාට පෙරයි. නමුත් යම්කිසි ප්‍රමාදයක් හේතුකොට ගෙන ඒ භික්ෂූන් වහන්සේලාට පත්වීම් ලැබුණේ ජූනි මස පළමුවැනිදා පසු වී සති කීපයකට පසුවයි. එම නිසා ඒ ප්‍රවේශ පත්‍ර විභාගයට වාඩි වන්ට ඒ භික්ෂූන්වහන්සේලාට ඉඩ දුන්නා නම්, ඒ වාගේම එම විභාගයෙන් උත්වහන්සේලා සමර්ථ වුණා නම්, ඒ අයට රක්ෂාව තහනම් කිරීම අර කැබිනට් තීන්දුවටත් විරුද්ධ දෙයක්ය කියා මම කල්පනා කරනවා. එම නිසා ඒ ගැන තවත් දුරට සෝදිසි කර බලා එම ප්‍රවේශ පත්‍ර විභාගයෙන් සමර්ථ වුණු භික්ෂූන් වහන්සේලාට, නැති කර දැමූ රක්ෂාව නැවත ලබා දෙන්නය් කියා මම ඉතාමත් කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

වැඩ බලන මුදල් ඇමතිතුමාට ඉදිරිපත් කිරීමටද තවත් වැදගත් කරුණක් තිබෙනවා. කොළඹ නගරයේ සපත්තු මහන කම්කරුවන් විසින් එවා ඇති සන්දේශයක් දැන් මා ඉදිරිපිට තිබෙනවා. ඒ සන්දේශයේ සඳහන් කර තිබෙනවා සපත්තු මැසීමට පාවිච්චි කරන හම්වලට අය කරන තීරු බද්ද මෑතදී සියයට 78½ කින් වැඩි කර තිබෙනවාය කියා. කලින් තිබුණේ සියයට 21½ යි. ඒ තීරු බද්ද සියයට 21½ න් සියයට 78½ දක්වා වැඩි කිරීම නිසා සපත්තු කුට්ටමක මිළ රුපියල් 7.50 කින් වැඩි වී තිබෙනවා. මට්ටක්කුලියේ වැඩ පොළේ සාදන සපත්තු නොව ඊට වඩා ලාභ සපත්තු කුට්ටමක මිළ රුපියල් 7.50 කින් වැඩි වී තිබෙනවා. ඒ වාගේම ඒ මිළ වැඩි වීම අනුව සපත්තුවල වෙළඳාම අඩු වීම හේතුකොටගෙන කම්කරුවන් 8,000 කට 9,000 කට පමණ රක්ෂා නැති වේ ගන යනවා. එසේ තීරු බදු වැඩි කිරීමෙන් එක් අතකින් ජීවන වියදම නැග්ගා; අනිත් අතින් කම්කරුවන් 8,000 කට 9,000 කට රක්ෂා නැති වුණා.

සපත්තු සදන කම්කරුවන්ට වේතනය ලැබෙන්නේ තමන් වැඩ කළ ප්‍රමාණය අනුවයි. එවැනි ස්වදේශකර්මාන්ත දියුණු කිරීමට ආණ්ඩුව ආධාර දෙන නිසා හම් සම්බන්ධයෙන් පනවා තිබෙන තීරු බද්ද කලින් තිබුණු ප්‍රමාණයටම, ඒ කියන්නේ සියයට විසි එකහමාර දක්වා, අඩු කරන්න කියා ඉදිරිපත් කර තිබෙන මෙම පෞද්ගලික කරුගේ ලියවිල්ල මා මේ ගරු සභාවේදී වැඩ බලන මුදල් ඇමතිතුමාට ඉදිරිපත් කරනවා.

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.
(திரு. பேர்சி விக்ரமசிங்ஹ)
(Mr. Percy Wickremasinghe)

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙම ගරු සභාවේ සිටින, කොළඹ ආවිට ශ්‍රාවස්තියේ නැවතී සිටින, මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙන් එක්තරා වැදගත් කාරණයක් පිළිබඳව තමුන්නාන්සේගේ සැලකිල්ල යොමු කරන්න කැමතිසි. ශ්‍රාවස්තියේ නඩත්තුව සඳහා එක් සත් ජාතික පක්ෂය තිබූ කාලයේදී මසකට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.]

රුපියල් 10,000 ක් පමණ වියදම් කළ නමුත් දැන් එම ගණන රුපියල් 90,000 දක්වා වැඩි වී තිබෙන බව, එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුවේ හිටපු මුදල් ඇමති වරයකු වූ එම්. ඩී. එච්. ජයවර්ධන මහතා පොල්ගස්ඕවිටදී රැස්වීමක් අමතමින් ප්‍රකාශ කළ බව අද දින "ලංකාදීප" පත්‍රයේ පළ වී තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, තමුන්නාන්සේ මේ සභාවේ සිටින ගරු මන්ත්‍රීන්ගේ "පියා" වශයෙන් මෙම සභාවේ සභානායකතුමාත් සමග එකතු වී මන්ත්‍රීවරුන් වන අප සියලු දෙනාගේම අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කර දිය යුතුයි. මෙවැනි ප්‍රවෘත්ති පත්‍රවල පළ වුණාම මහජනයා සිතාවි මන්ත්‍රීවරුන් වශයෙන් අපේ යුතුකම් කිරීමට පාර්ලිමේන්තු රැස්වීම්වලට සහභාගි වීමට කොළඹ පැමිණියාම කෑම් බීම් ඉදුම් හිටුම් ආදි සියල්ල නොමිළයේ මන්ත්‍රීවරුන්ට ලැබෙනවාය කියා. නමුත් තමුන්නාන්සේ දන්නවා නේද ගරු සභාපතිතුමනි, දවල් කෑමට රුපියල් 2.50යි, රෑ කෑමට රුපියල් 2.50යි, නිදා ගන්න ඇඳට රුපියල් 2යි, තේ වතුර වලට රු. 1.50 යි, යනාදි වශයෙන් ගාස්තු අපගෙන් අය කරන බව? ඒ නිසා ශ්‍රාවස්ති මන්දිරයේ පැවැත්ම සඳහා රජයෙන් වියදම් කරන මුදල් ප්‍රමාණයත් ගරු මන්ත්‍රීන්ගෙන් සොයා ගන්න මුදල් ප්‍රමාණයත් පිළිබඳ විස්තර මහජනයාට ලෙහෙසියෙන් දැන ගත හැකි වන පරිදි පිළියෙළ කර දිය යුතුයයි මා කල්පනා කරනවා. එවැනි වැඩ පිළිවෙලක් අරඹා මේ ගරු සභාවේ සිටින මන්ත්‍රීවරුන් වන අප මෙවැනි වැරදි චෝදනාවලින් නිදහස් වන සේ කටයුතු කරනවා ඇතැයි, අපව ආරක්ෂා කරනවා ඇතැයි, මා විශ්වාස කරනවා.

අනිල් මුණසිංහ මයා. (අගලවත්ත)
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ—அகலவத்த)
(Mr. Anil Moonesinghe—Agalawatta)

ගරු සභාපතිතුමනි, මට ප්‍රශ්න දෙකක් මතු කරන්න තිබෙනවා. නැගෙනහිර පස්දුන්කෝරළයේ සමුපකාර සංගමයට කරවල ලැබෙන්නේ නැහැ. කරවල ප්‍රශ්නය නොයෙක් අන්දමින් මේ පසුගිය දින කීපය තුළදී මහජනයා අතර පැතිර ගිය බව අපි දන්නවා. චෝදනා කීපයකුත් එල්ල වී තිබෙනවා. අළුත් නම් කීපයකුත් වැටිලා තිබෙනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
මොනවද අළුත් නම්?

අනිල් මුණසිංහ මයා.
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

"කරවලයයි" කියලා නමක් වැටිලා තිබෙනවා. බුලත්සිංහල සහ අගලවත්ත යන කොට්ඨාශ දෙකේම තිබෙන සමුපකාර සමිතිවලට පමණක් නොව පුද්ගලික වෙළඳුන් මගින්වත් බෙදා හරින්න කරවල ලැබිලා නැහැ. අපේ ප්‍රදේශයට සුමාන යකට අඩුම ගණනේ කරවල හොඬර 200 ක් පමණ වුවමනා කරනවා අඩු ගණනේ පවුලකට යම්කිසි ප්‍රමාණයක් වත් කරවල බෙදාදීමට. එම නිසා කරවල බෙදා දීම ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන්ට සීමා කරන්නේ නැතුව සාධාරණව කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ සමගම අපේ සමුපකාර සංගමයට කරවල හොඬර දෙකක් දෙන ලෙස මම ආහාර ඇමතිතුමාගෙන් කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, තවත් ප්‍රශ්නයක් අහන්නට තිබෙනවා. මම කොළඹ නගර සභාවේ දෙමටගොඩ කොට්ඨාශයේ නියෝජිතයා හැටියට පෙනී සිටිනවා. එම ප්‍රදේශයේ විදුලි ආලෝකය නැති වීම ගැන පැමිණිලි කීපයක්ම අප ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. කොළඹ නගර සභාවට ගොස් මා මේ ගැන සෝදිසි කර බැලූ විට එහි ප්‍රධාන ඉංජිනේරු මහත්මයා මට ලැයිස්තුවක් පෙන්නුම් කළා, අපි විදුලි බල දෙපාර්තමේන්තුවෙන් මේ මේ ප්‍රතිසංස්කරණ කරන්නට යයි ඉල්ලා තිබෙනවාය කියා. දෙමටගොඩ හන්දියේ ප්‍රසිද්ධ වැසිකිළියක් තිබෙනවා. ඒ වැසිකිළියට විදුලි ආලෝකය නැතිව දැන් අවුරුද්දක් ගත වී තිබෙනවා. රාත්‍රී කාලයට ඒ වැසිකිළිය පාවිච්චි කරන්න බැහැ. ඊට වුවමනා එක බල්බ් එකක් පමණයි. නමුත් තවම මේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

බල්ඛ එක සවි කරලා නැහැ. මේක කරන්නය කියා මා ඉල්ලූ විට විදුලි බල දෙපාර්තමේන්තුවට ඉදිරිපත් කර තිබෙන වැඩ ලැයිස්තුවක් මට පෙන්නුවා. ඒ වැඩ සම්බන්ධයෙන් තවම කිසිම දෙයක් කරලා නැහැ.

ගරු කථානායකතුමනි, ගාලු පාරේ ගමන් කරන විට මහපාරේ නොයෙක් තැන්වල, මගින්ට එහා මෙහා යාම සඳහා ස්ථාන සූදානම් කර ඇති බව අපට පෙනෙනවා. ඒ තැන්වලට විදුලි ආලෝකය නැහැ. එම නිසා රාත්‍රී කාලයේ ගමන් කරන රථ වාහනවල හැප්පීම නිසා ඒ ස්ථානවලදී නොයෙක් අය මිය ගොස් තිබෙනවා. මේ ගැන නගර සභාවට පැමිණිලි කළාට ඒ නගර සභාවට කරන්න පුළුවන් දෙයක් නැහැ. ඒ ගැන වැඩ කරන්න බලය තිබෙන්නේ විදුලි බල දෙපාර්තමේන්තුවට පමණයි. එම නිසා විදුලි දෙපාර්තමේන්තුව මේ වැඩ කරන්නේ නැත්නම් කැබිනට් මණ්ඩලයෙන් යම්කිසි අවසරයක් ගෙන මේ වැඩ කිරීමට කොළඹ නගර සභාවට බලය දෙන ලෙස පළාත් පාලන කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් මම කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ බලය දෙනවා නම් අපට නගර සභාවෙන් ඒ වැඩ කරන්න පුළුවනි. විදුලි ආලෝකය සැපයීම පිළිබඳව මේ ප්‍රශ්නය නොවිසඳීම නිසා අපේ ප්‍රදේශයේ ජනතාවට නොයෙක් කරදරවලට භාජන වන්න සිදු වී තිබෙනවා. මේ නිසා සමහර අයගේ ජීවිත පවා නැති වී තිබෙනවා. එම නිසා කරුණා කර මේ ප්‍රශ්න දෙක ගැන කල්පනාව යොමුකර ඉක්මනින් ක්‍රියා කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 8.18

ටී. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා. (නුවරඑළිය)
(திரு. ரீ. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ—நுவரெலிய)
(Mr. T. William Fernando—Nuwara Eliya)

ගරු කථානායකතුමනි, වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ (කේ. එම්. පී. රාජරත්න මයා.) හිර දඬුවම වෙනස් වීම නිසා ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට මේ සභාවේ ඇති ආසනය නැවත හිමි වෙනවාද, මේ සභාවට පැමිණ අසුන් ගැනීමට ඒ මන්ත්‍රීතුමාට නැවතත් අවසර ලැබෙනවාද?, එසේ නැත්නම් අතුරු මැතිවරණයක් පැවැත්වෙනවාද යන්න මම දැන ගැනීමට සතුටුයි.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

I shall bring the question raised by the hon. Member for Galle to the notice of the two Ministers concerned —the Minister of Education and the Minister of Industries, Home and Cultural Affairs.

The hon. Member for Kamburupitiya (Mr. Percy Wickremasinghe) raised a good point. The Government will have to give publicity to what "Sravasti" costs. I think the President of the Senate is in charge of this, and I shall bring the matter to his notice so that the proper facts about "Sravasti" are given publicity.

As for *karawadu* I am aware that there is plenty of it going round and I am surprised to hear that there is a shortage in the area represented by the hon. Member for Agalawatta. However, I will bring that matter to the notice of the Minister of Food.

I shall take up the question of electric lights, raised by the hon. Member for Agalawatta, myself with the Electrical Department, and if there is any shortcoming on the part of that department I shall have it put right. Otherwise we will make arrangements, as suggested by the hon. Member, to settle the problem between the Municipal Council and the department.

In regard to the seat of the hon. Member for Welimada (Mr. K. M. P. Rajaratna), I do not know what the position is, but what I gather is that the Clerk of the House has already communicated the fact that a vacancy has been caused. I wonder whether you, Mr. Speaker, will be able to give more information.

I am not sure of what I am saying.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
Then there will be a by-election at which he can come forward ? Is that the position ?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
I think the vacancy is there and the Hon. Minister of Industries, Home and Cultural Affairs has been asked to make arrangements for a by-election.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)
We have informed the Governor-General about the vacancy.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
Who informed him ? You ?

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)
The Clerk of the House, not I.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
It means then you will excuse me—that there will be a by-election, and Mr. Rajaratna can come forward for that by-election ?

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)
That I do not know. That is a legal matter.

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන
(கௌரவ டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)
(The Hon. de Zoysa Siriwardena)
That is a matter which the Attorney-General will have to decide.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
Is the seat vacant ?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
That is so.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
Are you quite sure about it ?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
Yes.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
But you could have sent wrong information. Will it be checked up ?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන
(கௌரவ டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)
(The Hon. de Zoysa Siriwardena)
That is a legal matter.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලය ඊට අනුකූලව අ. භා. 8.21 ට, 1961 අගෝස්තු 28 වන දින සභා සම්මතිය අනුව, 1961 අගෝස්තු 30 වන බදාදා පූ. භා. 10 වන තෙක් කල් තියේය.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය

1961 අගෝස්තු 30 වන බදාදා

පූ. භා. 10 ට මන්ත්‍රී මණ්ඩලය රැස්විය. කථානායකතුමා [ගරු ආර්. එස්. පැල් පොල] මූලාසනාරූඪ විය.

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

1960-61 අංක 64 දරණ පරිපූරක ඇස්තමේන්තුව. —[සෞඛ්‍ය කටයුතු පිළිබඳ වැඩබලන ඇමති වෙනුවට ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන.]

සභා මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

මින්නේරියේ, මැදවච්චියේ සහ තිඹුල් කැටියේ පිහිටි රජයේ ලී මෝල්වල සිටි කළමනාකාර-පෝර්මන්

1. **ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.** (ගාල්ල)
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க—காலி)
(Mr. W. Dahanayake—Galle)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) මින්නේරියේ, මැදවච්චියේ සහ තිඹුල්කැටියේ පිහිටි රජයේ ලී මෝල්වල සිටි කාර්මික සුදුසුකම් තුබූ එකම කළමනාකාර-පෝර්මන්, කොන්ත්‍රාත්කරුගේ සේවකයකු විසින් කරන ලද පැමිණිල්ලක් මත සේවයෙන් පහ කරන ලද බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) කොන්ත්‍රාත්කරුගේ සේවකයකු විසින් කරන ලද සුළු දැව සොරකමක් ගැන මේ කළමනාකාර-පෝර්මන් විසින් රපෝර්තු කර තිබුණේද? (ඉ) සුළු දැව සොරකමක් පිළිබඳව කරන ලද රපෝර්තුව සම්බන්ධයෙන් දෙපාර්තමේන්තුව කිනම් පියවරක් ගත්තේද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා (කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමති හා සභානායක)
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா—கமத்தொழில், காணி, நீர்ப்பாசன, மின்விசை அமைச்சரும் சபை முதல்வரும்)
(The Hon. C. P. de Silva—Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Power and Leader of the House)

(*a*) No. He was discontinued as he was found to have furnished incorrect information in his application for employment and further he was found unsuitable for training. (*b*) No. (*c*) Does not arise.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

As there is clear evidence that this foreman-manager reported an employee of the contractor for pilfering, will the Hon. Minister make further inquiries into this matter and not be satisfied with the mere replies that are furnished to him by his officials ?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

I have a report here which says this :

Mr. E. Vickers, the engineer in charge of the training of the saw mill personnel, reported that Mr. T. E. de Silva was unsuitable for training as foreman-manager. It was also found that he had furnished incorrect particulars in his application for the post of foreman-manager. In his application he mentioned that he was an electrical foreman employed under the C. T. B. at the time of his application, whereas, according to information obtained from the C. T. B., he was a former bus company employee taken over on January 1, 1958 as a temporary apprentice electrician, and his services had been terminated on December 5, 1959. He was therefore discontinued. During his period of service Mr. de Silva had not reported any of the employees of the contractor at any time.

That is the report I have received.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

If I furnish the Hon. Minister with a copy of the report made by Mr. de Silva against Mr. Vickers, will he make further inquiries into the matter ?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

Definitely. I shall be very glad if you will do that.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ලී ඉරුම් මෝල් සංවිධානයේ එරික් ඩබ්ලිව්. විකර්ස් මහතා

2. ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) ලී ඉරුම් මෝල් සංවිධානයේ එරික් ඩබ්ලිව්. විකර්ස් මහතාගේ තත්ත්වය කුමක්ද? (ආ) ඔහුට අයත් රාජකාරී කට යුතු මොනවාද? (ඉ) විකර්ස් මහතා කී දෙනකු පුහුණු කළේද? (ඊ) ලී ඉරුම් ක්‍රම පිළිබඳ මොන යම් අංශයක් පිළිබඳව හෝ කාර්ය භාර නිලධාරීන් හෝ ඩිපෝ භාර කරුවන් පුහුණු කරනු ලැබුවාද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

(*a*) and (*b*) He was the Saw Mill Engineer sent by the Supplier of the Saw Mills to install the Mills and train local personnel in the operation and maintenance of the machinery. (*c*) 37 personnel were trained. (*d*) No.

මින්නේරියේ, මැදවච්චියේ සහ තිඹුල් කැටියේ පිහිටි ලී ඉරුම් මෝල්වල අක්‍රමිකතා පිරික්සීම

3. ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: මින්නේරිය, මැදවච්චිය හා තිඹුල්කැටිය යන ස්ථානයන්හි පිහිටි ලී ඉරුම් මෝල්වල පවතින නොයෙකුත් අක්‍රමිකතාවන් ගැන පරීක්ෂා කිරීම සඳහා එතුමා විශේෂ පරීක්ෂක නිලධාරියෙකු පත් කරනවාද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

No irregularities have occurred at any of the Saw Mills at Minneriya, Medawachchiya and Timbolketiya. I shall be obliged if any specific irregularities are brought to my notice or that of the Forest Department for suitable inquiry.

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා. (රත්නපුරය)
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர—இரத்தினபுரி)
(Mr. D. P. R. Weerasekera—Ratnapura)

Is the Hon. Minister aware that by opening the Saw Mill at Timbolketiya a great deal of hardship has been caused to the people who are in the trade of sawing timber? Unfortunately almost all employees taken into this Saw Mill are not from the Ratnapura District. Will the Hon. Minister try his best to remedy this in the future?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

The orders were for unskilled labour to be taken from the District, and skilled persons for these mills were selected mostly through the Employment Exchange in Colombo because that is the place where this type of labour could be had. I shall look into this question.

තෙල්දෙනිය ඡන්ද කොට්ඨාශයේ ඉඩම් නැති අයට ඉඩම් බෙදා දීම

5. ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස් (නාත්තන්ඩිය) *(நாத்தாண்டிய—சேர் அல்பேட் எப். பீரிஸ்)*
(Sir Albert F. Peries—Nattandiya)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) තෙල්දෙනිය ඡන්ද කොට්ඨාශයේ රජයට අයත් කැළෑ ඉඩම් ප්‍රමාණය කොපමණද? (ආ) ඉඩම් නැති අයට බෙදාදීම සඳහා අක්කර කීයක් සුදුසු වේද? (ඉ) තෙල්දෙනිය ඡන්ද කොට්ඨාශයේ ඉඩම් නැති අයට ඉඩම් බෙදා දීමට එතුමා බලාපොරොත්තු වන්නේ කවදාද? කොහෙන්ද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

I am sorry I have not got the report. I shall be glad if I am given a little time to answer this Question.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

තෙල්දෙනිය ඡන්ද කොට්ඨාශයේ කෘෂි ද්‍රව්‍ය සහතික මිලට ගැනීම

6. **ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස්** (තිස්ස කපුකොටුව මයා. වෙනුවට)
(சேர் அல்பேட் எப். பீரிஸ்)
(Sir Albert F. Peries)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) තෙල්දෙනිය ඡන්ද කොට්ඨාශයේ කෘෂි ද්‍රව්‍යවලට සහතික මිල ක්‍රමය දෙනවාද? (ආ) එසේ නම් එය ක්‍රියාවේ යොදා තිබේද? (ඉ) නොයෙසේ නම් ඇයි?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

(*a*) Yes. The guaranteed prices of 18 commodities published in *Government Gazettes* No. 12,196 of 9.9.60 and No. 12,321 of 17.3.61, are in force throughout the Island. (*b*) Yes. (*c*) Does not arise.

තෙල්දෙණියේ පැරණි වැව් ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීම

7. **ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස්** (තිස්ස කපුකොටුව මයා. වෙනුවට)
(சேர் அல்பேட் எப். பீரிஸ்)
(Sir Albert F. Peries)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) තෙල්දෙනිය ඡන්ද කොට්ඨාශයේ සිංහල රජුන්ගේ කාලයේ පටන් තිබෙන, දැනට ප්‍රයෝජනයට නොගන්න එහෙත් ප්‍රතිසංස්කරණය කළ යුතු ගම්බද වැව් මොනවාද? (ආ) මෙම වැව්වල නම් මොනවාද? ඒවා පිහිටා තිබෙන්නේ කොහේද? (ඉ) මෙම වැව් ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීමට එතුමා ඉක්මනින් ක්‍රියා කරනවාද? නොයෙසේ නම් ඇයි?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

I am sorry I have not got the report of the Government Agent, Kandy, on this question. I shall be glad if you will give me time.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදි.

පුත්තලමේ කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුවේ සිංහල සේවකයන් අස්කිරීම

8. **ටී. බී. ජයසුන්දර මයා.** (උඩුනුවර)
(එල්. බී. ජයසේකර මයා. වෙනුවට)
(திரு. ரி. பி. ஜயசுந்தர—உடுநுவர)
(Mr. T. B. Jayasundera—Udunuwara)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) පුත්තලම් කොට්ඨාශයේ කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවය කළ සිංහල සේවකයින් කීදෙනෙක් පසුගිය වර්ෂ තුළ අස්කර තිබේද? (ආ) ඒ අය වෙනුවට ද්‍රවිඩ සේවකයින් පත් කර තිබෙන බව එතුමා දන්නවාද? (ඉ) සිංහලෙන් ලිපි ලියන සිංහල සේවකයින්ට විරුද්ධව පුත්තලම් කොට්ඨාශය භාර කෘෂිකර්ම ව්‍යාප්ති නිලධාරියා ක්‍රියා කරන බව එතුමා දන්නවාද? (ඊ) නැති නම් එතුමා ඒ ගැන පරීක්ෂණයක් කරනවාද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

The answers are not ready. I shall be glad if you will give me time.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදි.

MEMBER FOR KOTTAWA

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Mr. Speaker, I wish to raise a matter concerning the hon. Member for Kottawa (Mr. D. B. R. Gunawardena) who, as we all know, has been suspended from the sittings of this House for one month. May I request the Hon. Leader to be so generous as to permit the hon. Member for Kottawa to come back to the House and take part in its deliberations purely in regard to the Budget Estimates.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)

Is it the wish of the House?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

I am entirely in your hands, Mr. Speaker.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)
I am in the hands of the House. You will have to bring up a Motion.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
If it is the wish of the House—

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி. சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
I will consult the Cabinet.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)
Will you consider the matter and let me know?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி. சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
Certainly.

APPROPRIATION BILL, 1961-62

කාරක සභාවෙහිදී සලකා බලන ලදි.—[ප්‍රගතිය, අගෝස්තු 29.]

[**කථානායකතුමා** මූලාසනාරූඪ විය.]

Head 31.—Minister of Finance

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff Rs. 287,365

Sub-head 1—Cader and Salaries Rs. 192,740

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the vote be reduced by Rs. 17,400 in respect of sub-head 1, item "Assistant Secretary".

That the vote be reduced by Rs. 4,188 in respect of sub-head 1, item "16 Clerks, General Clerical Service".—[ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ.]

Sub-head 2.—Cost of Living and Special Living Allowances, Rs. 68,922

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the vote be reduced by Rs. 2,320 in respect of sub-head 2, item "(i)".

That the vote be reduced by Rs. 1,320 in respect of sub-head 2, item "(ii)". [ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ.]

Sub-head 3.—Other Allowances, Rs. 25,703

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the vote be reduced by Rs. 2,511 in respect of sub-head 3, item "Rent allowance".— [ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ.]

"31 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,59,626 ක අඩු කරන ලද මුදල් උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

31 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges Recurrent expenses, Rs. 7,725

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා. (අවිස්සාවෙල්ල)
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன—அவிஸ்ஸாவெல்ல)
(Mr. D. P. R. Gunawardena—Avissawella)
I would like to raise a question under this Vote. I am sorry I was a bit late in raising this matter earlier. I find on page 104 of the Estimates that there is money provided for a Planning Department. That is, Head 25—Department of National Planning.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
That was passed.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
But again there is provision made under the Votes of the Minister of Finance for a Planning Division with a Director and Senior Research Officers. The provision here is Rs. 192,740. But under Head 25, provision is made for only Rs. 18,000. For convenience of arrangement, you find that provision there, but virtually this department is functioning under the Ministry of Finance—

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

which is not a good thing. The further you get the Planning Division from the Treasury, the better and healthier. I merely want to mention that.

"31 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 7,725 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

31 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි. නියෝග කරන ලදි.

Head 32.—Treasury

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 2,289,874

Sub-head 1.—Cadre and Salaries, Rs. 1,310,763

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the vote be reduced by Rs. 2,940 in respect of sub-head 1, item "19 Clerks, General Clerical Service". (Supply and Cadre).

That the vote be reduced by Rs. 13,320 in respect of sub-head 1, item "5 Accountants". (Finance).

That the vote be reduced by Rs. 4,790 in respect of sub-head 1, item "1 Staff Assistant". (Finance.)

That the vote be reduced by Rs. 11,748 in respect of sub-head 1, item "22 Clerks General Clerical Service". (Finance.)

That the vote be reduced by Rs. 2,700 in respect of sub-head 1, item "128 Clerks, General Clerical Service". (Establishments Division.)

That the vote be increased by Rs. 1,740 in respect of sub-head 1, item "10 Stenographers". (Establishments Division.)

That the vote be increased by Rs. 6,504 in respect of sub-head 1, item "33 Typists". (Establishments Division.)

That the vote be increased by Rs. 718 in respect of sub-head 1, item "44 Karyala Karya Sahayakas". (Establishments Division.)

That the vote be increased by Rs. 503 in respect of sub-head 1, item "14 Labourers, unskilled". (Establishments Division.)

That the vote be increased by Rs. 94,349 in respect of sub-head 1, item "New Division—Economic Division". —[ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ.]

Sub-head 2.—Cost of Living and Special Allowances, Rs. 756,572

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the vote be increased by Rs. 10,029 in respect of sub-head 2, item "(i)" That the vote be increased by Rs. 7,065 in respect of sub-head 2, item "(ii)". [ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ.]

Sub-head 3.—Other Allowances, Rs. 222,539

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the vote be increased by Rs. 8,639 in respect of sub-head 3, item "Rent Allowance".—[ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ.]

"32 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 23,83,923 ක වැඩි කරන ලද මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

32 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය, සංශෝධිතා කාරයෙන්, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

පූ. භා. 10.15

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent expenditure, Rs. 155,980

මතු පළ වන යෝජනා සභාසම්මත විය:

That the vote be increased by Rs. 157,575 in respect of new sub-head 11, "Expenses in connection with Ceylon's Subscription to International Technical Aid Programmes".

That the vote be increased by Rs. 1,250,000 in respect of new sub-head 12, "Expenses in connection with Aid received by Ceylon from International Agencies and Aid Programmes"—[ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ.]

"32 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 15,63,555 ක වැඩි කරන ලද මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභාසම්මත විය.

32 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 33.—Pensions

Vote No. 2.—Administration Charges Recurrent Expenditure, Rs. 45,563,950

"33 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 4,55,63,950 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

33 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Head 34.—Public Debt.

Vote No. 2.—Administration Charges Recurrent Expenditure, Rs. 43,110.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

I move, "That the Vote be reduced by Rs. 10".

Just one point on the question of exchange control. As I said earlier in the Second Reading Debate, we welcome the steps taken by the Hon. Minister of Finance for the stricter control of foreign exchange for the purpose of saving foreign exchange. But I am inclined to believe that there is considerable hardship caused to students, particularly those who are in England who have been compelled before they completed their period of studies to meet this changed situation. Some of them have gone for specific periods and have been compelled to return as a result of the situation created by the restrictions imposed.

Iam inclined to think that this is a penny wise and pound foolish step taken by the Hon. Minister of Finance. In order to collect a few pennies from the students I do not think it is prudent for such serious steps to be taken. The percentage saved on this account is not very much. I hope this matter will be reconsidered and steps will be taken to lessen the hardships caused to students. You are only encouraging irregularities. I will read out to you a letter which was sent to a student in England by a very distinguished person in this country teaching him how to get over exchange control difficulties. I think the hon. First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) might listen very attentively to what I have to say.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා. (දකුණු කොළඹ පළමුවන මන්ත්‍රී)
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன—கொழும்புத் தெற்கு முதலாம் அங்கத்தவர்)
(Mr. J. R. Jayewardene—First Colombo South)

Who wrote it ?

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Listen carefully and you will know.

"My dear Quintus——

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Who is Quintus ?

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

"This is just a line to inform you that I deposited £ 100 with Thos. Cooks today to be credited to your account at Midlands Bank, Cambridge. As soon as you find your account credited (say within the next few days) please forward a cheque to Richardson's, 56, South Molton Street, London, W.1. I received the Bank acknowledgment by air mail for the last £ 100. Thanks. I have noted the contents of your last letter and I am glad to know that your wife reached England safely. I will send money from time to time up to the amount suggested by you. Quintus—there may be other chaps like you who have not taken and who will not want their full quota.

If you can find a reliable person please tell him you want the money as your wife has come and I can deposit the money to his account here and you can get the money from him and deposit it at Richardsons. But be careful—only speak to a very good friend and do not divulge why you want the money.

Please inform me what you want from Ceylon—do not feel shy. If you do not let me know I will send some pappadams, cadjunuts and dry fish"——

ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස්
(சேர் அல்பேட் எப். பீரிஸ்)
(Sir Albert F. Peries)

What, dry fish also?

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Yes, that is before the stinking dry fish trade was started by the Hon. Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping. To continue with the letter—

"within the next two weeks. There is hardly any news to give you from Ceylon except there is a growing tension regarding the proposed satyagraha by the Federal Party in August."

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

These are private letters, Sir.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Yes, private, but there are very important public matters contained in this. To proceed—

"Your brother Victor was on leave last week. I dropped in to show him your letter. There is hardly any other news worthwhile. Please destroy this letter after reading. My wife joins me in sending both of you our good wishes and trust this finds you in the best of health.

M. D. H. Jayawardane,
Padukka, 1.7.57."

A former Minister of Finance teaching your students how to get over exchange control !

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

There is nothing wrong with that.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

There is everything wrong. If this is what you expect from a public man then everything is wrong.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

There was no control then?

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

There was control, that is why he adopted these tactics. If there was no control he would have sent it to his own account.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

How can you evade exchange control by sending money through Thomas Cooks?

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා. (රත්නපුරය)
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Weerasekera)

You are making use of somebody else's quota.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Surely, there is a quota? Surely, an ex-Minister of Finance should know better? There were Regulations at the time and that is how he was trying to get over those Regulations. There was no strict control as such but there was a certain amount of control. They were not as strict as now. If you look into this matter you will see that there was a certain amount of control.

ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ (මුදල් කටයුතු පිළිබඳ වැඩබලන ඇමති)
(கௌரவ ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ—பதில் நிதி யமைச்சர்)
(The Hon. George Rajapaksa—(Acting Minister of Finance)

The quota was not transferable.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

That is right. This was a method of getting over that non-transferability.

ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ
(கௌரவ ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ)
(The Hon. George Rajapaksa)

In regard to the point made by the Hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) relating to exchange control for students and the hardships caused to them, might I say this, that whenever an individual case did come to our notice we did take steps in that matter. But the whole question of exchange control for students who have gone abroad for studies, prior to the imposition of these Regulations, is being reviewed so that no hardships will be caused in the future.

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Weerasekera)

Just a few words on this question of the Exchange Control Department. I wish to bring to the notice of the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.]

Hon. Acting Minister that in spite of the good intentions of the Government to prevent exchange rackets, Government departments, especially the Tourist Bureau and its officers, have been engaged in this racket. You will recollect, Sir, that I brought this matter to the notice of the House before—and you will see in the press tomorrow today's criticism by a United National Party Member who, obviously, does not know what he is talking about. A few days ago the books of Ahmed and Co., 95, Chatham Street, Colombo, were seized on the instructions of the Exchange Control Department. In these books there were the names of three officers of the Tourist Bureau. One was R. D. Piankarage who had received a payment of Rs. 750, the other Mrs. Barbara Kreltsheim who has received a payment of Rs. 40, and the third person was Mrs. Kusuma Goonetilleke who had received a payment of Rs. 28 as commissions. Now I should like to know, commissions for what? Is it commissions for taking tourists to these shops and enabling the shops to change money and get sterling?

This is not the only instance. I also wish to bring to your notice that R. D. Piankarage is also involved in a racket where he exchanged 2,000 pounds sterling for an Italian tourist company that came out to Ceylon. I have brought this matter to the notice of the House because, for one thing, I have been making this allegation for the last one year without being able to get any result. I understand from today's papers, because I was not here yesterday, that the hon. Member for Avissawella had mentioned some irregularities in the Department of Inland Revenue and that a commission had been promised, but here, for one year I have been stressing that the Tourist Bureau is conducting the biggest exchange rackets in Ceylon today.

There are other irregularities which I suppose do not come under this Head. I would urge even now that you do act. If you cannot appoint a commission at least instruct the present acting head, Mr. Cedric Senaratne, to inquire into these allegations and clear up this mess.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

While on the subject of exchange control, I wish to point out that on the 29th July, 1959, as reported in HANSARD, Vol. 35, Col. 1615 there was a statement by the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena), who had been Minister of Food, about one Mr. Kulatilake who was manager of the provisions department of the C.W.E. It was stated that Mr. Kulatilake was in an exchange control racket and a request was made that the matter should be handed over to the police for investigation. We would like to know what happened to that matter. Subsequently it transpired, during a discussion on the question of a new Ceylonese shipping firm and Government freight, that this same person, Mr. Kulatilake, had figured prominently in the new shipping company. It also transpired that certain changes that had been introduced had been prompted through the formation of this new shipping company. Though late in the day it would be worthwhile to make a full investigation of this matter.

පී. ජී. බී. කෙනමන් මයා. (මෑද කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රී)

(திரு. பீ. ஜீ. பி. கெனமன்—கொழும்பு மத்தி இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. P. G. B. Keuneman—Second Colombo Central)

The working of the Exchange Control Department has been good. The officers in charge have been working very conscientiously. But there is one point I should like to raise. Last year, too, I questioned the Minister of Finance about the fact that exchange control regulations are hidden from the public. A large number of exchange control regulations and orders have been made but none of them has been published. Is this a satisfactory state of affairs? When I raised this matter last time, the permanent Minister of Finance said that he did not publish them because, if he did people would find out ways and means of getting round them. I do not think that we can accept that as a satisfactory state of affairs.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

After all, these regulations and orders have legal force. Persons can be prosecuted for contravention of these regulations. They are regulations made under an Act—[*Interruption*]. No, they are not gazetted. I do not know whether the Exchange Control Department is carrying out a number of orders of the Minister of Finance without any legal sanction. Hon. Members opposite keep on talking about the rule of law and so on. Many persons in this country do not know what these regulations are. Very often people make applications for exchange and they are told: "I am sorry, this cannot be allowed under the regulations." But what the regulations are they do not know. Are you trying to substitute administrative orders for legal regulations ? I am in favour of the stringent exchange control measures that have been brought into force. They are very necessary under the present circumstances. They are inconvenient but very necessary. We should like them to have proper legal sanction. At least hon. Members of this House should know what the regulations are, or even what the orders are. Cannot the Hon. Minister see that at least copies of the regulations and orders are tabled in the Library so that hon. Members who are interested can study them ? They may have many defects. For instance, I have been trying to find out for the whole of last year what restrictions are being placed on the export of dividends and prots of foreign firms in this country. I know that is taking place. They admit it is taking place. They say they have restricted it but we do not know what those restrictions are. It may be that those restrictions are thoroughly defective. Surely, hon. Members of this House must have an opportunity of knowing what they are and offering their comments and criticism if necessary ? I think this position is unsatisfactory. I hope the whole position will be regularised.

පූ. භා. 10.30

I sympathise with my hon. Friend who finds that some persons get round these Regulations. Either a former Finance Minister of the U.N.P. advises students how to get round them or various other people get round them ! I like to bring to the attention of the House that the main evasion regarding exchange is not as a result of any defect in Regulations. There are two or more Exchange Controllers operating in Ceylon. One is Mr. Abeynaike who is the official Exchange Controller and the other is in Bankshall Street. If you go to the dry fish merchants, you can get any amount of foreign exchange, much more than from Mr. Abeynaike, but you will have to pay a commission. There is another Exchange Controller working in this so-called night club ring. You can get your foreign exchange there also, but illegally of course. Now, that is not due to any defect in the Regulations but due to the fact that people are openly flouting these Regulations. Therefore, please do not think that by not publishing your orders and Regulations you are in any way stopping the illegal trade in foreign exchange. I ask that these matters be dealt with.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

The hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) read portions of a letter. I would like him to table that letter.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

I will willingly table it.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I would like to contact Mr. M. D. H. Jayawardana who is supposed to have written that letter before I give a reply.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

It is addressed to one Quintus Suriaratchie, 12, Tenison Avenue, Cambridge, England, and dated 1.7.57, and signed M. D. H. Jayawardena. It is written in his own handwriting.

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

The question I want to raise with the Hon. Acting Minister is that nobody knows what these Regulations are. I do not know why they are not published. According to the Exchange Control Act I think Regulations must be passed by this House. They have to be published in the *Gazette*. But the permanent Minister took up a strange attitude by saying that he will not publish the Regulations because people will then know what they are and evade them. That is a curious thing to say. Surely, you must know the law before you are accused of evading the law ? So, I would earnestly request the Hon. Acting Minister to publish the Regulations because the Regulations are being changed every day, every hour, and if they are illegal people cannot be blamed for evading them.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Just one word with regard to the statement I have already made. Surely a practising lawyer and ex-Minister should know what the Exchange Control Regulations are ?

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

How do you know, when they are changed every day ? Of course, I am not talking of Mr. M. D. H. Jayawardena's letter. I am referring to the present Regulations, because since the present Government and the present Minister came into office, the Hon. Minister has tightened the Regulations. We want to know what these Regulations are.

ඒ. රත්නායක මයා. (වත්තේගම)
(திரு. ஏ. ரத்னயக்க—வத்தேகம)
(Mr. A. Ratnayake—Wattegama)

I like to know what is the maximum allowed for students studying in Universities in England, and also, why exchange is refused to students who want to buy books, particularly science books which are extremely useful to students when they return to Ceylon. That is a very unreasonable refusal.

ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ
(திரு. ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ)
(The Hon. George Rajapaksa)

I shall look into the matters raised by the hon. Members relating to the publication of Exchange Control Regulations. If we are obliged by law to publish them we shall certainly do so.

I cannot tell the hon. Member for Wattegama (Mr. A. Ratnayake) about the specific amounts that are allowed to students. I do not know whether there is a fixed amount for all students or whether the amounts vary in respect of various courses they follow. But I shall give the necessary information after inquiry.

ඒ. රත්නායක මයා.
(திரு. ஏ. ரத்னயக்க)
(Mr. A. Ratnayake)

I think that exchange should not be refused for the purchase of books.

ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ
(கௌரவ ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ)
(The Hon. George Rajapaksa)

I quite agree, and I shall look into that question.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

May I point out that Exchange Control Regulations together with Customs restrictions are a source of great annoyance and sometimes of loss to genuine merchants. I know of a certain case, the case of Messrs. A. W. Thaha & Company who imported certain goods from Hongkong. This firm was not permitted to remit to Hongkong the moneys they wanted to remit. Thereupon this Company told the Exchange Controller and the Customs, "In that case you can send back the goods". Then the Customs authorities said, "We accept your valuation and you can clear the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

goods". When he cleared the goods the Customs authorities changed their mind and refused to allow him to remit the sum which he intended to remit. Thus this particular merchant has lost his business. He is still in correspondence with the Exchange Controller and the Customs authorities. The Exchange Control authorities refer him to the Customs authorities and the Customs authorities cite the Exchange Control Regulations. Thus this genuine merchant is being driven from pillar to post. Is he to give up his business because the Exchange Control authorities and the Customs authorities do not co-ordinate their work? I would like the Hon. Acting Minister to go into this question carefully so that no hardship or loss is caused to genuine business men.

ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ
(கௌரவ ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ)
(The Hon. George Rajapaksa)

I will undertake to look into that matter and see that no hardship is caused.

Head 34.—Public Debt.

Vote No. 2.—Administration Charges—Recurrent Expenditure, Rs. 130,443,261

"34 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 13,04,43,261 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

34 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 35.—Loan Board

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 48,206

"35 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 48,206 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

35 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges Recurrent expenditure, Rs. 600

"35 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 600 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

35 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 36.—Government Stores

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 1,597,625

"36 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 15,97,625 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

36 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges, Recurrent expenditure Rs. 212,320

"36 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,12,320 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

36 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 37.—Department of Inland Revenue

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 4,970,744

"37 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 49,70,744 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

37 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges—Recurrent expenditure —Rs. 341,525

"37 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 3,41,525 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

37 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

Head 38.—Customs

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 4,264,514

"38 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 42,64,514 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

38 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent Expenditure, Rs. 646,590

"38 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 6,46,590 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

38 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 3.—Administration charges, Capital Expenditure, Rs. 59,000

"38 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 59,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

38 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 39.—Department of Census and Statistics

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 2,410,277

Sub-head 1.—Cadre and salaries, Rs. 1,260,192

මතු පළවන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

"That the vote be reduced by Rs. 43,684 in respect of sub-head 1, items "8 Clerks, Railway Clerical Service, 5 Punch Card Machine Operators, 1 Cycle Orderly and 15 Clerks, Q. C. S. (Railway) "."—[ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ.]

Sub-head 2.—Cost of living and special living allowances, Rs. 985,782

මතු පළවන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

"That the vote be reduced by Rs. 33,320 in respect of sub-head 2, item "(i) "."—[ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ.]

"That the vote be reduced by Rs. 9,315 in respect of sub-head 2, item "ii"."—[ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ.]

Sub-head 3.—Other allowances, Rs. 164,803

මතු පළවන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

"That the vote be reduced by Rs. 5,005 in respect of sub-head 3, item "i". Rent allowance."—[ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ.]

"39 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 23,19,453 ක අඩු කරන ලද මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

39 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය, සංශෝධිත ආකාරයෙන්, උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges—Recurrent expenses, Rs. 2,273,737

"39 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 22,73,737 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

39 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 3.—Administration charges — Capital expenditure, Rs. 360,167

"39 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 3,60,167 ක මුදල් උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

39 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Head 40.—National Savings Movement

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 230,243

"40 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,30,243 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

40 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent expenditure, Rs. 92,070

"40 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 92,070 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

40 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Head 41.—Government Press

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 5,325,912

Sub-head 1.—Cadre and salaries, Rs. 2,299,085

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා. (පානදුර)
(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன—பாணந்துறை)
(Mr. Leslie Goonewardene—Panadura)

I move,

"That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of sub-head 1, item 'Government Printer'."

I want to raise a question that I have been dealing with yearly since 1956. With a reasonable addition to the Votes of the Government Printer, the Press could be expanded so as to produce the textbooks that are necessary for students in our schools. A certain degree of expansion has taken place in the Press in the past, and I believe textbooks for the higher forms are now being produced there. It is a great advantage because those books are available to students at prices which, though high, are still considerably lower than what the prices would be if the books were produced by private firms.

However, the main problem of parents in this country is not in relation to school-books for the upper classes but books for children in the lower classes of schools. A much larger number of books is required for the lower classes each year, but unfortunately, despite pleas made on the Floor of this House year after year, the production of textbooks for the lower classes is still given on contract to private firms which make a mint of money in producing them. With an expenditure of about Rs. 1½ million the necessary machinery could be obtained for the Press in order to print these books for the lower classes of schools, and it should be able to produce them much more cheaply than private firms. This would be a real boon to the majority of parents. As I said last year, I repeat again that this will help lower the cost of living.

Only a sum of Rs. 500,000 is set apart in the coming year for improvements to the Press. I would urge that this matter be attended to even by bringing a Supplementary Estimate, before the various taxes that are being imposed by the Minister of Finance on the people of this country begin to take effect and tell on them. Let first priority be given to this matter and a Supplementary Estimate brought without much delay to enable the Government Printer to purchase the necessary machinery for the purpose.

Every year I have mentioned this. Government has been replying that this work is being done, that school-books are being produced. That is not the point; we want school-books for the lower classes produced in the Government Press.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

We are very thankful to the hon. Member for Panadura for emphasizing this very important question. I have a great deal of correspondence on this subject both with the Ministry of Finance and with the Ministry of Education. The Government Press expanded itself in 1958 and 1959 and it is now in a position to publish a very large number of school text-books. I do not think the blame can be put on the Press. From what I have gathered the Ministry of Education is very slow in sending up books for purposes of printing and publication. This is a matter in which the two departments, the Education Department and the Government Press, must co-operate. The former must send up the books and the latter should publish them. The Press is today in a position to produce a large number

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

of school text-books. I know that for a fact. If you read the Administration Report of the Printer for the years 1959 and 1960 you will find—not in so many words, of course—that he suggests he can print more school-books if only the education authorities send up the list of books. So this is a matter in which the two Ministries must co-operate. Today very high prices are being demanded for school-books but the cost of school-books can be brought down. New machinery was added to the Press with a view to printing school-books and bringing down their cost, but this aim has now been forgotten. I appeal to the two Ministers concerned to see that there is a bigger and more substantial output of school-books through the Government Press.

We are thinking not merely of school text-books as such but also exercise books, mapping books, drawing books, graph books and science books. Every year a large number of such books is sold and private firms like Gunasenas are making huge profits on them. Now it is very easy for the Government Press to produce cheap graph books mapping books, science books and so on. It should be possible for the Government to sell these books at cost price. This will materially help bring down the cost of living for harassed parents.

ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ
(கௌரவ ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ)
(The Hon. George Rajapaksa)

With regard to the remarks made by the hon. Member for Panadura (Mr. Leslie Goonewardene) and the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) I am advised that the Government Press has not the capacity to print school-books over and above what it is doing today. As the hon. Member for Panadura said, text-books for higher forms are being printed there, and I concede that it would be of immeasurable benefit to the school-going population if books for the lower forms are also printed in the Government Press and made available to the people at lower prices. However, no decision has been taken by the Government on this matter as yet, and I will bring it up before the Cabinet and see that some decision is taken.

In regard to the printing of exercise books, the Eastern Paper Mills Corporation is at present doing this work, and exercise books are available to students at 11 cents each, I understand.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

I must apologise to the Committee for bringing up a very important matter rather late in the discussion: the question of the printing of HANSARD. The printing of HANSARD is being inordinately delayed and the last copy of HANSARD we have received, I believe, is the HANSARD of over a week ago.

ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ
(கௌரவ ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ)
(The Hon. George Rajapaksa)

Mr. Chairman, the delay in the printing of HANSARD is not the fault of the Government Printer or of the Press. I believe it is the result of delay in the forwarding of scripts. I shall look into the matter and, if there is in fact any delay on the part of the Printer, see that it is put right.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I have met Mr. M. D. H. Jayawardana. He admits the letter, but he says that he made a full disclosure to the exchange control authorities in October last year when the exchange control regulations were made strict and he had repatriated all the money sent to his account to London.

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர)
(Mr. D. P. R. Weerasekera)

Anyway, he committed an offence.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

There was no offence at that time. You are talking through your hat. You had to disclose accounts after October.

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர)
(Mr. D. P. R. Weerasekera)

I hope he disclosed all his accounts.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Possibly he has.

"41 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 53,25,912 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සහා සම්මත විය.

41 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent expenditure, Rs. 4,235,450

"41 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 42,35,450 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සහා සම්මත විය.

41 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 3.—Administration charges —Capital expenditure, Rs. 541,250

"41 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 5,41,250 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සහා සම්මත විය.

41 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 42.—Widows' and Orphans' Pensions office

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 311,438

"42 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 3,11,438 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සහා සම්මත විය.

42 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent expenditure, Rs. 237,550

"42 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,37,550 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සහා සම්මත විය.

42 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 43.—Combined Services

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 642,140

"43 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 6,42,140 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සහා සම්මත විය.

43 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent expenditure, Rs. 132,400

"43 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,32,400 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සහා සම්මත විය.

43 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 44.—Miscellaneous Services

Vote No. 2.—Administration charges—Recurrent Expenditure, Rs. 16,416,889

"44 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,64,16,889 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සහා සම්මත විය.

44 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 3.—Administration charges. —Capital Expenditure, Rs. 10 (Token Vote)

"44 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 10ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සහාසම්මත විය.

44 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 4.—Services provided by the Department—Recurrent Expenditure, Rs. 690,000

"44 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 6,90,000ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සහාසම්මත විය.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

44 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 5.—Services provided by the Department—Capital Expenditure, Rs. 10 (Token Vote)

"44 වන ශීර්ෂයෙහි 5 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 10ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

44 වන ශීර්ෂයෙහි 5 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 6.—Economic Development—Recurrent Expenditure, Rs. 10,000

"44 වන ශීර්ෂයෙහි 6 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 10,000ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

44 වන ශීර්ෂයෙහි 6 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 7.—Economic Development—Capital expenditure, Rs. 72,426,165.

"44 වන ශීර්ෂයෙහි 7 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 7,24,26,165ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

44 වන ශීර්ෂයෙහි 7 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 45.—Public Service Provident Fund

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff. Rs. 143,591

"45 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,43,591 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

45 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration Charges—Recurrent expenditure, Rs. 4,212,426

"45 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 42,12,426 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

45 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 46.—Teachers' Widows' and Orphans' Pension Fund Office

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of Staff Rs. 69,471

"46 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 69,471 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

46 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges—Recurrent expenses, Rs. 2,075,850

"46 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 20,75,850 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

46 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 163.—Minister of Transport and Works

Vote No. 1.—Salaries and expenses of the Office of Minister of Transport and Works, Rs. 484,300

Sub-head 1.—Cadre and salaries, Rs. 295,000

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

I move, "That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of sub-head 1, item 'Minister'."

Mr. Chairman, I should like to take the opportunity of the Vote of the Minister of Transport and Works to discuss two so-called development projects that the Ministry has introduced in this year's Budget. I have already indicated yesterday to the Hon. Minister that I intend raising these two questions so that he may also be prepared for them.

I must say that these two schemes, which are described as "development" work of the Ministry of Transport and Works, are to my mind highly questionable and undesirable schemes. I refer to the so-called Greater Colombo Telephone Extension Scheme and the Katunayake Air Port Development Scheme.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

May I deal first with the telephone scheme ? The Greater Colombo Telephone Extension Scheme is, in my opinion, going to be another Kelani Valley Railway Line Scheme. Under this scheme, obsolete and unsaleable British telephone exchange equipment is going to be foisted on Ceylon in the name of Foreign Aid.

The real position regarding our telephone services has never been adequately realised either by this House or by the country. We all know that these services are in a rotten state. Every subscriber knows it. Every would-be subscriber finds that he has to wait for a very long time before he can get a connection. Subscribers find wrong metering, delay in trunk calls, interference and various other faults which arise from the existing type of British equipment which we have in our telephone communication service. The fact of the matter is that our telephone services today are not only bad ; they are grinding to a halt.

I have here a letter written by the Postmaster-General, Mr. H. E. Seneviratne, on the 6th of November, 1960, to Mr. Clarence Rawhouser, Acting Resident Representative, United Nations Technical Assistance Board, Colombo. The reference number is—in case the Hon. Minister wishes to check up—ABB. 7/3824. There is another reference number, CEY-10/30 (61/62). In the course of this communication in which the Postmaster-General is apparently canvassing American aid for the development of the telephone communication services of this country, he makes a series of admissions. I do not want to read the whole letter. But these are some of the statements he makes :

"The telecommunication services in Ceylon are steadily deteriorating. Trunk delays average four hours, often amount to 6 or 7 hours. The existing trunk lines (almost all are overhead) are subject to frequent interruptions. The number of waiters for telephones is rising rapidly ".

Then he goes on to give the various exchanges that we have and adds :

"Most of these exchanges are nearing exhaustion and need replacement ".

And he asks that :

"measures should take place to arrest the present steady deterioration lest the system breaks down ".

He ends up with the statement that :

" the telephone system is slowly grinding to a halt and immediate action is called for ".

That is really a description of the type of equipment we now have and which is also going to be acquired under this new Greater Colombo Telephone Extension Scheme.

In fact, the whole history of this Scheme is a very curious one indeed. In March, 1957, when Mr. Marikkar was the Minister in charge, a British telecommunication team visited Ceylon and made certain recommendations regarding the expansion of the telecommunication services. In September, 1958, the Government of the United Kingdom made an offer of a loan of £2.5 million to purchase telecommunication equipment from the United Kingdom. This was apparently considered by the Cabinet in January, 1959, and the Cabinet decided that negotiations should begin. However, nothing much happened after that and it was only after the death of Mr. S. W. R. D. Bandaranaike, at a time when the hon. Member for Galle, (Mr. W. Dahanayake), was Prime Minister, in November/December, 1959, that a decision was made by the then Prime Minister (Mr. Dahanayake) that the offer of the credit should be accepted.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

I only repeated what the late Mr. Bandaranaike has decided.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

The Government of the late Mr. Bandaranaike at that time decided only to open negotiations. It was in November/December, 1959, when Mr. Dahanayake was the Caretaker Prime Minister, that the decision was made to close the deal.

I have a copy of the directive issued by the then Prime Minister at a conference held on the 10th November, 1959 :

Arrangements should be made at once to negotiate with the U. K. authorities the loan offered by the U. K. Government for

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කෙනමන් මයා.]

the expansion of telecommunication facilities in Ceylon. The mode of purchase—whether it should be open tender or bulk purchase—should be settled with the approval of the Hon. Minister of Finance.

That was the order at that time, namely, that this should be negotiated and that the then Finance Minister, Mr. Stanley de Zoysa, should decide whether or not there should be tenders called. Mr. Stanley de Zoysa, decided that there should be no tenders called but that it should be a bulk purchase agreement.

There has been a lot of correspondence in a section of the press about this matter. My attention was first drawn to it by letter from the present Hon. Minister himself in a newspaper called "Buddhist Opinion", where he was answering certain charges which had been made by "Buddhist Opinion" in regard to this whole transaction. I am not concerned now with the charges of corruption and malpractice which were made by that newspaper, but the Minister's reply did not seem to me to give anything like a satisfactory explanation of why the Government decided to accept this offer.

With all due respect to the late Mr. Bandaranaike, we have to admit that he knew nothing whatsoever about the telecommunication system. He would have been the last person to claim to be an expert on telecommunication systems. The decision which was made by the Cabinet in January 1959 was not to purchase a telephone exchange but to purchase telecommunication equipment. There are various types of telecommunication equipment. But in the process, towards the end of 1959, a decision has apparently been made to purchase, in terms of this loan, a telephone exchange of the British G. E. C. model.

The first reason given is that this was Mr. Bandaranaike's wish. Actually, there is nothing to show that Mr. Bandaranaike wanted anything more than the purchase of certain telephone equipment from the U. K. It is nowhere on record—I challenge the Hon. Minister to produce any record in the contrary—that the late Mr. Bandaranaike took a decision that a British telephone exchange should be purchased.

For a long time people were told that this was a gift, and that this £ 2.5 million had been offered by the British Government as flood relief. It was said that this was flood relief money that was unused and therefore, as we had this gift, we might as well use it. Why look a gift horse in the mouth ? That was the argument.

This was not a gift. This was a loan for which we pay interest. I have with me the copy of a letter from the British High Commissioner in Ceylon, Sir Alexander Morley, addressed to the Minister. The letter is dated 17th March 1961, and the subject is, "United Kingdom-Ceylon Credit Agreement 1961". It is rather a long letter, but the main points are these. A sum of £2.5 million is to be lent to the Government on conditions such as :

"(*a*) The Promissory Notes shall be payable in pounds sterling and shall be issued by the Government in the form shown in Appendix A hereto and be payable as to principal and interest to the Department or its order at the Bank of England, London ;

(*b*) The Promissory Notes shall be expressed in multiples of £1,000 and no Promissory Note shall be expressed to secure a principal amount of less than £5,000 ;

(*c*) Five Promissory Notes of equal principal amounts shall be delivered to the Department for purchase at any one time, having maturity dates one, two, three, four and five years respectively after the 30th day of April next following the date of issue of the Notes or after the 31st day of October next following the said date of issue if the said 31st day of October be earlier than the said 30th day of April ;

(*d*) Each Promissory Note shall carry interest at the rate currently applied by the United Kingdom Treasury at the date of issue of the Note to a loan for a comparable period out of the Consolidated Fund under section 3 (2) of the Export Guarantee Act, 1949, plus one quarter of one per cent per annum. Such interest shall be calculated from the date of issue until the date of payment

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

of that Note and shall be payable half-yearly on the 30th day of April and the 31st day of October in each year.

There are lot of other conditions, but the main point is that this is a loan bearing interest, not a gift. It has also a string attached to it, namely, that the telecommunication equipment must be purchased in the United Kingdom. If this was a free gift, I can understand my hon. Friend saying, "We have been given the thing; we might as well take it". But, instead, the British Government, which is unable to get rid of certain obsolete forms of telecommunication equipment which it has, is lending you the money to buy it on interest on your promissory notes in order that it can continue to unload its obsolete exchange equipment on this country.

I tell the Hon. Minister: Never mind about Mr. Bandaranaike. If you are going to pay for this telephone exchange out of the money of the people of this country and to pay interest on it, why did you not make an attempt to see whether cheaper and/or more efficient equipment was available anywhere else?

My hon. Friend keeps referring to the decision of the Cabinet of January 1959. I say that that was a decision to make use of the loan offered to purchase, not a telephone exchange, but telecommunication equipment. There are various other types of equipment—cable lines, etc. The point is that in March 1959—three months after that decision—the Ministry sent three telecommunication engineers to Europe to study the various systems of exchanges operating there and to come back and give a report. If you had made a final decision in January to purchase a British exchange, why did you, in March 1959, send three engineers to Europe at State expense to study the various telephone and telecommunication systems that existed there? I should like an answer to this question, because it seems to me that it was a sheer waste of money to have sanctioned this trip if you had already made up your minds. And I ask my hon. Friend: Did those engineers submit a report? What is the report like?

As far as I can see, this type of exchange equipment has only been saddled on Nigeria. Nobody else is taking this type of equipment because, without in any way trying to derogate from British technique, it is a well-known fact that the system used in the U. K., the Strowger system, is today a thoroughly antiquated system. In a number of countries today, a much more advanced system is being used, the system which is called the Subscriber Trunk Dialling system. It is sometimes called the Direct Distance Dialling system. Under the Direct Distance Dialling system, if you want to put through a trunk call to any part of the country, you can dial it directly and you need not go through innumerable exchanges. Sometimes they have a national numbering system by which each area is given one number and you dial the number for the area concerned and, after that, the number that you want, getting a direct connection. It is a system widely used in Europe and elsewhere. It is used on a very small scale in our own country. The Hon. Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Power recently introduced this system at the Hydro-Electric Scheme, Laxapana. I remember reading in the papers how the Hydro-Electric works are able to dial direct to Nuwara Eliya from Laxapana and to various other places instead of passing through an exchange. It has been a success in a small way.

Practically every expert admits that this Strowger system was good in the past but today it is out of date. For instance the present British system allows only about 60 to 70 outlets per second, whereas under the other system you can get over 300 outlets per second. If you introduce the second system, you can avoid the delays in putting through trunk calls and speaking to people at various places in the Island.

In any case my hon. Friend himself knows that the equipment that he is going to get will only permit

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කෙනමන් මයා.]

direct dialling for a radius of 15 miles—that is the maximum that he can have. Even after his great "expansion" scheme, all that will happen is that we will be able to dial directly 15 miles from Colombo, and pay back for the privilege a sum of two-and-a-half million pounds sterling plus interest at the current U. K. Treasury rates, plus one-quarter per cent per year.

I do not know whether technical opinion had been properly consulted on this question. We have now got to re-build a new telecommunication system, particularly a new telephone system. If we are going to start with an out-of-date system, we are going to be saddled with such a system for the next fifty years. If we are going to start now, why do we not get the most up to date and modern system? It is not a question of getting it from one country. There are many countries using it. A good part of Western Europe, Canada, the United States of America are using this system. A number of countries have today gone over to this system, because it is possible not only to dial directly any person in your own country but even in certain cases, you can have direct country-to-country connection. If this is so, why are you saddling yourself with the equivalent of another Kelani-Valley railway line?

I should like to ask my hon. Friend the Minister of Transport and Works: Why do you use the late Mr. Bandaranaike's name to perpetuate this folly? I can understand why the British are so anxious to lend us this money because once they get us to start on this system, we have to go on with it.

Under the Ten-Year Plan, Rs. 137 million has been allocated in the ten-year period for telecommunications development. So that, it is good business for the people who cannot sell their out-of-date equipment. Once they can get their out-of-date equipment installed, it will be easier to persuade us to go on buying that equipment. They have sold Nigeria a pup. I do not see why they should sell us a pup. Perhaps it is very good for the agents. Messrs. Walker & Grieg, who are very active in this matter. Is this going to be of any benefit to this country? I think my Hon. Friend, instead of hiding behind questions of what the late Mr. Bandaranaike thought or said, should try and explain to us why this proposal is more advantageous than anything else.

I am not going to repeat the allegations that were made in "Buddhist Opinion" regarding the officers of this Department. I am not now alleging corruption, but I am asking you: What is the advice that your technical officers have been giving you? I do not think that the state of affairs of this Department is at all a happy one. I asked the Hon. Minister a short time ago what happened to that report of those three officers you sent at State expense in 1959 to Europe to report on the various types of telephone exchanges and the various systems that exist. Has it seen the light of day?

ප. භා. 11.15

Have you got any planning, Mr. Minister, in your Department? One of the biggest farces going on in this Department is the so-called planning division. A planning division exists not to plan the extension of our telecommunication services, but to give big jobs to certain officers. I notice a planning division has been created; new posts have been created with big salaries. I ask you what planning has been done. The so-called plan consists of bringing alleged experts from the U. K. who give us advice from time to time, and that is called planning. I ask the Hon. Minister to give us a statement of the planning work that has been done. If the planning department sanctions a thing like this project, then there is something very seriously wrong, and I hope that my hon. Friend and the Government, even at this stage, will think again.

I have no objection to this money being used to buy other telephone equipment from the U. K. There is plenty of equipment required—trunk cables, V. H. F. links, subscribers cables and so on. Such telephone

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

equipment is needed by us. I am not in any way saying that cables made in England are bad. It would be far better to spend this money on buying that type of telephone equipment than on saddling this country with an out of date telephone exchange system which will keep us always behind the times for fifty years from now. I would seriously ask the Government to consider that aspect of the matter. Maybe certain contractors and their friends will not like it. But it will be good for the country. The decision of the Cabinet was to buy equipment, not this particular type of exchange. Let us not perpetuate another Kelani Valley railway line scandal in our country. Otherwise your name, Mr. Minister, will be linked with this for ever. It is not too late even now. I would ask you please to think again and change this state of affairs.

The second matter I should like to refer to is the so-called expansion scheme of the Katunayake Airport. The hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) made a reference to it the other day when he alleged that certain officers in the Ceylon Air Force were trying to maintain their hold on Katunayake. I am not concerned with that aspect of the questions. The appropriate authorities should consider what the hon. Member for Avissawella said—whether the Royal Ceylon Air Force should be based on Katunayake or elsewhere. But has proper consideration been given to all the aspects of the proposal to build a new International Civil Airport at Katunayake? Are you sure that you are not saddling us with another white elephant? The White Paper is rather evasive on this question. At least it should give us some concrete facts. It just tells us that the expansion scheme at Katunayake is going to be one of the major development projects of the Ministry and that it will be done with American aid. I read an article in the "Times of Ceylon" on 6th January this year where a so-called spokesmen of the Ministry has given a number of facts. I presume that they are right. From what I see, they appear to be correct. The scheme is going to cost about Rs. 23 million, and the U. S. A. has agreed to provide about Rs. 14½ million. We will have to find the rest of the money ourselves. The scheme apparently consists of four parts: the extension of the runway by about 11,000 feet; the construction of a new airport building south of the new runway; the construction of a new road between Katunayake and Colombo, a distance of about 17 miles; and the provision of about 200 houses for the airport personnel.

First of all, I doubt very much whether this scheme will cost only Rs. 23 million. You might easily find yourselves in the position once you have undertaken this scheme, where you will be called upon to pay more and more. To start with, I do not know whether my hon. Friends are aware of the water situation at the Katunayake Airport. If you are going to develop a new international airport at Katunayake, apart from your buildings, you will have to have new water, power, sewage and drainage schemes, for which apparently there is no provision in this estimate. Several members of the Royal Ceylon Air Force have told me that at the moment water is obtained from wells and that, during the dry season, there is water rationing imposed even on the Royal Ceylon Air Force at Katunayake. How are you going to construct a big international airport without providing for a new water scheme, a new sewage disposal scheme and drainage scheme? There is no provision here for any of these. Do you think you are going to do all this with Rs. 23 million?

Take the question of the road you are going to build from Katunayake to the new bridge over the Kelani Ganga. If you are going to build any type of worth while road, it must have a dual carriage-way. There is no point in building another single carriage-way road. This road is going to be 17 miles long. You have to meet the cost of acquisition and the cost of construction. In fact, I saw an estimate which said that it would cost nearly Rs. 3 million a mile

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

[කෙනමන් මයා.]

both to make the necessary acquisitions and to build a dual carriage-way road. That alone will cost nearly Rs. 50 million more. So, how can you say that you are going to complete this scheme within Rs. 23 million ?

Apart from that, I sincerely think that a little more care should be given to developing the Ratmalana Airport. I know that there are a number of technical objections. But I am not sure that those concerned really thought about whether there is a way round some of those technical objections. The objection to Ratmalana has been that, if you extend the present runway north-east, it will be far too expensive as you will have to fill up marshy land to a depth of about 30 feet. But has the Government really considered whether it is impossible to extend the runway in a south-eastern direction. I know the objection is that there is the Galle Road there and that either a part of the railway workshop or a few of the houses in the housing scheme will have to be removed. The hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) would know this very well as he was Chairman of the local authority in that area.—[*Interruption*]—Yes. I should have said "south -western direction".

In other parts of the world, they have dealt with this sort of problem. What they do is to try and take the main road under the runway, so that the planes can take off without the flow of road traffic being disturbed ; you take your main road underneath the runway.

Have you worked out your costs ? The question of moving a few houses is not a very big problem. There is land available. Is it going to be cheaper doing it this way ? If it is a question of the trains the number of jet planes taking off is not so many that arrangements cannot be made for halting the trains. Today trains are halted for cars and so many other things. I do not know why arrangements cannot be made by your own railway department for that.

These are possibilities that need be explored. I do not think that anybody has even thought about them. Have there been any reports on this matter ? What is likely to be the cost ? Are these things technically feasible ? Before you plunge into this scheme of developing Katunayake, which is going to cost you almost twice or nearly three times as much as your estimate—it would be better to consider whether there is not some other way of dealing with the problem of Ratmalana—because from every other point of view Ratmalana is an excellent airport. It is close to Colombo. There is a dual carriage-way. It has all the necessary facilities. It has new extensions. It is closer to hotel accommodation. These new jets carry anything up to 100 people. Are you going to put them all in the seven or eight rooms at the Negombo Rest House ? You will often have to bring them into Colombo and take them back or build new hotels. It may take longer to bring them to Colombo than it takes them to come from Bombay to Colombo by plane. That is the experience now.

You must really convince us—before you ask us to accept this scheme in the name of development—that you have studied these problems and have concrete answers to them. In any case, I ask the Hon. Minister, have you also studied the amount of international air traffic that is passing through Ceylon ? Today we know the position is not that more and more international airlines are coming here, but that two international airlines already here are pulling out.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Why are they pulling out ? Because there is no international airport.

කෙනමන් මයා.

(திரு. கென்மன்)

(Mr. Keuneman)

I wish to say it is not due to that. They have given the reasons themselves and it is not for this reason. You can make Ratmalana an international airport.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
Very expensive.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)
I do not think so. Of course, I am not asking that now, but you can easily make Ratmalana an international airport. At Katunayake at the moment I think we make about four to five lakhs a year on the B. O. A. C. landings. How much do you hope to make on landing fees under your new scheme? Have you worked that out? These are matters that we would like to know.

Take the questions of the tourist trade, if you make an analysis of our tourist trade you will find that the number of people who come direct to Ceylon is very small. They do not come on these international airlines. Most of us visit after visiting India or other countries in Asia. Leaving aside Ratmalana, have you thought of developing the other airports? If you are interested only in landing and transit charges you can get them at the other airports—you can get them even at the Kankesanturai Airport. You can even provide a feeder service to bring them to Colombo. These are all possibilities that should be considered, before committing this country to a white-elephant scheme.

There is another question. What is the general line of development in aeronautics today? It is for vertical take-off. If you study the development of aeronautics today, you will find that the tendency is towards vertical take-off. Even jet planes may soon take-off like helicopters. If that is the development for the next ten years, then what will be the value of your new scheme? I am not saying that that will be the development, but I think that vertical take-off will come fairly soon. So, it seems to me that all these matters must be considered before my hon. Friends rush into schemes of this nature. And he must be able to convince us that he has done so. To talk grandly of an International Airport is all very well but that alone will not take us very far. From the point of view of economic return, this scheme will not get you very far. It must either get us more money or help the development of our own air communications. How is this scheme going to help us in these respects? These are practical questions which must be answered. You might find yourself saddled with much more than you expect to pay.

අ. භා. 11.30

The last point I want to mention is this. I want to ask the Hon. Minister what the present position is in regard to the future of Air Ceylon International? Air Ceylon International has had a very bad experience. First of all, we had a link-up with A. N. A. under which we had the privilege of having our name on the aircraft. They ran the service and made the money. They did not train Ceylonese not even an air hostess. Then everyone criticized them and said we must give Air Ceylon over to K. L. M. Although we owned about 5 per cent. of the aircraft, the same charge can be made against K. L. M. How many pilots and engineers have been trained by them? How many technical personnal? As far as I know, only one pilot has been trained. We are in a very unfortunate position in regard to civil aviation. Some of our best people in civil aviation have already left this country and gone abroad where they are paid much better. One such person who is a first class engineer is Mr. Arthur Fernando. He has got a big job somewhere in the U. S. He is a very experienced man, but we have lost his services. We have Ceylonese pilots but they are not flying in Ceylon. They are flying in India. The reason is that they are better paid and there is greater scope in countries other than Ceylon. So, what is the point in talking about Pan-American and BOAC and helping us to run Air Ceylon. Are we going to repeat the same old story of what happened with A N. A. and K. L. M.? If you are going to have an International Airline why do you

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කෙනමන් මයා.]

not think seriously of purchasing your own aircraft and framing your own personnel ?

I see that the Hon. Minister has given an assurance that employees of Air Ceylon who are discontinued as a result of K. L. M. pulling out will be given jobs in other corporations if possible. But we should look at the problem of how we should develop our own independent airline. I am not against the idea of concentrating on our regional services. I think that is correct. But if we must keep our name in the International Airways, we must at least see that Air Ceylon is Air Ceylon and not a name and a flag on an aircraft owned and operated by someone else. I do hope the Hon. Minister will make a pronouncement on this. I wish to stress the need for re-examining the two so-called development schemes which the Hon. Minister's Ministry has put forward in the White Paper.

ටී. බී. ජයසුන්දර මයා.
(திரு. ரீ. பி. ஜயசுந்தர)
(Mr. T. B. Jayasundera)

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙම වැය ශීර්ෂය යටතේ මටත් වචන සවලාපයක් කථා කරන්න තිබෙනවා. රජයේ වැඩ පිළිබඳ ගරු ඇමතිතුමා පසුගිය පෙබරවාරි මාසයේ 28 වැනිදා මහනුවර කච්චේරියට පැමිණ උඩු නුවර ප්‍රදේශය ඇතුළු මහනුවර දිස්ත්‍රික්කයට අයත් ප්‍රදේශවල රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් කෙරෙන වැඩ කටයුතු ගැන සාකච්ඡාවක් පැවැත් වූ බව පළමුවෙන් මා මතක් කරන්න කැමතියි. ඒ පළාත්වල පාරවල් දියුණු කිරීම්, බෝක්කු අළුත්වැඩියා කිරීම්, ආදි අවශ්‍ය කටයුතු ඉක්මන් කිරීම සඳහායි, ඒ සාකච්ඡාව පැවැත් වූයේ, ඒ සාකච්ඡාව ඇති කළායින් පසු රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ඒ පළාතට කිසිම වැඩක් කෙරී නැති බවත්, ඒ වගේම ඒ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් අපට ලියුමක්වත් ලැබී නැති බවත් කියන්න මා කනගාටු වෙනවා. දැන් අවුරුදු 5 කින් 6 කින් මගේ කොට්ඨාශයේ පාරක් අළුත්වැඩියා කර හෝ සාදා හෝ නැහැ. ඒ පළාතේ තිබෙන පාරවල් අළුත් වැඩියා නොකර එම පාරවල බස් රථ

කරවන්න බැරි නිසා පාරවල් අළුත්වැඩියා නොකළොත් ලබන අවුරුද්දේ බස් සේවය නවත්වා දමන බව ලංගමය දැන් කියාගෙන යනවා. මෙම කරුණු ගැන උදෙසාගයෙන් ක්‍රියා කර රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව ලවා ඒ පළාත්වල තිබෙන පාරවල් පාලම් ආදිය සාදා දෙන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

සභාපතිතුමනි, ගෙලිඔය තිබෙන දුම්රිය පොළ ගැන ඊළඟට මා කියන්න කැමතියි. ඒ දුම්රිය පොළ දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට ලජ්ජාවට කරුණක්. ඒ මන්ද? එය සාදා තිබෙන්නේ ඔයක් උඩයි. ඊට ගොඩ වන්නට ගොස් වැටී මගීන් හතර පස් දෙනකුට දැනටමත් තුවාල සිදු වී තිබෙනවා. එම දුම්රිය ස්ථානය එම තත්ත්වයෙන් තිබීම අපේ කොට්ඨාශයට නින්දාවක් නිසා ඉතා ඉක්මනින් ඒ ගැන ක්‍රියා කර එය සුදුසු තත්ත්වයකට පත් කරන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

සභාපතිතුමනි, ගුවන් සේවය දියුණු කරන්නට ගරු ඇමතිතුමා දැනට කටයුතු කරගෙන යනවා. අනුරාධපුරයේත් ගුවන් තොටුපලක් ඇති කළා. බදුල්ලටත් ගුවන් සේවයක් ඇති කරන්න යන බව පත්‍ර මාගීයෙන් දැනගන්න ලැබුණා. එම නිසා නුවරට නැත්නම් සෙංකඩගලට ගුවන් තොටුපළක් ලබා දෙන ලෙස මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ වගේම රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ ඇස් ටිකක් අරවා එහි ඉංජිනේරු මහත්වරුන්ට ටිකක් උනන්දුවෙන් වැඩ කරන්නය කියා දන්වන ලෙසත් ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරන අතර මීට වඩා වැඩි සේවයක් ඒ පළාතට ලබා දෙන ලෙස ඉල්ලමින් මගේ වචන සවල්පය මෙයින් අවසාන කරනවා.

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා. (කඹුරුපිටිය)
(திரு. பேர்சி விக்கிரமசிங்க—கம்புறுப்பிட்டிய)
(Mr. Percy Wickremasinghe—Kamburupitiya)

මෙම වැය ශීර්ෂය යටතේ මටත් වචන සවලාපයක් ප්‍රකාශ කරන්න තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමා යටතේ තිබෙන රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන් කටයුතු කරන්නේ පුදුම ආකාරයටයි. මුදල් වර්ෂය අවසාන වන විට කෙසේ හෝ වවුචර් දමා මුදල් ලබා ගන්න වැඩ පිළිවෙළක් ඔවුන් යොදන බව මා හිතන්නේ ගරු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඇමතිතුමා දන්නවා ඇති. දැනට මාස 2 කට පමණ පෙර මා මෙම කරුණ ගැන සොයා බැලුවා. කඹුරුපිටිය ප්‍රදේශයේ පාර වල් තැනීම සඳහා වෙන් කර තිබෙන මුදලින් තුනෙන් එකක් පමණ වියදම් කර තිබෙන අතර අනික් මුදල් එහෙමම තිබෙන්න ඉඩ හැර තිබෙනවා. මා ඇමතිතුමාටත් මේ ගැන කියා සිටියා. වර්ෂය අවසාන වන විට නම් මුදල් ටිකක් වැය කර නවා. එසින් පෙනී යන්නේ වැඩ ආරම්භ කිරීමට මුදල් වර්ෂය අවසාන වනතුරු සිටින බවයි. මෙම වැය ශීර්ෂය ගැන සාකච්ඡා කරන විට දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානීන් මෙම ස්ථානයේ සිටින නිසා මෙම කරුණු ඒ නිලධාරීන්ගේ සැලකිල්ලට යොමු වේයයි මා සිතනවා. රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට අයත් පාරවල් ගම්සභාවලට අයත් පාරවල් වලට වඩා නරක තත්ත්වයකයි අද තිබෙන්නේ. කිරින්ද-කඹුරුපිටිය පාර වාහනයක් ගෙන යන්න පුළුවන් තත්ත්වයක නැහැ. ඒ වගේම අනික් පාරවලත් අයිනේ තිබෙන ගැටි නිසා ඒවායේ වාහන වලට ගමන් කරන්න අමාරුයි. ඇමතිතුමනි, නිල්වලා ගඟ හරහා වැටී තිබෙන මාලිම්බඩ-කද්දුව ප්‍රසිද්ධ පාලම අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ අබලන්ව තිබෙනවා. මෙම පාලම වෙනුවට කොන්ක්‍රීට් පාලමක් ලබා දෙන ලෙස මට ප්‍රථම සිටි මන්ත්‍රීවරුන් පවා මේ ගරු සභාවේදී ඉල්ලා සිටියා. එහෙත් අද වනතුරු ඒ සම්බන්ධයෙන් කුමන වැඩ පිළිවෙළක් ආරම්භ කර තිබෙනවාදැයි මා දන්නේ නැහැ. මේ වර්ෂයේදීවත් එය ආරම්භ කරනවාදැයි ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා දැන ගන්න සතුටුයි. තවත් කාරණයක් මෙම දෙපාර්තමේන්තුව සම්බන්ධයෙන් මට මතක් කරන්න තිබෙනවා.

දැනට කඹුරුපිටිය ආසනයෙන් කොටසක් කලින් අයිතිව තිබුණේ මාතර ආසනයටයි. මෙම ආසන බෙදා වෙන් කිරීමට කලින් එහි මන්ත්‍රීවරයාව සිටියේ අද පළාත් පාලන ඇමති ධුරය දරණ මහානාම සමරවීර මහත්මයායි. මාතර මන්ත්‍රීවරයා වශයෙන් එතුමා මෙම කරුණ සම්බන්ධයෙන් විශාල උද්ඝෝෂණයක් ඇති කළා. එතුමාගෙන් පසු කඹුරුපිටිය ආසනයේ මන්ත්‍රීවරයා වශයෙන් මෙම දෙපාර්තමේන්තුවට මා පළමුවෙන් ඉදිරිපත් කළ කරුණත් මේකයි. මගේ කොට්ඨාශයේ තිබෙන ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති මාර්ගයෙන් දෙපාර්තමේන්තුවේද ආධාරය ඇතිව සාදා තිබෙන කද්දුව-සකරදරුවත්ත නමැති පාරේ තිබෙන අබලන් පාලම් දෙක නිසියාකාර තැනීමේ අවශ්‍යතාව පිළිබඳව දෙපාර්තමේන්තුවට නොයෙකුත් අවස්ථාවන්හිදී කරුණු ඉදිරිපත් කර තිබෙන නමුත් තවම කටයුතු ඉටු වී නැහැ. මේ පාලම් දෙක සඳහා ඇස්තමේන්තු පිළියෙළ කරනවාය කියා රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ප්‍රකාශ කරන ලද නමුත් තවම එම කාර්යය ඉටු වී නැහැ. මේ පාලම් දෙකම සකස් කර තිබෙන්නේ පුවක් ගස් දැමීමෙනුයි. මේ අබලම් පාලම්වල ගමන් කරන්නට හිහින් ගැබිණි මව්වරුන් පවා වැටී මැරී තිබෙනවා. ඒ වාගේම ඇතැම් අවස්ථාවන්හිදී පාසැල් ශිෂ්‍යයන් පවා වැටී ජීවිත නැති වී තිබෙනවා. මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ ගම්මානයක් මැදින් වැටී තිබෙන වැදගත් පාරක් වන කද්දුව-සකරදරුවත්ත පාරේ සාදා ඇති පාලම් දෙකේ තත්ත්වය ඔය ආකාරයි. පසුගිය දිනවල මගේ ඉල්ලීමක් අනුව දිසා පතිවරයා රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට දැනුම් දුන්නා, අඩු වශයෙන් මේ පාලම් ලෑලි පාලම් බවටවත් පත් කරන්නය කියා. නමුත් ලෑලි පාලම් දමන්නවත්, කොන්ක්‍රීට් පාලම් දමන්නවත් ඇස්තමේන්තුවක් සකස් කළේ නැහැ. අවුරුදු ගණනාවක පටන් පවතින තත්ත්වය මේකයි. දෙපාර්තමේන්තුව මේ අන්දමට වැඩ කරන විට මන්ත්‍රීවරුන් වශයෙන් අප මුහුණ දෙන්නේ කෙසේද?

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ කාරණය සම්බන්ධව මා නොයෙකුත් අවස්ථාවන්හිදී කරුණු ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ගමනා ගමනය සම්බන්ධයෙන් පත්ව සිටින ගරු ඇමතිතුමාට, පොත් බල බලා සිටින්නේ නැතිව කෙලින්ම රෙගුලාසියක් දෙන්න නියෝගයක් කරන්න පුළුවන්කමක් තිබෙනවාය කියා මා ප්‍රකාශ කරනවා. එම නිසා කද්දුව-සකරදරුවත්ත පාරේ පිහිටි පාලම් දෙක කොන්ක්‍රීට්වලින් සාදන්න බැරි නම් ලෑලිවලින්වත් සාදන්නය කියා නියෝගයක් නිකුත් කරන හැටියට මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, දකුණු පළාතේ තිබෙන රේල්වේ සේවය ගැන යමක් කියන්න කැමතියි. කොළඹ සිට මාතර දක්වා දුවන රේල්වේ තිබෙනවා. සවස හත රට පමණ කොළඹින් පිටත් වී මාතර බලා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.]

ගිහින් පසුව දා උදේ හයයි කාලට පමණ මාතරින් පිටත් වී කොළඹ බලා එන "රුහුණු කුමාරි" නමැති රේල්ලුව අපට තිබෙනවා. මහජනයා ඉල්ලා සිටිනවා තවත් රේල්ලුවක් දමන්නය කියා. මාතර සිට කොළඹ බලා තවත් සීඝ්‍රගාමී රේල්ලුවක් දුවවන ලෙස මහජනයා ඉල්ලා සිටිනවා. සවස දෙකටත් එකක් දුවවන බව අප දන්නවා. ඒ අය ඉල්ලන්නේ සවස හතරට පමණ මාතර සිට කොළඹ බලා එන්නට සීඝ්‍රගාමී දුම්රියක් යොදවන ලෙසයි.

තවත් කාරණයක් කියන්නට කැමතියි, රේල්ලු සම්බන්ධව. මේවායේ මැදිරිවල වාඩි වුණොත් ගන්න දෙයක් නැහැ. දුම්රිය මැදිරිවල පවතින්නේ ඉතාම අපිරිසිදු තත්ත්වයක්. පළමුවන පන්තියත් ඉතාම අපිරිසිදුයි. පළමුවන පන්තිය එහෙම නම් දෙවන තුන්වන පන්ති කොහොම තත්ත්වයක ඇතිදැයි කල්පනා කර බලන්න. ඒ ප්‍රදෙශයේ දුවන රේල්ලු සඳහා සකස් කර ඇති කාල සටහන් වෙනස් කරන්න දැන් කාලය පැමිණ තිබෙනවා. මහජනයාගේ ප්‍රයෝජනයට ඉවහල් වන අන්දමින් කාල සටහන් සකස් කළ යුතුව තිබෙනවා.

අවසාන වශයෙන් තමුන්නාන්සේගේ පාලනය යටතේ පවත්නා කාර්මික විද්‍යාලය සම්බන්ධයෙන් වචනයක් කියන්න කැමතියි. පසුගිය මාසයේ රත්මලාන කාර්මික විද්‍යාලයට ළමයින් ඇතුළත් කර ගැනීම සඳහා පවත්වන ලද විභාගය සතුටුදායක ලෙස පැවැත් වූයේ නැත කියා බොහෝ දෙනා චෝදනා කර තිබෙනවා. ඒ ගැන සැලකිල්ල යොමු කර පරීක්ෂණයක් පවත්වන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. අනිකුත් ප්‍රසිද්ධ විභාග පැවැත්වීමේ වගකීම අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවට භාර දෙන්නාක් මෙන් මින් පසුව මේ විභාගය පැවැත්වීමේ වගකීමත් අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවට භාර දෙන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. මෙම විභාගය පැවැත්වීමේ සම්පූර්ණ බලය දෙපාර්තමේන්තුවේ සිටින ප්‍රධාන නිලධාරී මහතකුට පවරා තිබීමෙන් නියම අන්දමට, සාධාරණ අන්දමට, සතුටුදායක අන්දමට කටයුතු නොකෙරෙන බවට පැමිණිලි ලැබී තිබෙනවා. දැනට පවතින ක්‍රමය අනුව එහි විභාග පවත්වන්නේ ප්‍රධාන ඉංජිනේරු මහත්මයායි. අනිකුත් විභාග වාගේ නොවෙයි, ළමයින් තෝරා ගන්නේ ඒ මහත්මයාමයි. එම නිසා මහජන මුදලින් පවත්වාගෙන යන කාර්මික විද්‍යාලයට ශිෂ්‍යයින් බඳවා ගැනීමේ විභාගය මෙයට වඩා සාධාරණ විධියට පැවැත්විය යුතුයයි මා කියා සිටිනවා. විශෙෂයෙන්ම මේ විභාගයත් අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුව මගින් පවත්වන අනිකුත් විභාග වාගේම පැවැත්වීමට කටයුතු සලසන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ කාරණය සම්බන්ධයෙන් කියන්න ඇත්තේ එපමණයි.

පූ. භා. 11.45

ගරු සභාපතිතුමනි, අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේම අපේ ගම්බද ජනතාව වෙනුවෙන් කරන ඉල්ලීමක් තමයි, මෙම ප්‍රදේශයට ටෙලිෆෝන් සේවයක් ලබා දෙන්නටය කීම. තමුන්නාන්සේ දන්නවා, කඹුරුපිටියේ ප්‍රදේශයේ යටියන කියන ස්ථානයේ විශාල උළු කර්මාන්ත ශාලාවක් තනා ගෙන යන බව. අපේ ගමනාගමනය පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා ඒ ප්‍රදේශයට ගිහිල්ලා තිබෙනවා. මෙතරම් විශාල කර්මාන්ත ශාලාවක් තනාගෙන යන ප්‍රදේශයේ උප තැපැල් කන්තෝරුවට ටෙලිෆෝන් සේවයක් ලබා දුන්නා නම් ඒ කර්මාන්ත ශාලාවේ වැඩ කටයුතු කර ගැනීම ඉතාමත් පහසු වෙනවා. ඒ වාගේම ඒ පළාතේ ජනතාවට විශාල සේවයක් එසින් ඉටු වෙනවා. එම නිසා අප ප්‍රදේශයේ ජනතාව අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේම කරන ඉල්ලීම ඉටු කරන මෙන් ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා. ගරු ඇමතිතුමා දැනටමත් මේ සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරගෙන යනවායයි අපට දැන ගන්ට ලැබුණා. එම නිසා මේ අවුරුද්ද අවසන් වන්නට පෙර මෙම සේවය ලැබේවිය කියා මා විශ්වාස කරනවා.

දැනට ටෙලිෆෝන් පණිවුඩ හුවමාරු කරන මධ්‍යස්ථානය තිබෙන්නේ මාතර. එම නිසා මාතර ටෙලිෆෝන් පණිවුඩ හුවමාරු මධ්‍යස්ථානයේ සිට හක්මනට ටෙලිෆෝන් පණිවුඩයක් යවන්න උවමනා වුණොත් පළමුව මාතර සිට කඹුරුපිටියේ ටෙලිෆෝන් පණිවුඩ හුවමාරු කරන ස්ථානයටත්, ඉන් පසු කඹුරුපිටියේ සිට හක්මන ටෙලිෆෝන් මධ්‍යස්ථානයටත් යවන්න ඕනෑ. මේ නිසා විශාල රවුමක් යන්න වෙනවා. මෙය කෙටි කරන්න පුළුවනි. කෙලින්ම

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

මාතර ටෙලිෆෝන් පණිවුඩ හුවමාරු කරන මධ්‍යස්ථානයක් සමග සම්බන්ධ කළොත් මෙයට වඩා ඉක්මනිනුත් පහසු වෙනුත් පණිවුඩ හුවමාරු කර ගැනීමට ජනතාවට ඉඩ ලැබෙනවා ඇතැයි මම විශ්වාස කරනවා.

ඒ. රත්නායක මයා.
(திரு. ஏ. ரத்னாயக்க)
(Mr. A. Ratnayake)

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙම ගරු සභාවට අප පත් වුණු අවදියේදී, තම තමන්ගේ පළාත්වල තැපැල් සේවය සම්බන්ධයෙන් ඇති අඩුපාඩුකම් මොනවාද කියා දන්වා එවන ලෙස ගරු ඇමතිතුමා සෑම ගරු මන්ත්‍රීවරයකුටම ලියුම් යවා තිබෙනවා. ඇත්ත වශයෙන් අපි ඉතා සන්තෝෂයෙන් අපේ පළාත්වල ඇති අඩුපාඩුකම් මේ මෙයයි විස්තර කර ලියුමක් යැව්වා. විශෙෂයෙන්ම අපේ පළාතට උප තැපැල් කන්තෝරු අවශ්‍ය බව මා දන්වා යැව්වා. අපට මහ තැපැල් කාර්යාල උවමනා කරන්නේ නැහැ. එම නිසා මා විශ්වාස කරනවා මේ අවුරුද්ද අවසන් වෙන්නට පෙර අප පළාතට උප තැපැල් කාර්යාල පිහිටුවන්න ගරු ඇමතිතුමා කටයුතු කරාවිය කියා. මගේ කල්පනාවේ හැටියට මඩොල්කැලේ සුළු නගර සභා කොට්ඨාශයට එක උප තැපැල් කන්තෝරුවක් අවශ්‍ය වී තිබෙනවා. එම නිසා මේ කාරණා ගැනද ගරු ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ල විශෙෂයෙන් යොමු වේයයි මම කල්පනා කරනවා.

ඊළඟට සභාපතිතුමනි, පාරවල් සම්බන්ධයෙන්ද වචනයක් කියන්නට කැමතියි. මේ සම්බන්ධයෙන් මීට පෙර මා දීර්ඝ කථාවක් කළ නිසා වැඩි විස්තර කිරීමට මේ අවස්ථාවේ මම අදහස් කරන්නේ නැහැ. පාරවල් සඳහා විශාල මුදලක් වෙන් කර තිබෙන නමුත් මෙයින් වැඩි වැඩක් කෙරෙන්නේ නැහැ. ඒ බව අනිකුත් ගරු මන්ත්‍රීන් විසින් කරන ලද කථාවලින් හොඳටම පැහැදිලි වෙන්න ඇති. මගේ පළාතේ දොරගමුවේ සිට වත්තේගම දක්වා පාරක් තැනීම සඳහා මුදල් වෙන් කර අවුරුදු ගණනාවක්ම ගත වී තිබෙනවා. මේ ගැන ප්‍රශ්න කළාම කියන්නේ තවම මැනලා නැත, මෙය මනින්න ඕනෑය, කියායි. ඒ පළාතේ සිටින විධායක ඉංජිනේරු තැන පොරොන්දු වුණා සැප්තැම්බර මාසයේදී මිනින්දෝරුවන් යැවීමට. මාසයකට වරක් සෑමදාම ඒ ගැන ප්‍රශ්න කළාම කියනවා, වහාම එවනවාය කියා. අද වන තුරුවත් මිනින්දෝරුවන් ඇවිත් ඒ වැඩ කටයුතු ආරම්භ කරලා නැහැ. නමුත් මට පසුගියදා දැනගන්න ලැබුණා කවුදෝ මහත්වරුන් දෙන්නෙක් ඒ පැත්තට ඇවිත් ගියාය කියා.

එසේ ගමට ඇවිත් යෑම මැනිල්ලක් නොවෙයි. කොළඹටත් මේ ගැන දැන් නුවා. ඒ කියන්නේ අධ්‍යක්ෂ තුමාට දැන්නුවා. නමුත් අද වන තුරු කිසි වැඩක් කෙරී නැහැ. දොරගමුවේ සිට වත්තේගම දක්වා වැටී ඇති මේ පාරේ දුර ප්‍රමාණය හැතැප්ම $1\frac{1}{2}$ ක්වත් නැහැ. මෙම පාර සඳහා අවුරුදු පහා මුදල් වෙන් කර තිබෙනවා. නමුත් අද වන තුරු එහි වැඩ ආරම්භ කර නොතිබීම ගැන අපේ කනගාටුව ප්‍රකාශ කරනවා. ඇමතිතුමා මේ ගැන වහාම ක්‍රියා කරනවා ඇත කියා අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ඊළඟට කියන්න තිබෙන කරුණ නම් පසුගිය පාර්ලිමේන්තු වාරයේදී මා විසින් ඉදිරිපත් කර තිබුණු යෝජනාවක් ගැනයි. පාර්ලිමේන්තු වාරය අවසන් වනවාත් සමගම ඒ යෝජනාව අහෝසි වීම නිසා මට නැවතත් ඒ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන්නට තවම බැරි වුණා. එම යෝජනාව ඉදිරිපත් කළාට පසු එය පිළිගන්න බවට ගරු ඇමතිතුමාත් උප ඇමතිතුමාත් මට පොරොන්දුවක් දී තිබෙනවා. ඒ යෝජනා වෙන් කියන පාර නම් දොරගමුවේ සිට යටවර දක්වා යන පාරයි. දොරගමුවේ සිට ඇත්ගල පාරෙන් යටවරට යන විට ඒ ගම් දෙක බෙදී තිබෙන විශාල ගඟක් දකින්ට ලැබෙනවා. සවලප වශයෙන්වත් වර්ෂාවක් ඇති වුණොත් ඒ ගඟ ගැලීම නිසා යටවර ගමේ සිට කිසිම කෙනකුට වත්තේ ගම නගරයට එන්ට විධියක් නැහැ. එසේ වැස්සොත් දවස් කීපයක් ඒ තත්ත්වය පවතිනවා. ඒ නිසා ඒ ගමේ පොදු ජනතාව කෙරෙහි අනුකම්පා කර ගරු ඇමතිතුමා එම යෝජනාව පිළිගන්නවා ඇත කියා අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ පාරත් බොහෝම කෙටි පාරක්. හැතැප්මයක් ඇති නැති තරම් දුර ප්‍රමාණයක් නිසා එය ඉටු කර දෙන හැටියට අපි ඉල්ලා සිටිනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඒ. රත්නායක මයා.]

තුන්වෙනි කාරණය වශයෙන් මතක් කරන්නට තිබෙන්නේ මගේ ප්‍රදේශයේ ටෙලිෆෝන් සේවය බොහෝම දුර්වල තත්ත්වයක තිබෙන බවයි. ටෙලිෆෝනය ඔයල් කර පැය භාගයක් ඇහුම්කන් දී ගෙන සිටියත් එක්ස්චේන්ජ් එකෙන් ඊට පිළිතුරු ලැබෙන්නේ නැහැ. කටුගස්තොට ටෙලිෆෝන් 50ක් වත් නැහැ. ඒ ටෙලිෆෝන්වලින් නුවරට පමණයි, වැඩි වශයෙන් කථා කරන්නට වුවමනා වන්නේ. නමුත් නුවරට සම්බන්ධ කරවා ගැනීමට පැය භාගයකට වැඩි වේලාවක් අල්ලා ගෙන ඉන්න ඕනෑ. එසේ කාලය ගත වන නිසා ටෙලිෆෝන් කථා කරන වාට වඩා ඉක්මනින් නුවරට ගිහින් ඒ කටයුත්ත කර ගන්න පුළුවනි. නැපැල් අධ්‍යක්ෂතුමාගෙන් මේ ගැන විමසූ අවස්ථාවේදී ඒ මහත්මයා දුන් පිළිතුර නම් ටෙලිෆෝන් ඉල්ලූ සෑම කෙනකුටම මරික්කාර් ඇමතිතුමාගේ කාලයේදී ටෙලිෆෝන් දුන් නිසා දැන් කාටවත් ටෙලිෆෝන් පනිවුඩයක් ගැනීමට බැරි වී තිබෙනවාය යන්නයි. කටුගස්තොට හා වත්තේගම යන නගර දෙකෙන්ම මොන විධියකින්වත් නුවර ටෙලිෆෝන් හුවමාරු මධ්‍යස්ථානය ගන්නට බැරි වී තිබීම ගැන කරුණා කර ගරු ඇමතිතුමා සොයා බලා ඉක්මනින් ඒ සඳහා පිළියමක් යොදන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

තමුන්නාන්සේලාගේ ටෙලිෆෝන් සේවය සම්බන්ධව ප්‍රසිද්ධ කර ඇති වාර්තාවේ කියා තිබෙනවා, ටෙලිෆෝන් සේවයෙන් අවුරුද්දකට රුපියල් 12 ලක්ෂයක පමණ පාඩුවක් තිබෙනවාය කියා. ලෝකය මුළුල්ලේම ටෙලිෆෝන් සේවය රජය සතු සේවයක් බව අපි කවුරුත් දන්නවා. පෞද්ගලික වශයෙන් වෙන කෙනකුට ටෙලිෆෝන් සේවයක් පවත් වන්නට බැහැ. ලෝකයේ සෑම රටකම ටෙලිෆෝන් සේවයෙන් විශාල ලාභ තිබෙනවා. එම නිසා ලංකාවේ පමණක් මෙසේ පාඩු වන්නේ කුමන හේතුවක් නිසාද කියා අපට තේරුම් ගන්නට බැහැ. ඒ ගැන ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරවිය කියා අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මෑද කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රීතුමා පී. ජී. බී. කේනමන් මයා. දීර්ඝ විවේචනයක් කළා. එතුමා කී සෑම දෙයකටම මම එකඟ වන්නේ නැහැ. එංගලන්තයෙන් සල්ලි ටිකක් ලැබුනොත් ඒ සල්ලිවලට අත ගහන්න එපාය කියන අදහසයි, එතුමා ප්‍රකාශ කළේ. එංගලන්තයෙන් ලැබුණත්, දිල්ලියෙන් ලැබුණත්, පිම්බක්ටුවෙන් ලැබුනත් ඒ මුදල් අපේ ප්‍රයෝජනයට ගැනීමට අප බිය වීමට වුවමනා නැහැ. උන්නැහේගේ තර්කය වූයේ රුසියාවෙන් පමණක් ආධාර ගත යුතු බවයි. එංගලන්තයෙන් ආධාර වුවමනාත් නැත, සම්බන්ධ කමක් වුවමනාත් නැත කියා එතුමා තර්ක කළා. ඒ අදහස්වලට අපි එකඟ වන්නේ නැහැ. ලෝකයේ කොයි රටින් ආධාර ලැබුණත් ඒ ආධාර මේ රටේ ප්‍රයෝජනය සඳහා ගන්නා ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලනවා. අන්තිම වශයෙන් කටුගස්තොටත් වත්තේගමත් ටෙලිෆෝන් සේවයෙහි ඇති දුර්වල තත්ත්වය මහ හරවා දෙන ලෙස ඉතා කරුණාවෙන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

එම්. අයි. එම්. අබ්දුල් මජීඩ් මයා. (නින්තාවූර්)

(ஜனாப் எம். ஐ. எம். அப்துல் மஜீத்—நிந்தாவூர்)

(Mr. M. I. M. Abdul Majeed—Nintavur)

May I take this opportunity of thanking the Hon. Minister of Transport for inviting proposals from me regarding requirements in my constituency. In response to such a request I did submit a list of works that needed urgent attention. I am happy today to state that the Minister has made provision for the construction of a bridge in my constituency. I am sorry, however, that two items have been left out. I say I am sorry because, in keeping with the financial state of the country, I submitted a list of items which, though important, are not I am sure going to cost the Government much.

My good Friend the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) when he was Prime Minister visited this area regarding a bridge that was required at Konawatta in Addalachchenai. This is a bridge to bridge the Konawatta settlement and the main

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

land. People, expectant mothers and so on, had to wade through for medical aid. The hon. Member for Galle, when he was Prime Minister, was convinced about the urgency and necessity for such a structure. I understand that he promised to attend to this early. I think it is the duty of the Government that has succeeded to see that our Premier's promise is kept. I am sure the Hon. Minister will definitely look into this soon after his return from his tour.

Then there is another bridge, that is the Panangkadu Bridge which is also a wooden structure. Its period of usefulness appears to be over. It is over 20 years old. This bridge occupies a very important position on the trunk road—between the mainland and the agricultural area. Not only that. It serves as the only link for Panankalai area during the rainy season when the causeway in Sinna Mohatwaram and other places goes under water. It serves as the only link even for the transport of essential commodities in the Panama area. I would therefore request the Hon. Minister to get this bridge examined. I doubt that it has even been surveyed. During the rainy season all sorts of difficulties will arise.

I would kindly ask him to take this out of the Ten-Year Plan. They have included this in the Ten-Year Plan. But these small works do not deserve a place in the Ten-Year Plan. They are really very small structures. I would appeal to the Hon. Minister to take these out of the Ten-Year Plan and bring them under his priority list.

Then there are these postal needs, normal requirements which concern a Member of Parliament. With regard to sub-post offices my requirements are three sub-post offices. One of them has already been approved. As for the other two, we require one at the new settlement in Akkaraipattu, Division No. 1 and the other at Alayadirempu. I will take these items up independently. Another item we require, so far as the Postal Department is concerned, is an outo-exchange at Akkaraipattu Post Office. I understand that the land has already been acquired, that it was acquired, some time ago. I shall be thankful if you would please put this into operation at the earliest opportunity.

I now come to the last item which even my predecessor fought for—an express train to Batticaloa. Even before the "baby" was born I hear they christened the baby. Several names were suggested. Some suggested "Singing Fish". Others suggested "Mariam Beebee" and "Fathima Beebee." It is not that I love names like "Mariam Beebee" "Fathima Beebee" or "Singing Fish" less, but may I suggest a name acceptable to all namely "Eastern Mother" or "ஈழத்தாய்". I would earnestly urge the Hon. Minister to definitely look into the the requirements of my constituency which has been neglected for long.

ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා. (නිවිතිගල)
(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட—நிவிதிகல)
(Mr. Stanley Molligoda—Niwitigala)

I wish to make a few observations on behalf of my constituency. At the very outset I wish to thank the Hon. Minister of Transport and Works for giving us a certain number of sub-post offices and roads. But I would like to bring to the notice of the Hon. Minister that these areas constitute one of the most backward and undeveloped areas in this country, particularly one part of my electorate near Nawagam Korale, Pallepattu, This particular area was never touched in the past. My predecessor in Parliament has not even visited this area and as such it has been altogether neglected.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

රැස්වීම අ. භා. 2 වනතුරු තාවකාලිකව අත්හිටවනවා.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්හිටුවන ලදින් අ. භා. 2ට නැවත පටන්ගන්න ලදී.

ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட)
(Mr. Stanley Molligoda)

Mr. Chairman, I was pointing out before lunch that my electorate is one of the most under-developed in the

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

[ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා.]

country. Within the electorate itself there are certain areas which are more under-developed than others, particularly Navadun Korale, Palle Pattu and Atakalan Korale, Palle pattu, where the villagers have no road and transport facilities worth talking about. The few roads you have there are estate roads which have been taken over by the P. W. D. It is only this year that the Hon. Minister of Transport was gracious enough to give us two miles of P. W. D. roads. No new work of any kind had been done in this area in the past.

There is a mountain area in my electorate, Atakalan Korale, Palle Pattu, and places like Panniya, Godakumbura and so on, with a population of over 7,000 are without any road facilities at all. The people have to trudge through jungle footpaths in order to get to their villages. They told me that as long ago as 1943, at a by-election for the Balangoda seat, a former Speaker of this House, Sir Francis Molamure, promised them that when he came to canvass their votes again there would be motorable roads in the area and that he would be using a car. Even with such a promise made by so powerful a personality in Ceylon politics at that time the people are still without decent roads. I would beg of the Hon. Minister to ask the P. W. D. to extend the road from Rakwana, through Gangoda to Pannila linking it with the existing estate roads so that the people may get about more conveniently.

In Navadun Korale, Palle Pattu, on the left bank of the Kaluganga, there is a large tract of land without road facilities of any kind. It is impossible for the people in this area to use even the existing road-tracks. There is one important route from Palawila on which buses ply. It is difficult even to walk on that route, and the people say that it is no wonder that the C. T. B. has to foot a big bill on account of repairs to the buses using this route. I would ask the Hon. Minister to direct the department to do some work on this route.

Another important road in Navadun Korale, Palle Pattu that requires immediate attention is the Kotapolla road. There is a bridge also that needs attention, four miles from the junction. It is only a foot-bridge and no vehicular traffic can pass it. People have to come by car and walk across it. This bridge has to be widened and modernized as early as possible. I have impressed on the Minister the importance of this bridge on more than one occasion.

These are only a few of the urgent public work's needs of my area. There are so many others which are as urgent and important. I know that the financial position of the Government is not too good, but we must not forget that no development of the under-developed areas of the country —mine is one of the most under-developed areas as I said at the beginning—is possible without transport facilities. I appeal to the Hon. Minister to take serious note of these requirements.

As I said earlier, the bridge at Ginihiriya is only a foot-bridge and even the stretch of road across this foot-bridge is P. W. D. road. The people have to come to the foot bridge, get down from their vehicles and walk across the bridge.

Then with regard to estate roads, some of them are supposed to be grant--in-aid roads. I am very happy that the Hon. Minister has decided to take over the Watapota-Haupe road. I hope that that road would be maintained in a much better conditon than was done by the estate, or at least in the same condition.

About the Endane Estate road I should like to state that it is a very good road and well maintained by the Endane Estate Company. But there is a barrier and a gate where people have to pay a toll when passing or bringing goods through that gate. Therefore I would appeal to the Hon. Minister to give instructions at once to his officials to remove this barrier on this estate road, for I do not think that in this age, barriers are necessary. Moreover, this is perhaps the only road linking so many villages.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

You know that most of these villages are in tea and rubber growing areas and people have to go to their villages along estate roads, and there should be no barriers and gates along these estate roads because there is no other access at all for them to their villages. As you know, these are very backward areas inhabited by poor villagers. The only transport facilities available to them are through the estate roads and if there is going to be a gate on these estates roads, I wonder how these poor people can go through.

I would also like to mention that even on the existing P. W. D. roads the bridges are in a very dilapidated condition. They are virtually in the stage of collapse. In particular, I wish to mention the Nivitigala-Watapota road. There are four bridges all of which are in a very very dilapidated condition. I hope the Minister will take serious notice of this matter and instruct his officials immediately to repair the bridges. Otherwise, he will find one day that a bus or a lorry has gone down with a bridge.

Another thing I would like to mention is that along the Kotamulla-Karanagoda-Dambuluwewa Road, the trees have so overgrown on either side that even people who travel by bus cannot go safely because they are hit by the branches. That road is not at all maintained well by the P. W. D.

Then with regard to postal facilities in my electorate I do not want to mention a long list, but I should like to say that telephone facilities are essential to some of the sub-post offices in my area. In some remote areas like Panapitiya which is about 14 miles from Kahawatta, Kolombagama which is about 8 miles from Nivitigala, Delwala, Hangomuwa, Karanagoda, there are no telephone facilities at all, particularly at the post office at Karangoda which feeds the colonists at Pallepattu in Medalengamuwa areas. The Land Development Department has recently opened up new land but no telephone or telegraph facilities at all are available particularly at Medalegamuwa sub-post office which feeds the entire colony of 700 acres. I hope that during this financial year the Minister will put all these things right. Telephone facilities are indeed essential for whatever development it may be.

I understand that the Hon. Minister of Industries is about to start industrial projects in my electorate, in Pallepattu, an area which can be fed by Hongamuwa and Karangoda sub-post offices. If there are no telephone facilities, all those development schemes would come to nothing at all.

Not only do they lack telephone facilities, but in some of the sub-post offices there are no delivery facilities as well. People from remote areas have to come to the sub-post office to collect the letters. People have to come from Delwala, Pannila, Wattehena to Kolombogama and collect their letters. I appealed to the Hon. Minister and the Post Master General on several occasions to give at least a delivery peon or messenger for those areas, but I regret to say that no attention has been paid yet and this is indeed so important particularly for an under-developed area like Sabaragamuwa.

Then, in passing, I wish to refer to the C. G. R. The Kelani Valley train has aptly been described by the people of my electorate as " Sabaragamuwa *heminserey* ". So I think that if we can at least put an express train along the K. V. Line running from Colombo to Opanaike, even if it can reach Opanaike in four hours, I think there will be many people to patronise the train. The whole trouble is that even the goods wagons are attached to these trains so that they are slower than usual. So let us at least experiment and see whether an express train would be a success. The most important thing regarding the K.V. Line is that both the Kelani Valley and the Ratnapura District are plantation areas and I hope that during the period of the S. L. F. P. Government we will have a broad gauge train along the K.V. Line so that the transport facilities would be as efficient as those in the Coastal or Main Lines.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා.]

I do not want to make a long speech and take the time of this House, but I finally wish to say to the Hon. Minister that it is areas like ours that should be developed first for, during centuries of colonial rule, they were the areas most exploited. With the coming of the plantation economy the people lost the lands that they had; and they were deprived of transport facilities whatsoever. The estate companies did not give them any roads to enable them to have access to their villages. Let us at least now put things right. I therefore hope that more attention will be paid by he P. W. D. to the undeveloped and under-developed areas of this country than in the past.

යූ. පී. වයි. ජිනදාස මයා. (කුණ්ඩසාලෙ)
(திரு. யூ. பீ. வை. ஜினதாஸ—குண்டசாலே)
(Mr. U. P. Y. Jinadasa—Kundasale)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අමාත්‍යාංශය යටතේ මටද වචන කීපයක් කියන්න තිබෙනවා. කඳු හෙල්, ඇළ දෙළ ආදියෙන් පිරී තිබෙන අපේ ප්‍රදේශවල ඇතැම් පාර වල් කපා අවුරුදු 10 ක් 15 ක් වෙනත් ඒ වායේ පාලම් නැතිකමින් ඒ ප්‍රදේශ වාසීන් මහත් කරදර රාශියකට පත් වී සිටිනවා. උඩගම-වාහින්න පාර කපා දැනට අවුරුදු 20 ක් පමණ වෙනත්, ඔයවල් දෙකක් හරහා වැටී ඇති එම පාරේ ඒ ස්ථානවල පාලම් නොමැතිකම නිසා වර්ෂා කාලයට මිනිසුන්ට එගොඩ මෙගොඩ වන්න බැරි වෙනවා. ඒ වාගේම සිරිමල්වත්ත-පිටිවල පාරෙහිද පාලමක් ඇත්තේ නැහැ. අවුරුදු 25 ක් තිස්සේ අඩි පාරක් වශයෙ නුයි, එය ඒ නිසා පවතින්නේ. මෙයින් ඒ ප්‍රදේශවාසීන්ට මහත් දුෂ්කර තාවක් ඇති වී තිබෙනවා. දෙපැත්තේම තාර දමා තිබෙනත් පාලමක් නොමැති නිසා වාහන ගමනාගමනය කිරීමට ක්‍රම යක් ඇත්තේ නැහැ. ඒ වාගේමයි, තිල් දෙණිය-පන්විල පාර. ඒ ප්‍රදේශවල වාසය කරන්නේ එලවලු ආදී ගොවිතැනින් ජීවත් වන ගොවියනුයි. එහි පාරවල් නොමැති නිසා රථවාහන ගෙන යන්න බැරි හෙයින් ඔවුන්ගේ නිෂ්පාදන මහනුවර වැනි නගර වලට ගෙන ඒමට ක්‍රමයක් ඇත්තේ නැහැ. මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශයේ නිෂ්පාදන අඩු වේගන යන නිසා ඒ සම්බන්ධ යෙන් වැඩි සැලකිල්ලක් දක්වන මෙන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

තැපැල් පහසුකම් අතින් කල්පනා කර බලන විට අලුතින් මන්ත්‍රී ආසන බෙදීමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් කුණ්ඩසාලේ ප්‍රදේශ යට දැන් තිබෙන්නෙ උප තැපැල් කන් තෝරු කීපයක් පමණයි. මැණික්හින්න, හුරිකඩුව වැනි උප තැපැල් කාර්යාලයන් කිහිපයක් පමණයි මගේ කොට්ඨා ශයේ තිබෙන්නේ. මේ උප තැපැල් කන් තෝරුවලට කිට්ටුව ආරෝග්‍ය ශාලාවකුත්, ප්‍රාථමික පාඨශාලා රාශියකුත්, මධ්‍ය මහා විද්‍යාලයකුත්, එවැනි මහජන පොදු ආය තන ගණනාවක් තිබෙන නිසා ඒවාට තැපැල් පහසුකම් විශෙෂයෙන්ම අවශ්‍ය බව කල්පනාවට ගෙන ඒවායේ ගනුදෙනු වඩාත් පහසු කිරීම සඳහා කටයුතු කරන්න ඕනෑ. ඒ ඒ ආයතනවලට වුවමනා තැපැල් පහසුකම් නැති නිසා විශාල කරදරවලට මුහුණ පාන්ට සිදු වෙනවා. ඒ ගැන ගරු ඇමතිතුමාගේ විශෙෂ අවධානය යොමු කරන හැටියට ඉල්ලා සිටිනවා. හුරිකඩුව උප තැපැල් කාර්යාලය හැකිතාක් ඉක්ම නින් විශෙෂ තැපැල් කාර්යාලයක් බවට පරිවර්තනය විය යුතුයි. මේ ප්‍රදේශයේ ගමනාගමන පහසුකම් ආදිය සම්බන්ධ යෙන් මේ තරම් අඩුපාඩුකම් පවතින්ට ප්‍රධාන වශයෙන්ම හේතු වී තිබෙන්නේ කඳු බහුලව තිබීමයි. එහි ඇළ, දෙළ, ගංගා, ආදිය බෙහෙවින් තිබෙන නිසා පාරවල් අඩුයි. ඒ වගේම තැපැල් කන්තෝරුත් අඩුයි. තෙල්දෙණිය, වත්තේගම, මහනුවර වැනි තැන්වල තැපැල් කන්තෝරු තිබෙන නමුත් ඒවාට හැතැප්ම දහය, දෙළහ යන්න ඕනෑ. ඒ තැපැල් කන්තෝරුවලට ගියත් ඒවායින් වැඩ කටයුතු කර ගැනීමට විශාල වශයෙන් මහජනයා පැමිණෙන නිසා මගේ ප්‍රදේශයේ ජනයාට ඒ තරම් දුරක් ගෙවා ගියත් නොයෙක් විධියේ හිරිහැර කරදරවලට මුහුණ පාන්න සිදු වෙනවා. කලට වේලාවට තමන්ගේ කටයුතු කරවා ගන්න එසින් අපහසු නිසා කරුණා කර හැකි තාක් ඉක්මනින් සහනයක් සලසා දෙන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

1960-61 ආදායම් වර්ෂය වෙනුවෙන් වෙන් කරන ලද මුදල් මගේ කොට්ඨාශයේ අඩුපාඩුකම් පිරිමසාලීමට යොදා තිබෙනවාය

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කියන්න බැහැ. ඒ සම්බන්ධයෙන් යම්කිසි ක්‍රියා මාර්ගයක් ගෙන තිබෙනවාය කියා වත්, ආරම්භ කර තිබෙනවාය කියාවත්, හිතන්න බැහැ. ඒ ගැන සඳහන් කරන්න සිදු වීම කනගාටුදායකයි. දිස්ත්‍රික්කය භාර ඉන්ජිනේරු මහත්මයා මුණගැසී ඒ සම්බන්ධයෙන් ප්‍රශ්න කළාම ඒ මහත්මයා කියන්නේ සැලැස්ම පිළියෙළ කර නැත, ඇස්තමේන්තු පිළියෙළ කර නැත, ආදි වශයෙනුයි. සමහරවිට කණ්ණාඩි නැත කියනවා. ඉල්ලුවාම කැඩුණු ඒවා ලැබෙන වාලු. එතකොට ඒවා ආපසු යවනවාලු. ඔය ආකාරයට මහා කාර්යාලයට දෙස් කියනවා. එසේ ප්‍රධාන කාර්යාලයට දෙස් පැවරීමෙන් වැඩක් සිදු වන්නේ නැහැ.

ඊළඟට දුම්රිය පහසුකම් සම්බන්ධයෙනුත් වචනයක් දෙකක් කියන්න ඕනෑ. මා හැමදාම පාහේ කොළඹට ගමන් කරන්නේත්, කොළඹින් ආපසු මගේ ප්‍රදේශයට ගමන් කරන්නේත්, දුම්රියෙනුයි. දුම්රියේ පහසුකම් මදි. එහි බොහොම අඩුපාඩුකම් තිබෙනවා. නොයෙක් අවහිරකම්වලට මුහුණ පාන්න සිදු වෙනවා. දුම්රියේ පංක්ති භේදය ගැන මා කියන්නේ පුළුවන් තරම් දුරට දුම්රියේ පංක්ති භේදය අඩු කළ යුතුය කියායි. එය ඉතා වැදගත් දෙයක්. දැනට වැඩි වශයෙන්ම පළමුවැනි පංක්තියේ ගමන් කරන්නේ රජයේ සේවකයන් බව කියන්න පුළුවනි. ඇත්ත වශයෙන්ම පළමුවන පංක්තියේ ගමන් කරන්නේ රජයේ සේවකයන් පමණයි කියන්න පුළුවන් තරමයි. ඒ නිසා හුඟ දෙනෙකුට පහසුකම් ලබා දිය හැකි වනු පිණිස දුම්රියේ දැනට පවත්නා පංක්ති භේදය නැති කර දමන මෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මට කලින් කථා කළ උඩුනුවර ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ටී. බී. ජයසුන්දර මයා.) ගුවන් සේවය ගැන කීවා. මුළු ලෝකයේම ප්‍රසිද්ධියක් උසුලන මහනුවරට ගුවන් තොටුපළක් අවශ්‍ය බව කියන්න ඕනෑ. ලෝකයේම ප්‍රසිද්ධ අති ශ්‍රේෂ්ඨ දළදා වහන්සේ වැඩ සිටින මහනුවරට ලංකාවේ නොයෙක් ප්‍රදේශවලින් පමණක් නොව ලෝකයේ නොයෙක් රටවලින් පවා මහ ජනයා එනවා. ඒ නිසා ගුවන් තොටුපළක් ඇති කිරීම සම්බන්ධයෙන් සලකා බලනවා නම් හොඳයි. ඒ සඳහා පල්ලෙකැලේ ප්‍රදේශයෙන් වුවමනා කරන භූමි භාගය ලබා ගැනීම අමාරු නැහැ. තැනිතලා ප්‍රදේශයක් එහි තිබෙනවා. එය ඉක්මනින් ආරම්භ කරන මෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. හැම දෙම නෙයෙක් දේ ගැන මතක් කරමින් කරදර කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. නොයෙක් විධියේ අඩුපාඩු තිබෙන නිසා ඒ හැම එකක් ගැනම කල්පනා කර බලා වුව මනා කරන මුදල් ලබාගෙන එම වැඩ කට යුතු කර දෙන මෙන් ඉතා ගෞරවයෙන් ඉල්ලමින් මගේ වචන සවලපය අවසන් කරනවා.

ආර්. ඩබ්ලිව්. තෙන්නකෝන් මයා. (මිනිපෙ)

(திரு. ஆர். டப்ளியு. தென்னகூன்—மினிப்பே)

(Mr. R. W. Tennekoon—Minipe)

There is just one matter which I wish to bring to the notice of the Hon. Minister and that is the work pertaining to the Kandyan Peasantry Rehabilitation Organization. I should like to emphasize that this organization is doing very good work in regard to roads and erection of buildings, such as schools and hospitals, but the snag at the moment is that the organization is badly handicapped by the lack of adequate staff. At the moment, as far as I was able to ascertain, in Kandy there is only one engineer, a junior officer from the P. W. D. The Superintending Engineer of the Central Province is now acting as the Chief Construction Engineer of the Kandyan Peasantry Rehabilitation Organization.

The work on the roads so far taken over is proceeding fairly satisfactorily I should think, but I should like to ask the Hon. Minister if, side by side with the provision of adequate staff to man that office, he could take on more roads in the various areas, both in the Kandy District and in the Uva Province. If that is done, I have no doubt that the provision of adequate road facilities to most of the inaccessible places in Minipe, Teldeniya and various other electorates, could be hastened.

Quite apart from that, I think there was a letter sent by the Hon. Minister some time ago, asking us to state the roads which we wanted done in a certain order of priority. We supplied that information, and we should

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආර්. ඩබ්ලිව්. තෙන්නකෝන් මයා.]

like to know from the Hon. Minister whether he is in a position to take up as many roads as possible from each of these electorates.

ටී. බී. ඇම්. හේරත් මයා. (වලපනේ)
(*திரு. ரி. பி. எம். ஹெரத்—வளப்பனே*)
(Mr. T. B. M. Herath—Walapane)

ගරු සභාපතිතුමනි, ප්‍රවාහණ හා රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව පිළිබඳ මේ වැය ශීර්ෂය යටතේ මා වචන දෙකක් තුනක් කථා කරන්න අදහස් කරන්නේ ගමනාගමනය අතින් ඉතාමත් දුෂ්කර ප්‍රදේශයක තිබෙන කොට්ඨාශයක් වෙනුවෙනුයි. පසුගිය අවුරුද්දේ සෑහෙන උනන්දුවක් දක්වා මේ කොට්ඨාශයට ගමනාගමන පහසුකම් ලබා දීමට උත්සාහ කර තිබීම ගැන මා විශේෂයෙන්ම ප්‍රවාහණ හා රජයේ වැඩ පිළිබඳ ගරු ඇමතිතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ශත වර්ෂ ගණනාවක් තිස්සේ, එහෙම නැත්නම් ලංකාව ඇති වූ දා සිට මේ දක්වාම මොනම විධියකින්වත් සැල කිල්ලක් නොලත් මේ ප්‍රදේශයට පසුගිය අවුරුද්දේ යම්කිසි ප්‍රමාණයක සතුටුදායක තත්ත්වයක් ඇති කර දීම ගැන ඒ කොට්ඨාශයේ ජනතාවගේ අවංක, හෘදයංගම ස්තුතිය ඒ ඇමතිතුමාට පිළිගන්වන්න කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, ගමනාගමන ඇමතිතුමාත් එම අමාත්‍යාංශයත් දක්වන උනන්දුවේ තරමට ගමනාගමන දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන් උනන්දුවක් දක්වන්නේ නැහැ. අමාත්‍යාංශය දක්වන තරමේ උනන්දුවක් දෙපාර්තමේන්තුවත් දක්වනවා නම් අපට මීට වඩා සන්තෝෂයෙන් මහජනයාගේ ප්‍රශ්න විසඳීමට පුළුවන්කම ලැබෙනවා. ඇමතිතුමා විසින් යම් යම් නියෝග කරනු ලැබෙතත්, දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන් එම නියෝග ක්‍රියාත්මක කරනු වෙනුවට ඒවා ක්‍රියාත්මක නොකිරීමට කරුණු සෙවීම සඳහා කාලය යොදනවා. මීට පෙර ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කීප දෙනකු විසින් ප්‍රකාශ කරන ලද පරිදිම මේ කාරණය මෙසේමයි. අප මේ ගැන ඉතාමත්ම කනගාටු වෙනවා. නිදර්ශනයක් වශයෙන් මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශයේ මුංවත්ත-ලියන්වල පාර ගැන සඳහන් කළ හැකියි. මෙම පාර කැපීමට ඇමතිවරයා විසින් නියෝග කරන ලද නමුත් දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන් ඊට බාධා කළා. එහි වැඩ පටන් ගැනීමට බාධා ඇති කළා. ඊට පසුව ඇමති තුමා නියෝග කළ පාර වෙනුවට වෙනත් පාරක් කපන්ට පටන් ගත්තා. මේ පිළිබඳව ඇමතිවරයාට කරුණු පෙන්වා දීමෙන් පසුව, ඇමතිවරයා විසින් එම පාර කැපීම නවත්වා දමන්න යෙදුණා. නැවත නියම පැත්තෙන් පාර කපන්න නියෝග කළා. එහෙත් එය සම්පූර්ණයෙන්ම නොසලකා හරින ලද බව කිව යුතුයි. විරුද්ධ පක්ෂයේ නායක තුමා මෙයට මැදිහත් වන්න ඇත්තේ සමහර විට කරුණු හරිහැටි නොදන්න විය හැකියි. මා එතුමාට චෝදනා කරනවා නොවෙයි. නමුත් වැඩි ප්‍රයෝජනයක් සැලසෙන පරිදි කපන්න අදහස් කරන ලද පාර කපා ගන්න බාධා ඇති වුණා. ආණ්ඩුවේ නිලධාරීන්ට වුවමනා කරන්නේ මොන විධියට හෝ වැඩ ප්‍රමාද කිරීම නම්, විරුද්ධ පක්ෂයේ නායක තුමා තබා පිදුරු ගහක් හරහට හිටියත් එහි එල්ලී එම වැඩ ප්‍රමාද කිරීම සිරිතයි. වැඩ ප්‍රමාද කිරීම සඳහා ඕනෑම පිදුරු ගහක එල්ලෙනවා.

ගරු සභාපති තුමනි, රජය විසින් වියදම් කරනු ලබන මුදලට සරිලන පරිදි ප්‍රයෝජන නොසැලසෙන බව අපට කියන්න සිදු වී තිබෙනවා. දුර බැහැර පිටිසර ප්‍රදේශවල සිදු වන දේ පිළිබඳව කරුණු දැක්වීම අපේ යුතුකමයි. ඩී. ආර්. සී. පාරවල් පවත්වා ගෙන යෑම සඳහා ඒවායේ දිග ප්‍රමාණය අනුව රුපියල් 500, 1,000, ආදී වශයෙන් මෙම අයවැය ලේඛනයෙන් මුදල් වෙන්කර තිබෙන බව තමුන්නාන්සේලා දන්නවා. එහෙත් කනගාටුවෙන් කිවයුතු කරුණක් තිබෙනවා. අවුරුදු පහකට වරක්වත් එක හිඟුරු අත්තක්වත් කපන්නේ නැතිව, සෑම අවුරුද්දක් අවසානයේදීම එම මුදල් ලබා ගන්න අවස්ථා තිබෙනවා. මේවා ගැන පරීක්ෂා කර බැලීම සඳහා යෑමේ අපහසුව ප්‍රයෝජනයට ගෙන මෙසේ වංචනිකව ක්‍රියා කරනවා. නිදර්ශනයක් වශයෙන් හැතැප්ම 10ක් පමණ යන්නට තිබෙන පන්නල පහළ බදුලු පාර ගැන කියන්නට පුළුවනි. ඒ වගේම තෙරිපැහැ අරුක්වත්ත පාරත් සම්පූර්ණයෙන්ම පසින් යන්ට තිබෙන පාරක්. මේ තෙරිපැහැ අරුක්වත්ත පාර පවත්වාගෙන යාමට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අවුරුද්දකට රුපියල් 1,700 ක් වෙන් කර තිබෙනවා. නමුත් පසුගිය අවුරුදු පහට හයටම ඒ පාරට සතයක්වත් වියදම් කළේ නැහැ. වියදම් නොකළත් ඒ මුදල් පාවිච්චි වී තිබෙන බව මට දැනගන්න ලැබී තිබෙනවා. ඔය විධියට මහජනයාගේ සල්ලි නාස්ති කරන ව්‍යාපාරයක්, එක්තරා විධියක ඒකාධිකාරී වැඩ පිළිවෙළක්, රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ යම් යම් ස්ථානවල තිබෙන බව මට කනගාටුවෙන් කියන්නට සිදු වී තිබෙනවා.

අ. භා. 2.30

ඊයෙ පෙරෙයිදා ආණ්ඩු පක්ෂයේ රැස්වීමේදී මම පැමිණිල්ලක් කළා, කිසිම හේතුවක් නැතිව රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ සමහර ඕවර්සියර් මහත්වරුන්ට සිමෙන්ති වගයක් සපයා තිබෙන බවට. ඇමතිතුමාට කළ ඒ පැමිණිල්ල ගැන දැන් විභාග කරගෙන යනවා ඇතැයි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. නම් වශයෙනුත් මම සඳහන් කරන්න කැමතියි. කෙකිල්ලගස්කඩ රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ ඕවර්සියර් තැන්පත් අබේසිංහ බණ්ඩා මහත්මයාට කිසිම වුව මනාවක් නැතිව, ඒ මහත්මයාගේ කිසිම ඉල්ලීමක් නැතිව, සිමෙන්ති කොට්ට 65ක් නිතුත් කර තිබෙනවා, නුවරඑළියේ ඉංජිනේරු තැන විසින්. ඒ මොන හේතුවක් නිසාද කියා ඒ මහත්මයා දන්නෙත් නැහැ. මේ විධියට රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ මුදල් අපතේ යවන ක්‍රම රාශියක් තිබෙනවා.

සමහර ස්ථානවල පාරක් මතින්නේ වත් නැතිව ඒ පාර කැපීමට කම්කරුවන් යෙදුවාය කියා, චෙක්රෝල්වල කුලී කරුවන්ගේ නම් සඳහන් කර, ඔවුන්ට වැටුප් ගෙව්වාය කියා අයුතු විධියට මුදල් ලබාගත් අවස්ථා කීපයක් ගැන මම ඇමතිතුමාට පැමිණිලි කර තිබෙනවා. මේ විධියේ සිද්ධීන් ගැන පරීක්ෂණ පවත්වන අවස්ථාවේදී ඒ පරීක්ෂණ පවත්වන්ට යන නිලධාරීනුත් අවංකව නියම විධියට වැඩ කරන්නේ නැති බවට මට චෝදනා කරන්න සිදු වී තිබෙනවා. පසුගිය සතියේ මා සඳහන් කළ සිමෙන්ති පිළිබඳව පරීක්ෂා කරන්ට ගිය නිලධාරියා අබේසිංහ බණ්ඩා කියන මහත්මයාව හමු වන්නවත් ගියේ නැහැ. ඒ මහත්මයා ලැහැස්තියි කිසිම හේතුවක් නැතිව තමාට සිමෙන්ති කොට්ට 65 ක් එවා තිබෙන බවට සාක්ෂි දීමට. නමුත් ඒ ගැන පරීක්ෂා කිරීමට ගිය නිලධාරියා ඒ මහත්මයාව හමු වීමට නොගොස් වෙන රවුමකින් ආපසු කොළඹ පැමිණ ඇති බව අපට දැනගන්න ලැබී තියෙනවා.

රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් වියදම් කරන මුදල්වලින් අපේ ප්‍රදේශවල යම් යම් වැඩ කිරීම මිස ඒවා සිමෙන්ති මාඟියෙන් හෝ කළු ගල් මාඟියෙන් හෝ වැලි මාඟියෙන් හෝ සල්ලි බවට හරවා රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ ඕවර්සියර් මහත්වරුන්ට විශාල මන්දිර සදන්න දීම නොවෙයි, අපට වුවමනා කරන්නේ. එම නිසා රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ ඕවර්සියර් මහත්වරුන් ආරක්ෂා කිරීමට අපට වුවමනාවක් නැති බව මම ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. වෙනත් දෙපාර්තමේන්තු ගැන කෙසේ වෙතත්, රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවයෙහි යෙදී සිටින්නාවූ නිලධාරීන් ගැන පරීක්ෂණයක් පැවැත්වීමට වහාම කොමිෂන් සභාවක් පත් කර ඔවුන්ගේ වත්කම් පිළිබඳව සොයා බැලීමට වහාම සුදුර පියවරක් ගන්න ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. අපේ පාරවලට සල්ලි වියදම් වී තිබෙනවාද, එසේ නැත්නම් ලංකාවේ උතුරේ හෝ දකුණේ හෝ යම් යම් ප්‍රදේශවල විශාල ගොඩනැගිලිවලට මේ සල්ලි වියදම් වී තිබෙනවාද, යන්න එදාට දැන ගන්න පුළුවන් වේවි.

ගරු සභාපතිතුමනි, තවත් එක කරුණක් කියන්න ඕනෑ. ගරු ඇමතිතුමා පසුගිය අවුරුද්දේ සමිතිවලටත් පාරවල සහ ගොඩනැගිලිවල වැඩ දෙන්නය කියා නියම කළා. ඒ අනුව යම් යම් වැඩ සමිතිවලට දුන්නා. නමුත් සමිතිවලට ඒ වැඩ කරන්න බැරි විධියට නොයෙක් විධියේ බාධා ඇති කරනවා. ඒ සඳහා එක නිදර්ශනයක් මම පෙන්වන්නම්. එක්තරා ස්ථානයක වතුර ටැංකියක් සවි කරන්න ඇස්තමේන්තුවක් හැදුවා. ලංකාවේ කොයිම තැනකින්වත් ඒ ටැංකිය රුපියල් 450 කට අඩුවෙන් ගන්න බැහැ. නමුත් ඒ ඇස්තමේන්තුවේ සඳහන් කර තිබුණේ රුපියල් 150 යි. සමිතියට වැඩ කරන්න බැරිය කියා පෙන්වා පරණ පුරුදු ජාවාරමම වෙන විධියකට කරන්න ඒ ඇස්තමේන්තුව සාදා තිබෙන බව අපට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ටී. බී. ඇම්. හේරත් මයා.]

පැහැදිලිව පෙනෙනවා. එසේම නොයෙක් විධියේ බොරු වාර්තාත් ඉදිරිපත් කරන බව පේනවා. සමහරවිට සැතැප්මක්වත් දිග නැති පාරක් සැතැප්ම තුනක් හතරක් දිගය කියා වාර්තා කරන බව අපි දන්නවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ කොට්ඨාශයේ පාරවල් සම්බන්ධව නම්, ඉතාම ශීඝ්‍ර දියුණුවක් අවශ්‍යයි. අඩි 3,000, 4,000, 5,000 උස කඳුවල හැතැප්ම 20, 25 දිග ඇති පාරවල මිනිසුන් පයින් යන ප්‍රදේශයක් මේ ලංකාවේ වලපනේ හැර වෙන කොහේවත් නැහැ. මෙම කොට්ඨාශයේ මේ තරම් විශාල ගමනාගමන අමාරුකම් තිබියදී අවශ්‍ය යන්ත්‍ර සූත්‍ර පාවිච්චි කිරීමට නිලධාරීන් කැමති නැහැ. මේ ගැන සොයා බැලුවාම අපට පෙනී යන්නේ යන්ත්‍ර සූත්‍ර පාවිච්චි කළාම ඔවුන්ට ඒ ප්‍රදේශයෙන් මුදල් ගරා ගැනීමට ටිකක් අමාරු ඇති වන බවයි. එම නිසා යන්ත්‍ර සූත්‍ර පාවිච්චි කිරීම නැවැත්වීමට නිලධාරීන් සෑම ප්‍රයත්නයක්ම දරනවා. එම නිසා මොන අමාත්‍යාංශයකට අයිතිව හෝ, ගල්ඔය හෝ වෙන කොහේ හෝ සථානයක යන්ත්‍ර සූත්‍ර තිබෙනවා නම් ඒවාවත් මෙම ප්‍රදේශයේ වැඩවලට යොදවා පුළුවන් තරම් ඉක්මණින් ප්‍රදේශය සංවර්ධනය කිරීමේ කටයුතු ආරම්භ කිරීම යුතුකමක් බව මම පෙන්වා දෙන්න කැමතියි.

විදුලි පණිවුඩ සහ ටෙලිෆෝන් සේවය නොහොත් දුරකථනය පිළිබඳව වචනයක් දෙකක් කියන්න ඕනෑ. සිංහලය රාජ්‍ය භාෂාව කළ හැටියේම නම් බොහෝම ලොකු උනන්දුවකින් සිංහලෙන් වැඩ කර ගෙන ගිය බව අපට දැනගන්න ලැබුණා. නමුත් අද ඒ තත්ත්වය සම්පූර්ණයෙන්ම මඟ හැරී තිබෙනවා. එම නිසා දෙපාර්තමේන්තුව සිංහලයෙන් වැඩ නොකිරීමට ඇති හේතු සොයා බලා සිංහලයට නියම තැන ලබා දීමට කටයුතු කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ඊළඟට, පාරවල් සම්බන්ධයෙන් වචනයක් දෙකක් කියන්න ඕනෑ. උඩරට ගැමි සංවර්ධන ක්‍රමය යටතේ පිළියෙල කරන ලද පාරවල් තුනක් මගේ කොට්ඨාශයේ තිබෙනවා. උඩරට ගැමි පාරවල් සඳහා පසු ගිය අවුරුද්දේ රුපියල් ලක්ෂ 30ක පමණ මුදලක් වෙන් කර තිබුණා. මගේ කොට්ඨාශයටත් එයින් සෑහෙන මුදලක් වෙන් වී තිබුණා. නමුත් ඉතාම සුළු ප්‍රමාණයක් පමණයි ගිය අවුරුද්දේ වැඩ කෙරී තිබෙන්නේ. ඉලක්කම්වලින් නම් සැතපුම් තුන හතර කපන්න බලා පොරොත්තුවුණා, නමුත් වැඩ කෙරුණේ නැහැ. එමනිසා මේ පාරවල වැඩ නොකිරීමට ඇති හේතු සොයා බලා ඉතාම ශීඝ්‍ර යෙන් ඒ වැඩ කරන්න සලස්වන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලනවා.

විශෙෂයෙන්ම පන්නල-සෑරසුම්තැන්න පාර මේ අවුරුද්දේ අඟලක්වත් කපන්න රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට පුළුවන් වුණේ නැහැ. ඕනෑ තරම් මුදල් වෙන් කර තිබුණත් වැඩ කෙරී නැහැ. ඒ වාගේම නිල්දණ්ඩාහින්න-ගල්කැටිවෙල පාර සම්බන්ධයෙන් වැඩ කෙරී තිබෙන්නේ සැතපුම් භාගයක පමණ පස් කැපීමක් පමණයි. අවුරුද්දකට සැතපුම් භාගයයි. සැතපුම් 15ක් 20ක් පමණ දිග පාරකින් අවුරුද්දකට සැතපුම් භාගයක පස් කැපීමක් පමණක් නම් කරන්නේ, වලපනේ ජනතාව තව කොපමණ අවුරුදු ගණනක් තවලම්වලින් බඩු අදිනවා දකින්න අප බලාපොරොත්තු වෙනවාද කියා මම අහන්න කැමතියි. ඒ වාගේම දණහිස්වලට අත දී දී කඳු නැගීමට තව කොපමණ කාලයක් ඔවුන්ට සිදු වේවිද කියා මම අහන්න කැමතියි. අද ජනතාව තුළ පවතින ශාරීරික සෞඛ්‍ය තත්ත්වය අනුව පයින් යාමට බැරි තරම් දුර්වල තැනක ඔවුන් සිටියදී පාරවල් නැතිකමින් ඔවුන්ට කොතරම් කරදරයකට මුහුණ පාන්න සිදු වෙනවාද කියා මම විස්තර නොකළාට තමුන්නාන්සේට අවබෝධ වෙනවා ඇති. ඒ තරම් දුෂ්කර ප්‍රදේශයක් වෙනුවෙන් නිලධාරීන්ගෙන් මීට වඩා විශෙෂ සැලකිල්ලක් ලැබෙන්න වුවමනා බව මම අවධාරණයෙන් ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. ගරු ඇමතිතුමා මේවා සම්බන්ධයෙන් කොතෙක් නියෝග කළත් බිරි අලින්ට වීණා ගායනා කරන්නා වාගේ ඒවා ගැන කිසිම සැලකිල්ලක් නොදක්වා නිසොල්මන්ව පරණ පුරුදු විධියට පංකා යටට වී, පරණ පුරුදු විධියට කඩදාසිවලට අත්සන් කිරීමට පමණක් නිලධාරීන් බලා ගෙන සිටින තුරු මේ රටේ සංවර්ධනයක් ඇතිකරන්ට බැහැ.

රාසිංගොල්ල-බොලගන්දවල නමැති පාර ගැන කියන්න තිබෙන්නේ ඒ කරුණු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මයි. රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් මෙතෙක් කල් කරගෙන ගිය සමහර පාරවල වැඩත් මේ අවුරුද්දේ ඇතහිට තිබෙනවා. විශෙෂයෙන් රපහන පාරේ වැඩ ඇතහිට තිබෙනවා. ඒ වාගේම මා කලින් සඳහන් කළ මුංවත්ත-ලියන්වල පාර සම්බන්ධයෙන් නම් විශාල කලබැගෑනියක් කළාට පසුව යම්තම් ගිය සතියේ වැඩ පටන්ගෙන තිබෙනවා. නමුත් තවම දම්වැලකවත් වැඩ කෙරී නැහැ. ඒකත් කොතැන නවතීවිද කියා අපට කියන්න බැහැ. අපට දැනගන්න තිබෙන්නේ මේවායේ වැඩ කිරීමට මුදල් නැති බවයි. නමුත් සිමෙන්ති සපයාගන්න සල්ලි තිබෙනවා. හේතුවක් නැතුව සිමෙන්ති කොට්ට හැටපහවල් සපයන්න සල්ලි තිබෙනවා, නමුත් ඉතාමත් අවශ්‍ය මේ පාරවල් පිළිබඳ වැඩවලට අවශ්‍ය සිමෙන්ති ගැනීමට මුදල් නැත කියා ප්‍රකාශ කිරීමට තරම් අපේ නිලධාරීන් හැඩගැසී ඇති බව ඉතාම කනගාටුවෙන් මතක් කරන්න සිදු වී තිබෙනවා. ඒ වගේම මඩුල්ල පාර, මතුරට-පදියපැලැල්ල පාර, වතුමුල්ල-නිල්දණ්ඩාහින්න පාර, යන පාරවල් ඉතාමත් ඉක්මනින්ම දියුණු කළ යුතුව තිබෙන පාරවල් බව මම වැඩි දුරටත් සඳහන් කරන්න කැමතියි.

මීළඟට තැපැල් කාර්යාල සම්බන්ධයෙන් කරුණු කීපයක් සඳහන් කරන්න ඕනෑ. හැතැප්ම 22ක් පමණ පයින් යන්න තිබෙන අරුක්වත්ත වැනි තැනකට, ඒ වාගේම හැතැප්ම 7ක් පයින් යන්න තිබෙන උඩමාදුර වැනි තැනකට, තැපැල් කාර්යාලයක් නැතිකමින් එහි වැසි ජනතාව කොපමණ දුක් විඳිනවාද කියා අමුතුවෙන් මෙම ගරු සභාවට මතක් කරන්න ඕනෑ නැහැ. ඒ සම්බන්ධයෙන් තමුන්නාන්සේලාට කරුණු තේරෙනවා ඇත කියා මා කල්පනා කරනවා. එම නිසා විශෙෂයෙන්ම උඩමාදුර, අරුක්වත්ත, ලියන්වල, අඹන්වැල්ල වැනි බොහෝ දුර පයින් යා යුතු සථානවලට ඉතාමත් ඉක්මනින් තැපැල් කාර්යාල පහසුකම් සලසා දෙන හැටියට මම ගරු ඇමතිතුමා ගෙන් ඉල්ලනවා.

ඒ වාගේම ටෙලිෆෝන් සේවය ඉතාමත් අවශ්‍ය සථාන කීපයක් වලපනේ ප්‍රදේශයේ තිබෙනවා. විශෙෂයෙන්ම කාලාන්තරයක් තිස්සේ ප්‍රශ්න ගොඩ ගැසී නොවිසඳී තිබුණු වලපනේ කොට්ඨාශය වැනි කොට්ඨාශයක සියලුම ප්‍රශ්න එක අවුරුද්දකින් විසඳන්න බැරි බව අපි කවුරුත් පිළිගන්නවා. නමුත් හැකි තාක් ඉක්මනටම මුංවත්ත, කුරුපනාවෙලා, තෙරිපැහැ, මඩුල්ල, වැනි හැතැප්ම පහළොව විස්ස තරම් දුර පයින් යෑමට සිදු වී ඇති සථානවලට, පාරවල් ප්‍රමාද වුණත්, අඩුම ගණනේ ඉතාමත් ඉක්මනින් විදුලි පණිවුඩ පහසුකම්වත් ලබාදීම පිණිස අමාත්‍යාංශයේ සැලකිල්ල යොමු වේවිය කියා මම විශ්වාස කරනවා.

දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව සම්බන්ධයෙන් ඇති කරුණක්ද විශෙෂයෙන් සඳහන් කරන්න තිබෙනවා. නුවරඑළිය-රාගල දුම්රිය පාර, දැනට දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව විසින් අත්හැර දමා තිබෙන නිසා දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට අයිතිව තිබූ ඉඩම් සහ ගොඩනැගිලි රාශියක් කිසිම කෙනකුගේ සැලකිල්ල යොමු වන්නේ නැතිව අත්හැර දමා තිබෙන බව කනගාටුවෙන් සඳහන් කරන්ට සිඩ වී තිබෙනවා. මෙහි ලයින් කාමර කීපයක් ගම් සභාවට භාර දී තිබෙනවා. එහෙත් ඒවායේ සම්පූර්ණ අයිතිවාසිකම් ගම් සභාවට පවරා දී නැහැ. ගම් සභාව මගිනුත් රුපියල් 2.50 කට, 3.00 කට නැත්නම් 5.00 කට ඒවා කුලියට දී තිබෙනවා. නමුත් ඒ ගොඩනැගිලි ගැන කිසිම කෙනකු සැලකිල්ල නොදක්වන නිසා දැන් ඒවා තිබෙන්නේ කඩා වැටීමේ තර්ජනයට මුහුණ පායි. එක්කෝ මේ ගොඩනැගිලි සම්පූර්ණයෙන්ම ගම් සභාවට පවරා දී ගම් සභාව මගින් මුදල් වියදම් කර ඒවා නඩත්තු කිරීමට සලස්වා මහජනයාට ප්‍රයෝජනයක් ලබා ගන්න සැලැස්විය යුතුයි. එසේ නැත්නම් දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව මගින්වත් එය කිරීමෙන් මහජනයාට ප්‍රයෝජනයක් ලබා දිය යුතුයි.

ඒ වාගේම මෙම දුම්රිය පාරට අයිති ඉඩම් රාශියක් තිබෙනවා. ඒ ඉඩම් යම් යම් පෞද්ගලික බලපෑම් උඩ යම් යම් උදවියට බදු දෙනවා. එම නිසා දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට ප්‍රයෝජනයක් නැති ඉඩම් තිබෙනවා නම් ඒවා දිසාපතිවරයාට භාර දී ඒ ප්‍රදේශයේ ඉඩම් නැති උදවියට සුළු කොටස් වශයෙන් එම ඉඩම් බෙදා දීමට සලස්වන ලෙස මම රජයෙන් ඉල්ලීමක් කරන්න කැමතියි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඊ. බී. ඇම්. හේරත් මයා.]

මීට වඩා දීර්ඝ වශයෙන් කථා කිරීමට මම බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. විශේෂයෙන් කිසිම වැඩක් නොකෙරී තිබුණු ප්‍රදේශයකට සෑහෙන වැඩ කොටසක් රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව මගින් පසුගිය අවුරුද්දේ කෙරී තිබෙනවාය කියන තුති පැසසුම නැවතත් කරමින්, නිලධාරීන්ගේ උදාසීනත්වය හා දුෂණකාරී වැඩ පිළිවෙල නැවැත්වීම සඳහා නියම ක්‍රියා මාර්ගයක් ඇති කිරීම පිණිස ඇමතිතුමා මීට වඩා මහන්සි වුවහොත් එතුමා දැන් ගන්න මහන්සියේ ප්‍රතිඵල මීට වඩා සිය දහස් ගුණයකින් වැඩි වන බවද ප්‍රකාශ කරමින්, ඒ වාගේම එසේ වැඩ කිරීමට එතුමාට ශක්තිය ලැබේවායිද ප්‍රාර්ථනා කරමින්, මම නවතිනවා.

ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස්
(சேர் அல்பேட் எப். பீரிஸ்)
(Sir Albert F. Peries)

ගරු සභාපතිතුමනි, දීර්ඝ කථාවක් කිරීමට මම බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. ඒ මන්ද? සෑම පැත්තකින්ම වාගේ ගරු මන්ත්‍රීවරු තමන්ගේ ප්‍රදේශවල ඇති අමාරුකම් ඉදිරිපත් කිරීම පිණිස නැගිටින බව මට පෙනෙනවා. අපි හුඟක් කරුණු ඉවු කර දෙන ලෙස ඉල්ලනවා. ඒ වාගේම අපේ ඇමතිතුමාත් ඒවා සියල්ලක්ම අපට සලසා දෙන්න බොහෝම ආසාවෙන් සිටින බව අපි දන්නවා. අපේ කොට්ඨාශවලට අවශ්‍ය මොන මොනවාද කියා අසා අපට ලියවිල්ලක් එවා තිබෙන නිසා ඇමතිතුමා කොතරම් දුරට ඒ සඳහා ආශාවක් හා උනන්දුවක් දක්වනවාද කියා අපට හොඳින් වැටහෙනවා. ඒ ලියවිල්ලට පිළිතුරු වශයෙන් පාරවල නම් මාලාවක් අපි ලියා යැව්වා. නමුත් අද තිබෙන මුදල් තත්ත්වය නිසා ඒ සෑම දෙයක්ම කරන්න ආණ්ඩුවට බැරි බව අපි දන්නවා. එම නිසා මම මේ අවස්ථාවේදී ඉතාමත්ම වැදගත් කරුණු දෙක තුනක් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්න කැමතියි. ගරු ඇමතිතුමා ඒවා ලියාගෙන ඉතාමත් අවශ්‍ය වන ඒ ඉල්ලීම් වහාම ක්‍රියාවේ යෙදෙව්වොත් ඒ ප්‍රදේශයේ ජනතාවට විශාල සහනයක් ලැබෙනවා ඇති.

විශේෂයෙන්ම මගේ කොට්ඨාශයේ යට කළත් පත්තුව කියා ප්‍රදේශයක් තිබෙනවා. ඒ ප්‍රදේශයේ පාරවල තත්ත්වය ඉතාම නරකයි. ඒවා කොපමණ නරක් වුණත් එහි ඇති සෑම පාරක්ම සදන්නය කියා මම ඉල්ලන්නේ නැහැ. නමුත් එහි ඇති පාරකට දෙකකට පමණක් තාර දමා දෙන්නය කියා මම ඉල්ලනවා. මගේ පළාතේ ඉහළ කොට්ටාමුල්ල-මාරාවිල නමැති රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට අයිති පාර දැන් ගමන් කරන්න බැරි තත්ත්වයකට පත් වී තිබෙනවා. කරත්තයක් යන්නත් බැහැ, කාර් එකක් යන්නත් බැහැ. පාලමක් කැඩී දැන් අවුරුද්දක් පමණ වෙනවා. නමුත් ඒ පාර ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීමට මුදල් නැතිලු. මේ ගැන නොයෙක් හැටියට කරුණු කිව්වා. මේ හේතුකොටගෙන එහි වැසි ජනතාවට විශාල අවහිරකම්වලට මුහුණ පාන්න සිදු වී තිබෙනවා. ඒ පාර සම්බන්ධයෙන් දැනට මත් සැලැස්මක් පිළියෙල කරලයි, තිබෙන්නේ. එම නිසා ඒ සඳහා මුදල් ටිකක් වෙන් කළොත්, එම සැලැස්ම වහාම ක්‍රියාත්මක කර ඒ ප්‍රදේශයේ මහජනයාට විශාල ප්‍රයෝජනයක් අත් කර දීමට පුළුවන් වෙනවා ඇති. එය ඉටු කර දෙන හැටියට ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉතාමත් ඕනෑකමින් සහ කරුණාවෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව සම්බන්ධතවත් වැදගත් කරුණක් ඉදිරිපත් කරන්න තිබෙනවා. වලාපිටියේ දුම්රිය ස්ථානයේ ගොඩනැගිල්ල බොහෝම දුර්වල තත්ත්වයකයි දැන් තිබෙන්නේ. එහි දුම්රිය ස්ථානය වශයෙන් තිබෙන්නේ එක දුම්රිය මැදිරියක් පමණයි. එය බොහෝ රත් වන නිසා කාටවත් එය තුළ සිටින්න බැහැ. ඒක සෙවිලි කර තිබෙන්නේ තහඩු වලින්. එම නිසා ඒ ගැනත් කල්පනා කර බලා පොඩි ගොඩනැගිල්ලක් සදා හෝ එසේ නැතිනම් ඒ වහලෙහි වෙනසක් හෝ කර දුන්නොත් ගරු ඇමතිතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

අ. භා. 2.45

ටෙලිෆෝන් සේවය සම්බන්ධයෙනුත් බොහෝම දුර්වලතා ඇති නමුත් වැදගත් වශයෙන් එක් කරුණක් ඉදිරිපත් කරන්න කැමතියි. ඒ මොකක්ද? නාත්තන්ඩියේ සිට මාරාවිල දක්වා ඇති දුර ප්‍රමාණය සැතපුම් දෙකහමාරක් පමණයි. මාරාවිල සිටින කෙනකුට නාත්තන්ඩියට ටෙලිෆෝන් මගින් කථා කරන්න වුවමනා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නම් මීගමුව තැපැල් කන්තෝරුව හරහා කථා කරන්න ඕනෑ. එසේ කිරීම ඉතාමත් අවහිර බව තමුන්නාන්සේට වැටහෙනවා ඇති. එම නිසා කෙළින්ම නාත්තන්ඩියේ සිට මාරාවිලට කථා කරන්ට ක්‍රමයක් සලස්වා දෙනවා නම් ඇමතිතුමාට කෘතඥ වෙනවා. එසේ නොකලොත් සැතපුම් දෙක හමාරක දුර ප්‍රමාණයකට කථා කිරීම සඳහා පැය එකහමාරක් දෙකක් පමණ ගත වෙනවා.

වඩා අමාරු කාරණා මම මෙහි ඉල්ලා නැහැ. කරන්න පුළුවන් දේවලුයි මම ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ. ඒ වාගේම පාරවල් සම්බන්ධයෙන් මේ පළාතේ පමණක් නොව අනෙක් බොහෝ ප්‍රදේශවලත් අමාරු තත්ත්වයකුයි තිබෙන්නේ. ඒ සම්බන්ධයෙන් සුදුසු පරිදි ක්‍රියා කරාවිය කියා මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

අ. භා. 2.45

බී. එච්. බණ්ඩාර මයා. (බදුල්ල)
(திரு. பி. எச். பண்டார—பதுளை)
(Mr. B. H. Bandara—Badulla)

සභාපතිතුමනි, ගමනාගමන හා රජයේ වැඩ පිළිබඳ ඇමති අංශය යටතේ ඇති මෙම වැය ශීර්ෂය ගැන මටත් කරුණු කීපයක් සඳහන් කරන්නට තිබෙනවා. පසුගිය වර්ෂයේදී ආණ්ඩු පක්ෂයේ පමණක් නොව විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගෙනුත්—විශේෂයෙන්ම එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඇතැම් මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන්—ගරු ඇමතිතුමා ප්‍රශංසා ලැබූ බව ප්‍රවෘත්ති පත්‍රවල පළ වූ වාර්තාවලින් අපට පෙනී ගියා. ඒ ගැන මා සන්තෝෂ වෙනවා. ඊට හේතුව ආණ්ඩු පක්ෂය හා විරුද්ධ පාර්ශ්වය කියා පක්ෂ භේදයක් නොසලකා ඇමතිතුමා විසින් ලංකාවේ සෑම තැනකටම අවශ්‍ය පාරවල්, උපතැපැල් කන්තෝරු, ටෙලිෆෝන් ආදී එම ඇමති අංශයෙන් ලබා දිය යුතු සෑම දෙයක් ලබා දීමට කටයුතු කිරීමයි. තවත් ඉතා වැදගත් දෙයක් එතුමා විසින් කරන්නට යෙදුණා. එනම්, ඒ ඒ පළාත්වල නොයෙකුත් අංශවල මන්ත්‍රීවරුන් දිසාපතිවරුන් ආදීන් කැඳවා ඒ ඒ පළාත්වලට අවශ්‍ය පාරවල් ආදී කරුණු පිළිබඳව සාකච්ඡා කර, එහිදී ඉතා අවශ්‍යයයි පෙනී ගිය දේවල් ඒ වර්ෂයේම කළ යුතු බවට නියෝග කළා. ඇමතිතුමාගේ ඒ ක්‍රියා පිළිවෙල නිසා මගේ පළාතේ අවශ්‍ය පාරවල් කීපයක් සකස් කර ගන්නට පුළුවන්කම ලැබුණා. මේ වර්ෂයේදී ඊටත් වඩා උසස් සේවයක් කරන්නට පුළුවන් වේවාසි අප ප්‍රාර්ථනා කරනවා. ඇමතිතුමා මෙන් දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානීනුත් උදාසීනකම් අත්හැර දමා උනන්දු වී, වැඩ කරන්නට ඕනෑය යන හැඟීමකින් යුතුව කටයුතු කළොත්, මීට වඩා සන්තෝෂ වන්නට අවසථාවක් ඉදිරියෙහිදී ඇතිවෙනවාට කිසිම අනුමානයක් නැහැ.

සභාපතිතුමනි, අද බදුළු ප්‍රදේශයේ පාරවල් ඇත්තේ නැහැ. වතු කාරයින් සකස් කර ගත් පාරවල් වලිනුයි, අද සෑහෙන ප්‍රයෝජනයක්වත් ඒ පළාත්වල ගම්වාසීන්ට සැලසී තිබෙන්නේ. එහෙත් ඒවා සිනුත් අද මහජනයාට විශාල කරදරයක් ඇති වී තිබෙනවා. වතු අයිතිකරුවන් විසින් එම වතු පාරවල ගේට්ටු හරස් කර ගෙන සිටින නිසා ඒවායේ වාහන ගෙන යන්නට පුළුවන්කමක් නැතිව ගොස් තිබෙනවා. ඒවාසින් ඇතුළු වීමට නම් සුපිරින්ටැන්ඩන්ට්ගෙන් අවසර ලබා ගන්න ඕනෑ. මේ ගේට්ටු නිසා විශාල කරදරයක් ඒ පළාතේ ගම්වාසීන්ට සිදු වී තිබෙන බව මා ගිය අවුරුද්දේත් කියා සිටියා. මගේ ප්‍රදේශයෙත් කැන්දගොල්ල නම් ගමේ එක්තරා වතු පාරක තිබුණු ගේට්ටුවක් අස් කර ගැනීමට අවුරුද්දක් විතර ගත වුණා. නොයෙක් තැන්වලට ගොස් කන් කෙදිරි ගැමෙන් පසුව බොහොම අමාරුවෙන් එය අස් කරවා ගන්නට පුළුවන් වුණා. අප මේවා එක එක කරන්නට ගියොත් බොහෝ කාලයක් ගත වන නිසා, අවශ්‍ය බල තල ලබාගෙන මේ ගේට්ටු සහ මුලින්ම නැති කර දමන්නට වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කිරීම ගැන ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්නට මා අදහස් කරනවා.

උඟව පළාතේ පාරවල් පිළිබඳ ප්‍රශ්නය ඉතා උග්‍ර තත්ත්වයක පවතින බව මා මතක් කරන්නට කැමතියි. හැතැප්ම 30, 40 දුර ගම්වලට යාමට පවා පාරවල් ඇත්තේ නැහැ. එම නිසා ඒ පළාත්වල මහජනයාට සිදු වී තිබෙන්නේ පයින්ම හැතැප්ම ගණන් ගමන් කිරීමටයි. පාරවල් බොහෝ ගණනක් තිබෙන කොළඹ වැනි ප්‍රදේශවලට වඩා අපේ දුෂ්කර පළාත්වලට මීට වඩා සැලකිය යුතු අන්දමින් ක්‍රියා කළ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. එච්. බණ්ඩාර මයා.]

යුතු බව මා ඇමතිතුමාට මතක් කරනවා. ප්‍රසිද්ධ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව අතට පාර වල් අළුතෙන් පවරා ගන්නට එපාය කියා නියෝගයක් කර තිබෙන බව මට දැන ගන්නට ලැබී තිබෙනවා. ඒ නියෝගය අත් හැර අපේ ප්‍රදේශවල තිබෙන අවශ්‍යම පාරවල් ප්‍රසිද්ධ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට භාර ගෙන ඒවා ඉතා ඉක්මණින් සකස් කර දිය යුතු බව මා මතක් කරනවා. බදුල්ලට ගුවන් සේවාවක් ඇති කරනවාය කියා තිබෙනවා. මහනුවරටත් ගුවන් සේවා වක් ඉල්ලා සිටි බව මට මතකයි. විශේෂ යෙන් මගේ ප්‍රදේශයට සැලකිය යුතු සේව යක් කෙරී නැති බව කියන්නට ඕනෑ. එම නිසා මගේ ප්‍රදේශයේ ගුවන් සේවාවක් ඇතිකරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. ගුවන් සේවාවක් ඇති කරනවාය කියා පොරොන්දු වුණාට පමණක් මදි. නිසි විධියේ වැඩ පිළි වෙළක් සකස් කරන්නට ඕනෑ. ඌව ප්‍රදේ ශය තේ වතු බහුල ප්‍රදේශයක්. එම ප්‍රදේ ශයෙන් රජයට විශාල ආදායමක් ලැබෙන වා. පසුගිය ආණ්ඩුවලින් වත් එම ප්‍රදේශ යට සැලකියයුතු සේවයක් සිදු වී නැති නිසා මේ පත් වී සිටින ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුවෙන් වත් සැලකිය යුතු සේවයක් ඉටු කර දෙන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. එම සේවය මේ රජයට සහාය දුන් ඌව පළාත් වාසීන් වෙනුවෙන් කරන සේවයක් වෙනවා ඇති.

ගරු සභාපතිතුමනි, දුම්රිය දෙපාර්ත මේන්තුව සම්බන්ධයෙන් යමක් කියන්නට මා කැමතියි. දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තු වෙන් සෑමදාම පාඩු සිදු වෙනවාය කියන එක අපි දන්නවා. සෑමදාම පාඩු සිදු වෙනවාය කිය කියා සිටීමෙන් වැඩක් වන්නේ නෑ, එම පාඩු මඟ හරවා ගැනීමට සැලකිල්ලක් නොදක්වනවා නම් පාඩු සිදු වන්නේ කෙසේද, පාඩු සිදු වන්නේ කොතැනින්ද කියන කරුණු ගැන සොයා නොබැලීම වැරදි වැඩක්. නිතරම පාඩු සිදුවන තැන් සහ පාඩු සිදු වන අන්දම ගැන විමසිලිමත්ව සොයා බලා කටයුතු කළයුතුව තිබෙනවා. එසේ නොකර සෑම දාම පාඩු සිදුවෙනවාය කිය කියා සිටියාට දුම්රිය සේවයෙන් කවදාවත් ලාබ ගන්න හම්බ වෙන්නේ නැහැ. අප නිතරම වාගේ දුම්රියෙන් ගමන් කරනවා. යම් යම් අය සමඟ දුම්රිය සේවය ගැන සාකච්ඡා කරන විට අපට පේනවා, දුම්රිය සේවයෙන් අලාභ සිදු වන්නේ කුමන හේතූන් නිසාද කියා. දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ ගොඩ නැගිලි අංශය මුදල් මකබා කරන, නාස්ති කරන අංශයක් හැටියට හඳුන්වන්නට පුළුවනි. මා දන්නවා දුම්රිය දෙපාර්ත මේන්තුවේ කම්කරුවන් විශාල සංඛ්‍යාවක් වාසය කරන එක්තරා ස්ථානයක් ගැන. එම වාසස්ථානයේ වහළයේ උළුකැටයක් කැඩුණු අවස්ථාවේ එය සෑදීම සඳහා දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට අයත් සේවකයන් 6 දෙනෙකු යොදවන්න සිදු වුණා. මුදල් නාස්ති වන්නේ අන්න එවැනි ක්‍රියා නිසයි. දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ ගොඩ නැගිලි අංශයේ සේවය කරන නිලධාරීන් ගෙන් ඇතැම් දෙනා ලක්ෂ ගණන් වටිනා වතුපිටි මිල දී ගෙන තිබෙනවා. ඒ අන්දමට කටයුතු කරන්නට ඔවුන්ට වත්කම ලැබී තිබෙන්නේ කුමන ආකාරයකටද කියා සොයා බලන්න ඕනෑ. විශාල ගොඩනැගිලි සාදාගෙන විශාල අන්දමේ වැඩ කරන්නට ඔවුන් සමත් වී සිටින්නේ කුමන කාරණ යක් නිසාදැයි කියා සොයා බලන්නට ඕනෑ. එසේ කොට දුම්රිය දෙපාර්ත මේන්තුවට පාඩු සිදු වන අන්දම ගැන කරුණු දැන ගැනීම සඳහා අවධානය යොමු කළ යුතුව තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ල ඒ සඳහා විශෙෂයෙන් යොමු විය යුතුව තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, උප තැපැල් කන්තෝරු ප්‍රශ්නය ගැනද මේ අවස්ථාවේදී කරුණු ස්වල්පයක් කථා කරන්නට කැමතියි. බදුල්ල ප්‍රදේශයේ එම අංශය කෙරෙහි ගරු ඇමතිතුමාගේ විශෙෂ අවධානය පසුගිය වර්ෂයේදී යොමු කර තිබෙන බව ස්තුති පූර්වකව සඳහන් කරන්නට කැමතියි. මගේ කොට්ඨාශයේ උඩවෙල කියන ප්‍රදේශයට උප තැපැල් කන්තෝරුවක් අවශ්‍ය බව මා මතක් කර තිබෙනවා. ඒ ගැන නැවත සළකා බලන මෙන් මේ අවස්ථාවේදීද මතක් කරනවා. ඒ වගේම මයිලගස්තැන්න, පුවක්ගොඩ මුල්ල, රිල්පල, මැදගම, කැන්දගොල්ල ආදී වශයෙන් නම් කළ හැකි අනිකුත් උප තැපැල් කාර්යාලවලටද ටෙලිෆෝන්වල අවශ්‍යතාව තදින් බලපානවා. එක ටෙලිෆෝනයක් සවිකරන්න රුපියල් එකසිය තිස් හතකුත් ගණනයි වියදම් වන්නෙ. ඒක සුළු වියදමක්. ඒ සුළු වියදම දරා ඒ පළාතේ උප තැපැල් කාර්යාලවලට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

දිය යුතු ටෙලිෆෝන් පහසුව ලබා දෙන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. මේ කටයුත්ත ඉක්මන් කිරීම සඳහා ගරු ඇමතිතුමා ගේ අවධානය ඉක්මණින්ම යොමු වේවා කියා ප්‍රාර්ථනා කරනවා. ඒ නිසා, ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ නොදියුණු පළාත්වල තිබෙන්නා වූ පාරවල් දියුණු කිරීම මෙන්ම අවශ්‍ය තැපැල් කන්තෝරු ආදිය පිහිටුවා ටෙලිෆෝන් සේවාවන්ද දියුණු කිරීමේ කටයුතු සඳහා පසුගිය වර්ෂයේදී දැක්වූවාට වඩා විශේෂ සැලකිල්ලක් දක්වා ක්‍රියා කොට තිබෙන්නා වූ අඩුපාඩු කම් හරිගස්සා දෙනවා ඇතැයි බලා පොරොත්තු වෙමින් මගේ කථාව අවසාන කරනවා.

පී. සී. ඉඹුලාන මයා. (රුවන්වැල්ල)
(திரு. பீ. சீ. இம்புலான—ரூவான்வல்ல)
(Mr. P. C. Imbulana—Ruwanwella)

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ පළාත්වල විශෙෂයෙන් පාරවල් සම්බන්ධයෙන් තිබෙන්නා වූ අඩුපාඩුකම් රාශියක් සංක්ෂෙප වශයෙන් මේ අවස්ථාවේදී මතක් කර සිටින්නේ ගරු ඇමතිතුමාගේ විශෙෂ සැලකිල්ල එම ප්‍රශ්නය කෙරෙහි යොමු කොට යම්කිසි සතුටුදායක ක්‍රියා මාර්ගයක් ඇති කරවා ගැනීමේ අදහසිනුයි. ගම් දියුණු කිරීමේ කාර්‍යයට පාරවල් දියුණු කිරීම කෙතරම් අවශ්‍යද යන්න මා අමුතුවෙන් කිවයුතු ය කියා කල්පනා කරන්නේ නැහැ. ගම්වල තිබෙන්නාවූ පාරවල් වැඩි හරියක නඩත්තුව අද දින අනුගමනය කරන ප්‍රතිපත්තියේ හැටියට භාර දී තිබෙන්නේ ඒ ඒ පළාත්වල තිබෙන ගම් කාර්‍යසභාවන්ටයි. අද තිබෙන අළුත් ආඥා පණතේ හැටියට ගම්කාර්‍යසභාවන්ට බදු වලින් ලැබෙන ආදායම තරමක් දුරට වැඩි වී තිබෙනවා. නමුත් පාරවල් නඩත්තු කිරීමට විශාල මුදල් ප්‍රමාණයක් යන නිසා ගම්කාර්‍යසභාවන්ට මේවායේ නඩත්තුව හරියාකාර ගෙන යන්නට බැහැ. එසේ සිදු වන්නේ ගම්කාර්‍යසභාවල ඇති වරදක් නිසා නොව ඒවාට ලැබෙන ආදායම අඩු නිසයි. එහෙයින් මා මේ කාරණය ආණ්ඩුවේ සැලකිල්ලට විශෙෂයෙන් යොමු කරන්නට කැමතියි.

දැනට ගම්කාර්‍යසභාවන් මගින් නඩත්තු කර ගෙන යනු ලබන පාරවලින් එක්තරා ප්‍රමාණයක් ඒ කියන්නේ සෑම ගමකින්ම සැතපුම් කීපයක පාරවල්—අවුරුදු පතා මහා ආණ්ඩුව වෙත පවරාගෙන රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ඒවායේ නඩත්තු කරගෙන යාමේ වැඩ පිළිවෙළක් අරඹන්නය කියා මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා. මෙය ඉතාමත්ම වැදගත් ප්‍රශ්නයක් නිසා ප්‍රතිපත්තියක් වශයෙන් මා මේ කී අදහස ගැන කල්පනා කර බලා යම්කිසි වැඩ පිළිවෙළක් යොදන මෙන් මා නැවතත් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

මේ රටේ තිබෙන්නාවූ බොහෝ පාරවල් සහ බෝක්කු, ඒවායේ නඩත්තුව භාරව සිටින ගම්කාර්‍යසභාවන්ට සෑහෙන ආදායමක් නොලැබෙන නිසා, ඉතාමත්ම අබලන් තත්ත්වයකයි පවතින්නේ. සමහර විශාල පාරවල පාලම් සහ බෝක්කු කඩා වැටුණු තත්ත්වයකයි, තිබෙන්නේ. ඒ නිසා වහාම මේවායේ නඩත්තු ප්‍රසිද්ධ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව අතට ගත්තේ නැත්නම් මේවා පාවිච්චි කරන්නට බැරි තත්ත්වයකට නුදුරු අනාගතයේදී පත් වන්නට පුළුවනි.

මීළඟට, ගරු සභාපතිතුමනි, වතු පාරවල් ගැනද කරුණු කීපයක් සඳහන් කරන්න ඕනෑ. විශෙෂයෙන් කැළණිවැලි ප්‍රදේශයේ වතු පාරවල් ගම්වල දියුණුව සඳහා බොහෝ උපකාර වී තිබෙනවා. මේ පාරවල් ගම්මුන් ගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා යෙදීම ගැන මේ පළාත්වල වතු අයිතිකරුවන් සහ කළමණාකරුවන් වැඩි විරුද්ධත්වයක් දක්වා නැහැ. එවැනි කරදර තිබෙනවා නම් තිබෙන්නේ වතු සවලාසයක පමණයි. ඒ ගේට්ටු වසා තැබීමෙන් රථ ධාවනයට බාධා වන්නට පුළුවනි. දැනට ඒ ප්‍රශ්නය නිරාකරණය කරගෙන යනවා. ආණ්ඩුවේ දෙපාර්තමේන්තුවල නිලධාරීන්ගේ මාර්ගයෙන් මෙම අවහිරකම් මහහරවා ගැනීමට පුළුවන් වේයයි මම විශ්වාස කරනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, සමහර විට ගරු ඇමතිතුමා කියන්න පුළුවනි, මෙම වතුවලට යන පාරවල් නඩත්තු කිරීම සඳහා පී. ඩබ්ලිව්. ඩී. එකට නැතිනම් රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට විශාල මුදලක් වියදම් කරන්න සිදු වෙනවාය කියා. එසේ කියනවා නම් මම ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරනවා, මෙම පාරවල් නඩත්තු කිරීම ඒ වතු පාලකයන්ට භාර දෙන්නටය කියා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අ. භා. 3

ඩී. ජී. එච්. සිරිසේන මයා. (අකුරණ පළමුවන මන්ත්‍රී)

(திரு. டீ. ஜீ. எச். சிரிசேன—அக்குறணை முதலாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. D. G. H. Sirisena—First Akurana)

අපට ඕනෑ කරන්නේ මේ වතු පාරවල මහජනයාට ගමන් කිරීමට පහසුකම් ලබා දෙන්නටයි. [බාධාකිරීම්]

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

ගරු මන්ත්‍රීවරයා කරුණා කර වාඩි වෙන්න.

ඉඹුලාන මයා.

(திரு. இம்புலான)

(Mr. Imbulana)

මෙම අයවැය ලේඛනයේ මේ සඳහා වෙන් කර තිබෙන මුදල මුළු ලංකාවේ ඇති කොට්ඨාශ අනුව බෙදනවා නම්, මම හිතනවා එක කොට්ඨාශයකට රුපියල් ලක්ෂ තුන හමාරක් පමණ වියදම් කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවාය කියා. ඒ ආකාරයෙන් ආණ්ඩුව කටයුතු කරන වායයි මා නම් හිතන්නේ නැහැ. නමුත් ප්‍රතිපත්තියක් වශයෙන්වත් ඒ අන්දමින් කළොත්, සෑම ගරු මන්ත්‍රීවරයකුටම පෙනේවී තම කොට්ඨාශය වෙනුවෙන් මේ ආණ්ඩුව කටයුතු කර තිබෙනවා කියා. එය මණක් නොවෙයි, වැය කරන විශාල මුදලින් අපේ පළාත් දියුණු කර තිබෙනවා යයි කාටත් සෑහීමට පත් වෙන්න පුළුවනි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මා මෙතෙක් කථා කළේ වතු පාරවල් ගැනයි. ගම් සභාපති කෙනෙකු වශයෙන් සිටියදී, අපේ පළාතේ වතුවල පාලකයින් සමග සාකච්ඡා කොට යම්කිසි ගිවිසුමකට බහින්න මට පුළුවන් වුණා. රථවාහන ගමනාගමනයට ඉඩ නොදෙමින්, ගම්බද ජනතාව ඒ පාරවලින් ප්‍රයෝජන ගැනීමට අවහිර වන අන්දමින්, වතු පාලකයින් එතෙක් ගෙන ගිය වැඩ පිළිවෙළ වෙනස් කරවා ගැනීමට මට පුළුවන් වුණා. එම නිසා කොපමණ මුදලක් වෙන් කළත් මේ පාරවල් නඩත්තු කරන්න ආණ්ඩුවට මුදල් නැතැයි කියනවා නම්, මේවා නඩත්තු කිරීම ඒ වතුවල පාලකයින්ටම නැතිනම් ඒ වතුවල ඒජන්තවරුන්ටම පවරන්ට යයි මා කියා සිටිනවා. මා හිතනවා, මේ අය සමග සාකච්ඡා කළොත්, මහජන ප්‍රයෝජනය සඳහා මේ පාරවල රථවාහන ධාවනය කිරීමට සම්පූර්ණයෙන්ම ඉඩ සලසා දෙන්න පුළුවනිය කියා. සමහරවිට මේ පාරවල බරකරත්ත ධාවනයට ඉඩ නොදෙන්න පුළුවනි. ඒ මන්ද? එසේ ඉඩ දුන්නොත් ඒ පාරවල් ඉකමනින් අබලන් වෙන්න පුළුවනි. එම නිසා සුළු ගණනක් ගෙවා හෝ කුලී මෝටර් රථයකින් ගමන් කිරීම අපහසු වන එකක් නැහැ, නමුත් එයින් විශාල යහපතක් සැලසෙන බව අමුතුවෙන් කියන්න ඕනෑ නැහැ. මේ පාරවල් රජයෙන් නඩත්තු කරන්න බැරිනම් වතු පාලකයින්ටම පැවරීමෙන් වඩා ඵලදායක වැඩක් වෙනවායයි මා කල්පනා කරනවා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

ඇයි යූ.එන්.පී. කාලෙදී කරවා ගත්තෙ නැත්තෙ?

ඉඹුලාන මයා.

(திரு. இம்புலான)

(Mr. Imbulana)

යූ. එන්. පී. ආණ්ඩු කාලෙදි මම මේ ගරු සභාවෙ හිටියේ නැහැ. ගරු සභාපතිතුමනි මා ගරු ඇමතිතුමාට පෙන්වා දුන්නේ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් මුදල් වියදම් නොකර මේ වැඩ කටයුතු කරන ආකාරය ගැනයි. විශෙෂයෙන්ම මෙතරම් කාලයක් තිස්සේ අපේ රටේ ධනය සූරා ගත් මේ වතු පාලකයින්ට යුතුකමක් තිබෙනවා, අපේ ගම්බද ජනතාවට එම පාරවල් ප්‍රයෝජනය ගැනීමට ඉඩකඩ සලසා දීමට. [බාධා කිරීමක්]

ගරු සභාපතිතුමනි, දැනට රථ වාහන ගමනාගමනයට අපහසු නුසුදුසු තත්ත්වයක ඇති ගම්බද පාරවල්, අඩු ගණනේ අවුරුද්දකට හැතැප්ම හතරක පහක නැති නම් දෙහෙක තුනකවත් තාර දමා බස් රථ ගමනාගමනයට සුදුසු වන අන්දමට සකස් කර දීමට වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන ලෙස මා ඉතා ඕනෑකමින් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු සභාපතිතුමනි, කොයි තරම් හොඳට ගම්කාර්ය සභා මගින් පාරවල් සකස් කර තිබුණත් ඒ පාරවල බස්රථ ධාවනය කිරීමට ගමනාගමන මණ්ඩලය මැළිකමක් දක්වනවා. මන්ද? ඒ පාරවල් තාර දමා සකස් කර නැතිහෙයින් බස්රථ ධාවනයට ඒවා සුදුසු නැති නිසයි. සමහරවිට ඒ කථාවෙත් ඇත්තක් තිබෙනවා. තාර දමා නැති පාරවල් ඉක්මනට රථවාහන ගමනාගමනයට නුසුදුසු තත්ත්වයකට පත් වෙනවා පමණක් නොවෙයි, ඉතා ඉක්මණින්ම ඒ බස්රථ අබලන් වී යනවා. විශෙෂයෙන්ම වර්ෂා කාලයට පාරවල් මඩ වී ගමනා ගමනයට නුසුදුසු තත්ත්වයක් ඇති වෙනවා. පායන කාලයට ඒ පාරවල දූලි නැගෙනවා. මෙන්න මේ කාරණා නිසා තාර දමා සකස් නොකරන ලද පාරවල බස් ගමනා ගමනය කරන්න ඉඩ දෙන්න බැහැයි ලංගමය කියනවා. මෙය සත්‍යයක් බව අපට පිළිගන්ට සිදුවී තිබෙනවා. අපේ ගම්බද ප්‍රදේශවල තිබෙන සියලුම පාරවල ඒ විධියට තාර දැමීමට කටයුතු යෙදෙවොත් ලංගමයෙනුත් මීට වඩා ලාභයක් ලබාගන්න පුළුවන් වෙනවා. සැතපුම් දහය පහළොව දිග බස් යා නොහැකි පාරවල් එහි තිබෙනවා. ඒ නිසා ඒවායේ තාර දැමීමට යම් කිසි ක්‍රමයක් යොදන මෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ඊළඟට විදුලි සන්දේශ දෙපාර්තමේන්තුව ගැනත් වචනයක් දෙකක් කියන්න තිබෙනවා. අවිස්සාවේල්ලේ ටෙලිෆෝන් හුවමාරු මධ්‍යස්ථානයේ කරදර රාශියක් තිබෙනවා. ඒ ස්ථානයේ දැනට සිටින්නේ මීට අවුරුදු 10 කට පමණ කලින් සිටි නිලධාරි සංඛ්‍යාව පමණ යයි මට දැන ගන්න ලැබී තිබෙනවා. ඒ මාරු පොළෙන් නුවරට ලයින් දෙකකුත් කොළඹට 4 කුත් කෑගල්ලට 2 කුත් දමා තිබෙනවා. ඒ සියල් ලෙහිම කටයුතු කරන්න සිටින්නේ මීට අවුරුදු 10 කට කලින් සිටි නිලධාරීන් සංඛ්‍යාව පමණයි. ඒ නිසා මම ඇමතිතුමාගෙන් කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, අඩු වශයෙන් තව ටෙලිෆෝන් ඔපරේටර් වරුන් දෙදෙනකුවත් අවිස්සාවේල්ලේ ටෙලිෆෝන් හුවමාරු මධ්‍යස්ථානයට පත් කරන්නය කියා.

උප තැපැල් කන්තෝරු පිළිබඳවත් මෙ නයක් කියන්න තිබෙනවා. කෑගල්ල ප්‍රදේශයේ නම් උප තැපැල් කන්තෝරු බොහොමයක් විවෘත කර තිබෙන බව අපට දැනගන්න තිබෙනවා. අල්ලපු ආසනයේ සිටින අපටත් ඒ වරප්‍රසාදය ලබා දෙනවා නම් අපට සතුටු විය හැකියි. සමහර විට කෑගල්ලට අවශ්‍ය නිසා වෙන්නට ඇති ඒවා දෙන්න ඇත්තෙ. අපේ ප්‍රදේශවලට ආසන අනුව උප තැපැල් කන්තෝරු දෙන්න නොහැකි නම් දිස්ත්‍රික්ක අනුවත් දෙන මෙන් මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ආසන වශයෙන් නොසලකා අවශ්‍ය ප්‍රදේශවලට දිස්ත්‍රික්ක වශයෙන්වත් එක්තරා සාධාරණ ක්‍රමයක් අනුව උප තැපැල් කන්තෝරු සෑහෙන ප්‍රමාණයක් දෙනවා නම් මහජනයාට එයින් විශාල සේවයක් සිදු වෙනවා.

තැපැල් කන්තෝරු සම්බන්ධව මෙන්ම උප තැපැල් මහත්වරුන් පත් කිරීම සම්බන්ධයෙනුත් රටේ නොයෙකුත් රාවයන් පවතිනවා. එම නිසා උප තැපැල් මහත්වරුන් පත් කිරීමේදී ඉතා කල්පනාකාරී ලෙස වැඩ කළ යුතු බව මම ඇමතිතුමාට මතක් කර සිටිනවා. උප තැපැල් මහත්වරුන් පත් කිරීම පිළිබඳව මහජනයා නොයෙක් අන්දමේ කථා කියනවා. වැඩියක්ම දොස් පවරන්නේ ආණ්ඩුවටයි. එම නිසා ඒ පත්වීම් යුක්ති සහගත ලෙස නීතිය අනුව නියම විධියට දෙන්ටයයි දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන්ට නියම කරන මෙන් මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ආණ්ඩුවේ කටයුතුවලදී පක්ෂ භේදයෙන් තොරව ක්‍රියා කළ යුතු. [බාධා කිරීම්] විදුලි පණිවුඩ සන්දේශ සේවය සම්බන්ධයෙන් කිය යුතුව තිබෙන්නේ නගරවලට මෙන්ම දුෂ්කර පළාත්වලටද ඒ සේවය ඉතා අවශ්‍ය බවයි.

පී. ඩබ්ලිව්. දෙපාර්තමේන්තුවට ඉස්සර හොඳ නමක් දී තිබුණා, "පබ්ලික් වේස්ට් ඩිපාට්මන්ට්" ය කියා.

නීල් ද අල්විස් මයා.
(நிரு. நீல் டி அல்விஸ்)
(Mr. Neal de Alwis)
ඒ. යු. එන්. පී. කාලයේදීයි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඉඹුලාන මයා.
(திரு. இம்புலான)
(Mr. Imbulana)

එසේ කියා තිබෙන්නේ ඒ දෙපාර්ත මේන්තුවෙන් කෝටි ගණන් මුදල් නාස්ති වූ නිසයි. විදුලි සන්දේශ දෙපාර්තමේන්තුවත් දැන් කටයුතු කරන්නේ ඒ විධියටයි.

ළඟදී ගරු ඇමති තුමාගේ මාර්ගයෙන් මේ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් මා ඉල්ලීමක් කළා. බදු වැඩි කිරීම නිසා ගලවන ලද ටෙලිෆෝන් ලයින් එකක් තිබෙනවා. එහි සිට සැතැප්මක් එහා තැනක උප තැපැල් කන්තෝරුවකට විදුලි පණිවුඩ සේවය ලබා දෙන ලෙස මා කීවා. ඒ සඳහා වුවමනා කරන ක්‍රොස් බාර් 17 ටත් ඉන්සියුලේටර් 34 ටත් කොපර් වයර් වලටත් අමුතුවෙන් වියදමක් යන්නේ නැහැ. ඒවා දැනටමත් එහි තිබෙනවා. කම්කරුවන් 4 දෙනෙක් දවස් 2 ක් වැඩ කළොත් වැඩේ ඉවර කරන්න පුළුවනි. මේ කටයුත්තට රුපියල් 4,800 ක ඇස්තමේන්තුවක් පිළියෙළ කර තිබෙනවා. වුවමනා කරන්නේ කොපර්වයර් පමණයි. ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමා මේ ගැන කල්පනාවෙන් ඉන්න ලෙස ඉල්ලනවා. සමහර විට රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවත් තැපැල් දෙපාර්ත මේන්තුවත් එකතු වී ක්‍රියා කරනවාද දන්නෙ නැහැ. ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමා සෝදිසියෙන් සිටියොත් එයින් හොඳක් සිදු වන්න පුළුවනි. දුර බැහැර පළාත් වලට ටෙලිෆෝන් සේවය අවශ්‍යයි. ඒ නිසා ප්‍රතිපත්තියක් හැටියට එක් මැතිවරණ කොට්ඨාශයකට එකක් දෙකක් බැගින් හෝ තැපැල් කන්තෝරු දෙන්නට බලා පොරොත්තු වෙනවා නම් යෙහෙකියි කියන්න කැමතියි.

උඩරට ගැමි කොමිසමට සබරගමුවත් ඇතුළත් කළාය කියා ආරංචියි. සබරගමුවේ මැතිවරණ කොට්ඨාශවල මොන මොන වැඩ කරන්න රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව කල්පනා කරනවාදැයි ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අහනවා. දැනටමත් අවුරුද්දක් ගෙවී ගොස් තිබෙනවා. ඉදිරියට කුමක්ද කරන්න යන්නෙ? උඩරට පළාත්වල ඉඩකඩම් විදේශීන් අත්පත් කර ගැනීම නිසා ඒ ප්‍රදේශවල ජනයාට පීඩන විඳින්නට වුණා. අදත් ඒ තත්ත්වය පවතිනවා. සබරගමු පළාතත් මේ ගණයට ඇතුළත් වෙනවා. උඩරට ගැමි කොමිසමේ නිර්දේශ යන් ක්‍රියාත්මක කරන විට පාර්ලිමේන්තු ආසන වශයෙන් හෝ දිස්ත්‍රික්ක වශයෙන් හෝ සලකා සබරගමු පළාතටත් මුදල් වෙන් කර කටයුතු කරන මෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. උඩරට ගැමි කොමිසමෙන් නිර්දේශ කර තිබෙන වැඩ හරියාකාර නොකෙරෙනවාය කියා ආරංචියක් තිබෙනවා. හොඳ වැඩ ගණනාවක් කර තිබෙනවාය කියා මිනිසේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආර්. ඩබ්ලිව්. තෙන්නකෝන් මයා.) කීවා. නමුත් නිලධාරීන් කරන්නේ බැඳපු අශ්වයින් වගේ හොඳට වැඩ නොකරන බවට මට ආරංචියක් ලැබී තිබෙනවා. ඒ නිසා හොඳ වැඩ කොටසක් කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා නම් ඒ ගැන සෝදිසියෙන් බලා පිළියමක් යොදන මෙන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගුවන් සේවය ගැන කුණ්ඩසාලේත්, වලපනේත්, බදුල්ලේත් ගරු මන්ත්‍රීවරුන් සඳහන් කළාය කියා මා හිතනවා. එහෙත් ඊට වඩා ලොකු වැඩක් කෙරෙන්න තිබෙනවා. මා අදහස් කළේ අලුතින් පාරවල් හැදීමත්, තිබෙන පාරවල් ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීමත් ගැනයි. දැන් තිබෙන තත්ත්වයේ හැටියට ගුවන් සේවයක් අරඹනවාට වඩා එය වැදගත් කටයුත්තක් සේ සලකන්න ඕනෑ. කුලී මෝටර් රථයකින් හෝ අපේ ගමේ පළාත්වලට යාමට හොඳ පාරවල් අපට ඕනෑ. ඒ වුවමනාව ඉටු වූවාසින් පස්සේ අපට ගුවන් සේවය ගැන හිතන්නට පුළුවනි. අහස් තොටු පළක් විවෘත කිරීමට රුපියල් 38,000 බැගින් වියදම් කරන්න ගියොත් එයින් හොඳ නම නරක් වෙනවා ඇති. ඒ නිසා පාලම්, බෝක්කු ටිකවත් දැනට හදා දෙන මෙන් ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 3.15

ඊළඟට, නිවිතිගල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා.) කැළණි වැලි දුම්රිය ගැන මතක් කළා. මෙම දුම්රිය දියුණු තත්ත්වයකට පත් කරන ලෙස දීර්ඝ කාලයක සිට විශාල උද්ඝෝෂණයක් පවතිනවා. මෙම දුම්රිය ධාවනය වන අවස්ථාවේදී, මෝටර් රථය නවත්වා බලා ගෙන සිටි මට පෙනී ගියේ එහි එක පෙට්ටියකවත් මගීන් නැති බවයි. එහි සිටියේ ඩ්‍රයිවර් සහ ගාඩ්වරු පමණයි. එම නිසා එය බඩු ගෙන යන දුම්රියක් යයි සිතුනමුත් එසේ නොවන බවත් පෙනී ගියා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කැළණිවැලි දුම්රිය එක් කාලයකදී විශාල ආදායමක් ලබා දුන් බව අප අසා තිබෙනවා. වතුවල ආදායම හොඳට තුබුණු කාලයේ විශාල ආදායමක් ලබා දුන් බව අසා තිබෙනවා. එහෙත් ලොරි ධාවනය ඇති වීම නිසාත්, දුම්රිය මාර්ගය පටු නිසාත් එන්න එන්නම එම ආදායම නැති වී යන්න ඇති. දුම්රිය මාර්ගය පටු නිසා ගමන ප්‍රමාදයි. ඒ අතර ලොරි ධාවනයත් ඇති වුණා. මෙම කරුණු දෙක නිසා කැළණිවැලි දුම්රියෙන් ආදායමක් නැතිව ගියා. දැන් තිබෙන ප්‍රශ්නය නම් තව දුරටත් කැළණිවැලි දුම්රිය පවත්වාගෙන යනවාද, එසේ පවත්වා ගෙන යනවා නම් එය දියුණු කරන්නේ කෙසේද කියන එකයි. මගේ කල්පනාව නම් "බ්‍රෝඩ් ගේජ්" ඇතිව ලක්ෂපාන විදුලි බලයෙන් කැළණිවැලි දුම්රිය ධාවනය කරවුවහොත් මීට වඩා හොඳ ආදායමක් ලබා ගන්න පුළුවන් වෙනවා ඇත කියායි. කැළණිවැලි දුම්රිය ගමනාගමනය දියුණු කිරීමට නම් මෙසේ කිරීම අවශ්‍යයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මා ගමනාගමන ඇමතිවරයාට දොස් කීවේ නැහැ. එතුමාගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති යම් යම් දේ දියුණු කිරීම සඳහා අවශ්‍යයයි හැඟෙන යෝජනා ඉදිරිපත් කිරීමයි, මා විසින් කරන ලද්දේ. එම යෝජනා ගැනද කල්පනා කර බලා ගම්බද ජනතාවගේ දියුණුව සඳහා ක්‍රියා කරනවා ඇතැයි විශ්වාස කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

පී. ආර්. රත්නායක මයා. (මාවනැල්ල)
(திரு. பீ. ஆர். ரத்நாயக்க—மாவனல்லை)
(Mr. P. R. Ratnayake—Mawanella)

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ ගරු ගමනා ගමන ඇමතිවරයාට විරුද්ධ පක්ෂයෙන් පවා ප්‍රශංසා ලැබුණා. එම නිසා මා එතුමාට ස්තුති කිරීම සඳහා කාලය ගත කරන්නට නොයතත්, පසු ගිය කාලය තුළ එතුමා විසින් කරන ලද කටයුතු සම්බන්ධව, විශේෂයෙන්ම රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ තුබුණු දූෂණ නැති කර දමා එය නියම මහජන සේවයක් සලසන දෙපාර්තමේන්තුවක් බවට පත් කිරීම සඳහා විශාල මහන්සියක් ගැනීම ගැන එතුමාට ප්‍රශංසා නොකරම බැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, සුළු කරුණු කීපයක් සම්බන්ධයෙන් ගරු ඇමතිවරයාගේ සැලකිල්ල යොමු කරවන්නට කැමතියි. ගමනාගමනය අතින් තිබෙන අපහසුකම් නිසා අද දින ගම්බද ජනතාව විශාල පීඩාවක් ලබනවා. අධිරාජ්‍යවාදී යුගයේදී මේ රටේ පාරවල් සාදන ලද්දේ මහජනයාගේ ප්‍රයෝජනය ගැන සලකා බලා නොවෙයි. මහජනතාව ජීවත් වන හා නොවන පළාත් ගැන සලකා බලා නොවෙයි, එදා මේ රටේ පාරවල් සාදන ලද්දේ. අධිරාජ්‍යවාදීන්ගේ අදහස වූයේ තම වතුවල දියුණුව සඳහා පාරවල් ඇති කිරීමයි. එම නිසා ගරු සභාපතිතුමනි, අප දැන්වත් ඒ ප්‍රතිපත්තිය ටිකක් දුරට වෙනස් කර අපේ ගම්බද ප්‍රදේශවල මහජනයාට ගමනාගමන පහසුකම් ඇති කිරීම සඳහා ඒ ගම්බද ප්‍රදේශවල පාරවල් දියුණු කිරීම පිණිස වැඩි මුදලක් වියදම් කළ යුතු බව මම ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරන්න කැමතියි. ගරු ඇමතිතුමා හොඳින් දන්න නිසා අපේ පළාත් පිළිබඳව එතුමාට විස්තර කරන්න වුවමනා නැහැ. කෑගලු දිස්ත්‍රික්කයේ, විශේෂයෙන් අපේ ආසනවල, මහජනතාවට ගමනා ගමනය සඳහා සුදුසු පාරවල් නැති නිසා කොයි තරම් අමාරුකම් ඇති වී තිබෙනවාද යන්න ගරු ඇමතිතුමා දන්නවා. පාරවල් නැති නිසා සිදු වී තිබෙන්නේ ගමන් කිරීමට අපහසු වීම පමණක් නොවෙයි, පාරවල් නැති නිසා ඒ ප්‍රදේශවල මහජනතාවගේ ආර්ථික තත්ත්වය පවා ඉතාමත් පිරිහුණු අඩියක තිබෙන බව අප සලකන්නට ඕනෑ. ඒ ප්‍රදේශවල පාරවල් දියුණු කිරීමට අප වැඩ කරනවා නම් එයින් පාරවල් දියුණු වන අතරම ඒ ප්‍රදේශවල ජනතාවගේ රැකී රක්ෂා ප්‍රශ්නයත් සැහෙන තරම් දුරට විසඳීමට එය මාර්ගයක් වෙනවා.

පාරවල් නැතිකම නිසා මගේ ප්‍රදේශයේ ගොවිතැන් කරන අයට, විශේෂයෙන් හේන් ගොවිතැන් කරන අයට, තමන් ඉතා වෙහෙස මහන්සියෙන් උපදවන බෝග වර්ග නියම මිලකට විකුණා ගන්නට බැරි වී තිබෙනවා. ගමනාගමන පහසුකම් තිබෙන ප්‍රදේශයක රුපියල් දෙකකට විකුණා ගන්නට පුළුවන් කෙසෙල්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[පී. ආර්. රත්නායක මයා.]

කැනක් පාරවල් නැති ඒ ප්‍රදේශයේ හේන් ගොවීන්ට විකුණන්නට සිදු වී තිබෙන්නේ සත 50 ටයි. හේනේ සිට එය උස්සාගෙන යන තැනැත්තාට රුපියලක් ගෙවන්නට සිදු වී තිබෙන නිසයි එවැනි තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙන්නේ. එසේම අළුත් රබර් වගාව සඳහා රබර් ගස් ගලවන අවස්ථාවේදී ඒ රබර් ගස් දර වශයෙන් විකිණීමට ගෙන ඒමට පාරවල් නැති නිසා පුළුස්සා දැමීමට සිදු වී තිබෙනවා. මේ ආදි වශයෙන් නොයෙකුත් කරුණු ගැන බලන විට පාරවල් නැතිකම නිසා ගම්බද ප්‍රදේශවල ජනතාවට විශාල කරදරයකට මුහුණ පාන්නට සිදු වී තිබෙන බව පෙනෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් දැනට තිබෙන පාරවල් දියුණු කිරීම සඳහා, නගරවල පාරවල් වැඩි දියුණු කිරීම සඳහා, විශාල මුදලක් වියදම් කරනවා. නගරවල පාරවල් පළල් කර ඒවා නියම විධියට දියුණු කිරීම ගැන අපේ කිසිම විරුද්ධත්වයක් නැහැ. නමුත් ආණ්ඩුවට මුදල් නැත්නම් දැනට නගරවල සෑහෙන තරමටවත් වාහන ගමනාගමනය සඳහා පහසුකම් තිබෙන නිසා ඒ නගරබද පාරවල් දියුණු කිරීම සඳහා මුදල් වෙන් කරන්නේ නැතිව, නගරබද පාරවල් සඳහා වියදම් කිරීම තාවකාලිකව නවත්වා, තිබෙන මුදල් ගම්බද පාරවල් සඳහා වියදම් කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

රුවන්වැල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත්, (පී. සී. ඉඹුලාන මයා.) එසේම ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරු කීප දෙනකුත් ගුවන් සේවය පිළිබඳව සඳහන් කළා. ඇත්ත වශයෙන්ම ගුවන් සේවය දියුණු කිරීම ගැන අපේ කිසිම විරුද්ධත්වයක් නැහැ. ගුවන් සේවය දියුණු කරන්නට ඕනෑ. නමුත් අනික් ප්‍රශ්න ගැන කල්පනා කිරීමෙන් පසුවයි අප ගුවන් සේවය ගැන කල්පනා කළ යුත්තේ. අපේ ජනතාවට ගමන් කිරීමට පවා සුදුසු පාරවල් නැති අවස්ථාවේදී ගුවන් සේවා ඇති කිරීම නවත්වා, තිබෙන මුදල් පාරවල් වැඩි දියුණු කිරීම සඳහා යොදවා අඩු වශයෙන් ඒ ප්‍රශ්නයවත් ඉක්මණින් විසඳන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. මුදල් තිබෙනවා නම් නුවරඑළියේ නොවෙයි, මහනුවර නොවෙයි, මාවනැල්ලේ වුණත් ගුවන් සේවයක් ඇති කරනවා නම් ඒ ගැන අපේ කිසිම විරුද්ධත්වයක් නැහැ. නමුත් එවැනි දේ සඳහා වියදම් කිරීමට අපේ මුදල් තත්ත්වය සතුටුදායක වන්නට ඕනෑ. විසඳාගත යුතු අපේ අනෙක් ප්‍රශ්න විසඳා ගන්නට ඕනෑ. ඉක්මණින්ම එවැනි තත්ත්වයක් ඇති වේවායි අපි ප්‍රාර්ථනා කරනවා. පාරවල වාහනයක් ගෙන යන්නට පවා බැරි තත්ත්වයක් තිබෙද්දී මෙවැනි දේවල් සඳහා මුදල් වියදම් නොකරන මෙන් මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

සභාපතිතුමනි, වර්ෂා කාලවලදී අපේ පළාත්වල ඇති පාරවල වාහන ගෙන යාමට අපහසු නිසා ලෙඩකුට බෙහෙතක් ගැනීමට ඉස්පිරිතාලයකටවත් යන්නට පුළුවන් කමක් නැහැ. ඒ විධියට ඉස්පිරිතාලයට යන්නට නොහැකි වීම නිසා කීප දෙනෙක් මරු මුවට පවා පත් වුණා. ගම් කාර්ය සභාව මගින් පාරවල් කීපයක් ඇති කර තිබෙන නමුත් ඒ සෑම පාරකටම වගේ පාලම් වුව මනා කරනවා. විශේෂයෙන්ම එවැනි පාලම් වුවමනා වී තිබෙන්නේ මහ ඔය, කුඩා ඔය කියන දිය පාරවල් දෙක ඒ කොට්ඨාශයේ දෙපැත්තකින් ගලා යන නිසයි. යම්කිසි ස්ථානයකට පාලමක් දමන්නටයයි කිව්වාම රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරින් ඇවිත් ඇස්තමේන්තුවක් හදනවා. පැන්නුම් පාලමක් හෙවත් "කෝස්වේ" එකක් දමා ඉතා සුළුවෙන් කර ගන්නට පුළුවන් වැඩවලට ලක්ෂ ගණන්වල ඇස්තමේන්තු සාදනවා. මුදල් නැතිකම නිසා ලක්ෂ ගණන් වියදම් කර පාලම් හදන්නට පුළුවන්කමක් නැති නිසා ඒවා අයින් කර දැමීමට සිදු වෙනවා. එම නිසා පැන්නුම් පාලම් ආදිය දැමීමෙන්වත් ඒ පාරවල රථවාහන ගෙන යාමට කටයුතු සලස්වන්නය කියා මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. [බාධා කිරීමක්.] පැන්නුම් පාලම් දැමීමෙන් මුදල් නාස්ති වන්නේ නැහැ. ගම්සභාපති වශයෙන් මා පැන්නුම් පාලම් කීපයක් ඒ පළාතේ ඇති කර තිබෙනවා. ඒවා ඉතා සාර්ථක වී තිබෙන අතර ඒවායින් මහජනයාට විශාල ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

1947න් පසු මගේ කොට්ඨාශයේ එකම ගම්සභා පාරක්වත් රජයට ගෙන නැති බව මතක් කළ යුතුව තිබෙනවා. මේ ලඟදී ගරු ඇමතිතුමා හොඳ හැටි කල්පනා කර බලා ඉතා වැදගත් පාරක් රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට පවරා ගත්තා. ඒ ගැන මා විශේෂයෙන් එතුමාට ස්තුති වන්ත වෙනවා. අද මාවනැල්ල ආසනයේ හෙම්මාතගම නගරයේ සිටින කෙනකුට අරණායකට එන්නට හැතැප්ම 20ක් පමණ එන්න සිදු වී තිබෙනවා. එහෙත් අපේ ගම්සභාව මගින් සාදා තිබෙන දිප්පිටිය-හෙම්මාතගම පාර සෑදුවොත් ඒ ගමන හැතැප්ම 4 කින් එන්න පුළුවනි. එහෙත් ඒ පාරට මාඔය හරහා පාලමක් දැමීමට සිදු වී තිබෙනවා. පාරේ අනික් කටයුතු අවසාන කර තිබෙන නිසා එම පාර රජයේ වැඩ දෙපාතීමේන්තුව යටතට ගෙන පාලමක් දමා දුන්නොත් දැනට හතැප්ම 20ක් මග ගෙවා හෙම්මාතගම සිට අරණායකට පැමිණෙන මහජනයාට හැතැප්ම 4කින් ඒ ගමන එන්නට පුළුවන්කම ලැබෙනවා. ඒ දුර ප්‍රමාණය ඇතුළත ප්‍රදේශයේ ජනගහනය 20,000ක් 30,000ක් පමණ වෙනවා. ඒක විශාල ගම්මානයක්. එම නිසා ඒ පාර රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට භාර ගෙන දියුණු කරන්නය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා. කෑගල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ සාකච්ඡා සභාවේදී මා ඉල්ලා සිටියා මගේ ආසනයේ පිහිටි පාරවල් සියල්ලම අළුත්වැඩියා කරන්න දැනට තිබෙන මුදල් ප්‍රමාණවත් නොවනවා නම් ඒ මුදල් ප්‍රමාණය එක් වැඩක් සඳහාවත් යොදවන්නය කියා. අඹගැටවත්ත කියන ස්ථානයේ පැන්නුම් පාලමක් දමන ලෙස ඒ අනුව මා කියා සිටියා. නමුත් අද දක්වාම මගේ එම ඉල්ලීම ඉටු වී නැති බවයි පෙනෙන්නේ. ඒ බව ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරන්න කැමතියි. මගේ කොට්ඨාශයේ ඇතැම් පාරවල් අළුත් වැඩියා කිරීම සඳහා වෙන් කර තිබෙන මුදල්වලින් ඒ වැඩ නිසියාකාරයෙන් කර නැති බව පේනවා. නමුත් මේ අරගෙන තිබෙන අළුත් වැඩ පිළිවෙළ අනුව අපේ පළාත්වල පිහිටි පාරවල් දියුණු කරන්න පුළුවන් වේය කියා මා විශ්වාස කරනවා. මෙතුවක් කල් රජයේ වැඩ දෙපාතීමේන්තුවට අයිති ඔවර්සියර්වරුන්ට යම් යම් කොන්ත්‍රාත් දීමේ වැඩ පිළිවෙළ වෙනස් කොට ඒ ඒ පළාත්වල තිබෙන ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති, කම්කරු සමිති, ආදියට භාර දීමට යෑමෙන් වැඩි ප්‍රතිඵල ලැබේය කියා මා විශ්වාස කරනවා. එවැනි මහජන සමිතිවලට මේ වැඩ භාරදීමෙන් මේවාට වඩවඩාත් මහජන සහයෝගය ලැබෙන නිසා මේවා ඉතා හොඳින් කරගෙන යන්නට පුළුවන් වෙනවා ඇති.

යම් යම් පාරවල් සඳහා වෙන් කර තිබෙන මුදල් පවා ඒවාට නිසිපරිදි වියදම් කරන්න බැරි වී තිබෙන්නේ ඔවර්සියර් ක්‍රමයේ තිබෙන වරද නිසා බව ගරු ඇමතිතුමාද පිළිගන්නවා ඇති. ඔවර්සියර්වරුන්ට කරන්ට පුළුවන් පමණට වඩා වැඩ භාරදී තිබෙනවා. ඔවුන් නිතරම උත්සාහ කරන්නේ වෙන් කර තිබෙන මුදල්වලින් හැකි තරම් ප්‍රමාණයක් තමන්ගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා යොදා ගන්නයි. මා නිදර්ශනයක් වශයෙන් එක්තරා කාරණයක් මතක් කරන්න කැමතියි. අරණායක-අම්බලකන්ද කියන පාර අළුත්වැඩියා කිරීම සඳහා 1960 අවුරුද්දේ මුදල් වෙන් කර තිබුණා. ඒ වැඩය කරන්න භාර දී තිබුණු ඔවර්සියර් මහතා 1960 වර්ෂය අවසාන වන විට එම වැඩය නිම කර තිබුණේ නැහැ. 1961 අවුරුද්දෙනුත් මාස කිපයක් ගත වුණා. ඊට පසුව කෑගල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ ඉංජිනේරු මහතාගෙන් දැනගන්නට ලැබුණා, යට කියන ලද ඔවර්සියර් මහතා විසින් දන්වා එවා තිබෙන එක්තරා කාරණයක් ගැන. අම්බලකන්ද පාර සෑදීම සඳහා වුවමනා කරන ගල් එම ප්‍රදේශයෙන් සොයා ගන්න පුළුවන්කමක් නැත කියා එම ගල් අඹේ පුස්සෙන් ගෙන ඒමට ඔහු අවසර ඉල්ලා තිබුණු බව දැනගන්නට ලැබුණා. එසේ අවසර ඉල්ලීමෙන් ඔහු බලාපොරොත්තු වී තිබෙන්නේ එම කටයුත්තට අවශ්‍ය කරන ගල් අඹේපුස්සෙන් ගෙන ඒම සඳහා වැඩි මුදලක් ලබා ගැනීමටයි. ඔවර්සියර් ක්‍රමයේ තිබෙන ගසාකෑමේ වැඩ පිළිවෙළට අනුව එම ඔවර්සියර් මහත්මයාද ක්‍රියා කර තිබෙන බව පේනවා. පසුව එම වැඩය ගරු ඇමතිතුමාගේ නියෝගයක් අනුව අම්බලකන්ද ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතියට භාර දුන්නා. එතැන් සිට එම වැඩ කටයුතු ඉතා හොඳින් කරගෙන යාමට පුළුවන්කම ලැබී තිබෙනවා. ඔවුන්ට එම පාරට අවශ්‍ය කරන ගල් අම්බලකන්ද ප්‍රදේශයෙන්ම ලබා ගැනීමට හැකි වුණා. යටකී විධියේ නොයෙකුත් වැරදි ක්‍රියා පිළිවෙළවල් නැති කර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජී. ආර්. රත්නායක මයා.]

ගැනීමෙන් අපේ ගම්බද පාරවල් වැඩි දියුණු කිරීමට පුළුවන්වේය කියා මා හිත නවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, තැපැල් දෙපාර්ත මේන්තුවේ වැඩ කටයුතු ගැනද වචන සවල්පයක් ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. වල පනේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාද (ටී. බී. එම්. හේරත් මයා.) තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුව ගැන කරුණු ඉදිරිපත් කළ බව මා දන්න වා. එතුමා කීවා සිංහලෙන් වැඩ කරන්න පටන්ගත් මුල් අවස්ථාවේදී තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුවේ ටෙලිෆෝන් සේවයේ යෙදී සිටි අය සිංහලට මුල් තැන දී කට යුතු කළ නමුත් අද එම ප්‍රතිපත්තිය සම්පූර්ණයෙන්ම වාගේ අයින් කර තිබෙන වාය කියා. මේ අවස්ථාවේදී මා එක්තරා සිද්ධියක් ගරු ඇමතිතුමා ඉදිරියේ තබන්න කැමතියි. මනම්පිටිය තැපැල් කාර්යාලයට කිට්ටුව පිහිටි ගොවි ජනපද යක—මට ගොවි ජනපදයේ නම දැන් මතක නැහැ.—ඉන්න ඡන්දදායකයකුට මා එක්තරා අවස්ථාවක විදුලි පුවතක් යැව්වා, ඉතා ඉක්මනින් මාව මුණගැසීම සඳහා පැමිණෙන්නය කියා. මනම්පිටියේ තැපැල් මධ්‍යස්ථානයෙන් සී. ආර්. ප්‍රේම චන්ද්‍ර නමැති තැනැත්තෙකුටයි එම විදුලි පුවත යවා තිබුණේ. මෙහි ලිපිනය ලියා තිබුණේ මහා පුදුමාකාර පිළිවෙළකටයි. සී. ආර්. යන අකුරු දෙක පමණක් ඉංග්‍රීසි යෙන් ලියා තිබුණු අතර ප්‍රේමචන්ද්‍ර යන නමත් ලිපිනයත් දෙමළෙනුයි ලියා තිබුණේ. කෙසේ හෝ වේවා ගොවිපළේ දෙමළ භාෂාව දත් අය නොසිටි නිසා සී. ආර්. ප්‍රේමචන්ද්‍ර මහතාට විදුලි පණිවුඩය ලැබුණේ දවස් තුනක් ගතවීමෙන් පසුවයි. එහෙත්, ගරු සභාපතිතුමනි, මේ පිළිබඳව විස්තර සහිතව මා ගරු ඇමතිතුමාට පැමිණිලි කළ නමුත් මේ දක්වා විභාගයක් පැවැත්වූයේ නැති බව සඳහන් කරන්නේ ඉතාමත්ම කණගාටුවෙනුයි. හිතාමතා සිංහල භාෂාවට විරුද්ධව වැඩ කටයුතු කර ගෙන යන නිලධාරී පිරිසක් මනම්පිටියේ තැපැල් කාර්යාලයේ සිටින බව මේ සිද්ධියෙන් තමුන්නාන්සේලාට හොඳාකාර පෙනී යනවා ඇතැයි මා හිතනවා. එවැනි දේ සිදු වන්නේ සිංහල භාෂාව නොදත් අය සිටින නිසා නොව ආණ්ඩුවේ ප්‍රතිපත්තිවලට විරුද්ධව කෙලින්ම ක්‍රියා කරන නිලධාරී පිරිසක් සිටින නිසයි.

ලේඛරල් පක්ෂයට හිතවත් නිලධාරීන් විශාල සංඛ්‍යාවක් ප්‍රසිද්ධ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේද සිටින නිසා රජයේ ප්‍රතිපත්තිවලට විරුද්ධව වැඩ රාශියක් එහිද කෙරෙනවා. ඒ නිසා මෙම දෙපාර්තමේන්තු දෙකේම ආණ්ඩුවේ ප්‍රතිපත්තිවලට විරුද්ධව ක්‍රියා කරන රජයේ නිලධාරීන්ට නොපැකිලිව නියම දඬුවම් දෙන මෙන් මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව සම්බන්ධයෙන්ද වචන ස්වල්පයක් කියන්නට තිබෙනවා. පළමුවෙන්ම, අද දින දුම්රියේ පවතින්නාවූ පංති භේදය පුළුවන් තරම් ඉක්මනින් නැති කර දමන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. මෙම වැඩ පිළිවෙළ ක්‍රියාවේ යෙදවීමට අළුතෙන් මුදල් වුවමනා කරන්නේ නැහැ. තුන්වැනි පන්තියේ කාමරවල තද බදය කෙතෙරම්ද කිවහොත් හුස්ම ගැනීමට පවා අමාරුවෙන් සිය ගණන් මගීන් ඒවායේ ගමන් කරද්දී පළමුවන සහ දෙවන පන්තිවල ගමන් කරන්නේ දෙතුන්දෙනකු පමණි. මෙම පන්ති කාමර හිස්ව යන අවස්ථාද සමහර විට තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ පන්ති භේදය ඉවත් කිරීම ගැන ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ල යොමු කරන මෙන් මා ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, රුවල්වැල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (පී. සී. ඉඹුලාන මයා.) කථා කරමින් එතුමා එම පළාතේ ගම්කාර්ය සභාවේ සභාපති වශයෙන් වැඩ කළ කාලයේදී ඒ පළාතේ සිටින්නාවූ වතු හිමියන් සමග සාකච්ඡා පවත්වා වතු පාරවල් ගම්මුන්ගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා යොදාගත් බව කියන්නට යෙදුණා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරයකු වන එතුමා වතු හිමියන්ගේ ද හිතවතකු නිසා එම ප්‍රශ්නය ඒ අන්දමට විසඳාගත්තා වෙන්නට පුළුවනි. නමුත් අපේ පළාත්වල සිටින වතු පාලකයන් සමග සාකච්ඡා පවත්වා මෙම ප්‍රශ්නය විසඳා ගන්නට නම් පුළුවන් කමක් නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, වතු හිමියන් නැති නම් වතු පාලකයින් සමග සාකච්ඡා කරන්න යන්න අපට උවමනාකමක් නැහැ. ඔවුන්ට පන්දම් අල්ලන්න වුවමනාවක් නැහැ. අපේ යුතුකමක් තිබෙනවා ගරු ඇමතිතුමාගේ බලතල අනුව, ආණ්ඩුවේ ප්‍රතිපත්ති අනුව, නීතියෙන් මේ ප්‍රශ්න විසඳා ගැනීමට. වතු පාරවල් පමණක් නො

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

වෙයි, සෑම පාරක්ම රජයට ගෙන ඒ පාර වල් මහජනතාවගේ ගමනාගමන පහසුකම් සඳහා සකස් කර දීම ගරු ඇමතිතුමාගේ යුතුකමක්ව තිබෙන බව මතක් කර දෙන්න කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ පළාතේ අසරණ ජනතාවකට බරපතල ප්‍රශ්නයකට මුහුණ පාන්නට සිදු වී තිබෙනවා. මගේ ආසනයෙන් දුම්රිය මාර්ගය වැටී තිබෙන ප්‍රදේශයට සුළු කොටසක් අසු වෙනවා. දුම්රිය මාර්ගය අසළ තිබෙන, දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට අයත්, සමහර ඉඩම් ඒ ජනතාවට බදු දී තිබෙනවා. ඒ ඉඩම් කොටස් වෙනුවෙන් අය බදු වශයෙන් මුලින්ම රුපියල් දෙකක් ගෙව්වා. අවුරුදු පතා මේ බදු මුදල ටිකින් ටික වැඩි කළා. ගරු සභාපතිතුමනි, තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති, මේ ඉඩම්වල කිසිම අන්දමක ස්ථිර වගාවක් කරන්න බැරි බව. ඒ වාගේම මේ ඉඩම් කැබලිවල පැල්පත් තනාගෙනයි මෙතෙක් කාලයක් ඒ අය ජීවත් වුණේ. අවුරුදු පතා මේ බදු මුදල වැඩි කිරීම නිසා මගේ පළාතේ සිටින ඒ අහිංසක ජනයාට විශාල ප්‍රශ්නයකට මුහුණ පාන්නට සිදු වී තිබෙනවා. අවුරුදු දහයකට පහළොවකට ඉස්සර රුපියල් දෙකක් බදු ගෙවා ලබාගත් ඉඩම් කැබැල්ලකට අද බදු වශයෙන් සමහර අයට රුපියල් විස්සක් පමණ ගෙවන්න සිදු වී තිබෙනවා. මෙසේ ගෙවන්න සිදු වී තිබෙන්නේ අවුරුදු පතා බදු මුදල වැඩි කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළ නිසයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ ඉඩම් කැබලිවලින් කිසිම ආදායමක් ලැබෙන්නේ නැත්නම්, ඒ අය පදිංචි වී සිටින පමණින් ම එතරම් විශාල බදු මුදලක් ගෙවන්නට සිදු වීම අසාධාරණයක්. ඒ නිසා ඒ අසරණ ජනතාව අද අමාරු තත්ත්වයකට වැටී සිටිනවා. ඒ බදු මුදල් නොගෙවූ අය ගෙවලින් ඉවත් කරන්න දැනටම දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව නඩු පවරා තිබෙනවා. මේ කාරණය ගැන ගරු ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ල යොමු කරන අතර විශේෂයෙන් දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට අයත් ඉඩම් ලබාගෙන පදිංචිව සිටින අසරණ ජනතාව ගැන අනුකම්පා කර සාධාරණ බදු මුදලක් ගෙවීමට වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කර දෙන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවය කරන සුළු කම්කරුවන්ට නොයෙකුත් අමාරුකම්වලට මුහුණ දෙන්නට සිදු වෙනවා. මාරුවීමක් ලබාගැනීම වැනි සුළු ප්‍රශ්නවලදී පවා උසස් නිලධාරීන්ගෙන් මහත් හිරිහැර විඳින්නට සිදු වී තිබෙනවා. සමහර සුළු සේවකයන්ට, තමන් කොයි විධියේ දුක්ගැනවිලි ඉදිරිපත් කළත්, දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ උසස් නිලධාරීන්ගෙන් කිසිම සහනයක් ලබා ගන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. මේ අන්දමට දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවය කරන උසස් නිලධාරීන්ගෙන් සුළු සේවකයන්ට විඳින්න වන අප්‍රමාණ දුක් ගැහැට හා ඒ අයට සිදු වන අසාධාරණකම් ගැන විධිමත් පරීක්ෂණයක් කර නියම විධියේ සහනයක් ලබා දීමට කටයුතු කරන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ ප්‍රදේශයේ අලගල්ලේ දුම්රිය ස්ථානයක් තිබෙනවා. මෙම ස්ථානයේ දුම්රිය නැවතුම් පොළ පිහිටුවා අවුරුදු 20 ක් 25 ක් ගත වුණත් තවමත් දුම්රියෙන් ගමන් කරන්නන් සඳහා වේදිකාවක් තනා නැහැ. මම ඒ දුම්රිය ස්ථානයේ සිටින විට මට පෙණුනා දුම්රියෙන් බසින උදවියට බහින්නට සිදු වන්නේ එතැන තිබෙන කාණුවකට බව. දුම්රියෙන් බහින ගමන් කීප දෙනෙක්ම ඒ කාණුවේම වැටෙනවා මම දැක්කා. මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් වගකිවයුතු නිලධාරීන්ට මා කරුණු ඉදිරිපත් කළ බව ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරන්නට කැමතියි. නමුත් ඒ දෙපාර්තමේන්තුවල ඉංජිනේරු මහත්වරුන් ඒ ප්‍රශ්නය ගැන වැඩි සැලකිල්ලක් දක්වන්නේ නැහැ. මම ඒ ගැන ප්‍රශ්න කළාම මට දැනගන්න ලැබුණා රුපියල් දහකින් මේ වේදිකාව තනන්න පුළුවන් බව. ගරු සභාපතිතුමනි, මෙවැනි කටයුතු ගැන කිසිම සැලකිල්ලක් දක්වන්නේ නැති නිලධාරීන් නිසා මහජනතාවට කරදරවලට මුහුණපාන්න වෙනවා.

මේ සමගම එක්තරා වැදගත් කාරණයක් තමුන්නාන්සේට පෙන්වා දෙන්න කැමතියි. මාකේවිට වෙල්යායට වතුර ලබා ගැනීම සඳහා ඉඩම් සංවර්ධන දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ටැංකියක් තනා තිබෙනවා. අලගල්ල දුම්රිය ස්ථානයේ සිටින කිසිම සේවක මහත්මයෙක් වතුර ජල නල සවි කරන්නට යයි කිසිම දවසක ඉල්ලා නැහැ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[පී. ආර්. රත්නායක මයා.]

ඒ බව මා අසා දැන ගත්තා. එහි වැඩ කරන මහත්වරුන්ට වුවමනා ජලය ලබා ගැනීම සඳහා දුම්රිය පොළ අවට ළිං හතරක්ම තිබෙනවා. නමුත් මාකේවෙල වෙල්යායට වතුර සැපයීම සඳහා තිබුණු අමුණෙන් වේල්ලක් බැඳ ඒ වෙල්යායට වතුර ගැනීමද වළක්වා රුපියල් 6,000ක් වියදම් කොට ඒ දුම්රිය පොළට වතුර සැපයීම සඳහා ජල නල සවි කර තිබෙනවා. මේ නිසා ගොවීන්ටත් මහත් කරදරයක් සිදු වුණා. එම නිසා මම ඊට විරුද්ධව ඇමති තුමාට කරුණු ඉදිරිපත් කළ පසු පසුවදම විභාගයක් තබන්න යයි එතුමා නියම කළා. ඒ අවස්ථාවේදී එහි පැමිණි ඉංජිනේරු මහත්මයා පිළිගත්තා, එය කිසිවකුගේ ඉල්ලීමක් නැතිව කළ කිසිම වුවමනාවක් නැති වැඩක් බව. ඊට පසුව මම කරුණු සොයා බැලූ විට මට දැනගන්න ලැබුණා, ඒ අංශය භාර ඉංජිනේරු මහත්මයා එහි සිටින කොන්ත්‍රාත්කරුට මුදල් උපයා ගැනීම සඳහා මෙය කිරීමට භාර දී තිබෙන බව. ඒ විභාගයෙන් පසු ඒ ජල නල සවි කිරීම වැරදි වැඩක් බව තීරණය කොට ඒවා ඉවත් කිරීමට නියම කළා. ඒ ජල නල සවි කිරීම සඳහා ඇත්ත වශයෙන්ම ඉඩම් සංවර්ධන දෙපාර්තමේන්තුවෙන් අවසරයක් ගත යුතුව තිබුණා. නමුත් ඒ අවසරයවත් අරගෙන නොවෙයි, මේ කට යුත්ත කර තිබෙන්නේ.

මේ විධියේ අනවශ්‍ය දේ කරමින් මහ ජන මුදල් කාබාසිනියා කරන ව්‍යාපාරයි, දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවෙන් කර ගෙන යන්නේ. ඒ සඳහා වියදම් කළ රුපියල් 6,000 න් තුට්ටුවක ප්‍රයෝජනයක් ලැබුණේ නැහැ. ඉන් රුපියල් 1,000ක් වියදම් කළා නම් දුම්රිය ස්ථානයට වේදිකාවක් තනන්න තිබුණා. නමුත් එය කළේ නැහැ. බොහොම කාලයක් තිස්සේ ඉල්ලූ එකක් තමයි, ඒ. ඒ අවස්ථාවේදී එය ඉතා වැදගත් ඉල්ලීමක් බව පිළිගෙන ඉක්ම නින්ම කරන බවට පොරොන්දුවක් වූ නමුත් අද දක්වාත් එය ඉටු කර නැහැ. ඒ නිසා මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, මේ නිලධාරීන් පිළිබඳව පරිස්සමින් කට යුතු කරන ලෙස. මේ දෙපාර්තමේන්තුවේ පමණක් නොවෙයි, ලංකාවේ තිබෙන අනික් සෑම දෙපාර්තමේන්තුවකත් තත්ත්වය එහෙමයි.

මම ඊයේ භාණ්ඩාගාරයේ නිලධාරීන් පිළිබඳව කරන ලද විවේචනවලට ඇහුම් කන් දුන්නා. ඇමතිවරු පත් වූ විට වට වී නොයෙක් විධියේ දේ කියා ඇමතිතුමන් සන්තෝෂ කර තමන් කරගෙන යන ව්‍යාපාර දිගටම කරගෙන යෑම නිලධාරීන්ගේ සිරිතයි. ඒවාට නොරිවෙන ලෙස මම ඇමති තුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එතුමා දැන් කරන්නාක් මෙන්ම ඉදිරියටත් නිලධාරීන්ගේ සුදු හුණු ගෑම්වලට නොරිවැටෙන බව මගේ විශ්වාසයයි. ඔවුන් කියන දේ පිළිගත්තොත් ආණ්ඩුවේ ව්‍යාපාර සම්පූර්ණයෙන් කඩාකප්පල් වන්න පුළුවනි. සමහර විට මේ මේ විධියට කරන්න යයි සමහරුන් ආණ්ඩුවේ වැඩ නොමඟ හරින්න පුළුවනි. එම නිසා ඔවුන්ගේ වචන විශ්වාස නොකර සෝදිසි කර බලාම කටයුතු කරනවා ඇතැයි මම බලා පොරොත්තු වෙනවා. විශේෂයෙන්ම මා එසේ කියන්නේ දෙපාර්තමේන්තුවල ආණ්ඩුවේ වැඩ කඩාකප්පල් කිරීමට උත්සාහ ගන්න ෆ්පඩරල් පක්ෂයේ කුමන්ත්‍රණකාරී නිලධාරීන් සිටින බව දන්න නිසයි. ඒ නිසා මේ පිළිබඳව පරීක්ෂණයක් කරන ලෙස මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් විශෙෂයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ජල නළ මඟින් අලගල්ලට ජලය ලබා ගැනීම සම්බන්ධයෙන් රුපියල් 6,000 ක් වියදම් කර ඉන් පසු ඒ වැඩ පිළිවෙළ අත් හැර දැම්මා නම් එවැනි වැඩ කරන නිලධාරීන් දෙපාර්තමේන්තුවෙන් අස් කර දමන්නට වැඩ කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. මෙවැනි වැරැද්දක් සුළු සේවකයකු අතින් සිදු වුණා නම් ඔහුට එක දවසක්වත් දෙපාර්තමේන්තුවේ ඉන්න ඉඩක් ලැබෙන්නෙ නැහැ. ලක්ෂ ගණන් මුදල් කාබාසිනියා කර දමන නිලධාරීන් සම්බන්ධයෙන් මේ දක්වා කර තිබෙන්නේ කුමක්ද? ඒ අයට මේ දක්වා දඬුවම් ලැබී නැහැ.

දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ ඇතැම් රක්ෂාවල් සඳහා බදවා ගැනීමේදී දැනට එම දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවය කරන්නන්ගේ දරුවන් පමණක් ගන්නා සිරිතක් තිබෙනවාලු. අධිරාජ්‍යවාදී පාලන යුගයේදී නම් නිලධාරීන්ගේ බලපෑම් උඩ තම තමන්ගේම දරුවන්ට රක්ෂාව ලැබෙන හැටියට එවැනි වැඩ පිළිවෙළක් තිබීම ගැන අපට පුදුම වන්න කාරණයක් නැහැ. එහෙත් එවැනි වැඩ පිළිවෙළක් දැනුත්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නිබිය යුතුද? ඇත්ත වශයෙන්ම මේ දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ කරන සේවකයන් ගැන මගේ හිතේ කිසිම ඊර්ෂ්‍යාවක් නැහැ. මා විරුද්ධ වන්නේ නැහැ සාධාරණ වැඩ පිළිවෙළක් අනුගමනය කරන්න. එහෙත් ඒ සේවකයන්ගේ දරුවන්ට පමණක් එහි පදවි සීමා කළ යුතුය කියනවා නම් එවැනි ප්‍රතිපත්තියක් දිගටම නිබීම සුදුසු නැහැ කියා මා කියනවා. ඒ නිසා ඒ ඒ තනතුරු සම්බන්ධයෙන් දක්ෂ කම් තිබෙන කාටත් ඒවා ලබා ගැනීමට පුළුවන් වන විධියේ වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කරන මෙන් මේ අවස්ථාවේ මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මීට වඩා දීර්ඝ වශයෙන් කථා කරන්නට මා අදහස් කරන්නේ නැහැ. අපේ ගරු ඇමතිතුමා විශෙෂයෙන් උනන්දු වී වැඩ කරන තරුණ ඇමතිවරයකු හැටියට සඳහන් කරන්නට පුළුවනි. එතුමා උද්යෝගිමත් ලෙස තමන් සතු වැඩ කොටස කර ගෙන යාම ගැන මා ඉතාමත් සන්තෝෂ වෙනවා. එතුමාට විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් පවා ප්‍රශංසා ලැබී තිබෙන නිසා මගේ කියමන කොයි තරම් දුරට සාධාරණද කියා තමුන්නාන්සේට පෙනී යනවා ඇති. අවසාන වශයෙන් මා එතුමාගෙන් එක් ඉල්ලීමක් කරන්නට කැමතියි. සෑම දෙපාර්තමේන්තුවකම පාහේ දක්ෂ නිලධාරීන් මෙන්ම අදක්ෂයින්ද සිටින බවත්, අවංක නිලධාරීන් මෙන්ම අවංකය කියන්නට බැරි තත්ත්වයේ අයත් සිටින බවත් කල්පනාවට ගෙන සෑම දෙපාර්තමේන්තුවකින්ම අපට නියම ප්‍රයෝජනය ලැබිය හැකි ආකාරයට ඉවසිලිමත්ව ක්‍රියා කරන අතරම අසාධාරණ ලෙස වැඩ කරන නිලධාරීන්ට විරුද්ධව නිසි පරිදි ක්‍රියා කරන්නට පසුබට නොවිය යුතුයි. ඒ මගින් වඩාත් උසස් සේවයක් ලබා දෙන මෙන් ඉල්ලමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

එම්. ඒ. අබ්දුල් මජීඩ් මයා.

(ஜனாப் எம். ஏ. அப்துல் மஜீது)

(Mr. M. A. Abdul Majeed)

Mr. Chairman, permit me to say thank you to the Hon. Minister for the construction of the Arugam Bay bridge in my electorate. The people of Panama and Pottuvil had been agitating for this bridge for decades, and the lack of this bridge created a real bottleneck that prevented the development of that part of my electorate round about Panama. It is a very rich agricultural area and with the construction of this bridge that section of our land will also become part of the granary of the Batticaloa District.

I think I must also thank the young and personable Minister for curbing the activities of the P. W. D. overseers. I am told that in the matrimonial market, at least in Jaffna, they raise their fees so high that they almost come next to the P. W. D. Engineers. That would give us an indication of what they have been about.

I am also happy that the Hon. Minister has decided to end the one-sided link-up we had with K. L. M. I would suggest that before the Hon. Minister decides to tie up with the Pan American Airways [*Interruption.*]—I read in the papers ; I found that out from the newspapers—I would suggest that we explore the possibility of coming to a workable and mutually beneficial agreement with Air India.

I would next come to the needs of my electorate. I would just like to spotlight two or three items. There is a rickety old wooden bridge on the Pottuvil-Panama road. That bridge is also in a continuous state of repair and by continuing to keep it in that state we are, I think, only helping the overseer in charge to make a little money.

There is a genuine feeling among the people of Panama village—and they are Sinhalese—that they have been neglected by successive governments. They told me that my predecessor just went once to get their votes and thereafter he never turned up that way. They are almost living in the good old Kandyan days and I do hope that you will take up this matter and see that a bridge is provided immediately. Because of the lack of this bridge the people of Panama are unable to use the services of the C. T. B. They have to come ten miles to Pottuvil. Now there is a rickety van and that van charges almost Re. 1.50 for that ten-mile journey.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එම්. ඒ. අබ්දුල් මජීඩ් මයා.]

There is also another wooden structure, a small bridge that connects Lahugala road with the main Pottuvil-Moneragala road. That is also a small bridge. Because it is rickety they have dismantled the structure and have left it at that. Nothing further has been done. During floods the people of Lahugala are really marooned.

I sincerely hope that immediate action will be taken to provide these two bridges, two items that are not very big.

I have one matter to raise with regard to the Sammanturai Post Office. I wrote to the Postmaster-General regarding the provision of an automatic exchange and I have received a reply that an exchange would be provided in 1961-62.

There is a sub-post office in the village called Thambilively, a village with a population of 6,000. It has telephone facilities, but all the same it has no delivery facilities. I hope the Postal Department will take immediate action to provide delivery facilities.

The Mahawatte Post Office is in the heart of the colonized area in the Gal Oya Valley. This post office is in Unit 26, and the other old villages round about that area have no telephone facilities. I do appeal that early action be taken to provide telephone facilities for that place.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

රැස්වීම අ. භා. 4.30 වනතුරු තාවකාලිකව අත්හිටවනවා.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදින් අ. භා. 4.30 ට නැවත පවත්වන ලදී.

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා. *(කෝට්ටෙ)*
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன—கோட்டே)
(Mr. Stanley Tillekeratne—Kotte)

There are one or two matters I wish to mention at this stage of the discussion. One particular matter, which was also mentioned by the hon. Member for Ruwanwella (Mr. Imbulana), is the complete re-organisation of the entire Kelani Villey Railway. The history of this railway shows the folly of a past Governor of this country; and the present folly is that this railway is yet being maintained in spite of the fact that the losses suffered by the Department on this line appear to be colossal. The suggestion was put forward at one time that the Kelani Valley Railway passenger traffic should be suspended and the road transport service should be improved; that this railway track should only be used for the transport of goods and other railway traffic. I do not know whether the Ministry has decided on the future of this line. This is a very rich area. It has vast possibilities of development. It is an estate area where there is a very large population. I think that early steps should be taken by the Ministry to consider whether the Kelani Valley Railway passenger traffic should be suspended and the road transport service improved or whether this line should be put on the broad gauge track.

The hon. Second Member for Colombo Central (Mr. Keuneman) brought to the notice of the Hon. Minister the question whether the Katunayake Airport or the Ratmalana Airport should be developed. I have held the opinion even before that hon. Member, even before I became a Member of this honourable House, that it is much better to develop Ratmalana than develop Katunayake. In point of fact, the estimate before the House is Rs. 23 million for the development of Katunayake, of which the American Government is to give us Rs. 14 million. But the other aspects of this matter have not been placed before the House. Seventeen miles of road have to be widened, one-way traffic has to be arranged for and—even going on the very P. W. D. estimate—the Government has to utilize a sum of nearly Rs. 50 million if the Katunayake-Colombo stretch of road is to be developed.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

If there is a difficulty at Ratmalana as regards the air strip going into the interior, the alternative has been suggested that Galle Road can be tunnelled under and the rail track could go more to the coast. Of course, a few houses will have to be demolished, but alternative accommodation could be provided. This improvement will save nearly Rs. 50 million from the point of view of road development which has to come as the logical consequence of the development of the Katunayake Airport. For Rs. 14 million of American aid, we have to utilize another Rs. 50 million for the development of the road and also another Rs. 9 million approximately really for the development of the terminal and putting up a few more houses for the resident staff at the Katunayake Airport.

I commend the suggestion of putting Galle Road under the track. This is not a big problem. It is not a very big engineering feat. You have Galle Road which is really a two-track road and you could have one way traffic. You need not spend very much on the road. It is a ready-made road. And Ratmalana should really be the future international airport that should be developed.

In the last few days due to an " airline divorce " that we had, Air Ceylon and the Hon. Minister seem to be getting a little isolated on this question. But there are other possibilities of linking up. I do not think that there need be isolation on this question. There was a certain proposal some time back, but I really do not know what happened thereafter. The Soviet Government was prepared to loan to us some " Illushyn " aircraft, one of which quite recently, at a very auspicious moment, came here bringing the relics from China. An offer was made by the Soviet Government to the Hon. Minister that Soviet " Illushyn " aircraft could be loaned to the Government of Ceylon on a long-term basis. If we are going to accept that offer, then we have to run our own independent airlines.

If the Hon. Minister rules out the possibility of running an independent airline then he will have to be very careful in the selection of the next link-up. The next link-up may be a very good one or a very bad one. A link-up such as the one under contemplation, that is, with Pan-American, should be overlooked. The only link-up should be with Indian Airlines or Air India International because—I may be corrected if I am wrong—I understand they also have a link-up with B. O. A. C. and if we operate with Indian Airlines and get into that common pool we may be able to get into the jet stream. That of course will be a long way from the Electras which the K. L. M. have been operating. I am happy that all the expeditions of our Ministers have been safe despite these Electra flights. The only way we can get into the jet stream advantageous to us is to link ourselves up with the bigger concern and throw in our lot with Air India and Air India International.

There are little difficulties that must be mentioned about passengers who want to fly from Colombo to Delhi. According to the present arrangement the Delhi flights will have to be through Indian Airlines. You have to disembark at Madras, from there get to another plane and via Nagpur get to Delhi. I want to plcae a proposal for the consideration of the Hon. Minister. Soviet J. U. 104 linked to the Czechoslovak Government run from Prague to Bombay and Delhi and can easily be linked to Katunayake and from Katunayake we can run a service to Delhi. Either the Air Service Czechoslovak could run to Delhi and get back or if we link up with Indian Airlines it may be possible for Air Ceylon to operate from Colombo to Bombay or Colombo to Delhi. I must at this stage tell the Hon. Minister that he should receive the extension of our Airlines with the possibility of amalgamating with Canton. I remember the time when the Chinese Government in Peking was willing to enter into an air agreement with Air Ceylon only up to a point in Canton because they did not want the Flying Dutchman to

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ස්වැන්ලි තිලකරත්න මයා.]

go through Chinese territory. As you know some of these pilots can also be utilized as spies. But of course an assurance was given by the Chinese Government at this stage that if we were willing to take our own pilots to man these aircraft the Chinese Government would be willing to extend any concession even to a point in Peking.

In any case if you want to have your own independent airline please link up with Indian Airlines and Air India International from which there are certain mutual advantages to us and run your service from Bambay to Colombo, Bombay to Delhi and so on.

There is one other matter I wish to bring to the notice of the Hon. Minister. It is in regard to the position of the Basic Training Institute at Ratmalana which I think comes directly under the Hon. Minister. There has been much dissatisfaction as to the way in which this institution has been administered in the past. From our constituents we get information as to the unsatisfactory way in which admission tests have been held for admission to this institute. In point of fact, I wish to tell the Hon. Minister that early steps be taken by the Hon. Minister in order to get into the question of admission to the Basic Technical Training Institute and see that some of these test papers are corrected by a competent body recommended by the Education Department and that this matter is not left in the hands of various examiners. Several allegations of a serious nature have been brought up by certain people who sought the admission of their children to this institute.

Today, if the Hon. Minister checks up the number of applications for admission he will see that a good many of these young boys are really anxious to gain some knowledge in technical subjects. Unfortunately for these lads they have found it extremly difficult to gain admission. There is a strong case for improving this institution and developing it as a second Tecchnical College for this type of student and I wish to impress upon the Minister that if this project works out satisfactorily it will be a lasting monument for the efforts of the Hon. Minister in this direction. But he must be careful as to how examinations are conducted. I am also told that the students have to pay for their lunch but they do not get a satisfactory meal. Parents keep on trying to get their children admitted to this institute. Of course there was a time when the U. N. P. was in power when Sir John Kotelawala got everyone whom he wanted admitted to this place. It was Sir John's private school for children in the neighbourhood. I do not know whose children they were but it was an institute where the then Prime Minister got anyone whom he wanted admitted on the basis of personal recommendation. Today, the situation is not so bad but things are not very satisfactory. I should, therefore, like the Hon. Minister to go into this matter.

Then, Sir, I have to mention only two other matters relating to my constituency even though I do not normally raise such matters on the Floor of the House. There is a move to shift the Etul Kotte Post Office to another place. I would, therefore, like to prevail upon the Hon. Minister to use his good influence and see that this post office is kept where it is and that another sub-post office is opened on the proposed site.

I should also like to recommend to the Hon. Minister that the Maharagama Post Office should be graded—I do not know to which grade it should belong—on a higher level because as you would know the Training College is there, the Dental school is there—today boys and girls in a training school want quicker telephone facilities and quicker correspondence ; you know the mail bag is heavy, the mail is full of emotion—anyhow Maharagama is developing today to be one of the central places where there are a number of business houses, training colleges and a dental institute, and, as such, I hope the Hon. Minister will take early steps to change the status of the Maharagama Sub-Post Office to that of a fully developed post office.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

I must thank the Hon. Minister for having done a good job of work during his short period in office. I know he carries a fairly heavy department. Where there are bouquets to be thrown it will be done regardless of anything else. Anyhow, I wish the Hon. Minister well.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Mr. Chairman, I do not propose to take very much time, only a few minutes. I wish to offer a few comments on the estimates of the Ministry of Transport and Works. A young Minister has in his Ministry a curious collection of departments—the Ministry of Transport and Works, Railway, Civil Aviation, Basic Technical Training Institute, and Zoological Gardens—how that got in, I cannot understand. What has the Minister of Transport and Works got to do with the Zoological Gardens ? Why did they have that menagerie in his Ministry ? I cannot understand. Then, Sir, there is the Public Works Department and the Postal and Telecommunication Services.

Even today, after nearly 13 to 14 years of independence, we have not been able to get together in the Ministry of Transport all the departments that are engaged in ransport work. Today, three Ministers control transport departments of the Ministry of Nationalised Undertakings is in charge of a part of the port operations ; the Minister of Commerce and Trade is in charge of shipping—I suppose he needs ships to bring in karavadu which has a fairly high flavour —and then we have the Minister of Transport and Works.

Sir, I should like to know from this Government why it is not possible to bring departments which are connected with transport under one Ministry, if it is economy and efficiency that they want.

The Ten-Year Plan which was placed before this House in 1959 has a number of chapters on transport This is what it says in Chapter 10 at page 427 :

"The pattern of the transport system of the country will undergo substantial changes as the various agricultural and industrial programmes included in the Plan are progressively implemented. For instance, it will be necessary for the anticipated increase in output of our major plantation industries to be moved towards the ports. On the other hand, the direction of movement of certain articles like fertilizers will be completely changed when these articles are manufactured here and not imported as they are now. In certain instances the inincreasing output of agricultural products and manufactures will imply diminshing movements of these commodities to the ports, and, at the same time a growing demand for the internal transport requirement. In other cases where industries are set up in the vicinity of the consuming centres, there is likely to be a reduction in the demand for transport, at least, locally. By and large, however, the cumulative effect of the Plan will be to increase the overall demand for transport facilities. To cope with the problem, the probable points of increasing demand for transport facilities should be known in order that the necessary transport facilities may be planned well ahead of the proposed development."

Then again, at page 429, it says :

The magnitude of investment in transport and communications in 1957 was Rs. 117 million. As the figures above indicate, by 1968 this magnitude is expected to rise to Rs. 269 million. It should be mentioned that both the phasing and the totals depicted here differ from the phasing of programmes as provided by Ministries and Departments as shown in the Report of the Technical Working Group on Transport. These alterations were made in order that the needs of transport as a whole should conform with the overall requirements of the Plan. At this stage the relative needs of transport in some of its aspects are difficult to establish so that it may well be the case that some further revisions will be made within the transport sector in the light of the findings of the subsequent investigations into true relative transport costs which are recommended in the section below on Transport Policy.

Again, at page 430, it says :

"The objectives of transport policy should be to provide and maintain, safe, adequate, economical and efficient services, at charges fairly related to expenditure. These services should be provided at as low a cost as possible in

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

terms of the real resources of the nation. To achieve this objective and considering the rapid development of alternative forms of transport it is necessary to adopt a policy of transport co-ordination."

It has not come yet.

Still again, at page 431, it says :

"Transport in this country is now under the control of two Ministries"——

as a matter of fact, under three Ministers because shipping is under the control of the Minister of Commerce and Trade—

"the Minister for Transport and Power and the Minister of Nationalized Services and Shipping. The Minister of Transport and Power controls the Railway, the Department of Civil Aviation and the Department of Motor Traffic"——

this was at that time—

while the new Ministry controls the Ceylon Transport Board, Ports and Shipping. It is important that there should be the closest co-operation between the two Ministries as the cardinal requirement for transport is a unified or at any rate, a harmonized policy at the apex and centre. Certain aspects of transport policy, such as the regulation of fares and charges, for example, or the promotion of safety require the highest degree of liaison between the two Ministries.

If a balanced transport system is to be obtained, policy questions connected with 'track' must be brought together at one point; whether highway, railway, airfield or waterway, the development of the physical structure of the country's communications is a matter for a unified policy. If healthy development of the various forms of transport is wanted, with each form progressing to the degree of its 'inherent' advantages, unhelped or unhindered by regulation to a greater extent than its rivals, the closest liaison between the different departments and authorities concerned is necessary.

Then on page 432, we find this :

"What is now required, is a thorough investigation : of the costs of maintenance and replacement of 'track' in the different fields; of the proportions of this cost which it would be reasonable to charge to different types of consumers; and, in relation to these estimates and to estimates of the expected flows of traffic, what would be the most economic relative use of new investment in roads, railways, ports and aviation facilities. This investigation could be assisted by outside experts but should be primarily the function of the secretariat which would need to be attached to the transport policy co-ordinating authority."

We do not see that co-ordinating authority yet. I do not want to say anything more than that. The need for a unified policy is emphasised in the Ten Year Programme, but the Hon. Prime Minister and the other Ministers in charge of these Departments have not been able yet to have a co-ordinated policy, or at least to take the initial step for having a co-ordinated policy, bringing the various Departments that are concerned with transport under one Ministry. Even that elementary step has not been taken by this Government yet.

I would like to say a word or two about air transport. Before dealing with some statements made by the two hon. Members of the Communist Party of Ceylon, I would like to read what the Ten Year Programme had to say on air transport. I am reading from page 453 :

"There are two clear avenues for the development of aviation in Ceylon. One is to attract foreign air lines to call here by developing an international airport . . . ."

Ratmalana is not an international airport yet.

"The second is to develop the national airline. In view of the fact that a large source of income for this country lies in the development of the tourist trade as many airlines as possible with connections in all parts of the globe should be encouraged to call here. In order to attract airlines to call here they must be provided with better facilities than those of the airports which are our closest competitors. The Technical Working Group on Air Transport has recommended that Katunayake be developed up to the standard of a first class international airport. In addition to providing the necessary facilities and amenities however, a change in our attitude towards the tourist is needed. Formalities must be reduced to a minimum. In this matter the example of airports like Shannon in Ireland and Schipol in Armstedam, where formalities are almost non-existent and everything is done to please the passenger, should be followed."

Then again we have this on page 454 :

"Katunayake Airport will be shared by the Civil Aviation Authorities and the Royal Ceylon Air Force on a joint-user basis. It will be Ceylon's International Airport The commercial airlines operating into and through Ceylon have also indicated that they will, in the near future, be introducing more modern,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

larger and faster aircraft such as the Boeing 707, Comet IV, Conveyor 880 and Vickers DC 10. Katunayake Airport therefore requires to have its runway lengthened and strengthened to take these aircraft. In addition, other airport facilities will have to be provided, such as adequate communication and navigation aids, terminal buildings, hangar accommodation, apron and taxiways, car parks, approach roads, runway lighting and emergency services. Work has already commenced in preparing preliminary plans and estimates for this purpose and it is estimated that the cost of developing Katunayake Airport to present and future international standards would be in the region of Rs. 33 million. The first phase would cost Rs. 23 million and the second Rs. 10 million."

This Report was written in 1959. As a matter of fact, the delay in deciding whether Katunayake or Ratmalana should be our international airport was due entirely to the inefficiency and apathy of the Hon. Minister of Transport and Works who was in charge of this Department at the time, the present මෛත්‍රිපාල මුදුන් from Medawachchiya.

Now what is the position of our air services ? I do not want to go over the history of Air Ceylon and our commercial airlines. You know its history. There was a marriage between the Ceylon Airlines and an Australian airline company which ended in divorce. And of course the Flying Dutchman carried away our "Vihara Mahadevi" to Amsterdam and we had a marriage of convenience there. The Dutch airline calling him-there. The Dutch airline calling itself "Ceylon Airways" monopolised the air traffic in Ceylon. But at the end of so many years of aviation in Ceylon, we are left with three old Dakotas 20 years old. The General Manager of the Railways is here. I wonder whether he has old worn out engines in his Railway. These Dakotas are just as old just as inefficient.

It says here :

"The development of the international service will, in the future, bring great dividends to this country by the development of tourist traffic. It is essential that Air Ceylon and the Tourist Bureau work in close liaison. At the present moment the international service is operated in conjunction with KLM Royal Dutch Air Lines——"

Who ran away with "Vihara Mahadevi"!

"It is believed that the country is getting the maximum benefit from the link up with KLM...."

This is what these people say, but they did not get the maximum benefit. We did not get proper training for our pilots. There is only one person who has got his pilot's licence after the association of Ceylon's Airlines with KLM. We had an international service, a regional service and and internal service. The regional service operates the following services : Colombo-Jaffna-Madras ; Colombo-Amparai-Jaffna-Trichinopoly.

They say here :

"The services are operated with two DC 3 aircraft, which are approximately 20 years old. While these aircraft have proved extremely satisfactory in the past and are still rendering fairly efficient service, they will have to be replaced in the near future. In the circumstances it will be necessary to purchase either two twin-engine Fokker Friendship F-27 aircraft or other aircraft of the most modern type with similar performance. The cost of the above mentioned aircraft is in the region of Rs. 3 million each."

That is the position. So far as Ratmalana is concerned it was only last year that they changed over from kerosene flares to lighting by electricity. It is true that the runway there has got a new coating but what is underneath it we do not know. As a matter of fact, people who examined that place say that it will be very difficult and very costly to have a good runway there because, as some hon. Members know, it runs into a marsh . The idea that you can have an underground road will not be entertained by anybody. It is a very busy area with a large number of buildings ; ground sites are very expensive, and acquisition would involve hundreds of thousands of rupees. And do not forget that there are very important engineering works in the neighbourhood—the railways workshops, the irrigation workshops and various others. That type of place is not suitable for an international airport which must conform to strict

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

international standards and requirements. We have no alternative except to accept the position that Katunayake has to be developed.

The hon. Second Member for Colombo Central (Mr. Keuneman) says, "Oh, no, we do not need much space now because we have come to the days of 'vertical' flying." Now I have the highest admiration for the achievements in rocket engineering in the Soviet Union ; I have the highest admiration for Gagarin and Titov. But the members of the Communist Party here are not capable of even horizontal flying—

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)

The compliments are mutual.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

And even in horizontal flying there can be crashes, and so many things can happen.

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)

We have seen others crashing.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

When that happens you will creep under the saree.

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)

You went under the saree first.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

No. I came under the true national dress of Mr. S. W. R. D. Bandaranaike. I never crept under a saree.

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)

That was your political downfall.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

That is enough, young man.

Then there is the question of building a road from Katunayake to Colombo. Surely we need more than one speedway in this country. I would like to see a real speedway built connecting Colombo with Katunayake, avoiding all the buses and other encumbrances.

Even in Moscow the airport is not in the heart of the city ; it was not in the heart of the city when I visited Moscow some years ago ; I do not know whether they have shifted it now at the request of my hon. Friends here !

What is important is to have a first-class airport for the purpose of attracting all possible international airlines here. And it is necessary to give up this mad idea of building up an international service. We must realize that we are not capable of running an international airline ; it is not possible. We are too small a country for that. It is much better to build up a first-class international airport, attract all the international airlines and get revenue from it. It can attract a tremendous amount of tourist traffic to this country. It does not matter who supplies the finances to build the airport provided you do not have strings attached. Let the most efficient engineers and construction companies undertake this job, and let a start be made instead of dilly-dallying and wasting time, as the present Minister of Home Affairs did for three precious years. This is very important and I do not want to say more on the subject.

අ. භා. 5.15

A word about the Air Academy. Why was it given up ? We have here the report of the Committee

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

appointed to investigate the working of the Ceylon Air Academy, and to make recommendations on its future, issued in May 1959. The Committee consisted of fairly competent people. If there is any Member in the House who understands anything about aviation it is the Parliamentary Secretary to the Minister of Health, who is a very good pilot, I understand. He is one of the signatories to this report. Another signatory is Mr. E. R. Amarasekera, another competent person. I do not know about the competence of Mr. Jansz : I suppose he is interested in administrative and financial matters ; he was also a signatory. What is their recommendation ? It is perhaps interesting to know how this Air Academy started. After the war there was a great deal of interest in aviation. As in other countries our boys too wanted to fly, and facilities were made available. This is what the late Mr. D. S. Senanayake, Prime Minister of Ceylon at the time, stated on 6th November, 1950, on the occasion of the opening of the Air Academy :

> The end in view is to provide all these faciilties to nationals of this country who desire to make flying a career, as well as to those who are anxious to learn to fly purely for pleasure. The training facilities hitherto available had broken down suddenly. The Board of Conrtol of Flying Training which was constituted for the interim period was hardly satisfactory from the point of view of the overall requirements of all concerned, and a start had of necessity to be made even on a modest scale, with possibilities of further expansion along approved lines once the scheme gathered momentum.

That is how the Air Academy came to be opened. The Air Academy trained a number of people in this country, ground engineers, pilots and other personnel required for the Civil Aviation Department as well as for Air Ceylon.

The Air Academy undoubtedly created a certain amount of interest in flying in this country, not only flying in aeroplanes but even glider-flying. I know that even boys in our schools started making models of gliders and aeroplanes and every year they had some sort of a show. There was that interest, and it is necessary.

But here what are you doing ? Without even coming before this House for authority, you just abolished the Air Academy and handed over everything to K.L.M. You had no right to do that without the authority of this House, but all the same you did it.

When I was Minister of Agriculture and Food in the previous Government, for the purpose of developing the sugar cane plantation at Kantalai we bought an aeroplane from Czechoslovakia to spray weedicides, to apply fertilizer and that sort of thing. It cost us Rs. 16,000, if I remember right. It was a good plane and it was doing a good job. What happened ? You closed the Air Academy and handed over the work to K.L.M., and for the last two years now this plane has been idling. What is the use of buying things if you are not using them ? At the time it was bought the department got a pilot specially appointed to see that the work was done. But the Minister of Agriculture who took over from me thought it more useful to have the thing dismantled and the parts stored than to have the plane working. And he comes and tells us and everybody that there is no sugar cane growing in Kantalai. Of course, sugar cane does not come up from nothing ; it has to be cultivated ; you must remove the weeds, you must apply fertilizer. If you had done that properly and intelligently, by this time there would have been a sufficient supply of cane for the factory at Kantalai.

It is necessary to see that the Air Academy is continued. This is a matter where the Government must spend. I do not think that we can creep back to the jungle and be satisfied only with roads and footpaths. While doing that work—and doing it effectively and efficiently—it is necessary to live in the modern world. That is why we need an international air port at Katunayaka and

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

an internal air service. If you travel by air to Amparai you will realise that our people are ready to make use of the facilities if they are provided at an economic cost. It is very difficult to get a seat on a plane leaving Ratmalana for Amparai. It is very difficult. If facilities are provided people will make use of them ; but, of course to build an air-strip in a place in which it is not needed and which can wait a few more years for an airfield, like the airfield at Anuradhapura, I cannot understand. I am told the only passenger who travels by that plane is the Minister of Home Affairs. I am told I do not know the exact figure—that you spent over Rs. 6 lakhs on the construction of that air-field. This is a waste of money at this stage. We would need an airfield at Anuradhapura at some stage, but certainly not at this stage. There is an air-strip at Hingurakgoda ; there is another air-strip which can be repaired and used at Sigiriya ; there is an air-strip at Puttalam. There is a fairly big airfield at Vavuniya. When you have airfields in all these areas, what is the need, what is the urgency for having an air-strip at Anuradhapura ?

There must be a sense of proportion. We must know exactly what our income is, what our resources are, what revenue we get before we indulge in this sort of thing. But by all means have airfields in places where you expect to have a regular internal air service, have an internal air service which is likely to be used by passengers. That is the position. I think this was a sheer waste of precious money. I am told that when the Prime Minister visited the place to declare the air-strip open, you spent something like Rs. 26,000 for the tamasha.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

In a financial crisis.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Is that the way you propose to spend money ? I do not want to say anything more than that on those maters.

One thing is, we need an international airfield. We must give up this international airline because we cannot run an international airline. People just make use of our name and make money. And of course, there are some smugglers who make use of these people. The K. L. M. planes were run largely for that purpose. Gold smuggling, smuggling of brilliants, narcotics ; that was the main source of income ; it was not passengers or other cargo. We do not want that. Give up the idea of an international airline, but by all means develop an internal service to the variant points in the Island.

My. hon. Friend, the hon. Second Member for Colombo Central (Mr. Keuneman) does not like aircraft from Holland and England. Well, then buy Ilushyins. We have no objection, if they are efficient and good. I have travelled in Ilushyins and they are quite good. I travelled from Rangoon to Peking in an Ilushyin and it was quite good. If they are more economic and you can buy them at less cost and on easier terms, by all means get Ilushyins—the smaller ones for our internal service, and the larger ones for a regional service. We can develop a regional service with India, Burma, perhaps Indonesia, and other countries. That could be done in keeping with our revenue. But we must give up this idea of running to London, and running to Amsterdam in that international airline called "Air Ceylon" but which for all practical purposes is a Dutch K. L. M. airline. I do not want to say anything more than that on the question of civil aviation.

Now I come to the Railway. The Railway has been a losing concern since about the War. That is not the fault of the Railway management or

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

those who are in charge of the Railway. It is the competition with road transport that is largely responsible for these losses because of what we are doing. We are subsidising road transport, road haulage. The Rs. 35 million loss on the Railway I do not think is a big amount from that point of view.

But there again, I cannot understand—after all the Railway is a Government-owned concern, a nationalised undertaking—why you do not bring it under one Ministry? It is the same with the civil air lines. Why do you not bring them under the same Ministry? It would be much better; there would be greater co-ordination.

The other point is that a good deal of the so-called capital sunk in the Railway you have to just write off. You have to look at it from a realistic point of view. You have to consider what is the capital that has actually been sunk. A good deal of it was not sunk, it was merely paper money and it appeared to be sunk. You know how the Batticaloa Railway was built. You know how some of the others were built. Therefore it is necessary to take a realistic view and assess completely from a modern point of view. Either you take the amount of capital that was put into it or consider how much it would cost us if it is a question of replacement completely or take it from some other source. Consider the normal earnings that a Railway should give and then capitalise on that basis and arrive at some figure. But for God's sake, it is necessary to squeeze out this water from the so-called capital in the Railway in order to make use of these officers who are hard working, I know.

I know the officers are hard-worked. The General Manager, Mr. Rampala, had he lived in some other country would be drawing a salary four or five times the salary he is drawing today. There is no doubt about it. And there are other hard-worked people. Only we do not give them the necessary assistance to run these services efficiently. Every year when you say it is a loss, well, they too get discouraged; and some other officers also get disheartened, and we do not think it can be made a running concern, a paying concern. Therefore it is necessary to look at it from that point of view and to have a co-ordinated system of transport—road, rail, air and the port.

Then I would like to say a word about the Kelani Valley railway. It concerns me too. People in the area tell me that it must be made a broad gauge line. I tell them that nothing can be done. The sooner it is taken out the better. It should be scrapped —not scrapped, but handed over to the Minister of Lands so that he can have a railway and boast about the fact that he has a railway in Gal Oya Valley. That narrow gauge railway for that particular area, I think, is good enough. It is not good enough for us, it can never be run economically in our area which is a thickly populated area. It is much better for us to have road transport and to make use of these places for road transport.

I do not know why the steel rolling factory was sited at Oruwala which would mean a branch railway line from Homagama. I do not know whether these things were looked into before the factory was sited. Personally instead of trying to be purely parochial, I would have preferred it if the steel rolling factory was sited in a place which had easier communication and transport arrangements by road, rail and water.

We have sited one textile factory at Veyangoda. It has rail transport facilities. Another textile factory is going to be sited at Dompe. How are you going to have transport facilities by rail from Veyangoda to Dompe in order to bring your supplies of raw material to the Textile Mill? There must be some meaning in what you do when you start a factory. It should not be for the sake of merely saying to the people, "I have put up a factory at Dompe". That will not satisfy our people at the end. What is going to satisfy them is whether you can run

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

these things at a profit. Nationalised concerns cannot be losing all the time. Has that problem been looked into ? I do not think so. I am merely telling you in this House that it is necessary when we undertake things of this nature to look at the problem from every point of view, from the point of view of cost, because that is what it is going to mean for survival in the final analysis.

There is another problem. Whenever we have a meeting of the coordinating committee at the Colombo Kachcheri—I attend it occasionally—we discuss the question of railway gates, or, rather, the necessity, the urgent necessity, to provide either underground or overhead bridges or gates for safety wherever you find a railway level-crossing. The number of accidents that occur at these railway crossings is alarming. It is necessary that Hon. Ministers should get together and provide the necessary money for this. Whether the P. W. D. does it or the railway does it, is not of much concern. What is necessary is that the gates should be provided for safety. After all, it is purely an accounting matter in the final analysis. I hope Hon. Ministers will tackle this problem and see that something is done.

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)

Let the local authority do it.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Local authority or central authority, it does not matter, because the money comes from one source. What matters is that it must be done.

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)

If the money is given we will do it.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

I do not want to say anything more. I just wanted to make a few comments because I was alarmed at the attempt to obstruct the work already started at Katunayake. We need an international airport. Work should start as quickly as possible and we must see to it that it is completed in the shortest possible time.

ඩී. ජී. එච්. සිරිසේන මයා.
(திரு. டீ. ஜீ. எச். சிரிசேன)
(Mr. D. G. H. Sirisena)

ගරු සභාපතිතුමනි, සංවර්ධන වැඩ කට යුතු රාශියක් අරඹා තිබෙන මේ යුගයේදී අළුතෙන් තව තවත් එවැනි ව්‍යාපාර අර ඹන්නට බලාපොරොත්තු වන ප්‍රවාහණ සහ රජයේ වැඩ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමාගේ අමාත්‍යාංශය පිළිබඳ සාකච්ඡාවයි දැන් පවත්වාගෙන යන්නේ. අළුත් වර්ෂය පිළිබඳව සකස් කර තිබෙන අය වැය ලැයිස්තුවෙන් පසුගිය වර්ෂයට වඩා විශාල සේවයක් එතුමාගේ අමාත්‍යාංශය මගින් ගම්බද ජනතාවට ඉටුකර දේවිය කියා කියන්නට පුළුවනි. ඒ අතරම පසුගිය වර්ෂය තුළදීද සෑහෙන ප්‍රමාණයකින් වත් ගම්බද මාර්ග පහසුකම් දියුණු කිරීමට ගත් උත්සාහය ගැන ගරු ඇමතිතුමාට අප ස්තුතිවන්ත විය යුතුයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මා පෙනී සිටින ඡන්ද කොට්ඨාශයේ තිබෙන මහ පාරවල් කීපයක් සම්බන්ධ කරුණු ස්වල්පයක් ගරු ඇමතිතුමාට මේ අවස්ථාවේදී මතක් කර දෙන්නට මා අදහස් කරනවා. මා මේ සඳහන් කරන්නාවූ කරුණු ස්වල්පය පසුගිය අවුරුද්දේ අයවැය ලේඛනයේ කාරක සභා අවස්ථාවේදී ඉදිරිපත් කළ නමුත් අද වන තුරු ඒවා ක්‍රියාවට පරිවර්තනය වී නැත. ඒ නිසා මේ වර්ෂය තුළ දී වත් අකුරණ ඡන්ද කොට්ඨාශය තුළ තිබෙන ගම්බද මහ පාරවල් ස්වල්පය ක්‍රම ක්‍රමයෙන් හෝ දියුණු කර දෙන හැටියට මා ගරු ඇමතිතුමා ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. දැන් අවුරුදු 4 කට පමණ උඩදී බටගොඩ බලගොල්ල ගම හරහා මහ පාරක් කපා බෝක්කු ආදිය දමා සම්පූර්ණ කර තිබෙන බව මම අමාත්‍යාංශයට දැනුම් දුන්නා. මේ මහා පාරට ගල්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ස්වල්පයක් යොදා වරින් වරවත් එය දියුණු කර දෙන සැටියට මම ඉල්ලා සිටිනවා. මහනුවර සම්බන්ධි කරන කාරක සභාවේ වාර්තාවක් අපට ලැබී තිබෙනවා. ඒ වාර්තාවේ නම් නිතරම යම් යම් වැඩ කරන බව විස්තර වශයෙන් පෙන්නුම් කෙරෙනවා. සෑහෙන වැඩ පිළිවෙළක් ඉදිරියට ගෙන යන බව ඉලක්කම් වලින් එම වාර්තාවෙහි විස්තර වුණත් ඇත්ත වශයෙන්ම වැඩක් කෙරෙන්නේ නැහැ. විශෙෂයෙන්ම, පාරවල් සම්බන්ධයෙන් සැලකිය යුතු වැඩ කොටසක් කෙරී නැති බව මතක් කරන්න ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, තව මතක් කළ යුතු කරුණක් තිබෙනවා. ඒ නම් තැපැල් කන්තෝරු සම්බන්ධවයි. අපේ ඡන්ද කොට්ඨාශය තුළ අවුරුදු හතළිස් ගණන් ගත වූ තැපැල් කාර්යාල කීපයක් තිබෙන තිබෙනවා. ඒ තැපැල් කාර්යාලවල ලියුම් බෙදීමට පියන්වරු වුවමනා බව මා වාර කීපයකදී මතක් කර තිබෙනවා. නමුත් මේ වනතුරු ඒ සම්බන්ධයෙන් සතුටුදායක පිළිතුරක් ලැබී නැති බව මේ අවස්ථාවේදී ඉතා කනගාටුවෙන් මතක් කරනවා. සැත පුම් 8ක 10ක දුර ප්‍රමාණයක් ඇති ප්‍රදේශයක ලියුම් බෙදීමට අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ ඉන්නේ පියන්වරු දෙදෙනකු පමණයි. උදේ අටට පිටත් වූ පියන් ලියුම් බෙදා නැවත තැපැල් කාර්යාලයට පැමිණෙන විට සමහර අවස්ථාවලදී සවස 5 නැත්නම් 6 වෙනවා. එතරම් දුර ප්‍රමාණයක ලියුම් බෙදා දීමට තිබෙන නිසා තවත් පියන් කෙනකු ඉල්ලා අවුරුදු ගණනාවක සිට ලිය කියවිලි ඉදිරිපත් කර තිබෙන නමුත් ඒ සම්බන්ධයෙනුත් සතුටුදායක පිළිතුරක් ලැබී නැති බව කනගාටුවෙන් මතක් කරනවා.

සංවර්ධනය සඳහා නොයෙකුත් ක්‍රමවලින් බදු අය කිරීමට අපේ කැමැත්ත දැන් ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. නමුත් මේ තැපැල් කාර්යාලවල ලියුම් බෙදීමට, විදුලි පණිවුඩ බෙදීමට, පියන් කෙනකු ලබා ගැනීමට පුළුවන් වන තරමටවත් සංවර්ධන වැඩ ආරම්භ කර නොතිබීම ගැන අපි කනගාටු වෙනවා. මගේ ඡන්ද කොට්ඨාශයේ ගුරුනලාව තැපැල් කාර්යාලයට පියන් කෙනකු වුවමනා කරනවා. පල්ලොලුවාවේ තැපැල් කන්තෝරුවට විදුලි පණිවුඩ බෙදන්නකු වුවමනා කරනවා. මේ තැපැල් පියන්වරුන් සහ විදුලි පණිවුඩ බෙදන්නන් කීප දෙනා ගේ පුරප්පාඩු මේ වර්ෂයේදීවත් සම්පූර්ණ කර දෙන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමා ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මතක් කළ යුතු තවත් කරුණක් තිබෙනවා. සමහර වැඩ සම්බන්ධයෙන් ඇස්තමේන්තු පිළියෙළ කිරීමේදී සමහර දෙපාර්තමේන්තුවල විශාල ප්‍රමාදයක් සිදු වෙනවා. සමහර දෙපාර්තමේන්තුවල ඇස්තමේන්තු පිළියෙළ කරන්න පටන් ගන්නේ අවුරුද්දේ අවසාන මාසයේදීයි. ඇස්තමේන්තුව ලැබෙන විට ආදායම් වර්ෂය ගෙවී අවසානයි. එවැනි තත්ත්වයක් තිබෙන බව සමහර දෙපාර්තමේන්තුවලින් අපට දැන ගන්න ලැබී තිබෙනවා. දවසකට දෙකකට ඉහත දී වලපනේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (ටී. බී. එම්. හේරත් මයා.) මමත් එක්තරා කාර්යාලයක ඇස්තමේන්තු පිළියෙළ කරන අංශයට ගියා. මා දැන් නම කියන්න කැමති නැහැ. අවශ්‍ය වුණොත් පසු අවස්ථාවකදී නම මතක් කරනවා. අප ඒ කාර්යාලයට යන විට උදේ 9.45 යි. කාර්යාලයේ මේස හතක් තිබුණා, ඒ හතෙන් එකකවත් ලිපිකරුවෙක් සිටියේ නැහැ. මේ කාර්යාලයේ වැඩ කෙරෙන්නේ නැද්ද කියා අපි පියන්වරුන්ගෙන් අහලා බැලුවා. වැඩ කෙරෙනවාය, මහත්වරු තවම ඇවිත් නැත කියා ඒ අය වට පිට බලා කීවා. ඔය විධියටයි, ඇතැම් දෙපාර්තමේන්තුවල ඇස්තමේන්තු පිළියෙළ කරන්නේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, කුළුගම්මන උප තැපැල් කාර්යාලයට සහ පට්ටියවත්ත උප තැපැල් කාර්යාලයට ටෙලිෆෝන් යන්ත්‍ර වුවමනා බව අවුරුදු හතක අටක කාලයක සිට මේ දෙපාර්තමේන්තුවට දන්වා තිබෙනවා. මේ සඳහා නිලධාරීන් ඒ ස්ථානයට ගිහින් ඒ දුර ප්‍රමාණය ආදිය මැන බලා ඇස්තමේන්තු කර තිබෙනවා. කුළුගම්මන තැපැල් කාර්යාලයට රුපියල් 12,000ස් ගණනකුත්, පට්ටියවත්ත උප තැපැල් කාර්යාලයට රුපියල් 20,000ස් ගණනකුත් වියදම් වේයයි ගණන් බලා තිබෙනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, අහල් දොළහකින් යුත් අඩියකට රුපියල් 1,500ක් පමණ ඔය ඇස්තමේන්තුව අනුව වියදම් වෙනවා. මේ සඳහා ගිය නිලධාරීන් පිරිස මෙම ඇස්තමේන්තු පිළියෙළ කර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. ජී. එච්. සිරිසේන මයා.]

තිබෙන්නේ සැතපුම්කුත් කාලකින් ටෙලිෆේප්න් මාර්ගය ගන්න පුළුවන්කම තිබියදී සැතපුම් තුනහමාරක් ඈත මාර්ගයකින් ටෙලිෆේප්න් මාර්ගය ගැනීමටයි. කටුගස්තොට සිට පට්ටියවත්තට රනවන පාරෙන් සැතපුම් තුනහමාරක් පමණ තිබෙනවා. ගස් කොළන් බොහෝ ගණනකට අලාභ හානි ගෙවන්න සිද්ධ වෙනවා. ඒ වාගේම පාරත් බොහෝම වංගු සහිතයි. ඊට වඩා බොහෝම ලේසියෙන්, සැතපුම්කුත් කාලක් පමණ වන දුර ප්‍රමාණයකින්, අඹතැන්නේ සිට කෙළින්ම වෙල්යායක් මැදින් පට්ටියවත්තට මේ ටෙලිෆේප්න් මාර්ගය ගන්න පුළුවනි. මේ විධියට ඉතා මත් පහසුවෙන් එය කරගන්න පුළුවන්කම තිබියදී—රුපියල් දෙදාහකින් තුන්දාහකින් පමණ කරගන්න පුළුවන්කම තිබියදී—රුපියල් 30,000ක් වියදම් වන විධියට එම නිලධාරීන් මාර්ග සැලැස්මක් පිළියෙල කිරීම පුදුමයක් නොවේද?

එම නිසා මෙම කරුණු සම්බන්ධයෙන් සෑම නිලධාරියකුම එවන වාර්තා හැම එකක්ම පිළිගන්නේ නැතුව පළාතේ මන්ත්‍රිවරුන්ගෙනුත් මේ සම්බන්ධව ටිකක් කරුණු විමසා බලන හැටියට ඉතා කරුණාවෙන් ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරන්න කැමතියි. පට්ටියවත්තේ තැපැල් කාර්යාලයට අඹතැන්නේ සිට වෙල් යායක් මැදින් සැතපුමකුත් කාලකින් පමණ මාර්ගය සකස් කිරීමට පුළුවන්කම තිබියදී කටුගස්තොට සිට රනවන පාරෙන් සැතපුම් තුනහමාරකින් ටෙලිෆේප්න් මාර්ගය ගැනීමට යෝජනා කර රුපියල් විසිදහස් ගණන් වියදම් කිරීමට කරුණු පිළියෙල කිරීම වැනි වැඩවලින් තමයි, මේ විධියේ වැඩ ප්‍රමාද වන්නේ.

සභාපතිතුමනි, ගුවන් තොටුපළවල් සම්බන්ධයෙන් බොහෝ මන්ත්‍රිවරු කරුණු කිව්වා. තම තමන්ගේ කොට්ඨාශවලටත් ගුවන් තොටුපළවල් සකස් කර දෙන්නය කියාත්, තවත් සමහර උදවිය පාර්ලිමේන්තු ගොඩනැගිල්ල පිටුරුතලාගල කන්දේ පිහිටුවන්නය කියාත් යෝජනා කරනවා. එවැනි වැඩකට නැති යෝජනාවලට මම එකඟ වන්නේ නැහැ. මගේ ඡන්ද කොට්ඨාශයට නම් අහස් යානා තොටුපළක් වුවමනා නැහැ. එවැන්නක් සඳහා යම්කිසි වියදමක් වේනම් ඒ මුදල් යොදවා මගේ ප්‍රදේශයේ ඇති පාරවල් දියුණු කර දෙනවා නම් අපේ ගම්බද මහජනයාට එයින් විශාල සහනයක් අත් වෙනවා ඇති.

මගේ ඡන්ද කොට්ඨාශයේ වඩුගොඩ කියා ගමක් තිබෙනවා. මම ඒ ගමේ ඡන්ද ව්‍යාපාරයෙහි යෙදෙන කාලයේදී ඒ පළාතේ ඡන්ද දායකයන් මගෙන් ඉල්ලා සිටියා, ඒ ගමට යන පාර සකස් කර දෙන්නය කියා. එක මහත්මයෙක් මට කිව්වා, මේ පාර සාදා දෙන බවට පොරොන්දු වෙනවා නම් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට අපේ සියලුම ඡන්ද ටික දෙනවාය කියා. මම ඒ වැනි පොරොන්දුවක් දෙන්න ඇත්ත වශයෙන්ම ටිකක් බය වුණා. "හොඳයි මම ඒ ගැන කථා කර බලනවා" ය කියා, මම පොරොන්දු වුණා. දැන් මට ඒ ගමට යන්න හැටියක් නැහැ. මේ පසුගිය දින වල හදිසියේම මට ඒ ගමේ මළ ගෙදරකට යන්න සිද්ධ වුණා. මා ගිය වේලාවේ ඒ මහත්මයා මගෙන් ඇහුවා, "ගරු මන්ත්‍රීතුමා කාර් එකෙන්ද ආවේ" කියා. ඔය විධියටයි, අපට මහජනතාවට මුහුණ දෙන්න සිද්ධ වන්නේ. එමනිසා සභාපතිතුමනි, සංවර්ධන යුගයක් බලාපොරොත්තු වන මෙම අවස්ථාවේ ලේඛනයෙන් අකුරණ කොට්ඨාශයේ මහජනතාවටද ඉදිරි අනාගතයේදී මේ සෑම කරුණකින්ම සහනයක් ලබා දෙන හැටියට ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Mr. Chairman, we witnessed a controversy about vertical flight and horizontal flight between the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) and the hon. Member for Kotte (Mr. Stanley Tillekeratna). I do not want to enter into that controversy. It is difficult to say who remains vertical and who lies horizontal after the controversy. But, however, I want to make a few remarks on the question of an internal air service. There is no doubt that we should endeavour to develop internal air services for domestic purposes for the purpose of our own

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

nationals as well as from the point of view of the encouragement of tourist traffic.

I would like to ask the Hon. Minister whether he has investigated the possibility of using the water surfaces we have in Ceylon for the development of an internal air service. In fact there are small amphibian crafts available. Ceylon is full of landing places for such craft. If we take the landing places along the shores of Ceylon there are plenty. We are full of bays, like Weligama, Hambantota, Galle and various other places. Then, internally we are full of reservoirs.

The hon. Member for Avissawella had to comment on the expenditure of Rs. 8 lakhs recently on an air strip for Anuradhapura. I too had to comment on an earlier occasion about that expenditure during a critical time as regards our finances. Anuradhapura is full of water surfaces. Have we explored the possibility of using them? Hardly any capital expenditure is necessary. There are places like the Gal Oya reservoir, the Trincomalee harbour and even Laxapana. All those surfaces are available without extra capital expenditure or hardly any capital expenditure in the way of air strips for the development of internal air services. These bays, as I said, in the southern coast and various other places and the Puttalam lagoon, all those areas are available.

I wonder whether the Hon. Minister has looked at the development of the internal air services from that point.

Now, the hon. Member for Nuwara Eliya (Mr. William Fernando) is often clamouring for an air strip for Nuwara Eliya and he commented that the first air strip was in Nuwara Eliya when Rama—[*Interruption.*]

ටී. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා. (නුවරඑළිය)
(திரு. ரி. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ—நுவரெலிய)
(Mr. T. William Fernando—Nuwara Eliya)

වැවක් තිබෙනවා.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

ඒක තමයි, වැවක් තිබෙනවා. ඒක කොයිතරම් දුරට පාවිච්චි කරන්ට පුළුවන් ද කියා අප පරීක්ෂා කර බැලුවාද?

It may be that it is too shallow, but I do not know whether for small craft it is shallow.

ජේ. පී. ඔබේසේකර මයා. (සෞඛ්‍ය කට යුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)
(திரு. ஜே. பீ. ஒபயசேக்கர—சுகாதார அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)
(Mr. J. P. Obeyesekera—Parliamentary Secretary to the Minister of Health)

There may be difficulty about altitude.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

The hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Health knows more about flying than I do. He says that it is difficult because of altitude. That is a different matter altogether. I am advocating the use of water surfaces in preference to air strips because we will save so much on capital expenditure.

Another point I would wish to raise in connection with the Estimates coming under the purview of the Hon. Minister of Transport and Works is this question of post offices. The Hon. Minister is well aware of the fact that certain sub-post offices were started. Appointments were made to those sub-post offices. Reference has been made on earlier occasions to those appointments. The Hon. Minister must have had sufficient time to find out whether there was any political interference by the Caretaker Government in making those appointments. They were appointments made by the Public Service Commission. I wish to know on what authority the appointments made by the Public Service Commission were terminated. I

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.]

know as a matter of fact that people were appointed, and later the appointments were cancelled. In certain cases there were advertisements calling for fresh applications.

The third point I wish to raise as regards the Vote of this Minister is the question pertaining to the roads that were constructed by the Rural Development Societies. Some very good voluntary work was done all over the Island by these societies. They constructed five to six miles of motorable road, and Government came to their assistance by providing bridges and culverts. But thereafter, there has been no maintenance of these roads. The village committees are unable to maintain them, because they have not the funds. The P. W. D. does not take them over. I think that the Hon. Minister himself was there when this matter was discussed at a meeting of the District Co-ordinating Committee at Kegalla. So much of good work was done, but there is no maintenance of the roads with the result that after a few months the roads cannot be used. I know that some of these motorable roads in my own constituency are not being maintained at all. It does not seem to be anybody's responsibility to look after these roads. They are not P. W. D. roads, and the village committees have no funds to maintain them. Surely something has to be done in regard to these roads.

කරන විට එයින් සාර්ථක ඵල නෙලා ගන්නට වග බලා ගන්න ඕනෑ. එසේ නැතිව මෙම මහජන මුදල් අපතේ හරින්නට ඉඩ හැරියහොත් ඇත්ත වශයෙන්ම මින් පසු මේ රටේ කිසිම ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ආණ්ඩුවකට මහජන අනුකම්පාව ඇතිවෙයයි සිතීම අමාරුයි.

"අඟුරු කකා වතුර බිබී කොළඹ දුවන යකඩ යකා" යනුවෙන් මෙම දුම්රිය ගැන මා කුඩා කාලයේදී කියා තිබෙනවා. කුඩා කාලයේදී ඒ විධියට විහිළුවට කීවත් දැන් එම වාක්‍යය කිව යුතුව තිබෙන්නේ "මුදල් කකා ඊරි බිබී අපතේ යන ඊරි යක්කා" කියායි. එම නිසා එවැනි ඊරි යක්ෂයන්, භූතයන්, ප්‍රේතයන් සිටින දෙපාර්තමේන්තුවක් තමයි, මෙම ගරු ඇමතිතුමාගේ පාලනය යටතේ පවතින්නෙ. එම යක්ෂයන්, භූතයන්, ප්‍රේතයන් රාශියක් පෙන්වා දෙන්නට මට පුළුවනි.

ඒ කරුණු එකිනෙක ගෙන විග්‍රහ කරන්නට ගියොත් මේ දෙපාර්තමේන්තු ගැන සතියක් වුනත් කරුණු කියන්නට පුළුවනි. තමුන්නාන්සේලා සියලු දෙනාම වගේ දන්නවා, මෙම අමාත්‍යාංශය ව්‍යවසථාදායක මන්ත්‍රණ සභා කාලයේ සිට පැවතුණේ කා අත යටතේද කියා. නිදහස ලැබෙන්නටත් ඉස්සර සිටම මෙම අමාත්‍යාංශය තිබුණේ සාමාන්‍ය ජනතාව ගෙන් බැහැරව සිටි එක්තරා විනෝදකාමී, ඒ වගේම අධිරාජ්‍ය යුගයේ කකුලක් තබා ගෙන සිටින සර් ජෝන් කොතලාවල ශ්‍රීමතාගේ අත යටතේයි. ඒ කාලයේ පිළියෙල කළ අධිරාජ්‍ය ක්‍රමය උඩ සකස් වුණු පීලි ඔස්සේ තවමත් ගමන් කරන ඒ ඇමති අංශය යටතේ ඇති දෙපාර්තමේන්තුවල තත්ත්වය ඇමතිවරයකු හෝ ආණ්ඩුවක් හෝ මාරුවීමෙන් වෙනස් වුණේ නැහැ. තවමත් ඒවා දුවන්නේ ඒ පරණ පීලි උඩමයි. අපි සමාජවාදී ගමනක් ගැන කථා කරනවා. සමාජවාදය ගැන කථා කරනවා වගේම නියම අන්දමින් ක්‍රියා කරන්නටත් ඕනෑ. අධිරාජ්‍යවාදීන්ට ගැතිකම් කළ ඇට්ටැඹියන් විසින් සකස් කරන ලද පීලි ඔස්සේ තවමත් දුවද්දී, පාර පුරා තිබෙන තාර බාල්දි උණු වෙවී කානු දිගේ ගලා යද්දී, දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ සිදු වන අක්‍රමිකතා නිසා

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)

ගරු සභාපතිතුමනි, දැන් මේ සාකච්ඡාවට භාජනය වී තිබෙන්නේ රුපියල් 33,66,88,635ක් වූ විශාල මුදලක් වෙන් කොට ඇති ප්‍රවාහණ හා රජයේ වැඩ පිළිබඳ ඇමති අංශයයි. මේ තරම් විශාල වැයක් සඳහා මුදල් ලබා ගන්නේ කොහෙන්ද? ධනවතා ගෙන් මෙන්ම දුප්පතාගෙනුත්, ලිපිකරුවා ගෙනුත් ආදී වශයෙන් සෑම කොටසකින්ම එකතු කර ගනු ලබන බදු මුදල් වලින් කොටසකුයි, මේ අමාත්‍යාංශය සඳහා වෙන් කර තිබෙන්නේ. එවැනි මුදලක් වියදම්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මහජන ඛහදිය මහන්සියෙන් උපයන මුදල් විනාශ වී යද්දී මා ඉල්ලා සිටින්නේ මෙපමණයි. කුඩා වෙළෙන්දාගෙනුත්, අහිංසක කම්කරුවාගෙනුත්, ගොවියා ගෙනුත් ඒ වගේම සාමාන්‍ය ලිපිකරුවා ගෙනුත් සම්මාදම් කර ගත් මෙම මුදල් නියම අන්දමින් යොදවන ලෙසයි, මා ඉල්ලා සිටින්නේ. වැඩි දේවල් ගැන මා පෙන්වන්නට අදහස් කරන්නේ නැහැ. අධිරාජ්‍ය යුගයේ සිට පැවත එන නෂ්ටාවශේෂයන්ගෙන් එකක් පමණක් මා පෙන්වා දෙන්නම්. මේ දෙපාර්තමේන්තු ගැන පරීක්ෂණයක් පවත්වා ඒවායේ සිටින පීරි යක්ෂයින්ට දුම්මල ගසා එලවන්නය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙන්න එදා අධිරාජ්‍ය යුගයේදී සර් ජෝන් කොතලාවල ඇමතිතුමා විසින් පිළියෙල කළ රත්මලානේ මූලික කාර්මික අභ්‍යාස ආයතනයෙන් සිදු වන එක දෙයක්. එහි පසුගිය වර්ෂයේ වාර්තාවෙන් මා කරුණු පෙන්වා දෙන්නම්. මේ අනුව කල්පනා කරන විට දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේත්, රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේත් වැඩ කටයුතු කෙරෙන අන්දම පැහැදිලි වෙනවා ඇති. ඒ පාලන වාර්තාව මා දැන් කියවන්නම්. මම මේ කියවන්නේ 1960 වර්ෂය තුළ වැඩි දුරටත් පුහුණුවීම සඳහා පත් කළවුන්ගේ ලේඛනයයි.

"මෙම වර්ෂය තුළ සම්පූර්ණ වශයෙන් ගැටවර යන් 150 දෙනකු ඇතුළත් කර ගත් අතර, තව දුරටත් පුහුණුව සඳහා පුහුණු වූවන් 181 දෙනකුට පත්වීම් ලබා දුනිමි. පුරුදු ප්‍රකාර දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට ඉතා වැඩිම සංඛ්‍යාවක් බඳවා ගන්නා ලදී."

රුපියල් ලක්ෂ තුනක් වියදම් කර ළමයින් 181 දෙනකුට යම්තම් පීර උලන්න පුරුදු කර එළියට දැම්මා. අසරණ කම්කරු දරුවන්ගේ නාමයෙන් විශාල ධනස්කන්දයක් උරා බොන පීරි යකුන් කොටසක් එහි සිටින බව මා දැන් මෙම පාලන වාර්තාවෙන් පෙන්නා දෙන්නම්. යන්තම් පීර අතුල්ලන්න ඉගෙනගත් අර්ධ පුහුණු කම්කරුවන් 78 දෙනෙක් ලංකා දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවටද, 11 දෙනෙක් රජයේ පැක්ටේරියටද, 20 දෙනෙක් ප්‍රධාන විදුලි පණිවුඩ කාර්යාලයටද, 25 දෙනෙක් වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවටද, එක් අයෙක් ලංකා රාජකීය නාවුක හමුදාවටද, දෙන්නෙක් වරාය සංයුක්ත මණ්ඩලයටද, 39 දෙනෙක් රජයේ විදුලි දෙපාර්තමේන්තුවටද, 4 දෙනෙක් ලංකා විද්‍යාත්මික කාර්මික පර්යේෂණායතනයටද, තවත් එක්කෙනෙක් ජෙනරල් මෙවිල් සමාගමටද යනාදී වශයෙන් 181 දෙනෙකු තව දුරටත් පුහුණුව සඳහා බඳවාගෙන තිබෙනවා. මේ අය යන්තම් පීර ගාගන්න, නැතිනම් යකඩ කැල්ලක් නවා ගන්න තරම පුළුවන්කම තිබෙන අයයි. මේ අය තවත් තැනක අවුරුදු හතරක් පමණ පුහුණුව ලබන්න ඕනෑ.

මේ පාලන වාර්තාවේ "බෑන්ඩ් මාස්ටර්ලා" ගැනත් සඳහන් වෙනවා. මෙන්න සභාපතිතුමනි, පරිපාලන වාර්තාවෙන් තවත් කොටසක්:

1959 වර්ෂයේදී පසු පුහුණුව සඳහා ආධුනිකයින් අනිකුත් දෙපාර්තමේන්තුවලට බඳවාගැනීමේ ශීඝ්‍ර වේගය 1960 වර්ෂයේදී ද අඛණ්ඩව කෙරීගෙන ගිය අතර එම වර්ෂයේ අවසාන මාසවල එය එලෙසම නොවීය. වරාය කොමිසමට අවසාන වරට ආධුනික යන් බඳවා ගනු ලැබුයේ 1959 දෙසැම්බර් මාසයේ වුවද, ඔවුන්ගේ ඉල්ලීම සඳහා පත්වීම් බලාපොරොත්තුවෙන් සිටින්නාවූ පුහුණු වූ ආධුනිකයින් සමහර දෙනෙක් දැනුදු රක්ෂා බලාපොරොත්තුවන්නන්ගේ ලැයිස්තුවේ ඉතිරිව සිටිති.

ගරු සභාපතිතුමනි, රක්ෂා නැතිකමින් පෝලිමේ ඉන්න යන මේ අය වෙනුවෙන් උත්සවයක්ද පවත්වා තිබෙනවා. මෙන්න ඒ ගැන සඳහන්වන කොටස:

"අළුයම ශාරීරික අභ්‍යාස පුහුණුව ද සන්ධ්‍යා අනිවාර්‍ය ක්‍රීඩා ද ඉතා උනන්දුවෙන් කරගෙන යනු ලැබේ. නිවාසාන්තර මුෂ්ටි ප්‍රහාරක තරඟය පුළුල් නව ප්‍රබෝධයක් ලත් අතර ජූනි 28 වෙනිදා පවත්වන ලද ක්‍රීඩා උත්සවයට සමස්ත ලංකා ආධුනික මුෂ්ටි ප්‍රහාරක සංගමයේ සභාපති ඇතුළු එම නිලධාරීන් කීපදෙනෙක්ද කරුණා පෙරදැරිව සහභාගි වූහ. සම්ප්‍රදායානුකූල කුසලාන, පලිහ සහ සහතික පත්‍ර එම සභාපතිතුමා විසින්ම ප්‍රදානය කරන ලදී. අපේ ඔලිම්පික් තරඟකරුවන් ඇතුළු ලංකාවේ සුප්‍රසිද්ධ මුෂ්ටි ප්‍රහාරක ශූරයින් සමහරෙක් ඉතා සතුටින් ප්‍රදර්ශක තරඟ පැවැත්වීමට සිය කැමැත්තෙන්ම ඉදිරිපත්වීම ගැන ඔවුනටද අපි ඉතාමත් කෘතඥ වෙමු.

1960 දෙසැම්බර් 15 වන දින මෙම ආයතනයේ තූර්‍ය වාදක කණ්ඩායම සහිතව සරඹ ප්‍රදර්ශනයට සම්බන්ධකර පැවැත්වූ පිටව යෑමේ පෙළපාලිය රජයේ චිත්‍රපටි අංශය මඟින් චිත්‍රපටි ගතකරන ලදී. යහෝක්ත චිත්‍රපටිය සහ වෙනත් ප්‍රයෝජනවත් චිත්‍රපටි සහ "ගමනක අවසානය" නමැති චිත්‍රපටියද මෙම ආයතනයෙහි පෙන්වීමෙන් ප්‍රවෘත්ති දෙපාර්තමේන්තුව දක්වූ කාරුණිකභාවය අපි ඉතා අගයකොට සලකමු."

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.]

181 දෙනෙක් පුහුණු වී පිටව යන අවස්ථාවේදී පවත්වන ලද උත්සවයක් තමා මේක. මේ සඳහා වියදම් කර තිබෙන මුදල රුපියල් දෙලක්ෂ අසූහත්දහස් හාරසිය තිස් එකක් පමණ වෙනවා. වර්ෂයකට එක ළමයකු සඳහා රුපියල් 1,624 ක් වියදම් වන බව අපට පේනවා. ඒ අනුව මසකට රුපියල් 135 ක් පමණ තබන්න පුළුවනි. අවුරුදු එක හමාරක් අර්ධ පුහුණුව ලැබීම සඳහා ළමයකුට රුපියල් 2,436 ක් වියදම් වෙනවා. නමුත් මොවුන්ට උගන්වන්නේ පිරිගෑම, විදීම සහ යකඩ තැලීම යනාදී සුළු සුළු වැඩ පමණයි. වෙනත් පෞද්ගලික ගරාජයක මාස තුනක් පමණ පුහුණුව ලබා පිට වන ළමයකුට මීට වඩා දැනුමක් තිබෙනවා, තවත් තැනකට ගිහින් බය නැතුව රක්ෂාවක යෙදෙන්න. නමුත් මේ තරම් විශාල මුදලක් අර අහිංසක දරුවන්ගේ නාමයෙන් මේ නිලධාරීන්ගේ බඩවියත රැක ගැනීමට දෙන්නේ මොන කාරණයක් නිසාදැයි කල්පනා කර බලන්න. ගරු සභාපතිතුමනි, සර් ජෝන් කොතලාවල මහතා ගමනාගමන සහ රජයේ වැඩ පිළිබඳ ඇමතිව සිටින කාලයේදී මෙම ආයතනයට පත් කළ නිලධාරි මහතුන් එදා සිට අද වනතුරුත් මළපෙරේතයන් අල්ලා ගත්ත වගේ එම ස්ථානයෙන් හෙල්ලෙන්නේවත් නැතිව රැඳී සිටිනවා. දුප්පත් ජනතාවගෙන් ලබාගන්න මුදලින් යැපෙමින් සවර්ග රාජ්‍යයක් ඇති කරගෙන තිබෙනවා.

මෙම ස්ථානයේ පුහුණුව ලැබූ ළමයින් 181 දෙනා වෙනුවෙන් කොපමණ නිලධාරි සංඛ්‍යාවක් සිටිනවාද කියා විස්තර කර දෙන්න කැමතියි. ගරු සභාපතිතුමනි, එදා කොතලාවල මහතා ඇමතිතුමා වශයෙන් සිටි කාලයේදී මෙම දෙපාර්තමේන්තුව ආරම්භ කළා. එකල ඔහුගේ හිතවතුන්ට සුඛෝපභෝගී ජීවිත ගෙන යෑමට රක්ෂා සැපයුනු ක්ෂේම භූමියක් මේක. මේ ආණ්ඩුව යටතේද මේ අන්දමට එය පැවතීම ගැන මම පුදුම වෙනවා. එබැවින් මහජන මුදලින් පාලනය වන මහජන ආයතනයක් වන මෙය පාලනය වන අයුරු සහ එහි ඇති දුෂණ සහ විශාල මුදල් නාස්තියෙන් බිඳක් දැන් මම දක්වනවා.

මෙය පිහිටුවීමේ පරමාර්ථය ළමයින්ට මූලික අධ්‍යාපනයක් ලබා දීමයි. මෙයට බඳවා ගන්න අයගේ වයස් ප්‍රමාණය අවුරුදු 15 ටත් 16 ටත් අතර විය යුතුයි. දැනට මෙම ආයතනයේ පුහුණුව ලබන අයගේ සංඛ්‍යාව 257 දෙනයි. ප්‍රධාන ඉංජිනේරුවෙක් ඉන්නවා. පිරි ගාන්න, යකඩ නවන්න, ඉංජිනේරුවෙක් උවමනා කරන්නේ මොන කාරණයක් නිසාදැයි මම දන්නේ නැහැ. මගේ යටතේ වැඩ කළ, මගෙන් පුහුණු වූ අය අද දක්ෂ කර්මාන්ත කාරයන් වී සිටින නමුත්, මේ ඉංජිනේරුවන් යටතේ පුහුණු වූ අයට රක්ෂා නැතිවලත වෙන්න සිදු වෙලා තිබෙනවා. මෙම ආයතනයේ ප්‍රධාන ඉංජිනේරු තැන හැරුණු විට සහකාර ඉංජිනේරුවෙක් ඉන්නවා, ෆෝර්මන් කෙනෙක්, කර්මාන්තශාලා අධිකාරි කෙනෙක්, නේවාස භාර නිලධාරීන් තුන් දෙනෙක්, යනුවෙන් විශේෂ පන්තියේ නිලධාරීන් හත් දෙනෙක් සිටිනවා.

ඊළඟට එහි කාර්ය මණ්ඩලය ගැනද කල්පනා කර බලමු. මෙය අංග සම්පූර්ණ කාර්යාලයක් හැටියට සකස් වී තිබෙනවා. මෙහි ප්‍රධාන ලිපිකරු දෙවැනි ශ්‍රේණියේ පඩි ලබන අතර ඔහුගේ සහායට ලිපිකරුවන් හතර දෙනෙක්ද සිටිනවා. ඒ හැර ටයිම්කීපර්වරුන් දෙදෙනෙක් සේවය කරනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, ටයිම්කීපර්වරුන් මෙම ස්ථානයට වුවමනා කරන්නේ මොකටද? එම ස්ථානයේම නැවතී සිටින ශිෂ්‍යයින් සඳහා ටයිම්කීපර්වරුන් අවශ්‍ය වන්නේ මොන කාරණයක් නිසාදැයි මට තේරෙන්නේ නැහැ. මට නම් වැටහෙන්නේ මේ දරුවන්ගේ නාමයෙන් මේ අයද යැපෙන බවයි. මේ හැර ගබඩාකරුවන් තුන් දෙනයි, පියන්වරු දෙදෙනයි, ශාරීරික අභ්‍යාස උපදේශකවරයයි, බෑන්ඩ් මාස්ටර් එක්කෙනයි. සංගීතයත් මෙතැන තිබෙනවා. උන්නැහේ වැඩ කරන්නේ පැය බාගයක් පමණයි. නමුත් පැය අටක පඩියක් ලැබෙනවා. බෑන්ඩ් ගහනවා—ගහන්නේ පඩික්කන් බෑන්ඩ්.

ගරු සභාපතිතුමනි, කර්මාන්ත ශාලාවේ ඉගැන්වීමට උපදේශක යන පටබැඳි නාමයෙන් හැඳින්වෙන පුහුණු වූ කම්කරුවන් 20 දෙනෙක් සිටිනවා. මේ විධියේ පිරිසක් නම් මේ විසි දෙනා හොඳටම ප්‍රමාණවත් වෙනවා. යකඩ විදීමට, නැවීමට, කැපීමට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මට, කියා දීම සඳහා ඉංජිනේරුවන් උවමනා කරන්නේ නැහැ. එම නිසා මෙහි සේවය කරන අනිකුත් අය සඳහා වැය කරන මුදල අපතේ යැවීමක් සේ පෙන්වා දෙන්න පුළුවනි. මේ හැර පත පොතට පමණක් සීමා වූ ඉගැන්වීමක් දෙන උප දේශකවරුන් තුන් දෙනයි, වැන් රියැදුරයි වතුර පොම්ප කරන කම්කරුවෙකුයි, ගිලන්හල් සේවකයන් දෙදෙනයි, අරක්කැමියන් අට දෙනයි, මුරකරුවන් තුන් දෙනයි, කම්කරුවන් එකළොස් දෙනයි. මේ ආදී වශයෙන් සම්පූර්ණ සේවක සංඛ්‍යාව 66 දෙනයි. ළමයින් 250 දෙනෙකුට මූලික කාර්මික අධ්‍යාපනයක් දෙන කුඩා කර්මාන්ත පාසැලක කාර්ය මණ්ඩලය සඳහා 66 දෙනෙකු සිටීමෙන්ම මහජන මුදල් නාස්තිය ගැන විස්තර වුව මනා නැති බව පෙනෙනවා. මේ අනුව සලකා බලන විට ඇත්ත වශයෙන්ම ළමයින් හතර දෙනකුට එක්කෙනා බැගින් වැටෙනවා. මහජන මුදල් නාස්ති වීම ගැන විස්තර කිරීමට වුවමනාවක් නැහැ. රට ප්‍රපාතයට හෙලීමට මෙවැනි ආයතන තවත් කීපයක් තිබුණොත් අපට ඒ ඇති. මේ විධියට මුදල් ලබා ගෙන අසාධාරණයේ ගලා යන්නට ඉඩ දෙනවා නම් මෙන්න මේ වාගේ තවත් ආයතන කීපයක් තිබුණොත් ඇති. මේ දෙපාර්තමේන්තුවේ අනික් ඒවාත් ඔය විධියයි. ළමයින් 4 දෙනාට මාස්ටර්ලා නැත්නම් උපදේශක යන් එක්කෙනා බැගින් වැටෙනවා. නමුත් අපේ ඉස්කෝලවල නම් ළමයින් 27 කුට එක් ගුරුවරයකු පමණයි නියම කර තිබෙන්නේ. නමුත් මෙතැන බලන්න. අනවශ්‍ය සේවකයන් කොයි තරම් ඉන්නවාද? ඉංජිනේරුවන් දෙන්නකු තබා එක්කෙනකුවත් ඕනෑ කරන්නේ මොකටද? මෙතැන දහස් ගණන් පඩි ගිල දමමින් සිටින නමුත් කිසිම දෙයක් ලැබෙනවාදැයි පරීක්ෂා කර බලන්න.

ගබඩාකාරයන් 3 දෙනෙක්. එක්කෙනෙක් හෝ දෙන්නෙක් හිටියාම මදිද? මේ අයට අයිති වැඩ මොනවාද? ටෙම් කිපර්ලා දෙන්නෙක් ඉන්නවා, දිනකට පැය භාගයක් වත් වැඩ තිබෙනවාදැයි සොයා බලන්න. නේවාස භාර නිලධාරීන් 3ක් ඉන්නවා. අභ්‍යාස විද්‍යාලයකට වුවත් ඇත්ත වශයෙන්ම මේ තරම් වුවමනාද? 300 කට වඩා සිටින නවාතැන්වලට අද ලැබෙන්නේ නැති තරම් නේවාසිකාගාර භාර නිලධාරීන් මෙහි ඉන්නවා. 300 කට වඩා ඉන්න අභ්‍යාස විද්‍යාලවලටත්, ඉන්නේ දෙතුන් දෙනෙක් පමණයි. සරඹ උගන්වන තැනැත්තාටත් පැය 8 සේවයක් කරන කෙනකුට ලැබෙන වැටුපක් ලැබෙනවා. මොහු පැය 8ක් තුළ කරන්නේ මොන සේවයක්ද කියා කල්පනා කර බලන්න. ඩිරිල් කරනවාය කියා කරන්නේ මොකක්ද? ඒ ඒ වෙලාවේ විධියට ඉන්ජිනේරුවකුටවත් පොඩ්ඩක් ඇවිත් අත පය එහාට මෙහාට කරන විධිය කියා දෙන්න බැරිද? අසරණ දරුවන්ගේ නාමයෙන් මේ විධියට මුදල් සූරා ගන්නවා. මේ අය නෙරපා දමන ලෙසයි මා ඉල්ලා සිටින්නේ. බෑන්ඩ් මාස්ටර් මිනිත්තු 15යි වැඩ කරන්නේ. පැය භාගයක්වත් වැඩ කරන්නේ නැහැ. විනාඩි 15ක් වැඩ කර උන්නැහේ පැය 8ක වැටුප් ලබා යැපෙනවා. බඩ හෝදා ගන්න ඔය විධියට පැය 8ක් මොනවා කරනවාද මා දන්නේ නැහැ. සමහර විට ලොකු අයගේ කාර් හෝ මොන මොන දේ හෝ රෙපයාර් කරලා අතිරේක වශයෙන් යමක් හොයා ගන්නවා. ඉතින් මේ දෙන්නාම පරණ කොතලාවල මහත්මයාගේ හමුදාවේ හිටපු යුධ සෙබළුන් වෙන්න ඇති; ඒ හමුදාවේ නෂ්ටාවශේෂ වෙන්න ඇති. මේ ක්‍රමයට බෑන්ඩ් වාදනය කිරීමේ අදහස කුමක්ද? ශාරීරික අභ්‍යාස උපදේශක කෙනෙකුත් බෑන්ඩ් මාස්ටර් හෙවත් බෑන්ඩ් නායක යන දෙදෙනකුගේ සේවය මේ ස්ථානයට මොකටද? දෙන්නෙක්ම අවශ්‍යද? නේවාසිකාගාර නිලධාරීන් අතුරෙන් සුදුස්සකු ශාරීරික අභ්‍යාස වැඩට දැනුමක් තිබෙනවා නම්, ඒ අයට කිසිම වැඩක් නැත්නම්, ඇයි උදේ සවස මේ රාජකාරිය ඒ එක්කෙනෙකු ලවා කරවා ගන්න බැරිද? මේවා නිකම් පඩි ගිලීමට තිබෙන රක්ෂාවල් දෙකක් බව නොපෙනේද?

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ මහා විද්‍යාල නිසා මේ වර්ෂය තුළ මුදල් වෙන් කර තිබෙන ප්‍රමාණය මම පෙන්වා දෙන්නම්. ගරු සභාපතිතුමනි, 166 වන ශීර්ෂය යටතේ මූලික කාර්මික ආයතනයක් වෙනුවෙන් රුපියල් තුන්ලක්ෂ දහසය දහස් ගණනක් වෙන් කර තිබෙනවා. නමුත් කාර්මික පුහුණුවක් ලබා දෙන තවත් වෙන ආයතනද රජය මගින් පවත්වාගෙන යනවා. රජය මගින් පවත්වාගෙන යනු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.]

ලබන ලංකා කාර්මික විද්‍යාලයීය දෙපාර්තමේන්තුවටද රුපියල් 40,00,000ක මුදලක් වෙන් කර තිබෙනවා. ඒ නිසා මා කියා සිටින්නේ මෙම ආයතන සියල්ලම එක් රැස් කොට එක පාලනයක් යටතේ පවත්වාගෙන යන්න පුළුවන් බවයි.

අ. භා. 6.15

1958-59 වර්ෂය සඳහා ලංකා කාර්මික විද්‍යාලයීය දෙපාර්තමේන්තුවේ අධ්‍යක්ෂවරයාගේ පාලන වාර්තාවෙන් කොටසක් මා දැන් කියවනවා. එය මෙසේයි :

ලංකා කාර්මික විද්‍යාලය 1942 වර්ෂයේදී අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවෙන් වෙන් කරන විට අදහස් කළේ දෙපාර්තමේන්තු අභ්‍යාස ක්‍රම හා සම්බන්ධ සියලුම සෛද්ධාන්තික ඉගැන්වීම් කාර්මික විද්‍යාලයෙහි මධ්‍යගත කිරීමය. කෙසේ වුවත් එවැනි ඉගැන්වීම් රජයේ දෙපාර්තමේන්තු විසින් කරගෙන යන බවත් ඒ සඳහා අළුතෙන්ම දෙපාර්තමේන්තු පිහිටුවා ඇති බවත් පෙනී යයි. අනෙකුත් ආයතන කාර්මික අධ්‍යාපනය භාරගෙන තිබේ. උදාහරණයක් වශයෙන් ගල්ඔය සංවර්ධන කාර්මිකයන් පුහුණු කිරීම සඳහා අම්පාරේ කාර්මික ආයතනයක් පිහිටුවා තිබේ. මූලික කාර්මික අභ්‍යාස ආයතනය, ප්‍රවාහන සහ ප්‍රසිද්ධ වැඩ පිළිබඳ අමාත්‍යාංශය යටතේ පවත්නා ආයතනයක් වන අතර එය වෘත්තීය ආධුනිකයන්ට ප්‍රාවෘත්තීය වැඩ පිළිබඳ පුහුණුවක් ලබා දීමේ කාර්යය භාරව සිටි . . . . කාර්මික අධ්‍යාපන ක්‍රමයට අදාළ දිවයිනේ සියලුම කරුණු ගණන් ගෙන, ඒවා සොයා බලා රෙකමදරු කිරීමට විධිමත් කොමිසමක් පත් කිරීමට දැන් කාලය එළඹ තිබේ.

ලංකා කාර්මික විද්‍යාලයීය දෙපාර්තමේන්තුවත් රත්මලානේ පිහිටා තිබෙන කාර්මික යන් පුහුණු කරන ආයතනයත් යන ආයතන දෙක එකට සම්බන්ධ කිරීම සුදුසුයයි මා කල්පනා කරනවා. ඒ අන්දමට එක් අංශයක් යටතේ පාලනය ගෙන යනවා නම්, අපට වුවමනා කරන කාර්මික යන් පුහුණු කර ගන්න පුළුවන් වෙනවා ඇති. මෙම ආයතන සඳහා අපි ලක්ෂ ගණන් මුදල් වියදම් කළත් මොනවද අපට ලැබෙන්නෙ? මෙම ස්ථානවල දින පතා කපා දමන, විද දමන, යකඩ කැලි අවසානයේදී වළලා දමනවා. මේවායේ ඉගෙනගන්නාවූ ශිෂ්‍යයින්ට ඉගෙනීමක් ලබා දෙන අතර රටට ආදායමක් ලැබෙන භාණ්ඩ නිපදවීමට අප සෑම උත්සාහයක්ම දරන්නට ඕනෑ. අපරාදේ වළලා දමන යකඩවලින් අපට විකුණා ගත හැකි නොයෙක් උපකරණ ආදිය සදන්න පුළුවන්. පුහුණු වීමේදී අද දින වන නාස්තිය තව දුරටත් කරගෙන යාමට තරම් අප රට සාරවත්ද කියා මා තමුන්නාන්සේලාගෙන් අහනවා. මෙවැනි මෝඩ ක්‍රියා තව දුරටත් කිරීමට ඉඩ නොතබා යම්කිසි පරීක්ෂණයක් පවත්වා මෙය එකම මණ්ඩලයකින් සකස් කරන්න ඕනෑ. මේක සම්පූර්ණ හොර ගුහාවක් වෙලා තියෙනවා. සර් ජෝන් කොතලාවලගේ කාලයේ සිට අද දක්වාම එක්තරා නිලධාරි පිරිසක් එතැන බින්න බැහලා ඉන්නවා. අන්න ඒ අය තමන් කරන දේ එතැනදීම වසා ගන්නට කටයුතු කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ කොයි තරම් අසතුටුදායකද කීවොත් එතැන සිංහලයෙන් වැඩ කිරීම නිසා එක්තරා නිලධාරියකුට මහා අතවරයකට මුහුණ පාන්න සිදු වී තිබෙනවා. ඒ ස්ථානයේ වැඩ කළ කෙනෙක් එක්තරා චක්‍ර ලේඛනයක් අනුව තම මාතෘ භාෂාව කෙරෙහි ප්‍රේමයෙන්, ජාතික භාෂාවට තැනැක් දීම අවශ්‍යය යන හැඟීමෙන්, යම් වැඩ කොටසක් කළ නිසා එදා සිට ඔහුට නොයෙකුත් අතවරවලට මුහුණ පාන්න සිදු වී තිබෙන බව ඔහු ලියා ඇති ලිපියෙන් පේනවා. මෙන්න ඒ ලිපිය මම සංක්ෂේපයෙන් කියවනවා :

සිංහල මාධ්‍යයට පරිවර්තනය කිරීම

ඒ. සී./64—6.9.1960 ලිපිය ගැනයි.

ප්‍රධාන ඉංජිනේරුතුමනි,

ඒ. සී./64—15.8.59 දිනද "රාජ්‍ය භාෂා භාවිතය" යන මැයෙන් එවන ලද ලිපියට අනුකූලතා දක්වමින් ලොග් පොතේ මා සිංහලෙන් සටහන් තැබීම ඇරඹීමි. එහෙත් සම්පූර්ණයෙන් සිංහලෙන් වැඩ කරන තුරු එසේ කිරීම නවතන ලෙස සහකාර ඉංජිනේරු තුමා 18.8.59 ලොග් පොතෙහි නියෝගයක් කර තිබේ.

කරුණු මෙසේ හෙයින් අවනත විය යුත්තේ කාගේ කවර නියෝගයකටද යනු දන්වා එවනු මැනවි.

නේ. භා. නි. එච්. ටී. ඊ. කාරියවසම්

සිංහලයෙන් කරුණු සටහන් කිරීම ගැන මේ මහත්මයාට එවූ ලිපියකට පිළිතුරු වශයෙන් මේ මහත්මයා යවා තිබෙන ලිපියකුයි, මා කියෙව්වේ. ගිලන් හල් ලේඛනය සිංහලයෙන් ලිවීමේ ප්‍රශ්නය උඩයි, මෙය පැන නැඟුනේ. මේ ලියුම් සියල්ලම කිය වන්න වෙලා නැති නිසා මම ගරු ඇමතිතුමාට ඉදිපත් කර නවා, ඒවා පරීක්ෂා කර බැලීමට. සිංහල

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

භාෂාවෙන් වැඩ කිරීමට කැමති අවංක සේවකයකුට එහි තැනක් නැහැ. එදා සිට මේ නිලධාරියාට හිරි හැර කර ඔහු එතැනින් තල්ලු කර දැමීමට එතැන සිටි අනික් නිලධාරීන් උත්සාහ කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අලි පෙරළියක් පිළිබඳ වාර්තාවක් පසුගිය දවස්වල පත්‍රයේ තිබුණා තමුන්නාන්සේ දකින්න ඇති. එක් දවසක් සර් ජෝන් කොතලාවල මහතාගේ අලියා ඇවිත් මේ ස්ථානයේ කොස් ගහක අත්තක් කඩා ගෙන කාලා තියෙනවා. ඒ පක්ෂයට නැකම් කියන අලියා කොස් අත්තක් කඩා ගෙන කෑවාම ඒ ගැන නිදහසට කරුණු කියන ලෙස මේ නිලධාරියාට නියම කර තිබෙනවා.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

කොයි කාලයේද?

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)

මා මේ කියන්නේ තමුන්නාන්සේලා කවුරුවත් ගැන නොවෙයි. ඒ ස්ථානයේ සිදු වුණු දෙයක්. කොස් අත්ත කාලා තියෙන්නේ සර්. ජෝන් කොතලාවල මහතාගේ අලියයි. ඒ කොස් ගහ කාර්මික ආයතන භූමියට අයිති එකක්. මේ සම්බන්ධයෙන් පත්‍රවලත් විස්තරයක් තිබුණා.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

කොයි කාලයේද මේක සිදු වෙලා තිබෙන්නේ?

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)

මෙන්න මම ඒ ලිපිය සම්පූර්ණයෙන් කියවන්නම්. එවිට දැන ගන්න පුළුවන් වෙයි.

"මගේ අංකය ඒ.ඒ. 51—61.6.5
එච්. ටී. ඊ. කාරියවසම් මහතා,
නේ. භා. නි.

මෙම ආයතනයට අයත් කොස් ගසකින් අතු කඩා කෑ අලියා පිළිබඳ මුරකරුගේ ලිපිය 61.5.23 වැනිදා ඔබ වෙත එවන ලද මුත්, මේ වන තෙක් ඒ පිළිබඳ ඔබේ රපෝර්තුව එවා නොමැත. එබැවින් එම ලිපියත් සමඟ ඔබේ රපෝර්තුව අප්‍රමාදව ඉදිරිපත් කළ යුතුයි.

.....
වැඩ බලන ඉන්ජිනේරු/වෙ.
මූලික කාර්මික අභ්‍යාස ආයතනය, රත්මලාන.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

ඔක සිද්ධවුණේ අලියා පැරදුනාට පස්සෙද, පරදින්න ඉස්සෙල්ලද?

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)

මම හිතන්නේ පැරදුනාට පස්සේ කියලයි. තවමත් පොඩ්ඩ පොඩ්ඩ අලි හොල්මන් කරනවා.

දැන් ඔසින් මෙසින් මේ අලි පොරය අවසාන වෙන්න යන්නේ කොහොමද? එක්කෝ මේ අලියාගේ හොඩය බැඳ තබන්න ඕනෑ. එහෙම නැත්නම් ඊට වැට කම්බි ගහන්න ඕනෑ. මිළඟට මෙන්න අනික් ලිපිය.

"මගේ අංකය ඒ.පී. 107—61.8.7.
එච්. ටී. ඊ. කාරියවසම් මහතා,
නේ. භා. නි.

පඩි වැඩිකිරීම අත්හිටුවීම."

මෙන්න ගහන පාර.

"1961 වර්ෂය සඳහා ඔබගේ පඩි වැඩි කිරීම 1961.6.1 වැනි දින සිට මාස 6 කට, පහත දැක්වෙන කරුණු උඩ අත්හිට වූ බව මෙයින් දන්වමි. මේ හා සම්බන්ධව මගේ අංක ඉ/2886 සහ 61.3.6, මාගේ අංක ඒ.ඒ. 51 ඒ.—61.4.19, එල්.ජී. 1 සහ 61.3.15, ඒ.පී. 107—61.5.20 සහ ඉ/2786/61.3.28 වැනි ලිපි බලන්න.

තවද මෙම කාලය තුළ ඔබගේ රාජකාරියේ අවශ්‍ය දියුණුවක් නොදැක්වුවහොත් මීට වඩා දැඩි පියවරක් ගැනීමට සිදු වනු ඇත.

.....
වැඩ බලන ප්‍රධාන ඉන්ජිනේරු තැන,
මූලික කාර්මික අභ්‍යාස ආයතනය, රත්මලාන.

1960 ජූනි මස 4 වන දින ලංකාදීප පත්‍රයේත් මේ අලි රපෝර්තුව ඉල්ලා සිටීම පිළිබඳව විස්තර පළ වී තිබෙනවා. මෙන්න මේ විධියට එහි සඳහන් වී තිබෙනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.]

"රත්මලානේ කොතලාවලපුරයේ මූලික කාර්මික විද්‍යාලයේ කොස් ගසක අත්තක්, හිටපු අගමැති වරයකුවූ සර් ජෝන් කොතලාවල මහතාට අයත් අලියකු විසින් කඩාගෙන කෑම නිසා කාර්මික විද්‍යාලයේ ප්‍රධානියකු විසින් සුළු නිලධාරියකුගෙන් අලි සිද්ධිය ගැන සම්පූර්ණ රපෝර්තුවක් වහාම එවන්නැයි ඉල්ලා තිබේ. මෙම අලි වැඩය නිසා අද කාර්මික විද්‍යාලය තුළ පොඩි කලබලයක් ඇති වී ඇති අතර අලියා කොස් ගහේ අතු කඩාගෙන කෑම සම්බන්ධ සම්පූර්ණ රාජකාරි රපෝර්තුවක් එම සිද්ධිය වූ දවසේම ස්ථානයේ මුරකරු විසින් යවා ඇත."

තවත් දුරට මෙහි—වගතුගේද වටපිටේ ද මං දන්නේ නැහැ—කොස් ගස ගැන හුගාක් දුරට කියා තිබෙනවා. ඒ සියල්ලම කියවන්නට යාමෙන් මම මේ සභාවේ කාලය ගන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. එම නිසා ඊරි යකුන් වැනි මෙවැනි නිලධාරීන් ආණ්ඩුවේ දෙපාර්තමේන්තුවලට ආරූඪ වී සිටින බව හොඳටම පැහැදිලියි. මහජන මුදල් නාස්ති කරමින් ඊරි බිබී සිටින මහජන මුදල් අපතේ හරින—මේ ඊරි යකුන් ඉවත් කර දැමීමට දැන් කාලය එළඹී තිබෙනවා. තවද ඔය විධියේ විනාශ කාරී විධියට මහජන මුදල් නාස්ති කරන, ගිල දමන, ඔය විධියේ අසාධාරණ කාල කණ්ණින් තව දුරටත් ආණ්ඩුවේ දෙපාර්තමේන්තුවල තබාගතහොත් මේ රට කවදාවත් ප්‍රගතිය කරා ගෙන යන්නට ලැබෙන්නේ නැහැ. මේ රට පාලනය කරන ඔය කාලකණ්ණි හැතිකරය තියාගෙන කවදාවත් රටේ දියුණුවක් ලබාගන්නට බැරි බව මම තදින්ම කියන්නට කැමතියි. ඒ නිලධාරීන්ට වහල් වී, එවැනි පෙරේතයන්ට ආරූඪ වී, ඔය විධියේ වැරදි වැඩ කරන්ට ඉඩ දී ඇමතිවරුන් බලාගෙන ඉන්නේ නැතිව මේවා ගැන වහාම පරීක්ෂා කර බලා අසරණ අපේ දුප්පත් ජනතාව බේරා ගත යුතු කාලය දැන් පැමිණ තිබෙන බව මම අපේ ඇමති මණ්ඩලයට මතක් කරන්න කැමතියි. ඔවුන් මේ නාස්ති කරන්නේ දුප්පත් ජනතාවගේ රුධිර මහන්සියෙන් උපයන මුදලුයි. ඒ නිසා වහාම මේවා ප්‍රතිසංවිධානය කර මේ පෙරේතයන් එළවා, මෙම ස්ථාන පවිත්‍ර කර, මහජන මුදල් සතයක්වත් විනාශ නොවන හැටියට වග බලා ගැනීම භාර ගන්නා ලෙස මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ නොකළොත් අනාගතයේ දී අපේ අසරණ ජනතාවට සිද්ධ වන්නේ දවසින් දවස මහා භයානක තත්ත්වයකට ඇද වැටීමටයි.

මීළඟට දුම්රිය ගැන පොඩි විස්තරයක් කරන්න ඕනෑ. තමුන්නාන්සේ නානුඔය දුම්රියපොළට ගොස් බලන්න. මගින්ගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා එහි විවේක කාමරයක් නැහැ. එම නිසා සීතලේ වෙවුල වෙවුලා සිටින්ටයි, මඟින්ට සිදු වී තිබෙන්නේ. ඒ ප්‍රදේශයේ කාලගුණය ඒ විධියට තිබෙද්දීත් විවේක කාමරයක් සදා නැහැ. නමුත් ඒ ප්‍රදේශයේ වැඩ කරන උසස් නිලධාරීන්ට බදාගෙන නැටීම සඳහා රුපියල් ලක්ෂයක් පමණ වියදම් කොට සමාජ ශාලාවක් සාදා තිබෙනවා. මේවාට මුදල් කොහෙන්ද? මේවා කාගේ මුදල්ද?

ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட)
(Mr. Stanley Molligoda)
කවුද හැදුවේ?

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)

පසුගිය අවුරුද්දෙයි මේක හදල තිබෙන්නෙ. කම්කරුවන් ලවා රෑ දවල් දෙකේ වැඩ ගෙන රුපියල් ලක්ෂ ගණනක් වියදම් කොට සමාජ ශාලාවක් සදා තිබෙනවා. මේ ගැන පරීක්ෂා කර බලන්න. මෙය මෙසේ වුණත් දුප්පත් කම්කරුවන්ට ඉන්න තැනක් නැහැ. පස් කණ්ඩි කඩා හැළෙනවා. කුඩා ගෙයි ලිපි මෙළවූ විට ඇඳුම් ටික දුම් ගැසී යනවා. පොත් පාඩම් කරන දරුවන්ගේ ඇස්වලට දුම් වැදීම නිසා ඒ ඇස් අඳුරු වෙනවා. කම්කරුවන් ජීවත් වන්නේ මෙවැනි තත්ත්වයකයි. මෙසේ තිබියදී කාලකණ්නි පිරිසකට නැවීම සඳහා සමාජ ශාලාවක් සෑදීමට රුපියල් ලක්ෂ ගණනක් නාස්ති කර තිබෙනවා. එම සමාජ ශාලාව විවෘත කරන ලද්දේ පසුගිය පාස්කු දිනයේදීයි. මේවා පරීක්ෂා කර බලන්න ඕනෑ. කුම්භකර්ණයන් වගේ සිටියාට වැඩක් නැහැ. මේ කරුණු ගැන මා අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා). සමඟ එකඟ වෙනවා. එතුමා කී දේවල් ඇත්තයි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

ගෝලයෙක් නේ.

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.

(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)

(Mr. William Fernando)

දෙපාර්තමේන්තු රාශියක වැඩ කිරීමට එක ඇමතිවරයකුට බැහැ. තමන් නියෝජනය කරන කොට්ඨාශයේ වැඩ කිරීමටත් එතුමාට තිබෙනවා. එසේ තිබියදී දෙපාර්තමේන්තු රාශියක වැඩ බදාගෙන කරන්නේ කොහොමද? දැනට තිබෙන අමාත්‍යාංශ ගණන මදි බව පෙනී යනවා. සමහරු ගරු මන්ත්‍රීන් ඒ පිළිබඳව කරුණු ප්‍රකාශ කළා. මා එ්වා ගැන එකඟ වෙනවා. ප්‍රවාහණ, දුම්රිය, තැපැල්, අහස් නැව්, ආදී මේ සියල්ල කම වැඩ කරන්න ගිය විට අවුරුද්දකට එක අංශයක එක පයිල් එකකට වඩා බලන්න ලැබෙන්නේ නැහැ. කොහොමද මේ ඔක්කොම කරන්නේ? අන්තිමට වැඩ කෙරෙන්නේ නිලධාරීන්ට වුවමනා විධියටයි. ඉදහිට එක වැඩක් උස්සා තැබූ වත් පසුව එය කෙරෙන්නේ පැරණි විධියටමයි. එම නිසා මේ අමාත්‍යාංශයේ කිසියම් සංශෝධනයක් ඇති විය යුතුයි. ඇත්ත වශයෙන්ම ප්‍රවාහණ අංශය ඒකාබද්ධ කළ යුතුයි. එක් කෙනකුට බස් ටිකත්, තව කෙනකුට කෝච්චි ටිකත්, තවත් කෙනකුට නැව් ටිකත්, වෙනත් කෙනකුට අහස් යාත්‍රා ටිකත් භාර දී වැඩ කරන්න බැහැ. ඒ වගේම නියම කාර්යක්ෂම සේවයක් සැලසීමට නම් ඇමති අංශ ගණන 16 ක් නොව 26 ක් කළත් කමක් නැහැ. රට දියුණු කිරීම සඳහා නියම වේගයකින් වැඩ කරන්න එහෙම නැතිව බැහැ. මේ අන්දමට නිලධාරීන් කියන කියන දේ අනුමත කරමින් සිටියොත් වැඩක් වන්නේ නැහැ. එම නිසා නියම විධියට වැඩ කරනවා නම් ඇමතිවරුන්ගේ ගණන වැඩි කළ යුතුයි. මහජනයාගෙන් ලබාගන්න බදු මුදල් නියම ආකාරයට වියදම් කිරීම සඳහා, නාස්ති කිරීමක් නැතිව වියදම් කිරීම සඳහා, වැඩ පිළිවෙළක් යොදන්න ඕනෑ මයි.

විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු නායකතුමා පිට තට නොගොස් තව ටිකක් ඉන්න. මා නුවරඑළියට අහස් යාත්‍රාංගනයක් ඉල්ලා සිටියේ මගේ පෞද්ගලික ප්‍රයෝජනය සඳහා නොවෙයි.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.

(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)

(Mr. Dudley Senanayake)

අප විරුද්ධ වුණේ නැහැ.

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.

(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)

(Mr. William Fernando)

ලංකාවේ පිහිටීම අනුව බලන විට නුවර එළිය ස්වාභාවික සෞන්දර්යයෙන් පිරි අත්‍යාලංකාර වූ නගරයක්; ජාත්‍යන්තර නගරයක්; පෞරාණික රාජධානියක්. රාවණ රජු දඬුමොනරයෙන් ඉන්දියාවට ගොස් සීතා දේවිය පැහැර ගෙන ආවේ නුවරඑළියටයි. එතුමා ගියේ නුවරඑළියේ සිටයි. ඒ කාලයේ ලෝකයේ කිසිම රටක අහස් යාත්‍රා තුබුණේ නැහැ. මේ ශ්‍රී ලංකා ද්වීපයේ කඳු මුදුනක අදත් තිබෙනවා, සීතා ප්‍රමේශ්වරියගේ ස්ථානයක්.

ලංකාවේ දේශ සංචාරක අංශයත් තිබෙන්නේ මේ අමාත්‍යාංශය යටතේයි. කොළඹට නැව්වලින් පැමිණ ගොඩ නොබසින විශාල පිරිසක් සිටිනවා. ඒ ඇයි? බැහැල මොනවා බලන්නද? මෙහි තිබෙන දර්ශනීය ස්ථාන ආදිය ගැන ඔවුන් දන්නේ නැහැ. එම නිසා නුවර එළියේ දේශ ගුණය ආදිය ගැන ඔවුන්ට විස්තර දෙනවා නම්, ඒ වගේම පැය කීපයකින් එහි ළඟා වීමට ගුවන් ගමන් පහසුකම් ඇති කර තිබෙනවා නම්, නැවට තෙල්, වතුර, ආහාර ආදිය ගබඩා කර ගැනීමට ගත වන දවස් කීපයේදී ඔවුන්ට ඒ ස්ථාන නැරඹීම සඳහා යන්න පුළුවනි. තේ පිළිබඳ විශාල පර්යේෂණාගාරයක් එහි තිබෙනවා, ස්වභාව ධර්මයෙන් අපට ලැබුණු විශාල මල්වත්තක් හග්ගල තිබෙනවා, ඒ වගේ තවත් බොහෝ දර්ශනීය ස්ථාන තිබෙනවා, මේවා නැරඹීමෙන් ඔවුන් අපේ ලංකාව ගැන යම් කිසි තොරතුරක් දැනගෙන යන අතර ඔවුන්ගේ සාක්කුවල තිබෙන විදේශ ධනයෙන් ටිකක් අපට ලැබෙනවා.

ග්‍රෑන්ඩ් හෝටලයේ සේවකයන්ට වැටුප් ගෙවන්නනටත් බැරි තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙන බව එහි වාර්තාවලින් පෙනී යනවා. ස්වීඩනය ගැන කල්පනා කර බලන්න.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.]

එරට ජාතික ආදායමින් වැඩි කොටසක් ලැබෙන්නේ දේශ සංචාරක අංශයෙනුයි. තමුන්නාන්සේ හෝ ලංකාවේ සිටින අමර සූරිය මහත්මයා වැනි ධනපතියෙක් මේ ස්ථානයේ සිට නුවර එළියට ගියාම ලැබෙන්නේ අපේ ලංකාවේ මුදල්මයි. විදේශ ධනවතකු මෙරටට ගොඩ බැස ටැක්සියකට ගෙව්වත් ලැබෙන්නේ විදේශ ධනයක්, ගෙදර තිබෙන සල්ලි පොට්ටනි යෙන් නොවෙයි. විදේශ සංචාරකයින් අපේ රට තුළ සංචාරය කරන විට යම් තැනක නවාතැන් ගැනීමේදී, ටැක්සි ආදිය පාවිච්චි කිරීමේදී අපට ලැබෙන්නේ විදේශ ධනයක් බව කල්පනා කරන්න ඕනෑ. තේ ප්‍රචාරය කිරීම සඳහා ලංකාව කොපමණ මුදලක් වියදම් කරනවාද? මේ සංචාරයේ යෙදෙන අය ලංකාවේ තේ සැම්පල් පැකැට් ගෙන ඔවුන්ගේ රටවලට යාමෙන් අපට කොතරම් ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙනවාද?

සභාපතිතුමනි, ලංකාවේ ගුවන් ගමන් වලට ජාත්‍යන්තර සම්බන්ධතාවක් අවශ්‍ය යයි අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) ප්‍රකාශ කළ අදහස මා අනුමත කරනවා. ඒ විධියේ යෝධ ගුවන් ගමන්වල යෙදීමේදී පිට රටවල් ඔස්සේ ගමන් කරනවාට වඩා මේ ලංකාව ඔස්සේම ගමන් කරනවා නම් යම් කිසි සේවයක් ඇතිවන්නට ඉඩ තිබෙනවා. ඒ අවස්ථාවල රට ඇතුළතින් ගමන් කරනවා නම් ලංකාවේ දර්ශනීය ස්ථාන ඔවුන්ට නරඹන්නට පුළුවන්කම ලැබෙනවා. එහෙත් අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට එක වචනයක් කියන්නට තිබෙනවා. අපේ පැරණි අනුරාධපුර රාජධානියේ ගුවන්තොටුපොළක් ඇති කිරීම ගැන එතුමා විරුද්ධ වුණා. ඒ ගුවන් තොටුපොළ ඇති කළේ අපේ ඇමතිතුමකුගේ—"මෛත්‍රී බුදුන්ගේ"—ප්‍රයෝජන සඳහාය කියාත් එතුමා කියා සිටියා. එතුමාගේ මතය සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදි බව මා කියනවා. එදා ඒ ප්‍රදේශයේ වීරෝදාර සිංහලයින් සිටියා. ගුවන් පහසුකම් තිබෙනවා නම්, ඒ රාජධානිය නැරඹීම සඳහා එන ජාත්‍යන්තර විදේශිකයන්ට අපේ ලංකා ඉතිහාසය ගැන වටිනා පාඩම් මාලාවක් ඉගෙන ගන්නට පුළුවනි. අනුරාධපුරය, පොළොන්නරුව ආදී ප්‍රදේශ නැරඹීමෙන් එදා වීරෝදාර සිංහලයින් විසින් ගල් කුළුණු කෙලින් කර වඩා ගෙවල් සාදා තිබෙන හැටිත්, මහා සමුද්‍රය වැනි ජලාශ සාදා තිබෙන හැටිත්, වැව් අමුණු ආදි වාරි මාර්ග ක්‍රම ඇති කර තිබෙන අන්දමත් ගැන අවබෝධයක් ලබා ගන්නට පුළුවනි. අප සරණ සොයා යන, අද ලෝකයේ දියුණුයයි සැලකෙන, රටවල් පවා හානි යුගයක පැවති කාලයේයි සිංහලයින් මේ වීරෝදාර වැඩ කර තිබෙන්නේ. එවැනි ඉතිහාසයක් ඇති නගරයකට ගුවන් සේවයක් ඇති කිරීම ඇමතිවරයාගේ ප්‍රයෝජන සඳහා කළ වැඩක් බව එදා මල්ලි කිව්වා, අද අයියත් කියනවා. මේ අරුම කථා මට පුදුමයට කරුණක් නොවෙයි. එවැනි නගරයකට ගමන් කිරීමට ඇති පහසුකම් සුළු කොට සැලකුවා. වවුනියාවටත් ගුවනින් ගොස් බස්ස වන්නයයි එතුමා ප්‍රකාශ කළා. ඒ ගැනත් මා පුදුම වන්නේ නැහැ. එම නිසා හැකිතාක් ඉක්මනින් මගේ ප්‍රදේශයටත් ගුවන් ගමන් පහසුව ඇති කළොත් මේ රටේ සැලකිය යුතු ජාතික ධනයක් ඉතිරි කර ගන්න අපට මාර්ගය සැලසෙනවා ඇති.

ගරු සභාපතිතුමනි, දුම්රිය සේවාවේ තිබෙන අයථා වැඩ පිළිවෙළවල් ගැන මා එකින් එක විස්තර කරන්න යන්නේ නැහැ. නමුත් නුවරඑළිය ප්‍රදේශයේ නානුඔය දුම්රිය ස්ථානයේ තිබෙන අසතුටුදායක තත්ත්වය ගැන යමක් කියන්න කැමතියි. එම දුම්රිය ස්ථානයට යන එන අයට නියම විධියට ඉන්න කියන්න තැනක් නැහැ. සීතලේ වෙව්ල වෙව්ලා ඉන්න ඕනෑ. නමුත් එහි ඉන්න උසස් නිලධාරීන්ට විනෝදවීම සඳහා සමාජ ශාලාවක් නම් සාදා තිබෙනවා. ඒ සමාජ ශාලාවට වියදම් කළේ කාගේ මුදල්ද? ඒ ගැන පරීක්ෂා කර බලන්න ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, නානුඔය ස්ටේෂන් එක ළඟ පස් පුරවන්න වුවමනා වී තිබෙනවා. ඒ සඳහා ඒ අසලම පස් තිබෙන බව අප දන්නවා. නමුත් එතැනින් පස් කපා ගන්නේ නැහැ. එතැනින් කපාගන්න පස් කෝච්චිවලට පුරවාගෙන වටගොඩ, කොට ගල වැනි ප්‍රදේශවලට ගෙනගිහින්, නානුඔය දුම්රියපළ සකස් කිරීම සඳහා අවශ්‍ය පස් අඹේවෙලින් පුරවාගෙන එනවා. මේවා විනාශකාරී වැඩ බව කියන්න ඕනෑ. මේවා ගැන සොයා බලන්න ඕනෑ. මේ විනාශකාරී වැඩ කටයුතු දකින විට මගේ රට වෙනු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වෙන් මගේ ලේ උණුවෙනවා. පාන් රාත්තලේ සහ පිටි රාත්තලේ මිල වැඩි කර අසරණයොගෙන් ගන්න අයබදුවලින් නිසියාකාර ලෙස වැඩ කරන්න ඕනෑ. ඒ මුදල් විනාශය කරා යනවා නම් ඊට විරුඬව කටයුතු කිරීම සඳහා මේ පපුව පලා ලේ දෙන්න වුවත් මා ලෑස්තියි. සිංහලයෙකු හැටියට ඉදිරියට එන්න මා ලෑස්තියි. නිදා ඉන්නේ නැතිව අවදි වෙන්නය කියා මා ඉල්ලා සිටින්නේ ඒ නිසයි. තමුන්නාන්සේලා වැටුප් වශයෙන් ලබන්නේ මහජන මුදල් බව කියන්න ඕනෑ. මහජන මුදලින් යැපෙන තමුන්නාන්සේලා—

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
ඔය පැත්තට කියන්න.

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)
—මේ ගැන හොඳින් කල්පනා කරන්න ඕනෑ. ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ කථාවේදී යම්කිසි ප්‍රමාදයක් ඇති වුණා නම් ඒ ගැන සමාවෙන්න. තත්ත්වය දෙස බලන විට පෙනී යන්නේ ඔන්න ඔය ආකාරයටයි. නානුඔයේ තිබෙන පස් වෙන තැන්වලට ගෙනගොස් නානුඔයට පස් වුවමනා වන විට අඬේවෙලින් ගෙන එනවා. එමෙන්ම, නානුඔය දුම්රිය ස්ථානය පුළුල් කිරීම සඳහා ඒ අවට තිබෙන ගොඩනැගිලි කීපයක් කඩා දමනු ලැබුවා. කඩා දමනු ලැබූ ගොඩනැගිලිවල තිබුණු බඩුවලට සිදු වුණේ කුමක්ද කියා සොයා බලන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. එතැනින් ඉවත් කර ගන්නා ලද දැව දඬු සහ වෙනත් භාණ්ඩ වලට සිදු වුණේ මොකක්ද? ඒ ගැන පරීක්ෂා කර බලන්න ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ නොසැලකිල්ල නිසා යම් යම් දේ අපතේ යන හැටි මා පෙන්වා දෙන්න කැමතියි. රජයේ වැඩ දෙපාර්ත මේන්තුව මගින් තාර පීප්ප ගෙන ගිහින් කාණු අයිනේ දමා තිබෙනවා. ඒවා හිල් වෙලා තාර කාණු දිගේ ගලාගෙන යනවා. ඔවර්සියර්ලාත් ඉංජිනේරුවනුත් වෙනත් ප්‍රධානීනුත් තාර ගලාගෙන යනවා බල බලා නිකම් ඉන්නවා. ඒ ගොල්ලො පැත්තකට වෙලා එක්කෝ දේශපාලනය ගැන කථා කරනවා, එහෙම නැතිනම් පාසැල් ප්‍රශ්නය ගැන කථා කරනවා; එහෙමත් නැත්නම් ෆේපඩරල් වාදය ගැන කථා කරනවා. අර පීප්පවල තාර, නැතිනම් මහජන මුදල්, කාණු දිගේ ගලාගෙන යනවා. ඔන්න ඕකයි අද තිබෙන තත්ත්වය. මේවා ගැන කල්පනා කර බලා, අනාගතය ගැන හොඳ හැඟීමක් ඇතිව, නියම ඉලක්කයක් අනුව ගමන් කර, මතු පරම්පරාවට මේ රට භාර දෙන්න කල්පනා කළ යුතුයි. ලෝකයේ අනිකුත් ජාතීන් ගව් ගණනින් දියුණුව කරා යද්දී අපි අඩි ගණනකින්වත් දියුණුව කරා යන්නට උත්සාහ කරන්න ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, අද සෑම දෙපාර්ත මේන්තුවකම වාගේ ඕවර්ටයිම් වැඩ, ඒ කියන්නේ අති කාල දීමනා ගෙවන වැඩ, තිබෙන බව පේනවා. අපේ රටේ රැකී රක්ෂා නැති අය දහස් ගණනින් සිටිනවා. ඔවුන් සේවයට බඳවා නොගෙන රක්ෂා තිබෙන අයටම ඇයි අතිකාල වැටුප් ගෙවන්නේ? මෙය කල්පනා කළ යුතු ප්‍රශ්නයක් බව කියන්න ඕනෑ. රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳන්න වුවමනා නම් රක්ෂා තිබෙන අයට අතිකාල දීමනා ගෙවන්නේ නැතුව ඒ වැඩි වැඩ කොටස් කර දීම සඳහා අළුතින් සේවකයන් බඳවා ගන්න ඕනෑ. ඒ අයට නියමිත වැඩ කොටස කරන්න ඉඩ දී අතිරේක වැඩ කොටස් තිබෙනවා නම් ඒ සඳහා සෑම දෙපාර්ත මේන්තුවකටම අමතර සේවකයන් බඳවා ගැනීමට ආණ්ඩුව කල්පනා කරන්න ඕනෑ. එසේ කිරීමෙන් රැකීරක්ෂා නැති අය විශාල සංඛ්‍යාවක් සේවයේ යොදවන්න පුළුවන් වෙනවා. මේ කාරණය ගැන ගරු ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ල විශේෂයෙන් යොමු වන්න ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ ප්‍රදේශයේ ජනතාව මාර්ග පහසුකම් නොමැති කමින් අපමණ දුක් ගැහැට විඳිනවා. පාර්ලිමේන්තු කොට්ඨාශ දෙකහමාරක පමණ ප්‍රදේශයක් අද එක කොට්ඨාශයට ඇතුළත් වී තිබෙනවා. එදා තලවකැලේ කොටගල, නුවර එළිය, ආදි වශයෙන් වෙන් වශයෙන් පාර්ලිමේන්තු කොට්ඨාශ පිහිටා තිබුණත් දැන් ඒ සියලුම ප්‍රදේශ එකට එකතුකොට එකම කොට්ඨාශයක් බවට පරිවර්තනය

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.]

කර තිබෙනවා. මෙසේ කර තිබෙන්නේ ලාංකික ඡන්ද දායකයන් එම ප්‍රදේශයේ අඩු නිසා වෙන්න පුළුවනි. කොටගල, වට ගොඩ, ගලබොඩ, ග්‍රේට් වෙස්ටර්න්, තලවකැලේ, නානුඔය, අඹේවෙල, පට්ටිපොළ, මේ ආදි දුම්රිය ස්ථාන අසුවන සියලුම ප්‍රදේශ මගේ කොට්ඨාශයට ඇතුළත් වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මා මුලින් පෙන්වා දුන් කරුණු ගැන කල්පනා කර බලන විට මූදල් පරිහාණියකට හේතු වන්නේ කුමන කාරණාදැයි අපට පැහැදිලි වෙනවා. නමුත් අපේ රටට පමණක් නොවෙයි, ලෝකයේ වෙනත් බොහෝ රටවල්වලට මූදල් ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් නොයෙකුත් දුෂ්කරතාවන්ට මුහුණ දෙන්නට සිදු වෙනවා. එම නිසා අපට ලැබෙන සුළු ආදායමෙන් නියම විධියට, නියම ප්‍රතිඵල ලබා ගැනීමට පුළුවන් වන ආකාරයට, වැඩ කටයුතු සකස් කිරීමට කල්පනා කරන්න ඕනෑ. එසේ කරන්නේ මොන ආකාර යෙන්ද කියා පෙන්වා දෙන්න කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ ප්‍රදේශයේ ආගරපතන, හෝටන් තැන්නේ, අඹේවෙල දුම්රිය පොළට යාබදව, විශාල ගව පට්ටියක් තිබෙනවා. ඒවාගේම බෝපත්තලාවේද විශාල ගව පට්ටියක් තිබෙනවා. මේ ස්ථාන දෙක අතර පාරවල් දෙකක් වැටී තිබෙනවා. මෙයින් එක පාරක් නත්බෝර් කියන ස්ථානය දක්වා වතු උඩින් වැටී තිබෙනවා. අනෙක් පාර නත්බෝර් කියන ස්ථානයේ සිට අඹේවෙල දක්වා වැටී තිබෙනවා. මේ පාර වල් දෙක සම්බන්ධ කිරීමට හැතැප්ම 3ක පමණ ප්‍රමාණයයි ඇත්තේ. මේ හැතැප්ම 3 ක පමණ ප්‍රමාණය පාරක් තනා ඒ පාරවල් දෙක සම්බන්ධ කළොත් ඇත්ත වශයෙන් දැනට වැය වන විශාල මුදලක් ඉතුරු කර ගන්න පුළුවන් වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අද බෝපත්තලාවේ කිරි මධ්‍යස්ථානයේ කිරි හැතැප්ම 21ක් පමණ දුර තලවාකැලේ දුම්රිය ස්ථානයට ගෙනෙන්නට ඕනෑ. නමුත් මම යෝජනා කළ මේ මාර්ග දෙක එකට සම්බන්ධ කරන්නට පුළුවන් නම් හැතැප්ම 12ක් පමණ දුර ඇති අඹේවෙල දුම්රිය ස්ථාන යට මෙම කිරි ගෙනෙන්නට පුළුවන. අඹේවෙල කිරි මධ්‍යස්ථානය පිහිටා ඇත්තේ ද දුම්රිය ස්ථානයට යාබදවයි. එම නිසා මේ පාරවල් දෙක සම්බන්ධ කිරීමට ගරු ඇමතිතුමා උනන්දුවක් දක්වන ලෙස මා ඉතා ඕනෑ කමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඊළඟට තලවාකැලේ තැපැල් කාර්යාලය ගැනත් වචනයක් සඳහන් කරන්න ඕනෑ. මෙම ගොඩ නැගිල්ල පිහිටා ඇත්තේ නැගීමට අමාරු අඩි තුන්සියක් පමණ උස් ස්ථානයකයි. මෙම ස්ථානයට යන්න ඕනෑ විශාල පඩි පෙළක් නැගිමෙනුයි. විශෙෂයෙන් මහලු උදවියට විශ්‍රාම වැටුප් ගැනීමට, පින් පඩි ලබාගැනීමට, මෙම ස්ථානයට යන්න වන්නේ දෝලාවක් වැනි දෙයකිනුයි. ඒ උදවියට මේ පඩි පෙළ නගින්නට පුළුවන් කමක් නැහැ. මෙම තැපැල් කාර්යාලය පවත්වා ගෙන එන්නේ වික්‍රමසූරිය මහතා ගේ බංගලාවේයි. එම නිසා මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ තැපැල් කාර්යාලය පවත්වා ගැනීමට සුදුසු ගොඩ නැගිල්ලක් ලබා දෙන ලෙසටයි. මෙයට පෙර තැපැල් කාර්යාලය සඳහා ගොඩ නැගිල්ලක් තැනීමට ප්ලෑන් ආදිය සකස් කළා. ඇස්තමේන්තු හැදුවා. මරික්කාර් මහතා තැපැල් ඇමතිවරයා වශයෙන් සිටි කාලයේදීයි මෙසේ සකස් කළේ. නමුත් අද වනතුරුවත් ඒවා ක්‍රියාත්මක වුණේ නැහැ. කලින් රෙස්ට් හවුස් එක වශයෙන් පාවිච්චි කළ ගොඩනැගිල්ල දැන් හිස්ව තිබෙනවා. එම ගොඩනැගිල්ල තැපැල් කාර්යාලය බවට පරිවර්තනය කරන්න පුළුවනි. එසේ කරන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, බෝපත්තලාවේ වතු විස්සකට පමණ තැපැල් මලු බෙදා හරිමින් තිබුණු, ඒවාගේම විශාල ගොවිපළකට තැපැල් බෙදා හැරිය, එමෙන්ම පළාතේ ජනතාවට තැපැල් මධ්‍යස්ථානයක් වශයෙන් විශාල සේවයක් ඉටුවුණු ආගරපතනේ තැපැල් කාර්යාලය එය පිහිටා තිබුණු ගොඩනැගිල්ලේ ඉඩ කඩ මදිකම නිසා අවුරුදු ගණනාවකට පෙර වසා දමන්නට යෙදුණා. මේ නිසා පළාතේ ජනතාවට මෙන්ම එයින් විශාල

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ප්‍රයෝජනයක් සැලසුණු ඒ වතුවල සේවය කරන උදවියටද බලවත් හිරිහැර කරදර වලට මුහුණ දෙන්නට සිදු වෙනවා. එම නිසා මගේ පළාතේ ඡන්දදායකයින් ඉල්ලා සිටිනවා, කලින් තිබුණු තත්ත්වයටත් ඒ තැපැල් කාර්යාලය පවත්වන්නය කියා.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

ගරු මන්ත්‍රීවරයා කරුණා කර පුළුවන් තරම් කථාව කෙටි කරන්න. තවත් ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කථා කරන්න සිටිනවා.

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ පළාතේ ජනතාවගේ දුක්ගැනවිලි අප කියා සිටින්න ඕනෑ. එසේ නැතිනම් ඡන්දදායකයින් අප මෙම ස්ථානයට එවා තිබීමේ තේරුමක් නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, එම නිසා මගේ කොට්ඨාශයේ ආගරපතනේ තැපැල් කාර්යාලය කලින් තිබුණු තත්ත්වයෙන්ම පවත්වා ගෙන යන ලෙස මා ඉතා කරුණාවෙන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එයින් විශාල සේවයක් පළාතේ ජනතාවට සිදු වුණා.

තලවකැලේ සිට අගරපතන දක්වා විදුලි පණිවුඩ යැවීම කරන්නේ වෝකර් ඇන්ඩ් ග්‍රිග් පෞද්ගලික සමාගම මගිණුයි. එය වහාම නතර කොට ඒ වෙනුවට අනික් තැන්වලට ඇති විදුලි පණිවුඩ සේවයම ඒ ප්‍රදේශයටත් ලැබෙන්නට සැලැස් විය යුතුයි. නුවරඑළිය නගරය වර්ෂාව අධික ඉතා දුෂ්කර ප්‍රදේශයක්. එහි සිටින තැපැල් සේවක මහත්වරුන්ට එහා මෙහා ගමන් කිරීම ඉතා අපහසුයි. ඒ අයට කලින් තිබුණු පහසුකම් දැන් ඇත්තේ නැහැ. නුවරඑළියේ තැපැල් බෙදීම කොළඹ වාගේ පහසු නැහැ. නුවරඑළිය ශීතාධික ප්‍රදේශයක් නිසා, එහි සිටින තැපැල් පියන් මහත්වරුන්ට පාවහන් සඳහා දී ගෙන ආ දීමනා දැන් නතර කර තිබෙනවා. ඒ වාගේම ඇඳුම් කට්ටලවලට දුන් දීමනාත් දැන් කපා හැර තිබෙනවා. ඔවුන්ගේ දුක් ගැන විලි ගැන කල්පනා කර බලන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම විදුලි කම්බි අදින්නන්ගේ දුක් ගැනවිලි ගැනද සලකා බලන්නට ඕනෑ. ඒ දුෂ්කර ප්‍රදේශයේ සේවය කරන අයගේ දුක් ගැනවිලි බලා ඔවුන්ට සහනයක් දෙන්න ඕනෑ.

දැන් කොළඹ තැපැල් ගෙන යෑම සඳහා වෑන් පාවිච්චි කරනවා, ඒ වාගේම වෙනත් නගරවලට බස්වලින් තැපැල් මලු යවනවා. එම නිසා නානුඔය සිට හැතැප්ම 6 ක් පමණ තැපැල් බෙදා හැරීම සඳහාද වෑන් පහසුකම් සලසා දෙන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ කළොත් ඒ ප්‍රදේශයේ දුප්පත්තුන්ට කලට වේලාවට ඔවුන්ගේ ලියුම් ලබා ගන්න පුළුවන් වෙනවා.

ගමනාගමනය අතින් කල්පනා කර බැලුවත් කඳුකර ප්‍රදේශයට නොයෙකුත් දුෂ්කරතාවන් තිබෙන බව පෙනෙනවා ඇති. රම්බඩ මහ කන්දේ මුදුනට නැග අනෙක් පැත්තට බහින්න ඕනෑ. එතැනින් ගලක් පෙරළුනොත් මාස ගණනක් ඒ පාර අවහිර වෙනවා. අනෙක් පැත්තෙන් බහින්නේ බදුල්ලටයි. ඔය පාරේ කොයි පැත්තෙන් වුවත් අවහිරයක් ඇති වුණොත් මහත් කරදරයක් ඇති වන්න පුළුවනි. බදුලු මිටියාවෙතේ පාරක් සකස් කර තිබෙනවා. කලින් නුවරඑළියේ දිසා පතිව සිටි ගුණවර්ධන මහත්මයා—දැනට බදුල්ලේ දිසාපතිතුමා—හාරගම සිට බදුල්ලට හැතැප්ම 55 කින් යන්නට පුළුවන් මහවැලි ගඟ ඔස්සේ යන බොහොම පහසු මඟක් සකස් කළා. එහි කිසිම පාලමක් නැහැ. එදා පැරණි රජ කාලයේදී පාවිච්චි කළ පාර පළල් කොට වාහන පහසුව සැලසීම සඳහා සැලැස්මක් සකස් කර තිබුණා. ඒ ගැන කල්පනා කොට බලා එය දියුණු කර දෙන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා. දැනට කොළඹ සිට බදුල්ලට යන විට අඩි 6300ක් කඳු මුදුන් නැඟ නැවත පහළට බසින්න සිදු වෙනවා. සම භූමියේ යන පාරක් ඇතොත් මේ කඳු නැඟීමට යන තෙල් කොපමණ ඉතුරු වෙයිද? එම නිසා ඒ සම බිම ඔස්සේ යන පාර පිළිබඳව නෙත් යොමු කළ යුතුව තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමාට ඒ වැඩ පිළිබඳව සටහනක්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.]

මා එවා තිබෙන නිසා වැඩි විස්තර කරන්නට යන්නේ නැහැ. ඒ ගැන කල්පනා කර බලා එය දියුණු කර දෙන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

රත්මලානේ කාර්මික පාසැලේ සිදු වන අයථා වැඩ ගැන වහාම පරීක්ෂාකර බලා ඒ පාසැල කාර්මික පාසැල් දෙපාර්තමේන්තුවට මාරු කර එහි නැංගුරම් දමා ගෙන, බින්න බැහැගෙන සිටින නිලධාරීන් තැනින් තැනට මාරු කර යවන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. දැන් එහි අලි පෙරලි ඇති වී නොයෙක් විධියේ කරදර තිබෙන බව අපට ආරංචියි. එම නිසා එහි සේවකයින්ට ආරක්ෂාව සලසා දෙන්නට ඕනෑ. සමහර විට අද මේ අදහස් මෙහි ප්‍රකාශ වූ නිසා ඔවුන්ගෙන් පලි ගැනීමට වැඩ කරන්න පුළුවනි. එම නිසා ගරු ඇමතිතුමාගේ ආදරය සහ කරුණාව ඒ සේවකයින්ට ලබාදෙන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. ඔවුන්ට නියම යුක්තිය සහ සාධාරණය ඉටු වන්නට ඕනෑ.

විරුද්ධ පක්ෂයේ නායකතුමා ජලාශ්‍රිත ගුවන් සේවයක් ඇති කරන්නට යයි කිව්වා. ඒ පිළිබඳව පරීක්ෂණයක් පවත්වා එය පහසුවෙන් ක්‍රියාත්මක කරන්නට පුළුවන් නම් දැනට ලංකාවේ ඇති බොහෝ ජලාශ ප්‍රයෝජනයට ගෙන ගමන් පහසු ඇති කරන්නට පුළුවන්. එවැනි අහස් යානා ගමන් සේවයක් ඇති කරන්නට පුළුවන් නම් නුවර එළියේද ජලාශ දෙකක් තිබෙනවා. මහා එළිය වැව තිබෙනවා. නුවර එළිය ටවුමේත් වැවක් තිබෙනවා. ඒ ස්ථාන දෙකට අහස්යාත්‍රා බස්සවන්න බැරිද? බදුල්ලේ හැම තැනම, මහනුවර හැමතැනම බස්සවන්න පුළුවනි. ඒ නිසා එවැනි ගුවන් සේවයක් ඇති කරන ලෙස මම ඉල්ලනවා. විරුද්ධ පාර්ශවයෙන් වුවත් හොඳ අදහස් එවනවා නම් ඒවා මල්පොකුරු මෙන් භාර ගන්නත් විරුද්ධවාදි අදහස් එවනවා නම් ඒවා ගල් කැබලි මෙන් සලකා පෙරලා ඉවත් කරන්නත් ඕනෑ. අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ අදහස් හොඳයි. ඒ හොඳ අදහස් අපි අනුමත කරනවා. අමාත්‍යාංශ වෙන් වෙන් වශයෙන් කඩන්නේ නැතුව එකම විධියේ වැඩ කොටස් එකම අමාත්‍යාංශයකට පැවරෙන ආකාරයට ඒවා සකස් කරන්න ඕනෑ. ගබඩාකරුවන්, ටයිම්කීපර්වරුන්, ලිපිකරුවන් ආදීන්ගේ වැඩ ඒකරාශි කර එකම සංවිධානයකට ගෙන වැඩ කරන්න පුළුවනි. ඒ නිසා බස් සේවය එක්කෙනකුටත්, දුම්රිය සේවය තවත් කෙනකුටත්, ගුවන් සේවය වෙනත් කෙනකුටත් යනාදි වශයෙන් එකම කාර්යය 4 දෙනකුට බෙදා හරින්න වුවමනාවක් නැහැ. ඒ නිසා නවීන යුගයට ගැලපෙන පරිදි නියම විධියට වේගයෙන් ගමන් කරන්න නම් තව තවත් අමාත්‍යාංශ වැඩි කරන්න ඕනෑ. දැනට තිබෙනවාට වඩා අමාත්‍යාංශ ගණන වැඩි කරන්න පසුබට වන්න ඕනෑ නැහැ. අමාත්‍යාංශ සම්බන්ධයෙන් මුදල් වැය කරන්න. එයින් පසුතැවිලි වන්න සිදු වන්නේ නැහැ. දෙපාර්තමේන්තු ගණනාවක් එකම ඇමතිවරයකු භාරයේ තිබෙන විට වැඩ කරන්න බැහැ. දුක්ගැනවිලි ගොඩ ගැහෙනවා. හුස්ම ගන්න බැරි තරම් වැඩ ගොඩ ගැහෙනවා ඇති. අපේ ගරු ඇමතිතුමාටත් තිබෙන්නේ අපේ වගේම පංචස්කන්ධයක්. එතුමාටත් දිව්‍ය ස්වරූපයක් ලැබී නැහැ. ඒ නිසා මනුෂ්‍යයකුට කරන්ට පුළුවන් දෙයක් තමයි, එතුමාටත් කරන්නට පුළුවන්. ඒ ගැන කල්පනා කර, කරන්න බැරි තරම් හුඟක් වැඩ බදාගන්නේ නැතුව ඉක්මනින් සහ වේගයෙන් වැඩ කරන්න පුළුවන් ප්‍රමාණයක් භාර ගෙන ලෝකයේ දියුණු වූ ජාතීන් සමග අත්වැල් බැඳගෙන වැඩ කරන මෙන් ඉල්ලමින් මගේ කථාව මෙයින් සමාප්ත කරමි.

වෛද්‍යාචාර්‍ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ (අකුරැස්ස)

(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ—அக்குறஸ்ஸ)

(Dr. S. A. Wickremasinghe—Akuressa)

ගරු සභාපතිතුමනි, පැය ගණන් ගුවනේ ගමන් කරන මේ අවස්ථාවේ දීර්ඝ කාලයක් ගත වී නමුත් නුවර එළියේ මන්ත්‍රීතුමා පොළව මතුපිට තිබෙන ප්‍රශ්න ගැන අපේ සිත් යොමු කිරීම ගැන එතුමාට අපේ කෘතඥතාවය දක්වන්න ඕනෑ. මේ වැය ශීර්ෂය මේ අවස්ථාවේ සාකච්ඡාවට ගන්න හේතුව හැටියට මා කල්පනා කරන්නේ අපේ ඇමතිතුමාට ගුවන් ගමන් සම්බන්ධව ලංකාවෙන් පිට වී යාමට සිදු වී තිබීම වෙන්න ඇති කියායි. ගුවන්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ප්‍රශ්න ගැන කල්පනා කරන්න පෙර ගරු ඇමතිතුමාටත් ආණ්ඩු පක්ෂයටත් ඉතා මත් අවශ්‍ය කරුණු කිහිපයක් ගැන මත කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා.

දෙවැනි සිමෙන්ති කම්හලක් සෑදීමේ අවශ්‍යතාවය සම්බන්ධව වාර්තා ගත වී තිබෙනවා. එය අවශ්‍ය බව ආණ්ඩුව පිළි ගෙන තිබෙනවා. පුත්තලමේ සිමෙන්ති කර්මාන්ත ශාලාවක් පිහිටුවන්නට පෙර පුත්තලම දක්වා නැවතත් දුම්රිය මාර්ගය දීර්ඝ කරන්නට යන බව දැන ගන්නට ලැබී තිබෙනවා. එය අවශ්‍ය බව අප පිළි ගන්නවා. මට ලැබුණු ආරංචියේ හැටියට අද තිබෙන දක්ෂකම් අනුව, ප්‍රසිද්ධ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේත් දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේත් හැකියාවන් අනුව, තිබෙන උපකරණ අනුව මේ සඳහා අවුරුදු තුන හතරක් ගත වේවි. එවැනි තත්ත්වයක් තිබියදී සිමෙන්ති කම්හල පමණක් නොව ටයර් ටියුබ්, පේෂකර්ම, පිටි ආදී කර්මාන්ත ශාලා ගණනාවක්ම පිහිටුවන්නට පෙර දුම්රිය පහසුකම් ඇති කිරීම අවශ්‍යයයි. මේ අතර, ටුවරිස්ට්ස් හෙවත් සංචාරී ගමන් කරන්නන් ලංකාව කෙරෙහි යොමු කරවීමෙන් ලංකාවට විශාල ආදායමක් ලබා ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙළක් වෙනුවෙන් රුපියල් කෝටි ගණන් වියදම් කර අන්තර්ජාතික ගුවන් පොළක් කටුනායක, ඇතිකිරීම සම්බන්ධයෙන් යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කර තිබුණා. සිය ගණන් ගෙවල් කැඩීමටත් අළුතින් පාරවල් කැපීමටත් අපේ රටේ සිටින්නා වූ ඉංජිනේරුවන් යොදවන්නට සිදු වෙනවා. ඒ නිසා තමයි, මා ගරු ඇමතිතුමාට කියා සිටින්නේ මෙය අවශ්‍යයෙන්ම කළ යුතු දෙයක් හැටියට ආණ්ඩුව කල්පනා කරනවාද යන ප්‍රශ්නය පළමුවෙන් ඉතාමත් ඕනෑකමින් සලකා බලන්නය කියා. ලෝකයේ වෙන අනෙක් රටකට දෙවන නොවන අන්දමේ ගුවන් තොටුපළක් මේ රටේද තිබීම ගැන අපිත් ආඩම්බර වෙනවා. නමුත් අද අපේ රටේ පවතින තත්ත්වය අනුව මුදල් ණයට ඉරගෙන මේ රටේ සංවර්ධන කටයුතු වලට යෙදවිය යුතුව තිබෙන කාර්මිකයන් යොදවා මෙවැනි වැඩක් පටන් ගැනීම රටට මූලික වශයෙන් අවශ්‍ය දෙයක්ය කියා තමුන්නාන්සේලා කල්පනා කරන වාද? ලංකාවට අද දින පවත්නා තත්ත්වයේ හැටියට සිමෙන්ති කම්හලක් තැනීම ඉතාමත්ම අවශ්‍යයයි කියන්නට පුළුවන්. ඇයි එවැනි කර්මාන්තයක් සඳහා මුදල් වැය නොකරන්නේ? පුත්තලම දක්වා රේලි පීලි දැමීමට තව අවුරුදු තුන හතරක් ගතවේවි. එවැනි කායර්යක් තුන් හාර මාසයක් ඇතුළතදී කර ගන්නට පුළුවන් වන පරිදි පිටරටවලින් ආධාර ලබාගන්න පුළුවන්. මේ අවස්ථාවේදී රටට අවශ්‍යව තිබෙන එවැනි දේ සම්බන්ධයෙන් නිරත වීම රටට මීට වඩා ප්‍රයෝජනවත් නේද? රටේ සංවර්ධන කටයුතු දියුණු කිරීම සඳහා මෙවැනි දේ අවශ්‍යයෙන්ම කළ යුතු නේද? මේ ප්‍රශ්න කෙරෙහි ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ල යොමු කරන මෙන් මා ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 7

එතරම් අංග සම්පූර්ණ නැතිවුවත් ලංකාවට පිරිමැසෙන තරමේ ගුවන් තොටුපළක් රත්මලානේ තිබෙනවා. තරමක විශාල අහස් යාත්‍රාවකට වුවත් මේ ස්ථානයේ දී බිමට බසින්නට පුළුවන්. කටුනායක අහස් තොටුපළ මීට වඩා විශාල වන්නට පුළුවන්. එය මීට වඩා දියුණු කරන්නට ඉඩ තිබෙනවා වෙන්නට පුළුවන්. නමුත් නොම්මර එකේ අහස් තොටුපළක් ලංකාවට නැති වුණාය කියා ඒ තරම් විශාල හානියක් මේ රටට වෙයිද? මේ කාරණය නිසායි ගරු සභාපතිතුමනි, මා ඉතා බැගෑපත්ව ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ රටේ තිබෙන්නාවූ අවශ්‍යතාවන් අනුව වැඩ කටයුතු කළ යුතුය කියා. රත්මලානේ අහස් තොටුපළ වුවත් තව ටිකක් විශාල කරන්නට වුවමනා නම් වැඩි අමාරුවක් නැතිව, වියදමක් නැතුව, එය කරන්නට පුළුවන්. ගාලු පාර හරහා මහ මුහුද තෙක් එය පුළුල් කොට, ගාලු පාර සැතපුම් කාලක හෝ භාගයක හෝ දුර ප්‍රමාණයක් ගුවන් තොටුපළ යටින් යන පිළිවෙළට කැපුවොත්, එය ඒ තරම් අමාරු කායර්යක් වෙන්නේ නැහැ.

මේ ළඟදී තමුන්නාන්සේ එංගලන්තයට යන නිසා ලන්ඩන් සහ ලිවර්පූල් අතර තිබෙන මර්සි නමැති ගඟ යටින් දමා තිබෙන හැතැප්ම දෙකක් පමණ දිග මර්සි ටනල් එක ටිකක් පරීක්ෂාකාරීව බලන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. මෙම විශාල

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ]

ගංගාව යටින් දමා තිබෙන මෙම පාර ඒ තරම් පුදුම, විශ්මය ඵළවන කාර්‍යයක් නොවන බව තමුන්නාන්සේට එවිට පෙනී යාවි. රත්මලානේද එවැනි වැඩ පිළිවෙළක යෙදුවොත් විශාල මුදලක් ඉතිරි වනවා පමණක් නොව අපේ රටේ සිටින ඉංජිනේරුවරුන් සහ කාර්මිකයන්ද අනෙක් අවශ්‍ය කටයුතුවල යොදවන්නට පුළුවන් වේවි. ඇමෙරිකන් කොම්පැනි වලින් මවා පාන විශාල ව්‍යාපාර ගැන ඒ තරම් රැවටෙන්නෙ නැතිව මේ ගැන කල්පනා කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමා ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, එක ඇමති අංශයකට භාර විය යුතු වැඩ එක එක ඇමති අංශවලට බෙදී තිබීම ගැන ගරු මන්ත්‍රීවරු කීප දෙනෙක් සඳහන් කළා. කාල වේලා නැති නිසා මම තමුන්නාන්සේට එක ප්‍රශ්නයක් ගැන මතක් කරන්න බලා පොරොත්තු වෙනවා. හෝමාගම වානේ කර්මාන්ත ශාලාව ගැන අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) මතක් කළා.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
ඔරුවල.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)
හෝමාගම සිට නොම්මර කීයක් දුරද?

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
නොම්මර 4 ක් විතර ඇති.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)
හෝමගම ගඟ අයිනේ.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
හෝමගම ගඟක් නැහැ.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)
හෝමාගම, කැලණි ගඟ.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
කැලණි ගඟ එහෙ නොවෙයි.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)
නොම්මර කීයක් තියෙනවාද?

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
නොම්මර 6 ක් 7 ක් තියෙනවා. ගංගාවල් තියෙන දිහාවල් දැනගෙන කථා කරන්න ඕනෑ. ගිං ගඟ, නිල්වලා ගඟ නම් දන්නවා.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)
කොළඹ වරායේ සිට වානේ සෑදීමට අමු ද්‍රව්‍ය කැලණි ගඟ දිගේ ගෙන යෑමට කැලණි ගඟ ගැඹුරු කර හදා ගත හැකි බව මේ වානේ කර්මාන්ත ශාලාව පිහිටුවන තැන ගැන තීරණය කිරීමට කලින් කල්පනා කරන්ට තිබුණා. ජලධාවනය සම්බන්ධයෙන් වග කියන්න අපේ ආණ්ඩුවේ කිසිම ඇමතිවරයෙක් නැහැ. ඒ නිසා ධාවනය සම්බන්ධයෙන් ගඟ පාවිච්චි කිරීමට කිසි වැඩ පිළිවෙළක් යෙදෙන්නේ නැහැ.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
ඔරුවල යකඩ කර්මාන්ත ශාලාව හැදීම ගැන අපේ කිසිම විරුද්ධත්වයක් නැහැ, එතැන සුදුසුය කියා විශෙෂඥයන් කියනවා නම්. මම විශෙෂඥයෙක් නොවෙයි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

මා කියන්නේ ඒ කර්මාන්ත ශාලාව තව නොම්මර 4 ක් 5 ක් ගඟ ඉවුර ළඟට ගන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා නම්——

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
ගඟ ඉවුරටම ගන්න පුළුවන්.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

එසේ නොගන්න හේතුව ජලධාවනය කියා ක්‍රමයක් තිබෙන බව ලංකාව නොපිළිගැනීමයි. අද බොහොම රටවල් නියම කාර්මික දියුණුවක් ඇති කරන්නේ ජලධාවනයේ ආධාරයෙන්. මේ සම්බන්ධයෙන් හොඳ නිදර්ශනයක් වාරිමාර්ග කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යාංශය ගැන කථා කරන විට මහවැලි ගඟ යෝජනා ක්‍රමය යටතේ පැහැදිලි කිරීමට මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. මේ අමාත්‍යාංශයටත් බල පාන ප්‍රශ්නයක් නිසයි මා කියන්නේ. ලෝකයේ තිබෙන විශාලම වරාය වලින් එකක් ත්‍රිකුණාමලයයි. ලංකාවේ තිබෙන විශාලම ගඟ ගලා බසින්නේ ත්‍රිකුණාමලයටයි. ත්‍රිකුණාමලයේ සිට මිනිපේ දක්වා නොම්මර 70 ක් 80 ක් පමණ විශාල ප්‍රදේශයක් ජලධාවනය යොදවා දියුණු කරන්න පුළුවන්. ඒ ජලධාවනයෙන් ප්‍රයෝජන ගෙන ගඟ දිගේ බඩු ගෙන ගොස් විශාල කර්මාන්ත ශාලා ඇති කර ඒ ප්‍රදේශය සංවර්ධනය කරන්න පුළුවන්. කර්මාන්ත ශාලාවේ සිට ජලධාවනය මාර්ගයෙන් බඩු ගෙන යෑමට පුළුවන් වන විට අඩු වියදමින් කටයුතු කරන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් තිබීම සම්බන්ධව අද වන තෙක් කල්පනා කරලාවත් නැහැ. මහවැලි ගඟේ ඉස ගසා දැමීමට වතුර ටික හරවන්න නොම්මර 120 ක ඇළක් කපන්නයි, යෝජනා කරන්නේ.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශය යටතේ ඒ ගැන කථා කරන්න ඕනෑ. මේ ශීර්ෂය ගැනම කථා කරන්න.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා අහන්නේ ජලධාවනය සම්බන්ධ අයිතිකාරයා මේ ඇමතිවරයා නොවෙයි නම් කවිද කියායි. ධාවනය සම්බන්ධ ඇමතිවරයා අද වන තෙක් ජලධාවනය සම්බන්ධව හිත යොමු කර නැහැ. ඒ නිසයි, මා කියන්නේ. ආණ්ඩුව ඒ ගැන කල්පනා කරන්නට ඕනෑ. එසේ කල්පනා කළා නම් ජලධාවනය පාවිච්චි කර කොළඹ වරායේ සිට මේ පැක්ටේරිය ළඟටම, අඩු වියදමින් යකඩ සෑදීම සඳහා අවශ්‍ය අමු ද්‍රව්‍ය ගෙන්වා ගන්න පුළුවන් වෙනවා. අලුතෙන් දුම්රිය පාරක් හදන්න ඕනෑ නැහැ. මේ ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් ඇමති අංශයෙන් ඉටු විය යුතු යුතුකම් ඉටු වී නැහැ. මම මේ ගැන ගරු ඇමතිතුමාට දොස් කියන්නේ නැහැ.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

ඒ කරුණු ගැන කෘෂිකර්ම ඇමතිවරයාගේ ශීර්ෂයේදී කථා කරන්න පුළුවනි.

ගරු පී. බී. ජී. කලුගල්ල (ප්‍රවාහන හා රජයේ වැඩ පිළිබඳ ඇමති)
(கௌரவ பீ. பி. ஜீ. கலுகல்ல—போக்குவரத்து, கட்டுவேலை அமைச்சர்)
(The Hon. P. B. G. Kalugalla—Minister of Transport and Works)

ඔව්, මට අයිති නැහැ.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

මේවාත් අයිති කරගන්න ඕනෑ. ධාවනය සම්බන්ධ සියලුම ප්‍රශ්න ඔය ඇමතිතුමා අතේ‍ය තිබිය යුත්තේ. කෘෂිකර්ම ඇමතිවරයාගේ ශීර්ෂයේදී ජල ධාවනය ගැන කථා කරන්නට යන විට කියාවි, එය අයිති වන්නේ "ට්‍රාන්ස්පෝර්ට් ඇන්ඩ් වර්ක්ස්" එකටයි කියා. අන්තිමට බලන කොට මේකට වගකියන්න කෙනෙක් නැහැ. එම නිසා මේ ජල ධාවනයත් තමුන්නාන්සේම අයිති කරගන්න ඕනෑ.

මීට වඩා මම ඒ ප්‍රශ්නය ගැන කථා කරන්න යන්නේ නැහැ. ජලධාවනයත්, දුම්රිය ධාවනය සහ ලොරි ධාවනය වාගේම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ]

ඒ සම්බන්ධ කටයුතුවලට බලපාන වැඩ පිළිවෙළක් බව කල්පනා කරන්නය කියා මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ඊළඟට තවත් කාරණයක් තිබෙනවා. මෙය පොදු කාරණාවක් නොවෙයි. මාතර සිට සාමාන්‍යයෙන් කොළඹට ඒම සඳහා උදේට නම් පහසු ගමනාගමන ක්‍රමයක් තිබෙනවා, "රුහුණු කුමාරි" යනුවෙන් ඉක්මනින් ගමන් කරන දුම්රියක් තිබෙනවා. නමුත් කොළඹ සිට මාතරට යන්නට පැය 6ක් ගත වෙනවා. මාතර සිට කොළඹට එන්න අර ඉක්මනින් ගමන් කරන දුම්රියට ගත වන්නේ පැය 3යි. එම නිසා උදේ කාලයටත් කොළඹ සිට මාතර බලා යෑමට ඉක්මනින් ගමන් කරන දුම්රියක් යෙදවීම ඉතාමත් සුදුසු කටයුත්තක්ය කියා මම අදහස් කරනවා. යම් යම් වැඩ සඳහා කොළඹට පැමිණෙන අයට සවසට මාතර බලා යෑමට තිබෙනවා වාගේම යම් යම් වැඩ සඳහා උදේ කොළඹ සිට මාතරට යෑමට වුවමනා කරන උදවියත් සිටිනවා. එම නිසා ඒ විධියේ ඉක්මන් ගමනාගමන පහසුකමක් සැලැස්සුවොත් එය ඉතාමත් ප්‍රයෝජනවත් වෙනවා ඇති. එවැනි ගමන් පහසුවක් යොදන හැටියට මම ඇමතිතුමා ගෙන් විශේෂයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

කඹුරුපිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.) මතක් කළා වාගේ— අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) මේ ගැන හොඳට දන්නවා—නිල්වලා ගඟේ අවුරුදු 15ක සිට ලී පාලමක් තිබෙනවා. මෙම අවුරුදු 15 තුළ ඒ ලී පාලම නොයෙකුත් අවස්ථාවලදී අලුත්වැඩියා කිරීම පිණිස රුපියල් ලක්ෂ එකහමාරකට වඩා වියදම් වී තිබෙනවා. සථිර සැලැස්මක් ඒ කාලය ඇතුළත පිළියෙල කොට ක්‍රියාවේ යෙදෙව්වා නම් මේ ලී පාලම අලුත්වැඩියා කිරීමට වියදම් වූ ලක්ෂ එකහමාරක මුදල ඉතුරු කර ගන්න තිබුණා. මට මතක ඇති කාලය ඇතුළත එය හතරවෙනි වතාවටත් අලුත් වැඩියා කළ නමුත් දැන් එය නැවත කඩා වැටෙන තත්ත්වයට පත් වී තිබෙනවා. එම නිසා මෙම පාලම කඩා වැටෙන්නට මත් තෙන්, ගරු ඇමතිතුමා එය සාදා දීමට පොරොන්දු වීම ගැන මගේ ස්තුතිය ප්‍රකාශ කරනවා. ලද්දුවට ගඟ හරහා සථිර පාලමක් සාදා දෙන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

සභාපතිතුමනි, ඉතාමත් වැදගත් කරුණු දෙකක් මතක් කරන්නට තිබෙනවා. මැද කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රීතුමා (පී. ජී. බී. කෙනමන් මයා.) ප්‍රවාහන ඇමතිතුමාට විරුද්ධව චෝදනා දෙකක් ඉදිරිපත් කළා. ඒ චෝදනා දෙකෙන් එකකට පිළිතුරු දී තිබෙනවා. අනික් චෝදනාව නම් එංගලන්තයෙන් දුන් රුපියල් කෝටි 4½ක ණයක් අයුතු පිළිවෙළට—වැරදි විධියට—වියදම් කිරීමට වැඩ කටයුතු සලස්වාගත යන බවයි. මෙම කාරණාව ගැන සභාපතිතුමනි, සම්පූර්ණ විස්තරයක් ඉදිරිපත් කිරීමට දැන් වෙලාවක් නැහැ. නමුත් කරුණු සම්පූර්ණයෙන් සෝදිසි කර බලන කෙනකු, ප්‍රවාහණ ඇමතිතුමා නිවැරදි කාරයෙක් හැටියට තීන්දු කරනවා පමණක් නොව ඒ ඇමතිතුමා හරි අවංක තීන්දුවක් ගත්තාය කියා පිළිගන්නවා ඇති. 1959 ජනවාරි මාසයේ සහ මාර්තු මාසයේදී ගරු එස්. ඩබ්ලිව්. ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක ඇමතිතුමාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් පැවති කැබිනට් මණ්ඩලය මගින් එංගලන්තයෙන් දෙන්නට ගිය ණය ගැන සම්පූර්ණයෙන් සාකච්ඡා කර බලා ඒ ණය ලබා ගැනීමට තීන්දු කළා. එක වරක් පමණක් නොව දෙවරක්ම මේ ගැන කියා සිටියා. ඊට පසුව එවකට සිටි තැපැල් ඇමතිවරයා—මරික්කාර් මහතා—මේ පිළිබඳව තව දුරටත් කරුණු සෝදිසි කර බැලිය යුතු බව ප්‍රකාශ කරමින් ජපානයට යන්න කල්පනා කළ බව තමුන්නාන්සේට මතක ඇති. නමුත් මරික්කාර් මහතා ජපන් රටට යෑමට අදහස් කළ ගමන අගමැතිතුමා නැවැත්තුවේ, ඉතාමත්ම හොඳ ක්‍රමයක් ඉදිරිපත් කර තිබෙන හෙයින් තව දුරටත් ලෝකය වටේ යෑමේ අවශ්‍යතාවක් නැති නිසයි. ඉදිරිපත් කර ඇති වැඩ පිළිවෙල පිළිගෙන ඉක්මනට ක්‍රියාත්මක කරන ලෙස බණ්ඩාරනායක මහතා මරික්කාර් මහතාට තීන්දුවක් දුන්නා. මට භාණ්ඩාගාරයේ ලියකියවිලි ලබා ගන්න බැහැ; නමුත් මීට අදාළ ලියකියවිලි බැලුවහොත්, 1959 ජනවාරි මාසයේ සිට සැප්තැම්බර් මාසය දක්වා කිප විටක්ම මේ කාරණය ගැන බණ්ඩාරනායක මහතා මරික්කාර් මහතාට බල කළ බව පෙනී

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

යනවා ඇති. දැන් සිටින ඇමතිවරයාට ඒ ලියකියවිලි බලන්නට ලැබුණු බවට සැකයක් නැහැ. යම්කිසි විධියකින් නැසී ගිය බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා වැරදි තීන්දුවක් දුන් බවට වැටහීමක් තුබුණා නම් එය ප්‍රතික්ෂේප කිරීමට මෙම ඇමතිතුමාට පුළුවන්කම තිබෙනවා. නමුත් මෙය පිළිගත යුතු බවට කරුණු තිබෙන නිසා ගරු ඇමතිතුමා මෙය පිළිගෙන ඇති බව අපේ විශ්වාසයයි.

අ. භා. 7.15

තමුන්නාන්සේ තම දෙපාර්තමේන්තුවේ විශේෂඥයන්ගේ අදහස් විශ්වාස කළා. එංගලන්තයෙන් ඉදිරිපත් කරන ලද ණය දීමේ ක්‍රමයත් ඒ අනුව ක්‍රියා කළ යුතු ආකාරයත් ගැන සම්පූර්ණයෙන් පරීක්ෂා කර බලා වාර්තා කළ විශේෂඥයන් ගැන ඇමතිවරයා විශ්වාසය තැබුවා. මේක වැදගත් ගැඹුරු ප්‍රශ්නයක්. අප වැනි සාමාන්‍ය මිනිසුන්ට සමහර කරුණු තේරෙන්නේ නැහැ. එම නිසා තමන්ගේ දෙපාර්තමේන්තුවේ විශේෂඥයන් මෙම කාරණය ගැන පරීක්ෂා කිරීමේ කටයුතුවලට යොදවන්න සිදු වුණා. විශේෂඥයන් විසින් දැන ගන්නා ලද කරුණු මොනවාද කියා විස්තර කරන්න මට දැන් වේලාවක් නැහැ. නමුත් එංගලන්තයෙන් ඉදිරිපත් කරන ලද ණය දීමේ ක්‍රමය පිළිගන්න ලෙස එම විශෙෂඥයන් අවවාද කළ බව මතක් කරන්න කැමතියි. මේ අනුව දැන් සිටින ඇමතිවරයා බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමාගේ නියමය පමණක් නොව, 1959 කැබිනට් මණ්ඩලයේ තීරණය පමණක් නොව, තමාගේ දෙපාර්තමේන්තුවේ විශේෂඥයන්ගේ උපදෙස්ද සලකා බලා මෙම ණය දීමේ ක්‍රමය භාර ගන්න අදහස් කළා. එම නිසා මෙම ඇමතිතුමා මේ සම්බන්ධ කිසිම චෝදනාවකට වැරදිකරුවෙක් නොවෙයි. 1957 දී දෙන බව කී රුපියල් භාර කෝටියේ ණය මුදල පිළිගැනීමටත් ඒ අනුව වැඩ කටයුතු පටන් ගැනීමටත් වර්තමාන ගරු ඇමතිවරයා වහාම කටයුතු යෙදීම ගැන අප සියලු දෙනාම එතුමාට ප්‍රශංසා කරන්න ඕනෑ. ආරම්භ කරන ලද මෙම වැඩ කටයුතු සාර්ථක වේවායි මා ප්‍රාර්ථනා කරනවා.

මේ අතර කිව යුතු කාරණයක් තිබෙනවා. පිළිගෙන ඇති සංවර්ධන ක්‍රමය ගැන මැද කොළඹ ගරු දෙවැනි මන්ත්‍රීතුමා (කේනමන් මයා.) වැරදි අදහස් ප්‍රකාශ කළා. පිළිගෙන තිබෙන්නේ ඉතා මත් අසතුටුදායක යල් පැනපු ක්‍රමයක් බවයි, එතුමා කීවේ. එය ඇත්තක් නොවෙයි. පිළිගෙන තිබෙන්නේ නවීන වූත් හොඳ වූත් ක්‍රමයක්. ලෝකයේ එක එක රටවල එක එක විධියේ ටෙලිපෝන් ක්‍රම තිබෙන්න පුළුවනි. එංගලන්තයේ තිබෙන ටෙලිෆෝන් ක්‍රමය යල් පැනපු එපා වුණු එකක් නොවෙයි.

එම ක්‍රමය නවීන එමෙන්ම බොහෝ කාලයක් තබා ගත හැකි ක්‍රමයක් බව ඒ සියලුම වාර්තාවලින් අපට හැඟී යනවා. මේ පිළිබඳව එක් සුළු කාරණයක් මට මතක් කරන්න තිබෙනවා. වටිනා ටෙලිෆෝන් ක්‍රමයක් මුදල් නැතිව සකස් කරන්නට පුළුවන් කමක් නැහැ. "ග්‍රේටර් කලම්බු" ක්‍රමය පමණක් නොව, කොළඹ සහ අවට ප්‍රදේශවල ඇති කරන්නට බලාපොරොත්තු වන මේ ක්‍රමයේ දෙවැනි කොටසක් හැටියට ලංකාවේ අනිකුත් ප්‍රදේශවලටත් ඉතා ඉක්මනින් කථා කරන්නට පුළුවන් විධියේ ටෙලිෆෝන් ක්‍රමයක් ගැන සොයා බලා ඒ විධියේ ක්‍රමයක් ගරු ඇමතිවරයා ඇති කළොත්, වෙන කිසිම වැඩක් නොකළත් එසින්ම මේ ඇමතිවරයාගේ නම රන් අකුරින් ලියවෙනවා ඇති. ගාල්ලේ සිට කොළඹට ටෙලිෆෝන් කෝල් එකක් ගන්න පැය 9 ක් විතර ගත වන බව අප හැමදාම කියනවා. හැම අවුරුද්දේම වගේ අපි කියනවා, ඉක්මනින් කථා කළ හැකි විධියට සාදා දෙන්න කියා. නමුත් කෙරෙන්නේ නැහැ. නවීන ක්‍රමයක් අනුව ක්‍රමවත් ටෙලිෆෝන් ක්‍රමයක් ඇති කර දෙන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මේ අවස්ථාවේදීත් මා ඉල්ලා සිටිනවා. අනික් මන්ත්‍රීවරුන්ටත් කථා කිරීමට තව වැඩි කාලයක් නැති නිසා තවත් එක වැදගත් කරුණක් ගැන පමණක් ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරන්නට මා අදහස් කරනවා.

සභාපතිතුමනි, අපේ රටට පාරවල් පිළිබඳ නියම ක්‍රියා මාර්ගයක් හෙවත් "රෝඩ් පොලිසි" එකක් වුවමනා කරනවා. ගරු ඇමතිතුමා විසින් මේ අවුරුද්ද සඳහා වැය කරන්න රුපියල් කෝටි 9 ක මුදලක්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

වෙන් කරවා ගෙන තිබෙනවා. මීට පෙර 1959-60 රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට වෙන් කර තිබුණේ රුපියල් කෝටි 4 ක් පමණයි. නමුත්, රුපියල් කෝටි හතරේ වැඩ ටිකවත් කරන්න බැරිවූ දෙපාර්තමේන්තුවකට කෝටි 9 ක වැඩ කරන්න පුළුවන්ද? බොහෝම උනන්දුවෙන් තමුන්නාන්සේ නිලධාරීන්ගේ පිටු පස සිට වැඩ කිරීමට කියා නිලධාරීන් තල්ලු කරන බව මා දන්නවා.

ඒ උනන්දුව අනුව මේ රටට අවශ්‍ය "රෝඩ් පොලිසි" එකක් තමුන්නාන්සේ ඇති කරාවි යයි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. නිදහස ලබාගෙන අවුරුදු 13 ක් ගත වී තිබෙන නමුත් අපට මේ දක්වා "රෝඩ් පොලිසි" එකක් නැහැ. ගම්බද ජනතාව පාවිච්චි කරන අඩි පාර උසස් තත්ත්වයක පාරක් කරන ක්‍රමයක් ගැන අවබෝධයක් ඒ ගම්බද ජනතාවට ලබා දී නැහැ. අපට අවශ්‍ය දේවල් රාශියක් තිබෙනවා. පාඨශාලා ඕනෑ, දිස්පැන්සරි ඕනෑ, ගෙවල් දොරවල් ඕනෑ, ඉඩ කඩම් ඕනෑ, ඒ සියල්ලටම වඩා ප්‍රමුඛස්ථානයක් ගන්නවා, අපට පාරවල් ඕනෑ කියන එක. එම නිසා මුලින්ම පාරවල් දෙන්න. ඊට පසු අනික් සියළු දේම නියම විධියට හැඩගස්වා ගන්න පුළුවනි. තමුන්නාන්සේගේ කාලයේදී නියම "රෝඩ් පොලිසි" එකක් ආරම්භ කරනවා ඇතැයි අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. මෙම වෙන් කර තිබෙන රුපියල් කෝටි 9 න් සියයට 75ක් වත් ලබන මාස 12 ඇතුළතදී ගරු ඇමතිතුමා වියදම් කර වැඩ කරනවා ඇතැයි බලාපොරොත්තු වෙමින් සහ තමුන්නාන්සේට ස්තුති කරමින් මගේ කථාව අවසාන කරනවා.

කේ. එච්. ජී. ඇල්බට් මයා. (බෙන්තර-ඇල්පිටිය)

(திரு. கே. எச். ஜீ. அல்பேட்—பெந்தர-எல்பிட்டிய)

(Mr. K. H. G. Albert—Bentara-Elpitiya)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී විශෙෂයෙන් මතක් කළ යුතුව තිබෙන්නේ දීර්ඝ කාලයක සිට ජනවාස ප්‍රදේශයක්ව පවතින ගාලු දිස්ත්‍රික්කය අද සාමාන්‍ය යෙන් නොසලකා හැරි ප්‍රදේශයක් බවට පත් වී තිබෙන බවයි. පාරවල් සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කිරීමේදී ඒ ප්‍රදේශය නොසලකා හැර තිබෙන බව පෙනී යනවා. මෙම පාරවල් ගැන නොසලකා හැරීම නිසා පසුගිය අවුරුද්ද දෙක පමණ කාලය තුළ සාදන ලද පාරවල් සියල්ලකම පාහේ රථ වාහන ගමන් කිරීමට බැරි තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙනවා. ඒ වගේම කාණු ආදිය ශුද්ධ නොකිරීම නිසා සම්පූර්ණයෙන්ම පාරවල් මඩ වගුරු බවට පත් වී තිබෙන අතර සියළුම පාලම් දිරාපත් වී ගොස් තිබෙනවා. විශෙෂයෙන්ම මා කියන්නේ මගේ කොට්ඨාශයේ බෝක්කු අබලන් තත්ත්වයකට පත් වී තිබෙන නිසා ඒ පළාතේ පාරවල් බොහොමයක රථවාහන ගමන් කරවීමට නොහැකි තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙන බවයි. මා නියෝජනය කර සිටින ප්‍රදේශය වැඩි ජනගහනයක් ඇති ඉතා විශාල ප්‍රදේශයක්. එම ප්‍රදේශයේ ජනගහනය හතළිස් දෙදහසක් පමණ වෙනවා. නමුත් එම කොට්ඨාශයේ ඇති පාරවල් ඉතා දුර්වලයි. කෙසේ වෙතත් ගරු ඇමතිතුමා ඉතා උද්‍යොගයෙන් කටයුතු කරන බව අපි දන්නවා. පසුගිය කාලයේ ගරු ඇමතිතුමා මන්ත්‍රීවරුන් කැඳවා ඒ ඒ අයට තිබෙන දුෂ්කරතාවන් ගැන විමසා සිටි අවස්ථාවේදී මාද මට තිබෙන දුෂ්කරතාවන් ගැන කරුණු ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. මා ඒ අවස්ථාවේදී විශෙෂයෙන් කියා සිටියා, සම්පූර්ණයෙන්ම වාගේ පොදු ජන සමාජයෙන් වෙන් වුණ කොටසක් මගේ ප්‍රදේශයේ තිබෙන බව. එම ප්‍රදේශයේ ජනයාගේ ප්‍රයෝජනය පිණිස පාරක් දමන ලෙස මා ඉල්ලා සිටියා. එවේලේ ගරු ඇමතිතුමා ඒ ගැන වහාම රපෝර්තුවක් එවන ලෙස ඉංජිනේරු අංශයට දන්වා සිටියා. දැන් එසේ නියෝග කොට මාස ගණනක් ගත වී ඇතත් මේ දක්වා ඒ ගැන කිසිවක් කෙරී නැහැ. දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන්ගේ අකාර්යක්ෂමතාවය නිසා එසේ සිදු වෙනවායයි මා සිතනවා. මෙවැනි තත්ත්වයක් තව දුරටත් තබාගත්තොත් කෙසේද අපේ ඉදිරි ගමන සාර්ථක වන්නේ?

මගේ කොට්ඨාශයට අවශ්‍ය පාරවල් සහ පාලම් ගැන මා කීප විටක්ම කියා තිබෙනවා. විශාල වශයෙන් රථවාහන ගමන් කරන එම ප්‍රදේශයේ වැඩි වශයෙන්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඇත්තේ ලී පාලම් බව කියන්න ඕනෑ. මගේ කොට්ඨාශයට අයත් ප්‍රදේශ පිහිටා තිබෙන්නේ ගිං ගඟටත් බෙන්තර ගඟ ටත් අතරයි. එම නිසා මගේ ප්‍රදේශයට අනිකුත් ප්‍රදේශ සමග යා වන්නට විශාල පාලම් අවශ්‍ය කරනවා. ඒවා ඉක්මනින් සෑදීම එම ප්‍රදේශයේ දියුණුවට හේතුවක් වෙනවා. නිරිත දිග මෝසම් සුළඟේ පීඩා වලට අසුවන මගේ ප්‍රදේශය නිතර නිතර වැස්සට ගොදුරුවෙනවා, එසේම ජලයෙන් ද යටවෙනවා. එම නිසා ඒ ප්‍රදේශයට ශක්තිමත් පාලම් අවශ්‍ය කරනවා. එම අඩු පාඩු සම්පූර්ණ කළහොත් විශාල ලෙස අමුද්‍රව්‍ය නිපදවන මගේ ප්‍රදේශයේ ඉම හත් දියුණුවක් ඇති වන්නට පුළුවනි.

ගරු සභාපතිතුමනි, තොටගමුවේ ශ්‍රී රාහුල හිමි නමැති ප්‍රසිද්ධ තෙරුන් වහන්සේ වාසය කළ අම්බන කියන ප්‍රදේශය පිහිටියේ මගේ කොට්ඨාශයේයි. එම ප්‍රදේශයට බසිසිකලයකින්වත් යාම දුෂ්කරයි. එම ප්‍රදේශය හරහා ප්‍රසිද්ධ පාරක් දමන්න යෝජනා කළ නමුත් තවමත් ඉටුවී නැහැ. අධික ජනගහනයක් සිටින එම ප්‍රදේශයට පාරක් දැමීම සඳහා මග කපන්න සූදානම් කර ඇතත්, තවම පාර වැටී නැහැ. එම මාර්ගය වහාම සකස් කර දෙන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. ඉතිහාස ගත වටිනාකමක්ද තිබෙන එම ප්‍රදේශයට පාරක් දීම සුදුසුයි.

ඊළඟට මගේ කොට්ඨාශයේ තිබෙන වතු පාරවල් ගැන යමක් කියන්න කැමතියි. ඒ ප්‍රදේශයේ වතු අයිතිකරුවන් වාසය කරන්නේ ප්‍රදේශ රජවරුන් වාගේයි. ඇල්පිටියේ අලිකැහේන කියා වත්තක් තිබෙනවා. මේ වත්තේ එක කොටසක, මෙතෙක් කල් පළාතේ ජනතාව ගමන් කළ පාර තේ වගාවක් දමා බලහත්කාර යෙන්ම එම වත්ත අයිතිකාරයා විසා දමා තිබෙනවා. මේ නිසා එක හැතැප්මක දුර ප්‍රමාණය තිබුණු ගමන දැන් හැතැප්ම 5 කින් පමණ කරන්න සිදු වී තිබෙනවා. මේ අන්දමට මහජනයා පාවිච්චි කරන මාර්ග විසා දමනවා. එමනිසා මේ පාර පමණක් නොවෙයි, සෑම පාරක්ම මහජනතාවගේ ප්‍රයෝජනය පිණිස ගරු ඇමතිතුමාගේ බල තල යොදා හෝ ලබා දෙන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 7.30

ගරු සභාපතිතුමනි, ගිය වර්ෂය තුළදී මගේ ප්‍රදේශයට විශාල වශයෙන් තැපැල් සහ විදුලි පණිවුඩ පහසුකම් ලබා දීම ගැන මම ගරු ඇමතිතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. නමුත් මෙයට පෙර සිටි ඇමතිවරයකු එක පළාතට තැපැල් කන්තෝරු තුන බැගින් ලබා දී තිබෙනවා. එසේ කළේ කුමන කාරණයක් නිසාදැයි මම දන්නේ නැහැ. එහෙත් යම් යම් ස්ථානවල අලුතින් තැපැල් කන්තෝරු විවෘත කිරීමේදී නොයෙකුත් අන්දමේ දුෂණ ක්‍රියා සිදු වූ බව අපට අසන්ට ලැබුණා. එවැනි දූෂණ ක්‍රියා ඇති වන්න ඉඩ නොදී අවශ්‍ය තැන්වලට පමණක් තැපැල් කාර්යාල සපයන්න තමුන්නාන්සේ වැඩ කටයුතු සලස්වනවා නම් අපේ මුදල් හුඟක් දුරට ඉතිරි කරගන්න පුළුවන් වෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. ගරු සභාපතිතුමනි, ඇත්ත වශයෙන්ම මගේ කොට්ඨාශය තුළ ඉතාමත් අවශ්‍යයයි හැඟෙන ස්ථානවලට තැපැල් කාර්යාල පිහිටුවීමට ගරු ඇමතිතුමා කට යුතු කරනවා ඇතැයි මම විශ්වාස කරනවා.

ඊළඟට එක්තරා වැදගත් කාරණයක් තමුන්නාන්සේට මතක් කර දෙන්න කැමතියි. මේ රටේ සෑම පළාතකම වාගේ ගුවන් තොටුපළවල් පිහිටුවන්නය කියා බොහෝ දෙනෙක් ඉල්ලා සිටියා. සමහර ගරු මන්ත්‍රීන් කීවා අම්පාරේ වාගේ තවත් ස්ථානවලට ගුවන් තොටුපළවල් වුවමනා කරනවාය කියා. නුමුත් මේ රටේ ප්‍රසිද්ධ ගුවන් තොටුපළක්ව තිබුණු කොග්ගල ගැන නොසලකා හැර තිබෙන්නේ කුමන කාරණයක් නිසාදැයි මම දැන ගන්න සතුටුයි. විශාල ජලාශයක් අද්දර පිහිටා තිබෙන මෙම තොටුපළ ඓතිහාසික වැදගත්කමක් උසුලනවා. බ්‍රිතාන්‍යයන් ලංකාවට පැමිණියාට පසුව ගාල්ල ලංකාවේ අගනුවරක් වශයෙන් සැලකුවේ එය පිහිටා ඇති ස්ථානය පිළිබඳ වැදගත්කම නිසයි. විශේෂයෙන් මෙම ගුවන් තොටුපළ නිසා ගාලු නගරය ඉතාමත් වැදගත් ස්ථානයක් හැටියට සලකන්න පුළුවනි. ඒ වාගේම දකුණු පළාතේ ඇති ගාලු වරාය ගැනද ගුවන් තොටුපළ වාගේම සැලකිල්ලක් දක්වා නැහැ. එම නිසා විශාල කීර්තියක් ඇති දක්ෂ කාර්මිකයන් ඇති රුහුණු ප්‍රදේශය දියුණු කළ හැකි වන්නේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කේ. එව්. ජී. ඇල්බට් මයා.]

ගාලු වරාය හා මෙම ගුවන් තොටුපළ ප්‍රකෘතිමත් කිරීමෙන් බව තමුන්නාන්සේට කියන්න කැමතියි. මේ රටේ ඇති ස්වාභාවික ගුවන් තොටුපළක් වන කොග්ගල ගුවන් තොටුපළ හා ගාලු වරාය නැවත වරක් ප්‍රකෘතිමත් කිරීමෙන් ඒ ප්‍රදේශයේ ජනතාවට විශාල ආලෝකයක්, දියුණුවක්, ලබා දෙන්න පුළුවන් වේයයි මම විශ්වාස කරනවා. මා සඳහන් කළ මේ කාරණාවලට ගරු ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ල යොමු කරන සේ ඉල්ලමින් මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසන් කරනවා.

අමරනන්ද රත්නායක මයා. (පස්සර)
(திரு. அமரானந்த ரத்னாயக்க—பஸ்ஸறை)
(Mr. Amarananda Ratnayake—Passara)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී මා නැගී සිටින්නේ විශේෂයෙන්ම මගේ කොට්ඨාශය සම්බන්ධයෙන් වැදගත් කාරණා කීපයක් ගැන පමණක් සඳහන් කිරීමටයි. මේ අවස්ථාවේදී මා කියා සිටින්න කැමතියි, මුළු ලංකාවටම ප්‍රයෝජනවත් වන පාරවල් සම්බන්ධ යෝජනාවක් අපේ ගරු ඇමතිතුමා බදුල්ලේ කච්චේරියට පැමිණි අවස්ථාවේදී එතුමාට මා මතක් කර සිටි බව. සමහරවිට මා ඉදිරිපත් කළ ඒ යෝජනාව එතුමා පිළි නොගන්න ඇති. සමහරවිට අපි ගොඩේ පැත්තේ මන්ත්‍රීන් නිසා ඒ අදහස් පිළි නොගන්නවා ඇතැයි මට සැකයක් තිබෙනවා.

මේ රටේ පාරවල් සම්බන්ධයෙන් වැඩ කෙරෙන ආකාරය දෙස බලන විට මගේ යෝජනාව ක්‍රියාත්මක කළහොත් පාරවල් සම්බන්ධ වැඩ මීට වඩා හොඳින් කර ගෙන යාමට පුළුවන් බව මට පෙනී යනවා. මෙතෙක් කල් පාරවල් සම්බන්ධයෙන් ගෙන ගිය වැඩ පිළිවෙළ යහපත් යයි අපට පිළිගන්න බැහැ. මෙපමණ කල් ලංකාවේ පාරවල් සම්බන්ධයෙන් වියදම් කොට ඇති මුදල නියම ආකාරයෙන් වියදම් කළේ නම් ලංකාවේ ඇති සියලුම පාරවල වැඩ සම්පූර්ණ කරන්නට තිබුණ බව අපේ හැඟීමයි. පාරවල් සෑදීම සම්බන්ධයෙන් මීට කලින් තිබුණු වැඩ පිළිවෙළ අනුව වෙන් කරන ලද මුදල් වැඩි වශයෙන්ම ගියේ ඒ ඒ අයගේ සාක්කුවලටයි. ඒ පිළිවෙළටම මුදල් වෙන් කොට ඔවුන් ලවා වැඩකරවා ගන්නට ගොස් ඔවුන් විවේචනය කිරීමෙන් අපට සහනයක් ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒ මුදලෙන් නියම ප්‍රයෝජන ගන්නට ලැබෙන්නේත් නැහැ. එම නිසා පාරවල් නියම අන්දමින් සකස් කිරීමට ක්‍රමයක් ඇති කරන්නට ඕනෑ.

මගේ යෝජනාව තවමත් ක්‍රියාත්මක කළ හැකි බව මම නැවතත් මතක් කර සිටිනවා. රජයෙන් පාරවල් සඳහා විශාල මුදලක් වැය කරන නිසා ඒ පිළිබඳව වෙනම දෙපාර්තමේන්තුවක් තිබිය යුතුයි. දැනට ගම්කාර්ය සභා මගින් පාරවල් හදනවා. ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති මගින් පාරවල් හදනවා. රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව මගින් පාරවල් හදනවා. උඩරට ගැමි කොමිෂන් සභා වාර්තාව අනුව පාරවල් හදනවා. මා යෝජනා කරන අන්දමට පාරවල් සම්බන්ධයෙන් වෙනම දෙපාර්තමේන්තුවක් ඇති කළොත් මේ සියලුම ආයතනවල වැඩ ඒකාබද්ධ කොට, ඒ ඒ ප්‍රදේශයන්ට අවශ්‍ය පාරවල් මේවායයි සැලැස්මක් පිළියෙළ කොට, ඒවා නියම ක්‍රමයක් අනුව හදන්නට පුළුවන් වෙනවා. කුමන ආයතනයකින් පාරවල් හැදුවත් කවදා හෝ ඒවා රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට පැවරෙනවා. ඒ ඒ කොට්ඨාශවල තිබෙන ගම්කාර්ය සභා, ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති ආදිය මේ මේ පාරවල් මේ මේ ප්‍රදේශවලට අවශ්‍ය යයි කියා සිටිනවා. ගම්කාර්ය සභා මගින් යෝජනා ඉදිරිපත් කරමින් කියනවා, අපට වුවමනා කරන්නෙ මේ පාර නොවෙයි, අනෙක් පාරය කියා. ඒ අතර උඩරට ගැමි කොමිෂන් සභාවේ වාර්තාවෙන් නිර්දේශ කර තිබෙන්නේ වෙනත් පාරක් අවශ්‍ය බවයි. මේ තත්ත්වය දිගින් දිගටම පවත්වාගෙන යන්න ඉඩ දුන්නොත් විශාල අවහිරකම් ඇති වන්න ඉඩ තිබෙනවා. ඒ නිසා පාරවල් සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීමට විශෙෂ දෙපාර්තමේන්තුවක් තිබිය යුතුයි. ඒ ඒ ගමට අවශ්‍ය පාරවල් මේවාය යනාදි වශයෙන් කල් තබා තීරණය කරන්න එසින් පුළුවන්කම ලැබෙනවා පමණක් නොව මේ ගම අනෙක් ගම හා සම්බන්ධ කරන්න තිබෙන්නේ මේ පාරෙන්ය කියාත් කල් තබා දැන ගන්න පුළුවන් වෙනවා. ඒ ආකාරයට කල් තබා ඒ ඒ කොට්ඨාශයේ ඇති කළ යුතු පාරවල් වෙන් වෙන් වශයෙන් ලකුණු කර තැබුවොත් ග්‍රාම සංවර්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ධන සමිති මාර්ගයෙන් හෝ, ශ්‍රමදාන ව්‍යාපාරය වැනි සංවිධානවල මාර්ගයෙන් හෝ, ඉතිරි වැඩ කටයුතු සම්පූර්ණ කරන්න පුළුවන් වෙනවා. ඉදි කරන්න බලාපොරොත්තු වන පාරවල් කල් තබා දැන ගන්න ලැබුණොත් ඉන් පසු එම පාරට අයත් වන භූමියේ ගොඩනැගිලි ඉදි කරන්න හෝ වෙනත් කල් පවතින ගොවි තැන් ආදියක් අරඹන්න හෝ ඉඩ නොදී තබා ගන්නත් පුළුවන් වෙනවා. රථ වාහන ගමන් කරවියහැකි අන්දමේ පාරක් අද හෝ හෙට හෝ තව අවුරුදු දහයකින් හෝ හදන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ මෙන්න මේ භූමිය දිගේය කියා සීමාව නියම කළොත් ඒ සීමාව තුළ කිසිවකුට ගෙදරක් හදන්න හෝ වෙනත් ස්ථිර ගොඩනැගිලි ආදියක් ඉදි කරන්න හෝ ඉඩ නොදී හැකි තාක් ඉක්මනින් පාර හැදීමේ වැඩ ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති මගින් හෝ ශ්‍රමදාන ව්‍යාපාරය යටතේ හෝ පටන් ගත හැකියි. ගම්වාසීන් පාර සෑදීමේ කටයුත්ත ඒ ආකාරයට කරනවා නම් පාලම්, බෝක්කු ආදිය සෑදීම අපි කර දෙනවාය කියන්නත් පුළුවනි. සමහර විට ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති එක් විධියකටත්, ගම්කාර්ය සමිති තවත් විධියකටත්, රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව තවත් විධියකටත් මේ වැඩ කරන්න හිතනවා වෙන්න පුළුවන්. ඒ විධියට නොයෙක් අයගේ හිතේ හැටියට වැඩ කිරීමෙන් අන් තිමේදී ඒ පාරවල් දෙස බැලුවාම රථවාහන නොවෙයි, අහස්යානාවලට යන්නවත් බැරි විධියට තිබෙන බව පෙනී යනවා ඇති. ඒ නිසා මා යෝජනා කරන්නේ රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ පාරවල් සම්බන්ධයෙන් වෙනම දෙපාර්තමේන්තුවක් ඇති කළ යුතුය කියායි. එවැනි දෙපාර්තමේන්තුවක් මගින් ලංකාවේ ඒ ඒ ප්‍රදේශවල තිබිය යුතු පාරවල් කල්තබා සටහන් කර දුන්නොත් ඒ පාරවල් කවදා හෝ සකස් කළ යුතුය කියන හැඟීම ඇති කරගෙන ඒ ප්‍රදෙශවාසීන්ට තම තමන්ගේ සංවිධාන මගින් ඒවා හැදීමේ වැඩ පටන් ගත හැකියි. ඒ නිසා රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ පාරවල් සෑදීම සම්බන්ධයෙන් වෙනම දෙපාර්තමේන්තුවක් ඇති කරන මෙන් නැවතත් මා ගරු ඇමතිතුමාට ආරාධනා කරනවා. රජයේ වැඩ පොර්තමේන්තුව තුළ ඇති කරනු ලබන ඒ අභිනව දෙපාර්තමේන්තුවේ කාර්යය විය යුත්තේ ඒ ඒ ප්‍රදේශයට වුවමනා කරන පාරවල් සම්බන්ධයෙන් සැලැස්මක් පිළියෙළ කර ඉන්පසු ඒවා මහජනයාට දැන ගන්න සලස්වා අවුරුදු දහයකින් හෝ ඒවා සකස් කිරීමට වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කිරීමයි. එසේ කළොත් ඒ ඒ ප්‍රදේශයේ තිබෙන මහජන සංවිධාන වලටත් ඒ සම්බන්ධයෙන් තම තමන්ගේ වැඩ පිළිවෙළවල් සකස් කරන්නත් පුළුවන් වෙනවා ඇති.

ගාලු පාර පළල් කිරීම ගැන කල්පනාකර බලමු. මුල් කාලයේදී ඒ ගැන කල්පනා කර, යම් දවසක මේ පාර පළල් කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවාය යනුවෙන් නියමයක් කර තිබුණා නම් ඒ පාරට ඇතුළත් විය යුතු කොටසේ විශාල සථිර ගොඩනැගිලි ඉදි කිරීම වළක්වා ගන්න ඉඩ තිබුණා. එවැන්නක් එදා නොකළ නිසා දැන් ඒ ගොඩනැගිලි කැඩීමට පෙර වන්දි වශයෙන් විශාල මුදලක් වැය කරන්නට අපට සිදු වී තිබෙනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට මතක් කරන්න කැමතියි, අද එතුමන්ලා කරන යෝජනාව ගැන එතුමන්ලා බලයේ සිටි කාලයේදී කල්පනා කළා නම්, මේ පාර කවදා හෝ පළල් කරන්න සිදු වෙනවාය කියා හිතුවා නම්, ඒ අනුව වැඩ පිළියෙළ කර තිබුණා නම්, ගොඩනැගිලි කැඩීම වෙනුවෙන් දැන් වැය කරන ලක්ෂ සංඛ්‍යාත මුදල් ප්‍රමාණය ඉතිරි කර ගන්න තිබුණු බව කල්පනා කරන ලෙස.

රෝයි රාජපක්ෂ මයා. (හක්මණ)
(திரு. ரோய் ராஜபக்ஷ—ஹக்மணை)
(Mr. Roy Rajapakse—Hakmana)
සැලැස්මක් තියෙන්න ඕනෑ.

අමරනන්ද රත්නායක මයා.
(திரு. அமரானந்த ரத்நாயக்க)
(Mr. Amarananda Ratnayake)

ඔව්, සැලැස්මක් තියෙන්න ඕනෑ. ගරු සභාපතිතුමනි, තමුන්නාන්සේ ඔර්ලෝසුව දෙස බලන්නේ මා හුඟක් වේලා කථා කරනවාය කියා හිතාගෙන වෙන්න ඇති. තමුන්නාන්සේ කොච්චර ඔර්ලෝසුව දිහා බැලුවත් මට කියන්න තියෙන දේ කියලා අවසන් වී මිස මගේ කථා මා නවත්වන්නේ නැහැ. අපි කථා කරන්නෙ ඉතා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[අමරනන්ද රත්නායක මයා.]

මත් කලාතුරකිනුයි. තමුන්නාන්සේටත් හොඳට පෙනෙන්නෙ තමුන්නාන්සේගේ වයසේ ඉන්න අය පමණයි.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

කරුණාකර ඒ කියමන ඉල්ලා අස් කරගන්න.

අමරනන්ද රත්නායක මයා.
(திரு. அமரானந்த ரத்னாயக்க)
(Mr. Amarananda Ratnayake)

ඒක මම ඉල්ලා අස් කර ගන්නවා. තමුන්නාන්සේ මට සමා වෙන්න. මා කියන්න අදහස් කළ කාරණයත් ඔයින් මෙයින් මට අමතක වුණා.

අ.භා. 7.45.

මා කියමින් සිටියේ ගම්බද පාරවල් සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කිරීම පිණිස ප්‍රසිද්ධ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ විශේෂ අංශයක් ඇති කළ යුතු බවයි. දියුණු වන පාරවල් සම්බන්ධයෙන් එවැනි වැඩ පිළිවෙළක් අනුව ක්‍රියා කළා නම් ඉඩම් මිලට ගැනීම සඳහාත් කඩා දමන්නට තිබෙන ගොඩනැගිලි සඳහාත් මෙතරම් විශාල මුදලක් වියදම් කරන්නට සිදු වන්නේ නැහැ.

ගම්කායිසභා මගින් පාරවල් සාදන්න ගියාම කොන්ත්‍රාත්කරුවන්ගේ සාක්කුවලට කොතරම් මුදල් යනවාද කියා අපි කල්පනා කර බලන්න ඕනෑ. වැඩිම වුණොත් අඩි 3ක් නැත්නම් 4ක් පමණ පළල ඇති පාරවලුයි, පළාත් පාලන ආයතන මගින් පළමුවෙන් කපන්නේ. ඡන්ද දායකයන් එදිනෙදා සතුටු කිරීමේ චේතනාවෙන් මෙවැනි පාරවල් ගම්කායිසභා මගින් සාදන නමුත් මේවායේ කිසිම රථවාහනයක් ගෙන යන්නට බැහැ. පසු කලකදී ප්‍රසිද්ධ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට මෙම පාරවල් භාර දුන්නාම කලින් තිබූ කුඩා බෝක්කු කඩා දමා විශාල මුදලක් යොදවමින් අළුතින් විශාල බෝක්කු තනන්නට සිදු වෙනවා. මෙවැනි වැඩ පිළිවෙළක් ගෙන යාමේදී සිදුවන මුදල් නාස්තිය කෙතරම් විශාලද කියා සලකා බලන මෙන් මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

මී ළඟට රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ පිළිවෙළක් ගැන ගරු ඇමතිතුමාට දන්වන්න කැමතියි. මෙහි වැඩ කරන ඕවර්සියර් මහත්වරුන්, අර පරණ ක්‍රමයටම තවමත් සිමෙන්ති කොට්ට සහ තාර පිප්ප ගැනීම කරගෙන යන බව කන ගාටුවෙන් වුවද සඳහන් කරන්න සිද්ධ වී තිබෙනවා. එපමණක් නොවෙයි, මේ වැඩ පිළිවෙළට සහාය දෙන උදවියත් සිටිනවා. මම කලින් රජයේ නිලධාරියෙක් හැටියට වැඩ කර තිබෙන නිසා මේ අවස්ථාවේදී රජයේ නිලධාරීන් විවේචනය කිරීමට මම කැමති නැහැ. ඒ මන්ද? මෙහිදී පිළිතුරු දීමට අවස්ථාවක් ඔවුන්ට නැති නිසයි. ඒ වාගේම, හොඳ නිලධාරීන් මෙන්ම නරක නිලධාරීන්ද රජයේ සේවයේ සිටින බව අපි හොඳාකාර දන්නවා. ආණ්ඩුව ගැන විශෙෂ උනන්දුවක් දක්වා වැඩ කරන අයත් සිටිනවා. ඔවුන්ගේ කැමැත්ත අනුව වැඩ කිරීමට අපේ ඇමතිතුමාත් විශෙෂ උනන්දුවක් දක්වනවා. එම නිසා, එතුමාගේ අධිෂ්ඨානය ඉටු කර ගැනීමට විශෙෂයෙන් උනන්දු වී වැඩ කරන හැටියට මම රජයේ නිලධාරී මහත්වරුන්ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මගේ කොට්ඨාශය සම්බන්ධවත් මේ අවස්ථාවේදී වචන දෙක තුනක් කිය යුතුව තිබෙනවා. සමහර වැඩ මින් ඉදිරියට කරගෙන යන්න පුළුවන්කමක් නැත කියා දිස්ත්‍රික්ක සම්බන්ධ කරන කොමිටියෙන් මට දැන ගන්න ලැබී තිබෙනවා. විශෙෂයෙන්ම ප්‍රමාද වී තිබෙන වැඩ දෙක තුනක් ගැන මේ අවස්ථාවේදී මම මතක් කරන්න ඕනෑ. ඒ මන්ද? ඒ දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරී මහතුන් දැන් මෙහි සිටින නිසයි.

සභාපතිතුමනි, බිබිලේගම තැපැල් කාර්යාලයට තවමත් ටෙලිෆෝන් යන්ත්‍රයක් ලැබී නැති බව ගරු ඇමතිතුමාට දැනුම් දෙන්න ඕනෑ. ගරු ඇමතිතුමා වෙත ගොස් ටෙලිෆෝනයක් සම්බන්ධයෙන් කරුණු ඉදිරිපත් කළ අවස්ථාවේදී එතුමා එවේලේම ඒ සම්බන්ධයෙන් නියෝගයක් කිරීම ගැන මම එතුමාට ස්තුති කරනවා. ටෙලිෆෝන් යන්ත්‍රයක් බිබිලේගම තැපැල් කාර්යාලයට සවි කරන්නය කියා නියෝග කළ නමුත්, අමාත්‍යාංශ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

යෙක් මට දැනගන්න ලැබුණා ඒ සඳහා මුදල් නැති බව. පසුගිය වර්ෂයේ, ඉතා දුර බැහැර පළාත් වෙනුවෙන් පෙනී සිටින මන්ත්‍රීවරුන් සඳහා ටෙලිෆෝන් යන්ත්‍ර සවි කිරීමට සිදු වූ නිසා ඊට වෙන්කර තිබූ මුදල් වියදම් වුන බව අපි පිළිගන්නවා. නමුත් ඊයේ පෙරෙයිදා ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතියක් මගින්—මගේ උපදෙස් පිට—මම තනියම වැඩ කරන්නේ නැහැ, යම් යම් සමිති මගින් යම් යම් උපක්‍රමත් යොදනවා—බිබිලේගම තැපැල් කාර්යාලයට ටෙලිෆෝන් යන්ත්‍රයක් ඉල්ලා එවූ අවස්ථාවේදීත් දැන ගන්න ලැබුණේ ඒ සඳහා මුදල් වෙන්කර නැති බවයි. මෙය ඉතාමත්ම කනගාටුවට කාරණයක්. ඇමතිතුමා මම කරුණු ඉදිරිපත් කළ දවසේම නියෝගයක් කළා, බිබිලේගමට ටෙලිෆෝනයක් දෙන්නය කියා. නමුත් ඒ සඳහා තවමත් මුදල් වෙන් නොකිරීම කනගාටුවට කාරණයක් නොවේද?

බිබිලේගම තැපැල් කාර්යාලයට ටෙලිෆෝනයක් ඉල්ලන්නේ විශෙෂ කරුණු කීපයක් උඩයි. ඒ ගමේ මාතෘ නිවාසයක් තිබෙනවා. නමුත් එහි ඇම්බියුලන්ස් රථයක් නැහැ. හදිසියේ මාතාවකට අමාරුවක් ඇති වුණොත් ඇම්බියුලන්ස් රථයක් ගෙන්වා ගැනීමට ටෙලිෆෝන් මාර්ගයෙන් දන්වන්න ක්‍රමයක් නැහැ. ඒ ස්ථානයේ ජ්‍යෙෂ්ඨ පාඨශාලාවකුත් තිබෙනවා. ඒ වාගේම එය ඉතාමත් ශීඝ්‍ර යෙන් දියුණු වේගෙන යන ප්‍රදේශයක් නමුත් හදිසි පණිවුඩයක් දීමට ක්‍රමයක් නැහැ. ඒ තැපැල් කාර්යාලයේ තත්ත්වය උසස් කර දැන් බොහෝ කාලයක් වෙනවා. එම නිසා ලබන ජනවාරි මාසයට කලින් ටෙලිෆෝන් යන්ත්‍රයක් ඒ තැපැල් කන්තෝරුවට ලබාදෙන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

කහතුඩුවේ තැපැල් කාර්යාලයටද ටෙලිෆෝන් මාර්ගයක් සකස් කිරීම පිණිස රුපියල් 37,000ක් වෙන් කර තිබෙනවා. එහි වැඩද ඉක්මනින් පටන් ගන්නවා ඇත කියා මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. යම්කිසි අවස්ථාවකදී ලෙඩකුට හදිසි අමාරුවක් ඇති වුණොත් ඒ ලෙඩා ඔසවා ගෙන සැතපුම් 3-4ක් පයින් එන්න ඕනෑ. එතැන සිට ඇති වතු පාරේ නම් කාර් ගමන් කරන්න පුළුවනි. නමුත් ටෙලිෆෝනයක් නැතිකම නිසා එතැනටවත් කාර් එකක් ගෙන්වා ගැනීමට පුළුවන්කමක් නැහැ. ජනතාවගේ ඡන්දය ගැනීම පමණක් මදි. ඔවුන්ට අප දී ඇති පොරොන්දුද අප විසින් ඉටු කරන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම ඒ ස්ථාන දෙකට ටෙලිෆෝන් දෙකක් අවශ්‍යයි. බිබිලේ ගමට රුපියල් 10,000කුත් කහතුඩුවට රුපියල් 37,000කුත් වෙන්කර තිබෙන නිසා ජනවාරි මාසය අවසන් වන්න කලින් ඒ තැපැල් කාර්යාලවලට ටෙලිෆෝන් සවි කිරීම පිණිස කටයුතු කරන ලෙස මම ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

ඊළඟට මැටිගහතැන්න උප තැපැල් කාර්යාලය සම්බන්ධවත් කරුණක් මතක් කරන්න තිබෙනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් මම ගරු උප ඇමති තැන්පත් ටී. බී. තේන්නකෝන් මන්ත්‍රීතුමාත් ඒ ස්ථානයට එක්කර ගෙන ගොස් පෙන්නුවා. දැනට ඒ උප තැපැල් කාර්යාලය පිහිටා තිබෙන්නේ ගමේ මධ්‍යස්ථානයක නොවෙයි. ඒ සඳහා ස්ථානයක් දැනට ලෑස්ති කර තිබෙනවා. මේ දෙපාර්තමේන්තුව ඒ ස්ථානයට ඒ තැපැල් කාර්යාලය ගෙන යන්නේ නැති බව කනගාටුවෙන් මතක් කරන්න සිදු වී තිබෙනවා. මා ඉදිරිපිටදී ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා ඒ තැපැල් කන්තෝරුව ඒ ස්ථානයට ඉක්මනින් ගෙන යා යුතු බවට නියෝගයක් කළා. මෙය සිදු වූයේ දැනට මාස තුනකට පමණ පෙරයි. මගේ ඇස් ඉදිරිපිට කරන ලද මෙම නියෝගය අනුව ක්‍රියා නොකළ බව දැන් පෙනී යනවා. තවමත් ඒ පිළිබඳව වැඩ සකස් කර නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා ලුණුගල පිහිටුවා තිබෙන රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ කාර්යාලයට ගොස් එහි අපතේ යන වතුර පයිප්ප මගින් වෙනත් ටැන්කියකට ලබා ගැනීමට අවසර දෙන ලෙස ලිපියක් සකස් කොට එයට තම අත්සන යොදා මා ඉදිරිපිටම එම කාර්යාලයට භාර දුන්නා. ලුණුගල පළාත්පාලන ආයතනයට මේ සඳහා අවසර දීම පමණයි, දෙපාර්තමේන්තුවට කරන්න තිබුණේ; නමුත් තවමත් ඉන් වැඩක් වී නැහැ. මේ අනුව පෙනී යන්නේ අපේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[අමරනන්ද රත්නායක මයා.]

ගරු ඇමතිවරුන් කොපමණ වැඩ කළත්, කොපමණ නියෝග දුන්නත්, ඒ අනුව වැඩ කිරීමට නිලධාරීන් ලෑස්ති නැති බවයි. ඊට නිදර්ශන වශයෙන් මගේ ඇස් ඉදිරිපිට සිදු වූ ඉහත සඳහන් කරුණු දෙක සඳහන් කළ හැකියි. ඇමතිවරුන්, පාර්ලිමේන්තු ලේකම්වරුන්, අපේ යෝජනා අනුව වැඩ කිරීමට ලෑස්ති වී සිටියත් නිලධාරීන් තුළ එවැනි ලෑස්තියක් නැති නිසයි මේ අන්දමට විවේචනය කරන්න සිදු වී තිබෙන්නේ.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)
කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න.

කල් තැබීම

එකල්හි වේලාව අ. භා. 8 වූයෙන්, **මන්ත්‍රී මණ්ඩලයට** ප්‍රගතිය වාර්තා කරනු පිණිස **සභාපති** මූලාසනයෙන් ඉවත් විය.

කාරක සභාව ප්‍රගතිය වාර්තා කරයි; **නැවත රැස්වීම 1961 අගෝස්තු 31 බ්‍රහස්පතින්දා.**

කල්තැබීම

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

"මන්ත්‍රී මණ්ඩලය දැන් කල් තැබිය යුතුය".—[ගරු පී. ජී. බී. කළුගල්ල]

මන්ත්‍රී මණ්ඩලය ඊට අනුකූලව අ. භා. 8.1 ට, 1961 අගෝස්තු 28 වන දින සභාසම්මතිය අනුව 1961 අගෝස්තු 31 වන බ්‍රහස්පතින්දා පූ. භා. 10 වන තෙක් කල් ගියේය.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය

1961 අගෝස්තු 31 වන බ්‍රහස්පතින්දා

පූ. භා. 10ට මන්ත්‍රී මණ්ඩලය රැස් විය. කථානායකතුමා [ගරු ආර්. එස්. පැල්පොල] මූලාසනාරූඪ විය.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

මින්නේරිය, මැදවච්චිය සහ තිඹුල්කැටිය යන තැන්වල තිබෙන රජයේ ලී මෝල්වල වැඩ පිළිබඳ විස්තර

1. **ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.** (ගාල්ල)
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க—காலி)
(Mr. W. Dahanayake—Galle)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය:
(අ) මින්නේරිය, මැදවච්චිය සහ තිඹුල් කැටිය රජයේ ලී මෝල්වල දිනපතා ලී ඉරීමේ ප්‍රමාණය කොපමණද? (ආ) එක් එක් මෝලක දිනකට දැව ඝන අඩි 400 ක් පමණ ඉරිය හැකිව තිබියදී, මේ එක් එක් මෝලක දිනකට ඉරන්නේ ඝන අඩි 75 ක පමණ සාමාන්‍ය ප්‍රමාණයක් පමණක් බව එතුමා දන්නවාද? (ඉ) මුළු වටිනාකම රුපියල් 800 ක් පමණ වන අත්කියත් ජෝඩු 4 කින් දිනකට ඝන අඩි 100 ක් පමණ දැව ඉරිය හැකි බව එතුමා දන්නවාද? (ඊ) මේ එක් එක් මෝලක ඇති උපකරණවල වටිනාකම කොපමණද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා (කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමති, සභානායක සහ රාජ්‍යාරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)
(கௌரவ சீ. பீ. டி. சில்வா—கமத்தொழில், காணி, நீர்ப்பாசன, மின்விசை அமைச்சரும் பாதுகாப்பு வெளிவிவகார அமைச்சரதும் பாராளுமன்றக் காரியதரிசியும் சபை முதல் வரும்)
(The Hon. C. P. de Silva—Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Power, Parliamentary Secretary to the Minister of Defence and External Affairs and Leader of the House)

(*a*) Hitherto the Saw Mills have been used to train the staff and for experimental sawing by them. The rates of daily experimental conversion on this basis at each of the Mills at Minneriya, Medawachchiya and Timbolketiya are approximately 27.5 ; 29 ; and 52.5 cu. ft. of sawn timber respectively. The Mills are not fully equipped as yet. The conveyor-belts for moving timber from one Saw Bench to another and equipment for mechanically feeding logs are still on order.

(*b*) The average output is even less than 75 cu. ft. per day as indicated in (*a*) above as the mills are yet working on an experimental basis. The output of sawn timber depends upon the sizes of the logs sawn and the cross-section of the scantlings produced. It is correct that the rated output is much higher. (*c*) The volume of timber converted by hand saws also depends on the size of the logs and the scantlings produced. When the mills are under full production after mechanical feeding equipment is installed the sawing will be much faster than hand sawing. (*d*) Rs. 297,200.

මින්නේරිය, මැදවච්චිය සහ තිඹුල්කැටිය යන තැන්වල තිබෙන ලී ඉරන මෝල්වල සිටින කාර්මික පිරිස් බලය සහ ඇබෑර්තු පිළිබඳ විස්තර

2. **ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.**
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය:
(අ) පහත සඳහන් ලී ඉරන මෝල්වල කාර්මික පිරිස් බලය කොපමණද?

(i) මින්නේරිය, (ii) මැදවච්චිය, (iii) තිඹුල්කැටිය. (ආ) රජයේ ගැසට් පත්‍රයේ සතර වරක්ම ප්‍රසිද්ධ කරනු ලැබූ වැටුප් පේපාමන් කළමනාකරුවන් සඳහා වූ ඇබෑර්තු 4ට කුමක් වීද? (ඉ) ඉල්ලුම්කරුවන් කී දෙනෙකු සම්මුඛ පරීක්ෂණයට භාජන කළේද? එයින් කී දෙනෙකු තෝරා ගත්තේද?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

(*a*) 11 technical personnel at each mill. (*b*) The 3 posts of Foremen Managers could not be filled as no suitable applicants were available. The only Foreman Manager who was appointed had to be discontinued as he was found to have furnished incorrect information in his application for the post and was also reported to be unsuitable for training. (*c*) 19 applicants were interviewed and only 2 were selected. One applicant refused appointment.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

As the Hon. Minister has admitted that all is not well with these Mills, will he call for investigations to be made with a view to bringing the mills into some sort of working order ?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

As I said earlier, the mills are not fully equipped as yet. The equipment is still on the way. Once the conveyor-belts to take the sawn timber from one saw to the other and the mechanical feeder are installed in the course of the financial year, the work will be all right. Meanwhile I will ask the engineer who installed the machinery—I believe he is from Colombo Commercial Co.—to check up and let me have a report. They are the only people who are competent to check up mills like these.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Is he aware that, as things are, the value of the timber sawn per day is only about a third of the total wages that have to be paid for a day ?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

We are still training the personnel. There is no other place in Ceylon where personnel can be trained. If we are to supply sufficient timber for the building trade, such training of personnel has to be done, and this is the only way in which an underdeveloped country like ours can do it.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

When does he hope to get the three mills working to full capacity ?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

About three months after the equipment is installed fully and the men are trained.

APPROPRIATION BILL, 1961-62

කාරක සභාවෙහිදී සලකා බලන ලදි—[ප්‍රගතිය, අගෝස්තු 30.]

[කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.]

Head 163.—Minister of Transport and Works

Vote No. 1.—Salaries and expenses of the Office of Minister of Transport and Works, Rs. 484,300

Sub-head 1.—Cadre and salaries, Rs. 295,000

ඉදිරිපත් කරන ලද සංශෝධනය [අගෝස්තු 30]—

"That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of Sub-head 1, item 'Minister. ." [පී. ජී. බී. කෙනමන් මයා.]

ප්‍රශ්නය යළිත් සභාභිමුඛ කරන ලදි.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

Before we continue the discussion under this Head, I wish to remind you that we agreed to finish it within a certain time limit, and we have

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

only half an hour left under this Head. I would beg of you to see that we keep to the schedule agreed on.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා. (අවිස්සාවේල්ල)
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன—அவிசாவளை)
(Mr. D. P. R. Gunawardena—Avissawella)

I must point out that Government Members are not co-operating. They are wasting too much of our time. So we find it extremely difficult to keep to our undertaking. So far as we are concerned we want to abide by the schedule. We want to keep to it.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி. சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

I am not forcing an issue.

ඒ. එච්. මාකන්-මාකර් මයා. (මඩකලපුව දෙවන මන්ත්‍රී)
(ஜனப் ஏ. எச். மாக்கன் மாக்கர்—மட்டக்களப்பு இரண்டாம் அங்கத்தவர்)
(Mr. A. H. Macan Markar—Second Batticaloa)

I would request that the Opposition be given an opportunity to say a few words more on these Votes.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

The hon. Member for Passara was on his feet.

අමරනන්ද රත්නායක මයා. (පස්සර)
(திரு. அமரானந்த ரத்நாயக்க—பஸ்ஸறை)
(Mr. Amarananda Ratnayake—Passara)

ගරු සභාපතිතුමනි,—

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

කරුණා කර කිය යුතු දේ කෙටියෙන් කියන්න.

අමරනන්ද රත්නායක මයා.
(திரு. அமரானந்த ரத்நாயக்க)
(Mr. Amarananda Ratnayake)

ඔබතුමාට අද දවස සුභ දවසක් වේවායි පතන අතර මට මේ අවස්ථාව දීම ගැන මම ඔබතුමාට ස්තුති කරනවා. මගේ කොට්ඨාශය සම්බන්ධයෙන් තවත් වචන ස්වල්පයක් කීමටයි, මා දැන් බලා පොරොත්තු වන්නේ.

ප්‍රථමයෙන්ම මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශයේ පාරවල් ගැන මතක් කරන්න කැමතියි. පාරවල් නැතිකම නිසා ඒ ප්‍රදේශයේ ගැමි ජනතාවට දුක්බර ජීවිත ගත කරන්න සිදු වී තිබෙනවා. දැනට මත් පාරවල් කීපයක් ගැන යෝජනා ඉදිරි පත් කර තිබෙනවා. එම යෝජනා අනුව වැඩ පටන් ගැනීමට ගරු ඇමතිතුමා දැනට මත් නියෝග කර තිබීම ගැන කෘතඥ වන අතර, එම වැඩ ඉක්මනින්ම කිරීමට විධි විධාන යොදන ලෙස ඉතා කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ලුණුගල පල්ලෙකිරුළ හරහා මැදගමට පාරක් නැති හෙයින් ඒ ප්‍රදේශයේ සිටින ජනතාවට සිල්ලර ටිකක් ගැනීමට යෑමටත් ඉතාමත්ම අමාරුයි. රෝගියකු ආරොග්‍ය ශාලාවට ගෙන යන්න විධියක් නැහැ. සම හර විට රෝගියා ගෙන යන විට අතර මගදීම ඔහු මරණයට පත් වෙනවා. විශේෂයෙන්ම, මේ මෑතකදී පොල් වගා කිරීම පිණිස එක් කෙනෙකුට අක්කර තුන බැගින් ඒ ප්‍රදේශයේ අක්කර 250 ක් බෙදා දී තිබෙනවා. ඉඩම් සංවර්ධනය යටතේ බෙදා දෙන ලද මෙම ඉඩම්වල වැවිලි කටයුතුවල දියුණුව සඳහා මෙම පාර සදා දීම අවශ්‍යයි. මෙම පාර සදා දුනහෝත් එම වැවිලිවලට විශාල සේවයක් සිදු වෙනවා.

ඒ වගේම බදුල්ල-කෝබෝ-කහටරුප්ප-මැටිගහතැන්න පාර සදා දීමටද ආඩාර කරන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා ඕනෑ කමින් ඉල්ලා සිටිනවා. දැනට මැටි ගහතැන්නේ සිට බදුල්ලට යෑම සඳහා හැතැප්ම අටක් පයින් ගමන් කරන්න වුවමනායි. මෙම පාර යෝජනා කර දැන් බොහෝ කල් වෙනවා. එම නිසා ඉක්මනින් මෙම පාර සාදා දෙන ලෙස ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලනවා. බදුල්ල පැත්තෙන් නම් දැන් වැඩ ආරම්භ කර තිබෙනවා. මට ප්‍රථම කථා කළ ගරු මන්ත්‍රීවරයකු ප්‍රකාශ කළාක් මෙන්, ට්‍රැක්ටර් වැනි මැෂින් උපයෝගි කර ගෙන වහාම මෙම පාර කපා දෙන්න.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[අමරනන්ද රත්නායක මයා.]

මේ සමගම බිබිලේගම-මාඋස්සාගොල්ල පාරේ වැඩද ඉක්මනින් ආරම්භ කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා. හොඳට තාර දමා මෙම පාර සාදා දුනහොත් බිබිලේ ගමට බස් රථ ධාවනයක් ඇති කිරීමට ලංගමය පොරොන්දු වී සිටිනවා.

ලුණුගල-වැදිවෙල-එලමල්පොල-මැටිගහ තැන්න පාරත් සදා දෙන ලෙස මතක් කරන්න කැමතියි.

තවත් කරුණක් කියන්ට තිබෙනවා. පස්සරට දුම්රිය "ගුඩ් ෂෙඩ්" එකක් අවශ්‍යයි. මොනරාගල එවැනි ගබඩාවක් තිබෙන නිසා පස්සරට දිය නොහැකි බව දෙපාර්තමේන්තුවෙන් කියා තිබෙනවා. මොනරාගලට ගබඩාවක් දුන්නාට පස්සරට දෙන්න බැරි ඇයි? අවශ්‍යය මොකක්ද? වතුකරයේ පිහිටි පස්සරට ගබඩාවක් ලබා දුනහොත් එයින් විශාල ආදායමක් ලබා ගන්න පුළුවන් වෙනවා ඇති. එසේ නැත්නම් පස්සර ප්‍රදේශයේ වතුවලට ගෙන යන බඩු බාහිරාදිය දුම්රියෙන් බදුල්ලට ගෙන ගොස් නැවත වෙනත් විධියට පස්සර ප්‍රදේශයට ගෙන එන්ට සිදු වෙනවා. මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශයට පසුගිය වර්ෂයේදී උපතැපැල් කන්තෝරු තුනක් දී තිබෙනවා. මේ අවුරුද්දේත් තවත් තුනක්වත් ලබා දෙන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා. පසුගිය අවුරුදු 9 ක පමණ කාලයක් තිස්සේ ඒ ඡන්ද කොට්ඨාශය භාරව සිටි අය කිසිම උනන්දුවක් නොදැක්වූ නිසා එය ඉතාම නොදියුණු තත්ත්වයකයි, තිබෙන්නේ. එම නිසා ඒ කොට්ඨාශයේ පාරවල් ගැන විශේෂ සැලකිල්ලක් දක්වන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ලංකාවට අවශ්‍ය පාරවල් සම්බන්ධව සටහනක් හදා ඒ පාරවල් ලකුණු කර දුන්නොත් අපට පුළුවන්, ගම්බද ජනතාව ගේ ශ්‍රම ශක්තියෙන් ඒ පාරවල් කප්පවන්න. එසේ කළොත් රජයට විශාල මුදලක් ඉතිරි කර ගැනීමට පුළුවන් වෙනවා. එසේ ම පාරවල් මාසිම්කර තිබුනොත් ඒ මායිම් ඇතුළත ගොඩනැගිලි සෑදීමට ඉඩ නොදී—

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඊයේ ඒ ගැන හොඳ විස්තරයක් කළා. ඒ නිසා අළුතෙන් කියන්නට තියෙන දේ බොහොම කෙටි යෙන් කියන්න.

අමරනන්ද රත්නායක මයා.
(திரு. அமரானந்த ரத்ணயக்க)
(Mr. Amarananda Ratnayake)

ගරු සභාපතිතුමනි, එසේ කිරීමෙන් රජයට විශාල මුදලක් ඉතිරි කර ගන්න පුළුවන් බව ප්‍රකාශ කරමින්, තමුන්නාන්සේට ස්තුතිවන්ත වෙමින්, මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

පූ. භා. 10.15

සිරිල් මැතිව් මයා. (කොළොන්න)
(திரு. சிரில் மதியூ—கொலன்ன)
(Mr. Cyril Mathew—Kolonna)

There are a few matters that I wish to bring to the notice of the Hon. Minister, particularly matters pertaining to my electorate. It is a very backward electorate.

I wish to bring to his notice the state of the Bulutota-Kolonna-Embilipitiya road. There is a vote of Rs. 18,000 for the last three years but we have not seen any improvement done to that particular road. The culverts have to be widened. There is one bridge that has to be redecked and widened. I hope the Hon. Minister will be able to have that road widened this year at least. For the last three years a certain amount of money has been set apart but no work has been done.

Coming to the matter of sub-post offices, the Hon. Minister will remember that on November 1, 1960, I asked him a question regarding the Boraluwegeayine Receiving Post Office. This appears in HANSARD, Volume 41. The question was as to why the upgrading of the post office had been postponed. In replying the Hon. Minister said :

"Not only in the case of this sub-post office but also in regard to several other sub-post offices applications were called

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

for, candidates were selected and their appointments suspended. I am examining the question whether those sub-post offices should be allowed."

This appears in HANSARD, Volume 41, column 12.

You will notice, as I read, that according to the Report of the Parliamentary Bribery Commission, this very same thing was done during the regime of the notorious Mr. Marikkar.

Mr. Jayewickreme then asked a supplementary question :

"What prompts the Hon. Minister to say that when appointments are made they will be suspended ? Does he make the appointments?"

In reply the Hon. Kalugalla said :

"No. During the U.N.P. Caretaker Government, they opened sub-post offices for political reasons. Representations were made by the elected representatives and members of various societies that the U. N. P. Caretaker Government had selected their stooges for these posts. I am examining the whole question."

This was the particular type of examination that Mr. Marikkar also conducted.

I shall now go on to representations that have been made to us regarding the appointment of sub-postmasters. In regard to Bengamuwa Post Office, Mr. H. Wanigasekera has been selected for the post of sub-postmaster, Bengamuwa, in preference to the registered substitute who has been working there since 1959. Mr. Wanigasekera has no qualification whatsoever in Sinhala. Mr. Wanigasekera has been there for four years while the registered substitute had been there from the date of his birth. The building that Mr. Wanigasekera is providing is away from the road, while the building provided by the registered substitute is much more accessible.

The next case is regarding the sub-postmaster of Alawatugoda. Mr. D. J. S. Jayagoda had been retired from the post of sub-postmaster Alawatugoda. His daughter Miss K. Jayagoda, who was a registered substitute for over five years has not been appointed in his place, and a person from a village two miles away has been appointed to fill the vacancy.

I would give a third case. This refers to Elwitiya, Kumarakattuwa. Mr. N. M. Appuhamy was an applicant for the post of sub-postmaster of Kumarakattuwa, which was advertised in September, 1959. The person who is presently in charge of this post office and five others including himself was interviewed on 28th December, 1959. The Postmaster-General informed him by letter dated 7th July, 1960, that he had been selected as the most eligible candidate for appointment to the post. He then deposited as security a sum of Rs. 1,000 as required and he underwent a course of training after a test that was held by the Postmaster, Chilaw. On completion of the period of training the Divisional Superintendent by his letter No. 79/3260 of 4th October, 1960, informed him that he would be placed in charge of the post office on 17th October, 1960, at 9 a.m. Nevertheless the Divisional Superintendent informed him by telegram dated 14th October, 1960, that the appointment had been cancelled.

The next case is in regard to the Nannapurawa sub-post office. We understand that candidates were interviewed some months back and a man selected for the post, but no appointment was made from that batch of candidates. Subsequently a second interview was held and Mr. H. A. Ariyaratne, a close relative of Mr. D. M. Gunasekera, M.P. for Bibile was selected. We are informed that Mr. H. A. Ariyaratne is also manager of the Wegam Pattu Multi-purpose Co-operative Society, where a shortage of Rs. 25,000 had been reported. It is said that Mr. Ariyaratne had been appointed sub-postmaster even before enquiries into the shortage had been completed because of the intervention of Mr. D. M. Gunasekere, M.P. for Bibile. It is further alleged that the interview of the candidates was held in Mr. Ariyaratne's house itself.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සිරිල් මැතිව් මයා.]

There is another case regarding the Thihagoda sub-post office. This is in the Matara District. Mr. Gunaratne was the postmaster to retire, and applications were called. There were nine applicants who were interviewed by the D. S., Galle. Three had been selected, namely, Mr. Dissanayake, Mr. Silva and another. But the gentleman who was placed 7th, Mr. Keerthisinghe—he may be related to the M.P. for Matara—was appointed. And he got the appointment by wire. That, too, may be on the orders of the Minister. The Selection Board and the P.M.G. have been ignored. There have been many petitions against this appointment, but nothing has been done as yet.

Another matter I wish to mention is with regard to the delay in the payment of telephone bills due to the Central Telegraph Office. I am informed that there are 125 defaulters who owe sums totalling over Rs. 60,000 ! Many names have been submitted to me. They include James T. Rutnam, Rs. 10,966 ; R. E. Jayatilleke, Rs. 1,081 ; Mahanama Samaraweera, Rs. 1,228 ; C. R. Beligammana Rs. 483 ; Mrs. Dora de Silva, former wife of Stanley de Zoysa, Rs. 1,182 ; S. L. F. P. Office Rs. 1,087 ; and so on. There is also the case of Mrs. J. G. Wickremasinghe who was provided with a telephone at Union Place on 3rd July 1959, but no ledger account was opened till July 1961. No bills were tendered, and the amount due is Rs. 5,000 ! These matters were brought up to the Postal Clerical Service Union at a General Meeting held on 30th June 1961, and it passed a resolution that the state of affairs of the Office of the Superintendent, Telecommunications, which handled the above cases was most unsatisfactory and urged that the P.M.G. should appoint a commission of inquiry to probe into the work of this office.

There is still another matter with regard to sub-post offices, and in this connection I would quote from page 65, paragraph 15 of the Report of the Parliamentary Bribery Commission, 1959-60 :

"We found a similar malpractice which went deeper and wider in the Department of Posts and Telecommunications in the appointment of Sub-Postmasters and Sub-Postmistresses. The Constitution has vested power over all appointments in the Public Service Commission. The Public Service Commission has delegated their power to make certain specified appointments to the Head of the Department, because otherwise the Commission would be overwhelmed with work. This devolution could have a good effect in strengthening authority and discipline in the Department. But we find that when Mr. C. A. S. Marikkar was the Minister of Posts and Telecommunications, it was he and not the Postmaster-General who in fact exercised the power delegated by the Public Service Commission. The Postmaster-General says he found himself snowed under with representations by Members of Parliament and others and called upon to make so many reports to the Minister, that he ceased to make any appointments to Sub-Post Offices without consulting the Minister. Then he usually found that if the applicant chosen for appointment by him was someone other than the one recommended by Mr. Marikkar, the creation of a new Sub-Post Office or the upgrading of an existing Sub-Post Office would be cancelled or postponed . . . ."——

You will note, Mr. Chairman, that this type of cancellation or postponement of the establishment of new sub-post offices or upgrading of existing sub-post offices has been going on all along ; it is going on even today.

The Report goes on to say :

"He says that Mr. Marikkar never made him appoint any particular candidate, and that he took sole responsibility for the appointment . . . . "

I wish to repeat that sentence.

The reference is to the Postmaster-General. The Report adds :

"He says that Mr. Marikkar never made him appoint any particular candidate and that he took sole responsibility for the appointments but that was only on paper. In the result the man preferred by Mr. Marikkar was ordinarily appointed."

The Report also states that sub-postmasters were allowed to take part in politics.—[*Interruption.*]

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පූ. භා. 10.30

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

The lights have failed!

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Where is the Minister in charge of electricity?

මැතිව් මයා.
(திரு. மதியூ)
(Mr. Mathew)

He has disappeared! So have the lights!

ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස් (නාත්තාන්ඩිය)
(சேர் அல்பேட் எப். பீரிஸ்—நாத்தாண்டிய)
(Sir Albert F. Peries—Nattandiya)

Even electricity has got a shock when these dark deeds are mentioned!

මැතිව් මයා.
(திரு. மதியூ)
(Mr. Mathew)

Now, I will bring to the notice of the House a most glaring incident of political patronage of an unprecedented nature. It is in regard to the appointment of a sub-postmaster for the new Kandy Market sub-post office. I believe it is in the constituency of my Friend the hon. Member for Kandy—[*Interruption*] —I am sorry, Sir, my Friend the hon. Member for Minipe (Mr. R. W. Tennekoon) states that the sub-post office is in the constituency of the hon. Member for Senkadagala (Mr. S. Ranaraja). Representations have been made to us. Possibly, it is felt that there is no point in making representations to the M.P. of the area, the hon. Member for Senkadagala, because what could he do? The most he could do is to make representations to the Hon. Prime Minister and that will only bring about a situation similar to the one contemplated in the famous Sinhalese saying—"හොරගෙ අම්මාගෙන් පේන අහනව වගේ"

Representations have been made to us so that through us this honourable House and the country can know what is happening. The complaint is that a number of applicants with suitable qualifications applied for the post of sub-postmaster but the person least qualified has been appointed and this person is the son of the Parliamentary Secretary to the Minister of Transport and Works—the son of Mr. T. B. Tennakoon. This candidate has had the least qualifications for the post. And what is worse. These representations have been made to us by an erstwhile supporter of the S. L. F. P., Mr. K. G. Dodanwela.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

The hon. Parilamentary Secretary is just coming in.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා. (දකුණු කොළඹ පළමුවන මන්ත්‍රී)
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன—கொழும்பு தெற்கு முதலாம் அங்கத்தவர்)
(Mr. J. R. Jayewardene—First Colombo South)

Repeat that again.

මැතිව් මයා.
(திரு. மதியூ)
(Mr. Mathew)

The complaint is that the applicant with the least qualifications has been appointed to the post and he is the son of Mr. T. B. Tennakoon, the Parliamentary Secretary to the Minister of Transport and Works.

ඩී. ජී. එච්. සිරිසේන මයා. (අකුරණ පළමුවන මන්ත්‍රී)
(திரு. டீ. ஜீ. எச். சிரிசேன—அக்குறணை முதலாம் அங்கத்தவர்)
(Mr. D. G. H. Sirisena—First Akurana)

සුදුසුකම් තිබෙනවා නම් කවුරු වුණත් කමක් නැහැ.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

සුදුසුකම් නැතිව?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මැතිව් මයා.

(திரு. மதியூ)

(Mr. Mathew)

තමුන්නාන්සේට ඇහුනෙ නැති එක මගේ වරදක් නොවෙයි. ලයිට් නැතිව ගියා සින් තමුන්නාන්සේට තේරුම් ගන්ට බැරි වුණා.

We regret to note that the Hon. Minister of Transport and Works, having ascended the craggy heights to Ministerial office is now dangerously treading the slippery, if not oily, path that Mr. C. A. S. Marikkar trod some years ago. We regret that this kind of political patronage did not cease after the searching inquiry and carefully considered Report of the Parliamentary Bribery Commission. We regret to have to state that it is continuing even today and we hope that a fresh inquiry will be held by an independent body of people who would fearlessly give their true and just verdict. We also hope that those who give their verdict will not be put on trial in the well of this House.

මොන්ටේගු ජයවික්‍රම මයා. (වැලිගම)

(திரு. மொண்டெகு ஜயவிக்ரம—வெலிகம)

(Mr. Montague Jayewickreme—Weligama)

Assuming that the allegations of my hon. Friend (Mr. Mathew) are true there is not the slightest doubt that the Hon. Minister of Transport and Works has out-beaten the former Minister, Mr. Marikkar.

We would like to get a categorical statement from the Hon. Minister because allegations of a very serious nature have been made to warrant the appointment of an independent Commission to look into the corrupt practices of the Hon. Minister and his hirelings. I think, in view of the serious nature of the allegations where his own Parliamentary Secretary's son has been appointed to a post and various other instances within my knowledge, I strongly urge that a Commission be appointed to verify whether these allegations are true.

If nothing else, we expect a sense of fairplay in these matters. The qualifications of so many candidates have been thrown overboard because of political patronage. The normal procedure would have been to allow the Postmaster-General to attend to this matter.

We know the pathetic case of Mr. Marikkar. It was rumoured that Mr. Marikkar was taking bribes. Anybody and everybody in the market place complained that Mr. Marikkar was taking money. Mr. S. W. R. D. Bandaranaike stoutly defended Mr. Marikkar and said that people indulged in these rumours because they were his political opponents. Finally, we had the sad conclusion of the Parliamentary Bribery Commission that all those rumours were not unfounded. He was found guilty of bribery and corruption. We sincerely hope that the hon. Minister will not suffer the same fate as Mr. Marikkar. No government worthy of the name can tolerate this type of maladministration and political patronage.

The hon. Member for Kolonna gave us a list of some instances of glaring political patronage and favoured treatment. There were other instances mentioned yesterday. In my own constituency too a number of improper things have been happening which I feel justified in saying will be far in excess of the malpractices and corruption of the former Minister.

We expect the Hon. Minister of Transport and Works to make a statement on the Floor of the House.

ගරු පී. බී. ජී. කලුගල්ල (ප්‍රවාහන හා රජයේ වැඩ පිළිබඳ ඇමති)

(கௌரவ பீ. பி. ஜீ. கலுகல்ல—போக்குவரத்து, கட்டுவேலை அமைச்சர்)

(The Hon. P. B. G. Kalugalla—Minister of Transport and Works)

I will make a statement.

ජයවික්‍රම මයා.

(திரு. ஜயவிக்ரம)

(Mr. Jayewickreme)

We want a categorical and authoritative statement. Apart from the doings in regard to the postal department, I should like to find out from the Hon. Minister whether the story that is being widely circulated is

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

correct, namely, that he has an intention of appointing the Chief Architect as Director of Public Works. There is a widespread rumour that the Director of Public Works when he terminates his period as Director is to be succeeded by the Chief Architect. I want to know whether that is the Hon. Minister's intention or whether there is a change of policy and whether the Hon. Minister feels that an Architect could run the Public Works Department. It is very important because provision in a sum of Rs. 90 million has been made in the Estimates for the Public Works Department. Can an architect function effectively as the Director of Public Works ? If it is a matter of policy and the Hon. Minister decides to appoint him, he can do so. But still I should like to have a statement from the Hon. Minister that it is a matter of policy. It may be completely untrue but still it is important to know, because my own view is that an architect can never under any circumstances be a substitute for the Director of Public Works.

Look at some of our roads. Obviously, the Director of Public Works or his officers are not to be blamed because the money vote available to the Public Works Department has dwindled from 1956. If the Hon. Minister would only look at the Votes in the Estimates he would find that every year there has been a cut on the Vote provided for maintenance and construction of roads.

Take the new Kelani Bridge. The original intention was to run a road up to Attidiya, by-passing Colombo so that those who want to travel to Puttalam, Anuradhapura and Jaffna from the southern areas of Colombo need not go through the City of Colombo. But what has happened ? The bridge has been built, and that is all. I could see a culvert or a small bridge next to the main Kelani Bridge being tinkered with but what attempts have been made to build the Attidiya by-pass ? The main purpose in having a bridge like the Kelani Bridge, on which we have spent something like Rs. 10 million, was to avoid bottlenecks on both sides. For a matter of half a mile one is able to use that highway but immediately you pass beyond that half mile you run into a bottleneck. In other words there is no planning and there cannot be any planning if there is no money. The same thing, the same problem, arises all over the country. Hon. Members from both sides of the House, on this side as well as the other, are complaining bitterly that the roads are deteriorating.

I will give another instance. Take the Boosa bridge. The firm Gammons completed the bridge a couple of months ago but the approach roads have not been built. One expects to see that at least the Public Works Department co-ordinates its work with the contractors. I travel often from the Southern Province and I can say, therefore, that we still have to use the old bridge. The new bridge, as I said, was completed a couple of months ago but the approach roads have not been completed. This type of thing shows inefficiency on the part of the Hon. Minister for not taking to task the officers concerned. I read the other day that the Ambalangoda bridge was completed 5 years ago but that the approach roads have not been completed. The whole thing savours of inefficiency and mismanagement. I think the Hon. Minister, instead of making appointments to the grade of sub-postmasters, could make himself useful by travelling round the country with the Director of Public Works and his Permanent Secretary and seeing for himself what is happening in the country.

No, Sir. It is not good enough. I think the Hon. Minister should realize that he is in charge of a very important portfolio, an extremely important portfolio, and that he has a duty by the country to go ahead with his work and see to it that it is done properly.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩබ්ලිව්. ජී. එම්. ඇල්බට් සිල්වා මයා. (මොනරාගල)

(திரு. டப்ளியு. ஜீ. எம். அல்பேட் சில்வா—மொனராகல)

(Mr. W. G. M. Albert Silva—Monaragala)

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ කොට්ඨාශයට පමණක් සීමා වී ඇති කරුණු ගැන පමණක් නොවෙයි, මා මේ අවස්ථාවේදී කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ. මගේ පළාතේ කෙරීගෙන යන නොයෙකුත් වැඩ කටයුතු ගැන කියන විට කියන්න තිබෙන්නේ ඒවා ඉතාම ප්‍රමාද වෙවී කෙරීගෙන යන බවයි.

පූ. භා. 10.45

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ ඉදිරිපත් කර තිබෙන වැය ශීර්ෂය භාර ගරු ඇමතිතුමා දන්නවා ඇති කොළඹ සිට මාතර දක්වා පමණක් දුම්රිය දුවන බව. එසේම එතුමා දන්නවා ඇති, මාතර තිස්සමහාරාමය කතරගම වැනි පූජ්‍ය ස්ථානවලට වන්දනා සමයන්හිදී රටේ ජනතාව වැඩි වශයෙන් ගමන් කරන බව. උත්සව කාල සීමාවන් හිදී පමණක් නොවෙයි, අනිකුත් දිනවලත් ඒ ප්‍රදේශවලට යන එන්නන්ගේ සංඛ්‍යාව වැඩියි. නමුත් එම පළාත්වල බස් සේවාව දුර්වලයි. එක බස් රථයක් යන විට වැන් රථ වැනි කුලී වාහන දහයක් පමණ යනවා, කතරගම-තිස්ස පාරේ. මීට ප්‍රථම කාරක සභා අවස්ථාවන්හිදීත් මා මේ ගැන කියා තිබෙනවා. මා අදත් විශේෂයෙන් කියා සිටිනවා, මාතර සිට කතරගම දක්වා දුම්රිය සේවයක් අරඹන්නය කියා. ඒ අන්ද මටම වැඩ කරනවා නම් දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට විශාල ආදායමක් ලබාගන්න පුළුවන් වෙනවා ඇති. මේ කාරණය ගැන ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු වෙනවා ඇත කියා මා විශ්වාස කරනවා. එම ප්‍රදේශයද තැනිතලා ප්‍රදේශයක් නිසා බෝහොම ලේසියෙන් දුම්රිය සේවයක් ආරම්භ කරන්න පුළුවනි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ කොට්ඨාශයේ වැඩ කටයුතු රාශියක් ප්‍රමාද වෙමින් පවතිනවා. විශේෂයෙන් මේ අවස්ථාවේදී බුත්තල-අලුපොත පාර ගැන කියන්න කැමතියි. අවුරුදු 6 ක වේලේ පටන් මෙම පාරේ වැඩ කරනවා. මුළු දිග ප්‍රමාණය සැතපුම් 10 ක් පමණ වන මෙම පාරේ වැඩ කට යුතුවලින් මේ දක්වා කරන්න පුළුවන් වී තිබෙන්නේ සැතපුම් 5 ක පමණ වැඩ කට යුතු පමණයි. තවත් සැතපුම් 5 ක පමණ වැඩ ඉතිරිව තිබෙනවා.

බුත්තල-කතරගම පාර ගැනත් යමක් කියන්න ඕනෑ. බුත්තල සිට කතරගමට සැතපුම් 25 කට වඩා නැහැ. බුත්තල සහ කතරගම අතර පාර සකස් කළොත් බුත්තල සිට මාතර දක්වා ගමන බොහොම කෙටි වෙනවා. දැන් ඒ ගමනට සැතපුම් 78 ක පමණ දුර ප්‍රමාණයක් ඇති රවුමක් ඇවිදින්න වී තිබෙනවා. මේ පාර හැදුවාම සැතපුම් 25 කින් පමණ දුර ප්‍රමාණය අඩු වෙනවා. වන්දනා කාලයන්හිදී කතරගම යන වන්දනාකරුවන්ට එය විශේෂ ප්‍රයෝජනයක් වෙනවා ඇති. මීට අවුරුදු දෙක කට පමණ පෙර බුත්තල-කතරගම පාර වෙනුවෙන් රුපියල් ලක්ෂයක පමණ මුදලක් වෙන් කළාය කියා දැනගන්න ලැබුණා. නමුත් කළ යුතු වැඩ කෙරී නැහැ. සැතපුම් 2 ක පමණ දුරක පස් නම් කපා දමා තිබෙනවා. ගිය අවුරුද්දේත් රුපියල් පණස් දහසක් පමණ වෙන් කර තිබෙනවාය කී නමුත් වැඩ පටන්ගෙන ඇති බවක් පෙනෙන්ට නැහැ.

ඒ වාගේම තණමල්විල-හම්බේගමුව පාර ගැන යමක් කියන්න කැමතියි. හම්බේගමුව ප්‍රදේශය බොහොම ප්‍රසිද්ධ හරියක්. ඒ ප්‍රසිද්ධ හරියට පාරක් ඉතාම අවශ්‍යයි. එම නිසා තණමල්විල-හම්බේගමුව පාර නියම විධියට සකස් කළ යුතුව තිබෙනවා. උඩරට ගැමි කොමිෂන් සභාව මගිනුත් මේ පාර සඳහා විශාල මුදල් ප්‍රමාණයක් වෙන් කර තිබෙන බව අප දන්නවා. අවුරුදු 6 ක් තිස්සේ කරලත්, මෙම පාරේ වැඩ කටයුතුවලින් හැතපුම් දෙකකට වඩා නිම කරන්න ලැබී නැහැ. මේ අත පසු වී ඇති වැඩ කටයුතු ඉතා ඉක්මනින් කර දෙන හැටියට මා ඉල්ලා සිටිනවා. මොන මොන හේතූන් නිසා මේ වැඩ කට යුතු ප්‍රමාද වෙනවාද කියන්න මා දන්නේ නැහැ. රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ ඕවර්සියර්වරුන්ගේ නොසැලකිලිමත්කම නැතිනම් අකාර්යක්ෂමතාව නිසා වන්නට පුළුවනි.

ගරු සභාපතිතුමනි, කුඹුක්කන-ඔක්කම් පිටිය පාර අයිති වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවටයි. බදුල්ල දිස්ත්‍රික්කයට ගිය ගරු ඇමතිතුමාට මේ පාර ඉතා අවශ්‍ය පාරක්ය

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කියා මා මතක් කර සිටියා. මේ පාර ඉතා අවශ්‍ය පාරක් වන හෙයින් මෙය නොප මාව රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට ගන් නැයි මා කියා සිටියා. නමුත් ගරු ඇමති තුමා කීවා ඊට බලයක් නැත කියා. වාරි මාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවට අයිති ඒ පාර රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට ගන්න බැරි මොකද කියා මම අහනවා. වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවට අයත් පාරවල් රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට අරගෙන ඒවා රථවාහන ගමනාගමනයට සුදුසු පරිදි සකස් කරන්නට ගරු ඇමතිතුමාට පුළුවන්කම තිබෙන්න ඕනෑ. අද ඔක්කන් පිටිය ප්‍රදේශයේ විශාල ගොවිජනපද ව්‍යාපාරයක් ඇති කර තිබෙනවා. විසිදහසක් පමණ ගොවි ජනයා මේ ප්‍රදේශයේ ඉන්නවා. නුමුත් මෙම පළාතේ ඇති පාරවල් රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට ගෙන නැති නිසා මේවායේ රථවාහන ගමනාගමනයට, විශෙෂයෙන් බස් රථ ගමනාගමනයට අවසර දෙන්නේ නැහැ. ගමනා ගමන මණ්ඩලයෙන් මේ ගැන ප්‍රශ්න කළාම කියනවා, රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට ගන්නා තුරු ඒ මාගීවල බස් රථ ගමනාගමනය කරන්නට පුළුවන්කමක් නැතැයි කියා. එමෙන්ම මේ මාගී වල සීමාසහිත බරක් ඇති රථවාහනවලට පමණයි, ගමන් කිරීමට ඉඩ දී ඇත්තේ. එම නිසා බස් ධාවනය කරන්නට කොහෙත්ම පුළුවන්කමක් නැතැයි කියනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මහඔය පාලමේ වැඩ පටන් අරගෙන දැනට අවුරුදු 11 ක් පමණ ගත වී තිබෙනවා. නුමුත් මේ වන තෙක් එහි වැඩ කටයුතු රජයේ දෙපාර්තමේන්තුව මගින් අවසන් කරලා නැහැ. එමනිසා මා ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා, මේ වාගේ අවුරුදු හතර, පහ, හත, අට, දහය, පහළොව ප්‍රමාද වී තිබෙන වැඩ කටයුතු ඉතා ඉක්මනින් කිරීමට රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට නියෝග කරන්නය කියා.

ගරු සභාපතිතුමනි, බිබිලේ උප සමුපකාර සංවර්ධන කාර්යාලයක් තිබෙනවා. මෙම කාර්යාලය අලුත් ස්ථානයකට මාරු කර දැන් හය මාසයක් පමණ ගත වී තිබෙනවා. මෙම අලුත් ස්ථානයට පැමිණීමට පෙර එම කාර්යාලයේ ප්‍රයෝජනය සඳහා සවිකර තිබුණු ටෙලිපෝනය අලුත් කාර්යාලයට ගොස් මෙතෙක් කලක් ගත වී තිබියදීත් සවිකර නොතිබීම නිසා බොහෝ අපහසුකම්වලට මුහුණ පාන්නට වී තිබෙනවා. මෙම ප්‍රදේශය මොණරාගල සමුපකාර සංවර්ධන කොමසාරිස්තුමාට අයිති ප්‍රදේශයක්. එතුමාගේ කාර්යාලයට හැතැප්ම 25 ක් පමණ දුර තිබෙනවා. එතුමාට නිතරම හමුවීමට යෑමට ඇති අපහසුකම් නිසා මේ ටෙලිපෝනය පාවිච්චි කරනවා. එහෙත් අලුත් ස්ථානයේ මෙම ටෙලිපෝනය සවි කර නොතිබීම නිසා සමුපකාර සංවර්ධන නිලධාරීන්ට කච්චේරියට සහ ආදායම් පාලක තැනට නොයෙකුත් රාජකාරි කටයුතු සඳහා කථා කිරීමට මෙන්ම අනිකුත් වැඩ කටයුතු කර ගැනීමට විශාල බාධාවක් වී තිබෙනවා. මම අහනවා, පරණ කාර්යාලයේ තිබුණු ටෙලිපෝන් එක දැන් මාස 6ක් ගත වී තිබෙද්දී අලුත් කාර්යාලයේ සවි කිරීමට බැරි වුණේ මොන කාරණයක් නිසාද කියා. මේ ගැන නිලධාරීන්ගෙන් ප්‍රශ්න කළාම කියනවා, "අපි කොපමණ ලියුම් ලීවත් ඒවාට පිළිතුරු ලැබෙන්නේ නැහැ" කියා. ගරු සභාපතිතුමනි, මේ පහසුකම් ලබා දීමට මෙතෙක් ප්‍රමාද වීම ගැන මම ඉතාම කණගාටුවෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මා විශෙෂයෙන්ම අවුරුදු කීපයක් තිස්සේම ඉල්ලා සිටියා, වැල්ලවාය-තනමල්විල ටෙලිපෝන් සේවය සම්බන්ධ කරන්නය කියා. හැතැප්ම 22ක දුර ප්‍රමාණයක් පමණයි තිබෙන්නේ. මෙසේ සම්බන්ධ කරනවා නම් අද දිගටම තිස්සමහාරාමය, කතරගම ආදී ප්‍රදේශවලට පහසුවෙන්ම කථා කිරීමට පුළුවන්කම ලැබෙනවා. අද කතරගමට කථා කරන්නට ඕනෑවුණොත් විදුලි පණිවුඩ මාර්ගය කොළඹට සම්බන්ධ කරලා ඊට පසුවයි, කතරගමට ඒ පණිවුඩය යවන්නට පුළුවන් වන්නේ. නුමුත් හැතැප්ම 22ක් දුර ප්‍රමාණය තිබෙන මෙම ස්ථානයට බොහෝම ලෙහෙසියෙන් කථා කරන්නට පුළුවනි. මා කලින් සඳහන් කළ ආකාරයට සම්බන්ධ කරනවා නම්. අනෙක් කාරණය, බොහෝ විට මොණරාගල සිට ටෙලිපෝන් පණිවුඩයක් යවන්නට වුවමනා වූවිට හැමදාම කියනවා, ටෙලිපෝන් කම්බි කැඩිලාය කියා. යම් විධියකින් මා සඳහන් කළ ආකාරයට සම්බන්ධ කර තිබෙනවා නම්, ඒ අපහසුවට මුහුණ දෙන්නට ඕනෑ නැහැ. ඒ නිසා රජයේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. ජී. එම්. ඇල්බට් සිල්වා මයා.]

කටයුතුවලට පමණක් නොවෙයි, මහජන තාවටද නොයෙකුත් විධියේ වැඩ කටයුතු කර ගැනීමට මෙය බලවත් පහසුවක් වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මොණරාගල තැපැල් කාර්‍යාලය ගැනද වචනයක් කියන්නට කැමතියි. දැනට මෙම තැපැල් කාර්‍යාලය පිහිටා ඇත්තේ ඉතාම කුඩා ගොඩනැගිල්ලකයි. අළුත් ගොඩනැගිල්ලක් තනා දැන් අවුරුද්දක් පමණ ගත වී තිබෙනවා. නමුත් මෙතෙක් ඒ ගොඩනැගිල්ල විවෘත කරලා නැහැ. අළුතින් ඉදි කළ ඒ ගොඩනැගිල්ල ඉතා කුඩා එකක්. මොණරාගල අද පවතින දියුණු තත්ත්වයේ හැටියට ඒ ගොඩනැගිල්ල කොහෙත්ම ප්‍රමාණවත් වන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, මොණරාගල නගරයේ හැටියට, මොණරාගල ජනගහණයේ හැටියට,—දැනට විශාල කච්චේරියක් තිබෙනවා; හෙට අනිද්දා උසාවියක් ඇති කරන්නට පුළුවනි—නගරයට ගැලපෙන, සෑහෙන ගොඩනැගිල්ලක් ඉදි කර දෙන්නය කියා.

ටී. බී. තෙන්නකෝන් මයා. (ප්‍රවාහන හා රජයේ වැඩ පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. ரி. பி. தென்னகூன்—போக்குவரத்து, கட்டுவேலை அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. T. B. Tennekoon—Parliamentary Secretary to the Minister of Transport and Works)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා ගැන පෞද්ගලිකව චෝදනාවක් මේ ගරු සභාවේ මතු කර තිබෙන නිසා වචනයකින් දෙකකින් හෝ ඊට පිළිතුරු දිය යුතුය කියා මා කල්පනා කරනවා. කොලොන්නේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (සිරිල් මැතිව් මයා.) වැලිගම ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (මොන්වේගු ජයවික්‍රම මයා.) මට විරුද්ධව එල්ල කළ ඒ චෝදනාව නම් මගේ එක් පුතෙක් මහනුවර උප තැපැල් කාර්‍යාලයකට පත් කර ගනු ලැබීම සඳහා තෝරා ගෙන තිබෙනවාය යන්නයි. ඒ විධියේ චෝදනාවක් ඉදිරිපත් කිරීම ගැන මා කනගාටු වෙනවා. ඒ තනතුරට මගේ පුතා තෝරා ගනු ලැබීම සම්බන්ධයෙන් දූෂණ ක්‍රියාවක් ඇත්ත වශයෙන්ම සිදු වී තිබෙනවාය යන ඒ චෝදනාව කවරෙකු විසින් හෝ ඔප්පු කරනු ලැබුවොත් ඊට පසුව පාර්ලිමේන්තු ලේකම්වරයෙකු වශයෙන් හෝ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙන් හෝ මා මේ ගරු සභාවේ සිටින්නෙ නැති බව සෘජුවම කියන්න කැමතියි. එසේ ප්‍රකාශ කරන ගමන්ම මා ඉතා කරුණාවෙන් ප්‍රශ්න කරනවා, යම් ගරු මන්ත්‍රීවරයකුට විසිඑක් අවුරුද්දකට වැඩි වයසේ දරුවකු ඉන්නවා නම් ඒ දරුවා තමන් ලබා සිටින සුදුසුකම් අනුව තැපැල් කාර්‍යාලයක හෝ වේවා වෙනත් දෙපාර්තමේන්තුවකට අයත් ආයතනයක හෝ වේවා රක්ෂාවක් බලාපොරොත්තු වීම වැරදිද කියා. ඒ වගේම එවැනි රක්ෂාවක් සඳහා ඉල්ලුම් කළ එවැන්නකුගේ පියා පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකු හෝ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්වරයකු හෝ වීම ගැන සලකා අනෙකුත් සුදුසුකම් අමතක කර දැමීම සාධාරණද කියාත් මා ප්‍රශ්න කරනවා. මන්ත්‍රීවරයකුගේ පුතකු රජයේ ආයතනයක රක්ෂාවක් සඳහා ඉල්ලුම් කිරීම වළක්වන්න පුළුවන්ද? එසේ වළක්වනවා නම් එසේ කිරීම සාධාරණද කියා කරුණාකර කල්පනා කරන්න.

මගේ වැඩි මහල් ළමයා මාතලේ පාර්ලිමේන්තු ආසනය සඳහා තරඟ කරන්න අවශ්‍ය බව කියමින් පසුගියදා කියා සිටියා. ආසනයක් වෙනුවෙන් ඉදිරිපත් වන්න ඔහුට ඕනෑ කළා. මගේ පුතා එසේ කිරීම වරදක්ය කියන්න බැහැ. නමුත් මා එය නවත්වන්න උත්සාහ කළා. එසේ කිරීමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් ඇත්තෙන්ම මගේ පුතාගේ හිත රිදවන්නටත් මට සිදු වුණා. ඒ දරුවා සමග අහිතවත් වන්න, එසේ නැත්නම් ඔහු තුළ මා කෙරෙහි පැවති හිතවත්කම හීන වන්න කරුණු යෙදුණා. මාතලේ ආසනය වෙනුවෙන් තරඟ කරන්න ඔහුට ඉඩක් ලැබුණේ නැති නිසා ඔහුගේ අහිතවත්කම ලබන්නටත් මට සිද්ධ වුණා. මගේ පුතා වැඩ කරන්නෙ ගුරුවරයකු වශයෙනුයි. ගුරුවරයකු වශයෙන් වැඩ කරන ගමන් දේශපාලන කටයුතුවලත් නිරත වෙනවාය කියා ඔහුට විරුද්ධව විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු නායකතුමා පෙත්සමකුත් යවා තිබෙනවා. ඔහු අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවෙන් දොට්ට දමන්න හිතාගෙනයි එහෙම කරන්න

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඇත්තෙ. වාසනාවකට මෙන් මගේ පුතා ආධාර ලබන පාඨශාලාවක ගුරුවරයකු වශයෙන් සේවය කළ නිසා ඔහුට ඔහුගේ රක්ෂාව යන්තම් බේරා ගන්න පුළුවන් වුණා.

මගේ දෙවන ළමයා දුම්රිය දෙපාර්ත මේන්තුව යටතේ රක්ෂාවක් බලා පොරොත්තුවෙන් තුන් හතර වාරයක් ඉල්ලුම් පත්‍ර යවා තිබෙන නමුත් ඔහුට රක්ෂාවක් ලැබුණේ නැහැ. මහනුවර උප තැපැල් කාර්යාලයේ සේවය සඳහා මගේ පුතා තෝරා ගනු ලැබුවේ එම පදවිය සඳහා ඉල්ලුම්පත්‍ර එවූ අනෙක් අය අතුරින් ඉතා මත් සුදුස්සා ඔහු වූ නිසා වෙන්න ඇති. ඔහු තෝරාගෙන තිබෙන්නේ අමාත්‍යාංශයේ කිසිම ඇඟිලි ගැසීමක් ඇතිවය කියා ඔප්පු කළොත් ඒ පත්වීමට පසින් ගහලා මගේ දරුවාට යන්න කියනවා පමණක් නොවෙයි, මගේ මේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් ධුරයටත් ආයුබෝවන් කියලා යන්නෙ ඊටත් ඉස්සර වෙලා බව මේ අවස්ථාවේ කියන්න කැමතියි. මොකක්ද මේ අපරාධය? සුදුසුකම් කොතෙක් තිබුණත් මන්ත්‍රීවරයකුගේ දරුවකු වීම නිසා රජයේ රක්ෂාවක් ලබා ගන්න බැරි නම් ඒක අපරාධයක් නේද?

පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට මා පත් වී දැන් අවුරුදු හයක පමණ වෙනවා. මීට හය අවුරුද්දකට ඉස්සර— පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකු වන්නට කලින්—මගේ ගෙදර තිබුණු පුටු කිහිපය වෙනුවට අලුතින් පුටු කීපයක්වත් ගන්න පසුගිය කාලය තුළ මට පුළුවන් වුණේ නැහැ. මන්ත්‍රීවරයකු වන්නට ඉස්සර මගේ ගෙයි තිබුණේ පුටු හතරක් නම් ඒ පුටු හතර පමණයි මගේ ගෙදර අදත් තිබෙන්නෙ. මට වෙන කිසිම දෙයක් නැහැ. මගේ දරුවන් තම තමන්ගේ දක්ෂකම් අනුව රැකීරක්ෂා ලබා ගන්නවා නම් එසේ කිරීම නතර කරන්න මට පුළුවන්ද? රක්ෂාවල් කරන්න එපා කියන්න මට පුළුවන්ද? මා පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට හෝ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්වරයකු හැටියට හෝ මෙතෙක් කල් කිසිම දූෂණ ක්‍රියාවකට සහභාගි වී නැහැ. මගේ ජීවිතයේදීවත් මා එවැන්නක් කරන්නෙත් නැහැ. එහෙත් මම එකක් කියන්න ඕනෑ. අපේ ළමයින්ට ඒ අයගේ පුරවැසි අයිතිවාසිකම් අනුව මේ රටේ වෙනත් අයට ලබා ගතහැකි තනතුරු ලබා ගැනීමට අපේ මන්ත්‍රීකම හෝ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්කම හෝ අවහිරයක් හැටියට තිබෙනවා නම් මම දැන් වුණත් එළියට යන්න ලෑස්තියි.

ඒ නිසා අභූත, අසත්‍ය, අසාධාරණ, කිසිම යුක්තියකට අදාළ නොවන, බොරු චෝදනා ඉදිරිපත් කරන්න එපාය කියා ඉතා ගෞරවයෙන් කියන ගමන්ම එවැනි චෝදනාවක් තිබෙනවා නම් එය ඉදිරිපත් කරන්ට. ඉල්ලුම්කරුවන් සියලුදෙනාම කැඳවා ඒ අය ඉදිරිපිට ඕනෑම විධියක විභාගයක් කරන්ට. එසේ කර මගේ ළමයා නුසුදුසුය කියා තීරණය කරන්ට. එසේ කර ඔහුගේ කලින් පත්වීමට මගේ බලපෑමක් වූ බව ඔප්පු කරන්න. එහෙම කළ හැටියේම ළමයා පමණක් නොවෙයි, මමත් මෙතනින් එළියට යන බව කියනවා. ඊට වඩා මේ ගැන මට කියන්ට දෙයක් නැහැ.

පූ. භා. 11

බර්නාඩ් සොයිසා මයා. (දකුණු කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රී)

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா—கொழும்புத் தெற்கு இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. Bernard Soysa—Second Colombo South)

We have been discussing for one whole allotted day the Hon. Minister's vote. Various members—

ඒ. යූ. රොමානිස් මයා. (දෙඩන්ගස්ලන්ද)

(திரு. ஏ. யூ. ரொமானிஸ்—தொடங்கஸ்லந்தை)

(Mr. A. U. Romanis—Dodangaslanda)

ගරු සභාපතිතුමනි,——

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

මන්ත්‍රීතුමකු කථා කරනවා. **කරුණාකර** වාඩි වෙන්න.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

රොමානිස් මයා.
(திரு. ரொமானிஸ்)
(Mr. Romanis)
මට නීති ප්‍රශ්නයක් ඉදිරිපත් කරන්න තිබෙනවා.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
The hon. Member is raising a point of Order.

රොමානිස් මයා.
(திரு. ரொமானிஸ்)
(Mr. Romanis)
අපට කථාවල පරිවර්තනයක් දිය යුතුය කියා සභාවේ නීතියක් තිබෙනවා. එම නිසා කථා පරිවර්තනයක් නැතිව මේ සභාව පැවැත්වීම සුදුසුද කියා මා ප්‍රශ්න කරනවා.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
විදුලි බලය නැවතී තිබෙන නිසා පරිවර්තනයක් ලබා දීමට පුළුවන්කමක් නැහැ. සභාව නැවැත්තුවොත් වැඩ අතපසු වෙනවා.

රොමානිස් මයා.
(திரு. ரொமானிஸ்)
(Mr. Romanis)
පරිවර්තනයක් නැතිව ඉංග්‍රීසියෙන් කරන කථා අපට තේරුම් ගන්න බැහැ.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)
සභාපතිතුමනි, ඇත්තෙන්ම ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් කරන කථා තේරෙන්නේ නැතැයි කීම ගැන මා කනගාටු වෙනවා. එසේ නොතේරෙනවාය කියා විදුලි බලයකට මුවා වී ඊති ප්‍රශ්නයක් මතු කළ නමුත් මන්ත්‍රීවරයකුට කැමති භාෂාවකින් කථා කරන්න තිබෙන නිදහස මා මේ අවස්ථාවේ පාවිච්චි නොකර ඒ මන්ත්‍රීතුමාගේ ඉල්ලීම අනුව සිංහලෙන් කථා කරනවා.

සභාපතිතුමනි, සම්පූර්ණ දවසක් තිස්සේ මේ වැය ශීර්ෂීය සාකච්ඡාවට භාජන වුණා. යම් යම් පාර්ලිමේන්තු කොට්ඨාශ වලට පාරවල් වුවමනාය, පාලම් වුවමනාය, ගුවන් තොටුපොළක් වුවමනාය, යන විධියේ ඉල්ලීම් රාශියක් ඉදිරිපත් වුණා. මට කල්පනා වුණේ අජටාකාශයට යවන රොකට් ඉදි කිරීමේ ස්ථානයක් මගේ කොට්ඨාශයේ ඇති කරන ලෙස ඉල්ලා සිටීමටයි. මේ කොයි දේ ඉල්ලුවත් එකා කාරයි. ලබන වර්ෂයේ කරන්න බලා පොරොත්තු වන වැඩ කටයුතු ගැන ඇස්තමේන්තුවක් සඳ, තිබෙනවා. එම වැය ශීර්ෂය සම්පූර්ණකර ඉදිරිපත් කළායින් පසු අසුවල් ගඟ හරහා පාලමක් වුවමනාය, අසුවල් ස්ථානයේ පාරක් දියුණු කළ යුතුය, කියා කීවත්, මෙම වැය ශීර්ෂයට ඒවා ඇතුළත් නොවී තිබෙනවා නම් ඒ ගැන මෙතැන කථා කිරීමෙන් කුමන ප්‍රයෝජනයක්ද? එක ප්‍රයෝජනයක් නම් සිදු වෙනවා. හැන්සාඩ් වාර්තාවේ ඒ වචන පළ වෙනවා. ඒ වචන හැන්සාඩ් වාර්තාවේ පළ වුණායින් පසු ඒවා පෙන්වා අපේ කොට්ඨාශ වල ඡන්දදායකයින් තෘප්තියට පමුණුවන්න පුළුවන්ය යන අදහස් නම් ඇතිවන්න ඉඩ තිබෙනවා. මේ විධියට කාලය වියදම් කරන්නේ නැතිව මෙම අයවැය ඇස්තමේන්තු මෙම ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරන්න මත්තෙන් ඒ කරුණු ගැන සාකච්ඡා කළ යුතුයි. රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට අයත් ජ්ලාශ අංශය, පාරවල් අංශය, ආදිය ගැනත් මන්ත්‍රීවරුන් සමග සාකච්ඡා කර ඒ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ මත අනුව මෙම ඇස්තමේන්තු පිළියෙළ කරන්න පුළුවනි. ඒ විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් යොදනවා නම් මේ ස්ථානයට ඇවිත් පාරවල් පාලම් ආදිය ඉල්ලා සිටින්න වුවමනාවක් නැහැ. දැනට පිහිටුවා තිබෙන දිසාපති දිස්ත්‍රික්කවල ඇති කාරක සභාවලදී සාකච්ඡා කර මෙම කරුණු ඉදිරිපත් කළත් ඒවා දෙපාර්තමේන්තුව මාඝීයෙන් ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ලට යොමු කරවන්නට පුළුවනි. කල් වේලා ඇතිව ගරු ඇමතිවරයාට ඒ කරුණු ගැන දැනුම් දෙනවා නම්, ඉදිරි වර්ෂය තුළ අසුවල් අසුවල් කටයුතු සඳහා වියදම් කරන්න තිබෙන මුදල මෙපමණයි, ඒ වර්ෂය තුළ මේ සම්බන්ධයෙන් මට කරන්න පුළුවන්කම තිබෙන්නේ මෙපමණයි, යනුවෙන් ගරු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මන්ත්‍රීවරුන්ට කරුණු පැහැදිලි කර දෙන්න පුළුවනි. මේ ස්ථානයේදී නොව වෙනත් මාර්ගයකින් ගරු මන්ත්‍රීවරුන් සමග සාකච්ඡා කර ඒ විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කර ගත යුතුයි.

අපේ වෙළඳ ඇමතිතුමා ප්‍රදේශ වශයෙන් ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කැඳවා සාකච්ඡා කිරීමට පිළිවෙළක් යොදා ගෙන තිබෙනවා. මේ සඳහාත් එවැනි පිළිවෙළක් යොදා ගත හොත් මේ විධියට කාලය ගත කරන්නට සිද්ධ වන්නේ නැහැ. මම ටිකක් බලා ගෙන සිටින්නේ මෙම වැය ශීර්ෂය ගැන සභාවේ සියළු දෙනා විසින්ම ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණු ගැන ගරු ඇමතිතුමා පිළිතුරු දෙන්නේ කෙසේද කියා දැන ගැනීමටයි. හැබැයි, එතුමා දෙන එක පිළිතුරක් නම් මම දන්නවා. "ගරු මන්ත්‍රීවරු ඉතා වැදගත් අදහස් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඉදිරි වර්ෂයේ ඒවා සැලකිල්ලට ගෙන කටයුතු කරන්න මහන්සි ගන්නවා" ය කියාවි. ඒ හැර වෙන විධියකින් පිළිතුරක් ලබා ගන්නට පුළුවන්ද කියා මට නම් සැක සහිතයි.

කෙසේ හෝ වේවා, ගරු ඇමතිතුමාගේ භාරයේ තිබෙන දෙපාර්තමේන්තු යටතේ මතුවන ප්‍රශ්න ස්වල්පයක් තිබෙනවා. ප්‍රථමයෙන්ම දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව ගැන කරුණු කිපයක් කියන්න තිබෙනවා. දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරි මහත්වරුන්ගේ වරදක් නිසාද, එසේ නැත හොත් ගරු ඇමතිතුමාගේ කාර්යාලයේ සිටින නිලධාරි මහත්වරුන්ගේ වරදක් නිසාද කියා මම දන්නේ නැහැ, මීට පෙර වෘත්තීය සමිතිවලට තිබුණු සැලකිල්ල දැන් බොහෝ දුරට අඩු වී තිබෙනවා. මම දන්නවා යම් යම් ප්‍රශ්න ගැන ඒ වෘත්තීය සමිති සමග සාකච්ඡා කරන බව. වෘත්තීය සමිතිවලින් ගොස් ඉදිරිපත් කරන කරුණු දැන් සාකච්ඡා කරන්නේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා සමගයි. එසේ වැඩ බෙදා ගෙන කිරීම ගැන මම දොස් කියන්නේ නැහැ. නමුත් ඒ ස්ථානයේදී ගන්න තීරණ ක්‍රියාත්මක වන්නේ නැහැ. ඒක කොහොම සිදුවන දෙයක්ද කියා මම දන්නේ නැහැ. නමුත් ක්‍රියාත්මක වන්නේ නැහැ. නිදර්ශනයක් වශයෙන් මම එක කරුණක් ඉදිරිපත් කරන්නම්. රත්මලානේ දුම්රිය වැඩ පොළේ තිබෙන වෘත්තීය සමිති මාර්ගයෙන් එක් කරුණක් සම්බන්ධයෙන් කරුණු ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඒ මොකක්ද? එහි වැඩ කරන කම්කරුවන් ඇතැම් අවස්ථාවලදී පඩි ගන්නට ගිය විට, ගණන් බලන අවස්ථාවේදී සිදු වන වැරදි නිසා පඩි හිඟව ලැබෙනවා. නමුත් ඒ හිඟ පඩිය ලබා ගැනීම ඉතාමත්ම අමාරුයි. එය ලබා ගැනීමට බොහෝ කාලයක් ගත වන අතර ඒ කම්කරුවන්ට දුෂ්කරතා රාශියකට මුහුණ පාන්නට සිද්ධ වෙනවා. ඒ දුප්පත් කම්කරුවන් හම්බ කළ මුදලේ ඉතිරි කොටස පවා ලබා ගැනීමට පුළුවන් වන්නේ ඔය විධියේ දුෂ්කර මධ්‍යයේ කාලයක් ගත වුණාට පසුවයි. මේ ගැන ඒ ස්ථානයේ ප්‍රධාන යාන්ත්‍රික ඉංජිනේරු මහතාගෙන් විමසූ අවස්ථාවේදී එතුමා ප්‍රකාශ කළේ මේ හිඟ පඩි ගෙවීමට එතුමාට බලයක් නැති බවයි. ඒ බලය ලබා ගත යුත්තේ කාගෙන්ද කියා ඇසූ ප්‍රශ්නයට ලැබුණ පිළිතුර නම් සාමාන්‍යාධිකාරිතුමාගෙන් ඒ බලය ලබා ගත යුතු බවයි. එදා ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා සමග ඒ සමිතිය කළ සාකච්ඡාවේදී හිඟ පඩි ගෙවීමේ බලය රත්මලානේ යාන්ත්‍රික ඉංජිනේරු මහතාට පැවරිය යුතුය කියා තීරණයක් කර ගත්තා. නමුත් තවම ඒ හිඟ පඩි ගෙවීම සතුටුදායක ලෙස කෙරී නැහැ. ඒ නිසයි, මම කිව්වේ මෙම ආයතනය මීට කලින් වෘත්තීය සමිතිවලට අනුකම්පාවක් දැක්වූවා නම් — කාගේ වරදක්ද මම දන්නේ නැහැ — දැන් ඒ අනුකම්පාව ටිකක් ඇහිරී ගොස් තිබෙන බව.

දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව සම්බන්ධයෙන් කරුණු විමසා බැලීමට කොමිෂන් සභාවක් පත් කළ යුතුය කියා දැන් ඉල්ලීමක් තිබෙනවා. මෙවැනි කොමිෂන් සභාවක් ඉල්ලන්නේ සාමාන්‍යාධිකාරිතුමාට විරුද්ධව හෝ වෙනත් කෙනකුට විරුද්ධව හෝ චෝදනා ඉදිරිපත් කිරීමට නොවෙයි. දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව සාමාන්‍යයෙන් හැමදාම කියන කථාවක් තමයි, විශාල පාඩුවක් විඳ ගෙන මේ දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ කටයුතු ගෙන යන්නට සිද්ධ වී තිබෙනවාය යන්න. ඒ නිසා එවැනි පාඩු සිදු වීමට ඇති හේතු සොයා බලා ඒවා හරි ගස්සා නියම වැඩ පිළිවෙළක් යොදා ගැනීමට කොමිෂන් සභාවක් අවශ්‍යයි. එවැනි කොමිෂන් සභා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

වක් පත් කළ විට පාලක පක්ෂයත්, සේවක පක්ෂයත් දෙගොල්ලන්ම එක් කාසු වී ඒ දෙගොල්ලන්ගේම සහාය ඇතිව පහසුවෙන් කරුණු ඉදිරිපත් කර මේ වැරදි හරි ගස්සා ගන්නට පුළුවන් වෙනවා ඇති. එම නිසා කොමිෂන් සභාවක් ඉල්ලා තිබෙන්නේ අන්න ඒ කරුණු සාකච්ඡා කර ගැනීමටයි. නමුත් කොමිෂන් සභාවක් පත් කර ගැනීම පිණිස යම්කිසි ක්‍රියා මාර්ගයක් ගත්තාය කියා තවම ආරංචි යක් නැහැ.

දුම්රිය ආයතනයට අයිති දෙමටගොඩ රන්ින්ෂෙඩ් වැඩ පොළේ ඉල්ලීම් කීපයක් තිබුණා. විශෙෂයෙන්ම එතැන වැඩ කරන කාර්මික අංශයේ කම්කරුවන්ට විඳින්ට සිදුවී තිබුණු අමාරුවක් ගැනයි ඒ. ඒ ප්‍රශ්නය වෙන තැන්වලට වඩා තදින් ඒ වැඩ පොළට බලපානවා. එහි සිටින කම්කරුවන්ගේ ශ්‍රේඩ් ක්‍රමය අනුව එක ශ්‍රේණියකින් ඉහළට යෑමට අවහිරකමක් තිබෙනවා. ඒ නිසා පඩියේ ඊ ළඟ පියවර නැඟීමට පෙර පඩි වැඩි වීමක් නැතිව අවුරුදු ගණනක් එක තැන නැවති සිටීමට සිදු වෙනවා.

එයෝවෘද්ධ, විශ්‍රාම වැටුප් ලබා ගන්න බලාපොරොත්තුවෙන් සිටින, කම්කරුවන් විශ්‍රාම යන්න කලින් ඉහළ ශ්‍රේණියකට යන්න ඉඩ පහසුකම් ඉල්ලා සිටින්නේ ඒ මගින් තරමක වැඩි මුදලක් විශ්‍රාම වැටුප් වශයෙන් ලබා ගන්න පුළුවන් නිසයි. කම්කරුවන්ව පස් වන ශ්‍රේණියේ නතර නොකරන බවට පොරොන්දුවක් දී තිබෙනවා. පුහුණු ශ්‍රේණියේ දෙවන වර්ගයේ ඇති වන ඇබෑර්තුවලින් තුනෙන් එකක් ශ්‍රේඩ් 5 අර්ධ පුහුණු සේවයේ සිටින කම්කරුවන්ට ලබා දෙනවාය කියා දෙපාර්තමේන්තුව පොරොන්දුවක් දී තිබෙනමුත්, තවම එය ක්‍රියාත්මක කර නැහැ. දුන්නාවූ පොරොන්දු මදිය කියා එක් අතකින් කම්කරුවන් පැමිණිලි කරන අතර අනික් අතින් දුන්නාවූ පොරොන්දු දෙපාර්තමේන්තු මගින් තවමත් ක්‍රියාත්මක කර නැහැ.

මෙම කම්කරුවන්ගේ නිවාස අවශ්‍යතාවන් ගැනද මා සඳහා කරන්නේ මෙම ප්‍රශ්නය ඒ අයගේ වෘත්තීය සමිති මගින් ඉදිරිපත් කර තිබෙන නිසයි. දෙමටගොඩ, නාවලපිටිය, යනාදි සථානවල කම්කරු නිවාස සැපයීමට මෙම වැය ශීර්ෂයේ මුදල් වෙන්කර තිබෙනවා දැක මා සතුටු වුණා. තමන්ගේ වැඩපොළවල් අසලම කම් කරුවන් පදිංචි විය යුතුයයි දෙපාර්ත මේන්තුව ඉල්ලීමක් කර තිබෙන නිසා කම් කරුවන්ගේ නිවාස සැපයීම පිළිබඳව කට යුතු කිරීමට දෙපාර්තමේන්තුවට යුතු කමක් තිබෙනවා. මේ වෙන්කර තිබෙන මුදල්වලින් කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ කුමක්ද කියා දැන් අපි කල්පනා කර බලමු. එක ගෙයකට රුපියල් 10,000ක් පමණ වියදම් වන පිළිවෙලට ප්ලැට්ස් දෙකක නිවාස 250ක් තැනීමට දෙපාර්ත මේන්තුව බලාපොරොත්තු වෙනවා. මේ ප්‍රමාණයෙන් ලබන අවුරුද්ද තුළදී සාදන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ නිවාස 25ක් පමණයි. මේ අන්දමට නම් දෙමටගොඩ දුම්රිය සේවකයන්ගේ නිවාස ප්‍රශ්නය කොයි විධියකින්වත් විසඳේවියයි මට හිතා ගන්න අමාරුයි. මේ ක්‍රමය අනුව එක් නිවාසයකට රුපියල් 10,000ක් පමණ වැය වෙනවා. මේ නිසා මීට වඩා අඩු මුදලකට නිවාස සාදා ගන්න පුළුවන් ක්‍රමයක් සකස් කර ගන්න බැරිද කියා මම ඇමති තුමාගෙන් අසන්න කැමතියි. ඇතැම් විට මෙතරම් මුදල් වියදම් කර මෙම ප්ලැට්ස් සාදන්නේ අවුරුදු සිය ගණනක් තබා ගැනීමේ බලාපොරොත්තුවෙන් වෙන්න පුළුවන්. නමුත් අද ප්‍රශ්නය උග්‍ර වී තිබෙන නිසා මේ තරම් මුදල් වියදම් නොකර නිවාස සාදන්න බැරිද කියා මා ගරු ඇමති තුමාගෙන් අසන්න කැමතියි.

දෙමටගොඩ පාර සහ කැළණිවැලි දුම්රිය මාර්ගය අතර කම්කරු නිවාස පන්ති 2ක් තිබෙනවා. මේ කම්කරු නිවාසවල පදිංචිව සිටින අයට දුම්රිය මාර්ගය හරහා බේස් ලයින් පාරට එන්න තිබෙන ඉඩමේයි, දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවේ ෆෝමන්ලාගේ නිවාස තනා තිබෙන්නේ. මේ අයගේ ගෙවල මිදුලෙනුයි කම්කරුවන්ට ගමන් කරන්න සිදු වී තිබෙන්නේ. ඒ නිසා ඒ ඉඩවිය ඊට වැඩි කැමැත්තක් දක්වන්නේ නැහැ. අනෙක් පැත්තෙන් දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුවට අයිති බඩු මුට්ටු සොරාගෙන පිට කරන්නේ මේ වත්ත හරහාය කියා චෝදනාවක්ද තිබෙනවා. එවැනි චෝදනාවක් කෙසේ ඔප්පු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කරන්න පුළුවන්ද කියා මා දන්නේ නැහැ. බඩු සොරකම් කරනවා නම් ඒවා ලෙහෙසියෙන් බේස්ලයින් මාවතෙන් ගෙන යන්න පුළුවන්. මේ මාර්ගය ඔස්සේ ගමන් කිරීමට ඕනෑම වේලාවක ඕනෑම කෙනකුට සම්පූර්ණයෙන් ඉඩ තිබෙනවා. මෙම මාර්ගයෙන් වුවමනා වේලාවක මගින්ට එහා මෙහා යන්න ඉඩ දී තිබියදී වත්තේ පදිංචි සිටින අය දෙපාර්තමේන්තුවේ බඩු මුට්ටු සොරාගෙන යනවාය කියන චෝදනාව එල්ල කරන්නේ කෙසේද කියා මට නම් හිතාගන්න අමාරුයි. ඇත්තෙන්ම මීට පිළිවෙළක් යොදා ගැනීම අමාරු නැහැ. ඉංජිනේරු මහත්මයෙක් සමඟ ගියොත් මට පෙන්වන්නට පුළුවනි, පහසුවෙන් මේ ප්‍රශ්නය විසඳා ගත හැකි ආකාරය. දැන් මේ නිවාස ඉතා අශෝභන තත්ත්වයකයි තිබෙන්නේ. ඒවාට අවශ්‍ය අළුත්වැඩියාවන් කර නැහැ. සාමාන්‍යයෙන් මනුෂ්‍ය වාසස්ථානයකට නුසුදුසු තත්ත්වයකයි ඒවා තිබෙන්නේ. ජල පහසුකම් ආදී කිසිම පහසුකමක් ඇත්තේ නැහැ. මේවා සකස් නොකර ප්ලැට් 25ක් ඉදි කිරීමෙන් මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්නට පුළුවන් යයි හිතන්න අමාරුයි.

පූ. භා. 11.15

රජයේ වැඩ දෙපර්තමේන්තුව පිළිබඳව මීට පෙරත් මා විසින් කියන ලද කරුණක් නැවතත් කියන්නට සිදු වී තිබෙනවා. දුර පළාත්වල පාලම්වල වැඩ කරන කම්කරුවන්ට ඒ ස්ථාන භාර මහත්වරුන්ගේ යම් යම් අකටයුතුවලට මුහුණ පාන්නට සිදු වී තිබෙනවා. ඒ අකටයුතු පිළිබඳව සමිතියක් මගින් පැමිණිලි ඉදිරිපත් කළ අවස්ථාවේදී රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරි මහත්වරුන් එක්තරා ක්‍රියා පරිපාටියක් අනුගමනය කළා, ඊට වඩා සතුටුදායක තත්ත්වයක් ඇති කිරීමට. එයින් යම් ප්‍රයෝජන ඇති වී තිබෙනවා. නමුත් තවමත් සමහර තැන්වල මහත්වරු කම්කරුවන්ට අයිති නිවාඩු දීමට විශාල මැළිකමක් දක්වනවා. එය රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ එක් අංශයක් පිළිබඳව ඇති ප්‍රශ්නයකුයි.

අනෙක් කාරණය රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ කරන කම්කරුවන්ට දියුණු වීමට මාවතක් නොමැතිවීමයි. එම නිසා ඔවුන් සඳහා ඉහළ ශ්‍රේණිවල නිල කීපයක් ඇති කරන ලෙස ඔවුන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ කරුණු ඉදිරිපත් කළ සමාගමේ උත්සවයකට පවා ඇමතිතුමා ගොස් ඉතා වැදගත් කථාවක්ද කර තිබෙනවා. නමුත් ඒ ඉහළ ශ්‍රේණිවල නිල කීපයක් ඇති කිරීම පිළිබඳව—සේවක සංඛ්‍යාව පුළුල් කිරීම පිළිබඳව—දෙපාර්තමේන්තුව දුන් පොරොන්දුව තවමත් ඉටු කර නැහැ.

තැපැල් සහ විදුලි සන්දේශ දෙපාර්තමේන්තුව පිළිබඳව කියන්නට තිබෙන්නේ මා මීට පෙර මේ ගරු සභාවේදී මතු කරන ලද කාරණයකුයි. මෙම දෙපාර්තමේන්තුවේ පුහුණු ශ්‍රේණියේ පළමුවන වර්ගයේ සේවක පිරිසක් සිටිනවා, දෙපාර්තමේන්තුව විසින් 'රේඩියෝ ටෙක්නීෂන්ස්' නමින් නම් කරන ලද. වෙනත් දෙපාර්තමේන්තුවලත් මේ නාමය දරන සේවකයන් සිටිනවා. මේ පුහුණු ශ්‍රේණියේ පළමුවන වර්ගයේ අය ඔවුන්ගේ පඩිය වැඩි කරන ලෙස ඉල්ලූ නමුත් දෙන්නට බැරියයි කිව්වා. නමුත් ඒ සේවකයින් පඩි විෂමතා කොමිෂන් සභාව ඉදිරිපිටට ගොස් කරුණු ඉදිරිපත් කළ අවස්ථාවේදී දෙපාර්තමේන්තුවේ ඉංජිනේරු මහත්මයකුත් සමඟ ක්‍රිස්ටෝපර් මහත්මයා දීර්ඝ විභාගයක් පැවැත්තුවා. ඊට පසුව ක්‍රිස්ටෝපර් මහත්මයා නියම කළා, වෙනත් දෙපාර්තමේන්තුවල රේඩියෝ ටෙක්නීෂන්ස් මහත්වරුන්ට ගෙවන පඩියම මේ අයටත් ගෙවිය යුතුය කියා. එය කොමිෂන් සභාවේ වාර්තාවේ ලිය වී තිබෙනවා. දැන් දෙපාර්තමේන්තුව මොකක්ද කියන්නේ? වරදකුයි සිදුවී තිබෙන්නේ; මේ සේවකයින් කොමිෂන් සභාවේ අදහස් නොමඟ යැවීමට බොරු සාක්ෂි දී තිබෙනවා; ඒ නිසා එය ක්‍රියාත්මක කරන්නට බැරිය' කියනවා. නමුත් ක්‍රිස්ටෝපර් මහත්මයා ඉදිරියේ මොවුන් සාක්ෂි දුන් අවස්ථාවේදී දෙපාර්තමේන්තුවේ ඉංජිනේරු මහත්මයකුත් ඇවිත් සිටි නමුත් එවැනි වචනයක්වත් ඒ අවස්ථාවේදී අපට අසන්නට ලැබුණේ නැහැ. එම කොමිෂන් සභාව නියම කළ පඩිය දෙන්නට යන අවස්ථාවේදී දෙපාර්තමේන්තුවෙන් අසන්නට ලැබෙන්නේ කොමිෂන් සභාවේ අදහස් නොමඟ යැවීමට බොරු සාක්ෂි දී තිබෙනවාය කියායය. එසේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

වුවත් මේ දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවයේ යෙදී සිටින සේවකයින්ගේ හා මේ සේවකයින්ගේම නම දරන අනෙක් දෙපාර්තමේන්තුවල—පොලීස් දෙපාර්තමේන්තුවේ පවා—සේවය කරන සේවකයින්ගේ වැඩ එකට සසඳා බලන විට කිසිම වෙනසක් නොමැති බව පෙනී යනවා ඇති. එම නිසා පහළ පඩියක් ගෙවමින් ඉතාමත් ඉහළ ශ්‍රේණියක වැඩක් මෙම සේවකයින්ගෙන් ගැනීමේ නුසුදුසුතාව ගැන ගරු ඇමතිවරයාගේ සැලකිල්ල යොමු කරවන්න කැමතියි. එම දෙපාර්තමේන්තුවේ මුදල් ඉතිරි කිරීමේ ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. සේවකයන් ගෙන් කොටසක්, දවසෙන් භාගයක් ගණන් බැලීමේ යන්ත්‍රවල වැඩ කරන අතර අනෙක් භාගය ලිපිකරුවන් වශයෙන් වැඩ කරනවා. නමුත් මේ අයට ගෙවන්නේ ලිපිකරුවන්ගේ පඩියයි. ලිපිකරුවන් සඳහා ඉහළ ශ්‍රේණියට උසස් වීමේ මාවතක් තිබෙතත් මේ අයට එවැන්නක් නැහැ; දියුණු වීමේ මාවතක් නැහැ. මේ කාරණය ගැන විශේෂයෙන් කල්පනා කර බැලිය යුතුයි.

මුදල් ඇමතිවරයාගේ අවධානය යොමු කළ යුතු තවත් ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. නමුත් මෙය මෙම ඇමතිතුමාගේ වැය ශීර්ෂය යටතේ මතු කරන්නේ මෙම ඇමතිතුමාගේ කටයුතුවලටත් මෙය අවභිරයක් වී තිබෙන නිසයි. ගමන් ගාස්තු සඳහා දෙන අතිරේක දීමනාව කපා දමන්න මෑත කදී භාණ්ඩාගාරය තීරණයක් කළා. නොයෙකුත් අවශ්‍ය වැඩ සඳහා දුර බැහැර පළාත්වලට යෑමට නිලධාරීන්ට සිදු වෙනවා. නමුත් අර ගමන් වියදම් දීමනාව කපා හැර තිබෙන හෙයින් අවශ්‍ය ගමන් නතර කර දමන්නයි, දැන් සිදු වී තිබෙන්නේ. "ට්‍රැවලින් එලවන්ස්" කපා දමා ඇති හෙයින් අවශ්‍ය ගමන් නතර කරන්න සිදු වී තිබෙනවා. සමහර විට මෙයින් වුවමනාවට වඩා ප්‍රයෝජන ගන්න නිලධාරීන් සිටින බව අප දන්නවා. එම නිසා අවශ්‍ය තරමට වඩා වැඩිපුර මුදලක් වියදම් වෙනවාත් ඇති. එහෙත් අපතේ යන මුදල් නතර කර ගැනීම සඳහා දැනට වඩා රෙගුලාසි ඇතිව, පරීක්ෂණයක් ඇතිව ඒ වාගේම සේවකයන්ගේ අවංකභාවය පිළිබඳව වැඩිපුර විශ්වාසයක් තබන ආකාරයට වැඩ පිළිවෙළක් යොදා ගන්න ඕනෑ. නොඑසේව වැය කරන්න නියම වූ මුදල් කපා හැරීමෙන් සිදු වන්නේ භාර ගත් වැඩ පවා ප්‍රමාද වීමයි. එයින් ඇති වන පාඩුව අතිරේක දීමනාව අපතේ යෑමෙන් ඇති වන පාඩුවට වැඩියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, කොට්ඨාශ වශයෙන් ද කරුණු ඉදිරිපත් කර තිබෙන නිසා සහනයක් ලැබීමේ බලාපොරොත්තුවෙන් යම්කිසි කාරණයකට ගරු ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ල යොමු කරවන්න කැමතියි. දකුණු කොළඹ මැතිවරණ කොට්ඨාශය තුළ ඇති නාරාහේන්පිට-කිරුළපන පාලමත්, කොහුවල පාලමත්, විහාර පටු මාවතේ පාලමත් අප්‍රමාදව සාදා ගැනීම අවශ්‍යයි. නාරාහේන්පිට-කිරුළපන පාලම සඳහා පසුගිය අවුරුද්දේ එක්තරා මුදලක් වෙන්කර තුබුණා. වෙන් කර තුබුණු එම මුදල වැය වුණේ නැහැ. නමුත් මෙම අවුරුද්දේ එම වැය ශීර්ෂය අතුරු දහන් වී තිබෙනවා. මෙය සිදු වී ඇත්තේ කොළඹ නගර සභාවෙන් මේ සඳහා දිය යුතු වූ මුදල නුදුන් හෙයින් බවට ආරංචියක් පවතිනවා. ඇත්තෙන්ම නගර සභාවෙන් ලබාගත යුතු මුදල් කොටස ලබා ගැනීමට බැරි නැහැ. මේ පාලම සෑදීම ඉතාමත් අවශ්‍යයි. එම නිසා මා ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ මෙම පාලම සඳහා නැවත වරක් මුදල් වෙන් කරන ලෙසයි; එය සෑදීම සඳහා අවශ්‍ය කටයුතු යොදන ලෙසයි. කොහුවල පාරේ තිබෙන පාමංකඩ පාලමේ වැඩ පටන් ගත්තායයි ආරංචි වුණා. ඒ ගැන ඇමතිතුමාට කෘතඥ වෙනවා. විහාර පටු මාවතට ශ්‍රී සරණංකර පාර එකතු කිරීම සඳහා දැමිය යුතු පාලම ගැන කොළඹ නගර සභාවත් දෙහිවල-ගල්කිස්ස නගර සභාවත් අතරේ මතභේදයක් තිබෙනවායයි ආරංචියි. මේ ප්‍රශ්නය ගැන පළාත් පාලන ඇමතිවරයාට කරදර කරන්න වුවමනාවක් නැහැ. ඒ නගර සභා දෙකේ සභාපතිවරුන් දෙදෙනා කැඳවා මේ ප්‍රශ්නය සමථයකට පත් කිරීමට කටයුතු යොදන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, මම දීර්ඝ වශයෙන් කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ, නමුත් මේ කරුණු සවල්පය ගරු ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ලට භාජන

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කරනවා. මේ පිළිබඳව මේ අවුරුද්ද තුළ දීම යම්කිසි සහනයක් ලැබෙනවා ඇතැයි බලාපොරොත්තු වෙමින් මගේ වචන සඵලපය අවසාන කරනවා.

ඊ. විජේසූරිය මයා. (මස්කෙළිය)
(திரு. ஈ. விஜேசூரிய—மஸ்கெலிய)
(Mr. E. Wijesuriya—Maskeliya)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ වැය ශීර්ෂය යටතේ මමත් වචන සඵලපයක් කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. මගේ මස්කෙළි කොට්ඨාශයේ ජනතාව ඉතා දුකසේ ජීවත් වන බව මා පළමුවෙන්ම තමුන්නාන්සේට මතක් කරන්න ඕනෑ. ගරු ඇමතිතුමා ඒ ජනතාව ගැන අනුකම්පා සහිතව කල්පනා කර බලා ඒ අයගේ අඩුපාඩු ඉතා ඉක්මනින් සම්පූර්ණ කර දෙනවා ඇතැයි මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. පාරක් තොටක් නැති නිසා, ලෙඩක් දුකක් ඇති වූ අවස්ථාවලදී ඒ ගම්බද ජනතාවට නොයෙකුත් විධියේ හිරිහැර කරදර විඳින්න සිදු වෙනවා. ලෙඩකු රෝහලකට ගෙන යාමට වුවමනා වූවිට ඒ ලෙඩා පොලු දෙකක බඳින ලද ගෝනියක දමාගෙන මිනිසුන් හත් අට දෙනකු එකතු වෙලා කරගහගෙන හැතැප්ම 10 ක් 12 ක් ඇතින් තිබෙන රෝහලට ගෙන යන්ට ඕනෑ. මේ විධියට ගෙන යන ලෙඩා බොහෝ අවස්ථාවලදී ඒ රෝහලට ළඟා වන විට අවසාන හුස්ම ටිකත් හෙළා අවසානයි. එම නිසා ඒ අය ගැන අනුකම්පා කර ඉතා ඉක්මනින් ඔවුන්ට සහනයක් ලබා දෙන ලෙස මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. වෙන් කර තිබෙන මුදල් සියල්ලම මගේ කොට්ඨාශය වෙනුවෙන් වියදම් කරන්නය කියා මම ඉල්ලන්නේ නැහැ. නමුත් ඉතාම අවශ්‍ය පාරවල් ගැන විශේෂ සැලකිල්ලක් දක්වන්න ඕනෑ. ගිනිගත්හේනේ සිට ඇල්ල උඩට යන පාර හැතැප්ම දෙකහමාරක් පමණ දුර කපා සම්පූර්ණ කර තිබෙනවා. මා ඉල්ලා සිටින්නේ ඉතාමත් සාධාරණ විධියටයි. මේ මුදල් වර්ෂය තුළදී ඒ පාරේ තව හැතැප්මක් දුරටවත් වැඩ සම්පූර්ණ කර දෙන හැටියට මම ඉල්ලා සිටිනවා. එසේම ගිනිගත්හේනේ සිට තිනියාගලට යන පාර අද පාලනය වන්නේ ගම්කාර්ය සභා වෙනුයි. නමුත් ඒ පිළිබඳ කටයුතු හරියා කාර නොකෙරෙන නිසා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා, ඒ පාරත් මේ දෙපාර්තමේන්තුවට අරගෙන එය දියුණු කර ඒ ප්‍රදේශයේ ජීවත් වන දුප්පත් ජනතාවට සහායක් සැලසෙන අයුරින් කටයුතු කරන ලෙස.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ ප්‍රදේශයට තිබෙන තැපැල් පහසුකම් කොහෙත්ම ප්‍රමාණවත් නැහැ. ඇල්ල උඩ ප්‍රදේශයට උප තැපැල් කන්තෝරුවක් ඉතා අවශ්‍යයි. එම නිසා මේ කාරණයට ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු වේවායි මම ප්‍රාර්ථනා කරනවා.

මොරහේනේ ගම දැනට තිබෙන උප තැපැල් කාර්යාලයට මම ටෙලිෆෝන් එකක් ඉල්ලා සිටියා. එය ඉතාමත් අවශ්‍ය බව ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරන්ට කැමතියි. එම නිසා අප්‍රමාදවම මොරහේනේ ගම උප තැපැල් කාර්යාලයට ටෙලිෆෝන් එකක් ලබා දීමට කටයුතු කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. එසේම පොල්පිටිය සහ සඟරාපිටිය යන ප්‍රදේශවලටත් ටෙලිෆෝන් පහසුකම් නැහැ. අඩුම ගණනේ පොල්පිටිය උප තැපැල් කාර්යාලය උසස් කර ඒ ස්ථානයටත් ටෙලිෆෝන් එකක් දෙන ලෙස මම තමුන්නාන්සේගෙන් ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා. එම පළාත්වල ජීවත්වන්නන්ට හදිසි පණිවුඩයක් යවාගන්න සිදු වුණු අවස්ථාවන්හිදී බොහෝ අමාරුකම්වලට මුහුණ පාන්නට සිදුවෙනවා. ඒ පළාතේ සිටින කෙනෙකුට මරණයක් සම්බන්ධයෙන් යවන විදුලි පුවතක් වැනි හදිසි විදුලි පුවතක් ගියොත් එය ලැබෙන්නට දවස් දෙක තුනක් පමණ ගතවෙනවා. කරුණු මෙසේ හෙයින් එම තැපැල් කාර්යාලයේ අනිකුත් සුදුසුකම් ගැන වැඩිදුර සොයා නොබලා පළාතේ ජීවත්වන දුප්පත් ජනතාවගේ තත්ත්වය ගැන අනුකම්පා උපදවා ඉතා ඉක්මනින් මේ අඩුපාඩු සම්පූර්ණ කර දෙන හැටියට මා ඉල්ලා සිටිනවා.

පූ. භා. 11.30

ගරු සභාපතිතුමනි, රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ නොයෙකුත් දූෂණ ක්‍රියා කෙරෙන බව බොහෝ දෙනා විසින් කියන්නට යෙදුණා. එම ප්‍රකාශයන් අප විසිනුත් අනුමත කරනවා. එම නිසා මුදල් අපතේ නොයන ආකාරයට වැඩ පිළිවෙල

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[විජේසූරිය මයා.]

සකස් කරන්නය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා. දූෂණ ඇති නොවන ආකාරයට වැඩ කරන්න ඕනෑ. අපේ ප්‍රදේශයේ නොයෙකුත් වැඩ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් අනවශ්‍ය ප්‍රමාදවීම් ඇති වෙනවා. එසේ වන්නේ කුමන හේතුවක් නිසාද කියා මා දන්නේ නැහැ. ගිනිගත්හේන රෝහලට යාම සඳහා පාරක් වුවමනා බව මා කියා සිටියා. එම ප්‍රදෙශයේ ඉංජිනේරුවන්ද සමග ගොස් ඒ ගැන පරීක්ෂා කර බලා එය ඉතා ඉක්මනින් වුවමනා කරන පාරක්ය කියා මා දන්වා සිටියා. මහපාරේ සිට රෝහලට සැතපුම් $\frac{1}{8}$ කට වඩා දුර නැහැ. පාර වුවමනා කරන්නේ ඒ ටික දුරටයි. නමුත් අද වනතුරුත් ඒ වැඩය කර ගන්න බැරි වී තිබෙනවා. ඒ ගැන ඉක්මනින් විභාග කරන ලෙස මා කියා සිටිනවා. ප්‍රසිද්ධ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ "ඩිසෙන්ට්‍රලයිස්" කිරීමේ ක්‍රමය යටතේ කළොත් හොඳයි. ඒ අනුව නුවර ටත් උප අධ්‍යක්ෂවරයෙක් පත්කොට එතුමාගේ භාරයටත් යම්කිසි වැඩ කොටසක් පැවරුවොත් මේ වැඩ කටයුතු වඩා ඉක්මනින් කෙරෙනවා ඇති. හොඳ පිළිවෙලක් අනුව එම වැඩ කටයුතු කරන්න එය එක් මාර්ගයක් වෙනවා ඇති. නුවර කාර්යාලයට උප අධ්‍යක්ෂවරයෙක් පත් කර, භාරදූර වැඩ කොළඹ කාර්යාලයෙන් කරන අතර අනිකුත් වැඩ එම අධ්‍යක්ෂවරයා යටතට පත් කළොත් මේ ඇති වී තිබෙන ප්‍රමාදාදිය නැති කර ගන්නට පුළුවන් වේවි. එම නිසා මේ කාරණය ගැන අපේ ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්න කැමතියි. ඉතාමත් නොදියුණු තත්ත්වයක තිබෙන අපේ ප්‍රදේශය ගැන විශෙෂ සැලකිල්ලක් දක්වා, අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ ඒවායේ දුක් විඳිමින් ජීවත්වන අසරණ ගැමි ජනතාවට සහනයක් ලබා දෙන ලෙස මම තමුන්නාන්සේගෙන් ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ සමගම කියන්න කැමතියි, බගවන්තලාවේ සිට පින්නවල දක්වා දැනට මාගීයක් කපා ගෙන යන බව. නමුත් එහි කටයුතු වුව මනාවට වැඩියෙන් ප්‍රමාද වී තිබෙනවා. මේ මාගීය සැතපුම් තුනකට, තුනහමාරකට වඩා දිග නැහැ. නමුත් මේ මාගීයේ වැඩ කටයුතු ඉක්මනින් සම්පූර්ණ කරන්නට පුළුවන් වුණොත් සබරගමු පළාතත් මධ්‍යම පළාතත් සම්බන්ධ කරන්න පුළුවන් වෙනවා. මෙයින් නොයෙකුත් අන්ද මේ ප්‍රයෝජන පළාතේ ජනතාවට ඇති වන බව මා ප්‍රකාශ කරන්න සතුටුයි. මගේ කාලය සීමා වී තිබෙන නිසා මීට වඩා දීර්ඝ ලෙස කථා කරන්න මම බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. නමුත් තවත් එක් වැදගත් කරුණක් ගැන පමණක් සඳහන් කරන්න කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, කොළොන්නේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සිරිල් මැතිව් මයා.) මෙම අමාත්‍යාංශයේ වැඩ කටයුතු භාර ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාට බරපතළ චෝදනාවක් එල්ල කළා. ඒ සම්බන්ධයෙන් වැඩි යමක් කියන්න මා අදහස් නොකරන්නේ එතුමා එයට නිසි පිළිතුර දුන් නිසයි. ඒ මන්ත්‍රීවරයා චෝදනා නැගුවේ ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ පුත්‍ර රත්නයට උප තැපැල් කාර්යාලයක පත්වීමක් දුන්නාය කියායි. එසේ පත්වීම ලබා දී තිබෙන්නේ එතුමාගේ පුත්‍රයා ඊට සුදුසුකම් ලබා තිබෙන නිසයි. නමුත් අවාසනාවකට වාගේ—කොළොන්නේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා කියන විධියට—ඒ ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ පුත්‍රයා වී සිටීමයි ඔහුට තිබෙන එකම නුසුදුසුකම. මේ විධියේ අයුතු චෝදනා එල්ල කරන තමුන්නාන්සේලාගෙන් මම අහන්න කැමතියි, තමුන්නාන්සේලාගේ පක්ෂයේ නායකයන් අතින්, ඔයිට වඩා බරපතළ චෝදනා නගන්නට පුළුවන් වැඩ සිදු වී නැද්ද කියා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මම කිසිම අවස්ථාවක කිසිම පුද්ගලයෙකු හෙළා තලා කථා කළේ නැහැ. එබඳු වැඩ පිළිවෙළක් කවදාවත් ගෙන ගියේ නැහැ. නමුත් තමුන්නාන්සේට කියන්න කැමතියි, අද චෝදනා එල්ල කරන මන්ත්‍රීවරුන්ගේ පක්ෂයෙන් මෙයට වඩා බරපතළ දේවල් සිදු වී තිබෙන බව. [බාධා කිරීම්] මම ඔය පැත්තේ සිටි කෙනෙකු හැටියට, මෑතක් වනතුරු ම ඉතා මත් කිට්ටුවෙන් ඔය පැත්තේ උදව්ය ආශ්‍රය කළ කෙනකු හැටියට, කියන්න පුළුවන්—

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர் குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

මස්සිනා ගැනද කියන්නේ ?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

විජේසූරිය මයා.
(திரு. விஜேசூரிய)
(Mr. Wijesuriya)

අවුරුද්දක් පමණ ගත වුණා. නමුත් මෙතෙක් කල් කිසිවකුට චෝදනා සහිතව කිසිවක් කීවේ නැහැ. කිසිම කෙනකුට චෝදනා නොකිරීම මගේ ප්‍රතිපත්තියක් නිසා මේ විධියේ පොඩි දේවල් අල්ලාගෙන අපේ ගරු ඇමතිවරුන්ටත්, පාර්ලිමේන්තු ලේකම් වරුන්ටත්, මන්ත්‍රීවරුන්ටත් චෝදනා එල්ල කිරීම ගැන වචනයක් දෙකක්වත් නොකියා ඉන්න බැරි නිසයි මේ කරුණු පිකවත් ප්‍රකාශ කරන්න කල්පනා කළේ. අවසාන වශයෙන් මා සඳහන් කළ කරුණු ගැන සලකා මගේ කොට්ඨාශයේ ජීවත් වන දුප්පත් අහිංසක ගැමි ජනතාව ගැන විශේෂ ඇල්මක්, විශෙෂ ආදරයක්, ඇති කරගෙන ඒ අඩුපාඩු කම් මඟ හරවා දුන්නොත් ඒ මිනිසුන් අපේ ගරු ඇමතිතුමාට ජාති ජාතිත් කෘතඥ වෙනවාට කිසිම අනුමානයක් නැති බව කියමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

මාකන්-මාකර් මයා.
(ஜனாப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

I would like to say a few words in regard to the Public Works Department. There was a one-man Commission of enquiry held about two years ago with regard to allegations of bribery and corruption against certain engineers and subordinate officers of the Public Works Department. While I have nothing to say against the Commission as such, I am of opinion that the line of approach with regard to that enquiry was not quite correct inasmuch as certain of the findings of that Commission have been based on the uncorroborated testimony of contractors. After all, contractors are likely to come up with such evidence only when they cannot get along with engineers. The proper method of approach would have been for the Commission to have found out which of the P. W. D. buildings have been badly constructed, and the enquiry should have commenced from that point to see why certain of the buildings have not been constructed up to specifications or have collapsed within a short time after construction. Instead of taking this line of approach and tracking the engineers responsible for such negligence, to base findings on the evidence of contractors is, I believe, not quite the correct method. However, I am glad that these unfortunate individuals have been given an opportunity of clearing themselves before another tribunal that has been appointed.

Next, I would like to draw the attention of the Hon. Minister to a somewhat invidious comparison that has arisen as a result of the construction of the Aluthnuwara-Padiyatalawa road *vis-a-vis* the Padavia-Pulmootai road. In the case of the Padavia-Pulmootai road, this was done solely by the P. W. D. without outside intervention. The extent of that road is about 18 miles, and though it was estimated to cost Rs. 2 million the actual cost was in the region of Rs. 4 million and the work was completed within two years. On the other hand, in regard to the Aluthnuwara-Padiyatalawa road, which work was done with the contribution made by the United States Operation Mission in the form of machinery, the work was estimated to cost Rs. 4 million but the expenditure has already exceeded Rs. 11 million and the work has not yet been completed, though a period of four years has elapsed since its commencement. I should therefore like to know from the Hon. Minister the reason why there should have been such heavy expenditure on this particular road, and also the long period of time that is being taken over its completion.

ප්‍රූ. භා. 11.45

There was, I think during the time Mr. Henry Abeywickrema was Minister of Transport and Works, a proposal for the decentralization of the functions of the Public Works Department, and to have three separate departments, one for highways, one for water works and the other for buildings. I find that that scheme has been shelved and there is instead one unified department. I feel that what is

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[මෘකන්-මෘකර් මයා.]

more urgent is to see that decentralization of a regional nature takes place. There is undue delay because of the bottleneck that occurs when orders have to be taken from Colombo for the smallest item of work, even for items costing about Rs. 1,000 or Rs. 2,000. Every item in an estimate has to be submitted to Colombo, and it is only when that is approved that the work has to be undertaken. Further, I feel that sufficient stocks of stores should be kept in the regional or district headquarters so that instead of calling for tenders to purchase material from time to time, work could be started without unnecessary delay.

With regard to delays in the telecommunication and postal services, I do not know whether any hon. Member here could give the answer correctly. But it is said that this is due to the misuse of official telephone calls which result in telephone wires getting so clogged that the ordinary subscriber is unable to get through his call. That is the opinion of the All-Ceylon Postmasters Union. We are also told that owing to the number of official letters that are being sent, the postal services are unable to cope with the deliveries ; similarly, official telegrams have a tendency to be too lengthy, and, as a result, there is delay in the transmission of telegrams. However, though we as Members of Parliament are being blamed for making official calls or sending official letters and telegrams, yet I cannot really see that there had been any improvement in these services during the period of the Caretaker regime, that is, when we were not Members of Parliament, when we were fighting elections, and when we had not the privilege of sending official calls or official letters. I do not think there was any substantial improvement of the services then, and I do not think it is fair for the Postmasters' Union or any other union to blame Members of Parliament for the inefficient service that these officers are providing.

With regard to the recruitment of minor staff to the postal departments, it is my feeling that there has been insufficient screening with the result that all sorts of characters are recruited without any regard for their past. You yourself would have noticed the reports in the papers of the number of registered packets, moneys and other valuables that are being lost in the post, stolen or pilfered. I think greater care should be exercised in the recuitment of subordinate officers and I also feel that there should be a greater measure of discipline among these subordinate officers.

The question was raised with regard to an international air service. I do not think it would be advisable for us to actively participate in international air lines. I find that these lines are generally run at a loss. This country can ill-afford to subsidize such a service. However, I feel that once the international airport at Katunayake is completed, steps should be taken to encourage all foreign air lines to touch at Katunayake, so that in course of time we would have a truly international air service and passengers from Colombo would be able to go direct to Leningrad, Vladivostock or New York. I think it would be best to encourage as many air lines to ply services to Colombo from the respective countries rather than for us to participate in any such enterprise. But at the same time we should take every possible step to develop our internal air services.

With regard to the Railway, I must say that I have always received very prompt and satisfactory replies from the department whenever I made any request ; and I have been lucky not to have those requests turned down. I only wish to point out that steps should be taken to ensure that most of the trains run to schedule. In case it is found that the trains are unable to run to schedule, the time table should be so revised as to make sure that the trains reach their destination at the appointed time.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Finally, I must thank the Hon. Minister for sending us a personal letter requesting us to let him know our requirements with regard to postal and telecommunication facilities and other P. W. D. work. I trust that in the course of the financial year he will treat all our requests fairly and squarely.

විජයබාහු විජයසිංහ මයා. (මීරිගම)
(திரு. விஜயபாஹு விஜயசிங்ஹ—மீரிகம)
(Mr. Wijayabahu Wijayasinha—Mirigama)

පසුගිය අවුරුද්ද තුළ මගේ කොට්ඨාශයේ අඩුපාඩුකම් බොහෝ දුරට නැති කිරීම ගැන ගරු ඇමතිතුමාට මා ප්‍රශංසා කරනවා. විශාල උනන්දුවක් දක්වා වැඩ කිරීමෙන් එතුමා ගරු මන්ත්‍රීන් වැඩි දෙන කුගේ හිත් දිනාගෙන සිටින බව ඉතා ගෞරවයෙන් කියන්න කැමතියි. ඒ අතරම එතුමාගේ සැලකිල්ල යොමු වීම සඳහා තවත් කරුණු දෙක තුනක් ඉදිරි පත් කරන්න ඕනෑ.

කොළඹ-නුවර පාරේ අලුත් පාලමක් හදා තිබෙනවා. අවුරුදු සියයකටත් කලින් තැනූ ඒ පාරේ ඒ කාලයේ ගමන් කළ රථ වාහන ගණන මෙන් කිප ගුණයක් දැන් ගමන් කරනවා. කොළඹ සිට මහනුවරට පමණක් නොව කුරුණෑගල, අනුරාධපුරය යාපනය ආදි බොහෝ ස්ථානවලට යන්නේ නුවර පාරේ නිසා පාරේ පටු තැන් පළල් කර දෙන මෙන් ගෞරවයෙන් ඉල්ලනවා. ඒ පාරේ 4 වන 5 වන සැතපුම් කණු අතර කොටස බොහොම පටුයි. තට්ටු දෙකේ බස් මෙන්ම විශාල ලොරිත් මෙහි ගමන් කරන නිසා තවත් පළල් කිරීම අවශ්‍යයි. පසුගිය අවුරුදු පහ තුළ 27 වන හැතැප්ම කණුවටත් 28 වන කණුවටත් අතර කොටසේ හදිසි අනතුරු රාශියක් වුණා. ඊට හේතුව පාරේ පළල අඩි 20 කට 25 කට වඩා නොති බීමයි. කොළඹ සිට මොරටුව දක්වා ගාලු පාර පළල් කර තිබෙන්නාක් මෙන් කොළඹ-මහනුවර පාරේත් වැඩි වශයෙන් රථවාහන ගමන් කරන කොටස පළල් කිරීමට වැඩ පිළිවෙළක් ආරම්භ කර මේ අවුරුද්දේ පුළුවන් තරම් ඉක්මනින් වැඩ පටන් ගන්න ලෙස ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගම්බද ප්‍රදේශවල තිබෙන රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට අයත් ඩී. ආර්. සී. සහ පී. ආර්. සී. යන පාරවල් බොහොමයකට ගල් සහ තාර ආදිය දමා සෑදිය යුතුව තිබෙනවා. ගම් රටවල් දියුණු වන්ට දියුණු වන්ට පාරවල් වුවමනායි. එම නිසා එවැනි පාරවලට සෑහෙන මුදලක් යොදා කටයුතු කරන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. ගම්බද පාරවලට ගල් සහ තාර ආදිය දැමීම සඳහා රුපියල් ලක්ෂ 3 ක පමණ මුදලක් වෙන් කර තිබෙන බව මට ආරංචියි. ඒ වගේම ගම්බද පාරවල් දියුණු කිරීම සඳහා අමෙරිකන් ආණ්ඩුවෙන් තෑග්ගක් වශයෙන් රුපියල් ලක්ෂ 30 මුදලක් ලැබෙන්නට යන බවත් ආරංචියි. එම නිසා ගම්බද පාරවල් ගැන ටිකක් උනන්දුවෙන් කටයුතු කරන ලෙස මා කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ කොට්ඨාශයේ තිබෙන පල්ලෙවෙල දුම්රිය නැවතුම් පොළේ සිට දවසකට මිනිස්සු හාර පන්සියයක් රක්ෂා සඳහා කොළඹට ගමන් කරනවා. මෙම දුම්රිය පොළට බොහොම පහසුවෙන් විදුලිය සැපයීමට පුළුවන්කම තිබෙන නමුත් මේ දක්වා එම ස්ථානයට ලයිට් දමා නැහැ. පල්ලෙවෙල දුම්රිය පොළ ළඟටම විදුලි කම්බි ඇද තිබෙනවා. ඒ වගේම එම දුම්රිය ස්ථානයේ එක් පැත්තක සිට අනික් පැත්තට මාරු වන්නට පාලමක් නැති නිසා රේල් පාර හරහා පනින්නට ඕනෑ. එම නිසා රේල් පාර උඩින් පාලමක් දමා දෙන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ වගේම මීරිගම දුම්රිය පොළට ටෙලිපෝන් එකක් නැහැ. බොහෝ දෙනකු දිනපතා ගමන් කරන ඒ ස්ථානයට ටෙලිපෝනයක් ලබා දීම ගැනත් කල්පනා කර බලන ලෙස මා මතක් කර සිටිනවා.

ගුවන් සේවය ගැනත් බොහෝ දුර සාකච්ඡා ඇති වුණා. කොළඹ සිට අම්පාරේ ගුවන් තොටුපළ බලා ගමන් කරන ගුවන් යානයක් කොළඹින් හැතැප්ම 50ක් ඈත් වුණාට පසු, ඒ ගුවන් යානයේ සිට කොළඹ ගුවන් තොටුපොළටවත්, අම්පාරේ ගුවන් තොටුපොළටවත් කථා කරන්නට පුළුවන් කමක් නැහැ. ඊට හේතුව ඒ වායේ සවි කර තිබෙන රේඩියෝ යන්ත්‍රවල බලය අඩු වීමයි. එම නිසා වළාකුළු ඉතා තදින් තිබෙන නුවරඑළිය වැනි ප්‍රදේශ උඩින් ගුවන් යානය පදවද්දී ඒවා පදවන නිලධාරීන්ට ඉතා අනතුරුදායක තත්ත්වයකට මුහුණ පාන්නට සිදු වී තිබෙනවා. ඊට හේතුව දැනට තිබෙන රේඩියෝ යන්ත්‍රවලින් දෙපැත්තටම ඒ ප්‍රදේශයේ සිට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[විජයබාහු විජයසිංහ මයා.]

කථා කරන්නට නොහැකිවීමයි. ඒ අන තුරුදායක තත්ත්වය මඟ හැර වීම සඳහා ඒවාට අවශ්‍ය රේඩියෝ උපකරණ ලබා දෙන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ටික දිනකට උඩදී මගේ ප්‍රදේශයේ පිහිටි දෙබහැර කියන ගමට උප තැපැල් කන්තෝරුවක් දීමට තීරණය කළා. ඒ සඳහා ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවා දැන් මාස ගණනක් ගත වී තිබෙන නිසා එය ඉතා ඉක්මනින් ලබා දෙන ලෙස මතක් කරමින් සහ තමුන්නාන්සේට ස්තුති කරමින් මගේ කථාව නවත්වනවා.

විජයපාල මෙන්ඩිස් මයා. (කටාන)
(திரு. விஜயபால மெண்டிஸ்—கட்டான)
(Mr. Wijayapala Mendis—Katana)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා නැඟී සිටියේ මෙම අමාත්‍යාංශය ගැන වචන ස්වල්පයක් කථා කිරීමටයි. අමාත්‍යාංශ අතර මෙම අමාත්‍යාංශය ඉතා වැදගත් අමාත්‍යාංශයක් වශයෙන් අපට සලකන්නට සිදු වී තිබෙන බව කවුරුත් වගේ දන්නවා. විශාල දෙපාර්තමේන්තු රාශියක් මෙම අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන නිසා මෙම අමාත්‍යාංශය අන් සෑම අමාත්‍යාංශයකට මත් අවශ්‍යයි. මොන විධියේ උනන්දුවක් ඇමතිතුමා තුළ තිබුණත් එම අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති දෙපාර්තමේන්තු ගණන වැඩි නිසා වන්නට ඇති, ඒ එකක්වත් හරියාකාර ක්‍රියාත්මක කරවන්නට බැරිව ගොස් තිබෙන්නේ. පුළුවන්කමක් තිබෙනවා නම් ඒ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන දෙපාර්තමේන්තුවල වැඩ කටයුතු අනිකුත් ඇමතිවරුන් අතර බෙදා දෙන ලෙස මා පළමුවෙන්ම ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ නැත්නම් පුළුවන් විධියකට අනිකුත් දෙපාර්තමේන්තුවලට මේ වැඩ කටයුතු බෙදා දෙන්නය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

රැස්වීම අ. භා. 2 වන තුරු තාවකාලිකව අත්සිටුවනවා.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදින්, අ. භා. 2 ට නැවත පවත්වන ලදී.

මෙන්ඩිස් මයා.
(திரு. மெண்டிஸ்)
(Mr. Mendis)

ගරු සභාපතිතුමනි, දිවා භෝජනයට කලින් මම මතක් කෙළේ ගමනාගමන ඇමතිතුමාගේ අමාත්‍යාංශය ඉතාමත් විශාල අමාත්‍යාංශයක් හැටියට අපි කවුරුත් සලකන බවයි. දෙපාර්තමේන්තු රාශියක්ම එම අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම අපේ කොට්ඨාශය ගැන කල්පනා කර බලන විට ඇහැට කණට පෙනෙන්න, මහජනයාට පෙනෙන්න, මහජනයාට නියම ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙන විධියේ වැඩ රාශියක් කරන්න පුළුවන් අමාත්‍යාංශයකුයි මේ ගරු ඇමතිතුමා යටතේ තිබෙන්නේ. එම අමාත්‍යාංශය යටතේ දෙපාර්තමේන්තු රාශියක් තිබෙන නිසා සෑම කොට්ඨාශයකටම වුවමනා කරන සෑම අවශ්‍ය කටයුත්තක්ම හරියාකාර යුහු සුලුව ඉක්මනින් කර ගන්න අමාරු බවක් අපට පෙනෙනවා.

අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) ඉතා වැදගත් ප්‍රශ්නයක් මතු කළා. මේ සම්බන්ධයෙන් අපි සෑමදාම කච්චේරිවල ප්‍රාදේශීය කෘත්‍යාධිකාරි මණ්ඩලවල සාකච්ඡා කරනවා. දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව මගින් කෙරිය යුතු විශාල වැදගත් කටයුත්තක් තමයි, දුම්රිය පාරවල් හරහා තිබෙන මහා මාර්ගවලට රේල් ගේට්ටු දැමීම. ප්‍රසිද්ධ මාර්ගවල අවශ්‍ය තැන්වලට රේල් ගේට්ටු නොදැමීම නිසා මේ රටේ ඉතාමත් භයානක අනතුරු රාශියක් සිද්ධ වී තිබෙන බව අපි දන්නවා. එවැනි ගේට්ටුවක් විශේෂයෙන්ම අවශ්‍ය ස්ථානයක් මීගමුවේ නගරයේ තිබෙනවා. "සෙරමික්" fපැක්ටරිය අසලින් මහ මාගීය හරහා දුම්රිය පාර තිබෙනවා. ඒ ස්ථානයේ පාසැල් ළමයින් රාශියක් නිතරම එහා මෙහා යනවා. මේ ස්ථානයේ අනතුරු රාශියක්ම සිද්ධ වී තිබෙනවා. පසුගිය දීර්ඝ කාලය තිස්සේ එම ස්ථානයට රේල් ගේට්ටුවක් සවි කර දෙන්නය කියා අපි ඉල්ලා සිටියා. නමුත් සෑහෙන නියම පිළිතුරක් අපට ලබුණේ නැහැ. එම නිසා දුම්රිය දෙපාර්තමේන්තුව කොපමණ පාඩු වින්දත්, නුවරඑළියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.) කිව්වා වගේ, ඊරි යකා මුදල් කනවා පමණක් නොව මේ විධියේ අනතුරු මහජන ජීවිතවලටත් කරන නිසා,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මේ කරුණු විශේෂයෙන් වැදගත් හැටියට සැලකිය යුතුයි. මෙය ප්‍රතිපත්තියක් වශයෙන් කළ යුතුව තිබෙනවා. තමාගේ දෙපාර්තමේන්තුව මාර්ගයෙන් එය කිරීමට අමාරුවක් තිබෙනවා නම්, ඒ ගේට්ටු නඩත්තු කිරීම පිණිස යන වියදම් ආදිය දරා ඒවා හරියාකාර පාලනය කිරීමට ප්‍රදේශවල තිබෙන පළාත් පාලන ආයතනවලට භාර දෙතොත් එයින් යම්කිසි ප්‍රයෝජනයක් ලබාගන්න පුළුවන් වේවිය කියා මම කල්පනා කරනවා. වෙනත් වෙනත් කරුණුවලට මුදල් යොදවන්ට තිබෙන නිසා සම්පූර්ණයෙන්ම ගේට්ටු සවි කිරීමට පළාත් පාලන ආයතනවලට පුළුවන්කමක් නැහැ. එම නිසා අමාත්‍යාංශය මගින් හෝ රේල් දෙපාර්තමේන්තුව මගින් හෝ ඒ ගේට්ටු සඳහා යන වියදම පළාත් පාලන ආයතනවලට දුන්නොත්, ඒ කටයුත්ත හරියාකාර කර ගැනීමට පුළුවන් වෙනවා ඇති. මේම වැදගත් ප්‍රතිපත්තිය කෙරෙහි තමුන්නාන්සේගේ අවධානය යොමු කරන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මුතුවාඩිය තොටුපළ අසල පාලමක් තැනීම සම්බන්ධයෙන් මා ගරු ඇමතිතුමාට මීට කලින් නොයෙක් අවස්ථාවලදී කාරණා සඳහන් කර තිබුණා. මෙම තොටුපළේ තිබෙන පාදයෙන් තමයි, ගඟෙන් එතෙර තිබෙන මේ රාශියක ජීවත් වන ගැමි ජනයා එහාමෙහා යන්නේ. මෙම පාදය සම්බන්ධයෙන් ටෙන්ඩරය ගිය අවුරුද්දේදී එක් පුද්ගලයෙකුට දුන් නමුත් මාස 7ක පමණ කාලයක් තිස්සේ එම පාදය කැඩී ගොස් වැඩ කරන්න බැරිව තිබුණ නමුත් ඒ සම්බන්ධයෙන් ගෙවිය යුතු ගාස්තුව නම් එම දිස්ත්‍රික්කයේ ඒජන්තතුමා මාස්පතා අය කරගන්ට යෙදුණා. ඒ සම්බන්ධයෙන් මා මේ ගරු සභාවේදී ප්‍රශ්නයක් ඉදිරිපත් කළාසින් පසුවයි එය හරියාකාර සකස් කර දුන්නේ. මෙතැනට පාලමක් ඉතාමත්ම අවශ්‍යව තිබෙන බැවින් ඒ ගැන විශේෂයෙන් සලකා බලා ක්‍රියා කරන මෙන් මා ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ප්‍රාදේශීය කොමිටියේදීද මේ කාරණය ගැන නොයෙක් අවස්ථාවලදී මා සඳහන් කර තිබුණ නමුත් අයවැය ලේඛනයේ ඒ පිළිබඳව කිසි මුදලක් වෙන් කර නැති නිසා ඒ ගැන ඉතා ඕනෑකමින් කල්පනා කර බලන්නය කියා මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

පාරවල් සම්බන්ධයෙන්ද වචන කීපයක් සඳහන් කරන්න තිබෙනවා. කොළඹ නගර සීමාවේ තිබෙන, රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව මගින් නඩත්තුව ගෙන යන, පාරවල් සම්බන්ධයෙන් රුපියල් 6 ලක්ෂයක මුදලක් මෙම අයවැය ලේඛනයෙන් වෙන් කර තිබෙනවා. අමාත්‍යාංශය මගින් මෙම මුදල් ප්‍රමාණය කොළඹ නගර සභාවට දුන්නේ ආඩාර මුදලක් හැටියටය කියා මා හිතනවා. රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව මගින්ම මේවා රෙපෙයාර් කරන්න ගියොත් වැඩේ ඇනහිටිනවා. රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව මගින් පාරවල් සෑදීමේ වැඩ පටන්ගන්නේ මුදල් වර්ෂයේ අන්තිම මාස දෙක තුළදී නිසා වැඩ හරියට කෙරෙන්නේ නැහැ. පාරවල් රෙපෙයාර් කිරීම පිණිස ගන්නාවූ කළුගල් ගොඩවල් වර්ෂය මුලදී පටන්ම පාර අයිනේ ගොඩගසා තබා මුදල් වර්ෂය අන්තිමේදීයි වැඩ පටන්ගන්නෙ. මේ විධියට වැඩ කරන්න ගියාම නොයෙක් විධියේ දුෂණ ඇති වෙනවා පමණක් නොව නියම විධියේ පරීක්ෂණ වැඩ පිළිවෙළක් ගෙන යාමටත් බැරි වෙනවා. ඒ නිසා ගරු සභාපතිතුමනි, කොළඹ නගර සභාව සම්බන්ධයෙන් අනුගමනය කරන ප්‍රතිපත්තිය අනෙක් පළාත් පාලන ආයතන සම්බන්ධයෙන්ද අනුගමනය කළොත් එම නගරවල තිබෙන ප්‍රසිද්ධ පාරවල් ටිකවත් අඩු ගණනේ හොඳින් නඩත්තු කරගන්න පුළුවන් වේවි. එමෙන්ම මෙම අමාත්‍යාංශයටත් රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවටත් එයින් සහනයක්ද ලැබෙනවා ඇති.

කටුනායක ගුවන් තොටුපළ පිහිටා තිබෙන්නේ මා නියෝජනය කර සිටින ඡන්ද කොට්ඨාශයේයි. මෙය ජාත්‍යන්තර ගුවන් තොටුපළක තත්ත්වයට දියුණු කරන්න ලෑස්ති වන බව මෙහි සඳහන් කර තිබෙනවා.

මේ අයවැය ලේඛනයේ මෙසේ සඳහන් කර තිබෙනවා :

The total estimated cost of the project is Rs. 24,031,413. Foreign expenditure to be met from a D. L. F. Loan Rs. 15,232,000. Local expenditure Rs. 8,799,413.

මේ ගුවන් තොටුපළ නියම විධියට සකස් කොට අවසන් කිරීමට කොපමණ මුදලක් වැය වෙනවාද ? ඒ පිළිබඳව මෙහි සම්පූර්ණ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[මෙන්ඩිස් මයා.]

විස්තරයක් නැති නිසයි, මා එසේ අහන්නේ. එසින් ඇමෙරිකන් ආණ්ඩුවෙන් හෝ වෙනත් ආණ්ඩුවකින් හෝ කොපමණ මුදලක් ආධාර මුදල් වශයෙන් ලැබෙනවාද? අපේ ආණ්ඩුවෙන් කොපමණ මුදලක් වැය කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවාද? මේ වර්ෂයේ වැය කිරීමට බලාපොරොත්තු වන මුදල පමණයි, මේ ඇස්තමේන්තුවේ තිබෙන්නේ. මේ වෙන් කර තිබෙන මුදල් ප්‍රමාණයෙන් කොපමණ වියදම් කිරීමට බලාපොරොත්තු වෙනවාද? ඒ පිළිබඳ නියම විස්තරයක් දෙනැයි මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මෙවැනි ජාත්‍යන්තර ගුවන් තොටුපළක් මගේ ආසනය තුළ ඇති කිරීමට කල්පනා කිරීම ගැන මම ගරු ඇමතිතුමාට ස්තුති වන්ත වෙනවා. ඒ අතර මේ නිසා ඒ ප්‍රදේශවාසීන්ට මුහුණ පාන්ට සිදු වී ඇති දුෂ්කරතාවන් කීපයක් ගැන මා ඇමතිතුමාට දන්වා තිබෙන නිසා ඒ පිළිබඳවත් සුදුසු වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරාවියයි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. මේ ගුවන් තොටුපළ සෑදීම නිසා කටුනායක කඩමන්ඩිය අසළ පවුල් 147 කට ඔවුන්ගේ පොඩි ඉඩම් කැබලි හා ඒවායේ පිහිටා තිබෙන ගෙවල්ද අත්හැර යන්න සිදු වී තිබෙනවා. මැනුම් දෙපාර්තමේන්තුවෙන් අවුත් ඒ ඉඩම් මැන ගොස් ඇතත් ඒ ප්‍රදේශවාසීන් අද වන තුරුත් දන්නෙ නැහැ, ඒවා ආණ්ඩුවට ගනිවිද නැද්ද කියා. තවමත් ඒ පිළිබඳව ස්ථිර ප්‍රකාශයක් කර නැහැ. ඒ නිසා ඔවුන්ට කවදා යන්න සිදු වේද, කොතැනට යන්න සිදු වේද, කියා දන්නේ නැහැ. ඒවා ගන්නවා නම් ඔවුන්ට නියම කාලයක් දෙන්න ඕනෑ. ඒ වෙනුවට සෑහෙන වෙන ඉඩම් ලබා දෙන්න ඕනෑ. ඔවුන්ට ගෙවල් දොරවල් සදා ගැනීම සඳහා වුවමනා කරන මුදල් හෝ ගෙවල් දොරවල් හෝ සැපයීමට ආණ්ඩුව කටයුතු කරන්න ඕනෑ. ඒ ප්‍රදේශයේ සිටින අය වැඩි වශයෙන්ම රක්ෂා වන්නේ කලපුවේ මාලු ඇල්ලීමෙනුයි. එම නිසා ඔවුන්ට ඒ රක්ෂාව කර ගැනීමට පුළුවන් වන පරිදි කිට්ටු ප්‍රදේශයකින් ඉඩමක් ලබා ගෙන ඔවුන් එහි පදිංචි කරවීමට සලස්වන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා. 1953 දී පමණ ආණ්ඩුව ලබා ගත් අක්කර 50 ක පමණ ඉඩමක් තිබෙනවා, ඒ කිට්ටුව. රෙදි විවීමේ කර්මාන්තශාලාවක් ඉදි කිරීමටයි ඒ ඉඩම ගත්තේ. දැන් නම් ඒ කර්මාන්තශාලාව එහාට එන බවක් පෙනෙන්ට නැහැ. දැන් වේයන්ගොඩට ගොස් තිබෙන්නේ ඒ කර්මාන්තශාලාවයි. එම නිසා අඩු වශයෙන් මා ඉල්ලන්නේ කර්මාන්තශාලාව සෑදීම සඳහා ගන්න ලද ඒ ඉඩම ගෙවල් නැතිව සිටින කටුනායක ප්‍රදේශවාසීන්ට බෙදා දෙන ලෙසයි. කටුනායක පමණක් නොව ආඩි අම්බලම කිඹුලාපිටිය ආදී ප්‍රදේශවාසීන්ද, ඔවුන්ට අවශ්‍ය වන ප්‍රදේශවලින් ඉඩම් ලබා දෙන ලෙස ඉල්ලා තිබෙනවා.

අ. භා. 2.15

රාජකීය ගුවන් තොටුපළ තිබුණේ කටුනායක බව තමුන්නාන්සේට මතක ඇති. ඒ කාලයේ ඒ ප්‍රදේශවාසීන් බොහෝ දෙන කුට රක්ෂාව ලැබුණේ ඒ ගුවන් තොටුපළේයි. නමුත් දැන් එය නැති නිසා ඒ ප්‍රදේශවාසීන්ට රක්ෂා නැතිව ගොස් තිබෙනවා. එදා රක්ෂා ඇතිව සිටි අයට අද රක්ෂා නැහැ. ඒ අතර ඉඩම්ද නැතිව යන බවයි පෙනෙන්නට තිබෙන්නේ. එම නිසා ඒ ප්‍රදේශවල කර්මාන්ත වැඩ හෝ කම්කරු වැඩ හෝ තිබෙනවා නම් ඒ සියල්ලක්ම ඒ ප්‍රදේශවාසීන්ට ලබා දිය යුතුයි. රැකීරක්ෂා අතින් ඒ ප්‍රදේශවාසීන්ට සෑහෙන තත්ත්වයක් ලබා දීම යුතුකමයි. එම නිසා මේ කොට්ඨාශයේ උදවිය ගැන විශේෂ සැලකිල්ලක් දක්වන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

මතක් කළ යුතු තවත් කාරණයක් තිබෙනවා. කටුනායක ගුවන් තොටුපළ සඳහා අක්කර දහස් ගණනක ඉඩමක් තිබෙනවා. මෙය ඒ කාලයේ ලංකාවේම ඉතා හොඳ ඉඩමක් වශයෙන් සලකා තිබෙනවා. හොඳ පලදාවක් ලබා ගත් ඉඩමක් වූ මෙය අද නොසලකා හැර තිබෙනවා. ගස්වල ආදායම ලැබෙන්නේ ආණ්ඩුවටමයි. නමුත් පෝර යොදන්නේ නැති නිසා, කොටින්ම වගාව ගැන කිසි සැලකිල්ලක් නැති නිසා, එහි තිබෙන පොල් ගස්වලින් පලදාව ලැබෙන්නේ නැහැ. සමහර විට ගස්වලින් වැටෙන පොල් ගස් යටම පැළ වී තිබෙනවා. මෙම වටිනා ඉඩම මේ ආකාරයට නාස්ති වන්න ඉඩ හැරීම නුසුදුසුයි. එම නිසා නියමාකාරයට පෝර කර නියම ආදායමක් ලබා ගන්න ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුව ගැන මෙහි දීර්ඝ වශයෙන් සාකච්ඡා වුණා. යම් ප්‍රදේශයකට තැපැල් කන්තෝරුවක් වුව මනායයි වැටහුණොත් සමහර විට ඒ ප්‍රදේශවාසීන් විසින් පෙන්වා දෙන ලද ස්ථානයක ඒ තැපැල් කන්තෝරුව පිහිටුවනවා. ප්‍රදේශවාසීන් විසින් පෙන්වනු ලබන ස්ථානය සමහර විට පිළිගන්නවා; සමහර විට එය නොපිළිගෙන වෙනත් තැනක තැපැල් කන්තෝරුව පිහිටුවනවා. උස්වල නමැති ගමේ මේ පිළිබඳව ඇති වූ සිද්ධියක් දක්වන්ට පුළුවනි. උස්වල හා ගනේපොල නමින් එක යාව ගම් දෙකක් තිබෙනවා. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ උත්තර මන්ත්‍රීවරයකු වූ ඒ. ඩී. ජයසේකර මහතා පදිංචි වී සිටින්නේ ගනේපොලයි. දෙපාර්තමේන්තුව විසින් මුලදී තීරණය කරන ලද්දේ උස්වල ගමේ තැපැල් කන්තෝරුව පිහිටුවිය යුතුය කියායි. නමුත් පසුව ස්ථානය මාරු කර එය ගනේපොලට ගෙන ගියා. උත්තර මන්ත්‍රීවරයාට විශේෂ ටෙලිෆෝනයක් වුවමනා කළ නිසා ඊට පහසු වීම පිණිස උපතැපැල් කන්තෝරුව ගනේපොලට ගෙන ගිය බව ආරංචි වුණා. එහි උප තැපැල්පති තනතුර සඳහා කීප දෙනෙක් ඉල්ලුම් පත්‍ර යැව්වා. කාවද පත් කර තිබෙන්නෙ? උන්නැහෙගෙ ඥාතිවරයෙක්!

චන්ද්‍රසේන මුණවීර මයා. (රත්තොට)
(திரு. சந்திரசேன முனவீர—ரத்தொட்டை)
(Mr. Chandrasena Munaweera—Rattota)

කාගෙද?

මෙන්ඩිස් මයා.
(திரு. மெண்டிஸ்)
(Mr. Mendis)

සෙනේට් මන්ත්‍රී ජයසේකර මහතාගේ ඥාතිවරයකුව.

මුණවීර මයා.
(திரு. முனவீர)
(Mr. Munaweera)

උන්නැහෙද පත් කරලා තියෙන්නෙ?

මෙන්ඩිස් මයා.
(திரு. மெண்டிஸ்)
(Mr. Mendis)

උන්නැහේ පත් කළාද කියා මම දන්නෙ නැහැ. පත් වීම් දෙන්නේ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් බව තමුන්නාන්සෙ දන්නවනේ? දෙපාර්තමේන්තුවෙන් කෙරෙන වැඩ ගැන කොලොන්නේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සිරිල් මැතිව් මයා.) කීවා තමුන්නාන්සෙට ඇහෙන්න ඇති.

මුණවීර මයා.
(திரு. முனவீர)
(Mr. Munaweera)

යූ. එන්. පී. කාලයේ ඔහොම වැඩ කළේ නැද්ද?

මෙන්ඩිස් මයා.
(திரு. மெண்டிஸ்)
(Mr. Mendis)

බොහොම හොඳ උත්තරයක්. යූ. එන්. පී. කාලයේ ඔහොම වැඩ කළාය කියන එකයි තමුන්නාන්සෙලා නිදහසට කියන්නෙ. යූ. එන්. පී. කාලයේ කළ එකම කරන්නද මහජනයා තමුන්නාන්සෙලාව පත් කළේ?

අල්ලස් කොමිෂන් සභාව දැන් වාතීවක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඒ කොමිෂන් සභාවෙන් වැරදිකාරයන් හැටියට තීරණය වුණු අය සම්බන්ධයෙන්වත් ක්‍රියා කර තිබෙනවාද? ඒත් නැහැ. එවැනි දේ කියන විට තමුන්නාන්සෙලාට අහගෙන ඉන්න බොහොම අමාරුයි. ගරු ඇමතිතුමා අවංක කෙනකු බව අපි දන්නවා. දූෂණ වැඩ කෙරෙනවා නම් ඒවා හරිගස්සන්ට එතුමාට පුළුවන්. එවැනි වැරදි කෙරෙනවා නම් විරුද්ධ පක්ෂයේ සිට ඒවා පෙන්වා ඒවා හරිගැස්වීමට අවවාද කිරීම අපේ යුතුකමක් හැටියට අපි සලකනවා.

කොලොන්නේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සිරිල් මැතිව් මයා.) කථා කරන විට තමුන්නාන්සේ හිටියද මම දන්නෙ නැහැ. මහනුවර පත්වීමක් සම්බන්ධව ඒ මන්ත්‍රීතුමා ලිපියක් පෙන්නුවා. ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ පුත්‍රයකුවයි, ඒ තනතුරට පත් කර තිබෙන්නේ. හොඳයි සුදුසුකම් තිබුනාය කියා හිතමු. මට ආරංචි හැටියට නම් ඉල්ලූ අය අතුරෙන් කිසිම සුදුසුකමක්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[මෙන්ඩිස් මයා.]

නැති, පහළම තැනැත්තා ඔහුයි. පොඩ්ඩක් කල්පනා කළා නම් නරකද, තමන්ගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තමන්ගේම දරුවකුට—මස්කෙළියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඊ. විජේසූරිය මයා.) කීවා වගේ තමන්ගේ පුත්‍ර රත්නයට—රක්ෂාවක් දීම ගැන මහජනයාගෙන් චෝදනා එල්ල වන්නට ඉඩ තිබෙන බව. ඇයි පොඩ්ඩක් එහෙම කල්පනා කළේ නැත්තේ? [බාධා කිරීමක්] ඔව්. ඕනෑ නම් වෙන අමාත්‍යාංශයක රක්ෂාවක් දෙන්නට තිබුනා. චෝදනා එල්ල නොවන විධියට වැඩ කරන්නට පොඩි ඥාණයක් තිබුණේ නැද්ද? ඒ ලියමනේ මෙහෙම තියෙනවා.

"……පුතාට රක්ෂාව දීමට බැරි නම් ඔහුගේ ඇමතිකම කුමටද කියා අසයි. එවැනි නින්දිත පුද්ගලයන්ට ගිය කලක හැටි"

මේ වාගේ චෝදනා අහන්නට ඕනෑද?

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

කවිද ඕවා කියා තිබෙන්නෙ?

මෙන්ඩිස් මයා.
(திரு. மெண்டிஸ்)
(Mr. Mendis)

තමුන්නාන්සේලාටම පක්ෂව හිටපු ඒ ප්‍රදේශයේ වැසියෝ.

මේ වගේ දූෂණ කළත්, නොකළත් මේ විධියේ චෝදනාවලින් බේරී සිටීමට කටයුතු කරන්න ඕනෑ. මේවා පෙන්වා දෙන විට අහන්නට අකැමති නම් අපට කරන්න දෙයක් නැහැ. ඔය වගේ චෝදනා දැන් තමුන්නාන්සෙලාට එල්ල වෙලා තියෙනවා. පිටුපස පේළිවල ඉන්න මන්ත්‍රීවරුන් නම් මේ කාරණයට කැමති නැති බව, ඒ මන්ත්‍රීවරුන් අතර මේ ප්‍රශ්න ගැන විශාල උද්ඝෝෂණයක් ඇති වී තිබෙන බව මම දන්නවා. ඇත්ත නැත්ත කුමක් වුණත්, මේ ප්‍රශ්නවලට තමුන්නාන්සේලාට මහජනයාට උත්තර දෙන්නට සිදු වෙලා තියෙනවා. යූ. එන්. පී. කාලයේ කළ දේට උත්තර දෙන්නට නොවෙයි, මහජනයා තමුන්නාන්සේලාව පත් කර තිබෙන්නේ. තමුන්නාන්සේලා බලයට පත් වෙලා දැන් අවුරුදු 5 ක් ගත වුණා. පොඩි කාලයක්ද? ඒ අවුරුදු 5 තුළ කරපු දේ ගැනයි, දැන් කියන්නට තිබෙන්නේ. ඊට කලින් කළ දේ ගැන නොවෙයි. යූ. එන්. පී. කාලයේ කළ වැඩ ගැන, හරි හෝ වැරදි හෝ 1956දී මහජනයා තීන්දුවක් දුන්නා. ඒ තීන්දුවෙන් පසුව කළ දේවලටයි තමුන්නාන්සෙලා පිළිතුරු දෙන්න ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මම දීර්ඝ වශයෙන් කථා කරන්නට යන්නේ නැහැ. ගරු ඇමතිතුමා විශේෂ උනන්දුවකින් වැඩ කරන බව අපට පෙනෙනවා. අපේ ප්‍රදේශවල තිබෙන අඩුපාඩුකම් මොනවාද කියා අසා චක්‍රලේඛන එවා තිබෙනවා. අපේ අවශ්‍යතාවන් අපි දන්වා යැව්වා. එසේම ඒවා ගැන සලකා බලනවාය කියන්නේ නැතිව සතුටුදායක ලෙස, මහජනයාට ප්‍රයෝජනවත් වන ලෙස කටයුතු කරන හැටියට ඉල්ලමින් මගේ වචන සඵලය අවසාන කරනවා.

හෙල්ටන් රණරාජ මයා. (සෙංකඩගල)
(திரு. செல்டன் ரணராஜ—செங்கடகல)
(Mr. Shelton Ranaraja—Senkadagala)

Mr. Chairman, the hon. Member for Katana (Mr. Mendis) and the hon. Member for Kolonna (Mr. Mathew) have made references to the appointment of a sub-postmaster to the Kandy Market Sub-Post Office. I am also aware of the appointment because this sub-post office falls within my electorate. I would consider this a very important sub-post office where a large turnover is expected. There were several applicants for this post and it is true that a son of the Parliamentary Secretary to the Minister of Transport and Works has been given this appointment. I must admit that a number of protests were made to me. Of course my hands were tied. My only duty was to convey the protests to the Hon. Minister of Transport and Works and also to his Parliamentary Secretary. In spite of my protests, I find that that particular individual has been appointed and there seems to be quite a lot of dissatisfaction in Kandy over this appointment. I do not know what steps will be taken in future in regard to this appointment. I am glad that the Parliamentary

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Secretary to the Minister of Transport and Works has invited an inquiry into the matter, and has said that if his son does not have the qualifications he will see that his son withdraws from that post.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

He said that he will resign.

රණරාජ මයා.
(திரு. ரணராஜ)
(Mr. Ranaraja)

I do not know what qualifications his son has. But I know, as a matter of fact, that there are several others who have better qualifications than his son has. But, of course, I am not judging the matter. That is just my view. I do not know what the view of the Superintendent of Posts was, but my view is that there are several others who have better qualifications than the person appointed to this post has. Whatever it may be, I am glad that the Parliamentary Secretary has invited an inquiry into this matter. If it is held that there are better qualified applicants than his son, the Parliamentary Secretary has said that he will get his son to withdraw from that post. I do not want to dwell any more on this subject.

I would like to make a complaint to the Hon. Minister regarding some of the requirements of my electorate. I remember that I raised a question regarding the Kandy railway station on 8th November, 1960. In reply, the Parliamentary Secretary to the Minister of Transport and Works said that he was quite aware that the work there has been very slow. The work on the railway station in Kandy has taken 7 years so far. It is only a matter of renovation, but nothing has been done towards the completion of this work. At the way things are going, I have no doubt that it will take at least 10 years or more to complete the railway station. It is a very unfortunate state of affairs. I do hope the Hon. Minister will see that the railway station in Kandy is attended to forthwith and the work completed. The matter is urgent because thousands of tourists come to Kandy and it is impossible for them to find accommodation or other facilities in the railway station. As a result they are put into great inconvenience. I would beg of the Hon. Minister to see that his officers complete this work as soon as possible.

Another point I would like to make is this. Mr. Chairman, you have also very often travelled in trains of the Ceylon Government Railway and you would agree that the standards have deteriorated considerably. It is almost impossible to travel in these trains. If you wear anything other than khaki clothes, your clothes will be useless and unwearable after one trip in these trains. There is also the question of restaurants in these railway stations. I do not know who has undertaken catering in railway stations. I must confess that, compared to facilities obtaining in other countries, these are some of the worst restaurants that I have come across. Another point is this. These trains are never swept. They are unclean. The toilet facilities are in a dreadful state. You cannot go anywhere near the bathrooms. Quite a number of hon. Members travel in our trains. I do hope the Hon. Minister will see to it that the Railway Department provides better and cleaner facilities to the travelling public.

There are also other questions which I have raised in regard to my electorate. For instance, take the P. W. D. There are two important bridges in my electorate. One of them is at Katugastota and it leads on to Kurunegala where quite a number of vehicles pass and re-pass daily. I say that the work is extremely slow. They started renovations about three years ago but still no satisfactory progress has been made. I earnestly request the Hon. Minister to see that these two bridges are completed as early as possible.

අ. භා. 2.30

My electorate is essentially an urban area. It is not difficult to provide the sub-post offices there with

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[රණරාජ මයා.]

telephone facilities, particularly in view of the fact that after the imposition of a tax on telephones quite a number of residents in Kandy have given up their telephones. I would, therefore, request the Hon. Minister to see that those telephones which have been given up be made available to the sub-post offices of my electorate.

I earnestly request the Hon. Minister to kindly look into these requirements of my electorate.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා. (බුලත් සිංහල)

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி—புளத்சிங் ஹள)

(Mr. Edmund Samarakkody—Bulathsinhala)

I must congratulate the hon. Member for Senkadagala (Mr. Ranaraja) for his frankness with regard to the complaint made by the hon. Member for Kolonna (Mr. Mathew) on the question of the appointment of a son of the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Transport and Works to the post of sub-postmaster. The hon. Member for Senkadagala did his duty by this House and by the country in having stated what exactly has happened. We appreciate that type of conduct and I would ask the hon. Members of the Government party to follow his good example. I would ask them to react in that way when we on this side make allegations on the basis of information that we get. This only shows that there are hon. Members of the Government party who are ready to fight corruption.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

Hear, hear!

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

But there are one or two matters that arise from his statement. He said that in spite of protests made by him this appointment was made and that in his opinion it was wrong.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා (බොරැල්ල)

(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா—பொறல்ல)

(Dr. W. D. de Silva—Borella)

Shame, shame!

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

We would like to know to whom these protests were made and whether the Hon. Minister himself was aware of his protests, and if so, what action the Hon. Minister took in view of the fact that a Member of his own Government party made protests.

With regard to sub-postmasters, let me begin by raising this question generally. Over the years sub-postmasters have been complaining with regard to their status. Firstly, a sub-postmaster is appointed on the footing that he has a house or a room available to be used as a sub-post office. At that stage the department does not inquire so much into his qualifications. After a year or two the residents begin to clamour and demand that their sub-post office be raised to a higher grade. At that stage, unfortunately, there is an obstacle, that is, the sub-postmaster goes out and in his place a postmaster is appointed. I say that is very unfortunate. I see no reason why the department should not consider his claim for the post of permanent postmaster. I would earnestly request the Hon. Minister to look into the question of appointing such sub-postmasters as permanent postmasters when the sub-post offices are up-graded. That can be done by looking into their qualifications.

On the question of roads, I would like to say this. Today you find backward areas making applications or requests or sending petitions that the C. T. B. should extend its service to backward areas. The C. T. B. too is willing. But they say, "We are ready and willing to extend our service but the problem is that the roads are not in proper condition." It is not a question of actually constructing new

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

roads but of conditioning the roads for the C. T. B. buses to use them. I would request the Hon. Minister to look into this question and not to think of saving money but where it is possible to extend transport facilities to speedily repair those roads.

Now I would like to raise a specific matter with regard to my electorate. That is the question of a bridge over the Kalu Ganga at Kalawellawa ferry. We are told that bridges are being built. Now, my bridge is also very necessary. I am not asking for a bridge from Bulthasinhala to Dompe. That is very undesirable, very expensive and not in the interests of the country. My bridge is for a different purpose. I want to link Bulathsinhala with Agalawatta. That will cost only about Rs. 8 lakhs. Last year I was very happy when the Government Agent informed me that I was getting the bridge at Kalawellawa.

My electorate is cut into two by the river. Apart from that, the closest route to Colombo is through Bulathsinhala and Horana. From morning till evening hundreds of people come by bus and go over the Kalawellawa ferry. Eight lakhs is not very much. Just as much as the Hanwella bridge was important I say this bridge too is important. I would, therefore, earnestly request the Hon. Minister to see that work on the construction of this bridge is started at least next year if it is not possible this year.

Another very, very important matter I wish to raise is regarding the Halwatura ferry in a corner of my electorate. People go to Ingiriya across this ferry. This ferry belongs to an estate and the estate charges Rs. 2 for each vehicle that uses this ferry. This is very unsatisfactory. All we ask is that a satisfactory ferry service should be provided. Now that cannot be done as long as the estate owns the ferry. So the other alternative is for the department to take over the ferry. The taking over will cost only about Rs. 25,000. I say this is not too much for a Member of Parliament to ask from the Government, and I am sure from the looks of the Hon. Minister he will grant both my requests without much delay.

On the question of Air Ceylon International, we know that 275 to 300 employees are today facing the prospect of unemployment and that the Hon. Minister has assured these workers that he will do his best to absorb them in whatever other work and jobs may be available. I have no doubt that the Hon. Minister and the Government will try to help these people if they are going to be unemployed. But that is only one aspect of the matter. The point is that these are people who have been trained over the years to man Air Ceylon International, which finds a definite place in the Government's own 10-Year Plan.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

It was also a promise made by the late Premier.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

True. Let us know your policy and views. Have you abandoned the idea of continuing the international service? If so it would be most unfortunate. When you entered into a partnership agreement with KLM five years ago you knew that at the end of the five years either party could drop out. You should have had that in mind. If it was the intention of the Government to continue the international service, with or without KLM, at the end of the five years—that it was the intention is clear from the 10-Year Plan—then it was your duty right from the time you signed the agreement to have investigated the possibilities of an alternative international service. You have not done that. You have waited till KLM told you that they were dropping out, and now you are caught-napping. This is a very undesirable state of affairs. The Government and the Minister, including his predecessors, have not acted with a sense of responsibility in this matter.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.]

Now there is a rumour that the international service is to be taken over by a private company. This seems to be another development of a familiar pattern. There are quarters which are waiting to say that nationalized ventures are always a failure and they are quick to point to every mismanaged venture for the purpose of proving their case. And you seem to be eager to feed such quarters with examples. Are you now trying to invite private capitalists, no matter who they are, to take over the international service ? If so, it is highly reprehensible.

I have a question to ask about the Railway. Is the Minister aware that there are vacancies for over 400 Station Masters ? Government has not filled these vacancies. Why ? Is it your position that these men are redundant, that there is no need to fill these posts ? That cannot be the position. In the Estimates you have made a provision of Rs. 1½ million for overtime. You are the people who go about saying. "We must do away with overtime." The Station Masters who are making extra money say that they do not want it ; they prefer to have their rest and leisure. Some have been doing without overtime for years. Why do you not fill these vacancies ? I await an answer.

අ. භා. 2.45

There is an old matter that I have been raising over the years. I have a habit of taking these matters up over and over again until at last some action is taken on them. I am very glad that as a result of queries raised by me and the Union of Railway Security Officers we now have a Commission of Inquiry looking into certain matters. Like the case of the Savings Bank, from time to time I I have also raised certain questions concerning the Railway Security Service, and finally Government has realized that it is time to hold an inquiry. The inquiry is still going on and I do not want to talk further about it.

In regard to the Security Service, I have dealt with some of the misdeeds of the U. N. P. Government, not so much with a view to exposing the U. N. P., as to have these misdeeds corrected. One would think that a Government which always thinks that it is better than the U. N. P. Government would be quick to remedy the defects that have been continuing from the past. I made certain allegations against the Chief Security Officer of the Railway and said that he had detailed a certain officer under him, one Serasinghe, to do election work on behalf of a former Minister of the U. N. P. Government. An inquiry was held and Serasinghe admitted that he was detailed by the Chief Security Officer to do election work. To cover himself, the Chief Security Officer levelled certain charges against his subordinate officer, Serasinghe for making "false and malicious" statements, and interdicted him. Serasinghe stood interdicted for a period of eight months. Then, as a result of the activities of the Union and protests made by me on the Floor of the House, an inquiry was held. What was the result ? Serasinghe who was interdicted was straightway exonerated and brought back to the Service. So now the finger points to the Chief Security Officer. What should be done to him ? He is still there as secure as ever ! The Security Officers' Union has asked for the publication of the report of the Committee of Inquiry. This has not been done. I would ask the Hon. Minister to place that report before this House. That report will bring out clearly the questionable conduct of the Chief Security Officer. That is all I have to say on that matter.

There is another very important matter. Our Zoo is now a very successful establishment which compares favourably with zoos in other parts of the world. Our zoo has various types of animals, creeping animals, jumping animals, poisonous animals and all sorts of animals, and steps have been taken to control even the most ferocious ones. There is one animal, however, which has still not been

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

brought under control. I refer to the Director of the Zoo who has been raised to the position of a Head of Department. No rules or regulations reach this individual. As we all know, we are now giving place to younger people. There are all kinds of regulations. We have been told that a public servant must retire at 55 even though he is strong enough to go on till 100 years. This individual is 62 years old ; he is strong and all that. I wish him long life. But there is no reason to think that he is indispensable. There are younger people who are qualified and able to take his place. There is no need to extend the term of office of the Director of the Zoo. I would ask the Hon. Minister to go into this case.

Arising out of this, I wish to say that over the years I have complained that this officer is not only uncontrollable but that he is also very powerful.

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர)
(Mr. D. P. R. Weerasekera)

He discontinues all the labourers.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I will come to that. Everybody says that the success of the Zoo is due to the Director. But there are a large number of people who make up the establishment called the Zoo. In addition to the Director there are the subordinate officers, the workers and various other people. I say that the success of the Zoo is due to all these people who have been working there. It is primarily due to these people who have worked hard at the risk of their lives.

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர)
(Mr. D. P. R. Weerasekera)

And the man who selected the original site.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

So many people would have contributed and let us not forget them.

The workers in the Zoo organized themselves into a union with great difficulty. From the inception the Director has been working against it. His anti-trade union activities have resulted in the termination of the services of a large number of people. A large number of workers have been unjustifiably dismissed by this Director and no inquiries have been held. Over the years the workers have made very reasonable demands, but none of them have been granted. They are even unable to get an interview with the Director.

We are now talking in terms of new relations with trade unions. I ask the Minister : are yo uready to tolerate a Director who is not even prepared to grant an interview to the workers of his establishment ? Why are these workers not treated like other Government workers ? They, for instance, do a full day's work on Saturday. Why is that? Why cannot they be given half a day off on Saturday as in the case of others ? They do not get any overtime. These workers are expected to work in the rain. Why are they not provided with raincoats.

ජයවික්‍රම මයා.
(திரு. ஜயவிக்ரம)
(Mr. Jayewickreme)

What type of raincoat ?

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I think the hon. Member knows all about raincoats. He has an expert knowledge of these matters.

The workers have asked for a canteen but nothing has been provided. Is it such a difficult thing ? Will the country go bankrupt if you give them a canteen ? They do not have a meeting hall. When they have to hold their meetings, they are not even permitted to post up a notice on a tree. Is that the type of activities that you are going to permit to trade unions ?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.]

Then there were a number of workers doing temporary work for over two years. They have not yet been made permanent. How are appointments made? In every Department there are standing orders. Applications are invited and the qualifications required are stated in advance. But what happens here? The qualifications required are mentioned in advance, but there is a proviso that at any stage the qualifications can be varied.

There is an instance where an Assistant Director, on instructions from the Director, went into a number of applications and selected an applicant. But the Director went through the application and realised that the man was no good. He then changed the qualifications. He changes, for instance, the age limit and says that those over 35 years will be selected. He either reduces or increases the age limit. Is this a place where the Government has no control? Even the animals are expected to function according to rules and regulations. They are fed according to rules and given their meals at fixed times. But this individual has no rule to govern him.

There is an Advisory Committee. I ask why is not the Member of Parliament of the area not in the Advisory Committee? There are a number of Advisory Committees to advise the Government. There are various co-ordinating Committees and so on. But this Director has resisted the idea of the Member of Parliament, whoever he is, being in the Advisory Committee. Why should not the Member of the Municipal Council for the area be in the Advisory Committee? No, Sir, the Director is a law unto himself and you have given him all the encouragement in that respect.

Now I would be failing in my duty if I do not point out that something has to be done to prevent the victimization of the workers. The latest is this: I have got a letter—I do not want to read it. About 15 charges have been made against the secretary of the union, Nicholas. Who is Nicholas? We praise the people who have made the Zoo a success. It is very nice to go to the Zoo and look at the various animals. There is a chimpanzee and the people are impressed by his tricks. He is very tame and you can go near him. What has happened to Nicholas, the man who has looked after the chimpanzee. He got half his ear bitten off by the chimpanzee. It is this Nicholas who is going to be sacked. This is the reward for looking after these dangerous animals.

Mr. Chairman, I say that the time has come for the Minister to probe into the affairs of the Zoo. It is not a difficult thing to do because it concerns only the affairs of one individual who has a knack of getting round everybody and giving the impression that he is the only man who knows everything about the Zoo.

Mr. Chairman, he is the only man who is allowed to catch elephants. He catches elephants and exchanges them. Elephants are very valuable animals. He catches a big elephant and exchanges it for a monkey. Now you cannot allow that to happen. Monkeys may be valuable, but our elephants are also very valuable.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Hear, hear! You are realising that.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I trust the hon. Minister will make a note of what I have said and go into the matter.

ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා. (බලපිටිය)
(திரு. லக்ஷ்மன் டி சில்வா—பலப்பிட்டிய)
(Mr. Lakshman de Silva—Balapitiya)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී මටත් වචන සවලපයක් කථා කරන්න ඉඩ ලබාදීම ගැන මා පළමුකොටම තමුන්නාන්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සේට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ආරෝග්‍යශාලා වලට අවශ්‍ය ගොඩනැගිලි සෑදීමේ කාර්‍යය දැනට පැවරී තිබෙන්නේ රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවටයි. ආරෝග්‍යශාලා ගොඩ නැගිල්ලකට අළුතින් උළු කැටයක් නැතිනම් පරාලයක් දමන්න වුවමනා වූ විට රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව ඒ සඳහා දීර්ඝ කාලයක් ගන්නවා. එම නිසා සෞඛ්‍ය දෙපාර්තමේන්තුවටම මේ ගොඩ නැගිලි සෑදීමත් භාර දෙන්නය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා. මේ වැඩ කිරීම සඳහා සෞඛ්‍ය දෙපාර්තමේන්තුවටම සම්බන්ධ වූ ඉංජිනේරු අංශයක් ඇති කරන්න පුළුවනි. අපේ මේ ගරු ඇමතිතුමා කොච්චර ශීඝ්‍රයෙන් වැඩ කළත් රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව වැඩ කරන්නේ හෙමින් හෙමින් ප්‍රතිපත්ති අනුවයි. රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ ශීඝ්‍ර ගමනක් නැහැ. එම නිසයි අපේ වැඩ හුඟක් ප්‍රමාද වී තිබෙන්නේ. එම නිසා, ආරෝග්‍යශාලා ගොඩනැගිලිවල වැඩ සඳහා සෞඛ්‍ය දෙපාර්තමේන්තුවේ වෙනම ඉංජිනේරු අංශයක් ඇති කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ ගොඩ නැගිලි භාරව ක්‍රියා කිරීම සඳහා වෙනම අංශයක් තිබෙනවා. අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ ගොඩනැගිලි වැඩ සඳහා වෙනම අංශයක් තිබෙන නිසා ගරු මන්ත්‍රීවරුන් ආදීන් යම්කිසි චෝදනාවක් කළ විට ඒ අංශයේ නිලධාරීන් ඇවිත් ඒ ගැන පරීක්ෂා කර බලා වහාම සුදුසු පරිදි ක්‍රියා කරනවා. නමුත් සෞඛ්‍ය අංශයෙහි එසේ නැහැ. සෞඛ්‍ය අංශයේ ගොඩනැගිලි භාරව තිබෙන්නේ රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවටයි. එම නිසා, වහාම ඊට වෙනම ඉංජිනේරු අංශයක් ඇති කොට ආරෝග්‍යශාලා ගොඩනැගිලි, ආරෝග්‍යශාලාවලට යාම ඊම සඳහා පාවිච්චි කරන පාරවල්, ආදියේ වැඩ කටයුතු එම අංශයට පවරා දෙන හැටියට මා නැවත වරක් ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 3

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ කොට්ඨාශය ගැනත් යමක් කියන්න ඕනෑ. මගේ කොට්ඨාශයට අයත් එක්තරා දූපතක් තිබෙනවා. එම දූපතේ ජනගහනය තුන් දහසක් පමණ වෙනවා. එම දූපතට යන්න පාරක් නැහැ. වෙනත් පැතිවල සිට ඒ දූපතට ගමන් කරන්නේ කුඩා ඔරු මාර්ග යෙනුයි. ළමුන් අධ්‍යාපන කටයුතු සඳහාත්, වැඩිහිටියන් වෙනත් කටයුතු සඳහාත් මෙම දූපතේ සිට යන්නේ කුඩා ඔරු මාගී යෙනුයි. මේ අන්තරාදායක ගමන නිසා මීට අවුරුදු කීපයකට පෙර මිනිස් ජීවිත ගණනාවක්ම නැති වී තිබෙනවා. ඔරු ගිලීම නිසා මෙසේ ජීවිත විනාශ වී තිබෙනවා. මේ ගැන මා පුද්ගලිකවත් දෙපාර්තමේන්තුවට කරුණු කියා තිබෙනවා. මා ඉල්ලා සිටින්නේ එම දූපතේ වැසියන්ට යාම් ඒම් කිරීම සඳහා මෝටර් බෝට්ටුවක් දෙන ලෙසයි. මා සඳහන් කරන මෙම දූපතේ නම මාදූවයි.

මගේ කොට්ඨාශයේ තවත් පාරවල් ගණනාවක් තිබෙනවා. ඒ පාරවල අඩුපාඩු කම් ගැන මා මීට ප්‍රථමත් කරුණු ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඒ පාරවල කාරයක්, කරත්තයක් ගෙනියන්නවත් බැහැ. රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට අයත් පාරවල් ගණනාවක්ම මගේ කොට්ඨාශයේ තිබෙනවා. ගල්තුඩුව-මිරිස්වත්ත කියන පාර ගැන විශෙෂයෙන් සඳහන් කරන්න කැමතියි. මේ පාරේ සැතපුම් දෙක තුනක් යන විට හමුවෙනවා, ගල්තුඩුව පාලමය කියා පාලමක්. ඒ පාලම දැන් කැඩී අබලන් වෙලයි තියෙන්නෙ. බස් මගින්ට මේ පාලම ලඟින් බැහැලා පාලම වැටී තිබෙන දුර ප්‍රමාණය පයින් ගිහින් අනික් පැත්තෙන් තිබෙන බස් රථවලට නැගිලයි ගමන් යාමට සිදු වී තිබෙන්නෙ. මේ තත්ත්වය ගැනත් මා දෙපාර්තමේන්තුවට නොයෙකුත් අවස්ථාවන්හිදී කරුණු ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. නමුත් පාලම අළුත් වැඩියා කිරීමට පියවරක් ගෙන නැහැ. මගේ කොට්ඨාශයේ අහුංගල්ල කියන ස්ථානයේ දුම්රිය නැවතුම් පොළක් තිබෙනවා. එතැන පවතින්නේ ඉතා භයානක තත්ත්වයක්. මහපාර හරහා රේල්පාර වැටී තිබෙනවා. මේ අනතුරුදායක ස්ථානය හරහා ගේට්ටුවක් දමන්නය කියා මා නොයෙකුත් අවස්ථාවන්හිදී ඉල්ලුම් කර තිබෙනවා. ඒ කාරණය ගැනත් සලකා බලන ලෙස විශෙෂයෙන් මේ අවස්ථාවේදී මතක් කර සිටිනවා. රේල් ගේට්ටුවක් නොමැති වීම නිසා පළාතේ ජනයාට නොයෙකුත් අවස්ථාවලදී හිරිහැරවලට මුහුණ පාන්ට සිදු වෙනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.]

ගරු සභාපතිතුමනි, තවත් ගරු මන්ත්‍රීන් රාශියක් කථා කිරීමට බලා පොරොත්තු වෙන නිසා මේ අවස්ථාවේදී මගේ කථාවට වැඩි වේලාවක් ගැනීමට මා අදහස් කරන්නේ නැහැ. එම නිසා මගේ කොට්ඨාශය සම්බන්ධයෙන් තවත් කරුණු දෙක තුනක් පමණක් කියා මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, දැනට ඉදුරුවේ හා කන්දෙගොඩ උප තැපැල් කාර්යාල දෙකක් තිබෙනවා. මෙතෙක් ඒ තැපැල් කාර්යාල වල ටෙලිෆෝන් නොමැති නිසා එම පහසුව ලබා දෙන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. විශේෂයෙන්ම මෙබඳු පහසුකමක් සලසා දීම අපහසු වන්නේ නැහැ. ඒ මන්ද? ටෙලිෆෝන් කම්බි මාගීය පිහිටා තිබෙන්නේ මේ උප තැපැල් කන්තෝරු පිහිටා තිබෙන මාගීයේම නිසයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, බලපිටියේ ඡන්ද කොට්ඨාශය තුළ ධාවනය කරන රේල්බස් නැවතුම්පොළවල් සම්බන්ධයෙන්ද වචන යක් කියන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම රේල් බස් සමහර නැවතුම්පොළවල නවත් වන්නේ නැති නිසා පළාතේ ජනයාට හිරිහැර කරදරවලට මුහුණ පාන්ට සිදු වෙනවා.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

එතකොට මටත් අමාරු වෙන එකක් නැහැ.

ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.
(திரு. லக்ஷ்மன் டீ. சில்வா)
(Mr. Lakshman de Silva)

අපේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා දැනටමත් අමාරුවේ වැටිලනේ ඉන්නෙ. තවත් අමාරුවේ දමන්න උත්සාහ කරන්නේ නැහැ.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

අමාරුවක් වුණොත් මම දොස්තර කෙනෙක් නිසා ඒ ගැන බලාගන්න පුළුවන්.

ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.
(திரு. லக்ஷ்மன் டீ. சில்வா)
(Mr. Lakshman de Silva)

දොස්තර මහත්මයෙක් වුණත් ලෙඩක් හැදුණොත් ඒක සුව කරගන්න තමන්ටම බැහැ. තවත් දොස්තර කෙනෙක් ඕනෑ. දොස්තර මහත්මයකුට ප්‍රතිකාර කරන්න තවත් විශේෂඥ දොස්තර මහත්මයකු ඕනෑ කරනවා. කොච්චර කල්පනා කළත්, දොස්තර කෙනෙක් වුණත්, තමන්ටම ලෙස සුව කරගන්න බැරි බව මතක් කර දෙන්න ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ කථාවට ගරු මන්ත්‍රීවරයා බාධා කිරීම ගැන මම සන්තෝෂ වෙනවා. මගේ ගමේ වුණත්, වෙනත් ගමක වුණත්, මගේ සැලකීමේ ඇති වෙනසක් නැහැ. මම කෙනෙකුගේ පුද්ගලිකත්වය ගැන සලකන්නේ නැහැ. පෞද්ගලික කරුණු ගැන සැළකිල්ලක් දක්වීම මගේ සිරිත නොවෙයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ කොට්ඨාශය සම්බන්ධයෙන් මා ඉදිරිපත් කළ කරුණු ගැන සැලකිල්ලක් දක්වන ලෙස මම ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා. මගේ කොට්ඨාශයේ අලුත්වැඩියා කිරීමට ඇති පාරවල් ගණනාවක්ම තිබෙනවා. ඒවායේ නම් වෙන් වෙන් වශයෙන් සඳහන් කර කාලය නාස්ති කිරීමට මම කල්පනා කරන්නේ නැහැ. මේ සම්බන්ධයෙන් ඒ ප්‍රදේශයේ ඉංජිනේරු මහතාට මම දැනුම් දී තිබෙනවා. උන්නැහේට මේවා පෙන්වා දී තිබෙනවා. මේවා ගැන රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට දන්වා මහජනතාවට ප්‍රයෝජනවත් වන අන්දමින් මාගී සකස් කර දෙන ලෙස මා ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා. විශේෂයෙන් මා කලින් සඳහන් කළ බෝට්ටුව ලබා දීමට කටයුතු සලසනවා ඇතැයි මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. මෙයට වඩා දීර්ඝ ලෙස මා කථා කරන්න අදහස් කරන්නේ නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, තවත් එක් කාරණයක් ගැන තමුන්නාන්සේගේ සැලකිල්ල යොමු කරවන්න කැමතියි. කොළඹ සිට මාතර දක්වා ධාවනය කරවන රුහුණු කුමාරි දුම්රියේ තමයි, මා පසුගිය අවුරුද්ද තුළදී ගමන් කළේ. කොටුවේ දුම්රිය පොළෙන් පිටත්වන මෙම දුම්රිය නියමිත වේලාවට යන්නේ නැහැ. එපමණක් නොවෙයි, කොටුවේ දුම්රියපොළටද බොහෝ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

දවස්වල නියමිත වේලාවට එන්නේ නැහැ. එම නිසා නියමිත වේලාවට දුම්රිය ධාවනය කරවීමට වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කර දෙන මෙන් තමුන්නාන්සේට මතක් කර සිටිනවා.

මේ හැරෙන්ට වැදගත් තවත් කරුණක් ගැන අවසාන වශයෙන් තමුන්නාන්සේට දන්වන්න කැමතියි. මහ ඉඳුරුවේ දුම්රිය පොළ දැනට පවත්වාගෙන යන්නේ රේල් පෙට්ටියක. මෙම ස්ථානයේ සේවය කරන දුම්රිය නිලධාරි මහතුන් දෙදෙනා අවි වෙන් වැස්සෙන් පීඩා විඳිමින් එහි ඇතුළටවී තම රාජකාරි කටයුතු කර ගෙන යනවා. එමනිසා මේ රේල් පෙට්ටිය එතැනින් අස් කර දමා ඒ වෙනුවට කුඩා ගොඩ නැගිල්ලක් දුම්රිය ස්ථානය වශයෙන් තනා දෙන මෙන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් විශේෂයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

තමුන්නාන්සේට ස්තුති කරමින් මගේ කථාව මෙයින් නවත්වනවා.

එම්. එච්. එම්. නයිනා මරික්කාර් මයා. (පුත්තලම)

(ஜனாப் எம். எச். எம். நயினா மரிக்கார்—புத்தளம்)

(Mr. M. H. M. Naina Marikar—Puttalam)

I am very glad of the opportunity afforded me to raise one or two matters of very great importance to my electorate. I do not thereby mean that other matters, which are so essential and fundamentally important for the development of my electorate, are unnecessary or unimportant, but that at this stage of the Debate it seems to me that it may be a little irrelevant and, perhaps, superfluous to touch upon them, although they are urgent and fundamental needs which we have discussed over and over again at the district conference. We have examined those proposals, shelved them, and then waited for such a long time to see them meterialize. I wish to bring these matters to the notice of the Hon. Minister, who, I see, is a very popular person, judging from the number of requests made to him—requests which, most of us appreciate, are very necessary for the development of our country as well as our national economy. Therefore, I would like to be as brief as possible and concentrate upon two particular matters which the Hon. Minister, I hope, will translate into action. The first matter concerns roads, and the other is about the extension of the railway line from Bangadeniya to Puttalam.

There are two roads that I am very much interested in. One is called Maniagarpavum. It is a very ancient and historic Tamil name and it is a historic road. It is a road that connects a large number of villages which unfortunately for want of easy traffic movement, easy access, has fallen into a state of, shall I say, disuse. This is a road that starts from a place by the side of the V. C. Office, Kadayamattai, and runs through a series of villages—Moodukadu, Kottandivu, Kattakkadu, Koonapitiya and right up to Udappu —that is, a length of nearly 12 miles connecting a large number of villages which are capable of great potential development.

As hon. Members will be aware, this particular area was a very ancient coconut area. That is to say, the original coconut development took place in that area. But as a result of the poverty of the people, those lands have been neglected and today they need to be developed and rehabilitated. I would, therefore, very earnestly ask the Hon. Minister to improve that area. The road has been partially laid out. It will traverse over a large number of villages and this will enable those villages to be developed from an economic standpoint. Already I believe out of the 12 miles, an extent of nearly 6 or 7 miles has been laid out and, therefore, there is only another 4 to 5 miles to be laid out by the P. W. D. I would therefore earnestly ask the Hon. Minister to look into the construction of this road, which is so important for the development of those villages and for the economic upliftment of the people in that area.

The other is what is known as Wanativillu-Karativu road which is about three miles from Wanativillu. I see from the Estimates, at page

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[නයිනා මරික්කාර් මයා.]

K. 131 that the total cost of that road is Rs. 36,000, and for 1961-62 the amount allocated for the development of that road is Rs. 1,330. I do say in all sincerity that the amount allotted for the development of that particular road is not only inadequate but miserly, because it connects a village which, from the point of view of development of the cement factory which is to come at some future date, will be of great importance and relevance and the road will not only help in the development of the village but also of the cement factory.

There are also a large number of middle class settlements in that area and colonization schemes, and I do not have to tell the Hon. Minister how important it is that a very good arterial road should be there for the easy access of a large number of people who would be settling down and rehabilitating those estates.

The other matter that I would wish to raise with the Hon. Minister is the question of the railway. I remember long long ago, as early as 1943 or 1944 during the State Council days there was a debate on this railway line from Puttalam to Colombo and the State Council at that time decided that the railway line should stay even though it was causing a certain amount of loss. We all do know that the railway does not pay now ; we have been losing every year and if one reads the Report of the General Manager, Railways, one sees that there has been a great loss even in the last year. At any rate in 1954, as a result of considerable agitation the Government decided to re-open this line and it was only in 1956, I believe, that serious work started on the construction of this line from Bangadeniya to Puttalam.

අ. භා. 3.15

I find from the Estimates that have been placed before us that the estimated cost of this extension from Bangadeniya to Puttalam is Rs. 13,400,000, and in 1959-60 Rs. 2,273,000 have been actually spent, and in 1960-61 provision has been made for Rs. 3½ million out of which I am quite ignorant as to the actual amount spent on the development of this line. The present Estimates provide for Rs. 4 million. I must express my very deep gratitude to the Hon. Minister for taking such a serious interest in the re-laying of this line because it will not only be advantageous to the development of the Cement Factory which is one of the prime reasons for the re-laying of the railway line but also it is very important from the point of view of transporting a large number of passengers in that area, because that area as you know is very ill-served with roads ; transport facilities are difficult and I know the tremendous hardships that the public has to undergo in the matter of travelling from one point to another. Therefore I am very grateful to the Hon. Minister for taking up this project and I do urge upon him to expedite the work. In fact the General Manager in his Report says that within one year's time it will be possible to complete this line. Therefore, I would ask him to look into the matter more carefully and see that the laying of this line from Bangadeniya to Puttalam becomes an accomplished reality within the end of this year or the next year. I do not wish to comment upon other matters because, as I said, there are so many other matters like telephones, post offices, bridges and so on, which are all very urgent and very necessary as far as my electorate is concerned ; but I do feel that those are matters which the Hon. Minister will look into at the appropriate time and on the representations made by me and others who are interested in the project.

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர)
(Mr. D. P. R. Weerasekera)

Mr. Chairman, first and foremost I must thank you for giving me an opportunity of bringing up a few matters on my pet subject, the Zoological Gardens. I am sorry the First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) is not here. He is the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

biggest defender of the Director. I am not attributing any motives. Probably he has been led up the garden path himself.

You will recollect that about eight months ago I raised certain queries on the Floor of this House about the export of elephants to a private dealer in Italy. I can remember the question. The first question was asked from the hon. Minister of Transport and Works as to whether elephants were exported at a price of Rs. 4,000 to a dealer in Torrino. The answer given by the Director was, no. Two weeks later I asked the same question in a different form from the Hon. Minister of Agriculture. As to how many were caught—I was specifically raising this issue because I wanted an opportunity to compare the two answers—to whom they were sold and at what price. Lo and behold! the Hon. Minister replied by giving a list of the names of the people to whom these elephants were sold, and the Italian dealer in Torrino was one of them. That itself was enough ground for the Hon. Minister to feel that there was something in what I had said. Then I also raised the query as to whether there was a proposal for the export of three more elephants to the same Italian dealer at Rs. 4,000 each. The answer given by the Director was "No.". But when I was in Italy, the three elephants which were not supposed to be exported—and the fact that this racket was going on was denied here—reached Italy. Do you know that the price of a Ceylon elephant in Europe is Rs. 18,000 ? But we get only Rs. 4,000. And we pay for an African elephant Rs. 9,000. The African elephant is one of the commonest and least valuable elephant in the world. The Ceylon elephant is the rarest animal that can be found. But the highest amount we get is Rs. 4,000 for a tamed and trained elephant of ours.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

Who bought the elephant for Rs. 4,000 ?

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர)
(Mr. D P. R. Weerasekera)

A dealer in Torrino.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I am referring to the temple elephant.

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர)
(Mr. D P. R. Weerasekera)

That is a bigger elephant. A young and trained tusker was bought by the head priest of the Bellanwilla temple for Rs. 7,000 when there was an immediate offer by one Mr. Ratwatte for a higher amount.

I trust that at least now the Hon. Minister—I am not making any allegation against him : he is guided by the answers given him by the Director—will realize that there is something in what I say. I am not making any wild allegations. I will show you documents which will prove that the value of a Ceylon elephant in Europe is Rs. 18,000. I am ready to prove that these elephants did reach the Torrino dealer. I am also ready to prove that while we have associations with some of the world's recognized zoos, we are dealing with a Torrino dealer who is nominally a proprietor of a zoo but has only a few cages. He is just a middle man. I went to Torrino myself because I wanted to prove my point. There is no zoo belonging to that gentleman. He merely arranges to transport the animals to another and makes a profit on the transaction. He does not even take the risk of keeping the animals.

I also wish to say a word about the victimization of the staff at the Dehiwala Zoo. I think the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) knows about it, because the staff first brought the matter before him. They came to me as well. I attended one of their meetings. Merely because they had invited a Government M.P. to their

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.]

meeting, they were victimized. When they came to see me with the complaint that they were victimized, I was foolish enough to advise them to see the Hon. Minister. I brought three of them to meet the Hon. Minister and handed their petition to him. That very day they were called to give an explanation for having gone to see the Hon. Minister without the Director's permission. They had taken leave during their off-time to go and see the Hon. Minister. I do not think there is anything wrong in their going to see the Hon. Minister personally and explaining their difficulties. I do trust that something will be done about the victimization that is going on there.

There is one other point I wish to clarify. I have sometimes criticised people rather severely. I understand that one of the U. N. P. members has made various allegations about my having made those criticisms. I intend coming into the open next week and criticising certain individuals of the Tourist Board. I shall put it on paper in order that it may not be alleged that I am hiding behind Parliament. If what I am saying is wrong they can sue me. That is a different question. I made the allegation that the Director of the Zoo is up to shady business, and, if necessary, I will put it on paper. As a matter of fact, I made certain allegations at a public meeting held in connection with the municipal elections. If I had made any false allegations, I wonder why the Director did not sue me. There were thousands of people who heard me making those allegations.

An allegation was made against a Junior Minister. I wish to state quite categorically that we, on this side of the House, too, welcome an inquiry. I assure you that if this allegation is proved to be well founded, we ourselves will bring pressure to bear on our Junior Minister to resign. We are not going to tolerate—personally I will not—any fraud or corruption on the part of any Member be he, on this or that side of the House. It does not matter to us whether it is a Minister or Member of our party who is found guilty: we will see that he resigns. I am glad that the hon. Member for Senkadagala (Mr. Ranaraja) expressed his views on this subject. We will not hesitate to do our best to bring pressure to bear on those who are found guilty. As he said, we will see that the name of our Government and our party is cleared.

I now wish to make a few remarks about my electorate. I am thankful to the Hon. Minister for taking steps to provide a road to Theppanawa. That was a request that had been made by this electorate to Members of Parliament for the last 15 years. There is a population of 8,000 people there, and the closest road is about four miles away. I have myself walked that distance. There is no other access at all. There is plenty of land there, but nothing can be developed without this road. I am also glad that the Hon. Minister has promised to give priority to the Eratne road, work on which is in progress. I thank him for that.

As regards the provision of telephone facilities to Theppanawa, the Hon. Minister will remember that he promised to get the work done in this connection two months ago. But there has been some delay. I hope that he will look into this question and see that the matter is expedited.

As a Backbencher of the Government, I must express what I feel is the view of my Colleagues on the back benches. The one Minister who can do most to solve the unemployment problem and develop this country is the Hon. Minister of Transport and Works. I assure him that, if there is anything we can do to help him, we will do it, and we expect in turn that he will do his best to develop this country.

There is one matter I would like to mention on the Floor of this House. I understand that a foreign Government has offered Rs. 6 million for the development of our rural roads. I learn that, acting on the opinion of some high-ups in the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Government or some Hon. Ministers —I do not know who they are— there is a move to see that this money is utilized to bridge the Budget deficit. I earnestly appeal to the Government and the Hon. Ministers to see that this Rs. 6 million is used for the development of our rural roads and for no other purpose. We, as Backbenchers, will do all that is in our power to see that this money is used by the Hon. Minister of Transport and Works and by no one else.

රොමානිස් මයා.
(திரு. ரொமானிஸ்)
(Mr. Romanis)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ වැය ශීර්ෂය යටතේ මාත් වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. ගම්බද පාරවල් දියුණු කිරීමෙන් රටේ ආර්ථික සංවර්ධනයට රුකුලක් ලැබෙනවා. බොහෝ සෙයින්ම ගම්බද පළාත් නොදියුණු තත්ත්වයක පවතින්නේ ගමනාගමන පහසුකම් නැති නිසයි. ගම්වල නිපදවන ද්‍රව්‍ය වෙනත් ප්‍රදේශවලට ගෙන ගොස් විකුණා ගැනීමට හොඳ පාරවල් ඕනෑමයි.

අ. භා. 3.30

ගරු ඇමතිතුමා කුරුණෑගලට ගිය අවස්ථාවේ ඒ ඒ ජන්දදායක කොට්ඨාශවල අඩු පාඩු එතුමාට පෙන්වා දුන්නා. ඒ අවස්ථාවේ එතුමාගෙන් අපට ලැබුණු පිළිතුරේ හැටියට එතුමා කිව්වෙ 1960-61 ආදායම් වර්ෂය තුළ ඒවා කර දෙන්න වුවමනා මුදල් වෙන් කර නැති බවයි. 1961-62 වර්ෂය සම්බන්ධයෙනුත් ඒ විධියටම කියන්න ඉඩ නොතබන මෙන් මා එතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශයේ වැඩි දියුණු කළ යුතු පාරවල් කිහිපයක්ම තිබෙන නමුත් පසු ගිය කාලවලදී යම් යම් හේතු නිසා ඒවා සකස් කිරීම අතපසු වී ගොස් තිබෙනවා. රා ගෙදර-බඳුරාගොඩ පාර රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව මගින් භාර ගන්නා ලෙස මා ඉල්ලුවා. නැවතත් ඒ ඉල්ලීම අලුත් කරන්න කැමතියි. ගම් 20 ක පමණ සිටින 5,000 ක් පමණ ජනකායකට මේ පාරෙන් විශාල සෙතක් ඇති වෙනවා. මෙවැනි පාරක් දියුණු නොකර තිබීම ආණ්ඩුවටත් නින්දාවක් බව කියන්න පුළුවනි. එසේ කියන්නේ මේ ගම්වල ජනයාට පාවිච්චි කරන්න තිබෙන එකම පාර මෙය නිසයි. මේ පාර හැදීම ඒ තරම් අමාරු නැහැ. අවුරුද්දකට හැතැප්මක් බැගින් හෝ වැඩි දියුණු කරන ලෙස මා ඉල්ලනවා. කවිසිගොමුව-මල්ලියගොඩ පාර 15,000 ක ජනගහනයකට ප්‍රයෝජනවත් වන පාරක්. ඒ පාර සඳහා රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුව ඇස්තමේන්තු පිළියෙළ කර දැන් අවුරුදු 4 ත් වැඩි කාලයක් වෙනවා. නමුත් තවමත් මුදල් වෙන් කර නැති නිසා වැඩ කරන්න බැරි බවයි, රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවේ අධ්‍යක්ෂතුමා කියන්නෙ. සෑම දවසකම මේ මුදල් නැති ප්‍රශ්නයම ඉදිරිපත් කරමින් මෙම සංවර්ධන කටයුතු නොකර හැරීම ආණ්ඩුව කෙරෙහි පැවතුණ මහජන ප්‍රසාදය නැති වීමට හේතුවක් වෙනවා. ඒ පළාත්වල මිනිසුන් කියන්නේ මේ ආණ්ඩුව අලුත් ක්‍රමයකට දැන් පාරවලට පොල් ලෙලි දමා සාදනවාය කියායි. ඉස්සර නම් ගලුයි, තාරයි දැම්මාය, මේ ආණ්ඩුව ආවාට පස්සේ පාරවල් හදන්නේ පොල් ලෙලි දැමීමෙන්ය, කියා කියනවා.

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர)
(Mr. D P. R. Weerasekera)

ඇයි පැපොල්වලින් ?

රොමානිස් මයා.
(திரு. ரொமானிஸ்)
(Mr. Romanis)

පැපොල්වලින් කරන එකවත් තමුන්නාන්සේ දන්නේ නැහැ, පැපොල් කන්න මිසක්. එපමණයි, තමුන්නාන්සේ දන්නේ. මම නම් දන්නවා, පැපොල්වලින් සල්ලිවත් හම්බ කර ගන්න. තමුන්නාන්සේ දන්නේ කන්න විතරයි.

අපට වුවමනා කරන්නේ එක එක පක්ෂයට කෑ ගැසීම නොවෙයි. අප විසින් කළ යුත්තේ අප කවුරුත් එකතු වී රටේ සංවර්ධනය උදෙසා වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කිරීමයි. සෑම වැඩකටම තමුන්නාන්සේලා යූ. එන්. පීයට දෙස් කියනවා. කක්කුස්සියට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[රොමානිස් මයා.]

ගිහින් එළිය යන්න ටිකක් අමාරු වුණාම තමුන්නාන්සේලා ඒකටත් දොස් කියන්නේ යු. එන්. පී. එකටයි. ඒක නොවෙයි ප්‍රශ්නය. රටට වුවමනා කරන, ඒවාගේම මහජනයාට වුවමනා කරන යම් කිසි සංවර්ධන වැඩක් තිබෙනවා නම් අපි සෑම දෙනාම සාකච්ඡා කර එය සපුරා ලීමට කටයුතු කිරීමයි, අප විසින් කළ යුත්තේ. එසේ නැතිව එක එක පක්ෂයට පහර ගැසීමෙන් රටේ සංවර්ධනයක් ඇති වන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේලාට වාගේම විරුද්ධ පක්ෂයටත් අයිතිවාසිකමක් තිබෙනවා, තම තමන්ගේ ප්‍රදේශවල තිබෙන අඩුපාඩු පෙන්වා දීමට. ඒ අඩුපාඩු ගැනයි, මම මේ කරුණ ඉදිරිපත් කරන්නෙ. එවැනි අවස්ථාවකදී තමුන්නාන්සේලා විසින් කළ යුත්තේ ඊට සමව් වල් කිරීම නොවෙයි. අපි අපේ පෞද්ගලික කරුණු ගැන කථා කරනවා නම් අපට එළියට ගිහින් කථා කරන්න පුළුවනි.

එක කථාවක් තිබෙනවා, ලිහලා බැලුවොත් කොයි බුලත් පයිවලත් හුණු කැට තිබෙනවාය කියා. ඒ නිසා ඒවා ලිහන්න අපට වුවමනාවක් නැහැ. තම තමන්ට වුවමනා දේවල් ගැන පමණක් අපිත් කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වනවා මිසක් අපි එක එක්කෙනාට පහර ගසන්නට සූදානම් වන්නේ නැහැ. නමුත් අපට පහරක් ගැසුවොත් ඊට ප්‍රති පහරවල් ගසන්න අපටත් පුළුවන් බව මම කියන්න කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, කවිසිගමුව-මල්ලිය ගොඩ පාර අද තිබෙන්නේ ඉතාමත්ම දුර්වල තත්ත්වයක බව ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරන්නට සිදු වී තිබෙනවා. මට නම් ඒ පැත්තේ යන්නත් බැහැ. ඇත්ත වශයෙන්ම ඡන්ද කාලයේදී කාර් එකෙන් ගියත් මඩවළවල් නිසා දැන් පයින් මිසක් ඒ පාරේ වාහනයකින් යන්න බැහැ. ඒ පාර බස් ධාවනය කිරීමට ඉතා මත් අවශ්‍ය පාරක්. එවැනි පාරවල් දියුණු කර දීම තමුන්නාන්සේලා කරන්නේ මහජනතාවටයි. ගමන් පහසුකම් සලැස්වීම මහජනතාවට කරන සේවයක් මිස යු. එන්.පීයට කරන සේවයක් නොවෙයි. මම ඉල්ලා සිටින්නේ මගේ පෞද්ගලික දෙයක් නොවෙයි. එම නිසා කවිසිගමුව-මල්ලියගොඩ පාර අඩු වශයෙන් සැතපුම් දෙකක්වත් මෙම ආදායම් වර්ෂය තුළ ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීමට මුදල් වෙන් කර දෙන හැටියට මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. තමුන්නාන්සේගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා මගේ ඡන්ද කොට්ඨාශයේ තිබෙන තැපැල් කන්තෝරු දෙකක් විවෘත කරන්න හෙට එනවා. තමුන්නාන්සේ සාධාරණව වැඩ කටයුතු කරන කෙනෙක් යයි මා තුළ හැඟීමක් තිබෙනවා. [බාධාකිරීමක්]. කල් යාමේදී එය කොයි අතට හැරේවිද කියා මම දන්නේ නැහැ. ඒ නිසා ඉදිරි වර්ෂය තුළ තමුන්නාන්සේ කරන වැඩ ටික බලා ප්‍රශංසා කරනවා නම් හොඳය කියා මා කල්පනා කරනවා.

විශේෂයෙන් එක් කාරණයක් තමුන්නාන්සේට මට මතක් කරන්න තිබෙනවා. උප තැපැල් කන්තෝරුවක් පිළිබඳව කලකට උඩදී මා තමුන්නාන්සේ සමග සාකච්ඡා පැවැත්වූ වේලාවේදී කන දෙණියාවල තැපැල් කන්තෝරුවක් පිහිටුවීමට ඉල්ලුම් පත් කැඳවා තිබෙන බවත් වුවමනා නම් අළුතෙන් ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවන්න පුළුවන් බවත් කීවා. මට කරදර කරන්නේ නැතිව කැඳවා තිබෙන ඉල්ලුම් පත්වලින්ම තෝරා ගන්නය කියා මා තමුන්නාන්සේට කිව්වා. මා මේ කියන්නේ පැමිණිල්ලක් වශයෙන් නොවෙයි. හෙට විවෘත කරනු ලබන්නේ එදා ඉල්ලුම් පත් කැඳවා තිබූ කනදෙණියාවල තැපැල් කන්තෝරුව නොවෙයි. ඒ නිසා මෙය මෙතරම් කල් ප්‍රමාද වන්න ඇති හේතුව කුමක්ද කියා සෝදිසි කර බලන මෙන් තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අපේ දුම්රිය සේවයේ තිබෙන දුර්වලකම් පිළිබඳව මන්ත්‍රීවරුන් කීප දෙනෙක්ම කරුණු සඳහන් කරන්න යෙදුණා. දුම්රිය සේවයේ දුර්වලතාවන් කීපයක්ම තිබෙන බව මාද පිළිගන්න නිසා එම අදහස් සම්පූර්ණයෙන්ම අනුමත කරනවා. දුම්රිය සේවය මහජන මුදල් නාස්ති කරන සුදු අලියෙක් වී තිබෙනවා. එන්ට එන්ටම මෙම සේවය ජනප්‍රියතාවයෙන් ඈත් වී යන බව තමුන්නාන්සේට වැටහෙන්න ඕනෑ. මෙම ජාතික ව්‍යාපාරය කඩාකප්පල් වී යන්න පුළුවන් තරම් විශාල පාඩුවක් මෙයින් සිදු වන බව මට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සඳහන් කරන්න වී තිබෙන්නේ ඉතාමත් ම සංවේගයෙනුයි. දුම්රිය මැදිරිවල තිබෙන අපිරිසිදු භාවය නිසාත් කාල සටහන අනුව දුම්රිය ධාවනය නොකිරීම නිසාත් බොහෝ දෙනා අද දින දුම්රියෙන් ගමන් කරන්න මැළි වන බව පැහැදිලි කරුණක්. අතිකාල දීමනා සම්බන්ධයෙන්ද තමුන්නාන්සේලා මතක් කරන්න යෙදුණා. දුම්රිය සේවකයින්ට පමණක් නොව බස් සේවයේ යෙදී සිටින අයටද අතිකාල දීමනා වශයෙන් රුපියල් ලක්ෂ ගණනක් වියදම් කරන්න සිදු වෙනවා. ඒ නිසා අතිකාල දීමනා දීමේ ක්‍රමය නතර කොට අළුතෙන් සේවකයන් බඳවා ගනු ලැබුවහොත් කීප දෙනකුට හෝ රක්ෂාවක් සපයන්ට පුළුවන් වේවි. ඒ නිසා මේ කාරණා කෙරෙහිද තමුන්නාන්සේගේ අවධානය යොමු කරන හැටියට මා ඉල්ලා සිටිනවා. රටක් දියුණු කිරීමේදී ගමනාගමන පහසුකම් සැලසීම ආණ්ඩුවක් සතු විශාල යුතුකමක්. විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරු පෙනී සිටින කොට්ඨාශයකට තමුන්නාන්සේලා වෙනස්කමක් කොට, "යූ. එන්. පී. කාලයේදී ඒ අය කළේ මේ අන්දමටයි; ඒ නිසා අපිත් කරනවා" ය කියා කීම තමුන්නාන්සේලාගේ නිදහසට කාරණයක් නොවෙයි. තමුන්නාන්සේලාගේ සාධාරණත්වය පෙන්වීමට නම් ඊට ප්‍රතිවිරුද්ධව තමුන්නාන්සේලා ක්‍රියා කරන හැටියට මා ඉතා ගෞරවයෙන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිමින් මගේ කථාව අවසාන කරනවා.

ඩී. ටී. පස්කුවල් මයා. (පළාත් පාලනය හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. டீ. ரி. பஸ்குவல்—உள்ளூராட்சி, வீட மைப்பு அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரிய தரிசி)

(Mr. D. T. Pasqual—Parliamentary Secretary to the Minister of Local Government and Housing)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා නැගිට සිටියේ වැඩි දීර්ඝ කථාවක් කරන්නට නොවෙයි. මා අදහස් කරන්නේ ගරු ඇමතිතුමා යටතේ තිබෙන රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් කළ යුතු, කාලයක් තිස්සේ අතපසු වී තිබෙන වැඩ කටයුතු කීපයක් ගැන ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරන්නටයි. බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.) විසින් සඳහන් කරන්නට යෙදුණු කලවැල්ලාව පාලම සම්බන්ධයෙන් කළුතර දිස්ත්‍රික්කයේ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ සම්බන්ධතා කාරක සභාවේදී ගරු මන්ත්‍රීවරු කවුරුත් වගේ පිළිගත්තා, එය ඉතා අවශ්‍ය වැඩක් වශයෙන් සලකා කළුතර දිස්ත්‍රික්කයේ පාලම් තැනීමේදී පළමුවෙන් ම ඒ ගැන ක්‍රියා කළ යුතු බව. ඒ ගැන විශේෂ සැලකිල්ලක් දක්වන ලෙස මාත් ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මතුගම හරහා යන ප්‍රසිද්ධ පාර නාගොඩ-කලවැල්ලාව පාරයි. ඒ පාරේ මතුගම නගරය තුළින් ගමන් කරන කොටස ඇතුළත අවුරුදු සියයකටත් අධික කාලයක පටන් තිබෙන රජයට අයත් ඉඩම් තීර දෙකක් පාර දෙපස තිබෙනවා. අඩි 80 ක විතර පළල් පාරක් සෑදීම සඳහා ඈත කාලයේදී "රිසර්වේෂන්" බිම් තීරයක් පාර දෙපස ඉතුරු කර තිබෙනවා. එහෙත් රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් හෝ දිසාපතිතුමාගෙන් හෝ නගර සභාවෙන් හෝ එම ඉඩම් පාලනය වන නියමිත වැඩ පිළිවෙලක් නැතිකම නිසා නිරන්තරයෙන්ම එම ඉඩම් එක එක්කෙනාගේ ඕනෑ එපාකම් අනුව ගොඩනැගිලි සෑදීමට හා වැවිලි ඇති කිරීමට යොදා තිබෙනවා. එම නිසා නගර සභාවට විශාල කරදරයකට මුහුණ පාන්නට සිදු වී තිබෙනවා. පසුගිය දවස්වල ඩිපියුටි සොලිසිටර් ජෙනරල් ධුරය දැරූ අමීර් මහතාගේ පියා විසින් දැන් ඒ ආරක්ෂිත බිම් තීරය අසුවන පරිදි ගොඩනැගිලි පේළියක් සදාගෙන යනවා. ඒ වගේම මතුගම කතෝලික පල්ලියත් ඒ පාරට අයිති ඉඩම් තීරය අල්ලාගෙන තිබෙන අතර, එහි කාර් නතර කිරීමට කාර් පාර්ක් එකක් සෑදීමටවත් ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. පුළුවන් අය එසේ කරද්දී දැනට අවුරුදු 60 ක 70 ක සිට දුප්පත් අය විසින් වවාගෙන ආ පොල් ගස්, දෙල් ගස්, කොස් ගස් ආදිය රජයේ නිලධාරීන් විසින් හිතුමතේ කප්පවා දමා තිබෙනවා. ඔවුන්ට කිසිම වන්දියක් ඒ සඳහා දුන්නේ නැහැ. ධනවතුන්ට හිතුමතේ ගොඩනැගිලි සදන්නට ඉඩ දී තිබෙන අතර දුප්පතුන්ගේ දේ කොල්ලකා ගැනීමට ඉඩ දී තිබීම ඉතා කනගාටුදායකයි.

මතුගම හරහා ගොස් තිබෙන උදවිය දන්නවා ඇති, එය හතර මංසන්ධියක් බව. ඉරිදා දිනවල විශාල ජනකායක් රැස්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[පස්කුවල් මයා.]

වන පොළක් එහි තිබෙනවා. ඒ නගරය ඇතුළත බස් රියකට හෝ වෙන යම් මෝටර් රථයකට අසු වී කෙනකුට තුවාල නොවන එකම සතියක්වත් නැහැ. මෙම පාර පළල් කළ යුතු බව ඒ පළාතේ පොලිස් අධිකාරිතුමාත් කියා තිබෙනවා, අපිත් ඉල්ලා තිබෙනවා. දිසාපතිවරුන් සතියකට පමණ වරක් පැමිණ සාකච්ඡා කර බලන නමුත් කිසි තීරණයක් ගන්නේ නැහැ. ඒ වගේම එම රිසවේෂන් එක ඇතුළත ගොඩනැගිලි සෑදීම සඳහා ඉදිරිපත් කරන සැලැස්මවල් ප්‍රමාද කරන්නට නගර සභාවට සිදු වී තිබෙනවා. එම නිසා නගර වැසියන්ගෙන් අය කරන අයබදු මුදල් නීතිය සම්බන්ධයෙන් වියදම් කරන්නට සිදු වී තිබෙනවා. තව දුරටත් මෙම කරුණු ප්‍රමාද වන්නට ඉඩ නොතබා ඉතා අවශ්‍ය දෙයක් හැටියට සලකා සීඝ්‍රයෙන් දියුණු වෙගන යන මෙම නගරය තද බදය අඩු වන අයුරු යාම් ඊම් පහසුකම් ඇති වන සේ මතුගම නගරය ඇතුළත හැතැප්ම භාගයක පමණ ඒ ප්‍රමාණය නියමිත පළලට සකස් කර දෙන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වගේම හොරණ-අලුත්ගම පාරේ මූණමල්වත්ත ඇළ හරහා යොදා තිබුණු පාලම දැන් මාස 5 කට පමණ උඩ දී ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීමට ගැලෙව්වා. මාස තුනකින් එහි ප්‍රතිසංස්කරණ වැඩ අවසාන කරන අදහසිනුයි, එසේ ගැලෙව්වේ. පාලම ගැලෙව්වායින් පසු අලුත්ගම සිට ඇලේ එක් පැත්තකට බස් එකක් ගමන් කරනවා. එතැන සිට තවත් බස් එකක් මතුගම දක්වා ගමන් කරනවා. පාලම ගැලවුවාට පසු මගීන්ට කරදරයක් සිදු වුණු නිසා වන්නට ඇති—අලුත්ගම සිට මතුගමට කලින් බස් ගාස්තුව අය කළේ ශත පණහයි. දැන් සත දහයක් වැඩියෙන් අය කරන්නේ. බස් දෙකකින් යද්දී එක බසයකින් යද්දිට වඩා වැඩි මුදලක් ගෙවන්නට සිදු වී තිබෙනවා.

අ. භා. 3.45

නිලධාරීන් නොසැලකිලිමත් අන්දමට කටයුතු කරන නිසා මහජනයා දෙස් කියන්නේ ආණ්ඩුවටයි. තුන් මාසයකින් සඳනවාය කී පාලම අඩු ගණනේ හය මාසයකින්වත් සඳනවා ඇතැයි අප බලාපොරොත්තු වෙනවා. සිරිකඳුර ඇළ හරහා ඇති පාලමත් කඩිත්තමංකඩ පාලමත් දැන් දුර්වල වී තිබෙනවා. එක පාලමක් සදා ඉවර වූ හැටියේම ගළවා හැළුණා. මේ විධියට දැන් තුන් වැනි වරටත් කඩා වැටී තිබෙනවා. කලවැල්ලාව-නාගොඩ පාරේ 11 වැනි සැතපුමෙහි මැණික්ගොඩ ඇලේ පාලමෙහි අඩිතාලමේ දෝෂයක් නිසා දැන් ඇළ කණ්ඩිය දෙපැත්තෙන්ම කඩාගෙන ගොස් ගේ දොරට ගහ කොළට විශාල ලෙස හානි වී තිබෙන බව කිව යුතුයි. මේ කාරණය ගැන විධායක නිලධාරිතුමාටත් මතක් කළා. එහෙත් කැඩීගෙන යන අංශය ශක්තිමත් කිරීම සඳහා තවම කටයුතු යොදා නැහැ.

මීට අවුරුදු දෙක තුනකට පෙර රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට ගැනීමට කටයුතු පිළියෙල කරන ලද මතුගම-බෝපිටිය පාරත්, පාන්තිය-වෙල්ලත පාරත් තවම එම දෙපාර්තමේන්තුවට භාර නොගෙන තිබීම ගැන ගරු ඇමතිවරයා පරීක්ෂා කර බලනවා ඇතැයි මා කල්පනා කරනවා. 1957-58 කාලයේදී අවුරුද්දකට හැතැප්ම තුනක් ගැනීමේ ප්‍රතිපත්තිය උඩ මෙම පාරවල් දෙක වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට දෙන්නට කටයුතු පිළියෙල කරන්න යෙදුණා. එහෙත් තවමත් දිග පළල හොයනවා මිස මෙම පාරවල් දෙක පවරාගෙන නැහැ.

නාගොඩ-තෙබුවන පාරේ බෝඹුවල කඩ මණ්ඩිය අසල ලොකු තදබදයක් තිබෙනවා. එහි පාර පටුයි. එහෙත් තවමත් මෙය මේ සේම පවතින්ට ඉඩ හැර තිබෙනවා.

මතුගම තැපැල් කන්තෝරුව පවතින්නේ ඉතාමත් නුසුදුසු තත්ත්වයක. ගොඩ නැගිල්ල ඉතා කුඩායි. නිලධාරීන්ටත් සේවකයන්ටත් වැඩ කිරීම සඳහා ආලෝකයක් නැහැ. මතුගම විදුලි ආලෝකය ලැබී ඇති ප්‍රදේශයක් වුණත්, මෙම තැපැල් කාර්යාලයට තවම විදුලි ආලෝකය නැහැ. මේ තැපැල් කාර්යාලය තිබෙන්නේත් පෞද්ගලික ගොඩනැගිල්ලක. ගොඩනැගිල්ලක් සෑදීම සඳහා ඉඩමක් ගැනීමට අවුරුදු හතරක පහක සිට කල්පනා කළත්, සාකච්ඡා කළත්, තවම එය ඉටු වී නැහැ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මේ වර්ෂය තුළදීවත් ඉඩමක් ලබාගෙන ගොඩනැගිල්ල තනා දෙනවා ඇතැයි බලා පොරොත්තු වෙනවා.

මීගම, රෙමුණාගොඩ, ගමගොඩ, කිරන් තිඩිය-කාලවිල යන උපතැපැල් කාර්යාල වලට තවම ටෙලිෆෝන් පහසුකම් සලසා නැහැ. වැඩිපුර ගාස්තු ගෙවීමට සිදු වීම නිසා ටෙලිෆෝන් පහසුකම් ලබාගෙන තුබුණු උදවිය බොහෝ දෙනකු එම පහසු කම් අතහැර දමා තිබෙන හෙයින් මෙම උපතැපැල් කන්තෝරුවලට දැන් ටෙලි ෆෝන් පහසුකම් සලස්වන්ට පුළුවනි. ඒ නිසා එසේ කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

1951 සිටම මතුගම තැපැල් කාර්යාලයේ ටෙලිෆෝන් පහසුකම් වැඩි කරන ලෙස අප ඉල්ලා සිටියා. නමුත් "ස්විච් බෝඩ්" එක ඉඩකඩ මදි බව කියා එම පහසුකම් ප්‍රමාද කළා. එසේ වෙතත්, දැන් සමහර පෞද්ගලික ටෙලිෆෝන් අත්හැර දමා තිබෙන නිසා එම පහසුකම් ඇති කළ හැකියි. එහෙයින් ඉක්මන් කර එම පහසු කම් ලබා දෙන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා. කාර්යාලයක එක තැනක සිට තවත් කාමර යකට ටෙලිෆෝන් පහසුකම් දීමේදී වුණත් "වේටිං ලිස්ට්" එකේ හැටියට මිස නොදිය හැකි බව කියනවා. මම දන්නේ නැහැ. පාරි භෝගිකයකු වශයෙන් සිටින පුද්ගලයෙක් තම කාර්යාලයේ තවත් අංශයකට ටෙලි ෆෝන් දික්කර ගැනීමේදී එවැනි ප්‍රමාද යන් කිරීම සුදුසුද කියා.

රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් පාලනය වන, විශේෂයෙන්ම නගර තුළ ඇති, පාරවල කානු හැරීම හා දෙපස සෝදා යෑම වැළැක්වීම ආදී නඩත්තු කිරීම් ඒ ඒ පළාත් පාලන ආයතනවලට භාර දී, මේ අමාත්‍යාංශයෙන් දැනට ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිවලටත් සමුපකාර සමිතිවලටත් ආධාර දී කරවන්නාක් මෙන්, කරවන්ට බැරි මන්දැයි මම දැන ගන්නට සතුටුයි. කොළඹ නගරයට තමුන්නාන්සේ ආධාර දෙන්නාක් මෙන් සුළු නගර සභාවලටත් අනිකුත් පළාත් පාලන ආයතනවලටත් තම ප්‍රදේශ සීමාව තුළ තිබෙන අඩු ගණනේ රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තු වෙන් පාලනය වන පාරවලවත් කානු පිරිසිදු කිරීම හා දෙපස සකස් කිරීම ආදී වැඩ සඳහා ආධාර දෙනවා නම් දැනට වඩා ඉක්මනින් ඒ කටයුතු කිරීමටත් පාරවල් හොඳින් පවත්වා ගැනීමටත් පුළුවන් වෙනවා.

මීට වඩා කථා කිරීමට මම බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. එහෙත් පාරවල් සම්බන්ධයෙන් මතක් කළ යුතු තවත් කරුණක් තිබෙනවා. අපි බලාපොරොත්තු වුණා, පළාතෙට-කෙත්හේන පාර ගංවතුරට යටවීමෙන් වැළැක්වීම සඳහා බැම්මක් බඳිය කියා. නමුත් ඒ බැම්මේ වැඩ නොකෙරුණු නිසා ඒ බස් යන පාර දැනට ගංවතුරට යට වෙනවා. උක්වත්තේ පාලමේ සහ බොලොස්සගම පාලමේ තවමත් තිබෙන්නේ ලෑලියි. ඒවා නියම විධියට සකස් කොට ගංවතුරට යට වන ප්‍රදේශ උස්කර ගමනාගමන පහසුකම් ඇති කරනවා ඇතැයි මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

ගරු සභාපතිතුමනි, දොඩන්ගස්ලන්දේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඒ. යූ. රොමානිස් මයා.) කථා කරන විට මම ටිකක් කනගාටුවට පත් වුණා. ඒ මහත්මයාගේ දේශපාලන අදහස් අපි නොපිළිගත්තත් ඒ මහත්මයා වැනි උදවිය පාර්ලිමේන්තුවේ වැදගත් අදහස් ඉදිරිපත් කිරීම මම ඉතා අගේ කොට සලකනවා. මේ රට සංවර්ධනය කිරීම සඳහා යොදවන ව්‍යාපාරයක් වශයෙන් විශේෂයෙන්ම පැපොල් කර්මාන්තය දියුණු කිරීම සඳහා ඒ මන්ත්‍රී තුමා විශාල වෑයමක් දරා තිබෙනවා. මේ රටේ සාමාන්‍ය වෙළඳ මහත්මයකුගේ අදහස් හැටියට ඒ අදහස් පිළිබඳව සමච්චල් කිරීම හොඳ නැහැ. මටත් ඒ විධියට සමච්චල් කරනවා. මම දෙවතාවක් ඉස්පිරිතාලයට ගියාය, දෙවතාවේම අස් කළායයි ලියුම් දමා තිබෙනවා. මේ වාරයේත් අස් කළායයි ලිපියක් දමා තිබෙනවා. ඒ නිසයි මට ඉස්පිරිතාලයෙන් එළියට එන්න සිද්ද වුණේ. එක වරම බෙල්ල කපා දමනවා නම් ඒ විධියේ සමච්චල් කරනවාට වඩා හොඳයි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා]

පාරවල ඇති පාලම් ගැන වචනයක් කිය යුතුව තිබෙනවා. රත්නපුරයේ මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.) අලි ගැන කථා කළා. අලි ගැන ඇසීමට මම බොහොම සතුටුයි. මා ඉදිරියේ සිටින්නේ ඔක්කොම අලි. මේ වැලිගම මන්ත්‍රීතුමා (මොන්ටේගු ජයවික්‍රම මයා.) ගමනාගමන ඇමති වශයෙන් සිටි කාලයේදී කළ අලි වැඩ ගැන අපි දන්නවා. මා රත්නපුර මන්ත්‍රීතුමාට දොස් කියනවා නොවෙයි. [බාධාකිරීමක්] බලපිටියේ මන්ත්‍රීතුමාත් (ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.) මාත් යන්නේ එක කෝච්චියේ. ගරු සභාපතිතුමනි, බලපිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට උගන් වන්නට ඕනෑ මට සමච්චල් නොකරන්න. ඒ මන්ත්‍රීතුමා සඳහන් කළ දුම්රිය නැවතුම් පොළ තිබෙන්නේ අපේ ගේ ළඟයි. ඒ දුම්රිය නැවතුම් පොළ ඉක්මනින් සකස් කරන ලෙස මම ගරු ගමනාගමන ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මම පාලම් ගැනයි කථාකරමින් සිටියේ. ඒ ගැන තව වචන සවලපයක් කියන්නට ඕනෑ. දොම්පේ-අවිස්සාවේල්ලේ පාලමටත් මම විරුද්ධ වන්නේ නැහැ. දොම්පේ උදවිය සහ අවිස්සාවේල්ලේ උදවිය සටන්කාමී අය බව අපි දන්නවා; එසේම බුලත්සිංහල-අඟල වත්ත පාලමටත් මම විරුද්ධ වන්නේ නැහැ. පාලම් හැදුවත් නැතත් දේශපාලන අතින් ඒ අයගේ වෙනසක් නැහැ [බාධා කිරීමක්.] ඔය පැත්තේ සිට මේ පැත්තට පාලමක් හැදුවත් මම විරුද්ධ වන්නේ නැහැ. නමුත් ඇමතිතුමා රත්මලානේ සිට නිව්යෝර්ක් නගරයට පාලමක් හදන්නට ලෑස්ති වෙනවා නම් මම ඒකට විරුද්ධයි.

පහළොස් දෙනකු අස් කරන්නට කළ තීරණය සැප්තැම්බර් මාසය වන තෙක් කල් දමන්නය කියා ගුවන් නියමුවන් දවස් 11ක් තිස්සේ ගෙන ගිය සටන ගැන ගරු ඇමතිතුමා දන්නවා. එදා සිට හෙන්රි අබේවික්‍රම මහත්මයා නියෝගයක් කළා, මා සමග මිට පසු සාකච්ඡා කරන්නේ නැත කියා. ඒ මහත්මයා විදේශීය අධිරාජ්‍ය වාදීන්ට පක්ෂව අපට බැට දුන්නත් දිවංගත ගරු බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා හොරගොල්ලේ වලව්වේදී අප සමග සාකච්ඡා කර ඉතා වැදගත් තීරණ රාශියක් දුන්නා. එයින් එක තීරණයක් තමයි, එක සුද්දකුව පැය 24 කදී මේ රටෙන් නෙරපන බවට කළ තීරණය. ඒ තීරණය එසේම ඉටු කළා. ඒ සාකච්ඡාවේදී එතුමා දුන් පොරොන්දු අව්වු ගහලා එතුමාගේ අත්සන සහිතව අප ළඟ තිබෙනවා. ඒ සිද්ධිය ගැන අපේ ගරු ගමනාගමන ඇමතිතුමාගේ හිත යොමු කරවමින් මා ඉල්ලා සිටින්නේ, මොන විධියේ වැඩ පිළිවෙලක් යෙදුවත් ඒ සුද්දන් ගැන විශ්වාසයක් තබන්න එපාය කියායි. උඩින් මොන විධියේ වැඩ පිළිවෙලක් යෙදුවත් යටින් නම් ඔවුන් යම්කිසි උගුලක් අට වනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. දැන් ඒ උදවිය ආසියාවේ මහා කුමන්ත්‍රණයක් යොදා ගෙන යනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ගුවන් සේවය අවශ්‍ය දෙයක්. එය සංවර්ධනය කරන්නට පුළුවන්. දුම්රිය සහ බස්රිය වගේම අවශ්‍ය දෙයක් ගුවන් සේවයත්. සමහර සමාජවාදී රටවල් මේ රටට අහස්යාත්‍රා දෙන්නට පොරොන්දු වෙලා තිබෙනවා. ඒවා අරගෙන ජාතික සේවයක් සකස් කරන අතරම අධිරාජ්‍යවාදී වැඩ පිළිවෙලට විරුද්ධ විය යුතු බව මම ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. එසේ කරමින් දිවංගත ගරු අගමැතිතුමාගේ නාමයට ගෞරව වන පරිදි ජාතික වැඩ පිළිවෙලක් ක්‍රියාවේ යොදවන ලෙස ආදරයෙන් ඉල්ලමින් මගේ වචන සවලපය අවසාන කරනවා.

අ. භා. 4

සභාපතිතුමා :
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

රැස්වීම විනාඩි 30කට තාවකාලිකව නවත්වනවා.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදින්, අ. භා. 4.30 ට නැවත පවත්වන ලදි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු පී. බී. ජී. කලුගල්ල
(கௌரவ பீ. பி. ஜீ. கலுகல்ல)
(The Hon. P. B. G. Kalugalla)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ විවාදය සඳහා දීර්ඝ වේලාවක් ගත වී තිබෙන නිසා ගරු මන්ත්‍රීවරුන් විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද සෑම කාරණයකටම උත්තර දෙන්නට මා බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. ඉදිරිපත් කරන ලද සෑම කාරණයක්ම වාර්තා ගත වී තිබෙන නිසා ඒවා හොඳින් කියවා බලා සුදුසු පරිදි කටයුතු කරන්න මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මගේ අමාත්‍යාංශයේ සංවර්ධන කටයුතු දෙකක් පිළිබඳව මෑත කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රීතුමා (කෙනමන් මයා.) චෝදනා මුඛයෙන් කථා කළා. අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) සිය කථාවලදී ඊට ගැලපෙන අන්දමට පිළිතුරු දී තිබෙනවා. එම නිසා මා බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ ඒ සඳහා දීර්ඝ වශයෙන් පිළිතුරු සපයන්නට. ඒ මන්ත්‍රීතුමා විශෙෂයෙන් ටෙලිෆෝන් සේවාව සම්බන්ධයෙන් කථා කරමින් එංගලන්තය සමග අප ඇති කරගෙන තිබෙන ගිවිසුමක් පිළිබඳව චෝදනා රාශියක් ඉදිරිපත් කළා. ඒ චෝදනාවලට පිළිතුරු ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාවෙන් ලැබී තිබෙනවා. කොළඹ ක්‍රමය යටතේ එංගලන්තයෙන් ලංකාවට දුන් ණය මුදල් අරගෙන ටෙලිෆෝන් සේවාව සකස් කිරීම සුදුසුය කියා අගමැතිවරුන් දෙපොළක් විසින් අනුමත කර තිබෙනවා. ඒ අගමැතිවරුන් දෙපොළ තමයි දිවංගත බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා සහ කලක් අගමැතිව සිටි ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා. අද ලංකාවේ තිබෙන්නේ "Scrouger-Step-by-Step" නමින් හඳුන්වන ක්‍රමයයි. මේ ක්‍රමය ඇති කළේ 1936 වර්ෂයේදීයි. ලෝකයේ බොහෝ රටවල් මේ ක්‍රමය පිළිගෙන තිබෙනවා. ඇමෙරිකාව, එංගලන්තය, ඉන්දියාව, ජපන් රට යනාදී රටවල් විශෙෂයෙන් මේ ක්‍රමය අනුගමනය කර තිබෙනවා. රුසියාවේ සහ චීනයේ තිබෙන්නේත් මීට සමාන ක්‍රමයකුයි. ලෝකයේ රටවල් අතුරින් තුනෙන් දෙකොටසකම වාගේ ටෙලිෆෝන් සේවය සංවිධානය කර තිබෙන්නේ මේ ක්‍රමය උඩයි. මෑත කොළඹ දෙවැනි ගරු මන්ත්‍රීවරයා මෙය පැරණි ක්‍රමයක්, මේ ක්‍රමය අනුගමනය කිරීම මෝඩකමක්ය කියමින් අපට චෝදනා කළා. මම කියන්න කැමතියි, අපි මිලදී ගැනීමට යන්නේ විශේෂයෙන් "Scrouger—Step-by-step" ක්‍රමයේ නවීන උපකරණ බව. ඒ සම්බන්ධයෙන් දීර්ඝ වශයෙන් මම කථා කරන්න යන්නේ නැහැ. විශෙෂයෙන් මේ සම්බන්ධයෙන් ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) කථා කළ නිසාත්, මෙම තීරණය නිවැරදි බව මට පෙනී යන නිසාත් හැකි තරම් ඉක්මනට මෙම සේවය මහජනතාවට ලබා දීමට අපි වැඩ කටයුතු කරගෙන යනවා. මේ ක්‍රමය නිසා මගේ කල්පනාවේ හැටියට හැතැප්ම 15ක සීමාව ඇතුළත සිටින ඕනෑම කෙනකුට 'ඉන්ටර් ඩයලින්-එක්ස්චේන්ජ්' එකක් නැතිව කථා කරන්න පුළුවන් වෙනවා. අද අපේ රටේ අලුතින් ටෙලිෆෝන් සේවය ලබා ගැනීමට බලාපොරොත්තු වී සිටින සංඛ්‍යාව 5,000ක් පමණ වෙනවා. නමුත් අලුතින් ටෙලිෆෝන් සේවය ලබා දීම දැනට අත්හිටුවා තිබෙනවා. ඒ මක්නිසාද, දැනට එසේ දෙන්න පිළිවෙලක් නැහැ. එම නිසා මගේ දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරී මහත්වරුන් ඉතා උනන්දුවෙන් හා උද්‍යෝගයෙන් යුක්තව මෙම වැඩ කටයුතු සාර්ථක කර ගැනීමට වැඩ කරගෙන යනවා. මෙම ක්‍රමය සකස් කළායින් පසුව 55,000කට පමණ ටෙලිෆෝන් සේවය ලබා දෙන්න පුළුවන් වෙයයි මම කල්පනා කරනවා. ඒ වාගේම මෙය සාර්ථක වීමෙන් පසු අඩු මුදලකට ලියන මහත්වරුන්ට ඉස්කෝල මහත්වරුන්ට කම්කරුවන්ට පවා ටෙලිෆෝන් පහසුකම් ලබා ගන්න පුළුවන් වෙයයි මම විශ්වාස කරනවා. මෑත කොළඹ දෙවෙනි ගරු මන්ත්‍රීවරයා මේ ක්‍රමය ගැන විරුද්ධ වන්නේ එංගලන්තයෙන් කරන නිසාද කියා මා දන්නේ නැහැ. අද මුළු ලෝකයේ ටෙලිෆෝන් පාවිච්චි කරන ජනතාවගෙන් තුනෙන් දෙකක් පමණ පාවිච්චි කරන්නේ මේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු කලුගල්ල]

ක්‍රමයයි. එමෙන්ම මෙම ක්‍රමය ඇති කිරීමෙන් පසු අපට අවශ්‍ය උපකරණ ඉන්දියාවෙන් ලබා ගැනීමටත් පුළුවන්කම තිබෙනවා. දැනට ඉන්දියාවේ කර්මාන්ත ශාලා ඉදි කරගෙන යනවා. මේ ක්‍රමය ඇමෙරිකාව, ජපානය, එංගලන්තය ආදි රටවල දැනට භාවිතා කරනවා. එම නිසා උපකරණ ලබා ගැනීමේදී අපට එක රටකට පමණක් සීමා වන්නට වුවමනාවක් ඇති වන්නේ නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ හැරෙන්නට තවත් නොයෙකුත් ක්‍රම තිබෙනවා. මා දන්නවා, මරික්කාර් මහතා ඇමතිවරයකු වශයෙන් සිටියදී වරක් මේ සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා පැවැත්වීම පිණිස ජපානයට හා ජර්මනියට යන්නට සූදානම් වුණා. නමුත් දිවංගත ගරු අගමැතිතුමා එයට ඉඩ දුන්නේ නැහැ. ජර්මනියේ භාවිතා කරන ක්‍රමය අපේ රටේත් භාවිතා කළා නම් අපට උපකරණ ආදිය ලබා ගන්න සිදු වන්නේ ජර්මනියෙන් පමණයි. බෙල්ජියන් ක්‍රමයත් තිබෙනවා. වෙනත් රටවල වෙනත් ක්‍රම තිබෙනවා. ඒවා ගත්තා නම් අමතර කොටස් ගන්න සිදු වන්නෙත් ඒ රට වලින්මයි. ඒ නිසා ඒවා එංගලන්තයෙන් ගැනීමට අප ගත් තීරණය හරි තීරණයක් හැටියට මේ ගරු සභාව අනුමත කරනවා ඇතැයි මා කල්පනා කරනවා. ටෙලිෆෝන් ක්‍රමය සාර්ථක කර ගැනීමට උනන්දුවෙන් සහ උද්‌යෝගයෙන් ක්‍රියා කරන නිලධාරීන්ට ප්‍රශංසා කරන්න ඕනෑ. අයි.ටී.යූ. ආයතනයෙන් විශේෂඥ පිරිසක් පත් කරන්න යනවා, කොළඹින් පිට අනෙක් ප්‍රදේශවලට මොන විධියේ ක්‍රමයක් ඇති කළ යුතුද කියා වාර්තා කිරීමට. ඒ වාර්තාව ලැබුණු වහාම ලෝක බැංකුවෙන්වත් මුදලක් ණයට ගෙන හෝ ඒ වාර්තාවේ යෝජනා අනුව සාර්ථක ලෙස වැඩ කරන්නට පුළුවන් වේවි.

කටුනායක ජාත්‍යන්තර ගුවන් තොටුපළ පිහිටුවීම ගැන ඊළඟට කියන්න කැමතියි. දකුණු කොළඹ දෙවන ගරු මන්ත්‍රීතුමා (බර්නාඩ් සොයිසා මයා.) ඒ ගැන විරෝධය පළ කරමින් කොළඹ සිට කටුනායකට ඇති දුර ගැන සලකන විට අහස් යානාවකින් කටුනායකට ආ කෙනකුට එතැනින් කොළඹට එන්න පැය ගණනක් යන නිසා එය වෙනස් කළ යුතුය කීවා. බොම්බායේ ගුවන් තොටුපළ තිබෙන්නේ හැතැප්ම 20 ක් ඇතිනුයි. යන්න තිබෙන්නෙත් පටු පාරකිනුයි. මොස්කව් ගුවන් තොටුපළ තිබෙන්නෙ හැතැප්ම 15 ක් ඇතිනුයි. පීකින් තොටුපළ සැතැප්ම 20 ක් ඇතිනුයි තිබෙන්නේ. අද ලෝකයේ ප්‍රධාන නගර හා සම්බන්ධ ගුවන් තොටුපළවල් තිබෙන්නෙ හැතැප්ම 15 ක් 20 ක් ඇතිනුයි. ඒ නිසා කටුනායක ජාත්‍යන්තර ගුවන් තොටුපළ සෑදීමට ගත් තීරණය සම්පූර්ණයෙන්ම හොඳ තීරණයක් බව මා පිළිගන්නවා. ඒ ගැන වෙන යමක් කියන්න යන්නෙ නැහැ. ජාත්‍යන්තර ගුවන් තොටුපළ සම්බන්ධ මූලික වැඩ දැන් කර ගෙන යනවා. 1963 අවුරුද්ද අවසන් වන්නට පෙර එය විවෘත කරන්නට උත්සාහ කරනවා.

අද ලෝකයේ ලොකු අහස් යානා කොළඹට එන්නෙ නැහැ. ඒවා කොළඹ බහින්නෙ නැතිව පියාඹා යනවා. එයින් අපට පාඩුයි. විදේශික සංචාරකයින්ගේ පැමිණීම අඩු වෙනවා. නොයෙක් රටවල් සමග තිබිය යුතු අපේ සම්බන්ධකම් තහවුරු කර ගැනීම අමාරු වෙනවා. මේ අහිත කර තත්ත්වය මගහරවා ගැනීම සඳහා තමයි කටුනායක ජාත්‍යන්තර ගුවන් තොටුපළ හැකිතාක් ඉක්මනින් සෑදීමට තීරණය කළේ. මගේ දෙපාර්තමේන්තුව මගින් සංවර්ධනය සම්බන්ධයෙන් ඇති කළ ප්‍රධාන වැඩ දෙක තමයි ඒ.

ඒ පැත්තේත්, මේ පැත්තේත් ගරු මන්ත්‍රීන් තම තමන්ගේ කොට්ඨාශවල අඩුපාඩු ගැන සඳහන් කළා. හැම මන්ත්‍රීවරයෙක්ම පාහේ ඉතාමත් මිත්‍ර ලීලාවකින් ඉතාමත් සහයෝගයෙන් කටයුතු කිරීම ගැන මා බොහොම සන්තෝෂ වෙනවා. මා ගිය අවුරුද්දේ වැඩ කරගෙන ගිය ආකාරය හොඳය යනුවෙන් හැම දෙනෙක්ම පාහේ ප්‍රකාශ කළා. මේ අමාත්‍යාංශය භාර ගත්තායින් පසු හැම දෙශ පාලන පක්ෂයකටම අයත් ගරු මන්ත්‍රීන් සමග සාකච්ඡා කර මේ මේ වැඩ මේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අවුරුද්ද තුළ කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවාය කියා දැනුම් දුන්නා. ඒ හැම දෙයක්ම කරන්නට බැරි වී ඇතත්, ගරු මන්ත්‍රීවරුන් සඳහන් කළ කරුණු ඒ ඒ අංශවල නිලධාරීන් සටහන් කරගෙන තිබෙන නිසාත්, ඒ අය දන්නා නිසාත් ඒවා ඉතා ශීඝ්‍රව කර දෙන්නට උත්සාහ කරනවාට සැකයක් නැහැ. ඒ වාගේම සභාපතිතුමනි, මා යටතේ තිබෙන දෙපාර්තමේන්තු කලින් දූෂණවලින් පිරී තිබුණු දෙපාර්තමේන්තු බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුවත් රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවත් යන දෙකම දූෂණ වලින් පිරී තිබුණු දෙපාර්තමේන්තු බව මම පිළිගන්නවා. ඒ දූෂණ සම්බන්ධව විභාග කිරීමට අල්ලස් කොමිෂන් සභාවක් පත් කළා. දූෂණවලට අසු වූ සමහර නිලධාරීන්ගේ වැඩ තහනම් කර තිබෙන අතර රජයේ සේවා කොමිසභාව මගින් ඒ නිලධාරීන් ගැන තව දුරටත් කරුණු සොයා ගෙන යනවා. නිලධාරීන් කීප දෙනක් අල්ලස් කොමිෂන් සභාවට පවා අසු වුණ නිසා මම ඉතාමත් කල්පනාකාරීව වැඩ කරන්න ඕනෑ. එම නිසා තමයි, එය පවිත්‍ර කිරීමට මම නොයෙක් තීරණ ගත්තේ. ඕවර්සියර් ක්‍රමය සම්පූර්ණයෙන්ම නැති කරන්න ඕනෑ යකියා මම තීරණයක් ගත්තේ විශෙෂයෙන් දූෂණ නැති කිරීමටයි. අද සාමාන්‍යයෙන් පාරවල් නඩත්තු කිරීම ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිවලටත් කම්කරු සමිතිවලටත් මම භාර දී තිබෙනවා. ඒ වාගේම අපේ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් දෙන කොන්ත්‍රාත් පවා ගම්වල සමිතිවලට දීමට මම නියෝග කර තිබෙනවා. සමිති මගින් මේ වැඩ කටයුතු හුඟක් දුරට කරගෙන යන බව මම සන්තෝෂයෙන් කියන්න කැමතියි. ඕවර්සියර්වරු මේ කටයුත්තට සම්පූර්ණයෙන්ම විරුද්ධයි. එම නිසා මම ආණ්ඩු පක්ෂයේත් විරුඬ පක්ෂයේත් මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ මේ කටයුත්ත සාර්ථක කර ගැනීමට සහාය දෙන ලෙසයි. එවිට ගම්වල පවතින රැකීරක්ෂා හිඟය විසඳීමටද එය මහත් උදව්වක් වෙනවා ඇති. මෙයට උදව් දෙන්නය කියා මම කීප වතාවක් පාර්ලිමේන්තුවේදී කියා සිටියා. මෙම ක්‍රමය සාර්ථක කර ගැනීම සඳහා සමහර ගරු මන්ත්‍රීවරුන් අද ඉතා උනන්දුවෙන් වැඩ කරනවා. සමහර කොට්ඨාශවල දැන් ඕවර්සියර්වරු නැහැ. ඒ සෑම දෙයක්ම ගම්වල ඇති සමිතිවලට සහ කම්කරු සංවිධානවලට භාර දීලයි තිබෙන්නේ.

අ. භා. 4.45

මන්ත්‍රීවරුන් බොහෝ දෙනකුම වතු පාරවල් ගැන කථා කළා. අද තිබෙන නීතිය අනුව Conversion of Estate Roads Act නමැති පනත අනුව ඇමතිවරයාට තිබෙන්නේ සීමා සහිත බලයක් පමණයි. ඒ සීමා සහිත බලය වුණත් මම ඇමති ධුරයට පත් වන්නට ප්‍රථම පාවිච්චි කර තිබුණේ නැහැ. නමුත් මම පත් වුණාට පස්සේ ඒ බල තල අනුව එබඳු පාරවල් හුඟක් අරගෙන ගේට්ටු සම්බන්ධයෙන් තිබුණු අවහිරකම් මග හරවා දුන්නා. දැනට තිබෙන්නේ සීමා සහිත බලයක් නිසා ඊට වඩා පුළුල් බල තල ලබා ගැනීම පිණිස ළඟදීම පාර්ලිමේන්තුවට ඒ පිළිබඳව පණතක් ඉදිරිපත් කිරීමට මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. අද වතු පාරවල් ගැනීම කෙරෙන්නේ ඉතාමත් හෙමිහුයි. නමුත් ඉක්මන් කරන ලෙස මන්ත්‍රීවරු උදෙස්ෂණය කරනවා. එමනිසා ළඟදීම පණතක් ඉදිරිපත් කර ඒ අවහිරකම් මග හැරවීමට මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

සභාපතිතුමනි, මට ලැබී තිබෙන මුදල් ප්‍රමාණය අනුවයි, මේ වැඩ මට කරන්න සිදු වී තිබෙන්නේ. මුදල් මදිවීම ගැන මම මුදල් ඇමතිතුමාට දොස් කියන්නේ නැහැ. ගිය අවුරුද්දේ ලැබුණු මුදල් ප්‍රමාණය හොඳටම මදි. ඒ කෙසේ වී නමුත්—

ඒ. රත්නායක මයා.
(திரு. ஏ. ரத்ணயக்க)
(Mr. A. Ratnaike)

ගිය අවුරුද්දේ ලැබුණු මුදල කොපමණද?

ගරු කලුගල්ල
(கௌரவ கலுகல்ல)
(The Hon. Kalugalle)

රුපියල් හැට ලක්ෂයක් ලැබුණා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු කලුගල්ල]

ලැබෙන මුදල් ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ කොට්ඨාශවලට පමණක් නොව විරුද්ධ පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් පෙනී සිටින කොට්ඨාශවලටත් වියදම් කරන්නට මම සූදානමින් සිටිනවා. පාරවල් සම්බන්ධයෙන් තම තමන්ගේ කොට්ඨාශවල තිබෙන්නාවූ අවශ්‍යතාවන් පිළිබඳ විස්තර අමාත්‍යාංශයට දැනුම් දෙන්නය කියා සෑම ගරු මන්ත්‍රීවරයකුටම ලියා යවා තිබෙනවා. ඒවාට පිළිතුරු ලැබුණායින් පසු මෙහි වෙන් කර තිබෙන මුදල් සෑම සතයක්ම ලබන අවුරුද්දේ මාර්තු මාස යට කලින් වියදම් කරන්නය කියා මගේ ඡදපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන්ට නියෝග කර තිබෙනවා. ඊට පසුව පාර්ලිමේන්තු කණ්ඩායමටත් ගරු මුදල් ඇමතිතුමාටත් කරුණු විස්තර කර දී කැබිනට් මණ්ඩලයෙන් තව මුදල් ලබා ගන්නට බලා පොරොත්තු වෙනවා.

මගේ දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන් නීති රීතිවලට අනුව ඉතා උනන්දුවෙන් වැඩ කරන නිසා ඔවුන් වෙත සමහර ගරු මන්ත්‍රීවරුන් චෝදනා එල්ල කිරීම ගැන මම කණගාටු වෙනවා. චෝදනා වැඩි වශයෙන් එල්ල කළේ අපේ පැත්තේ සිටින ගරු මන්ත්‍රීවරුනුයි. ඇතැම් විට අළුතෙන් පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණි ගරු මන්ත්‍රීවරු තමන්ගේ ගම් පළාත්වලට වුවමනා කරන පාරවල් අඩු පාඩු සකස් කර ගැනීම පුළුවන් තරම් ඉක්මනින් කරවා ගන්න බලවත් උනන්දුවක් දක්වන නිසා වෙන්නට පුළුවනි, නොවැළැක්විය හැකි ප්‍රමාදයන්ට සමහර විට නිලධාරීන්ට දෙස් කියන්නෙ. කෙසේ හෝ වේවා, ගරු සභාපතිතුමනි, සෑම ඡන්දදායක කොට්ඨාශයකටම මගේ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් විය යුතු සේවය මගේ කාලය තුළදී සම්පූර්ණයෙන් කර දීමට මම පොරොන්දු වී තිබෙනවා.

පසුගිය අවුරුද්ද තුළදී උප තැපැල් කන්තෝරු වුවමනාය කියා මා ඉල්ලා ගත්තේ නැහැ. උප තැපැල් කන්තෝරුවලට පත්වීම් කරන්නට ගියාම මහ හිස රදයක් ඇති වෙනවා ගරු සභාපතිතුමනි. 1958-59 අවුරුද්ද තුළදී නම් මරික්කාර් ඇමතිතුමා උප තැපැල් කන්තෝරු 300ක් පමණ ඉල්ලා ගත්තා. එතුමාගේ කාල සීමාව තුළදී ගන්නට බැරිව ඉතුරු වූ 150ක් පමණ උප තැපැල් කන්තෝරු ඉතා සාධාරණ අන්දමින් විරුද්ධ පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ ඡන්ද කොට්ඨාශවලටත් ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ ඡන්ද කොට්ඨාශවලටත් ලැබෙන අන්දමට බෙදා දුන්නා.

පසුගිය පූර්ලි මැතිවරණයෙන් පසුව උප තැපැල් කන්තෝරු හැට හැත්තෑවකට පමණ කර තිබෙන පත්වීම් සම්බන්ධයෙන් සමහර පළාත්වල ගරු මන්ත්‍රීවරුන් මෙන්ම සමහර සංවිධාන මගින්ද, දේශපාලන බලපෑම් අනුව එම පත්වීම් කළාය, යන චෝදනාව ඉදිරිපත් කරන්නට යෙදුණා. මෙම පැමිණිලි මට ඉදිරිපත් කළ අවස්ථාවේදී ඒවා සෝදිසි කිරීම සඳහා පොදු සේවා කොමිෂන් සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නය කියා මා කීවා. එම පත්වීම් වලින් සියයට 85ක් පමණ සාධාරණ ඒවා බව පොදු කොමිෂන් සභාව නිගමනය කළ බව සන්තෝෂයෙන් මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. එම නිසා මෙම පත්වීම් පිළිබඳව දේශපාලන ඇඟිලි ගැසීමක් නිබුණාය කියා මම කාගටවත් චෝදනා කරන්නේ නැහැ. විරුද්ධ පක්ෂයේ නායකතුමාගේ කොට්ඨාශයේත් උප තැපැල් කන්තෝරුවල පත්වීම් පිළිබඳව යම් යම් චෝදනා නිබුණු නමුත් එකක් හැරුණු විට අනික් ඒවා සියල්ලම අනුමත කර තිබුණා. එම තැපැල් කන්තෝරුව සම්බන්ධයෙන් ඉල්ලුම් පත්‍ර ආදිය එවන පිළිවෙළ නියම විධියට ප්‍රකාශ කර තිබුණේ නැතැයි කියා සමහර සමිති සමාගම්වලින් කියා සිටියා. ඒ කරුණු උඩ පොදු සේවා කොමිෂන් සභාව විසින් නැවතත් ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවා තිබෙනවා. එය වරදක් නොවෙයි.

අපට තැපැල් කන්තෝරු වුවමනා නැහැ කියා සමහර මන්ත්‍රීවරුන් කියා සිටි අවස්ථාවලදී මම ඒවා අවලංගු කර දැම්මා. පත්වීම් ගැන මා ඇඟිලි ගසන්නේ නැති බව මා විශේෂයෙන් මතක් කරන්න කැමතියි. පත්වීම් දෙන විට, අසුවලා සුදුසුය කියා, කොයි දේශපාලන පක්ෂයකට අයත් වුණත් යම් මන්ත්‍රීවරයකු විසින් ලියුමක් එවා තිබුණොත් එවැනි ලියුම් කුණු කූඩයට නොදමා ඒවා ගැන සලකා බලන ලෙස මා නිලධාරීන්ට උපදෙස් දී තිබෙනවා. ආණ්ඩු පක්ෂයේ සිටියත්, විරුද්ධ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පාර්ශ්වයේ සිටියත්, මන්ත්‍රීවරුන් ඒ පළාත්වල සිටින ජනප්‍රිය පුද්ගලයින් බව මා දන්නවා. එවැනි ජනප්‍රිය පුද්ගලයින් යමකු සුදුසුය කියා ලියමනක් දෙනවා. ඒ දෙන්නේ ඉතාම සුදුස්සෙකුටයි. එවැනි ලියමනක් ලැබුණු විට ඒ සම්බන්ධයෙන් විශේෂයෙන් සලකා බලන ලෙස තේරීම් මණ්ඩලයට මා උපදෙස් දී තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ පැත්තේ කිසිම මන්ත්‍රීවරයකුගෙන් අද මට චෝදනාවක් නැහැ; සමසමාජ පක්ෂයෙන් අද මට චෝදනාවක් නැහැ; කොමියුනිස්ට් පක්ෂයෙන් අද මට චෝදනාවක් නැහැ; ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගෙන් (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) මට අද චෝදනාවක් නැහැ; මහජන එක්සත් පෙරමුණේ මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් මට අද චෝදනාවක් නැහැ; මට චෝදනාවක් තිබෙන්නේ විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමාගෙන් පමණයි.

විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා විසින් මතු කළ කාරණය සම්බන්ධයෙන් එතුමාගේ දේශපාලන විරුද්ධකාරයින් ඇවිත් ඒ පත්වීම් සියල්ලම අවලංගු කර දමන්නය කියා මගෙන් ඉල්ලා සිටි අවස්ථාවේදී මා කියා සිටියේ කුමක්ද? "මට එහෙම කරන්න බැහැ, මම කරන්නේ නැහැ, මට එහෙම කරන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ, මම ඒවා සියල්ලම කොමිෂන් සභාව ඉදිරියට දමනවා" කියායි මා ප්‍රකාශ කළේ. අන්තිමේදී ඒවායින් වැඩි හරියක් අනුමත වුණු අතර එකක් සම්බන්ධයෙන් නැවත ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවන්නට තීරණය වුණා. නොයෙක් විධියේ දේශපාලන බලපෑම් මට ආවත් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් පත් වූ ආසනවල අපේ පක්ෂයට ආධාර කළ ඒ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ විරුද්ධකාරයින් එක්කෙනෙක්වත් යම් කිසි ස්ථානයකට පත් කර නැහැ. යම්කිසි තැපැල් කන්තෝරුවක එහෙම පත්වීමක් කර තිබෙනවා නම් කියන්න, මම එම තැපැල් කන්තෝරුව අවලංගු කර දමන්න ලැහැස්තියි. මන්ත්‍රීවරයාගේ ආශිර්වාදය නැතිව යම් පුද්ගලයකු පත් කළොත්, එම තැපැල් කාර්යාලය පවත්වා ගෙන යාමට බාධා ඇති වෙනවා. විශේෂයෙන් නිලධාරි මහත්වරුන්ගේ මතවලට වඩා මහජන ඡන්දයෙන් පත් වූ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ ලියුම්වලට මුල් තැනක් දී ක්‍රියා කරන ලෙස මා උපදෙස් දී තිබෙනවා. එය වරදක්ද, සභාපතිතුමනි? අසුවල් තැපැල් කන්තෝරුවේ දූෂණයක් සිදු වී තිබෙනවා යයි යම් විධියකින් ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් පෙන්වා දෙනවා නම්, ඒ මන්ත්‍රීවරයා කියන හැටියට පරීක්ෂණයක් පවත්වා එවැනි දෙයක් ඔප්පු වුණොත් වහාම එය වසා දැමීමට වුණත් ක්‍රියා කරනවා.

මා 1956 සිට පාර්ලිමේන්තු ලේකම්වරයකු වශයෙනුත්, ඇමතිවරයකු වශයෙනුත් කටයුතු කර තිබෙනවා. දූෂණය වී තිබෙන දෙපාර්තමේන්තු දෙකක් භාරව සිටින නිසා මා දැන් කටයුතු කරන්නේ ඉතා කල්පනාකාරීවයි. මට තිබෙන එකම වස්තුව අවංකකමයි. අල්ලස් කොමිෂන් සභාව පත් කළ අවස්ථාවේ මගේ දේශපාලන හතුරකු හෝ මට විරුද්ධව පෙත්සමක් ඉදිරිපත් නොකිරීම ගැන විශේෂයෙන්ම මා සන්තෝෂ වෙනවා. එය තමයි, මට තිබෙන ලොකුම වත්කම. මේ විධියේ පියවරක් ගෙන තිබෙන්නේ ඒ නිසයි. මගේ දේශපාලන පක්ෂයේ උදවිය පත් කරනවාය කියන්න කුමන මන්ත්‍රීවරයකුට වත් බැහැ. මා එහෙම කරන්න සූදානම් නැහැ. පක්ෂපාත විධියට කටයුතු සිදු වී තිබෙනවා නම්, පත්වීම් දී තිබෙනවා නම්, ඒවා අවලංගු කර දමන්න මා ලැස්තියි.

අ. භා. 5

මගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා වෙත චෝදනා එල්ල කරන්න යෙදුණා. එසේ කරන්න ඇත්තේ කරුණු නොදැන වන්නට පුළුවනි. චෝදනා එල්ල වූ හැටියේම ඊට ඉලක්ක වූ කරුණ සම්බන්ධ fපයිල් එක ගෙනෙන ලෙස මා දන්වා සිටියා. දැන් එය මා ළඟ තිබෙනවා. නුවර මාර්කට් එකේ තැපැල් කන්තෝරුවේ ඒ තනතුර සඳහා අපේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ පුතාත් අයදුම් පතක් එවිවා. මේ පත්වීම පිළිබඳව දෝෂාරෝපණ එල්ල විය හැකි හෙයින් ඒ පිළිබඳව සැලකිල්ලක් දක්වන ලෙස සෙංකඩගල ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ෂෙල්ටන් රණරාජ මයා.) විසින් මට දන්වන්නට යෙදුණා. මේ පත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් චෝදනා ඇති නොවන ආකාරයට ක්‍රියා කරන ලෙස දෙපාර්තමේන්තුවට මම නියෝග කළා. නියම සුදුස්සා පත් කරන

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු කලුගල්ල]

ළඟස මා කියා සිටියා. උප තැපැල් සථානාධිපති කෙනකු වීම සඳහා අධ්‍යාපන සුදුසුකම් හැටියට හත් වැනි පන්තිය සමත් වී තිබිය යුතුයි. ඒ අතර වයස 21 ට වැඩි විය යුතුයි. තැපැල් කන්තෝරුව පිහිටුවා ගැනීමට ස්ථානයක් තිබිය යුතුයි. ඒ වගේම වත් කමක් තිබීම අවශ්‍යයි. එහෙත් මෙකියන ලද සුදුසුකම්වලට වඩා හුඟක් සුදුසුකම් ඇති අය ඉදිරිපත් වී සිටියා. ඉදිරිපත් වුණු මුළු ගණන 13 යි. මේ 13 දෙනා අතර අපේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ පුතාට ලැබුණේ දෙවැනි තැනයි. පළමුවැනි තැනට තේරුණු කේ. කුමාරසිංහ මහතා පත් කළ යුතු බවට මහනුවර ඩී. එස්. තුමා රෙකම දාරු කර තුබුණා. මේක "බී" ග්‍රේඩ් තැපැල් කන්තෝරුවක්. කුමාරසිංහ මහතා පත් කරන ලද නමුත් තමන් ඉල්ලා අස්වන බවට ඔහුගෙන් ලිපියක් ලැබූ තිබෙනවා. ඒ නිසා දෙවැනියාට තේරුණු එම්. බී. තෙන්න කෝන් මහතා පත් කරන ලද බව මතක් කරන්න කැමතියි. මෙහි වරද මොකක්ද? එම්. බී. තෙන්නකෝන් මහතා ප්‍රථමයෙන්ම පත් කරන්න තුබුණු නමුත් එසේ කෙළේ නැහැ. එම නිසා මේ විධියේ දෝෂාරෝපණ කිරීම වැරදියි. එම්. බී. තෙන්න කෝන් මහතාගේ පියා පාර්ලිමේන්තු ලේකම්වරයකු නිසා උප තැපැල් සථානාධිපතිවරයකු වීමට ඔහු නුසුදුසුද? නුසුදුසුයි යමකු කියනවා නම් එය ඉතාමත්ම වැරදියි. එහෙයින් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාට එල්ල කළ චෝදනා අස් කර ගන්නවා ඇතැයි මා විශ්වාස කරනවා. මේ ගැන මීට වඩා කියන්නේ නැහැ.

මගේ අමාත්‍යාංශයේ වැඩ ගෙන යෑමට විරුද්ධ පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් බොහෝ දෙනකු පසුගිය වාරයේදී සහයෝගය දුන්නා. කුමන ජාතියේ නිලධාරීන් සිටියත් ඒ නිලධාරී මහතුන් මට සහයෝගය දුන්නා.

නොයෙක් ද්‍රවිඩ නිලධාරී මහතුන්ට චෝදනා කළා, ෆෙඩරල් පක්ෂයේ උදවිය ය කියා. සිංහල නිලධාරී මහතුන්ට චෝදනා කළා, යූ. එන්. පී. කාරයන්ය කියා. ඒ චෝදනා සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදියි. මගේ දෙපාර්තමේන්තුවේ සිටින නිලධාරී මහත්වරු හැමදෙනාම ආණ්ඩුවේ ප්‍රතිපත්ති අනුව වැඩ කර ගෙන යනවා.

ජයවික්‍රම මයා.
(திரு. ஜயவிக்ரம)
(Mr. Jayewickreme)

Mr. Chairman, may I suggest to the Hon. Minister that he tables the file, or at least the portion relating to the selection of the 13 candidates, the letter sent by Mr. Kumarasinghe withdrawing his application, and the qualifications of the others. Will he kindly table that?

ගරු කලුගල්ල
(கௌரவ கலுகல்ல)
(The Hon. Kalugalla)

සභාපතිතුමනි, මා කියන දේ පිළි ගන්නේ නැතිනම් මම මෙය සභා මේසය මත තබන්නට සූදානම් නැහැ.

ජයවික්‍රම මයා.
(திரு. ஜயவிக்ரம)
(Mr. Jayewickreme)

I think if the Hon. Minister says that he had a letter from Mr. Kumarasinghe withdrawing—

ගරු කලුගල්ල
(கௌரவ கலுகல்ல)
(The Hon. Kalugalla)

I did not have a letter.

ජයවික්‍රම මයා.
(திரு. ஜயவிக்ரம)
(Mr. Jayewickreme)

Did you or did you not receive a letter from one Kumarasinghe withdrawing his application?

ගරු කලුගල්ල
(கௌரவ கலுகல்ல)
(The Hon. Kalugalla)

From the file I find that Mr. Kumarasinghe has withdrawn his application.

ජයවික්‍රම මයා.
(திரு. ஜயவிக்ரம)
(Mr. Jayewickreme)

That is not the point. It is very relevant to the allegation made by the hon. Member for Senkadagala (Mr. Shelton Ranaraja), his own S. L. F. P. Member, in which he said

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

that the hon. Parliamentary Secretary's son was not a suitable person for appointment. Now the Hon. Minister says that this applicant came second in the list and the first candidate withdrew his application. We would like to know whether that letter is in the file. And if it is in the file, will the Hon. Minister table it ?

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

Might I suggest this. We are very happy that the Hon. Minister brought this file, and I think he has brought it to acquaint the hon. Members of the correct position. I think it is logical now for the hon. Members to be given an opportunity of looking into this file. I do not think any hon. Member in this House would question what the Hon. Minister has said so far. But we know now that this particular person came second. So, from the application forms which are there it would be possible for us to find out whether he correctly came second.

ගරු කලුගල්ල
(கௌரவ கலுகல்ல)
(The Hon. Kalugalla)

මම කිව්වෙ fපයිල් එකේ තිබෙන දේයි. fපයිල් එකේ තිබෙන්නේ මෙහෙමයි.

"Candidate No. 9 has withdrawn"—No. 9 is Kumarasinghe. "We recommend No. 7, M. B. Tennekoon".

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

Are there any marks given ?

ජයවික්‍රම මයා.
(திரு. ஜயவிக்ரம)
(Mr. Jayewickreme)

We cannot accept that statement. The Hon. Minister says that somebody has made a minute.

ගරු කලුගල්ල
(கௌரவ கலுகல்ல)
(The Hon. Kalugalla)

It is the P. M. G.

ජයවික්‍රම මයා.
(திரு. ஜயவிக்ரம)
(Mr. Jayewickreme)

"Candidate No. 9 has withdrawn"—that may mean anything. Let us know ?

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

When a test is given each candidate is given certain marks. If there were ten or twelve candidates, I believe the marks that each candidate got will be available in the file.

ගරු කලුගල්ල
(கௌரவ கலுகல்ல)
(The Hon. Kalugalla)

මෙය මා විසින් කරන ලද පත්වීමක් නොවෙයි. තැපැල් පති තුමායි, පත්වීම් කරන්නේ.

මැතිව් මයා.
(திரு. மதியூ)
(Mr. Mathew)

If you will bear with me for a moment, Sir. The Hon. Minister said that he got the file down to prove his case—

ගරු කලුගල්ල
(கௌரவ கலுகல்ல)
(The Hon. Kalugalla)

I have told you what the position is from reference to the file. You may believe me or not believe me. I am not concerned.

මැතිව් මයා.
(திரு. மதியூ)
(Mr. Mathew)

Then, do not produce the file. Why do you want to produce the file ? Throw it away !

ගරු කලුගල්ල
(கௌரவ கலுகல்ல)
(The Hon. Kalugalla)

මා කියන දේ පිළිගන්නේ නැතිනම් මට කරන්න දෙයක් නැහැ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මැතිව් මයා.
(திரு. மதியூ)
(Mr. Mathew)
You need not read the file at all. Why do you want to refer to that?

ගරු කලුගල්ල
(கௌரவ கலுகல்ல)
(The Hon. Kalugalla)
තැපැල්පතිතුමා විසින් කරන ලද පත්වීම්වලට මම ඇඟිලි ගහන්නේ නැහැ. ඒවායේ යම් වරදක් තිබෙනවා නම් රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාවට ඇපෑලක් ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවනි. ඒ සඳහා තවමත් කාලය තිබෙනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩු කාලයේදී—

මැතිව් මයා.
(திரு. மதியூ)
(Mr. Mathew)
ඒවා කියන්න වුවමනාවක් නැහැ, දැන්.

ගරු කලුගල්ල
(கௌரவ கலுகல்ல)
(The Hon. Kalugalla)
රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාවට ඒ විධියේ ඇපැල් ගත්තා. නමුත් ඉන් බොහොම යකදීම මුල් පත්වීම අනුමත කළා. නමුත් රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාව ඒ පත්වීම්වලින් ඉතා වැඩි කොටසක්—සියයට 85ක් පමණ—අනුමත කළා. එයින් අපට පැහැදිලි වන්නේ රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාව අපක්ෂපාතව වැඩ කරන බවයි. රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාවට පවා මම ඇඟිලි ගැහුවා නම් ඒ පත්වීම් අවලංගු කරන්නට ඉඩ තිබුනා. ඒ නිසයි, මා එක්සත් ජාතික පක්ෂයට දොස් කියන්නෙ නැත්තෙ. එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඒ අවධියේදී රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාවට ඇඟිලි ගැහුවාය කියා මම දොස් කියන්නෙ නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, උප තැපැල් සථානාධිපතිවරයකු වීමට වුවමනා කරන්නේ හත්වැනි ප්‍රමාණය සමත් වීම පමණයි. මේ මහත්මයා සුදුසු බව සෙංකඩගල මන්ත්‍රීතුමා (ෂෙල්ටන් රණරාජා මයා.) මෙහි රෙක්මන් කර තිබෙනවා.

"Recommended by Mr. S. Godage, M. P. fur Anuradhapura, Mr. S. Ranaraja, M. P. for Senkadagala, and Mr. R. B. Ratnamalala, M.P., for Kalawewa."

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
Recommended whom?

ගරු කලුගල්ල
(கௌரவ கலுகல்ல)
(The Hon. Kalugalla)
Mr. Tennekoon, the son of the hon. Parliamentary Secretary.—[*Interruption*]—I am prepared to give an opportunity to hon. Members of the Opposition to make their observations.

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා. (කඹුරුපිටිය)
(திரு. பேர்சி விக்ரமசிங்ஹ—கம்புறுப்பிட்டிய)
(Mr. Percy Wickremasinghe—Kamburupitiya)
ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු ඇමතිතුමාගෙන් එක කාරණාවක් දැනගන්නට තිබෙනවා. පළමු වැනි ඉල්ලුම්කරු අස්වුණාය කියා මිනිවි එක දමා තිබෙන්නේ පෝස්ට් මාස්ටර් ජෙනරාල්තුමාද?

ගරු කලුගල්ල
(கௌரவ கலுகல்ல)
(The Hon. Kalugalla)
ඔව්. මේ තේරීම් කරන්නේ තුන් දෙනකුගෙන් යුක්ත මණ්ඩලයකිනුයි. මේ ලිය විලි සියල්ලම වුවමනා නම් පක්ෂවල නායකයන්ට පරීක්ෂා කර බැලීම සඳහා දෙන්නට මම ලෑස්තියි, මෙය අවසාන වුණායින් පස්සෙ. නමුත් මේ ගැන රටට ප්‍රකාශ කරන්නට මම කැමති නැහැ. තැපැල්පතිතුමා ඉතාමත්ම අපක්ෂපාතව එතුමාගේ වැඩ කරන නිසා මම එතුමාට දොස් කියන්නට කැමති වන්නේ නැහැ. ඒ ගැන එපමණයි, මා කථා කරන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ.

ඇස්තමේන්තු අනුව, තිබෙන වැඩ ගැන මගේ කාල සීමාව තුළදී ඉතා උනන්දුවෙන් කටයුතු කරන්නට මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. නිතරම අපේ දෙපාර්තමේන්තුවට දොස් කියන්නේ වැඩවලට වෙන් කරන මුදල් ඒ සඳහා වියදම් කරන්නේ නැත කියායි. දෙන මුදල්වලටත් වඩා වැඩියෙන් මේ වර වියදම් කිරීමට ලෑස්ති බව මම ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. එසේම මගේ නිලධාරි මහත්වරුන් වැඩ කිරීමට ඉතා සූදානමින් සිටිනවා. මගේ වැඩ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

හොඳින් ගෙන යාමට ගිය අවුරුද්දේ මෙන්ම සම්පූර්ණ සහයෝගය දෙන මෙන් විරුද්ධ පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් ඉල්ලමින් මගේ වචන සවලපය අවසාන කරනවා.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

Arising out of the remarks made by the Hon. Minister, I should like to make a few observations. I will not take more than two minutes of your time. In the interests of everybody, I think we have to clear up the question of this particular appointment to the Sub-Post Office in Kandy. What I say should not in any way be interpreted to mean that the Hon. Minister had anything to do with this appointment which can be questioned. He has told us briefly that there had been 13 applicants and that out of these the person who came first was Mr. X. The person who came second was Mr. Tennekoon, the son of the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Transport and Works. As a result of Mr. X resigning, Mr. Tennakoon was appointed.

Now, we have a right to ask whether there was a file and, if so, whether the Hon. Minister looked into it in order to satisfy himself on this point. The P. M. G. will have a record of the marks given to each applicant. Either he has more than one file or there is only one file. If he has more than one file, they should all be here. If there is only one file, then it should contain all the documents. All I ask the Hon. Minister is, if the marks given to each applicant are in that file, to please show us the marks. If the marks are not there, and if the P. M. G. merely says "Well, we have chosen So-and-so as No. 2," then the time has come for us to go further and state that things are not quite all right with regard to the selection of candidates. If it is merely left to the P. M. G., or some committee to say, "We like So-and-so", then I say we are just acting in the dark. that there is no policy or principle. People are appointed, I take it, on the authority of the Public Service Commission. The Public Service Commission delegates its authority to the P. M. G. who, in turn, instructs a committee to look into the applications. Finally, when the appointment is made, the responsibility is on the Public Service Commission.

Now, we have taken it for granted up to date that when people are appointed to any post the selection is made on the results of some test. There must be some record as to whether the test has actually taken place. For instance, I know that in the case of a certain appointment in my electorate there were two candidates who applied; one candidate came to me after the selection was made and complained to me that he was not satisfied with the test for the reason that two different test papers were given to the two candidates. Thereupon I told him that he should send a petition to the Public Service Commission. The Hon. Minister is himself aware of this case, and I do not propose to go into details. I am merely saying that there should be, for purpose of record, the various test papers and answer papers on which marks had been given by the Divisional Officer concerned. If these papers are in the file they should be available to us. If they are not, then there is something wrong; in which case the whole matter has to be gone into with a view to cancelling the present appointment and calling for fresh applications.

අ. භා. 5.15

ගරු කලුගල්ල

(கௌரவ கலுகல்ல)

(The Hon. Kalugalla)

I think there is something in what the hon. Member has just said. All these applications are with the Divisional Superintendent of Post Offices, Kandy. I do not find a single application in this file, although 15 applications had been made. So, I presume that there is a file with that Divisional Superintendent. In the file which I have there is only the recommendation of the P. M. G. But

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු කලුගල්ල]

the applications are not here. The letter of Mr. Kumarasinghe, which I referred to earlier, is also not in this file. There is only a minute by the Board of Selection saying that So-and-so has resigned. In all probability the Divisional Superintendent in Kandy must have informed the P. M. G. saying that the person who came first in the test had resigned.

I find that the appointment had been made only about ten days ago. Mr. Tennakoon, the selected candidate has still not taken up the appointment. In all probability, the rejected candidates might appeal to the Public Service Commission. If they do, I really do not know what action the Public Service Commission will take. We have to wait till a certain period is over to see what action the Public Service Commission will take. So, it is not proper for us at this stage to discuss this matter further. I thank the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) for his suggestions.

ඒ. රත්නායක මයා.
(திரு. ஏ. ரத்னாயக்க)
(Mr. A. Ratnayake)

Arising from the statement made by the Hon. Minister that only Rs. 6 million has been provided for roads, I find that he is referring to Vote No. 7, "Economic Development". A sum of Rs. 20 million has been provided.

ගරු කලුගල්ල
(கௌரவ கலுகல்ல)
(The Hon. Kalugalla)

That is maintenance.

ඒ. රත්නායක මයා.
(திரு. ஏ. ரத்னாயக்க)
(Mr. Ratnayake)

Maintenance is different. Vote No. 6 is for maintenance——"Recurrent Expenditure". The sum provided for "Economic Development—Capital Expenditure" is Rs. 20 million, because the Hon. Minister stated that he got only Rs. 6 million. I am referring to Vote No. 7.

ගරු කලුගල්ල
(கௌரவ கலுகல்ல)
(The Hon. Kalugalla)

I will look into that.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

With regard to Air Ceylon International, we would like to know whether the Hon. Minister has any idea of giving up the international air service for Ceylon. I ask this because a number of questions have passed the Hon. Minister's attention without receiving any answers. I do not want to pursue them all but would be glad if the Hon. Minister would answer some of them.

ගරු කලුගල්ල
(கௌரவ கலுகல்ல)
(The Hon. Kalugalla)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කිරීමට කැබිනට් කාරක සභාවක් පත්කර තිබෙනවා. තව මාසය කින් පමණ මේ කාරණය ගැන කැබිනට් කාරක සභාව තීරණයක් ගන්නවා ඇති. එසේ තීරණයක් ගන්නාතුරු මා යමක් කියන්න අකමැතියි.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (යටියන්තොට)
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா—யட்டியாந்தோட்டை)
(Dr. N. M. Perera—Yatiyantota)

I hold a slightly different view. I am afraid this is a matter on which a somewhat broader outlook should be brought to bear. I have no regrets about our disconnection with K. L. M. but we might have to come to some sort of arrangement if we are going to run an international air line at all on much more favourable terms than we had in the past. I think our agreement with K. L. M. was a rather one sided affair. It did not give us very much credit. But I should loath to give up an international service when the whole world is moving so fast. We must enter into the stream now or we will not be able to enter into it afterwards. Much smaller countries are playing a very important part in civil aviation and also making

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

substantial sums of money. For instance the Swiss Air Service comes as far as Bombay.

ගරු එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන (කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ වැඩ බලන ඇමති)

(கௌரவ எம். பீ. டி சொய்ஸா சிரிவர்தன —தொழில், தேசியமய சேவைகள் பதில் அமைச்சர்)

(The Hon. M. P. de Zoysa Siriwardena —Acting Minister of Labour and Nationalized Services)

They have more airports.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Quite right. And geographically we are also well situated as a centre for eastern air navigation. The only point is we must not restrict expenditure and hope to get on with these matters. These are questions which should be looked upon from a broader angle as well as from a long term point of view. Nobody is anxious to wait for one week to travel in our planes. It is a curious state of affairs. So that, I hope the Cabinet Sub-Committee will not look at this question from a narrow point of view because if we want to get into the stream of things and compete with other international air lines we should go ahead with our work and not think in terms of restricting expenditure. Take Israel for instance. They have a very efficient international air service.

I do not see any reason why we who are geographically well situated should not with some initial expenditure build up an efficient air service. I shall be very reluctant to advise the Government to give up an international air service. Another point is that Government should not be satisfied with the present regional service. Steps should be taken to improve the service. But it must be admitted that the large number of young men in Ceylon who are capable could never be satisfied with only a regional service. Quite naturally they would like to become international pilots. In point of fact we have first class pilots and some of them have been absorbed by Indian Airlines and Air India International both as ground staff and pilots. This is because we have not provided them with facilities for becoming international pilots. It is a very good profession, a remunerative profession in which our young men ought to be encouraged. If you are going to have a regional service which is not taken in conjunction with an international service it will be difficult for you to get the best men because these pilots would not be satisfied with merely being regional air service pilots.

I would like the Hon. Minister to urge all these matters before the Cabinet Sub-Committee and see that every effort is made for us to have an efficient international air service.

ජයවික්‍රම මයා.

(திரு. ஜயவிக்ரம)

(Mr. Jayewickreme)

I would like to make just one point. I want to congratulate the Hon. Minister for pursuing negotiations with certain air lines. In regard to the observations made by the previous speaker I want to say that the agreement signed with K. L. M. contained a "no loss" clause because we lost Rs. 3½ million in a previous tie-up. When negotiations with K. L. M. were underway I was particularly keen to see that this "no loss" clause was put into the agreement. It was on this condition that the Cabinet permitted me to pursue this matter.

The Hon. the Minister of Industries, Home and Cultural Affairs met me some time ago and said that the agreement itself was beneficial to K. L. M. as well as to Ceylon. I am glad the Hon. Minister is pursuing this and I would strongly endorse what the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) has just said. We have efficient Ceylonese pilots today who are flying Electras. As a matter of fact, the Indian National Airways was operating a service to Delhi and the Captain was a Ceylonese pilot. It was this particular pilot who took the Indian Prime Minister to Cairo. We have the necesary talent and I do hope the Hon. Minister will

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජයවික්‍රම මයා.]

go before his Cabinet Sub-Committee and ask for the necessary money provision which I feel sure this House will only be too ready to approve. We will give the Hon. Minister all the support he requires because it is something which we feel is very necessary.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

I would like the Government to come to a definite decision and go ahead with the work of expediting the construction of the international airport at Katunayake.

In the last few years a good many international air lines which touched in Ceylon have pulled out. I think B. O. A. C., K. L. M. and T. W. A. are some of them. So why is there delay in constructing as early as possible an international airport at Katunayake which can accommodate planes from any of these international airlines ? What we need is a top class international airport and the sooner we get on to this work the better. Our experience with Australia and K. L. M. has helped us to learn something. Please do not repeat it again when they come from anywhere else. Let us not restrict our air service merely to London or Amsterdam. Let us think a little ahead when we embark on matters of this nature.

"163 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 4,84,300 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

163 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent expenditure, Rs. 33,400

"163 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 33,400 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

163 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 164—Railway

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances to staff, Rs. 35,977,120

Sub-head 1.—Cadre and Salaries, Rs. 16,854,912

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the Vote be increased by Rs. 15,818 in respect of sub-head 1, item "347 Clerks, Railway Clerical Service." (Accounting). (p. K7.)

That the Vote be increased by Rs. 18,549 in respect of sub-head 1, new item "15 Clerks, Q. C. S." (Accounting).

That the Vote be increased by Rs. 8,738 in respect of sub-head 1, new item "5 Punch Card Machine Operators". (Accounting).

That the Vote be increased by Rs. 579 in respect of sub-head 1, new item "1 Cycle Orderly". (Accounting).
(ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ)

Sub-head 2.—Cost of living and special living allowances, Rs. 14,272,873

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the Vote be increased by Rs. 33,320 in respect of sub-head 2, item "(1) Cost of living allowance". Apportionment (b) Accounting. (p. K12.)

That the Vote be increased by Rs. 9,315 in respect of sub-head 2, item "(2) Special living allowance". Apportionment (b) Accounting. (p. K12.)

That the Vote be increased by Rs. 5,005 in respect of sub-head 3, item "(1) Rent Allowance". Apportionment (b) Accounting. (p. K13.)—
(ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ)

"164 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 3,60,68,444ක වැඩි කරන ලද මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

164 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administrative charges —Recurrent Expenditure, Rs. 44,381,210

Sub-head 4.—Travelling Rs. 2,000,000

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the Vote be increased by Rs. 1,500 in respect of Sub-head 4. (p. K14.)—
(ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ)

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අ. භා. 5.30

Sub-head 8.—Stores and Materials, Rs. 8,655,000

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the Vote be increased by Rs. 800 in respect of Sub-head 8, item "(i) Consumable articles". (p. K15.)—(ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ)

Sub-head 29.—Contribution to Provident Fund, Rs. 485,000

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the Vote be increased by Rs. 620 in respect of Sub-head 29. (p. K14.)—(ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ)

Sub-head 30.—Payment to the Revenue of the Island in respect of Widows' and Orphans' Pension liability of pensionable officers of the Railway and Railway Pensioners, Rs. 609,000

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the Vote be increased by Rs. 1,225 in respect of Sub-head 30. (p. K14.)—(ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ)

Sub-head 38.—Cost of statistics, Rs. 142,000

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the Vote be reduced by Rs. 131,525 in respect of Sub-head 38. (p. K14.)—(ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ)

"164 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 4,42,53,830ක වැඩි කරන ලද මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

164 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 3—Adiministration charges —Capital expenditure, Rs. 1,102,500

"164 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 11,02,500ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

164 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 4.—Services provided by the Department—Recurrent expenditure, Rs. 101,250

"164 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,01,250 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභාසම්මත විය.

164 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය, උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 5.—Services provided by the Department—Capital expenditure, Rs. 175,000

"164 වන ශීර්ෂයෙහි 5 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,75,000 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

164 වන ශීර්ෂයෙහි 5 වන වැය සම්මතය, උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 6.—Economic Development —Recurrent expenditure, Rs. 32,634,755

"164 වන ශීර්ෂයෙහි 6 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 3,26,34,755 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

164 වන ශීර්ෂයෙහි 6 වන වැය සම්මතය, උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 7.—Economic Development—Capital Expenditure, Rs. 32,996,940

"164 වන ශීර්ෂයෙහි 7 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 3,29,96,940 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

164 වන ශීර්ෂයෙහි 7 වන වැය සම්මතය, උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Head 165—Civil Aviation

Vote No. 1.—Personal Emoluments and other allowances of staff Rs. 1,523,704

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

I move, " That the Vote be reduced by Rs. 10 ". I just want to say that the views expressed by the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) with regard to Civil Aviation are exactly the same as the views expressed by the World Bank Report. They stress here that Ceylon should allow the free use of our airport for all international lines, that we should not be afraid of competition as people would like to come to Ceylon for various reasons, and that we should have our internal services perfected and also have regional services possibly with India and Burma. We should, as far as possible, encourage international services to come to Ceylon. So I would ask the Hon. Minister kindly to read this Chapter in the World Bank Report which deals with aviation.

ජයවික්‍රම මයා.
(திரு. ஜயவிக்ரம)
(Mr. Jayewickreme)

That is out of date.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

It may be useful to the Hon. Minister.

ජයවික්‍රම මයා.
(திரு. ஜயவிக்ரம)
(Mr. Jayewickreme)

The hon. Member for Avissawella says it is 10 years old.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

The hon. Member for Avissawella is rarely out of date.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

He is the culprit who entered into an agreement with K.L.M.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Just a moment, I will show the Hon. Minister the page, it might help him and his Committee if they would go through this Report. I am sorry, Sir, I cannot find the page now, it is somewhere here. I will bring it to his notice some time later, because the hon. Member for Avissawella, who is always up to date, said almost the same thing. So this Report cannot be out of date.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

May I say this with regard to the Katunayake airport? One point which I wish to urge on the Hon. Minister is that the provision of adequate road transport is going to be very costly. So what I would suggest is that if Katunayake is to be accepted as our international airport we develop a special train service, an express train service, from Colombo to the airport, so that you can carry out your Customs service on the train itself and thus obviate any unnecessary delay at the airport. The people can entrain in the Fort here and get to the aerodrome direct within half an hour. As a matter of fact, most modern airports, like berthing ships, have their aeroplanes berthed actually on the landing. This enables people as they get out to get inside the air terminal. I wonder if some such arrangements like that could be made at the airport. It would minimize both the cost of your acquisition proceedings as well as the time factor involved by having a long distance road transport.

" 165 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 15,23,704 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය ", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

165 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent expenditure, Rs. 435,250

"165 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 4,35,250 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

165 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 3.—Administration charges —Capital expenditure, Rs. 195,000

"165 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,95,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

165 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 7.—Economic Development —Capital expenditure, Rs. 9,940,000

"165 වන ශීර්ෂයෙහි 7 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 99,40.000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

165 වන ශීර්ෂයෙහි 7 වන වැය සම්මතය, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Head 166—Basic Technical Training Institute

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent expenditure, Rs. 9,370

"166 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 9,370 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

166 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 6.—Economic Development —Recurrent expenditure, Rs. 305,382

"166 වන ශීර්ෂයෙහි 6 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 3,05,382 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

166 වන ශීර්ෂයෙහි 6 වන වැය සම්මතය, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Head 167—Zoological Gardens

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 334,428

"167 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 3,34,428 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

167 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent expenditure, Rs. 311,470

"167 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 3,11,470 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

167 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 3.—Administration charges —Capital expenditure, Rs. 5,000

"167 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 5,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

167 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Head 168—Public Works Department

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 7,620,317

Sub-head 1.—Cadre and salaries Rs. 4,514,520

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the Vote be reduced by Rs. 480 in respect of Sub-head 1, item "22 Chief Inspectors" —

(ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ)

Sub-head 3.—Other allowances, Rs. 598,255

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the Vote be reduced by Rs. 60 in respect of sub-head 3, item "(vi) Rent Allowance." —

(ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ)

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

May I say a word on this Head ? I do not want to take much time of the House. I remember, Sir, when this whole question of road overseers, and so on, came up I had a discussion with the Hon. Minister together with the Union. In point of fact, a suggestion, an idea, came from the union also of completely changing or limiting the powers of these overseers. In point of fact, that is a correct policy from my point of view, but the Hon. Minister must take certain safeguards. That is what I want to urge. It is not every person who can be a skilled man on road maintenance because road maintenance itself is a skilled job. As a matter of fact, I think, the wages boards recently categorised the various types of skilled, semi-skilled workers, and so on. You have got to utilize some of these experienced men on road making, some of them have spent as much as 10 to 15 years on road making. That is one point.

The other point is this : in the olden days there was the overseer who was responsible all the time to see that the roads were maintained porperly, for instance, see that potholes are filled or if a tree had fallen across the road, to see that it was removed, and so on ; there was the overseer responsible for it. But today if you handover that work to the rural development societies there is no one individual officer responsible for the maintenance of roads. The Hon. Minister, therefore, has to work out, together with his department, an alternative scheme of not merely handing over the roads to rural development societies but insist on two things, firstly, to see that these rural development societies when they take over roads utilize as far as possible people who have been accustomed to do that work because they have the experience and, secondly, to see that there are some people responsible for the maintenance of that section of the road everyday ; everyday they have to be responsible for everything that happens on the road, see that they are maintained properly. That is the difficulty you find now ; merely repairing and tarring a road and leaving it at that will not do, it must be maintained continuously. That safeguard the Hon. Miinster must look into.

At the present moment in certain areas these overseers are powerful ; I think, the Hon. Minister should clip those overseers. There is no question of workers enjoying provident fund rights, and so on. All these questions arise on this Vote but I shall discuss these matters with the Hon. Minister when he comes back from his trip abroad. At the moment I do not want to bother him with these matters.

"168 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 76,19,777 ක, අඩු කරන ලද මුදල් උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

168 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය, සංශොධිත ආකාරයෙන්, උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 2.—Administration charges—Recurrent expenditure, Rs. 3,658,691

"168 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 36,58,691ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

168 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 3.—Administration charges—Capital expenditure, Rs. 15,570,805

"168 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,55,70,805 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

168 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 4.—Services provided by the Department—Recurrent expenditure, Rs. 50,000

"168 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 50,000ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභාසම්මත විය.

168 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Vote No. 5.—Services provided by the Department—Capital expenditure, Rs. 15,993,915

"168 වන ශීර්ෂයෙහි 5 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,59,93,915 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

168 වන ශීර්ෂයෙහි 5 වන වැය සම්මතය, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 6.—Economic Development—Recurrent expenditure, Rs. 23,779,580

"168 වන ශීර්ෂයෙහි 6 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,37,79,580 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

168 වන ශීර්ෂයෙහි 6 වන වැය සම්මතය, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 7.—Economic Development—Capital expenditure, Rs. 23,881,850

Sub-head 10.—Improvements including improvements to bridges, culverts, etc. Rs. 6,000,000

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That the vote be reduced by Rs. 500,000 in respect of sub-head 10 — (ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ)

168 වන ශීර්ෂයෙහි 7 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,33,81,850ක අඩු කරන ලද මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය" යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

168 වන ශීර්ෂයෙහි 7 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 169.—Postal and Telecommunication Services

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 54,221,939

පී. ජී. බී. කෙනමන් මයා. (මැද කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රී)

(திரு. பீ. ஜீ. பி. கெனமன்—கொழும்பு மத்தி இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. P. G. B. Keuneman—Second Colombo Central)

I move, "That the vote be reduced by Rs. 10 in respect of sub-head 1, item 'Postmaster-General'."

I wish to know from the Hon. Minister what he is doing to correct over-metering calls on a number of Colombo Exchanges. It is becoming a disgrace. Is the Hon. Minister aware that the officer-in-charge of the automatic telephone exchange and the Superintending Engineer, Telephones, have reported that the metering circuits on the 9,000 and 8,000 series, with about 5,000 subscribers, are faultily designed and as a result calls are registered on meters even though such calls have not been made.? A large number of people have been complaining about this. Former officers of the department have openly challenged the department in the public press to deny that this is the case. May I know what is being done about it? What is going to happen?

My hon. Friend has said that everything is all right but his own technical officers have reported that the situation is not satisfactory and that in the 9,000 series and the 8,000 series there is faulty metering of calls. The same, Sir, applies in the case of the Central Exchange at the Fort. About 8,000 subscribers, I think, are involved there. There again, you find this over-metering due to a non-standard design. This is not a new question; it is a very old complaint and, if the Government is not going to do anything about it, then the Government is a party to defrauding subscribers—I am putting it as strongly as that. I wish to know from the Hon. Minister what steps are being taken because his own officers have brought this to his attention.

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා. (පානදුර)

(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன—பாணந்துறை)

(Mr. Leslie Goonewardene—Panadura)

There is just one point, a suggestion, to be made in regard to public telephones especially in Colombo. These public call boxes are being closed because the instruments inside them are being removed. I should like to put forward a suggestion and that is, why cannot we have these public telephones installed at places which can be watched throughout the night?—for example, at the entrance

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.]

to the General Hospital where there are watchers during 24 hours, at petrol sheds which are mainly open for 24 hours and even at private dispensaries and so on which are more or less open till 10 in the night ? Then, there are certain places like Lion House at Bambalapitiya which are open right throughout the night. Why cannot you have a telephone booth installed inside such places ? This is done in other countries. It would be of great help to the people in Colombo who do not have telephones if public telephones are set up at such places. I would like the Hon. Minister to consider this suggestion.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

We have just received the new telephone directory. Does the Hon. Minister know how defective it is ? There were a number of pages missing in the first copy I received. Fortunately, my secretary found this out and immediately telephoned and got down another directory. But how many people were able to do that ? The Department is incapable of producing an accurate telephone directory. They have not even checked up. I find in the case of my own constituency that the Sinhalese version is different from the English. In some cases the same number appears under different names. If you want to telephone Matale, or if you want to telephone the Labour Office, the same number is given. Your Telephone Department is so inefficient that they cannot produce a telephone directory worth talking about. They are supposed to check up and see that there are no mistakes of this sort. You must have some proof readers in the Department checking up numbers. Honestly, if you examine the directory you will find that there is a difference between the English version and the Sinhalese version. What is the meaning of this ? If your Telephone Department cannot bring out a proper directory there must be something wrong.

One other point. This is a serious matter. Does the Hon. Minister know that there is tapping of telephones by a private organization? I am told that the person in charge of that section is himself responsible for that. The Hon. Minister's own conversation was, I think, tapped once and he was to sue a paper on that basis. This person is passing out information to some private organization who is producing a paper. Is it fair that we should have some individuals in the Telecommunication Department tapping everybody's telephones ? All the Minister's telephones are being tapped. On what authority are they doing this ? You have a right to control this. As I said, all telephones are being tapped by these individuals at their official posts and they pass the information on to some private organization which uses it for various purposes. This is monstrous. The Hon. Minister must take prompt steps to stop this and if necessary sack the whole lot of individuals responsible for this. It is nonsense that we should have this sort of intimidation going on. I would ask the Hon. Minister to take serious notice of this and initiate prompt action to stop all this.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

I was about to speak on this question of the tapping of telephones. I am afraid my telephone is being tapped. I do not know whether it is being done by the Government or by a private organization, but certainly I hear peculiar noises sometimes when speaking on the telephone. In fact certain officials came to my house without my inviting them and they replaced my old telephone with a new one. In addition to the old wires, they attached a new wire entirely. There was a new wire attached to my new telephone. The other one had disappeared somewhere. There is some hanky-panky in this. I do not know whether a private organization is tapping telephones, but tapping of telephones is certainly going on. Tapping of telephones is a very serious thing in a democratic country—even tapping by the Government. We know that in England there was a

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

base of tapping by a conservative Government when, I think, Mr. Butler was Home Secretary. The tapping was done for the purpose of certain legal proceedings by the Law Society but very serious notice was taken by the House of Commons and the Government almost lost its position. We should not take these things too lightly—[*Interruption*] We may have committed the same fault when there was the United National Party Government but certainly we will not commit them in the future. As far as tapping is concerned I do not think it should be done. Certainly anybody tapping my telephone will not get any information because, if there is any secret information that I have, I use another telephone! But tapping is certainly too bad a thing to be done. All these powers are there. The Hon. Minister must investigate this and inform the House. If tapping is done it should be done under the strictest control possible and by the highest authority in the country.

කෙනමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

What about this question of metering?

ගරු කලුගල්ල

(கௌரவ கலுகல்ல)

(The Hon. Kalugalla)

All questions raised by hon. Members will be noted and necessary action taken.

"169 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 5,42,21,939 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

169 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

අ. භා. 5.45

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent expenditure, Rs. 10,868,059

"169 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,08,68,059 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

169 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 3.—Administration charges —Capital expenditure, Rs. 211,000

"169 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,11,000 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

169 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 7.—Economic Development —Capital expenditure, Rs. 19,886,400

"169 වන ශීර්ෂයෙහි 7 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,98,86,400 ක මුදල උපලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

169 වන ශීර්ෂයෙහි 7 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා දැන් අසුන් ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන් නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

Head 53.—Minister of Justice

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 474,724.

Sub-head 1.—Cadre and salaries Rs. 270,920.

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன)

(Mr. Leslie Goonewardene)

I move, "That the vote be reduced by Rs. 10 in respect of sub-head 1, item 'Minister'."

There is a small matter on which, I hope, the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Justice will be able to furnish an answer before the debate on this Vote is over. The question is this. I think the Government owes an explanation to this House and to the country in regard to a recent announcement in respect of Mr. K. M. P. Rajaratna. The Government should, I think, explain the circumstances under which

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මය.]

Mr. Rajaratna is to be released after serving a term of two months instead of the 18 months to which he was sentenced. Such an explanation becomes necessary because Mr. Rajaratna undertook a fast in the precincts of this House the ostensible purpose of which fast was to bring pressure on the Government to obtain a pardon from the jail sentence imposed upon him. The remission of his sentence which took place after he went to jail has unfortunately created the impression that this action was the result of political pressure. If that was so it would be a serious matter because it would create a very dangerous precedent. We can have many other cases where similar pressure may be used to obtain a pardon or remission of sentence as the case may be. I can give you one example. Buddharakkita may use similar pressure to have the prerogative exercised by the Governor-General and for obtaining similar benefits for himself or others convicted in the Bandaranaike assassination case. That is why I think the Government must clearly set out the reasons for its action. Of course, we have always been opposed to penalising or punishing persons for their political opinions. Indeed we have been consistently urging the removal of Article 13 (3) (f) under which even persons convicted for political offences can be debarred from entering Parliament for a period of seven years. It was so, for example, in the case of the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) when for a conviction arising over a strike he was kept out of Parliament for seven years. Therefore, this Article 13 (3) (f) should be rescinded at the earliest possible opportunity. At the same time I think it is incumbent upon the Government to make clear to this House and to the country the precise reasons that prompted the Minister of Justice to recommend to the Governor-General to take the steps that have been taken in regard to Mr. Rajaratna.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

I was about to raise the same question that the hon. Member for Panadura (Mr. Leslie Goonewardene) raised. In other words a very esteemed colleague of ours, the hon. Member for Welimada (Mr. K. M. P. Rajaratna) was sentenced to a certain term of imprisonment which would have disqualified the hon. Member from being a Member of this House for seven years. I am not going into the details which have been mentioned by the hon. Member for Panadura. But recently we saw in the papers that the sentence passed on him had been reduced. We would like to know what the reasons are for the reduction of that stntence. Do the others who were convicted with him have the same benefits? Have the others, who were convicted of a similar offence during the emergency, been given similar relief? If so why? Are you giving this relief because the conviction was wrong? I do not know what the terms of the conviction or the judgment are. It may be that they were wrongly convicted—I do not know. Did the Hon. Minister of Justice go into the facts of these cases and come to a decision apart from any political or other influence that the conviction was wrong or that the sentence was wrong? We like to know all those facts from the point of view of the Government before we can make up our minds as to whether the decision of the Government was correct or not.

The second question I wish to ask is with regard to certain judges who are now functioning in the Judicial Service. I understand that in certain parts particularly in the Southern Province a particular judge adopts a rather curious attitude towards witnesses and accused who come before him. A village woman who came wearing a rather smart looking jacket was asked, "Why are you wearing this jacket? You are fined Rs. 5 for wearing this particular jacket." It was a lace net-work jacket. Then she was asked, "Have you got any

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

more jackets like this?" The poor woman said, "I have another one at home". "You are fined another Rs. 5 for having a jacket like that at home."

The lawyers who appear before that court are treated with scant respect so much so that some of the lawyers have even refused to appear in that court. They are abused, they are insulted and remarks which are unworthy of the Bench are used against them.

I know that the Hon. Minister of Justice has no power over the appointment of judges but whoever has the authority should be careful and see to it when reprsentations are made to them by the members of the Bar that such gentlemen are, if possible, removed from these important and high offices. Very often members of the Bar are frightened to make representations because their future as lawyers will be very seriously affected. I have made inquiries into the allegations made by these lawyers from this Southern Province court and I am satisfied that this particular judge is behaving in a fashion which I think is unworthy of the traditions of the Bench. So I do wish the hon. Parliamentary Secretary, to whom I will give the name of the judge after these proceedings, would look into this matter and inform the permanent Minister and the Judicial Service Commission about the activities that are going on there.

I do not wish to say anything more except to support the remarks of the hon. Member for Panadura (Mr. Leslie Goonewardene) that he would like to know the exact position of the Government with regard to the reduction of the sentence on Mr. Rajaratna and on others who may have been convicted during the Emergency. And what would be the result of that reduction? Is there going to be a by-election? Is Mr. Rajaratna disqualified from coming forward in that by-election? Is he going to lose his civic rights? Is his seat vacant? These are matters agitating not only Mr. Rajaratna and Mrs. Rajaratna, they too want to know the position, but the whole country wants to know the position because Mr. Rajaratna is a public man, a man of considerable influence in the country, and when a decision like that is made we must be quite sure that the decision is made in accordance with certain principles.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

I too would like the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Justice to let us know the exact position with regard to the hon. Member for Welimade (Mr. K. M. P. Rajaratna), because we are not so sure whether he is a Member of this House or not yet. It is true that he was convicted for 18 months and he commenced serving his term on the 23rd of this month. Three or four days ago a news item appeared in the newspapers that his sentence of 18 months had been reduced to 2 months. I would like to know when that change was made. What was the order made by the Governor-General on the recommendation of the Hon. the Minister of Justice in reducing the term of 18 months to 2 months? When was it made? Was it made before Mr. Rajaratna, the hon. Member for Welimada, commenced serving his term of imprisonment? What are the terms of that order? We want to know because on those facts will depend whether Mr. Rajaratna is still an hon. Mehmber of this House, whether there is any disqualification as a result of the imprisonment, whether there is any need to have a by-election. All those questions arise on the information that the hon. Parliamentary Secretary will give us as to the date of the order and the terms of the order in changing the term of imprisonment of 18 months to 2 months.

I would also like to remind the hon. Parliamentary Secretary the necessity of commencing again the preparation of the legislative enactments which have been delayed for quite some time.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා]
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Every year they give a promise!

ආර්. ඩබ්ලිව්. තෙන්නකෝන් මයා. (මිනිපෙ)
(திரு. ஆர். டப்ளியு. தென்னகூன்—மினிப்பே)
(Mr. R. W. Tennekoon—Minipe)

There is just one matter which I would like to bring to the notice of the hon. Parliamentary Secretary Some years back it was decided by the Government to establish a magistrate's circuit court at Madugoda in the Minipe electorate. I believe extensions were made to the rural court to enable this to be done. At present a few items of furniture and adequate equipment have to be supplied to the building so that the magistrate may start functioning. I have addressed the Permanent Secretary in regard to that but I have not had a reply. I would like the hon. Parliamentary Secretary to let us know whether he intends to open this circuit court during the next financial year or not.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

ගරු සභාපතිතුමනි, වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමා හා සම්බන්ධ ප්‍රශ්නය දැන් ප්‍රහේලිකාවක් වී තිබෙනවා. නීතියේ හැටියට නම් තවම කේ. එම්. පී. රාජරත්න මහත්මයා වැලිමඩ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයා හැටියට පිළිගන්න පුළුවන්ය කියා සමහරෙක් හිතනවා. තවත් සමහරෙක් හිතනවා ඒ විධියට සිතීම වැරදියි; දැන් වැලිමඩ ආසනය හිස්වී තිබෙනවාය; ඒ පුරප්පාඩුව පිරවීම සඳහා වැඩි කලක් ගත වන්නට කලින් අතුරු මැතිවරණයක් පවත්වන්නට සිදු වෙනවා ඇත කියා. ඒ කියන දේ හරි නම්, ඒ අනුව ළඟදී අතුරු මැතිවරණයක් පැවැත්වෙනවා නම් එහිදී තරඟ කරන්න රාජරත්න මහත්මයාටත් පුළුවන් වේය කියා තවත් සමහරෙක් කියනවා. ඒ නිසා දැන් රාජරත්න මහත්මයා සම්බන්ධ ප්‍රශ්නය ප්‍රහේලිකාවක් වී තිබෙන බව අපට පිළිගන්න පුළුවනි. ඇත්තෙන්ම සිදු වී තිබෙන්නේ මොකක්ද, ඒ සම්බන්ධයෙන් ආණ්ඩුව ඉදිරියට ගන්න බලාපොරොත්තු වන ක්‍රියා මාර්ගය කුමක්ද, යන්න පැහැදිලිව ප්‍රකාශ කිරීම දැන් ආණ්ඩුව සතු යුතුකමක්ව තිබෙනවා.

අ. භා. 6

වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමා උපවාසයේ යෙදුණු කාලය තමුන්නාන්සේට මතක ඇති. ඒ කාරණය සම්බන්ධයෙන් මේ ගරු සභාවේ ඇති වූ සාකච්ඡාවලදී මා එක්තරා ප්‍රකාශයක් කළ බවත් තමුන්නාන්සේට මතක ඇති. වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට විරුද්ධව මුලින්ම පොලීසියට දුන් සාක්කි තුන් හතර වාරයක් වෙනස් කර තිබෙන වාය, ඒ ගැන ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමා සෝදිසි කර බලන්න ඕනෑය, කියා මා සඳහන් කළා. මා එසේ ප්‍රකාශ කළේ වැද ගත් කරුණු අනුවයි. වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට විරුද්ධව තිබුණු නඩුව බොරු නඩුවක් හැටියට ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමාට ඔප්පු වී තිබෙනවාදැයි දැන් අපි දැනගන්න කැමතියි. නැවතත් ඒ ප්‍රශ්නය අහන්න කැමතියි. වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට විරුද්ධව එදා ඉදිරිපත් කළ ඒ නඩුව බොරු නඩුවක් හැටියට ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමා පිළිඅරන් තිබෙනවාද? එසේ නම් තවත් ප්‍රශ්නයක් පැන නගිනවා. ගරු මන්ත්‍රීවරයකුට විරුද්ධව බොරු නඩුවක් ඉදිරිපත් කළ අය සම්බන්ධයෙන් තමුන්නාන්සේ මොන ක්‍රියා මාර්ගයක්ද අනුගමනය කරන්නෙ? නිකම් ඉන්නවාද? නිශ්ශබ්දව ඉන්නවාද? ගරු මන්ත්‍රීතුමකුට විරුද්ධව බොරු නඩුවක් ඇති කළා. ඒ බොරු නඩුව හේතුකොට ගෙන ඉතාමත් වටිනා ශ්‍රේෂ්ඨ ජීවිතයක් තව ඩිංගකදී නැති වී යන්න ඉඩ තිබුණා. ඒ බොරු නඩුව අනුව ආසනයක් අහිමි වුණා. ඒ බොරු නඩුව අනුව අතුරු මන්ත්‍රී තරඟයක් සඳහා ආණ්ඩුවට ලොකු වියදමක් දරන්න සිද්ධ වුණා. ඒ සියල්ලම සිද්ධ වුණේ බොරු නඩුවකින් නම්, ඒ බොරු නඩුව ඉදිරිපත් කළ, ඒ වාගේම ඒ බොරු නඩුවට වැඩ කළ, අය ගැන තමුන්නාන්සේ නිකම් ඉන්නවාද? නිශ්ශබ්දවෙනවාද? මෙවැනි බොරු නඩුවක් මන්ත්‍රීවරයකුට විරුද්ධව ඉදිරිපත් කරනවා නම්, සාමාන්‍ය ජනයා මොන විධියට ආරක්ෂා වෙනවාද කියා මම අහන්න කැමතියි. මට දැනගන්න ලැබී තිබෙන කරුණු අනුව

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නම්, වැලිමඩ මන්ත්‍රීතුමාට විරුද්ධව ඉදිරිපත් කළ බොරු සාක්ෂි අනුව ඒ මන්ත්‍රීතුමා වැරදිකාරයකු කර ඇති බවට මට කිසිම සැකයක් නැහැ. ඒ විස්තර කර තිබුණ සිද්ධියට වැලිමඩ මන්ත්‍රීතුමා වැරදිකාරයෙක් නොවෙයි. යම් කිසි සිද්ධියක් වුණා. ඒ සිද්ධිය වන අවස්ථාවේදී සමහරෙක් සිතුවා, මේ නඩුවෙන් වැදගැම්මක් නැහැ රාජරත්න මේකට එකතු නොකළොත්, කියා. ඒ අනුව වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ නම එකතු කළා. උපවාසයේ යෙදෙන අවස්ථාවේදී අපි ඒ කාරණාව ගැන කිව්වා. ඒ ගැන අධිකරණ ඇමතිතුමා සෝදිසි කළා නම් ඒ බව පෙනෙන්න ඇති. ඒ බව පෙනී වෙන්න ඇති මෙය බොරු නඩුවක් බව දැන් පිළිගෙන තිබෙන්නේ.

මීළඟට තවත් වැදගත් ප්‍රශ්නයක් මතු වෙනවා. එනම්, වැලිමඩ මන්ත්‍රීතුමාට විරුද්ධව ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ බොරු නඩුවක්ය, ඇසුවේ බොරු නඩුවක්ය, තීන්දුවක් දුන්නේ බොරු නඩුවක් ගැනය, කියා අධිකරණ ඇමතිතුමා පිළිගත්තා නම්, ඇයි එතුමා විහිළු විධියට ක්‍රියා කර තිබෙන්නේ? ඇයි අතුරු මන්ත්‍රී තරඟයක් පැවැත්වීමට අදහස් කර තිබෙන්නේ? අතුරු මන්ත්‍රී තරඟයක් පවත්වන්න යනවා නම් මොකක්ද ඒ කෙතේරුම? ඒක බොරු නඩුවක්ය කියා පිළිගත්තා නම්, ඇයි අර නිදහස සම්පූර්ණ කරන්න බැරිවුණේ? දෙමාසයකට හිරේට දැමීමට මොන අදහසකින්ද තීන්දු කෙළේ? ඔය ප්‍රශ්න මම අහන්න කැමතියි.

මට නම් මේ ගැන තේරුම් ගන්න බැහැ. වැලිමඩ මන්ත්‍රීතුමා එක්කෝ නිර්දෝෂයි; නැත්නම් වැරදිකාරයා. ඒ දෙක අතරතුර, භාගයක් වැරදිකාරයා කිරීම කුත්, භාගයක් නිවැරදිකාරයා කිරීමකුත් කියන දෙයක් ඇත්තේ නැහැ. එතුමා නිර්දෝෂ නම්, අතුරු මන්ත්‍රී තරඟයකට මුහුණ පාන්න තමුන්නාන්සේලා වැඩ කටයුතු සලස්වන්නේ ඇයි? ඇයි දෙමාසෙකට හිරේට නියම කෙළේ? මොකද දෙමාසෙ? කාගෙ ගණන් ශාස්ත්‍රයක්ද ඒ? දෙමාසෙකට තිබෙන මන්ත්‍ර බලය මොකක්ද? එතැන තීන්දුව දුන්නාට පසුව එක දවසක්වත් හිරේ නියා ගන්නේ නැතිව නිදහස් කර ගෙදර එව්වෙ නැත්තේ ඇයි? හොඳයි දවසක් දෙකක් පමණ ගත වන්න පුළුවන්. එතුමා නිර්දෝෂ නම් ඇයි සම්පූර්ණයෙන්ම නිදහස් නොකළේ? ඇයි මාස දෙකකට පමණක් නියම කළේ? අතුරු මැතිවරණයක් පවත්වන්නටද? තමුන්නාන්සේලා අතුරු මැතිවරණයකට ඉඩ තබමින් තීන්දුව වෙනස් කළේ එක්තරා විධියක දඬුවමක් දීමට නොවේද? පාර්ලිමේන්තු ආසනයක් වෙනුවෙන් පෙනී සිටි නිර්දෝෂ ගරු මන්ත්‍රීවරයකුට එය අහිමි කර දැමීම කෙතරම් ලොකු වරදක්ද? ඒ නිසා මේ ආදී සෑම කරුණක් ගැනම හොඳින් කල්පනා කර බලා පිළිතුරක් දෙන්නය කියා පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. මේ මොහොතේ දීම එතුමා පිළිතුරු දුන්නොත් අපි ඉදිරිපත් කරනු ලබන අනෙක් ප්‍රශ්නවලට අපට පිළිතුරු නොලැබී යාවි. ගරු සභාපතිතුමනි, අප මෙහිදී ඉදිරිපත් කර තිබෙන ප්‍රශ්නයක් ප්‍රශ්නයක් පාසාම ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමාගේ අත්සන සහිත පිළිතුරක් ප්‍රකාශයට පත් කරන්න පුළුවන් නම් ඉතාම වැදගත්ය කියා මා කල්පනා කරනවා. වැලිමඩ ගරු මන්ත්‍රීවරයාගේ ප්‍රශ්නය පිළිබඳව මා මීට වැඩි යමක් කියන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීමක්.] හොඳයි එහෙනම් මම රාජරත්න සිද්ධිය පිළිබඳව සඳහන් කළ කරුණුවලට පිළිතුරක් ලැබුණායින් පසුව අනෙක් කාරණා ගැන කරුණු ස්වල්පයක් සඳහන් කරන්නට නැවතත් නැගී සිටිනවා.

ජයා පතිරණ මයා. (කුරුණෑගල)
(திரு. ஜயா பத்திரண—குருணைக்கல்)
(Mr. Jaya Pathirana—Kurunegala)

The hon. Member for Galle expressed strong views on this important question of the position of the hon. Member for Welimada (Mr. K. M. P. Rajaratna) and the remission by His Excellency the Governor-General of the sentence passed on him. Whatever may be the views of the hon. Member for Galle, the fact remains that, although the Hon. the Minister of Justice had tendered certain advice in this matter, the act is in fact the act of His Excellency the Governor-General.

We are following the constitutional conventions observed by the United Kingdom and other Commonwealth countries in matters of this nature.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජයා පතිරණ මයා.]

In those countries the prerogative of mercy is exercised by the Sovereign, and the act of the Sovereign cannot be questioned even in a representative assembly. We cannot in this House call upon the Minister to state the reasons why he tendered the advice in question because, in law and in fact, the act is the act of the Sovereign, which cannot be questioned.

I am raising this matter on a point of Order. Under our Standing Orders can we raise any question relating to an act of the Governor-General ?

In a way we are also raising a question pertaining to the administration of justice in so far as the case of the hon. Member for Welimada is concerned.

I would refer you to Standing Order 89 and request you to give us a Ruling on this point of Order. As far as constitutional conventions are concerned, I go further and say that His Excellency the Governor-General is not bound to give any reasons at all, and it would be setting a dangerous precedent to give reasons in a matter like this. I would also observe that just as His Excellency the Governor-General need not give any reasons, the Hon. Minister of Justice himself need not give any reasons as a matter of public policy.

There is another matter regarding the administration of justice which comes within the purview of the Hon. Minister of Justice. I refer to the appointment of a permanent Law Revision Committee. Our laws are like the laws of the Medes and Persians, unchanging laws, and we find especially that our penal laws, the Criminal Procedure Code——

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Shall we conclude the discussion on this matter before we deal with others ?

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

May we know your Ruling on the point of Order, because I want to speak on this question ?

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

I do not think that there is a point of Order, because Standing Order 89 refers to the conduct of the Governor-General, and officers concerned with the administration of justice. This is a matter pertaining to the conduct of the Hon. Minister.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

Then may I make a few comments on this question.

The question has been raised whether Mr. K. M. P. Rajaratna is or is not a Member of this House, and also whether he is or is not disqualified from contesting any by-election which may or may not be held after he is released two months hence. This is a matter on which the Parliamentary Secretary, his Minister, myself, yourself and other persons can all have opinions. But finally these are matters which have to be settled elsewhere, and I personally do not see that any opinion from the Parliamentary Secretary is any better or worse than mine.

My clear reading of the law is that Mr. K. M. P. Rajaratna is no longer entitled to continue as the Member for Welimada, but he is definitely entitled to contest any by-election. He has vacated his seat but he is not disqualified, because, when he comes out of prison two months hence, he would not have completed the serving of a sntence of three months in respect of an offence punishable by one year's imprisonment. But that is my opinion. Other people may have other opinions, and finally they can be settled only if they are tested in a court of law.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

But I do not see how not merely the Parliamentary Secretary, but even his Minister, can rule whether persons are legally Members of this House or not, or are legally disqualified or qualified to continue to be Members or to be elected as Members. In fact, I would most strongly oppose giving any such power to the Minister of Justice. Who is the Minister of Justice to decide whether I or anybody or Mr. K. M. P. Rajaratna is a Member of this House or not. I do not see any reason why we should pay any particular attention to the opinion of the Hon. Minister of Justice or the Parliamentary Secretary on this question.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Members are questioning the nature of the recommendations made by the Hon. Minister.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

Yes. But questions were also raised asking for his opinion.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

We did not ask for his opinion.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

The hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) asked for his opinion.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

I also wanted to know the facts.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

You also asked for an opinion.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

We form our own opinion.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

The hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) is as entitled as I or the Hon. Minister to have an opinion. But the Hon. Minister's opinion has no legal validity. If the Hon. Minister wishes to give his opinion we have no objection. But that cannot be regarded as the final word on whether a person is a Member of this House or not.

The hon. Member for Kurunegala (Mr. Pathirana) has raised the question of prerogative. It is not usual for the exercise of the prerogative of mercy to be questioned. I must say that that is so : it is not usual. But there are certain abnormal circumstances about this matter that make it necessary for some type of statement to be made.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

That is all we are asking. So why not give the answer ?

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

The first abnormal fact about this situation is that a hunger strike was carried on by Mr. K. M. P. Rajaratna, protesting against and seeking to change the sentence of imprisonment imposed on him by one of the Courts in the Badulla area and confirmed, with modifications, by the Supreme Court in appeal. The fact that such a hunger strike took place is well known. The aims of the hunger strike are well known. A statement was made by the Hon. Prime Minister at the time saying that she would not in any way give into threats or pressures. The fact that the hunger strike was called off is well known. The fact that Mr. K. M. P. Rajaratna was subsequently detained and later sent to

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කෙනමන් මයා.]

prison is known. In view of these facts, some type of statement is called for.

Secondly, my hon. Friends would be aware that one newspaper, namely the "Times of Ceylon" has openly hinted that this commutation of sentence was the result of a political horse deal. Any failure to make some statement about the reasons for this action certainly opens the door to such an accusation. It would be most undesirable if justice is dispensed in this way. I do not expect, and I do not think it would be correct, for the Hon. Minister of Justice or his representative in this House to give a long legal opinion on what he thought about the case or what he did not think about it. But at least we wish to be assured——

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Let him make the statement.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

I am entitled to express my view.

අ. භා. 6.15

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

I know you are; but the House is also interested in getting certain facts before we get on with the Debate. Why do you try to block that and advice him not to give that information?

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

I am prepared to be guided by you, Mr. Chairman, in my conduct, not by the hon. Member for Avissawella.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

The hon. Member is entitled to his views.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

This is a particular point that needs clarification. The hon. Member for Avissawella sometime earlier made a statement of what he alleged the Hon. Minister of Justice had said to him regarding this case. Somebody from the Government questioned that.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

I do not know——

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Is the hon. Member going to give way?

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

Is it a point or Order?

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

It is not a point of Order. It is a personal explanation.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

By all means. If it is a personal explanation, I will certainly give way.

අ. භා. 6.15

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

What has my conversation with the Hon. Minister of Justice got to do with this? I merely wanted the Parliamentary Secretary to give us certain facts. When was the order made by the Governor-General? What were the recommendations of the Hon. Minister of Justice to the Governor-General? Was the order made before the 23rd of this month,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

before the hon. Member for Welimada started serving his sentence? That is all. After we get those facts, let us debate it, if we want to.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

The hon. Member for Avissawella is usually extremely attentive. I am surprised he did not listen to the speech of the hon. Member for Galle who sits next to him. The hon. Member for Avissawella is not the only Member who has spoken. Several other Members have expressed different opinions.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

I have suffered under Section 13 (f). I have served a term and I have got myself disqualified and have been outside for seven years. You were inside.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

If that is his standard of relevance, I can well understand his remarks. The point I was raising——

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

You raised no point. You are trying to advise the Parliamentary Secretary not to give certain facts.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

Not at all. I object to that. The statement my hon. Friend made here about certain remarks attributed to the Minister and related to this situation are yet another reason for some type of statement to be made.

I now wish to deal with the other point made by the hon. Member for Kurunegala, which you held is not a point of Order. He said that this was a question of the exercise of the prerogative of mercy, and it was incorrect to make a statement about the reasons which guided the Minister. I continued that this is a peculiar and special case where some type of statement should be made because there are certain abnormal features about it. If, for instance, my hon. Friend The Minister went into the matter and were satisfied that this case was incorrectly decided or that the whole decision was wrong, then the question can rightly be raised, as it was raised by the hon. Member for Galle, why Mr. K. M. P. Rajaratna was not given a free pardon. If there was a miscarriage of justice why do you only reduce the sentence? If you think there was a wrong finding on fact or law, why do you want merely to reduce the sentence? If you think the finding on fact and law were correct why did you interfere? You should act logically. If there was a gross miscarriage of justice, and the Hon. Minister is convinced of that, I would have presumed that the normal thing to do is to recommend that the person concerned be given a free pardon. I do not know the details of this case. Many hon. Members here do not know the details. I urge the hon. Parliamentary Secretary not to take refuge behind pleas about the prerogative of mercy but to take a statement setting out, at least in a general way, the reasons which prompted the Minister to commute the sentence of my hon. Friend, the former Member for Welimada (Mr. K. M. P. Rajaratna), to two months imprisonment.

පතිරණ මයා.
(திரு. பத்திரண)
(Mr. Pathirana)

Mr. Deputy-Speaker, before you give your ruling, may I make a few submission.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Is it a point of Order?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පතිරණ මයා.
(திரு. பத்திரண)
(Mr. Pathirana)

I would submit that attempts are being made now to circumvent section 89——

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

The hon. Member for Mahiyangana (Mr. Seneviratne).

සී. පී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මයා.—(මහියංගන)
(திரு. சி. பீ. ஜே. செனவிரத்ன—மஹியங்கனை)
(Mr. C. P. J. Seneviratne—Mahiyangana)

I would like to draw the kind attention of the hon. Parliamentary Secretary to——

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

Is the hon. Member talking on this matter ?

සෙනෙවිරත්න මයා.
(திரு. செனவிரத்ன)
(Mr. Seneviratne)

No.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I want to make a comment or two on the remarks of the hon. Member for Kurunegala (Mr. Pathirana) on the general question of the exercise of the prerogative. He stated that we should not call upon the hon. Parliamentary Secretary to give any explanation in regard to the advice he has given in any particular case on the question of the exercise of the prerogative of mercy. I say that that is a very dangerous attitude. I am dealing with the question generally.

The prerogative of mercy is a vey important power given to the Head of the State to intervene, when necessary, in special cases, the circumstances of which require legitimate intervention. We know that His Excellency the Governor-General is expected to act on the advice of the Minister. That is how we interpret it.

In regard to the question of the administration of justice, we know that our courts have the power of life and death ; and we are aware that justice is done, as well as that injustice is done, in our courts. When injustice is done we ought to have some remedy for such cases. When a person has gone through the normal procedure of the courts and has gone up to the highest tribunal in the land, even at that stage there is the possibility that injustice may be done. In that situation there arises the question of the exercise of the prerogative of mercy. That is an extrordinary situation which calls for an extraordinary remedy.

If the Hon. Minister of Justice, by reason of the fact that he has the power to advice His Excellency the Governor-General as the Minister responsible to the Legislature, tenders that advice, it is our duty, if he does not give an explanation, to demand that such explanation be given ; and it is his bounden duty to let the country and this House know the reasons why he advised that the prerogative of mercy be exercised.

To go back to precedents, let me remind hon. Members on that side of the House what their chief did on a previous occasion when the United National Pary was in power. Hon. Members on that side are always harking back to the past, the misdeeds of the past. That is good. Now let us take lessons from the past. Let us take a lesson from the past when you and we together acted in regard to a similar matter.

There is the notorious case of Agnes Nona. Agnes Nona's case was roughly as follows. There was a case against a person called Agnes Nona in the Colombo South court.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Is the hon. Member discussing a question of procedure now ?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)
No, Sir.

I refer to HANSARD, 1951-52, Volume 11. At page 376 there is a Motion of No Confidence in the Government. It reads thus :

MOTION OF NO CONFIDENCE IN THE GOVERNMENT

The following Motion stood next upon the Order Paper :

"That in view of the repeated abuse of its powers and its utilization of the machinery of government for party political ends as for example the circumstances attendant on—

(*a*) the issue of appeals to all owners of motor vehicles (including Government servants) to lend these to the U. N. P. for the General Election ;

(*b*) the summoning of all headmen and the chairmen of local authorities to so-called conferences with Ministers ; and

(*c*) the action of the Minister of Justice in the matter of the grant of a remission of sentence passed on one Agnes Nona ;

this House has no confidence in the Government."

(c) is what is important. What was the case of Agnes Nona ? Agnes Nona was charged in the Colombo South court for kidnapping a young female.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
Her own daughter.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)
May be the hon. Member was interested and he knew more about it.

Agnes Nona was charged in the Colombo South courts and convicted of the charge. She was, I believe, sentenced to serve a term of imprisonment for three months and also to pay a fine. She appealed. Her appeal was dismissed. Thereafter, even while she was summoned to court to the presence of the Magistrate, an order arrived that her sentence was remitted to one of being bound over.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)
And she was sent to the lunatic asylum.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)
That was the case of Agnes Nona. At column 389 of the same volume of HANSARD we find that Mr. H. Sri Nissanka, the Member for Kurunegala, raised this question. I shall read it out :

Mr. H. SRI NISSANKA (Kurunegala) : I rise to a point of Order. Is this what the right hon. Gentleman meant by the words "exercising the prerogative of mercy" where His Excellency the Governor-General has reduced the sentence of imprisonment to deal with a person under the Penal Code—

THE RT. HON. D. S. SENANAYAKE : Is that a point of Order ?

MR. H. SRI NISSANKA : That is a point of Order. I should like to know this. If His Excellency in exercising the King's clemency has pardoned Agnes Nona, nothing further need be said. But if His Excellency has varied the sentence and reduced the sentence imposed by the Court and inflicted a punishment which is prescribed in the Panal Code, I cannot accept that as exercising clemency.

In that regard, may I read the words of the then hon. Member for Ruwanwella, who was moving this Motion ?

DR. COLVIN R. DE SILVA : This is misuse.

We are going into the question whether the prerogative of mercy was properly used or not. I quote :

DR. PERERA. Was the prerogative properly used in this case ? We are entitled to ask that. The use of the prerogative by His Excellency on the recommendation of the Minister is not in question. What we are questioning now is whether that recommendation was properly given in this case. That is the question at issue.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.]

Here is a procuress—that is what she is—who has gone through the first Court —the Magistrate's Court—and after that taken her case up to the Supreme Court. Every chance has been given to her. Is this a case where the Minister concerned should have made a recommendation for the exercise of the prerogative of clemency or mercy?—[OFFICIAL REPORT, 22nd November, 1951; Vol. 11, cs. 389-390.]

අ. භා. 6.30

I do not wish to say anything more than that. All I say is, if any hon. Member has any doubt in his mind in that regard let him now clear himself of that doubt. When the Hon. Minister of Justice recommends the exercise of clemency, that is a matter for this House and the Hon. Minister has a duty to make a statement on that point. Might I inform the hon. Member for Kurunegala and his party what their chief, the late Mr. Bandaranaike, did on that occasion when he voted on that Motion.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)
He was in the U. N. P.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)
No, he was not in the U. N. P. He voted for the Motion of No Confidence. I think that is enough.

ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜயவர்தன)
(Mr. Jayewardene)
What date is that?

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)
This is November 22, 1951.

ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜயவர்தன)
(Mr. Jayewardene)
He was in the Opposition then.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)
I will verify that. The voting is there. He voted with the "Ayes". His name comes third.

Therefore, let it be noted that, we will have a serious situation when the Minister of Justice decides to recommend the use of the prerogative by His Excellency in a particular case where a person has gone through the ordinary procedure that has been laid down and where he has exhausted all his opportunity and after the final verdict is given. If, in each and every case the Minister of Justice is going to make his recommendation in an irresponsible way what is going to happen? Where is the independence of the judiciary? Where is the judicial system? And where is the administration of justice? I say this is a most alarming situation if this is the attitude of hon. Members of the Government party with regard to this question of the exercise of the powers of the Governor-General on the recommendation of the Minister of Justice. This is all I have to say, and let hon. Members consider this question in the light of what I have said.

පතිරණ මයා.
(திரு. பத்திரண)
(Mr. Pathirana)
Mr. Chairman—

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
Is the hon. Member rising to another point of Order?

පතිරණ මයා.
(திரு. பத்திரண)
(Mr. Pathirana)
Arising from the remarks made by the hon. Member for Bulathsinhala I wish to say a few words.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
I think to make matters easy, I will read out a relevant passage from Erskine May on the contents of speeches under discussion of a capital sentence:

"After a sentence has been executed the Minister responsible may be criticized on the relevant Vote in Supply."

Therefore it is permissible.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

I am happy, Sir, that you are quoting May. On a previous occasion his verdict was set aside.—(*Interruption*).

මාකන්-මාකර් මයා.
(ஜனப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

There is just one point that I would like to make here. All of us very well know the attitude of Mr. Rajaratna towards the Tamil people. Then, how was it that the two Judges of the Supreme Court who were listed to hear the appeal happened to be members of the Tamil community? The position is this. It may be all right in the case of anybody else, but knowing the psychology of Mr. Rajaratna I think it was, I would call it, indiscreet to appoint two Judges belonging to the Tamil community, because however much there may have been justice in the verdict, yet, I feel, Mr. Rajaratna would not have been satisfied.

ආර්. එස්. වී. පෝලියර් මයා. (පත් කරන ලද මන්ත්‍රී)
(திரு. ஆர். எஸ் வீ. போலியர்—நியமன அங்கத்தவர்)
(Mr. R. S. V. Poulier—Appointed Member)

The reason stated by the hon. Second Member for Batticaloa (Mr. Macan Markar) regarding the appointment of the Judges is not correct.

මාකන්-මාකර් මයා.
(ஜனப் மாக்கன் மாக்கர்)
(Mr. Macan Markar)

I do not know about the reasons. What I said was that it was most indiscreet in my opinion, knowing Mr. Rajaratna"s attitude, to have the appeal heard before two Tamil Judges. I have great faith and confidence in those two Judges. What I feel is that, specially in a situation like this, considering the temparament of Mr. Rajaratna, there should have been some allowance given to see that not the slightest room was made for anyone to raise any question.

ඇල්බට් සිල්වා මයා.
(திரு. அல்பேட் சில்வா)
(Mr. Albert Silva)

ගරු සභාපතිතුමනි, ගම්කාර්ය සභා පිළිබඳව ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාගේ අවධානය යොමු කරවන්න කැමතියි.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

දැන් සාකච්ඡා කරන්නේ රාජරත්න සිද්ධිය ගැනයි.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

රාජරත්න සිද්ධිය ඉවර වුණාට පසුව ගම්සභා ගැන කියන්න.

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා. (උඩුප්පිඩ්ඩි)
(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்—உடுப்பிட்டி)
(Mr. M. Sivasithamparam—Uduppiddi)

I did not wish to participate in this aspect of the discussion, but the remarks of the hon. Second Member for Batticaloa need some sort of explanation.

The list of appeal is prepared very well in advance of the date of hearing of appeal. So, when appeals are listed, one does not know who is the particular Judge before whom a particular case will be called up. After the listing is done it comes before the Judges, and in this particular case it happened to come up before two Tamil Judges. It was nobody's fault; it was purely procedural it came up before two Tamil Judges.

There is one important aspect of this matter which I would like to remind the House. The House will remember during the days of the fast and the days subsequent to it, that it was openly talked about in certain circles that the appeal was dismissed

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.]

because there were two Tamil Judges. The fact that today the Hon. Minister of Justice has thought it fit to interfere gives credence to that story that was in circulation at that time, namely, that justice was not done to Mr. Rajaratna because two Tamil Judges heard the appeal. The fact that today the Hon. Minister has interfered, and reduced the sentence, gives credence to that story which we all heard with contempt at that time.

That is an aspect of the matter which I would wish to emphasise and which I wish to bring to the notice of the hon. Parliamentary Secretary before he makes a reply.

එන්. එච්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මයා. (අධිකරණ කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. என். எச். ஏ. எம். கருணரத்ன— நீதியமைச்சரும் பாராளுமன்றக் காரியதரிசியும்)

(Mr. N. H. A. M. Karunaratne—Parliamentary Secretary to the Minister of Justice)

ගරු සභාපතිතුමනි, ඉතාමත්ම බැරුරුම් ප්‍රශ්නයක් ගැන පිළිතුරු දීමට මට සිදු වී තිබෙනවා. කොතරම් නීතිවේදීන් සිටියත් කොතරම් පිළිතුරු දිය යුතුව තුබුණත්, මෙම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීම එතරම් අමාරු නොවන බව පළමුවෙන්ම කියන්න කැමතියි. මේ සිදු වී තිබෙන දේ නීති ගතද, මොන නීතියකට අඩංගුද, කියන ප්‍රශ්න මෙහිදී පැන නඟින්නේ නැහැ. එවැනි ප්‍රශ්න ඇසීම වැරදියි. මගේ ඇමතිතුමා විසින් ගන්නා ලද පියවර ගැනත් සිදු වී ඇති දේ ගැනත් යමක් ප්‍රකාශ කිරීමටයි, මට ඇත්තේ.

රාජරත්න මහතා ඇතුළු තවත් කණ්ඩායමකට විරුද්ධව නඩුවක් තුබුණු බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා. එම නඩුවෙන් ඔහු දඩුවම් ලැබුවා. තීන්දුවට විරුද්ධව ඇපැල් ගත්තා. ඇපැල් තීන්දුව අනුවත් ඔහුට බන්ධනාගාරයට යන්න සිදු වුණා. යම්කිසි නඩු තීන්දුවක් සම්බන්ධයෙන් ප්‍රිවි කවුන්සලය දක්වා ඇපැල් ගැනීමට මේ රටේ ඕනෑම පුද්ගලයකුට නිදහස තිබෙනවා. මේ සෑම දෙයක්ම කිරීමෙන් පසුවත් තමන් බලාපොරොත්තු වන දේ ලබා ගැනීමට ඔහුට නොහැකි වුණොත්, දඩුවම් ගැළවෙන්නට ඔහුට නොහැකි වුණොත්, තමාගේ දුක් ගැනවිල්ල ආඥාණඩුකාරවරයාට දන්වා සහනයක් ඉල්ලා සිටීමටත් ඔහුට නිදහස තිබෙනවා. මේ රටේ පමණක් නොව සෑම රටකම මේ නිදහස තිබෙනවා. වැද්දන් වැනි මිලේච්ඡ ජනින් අතර පවා මෙවැනි දෙයක් සඳහා නිදහස තිබෙනවා. යමකුට නිදහස දීම සඳහා තර්ක විරහිත නිදහසක් රජුට ඇති අතර මේ රටේ අඥාණඩුකාරවරයාට ඒ සෙවෙනි බලය තිබෙන බව කියන්න කැමතියි. රාජරත්න මහතා අධිකරණ ඇමතිතුමාගේ මාර්ගයෙන් අඥාණඩුකාරවරයා වෙත මෙම නඩුව සම්බන්ධයෙන් පෙත්සමක් ඉදිරිපත් කළා. අද මේ රටේ තිබෙන සම්ප්‍රදායයන් අනුව, අධිකරණ ඇමතිතුමාට පැවරී තිබෙන බලය අනුව, මේ නඩුසියල්ලක්ම හොඳාකාර කියවා බලා එතුමාගේ අදහස් හා උපදෙස් අඥාණඩුකාරතුමාණන් වෙත ඉදිරිපත් කළා. අඥාණඩුකාරතුමාණන් උන්වහන්සේගේ හැඟීම් අනුව බලය අනුව, යම් කිසි නිදහසක් දුන්නා.

රාජරත්න මැතිතුමා උපවාසයක යෙදුනු බව කව්රුත් දන්නවා. ඒ උපවාසයට බයෙන් අපි එතුමා නිදහස් කළේ නැහැ. උපවාසය ඔහු විසින්ම අත්හැරියා. ඒ වාගේම විනිශ්චයකාරතුමන් විසින් දෙන ලද තීන්දුව අපි නැති කළේ නැහැ. ඒ නිසා ඔහු හිරයට යැව්වා. අඥාණඩුකාරතුමන් යම් කිසි අනුකම්පාවක් දක්වා සහනයක් දුන්නා නම්, ඒ දුන්නේ ඔහු හිරගෙට ගියාට පසුවයි. මොන නීතියක් උඩද, කොයි පොතේ හැටියටද, එසේ කළේ? ඇයි එසේ කළේ? කියා මේ සභාවේ තර්ක කිරීමට වුවමනාවක් නැහැ. සම්ප්‍රදාය එයයි. මගේ ප්‍රකාශනය එයයි. ඒ ගැන තර්ක කිරීම— ඇමතිතුමාට බලය තිබෙනවාද, අඥාණඩුකාරතුමාට කරන්න පුළුවන්ද, යනාදි ලෙස ඇසීම—මෝඩකමක් බවයි, මට හිතෙන්නේ.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. P. R. Gunawardena)

It is quite clear from the information before the House that Mr. Rajaratna is no longer a Member of this House.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එන්. එච්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මයා.
(திரு. என். எச். ஏ. எம். கருணாரத்ன)
(Mr. N. H. A. M. Karunaratne)

Yes, we admit that.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

That is, the order has been made after he entered prison. Therefore, he is no longer a Member of this House. Unless he is given a free pardon, I do not know whether the disqualification is not there. This is what Section 13 (3) (*f*) of the Constitution says :

"if he is serving or has, during the period of seven years immediately preceding, completed the serving of a sentence of imprisonment (by whatever name called) for a term of three months or longer imposed by any court in any part of His Majesty's dominions or in any territory under His Majesty's protection or in any territory in which His Majesty has from time to time jurisdiction, for an offence punishable with imprisonment for a term exceeding twelve months...."—

It was an offence punishable with imprisonment for a term exceeding 12 months.——

".....or is under sentence of death imposed by any such court, or is serving, or has during the period of seven years immediately preceding, completed the serving of a sentence of imprisonment for a term of three months or longer awarded in lieu of execution of any such sentence :

Provided that. if any person disqualified under this paragraph is granted a free pardon, such disqualification shall cease from the date on which the pardon is granted ;....."

He has lost his seat, and there is also this disqualification. That disqualification disappears only if there is a free pardon after he comes out of prison. I am not a lawyer, but that is the law as I understand from this Section which I quoted.

Therefore, what we emphasised during the last few years was the necessity to remove from the Constitution this section which disqualifies Members who have been duly elected. Unless the Constitution is amended, or the hon. Member is given a free pardon when he comes out of prison, the disqualification will remain. I think that the Hon. Minister of Justice and this Government have only fooled the people. They have not satisfied the hon. Member for Welimada. Nor has the Government satisfied the people who elected that hon. Member. That is quite clear. Why then was the sentence reduced ? Evidently there were irregularities in the evidence and the first statements that were made. Therefore, they have reduced the sentence to make the people believe that this Government is just and fair. But they have disqualified him. They have prevented him from coming forward for seven years—unless the Constitution is amended. That is more or less the type of thing that this Government does with regard to most matters. It never does a job completely ; it never does a job satisfactorily. Perhaps it is incapable of doing a job satisfactorily.

අ. භා. 6.45

So far as we are concerned, we will not cease to agitate till this disqualification is removed. The Gratiaen Commission was appointed in 1948 when a disqualification of the then Member for Avissawella took place in February 1948. I was the Member in question. Of course, at that time it was clear to everybody that there was a disqualification. Indeed I was offered a free pardon. I refused it. In point of fact, I went into hiding till 4th February, thinking that they might remove that disqualification. Eventually, I served my term and the disqualification was still there.

I hope that the Hon. Leader will take immediate steps to appoint a Joint Select Committee for the revision of the Constitution. I know that the Resolution was passed in this House, but he is still sleeping over this matter. Yes, I know that the Senate passed that Resolution when it met the last time. So, both Houses have passed the resolution. Then what is the delay in appointing a Joint Select Committee ? You have not yet appointed one. At least get down to the question of having an interim report for the amendment of this particular Section of the Constitution so that there will be no disqualification when the hon. Member

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

for Welimada comes out of prison. I think he himself would prefer the removal of the disqualification that now exists under the Constitution, rather than a free pardon from the Governor-General. Of course, that is the position I take up. I think that the hon. Member for Welimada will take up the same position. Have the Constitution amended to see that this unjust and unfair disqualification is removed from the Constitution. Take immediate steps to appoint the Joint Select Committee. See that an interim report is sent to this House embodying an amendment of the particular section in order to remove this disqualification.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

I want to make a few remarks arising out of the statement made by the hon. Parliamentary Secretary. This very important matter that was raised by several hon. Members seems to have caused the hon. Parliamentary Secretary a great deal of amusement as if telling us a nice story. Let me emphatically tell you that we are not satisfied, and the House is not satisfied with his answer. The position taken up by him is this. He says: "What are you talking about"? Anybody, even a veddah, has a right to do what he likes and our Governor-General has done what he likes. එතුමානන් වහන්සේ උන් වහන්සේගේ අයිතිය අනුව වුවමනා දේ කළා.

This may all be very amusing but I wonder whether the hon. Parliamentary Secretary realises that this is a very serious matter. The Hon. the Minister of Justice has through his Parliamentary Secretary ignored this House. When he advises the Governor-General and the House asks him for certain information he, through his Parliamentary Secretary, virtually tells the House: "it is none of your business to ask me why it has been done". That is the position we have to bear in mind. We must remember that so far the Minister of Justice is concerned this is how he is going to act. It is not very surprising. The Minister of Justice must remember that his is a very important Ministry. Justice is pictured as a person holding the scales. It is said that even though the skies may fall let justice be done.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

Justice is blind.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

The Hon. the Minister of Justice has by his conduct seriously undermined the administration of justice in this country. He may be under the impression that when he talks of the independence of the Judiciary it is enough. He is not one who has come into this Legislature as a result of the votes of the people but a man who came through the back door. He is a defeated candidate who was not even an S. L. F. P. member. but one who contested the election as an independent. Even 3 months before the Sirimavo Bandaranaike Government came into power this hon. Member was not even a person who accepted the Bandaranaike principles. The late Prime Minister went very far in this regard. He said that whenever the Minister of Justice decides to intervene and advise the Governor-General with regard to the exercise of the prerogative of mercy or the power to pardon, it is his bounden duty to make a statement and explain. That was the principle accepted by the late Mr. Bandaranaike.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

Where did he say that?

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

Here. On the Floor of this House. This is not a simple matter. We know now how the Hon. Minister of Justice is going to act. In my

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

opinion the administration of justice has been seriously undermined by this Minister of Justice and certain consequences follow of which this House will have to take very careful note.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

I raised several very important questions about the Rajaratna affair. All those questions have been left unanswered. I must protest against the attitude of the Hon. Parliamentary Secretary. Here we are discussing the question of the votes of the Minister of Justice and unless he offers us a satisfactory explanation it will become necessary for us to press this vote to a division. I asked whether he can make a statement about the reasons which prompted the Hon. Minister to make a recommendation to His Excellency the Governor-General. He replied that he will not in any such case give this House the reasons. Now, this is a very serious matter indeed not merely in the Rajaratna case but in all other cases where the prerogative is used by His Excellency the Governor-General. The Minister of Justice will claim that he need not offer any type of explanation to the House. Is that the position that the hon. Parliamentary Secretary takes? Here I have before me a letter which I addressed to the Hon. Minister of Justice on the 17th of this month. It deals with a Galle Magistrate's Court case. In that case the three accused were sentenced to a term of imprisonment. The accused made an appeal. The appeal was dismissed. The three accused went to jail and two days after they went to jail, on a recommendation of the Minister of Justice, they were all released from jail. Thereupon I wrote a letter to the Hon. Minister of Justice. I asked him the following question. They were sent to jail on the 19th of July and released on the 21st of July. May I know why? How are you going to refuse to give me a reply to that question? What is this new game that the Minister of Justice has started? Is it not evident to hon. Members that the Minister of Justice can interfere in any case whatsoever. He can flout the ends of justice. He can behave and act according to his own sweet will and pleasure. He can instead of being the custodian of the law, be a law unto himself, and when we put questions in the House he can say I shall not give you any explanation. What has happened to the Hon. Minister of Justice? Shall we call him in future the Hon. Minister of Injustice? Will not the hon. Parliamentary Secretary take further instructions on this question and please proceed to explain the reasons that prompted him to make these recommendations in the Rajaratna affair?

Certain very important questions were raised by me. If you think that there was a fabrication of evidence, what further action will you take against those responsible for such fabrication of evidence? If you think that Mr. Rajaratna was not guilty, why did you sentence him to a term of two months imprisonment? Why did you not go all the way and offer him a full pardon? Have you offered him a full pardon in terms of the relevant section or have you in Mr. Rajaratna's case acted according to your own sweet will and pleasure as the hon. Parliamentary Secretary chooses to think?

These are all very important matters and a few words from the hon. Parliamentary Secretary will not satisfy us.

When the time comes I shall have to press this Vote to a division.

කේ. එච්. ජී. ඇල්බට් මයා. (බෙන්තර-ඇල්පිටිය)
(திரு. கே. எச். ஜீ. அல்பேட்—பெந்தற-எல் பிட்டிய)
(Mr. K. H. G. Albert—Bentara-Elpitiya)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ කාරණය පිළිබඳව වචනයක් කියන්නට තිබෙනවා. මේ සම්බන්ධව දැන් විශාල විවාදයක් කෙරුනා. ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමා නීති

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කේ. එච්. ජ. ඇල්බට් මයා.]

යට විරුද්ධව කටයුතු කරන බවට නොයෙක් අන්දමේ ප්‍රකාශ කෙරුනා. නීතියට විරුද්ධව ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමා කටයුතු කර තිබෙනවා නම්, එසේ කටයුතු කර තිබෙන්නේ කොතැනද, කොයි නීතියට විරුද්ධවද යන ප්‍රශ්නය මම ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගෙන් සහ ප්‍රශ්න අහන අනෙක් මන්ත්‍රීවරුන්ගෙනුත් අහන්න කැමතියි. මෙන්න මේ නීතියට විරුද්ධව අධිකරණ ඇමතිතුමා කටයුතු කර තිබෙනවාය කියා පෙන්වා දෙනවා නම්, අප එය පිළිගන්න ලැහැස්තියි. එම නිසා අධිකරණ ඇමතිතුමා යම්කිසි නීතියකට විරුද්ධව කටයුතු කර තිබෙනවාද යන්න පෙන්වා දෙන මෙන් ඒ ප්‍රශ්න අහන ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 7

සී. පී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මයා.
(திரு. சீ. பீ. ஜே. செனவிரத்ன)
(Mr. C. P. J. Seneviratne)

I want to draw the kind attention of the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Justice to a very important matter that concerns my electorate. It is in regard to having a circuit magistrate's court at Mahiyangana. Mahiyangana is about 15 miles away from Badulla and more than a good half of the people in my electorate and a portion of the Bibile electorate have to travel a day before if they have to attend courts at Badulla. That is because of the present transport service that is available to them. Then after their case in Badulla courts is over they have to spend another night at Badulla and leave for Mahiyangana the following morning by bus, with the result that for any type of case in the Badulla courts a man has to spend three days in Badulla.

Most of the cases in which people from the Maiyangana electorate are involved—I should say, the majority of cases—are usually cases of encroachments on Crown land, and the like. Usually, a man who has been living on Crown land for about 10 years or so finds one fine day that he has been found by a Government official as having encroached on Crown land. An action is filed against him and he is called upon to appear in courts at Badulla. What happens? After having spent three days at Badulla and about Rs. 15 to Rs. 20 on travelling he is fined Rs. 5 and he comes back. I would, therefore, request the hon. Junior Minister to make investigations, on the basis of the request that I am making, and see what could be done in the near future with regard to this matter.

ඇල්බට් සිල්වා මයා.
(திரு. அல்பேட் சில்வா)
(Mr. Albert Silva)

ගරු සභාපතිතුමනි, අධිකරණ ඇමතිතුමාගේ වැය ශීර්ෂය යටතේ මමත් වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා. ගම් සහා උසාවිවල නඩු අහන අවස්ථාවලදී නඩුකාරවරුන් යම්කිසි පැමිණිලිකාරයකුගේ පැමිණිල්ලක් පිළිගත් විට විත්තිකාරයකුට පැමිණිලි කරුගෙන් හරස් ප්‍රශ්න අහන්නට ඉඩ දෙන්නේ නැති බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. එම නිසා විත්තිකාරයා මොනවා කීවත් නඩුකාරයාට වුවමනා අන්දමට නඩු පොතේ ලියා විත්තිකරුවන්ට විශාල මුදල් දඩ ගහනවා. මොණරාගල සිටින ගම්සභා නඩුකාරයා විත්තිකාරයකුට වචනයක්වත් කථා කරන්න ඉඩ දෙන්නේ නැති බව මහියංගනයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සී. පී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මයා.) පවා හොඳින් දන්නවා. විත්තිකාරයන්ට ඔවුන්ගේ නිදහස ගැන කරුණු කියන්නටවත්, පැමිණිලි කාරයාගෙන් හරස් ප්‍රශ්න අහන්නටවත් ඉඩ දෙන්නේ නැහැ.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
කවුද ඒ ?

ඇල්බට් සිල්වා මයා.
(திரு. அல்பேட் சில்வா)
(Mr. Albert Silva)

ගම්සභා නඩුකාරයෙක්. එම නිසා ගම් සභා උසාවිවලත් පෙරකදෝරුවරුන් පෙනී සිටීමට පුළුවන් පිළිවෙළට නීති සංශෝධනය කරන ලෙස මම අධිකරණ කටයුතු පිළිබඳ ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වරයාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. අද දුප්පත් ගම්බද කෙනෙක් චිත්තිකාරයකු හැටියට ගම්බද උසාවියට ගියොත් වචනයක්වත් කථා කරන්නට දෙන්නේ නැහැ. "කට වහගනින්" කියනවා. ඊට පස්සේ රුපියල් 50 ක් නැත්නම් සියයක් දඩ ගහනවා. මීට කලිනුත් මම මේ ගැන ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාට මතක් කළා. එම නිසා මා දැන් කී පරිදි ගම්සභා උසාවිවලත් පෙරක දෝරුවරුන්ට පෙනී සිටීමට පුළුවන් වන පරිදි නීති සංශෝධනය කිරීමට කටයුතු යොදන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ඊළඟට තවත් කරුණක් ගැන ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ අවධානය යොමු කරන්න කැමතියි. මොණරාගලට සංචාරක මහෙස්ත්‍රාත් උසාවියක් අනුමත කර දැන් අවුරුදු දෙකක් ගත වී තිබෙනවා. නමුත් තවම ඒ සංචාරක මහෙස්ත්‍රාත් උසාවිය පවත්වන්නට කටයුතු යොදා නැහැ. මොණරාගල සංචාරක මහෙස්ත්‍රාත් උසාවිය ඇති කළා නම් මහියංගනයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඉදිරිපත් කළ විධියේ ප්‍රශ්නයක් පැන නගින්නේ නැහැ. බදුල්ල උසාවියේ නඩුවලට වැඩි දෙනෙකු යන්නේ බිබිලේ, මොණරාගල ප්‍රදේශවලිනුයි. එම නිසා හැකිතාක් ඉක්මනින් මොණරාගල සංචාරක උසාවිය පිහිටුවන්නය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

අමරනන්ද රත්නායක මයා.
(திரு. அமரானந்த ரத்நாயக்க)
(Mr. Amarananda Ratnayake)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ වැය ශීර්ෂය යටතේ මා වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්න අදහස් කරනවා. බදුල්ලෙ ප්‍රදේශයේ නඩු රාශියක් සුප්‍රීම් උසාවිය වෙත ඉදිරිපත් වන බව අප දන්නවා. මේ නඩුවලට පෙනී සිටීම සඳහා බදුල්ල ප්‍රදේශයේ අයට නුවරට යන්න සිදු වී තිබෙනවා. අවුරුදු ගණනාවකින්වත් සුප්‍රීම් උසාවියේ සැසියක් බදුල්ල ප්‍රදේශයේ පැවැත්වූයේ නැහැ. ඒ ගැන අදහසක් තිබුණා පසුගිය කාලයේ. නමුත් දැන් කල් දමා තිබෙනවා. එම නිසා බදුල්ල ප්‍රදේශයේද සුප්‍රීම් උසාවියේ සැසි වාරයක් ඉතා ඉක්මණින් පවත්වන්නය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, බදුල්ලේ මහෙස්ත්‍රාත් උසාවිය පිහිටුවා තිබෙන්නේ ඉතා කුඩා ගොඩනැගිල්ලකයි. එම ගොඩනැගිල්ල මහජනයාට වාඩිවන්නවත් තැනක් නැති තරම් කුඩායි. දුර බැහැර ප්‍රදේශවල සිට පැමිණෙන පුද්ගලයන් එම උසාවිය අවට හිටගෙන රස්තියාදු වන බව පේනවා. උසාවිය කුඩා නිසා සෙනඟ තදබදය වැඩියි. සෙනඟ තදබදය වැඩි නිසා ඇතැම් විට චිත්තිකරුවන්, පැමිණිලිකරුවන් වැනි අය සොයාගැනීමත් දුෂ්කර වී තිබෙනවා. එම උසාවි ගොඩනැගිල්ල තව විශාල කරන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. මහෙස්ත්‍රාත් උසාවිවල යම් යම් අයථා ක්‍රම ඇති වන බව පේනවා. ඇප අනුමත කරන්නේ මහෙස්ත්‍රාත් උසාවිවල ප්‍රධාන ලිපිකාර මහතුනුයි. නඩුකාර මහතාගේ තීන්දුව උඩ යම් යම් අයට ඇප තියන්න වුවමනා වූ විට මිනිසුන් කන්තෝරුවට යනවා. අන්න ඒ අවස්ථාවේදී තමයි නොයෙකුත් අන්දමේ අයථා වැඩ සිදු වන්නේ. පළමුවැනි අයථා ක්‍රියාව වශයෙන් අල්ලස් දූෂණය ගණන් ගන්න පුළුවනි. එම නිසා මහෙස්ත්‍රාත් තුමා ඉදිරිපිටදීම ඇප ඉදිරිපත් කරන්න කටයුතු සලස්වන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. එසේකොට මිනිසුන් නිදහස් කරගෙන යන්න පුළුවනි. එසේ කළාම ඒ අන්දමේ දූෂණ ක්‍රියා නැති වී යනවා ඇති.

හදිසි මරණ පරීක්ෂකවරුන් පත් කරන්නේ ද මෙම අමාත්‍යාංශයයි. ඉතා වයස්ගත හදිසි මරණ පරීක්ෂකවරුන් ලංකාවේ බොහොම සිටිනවා. ඒ අය අතරින් ඇතැම් දෙනා හදිසි මරණයකට නඟා සාමාන්‍ය මරණයකටවත් යන්න බැරි තරම් දුර්වලයි. එම නිසා මා ඉල්ලා සිටිනවා අවුරුදු හැට ගණන් ගත වී සිටින අය එම සේවයෙන් ඉවත් කොට යම් ඊම් කරන්න පුළුවන් තත්ත්වයේ සිටින අය වලුන් එම තනතුරු සඳහා පත් කරන්නය කියා.

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.
(திரு. பேர்சி விக்ரமசிங்ஹ)
(Mr. Percy Wickremesinghe)

සාමදාන විනිශ්චයකාරයන්, තවත් විධියකින් කියනවානම් ජේ. පී. වරුන් පත් කිරීම මෙම අමාත්‍යාංශයේ දිගට හරහට කෙරීගෙන යන වැඩක් බව කියන්න ඕනෑ. නිතර නිතර ප්‍රවෘත්තිපත්‍රවල සාමදාන නඩුකාර පදවි ලබාගත් අය වෙනුවෙන්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.]

පවත්වනලද උත්සව ආදිය ගැන පින්තූර සහිතව පළ වන බව පේනවා. ඉස්සරට වඩා දැන් ඒ තනතුරු ලාබවෙලා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

ජල ගැල්මක් වගෙයි.

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.
(திரு. பேர்சி விக்ரமசிங்ஹ)
(Mr. Percy Wickremesinghe)

මේ පදවි පිරිනැමීම ගැන මා විරුද්ධ වන්නේ නැහැ. නමුත් මේ විධියට සාමදාන නඩුකාර පදවි පිරිනමන්නට ගියාම ඇතැම් අවස්ථාවන්හිදී ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමා අමාරුවේ වැටෙන්න පුළුවනි. මේ කායර්‍ය්‍ය සම්බන්ධයෙන් පසුගිය දින වල ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමා අමාරුවේ වැටෙන්නට ගිහින් බේරුණේ අනූනව යෙන්. එක්තරා පුද්ගලයෙකු සාමදාන නඩුකාරයකු වශයෙන් පත් කරන්න මොහොතකට පෙර ආණ්ඩු පක්ෂයේ ඉතා කල්පනාකාරීව වැඩ කරන මන්ත්‍රීවරුන් කීප දෙනකුගේ ඉදිරිපත් වීම නිසා ඇමතිවරයා අසු වන්ට ගිය ඒ උගුලෙන් බේරුණා. සාමදාන නඩුකාරයන් පත් කිරීමේදී දුප්පත් පොහොසත් ප්‍රශ්නයක් අවශ්‍ය නැහැ. අප ඉල්ලා සිටින්නේ දේශපාලන පක්ෂ භජනයෙන් තොරව සාමදාන නඩුකාරයන් පත් කරන ලෙසයි. සාමදාන නඩුකාරයකු වශයෙන් පත් කිරීමේදී ඔහු මොන දේශපාලන පක්ෂයට අයත් කෙනකුදැයි සොයා බැලීම සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදියි. මගේ ආසනයට අල්ලපු ආසනයේ, එනම් දෙවිනුවර ආසනයේ ජනතාවගේ සැලකිල්ල දිනාගෙන සිටින එක්තරා මහත්මයකු සාමදාන නඩුකාරයකු වශයෙන් පත් කරන ලෙස ඉල්ලා යම්කිසි විධියකින් අධිකරණ අමාත්‍යාංශයට ලියකියවිලි ඉදිරිපත් කර තිබුණ නමුත්, පළාතේ මන්ත්‍රීවරයා ඔහු සමග විරුද්ධ නිසා එම පත්වීම අනුමත කරන්නේ නැතිලු. මා විරුද්ධ වුණත් තමුන්නාන්සේලාට පෙනී යනවා නම් මගේ කොට්ඨාශයේ යම්කිසි පුද්ගලයකුට සාමදාන නඩුකාර ධුරයක් ලැබීමට සුදුසුකම් තිබෙනවා කියා, පක්ෂ භජනයෙන් තොරව එය කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. මෙය ඉතා වැදගත් රාජකාරියක් නිසා ඉතා කල්පනාකාරීව ඒ කටයුත්ත කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

අධිකරණ අමාත්‍යාංශය විසින් දිවංගත අගමැතිතුමාගේ කාලයේදී සාමදාන මණ්ඩල ඇති කරගෙන ගියා. ඒ සාමදාන මණ්ඩල නිසා බොහෝ ප්‍රදේශවල තිබුණු අවුල් ආරාවුල් ආදිය බේරා ගැනීමට පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති වුණා. ඒ හේතුකොට ගෙන නගරවල සිටින නීතිඥයන්ට ආදායම් අඩු වුණා. දිවංගත අගමැතිතුමාගේ කොට්ඨාශයේත් ඒ විධියේ සාමදාන මණ්ඩලයක් තිබුණා. වේයන්ගොඩ ප්‍රදේශයේ තිබුණු ඒ සාම මණ්ඩලය කෝ? දැන් ඇත්තේ නැහැ. එතුමා ඉතා ඕනෑකමින් පත් කළ සාම මණ්ඩලය අද ඇත්තේ නැහැ. ඒකට අද මොකද වෙලා තිබෙන්නේ? මේ විධියේ සාමදාන මණ්ඩලවලට ආධාර කරන්නේ නැති නිසා ඒ පළාත්වල මහජනයා අද කලකිරි සිටිනවා. එම නිසා ඒවා ගැනත් සොයා බලන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

නඩුවලට පැටලෙන මහජනයාට මුහුණ පාන්න සිදු වී තිබෙන විශාල හිරිහැරයක් ගැනත් මතක් කරන්නට තිබෙනවා. නීතිඥයන් හෝ වේවා, අධිනීතිඥයන් හෝ වේවා, පෙරකදෝරු නොතාරිස්වරුන් හෝ වේවා, නඩු ගාස්තු වශයෙන් අය කරන මුදලට ගමේ ගොඩේ මිනිසුන් කියන්නේ ගිනි කනවා කියායි. නඩුවලට ගියාම අද තිබෙන නඩුව ලබන සුමානයට කල් යනවා; ඊට පසු තව සුමානයකට නැත්නම් මාසයකට කල් යනවා. මේ විධියට විටින් විට කල් යනවා. අද ගිනි දහයක් නීතිඥයාට ගෙව්වා නම්, ඊට පසුවදාත් ගිනි දහයක් ගෙවන්ට සිදු වෙනවා. ඔය ආදි වශයෙන් මුදල් ගෙවන්ට යාමේදී මහජනයාට විශාල කරදරවලට මුහුණ පාන්ට සිදු වෙනවා. මේ තත්ත්වයෙන් මහජනයා මුදාගැනීම පිණිස එවකට සිටි අධිකරණ ඇමති එම්. ඩබ්ලිව්. එච්. ද සිල්වා මහත්මයා එක්තරා වැඩ පිළිවෙළක් යෙදූ බව මට මතකයි. ඒ වැඩ පිළිවෙළ හරියාකාර ක්‍රියාවට පරිවර්තනය කරන්න බැරි නම්, මේ රජයෙන් ඒ සඳහා යම්කිසි වැඩ පිළිවෙළක් යොදන්ට ඕනෑ. මේවා තමයි, අධිකරණ අමාත්‍යාංශයෙන් සාමාන්‍ය මහජනයාට කළ යුතුව තිබෙන වැදගත් කටයුතු. නීති සම්පාදනය කර තිබෙන්නේත් මහ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ජනයා ආරක්ෂා කරගැනීමේ වැඩ පිළිවෙළක් වශයෙන් නිසා එය ඉතා අවශ්‍යයි. සාමාන්‍ය මහජනයා බේරා ගැනීම සඳහා සුදුසු වැඩ පිළිවෙළක් නුදුරු අනාගතයේ මේ ආණ්ඩුවෙන් යොදනවා ඇතැයි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

අ. භා. 7.15

නඩු ප්‍රමාදවීම නිසා මහජනයාට බොහොම කරදර සිදු වෙනවා. ඉඩම් බෙදුම් නඩුවක් ඇති වුණොත් එය අවුරුදු තුන හතරකින් වත් ඉවරයක් වෙන්නෙ නැහැ. හැමදාම මේ ප්‍රමාදය වැළැක්වීම සඳහා නොයෙක් යෝජනා ඉදිරිපත් කරන නමුත් තවමත් එයින් වැඩක් සිදු වී නැහැ. මෙහි තිබෙන තවත් වරදක් නම් ඒ සම්බන්ධයෙන් තීරණයක් ගන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නීතිඥ සංගමයේ උපදෙස් අනුව වීමයි. ඒ විධියට කටයුතු කරන්න හිටියොත් කවදා වත් මහජනයාට ප්‍රයෝජනයක් අත්වන ආකාරයට මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්නට ලැබේය කියා හිතන්න අමාරුයි.

ගම්බද උසාවියකට ගිහින් බැලුවොත් නඩු සම්බන්ධයෙන් ඒ ස්ථානවලට යන උදවියට වාඩි වෙන්න පවා තැනක් නැති බව තමුන්නාන්සේට පෙනී යනවා ඇති. උසාවිය ළඟ රොක් වන පිරිස උදේ සිට රෑ වනතුරු හිටගෙනයි ඉන්නෙ. ඉඳගන්න පුටුවක්වත් බංකුවක්වත් සපයා නැහැ. අදත් ගම්බද උසාවියේ තිබෙන්නෙ එදා යටත් විජිත යුගයේ තිබුණු පරිසරයමයි. මහජන ආණ්ඩුවක් ඇති වුණාය කියා සතුටු වන අපට ගම්බද උසාවි සම්බන්ධයෙන් ඉස්සරට වඩා හොඳ අතට වෙනසක් දක්නට තිබෙනවාය කියා සැනසෙන්න පුළුවන් කමක් නැහැ. නඩු සම්බන්ධයෙන් ගම්බද උසාවියට යන අය අතර යම්කිසි බැරුරුම් කරුණක් නිරාකරණය කර ගැනීමට යන උසස් අධ්‍යාපනයක් නොලත් අයත් ඉන්නවා. තමන් වෙනුවෙන් පැහැදිලි ලෙස කරුණු ඉදිරිපත් කරන්න තරම් ශක්තියක් ඒ අයට නැතුවා වෙන්න පුළුවනි. එවැනි අවස්ථාවල නීතිඥයකුට හෝ තමාගේ මිත්‍රයකුට හෝ තමන් වෙනුවෙන් කරුණු පැහැදිලි කර දෙන්න අවස්ථාව සලසා දෙන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

හදිසි මරණ පරීක්ෂකයන් ගැන මට කියන්න තිබෙන්නේ, ඒ අයට දී තිබෙන බලයේ හැටියට එම පදවි උසුලන තැනැත්තන් සාධාරණ අය නම් ගැමියන්ට අනවශ්‍ය කරදරවලට මුහුණපාන්න සිදු නොවෙතත් ඇතැම් අවස්ථාවල නරක පුද්ගලයන් නිසා කරදර සිදු වන බවයි. අපේ පළාතේ මරණ පරීක්ෂකවරයෙක් ඉන්නවා. පොල් ගහකින් වැටී එතනම මැරුණු පුද්ගලයෙක් සම්බන්ධයෙන් වුවත් ඒ තැනැත්තා කරන පරීක්ෂණයෙන් පස්සෙ දවස් දෙක තුනක් ගත වනතුරු මිනිය වළලන්න දෙන්නෙ නැහැ; ප්‍රමාද කරනවා. මාතර සිට අධිකරණ වෛද්‍යවරයා එනතුරු මිනිය ගහ ළඟ තියාගෙන ඉන්නවා. එයින් මහජනයාට කරදරයි. රාජකාරිය කළ යුත්තේ සාමාන්‍ය මහජනයාට පහසුවක් වනු පිණිස යි. නීති නිබුණු පලියටම දරදඬු ලෙස ක්‍රියා කරන නිලධාරීන්ගෙන් මහජනයාට ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙන්නෙ නැහැ. ඒ නිසා සාධාරණ අන්දමට ක්‍රියා කරන්න ඕනෑ. මීට වඩා යමක් කියන්න අදහස් කරන්නෙ නැහැ. ස්තුතියි.

රොමානිස් මයා.
(திரு. ரொமானிஸ்)
(Mr. Romanis)

ගරු සභාපතිතුමනි, අධිකරණය සම්බන්ධයෙන් වචන ස්වල්පයක් කථා කිරීමට මම මේ අවස්ථාවේදී බලාපොරොත්තු වෙනවා. මහජනතාවගේ නඩු හබවලදී නීතිඥයන් මාර්ගයෙන් කරුණු ඉදිරිපත් කරන්ට වී තිබීම ගම්බද මහා ජනතාවට අද මුහුණ පාන්ට වී තිබෙන විශාලම කරදරයයි. මීට හේතුව අන්කිසි දෙයක් නොව, උසාවිවල කටයුතු ස්වභාෂාවෙන් කිරීමට ප්‍රමාද වීමයි. මෙය ලොකුම කරදරයක්ය කියා මම විශ්වාස කරනවා. මැතිවරණ කාලවලදී නම් ස්වභාෂාවෙන් වැඩ කිරීම කොයි පක්ෂවලිනුත් ලොකුවට කෙරෙනවා. නමුත් මැතිවරණයෙන් පස්සේ එය ඉදිරියට ගෙන යනවා වෙනුවට ටිකින් ටික තල්ලු කර දමනවා. මේ සභාවේ වුණත් මට හොඳට මතකයි, සිංහල භාෂා උද්‍යෝගයක් කලින් තිබුණ බව. ඒ කාලයේ තිබුණ සිංහල භාෂා උද්‍යෝගය දැන් බොහෝ දුරට අඩු වේගන එනවා. මෙය බොහොම කනගාටුවට කාරණයක්.

සිරිසේන මයා.
(திரு. சிரிசேன)
(Mr. Sirisena)

ඔය පැත්තෙනුයි අඩු වී තිබෙන්නේ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

රොමානිස් මයා.
(திரு. ரொமானிஸ்)
(Mr. Romanis)

ඔව්, තමුන්නාන්සේලාගේ පැත්තෙනුත් දැන් ටික ටික අඩුවේගෙන යනවා. යම්කිසි දුක්ගැනවිල්ලක් ගැන දක්ෂ ලෙස කරුණු ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන් දක්ෂ අය ගම්බද ප්‍රදේශවල සිටිනවා. තමන් වෙනුවෙන්ම තමන්ගේ නිදහසට කරුණු ප්‍රකාශ කළ හැකි පුද්ගලයන් සිටිනවා. නමුත් එය ප්‍රකාශ කිරීමට ඔවුන්ට ශක්තිය තිබෙන්නේ තමන්ගේ මව් භාෂාවෙන් පමණයි. එවැනි දක්ෂ පුද්ගලයන්ට එවැනි අවස්ථාවලින් ප්‍රයෝජන ගන්න උසාවිවල ඉඩක් නැත්තේ තවමත් අධිරාජ්‍යවාදී ක්‍රමය මේ රටේ මුල් බැස ගෙන තිබෙන නිසයි. කොයි ආණ්ඩුවකට බලය ගියත් ඒ තත්ත්වය වෙනස් වී නැහැ. එය එහෙමම පවත්වා ගෙන යන්නයි, බලාපොරොත්තු වෙන්නේ. ඒ නිසයි, වැඩි වශයෙන් මහ ජනතාවට මේ විධියේ කරදර විඳින්න සිදු වී තිබෙන්නේ.

පසුගිය සිංහල අවුරුදු කාලයේදී අපේ ප්‍රදේශයේ — මම පදිංචි ගමේම — සුළු කෝලාහලයක් වී ඒ හා සම්බන්ධ නඩුවක් තිබුණා. ඒ නඩුව අවසානයකට පත් වුණේ ඊයේයි. දින 21ක් නඩුව කථා කළාට පසුවයි, ඊයේ ඒ ගැන අවසාන තීරණයක් ලැබුණේ. සභාපතිතුමනි, තමුන්නාන්සේ විකක් හිතා බලන්න, ගම්බද දුප්පත් කෙනකුට ඒ නඩුව සඳහා යන්න සිදු වුණු දින 21ට, එක් දිනකට අඩුම ගණනේ රුපියල් 10 බැගින් ගෙව්වත්, කොපමණ මුදලක් වියදම් වෙනවාද කියා. නීතිඥ මහත්මයා ඒ සඳහා දෙසිය ගණනක් අර ගෙන තිබෙනවා. පළමුවැනි වතාවට රුපියල් 50කුත් ඊ ළඟ එක් එක් දිනය සඳහා රුපියල් 10 බැගිනුත් දෙන්න සිදු වී තිබෙනවා. නමුත් අවසානයේදී මොකක්ද සිද්ධ වුණේ? "වැරදිකාරයාය කියාපන්, නැත්නම් උඹට දඩුවම් කරනවා" කියන එකයි අවසානයේදී නීතිඥයා කීවේ. නඩුවට කථා කළේත් නැහැ. පළමුවැනි වතාවට රුපියල් 50කුත් ඊ ළඟ දින 20ට රුපියල් 10 බැගින් සම්පූර්ණයෙන්ම රුපියල් 250ක්, අරගෙන අවසානයේදී කිව්වේ, "වැරදිකාරයා කිව්වේ නැත්නම් දඩුවම් කරාවි; මට කරන්න දෙයක් නැහැ; වැරදිකාරයා කියා සමාවක් ඉල්ලපන්" කියලයි. ඔන්න දින 21ට පසු සිදු වුණ දේ.

මෙවැනි තත්ත්වයක් තිබෙන විට විශේෂයෙන්ම ඔය විධියට නඩු ප්‍රමාද වීම නිසා දුගී ජනතාවට කොතරම් කරදරයකට මුහුණ පාන්න සිදු වී තිබෙනවාද? ගම්බද මිනිසුන් නඩුවක් ඇති කර ගන්නේ ආසාවට නොවෙයි. යම්කිසි අරගලයක් ඇති වූ විට, එය නිරාකරණය කර ගැනීමට බැරි වූ තැනදී තමයි නඩුවකට බසින්නේ. නමුත් ඔවුන්ට දඩුවම් දෙන්නේ උසාවිය මගින් නොවෙයි. එසේ නම් කව්ද? ඔවුන්ට දඩුවම් දෙන්නේ නීතිඥ මහත්වරුයි. එම නිසා මේ තත්ත්වය වෙනස් කරන්න ඕනෑ. මෙය වෙනස් කිරීමට මොනම අන්දමකින්වත් අධිකරණයේ නීතිඥ මණ්ඩලවලින් නම් උපදෙස් ලැබෙන්නේ නැහැ. තමන්ගේ බත් පතේ වැලි දමා ගැනීමට ඒ මහත්වරු සූදානම් වේවිය කියා මම විශ්වාස කරන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මෙයින් කරදර වන්නේ ගම්බද දුප්පත් මහජනතාවටයි. වඩාමත් කරදරය වී තිබෙන්නේ ස්වකීය භාෂාවෙන් නිදහසට කරුණු ඉදිරිපත් කිරීමේ නිදහස මේ රටේ උසාවිවල නැති නිසයි. නිදහස ලැබී මෙපමණ අවුරුදු ගණනක් ගත වී තිබියදීත් ස්වභාෂාවෙන් නඩු විසඳීමට ක්‍රමයක් නොයොදා තිබීමයි, මීට ප්‍රධාන හේතුව.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

රාජ්‍ය භාෂාව ගැන යු. එන්. පී කාලයේදී කටයුතු නොකළ වරද නිසයි, තවමත් ඒ තත්ත්වය විසඳා ගන්න බැරිව තිබෙන්නේ.

රොමානිස් මයා.
(திரு. ரொமானிஸ்)
(Mr. Romanis)

හැම තිස්සේමත් තමුන්නාන්සේලා දොස් කියන්නේ යු. එන්. පියටයි. මම ඉස්සෙල්ලාත් ඒ බව කිව්වා. හැම ප්‍රශ්නයකටම ලෙහෙසියෙන් දෙන උත්තරය තමයි, "යු. එන්. පී කාලයේ කර තිබෙන වැරදි නිසා" ය කීම. ඒ වැරදි හරි ගස්සන්නයි, මහජනයා තමුන්නාන්සේලාට බලය දුන්නේ. ඒ වැරැද්දම තමුන්නාන්සේලාත් කර කර අනික් මිනිස්සු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කළාය කියන එකද් නිදහසට කාරණය? ඕවාද තමුන්නාන්සේලාගේ නිදහසට පෙන්වන්නේ? මෙපමණ කල් මහජන තාව මුලා කරගෙන හිටියා ඇති. දැන්වත් තමුන්නාන්සේලා වැඩ කරන්න සූදානම් වෙන්න ඕනෑ. "යූ. එන්. පීය කරපු දේවල්" කිය කියා සැමදාම කීවාට මහ ජනයා රැවටෙන්නේ නැහැ. ඒවා පිළි ගනීද කියා බලන්න මහජනයා ඉදිරියට ගොසින් දැන් ඕන ඕවා කියන්න.

ගරු සභාපතිතුමනි, මා වාගේ ගම්බද පරිසරයක හැදුණු වැඩුණු කෙනකුට තමයි, මේ අමාරු නියම අන්දමට තේරෙන්නේ. අධිකරණ ඇමතිතුමන්ලා වැනි උදවිය උපන්දා පටන්ම වාගේ යුරෝපීය පරිසර යක හැදී වැඩී පසුව එංගලන්ත ආදී රට වල තිබෙන විශ්ව විද්‍යාලවලට ගොසින් ඉගෙනගෙනයි මෙතැනට ඇවිත් සිටින්නේ. ඒ නිසා, භාෂාව නිසා සාමාන්‍ය ගම් බද ජනයාට මුහුණ පාන්න තිබෙන අමාරු කම් පිළිබඳව කිසිවක් තමුන්නාන්සේලාට තේරෙන්නේ නැහැ. ඉංග්‍රීසි භාෂාව හොඳ හැටි නොතේරෙන උදවියට උසාවි වලදී විදින්න සිදු වන කරදර ගැන කිසිම අවබෝධයක් තමුන්නාන්සේලාට ලබා ගන්න බැහැ. ඉංග්‍රීසි භාෂාව නොදන්න කෙනකු උසාවියට ගියාම සිතාසියක් යැවීමට පවා කී දෙනකුට පගා දෙන්න සිදු වී තිබෙනවාද කියා තමුන්නාන්සේලා සෝදිසි කර බලන්න ඕනෑ. ඒවා රහස් නොවේ. යූ. එන්. පී. කාලයේදී නම් මේවා අල්ලස් දූෂණවලින් පිරී තිබුණාය කියායි, තමුන් නාන්සේලා කීවේ. නමුත් දැන් එය තිබුණාට වඩා දස ගුණයකින් එම දූෂණ කට යුතු වැඩි වී තිබෙන බව උසාවියට යන ඕනෑම කෙනකුට පෙනී යනවා ඇති. ඒ නිසා මේවායින් මහජනයාව මුදවා ගැනීමට උසාවිවල වැඩ කිරීම සිංහලෙන්ම පුළුවන් ඉක්මනින් පටන් ගන්න. හැබැයි පත්‍රවලින් නොවෙයි. පත්‍රවලින් වේදිකා වලින් නම් බොහොම වැඩ කෙරෙනවා. ඔවුන් නියම අන්දමට ස්වභාෂා ප්‍රතිපත්තිය උසාවිවල ක්‍රියාවේ යොදවන්න ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමාට උපදෙස් දෙන්නය කියා පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිමින් මගේ කථාව සමාප්ත කරනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

ගරු සභාපතිතුමනි, නඩු සම්බන්ධයෙන් උසාවිවලට යන දුප්පත් ජනතාවට දැනට වඩා සහනයක් ලැබෙන වැඩ පිළිවෙලක් ක්‍රියාවේ යොදවන්නය කියා අධිකරණ ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. "ලීගල් ඒඩ් ස්කීම්" නමින් හඳුන්වන නීතිඥ මහතුන්ගේ උපදෙස් නොමිළයේ ලබාදෙන ක්‍රමයක් දැනට පවතිනවා. මේ ක්‍රමය ගැන මේ රටේ වැඩි දෙනෙක් නොදන්නවා පමණක් නොව සෑම උසාවියකම එම ක්‍රමය ක්‍රියාවේ යොදවන්නේ නැහැ. මෙම මණ්ඩලයේ වැඩ කටයුතු දියුණු කිරීමට මුදල් අවශ්‍ය බව අප පිළිගන්නවා. ඒ නිසා එහි නියම දියුණුවක් ඇති කිරීමට වුවමනා කරන මුදල් අධිකරණ අමාත්‍යාංශයෙන් සපයනවා නම් නොමිළයේ නීතිඥයින්ගේ උපදෙස් ලබා ගැනීමේ ක්‍රමය මීට වඩා දියුණු කර ගන්න පුළුවන්. දකුණු පළාතේ කොතැනකවත් මෙම ක්‍රමය ක්‍රියාවේ යෙදවෙන්නේ නැහැ. බලපිටිය, ගාල්ල, උඩුගම, මාතර, හම්බන්තොට, තංගල්ල ආදි නගරවල තිබෙන උසාවිවල පොහොසතුන් විසින් දුප්පතුන්ට නොයෙක් හිරිහැර කර ඔවුන්ට විරුද්ධව නඩු දමා තිබෙන බව අපි දන්නවා. තමන්ගේ පැල්පත්වලින්, තමන්ගේ ඉඩමෙන්, නඩු පවරා එළවා දමනවා. පරම්පරා පහක් —හයක්, එසේ නැතිනම් අවුරුදු සිය ගණනක් නොකඩවාම පදිංචි වී සිටි ඉඩමෙන් හෝ පැල්පතෙත් මොකක් හෝ නීති ප්‍රශ්නයක් මතු කර ගෙන උසාවියේ මාර්ගයෙන් දුප්පත් උදවිය එළවා දමන්නට ධනවත් අයට වඩා ඉඩ ප්‍රස්ථාව ලැබෙනවා. නුමුත් අර දුප්පත් මනුෂ්‍යයාට තමන්ට ඇති නීත්‍යානුකූල අයිතිය ඔප්පු කර ගන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ. යම් විධියකින් රුපියල් 25 ක් හෝ 50 ක් ගෙවා නීතිඥයකුගේ සහාය ලබා ගන්නට පුළුවන් වුණත්, නඩුව විටින් විට කල් යනවා. අවස්ථා දෙක තුනක් එසේ නීතිඥයකු නඩුවට පෙනී සිටීමෙන් පසුව මුදල් ගෙවන්නට බැරිකම නිසා ඉන්පසු නීතිඥයකු ඉදිරිපත් වෙන්නේ නැහැ. මේ නිසා ඒ දුප්පත් මනුෂ්‍යයයින්ට විරුද්ධව නඩුව ඉබේම තීන්දු වෙනවා. ඊට පසුව නීතිය අනුව පිස්කල්වරුන් ඇවිත් බඩු මුට්ටු එළි

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

යට දමා පරම්පරා ගණනක් පදිංචි වී සිටි ගෙවල්වලින් එළවා දමනවා. ඔය විධියේ සිද්ධීන් දකුණු පළාතේ නිතරම සිදු වෙනවා. මේ දුප්පත් මනුෂ්‍යයන් නිතරම මන්ත්‍රීවරුන් හමුවෙලා තමන්ගේ දුක් ගැනවිලි කියනවා. නුමුත් මන්ත්‍රීවරුන්ට සහනයක් ලබාදෙන්නට පිළිවෙළක් නැහැ. එම නිසා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ අයට 'ලීගල් ඒඩ්' හෙවත් නීතිඥයන්ගේ උපදෙස් නොමිලේම ලබා දීමට වැඩ කටයුතු සලස්වන්නටය කියා. වුවමනා නම් ඒ සඳහා වැයවන මුදල් මේ පාර්ලිමේන්තුවෙන් ඉල්ලුවාම ඉල්ලන ප්‍රමාණයක් දෙන්නට කැමතියි.

අ. භා. 7.30

ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමාගේ අමාත්‍යාංශයට අළුතින් මණ්ඩලයක් පත් කර තිබෙනවා, 'Debt Conciliation Board' හෙවත් ණය බේරීමේ මණ්ඩලය කියා. නුමුත් මම කියන්නට කණගාටුයි, මේ මණ්ඩලයේ වැඩ කටයුතු කිසිසේත් සතුටුදායක නැහැ. ඒ මණ්ඩලයේ පරමාර්ථය විය යුතු වන්නේ නැති බැරි අයට, දුප්පත් අයට, සහනයක් සලසා දීමයි. නුමුත් මේ මණ්ඩලයෙන් කට යුතු කෙරෙන්නේ පොහොසත් අයගේ පැත්ත අරගෙන දුප්පත් අයට කිසිම සහනයක් නොදෙන ආකාරයට බව මේ අවුරුද්දේ ජූලි 27 වැනි දා මා ඉදිරිපත් කළ එක් නිදර්ශනයක් ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමාට ඔප්පු කර පෙන්වන්නට පුළුවනි. ජූලි 27 වැනිදා **හැන්සාඩ්** වාර්තාවේ 888 වන තීරුවේ මෙන්න මේ ආකාරයට සඳහන් කරලා තිබෙනවා. ගෝනපිනුවල කේ. එස්. පේමාවතී මහත්මිය විසින් පවරා තිබුණු ණය බේරීමේ නඩුව ගැන එහි සඳහන් වෙනවා. ඒ මහත්මිය කීවා මාස්පතා ඉතා අමාරුවෙන් රුපියල් 75 ක් ගෙවන්නට පුළුවන්ය; තමන්ගේ පරම්පරාවෙන් තමාට හිමි වූ ඉඩම බේරා දෙන්නටය කියා. නමුත් දොළොස් මාසයකින් රුපියල් 4,000 ක් ගෙවන්නට ණය බේරීමේ මණ්ඩලය ඒ මහත්මියට නියම කළා. ඇත්ත වශයෙන්ම මෙය කරන්න පුළුවන්ද කියා කල්පනා කර බලන්න. මෙයින් සිදු වන්නේ ඒ මහත්මියට ඉඩම නැති වී යාමයි. එම නිසා මෙය ණය බේරන මණ්ඩලයටත් මේ දුප්පත් ජනතාවගේ ඉඩම් බේරාගන්න පුළුවන් පිළිවෙලට බලතල පවරන්න ඕනෑ. යම්කිසි විධියකින් අධිකරණ ඇමතිතුමාට මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් සම්පූර්ණ ක්‍රියා මාර්ගයක් යොදවන්න බැරි වෙන්න පුළුවනි. එසේනම් ඇත්ත ඇමතිවරයකු සමග කථා බහ කරලා, දුප්පත් අය ඉඩම් උගස් තියනවා නම් එසේ උගසට බැඳිය යුත්තේ ආණ්ඩුවේ උගස් බැංකුවකය කියා නීතියක් පැණෙව්වොත්, එමගින් ඒ අයට යම් කිසි සහනයක් සළසා දුන්නොත්, අපි ඒ ගැන සතුටු වෙනවා. කොහොම වුණත් මේ ණය බේරීමේ මණ්ඩලයෙන් දුප්පත් ජනතාවට සහනයක් ලැබෙන්නට ඕනෑ.

අපේ කඹුරුපිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.) සාම මණ්ඩල ගැන මතක් කළා. මෙම සාම මණ්ඩල ව්‍යාපාරය නැසී ගිය එම්. ඩබ්ලිව්. එච්. ද සිල්වා මහතාගේ ඉතාම ශ්‍රේෂ්ඨ සේවයක් සේ සැලකිය හැකියි. තමන්ගේ දරුවකු ඇති දැඩි කරන ආකාරයට එතුමා මෙම සාම මණ්ඩල ඇති කරගෙන ගියා. නමුත් වර්තමාන අධිකරණ ඇමති අංශය මෙම සාම මණ්ඩල බොක්කට තල්ලු කර දමා තිබෙන බව කනගාටුවෙන් සඳහන් කළ යුතුව තිබෙනවා. ඒවා ගැන සැලකිල්ලක් නැහැ. දැන් සාම මණ්ඩල කොපමණ තිබෙනවාද? පසුගිය වර්ෂය ඇතුළත කොපමණ ගණනක් පිහිටුවා තිබෙනවාද? ලබන අවුරුද්දේ නම් එකක්වත් වැඩි කිරීමට මුදල් ඉල්ලා නැහැ. පසුගිය 12 මාසයේ තුබුණු මුදල්වලට වැඩි මුදලක් ඒ සඳහා ඉල්ලා නැති බව අපට පේනවා. එහි අදහස මෙම සාම මණ්ඩල දියුණු කිරීමට තමුන්නාන්සේලාගේ අදහසක් නැති බවයි. මෙය ඉතාමත්ම වැදගත් අංශයක් හෙයින් ලබන 12 මාසය ඇතුළත අළුතින් පුළුවන් තරම් සාම මණ්ඩල පිහිටුවන්න. එසේ කළහොත් ලොකු සේවයක් සැලසෙනවා. උසාවියට නොගොස් බොහෝ ආරාවුල් බේරා ගන්නට පුළුවන් වෙනවා ඇති. අළුතින් සාම මණ්ඩල පිහිටුවීම ගැන සෑම මන්ත්‍රීවරයකුම සන්තෝෂ වෙනවා නොඅනුමානයි; උදව් දෙනවා නොඅනුමානයි. සාම මණ්ඩල මඟින් නඩු යෑම් වළක්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වන්නට පුළුවනි. එයින් ජනතාවට සහනයක් සැලසෙනවා. එම නිසා විශේෂ උනන්දුවක් ගෙන තවත් මුදල් යොදවා ලබන වර්ෂයේදී සාම මණ්ඩල බොහෝ ගණනක් පිහිටුවීමට කටයුතු කරන්න. සාම මණ්ඩලවල සංඛ්‍යාව වැඩි කිරීමට කටයුතු කරන්න.

උසාවිවල සිංහලෙන් නඩු ඇසීම ගැනත් මතක් නොකර බැහැ. මේ පිළිබඳව මීට හය මාසයකට පෙර තුබුණු උනන්දුව අද නැති වී ගොස් තිබෙන බව කනගාටුවෙන් මතක් කළ යුතුයි. දැනට හය මාසයකට පෙර සමහර උසාවිවල සිංහලෙන් නඩු ඇසූ බව අප දන්නවා. නමුත් මෙම ගරු සභාවේ සිදු වන්නාක් මෙන් එය නිකම් ලිස්සා යවා ආයෙමත් ඉංග්‍රීසියටම බැස තිබෙනවා. දැනට හය මාසයකට පමණ පෙර උසාවිවල සිංහලෙන් නඩු ඇසීම සඳහා ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමාට අප බලයක් දුන්නා. එහෙත් අද උසාවි කීයක සිංහලෙන් නඩු අසනවා දැයි තමුන්නාන්සේට කියන්නට පුළුවන්ද? සිංහලෙන් නඩු අසන උසාවි ගණන වැඩි වුණාද? හරි විස්තර දැන ගන්නට අප කැමතියි. සමහර උසාවිවල සිංහලෙන් නඩු ඇසීම කන්දෙන් පටන් ගෙන කෙන්දට වැටීමේ තත්ත්වයට පත් වී තිබෙනවා; පරණ පුරුදු ඉංග්‍රීසියටම බැස තිබෙනවා. උසාවිවල නම් කියවන්නට මට වුවමනාවක් නැහැ. ඉංග්‍රීසියෙන් නඩු අසනවා වෙනුවට ලබන 12 මාසයේදී කොතරම් උසාවි ගණනක සිංහලෙන් නඩු ඇසීමට අදහස් කරනවාද?

ඊළඟට, තමුන්නාන්සේ භාරයේ පවතින ඕ. එල්. ඩී. කියන රාජ්‍යභාෂා දෙපාර්තමේන්තුව ගැනත් වචනයක් කියන්නට ඕනෑ. ලබන වර්ෂයේදී මෙම දෙපාර්තමේන්තුව මගින් මොන විධියේ දියුණුවක් සැලසීමට තමුන්නාන්සේ බලාපොරොත්තු වෙනවාද? මීට කලිනුත් මෙම ගරු සභාවේදී මතක් කරන ලද කාරණයක් නැවත මතක් කිරීමට මා කැමතියි. සිංහල පමණක් උගත් තරුණයකුට තවම පෙරකදෝරු විභාගය ගන්නට බැහැ. එසේ නම් උසාවිවල සම්පූර්ණයෙන්ම සිංහලෙන් නඩු ඇසීමට අප කටයුතු යොදන්නේ කොහොමද? පෙරකදෝරු විභාගයට ඇතුළු වීම සඳහා තිබෙන ප්‍රවේශ පරීක්ෂණයට, "ඇඩ්මිෂන් ටෙස්ට්" එකට ඉංග්‍රීසිත් වුවමනායි. ඉංග්‍රීසි විෂය නැතිව සිංහල ජ්‍යෙෂ්ඨය සමත් වුණාට එම පරීක්ෂණයට පෙනී සිටින්නට බැහැ. හැම එකකටම ඉංග්‍රීසි වුවමනා කරනවා. මේ මොකදැයි මට නම් තේරෙන්නේ නැහැ. ගම්බද පාඨශාලාවල ඉගෙන ගන්නා ශිෂ්‍යයන්ට ජ්‍යෙෂ්ඨ විභාගයේදී ඉංග්‍රීසි භාෂාව විෂයයක් හැටියට ගෙන සමත් වීම ඉතාමත්ම අමාරු බවට හතර අවුරුද්දක් තුළ අධ්‍යාපන ඇමතිවරයා වශයෙන් සිටි මා අධිකරණ ඇමති අංශයට සාක්ෂි දෙනවා. ඉංග්‍රීසිය වැදගත් භාෂාවක්. තිබෙන්නේ ක්‍රමයේ දුර්වලකමයි. ඒ නිසා ඉංග්‍රීසියෙන් අනිවාර්ය විෂයයක් හැටියට සමත් විය යුතු යයි නියම කිරීම ලොකුම ලොකු වරදක්. මෙය මම ගිය අවුරුද්දේ කිව්වා. දැන් මේ අවුරුද්දේ නැවත වරක් කිව්වා. ලබන අවුරුද්දේත් කියන්නද? මම අධිකරණ ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, ඉංග්‍රීසි භාෂාව විෂයයක් හැටියට නොගෙන සිංහලෙන් සමත් වූ අයටත් පෙරකදෝරු විභාගය සඳහා ඉගෙනීමට අවසර දෙන්න කියා. පෙරකදෝරු විභාගය සඳහා ඉංග්‍රීසි හා ලැටින් වුවමනා කරන්නේ නැහැ. ඒ ඔක්කොම භාෂාවලට වඩා මහජනයාගේ ඕනෑ එපාකම් ගැන, ඔවුන්ගේ දුක් කරදර ගැන, සාමාන්‍ය දැනීමක් තිබෙනවා නම් නීතිය පිළිබඳ කරුණු දුප්පත් ජනතාව වෙනුවෙන් පෙන්නා දෙන්න පුළුවනි. එම නිසා මේ ලබන 12 මාසය ඇතුළතදී මගේ ඉල්ලීම ඉටු කරනවාය කියනවා නම් අධිකරණ අමාත්‍යාංශයේ කිසිම වැය ශීර්ෂයකට මම විරුද්ධ වන්නේ නැහැ. ඉංග්‍රීසි භාෂාව විෂයයක් හැටියට නොගෙන සිංහල භාෂාවෙන් සමත් වූ අයට පෙරකදෝරු විභාගය සඳහා ඉගෙන ගැනීමට නීති විද්‍යාලයට ඇතුළත් වන්න ඉඩ දෙන්න. එසේ කළොත් අපි සියලු දෙනාම ඉතා සන්තෝෂ වී ඒ ගැන අපි තමුන්නාන්සේට පින් දෙනවා.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

The hon. Leader of the House now wishes to make a statement.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

I wish to make some observations on the remarks made by certain Members on the question of the prerogative. The Government had no intention of changing the position. The principles were announced on 1st August, 1957—column 444 of the HANSARD of 1st August, 1957—namely the following of the English practice of publishing every year the statistics relating to crime and cognate matters.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

What is that book ?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

Our HANSARD of 1st August, 1957—column 444.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Whose speech is that ?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

The Parliamentary Secretary, made with the approval of the then Prime Minister.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

What did he say ?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

He said that we were announcing the statistics of the exercise of the prerogative as in England where the Home Minister publishes the information. Beyond that no undertaking has been given to furnish the reasons which prompts the Minister of Justice to advise the Governor-General in a particular case. That is the practice in England and the statement made here shows that we are following the same practice.

In fact, I might also say that the Hon. the Minister of Justice, having gone through the case and certain other evidence which he had, had considered in his discretion to advice the Governor-General to do what he wished. But we will publish all the information available as in England.

Then there is the other matter about the Vote of No Confidence on the Government referred to by the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody). There are many things. Agnes Nona's case is only one.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

What is the position ?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

It is not the practice in England. The late Prime Minister did not undertake to give the reasons in each case, but only the statistics.

Then about the Joint Select Committee, all I wish to say is this. As you know, this House passed a Motion. A Message was sent to the Senate but a similar Motion has not yet been passed by the Senate probably—

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Why ?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

—probably because it has not yet met. When it is passed this House will be informed and we shall, as soon as we can bring the Motion to

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

elect the Members to the Joint Select Committee. Then I believe the procedure is to send again a Message to the Senate, and when it is approved, the Select Committee will come into being. That is the position. The Senate has not yet passed the corresponding Resolution, and the Message has not yet been received by this House to that effect. We are therefore unable to take the next step, namely of bringing in a Motion to elect a Joint Select Committee. That is our difficulty.

අ. භා. 7.45

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)

(Mr. J. R. Jayewardene)

With reference to the statement made by the Hon. Leader, I would like to draw his attention and that of the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Justice to the HANSARD 22nd June, 1961, when there was a Debate on the Emergency and the question of the fast of the hon. Member for Welimada came up.

The hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) said that he had met the Hon. Minister of Justice and discussed with him the question of the fast, the appeal to the Privy Council and the question of pardon of the hon. Member for Welimada. This is what the hon. Member for Avissawella stated :

"Did not the Minister of Justice tell me that he went through the record and he found certain alterations in the record and that from his reading of the record he was in a position to recommend a pardon ? "

That is in column 7995 of HANSARD. The Hon. Minister of Finance was speaking at the time the interruption was made but he said that he did not know about this matter. He said :

"If the Hon. Minister of Justice reads the record and finds that there is a case for pardon, I have no doubt that he is going to give it at the proper time and at the proper stage."

but that their hands were tied because the hon. Member for Welimada was then appealing to the Privy Council ; he had asked for certain time to deposit money and his lawyers were discussing with the Government Members ; secondly, he was undergoing a fast and they did not wish to yield to pressure. But the Hon. Minister of Justice had read through the record and had made a statement to the hon. Member for Avissawella that he was in a position to recommend a pardon.

Now there is no fast, there is no appeal to the Privy Council. Why then, we want to know, has the pardon not been granted ? Why only a remission of sentence ? There is a categorical statement here, uncontradicted in this House and in the Senate, that the Hon. Minister of Justice told a Member of this House that having read through the record he was in a position to recommend the pardon. That is the question that I ask.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

It can be contradicted only by the Hon. Minister of Justice who is not here.

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.

(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)

(Mr. M. Sivasithamparam)

I wish to make a few comments on two or three questions under the Votes of the Minister of Justice.

The Hon. Minister brought in a very desirable amendment sometime ago to dispense with the attendance of doctors and medical officers and so on to give evidence in courts of law, because these people had much more responsible work to do and their time was being unnecessarily spent in giving evidence in trivial cases. Although the amendment was passed, the practice continues and doctors have to come into Court and wait for more than two or three hours on certain occasions even in Section 314 matters, where medical evidence is not very necessary. I think the Hon. Minister should, by circular, inform the Police officers of the amendment to the law and the necessity for not

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.]

summoning the doctors in trivial cases. I think if that is done the Police would not in all cases summon doctors, particularly in outstations where the D. M. O. is also the chief medical officer of a hospital and his time has to be spent in courts.

The other matter is regarding the codification of our law. Even a trained lawyer has to go into a large number of books before finding out exactly what the legal position is in regard to a certain matter. Even in regard to our statutes, with so many amendments made at different times and appearing in different volumes of subsidiary legislation, one is not sure as to what the exact position is with regard to the law. I think it is time that the Hon. Minister turned his attention to the task of codifying the law, so that even a layman can very easily find out what the legal position is in regard to any particular matter.

Having said that, I wish to make a few comments on the functioning of the Official Language Department. At the very outset I want to say that the Official Language Department is not carrying out the Government's own policy on language as far as the Tamil Language (Special Provisions) Bill is concerned. It is the accepted policy of this Government that for certain prescribed administrative purposes Tamil shall be the language of administration in the North and the East. It is accepted that when a person communicates with the Government in Tamil, the reply shall be given in Tamil. It is accepted that the medium of instruction from the kindergarten up to the university shall be in Tamil. These are three accepted principles in the language policy of the Government. The Official Language Department exists to implement this policy, not only in regard to Sinhala being the only official language, but also in regard to Tamil being a regional language and the medium of instruction from the kindergarten to the university.

It is interesting to note that the Estimates in regard to the Official Language Department are divided into three apportionments. Apportionment 1 is to deal with the transaction of business in the official language. Apportionment 2 is to deal with publications in the official language. Apportionment 3 is to deal with publications connected with the use of Tamil for certain prescribed purposes. The description of Apportionment 2 as "Publications in the official language", is a new term which has been used in place of the older one "Educational publications". As the hon. Parliamentary Secretary will admit, this department deals not only with translation and publication in Sinhala but also with translation and publication in Tamil. I do not think, therefore, that the description of this apportionment as "Publications in the official language" is correct.

This matter was raised in 1959 on the Floor of this House by the late hon. Member for Kopay. The Hon. Prime Minister, in whose charge this department was in 1959, made this reply :

> Then my hon. Friend came to the actual Estimates. There he raised a number of detailed points. I am very grateful to him because some of them are of some importance. The first point he raised was regarding the title of Vote No. 2—"Publications in the Official Language." Under this Vote the textbooks for schools and educational institutions are prepared both in Sinhalese and Tamil. Therefore I quite agree with him that the title, "Publications in the Official Language" is somewhat incorrect. I am grateful to him for having pointed that out. Vote No. 2 is not merely for Sinhalese, as you will see from the staff and cadre provided. It is true that the title is not very correct. —[OFFICIAL REPORT, 11th August, 1959; Vol. 36, c. 871-872.]

That was what the late Hon. Prime Minister said when this matter was raised in 1959. I am sorry to see that the same mistake—if it is a mistake—has been repeated this year, although this matter was pointedly brought to the notice of the Government more than once. This is typical of the way in which the powers that be in this department are dealing with the Tamil section of the Official Language Department. Whatever good intentions of the Government are being nullified by over-enthusiastic officers

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

in this department who from time to time have been reducing the staff of this department. The hon. Parliamentary Secretary should know that since 1959, particularly after the death of the late Hon. Prime Minister, two officers have been transferred out of this department.

I have also this very reliable information that a recommendation has been made to the Public Service Commission that the post of Chief Tamil Research Officer be suppressed. I am sure the hon. Parliamentary Secretary will appreciate the fact that with the suppression of the post of Chief Tamil Research Officer, the Tamil section of this department will come to a halt and no further work will be done in regard to translation or publication. I do not know whether the Public Service Commission will act on this recommendation. I would appeal to the hon. Parliamentary Secretary to look into this matter and to see to it that, if there is any such recommendation, it is withdrawn.

The cadre provided under Apportionment 3, that is, the unit dealing with the Tamil Language (Special Provisions) Act, consists of one Research Officer, two Superintendents of Translations, two Translators and one Research Assistant. The funds in respect of all these officers are provided under Apportionment 3, that is, the unit dealing with the Tamil section. In actual fact, however, one Superintendent of Translations, one Translator and the Research Officer himself are not functioning in the unit which deals with the administration of the Tamil language. Instead, they are working in the Publications section, which is under an entirely different Apportionment and has nothing to do with this unit which deals with the administration of Tamil.

It is curious that, while officers working in this unit are being transferred to other sections and asked to work there, when heads of departments write to this department and ask for translations of forms and other documents, they are informed that the work cannot be undertaken for lack of adequate staff. I am personally aware of more than one instance where heads of departments have written in, asking for translations of forms, and the reply has been: "We are sorry, we cannot undertake this work because we do not have adequate staff". While this reply is being sent to heads of departments, officers whose salaries are paid out of the funds for this unit, have been transferred to the Publication section. I shall give one instance. Income tax return forms are not available in Tamil. A number of Tamils have written to the Inland Revenue Department with the request that they should be furnished with forms in Tamil. The reply has been that the official language section is unable to undertake the translation of income tax return forms because it does not have adequate staff.

As a result of this type of disorganised work and as a result of officers being kept in two different units, although paid from one vote, today we find that the Tamil section of the department is lagging far behind. I am not complaining. I think it is only right that greater emphasis should be placed on the Sinhala section, as Sinhala is the only official language. But there should be some proportion in the work that is being done.

You will see that, while only one volume of the glossary has been published in Tamil, five volumes, I believe, have been published in Sinhala. Medical terms in Sinhala have been published, but medical terms in Tamil have not been published. A number of textbooks on Medicine have been translated into Sinhala and published, but not a single textbook on Medicine has been published in Tamil. Of course, the reply might be that in South India there is a large number of textbooks on these subjects; therefore what is the necessity for duplicating this work? I think it has been pointed out that the Tamil spoken in South

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කල් තැබීම

[එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.]

India is not the same Tamil that we speak in these provinces. Quite apart from that, there should be standardized textbooks. If you have one textbook in Sinhala, then you should have the same textbook in Tamil. Otherwise, students will be handicapped by their having to study different textbooks on the same subject.

I would also like to make a few comments on the question of stenography and typewriting. If the Government's intention is that every Tamil who writes to the Government in Tamil should receive a reply in Tamil, then it is necessary to develop Tamil stenography and typewriting. But what has happened in this Department? One instructor in Tamil stenography has been discontinued. He has been transferred out of this Department. And out of two instructors in Tamil typewriting, one has been transferred out and only one is left. In 1959 a number of candidates were selected for training in Tamil stenography and typewriting, but up to date no training has been given to those people who have been selected.

අ. භා. 8

I do not wish to take any more time. May I appeal to the Hon. Minister—these are matters which sometimes make people feel bitter about the entire functioning of the Department—to personally see whether some of the things I have raised on the Floor of this House are factually correct or not, and to see that some remedy is afforded.

එකල්හි වේලාව අ. භා. 8 වූයෙන්, ප්‍රගතිය වාර්තා කරනු පිණිස සභාපති මූලාසනයෙන් ඉවත් විය.

කාරක සභාව ප්‍රගතිය වාර්තා කරයි; නැවත රැස්වීම 1961 සැප්තැම්බර් 1 වන සිකුරාදා.

කල්තැබීම

යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන ලදින්, ප්‍රශ්නය සභාභිමුඛ කරන ලදී: "මන්ත්‍රී මණ්ඩලය දැන් කල් තැබිය යුතුය"—[ගරු සී. පී. ද සිල්වා]

කල් තැබීම

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා

(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

Mr. Deputy Speaker, there is an extremely important item of news in the "Daily Mirror" of today's date which I would wish to bring to the notice of the Hon. Minister of Education. According to this item of news, next year the University at Peradeniya will not be able to admit the normal intake of 1,000 internal students. Instead, the University will be compelled to cut down the number of internal students to an intake of 400 for the year.

This is a very serious situation. When this House passed legislation that external students should be taken to the Universities it was intended that the external students should be counted over and above the normal intake of internal students. For this purpose the Education authorities must set about to start new Faculties preferably in Colombo.

I would appeal to the Hon. Minister of Education not to postpone this question but to set about at once to set up a new Faculty of Arts in Colombo. It should also be possible to permit some of the better secondary schools to start degree classes. That was also one of the steps we had in mind when we asked the Universities to admit external students. Some of our better schools should be affiliated to the University so that degree classes can be conducted in those schools.

If the Hon. Minister of Education would take immediate steps on the lines. I have suggested, by the time that the Universities have to enroll new students next year it will be possible to take in a large number of external students. Otherwise, if the Hon. Minister of Education does not take steps to carry out this scheme now itself, I am afraid that the University will be faced with an impossible problem next year.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

I want to bring to the notice of the Hon. Acting Minister of Health a new circular that has been sent out by the Director of Health Services. It deals with leave conditions and medical certificates. According to the terms of this new circular, certificates from ayurvedic physicians are to be permitted for illnesses that do not exceed a fortnight. The new circular further states that if an employee offers a certificate from an ayurvedic physician for an illness that goes beyond a period of 14 days, the employee concerned should support the ayurvedic physician's certificate with a further certificate from a Western medical practitioner.

This new circular sets at naught one of the principles that had been enunciated in 1956 or 1957 by the S. W. R. D. Bandaranaike Government. How can an employee who gets a medical certificate from an ayurvedic medical practitioner for an illness that goes beyond 14 days support such an illness later on with an additional certificate from a Western medical practitioner ? The Western medical practitioner will tell him. "I did not treat you for your illness. I cannot give you a certificate."

I would ask the Hon. Acting Minister to look carefully into this matmatter, withdraw this new circular and grant relief to the employees so that medical certificates from registered ayurvedic physicians can be offered for illnesses that go beyond 14 days, without being supported by an additional medical certificate from a Western practitioner.

අ. භා. 8.8

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

I have two matters to raise. The first is with the Hon. Minister of Local Government and Housing. He is not here at the moment, but I hope the hon. Parliamentary Secretary will bring the matter to his notice and see that something is done. It concerns the operation of the Rent Restriction Act, as we adopted it recently, and the functioning of the Colombo Rent Control Board. The new Rent Restriction Act provides for something which had already been there earlier, namely, for the Board to take the rents where the landlords have some dispute with the tenants, and it was possible for the tenants to be victimized by the landlords by the non-acceptance of rents which would enable the landlords to take the tenants before the Board requesting for an order of ejectment. The new provisions were a little more liberal and made it possible also for local authorities to accept these rents.

What is the use of providing for an Amendment of the law which is going to give some relief to the tenants if you do not operate it ? If there is one local authority in the Island that can operate the rent law in that way, it is the Colombo Municipal Council. But there is one snag in this matter. Under the Act, the monies required for the implementation of the rent law cannot be voted out of the municipal funds but must be provided by the Hon. Minister, that is, by this House. I pointed that out to the Hon. Minister when we were discussing the amendment of the Act. I also pointed that out to the Hon. Minister of Finance. They both gave a very favourable indication that they would provide such monies. But that is not being done. The Colombo Municipal Council has asked for the necessary funds to set up the Rent Control Department but that money has not been provided.

The authorized officer under the Act, if he is to function properly, requires to know what the assessed value of premises is in order to calculate the authorized rent.

Those documents are available in the Colombo Municipal Council. They are not available to the authorized officer of the Rent Control Board. I must say that the officer is trying to do his best in the circumstances. But

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

how can he function under the circumstances? Besides, he has not been given the proper equipment. He has a small office in the Fort and the office is crowded everyday. There is not enough furniture and not enough clerks. Another aspect of the matter is the functioning of the Rent Board itself. Once before I complained against the Chairman. That Chairman is not there now but the Rent Board is not functioning properly.

Here is a news item which has been published on the basis of a Government decision itself. The Minister of Local Government and Housing, Mr. Mahanama Samaraweera, yesterday sent out instructions to the Rent Control Board to ask all tenants who felt that their landlords were charging exorbitant rents to pay their rents to the Rent Control Board. Mr. Samaraweera had told officials of the Board that he had decided to enforce rigorously the provisions of the Rent Control (Amendment) Act. He therefore wanted the Board to co-operate with him by ensuring that his instructions in regard to the implementation of the Rent Act were carried out.

That was on the 22nd August.

It was as a result of representations made by a body called the Rent Payers' Association of Colombo which had been agitating for arrangements for the payment of rent to the Board because of a dispute that had arisen in regard to some house known as "Thalakotuwa" in the Kirulaponne area. They wanted to pay the authorized rent to the Board. The Board refused to accept and then they went to the Minister. The Minister authorized the officer to accept the rent. They accepted the rent and issued a receipt. On this receipt you find these words printed: "Temporary acknowledgement—not a valid receipt". That is what the Rent Board has done. When the poor tenant goes and pays his rent there and gets a cyclostyled form for a receipt on which it is said: "Not a valid receipt", he has no confidence that the Rent Board accepted the money and that he has the protection of the law. Of course, we know that this safeguard is put there for the Board to be protected from the provisions of the Stamp Ordinance because there is no stamp on this receipt. They have created a safeguard for themselves. That is the most charitable interpretation I can give. It says: "Temporary acknowledgment—not a valid receipt". The person who gets this receipt will not have the protection of the law. In the Moratuwa Urban Council there is a Rent Board and there they issue a valid receipt. I do not see any reason why the Colombo Rent Control Board cannot function in the same way. Of course, I must say that the Colombo Rent Control Board moves in a mysterious way its wonders to perform. The other day it converted a man into a woman. One Mr. M. A. P. Seneviratne complained to the Board that the landlord was in collusion with Mrs. Seneviratne.

අ. භා. 8.15

The landlord had some person, who was interested in his behalf to function in some capacity in regard to this Board; I do not know in what capacity. When the matter came up for hearing the application had been changed from Mr. Seneviratne to Mrs. Seneviratne, making the lady, who apparently was not on the best of terms with her husband—who was in collusion with the landlord—the applicant in the case. The poor tenant who had made the application was told, "You had made no application, we cannot hear you."

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

The landlord stole his wife?

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

He had not gone so far but he was certainly trying to rob the tenant of various other things. The Chairman of the Board said, "I cannot hear you." The lady was there in court and she said, "I made no application."

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

There was observed from the attached copy of the original application that was secured by the applicant that the name there was correct and the signature there was correctly entered in the application. Now how did the gentleman become a lady by the time the matter came up for hearing? That is why I said the Rent Control Board of Colombo moves in a mysterious way its wonders to perform. It is time that this matter was looked into and corrected.

The second matter, I will not take more than two minutes, is this. I did not raise it under the Votes of the Minister of Justice because this is a matter which really concerns the Minister of Justice and the Minister of Finance and, therefore, I would like the Hon. Leader of the House to raise this matter as a policy matter with the Government and see that some redress is given. Public officers who are unable to comply with Government's Official Language policy have been given the right to retire and a certain scheme of compensatory retirement has been worked out. Treasury Circular No. 526 lays down those conditions. In short, if a person retired, 5 years will be added to his period of service for the purpose of computing pension. That is the compensatory retirement scheme.

This was what was allowed to any officer who retired when there was a change of Constitution. When the Donoughmore Constitution was imposed officers retired under it and when the Soulbury Constitution replaced the Donoughmore Constitution officers retired under this, and when Sir John Kotelawala was the Prime Minister he told the public servants, "If you are not prepared to serve under my Government, you can get out." He gave them the option of retiring in this way.

The Official Language policy affected a number of public servants. They joined the public service at a time when the study of Sinhalese and Tamil was not encouraged in this country. They received their education in English and they joined the public service in the hope of being able to perform their duties in English. With the best will in the world, some of them will not be able to pick up the language in time and, therefore, some of them hoped to retire and go away. Why cannot you treat them a little more generously instead of treating them in this way—the change that has taken place is more far-reaching than a mere change of administration—and retire them as if there were a change of Constitution, because the administrative apparatus has changed and their terms and conditions of service may change under that? Since there was a change of one contracting partner the other partner too should be allowed to retire and go away. That is the presumption. But this is a more far-reaching change. Why cannot you treat them a little more generously? I ask this Government, through the Hon. Leader of the House, to withdraw this Treasury Circular 526 and to see that something more generous is done in the way of compensatory retirement.

පී. සී. ඉඹුලාන මයා. (රුවන්වැල්ල)
(திரு. பீ. சீ. இம்புலான—ரூவான்வல்ல)
(Mr. P. C. Imbulana—Ruwanwella)

ගරු උප කථානායකතුමනි වැඩ බලන ගරු සෞඛ්‍ය ඇමතිතුමාගේ දැනගැනීම සඳහාත්, සුදුසු යම්කිසි වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහාත්, අපේ කොට්ඨාශයේ තිබෙන කරවනැල්ල ආරෝග්‍යශාලාව සම්බන්ධයෙන් කරුණු දෙක තුනක් ඉදිරිපත් කිරීමට මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. මේ ආරෝග්‍ය ශාලාව සම්බන්ධයෙන් මෙම ගරු සභාවේදී මීට පෙර සෞඛ්‍ය කටයුතු පිළිබඳ වැඩ බලන ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මම ප්‍රශ්න රාශියක් ඇහුවා. ඒ ස්ථානයේ තිබෙන දන්තාගාරය ගැන ප්‍රශ්න කීපයක් ඇහුවා. ඒ දන්තාගාරයේ වහල කඩා වැටෙන තත්ත්වයක තිබෙනවා. කොයි වේලාවේ එය කඩා වැටේද කියන්න බැහැ. ඒ ත්ත්ත්වය නිසා මහජනයාට විශාල පාඩුවක් වී තිබෙන බව කියමින් ප්‍රශ්න රාශියක් මම ඉදිරිපත් කළා. ඒ ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු වශයෙන් කීවේ, වහල අලුත්වැඩියා කිරීම සඳහා දැනටමත් ඇස්තමේන්තු පිළියෙළ කර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඉඹුලාන මයා.]

තිබෙනවාය කියායි. එසේ කියා මාස 5 ක් 6 ක් ගත වී ඇතත්, මේ වැඩේ තවම ආරම්භ කර නැති බව කියන්න සිදු වී තිබෙනවා. එම නිසා ඉතා ඉක්මනින් එම වැඩේ කරන සැටියට මම ඉල්ලා සිටිනවා.

එම ආරෝග්‍යශාලාවේම ජල නළ ක්‍රම යෙන් වතුර සැපයීම තවම නිසි පරිදි හරි ගස්සා නැහැ. මේ වැඩෙන් දෙකෙන් පංගුවක් යම්කිසි කොන්ත්‍රාත්කාරයකු ලවා කරවා තිබෙනවා. ඉතිරි දෙකෙන් පංගුව සම්පූර්ණයෙන්ම අත්හිටවා තිබෙනවා. ඒ මොන හේතුවක් නිසාද කියා මම දන්නේ නැහැ. එම නිසා තවත් ප්‍රමාද නොකර හැකි ඉක්මනින්ම එය කර දෙන ලෙස මම වැඩ බලන ගරු සෞඛ්‍ය ඇමති තුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

එසේම ඒ කරවනැල්ල ආරෝග්‍යශාලා වේ හෙදියන්ගේ නිවාසය කඩා දමා තිබෙනවා. එය ගොඩනැඟීම සඳහා යම්කිසි වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කර නැහැ. එක්තරා කොන්ත්‍රාත්කාරයෙක් වැඩේ භාරගෙන තිබෙනවාය කියා අපට ආරංචි වුණ නමුත් ඒ ගොඩනැඟිල්ල ඉදි කිරීම සඳහා මූලික පියවරවත් අරගෙන නැහැ. එබැවින් එම වැඩේ ඉක්මනින් කිරීමට වැඩ පිළිවෙළක් යොදන ලෙසත් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

සෙනෙවිරත්න මයා.
(திரு. செனவிரத்ன)
(Mr. Seneviratne)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, වාරි මාර්ග දෙපාර්තමේන්තුව මෑතක සිට පොඩි ලෙඩක් පටන් ගෙන තිබෙනවා. එනම්, ස්ථිර සේවකයන්ට මාසයක් කල් දී අස් කරන්නට පටන් ගෙන තිබෙනවා. ඒ ගැන ගරු ඉඩම් ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ල යොමු කරවන්න කැමතියි. මේ අස් කිරීම පටන් ගෙන තිබෙන්නේ දැන් මාස කීපයකට පෙර සිටයි. කවුඩුල්ල ව්‍යාපාරයේ සේවය කළ කම්කරුවන් 300 ක් පමණ අස් කළ අවස්ථාවේදී වහාම නැවතත් එම සේවකයින් බඳවා ගන්නා ලෙස වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවට නියෝග කිරීම ගැන මා ඉඩම් ඇමතිතුමාට ප්‍රශංසා කරන්නට කැමැතියි. මගේ ආසනයේත් අස් කර දමන ලද කම්කරුවන් 50 දෙනකු මා අද සවස එතුමාට ඉදිරිපත් කළා. ඒ කම්කරුවන් මේ අවස්ථාවේදීත් එළියේ සිටිනවා. ඒ කම්කරුවන්ටත් යම්කිසි සහනයක් ලබා දීමට එතුමා පියවරක් ගැනීම ගැනත් මා සන්තෝෂ වෙනවා. ඒ වගේම මින් ඉදිරියට මේ විධියට කම්කරුවන් අස් කර දමන්ට වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවට ඉඩ නොතබන ලෙස මා එතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්න කැමතියි. මෙය කම්කරුවන්ගේ වැරදි නිසා ගෙන යන ප්‍රතිපත්තියක් නොවෙයි. කම්කරුවන්ට වැඩ දීමට දෙපාර්තමේන්තුවේ මුදල් නැතැයි කීම අපට පිළිගන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. දෙපාර්තමේන්තුවේ මුදලුත් තිබෙනවා, වැඩත් තිබෙනවා. මහියංගනයට නුදුරු මිණිපේ ආසනයට අයත් කොටසේ විශාල වාරිමාර්ග වැඩ කොටසක් පුද්ගලික කොන්ත්‍රාත්කරුවන්ට දී තිබෙනවා. එම වැඩ පුද්ගලික කොන්ත්‍රාත් කරුවන්ට දෙන්න පෙර වාරි මාර්ග දෙපාර්තමේන්තුව විසින් කල්පනා කරන්න ඕනෑ, ස්ථිර කම්කරුවන් විශාල පිරිසක් වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ සිටින බව. අනික් කාරණය, වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවේ කම්කරුවන් යොදා කරවන වැඩවලින් පාඩු විඳින්නට සිදු වෙනවායයි කියා සිටියත්, එසේ සිදු වන්නේ කම්කරුවන්ගේ වරදින් නොවෙයි. ඉඩම් සංවර්ධන දෙපාර්තමේන්තුව මගින් අත්තම් ක්‍රමයට වැඩ ගෙවල්වලට භාර දී පාඩු නොවන ආකාරයට ඉතා ලක්ෂණ වැඩ කොටසක් ගෙන යනවා. ඇයි, ඒ ක්‍රමය වාරි මාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවටත් අනුගමනය කරන්න බැරි? මේ විධියට කම්කරුවන් රස්තියාදු නොකර වෂී 8, 10 සේවය කර තිබෙන ඉතා හොඳට වැඩ කරන්න පුළුවන් පුහුණු කම්කරුවන් නිකරුණේ අස් කර නොදමා ඒ අයට සහනයක් ලබා දෙන ලෙස ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා. (බලපිටිය)
(திரு. லக்ஷ்மன் டி சில்வா—பலப்பிட்டிய)
(Mr. Lakshman de Silva—Balapitiya)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ මාසයේ 24 වැනිදා බලපිටිය ආරෝග්‍යශාලාවේ සිදුවූ එක්තරා සිද්ධියක් ගැනයි මට ප්‍රකාශ කරන්නට සිදු වී තිබෙන්නේ. මෙම කරුණ ගැන අපේ වැඩ බලන සෞඛ්‍ය ඇමතිතුමාටත්, ඒ වගේම ගාල්ලේ සෞඛ්‍ය නිලධාරිතුමාටත්, සෞඛ්‍ය

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අධ්‍යක්ෂකතුමාටත් විදුලි පණිවුඩ මගින් දැනුම් දුන්නා. එහෙත් ඒ සම්බන්ධයෙන් මේ දක්වා කිසිම විභාගයක් පවත්වා නැහැ. ඒ සිද්ධිය මේකයි: එදා මා ඒ ආරෝග්‍යශාලාව ඉදිරියෙන් කාර් එකකින් ගමන් කරද්දී ලේ ගලමින් ලොරියක් ඇතුලේ සිටින ලෙඩකු දැක්කා. ඒ ලොරිය ඇතුලේ දෙතුන් දෙනකු සිටි අතර ලොරිය අසලත් කීප දෙනෙක් සිටියා. ඒ සිද්ධිය දැක්ක මා කාර් එක ආරෝග්‍යශාලාවේ වත්තට ඇතුළු කර දෙස්තර මහත්මයාගේ කාමරය බලා ගියා. මා එහි යන විට දෙස්තර එහි සිටියේ නැහැ, සාත්තු සේවිකාවක් නර්ස් සහ ඇපොතිකරි කෙනෙක් පමණක් එතැන සිටියා. කවුද මේ වෙලාවට වැඩ බලන දෙස්තර මහත්මයා කියා මා ඔවුන්ගෙන් ඇසුවාම ඔවුන් ඊට උත්තර යක් දුන්නේ නැහැ. අර ලොරියේ සිටින ලෙඩා ගෙන එන්න ස්ට්‍රෙචර් එකක් යවන්නේ නැද්ද කියා මා ඇසුවාම විකකට පසු ඉස්පිරිතාලයේ දෙරටුව ළඟට පමණක් ස්ට්‍රෙචර් එක ගෙන ගියා. එම නිසා ලොරියේ සිට ඒ දෙරටුව ළඟට ලෙඩා ඔසවාගෙන එන්නට සිදු වුණා. ඊට පසුවයි, ස්ට්‍රෙචර් එකේ ලෙඩා තබාගෙන ඇතුළට ගෙන ගියේ. මේ තුවාලය සිදු වී තිබෙන්නේ පොල් ගසකින් වැටෙද්දී උල් කර තිබෙන දම්වැල් කණුවක් උඩට ඇද වැටී මෙනුයි. එම දම්වැල් කණුවක් ඔහුගේ බඩේ එක් පැත්තක සිට අනික් පැත්ත දක්වා පසාකරගෙන ගොස් කණුවේ රියන් එකහමාර එකහමාර පමණ කොටස් දෙකක් බඩ දෙපැත්තෙන් එළියට දික් වී තිබුණා. ටික වේලාවකට පසු මා කලින් කී නර්සුත්, ඇපෝතිකරිත්, දෙස්තර මහත්මයාගේ නිවාසය බලා ගියා. ඔවුන් යද්දී මාත් ඔවුන් දෙදෙනාගේ පසු පසින් ගියා. ඒ වෙලාවේ වැඩ බැලූ දෙස්තර විජේවර්ධන මහත්මයා මා ටිකක් හඳුනනවා. මාත්, මා කලින් කී දෙදෙනාත් විනාඩි 10 ක් 15 ක් පමණ දොස්තර මහත්මයාගේ දොරට තට්ටු කළා. එහෙත් පැය භාගයක් විතර යන තුරු ඒ දොස්තර මහත්මයාට එම කාමරයෙන් එළියට එන්නට පුළුවන් වුණේ නැහැ. ඒ අතර ඒ අසල කාමරයක සිටි වෙනත් දොස්තර මහත්මයකු දොර ඇරගෙන එළියට ආවා. "තමුන්නාන්සේත් මනුෂ්‍යයකු නිසා මේ මනුෂ්‍ය ජීවිතය ගැන කල්පනා කර බලා දැන් තමුන්නාන්සේගේ ඩියුටි වෙලාව වුණත් නොවුණත් මෙම ලෙඩාට ප්‍රතිකාර කර වහාම ගාල්ලේ ආරෝග්‍යශාලාවට ගෙන යන්න"ය කියා මා ඔහුට කියා සිටියා. උන්නැහේ ඒ අවස්ථාවේදී කියා සිටියා, "මේවා දෙපාර්තමේන්තුවේ වැරදි, දෙපාර්තමේන්තුවේ වැරදිවලට අපි මොනවා කරන්නද?" කියා. පැය භාගයක් විතර ගියාට පසු ඒ වෙලාවේ වැඩ බැලූ විජයවර්ධන දොස්තර මහත්මයා ආවා. මා එවෙලේ සිටියේ "කොරිඩෝර්" එකෙයි. දොස්තර මහත්මයා මා ළඟට ඇවිත් මොකද කියා ඇසුවාම මා එතුමාට කියා සිටියා, "මේ මා සමඟ කථා කර කර ඉන්න වේලාව නොවෙයි, වහාම ගිහින් අර ලෙඩා බලා ප්‍රතිකාර කරන්න"ය කියා. එම අවස්ථාවේදී මා උන්නැහේට ටිකක් තර්ජනාත්මක විධියට කථා කළ එක ඇත්තයි. ඊට පසුව උන්නැහේ ගිහින් අර කම්බි ගලවා වෙන්කර ගිලන් රථය ගැන සොයා බැලුවා. ඒ වේලාවේ එතන ගිලන් රථයක් තිබුණේ නැහැ. තිබුණු ගිලන් රථය වෙනින් ලෙඩෙක් අරගෙන ගාල්ලට ගිහින්. ඒ පාර කළේ පුද්ගලික වෑන් රථයක දමා ලෙඩාව ගාල්ලේ ආරෝග්‍යශාලාව කරා පිටත් කරවීමයි. ඉන් පසුව මාත් එම ලෙඩා ගෙනයන වෑන්රථය පිටුපසින් ගියා. තෙල්වත්ත හරියට යන විට, ඒ කියන්නේ බලපිටියේ ඉඳලා සැතපුම් අටක් නවයක් තරම දුරට යනවිට, අර ලෙඩා මියගියා. මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් දෙපාර්තමේන්තුව මගින් කිසිම විභාගයක් පවත්වා නැහැ. ඒ බව මා ප්‍රකාශ කරන්නේ කනගාටුවෙනුයි. මා මේ අවස්ථාවේදී ඉල්ලා සිටිනවා ඒ ගැන වහාම පරීක්ෂණයක් පවත්වන ලෙස. මේ විධියේ දොස්තරවරුන් දෙපාර්තමේන්තුවේ තබාගත යුතු නැහැ. එවැනි වැඩ කරන දොස්තර මහත්වරුන් ඔළුව නරක් වෙච්ච කොටසක් හැටියට මා විශ්වාස කරනවා. මේ විධියේ වැඩ කරන නිලධාරීන් වහාම දෙපාර්තමේන්තුවෙන් දොට්ට දමන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කල් තැබීම

ගරු සී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.), දකුණු කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රීතුමා (බර්නාඩ් සොයිසා මයා.), රුවන්වැල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඉඹුලාන මයා.), මාවනැල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (පී. ආර්. රත්නායක මයා.), සහ බලපිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.) ආදී ගරු මන්ත්‍රීවරුන් විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණු ඒ ඒ අමාත්‍යාංශ

කල් තැබීම

භාර ගරු ඇමතිවරුන්ට මා දන්වනවා. මහියංගනයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට (සී. පී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මයා.) පිළිතුරු වශයෙන් කියන්නට තිබෙන්නේ වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවේ කම්කරුවන්ට රක්ෂා දෙන්නය කියා මා දෙපාර්තමේන්තුවට නියම කරන බවයි.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලය ඊට අනුකූලව, අ. භා. 8.29 ට, 1961 අගෝස්තු 28 වන දින සභාසම්මතිය අනුව, 1961 සැප්තැම්බර් 1 වන සිකුරාදා පූ. භා. 10 වන තෙක් කල් ගියේය.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වාචික පිළිතුරු

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය

1961 සැප්තැම්බර් 1 වන සිකුරාදා

පූ. භා. 10.00 ට මන්ත්‍රී මණ්ඩලය රැස් විය. කථානායකතුමා [ගරු ආර්. එස්. පැල්පොල] මූලාසනාරූඪ විය.

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

1960-61 අංක 66 දරණ පරිපූරක ඇස්තමේන්තුව.—[වාණිජ, වෙළඳ, ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන.]

සභා මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

1960-61 අංක 65 දරණ පරිපූරක ඇස්තමේන්තුව.—[අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන.]

සභා මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

(1) 1947 අංක 29 දරණ නාගරික සභා ආඥාපනත යටතේ සම්පාදනය කරන ලද අතුරු ව්‍යවස්ථා මාලාවක්.

(2) 1939 අංක 61 දරණ පළාත් ආණ්ඩු සභා ආඥාපනත යටතේ සම්පාදනය කරන ලද අතුරු ව්‍යවස්ථා මාලා දෙකක්.

(3) 1946 අංක 3 දරණ සුළු නගර සභා ආඥාපනත යටතේ සම්පාදනය කරනලද අතුරු ව්‍යවස්ථා මාලා දෙකක්.—[පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන.]

සභා මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

මහා භාරකාර ආඥාපනත (73 වන පරිච්ඡේදය) යටතේ සම්පාදනය කරන ලද රෙගුලාසියක්.—[කර්මාන්ත, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන.]

සභා මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

ගා/ඕපාත බෞද්ධ පාසැලේ ගුරු මණ්ඩලය

1. **ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.** (ගාල්ල)
(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க—காலி)
(Mr. W. Dahanayake—Galle)

අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) 1960 නොවැම්බර් මාසයේ රජයට භාර දුන් අවස්ථාවේ ගා/ඕපාත බෞද්ධ පාසැලේ ගුරුවරුන් නව දෙනෙකු සිටි නමුත් දැන් සිටින්නේ හය දෙනෙකු පමණක් බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) මේ පාසැල රජයට ගැනීමට පෙර සාමාන්‍ය පැමිණීම කොපමණද? දැන් සාමාන්‍ය පැමිණීම කොපමණද? (ඉ) මේ පාසැලේ ප්‍රධානාචාර්යවරයාට විරුද්ධව අඩු ගණනේ පෙත්සම් අටක් යවා ඇති බව එතුමා දන්නවාද? (ඊ) වෙන ප්‍රධානාචාර්යවරයෙක් පත් කිරීමෙන් මේ පාසැල දියුණු කිරීමට කටයුතු නොකරන්නේ මන්ද?

වී. ටී. ජී. කරුණාරත්න මයා. (අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)
(திரு. வீ. ரி. ஜீ. கருணாரத்ன—கல்வி, ஒலி பரப்பு அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரிய தரிசி)
(Mr. V. T. G. Karunaratne—Parliamentary Secretary to the Minister of Education and Broadcasting)

(අ) 1960 නොවැම්බර් මාසයේ මේ පාසැලේ ගුරුවරුන් 8 දෙනෙක් සිටියහ. දැනට සදෙනෙක් සිටිති. සාමාන්‍ය ගණන් අනුව ගුරුවරුන් සදෙනකුට වඩා ලැබීමට මේ පාසැලට හිමිකමක් නැත. (ආ) (i) රජයට ගැනීමට පෙර සාමාන්‍ය ගණන 142.35 කි. (ii) රජයට ගැනීමෙන් පසු සාමාන්‍ය ගණන 149.5 කි. (ඉ) මුල්ගුරුවරයාට විරුද්ධව පෙත්සම් 6 ක් සහ පැමිණිලි ලැබී ඒවා විභාග කරන ලදුව චෝදනා සත්‍ය නොවූ බව ඔප්පු විය. (ඊ) මුල්ගුරුවරයා මාරු කිරීමට අවශ්‍යතාවක් නැත.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

මෙම මුල් ගුරුවරයා ගුරු මණ්ඩලයේ අනෙක් සියලු දෙනාටම විරුද්ධව චෝදනා නගා තිබෙන බව ගරු උප ඇමතිතුමා දන්නවාද?

වී. ටී. ජී. කරුණාරත්න මයා.
(திரு. வீ. ரி. ஜீ. கருணாரத்ன)
(Mr. V. T. G. Karunaratne)

මේ සම්බන්ධයෙන් පෙත්සම් වගයක් ලැබුණා. ඒ පෙත්සම් ගැන විභාග කර බැලූ නමුත්, ඉදිරිපත් කර තිබූ චෝදනා ඔප්පු වුණේ නැහැ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

මෙම කාරණාව ගැන උප ඇමතිතුමා තව දුරටත් පරීක්ෂා කර බලනවාද? මන්ද මම දන්න තරමින් උප ඇමතිතුමා දැන් ඉදිරිපත් කළ කාරණා සත්‍ය නොවන නිසයි.

වී. ටී. ජී. කරුණාරත්න මයා.
(திரு. வீ. ரி. ஜீ. கருணாரத்ன)
(Mr. V. T. G. Karunaratne)

ඒ ගැන පරීක්ෂණයක් පවත්වා බලන්නම්.

පේරාදෙනි විශ්ව විද්‍යාලයේ බාහිර සිසුන්ට නේවාසිකාගාර පහසුකම්

2. **වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා** (බොරැල්ල)
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா—பொறல்ல)
(Dr. W. D. de Silva—Borella)

අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) පේරාදෙනි විශ්ව විද්‍යාලයට 1961/62 වර්ෂය වෙනුවෙන් නේවාසික ශිෂ්‍යයින් 416 දෙනෙකුත්, බාහිර ශිෂ්‍යයින් 600 දෙනෙකුත් පමණ ඇතුළත් වූ බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) දැනට ඇති නේවාසිකාගාරවල ඉඩ පහසු ඇතත් බාහිර සිසුන්ට එහි ඇතුලත්වීමට අවස්ථාව සලසා නොමැති බව එතුමා දන්නවාද? (ඉ) එමෙන්ම නේවාසික සිසුන්ට "බර්සරීස්" නමැති ආධාර මුදල් දෙන අතර බාහිර සිසුන්ට එවැනි ආධාර මුදලක් නොගෙවන බව එතුමා දන්නේද? (ඊ) එනිසා බාහිර සිසුන්ට ඉඩ පහසු ඇති නේවාසිකාගාරවලට ඇතුල්වීමට හෝ ආධාර මුදලක් දීමට එතුමා ක්‍රියා කරනවාද? (උ) එසේ නම් කවදාද? ක්‍රියා මාර්ගය කුමක්ද?

වී. ටී. ජී. කරුණාරත්න මයා.
(திரு. வீ. ரி. ஜீ. கருணாரத்ன)
(Mr. V. T. G. Karunaratne)

(අ) මේ වර්ෂයේ අළුතෙන් නේවාසික සිසුන් 415 දෙනෙක් ඇතුල් කර ගන්නා ලදි. බාහිර ශිෂ්‍යයින් වශයෙන් ලියා පදිංචි වී ඇති ශිෂ්‍යයින් 700 ක් පමණ වලට පැමිණේ. (ආ) බාහිර සිසුන්ට නේවාසිකාගාරවල ඉඩකඩ නොමැත. (ඉ) සුදුසු කම් ඇති නේවාසික සිසුන්ට "බර්සරීස්" ආධාර මුදල් දෙනු ලැබේ. සියලුම නේවාසික සිසුන්ට ආධාර මුදල් දෙනු නොලැබේ. බාහිර සිසුන්ට ආධාර මුදල් දෙනු නොලැබේ. (ඊ) මේ සම්බන්ධව ක්‍රියා කරගෙන යනු ලැබේ. (උ) මේ සම්බන්ධව ක්‍රියා කරගෙන යනු ලැබේ.

කළුතෙල් වාහන බද්ද—ලොරිහිමියන්ගේ හිඟ මුදල්

3. **පී. ජී. බී. කෙනමන් මයා.** (මෑද කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රී)
(திரு. பீ. ஜீ. பி. கெனமன்—கொழும்பு மத்தி இரண்டாம் அங்கத்தவர்)
(Mr. P. G. B. Keuneman—Second Colombo Central)

මුදල් ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) මුල් නීතිය දෝෂ සහිත බැවින් 1959 අගෝස්තු සිට ලොරි හිමියන්ගෙන් කළුතෙල් භාවිතා කරන වාහනවලින් අය කරන බද්ද ආණ්ඩුවේ දිසාපතිවරුන් විසින් අයකර නැති බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) 1961 අංක 20 දරණ (සංශෝධිත) කළුතෙල් වාහන පනත සම්මත වූවාට පසු, හිඟ ආදායම් බදු මසක් ඇතුළත දී ගෙවීමට ලොරි හිමියන්ට නියම කළ බව එතුමා දන්නවාද? (ඉ) ලොරියක් හෝ දෙකක් ඇති ලොරි හිමියන්ට මෙම හදිසි හිඟ අයබදු ගෙවීම ඉතා විශාල බරක් හෙයින්, එවැනි අය සම්බන්ධයෙන් මෙම හිඟ මුදල් ගෙවීම අත්හැරීමට හෝ සාධාරණ වාරමුදල් ක්‍රමය අනුව ගෙවීමට කටයුතු පිළියෙල කිරීමට එතුමා සලකා බලනවාද?

ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ (මැඩ බලන මුදල් ඇමති)
(கௌரவ ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ—பதில் நிதி யமைச்சர்)
(The Hon. George Rajapaksa—Acting Minister of Finance)

(*a*) Yes. (*b*) No. The Government Agents have been circularized by the Permanent Secretary to the Ministry of Industries, Home and Cultural Affairs to give owners reasonable time to pay up the arrears. (*c*) The arrears cannot be waived nor can

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

instalments be allowed. By way of relief, however, it is proposed to allow further time till 31st December, 1961.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

I thank the Hon. Minister for granting time till the 31st December, 1961, but this is really too short a time for persons who own a single lorry to pay up the tax for three years. I hope that at the end of that period the Hon. Minister will review that decision.

ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ
(கௌரவ ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ)
(The Hon. George Rajapaksa)

I shall take steps to have the decision reviewed at the end of that period.

කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුවේ ඒකාබද්ධ වෘත්තීය සංගමයෙන් ඉදිරිපත් කරන ලද සංදේශය

5. ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා. (පානදුර)
(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன—பாணந் துறை)
(Mr. Leslie Goonewardene—Panadura)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) ආහාර හා කෘෂිකර්ම, සංවර්ධනය පිළිබඳ විවිධ අංශවලට යොමු කරවමින් කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුවේ වෘත්තීය සංගම් 33 කින් සමන්විත ඒකාබද්ධ සංගමයෙන් 1960.10.10 දින දරණ සංදේශයක් එතුමාට ලැබුණේ ද? (ආ) මෙම සංදේශයේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් ඉහත සඳහන් ඒකාබද්ධ සංගමයේ නියෝජිතයන් පස් දෙනෙකු විසින් 1961.4.21 දා සිට 1961.6.23 වනදා දක්වා දින 9ක් කෘෂිකර්ම අධ්‍යක්ෂ, නියෝජ්‍ය අධ්‍යක්ෂවරුන් සිව්දෙනෙකු හා පර්යේෂණ අංශ සහ යෝජනා ක්‍රම ප්‍රධානීන් ඉදිරියේ, සාක්ෂි ඉදිරිපත් කරන ලද්දේ ද? (ඉ) ඒකාබද්ධ සංගමය විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද සාක්ෂි, ට්‍රොපිකල් ඇග්‍රිකල්චරිස්ට්, පස් අවුරුදු වැඩ පිළිවෙල, දස අවුරුදු වැඩ පිළිවෙල හා පරිපාලන වාර්තා වැනි කාර්යාලයීය රපෝර්තුවලින් ලබාගත් ලියවිලි සාක්ෂිවලින් තහවුරු කර තිබුණේ ද? (ඊ) ඉහත සඳහන් කරුණු මහජන වැදගත්කමක් ඇති ඒවා හෙයින් සම්පූර්ණ සාක්ෂි වාර්තාව නිලධාරීන්ගේ රපෝර්තුවත් සමග මන්ත්‍රීවරුන්ගේ දැනගැනීම සඳහා එතුමා වහාම ඉදිරිපත් කරන්වාද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා (කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමති, සභා නායක හා අගමැතිගේත් රාජ්‍යාරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේත් වැඩ බලන පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)
(கௌரவ சி. பீ. டி சில்வா—கமத் தொழில், காணி, நீர்ப்பாசன, மின்விசை அமைச்சரும் சபை முதல்வரும் பிரதம அமைச்சரினதும் பாதுகாப்பு அமைச்சரினதும் பதிற் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(The Hon. C. P. de Silva—Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Power, Leader of the House and Acting Parliamentary Secretary to the Prime Minister and Minister of Defence and External Affairs)

(අ) ඔව්. (ආ) අධ්‍යක්ෂතැන හා අනිකුත් නිලධාරීන් හමු වීමට නියෝජිතයන් 5 දෙනෙකුට අවස්ථාවක් ලබා දුනි. ඔවුහු 9 දිනක්ම හමු වූ බව සත්‍යයකි. (ඇ) නොයෙකුත් ප්‍රකාශනයන්ගෙන් කොටස් කියවූ බව ඇත්තය. (ඈ) මේ ඉදිරිපත් කර ඇති කරුණු ඒ ඒ කොට්ඨාශ භාර ප්‍රධානීන් හා පර්යේෂණ නිලධාරීන් විසින් පරීක්ෂා කර බලා වාර්තා කළ යුතුව ඇත. මේ වාර්තා කාර්යාලීය විශ්වාසය මත මට ලැබිය යුතු ඒවාය. එම වාර්තා ලැබුණු විට කුමන කටයුතු මේ කරුණ සම්බන්ධයෙන් කළ යුතු දැයි මම සළකා බලන්නෙමි.

ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன)
(Mr. Leslie Goonewardene)

වැඩි කාලයක් ගත වෙන්නට පෙර මේ ගරු සභාවේ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ දැනගැනීම පිණිස මේ වාර්තාවල් ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන්ද කියා මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අහනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டீ சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

මම ගරු මන්ත්‍රීවරයාට කිවේ, මේ වාතී කාර්යාලයීය විශ්වාසය මත මට ලැබිය යුතු ඒවා බවයි. ගරු මන්ත්‍රීවරයාට එය බැලීමට ඉඩ ප්‍රස්තාවක් දෙන්නට පුළුවන්ද කියා මම බලන්නම්.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ (අකුරස්ස)
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ—அக்குறஸ்ஸ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe—Akuressa)

අමාත්‍යාංශයේ වැඩ කටයුතු ගැන වාද විවාද වන අවස්ථාවේදී මේ ගරු සභාවේ අනිකුත් මන්ත්‍රීවරුන්ටත් එසේ බලාගැනීමට ඉඩ ලබාදෙනවාදැයි ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අහන්න කැමැතියි.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டீ சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
මට නවමත් ලැබී නැහැ.

"බ්‍රැකොන්ගලර්" සහ "මේපල් ලීෆ්" යාත්‍රා දෙකේ ආදායම සහ වියදම

7. කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) (i) 1951 සිට 1960 දක්වා "බ්‍රැකොන්ගලර්" නමැති ට්‍රෝලර් නැව හා 1952 සිට 1960 දක්වා "මේපල් ලීෆ්" නමැති යාත්‍රා දෙක සංචාරක මෙහෙයුම්වලින් ලත් ආදායමත් (ii) එම යාත්‍රා දෙක අලුත්වැඩියා කිරීමට වැය වූ මුදලත් කොපමණද? (ආ) මේ අවුරුදු තුළ මේ එක් එක් යාත්‍රාවක් අලුත්වැඩියා කිරීම සඳහා මාස කීයකට නවතා තිබුයේද? (ඉ) 1960 නොවැම්බර් සිට අද දක්වා "බ්‍රැකොන්ගලර්" ට්‍රෝලර් නැව අලුත්වැඩියා කරන බව එතුමා දන්නවාද? (ඊ) මේ තත්ත්වය ගැන එතුමා පරීක්ෂණයක් පවත්වනවාද? නොඑසේනම් ඇයි?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டீ சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
ගරු කථානායකතුමනි, මෙම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු මට මෙතෙක් ලැබී නැහැ.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)
When will the Hon. Minister be in a position to answer that question?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டீ சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
In fact I have asked the office to send it as quickly as possible.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)
If the Hon. Minister would like it, I will supply him with that information. It reveals a shocking state of affairs. That is the reason why we are not getting fish. All our trawlers are being held up without functioning at all. I hope the Hon. Minister will not only get a report but investigate the matter.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டீ சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
I know. I am not satisfied with the position myself.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

වනසත්ව දෙපාර්තමේන්තුවේ පරීක්ෂණ

8. කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)
කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) වන සත්ව දෙපාර්තමේන්තුවේ භාර කරු හා ඔහුගේ සහායකයින් විසින් 1959 ඔක්තෝබර් 1 වැ සිට අද දක්වා දෙපාර්තමේන්තු පරීක්ෂණ කීයක් පවත්වා තිබේද? (ආ) අද දක්වා පවත්වන ලද එවැනි

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පරීක්ෂණ සඳහා වියදම් කරන ලද මුදල කොතෙක්ද? (ඉ) පරීක්ෂණ කියකදී එම පරීක්ෂණවලට භාජනවූ නිලධාරීන් නිදෙස් කරනු ලැබීද? (ඊ) පරීක්ෂණ කියක් සම්බන්ධයෙන් තවමත් කටයුතු කළ යුතුව තිබේද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

(*a*) Since October 1, 1959, to date, only one inquiry has been held and that by the Assistant Warden. (*b*) The amount spent on the inquiry is approximately Rs. 104. (*c*) The inquiry referred to has not yet been completed and the Government Agent, Vavuniya, has been requested to hold the final inquiry in this connection.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

Has the Hon. Minister personally satisfied himself that the reply furnished by the department is correct?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

I have not checked the veracity of this report.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

I think it will be a very good idea if the Hon. Minister asks the Warden, Department of Wild Llfe, what he considers to be an inquiry. I am personally aware that far more than one inquiry has been held.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

As you are aware, the reply to a question comes from the head of the department.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

But I presume you take administrative responsibility for it. I do not blame the Hon. Minister for reading the reply. I would ask the Hon. Minister to please look into this matter and check personally whether the report given to him is correct.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

I shall do so.

කේ. ජේමිස් සිංඤෝ මහතා සේවයෙන් පහකිරීම

10. **ගාමනී ජයසූරිය මයා.** (හෝමාගම)
(திரு. காமனி ஜயசூரிய—ஹோமாகம)
(Mr. Gamani Jayasuriya—Homagama)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) 1957 මැයි 2 වෙනි දින, වාරිමාර්ග ඉංජිනේරු අංශයේ, කොළඹ උප කොට්ඨාසික තාවකාලික කම්කරුවකු වශයෙන් සේවයට බැඳුණු වෙනිවැල්කොල කේ. ජේමිස් සිංඤෝ නැමැත්තා 1959 මැයි මස 1 වෙනි දින සිට සේවයෙන් පහකරනු ලැබූ බව එතුමා දන්නේද? (ආ) හෙතෙම සේවයට පත්ව සය මසක ඇවෑමෙන් ඔහුට අර්ථ සාධක අරමුදල්, ගෙවල් කුලී දීමනා, වාර්ෂික දුම්රිය සහන ප්‍රවේශපත්‍ර ආදියත් ඇතුළු රජයේ සේවකයන්ට හිමි හැම පහසු කම්ම දී තිබියදීත්, හෙතෙම සේවයෙන් පහකිරීමට හේතුව කවරේදැයි එතුමා දන්නේද? (ඉ) මොහු පහකිරීමෙන් අනතුරුව එකී අංශයට කම්කරුවන් බඳවා ගනු ලැබුවේද? එසේ නම්, ඒ අවස්ථාවේදී මොහුට කැඳවීමක් නොකිරීමට හේතුව කුමක්ද? (ඊ) මේ තැනැත්තාට යළිත් පත් වීමක් දෙන්නෙහිද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

(*a*) He was recruited on 1.5.57 on a casual basis for a specific job. As a result of the application of Treasury Circular No. 421 of 12.12.57 he became

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු සී. පී. ද සිල්වා]

a temporary labourer and his salary was converted to monthly pay. He was discontinued on 1.5.59 with 20 other fellow workers recruited in the same year in the Colombo Sub-division. (b) Yes—He enjoyed these facilities as a result of the conversion of his salary to monthly pay, but his status as a temporary employee had not altered. He continued to remain a temporary employee and according to Treasury Circular No. 344/14 /120 (ET/DE) 537 of 23rd June, 1951, such an employee could be discontinued when the necessity for employing him ceases although he might be on monthly pay and is enjoying the concessions accruing from such status. (c) No new labour was recruited to the section of work from where he was discontinued but 11 labourers with over 5 years service and who were found to be surplus on other works in the Department were transferred to this place as it would have been unfair to discontinue them and retain the services of men with only 2 years service. (d) He will be considered for employment when the occasion to recruit labour again arises and if he is sent to the department by the employment exchange which is now the source of recruitment of labour.

ජයසූරිය මයා.
(திரு. ஜயசூரிய)
(Mr. Jayasuriya)

According to the information I have received, there were not 20 labourers who were discontinued, but only one labourer. This person was the only labourer discontinued from that particular section. For a department like the Irrigation Department to discontinue one labourer is I think really not necessary. They could have easily kept him on. I would like the Hon. Minister to kindly look into it and see if this person could be given back his job.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

I would get this specific point inquired into. I am told by the Department of Irrigation that they have to give up this type of labour and they must find work for them.

ඒ. ඒ. ගුණරත්න මහත්මියට ගෙවිය යුතු ගමන් වියදම්

12. **ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.**
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

සෞඛ්‍ය කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්ගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) ගාල්ලේ කඩවත් සතරේ බෝපේ මහජන සෞඛ්‍ය සාත්තු සේවිකා ඒ. ඒ. ගුණරත්න මහත්මියට ගෙවිය යුතු, සෞඛ්‍ය වෛද්‍ය නිලධාරිතැන විසින් අනුමත කරන ලද, 1959 ජූලි සිට ඔක්තෝබර් දක්වා මාස හතරක අනියම් ගමන් වියදම්, කිසිම හේතුවක් නැතිව නොගෙවන ලද බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) ඊට විකල්පව මේ මාස හතරට මාසික සථිර ගමන් වියදම් හෝ ගෙවා නැති බව එතුමා දන්නවාද? (ඉ) එතුමා වහාම මේ කාරණය නිරාකරණය කරනවාද?

ගරු එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන (කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ වැඩ බලන ඇමති—සෞඛ්‍ය කටයුතු පිළිබඳ වැඩ බලන ඇමති වෙනුවට)
(கௌரவ எம். பீ. டி சொய்ஸா சிரிவர்தன —தொழில், தேசியமய சேவைகள் பதில் அமைச்சர்)
(The Hon. M. P. de Zoysa Siriwardena —Acting Minister of Labour and Nationalized Services)

(a) Yes. Casual travelling claims sent in by Mrs. A. A. Guneratne were finally turned down by the Treasury. The case was not a straightforward one and the Treasury had to be consulted in the matter. (b) Yes. She was not paid an alternative fixed monthly travelling allowance as she was not in possession of a car and was expected by the Department to do her visits along with the other Public Health Nurse in the area. This other Public Health Nurse had been paid a commuted travelling allowance and was in possession of a car. (c) It is doubtful what the Ministry could do in view of the Treasury ruling.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වාචික පිළිතුරු

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

As the Treasury ruling obviously creates a hardship, will the Hon. Acting Minister of Health please look into this matter again ?

ගරු එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන

(கௌரவ எம். பீ. டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)

(The Hon. M. P. de Zoysa Siriwardena)

I shall bring it to the notice of the hon. Acting Minister of Health.

සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ රියැදුරන්ට හා ක්ලීනර්වරුන්ට ගෙවිය යුතු අතිකාල දීමනා

14. **ජයසූරිය මයා.**

(திரு. ஜயசூரிய)

(Mr. Jayasuriya)

වාණිජ, වෙළඳ, ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ රියැදුරන් හා ක්ලීනර්වරුන් හැර අනෙක් සෑම සේවකයකුටම 1958 සිට ගෙවිය යුතුව ඇති සෙනසුරාදා සහ ඉරිදා දිනයන්හි අතිකාල දීමනා ගෙවා ඇතත්, ඒ දිනයන් වෙනුවට නිවාඩු නොලැබූ රියැදුරන් හා ක්ලීනර්වරුන්ට එකී හිඟ මුදල් ගෙවා නැති බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) මෙම ආයතනයේම සේවය කරන රියැදුරන් දෙදෙනකුට පමණක්, අනෙක් රියැදුරන්ට පෙර, මෙම හිඟ මුදල් ගෙවූයේ කවර නම් හේතුවක් නිසාද? (ඉ) රියැදුරන්ට හා ක්ලීනර්වරුන්ට මෙම හිඟ මුදල් කවදා ගෙවීමට එතුමා අදහස් කරන්නේද?

ගරු ඩී. පී. ද සිල්වා—(වාණිජ, වෙළඳ, ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට)

(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

The answers are not ready. On behalf of the Hon. Minister concerned, I would like to ask for time to answer the Questions.

වාචික පිළිතුරු

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදි.

රාජ්‍ය භාෂාව හා රජයේ කාර්යාලවල ප්‍රධාන නිලධාරීන්

4. **ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.** (පී. බී. විජය සුන්දර මයා. වෙනුවට)

(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன)

(Mr. Leslie Goonewardene)

මුදල් ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) රජයේ කාර්යාලවල ප්‍රධාන නිලධාරීන් බොහෝ දෙනෙක් ඔවුන්ට රාජ්‍ය භාෂාවෙන් ලැබෙන ලියකියවිලිවල සහ ඔවුන් රාජ්‍ය භාෂාවෙන් යවන ලියකියවිලිවල අනුවාද ලිපිකරුවන්ගෙන් ඉල්ලන බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) බොහෝ කාර්යාලවල රාජ්‍ය භාෂාවෙන් වැඩ කිරීමටත් අනුවාද සැපයීමටත් සෑහෙන කාර්යී මණ්ඩල සහ යතුරු ලියන යන්ත්‍ර නොමැති බව එතුමා දන්නවාද? (ඉ) මෙකී හේතුව නිසා බොහෝ කාර්යාලවල ලිපිකරුවන් අතිකාල දීමනා පවා නොලැබ අතිකාල වැඩ කරන බව එතුමා දන්නවාද? (ඊ) මෙකී දුෂ්කර තත්ත්වය නැති කිරීමට එතුමා ක්‍රියා කිරීමට බලාපොරොත්තු වෙනවාද?

ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ

(கௌரவ ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ)

(The Hon. George Rajapaksa)

(අ) රාජ්‍ය භාෂාවෙහි ප්‍රවීණත්වය නොමැති නිලධාරීන්ට තුන් අවුරුදු කාලයකට ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් වැඩ කිරීමට ඉඩ දිය හැකි බවට හා එවැනි නිලධාරීන්ට ඉංග්‍රීසි පරිවර්තන සැපයිය යුතු බවටද ආණ්ඩුව තීරණය කර ඇත. මෙය ඉංග්‍රීසියේ සිට රාජ්‍ය භාෂාව වූ සිංහලයට පහසුවෙන් සංක්‍රමණය වීම වගබලාගන්නා අයුරු වූ ආණ්ඩුවේ ප්‍රතිපත්තියට අනුකූලවය. (ආ) කාර්යී මණ්ඩල, යතුරු ලියන යන්ත්‍ර හා අනිකුත් උපකරණ සඳහා භාණ්ඩාගාරය වෙත ලැබෙන අයදුම් විභාග කර බලා සෑහෙන පමණ කාර්යී මණ්ඩල හා උපකරණ සඳහා විධිවිධාන යොදා ඇත. භාණ්ඩාගාරය විසින් අනුමත කරනු ලබන කාර්යී මණ්ඩල සහ/හෝ උපකරණ ප්‍රමාණවත් නොවන බව දෙපාර්තමේන්තුවලට පෙනී ගිය විට එම දෙපාර්තමේන්තු අතිරේක කාර්යී මණ්ඩල හෝ උපකරණ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ]

සඳහා ඉල්ලුම් කරයි. එවැනි ඉල්ලීම් රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුව හා එක්ව පරීක්ෂා කරනු ලැබේ. මෙම තීරණ දෙපාර්තමේන්තු වැඩි ගණනාවක් විසින්ම පිළිගනු ලැබේ. එබැවින් කායික්‍ෂමල බොහෝ ගණනකට සෑහෙන ප්‍රමාණයක කායික්‍ෂම මණ්ඩල හා යතුරු ලියන යන්ත්‍ර නොමැති බවක් ගැන මම නොදනිමි. (ඉ) නැත. (ඊ) කායික්‍ෂම මණ්ඩල හා උපකරණ සඳහා දෙපාර්තමේන්තුවලින් තනි අයදුම් ලැබුණ විට අවශ්‍ය තන්හි රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුවේ ආධාරයද ඇතිව ඒවා පරීක්ෂා කර බලා, මුදල් සම්බන්ධවද නියම සැලකිල්ල දක්වා, සෑහෙන පරිදි විධිවිධාන යොදනු ලැබේ.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)
9 වන ප්‍රශ්නය.

ගාමනී ජයසූරිය මයා.
(திரு. காமனி ஜயசூரிய)
(Mr. Gamani Jayasuriya)
My Question, Sir? Question No. 14.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)
The Hon. Minister wants time to answer it.

ලක්ෂ්මන් රාජපක්ෂ මයා. (තිස්සමහාරාමය)
(திரு. லக்ஷ்மன் ராஜபக்ஸ—திஸ்ஸமஹாராம)
(Mr. Lakshman Rajapaksa—Tissamaharama)
What about Question No. 6?

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)
The hon. Member has not authorized anybody—[*Interruption*]—No, he has not.—[*Interruption*]—He has written to me and said he has not authorized—[*Interruption*]. Will the hon. Member please take my Order?

ලක්ෂ්මන් රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. லக்ஷ்மன் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Lakshman Rajapaksa)
You ask for some other people's letters. But I have come from hospital—

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)
Order, please! Will the hon. Member take my Order?

ලක්ෂ්මන් රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. லக்ஷ்மன் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Lakshman Rajapaksa)
You are a funny man.

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)
Will you please withdraw that?—[*Interruption*]—Will you withdraw from the House?

ලක්ෂ්මන් රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. லக்ஷ்மன் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Lakshman Rajapaksa)
What do you want me to withdraw?

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)
Will you withdraw?

ලක්ෂ්මන් රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. லக்ஷ்மன் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Lakshman Rajapaksa)
What is the word you want me to withdraw?

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)
You ought to know.

ලක්ෂ්මන් රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. லக்ஷ்மன் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Lakshman Rajapaksa)
I want to know what word you are asking me to withdraw.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)
Will you withdraw the word or leave the House?

ලක්ෂ්මන් රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. லக்ஷ்மன் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Lakshman Rajapaksa)
I withdraw the word.

ඇහැලියගොඩ පොහොර ගබඩාවක්

9. **ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.** (පී. බී. විජයසුන්දර මයා. වෙනුවට)
(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன)
(Mr. Leslie Goonewardene)
කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) සබරගමු පළාතට මධ්‍යස්ථානය වන ඇහැලියගොඩ නගරයේ මුළු පළාතටම ප්‍රයෝජනවත් වන පරිදි පොහොර ගබඩාවක් පිහිටුවීමට කලින් තීරණය වී තිබුණ බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) දැනට එම තීරණය වෙනස්කර රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ පමණක් ප්‍රයෝජනය සලකා එම දිස්ත්‍රික්කයේ මධ්‍යස්ථානය වන රත්නපුරේ එකී පොහොර ගබඩාව පිහිටුවීමට තීරණය කර ඇති බව එතුමා දන්නවාද? (ඉ) කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ අමාත්‍යාංශයෙන් මෙතෙක් පළාතට කෙරුණ මූලික ප්‍රයෝජනවත් වැඩ සංඛ්‍යාවක් රත්නපුර ඡන්ද කොට්ඨාශයට පමණක් සීමා වූ බව එතුමා දන්නවාද? (ඊ) වහාම මෙම ප්‍රතිපත්තිය වෙනස් කිරීමට එතුමා ක්‍රියා කිරීමට පොරොන්දු වෙනවාද? (උ) මුලින් ගන්නා ලද තීරණය පරිදි පොහොර ගබඩාව පළාතටම මධ්‍යස්ථානය වන ඇහැලියගොඩ පිහිටුවීමට ක්‍රියා කරනවාද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி. சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
(*a*) No. Eheliyagoda was one of the alternative sites considered but given up as it was not central to the paddy areas of Ratnapura District. Out of the 53,685 acres under paddy cultivation in Ratnapura District Eheliyagoda is central only to approximately 13,872 acres whereas Ratnapura is central to the entire 53,685 acres. (*b*) a fertilizer store will be set up at Ratnapura for the benefit of the entire District. (*c*) No. (*d*) Does not arise. (*e*) Does not arise.

වල්පිට රජයේ ගොවිපලේ ජී. ආර්. ගුණතිලකගේත් ලියන් සිංඤෝගේත් සේවය ස්ථිර කිරීම

11. **එල්. බී. ජයසේන මයා.** (බිංගිරිය) (ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මයා වෙනුවට)
(திரு. எல். பி. ஜயசேன—பிங்கிரிய)
(Mr. L. B. Jayasena—Bingiriya)
කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) වල්පිට රජයේ ගොවිපලේ අවුරුද්දක් ඇතුළත දවස් 150 ක් වැඩ කළ කම්කරුවන් ස්ථිර සේවකයන් හැටියට සලකා සේවකයින් ගණනාවකගේ සේවය ස්ථිර කළ බවත්, පසුගිය තුන්වස මුළුල්ලේ මෙය ක්‍රියාත්මක කළ බවත් එතුමා දන්නවාද? (ආ) ඉහත කී සුදුසුකම් ඇති ජී. ආර්. ගුණතිලක සහ ලියන් සිංඤෝ යන දෙදෙනාට ස්ථිර තත්ත්වයක් නොදුන්නේ මන්ද? (ඉ) ඉහත කී දෙදෙනාගේ ඉල්ලීම ඉටු කරනවාද? නො එසේ නම් ඇයි?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி. சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
(*a*) Labourers who had put in 150 days work within six months have been placed on monthly pay as temporary labourers. (*b*) Because there are no vacancies in the sanctioned temporary cadre of the Farm to promote them. (*c*) They will be placed on monthly pay when vacancies arise.

ප්‍රාදේශීය රැකී රක්ෂා කාර්යාලවල ලියාපදිංචි වූවන්ට රක්ෂා ලබාගැනීමට ප්‍රමාදවීම

13. **ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.** (පී. බී. විජයසුන්දර මයා. වෙනුවට)
(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன)
(Mr. Leslie Goonewardene)
කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) කොළඹ ප්‍රධාන

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.]

රැකීරක්ෂා කාර්යාලයේත්, පළාත්වල තිබෙන රැකීරක්ෂා කාර්යාලවලත් ප්‍රාදේශිය රැකීරක්ෂා කාර්යාලවලත්, රැකීරක්ෂා සඳහා සම්මුඛ පරීක්ෂණවලට කැඳවීමේ ප්‍රතිපත්තිය ඒ ඒ ස්ථාන අනුව වෙනස් වන්නේද? (ආ) ප්‍රදේශිය රැකීරක්ෂා කාර්යාලයක ලියාපදිංචි වී සිටින රැකීරක්ෂා රහිත අයෙකුට රක්ෂාවක් ලබාගැනීමට අනෙක් ප්‍රධාන ස්ථානයක ලියා පදිංචි වී සිටින අයෙකුට වඩා බොහෝ කලක් ප්‍රමාද වන බව එතුමා දන්නේද? (ඉ) ප්‍රාදේශිය රැකීරක්ෂා කාර්යාලයක් වන අවිස්සාවේල්ල රැකීරක්ෂා කාර්යාලයේ ලියා පදිංචි වූවන්ට රක්ෂාවක් ලබා ගැනීමට අනෙක් නැනෙක ලියා පදිංචි වූවන්ට වඩා බොහෝ කාලයක් බලා සිටීමට සිදු වන බව එතුමා දන්නවාද? (ඊ) එසේ නම්, එම ප්‍රමාදය නැති කිරීමට එතුමා ක්‍රියා කිරීමට බලාපොරොත්තු වෙනවාද?

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන
(கௌரவ டி. சொய்ஸா சிரிவர்தன)
(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

(*a*) No. (*b*) This is possible because opportunities for employment vary according to each area covered by a particular exchange. (*c*) This is possible for the same reason given at (*b*) above. (*d*) The Government is aware of the necessity for creating more employment and it is hoped that the position will improve when the Government's development projects are implemented.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ කටයුතු

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

"1961 සැප්තැම්බර් මස 4 වන සඳුදා ද, 1961 සැප්තැම්බර් මස 5 වන අඟහරුවාදා ද, 1961 සැප්තැම්බර් මස 6 වන බදාදා ද, 1961 සැප්තැම්බර් මස 7 වන බ්‍රහස්පතින්දා ද, 1961 සැප්තැම්බර් මස 8 වන සිකුරාදා ද, 1961-62 විසර්ජන කෙටුම්පත් පණත සලකා බැලීම සඳහා වෙන් කළ දිනයන් විය යුතුය."—[ගරු ඩී. පී. ද සිල්වා]

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகநயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

ගරු සභානායකතුමාගෙන් එක්තරා වැදගත් කාරණයක් ගැන අසන්නට මා කැමතියි. කොට්ටාවේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට (ඩී. බී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) ලබන සතියේ මෙම ගරු සභාවට පැමිණීම සඳහා සහනයක් දෙන්නය කියා අපි ගරු සභානායකතුමාගෙන් ඉල්ලීමක් කළා. ඒ ගැන ගරු සභානායකතුමා කරුණාපූර්වකව කටයුතු කරනවා ඇතැයි අපි විශ්වාස කරනවා.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி. சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

මා ඒ කාරණය ගැන ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) කරුණු කියා ඇති. ඇමති මණ්ඩලයෙන් අහන්නේ නැතිව මා යෝජනාවක් නොගෙනෙන බව මා කීවා. ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් හෝ ඇමතිවරුන් හෝ ඒ අනුව යෝජනාවක් ගෙනෙන්න කියා නැහැ.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා. (අවිස්සාවේල්ල)
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன—அவிசாவலை)
(Mr. D. P. R. Gunawardena—Avissawella)

කැමැත්ත ගත්තේ නැද්ද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி. சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

මා ඒ ගැන ඇහුවා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

පුද්ගලික අදහසක්ද?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி. சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

පුද්ගලික කැමැත්තක් අනුව නොවෙයි, මා යම්කිසි යෝජනාවක් ගෙනෙන්නේ ඇමති මණ්ඩලයේ තීරණය අනුවයි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

APPROPRIATION BILL, 1961-62

කාරක සභාවෙහිදී සලකා බලන ලදී.—[ප්‍රගතිය, අගෝස්තු 31]

[කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.]

Head 53.—Minister of Justice

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 474,724

Sub-head 1.—Cadre and Salaries, Rs. 270,920

ඉදිරිපත් කරන ලද සංශෝධනය [අගෝස්තු 31]—

"That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of sub-head 1, item 'Minister'".—[ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.]

ප්‍රශ්නය යළින් සභාභිමුඛ කරන ලදි.

කේ. එච්. ජී. ඇල්බට් මයා. (බෙන්තර-ඇල්පිටිය)

(திரு. கே. எச். ஜீ. அல்பேட்—பெந்தற-எல்பிட்டிய)

(Mr. K. H. G. Albert—Bentara-Elpitiya)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී අධිකරණ අමාත්‍යාංශය පිළිබඳව වචන ස්වල්පයක් කථා කිරීම අවශ්‍ය වී තිබෙන වා. මා මේ අවස්ථාවේදී විශෙෂයෙන් නැඟිට සිටින්නේ මගේ කොට්ඨාශයේ අධිකරණ පහසුකම් පිළිබඳව මෙතෙක් කල් පැවති ආණ්ඩු විසින් අතපසු කර තිබූ සේවයක් මේ ආණ්ඩුවේ අධිකරණ අමාත්‍යාංශයෙන් ඉටු වී තිබීම ගැන විශෙෂයෙන්ම අපේ අධිකරණ ඇමතිතුමාට ප්‍රශංසාවක් කිරීම ටයි. ඇල්පිටියේ ප්‍රදේශවාසීන් තමන්ගේ අධිකරණ අසිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කර ගැනීමට නොයෙකුත් කරදර ඇති බව ප්‍රකාශ කරමින් නොයෙකුත් අවස්ථාවලදී ඇල්පිටිය ප්‍රදේශයට උසාවියක් ඉල්ලා සිටියා. එහෙත් ඊට කලින් සිටි අධිකරණ ඇමතිවරුන් මහජනයා රැවටීමේ උපායන් වශයෙන් නොයෙක් නොයෙක් බොරු පොරොන්දු දුන්නා මිස උසාවියක් පිහිටුවීමට කටයුතු කළේ නැහැ. අද ඒ කාරණය සම්පූර්ණ වශයෙන් ඉටු කිරීමට කටයුතු සලස්වා තිබීම ගැන අපේ ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමාට ප්‍රශංසා කරන අතර ඒ ජනතාවගේ අධිකරණ අසිතිවාසිකම් සම්පූර්ණයෙන්ම ආරක්ෂා වන අන්දමට කටයුතු සලස්වන ලෙස මම එතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ රටේ සාමදාන විනිශ්චයකාර තනතුරු දීම පිළිබඳව කඹුරුපිටියේ ගරු මන්ත්‍රී (පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.) ඊයේ අදහස් වගයක් ප්‍රකාශ කළා. මාද ඒ පිළිබඳව වචන කීපයක් කියන්න ඕනෑ. අධිරාජ්‍යවාදීන්ගේ කාලයේ සිට පසුගිය මහජන එක්සත් පෙරමුණු ආණ්ඩුව පිහිටුවන තුරු මේ රටේ සාමදාන විනිශ්චයකාර පදවි දෙනු ලැබුවේ එක්තරා බමුණු කුලයක් ඇති කිරීමේ පරමාර්ථය අනුව බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා. එහෙත් 1956 දී මේ බමුණු කුලය බිඳ වැටීමෙන් පසු මේ රටේ නම්බු නාම දීම සම්පූර්ණයෙන්ම තහනම් කළ යුතු බව මේ රජය ප්‍රතිපත්තියක් වශයෙන් පිළිගත්තා. නමුත් අදත් සමහරු සිතනවා, මේ සාමදාන විනිශ්චයකාර පදවි දෙන්නේ නම්බු නාම වශයෙන්ය කියා. ඒ නිසයි, ඒ පිළිබඳව සමහර දෙස් නැඟීම් තිබෙන්නේ. අපේ පිටිසරබද පළාත්වල සාමදාන විනිශ්චයකාරයකු ඉදිරිපිට දිවුරුම් දී අත්සනක් ලබා ගැනීමට හැතැප්ම 30ක් 40ක් දුර යෑමට සිදු වී තිබෙන බව ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමාට මතක් කර දෙන්න කැමතියි. පසුගිය කාලයේදී එතුමා අපේ ප්‍රදේශයට සාමදාන විනිශ්චයකාරවරුන් දෙදෙනකු පත් කර තිබෙනවා. ඒ තනතුරු දීමේදී එතුමා සොයා තිබෙන්නේ නියම අන්දමට කටයුතු කිරීමට ශක්තියක් ඇති අවංක පුද්ගලයන් පමණයි. පරණ අන්දමට ලොකු පවුල්වල ධනවතුන්ට ඒ තනතුරු දීමට එතුමා කටයුතු කර නැහැ. ගෞරව කිරීම් වශයෙන්, නම්බු නාම දීමක් වශයෙන්, මේ සාමදාන විනිශ්චයකාර පදවි දීම සම්පූර්ණයෙන්ම අත්හිටුවා මහජනයාට පහසුව සැලසෙන අයුරු තවත් පුළුවන් තරම් වැඩි ගණනක්, ගම් තුන හතර කට එක් කෙනකු බැගින්වත්, සාමදාන විනිශ්චයකාරවරුන් පත් කරනවා නම් එයින් මහජනයාට යහපතක් මිස අයහපතක් සිදු වන්නේ නැහැ. ගෞරව කිරීමක් වශයෙන්, නම්බු නාම දීමක් වශයෙන්, සාමදාන විනිශ්චයකාර පදවි නොදෙන බව අද රට පිළිගෙන අවසානයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, තවත් වැදගත් කාරණයක් ගැන ඊළඟට මම මතක් කරන්නට කැමතියි. ජාතිවාදී අරගල

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඇල්බට් මයා.]

සමයේ ඒ අරගල සම්බන්ධයෙන් තොයෙක් නඩු මේ රටේ ඇති වුණා. එයින් එකක් වූ රාජරත්න සිද්ධියත් අපි හොඳින් දනුවා. එබඳු නඩු සිය දහස් ගණනක් මේ රටේ තිබුණා. මගේ ප්‍රදේශයේත් මේ ජාතිවාදී කෝලාහල කාලයේ ඒ පිළිබඳ නඩුවලට අසු වුණු පුද්ගලයන් සිටියා. ඔවුන්ගෙන් සමහරෙක් වැරදිකරුවන් වුණු අතර සමහරෙක් නිදහස් වුණා. මේ කාලයේදී මට පෙනී ගිය එක්තරා කරුණක් මහජන නියෝජිතයකු වශයෙන් මා ප්‍රකාශ කළ යුතුයි. ඒ ප්‍රකාශ කළ යුතු දෙය නම් ඒ කාලයේදී මුලාදැනීන්ට හෝ පොලීසියට හෝ වුවමනා නම් බොරු සාක්ෂි ගොතා නඩු පවරා ඕනෑම කෙනකු අමාරුවේ දමන්ට සම්පූර්ණයෙන්ම ඉඩ තිබුණු බවයි.

පූ. භා. 10.30

එබඳු සිද්ධීන් බොහොමයක් ඇති වී තිබෙනවා. සෑම නඩුවකම නීතිය පිළිබඳව ඇති සෑම වගන්තියක්ම දැනුත් එතුමා කියවා බලන බව මා පුද්ගලිකව දන්න නිසා එතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා, ජාතිවාදී කලකෝලාහල පිළිබඳව ඇති සෑම නඩුවක් ගැනම නැවත වරක් පරීක්ෂා කර බලා වරදකරුවන් වී සිටින අය නිර්දෝෂී අයදැයි සොයා බලන්න කියා.

ඊළඟට නීතිඥයන් ගැනත් වචනයක් දෙකක් කියන්නට ඕනෑ. දේශපාලනඥයින් හැමදාම කළුකඩකාරයන්ට දොස් කියනවා. නමුත් එසේ දොස් කියමින් සාමාන්‍ය මහජනයාගේ ශුභසිද්ධිය සඳහා වැඩ කරනවාය කියන අය අතරත් මහජනතාව සූරා කන අන්දමේ අය සිටිනවා. මහජනයා සූරා කන ප්‍රධාන පන්තිය නම් ඉහළ පෙළේ නීතිඥයන් බව අපේ රටේ මහජනයාගේ සාමාන්‍ය පිළිගැනීමයි. ඒ පිළිගැනීම නැති කර දමන්ට රජය විධිවිධාන සලස්වන්ට ඕනෑ. මේ රජය කට යුතු කරන්නේ මහජන යහපත සඳහා නම් මේ නීතිඥ ගාස්තු පිළිබඳ ප්‍රශ්නය මහජන උපද්‍රවයක් වශයෙන් සලකා ක්‍රියා කරන්ට ඕනෑ. ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමා ඒ ගැන ක්‍රියා කරාවියයි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මගේ ප්‍රදේශයේ ඇති තවත් දුෂ්කරතාවක් ගැන සඳහන් කරන්ට තිබෙනවා. මගේ ප්‍රදේශය බොහොම ඉස්සර සිටම ජනගහනය ඉතා අධික ප්‍රදේශයක්. මෙම ප්‍රදේශයේ පදිංචිකරුවන්ගෙන් වැඩි දෙනකුට තිබෙන්නේ පරම්පරාවෙන් පරම්පරාවට අයිති වේගත එන ඉඩම්. සමහර ඉඩම්වල අයිතිය සොයා බැලීමේදී කිසිම පුද්ගලයකුට අක්කර දහයෙන් පංගුවක්වත් අයිති නොවන අවස්ථාත් තිබෙනවා. මෙම කරුණ නිසා මගේ ප්‍රදේශයේ ඇති වන ආරාවුල් කලකෝලාහල ආදියෙන් විශාල ගණනක් සිදු වන්නේ මේ ඉඩම් බෙදා ගැනීමේ ප්‍රශ්නය උඩයි. එම නිසා දෙමව්පියන්ට අයත් ඉඩම්වලින් යම්කිසි ප්‍රමාණවත් කොටසක් එක් පුද්ගලයකුට හෝ ලැබෙන අන්දමට යම්කිසි නීතියක් ඇති කරන්ට ඕනෑ. විශාල ප්‍රමාණයක් නොවෙතත් සාමාන්‍ය ප්‍රමාණයක්වත් එක් එක් පුද්ගලයාට අයිති වන හැටියට යම්කිසි ක්‍රමයක් සකස් කරන්ට ඕනෑ. ඉඩම් අක්කරයක් හිමිව තිබෙන ගම්බද කෙනකුට දරු පස් දෙනකු සිටියොත් ඒ ඉඩම පහට බෙදෙනවා. ඒ පස් දෙනාටත් දරුවන් පස් දෙනා ගණනේ සිටියොත් එම ඉඩම් විසිපස් දෙනකුට බෙදෙනවා. අන්තිමේදී ඒ විසිපස් දෙනාගෙන් තුන් සියයකට විතර බෙදෙනවා. මේ තත්ත්වය තිබුණොත් ඒ පවුල් අතර ඇතකොටාගැනීම් ඇති වී අත පය ශක්තිය ඇති බලවතාට ඒ ඉඩම භුක්ති විඳීමේ වර ප්‍රසාදය ලැබෙන අතර, අසරණයාට, බැරිමිනිහාට, කිසිවක් ලැබෙන්නේ නැහැ. මේ ක්‍රමය නැති කර දමන්න යම්කිසි වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්ට ඕනෑ. ඒ විධියේ නීතියක් ඇති කළොත් මේ අවුල් වියවුල් බොහෝ දුරට විසඳේයයි මා විශ්වාස කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, කොතෙක් දෙනා කොයි අන්දමින් රාජරත්න සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමාට චෝදනා එල්ල කළත්, ඒ එක්කෙනකුවත් කියා සිටියේ නැහැ, අධිකරණ ඇමතිතුමා නීතියට විරුද්ධව ක්‍රියා කර තිබෙනවාය කියා. නීතිය කඩා තිබෙනවා යයි කවුරුවත් ඔප්පු කළේ නැහැ. මේ රටේ නීතිය ආරක්ෂා කිරීම සඳහා පත් කර සිටින එතුමා නීතිය ආරක්ෂා කර ඇති බව ඒ ප්‍රශ්නයෙන් අපට පෙනී ගියා. එම නිසා මේ අවස්ථාවේදී අධිකරණ අමාත්‍යවරයාට ස්තුතිවන්ත වන අතර, අපේ රටේ අනාගතය දියුණුව කරා ගෙන

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

යාම සඳහා නීතිගරුක මහජනතාවක් ඇති කිරීමට හැම කෙනකු අතරම සාධාරණත්වය බෙදී යන අයුරු ක්‍රියා කිරීමට එතුමාට ධෛර්ය ලැබෙවා කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසාන කරනවා.

ජී. ජේ. පාරිස් පෙරේරා මයා. (ජාඇල)
(திரு. ஜீ. ஜே. பாரிஸ் பெரேரா—ஜா-எல)
(Mr. G. J. Paris Perera—Ja-Ela)

ගරු සභාපතිතුමනි, අධිකරණ ඇමතිතුමාගේ වැය ශීර්ෂය සම්බන්ධයෙන් වචන කීපයක් කියන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා. දැනට අවුරුදු දෙකකට කලින් මා නියෝජනය කරන ජාඇල කොට්ඨාශයට සංචාරක උසාවියක් ලැබුණා. ඒ මඟින් ඒ පළාතේ නඩු කීපයක්ම විසඳන්නට යෙදුණා. ඒ සංචාරක උසාවිය නිසා ජාඇල ප්‍රදේශයේ ජනතාවට සහනයක් ලැබුණා. නමුත් දැන් එය නවත්වා දමන්නට අදහසක් තිබෙන බවට ආරංචියක් තිබෙනවා. එසේ වුවහොත් ඒ පළාතේ ජනයාට මීගමුවේ උසාවියට යන්නට සිදු වෙනවා. එම නිසා මේ ගැන විශේෂයෙන් සලකා බලා ජාඇල සංචාරක උසාවිය දිගටම පවත්වා ගෙන යෑමට කටයුතු යොදන මෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ණය සහනදායක මණ්ඩලය ගැනත් මතක් කරන්නට ඕනෑ. මීට කලිනුත් මේ ගැන මතක් කළා. ඉඩපහසු ඇති ස්ථිර ගොඩනැගිල්ලක් ලබා දී එහි සේවය කරන නිලධාරි මහතුන්ට සැනසීමෙන් යුතුව වැඩ කරන්නට අවස්ථාව සලසා දෙන ලෙස ඉල්ලමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

පී. ආර්. රත්නායක මයා. (මාවනැල්ල)
(திரு. பீ. ஆர். ரத்நாயக்க—மாவனல்லை)
(Mr. P. R. Ratnayake—Mawanella)

ගරු සභාපතිතුමනි, අධිකරණ ඇමතිතුමාගේ වැය ශීර්ෂය යටතේ පළමුවෙන්ම මගේ කොට්ඨාශයේ තිබෙන ප්‍රශ්නයක් ගැන ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාගේ සැලකිල්ල යොමු කරවන්නට කැමතියි. දිවංගත අගමැතිතුමා සිටින කාලයේදී ගල් බඩ කෝරළේ තුම්පළාත් පත්තුවේ සාම මණ්ඩල පිහිටු වීමට කටයුතු සලස්වා තුබුණු නමුත් තවමත් ඒ ප්‍රදේශයේ සාම මණ්ඩල පිහිටු වීම ක්‍රියාත්මක කර නැහැ. එම නිසා ඉතා ඉක්මනින් ඒ කොට්ඨාශයේ සාම මණ්ඩල පිහිටුවීමට ක්‍රියා කරන ලෙස ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) මෙම සාම මණ්ඩල ගැන දීර්ඝ ලෙස කරුණු ප්‍රකාශ කළා. එතුමා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණු ගැන මා එකඟ වෙනවා. ගම්බද ජනතාවට සාම මණ්ඩලවලින් බොහෝ ප්‍රයෝජන ලැබෙනවා. එම නිසා මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශයේ පමණක් නොව දැනට සාම මණ්ඩල පිහිටුවා නැති සෑම ප්‍රදේශයකම සාම මණ්ඩල පිහිටු වීමට ඉක්මනින්ම ක්‍රියා කිරීම අවශ්‍යයි.

නොයෙක් නොයෙක් ප්‍රශ්න සම්බන්ධයෙන් නඩු මඟට බැසීමට සිදුවන නිසා අද ගම්බද ජනතාවට ලොකු කරදරයකට මුහුණ පාන්නට සිදු වී ඇති බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා. සමහර විට ඉක්මනින් නඩු විසඳීම් කෙරෙන්නේ නැහැ. එම නිසා හැකි තරම් ඉක්මනින් එම නඩු විසඳාලීමට වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කිරීම මෙම ආණ්ඩුවේ යුතුකමයි. ඉඩම් අවුල් නිරවුල් කර ගැනීමයි විශාල කරදරයක් වී තිබෙන්නේ. අක්කර භාගයක නැත්නම් කාලක ඉඩමක් බෙදා ගැනීමට, අවුලක් බේරා ගැනීමට නඩුවක් කිරීමේදී සමහර විට එම නඩු කියන්නට අයිති අනෙක් ඉඩම් අක්කරයත් විකිණී යනවා. නිතිඥ ගාස්තු ගෙවීමට සිදු වීම නිසා නිරවුල්ව තිබෙන ඉඩම් කැබෙල්ලත් විකිණී යනවා. මේ අන්දමින් පිරිහීමට පත් වන ගම්බද ජනතාව ගලවා ගැනීමට වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන ලෙස ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

රාජරත්න සිද්ධිය ගැනද මට වචන ස්වල්පයක් සඳහන් කරන්නට තිබෙනවා. රාජරත්න මහතාට දී තිබුණ දඬුවම අඩු කරන්නය කියා අග්‍රාණ්ඩුකාරතුමාට උපදෙස් දීම ගැන අධිකරණ ඇමතිතුමාට මා ස්තුතිවන්ත වෙනවා. මේ සමඟම තවත් වැදගත් ප්‍රශ්නයක් පැන නඟිනවා. රාජරත්න මහතාගේ දඬුවම ලිහිල් කිරීම ගැන නොයෙක් දෙනා නොයෙක් අදහස් පළ කරනවා. සමහරු කියනවා, මේ රටේ උසස් උදවියට තවමත් යම් යම් වරප්‍රසාද ලැබෙනවාය කියා. මා මේ කාරණා සඳහන් කරන නිසා රාජරත්න මහතාට සහනය

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඒ. ආර්. රත්නායක මයා.]

දීම ගැන විරුද්ධ වෙනවාය කියා මොහොතකටවත් කල්පනා කරන්න එපා. 1958දී ඇති වූ ජාතිහේද කෝලාහලයේදී ජාතික හැඟීම් ඇවිස්සී යාම නිසා නොයෙක් විධියේ අරගලවලට සම්බන්ධ වුණ පුද්ගලයින්ව අවුරුදු ගණන්වලට සිර ගෙවලට යැවූ බව අප කවුරුත් දන්නා කාරණයක්. මේ ආදි විශේෂ කාරණා කල්පනා කර බලා වෙන්නට ඇති අධිකරණ ඇමතිතුමා රාජරත්න මහතාගේ දඬුවම ලිහිල් කළ යුතුය කියා අග්‍රාණ්ඩුකාරතුමාට උපදෙස් දී තිබෙන්නේ. ඒ නිසා මෙම අරගලය පැවති කාලයේදී මෙවැනි වරදවලට අසුවී සිර ගෙට නියම වූ දහස් ගණන් මේ රටේ මහජනතාව ගැනද කල්පනා කර බලා ඒ අයට පවරා තිබෙන දඬුවම්ද ලිහිල් කොට සහනයක් දීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ගැන ආණ්ඩුව කල්පනා කර බලනවාද යන ප්‍රශ්නයට ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා ගෙන් මම පිළිතුරක් බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ඊළඟට ගරු සභාපතිතුමනි, ණය සහන මණ්ඩලය ගැන වචනයක් දෙකක් කිය යුතුව තිබෙනවා. ගම්බද පළාත්වල වෙසෙන සියයට 80 දෙනකු පමණ මෙම ආයතනයෙන් යම්කිසි ආධාරයක් ලබා ගන්නේ තමන් සතු ඉඩ කඩම් උගස් තබායි. එම මණ්ඩලයේ එකම කාර්යාලය පිහිටා තිබෙන්නේ කොළඹ පමණක් බැවින් ගම්බද අයට මුහුණපාන්නට සිදු වී තිබෙන්නේ බලවත් කරදරයකටයි. අපේ ගමේ සිටින කොළඹට ඇවිත් පුරුද්දක් නැති කෙනෙක් තමාට එම මණ්ඩලයට එන්නට වුවමනාය කියා මා සමග කීවිට මටද එදා විවේක තිබුණ බැවින් ඒ තැනැත්තා සමග කොළඹ අවුත් එය කර දෙන්නට උදව් වෙන්නට සිදු වුණා. මෙවැනි අමාරුකම්වලට මේ පළාත්වල සිටින අයට මුහුණ පාන්නට සිදු වන්නේ ඒ පළාත්වලට කිට්ටුව මෙම මණ්ඩලයේ ශාඛාවක් නැති නිසායි. ඒ නිසා ණය බරින් මිරිකී සිටින දුප්පත් මහජනතාව එයින් මුදවාලීම පිණිස මෙම ණය සහන මණ්ඩලයේ ශාඛා සෑම දිස්ත්‍රික්කයම පාහේ පිහිටුවන්නට කටයුතු යොදවන්න ය කියා පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් මා ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා. විශාල වියදමක් දරන්න සිදු වෙනවා නම් ඒ ඒ ප්‍රදේශයේ සිටින දිසාපතිවරුන්ට හෝ බල තල පවරා දී ඒ ප්‍රශ්නය විසඳීමට ක්‍රියා මාර්ගයක් ගන්නා ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

පූ. භා. 10.45

මාවනැල්ලේත් අරණායකත් ගම්සභා උසාවි දෙකක් තිබෙනවා. ඒ දෙකෙන් එකක්වත් සංචාරක උසාවියක තත්ත්වයට පත් කරවන මෙන් ඉල්ලා වරින්වර ලියුම් යවා තිබෙන නමුත් තවම සතුටුදායක පිළිතුරක් ලැබී නැහැ. මා නියෝජනය කරන මාවනැල්ල කොට්ඨාශයේ අයට නඩුහබ සඳහා කෑගල්ලටයි යන්න සිදු වන්නේ. සමහර ගම්වල හොඳ පාරවල් නැති නිසාත් රථවාහන පහසුකම් නැති නිසාත් හැතැප්ම ගණන් පයින්ම ගමන් කරන්න සිදුවෙනවා. සමහර අයට හැතැප්ම පහ හය ආදි වශයෙන් පයින්ම ගමන් කර උසාවියට එන්න සිදු වෙනවා. ගම්සභා උසාවියකින් නොවිසඳිය හැකි නඩු සඳහා කෑගල්ලේ උසාවියට යාමට සිදු වන අවස්ථාවල මගේ ප්‍රදේශයේ අයට තවමත් පරණ කාලේ මිනිසුන් කළා වගේ පාන්දර තුනට හතරට නැගිට පිටත් වී බොහෝ දුරක් පයින්ම ගමන් කරන්න සිදු වෙනවා. සමහර විට නියමිත වේලාවට පැමිණෙන්නත් අමාරු වෙනවා. නිදිමරා ගෙන, පයින් ගමන් කර, ඔය තරම් හිරිහැර කරදරවලට මුහුණපාන්න මේ දියුණු වේගන එන යුගයේ ඉඩ තියන්න හොඳ නැහැ. ඒ නිසා මාවනැල්ලේත් අරණාය කත් තිබෙන ගම්සභා උසාවි දෙකින් එකක් සංචාරක උසාවියක් බවට හරවන්නට ඉතා ඉක්මනින් කටයුතු කරන ලෙස ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

නීතිඥයන් ගැන දැනටමත් සෑහෙන තරම් කරුණු කියා තිබෙනවා. ඒ අය ගෙන යන ව්‍යාපාරය මොන විධියේ එකක්ද කියා අප දන්නවා. කෙසේ වෙතත් නීතිඥ වෘත්තියේත් හොඳ අය මෙන්ම හොඳයි කියන්න බැරි විධියේ අයත් ඉන්න බව පිළිගන්න ඕනෑ. ඇතැම් අය තමන් වෙත එන අසරණ, නූගත්, විත්තිකරුවනුත් පැමිණිලිකරුවනුත් ගසාකන ආකාරය ගැන අපට අසන්න ලැබෙනවා. සමහර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඒවා අසන්නත් කනගාටුයි. තමන් පෙනී සිටි නඩුවකින් ජය ලැබූ පසු, දිනාගත් අය තමන් වෙත ආවාම ඔවුන්ගේ අත් සන් ලබාගෙන ඒ අයට ලැබිය යුතු මුදලක් වෙයි නම් ඒ මුදලත් තමන්ගේ සාක්කුවටම එන විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් ඇතැම් නීතිඥයන් යොදනවා. මොවුන් ගෙන් දුප්පත් ජනයා බේරා ගත යුතුයි. කෑගල්ලේ උසාවියේ මෙවැනි දේ සිදු වන බවට පැමිණිලි රාශියක් ලැබී තිබෙන නමුත් නීතිඥයන්ට විරුද්ධව තවම වැඩ පිළිවෙළක් යොදා නැහැ. මේ ගැනත් සලකා බැලුවොත් හොඳයි. නීතිඥයන් දුප්පත් ජනයාට කථා කරන ආකාරය බොහොම නරකයි. සිංහලේ රජකාලේ ඇතැම් මාන්නක්කාර රදළයන් තම අන්තේවාසිකයන්ට කථා කළ ආකාරය වයි උසාවියේදී පවා මේ අය දුප්පතුන් අමතන්නෙ. මහේශාක්‍ය ලීලාවෙන් අනුන්ට නිගා කිරීම මේ කාලෙට ඔබින්නෙ නැහැ. ශීලාචාර විධියට කථා කරන්න නොදන්නවා නම්, කියා දෙන්නවත් ඕනෑ. "උඹ, තෝ, බොල, මෙහාට වරෙන්, එහාට පලයන්, ඉඳ ගනින්, කියාපන්," ආදි වශයෙන් කථා නොකර ශිෂ්ට සම්පන්න මිනිසුන් පිළිගන්න ආකාරයට උසාවියේදීවත් කථා කරන්න මොවුන්ට නියම කළ යුතු කාලය දැන් පැමිණ තිබෙනවා.

රටට ගැළපෙන ආකාරයට නීතිඥ වෘත්තියේ වැඩ කරගෙන යන්න කැමැත්තක් දක්වන නීතිඥයන් සෑහෙන සංඛ්‍යාවක් දැන් අපේ රටේ ඉන්නවා. දැන් පවත්නා තත්ත්වයේ හැටියට යම් නීතිඥයකුට ජාතික ඇඳුමින් සැරසී උසාවියට යන්න වුවමනා කළොත් ඒ සඳහා කල් තබා අවසරය ලබා ගැනීමට සිදු වෙනවාය කියා දැන ගන්න ලැබුණා. ඒ විධියට අවසර අරන් දැනටමත් කෑගල්ලේ එක් නීතිඥ මහත්මයෙක් ජාතික ඇඳුමින් උසාවියට යනවා. ඒ විධියේ අවසරයක් ගැනීමට අවස්ථාවක් තිබෙන්න ඕනෑ නැහැ. එවැනි නීති තිබෙනවා නම් ඒවා සම්පූර්ණයෙන්ම අයින් කර දමා තමන්ට කැමති විධියට උසාවියට ගොස් වැඩ කිරීමට අවසර දෙන ලෙස මම ඉල්ලනවා. පසු ගිය දිනක ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර මාර්ගයෙන් මට දකින්නට ලැබුණා, එක්තරා පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයෙක් කෝට් එකක් සහ ටයි එකක් අදින්නේ නැතිව උසාවියට ගිය නිසා, උසාවියෙන් එළියට යන්නය කියා එම නඩුකාර මහතා නියම කර තිබුණ බව. ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඇඳ සිටියේ කලිසමක් සහ කමිසයක් පමණලු.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)
ඒක ජාතික ඇඳුම නොවෙයි.

පී. ආර්. රත්නායක මයා.
(திரு. பீ. ஆர். ரத்நாயக்க)
(Mr. P. R. Ratnayake)
ඒක හරි. ජාතික ඇඳුම නොවුණත් තමන්ට තිබෙන විධියට තමන්ට කැමති පරිදි ඇඳගෙන යාමට අවසර තිබෙන්න ඕනෑ. ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට ටයි එකක් සහ කෝට් එකක් ඇඳගෙන යන්නට බැරි කමක් නොවෙයි. නමුත් කලිසමක් සහ කමිසයක් ඇඳගෙන යාමෙන් උසාවියට අපහාසයක් වන්නේ නැහැ, අගෞරවයක් වන්නේ නැහැ. ඒ වාගේම එය ඒ මන්ත්‍රීතුමාගේ තත්ත්වයට මදිකමක් වන්නෙත් නැහැ. එම නිසා එවැනි නීති රීති නැති කරන ලෙස මම පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

උසාවිවල සිංහල භාෂාවෙන් වැඩ කට යුතු කිරීම ගැන සන්තෝෂ වන්නට පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති වී නැහැ. දොඩන්ගස්ලන්දේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඒ. යූ. රොමානිස් මයා.) මේ සම්බන්ධයෙන් ඊයේ සඳහන් කළා. එතුමා ඉදිරිපත් කළ අදහස් සම්බන්ධයෙන් මම එතුමාට ගරු කරනවා. උසාවිවල සිංහලෙන් නඩු ඇසීම තව දුරටත් ප්‍රමාද කර තිබීම ගැන ඊයේ ඒ මන්ත්‍රීතුමා මේ ආණ්ඩුවට චෝදනා කළා. එතුමා කිව්වා, මේ සම්බන්ධයෙන් එක්සත් ජාතික පක්ෂයට දොස් කියන්න ඕනෑ නැත, මේ පිළිබඳ චෝදනාව මේ ආණ්ඩුව විසින් භාර ගත යුතුය කියා. මම ඒ මන්ත්‍රීතුමාට එක් කරුණක් මතක් කරන්න කැමතියි. උසාවිවල වැඩ කටයුතු සිංහලෙන් කිරීම සඳහා දැනට නොයෙකුත් බාධා තිබෙනවා. විශෙෂයෙන්ම නඩුකාර මහත්වරුන් වැඩි දෙනා සිංහල නොදන්නා උදවියයි. ඒ වාගේම නීතිඥ මහත්වරුන් වැඩි දෙනකුත් සිංහල දන්නේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[පී. ආර්. රත්නායක මයා.]

නැහැ. එම නිසා අද අපට මෙය එක පාරටම කරන්න පුළුවන්කමක් නැති බව කවුරුත් පිළිගන්න ඕනෑ. නමුත් නිදහස ලබාගත් කාලයේ සිට එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව ජාතික භාෂාවට තැනක් දී උසාවිවල කටයුතු කිරීමටත් පටන් ගත්තා නම්, මේ කාලය වන විට උසාවිවල වැඩ කටයුතු සිංහලෙන් කිරීම මීට වඩා පහසුවෙන් කරන්නට ඉඩ තිබුණ බව මම දොඩන්ගස්ලන්දේ ගරු මන්ත්‍රී තුමාට මතක් කරන්න කැමතියි. කෙසේ වුණත්, මම කාටවත් චෝදනා කරන්නේ නැහැ. දැන් මෙවැනි තත්ත්වයක් තිබෙන නිසා පුළුවන් තරම් ඉක්මනින් ලංකාවේ සියළුම උසාවිවල වැඩ කටයුතු සිංහල භාෂාවෙන් කිරීමට මේ ආණ්ඩුව සම්පූර්ණයෙන් මහන්සි වෙන්න ඕනෑ. දැනට වඩා උනන්දුවෙන් මේ ආණ්ඩුව විසින් ඒ කටයුතු කළ යුතු බව විශෙෂයෙන් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාට මතක් කරන්න කැමතියි.

සමාදාන විනිශ්චයකාර පදවි පිළිබඳ ප්‍රශ්නය පැන නැංගා. දැනට සමාදාන විනිශ්චයකාර පදවි පිරිනමන පිළිවෙළ වැරදිය කියා නොයෙක් ගරු මන්ත්‍රීවරු සඳහන් කළා. ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුත් ඒ බව සඳහන් කළා. එසේ වුණත් දැනට සමාදාන විනිශ්චයකාර පදවි දෙනු ලබන්නේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය බලයේ සිටි කාලයේ දුන් පිළිවෙළ අනුව නොවෙයි. මේ ගැන මගේ අදහසුත් ඉදිරිපත් කිරීමට මම කැමතියි. සමාදාන විනිශ්චයකාරවරුන් පත් කිරීම සම්පූර්ණයෙන්ම නවතා දමන්නය කියා මම පළමු කොටම ආණ්ඩුවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. අද නම්බුනාම ක්‍රමය සම්පූර්ණයෙන්ම ඉවත් කර තිබුණත් සමාදාන විනිශ්චයකාර පදවි නම්බුනාම හැටියට ලබා ගැනීමට බොහෝ දෙනකු අද උත්සාහ කරන බව රහසක් නොවෙයි. මෙම පත් කිරීම් කරන්ට අපට කිසිම වුවමනාවක් නැහැ. දිවංගත බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමාගේ අදහසක් තිබුණා, මෙම සමාදාන විනිශ්චයකාර පදවි නැති කර දැමීමට. එතුමාගේ කාලයේදී එතුමා සමාදාන විනිශ්චයකාරවරුන් පත් කළේ නැහැ. දිවුරුම් කොමසාරිස් පදවි පමණයි, ඇති කළේ. මම අදහස් කරනවා, මෙම සමාදාන විනිශ්චයකාර පදවි සම්පූර්ණයෙන්ම නැති කිරීමට එතුමා තුළ අදහසක් තිබුණ බව. කෙසේ වුණත්, මෙම පදවි සම්පූර්ණයෙන් නැති කර ගම්කාර්ය සභාපතිවරුන්ටත්, ගම් කාර්ය සභා නියෝජිත මහත්වරුන්ටත්, පාඨශාලාවල මුල් ගුරුවරුන්ටත්, තවත් ඒ විධියේ වගකිය යුතු තනතුරු උසුලන අයටත්, ඒ පිළිබඳ බලය දිය යුතුය කියා මම යෝජනා කරනවා. සමාදාන විනිශ්චයකාරවරුන්ගෙන් අත්සන් ගැනීමට තිබෙන ෆෝර්ම් කොළවල යම් යම් පදවි නියම කර, වටිනාකම සඳහන් කර එවැනි වගකිය යුතු නිලධාරීන්ට ඒවා අත්සන් කළ හැකි බව සඳහන් කර තිබෙනවා. එම නිසා මා කලින් සඳහන් කළ විධියේ වගකිය යුතු පුද්ගලයන්ට—සමාදාන විනිශ්චයකාර පදවි වශයෙන් නොව—ඒ ඒ පරිදි අත්සන් සහතික කිරීමට මේ අයට පුළුවන්ය කියා, බලයක් දීම ඉතාම උචිත බව මම සලකනවා. ඒ විධියේ ක්‍රමයක් ඇති කර දැනට තිබෙන සියලුම සමාදාන විනිශ්චයකාර පදවි අවලංගු කරන ලෙස ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් මම අවසාන වශයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

පී. සී. ඉඹුලාන මයා. (රුවන්වැල්ල)
(திரு. பீ. சீ. இம்புலான—ரூவான்வல்ல)
(Mr. P. C. Imbulana—Ruwanwella)

ගරු සභාපතිතුමනි, බොහෝ කාලාවේලා වක් මේ සඳහා මිඩංගු වී තිබෙන නිසා දීර්ඝ ලෙස කථා කරන්න මා බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ. උසාවි සම්බන්ධයෙන් සංක්ෂෙප වශයෙන් අදහස් ටිකක් දක්වීම වසි මා බලාපොරොත්තු වෙන්නේ.

ගිය අවුරුද්දේ අයවැය විවාදයේදී, මේ ප්‍රශ්නය ගැන සාකච්ඡා කරන විට, මම ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කර සිටියා, නඩු ආදි කටයුතු සඳහා උසාවියට පැමිණෙන මහජනයාට පහසුකම් සලසා දෙන්නය කියා. අඩු වශයෙන් ඒ අයට ඉඳගැනීමටවත් සෑහෙන ආසන සංඛ්‍යාවක් සපයා දී නැහැ. උසාවියට පැමිණෙන දස දහස් ගණනකටම ආසන සැපයිය යුතුයයි මා කියන්නේ නැහැ. නමුත් සෑහෙන ගණනකටවත් ඉඳ ගැනීම සඳහා ආසන පනවා දෙන ලෙස මා ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාට මතක් කර සිටියා. එතුමා එදා කීවා "කල්පනා කර බලන්නම්" කියා. නමුත් අද උසාවිය දිහා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

බැලුවාම එදා තත්ත්වයට වඩා කිසිම වෙනසක් ඇති වෙලා නැහැ. කොහු ලණුවලින් නැතිනම් තේඩාවලින් එහෙන් මෙහෙන් රැන් ඇද තිබෙනවා. මේ නිසා උසාවියට තමන්ගේ නඩු ආදිය සඳහා පැමිණෙන ජනයාට—ඒ අය කොයි විධියේ තත්ත්වයක සිටියත්—සමහර උදවිය අසනීප ගතියෙන් සිටිනවා, සමහර අය නැගිට සිටීමට අමාරුකමක් දක්වනවා—උදේ සිට හැන්දෑවෙන තුරුම හිටගෙන සිටීමට සිදු වෙනවා. උසාවියට තිබෙන භය නිසා කොතරම් අපහසුකමක්—අමාරුකමක් දැනුනද ඒ සියල්ල විඳගෙන හිටගෙනම සිටිනවා. එම නිසා උසාවියට පැමිණෙන මහජනයාට මෙයට වඩා සැප පහසුකම් සලසන ලෙස නැවත වරක් ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ඊළඟට සාක්ෂි කූඩුව ගැනද යමක් සඳහන් කරන්න කැමතියි. සමහර විට මේවාට සාක්ෂි කූඩුව කියා කියන්නේ දෙහිවල සත්ව උද්‌යානයේ සතුන් දමන කූඩු වාගේ නිසා වෙන්න පුළුවනි. නමුත් මට කියන්න කනගාටුයි, සාක්ෂි දීම සඳහා පැමිණෙන ජනයාට පැය ගණනක්ම රැඳී සිටින්න පුළුවන් වන තත්ත්වයක මේ කූඩු ඇත්තේ නැහැ. එම නිසා වඩා සැප පහසුකම් ඇති වන පරිදි මේවා සකස් කිරීමට ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා විධිවිධාන සලසන්න ඕනෑ.

තවත් කාරණයක් ගැන තමුන්නාන්සේගේ සැලකිල්ල මේ අවස්ථාවේදී යොමු කරවන්න කැමතියි. ඒ, ඉඩම් නඩු ගැනයි. මා දන්න හැටියට අවුරුදු 18-20 පරණ ඉඩම් නඩු තවමත් උසාවිවල විභාග වෙනවා. මට ආරංචියි, අවුරුදු 24ක කාලයක සිට එක නඩුවක් විභාග වෙමින් පවතින බව. මෙවැනි ඉඩම් සම්බන්ධයෙන් නඩු මගට බහින්නේ වැඩි වශයෙන්ම දුප්පත් උදවියයි; පෝසත් උදවිය නොවෙයි. සමහර අය අක්කර 5ක-6ක ඉඩමටයි නඩු කියන්නේ. තත්ත්වය මෙසේ නම් අපට පෙනී යනවා, කොපමණ මුදලක් වියදම් කරන්න ඒ උදවියට සිදු වෙනවාද කියා. ක්‍රිමිනල් නඩු හැරුණු විට උසාවිවල බහුල වශයෙන් විභාග වෙන්නේ ඉඩම් ආරාවුල් පිළිබඳ නඩුයි. එම නිසා ඉඩම් සම්බන්ධයෙන් නඩු කීම අවශ්‍ය නම්, මහජනයාට හිරිහැර නොවන අන්දමට, විශාල වියදමක් දරන්න සිදු නොවන අන්දමට, ඒ කටයුත්ත කර ගැනීමට වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කර දීමට ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමා කටයුතු කරනවා ඇතැයි මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙම උසාවිවල විනිශ්චයකාරවරුන් අවංක විධියට වැඩ කටයුතු කරගෙන යාම ගැන අප ඉතාමත් සන්තෝෂ වෙනවා. ඒ වාගේම ඒ ගැන අප ප්‍රශංසා කරනවා. සමහරු කියනවා, මෙය බ්‍රිතාන්‍යයන්ගෙන් අපට ලැබුණු දායාදයක්ය කියා. ඒ කෙසේ වුණත් බොහෝ නඩුකාරවරුන් ඉතාමත් අවංක ලෙස කටයුතු කරගෙන යන බව කියන්න කැමතියි. නමුත්, බංකුවෙන් පල්ලෙහා—බිලෝ ද බෙන්ච්—මොන මොන විධියේ වැඩ කෙරෙනවාද කියන එක ගැන තමුන්නාන්සේගේ සැළකිල්ල යොමු කරවන්න කැමතියි. මම උසාවියට හෝ නඩුකාරයින්ට හෝ දොස් කියනවා නොවෙයි. නමුත් මෙම උසාවිවල පාලන කටයුතු කෙරෙන ආකාරය ගැන නම් අපට කිසිසේත්ම සතුටු වෙන්න බැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, එක ගම්කාර්ය සභාවක සභාපති කෙනෙකුට විරුද්ධව, රුපියල් දහ දාහක් අය කර ගැනීම සඳහා, නඩුවක් පැවරුවා. එසේ නඩු පවරා තිබෙන්නේ එක්තරා පාලමක් තැනීම සඳහා වැඩිපුර රුපියල් දස දාහක් ගම්කාර්ය සභාවෙන් වැය කරලා තිබෙනවාය කියායි. ඒ නඩුව පැවරූ අවස්ථාවේදී රුපියල් 10,000කට ඇප ඔප්පුවක් ඉදිරිපත් කරන්නය කිව්වා. එවිට ඒ ගම්සභාපතිවරයා ඇපයට තැබිය හැකි අනික් ඉඩමක් ඒ අවස්ථාවේදී නොතුබූ යෙන් රත්නපුර අධිකරණ සීමාවෙන් පිටස්තරව පිහිටි ඉඩමක ඔප්පුවක් ඇපය වශයෙන් එදා එහි සිටි ප්‍රධාන ලිපිකාර මහත්මයාට භාර දුන්නා. එදා එහි සිටියේ කනගාටුසබේ කියන මහත්මයකුයි. මේ කාරණා මා හොඳින් දන්න නිසයි, කියන්නේ. ඔහු කිව්වා, රත්නපුර අධිකරණ සීමාවෙන් පිටස්තර ඇති ඉඩම්වල ඔප්පු ඇප වශයෙන් භාර ගන්න බැරිය කියා. එහි ඇත්තක් තිබේදැයි මම දැන ගන්න සතුටුයි. සමහර විටක ඔහුට සන්තෝෂමක් නොලැබුණු නිසා එසේ කියන්න ඇති. නමුත් අද නීතියේ හැටියට ඇප ඔප්පුව සඳහා ඉදිරිපත් කරන ඉඩම් ලංකාවේ කොතැනකවුවත්, ඩී. ආර්. ඕ. මහත්මයෙක් කිව්වොත් ඒ නියම කරන ලද මුදල් ප්‍රමාණය වටින

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[පී. සී. ඉඹුල්දෙණිය මයා.]

වාය කියා, ප්‍රදේශ සීමාවක් නොමැතිව ඒවා භාර ගන්න ඕනෑ. නමුත් ඒ ලිපිකාර මහත්මයා රත්නපුර ප්‍රදේශයෙන් පිටස්තර ඉඩම් ඇපයට භාර ගන්න බැරිය කියා එම ප්‍රදේශයේම ඇති ඉඩම් ඇපයට තියන්නය කිව්වා. උසාවිවලින් මෙවැනි කරදර රාශියක් ඇති වෙනවා. මේ කරදර ගැන තමුන්නාන්සේ සොයා බලා තිබෙනවාද?

අද උසාවිවල පාලනය ගැන බලන විට යම් කිසි සන්තෝෂ මුදලක් නොදී උසාවියකින් කිසිම වැඩක් කර ගන්න බැරි තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙනවා. උසාවිවල පාලන කටයුතු කරන සියලුම උදවිය වැරදි කරුවන්යයි මම කියන්නේ නැහැ. නමුත් වැරදි කරන කොටසක් ඉන්නවා. එම නිසා ඒ ගැන පරීක්ෂා කර බලා මහජනයාට මුහුණ පාන්න වන එවැනි කරදරවලින් මහජනයාට සහනයක් ලබාදෙන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ඊළඟට සාමදාන විනිශ්චයකාරවරුන් පත් කිරීම ගැනත් වචනයක් කියන්න තිබෙනවා. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ උදවිය පමණක්ය, අද සාමදාන විනිශ්චයකාරවරුන් හැටියට පත් කරන්නේ කියා රටේ ආරංචියක් තිබෙනවා. එය ඇත්තද නැත්ත දැයි මම දන්නේ නැහැ. මාවනැල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (පී. ආර්. රත්නායක මයා.) කියා සිටියා, සාමදාන විනිශ්චයකාරවරුන් සියලු දෙනාම අස්කරන්නය, ඔවුන්ගෙන් වැඩි ප්‍රයෝජනයක් නැත කියා. එසේ වුවත් සාමදාන විනිශ්චයකාරවරුන් වැඩි ගණනක් පත් කිරීම ගැන මම සන්තෝෂ වෙනවා. පසුගිය කාලයේදී සමහර උදවියට ඔවුන්ගේ ලියවිල්ලක් සහතික කර ගැනීම සඳහා හැතැප්ම 10ක් 12ක් පමණ යන්න සිද්ධ වුණා. සාමදාන විනිශ්චයකාරවරයකු හමුවන්න නොහැකි හෙයින් සමහර අවස්ථාවලදී ඔවුන්ගේ කටයුතු කරවා ගත්තේ පෙරකදෝරුවන් ළඟට ගිහිනුයි. සාමදාන විනිශ්චයකාරවරුන් අද වැඩි ගණනක් සිටින නිසා ඔවුන්ට විශාල පහසුවක් ඇති වී තිබෙනවා. එම නිසා ඒ පත්වීම් නවත්වන්න යයි මම කියන්නේ නැහැ. නමුත් මම උප ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ සුදුසු පුද්ගලයන්ම තෝරා පත් කරන ලෙසයි.

ඩී. ජී. එච්. සිරිසේන මයා. (අකුරණ පළමුවන මන්ත්‍රී)

(திரு. டீ. ஜீ. எச். சிரிசேன—அக்குறணை முதலாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. D. G. H. Sirisena—First Akurana)

ගරු සභාපතිතුමනි, අධිකරණ ඇමතිතුමාගේ වැය ශීර්ෂය යටතේ වචන කීපයක් කථාකරන්න කැමතියි. එක අතකින් කල්පනා කර බලන විට, යම් රටක උසාවිය ඒ රටේ ආණ්ඩු ක්‍රමය කෙරෙහි බලපාන කේන්ද්‍රස්ථානයක් හැටියට ගණන් ගන්නට පුළුවනි. එබඳු වැදගත් ස්ථානයකින් නිතරම සාධාරණ ආකාරයට යුක්තිය ඉටු විය යුතුයි. අද අපේ රටේ උසාවිවලින් තවමත් ඉක්මනින් යුක්තිය ඉටු කරවා ගන්නට පුළුවන්කම ලැබී තිබෙන්නේ මිල මුදල් අතේ ඇති බලවත් පුද්ගලයන්ට පමණයි. මේ ක්‍රමය කොයි කාලයේ ඇති කරන ලද ක්‍රමයක්ද කියන්නට මා දන්නේ නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ පරිවර්තන යුගයේදී අපේ උසාවි වැඩ කටයුතුවලත් සංශෝධනයක් ඇති කරන්නට ඕනෑ. ගම්බද ජනතාවට සාධාරණ ලෙස යුක්තිය ඉටුවීමට නම් එවැනි සංශෝධනයක් ඇති කළ යුතුයි. ඒ සඳහා අපේ අධිකරණ ඇමතිතුමා සුදුසු පරිශ්‍රමයක් දරනු ඇත කියා අප විශ්වාස කරනවා. උසාවිවල පවතින යල් පැනපු වැඩ පිළිවෙළවල් ක්‍රමක්‍රමයෙන් නැති කර අළුත් විධියේ ප්‍රතිපත්තියකට අනුව ඒවායේ කටයුතු කරගෙන යාමට උත්සාහ දැරීම ගැන ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමාට අප ස්තුතිවන්ත වියයුතුයි. එහෙත් එතුමාගේ දැනගැනීම සඳහා උසාවියේ පවතින වැරදි තත්ත්වය ගැන යමක් කිවයුතුව තිබෙනවා. ගම්බද අසරණ ජනයාට උසාවිය ඉතා භයානක ස්ථානයක් හැටියට සලකන්නට සිදු වී තිබෙන බව ගරු මන්ත්‍රීවරුන් බොහෝ දෙනාගේ කථාවලින්ද පෙනී ගියා. අද මහජනයාට බිය නැතිව උසාවියකට ඇතුළු වන්නට ඉඩක් නැහැ. බිය නැතිව උසාවියකට ඇතුළු වී තමන්ගේ දුක්ගැනවිල්ල ගැන කියන්න අවස්ථාවක් ඔවුන්ට නැහැ. ඇතැම් නීතිඥ මහත්වරු යුක්තිය අයුක්තිය බවටත් අයුක්තිය යුක්තිය බවටත් පෙරළා පෙන්වන්නට වෑයම් කරන බව පේනවා. එම නිසා කාලානුරූපව මේ නීතිඥ වෘත්තියත් සංශෝධනය කළ යුතුව තිබෙනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඇතැම් නීතිඥයන් අසාධාරණ විධියට ගාස්තු අය කරන බව මා නොකීවාට තමුන්නාන්සේලා බොහෝ දෙනා දන්නවා. නීතිඥයන්ට ගෙවන ගාස්තු සඳහා කුවිතාන්සිවත් ලබාගන්න පුළුවන් කමක් නැහැ. එම නිසා යම් නඩුවක් අවසානයේදී යම් අයෙකුට නීතිඥ ගාස්තු අයකර ගන්නට වුවමනා වූ විට ඒ සඳහා නොයෙකුත් කරදර ඇතිවෙනවා. මේ හේතුව නිසා රුපියල් පන් දහසක් වියදම් කළ කෙනෙකුට රුපියල් පනහකට හැට කට වඩා අයකර ගන්න පුළුවන් කමක් ලැබෙන්නේ නැහැ. මේ ක්‍රමය වෙනස් කළ යුතුව තිබෙනවා. ඒ සඳහා අපේ ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමා වහාම පියවරක් ගන්නවා ඇත කියා මා විශ්වාස කරනවා.

මේ අවස්ථාවේදී අනුරාධපුර උසාවියේ අංක 11,721 වැන්න යටතේ අසන ලද නඩුවට සම්බන්ධ වී සිටිය මගේ කොට්ඨාශයේ අසරණ පවුලකට විඳින්නට සිදු වුණු මහත් කරදරයක් ගැන මතක් කරන්න කැමතියි. මේ නඩුව සඳහා එක්තරා නීතිඥ වරයකුට රුපියල් 300ක් ගෙවන්න සිදු වුණා.

සභාපතිතුමා.
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

ඔය නඩුව තවම තියෙනවද? නැත්නම් අවසානද?

සිරිසේන මයා.
(திரு. சிறிசேன)
(Mr. Sirisena)

අවසානයි. මේ රුපියල් 300 අය කර ගත්තා මිසක් මේ පෙරකදෝරු මහත්මයා උසාවියට ඉදිරිපත් වුණේ නැහැ. මම ඉතා මත් සන්තෝෂයෙන් කියන්න කැමතියි, ඒ නඩුවට ඉදිරිපත් වූ තවත් අධිනීතිඥ මහත්මයකු තමා අය කර ගත් ගාස්තුව ආපසු දුන්න බව. ඒ අධිනීතිඥ මහත්මයා නම් වෙන කිසිවකු නොව, තෙල්දෙනිය ආසනය වෙනුවෙන් මේ ගරු සභාවේ පෙනී සිටින එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ තිස්ස කපුකොටුව මහත්මයායි. මට නඩුවට පෙනී සිටීමට පුළුවන්කමක් නැහැ, ඒ දිනයට උසාවියට යන්නටත් මට ලැබෙන්නේ නැහැ, කියා ඒ මහත්මයා නඩුවට කලින්ම තමා ගත් මුදල ආපසු දුන්නා. නමුත් අනික් මහත්මයා ඒ විධියට සල්ලි දුන්නේ නැහැ. ඒ පෙරකදෝරු මහත්මයාගේ නම කීම හොඳද නැද්ද කියා මම දන්නේ නැහැ. නමුත් පෙත්සම් මාර්ගයෙන් මම නම කිව යුතුයි. ඒ අසරණ දුප්පත් කාන්තාව ඉඩමක් උගස් කර රුපියල් 300ක් ලබා ගෙනයි, පෙරකදෝරු මහත්මයාට ගෙව්වේ. එහෙත් ඒ පෙරකදෝරු මහත්මයා උසාවිය පළාතටවත් ගියේ නැහැ. සල්ලි ආපසු ඉල්ලුවාම ඒ සල්ලි දුන්නෙත් නැහැ. නීතිඥ සංගමයටත් මම මේ බව ලිපියකින් දැන්නුවා. නමුත් උත්තරයක් ලැබුණේ නැහැ. ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමාටත් මම මේ බව දැන්නුවා. කරුණා කර ඒ අහිංසක කාන්තාවට එම රුපියල් 300 ආපසු ලබා දෙන ලෙස, තමුන්නාන්සේගේ මාර්ගයෙන් මම ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මේ නඩුවට රුපියල් 300 ගෙවා තිබෙන්නේ මගේ ඡන්ද කොට්ඨාශයේ පෑලව ගමේ උක්කු අම්මා නමැති අසරණ කාන්තාව බව මා කියන්න ඕනෑ. මේ වගේ කපටි වංචනික නීතිඥවරුන් නිසා වැදගත් නම්බුකාර නීතිඥවරුන්ගේ ගෞරවයට හානියක් නොවේවායි මම ප්‍රාර්ථනා කරනවා. මේ අහිංසක ස්ත්‍රියගෙන් මුදල් අරගෙන උසාවියට නොගොස් ඒ මුදලුත් ආපසු නොදී ඇය රවටා තිබෙන්නේ වල්ගම්පාය නමැති නීතිඥ වරයායි. මේ ගැන මම මීට වඩා යමක් කියන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ ගම්බද දුප්පත් අසරණ ජනතාවට පහසුවක් සලසා දීම පිණිස සිංහලයෙන් නඩු විසඳීම සඳහා පනතක් ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමා මේ ගරු සභාවෙන් සම්මත කරවා ගත්තා. ඒ ගැන ගරු ඇමතිතුමාට මම ඉතා ප්‍රශංසා කරනවා. එහෙත් තවම ඒ නීතිය ක්‍රියාවට පරිවර්තනය වී නැහැ. නුදුරු අනාගතයේදී අඩු වශයෙන් ගම්බද පිටිසර උසාවිවල වත් සිංහලයෙන් නඩු ඇසීමට කටයුතු සැලසේය කියා අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. එසේ පිළිවෙළ යොදන සැටියට ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමාගෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා. එපමණක් නොවෙයි, සෑම උසාවියකම සිංහලයෙන් නඩු විසඳීමට උපකාර කරන ලෙස නීතිඥවරුන්ට උපදෙස් දෙන ලෙසත් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සිරිසේන මයා.]

පූ. භා. 11.15

ගරු සභාපතිතුමනි, තවත් කරුණක් ගැන සඳහන් කළ යුතුයි. ඊයේ මාවනැල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (පී. ආර්. රත්නායක මයා.) මතු කළ ප්‍රශ්නයක් ගැනයි, ඒ කියන්නට තිබෙන්නේ. උසාවිවල ඉදිරිපත් වන නීතිඥවරුන්ට ඔවුන්ට කැමති ඇඳුමක් ඇඳගෙන උසාවියේ පෙනී සිටීමට අවසරයක් නැති තත්ත්වයක් තිබෙන බව දැන ගන්න ලැබුණා. යම් යම් ආයතන වලට සුදුසු විධියේ ඇඳුමක් පිළිගත යුතු බව මමත් පිළිගන්නවා. අපේ නොයෙකුත් ස්ථානවල ඒ විධියේ සම්ප්‍රදායක් අනුගමනය කරන නිසා උසාවියටත් යම් කිසි ඇඳුමක් තිබිය යුතු බව මා පිළිගන්නවා. ඊට සෑහෙන ඇඳුමක් ගැන තීරණයක් කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. බලපත්‍රයක් ලබා ගැනීමට සිදු වූ සුළු ප්‍රමාද දෝෂයක් නිසා මේ ළඟදී දිනක මට කෑගල්ල උසාවිය ඉදිරියේ පෙනී සිටින්නට සිදු වුණා. ඒ අවස්ථාවේදී මා දුටුවා, ජාතික ඇඳුමෙන් සැරසී උසාවියේ පෙනී සිටි නීතිඥයෙක්. ඒ අන් කිසිවෙක් නොවෙයි, තිස්ස විජේරත්න නීතිඥ මහතායි. ඒ නීතිඥතුමා ජාතික ඇඳුමෙන් සැරසී උසාවියේ පෙනී සිටිනවා දැක්ක මට මහත් සතුටක් ඇති වුණා. එම නිසා ජාතික ඇඳුමෙන් සැරසී උසාවිය ඉදිරියේ නඩුවලට පෙනී සිටින්න කැමති උදවියට ඊට අවස්ථා සලසා දෙනමෙන් මා ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා. (දකුණු කොළඹ-දෙවන මන්ත්‍රී)

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா—கொழும்புத் தெற்கு இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. Bernard Soysa—Second Colombo South)

Mr. Chairman, the hon. Member for Mawanella (Mr. P. R. Ratnayake) has raised the question of the appointment of J.Ps. In that connection I would like to bring to the hon. Parliamentary Secretary's notice that the Colombo Municipal Council asked the Hon. Minister of Justice last year to make provision for appointing Members of the Council as Justices of the Peace. The original request was that they be made ex-officio justices of the peace. On that occasion the Hon. Minister, when he was interviewed by a delegation from the Council, told the delegation that he was in favour of the idea, but that the question of ex-officio justices of the peace required an amendment to the Municipal Councils Ordinance and that he would so recommend to the Hon. Minister of Local Government and Housing.

At that stage the idea seemed to have miscarried and no amendment to the Municipal Councils Ordinance has been tabled in this House to that effect. Apparently the idea is not viewed with any favour in that Ministry. Despite that fact, since the Hon. Minister of Justice was in favour of making Municipal Councillors Justices of the Peace I want to appeal to him on this occasion, despite the omission of the Ministry of Local Government and Housing to make Members of the Colombo Municipal Council Justices of the Peace.

I am not complaining that there is any partisanship in the matter of making a person a justice of the peace, but I would like to bring to the notice of the Hon. Minister of Justice that in the City of Colombo we have come across some rather surprising instances of persons who have been made justices of the peace; some of them are not even known to their neighbours, leave alone being known to the public of the area. Persons who have not had any kind of prominence in any worthwhile way in public life have been made justices of the peace.

This is not in any way a serious reflection upon all the Justices of Peace within the City of Colombo but only some recent creations. Not only this year, but last year and during the previous Caretaker Governments also we saw the phenomena of some rather strange instances of persons suddenly being elevated to this office.

Since that is the case, I do not see any reason why a Member of the Municipal Council should not be made a justice of the peace. There are a number of functions that he is called upon to perform which require the assistance of a Justice of the Peace in the City of Colombo.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

For instance, there is the simple business of attesting the signature on an affidavit relating to a rice ration book. I know that there are certain Justices of the Peace—I do not know whether it is on grounds of poverty or some other grounds—levy a charge of Re. 1 for the signature. It may be that in some cases the Justice of the Peace is himself a very poor man—I do not know. But then the person who goes to him with the affidavit is sometimes even poorer. So, it appears to be unfair that these Commissioners of Oath or Justices of the Peace should levy a charge of Re. 1 from persons who come to them for the purpose of attesting their signatures on affidavits relating to the loss of their rice ration books. I would, therefore, ask the Hon. Minister to make Municipal Councillors Justices of the Peace. I am quite sure that none of them will levy a rupee or even 50 cents for attesting a signature on an affidavit. If the Municipal Council's Ordinance cannot be amended just now, let the Hon. Minister at least create the existing Municipal Councillors Justices of the Peace.

There are two other matters. In regard to one of them, I raised the question the other day and asked the Hon. Leader of the House to bring it up before the Cabinet. That is the question of compensatory retirement benefit granted to those who retire on account of their inability to conform to the Government's decision on the language question. Now that this Head has come up, I would appeal to the Hon. Minister of Justice since he is the person who is implementing the Government's language policy, to use his good offices to increase the compensatory addition of five years to an officer's service for the purpose of computing his pension—to increase it in the case of those who retire as a result of the language policy. Let them be given something more generous.

One further matter I have to raise with the Hon. Minister is the question of the recent decisions given by the Privy Council. I do not want to say anything against our Judiciary. I have the greatest admiration for the high standards maintained by the Judicial Service in this country over a very long period. But I must certainly say that a certain disquietude has crept in the minds of people over the number of reversals of judgments given here that have occurred at the Privy Council level. This is not an attack on the Privy Council. But it is in some sense a justifiable disquietude. Because when we achieve the status of a Republic, we may have to sever our connections with the United Kingdom, in which case the Privy Council would cease to have authority over appeals from judgments given here. In that event, when persons who are aggrieved by judgments given here are to be denied the relief of an appeal to a court there—it may be a very justifiable step in the completion of a country's independence and so on—if that justice is denied, it is necessary to see that our judgments here have the highest authority and the highest validity. That is why there is a certain disquietude, because apparently the percentage or the number of reversals of judgments given here in cases that have gone in appeal to the Privy Council has increased over the past few years, and the tendency shows there is an increase rather than a decrease.

As I said before, I do not make any criticism of the Judiciary, but this is a state of affairs that needs to be looked into. It is a state of affairs that can be looked into best from the point of view of the Minister of Justice. I should like the Judicial Service Commission to take note of the remarks I have made in this matter, because it is out of greatest respect we have for our Judiciary and the necessity of maintaining a very high standard that I am making these remarks and not in any way as a reflection upon any judge or judges of our courts.

From that point of view, I would like the Hon. Minister to initiate an inquiry as to how this happened and see that some processes are set in motion in order that the disquietude that is creeping into the minds of the people in regard to judgments given here may be removed.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

There are three matters I wish to raise. Firstly, will the hon. Parliamentary Secretary tell us what is the reason for this inordinate delay in introducing legislation to give effect to the promise in the last Throne Speech that the Government would take over the newspapers of the Associated Newspapers of Ceylon Limited, as well as the Times of Ceylon, Limited, and vest them in a public corporation ? You will recall, Mr. Chairman, that this promise was made categorically in the last Throne Speech.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

How does that come under this Minister ?

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

This is a function transferred to the Minister of Justice.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Newspapers ?

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

Yes. He is in charge of the legislation. In fact, I asked a specific question from the hon. Parliamentary Secretary at the end of the last Session and he himself gave the assurance that the Bill would be tabled before the end of the last Session. Then came the Queen's Speech this year with no mention of this matter. There was considerable criticism about it in this House and in the Senate. In the Senate the Hon. Prime Minister gave the assurance that a Bill would be introduced in this House. The Hon. Minister of Finance also gave the assurance that a Bill would be introduced. Indeed the Hon. Minister of Finance made reference precisely to the fact that these newspapers are living on borrowed time. It looks to me as if they have got a very long-term loan !

What is the delay ? Can the hon. Parliamentary Secretary give us the assurance that a Bill to implement that promise will be introduced in this Session of Parliament ? I am asking him that question.—[*Interruption*]—I am asking him now. I know that my hon. Friends are contemplating various Bills for the setting up of a so-called Press Council and things like that. Those are not the things that we want. We are asking you to implement that promise you made. In the first Throne Speech you said nothing about a Press Council. Nor did you say anything about this idea that was recently mentioned by the Hon. Minister of Finance—that of getting journalists to sign their names to every report and also give the names of their sources. I do not see the need for any of those things. There is a simple way of dealing with this question of the Press monopoly. I am against anything which is going to curtail the freedom of the Press. But the monopoly of the Press is one of the biggest obstacles to the freedom of the Press, and what we want is a breaking of the monopoly. Apart from that, the normal laws seem to be more than adequate to deal with that question, and I do not think that there should be this interference with the freedom of the Press, the freedom of comment and the freedom of reporting. I do ask that the promise to end the monopoly of the Press by the Associated Newspapers of Ceylon, Limited, and the Times of Ceylon, Limited, should be implemented.

I now come to my next point. You will be aware, Mr. Chairman, that a so-called Six-man Official Committee was set up some time ago to inquire into the working of the language laws, make recommendations about any hardship that non-Sinhala-speaking people may experience as a

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

result of these laws and also recommend what necessary adjustments may be made to help such persons get over such hardships. I understand that one or two Reports have been already given to the Hon. Minister, and I would like to know what the position is regarding this matter. Are those Reports going to be published, or is legislative action going to be taken on this matter? Will the hon. Parliamentary Secretary kindly give us an indication of what is likely to ensue as a result of the appointment of that Six-man Official Committee?

The last point concerns the Attorney-General's Department. I should like the hon. Parliamentary Secretary and his Minister to look into a rather curious matter. I have refrained all this time from making any comment on this, because the matter was *sub judice* and because the newspaper associated with the Communist Party is also involved. Now that the matter is no longer *sub judice*, I would like to refer to it. Recently the Attorney-General's Department sanctioned a prosecution of four newspapers: the "Tribune"; "මව්බිම," the Sinhala organ of the Communist Party; and two other newspapers. You know that, under the newspaper law, the name of the printer or publisher must be imprinted on the newspaper itself. All these newspapers had done that. But a certain person in the Attorney-General's Department resurrected a law passed in the 19th century which stated the Christian name of the person must be given. Now, in the case of your paper "Mowbima" the printer and publisher is a gentleman called Mr. D. B. Alwis and he had faithfully affixed the imprint that the paper had been printed and published by Mr. D. B. Alwis. He does not happen to be a Christian and does not have a Christian name. I made enquiries and found that the printers and publishers of these four papers do not happen to be Christian and do not have Christian names. According to this ancient colonial law, the printer and publisher must have a Christian name and for failing to have a Christian name these four papers have been charged.

ප. භා. 11.30

I should like, very briefly, to tell the House what happened. Plaints were filed and these people went to court ready to contest. On two occasions hearing was put off. On the last occasion they had engaged counsel, paid money and had come ready to contest when a representative of the Attorney-General's Department came into court and said: "we are withdrawing the action."

I want my hon. Friend to go into the matter and see why such an action was taken. I say this is the work of certain Catholic actionists in the Attorney-General's Department because everyone of these papers were for the schools takeover and protested against the attitude of those who were against it.

පාරිස් පෙරේරා මයා.
(திரு. பாரிஸ் பெரேரா)
(Mr. Paris Perera)

Christian?

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

My good Friend should know better about some of his co-religionists. This is an act of utter frivolity; putting people into endless expense and dragging them into court. Is that the kind of treatment one expects from the Attorney-General's Department? I am not accusing the Attorney-General. I do not think he had anything to do with it. Nor am I saying anything against the Crown Counsel the majority of whom are excellent persons. But I have reason to believe that this is something which has been politically motivated. Why was it necessary that this case should have been brought to court and then withdrawn? None of these four papers asked for a withdrawal of this case. They wanted the matter to be thrashed out in court. At this stage the Department concerned decided to drop the trial.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කෙනමන් මයා.]

It was a ludicrous, frivolous, prosecution on the basis of a 19th century law of the colonial regime. If my hon. Friend the Parliamentary Secretary does not know the position, he can bring this to the notice of the Hon. Minister. It would be interesting to know why this prosecution was launched and why it was withdrawn and also whether frivolous prosecutions should be allowed.

ඒ. රත්නායක මයා. (වත්තේගම)
(திரு. ஏ. ரத்னயக்க—வத்தேகம)
(Mr. A. Ratnayake Wattegama)

Government has failed to implement many of the promises made in the Throne Speeches over the last four or five years. With regard to this one important question, namely, the nationalization of the Press, the Associated Newspapers and the "Times", the moment you nationalize them you will have a government monopoly of the Press. The only other news pamphlets will be the Party papers in which are expressed the Party point of view. They are more in the nature of propaganda news-sheets and not newspapers. So that, I do appeal to the Hon. Minister of Justice to consider this matter if the Government is interested in preserving democracy and the freedom of the Press. Certainly, do everything possible to prevent a Press monopoly but nationalization is something different from that. There are various ways in which this has been tried out in other countries such as India and the U. K.

In Britain, for instance, a Press Commission was appointed and there is a very valuable report on the subject. If you stand for democracy you must not rush into doing this because democracy is dying in Ceylon and when you interfere with the freedom of the Press you will annihilate democracy altogether.

In regard to prosecutions carried out by the Income Tax Department, I want to read out an extract from an article appearing in the "Davasa".

ආදායම් නඩු පැවරීමේදී දේශීය ආදායම් දෙපාර්තමේන්තුව පුදුම ක්‍රියා මාර්ගයක් අනුගමනය කරන බවත් අයබදු ගෙවන්නෝ කියති. කෙනකු ආදායම් බදු නොගෙවූ කල ඔහුට විරුද්ධව නඩු පවරන්නේ ඔහු පදිංචි ස්ථානයට ඉතාම ආසන්න මහෙස්ත්‍රාත් උසාවියේ යි. ආදායම් බදු විස්තර නොසපයන අයට විරුද්ධව කොළඹ ප්‍රධාන මහෙස්ත්‍රාත් තුමා ඉදිරියේ නඩු පැවරීම දැන් අනුගමනය කරන ක්‍රියා පිළිවෙළයි. දුරබැහැර පළාත්වල අයට මේ නිසා කරදරවලට හා නොවුවමනා වියදම්වලට මුහුණපාන්නට සිදු වන බවත් කියති.

Those who do not furnish the information are prosecuted in Colombo whether they be residents of Matara, Gampola or any other place. This should be put right by the Minister. There is one other matter that I want to mention. It is in regard to the appointment of J. P's. I shall be very happy if the Member of the area is also consulted with regard to these appointments. Yesterday, we were told that Members are freely consulted in various matters, even in regard to the appointment of sub-postmasters, although, I am sorry I have not been consulted. But certainly in regard to the appointment of J. P's. if Members are consulted they can be very helpful.

The other matter I want to raise with the hon. Parliamentary Secretary is the question of these Conciliation Boards. I am not aware as to whether they are functioning satisfactorily. I suppose this is due to the fact that the Act itself is faulty. I feel that the cumbersome procedure contemplated in the Act might not only delay but defeat the ends of justice.

In fact, litigation is a serious defect in our people. They are very fond of litigation. For the slightest thing they like to go to court and incur very heavy expenditure in lawyers fees, and so on. I remember even so early as in the 19th century it was Skinner who said that the impoverishment of the villager has been mainly due to litigation.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Lawyers.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඒ. රත්නායක මයා.

(திரு. ஏ. ரத்நாயக்க)

(Mr. A. Ratnayake)

Lawyers and litigation. Therefore, I welcome this Conciliation Board Act but if you examine the provisions you will find that they are unsatisfactory. They must be put right.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. P. R. Gunawardena)

ගරු සභාපතිතුමනි, අධිකරණ ඇමතිතුමාගේ වැය ශීර්ෂය ගැන වචන සවලප යක් කථා කිරීමට මාත් අදහස් කරනවා. විශේෂයෙන්ම මා කියන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ රාජ්‍යභාෂාව ක්‍රියාවේ නොයෙදවීම ගැනයි. නිසි පරිදි රාජ්‍යභාෂාව ක්‍රියාත්මක කරන බවට මෙම ආණ්ඩුව පසුගිය අවුරුද්දේදීත් මෙම අවුරුද්දේදීත් පොරොන්දු වුණා. මේ අවුරුද්දේ අයවැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කරන ලද අවස්ථාවේදී ගරු මුදල් ඇමතිතුමා මිනිත්තු 5 ක් විතර සිංහල භාෂාවෙන් කථා කළ එක ඇත්තයි. එහෙත් එම කථාවේ ප්‍රධාන කොටස ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් කළ බව කාටත් මතක ඇති. 1961-62 අයවැය කථාව ඉංග්‍රීසියෙන් මුද්‍රණය කොට බෙදා හැර තිබෙනවා. නමුත් සිංහලෙන් මුද්‍රණය කර බෙදා හැරි බවක් පෙනෙන්නට නැහැ. ඊටත් වඩා පුදුමය නම් සිංහලෙන් කථා කළ කොටසවත් බෙදා හරින ලද පිටපත්වලට එකතු වී නොතිබීමයි. නියම පිළිවෙළට සිංහලෙන් කටයුතු කරන්නේ කවදාදැයි මා මෙම ආණ්ඩුවෙන් ප්‍රශ්න කරන්න කැමතියි. හරියාකාර රාජ්‍යභාෂාව ක්‍රියාත්මක කරන්නේ කවදාද? අද වන තුරු නම් බැරි වුණා. මුදල් ඇමතිවරයාගේ කථාව සිංහලෙන් මුද්‍රණය කොට බෙදා හැරීමට ඉඩක් තිබුණේ නැද්ද? එසේ නම් ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට එයින් ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙනවා නේද? අයවැය කථාව සිංලෙන් මුද්‍රණය කොට ගරු මන්ත්‍රීවරුන් අතර බෙදාහැර තුබුණා නම් ඉංග්‍රීසි භාෂාව ගැන වැඩි දැනුමක් නැති මන්ත්‍රීවරුන්ට අයවැය කථාවේ අඩංගු කරුණු ගැන අවබෝධයක් ඇති කර ගන්නට අවස්ථාව ලැබෙනවා නේද?

මේ ආණ්ඩුව පසුගිය අවුරුද්දේ ජූලි මාසයේදී මහජනයා රැවටුවා. රජයේ භාෂාව ක්‍රියාත්මක කිරීම සම්බන්ධව මහජනයා රැවටුවා. එදා පෙන්වූ උනන්දුව අද නැහැ. අයවැය ලේඛනයේ අඩංගු වන කරුණු වලටත් වඩා වැදගත් කරුණු රාශියක් අඩංගු වන, අයවැය ලේඛනය හා ආර්ථික විකාශය ගැන විස්තර දැක්වෙන පොතක් සිය කථාව කරගෙන යද්දී ගරු මුදල් ඇමතිතුමා විසින් මෙම සභාව ඉදිරිපිට තබන්නට යෙදුණා. නමුත් මෙය සිංහලෙන් අච්චු ගසා තිබෙනවා අද වනතුරුම නම් දැක්කේ නැහැ. රජයේ භාෂාවෙන් වැඩ කරන්නේ මෙහෙමද? මෙහි පැමිණෙන ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට මෙම ප්‍රශ්න ගැන අවබෝධයක් ලබා ගෙන නියම තීරණයකට එන්නට ආධාර කරන්නේ මෙහෙමද? ඇයි ඒ උදව්ව දෙන්න බැරි? ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් බොහෝ දෙනකුට කරුණු හරිහැටි අවබෝධ වුණොත් මේ විධියට සිග්නල් කණු වගේ නොසිටියයි බියක් තිබෙනවාද? ඇත්ත වශයෙන්ම කරුණු හරිහැටි අවබෝධ වුණොත් ඒ මන්ත්‍රීවරුන් මේ විධියට සිග්නල් කණු වගේ හැම එකකටම අත උස්සන එකක් නැහැ. එහෙත් කරුණු අවබෝධ කර ගැනීමට පහසුකම් සලසා නැති නිසා කරන්නට දෙයක් නැහැ. අගමැතිනිය ඇතුළු ඇමතිවරුන් කීප දෙනකු ගැලරියට පමණක් එන්නට අවසර ලබා ගෙන තිබෙනවා. ඒ අය පත්වී සිටින්නේ සෙනෙට් මන්ත්‍රී මණ්ඩලයටයි. සෙනෙට් මන්ත්‍රී මණ්ඩලයට පත්ව සිටින අගමැතිනිය අද වනතුරු සිංහලෙන් කථා කර තිබෙන්නේ එක දවසයි. අනෙක් සෑම අවස්ථාවේදීම ඉංග්‍රීසියෙන් කථා කර තිබෙනවා. ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර මාර්ගයෙන් හා වෙනත් මාර්ගවලින් ප්‍රචාරය පමණක් ගෙන ගියාට මදි. යම් දෙයක් කියනවා නම් ඒ කියන දෙය කරන්නට ලෑස්ති වන ලෙස අගමැතිනියටත් මේ ඇමති මණ්ඩලයටත් මතක් කරන්න කැමතියි. සිංහල භාෂාව රජයේ භාෂාව හැටියට 1956 දී අප පිළිගත්තා. එමෙන්ම මේ අවුරුද්දේ මුල පටන් සිංහල භාෂා පණත නියම අන්දමට ක්‍රියාත්මක කිරීමට මේ ආණ්ඩුව පොරොන්දු වුණා. ද්‍රවිඩ ජනතාව හිරිහැරයක් කරදරයක් කරන්නය කියා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

මා කියන්නේ නැහැ. ඒ කොටස්වලටත් පහසුකම් සලස්වා රටේ වැඩ නියම ආකාරයෙන් කරගෙන යාමට පුළුවන් වන පිළිවෙළටයි එදා භාෂා පණත පාර්ලිමේන්තුව පිළිගත්තේ. ඒ පිළිගත් පණත අනුව වැඩ කරගෙන යන්නය කියන එකයි අපි කියන්නේ. අපි මේ කාරණා මෙහිදී සඳහන් කරන විට ගැලරියේ වාඩි වී අධිකරණ ඇමතිතුමා ඒවාට ඇහුම්කන් දී ගෙන සිටියාට වරදක් නැහැ. අපි කියන්නාවූ මේ කාරණා හොඳින් අවබෝධ කරගෙන නියම පිළිවෙලට වැඩ කටයුතු කරන්න ලැහැස්ති වුණොත් හොඳයි කියන එකයි අපි කියන්නේ.

අල්ලස් කොමිසම ගැනත් මම වචනයක් දෙකක් කියන්න කැමතියි. තල්ගොඩ පිටිය අල්ලස් කොමිෂන් සභාව මඟින් ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් දෙදනකු වරදකරුවන්ය කියා නිගමනය කළ අවස්ථාවේදී ඒ අයව බේරා ගන්න නොයෙකුත් නීති ඉදිරිපත් කරමින් ආණ්ඩු පක්ෂයේ උදවිය වෑයම් දැරූ හැටි අපි දන්නවා. නමුත් එවැනි අදහස් අනුමත කරන එකම යෝජනාවක්වත් අපි පිළිගත්තේ නැහැ. මෙවැනි දූෂණ කොටස් බේරීම කෙසේ වෙතත් කවරදුවත් දේශපාලන භූමියට බසින්න බැරි වන පරිදි —හත් අවුරුදු කාල සීමාවකට පමණක් නොවෙයි, ජීවිතාන්තය දක්වා දේශපාලන භූමියට ඉදිරිපත් වන්නට බැරි වන පරිදි —නීති සම්පාදනය කළ යුතුයි. ඒ අයට පැනලා යන්නට පුළුවන් වන පරිදි නීති සම්පාදනය කිරීම නොවෙයි අප විසින් කළ යුතුව තිබෙන්නේ. ඒ නිසා මේ අන්දමට වැඩ කටයුතු කිරීමට මේ ආණ්ඩුව කල්පනා කරාවිය කියා අපි විශ්වාස කරනවා. නමින් පමණක් අල්ලස් කොමිෂන් සභාවක් තිබුණාට මදි. එසේම වෙල් විදානේ කෙනෙක් හෝ ගම්මුලාදනී කෙනෙක් හෝ අල්ලස් ගැනීමේ චෝදනාවට වරදකරුවෙක් කළාය කීමට අල්ලස් කොමිෂන් සභාවක් වුවමනා කරන්නේ නැහැ. ඒ මදි. ඊට වඩා ඉහළින් ඉන්න අයව අල්ලන්න ඕනෑ. ඒ පිළිවෙලට වැඩ කළොත් තමයි අල්ලස් කොමිෂන් සභාවකින් බලාපොරොත්තු වන යුතුකම ඉටු වන්නේ.

පූ. භා. 11.45

නීති කෙටුම්පත් කිරීම පිළිබඳවත් අපි අමුතුවෙන් මුදල් වැය කරන නිසා වචන ස්වල්පයක් දක්වන්නට ඕනෑ. පුස්කාපු පරණ නීති පොත් එකතුකොට සිංහලයට පෙරළුවාට මදි. The mere codification of laws and piecing them together will not do, that is not the kind of work that we want. We want the people to look at the problem as a whole, that is, take one particular subject and then write out the necessary legislation, the Bill or legislative enactment, on that particular subject. රාජ්‍ය භාෂාවෙන් මෙය කරන්න පුළුවන් තරම් දක්ෂ නීතිඥ මහතුන් අද මේ රටේ ඉන්නවාය කියා මා පිළිගන්නවා. එක් කාරණයක් එක් විෂයයක් පිළිබඳව අඩංගු විය යුතු නීති රාජ්‍ය භාෂාවෙන් සකස් කිරීමට වැඩ කටයුතු යොදවන්න ඕනෑ. වුවමනා නම් ඊට අවශ්‍ය යෝජනාවක් වුවත් පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කොට සම්මත කරවා ගෙන එය කරන්න පුළුවන්. "කෝඩිෆිකේෂන්" එක නමින් දැනට තිබෙන නීති ටික එකතු කරලා රාජ්‍ය භාෂාවය කියලා කාටවත් නොතේරෙන භාෂාවකින් අච්චු ගහලා තිබ්බට මදි බව මතක් කරන අතර, මේ කටයුතු ටික නියම ආකාරයට කෙරේවිය කියා විශ්වාස කරන බවත් මතක් කරන්න කැමතියි. මට කලින් කථා කළ ගරු මන්ත්‍රීන් මේ ගරු සභාවේදී කීවාවගේ, උසාවිවල වැඩ තවමත් සිංහලෙන් කරන්න පටන් ගත්තේ නෑ. 1937-38 කාලේ පටන්ම අප කියන්නෙ අඩු ගණනෙ පහළ උසාවිවලවත් කටයුතු ස්වභාෂාවෙන් කරන්න පටන් ගත යුතුය කියලයි. තවම පටන් අරන් නැහැ. නමුත් සියලුම උසාවිවල වැඩ රාජ්‍ය භාෂාවෙන් කරන්න නම් භාර අරන් තියෙනවා. ඒක නියම විධියට ක්‍රියාවේ යොදන්න නියම වැඩ පිළිවෙළක් අනුගමනය කරන්න ඕනෑ. ඒ සම්බන්ධයෙන් උනන්දු වන මෙන් ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමාටත් එතුමාගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාටත් මේ ආණ්ඩුවටත් මතක් කරමින්, මීට වඩා සතුටුදායක අන්දමට ඒ වැඩ ටික කරනවා ඇතැයි බලාපොරොත්තු වෙමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ජයසූරිය මයා.

(திரு. ஜயசூரிய)

(Mr. Jayasuriya)

ගරු සභාපතිතුමනි, කාල වේලාව ඉක්ම යන නිසාත්, තවත් අමාත්‍යාංශ සම්බන්ධයෙන් මීටත් වඩා වැදගත් කරුණු ස්වල්පයක් සාකච්ඡා කරන්ට තිබෙන නිසාත්, වැඩි වේලාවක් ගත නොකර අධිකරණ අමාත්‍යාංශය යටතේ ඉතාමත් කෙටියෙන් වැඩි විස්තර නැතිව වචන දෙක තුනකින් මගේ අදහස් ටිකක් ප්‍රකාශ කරන්නයි මා බලාපොරොත්තු වන්නේ. ඊට අධිකරණ කටයුතු පිළිබඳ ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ සැලකිල්ල යොමු වෙනවා ඇතැයි මා විශ්වාස කරනවා. හෝමාගම සංචාරක උසාවියක් පිහිටුවන ලෙස මීට මාස තුන හතරකට පෙර මා අධිකරණ ඇමතිතුමාට ලියමනකින් දැනුම් දුන්නා. මා හෝමාගම පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී නිසා පමණක් නොව ඒ ස්ථානය සංචාරක උසාවියක් පිහිටුවීම සඳහා ඉතාමත් සුදුසු මධ්‍යස්ථානයක් හැටියට මට පෙනී ගිය නිසාත්, ඒ ඉල්ලීම ඉදිරිපත් කළා. ඒ සම්බන්ධයෙන් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා කටයුතු කරනවා ඇතැයි බලාපොරොත්තු වෙනවා. ගොඩනැගිලි පහසුකම් අතිනුත්, ගමනාගමන පහසුකම් අතිනුත්, සංචාරක උසාවියක් ඇති කිරීමට හෝමාගම ඉතාමත් සුදුසු ස්ථානය හැටියට මට අවංක ලෙස කියන්න පුළුවනි.

පොලිසිය සම්බන්ධයෙන් කථා කරද්දී ගිය අවුරුද්දේ මා මේ ගරු සභාවට එක් කරුණක් මතක් කළා. මගේ පළාතේ ගම්බද ජනයාට අද දවසේ නඩුවක් සම්බන්ධයෙන් උසාවියකට යන්න සිදු වුණාම අඩු ගණනේ රුපියල් පහක්වත් වියදම් වෙනවා. දැන් පවතින තත්ත්වයේ හැටියට දුප්පත් මිනිසුන් රුපියල් පහක්වත් සොයා ගන්නෙ අමාරුවෙන්. ඒ තත්ත්වය එන්න එන්නම බැරුරුම් වෙනවා. නඩුවක් සඳහා උසාවිය ඉදිරියේ පෙනී සිටියාම බොහෝ විට පොලීසියෙන් කියනවා, නඩුවට තවම පොලීසිය ලෑස්ති නැත, වෙන දිනයකට කල් දමන්න ඕනෑය කියා. ඔය හේතුවෙන් පළමුවන, දෙවන, තුන්වන, හතරවන, වතාවටත් නඩු කල් යනවා. එයින් දුප්පත් අහිංසක ජනයාට ලොකු අමාරුවකට මුහුණ පාන්ට සිදු වෙනවා. මේ කාරණය පොලීසියටත් දැනුම් දී තිබෙනවා. නමුත් අද වන තුරුත් ඒ ප්‍රශ්නය විසඳීමට පොලීසියෙන් කිසිම දෙයක් කර තිබෙන බවක් නම් පෙනෙන්න නැහැ. ඒ නිසා මේ අවස්ථාවේ හැටියට ඒ කාරණය අධිකරණ කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ සැලකිල්ලට භාජන කළොත් එතුමා ඇමතිතුමාගේ මාර්ගයෙන් පොලීසියටත් දන්වා යම්කිසි පහසුකමක් ලබා දෙනවා ඇත කියා මා කල්පනා කළා. දුප්පත් ජනයාට එවැනි සහනයක් ලබා දුන්නොත් බොහොම හොඳයි.

රාජ්‍ය භාෂාව ගැන ගරු මන්ත්‍රීන් කිප දෙනෙක් කථා කළා. මේ ආණ්ඩුවත් රජයේ සෑම දෙපාර්තමේන්තුවකම සෑම කටයුත්තක්ම රාජ්‍ය භාෂාවෙන්—සිංහල භාෂාවෙන්—කරන්න යනවාය යනුවෙන් ලොකු පොරොන්දුවක් ජනතාවට දුන්නා. එය විශාල දෙයක් හැටියටත්, වටිනා සේවයක් හැටියටත්, මේ ආණ්ඩුවෙන් කරන්න යන ප්‍රගතිශීලි දෙයක් හැටියටත්, ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර මාර්ගයෙන් ලොකු අකුරින් ප්‍රකාශ කළා. එහෙත් එසේ කර මාස තුන හතරක් යන්න ඉස්සර සිංහල භාෂාවෙන් රාජ්‍ය කටයුතු කිරීමේදී ඇතිවන අමාරුකම් සම්බන්ධයෙන් සොයා බලන්න තමුන්නාන්සේලා කොමිෂන් සභාවක් නැත්නම් කාරක සභාවක් පත් කර තිබෙනවා. මොකක්ද මේකෙ තේරුම? අමාරුකම් සොයන්න තිබුණේ එවැනි ප්‍රතිපත්තියක් පිළිගන්න කලිනුයි. අමාරුකම් තිබෙනවාය කියා තමුන්නාන්සේලාට පෙනී ගියත් එවැනි නීති ඇති කරන්න වුවමනා නැහැ. ඒ මොකද? මේ රටේ කටයුතු සිංහල භාෂාවෙන් කරන්නයි දැන් තීරණය කරගෙන තිබෙන්නේ එසේ නම් මොකක්ද මේ කරන විහිළුව? මේක වංචාවක්; ජනයා මුළාකිරීමක් එසේ අමාරුකම් ඇති වෙනවා නම්, එවැනි අමාරුකම් ඇති වුණ විට ඒවාට පිළියම් කරන්න ඕනෑ. දැන් කරන්න යෑම ඊට පිළියමක් නොවෙයි. ඒවා කරන්න තිබුණේ රජයේ භාෂාව සිංහල කරන්න කලිනුයි. දැන් ද්‍රවිඩ මහත්වරුන් සමග එකතු වී කොමිෂන් සභා පත් කරන විට, අපට මේ ගැන බියක් ඇති වෙනවා. රාජ්‍ය භාෂාවෙන් නියම අන්දමට කවදාවත් කටයුතු කෙරෙන්නේ නැත කියා බියක් පහළ වෙනවා. දැන් කොමිෂන් සභාවකින්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජයසූරිය මයා.]

ඇති වැඩක් නැහැ. සම්පූර්ණයෙන් රජයේ කටයුතු සිංහල භාෂාවෙන් කරනවාය කියා රජය භාරගෙන තිබෙනවා. එම නිසා දැන් ඒ ගැන ස්ථිර අදහසක් ඇති කරගෙන ඒ වැඩ කරගෙන යා යුතුයි.

ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර සම්බන්ධව බලමු. තමුන්නාන්සේලා ගිය අවුරුද්දේ රාජාසන කථා වේදී කිව්වා—මේ අවුරුද්දේ රාජාසන කථාවේ නම් තිබුණේ නැහැ—ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර සියල්ලක්ම රජය සතු කරනවාය කියා. ඒ ප්‍රකාශය කළ දා සිටම නියම සාධාරණ අන්දමකට ඒ පත්‍රවලින් කටයුතු සිද්ධ වන්නේ නැති බව මම තමුන්නාන්සේලාට මතක් කරන්න කැමතියි. රජයට පක්ෂව, රජයේ අදහසක් පමණක් ඇතිව, රජයට බයක් පෙන්වමින්, කටයුතු කරන බවයි දැන් පෙනෙන්නේ. ඒ බව ලංකාවේ සෑම දෙනකුටම පේනවා. තමුන්නාන්සේලා අවංක ලෙස කල්පනා කර බැලුවොත්, තමුන්නාන්සේලාට පෙනී යනවා ඇති, අපේ පත්‍ර එක පැත්තක් අරගෙන, දේශපාලන වශයෙන් එක පැත්තක් අරගෙන, කටයුතු කරන බව. එය සතුටුදායක දෙයක් නොවෙයි: අසතුටුදායක දෙයක්. මේ විධියට මෙම පත්‍ර රජයට ගන්නය කියා සෑම අවස්ථාවකදීම කියන්නේ, අපේ කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේ මහත්වරුයි. ඒ ගැන අවංක ලෙස කල්පනා කර බැලුවොත් තමුන්නාන්සේලාට පෙනී යාවි, එවැනි තත්ත්වයක් ඇති වීම හොඳ නැති බව. එපමණක් නොව, දැන් "මොනොපොලි" කියන එකත් නැහැ. දැන් අලුත් පත්‍රයක් ප්‍රසිද්ධ කර තිබෙනවා. අපට ලැබී තිබෙන ආරංචිවල හැටියට, රජයේ ආධාරත් ඒ "දවස" පත්‍රයට ලැබෙන බව දැනගන්න තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ පත්‍ර දැන් රජයට ගැනීමට ඇති වුව මනාව මොකක්ද? නැවත වරක් එම නිසා මේ ගැන කල්පනා කර බැලුවොත් හොඳ බව මම ආණ්ඩුවට මතක් කරන්න කැමතියි. මේ රට ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී රටක් හැටියට තමුන්නාන්සේලා පිළිගන්නවා නම්, එවැනි ප්‍රජාතන්ත්‍ර ක්‍රමයක්, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ආණ්ඩුවක්, මේ රටේ ඇති කිරීම තමුන්නාන්සේලාගේ අදහස නම්, පත්‍ර රජයට ගැනීමේ අදහස අත්හරින්නය කියා මම ඉතාමත් කරුණාවෙන් සහ ගෞරවයෙන් තමුන්නාන්සේලාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

සභාවේ කාලය මිට වඩා ගැනීමට මම බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. මා කලින් සඳහන් කළ පරිදි, හෝමාගමට සංචාරක උසාවියක් ඉතාමත් ඉක්මනින් ලබා දෙන හැටියට ඉල්ලා සිටිමින් මගේ කථාව අවසාන කරනවා.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

රැස්වීම අ. භා. 2 වන තුරු තාවකාලිකව අත් සිටුවනවා.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත් සිටුවන ලදින්, අ. භා. 2 ට නැවත පවත්වන ලදි.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා. (බුලත්සිංහල)
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி—புளத்சிங்ஹள)
(Mr. Edmund Samarakkoddy—Bulathsinhala)

Mr. Chairman, I wish to raise just two matters under the Vote of this Ministry and I promise not to take more than five or seven minutes the most.

The first matter is one that I would just like to bring to the notice of the House, and after apprising the House of the situation I would leave it at that. This matter arises out of the position that the Government took yesterday with regard to the Rajaratna affair about which I do not want to go over the details again. The Government's position was that they were not going to give the House any reasons as to why they tendered certain advice to His Excellency the Governor-General. I do not want to argue that matter because we argued it yesterday. The position of the Government was that they were not going to tell the the House and the country the reasons for that advice. Thereafter the hon. the First Member for Colombo-South (Mr. J. R. Jayewardene) informed us of a speech made by the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena). I myself looked up the speech. These are the remarks of the hon. Member

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

for Avissawella as found in column 7995 of the 'HANSARD of 22nd June, 1961:

"Did not the Hon. Minister of Justice tell me that he went through the record and found certain alterations in the record and that from his reading of the record he was in a position to recommend a pardon?"

That statement of the hon. Member for Avissawella was not contradicted by any Member of the Government. The Hon. Minister of Finance, who was in the House when he made that statement, was not in a position to contradict it either on that date or thereafter, and the Hon. Minister of Justice who would have been aware of this statement made by the hon. Member for Avissawella had not thought it fit to contradict it if that was wrong.

My point is this: if the Government has taken up the position that they do not think that it is in our interests or the interests of the country to give the reasons why the Hon. Minister has tendered certain advice to His Excellency the Governor-General, then I say he has to explain this position. An hon. Member of this House has made a responsible statement after an interview with the Hon. Minister of Justice. We have no reason to disbelieve the hon. Member and we have to take him at his word. If that is so, this is the position that has arisen: The Hon. Minister of Justice who has taken up the position that he is not going to reveal the reasons for his intervention in the Rajaratna case, has told the hon. Member for Avissawella that he has gone into the record of this case and he has found certain alterations in that record. Surely, this House is entitled to the confidence of the Hon. Minister of Justice? If, apart from the members of his Cabinet, he reveals certain matters to any member of the public or a Member of this House, this House has the right to demand the confidence of the Hon. Minister of Justice. The House has a right to expect that. I say the Hon. Minister of Justice is guilty of a very serious lapse in that he has disregarded the House, and it almost amounts to a contempt of the House. I do not want to say anything more than that on that matter.

The other matter I want to bring to the notice of this House is about the question of bribery. On this matter too I will not take more than a couple of minutes. Last year I brought this matter to the notice of hon. Members when we were discussing the question of the Bribery Report. I brought out the fact that this House and the Government are called upon to take certain steps arising out of the recommendations of the Bribery Commission. We were very happy that as a result of the protests, statements and speeches made by hon. Members of this House the Government was compelled to advise the two hon. Members of their Party concerned to resign their seats. That matter does not end there.

I brought to the notice of the House on an earlier occasion—other Members of the House also did so—that that Bribery Commission, known as the Thalgodapitiya Commission, was set up by the then Hon. Prime Minister under the Commissions of Inquiry Act. Unfortunately, under the provisions of that Act, no immediate penal consequences follow after the Commission issues its findings. The Commission has issued its findings. Now what are we to do?

If this Commission of Inquiry was appointed under Section 13 (3) (*k*) of the Constitution, then we would not have had any difficulty. Section 13 (3) (*k*), to remind hon. Members, reads:

"If during the preceding seven years he has been adjudged by a competent court or by a commission appointed with the approval of the Senate or House of Representatives or by a committee thereof to have accepted a bribe or gratification offered with a view to influencing his judgment as a Senator or as a Member of Parliament;"

Now, if the Commission was appointed in terms of Section 13 (3) (*k*), then automatically the Members

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එඩිමන්ඩ සමරක්කොඩි මයා.]

who were found guilty of bribery would be disqaulified. But in view of the present situation, this House is called upon to take further steps. We have precedents with regard to that matter.

In 1943, I reminded hon. Members of this House, after the L. M. D. de Silva Commission found certain Members of the State Council guilty, the State Council took further steps in introducing a Bill called the Expulsion of Members Bill, during the course of which some hon. Members resigned. As a result, they were thereafter disqualified according to the Constitution. Are we, or are we not, called upon to take the further step that has become necessary now ? If indeed we have decided to recognize the fact that two Members of the House were found guilty of bribery, and if indeed the Government Parliamentary Party in recognition of this fact decided to respect that decision of the tribunal and tendered the advice to those two hon. Members that it was inevitable under those circumstances to resign, then they have a duty cast upon them to take the further step, that is, to bring legislation to disqualify these two from seeking to enter Parliament hereafter.

The question of qualification and disqualification can be reviewed by the Select Committee that has been appointed. We know that hon. Members of this House have expressed their views with regard to the question of removing disqualifications arising out of certain convictions. Those are matters that can be gone into by the Select Committee. There, too, I think—if I may venture to give an opinion—we should draw a distinction between offences that involve moral turpitude and others. That is to say, if a court of law has found a person guilty of bribery or corruption, it is my humble opinion that we should not permit such a person to seek to enter a legislative assembly or a representative assembly. That distinction will have to be made.

My point is this : here are two people who have been found guilty. We have acted on the Report of the Bribery Commission, and these two are no longer here. But they are in a position to come back to this House. They can contest at the polls again and enter this House. We will be stultifying ourselves if we allow such a situation to develop as a result of inaction on the part of this House.

In all seriousness, I say this is not a party matter. At the recent by-elections the Government decided that they will not put forward as candidates the two Members who were found guilty. They did that deliberately. But are we waiting till the people forget those allegations ? Ours is a country where people have short memories, and it is possible that they will forget. There are some people who seem to think that if the electors want somebody, it is of no concern whether that person has been found guilty or not. I beg to differ. I do not think anybody found guilty of corruption should be encouraged to come forward. That will be to encourage corruption. Anybody found guilty of bribery and corruption should be debarred. A situation has arisen where the Government should introduce legislation to prevent these two persons, who have been found guilty of bribery, from entering this House. That is to say, a Bill should be brought to disqualify them. I earnestly ask the Government and the House to persist in this matter and to see that that legislation is passed.

Incidentally, I would like to ask the Government what it has done in regard to the Motion, which was passed, to compel hon. Members of this House, members of local bodies, Government servants, officers in corporations and even trade union officials to declare all their assets and liabilities. That Motion was passed and there was no difference of opinion in regard to it. What has happened to that Motion ? I say that bribery and corruption has not stopped. If at all, they have become worse. Once again we find that allegations are being made and the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

finger is being pointed at people in high places, even—I say it reluctantly —at hon. Members of Parliament. I do not say that those allegations are true, but once again we find a stream of allegations coming in.

Therefore, in order to protect ourselves and in the interests of the purity of public life, I say that this Government is in duty bound to introduce legislation to make it incumbent on people such as Members of Parliament, members of other local bodies, high officials of the corporations and the Government, officials of trade unions and members of their families, to declare their assets. If we do not do that, we will be called upon to explain our silence in the matter. This Government will have to explain why they have so far not implemented that valuable resolution. If we are interested in the purity of public life, let us take these steps. Otherwise, please do not talk about corruption hereafter.

අ. භා. 2.15

ලක්ෂ්මන් රාජපක්ෂ මයා.
(திரு. லக்ஷ்மன் ராஜபக்ஸ)
(Mr. Lakshman Rajapaksa)

ගරු සභාපතිතුමනි, අධිකරණ අමාත්‍යාංශය සම්බන්ධයෙන් වචන සවලපයක් කථා කිරීමට මම අදහස් කළේ කරුණු දෙකක් පැහැදිලි කර ගැනීම පිණිසයි. මේ කාරණා ගැන වැඩි වේලා ගත කිරීමට මම බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. අධිකරණ අමාත්‍යාංශයේ ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ කථාවෙන් මේ කාරණාවලට පිළිතුරු ලැබේයයි කියා මම විශ්වාස කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, නිස්සමහාරාම ඡන්ද කොට්ඨාශය දකුණු පළාතේ තිබෙන විශාල ඡන්ද කොට්ඨාශයක් බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. නමුත් මෙම පළාතේ අධිකරණ කටයුතු සඳහා ඇත්තේ නිස්ස මහාරාම සහ හම්බන්තොට සංචාරක මහෙස්ත්‍රාත් උසාවි දෙක පමණයි. මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් කාලයක් තිස්සේම මේ ගරු සභාවේදී—කාරකසභා අවස්ථාවලදීත්—මම මතක් කර සිටියා. හම්බන්තොට ස්ථිර වශයෙන් උසාවියක් පිහිටුවන ලෙස මෙයට පෙර සිටි අධිකරණ ඇමතිවරුන්ගෙනුත් මා කරුණු පැහැදිලි කර දෙමින් ඉල්ලා සිටියා. දිවංගත ගරු එම්. ඩබ්ලිව්. එච්. ද සිල්වා මහතා අධිකරණ ඇමතිතුමා වශයෙන් පත්ව සිටියදී, මෙම අදහස පිළිගෙන ඒ සඳහා විධිවිධාන යෙදූ බව මට හොඳින් මතකයි. එම නිසා මෙම ප්‍රමාදය කුමන කාරණයක් නිසාදැයි ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් දැන ගන්න කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඊළඟට මම දැන ගන්න කැමතියි, සාමදාන විනිශ්චයකාරවරුන් පත් කරන්නේ මොන අන්දමකටද කියා. එක ඡන්ද කොට්ඨාශයක් වෙනුවෙන් කී දෙනෙකු පත් කරනවාද, ඒ විධියේ පත් කිරීමක් තිබෙනවාද, එසේ නැතිනම් මොන විධියේ ප්‍රතිපත්තියක් උඩ මේ අය පත් කරනවාද, කරුණා කර මේ ගැන කරුණු පැහැදිලි කර දෙනවා ඇතැයි ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

අවසාන වශයෙන් මා ඉදිරිපත් කළ මෙම ප්‍රශ්න දෙකට ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ කථාවෙන් පිළිතුරු ලබේයයි මම විශ්වාස කරනවා.

අනිල් මුණසිංහ මයා. (අගලවත්ත)
(திரு. அனில் முனசிங்ஹ—அகலவத்த)
(Mr. Anil Moonesinghe—Agalawatta)

ගරු සභාපතිතුමනි, ප්‍රමාද වී නමුත් අධිකරණ අමාත්‍යාංශය සම්බන්ධයෙන්, විශෙෂයෙන් උසාවිවල වැඩ කටයුතු සම්බන්ධයෙන්, වචන ස්වල්පයක් කථා කිරීමට මම අදහස් කරනවා.

සාමාන්‍යයෙන් අපේ උසාවිවල තවමත් පංති භේදය පවතිනවායයි හැඟෙන ආකාරයට කටයුතු කෙරෙන බව, නැතිනම් උසාවි එබඳු ස්වරූපයක් උසුලන බව අපට පෙනෙන්ට තිබෙනවා. උසාවියේ කටයුතු කරන කෙනෙකු හැටියට මට කියන්න පුළුවනි, සමහර විත්තිකරුවන් උසාවියට ගෙනාවාම ඒ විත්තිකරුවන්ට නොයෙක් නොයෙක් අවස්ථාවලදී අසභ්‍ය වචන පවා පාවිච්චි කරමින් බණින බව. අපේ රටේ මහජන ආණ්ඩුවක්, ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී පාලනයක්, පවතින කාලයකදී පවා උසාවියකට විත්තිකරුවකු පැමිණියාම "පලයන්, උඹ" යනාදී වචන පාවිච්චි කරමින් කථා කිරීමේ සිරිතක් පවතිනවා නම් එය ඇත්ත

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[අනිල් මුණසිංහ මයා]

වශයෙන් කනගාටුවට කාරණයක්. හැබැයි කලිසම් ඇදගත් උසාවිය ආවාම ඒ විධියට කථා කරන්නේ නැහැ. මම හිතනවා, මෙය අපේ රටේ තිබෙන පංති භේදය අනුව භාවිතා වන දෙයක්ය කියා. එම නිසා මින් ඉදිරියටවත් ඒ ආකාරයෙන් කථා කරන්න එපාය කියා අධිකරණ ඇමතිතුමා ඒ අයට අවවාද කරන හැටියට මම ඉතා ආදරයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ඊළඟට අපේ ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීන් විසිනුත් කළ ඉල්ලුමක් තමයි, අපේ උසාවිවලට පැමිණෙන නීතිඥ මහතුන්ට ජාතික ඇඳුම ඇඳගෙන එසේ පැමිණෙන්ට අවස්ථාව සලසා දෙන්නටය කියා. ඇත්තෙන්ම තවම ඊට ඉඩක් නැහැ. අපි දන්නවා ඔවුන්ට එසේ පෙනී සිටින්ට පුළුවන් වන්නේ ඒ ඒ උසාවිවල සිටින විනිශ්චයකාරවරුන්ගේ කැමැත්ත අනුව බව. සමහර විට නීතිඥ මහත්මයකු කබාය අඳින්නේ නැතිව කෝට් එක ඇඳන් ගියොත් ඔහු කියන දේ ඇහෙන්නේ නැතැයි නඩුකාරතුමා කියනවා. එතකොට අපට වන්නේ නැවත ගොස් කොහෙන් හෝ කබායක් ඇඳගෙන එන්ටයි. ඒ ගැනත් යම් කිසි තීරණයක් කොට රටේ සාමාන්‍ය ජනතාවගේ ඇඳුම ඇඳගෙන උසාවියේ පෙනී සිටින්ට නීතිඥ මහත්වරුන්ට අවස්ථාවක් දෙන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

මේ රටේ ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර පිළිබඳව ඊළඟට වචන ස්වල්පයක් කථා කළ යුතුයි. මේ ප්‍රශ්නය අද උදේ කාලයේදී මතු වුණා. පත්‍ර සමාගම්වලට තිබෙන බලය—ජනසම්මත විරෝධී බලය—කඩනවායයි මේ ආණ්ඩුව පළමුවන රාජාසන කථාවේදී පොරොන්දුවක් දුන්නා. මට මතකයි, ඒ පොරොන්දුව දෙන අවස්ථාවේදී නිදහස් චතුරශ්‍රය අසල රැස් වී සිටි විශාල ජනකායක් ප්‍රීති ඝෝෂා පැවැත්වූ හැටි. නමුත් අද වන තුරුත් ඒ පොරොන්දුව ක්‍රියාත්මක කර නැහැ. ආණ්ඩු පක්ෂයත් කැබිනට් මණ්ඩලයත් වෙනස් අදහස් මේ ගැන ප්‍රකාශ කර තිබෙන බව මම දන්නවා. එම නිසා මේ පත්‍ර සමාගම් ජනසතු කිරීමේ යෝජනාව ගැන අදහස් ටිකක් ප්‍රකාශ කරන්ට ඕනෑ.

මේ පත්‍ර සමාගම් ජනසතු කරනවා නම් බස් ව්‍යාපාරය ජනසතු කළාක් මෙන්, එසේ නැති නම් වරාය ජනසතු කළාක් මෙන්, ඒ ප්‍රතිපත්ති උඩ ජනසතු කරන වාට මාත් අපේ පක්ෂයත් සම්පූර්ණයෙන්ම විරුද්ධ වෙනවා. අපි කැමති නැහැ, ධනපති කබලෙන් ඒකාධිපති ලිපකට වැටෙන්ට. එහෙත් පත්‍ර සමාගම් ජනසතු කරන්ට යයි අප ඉල්ලන්නේ මේ හේතු නිසයි. අද ලංකාවේ ඇත්තේ පත්‍ර සමාගම් දෙකයි. ඊයේ පෙරේදා තවත් අළුත් පත්‍රයක් බිහිවී තිබෙනවා. නමුත් මේ පත්‍ර සමාගම් දෙක ක්‍රියා කරගෙන යන්නේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ බලය තහවුරු කරන අන්දමටයි.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
ප්‍රචාරක අංශය.

අනිල් මුණසිංහ මයා.
(திரு. அனில் மூனசிங்ஹ)
(Mr. Anil Moonesinghe)

බොහොම හරි; තමුන්නාන්සේලා ඒ ප්‍රචාරක අංශය තවමත් තියාගෙන ඉන්නෙ? [බාධාකිරීමක්] වත්තේගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඒ. රත්නායක මයා.) කථාකරමින් ජනසතු කිරීම ගැන එතුමා විරුඬය කියා එසේ නොකිරීම ගැන සතුට පළකළා. ඒ අතර එංගලන්තයේ පත්‍ර සමාගම් පිළිබඳව පත් කරන ලද කොමිෂන් සභාව පිළිබඳව අදහස් ප්‍රකාශ කොට, ඒ අදහස් අනුව අපි හැඩගැසෙන්ට ඕනෑය කිව්වා. ඊට මම සියයට සියයක්ම එකඟයි. මොකක්ද, එංගලන්තයේ පත්‍ර කොමිෂන් සභා වාර්තාවේ කියා තිබෙන්නේ? ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර 13 කට අඩු ගණනක් මුද්‍රණය වෙනවා නම් දේශපාලනය අතින් එක අදහසක් පමණක් ඉදිරිපත් වන්ට පුළුවන්යයි ඒ වාර්තාවේ කියා තිබෙනවා. එහෙම නම්—ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර 13 ක් තිබියදී තත්ත්වය එසේ වන්නේ නම්—ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර දෙකක් ඇති විට කුමන තත්ත්වයක් ඇති වේදැයි කල්පනා කර බලන්න. දැනට මේ රටේ ඇති පත්‍ර සමාගම් දෙකේ පත්‍ර එක ආකාරයටමයි, ගෙන යන්නේ. එක පත්‍රයකට නුවුවමනා දේ අනෙක් පත්‍රය පළ කරන්නේ නැහැ. එලෙසම ඒ පත්‍රයට නුවුවමනා දේ අනෙක් පත්‍රයේ පළ කරන්නේ නැහැ. මම මේ ගැන හොඳින්ම දන්නවා. මේ පත්‍ර සමාගම් දෙකම එක පවුල් බලයකටයි අයත් වන්නේ. එක සමාගමක් එක පවුලකට අයිතියි. අනික ඒ පවුල්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

බලය උඩ රඳා පවතින්නක්. ඒ වාගේම ඒ වායේ ප්‍රවෘත්ති තිබෙන්නේ ද එකම විධියටයි. ප්‍රවෘත්ති ගෙන්වීමේ මාර්ගයද එකමයි. මේ රටට එන ප්‍රවෘත්ති ඒ පත්‍ර දෙකට පමණක් සීමා වී තිබෙනවා. කොටින්ම ඒ පත්‍රවලින් අපට දෙන්නේ ඒ පත්‍රවලට වුව මනා දේ පමණයි. පත්‍ර සමාගම් ජනසතු කරන විට ඒ ජනසතු කිරීම එක් පක්ෂයකට හෝ එක් ආණ්ඩුවකට හෝ බලය පාවිච්චි කිරීමට පුළුවන් වන ආකාරයට සංවිධානය කිරීම නරක දෙයක් බව ප්‍රතිපත්තියක් හැටියට පිළිගන්නා ලෙස මා යෝජනා කරනවා. එසේ නොපිළිගන්නා අදහසක් තිබෙනවා නම් ඒ අදහසට මා සියයට සියයක්ම විරුද්ධයි. එක්සත් ජාතික පක්ෂයට තිබෙන පත්‍ර වෙනත් පක්ෂයකට යනවාට මා කැමති නැහැ. ඒ පත්‍ර එක්සත් ජාතික පක්ෂයට පවා සීමා වී තිබෙනවාට මා කැමති නැහැ. ඊටත් මා විරුද්ධයි. එම නිසා මේ පත්‍ර රාජසන්තක කරන අවස්ථාවේ අප කල්පනා කළ යුත්තේ ජනසම්මතවාදය ආරක්ෂා වන ආකාරයට ප්‍රවෘත්තිපත්‍ර සමාගම් සකස් කරන්නත් සංවිධානය කරන්නත් පුළුවන් කොයි විධියටද යන්න ගැන බව කියන්න කැමතියි.

"ටයිම්ස් ඔප් සිලෝන්" පත්‍ර සමාගම ගැන බලමු. ඒ සමාගම ආණ්ඩුවෙන් පත් කරනු ලබන සංයුක්ත මණ්ඩලයකට භාර දෙනවාය කියා හිතමු. එසේ භාර දී ඒ පත්‍ර සමාගමේ කොටස් ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති, විවිධ සේවා සමුපකාර සමිති, වෘත්තීය සමිති සහ සමාගම් පණත යටතේ ලියා පදිංචි කරන ලද වෙනත් සමාගම්වලට ලබා ගැනීමට සීමා සහිත කාලයක් ඉඩ දෙනවා. එසේ කළාම ඒ ඒ සමාගම්වලින් ඒ ඒ ශාඛා සමිතිවලින් මේ පත්‍ර සමාගමේ කොටස් ගන්නවා ඇති. ඉන් පසු ඒ පත්‍රවල පාලක මණ්ඩලය එම කොටස්කරුවන් ගෙන් සමන්විත වෙනවා ඇති. ඒ අන්දමට එක් පත්‍රයක්වත් සංවිධාන කළොත් කවදාවත් එහි බලය එක් පක්ෂයකට යන්නෙ නැහැ. මේ රටේ දහස් ගණන් මහජන සංවිධාන තිබෙන බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා. මා සඳහන් කළ ආකාරයට කොටස් බොඳී ගියොත් කවදාවත් එක් පක්ෂයකට මේ පත්‍රය සම්බන්ධ බලය සීමා කරන්න බැරිය කියා මා හිතනවා. ධනපති පංක්තියේ අයට වුවත් ඒ බලය සල්ලිවලට ගන්න බැහැ. මෙහි පරමාර්ථය විය යුත්තේ පුළුවන් තරම් පළල් විධියට මෙහි කොටස් මහජනයා අතරේ බෙදීමයි. කොහොමද ඒක කරන්න පුළුවන් වන්නෙ? පුද්ගලයන්ට දුන්නොත් ඒ පුද්ගලයන්ගෙන් තවත් පුද්ගලයන්ට ඒ අයිතිය යන්න ඉඩ තිබෙනවා. එහෙත් සමාගම්වලට දුන්නාම ඒ සමාගම්වල නියෝජිතයින්ටයි ඉන්දැ බලය ලැබෙන්නෙ. අන්න ඒ ආකාරයටයි පත්‍රවල අයිතිවාසිකම තිබිය යුත්තෙ. ඒ විධියට සංවිධානය කළොත් ජනසම්මතවාදයට ඉඩ ලැබෙන පරිදි පත්‍ර සමාගම පවත්වාගෙන යන්න පුළුවන්වේවි. සමහර විට මේ රටේ ඉන්න ප්‍රසිද්ධ කතීෘවරුන්, ප්‍රසිද්ධ ලේඛකයන් වුවත් ඒ පත්‍ර සමාගම්වල පාලක මණ්ඩලයට ඇතුළු කරන්න පුළුවනි. ඒ පාලක මණ්ඩලය සකස් විය යුත්තේ මොන විධියටද කියා පැහැදිලි ලෙස ප්‍රකාශ කිරීමයි කළ යුතුව තිබෙන්නෙ. ඉන් පසුව පත්‍රයේ වැඩ කරන කතීෘවරුන්ට අනෙකුත් සියලු දෙනාටත් යම්කිසි ඉඩක් දෙන්න පුළුවනි. ඒ විධියට පත්‍රය ගෙන යන්න වුවමනා නම් එහි පාලක මණ්ඩලයට කෙනකු පත් කරන්න පුළුවනි. අන්න ඒ ආකාරයට සංවිධාන කළොත් සාර්ථක ලෙස පත්‍රය පවත්වාගෙන යන්න පුළුවන් වෙනවාට සැකයක් නැහැ.

මෙවැනි වැඩ පිළිවෙළවල් ක්‍රියාත්මක කිරීම සම්බන්ධයෙන් වුවමනා නම් ඕනෑ තරම් සාධක පෙන්නුම් කරන්න අපට පුළුවනි. ඇමෙරිකාවේ පවා මෙවැනි වැදගත් අදහස් ක්‍රියාත්මක කළ තැන් තිබෙනවා. ඇමෙරිකාව ධනපති රටක්, ලෝකයේ ප්‍රධාන පංක්තියේ අධිරාජ්‍යවාදී රටක්. නමුත් එවැනි රටක පවා මෙවැනි අදහස් ක්‍රියාත්මක කරන්න පුළුවන් නම් අපට පුළුවන් බවට කිසිම සැකයක් නැහැ. බේරේ ගෙදර "ඩේලි නිවුස්" පත්‍රයේ කොටසුත් අපට පුළුවනි මහජනයා අතරේ බෙදා දෙන්න. එක් කෙනකුට ගන්න පුළුවන් ප්‍රමාණය මෙතෙක්ය, ඊට වඩා ගන්නට බැරිය යනාදි වශයෙන් සීමා කරන්න පුළුවනි. එහෙම කළොත් මහජනයාට ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙන ආකාරයට වැඩ කරාවි කියා හිතන්න පුළුවනි. ඒ අනුව අධිකරණ ඇමතිතුමා වැඩ පිළිවෙලක් යොදනවා ඇත කියා මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[අනිල් මුණසිංහ මයා.]

කෙසේ වෙතත් මේ පත්‍ර සමාගම් රාජසන්තක කර එක් පක්ෂයකට හෝ එක් ආණ්ඩුවකට හෝ බලය පාවිච්චි කරන්න පුළුවන් වන ආකාරයට සංවිධානය වෙන වාට මා සම්පූර්ණයෙන්ම විරුද්ධයි. අපට ලැබෙන ආරංචි අනුව මේ පත්‍ර සමාගම් රාජසන්තක කරන්න නොව වෙනත් දෙයක් කරන්න අලුත් පනතක් සකස් කර තිබෙනවාලු. පත්‍ර සමාගම් රජයට අර ගෙන කොටස් බෙදා දීමෙන් පමණක් වෙනසක් වෙන එකක් නැහැ. එසේ කිරීමෙන් පමණක් අප බලාපොරොත්තු වන කර්තව්‍යය ඉටු වන්නේ නැහැ. එම නිසා මේ ප්‍රශ්නය ගැන හොඳින් කල්පනා කර බලා මහජනතාවට ප්‍රයෝජනවත් වන ආකාරයට කටයුතු කරන හැටියට මා ඉල්ලා සිටිනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයට අවස්ථාව ලබාගන්න ඉඩ නොදී සමාජවාදී ගමන යාමට හැකි වන ආකාරයට පත්‍ර නීතිය සකස් කරන හැටියට අවසාන වශයෙන් ඉල්ලා සිටිමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

අ. භා. 2.30

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා. (රත්න පුරය)

(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர—இரத்தினபுரி)

(Mr. D. P. R. Weerasekera—Ratnapura)

ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර පිළිබඳව වචන ස්වල්පයක් කථාකරන්ට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. මා එසේ කථා කරන්න අදහස් කරන්නේ පත්‍ර සම්බන්ධයෙන් ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් දරන අදහස් ගැන අගලවත්තේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (අනිල් මුණසිංහ මයා.) කරුණු වගයක් ප්‍රකාශ කරන්න යෙදුණු නිසයි. ඊයේ මා පාර්ලිමේන්තුවට මගේම නමින් පුද්ගලික යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කළා මේ පත්‍ර සම්බන්ධව. එම යෝජනාවෙන් මා කියා සිටින්නේ රාජාසන කථාවෙන් කරන ලද ප්‍රකාශයට අනුව ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර රජයට ගෙන ක්‍රියා කරන්නය කියායි. මහජනයා රවටාගෙන, අධිරාජ්‍යවාදීන්ට කත් අදින පත්‍ර සමාගම් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ප්‍රචාරක අංශයක් බවට පත් වී තිබෙන බව අප දන්නවා. අප මුලදී මේ පත්‍ර සමාගම් රජයට ගැනීම පිළිබඳව යම්කිසි පොරොන්දුවක් මහජනයාට දුන්නා නම් එම පොරොන්දුව මහජනයා විසින්ද පිළිගත්තා නම්, අප දැන් ඒ අනුව ක්‍රියා කරන්න ඕනෑ. එහෙම නැතිනම් බොරු නොකියා නිකම් ඉන්න ඕනෑ. මුලදී මහජනයාට පොරොන්දු වුණු ආකාරයට පත්‍ර සමාගම් පිළිබඳව ක්‍රියා කළේ නැති නම් ඒ හේතුව නිසා මටද රජයට දොස් කියන්න සිදු වන බව——

අනිල් මුණසිංහ මයා.

(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)

(Mr. Anil Moonesinghe)

දොස් කිවාට මදි. ඉල්ලා අස්වන්න ඕනෑ.

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.

(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர)

(Mr. D. P. R. Weerasekera)

ඒ හරිය මම බලාගන්නම්. මා කථා කරන්නේ රජයේ ප්‍රතිපත්තියට විරුද්ධව නොවෙයි. පත්‍ර සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කරනවාය කී ආකාරයට කටයුතු නොකළොත්—

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

කරුණා කර නිශ්ශබ්ද වන්න. දැන් ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන් නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.

(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர)

(Mr. D. P. R. Weerasekera)

ගරු සභාපතිතුමනි, පත්‍ර මාර්ගයෙන් කෙරෙන නොයෙකුත් අපරාධකාරී ක්‍රියා සම්බන්ධයෙන් කරුණු කීපයක් ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. මගේ කොට්ඨාශයේ ගම්සභා මැතිවරණ දෙකක් තිබුණා. එම මැතිවරණ දෙකෙන් එකකදී මගේ පක්ෂයත් සමසමාජ පක්ෂයත් අතර යම්කිසි හැප්පීමක් ඇති වුණා. එසේ හැප්පුණු නිසා එම ගම්සභා මැතිවරණයේදී ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට ආසන 12 කුත්,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එක්සත් ජාතික පක්ෂයට ආසන 9 කුත්, සම සමාජ පක්ෂයට ආසන 4 කුත්, කොමියුනිස්ට් පක්ෂයට ආසන 2 කුත් ලැබුණා. නමුත් පත්‍රයේ පළ වුණු ආරංචිය සත්‍ය ආරංචියක් නොවෙයි. පත්‍රයේ තිබුණේ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට ආසන 7 ක් ලැබුණු බවයි. දිනුම් ලත් අපේ අනිකුත් අපේක්ෂකයන් ස්වාධීන අය හැටියටයි පත්‍රකාරයන් විසින් නම් කර තිබුණේ. එසේම සමසමාජ පක්ෂයට විරුද්ධව මා නොයෙකුත් විධියේ චෝදනා කළ බවත්, පත්‍රවල පළ වී තිබුණා. එසේ සිදු වුණේ කුමන හේතුවක් නිසාද කියා මා කියන්න කැමතියි. එම තරඟය සඳහා එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් ඉදිරිපත් වී සිටියා අමුපිටිය නමැති මහත්මයෙක්. ඒ මහත්මයාගේ ඇපත් නැති වුණා. කුරුවිට ප්‍රදේශයේ 'දිනමිණ' වාර්තාකරු වශයෙන් සේවය කළේ ද ඒ මහත්මයායි. එම ප්‍රකාශය ගැන මා පත්‍රයෙන් විමසූ විට පත්‍රය කීවේ එම ප්‍රකාශය එවා තිබෙන්නේ කුරුවිට වාර්තාකරු නොවන බවයි. එම බොරු ප්‍රකාශය කරන ලද්දේ රත්නපුර වාර්තාකරුය කියායි පත්‍රකාරයන් කීවේ. මා ලඟ රත්නපුරේ වාර්තාකරුගේ ලිපියක් තිබෙනවා. එහි සඳහන් වෙනවා ඔහු එවැනි දෙයක් කීවේ නැත කියා. අනතුරුව සභාපති තේරීමේදීත් අපට ජයග්‍රහණය අයිති වුණා. සමසමාජ පක්ෂයේ සභික යන් 4 දෙනාත් සමග අපට 18 දෙනෙක්ද එක්සත් ජාතික පක්ෂයට 9 දෙනෙක්ද ඡන්දය දුන්නා. අනික් ගම්සභා ඡන්ද විමසීමේදී අපට ආසන 11 ක්ද එක්සත් ජාතික පක්ෂයට ආසන 2 ක්ද හිමි වුණා. එහිදීද පත්‍රකාරයන් ප්‍රචාරය කළේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයට වැඩි බලයක් ලැබුණාය කියයි.

සංචාරක දෙපාර්තමේන්තුව ගැන තමුන්නාන්සේ දන්නවා. ඒ දෙපාර්තමේන්තුවට විරුද්ධව මා නොයෙකුත් විධියේ පැමිණිලි මෙම ගරු සභාවේදී කර තිබෙනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් මට චෝදනා කළා. මෙවැනි චෝදනා මන්ත්‍රණ සභාව තුළදී කරනවා මිසක් එළියට ඇවිත් කරන්නේ නැත කියා. එහෙත් ගරු සභාපතිතුමනි, මා මේවාට පිළිතුරු පත්‍රවලට යැවීවත් ඒවා කවදාවත් ප්‍රසිද්ධ කරන්නේ නැහැ. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ රැස්වීමක් තිබී බොත්, බෙහෙත් තෙල් විකුණන කෙනකු කුලියට ගෙන්වා කථා කෙරෙව්වත්, බොහොම ලොකුවට, පිටු බාගයක් පමණ ලොකුවට, පත්‍රයේ පළ කරනවා. ආණ්ඩුවට පක්ෂව ඇත්තක් කිව්වත්, මොන විධියේ ප්‍රකාශයක් කළත්, එය පත්‍රයේ පළ කරන්නේ නැහැ. ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට මම කියා සිටිනවා, අප පොරොන්දු වූ අන්දමට පත්‍ර ජනසතු කළ යුතු බව. එක මන්ත්‍රීවරයකු කී පිළිලෙළට අපි ඒකාධිපති බලයක් පාවිච්චි කරන්නේ නැහැ. මහජනයාට ප්‍රයෝජනවත් වන අන්දමට නියම ඇත්ත ප්‍රකාශ වන අන්දමට මේ පත්‍ර පරිවර්තනය කළ යුතු බව තරයේම ප්‍රකාශ කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

කේ. අබ්දුල් ජබ්බාර් මයා. (ගලගෙදර)
(ஜனாப் கே. அப்துல் ஜபார்—கலகெதர)
(Mr. K. Abdul Jabbar—Galagedara)

ගරු සභාපතිතුමනි, අධිකරණ අමාත්‍යාංශය ගැන සාකච්ඡා කරන අවස්ථාවේදී මාද, ගලගෙදර ආසනය වෙනුවෙන් වචන සවලපයක් ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. ගලගෙදර ආසනයේ එක කොනක සිට කෙනකුට මහනුවර උසාවියට යන්නට සිදු වුනොත් හැතැප්ම 25ක් පමණ දුර යන්නට වෙනවා. දුප්පත් කෙනකුට හෙට උදේ නඩුවකට පෙනී සිටින්නට තිබෙනවා නම් ඔහු අද සවස ගමන ආරම්භ කළ යුතු බව මම මේ ගරු සභාවට මතක් කරන්න කැමතියි. ඒ ගලගෙදර ආසනයේ දුප්පත් ජනතාවට අනුකම්පා කර දැනට එහි තිබෙන ගම්සභා උසාවියේ සතියකට දවස් දෙකක් නැත්නම් අඩු ගණනේ දවසක් වත් මහේස්ත්‍රාත් උසාවියක් ඇති කරන ලෙස මම ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. හැතැප්ම 3, 4ක් පයින් ඇවිත් මහපාරට ළඟා වී නියම වේලාවට බස් රථයක් අල්ලා ගන්නට බැරි වුනොත් ඒ දුප්පත් ජනතාවට රුපියල් 25ක් 30ක් වියදම් කර උසාවියේ පෙනී සිටීම සඳහා මහනුවරට යෑමට සිදු වී තිබෙන බව මම මේ සභාවට මතක් කරන්න කැමතියි. මා මේ ගැන රඹුක්කන සිටින අපේ ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාට අමුතුවෙන් මතක් කරන්න වුවමනාවක් නැහැ. මහනුවර දිස්ත්‍රික්කයේ නඩුවක් ඇති වුනොත් ගලගෙදර ජනතාවට මහනුවරට යන්නට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[අබ්දුල් ජබාර් මයා.]

සිදු වී තිබෙන බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා. එම නිසා සතියකට දවසක් හෝ දෙකක්වත් ඒ ගලගෙදර ආසනයේ මහේස්ත්‍රාත් උසාවියක් පවත්වන ලෙස ඉතා බැගෑපත්ව ඉල්ලමින් මගේ කථාව අවසාන කරනවා.

ටී. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා. (නුවරඑළිය)
(திரு. ரி. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ—நுவரெலிய)
(Mr. T. William Fernando—Nuwara Eliya)

ගරු සභාපතිතුමනි, සිංහල භාෂාව පමණක් දන්නා මා මේ අවසථාවේදී රාජ්‍ය භාෂාව ගැන වචන සවලපයක් කථා නොකොලොත් එය මදිකමක් බව මට හැඟෙනවා. මා විටින් විට කථා කරමින් සිංහල භාෂාවෙන් මේ සථානයේ සෑම කටයුත්තක්ම කිරීමට අවසථාව සලසා දෙන ලෙස ඉල්ලා සිටියා. සෑම පණතක්ම මේ වනතුරුත් අපට ඉදිරිපත් කරන්නේ ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් පමණයි. සිංහල භාෂාව පමණක් දන්නා ගරු මන්ත්‍රීවරු කීප දෙනෙක් මේ ගරු සභාවේ ඉන්නවා. ඒ මන්ත්‍රීවරුන් ඉතා අමාරුවෙන් මේ පණත් පිළිබඳ විවාදවලට සහභාගි වන්නේ, අර පැත්තෙන් මේ පැත්තෙන් කෙරෙන කථා වලින් යම් යම් අදහස් උපුටා ගෙනයි. එසේ නැතිව නියම අන්දමින් පණතක් තේරුම් ගෙන එය විග්‍රහ කර විවාදයකට සහභාගි වන්නට ඔවුන්ට ලැබෙන්නේ නැහැ. එසේ වීම, සිංහල භාෂාව පමණක් දන්නා කෙනකු මහජන නියෝජිතයකු වශයෙන් මේ උත්තරීතර මන්ත්‍රණ සභාවට පත් වී පැමිණි විට තමා දන්නා සිංහල භාෂාවෙන් මහජනතාවගේ අයිතිවාසිකම් සඳහා කථා කිරීමට ඉඩක් නැති වීම, මේ ගරු සභාවට කරන මහත් මදිකමක් හැටියට සලකන්නට පුළුවන්. එම නිසා සිංහල භාෂාවෙන් මේ සථානයේ සියලුම වැඩකර ගෙන යෑමට ඉක්මනින්ම අවකාශ ලබා දෙන ලෙස මම ඉතා ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, නීතිඥවරුන්ට ජාතික ඇඳුමින් උසාවිවල පෙනී සිටීමට ඉඩ ලබා දිය යුතු බව මමත් ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. ඒ සම්බන්ධයෙන් අගලවත්තේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (අණිල් මුණසිංහ මයා.) මේ පැත්තේ සහෝදර ගරු මන්ත්‍රීවරයකුත් කී දේ මම අනුමත කරනවා. දැන් කාන්තාවන් බොහෝ දෙනෙක් නීතිඥ වෘත්තියෙහි යෙදෙමින් උසාවිවල පෙනී සිටිනවා. සාරියෙන් සැරසී නීතිඥ මණ්ඩලයේ පෙනී සිටින කාන්තාවක් නුවර එළිය උසාවියෙත් සිටින බව මා ආඩම්බරයෙන් මතක් කරන්න කැමතියි. අපේ රටේ අගමැතිවරිය වශයෙන් කාන්තාවක් සිටින මේ යුගයේදී, මහත් ප්‍රබෝධයකින් යුතුව කාන්තාවන් මහජන කටයුතුවලට ඉදිරියට ඇදී එන මේ අවස්ථාවේදී, තමන්ගේ ජාතික ඇඳුම වූ සාරියෙන් සැරසී සේවයට එන නීතිඥවරියන්ගේ ඇඳුම අශෝභන වන සේ කළු කබායක් දමා ඒ ජාතික ඇඳුම විනාශ කරන්නට ඉඩ නොදී ස්ත්‍රී පුරුෂ දෙපක්ෂයටම තමන්ගේ ජාතික ඇඳුමෙන් සැරසී නීතිඥ වෘත්තියෙහි යෙදෙන්නට අවකාශ ලබා දෙන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

මේ ගරු සභාවේ දෙපැත්තේම ගරු මන්ත්‍රීවරු කීපදෙනෙක්ම ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර ගැන කථා කළා. ගොබල්ස්ගේ ප්‍රචාරය මෙන් ලංකාවේ ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර රට අවුල් කරනවා. බඩු මිල වැඩි කළාය කියා හෝ වෙනත් විධියේ අසත්‍ය ප්‍රවෘත්ති හෝ පුවත්පත්වල පළ කරනවා. එම නිසා කලින් පොරොන්දු වූ පරිදි මේ වර්ෂයේ වත් ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර අත් කර ගෙන පත්‍ර රජයට ගන්නවාය කීමේ සත්‍යය සථිර වශයෙන් පෙන්වා දෙන්නට ඕනෑ. ඒවා රජයට අත් කර ගැනීමට හැකිතාක් ඉක්මනින් කටයුතු කරන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

තවත් වැදගත් කාරණයක් ගැනත් මතක් කරන්නට තිබෙනවා. පසුගිය කාලයේදී මේ උත්තරීතර සභාවට පත්ව මහජන නියෝජිතයින් වශයෙන් ඉතා ගෞරවයෙන් මේ ගරු සභාවේ කටයුතු කළ මන්ත්‍රීවරුන්ට සමාදන විනිශ්චයකාර පදවි ලැබී තිබුණා. යම්කිසි විධියකින් එවැනි අයට අද ආසන අහිමි වී තිබුණත්, මේ සථානයේ සිට ජාතිය වෙනුවෙන් යම්කිසි සේවයක් කර තිබෙන එවැනි පුද්ගලයින්ට ඒ කලින් තිබුණු තනතුර දිගටම පවත්වා ගෙන යෑමට අවසර දෙන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. මන්ත්‍රීවරුන්ට පමණක් නොව, අවංකව රටට සේවයක් කළ ගම්සභාපති

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වරුන් ඒ තනතුරින් ඈත් වූවත්—ඔවුන්ගේ දේශපාලන ප්‍රතිපත්ති උඩ මහජනතාව විසින් ඔවුන් ඈත් කර දැමුවත් ඒ අය අතර අවංක දේශප්‍රේමීන් සිටින්නට පුළුවනි—එවැනි අයට කලින් තිබුණු පරිදි සමාදාන විනිශ්චයකාර ධුර හිමි කර දෙන ලෙසත් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

අල්ලස්වලින් රට දූෂණය වී තිබෙන බවට රටේ නොයෙක් රාවයන් ඇති වී තිබෙනවා. එම නිසා පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ගේත්, සියළුම සංයුක්ත මණ්ඩල සහ සමුපකාර ආදී සෑම ආයතනයකම සිටින සියළුම සේවකයින්ගේත් වත්කම් හෙළි කිරීමටත් ඒ අනුව ඔවුන්ගේ අඹු දරුවන්ගේ පවා වත්කම් හෙළි කිරීමටත් නිගමනයක් කරන්නට ඕනෑ. එසේ නැත්නම් ඒ සේවා කාලයේදී නොයෙක් දූෂණ සිදු වන්නට පුළුවනි. එවැනි නීතියක් පනවා වත්කම් හෙළි කරවා සමාජයට සේවය කරන අය නියම පිරිසිදු තත්ත්වයක තබා ගන්නට ඕනෑ. ඒ ගැන සැලකිල්ල යොමු කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

තවත් වැදගත් කරුණක් ගැන මතක් කරන්නට තිබෙනවා. රටේ විශාල පරිවර්තනයක් ඇතිවී ගෙන යන මේ අවස්ථාවේදී අප විසින් කල්පනා කළ යුතුව තිබෙනවා, දක්ෂතාවයක් ඇති කාර්ය ශූර පැසුණු බුද්ධිමත් පිරිසක් වයස අවුරුදු 55 ඉක්ම වූවන් අතර සිටින බව. සමහර විට ඔවුන්ගේ සේවය අපට අවශ්‍ය වන්නට ඉඩ තිබෙන නිසා වයස 55 පසු කර තිබෙන එවැනි බුද්ධිමතුන් ඈත් වන අන්දමේ යම් තීරණයක් දැනට ගෙන තිබෙනවා නම් ඒ ගැන නැවත වරක් සලකා බලා ඒ අය රාජ්‍ය සේවයෙහි තව දුරටත් රඳවා ගැනීම ගැන සැලකිල්ල යොමු කරන ලෙස ඉල්ලනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම ඇතැම් ඖනාන්තරවල ඇති වන පුරප්පාඩු පිරවීමට පුහුණු වූවන් නො සිටින්නටත් පුළුවනි. පුහුණු වීම සඳහා ඒ තැන්වලට ආධුනිකයන් පත් කරගෙන සවභාෂාවෙන් කටයුතු කිරීමට පුළුවන්කමක් ඇති වුණාට පසු මෙම විශ්‍රාම ගැන්වීම කිරීම සුදුසුයයි මා කල්පනා කරනවා. තව කාලයකටවත් මෙම වයස සීමාව වෙනස් කර දමන ලෙස මා ඉල්ලනවා. මා හිතන්නේ විල්මට් ඒ. පෙරේරා මහත්මයාගේ වාර්තාවේ සඳහන් කර තිබෙන වයස අවුරුදු 62 හෝ 72 හෝ කීය හෝ ඒ යෝජනා කර තිබෙන වයස් ප්‍රමාණය අනුව වැඩ කිරීමට කටයුතු සලසන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 2.45

වැඩිදුර කථා කරන්නට මා අදහස් කරන්නේ නැහැ. අවශාන වශයෙන් තවත් එක කාරණයක් කියන්න කැමතියි. හරකුන් සඳහා බක්කිවලට තණකොළ දමන්නාක් මෙන්, එහෙම නැත්නම් පුන්නක්කු දමන්නාක් මෙන්, කිසිම පිළිවෙළකට නැතිව ලිපිලේඛන ටිකක් මේ ආසන ඉදිරිපිට ඇති සාක්කුවලට දමා තිබෙනවා. මේවා ක්‍රමවත්ව අහුරා නැති නිසා හදිසියේ යම් ලිපියක් ලේඛනයක් සොයා ගන්න බැහැ. මේ කවරය සාදා තිබෙන්නේ සුරක්ෂිතව ලිපිලේඛන තබන්නටයි. එහෙත් සුරක්ෂිතව නොව හරකුන්ට තණකොළ දමන ආකාරයට ඒවා මෙම සාක්කුවලට දමා තිබෙනවා. සේවකයන් මදි නම් තවත් සේවකයන් අරගන්න. මෙවැනි ගෞරවනීය ස්ථානයක මේ විධියට කටයුතු සිදු වන්න ඉඩ දීම හරි නැති බව මතක් කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணாட் சொய்சா)
(Mr. Bernard Soysa)

Mr. Chairman, allow me just one minute before the hon. Parliamentary Secretary replies. Since the question of the take over of the Press has been discussed I was a little alarmed by what was said by the hon. Member for Homagama (Mr. Jayasuriya). The hon. Member, said that since a new paper called the "Davasa" has been started the monopoly that existed earlier no longer existed. The implication in the hon. Member's argument is that there was a monopoly earlier. The question then is whether the U. N. P. has changed its position in regard to what it declared last year. On the other hand, the question whether the starting of a new paper has broken that monopoly is answered effectively in the report submitted by the British Press Commission itself.

The question of a monopoly in regard to the Press rests really upon

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

what opportunities exist for a variety of political opinion to find expression in the public Press ; the question of sufficient competitive interests being found as between various newspaper houses or concerns ; what guarantee there is that various minor political opinions would find expression in the public Press in some form. To say that a monopoly does not exist merely because a new paper has been started, because just one paper has been added, is hardly a view that one would have expected at this stage of the discussion on the question.

However that may be, I am even more alarmed by some of the utterances of the Hon. Minister of Finance in the course of the Budget Debate, when he was questioned on this matter. When you regard his remarks with the earlier draft Bill that was circulated in regard to the Press takeover, there is sufficient ground to fear that what is contemplated is not a Press take-over but a control of journalists. That would be a very unfortunate state of affairs. The control of journalists is not a matter for any Government. Journalism is a profession. If you are interested in maintaining high and proper standards in that profession, then encourage the profession to evolve its own code and organization in the enforcement of that code. Let it not be a Government matter. You have the profession of lawyers, it may be that the Bar Council sometimes acts as a trade union of lawyers *vis-a-vis* the rest of the population of the country, but the Bar Council exists primarily for the purpose of seeing that a high standard of professional ethics is maintained by those who practice the legal profession.

Similarly, in regard to medicine. The medical men have their own organization for the purpose of seeing that a proper code of medical ethics is evolved and for seeing that that code is observed.

In regard to journalists, too, that should be the aim rather than set up some licensing authority of the Government, somebody like the competent authority, who might cancel a journalist's licence to prevent him practising his profession just because he did not happen to like a particular article published by his journal. No, Sir. What we demand is the breaking of that monopoly that exists today, not the setting up of some method of controlling journalists by any Government—not this Government, any Government, whatever Governments exists in this country—not a control of journalists by the Government but a breaking of the existing press monopoly which is in the hands of private capitalists who exploit it for certain particular political ends of their own.

Mr. Chairman, since we have heard pronouncements more or less to this effect from the Hon. Minister of Finance, the fears that were generated by the draft Bill that was not presented here but which achieved some circulation, those fears have been further strengthened by what has been said before by spokesmen on the other side. I would, therefore, urge on the Hon. Minister to see to it that you break the existing press monopoly but do not control journalists in that way.

එන්. එච්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මයා. (අධිකරණ කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. என். எச். ஏ. எம். கருணாரத்ன—நீதி யமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. N. H. A. M. Karunaratne—Parliamentary Secretary to the Minister of Justice)

ගරු සභාපතිතුමනි, පක්ෂ කිපයක ගරු මන්ත්‍රීවරුන් ගණනාවක් විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද කරුණු සියල්ලක්ම හිතේ ධාරණ කරගෙන පිළිතුරු දීම අමාරු වැඩක් බව මා නොකීවාට තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. එසේ වෙතත් හැකි තරමින් සෑම ප්‍රශ්නයකටම පිළිතුරු දීමටයි, මා හැඟී සිටියේ. පළමුවෙන්ම ඉතාමත් කණගාටුදායක සිද්ධියක් ඔබ තුමා ඉදිරියේ මතක් කරන්න කැමතියි. රාජරත්න මන්ත්‍රීතුමාගේ නඩුව සම්බන්ධයෙන් අධිකරණ ඇමතිතුමා තමන් ඉදිරියේ කී

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

දෙයක් හැටියට අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) විසින් මෙම ගරු සභාවේදී ප්‍රකාශ කරන ලදුව, **හෑන්සාඩ්** වාර්තාවේ පළවූ ප්‍රකාශයක් ගැන දකුණු කොළඹ පළමුවැනි ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.) බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.) විසින් සඳහන් කරන්නට යෙදුණා. මේ කාරණය පිළිබඳව ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමා ප්‍රකාශ කළේ අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කරුණු වැරදි විධියට අවබෝධ කරගෙන ඒ විධියට කියා ඇති බවයි; වැරදි වැටහීමක් අනුව ඒ විධියට කියා ඇති බවයි. රාජරත්න මන්ත්‍රීතුමා උපවාසයේ යෙදුණු හැටියේම වාගේ අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ගරු අධිකරණ ඇමතිවරයා හමු වී "යම්කිසි වරදක් කර දඬුවමක් ලැබුවහොත් ඒ දඬුවමින් ගැලවීම සඳහා පෙත්සමක් ඉදිරිපත් කිරීමෙහිදී ඔබ කෙසේ කටයුතු කරන්නෙහිද?" යනුවෙන් අසා තිබෙනවා. ඒ මිස රාජරත්න මහතාගේ නඩුව ගැන ප්‍රශ්න කර නැහැ. රාජරත්න මහතාගේ නඩුව වැනි නඩුවකදී සමාවක් දීම සඳහා අධිකරණ ඇමතිවරයා කටයුතු කරන්නේ කොහොම දැයි අසා තිබෙනවා. එවැනි නඩුවක් සම්බන්ධයෙන් අනුගමනය කරන ක්‍රියා පිළිවෙළ ගැන ඇසුවා මිස රාජරත්න මහතාගේ නඩුව සම්බන්ධයෙන් අසා නැහැ. ඒ අවස්ථාවේදී අධිකරණ ඇමතිවරයා ප්‍රකාශ කර තිබෙන්නේ උසාවියට ඉදිරිපත් නොකෙරෙන, උසාවියට නොලැබෙන, යම් යම් ලියකියවිලි ආදියක් හෝ පැමිණිලි හෝ තිබෙනවා නම් ඒවා සියල්ලක් ගැනම පරීක්ෂා කර බලා ඊට පසු සුදුසු උපදෙස් දෙන බවයි. ඒ හැර රාජරත්න නඩුව සම්බන්ධයෙන් පොලීසියෙන් කෙරී ඇති වැරදි නිසා මේ මේ විධියට කටයුතු කරන වායයි කියා නැහැ. ඒ අවස්ථාවේදී රාජරත්න මහතා උපවාසයේ යෙදී සිටියා. නමුත් ඔහුට ලැබුණු දඬුවමින් ඔහු නිදහස් කිරීම ගැන කිසිම පියවරක් ගෙන තිබුණේ නැහැ. මේ ගැන සවදේශ කටයුතු පිළිබඳ ගරු ඇමතිතුමා සාක්ෂි දරනවා ඇති. අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා විසින් මේ පිළිබඳව කරන ලද ප්‍රකාශය අසත්‍ය බව මෙම ගරු සභාවේදී වහාම සඳහන් කරන ලෙස ගරු අධිකරණ ඇමතිවරයා විසින් දෙවතාවක්ම ගරු සවදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිවරයාට දන්වන ලද නමුත්, එසේ කිරීමට අමතක වී තිබෙනවා. මේ විධියට අසත්‍ය කරුණක් වාර්තා ගත වීම නිසා චෝදනාවකට මුහුණ පාන්න සිදු වුණා.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
මට වචනයක් කියන්න ඉඩ දෙන්න.

එන්. එච්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මයා.
(திரு. என். எச். ஏ.. எம். கருணாரத்ன)
(Mr. N. H. A. M. Karunaratne)
තව ටිකයි.

අධිකරණ ඇමතිතුමා හමු වීම සඳහා පැමිණි රාජරත්න මන්ත්‍රීතුමාගේ නීතිඥ තැනටවත්, රාජනීතිඥ චිට්ටි මහතාටවත්, එතුමා ඒ විධියේ සමාවක් දීම ගැන කියා නැති කොට මෙය විශ්වාස කළ හැකිද? විශ්වාස කරන්ට පුළුවන්ද ගරු අවිස්සාවේල්ලේ මන්ත්‍රීතුමා කියන දේ? එතුමා අවංක තැනැත්තකු නිසා බොරුවක් කියනවා යයි මා කියන්නේ නැහැ. එතුමාට මේ කාරණය පිළිබඳව වැරදි අවබෝධයක් ඇති වූ බවයි මා හිතන්නේ.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
මේ පිළිබඳව මට වචන තුන හතරක් කථා කරන්ට ඉඩ දෙනවාද? මේ කාරණය ගැන මා මේ ගරු සභාවේදී සඳහන් කළේ ඉතාමත්ම අකමැත්තෙන්. මම ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමා හමු වී රාජරත්න නඩුව පිළිබඳ විස්තර—නඩු තීන්දුව, හිරේ යාම, උපවාසය, යනාදි කාරණා පිළිබඳ විස්තර—සියල්ලක්ම සාකච්ඡා කළා. සාමාන්‍ය වශයෙන් නම් මම ඒ පිළිබඳව වචනයක්වත් මේ ගරු සභාවට කියන්නේ නැහැ. නමුත් මෙම කාරණය පිළිබඳව මේ ගරු සභාවේදී සාකච්ඡාවක් පැන නැංග එක් වතාවකදී ගරු මුදල් ඇමතිතුමා යම් යම් දේ කියාපු නිසා, බාගයක් කියා නවත්වන්න එපාය, මේ පිළිබඳ සම්පූර්ණ ඇත්ත මෙහිදී කියන්නය, කියා මම එතුමාට කිව්වා.

මම අධිකරණ ඇමතිතුමා හමු වන්ට ගියේ රාජරත්න සිද්ධිය ගැන සාකච්ඡා කිරීමටයි. එසේ නැතිව නීතිය හදුරණ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

ශිෂ්‍යයකු මෙන් යම් යම් දේ දැනගැනීමට එතුමා ළඟට ගියේ නැහැ. රාජරත්න මහතාට හිර දඬුවම් නියම කර තිබෙන්නේ මොන කාරණයක් නිසාද, ඒ පිළිබඳව පෙත්සමක් ඉදිරිපත් කරන්නේ කෙසේද, යනාදි කාරණා පිළිබඳව මා අධිකරණ ඇමතිතුමාත් සමග සාකච්ඡා කළා. ඒ අවස්ථාවේදී මට දැනගන්න පුළුවන් වූ තරම් මට, මට අවබෝධ වූ හැටියට, හොඳින්ම එතුමා කිවා පොලීසියේ එන්ට්‍රි පොත්වල යම් යම් වෙනස්කිරීම් කර තිබෙනවාය කියා. එමෙන්ම උසාවියට ඉදිරිපත් කරන ලද සාක්ෂිවලද පරස්පර විරෝධතා තිබෙන නිසා එම සාක්ෂි එකට එක ගළපන්ට බැරි හෙයින් තීන්දුව වෙනස් කරන්ට පුළුවන් බවත් සමාව දෙන්ට පුළුවන් බවත් එතුමා කිවා. ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමා එසේ කිවේ නැතැයි කියා අද කියනවා නම්, එය රට මුළා කිරීමට කරන්නාවූ සම්පූර්ණ අසත්‍ය ප්‍රකාශයක් බව මා කියන්ට ඕනෑ. මේ ඇමතිවරුන්ට ඒ අවස්ථාවේදී වචනයක්වත් මතක නැහැ. සියල්ලම ඉවර වුණායින් පස්සෙයි මතක් වෙන්නේ. සවදේශ කටයුතු භාර ඇමතිතුමාට කිවාලු මේ කාරණය ගැන කියන්නය කියලා. නමුත් මතක නැති වුණාලු. [බාධා කිරීම්]

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක (කම්කාරු, සවදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති)

(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க— கைத்தொழில், உள்நாட்டு, கலாச்சார விவகார அமைச்சர்)

(The Hon. Maithripala Senanayeke) Minister of Industries, Home and Cultural Affairs)

ඒ අවස්ථාවේදී ගරු සභාපතිතුමනි, මට ප්‍රකාශයක් කරන්ට——

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. P. R. Gunawardena)

ඔව්, දැන් මතක් වෙනවා. තමුන්නාන්සේලාගේ මතක ගෙදර තියල ඇවිත් වැඩක් නැහැ. [බාධා කිරීම්]

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක

(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)

(The Hon. Maithripala Senanayeke)

මන්ත්‍රීවරයා මෙතන නිකම් කෑ ගැහැව්වාට මදි. [බාධා කිරීම්]

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වෙන්න.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක

(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)

(The Hon. Maithripala Senanayeke)

ගරු සභාපතිතුමනි, යම්කිසි පැහැදිලි ප්‍රකාශයක් කිරීම දැන් අවශ්‍යව තිබෙනවා. අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා එම ප්‍රකාශය එදා කළායින් පසු මෙම සභාවේ ගැලරියේ සිටි ගරු අධිකරණ ඇමතිවරයා මට එන්ටය කියා පණිවිඩයක් එවා එම සාකච්ඡාව අවසානයේදී රජය වෙනුවෙන් මේ පිළිතුර කෙළින්ම ප්‍රකාශ කරන්ටය කිවා. ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමා එවැනි ප්‍රකාශයක් කවදාවත් කළේ නැති බවත් අධිකරණ ඇමතිතුමා වශයෙන් තමාට ඇපැලක් ආවායින් පසු යම් යම් කරුණු තිබෙනවා නම් සොයා බලා ඒ අනුව ඉඩක් තිබෙනවා නම් පමණක් යමක් කරනවාය යන ප්‍රකාශය කළ බවත් මට මේ සභාවේදී ප්‍රකාශ කරන්ට කිවා. අපට අමතක කරන්ට වුවමනාවක් නැහැ. හංගන්ට වුවමනාවකුත් නැහැ. ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමා එදා කී දේ අප විශ්වාස කරනවා. ඒ නිසා ගරු මන්ත්‍රීවරයා කෑ ගසා මහජනයා මුළා කිරීමට වුවමනා නැහැ. [බාධා කිරීමක්]

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

කරුණා කර නිශ්ශබ්ද වන්න.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. P. R. Gunawardena)

ගරු සභාපතිතුමනි, මට එක් කාරණයක් පමණයි කියන්ට තිබෙන්නේ. මා එදා කී දේ වැරදි නම් ඒ අවස්ථාවේදීම හරිගස්සන්ට තිබුණේ මුදල් ඇමති

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

තුමාටයි. මුදල් ඇමතිතුමා ඒ අවස්ථාවේදි කිවා, වෙන්න පුළුවන්, කාරණය අපි පිළි ගන්නවාය කියා. සමාව දෙන්න අමාරු වක් වන්නේ නැතැයි කියා මුදල් ඇමතිතුමා කිවා. මම සාමාන්‍ය වශයෙනුයි කියන්නේ. හරියට වචන ටික **හැන්සාඩ්** එක බැලුවොත් කියන්ට පුළුවන්. ඇයි ඒ වෙලාවේ කිව්වෙ නැත්තෙ? [බාධා කිරීමක්] මැදවච්චියෙ පිළිමවල් මෙහෙ හරි යන්නේ නැහැ. ගිහිල්ලා එහෙ ගහ ගන්න. ඇත්ත ඕකයි. [බාධා කිරීමක්]

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

දැන් මෙතන තිබෙන ප්‍රශ්නය අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා කියන වචනය පිළිගන්නවාද නැත්නම් අධිකරණ ඇමතිතුමාගේ වචනය පිළි ගන්නවාද යන්නයි. ඒ ප්‍රශ්නය බේරුම් කර ගැනීමට මේ අවස්ථාවේදී ඉඩක් නැති නිසා——

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

මුදල් ඇමතිතුමා සිටින වේලාවක මෙය නිරාකරණය කර ගන්නවා විනා මේ අවස්ථාවේදී තීන්දුවක් දෙන්න එපාය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා. මේ පිළිමෙට වඩා කාරණා තේරෙනව මුදල් ඇමතිතුමාට.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

ඔව්, ඒ පිළිබඳව දැන් සාකච්ඡාවක් කරන්ට වුවමනාවක් නැහැ.

එන්. එච්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මයා.
(திரு. என். எச். ஏ. எம். கருணாரத்ன)
(Mr. N. H. A. M. Karunaratne)

හැන්සාඩ් වාර්තා පොතේ තවත් එක් කාරණයක් සඳහන් වී තිබෙනවා. එනම් එන්ට්‍රි වාර්තා පොතේ යම් වෙනස්කිරීමක් කර තිබෙනවා යන්නයි. නමුත් එහි අකුරක්වත් වෙනස් කර නැති බව මට මේ සභාවට කියන්ට පුළුවන්.

අ. භා. 3

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

එහෙම නම් එදා අධිකරණ ඇමතිතුමා මට කිව්වේ බොරු.

එන්. එච්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මයා.
(திரு. என். எச். ஏ. எம். கருணாரத்ன)
(Mr. N. H. A. M. Karunaratne)

ගරු සභාපතිතුමනි, දැන් ඉතින් ඒ ප්‍රශ්නය ගැන තව දුරටත් කියන්න වුව මනාවක් නැහැ කියා මා හිතනවා. පිළිතුරු දිය යුතු ප්‍රශ්න රාශියක්ම තිබෙන නිසා එකින් එක වෙන් වෙන් වශයෙන් ගෙන ක්‍රමානුකූලව ඒවාට පිළිතුරු දීමට බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු මන්ත්‍රීන් තම තමන්ගේ කොට්ඨාශවල තිබෙන අඛලන් වූ ගම්සභා උසාවි ගැනත් පොලීස් උසාවි ගැනත් සඳහන් කළා. එක් එක් මන්ත්‍රීවරයා ඉදිරිපත් කළ අඩුපාඩු වෙන් වෙන් වශයෙන් සඳහන් කරමින් ඒ සෑම එකක්ම සම්බන්ධයෙන් කරන්න යන්නේ මොකක්ද යනාදි වශයෙන් දිර්ඝ විස්තරයක් කරන්න මා දැන් බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. ඉදිරිපත් කරන ලද සෑම අදහසක්ම වටිනා අදහසක් හැටියට සලකන අතර, අඛලන් වී තිබෙනවාය කියන ගොඩනැගිලි පරීක්ෂා කර බලා ඒ සම්බන්ධයෙන් කළ යුතු දේ කරන්ටත්, අලුත්වැඩියා කළ යුතු ගොඩ නැගිලි අලුත්වැඩියා කරන්ටත් ඉදි කළ යුතු ගොඩනැගිලි වෙනොත් ඒ සම්බන්ධ යෙන් සුදුසු පරිදි ක්‍රියා කරන්ටත්, පොලිස් උසාවි අවශ්‍ය තැන්වලට ඒවා ලබා දෙන්ටත්, අමාත්‍යාංශය කටයුතු කරනවා ඇති.

සාමදාන විනිශ්චයකාරයන් සහ හදිසි මරණ පරීක්ෂකයන් පත් කිරීම ගැන මට කියන්න තිබෙන්නේ, ඒ ඒ කොට්ඨාශවල අවශ්‍යතාවන් අනුව ඒ පත් කිරීම් සිදු වන බවයි. අවශ්‍යතාවන් ගැන සඳහන් කරමින් පෙත්සම් සහ ඉල්ලීම් ඉදිරිපත් වුණාම ඒවා ඒ ඒ කොට්ඨාශයේ ඒජන්ත උන් නැහේට හෙවත් ආණ්ඩුවේ ඒජන්තතුමාට යවනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් ඔහුගේ අදහස් විමසනවා. මේ පදවිවලට පත් කරනු ලැබීම සඳහා ඉල්ලුම්පත්‍ර ලැබුණාම ඒවාත් ඒජන්තතුමාට යවා ඒ ඒ පුද්ගලයාගේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එන්. එච්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මයා.]

චරිතයත් ගතිගුණත් සම්බන්ධයෙන් අනුමැතිය ලබා ගන්නවා. ඉල්ලුම්කරුගේ චරිතාකම ගැනත් රෙකමදාරු ලබා ගන්නවා. ලක්ෂ ගණන් වස්තුව තිබෙන්න වුවමනාවක් ඇත්තේ නැහැ. සාමාන්‍ය යෙන් යමක් කමක් තිබිය යුතු තමයි. ඒ අතරම පළාතේ මන්ත්‍රීවරයාගෙනුත් විමසනවා. කොට්ඨාශයේ මන්ත්‍රීවරයා ලංකා සමසමාජ පක්ෂය, එක්සත් ජාතික පක්ෂය, කොමියුනිස්ට් පක්ෂය, මහජන එක්සත් පෙරමුණ, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය, යනාදී කවර පක්ෂයකට අයිති කෙනකු වුවත් අපට කමක් නැහැ. පක්ෂය භේදයක් නැතිව පළාත් භාර මන්ත්‍රීවරයාගෙන් විමසීම කරනවා. ප්‍රදේශයේ අවශ්‍යතාවන් අනුව සුදුසු අය තෝරා පත් කරනවා. ඒ විධියටයි සාමදාන විනිශ්චයකාරවරුන් තෝරා පත් කරන්නේ.

කොරනර්වරුන් හුඟක් වයස්ගතව— අවුරුදු අසූව අනූව ආදි වශයෙන්—සිටිනත් තවමත් සේවයේ තබාගෙන ඉන්නෙ මක් නිසාද කියා ප්‍රශ්න කර තිබෙනවා. ඒ වයස පැනපු අය ඉන්නවා නම්, එවැනි දුබල දුර්වල පුද්ගලයන් ඉන්නවා නම්, ඒ අය අයින් කර හොඳට පණ තියෙන වීකක් ගාය ඇති අය පත් කරන්න බලා පොරොතුත්තු වෙනවා.

ඉඹුලාන මයා.
(திரு. இம்புலான)
(Mr. Imbulana)
ගාය කියන්නෙ මොකටද?

විජයබාහු විජයසිංහ මයා. (මීරිගම)
(திரு. விஜயபாஹு விஜயசிங்ஹ—மீரிகம)
(Mr. Wijayabahu Wijayasinha—Mirigama)
ගාය කියන්නෙ පණ තියෙන කියන එකයි.

එන්. එච්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මයා.
(திரு. என். எச். ஏ. எம். கருணாரத்ன)
(Mr. N. H. A. M. Karunaratne)

සාම මණ්ඩල ගැන කියන්න යෙදුණා. කලබල ආදිය තිබෙන පළාත්වල දැන් සාම මණ්ඩල ක්‍රියාත්මක වන්නේ නැහැ. සම්හර සාම මණ්ඩලවල නියමිත කාල සීමාව ඉගවී ගොස් තිබෙන නිසා නවත්වන්න සිද්ධ වී තිබෙනවා. සාම මණ්ඩලයක් අවුරුදු දෙකක් බල පවත්වනවා. ඒ කාල සීමාව පැනපුවාම සාම මණ්ඩලය නැති වෙනවා. ඊළඟට නැවත සාම මණ්ඩලයක් පත් කරනවා. එසේ පත් කිරීමට පෙර ග්‍රාම සංවර්ධන ආදී නොයෙක් සමිතිවලින් සාමාජිකයන්ගේ නම් ඉල්ලා යවනවා. ඒ අනුව ළඟදී සාම මණ්ඩල ඇති කරන අතර දැනට තිබෙන අනෙක් සාම මණ්ඩල මීට වඩා හොඳට වැඩ කරන විධියට පිළියෙළ කිරීමට ගරු ඇමතිතුමා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

නඩු මගට බහින දුප්පත් අය කෙරෙහි අනුකම්පාවක් දක්වා ඔවුන් වෙනුවෙන් නීතිඥයන් පත් කර දීමෙන් ආධාර කරන ලෙස ඉල්ලා සිටියා. ඒ වෙනුවෙන් රුපියල් 50,000 ක් පමණ වෙන් කර තිබෙන බව කියන්න කැමතියි. නීති මණ්ඩලයට මෙය ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. කොළඹ ඇතුළත නීතිඥ මණ්ඩලයේ අය දැනටමත් පෙනී සිටිනවා. පිට පළාත්වලටත් එවැනි නීතිඥයන් දීමට කටයුතු සලස්වා තිබෙනවා.

දුප්පතාට ආධාර දීමක් වශයෙන්, සම්හර මුද්දර ගාස්තු ගෙවන්න බැරිකමක් තිබෙනවා නම්, ඊටද පහසුකම් සලසා තිබෙන බව මම කියන්න කැමතියි. තවද, බොහෝ උසාවිවල නඩු කල් යන බවත්, නඩු ඇසීම ප්‍රමාද වන බවත් කියන්න යෙදුණා. ඒක ඇත්ත. බොහෝ උසාවිවල ඒ තත්ත්වය තිබෙනවා. ඒ ගැන ඇමතිතුමාට දන්වා, ඉක්මනින් යම් කිසි ක්‍රියා මාර්ගයක් යොදන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා.

එක්තරා උසාවියක විනිශ්චයකාරවරයෙක්, බොහෝම අශෝභන විධියට, අයුතු විධියට නඩු සඳහා උසාවියට පැමිණෙන පුද්ගලයන්ට හිරිහැර කරනවාය කියා දකුණු කොළඹ ගරු පළමු වන මන්ත්‍රීතුමා (ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.) ප්‍රකාශ කරන්න යෙදුණා. යම් කිසි උසාවියක වැඩ කරන නීතිඥ මණ්ඩලය විසින්, ඒ උසාවියේ විනිශ්චයකාරවරයාට විරුද්ධව චෝදනා ඉදිරිපත් කරනවා නම්, අධිකරණ සේවා කොමිෂන් සභාව මගින් විභාගයක් පවත්වන්න අපි සූදානම්. ඒ වාගේම ගම් බද උසාවිවලත්, ඒ විධියේ දුෂණ තිබෙනවා නම් ඒ කරුණු ඉදිරිපත් කළ විට, එම කොමිෂන් සභාව මගින්ම කටයුතු කිරීමට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. එසේ නැතිව ඒ පිළිබඳ තීරණයක් ගැනීම ඇමතිතුමාට අයිති වැඩක් නොවෙයි. එවැනි කරුණු තිබෙනවා නම් ඒවා එම කොමිෂන් සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නය කියා කියන්න ඇමතිතුමාට පුළුවනි. ඒ මිස ඒ ගැන තීන්දුවක් දීමට ඇමතිතුමාට පුළුවන්කමක් නැහැ.

රාජ්‍ය භාෂාව ක්‍රියාත්මක වන්නේ නැත කියා, බොහෝ දුරට ගරු මන්ත්‍රීන් විසින් කරුණු ඉදිරිපත් කරන්ට යෙදුණා. ලංකාව අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ අධිරාජ්‍ය වාදීන් යටතේ තිබී නිදහස ලබා ගත්තාට පසුව, සිංහල භාෂාව රාජ්‍ය භාෂාව කරන්ට යෙදුණේ ඉතා මෑතදීයි. එම නිසා, හදිසියේම, අපි බලාපොරොත්තු වන ඉක්මනින්ම, සිංහලෙන් කටයුතු කිරීමට ටිකක් අමාරුකම් තිබෙන බව අපි කවුරුත් පිළිගන්න ඕනෑ. ඒ මක්නිසාද? නීති පොත් ආදිය තව බොහෝ දුරට සිංහලට පරිවර්තනය කරන්න තිබෙනවා. ඒ වාගේම දැනට සිටින විනිශ්චයකාරවරුන් අස් කරන්නත් බැහැ, ඒ අයගේ නියම කාල සීමාව පසු වන තුරු. එම නිසා නීතිය සම්බන්ධයෙන් වැඩ කරන අයට ක්‍රමානුකූලව යම්කිසි පුහුණුවක් දීමෙන්, රාජ්‍ය භාෂාව අනුක්‍රමයෙන් ක්‍රියාත්මක කිරීමට අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

උසාවිවල තවමත් සිංහලෙන් නඩු අසන්නේ නැත කියන ප්‍රශ්නය නඟා තිබෙනවා. අපි දැනට 12 දෙනකු පමණ අරගෙන රෙකෝඩ් තැබීම, ටයිප් ගැසීම, ආදිය සිංහලෙන් කරගෙන යනවා. තවත් 25 දෙනකු පමණ පුහුණුව ලැබීම පිණිස නොයෙක් ප්‍රදේශවල දිස්ත්‍රික් උසාවිවල පිටත් කර යවා තිබෙනවා. උසාවිවල කරන වැඩ එක්තරා විනයක් ඔස පුහුණුවක් අනුව, එක්තරා ක්‍රමයකට, කරන්න ඕනෑ බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. එම නිසා එවැනි පුහුණුවක් ලබා ගැනීමටයි මෙම අමාත්‍යාංශය මගින් 25 දෙනකු ඒ ඒ දිස්ත්‍රික් උසාවිවලට පිටත් කර යවා තිබෙන්නේ. එපමණක් නොවෙයි, රාජ්‍ය භාෂා අංශය මගින්, දැනට උසස් නිලධාරීන් උදෙසා පංක්ති පවත්වාගෙන යනවා. ඒ අතර ඇත ප්‍රාදේශවල සිටින අයට තැපැල් මාර්ගයෙන් සහ ගුවන් විදුලි මාර්ගයෙනුත් උගැන්වීමට කටයුතු පිළියෙළ කර තිබෙනවා. මේ විධියට ක්‍රමානුකූලව ටික ටික ඒ කටයුතු කරගෙන යන විට, සම්පූර්ණයෙන්ම අපි නොදැනුවත්වම මේ රටේ උසාවි වල වැඩ කටයුතු සිංහලෙන් කිරීමට අපට පුළුවන් වනවා ඇති.

සභාපතිතුමනි, ලෙජිස්ලෙටිව් ඉනැක්මන්ට්ස්—Legislative Enactments—නමැති නීති පොත් මුද්‍රණය කර තිබෙනවාද, ඒවායේ තත්ත්වය කෙසේද, කියා ප්‍රශ්නයක් අසන්න යෙදුණා. දැනට කාණ්ඩ 11ක් සම්පූර්ණයෙන්ම අවසාන කර තිබෙන බව මම ගරු සභාවට දන්වන්න කැමතියි. ආණ්ඩුවේ මුද්‍රණාලයේ පාලක නිලධාරියා අපට කියා තිබෙනවා, දැනට දොළොස්වෙනි කාණ්ඩයේද භාගයක් අවසානයි; පළමුවැනිදාට ඉස්සර සම්පූර්ණයෙන්ම අවසන් කරන්නට පුළුවනිය කියා. ඊට අදාළ 'Subsidiary Legislation Supplementary Legislation' අවසන් කළාට පසුව ඒ සියල්ලම මුද්‍රණය කර දීමට එහි ප්‍රධානියා අපට පොරොන්දු වී තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, උසාවිවල සිංහලෙන් වැඩ කරන්නේ නැහැයි කියන කාරණය සම්බන්ධයෙනුත් වචනයක් කියන්නට කැමතියි. දැනට ගම්බද උසාවි 17 කම සිංහලෙන් වැඩ කළ යුතුය කියා ගරු ඇමතිතුමා ආඥාවක් නිකුත් කර තිබෙනවා. ඒ අතරම සංචාරක උසාවි 91 කම සිංහලෙන් වැඩ කළ යුතුයයි ගරු ඇමතිතුමා විසින් නියෝග කර තිබෙනවා. මගේ කල්පනාවේ හැටියට මෙය ඉතාමත් ලොකු දෙයක්. මන්ද? මෙයට පෙර කිසිම උසාවියක සිංහලෙන් නඩු ඇසුවේ නැහැ. දැනට මෙම උසාවිවලට සිංහලෙන් වැඩ කළ හැකි නිලධාරීන් පත් කර යවනවා. සිංහල ලඝු ලේඛකයන්, සිංහල භාෂාවෙන් කටයුතු කළ හැකි ලිපිකරුවන්, ආදී නිලධාරීන් මේ උසාවිවලට පත් කර යැවීමෙන් පසුව ක්‍රම ක්‍රමයෙන් හැම උසාවියක වාගේම සිංහලෙන් කටයුතු කිරීමට පුළුවන් වෙනවා ඇතැයි මම විශ්වාස කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, තවත් කාරණයක් විශෙෂයෙන් මේ ගරු සභාවේ මන්ත්‍රීතුමන්ලාගේ දැන ගැනීම පිණිස කියා සිටින්නට කැමතියි. මේ ගරු සභාවේ බොහෝ මන්ත්‍රීවරුන් ප්‍රශ්න කළා,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එන්. එච්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මයා.]

"ප්‍රෙස් බිල්" හෙවත් මේ පුවත් පත් පනත කවදා ඉදිරිපත් කරනවාද කියා. ඇත්ත වශයෙන්ම එය ඉදිරිපත් කරන්නේ කවදාදැයි සථිර වශයෙන්ම උත්තරයක් දීමට මට පුළුවන්කම තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේට කියන්නට කැමතියි, මේ අවුරුද්ද අවසාන වන්නට පෙර ඒ පනත මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරන බව.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ සභාවේදී ඉදිරිපත් කරන ලද නොයෙක් නොයෙක් කරුණු එකින් එක මා සටහන් කරගෙන තිබුණත් ඒ සියල්ලටම මේ අවස්ථාවේදී පිළිතුරු දෙන්න මම අදහස් කරන්නේ නැහැ. එයින් ඉතාමත් වැදගත්යයි හැඟෙන කරුණුවලට පමණක් පිළිතුරු සැපයීමට මම තෝරා ගත්තා. මේ කාරණා ගැන සාකච්ඡා කර නොපමාව ඒවා ඉෂ්ට කර දෙන්නට අපි උත්සාහ ගන්නා බව කියන්නට කැමතියි. (බාධා කිරීම්) යම් කිසි චෝදනාවක් යම් කෙනෙකුට විරුද්ධව ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා නම්, ඒ ගැන විභාග කර බලනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, නැවතත් මම මාතෘකාවට බහින්නම්. තමුන්නාන්සේ දන්නවා රාජරත්න මහතාගේ නඩුවේ සිද්ධීන් සම්බන්ධයෙන් මෙම ගරු සභාවේදී ප්‍රකාශයක් කරන ලෙස මගෙන් ඊයේ ඉල්ලා සිටි බව. ඒ කාරණය ගැන මා ප්‍රකාශයක් කළා. නමුත් ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයාට (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) එය වැටහී නොතිබුණු නිසා, අවබෝධ වී නැති නිසා, එය නැවත වරක් පැහැදිලි කර දෙන ලෙස මගෙන් ඉල්ලා සිටියා. මා නැවත වරක් දන්නා භාෂාවෙන් එම ප්‍රකාශය පැහැදිලි කර දෙන්නට කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ සේරම අර්බුද ඇති වී තිබෙන්නේ රාජරත්න මහතා මේ ගරු සභාවේ මන්ත්‍රීවරයකුය යන හැඟීම පැත්තකට දමා අපක්ෂපාතව කල්පනා නොකරන නිසයි. එසේ නැතිනම් මගේ ප්‍රකාශයෙන් එයට හේතුව හොඳින්ම පැහැදිලි වෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. මා කළ ප්‍රකාශය මෙන්න මේකයි. රාජරත්න මහතා මේ රටේ සාමය කඩ කිරීමට උත්සාහ කළ නිසා, මේ රටේ නීතිය ගරු නොකළ නිසා, මේ රටේ සාමාන්‍ය පුරවැසියකු හැටියට ඔහුට විරුද්ධව චෝදනා ඉදිරිපත් කොට, ඒ චෝදනාවලට ඔහු වැරදිකරුවකු බව ඔප්පු වූ නිසා නීති මාර්ගයෙන් ඔහුට දඬුවම් ලැබුණා. ඊළඟට ඔහුට කරන්නට තිබුණේ කුමක්ද? නීති මාර්ගයෙන් එයින් බේරීමට උත්සාහ කිරීමයි. ගරු සභා පතිතුමනි, ඔහුට පමණක් නොවෙයි, මේ රටේ ඕනෑම පුද්ගලයෙක් රටේ සාමය කඩ කිරීමට උත්සාහ කරනවා නම්, නීතිය කඩ කිරීමට උත්සාහ දරනවා නම්, ඔහුට නීතියෙන් දඬුවම් ලැබෙනවා. එය ඔබතුමාටත්, මටත්, කාටත් සාධාරණයි. එම නිසා ඔහුට මුලින් නියම වුණු අවුරුදු දෙක හමාරක සිර දඬුවමින් බේරීමට නීතියේ පිහිට සෙව්වා. ඔහු ඊළඟට කළේ මොකක්ද? ඉහළ උසාවියෙන් හෝ තම දඬුවමෙන් බේරීමට ඔහු නීති මාර්ගය අනුගමනය කළා.

අ. භා. 3.15

ඒ උගත් විනිශ්චයකාරවරු, ඔහු එතරම් තදබල වරදක් නොකළේය යන හැඟීම නිසා වන්නට ඇති, ඔහුට යම් කිසි සහනයක් දුන්නා. අවුරුදු දෙකහමාරේ හිර දඬුවම අවුරුදු එකහමාරක් කළා. ඊට පසුව ඔහු ජ්‍රිවි කවුන්සලයට ඒ නඩුව ඉදිරිපත් කිරීමට කල්පනා කළ නමුත් කෙසේ හෝ එය සිදු වූයේ නැහැ. ඒ අතරතුර ඒ මහත්මයා උපවාසයක යෙදී එය අත්හැර මේ රටේ ඕනෑම පුරවැසියකුට තිබෙන අයිතිය අනුව—යම්කිසි දඬුවමක් ලැබුණ අවස්ථාවේදී ගතහැකි සෑම උත්සාහයක්ම ගෙන ඉන් පලක් නොවූ විට අවසානයේදී මේ රටේ සිටින ශ්‍රෙෂ්ඨ පුද්ගලයා වන අග්‍රාණ්ඩුකාරතුමා වෙත පෙත්සමක් ඉදිරිපත් කිරීමේ අයිතිය අනුව—එතුමාණන්ට අධිකරණ ඇමතිතුමාගේ මාර්ගයෙන් පෙත්සමක් ඉදිරිපත් කළා. එල්ලුම් ගහට නියම වූ කෙනකුට පවා ඉන් නිදහසක් දෙන්නට යයි, අධිකරණ ඇමතිතුමා මාර්ගයෙන් අග්‍රාණ්ඩුකාරතුමාගෙන් ඉල්ලන්ට පුළුවනි. රාජරත්න මහත්මයා හිරගෙට ගියේ 23 වන දායි. ඊට පසුව එතුමා ඉදිරිපත් කළ පෙත්සම අධිකරණ ඇමතිතුමා හොඳ හැටි කියවා බලා, උසාවිවලට නොලැබුණු ලියුම් පවා ගෙන්වාගෙන පරීක්ෂා කර බලා, එතුමාගෙන් ඉටු විය යුතු කායර්යක් හැටියට ඉතා ඥානාන්විතව ඒ ගැන කල්පනා කර බලා, අග්‍රාණ්ඩුකාරතුමන් වෙත එතුමාගේ උපදෙස් ඉදිරිපත් කළා. මෙය වරදවා තේරුම් ගත් ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රී

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

තුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) ඔහුට මොන බලයක් තිබෙණවාදැයි ඇහුවා. "what right has he?" කියායි ඇසුවේ. එය බලයක් නොවෙයි; අධිකරණ ඇමතිතුමා සතු කාර්යයයි. තමන් සතු කායර්යයෙහිත්, බලයෙහිත් වෙනස මේ රටේ ඉරණම විසඳීමේ වගකීම කලක් දැරූ ගාල්ලේ මන්ත්‍රීතුමා වැනි පුද්ගලයකුට නොතේරීම ගැන මම කනගාටු වෙනවා. ඇත්තෙන්ම අධිකරණ ඇමතිතුමා කළේ වරදක්ද? මේ රටේ පවතින සාමාන්‍ය නීතිය අනුව රාජරත්න මහත්මයා විනිශ්චයට භාජන වුණා. ඒ අනුව ඒ මහත්මයාට දඬුවම් ලැබුණා. ඉන් සහනයක් ලබා ගැනීම සඳහා රාජරත්න මහත්මයා නියම මාගීයෙන් කටයුතු කළා. අධිකරණ ඇමතිතුමා ඒ මාගී අවහිර කළාද?

අධිකරණ ඇමතිතුමාට මේ රටේ පවතින නීතිය අනුව සහනයක් දීම පිළිබඳව අග්‍රාණ්ඩුකාරතුමාට බලයක් දීමට පුළුවන්කම තිබෙනවා. ඉතින් ඒ අනුව අධිකරණ ඇමතිතුමාට එතුමාගේ අදහස් අග්‍රාණ්ඩුකාරතුමන් වෙත ඉදිරිපත් කරන්නට ඉඩ නැද්ද? එසේ නොකිරීමට නම් ඒ නීතිය අවලංගු කරන්නට ඕනෑ. අධිකරණ ඇමතිතුමාගේ උපදෙස් පරිදි අග්‍රාණ්ඩුකාරතුමා විසින් සහනයක් දීමේ ක්‍රියා පිළිවෙළ වෙනස් කරන්නට ඕනෑ. නමුත් ඒ නීති තිබෙන තුරු අධිකරණ ඇමතිතුමා ගත් පියවර වැරදි යයි කාට නම් කියන්න පුළුවන්ද? එය ඉතා සාධාරණ පියවරක් බවයි, මගේ හැඟීම. ඒ ගැන ඇත්ත වශයෙන්ම මම එතුමා පිළිබඳව ආඩම්බර වෙනවා. එතුමාගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් හැටියට මට වැඩ කිරීමට ලැබීම ගෞරවයක් ලෙස මම සලකනවා.

නමුත් මෙහි ලොකු රහසක් තිබෙනවා. මොකද සමහරුන්ට මේ ගැන හිතේ ලොකු අමාරුවක් තිබෙන්නෙ? මිනිහකුට හිර දඬුවම නියම වූ විට ඔහුගේ ඉල්ලීම පරිදි එය අඩු කිරීම වරදක් හැටියට සමහරු සලකනවා. එල්ලුම් ගහට නියම වූ කෙනකුගේ දඬුවම අඩු කිරීමත් සමහරුන්ට වැරදියි. ලෝකයේ ජනසම්මත නීතියක් තිබෙනවා. මා මීට පෙර කීවාක් මෙන් ම්ලේච්ඡ ජාතීන් අතර පවා, අශිෂ්ටයන් අතර පවා, ඔවුන්ගේ කණ්ඩායමේ ප්‍රධානියාට උත්පත්තියෙන් හෝ පාරම්පරිකව හෝ එසේත් නැති නම් ඔහුගේ තෙදබල අනුව හෝ යම් කිසි විශෙෂ බලයක් තිබුණා. අදත් ප්‍රධාන රාජ්‍ය පාලකයාට සෙවෙනි බලයක් තිබෙනවා. ඒ ගැන තර්ක කරන්න වුවමනාවක් නැහැ. ඒ අනුව, රාජරත්න මහතාට දී තිබුණු දඬුවම අග්‍රාණ්ඩුකාරතුමා ලිහිල් කළා. මේ තීන්දුව වෙනස් කිරීම සිදු වුණේ රාජරත්න මහත්මයා හිරේ වැටුණාට පසුවයි. කරුණු එසේ ව තිබියදී තමුන්නාන්සේලා මගෙන් අහනවා ඇයි මේ ගැන ප්‍රකාශයක් කරන්න බැරි කියා. ඔහුගේ තත්ත්වය මොකක්ද? මේ ගරු සභාවට ආයිත් එන්න ඔහුට පුළුවන්ද? යනාදී ප්‍රශ්න අහනවා. ඒවා අපට අයිති වැඩ නොවෙයි. අග්‍රාණ්ඩුකාරතුමා එතුමාට නිදහසක් දුන්නේ මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට සලකා නොවෙයි. සෑම දෙනාම එක හා සමාන පුරවැසියන් හැටියට සැලකීමේ ප්‍රතිපත්තියට අනුව, යම් පෙත්සමක් ඉදිරිපත් කළාට පසුව. කටයුතු කළා. එසේ නැතිව එය කළේ යම් මන්ත්‍රීවරයකුට ආසනයක් හිමි කර දීමටවත් අහිමිකර දැමීමටවත් නොවෙයි. මේ ගැන ප්‍රකාශයක් කරන්න අපට ඇති අයිතිය මොකක්ද? එතුමාගේ ආසනය සම්බන්ධයෙන් කථා කිරීමට අපට අයිතියක් නැහැ. එතුමාගේ ආසනය රැකගැනීම හෝ නැති කරගැනීම එතුමාට අයිති වැඩක්. මාස දෙකකින් පසුව එතුමා මෙම ගරු සභාවට ආවොත් කථා නායකතුමා ඒ ගැන බලාගනීවි.

එමෙන්ම එතුමාට අතුරු මැතිවරණයකට ඉදිරිපත් වන්නට සිදු වුණොත්, ඒ අනුව සුප්‍රිම් උසාවිය මගින් එතුමාට දුන් තීන්දුව සම්බන්ධයෙන් යම් විරුද්ධතාවක් ප්‍රකාශ කරන්න කැමති කෙනෙක් සිටියොත් ඒ අවස්ථාවේදී ඉදිරිපත් වේවි. අපට අයිති වැඩක් නොවෙයි මේ. මේ සම්බන්ධයෙන් අපේ ප්‍රකාශයක් වුවමනා කරන්නේ නැහැ.

මේ සම්බන්ධයෙන් ලොකු හිසේ කැක්කුමක් ඇති වී තිබෙන්නේ කුමක් නිසාද කියන එක මා දන්නවා. කවුරුත් දන්නවා රාජරත්න මහතා ලොකු උපවාසයක් කළ බව. එසේම එතුමා හිරේට නියම වුණු බවත් දන්නවා. ඒ සිද්ධිය මුල් කරගෙන බොහෝ දෙනා කරන්න බලාපොරොත්තු වුණේ වෙනත් දෙයක්. එළුවා යන විට උගේ එල්ලෙන එක වැටෙනකන් ඌ පස්සෙන් නරියා යන්නා වාගේ බොහෝ දෙනා රාජරත්න මහතා අද මැරේවි, හෙට මැරේවි, එම නිසා රටේ ලොකු කලබලයක් ඇති වේවි,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එන්. එච්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මයා.]

එසේ වූ විට මෙවැනි ශ්‍රේෂ්ඨ වීර පුද්ගලයකු මැරෙන්නට මේ ආණ්ඩුව ඉඩ හැරියාය කියා ප්‍රචාරයක් ගෙන යන්නට පුළුවන් වේවි, කියන හැඟීමෙන් ඒ දෙස බලාගෙන සිටියා. ඔවුන් කී විධියට එතුමාට නිදහස දුන්නා නම්, "මෙන්න මේ ආණ්ඩුව කරපු වැඩේ. මන්ත්‍රීවරයෙක් ඕනෑම දඩබ්බර කමක් කරලා ඒකට දඬුවමක් ලැබුණු විට ඊට විරුද්ධව උපවාසයක් කළොත් එපම ණින්ම ඔහු නිදහස් කර හරින එකයි මේ ආණ්ඩුව කරන වැඩේ; මේ ආණ්ඩුව එතරම්ම දුර්වලයි". යනාදී වශයෙන් **කියමින්** රටේ ප්‍රචාරයක් ගෙන යාමට මේ අය සූදානම් වන බව අප දන්නවා. ඒ මන්ත්‍රීවරයා මිය ගියා නම් වැන් එකක දමාගෙන රට සෑම තැනම ඇවිදීවි, මේ ආණ්ඩුව අපේ ශ්‍රේෂ්ඨ වීරයකු මරා දැමුවාය කියමින්. එසේ ප්‍රචාරය කොට ආණ්ඩුව ගැන මහජනතාව කලකිරවාවි. ඒ අය බලාපොරොත්තුව සිටි එකම දෙයක්වත් හරි ගියේ නැහැ. බලා ගෙන හිටියාට අරක වැටුණේ නැහැ. එම නිසා තව තවත් ගමන් කරන එකයි කරන්නේ. ඒ අය අසාර්ථක ලෙස එම සිද්ධියෙන් පසුබැස්සා. ඒකයි නියම කතන්දරේ. තමුන්නාන්සේ ඒ බව පිළිගන්නවා ඇති.

රාජරත්න මහතා සමග තවත් 8 දෙනෙක් හිරයට නියම වූ බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. කෝ, ඒ අයගෙන් එක මිනිහෙක් ගැනවත් ඇහුවාද?

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා. (දකුණු කොළඹ පළමුවන මන්ත්‍රී)

(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன—கொழும்புத் தெற்கு முதலாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. J. R. Jayewardene—First Colombo South)

මා ඇහුවා.

එන්. එච්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මයා.

(திரு. என். எச். ஏ. எம். கருணாரத்ன)

(Mr. N. H. A. M. Karunaratne)

තමුන්නාන්සේට ස්තුතිවන්ත වෙනවා, එහෙම ඇහුවා නම්. බොහොම හොඳයි. තමුන්නාන්සේට හොඳ ගති තිබෙන නිසා එහෙම අසන්නට ඇති. නමුත් වැඩි දෙනාට මතක් වුණාද? කවුරුත් මිනිසුන් නොවෙයිද? ඒ අයට පංචස්කන්දයක් නැද්ද? ඔකයි කතන්දරේ. මේ කරුණු අනුව තමුන්නාන්සේට පේනවා ඔවුන්ගේ අදහස කුමක්ද කියා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ ආණ්ඩුව කරන්නේ මොනවාද කියා සමහර ගරු මන්ත්‍රීවරු නොයෙක් විධියට ප්‍රශ්න කළා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් නිතරම කියන්නේ තමුන්නාන්සේලා කරන්නේ මෙහෙමයි, අපි මෙහෙම කළේ නැහැ කියා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය මේ මේ දේවල් කළාය කියා සමහර ගරු මන්ත්‍රීවරු ප්‍රකාශ කරනවා. කොයි මන්ත්‍රීවරයා කොහොම කීවත් මම එක්සත් ජාතික පක්ෂය කරපු දේ ගැන කථා කරන්නේ නැහැ. මම අයවැය ලේඛනය දෙවන වර කියවීම පිළිබඳ විවාදයේදී මගේ කථාවේදීත් කීවේ තමුන්නාන්සේලා නොකරපු දේ ගැනයි. මේ කථාවේදී කියන්නේත් තමුන්නාන්සේලා නොකරපු දේ ගැනයි. ගරු සභාපතිතුමනි, බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා. මයා.) ප්‍රකාශ කළා—"මිනිස්ටර් ඔප් අන්ජස්ටිස්"—අනීතිය අනුගමනය කරන ඇමතිතුමාය, කියා. නමුත් අපේ අධිකරණ ඇමතිතුමා මේ රටේ නීතිය වැටෙන්නට නොදී නිසියාකාර ආරක්ෂා කරන, නියම නීති ගරුක ඇමතිවරයකු බව මම සාක්ෂි ඇතිව පෙන්වන්නම්.

ගරු සභාපතිතුමනි, උසාවිවල සිංහලයෙන් නඩු ඇසීමට පණතක් ඉදිරිපත් කිරීම අයුක්තියක්ද කියා මම අහනවා. මේ රටේ සාමාන්‍ය ජනතාවට තේරෙන භාෂාවකින් මේ රටේ නඩු ඇසීමට පණතක් ඉදිරිපත් කළේ කව්ද? ඒ අපේ අධිකරණ ඇමතිතුමා බව තමුන්නාන්සේ පිළිගන්නවා ඇති. එය අයුක්තියක්ද කියා මම අහනවා. එපමණක්ද? තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති, නීතිඥවරුන් වශයෙන් කටයුතු කරන ගරු මන්ත්‍රීවරු අපට වඩා හොඳින් දන්නවා ඇති, සාමාන්‍ය පුද්ගලයකුට ඇපල් නඩුවක් ඉදිරිපත් කරන්න ගියාම කොයි තරම් අමාරුකම් ඇති වෙනවාද යන්න. ඇපැල් වාතාවට සත 25ක මුද්දරයක් අඩුවෙලා තිබුණොත් ඇපල් ගන්න බැහැ. යම්කිසි වගන්තියක් හරියට ඇතුළු වෙලා නොතිබුණොත් එයින් ඇපැල නිෂ්ප්‍රභ වෙනවා. කාල සීමාව අඩුවෙලා තිබුණොත් එයින්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඇපෑල නිෂ්ප්‍රභ වෙනවා. මේ ගැන ඔය අනීති අනුගමනය කරනවාය කියන අපේ ඇමතිතුමා කළේ කුමක්ද? මුද්දර අඩු නම් සම්පූර්ණ ඇපෑල වීසි නොකර ඒ ඇපෑල් වාර්තාව ඉදිරිපත් කරන පුද්ගලයාට නියෝග කර ඒ පුද්ගලයාගෙන් එම මුදල අය කරන්න කටයුතු කළා. ඒවා අනීතිද? අඩු පාඩු තිබෙනවා නම් ඒවා හරි ගැස්වීම සඳහා කාලයක් දෙන්න මාර්ගය සලස්වා තිබෙනවා.

ඊළඟට අපේ ඇමතිතුමා කළේ මොන වාද? පොලීසියේ පොතක ලියාපු දෙයක් මෙපමණ කාලයක් කොයි මිනිහාටද බලා ගන්න පුළුවන්කම තිබුණේ? නමුත් ඒ පැමිණිලි සියල්ලක්ම පිළිබඳ සහතික පිට පත් විත්ති පක්ෂයේ හෝ වේවා, පැමිණිලි පක්ෂයේ හෝ වේවා, ඕනෑම කෙනකුට ලබා ගැනීමට අද පුළුවන්කම තිබෙනවා. මේවා කළේ මගේ අධිකරණ ඇමතිතුමා බව මම තමුන්නාන්සේලාට කියා සිටිනවා. එපමණක්ද? මීට කලින් වෛද්‍ය වරයකු සාක්ෂියකට කැඳෙව්වොත් ඔහුට කී දවසක් උසාවියට එන්නට සිදු වෙනවාද? ඒ නිසා දුප්පත් කෙනකුට නඩුවකට කොපමණ මුදලක් වියදම් කරන්න සිදු වෙනවාද? අද පුළුවන්කම තිබෙනවා, වෛද්‍යවරයකුගෙන් නියම සහතිකයක් ඉදිරිපත් කරන්ට. අවශ්‍ය නම් පමණයි, වෛද්‍යවරයා ගෙන්වන්නට සිදුවන්නේ. විත්ති පැමිණිලි දෙපක්ෂයටම ඒ බලය තිබෙනවා. එවැනි ලිහිල් මාර්ග ඇති කිරීමෙන් කරන්නේ අනීතියක්ද කියා මම තමුන්නාන්සේගෙන් ප්‍රශ්න කරන්නට කැමතියි. ඔය විධියේ වැඩ එක්සත් ජාතික පක්ෂය කළාද කියා මම අහනවා. අපේ ආණ්ඩුව මේ විධියේ සේවයකුයි කරගෙන යන්නේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මම වැඩි දුර කථා කිරීමට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. ගරු මන්ත්‍රීවරු, මේ කරුණුවලින් සෑහීමට පත් වේය කියා මම හිතනවා. රාජරත්න අර්බුදය නැත්නම් වෙනත් නඩු ඇදල ගැනීමෙන් කිසි වැඩක් වන්නේ නැහැ. ඔය කරුණු අනුව අපට මඩ ගැසීමට ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) බැරි බව මම තමුන්නාන්සේට කියන්නට කැමතියි. අපේ ගරු අධිකරණ ඇමතිතුමාගේ ක්‍රියා මාර්ගය ඉතාමත් ශ්‍රේෂ්ඨ ක්‍රියා මාර්ගයක් හැටියට මේ සභාවට දක්වමින්, මෙපමණ වේලාවක් මට සවන් දීම ගැන මගේ ගෞරවය සහ කෘතඥතාව තමුන්නාන්සේලාට පිරි නමමින්, මගේ වචන සවලපය සමාප්ත කරනවා.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

Mr. Chairman, there is one small matter which I would like to raise arising out of a statement made by the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Local Government and Housing (Mr. Pasqual) when he accused the *ex*-Solicitor General, Mr. A. H. M. Ameer, of building some houses on a block of reservation. Mr. Ameer has just written to me saying that this is a total falsehood. He says that he has not put up any building in this place and he has no block of reservation in the electorate of Matugama.

කේ. එච්. ජී. ඇල්බට් මයා.
(திரு. கே. எச். ஜீ. அல்பேட்)
(Mr. K. H. G. Albert)

නාත්තාගේ ඉඩම් එහෙ තිබෙනවා. නාත්තාගේ ඉඩම්වලයි අමීර් ගෙවල් හදන්නෙ.

ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
(திரு. ஜே. ஆர். ஜயவர்தன)
(Mr. J. R. Jayewardene)

The accusation was against Mr. Ameer. I have the letter from Mr. Ameer in my hand and I thought it was my duty to read the letter because a report has appeared in the newspapers about this matter. Mr. Ameer says he has put up no buildings and he has no block of reservation and the statement made is completely untrue.

ආර්. සිංගල්ටන්-සැමන් මයා. (පත් කරන ලද මන්ත්‍රී)
(திரு. ஆர். சிங்கல்டன்-சமன்—நியமன அங்கத்தவர்)
(Mr. R. Singleton-Salmon—Appointed Member)

Mr. Chairman, I would like to raise one matter under this Head. I am sorry I was not here earlier in order

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.]

to do so. I would like to know from the hon. Parliamentary Secretary what the position is with regard to the re-print of the Legislative Enactments of Ceylon. It is a question that I have raised for, I think, seven or eight years with successive Parliamentary Secretaries to Ministers of Justice. We have been told various stories. There was one U. N. P. Parliamentary Secretary who said that they had finished with it and it was handed over to the Minister of Finance to be printed. The next year we were told that it was absolute nonsense and they had not finished yet. Could the hon. Parliamentary Secretary tell us what the position is at the moment about the re-print of the Legislative Enactments of Ceylon which has not been done since 1938 ? That they are in an absolutely chaotic state, I think every lawyer will agree. Twenty three years of amendments to all the Legislative Enactments !

I think it was Act No. 2 of 1956 which authorizd the re-print of these Enactments. The House had voted certain moneys for this purpose for very many years since 1956. After all, I realize it is only five years ago, but surely in five years something can be done. At one time we were told that they were held up because of the rather longer piece of legislation like the Penal Code, the Criminal Procedure Code. I appealed at that time—that must have been about four years ago—that surely that could be re-printed separately and the re-prints of the small Acts could be got on with.

I would appreciate if the hon. Parliamentary Secretary could give us some idea of whether the re-print will come in our lifetime or not.

එන්. එච්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මයා.
(திரு. என். எச். ஏ. எம். கருணாரத்ன)
(Mr. N. H. A. M. Karunaratne)

Mr. Chairman, I made an explanation with regard to the Legislative Enactments. I think the hon. Member could not follow it because it was made in Sinhalese. The position is that all the twelve parts are ready. We have printed them and I think within the course of the next week or so you will have them for your perusal.

සිංගල්ටන්-සැමන් මයා.
(திரு. சிங்கல்டன்-சமன்)
(Mr. Singleton-Salmon)

I look forward to reading it.

"53 වන ශීර්ෂයෙහි "අධිකරණ අමාත්‍ය" විෂය සම්බන්ධයෙන් වැය සම්මතය රුපියල් 10 කින් අඩු කළ යුතුය." යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදි.

කටහඬවල් අනුව "විරුද්ධ" මන්ත්‍රීන්ට ජය බව සභාපති විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදි.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Divide by name !

කාරක සභාව මතු පළ වන අන්දමට—පක්ෂව 17 ; විරුද්ධව 32 ; යනුවෙන්—බෙදුනේය :

පක්ෂව

පී. ඩී. ඉඹුලාන මයා.
ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.
ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.
ගාමනී ජයසූරිය මයා.
ආර්. ඩබ්ලිව්. තෙන්නකෝන් මයා.
ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
එම්. එච්. එම්. නසීනා මරික්කාර් මයා.
ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස්, කේ.බී.ඊ.
ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
එම්. ඩී. බණ්ඩා මයා.
අනිල් මුණසිංහ මයා.
ඒ. රත්නායක මයා.
ලක්ෂ්මන් රාජපක්ෂ මයා.
එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.
ඕ. පී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මයා.
බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

විරුඬව

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
ගරු එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන
එන්. එච්. ඒ. එම්. කරුණාරත්න මයා.
ඒ. අදිකාරි මයා.
කේ. එච්. ජී. ඇල්බට් මයා.
පී. ද එස්. කුලරත්න මයා.
ඩී. එම්. ගුණසේකර මයා.
ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මයා.
එස්. ඩී. ආර්. ජයරත්න මයා.
පී. ඩී. ජයසුන්දර මයා.
එල්. බී. ජයසේන මයා.
ඩී. ඊ. තිලකරත්න මයා.
ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.
කේ. බී. ඩී. පෙරේරා මයා.
ආර්. එස්. පෙරේරා මයා.
ආර්. එස්. වී. පෝලියර් මයා., සී.බී.ඊ.
ටී. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.
පී. බී. බාලසූරිය මයා.
චන්ද්‍රසේන මුනවීර මයා.
ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා.
පී. ආර්. රත්නායක මයා.
සී. එස්. රත්වත්තෙ මයා.
වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ වික්‍රමසිංහ
විජයබාහු විජයසිංහ මයා.
ඊ. වීජේසූරිය මයා.
ලීලානන්ද විරසිංහ මයා.
ඩී. එස්. සමරසිංහ මයා.
ඩී. ජී. එච්. සිරිසේන මයා.
ඩබ්ලිව්. ජී. එම්. ඇල්බට් සිල්වා මයා.
ආර්. සිංගල්ටන්-සැමන් මයා., සී.බී.ඊ.

"53 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 4,74,724 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

53 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration Charges —Recurrent Expenditure, Rs. 79,224

"53 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 79,224 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

53 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 3.—Administration Charges —Capital Expenditure, Rs. 400,000

"53 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 4,00,000 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

53 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 4.—Services provided by the Department—Recurrent Expenditure, Rs. 50,000.

"53 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 50,000 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

53 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 54.—Revision of the Legislative Enactments and Subsidiary Legislation

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 14,475

"54 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 14,475 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

54 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝ කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent Expenditure, Rs. 400

"54 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 400 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

54 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 55.—District Courts

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 2,584,290

"55 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 25,84,290 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

55 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Vote No. 2.—Administration Charges —Recurrent Expenditure, Rs. 244,190

"55 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,44,190 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

55 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 56.—Court of Requests and Magistrate's Courts

Vote No. 1—Personal Emoluments and other allowances of staff, Rs. 2,166, 473

"56 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 21,66,473 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

56 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent Expenditure, Rs. 282,448

"56 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,82,448 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

56 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝ කරන ලදි.

Head 57.—Fiscals

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 1,570,551

"57 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 15,70,551 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

57 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent Expenditure, Rs. 1,164,389

"57 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 11,64,389 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

57 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 58.—Conciliation Boards

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 66,500

"58 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 66,500 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

58 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝ කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent Expenditure, Rs. 7,750

"58 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 7,750 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

58 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝ කරන ලදි.

Head 59.—Attorney-General

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 958,165.

"59 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 9,58,165 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

59 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent Expenditure, Rs. 330,620

"59 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 3,30,620 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

59 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Head 60.—Legal Draftsman

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 366,115

"60 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 3,66,115 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

60 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent Expenditure, Rs. 8,223

"60 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 8,223 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

60 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 61.—Rural Courts

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 1,261,000

"61 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 12,61,000 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

61 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent Expenditure, Rs. 183,437

"61 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,83,437 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

61 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 62.—Debt Conciliation Board

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 67,648

Sub-head 1.—Cadre and Salaries, Rs. 21, 387

ජයසූරිය මයා.
(திரு. காமினி ஜயசூரிய)
(Mr. Jayasuriya)

I move, "That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of sub-head 1, item 'Secretary (Temporary)'".

As far as I know, the Debt Conciliation Board has been in existence for over 10 to 15 years. But I find under this Head that the Secretary of the Board holds a temporary appointment. The 3 clerks, 2 stenographers, 1 binder, 1 karyala karya sahayaka and 1 labourer are all temporary. Nine out of the thirteen employees in this office are all temporary.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

The Board is temporary.

ජයසූරිය මයා.
(திரு. ஜயசூரிய)
(Mr. Jayasuriya)

Well, if the Board is temporary, how long are you going to have it temporary? The Board has been in existence for close on 15 years. I would like to have an explanation on this. People have been working there for over 10 years and are still under this temporary category. This is a most peculiar state of affairs. I wish to have some explanation in regard to this matter.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I wish to raise the same matter with regard to the temporary nature of the service of a number of these employees. The stenographers, clerks, labourer and others have had to spend a good portion of their lives on a temporary basis. Are they at least assured of permanent employment elsewhere? That is what is worrying us. We have no objection to the Debt Conciliation Board being temporary on the basis that some day it will be wound up and there will be no debts to be settled in the future. But I

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

notice that you have increased the general estimate. The amount of money to be spent on this Head has gone up under Votes 1 and 2, but you continue to have these persons, from the Secretary down to the labourer, on a temporary basis. If you are going to wind-up this board and, therefore, you are not going to make permanent appointments. is it not possible at least to give these people a guarantee that their services under this Board will be recognized and that they will be absorbed later in some permanent posts elsewhere ? If you do that they will be satisfied.

"62 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 67,648ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

62 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent Expenditure, Rs. 5,775

"62 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 5,775 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

62 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 63.—Department of the Bribery Commissioner

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 360,973

"63 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 3,60,973 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් විය යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

63 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent Expenditure, Rs. 77,800

"63 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 77,800 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

63 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 64.—Official Language Department

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 1,402,585

Sub-head 1.—Cadre and salaries, Rs. 857,608

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I move, "That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of sub-head 1, item 'Commissioner for Official Language Affairs' (Apportionment No. 1)".

There was a post of temporary translator advertised recently. I believe it is for your Temporary Central Translation Bureau. An examination was held and 50 applicants sat for this examination. Thereafter a certain number were chosen for an interview at which the formality of going through the certificates was required. I understand that, for no discoverable reason, it is not the person who came first in the test who is to be appointed but somebody else. The appointment was to be made on the applicant's merits, qualifications, character and everything else. If there is nothing that can be said against the person who came first in the examination, he should have priority in the matter of appointment. But, apparently, he is to be set aside and somedoby else is to be appointed. I do not wish to mention names. This is a matter that the Hon. Minister should look into with a view to preventing any injustice being done to any person.

"64 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 14,02,585 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

64 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent expenditure, Rs. 161,370.

"64 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,61,370 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

64 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Head 70.—Minister of Industries, Home and Cultural Affairs

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 522,367.

Sub-head 1.—Cadre and salaries, Rs. 319,003

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

I move, "That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of sub-head 1, item 'Minister'."

ගරු සභාපතිතුමනි, කර්මාන්ත, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යාංශය ගැන කථා කරන විට මුලින්ම කියන්නට තිබෙන්නේ මෙම ඇමති අංශයේ වැඩ ඉතාමත්ම අමාරු පිළිවෙළකට සකස්කර තිබෙන බවයි. මේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන දෙපාර්තමේන්තුවල ගණන 20 ක් පමණ වෙනවා. මෙම දෙපාර්තමේන්තු 20 ඇමතිවරුන් තිදෙනකුට භාර දෙන ලෙස පසු ගිය අවුරුද්දේදී විරුද්ධ පක්ෂය විසින් කියන ලද බව තමුන්නාන්සේට මතක ඇති. දැනට නම් ඇමතිවරුන් තිදෙනකුගේ වැඩ එක ඇමතිවරයකුට පැවරී තිබෙනවා. කර්මාන්තත්, ස්වදේශ කටයුතුත්, සංස්කෘතික කටයුතුත් යන මේ සියල්ලේම බර එක ඇමතිවරයකුට දරන්නට බැරි බවයි, අප කල්පනා කරන්නේ. කොයි තරම් දක්ෂ කෙනකු වුණත් එක් ඇමතිවරයකුට ඔය තරම් වැඩ ප්‍රමාණයක් කරන්න බැහැ. ඇමතිවරුන් ගණන වැඩි කිරීම ප්‍රතිපත්තියක් හැටියට සුදුසු දෙයක්යයි අප කියන්නේ නැහැ. නමුත් වුවමනා තරමට වඩා අඩු පිරිසක් සිටීම වැඩට බාධාවක් නම් අමාත්‍යාංශ ගණන වැඩි කළ යුතුමයි. ඒ නිසයි, ඇමතිවරුන්ගේ සංඛ්‍යාව වැඩි කරන ලෙස අප ඉල්ලන්නේ. ගිය අවුරුද්දේත් විරුද්ධ පාර්ශ්වයෙන් මේ ඉල්ලීම කර තිබෙනවා. මේ අවුරුද්දේත් අප කියන්නේ දෙපාර්තමේන්තු 20 ක වගකීම එක් ඇමතිවරයකුට පවරා තිබීම අයුක්තියක් බවයි. එය ඒ ඇමතිවරයාට කරන අයුක්තියක්ය කියන්න පුළුවනි. පසුගිය දොළොස් මාසය තුළ මේ අමාත්‍යාංශයට අයත් දෙපාර්තමේන්තු විස්සේ වැඩ හරියාකාර කරන්ට යම්කිසි විධියකින් ඒ ගරු ඇමතිතුමාට බැරි වුණා නම් ඊට වැරදිකාරයා ඒ ඇමතිවරයා නොව එතුමාට දෙපාර්තමේන්තු 20 ක් භාර දුන් ආණ්ඩුවය කියන්න පුළුවනි. මේ ආකාරයට කථා කිරීම ගැන තමුන්නාන්සේ මට සමාව දෙන්න ඕනෑ. මේ 20ම වැදගත් දෙපාර්තමේන්තු. ඒ නිසා අනෙක් අමාත්‍යාංශ සම්බන්ධයෙන් ගන්නවාට වඩා ටිකක් වැඩි වේලාවක් මේ අමාත්‍යාංශය සම්බන්ධයෙන් ගත කරනවාට තමුන්නාන්සේ මට සමා වෙන්න ඕනෑ.

ග්‍රාම සේවකයන් පත් කිරීම සම්බන්ධව මුලින්ම මතක් කරන්න කැමතියි. තව මාස ස්වල්පයකින් ග්‍රාම සේවකයන් පත් කිරීමට සියලුම විධිවිධාන සලසා තිබෙනවා. නොබෝදා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ඒ සඳහා විභාගයකුත් පවත්වා තිබෙනවා. ඒක බොහෝම හොඳ දෙයක්. ග්‍රාම සේවකයන් තෝරා ගැනීම සඳහා පැවැත්වෙන විභාගය, විභාග දෙපාර්තමේන්තුවට භාර දීම ගැන අපි සන්තෝෂ වෙනවා. ඒ විභාගයේ ප්‍රතිඵල අනුව ග්‍රාම සේවකයන් තෝරා ගන්නවා නම් අපට සන්තෝෂ වෙන්න පුළුවනි. එහෙත් ග්‍රාම සේවකයන් තෝරා පත් කරන්නේ විභාගයේ ප්‍රතිඵල අනුව නොව, වෙනත් ගුප්ත ක්‍රමයකටය කියා අපට නොයෙක් පළාත්වලින් ආරංචි ලැබී තියෙනවා.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

ඒ බොරු.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

ගුප්ත ක්‍රමයක් නැතෙයි කියනවා නම් අපි සන්තෝෂ වෙනවා. අගෝස්තු 14 වෙනි සඳුදා ජනතා පත්‍රයේ පළමුවන පිටුවේ තිබෙන ආරංචියක් ගරු ඇමතිතුමාගේ දැනගැනීම පිණිස කියවන්න කැමතියි. එහි තිබෙන්නේ මගේ අදහසක් නොවෙයි. වැදගත් ප්‍රවෘත්ති පත්‍රයක පළමුවන පිටුවේ තිබෙන ආරංචියක් නිසයි, මා එය කියවන්ට බලාපොරොත්තු වන්නේ :

ග්‍රාම සේවක සුදුස්සන් සොයයි. ගම්පහ ජනතා වාර්තාකරු විසිනි. ගම්පහ ආසනය තුළ තිබෙන ගම්වලට ග්‍රාම සේවක නිලධාරීන් තෝරා ගැනීම සම්බන්ධයෙන් ඒ ඒ ගම්මුලාදැනි කොට්ඨාශ තුළ ඇති ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ සියලුම කොමිටිවලට සාකච්ඡා කර සුදුස්සන් කවුරුද යනු වහා දන්වන ලෙස ගම්පහ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මහතා පක්ෂ ශාඛාවන්ට දන්වා තිබේ.

එසේ ඒකමතිකව ඒ ඒ ගම්වලට ග්‍රාම සේවකයින් වශයෙන් පත් කිරීමට සුදුසු අය තීරණය කිරීම අපහසු නම් නුසුදුස්සන් කවුරුන් දැයි නම් කර සතියක් ඇතුළත තමාට දන්වන ලෙස වැඩි දුරටත් දන්වා ඇත.

ඊළඟට ගරු සභාපතිතුමනි, ඊයේ පළ වූ ජනතා පත්‍රයේ 6 වැනි පිටුවේ "ජනහඬ" නමැති තීරයේ කොළඹ 12 පදිංචි පියදාස ගමගේ නමැති මහතකු පළ කර තිබෙන ලිපියෙන් කොටසක් මා දැන් කියවනවා. එය මෙසේයි :

රජය කෙතරම් අපක්ෂපාතව ග්‍රාම සේවකයන් තෝරා ගන්නා බව පළ කළත් 1961 අගෝස්තු 14 දා "ජනතා" පත්‍රයේ මුල් පිටුවේ පළ වූ වාර්තාව කියවීමෙන් හැම විභාගාපේක්ෂකයෙක්ම කනස්සල්ලට පත් වී ඇති බව පැහැදිලිය. ග්‍රාම සේවකයින් තෝරා ගැනීම සම්බන්ධයෙන් මන්ත්‍රීවරුන්ට බලතල පවරා ඇති බවට හොඳ නිදසුනකි මේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ කාරණය පිළිබඳව රටේ එක්තරා මහජන මතයක් පැන නැඟ තිබෙන බව ජනතා පත්‍රයේ පළ වූ මේ ලිපි දෙකෙන්ම පෙනී යනවා ඇති. ඒ නිසා ග්‍රාම සේවකයන් පත් කරන විට දේශපාලන බලපෑම්වලින් තොරව සුදුස්සන් පමණක් ගරු ඇමතිතුමා තෝරා ගන්නවා ඇතැයි මම හිතනවා. ඇමතිතුමාගේ අදහස පිරිසිදු නිසා, මෙම ගරු සභාවට ප්‍රකාශයක් කොට රටේ පැතිරී තිබෙන දූසමාන ආරංචි නැති කර දමන්ටය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ වාගේම මේ අය පත් කරන විට දේශපාලන බලපෑම් වලින් තොරව සුදුස්සන් පත් කරාවිය කියාත් විශ්වාස කරනවා.

මීළඟට ගරු සභාපතිතුමනි, සුරා සම්බන්ධයෙන් මේ ආණ්ඩුවේ ප්‍රතිපත්තිය ගැන මා වචන ස්වල්පයක් කියන්න කැමතියි. සුරා සම්බන්ධයෙන් දැනට තිබෙන ප්‍රතිපත්තිය සංශෝධනය කර දැනට රටේ තදින් පවත්නා කසිප්පු උවදුර නැති කිරීමට විධිවිධාන සලස්සන වාය කියා දැනට අවුරුද්දකට පමණ උඩදී ස්වදේශ කටයුතු භාර ඇමතිතුමා රටට පොරොන්දුවක් දුන්නා. දැන් නම් අවුරුද්දක් පසු වී තිබෙන නමුත් අනු ගමනය කරන්නේ මොන විධියේ ක්‍රියා මාර්ගයක්ද කියා තවම පෙනෙන්ට නැහැ. ගරු ඇමතිතුමාගේ නියෝගයක් අනුව ඒ ඒ පළාතේ තිබෙන්නාවූ ප්‍රාදේශීය කාරක සභාවලද ඒ පිළිබඳව සාකච්ඡා කොට යම් යම් තීරණ ඇමතිතුමාට යවා තිබෙන බව මතක් කරන්න කැමතියි.

කිතුල් ගස් සම්බන්ධයෙන් පණවා තිබෙන රෙගුලාසිය ගැන මම විශේෂයෙන් සඳහන් කරන්න කැමතියි. තල්පේ පත්තුවේ සහ හිනිදුම් පත්තුවේ කිතුල් ගස් මැදීමට විශේෂ බලපත්‍රයක් සකස් කර දීම ගැන කල්පනා කරන මෙන් මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
රැස්වීම විනාඩි 30කට අත් සිටුවනවා.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත් සිටුවන ලදින්, අ. භා. 4.30 ට නැවත පවත්වන ලදී.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

සභාපතිතුමනි, කිතුල් ගස් මැදීම සම්බන්ධයෙන් 1959 ජූලි මාසයේ 1 වන දා සිට අළුත් නීතියක් පනවන්නට යෙදුණා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එනම්, කිතුල් ගස් මැදීමට බලපත්‍රයක් ලබා ගැනීමට වුවමනාය කියායි. මෙම කාරණාව සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුවේ කොමසාරිස්වරයාගේ වාර්තාවේ 38 වන පිටුවේ සඳහන් වී තිබෙනවා.

"The licensing of kitul trees for tapping of sweet toddy was re-introduced with effect from July 1, 1959."

1959 ජූලි මාසයේදී කැබිනට් මණ්ඩලයේ සිටි කෙනෙක් හැටියට මට නම් මතක නැහැ, මෙම ප්‍රශ්නය ගැන එවැනි තීන්දුවක් කැබිනට් මණ්ඩලයෙන් ගත්තාද නැද්ද කියා. කැබිනට් තීන්දුවක් නොගෙනම දෙපාර්තමේන්තුව මගින්ම මෙම තීන්දුව ගෙන ඇති බවයි මම කල්පනා කරන්නේ. කොහොම වුණත්, මෙම තීන්දුව අනුව හුඟක් දෙනකුට තමන්ට තිබුණ එකම රක්ෂාව නැති වී ගොස් තිබෙනවා. එය වැඩි වශයෙන්ම ගාලු දිස්ත්‍රික්කයේ තල්පේ පත්තුවටත්, හිනිදුම පත්තුවටත් බල පාන ප්‍රශ්නයක් බව මම කියන්න කැමතියි. මෙම තීන්දුව නිසා කිතුල් ගස් මදිමින් සිටි අයට පමණක් නොව, කිතුල් පැණි සහ හකුරු කර්මාන්තයේ යෙදී සිටි අයටත් රක්ෂාව නැති වී ගොස් තිබෙනවා. ඒ හේතුකොටගෙන දැන් කිතුල් පැණි සහ කිතුල් හකුරු කියන දෙය සොයා ගන්නම බැහැ, ඇත්තෙම නැහැ. අපි දන්නවා කිතුල් හකුරු සහ කිතුල් පැණි ඉතාමත් පෝෂ්‍යදායක ආහාරයක් බව. දියවැඩියාවෙන් පෙළෙන ලෙඩුන්ට කිතුල් පැණි කන්නය කියා වෛද්‍යවරුන් පවා උපදෙස් දෙනවා. එම නිසා බොහොම රසවත්, ඒ වාගේම ලෙඩට ගුණ කෑමක් එක අතකින් මහජනයාට නැතිව තිබෙන අතර, අනික් අතින් හුඟක් දෙනකුට රක්ෂාව නැති වී තිබෙනවා. මම කල්පනා කරනවා 1959 දී මෙම රෙගුලාසිය ඇති කෙළේ වැඩි දුර කල්පනා කරන්නේ නැතිවය කියා. ඒ දවස්වල කිතුල් ගස් මැදීමට අවසර දීමට විරුද්ධව මොන මොන විධියේ උද්ඝෝෂණ තිබුණාදැයි කියන්න ඕනෑ නැහැ. පිටිසර බද ජනතාවට 1959 ට පෙර මෙන් කිතුල් ගස් මැදීමට අවසර දෙන්නය කියා, ඒ සඳහා නීතියෙන් ඉඩකඩ සලසන්නය කියා, මා ඉතා කරුණාවෙන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ගාලු දිස්ත්‍රික්කයේ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ ඒකාබද්ධ කොමිටිය විසින්ද ඒ සියළු දෙනාගේම එකඟත්වය ඇතිව මේ අවසරය ඉල්ලා තිබෙනවා. ගාලු දිස්ත්‍රික්කයෙන් පමණක් නොවෙයි, වෙනත් පළාත්වලින්ද මේ ආකාරයෙන් අවසර ඉල්ලා තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, 1959 වර්ෂය තුළ "ට්‍රී ටැක්ස්" වශයෙන් හෙවත් ගස් මැදීමට අවසර දීමෙන් යාපනය දිස්ත්‍රික්කයෙන් ලැබී ඇති ආදායම රුපියල් 7,14,510 ක් වෙනවා. මේ බව සුරාබදු කොමසාරිස්වරයාගේ වාර්තාවෙන් පැහැදිලි වෙනවා. එහි මෙසේ සඳහන් වෙනවා:

The revenue derived from tree tax in the area in the Jaffna District for 1958/59 was Rs. 714,510.

ගරු සභාපතිතුමනි, ගාලු දිස්ත්‍රික්කය තුළ ගස් මැදීමේ අවසරය දෙනවාද නැද්ද කියා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මම ප්‍රශ්න කරනවා. දැන් මේ සභාවේදී එයට පිළිතුරු දෙන්න බැරි නම් ළඟදීම එයට උත්තරයක් දෙන්නය කියා අප ඉල්ලා සිටිනවා. මේ ආකාරයෙන් අවසර ඉල්ලා සිටින්නේ කාරණා තුනක් මුල් කොට ගෙනයි. එක කාරණයක් තමයි, කසිප්පු වසංගතය නැති කිරීම. දෙවැන්න, රැකී රක්ෂා ප්‍රශ්නය තරමක් දුරටවත් විසඳීම. විශේෂයෙන්ම ගාලු දිස්ත්‍රික්කය තුළ රැකී රක්ෂා හිඟකමේ ප්‍රශ්නය බෙහෙවින් බලපවතිනවා. එම නිසා සැළකිය යුතු සංඛ්‍යාවකටවත් රක්ෂා ලබාදීමට මේ නිසා පහසු වෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. තුන්වැනි කාරණය නම් ගස් බදු දීම නිසා ලැබෙන ආදායම පළාත් ආණ්ඩු සභාවලට ලබාගැනීමට නීතියෙන් ඉඩකඩ සලසා ගැනීමයි. මේ නිසා පළාත් ආණ්ඩු සභාවකට වේවා ගම්සභාවකට වේවා ලොකු ආදායමක් ලබාගන්නට පුළුවන් වෙනවා. ගරු සභාපතිතුමනි මේවා ගැන වාද විවාද කරන්න, රන්ඩු වෙන්න අපට වුවමනා කමක් නැහැ. අප අවංක ඉල්ලීමක් කර තිබෙනවා. අපගේ වැටහීමේ හැටියට මෙය ඉතාමත් වැදගත් යෝජනාවක්. එම නිසා මේ කාරණය ගැන ඉක්මනින් තීරණයක් දෙන්නය කියා මා තමුන්නාන්සේගෙන් ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා. ගරු ඇමතිතුමාට මේ ගරු සභාවේදී කියන්නට බැරිද, මේ සම්බන්ධයෙන් ළඟදීම තීන්දුවක් දෙනවාය කියා.

ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරන්නට කැමැතියි, මේ නොබෝදා නීති ගණනාවක්ම ඇතිකිරීමෙන් ලංකාවේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

සියළු දෙනාගේම ප්‍රශංසාව ලබාගත් බව. එයින් එක් වැදගත් නීතියක් තමයි හොර ඔට්ටු පොළවල් පැවැත්වීම අවහිර වන පරිදි නීතියක් ඇති කිරීම. නමුත් මේ සම්බන්ධයෙන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් උපදෙස් ලබා ගන්නේ නැතුව, මේ ගැන සාකච්ඡා කරන්නේ නැතුව, නීතිය හරිහැටි ක්‍රියාවේ යොදවන්නේ නැතුව, හිතුමතේ කටයුතු කර ගෙන යාමේ ප්‍රතිඵලයෙක් වශයෙන් දැන් පසුගිය කාලයේදී තිබුණාටත් වඩා හොර ඔට්ටුපොළවල් වැඩි දියුණු වී තිබෙනවා. එම නිසා මේ ගැන සොයා බලා, විශේෂයෙන් මේ නීති හරිහැටි ක්‍රියාවේ යෙදවීමට පොලීසියට බලකර සිටින ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

හොර ඔට්ටු පොළවල් වාගේම කැසිනෝවල් වල පැවැත්වෙන සූදු නැවැත්වීමට තමුන්නාන්සේ කටයුතු යොදනවා ඇතැයි මම කල්පනා කරනවා. තවමත් කැසිනෝවල් වල පෙර මෙන්ම සූදු පවත්වා ගෙන යනවා. තවත් කිව යුතු වැදගත් කාරණයක් තිබෙනවා. ජැක්පොට් නමින් හඳුන්වන අයුතු අන්දමේ මුදල් ගසා කෑමේ ව්‍යාපාරය නවත්වන්නට නීති ඉදිරිපත් කළත් ඒ නීති හරිහැටි ක්‍රියාවේ යෙදී නැති බව අපට බොහෝ අවස්ථාවලදී පෙනී ගොස් තිබෙනවා. එම නිසා නොයෙක් ආකාරයෙන් මහ ජනයාගේ මුදල් ගසාකන මේ ව්‍යාපාර, මේ සූදු නවත්වා දැමීමට දැනට පණවා ඇති නීති ඊති ප්‍රමාණවත් නැත්නම්, ඒවා ක්‍රියාවේ යෙදවීමට යම්කිසි බාධාවක් ඇත්නම්, ඒවා නැතිකර දැමීම සඳහා සංශෝධන ගෙනාවොත් සෑම මන්ත්‍රීවරයකුගේම සහයෝගය සම්පූර්ණයෙන්ම ලැබෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. බොහෝ වේලා කථා පවත්වන්නේ නැතුව ඒ සියලුම සංශෝධන නීති ඉක්මනින්ම සම්මත කර දෙනවා. තමුන්නාන්සේට මතක ඇති මේ නීති 3 ම කිසිත් කථාවක් නැතුව මේ සභාව සම්මත කළ බව. ඒ විධියටම මේ සංශෝධන නීති හෙට ගෙනාවොත් හෙටම අපි සම්මත කර දෙනවා. එම නිසා කරුණා කර තමුන්නාන්සේ පටන් ගත් මේ ව්‍යාපාරය සාර්ථක වන තුරු නියම පිළිවෙළට කරගෙන යන මෙන් අපි ඉල්ලා සිටිනවා.

මීළඟට, සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ කටයුතු සම්බන්ධව යමක් කිය යුතුව තිබෙනවා. සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුව පිළිබඳ නොයෙක් කරුණු ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර මාර්ගයෙන් මේ නොබෝදා අපට දැන ගන්නට ලැබුණා. කැස්බෑවේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා, (සෝමවීර චන්ද්‍රසිරි මයා.) සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුව අසභ්‍ය පොත් ප්‍රසිද්ධ කිරීමට ධෛර්ය දෙනවා යයි චෝදනාවක් ඉදිරිපත් කර තිබුණා. ඒ පිළිබඳව ගරු ඇමතිතුමා ඉතා පරීක්ෂාකාරීව කටයුතු කරන්න ඕනෑ. ඒ කාරණය පිළිබඳව මම ඇමතිතුමාට අවවාදයක් නොදෙන්නේ, විශේෂඥ පිරිසක් විසින් සාහිත්‍ය පොත් සම්බන්ධයෙන් එතුමාට උපදෙස් දෙන නිසයි. ඒ කරන ලද සියලුම චෝදනාවලින් එක කරුණක් අපට පැහැදිලිව පෙනෙනවා. අසභ්‍ය පොත් වන්නට පුළුවනි, නැති නම් නුසුදුසු ඉහළ පන්තියේ සාහිත්‍ය පොත් වන්නට පුළුවනි, ඒ කුමක් වුවත් දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ කටයුතු සතුටුදායක නැති තත්ත්වයක ඇති බව නම් පෙනෙනවා. සමහර අවස්ථාවලදී වැඩි උසස් තත්ත්වයක් නැති පොත්වලට පවා සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ආධාර මුදල් දී තිබෙනවා. දෙපාර්තමේන්තුවෙන් නිකුත් කොට ඇති වාර්තාව කියවන විට කිසිත් ප්‍රසිද්ධයක් නැති පොත්වලට පවා ආධාර දී තිබෙන බව පෙනෙනවා. ඊට පසුවත් ඒවාට ප්‍රසිද්ධියක් ලබා ගැනීමට බැරි වී තිබෙනවා. එම නිසා සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ කටයුතු පරීක්ෂාකර බැලිය යුතු යයි මම කියනවා.

සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුවේ අධ්‍යක්ෂවරයාගේ රජෝර්තුවේ සඳහන් වී තිබෙනවා, රුසියාවෙන් ගෙන්වන ලද නැටුම් කණ්ඩායමකට රුපියල් 26,000ක් වියදම් කළාය කියා. මා මේ ගැන සඳහන් කරන විට සමහරු හිතාවි, මම රුසියන් නැටුම්වලට විරුද්ධය කියා. මා එවැනි විරුද්ධත්වයක් ප්‍රකාශ කරනවා නොවෙයි. මේ මුදල් වියදම් වූයේ කෙසේද කියායි මම අහන්නේ. සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුවේ කටයුතු පිළිබඳව අධ්‍යක්ෂතුමාගේ වාර්තාවේ පෘ. 12 පිටේ රුසියන් නැටුම් කණ්ඩායම සඳහා වූ වියදම රුපියල් 26,092.52 යයි සඳහන් කර තිබෙනවා. එතරම් මුදලක් වියදම් කොට ඒ රුසියන් නැටුම් කණ්ඩායම ගෙනාවේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මොකටද? එතරම් මුදලක් වියදම් කොට පිටරටකින් නැටුම් කණ්ඩායමක් ගෙන් වීම අවශ්‍යද? මම ඇමතිතුමාගෙන් කරුණාවෙන් ඉල්ලනවා, ඒ වෙනුවට එම මුදල රුහුණු නැටුම් කණ්ඩායම වෙනු වෙන් වියදම් කරන්න කියා. රුහුණු නැටුම් කලාවට උදව් දෙනවා මදි. උඩරට නැටුම් කලාවට විශෙෂ උදව් තිබෙන එක ඇත්තයි.

1959දී, ඒ කියන්නේ මා අධ්‍යාපන ඇමති වරයා වශයෙන් කටයුතු කළ කාලයේදී, රුහුණු නැටුම් කණ්ඩායම් මා කරා ඇවිත් පෙන්වා දුන් කරුණු අනුව මා එම නැටුම් අංශයට තැන ලබා දුන් හැටි මේ අවස්ථා වේදී මතක් කරන්න කැමතියි. රුහුණු නැටුම් ගාන්ධර්ව විභාගයේ එක විෂය යක් හැටියට පිළිගන්න ලෙස මා නියෝග කළා. නමුත් අද එය නැති කරලයි තියෙන්නෙ. මා යට කී විධියට රුහුණු නැටුම් කලාවට දුන් ආධාරය අද නැති කර දමලයි තියෙන්නෙ. රුහුණු නැටුම් කලාව වෙනුවෙන් සංස්කෘතික දෙපාර්ත මේන්තුව මගින් වැඩි වියදමක් කරන්නේ නැති බවයි කියන්න තිබෙන්නෙ. පිටරටින් එන ඒවාට රුපියල් විසිඅය දහසක් වියදම් කරනවා වෙනුවට එම මුදල අපේ රටේ දේ සඳහා වියදම් කරනවා නම් කවුරුත් සතුටු වෙනවා ඇති. මේ වාර්තාවේ අඩංගු කරුණු අනුව අපට ඒ බව පේනවා. එතරම් උසස් ලෙස පිළි ගන්න බැරි ඇතැම් දේ සඳහා විශාල වශ යෙන් මුදල් වියදම් කර තිබෙන බව පෙනී යනවා. එම නිසා සංස්කෘතික ඇමති අංශ යේ වැඩ කටයුතු ගැන තමුන්නාන්සේ වැඩි සැලකිල්ලක් දක්වා ක්‍රියා කරන්න ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, දිවංගත එස්. ඩබ් ලිව්. ආර්. ඩී. බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුවක් පිහි ටෙව්වේ මේ රටේ සංස්කෘතියට ධෛර්‍ය දීම පිණිසයි. හොඳ දේට ධෛර්‍ය දීමයි මේ අංශය මගින් සිදු විය යුත්තේ. කරුණු එසේ වුවත් වැදගැම්මක් නැති දේ සඳහා මුදල් වියදම් වෙන බවයි පෙනෙන්නෙ. එම ක්‍රියාව මේ දෙපාර්තමේන්තුව පිහිටු වීමේ මූලික පරමාර්ථයට විරුද්ධයි. එම නිසා මේ කරන වියදම් ගැන පරීක්ෂාකර බලන්නය කියා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. ප්‍රවේශමෙන් මේ මුදල් වියදම් කරන්න කල්පනා කරන්න ඕනෑ. කවුරු හරි පොතක් ලිව්ව පලියට, කවුරු හරි නාට්‍යයක් රඟදැක්වුව පලියට, කවුරු හරි චිත්‍ර ප්‍රදර්ශනයක් පැවැත්වූ පලියට, ඒ සියල්ලටම ධෛර්‍ය දිය යුතුය කියා අප කියන්නේ නැහැ.

මා බොහොම සන්තෝෂ වෙනවා ගරු ඇමතිතුමාගේ එක්තරා තීන්දුවක් ගැන. අපේ රටේ නිපදවනු ලබන චිත්‍රපට සම් බන්ධයෙන් ගරු ඇමතිතුමා දක්වා ඇති සැලකිල්ල ගැන මා බොහොම සන්තෝෂ වෙනවා. මේ චිත්‍රපට අංශයෙහි සියලුම වැඩ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් හොඳට පරීක්ෂා කර බලා සන්දේශයක් සකස් කිරීම සඳහා තමුන්නාන්සේ කොමිටියක් පත් කළාය කියා අප ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර මාර්ග යෙන් දුටුවා. ඒ ගැන ප්‍රශංසා කරන්න ඕනෑ. අවුරුදු ගණනාවක පටන් ම සිංහල චිත්‍රපට නිපදවන බව අප දන්නවා. නමුත් සිංහල චිත්‍රපට කලාවට නියම විධියේ ධෛර්‍යයක් රජයෙන් ලැබී නැති බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කළ යුතුයි. චිත්‍රපට නිෂ්පාදනය සඳහා ලංකාවේ චිත්‍රාගාර ඇත්තේ නැහැ. එවැනි සුළු සුළු තැන් තිබෙන්න පුළුවනි. නමුත් ඉතා උසස් තත්ත්වයේ ඒවා නොවෙයි. එම නිසා නියම විධියට ශබ්ද ලබාගෙන, නියම විධි යට රඟපා, චිත්‍රපට නිෂ්පාදනය කරන්න කැමති අය ඉන්දියාව බලා යන්න ඕනෑ. ඒ අය ඉන්දියාවේ ස්ටුඩියෝවලට ගිහින් තමන්ගේ වැඩ කටයුතු කරගන්න ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඉන්දියාවට චිත්‍රපට නිපදවන්න යාම නිසා ඉබේම වැරදි කිප යක් සිදු වෙනවා. අපේ සිංහල සංස්කෘති යට දකුණු ඉන්දියානු සංස්කෘතිය මිශ්‍රවීම ඉන් සිදුවන එක් වරදක් හැටියට සල කන්න පුළුවනි. දකුණු ඉන්දියාවේ සරුව පින්තල සංස්කෘතිය අපේ සංස්කෘතිය සමග මිශ්‍ර වෙනවාට අප කැමති නැහැ. මා සිංහල චිත්‍රපට බොහොමයක් දැක තිබෙනවා. සෑම සිංහල චිත්‍රපටියක්ම වාගේ බොහොම ආසාවෙන් බලන්න යන කෙනෙක් මා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

"සිම්බෝ" චිත්‍රපටිය කී සැරයක් බැලුවාද?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

මා "සිම්බෝ" චිත්‍රපටිය බැලුවා. එක සැරයයි බැලුවේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ විධියට අපේ සංස්කෘතියට ඔවුන්ගේ සංස්කෘතිය මිශ්‍ර වන්න ඉඩ දුන්නොත් මොකද වන්නේ? සිංහල චිත්‍රපටිවල සම්පූර්ණයෙන්ම වාගේ දකුණු ඉන්දියානු සංස්කෘතිය මැවී පෙනෙනවා ඇති. එම නිසා කොළඹ ක්‍රමය යටතේ ආඩාර ලබා ගෙන හෝ වෙන පිට රටකින් ආඩාර ලබා ගෙන හෝ ඉතාමත් උසස් විධියේ අංග සම්පූර්ණ, හොලිවුඩ් එකේ නිපදවන තරමටම ලස්සන චිත්‍ර පට නිපදවන්නට පුළුවන්, චිත්‍රාගාරයක් ආණ්ඩුව විසින් පිහිටුවන ලෙස මම තමුන්නාන්සේගෙන් කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. උසස් චිත්‍රාගාරයක් පිහිටු වීම පෞද්ගලික ව්‍යාපාරිකයන්ට කරන්න බැරි දෙයක්. දැනට තමුන්නාන්සේ ගෙන යන ක්‍රියා මාර්ගය හරි. චිත්‍ර පට නිපදවන්න ඉන්දියාවට යන්න දෙන්න එපා. "ඩබ් කිරීමෙන්" පසු හෙවත් ඉන්දියාවේ චිත්‍රපටියක් අරගෙන මෙහෙ කට හඬ පමණක් කවා ඒ චිත්‍රපටිය සකස් කිරීමෙන් පසු ඒ චිත්‍රපටිය මෙහි පෙන්වීම තහනම් කිරීම හොඳ බවයි, මගේ අදහස. ඒ මන්ද? "ඩබ් කිරීමට" ඉඩ දුන්නොත් සිංහල චිත්‍රපටියට කවදාවත් ඉඩ ලැබෙන්නේ නැහැ. දකුණු ඉන්දියාවේ චිත්‍රපට කර්මාන්තය විසින් හැදීගෙන එන ලියලා ගෙන එන අපේ චිත්‍රපට කර්මාන්තය නැති කරනවාට කිසි අනුමානයක් නැහැ. එම නිසා තමුන්නාන්සේ මේ ගැන නිශ්ශබ්දව නොසිට සිංහල චිත්‍රපටිය හොඳ පිළිවෙළට දියුණු කිරීමට විධි විධාන යෙදීම ගැන මම සන්තෝෂ වෙනවා. ඉදිරියට මේ සම්බන්ධයෙන් තමුන්නාන්සේ අනුගමනය කරන්නේ මොන විධියේ ක්‍රියා පිළිවෙළක්ද යන්න අප දැන ගන්න කැමතියි.

තමුන්නාන්සේ යටතේ කලායතනය තිබෙනවා. ඒ කලායතනය ගැන මම වැඩි දුර කථා කිරීමට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. කුලරත්න වාර්තාව නමැති වාර්තාවක් තිබෙනවා. කුලරත්න මහත්මයාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් කලායතනයේ වැඩ කට යුතු ගැන පරීක්ෂා කර බැලූ කොමිසන් සභාව කලායතනය දියුණු කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් මේ වාර්තාවෙන් පෙන්වා දුන්නා. ඒ එකම රෙකමදාරුවක්වත් තවම ක්‍රියාවේ යෙදී නැහැ. විශෙෂයෙන්ම, කලායතනයේ ඉගෙන ගන්නා ශිෂ්‍යයන්ට රක්ෂා සපයාදීම ආණ්ඩුවේ යුතුකමක්. කලායතනයට ලොකු වියදමක් කෙරෙනවා. එම වියදමින් ප්‍රයෝජනයක් ගන්නට වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙන්න ඕනෑ. කලායතනයේ අවුරුදු 5ක් පුහුණු වන අයගෙන් සමහරෙක් ගිහින් අද ගම්මුලා දැනින් වෙනවා, ග්‍රාම සේවා විභාගයට පෙනී සිටිනවා. තමන් ඉගෙන ගත් ශිල්පයෙන්, තමන් ලබා ගත් දක්ෂකමින්, ඒ අයට ප්‍රයෝජනයක් නැහැ. එම නිසා කලායතනයේ පුහුණු වන සියලුම ශිෂ්‍යයන්ට ප්‍රයෝජනවත් රක්ෂා සපයාදීම සඳහා වැඩ කටයුතු යෙදීම තමුන්නාන්සේ භාර ගන්න ඕනෑ.

හිර ගෙදර දෙපාර්තමේන්තුව තිබෙන්නේත් තමුන්නාන්සේ යටතේයි. ඒ ගැන මම කියන්නේ එක කරුණක් පමණයි. හිර ගෙදරින් පිටවන හිරකරුවන්ට ආඩාර දෙන ක්‍රමයක් තිබෙනවා. ඒ විධියට ආඩාර දෙන්න ඕනෑ. නමුත් අද ආඩාර දීම කෙරෙන්නේ අඩුවෙනුයි. හිර ගෙදර සිට පිටවන අයට ආඩාරයක් දීමට ඇප මුදලක් ඉල්ලනවා. හිර ගෙදරින් පිට වූ එක පුද්ගලයකුට බර කරත්තයක් සහ ගොනකු ගැනීම සඳහා රුපියල් 600ක් දීමට ඇපකරුවකු ඉල්ලූ බව මම දන්නවා. ඇපකරුවකු ලබා ගන්නට බැරි වුණාම ඒ මනුෂ්‍යයාට උදව් කරන්නේ නැහැ. අපේ රටේ දුප්පත් මනුෂ්‍යයකුට ඇපකරුවකු සොයා ගැනීම අමාරුයි. රුපියල් 600ක 700ක ණයක් දෙන විට ඇපකරුවකු සොයා ගන්නය කියා කියනවා නම් ඒක කෙරෙන්නේ නැති වැඩක්. ඒ නිසා ඇපයක් ඕනෑය කියන රෙගුලාසිය ඉවත් කර නියම විධියේ පාලන ක්‍රමයක් ඇති කර, පරීක්ෂණ ක්‍රමයක් ඇති කර, ඒ අයට ඇපකරුවන් නැතිව ණය දෙන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. සිර ගෙවලින් පිට වන අය රක්ෂා නැති නිසා නැවතත් සිර ගෙවලට යනවා. එය වළක්වන්ට තිබෙන එකම මාර්ගය එවැනි අයට උදව් දීමයි. සිරකරුවන් පිට වුණාට පසු ඔවුන්ට උදව් දෙන ක්‍රමය ගැනත් පිකක් දුරට සෝදිසි කර නියම උදව් දීමේ පිළිවෙළක් ඇති කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටින්න කැමතියි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඒ වගේම රෙජිස්ට්ර්-ජනරාල් දෙපාර්ත මේන්තුව තිබෙන්නේත් තමුන්නාන්සේ ගේ ඇමති අංශය යටතේයි. උප්පැන්න සහතික ලබා ගැනීමට ඇති අමාරුකම ගැන මා හිතන්නේ නොයෙක් අවස්ථාවලදී මන්ත්‍රීවරුන් බොහෝ දෙනකු පැමිණිලි කර තිබෙනවා. දැනට එම දෙපාර්තමේන්තු වේ සිටින සේවක සංඛ්‍යාව ඒ වැඩ කටයුතු සඳහා ප්‍රමාණවත් නැත්නම් සේවකයන් ගණන වැඩි කර හෝ උප්පැන්න සහතික පිටපත් ලබාගැනීමට පහසුකම් සලස්වන්ට ඕනෑ. රක්ෂාවක් ලබා ගැනීම සඳහා ඉදිරි පත් කරන්ට උප්පැන්න සහතිකය ඉල්ලා සිටි විට උප්පැන්න සහතිකය නිසි වෙලා වට නොලැබීම නිසා ඇතැම් අයට රක්ෂා නැතිව යනවා. සියලුම විභාග සඳහාත් උප් පැන්න සහතික වුවමනා කරනවා. කලට වේලාවට උප්පැන්න සහතිකය ලබා ගැනී මට නොහැකි වීම නිසා සමහරෙකුට විභාග වලට පෙනී සිටින්ට බැරිව ගොස් තිබෙනවා.

ප්‍රමාද නොකර උප්පැන්න දීම වගේම කළ යුතු තවත් වැදගත් කටයුත්තක් තිබෙනවා. සභාපතිතුමනි, කලින් ලියා පදිංචි කරන්ට නොහැකි වූ නම් අළුතෙන් ලියාපදිංචි කිරීම ඉතා පරෙස්සමින් කළ යුතු කාරියක් බව මා දන්නවා. මන්ද? දකුණු ඉන්දියාවේ සිට කල්ලතෝනින් වශ යෙන් මෙරටට එන අයත් මේ අනුව ලියා පදිංචි වන්ට පුළුවන් නිසයි. ඉන්දියන් කල්ලතෝනි කාරයින්ට පුළුවනි, යාපන යේ නම් දී ලියාපදිංචි වන්ට. එහෙත් සිංහල ප්‍රදේශවල එවැනි ප්‍රශ්නයක් නැති බව මා තමුන්නාන්සේට කියන්ට කැමතියි. සමහර පිටිසර පළාත්වල ළමයින්ට උප්පැන්න නැහැ. එවැනි ළම යකු සඳහා උප්පැන්නයක් ලබා ගන්ට දෙමව්පියන් විසින් රුපියල් 5 ක් මුද්දර සඳහා වියදම් කර ඉල්ලුම් පත්‍රයක් ඉදිරි පත් කළාම ඒ ගැන අවුරුද්දක් පමණ විභාග කර ඒ උප්පැන්නය ලියාපදිංචි කිරීමට බැරිය කියා ලියුමක් එවනවා. හැම සිංහල ප්‍රදේශයකම වගේ මෙය සිදු වෙන වා. සිංහල ප්‍රදේශවල මේ විධියේ හොරකම් කිරීමක් ඇති වන්නේ නැහැ. සිංහල ප්‍රදෙශ වල දෙමව්පියන් ළමයකුගේ නම හොරට ලියාපදිංචි කරන්ට ඉල්ලා සිටින්නේ නැහැ. ගාල්ලේ ආරෝග්‍යශාලාවේ උපන් ළමයින්ගේත් උප්පැන්න අද නැති වෙලා. එහෙම අවස්ථාවලදීත් අවුරුද්දක් විතර විභාගයක් පවත්වා අන්තිමේදී උප්පැන්න දෙන්න බැහැ කියන්නේ ඇයි? මේ සඳහා පවත්වන විභාගවලදී තමුන්නාන්සේගේ දෙපාර්තමේන්තුව විසින් ඉල්ලා සිටින ප්‍රධාන සාක්කියක් තමයි, ඒ ළමයා උපදින අවස්ථාවේ කටයුතු කළ වින්නඹු මාතාව ගේ සාක්කිය. ළමයගේ දැන් වයස අවුරුදු 12 ක් වන්ට පුළුවනි. රුපියල් පහක මුද්දරයක් ගසා ඉල්ලුම් පත්‍රයක් දැම්මාට පසු පවත්වන විභාගයට ගියාම ඒ ළමයා උපදින අවස්ථාවේදී ළඟ සිටි වින්නඹු මාතාවගේ සාක්කියක් ඉල්ලනවා. ඒ වගේම ඒ කාලයේ හිටපු ගම්මුලාදැනියා ගේ සාක්කියක් ඉල්ලනවා. මැරුණු මිනි සුන් සාක්කිවලට කොහොම ගෙන යන්නද? එක සාක්කියක් පමණක් මදි. සාක්කි දෙක තුනක් ඉල්ලනවා. නොයෙක් විධියේ නඩු කියනවාටත් වඩා උප්පැන්න යක් අළුතෙන් ලියාපදිංචි කරවා ගැනීමට සිංහල දෙමවුපියන්ට අද අමාරු තත්ත්ව යක් ඇති වී තිබෙනවා. අනුරාධපුර පළාතේ උදවිය මේ කාරණයේ අමාරුකම ගැන නොයෙකුත් අවස්ථාවල ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කර ඇතිවාට සැකයක් නැහැ. එම නිසා මේ ගැන සැලකිල්ල යොමු කොට මේ කටයුත්ත සඳහා පහසුවක් ඇති කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

තමුන්නාන්සේගේ කර්මාන්ත දෙපාර්ත මේන්තුව ගැන්ත් වචන ස්වල්පයක් කියන්න කැමතියි. මෙම අයවැය ලේඛන යෙන් රෙදි විවීමේ කර්මාන්තය සඳහා මුදල් වෙන් කර නැහැ. රෙදි වියන කර්මාන්ත ශාලා 1000 ක් පිහිටුවිය යුතුයයි 1957 දී පමණ බණ්ඩාරනායක මහතාගේ කැබිනට් මණ්ඩලය තීරණය කළා. ඒ අනුව 1957, 1958 සහ 1959 යන වර්ෂවල මෙම කර්මාන්ත ශාලා පිහිටුවා ගෙන ආ නමුත් තවත් බෙහොම ටිකක් ඉතුරු වී තිබෙනවා. එවකට මෙම අංශය භාරව සිටියේ ඒ. පී. ජයසූරිය මහතායි. මේ මඟින් 20,000 ටත් වඩා ගම්බද ගැහැණු ළමයින්ට රක්ෂා දෙන්නට පුළුවන් වුණා. එහෙත් දැන් මේ පිළිබඳ වැඩ කටයුතු සියල්ලම අතහැර දමා තිබෙන්නේ ඇයි? අවුරුදු පතා මෙම ක්‍රමය දියුණු කළ යුතුව තිබියදී, අතහැර දමා තිබෙන්නේ ඇයි? 1957 දී කරන ලද ආකාරයටම කරන්නැයි මා කියන්නේ නැහැ. වුවමනා නම් විදුලි බලයද යොදා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

ගෙන මෙම කර්මාන්තය කරගෙන යන්න පුළුවනි. එසේ කළ යුතුයි. ඒ මිස, අර 20,000 ට ලැබුණු රක්ෂාව නැති වන පරිදි කිසියම් පියවරක් ගැනීම නුසුදුසුයි. ඒ ක්‍රම යේ වරදක් තිබෙනවා නම් එම වරද නිවරද කොට සංශෝධනයක් ඇතිව අළුත් ක්‍රමය කට එය සකස් කළාට කමක් නැහැ. ගම් බද පළාත්වලින් පැමිණි ගරු මන්ත්‍රී වරුන්ට තම පළාතට පහසුවෙන් කළ හැකි සේවය රෙදි වියන කර්මාන්ත ශාලාවක් පිහිටුවා දීමයි. නමුත් ඒ සඳහා මෙම අය වැය ලේඛනයෙන් මුදල් ඉල්ලා නැහැ. ගෘහ කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුව මඟින් එළු සැදීම සඳහා පට්ටල් කීපයක් ඇති කිරීමට අදහස් කරන බව මුදල් ඇමති වරයා විසින් සිය අයවැය කථාවේදී පෙන්වා දෙන්නට යෙදුණා. මේ කරුණු ඇතුළත් කොට පොතක් ප්‍රසිද්ධ කර තිබෙනවා. එහි සියළුම විස්තර අඩංගු වෙනවා. නමුත් පොතේ විස්තර තුබුණාට ගමේ කර්මාන්ත නැත්නම් වැඩක් නැහැ. කර්මාන්ත තිබෙන්නට ඕනෑ පොතේ නොව, ගමේයි. එම නිසා කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුවත්, ගෘහ කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුවත් එකතු වී ගම්බද ජනයාගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා ක්‍රමවත් වැඩ පිළිවෙළක් යටතේ කර්මාන්ත ඇති කිරීමට විධිවිධාන යොදන මෙන් තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලා සිටින වා.

තීරු බදු වැඩි කර පිටරටින් ගෙන්වන බඩු සීමා කළ බව අප දන්නවා. සමහර බඩු ගෙන්වීම සම්පූර්ණයෙන්ම නවත්වා තිබෙනවා. එවැනි ක්‍රියා මාර්ගයක් අනු ගමනය කරන විට, පිටරටින් මෙරටට ගෙන්වීමට තහනම් කර ඇති බඩු මෙහිම නිපද වීමට කටයුතු යෙදීම කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුවේ යුතුකමක්. ගමක් ගමක් පාසා අළුත් කර්මාන්ත ඇති කිරීමට කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුවට යුතුකමක් තුබුණා. පිටරටින් ගෙන්වීමට තහනම් කර ඇති බඩු වෙනුවට මේ රටේම එවැනි බඩු නිපදවීමේ පිළිවෙළක් තවත් අරඹා නැහැ. තවම එවැනි ව්‍යාපාරයක් ගෙන නැහැ. තව මත් මෙරටට පිටරටින් උළු ගෙන්වනවා. මේ රටට වුවමනා තරම් උළු නිපද වීමට තවමත් ක්‍රමානුකූල වැඩ පිළිවෙළක් යොදා නැහැ. මේ සඳහා වැඩ පිළිවෙළක් පටන් ගන්නට බැරි ඇයි? ඇයි ඒ ගැන සෝදිසි කරන්න බැරි වුණේ? කොච්චර උළු පිට රටින් මේ රටට ගෙන්වනවාද, කොච්චර උළු මේ රටට වුවමනා කරනවාද, ඒ ඒ පළාත්වල කොච්චර උළු හදන්න පුළුවන්ද, යනාදි කරුණු සොයා දැනගන්න ඕනෑ. මේ රටේ උළු සෑදීම මේ විධියට ආරම්භ කළ යුතුය කියා නියම වැඩ පිළිවෙළක් ආරම්භ කරන්න ඕනෑ. ඒ සඳහා ඒ තරම් විශාල වියදමක් යන්නෙ නැහැ.

තමුන්නාන්සේගේ දෙපාර්තමේන්තුවකින් කරන්න පුළුවන් තවත් වැදගත් වැඩක් ගැන කියන්න ඕනෑ. අයි. එක්ස්. එල්. කියන ජෑම් වර්ගය දැන් ඉස්සර වගේ ලාබෙට ගන්න බෑ. ටින් එකක් රුපියල් හතරක් පහක් වෙනවා. තීරු බද්ද වැඩි කිරීම නිසා දැන් ඒවා ඒ තරම් ගෙන්වන්නෙත් නැහැ. ඒ නිසා මිල වැඩියි. අපේ රටේ ජෑම් හදන්න පුළුවනි. නමුත් කෝ හදනවා? අලෙවි සංවර්ධන දෙපාර්තමේන්තුව පැපොල්වලිනුත්, අන්නාසිවලිනුත් ජෑම් හදනවා. අන්නාසි දෝසි, පැපොල් ජෑම්, ආදි වශයෙන් නොයෙක් දේ හදනවා. පිටරටින් ගෙන් වන ද්‍රව්‍ය නතර කිරීම නිසා අපේ රටට වුවමනා කරන ප්‍රමාණය දැන් ඉතින් අපේ රටේම නිපදවන්ට වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්න ඕනෑ. නමුත් ඒ තරම් දුරට කර්මාන්ත දියුණු කර නැහැ. එහෙත් අසුවල් තැන්වල අසුවල් කර්මාන්ත ඇති කරන්න වැඩ ආරඹා තිබෙනවාය කියා පෙන්වන්න පුළුවන්ද? කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුව ඒ සම්බන්ධයෙන් පරීක්ෂා කර බලා ක්‍රමානුකූල වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්න ඕනෑ. නමුත් එවැනි දෙයක් නැහැ. උගුරැස්ස වැනි පළතුරුවලින් ජෑම් හදන්න වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙන්නේ කොහෙද? ජෑම් සෑදීමට වුවමනා කරන පලතුරු වර්ග මොනවාද, ඒවා ලබාගැනීමට කළ යුත්තේ කුමක්ද, යනාදී වශයෙන් යෝජනා ඉදිරිපත් කර ඒ අනුව ආණ්ඩුවේ ඉඩම්වල හෝ පලතුරු වවා ඒ වැවිලි මාර්ගයෙන් පලතුරු සපයාගන්න ඕනෑ. අද ලංකාවේ ගැමියන් මේවා වගා කළොත් කොහෙද ඒවා ගෙන යන්නෙ? යම් මනුෂ්‍යයෙක් පොඩි යන්ත්‍රයක් අරන් ජෑම් හැදීමට ලෑස්ති වුණොත් ඊට වුවමනා පලතුරු හොයා ගන්නෙ කොහෙන්ද? ඒ නිසා දෙපාර්තමේන්තුව ඊට ක්‍රමයක් සකස් කරන්න ඕනෑ. තීරු බද්ද

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නංවනවාත් සමගම තමුන්නාන්සේගේ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ඒ මොහොතේදීම වැඩ පිළිවෙළක් ආරම්භ කරන්න ඕනෑ, ඒ බඩු මේ රටේ සෑදීමට. නමුත් එවැනි ක්‍රම යක් ඉදිරිපත් කර නැහැ. එවැන්නක් ඉදිරිපත් කළොත් ගම්බද ජනයාට රක්ෂා වල් ලැබෙනවා පමණක් නොව, රටට වුව මනා කරන බඩුත් නිෂ්පාදනය වෙනවා.

උඩරට ගැමි කොමිෂන් සභා වාර්තාව ක්‍රියාවේ යෙදීමේ දෙපාර්තමේන්තුවක් තමුන්නාන්සේගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙනවා. යූ. එන්. පී. කාලයේදී නම් උඩ රට ගැමි කොමිෂන් සභාවේ නිර්දේශ මධ්‍යම පළාතටත් ඌව පළාතටත් පමණක් බල පාන ඒවා හැටියට සලකා ක්‍රියා කළා. එහෙත් ඊට පසු ගරු බණ්ඩාර නායක අගමැතිතුමාගේ කැබිනට් මණ්ඩ ලය ඒ සීමාව වෙනස් කර තවත් ප්‍රදේශ වෙනුවෙන් ඒ නිර්දේශ බල පාන හැටියට පිළිගත්තා. ඒ 'සම්බන්ධයෙන් කැබිනට් තීරණයක් තිබෙනවා. ඒ අනුව වෙනත් පළාත්වලටත් ඒ යෝජනා බල පාන බව සලකන්න ඕනෑ. උඩරට කියන වචනය අපට වුවමනා නැහැ. කොතනින් ඉරක් ඇඳලාද උඩරට කියන කොටස සීමා කරන්න යන්නෙ? එහෙම කරන්න වුව මනාවක් නැහැ. සබරගමුවත්, ගාලු දිස්ත්‍රික් කයේ හිනිදුම් කෝරලයත්, මාතර දිස්ත්‍රික් කයේ මොරවක් කෝරලයත්, හම්බන් තොට දිස්ත්‍රික්කයේ ප්‍රදේශත්, අනුරාධ පුරයේ ගැමි කොට්ඨාශත්, වැනි කොටස් මීට අහු වෙන්න ඕනෑ. ගැමි ජනතාවය කීවාම ලංකාවේ එක් පළාතක් නොවෙයි ගණන් ගන්නෙ. බොහෝ කාලයක සිට සෑහෙන තරම් වැඩක් කෙරී නැති ගැමි ප්‍රදේශ සියල්ලක්ම සම්බන්ධයෙන් වැඩ පිළිවෙළක් ගැමි ජනතාව වෙනුවෙන් ඇති කරනවා නම් අපි බොහොම සන්තෝෂ වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මා අධ්‍යාපන ඇමති වරයාව සිටි කාලයේදී කළ එක්තරා වැඩ කට මේ අයයි ප්‍රශංසා ලබාගෙන තිබෙන්නේ. එය දැකලා මම පුදුම වුණා. මධ්‍යම, ඌව යනාදි පළාත්වලින් ගුරුවරුන් වශයෙන් පුහුණු වීමට ඉදිරිපත් වන ජ්‍යෙෂ්ඨ සමතුන්ට වැඩි සැලකිල්ලක් දැක් වෙන ක්‍රමයක් මා ඇමතිවරයාව සිටි කාල යේදී ආරම්භ කළා. එය උඩරට ගැමි කොම් සමේ අනුග්‍රහයෙන් කළ වැඩක් නොවෙයි. මමයි ඒක කළේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, ගම්බද පාරවල් සම්බන්ධයෙන්ද මා දැන් වචන ස්වල්ප යක් කියන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන් උඩරට පළාත්වල තිබෙන පාරවල් ගැමි කොමිසම යටතේ පවත්වාගෙන යනු ලබන දෙපාර්ත මේන්තුව මගින් සාදා දෙනවා නම් මා සන්තෝෂ වෙනවා. තමුන්නාන්සේගේ භාරයේ පවත්නා ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතින් පාරවල් හදනවා. නමුත් අද පවතින ක්‍රමයේ හැටියට ඊට පසුව ඒවා බලාගන්න වත් දියුණු කරන්නටවත් කවුරුවත් නැහැ. මෙම ආයතන මගින් පාරවල් සාදා දුන්නාම අවුරුද්දක් දෙකක් හොඳින් තිබෙනවා; ඊට පසුව කාර් එකක්වත් ගෙන යන්න බැරි අබලන් තත්ත්වයකට වැටෙනවා. මෙම සමිති මගින් සාදන පාරවල් පළමුකොටම එම පළාත්වල තිබෙන පළාත් පාලන ආයතන වලට භාර දෙන්න ඕනෑ. ඊට පසුව ප්‍රසිද්ධ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට භාර දීලා "A ක්ලාස් රෝඩස්" වශයෙන් දියුණු කර ගන්න.

අවසාන වශයෙන් මා තමුන්නාන්සේට මේ කාරණය කියන්න කැමතියි. මේ ආණ්ඩුව තමුන්නාන්සේට දෙපාර්තමේන්තු විස්සක් භාර දීමෙන් කර තිබෙන්නේ විශාල වරදක්. ඒ නිසා ලබන අවුරුද්දේ අයවැය සාකච්ඡාව පවත්වන විට මෙම දෙපාර්තමේන්තු 20 අඩු ගණනේ තුන් දෙනකු අතරවත් බෙදා තිබෙනවා දකින්නට ලැබේයයි බලාපොරොත්තු වෙමින්ද, ඒ සමගම දෙපාර්තමේන්තු 20 ක් භාර අරගෙන උසුලන්නාවූ බැරුරුම් වගකීම ගැන මගේ සන්තෝෂය ප්‍රකාශ කරමින්ද, මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසාන කරනවා.

ජයසූරිය මයා.

(திரு. காமனி ஜயசூரிய)

(Mr. Gamani Jayasuriya)

ගරු සභාපතිතුමනි, දැන් මාස දෙකකට පමණ කලින් චීන රටින් මේ රටට දන්ත ධාතූන්වහන්සේ නමක් වැඩමවා, මේ රටේ සෑම පළාතකම පාහේ ප්‍රදර්ශනය කොට, ඒ මගින් මේ රටේ බෞද්ධ ජනතාවට එම දන්ත ධාතූන් වහන්සේ වැඳ පුදා ගැනීමට ඉඩ සලසා දීමෙන් අපේ ස්වදේශ කටයුතු භාර ගරු ඇමතිතුමා විශාල පිංකමක් කර ගත් බව තමුන්නාන්සේලා සියලු දෙනාම මතක ඇතැයි මා කල්පනා කරනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජයසූරිය මයා.]

අ. භා. 5.15

මෙම දන්තධාතූන් වහන්සේ ගැන සම්භර දෙනකුගේ අදහස් වෙනස් වන්න පුළුවනි. ඒ කෙසේ වුණත් අපේ රටේ බෞද්ධ ජනතාවට වඳින්න, පුදන්න, පිංකමක් කර ගන්න, අවසථාවක් . එසේ ලබා දීම ගැන කවුරුත් සන්තෝෂ වෙනවා. එම නිසා මම තවත් ඉල්ලීමක් ගරු ඇමතිතුමා වෙත ඉදිරිපත් කරන්න කැමතියි. ටිබෙට් රටේ සිටින සෑම බෞද්ධයකු විසින්ම ගෞරව කරන, ඒ රටේ බෞද්ධ ජනතාවගේ නායකයා හැටියට පිළිගෙන සිටි දලයිලාමා තමන්ගේ රටෙන් එළවා දමා අද ඉන්දියාවේ බොහෝ දුකෙන් කනගාටුවෙන් කාලය ගත කරනවා.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

කනගාටුවෙන්ද සිටින්නේ? එයා හොඳ සල්ලිකාරයෙක්. පැක්ටේරි අයිති කාරයෙක්.

ජයසූරිය මයා.
(திரு. ஜயசூரிய)
(Mr. Jayasuriya)

ඒ එක අදහසක්. කොමියුනිස්ට් මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන්—කොමියුනිස්ට් වාදීන්ගෙන්—ඊට වඩා වෙනස් අදහසක් ලබා ගන්න බැහැ. නමුත් දලයිලාමාට ගෞරව කරන බෞද්ධ ජනයා අද මේ රටේ සිටිනවා. නියම බෞද්ධ ජනයා දලයිලාමාට ගෞරව කරනවා. නමුත් කොමියුනිස්ට් වාදීන් ආගමක් ගැන විශ්වාසයක් නැති උදවියයි. එම නිසා ඒ විධියට නින්දිත ලෙස කථා කිරීම ගැන අපේ කනගාටුව ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ.

වෛද්‍යාචාර්ය ඇස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

එහෙම නින්දිත කථාවක් කළේ නැහැ.

ජයසූරිය මයා.
(திரு. ஜயசூரிய)
(Mr. Jayasuriya)

ඒ කියන විධිය නිකම් විහිළු කිරීමක් වගෙයි. චෝදනා එල්ල කිරීමක් වගෙයි. තමුන්නාන්සේට නම් මෙය හිනහවට කාරණයක් වෙන්න පුළුවන්. නමුත් අපි ගෞරව කරන පූජකවරුන්ට ඒ අන්දමට කථා කරන විට අපේ හිතට ටිකක් රිදෙනවා. එම නිසා මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලන්නේ ඒ දලයිලාමා——

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

බුද්ධරක්ඛිතටත් සල්ලි තිබෙනවා.

ජයසූරිය මයා.
(திரு. ஜயசூரிய)
(Mr. Jayasuriya)

අන්න බලන්න, දැන් මම කී දේ ඔප්පු වුණා නේද? බුද්ධරක්ඛිතගේ නම දලයිලාමාගේ නමත් සමග සසඳනවා. එවැනි වචනයක් අහන්න ලැබෙන්නේ හරි පුද්ගලයකුගෙන් නොවෙයි; කොමියුනිස්ට් වාදීන්ගෙන් පමණයි.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඇමතිතුමා චීන ධාතූන් වහන්සේ මේ රටට වැඩමවා කළ පිංකම තවත් සම්පූර්ණ කර ගන්න නම් දුකෙන් කාලය ගත කරන ඒ ටිබෙට් බෞද්ධ නායකයාට අපේ සිඛසථානත් අපේ දන්ත ධාතූන් වහන්සේත් වැඳ පුදා ගැනීමට අවසථාවක්——

ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனஞயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayake)

එසේ පැමිණීමට බාධා කර නැහැ.

ජයසූරිය මයා.
(திரு. ஜயசூரிய)
(Mr. Jayasuriya)

මම කියන්නේ දලයිලාමාටත් මේ රටට ආරාධනා කර තමුන්නාන්සේ අර කළ පිංකම තවත් සම්පූර්ණ කරගෙන තමුන්නාන්සේට නිවන් සැපත් ලබා ගන්න වැඩ පිළිවෙළකුයි.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(Hon. C. P. de Silva)

සාදු, සාදු.

ජයසූරිය මයා.
(திரு. ஜயசூரிய)
(Mr. Jayasuriya)

ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) කථා කරන අවසථාවේදී උන්නැහේ ග්‍රාම සේවක නිලධාරීන්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

තෝරා පත් කිරීම ගැන ඉතාම භයානක අදහසක් ප්‍රකාශ කළා. ග්‍රාම සේවක නිලධාරීන් ගැන මේ සභාවේ සාකච්ඡා කරන අවස්ථාවේදී අපට දැනගන්න ලැබුණේ මෙම ග්‍රාම සේවක නිලධාරී මහතුන් තෝරන්නේ විභාගයක් පවත්වා බවයි. මේ සම්බන්ධයෙන් මොන විධියේ වරප්‍රසාද අපේ ආණ්ඩුවේ මන්ත්‍රීවරුන්ට ලබා දී තිබෙන වාද කියා අපි දන්නේ නැහැ. මෙම ග්‍රාම සේවක නිලධාරීන් තෝරා ගන්න අවස්ථාවේදී——

ඩබ්ලිව්. ජී. එම්. ඇල්බට් සිල්වා මයා. (මොනරාගල)

(திரு. டப்ளியு. ஜீ. எம். அல்பேட் சில்வா—மொனராகல)

(Mr. W. G. M. Albert Silva—Monragala)

එවැනි වරප්‍රසාද දී නැහැ.

ජයසූරිය මයා.

(திரு. ஜயசூரிய)

(Mr. Jayasuriya)

ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන්ට එවැනි වරප්‍රසාද දී නැහැ කියා දැනගන්න ලැබීම සන්තෝෂයට කාරණයක්. එහෙම නම් මම එක් කරුණක් දැන් සභාවට ඉදිරිපත් කරන්න කැමතියි. අපට කිප දෙනකුගෙන් ලියුම් මාර්ගයෙන් දැනගන්න ලැබී තිබෙනවා, එක්තරා කාරණාවක් ගැන. මැණික් දිවෙල පළාතෙනුත් අපට ලිපියක් ලැබී තිබෙනවා. ගම්පහ මන්ත්‍රීතුමා (එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.) ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන්ට මේ අන්දමට ලිපියක් යවා තිබෙන බව අපට දැනගන්ට ලැබී තිබෙනවා. ගිය මාසේ දහවෙනි දින ලිපියක් එවා තිබෙනවා. ඒ ලිපිය මෙසේයි:

මහත්මයාණනි, ඔබගේ ගම් කොට්ඨාශයට ග්‍රාම සේවක නිලධාරියකු තෝරා ගැනීමේ ප්‍රශ්නය ගැන ඔබගේ ගම්මුලාදෑනි කොට්ඨාශය තුළ ඇති අප පක්ෂයේ සියළුම කොමිටි සමග සාකච්ඡා කර සුදුසු කවිද යන්න තීරණය කර අප්‍රමාදව දන්වා එවනු මැනවි. එසේ ඒ කමතිකව සුදුස්සකු තීරණය කර ගත නොහැකි නම්, ගමේ ඉල්ලුම්කරුවන් අතුරින් නුසුදුස්සන් කවුරුදැයි නම්කර සතියක් ඇතුළතදී දන්වා එවනු මැනවි. මෙයට ගම්පහ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීතුමාගේ අණපරිදි පෞද්ගලික ලේකම්.

මේ අන්දමට ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන්ට ගම්පහ මන්ත්‍රීවරයා විසින් ලියුම් යවා තිබෙනවාය කියා ආරංචියක් තියෙනවා. ආරංචිය කොයි තරම් දුර ගියාද කියතොත් එය පත්‍රයකද පළ වී තිබුණා. ගිය මාසේ 15 වැනිදා දිනමිණ පත්‍රයේ "ගම්පහ මන්ත්‍රී සුදුස්සන් සොයයි" යන හිසින් ප්‍රවෘත්තියක් පළ වී තිබුණා. මෙම ප්‍රවෘත්තිය එවා තිබෙන්නේ යක්කල ප්‍රදේශයෙනුයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඇමතිතුමා මෙවැනි දෙයක් කිරීමට නම් කවදාවත් එකඟ වේයයි මම කල්පනා කරන්නේ නැහැ. නමුත් මේවා නිකම් ඉබේට සිදුවූ දේවල් නොවෙයි. එහෙම අදහසක් නැත කියා පිළිතුරු දීමෙන් පමණක් සෑහීමට පත්වන්න එපා. තමුන්නාන්සේ මේ ගැන සොයා බලන්න ඕනෑ. යම් විධියකින් මෙහි අඩංගු කරුණුවල යම්කිසි සත්‍යයක් තිබේ නම් ඒ ගැන සීරිය වැඩ පිළිවෙළක් අනුගමනය කරන්න ඕනෑ. එසේ නැතිනම් එම විභාගයට පෙනී සිටි සෑම අපේක්ෂකයකුගේම සිතේ බියක්-සැකක් ඇති වෙන්න පුළුවනි. එම නිසා ඒ සැකය නැති කර දමන්න තමුන්නාන්සේ නියම අන්දමින් වැඩ කරාවියයි මම කල්පනා කරනවා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

යූ. එන්. පී. කාලේ කළේ කොහොමද?

ජයසූරිය මයා.

(திரு. ஜயசூரிய)

(Mr. Jayasuriya)

සමහර උදවිය කියන්නේ හරි පුදුම කථාවක් නේ. යූ. ඇන්. පී. කාරයෙක් ලිදට පැන්නාය කියා තමුන්නාන්සේලාත් ලිදට පනිනවාද? මොකක්ද මේකේ තේරුම?

ගරු සභාපතිතුමනි, තමුන්නාන්සේත් මේ ගරු සභාවේ මන්ත්‍රීවරුනුත් පිළිගන්නවා ඇති, මේ රටේ ආර්ථික තත්ත්වයෙන් නගා ලීමට නම්, රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳා ගැනීමට නම්, ඉතාම අවශ්‍ය දේ අළුතින් කර්මාන්තයන් ඇති කිරීම බව. නමුත් යම් කිසි කර්මාන්තයක් යම් ලෙසකින් අසාර්ථක වුණොත්, අද බොහෝම ලේසියෙන් සෑම දෙනාටම ගරු මන්ත්‍රීතුමාට චෝදනා කරන්න පුළුවනි. නමුත් කර්මාන්තයක් නියම අන්දමින්, ප්‍රයෝජනවත් වන අන්දමින්, සාර්ථක වන අන්දමින්, කරගෙන

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජයසූරිය මයා.]

යාම එතරම් ලේසි පහසු කටයුත්තක් නොවෙයි. යම් කර්මාන්තයක් සාර්ථක කර ගැනීමට නම්, තමන්ගේ සම්පූර්ණ කාලයත්, සම්පූර්ණ ශක්තියත්, ඒ සඳහා යොදවන්න ඕනෑ. මේ කර්මාන්ත, ගොවි කර්මාන්තය වාගේ නොවෙයි. අපේ රටේ ඉඩම් හිමි මහතුන්ට ගොවි කර්මාන්තය ගැන නම් එක්තරා ප්‍රමාණයක පළපුරුද්දක් තිබෙනවා. සාමාන්‍යයෙන් මේ රටේ බොහෝ දෙනකුට පළපුරුදු කර්මාන්තයක් තමයි, ගොවි කර්මාන්තය. එම නිසා ඒ රක්ෂාවේ යෙදී සිටින අයට ඒ පිළිබඳව හොඳ අවබෝධයක් තිබෙන බව අපි පිළිගන්නවා. නමුත් අළුතින් යන්ත්‍ර සූත්‍ර සපයා ගෙන අළුතින් කර්මාන්තයක් ආරම්භ කිරීම ගොවි කර්මාන්තය මෙන් පහසු කාර්‍යයක් නොවෙයි. මේ විධියේ කර්මාන්තයක් අපට අළුත් දෙයක්. අසුවල් තැන ෆැක්ටරියක් හදන්නය, අසුවල් යන්ත්‍රෝපකරණ ගෙනෙන්නය කියා කීම නම් බොහොම ලෙහෙසියි. කියන හැටියටත් පොතේ හැටියටත් ඒවා කරන්න අමාරුයි. පොත පතත් තිබෙන්න ඕනෑ. ඒවාගේම සැලැස්මකුත් තිබෙන්න ඕනෑ.

මේ රටේ කර්මාන්ත පිහිටුවන්නට යාමේදී ඉතාමත් කල්පනාකාරී ලෙස වැඩ කළ යුතුයි. කලක් ගියාට පසු, කර්මාන්ත නියම තත්ත්වයට පත් වුණාට පසු, ඒ තරම් අමාරු වන්නේ නැහැ. නමුත් පටන් ගන්මේදී, කිසිත් පළ පුරුද්දක් නැති අවස්ථාවේදී, ඒ කටයුතු බොහොම මහන්සියෙන් කරන්නට ඕනෑ. අපට කර්මාන්ත ඉතා අවශ්‍ය නම්, අපේ තිබෙන අඩුපාඩුකම් සම්පූර්ණ කර ගැනීම අවශ්‍ය නම්, ඉතා කල්පනාකාරී ලෙස වැඩ කටයුතු කළ යුතු නම්, මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලනවා, එතුමා හෝ වෙන කෙනකු හෝ මේ කර්මාන්ත අංශය පමණක් භාර ගන්නය කියා. එසේ නැතිව කවදාවත් මේ වැඩය කරන්න ලැබෙන්නේ නැහැ. වෙනත් කටයුතු අතර මෙය කරන්න ගියොත් කොයි තරම් සමර්ථ කෙනකුට වුවත් නියම අන්දමට ඒ කාර්යය ඉටු කරන්න බැරි වෙනවා. ඒ අංශය භාර ඇමතිට දිනපතාම, දවල් රෑ දෙක්හිම, කළ යුතු වැඩ තිබෙනවා. මේ කටයුතු තමන්ගේ නිලධාරීන්ට භාර දී ප්‍රතිපත්ති මේවාය. කියා ඒ වැඩ කටයුතු කරන්න සැලැස්වීමෙන් කවදාවත් බලා පොරොත්තු වන ප්‍රතිඵල ලබා ගන්න පුළුවන් වන්නේ නැහැ. කර්මාන්ත පිළිබඳ ඇමතිතුමා මේ ගැන ලොකු සැලකිල්ලක් දක්වන බව මම දන්නවා. ඒවා සාර්ථක කර ගැනීමට එතුමා මහන්සි වන බවත් මම දන්නවා. නමුත් ඒවායේ නියම ප්‍රතිඵල ලබා ගැනීමට නම් ඊටත් වඩා තවත් මහන්සි විය යුතුයි, ඊටත් වඩා තවත් කල්පනා කළ යුතුයි.

මේ රජයේ දස අවුරුදු සැලැස්මෙන් කියා සිටිනවා, අසවල් කර්මාන්තය අපේ රජය විසින් කරනවාය කියා; අසවල් කර්මාන්ත අපි පෞද්ගලික අංශයට භාර දෙන වාය කියා. පෞද්ගලික අංශයත් අපට වුව මනා යයි ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. පෞද්ගලික අංශයත් තමුන්නාන්සේලාට වුව මනා යයි පිළිගන්නවා නම්, ඒ අංශයෙන් යම්කිසි සේවයක් බලාපොරොත්තු වෙනවා නම්, අද—විශේෂයෙන් මේ අයවැය ලේඛනයෙන් පසු—ඒ බලාපොරොත්තු ඉටු නොවන බව මට කියන්න පුළුවනි. මේ අයවැය ලේඛනයෙන් පසු කවදාවත් ඒ ආධාර නම් ලැබෙන්නේ නැහැ. පෞද්ගලික අංශයෙන් කරවා ගැනීමට තමුන්නාන්සේලා කර්මාන්ත සිය ගණනක් නම් කර තිබෙනවා. මේ අයවැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කරන්නට පෙර ගරු මුදල් ඇමතිතුමා නොයෙක් ද්‍රව්‍යවල තීරු බදු වැඩි කළා, නොයෙක් දේ පිටරටින් ගෙන්වීම තහනම් කළා. ඒ අවස්ථාවේදී පෞද්ගලික අංශය කල්පනා කළා, තත්ත්වය මෙසේ නම් අපටත් යමක් කරන්නට පුළුවන්ය කියා. ඊට පෙර ඔවුන් සිත් තුළ කෙතරම් බියක් තිබුණත් ඒ අවස්ථාවේදී යමක් කිරීම සඳහා ඔවුන් නම් ලියාපදිංචි කරවා ගත්තා. නමුත් මේ අයවැය ලේඛනයෙන් පසු නම් ඔවුන් ඒ කාර්යයන් ඉටු කිරීමට ඉදිරිපත් වේ යයි මම නම් හිතන්නේ නැහැ.

තමුන්නාන්සේට කාල වේලා තිබේ නම් මේ ගැන හොඳින් කල්පනා කර බලන්න, දැනට පනවා ඇති අය බදු තිබියදී රජය බලාපොරොත්තු වන ආධාර පෞද්ගලික අංශයෙන් ලබා ගන්නට පුළුවන්ද කියා. මේ මේ ආධාර මේ මේ අන්දමට ලැබෙන වාය කියා කියන්නට බොහොම ලෙහෙසියි. නමුත් මේ බදුවලින් පෞද්ගලික අංශයට වන කරදර මොනවාද කියා හොඳින් කල්පනා කර බැලුවොත් ඒ හිතන අන්දමට කවදාවත් ඒ ආධාර ලබා ගන්නට බැරි බව

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

තමුන්නාන්සේට වැටහෙනවා ඇති. තමුන්නාන්සේලාගේ එවැනි බලාපොරොත්තුවක් නැති නම් ඒක වෙනම දෙයක්. ප්‍රථමයෙන් සිතාගන්න ඕනෑ දෙයක් තමා, අපට පෞද්ගලික අංශය වුවමනාද නැද්ද කියන එක. පෞද්ගලික අංශය වුවමනා නැත කියනවා නම්, මීටත් වඩා අයබදු අය කරලා වුවත් කමක් නැහැ වැඩ කරගෙන ගියාට. එහෙත් පෞද්ගලික අංශය වුවමනාය කියා සිතනවා නම්, මීට වඩා කල්පනාවෙන් කටයුතු කිරීම වැදගත් බව මතක් කළ යුතුව තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේ සාධාරණ පුද්ගලයෙක් නිසා මේ ගැන සොයා බැලුවොත් තමුන්නාන්සේට පෙනී යාවි, පෞද්ගලික වශයෙන් කර්මාන්ත ආරම්භ කිරීම සඳහා වැඩි ආධාරයක් නොලැබෙන බව.

අ. භා. 5.30

ගරු සභාපතිතුමනි, පිටරටවලින් මේ රටට ගෙන්වමින් තිබුණු නොයෙකුත් දේවල් ගෙන්වීම දැන් තහනම් කර තිබෙනවා. රෙදි ඒ ගණයට වැටෙන දෙයක්. මා මේ අංශය ගැන කථා කරන විට ඇතැම් අය සිතාවි මගේ කර්මාන්තයක් බේරා ගැනීම සඳහා කථා කරනවාය කියා. එවැනි අදහසකින් නොවෙයි මා කථා කරන්නේ. පුටු කුෂන් කරන්න යොදන රෙදි ආදිය ගෙන්වීම තහනම් කර තිබෙනවා. රුපියල් 2.50 කින් ද කොහේ ද වැඩිය අය කරන කුෂන් රෙදි පිටරටවලින් මෙරටට ගෙන්වීම තහනම් කර තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේලා දන්නවා ඇති වඩු කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින අය ගැන. සුළු සුළු වශයෙන් වඩු කර්මාන්තය කරගෙන යන අය මොරටුව වැනි පළාත්වල සිටිනවා. ඒ අයට මේ නිසා සිදු වන්නේ ලොකු කරදරයක්. මේ විධියට තව පස් මාසයක් හය මාසයක් පමණ යන විට පුටු ආදිය කුෂන් කරන්න පාවිච්චි කරන රෙදි වර්ග මේ රටේ නැතිව යාවි. වැල්ලවත්ත මෝලේ එවැනි රෙදි හරිගස්සන්නෙත් නැහැ. "කර්වින්" රෙදි හරිගස්සනවා ඇති. නමුත් පුටු ආදිය කුෂන් කිරීමේදී පාවිච්චි කරන රෙදි වර්ග හරිගස්සන්නේ නැහැ. එවැනි රෙදි වර්ග මේ රටේ සදන්න වුවමනා නැත කියා ප්‍රකාශ කරනවා නොවෙයි. හෙමින් සැරේ තත්ත්වානුකූලව එවැනි දේ නිපදවන තුරු එම කටයුත්ත සැහෙන අන්දමකට කර ගෙන යනවා නම් හොඳයි. තව පැත්තකින් බලන විට මේ විධියට කටයුතු කෙරුණොත් රටේ රැකිරක්ෂා ප්‍රශ්නයද උග්‍ර වෙනවා. පුටු කුෂන් කරන අයට රක්ෂා නැති වෙනවා.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
කරුණා කර නිශ්ශබ්ද වන්න. දැන් කාරකසභා නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, කාරකසභා නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

ජයසූරිය මයා.
(திரு. ஜயசூரிய)
(Mr. Jayasuriya)
මා ප්‍රකාශ කළ අන්දමේ සුළු සුළු බාධා වත් නැති කරගන්න පුළුවනි, තමුන්නාන්සේ නියම අන්දමට කල්පනා කර බලා කටයුතු කරනවා නම්. මා කාටවත් දෙස් පවරනවා නොවෙයි. තමුන්නාන්සේ කෙරෙහි ඇති ආදරය නිසයි මෙසේ කියන්නේ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
කුඩම්මගෙ ආදරය.

ජයසූරිය මයා.
(திரு. ஜயசூரிய)
(Mr. Jayasuriya)
ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මීළඟට තවත් කාරණයක් කියන්න කැමතියි. සපත්තු සදන අය ගැනයි මීළඟට මා කථා කරන්ට බලාපොරොත්තු වන්නේ. සපත්තු සෑදීම සඳහා පාවිච්චි කරන හම්වල බද්ද සියයට විසි එකේ සිට සියයට හැත්තෑ අට දක්වා වැඩි කර තිබෙනවා. මා මේ කියන්ට යන්නේ ඒ හේතුවෙන් ලොකු කොම්පැනි කාරයන්ට සිදු වන්නාවූ පාඩු ගැන නොවෙයි. පොඩි පොඩි කඩ දමාගෙන සපත්තු සදන අය සිටිනවා. සමහර රටවල මැෂින් නැතිව අතින් සදන සපත්තු වර්ගවල මිල වැඩියි. ඒ කෙසේ වෙතත්, මේ රටේද නෝනාවරුන්ගේ සෙරෙප්පු, මහත්වරුන්ගේ සපත්තු, යනාදිය සදන පොඩි පොඩි නිෂ්පාදකයන් සිටිනවා. මේ සම්වල මිල වැඩි වුණාම එවැන්නන්ට දවසේ වියදමවත් සොයාගන්න අමාරු වෙනවා. තමන්ගේ භාර්යාව සහ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජයසූරිය මයා.]

දරුවන් පෝෂ්‍ය කරගැනීම සඳහා වත් ඔවුන්ට මුදල් සොයා ගන්න බැරි වෙනවා. ගිය අවුරුද්දේ නෝනාවරුන් සඳහා සදනු ලබන සපත්තු සෙරෙප්පු ආදිය විකුණන ලද්දේ රුපියල් 10 ටත් 30 ටත් අතර ගණන්වලටයි. නමුත් මේ තීරු බද්ද වැඩි වුණාට පස්සේ රුපියල් 18ත් 45ත් අතරේ ගණන්වලට ඒ සපත්තු විකුණනවා. ඒ උදවිය හඳන මහත්වරුන්ගේ සපත්තු ගිය අවුරුද්දේ විකුණුවේ රුපියල් 22 ටයි. අද විකුණන්නේ රුපියල් 40 ටයි. මේ රටෙත් ලෙදර් හදන පැක්ටරියක් තියෙනවා. නමුත් එතන හැදෙන ලෙදර් ප්‍රමාණය බොහොම මදියි. මේ සපත්තු සෙරෙප්පු හදන උදවිය ලංකාවේ සෑම නගරයකම පාහේ ඉන්නවා. ඒ අයට වුවමනා ලෙදර් සොයා ගැනීම බොහොම අමාරුයි. එපමණක් නොවෙයි. glazed kid, white kid, white buck ආදි උසස් තත්ත්වයේ සමහර ලෙදර් වගී ඉන්දියාවෙන් සහ යුරෝපයෙන් ගෙන්වනවා. සියයට 20 ක්ව තිබුණු ඒ වාගේ තීරු බද්දත් සියයට 110 දක්වා අද වැඩි කර තිබෙනවා. මෙවැනි දෙයක් සිද්ධ වන්නේ නැහැ, අපේ ඇමතිතුමාට මේ ප්‍රශ්නය ගැන කල්පනා කරන්න වෙලා තිබුණා නම්. තමුන්නාන්සේට මේ සියල්ලම කරන්න බැහැ, ඇමතිතුමනි, කර්මාන්ත ගැන බලන්නයි, කසිප්පු ගැන බලන්නයි, නාට්‍ය ගැන බලන්නයි ගියාම කවදාවත් ඒ එකක්වත් හරියට කර ගන්න බැරී වෙනවා. විශේෂයෙන්ම කර්මාන්ත ඉතාමත්ම වැදගත් දෙයක්. අපේ රටට හොඳ කර්මාන්ත ඉතාමත් අවශ්‍යයි. ඒ කර්මාන්ත නියම විධියට දියුණු කරන්න බැරි වුණොත් අපේ දියුණුවත් පහළ බසිනවා.

සරොම්, තුවා ආදිය හැදීමට සම්බන්ධව තිබෙන කුඩා කර්මාන්තශාලා ගැන ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) සඳහන් කළා. ඒවා දියුණු කිරීමට මේ වෑය ශීර්ෂයේ කිසිම මුදලක් වෙන් කර නැති බව ඒ මන්ත්‍රීතුමා කීවා. එසේ වෙන් කර නැත්තේ තමුන්නාන්සේ ඒ කර්මාන්ත සියල්ලම නවත්වන්න අදහස් කරගෙනද කියා මම දන්නෙ නැහැ. මගේ කොට්ඨාශයේ පොඩි ගෙවල් මේ සරොම්, තුවා ආදිය හැදීම කෙරෙනවා. ඒ රක්ෂාව කිරීමෙන් ජීවත් වන උදවිය තිබෙනවා. 500 ක් 600 ක් පමණ ඉන්නවා. ඒ පොඩි කර්මාන්තශාලා පවත්වාගෙන යන උදවියට අද ජීවිතය ගෙන යාමට බැරි තත්ත්වයක් ඇති වෙලා තියෙනවා. ඊට හේතුව ලියාපදිංචි කිරීමේ බද්දක් ගෙවන්න සිදු වීමයි. අවාසනාවකට වගේ ඒ ගණන් ටික අද මට ගෙනෙන්න අමතක වී තිබෙනවා. ඒ බද්ද නිසාත්, අර්ථ සාධක අරමුදලක් ගෙවන්න සිදු වී තිබෙන නිසාත්, යම්කිසි ගොඩනැගිල්ලක් කුලියට අරගෙන කර්මාන්තය ගෙන යනවා නම් ඒ ගොඩනැගිල්ලට කුලී ගෙවන්න සිදු වන නිසාත් තමන්ගේම ගොඩනැගිල්ලක් නම් ඉදහිට වත් එය අළුත්වැඩියා කිරීමට සිදු වන නිසාත්, පොඩිවුණත් මැෂින්වලටත් මුදල් වියදම් කරන්න සිදු වන නිසාත්, තමුන්නාන්සේගෙන් උදව් නොලැබුණොත් අද එවැනි කර්මාන්තයක් කරන්න බැරි බව තමුන්නාන්සේටම පෙනෙනවා ඇති. මේක බොහොම කනගාටුදායක සිද්ධියක්. ඒ මන්ද? එවැනි සුළු කර්මාන්ත ගම්බද පළාත්වලින් නැතිව ගියොත් රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය තවත් උග්‍ර වෙනවා. ඔය අන්දමේ කර්මාන්තවල යෙදී යම් කිසි සුළු මුදලක් උපයා ගන්න 600 ක පමණ පිරිසක් මගේ කොට්ඨාශයේ සිටිනවා. මේ ගැන සොයා බලා වහාම තමුන්නාන්සේ විසින් කටයුතු නොකළොත් ඒ 600 ක පමණ පිරිසට රක්ෂාව නැතිව යනවා.

තමුන්නාන්සේගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන ලොකු කර්මාන්ත කීපයක් ගැනත් ඊළඟට වචනයක් දෙකක් කියන්න කැමතියි. ඒ කර්මාන්තවල ඇති අඩුපාඩු සහ වැරදි ගැන තමුන්නාන්සේට වගකියන්ට බැරි බව මා දන්නවා. ඒ මන්ද? ඒ වැරදි සහ අඩුපාඩු ඇති වුණේ තමුන්නාන්සේ ඒ අංශය භාර ගන්න පෙරයි. එහෙත් ඒවාට වගකිය යුත්තේ මේ ආණ්ඩු පක්ෂයමයි. ඒ වැරදිවලින් වැඩි හරියක් සිදු වී තිබෙන්නේ මීට පෙර තිබුණු ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂ ආණ්ඩු කාලයේදීමයි. ඒ අඩුපාඩු තිබෙන කර්මාන්ත ශාලාවලින් වැඩි හරියක් ඇති කළේ මේ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂ ආණ්ඩු කාලය තුළදීයි. ඒ පාඩුවලින් වැඩි හරියක් සිදු වුණේ දුර්වල පාලනය නිසයි. සිමෙන්ති fපැක්ටරියේ පාලනය ඉතා දුර්වල තත්ත්වයක තිබෙන බව මට දැනගන්න ලැබී තිබෙනවා. එහි පාලනයේ ඇති දුර්වලකම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නිසයි, එහි හොරකම් සිදු වන්නේ. කන්කසන්තුරේ සිමෙන්ති කම්හල වේ සිදු වන හොරකමක් ගැන යම් කිසි සේවකයකු එහි මැනේජර්ට දැනුම් දුන් නොත් ඒ හොරකම දැනුම් දුන් පුද්ගල යායි, අමාරුවේ වැටෙන්නේ. එවැනි තත් වයකට අද ඒ කර්මාන්ත ශාලාව වැටී තිබෙනවා. උසාවියකදී මෙම කර්මාන්ත ශාලාව සම්බන්ධව කරන්න යෙදුණු විස් තරයකින් කොටසක් දැන් මා කියවන්න අදහස් කරනවා. එතැන සිදු වන සිඹින් වල බැරෑරුම්කම එයින් තමුන්නාන්සේට පෙනී යනවා ඇති.

"The accused has no doubt taken full advantage of the inefficiency and incompetence of his superior officers directing affairs in the office of the Ceylon Cement Corporation," observed Mr. A. E. Buultjens, Additional District Judge of Colombo, in the course of his order imposing a sentence of 2 years' hard labour on . . . . . "It is difficult to understand how these frauds, in some instances clumsily executed, have so easily escaped the notice of superior officers. It is clear that there has been a complete lack of supervision and vigilance on the part of the superior officers of the Ceylon Cement Corporation. Over one year has elapsed since the discovery of the first fraud," Mr. Buultjens proceeded to say.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අන්න ඒ තත්ත්වය තමයි, අද නොයෙකුත් සංයුක්ත මණ්ඩලවල පවතින්නේ. තමුන්නාන්සේ විසින් ලුණු සංයුක්ත මණ්ඩලය ගැන විභාගයක් ඇති කරන්න යනවායයි පත්‍රය මාගීයෙන් දැක මා ඉතා සන්තෝෂ වුණා. එතැනත් සිදු වන පුදුම දේවල් ගැන අපට දැනගන්න ලැබී තිබෙනවා. එහි සම්පූර්ණ පාලනය පැවරී තිබෙන්නේ ලේකම් මහතාටයි. ඒ ලේකම් මහතා තමා කැමති පරිදි සියලුම පත්වීම් තමාගේ නෑදෑ පිරිසට, මිත්‍ර පිරි සට, දෙනවා මිස වෙන දෙයක් ගැන කල්පනා කරන්නේ නැහැ. මේ පුද්ගලයා නුසුදුසුය, මේ පුද්ගලයා සුදුසුය, ආදී වශයෙන් කල්පනා නොකර පත්වීම් දෙනවා. මේවා ගැන සොයා බැලීමට කොමිෂන් සභාවක් පත් කිරීම ගැන සතුටු වෙනවා. සිමෙන්ති කර්මාන්ත ශාලාව සඳහාත් කන්තලේ සීනි කර්මාන්ත ශාලාව සඳහාත් මේ විධියේ කොමිෂන් සභා පත් කළොත් බොහෝ ප්‍රයෝජන ලැබෙනවා ඇතැයි මා සලකනවා.

අ. භා. 5.45

කන්තලේ සීනි කර්මාන්ත ශාලාව ගැන ගරු මන්ත්‍රීවරුන් බොහෝ දෙනෙක් කථා කළා. මාත් ඒ ගැන කරුණක් දෙකක් කියන්නට සතුටුයි. මගේ කල්ප නාවේ හැටියට අද දින අනෙක් රටවල සීනි මිළ බැසගෙන යනවා. අද පමණක් නොව දැන් අවුරුදු ගණනාවක සිටම සීනි මිළ අඩුයි. ගල්ඔය එක සීනි කර්මාන්ත ශාලා වක් තිබියදී කන්තලේ තවත් සීනි කර් මාන්ත ශාලාවක් සාදන්න ගොස් විශාල මුදලක් වියදම් කර තිබෙනවා. එක සීනි කර්මාන්ත ශාලාවක් තිබියදී තවත් එකක් සදන එක නුවණට හුරුදායි මට නම් සථිර වශයෙන්ම කියන්න අමාරුයි. ඒ සඳහා තීරණයක් ගැනීම ආණ්ඩුවේ යුතුකමයි. නමුත් මගේ අදහස ගැන කල්පනා කර බලනවා ඇතැයි සලකනවා. කන්තලේ සීනි කර්මාන්ත ශාලාව සඳහා අද වන විට රුපියල් කෝටි 20 ක් 25 ක් මේ රටේ මුද ලින් වියදම් කර තිබෙනවා. ඒ තරම් විශාල මුදලක් වියදම් කිරීමෙන් නියම ප්‍රයෝජන යක් ලැබේද නැද්දැයි අවබෝධ කර ගැනීම තමුන්නාන්සේලාගේ යුතුකමයි. කන්තලේ සීනි කර්මාන්ත ශාලාව සඳහා උක් වැවීමට අක්කර 4,000ක් එළි කර ඇතැයි දැන ගන්න තිබෙනවා. නමුත් මගේ කල්පනාව අද වන තුරු අක්කර 2,000කට වඩා උක් වගා කර නැති බවයි. අක්කර 3,000කට වඩා වඩා තිබේයයි සමහර උදවිය කියනවා. පොත්පත්වල අක්කර 3,000ක් යයි සඳහන් වුණත්, එක වරම එය පිළිගන්නේ නැතිව ඒ පිළිබඳව පරීක්ෂා කර බැලීම සුදුසුයි. අද දින කන්තලේ fපැක්ටරියේත් වගා කරන කොටසේත් සිටින නිලධාරි මණ්ඩලය කම්කරුවන්ට සමාන බවයි, මට නම් දැනගන්ට ලැබී තිබෙන්නේ. නිලධාරි මණ්ඩලයත් කම්කරුවනුත් එක වාගේම පිරිසක් බව දැන ගන්ට තිබෙනවා. fපැක් ටරියේ වැඩ කරන කම්කරුවන් ඒ නිල ධාරීන්ගේ ගෙවල මෙහෙකරුවන් වශ යෙන් යොදා ගන්න බවත් දැනගන්ට තිබෙනවා. මේ ගැන මා පෞද්ගලිකව සොයා බැලුවේ නැහැ. නමුත් ඒ විධියට ආරංචියි. ගරු ඇමතිතුමා මේ ගැන සොයා බලන එක හොඳයි.

නොයෙක් වර්ගවල මැෂින් ගෙන්වා තිබෙනවාලු. රුපියල් හතළිස් දාහක් පමණ වියදම් කර චේන් කටර් ගෙන්වා තිබෙන

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජයසූරිය මයා.]

නමුත් එයින් අද වනතුරු ප්‍රයෝජන ගෙන නැතිලු. අව්වට වේලෙමින්, වැස්සට තෙමෙමින් තිබෙනවාලු. එසේ නම් මේ නිලධාරීන් මොනවද කරන්නෙ? මේ යන්ත්‍රය ගරාජය කවත් නබා ප්‍රවේසම් කරන්න බැරි තරම් දුර්වල පාලනයක්ද අද කන්තලේ තියෙන්නෙ?

අහස් යානාවෙන් පැමිණ බෙහෙත් විදින යන්ත්‍රයක් රුපියල් 90,000ක් වියදම් කරලා ගෙන්වා ගත්තාලු. එය කී වාරයක් පාවිච්චි කළාද? ඉන්දියාවෙත් මෙවැනි උක් වගාවන් ඇති. ඒවාටත් අහස්යානා වෙන් පැමිණ බෙහෙත් විදිනවාද? මේවා සොයා බලන්න ඕනෑ.

එතන වැඩ කරන නිලධාරීන්ට බංගලා හදා දී තිබෙනවාලු. බී-3 වර්ගයේ බංගලා 10කුත්, බී-5 නිවාස 5කුත් හදා තිබෙන වාලු. ඒ වෙනුවෙන් රුපියල් හත් ලක්ෂ යක් වියදම් කර තිබෙනවාලු. මේ ගෙවල් 15 වෙනුවෙන් ඔය තරම් වියදම් කළා නම් එක් ගෙයකට රුපියල් 40,000ක් වියදම් කර තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේගෙ ගෙටත් වියදම් වුණේ රුපියල් 45,000 යි. මේ තරම් මුදල් වියදම් කර මේ අයට ගෙවල් සෑදීම අවශ්‍යද? එසේ කිරීම සුදුසුද කියා සොයා බලන්න. මේ ගොඩනැගිලි හදා තිබෙන්නෙත් ඉතාමත් නරක අන්දමටලු. දොර ජනෙල් හදා තිබෙන්නෙ වැනිස්ට්‍රා ලෑලි වලින්ලු. පඤ්චිකාවත්තෙ පරණ යකඩලු අරන් තියෙන්නෙ. යතුරු ආදියත් පඤ්චිකාවත්තෙන්ම ගත් පරණ ඒවාලු. මෙවැනි දේ සිදු වී තිබෙනවාද නැද්ද කියා සෝදිසි කර බලන්න.

උක් වවන මණ්ඩියේ ගෙවල් 200 ක් පමණ තිබෙනවාලු. ඒවා ගොවි ජනපදවා සින් වෙනුවෙන් හැදූ ඒවාලු. ඒවා දැන් සම්පූර්ණයෙන් කඩා බිඳ දමා තිබෙන වාලු. එසේ කිරීමට කිසිම වුවමනාවක් නැහැ. ඒවාසිනුත් ප්‍රයෝජනය ගන්න පුළුවනි. උක් වවන මණ්ඩියට කිට්ටුව වෙල් යායක් තිබෙනවා. ළඟම තිබෙන පැක්ටරි යෙන් ලෙහෙසියෙනුත් පහසුවෙනුත් පඩි යක් ලබා ගැනීමේ මාර්ගය පෑදී තිබෙන නිසා දැන් ඒ කුඹුරුවල වැඩ කිරීම නවත් වලාලු. එයින් ලොකු පාඩුවක් සිද්ධ වෙන්න පුළුවනි. ඒ ගැනත් තමුන්නාන් සේ සොයා බලන්න උත්සාහ කරන මෙන් කරුණාවෙන් ඉල්ලනවා.

තවත් ගරු මන්ත්‍රීන් මේ අමාත්‍යාංශය යටතේ නොයෙක් කරුණු සම්බන්ධයෙන් කථා කරන්න බලාපොරොත්තුවෙන් සිටින නිසා මීට වඩා කාලයක් ගත කරන්න මා අදහස් කරන්නෙ නැහැ. තමුන්නාන්සේ භාර අරන් තියෙන්නෙ බොහොම භාර දූර වැඩක්. කර්මාන්ත දියුණු කිරීම, කර්මාන්ත ඇති කිරීම බොහොම වැදගත් වැඩක්. එය තමන්ගේ සම්පූර්ණ කාලය මිඩංගු කර කළයුතු වැඩක් හැටියට සල කන්න ඕනෑ. ඒ නිසා කැබිනට් මණ්ඩල යේ අනෙක් ගරු ඇමතිවරුන්ටත් ගරු අගමැතිනියටත් කියා කර්මාන්ත අංශය පම ණක් භාර ගන්නා මෙන් එතුමාගෙන් මා කරුණාවෙන් ඉල්ලනවා. එසේ කළොත් මම හිතනවා අද තිබෙන දුර්වලතාවයන් සම්පූර්ණයෙන් නැති කර දමන්නට පුළු වන් වේවිය කියා. ඒ හෙයින් එසේ කරන්නට පුළුවන් වේවායයි ප්‍රාර්ථනය කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

සේනපාල සමරසේකර මයා. (අක්මීමන)

(திரு. சேனபால சமரசேக்கர—அக்மீமன)

(Mr. Senapala Samarasekera—Akmeemana)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, සවදේශ කටයුතු සහ කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශය යටතේ මට වචන සවලාපයක් ප්‍රකාශ කරන්නට තිබෙනවා. ගඩොල් සහ උළු කර්මාන්තය මගේ ප්‍රදේශයේ විශාල වශයෙන් කෙරෙන නිසා කර්මාන්ත ශාලාවක් ඇරඹීමට රජ යෙන් ආධාර ලබා ගැනීමේ බලාපොරොත් තුවෙන් ඒ පිළිබඳව මූලික පරීක්ෂණයක් කිරීමට නිලධාරියෙකු එවන්න කියා මාස කීපයකට කලින් ගරු ඇමතිතුමා හමු වී මා ඉල්ලීමක් කළා. මේ සම්බන්ධයෙන් මා හමු වී කරුණු සොයා බලන්නය කියා එවෙලේම ගරු ඇමතිතුමා නියම කළා. දැන් මාස හත අටක් පමණ ගත වී තිබෙන නමුත් අදවන තුරු මා හමුවන්නට කිසිවකු ආවේ නැති බව සඳහන් කරන්නේ කනගාටුවෙනුයි.

මෙම කර්මාන්තයේ යෙදෙමින් ජීවිකාව කර ගන්නා වූ දහස් ගණනක් මගේ ප්‍රදේශයේ සිටිනවා. අද දින පිට රටින් උළු ගෙන්වීම සඳහා විශාල මුදලක් මේ රටින් ඇදී යනවා. ඒ නිසා මෙම කර්මාන්තය දියුණු අන්දමින් පවත්වාගෙන යාමට කර්මාන්ත ශාලාවක් සාදා දුන්නොත්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

රටෙන් ඇදී යන විශාල මුදල් ප්‍රමාණය මේ රටේම නවත්වා ගන්නට පුළුවන්වනවා පමණක් නොව රැකී රක්ෂා ප්‍රශ්නයද තරමක් දුරටවත් විසඳන්නට පුළුවන් වෙනවා. මෙම කර්මාන්තයට ආධාර දීමට රජයෙන් කම්හලක් සාදා දුන්නොත් රජයේ වෙන අනෙක් කම්හල් මෙන් මෙය නම් සුදු අලියෙක් නොවන බව මට ඉදුරාම කියන්න පුළුවන්.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ගිංතොට තුනී ලෑලි කම්හල සම්බන්ධයෙන් ද වචන සවලපයක් කියන්න තිබෙනවා. රජය මගින් පවත්වාගෙන යන කම්හල අතුරෙන් ලාභ ගෙන දෙන කර්මාන්ත ශාලා දෙක තුනක් හෝ තිබෙනවා නම් ගිංතොට තුනී ලෑලි කර්මාන්ත ශාලාව ඉන් එකක් බව කියන්න පුළුවන්. නමුත් මෙහි වැඩ කරන්නා වූ කම්කරුවන්ට නොයෙක් හිරිහැර විඳින්නට සිදු වී තිබෙනවා. මෙම කර්මාන්ත ශාලාවේ පාලක මණ්ඩලය මෙහි වැඩ කරන කම්කරුවන්ගේ දුක්ගැනවිලි ගැන සැහෙන ප්‍රමාණයකට සොයා බලනවායයි කියන්නට බැහැ. එමෙන්ම දැනට වඩා වැඩ දන්නා වූ කම්කරුවන් මෙම ආයතනයට බඳවා ගත යුතු බවත් මා කියන්න කැමතියි. එසේ කළොත් කම්කරුවන් අතර සමගියක් ඇති වී, මෙහි තිබෙන්නා වූ යම් යම් වැරදි ආදිය පෙන්වා දෙමින් එය දියුණු කර ගැනීමේ මාර්ග පෙන්වා දෙන්නට පුළුවන්. එපමණක් නොව එවැනි වැඩපිළිවෙළක් ඇති කළහොත් කම්කරුවන් අතර දැනට වඩා සමගියක් ඇති වෙනවා පමණක් නොව තව තවත් හොඳින් වැඩ කිරීමටද ආසාවක් ඔවුන් තුළ ඇති වෙනවා නොඅනුමානයි. මෙම කර්මාන්ත ශාලාවට අවශ්‍ය පමණ ලී සපයා දෙන්නට ක්‍රම වත් වැඩ පිළිවෙළක් යොදවන්න ඕනෑ. අද දින ලෑලි ගෙන්වීම සඳහා පිට රටට විශාල මුදලක් ඇදී යනවා. එසේ නැතිව මීට වඩා ලාභ පිළිවෙළකට මෙම කම්හලට වුවමනා තරම් ලෑලි සපයා දෙන්නට පුළුවන් නම් මෙහි නිෂ්පාදනය දෙතුන් ගුණයකින් වැඩි කරගන්න පුළුවන් වේවි. එවිට තවත් දහස් ගණනකට රක්ෂාවල් දෙන්නට පුළුවන් වෙනවා පමණක් නොව ලාභ වශයෙන් විශාල මුදලක් ඉතිරිකර ගන්නද පුළුවන් වෙනවා.

මෙම කම්හල ගැන මේ ප්‍රදේශවාසීන් තුළ තිබෙන්නා වූ එක්තරා කලකිරීමක් ගැනද මා මේ අවස්ථාවේදී ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කර දෙන්න ඕනෑ. ඒ කාරණය පිළිබඳව ගරු ඇමතිතුමාට මා කරුණු ඉදිරිපත් කළ අවස්ථාවේදී මෙම කම්හල පිහිටා තිබෙන ප්‍රදේශයට සැතැප්ම 5 ක් 10 ක් ඇතුළත සිටින්නා වූ අය කම්කරුවන් වශයෙන් බඳවා ගත යුතුය කියා ඇමතිතුමා නියම කළා. ඒ කොයි හැටි වුණත්, දැන් බොහෝම පුදුම විධියට අළුත් ක්‍රියා මාර්ගයක් ගෙන යනවා. ස්ථිර කම්කරුවන් පත් කරන්නේ නැතිව, කම්කරුවන් තිහක් හතළිහක් අරගෙන මාසයක් වැඩ දී, නවත්වා, ඊට පසු නැවතත් අළුත් පිරිසක් බඳවා ගන්නවා. මම හිතනවා කම්හල විශාල කර කම්කරුවන්ට වැඩ දීමට අවසථාවක් ඇති කළොත්, අපට සෑම දෙයක්ම හරියාකාර සාධාරණ ලෙස විසඳා ගන්න පුළුවන් වේවිය කියා.

අ. භා. 6

ඒ වාගේම තවත් වැදගත් කාරණාවක් ගැන ගරු ඇමතිතුමාගේ සිත යොමු වී තිබෙනවා. එනම් Oil refinery නොහොත් තෙල් පෙරීමේ මධ්‍යස්ථානයක් ඇති කිරීමයි. දැන් රටේ තිබෙන කථාව අනුව, මෙම මධ්‍යස්ථානයත් වෙනත් ප්‍රදේශයකට ඇදෙන්නට සූදානම් වන බව දැන ගන්නට තිබෙනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් මම නිලධාරීන්ට දොස් කියනවා නොවෙයි. නමුත්, අපේ සෑම කර්මාන්තයක්ම උතුරු නැගෙනහිර පළාත් වලට ඇදෙන ගතියකුයි තිබෙන්නේ. එය මේ ආණ්ඩු කාලයේදී නොව අධිරාජ්‍යවාදී යූ. එන්. පී. කාලයේදී සිටම සිදු වේගෙන එන එකක්. අපේ සෑම කර්මාන්තයක්ම උතුරට හා නැගෙනහිරට ඇදෙන ගතියක් තිබෙනවා. ඒවා දකුණට ඇදෙනවා බොහෝම අඩුයි. දකුණට ලැබී තිබෙන්නේ තුනී ලෑලි කම්හල පමණයි. දැනට ගාලු වරාය සංවර්ධනය කරගෙන යනවා. ගාලු වරායට නුදුරිනුයි මගේ ඡන්ද කොට්ඨාශයත්, හබරාදුව ඡන්ද කොට්ඨාශයත් පිහිටා තිබෙන්නේ. එම නිසා ඒ ඡන්ද කොට්ඨාශවලින් අක්කර දෙතුන් සියයක පමණ තැනි තලා භූමියක් තෝරාගෙන තෙල් පෙරීමේ කම්හලාව පිහිටුවීමට පුළුවන් වනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. ඒ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සේනපාල සමරසේකර මයා.]

ආකාරයෙන් කටයුතු කර, සෑම දෙයක්ම උතුරටත් නැගෙනහිරටත් දෙන්නේ නැතිව, දකුණටත් දෙන හැටියට මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) රෙදි වියන මධ්‍යස්ථාන ගැන කිව්වා. එම නිසා මමත් ඒ ගැන වැඩි යමක් කියන්නට යන්නේ නැහැ. රෙදි වියන මධ්‍යස්ථාන ගැන ඇමතිතුමාත් සමග සාකච්ඡා කළ අවස්ථාවේදී එතුමා කිව්වා, රෙදි වියන මධ්‍යස්ථානවල වියන රෙදි විකිණීමට අමාරුකම් තිබෙනවාය එම නිසා "පවර් ලූම්ස්" ගෙන්වන්න අදහස් කරනවාය කියා. මම නම් කැමතියි, ප්‍රතිපත්තියක් වශයෙන් අතින් රෙදි වියන මධ්‍යස්ථාන දෙනවා නම්. එසේ කළ විට, අපේ ඡන්ද කොට්ඨාශවලට ටිකක් වැඩ කර පෙන්වන්නත් පුළුවනි, ඒ වාගේම සුළු වශයෙන් වුවත් රැකී රක්ෂා ප්‍රශ්නයත් තරමක් දුරට විසඳෙනවා ඇති. කොයි හැටි වුණත්, මගේ කොට්ඨාශයට ලොකු අසාධාරණයක් සිදු වී තිබෙනවා. ඒ ප්‍රදේශයේ South Ceylon Youth Council නමැති ආයතනයේ සිය ගණනක් ළමයින් රෙදි වියන වැඩ ඉගෙන ගත්තා. ඒ අයට දැන් අවුරුදු කීපයක සිට නූල් දුන්නා, ඒවා ගෙදර ගෙන ගොස් යන්ත්‍රවලින් රෙදි වියා ආපසු ගෙනත් දෙන්නය කියා. අවුරුදු ගණනක සිට ඒ ක්‍රමය කර ගෙන ආවා. සැතපුම් 5-6 දුර ප්‍රදේශවල ළමයින් මෙම මධ්‍යස්ථානයෙන් වැඩ ඉගෙන ගෙන තමන්ගේ යන්ත්‍රවලින් ගෙදර ගොස් රෙදි වියා ගෙනත් දී මුදල් ලබා ගැනීමට පුරුදුව සිටියා. ඒ අයට එතැනින්ම නූලක් ලැබෙනවා. ඒ ක්‍රමය නිසා රැකී රක්ෂා ප්‍රශ්නය සාමාන්‍ය වශයෙන් විසඳෙනවා. නමුත් පුදුමයකට මෙන් මේ අළුත සිට—කොයි දෙපාර්තමේන්තුවක නිලධාරීන්ද කියා මම දන්නේ නැහැ, යල් පැනපු පරණ නීතියක් මතුකර දැන් කියනවාලු—ඒ "යූත් කවුන්සිල්" එක තිබෙන්නේ හිරිඹුර කියන ප්‍රදේශයේයි—ඒ ගමේ සිටින උදවියට පමණයි, එතැන වැඩ කරන ළමයින්ට පමණයි, නූල් දෙන්නට පුළුවන් කියා. එහෙම නම් අවුරුදු ගණනක් තිස්සේ මේ නිලධාරීන් බුදියගෙන සිටියාද කියා මා අහන්න කැමතියි. මේ යල් පැනපු නීතිය මතුකර තිබෙන නිසා දැන් කලින් එයින් ප්‍රයෝජනය ලබමින් සිටි අය මහත් කරදරයකට—ලොකු අමාරුවකට—පත් වී සිටිනවා. දැන් නූල් ලැබෙන්නේත් නැහැ. නූල් ලැබෙන්නේ නැති නිසා රෙදි වියන්නත් බැහැ. එම නිසා රෙදි විකුණන්නත් බැහැ. සිය ගණනක් දැන් අමාරුවේ වැටී සිටිනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් ඒ අය විසින් සකස් කරගත් ලද පෙත්සමක් දැන් සුමානයකට දෙකකට උඩදී මම ඇමතිතුමාට ඉදිරිපත් කළා. දැන් අළුතෙන් මධ්‍යස්ථාන ඇති කරන්නෙත් නැති නිසා මෙපමණ කාලයක් ඒ කට යුත්ත බොහෝම අමාරුවෙන් කරගෙන ආ උදවිය ගැන විශේෂ අනුකම්පාවක් දක්වා කලින් කරගෙන ආ විධියටවත් ඒ අයට කටයුතු කරන්නට ඉඩ ලබා දෙන හැටියට ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මිළඟට මම කථා කරන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ සුරා ප්‍රශ්නය ගැනයි. සභාපතිතුමනි, සුරා ප්‍රශ්නය ගැන ගාල්ලේ ඒ කාබද්ධ කොමිටියේ කථා කරන්න ගිහින් ගාල්ලේ මන්ත්‍රීතුමා ඉදිරිපත් කර තිබූ යෝජනාවක් ගැන අන්තිමේදී කථා කරන්නට සිදු වූයේ දොරවල් වසා ගෙනයි. රා ප්‍රශ්නය ගැන කථා කරන්න ගිහින් එවැනි තත්ත්වය කුයි ඇති වුණේ. හැබැයි එක්කෙනකුවත් රා බී සිටියේ නැහැ. ලොකු කෝලාහලයක් වෙන්නත් ගියා.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)
රා නොබී වෙරි වුණා.

සමරසේකර මයා.
(திரு. சமரசேக்கர)
(Mr. Samarasekera)
කවුරුවත් රා බී සිටියේ නැහැ. රා ගැන කථා කර ගන්න ගිහින් ගහ ගන්නත් ගියා. හැබැයි මම නම් නොවෙයි. කොයි හැටි වුණත් දැන් සෑම ගමකම අස්සක් මුල්ලක් නැර හොර සුරා බෝ වී තිබෙනවා. ඒවා නොයෙක් නොයෙක් නම්වලින් හඳුන්වනවා. අපේ විරුද්ධ පක්ෂයේ නායකතුමාගේ නම යොදා තිබෙනවාලු. අගමැතිණියගේ නමත් යොදා තිබෙනවාලු. අපේ පළාත්වල නම් ඒවාට කියන්නේ "කරිඤ්ඤං" කියලයි. මේක අළුත් නමක් වෙන්න පුළුවනි. නමුත් සෑම ගෙදරකම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

දැන් කරිසිඳුං හදනවා. මේක නැති කරන්න තිබෙන එකම ක්‍රමය නම්, යාපනයේ වාගේ සෑම ප්‍රදේශයකම රා මදින්න අවසර දීමයි. ගාල්ලේ පැවති දිස්ත්‍රික් සම්බන්ධකරන කාරකසභා රැස් වීමේදී ගාල්ලේ දිසාපතිතුමා පරණ පුස් කාපු වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කරල කියනවා, යාපනයේ රා මැදීමට අවසර දීම නිසා කාන්තාවන් හා ළමයින් රා බොන්න පුරුදු වී සිටිනවාය කියා. මෙයට පිළිතුරු දුන් එම කොමිටියේ උප සභාපතිතුමා කීවා, යාපනයේ ජනතාව රා බීමට පුරුදු වුණත් ඒ අයට ඒ කෙන් කිසි පාඩුවක් සිදු වෙලා නැත කියා. අද ආණ්ඩුවේ රැකීරක්ෂා වල යෙදී සිටින්නන්ගෙන් වැඩි දෙනා යාපනයේ වැසියනුයි. එපමණක් නොව බොහෝ උගත් අය යාපනයේ ප්‍රදේශ යෙන් එනවා. නමුත් අපේ පළාත්වල වැසියන් හොර සුරාවට ඇබ්බැහි වෙලා සිටීම නිසා සියලු දෙනාටම යන්න සිදු වෙන්නේ ඉස්පිරිතාලවලටයි. මම මේ කාරණය ගැන ගරු ඇමතිතුමාගේ විශෙෂ සැළකිල්ල යොමු කරවන්න කැමතියි.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, බෞද්ධ කොමිෂන් සභා වාර්තාවෙන් කොයි අන්ද මේ යෝජනා ඉදිරිපත් කළත්, කොමිෂන් සභා වාර්තාවල තිබුණු පලියටම යම් යම් දේවල් කරන්න ආණ්ඩුවට බැහැ. ආණ්ඩුව නිතරම කටයුතු කළ යුත්තේ මහජන මතය අනුවයි, මහජන යහපත සඳහායි. අර කොමිෂන් සභාවේ මේ විධියට යෝජනා කරල තිබෙනවාය; මේ කොමිෂන් සභාවේ මේ විධියට අනුමත කර තිබෙනවාය, කියා වැඩ කරන්න පුළුවන් කමක් නැහැ. ඒ නිසා බෞද්ධ කොමිෂන් සභා වාර්තාවෙන් කොයි විධියේ කාරණා අනුමත කර තිබුණත් මේ රටේ පැතිරී තිබෙන හොර සුරා ව්‍යාපාරය නැවැත්වීමට තිබෙන වැදගත්ම පිළියමක් තමයි, ගස් මැදීමට අවසර ලබා දීම. එපමණක් නොවෙයි, මේ නිසා විශාල සංඛ්‍යාවකට රැකීරක්ෂා ලබා දීමටත් පුළුවන් වෙනවා. එක ගසකට රුපියල් 10 ගණනේ නොවෙයි, රුපියල ගණනේ ලැබුණත් විශාල ආදායමක් රජයට ලබා ගන්න පුළුවන් වෙනවා. විශෙෂයෙන්ම ආර්ථික දුෂ්කරතාවයකට මුහුණ පාන්න වී තිබෙන මේ අවධියේදී රජයට මෙය විශාල ආදායම් මාර්ගයක් සේ අපට සලකන්න පුළුවනි.

ඒ වාගේම කිතුල් රා මැදීමට අවසර දීම සම්බන්ධයෙන් ගලගෙදර ගරු මන්ත්‍රීවරයාට (අබ්දුල් ජබාර් මයා.) ලොකු කරදරයක් තිබෙනවා. මම ඒ ගැනත් එක්තරා කාරණයක් කියන්නම්. අපේ ගමට අල්ලපු ගමේ එක්තරා වයස්ගත කාන්තාවක් කිතුල් ගසක් මැද ගැනීම සඳහා දිසාපතිතුමාගෙන් අවසර පත්‍රයක ඉල්ලා යැවුවා. ගම්මුලාදැනියාගේ වරදින් හෝ නැතිනම් කාගේ වරදකින් හෝ මෙය දිසාපතිතුමාට ප්‍රමාද වෙලයි ලැබී තියෙන්නෙ. නමුත් මේ අතරතුර — බලපත්‍රය ලබා ගන්න පෙර—සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුවෙන් මේ අය බලපත්‍ර නැතුව කිතුල් ගසක් මැදීමේ වරදට අල්ලා ගෙන තිබෙනවා. මේ නිසා ඒ අහිංසක උදවියට අපමණ හිරිහැරවලට භාජන වන්න සිදු වෙලා තියෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී ගාල්ලේ සුරාබදු කාර්යාලය ගැනත් වචනයක් නොකියාම බැහැ. ගරු ඇමතිතුමා මේ අවස්ථාවේදී මේ ස්ථානයේ නොසිටීම ගැන මම කනගාටු වෙනවා. සමහරවිට එතුමාට හදිසි කටයුත්තක් තිබෙනවා වෙන්න ඇති. එතුමාට මගේ ලොකු ගෞරවයක් තිබෙනවා. එතුමා බොහෝම හොඳ ගුණ යහපත් කෙනකු හැටියට රටේ කවුරුත් පිළි අරගෙන තිබෙනවා. එපමණක් නොවෙයි. එතුමා දෙපාර්තමේන්තුවල වැඩ කටයුතු ගැන වුවමනාවට වඩා ඇඟිලි ගසන්නේ නැති ඇමතිවරයකු හැටියට ඒ දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන් පවා පිළිගෙන තිබෙනවා. නුමුත් කොයි තරම් හොඳ කෙනකු වුණත් එතුමා යටතේ තමයි, ලංකාවේ තිබෙන දෙපාර්තමේන්තුවලින් ඉතාම නරක දෙපාර්තමේන්තුව තිබෙන්නේ. ඒ එක් සයිස් නැතිනම් සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුවයි. නමුත් කියන්න කනගාටුයි, මෙම දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ සේවය කරන සෑම නිලධාරියකුගෙන්ම වාගේ මෙම හොර සුරා ජාවාරම් කාරයින්ට අනුබල ලැබෙනවා. මා කියන්නේ නැහැ මේ දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවය කරන සියයට සියයයක්ම නිලධාරීන් නරකයි කියා. අවංකව තම සේවය කරන නිලධාරීන් සිටියත් ඒ නිලධාරීන්ට හොඳින්, අවංකව තම වැඩ කටයුතු කරගෙන යන්න ඉඩ ලැබෙන්නේ නැහැ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සමරසේකර මයා.]

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මීට මාස කීපයකට උඩදී මම අපේ පළාතේ සුරාබදු සුපිරින්ටෙන්ඩන්ට් වරයාට විදුලි පණිවුඩ යක් යැව්වා, මගේ ගෙට නුදුරින් හොර සුරා පළවල් දෙකක් පවත්වාගෙන යන බාය කියා. මම ලිපියක් යැව්වේ නැත්තේ ලිපි ගැන ඒ අය කොහෙත්ම සැලකිල්ලක් දක්වන්නේ නැති නිසයි. නමුත් මම යැවූ විදුලි පණිවුඩයටද සිදු වූයේ ඒ දෙයමයි. මාස ගණනක් ගත වී ගියත් මගේ විදුලි පණිවුඩයට කිසිම පිළිතුරක් ලැබුණේ නැති නිසත්, ඒ ගැන කිසියම් ක්‍රියා මාර්ගයක් අනුගමනය කර නැති නිසත්, මම කොළඹට පැමිණි දිනක සුරාබදු කොමසාරිස් වරයා හමුවෙන්ට ගියා. මම එතුමාට මේ කාරණය පැහැදිලි කර දුන්නා. මම විදුලි පණිවුඩයක් එවූ බවත් ඒ ගැන සැලකිල්ලක් දක්වනවා නබා එයට පිළිතුරක්වත් එවීමට තරම් සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුව උනන්දුවක් නොදැක්වූ බවත් මම පැහැදිලි කර දුන්නා. ඇත්ත වශයෙන් එතුමා මේ කාරණය ගැන බොහෝම කනගාටු වුණා. මේ සම්බන්ධයෙන් ලොකු උනන්දුවකින් එතුමා කටයුතු කළ බවට පසුව පෙනී ගියා. එතුමාගේ උත්සාහයේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් එතෙක් පවත්වාගෙන ආ ඒ හොර සුරා පළවල් වලින් එකක් සම්පූර්ණයෙන්ම වසා දමන්න සිදු වුණා. අනිත් හොර සුරාපළ දැන් දුව දුව තම වෙළඳාම කරගෙන යන බව දැනගන්න ලැබී තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුවේ අනිකුත් නිලධාරීන් කෙසේ වෙතත් සුරාබදු කොමසාරිස්වරයා නම් අවංකව, උනන්දුවෙන් කටයුතු කර ගෙන යන බව අපට පෙනී යනවා. එහෙත් එම දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ සේවය කරන අනිකුත් නිලධාරීන්ගේ සහයෝගයක් නැතිකම නිසා එතුමාට තම වැඩ කටයුතු නිසියාකාර කරගෙන යන්න පුළුවන් කමක් නැහැ. එහෙත් එතුමාගේ උත්සාහය, මහන්සිය, ගැන ස්තුතිවන්ත වන්න ඕනෑ.

අද සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තු යටතේ සේවය කරන සුරාබදු නිලධාරීන් පරීක්ෂකවරුන්, ආදීන් පමණක් නොවෙයි, එම කාර්යාලවල සේවය කරන පියන්වරුන් පවා හොර සුරා ජාවාරම් කාරයින්ගෙන් අල්ලස් ලබාගැනීමට පුරුදු වී සිටිනවා. මේ නිසා බොහෝමයක් නිලධාරීන් ධනපති යන් වෙලා සිටිනවා.

ඒ ඒ ප්‍රමාණයේ හැටියට රුපියල් 50, රුපියල් 100, 150, 200, 300 සෑම සොර සුරා පළකින්ම ලබා ගන්නවා. ඒ මුදල් මාසේ අන්තිමේදී එකතු කොට තම තමන්ගේ නිලතලවල හැටියට බෙදා ගන්නවා. පියුන්කරුවෙත් කොටසක් යනවා. සුරාබදු පරීක්ෂකවරුන්ට කොමසාරිස්තුමාටත් වඩා වැඩි ආදායමක් මේ අල්ලස් ගැනීම නිසා ලැබෙනවා. එවැනි දේ නොකරන නිලධාරියකු සිටියත් කොයි අන්දකින් හෝ යටිකුවිටු වැඩ කොට ඒ නිලධාරියා මාරු කර හැරීමට කටයුතු සලස්වනවා. දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධානීන් සමහර විට මේවා දන්නේ නැතිව ඇති. කෙසේ වුවත් සමහර නිලධාරීන් අපට කියනවා, තත්ත්වය මෙසේ වුවත් මේවා ගැන කියා අපට බේරුමක් නැති නිසා, කියනවා නම් නම් නොකියා කරුණු ඉදිරිපත් කරන්නය කියා.

මේ රටේ හොර සුරාව නැති කිරීමට නම් රා මැදීමට බලපත්‍ර දිය යුතුයි. සුරා බදු දෙපාර්තමේන්තුව රටේ හොර සුරා ඇති කරන දෙපාර්තමේන්තුවක්, නැති කරන දෙපාර්තමේන්තුවක් නොවෙයි. හොඳ නිලධාරීන් කීප දෙනෙක් හදිසියේ සිටියත් ඉන් වැඩක් නැහැ, සියයට අනූවකටත් වඩා අල්ලස්කාරයින් සිටින නිසා. මෙසේ කීමට සිදු වීම ගැන මම බොහෝම කනගාටු වෙනවා. දුප්පත් මිනිහෙක් ගහක් මැද ගෙන බිව්වොත් ඔහු ඇල්ලීමට නම් යනවා. නමුත් ඒ යන්නේ විශාල හොර සුරා පොළවල් පසු කර ගෙනයි. එසේ වුවත් ඒ දෙස නම් ඔවුන් බලන්නේ නැහැ. මගේ පළාතේ විශාල හොර රා පොළක් පැමිණිලි ගණනාවක් ගියාට පසු වැටලුවා. වටලා එහි තිබුණු සියලුම රා හැලි අරගෙන ගියාලු. නමුත් එදා රාත්‍රියේදීම එක රා හැලියක් හැර අනික් සියල්ලම ආපසු දී තිබෙනවා. ඉතින් මේවා කාටද කියන්නේ? දෙපාර්තමේන්තුවට කිව්වත් වැඩක් නැහැ. ඇමතිතුමාට කිව්වත් වැඩක් නැහැ. ඇමතිතුමා දෙපාර්තමේන්තුවෙන් රිපෝර්තුවක් ඉල්ලනවා. දෙපාර්තමේන්තුව ඒ හොරාටම පිටත් කරනවා, පිළිතුරු එවන්නය කියා. පාර්ලිමේන්තුවේ ඒ පිළිබඳව ප්‍රශ්න

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

යක් ඇසුවත් අපට ලැබෙන්නේ අර හොරා දෙන උත්තරයමයි. ඒ නිසයි, මේ දුෂ්ණ දිගින් දිගටම සිදු වන්නේ.

මම හොර සුරාවට විරුද්ධව බොහෝ කට යුතු කර තිබෙනවා. පොලීසිය ලවා සොර සුරා පොළවල් කීපයක්ම වටලවා තිබෙනවා. සුරා බදු දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන කොමසාරිස්වරයාට එතුමාගේ නිලධාරීන් ගෙන් අහන්න පුළුවනි, ඔවුන්ට වටලන්නට බැරි හොර සුරා පොළවල් පොලීසිය වටලන්නේ කෙසේද කියා. ඇත්තෙන්ම ඒ දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන්ට දඬුවම් කිරීමෙන් නම් වැඩක් නැහැ. ඔවුන් සම්පූර්ණයෙන්ම අස් කරන්නට ඕනෑ. ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ආණ්ඩුවක් නිසා මෙය කරන්න අමාරු වුවත් කළ යුත්ත නම් ඔවුන්ට පයින් ගසා එළවීමයි. එවැනි නරක නිලධාරීන් සිටීම දෙපාර්තමේන්තුවට නරකයි; දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධානියාට නරකයි; ඇමතිතුමාට නරකයි; මුළු ආණ්ඩුවටම නරකයි.

මගේ කථාව අවසන් කිරීමට පෙර තවත් එක කාරණයක් කිය යුතුව තිබෙනවා. ඒ උප්පැන්න, විවාහ, මරණ ලියා පදිංචි කරන්නන් පිළිබඳවයි. යම්කිසි නිලයක් දරන කොටසක් මේ රටේ බොහෝම අමාරුවෙන් ජීවත් වෙනවා නම් ඒ මේ රෙජිස්ට්‍රාර්වරුනුයි. ඔවුන්ට උප්පැන්න මරණ ආදිය සම්බන්ධයෙන් ලැබෙන කොමිස් මුදල ඉතාමත් සුළුයි. නගරබදව නම් ජීවත් වන්නට සෑහෙන තරම් මුදලක් ලැබෙනවා ඇති.

අ. භා. 6.15

පිටිසර පළාත්වල සිටින රෙජිස්ට්‍රාර්වරුන් නිකම් වේලෙනවා. ඒ අයට ලැබෙන ආදායම මදි. එම නිසා ජීවත් වන්න පුළුවන් තත්ත්වයේ ආදායමක් උපදින ආකාරයට ඔවුන්ට ලැබෙන කොමිස් මුදල වැඩි කරන්න ඕනෑ; එහෙම නැතිනම් මාසික වේතනයක් දෙන්න ඕනෑ. මේ රෙජිස්ට්‍රාර්වරුන් වැදගත් නිලයක් දරන කොටසක් හැටියට අප සලකනවා. එම නිසා ඒ අයට එම නිලය දරන තුරු සාමදාන විනිශ්චයකාරවරුන් හැටියට කටයුතු කිරීමේ වරප්‍රසාද සලසා දෙන්න ඕනෑ. ලංකාවේ සිටින එවැනි සෑම කෙනෙකු වෙනුවෙන්ම එසේ ක්‍රියා කරන්න ඕනෑ. මේ කාරණය ගැන මීට වඩා යමක් කියන්න මා බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ.

මීට සවලප වේලාවකට ප්‍රථම මට එක් වචනයක් ඉල්ලා අස් කර ගන්න ලෙස ගරු සභාපතිතුමා නියෝග කළා. සමහර නිලධාරීන් කරන වැරදි ගැන මතක් වන විට ඉඛේම ඒ අන්දමට කිය වෙනවා. ඒ වරද වෙනුවෙන් මා නැවතත් වරක් සමාව ඉල්ලනවා. එක්සයිස් දෙපාර්තමේන්තුව එක්කෝ නැති කර දමන්න ඕනෑ; එසේ නැතිනම් එම දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවය කරන නරක නිලධාරීන් අස් කර හොඳ නිලධාරීන් පත් කරන්න ඕනෑ. රටේ මහ ජනතාවට හිරිහැර නොකරන නිලධාරීන් පත් කරන්න ඕනෑ. ගිය සතියේ ද කෙනෙක් ඇවිත් මට එක්තරා පැමිණිල්ලක් කළා. "මන්ත්‍රීතුමනි, අපේ ගෙවල් අසල "කරිංඤ්ඤං" කියන හොර සුරා වගීය විකුණනවා. ඒ ගැන කියා මා පෙත්සම් කීපයක් යැව්වා. ඒ පෙත්සම් යැව්වාට "කරිංඤ්ඤං" විකුණන තැන වැටලුවේ නැහැ. අන්තිමේදී මගේ ගෙදර 'කරිංඤ්ඤං' කළයක් තිබුණාය කියා බොරු චෝදනාවක් කොට මට නඩුවක් දමා තිබෙනවා," යනුවෙන් ඒ තැනැත්තා මා ඉදිරියේ එම පැමිණිල්ල කළා. ඒ තැනැත්තාගේ නම ගම වුණත් කියන්න පුළුවනි. ඒ විධියේ සිද්ධීන් ගැන ලියා එවූ විට කොමසාරිස්තුමා කියනවා මේ සම්බන්ධව නඩුවක් උසාවියේ තිබෙන නිසා තමාට මැදිහත් වන්න බැරිය කියා. හොර සුරාපොළක් ගැන ඔත්තුව දීපු පුද්ගලයා අන්තිමේ විත්තිකාරයා බවට පත් වුණ හැටි මා කී කථාවෙන් පෙනී යනවා ඇති. මේ අන්දමේ අසාධාරණ ක්‍රියා අද රටේ බොහෝ සෙයින් සිදු වෙනවා. දුප්පත් කෙනෙකුට හොර සුරාපොළක් කිට්ටුව වාසය කරන්න බැරි තරමයි.

ගාල්ල පැත්තේ තත්ත්වය ගැන කියන්න කැමතියි. මා දන්නේ නැහැ අනිකුත් පළාත්වල කොහොමද කියා. ගිය සතියේ, සඳුදා, මට පෙත්සමක් ලැබුණා අක්මීමන පොලීසියට යාබදව පිහිටි ඉහළ ගොඩ කියන හරියේ "කරිංඤ්ඤං" රා පොලක් තිබෙනවාය කියා. ගාල්ලේ එක්සයිස් දෙපාර්තමේන්තුව ගැන මගේ කිසිම විශ්වාසයක් නැහැ. හොර සුරාපොළවල් ගැන ලියුම්වලින් දැනුම් දුන්නාට දෙපාර්තී

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සමරසේකර මයා.]

මේන්තුවට ඒ ලියුම් ලැබෙන්නේ නැතිලු. එම නිසා මා පොලිස් ඉන්ස්පෙක්ටර් මහතාටත් ඒ.එස්.පී. මහතාටත් ටෙලිග්‍රෑම් මගින් දන්වා——

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

රෙජිස්ටර් ලියුම්වලට උත්තර ලැබෙනවාද?

සමරසේකර මයා.

(திரு. சமரசேக்கர)

(Mr. Samarasekera)

ටෙලිග්‍රෑම්වලටත් උත්තර නොලැබෙන තත්ත්වයක් තිබෙනවා නම් රෙජිස්ටර් ලියුම්වලට උත්තර ලැබේවිද කියන එක ගරු මන්ත්‍රීතුමා තේරුම් කර ගන්න ඕනෑ.

අක්මීමන පොලීසිය පිටුපස තිබෙන අසුවලාට අයිති අසුවල් සොර සුරා පොළ සතියක් ඇතුළතදී නැති නොකළොත් ඒ ගැන පාර්ලිමේන්තුවේදී කරුණු කියා සිටිනවාය යනුවෙන් මා දන්වා හැරියා. මේ වතාවේ මා ගෙදර යන විට ඒ විධියට කටයුතු කර තිබෙනවාද කියා බලන්න ඕනෑ. හොර සුරා සදන අය විශාල ගෙවල් පවා සදාගෙන තිබෙනවා, ඒවායින් ලබන ආදායම්වලින්. හොර සුරා බීමෙන් මහජන තාව ලෙඩුන් බවට පත් වන්ට ඉඩ නොතබා හොර සුරා මැඩ පැවැත්වීම සඳහා වැඩ පිළිවෙළක් යොදන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉතා ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. හොර සුරා මැඩලීමේ මාගීයක් වශයෙන් කාටත් පොල් ගසක් මැද ගැනීම සඳහා අවසර පත්‍ර නිකුත් කරන හැටියට මා ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ අවසර පත්‍ර නිකුත් කිරීමේදී රජයට යම්කිසි මුදලක් අය කර ගන්නත් පුළුවනි. යාපනයේ අයට තල් රා මැද ගැනීමට අවසර දී තිබෙන්නා වාගේ මේ පළාත්වල අයටත් ඒ අන්දමේ සහනයක් ලබා දෙන ලෙස ඉල්ලා සිටිමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

ඇල්බට් සිල්වා මයා.

(திரு. அல்பேட் சில்வா)

(Mr. Albert Silva)

ගරු උප සභාපතිතුමනි, සුරා බදු ප්‍රතිපත්තිය ගැන සහ සුරා බදු දෙපාර්තමේන්තුව ගැන අක්මීමන ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සේනපාල සමරසේකර මයා.) කී කරුණු ගැන ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු විය යුතු බව මමත් ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. තල් ගස් මැදීමට අද උතුරු පළාතේ සෑම කෙනකුටම අවසර දී තිබෙනවා. උතුරු පළාතේ තල් රා මැදීම කෙරෙන නිසා අද ඒ පළාතේ කිසිම කෙනෙක් කසිප්පුවලටවත්, කරිසිඳුවලටවත් ඇබ්බැහි වෙලා නැහැ. හොඳ පුරවැසි පිරිසක්, හොඳ උගත් ජනාතවක්, උතුරු පළාතෙන් බිහි වෙලා තියෙනවා. උතුරු පළාතේ ජනයාට කොයි තරම් මොළේ තිබෙනවාද යන්න තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. අද ඔඩිට් දෙපාර්තමේන්තුව දෙස බැලුවොත් ඒ දෙපාර්තමේන්තුවේ ඉන්න අය ගෙන් සියයට සියයක්ම උතුරු පළාතේ ද්‍රවිඩජනයා බව තමුන්නාන්සේට පෙනෙනවා ඇති. ඔවුන්ගේ මොළය ඒ තරම් දියුණු වෙලා තියෙන්නේ තල් රා නිසා වන්නට පුළුවන්. එම නිසා මේ කසිප්පු කරිසිඳුං ආදි විෂ මත්පැන් නැති කිරීමටත්, ආණ්ඩුවට ආදායමක් ලබා ගැනීමටත්, උතුරු පළාතට දී තිබෙන වරප්‍රසාදය දකුණු පළාතට පමණක් නොව ලංකාවේ අනිකුත් සෑම පළාතකටමත් දෙන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. අක්මීමන ගරු මන්ත්‍රීතුමා කීවා වගේ ගසකට රුපියල් 10 බැගින් නොව රුපියල බැගින් අය කළත් ස්වදේශ කටයුතු භාර අමාත්‍යාංශයට විශාල මුදලක් ලබා ගන්නට පුළුවන්. එසේ විශාල මුදලක් ලැබෙන අතර කසිප්පු වසංගතයත් සම්පූර්ණයෙන්ම නැති වෙනවා. එම නිසා මේ සම්බන්ධව අවධානය යොමු කර කටයුතු කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මේ ගැන තවත් ප්‍රතිකර්මයක් කළ යුතුයි. අපේ ආහාර කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා නම් ඕවාට විරුද්ධ වෙයි. සමහර විට උන්නැහේ උපාසකයෙක් වෙන්නට පුළුවන්. උපාසක කම් කරලා මේ ආණ්ඩු කරන්න බැහැ. මේ සම්බන්ධයෙන් කළ යුතු අනික් ප්‍රතිකර්මය නම් අරක්කු මිළ අඩු කිරීමයි. දැනට රුපියල් 8 දක්වා අරක්කු මිළ අඩු කර තිබෙනවා. ඒ මදි. ඒ අරක්කු බෝතලය රුපියල් 5 කරන්න ඕනෑ. අරක්කු මිල රුපියල් 5ට බැස්සුවොත් අද තිබෙන කසිප්පු, කරිසිඳුං ආදියත් සම්පූර්ණයෙන්ම අතුරුදහන් වෙලා යනවා ඇති. එසේම ලංකාවේ නිපදවන අරක්කු,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ලංකාවේ සෑම තානායමකම විකුණන්නට අවසරය දෙන්න ඕනෑ. විදේශිකයන් අපේ තානායමකට පැමුණුනාම ඔවුන්ට ලංකාවේ බීමක් ලබා ගන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ. එම නිසා ඒ ගැනත් ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු විය යුතුයි.

සුරා බදු දෙපාර්තමේන්තුව ගැන කිව යුතු කරුණක් තිබෙනවා. මගේ කොට්ඨාශයේ තැබෑරුමක් 1961 වර්ෂයේදී ටෙන්ඩර් කළා. ඒ තැබෑරුම 1960 වර්ෂයේදී ටෙන්ඩර් කළේ බොහොම සුළු මුදලකටයි ; රුපියල් 12,000කටයි. නමුත් වරාගල තැබෑරුම ටෙන්ඩර් කළාට පසු ඊට අල්ලපු ගමේත් තැබෑරුමක් පිහිටුවීමට අවසර දුන්නා. මේ ගැන මම ඇමතිතුමාට මතක් කළා. ඇමතිතුමා මොන ක්‍රියා මාර්ගයක් ගත්තාද මම දන්නෙ නැහැ. මහ පාරේ සිට හැතැප්ම 6 ක් දුර ස්ථානයක මේ වරාගල තැබෑරුම පිහිටුවීමට ටෙන්ඩර් ලබා ගත් නමුත් ඊට පසු මහපාර අයිනේ ගමකට මේ තැබෑරුම ගෙනත් තිබෙනවා. මේ ගැන මා එවකට හිටපු දිසාපතිතුමා සමග සාකච්ඡා කළාම, එසේ වෙනස් කරන්නට එතුමාට බල යක් තිබෙනවාය කියා මට කීවා. ටෙන්ඩර් කාල සීමාව පසු වුණත් මේ ගැන පරීක්ෂණයක් පවත්වන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, 1960 ජනවාරි 1 වැනිදා මොනරාගල කච්චේරිය විවෘත කළ බව ගරු ඇමතිතුමා දන්නවා ඇති. ඒ කච්චේරියෙන් ඡන්ද කොට්ඨාශ 4 ක මහජනයා අද වැඩ ගන්නවා. මොනරාගල ඡන්ද කොට්ඨාශයේත්, බිබිලේ ඡන්ද කොට්ඨාශයේත්, අම්පාරේ ඡන්ද කොට්ඨාශයෙන් කොටසකත්, අලුත්නුවර ඡන්ද කොට්ඨාශයෙන් කොටසකත්, වැඩ කෙරෙන්නේ මේ මොනරාගල කච්චේරියෙනුයි. ඒ තරම් විශාල ප්‍රදේශයක වැඩ කටයුතු කරන ඒ කච්චේරිය ඇමතිතුමා දැක තිබෙනවාදැයි මා දන්නේ නැහැ. සමහරවිට මැතිවරණ කාලයේදී එතුමා දකින්න ඇති. ඒ කච්චේරිය ඉතා කුඩායි. එහි සේවක පිරිසත් මදි. එම නිසා මෙම කච්චේරිය ගැන ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු විය යුතුයි. අංග සම්පූර්ණ කච්චේරියක් හැටියට එය දියුණු කර අවශ්‍ය නිලධාරීන් හා උපකරණ ආදිය සලසා දී එහි සෑම පහසුකමක්ම සලසන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඊළඟට මොන රාගල තානායම ගැනත් වචන දෙක තුනක් කියන්ට ඕනෑ. එහි දැනට තිබෙන්නේ කාමර හතරයි. එයිනුත් දෙකක කච්චේරියේ සේවය කරන නිලධාරීන් දෙදෙනකු පදිංචිව සිටින නිසා හදිසියේ පැමිණෙන සංචාරකයින් සඳහා ඉතිරිව තිබෙන්නේ කාමර දෙකක් පමණයි. තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති, අද මොන රාගල නගරය කොතරම් දියුණු වී තිබෙන වාද කියා. ඒ වගේ ඉහිනියාගල, ගල්ඔය, වැනි ප්‍රදේශ බලා ගමන් කරන සංචාරකයින් හා රාජකාරිය සඳහා යන උදවියටත් එය විශාල කරදරයක්ව තිබෙනවා. මා හිතන්නේ කාමර 15 ක් 20 ක් ඇති විශාල ගොඩනැගිල්ලක් සෑදුවත් ඊට අවශ්‍ය තරම් සංචාරකයින් එහි පැමිණෙනවා ඇති. ඒ ගැනත් ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ල යොමු කර ඉතා ඉක්මනින් එය සංවර්ධනය කර දෙන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

ඊළඟට මා කථා කරන්නේ ගරු ඇමතිතුමා යටතේ තිබෙන මහා භාරකාර දෙපාර්තමේන්තුව ගැනයි. තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති, කතරගම දේවාලය සහ ඒ දේවාලයට අයත් ඉඩකඩම් රැක බලා ගැනීමට බස්නායක නිලමේ කෙනෙකු පත් කළ බව. ඒ බස්නායක නිලමේ විශාල අක්‍රමිකතා කරන්ට පටන් ගෙන තිබෙනවා. ඒ දේවාලයට අයත් කැලෑ ඉඩම් අක්කර දොළොස් දාහක් විතර තිබෙනවා. පසුගිය දවස්වල ඒ ඉඩම්වලින් රුපියල් 20,000ක් පමණ වටින ලී තොගයක් කපා තිබෙනවා. දේවාලයට අයත් ඉඩම්වලින් කැපූ ලී බව නොදැන රජය විසින් ඒ ලී තහනම් කළා. පසුව සොයා බැලුවාම ඒවා දේවාලයට අයත් ඉඩම්වල ලීයි. ඒවා කප්පවා තිබෙන්නේ කවුද කියා සොයා බැලුවාම පෙනී ගියේ බස්නායක නිලමේ විසින් කප්පවා තිබෙන බවයි. මහා භාරකාර දෙපාර්තමේන්තුවට ලැබෙන ආදායමින් විශාල මුදල් ප්‍රමාණයක් ඒ බස්නායක නිලමේ විසින් වංචාවෙන් ප්‍රයෝජන ගෙන තිබෙනවා. මේ ගැන මහා භාරකාර දෙපාර්තමේන්තුව මගින් පරීක්ෂණයක් පවත්වන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, සමාජ සේවා දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ලැබෙන පිංපඩි ගැනත් යමක් කියන්නට ඕනෑ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඇල්බට් සිල්වා මයා.]

රක්ෂාවක් කර කියා ගන්න බැරි දුප්පත් මහලු අයටත් ඒ වගේම ක්ෂය රෝගය වැළඳුනු අයටත් එම දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ආධාර මුදල් ලැබෙනවා. මොනරාගල නගරය තුළ හැතැප්ම දෙක තුනක පමණ ප්‍රදේශය තරමක දියුණු තත්ත්වයක තිබුණත්, අවට ප්‍රදේශ ඉතා නොදියුණු තත්ත්වයක තිබෙන බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. ඒ ප්‍රදේශවල රැකීරක්ෂා ඉතා අඩුයි. හේන් ගොවිතැන් කිරීමෙන් ජීවත් වන පිරිසකුයි, ඒ ප්‍රදේශවල සිටින්නේ. කෑත් කවුරුත් නැති, රක්ෂාවක් කර ගන්න බැරි, අවශ්‍යයෙන්ම පිංපඩියක් ලැබිය යුතු පුද්ගලයකු අපට ලියුමක් එවූ විට "ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මට පිංපඩියක් ලබා දෙන්න" කියා, අප එය දිසාපති වෙත ඉදිරිපත් කරනවා. රැස්වීම කට ගියත්, පිළිගැනීමේ උත්සවයකට ගියත්, විවෘත කිරීමකට ගියත්, ඒ ප්‍රදේශවල ජනතාව ඒ ඒ ප්‍රදේශයේ ඇති අඩුපාඩුකම් අපට ඉදිරිපත් කරනවා. ඒ අතර පිංපඩි ඉල්ලා ඉදිරිපත් කරන ලියුම් විශාල මිටියක් තිබෙනවා.

අ. භා. 6.30

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, පිං පඩි ඉල්ලන විශාල පිරිසක් සිටිනවා. මේ පිළිබඳව දිසාපතිතුමාට ලියා යැවූ විට සමහර විට පිළිතුරු ලැබෙන්නේ හය මාසයකට, අවුරුද්දකට, පසුයි. එසේ වීම ගැන මා දිසාපතිවරුන්ට දෙස් කියන්නේ නැහැ. කෙසේ වුවත්, පිං පඩි ඉල්ලන්නාට පිළිතුරු ලැබෙන්නේ බොහොම ප්‍රමාද වෙලයි. පිළිතුරු ලැබෙන විට බාගදා, ඒ පිං පඩි ඉල්ලූ තැනැත්තා මිය ගොසින් වන්නටත් පුළුවනි. කච්චේරියේ උසස් නිලධාරීන් අතින් මෙවැනි ප්‍රමාද සිදු වෙනවායයි මා කියන්නේ නැහැ. සමහර විට සාමාන්‍ය නිලධාරීන් අතින් එසේ වෙනවා විය හැකියි; එසේ නැත්නම් ආදායම් නිලධාරී තැනගේ කාර්යාලයෙන් විය හැකියි, එසේත් නැත්නම් ගම්මුලාදැනි තුමාගෙන් විය හැකියි. කෙසේ වෙතත් මේ පිළිබඳව සුදුසු වැඩ පිළිවෙළක් යොදන ලෙස ගරු ඇමතිතුමා ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඉතා ඉක්මනින්ම වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කරන්න.

මා නියෝජනය කරන මොනරාගල කොට්ඨාශයේ විශාල වශයෙන් දැව දඬු තිබෙනවා. ඒ වගේම ඉලුක් තිබෙනවා. සාමාන්‍යයෙන් අක්කර හැට, හැත්තෑ දහසක පමණ ඉලුක් මොනරාගල කොට්ඨාශයෙහි තිබෙනවා. මේ තරම් දැව දඬු හා ඉලුක් තිබෙන නිසා මේ දෙවර්ගයෙන් ප්‍රයෝජන ගත හැකි කර්මාන්ත ශාලා ඇති කිරීමට පුළුවන්කම ඇතත් මෙතෙක් එවැනි පියවරක් ගෙන නැහැ. වාලවිච්චියෙහි කඩදාසි කර්මාන්ත ශාලාවක් තිබෙන බව අප දන්නවා. ඒ සඳහා ඉලුක් ගෙනෙන්ට සිදු වී තිබෙන්නේ පිට පළාත්වලින්. නමුත් මොනරාගල නම් කඩදාසි කර්මාන්ත ශාලාවක් සඳහා වුවමනා කරන අමු ද්‍රව්‍ය සෑහෙන තරම් තිබෙන නිසා ඒ ගැන සැලකිල්ල යොමු කරන ලෙස ඉල්ලා සිටින අතර, එහි ඕනෑ තරම් දැව දඬුත් තිබෙන නිසා වඩු කර්මාන්ත ශාලා කීපයක් පිහිටුවීම අවශ්‍ය බවත් මතක් කරන්න කැමතියි. වැඩි වශයෙන් හේන් ගොවිතැනින් ජීවත් වන ජනතාවක් සිටින මොනරාගල ප්‍රදේශයේ ජනතාව දුගී බවෙන් පීඩිතයි. හේන් ගොවිතැන් කළ විට නියම විධියට වර්ෂාව නොලැබුණහොත් ඒ වර්ෂයේදී එහි ජනතාවට කන්න දෙයක් නැහැ. එම නිසා අනෙකුත් ප්‍රදේශවල කර්මාන්ත ශාලා පිහිටුවනවා වගේම මොනරාගල කොට්ඨාශයේත් කර්මාන්ත ශාලා පිහිටුවා එහි ජනතාවට රැකී රක්ෂා අතින් සහනයක් සලසා දෙන ලෙස ඉල්ලන්ට කැමතියි. ඕනෑ තරම් අමු ද්‍රව්‍ය තිබෙන විට, ඒ වගේම රැකීරක්ෂා නැති අය දහස් ගණනක් සිටින විට, කර්මාන්ත ශාලා ඇති කිරීමේ පහසුව හා අවශ්‍යතාව ගැන පෙනී යන්ට ඕනෑ. එහෙයින් මොනරාගල කොට්ඨාශයට වඩු කර්මාන්ත ශාලා කීපයක් හා කඩදාසි කර්මාන්ත ශාලාවක් ලබා දෙන්න.

තව මන්ත්‍රීවරුන් කීප දෙනකු කථා කිරීමට සිටින නිසා මීට වඩා කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. අවසාන වශයෙන් තව එක කාරණයක් කියන්න සතුටුයි. මගේ ප්‍රදේශයේ පමණක් නොව සෑම ප්‍රදේශයකම මහලු නිවාස ඇති කළ යුතුයි. රැකීරක්ෂාවක් කර ගන්න බැරි අසරණ මහලු උදවිය සෑම ප්‍රදේශයකම ඉන්නවා. ඔවුන්ට සහනයක් සැලසීමක් වශයෙන් ඡන්ද කොට්ඨාශ අනුව බැරි නම් දිස්ත්‍රික්ක වශයෙන් හෝ, එසේත් බැරි නම් පළාත් වශයෙන් හෝ, මහලු නිවාස පිහිටුවන ලෙස ඉල්ලමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පී. බී. බාලසූරිය මයා. (ගලිගමුව)
(திரு. பீ. பி. பாலசூரிய—கலிகொமுவ)
(Mr. P. B. Balasuriya—Galigamuwa)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මාත් වචන හත අටක් කථා කිරීමේ බලා පොරොත්තුවෙනුයි නැගී සිටියේ. මගේ කථාව කරන්න පෙර හෝමාගම ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ (ගාමනී ජයසූරිය මයා.) කථාව පිළිබඳව යමක් කීමට මා අදහස් කරනවා.

දළදාව චීනයෙන් මේ රටට වැඩම කරවීම පිළිබඳව එතුමාගේ කථාවෙන් කියවුණු කොටස උපහාසාත්මක ප්‍රකාශයක් බව එයට සවන් දුන් ගරු මන්ත්‍රීන්ට වැටහී යනවා ඇති. එතුමා සමහරවිට එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙන් ඒ ප්‍රකාශයෙන් අදහස් කළේ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුව අමුතුවෙන් දන්ත ධාතුවක්, එහෙම නැත්නම් දංෂ්ට්‍රා ධාතුවක්, මෙහාට වැඩම කළාය කියා වෙන්න ඇති. "ඔහෙන් වරෝ" කියන කියමන ඒ විධියට කෙලින් නොකියා "වහෙන් ඔරෝ" යනුවෙන් වෙනත් විධියකට කියන්න එතුමා උත්සාහ කළා වෙන්න ඇත කියා මා හිතනවා. ඒ වගෙයි මට නම් තේරුම් ගියේ.

ජයසූරිය මයා.
(திரு. ஜயசூரிய)
(Mr. Jayasuriya)

එහෙම වැටහුණත් එවැනි අදහසක් තිබුණෙ නැහැ මගෙ හිතේ නම්.

බාලසූරිය මයා.
(திரு. பாலசூரிய)
(Mr. Balasuriya)

එහෙම කියනවා නම් මාත් බොහොම සන්තෝෂයි. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මහත්වරු මේ දවස්වල ලංකාව වටේ ධාතු වැඩමවනවා. කෑගල්ලටත් ධාතු වැඩමෙව්වා. මා සමග ගලිගොමුව පාර්ලිමේන්තු ආසනය සඳහා තරඟ කර පැරදුණු අපේක්ෂිකාවගේ ගුණමයි ඒ කාලය තුළ වර්ණනා කළේ. ඔන්න ධාතු වැඩමවීම සම්බන්ධයෙන් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ප්‍රතිපත්තිය. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය දංෂ්ට්‍රා ධාතූන් වහන්සේ වැඩම කළ නමුත් ඒ කිසිම තැනක, කිසිම දිනක, ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගුණ වර්ණනා කළාය කියා කාටවත් පෙන්වන්න පුළුවන් වේයයි මා හිතන්නෙ නැහැ. එවැනි දෙයක් කොහෙදිවත් කළේ නැහැ.

ගම්පහ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.) ග්‍රාම සේවකයන් පත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් කළාය කියන දෙයක් සම්බන්ධයෙන් සඳහන් කර තිබෙනවා. ගම්පහ ගරු මන්ත්‍රීතුමා පමණක් නොවෙයි, ලංකාවේ කවර ප්‍රදේශයක් නියෝජනය කරන පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයකු වුවත් ග්‍රාම සේවකයන් පත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් සැලකිල්ලක් දක්වීම වරදක්ය කියා මා හිතන්නෙ නැහැ. සෑම මන්ත්‍රීවරයෙක්ම ඒ පිළිබඳව තමාගේ අවධානය යොමු කරනවා නම් ඉතාමත් හොඳය කියන එකයි මගේ පිළිගැනීම. මා එසේ කියන්නේ මේ ප්‍රශ්නය යුක්තිසහගත අන්දමට විසඳීම අත්‍යවශ්‍ය දෙයක් හැටියට මා සලකන නිසයි. සමහර විට නිලධාරීන් අතින් යුක්තිය ඉෂ්ට වෙනවා වෙනුවට අයුක්තියක් සිදු වන්නත් ඉඩ තිබෙනවා. එබඳු අයුක්තියක් සිදු වූ අවස්ථාවකදී ප්‍රයෝජන ගැනීම පිණිස එම විභාගයෙන් සමත් වූ අයදුම්කරුවන් ගැන සොයා බලා කරුණු පරීක්ෂා කර තොරතුරු රැස් කර තබා ගැනීම ගම්පහ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට පමණක් නොව මේ ගරු සභාවේ යම්තාක් මන්ත්‍රීවරුන් සිටිනවාද ඒ හැම දෙනාටම ප්‍රයෝජනවත් විය හැකි බව ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි.

1956 වර්ෂයේ මේ රටේ අතින් වියන රෙදි කර්මාන්ත ශාලා දාහක් ඇති කිරීම පිණිස වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කළා. එහි ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් රෙදි වියන පාඨශාලා නවසිය ගණනක් දැනටමත් මේ රටේ ඇති කර තිබෙනවාය කියා මා හිතනවා. මේ රටට වුවමනා කරන රෙදිවලින් සියේට 45 ක් පමණ මේ රටේම නිපදවන්න ඒ මගින් අපට පුළුවන්කම ලැබුණා. ස්වදේශ කට යුතු භාර ගරු ඇමතිතුමා තව දුරටත් උත්සාහ කළොත් තවත් පේශ කර්මාන්ත ආයතන ඇති කරන්න පුළුවන් වේවි. ඒ මගින් ඉතිරි සියේට 55 ත් මේ රටේම නිෂ්පාදනය කර රෙදි සම්බන්ධයෙන් අපට ස්වයංපෝෂිත තත්ත්වයක් ලබාගන්න පුළුවන් වෙනවා ඇති. ඒ ගැන කිසිම සැකයක් නැහැ. ඒ ගැන සලකා බලා කටයුතු කරන මෙන් නැවතත් එතුමාගෙන් ගෞරවයෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

උඩරට ගැමි කර්මාන්ත සමහරක් නැති වන තැනට කරුණු දැනටමත් යෙදී තිබෙනවා. හන කර්මාන්තය, ලාකඩ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බාලසූරිය මයා.]

කර්මාන්තය, කැටයම් කර්මාන්තය, ආදිය සම්බන්ධයෙන් උඩරට විශාල ප්‍රසිද්ධියක් ලබා තිබෙනවා. හන කර්මාන්තය එක්තරා කුලයකට අයත් වූවක් සේ සලකන පිරිසකගේ කර්මාන්තයක් හැටියටයි තවමත් උඩරට පළාත්වල කෙරෙන්නෙ. ලාකඩ කර්මාන්තය ගැන කියන්න තිබෙන්නෙත් එයමයි. කැටයම් කර්මාන්තය ගැන වුවත් ඊට වැඩි වෙනසක් කියන්න බැරි තරමයි. මේ කර්මාන්ත තුන මේ රටින් නැති වී නැසී යන්න ඉඩ නොදී පවත්වාගෙන යාම සංස්කෘතික වටිනාකමක් ඇති දෙයක් රැක ගැනීමක් හැටියට වුවත් වැදගත්කමක් තිබෙන්නක් බව කියන්න පුළුවනි. ඒ නිසා එක් කුලයකට පමණක් මෙය සීමා නොකර සෑම කෙනකුටම ප්‍රයෝජන වන පරිදි මෙම කර්මාන්තය දියුණු කරන ලෙස ස්වදේශ කට යුතු භාර ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

නාට්‍ය කලාව ගැනද යමක් කිවයුතුව තිබෙනවා. සාමාන්‍ය වශයෙන් උඩරට නාට්‍ය කලාවය, රුහුණු නාට්‍ය කලාව හෙවත් පහත රට නාට්‍ය කලාවය යනුවෙන් නාට්‍ය කලාව කොටස් දෙකකට බෙදා දක්වන්න පුළුවනි. ඒ දෙකෙන් විශෙෂයෙන්ම උඩරට නාට්‍ය කලාව ලෝකයේ අනෙක් නාට්‍ය කලාවන්ට නොදෙවැනි වූ චමත්කාර ජනක කලාවක් බව ලෝකයා පිළිගෙන ඉවරයි. නාට්‍ය කලාව ගැන කල්පනා කර බලන විට සාමාන්‍යයෙන් එක් එක් ප්‍රදේශය අනුව වෙනස් වෙනස් අංගයන්ගෙන් සහ සම්ප්‍රදායයන්ගෙන් යුක්තව එය පවත්නා බව අපි දන්නවා. සාමාන්‍යයෙන් කන්ද උඩරට පවා, කඩුගන්නාවෙන් එහා ප්‍රදේශවල, එක් විධියක සම්ප්‍රදායයක් අනුගමනය කරන අතර හතර කෝරළයේ අනුගමනය කරන්නේ වෙනත් සම්ප්‍රදායයක් බව අප දන්නවා. එමෙන්ම හත් කෝරළයේ සම්ප්‍රදාය එක් විධියකට හැඩ ගැසී තිබෙන අතර සබරගමුව තවත් ක්‍රමයක් සකස් කර ගෙන තිබෙනවා. සබරගමු නාට්‍ය කලාව රුහුණු නාට්‍ය කලාවත් සමග එක්තරා ක්‍රමයක සම්මිශ්‍රණයක් ඇති කරගෙන තිබෙන බවත් ඒ නිසා මේ එක් එක් ප්‍රදේශයකට ප්‍රවේණි වූ නාට්‍ය සම්ප්‍රදායන් තව තවත් දියුණු කරලීම පිණිස එක් එක් ප්‍රදේශයේ වෙන වෙනම ලලිත කලායතනය බැගින් පිහිටුවිය යුතුය කියා මා කල්පනා කරනවා. කොටින්ම කුරුණෑගල, මහනුවර, කෑගල්ල, රත්නපුරය, මාතර නැත්නම් ගාල්ල යන ප්‍රදේශවල වෙන් වෙන් වශයෙන් ලලිත කලායතනය බැගින් ඇති කළොත් ඒ ඒ ප්‍රදේශවලටම ප්‍රවේණි වූ නාට්‍ය සම්ප්‍රදායන් ආරක්ෂා කර ගන්න පුළුවන් වනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ.

පොත්පත් සම්බන්ධයෙනුත් වචන කීපයක් කිවයුතුව තිබෙනවා. පිට රටින් මේ රටට ගලා එන අසභ්‍ය පොත්පත් පමණක් නොව මේ රටේ පළ කෙරෙන අසභ්‍ය පොත්පත් තහනම් කිරීමටද නීති මාලාවක් සකස් කිරීම ඉතාමත් අවශ්‍ය වී තිබෙනවා. මේ රටේ පළ වන අසභ්‍ය පොත්පත් තහනම් කිරීමට නීතියක් තිබෙනවා ද කියා මා දන්නෙ නැහැ. අසභ්‍ය පොත්පත් රාශියක් මේ රටේ පළ වී තිබෙනවා. ඒවායේ තිබෙන යම් යම් දේ මෙම ගරු සභාවේ සඳහන් කර මේ ස්ථානය කෙලෙසන්න මම කැමති නැහැ. මේ පොත්වල තිබෙන සමහර කොටස් අපේ කුඩා දරුවන්ට හෝ මහල්ලන්ට හෝ පමණක් නොව සභ්‍යත්වයේ සේයාවක් ඇති කවරෙකුට හෝ කියවා සිටින්නට පුළුවන්කමක් නැති බව මා කියන්නට ඕනෑ. ඒවා ඒ තරම්ම නින්දනීයයි ඒ තරම්ම ගර්හනීයයි. ඒ පොත් නම් කියවන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ. ඒවායින් සමහර කොටස් උපුටා මෙහිදී කියවන ලෙස යමෙකු කියනවා නම් එය මට කියවා පැහැදිලි කර දෙන්න පුළුවනි. නමුත් ඒවා මෙහිදී කියවීම මෙම ගරු සභාව කෙලෙසීමක් සේ මා සලකනවා.

සුරා සූදු ප්‍රශ්නය ගැන මම වචන ස්වල්පයක් කියන්න කැමතියි. අපේ පළාත්වල නම් කසිප්පු ජාවාරම තදින්ම කෙරෙනවා. කසිප්පු බහුලව පෙරණ ප්‍රසිද්ධ ස්ථාන තිබියදී ඉතාමත් සුළු ස්ථාන පමණක් පොලීසිය අල්ලන බව කියන්න ඕනෑ. අලින්ට රිංගන්න පුළුවන් කඩුලු තිබියදී කුඹින් රිංගන කඩුලු මකනවා. අපට වුවමනා කරන්නේ අලින් රිංගන කඩුලු වැසීමයි. කුඹින් රිංගන කඩුලු තිබුණත් කමක් නැහැ. අපේ අක්මීමන ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සේනපාල සමරසේකර මයා.) කිව්වා වාගේ, එක්සැසිස් දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන් පගාකාරයාට යටත් වී සිටින නිසා මේ කටයුත්ත හරියාකාර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ක්‍රියාත්මක කරගෙන යාමට පුළුවන්කමක් නැහැ. මට පෙනෙන හැටියට නම් මෙම දෙපාර්තමේන්තුව සම්පූර්ණයෙන්ම නැති කර දැමිය යුතුයි. පොලීසියට සහ ගම්පති වත් සී. අයි. ඩී. දෙපාර්තමේන්තුවටත් මේ කටයුත්ත භාර දුන්නොත්, මීට වඩා හොඳින් එය කරගෙන යන්න පුළුවන් වෙනවා ඇති. මෙම දෙපාර්තමේන්තුවට කරන වියදම නිකම් අපතේ යන මුදලක් බව මම කියන්න කැමතියි.

අ. භා. 6.45

චිත්‍රපටි කර්මාන්තය ගැන මට කලින් කථා කළ ගරු මන්ත්‍රීන් සඳහන් කරන්ට යෙදුණා. මේ රටේ චිත්‍ර පටි කර්මාන්තය සාමාන්‍ය වශයෙන් උසස් තත්ත්වයක නැති බව අපි දන්නවා. ඊට හේතුව චිත්‍ර පටි කලාව මේ රටේ ඇති වුණේ ඉතා මෑතදී නිසයි. ඒ නිසා අංග සම්පූර්ණ ලෙස චිත්‍ර පටි සකස් කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. ඊටත් වැඩි හේතුවක් වී ඇත්තේ කාලාත්මක ලෙස යම්කිසි චිත්‍රපටියක් සකස් කළොත්, ඒ සඳහා ලොකු ආදායමක් ලබාගන්ට පුළුවන්කමක් නැති වීමයි. එංගලන්තයේ යම්කිසි කලාත්මක චිත්‍රපටියක් සකස් කළොත්, එය ලෝකයේ සෑම තැනකම පෙන්වා ලොකු ආදායමක් ලබා ගන්න පුළුවනි. ඉන්දියාවේ හින්දි චිත්‍රපටියක් සකස් කළොත්, ලෝකයේ අර්ධයක පමණ එය පෙන්වා ලොකු ආදායමක් ලබාගන්න පුළුවනි. නමුත් මේ රටේ සිංහලෙන් චිත්‍රපටියක් සකස් කළොත්, 65 ලක්ෂයක් 75 ලක්ෂයක් පමණ සිටින සිංහල ජනතාවට පමණයි එය පෙන්වන්න පුළුවන් වන්නේ. එතකොට ඒ ලැබෙන ආදායම පමණයි එවැනි නිර්මාණයකට ලැබෙන්නේ. එම නිසා මේ රටේ සිංහලෙන් සකස් කරන කලාත්මක චිත්‍රපටියකට ලොකු මුදලක් හම්බ කර ගන්න බැරි බව තමුන්නාන්සේලාට වැට හෙනවා ඇති. කරුණු මෙසේ නිසා, මේ රටේ චිත්‍රපටි පාලකයින් කරන්නේ, මුදල් උපයන ආශාවෙන් චිත්‍රපටි කලාව සම්පූර්ණයෙන්ම පහත් තත්ත්වයකට හෙළා ගැලරිය සතුටු කිරීම පිණිස චිත්‍රපටි නිපදවීමයි.

අද එංගලන්තය, ඇමෙරිකාව, වැනි රටවල පාසැල් ශිෂ්‍යයන්ට ඉතාමත් ප්‍රයෝජනවත් වන පරිදි පාසැල් ළමයින් උදෙසා නොයෙක් චිත්‍රපටි නිෂ්පාදනය කරනවා. පාසැල් ශිෂ්‍යයන් සඳහා වෙනමම ඒ රටවල චිත්‍රපටි සකස් කරනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම අද චිත්‍ර පටි කර්මාන්තය අධ්‍යාපන විෂයෙහි ඉතා උසස් ලෙස බල පාන්නක් වී තිබෙන බව වෙනත් රටවලින් ඔප්පු වී තිබෙන නිසා, මේ රටේද රජය මගින් හෝ පාසැල් ශිෂ්‍යයන් සඳහා චිත්‍රපටි සකස් කිරීම ඉතාමත් සුදුසු බව මම තමුන්නාන්සේට මතක් කරන්න කැමතියි.

තවද ඒ මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රකාශ කළා, රෙජිස්ට්‍රාර්වරුන්ට සෑහෙන පඩියක් ගෙවිය යුතුය කියා. මම නම් හිතන්නෙ නැහැ, එවැනි පඩි ගෙවීමක් කළ යුතුය කියා. මගේ අදහස නම්, ඒ අයට ලැබෙන ගාස්තුව වැඩි කළ යුතුය යන්නයි. රෙජිස්ට්‍රාර්වරුන්ට පඩි ගෙවීමට ගියොත්, ඔවුනුත් රජයේ සේවක තත්ත්වයට වැටෙනවා. එසේ රජයේ සේවකයන් බවට පත් කළොත්, ඔවුන්ට ඇති ස්වාධීනත්වය නැතිව යනවා. රෙජිස්ට්‍රාර්වරුන් සාවාධිනත්වයෙන් කටයුතු කරන පිරිසක් විය යුතුයි. ඒ නිසා ඔවුන්ට පඩි දෙනවා වෙනුවට කළ යුත්තේ, වැඩි ආදායමක් ලැබෙන පරිදි ඔවුන්ට වැඩි මුදලක් අය කර ගැනීමට බලය දීමයි. පඩි දීමට ගියොත් සිදු වන්නේ, ඒ අයත් රජයේ සේවක තත්ත්වයට වැටී රජයේ සේවකයන් තවත් කොටසක් ඇති වීමයි.

සමහර පාසැල් ළමයින්ගේ උප්පැන්න සහතික සොයාගන්න බැරි වෙනවා. පාසැල් ගුරුවරයකු වශයෙන් ඒ ගැනත් වවන දෙක තුනක් කියන්න කැමතියි. දරුවකු උපන් විට දෙමව්පියන් ගොස් උප්පැන්නය ගැන දැන්නුවාම සමහර විට, අර රෙජිස්ට්‍රාර්වරයා ඒක ලියන්නත් පුළුවනි, නොලියන්නත් පුළුවනි. නමුත් එයින් සිදු වී ඇති ප්‍රමාදය වැටහෙන්නේ ඒ ළමයාගේ උප්පැන්න සහතිකය ගන්න ගිය අවස්ථාවේදීයි. ඉතින් ඒ උප්පැන්නය හරිගස්සා ගැනීමට බොහෝම මහන්සි වී නඩුවක්ද දැමීමට දෙමව්පියන්ට සිද්ධ වෙනවා. ඒ නඩුව විසඳන්නෙත් බොහොම උග්‍ර විධියටයි. ඒ සඳහා පාසැලේ ප්‍රධානාචාර්‍යවරයා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බාලසූරිය මයා.]

කැඳවනවා, ආරච්චි රාළ ගෙන්වනවා; හාල් පොත ගෙන්වනවා. එපමණක් නොවෙයි, බැංකුවේ මුදලක් දමා තිබෙනවා නම්, ඒ බැංකු පොතත් ගෙන්වනවා එවැනි උග්‍ර විධියට මේ සියල්ලම කළාට පසුවත්, අර ළමයාගේ උප්පැන්නය ගන්න බැරි වන අවස්ථා තිබෙනවා. මේ නිසා සමහර විට බොහෝ දෙමව්පියන්ට පසුතැවිලි වන්ට සිද්ධ වෙනවා. අපි මේ උප්පැන්නයක් ඉල්ලන්නේ මේ රටේ සිංහලයකුට දුව ඉපදී සිටින සිංහල කොල්ලෙකුට බව අපි හිතන්න ඕනෑ. මේ රටට ඇවිත් සිටින ඉන්දියාවේ කොල්ලන් අපේ ගෙදරවල හදාගෙන අපි ඔවුන්ට උප්පැන්න දෙන්න ලැහැස්ති වෙනවා නොවෙයි. මේ රටේ සිංහලයින්ට දාව, එසේ නැතිනම් උතුරේ දෙමළ උදවියට දාව, මේ රටේම උපන් දරුවන්ට, ඒ දෙමව්පියන්ගේ පරම්පරාව ඔප්පු වුණාසින් පසුවත් උප්පැන්න සහතිකය ලබාගැනීමට අපහසු වී තිබෙනවා. එම නිසා පාසැල් ගුරුවරයාගේ සාක්ෂි, පාසැල් සහතිකය, ඒ වාගේම ආරච්චිරාළගේ සාක්ෂි, මේ ආදිය විභාග කර බලා සාධාරණ විධියට, යුක්තිය ඉෂ්ට වන ආකාරයට කටයුතු කළොත් උප්පැන්න සහතිකය මෙයට වඩා ලෙහෙසියෙන් ලබා දිය හැකිය කියා මා කල්පනා කරනවා. නඩු විභාග කරනවාට වඩා උසස් විධියටයි ඒ විභාගය කරන්නේ. මෙසේ කිරීමෙන් ගම්බද අපේ අසරණ දෙමව්පියන් අද මුහුණ පා ඇති කරදරය මගහරවාගන්ට පුළුවන් වෙනවා ඇති. එම නිසා ඉදිරියට වත් එබඳු කරදරයකට මුහුණ පාන්ට ඉඩ නොලැබෙන අන්දමට කටයුතු යොදන ලෙස ගරු ස්වදේශ කටයුතු භාර ඇමතිතුමාගෙන් මම ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

Mr. Deputy-Chairman, the Hon. Minister has such a wide variety of functions entrusted to his Ministry that any criticism that is made under his Vote would have to cover a very wide range. If we could have organized this Debate in a better way, perhaps we may have contributed whatever we had to say under the various subjects according to the sub-heads given in the Estimates. But since it has now become the practice to raise most matters under the Minister's Vote itself, despite the cumbersome nature of the procedure, it becomes necessary to state all that we have to state on the various subjects under this Vote itself.

The first point I wish to make is that concerning the long debated proposal and the long conceded position in regard to the abolition of the kachcheri system. We have discussed this item sectionally in regard to the headmen system, the appointment of headmen or *grama sevakayas* and so on in lieu of headmen. I am taking the much wider question for discussion, and that is the question of the abolition of the kachcheri system as a whole.

If you go back in history you will find that among the various relics of the imperialist days in our land, one that still survives in a most obnoxious way is this kachcheri system. Far from abolishing the kachcheri system, we are enlarging its functions; for instance, with every new piece of legislation we pass here, we find that when you set up a Controller or a Commissioner here at the centre, since he cannot operate on an Island-wide scale and it is not possible to decentralize his department in any possible way, you add his functions to those of the Government Agent and the kachcheri.

Now, the Licensing of Traders Act was passed here. The licensing is taking place through the kachcheries. When the Minister of Finance talked about decentralizing the collection of inland revenue, he suggested the appointment of Assessors to each kachcheri. Now, the last one perhaps may on historical grounds be excused because these kachcheries were really institutions for the purpose of collecting revenue. But that is only by the way.

We have a large number of functions that we have added to the kachcheri such as social services, licensing of traders and so on. All these functions have been handed over to the kachcheri. Now that is

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

certainly not a step in the direction of the abolition of the kachcheri system. This is not strictly a matter that concerns the Hon. Minister alone; it concerns even more intimately his Colleague who is not present here, the Minister of Local Government.

What would be the adequate instrument for the purpose of replacing the kachcheri system within the framework of the Constitution under which we are living today? It would be the local authority. The local authority has to be the substitute, and from that point of view it has long been decided that the constitution of local government in this country should be changed.

The Choksy Commission was appointed; evidence was collected; the matter was debated and discussed over a long period of months. Finally, a report was issued. We were told by Minister after Minister that the Choksy Commission's recommendations would be implemented. One or two recommendations have found legislative or administrative sanction. But local government reform as a whole has not been taken seriously. I know that the entire question is bound up with the question of setting up regional committees or regional councils. The Choksy Commission recommended the setting up of regional committees. It was changed by the M. E. P. Government to councils, and the question of setting up regional councils got hitched on the question of solving the language problem, and because the language problem did not get solved, nothing could be done about regional councils. Because nothing could be done about regional councils, nothing could be done about local government reforms. And since you could not attend to local Government reforms, you cannot abolish kachcheri system but you keep on adding to the functions of kachcheries.

Now this is a very sad tale. I have to ask the Hon. Minister together with his Colleague, the Minister of Local Government and Housing, to make a serious break into this field in the coming year. These are far more important—I hope he will not take it amiss—than *magul poruwas*.

ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

I never said that. Please do not believe the newspapers.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

Very well. I am sorry, the Hon. Minister says that he did not make *magul poruwas* his principal concern either in his own individual life or for the rest of the country. I am prepared to accept what he said.

But this is the most important thing, the entire question of the establishment of the democratic function in the administration of our country at the local government level, the setting up of institutions that provide for a larger measure of local government autonomy. Without that you cannot talk of setting up a democratic apparatus in this country. We have a system of universal franchise; we have our Parliament. We have a parliamentary democracy established by the constitution. But if your administration remains prehistoric, what is the use of this super-structure of democracy on the basis of casting a vote once in five years? That is not democracy.

The Hon. Ministers themselves will find that if they really democratize our local government institutions, if they hand over a large measure of powers to local bodies, they would be able to rid themselves of quite a deal of work that hampers their activities today. Quite a number of matters that come here for debate and discussion could really be disposed of at that level.

So my first plea with the Hon. Minister is to take up seriously together with his colleague, the Hon. Minister of Local Government, the sole question of the replacement of the outmoded kachcheri system with properly functioning democratic institutions at the local government level.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

Incidentally within the framework of that discussion I have to plead with him, whatever he may do in regard to headmen elsewhere—we have demanded the abolition of the headmen system—at least to get rid of the useless headmen in the City of Colombo. I have pleaded with Government after Government since 1956 asking for the abolition of these headmen. What are their functions supposed to be ? First, they have to decorate the streets with some faded old flags fixed on some dilapidated poles whenever a distinguished visitor comes to the Island. He has to decorate the route. I do not know how much he charges for that function. Then he is supposed to issue certificates in regard to the worth of an individual who wants to transfer his assets to India if the person is not coming back on the cancellation of his visa or temporary residence permit. This is a reputed source of corruption. He is supposed to look after Crown land in the City. He is supposed to give character certificates to persons who apply for gun licences. And he is supposed to report on whether a person is of good character or not when a report is called for through the Divisional Revenue Officer.

Some of these gentlemen—I happen to know them—are very good persons. They happen to be the victims of the system to which they belong. But there are others who are plain, unmitigated scoundrels. Far from being allowed to give character certificates to other people, they should be behind bars themselves. Instead, they are called upon to certify the good character of other persons. Some of them are engaged in the most nefarious activities, but they are called upon to issue certificates of worth to persons who want to transfer their assets or to have a deed valued for the purpose of giving bail in a court of law. Who are these people to perform functions of this kind ?

අ. භා. 7

Headmen in the outstations attend to the question of rice ration books because the Food Control Department cannot be decentralized. All the functions of the Government Agent —irrigation, survey, tax collection, issue of ration books, social service work—all these are delegated at the local level to the headmen. The Government Agent in his own area performs, on a smaller scale, the combined functions of a large number of commissioners, controllers and various other staff officers manning various other departments. The headman, in his own person, combines all those functions at the village level. He even functions as a collector of customs.

While we stand for the abolition of that system, I cannot understand why these headmen in the City of Colombo are being retained where all these departments are functioning. If the headman system is outmoded in the provinces, it is a thousand times more outmoded in the City of Colombo. I am not asking that these people be sent away without being given any compensation. They can be pensioned off and sent home.

Sometimes they allow shanty dwellers to park themselves on Crown land, thereafter collect dues from those people. That is their function. I can introduce the Hon. Minister to one of the headmen in my area, who is the principal *kassippu* distiller in Colombo South. I am not mentioning which one—there are several—because I do not want the poor man to suffer unnecessarily. But I can take the Hon. Minister and introduce him to this place.

My second plea with the Hon. Minister is to get rid of the Colombo headmen. They are utterly, absolutely unnecessary.

In regard to some of the other functions of the Hon. Minister on the cultural side, I am told that the Hon. Minister has some intention of abolishing racing in Ceylon. A former Minister of Finance made it impossible for persons to import horses. The present Hon. Minister has made it difficult for people to print and

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

disseminate racing news. I understand the ultimate objective is to do away with racing altogether.

I have no particular views on that matter, one way or the other. My own attitude would be, normally, not to interfere with other people's pleasures such as they are and such as they have. That is neither a party attitude nor a political attitude, but only an individual opinion. But certainly I would like to see those who want racing taking their racecourse and going out of Colombo.

Long years ago, the racecourse was here on Galle Face Green. The building presently occupied by the Labour Department and which also houses the Employees' Provident Fund, was a grandstand 100 years ago. The horses ran round the course where, in present times, sedate and respectable gentlemen, including hon. Members of this House, take their evening walk. The racecourse was then shifted to its present site.

Now we want that land for other purposes. Whether you will abolish racing or not, I do not know. I am not asking that it be abolished. But those who want racing must certainly take their racecourse and go out of Colombo. Those who want to participate in any way in that kind of sport may very well travel out of the City of Colombo for that purpose, just as I would ask that those who want to play golf should be asked to go out of the City and play golf, making the land available to city dwellers for larger purposes.

However, there was one aspect of this matter which was brought very forcefully to my notice, and that is, that the Ceylon Turf Club has, for many years—very legally no doubt—been appropriating monies which should either have gone to the public or gone into the coffers of the Government. I refer to the unclaimed winnings. The Hon. Minister and hon. Members of this House will be surprised at the quantum of money involved in unclaimed winnings.

When you see, on a Saturday afternoon, the thousands who stream towards the racecourse and, in the evening, their dispirited faces when they stream out of the racecourse, you will imagine that those who had gone in the hope of making money by placing a bet will, in the event of their horses coming home, be vigilant enough to go and collect their winnings. But, alas ! It is sadly true that quite a large proportion of the winnings are not paid out. Those unclaimed winnings, instead of being paid back to the public by way of an increase in the monies that are distributed as winnings in other races or on other days, are appropriated by the Ceylon Turf Club.

I say that the Hon. Minister should do one of two things if he is going to allow racing to continue in this country. He should lay it down, as a rule that cannot be contravened, that if there are unclaimed winnings in respect of any race or races on any day, either that money should go back to the public in some form or it should be handed over to Government. The money will certainly help the Hon. Minister of Finance to bridge his Budget deficit, if such a thing can be done by those means. I do not know whether there are any members of the Ceylon Turf Club present here. If they challenge the figures which I have got, I am prepared to give the figures in support of what I say.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)
How large is the sum ?

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)
Several lakhs of rupees.

The Hon. Minister is also the Minister for children. Child care has been entrusted to him. In that regard I have often quoted the very valuable report of Mr. E. F. N. Gratiaen and the others who were associated with him, the report which is now referred to as the Gratiaen Commission's report. In his report he made a number of valuable

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

recommendations which have been implemented piecemeal over a number of years. But certainly the attitude—the very human attitude, the humanistic attitude—which influenced the recommendations of Mr. E. F. N. Gratiaen, was tied up with an outlook in regard to the bringing up of children which is certainly not the attitude that Government is encouraging today.

If you want to place a child in an institution, that child has to go through the juvenile court. There are certain orphanages—State-aided orphanages—of various faiths, and it has become a competition among the various faiths as to who will look after the children better. I have no objection to that as long as the children profit from it, but it certainly becomes difficult to get a child into one of those institutions because the State has not made it its business to look after children as part of the responsibility of Government.

In the old days I used to recommend cases and send them to the Convent at Nayakakanda. I must certainly say that the children are well looked after there and they were doing a very good job. Then I started sending cases to the Buddhist orphanage which was started. There are a number of children there who are very well cared for. But these institutions are insufficient to meet the needs ; and when you cannot get a child into one of these institutions, you have to get the child sent somewhere with a magisterial order. That is more or less the advice that your Department of Child Care unofficially gives us when we ask them how we can get a child placed in an institution. I must certainly say that the present Magistrate that you have in Colombo attached to the children's court is doing a very good job of work. He has a proper outlook, a very humane and understanding outlook, and he does his best to try to save those children from continuing in a career of wrong doing. But even he is helpless when he is faced with the magnitude of the problems that he is called upon to solve. So, I would like to ask the Hon. Minister to extend to him that co-operation.

I know that complaints are frequently made in regard to children's courts, that we do not find them in the outstations. I do not know how many such magistrates you would have, but certainly you must extend that throughout the Island because juvenile delinquency and children's offences do not occur only in Colombo and the Western Province— you find them elesewhere too. But while on the one side, I should like the Hon. Minister to extend his co-operation to the Magistrate in Colombo to help him solve this problem and to save these children ; on the other, I have to ask him to multiply the State institutions to which you can send a child at the time he is found guilty, without necessarily branding that child as somebody who has committed an offence.

I use my good offices as a Member of Parliament to try to dissuade mothers from sending their children to these Homes. I have listened to the cases of many. For example, a mother comes and tells you : " I cannot bring up this child for I do not have the necessary money." Or, " The child is so badly behaved that I am unable to control the child. Please get this child sent to an institution. " For any one of these helpless reasons mothers try to send their children to State homes to be there for some time. There are no homes to which you can send them. I am not in favour of orphanages even when they are well run, because they certainly do not provide the atmosphere of the home. In any case they cannot do it with the limitations placed upon them. I know some institutions where the amount paid per child is about Rs. 20 a month. It may be that the Government cannot afford more—

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

Rs. 35 now.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

It may be that. Still you cannot bring up a child on a niggardly sum of money like that.

I do not know what the Hon. Minister's proposals are in this regard, and I should like him to make a very bold pronouncement in regard to this matter and obtain the necessary funds to carry through something, for, if you do not save the children of this country you are blasting the generations to come.

In that regard I would like to bring to your notice, because I cannot bring it to anybody else's notice, a very serious problem in Colombo to which we all shut our eyes—the Municipal Council and this honourable House. On a recent survey of the shanties in the City of Colombo it was discovered that there were at the time of the survey about 15,000 shanties. The number has now gone beyond 20,000. Now, in each of those shanties you will find two to three children, which means a child population of about 60,000 living in shanties. What is the existence to which they are condemned ?—No sanitary facilities of any kind, no water of any kind, utterly insanitary and unhealthy, and living in fear that any moment the shanty might be broken down. The fear of the parents that these shanties are going to be broken down, that they are leading an unlawful existence squatting on somebody else's land with an unauthorized structure that may be destroyed by the local authority, the fear of the danger of prosecution at any given moment, all that sense of insecurity that the parents have is transferred to their children.

Those children are bred in that insecurity, and on that fear they are bred in an attitude that society is their enemy, that everybody's hand is against them, that it is necessary to adopt crooked methods in order to defend yourself. They are taught in those shanties that vice pays good returns, that honesty is not the best policy, that if you want to live you must come to terms with thuggery—that is what they learn. Children in the City of Colombo are learning those lessons. Whose responsibility is it, I ask you ? You just do not place this upon the local authority alone and tell them to solve these problems.

I am not placing this problem on the Hon. Minister alone, but I say this is a problem here in your chief city, your metropolis, your capital city of this Island. You are bringing up 60,000 children on that basis. What is their future going to be ? That is the next generation ; very soon they will be with the teen-age vote ; they will be called upon to participate politically in the elections of Members to this House and members to local authorities. For what are you interested in them ? What is the use of your free education, of your State take-over of schools, if you do not attend to this fundemental problem of saving this generation ?

I must earnestly plead with the Hon. Minister, for nobody else is paying any attention to this problem. This is a question of passing the buck ; this is the question, as His Excellency once upon a time said ; "You leave it to George, let George do it"—George being, of course, an unspecified person, whoever it may be, the next man. I do not want the Hon. Minister to say, and I hope he will not tell me, that this is not his problem but the problem of the Hon. Minister of Local Government and Housing, and I hope the Hon. Minister of Local Government will not say that this is not his problem but it comes under child care, and it is the Hon. Home Minister's problem. I say it is our problem and it is necessary to do something about it. Let the Hon. Minister take credit for being the first person to initiate some action in this regard. It is something that I contemplate with horror, and I want this Hon. House to contemplate with horror, as to what is going to happen to that 60,000 when they grow up.

On the same question of crime and vice I want to address my mind to the question of *kasippu* and arrack.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

I want to congratulate the Hon. Minister on bringing down the price of arrack by Rs. 2. But I say that is insufficient. You will not eliminate the *kasippu* menace by bringing down the price of arrack by Rs. 2. There are several things that have to be done—firstly, to bring down the price of arrack still lower ; secondly, to provide a variety of cheap drinks for which purpose the Hon. Minister can make use of his entire State distillery which is lying idle part of the time. Its beautiful instruments you find there are capable of turning out much more than the limited quantity of arrack turned out there today. We have so many berries and fruits in this country with which we can manufacture drinks that will not be poisonous or harmful, drinks that will give a variety to people.

The Hon. Minister has been to the Chinese Peoples' Republic. If he goes into any of their stores, the co-operative stores there, he will see the range of liqueurs that are offered. They even distil a wine out of coffee. From every berry that is grown they make some thing ; from every grain that they use they distil something ; and it is such a wide variety that they offer that you will make the habit of drinking a little more civilized.

And on that matter, I want to come down to this question of taverns. Why cannot you see to it that taverns are properly regulated, that they are properly run, and that the conditions obtaining in those taverns are more human and civilized and decent ? As long as you have a toddy tavern with half a coconut shell linked by a chain to the counter and the person who consumes this toddy has to stand at the counter and tilt the coconut shell until he is satisfied and then go home, as long as you have that, how can you expect decency in drinking habits ? There may be something romantic in the toddy taverns with the smoking flares of the persons who sell *masalawadais* and provide potatoe chips outside to those who consume the liquor inside ; there may be something romantic from the point of view of persons who go in for that kind of literary pastime, but it is unhealthy, it is uncivilised and you will not control the drinking habits in a proper way until you provide civilized conditions under which the people can drink. I know that the Hon. Minister had that idea once, but nothing has been done about it. I may say that the Colombo Municipal Council has adopted a resolution asking the Minister to permit local authorities to run their taverns. If he did that, it would break the monopoly of these arrack renters. I noticed from the newspapers that a person who had a monopoly of arrack rents in the Colombo North-Negombo-Jaela area, and who figured very largely in public events towards the end of 1959, has missed his opportunity of getting the rent in the open bidding. As a result of that the racial question has now been introduced, stating that on a racial basis the rent had passed into somebody else's hands. I am not going to raise that aspect of the question. But you can certainly break the grip that arrack-rent monopolists and thugs have upon urban society if you encourage the local authorities to sell the drinks. Why do you not allow local authorities to start their taverns ? They will perhaps regulate sales and see that certain minimum conditions of decency operate in those taverns. That can certainly be done if you empower local authorities to run taverns. I am commending that suggestion to the Hon. Minister. I hope he will accept that and see that something is done on those lines. This resolution was introduced by my good friend the Municipal Councillor for Kollupitiya Ward, Mr. Mallawaratchi, adopted by the Council and, I think, referred to the Hon. Minister for suitable action. I shall be grateful if the Hon. Minister will give it his early consideration and see that this power is given to the local authorities.

The other matter I wish to raise also concerns an activity of the Ministry of Industries, namely, the College of Fine Arts and those who come through that institution.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

The hon. Member has taken 45 minutes already.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I am very sorry. I do not know how much time my predecessors in this Debate took. But I shall indeed try to be very brief in order to give the other hon. Members a chance of speaking.

There are some very small matters to be disposed of before I finish. Let me refer to the question of dancing teachers, singing masters and other teachers that have come through the College of Fine Arts. Large numbers of them have not been given places in any educational institution. This is a matter that I have been pursuing with the Hon. Minister of Education. I am in a position to show that, with regard to art teachers, a very great wrong has been done. These persons were encouraged to join the institute and follow two different courses—one, a three-year course; and the other, a five-year course. They were encouraged to believe that when they finished the three-year course they would be treated as if they had graduated. That has not been done. They were encouraged to believe that when they complete either the three-year course or both courses, they would be found a place in an institution. There are persons who have qualified as far back as 1953 still languishing without jobs. With the setting up of the National Schools Service Branch, a fresh list was made of those who are eligible. Lo and behold!—where they had followed one principle with regard to S. S. C.—qualified people going back to 1939 and 1940, leaving out those who are qualified recently in order to encourage the art teachers—they have left out all those from 1953 downwards; and three appointments have been made of persons who have passed out recently. I can give you the names of these institutions. The Hon. Minister can pursue the matter and find out how the appointments came to be made and who these people are. I do not want to make accusations against any hon. Member or Minister in any kind of frivolous way, and for that reason I shall avoid stating some of the things I happen to have learnt about these appointments. One person who was appointed was Mr. Percy Gunasekera, to the Buddhist Mixed School at Matara. The second person who was appointed was Mr. H. L. Dayananda de Silva, to the Buddhist Mixed School, Welegoda, also at Matara. The third was Mr. W. E. Silva, to the Rambukkana Maha Vidyalaya, in the Kegalla District. These appointments were made very recently. Appointments were given to these three persons alone, while there are many others, some of them more qualified than these three, waiting without appointments. I hope that the Hon. Minister of Industries, Home and Cultural Affairs will take this matter up with the Hon. Minister of Education, give him the names I mentioned and ask why others have been left out.

අ. භා. 7.15

You expand your cultural activities, establish your Ministry of Culture and then you leave out those who are qualified as dancing tutors, singing masters or singing tutors, music teachers and art teachers. You get them trained; you get them to spend eight years of their lives in being trained after receiving a general education; and then you leave them jobless. What are they to do?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

You cannot expect everybody who goes through the College of Fine Arts to get Government jobs.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்ணட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

No. In that case, lower the number you take into the institute. They were encouraged on the ground that

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

jobs would be available at the end of their course. Read the Mettananda Report on this matter.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

The Kularatne Report.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

The Kularatne Report. I believe Mr. Mettananda was also a member of that Commission.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

We have got the Education Department to accept the certificates given by the College of Fine Arts.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு .பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

What is the use of that, if they do not get jobs ?

මෙරිල් ප්‍රනාන්දු මයා. (මොරටුව)
(திரு. மெரில் பெர்ணண்டோ—மொறட்டுவை)
(Mr. Meryl Fernando—Moratuwa)

Why are they not appointed as art teachers in Government schools ?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

What I mean is that we cannot assure them of jobs.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

You have more schools than art teachers here. So, it is difficult to believe why these people are kept jobless.

Secondly—I do not want to take much time—I wish to mention the other problem with regard to these people : the matter of their salaries. I do not know on what basis recommendations have been made in the Wilmot Perera Commission Report with regard to their scales of salaries. But certainly all these categories suffer very severe losses in salaries. Your art teacher suffers a loss of almost Rs. 60 a month ; your music teacher, about Rs. 70 to Rs. 80 a month ; and your dancing teacher, about Rs. 38 a month—if you adopt the new scales suggested by the Wilmot Perera Commission. I cannot understand why the Salaries Commission has recommended a drop in their pay. It is utterly unfair. These people with a three-year course should be treated on the basis that they are graduates. That was your original intention. This is certainly unsatisfactory. This is a matter that has to be gone into with the Minister of Education. I would ask the Hon. Minister of Industries, Home and Cultural Affairs to take it up with the Hon. Minister of Education as soon as possible. I shall be glad to participate in any discussion on the matter and try to be co-operative and helpful to the Hon. Ministers.

My last point refers to the Industries Section under the Ministry. One matter is in regard to the salt industry. Much has been said on this subject by the hon. Member for Akuressa (Dr. S. A. Wickremasinghe) and others. I am not necessarily blaming the head of the department or the Salt Corporation. But I say that there is a good deal of substance in the accusation that has been made that a number of salterns in the Northern Province have been neglected for communal reasons. The salterns in the Northern Province must be exploited to obtain the proper supply of salt and we should not look at this question from the communal angle. I would only ask the Hon. Minister to see whether this angle has operated in any way in the minds of those who are responsible for policy making. There is no other reason why those salterns which are capable of producing such a large quantity of salt should not have been exploited in the past few years.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

This is an employment problem, apart from being a salt problem. As a revenue problem we talk of capturing the Japanese market year after year and what do we find today ? We are left in the position of having no salt for ourselves. Beyond that I do not want to say anything.

But there is a very serious charge I have to make against the development division of the Industries Ministry. That development division was set up for the express purpose of encouraging local industries, for recommending the kind of protection that should be offered to local industries, in order to prevent their being killed by competition from outside.

අ. භා. 7.30

It is indeed a sad tale I have to relate. I do not blame the Hon. Minister. I want to make it quite clear to the Hon. Minister that in regard to this particular matter, a matter which affects boot polish, furniture polish and floor polish, the Hon. Minister has shown the correct degree of resistance himself in regard to applications made by outside monopolies for the purpose of capturing the local market by manufacturing the commodities here with their branded name. But the development division has not operated in that way.

Certain enterprising young men, among whom was a former journalist, another, a young law student, and some others, banded themselves together, obtained the correct formula from a very good chemist for the manufacture of polish locally. They made an application to the Ministry and it was referred to the institute of industrial research. They had their products examined by the institute of industrial research and that institute recommended their products as being capable of standing comparison with the best of the imported articles in those lines.

Now in these lines there are three groups that generally bring their goods here for sale. There is the "Cardinal and Mansion polish" group, the "Ronuk" and there is "Kiwi". While this project was under examination, despite the fact that it is the duty of the economics division to recommend protection for these people and grant them that protection, what did this economics development division do ? I know the Hon. Minister resisted attempts from the big monopolies to come inside here even in partnership with local capital, and very correctly, because the business of this division is to encourage local industries.

We had the sad example when the hon. the First Member for Colombo South (Mr. J. R. Jayewardene) in his days allowed Batas to come here and thereby killed the one local enterprise that was started in the direction of manufacturing shoes. That was killed out. Now what do we have here ? Here are some people with a formula that can be used, that has been tested and proved and shown as one capable of standing comparison with the best of imported products but you allowed "Kiwi" to come here, allegedly in partnership with somebody here, and to start manufacturing it and selling that commodity under their branded name. What chance have the local products in competition with that ? What chance do they have ? What is the use of the economics development division writing to these young men saying, "You have our best wishes and success in your project and endeavour"—very beautiful words—when they have killed the baby even before the baby was born ? I do not know whether the Hon. Minister is aware of all this, of what is going on in this division. I want to give him the credit by admitting that he might not have allowed it had he known, but this is your development division. Its primary function was to encourage local products but what has it gone and done ? Allowed "Kiwi" to come here and to manufacture the thing. This is not foreign capital coming here to encourage locally the economic development of this country.

I mentioned in the course of my Budget speech early this year that you get the paste brought in here, the tubes brought in, the cartons

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

brought in, you pay less by way of customs duties, you assemble them here and you sell the tooth paste here and make large profit. That is not helping local enterprise, that is not providing employment opportunities. You do not employ more than five or six girls on the job.

Similarly, you bring your pills and bottles here, you fill the bottles with the pills here and you sell them here and you save on customs duties. Do you call that national development? That is foreign capital coming in here for further expoitation. It is nothing but cold and naked exploitation ; it has nothing to do with economic development at all.

The same with tooth brushes, the same with "Kiwi"! They bring the materials here, they employ a few persons, certainly, but they save on the customs duties that are now placed upon the imported product. They have been allowed to come here and, therefore, they will be protected against any attack that will be made on the imported products in future on the basis of the operation of the Industrial Products Act. They are safe from the operation of that Act and you cannot grant any kind of protection to the local product thereafter.

Why was this "Kiwi" allowed to come in, when these people were ready, not only these people, there were others—I am not pleading this case alone—there were others who were ready—may be, their products were not of the same standard ; I do not know—but there were a number of persons who were prepared to manufacture furniture polish and floor polish with the basic ingredient, wax, and also boot polish. With so many local applicants being ready to supply our local needs, you allow "Kiwi" to come in and start something here.

No, Mr. Deputy-Chairman. I must ask the Hon. Minister to look into the activities of this development division a little more closely and see that this kind of thing is not done. I do not want to impute motives, I do not want to make base charges against anybody—I do not want to make charges against anybody—but I say certainly that this kind of hanky-panky work should not be allowed to go on in the economic development division. The purpose of this division was something else.

So, may I plead with the Hon. Minister that when looking into this aspect of the matter to see to it that the industries division really looks after this problem of manufacturing more consumers articles in this country for the purpose of conserving foreign exchange. It is useless the Hon. Minister of Finance placing heavier duties on articles if you cannot find local substitutes. It is the main business of the Hon. Minister of Industries to provide those local substitutes in order to conserve on foreign exchange. I do not know in what direction he has oriented his policy, but I say that certainly the principal emphasis has to be on the immediate future. Whatever your long-term plans may be, in the immediate future, your perspective has to be an increase in the range of locally produced consumer articles and services, and from that point of view the Hon. Minister has a large role to play. It is with an invitation to him to play that role effectively, to reorganize his industries department and the development division properly, that I conclude my remarks by thanking you, Mr. Deputy-Chairman, for allowing me this grace.

සී. පී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මයා. (මහියංගන)

(திரு. சீ. பீ. ஜே. செனவிரத்ன—மஹியங்கனை)

(Mr. C. P. J. Seneviratne—Mahiyangana)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කිරීම පිණිස වැදගත් කාරණා දෙකක් ගැන පමණක් සඳහන් කිරීමට මම අදහස් කර නවා. පළමුවැනි කාරණය නම් ග්‍රාම සේවක නිලධාරීන් පත් කර ගැනීමේ විභාගය ගැනයි. මෙම විභාගය සඳහා අධ්‍යාපනය අතින් දියුණු පළාත්වල මෙන්ම අධ්‍යාපනය අතින් නොදියුණු අපේ පළාත්වල ජ්‍යෙෂ්ඨ සමතුන්ගෙන්ද ඉල්ලුම් පත්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කැදවා තිබුණා. නමුත් මම කියන්නට කැමතියි, සමහර විට අපේ ගරු ඇමතිතුමාටත් පෙනී යන්නට ඇති—මොනරාගල, බිබිලේ ආදී අධ්‍යාපනය අතින් නොදියුණු තත්ත්වයක පවතින ප්‍රදේශවල ඇතිවන පුරප්පාඩු සඳහා ඒ ප්‍රදේශවලින්ම ජ්‍යෙෂ්ඨ සමතුන් සොයා ගැනීමට අසීරු වෙන්නට පුළුවනි. එසේ නැතිනම් බලාපොරොත්තු වන ලකුණු ප්‍රමාණයක් ඒ අයදුම්කරුවන්ට පරීක්ෂණයේදී ලබාගන්නට නොහැකි වෙන්නට පුළුවනි. එසේ සිදු වුණොත්, අධ්‍යාපනය අතින් ඉතාමත්ම දුර්වල මේ ප්‍රදේශයේ ඉල්ලුම්කරුවන් ගැන විශේෂයෙන් ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කොට, ඒ අය ප්‍රමාණවත් ලකුණු සංඛ්‍යාවක් නොලබා තිබුණත් යම්කිසි සහනයක් සලසන මෙන් කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එමෙන්ම යම් විධියකින් මේ පළාත්වල ඇතිවන පුරප්පාඩු සඳහා සෑහෙන සංඛ්‍යාවක් ජ්‍යෙෂ්ඨ සමතුන් සොයා ගැනීම අපහසු වුණොත්, එසේ නැත්නම් අධ්‍යාපන තත්ත්වය අතින් අයදුම්කරුවන් නුසුදුසු යයි හැඟී ගියොත්, එම පුරප්පාඩු පිරවීම සඳහා නුදුරු ආසන වලින් ග්‍රාම සේවකයින් තෝරා පත් කර ගැනීමට යම් විධියකින් ගරු ඇමතිතුමාගේ අදහසක් තිබෙනවා නම්—මම දන්නේ නෑ ඒ විධියේ අදහසක් තිබෙනවාද කියා—පෞද්ගලික වශයෙන් මම ඒ කාරණයට තදින්ම විරුද්ධ බව මේ අවස්ථාවේ කියා සිටින්නට කැමැතියි. මම කල්පනා කරනව ගරු ඇමතිතුමා මේ කාරණය ගැන විශේෂයෙන් සලකා බලනවා ඇත කියා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අනික් වැදගත් කාරණය නම් මේ නොදියුණු පළාත්වලට ඇති තුවක්කුවල අවශ්‍යතාවයි. විශේෂයෙන් උඟව වැනි පළාත්වල වාසය කරන ජනතාව වැඩිවශයෙන් ජීවත් වන්නේ හේන් ගොවිතැන් කිරීමෙනුයි. මේ නිසා තමන්ගේ හේන් ආරක්ෂා කර ගැනීම සඳහා තුවක්කු ඕනෑ කරනවා. තුවක්කු බලපත්‍ර දීම පසුගිය දවස්වල සීමා කර තිබුණත් දැන් ඒ නීතිය ටිකක් ලිහිල් කරලා තිබෙන බව අපට පෙනී යනවා. නමුත් කණගාටුයි කියන්නට, මෙතෙක් නිසි ලෙස බලපත්‍ර දීම ක්‍රියාවේ යොදවා නැහැ.

මෙයට අවුරුදු පහකට-හයකට උඩදී ගොවීන්ගේ හේන් පාලු වී ගිය අවස්ථා වලදී ඒ ඒ පළාත්වල ගම්මුලාදැනියාගේ අනුමැතිය ඇතිව, පළාතේ ආදායම් පාලක නිලධාරි තැනගේ මාර්ගයෙන් රජයෙන් ආධාර මුදලක් ලබාගැනීමට හැකි වුණා. නමුත් අද රටේ මුදල් තත්ත්වය බොහෝ සෙයින් දුර්වල නිසා හේන් පාලුවී ගිය බොහෝ අවස්ථාවලදී රජයෙන් ආධාර මුදල් ලබාගන්නට බැරි වී තිබෙනවා.

බොහෝ අවස්ථාවලදී ගොවි පවුල් ඔවුන්ගේ හේනට වන සතුන්ගෙන් වූ හානිය ගැන අප වෙත අවුත් අඬා ගෙන කියනවා. ඔවුන්ට රජයෙන් සහනාධාරයක් දෙන්නට කියා නොවෙයි ඉල්ලන්නේ, තුවක්කුවක් ගැනීමට පිළිවෙළක් සලසා දෙන්න ටයි. අද බදුල්ලේ කච්චේරියේ දහස් ගණනකට වඩා ඉල්ලුම්පත්‍ර තිබෙනවා. පළාතේ ආදායම් පාලකතුමා විසින් ඒවා රෙකමදාරු කරනත් කච්චේරියට හෝ පොලීසියට ඒ ඉල්ලුම්පත්‍ර පිටත් කළාම කවදා ඒවා සොයා බලා එවනවා දැයි කිසි විශ්වාසයක් තබන්න බැහැ. එම නිසා තුවක්කු පිළිබඳව දැනට අනුගමනය කරන ප්‍රතිපත්තිය ටිකක් ලිහිල් කර නොදියුණු පළාත්වල ගමකට අඩු ගණනේ තුවක්කු 4ක් 5ක්වත් දීමේ ප්‍රතිපත්තියක් ඇති කරන මෙන් මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අනෙක් කරුණ වෙඩි බෙහෙත් සොයා ගැනීමට තිබෙන අමාරුකමයි. බලපත්‍ර තිබෙන තුවක්කුවලට පවා අද වෙඩි බෙහෙත් ගන්නට සිදු වී තිබෙන්නේ නියම මුදලට වඩා දෙතුන් ගුණයක් වියදම් කරමින් කළු කඩයෙනුයි. වෙඩි බෙහෙත් ලබා ගැනීමට අද අපහසු වී තිබෙන්නේ අද තිබෙන හදිසි නීතිය නිසා බව මම පිළිගන්නවා. එහෙත් පෞද්ගලික වශයෙන් එය පිළිගන්නට පුළුවන් කාරණයක් නොවෙයි. රටේ හදිසි නීතියක් තිබෙනවාය කියා කොතෙක් කල් මිනිසුන් බලා සිටින්නද? සුමාන දෙකක් තුනක් මාසයක් දෙකක් නම් පුළුවනි. නමුත් ඊටත් වඩා දීර්ඝ කාලයක් රක්ෂා නැතිව බලා ඉන්නද? වෙඩි බෙහෙත් ගන්න බැරි වුවොත් කරදර විඳින්නේ හේන් ගොවිතැන් කරන ගොවියා පමණක් නොවෙයි, කළුගල් කඩන කම්කරුවාටත් රක්ෂා නැති වී යනවා. ඉඩම් සංවර්ධන දෙපාර්තමේන්තුව මගින් නොදියුණු පළාත්වල තනන ගොඩනැගිලිවලට පවා වෙඩි බෙහෙත් නැතිකමින් කළු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සෙනෙවිරත්න මයා.]

ගල් ටික කඩා ගැනීමට අද අපහසු වී තිබෙනවා. එම නිසා මෙවැනි කාරණාවලදී දුප්පතුන් තලන්නේ නැතිව මේ ප්‍රතිපත්ති ටිකක් ලිහිල් කරන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ඊළඟ කාරණය ග්‍රාම සංවර්ධනයයි. පසුගිය වර්ෂයේ මේ සම්බන්ධයෙන් ඇති වූයේ ඉතා කනගාටු තත්ත්වයකුයි. අපේ කොට්ඨාශවලට සෑහෙන මුදලක් වෙන් කර තිබුණත් බොහෝ අවස්ථාවලදී දිස්ත්‍රික් නිලධාරීන් හමුව අප කථා කළ විට අපට ලැබුණු එකම උත්තරය මුදල් නැත යන්නය. අපේ පළාත්වල සෑම ගමකම වාගේ ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතියක් තිබෙනවා. නමුත් ඒවා ක්‍රියාත්මක කිරීම ඉතා අමාරුයි. ඔවුන් ඒ සමිති පටන් ගන්නේ ඉතාමත් උද්යෝගි ලෙසයි; යමක් කරන බලා පොරොත්තුවෙනුයි. නමුත් රජයෙන් ඊට ආධාර නොලැබෙන නිසා ඒවා කඩා කප්පල් වී යනවා. උඟව වැනි පළාත්වල ග්‍රාම සංවර්ධනය සඳහා ඉතා වැදගත් අවශ්‍යතාවන් දෙකක් තිබෙනවා. පළමු වැන්න මාර්ග පහසුවයි; අනික ජල පහසුවයි. ඒ ඒ පළාත්වල ගම්වැසියන් තම තමන්ට වුවමනා සුළු පාරවල් සහ ලිං කපා ගැනීමට සෙවත්සහයෙන්ම කටයුතු කරන හෙයින් ඔවුන්ට අවශ්‍ය වන්නේ ඉතා සුළු මුදලක් පමණයි. එවැනි සුළු මුදලක් පවා අපේ ආසනවලට පසුගිය වර්ෂයේ නොලැබුණු බව සඳහන් කරන්නේ කනගාටුවෙනුයි. ගිය වර්ෂයේ මෙන්ම මේ වර්ෂයේද සෑහෙන වැය මුදලක් වෙන් කර තිබෙනවා. එම නිසා සෑම ප්‍රදේශයකටම එක හා සමාන වන සේ ඒ මුදල් බෙදන්නේ නැතිව, නොදියුණු පළාත් ගැන විශෙෂ සැලකිල්ලක් දක්වා ඒ පළාත්වලට වැඩි මුදලක් වැය වන සේ කටයුතු සලසන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 7.45

ග්‍රාම සංවර්ධන නිලධාරීන් ඒ ඒ පළාත්වල මන්ත්‍රීන් හමු වී මාස හයකට වරක් වත් තමන්ගෙන් කෙරෙන්ට තිබෙන වැඩ ගැන සාකච්ඡා කරනවා නම් හොඳයි. සාමාන්‍යයෙන් මාස තුනකට වරක් පමණ පැවැත්වෙන දිස්ත්‍රික් සම්බන්ධීකරණ කොමිටියේදී තම තමන්ගේ කොට්ඨාශවල තිබෙන අඩුපාඩු ගැන දීර්ඝ වශයෙන් සාකච්ඡා කරන්න වෙලාවක් අපට නොලැබෙන නිසා, ග්‍රාම සංවර්ධන වැඩ සම්බන්ධයෙන් එබඳු වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කළොත් හුඟක් ප්‍රයෝජන ලබා ගන්න පුළුවන් වෙයි. හය මාසයකට වරක්වත් මන්ත්‍රීවරුන් සමඟ සාකච්ඡා කරන ලෙස ග්‍රාම සංවර්ධන නිලධාරීන්ට අමාත්‍යාංශයෙන් නියෝගයක් යැවීමේ ප්‍රතිපත්තිය භාර ගන්න ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ කළොත් ගම්වල දියුණුව සඳහා කළ යුතු වැඩ පෙන්වා දී ඒවා ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී වුවමනා කරන සහයෝගයක් දෙන්න පුළුවනි.

උඩරට නොදියුණු ප්‍රදේශ බොහොමයක පවතින සිරිතක් නම් නීත්‍යානුකූල ලෙස විවාහ නොවී පවුල් වීමයි. ඒ මගින් උපදින දරුවන්ට එයින් අනාගතයේදී විශාල පාඩු ඇති වෙනවා. ඉඩම් කච්චේරි පවත්වන විට ඉල්ලුම්කරුවන්ගේ පවුලේ සිටින දරුවන්ගේ ගණනත් සුදුසු කමක් හැටියට ගණන් ගැණෙන නිසා ඒ ගැන ප්‍රශ්න කළාම දරුවන් පස් දෙනකු හෝ ඊට වැඩි ගණනක් වුවත් ඉන්නවාය, කියන ඇතැම් ඉල්ලුම්කරුවන්ගෙන් ඒජන්තතුමා හරස් ප්‍රශ්න ඇසුවාම දැනගන්ට ලැබෙන්නේ දරුවන් සිටියත් ඔවුන් නීතියට අනුව කසාද පවුලගෙන් ලැබුණු දරුවන් නොවන බවයි. ඇත්ත වශයෙන්ම ඉල්ලුම්කරුවාත් ඔහුගේ භාර්යාවත් අඹුසැමියන් වශයෙන් තම දරුවන් රැක බලා ගනිමින් සිටියත්, නීතිය අනුව කසාද නොබැඳ සිටීම නිසා ඒ දරුවන් ගැන සලකා ඉඩම් දෙන්න පුළුවන්කමක් ඒජන්තතුමාට නැහැ. එයින් පාඩු වෙන්නෙ අර අසරණ දරුවන්ටයි. ඒ හැර වෙනත් නොයෙක් ගැහැටවලට මුහුණ පාන්ට ඒ දරුවන්ට සිදු වන බව සලකා, කෙසේ හෝ හැකි තාක් ඉක්මනින් විවාහය නීතිගත කරන්ට ඔවුන්ට ධෛර්‍ය දීම සඳහා ග්‍රාම සංවර්ධන නිලධාරීන් උනන්දු කරවිය යුතුයි. මේ අවිවාහක අඹුසැමියන් සරණ බන්ධනයට ඇතුළත් කිරීම ඉතා හොඳ ක්‍රියාවක් බව සලකන්න ඕනෑ.

ආගමික උත්සව සඳහා සැප්තැම්බර් මාසයේදී මගේ කොට්ඨාශයේ මහියංගනයට විශාල බැතිමතුන් පිරිසක් ඇදී එනවා. මීට පෙර අවුරුදුවලදී සැප්තැම්බර් උත්සවය වෙනුවෙන් අඩු වශයෙන්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

රුපියල් 15,000ක් වත් රජයෙන් ලැබුණා. මේ අවුරුද්දේ එහි විශෙෂ උත්සවයක් තිබෙනවා. විශාල ජනකායක් එය නැරඹීමට පැමිණෙනවාමයි. ඒ අයගේ පැමිණීම නතර කරන්ට බැහැ. නතර කිරීම හොඳත් නැහැ. ලක්ෂ සංඛ්‍යාත ජනකායක් පැමිණෙනු නියත නිසා ඒ අයගේ සැප පහසුකම් ගැන වග බලාගත යුතුයි. සෞඛ්‍ය පහසුකම්, ජල පහසුකම්, විදුලි එළිය සැපයීමේ පහසුකම්, උත්සවය සඳහා එන අයගේ රථවාහන ආදිය නතර කර තැබීමට සුදුසු වැඩ පිළිවෙළක් යෙදීම, ආදිය ආණ්ඩුවේ වගකීමයි. මේ ගැන මීට පෙරත් වරක් හෝ දෙකක් ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කළා. කරුණා කර මේ මාසයේ 12 වනදා මේ රටින් පිට වී යන්න කලින් ඒ සම්බන්ධයෙන් ගත යුතු පියවර ගන්න ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ උත්සවය සඳහා අඩු වශයෙන් රුපියල් පන්දාහක් වත් සපයා දීමට යම්කිසි වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරනවා ඇතැයි බලාපොරොත්තු වෙමින් මගේ වචන සවලපය මෙයින් අවසන් කරනවා.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனஞயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)
ඒ ගැන දැනටමත් ක්‍රියා කරගෙන යනවා.

සෙනෙවිරත්න මයා.
(திரு. செனவிரத்ன)
(Mr. Seneviratne)
බොහොම ස්තුතියි.

අබ්දුල් ජබ්බාර් මයා.
(ஜனுப் அப்துல் ஜபார்)
(Mr. Abdul Jabbar)
ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ගලගෙදර ඡන්දදායක කොට්ඨාශයේ ජනතාව වෙනුවෙන් මේ අවස්ථාවේ මාත් වචන සවලපයක් කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. ගලගෙදර කොට්ඨාශය ගැන අමුතුවෙන් ගරු ඇමතිතුමාට මතක් නොකළාට එය ලංකාවේ තිබෙන දියුණුවෙන් ඉතාම අඩු කොට්ඨාශයක් බව එතුමා සහ මේ ගරු සභාවේ සියලුම මන්ත්‍රීන් දන්නවා. එම නිසා ඒ පළාතේ කම්කරු ජනතාවට මේ වන තෙක් කිසිම රක්ෂාවක් කර ගැනීමට වැඩ පිළිවෙළක් යොදා නැති බව මට මේ අවස්ථාවේදී කියන්න සිදු වී තිබෙනවා. ඒ පළාතේ සිටින සාමාන්‍ය දුප්පත් ජනතාවට ජීවත් වීමට පුළුවන් කමක් ලැබෙන්නේ අවට තිබෙන තේ වතුවලින් පමණයි. මේ ආණ්ඩුවෙන්වත් ඒ කම්කරු පිරිසට ජීවත් වීමට කිසිම වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කර නැහැ.

මගේ ගලගෙදර ආසනය මැටි කම්මන්තයෙන් ජීවත් වන විශාල ජනතාවක් වාසය කරන ප්‍රදේශයක් බව ගරු ඇමතිතුමාට මම මතක් කරන්න කැමතියි. ඒ නිසා ඒ අයට මැටි කර්මාන්තයවත් හරියාකාර කර ගැනීමට පහසුකම් සලස්වා දෙන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. දැන් ඒ ප්‍රදේශයට වුවමනා ගඩොල් පිට ප්‍රදේශවලින් ගෙන්වීමට සිදු වී තිබෙනවා. සැතැප්ම ගණනක් ඈත සිට ගෙන්වන ගඩොල් දාහකට රුපියල් 45 ක් නැත්නම් නම් 50 ක් ගෙවන්න සිදු වී තිබෙනවා. එම නිසා ඒ ප්‍රදේශයෙන් උළු ගඩොල් ආදිය තැනීමට ආණ්ඩුවෙන් කර්මාන්ත ශාලාවක් ඇති කරනවා නම් ඒ ප්‍රදේශයේ ජනතාවට මේ ආණ්ඩුවෙන් විශාල සේවයක් කළා වෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ලංකාවට ලැබෙන ආදායමින් ඉතා වැඩි ප්‍රමාණයක් ලැබෙන්නේ උඩ රට ප්‍රදේශයෙන් බව අපි කවුරුත් දන්නවා. නමුත් ඒ තරම් විශාල ආදායමක් ලබා ගන්න උඩ රට ප්‍රදේශයේ කිසිම කර්මාන්ත ශාලාවක් නැති වීම ඉතා කනගාටුදායක කරුණක් හැටියට අප සලකන්නට ඕනෑ. එම නිසා උඩ රට ප්‍රදේශයේ විශාල කර්මාන්තශාලා එකක් දෙකක්වත් ඇති කරන ලෙස මම ඇමතිතුමාගෙන් ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කයේ වැලඋඩ ප්‍රදේශයේ උළු කර්මාන්ත ශාලාවක් ඇති කරන්න යන බව පසුගිය දිනවලදී මට දැනගන්න ලැබුණා. මේ වැලඋඩ ප්‍රදේශය තිබෙන්නේ මගේ ගලගෙදර ආසනයට කිට්ටුවයි. ඒ නිසා ඒ කර්මාන්තශාලාව ඇති කරන අවස්ථාවේදී ගලගෙදර ආසනයේ දුප්පත් ජනතාවටත් එහි රැකී රක්ෂා ලබා ගැනීමට පුළුවන් වන අන්දමට වැඩ පිළිවෙළක් සලස්වන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ගලගෙදර ආසනයේ 50,000ක 60,000ක පමණ ජනකායක් සිටිනවා. නමුත් මේ වන තුරුත් එහි ආදායම් පාලක නිලධාරි

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[අබ්දුල් ජබාර් මයා.]

තුමාට කායර්‍යාලයක් නැති වීම කනගාටුවට කරුණක්. ඒ ගැන වැඩි විස්තරයක් කිරීමට මම බලාපොරොත්තු වන්නෙ නැහැ. ආදායම් පාලක නිලධාරිතුමාට ආණ්ඩුවෙන් කර්‍යාලයක් සාදා දීමට වැඩ පිළිවෙළක් සලස්වන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

කසිප්පු සම්බන්ධයෙනුත් මම වචනයක් කථා කරන්න කැමතියි. පසුගිය කාලයේ ඡන්ද ව්‍යාපාරයේ යෙදෙන අවස්ථාවේදී මම හැතැප්ම දෙක තුනක් ඇවිදගෙන ගොස් ගොඩේ ප්‍රදේශයේ කඩයකට ගොඩ වුණා. එතනදී මට දකින්නට ලැබුණේ ඉතා කනගාටුදායක සිද්ධියක්. ගැලුම් 45ක් පමණ අල්ලන බැරල් එකක් ඒ කඩේ තිබුණා. මිනිස්සු 50ක් 60ක් එතන රැස් වෙලා බෝතල් අරගෙන ඒ ස්ප්‍රිතු වක්කර ගන්නවා මම දැක්කා. ලයිට් පත්තු කිරීමට පාවිච්චි කරන ස්ප්‍රිතුවලින් මේ විධියේ දෙයක් කරන බව මම දැන ගත්තේ එදායි. මේ ස්ප්‍රිතු අරගෙන යන්නේ මොනවාටද කියා මම ඒ මිනිසුන්ගෙන් ඇහුවා. අපට බොන්න කසිප්පු ජාතියක් හදන්න අරගෙන යනවාය කියා ඒ මිනිස්සු කීවා. ඇත්ත වශයෙන්ම එය කනගාටු විය යුතු කරුණක්. අවුරුදු 10ක් ජීවත් වන්න ඉන්න මිනිහෙක් මේ කසිප්පු බීලොත් අවුරුදු 3ක්වත් ජීවත් වේය කියා මම හිතන්නෙ නැහැ. ඒ අය පුරුදු වී සිටින බීමෙන් ඒ අයව වැළැක්වීමට ආණ්ඩුවට යුතුකමක් තිබෙනවා. ඒ පළාත්වල පොල් ගස් මදින්න ඉඩ දෙන්නය කියා මම කියන්නෙ නැහැ. අපේ පළාතේ වැඩි වශයෙන් තිබෙන්නේ කිතුල් ගස්. කිසි මුදලක් අය නොකර අපේ පළාතේ දුප්පත් ජනතාවට කිතුල් ගස් මැද ගැනීමට ඉඩ සලසා දෙන්නය කියා මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු උප සභාපතිතුමනි, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ හෝමාගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ගාමනී ජයසූරිය මයා.) කියන්න යෙදුණා ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ කැමැත්ත උඩ ග්‍රාම සේවකයන් පත් කරන්න රජය බලාපොරොත්තු වෙනවාය කියා. එවැනි අදහසක් අපේ නැහැ. රජය කරන මෙවැනි වැඩ කටයුතුවලදී ඒවාට මැදිහත්වී කටයුතු කරන්න අපි අදහස් කරන්නෙ නැහැ.

ජයසූරිය මයා.
(திரு. ஜயசூரிய)
(Mr. Jayasuriya)

ගලිගමුවේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (පී. බී. බාලසූරිය මයා.) කීවා, එසේ කරන එක හොඳය කියා.

අබ්දුල් ජබාර් මයා.
(ஜனாப் அப்துல் ஜபார்)
(Mr. Abdul Jabbar)

නීතියට අනුව යම් කෙනෙකුට ලැබෙන්න තිබෙන දෙයක් නැති කරන්න අප බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ.

ජයසූරිය මයා.
(திரு. ஜயசூரிய)
(Mr. Jayasuriya)

නීතියක් නැති එක ගැන තමයි කියන්නෙ.

අබ්දුල් ජබාර් මයා.
(ஜனாப் அப்துல் ஜபார்)
(Mr. Abdul Jabbar)

මහියංගනයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සී. පී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මයා.) කීවා ඉගෙනීමක් නැති කෙනෙකුට වුණත් දෙන්නය කියා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

එතුමාගේ කොට්ඨාශයටයි, ඒ.

අබ්දුල් ජබාර් මයා.
(ஜனாப் அப்துல் ஜபார்)
(Mr. Abdul Jabbar)

එහෙමද? ඒ කියන විධියට මහියංගන ආසනයට එක විධියකටත්, ගලගෙදර ආසනයට එක විධියකටත්, හෝමාගම ආසනයට එක විධියකටත් නීති පනවන්නය කියාද කියන්නෙ? ආණ්ඩුව ගෙන යන ප්‍රතිපත්තිය උඩ නියම සුදුසුකම් තිබෙන අයට පත්වීම් දෙනවා.

ජයසූරිය මයා.
(திரு. ஜயசூரிய)
(Mr. Jayasuriya)

අප ඉල්ලන්නෙත් ඒ ටිකයි.

අබ්දුල් ජබාර් මයා.
(ஜனாப் அப்துல் ஜபார்)
(Mr. Abdul Jabbar)

මහියංගනය ආසනයේ පස්වන ප්‍රමාණය දක්වා උගත් අයටත්, හෝමාගම ආසනයේ හත්වන ප්‍රමාණය දක්වා උගත් අයටත්,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගලගෙදර ආසනයේ හයවන ප්‍රමාණය දක්වා උගත් අයටත් දෙන්නය කියාද කියන්නේ ? අප එහෙම කරන්නේ නැහැ. හැම ආසනයකටම, එකම විධියේ ප්‍රතිපත්තියක් අනුවයි පත්වීම් කරන්නේ.

ජයසූරිය මයා.
(திரு. ஜயசூரிய)
(Mr. Jayasuriya)
අප කියන්නේත් නීත්‍යනුකූලව කටයුතු කරන්නය කියායි.

අබ්දුල් ජබාර් මයා.
(ஜனப். அப்துல் ஜபார்)
(Mr. Abdul Jabbar)
තමුන්නාන්සේලා කථා කරන්නෙ නීතිය කඩලයි.

ජයසූරිය මයා.
(திரு. ஜயசூரிய)
(Mr. Jayasuriya)
නීතිය කඩා කථා කළේ නැහැ. අදහස් දුන්නා පමණයි මා කළේ.

නියෝජ්‍ය සභාපති
(உப-அக்கிராசனர்)
(The Deputy Chairman)
Order, please! The hon. Member is not in his seat!

අබ්දුල්-ජබාර් මයා.
(ஜனப் அப்துல் ஜபார்)
(Mr. Abdul Jabbar)
මොකක්ද අදහස ? [බාධා කිරීම්]

නියෝජ්‍ය සභාපති.
(உப-அக்கிராசனர்)
(The Deputy Chairman)
Order, Please!

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)
කසිප්පු කාරයෝ.

නියෝජ්‍ය සභාපති
(உப-அக்கிராசனர்)
(The Deputy Chairman)
Order, Please!

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)
මුලින්ම කසිප්පු බෝ කරපු මිනිසුන් තමා මේ.

අබ්දුල් ජබාර් මයා.
(ஜனப். அப்துல் ஜபார்)
(Mr. Abdul Jabbar)
සිමෙන්ති කර්මාන්තය ගැන චෝදනා කළා. අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාත් සමඟ මා මේ සතියේ සිමෙන්ති කර්මාන්ත ශාලාව බැලීමට ගියා. එම කර්මාන්ත ශාලාවේ වැඩ කටයුතු දෙස බලන විට අප ආඩම්බර වෙන්න ඕනෑ. ගිය අවුරුද්දේ ලක්ෂ ගණනක ආදායමක් එම කර්මාන්තයෙන් උපයා තිබෙනවා. සිමෙන්ති කර්මාන්ත ශාලා එකක් දෙකක් නොව හැකි පමණ මේ රටේ බිහිකොට මේ රටට වුවමනා කරන මුළු සිමෙන්ති ප්‍රමාණයම නිපදවන්නට පුළුවන්කම අපේ රජයට ලැබේවා කියා මා ප්‍රාර්ථනා කරනවා. මට මේ වචන ස්වල්පය කථා කරන්න ඉඩ සලසා දීම ගැන තමුන්නාන්සේට ස්තුතිවන්ත වෙමින් මගේ කථාව අවසාන කරනවා.

එකල්හි වේලාව අ. භා. 8 වූයෙන් ප්‍රගතිය වාර්තා කරනු පිණිස නියෝජ්‍ය සභාපති මූලාසනයෙන් ඉවත් විය.

කාරක සභාව ප්‍රගතිය වාර්තා කරයි; නැවත රැස්වීම 1961 සැප්තැම්බර් 4 වන සඳුදා.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
Before I move that the House do now adjourn, I wish to state that there are a few items on the Order Paper to be disposed of. If the House has no objection, may I suggest that we go through these non controversial matters.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு .பெர்னாட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)
What is the item ?

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)
Local Government By-laws.

පළාත් පාලන අතුරු ව්‍යවසථා

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

"1947 අංක 29 දරණ නාගරික සභා ආඥාපණත් 267 සහ 272 යන වගන්ති යටතේ ගිනි නිවන මූහදාව සම්බන්ධයෙන් කොළඹ නාගරික සභාව විසින් සම්පාදනය කරන ලදුව, පළාත් පාලන හා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති විසින් අනුමත කරනු ලැබූ 1961.8.9 දින ඉදිරිපත් කරන ලද අතුරු ව්‍යවස්ථාව ස්ථිර කළ යුතුය" [පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු සී. පී. ද සිල්වා.]

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

"1947 අංක 29 දරණ නාගරික සභා ආඥාපණතේ 267 සහ 272 යන වගන්ති යටතේ බාබර් සැප්පු සම්බන්ධයෙන් මහනුවර නාගරික සභාව විසින් සම්පාදනය කරන ලදුව, පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති විසින් අනුමත කරනු ලැබ 1961.8.9 දින ඉදිරිපත් කරන ලද අතුරු ව්‍යවස්ථාව ස්ථිර කළ යුතුය." —[පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු සී. පී. ද සිල්වා.]

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

"අනුරාධපුර විශේෂ කොමසාරිස් විසින් 1939යේ අංක 61 දරණ පළාත් ආණ්ඩු සභා ආඥාපණතේ 166 සහ 170 යන වගන්ති යටතේ අශුචි ඉවත් කිරීමේ බද්ද සම්බන්ධයෙන් සම්පාදනය කරන ලදුව, පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති විසින් අනුමත කරනු ලැබ, 1961.6.16 දින අංක 12,470 දරණ රජයේ ගැසට් පත්‍රයේ පළකරණ ලද, 1961.8.9 දින ඉදිරිපත් කරනු ලැබූ අතුරු ව්‍යවස්ථාව ප්‍රතික්ෂේප නොකළ යුතුය."—[පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු සී. පී. ද සිල්වා.]

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

අනුරාධපුර විශේෂ කොමසාරිස් විසින් 1939යේ අංක 61 දරණ පළාත් ආණ්ඩු සභා ආඥාපණතේ 166 සහ 170 යන වගන්ති යටතේ ප්‍රසිද්ධ වෙළඳ පළවල් සම්බන්ධයෙන් සම්පාදනය කරණ ලදුව, පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති විසින් අනුමත කරනු ලැබ, 1961.6.16 දින අංක 12,470 දරණ රජයේ ගැසට් පත්‍රයේ පළකරණ ලද, 1961.8.9 දින ඉදිරිපත් කරනු ලැබූ අතුරු ව්‍යවස්ථාව ප්‍රතික්ෂේප නොකළ යුතුය."—[පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු සී. පී. ද සිල්වා.]

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

කොළොන්නාව පළාත් ආණ්ඩු සභාව විසින් 1939යේ අංක 61 දරණ පළාත් ආණ්ඩු සභා ආඥාපණතේ 143 (බී) සහ 166 යන වගන්ති යටතේ විශේෂ ජල බද්දෙන් නිදහස් කිරීම සම්බන්ධයෙන් සම්පාදනය කරණ ලදුව, පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති විසින් අනුමත කරනු ලැබ, 1961.6.23 දින අංක 12,494 දරණ රජයේ ගැසට් පත්‍රයේ පළ කරන ලද, 1961.8.9 දින ඉදිරිපත් කරනු ලැබූ අතුරු ව්‍යවස්ථාව ප්‍රතික්ෂේප නොකළ යුතුය.—[පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු සී. පී. ද සිල්වා.]

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

කොච්චිකඩේ සුළු නගර සභාව විසින් 1946යේ අංක 3 දරණ සුළු නගර සභා ආඥාපණතේ 143 (බී) සහ 166 යන වගන්ති යටතේ අශුචි ඉවත් කිරීමේ විශේෂ බද්දෙන් නිදහස් කිරීම සම්බන්ධයෙන් සම්පාදනය කරණ ලදුව, පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති විසින් අනුමත කරනු ලැබ, 1961.6.16 දින අංක 12,470 දරණ රජයේ ගැසට් පත්‍රයේ පළ කරන ලද 1961.8.9 වන දින ඉදිරිපත් කරනු ලැබූ අතුරු ව්‍යවස්ථාව ප්‍රතික්ෂේප නොකළ යුතුය.—[පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු සී. පී. ද සිල්වා.]

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

මතුගම සුළු නගර සභාව විසින් 1946යේ අංක 3 දරණ සුළු නගර සභා ආඥාපණතේ 166 සහ 170 යන වගන්ති යටතේ රැස්වීම් සම්බන්ධයෙන් සම්පාදනය කරණ ලදුව, පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති විසින් අනුමත කරනු ලැබ, 1961.6.30 දින අංක 12,499 දරණ ගැසට් පත්‍රයේ පළ කරන ලද, 1961.8.9 දින ඉදිරිපත් කරනු ලැබූ අතුරු ව්‍යවස්ථාව ප්‍රතික්ෂේප නොකළ යුතුය.—[පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු සී. පී. ද සිල්වා.]

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

පුස්සැල්ලාව සුළු නගර සභාව විසින් 1946යේ අංක 3 දරණ සුළු නගර සභා ආඥාපණතේ 166 සහ 170 යන වගන්ති යටතේ වෙළඳ පළවල් හා සම්බන්ධයෙන් සම්පාදනය කරණ ලදුව, පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති විසින් අනුමත කරනු ලැබ, 1961.6.9 දින අංක 12,460 දරණ රජයේ ගැසට් පත්‍රයේ පළ කරන ලද, 1961.8.9 දින ඉදිරිපත් කරනු ලැබූ අතුරු ව්‍යවස්ථාව ප්‍රතික්ෂේප නොකළ යුතුය.—පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු සී. පී. ද සිල්වා.]

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

රත්නොට සුළු නගර සභාව විසින් 1946යේ අංක 3 දරණ සුළු නගර සභා ආඥාපණතේ 143 (බී) සහ 166 යන වගන්ති යටතේ විශේෂ ජල බද්දෙන් දේපල නිදහස් කිරීම සම්බන්ධයෙන් සම්පාදනය කරන ලදුව, පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති විසින් අනුමත කරනු ලැබ, 1961.2.24 දින අංක 12,298 දරණ රජයේ ගැසට් පත්‍රයේ පළ කරන ලද, 1961.8.9 දින ඉදිරිපත් කරනු ලැබූ අතුරු ව්‍යවස්ථාව ප්‍රතික්ෂේප නොකළ යුතුය.—පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු සී. පී. ද සිල්වා.]

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

රත්නොට සුළු නගර සභාව විසින් 1946යේ අංක 3 දරණ සුළු නගර සභා ආඥාපණතේ 143 (බී) සහ 166 යන වගන්ති යටතේ විශේෂ ජල බද්දෙන් කුඹුරු නිදහස් කිරීම සම්බන්ධයෙන් සම්පාදනය කරණ ලදුව, පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති විසින් අනුමත කරනු ලැබ, 1961. 2. 24 දින අංක 12,298 දරණ රජයේ ගැසට් පත්‍රයේ පළ කරන ලද, 1961. 8. 9 දින ඉදිරිපත් කරනු ලැබූ අතුරු ව්‍යවස්ථාව

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ප්‍රතික්ෂේප නොකළ යුතුය.—[පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු සී. පී. ද සිල්වා.]

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

තෙල්දෙනිය සුළු නගර සභාව විසින් 1946යේ අංක 3 දරණ සුළු නගර සභා ආඥාපණතේ 143 (බී) සහ 166 යන වගන්ති යටතේ විශේෂ ජල බද්දෙන් නිදහස් කිරීම සම්බන්ධයෙන් සම්පාදනය කරන ලදුව, පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති විසින් අනුමත කරනු ලැබ, 1961. 5. 26 දින අංක 12,443 දරණ රජයේ ගැසට් පත්‍රයේ පළ කරන ලද, 1961. 8. 9 දින ඉදිරිපත් කරනු ලැබූ අතුරු ව්‍යවස්ථාව ප්‍රතික්ෂේප නොකළ යුතුය.—[පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු සී. පී. ද සිල්වා.]

නිවාස හා නගර සංවර්ධන සම්මති

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That this House resolves, under the provisions of sction 3 (*b*) of the Housing and Town Improvement Ordinance (Chapter 199), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947—(*a*) that from the first day of October, 1961, the aforesaid Ordinance shall be in force within each of the three areas defined in the Schedule hereto, and (*b*) that the resolution passed by this House under the said section and published for general information in *Gazette* No. 11,281 of March 14, 1958, shall with effect from the said date be rescinded.

Schedule

1. WELEKADE

All that area of land situated in the Village Headman's Division of Mullegama in Pallegama Korale in the Divisional Revenue Officer's Division of Harispattuwa in Kandy District, Central Province, and bounded as follows :—

North : From a point 2 chains west of the centre line of Pujapitiya Ambatenne Public Works Department road and on the perpendicular bisector of the western boundary of lot 4 in P. P. A. 2,017 —C. P. ; eastwards along the said perpendicular bisector to a point 2 chains east of the centre line of Pujapitiya-Ambetenne Public Works Department road.

East : From the last mentioned point south-eastwards, eastwards and south-eastwards along a line drawn parallel to and at a distance of 2 chains from the centre line of Pujapitiya-Ambatenna Public Works Department road to the centre line of Kurugoda Oya ; thence south-westwards along the centre line of Kurugoda Oya to the centre line of Kahawatta Oya ; thence southwards along the centre line of Kahawatta Oya to a point 2 chains south of the centre line of the bridge over Kahawatta Oya on Pujapitiya Ambetenne Public Works Department road.

South : From the last-mentioned point westwards and north-westwards along line drawn parallel to and at a distance of 2 chains from the centre line of Pujapitiya Ambetenne Public Works Department road to the northern boundary a lot 1 in P. P. A. 1940—the Village Committee road from Pattiyawatta to the said Public Works Department road.

West: From the last-mentioned point north-westwards, north-eastwards, westwards, northwards, and north-eastwards along a line drawn parallel to and at a distance of 2 chains from the centre line of the said Public Works Department road to the starting point of the northern limit of the area.

2. PUJAPITIYA

All that area of land situated in the Village Headman's Divisions of Palipana and Ovisa, in Pallagampaha Korale in the Divisional Revenue Officer's Division of Harispattuwa in Kandy District, Central Province, and bounded as follows :—

North : By a line drawn from a point 2 chains west of and on a line perpendicular to the centre line of the road from Pujapitiya to Alawatugoda at its junction with the Public Works Department road from Ankumbura, Pallegama to Pujapitiya, northwards, eastwards, and north-eastwards parallel to and at a distance of 2 chains from the centre line of the road from Pujapitiya to Alawatugoda until it meets a point on a line perpendicular to the centre line of the said road at its bend near the "Avasaya", from where it turns south-eastwards.

East : By a line drawn from the last-mentioned point southwards perpendicular to the centre line of the road from Pujapitiya to Alawatugoda at its bend near the "Avasaya" from where it turns south-eastwards, crossing the said road at the said bend to a point 2 chains south of the centre line of the said road at the said bend, thence south-westwards, westwards, and southwards along a

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

line parallel to and at a distance of 2 chains from the centre line of the said road until it meets a point 2 chains east of and on a line perpendicular to the centre line of the Public Works Department road from Pujapitiya to Ambetenne at the junction of the said road and the road from Pujapitiya to Alawatugoda ; thence south-eastwards along a line parallel to and at a distance of 2 chains from the centre line of the said road at the centre of the bridge over Kirikohowela Ela.

South : By a line drawn from the last-mentioned point south-westwards perpendicular to the centre line of the Public Works Department road from Pujapitiya to Ambetenne at the centre of the bridge over Kirikohowela Ela, crossing the said road at the centre of the said bridge to a point 2 chains south-west of the centre of the said bridge, thence north-westwards along a line paralel to and at a distance of 2 chains from the centre line of the said road until it meets a point perpendicular to the centre line of the road from Medawala to Pujapitiya ; thence south-westwards along a line parallel to and at a distance of 2 chains from the centre line of the said road until it meets the common boundary between Pallegampaha Korale and Galasiya Pattuwa near the "Warakadeniya Agala".

West : By a line drawn from the last-mentioned point north-westwards along the common boundary between Pallegampaha Korale and Galasiya Pattuwa, crossing the road from Medawela to Pujapitiya until it meets a line parallel to and 2 chains north-west of the centre line of the said road ; thence north-eastwards along a line parallel to and at a distance of 2 chains from the centre line of the said road until it meets a point 2 chains west of and perpendicular to the centre line of the Public Works Department road from Pujapitiya to Ambetenne ; thence northwards along line parallel to and at a distance of 2 chains from the centre line of the said Public Works Department road until it meets the starting point of the northern limit of the area.

3. ANKUMBURA (otherwise known as MEEGAHAMADITTA)

All that area of land situated in the Village Headman's Divisions of Ihalamulla and Ankumbura in Pallegampaha Korale in the Divisional Revenue Officer's Division of Harispattuwa in Kandy Distrct, Central Province, and bounded as follows :—

North : From a point on a line drawn perpendicular to the southern end of culvert No. 4 on Ankumbura Pallegama-Nagolla road and 2 chains west of the centre line of the said road, north-eastwards along the said perpendicular line across the said road to a point 2 chains east of the centre line of the said road ; thence south-eastwards along a line drawn parallel to and at a distance of 2 chains from the centre line of the said road until it meets a line drawn parallel to and at a distance of 2 chains from the centre line of Ankumbura Government Hospital road ; thence northwards along the said line drawn parallel to and at a distance of 2 chains from the centre line of the said Ankumbura Government Hospital road up to the Ankumbura Government Hospital premises ; thence eastwards along the said Hospital premises to a point 2 chains east of the centre line of the said Ankumbura Government Hospital road.

East : From the last-mentioned point south-eastwards, north-eastwards and south-eastwards along a line drawn parallel to and at a distance of 2 chains from the centre lines of Ankumbura Government Hospital road and Ankumbura-Alawatugoda road till it meets a line drawn perpendicular to the northern end of culvert No. 7/1 on Ankumbura-Alawatugoda road.

South : From the last-mentioned point south-westwards along the said perpendicular line to a point 2 chains west of the centre line of Ankumbura-Alawatugoda road ; thence north-westwards and westwards along a line drawn parallel to and at a distance of 2 chains from the centre line of the said road until it meets a line drawn parallel to and at a distance of 2 chains east of the centre line of Ankumbura-Pujapitiya road ; thence south-westwards along the said line drawn parallel to and at distance of 2 chains from the centre line of the said road till it meets a line drawn perpendicular to the northern end of the culvert No. 8/1 on the said perpendicular line to a point 2 chains west of the centre line of the said road.

West : From the last-mentioned point north-eastwards, and north-westwards along a line drawn parallel to and at a distance of 2 chains

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

from the centre line of Ankumbura-Pujapitiya road and Ankumbura Pallegama-Nagolla road to the starting point of the northern limit of the area.

[පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු සී. පී. ද සිල්වා.]

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That this House resolves, under the provisions of section 3 (*b*) of the Housing and Town Improvement Ordinance, (Chapter 199) as modified by the Proclamation published in the *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, that from the first day of October, 1961, the aforesaid Ordinance shall be in force within the area defined in the Schedule hereto:—

Schedule

All that area of land situated in the villages of Embilipitiya, Udagama, Embilipitiya Pallegama and Tunkame in Diyapotagam Pattuwa of Kolonne Korale in Ratnapura District, Sabaragamuwa Province and bounded as follows:—

North: From a point 3 chains west and on a line drawn perpendicular to the centre line of Madampe Hambantota main road at the 33rd milestone north-eastwards along the said perpendicular line crossing the said road to a point 3 chains from the centre line of the said road; thence southwards, north-eastwards and eastwards along a parallel line to the centre line of the said road until its bend towards south.

East: From the last-mentioned point south-eastwards parallel to the centre line of Madampe-Hambantota main road till it meets a point on a line perpendicular to the centre line of Madampe-Hambantota main road at the 39½ milestone thence south-westwards along the said perpendicular line crossing the said road to a point 3 chains from the centre line of the said road.

South: From the last-mentioned point north-westwards and westwards parallel to the centre line of the Madampe-Hambantota road and Embilipitiya-Kolonna road till it meets a point on a line perpendicular to the centre line of Embilipitiya-Kolonna road at the 1st milestone.

West: From the last-mentioned point northwards along the said perpendicular line crossing the Embilipitiya-Kolonna road to a distance of 3 chains from the centre line of said road; thence eastwards parallel to the centre line of Embilipitiya-Kolonna road till it meets a point 3 chains from the centre line of the Madampe-Hambantota main road; thence north-westwards south-westwards and northwards parallel to the centre line of Madampe-Hambantota main road to the starting point of the northern limit of the area

[පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු සී. පී. ද සිල්වා.]

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය:

That this House resolves, under the provisions of section 3 (*b*) of the Housing and Town Improvement Ordinance, (Chapter 199) as modified by the Proclamation published in the *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, that from the first day of October, 1961, the aforesaid Ordinance shall be in force within the area defined in the Schedule hereto:—

Schedule

All that area of land known as Piduruwella-Uhumiya bazaar area situated in the villages of Piduruwela, Uhumiya and Henepola in Rekopattu Korale in Dambadeni Hatpattu, in Kurunegala District, North-Western Province, and bounded as follows:—

North: By a line drawn from a point 250 feet north and on a line drawn perpendicular to the centre line of Kurunegala-Giriulla Public Works Department road at culvert No. 6/2, eastwards and parallel to the centre line of the said road crossing Sandagala road and Piduruwella-Kohana Village Committee road till it touches the paddy fields of Piduruwella.

East: By a line drawn from the last-mentioned point southwards perpendicular to the centre line of Kurunegala-Giriulla Public Work Department road to a point 250 feet south of the point of intersection of the said perpendicular line and the centre line of the said road.

South: By a line drawn from the last-mentioned point westwards parallel to the centre line of Kurunegala-Giriulla Public Works Department road crossing Wewelpola Village Committee road and Uhumiya-Mahapitiya Public Works Department road reaching a point on a line drawn perpendicular to the centre line

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

of Kurunegala-Giriulla Public Works Department road at culvert No. 6/2.

West : By a line drawn from the last-mentioned point northwards perpendicular to the centre line of Kurunegala-Giriulla Public Works Department road, passing the culvert No. 6/2 of the said road to the starting point of the northern boundary of the area.

—[පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු සී. පී. ද සිල්වා.]

කල්තැබීම

යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන ලදින්, ප්‍රශ්නය සභාභිමුඛ කරන ලදි: "මන්ත්‍රී මණ්ඩලය දැන් කල් තැබිය යුතුය"—[ගරු සී. පී. ද සිල්වා.]

එම්. ඩී. බණ්ඩා මයා. (හඟුරන්කෙත)
(திரு. எம். டீ. பண்டா—ஹங்குரான்கெத்த)
(Mr. M. D. Banda—Hanguranketa)

May I bring a small matter to the notice of the Hon. Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Power? This is in regard to some 272 Sinhalese families who were displaced during the 1958 riots in the Northern Province and who were given accommodation in colonies, I think, in Padavia. They are said to be in distress and they have not obtained any financial assistance so far. I think the Hon. Minister possibly knows the situation better than I do because he was the person responsible for settling these families there. Will the Hon. Minister kindly go into the matter and see that they are granted relief and that their difficulties are attended to?

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I wish to mention two matters, both of which are for the Hon. Leader of the House in his capacity as Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Power.

The first is a report that appeared in the press today in regard to the disposal of some land in the Anderson golf links in the Thimbirigasyaya South Ward of the Colombo Municipal Council. This is for the purpose of establishing a store for the Food Department.

The Anderson golf links have been the subject of questions by me in this House since 1956, and I am sorry that the Hon. Minister has not yet thought it fit to co-operate with me in obtaining a small piece of land in my constituency for a municipal purpose.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

What is the purpose?

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

A municipal purpose, a very legitimate purpose. It has been the subject of several resolutions adopted in the Colombo Municipal Council and sent to the Hon. Minister. I was very sad when I read this report because, despite the fact that the Hon. Minister was so stiff in his resistance to me when I asked for ten acres out of this land to put up a playground, a housing scheme and a municipal community centre, he has consented to give it to the Food Department.

That area has been used for the purpose of recreation by the residents there, and you are going to deprive them of it, driving those children and young men to illegal and other illegitimate forms of amusing themselves. While I certainly am anxious to co-operate with the Minister of Food in any matter which will help to solve the food problem in this country, I say there are more suitable areas in which a food store can be built, instead of bringing it to this area and in its wake—what always goes in the wake of a rice store—the rats, the *polongus* and the racketeers. Please do not bring those into Colombo South. I do not know in which order you must classify the vermin, but please do not bring them into Colombo South.

The second matter is also in regard to the activities of the Hon. Minister. The fishing trawlers of the Government, I am told, are not putting out to sea. Apparently there is some dispute. I do not want to discuss that aspect of the matter, but if these trawlers do not go out I do wish to point out to the Hon. Minister that

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

there would be a serious shortage of fish. Therefore, will he take steps to see that such a shortage is not allowed to arise ?

අ. භා. 8.5

ආර්. ඩබ්ලිව්. තෙන්නකෝන් මයා.
(මිනිපේ)
(திரு. ஆர். டப்ளியு. தென்னகூன்—மினிப்பே)
(Mr. R. W. Tennekoon—Minipe)

Mr. Deputy Chairman, what I wish to speak about is a matter concerning the Hon. Minister of Agriculture, Lands, Irrigation and Power. There is under the Minipe Extension Scheme, a certain Muslim village called Kindigoda. This village lies on the banks of the Mahaveliganga and the old Gangoda goes under water when the Mahaveliganga is in spate. At a Land Settlement enquiry some time in 1952, the Land Settlement Officer realised the plight of these villagers and settled an extent of 200 acres on the villagers in order to enable them to shift and build houses so that they could completely abandon the old village and move to the new site. Now acquisition notices for these 200 acres have already been sent out and the people have been asked to lodge any objections they have in regard to the acquisition.

I feel that what is really happenning is this. Under the Minipe Extension Scheme the Government seems to have selected more colonists than can be satisfied with the Crown land available. Therefore they are raiding the private land in order to put the colonists on them. That seems to be the position as far as I could ascertain. I have written to the Hon. Minister. I have been told that this land was blocked out for acquisition some time ago and that it was essential to acquire it.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

Is this land occupied by these people ?

ආර්. ඩබ්ලිව්. තෙන්නකෝන් මයා.
(திரு. ஆர். டப்ளியு. தென்னகூன்)
(Mr. R. W. Tennekoon)

No. They are making arrangements now to go on to that land. They are not being allowed to do so because it has been blocked out for alienation to colonists. It is very hard on these people. Are you going to drive out local people when you start to colonize ? I wrote to the Permanent Secretary. His reply was that this land has been blocked out for acquisition and that it was essential to proceed with the acquisition. Here, you are depriving the people of a site which is the only place available to shift from their village. I would appeal to the Hon. Minister to take serious notice of this matter and abandon the acquisition. You have selected more colonists than Crown land is available, and therefore, you are trying to acquire a private land.

There was a similar case at Ulpothagama where a similar situation arose and the decision to acquire the land was abandoned. Of course, I must mention this. These people of Kindigoda have their old paddy fields. What they really want is high land to shift from their present houses and settle down. I hope the Hon. Minister will look into 'this matter and be so good as to abandon the acquisition of this land, because you are hitting these people very hard and virtually driving them out of that area.

සමරසේකර මයා.
(திரு. சமரசேக்கர)
(Mr. Samarasekera)

ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කළ යුතු ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. ගාල්ලේ සෙන්ට් ඇලෝෂියස් විද්‍යාලයේත්, සේක්‍රඩ් හාට් කොන්වන්ට් එකේත් සුභසාධක සමිතිවල නියෝජිතයන් එම විද්‍යායතනවලට එන දරුවන්ගේ දෙමව්පියන් හමු වී මාස්පතා මුදලක් ගෙවිය යුතු බවට තර්ජනයක් කර තිබෙනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් මව්පියන් කීප දෙනකුගේ අත්සන් සහිත පෙත්සමක් මා ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිවරයාට ඉදිරිපත් කළ අතර ටැලිෆෑම් දෙකකිනුත් මේ ගැන දැන්නුවා. එසේ වුවත්, පරීක්ෂා කර බැලීම පසෙක

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආර්. ඩබ්ලිව්. තෙන්නකෝන් මයා]

තබා අද වනතුරු මට පිළිතුරක්වත් එවා නැති බව ඉතා කනගාටුවෙන් කියන්නට සිදු වී තිබෙනවා. පාඨශාලා පවත්වාගෙන යෑමට ආධාර මුදලක්යයි කියමින් රුපියල් 15, 20, 25, 30, 40, 50 ආදී වශයෙන් මාස් පතා ගාස්තුවක් ගෙවන්නට නියම කරන වා. සුභසාධක සමිතිවල නියෝජිතයින් මේ ගාස්තුව නොගෙවන ශිෂ්‍යයන් සොයා පාඨ ශාලාවට පැමිණ ඔවුන්ට තර්ජනය කරන වා; විභාගවලින් අසමත් කරන බවත් පාසැලින් අස් කරන බවත් කියා තර්ජනය කරනවා. මා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද පෙත්සමට රජයේ සැලකියයුතු රැකියාවල නියුක්ත වී සිටින අය කීප දෙනකුත් අත්සන් කර තිබෙනවා. එහෙත් මෙතෙක් ඒ ගැන විභාගයක් නොපැවැත්වීම ගැන කනගාටුයි. වහාම විභාගයක් පවත්වන ලෙස ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මෙරිල් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. மெரில் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. Meryl Fernando)

පෙත්සමට දෙමව්පියන් අත්සන් කර තිබෙනවාද?

සමරසේකර මයා.
(திரு. சமரசேக்கர)
(Mr. Samarasekera)

ඔව්, දෙමව්පියන් අත්සන් කළා. ගාල්ලේ අධ්‍යාපන කාර්යාලයේ නිලධාරීන් ගැන මගේ අවිශ්වාසයක් නැහැ. නමුත් ඒ නිලධාරීන්ගේ ළමයින්ද මෙම පාඨශාලා වලට යන නිසා ඒ පාඨශාලා ගැන යම් යම් බැඳීම් ඇති වන්නට පුළුවනි. ඒ නිසා මෙම පරීක්ෂණය කිරීමට කොළඹින්ම නිලධාරියකු පිටත් කර අරින්නය කියා මා ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා ඕනෑ කමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

මෙම පාඨශාලාවේ තත්ත්වය පිළිබඳවද වචන සවලපයක් කිව යුතුව තිබෙනවා. මෙම පාඨශාලාවේ සිටි උපාධිධරයන් දෙතුන්දෙනාද දැන් මෙතැනින් අස් වී ගොසින් තිබෙන හෙයින් ශිෂ්‍යයින්ටයි පාඩු වී තිබෙන්නේ. ඒ නිසා මෙම පාඨ ශාලාවේ තත්ත්වය පිළිබඳ සම්පූර්ණ පරීක්ෂණයක් කරන මෙන් මා ගරු අධ්‍යා පන ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මෙම පාඨශාලාවට දුප්පත් ශිෂ්‍යයින්ට යන්න බැරි තත්ත්වයක් අද පැන නැඟ තිබෙන වා. එතන සිටින සුභ සාධක නිලධාරීන් එම ශිෂ්‍යයින්ට අපහාස වන අන්දමට කථා කරන බැවින් ජාතික අධ්‍යාපනයේ යහපත තකා මෙය රජයට ගන්නය කියා මා ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)

ගරු කෘෂිකර්ම සහ ඉඩම් ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කිරීම පිණිස මා කරුණු දෙකක් සඳහන් කරන්න කැමතියි. ඉඩම් බෙදා දීමේ කාර්යයේ නිරත වී සිටින නිලධාරීන් කීපදෙනෙක් නුවරඑළියේ කච්චේරියේ සිටිනවා. මෙම නිලධාරීන් හඟුරන්කෙත, කොත්මලේ, නුවරඑළිය සහ වලපනේ යන පළාත් හතරේම වැඩ කරන්නට ඕනෑ. ගමන් කිරීමට වාහනයක් නැති නිසා අද දින මේ නිලධාරීන්ගෙන් ඒ පළාත්වාසීන්ට සිදුවිය යුතු සේවය ඉටු වන්නේ නැහැ. එම කච්චේරියේ දිසාපති තුමා පාවිච්චි කරන ජීප් රථයක් තිබෙන වා. නමුත් ඒකෙ ටයරුත් කැන්වස් එක දක්වාම ගෙවිලා අබලන් තත්ත්වයකයි තිබෙන්නේ. ගමන් බිමන් පහසුව නැති නිසා මෙම ස්ථානයේ සිටින එල්. ඩී. ඕ. මහතුන් තුන් දෙනාටද තමන්ගේ රාජ කාරිවල යෙදෙන්නට හැටියක් නැහැ. මෙම නිලධාරීන්ට ගෙවනු ලබන වැටුප් සම්බන්ධයෙන් නම් කිසිම වෙනසක් නැති නමුත් ඒ අයට ගමන් බිමන් පහසුකම් නොමැති වීමෙන් කන්ද උඩරට පෙදෙස් වල ජීවත්වන දුප්පත් ජනතාවට ඔවුන් ගෙන් ලැබිය යුතු සේවය නැති වී ගොසින් තිබෙනවා. ඒ නිසා මෙවැනි සුළු අඩුපාඩු වක් නිසා මේසා මහත් විශාල පෙදෙසක වෙසෙන ජනතාවට කරදර වන්නට ඉඩ තැබීම සුදුසු නැති බව මා ගරු ඉඩම් ඇමති තුමාට ඉතා කරුණාවෙන් මතක් කර සිටින්න කැමතියි. මෙම කච්චේරියට නො දුරින් අල වගා කරන මධ්‍යස්ථාන කීපයක ජීප් රථ එක දෙක බැගින් වසා තබාගෙන සිටිනවා. ඒවායින් වැඩි වැඩක් කෙරෙන් නෙත් නැහැ. ඒ නිසා මෙම කච්චේරියේ දිසාපතිතුමා කර තිබෙන ඉල්ලීමට ඇහුම් කම් දී මෙම ජීප් රථවත් තාවකාලික වශයෙන්—හය මසකට හෝ අවුරුද්දකට හෝ පමණ—ලබා දෙන්නට විධිවිධාන යොදවන්නයයි මේ හතර පළාතේ මහජන තාව වෙනුවෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

හඟුරංකෙත වැනි පෙදෙස්වල ඉඩම් බෙදා දීම් ආදී කටයුතු සඳහාත් මෙම නිලධාරීන් යායුතු බව එම පළාත වෙනුවෙන් මේහි සිටින ගරු මන්ත්‍රීවරයා දන්නවා ඇතැයි මා කල්පනා කරනවා. මෙම නිලධාරීන්ට තමන්ගේ වාහන තිබුණත් මෙම පාරවල් තිබෙන්නේ ඉතාමත්ම අබලන් තත්ත්වයක නිසා තමන්ගේ කාර්වල දුණුකොළ කැඩේවිය යන භයෙන් යන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මෙම පාරවල පාවිච්චි කරන්නට පුළුවන් රථ කීපයක් මෙම කච්චේරියට ලබා දෙන්නය කියා මා නවැතත් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

පසුගිය දිනවලදී මෙම පළාතේ පැවැත්වූ ඉඩම් කච්චේරියකදී ගම්මුලාදෑනි මහතකු විසින් බොරු ආරංචි කීපයක් පතුරුවා හැරීම නිසා තරමක අප්‍රසාදයක් හා කලබලයක් හටගත් බව මට දැනගන්නට ලැබුණා. මේ වර ඉඩම් බෙදා දෙන නමුත් පසුගිය වතාවල මෙන් ගෙයක් තනා ගැනීමට දෙනු ලබන රුපියල් දාහේ ආධාර මුදල මේ වතාවේ දෙන්නේ නැතෙයි කියා මෙම ගම්මුලාදෑනියා එක්තරා ආරංචියක් පතුරුවා හැර තිබෙනවා. ඒ නිසා විශාල කැළඹීමක් ගම්මුන් අතර හටගෙන "මේ ආණ්ඩුවට හෙණ ගහන්නට ඕනෑ" ය කියමින් මිනිසුන් විශාල කලබලයක් කර තිබෙන බව ආරංචියි. ඒ නිසා සාමාන්‍ය වශයෙන් දෙන පරිදි මේ අවස්ථාවේදීත් ගෙයක් තනා ගැනීමට මේ අයට ආධාර මුදලක් දෙනවාද, නැත්නම් මෙවර දෙන්නේ ඉඩම් පමණක්ද කියා මා ගරු ඉඩම් ඇමතිතුමාගෙන් දැන ගන්න සතුටුයි.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

About these distressed persons settled in Padawiya and Hanguranketa mentioned by the hon. Member for Nuwara Eliya, I am aware, Sir, that there are about nearly 400 families there. I am surprised to hear that their subsistence allowance has not been paid. They are entitled to it; it may be due to some error at the kachcheri and I shall certainly look into it. I know that they are paid all allowances that they are entitled to as colonists.

Then about the question raised by the hon. the Second Member for Colombo South about Anderson Golf Links, a committee of officials which was appointed to go into the question of the storage for food has recommended that certain food stores be built somewhere in the Anderson Golf Links and the Government has asked the Land Commissioner to examine the question of the suitability of that land for that particular purpose, and to recommend whether there are any other Crown lands in that locality or in Colombo suitable for this purpose. If there is no suitable land then they will have to find other land for this purpose.

As you know, Sir, food storage is a vital matter for the solution of the food problem.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

You would be flouting all the provisions of your Housing and Town Improvement Ordinance and your Town and Country Planning Ordinance if you plant a food store there. So, please do not do it.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

This committee of officials recommended this place and another block of land at Wanathamulla. Now take a commodity like dhal. If only the Government has stores in Ceylon and if the Government buys all the *parippu* in the producing countries at the time of harvest, brings it here and stores it, the Government has been told by this Committee that on *parippu* alone this country can save about Rs. 5 million a year on account of the price being low in those producing countries at the time of harvest.

We need stores even for *karavadu*, therefore, stores have to be built. I have asked the Land Commissioner who is the official in charge of Crown land to examine this proposal of the Food Committee by appointing another committee consisting of the Town Planner, the Health Department official in charge of the area,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු ඩී. පී. ද සිල්වා]

the Government Agent, Colombo, and the Food Commissioner and to find out a suitable place, an alternative place, for building these stores which you know are very important. I think, the Land Commissioner is considering certain other areas which might be used but as to whether the Food Department will think it to be the best place, I do not know. I understand that 4,000 tons of foodstuffs will go into these stores every day, that means about 1,000 lorries will have to go there. So all those matters will be looked into. I shall convey what the hon. Second Member for Colombo Central said to the Hon. Minister of Food.

Then, Sir, about the Municipal purpose he mentioned, from what I have been able to gather, I understand that all this land has been set apart for government purposes.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

I am sorry, it was not so set apart because when the hon. Member for Galle was the Prime Minister he wanted to have a stadium built there, then somebody else wanted something else there, every Caretaker Government wanted something else, and now you want to put your food stores there. Give me the land instead and I will put it to better use.

ගරු ඩී. පී. ද සිල්වා

(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)

(The Hon. C. P. de Silva)

I shall request that Committee to look into that question.

Then, Sir, the question about trawlers, that is important. I am glad the hon. Member raised it because I spent a considerable amount of time today and yesterday on this question of trawlers. The "Maple Leaf" was to have gone out to sea on Tuesday and the question of payment to these trawler operators has been under consideration for some time together with the question of overtime, too, when they go out to sea. Two alternative schemes were offered, either overtime or a share or an incentive bonus depending on the amount of fish caught on a particular trip. The officers, that is, the Captain, the Mate and the Engineer had earlier agreed to accept in lieu of overtime, in addition to their basic wage, a share of the fish caught. The Captain was offered Rs. 15, the Mate Rs. 10, and I believe the Engineer Rs. 6, for a ton of fish caught on a trip. But the other ranks wanted overtime equal to a day's wage and a sea-going bonus in addition. This was agreed to. The incentive bonus is available to all ranks at any time they choose, and I think the hon. Member who raised the matter might be able to persuade them to accept it.

But the Engineer suddenly got a bright idea himself. He demanded from the Director one hundred per cent. overtime and certain other concessions, failing which he would not go out to sea. That is not all. The Engineer wanted excess staff over and above the sanctioned crew. Without the Engineer of course the ship cannot be taken out. The Fisheries Department wanted the ship to go out with the Mate, but the Mate refused. So the Engineer was interdicted; the Mate might also be interdicted.

Now it is likely that the ship will be given over to the Navy to be taken out by naval personnel and used on the same job of fishing.

This trawler can catch 70 tons of fish in a single trip. We cannot afford to allow it to idle. Action will be taken under the ordinary rules against the Engineer concerned, and I can assure you that the ship will go to sea tomorrow evening itself with naval personnel.

As for the other ship it has been receiving some attention—what they call "cockling on its backside"! It seems every trawler has to get its backside cleaned once a year or so, and this process takes time; the ship has to be taken into dry dock and kept there for some time. It will go out to sea some time at the end of this week, and I hope we will have no trouble with its crew.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

We are trying to get the maximum work out of the trawler. I am informed that the output of the trawlers had been 50 per cent. of what it should have been, because of these troubles. I hope the men will operate them and realize that they can have good and steady employment. If they accept the incentive bonus scheme they will be making much more money than by means of senseless strikes. The Government cannot accept their conditions.

A question was raised by the hon. Member for Minipe (Mr. R. W. Tennekoon). If the proposed acquisition is likely to cause hardship, I shall have it stopped; but if it is land owned by rich people, then it would be a different matter.

ආර්. ඩබ්ලිව්. තෙන්නකෝන් මයා.
(திரு. ஆர். டப்ளியு. தென்னகூன்)
(Mr. R. W. Tennekoon)

These people own paddy fields. Action will have to be taken very soon because the acquisition proceedings have started.

ගරු සී. පී. ද සිල්වා
(கௌரவ சீ. பீ. டி சில்வா)
(The Hon. C. P. de Silva)

We will take the proper action in a day or two.

On the question raised by the hon. Member for Nuwara Eliya (Mr. T. William Fernando), I am sorry that the G. A.'s tyres are getting wasted and the hood of his car is getting damaged. I do not know how I can put that right. I shall try to lend him a jeep, if possible.

ගරු උප සභාපතිතුමනි, ඒජන්ත තුමාගේ ජීප් රථයේ ගෙවුණ ටයර්වලට සහ වහළට මොකද කරන්නේ කියා මම දන්නේ නැහැ. නමුත්, දෙපාර්තමේන්තුවල ගමන් සඳහා වෙන් කළ මුදල් මේ දිනවල බොහෝ දුරට හිඟ වී තිබෙනවා. ඒවා වියදම් කර තිබෙනවා. කෙසේ වුණත්, නුවරඑළියේ කච්චේරියට තාවකාලික ජීප් රථයක් දීමට උත්සාහ කර බලනවා.

ඊළඟට, බෙදා දෙන ඉඩම්වල නිවාස සෑදීම සඳහා මුදල් නොදෙන්නේ ඇයි කියා ප්‍රශ්නයක් ඇසුවා. නිවාස සඳහා මුදල් දෙනවා. නමුත්, ඒ මන්ත්‍රීතුමා හෙණ ගහන කථාවක් කිව්වා. අපි බලමු හෙණ ගහන්නේ කාටද කියා.

අ. භා. 8.25

වී. ටී. ජී. කරුණාරත්න මයා.
(திரு. வீ. ரி. ஜீ. கருணாரத்ன)
(Mr. V. T. G. Karunaratne)

ගරු උප සභාපතිතුමනි, ගාල්ලේ සෙන්ට් ඇන්තනිස් විද්‍යාලයත්, සේක්‍රඩ් හාට් කොන්වන්ට් එකත් ගැන අක්මීමන ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සේනපාල සමරසේකර මයා.) ප්‍රශ්නයක් ඇසුවා. මේ කරුණු ගැන දෙපාර්තමේන්තුවට එවුවාය කියන විදුලි පණිවුඩ නොලැබීම ගැන අපි කනගාටු වෙනවා. කෙසේ වුණත්, පෞද්ගලික පාසැල් බවට පරිවර්තනය වුණු මෙම පාසැල් වල වාගේම තවත් පාසැල් කීපයකද මේ විධියට කටයුතු සිදු වන බව දෙපාර්තමේන්තුවට දැනගන්න ලැබී තිබෙනවා. මේ සියල්ලක්ම සම්බන්ධයෙන් අපි පරීක්ෂණ පවත්වාගෙන යනවා. කෙසේ වෙතත්, මේ විධියේ අක්‍රමිකතාවන්ට දෙපාර්තමේන්තුව කිසිම සහනයක් නොදෙන බවට මම අක්මීමන ගරු මන්ත්‍රීතුමාට ප්‍රතිඥාවක් දෙන්න කැමතියි. ඒ වාගේම පහසුකම් ගාස්තු නොගෙවීම නිසා, කිසිම ශිෂ්‍යයකුට හිරිහැර විඳින්න ඉඩක් තබන්නෙ නැහැ. ඒ ගැන ඉක්මනින් විභාගයක් පවත්වා—

මෙරිල් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. மெரில் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. Meryl Fernando)

පහසුකම් ගාස්තු නොවෙයි ප්‍රශ්නය. පෞද්ගලික පාසැල් හැටියට පවත්වාගෙන යන පාසැල්වල ආධාර මුදල් එකතු කිරීම නීති විරෝධියි. එසේ මුදල් එකතු කරන බව ඔප්පු වුණොත්, ඒ උඩම ඒ පාසැල ආණ්ඩුවට ගන්න පුළුවනි.

වී. ටී. ජී. කරුණාරත්න මයා.
(திரு. வீ. ரி. ஜீ. கருணாரத்ன)
(Mr. V. T. G. Karunaratne)

ඒ ගැන වහාම පරීක්ෂණයක් පවත්වා මන්ත්‍රීතුමාට දැනගන්න සලස්වන්නම්.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

මන්ත්‍රීමණ්ඩලය ඊට අනුකූලව, අ. භා. 8.28ට, අද දින සභාසම්මතිය අනුව, 1961 සැප්තැම්බර් 4 වන සඳුදා, පූ. භා. 10 වන තෙක් කල් ගියේය.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ප්‍රශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු

බොරැල්ලේ සුසමයවර්ධන විද්‍යාලයේ ගොඩනැගිලි

225/61.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා (බොරැල්ල)

(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா—பொறல்ல)

(Dr. W. D. de Silva—Borella)

අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) බොරැල්ලේ ඔස්ටින් පෙදෙසේ ඇති සුසමයවර්ධන විද්‍යාලයේ ගොඩනැගිලි ඉතා මත් පැරණි නිසා දැනට ඇද වැටීමට තරම් වී ඇති බැව් එතුමා දන්නවාද? (ආ) මෙතෙක් මේ ගොඩනැගිලි අලුත්වැඩියා කිරීමට ක්‍රියා කර නැති බැව් එතුමා දන්නවාද? (ඉ) මේ පාසැලේ ගොඩනැගිලි වහාම අලුත්වැඩියා කිරීමට එතුමා නියෝග කරනවාද? එසේ නම් කවදාද? ගන්න ක්‍රියා මාර්ගය කුමක්ද?

ගරු බදිඋද්දීන් මහ්මූද් (අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි පිළිබඳ ඇමති)

(கௌரவ பதியுதீன் மஹ்மூத்—கல்வி, ஒலிபரப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud—Minister of Education and Broadcasting)

(අ) ගොඩනැගිලිවල තත්ත්වය සතුටුදායක නොවේ. (ආ) ගොඩනැගිලි අළුත්වැඩියා කිරීමට ක්‍රියා කර තිබේ. (ඉ) පැන නොනගී.

(*a*) The condition of the buildings is not satisfactory. (*b*) Action has been taken to repair the buildings. (*c*) Does not arise.

කැම්බල් පෙදෙසේ කාර්මික පාසැල

226/61.

දෛවාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා

(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)

(Dr. W. D. de Silva)

අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය): (අ) කොළඹ කැම්බල් පෙදෙසේ ඇති කාර්මික පාසැලේ වර්තමාන තත්ත්වය කුමක්ද? (ආ) එය අධ්‍යක්ෂක-පාලිත පාසැලක්ද නැතහොත් පෞද්ගලික පාසැලක්ද? (ඉ) මෙම කාර්මික පාසැලෙන් ප්‍රදේශයට වැදගත් සේවයක් සිදු වන නිසා එය අධ්‍යක්ෂ-පාලිත පාසැලක් නම් දියුණු කිරීමටත්, එය පෞද්ගලික පාසැලක් නම් වහාම රජයට ගැනීමටත්, එතුමා ක්‍රියා කරනවාද? (ඊ) මෙම පාසැල සම්බන්ධයෙන් එතුමා ගන්න ක්‍රියා මාර්ගය කුමක්ද? එසේ කරන්නේ කවදාද?

ගරු බදිඋද්දීන් මහ්මූද්

(கௌரவ பதியுதீன் மஹ்மூத்)

(The Hon. Badiuddin Mahmud)

(අ) කොළඹ කැම්බල් පෙදෙසේ ඇති කාර්මික පාසැල අධ්‍යක්ෂ-පාලිත 3 වැනි ශ්‍රේණියේ පාසැලකි. (ආ) එය 1960 දෙසැම්බර් 1 වැනි දින සිට අධ්‍යක්ෂ-පාලිත පාසැලකි. (ඉ) එය දියුණු කිරීමට කටයුතු කරණු ලැබේ. (ඊ) මේ පාසැල 1961 අංක 8 දරන උපකෘත පාඨශාලා හා ගුරු විද්‍යාල (අතිරේක විධිවිධාන) පණත යටතේ ආණ්ඩුවට පවරා ගැනීමට හැකි තරම් ඉක්මනින් කටයුතු කිරීමට බලාපොරොත්තු වෙමි.

(*a*) Colombo Campbell Place Industrial School is a Director-managed Grade III School. (*b*) It is a Diretcor-managed school with effect from 1st December, 1960. (*c*) Action is being taken to improve the school. (*d*) It is expected to take early action to vest in Crown this school under the Assisted Schools and Training Colleges (Supplementary Provisions) Act, No. 8 of 1961.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය

1961 සැප්තැම්බර් 4 වන සඳුදා

පූ. භා. 10 ට මන්ත්‍රී මණ්ඩලය රැස් විය. කථානායකතුමා [ගරු ආර්. එස්. පැල්පොල] මූලාසනාරූඪ විය.

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

1960-61 අංක 67 සහ 68 දරණ පරිපූරක ඇස්තමේන්තු.—[කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක.]

සභා මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

1959 වර්ෂය පිළිබඳ ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලීය වාර්තාව.—[ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන.]

සභා මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

(i) 1949 අංක 17 දරණ යුද්ධ හමුදා පනතේ 24 හා 155 යන වගන්ති යටතේ රාජ්‍යාරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමති විසින් සම්පාදනය කරන ලද රෙගුලාසි මාලාවක්.

(ii) 1950 අංක 34 දරණ නාවික හමුදා පනතේ 161 වන වගන්තිය යටතේ රාජ්‍යාරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමති විසින් සම්පාදනය කරන ලද රෙගුලාසි මාලාවක්.

(iii) 1949 අංක 41 දරණ ගුවන් හමුදා පනතේ 24 හා 155 යන වගන්ති යටතේ රාජ්‍යා රක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමති විසින් සම්පාදනය කරන ලද රෙගුලාසි මාලාවක්.—[රාජ්‍යාරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් වෙනුවට ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක.]

සභා මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

නොපැමිණීමේ අවසරය

එස්. ජේ. වී. චෙල්වනායගම් මයා.

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා. (උඩුප්පිඩ්ඩි)

(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்—உடுப்பிட்டி)

(Mr. M. Sivasithamparam—Uduppiddi)

I move,

That Mr. S. J. V. Chelvanayakam, Q.C., Member for Kankesanturai, be granted leave under Section 24 (1) (*e*) of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946, to be absent from the Sittings of the House for a period of four months from Monday, September 4, 1961.

එස්. තොන්ඩමන් මයා. (පත් කරන ලද මන්ත්‍රී)

(திரு. எஸ். தொண்டமான்—நியமன அங்கத்தவர்)

(Mr. S. Thondaman—Appointed Member)

විසින් සභාර කරන ලදි.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

නොපැමිණීමේ අවසරය

ටී. සිවසිතම්පරම් මයා.

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.

(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)

(Mr. M. Sivasithamparam)

I move,

That Mr. T. Sivasithamparam, Member for Vavuniya, be granted leave under Section 24 (1) (*e*) of the Ceylon Constitution) Order in Council, 1946, to be absent from the Sittings of the House for a period of four months from Monday, September 4, 1961.

තොන්ඩමන් මයා.

(திரு. தொண்டமான்)

(Mr. Thondaman)

විසින් සභාර කරන ලදි.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

නොපැමිණීමේ අවසරය

කේ. තුරෙයිරත්නම් මයා.

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.

(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)

(Mr. M. Sivasithamparam)

I move,

That Mr. K. Thurairatnam, Member for Point Pedro, be granted leave under Section 24 (1) (*e*) of the Ceylon Constitution) Order in Council, 1946, to be absent from the Sittings of the House for a period of four months from Monday, September 4, 1961.

තොන්ඩමන් මයා.

(திரு. தொண்டமான்)

(Mr. Thondaman)

විසින් සභාර කරන ලදි.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

2—ජේ. ඇන්. ආර් 18984—769 (9/61)

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නොපැමිණීමේ අවසරය
ඒ. අමිර්තලිංගම් මයා.

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.
(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)
(Mr. M. Sivasithamparam)

I move,

That Mr. A. Amirthalingam, Member for Vaddukkoddai, be granted leave under Section 24 (1) (*e*) of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946, to be absent from the Sittings of the House for a period of four months from Monday, September 4, 1961.

තොන්ඩමන් මයා.
(திரு. தொண்டமான்)
(Mr. Thondaman)
විසින් සභිර කරන ලදි.
ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

නොපැමිණීමේ අවසරය
වී. ධර්මලිංගම් මයා.

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.
(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)
(Mr. M. Sivasithamparam)

I move,

That Mr. V. Dharmalingam, Member for Uduvil, be granted leave under Section 24 (1) (*e*) of the Ceylon Constitution) Order in council, 1946, to be absent from the Sittings of the House for a period of four months from Monday, September 4, 1961.

තොන්ඩමන් මයා.
(திரு. தொண்டமான்)
(Mr. Thondaman)
විසින් සභිර කරන ලදි.
ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

නොපැමිණීමේ අවසරය
වී. ඒ. කන්දයියා මයා.

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.
(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)
(Mr. M. Sivasithamparam)

I move,

That Mr. V. A. Kandiah, Member for Kayts, be granted leave under Section 24 (1) (*e*) of the Ceylon (Constitution) Order in Council 1946, to be absent from the Sittings of the House for a period of four months from Monday, September 4, 1961.

තොන්ඩමන් මයා.
(திரு. தொண்டமான்)
(Mr. Thondaman)
විසින් සභිර කරන ලදි.
ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

නොපැමිණීමේ අවසරය
පී. මානික්කවාසගම් මයා.

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.
(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)
(Mr. M. Sivasithamparam)

I move,

That Mr. P. Manicavasagam, Member for Kalkudah, be granted leave under Section 24 (1) (*e*) of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946, to be absent from the Sittings of the House for a period of four months from Monday, September 4, 1961.

තොන්ඩමන් මයා.
(திரு. தொண்டமான்)
(Mr. Thondaman)
විසින් සභිර කරන ලදි.
ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

නොපැමිණීමේ අවසරය
වෛද්‍යාචාර්ය ඒ. එම්. වී. නාගනාදන්

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.
(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)
(Mr. M. Sivasithamparam)

I move,

That Dr. E. M. V. Naganathan, Member for Nallur, be granted leave under Section 24 (1) (*e*) of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946, to be absent from the Sittings of the House for a period of four months from Monday, September 4, 1961.

තොන්ඩමන් මයා.
(திரு. தொண்டமான்)
(Mr. Thondaman)
විසින් සභිර කරන ලදි.
ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

නොපැමිණීමේ අවසරය
ඒ. ෂිවසුන්දරම් මයා.

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.
(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)
(Mr. Sivasithamparam)

I move,

That Mr. A. Shivasunderam, Member for Kilinochchi, be granted leave under

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නොපැමිණීමේ අවසර

Section 24 (1) (e) of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946, to be absent from the Sittings of the House for a period of four months from Monday, September 4, 1961.

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.
(திரு. தொண்டமான்)
(Mr. Thondaman)

විසින් සභාර කරන ලදි.
ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

නොපැමිණීමේ අවසරය
එස්. එම්. රාසමානික්කම් මයා.

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.
(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)
(Mr. M. Sivasithamparam)

I move,

That Mr. S. M. Rasamanickam, Member for Padiruppu, be granted leave under Section 24 (1) (e) of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946, to be absent from the Sittings of the House for a period of four months from Monday, September 4, 1961.

තොන්ඩමන් මයා.
(திரு. தொண்டமான்)
(Mr. Thondaman)

විසින් සභාර කරන ලදි.
ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

නොපැමිණීමේ අවසරය
සී. රාජදුරෙයි මයා.

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.
(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)
(Mr. M. Sivasithamparam)

I move,

That Mr. C. Rajadurai, First Member for Batticaloa, be granted leave under Section 24 (1) (e) of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946, to be absent from the Sittings of the House for a period of four months from Monday, September 4, 1961.

තොන්ඩමන් මයා.
(திரு. தொண்டமான்)
(Mr. Thondaman)

විසින් සභාර කරන ලදි.
ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

නොපැමිණීමේ අවසර

නොපැමිණීමේ අවසරය
එන්. ආර්. රාජවරෝදියම් මයා.

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.
(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)
(Mr. M. Sivasithamparam)

I move,

That Mr. N. R. Rajavarothiam, Member for Trincomalee, be granted leave under Section 24 (1) (e) of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946, to be absent from the Sittings of the House for a period of four months from Monday, September 4, 1961.

තොන්ඩමන් මයා.
(திரு. தொண்டமான்)
(Mr. Thondaman)

විසින් සභාර කරන ලදි.
ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

නොපැමිණීමේ අවසරය
වී. එන්. නවරත්නම් මයා.

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.
(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)
(Mr. M. Sivasithamparam)

I move,

That Mr. V. N. Navaratnam, Member for Chavakachcheri, be granted leave under section 24 (1) (e) of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946, to be absent from the Sittings of the House for a period of four months from Monday, September 4, 1961.

තොන්ඩමන් මයා.
(திரு. தொண்டமான்)
(Mr. Thondaman)

විසින් සභාර කරන ලදි.
ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

නොපැමිණීමේ අවසරය
වී. ඒ. අලගකෝන් මයා.

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.
(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)
(Mr. M. Sivasithamparam)

I move,

That Mr. V. A. Alegacone, Member for Mannar, be granted leave under Section 24 (1) (e) of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946, to be absent from the Sittings of the House for a period of four months from Monday, September 4, 1961.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

තොන්ඩමන් මයා.
(திரு. தொண்டமான்)
(Mr. Thondaman)
විසින් සභිර කරන ලදි.
ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

නොපැමිණීමේ අවසරය

එම්. බාලසුන්දරම් මයා.

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා
(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)
(Mr. M. Sivasithamparam)

I move,

That Mr. M. Balasunderam, Member for Kopay, be granted leave under Section 24 (1) (e) of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946, to be absent from the Sittings of the House for a period of four months from Monday, September 4, 1961.

තොන්ඩමන් මයා.
(திரு. தொண்டமான்)
(Mr. Thondaman)
විසින් සභිර කරන ලදි.
ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

වයස 55 දී විශ්‍රාම ගැන්වීම

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (යටියන්තොට)
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா—யட்டியாந்தோட்டை)
(Dr. N. M. Perera—Yatiyantota)

Mr. Speaker, before we pass on to Public Business, may I be permitted to raise one matter? I have submitted to you a notice of Motion under Standing Order No. 18. I am pressing it as an urgency motion because I think it is wrong to assume that there is no urgency in the matter. This question of the the implementation of the 55-year rule is urgent. The idea that it is going to be implemented two months hence is wrong. What is happening is, officers are supposed to be taking their three months leave. What I am suggesting is that we have an Adjournment discussion under Standing Order No. 18. That will not interfere with the allotted day because the discussion will actually take place after 8 P.M. It will be sufficient if the Government will agree to have an hour or so of discussion after 8 P.M. when the whole policy of the Government with regard to the 55-year rule being immediately implemented can be discussed.

We have a few ideas to suggest and we would like to know precisely what the policy of the Government is. So, by agreement we can have a discussion at 8 o'clock without actually moving the Adjournment Motion at that stage. It will be much better for both parties. It is not a question of a vote or anything. All that we want to have is a clarification of the position with regard to compulsory retirement at the age of 55.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක (කර්මාන්ත, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති)
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க—கைத்தொழில், உள்நாட்டு, கலாச்சார விவகார அமைச்சர்)
(The Hon. Maithripala Senanayeke—Minister of Industries, Home and Cultural Affairs)

Cannot this be discussed on the 14th of September?

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

I have no objection.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

Mr. Speaker, may I explain the Government position? The Government did make a decision about this 55 rule, but this question has been laid by till the return of the Hon. Prime Minister. There is no urgency, I think, to break into this Debate or even discuss it after 8 P.M. today. We are meeting on the 14th September. If the House agrees, I have no objection to this matter being discussed on that date.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

I have no objection to that arrangement.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු ටී. බී. ඉලංගරත්න (වාණිජ, වෙළඳ ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ ඇමති)

(கௌரவ ரி. பி. இலங்காரத்ன—வர்த்தக, வியாபார, உணவு, கப்பற்றுறை அமைச்சர்)

(The Hon. T. B. Ilangaratne—Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping)

In fact what the Cabinet really wanted was data in respect of all persons above 55 years of age so that the Cabinet could review the whole position. Actually there has been some misunderstanding about the circular.

ආර්. එස්. වී. පෝලියර් මයා. (පත් කරන ලද මන්ත්‍රී)

(திரு. ஆர். எஸ். வீ. போலியர்—நியமன அங்கத்தவர்)

(Mr. R. S. V. Poulier—Appointed Member)

May I suggest, to ensure that those people will not take the three months leave that a circular be sent out in the meantime ?

ගරු ඉලංගරත්න

(கௌரவ இலங்காரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

That is being done.

ලක්ෂ්මන් රාජපක්ෂ මයා. (තිස්ස මහාරාමය)

(திரு. லக்ஷ்மன் ராஜபக்ஸ—திஸ்ஸமஹாராம)

(Mr. Lakshman Rajapaksa—Tissamaharama)

Mr. Speaker, before you proceed could you afford me your indulgence for five minutes for a matter of personal explanation to you with regard to the incident that occurred on Friday last ?

Mr. Speaker, you are aware that I wanted to ask a Question on behalf of another hon. Member of this House, and you, Mr. Speaker, refused to allow me to ask that Question because of the fact that the hon. Member for Beliatta (Mr. D. A. Rajapaksa) had written to you not to allow any other Member of this House to ask that particular Question.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர்)

(Mr. Speaker)

This hon. Member had informed the House.

ලක්ෂ්මන් රාජපක්ෂ මයා.

(திரு. லக்ஷ்மன் ராஜபக்ஸ)

(Mr. Lakshman Rajapaksa)

I was not aware of that at that moment. I did not have that letter of authority which I have in my possession today. Therefore, I believe it is an insult to the hon. Member for Beliatta, to this House and to myself, for you to have used the words " an untruth ".

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர்)

(Mr. Speaker)

Order, please ! I have not mentioned an untruth. I have mentioned what had been mentioned by that hon. Member. There is no question of my uttering an untruth. Will the hon. Member please sit down ? I have given my ruling. The hon. Member cannot question my ruling. I do not want to allow any discussion on that now. That matter is over.

ලක්ෂ්මන් රාජපක්ෂ මයා.

(திரு. லக்ஷ்மன் ராஜபக்ஸ)

(Mr. Lakshman Rajapaksa)

I will bring a vote of No Confidence in you.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர்)

(Mr. Speaker)

That is not the question here. You may do what you like.

ලක්ෂ්මන් රාජපක්ෂ මයා.

(திரு. லக்ஷ்மன் ராஜபக்ஸ)

(Mr. Lakshman Rajapaksa)

I will do that.

කෙටුම්පත් පණත් පිළිගැන්වීම

CEYLON SHIPPING CORPORATION BILL

" to provide for the establishment of a Shipping Corporation to operate services for the transport of goods and passengers by sea and to carry on business as ship-owners, charterers of ships and vessels and operators of ships and vessels ; to regulate the powers and duties of such Corporation ; and to make provision for purposes connected with the aforesaid matters ".

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පිළිගන්වන ලද්දේ වාණිජ, වෙළඳ, ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ ඇමති ගරු ටී. බී. ඉලංගරත්න විසිනි. 1961 සැප්තැම්බර් 5 වන අඟහරුවාදා දෙවන වර කියවිය යුතුයසිද, එය මුද්‍රණය කළ යුතුයසිද, නියෝග කරන ලදි.

APPROPRIATION BILL, 1961-62

කාරක සභාවෙහිදී සලකා බලන ලදි.—[ප්‍රගතිය, සැප්තැම්බර් 1]

කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

Head 70.— Minister of Industries, Home and Cultural Affairs

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 522,367

Sub-head 1.—Cadre and salaries, Rs. 319,003

ඉදිරිපත් කරන ලද සංශෝධනය [සැප්තැම්බර් 1] :

"That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of sub-head 1, item 'Minister'".

—[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

ප්‍රශ්නය යළිත් සභාභිමුඛ කරන ලදි.

පූ. භා. 10.15

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා *(බොරැල්ල)*

(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா—பொறல்ல)

(Dr. W. D. de Silva—Borella)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අමාත්‍යාංශය යටතේ කරුණු කීපයක් ඉදිරිපත් කරන්ට තිබෙනවා. ඒ විශේෂයෙන් මේ අමාත්‍යාංශය ට අයිති සංයුක්ත මණ්ඩලවල වැඩ කරන උදවිය ගැනයි. ඔවුන් අතර විශාල නොසන්සුන් භාවයක් තිබෙනවා. සමාජවාදී ආණ්ඩුවක්ය කියන මේ ආණ්ඩුවෙන් සංයුක්ත මණ්ඩලවල වැඩ කරන උදවිය බලාපොරොත්තු වෙනවා, ඒ වායේ පාලන කටයුතුවලදී ඔවුන්ටත් යම්කිසි වගකීම් කොටසක් භාර දේය කියා. අද සංයුක්ත මණ්ඩලවල පාලනය කෙරෙන්නේ වැඩ කරන උදවියගේ ශුභසිද්ධිය සැලසෙන අයුරු නොවෙයි. බොහෝ අවස්ථාවලදී ඒ වායේ ගෙන යන වැඩ පිළිවෙල වැඩ කරන උදවියගේ අනාගත ශුභසිද්ධිය සඳහා නොව ඊට හාත්පසින්ම විරුද්ධ ලෙසයි කෙරෙන්නේ. වැඩ කරන උදවියට සංයුක්ත මණ්ඩලවල පාලන යන්ත්‍රයේ කිසිම තැනක් නැති නිසා මේ තත්ත්වය මගහරවා ගැනීමද අපහසු බැවින් ඔවුන් අතර අද විශාල නොසන්සුන් භාවයක් තිබෙනවා.

සංයුක්ත මණ්ඩල රාශියක් තිබෙනවා. ඒ වායේ කාර්මික අංශය එක වැඩ පිළිවෙලක් යටතේ තැබිය යුතුයි. සංයුක්ත මණ්ඩලවල වැඩ කරන උදවිය ඒකාබද්ධ විය යුතුයි. මේ අමාත්‍යාංශය යටතේ පමණක් නොව තවත් අමාත්‍යාංශ යටතේද සංයුක්ත මණ්ඩල තිබෙනවා. ඒ සියලුම ස්ථානවල වැඩ කරන උදවියට කරදර රාශියක් තිබෙනවා. මේ අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති සංයුක්ත මණ්ඩලවල මෙන්ම ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති සංයුක්ත මණ්ඩලවලද වැඩ කරන උදවියට තැනක් ඇත්තේ නැහැ. කම්කරුවන් පිළිබඳ කටයුතු හා වගකීම් කම්කරු අමාත්‍යාංශයටයි, පැවරී තිබෙන්නේ.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

සංයුක්ත මණ්ඩල මේ අංශය යටතේ එන්නේ නැහැ.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

කර්මාන්ත යටතේ එනවා. මේ අමාත්‍යාංශ යටතේ පමණක් නොව තවත් අමාත්‍යාංශ යටතේත් තිබෙන සියලුම සංයුක්ත මණ්ඩල ඒකාබද්ධ කළ යුතුයි. එසේ ඒකාබද්ධ කොට වැඩ කරන උදවියට ඒ වා පාලනයෙහි වැදගත් තැනක් ලබා දිය යුතුයි. මා කලින් කීවාක් මෙන් මේ අමාත්‍යාංශය යටතේත් අනික් අමාත්‍යාංශ යටතේත් තිබෙන සංයුක්ත මණ්ඩලවල වැඩ කරන කම්කරුවන්ට දැන් කිසිම තැනක් ඇත්තේ නැහැ.

ගල්ඔය වැඩ පිළිවෙල ගැන තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. එතැන දූෂණ වැඩ රාශියක් කෙරෙනවා. සංයුක්ත මණ්ඩලවල සේවය කරන කම්කරුවන්ට විශාල කරදර වලට මුහුණ පාන්නට සිදු වී තිබෙනවා. සමහර අවස්ථාවලදී හදිසියේම කම්කරුවන් රක්ෂාවලින් අස්කර දමන බව තමුන්නාන්සේත් දන්නවා ඇති. මෙවැනි කරුණු වලට ප්‍රථම කොටම වගකිව යුත්තේ කම්කරු අමාත්‍යාංශයයි. වැඩ කරන අයගේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ප්‍රශ්න වෙනුවෙන් වැදගත් ආකාරයට වග කිව යුත්තේ කම්කරු අමාත්‍යාංශයයි. වැඩ කරන අයට අමාරුකම් රාශියකට මුහුණ පාන්නට සිදු වී ඇති බව කම්කරු අමාත්‍යාංශය කල්පනා කරන්න ඕනෑ. කම්කරු අමාත්‍යාංශය කෙරෙහි වැඩ කරන අයගේ කිසිම විශ්වාසයක් නැති බව අපට පේනවා. කම්කරු ඇමතිතුමාත් කම්කරු අමාත්‍යාංශයේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාත් කෙරෙහි වැඩ කරන අයගේ විශ්වාසයක් නැහැ. ඔවුන් ඉවත් කොට අළුත් වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන ලෙස වැඩ කරන අය ඉල්ලා සිටිනවා.

අද කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුව කඩා කප්පල්කාරී වැඩ පිළිවෙළවල් රාශියක් ගෙන යන බව පිළිගන්න ඕනෑ. වැඩ කරන ජනතාවගේ සංවිධාන කඩාකප්පල් කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුවේ ඇතැම් නිලධාරීන් විසින් ගෙන යන බව පේනවා. සමහර නිලධාරීන් රජයේ ආයුධ බවට පරිවර්තනය වී සිටිනවා. මේ හේතුව උඩ ඊයේ පෙරේදා මට කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරියකුට අවවාද කරන්න පවා සිදු වුණා. "තමුන්නාන්සේ ඉන්නේ වැඩ කරන අයගේ සංවිධාන කඩා කප්පල් කිරීමට නොවෙයි. සමහර ඇමතිවරුන්ගේ ආයුධයක් බවට පත් වී තමුන්නාන්සේ වැඩ කරන අයගේ සංවිධාන කඩා කප්පල් කරන්න සූදානම් වන බව පේනවා. පිට කොන්ද කෙළින් තබාගෙන සේවය කිරීම තමුන්නාන්සේගේ යුතුකමයි. රජයේ සේවකයකු හැටියටත්, මේ රටේ පුරවැසියකු හැටියටත් තමුන්නාන්සේ ගෙන් ඉටුවිය යුත්තේ එම සේවයයි. තමුන්නාන්සේ වැඩ කරන අයගේ අයිතිය ආරක්ෂා කරන්න ඕනෑ." යනුවෙන් මට එක්තරා නිලධාරියකුට කියන්න සිදු වුණා.

ගරු සභාපතිතුමනි, සමහර අය රජයේ ආයුධ බවට පත් වී සිටිනවා. වැඩ කරන අයගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කර දීම සංයුක්ත මණ්ඩලවල මූලික යුතුකමයි. මේ ඇමති අංශයේ පමණක් නොවෙයි, බොහොමයක් ඇමති අංශවල තත්ත්වය ඕකයි. ගමනාගමන මණ්ඩලයේ තත්ත්වය දෙස බැලූ විට එය හොඳින් පෙනී යනවා. සංයුක්ත මණ්ඩල තියෙන්නේ තමතමන්ගේ නැදෑයන්ට රක්ෂා සපයා දෙන්නටය කියා සමහර ඇමතිවරුන් කල්පනා කරනවා. අපට සම්බන්ධ වැඩ කරන අයගේ සංවිධාන කඩාකප්පල් කරන්න ගමනා ගමන මණ්ඩලයේ පාලක මහතා වැඩ පිළිවෙළ යොදාගෙන යන බව මට ඊයේ පෙරේදා දැනගන්න ලැබුණා. ඒ විධියට කල්පනා කරන්න නරකයි. මේ කරුණු තමුන්නාන්සේගේ ඉදිරිපිටට ගෙන ඒම මගේ යුතුකමක්ය කියා මා කල්පනා කරනවා. සංයුක්ත මණ්ඩලවල වැඩ කරන කම්කරුවන්ගේ සංවිධානත්, අනිකුත් මණ්ඩලවල වැඩ කරන අයගේ සංවිධානත්, රජයේ වෙනත් කම්කරු සංවිධානත් ඒ කාබද්ධ විය යුතුය කියා මා විශ්වාස කරනවා. සංවිධාන පමණක් නොවෙයි ඒ සංවිධාන මෙහෙයවන පක්ෂත් එකට සංවිධානය වී වැඩ කරන අයගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් යොදන්න ඕනෑ. වැඩ කරන අයත්, වැඩ කරන අය මෙහෙයවන පක්ෂත් එකට සම්බන්ධ වී මේ රටේ විශාල ප්‍රගතිශීලි වැඩ පිළිවෙළක් යොදන්න ඕනෑ. ඒ විධියට වැඩ කරන ලෙස ආරාධනය කරන්න ඕනෑ. වැඩ කරන අයගේ සංවිධානත්, වැඩ කරන අය මෙහෙයවන පක්ෂත් එකට සම්බන්ධ වී ඒ සම්බන්ධතාව උඩ ජාතික ව්‍යාපාරයක් සකස් කර සුදුසු වැඩ පිළිවෙළක් යෙදුවොත් මේ මණ්ඩලවලටත් මේ මණ්ඩලවල වැඩ කරන කම්කරුවන්ටත් දීප්තිමත් අනාගතයක් ලබා ගන්න පුළුවන් වන බව ප්‍රකාශ කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

චම්ලි ගුණවර්ධන මයා. (කළුතර)
(திரு. சம்ளி குணவர்தன—களுத்துறை)
(Mr. Cholmondeley Goonewardene—Kalutara)

Mr. Chairman, there are one or two matters I wish to raise under this Head. One is the question of the reform of the kachcheri administration. As this House is aware, the present administrative set-up was created to serve a colonial economy during the time of the colonial masters. The existence of the kachcheri system, the mudaliyar system, the chief mudaliyar system, the headman system, might have been useful for their limited purposes. But now we are an independent country and the State is taking more and more power into its hands and it performs more public functions and also plays a major part in the industrial development of this country. Therefore, I say it is

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[චම්පි ගුණවර්ධන මයා.]

time that we called for a radical change in the administrative set-up of this country.

I am glad that the Hon. Minister has decided on a radical change in the Headman system in this country. It is definitely a change for the better. I only hope that the correct type of personnel will be selected and that the new personnel will not oppress the people as the Headmen did in the past, and I hope they will try to serve the needs of the areas concerned.

Changing the Headman system alone will not do, the D. R. O. system and the Kachcheri system also will have to be changed if the Government wants its progressive measures implemented. As hon. Members of this House we have found that on several occasions even small matters are delayed and moneys passed by this House are not properly spent. This happens not so much because the people are bad but because the set-up is bad.

Today the offices of the Divisional Revenue Officers are really post boxes and there is duplication of work as between the D. R. O.'s office and the Kachcheri. Inquiries regarding charity allowances and T. B. allowances are first made by the D. R. O. and then reviewed by the Kachcheri. The D. R. O's report itself is based on the Headman's report because the D. R. O. himself does not have the time to make the necessary inquiries personally. So he calls for a report from the Headman and that report is forwarded to the Kachcheri. Even in the Kachcheri there are various branches and these matters are considerably delayed there, and the public are unduly inconvenienced.

It is, therefore, time that a complete radical change is brought about in the whole administrative set-up and I am sure the whole House and the country will be behind the Hon. Minister if he effects such a change. Such a change is, no doubt, long overdue and I hope there will be no further delay. Unless there is a radical change in the whole administrative set-up, I warn this Government that it is not likely and it will not be possible to implement properly and duly any scheme for the welfare of the people.

Another matter I wish to raise is in regard to the excise policy of the Government. I am aware that during the last year there has been a different outlook on this matter. I think the Hon. Minister is taking a realistic view of the sitaution and he has even set-up district co-ordinating committees where hon. Members are also represented.

The Hon. Minister has reduced the price of a bottle of ordinary arrack, which is popularly known as black arrack, by Rs. 2. I think this reduction has gone some way in reducing the consumption of various brands of illicit liquor like *kassippu* and so on. Even so I do not think that the price of Rs. 8 for a bottle of ordinary arrack is within the reach of the ordinary middle class man. In my opinion a price of Rs. 6 for a bottle would be fair and further, it would also be possible to compete with illicit brewers of *kassippu*. Otherwise, illicit brewers could easily compete with the Government product if arrack is sold at Rs. 8.

பி. ப. 10.30

There is the question of the quantity of arrack produced. The Minister might say that if the price is reduced there would not be sufficient arrack to go round. Now, that cannot be taken as a satisfactory answer and, if the Ministry and the Department do some planning with a little imagination, such an answer need not be given and we could have plenty of arrack to go round. Why not increase the quota allowed to the distilleries as a first step in this direction ? They can produce more if you would only allow them, and within a few months they will manufacture the required quantity. As hon. Members are aware, the ordinary arrack is matured only for six months, and sometimes it is sold to the people even before that period. I say, it is not at all difficult to get the necessary quantity of arrack.

I see no reason for a shortage even of the other varieties. We find that about the third week of the month all the special arrack is sold out and only

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

the ordinary stuff remains, particularly in Colombo. Why should that be the case? We already have a State distillery and if necessary the Government should have no difficulty in setting up another; Kalutara would be the most economic and ideal place for it. The Seeduwa distillery is working fairly satisfactorily. In view of the obvious demand for more arrack of better quality why has the Government not yet considered the question of setting up another State distillery?

A better product is necessary not only for local consumption but also for export. Today the private distillers are not doing anything to improve the quality of arrack because whatever is produced by them is taken by the Government in bulk. There is no incentive at all for them to produce a better-quality arrack. I understand a licence has been given to a private party to experiment on certain types of arrack. That will not do; the State must take the initiative, and if necessary get down specialists from the Continent—if there are suspicions about specialists from the U. K. on account of their being competitors with us—in order to produce an exportable, quality-arrack. There is no need to suspect even U. K. specialists overmuch because in any case the U. K. producers hardly have a market here on account of the prohibitive duty. Also, British exporters will not believe that arrack could be a rival to their product. We might therefore be able to get some experts from Scotland or from some other place in the Continent.

I am glad the Hon. Minister has started a scheme for the production of rum in Gal Oya. So we have no difficulty here about the principles. We have a State distillery already and we have this scheme to produce rum, which I am informed, is now under way. So another State distillery on modern lines could be set up to produce arrack of a better quality.

There is the question of the so-called "dry" areas. It is time that this House realized that there is no sense at all in calling certain areas "dry" and certain areas "wet", or whatever the term may be. In the dry areas you cannot possess even a dram of toddy, while toddy-tapping is allowed. In the Kalutara and Beruwala electorates tapping is allowed in a large area and toddy is available all over the place, but it is called a "dry" area. Right round your garden tapping goes on, but you cannot possess any toddy; all the toddy that is tapped has to be sent to the distilleries. The result is that you find various types of excise offences. When there is toddy to be found all over the place, can you imagine any human being who will abstain from a drink, no matter what the law is? At least in these areas a man should be allowed to possess a bottle or two of toddy. Every tapper there takes a drink, every toddy-contractor takes a drink and even serves his friends, even though occasionally it means facing a case in the courts. Is there any use having this type of rules and regulations which cannot be enforced? It only breeds corruption in the ranks of the police and Excise. Officers who are paid something monthly and will not care to detect offences, and those who do not pay subject themselves to regular raids in their homes, and woe be unto them if they happen to have with them even the smallest quantity of toddy.

And in some of these areas there is not even a toddy tavern where the people can go lawfully and have a drink. The people have no alternative. The question has to be seriously considered whether these people should not be allowed to have a bottle or two of toddy with them if they want to, and whether more taverns should not be opened in these places. That is also a way of eradicating the kasippu menace.

By these senseless rules the Government is losing lawful revenue and also driving people to operate underground and to live as parasites on society, who can never be reformed and who will be a burden in any type

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[චම්පි ගුණවර්ධන මයා.]

of society. In the process the Government is also allowing pocket Al Capones to arise in these places. These are the practical results of Government's present excise laws in these areas.

All this has a very bad effect on the younger generation. Young people in search of employment find in this system an easy way of making money. The contractors too cannot resist certain temptations. Some of them find it more profitable not to deliver the full quota to the Government but to adulterate the stuff and sell to the illicit dealer in bulk or retail through agents. The present policy does not yield the full quota from the distilleries to the Government.

I would advise the Government to open more taverns. Let there be a more liberal policy. Of course these should not be forced on the people, but wherever they want it they have a right to be allowed to have a tavern. The present local option rules do not provide for the reopening of a tavern. There was such provision some time ago, but not now. There is provision only for closure of taverns by the exercise of local option.

There should also be at the same time widespread propaganda by Government against illicit drinking and generally against the evil of excessive drinking. The Government should make use of the radio, films and schools as media for this propaganda. It would do a great deal of good to the people, especially the young. People must be taught that while a man should be allowed to have a drink if he wants one, he should not be a danger or a nuisance to others by being drunk and disorderly in public places. In regard to that matter, I think, propaganda through the Government would do a lot of good.

Then there is the question of discrimination against local liquor. The Hon. Minister is aware that the Excise Ordinance was framed during the Colonial days. No radical amendments, apart from certain incidental amendments, have been made to the Excise Ordinance since we got our independence. It remains substantially the same. The purpose of the Excise Ordinance, as framed by our Colonial rulers, was to get revenue for the Government and to make it easy for the people to consume foreign liquor. At the same time, its purpose was to make it burdensome and more difficult for the people to consume local liquor. When we read through the Excise Ordinance, we can always see that the purpose is to make discrimination against local liquor.

Today, anyone who has the money can possess any quantity of beer or stout or any amount of whisky or brandy, but no one can possess more than two bottles of toddy or arrack. In a large number of areas, you cannot have it at all. Then there are places known as "Foreign Liquor Bars" where any quantity of foreign liquor could be sold. I think it is high time that we got rid of these so-called foreign liquor bars. I think it is a lacuna in our system that in these bars where any kind of foreign liquor is sold, no local liquor is available for sale. Then I also cannot understand why in these bars, meant for the sale of only foreign liquor, local gin alone is available for sale. I do not object to it at all, but I cannot understand why arrack is not being sold.

I think there are even one or two foreign liquor bars where arrack is also sold. Even in our Government institutions, like Tourist Bureau resthouses, at the beginning arrack was not sold, but now I understand there are such resthouses where arrack is being sold under special licences. Why is arrack sold only in certain resthouses? If arrack could be sold in Tourist Bureau resthouses, why cannot it be sold in resthouses run by local bodies and Government Agents? We should not continue this discrimination which was imposed by our imperialist rulers for the specific purpose of promoting the sales of their own liquor.

Owing to the import duties that have been imposed, the cost of imported liquor is now prohibitive.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

So there is absolutely no justification for the continuance of the old policy. I think it is high time that the Hon. Minister amended the Ordinance. I think some of these things can be done by the Hon. Minister even without coming before the House. There are certain powers given to the Minister under the Ordinance to do certain things by Regulation. By Regulation published in the Government *Gazette*, certain rules could be changed. If that cannot be done by Regulation he could always come to this House and we would have no objection to giving him the power which he needs.

I think the time has come for a saner and more realistic approach to this problem. The country realises that. By merely banning various types of liquor you are not going to solve the problem ; you will only drive liquor underground. I saw in the newspapers that a committee has been appointed. I only hope that it will not take too long to publish its report. Moreover, the people in that committee should not have already made up their minds If you appoint a prohibitionist into the Committee, he will naturally report that the price of arrack should be increased—that is their normal solution to these problems—that the taverns should be changed ; and the result will be that illicit brewers will make all the money.

ප. භා. 10.45

Then there is the tree tax system operating successfully, I understand, in Jaffna. That question came up before the Kalutara District Co-ordinating Committee on a circular letter issued by the Hon. Minister of Home Affairs. Practically all the Members of Parliament who were in that committee, including the Members of the Minister's own Party and the majority of officials, voted for the introduction of the system in the Kalutara district. But strangely enough, the representative of the Excise Department opposed it, for what reason I do not know. I think everyone else voted for it. In this matter, I think it is the consent of the people that matters. Where the majority of the people want the tree tax system, it should be allowed.

Today, in our villages, large number of people are harrassed, particularly by the Excise Department officers, and to some extent by the Police. The only way a man can have a drink in the village without resort to illicit liquor, is by tapping a *kitul* tree. Sometimes it is tapped for producing sweet toddy to manufacture treacle and jaggery. If these Government officers want to harrass these poor people, they bring the product to Court and say that it is not sweet toddy but fermented toddy.

If the tree tax system is allowed where the people want it, I do not think it will lead to the harrassing of people by various Government officials. On the other hand, it will reduce the sale of illicit liquor. What has happened in these areas today is that there are large *kasippu* dens. *Kasippu* is being sold on a large scale not only in towns but in villages as well. To check this menace, also to increase the rightful revenue to which Government is entitled, and for the sake of the health of the people, the Government should change the present regulations, the law in regard to this matter, and take early steps to see that a person who wants a drink is permitted to obtain it without much difficulty. At the same time, laws should be framed to as to punish people who make a nuisance of themselves to others and society.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා. (දෑදිගම)
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க—டெடிகம)
(Mr. Dudley Senanayake—Dedigama)

I wish to make a few remarks on certain matters coming within the purview of this Ministry. The previous speaker referred to a new system which is to replace the Headmen system. A decision has been made by Government. I wish to impress upon the Hon. Minister the desirability of seeing that those appointments are free of any influence, undue influence, whatsoever. I am making that statement because I had occasion to see reported in the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.]

papers that the hon. Member for Gampaha (Mr. S. D. Bandaranayake) was getting his local political branches to make recommendations for appointment.

ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

They will be P. S. C. appointments.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

I wonder whether the Hon. Minister himself saw in the papers the report that the hon. Member for Gampaha——

ගරු. එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන (කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ වැඩ බලන ඇමති)
(கௌரவ எம். பீ. டி சொய்ஸா சிரிவர்தன— தொழில், தேசியமய சேவைகள் பதில் அமைச்சர்)
(The Hon. M. P. de Zoysa Siriwardena —Acting Minister of Labour and Nationalized Services)

That is not the policy of the Party.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Yes; but I am just bringing this matter to the notice of the Hon. Minister. The hon. Member for Gampaha has requested the S. L. F. P. branches in the area to make recommendations for the appointment of those who are to replace the headmen. I do not think that such a procedure will be resorted to, and I do hope the Hon. Minister will see that there is not any influence of that nature in the appointment of these people.

Then I come to the Elections Department. I want to bring to the notice of the Hon. Minister the fact that there does not seem to be enough investigation when registration of voters is taking place. I am referring particularly to the registration of voters of Indian origin. The Hon. Minister will see that the numbers of such voters in particular electorates have increased in an alarming manner. I am not talking about my electorate. There is hardly anybody of Indian origin in that electorate. But where this population exists, I have heard it said that the voting strength of that category has increased in a frightful manner. I do not, of course, grudge a citizen of this country being registered. If he is a qualified person under the Indian and Pakistani citizenship Act, he has a right to be registered. But is there sufficient scrutiny in regard to these registrations? It used to be the custom among registering officers to be particularly careful about the registration of these people.

ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

It is so even now.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

The Hon. Minister says that it is so even now, but I would ask him to examine the figures and see the way in which certain electorates have increased in voting strength. I understand that in the Nuwara Eliya electorate the number has increased by 14,000. That is the information I have received. If my figure is correct, the increase in strength is alarming. There does not seem to be any particular reason for this alarming increase. The point I am urging is that action should be taken in the interests of the indigenous population of Ceylon, because if this sort of thing happens in the electorates, the indigenous population will be completely outbalanced.

Another point I wish to bring to the notice of the Hon. Minister is something which has been repeatedly referred to on previous occasions by the hon. Member for Akuressa (Dr. S. A. Wickremasinghe), that is, the position regarding salt. From what I have heard, it would seem

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

that a scandalous state of affairs exists. I too have had information on the subject, and some of the things I have heard about what is going on as regards the manufacture of salt are unbelievable. I am glad to hear that the Hon. Minister has appointed a Commission. I hope it is true. I have no doubt that a proper investigation will reveal all the misdeeds.

I think it was last year in the course of the Address from the Throne that we were informed that salt would be exported from Ceylon. If the Hon. Minister would refer to the Throne Speech delivered last year he will find that statement there. I believe now, for the first time in the history of Ceylon, we are importing salt. That is the sorry pass to which the activities as regards the manufacture of salt have brought this country.

I wish to make just one more point. The hon. Member for Kalutara (Mr. Cholmondeley Goonewardene) spoke a great deal about this question. There is no doubt that illicit consumption has increased to an alarming extent. I have seen it for myself when going round the country, and I have no doubt that most hon. Members are very anxious about the position. I wish to know what the policy of the Government is. I remember the Hon. Minister stating on the last occasion that the Government was considering the new policy, and he proposed to bring certain policy decisions before the House. These decisions have not arrived here yet.

The Hon. Minister no doubt knows that temperance was one of the policies in the past. By persuasion it was possible, and the opportunity was available, to close taverns in areas. This might have done some good, but it was thought to be unsatisfactory. A commission was then appointed to go into the question of prohibition. That commission submitted a report. I wonder whether the Hon. Minister has considered that report. It was not a report which aimed at stopping the consumption of liquor compulsorily. If the Hon. Minister will read that report carefully he will see that the recommendation by that commission was that a system of permits should be introduced. There was to be a liberal issue of permits, and anyone who wanted to consume alcohol was to be given a permit. Apart from that, there were numerous other recommendations in regard to education, schools, propaganda, and so on, which were referred to by the hon. Member for Kalutara (Mr. Cholmondeley Goonewardene). Has the Hon. Minister considered that report? Has he rejected it? If he has not rejected it, I do not see the need for the committee which he has appointed. Here was a commission which went into this question thoroughly and heard evidence for days. I think Sir Richard Aluwihare was the chairman of that commission. The commission made a number of recommendations. What is your attitude towards that report? I would like to know that.

Those are the matters I would like to raise on this occasion.

බී. එච්. බණ්ඩාර මයා. (බදුල්ල)
(திரு. பி. எச். பண்டார—பதுளை)
(Mr. B. H. Bandara—Badulla)

ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු කර්මාන්ත, සඩදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමාගේ වැය ශීර්ෂය යටතේ පෞද්ගලික වශයෙන් මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශය පිළිබඳවත් පොදුවේ රට පිළිබඳවත් බලපාන කරුණු කීපයක් ගැන එතුමාගේ අවධානය යොමු කරවන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා.

කර්මාන්ත ඇමති අංශය මේ රටේ වැද ගත් තැනක් ගන්නවා. රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳීම සඳහාත් ඒ වගේම නිෂ්පාදන ද්‍රව්‍ය වැඩි කිරීම සඳහාත් කර්මාන්ත ඇමති අංශයෙන් ලොකු සේවයක් විය යුතුයි. ඒ ප්‍රශ්න දෙක විශේෂයෙන්ම බල පාන්නේ කර්මාන්ත ඇමති අංශයටයි. මේ රටේ කර්මාන්ත දියුණු කිරීම සඳහා ගරු ඇමතිතුමා විසින් වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරනු ලැබීම ගැන සතුටු වන අතර එක් කරුණක් පිළිබඳව විශේෂයෙන් සඳහන් කළ යුතුව

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බී. එච්. බණ්ඩාර මයා.]

නිබෙනවා. අළුතින් පේසකර්මාන්ත මධ්‍යස්ථාන පිහිටුවීම නතර කොට තිබීම බලවත් අසාධාරණයක් බව පෙනී යනවා. කිසි ආදායමක් නැතිව, කිසි රැකියාවක් නැතිව සිටින අපේ පළාත්වල ගම්බද දරුවන්ට, විශේෂයෙන් ගැහැණු දරුවන්ට, මෙම පේසකර්මාන්ත මධ්‍යස්ථාන නිසා ලොකු ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙනවා. එසේ තිබියදී අළුත් මධ්‍යස්ථාන පිහිටුවීම නතර කිරීම කනගාටුදායකයි. මේ සඳහා රජයට ලොකු වියදමක් දරන්න සිදු වන්නේ නැහැ. ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතියක් රුපියල් 2,000ක පමණ ආධාරයක් රජයෙන් ලබාගෙන සමහර විට රුපියල් හත් අට දාහ වටිනා ගොඩනැගිලි සාදා මෙම මධ්‍යස්ථාන පිහිටුවා කටයුතු කරගෙන යනවා. මුලදී ඒ ප්‍රදේශයේ ගැහැණු ළමයින්ට හය මාසයක පමණ පුහුණුවක් ලබා දෙනු ලැබීමෙන් පසුව ඔවුන්ට එම පේසකර්ම මධ්‍යස්ථානයේ වැඩ කරමින් හෝ එසේ නැත්නම් ගෙදර ම අත් යන්ත්‍රයක් තබා ගෙන වැඩ කරමින් හෝ මසකට රුපියල් 100 ක 150 ක තරම් ආදායමක් ලැබීමට පුළුවන්කම තිබෙනවා. එම නිසා එම පේසකර්ම මධ්‍යස්ථාන පිහිටුවීම අතහැර දමා තිබීම ලොකු වරදක්.

පූ. භා. 11

අපේ ප්‍රදේශයේ ගම්වල රජයේ සේවකයන් නැහැ. සමහර විට එක ගමකට එක රජයේ සේවකයකුවත් නැහැ. එවැනි තත්ත්වයක් පවතිද්දී රුපියල් 50 ක තරම්වත් ආදායමක් ලැබෙනොත් එයත් විශාල දෙයක්. අපේ පළාත්වල තරුණියන් මේ සඳහා ලොකු උනන්දුවක් දක්වනවා. එසේ තිබියදී ඒ අයගේ උනන්දුව අඩු කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් යෙදීම වැරදියි.

ඒ වාගේම කලායතනයෙන් ඉගෙන ගත් ළමයින් විශාල සංඛ්‍යාවක් අද රැකී රක්ෂා නැතිව සිටිනවා. සමහර විට තමන් සතු දේපොළ පවා උකස් කර රැකියාවක් බලාපොරොත්තුවෙන් කලායතනයෙන් ඉගෙන ගත් ඒ දුප්පත් ළමයින් අද රැකී රක්ෂා නැතිව අනාථ වී සිටිනවා. එම නිසා පේසකර්ම මධ්‍යස්ථාන නැවත ඉදි කිරීම අත්සිටුවා ඇති ඒ නීතිය අවලංගු කර දමා ගමක් ගමක් පාසා නැවතත් පේසකර්ම මධ්‍යස්ථාන ඉදි කිරීමට අවශ්‍ය කටයුතු කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් බැගෑපත්ව ඉල්ලා සිටිනවා. රෙදි විවීමේ මධ්‍යස්ථානවලින් රෙදි විවීම ඉගෙන ගත් ළමයින්ට හැම ගෙයක්ම රෙදි විවීමේ සථානයක් හැටියට පාවිච්චි කරමින් රෙදි වියන්න වැඩ පිළිවෙළක් යෙදුවොත් මේ රටට අවශ්‍ය රෙදි පිළි ප්‍රමාණය මෙම ළමයින්ගේ අතින්ම නිෂ්පාදනය වෙනවාට කිසිම අඩමානයක් නැහැ. ඒ වාගේම ඉතා මත්ම ඕනෑකමින් සහ ආශාවෙන් වැඩ කරන ඒ ළමයින්ගේ උනන්දුව නැති නොකර ඒ අයට තවත් ධෛර්‍යය දී ඔවුන්ගේ වැඩ කරගෙන යාමට රජයෙන් ආධාර මුදල් දී, ඒ ව්‍යාපාරය තවත් දියුණු කිරීමට අවශ්‍ය කටයුතු කිරීම මේ රටට බොහෝ සෙයින් ප්‍රයෝජනවත් වන බව මම ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරනවා.

දැනට රෙදි විවීම සඳහා අවශ්‍ය නූල් ගෙන්වනු ලබන්නේ පිටරටිනුයි. නමුත් කිසිම වගාවක් නැතිව විශාල වශයෙන් අපේ රටේ තිබෙන ඉඩම්වල කපු වැවීම ආරම්භ කළහොත් බොහෝ දෙනකුට එක අතකින් රක්ෂා ලැබෙන අතර, අනෙක් අතින් රෙදි පිළි නිෂ්පාදනය සඳහා අපට අවශ්‍ය නූල් සම්පාදනය කරගත හැකියි. එවිට මේ රටට අවශ්‍ය රෙදි පිළි පිටරටින් නොගෙන්වා මෙහිම නිෂ්පාදනය කර ගන්න පුළුවන් වෙනවා ඇති. පසු ගිය සතියේ උඹව පළාතේ පේසකර්ම ප්‍රදර්ශනයක් විවෘත කිරීම පිණිස ගිය අවස්ථාවේදී අපේ රටේ ළමයින් විසින් නිෂ්පාදනය කර ඇති හොඳ රෙදි පිළි වර්ග කිපයක් මට දකින්න ලැබුණා. හොඳ සාරි, ඇඳ ඇතිරිලි ආදී අපට වුවමනා කරන රෙදි පිළි වර්ග කිපයක් ඒ අය නිෂ්පාදනය කර ප්‍රදර්ශනයට තබා තිබුණා. ඉතා ලක්ෂණවත්, ඉතා හොඳටත්, ඒවා පිළියෙල වී තිබුණ බව මම තමුන්නාන්සේට කියන්න කැමතියි. එවැනි ව්‍යාපාරයක් දියුණු කිරීම පිණිස අපි ඒ අයට ධෛර්‍යය නොදීම අපි කරන ලොකු වරදක් බවත් මම ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරනවා. එම නිසා මේ රටට අවශ්‍ය නූල් මේ රටේම නිෂ්පාදනය කිරීම සඳහා කපු වැවීම ආරම්භ කර රටට අවශ්‍ය රෙදි පිළි ඒ මගින් නිෂ්පාදනය කර ගැනීමට යම්කිසි සාර්ථක වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාට යෝජනා කරනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සමහර විට නැවතත් පේසකර්ම මධ්‍යස්ථාන විවෘත කිරීමට වුවමනා නැත කියා සමහර නිලධාරීන් ගරු ඇමතිතුමාට ඕනෑ නැති විධියට අවවාද දෙනවාද කියා මම දන්නේ නැහැ. නමුත් මෙය ඉතාමත්ම වැදගත් දෙයක්. මේ ව්‍යාපාරය සඳහා විශාල මුදලක් වැය වන්නේ නැහැ. ඒ නිසා සුළු මුදලකින් විශාල ව්‍යාපාරයක් ආරම්භ කිරීමට ඉඩ තිබියදීත් අපි එයින් ප්‍රයෝජන නොගැනීම කොතරම් වරදක්ද? රජයේ මුදල් නිකම් නිරාපරාදේ නාස්ති වන අවස්ථා ඕනෑ තරම් තියෙනවා. නමුත් ඉතාමත් අවශ්‍ය රටට ප්‍රයෝජනවත් වන මේ විධියේ විශාල ව්‍යාපාරයක් සුළු වියදම කින් කිරීමට පුළුවන්කම තිබේ නම් අපි ඊට ධෛර්‍යය දෙන්න ඕනෑ. එම නිසා නැවත පේසකර්ම මධ්‍යස්ථාන ඉදි කිරීමේ ව්‍යාපාරය ගැන අවධානය යොමු කරන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා ඕනෑ කමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

උතුරු පළාතේත්, නැගෙනහිර පළාතේත් සිමෙන්ති කර්මාන්ත ශාලාව සහ කඩදාසි කර්මාන්ත ශාලාව වැනි කර්මාන්ත ශාලා සාදා දී තිබෙන නමුත් දියුණුවෙන් ඉතාමත් අඩු තත්ත්වයක තිබෙන උඟව පළාතේ කිසිම කර්මාන්ත ශාලාවක් ඇති නොකර තිබීම අපේ කනගාටුවට කාරණයක්. ඒ කාරණය ගැන රජයේ සැලකිල්ල යොමු වෙනවා නම් හොඳයි. අපේ පළාතේ හොඳ මැටි තිබෙන නිසා හැලි වලන් කර්මාන්තය ආරම්භ කිරීමට ඉතාම සුදුසුයි. ඒ නිසා ඒ ගැනත් ගරු ඇමතිතුමා සලකා බලනවා නම් හොඳයි. උඟව පළාතේ ඕනෑ තරම් ලී තිබෙනවා. ඒවා නිසි ලෙස පාවිච්චි කෙරෙන බවක් පෙනෙන්නෙ නැහැ. වුව මනා නම් වහාම ඒ ප්‍රදේශයේ ලී කර්මාන්ත ශාලාවක් ආරම්භ කරන්න පුළුවනි. දැනට රක්ෂාවල් නැතිකම නිසා දුක් විඳින අසරණ ජනයාට රක්ෂා සැපයීමටත් මාර්ගයක් පෑදෙන බව සලකා හොඳ ලී කර්මාන්ත ශාලාවක් මේ වර්ෂයේවත් ආරම්භ කර තොත් බොහොම ප්‍රයෝජනවත් වෙනවා ඇති.

වාලච්චේනයේ තිබෙන කඩදාසි කර්මාන්ත ශාලාවේ අවුරුද්ද මුළුල්ලේම වැඩ කරන්නෙ නැහැ. ඊට හේතුව වුවමනා තරම් පිදුරු, ඉලුක්, මානා ආදිය නැතිකමයි. අපේ ප්‍රදේශයේ මේවා ඕනෑ තරම් තිබෙනවා. කඩදාසි කර්මාන්ත ශාලාව තිබෙන්නෙත් උඟවට නුදුරුවයි. ඒ නිසා උඟව පළාතේ තිබෙන පිදුරු, මානා, ඉලුක් ආදිය වැඩි වියදමක් නැතිව ගෙන යන්නටත් පුළුවනි. නිකරුනේ අහක යන මේ ද්‍රව්‍ය වෙනුවෙන් සාධාරණ මුදලක් ගෙවා උඟව පළාතෙන් කඩදාසි කර්මාන්ත ශාලාවට ගෙන යනවා නම් පළාතේ වැසියන්ට එයිනුත් සෑහෙන ප්‍රයෝජනයක් ලබා ගන්නට පුළුවන් වන බව සලකා ගරු ඇමතිතුමා ඒ සම්බන්ධයෙනුත් සුදුසු වැඩ පිළිවෙළක් යොදනවා නම් හොඳයි.

ලංකාවේ වෙනත් පළාත්වල මෙන්ම උඟව පළාතේත් කසිප්පු උවදුර බරපතළ ලෙස පවතිනවා. තැබෑරුම්වල දවසකට කසිප්පු බෝතල් තුන් හාර සියය වුවත් විකිණෙනවා. මහජන සෞඛ්‍යයට කසිප්පු බොහොම අහිතවත් බව අමුතුවෙන් පැහැදිලි කළ යුතු දෙයක් නොවෙයි. පුවත්පත් මගිනුත්, ගුවන් විදුලියෙනුත් කසිප්පු වල ආදීනව දැනට වඩා ප්‍රචාරය කළොත් මහජනයාට යම්කිසි සෙතක් වෙන්ට පුළුවනි. සමහර අය ඒ අනුව කසිප්පු පාවිච්චියෙන් වළකින්ටත් පුළුවනි. කසිප්පු වෙළෙන්දන්ට දැන් දෙන දඩුවම් ලිහිල් වැඩියි. මරණීය දඩුවම දීමෙන් හෝ එසේ කළ නොහැකි නම් සෑහෙන කාල සීමාවකට බන්ධනාගාරගත කිරීමෙන් හෝ මේ අයට දඩුවම් දෙන්ට ඕනෑ. එසිනුත් සෑහෙන ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙන්ට ඉඩ තිබෙනවා. සුරා ප්‍රභාරක හමුදාවක් තිබෙන නමුත් අපේ ප්‍රදේශවල නම් ඔවුන් වැඩි වශයෙන් ම අල්ලන්නේ, කරන්ට වෙන රක්ෂාවක් නැතිකම නිසා තේ වතුවල වැඩ කරන ඉන්දියානු කම්කරුවන්ට හෝ විකුණා කියක් හරි උපයා ගැනීමේ අදහසින් කිතුල් ගහක් මදින අසරණ මිනිහාමයි. දරුවන් හත් අට දෙනකු රැක බලාගැනීමේ වගකීම භාර ගෙන සිටින, ඒ සඳහා වුවමනා මුදල් ලබා ගැනීමට කර කියා ගතහැකි වෙන කිසිම රැකියාවකුත් නැති, අසරණ ගැමියා තමන්ගේ ගමට ආසන්නව පිහිටි තේ වත්තේ වැඩ කරන ඉන්දියානු කම්කරුවන්ට විකුණා මුදල් ලබා ගැනීම සඳහා බොහෝ විට කිතුලක් දෙකක් මදින බව අපි දන්නවා. ඔහු එසේ කරන්නේ ජීවත් වන්නට වෙන උපාය මාර්ගයක් නැති නිසයි. තමන් කරන්නේ වැරැද්දක් බව දැන දැනම වුවත් ඔහු එසේ කරන්නේ තමන්ගෙන් යැපෙන අඹුදරුවන් සහිත

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බී. එච්. බණ්ඩාර මයා.]

විශාල පවුලක් නඩත්තු කිරීම කළ යුතුම නිසයි. ඒ නිසා මේ අයට සැහෙන රක්ෂාවල් ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් සැහෙන වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන ලෙස මීට කලිනුත් කළ ඉල්ලීම ගැන නැවතත් මතක් කරන්නට කැමතියි. රැකීරක්ෂා නැතිව සිටින සිංහලයින්ට රැකීරක්ෂා ලබා දීම සඳහා වහාම වැඩ පිළිවෙළක් යෙදුවොත් කිතුල් රා මැදීම නිසැකවම නවත්වන්නට පුළුවනි. මීරාමැදීමට තිබෙන පහසුකම් නිසා යාපනේ මිනිසුන්ට ලොකු ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙනවා. ඒ අයටත් රා බෝතලයක් බොන්ටත් පුළුවනි. ඒ නිසා යාපනයේ තිබෙන ක්‍රමය මේ පළාතේත් ඇති කළොත් ප්‍රයෝජනයක් වෙන්ට පුළුවනි. ඒ ගැනත් සලකා බැලුවොත් හොඳයි.

ඉන්දියානුන් ලියා පදිංචි කිරීම ගැන විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු නායකතුමාත් කීවා. එය බරපතළ ප්‍රශ්නයක් බව අප කවුරුත් පිළිගන්නවා. උඩරට ප්‍රදේශවල ඡන්දදායකයින් ලියා පදිංචි කිරීම සම්බන්ධයෙන් රහස් වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙන බව දැන ගන්නට ලැබී තිබෙනවා. ඒ නිසා සම්හර නිලධාරීන් රටේ සුභ සිද්ධිය නොතකා, දුෂණ කටයුතු කරමින් මෙවැනි අයට උදව් දෙනවා නම් ඒ පිළිබඳව රජය ඉතා උනන්දුවෙනුත් දැඩි ලෙසත් කටයුතු කළ යුතු බව මා ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කර දෙන්න සතුටුයි. ඉන්දියානු කම්කරුවන්ගේ දරුවන් ලියා පදිංචි කරන අවස්ථාවලදී—කල්ල තෝනින් මෙන්ම වතුවල වැඩ කරන කම්කරුවන්ද ලියාපදිංචි කරන අවස්ථාවලදී—ලියා පදිංචි කිරීමේ විස්තර පත්‍රිකාවල ඔවුන් හඳුන්වන්නේ ලාංකිකයන් හැටිය ටයි. මේ අන්දමට තව ටික කාලයක් ගියොත් මේ අය සෑම දෙනාම පාහේ ඉබේම ලාංකිකයන්. බවට පරිවර්තනය වීමෙන් අපට විශාල ප්‍රශ්නයකට මුහුණ පාන්නට සිදු වෙනවා. ඒ නිසා උප්පැන්න සහතික ලියා පදිංචි කිරීමේදී කෙරෙන නීති විරෝධී කටයුතු සම්බන්ධයෙන් නිලධාරීන්ට ඉතා තදින් දඬුවම් දීම ගැන ආණ්ඩුව සැලකිලිමත් විය යුතු බව මා කියන්නට කැමතියි.

මෙම වර්ෂය තුළදී කර්මාන්ත කටයුතු කිරීම සඳහා සැහෙන මුදලක් වියදම් කරන්න යන බව අය වැය ලේඛනයෙන් අපට පෙනෙනවා. ඒ නිසා මේ රටේ සෑම තැනම පාහේ කර්මාන්ත ශාලා ඇති කොට, නිෂ්පාදනයන් දියුණු කොට, පිටරට ඇදී යන්නා වූ මුදල් සම්භාරයෙන් කොටසක් වත් මේ රටේම නවත්වා ගන්න කටයුතු යෙදීමේදී රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නයද සැහෙන තරම් දුරටවත් විසඳා ගන්නට අවස්ථාව ලැබේවිය යන බලාපොරොත්තුවෙන් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ (අකුරැස්ස)

(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ—அக்குறஸ்ஸ)

(Dr. S. A. Wickremasinghe—Akuressa)

Mr. Chairman, we have spent a great part of the time allotted for the discussion of the Votes under various Ministries, and still we have not finished the Votes of the Ministry of Industries, Home and Cultural Affairs. On the last date when this Ministry was being discussed I waited patiently, because most of the hon. Members were concentrating on cultural matters, on kachcheris, on the problems of youthful offenders, illicit liquor, the temperance policy and on the question of the minority Indians and their registration. I was expecting that we would have an opportunity of discussing the most important of the sections of the Ministry, the section dealing with industrial projects and industrial development. This is not only the most important section of this Ministry but also a vitally important item in the whole Budget when we consider that we are making a very serious effort to get over the grave financial crisis with which we are faced today.

This alone is an indication that this Ministry is definitely unable, with the various types of duties that it has to perform—duties of a most incompatible nature, on subjects ranging from spiritual, super-mundane to most mundane matters——

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.

(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)

(Mr. Dudley Senanayake)

From spiritual to spirits.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. විකුමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

——and then to the question of most modern scientific problems of industrial development,—it is unable to perform the most important section of its work. I submit that the Hon. Minister has attempted the impossible. The results so far achieved have shown that he is not a super-human being who could perform all these functions efficiently.

පූ. භා. 11.15

Just before the Ministry Votes were to be taken up for discussion, we were presented with this multi-coloured report: "State Industrial Projects". Therefore, we had no time to discuss this report when we were discussing the Budget in general. It is most unfortunate that this information was not available to us early. Apart from the fact that this report has been given to us at the last moment, it contains a foreword by the Hon. Minister, and there is also an introduction. We do not know who wrote the introduction and who wrote the rest of the contents of that report.

There is one significant fact. In the projects that they have begun so far, and propose to establish, they have not started with the grandiose idea of an export trade in view, but their purpose has been to start industries mainly to cater to local needs. There was one industry, however, which they decided should be developed for the purpose of an export trade, and that was the salt industry. This industry does not find a place in the book published by the members of the Industries Department.

The only export trade that the Ministry had played about since 1956, was the salt industry. Many Civil Servants, who were considered to be the most efficient men in this country, have been hugging this problem of the salt export. But that finds no place in this report. That is very regrettable. I also consider it very regrettable that the Hon. Minister, an honourable Member of this House, should have put his signature—not to the introduction but to the foreword —recommending this book.

This book appears to be an indictment of this House. I would like to make my position quite clear. On page 9, it is stated:

> If we expect the public to acquaint themselves with the State industrial ventures through the attention focussed upon them in Parliamentary debates, then it would certainly be a very adverse picture that would be created in their minds.

Of course, it goes on to give an excuse:

> "The legislature with all the pressure of work has hardly the time or the opportunity to engage in eulogistic appraisals. Such things are taken for granted."

So, they know that they deserve these praises, the eulogistic appraisals, but we have no time to give them these praises because of pressure of work. The Members of this House have, therefore, not given the proper twist, the proper weightage, to the question of the wonderful achievements of the Department of Industries. At the bottom of the same page it is stated:

> "In a mixed economy such a situation is extremely dangerous, for the myth that the State cannot undertake commercial ventures can so easily be perpetuated by means of inadequate propaganda alone."

That is, we have come to a situation which is extremely dangerous.

This is a reflection on this House, because we have been repeatedly drawing attention on the Floor of this House since 1956 that the Ministers were not discharging their proper functions with regard to industrial development, that there was the question of waste, that corruption exists in this Ministry, that direct sabotage is being practised by Civil Servants and other heads of departments who have got into the various activities in the industrial section of the Ministry.

I would like the Hon. Minister to realize that, since 1956, during the last five years, particularly in 1957, these were very generous offers to start several basic industries in this

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ]

country with all the necessary assistance by the Soviet Union. Another socialist country offered to develop various industries. I agree that till 1956, in the time of the U. N. P. Government when the hon. Leader of the Opposition was holding reins, or even earlier when his father was the leader of the country, the imperialists and the International Bank for Reconstruction and Development all operated on the fact that the basic industries, the main industries, cannot be developed in this country, that it is futile to do so and that it is only the minor industries, cottage industries and subsidiary industries that should be developed in Ceylon. In my earlier speeches, I have quoted chapter and verse times over to prove this policy of the Government, and I do not think I need waste the time of the House on that matter. It was after 1956 that the Minister changed that policy and declared that we can develop industries and can obtain assistance to develop industries. The first opportunity offered was accepted by the late Mr. Bandaranaike. Offers to develop the steel industry, power mill, tyre and tube factory, chemical industry, the major river basins and various other industries were all accepted by the M. E. P. Government in 1957 when it signed the various agreements.

Since then, up to date, has a single industry been developed ? It is true that the change of Ministers is partly responsible for this and that the Hon. Minister himself cannot be blamed for the whole period of inefficiency and delay by the departments, the Civil Servants, the experts who were in the various departments, the heads of departments and directors who were all not interested. But they are still there. Their corruption and inefficiency are not recognized by the Minister. That is where we blame the Hon. Minister ; where we find fault with the Hon. Minister. He still thinks that the Civil Servant is someone who is wonderful and irreplaceable ; who can be shunted to another department when he is not wanted in a particular department.

One Civil Servant measured up the affairs of a cottage industry, namely, the handloom sarong industry and thought he only wanted " finishing " of the product to compete with the world market by producing the primitive handloom sarong without protection ; and on that basis he was encouraging the handloom industry. Then he was shunted on to the C. W. E., and when he found that the dry fish business was too much for him, he himself withdrew from that place. Now he is placed in the Cement Corporation as its full-time Chairman.

There is another gentleman who, besides being Director in charge of several industries, was Chairman of the Garment Manufacturing Society of Kelaniya—Mr. Hensman. He was closely associated with another character, Mr. E. B. Tisseverasinghe —now known as Baratha Puthra Thiagarajah—who is now in India ; and their activities in the Salt Department created a scandal. It is unbelievable that some of those who were connected with these activities are still placed in positions of responsibility.

One officer who was in the Paper Factory at Valaichchenai carried on until the machinery was unable to function and produce paper with local straw, illuk and wood pulp. Finally, he had to import hundred per cent. wood pulp to produce paper, which made it most expensive and prohibitive. He had not the intelligence, desire and sincerity of purpose to get the necessary experts to readjust the process. But today, as you know, paper is being manufactured in the same factory, with illuk—not very much of illuk is used, because illuk is very expensive to grow in that area —60 to 70 per cent. paddy straw and only 30 per cent. imported wood pulp. This individual was not only incompetent in doing his job in the Department but was also inciting racial differences in that area. He is a gentleman who had a reputation for incendiarism when he was a teacher at Ananda College. His " efficiency "

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

in this sort of activity became obvious at Valaichchenai, because several fires started where paddy straw had been stored at the Paper Factory during the period this gentleman was there. He is now the Managing Director of the Hardboard Corporation and the Director of three other Corporations—Plywood, Leather—[*Interruption.*]—He is Mr. Silva.

Mr. Tisseverasinghe was sent to the Batticaloa Kachcheri but, fortunately, the exposure was too strong for him to remain there. He has now gone over to India and, I understand, is knocking at the Indian High Commissioner's Office for Indian citizenship claiming ancestry in India.

This is the type of grave inefficiency that obtained in the department. Let me take the industries one by one. Then I will come back to the introductory remarks made in this "wonderful" report regarding the wrong picture that we are giving to the country. The Communist Party especially has been consistently exposing the corruption and inefficiency of the Department of Industries which, by its actions up to date, has been trying to prove that we are incapable of developing any industries in Ceylon. That is what you have to fight against. It is not by publishing "beautiful" books that you can prove Ceylon's capability of developing industries. It is by your results. Take the Textile Factory. The Chinese Government offered a textile factory free. We know from that time the history of the corruption involved in shelving the glowing report made of the efficiency of the Chinese textile machinery after an official had visited China.

It is true that when certain Ministers were in power things changed. It is equally true that the first Minister of Industries was, for a period of three years, acting so lazily and inefficiently that he could not take the opportunity of establishing the textile industry with free help given by China, which would have prevented the activities of crooks in that Ministry when a subsequent change took place. I understand that the Director of Industries, Mr. Paul, is now on long leave or on leave preparatory to retirement —I do not know which. He could not have resorted to corrupt methods to get the most expensive machinery in the world and reject the free offer from China, if the mill was established before Mr. Jim Munasinghe became the Minister. But in those matters the Hon. Minister himself cannot shirk responsibility because he was also a Member and Minister of the Government at that time. You were collectively responsible for putting Jim Munasinghe in power. I am not going into the rights and wrongs of the earlier differences of oponion. Later on, when the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) became Prime Minister, it was on the responsibility of the Government as a whole that he assumed that office. Collectively, you decided to make him Prime Minister, although we warned you against the dangers. It was only during a short term of Parliament that you were not responsible. I do not know whether any policy changes could have been effected at that time because it was such a short period. As you are aware, there was originally difference of opinion and two Ministers were replaced. It was only during a short period of time which ended with the hon. Member for Galle terminating his office as Prime Minister that you were not directly responsible.

ප. භා. 11.30

But you were responsibile for putting these people into power. The officials carried on right throughout when changes took place. If they had been sincere men they could have prevented any mischief that was committed during that period when these reactionaries crept into positions of power through your negligence and lack of normal intelligence. I am not saying that of one particular Minister but of the whole Government which was responsible collectively for getting men like Jim Munasinghe and W. Dahanayake into such positions, when we had been repeatedly warning against these traitors.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ]

What is the position today ? Today we have installed a spinning mill at Veyangoda. The most intricate machinery and the most advanced methods have been introduced into this mill at Veyangoda. Our country is technically an undeveloped and backward country, but we have now electronic gadgets in a spinning mill at Veyangoda ! There is not a single spinning mill in England using such advanced methods, with such electronic gadgets as those installed in the mill at Veyangoda ! At the opening the Director boasted of the fact that nowhere in the East could a spinning mill be found comparable to this. The Indian High Commissioner who was with me at the time gasped for breath when he saw the electronic spinning mill that had been installed in Veyangoda, because in India, which has a very big textile industry and is in fact competing in world markets—they have the most advanced textile industries there—they do not have this electronically operated, intricate machinery in any of their basic plants.

This shows irresponsibility and lack of understanding. Even today I challenge the Hon. Minister to tell us whether there is a single engineer, a single operator, who understands the machinery which has been set up to operate the spinning mill at Veyangoda. I am told that experts who came over from the company which had been given this contract have never been informed by the Department that steps should be taken to train people to handle and look after all this intricate and technologically highly advanced machinery which does not exist anywhere in the East—not even in England. Only some of the most advanced countries in Europe have set up this sort of machinery. Today the engineers have to look after only the construction side of this project. They are not being asked to train our people to look after this machinery. Of the two Swiss engineers who came out here, one has left in disgust because of the irresponsibility and lack of understanding of the gravity of the problem of learning how to manage properly these electronically operated gadgets. I understand that there is still one engineer in this country, but the opportunity is not being taken to use his services to give a proper training to Ceylonese. I am told that this engineer will be leaving the island in six weeks' time.

Even the planning of this spinning mill was not intelligently undertaken. Expensive machinery was brought down and stacked in the open for nearly one year because they had not completed the building. The company which was to install the machinery was repeatedly told to postpone the departure of their engineers from Switzerland because the building was not ready. But the machinery was brought down and stacked in the open in Ceylon. That is how they set about this project.

Naturally all this happens, not only because of the inefficiency and corruption of the officials concerned, but also because the Hon. Minister is saddled with too many duties. The Hon. Minister is saddled with so much work. He has to attend to Buddha Sasana problems on one side, with cultural affairs on the other side. He has to look after kachcheri affairs also. He cannot give his personal attention to directing policy, to understanding what is happening under his very nose. It is impossible for him to have a direct check on the affairs of the Industries Department. The Hon. Minister can look after industries only if he is concerned with this subject alone. Only then can he seriously study the various implications of our industrial problems. I am not directing these remarks at the Hon. Minister in a personal sense. I am only showing strongly our disapproval of the fact that a large number of subjects have been brought under this Ministry and of the corruption and inefficiency of the Industries Department officials.

We saw what happened recently with regard to the question of the second kiln for the Cement Factory. For nearly two years this project was delayed because of pressure by the Americans. They wanted Ceylon to

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

buy machinery from America at double the world market prices and to pay 6 per cent interest on the loan that they would give us from the proceeds coming to them on flour under P.L. 480. They were asking us to enter into terms which were entirely incompatible with the status of a free country. First of all, they imposed a condition that, if the loan was given to us, purchases should be made from the so-called free countries. But when it came to the stage of discussions they changed that position and said that we must buy American goods alone. Then they raised the rate of interest to 6 per cent in spite of the fact that cheaper rates were obtaining even in capitalist countries of the world.

That was the position with regard to the Cement Factory. What happened then ? For some mysterious reason the previous Board was scrapped. It was functioning properly, a Board which resisted such corruption even though pressure was brought to bear on the Board from various quarters, and which warned the Hon. Minister against accepting the American offer which was so disadvantageous to us. As I said, they resisted various moves. Publicity was given to the whole matter. It was exposed in the press. But what is the recognition that these people got ? What was their reward for their honesty and devotion to the interests of the country ? The Board they constituted was unceremoniously removed !

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

That is not correct. There was reorganization to make it work better. It may have been a coincidence.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

The Hon. Minister says it may have been a coincidence. He may not be aware of the fact that the people who were advising from the highest quarters from Queen's House, may have had certain motives——

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

That is not correct.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

The Hon. Minister is sometimes very innocent, innocent of motives.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

It is correct that there was an announcement regarding reorganization of Corporations.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

What was the need to change that Board and put in this civil servant who could not work in the Co-operative Department ? What are his qualifications ?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

The previous person was too old to move about.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

Why all this creeping in from the front door when the Americans were trying to creep in from the back door ? This civil servant is not very efficient, he is a pro-imperialist, anti-socialist person, but he is put in as Chairman of this Board. I understand that they are calling for tenders ; while the Hon. Minister of Finance had made a communication to the Soviet Union regarding the possibility of a cement factory, I am reliably informed that a decision has been taken to give the contract to a German firm without any further investigation of the possibility of entering into a contract with any of the socialist countries. This is what happens when you rely on your Civil Servants who have no direct interest in the matter.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ]

I can give a very good example of the attitude which Civil Servants adopt in these matters. The other day one of the brightest stars in this galaxy of Civil Servants was in this House and I asked him about the construction of the Bank. He told me that the contract was given to a German firm which submitted the lowest tender. He said, "Look how those Germans are working like niggers!" These Civil Servants are like the fountains of Trafalgar Square playing from 9 to 4.30 and drawing their salaries! That particular Civil Servant's remark displays their general mentality. It is typical of these Civil Servants who are really remote from the problems of industrial development. They do not know how to get the enthusiastic co-operation of our engineers, foremen and workmen in these various undertakings.

It is true that in most of our industrial undertakings there is inefficiency and labour is not co-operating, but that is no reason why we should go on importing people from abroad to operate our industrial undertakings. Our own people can do that.

That kind of mentality still remains among most of our Civil Servants. There are, of course, exceptions to the rule, but what I said is true of the prevailing attitude and their approach to problems.

Judging from certain transactions that have taken place up to date—I shall not give the details because time is short—I make bold to say that attempts have been made to place obstacles in the way of aid from socialist countries. Even before the rail road is built the department is deciding on the firm to whom the contract to establish the second cement factory at Puttalam is to be given. Even in the case of the Iron and Steel Plant and the Tyre and Tube Factory there were delays in the initial stages of investigation and negotiation. This was mainly due to the lack of keenness and enthusiasm shown by the department.

If one were to judge from what has been happening up to date it would appear that negotiations are conducted with the socialist countries regarding our industrial undertakings merely for the purpose of selling out our country to the American imperialists. The experts who have come here from the socialist countries have been patient and painstaking in spite of the fact that various obstacles have been placed in their way. Even their visas have been delayed when coming over to Ceylon at the invitation of the Ceylon Government.

If we are to develop this country we must train our own personnel and let foreign experts merely give us the necessary know-how. Our Civil Servants and other heads of departments think that our own people are not efficient enough. They find it convenient to get down people from abroad, like the Germans who work like niggers. It is easy for them to sign a contract with them, get them to do the work, and keep a check from their offices.

ප්‍රූ. භා. 11.45

On the other hand, socialist countries will give us technical advice, train our Ceylonese to do the work, give them the necessary know-how and technical experience. Like the American imperialists they will not sign the contract and try to make profits. That is a far more sound approach to the problem and method of giving our industrial development work on contract to foreign countries.

I do not know how far my information is correct, but I understand there is a proposal to send about two or three hundred Ceylonese to be trained in the Soviet Union for the Iron and Steel Factory. They should have been sent to the Soviet Union for training last December when the negotiations were almost coming to a close. But they are still being selected.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක

(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)

(The Hon. Maithripala Senanayeke)

They are wanted only in March and they will be ready by the time we

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

finish the factory. It is with the concurrence of the Soviet Union we are doing this.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)
See what happened in the past.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)
I cannot answer for the past!

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)
You were a member of the previous Government and it is necessary to know this. There are certain unchanging factors. I refer to the administrative side of the Ministry. The same administrative set-up that existed at that time remains today. It is they who were responsible for sabotaging and delaying the establishing of the factories.

For about 18 months agitation has been going on about the salt industry. A few months ago a Motion was passed unanimously by this House. Mostly through the press unbelievable acts of corruption were mentioned. The Auditor-General drew the attention of the Hon. Minister to serious violations of the Financial Regulations. In his Report he made a wholesale condemnation of the affairs of that department. But the Hon. Minister was unable to give his personal attention to this problem. He believed the department and when I moved that Motion he very innocently stated, "The birds have flown away, what is the fun of having an inquiry now? I have transferred the man to Batticaloa and the matter is settled." In his own way he rose to a spiritual plane and did not want to get into a conflict with these rogues.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)
That is not correct.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)
The charges that were brought before the Minister against them were very grave and some were of a criminal nature and some amounted to a criminal deception of the Minister himself, particularly where the water was allowed to flow into Boondala through a channel in order to show him that the scheme was a success. That criminal act alone was sufficient to arrest or interdict Mr. Tisseverasinghe and even frame charges against him in a court. He should have been arrested and sent to jail under the Emergency Regulations.

Only a week ago we were told that a commission has been appointed. When I found that no action had been taken on my Motion which was accepted by this House, I visited the National Salt Corporation. I dare say I have more knowledge of the Salt Corporation than the Hon. Minister himself. Up to date I do not think he has visited the Corporation even once.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)
They come to me.

ඩී. ෂෙල්ටන් ජයසිංහ මයා. (වත්තල)
(திரு. டீ. செல்டன் ஜயசிங்ஹ—வத்தளை)
(Mr. D. Shelton Jayasinghe—Wattala)
The salt comes to him!

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)
The officers only show you files, but you should see how the Corporation is working. How many times did you go to the field, to Elephant Pass, to Puttalam, to Hambantota, to examine the salterns and see for yourself what is being done? You went to Hambantota only once with the Member representing the area, and you know the quantities of whisky and gin that were consumed at the gala function held on that

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ]

occasion. And on that occasion you insulted the Hambantota people who tried to make representations to you about the corruption that was prevailing. You were not able to meet people there; so you waited a little and came home. You have to accept Ministerial responsibility when complaints of corruption and waste are brought to you in writing and through the Press.

What is the position now? We are told that a Commission has been appointed. The new Chairman of the Corporation, a civil servant, has stopped all work until the Commission reports after its inquiries, and so this year no salt is collected at Hambantota.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

No. They are collecting the salt.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

All matters connected with the development of the salterns are suspended; the Corporation's work is suspended. The Department only draws the salaries.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

No.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

They were rebuilding the bunds and starting to re-lay the rails; all that has been stopped. The Corporation had taken over the development work connected with the Maha Lewaya up to Bundala. All the bunds there have broken. The Maha Lewaya was the only, or the main, crystallizer, but now the Corporation has been asked to stop all the work it was doing. This means that the Department cannot now carry out the improvements in the Maha Lewaya. Now the rains have come and there will not be any salt at Hambantota. You will end this year by importing not 10,000 tons but 50,000 tons of salt.

At Elephant Pass lakhs and lakhs of rupees have been spent and all the money has been washed away because of bad construction. If you visit these places you will see this with your own eyes.

I want to draw your attention to the fact that this is only one example of how inefficiency, corruption and unnecessary delay in development work have taken root in every department under your Ministry. Unless you acquaint yourself with the true picture and get all the facts by contacting the men on the spot through intermediaries or preferably direct, the correct policy decisions cannot be made. You have the right to intervene and give directions as the situation demands, and this is particularly necessary now as the Corporation is not functioning. The work of collecting salt at Hambantota is seriously hampered, and the Hon. Minister must give directions to the Department to go on with the work and collect the salt.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

That is being done now.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

When I visited the office of the Salt Department in June I met the new Chairman and had a talk with him. I had some questions to ask, but my main question was not answered; his whole attempt was to whitewash and protect E. B. Tissaverasinghe. I am not blaming these people. Even among highway robbers there is some kind of loyalty one to another and an obligation to defend each other. In the Civil Service too they have built up a tradition on those lines. This has had its own unfortunate effects in the matter of the development of our industries.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

These men have the impudence to tell us that our people do not have the capacity to develop industries. That in effect is what is said in this brochure that has been put before us. I am not too sure that the Hon. Minister has read its contents——

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

It only publicizes the work we are doing.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

What is the fun of giving publicity in order cover up defects ? It is an idle attempt, for the defects will soon appear for all to see. Do you know that very soon your new spinning mill will break down ? Electronic gadgets have been introduced there for the first time without properly trained technicians to operate them, without making an effort to train the men. All these doings cannot be covered up however much you may try.

In 1956 you brought up that brochure on salt by V. S. M. de Mel, condemning foreign experts and saying that we can develop the salt industry. The result of all this we see today. They were trying to prove a false reality, to discredit the people and show that they cannot do anything. That is the sum total of this Ministry's achievements. This latest brochure seeks to justify what they are doing and to show that civil servants are the people who can deliver the goods.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

රැස්වීම අ. භා. 2 වනතුරු තාවකාලිකව අත්සිටුවනවා.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදින්, අ. භා. 2 ට නැවත පවත්වන ලදී.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Order, please !

The House will now resume.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලය යළිත් එක් රැස් වූයෙන් කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

නිවේදනය

කථානායකතුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)

I desire to refer to the incident that occurred this morning when the hon. Member for Tissamaharama (Mr. Lakshman Rajapaksa) referred to a Question on last Friday's Order Paper standing in the name of the hon. Member for Beliatta (Mr. D. A. Rajapaksa) which I had not permitted the hon. Member for Tissamaharama to ask in the absence of the hon. Member for Beliatta.

The House will recollect that the hon. Member for Tissamaharama had stated that he had the authority of the hon. Member for Beliatta to ask the Question but that I had not permitted him to ask it on the ground that I had been informed that the hon. Member for Beliatta did not wish the Question to be asked.

As a result of the hon. Member for Tisamaharama reverting to this matter this morning, I thought it necessary to go into this matter further, and I desire to inform this House without any loss of time that I have made a mistake, for which I desire to apologise both to the House and the hon. Member concerned.

I desire to explain that shortly before the sittings commenced last Friday, I was told by the officer whose duty it was to convey such information to me that the hon. Member for Beliatta had intimated to the office that he did not wish the Question asked as he was unwell. My investigations today have disclosed the fact that this officer was under a misapprehension.

It would appear that the clerk in charge of questions had been rung up by the Ministry concerned with this Question and asked to see that the Question stood down as the answer was not ready. This request was passed on by this clerk for communication to me with the additional information that the hon. Member for

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කථානායකතුමා]

Beliatta was also unwell. The information given by the clerk was misapprehended and was communicated to me in the form of a request from the hon. Member for Beliatta.

It was in these circumstances that I thought it my duty to prevent the hon. Member for Tissamaharama from asking the Question.

The Question now appears in the Order Book for answer on 7th September, and I trust that the matter will now be regarded as closed.

APPROPRIATION BILL, 1961-62

(කාරක සභාවෙහිදී)

කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

Head 70.—Minister of Industries, Home and Cultural Affairs

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 522,367

Sub-head 1.—Cadre and salaries, Rs. 319,003

ඉදිරිපත් කරන ලද සංශෝධනය (සැප්තැම්බර් 1] :

"That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of sub-head 1, item 'Minister'.". —[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

ප්‍රශ්නය යළින් සභාභිමුඛ කරන ලදි.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ

(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)

(Dr. S. A. Wickremasinghe)

Mr. Chairman, I should also like to draw the attention of the Hon. Minister to the fact that recently there has been a campaign in the "Observer" to bring discredit on the former management of the Cement Corporation. As you know, not only with regard to the Cement Corporation, but in regard to other Corporations as well, whenever there was an opportunity for this House to recognize talent, or some definite contribution to the industrial development of this country, the hon. Members of the Opposition have been the first to do it. They have also been profuse in their praise of the work of the Cement Corporation, particularly of its Managing Director, Dr. Ponnamperuma, whatever his faults may be. He has definitely been a loyal, efficient and hard-working administrator who has done a good job of work at the Cement Factory. He had been there probably from its inception, and every Party in this House has duly recognized his services and work to the Corporation.

But, recently, after the change of the Board, the new Chairman had given an interview to the "Observer" regarding frauds and corruption said to be rampant in the Cement Corporation. When you go into the details you will find that some minor thefts had taken place and had been discovered before this wonderful Civil Servant went there and handed over the matter to the Police. Action was filed before Mr. Samarasinghe who was——

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක

(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)

(The Hon. Maithripala Senanayeke)

I do not think he claimed to have discovered it.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ

(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)

(Dr. S. A. Wickremasinghe)

Read the "Observer" report. I make bold to say this. I am not making personal allegations like the hon. Member for Borella (Dr. W. D. de Silva). The same source that was responsible for supplying information to the "Observer" on the meeting of the Parliamentary party of the S. L. F. P. is responsible for carrying on a mud-slinging campaign against Dr. Ponnamperuma and the Board that resisted American interference and prevented the Treasury officials, and some of the highest in the land, from selling the interests of the country to American vested interests by accepting the American terms for the second kiln and for the second Cement Factory.

When the paper mill was reorganized it began to show efficiency and economic production. Did we not then willingly support the supplementary vote for Rs. 7 million to improve the paper mill? And did we not make it a point to appreciate the services of the new chairman, Mr. Thangarajah?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Where credit was due, this House, far from bestowing empty praise, far from flattering officials, has in fact given due recognition. But if there has been no praise for Mr. V. S. M. de Mel, or Mr. E. B. Tissaveerasinghe, or Mr. Paul, or the various other executives of the Ministry of Industries, is it the fault of this House? It is certainly not for lack of trying on the part of hon. Members of this House.

Is it our fault that we can detect corruption in these places long before the Hon. Minister can detect them? I visited the Salt Corporation for the first time, after the Hon. Minister visited it. It would seem as if we were clever enough to detect what the Hon. Minister could not. We are capable, as ordinary Members of this House, to appreciate the good work that is done in some of these corporations. If there was inefficiency generally in the entire Ministry of Industries and its corporations, it was the duty of hon. Members of this House to bring it to the notice of the Hon. Minister, the House, and the public.

Therefore, this report is unworthy of being presented to this House with the Minister's signature on it. I do not know what the author's definition of socialism is. We all agree that the Government has the honest intention of working towards socialism, but to call this Government a socialist one would be quite incorrect. It is possible that State capitalism can be misunderstood for socialism. I am not casting any aspersions on the Government, but I do not think we can call this Government a socialist one. The permanent Minister of Labour and Nationalized Services is one of the biggest capitalists in Ceylon.

There are certain statements made in this report which makes one rather suspicious in regard to the policy, or the understanding of the policy, of a social economy, by the persons responsible for the report. The attitude adopted in this report makes one suspect that the officials responsible in the Ministry for industrial development and for running the various industries have an outlook which is quite different from ours in regard to how a socialist economy should be developed. They have mentioned the problems in Latin America. They have given examples from Japan. They have touched on the problems in India.

අ. භා. 2.15

If they were really and sincerely interested and if they understood the implications of the problems in those countries, we would not have expected them to quote examples from Latin American countries. It was only recently that Cuba, after a revolution and several years of struggle, achieved victory and got rid of American influence. That is the only country which today has a developed industrial economy in the whole of Latin America. Every other Latin American country is oppressed and prevented from developing because the vested interests of America are crushing industrial development in the Latin American countries.

If the example of India is to be quoted, the most vital thing to mention is the steel industry, which is the main industry that has been developed. The Soviet Union was the first to offer a plant to India. The Germans followed with a private contract. German firms were given a second contract. The Soviet plant is now operating at a profit, while the German steel plant has been working at a loss of Rs. 9 million. On two occasions the German supervisors had to lock themselves up in their rooms when Indian workers rose in revolt at their superior and outrageous attitude towards Indian national sentiment.

Mention of these countries would have some meaning if it were done with the purpose of showing how problems have to be solved in other colonial, under-developed countries because of the interference of imperialist powers.

Japan has been mentioned. As you know, Japan is perhaps the only country in the world which has no public sector. All the industries, which were started as State-sponsored and State-aided enterprises, like in West Germany, were gifted to private

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ]

enterprise. All these vast monopolies of West Germany and Japan today threaten the peace of the entire world and of the under-developed countries, in particular.

The report does not mention the lessons that we have learnt, but it mentions the fact that Japan has no public sector. This is perhaps an indication of what Civil Servants have in mind, namely, that the ultimate objective is to hand over all our industries to private capitalists. If these officers of the Department of Industries were efficient men, they could not have failed to consider important developments.

Take the question of fertilizers. If there is any possibility of developing a natural substitute for the artificial chemical fertilizer, which requires intricate processing, it is the responsibility of the Department of Industries to investigate that possibility. One country that has developed its tea industry by applying a natural fertilizer is the Soviet Union. No artificial manure is used there. They mix the natural peat deposits with the slush from the sewers. This mixture is one of the best fertilizers for the tea plantation. What is the position in Ceylon ? I think there have been reports by Soviet experts. You need reports regarding the composition of peat if you are going to use it as fuel or convert it into sulphur. But if you use peat as it is as a natural manure, then its composition—whether it has sulphur or not—makes very little difference. With regard to that problem the Ministry sent its "efficient" officers abroad to the Chancellories of the world inquiring into the possibilities of building a fertilizer factory and refineries. Various officials have been engaged in this. But what is the position with regard to the natural wealth we have ? What is the position with regard to peat and the refuse from our sewers ?

The sewage of Colombo is treated with an expensive process at Madampitiya in order to pump it into the river. Since we installed our sewerage system up to date this valuable manure has been pumped into the Kelani river after being chemically treated to make it less harmful. Now there is an expert—he is not an expert but a man who has studied the subject—in the Colombo Municipality. The present Acting Municipal Engineer has studied this problem in India. In Delhi and in Madras they use the sludge from the sewage tanks for manure and the affluent—that is the liquid portion—is used for irrigation. Only pure water is left after the sludge is removed.

The Soviet Union offered to construct a drainage system for that part of the city which is not now having a drainage system. That assistance could have been utilized. This should have been thought of in 1957 and by now the sludge would have been ready for treatment to convert it into fertilizer. Peat could have been mixed with this sludge and used. That is what they do in Tiblisz, the capital of Georgia in the U. S. S. R. This mixture is very rich in nitrogen which is essential for manuring our tea. You have not thought of these problems because you have no time.

Your administrative staff is only clever in getting the most advanced machinery unrelated to the existing technical skill in this country and unrelated to the economic position of the country. They are men who live in their air-conditioned rooms and they feel inspired when they find that they can make German technicians work like niggers. It pleases them to order about some white man. Instead of the executive officers themselves taking the responsibility of building up our industries they hand over contracts to foreign firms to build up our industries for us. It is these executive officers who should build up our industries from the bottom by training our technical men. The fault is partly in the fact that the Hon. Minister is unable to go into these questions.

The Hon. Minister has never been to the Salt Corporation Office. Has he ever been to the Cement Corporation Office ? Has he seen the samples there ? How many times

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

has he visited the Kankesanturai Cement Factory ? This is not because of lack of interest or laziness. He is not lazy. When he goes to, Anuradhapura he has to think about the Committee to Preserve the Sacred City. There is a low-country up-country rivalry there. Those are problems that worry his mind.

It is only those who come from foreign countries to get contracts and to make as much profit as possible who will be pleased with the attitude of the Ministry and its executive officers. But if they are sincere Governments or men with a conscience even though they be from capitalist countries and if they are bent on giving genuine aid they will go away completely disgusted and discouraged because of the indifferent attitude adopted by the Hon. Minister and his inability to recognize talent. The best example is the case of the people who came to build the Sugar Factory at Kantalai—the Czechoslovakian experts. Because the Germans work bare bodied in the Fort our Treasury officers are able to see them. In Kantalai you could have seen a man only in shorts living in a place without any modern amenity when Kantalai was a wilderness five years ago.

The Ministers do not visit these places and they do not come into contact with the people working in these places. In spite of the discouraging attitude they do their job of work. We are not making enough use of the opportunities of getting the experience and skill of such people transferred to our people. There was no effort made to get our own men trained under these foreign experts wherever they were developing our industries.

These problems were never seriously discussed. It was not for the want of proposals but because the attitude of the Ministry was sometimes positively discouraging. The mention of the word "socialism" gave jitters to a Minister like Mr. Jim Munasinghe. The case of the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) is also the same. There are even some hon. Members on this side of the House from the L. S. S. P. to whom "anti-Sovietism" is an occupational disease. I do not for a moment suggest that the present Minister of Industries has any congenital or acquired fear or hatred of socialist countries but a positive approach is not adopted with regard to the problems involved in the development of industries.

Our present position with regard to industrial development connected with making use of opportunities available is very very grave. We must not be satisfied with the information given that an agreement has been signed for the construction of a Steel Factory, that an agreement has been signed for the construction of a Tyre and Tube Factory etc. The preliminary steps necessary, the preliminary investigations and designs have been taking an abnormally long time. With regard to the site for the Iron and Steel Factory at Homagama—I think it was during the time of the previous Minister—the Soviet experts were dragged from place to place as the Minister wanted to avoid the Avissawella electorate for political reasons. Finally the decision was made that political considerations should not come into the question of the site, and then the Soviet experts, the local engineers and the architects got together and decided that Homagama was of sufficient distance from the City, that the area was suitable and that the present railway—although it is a narrow gauge—can serve with difficulty the first two stages of the industry till it becomes a developed industry. They also thought that, if they had to import ore from abroad after we have exhausted local ore, water transport would be necessary, that by that time the Soviet engineers would have developed the industry and that they could get on to the work of dredging the Kelani river and in the same process connect the steel mill and the river through a canal.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ]

අ. භා. 2.30

You have to think in terms of the immediate problems, and long-range problems have to be discussed. But if the Hon. Minister has not the time even to visit the corporations under him, how can be devote sufficient time with the experts who come from abroad? Often they have to wait knocking at his door because he is engaged——

ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

It is not correct. They have seen me every time they wanted to see me.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

I am not saying that the Hon. Minister has not seen them.

ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

But you seem to have got some funny information. I have seen them whenever they wanted to see me.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

But your officers have often asked them to wait, "as the Minister was very busy." These officers were not able to have an appointment made for the experts to see the Hon. Minister. It is obvious that this is because of the responsibilities that the Hon. Minister has undertaken and, consequently, the tours he has to make all over the island to attend to problems other than industrial.

ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

I have even seen them on a Sunday.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

What I am trying to point out is that even if the Hon. Minister sees them throughout the twenty-four hours of the day, as he is involved in numerous other activities he has no time to concentrate on industrial problems. It will be an insult to our intelligence to say that the Hon. Minister is capable of devoting the time that is necessary to the problems involved in the development of modern industry. The Hon. Minister may justify to the Government the work he is doing in respect of the duties put on him, but for the modern development of industry in this country there has been a lack of ability, not only in the present Minister but even in his predecessors, to take the opportunities that were available to speed up development. This is pretty obvious. Whatever the Hon. Minister may say, however good his intentions may be to get on with industrial development as quickly as possible, it is not possible to make the necessary progress with a mix-up of these Departments, unless he is a super-genius, which he does not claim to be, I am sure. It is not possible to give of his best to the problems that we see today.

Now three corporations have been put into one—plywood, hard-board and leather. The Chairman of the Plywood Factory is responsible for the Leather Factory and also the Tanning Factory. Mr. Robin Rutnam is an efficient man. But then you have the offices of the corporations in Colombo. There are three factories with three different sets of boards and managing directors. Unless the Hon. Minister is able to directly use his influence and see that these three boards, including the administrative heads in the various sectors of the industry, co-ordinate their work and co-operate, the work of these corporations will suffer heavily. There will not be that direct contact which a chairman should have in an industry. You have several corporations put together and you leave it to one man to tackle them all together. The responsibility for selecting the men who would co-ordinate or have the aptitude to co-operate is not left to the individual to whom you have given the responsibility. You appoint people.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

In the same way, in the Cement Factory there was a hard-worked expert who has shown his loyalty to the Government and to the country and who has successfully developed the Cement Factory, and you have removed his Board, a Board with which he has been able to work. You have given no explanation why they were removed, whether it is for inefficiency, for resisting the Americans or whether it is to get a more efficient Board. In its place you have thrust a Civil Servant, a most reactionary person, whose loyalty is more to Queen's House and to New York than to this industry. You have crippled the enthusiasm of those who have been devotedly working for you. If Dr. Ponnamperuma—

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

He is still where he was. I have not removed him.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

He is still where he was, but you have put the biggest obstacle in his way. He has to carry a big millstone on his neck—the new Chairman—and he has now to tackle the problem of the workers below and the powers above. He has not got a Board that is giving him co-operation, a Board who have the deep sympathy which they should have for the policies which he has carried out so far. He has saved this country several million rupees by resisting the Americans from forcing their contract on us for the second kiln.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

There is no difference of opinion on that matter. In fact I have backed him on that.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

I do not challenge the sincerity or the motives of the Hon. Minister.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

Why I removed the Chairman was because Mr. Coomaraswamy was a little too old and feeble. He could hardly walk round the factory with me when I visited the place. He said he would faint, at the circuit bungalow. Now we are going to expand the K. K. S. Factory, have a clinker grinder in Galle and a second cement factory. So I decided I should have a full-time Chairman, as the new Board was going to have so much of work to do.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

Is it also the fact that pressure has been brought to bear to give the second cement factory project to the German contractors without calling for world tenders, or even before the site in Puttalam is selected and the railway line completed ?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

There is a proposal that the present contractors who have the contract for the extension of the K. K. S. Cement Factory should also be given the construction of the Second Cement Factory in Puttalam on negotiated rates. That proposal has been made because we could save one year on that scheme. The present railway line is almost reaching Puttalam, the factory is to be sited at Puttalam and then if we can start work at Puttalam immediately, by the time the railway goes to the deposits, that is 18 miles north of Puttalam, we can have the factory finished and we can save one whole year if we avoid calling for tenders. That is the proposal that has been made.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

Now the facts are coming out. At first, there was a policy of the Department under the previous Government. After considerable struggle the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ]

offer of the Soviet Government was put through to complete the first project under the Malwatu Oya Scheme—that is, to get their designs and get on to the second stage. Then it was pointed out to them: "Ceylon is having an unchanging policy. We want to call for world tenders for designs, then we will settle the people who designed and thereafter call for world tenders for the project. That is the inalienable efficiency with which we are running the Government." And the Soviet Government had to clearly tell the Ceylon Government: "You can give the contract to any foreign private body. That is your business. But our machinery will be available only to your Government, your officials and your experts. If foreign countries come in, they must bring in their machinery." What I mean is that if we want to develop our industries, we can do so not by giving contracts to foreign Governments. It is for our own Government and our own technical staff to be closely incorporated and to develop the industries themselves with the help of foreign experts. That is the way socialist countries carry out these projects.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

The hon. Member might be interested to know that the Cabinet has sanctioned the setting up of a National Construction Corporation. In fact, first they will be doing the iron and steel project, and they will be working in close collaboration with the Russian team. Both the tyre and tube and iron and steel projects have been negotiated with the leading contractors.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

I am glad that this statement comes from the Hon. Minister. I thank him. That is first time the Soviet Government has been able to penetrate the resistance of this Government to start a National Construction Corporation. Finally, it is not the Communist Party which has succeeded. Faced with the problems created by your officials, heads of departments and various vested interests that have their tentacles into the departments and services, you have been prevented up to date from having a national development corporation. That is evidence of the problems we have had to face and the way it was posed to us by the Soviet experts who came here to build our industries and our river basin projects. They said, "The main thing you should have is your construction corporation, so that you can draw from the knowledge and experience of our experts who will teach your people how to operate the machines."

It is true that up to now this idea did not come to the Government. How is it that from 1948 up to 1960 such an idea did not come to this country which had close relations with the German, U. S. and U. K. concerns, with whom we had dealings since we became a free country? Even before that, some of our leaders had direct contracts with constructional firms and approached their Governments regarding our various projects. But it was left to a socialist Government to bring this idea to us. The socialist Governments can stand on their own without my testimonial. But what I want to impress on this Government and the House is the fact that there is a definite organized attempt to prevent the real economic independence of the country, to prevent the independent development of our economy so that it may stand on its own feet.

අ. භා. 2.45

Here is that concerted organized campaign—what is called neo-colonialism. When colonialism cannot be imposed directly with political power and military occupation, it comes in indirectly in the form of vested interests. Companies in capitalist countries, like showing a carrot before the animal, show how very conveniently you can develop or, for instance how convenient it is to develop your textile mill at Veyangoda. But when you have to foot the bill for maintenance and repairs and when our

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

people are unable to operate the mill, the difficulties will arise. It was the same in the case of the Paranthan Chemical Corporation and the Oils and Fats Corporation. They were over-capitalized and are now running at a loss. The Paranthan Chemical Corporation, as I mentioned earlier, has installed an electric plant which we find had never been installed anywhere else in the world before and will, I expect, never be installed any where else hereafter. These are the consulting engineers ! These are the big capitalist firms which do not take any responsibility. They do their job, take their profits and go away.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

The Paranthan Chemical Corporation was established during the time of the U. N. P.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

That is what I am telling you. Even in the time of the U. N. P. they were dealing with the same species. That policy has not changed. So, it is not entirely the fault of the U. N. P. Government. It was the policy of the Imperialists to undermine the industrial development of countries which were not under colonial rule. It was their policy to see that those countries which wanted to free themselves from the tentacles of vested imperialist interests and get assistance from socialist countries were never allowed to develop. What is the fundemental difference in what is now taking place in Cuba and the rest of the Latin American countries ? These are glaring examples staring us in the face. Tomorrow I am flying to North Korea which is the most industrially developed country in Asia, and which produces nitrogenous fertilizers, the best in the world. They have after a struggle, fighting the Americans, separated themselves from the clutches of the imperialists. But if you go to South Korea, you will find that all industries there have closed down because of P. L. 480. No industrialization is going on in this region save in countries over which the imperialists have no hold.

I am not going into details with regard to the other Ministries, because I do not have the opportunity now. They will no doubt be dealt with in due course. I want to tell the Hon. Minister that we are not singling out his Ministry for criticism. The same problems come up in much sharper form in regard to other Ministries, particularly the Ministry of Agriculture, Land, Irrigation and Power. The irrigation, water development and other schemes that are being "sold" to this country by the Americans and the danger of accepting them with blind faith will no doubt be discussed by the hon. Members when that Ministry's land development, irrigation, diversion of the Mahaveli Ganga and various other projects come up.

It is not that we are isolating the Ministry of Industries for criticism. This is a general disease that we have to fight against. If you want to take the antidote from socialist countries, you must be prepared to take their medicine also. If you go to take the medicine from capitalist countries, you will get back the disease, however much you may take the antidote from socialist countries.

ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

Western medicine against Ayurveda !

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

Whether it is one system or the other, the imperialists' poison attacks all without any racial differentiation. Now even the white races are being victimized. In European countries you find smaller nations being trampled by the bigger, more powerful capitalist countries.

Therefore, I would earnestly point out to the Hon. Minister that he need not merely appoint a commission to enquire into these various

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ]

matters. The outrages that have been committed in the Salt Department have now been exposed. Various other departments of the Ministry are guilty of similar corruption, inefficiency, bungling and irresponsiblity. I think that a commission is the least efficient in the matter, because of its delay and impersonal approach. I hope that a Committeee of the Ministers or of this House will go into the whole question with a view to finding out why there has been such inordinate delay, such lack of co-ordination between genuine foreign experts who come here and the local counterparts, why we have not been able to develop a corporation for construction so far, why there is a dearth of experts and why even the existing available talent in the field of technology is attempting to run away from this country. These are serious matters. Even though the question of the training of technicians and experts belongs to the Ministry of Education, it is vitally the concern of this Ministry, to be interested in these matters and to give proper directions because their training is going to benefit your industries. Therefore, you should be the person who is directly involved in having sufficient efficient and trained technicians who can deliver the goods to this country.

It is not just a question of sending officers to the Soviet Union to be trained for your steel industry, but a question of getting technicians and experts for every type of industry. They could be trained here and after being trained up to a certain level they can be sent abroad for further training. These problems are very grave problems because for the last 4 or 5 years the training of engineers had been severely restricted. You are being adversely affected because of the policy adopted by the University authorities, a policy which has no relation whatsoever to your problems of industrial development and your need for efficiency in technology.

Therefore this Ministry has to consider not only what it has undertaken to do. It must also consider seriously matters not within its field. It has to contact the Ministry of Education and see that engineers and technicians are trained to man your industries.

Your Ministry must also concern itself seriously with the Departments dealing with the supply of power. What is the fun of your trying to put up a big steel factory without any coal or oil in this country being discovered so far in this country? Even if these sources of power are discovered, it will take many years before they can be exploited. If you do not have cheap electricity what is the fun of your putting up a big steel factory? If you have hydro-electric power you can reduce the amount of carbon from wood by 50 per cent. That would mean an enormous reduction in costs because wood though available cheaply from rubber plantations has this drawback—its transport costs are prohibitive. Without ensuring that you will have all the hydro-electric power made available to you, what is the fun of planning all these big factories? What is the fun of doing all this if with the diversion of the Mahaveli Ganga you are going to reduce the hydro-electric potential of this country by 25 per cent?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

Reduce? You mean increase.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)

Diversion of the Mahaveli Ganga means that you will not have the Ridiagama reservoir scheme and the Victoria Falls reservoir scheme. Work on these schemes will have to be abandoned when you proceed with the diversion scheme. For the diversion scheme you have to spend another Rs. 2,000 million. At this rate the country will go bankrupt. One or the other of these schemes

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

will not go through. I am not discussing the virtues of these schemes. They will be discussed when the Votes dealing with power supplies are taken up.

I am drawing your attention to the fact that you have to study these problems. You are the Minister who will be affected if you do not take steps to see that you will get cheap power very soon. Look at the thermal plant at Grandpass. If you were alive to your responsibilities in 1957 and started, under the multi-purpose programme, a hydro-electric project in one of these rivers, one unit of such a project would have provided you with 50,000 k.w. more. Instead, fuel oil is being imported from abroad to run the thermal plant at Grandpass. This is bad planning. This reflects the imperialist outlook on these matters, namely, that you must have a large percentage of thermal power along with hydro-electric power. Former experts have said that Ceylon has not enough hydro-electric potential and have taken up the position that thermal power is essential as a reserve. But recent investigations have shown that our hydro-electric potential is so enormous that we can completely give up thermal power altogether.

If that is the position, if you have hydro-electric power available, as indeed you have, then you can run your industrial ventures here as cheaply as they are run in other countries. Even if you contemplate that today the cost of a unit of power in this country is three or four times that in European countries—[*Interruption*]—if you take steps to tackle this problem of cheap power and there is close co-ordination between this Ministry and other Ministries concerned with the production of power you can obtain all the power you need and as cheaply as possibly for the development of your industries. But if you take up the attitude: "I have to deal with industries. The development of power is the concern of another Ministry," you will have all these problems on your hands and you will not have discharged your responsibilities by the Government, by the country, by your Ministry.

I would earnestly request the Minister to go into this whole question. Consider the question of reorganization of your Ministry of Industries. Also see that you do not take the advice of your departmental experts, your civil service staff—[*Interruption*]—I am, of course, not trying to use the tar brush against all officials. There are some who are very honest, very efficient and very hard working in the civil service, but that does not mean that these exceptions——

ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)
That is a matter of opinion.

වෛද්‍යාචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ
(டொக்டர் எஸ். ஏ. விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. S. A. Wickremasinghe)
It is a matter of judging by the results up to date. The state of affairs prevailing, so far as industries are concerned, is the main ground on which we can go.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
I understand that the Votes to be taken up next, the Votes of the Ministry of Agriculture, Land, Irrigation and Power, will have to stand down. Will the Hon. Minister explain what the problem is?

ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)
The Hon. Minister of Agriculture and Leader of the House is not quite well. He has been advised to rest. Shall we take up, after my Votes are over, the Votes of the Ministry of Labour and Nationalised Services?

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා. (අවිස්සාවේල්ල)
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன—அவிஸ்ஸாவெல)
(Mr. D. P. R. Gunawardena—Avissawella)
Might I suggest that we discuss the Votes of the Ministry of Commerce, Trade, Food and Shipping next?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

The Votes of the Minister of Labour and Nationalised Services can be taken up later.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனஞயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

I will discuss this with the Minister and let you know after the tea interval.

ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා. *(බලපිටිය)*
(திரு. லக்ஷ்மன் டி. சில்வா—பலப்பிட்டிய)
(Mr. Lakshman de Silva—Balapitiya)

ගරු සභාපතිතුමනි, කර්මාන්ත, සවදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය යටතේ කර්මාන්ත ගැන වචන ස්වල්පයක් කථා කිරීමට අදහස් කරනවා. මොරටුවේ සිට තංගල්ල දක්වා අමු පොල් ලෙලි පල් කිරීමේ ව්‍යාපාරයේ යෙදී සිටින ගෘහණීන්ගේ ගණන ඉතා විශාලයි. එහෙත් ඒ ගෘහණීන් සඳහා අපේ මේ රජයෙන් තවම වැඩි ආධාරයක් නොලැබීම ගැන කනගාටුයි. මීට පෙරත් මේ ගැන කියා ඇති. ඒ කර්මාන්තය කර ගෙන යන සමුපකාර සමිතිවලට සුළු වශයෙන් ණය දෙන බව නම් ඇත්තයි. පොල් ලෙලි පල් කර කොහු කිරීම පිණිස එවැනි සුළු ආධාරයක් ලැබෙනවා. නමුත් ගෘහ කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුව මගින් පොල් ලෙලි පල් කිරීම සඳහා පහසු ක්‍රමයක් සලසා දුන්නොත්, යන්ත්‍ර මාර්ගයෙන් ඒ කාර්යය කිරීමේ ක්‍රමයක් සලසා දුන්නොත් කොහු කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින දුප්පත් ගෘහණීන්ට ලොකු ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙනවා ඇති.

පොල් ලෙලි පල් වන්නට මාස හයක් ගත වෙනවා. මාස හයක් ගත වන්නට පෙර පොල් ලෙලි පල් කර ගෙන යන්ත්‍ර මාර්ගයෙන් කොහු පිළියෙළ කර ගැනීමට හැකි වන සේ කිසියම් වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කිරීම අවශ්‍යව තිබෙනවා. එහෙයින් කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුවේ ඉංජිනේරු මහතුන් ලවා හෝ එසේ නැත්නම් ඉංජිනේරු සංගමයට දන්වා යවා ඒ සංගමය ලවා හෝ මේ පිළිබඳව අවවාද ලබා ගෙන ගම්බද කොහු කර්මාන්තය සඳහා යන්ත්‍රයක් සකස් කරනවා නම් ඉතාමත් හොඳයි. සමුපකාර ක්‍රමයට ණය මුදල් දී, යන්ත්‍ර ක්‍රමයකුත් සකස් කොට කොහු කර්මාන්තයට උදව් කළහොත් මොරටුවේ සිට තංගල්ල දක්වා පොල් ලෙලි පල් කිරීමේ කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින දුප්පත් ගෘහණීන්ට යහපතක් සැලසෙන බව ප්‍රකාශ කිරීමට කැමතියි. මේ රජයෙන් නොයෙකුත් කර්මාන්තශාලා පිහිටුවා තිබීම ගැන අපි සන්තෝෂ වෙනවා. නමුත් ඒ එකක් එකක් ගැන කල්පනා කරන විට අපට එපමණ සන්තෝෂ වන්නට බැහැ. මේ රටේ නොයෙකුත් සංයුක්ත මණ්ඩල තිබුණත් ඒවායින් පාලනය කරන කර්මාන්ත ශාලා එකකින් දෙකකින් පමණයි, අපට ලාභයක් ලැබෙන්නේ. අනිකුත් කර්මාන්ත ශාලාවලින් අපට නොයෙකුත් අලාභ හානි සිදු වී තිබෙනවා. සිමෙන්ති කර්මාන්ත ශාලාවෙනුත්, දකුණු පළාතේ පිහිට වූ තුනී ලෑලි කර්මාන්ත ශාලාවෙනුත් පමණයි, අපට ලාභයක් ලබා ගන්නට පුළුවන් වී තිබෙන්නේ. ඒ කර්මාන්තවලට අවශ්‍ය අමු ද්‍රව්‍ය තිබෙන පළාත්වල, කම්කරුවන් ලාභයට සහ පහසුවට ලබා ගන්නට පුළුවන් පළාත්වල, ඒ කර්මාන්ත ශාලා පිහිටුවන්නට කටයුතු කරනවා නම් ඒවායින් ලාභ ගන්නට පුළුවන් වෙයි. ගින්තොට තුනී ලෑලි කර්මාන්ත ශාලාව ගැන කල්පනා කර බැලුවොත් ඒ කර්මාන්තයට අවශ්‍ය අමු ද්‍රව්‍ය එම කර්මාන්තශාලාව ඇති ප්‍රදේශයෙන් පහසුවෙන් ලබා ගන්නට පුළුවන් බවත්, එම ප්‍රදේශය විශාල ජනගහනයක් සිටින ප්‍රදේශයක් නිසා ලෙහෙසියෙන් කම්කරුවන් ලබා ගන්නට පුළුවන් බවත් අපට පෙනෙනවා. එම නිසයි, තුනී ලෑලි කර්මාන්ත ශාලාවෙන් ලාභ ගන්නට පුළුවන් වී තිබෙන්නේ. අනික් කර්මාන්ත ශාලාවලින් හරියාකාර ලාභ ගන්නට බැරි වී ඇත්තේ එම කර්මාන්තවලට අවශ්‍ය අමු ද්‍රව්‍ය තිබෙන පළාත්වලට ඇතින් එම කර්මාන්ත ශාලා පිහිටුවීම නිසයි.

අ. භා. 3

පුත්තලමේ පිහිටුවන්නට යන දෙවැනි සිමෙන්ති කර්මාන්ත ශාලාව ගැන කල්පනා කර බලමු. මීට කලින් කර්මාන්ත ඇමති කෙනකුව සිටි විලියම් සිල්වා මහත්මයා ඒ කාලයේදී කීවා මට මතකයි, සිමෙන්ති කර්මාන්ත ශාලාව දකුණු පළාතේ පිහිටුවන්නට යන බව. ඒ කාලයේදී මිණිත්දෝරු මහත්වරුන් ගොස් දකුණු පළාතේ හික්කඩුව ආදී ප්‍රදේශවල නොයෙකුත් තැන් මැන, නොයෙක් කටයුතු කළ බව මට මතකයි. පසුව, නොයෙකුත් බලපෑම් උඩද මා දන්නේ නැහැ, බලපෑම්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

උඩය කියා මා කල්පනා කරනවා, අලුතෙන් රේල් පාරකුත් කපා ගෙන නොයෙකුත් කරදර මධ්‍යයේ විශාල වියදමක් දරා ඒ දෙවෙනි සිමෙන්ති කර්මාන්ත ශාලාව පුත්තලමේ පිහිටු වීමට වැඩ කර ගෙන යනවා. හරියාකාර කල්පනා කර බලනවා නම් සිමෙන්තිවලට අවශ්‍ය අමු ද්‍රව්‍ය දකුණු පළාතේ හික්කඩුව, අකුරල ආදී ගම්වල තිබෙන බවත්, රේල්පාර සහ මහපාර පහසුවෙන් ප්‍රයෝජන ගත හැකි බවත්, එසේම ගාලු වරාය ප්‍රයෝජනයට ගත හැකි බවත් අපට පෙනෙනවා. එසේ තිබියදීත් පෞද්ගලික බලපෑම් අනුව බන්ගදෙණියට අලුතෙන් රේල්පාරකුත් කපමින් සිමෙන්ති කර්මාන්ත ශාලාව ඒ ප්‍රදේශයේ පිහිටු වීමට කටයුතු කර ගෙන යනවා. නියම විධියට කල්පනා කරනවා නම් මේ සිමෙන්ති කර්මාන්ත ශාලාව පිහිටු විය යුත්තේ මා කලින් සඳහන් කළ පහසුකම් සියල්ලක්ම තිබෙන දකුණු පළාතේ යි. මේ සිමෙන්ති කර්මාන්ත ශාලාව පුත්තලමේ පිහිටු වනවා වෙනුවට දකුණු පළාතේ පිහිටු වනවා නම් මහජනයාගේ මුදල් විශාල ප්‍රමාණයක් මේ රජයට ඉතිරි කර ගැනීමට පුළුවන් වෙනවා. හිටපු ධීවර හා කර්මාන්ත ඇමති විලියම් සිල්වා මහතා අපට කී කරුණු නිසයි, විශේෂයෙන්ම මේ අදහස මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරන්නට මා කල්පනා කළේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, ලුණු කර්මාන්තය ගැන කල්පනා කර බලමු. මේ රටේ තිබුණු ලුණු කර්මාන්තය එම දෙපාර්තමේන්තුවේ ඉංජිනේරු මහතුන්ගේ දූෂණ නිසා අද නැත්තටම නැති වී තිබෙනවා. අද අපට පිටරටින් ලුණු ගෙන්වීමට පවා සිදු වී තිබෙනවා. ඒ හිටපු කර්මාන්ත ඇමතිතුමා ජපන් රටට ගොස් මෙහි ආපසු පැමිණි අවස්ථාවක මා සමග ඇති වූ පෞද්ගලික සාකච්ඡාවකදී ප්‍රකාශ කළා, ජපන් රටට ලුණු යැවීමට අදහස් කර තිබෙන බව. එහෙත් දැන් අපට සිදු වී තිබෙන්නේ කුමක්ද? අපේ රටට අවශ්‍ය ලුණු පිටරටින් ගෙන්වා ගැනීමටයි. මෙවැනි දූෂිත වැඩ කරන නිලධාරීන් ගැන පරීක්ෂා කිරීමට කොමිසන් සභා පත් කිරීමෙන් ඇති වැඩක් නැහැ. එවැනි කඩාකප්පල්කාරී නිලධාරීන් මේ රටින්ම නෙරපා දැමීමට ඇමතිවරුන්ට හෝ අගමැතිනියට හෝ බලයක් තිබෙන්නට ඕනෑ. කොමිසන් පත් කිරීමෙන් සිදු වන්නේ මහජන මුදල් නිකරුණේ වියදම් වීමයි. ඊට වඩා වැඩි ප්‍රයෝජනයක් එයින් සිදු වෙනවා යයි මා හිතන්නේ නැහැ. එවැනි දූෂණ ක්‍රියාවල යෙදෙන නිලධාරීන්ට නියම විධියට අච්චු කරන්න ඕනෑ. අපේ රටේ මුල් ආරම්භයේ පටන්ම වගේ තිබුණු ලුණු කර්මාන්තය අද නැත්තටම නැති වී ගොස් තිබෙනවා. අකුරැස්සේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (වෛද්‍යාචාර්‍ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ), කොම්යුනිස්ට් පක්ෂයේ නායකතුමා, විසින් මෙම කර්මාන්තය ගැන දීර්ඝ විස්තරයක් කරන්න යෙදුණා. ඒ ගැන එතුමාට මා ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ඒ පැරණී කර්මාන්ත නැති වී යනවා නම් අපේ රටට සිදු වන්න යන්නේ කුමක්ද කියා අප කල්පනා කර බලන්න ඕනෑ. රජයේ ලුණු දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන්ගේ දූෂණ නිසාවෙන් අද අපට පිටරටවලින් ලුණු ගෙන්වන්න සිදු වී තිබෙනවා. මා කලින් කීවාක් මෙන් මේවාට කොමිසන් වුවමනා කරන්නේ නැහැ. එවැනි නිලධාරීන් පිටමං කර දැමීමට ඒ අංශය භාර ඇමතිතුමාට හෝ ගරු අගමැතිට හෝ බලය තිබිය යුතුයි. එවැනි කඩාකප්පල්කාරී නිලධාරීන් සිටින්නේ ඔය දෙපාර්තමේන්තුවේ පමණක් නොවෙයි. කොයි දෙපාර්තමේන්තුවේ හෝ එවැනි කඩාකප්පල්කාරී කටයුතුවල යෙදෙන නිලධාරීන් සිටිනවා නම් වහාම ඔවුන් එම තනතුරුවලින් පිටුවහල් කළ යුතුයි. එවැනි දූෂිත නිලධාරීන් සිටින තෙක් අපේ රට සංවර්ධනය කළ නොහැකි බව මා ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. අපි සංවර්ධන ක්‍රම ගැන කථා කරනවා, මුදල් වෙන් කරනවා, ඒ වගේම මුදල් වියදම් කරනවා. එහෙත් අන්තිමේදී සිදු වන්නේ කුමක්ද? සංවර්ධන ක්‍රම, කර්මාන්ත ව්‍යාපාර, ආදිය කඩාකප්පල් කර දමා නිලධාරීන් ඔවුන්ගේ සාක්කු තර කර ගැනීමයි. අද ප්‍රතිපත්තිය වී තිබෙන්නේ ඒ කයි. මෙවැනි ක්‍රියා අපට ඉවසා සිටින්න පුළුවන් ඒවා නොවෙයි. මෙම කරුණු ගැන සොයා බලා කෙළින් වැඩ නොකොළොත් අපේ රට තවත් ප්‍රපාතයට වැටෙන බව මා මතක් කරන්න කැමතියි. ලුණු කර්මාන්තය ගැන මා ඊට වඩා යමක් කියන්න යන්නේ නැහැ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.]

ඊළඟට අපේ රටේ පොල් කර්මාන්තය ගැන කල්පනා කර බලමු. අපේ රටේ පොල්වල මිළ ඉතා පහළ බැස තිබෙනවා.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

පොල් ගැන කථා කළ යුත්තේ මේ වැය ශීර්ෂය යටතේ නොවෙයි.

ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.

(திரு. லக்ஷ்மன் டி. சில்வா)

(Mr. Lakshman de Silva)

පොල් වැවිල්ල ගැන කථා කිරීමට නොවෙයි සභාපති තුමනි, මා අදහස් කළේ. සවදේශ කටයුතු භාර ඇමතිතුමා යටතේ "ඇක්සයිස් ඩිපාට්මන්ට්" එක තිබෙන නිසා ඒ අනුව වචන සවලාපයක් ප්‍රකාශ කිරීමටයි මා අදහස් කළේ. එසේ නැතිව ඇමතිතුමාගේ අංශයට අයත් නැති කරුණු කීමට මා අදහස් කළේ නැහැ. පොල් නොයෙක් කර්මාන්තවලට යොදා ගන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා. මා කලින් සඳහන් කළ කොහු කර්මාන්තය පළල් ලෙස දියුණු කිරීමේදීත් පොල් ගස බොහෝ දුරට යොදා ගන්න සිදු වෙනවා.

ඒ වගේම සීනි කර්මාන්තය දෙස බලමු. විශාල සීනි තොගයක් පිටරටින් මෙරටට ගෙන්වන නිසා ඒ ගැන කල්පනා කර සීනි කර්මාන්ත ශාලා දෙකක් දැනට රටේ පිහිටුවා තිබෙනවා. සීනි ගැන කල්පනා නොකර පොල් ගස ගැන කල්පනා කළා නම් විශෙෂඥයන්ගේ උපදෙස් ඇතිව හකුරු නිශ්පාදනය දියුණු කරන්න ඉඩ තිබුණා. එසේ කළා නම් සීනි කර්මාන්තශාලා පිහිටුවීමෙන් ලබා ගන්න ප්‍රයෝජනයට වඩා වැඩි ප්‍රයෝජනයක් ලබා ගැනීමට ඉඩ තිබුණා. අපේ පැරණි මුතුන් මිත්තන් තේවලට සීනි දැම්මේ නැහැ. ඔවුන් තේ බීවේ හකුරුත් සමගයි. ඔවුන් බොහෝ කාලයක් ජීවත් වූයේත් එනිසාම බව මා ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. හකුරු මනුෂ්‍ය ශරීරයට ඉතා හොඳ පෝෂ්‍ය ආහාරයක්. "ග්ලූකෝස්" නොතිබුණු යුද්ධ කාලයේදී, ඒ වෙනුවට හකුරු පාවිච්චි කරන්නයයි දොස්තරවරුන් විසින් ළමයින් හම්බ වුණු මව්වරුන්ට නියම කළා. හකුරු කන අයට දියවැඩියා රෝගය හැදෙන්නේ නැහැ. එම නිසා පොල් ගසින් නියම විධියට ප්‍රයෝජන නොගෙන, ඒ වගේම දේශීය නිෂ්පාදන දියුණු නොකර, ආවාට ගියාට වැඩ කර අපේ රට නියම විධියට සංවර්ධනය කිරීමට නොහැකි බව මා මතක් කරනවා. පොල් ගස් වවා තිබෙනවා. එනිසා අමුතුවෙන් වවන්ට වුවමනා කරන්නේ නැහැ. නුමුත් වියළි කලාපයේ උක් ගස් වවන්ට යාම මුදල් වැය වන හිරිහැරදායක වැඩක්. මා එසේ කියන්නේ පසුගිය දවස්වල උක් ගස් කැපීම සඳහා මිනිසුන් සොයා ගැනීමට පවා අපහසු වුණු නිසයි. විශෙෂයෙන්ම වියළි දේශගුණය ඒ උදවියට උසුලන්න බැහැ. එම නිසා ඒ උදවිය ඒවායේ වැඩ කිරීමට මැළිකමක් දක්වනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ රටේ පිහිටීම අනුව ජනගහනය වැඩියෙන් සිටින ප්‍රදේශවල දැනට සරු ලෙස පොල් වගා කර තිබෙනවා. එම නිසා තවත් පොල්ගසින් ප්‍රයෝජන ලබාගැනීමට පුළුවන් වන ආකාරයට කර්මාන්ත දියුණු කිරීමට රජය උනන්දු වෙන්න ඕනෑ. මේ නිසා මෙරටින් පිටරට ඇදී යන විශාල මුදලක් මේ රටේම නවත්වාගන්න පුළුවන් වෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. අද අවුරුදුපතා මෙරටට සීනි ගෙන්වීම සඳහා විශාල මුදලක් වැය වන බව අප හොඳින්ම දන්නවා. නුමුත් පොල්ගසින් ලබාගන්න සාරයෙන් හකුරු නිෂ්පාදනය කරන්න තවත් ධෛර්ය දුන්නොත් මේ මුදල ඉතුරු කරගන්න පුළුවන් වෙනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, තමුන්නාන්සේ දන්නවා, පිටිසරබද පළාත්වල ජනයා සීනිවලට වඩා ප්‍රයෝජනයට ගන්නේ පොල්ගසින් නැත්නම් කිතුල් ගසින් ලබාගන්න මීරාවලින් හදා ගන්න හකුරු බව. විශෙෂයෙන්ම සිංහල අළුත් අවුරුදු උත්සව කාලයට නොයෙකුත් රස කැවිලි පෙවිලි හදන්න ගන්නේ හකුරු මිස සීනි නොවෙයි. මෙයින් පෙනී යන්නේ අපේ රටේ ජනතාව හකුරුවලට වැඩි කැමැත්තක් දක්වන බවයි.

ඒ වාගේම අපේ රටේ, පැතිරී ඇති කසිප්පු උවදුර නැති කර දැමීමට පොල් ගස ඉතාමත්ම ප්‍රයෝජනවත් වෙනවා. පොල්ගසින් ලබාගන්න සාරය ශරීර සෞඛ්‍යයට කොහෙත්ම අහිතකර නැහැ. එම නිසා පොල්ගස සෑම දෙනාගේම සහෝදරයෙක්, මවෙක් හෝ පියෙක් හැටියට සැලකීමෙහි වරදක් නැහැ. මා කලින් සඳහන් කළ ආකාරයට අපේ රටේ කසිප්පු උවදුර නැති කිරීමට කිසිම හිරි

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

හැරයක් කරදරයක් නැතිව පොල්ගස යොදා ගන්න පුළුවනි. එම නිසා මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ අපේ රටේ පැතිරී තිබෙන මෙම කසිප්පු වසංගතය නැති කර දැමීම සඳහා රා මැදීමට අවසර දෙන ලෙසයි.

මට කලින් කථා කළ ඔය පැත්තේ මෙන්ම මේ පැත්තේ සිටින මගේ සහෝදර ගරු මන්ත්‍රීවරුන් රා මැදීමට අවසර දීම සම්බන්ධයෙන් නොයෙකුත් අදහස් ප්‍රකාශ කළා. රා මැදීමටත් ඒවා විකිණීමටත් යාපනය ප්‍රදේශයේ ජනයාට රජයෙන් අවසර දී තිබෙනවා. විශෙෂයෙන් මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් මගේ අදහස් ගිය අවුරුද්දේ රාජාසන කථාවේදීද හෙළිදරව් කළා. නුමුත් ඒ සම්බන්ධයෙන් කිසිම පියවරක් මේ රජය නොගැනීම ගැන මම කනගාටු වෙනවා. විශෙෂයෙන් දකුණු පළාත් වැසියන්ට රා බොන්ට ඕනෑකමක් තිබුණත් ඒ සඳහා ඒ අයට සැතපුම් තිහ හතළිහක දුර යන්න සිදු වෙනවා. අපේ ප්‍රදේශයේ තිබෙන්නේ එකම තැබෑරුමයි. අළුත්ගම පාරේ බෙන්තර ගඟට මෙහායින් ඒ එකම තැබෑරුම පිහිටා තිබෙන නිසා ඒ පළාත් වල වැසියන්ට රා බීමෙහි අවශ්‍යතාවක් තිබුණොත් මේ ස්ථානයට පමණයි, එන්ට පුළුවන්කම තිබෙන්නේ. එම නිසා යාපනය ප්‍රදේශයට රා මැදීමට සහ විකිණීමට අවසර දී තිබෙන ආකාරයට මේ පළාත් වලටද ඒ අවසරය දෙන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. ගස් මැදීමට මෙතෙක් අපේ පළාත්වල වැසියන්ට අවසර නොදුන්නේ, නොදෙන්නේ, මොන කාරණයක් නිසා දැයි මට තේරෙන්නේ නැහැ. මට පෙනෙන හැටියට අපේ පළාත්වල වැසියන්ට දක්වන්නේ කුඩම්මාගේ සැලකිල්ලයි. ඒ ආකාරයෙන් අපේ පළාත්වල වැසියන්ට සලකනවා නම්, එය කිසිසේත් සාධාරණ නැහැ. එම නිසා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ප්‍රශ්න කරනවා, අපේ පළාත් වල වැසියන්ට යාපනයේ වැසියන්ට මෙන් ගස් මැදීමේ අවසරය නොදෙන්නේ කුමන කාරණයක් නිසාද කියා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී එක්තරා කාරණයක් මට මතක් වුණා. මම හිතනවා, ඒ කාරණය මේ සභාවේදී තමුන්නාන්සේට මතක් කර දීමට ඉඩ දෙනවා ඇතැයි කියා. සමහරවිට මේ අවස්ථාවට එය නොගැළපුනත්, මතක් කර දීම අපේ පළාත්වාසීන්ට කරන ගෞරවයක්යයි මම කල්පනා කරනවා. අපේ දිවංගත ගරු බණ්ඩාරනායකතුමා ජීවත්ව සිටි කාලයේදී එංගලන්තයට ගිය විටකදී, ආරක්ෂක නිලධාරියකුගේ ආරක්ෂාව නොමැතිව පැමිණියේ මන්දැයි එතුමාගෙන් එහිදී ප්‍රශ්න කළාම එතුමා කීවේ, මගේ අතේ බලපිටියේ බස්තමක් තිබෙනවා, එනිසා ආරක්ෂක නිලධාරියකුගේ සහාය මට ඕනෑ කරන්නේ නැහැයි කියායි. මේ කාරණය ඒ දිනවල පත්‍රවලත් පළ වී තිබුණා තමුන්නාන්සේ දකින්න ඇති. මෙයින් ගරු සභාවට පැහැදිලි වෙනවා, එතුමා අපේ ප්‍රදේශය ගැන කොතරම් සැලකිල්ලක් දක්වා තිබුණාද, ප්‍රදේශය ගැන කොතරම් අවබෝධයකින් යුක්තව සිටියාද කියා. එමෙන්ම බලපිටියේ ජනතාව එතුමාට කොපමණ ආදරයක් කරුණාවක් දක්වූවාද යන්න, පසුගිය මාර්තු මැතිවරණයේදී දකුණු පළාතෙන්, බලපිටිය හා රත්ගම යන ආසන දෙක සඳහා පමණක් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් තෝරා එවීමෙන් පැහැදිලි වෙනවා. මේ විවාදයට මේ කාරණය අදාළ නොවුණත් දිවංගත ගරු බණ්ඩාරනායකතුමා අප පළාත් ගැන දක්වූ සැලකිල්ල මේ අවස්ථාවේදී සිහිපත් කර දීමටයි මා සඳහන් කළේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ හැරෙන්න මගේ පළාත සම්බන්ධයෙන් තවත් කාරණා කීපයක් ගැන සඳහන් කරන්න කැමැතියි.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

ගරු මන්ත්‍රීවරයා කරුණා කර මෙයට අදාළ දේ ගැන පමණක් කථා කරනවා නම් හොඳයි. මෙම වැය ශීර්ෂය පිළිබඳ විවාදය අද අවසන් කිරීමට ඕනෑ හෙයින් කථාව පුළුවන් තරම් කෙටි කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.
(திரு. லக்ஷ்மன் டி. சில்வா)
(Mr. Lakshman de Silva)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ සභාවේදී මම කථා කරන්නේ බොහොම කලාතුරකින්. මේ සභාවේ වැඩි වේලාවක් කථා කිරීමට මම අදහස් නොකළත් සමහර මන්ත්‍රීවරු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.]

නොයෙක් අවස්ථාවලදී පැය දෙක තුන කථා කළා. නමුත් තමුන්නාන්සේ ඒ අයට අණ කළේ නැහැ කථාව කෙටි කරන්ට. එම නිසා මට ඒ අන්දමින් අණ කිරීම ගැන කනගාටු වෙනවා.

සභාපතිතුමා
(அக்ஷிராசனர்)
(The Chairman)

ගරු මන්ත්‍රීවරයාට මම අණ කළා නොවෙයි. මා කීවේ මෙම වැය ශීර්ෂය පිළිබඳ විවාදය අද කෙළවර කළ යුතු නිසා කථාව ට වැඩි කාලයක් ගත නොකරන ලෙසයි.

අ. භා. 3.15

ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.
(திரு. லக்ஷ்மன் டி. சில்வா)
(Mr. Lakshman de Silva)

අපටත් මෙවැනි අවස්ථාවලදීයි, අපේ අදහස් ප්‍රකාශ කරන්න ලැබෙන්නේ. ඉතින් මෙවැනි අවස්ථාවලදීත් අපේ අදහස් ප්‍රකාශ කිරීමට බැරි නම් කොයි වෙලාවේදීද එසේ කළ හැක්කේ කියා මම දන්නේ නැහැ. ආණ්ඩු පක්ෂයේ කණ්ඩායමේ රැස්වීම්වලදීත් අපට අවස්ථාවක් ලැබෙන්නේ නැහැ. ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරයකු වුවත් ඇත්ත ප්‍රකාශ කරන්න පුරුදු මට එය නොකියා බැහැ. කුඩා කාලයේ සිටම ඇත්ත ප්‍රකාශ කිරීමට පුරුදු වූ කෙනකු වශයෙන් කොයි පැත්තේ සිටියත් බොරුවෙන් වැඩක් නැති නිසා අවංකව කථා කිරීමට සිදු වෙනවා. නීති රීති අනුව ඒවා හරිද වැරදිද කියා මා දන්නේ නැහැ. මම නවක මන්ත්‍රීවරයෙක්. අවුරුද්දයි තවම මේ ගරු සභාවට ඇවිත්. අපි තවම මේ නීති හරි හැටි පාඩම් කර ඇත්තේ නැහැ. ඒ නිසා අපට කියන්න තිබෙන දේ මෙහිදී ප්‍රකාශ කළ යුතුයි.

උළු ගඩොල් කර්මාන්තය අපේ පළාතේ ඉතා බහුලව පවතිනවා. එම නිසා ඒ පළාතේ උළු ගඩොල් කර්මාන්තය දියුණු කිරීම පිණිස ගරු ඇමතිතුමා ආධාරයක් කරනවා ඇතැයි මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. අපේ පළාතේ උළු ගඩොල් කර්මාන්තශාලාවක් ඇති කොට එහි සිටින දුප්පත් ජනතාව දුකින් මුදවාලීමට යම් කිසි වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කරන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා. අම්බලන්ගොඩ මීටියා ගොඩ කියන ගමෙහි පිහන් කර්මාන්තය සඳහා ඉතා හොඳ මැටි තිබෙනවා. එම නිසා ඒ පළාතෙහි පොඩි පිහන් කර්මාන්තශාලාවක් පිහිටුවා දෙන මෙන් මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ග්‍රාම සේවක නිලධාරීන් පිළිබඳව හැම පැත්තෙන්ම කරුණු ප්‍රකාශ වී තිබෙනවා. ඒ ගැන මටත් වචනයක් දෙකක් කථා කිරීමට තිබෙනවා. ස්වදේශ කටයුතු භාර ඇමතිතුමා ප්‍රසිද්ධියේම ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා, ග්‍රාම සේවක නිලධාරීන් පත් කිරීම ඉතාමත් සාධාරණ ලෙස, කිසිම දේශපාලන බලපෑමක් නැතිව, ඇමතිතුමාගේ ඇඟිලි ගැසීමක් නැතිව සුදුස්සන්ම පත් වන ආකාරයෙන් කරනවාය කියා. අවංක ලෙස සෘජුව වැඩ කිරීම ගැන මම ගරු ඇමතිතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

මගේ කොට්ඨාශයේ බෙන්තර තිබෙන ආදායම් පාලක නිලධාරි කාර්යාලය ගැනත් වචනයක් කිය යුතුව තිබෙනවා. ඒ පත්තුවේ උතුරු කොණෙහිය, ඒ කාර්යාලය පිහිටා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා බලපිටියේ ජනතාවට ආදායම් පාලක නිලධාරිතුමා හමුවීමට ඒ කාර්යාලයට පැමිණීම ඉතා මත් කරදරයක් වී තිබෙනවා. එම නිසා එම කාර්යාලය බෙන්තර වලල්ලාවිට කෝරළයේ බස්නාහිර මධ්‍යස්ථානයක පිහිටුවා ඒ ප්‍රදේශවාසීන්ට පහසුවක් සලසා දෙන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

රුහුණු නැටුම් සම්බන්ධවද වචනයක් කිය යුතුයි. පළාත් පාලන කටයුතු පිළිබඳ ගරු ඇමතිතුමා ඊයේ ගාල්ලේ නගර සභා ශාලාවේදී රුහුණු නැටුම් සංදර්ශනයක නැගී බෙදා දීමේ උත්සවයකට සහභාගි වී තිබෙනවා. රුහුණු නැටුම් පිළිබඳව රජය වැඩි සැලකිල්ලක් දක්වන්නේ නැහැ. උඩරට නැටුම් ගැන ලොකු සැලකිල්ලක් දක්වා වැඩ කරන අතර රුහුණු නැටුම් පිළිබඳව එතරම් සැලකිල්ලක් නොදක්වීම ගැන මම කනගාටු වෙනවා. අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවෙන් උඩරට නැටුම් පිළිගෙන උඩරට නැටුම් පුහුණු වූ අය පාසැල්වල ගුරුවරුන් හැටියට පත් කොට ඔවුන්ට වේතනයක් ද දීමට කටයුතු සලසා තිබෙනවා. උඩරට නැටුම් ගුරුවරුන්ට පුහුණු ගුරුවරුන්ටත් වැඩිය වේතනය ලැබෙනවා. නමුත් රුහුණු නැටුම් ගුරුවරුන්ට එම සහනය ලැබෙන්නේ නැහැ. රුහුණු නැටුම් ඉගැන්වීම සඳහා නොයෙකුත් කලායතන තිබෙන නමුත් ඒවායින් ඉගෙනීම ලැබීමට ශිෂ්‍යයන් පැමිණෙන්නේ නැහැ. රුහුණු නැටුම් කලාව අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුව

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මගින් පිළිගෙන නැති නිසා රුහුණු නැටුම් ගුරුවරුන්ට අනාගතයක් නැහැ. එම නිසා උඩරට නැටුම් කලාවට දී ඇති සෑම වරප්‍රසාදයක්ම රුහුණු නැටුම් කලාවටද ලබාදෙන මෙන් සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. රජය විසින් පිළිගන්නා ලද පළමුවන ශ්‍රේණියේ නැටුම් කලායතනයකට රුපියල් තුන් දහසක පමණ ආධාරයක් ලැබෙනවා. දෙවන ශ්‍රේණිය, තුන්වන ශ්‍රේණිය, ආදී වශයෙන් පවත්නා ඉන් පහළ කලායතනවලට ඊට අඩුවෙන් ගෙවනවා. උඩරට නැටුම් පුහුණු කරවන කලායතනවලට එම සහනය ලැබී ඇති නමුත් පහතරට නැටුම් කලායතනවලට එම සහනය ලැබී නැහැ. එම නිසා එවැනි කලායතනවලට ඉගෙනීම සඳහා දරුවන් එවන්ට දෙමව්පියන් කැමති වන්නේ නැහැ. එම සහනය රුහුණු නැටුම්වලටත් ලැබෙනවා නම් රුහුණු නැටුම් කලාව දියුණුවට පත් වේවී. ළමුන් පනහකට වැඩි ගණනක් සිටියොත් තමයි රුහුණු නැටුම් කලායතනයකට ආධාරයක් ලැබෙන්නෙ. රුහුණු නැටුම් කලාවට අනාගතයක් නැති නිසා ළමුන් පනහක්වත් එක ආයතනයකට එන්නෙ නැහැ. එම නිසා උඩරට නැටුම් කලාවට දී ඇති සෑම වරප්‍රසාදයක්ම රුහුණු නැටුම් කලාවටත් ලබා දෙන මෙන් ඉල්ලමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

මෙරිල් ප්‍රනාන්දු මයා. (මොරටුව)
(திரு. மெரில் பெர்ணாண்டோ—மொறட்டுவை)
(Mr. Meryl Fernando—Moratuwa)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ වැය ශීර්ෂය යටතේ කරුණු ස්වල්පයක් ඉදිරිපත් කරන්න අදහස් කරනවා. මුලින්ම කථා කරන්න අදහස් කරන්නේ ගිනිපෙට්ටි කර්මාන්තය ගැනයි. ඒ පිළිබඳව ප්‍රශ්න දෙක තුනක් මතු කරන්න කැමතියි. මේ වර්ෂයේ ගිනිපෙට්ටි බෑන්ඩරෝල් බද්ද වැඩි කිරීම නිසා ගිනිපෙට්ටි මිල නැග තිබෙනවා. ඒ හේතුවෙන් මෙම ගරු සභාව තුළ ගිනිපෙට්ටි මිල සම්බන්ධව සහ ගිනිපෙට්ටි කර්මාන්තය සම්බන්ධව නොයෙකුත් සාකච්ඡා ඇති වී තිබෙනවා. මා ගිනිපෙට්ටි මිල ගැන නැවතත් සාකච්ඡා කරන්න අදහස් කරන්නේ නැහැ. නමුත් ගිනිපෙට්ටි කර්මාන්තය ගැන කථා කළ යුතුයි.

මේ රටේ ගිනිපෙට්ටි කර්මාන්තය අවුරුදු විසි පහක පමණ කාලයක සිට රජයෙන් ආරක්ෂා කරගෙන ඇවිත් තිබෙනවා. එම ආරක්ෂාව ලබා දීම සඳහා සකස් කළ "Manufacture of Matches Ordinance" යනුවෙන් නීති මාලාවක් තිබෙනවා. එහි පාලනය ගෙන යන්නේ කර්මාන්ත ඇමතිතුමායි. ගිනිපෙට්ටි නිෂ්පාදනය කළ යුතු ක්‍රම අනුව කර්මාන්ත ශාලා කීපයකට එම කර්මාන්තය බෙදා දී තිබෙනවා. සමහර මුල් කොටස්කාරයන් තමතමන්ට අයිති කොටස් විකුණා දමන නිසා අද මුල් කොටස්කාරයන් අතින් ගිනිපෙට්ටි කර්මාන්තය ගිලිහිලයි තියෙන්නෙ. අද රටේ ගිනිපෙට්ටි කර්මාන්ත ශාලා කීපයක් තිබෙන එක ඇත්ත. නමුත් ඒවායින් නිපදවන ගිනිපෙට්ටිවල තත්ත්වය මොකක්ද? "අලියා" ගිනිපෙට්ටි සහ "ලංකා ලයිට්" ගිනිපෙට්ටි හැරුණු විට අනිකුත් ගිනිපෙට්ටි වර්ගවල තත්ත්වය අසතුටුදායකයි. බොහෝ විට ඇතැම් ගිනිපෙට්ටි වර්ග අතේ පත්තු වෙනවා. ඒවායේ නියම විධියට ගිනිකුරු ඇත්තෙත් නැහැ. රෙගුලාසියට අනුව ගිනිකුරු යම් සංඛ්‍යාවක් ගිනිපෙට්ටියක තියෙන්න ඕනෑ. නමුත් එය සිදු වන්නේ නැහැ. ගිනිපෙට්ටි නියම මිලට හම්බවන්නෙත් නැහැ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

කම්කරුවන්ට පඩි ගෙවන්නෙත් නැහැ.

මෙරිල් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. மெரில் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. Meryl Fernando)

මේ කර්මාන්තය පාලනය නොකරන්නේ ඇයි?

හුඟක් ගිනිපෙට්ටි කර්මාන්ත ශාලාවල වැඩ කරන කම්කරුවන්ගේ තත්ත්වයද ඉතාම අසතුටුදායකයි. මා මුලින් සඳහන් කළ නීති මාලාවේ එක්තරා වගන්තියක් තිබෙනවා. ඒ නීතිය අනුව කම්කරු ඇමතිතුමාටත් සංස්කෘතික ඇමතිතුමාටත් කම්කරුවන්ගේ තත්ත්වය පිළිබඳව යම් කිසි පාලනයක් ඇති කරන්න පුළුවන්යයි මා විශ්වාස කරනවා. මෙන්න එම නීතිය සඳහන්ව ඇති වගන්තිය:

The control of manufacture of matches, flints, veneers of boxes and the safety and health of persons employed in the manufacture of such article.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[මෙරිල් ප්‍රනාන්දු මයා.]

අලියා ගිනි පෙට්ටි කම්හාන්ත ශාලාවේ, ප්‍රබල කම්කරු සමිතියක් තිබෙනවා. එතැන පමණයි, සාමූහික බලය යොදා කම්කරුවන්ට යම් යම් අයිතිවාසිකම් දිනා ගැනීමට පුළුවන් තත්ත්වයක් තිබෙන්නේ. අනෙක් තැන්වල සමිති තබා ගැනීමට ස්වාමි පක්ෂය ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. මොරටුවේ ලංකා ලයිට් ගිනිපෙට්ටි කම්හාන්තශාලාවෙත්, කැළණියේ නැෂනල් මැච් වර්ක්ස් කියන ස්ථානයේත් ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. සමිතියක් තැබුවොත්, සමිතියේ නායකයන්ට පහර ගසා කම්කරුවන් දොට්ට දමා ඒ අයට නොයෙකුත් කරදර හිරිහැරවලට මුහුණ පෑමට ඉඩ සලස්වනවා. පඬි පාලක සභාවේ රෙගුලාසිවත් ඒ තැන්වල ක්‍රියාවේ යෙදෙන්නෙ නැහැ. සියලුම රෙගුලාසි වාගේ උල්ලංඝණය කර තිබෙනවා. කම්කරුවන්ට නිති පතා වැඩ දෙන්නෙ නැහැ. ආණ්ඩුවේ ආරක්ෂාව ඇති අවුරුදු 25ක පමණ කාලයක් තිස්සේ පවත්වාගෙන යන කම්හාන්ත ශාලාවක නිති පතා වැඩ ලැබෙන තත්ත්වයක් කම්කරුවන්ට නැත් නම් එයින් ප්‍රයෝජනයක් තිබෙනවාද? බොහෝ විට සෙනසුරාදා දිනවල වැඩ දෙන්නේ නැහැ. සෙනසුරාදා කෙටි දවසක් නිසා අර පැය දෙක-තුනේ ප්‍රයෝජනය ගැනීමට කම්කරුවන්ට ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. ගිනි පෙට්ටි කම්හාන්ත ශාලාවල තිබෙන්නේ ඔවැනි තත්ත්වයක් නම් මන්ද තමුන්නාන්සේ මේ නීතිවලින් ඒවා පාලනය කරන්නෙ නැත්තෙ.

දැනට ක්‍රියාත්මක කර තිබෙන කොටස් ක්‍රමය අනුව යම් යම් කම්හාන්ත ශාලාවලට දී තිබෙන ආරක්ෂාව ඉවත් කළ යුතු බව අපේ හැඟීමයි. තමුන්නාන්සේ පිටරටින් ගිනි පෙට්ටි ගෙන්වීම තහනම් කර තිබෙනවා. එහෙම නම් මේ රටේ ගිනි පෙට්ටි නිෂ්පාදනයට තරඟ කිරීමට ඉඩ දෙන්න. එතකොට අලියා ගිනි පෙට්ටි කම්හාන්ත ශාලාවටත් ලංකා ලයිට් ගිනි පෙට්ටි කම්හාන්ත ශාලාවටත් මේ කම්හාන්තය ගෙන යන්න පුළුවන් වේවි. අනෙක් කම්හාන්ත ශාලාවලට එය කරගෙන යන්න බැරි වේවි. ඒ අයගෙන් නියම විධියේ සේවයක් සිදු වන්නෙ නැති නිසාත්, අපට ඒ අයගෙන් ගිනි පෙට්ටි නියම විධියට ලැබෙන්නෙ නැති නිසාත්, නියම පඬි නඩි ගෙවීමක් සහ සැහෙන තත්ත්වයක් කම්කරුවන්ට නැති නිසාත්, ඒ අයගෙන් රටට ප්‍රයෝජනයක් නැහැ. එම නිසා ඒවා නැවතුණාට කමක් නැහැ. ගිනි පෙට්ටි සම්බන්ධයෙන් දැන් තිබෙන තත්ත්වය වෙනස් කර එම කම්හාන්තයට තරඟ කිරීමට ඉඩ දුන්නොත්, ඒ මඟින් රටට යම් කිසි සේවයක් ලබා දීමට තමුන්නාන්සේලාට හැකි වේවිය කියා අපි කල්පනා කරනවා. එය කරන්න තමුන්නාන්සේලා සූදානම්ද කියා මම ප්‍රශ්න කරනවා.

ඊළඟ කාරණාව ගිනි පෙට්ටි බෙදා හැරීමේ ප්‍රශ්නයයි. ගිනි පෙට්ටි බෙදාහැරීමේදීත් බෙදා හරින්නන් අයුතු ලාභ ගන්නවාය කියා නොයෙකුත් අවස්ථාවලදී චෝදනා පැන නැඟී තිබෙනවා. ශත තුනහමාර බැගින් ගිනි පෙට්ටියක් වෙළෙන්දාට ලැබිය යුතුය කියා මිල නියම කර තිබුණත් ඒ මිළට වෙළෙන්දාට ගිනි පෙට්ටි ලැබෙන්නේ නැහැ. ගිනි පෙට්ටි බෙදාහරින අය විසින්ම ශත තුනහමාරට වැඩියෙන් අය කරනවාය, ඒ මඟින් අයුතු ලාභ ගන්නවාය කියා බොහෝ විට චෝදනා මතු වී තිබෙනවා. කරුණු එසේ නම් ගිනි පෙට්ටි බෙදා හැරීම සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය මඟින් නොකරන්නේ මන්ද කියා මම ප්‍රශ්න කරන්න කැමතියි. අප පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරයකු වන ඩොරික් ද සූසා සෙනෙවි මන්ත්‍රීතුමා සෙනෙවි මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේදී අවුරුදු දෙකකට පෙර එවැනි යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කළා. මෑතදී ප්‍රවෘත්ති පත්‍රවලින් නම් එය කරන්න යන වාය කියා අපට දකින්න ලැබුණා. නමුත් තවමත් ඒ ගැන තීරණයක් ගෙන තිබෙන වාද කියා මම දන්නේ නැහැ. තොග වෙළෙඳ ආයතනය මඟින් ගිනි පෙට්ටි බෙදා හැරීමෙන් ලැබෙන ආදායම ඉතා සුළු එකක් වෙන්න පුළුවන්. ගිනි පෙට්ටි දුසිම් 120ක් විකුණූ විට සමුපකාර තොග වෙළෙඳ ආයතනයට ලැබෙන්නේ ශත 75 ක ලාභයක් පමණයි. නමුත් කෙසේ හෝ ගිනි පෙට්ටි නියම මිළට ලබා ගැනීමේ ක්‍රමයක් එයින් ඇති වෙනවා. සමුපකාර තොග වෙළෙඳ ආයතනය මඟින් ගිනි පෙට්ටි බෙදා හරිනවා නම්, ඒ මාර්ගයෙන් සමුපකාර සමිතිවලටත් බලයලත් වෙළෙන්දන්ටත් ගිනි පෙට්ටි ලබා ගැනීමට ඉඩ සලසා දෙනවා නම්, නියම මිලට මහජනයාට ගිනිපෙට්ටි ගැනීමට ඉඩ ලැබෙනවා. එම නිසා එවැනි ක්‍රියා මාර්ගයක් ඇති කිරීමට වෙළෙඳ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමා සතුටුද කියා මම ප්‍රශ්න කරන්න කැමතියි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඊළඟට සභාපතිතුමනි, ජාතික සුළු කර්මාන්ත සංයුක්ත මණ්ඩලය පිළිබඳව කථා කරන්න සතුටුයි. මෙම කර්මාන්තවලින් මෑත කාලයේදී විශාල පාඩු වී තිබෙනවා. වඩු කර්මාන්තය කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ පවතින කාලයේදී නම්—1945, 46, 47 යන වර්ෂවල—ලාභ තිබුණා. නමුත් මෑත කාලයේදී පාඩු ඇති වී තිබෙනවා. ඒ පාඩු ඇති වීමට හෙතු කීපයක් තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේලාට මතක ඇති, පසු ගිය දවස්වල එම සංයුක්ත මණ්ඩලයේ කම්කරුවන්ගේ සම්මේලනයේදී එම නියෝජිතයන් තමුන්නාන්සේලා සමඟ සාකච්ඡාවක් පැවැත්වූ බව. එම සාකච්ඡාවට මන්ත්‍රීවරුන් කීපදෙනෙක් පැමිණ සිටියා. කලට වේලාවට ලී නොලැබෙන බවට එදා කළ පැමිණිල්ල ගැන යමක් නොකර තිබීම නිසා තවමත් ඒ චෝදනාව ඒ විධියටම කරන්න සිදු වී තිබෙනවා. වැඩපොළවලට වුවමනා ලී කැලෑ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් නියම වෙලාවට ලැබෙන්නෙ නැහැ. මේ මාසේ පළමුවන දා සිට කොටස් ක්‍රමයක් අනුව වැඩ කරන්න පටන් ගත්තත් එයින් මොකක්ද සිද්ධ වුණේ? තවමත් නියම වෙලාවට ලී ලැබෙන්නෙ නැහැ. ඒ නිසා වැඩි කාලය කුත් ගත වෙනවා; කම්කරුවන්ට පාඩුත් වෙනවා. මේ තත්ත්වය හරිගස්සන තුරු වැඩ පොළවල තත්ත්වය හොඳ අතට හරවන්න බැහැ. පාඨශාලා, කන්තෝරු, අරෝග්‍යශාලා ආදි ආණ්ඩුවේ ආයතනවලට වුවමනා බඩු මේ වැඩපොළවලින් සපයනවා. එය ක්‍රමවත්ව කෙරෙන්නට නම් කැලෑ දෙපාර්තමේන්තුව ක්‍රමවත් පිළිවෙළකට ලී සපයන්න ඕනෑ.

අ. භා. 3.30

මොරටුවේ වැඩපොළවල් 4 ක් තිබෙනවා. ඒ හතර පාලනය කරන්න 4 දෙනෙක් ඉන්නවා. කර්මාන්තශාලා එකසි කලින් තිබුණේ. කම්කරුවන් පන්සිය ගණනක් සිටි නමුත් හිටියේ පාලකයන් එක්කෙනයි. අද කම්කරුවන් හත් සියයක් වෙනුවෙන් පාලකයන් 4 දෙනෙක් ඉන්නවා. ඒ නිසා මේ කර්මාන්ත ශාලා ඒකාබද්ධ කර නිල ධාරීන් වෙනුවෙන් යන වියදම අඩු කරන ලෙස කම්කරුවන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් නොගන්නේ මන්දැයි ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ප්‍රශ්න කරනවා.

බඩු සාදා අවසන් වූ පසු ඒවා ඒ ඒ දෙපාර්තමේන්තුවලින් භාර ගැනීම ප්‍රමාද කරනවා. ඉස්කෝල බඩු සාදා අවසන් කර ගොඩ ගසා කලක් ගත වන තුරුත් ඒවා ගෙන යන්නෙ නැහැ. සමහර විට මාස ගණන් ගත වන තුරුත් වැඩපළවල බඩු ගොඩ ගසා තබන්නට සිදු වෙනවා. ලක්ෂ ගණන් වටිනා බඩු ඒ විධියට වැඩපොළවල ගොඩ ගසා තබන්නට සිදු වීම අපරාධයක් බව කියන්න ඕනෑ. මේ සම්බන්ධයෙන් හොඳ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්න ඕනෑ. සමුපකාර වඩු සමිතිවලින් සෑදූ බඩු එසේ ගොඩ ගසා තබන්නට සිදු වන බවට පැමිණිලි ලැබෙනවා.

මණ්ඩලයට සභාපති මහත්මයෙක් පත් කර සිටිනවා. කරුණා කර ඒ මහත්මයාට එක් වැඩක් හැටියට එය භාර දෙන්න. කලින් හිටපු මහත්මයා ඒ වැඩ කොටස හරියාකාර කරන්න උත්සාහ කළ නමුත් ඒ මහත්මයාට අමාත්‍යාංශයේත්, දෙපාර්තමේන්තුවේත්, සංයුක්ත මණ්ඩලයේත් වැඩ කරන්නට සිදු වූ නිසා සම්පූර්ණ කාලය යොදා එම වැඩ කොටස කරන්නට බැරි වුණා. ඒ නිසා දැන් පත් කර සිටින මහත්මයාට භාර එකම කාර්යය හැටියට එය කර ගෙන යාමට ඉඩ දෙනවා නම් හොඳයි.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)
He is on a full time basis.

මෙරිල් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. மெரில் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. Meryl Fernando)
කර්මාන්ත සංවර්ධන අංශය සම්බන්ධයෙන් දකුණු කොළඹ දෙවන ගරු මන්ත්‍රීතුමා (බර්නාඩ් සොසිසා මයා.) සඳහන් කළා. මේ අංශයෙන් කාර්මික යන්ත්‍ර සාදන්නන්ට නියම ධෛර්‍යයක් ලැබෙන්නෙ නැහැ.

මොරටුවේ එවැනි කෙනෙකු ගැන මම දන්නවා. ඒ තැනැත්තා වඩු කාර්මිකයන්ට අවශ්‍ය යන්ත්‍රයක් නිපදෙව්වා. එම යන්ත්‍රය නිපදවා වඩු කාර්මිකයන්ට සැපයීමේ අදහසින් දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ආධාරයක් ලබා ගන්නට උත්සාහ කළ නමුත් එය ලැබුණේ නැහැ. ඒ නිසා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[මෙරිල් ප්‍රනාන්දු මයා.]

තමුන්නාන්සේ මේ ගැන උනන්දුවක් දක්වනවා නම් මෙම යන්ත්‍රය දියුණු කිරීමට උපකාර කිරීමෙන් මේ කාර්මාන්තයේ යෙදී සිටින්නවුන්ට උපකාරයක් සලස්වන්නට පුළුවන්වනවා නොඅනුමානයි.

සුළු කාර්මිකයන්ට ආධාරයක් දීමක් වශයෙන් ණය පහසුකම් දීම පිළිබඳව මා මේ ගරු සභාව වෙත ඉදිරිපත් කළ යෝජනාවක් තමුන්නාන්සේලා පිළිගත්තා. ඒ පිළිබඳව වරින් වර නොයෙක් විධියේ වාර්තා පුවත්පත්වල පළ වූ නමුත් අදවන තුරු එවැනි ක්‍රමයක් නම් ක්‍රියාවේ යොදවා නැහැ. එහි ප්‍රතිඵලයක් නිසා දෝ රුපියල් හාර පන්දාහ, හත් අටදාහ ආදී වශයෙන් ණය ලබා ගැනීමට ඉල්ලුම් පත් දෙදහක් පමණ සුළු කාර්මිකයන්ගෙන් මෙම දෙපාර්තමේන්තුවට ලැබී තිබෙන නමුත්, ණය දීමේ ක්‍රමයක් නම් මේ වනතුරුත් දෙපාර්තමේන්තුව මගින් සකස් කරලා නැහැ. එවැනි ණය දීමේ ක්‍රමයක් ඉක්මනින් සකස් කළහොත් වඩු කාර්මිකයන්ට මෙන්ම වෙනත් අයටද-යන්ත්‍ර ආදිය නිපදවන්නන්ට—එමගින් ආධාර දීමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් මුළු කර්මාන්තයටම විශාල ප්‍රයෝජනයක් අත්වෙනවා. එහෙයින් ණය දීමේ ක්‍රමයක් පුළුවන් තරම් ඉක්මනින් සකස් කරන්න කියා මා තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මීළඟට ගරු සභාපතිතුමනි, වඩු-කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින්නවුන්ට අද දින මුහුණ පාන්නට සිදු වී තිබෙන ප්‍රශ්න කීපයක් පිළිබඳව වචන සවලපයක් කියන්නට තිබෙනවා. වඩු කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින කාර්මිකයන් වැඩ කරන්නේ ගෘහ කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ඕඩර් ලබා ගෙනයි. මේ අය සාදන බඩුවලට ගෙවන මිල පිළිබඳ කිසිම වෙනසක් පසුගිය අවුරුදු කීපය තුළදී ඇති වී නැහැ. 1953-54 කාලයේ පටන් අද දක්වාත් එකම මිලයි ගෙවන්නේ. කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශය යටතේ පවත්වා ගෙන යනු ලබන කැලෑ දෙපාර්මේන්තුව මගින් විකුණන ලබන ලී වල මිල, හල්මිල්ල, බුරුත ආදි ලීවල මිල, වැඩි කළා. එමෙන්ම මෙරටට ගෙන්වනු ලබන නොයෙක් බඩු සීමා කිරීමේ අදහසින්, ඒවායේ තීරු බදු ගරු මුදල් ඇමතිතුමා විසින් වරින් වර වැඩි කිරීමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන්, වඩු කාර්මිකයන්ට අවශ්‍ය වූ සරන්දරු, ඇණ ආදි ද්‍රව්‍යවල මිල කීප ගුණයකින් වැඩි වී තිබෙනවා. නමුත් මෙම වඩු කාර්මිකයන් සාදන බඩුවලට අනෙක් දෙපාර්තමේන්තුවලින් ගෙවනු ලබන්නාවූ මුදල් ප්‍රමාණය පසුගිය හත් අට අවුරුද්ද තුළදී කොහෙත්ම වැඩි වෙලා නැහැ. මේ හේතුකොට ගෙන මේ අයට විශාල අමාරු තත්ත්වයකට මුහුණ පාන්නට සිදු වී තිබෙන නිසා මේ ප්‍රශ්නය කෙරෙහි තමුන්නාන්සේගේ සැලකිල්ල යොමු වනු ඇතැයි මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

පේස කර්මය පිළිබඳවද වචන සවලපයක් කිව යුතුව තිබෙනවා. පේස කර්මාන්ත මධ්‍යස්ථාන මගින් නිපදවනු ලබන සරොම් තවමත් විශාල ගබඩාවල රැස් කර තිබෙනවා. පේස කර්මාන්තය පිළිබඳ අනුගමනය කරන්නා වූ ප්‍රතිපත්තිය කෙරෙහි ඇමතිතුමා ඉතාමත්ම සැලකිලිමත් වෙනවා ඇතැයි මා කල්පනා කරනවා. මේ අන්දමට මෙම මධ්‍යස්ථාන තව දුරටත් පවත්වා ගෙන යනවාද එසේ නැත්නම් මේවා ප්‍රතිසංවිධානය කිරීමට පිළිවෙළක් යොදනවාද යනාදි ප්‍රශ්න පිළිබඳව ඉතා උනන්දුවෙන් කල්පනා කර බැලිය යුතු කාලය දැන් පැමිණ තිබෙනවා. එසේ නොකළහොත් අවුරුදු පතා විශාල මුදල් ප්‍රමාණයක් එක් අතකින් වැය කරන අතර අනික් අතින් ලක්ෂ ගණන් සරොම් ගබඩාවල රැස් කරන්නට සිදුවේවි. මේ පිළිබඳව මා පසුගිය දවස්වලදී ද ප්‍රශ්න කීපයක් මෙම ගරු සභාවේදී ඇසුවා. ඒ නිසා මේ ප්‍රශ්නය කෙරෙහි උනන්දුවක් දක්වන මෙන් මා තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

සරොම් සුදු කරන්නාවූ මධ්‍යස්ථානයක් මොරටුවේ තිබෙනවා. මෙම යන්ත්‍රය ක්‍රියා කරන්නේ නැතැයි කියා ගිය වර්ෂයේ අයවැය ලේඛනය පිළිබඳව කාරක සභා අවස්ථාවේදී තමුන්නාන්සේට පෙන්නුම් කර දුන්නා. 1959 දී පමණ එම යන්ත්‍රය පිහිටෙවූ නමුත් එදා එය ක්‍රියා කරන තත්ත්වයක් තුබුණෙත් නැහැ; අද ක්‍රියා කරන තත්ත්වයක් ඇත්තෙත් නැහැ. දෙපාර්තමේන්තුවේ මධ්‍යස්ථානයේ සරොම් සුදු කරගන්න බැරි වෙන කොට පෞද්ගලික ධනපති කර්මාන්තකාරයන්ට සරොම් දී සුදු කරවාගන්න සිදු වෙනවා. සුදු කිරීම වෙනුවෙන් එක

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සරොමකට ශත 30 ක් ගෙවන්න සිදු වී තිබෙනවා. දෙපාර්තමේන්තුවේ යන්ත්‍ර වැඩ නොකර තිබෙන විට වෙනත් අයට වාසියි. පෞද්ගලික ධනවතුන් ඒ සරොම් සුදු කිරීමේ කාර්‍යය භාරගන්නේ ආශාව ට නොව ලාභ ලබාගැනීම සඳහායි. සෑම සරොමකින්ම වාගේ ශත 10 ක ශුද්ධ ලාභයක් ඇති බව දැනගන්න තිබෙනවා. මේ විධියට පසුගිය අවුරුදු එකහමාර ඇතුළතදී වැල්ලවත්තේ රෙදි මෝලට රුපියල් පන්ලක්ෂයක් ගෙවා තිබෙන වා. මොරටුවේ "ලංකා වීවිං මිල්ස්" එකට රුපියල් එක්ලක්ෂ විසිපන් දහසක් ගෙවා තිබෙනවා.

තත්ත්වය මෙසේ නම්, අර කී යන්ත්‍ර ය ක්‍රියාත්මක කරවන්න තමුන්නාන්සේ කටයුතු නොකරන්නේ මන්දැයි මා අහනවා. 1963 වන තුරු එය ක්‍රියාත්මක කරවන්න බලාපොරොත්තුවක් නැති බවත්, පසුව වේයන්ගොඩ මෝලේ ඒ වැඩ කරන්න බලාපොරොත්තු වන බවත්, එතෙක් මොරටුවේ මෝලේ ඒ වැඩ කරන බවත්, තමුන්නාන්සේ විසින් දෙන ලද පිළිතුර අනුව පෙනී යනවා. නමුත් මොරටුවේ මෝල ක්‍රියාත්මක කර වන්නේ නැහැ. එය වැඩ කරන්නේ නැහැ. ඒ උත්තරය දෙන කාලයේ සරොම් තිස් ලක්ෂයක් ගබඩාවේ තුබුණා. ඒවායේ වටිනාකම රුපියල් කෝටි දෙකයි. ඒ උත්තරය අනුව එසින් සරොම් පණස් දහසක් වේයන් කා දිරාපත් වී ගොස් තිබෙනවා. ඒවායේ වටිනාකම ලක්ෂ හතරයි. මෙවැනි තත්ත්වයක් පවතින නිසා මේ ගැන සම්පූර්ණ පරීක්ෂ ණයක් කර බැලීම අවශ්‍යයි. සරොම් සුදු කිරීම සඳහා රජය විශාල මුදලක් වියදම් කරන නිසාත්, ඒ වගේම මොරටුවේ පේස කර්ම මධ්‍යස්ථානය සඳහා විශාල මුදලක් වියදම් කරන නිසාත්, ඒ මධ්‍යස්ථානය ගැන විශේෂ පරීක්ෂණයක් පවත්වා එය හොඳ තත්ත්වයකට ගෙන එන්ට කටයුතු කළ යුතුයි.

පෞද්ගලික කම්කරුන්ත ශාලාවල මේ වැඩේ කරන්න පුළුවන් නම් දෙපාර්ත මේන්තුවේ කම්කරුන්ත ශාලාවේ මේ වැඩේ කරන්න බැරි ඇයි? මෙහි ලොකු රහසක් තිබෙනවා. සමහර නිලධාරීන් ධනපතියන් සමඟ එකතු වී මේ යන්ත්‍රය ක්‍රියාත්මක නො කරවීමට වැඩ කටයුතු කරනවාද කියා සැකයි. එසේ හිතන්ට ඉඩ තිබෙනවා. සුදු කිරීම සඳහා සමහර ස්ථානවලට සරොම් දුන්නාම, ආපසු ලැබෙන්නේ පළුදු වෙලයි. තුවාල කර ගේන සරොම් නැවත ඩයි කරන්ට දීමෙන් එකකට ශත 40 ක් ගෙවන්ට ඕනෑ. තුවාල වුණු සරොම්වලට ඒ අයගෙන් අලාභය අය කරනවාද? සරොම් දහස් ගණනකට ඒ විධියේ තුවාල සිදු වී තිබෙනවා.

අ. භා. 3.45

සේවකයන්ගේ තත්ත්වය ගැනත් වච නයක් කියන්ට කැමතියි. සමහර සේවක යන් අවුරුදු පහළොවක් පමණ වැඩ කර ඇතත්, ඔවුන්ට පෙන්ෂන් ගැනීමට හැකි වන තත්ත්වයක් තවම සකස් කර නැහැ. පුහුණු කම්කරුවන් සිටිනවා; අර්ධ පුහුණු කම්කරුවන් සිටිනවා. ඔවුන් සියලු දෙනා ටම සලකන්නේ දවස් පඩි ලබන අස්ථිර කම්කරුවන් හැටියටයි. එම නිසා ඒ අයට ලැබිය යුතු අසිතිවාසිකම් ලබා දීමට ක්‍රියා කරන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. දකුණු කොළඹ දෙවැනි ගරු මන්ත්‍රීතුමා (බර්නාඩ් සොයිසා මයා.) කලා යතනයේ චිත්‍රකර්මය ඉගෙන ගන්න ගුරු වරුන් ගැන කථා කරමින්, ඒ අයට රක්ෂා ලබා දීමට වැඩ පිළිවෙළක් සලස්වන ලෙස තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලා සිටියා. මමත් ඒ කාරණය ගැන මතක් කරන්න කැම තියි. ඒ අය අවුරුදු 3 ක් හෝ ඊට වැඩි කාලයක් තමන්ගේ වියදමෙන් එම කලා යතනයේ ඉගෙන ගත් පසු අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුව කියනවා නම්, චිත්‍ර කර්මය ඉගැන්වීම සඳහා ගුරු විද්‍යාලවලින් පිට වන අය පමණක් බඳවා ගන්නවාය කියා, මා හිතන පිළිවෙළට ඒ කීම අසාධාර ණයි. ගුරු විද්‍යාලවල චිත්‍ර කර්මය පිළිබඳව විශේෂ අංශයක් නැහැ. ගුරු විද්‍යාලවල ඉගෙන ගන්න අය තමන් තෝරා ගන්න විෂයයන් අනුව කොයි දේත් ඉගෙන ගත යුතුයි. නමුත් ගුරු විද්‍යාලවලින් පිට වන අයව පමණක් චිත්‍ර කර්ම ගුරුවරුන් හැටි යට බඳවා ගන්නවා නම් එසින් සිදු වන්නේ කලාතනයෙන් පිට වන අයට අවස්ථා වක් නොලැබීමයි. ගුරුවරුන් තුන් දෙන කුට පමණ රක්ෂා දීල තියෙනවා. ඒ මොන හේතුවක් නිසාද දන්නෙ නැහැ. නමුත් අනික් අයට රක්ෂා දෙන්නෙ නැහැ. එම නිසා මේ කරුණ ගැන ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා සමඟ සාකච්ඡා කර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[මෙරිල් ප්‍රනාන්දු මයා]

තීරණයක් ගෙන, ඒ අයට රක්ෂා ලබා දීමට වැඩ කටයුතු සලස්වන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

සමහරුන්ට සහතික ලැබී තිබෙනවා. නමුත් රක්ෂාවක් ලැබෙන්නෙ නැහැ. චිත්‍ර කර්ම ගුරුවරුන් හැටියට ඒ අයට පත්වීම් දෙන්නෙ නැහැ. එහෙම නම් කලායතනය තිබීමේ තේරුම කුමක්ද?

තවත් එක කාරණාවක් කියන්න තිබෙනවා. සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුවෙන් අවුරුද්දක් අවුරුද්දක් පාසා නොයෙකුත් සමිති සමාගම්වලට විශාල මුදලක් බෙදා දෙනවා. මේ මුදල් බෙදා දීමේදී යම් කිසි ක්‍රමයකට වාර්තා ලබා ගන්න බව මම දන්නවා. නමුත් මුදල් ලැබිය යුතු සියළුම සමිතිවලට මුදල් ලැබෙනවාද යන්නත්, මුදල් ලබා ගන්න අය ඒ මුදල් නියම පිළිවෙළට පාවිච්චි කරනවාද යන්නත්, සෝදිසි කිරීමට පරීක්ෂණයක් පවත්වන වාද යන්න මම දැන ගැනීමට කැමතියි. සමහර සමිති සමාගම්වල කටයුතු නියම විධියට කෙරෙන්නෙ නැති බවට ආරංචි තිබෙනවා. "සිංහලීස් කල්චරල් ඉන්ස්ටිටියුට්" හෙවත් සිංහල සංස්කෘතික ආයතනය පටන් ගත්තේ බොහොම හොඳ බලා පොරොත්තු ඇතිවයි. පොලිස්පතිතුමාත් ඒ ආයතනයේ ආරම්භකයෙක්. නමුත් එහි කටයුතු ගැන දැන් දැන් අසතුටුදායක ආරංචි තිබෙනවා. ඔවුන්ගේ මුදල්වල අඩුවක් තිබෙනවා. කලාකාරයන්ට එතන තැනක් ලැබී නැහැ. නාට්‍ය ලියන එක ලේඛකයකු හැරුනාම අනික් කිසිම කලාකාරයකුට එහි කිසිම තැනක් ලැබී නැහැ. එසේ නම් "සිංහලීස් කල්චරල් ඉන්ස්ටිටියුට්" කියා ගම්භීර නමක් තිබුණත් ඒ ස්ථානයේ වැඩ කටයුතු කෙරෙන්නේ කෙසේද යන්න සොයා බැලිය යුතුයි. සමහර අවස්ථාවල සංස්කෘතියට ඇල්මක් තිබෙන අය මහන්සියෙන්, උනන්දුවෙන්, පරිත්‍යාගයෙන් වැඩ කළත් ඒ අයට මුදලක් ලැබෙන්නෙ නැහැ. ලැබෙනවා නම් ලැබෙන්නෙ ඉතාම සුළු මුදලක්.

රුහුණු නැටුම් ගැන බලපිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.) කීවා. ඔය විධියට නොයෙකුත් පැමිණිලි තිබෙනවා. ඒ නිසා දෙන මුදල් නියම විධියට පාවිච්චි කරනවාද, සුදුසු අයට ඒවා දෙනවාද යන්න ගැන පරීක්ෂණයක් පවත්වන ලෙස මම තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, තව එක කාරණයක් පමණක් කියන්න තිබෙනවා. කසිප්පු ගැන මම කථා කරන්නෙ නැහැ. එක ප්‍රශ්නයක් පමණක් අහන්න සතුටුයි. ගරු ඇමතිතුමාගේ සුරා බදු ප්‍රතිපත්තිය කුමක්ද කියා ප්‍රකාශ කරන ලෙස මේ ගරු සභාවේ මන්ත්‍රීවරු කීප දෙනෙක්ම ඉල්ලා සිටියා. වරින් වර මේ ගරු සභාවේ මන්ත්‍රීවරුන් සම්බන්ධ කරන කාරක සභා සාකච්ඡාවලදී රා තැබෑරුම් විවෘත කළ යුතු බවට යෝජනා සම්මත කර තමුන්නාන්සේට එවා තිබෙනවා. රා තැබෑරුම් විවෘත කළොත් කසිප්පු ව්‍යාපාරයට පහර දෙන්න පුළුවන්. නමුත් තමුන්නාන්සේ ඒකට කැමැත්ත දීලා නැහැ. කැමැත්ත නොදෙනවා නම් එසේ කැමත්ත නොදෙන්නේ කුමන හේතුවක් නිසාද කියා ප්‍රකාශ කරන ලෙස මම තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, මම මීට වඩා කථා කිරීමට අදහස් කරන්නෙ නැහැ. තමුන්නාන්සේට ස්තුති කරමින් මගේ කථාව අවසාන කරනවා.

ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස් (නාත්තන්ඩිය)

(சேர் அல்பேட் எப். பீரிஸ்—நாத்தாண்டிய)

(Sir Albert F. Peries—Nattandiya)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ සම්බන්ධයෙන් මාත් වචනයක් දෙකක් කථා කිරීමට අදහස් කරනවා. මේ ඇමති ශීර්ෂය ගැන කල්පනා කර බැලුවාම දෙපාර්තමේන්තු 21 ක් මෙය යටතේ තිබෙන බව පෙනී යනවා. මුළු ආණ්ඩුවෙන්ම විශාල බරක් උසුලන ඇමතිවරයා හැටියට සිටින්නේ මේ ඇමතිතුමායි. ඒ මන්ද? දෙපාර්තමේන්තු 21 ක වැඩ කටයුතු කිරීම ලෙහෙසි පහසු කාර්යයක් නොවෙයි. දෙපාර්තමේන්තු වලත් නොයෙක් අංශ තිබෙනවා. මා හිතන්නේ මේ ඇමති අංශය යටතේ දැනටමත් සංයුක්ත මණ්ඩල 12 ක් විතර තිබෙනවා. මේ අන්දමින් කල්පනා කර බලන විට මනුෂ්‍යයකුට කරන්ට නුපුළුවන් තරම් වැඩ කොටසක් මේ ඇමතිවරයා කර ගෙන යන බව පෙනෙනවා. අගමැතිවරිය ලංකාවට ආ හැටියේ මේ ඇමතිවරයාගේ බර සැහැල්ලු කරයි කියා මා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ මන්ද? මේ ඇමති අංශයෙන් ඉතා වැදගත් වැඩ කටයුතු රාශියක් කෙරෙන්ට තිබෙන නිසයි. ඉතා කල්පනාකාරීව යම්කිසි සැලැස්මක් අනුව මෙම කටයුතු කළ යුතුව තිබෙනවා. මේ ඇමතිවරයාට හරියාකාර ඒ වැඩ කටයුතු කරන්ට බැරිව තිබෙන්නේ දෙපාර්තමේන්තු රාශියක් එතුමා යටතේ තිබෙන නිසයි. ඒ ගැන මා ඇමතිවරයාට අනුකම්පා කරනවා. පසුගිය කාලයේ මේ ඇමතිතුමා මා ඉතා කිට්ටුව ආශ්‍රය කළ කෙනෙක්. එම නිසා මා දන්නවා, එතුමාට ඉතා කල්පනාකාරීව කටයුතු කරන්ට ශක්තියක් තිබෙන බව. එතුමාට කාල වේලා මදිකම නිසා වන්නට ඇති, ඒ ඇමති අංශයේ කටයුතු දවසින් දවස පමා වන්නේ.

කර්මාන්ත ගැන කල්පනා කර බැලුවත්, ඒ සෑම දෙයක්ම අද කරගෙන යන්නේ පාඩු ලබමින් බව පෙනී යනවා. ඒ නිසා මෙම ඇමති අංශයට අයත්ව තිබෙන දෙපාර්තමේන්තු කිපයක් වෙනත් ඇමති අංශයකට භාර දී හෝ, එසේ නැත්නම් වෙනත් ඇමතිවරයකු පත් කර, මෙයින් සමහරක් ඒ ඇමතිවරයාට භාර දී හෝ කටයුතු කරනවා නම් හොඳයයි මා කල්පනා කරනවා. ඇමතිවරුන් වැඩි කිරීම ගැන බොහෝ දෙනෙක් විරුද්ධයි. අනෙක් ඒවා ගැන කල්පනා කරන්ට වුවමනා නැහැ, කර්මාන්ත සඳහාම ඇමතිවරයකු පත් කළොත් ඒ ඇමති අංශය සඳහා විය දම් වන මුදල හැර තවත් විශාල මුදලක් ඉතිරි කරගැනීමට පුළුවනි. ඒ වගේම එසේ කිරීමෙන් මේ රටේ දුප්පත් ජනයාට විශාල සේවයක් කරන්ටත් පුළුවන් බව මට පෙනී යනවා. ඒ මන්ද? අපේ රටේ වැසියන්ට රක්ෂා දෙන්ට පුළුවන් වන්නේ කර්මාන්තශාලා මගිනුයි. ගම්බද පළාත් දියුණු කරන්නට පුළුවන් වන්නේත් එයිනුයි. හොඳ කල්පනාවෙන් කර්මාන්ත ශාලා ඇති කරනවා නම් විශාල ප්‍රයෝජනයක් ලබාගන්න පුළුවනි.

කලින් පාඩු වෙමින් තිබුණු එක් කර්මාන්තශාලාවක් ගැන පමණක් පෙන්වා දෙන්ට කැමතියි. නාත්තන්ඩියේ විදුරු කර්මාන්තශාලාව රජය මගින් කරගෙන ගොස් පාඩු සිදු වීම නිසා කලක් වසා දමා තිබී පසුව එය කෑලිවලට කඩා විකුණන්ට ගැසට් කළා. ඒ අවස්ථාවේදී මා ඉදිරිපත් වී බොහොම අමාරුවෙන් එය ඉල්ලාගෙන නියම අන්දමින් කටයුතු කරන්ට දන්න කීප දෙනකුත් රැස් කරගෙන ජපන් රටින් විශේෂඥයින් ගෙන්වා වාර්තාවක් පිළියෙළ කර ඒ අනුව කටයුතු කරගෙන ගිය නිසාත්, ඒ වගේම එහි අධ්‍යක්ෂ වශයෙන් පත් කළ මහත්මයාගේ විශ්වාසවත් භාවය නිසාත්, දැන් එයින් සෑහෙන ලාභයක් ලබාගන්ට පුළුවන් වී තිබෙනවා. මාස්පතා ගණන් බලමින් ඒ පොත අතේ තබාගෙන සිටින්ටය කියා අප ඒ අධ්‍යක්ෂතුමාට කියා සිටියා. ඒ විධියට කටයුතු කිරීමෙන් මේ අවුරුද්ද ඇතුළත සියයට 25 ක පමණ ලාභයක් අප ගෙවා තිබෙනවා. මාස්පතා මෙවැනි ව්‍යාපාරවල ගණන් බලන්ට ඕනෑ. "ඉන්ටර්නල් ඔඩිට්" එකක් තබාගෙන ඇතුළේම ගණන් බලන්ට ඕනෑ. මා හිතන්නේ ඇමතිතුමාට ඊට කාලය ඕනෑ. මා කියන අන්දමේ ක්‍රමයක් ඇති කළොත් ඒ ව්‍යාපාරය කරගෙන යන්නේ ලාභයට ද, පාඩුවටද, යන්න විනාඩි 10 ක් තුළ බලාගන්න පුළුවනි. පාඩුවක් සිදු වෙනවා නම් ඒ පාඩුව සිදු වන්නේ කුමක් නිසාද කියාත් විනාඩි 5 කින් නිගමනය කරගන්නට පුළුවනි. ඒ හැටියට ගණන් තබන්නේ නැතුව කවදාවත් මේ කර්මාන්තශාලා දියුණු කරන්ට, ඒවායේ වැඩකටයුතු නියම අන්දමට ගෙන යන්ට, බැහැ. ඇතැම් කර්මාන්තශාලාවල අවුරුද්දකින්වත් ගණන් බලා නැහැ. නමුත් අවුරුද්දකට දෙකකට පස්සේ ගණන් බැලුවාම සොයා ගන්ට ලැබෙන්නේ නැහැ, කලින් මාස කිපය තුළ පාඩු හෝ ලාබ ඇති වුණේ මොන කාරණයක් නිසාද, කටයුතු ගෙන යා යුත්තේ මොන ආකාරයටද, ලාබ ලැබිය හැක්කේ කොයි අන්දමටද, කියා. එපමණක් නොවෙයි, හොරකම් කෙරෙන්නේ කොයි අංශයෙන්ද, පාඩු ඇති වෙන්නේ කොයි අංශයෙන්ද, කියා දැනගැනීමට අවසථාවක් සැලසෙන්නේ නැහැ. එම නිසා ඔය ආකාරයට නම් මේ කර්මාන්ත ශාලාවල වැඩ කටයුතු ගෙන යන්ට ලැබෙන්නේ නැතැයි කියන්න කැමැතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඊළඟට පේස කර්මාන්තය සම්බන්ධයෙන් වචනයක් කථා කරන්ට මම අදහස් කරනවා. අපේ රටේ පේස කර්මාන්තය දියුණු කළොත් විශාල දෙනකුට රැකීරක්ෂා ලබා දෙන්න පුළුවනි. තමුන්නාන්සේ සමහර විට අසා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස්]

ඇති, නාත්තන්ඩියේ පේස කර්මාන්ත සංගමයෙන් දැන් ගෑණු ළමයින් 2,500 කට පමණ රක්ෂා ලබා දී තිබෙනවා. මේ අය ගෙන් බොහෝ දෙනකු පේස කර්මාන්ත යේ යෙදෙන්නේ තමන්ගේ නිවෙස්වල මයි. කලින් මේ අයට පුහුණුවක් ලබා දී මෙන් පසුව තමන්ගේ ගෙවලම යන්ත්‍ර තබාගෙන වැඩ කටයුතු කරගෙන යනවා. එපමණක් නොවෙයි, මාස්පතා මෙම සංග මයෙන් ගණන් බලනවා. ඒ සඳහා "ඉන්ටර්නල් ඔඩිට්" කියා අංශයක් තිබෙනවා. මෙසේ මාස්පතා ගණන් බැලීම නිසා යම් ලෙසකින් පාඩුවක් සිදු වෙනවා නම්, එය කොයි ආකාරයෙන්ද සිදු වන්නේ කියා පහසුවෙන්ම සොයා ගන්න පුළුවනි. සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුවෙන් පාලනය වන කර්මාන්තශාලාවල අවුරුද්දකටවත් ගණන් බැලීමක් කරන්නේ නැති වුණත් මෙම වැඩ පිළිවෙළ යටතේ අවුරුද්දකට වරක් පෞද්ගලික ගණන් බලන සමාගම කට භාර දී ගණන් බලනවා. මේ ක්‍රමවත් වැඩ පිළිවෙළ අනුගමනය කිරීම නිසා, දැනට ලක්ෂ 7ක් පමණ ලාභ ලැබී තිබෙනවා. ඒ ලැබෙන මුදල ඒ කර්මාන්තය තවත් දියුණු කිරීමට යොදාගෙන යනවා. රජයෙන් ආධාර වශයෙන් අප ඉල්ලාගෙන තිබෙන්නේ ඉතාම සුළු ප්‍රමාණයක්. නුමුත් නියම ආකාරයට තව දුරටත් මේ කර්මාන්තය ගෙන යන්ට පුළුවන් වුණොත් ඉතා සාර්ථක ප්‍රතිඵල ලබාගැනීමට පුළුවන් වෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඊළඟට මෙම සංගමය මුහුණ පා තිබෙන කරදර ස්වල්පයක් ගැන තමුන්නාන්සේට දන්වන්නට කැමතියි. දැනට සරොම් නිපදවීම බොහෝ දුරට අඩු වී තිබෙන නිසා බොහෝ දෙනකුට අමාරු තත්ත්වයකට මුහුණ පාන්නට සිදු වී තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් ක්‍රමවත් වැඩ පිළිවෙළක් අනුගමනය කිරීමට සංගමය අදහස් කරගෙන තිබෙනවා. විශෙෂයෙන් මේ ළඟදී සිට නූල් ලබාගැනීම නොයෙක් අවස්ථාවලදී ප්‍රමාද වී තිබෙනවා. එහෙත් මේ කර්මාන්තය දියුණු කිරීමට නම්, ඒ සඳහා අවශ්‍ය නූල් ලබාගැනීමට පහසුකම් සලසන්ට ඕනෑ. මෙයට කලින් මෙම සංගමයට පිටරටින් නූල් ගෙන්වා ගැනීමේ පහසුකම් තිබුණා. ඒ කාලයේ නිත රම ලක්ෂ දෙකක පමණ නූල් කලින් තත්

පත් කරගෙන තිබුණා. නුමුත් අද ඒ තරම් පහසුකම් නැහැ. ඉදිරියට වේයන්ගොඩින් නූල් ලබා දෙන්ට යනවාය කියා අපට ආරංචියි. එසේ ලබා ගත හැකි වුවොත් මේ කටයුතු හොඳින් ගෙන යන්ට පුළුවන් කියා මම කල්පනා කරනවා. එපමණක් නොවෙයි, අණ්ඩුවේ ආධාර අරගෙන නිති පතාම කටයුතු කිරීම හරි නැතැයි අප සංගමයට පෙනී ගොස් තිබෙනවා.

මම මේ ළඟදී එක්තරා පේස කර්මාන්ත ශාලාවකට ගියා. ඒ ස්ථානයේ පාලනය ගෙන යන්නේ භාර්යාව හා ස්වාමිපුරුෂයා පමණයි. ඒ හැර ඒ ස්ථානයේ ළමයින් 125 දෙනකු පමණ කර්මාන්තයේ යෙදී සිටිනවා. යන්ත්‍ර 80ක් පමණ තිබෙනවා. නුමුත් ආණ්ඩුවෙන් මෙම කර්මාන්ත ආයතනයට කිසිම ආධාරයක් ලැබෙන්නේ නැහැ. එසේ නමුත් වැඩ කටයුතු ඉතා හොඳින් කර ගෙන යන බව මට පෙනී ගියා. මෙම ස්ථානයේ නිපදවන රෙදි මිල දී ගැනීමට වෙළෙන්දන් සිටිනවා. ඒ අය නිපදවනු ලබන රෙදි ලබාගෙන විකුණනවා. මේ ආකාරයෙන් ඉතාමත් හොඳින් කටයුතු කරගෙන යන ස්ථාන අපේ පළාතේ තිබෙනවා. මේ ආකාරයෙන් ආණ්ඩුවේ කිසිම ආධාරයක් නැතිව ගෘහ කර්මාන්තයක් වශයෙන් පේස කර්මාන්තය ඉතාමත් ජනප්‍රිය තත්ත්වයකට පත් වී තිබෙනවා. රජයෙන් මේ ස්ථානවලට ආධාර දුන්නොත් ඉතාමත් දියුණු තත්ත්වයකට පේස කර්මාන්තය නගා සිටුවන්න පුළුවනි.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

With regard to the question about the Debate, I have discussed this with the Hon. Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping. He has fixed up a conference tomorrow morning. He says that, in case I finish early today, the Minister of Labour and Nationalised Services will follow ; and then, if he happens to be let off lightly, the Minister of Commerce will come as early as possible tomorrow.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

We do not propose to let off anybody lightly.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

රැස්වීම අ. භා. 4.30 වන තුරු තාව කාලිකව අත්හිටවනවා. නැවත පටන් ගන්න විට නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්හිටුවන ලදින්, අ. භා. 4.30ට නියෝජ්‍ය කථානායක නැන්දත් හිඟු ප්‍රනාන්දු මහතාගේ සභාපතිත්වයෙන් නැවත පවත්වන ලදි.

ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස්
(சேர் அல்பேட் எப். பீரிஸ்)
(Sir Albert F. Peries)

ගරු සභාපතිතුමනි, තේ පානයට පෙර මා කථා කරමින් සිටියේ පේස කම්කාරයන්ගේ සම්බන්ධවයි. අපේ පේෂ කාර්මික ද්‍රව්‍ය ආණ්ඩුවට දීමට පමණක් නොව, පිටට විකිණීමටත් දැන් කාලය පැමිණ තිබෙනවා. ආණ්ඩුව ගැන අපි මෙපමණ කල් බලාගෙන සිටියා. අපි තව දුරටත් ආණ්ඩුව ගැන බලා පොරොත්තු වන අතර සෑමදාම ආණ්ඩුව ගැනම බලාපොරොත්තු වීම සුදුසු නැති නිසා අපේ රෙදිපිළි භාණ්ඩ පිටට විකිණීමටත් අපි සැරසිය යුතුයි. ඒ සම්බන්ධයෙන් සමුපකාර සංගම්වලට සැහෙන තරම් අමාරුකම් තිබෙනවා, විශේෂයෙන්ම ආණ්ඩුවේ තිබෙන 'රතු පටි ක්‍රමය' නිසා. ඒවායින් අපේ සංගම්—විශේෂයෙන්ම ලාභ තිබෙන සංගම්—සැහෙන තරම් දුර නිදහස් කළොත්, ඒ සංගම්වලට වුවමනා අයුරු කට යුතු කරන්නට ඉඩ දුන්නොත්, පේෂ කර්මාන්තය කවදාවත් මේ රටින් ඉවත් නොවන බව මට ගරු ඇමතිතුමාට කියන්න පුළුවනි. පේෂ කර්මාන්තය දවසින් දවසම දියුණු වී දැන් බොහෝ දෙනෙක් ඉන් බොහෝ ප්‍රයෝජන ගන්නවා. ඒ නිසාම ගම්බද ආර්ථික තත්ත්වයද තරමක් දුරට දියුණු වන බව මට කියන්න පුළුවනි. ග්‍රාම සංවර්ධන දෙපාර්තමේන්තුවේ අධ්‍යක්ෂතුමා අපේ සංගමය පිළිබඳව නම් දැන් මේ රතු පටි හුඟක් ගළවා දමා තිබෙනවා. ඒ නිසා දැන් ඊළඟ පියවරයි, අපට ගැනීමට තිබෙන්නේ. ඒ රතු පටි තව ටිකක් බුරුල් කරගෙන යනවා නම් තමයි, අපට නියම අන්දමට මේ කටයුතු කරගෙන යන්නට පුළුවන් වන්නේ. ඇමතිතුමා අපට කියා තිබෙනවා වේයන්ගොඩ නූල් කටින මෝලෙන් වුවමනා තරම් නූල් අපට දෙන වාය කියා. එසේ කළොත් අපට ඇති ප්‍රශ්න රාශියක්ම විසඳා ගන්නට පුළුවන් වෙනවා. ඒ නිසා ඒ ගැන මම මීට වැඩි යමක් කියන්නේ නැහැ.

සමාජ සේවා දෙපාර්තමේන්තුව ගැනත් වචනයක් දෙකක් කිය යුතුව තිබෙනවා. මගේ කොට්ඨාශයේ බොහොම දෙනෙක් ඉන්නවා ඒ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් මාස් පතා සහනාධාරයක පඩි ලබන උදවිය. සමහරුන්ගේ නම් අද ලැයිස්තුවලට ඇතුළත් වී ඇතත් පඩි ලැබෙන්නේ නැහැ. සමහර විට ඒ සම්බන්ධයෙන් වෙන් කර තිබෙන මුදල් ප්‍රමාණයත් මදි ඇති. එම නිසා, කෙසේ හෝ ඒ සඳහා තවත් මුදල් වෙන් කොට ඒ උදවියටත් මුදල් ලබා දෙන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ වාගේම අනාථ දරුවන් නඩත්තු කරන අනාථ නිවාස තිබෙනවා. මෙතෙක් කාලයක් ඒවා බොහොම හොඳට පවත්වාගෙන ආවා. සමාජ සේවා වැඩවලට කැමති අය ඒවාට ආධාර දීගෙන ආවා. නමුත් අද දවසේ නොයෙකුත් අන්දමේ බදු බර ඔවුන්ගේ කර පිට වැටී තිබෙන නිසා, ඒවායේ නඩත්තුවට ඔවුන්ගෙන් ලැබුණු ආධාර අඩුවෙලා තියෙනවා. මුලදී බොහොම ආශාවෙන් දුන්නු ආධාර පවා ලබා ගැනීම දැන් ඉතා අමාරු වී තිබෙනවා. එවැන්නන් ළඟට ආධාර ඉල්ලන්නට ගිය විට කියන්නේ බදු බර පැට වී තිබෙන නිසා ඉස්සරවාගේ ආධාර කරන්න බැරි බවයි. එම නිසා එවැනි අනාථ නිවාසවලට ලැබෙන ග්‍රාන්ට් මුදල් වැඩි කරන ලෙස මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. දැනට එක ළමයකු සඳහා රුපියල් 25ක මුදලක් ගෙවන බව පෙනෙනවා. නමුත් ඒ මුදල ප්‍රමාණවත් නොවන බවයි, කියන්න තිබෙන්නෙ.

ගරු සභාපතිතුමනි, සුරා බදු දෙපාර්තමේන්තුව ගැන බොහෝ දෙනා කථා කරනවා. අරක්කු බෝතලයක මිල රුපියල් දෙකකින් අඩු කිරීම උඩ අද කසිප්පු ව්‍යාපාරය තරමක් දුරට අඩුවී තිබෙන බවයි පෙනෙන්නෙ. තවත් සැහෙන ප්‍රමාණයකින් අරක්කු මිල අඩු කළොත් එය කසිප්පු ව්‍යාපාරය නැති කිරීම සම්බන්ධයෙන් ආණ්ඩුවෙන් එක්තරා විධියක සේවයක් කළා වෙනවා. එසේ කිරීම නිසා ආණ්ඩුවට ආදායම අඩු වෙනවාය කියා සිතන්ට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස්]

බැහැ. අරක්කු මිල අඩු වන විට වැඩි වැඩියෙන් අරක්කු විකිණෙනවා. එම නිසා විශාල ප්‍රමාණයක් මුදල් උපදිනවා.

මගේ ආසනයේ ඩී.ආර්.ඕ. කන්තෝරුව ගැන වචනයක් කියන්න ඕනෑ. එම කන්තෝරුව බොහොම අබලන් තත්ත්වයකයි තිබෙන්නෙ. මේ මෑතදී මා එහි ගිය අවස්ථාවක එම ගොඩනැගිල්ල මගේ ඔළුවට කඩා වැටේද කියා මට භය හිතුණා. එම නිසා මගේ ආසනයේ ඩී.ආර්.ඕ. කන්තෝරුව සඳහා අලුත් ගොඩනැගිල්ලක් සෑදීම ගැන කල්පනාව යොමු කරන මෙන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලමින් මගේ වචන සවලපය අවසාන කරනවා.

ටී. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා. (නුවරඑළිය)
(திரு. ரீ. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ—நுவரெலிய)
(Mr. T. William Fernando—Nuwara Eliya)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ ඉදිරිපත් කර තිබෙන වැය ශීර්ෂය උඩ වචන සවලපයක් කථා කරන්ට මාද අදහස් කරනවා. මේ සාකච්ඡා කරගෙන යන්නේ අප විසින් ඉතා දුකසේ උපයා ගන්න මුදලින් රුපියල් 15,54,93,867 ක මුදලක් වෙන් කර ගැනීමටයි. එම නිසා මේ ඉතා දුකසේ උපයා ගන්න මුදල නිසියාකාරයෙන් ප්‍රයෝජනයට ගෙන සංවර්ධනය කරා ගමන් කරන්න කල්පනා කළොත් ඒ මගින් රටේ ජනතාවට විශාල සැනසීමක් ලැබෙනවා ඇති. විශෙෂයෙන් මේ අමාත්‍යාංශය මගින් කරගෙන යන වැඩ කටයුතු සාර්ථක ලෙස කරගෙන ගියොත් ඒ මගින් රටේ අනාගතය සෞභාග්‍ය සම්පන්න වෙනවා ඇති. කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශයත් මේ වාගේම සැලකිය යුතු තැනක් ගන්න අමාත්‍යාංශයක්. එහි කටයුතුද නිසියාකාරයෙන් කරගෙන යනවා නම් ගොවි තැන දියුණු වී, අස්වැන්න වැඩි වී, රට ස්වයංපෝෂිත වෙනවා ඇති. වෙනත් අමාත්‍යාංශ නොයෙකුත් අන්දමින් සේවය කළත් රටේ ප්‍රගතිය ඇති කිරීම සඳහා විශාල මෙහෙයක් සිදු කරන්නේ මා නම් කරන ලද අමාත්‍යාංශ දෙකයි. එම නිසා මේ වැඩ කටයුතු කෙරෙහි නිලධාරීන්ගේ සානුකම්පාව යොමු විය යුතුව තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ වර්ෂයේ අප මුදල් උපයා ගත්තේ කුමන ආකාරයටද යන්න මහජන ආන්දෝලනය අනුව අපට පේනවා. නිලධාරීන්ටද ඒ බව වැටහෙනවා ඇති. ධනවතාගෙන් පටන් ගෙන අසරණ ගොවි කම්කරුවා දක්වාම සිටින සෑම කෙනකුත් විසින්ම රජයට උපකාර කරන බව පේනවා. අවසාන වශයෙන් කියනවා නම් හිඟන්නා හිඟමනේ ගොස් ලබා ගන්න මුදලෙන් රටේ සංවර්ධනය සඳහා කොටසක් වැය වෙනවා. පාන් පෙත්තක් කෑ තේ කෝප්පයක් බී ජීවත් වන හිඟන්නා ගෙනුත් යම් මුදල් කොටසක් රජයට ලැබෙනවා. ඒ තරම් මහන්සියෙන් උපයා ගත්, ඉතාමත් දුෂ්කර මධ්‍යයේ ලබාගත්, මෙම මුදල නියම විධියට, අලුක්කාලක්වත් අපතේ නොයන විධියට, රටේ ඉදිරි ගමනේත් ජාතික සංවර්ධනයේත් අවශ්‍යතාවන් සඳහාම උපයෝගී කරගෙන සුරක්ෂිතව වැඩ කරන්නේ නම්, මහජන අනුකම්පාව අප කෙරෙහි ඇති වේවි; නැතහොත් මහජනයාට අප පිළිකුල් වේවි. එම නිසා දෙපාර්තමේන්තුවල සිටින නිලධාරීන්, අපි වැටුප් ලබන්නේ මේ අන්දමින් ලබාගත් මුදලින්ය, අපි යැපෙන්නේ ඒ මුදල් නිසාය කියා සිතාගෙන, තමන් කරන සේවය අවංකව, රටේත් ජාතියේත් පොදු යහපත තකාම ඉටු කළ යුතුයි. එසේ නැතිව තමන්ගේ රක්ෂාව වැටුපට පමණක් සීමා කරගෙන වැඩ කරන්නේ නම්, මහජන මුදලින් යැපෙන ඒ නිලධාරීන් තම රාජකාරි කාලය අපතේ හරිනවා නම්, ඔවුන්ට පමණක් නොව තම දරුවන්ටත් පවා අනාගතයේදී ඒ පව් විඳීමට සිදු වේවි. ඒ විධියෙන් අය කර ගන්න අයබදු මුදල්වලින් තමයි, අද මේ සංවර්ධන වැඩ කටයුතු කරන්නේ. එම නිසා අප සියලුදෙනාම උත්සාහවන්තව කටයුතු කළොත් තමයි, මහජනයා ඉදිරියේ අප බලාපොරොත්තු වන සැනසීම අපට ලබා ගන්න පුළුවන් වන්නේ.

දැන් පැමිණ තිබෙන්නේ කර්මාන්ත අතින් රට ඉදිරියට ගමන් කරවිය යුතු කාලයක්. රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය ගැන බලන විට, අඩු ගණනේ පාන් පෙත්තවත් බනිස් ගෙඩියවත් කෑමට මුදලක් සොයා ගන්න බැරි රැකීරක්ෂා නැති දහස් ගණනක් අද සිටින බව පෙනෙනවා. රැකීරක්ෂා සුලභ කිරීම එක එල්ලේ කළ හැක්කේ මෙම කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශය මගිනුයි. නියම විධියට මෙම අමාත්‍යාංශය මගින් වැඩ කර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගෙන ගියොත් රැකීරක්ෂා නැති බොහෝ දෙනකුට රැකියාවල් දෙන්න පුළුවන්කම ලැබෙනවා.

ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කළ යුතු දෙපාර්තමේන්තු 21ක් තිබෙනවා. එතුරු මෑද පළාතේ විසි මහා යෝධයන් පිරිවරාගෙන සිටින තමුන්නාන්සේ නියම අන්දමින් මේ කටයුත්ත කළොත් තමුන්නාන්සේට එදා සිටි ඒ විරෝදාර නරවරයකු මෙන් වැජඹෙන්න පුළුවනි. එම නිසා තමුන්නාන්සේගේ දෙපාර්තමේන්තුවල සිටින නිලධාරීන්ගෙනුත් සියලුම සේවකයන්ගෙනුත් ඉල්ලා සිටිය යුතු කරුණක් ගැන තමුන්නාන්සේගේ අවධානය යොමු කරන්න කැමතියි. එනම් අනන්ත ලෙස අතිකාල වැටුප් ලබා නොගත යුතු බවයි. එවැනි වැඩ පිළිවෙළක් කොයිම අමාත්‍යාංශයක හෝ තිබේ නම් වහාම එය නැවැත්විය යුතුයි. අතිකාල වැටුප් දීමට වුවමනාවක් නැහැ. අද රැකීරක්ෂා නැති ලක්ෂ සංඛ්‍යාත ජනකායක් රටේ සිටින නිසා අතිකාල වැටුප්, සේවයෙහි සිටින නිලධාරීන්ට සහ සේවකයන්ට නොගෙවා තාවකාලිකව හෝ රැකීරක්ෂා නොමැතියන්ට ඒ වැඩ පවරන්න පුළුවනි. එම නිසා කම්කරුවාගේ සිට ලිපිකරුවා දක්වාද, ලිපිකරුවාගේ සිට ඊටත් වඩා උසස් නිලධාරියා දක්වාද, යම් කිසි කෙනෙකු අතිකාල වැටුප් ලබන්නේ නම්, අතිකාල වැටුප් සඳහා මේ දෙපාර්තමේන්තු 20 තුළ වැඩ තිබේ නම්, වහාම ඒ අතිකාල වැඩ නවත්වා රැකීරක්ෂා නැති අර අසරණයන්ට තාවකාලිකව හෝ එම වැඩ ලබාදෙන්නය කියා මම ඉල්ලා සිටිනවා. මෙම අමාත්‍යාංශය පමණක් නොව, එසේ වැඩ කරන සෑම අමාත්‍යාංශයකම මේ ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක කරන ලෙස මම ඉතා ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අපේ ගරු ඇමතිතුමා කර්මාන්ත සම්බන්ධව විශාල උනන්දුවක් දක්වනවා. එතුමා ඒ වෙනුවෙන් එදත් උනන්දුවෙන් කටයුතු කළා. අදත් එලෙසම කටයුතු කරගෙන යනවා. නමුත් මේ තරම් විශාල දෙපාර්තමේන්තු රාශියක් සම්බන්ධ කරගෙන වැඩ කටයුතු කිරීමේදී එය කරන්න පුළුවන් වූයේ සමහර විට එතුමා අවිවාහක යකු නිසා වෙන්න පුළුවන්. එතුමා විවාහක යකු වූවා නම්, තමන්ගේ භාර්‍යාවගෙන් සහ දරුවන්ගෙන් නොයෙකුත් කරදර ඇති වන නිසා, ඒ විධියට වැඩ කරන්න බැහැ. එතුමාට ලැබී තිබෙන වරප්‍රසාදය නම් එතුමා අවිවාහකයකු වීමයි. එම නිසා විසි මහා යෝධයින්ගෙන් කෙනකු වාගේ නියම විධියට රට සංවර්ධනය කිරීමට ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්නය කියා මම ඉල්ලා සිටිනවා.

කර්මාන්ත සම්බන්ධයෙන් කල්පනා කර බලන විට, අද උක් දඬු කපා ඉවත් කරනවා. ඒ උක් දඬු පමණක් නොව උක් දඬුවල කොළ පවා අපතේ හරිනවා. කපා ඉවත දමන උක් කොළ නාස්ති වන්නට ඉඩ නොදී හාඩ්බෝඩ් වැනි දේ සෑදීමට පාවිච්චි කරන්න පුළුවනි.

අ. භා. 4.45

මගේ ප්‍රදේශයේ වර්ණවත් පස් තිබෙනවා. බණිජ වස්තු පරීක්ෂණයේ යෙදෙන නිලධාරීන් ඉන්නවා නම් ඒ අය ලවා මේ පස් පරීක්ෂා කරවන්න ඕනෑ. මේ සම්බන්ධයෙන් මාත් නොයෙක් තොරතුරු එකතු කරගෙන තිබෙනවා. නුවරඑළියේ අලංකාර මැටි වර්ග තිබෙන බව තමුන්නාන්සේ නොයෙක් විට අසා ඇති. කළු, සුදු, කහ ආදී වර්ණයන්ගෙන් යුත් මැටි වර්ග එහි තිබෙනවා. ඒ කිරිමැටි දෙස නෙත් යොමු කර මැටි කර්මාන්තය අතින් උසස් දියුණුවක් ලබා ගැනීම සඳහා වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරනවා නම් හොඳයි. කතර ගම එක්තරා කන්දක හොඳ පස් වර්ග යක් තිබෙනවා. ඒ පස්වලින් "චෝක් පවුඩර්" හදන්න පුළුවන්ය කියනවා. ලෝකයේ වෙනත් බොහෝ රටවලට ලැබී නැති වටිනා වස්තු අපට අපේ පොළොවෙන් ලබා ගතහැකි බව කල්පනා කර එයින් ප්‍රයෝජන ගන්න ඒත්සාහ කළ යුතු බව මතක් කරන්න කැමතියි. අපේ සමුද්‍රය වටා ස්වර්ණ වර්ණයද ඇතුළු පංච වර්ණයෙන් යුත් වැලි තිබෙනවා. විද්‍යාඥයින් ලවා ඒවා පරීක්ෂා කරවා අපට ප්‍රයෝජන ගන්න පුළුවන් ආකාරයට යොදාගන්නවා නම් හොඳයි. වැසි තිබෙන බණිජ වස්තු එසේම තිබෙන්නට නෑර සොයාගෙන අපේ දියුණුවට උපයෝගි කර ගන්නා ලෙස ගෞරවයෙන් ඉල්ලන්න කැමතියි. අධිරාජ්‍යවාදීන් අප පාලනය කළ කාලයේ මේවා ගැන නොසලකා සිටියේ, ඇලිමැලි ගතියක් දැක්වූයේ, ඔවුන්ගේ රටවලින් අමුද්‍රව්‍ය ගෙන සාදන දේ අපට විකිණීමේ අදහසිනුයි. ලංකාවේ තිබෙන බණිජ වස්තු සොයාගෙන දැන්වත් අපේ ප්‍රයෝජනයට යොදන්න ඕනෑ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.]

ශිෂ්‍යත්ව දී අපි අපේ දරුවන් පිටරට වලට යවනවා. නමුත් ඒ අය මේතාක් කල් අපේ රටේ තිබී සොයා ගෙන තිබෙන්නෙ මිනිරන් පමණයි. පස් පරීක්ෂා කර බිලා වෙනත් දේ සොයා ගැනීමට අපේ ඛණිජ වස්තු පර්යේෂණ අංශයේ නිලධාරීන් උනන්දු කරවන්න ඕනෑ.

බන්ධනාගාරවල සිර මැදිරිවල නතර කර ඉන්න සිරකරුවන්ගෙන් රටේ සංවර්ධනය සඳහා යම් සේවයක් ලබා ගන්නවා නම් කොයි තරම් හොඳද? ඒ සඳහා තාවකාලික වශයෙන් හෝ යම් වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කරන්න ඕනෑ. ජාතිය වෙනුවෙන් ඒ අයගෙන් ගතහැකි යමක් වෙතොත් එය ලබා ගන්නා මෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ නැත්නම් සිරමැදිරි තුළ හෝ යම් වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කළොත් මේ රටේ ධනසම්භාරය වැඩි කර ගන්න පුළුවනි.

පුවක් ලෙල්ල අහක දමන නමුත් එයිනුත් යම්කිසි ප්‍රයෝජනයක් ගන්න පුළුවන්ය කියා මා කල්පනා කරනවා. පොල් ලෙල්ලෙන් කොයි තරම් ප්‍රයෝජන ගන්නවාද? එසේම පුවක් ලෙල්ලෙනුත් යම් කිසි ප්‍රයෝජනවත් වැඩක් ගන්නට බැරිද කියා සොයා බැලිය යුතුයි. පුවක් ලෙල්ලේ යම්කිසි සිල්ක් වර්ගයක් තිබෙනවාලු. ඒ ගැන සිත් යොමු කරන්න කැමතියි.

රාජ්‍ය ලේඛනාගාරය තිබෙන්නේ මා නියෝජනය කරන නුවර එළිය කොට්ඨාශයේ නිසා දැන් ඒ ගැනත් යමක් නොකිව්වොත් එය ලොකු අඩුපාඩුවක් හැටියට මා කල්පනා කරන නිසා ඒ ගැනත් යමක් කියන්න කැමතියි. අපේ ජාතියේ ඉතිහාසය ගැන අපට කියා දෙන කෙන්ද්‍රයක් වැනි රාජ්‍ය ලේඛනාගාරයේ තිබෙන්නේ ජාතික වස්තු හැටියට ගතහැකි වටිනා දේවල් බව කියන්න ඕනෑ. ඒවා අන්ධකාරයෙන් වැසී සැලකිල්ලක් නැතිව තිබුණත් පසු කාලයකදී අපේ අතීතය කියා පාන වැදගත් වස්තුවක් හැටියට අපි සලකන්න ඕනෑ. එහි තැන්පත් කර තිබෙන වටිනා ලිපි ලේඛනාදිය ක්‍රමවත් ලෙස සකස් නොකර තිබීමෙන් විනාශ වී යන්නට ඉඩ තිබෙන බව කියන්නේ බලවත් සංවේගයකිනුයි. ලංකාවද යුද බියෙන් මිරිකී සිටි කාලයේදීයි එහි තිබෙන්නාවූ වටිනා ලිපි ලේඛනාදිය ආරක්ෂා කර ගැනීමට රාජ්‍ය ලේඛනාගාරය නුවරඑළියට ගෙන ගියේ. තාවකාලික වශයෙන් මෙම ස්ථානයට මෙම ආයතනය ගෙන ගොසින් වායු සමනය කොට එම ලිපි ලේඛන ආරක්ෂා වන විධියට වැඩ කටයුතු සලස්වා තිබෙන නමුත්, එහි ඉඩ කඩ මදි කමේ ප්‍රශ්නය තදින් බලපාන නිසා පොත් පත් නියම පිළිවෙලට ආරක්ෂා වන්නේ නැහැ. ඉඩකඩ මදිකමේ ප්‍රශ්නය කෙතරම්ද කිවහොත් පොලිසිය අසළ කාමරයක තැන් පත් කර තිබෙන සමහර ලේඛන පෝරවලට විනා වෙන කිසිවකට ප්‍රයෝජන නැති තත්ත්වයකට පරිවර්තනය වී තිබෙන බව මට කියන්න සිදු වී තිබෙනවා.

අවුරුදු හත් අට සියක් පැරණි ලිපි ලේඛනාදිය සොයා ගැනීම පිණිස, සමහර අතීත තොරතුරු සොයා බැලීම පිණිස, රාජ්‍ය ලේඛනාගාරයට යා යුතුව තිබෙනවා. තම තමන්ගේ වත් පොහොසත්කම් පිළිබඳව ඕලන්ද යුගයේදී මෙන්ම පෘතුගිසි යුගයේදීද පිළියෙල කරනු ලැබූ තෝම්බු පවා සොයා ගෙන නඩුහබවලට මැදිහත් වී සිටින අය යන්නේ මෙම ස්ථානයටයි. ඒ නිසා මෙම ජාතික වස්තුව විනාශ වී යන්ට ඉඩ නොදී රැක ගැනීමට ආධාර ලබා ගැනීමේ බලාපොරොත්තුවෙන් මෙහි අද පවත්නා තත්ත්වය පෙන්වා දීමට ගරු අගමැතිනිය මෙන්ම ගරු මුදල් ඇමතිතුමාද මෙම ස්ථානයට කැඳවාගෙන ගිය නමුත්, මෙහි තිබෙන්නාවූ අඩු පාඩුකම් පිරිමසා ගැනීමට මේ වර්ෂයේදීවත් සැහෙන මුදලක් වෙන් කර තිබෙනවාද කියා මම දන්නේ නැහැ. පසුගිය අවුරුදු හත් අට සීය තුළදී අප රටේ ඉතිහාසය ආදිය ලියැවුණු පොත් පත් අනාගත පරම්පරාවට ආරක්ෂා කර දීම පිණිස මෙම දෙපාර්තමේන්තුවට අවශ්‍යයෙන්ම වුව මනා කරන ගොඩනැගිලි ආදිය පුළුවන් තරම් ඉක්මනින් දිය යුතුයි.

මෙතන තැන්පත් කර තිබෙන්නා වූ ශාස්ත්‍රීය පොත් පත් ආදිය රෙපරේරු කිරීමට, ආරක්ෂා කිරීමට, සිටින අයට අද දින වැඩ කරන්න සිදු වී තිබෙන්නේ නොයෙක් දුෂ්කරතාවන් මධ්‍යයේයි. අවුරුදු හයසීය හත්සීය පැරණි පොත්වල පිටු දිරා ගිය විට අකුරක් හෝ විනාශ වන්න ඉඩ නොදී සිල්ක් වැනි ඉතාමත් සියුම් කඩදාසි වගයක් පාවිච්චි කොට ඒවා ආරක්ෂා කරන රාජ්‍ය ලේඛනාගාරයේ පාලකතුමාටත් අනෙක් නිලධාරී මහතුන්ටත් මගේ අවංක ස්තුතිය මේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අවස්ථාවේදී පුද කරනවා. මෙම සේවයේ යෙදී සිටින අය ඉතාමත්ම උද්‌යෝගිමත්ව ක්‍රියා කරමින් ජාතික වස්තුවක් රකින ජාති ප්‍රේමීන් බව මට නොපැකිලව කියන්න පුළුවන්. නමුත් ඉඩකඩ මදි කමිනුත් උපකරණ මදි කමිනුත් මේ අයට නොයෙක් දුෂ්කරතාවන්ට මුහුණ පාන්න සිදු වී තිබෙනවා. දිරා ගිය පොත්වල සමහර පිටු ආරක්ෂා කර ගැනීම පිණිස එම කඩදාසිය ඉතාමත්ම සියුම් අන්දමකින් පලා එහි මැදට සිල්ක් කඩදාසියක් ඉතාමත්ම සූක්ෂම අන්දමින් යොදා මේවා ආරක්ෂා කිරීමට වැඩ කරන සේවකයන්ට දෙනු ලබන්නේ ඉතාමත්ම අල්ප වූ වැටුපකි. කාර්යාල කාර්ය සහායකයන්ට නැත්නම් පණිවුඩ ගෙන යනු ලබන්නන්ට ගෙවන්නාවූ වැටුපට සමාන වූ වැටුපකුයි මේ අයට ගෙවන්නේ. දැන් පළ කර තිබෙන වැටුප් වාර්තාවේද රුපියල් 180 කින් පටන්ගෙන රුපියල් 270 දක්වා වැඩි වන පඩි ක්‍රමයකුයි, මේ අයට යෝජනා කර තිබෙන්නේ. මේ තරම් දක්ෂ රාජකාරියක යෙදී සිටින නිලධාරීන් පිරිසකට මෙවැනි පඩි ක්‍රමයක් යෝජනා කිරීමෙන් කර තිබෙන්නේ බලවත් අපරාධයක් බව මා කියන්න ඕනෑ.

දිනපතාම මේ රටේ පළවන්නා වූ පුවත් පත්වල ඉතාමත්ම කුඩාවූ සටහන් මෙක්‍රෝ fපිල්මිං යනුවෙන් හඳුන්වන ඉතාමත්ම සූක්ෂම ක්‍රමය අනුව මුද්‍රණය කොට සුරක්ෂිතව තැන්පත් කිරීමට වැඩ කරන දක්ෂ කැමරා ශිල්පියෙකුත් මෙහි වැඩ කරනවා. ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර පිට පත්වල ඉතා කුඩා ඡායාරූප ගෙන ඒවා තැන්පත් කර තිබෙනවා. දියුණු රටවල නම් මෙවැනි ඡායාරූප ආරක්ෂා කර තබන්නේ පොළොව යටයි. නමුත් අපේ රටේ සුරක්ෂිත භාවය ගැන ඒ තරම් සැලකිල්ලක් දක්වන්නේ නැති ව වාතාවරණයට අසුවන සේ තැන්පත් කර තිබෙනවා. ඒ දක්ෂ ශිල්පීන්ගේ තත්ත්වය උසස් කළ යුතු බව බණ්ඩාරනායක ශ්‍රීමතා පවා පිළිගත්තේ වී නමුත් අද දක්වාම කනගාටුදායක තත්ත්වයක ජීවත් වන්ට ඔවුන්ට සිදු වී තිබෙනවා. ඒ ගැන අවධානය යොමු කරන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, පොත් බැඳීම පිළිබඳව පුහුණු වීම සඳහා වෙනත් දෙපාර්තමේන්තුවලින් මේ ස්ථානයට සේවකයන් යවනවා. වෙනත් දෙපාර්තමේන්තුවලින් යන සේවකයන් පුහුණුව ලබා ආපසු පැමිණි විට ඔවුන්ගේ වැටුප් වැඩි වෙනවා. ශෝලයන්ගේ වැටුප් වැඩි වෙතත් ගුරුවරුන් ඊට අඩු වැටුපක් ලබන බව කන ගාටුවෙන් මතක් කිරීමට සිදු වී තිබෙනවා. එහෙයින් යුක්තිය විසඳන්නැයි මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

කිවයුතු තවත් කාරණයක් තිබෙනවා. මේ කාර්යාලය තිබෙන්නේ කුලී ගොඩනැඟිල්ලකයි. මාසයකට රුපියල් 600 ගණනේ අවුරුද්දකට රුපියල් 7,200 ක කුලියක් වැටෙන ගොඩනැඟිල්ලක් මේ සඳහා ලබාගෙන ඇති අතර, දැනට අවුරුදු 18 ක් එම ගොඩනැඟිල්ලට කුලී ගෙවූ බව පේනවා. 1960 සැප්තැම්බර් මාසයේ නිකුත් වූ 1959 පරිපාලන වාර්තාව අනුව මේ ආයතනය පවත්වාගෙන යෑම පිළිබඳ ප්‍රශ්නය එදා සිටම ආණ්ඩුවේ උද්‌යෝගිමත් සැලකිල්ලට භාජන වෙමින් පවත්නා බවත්, මෙය නුවරඑළියේ පවත්වාගෙන යාම සඳහා අවුරුද්දකට රුපියල් 18,000ක පමණ අතිරේක වැයක් සිදු වන බවත්, පෙනී යනවා. අමතර දීමනා සඳහා රුපියල් 18,000ක් වැය වෙනවාලු. 1943 සිට ගණන් බැලූ විට මේ අතිරේක මුදල රුපියල් 3,24,000 ක් වෙලා තිබෙනවා. නියම සැලැස්මක් අනුව කටයුතු කරගෙන ආවා නම්, වෙනත් රටවල රාජ්‍ය ලේඛනාගාර පවත්වාගෙන යන ආකාරයට ගින්නෙන් ආරක්ෂා වීම, කෘමීන්ගෙන් ආරක්ෂා වීම, ශීත වායුවෙන් ආරක්ෂා වීම, ආදී වශයෙන් නොයෙකුත් විනාශයන්ගෙන් ආරක්ෂා වීම සඳහා නියම විධියේ සැලැස්මක් ඇතිව නියම විධියේ ගොඩනැඟිල්ලක් ඇතිව මෙම ලේඛනාගාරය පවත්වාගෙන ආවා නම්, මේ රුපියල් 3,24,000 මුදල නිස්කාරණයේ අපතේ යන්නේ නැහැ. එහෙයින් ජාතික වස්තුවක් වූ මෙය විනාශ වීමට ඉඩ නොදී ආරක්ෂා කරුගනීම සඳහා සුදුසු විධිවිධාන යෙදේවායි ප්‍රාර්ථනය කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුව සඳහා රුපියල් 33,87,335 ක් වැය වූ බව කියා තිබෙනවා. මගේ කල්පනාවේ හැටියට නම් මේ මුදල වියදම් කිරීමෙන් සිදු වූයේ සුරා මර්දනයක් නොව වර්ධනයකුයි. මේසා විශාල මුදලක් සුරා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.]

බදු දෙපාර්තමේන්තුව වෙනුවෙන් වියදම් කර ඇති නමුත් දැන් රටපුරා කසිප්පුව වර්ධනය වී තිබෙනවා. සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන් කසිප්පු, රා, ආදිය වර්ධනය කිරීම සඳහා ආධාර වී තිබෙන නිසයි, මේ විධියේ ප්‍රතිඵල ලැබී ඇත්තේ. කසිප්පු පෙරන්නන් සොයා මේ විශාල මුදල බෙදා දුන්නා නම් ඔවුන් කසිප්පු ජාවාරම අතහැර වෙනත් මොකක් හෝ කර්මාන්තයක් කොට දිවි රැකගන්නවා නොඅනුමානයි. ඔවුන් කසිප්පු පෙරන්නේ ජීවිකාව සඳහායි. සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුවට මේ තරම් මුදලක් වියදම් කිරීම අපරාධයක්. රැකීරක්ෂාවක් නැතිව කසිප්පු ආදිය පෙරණ උදවිය සොයා ඒ අයට එම මුදල බෙදා දුන්නා නම් ඔවුන් එම මුදල යොදා මොකක් හෝ කර්මාන්තයක් කොට තම අඹුදරුවන් පෝෂණය කරනවා ඇති. ඒ වගේම කසිප්පු පෙරීම අතහැර දමනවා ඇති.

අ. භා. 5

කසිප්පු ගැන මේ විධියට කථා කරන කොට මගේ පපුව කිටි කිටි ගානවා, අර පැත්තටත්—එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ පැත්තටත්— වචනයක් නොකියා අත් හැරියොත් හොඳ නැහැ කියා. මාර්තු මැතිවරණ කාලයේදී මේ කසිපප්පු ව්‍යාපාරය සම්පූර්ණයෙන්ම ගෙනිච්චේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයයි. බත්ගොට්ටයි, කසිප්පු බෝතලයි දීලයි, මැතිවරණ සටන ගෙනිච්චේ. ජූලි මැතිවරණයේදී ඒක තව දියුණු තියුණු කර රට සෑම තැනම ව්‍යාප්ත කළා කසිප්පු බෝතලය, බෝතලය දීපන්, බත් ගොට්ට ගොට්ට දීපන්, කසිප්පු එක ගහලා බත් ගොට්ට කලා අලියට කෙළින් කතිර ගහන්න කියාපන්, යන සැලැස්මක් උඩ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අය කසිප්පු ව්‍යාපාරය ලංකාවේ සෑම තැනම ව්‍යාප්ත කළ බව මේ අවස්ථාවේදී මා කියන්න ඕනෑ. කසිප්පු ගැන කථා කරන විට ඊට වගකිව යුත්තේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය බව අපි මතක් කරන්න ඕනෑ. ගරු සභාපතිතුමනි, උඩරට ගැමි පුණරුත්ථාපන ක්‍රමය සඳහා රුපියල් 30 ලක්ෂයක මුදලක් මෙහි වෙන් කර තිබෙනවා. උඩරට ගම් අද සහමුලින්ම විනාශ මුඛයට පත් වී තිබෙනවා. උඩරට දුප්පත් ගැමි ජනතාවට විඳින්න සිදු වී තිබෙන දුක් හිරිහැර ගැන මේ අවස්ථාවේදී වචනයක් කියන්ටම ඕනෑ. ඒ අයට ඉන්න නිවාසයක් නැහැ; බොන්න වතුර ටිකක් නැහැ. ඒ උඩරට ප්‍රදේශයෙන් විශාල කොටසක් අදත් අසිතිව තිබෙන්නේ යුරෝපීය වතු සමාගම්වලටයි. ඒවා එක වරම උදුරා ගන්න යයි මම කියන්නේ නැහැ. කෙසේ හෝ ඒ උඩරට දුප්පත් ගැමි ජනතාවගේ නිවාස ප්‍රශ්නයත් ඉඩම් ප්‍රශ්නයත් අධ්‍යාපන ප්‍රශ්නයත් මාර්ග පහසුකම් පිළිබඳ ප්‍රශ්නයත් හරියාකාර විසඳීම සඳහා මේ මුදල් සතයක්වත් අපතේ නැර හරියාකාර වියදම් කරනවා නම් එයින් ඔවුන්ට විශාල සහනයක් බලාපොරොත්තු වන්න පුළුවන්. උඩරට ගැමි කොමිෂන් සභා වාර්තාවේ සඳහන් යෝජනා ඉතා උනන්දුවෙන් ක්‍රියාත්මක කිරීමට ක්‍රියා කරන ගරු උදලාගම මහත්මයාට මගේ අවංක ස්තුතිය පුද කරනවා. අද එතුමා තනිවම වලපනේ ආදි ප්‍රදේශවල නොයෙකුත් වැඩ කටයුතු කර ගෙන යනවා. එතුමාට සහාය වීමට අවශ්‍ය නිලධාරීන් දීමෙන් ඒ ගැමි කොමිෂන් සභා වාර්තාවේ සඳහන් යෝජනා ක්‍රියාත්මක කර පරිහානියට පත් වී සිටින උඩරට දුප්පත් ගැමි ජනතාව ආරක්ෂා කරගන්න ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, නුවරඑළිය ප්‍රදේශයේ තිබෙන එකම කර්මාන්ත ශාලාව බීර පෙරන කර්මාන්ත ශාලාවයි. ලංකාවේ පමණක් නොව, ලෝකයේ වෙනත් තැන්වලත් ලංකාවේ උස් ප්‍රදේශයක නිෂ්පාදනය කරන මේ බීර ගැන පැහැදීමක් තිබෙනවා. එම නිසා නුවරඑළියේ බීර ලෝකයේ වෙනත් රටවලටත් යවා මුදල් උපයා ගන්න පුළුවන්. නමුත් අද ඒ බීර කර්මාන්ත ශාලාව තිබෙන්නේ කනගාටුදායක තත්ත්වයකයි. ඒ කාරණය මෙතැන කීම වැරැද්දක්ද මම දන්නේ නැහැ. නමුත් කියන්න ඕනෑ. නුවරඑළියේ බීර නිෂ්පාදනය කරන විට අරක්කු මිල අඩු කළා. අරක්කු මිල අඩු කළ විට බීර වීදුරුවක් ගහන මනුෂ්‍යයා ඒ බීර බීම සම්පූර්ණයෙන්ම නවත්වා අරක්කු බොන්න පුරුදු වුණා. ඒ නිසා බීර පෙරීම බොහෝ දුරට අඩු වී තිබෙනවා. මේ බීර නිෂ්පාදනය කරන සමාගම නගර සභාවට අවුරුද්දකට රුපියල් 41,000 ටත් 45,000 ටත් අතර ගණනක් ජල බද්ද වශයෙන් පමණක් ගෙවනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා. (කෝට්ටේ)
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன—கோட்டே)
(Mr. Stanley Tillekeratne—Kotte)
ඒ බීරවල වැඩිපුර තිබෙන්නෙ වතුරයි.

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)

නගර සභාවට එයින් විශාල ආදායමක් ලැබෙනවා. බීරවලින් බද්දක් ගැනීමත් අරක්කු මිල අඩු කිරීමත් නිසා අද බීර නිෂ්පාදනය බොහෝ දුරට අඩු වී තිබෙනවා. එම නිසා එතැනින් කම්කරුවන් විශාල ගණනක් අස් කිරීමට වැඩ පිළිවෙළ යොදා ගෙන යනවා. දරුවන් සිටින අසරණ දෙමාපියන්ට රක්ෂා නැති වුණොත් එය තවත් භයානක ප්‍රශ්නයක්. එක් අතකින් මෙය දියුණු කිරීමෙන් විශාල ආදායමක් ලබා ගත හැකි අතර අනික් අතින් කසිප්පු උවදුර නැති කර දැමීමට බීර සුලභ කිරීම හොඳයයි සමහරු කියනවා. බීර බීම හොඳ යයි මා කියන්නෙ නැහැ. මම නම් බීර බොන්නෙ නැහැ. මේ රටේ කෙසේ වෙතත් පිටරට යවා හෝ ඒවා විකුණා ගන්නට පුළුවන්කමක් තිබෙනවා. ලංකාවේ දේ අගේ කොට වැඩි දෙනකු ගන්නවා. ඇති. අප පදිංචිව සිටින ස්ථානයේ සිට හැපැප්ම 1 1/4 ක් පමණ ඇතින් ඇති උල්පතක ජලය රැගෙන පෙරා ගන්න බීර තමයි, මේ තරම් රසවත්ය කියන්නේ. මෙම කර්මාන්තය දියුණු කරන්නටය කියා මා මීට පෙරත් මේ ගරු සභාවේදී ඉල්ලා සිටියා. පළමුවෙන් ලාංකිකයන් කීප දෙනකු විසින් මෙම කර්මාන්තය ආරම්භ කරන ලද්දේ ඉතා සුළුවෙනුයි. අද එය විශාල දියුණුවකට පත්ව තිබෙනවා. එහෙත් දැන් එය මේ අන්දමින් විනාශ මුඛයට පත් වන්නට යනවා. මීට වඩා විශාල බීර කර්මාන්ත ශාලාවක් ඇති කර බීර පිටරට යැවීමට කට යුතු සලස්වන මෙන් මා මීට කලිනුත් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටියා. රජය මගින් හෝ මේ රටේ සිටින විශාල ධනේශ්වරයින් කීප දෙනකු විසින් හෝ මෙවැනි කර්මාන්ත ශාලාවක් ඇති කරනවා නම් ඒ ජලයෙන් විශාල ප්‍රයෝජනයක් ලබා ගන්නට පුළුවන්කම තිබෙනවා. බංකොලොත් වෙන්නෙ නැහැ. ලුණු කර්මාන්ත සංයුක්ත මණ්ඩලයෙන් සිදු වන පාඩු ගැන දැන් කිය වුණා. ඒ විධියේ අසාධාරණයක් මෙයින් සිදු වන්නේ නැහැ. කෙලින්ම විශාල ධනයක් මෙරටට අද්දවා ගන්නට පුළුවනි. මේ විධියට බීර කර්මාන්තයෙන් පාඩු සිදු වන්නට ගියොත්, මොන ක්‍රමයකින් හෝ ඔවුන් බලාපොරොත්තු වන්නේ ලාභයක් නිසා, දැනට ඒවා ප්‍රණීත විධියට සකස් කරන්නට ගන්න සංයෝග ද්‍රව්‍ය අඩු කර සාදන්න පුළුවනි. ඒ ද්‍රව්‍ය අඩු වන විට ඒවායේ රසයත් අඩු වන්නට පුළුවනි.

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)
නැහැ, නැහැ. සූර් එකත් අඩු වෙනවා.

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)

ඒ මෝල පිහිටුවා දැන් පණස් අවුරුද්දක් සම්පූර්ණ වීගෙන එනවා. ඒ පණස් අවුරුදු සංවත්සරය නිමිත්තෙන් ජුබිලි වේල් එකක් සාදන්නට අදහස් කර තිබෙනවා. ඒ ජුබිලි වේල් එකෙන් ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ ඔළුවත් කැරකෙන්නට ඉඩ තිබෙනවා. මා හිතන්නේ ඒවායේ හොඳ සූර් එකක් ඇති වෙයි.

සභාපතිතුමනි, පසුගිය දවස්වල ලංකාවේ පැමිණි ටැස්මේනියා පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමාව මා ඒ ස්ථානයට එක් කර ගෙන ගියා. ජාඇළ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (ජේ. ජී. පාරිස් පෙරේරා මයා.) අප කැටුව ගියා. එතුමා මේ සථානයේ දැන් නොසිටීම ගැන මා කනගාටු වෙනවා. ඇපල් සහ බීර ටැස්මේනියාවේ ජාතික නිෂ්පාදන භැටියට සලකන්නට පුළුවනි. මසුත් එසේ වන්නට පුළුවනි. මා කලින් කී ටැස්මේනියා පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා ලංකාවේ බීර ගැන එතුමාගේ සතුට ප්‍රකාශ කරමින් කියා සිටියා "අපේ රටෙන් ඇපල් ගෙන්වීමට තිබුණු ඉඩකඩත් නැතිව ගියා. අනික් ප්‍රධාන ජාතික වෙළඳාම වශයෙන් කරන බීරත් මෙහාට එවන්න විධියක් නැහැ. එම නිසා ලංකාව සමග තිබුණු වෙළඳ සම්බන්ධකම් හුගක් දුරට අඩු වුණා" කියා. ඇපල් වැවීමට තරම් සරු සාර බිම් නුවර එළියේ තිබෙනවා. මා හිතන්නේ එය කෘෂිකර්ම අංශයේ අවධානය යොමු විය යුතු කරුණක්. එම නිසා ජාත්‍යන්තර කුසලාන කීපයක් අත් කර ගෙන ජාත්‍යන්තර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.]

ගෞරවයක් ලැබූ බීර කර්මාන්තය ගැන කල්පනා කර බලා බීර වැඩි වශයෙන් නිපද වීමට සහයෝගය දක්වන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)

ඇයි වැල වරකාවලිනුත් බීම පෙරන්න ඕනෑ.

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)

ඔව්. පළතුරුවලින් යම්කිසි යුෂ වර්ගයක් සකස් කර ගත්තාට වරදක් නැහැ. කපුටන් කොටා බීම ඇද හැලෙන වැල වරකා ආදියෙන් බීමට සුදුසු ප්‍රණීත පානයක් සකස් කර ගන්නවා නම් එය පුෂ්ටිමත් ආහාරයක් වන්නට පුළුවනි. වරකා පානය පමණක් නොවෙයි, අඹ දොඩම් වැනි පළතුරුවලින් යුෂ සකස් කර, මෙන්න සුමිහිරි පානේ කියා දෙන්න පුළුවනි. ඒ ගැනත් කල්පනාව යොමු කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. කෝට්ටේ අන්නාසි වගේම මගේ ප්‍රදේශයෙත් පෙයාර්ස් තිබෙනවා. ඉතාමත් සරු අන්දමින් නුවරඑළිය ප්‍රදේශයේ වැවෙන පෙයාර්ස් ටින්වල අසුරා, පලතුරු දුබල කාලයේදී ප්‍රයෝජනයට ගැනීමට වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කරනවා නම්, කර්මාන්තයක් වශයෙන් ආරම්භ කිරීමට කල්පනා කරනවා නම්, ඇත්ත වශයෙන්ම එය ඉතාමත් ප්‍රයෝජනවත් පියවරක්යයි තමුන්නාන්සේට මතක් කර දෙන්න කැමතියි. එම නිසා පලතුරු සුලබව තිබෙන කාලයට ඒවා නාස්ති නොකර ටින්වල අසුරා ඒවාට නියමිත මිළක් ලබා දීමට කටයුතු සකස් කළොත් එයින් මෙම වගාවට විශාල රුකුලක් ලැබෙනවාට කිසිම අනුමානයක් නැති බව තමුන්නාන්සේට මතක් කර දෙන්න කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, "කෝසස්" ක්‍රමයේ ආහාර සඳහා ප්‍රයෝජනයට ගන්න ග්‍රීන් පීස් මෙම පළාතේ ඉතාමත් සුලබ ලෙස වගා කරන්න පුළුවනි. ඒවා නියම අන්දමට වගා කර ටින්වල අසුරා ආරක්ෂා කර ආහාරය පිණිස ගැනීමට වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරනවා නම් මේ සඳහා පිටරට ඇදී යන මුදල් මෙහිම රඳවාගන්න පුළුවනි. එම නිසා මේවා ගැන ගරු ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ල යොමු කරනවා නම් හොඳයයි කියන්න පුළුවනි. මා කලින් බියර් සෑදීම ගැනත් කීවා. මේ හැම මාර්ගයකින්ම අපේ රටෙන් ඇදී යන විශාල මුදලක් මේ රටේ නතර කරගන්න පුළුවන් වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙතරම් විශාල මුදලක් අප මේ වර්ෂය සඳහා උපයෝගි කර ගත්තේ ඉතාමත් අමාරුවෙන් බව අමුතුවෙන් කියන්න ඕනෑ නැහැ. ලංකා ඉතිහාසයේ පළමුවන වරට උස් පහත් භේදයක් නැතිව සෑම තරාතිරමේ කෙනෙකුගේම සහයෝගය ඇතිව මේ වර අයවැය සකස් කර ගැනීමට අප ලැහැස්ති වී තිබෙනවා. අප රට වැසි සියලු දෙනාගේම අවසාන උත්සාහය මේ රටේ ජාතික සංවර්ධනය සඳහා යොමු කළ අවස්ථාවක් ලෙස මෙය හඳුන්වා දෙන්න පුළුවනි. ජාතික පරිහාණියක් ගැන නොයෙක් පැතිවලින් කීවත්, ඒ පරිහාණියට හේතුව ගැන කථා කිරීමට මේ අවස්ථාව නොවෙයි. මේ රටේ තිබුණු නොයෙක් විධියේ විපර්යාස නිසා ඇති වුණු ආර්ථික පරිහාණිය මේ අවස්ථාවේදී මකා දමා රටේ ජාතියේ ඉදිරිගමන සඳහා ක්‍රමවත් වැඩ පිළිවෙලක් ගෙන යාම පරමාර්ථ කොටගෙන පොහොසතාගෙන් පමණක් නොව දුප්පතාගෙන්ද යම් යම් අපහසුකම් මධ්‍යයේ සහයෝගය බලා පොරොත්තු වී තිබෙනවා. එහෙත් මේ අන්දමින් ලබා ගන්න එක සත අළුත් කාලක්වත් ජාතියේ යහපත සඳහා වැය නොකොට අපතේ යැව්වොත් කවදාවත් මේ ජනතාවගෙන් කිසිම සමාවක් ලැබෙන්නේ නැහැ. කොටින්ම දෙවියන්ගෙන් පවා ඉඩක් ලැබෙන්නේ නැහැ. එම නිසා මේ සෑම වැඩ පිළිවෙළක්ම යථා පරිදි ක්‍රියාත්මක කිරීමට නම්, ලැබෙන මුදල් නිසි පරිදි වියදම් කිරීමට නම්, ඒ කටයුතුවල නිරතව සිටින නිලධාරීන් නියම විධියේ ජාතික අභිමානයෙන් යුතුව, දේශප්‍රේමී හැඟීමකින් යුතුව, මේ රට ස්වයංපෝෂිත කිරීමේ අධිෂ්ඨානයකින් යුතුව, තම යුතුකම් නොපිරිහෙළා ඉටු කරන්ට ඕනෑ. ඒ වාගේම මේ රටේ කම්කරු ජනතාවගේ සම්පූර්ණ සහයෝගය ලැබෙන අන්දමින් වැඩ කටයුතු කරන්න ඕනෑ. පංති භේදවලින් තොරව එකම ජාතියක් වශයෙන්, එකම ජනතාවක් වශයෙන්, අප නැඟී සිටින්ට ඕනෑ. ඒ වාගේම මේ රටේ ස්ත්‍රී පුරුෂ හැම දෙනාම මේ රට දියුණු කිරීම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සඳහා පෙරමුණ ගෙන කටයුතු කරන්ට ඕනෑ. බාල මහලු ආදි වෙනස්කම් නොතකා හැම කෙනෙක්ම එක වාගේම ජාතියේ ඉදිරි ගමන සඳහා පෙරමුණ ගන්ට ඕනෑ. එමෙන්ම අනාගතයේදී දියුණු ජාතීන් සමග අත්වැල් බැඳගන්න ඕනෑය කියන හැඟීමෙන් යුක්තව මේ අවස්ථාවේදී බල ලෝභයෙන් තොරව, පංති භේදයක් නැතිව, සියලු දෙනාම එකාකාරයෙන් නැඟී සිටීමට උත්සාහ ගන්න මෙන් ඉල්ලමින්, අතිකාල වැටුප් මීට පසුව කිසි කෙනකුට නොදී ඒ වෙනුවට රැකීරක්ෂා නැති අසරණ ජනතාවට රැකීරක්ෂා ලබා දෙන ලෙස ඉල්ලමින්, කිසිදු භේදයකින් තොරව මේ රටේ ඉදිරි ගමනට සෑම දෙනාගේම සහ යෝගය අවංකවම දෙන ලෙස ඉල්ලා සිටිමින්, මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් සමාප්ත කරනවා.

ඒ. යූ. රොමානිස් මයා. (දොඩන්ගස්ලන්ද)

(திரு. ஏ. யூ. ரொமானிஸ்—தொடங்கஸ்லந்தை)

(Mr. A. U. Romanis—Dodangaslanda)

ගරු සභාපතිතුමනි, නුවරඑළියේ ගරු මන්ත්‍රීවරයාගෙන් (ටී. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.) ඉතාමත් රසවත් කථාවක් අපට අසන්ට ලැබුණා. එතුමාගේ කථාවට පසුව මට කථා කරන්න අවස්ථාවක් ලැබීම ගැන මම ඉතා සන්තෝෂ වෙනවා.

මෙම අමාත්‍යාංශය ගැන කල්පනා කරන විට, එය මහ පුදුම අමාත්‍යාංශයක්යයි මට හැඟී යනවා. ඒ මන්ද, එක් අතකින් සුරා වඩිනය කිරීම මෙන්ම අනික් අතින් සුරාව මර්දනය කිරීමද මේ අමාත්‍යාංශයට අයත්ව තිබෙන කටයුතු බව තමුන්නාන්සේ පිළිගන්නවා ඇති. මේ අමාත්‍යාංශය සම්බන්ධව කථාවට බැසීමට පෙර අපේ ඡන්ද කොට්ඨාශයේ කෙරීගෙන යන එක්තරා දූෂණ ක්‍රියාවක් සම්බන්ධයෙන් ගරු ඇමතිතුමාට පැමිණිල්ලක් කිරීමට තිබෙනවා. දැන් බොහෝ ගරු මන්ත්‍රීන් දූෂණය තුරන් කිරීම සම්බන්ධවයි කථා කළේ.

අ. භා. 5.15

ග්‍රාම සේවක නිලධාරීන් තෝරා ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙලක් තිබෙන බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. ඒ වැඩ පිළිවෙල අනුව දැනට සිටින ගම්මුලාදැනීන් ද ඔවුන්ගේ සුදුසුකම් අනුව මේ තනතුරුවලට පත් කිරීමට බලාපොරොත්තුවක් තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්.] නුසුදුසුකම් අනුව අයින් කරනවා නම් මගේ කිසිම විරුද්ධත්වයක් නැහැ. එකම මුලාදැනියකුවත් තබා ගන්න නොවෙයි, මා කියන්නේ. මේ පසු ගිය 29 වන දා අපේ ආදායම් පාලක නිලධාරී කාර්යාලයේ මුලාදැනීන් සම්බන්ධව තොරතුරු විමසීමේ විභාගයක් පැවැත්තුවා. ඒ අවස්ථාවේදී දියතිඩයංගම කියන ගමේ මුලාදැනියා අනික් මුලාදැනීන් සමග පැමිණ සිටියා. ඒ මුලාදැනියාගේ නම හමිඩ්. ඒ මහත්මයා දැන් පක්ෂයේ සාමාජිකයෙක් හැටියට ඉතා ලැදිකමකින් ඒ ප්‍රදේශයේ කටයුතු කරනවා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

මොන පක්ෂයේද?

රොමානිස් මයා.

(திரு. ரொமானிஸ்)

(Mr. Romanis)

ඒ මහත්මයා ගැන මම වුවමනා නම් සුළු විස්තරයක් කරන්නම්. ඔහු 1955 කාලයේදී එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ප්‍රබල යෝධයකු වශයෙන් කටයුතු කළා. ඒ කාලයේදී ඔහු සමුපකාර සමිතියක් පිහිටුවා ගෙන දවස් 20 ක් ඇතුළත වී බුසල් 17,000 ක් රජයට විකිණුවා. මේ සම්බන්ධයෙන් පෙන්සමක් ගිය විට එකල දෙවන ඒජන්ත තුමා වශයෙන් සිටි සෑම් සිල්වා මහත්මයා ඒ ගැන පරීක්ෂණයක් කරන්න සූදානම් වුණා. පරීක්ෂණය පවත්වා ගෙන යන විට මොහු එකල සිටි අගමැතිතුමා වෙත ගොස් කිව්වා, ඒ දිසාපතිතුමා කොමියුනිස්ට් කාරයෙක්ය, කුරුණෑගල කච්චේරිය කනවාය, කොහොම හරි මාරු කරන්නය කියා. එතුමා කරුණු හරියාකාර දැන සිටියේ නැහැ. එතුමා අවංක නිසා මේ කියන්නේ ඇත්තක් යයි පිළිගෙන ටෙලිග්‍රෑම් එකකින් ඔහු මාරු කළා. විභාගයත් එතැනින් නැවතුනා. ගිය වතාවේදී ඒ පුද්ගලයා එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් නොමිනේෂන් ලබා ගන්න උත්සාහ කළා. නමුත් බැරි වුණා. ඊට පසුව ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය අල්ලා ගෙන රට ගසා කෑමේ ක්‍රමයක් දැන් යොදාගෙන යනවා. එසේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[රොමානිස් මයා.]

කිරීමට යයි ඇමතිතුමා නියෝගයක් කළා දැයි මම දන්නේ නැහැ. එදා කියා තිබෙන්නේ මෙහෙමයි: ලැයිස්තුවක් සකස් කරන්න හමීඩ් මහත්මයාගේ අයියා, මුස්තාපා මහත්මයා., දොඩන්ගස්ලන්දට රජයෙන් පත්කර තිබෙනවා; හිරියාලට මෝහන්ලාල් ගුණතිලක මහත්මයා පත් කර තිබෙනවා; ගම්මුලාදෑනින් සියලුදෙනාටම තුන්වෙනිදා හමීඩ් මහත්මයාගේ ගෙදරදී මේ දෙදෙනා හමුවන්න පුළුවනි. මේ අනුව මුලාදෑනීන් වැඩි ගණනක් ඊයේ ආවා. අදත් එන්න බැරි වුණු මුලාදෑනියෙක්, අඹන්කොල මුලාදෑනියා, ඇවිත් සිටියා. මේ බොරුවක් නොවෙයි. මම මේ රජය මෙතෙක් විවේචනය කළේ නැහැ; කරන්න බලාපොරොත්තු වූයේත් නැහැ. නමුත් මේ වාගේ දූෂණ වැඩ කෙරෙන විට විවේචනය කරන්න සිද්ධ වෙනවා. මේ කරුණු ගැන ප්‍රවෘත්ති පත්‍රවලත් පළවුණා. තමුන්නාන්සේලාගේ මන්ත්‍රීවරුන් සිටින කොට්ඨාශවල ග්‍රාම සේවක නිලධාරීන් පත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් ලැයිස්තු පිළියෙළ කරන බව පේනවා. ගම්පහ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.) තමාගේ පෞද්ගලික ලේකම්ගේ මාර්ගයෙන් ලියුම්වලින් දන්වා තිබෙනවා. මේක රහසක් නොවෙයි. මේ විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරගෙන යනවානම් ඒක අපරාධයක්. ඒක දූෂණ ක්‍රියාවක්. ඒක අන්ත දූෂණ ක්‍රියාවක්. මේ විධියට නම් ආදායම් පාලක නිලධාරීන්, දිසාපතිවරුන් සහ රජයේ වෙනත් නිලධාරීන් යන කොටස්වලින් වැඩක් නැහැ. ආණ්ඩු පක්ෂයේ මැති ඇමතිවරුන්ම මේක කරන්න සූදානම් වෙනවා නම් තව දුරටත් මහජන මුදල් විනාශ කර නිලධාරීන් පත්කිරීමේ තේරුමක් නැහැ.

ඩී. ජී. එච්. සිරිසේන මයා. (අකුරණ පළමුවන මන්ත්‍රී)

(திரு. டீ. ஜீ. எச். சிரிசேன—அக்குறணை முதலாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. D. G. H. Sirisena—First Akurana)

ගම්මුලාදෑනීන් පත් කරන්නේ දේශපාලන පක්ෂවලට ලැදි අයගෙන් නොවෙයි.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

යූ. එන්. පී. කාලෙ ඒක කළා.

රොමානිස් මයා.

(திரு. ரொமானிஸ்)

(Mr. Romanis)

යූ. එන්. පී. කාලෙ කළ එක නරක නිසා තමයි, තමුන්නාන්සේලාට රට භාර දුන්නෙ. තමුන්නාන්සේලත් ඒකම කරන්නද අදහස් කරන්නෙ? ඒ විධියටම තමුන්නාන්සේලාත් කරන්න ගියොත් අනික් මැතිවරණයේදී——

කේ. එච්. ජී. ඇල්බට් මයා. (බෙන්තර-ඇල්පිටිය)

(திரு. கே. எச். ஜீ. அல்பேட்—பெந்தற-எல்பிட்டிய)

(Mr. K. H. G. Albert—Bentara-Elpitiya)

මහජනයා නැවත වරක් නිසි විධියට පිළිතුරු දෙනවා ඇති.

රොමානිස් මයා.

(திரு. ரொமானிஸ்)

(Mr. Romanis)

මෙවැනි ක්‍රියා කරන්න එපා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

ඕවා පත්‍රවල පළවන ආරංචි.

රොමානිස් මයා.

(திரு. ரொமானிஸ்)

(Mr. Romanis)

පත්‍රවල නොවෙයි. මා කියන්නේ ඇහින් දුටු, කණින් ඇසූ දේවල්. මගේ ඡන්දදායක කොට්ඨාශයේ කෙරීගෙන යන වැඩයි මා කියන්නේ. මේවා ඔප්පු කරන්න සාක්ෂි ඕනෑ තරම් තිබෙනවා. මේවා බොරු නොවෙයි. මේවා රජය අප්‍රසාදයට ලක් කිරීම සඳහා සාදන ලද බොරු නොවෙයි. මෙවැනි දූෂණ ක්‍රියා නතර කරන හැටියට මා තමුන්නාන්සේලාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

සේනපාල සමරසේකර මයා. (අක්මීමන)

(திரு. சேனபால சமரசேக்கர—அக்மீமன)

(Mr. Senapala Samarasekara—Akmeemana)

දැන් සිටින ගම්මුලාදෑනියා යනවාට තමුන්නාන්සේට හරි දුකයි.

රොමානිස් මයා.

(திரு. ரொமானிஸ்)

(Mr. Romanis)

මුලාදෑනියා මගේ පක්ෂිකාරයෙක් නොවෙයි. තමුන්නාන්සේලට පක්ෂම් අල්ලන මිනිසුන් හොඳ වෙන්නත් අපට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පන්දම් අල්ලන මිනිසුන් නරක් වෙන්නත් හේතුවක් නැහැ. කාටත් එක සමාන අයිතිවාසිකම් තියෙන්න ඕනෑ, ඒ විධියට කථා කරනවා නම්. එක් කොටසකට පන්දම් අල්ලන උදවිය හොඳ වෙන්නත්, තවත් කොටසකට පන්දම් අල්ලන උදවිය නරක් වෙන්නත් හේතුවක් නැහැ. මේක නොවෙයි ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය. අප පන්දම් අල්ලවාගන්න ලෑස්ති නැහැ. තමුන්නාන්සේලයි පන්දම් අල්ලවා ගන්න ලෑස්ති වෙන්නෙ. [බාධා කිරීමක්] වචනවලට ප්‍රතිවචන දීමටම කල්පනා කිරීමෙන් මේ ප්‍රශ්න නිරාකරණය වන්නේ නැහැ. ඇතැම් විට ගරු ඇමතිතුමා මේ කරුණු ගැන දන්නෙ නැතුවා වෙන්න පුළුවනි. අප මේ ගරු සභාවට පැමිණ සිටින්නේ මේ කරුණු ගැන ප්‍රකාශ කිරීමටයි. මේ දූෂණ ක්‍රියා නවත්වන්න ඕනෑ. දූෂණ ක්‍රියා වැඩි කර ගන්න අපට වුවමනාවක් නැහැ. මන්ත්‍රීකම රක්ෂාවක් කර ගන්න මගේ බලාපොරොත්තුවක් ඇත්තේ නැහැ. කාටවත් මා පන්දම් අල්ලන්නෙත් නැහැ. ඒ බව තමුන්නාන්සේලා හිතාගන්න ඕනෑ. මේවා සත්‍ය කරුණු. මේවායින් අඛමල් රේණුවක්වත් බොරු වන්නේ නැහැ. මා පන්දම් විරෝධියෙක්. බලයට පත් වන කොයි පක්ෂයකට හරි—[බාධා කිරීම්] හමීඩ් මහත්මයාට විරුද්ධව වැඩ කළත් මා දිනුවා, මන්ත්‍රීවරුනි. ඒ බව තමුන්නාන්සේලා සිතාගන්න. මා හමීඩ් මහතාට බිය නැහැ. [බාධා කිරීම්] තමුන්නාන්සේලාට උත්තර දෙන්න ගියොත් මගේ කථාව හුගක් දික් වෙන්න පුළුවනි. ඔය ප්‍රශ්නවලට උත්තර දෙන්න ගියොත් මගේ කථාවට තවත් වැඩි කාලයක් තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලා ගැනීමට මට සිද්ධ වෙනවා. මගේ කථාවට පිළිතුරු දීම පිණිස ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන්ට අවස්ථාව පැමිණි විට ඊට පිළිතුරු දෙන්නය කියාත් මගේ කථාවට බාධා නොකර කථාව කරගෙන යාමට ඉඩ දෙන්නය කියාත් මම ඉල්ලනවා.

මෙම අමාත්‍යාංශය ගැන කල්පනා කරන විට දෙපාර්තමේන්තු 21ක් මේ අමාත්‍යාංශය යටතේ පාලනය වෙනවා. ඒ වාගේම එහි පාලනය පිණිස සිටින අපේ ඇමතිතුමාගේ දක්ෂතාව නිසාම මේ තරම් විශාල දෙපාර්තමේන්තු ගණනක් මෙම අමාත්‍යාංශයට භාර දී තිබෙනවාය කියා මම විශ්වාස කරනවා. නමුත් මා කලින් මතක් කළා වාගේ එකිනෙකට ප්‍රතිවිරුද්ධ පාලනයක් මෙම අමාත්‍යාංශයේ තිබෙනවා. ඒ මොකක්ද? එක අතකින් සුරාව වර්ධනය කිරීමයි, අනික් අතින් සුරාව මර්දනය කිරීමයි. ඒ වාගේම සංස්කෘතිය වර්ධනය කිරීමත් තමුන්නාන්සේටම පැවරී තිබෙනවා. අපේ සංස්කෘතියට එක්තරා විධියකින් කර්මාන්ත සම්බන්ධ කර ගන්න පුළුවන්ය කියා අපට හිතන්න පුළුවන්. නමුත් මොන විධියකින්වත් සුරාව අපේ සංස්කෘතියට සම්බන්ධ කර ගන්න පුළුවන් කමක් නැහැ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
ඇයි සිංහල රජ කාලයේදී සුරාව සම්බන්ධ වී තිබුණෙ නැද්ද?

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
කරුණා කර බාධා කරන්න එපා.

රොමානිස් මයා.
(திரு. ரொமானிஸ்)
(Mr. Romanis)
"සිංහල" රජ කාලයේදී තිබුණේ නැහැ. "හිංගල" රජ කාලයෙදීයි තිබුණෙ. මන්ත්‍රීතුමා ඒ බව තේරුම්ගන්න ඕනෑ. "සිංහලය", "හිංගලය" කියා දෙකක් තිබෙනවා.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
බාධා කිරීම්වලට ඇහුම්කන් නොදී කරුණා කර මන්ත්‍රීවරයාගේ කථාව කර ගෙන යන්න.

රොමානිස් මයා.
(திரு. ரொமானிஸ்)
(Mr. Romanis)
සභාපතිතුමනි, මෙය අපේ සංස්කෘතියට අයිති දෙයක් නොවෙයි. සුරාව වර්ධනය කිරීමත්, සංස්කෘතිය වර්ධනය කිරීමත් යන දෙකම කරන්නට ගියොත්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[රොමානිස් මයා.]

එය බෞද්ධ සංස්කෘතියටත් ජාතියටත් සිදු වන ලොකුම වරදක් [බාධා කිරීමක්.]

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

කරුණා කර බාධා කිරීමෙන් වළකින්න.

රොමානිස් මයා.
(திரு. ரொமானிஸ்)
(Mr. Romanis)

සුරාව ගැන මීට පෙර කථා කළ අපේ ගරු නුවරඑළියේ මන්ත්‍රීතුමා (ටී. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.) පසුගිය මැතිවරණයේදී විශාල වශයෙන් මහජනයාට කසිප්පු දුන්නේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් පමණක්ය කියා එක්සත් ජාතික පක්ෂය ට පහරක් ගැසුවා. ඒක සම්පූර්ණ බොරු වක්. හිතට විරුද්ධ නැතිව ඒ මන්ත්‍රීතුමා කථා කළා නම් දෙපක්ෂයෙන්ම එය කෙරුණු බව පැහැදිලි වෙන්න තිබුණා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

අපි දුන්නේ නැහැ.

අ. භා. 5.30

රොමානිස් මයා.
(திரு. ரொமானிஸ்)
(Mr. Romanis)

තමුන්නාන්සේලා එසේ කීම ගැන මම කනගාටු වෙනවා. මම නිදර්ශණයක් වශ යෙන් සත්‍ය සිද්ධියක් විස්තර කරන්නම්. අපේ පළාත් පාලන ආයතනයේ නොහොත් ගම්කාර්ය සභාවේ මැතිවරණ යක් මේ ළඟදී පැවැත්වුණා. ශ්‍රී ලංකා නිද හස් පක්ෂයෙන් ඉදිරිපත් වුණු හිතවතුන් ඒ අපෙක්ෂකයා වෙනුවෙන් කසිප්පු බෝතල 100 ක් පෙරුවාලු. යූ. එන්. පී. එක වෙනුවෙන් වැඩ කළ අයට ඒ බව ආරංචි වී ඔවුන් බෝතල 150 ක් පෙරු වාලු. ඔන්න අපේ ගම්වල තිබෙන තත්ත්වය. මෙය සිනහ විය යුතු කාරණයක් නොවෙයි. අපේ මැතිවරණ පවත්වන්නේ කොහොමද කියා තමුන්නාන්සේලා ටිකක් කල්පනා කර බලන්න ඕනෑ. මම කථා කරන්නෙ අවංකවයි. තමුන්නාන්සේලා වාගේ බොරුවට එක පැත්තක් අරගෙන මම කථා කරන්නෙ නැහැ. මම පෙන්වා දෙන්නෙ අද රටේ තිබෙන නියම තත්ත්ව යයි. එවැනි තත්ත්වයක අපේ රට අද පවතින බව තමුන්නාන්සේලා පිළිගන්න ඕනෑ. නාම යෝජනා පත්‍ර භාර දීමෙන් පසුව කරන පළමුවන වැඩේ නම් කසිප්පුවලට වුවමනා අඩුවැඩිය හොයා ගැනීමයි. එවැනි තත්ත්වයකයි අද අපේ රට පවතින්නෙ. අපේ රටේ එක තැනක පමණක් නොවෙයි එවැනි තත්ත්වයක් තියෙන්නෙ. මා කීවේ අපේ රටේ හැම තැනකම වාගේ තිබෙන දෙයක් ගැනයි. හිතට විරුද්ධව කථා කරන කෙනකු මිස හෘදය සාක්ෂියට එක ඟව කථා කරන කාටවත් මා කී දේ එසේ නොවේය කියන්න බැහැ. සමහර හොඳ අයත් නැතුවාම නොවෙයි. සියේට 90 ක් වත් එහෙම කරන බව නම් නිර්භයවම කියන්න පුළුවනි. ඒක පිළිගන්න ඕනෑ. ඒ නිසා මේ උවදුර නැති කිරීමට සටන් කිරීම පළමුකොටම ආරම්භ කළ යුතුව තිබෙනවා. ඒ සඳහා පැහැදිලි යෝජනා ඉදිරිපත් කරන්න මේ අවස්ථාවේ මට පුළුවන්කමක් නැහැ. නමුත් එක් උවදු රක් නැති කිරීමට තවත් උවදුරක් ඇති කිරීමයි දැන් කෙරෙන්නෙ. කසිප්පු උවදුර නැති කරන්න රා බහුලව සපයන්න ඕනෑය අරක්කු බහුලව සපයන්න ඕනෑය කිය නවා. නමුත් රාවලින් වෙරි වුවත්, අරක්කුවලින් වෙරි වුවත්, කසිප්පුවලින් වෙරි වුවත් එහි වෙනසක් නැහැ. ඒකේ බොරුවක් නෑ. කෝටාල්වලින් වෙරි වුණත් එච්චරම තමයි. ඒකේ කිසිම වෙනසක් නැහැ. මේවාට දැනටමත් පුරුදු වී සිටින අය ගැන කොහොම වෙතත් අපේ අනාගත පරම්පරාවවත් ගළවා ගන්න ඕනෑ නම් සුරාව මේ රටින් සම්පූර්ණයෙන් තුරන් කරන්න ඕනෑ. ඒ සඳහා පක්ෂ භේදයක් නැතිව සාකච්ඡා කර සූදානම් වෙන්න ඕනෑ. මොනම සුරාවක්වත් වර්ධ නය කළ යුතුය කියා බෞද්ධයකු වශයෙන් මම නම් කියන්නෙ නෑ. මම බිව්වෙත් නෑ, බොන්නෙත් නැහැ. මැතිවරණය වෙනුවෙන් මා අරක්කු බින්දුවක්වත් දුන්නෙත් නැහැ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

කසිප්පු දුන්නෙත් නැද්ද?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

රොමානිස් මයා.
(திரு. ரொமானிஸ்)
(Mr. Romanis)

කසිප්පු දුන්නෙත් නෑ. හැබැයි, මාර්තු මැතිවරණයේදී නම් අරක්කු ටිකක් දුන්නා තමයි. නොදන්නාකමටයි මාර්තු මැතිවරණයේදී වුණත් එහෙම කළේ. හැබැයි, ජූලි මැතිවරණයේදී නම් එක කඳු ලක්වත් දුන්නෙ නැහැ. ඒ නිසා වෙන්න ඇති මට පක්ෂ වූ ඡන්දදායකයින්ගෙ ගණන ටිකක් අඩු වුණෙ. [බාධාකිරීමක්.] ඇත්ත කථා කරන්නත් බිම ඉද ගන්නත් බය වෙන්න එපා කියලා ගැමි කථාවක් තියෙනවා. මාත් ඒ දෙකෙන් එකක්වත් කරන්න බය නෑ. මේක රක්ෂාවක් කර ගන්න මම ලෑස්ති නැහැ. මට ඕනෑ ඇත්ත කථා කරන්නයි. ඒ නිසා මට බය වෙන්න වුවමනාවකුත් නැහැ. ගරු ඇමතිතුමා තරුණයෙක් නිසා මේකෙ බරපතළකම දන්නෙ නැතුවා වෙන්න ඇති. මට වගේ දරු පිරිසක් ඇති වුණුදාට නම් තමන්ගෙ දරුවන් නොමඟ යනවා දකින්න භය නිසා මේක නම් මොන විධියකින්වත් මේ රටෙන් තුරන් කළ යුතු උවදුරක්ම තමයි කියා හිතෙනවාමයි. ඒක මට කියන්න පුළුවනි. මා යෝජනා කරන්නේ ආණ්ඩු පක්ෂය, විරුද්ධ පාර්ශ්වයය කියා වෙන සක් නොසලකා කවුරුත් එකතු වී සාකච්ඡා කර මේ රටින් සුරාව තුරන් කරන්න වැඩ පිළිවෙළක් යොදන හැටියටයි. එසේ කළොත් අරක්කු පාවිච්චිය අඩු කිරීමට බීරවල මිල අඩු කළ යුතුය කියාවත්, කෝටාල්වල, කසිප්පුවල පාවිච්චිය අඩු කිරීමට නම් අරක්කු මිල අඩු කළ යුතුය කියාවත්, කල්පනා නොකරනවා ඇති. සුරාව නරකමයි. මොන සුරාවෙන් මත් වුණත් ප්‍රතිඵලය එකමයි. සුරාව සෞඛ්‍යයට වුවමනා දෙයක් නොවෙයි. සුරාව ශරීරයට එතරම්ම අහිතකර දෙයක්. එය ශරීරයට හිතකරය කියා වෛද්‍ය ශාස්ත්‍රය අනුව කාටවත් ඔප්පු කරන්න බැහැ. මත් ද්‍රව්‍ය බහුල වශයෙන් පාවිච්චි කිරීමට ඉඩ හැරියොත් සිදු වන්නේ ජාතියක් වශයෙන් අපි ආපසු යාමයි.

එක් කාරණයක් පිළිබඳව මට විශෙෂ ඉල්ලීමක් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් කරන්න තිබෙනවා. මා පෙනී සිටින්නා වූ ඡන්ද කොට්ඨාශය තිබෙන්නේ වයඹ පළාතේයි. මගේ ප්‍රදේශයද කඳුකර ප්‍රදේශයක් බැවින් ගමනාගමන පහසුකම් ඉතාමත්ම දුලභයි. ඒ නිසා දොඩම්ගස්ලන්ද කොට්ඨාශයට උඩරට ගැමි කොමිෂන් සභාවේ යෝජනා ක්‍රියාත්මක කරන මෙන් මා ඉතා ඕනෑ කමින් ඉල්ලා සිටිනවා—[බාධාකිරීමක්] වාසනාවකට මෙන් හිරියාල ආසනයට නම් අඩුපාඩුකම් ඇත්තේ නැහැ. නුමුත් මා පෙනී සිටින්නා වූ දොඩම්ගස්ලන්ද ප්‍රදේශයට නම් සපයා දී තිබෙන ගමනාගමන පහසුකම් සහ අනෙක් පහසුකම්ද ඉතාමත්ම මදි. මෙම අමාත්‍යාංශයේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා අප පළාතට පැමිණි අවස්ථාවේදී එහි තිබෙන්නා වූ අඩුපාඩුකම් සියල්ලම පාහේ සියැසින් බලා ගැනීමේ අවස්ථාව මා ලබා දුන්නා. ඒ නිසා දොඩම්ගස්ලන්දද උඩරට ගැමි කොමිෂන් සභාවයටතට ගෙන එය දියුණු කරන මෙන් ඉතාමත්ම බැගෑපත්ව මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගෘහ කර්මාන්ත අංශය යටතේද මට වචන තුන හතරක් කියන්න තිබෙනවා. සුළු කර්මාන්ත අතින් පවා මගේ ඡන්ද කොට්ඨාශයේ පවතින තත්ත්වය ඉතාමත් පහත් බව මා අමුතුවෙන් කිවයුතු නැහැ. රෙදි විවීමේ මධ්‍යස්ථාන පිහිටුවීමද නවතා දමා තිබෙන බව මට දැනගන්නට ලැබී තිබෙනවා. මේ ඇත්තද නැත්තද කියා හරියාකාර මා දන්නේ නැහැ. නමුත් රෙදි විවීමේ කර්මාන්තය ගම්බද පළාත්වල තරමක් දියුණුව පැවති කර්මාන්තයක්. ඒ නිසා රෙදි විවීමේ මධ්‍යස්ථාන පිහිටුවීම නවත්වා දැමීමෙන් නොදියුණු පළාත්වලට වන්නේ විශාල හානියක්. මෙම මධ්‍යස්ථාන පිහිටුවිය යුතු ස්ථාන කිපයක් මගේ පළාතේ තිබෙනවා. ඒ නිසා විශෙෂයෙන් නොදියුණු පළාත්වල රෙදි විවීමේ මධ්‍යස්ථාන පිහිටුවීමේ වැඩ පිළිවෙළක් අරඹන මෙන් මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා ඕනෑ කමින් ඉල්ලා සිටිනවා. අපේ රටේ ස්වාභාවික ධන නිධාන එමට තිබෙන බවත් ඒවායින් ප්‍රයෝජන ගත යුතු බවත් නුවර එළියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා විසින් කියන්ට යෙදුණා. එතුමාගේ ඒ ප්‍රකාශය ගැන මා ඉතාමත්ම සන්තෝෂයි. මා එය අනුමත කරනවා. කර්මාන්තවලින් දියුණු වීමට නම්, අපේ රටේ තිබෙන ඒ ස්වාභාවික ධන නිධානයන්ගෙන් ප්‍රයෝජන ගත යුතුයි. නොඑසේ නම් නියම කර්මාන්ත දියුණුවක් සලසා ගත නොහැකියි. මේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[රොමානිස් මයා.]

ලක්දිවේ නොයෙකුත් පළාත්වල ඉතාමත් වටිනා ඛණිජ පස් වර්ග තිබෙනවා. මේ පොළොවේ නොයෙක් තැන්වල ඉතා වටිනා ඛණිජ වර්ග තැන්පත් වී තිබෙනවා. අප ඒවායින් ප්‍රයෝජන ගත යුතුයි. කර්මාන්ත සඳහා වෙනම අමාත්‍යාංශයක් ඇති කර මේ රටේ කර්මාන්ත සංවර්ධනයට බැස්සොත් සාර්ථක ප්‍රතිඵල ලබා ගන්න පුළුවන් වෙනවා ඇති. රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳන්න තිබෙන එකම මාර්ගය කර්මාන්ත දියුණු කිරීමයි. එසේ නම් ඒ වෙනුවෙන් වෙනම අමාත්‍යාංශයක් ඇති කළාම මොකද? මහජනයා ඒ ගැන විරුද්ධ වන එකක් නැහැ; සතුටු වේවි. ඇමතිවරයාට තරුණභාවය තිබෙන එක නම් ඇත්තයි. නමුත් ඔය වගේ තරුණ කාලයට වැඩිපුර මහන්සි වන්න හොඳ නැහැ නොවැ. මගේ කථාව දීර්ඝ කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. කර්මාන්ත අතින් මේ රට සංවර්ධනය කිරීම සඳහා නියම විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් යොදනවා ඇතැයි විශ්වාස කරමින් මගේ කථාව මෙයින් සමාප්ත කරනවා.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Mr. Chairman, I rise to make a few comments on the Estimates of the Ministry of Industries, Home and Cultural Affairs. I agree with the criticism indulged in by a very large number of hon. Members that this Ministry has too many departments in it. Twenty one departments certainly are too many for even the ablest and most energetic Minister. But I find it extremely difficult to understand who advised Senator Sirimavo Ratwatte Bandaranaike to bring in twenty one departments under this Ministry—[*Interruption*] —Kandyan Peasantry Rehabilitation Scheme, Salt Department, Excise Department, Public Trustees Department, the Department of National Museums, the Department of Prisons. I think the Government has failed to realise the importance of industrial development, because if it had realised the need for proper and rapid industrial development it would not have brought in such a large number of departments into the Ministry of Industries, Home and Cultural Affairs.

This Government has failed to realize that there are three Ministries—Development Ministries — I might say four, if the departments are properly brought under those Ministries. The Department of Industries should be a Ministry by itself; the Government Mineralogist could certainly come in it, also the Salt Department, and the Excise Department so far as it is engaged in the production of alcohol, whether potable alcohol or alcohol for industrial purposes. But all other departments serve as an encumbrance to prevent the general industrial development of this country, because the Hon. Minister is prevented from paying proper attention to the needs of industrial development in this country.

අ. භා. 5.45

I agree with the criticism that has already been levelled by the hon. Member for Akuressa (Dr. S. A. Wickremasinghe) and other hon. Members, that this Government should take early steps to set up a proper Ministry of Industries with a capable—I am not saying that this Minister is not capable—a capable Minister in charge of industrial development. That is my first criticism. This Government would not have failed to realise the importance of this problem if it only had read the recommendations of the Planning Council. I would like to point out certain recommendations of the Planning Council in the Ten Year Plan. This is what it says on industrial development. I hope you will excuse me if I read a few passages from this valuable document, the only document we have up to date on comprehensive planning embracing all departments. On page 345 this is what it says:

"The reasons why it is necessary to take immediate steps towards establishing a rapid rate or industrialisation in Ceylon have been advanced in an earlier part of this Report".——

This report refers to the earlier part. I am not going to read from that.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

"The need for industrialisation stems from two basic conditions of the economy of Ceylon. The first is that the current rate of population growth and with it, of the work force, is very high by world standards. The rate of growth of the latter is indeed expected to become even higher after 1963. The Second is that opportunity for absorbing this population growth within the traditional central industries of Ceylon—peasant agriculture and plantation crops—are strictly limited even when extensive irrigation work and land settlement are taken into account".

Then on page 347 it makes this general observation. First they indicate the calculations of requirements of industrial projects which are summarised in Table 1, which serves two purposes. Table 1 is on page 347. Then they state :

"First they indicate the magnitude of the needs which are likely to arise over the next decade. These needs will have to be met either by an expansion of exports or by a programme of import replacement. Failing a sufficient expansion of export and/or an adequate programme of import replacement the economy will be faced initially by balance of payments problems on a major scale and subsequently by a decline in real income as it will become increasingly difficult to import the volume of goods needed to maintain, let alone expand, levels of real income".

We are already meeting with that balance of payments problem.

Then, on page 348, this is what the Plan says :

"Clearly the scope for industrialisation via import replacement is large ....."

Then lower down :

"Given that this is the case and that rapid industrialisation is needed to provide employment directly and to provide the basis for a general expansion of the economy, then the question arises what are the fields in which industrialisation should take place. Before considering this question further, however, it is advisable first to consider a few general issues which are basic to the successful implementation of the investment programme.

First the planning authorities must be concerned about the provision of an adequate power supply...."—

That is why I mentioned earlier that there are important things like industries, power, transport, and lands. These are important development Ministries and should be in charge of Ministers who devote their sole time and entire energy to these Ministries and should not be encumbered with these unnecessary cultural affairs and various other things.——

"This question which is of major importance is taken up separately in another chapter. Secondly they should be directly concerned, not as has been the tendency in the past with a relatively large number of relatively minor projects but, initially at least, in meeting market requirements, present and expected in a limited range of products, the investment needs for which and the expected output from which are large enough to have a significant effect on the level of investment activity and on the subsequent course of economic development. Investment along these lines simultaneously contributes to the solution of a number of problems which a country such as Ceylon faces when it steps up its rates of industrialisation."

Then again—I do not want to read long quotations but just a few lines—on page 355 the National Planning Council says :

"Any country which is dependent on foreign sources for the greater part of its plant and machinery requirements must be prepared to meet short term strains on the balance of payments when it increases its rate of industrialisation. The foreign exchange requirements for capital expenditure on industry become evident at an early stage while the fruits of that expenditure in terms of imports savings develop relatively slowly and with a time lag which is dependent on the period of time required to bring factories into production".

These are problems that must be faced. It is no use talking about making profits as soon as you open a factory. Then there is the other problem of foreign exchange payment.

On page 359, the planning Council says :

"There are some other aspects of the process of reinvestment that need discussion. First there is the question of pricing policy. Broadly speaking there are two alternatives available for Government controlled projects. The expected surpluses from a process of industrialisation can either be passed on to the consumers in the form of lower prices or prices can be maintained and the surpluses used to finance the expansion programme. Given that the investment programme must continue and is of highest priority then the former alternative is less desirable than the latter."——

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

That is, high prices for the industrial products that we produce in the earlier stages of our planned projects ——

"If consumers benefit by lower prices then the finance for subsequent investment has to be raised from them either by loans or by taxation....."

That is what we are trying to do now.

"If the surplus is retained its availability will be a direct incentive to the maintenance of a sustained programme of investment while at the same time it will minimise the strains on the Budget which will necessarily arise while the investment programme is being pursued."

Then, again, on page 360 it says:

"Finally it must be emphasised that the appearance and scale of financial surplus is dependent upon the success of the actual physical processes of investment and factory operation. If there is faulty planning of projects, if management is not efficient and if the labour force does not become sufficiently skilled and disciplined to factory conditions the financial surplus will be slow to appear and when they do will be on an inadequate scale".

These are problems that practically everyone of our present industries is faced with, whether it is the Oils and Fats Factory or the Sugar Factory. The Cement Factory has got over these initial difficulties, and we can say it is on its feet substantially earning profits and is in a position to help other industries.

Then, I would like to read this passage of the Plan:

"The importance of most of the questions of this type is considered in more detail in another section of this chapter. It is at this point, however, that the importance of the efficiency of the initial stages of planning should be emphasised. There are two general points which need special consideration. First there is the complexity of technical relationship within the industrial sector itself ....."——

That is not a matter which affects us so much as a country like India ——

"....i.e., it is increasingly the case as industry develops that the final products of one branch of industry form the raw materials of another one. Failure to make adequate allowance for this interrelationship can only result in the appearance of bottlenecks which not only delay the whole process but which may also add considerably to the final cost of industrial products. Secondly industry is intimately connected with other sectors of the economy especially, in some cases, with agriculture for the supply of raw materials and with the transport industry for the supply of raw materials and the distribution of the finished products. Inadequate recognition of this at the planning level can be even more costly both in terms of time and final cost than inadequate intra-industry planning. Finally, the question of project formulation and preparation must be considered."

Now these are problems that the present industries are faced with. I will come more specifically to some of these problems when I make a detailed criticism of the Textile Factory and the Sugar Factory.

Here is what the National Planning Council has recommended on page 366 after surveying the field and discussing the various problems. This is the conclusion that it has come to:

"In the light of the previous discussion the National Planning Council recommends:

1. That the Government should inform the Ceylon Cement Corporation that the output of the cement industry should be increased over the next decade along the lines indicated in this report.

2. That the Cement Corporation's immediate target at Kankesanturai...."

——

I do not want to go over it because it has been repeated so many times, but I want to say this much about the Cement Corporation. You see, the idea was to have not only a second kiln at Kankesanturai but to have a third kiln or a third factory somewhere else in addition to the Puttalam Factory. This is discussed on page 367 of the Report of the National Planning Council. The hon. Member for Balapitiya (Mr. Lakshman de Silva), I believe, wanted to know why they could not set up a factory in the Ambalangoda area. That is answered in this Report.

අ. භා. 6

Here it is on page 363.

The long term aim of the plan is to achieve an output of 1,000,000 tons of cement by about 1968. This is a really substantial increase on the present output of the industry of 75,000 tons....

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

I believe the factory now is producing about 80,000 tons.

....but it should not be beyond the capacity of the economy either to achieve this rate of production or to absorb it in consumption. The existing plans which are currently being put into practice, are to raise the present output at Kankesanturai by putting in a second kiln which will raise output from 75,000 tons per annum to 200,000 per annum by 1962....

You have not started the work on this. I believe you have just got a loan and hope the work will be started soon.

As soon as this is completed it is proposed to begin installations of a third kiln which would increase output to 300,000 tons. In the meanwhile construction would have been commenced on a second set of kilns based on limestone deposits at Puttalam.

You do not know where this is going to be located. There are other problems to be decided. It is not purely a question of limestone. The railway extension is important. Matters like centres of consumption have to be considered. How far is the Kankesanturai plant from the points of consumption which are chiefly in the southern areas which are the most thickly populated areas ? The transport costs between point of manufacture and points of consumption are very heavy. All these matters have to be gone into carefully by the Minister so far as state industrial projects are concerned. All this has a bearing on the ultimate cost of your products to the consumer. It goes on :

In the meanwhile construction would have been commenced on a second set of kilns based on the limestone deposits at Puttalam.

As a matter of fact, some years ago a Czech team inquired into this project but I must say they were not supplied with all the information, with the result that their report was faulty to some extent. It was faulty because they were not given all the information which was available with the Minister of Industries and in his departments—the Department of Mineralogy and various other departments had all the information but they did not furnish them to the scientists, with the result that their report, as I said, was to some extent faulty.

The exact site of this plant has yet to be determined but will lie somewhere between Colombo and Puttalam.

I do not know whether it is going to be sited between Colombo and Puttalam but it will have to be at some point where the limestone deposits really are—20 miles north of Puttalam, but we have to consider other questions also. Of course, if the plant is located between Colombo and Puttalam there are advantages, for instance, water. I do not know where the water supply for a plant sited north of Puttalam is going to be. It is going to be a very difficult matter. But if you site that plant somewhere between Colombo and Puttalam, say north of the Kochchikade area, then there would be the Deduru-oya, a perennial stream, which would assure ample supplies of water. If the plant is sited at such a point, it will not be far from Deduru-oya, no, I am sorry Maha-oya. The plant can get all the water supplies from Maha-oya and it will be nearer the centres of consumption, the thickly populated areas around Colombo and Colombo District. This will reduce costs because by reducing transport costs you will reduce the cost to the consumer. It would not be a difficult problem to bring down limestone from 20 miles north of the Puttalam area. You can build the railway from Bangadeniya and once it is constructed, well, all the limestone you require can be brought down. As I said, it is not only a question of limestone. There are other requirements necessary such as fuel and so on, particularly water supplies—unless you have a process which will economize water. This has to be looked into very carefully. The report goes on to say :

In determining the best (i.e. the cheapest) location for this plant fairly complex calculations have to be made which have to take into account the availability of supplies of water, clay and power and the balancing out of the relative costs of bringing the different types of raw materials to the plant from Puttalam and from Colombo. For cheap

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

operation this second factory also implies the extension of the railway line some twenty miles north of Puttalam.

That is to bring down the limestone. I am told that the limestone deposits north of Puttalam are very rich, probably the richest in the Island.

The Puttalam Factory is to produce 450,000 tons, whether this takes the form of three kilns of 150,000 tons capacity or two of 225,000 tons will be decided at a later stage.

A third factory is scheduled to begin production in 1968. The location of this factory is not yet decided.

This is the factory which the hon. Member for Balapitiya (Mr. Lakshman de Silva) has in mind. I am afraid, besides other considerations, there is this danger. If the limestone deposits are removed from that area, if you gradually break up the entire reef, the sea will just wash twenty miles in.

There are at least three potential sites, i.e. at Kankesanturai, at Puttalam or based on the calcareous muds in the vicinity of Galle.

The Ambalangoda area.

Further drilling and research is required at each of these sites to determine the availability of quantity and quality of raw material supplies at each of these sites before a decision on the location of the third plant can be reached.

Of course, you have now decided to have a clinker grinding plant at Galle. Therefore you will be importing clinkers either from abroad or getting it from the surplus at Kankesanturai factory. But that is not a full-fledged cement factory in that sense.

Of course availability of raw materials is only one of the factors affecting this decision. The final decision will rest at least as much on the relative transport costs to and from these possible sites.

Now I want to say a word or two with regard to their recommendations. I will read them now :

1. That the Government should inform the Ceylon Cement Corporation that the output of the cement industry should be increased over the next decade along the lines indicated in this report.

Our need for cement is expanding daily.

That the Cement Corporation's immediate target at Kankesanturai should be stepped upto 300,000 tons if it can be shown that it is technically possible to provide the required port facilities at Kankesanturai and at Galle at the right time.

There is provision made now for improving the port at Kankesanturai and so this problem does not arise. Then at Galle there is provision this year for developing Galle Harbour.

If it is possible, the port authorities should be informed of the urgency of these needs and should be granted the funds that will be required. The Department of Government Electrical Undertakings should also be informed of this decision and be required to meet the electricity demands which are implicit in this programme.

The Minister in charge of power is not here.

The Railway Department should be advised that steps should be taken immediately to ensure that the railway is extended to the limestone deposits north of Puttalam by 1962.

I now wish to say a word regarding cement manufacture. I must say that the Manager of the Cement Factory, Dr. Ponnaperuma, is a distinguished scientist, able to take charge and, as manager of the Cement Corporation, he has proved that he has managerial ability. I cannot understand—I agree with the hon. Member for Akuressa (Dr. S. A. Wickremasinghe)—why a civil servant who was driven from pillar to post has been made Chairman of this Corporation. I do not know whether it is to help the Manager and the Board of Directors of the Corporation or only to obstruct the work, the efficient work of the Manager. Very few of our scientists have proved that they have managerial ability. Dr. Ponnaperuma is undoubtedly one who has. I do not know. The Minister will have to watch very carefully this Civil Servant who does not want to stay in one post but wants to go everywhere. I do not know why he

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

was made the Chairman of this corporation and what special contribution he can make. He would have done much better as a Government Agent somewhere attending to routine work. But for development work—from my experience of the man, from what I know of him—the man is absolutely unsuited and he will not, in any way, be able to help this important corporation which has been managed well, which has shown profits and which is helping to run the other industries in the country. I do not want to say more than that. I do not want to give the costs, the transport costs and the fuel costs, which really make the Kankesanturai cement expensive. If you can bring down the transport and fuel costs then the Kankesanturai cement can be sold at a very much lower price than it is fetching today.

I want to say a word about the textile mill. I agree with the hon. Member for Akuressa (Dr. S. A. Wickremasinghe) that we have bought very expensive ultra-modern equipment for the Veyangoda mill. I do not know whether the workers and technologists who are there will be able to utilize that machinery with the care they deserve ; if they cannot, then it will be another white elephant.

As the Director of Industries in this country we had a person who was brought up, trained and proved efficient as the Registrar of Companies. He knows company law fairly well but in the industrial field I do not know whether he knows anything. In the last few years I do not think he has learnt very much and under his direction the Department of Industries has suffered. Mismanagement, bad siting, defects, all that sort of thing in the industries are so largely due to his inability to understand industrial problems.

With regard to the textile factory I want to say another word. I cannot understand why the factory is sited at Dompe. Is it purely to satisfy the Minister of Finance ? I want to know why, because important problems have to be tackled, such as the problem of transport. Are you going to build a rail road from Veyangoda to Dompe ? There is no railway to go over there ! At page 169 of " State Industrial Projects " this is what the Hon. Minister says:

> The Corporation's future plans are to set up a second mill for spinning, weaving and finishing at Dompe on a site approximately 63 acres in extent which has already been selected for the purpose. This is situated about ½ mile from the Pugoda junction, about ¾ mile from the Kelani river.

That whole area gets flooded. I do not know whether this particular site is above flood level. If it is not so you have to raise all the roads which approach this site.

අ. භා. 6.15

Then the other problem is transport. I do not know whether you are going to make use of the Kelani river for purposes of transport. If it is developed it should be more economical and less costly than rail transport. I do not know whether you have such a plan. How are you going to bring the raw material and various other things and take out the finished product ? Is it by lorry transport ? Would it not have been better, wiser and more economical to have sited this factory near Veyangoda not far from the present factory, where you have the benefit of the advice of those who have a certain amount of experience in running the factory ? I know that the Plant is a gift from China, though perhaps not so up-to-date as the Swiss machinery, but with the production of yarn and cloth it might be all right in another ten or twelve years.

These are problems that should have been looked into, and looked into very carefully, before siting another factory at Dompe. Personally I think it would have been better and wiser to have sited it not far from the present Veyangoda Plant. The Veyangoda Plant is on the main line. There you have not only the transport facilities but all

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

the other facilities too; the experience of people who are running the other factory will be readily available to you. Technical experience is very expensive to obtain and when you have obtained that experience there is no point in duplicating it somewhere else merely because there is a river somewhere.

I wish the Hon. Minister will look into these problems. Simply because the Finance Minister says, "I too want a textile mill", like a school boy who wants a toy you cannot afford to waste money like this. It is very expensive in the long run and the people of this country have to foot the bill.

Personally I have nothing against it. I too would welcome it because it is not too far from my constituency. That is purely looking at it from that point of view. I might be able to get a few people to cross over there and work at the textile factory. But that is not the problem. These things must be examined very closely and we must see that every rupee spent is well spent and that we get a return on our investment.

Even from the point of view of raw material there are no special advantages. Veyangoda does not grow any cotton. You must have sources of raw material. I do not know whether the Hon. Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Power is pursuing his cotton project. Kirindi-oya basin is where cotton is to be grown. If he is pursuing that project then we should have cotton in about three or four years.

Before siting your factory the question of power, fuel, transport (rail or water) must be looked into very carefully and also the sources of raw material. The Hon. Minister must look into these problems if he wants to make this venture a success. As a matter of fact, we are told that at least the spinning section of the Veyangoda factory has started working. The other sections have not yet been completed I am told.

Now I want to say a word about the Sugar Factory. That is in a mess. Has the Hon. Minister come to some definite decision with regard to the taking over of the plantation too? Has the Hon. Minister of Agriculture handed over to him the plantation?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனஞயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

Yes, from 1st October.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

I am very glad that that has been done, and I hope that the Hon. Minister will see to it that the planting of the sugar cane is done properly, because sugar cane does not just grow of itself; you have to remove the weeds, apply fertilizer and see that the water is available.

They always speak of this question of water. When we wanted to start this factory and the plantation at Kantalai, the opposition came from the Minister of Lands and Land Development then. He says there is not enough water. I say there is enough water in the augmented Kantalai Scheme. If you do not have enough water for all, then it is necessary to see that the rice-growers are denied water in order that the sugar cane plantation may have sufficient water, because this sugar cane factory is more important for the country economically than a few acres of paddy, which you can have somewhere else.

Hon. Ministers must have a sense of proportion and know what projects should have priority over other projects, instead of coming here and saying, "For the *purana* fields we are legally bound to provide water". That type of answer is not good enough in the context of today's needs; maybe in the old days it was good enough, but when we want to be self-sufficient in our primary national needs it sometimes becomes necessary to alter old laws. If *purana* fields cannot be provided

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

with water while meeting the demands of the sugar-cane growers, then the former must give place to the latter. So valuable an asset as the Kantalai Sugar Factory cannot be allowed to deteriorate for want of cane for crushing. Laws can be amended or altered; our laws are not like the laws of the Medes and the Persians. Industrial needs must have precedence over other needs.

I do not want to say anything more. I hope the Hon. Minister will consider these matters and that Hon. Senator Sirimavo Bandaranaike will consider the question of setting up a Ministry of Industries for the Department of Industries, the Government Mineralogist's Department, the Salt Department and the Excise Department, handing over the other departments to the Minister of Home Affairs who has too much work, appointing *gramasevakas*, D. R. Os, A. G. As, Government Agents and what not.

ඇල්බට් මයා.
(திரு. அல்பேட்)
(Mr. Albert)

ගරු සභාපතිතුමනි, ස්වදේශ කටයුතු භාර අමාත්‍යාංශයෙන් මගේ ප්‍රදේශයට සිදු විය යුතු කටයුතු කීපයක් පිළිබඳව වචන දෙක තුනක් ප්‍රකාශ කිරීමට මා අදහස් කරනවා. ඊට වාරයක් පැමිණෙන තුරු අද පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණි වේලේ සිට මෙතෙක් නොඉවසිල්ලෙන් බලා සිටියා. දැන් ඊට ඉඩ දීම ගැන තමුන්නාන්සේට මා ස්තුති කරනවා. මා කරුණු කීපයක් ගැනම හිත යොමු කර තිබෙනවා. මගේ ප්‍රදේශය ජනගහනය ඉතා අධික, දිළිඳු ජනකායක් ඇති, ඒ වගේම අමු ද්‍රව්‍යවලින් ගහන ප්‍රදේශයක් බව මා මීට ප්‍රථමයෙනුත් පෙන්වා දී තිබෙනවා. ගිය වාරයේ මෙම ඇස්තමේන්තුව ගැන කථා කරද්දීත් මගේ ප්‍රදේශයේ නොයෙක් තැන්වල තිබෙන අමු ද්‍රව්‍ය පිළිබඳව මා සඳහන් කළා. කර්මාන්ත ශාලාවක් පටන් ගෙන ඒ පළාතේ ගම්වැසියන්ට සුළුවෙන් ආධාර කරන ලෙස මා ගිය වරත් ඉල්ලා සිටියා. පසුගිය අවුරුද්දේ කොතෙක් කියා සිටියත් මෙතෙක් සිදු වී තිබෙන්නේ ඒ පිළිබඳව ලියුම් කියුම් හුවමාරුවක් පමණයි. ඒ ලිපිවලිනුත් අපට දැන ගන්නට ලැබී තිබෙන්නේ අප ඉල්ලා සිටි කාරණා ගැන ක්‍රියා කරගෙන යන වාය, ලිපිය ලැබුණාය යන්න පමණයි. අපේ ඇමතිතුමා කර්මාන්ත ගැන උනන්දුවක් දක්වන නමුත් එතුමාට දක්ෂ නිලධාරී පිරිසක් නැති බව කනගාටුවෙන් කියන්නට ඕනෑ. මේ රටේ ජාතික සංවර්ධනය සඳහා කර්මාන්ත දියුණු කිරීමට නම් එවැනි නිලධාරී පිරිසක් අවශ්‍යයි. මා එසේ කියන්නේ අනෙක් කරුණක් නිසා නොවෙයි. මගේ ප්‍රදේශයේ, එතුමාගේ භාරයේ තිබෙන කච්චේරිවල, ආදායම් පාලක නිලධාරීන්ගේ කාර්යාලවල, පමාව නිසා ඒ පළාත්වල වැඩ කටයුතු සම්පූර්ණයෙන්ම ඇනහිටි තත්ත්වයක පවතිනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම ඉඩම් පිළිබඳව පමණක් නොවෙයි, අනිකුත් හැම වැඩක්ම වාගේ පමා වීමට හේතුව වී තිබෙන්නේ මෙම කාර්යාලවල වැඩ කටයුතුවල ඇති ප්‍රමාදය බව ඒ නිලධාරීන් පවා පිළිගන්නවා. මේවා ගැන ගරු ඇමතිතුමාට කලින්ම මම දන්වා සිටියත් තවමත් එයට ප්‍රතිකර්මයක් යෙදී නැහැ. මා විශේෂයෙන්ම මගේ ප්‍රදේශයේ වැඩ කටයුතු ගැන කනගාටුවට පත් වෙනවා. ඒ ප්‍රදේශයේ වාසය කරන මහ ජනතාවගේ ප්‍රශ්න විසඳීම ඇනහිට තිබෙන හෙයින් ඒ ප්‍රදේශය සම්පූර්ණයෙන් අත්හැර දමා ඇති ප්‍රදේශයක් සේ හැඟී යනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මා කියන්න කැමතියි, ඒ පළාත්වල ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිවල වැඩ කටයුතු පවා හරිහැටි කෙරෙන්නේ නැති බව. දකුණු පළාතේ ගාලු දිස්ත්‍රික්කයේ ග්‍රාම සංවර්ධන කටයුතු සඳහා වෙන් කරන ලද මුදල්වලින් විශාල කොටසක් ආපසු රජයට එවීමට කටයුතු යෙදී තිබෙන බව මට ආරංචියි. නමුත් අපේ ගම්වල උදවියගේ කටයුතු සඳහා මුදල් ඉල්ලූ අවස්ථාවේදී මුදල් නැතැයි කීවා. එපමණක් නොවෙයි. මේ කටයුතු සඳහා රජයෙන් මුදල් වෙන් කරලා නැතැයි කී නමුත්, අවසාන මොහොතේදී, මුදල් ඉතුරු වී තිබෙනවාය, නමුත් මාස දෙකක් ඇතුළත දී ඒ මුදල් වියදම් කිරීමට ක්‍රමවත් වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කර ගත නොහැකිය, කියා ඒ මුදල් ආපසු යැවීමට වැඩ කටයුතු සකස් කිරීම කනගාටුවට කරුණක් බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කළ යුතුව තිබෙනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඇල්බට් මයා.]

එම නිසා මා විසින් සඳහන් කරන ලද මේ කාරණා ගරු ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ලට භාජන කරන මෙන් ඉල්ලනවා.

මගේ ප්‍රදේශයේ කම්කන්තශාලා පිහිටුවනවා නම්, ඕනෑ තරම් අමුද්‍රව්‍ය සොයා ගන්න පුළුවනි—සපයන්නට පුළුවනි. අපේ ප්‍රදේශයේ මැටි කම්කන්තශාලා සහ උළු කම්කන්තශාලා පිහිටුවනවා නම් ඒ කර්මාන්ත සඳහා හුරු පුරුදු කම්කරුවන් මගේ ප්‍රදේශයෙන් ඕනෑ තරම් සොයා ගන්න පුළුවනි. ඒ අයගේ සහයෝගය ඇතිව ඉතා දියුණු තත්ත්වයකට ඒ කර්මාන්ත පවත්වා ගෙන යන්න හැකි වෙනවා ඇති. ඒවාගේම මා කියන්න කැමතියි, බෙන්තර ප්‍රදේශයට කාඩ්බෝඩ් කර්මාන්ත ශාලාවක් පිහිටුවන ලෙස මා කලින් ඉල්ලීමක් කළා, නමුත් ඒ ඉල්ලීම මේ වනතුරුවත් ඉටු වුණේ නැහැ. ඒ කර්මාන්තය සඳහා වුවමනා කරන අමු ද්‍රව්‍ය ඉතා පහසුවෙන් අපේ ප්‍රදේශයෙන් ලබා ගන්න පුළුවනි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අවුරුද්දේ මුල් මාස කීපයේදී අපේ පළාතට මොන මොන අන්දමේ කර්මාන්ත ශාලා වුවමනාද කියා අපෙන් ප්‍රශ්න කර එව්වා. ඒ අනුව අවශ්‍ය කර්මාන්ත ශාලා පිළිබඳව පැහැදිලි විස්තරයක් යැවූ නමුත් අද වනතුරුවත් ඒ පිළිබඳව කිසිම දැන්වීමක් කර නැහැ. එම නිසා, යම් යම් අංශවල වැඩ කටයුතු කිරීමේදී යම් යම් ප්‍රමාදයන් තිබෙනවා නම් ඒවා පිළිබඳව නියම පරීක්ෂණයක් කර නිසි පරිදි ක්‍රියා කිරීමට උනන්දුවක් දක්වන ලෙස ඒ නිලධාරීන්ට අණ කරන ලෙස තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ඒ වාගේම මම කියන්න කැමතියි, අපේ රටේ තේ සහ රබර්වල මිල ඉහළ නැඟ තිබුණු කාලයේ, අපේ රටට විශාල ධනයක් ගලා ආ කාලයේ, මේ රටේ සංවර්ධන කටයුතු සඳහා මුදල් වෙන් නොකිරීම නිසාත්, අපට මුදල් ඕනෑ තරම් තිබෙනවාය කියා උදන් අණමින් රටේ සංවර්ධනය සඳහා කිසිම මුදලක් වැය නොකිරීම නිසාත්, එක්සත් ජාතික පක්ෂය කළේ ජාතික අපරාධයක් යයි අපි කියනවා නම් එතරම්ම, නැති නම් එයට මදක් අඩු අපරාධයක් අප අතින් සිදු වී තිබෙන බව. ඒ මන්ද? 1956 අවුරුද්දේදී මේ රටේ මහ ජනතාව මේ රටේ ජාතික දියුණුව සඳහා ඉදිරි ගමනට පියවර තැබිය යුතු යයි විශාල උද්ඝෝෂණයක් කළා. නමුත් ඒ නැඟී සිටි ජනතාවගේ ශ්‍රමය අප අපතේ හැර තිබෙනවා. එය නොසලකා හැරීම නිසා ක්‍රම ක්‍රමයෙන් මහජන උද්ඝෝෂණය මහජන උනන්දුව නැතිවී ගියා. එහෙත් එබඳු තත්ත්වයකට පත්ව තිබියදී නැවතත් ජනතාව නඟා සිටුවීම සඳහා, නැතිනම් ජනතාවගේ ඉදිරි ගමන සඳහා, තමුන්නාන්සේ ගෙන තිබෙන පියවර ගැන, අරඹා ඇති වැඩ පිළිවෙල ගැන, සෑම දෙනාගේම සහයෝගය මෙන්ම තමුන්නාන්සේට ඒ වැඩ කටයුතු කර ගෙන යෑම සඳහා සම්පූර්ණ ධෛර්‍ය්‍ය ලැබේවා යි මා ප්‍රාර්ථනය කරනවා.

අ. භා. 6.30

ගරු සභාපතිතුමනි, රා මැදීම පිළිබඳව මන්ත්‍රීවරු කීපදෙනෙක්ම කථා කළා. එසේ නොයෙක් නොයෙක් විධියට කථා කරන්න හේතුව ගරු ඇමතිතුමාගේ සුරා ප්‍රතිපත්තිය පැහැදිලි නොකිරීමයි. අපේ ප්‍රදේශයේ විශාල ගොවි ජනතාවක් වාසය කරනවා. ඒ ගොවීන් බොහෝ දෙනකු මා කුඩා කාලයේ උදේ සිට සවස් වනතුරුම වෙල්වල වැඩ කොට ඇවිත් සවසට රා කෝප්පයක් බී ඔවුන්ගේ වෙහෙස සම්පූර්ණයෙන්ම නිවා ගත් බව මට මතකයි. නමුත් අද ඒ කාලයේ මෙන් දක්ෂ ගොවීන් නැහැ. ආහාර හිඟ වීමත්, කිතුල් ගස් මැදීමට අවසර නොදීම නිසා ගම්බද තිබූ කිතුල් රා නැති වීමත්, එවැනි දක්ෂ ගොවීන් නැති වීමට හේතු වේය කියා මම කල්පනා කරනවා. මීට කලින් බෙන්තර ඇල්පිටිය ප්‍රදේශයේ රා මැදීම කළා. එහෙත් පසුගිය අවුරුදු කීපය තුළ එය නවත්වා තිබෙනවා. ඒ ගැන ගරු ඇමතිතුමාට පැමිණිලි කරන ලෙස ඒ ප්‍රදේශයේ ජනතාව මගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එම නිසා ඒ ගැන අවධානය යොමු කරන ලෙස තමුන්නාන්සේගෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

මේ රටේ සමහර නායකයන් අමද්‍යප ව්‍යාපාරය ගැන රට පුරා බෙරිහන් දෙනත් ඔවුන් මෙරට මත්පැන්වලින් නොව පිට රට මත්පැන්වලින් සංතර්පණය වන බව අප අසා තිබෙනවා. ආණ්ඩු කිරීමත් සිල් රැකීමත් වැඩ දෙකක් ලෙස සලකා මේ රටේ අවශ්‍යතාවන් අනුව කටයුතු යෙදීමට ගරු ඇමතිතුමාගේ ප්‍රතිපත්තිය සකස් කර ගන්නවා ඇතැයි මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ ප්‍රදේශයේ යකඩ වැඩට ඉතාමත්ම දක්ෂ කම්කරු පිරිසක් සමිතියක් වශයෙන් සංවිධාන වී සිටිනවා. ඒ කම්කරුවන්ගේ සමිතියට අපි රජයේ ආධාර ඉල්ලුවා. දැන් ඒ සමිතියට සුළු සුළු ආධාර ලැබෙන්නට රජය මාර්ග සලස්වා තිබෙනවා. ඒ කම්කරුවන් ඕනෑම විදේශීය භාණ්ඩයක් සමග තරඟ කරන්නට පුළුවන් යකඩ භාණ්ඩ සෑදිය හැකි ඉතාමත් දක්ෂ කම්කරුවන් බව ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. විශෙෂයෙන් ඔවුන්ට සාමාන්‍ය ගෘහොපකරණ සෑදීමට පුළුවන්කම තිබෙනවා.

මේ රටේ සංස්කෘතිය ගැනත් වචනයක් නොකියා බැහැ. සංස්කෘතික දෙපාර්ත මේන්තුව කොපමණ වැඩ කරනවාය කීවත් ජාතියේ සංස්කෘතිය පිරිහීමේ ප්‍රපාතය කරා යන බව කිය යුතුයි. අපේ චිත්‍ර සහ කලා ශිල්ප පමණක් නොව, අපේ නාට්‍ය පමණක් නොව, අපේ බාල පරම්පරාවගේ හැසිරීමත් එන්ට එන්ටම පිරිහීමට පත් වන නිසා අපේ ජාතික සංස්කෘතිය දිනෙන් දිනම පරිහාණියට යන බව ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ. රටේ සංස්කෘතිය පිරිහෙන අතරම අපේ ශිෂ්ටත්වයත් පිරිහීමට පටන් ගෙන තිබෙනවා. පිට කොටුවේ නොරිස් වීදියේ පදික වේදිකාවේ තිබෙන පොත් තමුන්නාන්සේ දැක්කොත් ඒ මුළු ප්‍රදේශයම ගිනි ලෑමට තරම් ජාතික හිත් වේදනාවක් තමුන්නාන්සේට ඇති විය හැකි බව මා කියන්න සතුටුයි. සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුව මේ පිළිබඳව මේ වන තෙක් ඇස් පියා ගෙන සිටීම ලජ්ජාවට කරුණක්.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ රටේ කලායතන වලට ආධාර දෙන ක්‍රමය පිළිබඳවත් වචනයක් කිය යුතුයි. මගේ ප්‍රදේශයේ නමින් පමණක් කලායතන තිබෙනවා. ඒවා ආණ්ඩුවේ ආධාර මුදලත් ලබා ගන්නවා. ඒ මුදල් පාවිච්චිය පිළිබඳව කිසිම සෙවීමක් බැලීමක් කරන්නේ නැත්නම් මහජන මුදල් කාබාසිනියා නොකර ඒ පිළිවෙළට ආධාර දීම නවත්වා දැමීම වඩා හොඳ බව මම ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපට ඉදිරි කාලයේදී ලක්ෂපානින් විදුලි එළිය ලබා ගන්න පුළුවන්. දැනටත් ගාලු දිස්ත්‍රික්කයට ලක්ෂපානින් විදුලි එළිය ලැබී තිබෙනවා. එම නිසා තමුන්නාන්සේගේ දෙපාර්තමේන්තුව මගින් විදුලි කාර්මිකයන් පුහුණු කිරීමට යම්කිසි වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කිරීම සුදුසු බව ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි.

මගේ ප්‍රදේශයට අයිති විශාල සපත්තු කර්මාන්ත ශාලාවක් තිබෙනවා. මේ සපත්තු කර්මාන්ත ශාලාව පාලනය කරන්නේ අත්තනොමතික අන්දමටයි. මේ කර්මාන්ත ශාලාව පවත්වාගෙන යන අය හිතු හිතු ආකාරයට සේවකයන්ට පඩි ගෙවමින් කටයුතු කරන බව පේනවා. මෙහි කම්කරුවන්ට සහනයක් ලබා දෙන්නට කම්කරු ඇමතිතුමා කල්පනා කළ යුතුයි. මේ කර්මාන්තයේ දියුණුවක් බලා පොරොත්තු වෙනවා නම් මේ කර්මාන්ත ශාලාව ගරු ඇමතිතුමා අතට ගෙන ක්‍රියා කරන්න ඕනෑ. පඩි පාලක සභා ආඥා පණතට යටත් කොට හෝ මේ කම්කරුවන්ට සහනයක් ලබා දෙන්න කල්පනා කළ යුතුව තිබෙනවා.

පේස කර්මාන්තය ගැන යමක් කියන්න ඊළඟට මා කල්පනා කරනවා. දෙපාර්තමේන්තුව ගෙන යන ප්‍රතිපත්තියේ වරද නිසා අද පේස කර්මාන්තයේ දියුණුව සම්පූර්ණයෙන්ම ඇන හිටලා. 1925 සිට මේ රටේ පේස කර්මාන්තය ඉතා සීඝ්‍රයෙන් දියුණු වේගෙන ආ බව අප දන්නවා. ගාලු දිස්ත්‍රික්කයේ පවා පේස කර්මාන්තය පැතිර ගියා. නමුත් අළුතින් ඇති කරන ලද ගෘහ කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුවේ ඇතැම් ප්‍රතිපත්ති නිසා අද පේස කර්මාන්තයේ දියුණුව ඇන හිට ලයි තියෙන්නෙ. පෞද්ගලිකව රෙදි වියන අයට සම්පූර්ණයෙන්ම පහර වැදිලයි තියෙන්නෙ. සමුපකාර සමිති වැනි සමිති වලට ලාබ වන ආකාරයට කටයුතු කරන්ට යාමෙන් මේ තත්ත්වය ඇති වී තිබෙනවා යයි කියන්නට පුළුවනි. එවැනි සමිතිවලට සහාය දක්වනවාට මා විරුද්ධ නැහැ. නමුත් මේ ගෙනයන ප්‍රතිපත්තියේ දුර්වලකම නිසා ගෘහ කර්මාන්තයක් වශයෙන් නැගිගෙන ආ පේස කර්මාන්තයේ දියුණුව නැතිවන තැනටයි කරුණු යෙදී තිබෙන්නෙ.

ගරු සභාපතිතුමනි, පිටරට රෙදි යාර හතරකට මෙරට රෙදි යාරයක් බැගින් ගන්න ඕනෑය කියන නීතියක් මීට අවුරුදු කිපයකට උඩදී පනවන ලද බව අප දන්නවා. මේ නීතිය, "පිටරට රෙදි යාර දෙකක් ගන්නා විට මෙරට රෙදි යාර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඇල්බට් මයා.]

තුනක් ගන්න ඕනෑය" කියා වෙනස් කරන්න ඕනෑ තරම් කල් තිබුණා. එවැනි නීතියක් සකස් නොකිරීම නිසා මෙරට රෙදි ගොඩ ගැසෙන්න පටන් ගත්තා. ගොඩගැසී දිරා ගියා. මේ රටේ රෙදි වියන්නන්ට ධෛර්‍යයක් සැලසෙන ආකාරයට කටයුතු සැලසුණේ නැහැ. දිරා යන රෙදි ඔහේ දිරා ගියා. විදෙශ රටවලින් ගෙන්වන රෙදි යම් ප්‍රමාණයක් අනුව මෙරට රෙදි ප්‍රමාණයක්ද ගැනීමට නීති පැනෙව්වාට පසුව —ඒ කියන්නේ සරොම් ආදිය හතරට එක බැගින් ගැනීමට නීති පැනවූවාට පසුව—වෙළෙන්දන් අතර එක්තරා ව්‍යාපාරයක් ආරම්භ වුණා. මෙරට රෙදි බාල බව පෙන්වීම සඳහා රුපියල් හතට ගන්නා එක රුපියල් දෙකට, දෙකයි විසිපහට ආදී වශයෙන් විකුණා දමන්නට ඔවුන් වැයම් කළා. එසේ කොට වෙනත් අයට මෙරට රෙදි මහජනයා අතරෙ විකුණන්නට බැරිවන ආකාරයට කටයුතු සැලැස්සුවා. ඒ අන්දමට මෙරට රෙදිවල තත්ත්වය පහත දැම්මා. එම වැඩ පිළිවෙළ නිසා විකුණා ගන්න බැරි වූ ලංකා සරොම් තිස් පන් ලක්ෂයක් පමණ ගොඩගැසී තිබුණු බව පසුගිය දවස්වල අපට අසන්න ලැබුණා. මෙසේ ගොඩ ගැසුණු රෙදි නියම මිලට විකුණා දීම සඳහා මගේ කොට්ඨාශයේ පිටිගල කියන හරියේ තරුණයන් කොටසක් සූදානම් වුණු බව මට මතකයි. එසේ සූදානම් වී දෙපාර්තමේන්තුවට දන්වා එවූ බවද මතකයි. නමුත් දෙපාර්තමේන්තුවෙන් පිළිතුරක්වත් ලැබුණේ නැහැ. ජාත්‍යානුරාගයෙන් යුක්තව එවැනි රෙදි තොග නියම මිලට විකුණා දෙන්නට ඔවුන් ඉදිරිපත් වුණු නමුත් දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ඔවුන්ගේ ලිපිවලට පිළිතුරුවත් එව්වේ නැහැ. ජාතික කර්මාන්ත දියුණු කළ යුත්තේ මේ අන්දමටද? නිලධාරි මහතුන්ට වුවමනා වුවමනා විධියට කටයුතු කරන්න ඉඩ දුන්නොත් මේ තියෙන ජාතික කර්මාන්ත ටිකත් නැති වී යනවා ඇති.

ගරු සභාපතිතුමනි, මීට අවුරුදු කීපය කට පෙර මගේ කොට්ඨාශයේ මහලු නිවාසයක් ආරම්භ කරන්නය කියා එක්තරා පුද්ගලයකුට රජය මගින් රුපියල් දහ පහළොස් දහසක් වෙන්කර දී තිබෙනවා. ඒ පුද්ගලයා මැරුණා. අද මහලු නිවාසයත් නැහැ; ඒ සඳහා දුන් රුපියල් 15,000ත් නැහැ. මේ පිළිබඳව වගකිය යුත්තේ කවුරුන්ද, ඒ මුදල් අය කරගත යුත්තේ කාගෙන්ද, යන මේ කරුණු පිළිබඳව ඉතා ඉක්මනින් පරීක්ෂණයක් කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටි මුත්, තවමත් මට එහි ප්‍රතිඵලයක් නම් දන්වා නැහැ.

අවසාන වශයෙන් මතක් කළ යුතුව තිබෙන්නේ ග්‍රාම සේවකයින් පිළිබඳවයි. තමුන්නාන්සේලා අපි කවුරුත් පිළිගෙන තිබෙනවා, මේ රටේ ගම්මුලාදෑනි ක්‍රමය ඉතාම නරක එකක් බව. අප පමණක් නොවෙයි, මහජනයාගෙන් සියයට අනූවකටත් වඩා ගම්මුලාදෑනීන් නරක බව පිළිගෙන තිබෙනවා. කවුරුත් ඔවුන්ට දොස් කියනවා, බණිනවා. ඒ වාගේම ගම්මුලාදෑනීන් ප්‍රතිගාමී පිරිසක්ය, ඔවුන් මේ රජයේ වැඩ කඩාකප්පල් කර දමනවාය, කියන පිළිගැනීමක් රටේ තිබෙනවා. ඒ නිසා ඇති වූ මහජන විරෝධය නිසයි, ගම්මුලාදෑනීන් අස් කොට, ඒ වෙනුවට උද්‍යෝගීමත් තරුණ පිරිසක් යොදවන්ටයයි රටේ උද්ඝොෂණයක් ඇති වූයේ. යම් කිසි අන්දමකින් නැවතත් වරක් ප්‍රතිගාමී පිරිසක්ම—ගම්මුලාදෑනීන්ටත් වඩා නරක ප්‍රතිගාමී පිරිසක්—මේ අළුත් තනතුරු ලබා ගත්තොත්, දැනටත් වඩා බරපතළ තත්ත්වය කටයි ආණ්ඩුවට මුහුණ දෙන්ට වන්නේ.

එක්තරා ප්‍රදේශයක යම් කිසි පුද්ගලයෙක් ග්‍රාම සේවකයින් තෝරාගැනීම සඳහා නාම ලේඛනයක් සකස් කරගෙන යනවායයි මෙහිදී කියවුනා. අපට ලැබී තිබෙන ආරංචි අනුව, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නායකයෙක් එක්සත් ජාතික පක්ෂයට හිතවත් තරුණයින්ගේ ලැයිස්තුවක් සකස් කරගෙන යනවා, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ලේකම්වරයකුගේ බෑනා කෙනෙක් අධ්‍යක්ෂවරයා වශයෙන් ඉන්නවාය, ඔහු ලවා මෙය කරවාගන්න පුළුවන්ය කියා. ඔහුට මේ රටේ ඇමතිවරයාටත් වඩා බලය තිබෙනවායයි හැම තැනම ප්‍රචාරයක් ගිහින් තිබෙනවා. කටයුතු එසේ වෙද්දී හොරාට ඉස්සෙල්ලා කෙසෙල් කෑන වැට පනින්නාක් මෙන්, මේ ආණ්ඩුව දුෂණ වැඩ කරන්නේයයි ආණ්ඩුවට චෝදනා එල්ල කරනවා. දුෂණ ක්‍රියා කිරීමට අර අදින මිනිසුන්මයි, අනික් මිනිසුන්ට එම චෝදනා එල්ල කරන්නේ. එම නිසා මම ඇමතිතුමාට කියා සිටින්නේ, මේ රටේ ජන

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

තාව නැවතත් වරක් ගම්වල බලය ප්‍රතිගාමීන්ට දීමට කැමති නොවන බවයි. එනිසා ප්‍රගතිශීලී තරුණයන්ට ඒ බලය පැවරීමට ඇමතිතුමා උද්‍යොගිමත් වේයයි මම විශ්වාස කරනවා. ඒ තනතුරු සඳහා දේශපාලන පක්ෂවලට සම්බන්ධ පුද්ගලයින් පත් කරන්න කියා නොවෙයි, මා කියන්නේ. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ හෝ වේවා, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ හෝ වේවා, ලංකා සමසමාජ පක්ෂයේ හෝ වේවා, කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේ හෝ වේවා, අය පත් කරන්නය කියා මම කියන්නේ නැහැ. මේ රටේ ජනතාවගේ සිත් මෙතෙක් කල් රිදවූ ගම්මුලාදැනීන් ඉවත් කොට, ජනතාවගේ යහපත සඳහා, මේ රටේ ශුභ සිද්ධිය සඳහා, කටයුතු කරන ප්‍රගතිශීලී තරුණයින්ම ඒ තනතුරුවලට පත් කරන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ නැතුව කලින් සිටි ප්‍රතිගාමීන්ම මේ තනතුරුවලට නැවතත් පත් වුවහොත්, මේ රටේ අනාගතය අන්ධකාර වෙනවා; මේ රජයේ අනාගතයත් අන්ධකාර වෙනවා; එමෙන්ම මේ රටේ ප්‍රගතිශීලීන්ගේ අනාගතයත් අන්ධකාර වෙනවා.

මගේ ප්‍රදේශයේ ආදායම් පාලක නිලධාරී කායාලයෙන් මෙන්ම ගෘහකර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුවෙන් පත් කර සිටින නිලධාරීන්ගේ කටයුතු පිළිබඳව මම ලියුම් කීපයක්ම යවා තිබෙන නමුත්, ඒ පිළිබඳව මට කිසිම උත්තරයක් ලැබී නැහැ. උත්තරයක් ලැබුණත් කියන්නේ ඒ පිළිබඳව කටයුතු කිරීම සඳහා දිසාපතිතුමාට නැති නම් අධ්‍යක්ෂවරයාට එය යැවීමය කියායි. ඉන් එහාට කිසිම පිළිතුරක් නැහැ. පසු ගිය ජනවාරි මාසයේ සිට පසු ගිය මාසය දක්වා යැවූ ලිපිවලට මේ වන තුරු පිළිතුරු ලැබුණෙ නැහැ. මීට වඩා යමක් කීමට මා බලාපොරොත්තු වන්නෙ නැහැ. මේ කරුණු තමුන්නාන්සේගේ සැලකිල්ලට භාජන කරනවා ඇත කියා බලාපොරොත්තු වෙමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

අ. භා. 6.45

ආර්. ජී. සේනානායක මයා. (දඹදෙණිය)
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க—தம்பதெனிய)
(Mr. R. G. Senanayake—Dambadeniya)

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ කර්මාන්ත ඇමතිතුමාගේ වැය ශීර්ෂය දෙස බලන විට එතුමාට වැඩ රාශියක් භාර දී තිබෙන බව අපට පෙනී යනවා. මා පමණක් නොව, මට පෙර කථා කළ සෑම ගරු මන්ත්‍රීවරයකුගෙන්ම වාගේ ඒ බව කියවුණා. වැඩ කටයුතුවල සම්බන්ධතාවක් නැති, එකක් අනෙකට සම්පූර්ණයෙන්ම ප්‍රතිවිරුද්ධ වැඩ තිබෙන එම අමාත්‍යාංශය හරියටම පිස්සිගේ පළා මල්ල වාගේ බව අපි කවුරුත් පිළිගන්න ඕනෑ. ඒ මල්ලෙ අහසේ තරුත් තිබෙනවා; මුහුදෙ මඩත් තිබෙනවා. එතුමාට සංස්කෘතික වැඩත් තිබෙනවා, කර්මාන්තත් තිබෙනවා, මූලාදැනීන් පිළිබඳ කටයුතුත් තිබෙනවා, ඒ වාගේම අමද්‍යප වැඩත් තිබෙනවා, අධ්‍යාත්මික වැඩත් තිබෙනවා. නැති දෙයක් නැහැ. එකිනෙකට ප්‍රතිවිරුද්ධ කටයුතු රාශියක් තිබෙනවා.

අද කසිප්පු ව්‍යාපාරය ගැන මෙම ගරු සභාවේදී සෑම මන්ත්‍රීවරයකුගෙන්ම වාගේ ප්‍රකාශ වුණා. කසිප්පු කාරයන්ට දිවා සැප ලැබෙනවා. නමුත් නිවන් පතාගෙන සිටින භික්ෂූන් වහන්සේලා මර්දනය කරනවා. ඔය විධියට බලන විට, කසිප්පු වර්ධනයයි, භික්ෂු මර්දනයයි එකාකාරව එතුමාට කරන්න සිද්ධ වී තිබෙනවා. කර්මාන්තත් තිබෙනවා; ඉන්ද වැඩත් තිබෙනවා. මේ විධියට මේ සියලුම වැඩ කරගෙන යාමේදී එතුමාට අමාරුකම් ඇති වන බව අප පිළිගන්න ඕනෑ.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

කරුණා කර නිශ්ශබ්ද වන්න. කථානායකතුමා දැන් මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසන යෙන් ඉවත් වූයෙන්, කථානායකතුමා මූලාසනා රූඪ විය.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

කෙසේ වුණත්, ඉතාමත්ම වැදගත් අංශයක් එතුමාට භාර වී තිබෙනවා. එනම් මේ රටේ කාර්මික යුගයක් පාලනය කිරීමයි. මෙපමණ කාලයක් තිස්සේ මේ රටේ යම් කිසි ජීවන තත්ත්වයක් පැවතුණා නම් ඒ, සම්පූර්ණයෙන්ම ගොවිතැන්වලින් ලැබුණ ආදායම අනුව පමණක්ම බව අපි කවුරුත් දන්නවා. තේ රබර් සහ පොල්වලින් මේ රටේ සම්පූර්ණ පාලන වියදම දැරුණු බව අපි කවුරුනුත් අවිවාදයෙන් පිළිගත යුතු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආර්. ජී. සේනානායක මයා.]

දෙයක්. ඒ වාගේම අපි ඊට වැඩි පියවරක් ගෙන දුප්පත් මහජනයාගේ ජීවන තත්ත්වය වැඩි දියුණු කිරීමට නම් මේ රටේ කාර්මික යුගයක් ඇතු කළ යුතු බව නැවත ප්‍රශ්නයක් නැතිව කවුරුත් පිළිගන්න කරුණක්. ඒ තමයි ඉතාමත් වැදගත් අංශය. ඔය විධියට එතුමාට තවත් වැඩ රාශියක්ම පැවරී තිබුණත්, මේ කාරණාව ගැනම එතුමාගේ මුළු කාලය යොදා කට යුතු කිරීමෙන් ඒ ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් වැඩි කල් යන්න මත්තෙන් රටට සහනයක් ලබා දෙන ලෙස එතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

කාර්මික වැඩ පිළිවෙළක් යෙදීමට නම් මූලික පරමාර්ථයක් අනුව වැඩ පිළිවෙළක් යොදන්න ඕනෑ. කම්කාරී යුගයක් ඇති කිරීමේදී පරමාර්ථ දෙකකින් ඒ වැඩ පිළිවෙළ සකස් විය යුතුයි. ඇතැම් රටවල කම්කාරී යුගයක් ආරම්භ කිරීමේදී මූලික වශයෙන් කරන්නේ, විදේශික රටවලින් ඒ රටවලට ගෙන්වන බඩු සහ ද්‍රව්‍ය නවත්වා ඒවා ඒ රටවල නිෂ්පාදනය කරන්න සැලැස්වීමයි. ඒ රටවල රැකීරක්ෂා නැති ප්‍රශ්නයත් තද බදයක්ත් නොතිබේ නම් අර ප්‍රශ්නය පමණක් ගැන ක්‍රියා කළාට කමක් නැහැ. නමුත් මේ රටේ තවත් ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. රැකීරක්ෂා නැති අයගේ ප්‍රශ්නයයි ඒ. ඒ නිසා නිෂ්පාදනය වැඩි කිරීම සම්බන්ධයෙන් වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන විට පුළුවන් තරම් පිරිසකට රැකීරක්ෂා ලැබෙන විධියට ඒ වැඩ පිළිවෙළ සකස් කිරීම ගැන සැලකිල්ලක් දක්වන මෙන් තමුන්නාන්සේට උපදෙසක් දෙන්න කැමතියි. විශාල මෝලක් ඇති කළ තරමින් රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳන්න බැරි බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා. ඒ ප්‍රශ්නයට නියම පිළිතුරක් එයින් ලැබේය කියන්න බැහැ. පිටරටින් එන බඩු නම් නවත්වන්න පුළුවන් වේවි. නමුත් එයින් රැකීරක්ෂා නැතිකම පිළිබඳ ප්‍රශ්නය තවත් උග්‍ර වෙන්න පිළිවන් බව කල්පනාවට ගත යුතුයි. මගේ මේ තර්කය උදාහරණයකින් පැහැදිලි කරන්න පුළුවනි. දැන් යන්ත්‍ර 30,000 කින් පමණ රෙදි වියන බව කවුරුත් දන්නවා. එසේ වෙතත් ඒ මගින් කෙරෙන නිෂ්පාදන ඒ තරම් දියුණු නැති බවත් පිළිගන්නට ඕනෑ. ඒ නිසා නිෂ්පාදනය වැඩි කරන අදහසින් ලොකු මෝලක් ඇති කළොත් සමහර විට කුඩා යන්ත්‍ර 30,000 කින් සුමාන තුන හතරකින් නිෂ්පාදනය කරන ප්‍රමාණය ඒ ලොකු මෝලෙන් එක් දිනකදී නිපදවන්න පුළුවන් වෙන්ට ඉඩ තියෙනවා. එසේ කරන්ට කලින් මෝලෙන් කීදෙනෙකුට වැඩ දිය හැකිද කියා කල්පනා කරන්ට ඕනෑ. කුඩා රෙදි මෝලක වැඩ කිරීමෙන් කොයි තරම් පිරිසක් යැපෙනවාද කියාත් කල්පනා කර බලන්ට ඕනෑ. එසේ කර, කර්මාන්තයක් අලුතින් ඇති කරන්ට කලින් සොයා බැලිය යුතු වැදගත් කරුණු ගැන සොයා බලන ලෙසත්, දැනටමත් රක්ෂාවල් ඇතිව සිටින අයගේ රක්ෂාවල් නැති වී යන වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කිරීම නිසා සිදු වියහැකි හානිය ගැන කල්පනා කරන ලෙසත්, රක්ෂාවල් තිබෙන උදවියගේ රක්ෂා නැති කර නිෂ්පාදනය පමණක් වැඩි කිරීම ගැන ක්‍රියා නොකරන ලෙසත් බැගෑපත් ලෙස මතක් කරන්ට කැමතියි.

මුලින්ම තිබෙන්නේ පුළුවන් තරම් වැඩි සංඛ්‍යාවකට රක්ෂාවල් දෙන ක්‍රමයක් ඇති කිරීමයි. ඒකත් උදාහරණයකින් පැහැදිලි කරන්නම්. රුපියල් දෙතුන්දහක වියදමින් පිහිටුවා ගත් වී මෝල්වලින් විශාල පිරිසක් ජීවිකාව කරගෙන යන බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා. ඒ අයට යම් මුදලක් හම්බකර ගන්ට ඒ මෝල් උපකාර වෙනවා. විශාල මෝලක් ඇති කළොත් අවට තිබෙන මෝල් සියල්ලම වැසී යන්ට පුළුවනි. ඒ විශාල මෝලෙන් විශාල වැඩ කොටසක් කරන්ට පුළුවන් බව අපි දන්නවා. කුඩා මෝල් දාහකින් කෙරෙන වැඩ එක් මෝලකින් කෙරෙන තරම් විශාල මෝලක් ඇති කරන්ට බැරි නැහැ. නමුත් එයින් කී දාහකට රක්ෂාව නැති වෙයිද? ඒ නිසා නිෂ්පාදනය වැඩි කිරීම ගැන පමණක් සලකා කර්මාන්ත යුගය ආරම්භ කරන්ට එපා යයි අවවාද කරන්ට ඕනෑ. මේ කාරණය ජපන් රටට ගිය අවස්ථාවේ මට හොඳාකාර අවබෝධ වුණා. බටහිර රටවල ප්‍රතිපත්තිය වී තිබෙන්නේ පුළුවන් තරම් ලොකු මෝල් ඇති කිරීමයි. ආසියාවේ ක්‍රමය නොවෙයි ඒ අය අනුගමනය කරන්නෙ. කුඩා මෝල් සියල්ල ඒකාබද්ධ කර ඒ වෙනුවට විශාල මෝලක් ඇති කිරීම බටහිර ජනාකීර්ණ රටවල ප්‍රතිපත්තියක් හැටියට තිබේතත් ජපන් රට අනුගමනය කරන්නේ ඊට සම්පූර්ණ ප්‍රතිවිරුද්ධ මාර්ගයක් බව මට පෙනී

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගියා. එහි විශාල මෝලක් තිබෙනවා නම් එය කඩා ඒ වෙනුවට එහි වැඩ රට පුරාම විහිදී යන ආකාරයට කුඩා කර්මාන්තශාලා ඇති කිරීමයි කෙරෙන්නෙ. එසේ කිරීමෙන් විශාල පිරිසකට රක්ෂාවල් ලබා ගන්ට පුළුවන් වෙනවා. යකඩ, වානේ ආදි දේවල් සාදන විශාල කර්මාන්තශාලා කුඩා කොටස් වලට හරවා ටොන් දහය පහළොව, විස්ස, තිහ ආදි වශයෙන් කුඩා ප්‍රමාණයන් නිපදවන කුඩා ආයතන හැදීමයි ඒ අය කරන්නෙ. ඒ ගැන ඒ අයගෙන් ප්‍රශ්න කරන විට ඊට පිළිතුරු වශයෙන් ඒ අය මා සමග කීවෙ, "අපි මේ ප්‍රතිපත්තිය පිළිගත්තෙ යුද්ධ කාලෙ අපේ කර්මාන්ත මධ්‍යස්ථාන සතුරන්ගෙන් ආරක්ෂා කර ගැනීමේ උපායක් හැටියටයි" කියලයි. යකඩ හෝ වානේ නිපදවන විශාල කර්මාන්ත ශාලාවක් එක තැනක පමණක් තිබුණා නම් සතුරන් විසින් හෙළනු ලබන බෝම්බයකින් එය විනාශ වුණොත් එයින් මුළු රටටම විශාල පාඩුවක් දැනෙනවා පමණක් නොව සමහරවිට මුළු රටටම ඒ කර්මාන්තය නැති වී යන්ටත් පුළුවන්. රට පුරාම කුඩා කර්මාන්තශාලා තිබෙන විට ඒ හැම එකක්ම එක් වරම විනාශ වන්නෙ නැහැ. යුද්ධ කාලේ ආරක්ෂාව සඳහා ඇති කළ වැඩ පිළිවෙළ ඒ අය දැන් දිගටම ක්‍රියාවේ යොදනවා.

සෑම ව්‍යාපාරයක්ම මේ ආකාරයටයි මේ උදව්ය බෙදාගෙන යන්නේ. ජපන් රටේ රෙදි නිපදවන කම්හලක් බැලීමට මම එක දවසක් ගියා. විශාල කම්කරු පිරිසක් වැඩ කරන ගොඩනැඟිලිවල විශාල යන්ත්‍ර මාර්ග යෙන් රෙදි වියනවා බලන්ටයි, මා බලා පොරොත්තු වූයේ. නමුත් මෙම ස්ථානය පෙන්වීමට මා සමග ගිය තැනැත්තා මා ගෙන ගොසින් බැස්සුවේ එක ගම්මානයක ටයි. රෙදි නිපදවීම පිණිස ඒ ගමේ තිබුණ සෑම ගෙදරකම පාහේ ඉලෙක්ට්‍රික් යන්ත්‍ර තිබුණා විනා විශාල කම්හල් දකින්ට තිබුණේ නැහැ. ඒ නිසා මෙවැනි විශාල කර්මාන්තයක් වුවද ක්‍රමවත් අන්දමකට බෙදා, පතුරුවා හැර, නවීන යුගයේදී ක්‍රියාවේ යොදවන්නට පුළුවන් බව මෙයින් පැහැදිලිව පේනවා ඇති.

මෙය මේ අන්දමට කරන්න පුළුවන් වන්නේ විදුලි පහසුකම් සෑම ගෙදරකටම පාහේ පහසු මිලකට ලබා දුන්නොත් පමණයි. එවැනි වැඩ පිළිවෙලක් ක්‍රියාවේ යෙදෙව්වොත්, සෑම ගෙදරක්ම කුඩා කම්හලක තත්ත්වයට පරිවර්තනය කරන්න පුළුවන්. ඒවාට යෝග්‍ය සුළු යන්ත්‍ර ආදිය බහුල වශයෙන් පතුරුවා හැරීමට විධිවිධාන සලස්වන්න ඕනෑ. ඒ නිසා විශාල කර්මාන්තයක් වුවද මේ විධියට පතුරුවා හැර සාර්ථක අන්දමට කර දෙන්ට පුළුවන් වන පරිදි අළුත් උපකරණ ආදිය සැපයීම ගැනත් තමුන්නාන්සේ ටිකක් කල්පනා කර බලන්න ඕනෑ.

මෙපමණ කල් කම්හල් තිබුණාවක් යන වචනය පාවිච්චි කළාම අපි කල්පනා කළේ කම්කරුවන් රාශියක් එකතු වී විශාල ගොඩනැඟිලිවල විශාල යන්ත්‍ර මගින් කරනු ලබන්නාවූ ව්‍යාපාරයක් ගැනයි. නමුත් ජපානය වැනි දියුණු රටක රෙදි කර්මාන්තය වැනි දියුණු කර්මාන්තයක් මේ අන්දමට ගෙයක් පාසා පවුලේ සිටින අඹු දරුවන්ද එකතු වී වැඩ කටයුතු කරන කුඩා කම්හල් ඇති කිරීමෙන් පෙනී යන්නේ, කේතරම් සාර්ථක අන්දමට ජල විදුලි පහසුකම් සපයා දීමෙන් මෙය කළ හැකිද කියායි. ජල විදුලි පහසුකම් සපයා දීම සම්බන්ධයෙන් අප රටේ අද පවතින තත්ත්වය කුමක්ද? අපේ රටේ ජනතාවට ජල විදුලි පහසුකම් සපයා දී තිබෙනවාද? එසේ නැත්නම් මේවා පාවිච්චි කිරීමේ ක්‍රම පිළිබඳව හෝ මේ රටේ ශිෂ්‍යයින්ට ඉගැන්වීමේ පහසුකම් යොදා තිබෙනවාද? අප අපේ රටේ බොහෝ කලක සිටන් සෑම තැනකම වාගේ විදුලි කම්බි අදිනවා. නමුත් මෙතරම් විශාල වූත් වැදගත් වූත් මෙම බලවේගය පාවිච්චි කරන්නේ කුමන දේවලටද කියා අපි කල්පනා කර බලන්න ඕනෑ. කඩ මණ්ඩිවලට එළිය සැපයීමට පමණක්ද අපි විදුලි බලය යොදවන්නේ? ඒ නිසා විදුලි උපකරණ පාවිච්චි කිරීම පිළිබඳව පුළුවන් සෑම ධෛර්යයක්ම අපේ රටවැසියන්ට ලබා දෙන මෙන් මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මේ අන්දමට රට පුරාම විදුලි පහසුකම් ඇති කොට ඒ මගින් මෙම ප්‍රශ්න විසඳීමට උත්සාහ කරනවා විනා විශාල මෝල් පිහිටුවා රට සවංර්ධනය කිරීමට සිතුවොත් තමුන්නාන්සේලාගේ රැකී රක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳේවිය කියා හිතන්න එපා.

ලොකු මෝල් පිහිටෙව්වාම බාග වෙලාවට මේ රටේ රක්ෂා නැති අයගේ ගණන දැනට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආර්. ජී. සේනානායක මයා.]

වඩා වැඩි වන්ට පුළුවනි. ලොකු රෙදි මෝලක් පිහිටෙවූ විට ගම්බදව පේශ කම්කරුවන් දිවි රැක ගන්න 30,000 කට සිදු වන්නේ මොකක්ද? ගම්බද ගෘහ කර්මාන්තයක් වූ රෙදි විවීමේ ව්‍යාපාරයට පහර වැදුණොත් සිදු වන්නේ මොකක්ද? කම්කරුවන් 200කට, 300කට මහ මෝලේ රක්ෂාව ලැබෙනවා ඇති. ඒ අතර 30,000 කට රක්ෂා නැතිව යනවා ඇති. එම නිසා මේ මහ මෝල්වලින් මහ fපැක්ටරිවලින් සිදුවන විපාක ගැනත් කල්පනා කර බැලිය යුතුයි.

ජපන් රටේ මෙන් ගම්බදවත් නිෂ්පාදනය දියුණු කළ යුතුයි. නගරවලට පමණක් නිෂ්පාදනය සීමා කිරීම වැරදියි. දැනට නගරවල විශාල මෝල් ඇති කොට තිබෙනවා. කර්මාන්තශාලා පිහිටුවා තිබෙනවා. නමුත් ගම්බදව සිටින්නාට ජීවිකා වෘත්තිය සඳහා තිබෙන්නේ කුඹුරු ගොවිතැන පමණයි. ඒ ගොවි ජනතාවත් මෙම කර්මාන්තවලට හවුල් කර ගැනීමේ මාර්ගයක් තවම තිබෙනවාද? ගම්බද ජනතාවගෙනුත් කර්මාන්ත නිෂ්පාදනයක් ඇති කරවීමට වැඩ පිළිවෙළක් යෙදීම ඉතාමත්ම අවශ්‍යයි. දැන් විදුලි බලය ලැබෙනවා. එම නිසා කාර්මික යුගයේ කොටස්කරුවන් වීමට ගම්බද ජනතාවටත් අවස්ථාව සලසා දිය යුතුයි. දැන් සිටම විදුලි බලය ලබා දී උපකරණ ලබා දී විශේෂ දැනුමක් ලබා දී ඒ අයත් කාර්මික යුගයේ කොටස්කරුවන් කරගත යුතුයි. සෑම කර්මාන්තයක්ම නගරවලට උදුරාගෙන එන්නේ නැතිව ගම්බද ජනතාව ලවාත් කාර්මික නිෂ්පාදනය ඇති කරවීමට වැඩ පිළිවෙළක් යෙදිය යුතුයි. ඒ සඳහා විශාල අරමුදල් වුවමනා නැහැ. විදුලි බලය ලබා දී ආධාර මුදල් දී මාර්ගය පෙන්වුවහොත්, උපකරණ පාවිච්චිය පුහුණු කරවුවහොත්, ගම්බද ජනතාව කාර්මික නිෂ්පාදනයෙහි යෙදෙනවා ඇති. සුළු ආධාරයක් දෙන කොට හැම දෙනාම ඒ සඳහා ඉදිරිපත් වී කාර්මික භාණ්ඩ නිෂ්පාදනයෙහි යෙදෙනවා ඇති.

රටක නිෂ්පාදනය ඇති වන්නේ මහ මෝල්වලින් පමණක් නොවෙයි. ගංගා පිරෙන්නේ උල්පතින් එන වතුරෙන් පමණක් නොවෙයි. උල්පතින් එන ජලයට අහසින් වැටෙන වැහි බිංදුත් එකතු වෙලයි, ගංගා පිරෙන්නේ. වැහි බිංදු එකතු වීමෙන් ගංගා පිරෙන්නාක් මෙන් කුඩා කර්මාන්ත එකතු වීමෙන් කාර්මික නිෂ්පාදනයෙන් රට පොහොසත් වෙනවා ඇති. එංගලන්තය ඇමෙරිකාව වැනි රටවල් දෙස බලා මෙහි මහ fපැක්ටරි පිහිටුවා අපේ තත්ත්වය දැනටත් වඩා හීන කරවන්න එපා. එය යුක්තියට වඩා අයුක්තියක් වෙනවා. ඒ රටවල තිබෙන්නේ මේ රටට වඩා වෙනස් තත්ත්වයක්. ඒ රටවල මේ රටේ මෙන් ජනගහනය අතින් තදබදයක් නැහැ. මේ රටේ ජනතාව දුප්පත් වන්නා වාගේම ජනගහනය අතින් තදබදය වැඩියි. එම නිසා අතින් කරන වැඩ ටික යන්ත්‍රවලට භාර දුනහොත් ඒ දුප්පත් ජනතාවගේ බඩට ගැසීමක් වෙනවා නේද? ජපන් රටේ ජනගහනය අතින් තදබදයක් පවත්නා සේම මේ රටේත් ජනගහනය අතින් තදබදයක් පවතිනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම ජපන් රටේ මේ රටටත් වඩා ජනගහනය පිළිබඳ තදබදයක් තිබෙනවා. ඒ ගැන සලකා තමන්ගේ රටට ඔබින අයුරු ඒ රට කාර්මික නිෂ්පාදනයට බැස තිබෙනවා නේද? අපට එයින් ආදර්ශයක් ගන්ට පුළුවන් නේද? ඇමෙරිකාවේ තිබෙන මහ මෝල් බලා ඒ අනුව හෝ ස්විට්සර්ලන්තයේ තිබෙන මහ මෝල් බලා ඒ අනුව හෝ ජර්මනියේ තිබෙන මහ මෝල් බලා ඒ අනුව හෝ මෙහිත් මහ මෝල් පිහිටුවා කර්මාන්ත සංවර්ධනය කරන්ට යෑමේ විපාක අධිකයි. එයින් නිෂ්පාදනය වැඩි වන බව ඇත්තයි. එහෙත් ඒ ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක කිරීමෙන් විශාල පිරිසකට රක්ෂා නැතිව යනවා; විශාල පිරිසක් දුකට පත් වෙනවා. එම නිසා කර්මාන්ත යුගයක් බිහි කරන්ට ගරු ඇමතිවරයාට වුවමනාවක් තිබෙනවා නම් ඒ සඳහා අනුගමනය කළ යුතු ක්‍රමය ගැන බුද්ධිමත් තීරණයකට එළඹිය යුතුයි. අනික් රටවල් කෙරූ පලියට, වෙනත් රටවල තිබුණු පලියට, එහෙදි දැක්ක පලියට පිටරටවලින් දෙන පලියට ඒවා මෙරට පිහිටුවන්නේ නැතිව අපේ ප්‍රශ්නයත් ඒ රටේ ප්‍රශ්නයත් එක වගේද නැත්නම් විශෙෂයක් තිබෙනවාදැයි කල්පනා කර බලා අපේ රටේ කම්කරු යුගයක් ඇති කරන්ට තමුන්නාන්සේ මහන්සි ගත යුතු බවත් මතක් කරන්න ඕනෑ. ඒ වගේම තවත් කාරණයක් කිවයුතුව තිබෙනවා. කම්කරු දියුණු කිරීමට ඇති අමාරුවක් වශයෙන් තමුන්නාන්සේලාගේ ආණ්ඩුව

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පෙන්වා දෙන්නේ මුදල් හිඟකමයි. ආණ්ඩුවෙන් හැම කර්මාන්තයක්ම පටන් ගන්න අදහස් කරනවා. නමුත් කරන්න පුළුවන්ද? බැහැ. තමුන්නාන්සේලා පෞද්ගලික ව්‍යාපාරවලට ආධාර උපකාර දෙනවා නම් ඒ තරම් මුදලක් නැතත් කර්මාන්ත දියුණු කරන්න පුළුවනි. සුළු ධනපතියන් එකතු කරගෙන ඒ අයගේ ධනය ප්‍රයෝජනවත් වන ආකාරයට යොදවන්න වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්න පුළුවන් බව මතක් කරන්නට කැමතියි.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)
ඒක තමයි, අපේ ප්‍රතිපත්තිය.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)
අසුවල් කර්මාන්තයට බලපත්‍ර දෙන්නේ මෙපමණයි, යන විධියේ සීමාවක් කර තිබෙනවා. යම් කෙනකුට පැන්සල් කර්මාන්තයකට බලපත්‍රයක් දුන්නා නම්, තවත් කෙනකුට අවුරුදු 5ක් 6ක් යනතුරු එවැනි කර්මාන්තයකට බලපත්‍රයක් දෙන්නේ නැතිව ඔහුට තනි බලය පාවිච්චි කරන්න ඉඩ දෙනවා.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)
එහෙම එකක් නැහැ.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)
නමුත් පැක්ටරි ඇති කිරීම සීමා කර තිබෙනවා. පැන්සල් සාදන පැක්ටරි තිබෙන්නට ඕනෑ දෙක තුනක් පමණයි, ඊට වඩා ඇති කරන්නට ඉඩ දෙන්න බැහැ, යන විධියේ සීමා කිරීමක් ඇති කර තිබෙනවා. ඔය ආකාරයට නොයෙක් අංශ සඳහා බලපත්‍ර දීම සීමා කර තිබෙනවා. බලපත්‍ර ඉල්ලා ලබා ගන්නට බැරි වූ බොහෝ දෙනෙක් ඉන්නවා. ඊට හේතුව කුමක්ද? මේ කර්මාන්තය අසුවල් අසුවල් පුද්ගලයන් පටන් ගෙන තිබෙනවා, අසුවල් කොම්පැනිය පටන් ගෙන තිබෙනවා, එම නිසා තවත් කෙනෙකුට එය පටන් ගැනීමට බලපත්‍ර දීම තව අවුරුදු 10ක් යනතුරු සුදුසු නැත, යන විධියේ අදහසක් අනුව වැඩ පිළිවෙළක් දැනට ගෙන යනවා. එය ඇමතිවරයාගේ ක්‍රමය නොවන්නට පුළුවනි. එහෙත් තමුන්නාන්සේගේ නිලධාරීන් ගෙනයන වැඩ පිළිවෙළ ඒකයි. මේ බලපත්‍ර ලබාගත් අය කවුද කියා සොයා බැලුවොත් තමුන්නාන්සේ පුදුම වේවි. නොයෙක් නොයෙක් කර්මාන්ත සඳහා බලපත්‍ර විශාල තොගයක් ලාංකිකයන්ගේ නම් ඉදිරිපත් කර ලබාගත් විශාල ඉන්දියානු ධනපතියන් දෙතුන් දෙනෙක් සිටිනවා. එක් අයෙක් පැන්සල් සාදන්නටත්, තව කෙනෙක් පැන්තල සාදන්නටත්, තවත් කෙනෙක් රෙදි සාදන්නටත් බලපත්‍ර ලබාගෙන තිබෙනවා. මේ විධියේ ඉන්දියානු කාරයින් තුන් දෙනකු සිටිනවා. මේ ගැන හාරා අවුස්සා බලන්න. පෙනෙන්නට තිබෙන්නේ ලාංකික නම් වුවත් මුදල් ඉන්දියන් කාරයින්ගේ. ඒ උදවිය මේ රටේ කාර්මික අනාගතය උගසට ගෙන අනික් අයට එය සීමා කර තිබෙනවා. ඒ අයට මෙය වෙන් කර තිබෙන නිසා තවත් පළල් කරන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ. අවුරුදු 5ක් යනතුරු අළුත් බලපත්‍ර වෙන අයට දෙන්නේ නැහැ. නම නම් සිංහල, නමුත් යටින් තිබෙන්නෙ ඉන්දියන් කාරයින්ගෙ අයිතිවාසිකම්.

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන
(கௌரவ டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)
(The Hon. de Zoysa Siriwardena)
ඒත් ලංකාවෙන් මුදල් පිටරට ගෙන යන්ට ඉඩ දෙන්නේ නැහැ.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)
මුදල් පිටරට ගෙන යාම ලොකු අමාරු කාරියක්ද? ඉන්දියාවට මුදල් යැවීම මහා අමාරු කාරියක්ද? ඉන්දියාවට මුදල් යැවීම ලෙහෙසි කාරියක් බව තමුන්නාන්සේලා කවුරුත් දන්නවා. එතැන නොවෙයි ප්‍රශ්නය. අපි ආරම්භ කරන කර්මාන්තවල ඇත්ත වශයෙන්ම කොපමණ ලාංකිකයන් යෙදී සිටිනවාදැයි මදක් හිතා බලන්න. කනගාටුයි කියන්න, මේ රටේ කර්මාන්ත ආයතනවල වැඩි වශයෙන් සිටින්නේ විදේශිකයනුයි. අන්න ඒ කාරණය ගැන තමුන්නාන්සේට තර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආර්. ජී. සේනානායක මයා.]

යේම මතක් කරන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම දැනට දී තිබෙන පර්මිට් ක්‍රමය ගැන ඉතා පරීක්ෂාවෙන් සලකා බලනවා නම් හොඳය කියා පෙන්වා දීමට පුළුවනි.

ගරු සභාපතිතුමනි, එක්තරා කාලයකදී ග්‍රාම සංවර්ධන ව්‍යාපාරය සම්බන්ධයෙන් ගරු ඇමතිතුමා කෙරෙහි මගේ තද විශ්වාසයක් තිබුණා. මේ ව්‍යාපාරය ඉතාමත්ම වටිනා ව්‍යාපාරයක් බව මතක් කළ යුතුව තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති නිදහස ලබා ගැනීම සඳහා මේ රටේ ජනතාව එක්තරා සටනක් ගෙන ගිය බව. නුමුත් ලබා ගත් නිදහස කුමක්ද? විදේශීය තනි පාලනයක් ගෙන ගිය ආණ්ඩු කාරයකුගෙන් මේ රට නිදහස් කර ගත්තා පමණයි. එසේ නිදහස් කරගෙන භාර දුන්නේ කාටද? මහජනයාගෙන් පත්වන මහජන මන්ත්‍රී මණ්ඩලයකට මේ රටේ පාලන බලය භාර දුන්නත් නියම වශයෙන්ම මේ රට විශේෂයෙන් අපේ ගම්බද ජනතාව නිදහස් වුණාදැයි කල්පනා කර බලන්න. සුදු අධිරාජ්‍යවාදීන්ගේ පාලන සමයේදී මේ රට පාලනය වූයේ පෞද්ගලික නිලධාරීන්ගේ මාර්ගයෙනුයි. නුමුත් එදා මෙන්ම අදත් පාලනය ගෙන යන්නේ ඒ ආකාරයටයි. මහජන මතය විමසන්නට අද මාර්ගයක් තිබෙනවාද?

ගම්බද මහජනතාව වෙනුවෙන් අපි නොයෙකුත් විධියේ පණත් ඉදිරිපත් කරමින්, මුදල් වෙන්කරමින්, නිලධාරීන් පත් කරමින් කරන්නට අදහස් කරන්නේ ගම්බද ජනතාවට සේවයක්. නුමුත් මේවායින් ගම්බද ජනතාවට සේවයක් වනවාද කියා සොයා බැලීමට තිබෙන්නේ කුමන මාර්ගයක්ද? ගමේ ඕනෑ එපාකම් ගැන, ගමට සිදු වී ඇති සේවය ගැන කථා කරන්න කාටද පුළුවන්? ගමේ මුදලාලිට පුළුවන්ද? ගමේ මුලාදැනියාට පුළුවන්ද? එහෙම නැත්නම් ගමේ ඉඩම් හිමියාට පුළුවන්ද? එසේත් නැත්නම් ගමේ ස්වාමින්වහන්සේට පුළුවන්ද? ඇත්ත වශයෙන්ම තම අදහස් උදහස් දැක්වීමට ගමට සමිතියක් තිබිය යුතුමයි. අප මේ ගරු සභාවේ යෝජනා කරන යම් යම් වැඩ පිළිවෙලවල් නියම අන්දමින් ක්‍රියාත්මක වෙනවාද කියා බලනන්ට එක්තරා සභාවක් තිබිය යුතුයි. ගමින් නැගෙන හඬ මේයයි කියා, ගමේ ඇතිවන වාද විවාද මේවාය, කියා අවබෝධ කරගෙන වැඩ කටයුතු කරන්නට ඕනෑ. එතකොට තමයි, අපට ලැබුණ නිදහස, හෙවත් මහා ආණ්ඩුවට ලැබුණ නිදහස ගමටද අයිති වෙන්නේ එදා ගම්වල තනි හිතුවක්කාර නිලධාරී පාලන ක්‍රමයක් ගෙන ගියා නම් අදද ගම්වල පවතින්නේ එබඳුම පාලන ක්‍රමයක්. මේ ක්‍රමය කෙළවර කිරීමට මේවා විවේචනය කිරීමට ගමේ සභාවක් ඇති කරන්නට ඕනෑ බව තමුන්නාන්සේ පිළිගන්නට ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, ග්‍රාම සංවර්ධන ව්‍යාපාරය මේ රට පුරා පැතිරී ගියේ යුක්ති සහගත අන්දමට ගම්වල කටයුතු කෙරෙනවාද, මේ පණත් නියම අන්දමින් ක්‍රියාවේ යෙදෙනවාද, මේ සම්බන්ධයෙන් මහජනයාගේ අදහස් උදහස් මොනවාද, කියා දැන ගැනීමේ අවස්ථාවක් එම සමිති මගින් සැලසෙන නිසයි. මේ සමිති කෙරෙහි මහජනතාව කොතරම් උනන්දුවක් දක්වූවාද යන්න අපට රහසක් නොවෙයි. තමුන්නාන්සේ දන්නවා අපේ ගම්බද ප්‍රදේශවල මේ ග්‍රාම සංවර්ධන ව්‍යාපාරය ආරම්භ කිරීමට පෙර නොයෙකුත් අන්දමේ සමිති තිබුණ බව. මේ නිසා ගම්බද ජනතාවට සමිති සමාගම් තිත්ත වන තත්ත්වයක් ඇති වී තිබුණා. හැම කටයුත්තකටම සමිති පිහිටුවීමට ඒ අය පුරුදු වී සිටියා. සමූපකාර සමිති තිබුණා, ගොවි ජන සමිති තිබුණා, සෞඛ්‍ය සමිති තිබුණා, ප්‍රජා මණ්ඩල සමිති තිබුණා. මේ ආදී අනන්ත අප්‍රමාණ සමිති තිබුණා. එහෙත් ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති පටන් ගැනීමත් සමගම එමගින් මේ රටේ ගම්බද ජනතාවට කෙලින්ම රට පාලන කටයුතුවලට සහභාගි වන්නට, පාලන ක්‍රමය විවේචනය කරන්නට, ලැබිය යුතු දේ මොනවාද කියා තෝරා බේරා දැන ගන්නට ඉඩකඩ සැලසෙන නිසා මහජනයා ඒ සමිති ඉතා සන්තෝෂයෙන් පිළිගත්තා. එනිසා ඒ සමිතිවලින් ගම්බද ජනතාවට විශාල සෙතක් සැලසුණා. මේ සමිති මගින් ගමේ වැඩ කටයුතු ගැන විවේචනය කළා පමණක් නොවෙයි. ඇතැම් අවස්ථාවලදී ගම්බද වැඩ කටයුතු ගැන උනන්දුවක් නොදැක්වූ අවස්ථාවලදී රජයට පවා දෙස් නැගුවා. එපමණක් නොවෙයි. මෙම සමිතිවල සාමාජිකයන් රජයේ ආධාරයක් නොලබාම, ඇතැම් අවස්ථාවලදී ස්වශක්තියෙන් කටයුතු කර තිබෙනවා. රජයෙන්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සුළු ආධාරයක් පමණක් ලබාගෙන තමන්ගේ දහඩිය මහන්සියෙන් ගම්බද පාරවල් කැපීම ආදී අනන්ත වැඩ කටයුතු මේ සමිති මගින් කළ අවස්ථාවල් තිබෙනවා.

අ. භා. 7.15

ආණ්ඩුව පාසැල් ගොඩනැගිලිවලට විශාල මුදල් ප්‍රමාණයක් අපතේ වියදම් කළා. එවිට ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති ඉදිරිපත් වෙලා කිව්වා, සියයට පනහක් අපට දෙන්න, ඉතිරි හරිය අප කරන්නම්, කියා. මේ පිළිවෙළට ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති ආණ්ඩුවට කොයි තරම් ආධාර උපකාර කළාද? ඔය ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති පමණ ආණ්ඩුවට අලාභයක් නොකර, උපකාර වන පිළිවෙළට අතින් සල්ලි දමා සේවය කළ වෙන කිසිම සමිති ක්‍රමයක් නැහැ. අනික් සියලු සමිතිම ආණ්ඩුවෙන් සල්ලි ගත්තා මිසක් අතින් සල්ලි දමා මහජන සේවයක් කළේ නැහැ. ආණ්ඩුවෙන් මුදලක් ලබාගෙන, එසේම මහජනයාගෙනුත් මුදල් එකතු කර ගෙන, මහජන සේවයක් කළ එවැනි සමිති දියුණු කළ යුතු නොවේද? ආණ්ඩුවෙන් දමන කොටස වෙනුවට ගම්මුන් ගෙනුත් කොටසක් ඊට එකතු වෙනවා නම් එයින් ආණ්ඩුවට විශාල පහසුවක් ලැබෙනවා නොවේද? අද පාසැල් ගොඩනැගීමට එක ඡන්ද කොට්ඨාශයකට දෙන්නේ රුපියල් 37,000 යි. පාරවලට සල්ලි නැහැ, පිං පඩි දෙන්න සල්ලි නැහැ, ගුරුවරු වැඩ කරන්න බැහැ, ආදී වශයෙන් නිතරම හඬ නගනවා නේද? එවැනි කට යුතු සඳහා ආණ්ඩුවට මුදල් හිඟ නම්, තමුන්නාන්සේලා කළ යුත්තේ ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති ව්‍යාපාරයට පණ පොවා ඒ වැඩවලට අවශ්‍ය වියදමින් කොටසක් ඒ ඵදවියට දරාගෙන රටට සේවයක් කරන්න අවස්ථාව දීම නොවේද? වැඩ කරන්න පුළුවන් මුදල්වලින් පමණක් නොවෙයි, මහන්සියෙනුත් වැඩ කරන්න පුළුවන්. ඒ කොටස ඒ ඵදවිය කළා නේද? එවැනි ප්‍රයෝජනවත් ව්‍යාපාරයකට අද කුමක්ද වෙලා තියෙන්නේ? ඒවාට නිලධාරීන් පත් කරලා නැහැ. ඒ සමිති තියෙනවාද නැද්ද දන්නෙත් නැහැ. සමහර සමිති සම්පූර්ණයෙන්ම දිය වෙලා ගිහින්. ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති දියුණු කරනවාය, සියයට පනහක් සියයට හැත්තෑ පහක් සියයට සියයක් ආධාර දෙනවාය, කියා පොරොන්දු වී දැන් තුට්ටුවක්වත් දෙන්නේ නැහැ.

ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)
No no. There is Rs. 1,750,000.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)
එතකොට එක කොට්ඨාශයකට කොච්චර ලැබෙනවාද කියා බලන්න. රුපියල් 1,500යි ලැබෙන්නෙ. පාරවල් කැපීමටත්, ස්කෝල ගොඩනැගිලි හැදීමටත්, කර්මාන්ත මධ්‍යස්ථාන ඇති කිරීමටත්, මේ මුදල සෑහෙනවාද? ඊට කලින් එක කොට්ඨාශයකට රුපියල් 10,000ක් ලැබුණා නේද? රුපියල් 1,500 මොනවා කරන්ටද? ඒ නිසා මේ ගැන විශෙෂයෙන් සලකන්ට ඕනෑ. ආණ්ඩුවේ සල්ලි කාගෙන යැපෙන අනික් සමිති රාශියක් තිබියදී මේ සමිති පමණයි, අතින් මුදල් යොදා සමාජ සේවයක් කරන්නේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, තවත් විශෙෂ ප්‍රශ්නයක් තියෙනවා. ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් පමණක් නොව විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන් වන අපිත් ඕනෑම වැරැද්දක් දුටු විට නිලධාරීන්ට බණිනවා; නමුත් මහජනයාගේ අදහස් මොනවාද යන්න ඒ නිලධාරීන්ට දැනගැනීමට මාගී යක් සූදානම් කර තිබෙනවාද? අතන මේ විධියේ අමාරුවක් තියෙනවාය, මෙතැන මේ විධියේ කරදරයක් තිබෙනවාය, අහවල් තැන මේ විධියේ අවහිරයක් තිබෙනවාය, කියා ඒ නිලධාරීන් දැනගන්නේ කොහොමද? මන්ත්‍රීවරුන්ට නම් මේ ගරු සභාවේ නැගිට තම තමන්ගේ කොට්ඨාශවල තිබෙන දුර්වලකම් අමාරුකම් කියන්ට පුළුවනි. නමුත් ඒ නිලධාරීන්ට ජනතාවගේ අමාරුකම් දැනගැනීමට මාර්ගයක් තිබෙනවාද? ඒ ඵදවියටත් රට දියුණු කිරීමට අපට වගේම කැක්කුමක් තිබෙනවා. අපේ නහරවල මෙන්ම ඒ අයගේ නහරවලත් සිංහල ලේ ගමන් කරනවා. නමුත් අද ඒ අයට ගම්බද ප්‍රදේශ දියුණු කිරීමට අවස්ථාව නැති නිසා ඒ අය මහජනයා ගෙන් ඈත් වී සිටිනවා. ග්‍රාම සංවර්ධන

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආර්. ජී. සේනානායක මයා.]

සමිති පිහිටුවන මුල් අවස්ථාවේදී ඒ නිලධාරීන් ඉතා ආසාවෙන් ඉදිරිපත් වී මහජනයාට සේවයක් කරන්න පටන් ගත්තා. ආණ්ඩුවටත් ගමටත් එකතු වන්ට තිබුණු හොඳම ක්‍රමය මේ ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති ක්‍රමයයි. අද කෝ ඒ ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති? අද ඒවා නැත්තටම නැති වෙලා තිබෙනවා. ඒ ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති ව්‍යාපාරයේ වටිනාකම ලංකාවේ සිටින අපේ ඇමතිවරුන්ට නොපෙනුනත් සැතපුම් 20,000 ක් දුර සිටින කැනඩාවට පෙනුනා. ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති මගින් කරන පාරවලට ආධාර මුදල් දෙන්න කැනඩාව ඉදිරිපත් වුණා. ගම්බද මහජනයා උනන්දුවෙන් කරන සෑම දේකටම උපකාර කරන්න සතුටු අය ඉන්නවා. ඉන්දියාව අවුරුදු පහෙන් පහට සකස් කරන සැලැස්ම අනුව අපට පේනවා ඒ රටේ සංවර්ධනය ඇති වී තිබෙන්නේ කුමන වැඩ පිළිවෙළක් උඩද කියා. ඒ රටේ සංවර්ධනය වැඩි වශයෙන් ඇති වී තිබෙන්නේ මේ විධියේ ගම්බද කුඩා ව්‍යාපාර මගිනුයි. ඔවුන් විසින් වරින්වර සකස් කරනු ලබන සැලැස්ම අනුව අපට ඒ බව පෙනී යනවා. ගම්බද සංවර්ධන ක්‍රමවලින් තමයි අනිකුත් ක්‍රමවලට වඩා ඔවුන්ට ප්‍රයෝජන ලැබී තිබෙන්නේ. නමුත් තමුන්නාන්සේලා සකස් කරන සංවර්ධන වැඩ පිළිවෙළ මොකක්ද? ඇයි තමුන්නාන්සේලා ග්‍රාම සංවර්ධන අංශය පාවිච්චියට නොගන්නෙ? සෞඛ්‍ය අංශයෙන් වේවා සදාචාර අංශයෙන් වේවා, ගොවිකම් අංශයෙන් වේවා කරනු ලබන සංවර්ධන කටයුතුවලදී ඒවායේ මුල් තැන ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිවලට පවරා නොදෙන්නේ ඇයි? ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිය ගමේ මූලික සභාවක් බවට පත් කර ඉන්දියාවේ මෙන් හොඳ සැලැස්මක් අනුව කටයුතු කර රටේ ජනතාව අතර නියම සංවර්ධනයක් ඇතිවන ආකාරයට කටයුතු නොකරන්නේ ඇයි?

ගරු සභාපතිතුමනි, එක එක අංශවල නිලධාරීන් ගැන මා දන්නවා. ග්‍රාම සංවර්ධන නිලධාරීන්ට විශෙෂ ගෞරවයක් මා විසින් දියයුතුව තිබෙනවා. ඒ අය සේවය කරන්නේ නීති රීතිවල බලය අනුව නොවෙයි. මහජනයාට දඬුවම් කරන්න ඒ අයට බලයක් නැහැ. මහජනයාගේ සිත් දිනාගෙන ඔවුන්ගේ උදව් උපකාර ලබාගෙන සේවය කරන්න ඕනෑ. තමුන්නාන්සේ ඒ අයවලුන් කැඳවා විශෙෂ පුහුණුවක් ලබා දෙන්න ඕනෑ. ඒ ඒ කර්මාන්ත දියුණු කරන්නේ කුමන කුමන ආකාරයටද කියා ඔවුන්ට කියා දෙන්න ඕනෑ. ශිෂ්‍යත්ව දී ජපන් රට වැනි රටවලට ඔවුන් පිටත් කර හරින්න ඕනෑ. එසේ කොට පුහුණුවක් ලබා දෙන්න ඕනෑ, ග්‍රාම සංවර්ධන කටයුතු ගැන. එවැනි පුහුණුවක් නොමැතිව ගම් පාලනය කරන්නවත් ගම් සංවර්ධනය කරන්නවත් බැහැ. ඒ අයට කර්මාන්ත ආදිය ගැන හොඳ පුහුණුවක් දෙනවා නම් කොතරම් සහනයක්ද?

ගම්මුලාදැනීන්ගේ වැරදි ගැන කියන වාර අනන්තයි. වැරදි කරන ගම්මුලාදැනීන් ඉන්නවා. එය අප පිළිගන්න ඕනෑ. නමුත් තමුන්නාන්සේලා සොයා බලන්න ඕනෑ ගම්මුලාදැනීන් ඒ විධියට වැරදි කරන්නේ කුමන කාරණයක් නිසාද කියා. අද රට පාලනය කරන නිලධාරීන් අතුරෙන් ඉතා කුඩාම නිලධාරියා තමා ගම්මුලාදැනියා. මේ මන්ත්‍රණ සභාවේ සම්මත කරන පණත් අනුව ගම්වල වැඩ කටයුතු කරන්නේ ගම්මුලාදැනියායි. උසස් පෙළේ නිලධාරීන්ට රුපියල් දාහ, දෙදාහ, තුන්දාහ ආදී වශයෙන් වේතනය ලැබෙනවා. නමුත් වැඩ කරන ගම්මුලාදැනියාට රුපියල් හැටයි. රුපියල් හැටකින් මේ යුගයේ ජීවත් විය හැකිද? මුලාදැනීන්ට නියම විධියේ පඩියක් දෙනවා නම් ඔය කියන විධියේ අයුතු වැඩ සඳහා ඔවුන් තම බලය පාවිච්චි කරන්නේ නැහැ. ඔවුන් ජනතාව මිරිකා ලේ උරා බොන්නේ අන්න ඒ අඩු පාඩුව නිසයි. දැන් ඇතැම් ගම්මුලාදැනීන් බලය පාවිච්චි කරන්නේ හම්බ කරන්නයි. ඒ බව අප දන්නවා. නමුත් ලේ උරා බොන්නන් වශයෙන් ඔවුන්ට දොස් කියන එක වැරදියි. නියම වේතනයක් ඔවුන්ට දෙන්න. එසේ කළ විට වැරදි ක්‍රියාවලින් වළකිවි. එසේ කළ විට ඔවුන්ගෙන් නියම සේවයක් සැලසෙන බව පෙනී යාවි.

අළුතින් පත් කරන්න යන ග්‍රාම සේවක නිලධාරීන් ගැන වචනයක් කියන්න කැමතියි. මේ අළුත් නිලධාරීන් කොටස තම තමන්ගේ ගම්වලටම පත් කරනවාද, ඔවුන් වැරදි කලොත් ප්‍රදෙශයෙන් ප්‍රදෙශයට මාරු කරනවාද කියන එක කවුරුවත් දන්නෙ නැහැ. මාරු කරන්න අදහස් කරනවා නම් ඒ අනුව

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

තමුන්නාන්සේලාට ප්‍රශ්න කීපයකට මුහුණ පාන්න සිදුවීමෙන් අමාරුවට වැට නෙවා ඇති. හාල් පොතක් දෙන්නේ ඇදිනීම අනුව නොවේද? ඡන්දදායක ලැයිස්තු සකස් කරන්නේ හැදිනීම අනුව නොවෙයිද? මුලාදැනීන් විසින් කරනු ලබන අනෙකුත් හැම දෙයක්ම වාගේ කරන්නේ ගම්වැසියන් කවුරුන්දැයි හඳුනාගෙන නොවේද? ඔවුන්ගේ ඇදිනීම වුවමනා කරන්නේ නැති නම් මුලාදැනීන් අවශ්‍ය වන්නෙත් නැහැ. ඉතින් පළාත්වාසීන් හරියට අඳුනන්නේ නැති නම් එවැනි මුලාදැනියකු ගෙන් මොන සේවයක් බලාපොරොත්තු වන්නට පුළුවන්ද? හොර ඡන්දයක් දැම්මොත් ඔහු කවුදැයි හඳුනාගන්නට බැරි නම්, හාල් පොතක් නිකුත් කරන විට ඒ දෙන්නේ නියම තැනැත්තාටයයි හඳුනාගන්නට බැරි නම්, එවැනි මුලාදැනියකුගෙන් කුමන සේවයක් බලාපොරොත්තු වන්නට පුළුවන්ද?

පසුගිය කාලයේ කල්ලතෝනීන් අල්ලා ගැනීමට මහක් තිබේ දැයි පරීක්ෂා කිරීමට මම මන්නාරමට ගිය අවස්ථාවේදී නිලධාරීන් අපට කිව්වේ ඔවුන් හරියට තෝරා ගන්නට බැරිය කියායි; කෙනකුගේ මුහුණ බලා ඔහු මෙහි පුරවැසියෙක්ද පිටින් පැමිණි කෙනෙක්දැයි තෝරා ගන්නට බැරිය කියායි. ඒ අවස්ථාවේදී අපි අදහසක් ඉදිරිපත් කළා, තම කොට්ඨාශයේ සිටින පිටින් පැමිණ ඇති පුද්ගලයින්ගේ නම් ලැයිස්තුවක් සකස් කර දෙන්න යයි ගම්මුලාදැනීන්ගෙන් ඉල්ලීමට. ඒ අනුව අපි මන්නාරම් ප්‍රදේශයේ සිටින සෑම ගම් මුලාදැනියකුගෙන්ම ඉල්ලා සිටියා තම කොට්ඨාශවල පිටතින් පැමිණ සිටින අයගේ නම් ලැයිස්තුවක් සකස් කර දෙන්නය කියා. ඒ ලැයිස්තු අනුව අපට පෙනී ගියා 5000 ක් පමණ කල්ලතෝනීන් එහි සිටි බව. එසේ සොයා ගන්නට පුළුවන් වූයේ ඒ මුලාදැනීන් තම ප්‍රදේශවාසීන් හඳුනා ගෙන සිටි නිසයි. ප්‍රදේශයේ වැසියන් හඳුනන්නේ නැති නම් එවැනි කටයුත්තක් කරන්නේ කොහොමද? මෙයින් හොඳටම ඔප්පු වෙනවා ගම ගැන දැනුමක් ඇති, ගමේ සිටින්නන් හඳුනා ගැනීමට පුළුවන් කෙනකු සිටිය යුතු බව. එම නිසා ඒ කාරණාව ගැන ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු වෙනවා ඇතැයි මම විශ්වාස කරනවා.

තවත් කාරණයක් කියන්න තිබෙනවා. බදුල්ලේ මන්ත්‍රීතුමා (බී. එච්. බණ්ඩාර මයා.) කිව්වා විදේශිකයනුත් ඡන්ද ලැයිස්තුවලට ඇතුළත් කෙරෙනවාය කියා. විදේශිකයින්ට පුරවැසිකම් ලැබෙන්නේ ඉතා සියුම් පරීක්ෂාවකින් පසුව බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. ඒ සඳහා ඉතා තද නීති පනවා තිබෙනවා. ඉන්දියානු පුරවැසියන් පිළිබඳව ආණ්ඩු දෙකක් ඉතා තදින් සාකච්ඡා කර තිබෙනවා. ඉන්දියානු පකිස්තානු පුරවැසියන් පිළිබඳ නීති අනුව ඉතාමත් පරිස්සමෙන්, ඉතාමත් හෙමින් සිරුවේ, ඉතා සියුම් පරීක්ෂණ පවත්වා, මූලදී අපි එක්තරා පිරිසක් පුරවැසියන් හැටියට භාර ගත්තා. ඊට පසුව කල්ලතෝනීන්ගේ පැමිණීම වැළැක්වීම සඳහා රට වටේ මුර දමද්දී, තවත් ආණ්ඩුවක් සමග ඒ පිළිබඳව හැප්පීම් ඇතිවෙද්දී, ඔවුන්ගේ පැමිණීම හා ඔවුන් පුරවැසියන් වීම සඳහා ඇති සියලුම කපොලු වැසීමට උත්සාහ කරද්දී, මේ අමාත්‍යාංශය කිසිම වග විභාගයක් නැතිව විදේශිකයන් ඡන්දදායක නාම ලැයිස්තුවලට ඇතුළත් කරනවා.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனஞயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

එක සම්පූර්ණ අසත්‍යයක් [බාධා කිරීමක්]

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனஞயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

යම් කෙනකු ඡන්දදායකයකු නොවේ යයි ඔප්පු කිරීම සඳහා රුපියලක මුද්දරයක් ගැසූ ලියවිල්ලක් ඒ ඡන්දතුමාට ඉදිරිපත් කරන්නට ඕනෑ.

මෙරිල් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. மெரில் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. Meryl Fernando)

කෙනකුට උප්පැන්න සහතිකයක් ඉදිරිපත් කරන්නට බැරි වුණොත් ඔහු ලාංකීයයෙක් හැටියටවත් පිළිගන්නේ නැහැ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

ලාංකිකයකුද නැද්ද කියන එක නොවෙයි, මම කියන්නේ. මෙහි පුදුමයක් වී තිබෙන්නේ එක කොටසක් ප්‍රතික්ෂෙප කරන තැනැත්තා අනික් කොටස භාර ගැනීමයි. පුරවැසියන් නොවූ අය දහස් ගණනින් ඡන්දදායක ලැයිස්තුවලට ඇතුළත් වෙනවා යයි කියන්නේ මා නොවෙයි බදුල්ලේ මන්ත්‍රීතුමායි. උඩරට ඡන්දදායක ලැයිස්තුවලට ඔවුන්ගේ නම් ඒ විධියට ඇතුළු වුවහොත් අනික් වාරයේ උඩරට මන්ත්‍රීවරුන් වශයෙන් එන වැඩි දෙනෙක් නල්ලයිලත් සුප්පයියලත් වේවි. එම නිසා එහෙම වෙන්නේ නැතැයි නොකියා, ආණ්ඩු පක්ෂයේම මන්ත්‍රීවරයෙක් එසේ කියන නිසා, ඒ ගැන ටිකක් සොයා බලන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා. මට ඇමතිතුමාගෙන් තවත් ප්‍රශ්නයක් අහන්න තිබෙනවා. කැලණි විහාරය බලා ගන්නය කියා මහ භාරකාරතුමා යම් කෙනෙක් පත් කර තිබෙනවා. මේ සම්බන්ධ නඩුව තිබෙන කාලයේදී ඒ නඩුවෙන් තීන්දුවක් දෙන්ට පෙර යම් කිසි කෙනකු කැලණි විහරයේ පාලනය භාර ගත යුතු බව මහා භාරකාරතුමාට කියන්නය කියා මම යෝජනා කළා.

අ. භා. 7.30

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

විශේෂ නීති පනවලයි එය කෙළේ. [බාධා කිරීම්.]

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

කවුද මේ සෝමරත්න කියන්නේ? කැලණි විහාරයේ දායක සභාවක් තිබෙන බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

දායක සභාවට භාර දෙන්න කියලද කියන්නේ? ඒක හරියට හොරාගෙ අම්මගෙන් පේන අහන්නා වාගෙයි.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

එහෙනම් තමුන්නාන්සේ සෝමරත්න උන්නැහේට දුන් එක හොඳයි! සෝමරත්න උන්නැහේ ගිහින් අම්බලන් ගොඩින් මුරකාරයන් තුන් දෙනකු කැඳවා ගෙන ඇවිත් පත් කර තිබෙනවා. ඇයි කැලණියේ මිනිසුන් නැද්ද ඒ සඳහා පත් කරන්න? සෝමරත්නට—බයස්කෝප් කාරයකුට—කැලණි විහාරය භාර දෙන්නේ තමුන්නාන්සේ වාගේ කෙනෙක් පමණයි.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

එයා පත් කරන්න ඇත්තේ එයාට විශ්වාස අයයි.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

මොන යුතුකමක් පිටද උන්නැහේව පත් කර තිබෙන්නේ? විශේෂයෙන් බෞද්ධ කටයුතු ගැන ප්‍රධානත්වය දිය යුත්තේ ඒ අයටද? බයස්කෝප් හැදු පළියට කැලණි විහාරය හිමි වෙන්නේ කොහොමද? දායක සභාවක් තිබෙනවා නම්, ඒ දායක සභාවෙන් මෙපමණ කලක් කටයුතු කරගෙන ආවා නම්, පෙරහැර ආදී සෑම දෙයක්ම මෙපමණ කලක් කළා නම්, ඇයි ඒ දායක සභාවෙන් ඒ ගැන ඇසුවෙ නැත්තේ? හොඳයි, එහෙමත් නැත්නම් මහබෝධි සමාගමට භාර දෙන්න බැරිද? නැහැ. මේ පටන් ගෙන තිබෙන්නේ පන්සල් මංකොල්ලයයි. ඔපමණක් නොවෙයි, දැන් පන්සල් 5 ක් අල්ල ගත්තා [බාධා කිරීම්.] තමුන්නාන්සේගේ වැඩ අංශය ගැන බලන්න. තමුන්නාන්සේගේ අර්ථසාධක මුදල් අංශයට සිදු වී තිබෙන දේ දන්නවා නොවේද? අත්සන් නොකර ගත් සල්ලි වියදම් නොකර දැන් ඒ සල්ලි අහෝසි වී තිබෙනවා. හැම තැනම මංකොල්ලේ. එක පැත්තකින් සමුපකාර මංකොල්ලේ. අනික් පැත්තෙන් කරවල මංකොල්ලේ. දැන් පන්සල් මංකොල්ලෙන් පටන්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගෙන. යම් තැනක සල්ලි ටිකක් තිබෙන වා නම් එතැනට පැන මංකොල්ල කෑමටයි නිතරම සූදානම් වන්නේ. ඒ නිසා තමුන්නාන්සේගෙන් සාධාරණ ලෙසයි මම මේ ගැන ප්‍රශ්න කරන්නේ. අර දායක සභාව මෙපමණ කලක් පන්සලේ නඩත්තුව ගෙන ගියා නම් ඇයි පිට කෙනෙක්—මේ ගැන දන්නේ නැති කෙනෙක්—ඒ සඳහා පත්කර ගත්තේ ?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

එපමණ කලක් නඩත්තු කර ඉතුරු වී තිබුණේ රුපියල් 20යි.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

තිබුණේ රුපියල් 20 නම් මොනවාටද මුරකාරයන් පස් දෙනෙක්. මුරකාරයෙකුට රුපියල් 150 ක් ගෙවනවා.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

දැන් මාසයකට ආදායම රුපියල් 3000ක් තිබෙනවා.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

මුරකාරයා ඇදේ බුදිය ගන්නවා; ස්වාමීන් වහන්සේ බිම බුදිය ගන්නවා. ඔන්න භාරකාරයාගේ පාලනය.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

ඔය ප්‍රචාර හරි යන්නේ නැහැ.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

බලමු ප්‍රචාර හරි යන්නේ නැද්ද කියා? මීළඟට බුද්ධ ශාසන කොමිෂන් සභා වාර්තාව ගැන බලමු. තමුන්නාන්සේලා කිව්වා මෙය ක්‍රියාවේ යොදවනවාය කියා. ඒ කියමන පරිදි එය ක්‍රියාවේ යොදවනවාද නැද්ද කියා මම දැන ගන්න කැමතියි. ඒ වාර්තාව, නිකාය තුනෙන්ම ප්‍රතික්ෂේප කර තිබෙන බව තමුන්නාන්සේලාට පේන වා ඇති. "අපට තමුන්නාන්සේලාගේ නීති රීති වුවමනා නැත, ඔය නීති රීති වැරදි ය, මීට කලින් ඔය විධියේ නීති තිබුණේ නැත, අපේ ශාසනය අපි අවුරුදු දහස් ගණනක් තිස්සේ රැක ගත්තා" ය කියා ඒ අය මේ වාර්තාව ප්‍රතික්ෂේප කර තිබෙනවා. ඔය විධියේ නීති රීති හදන්න ය කියා බෞද්ධ තොරතුරු පරීක්ෂක සභා වෙන් ඉල්ලා තිබුණේ නැහැ. ශාසනය හැදීම පැත්තක තබා තමුන්නාන්සේලා සූදානම් වන්නේ භික්ෂූන් වහන්සේලා හැදීමට පමණයි. ශාසනයේ අඩු පාඩු අනන්ත හදන්න තිබෙනවා. නමුත් තමුන්නාන්සේලා අරගෙන තිබෙන්නේ භික්ෂූන් වහන්සේලාගේ අංශය පමණයි. භික්ෂු භික්ෂුනී උපාසක උපාසිකා කියා ශාසනයේ අංශ 4 ක් තිබෙනවා. ඇදගෙන තිබෙන්නේ භික්ෂු සංවිධානය පමණයි. ඇයි අනෙක් අංශ ගැන කල්පනා කරන්නෙ නැත්තේ ? අනන්ත අප්‍රමාණ අඩු පාඩු තිබියදී ඒවා සම්පූර්ණ කරන්න වීර්ය කරන්නේ නැහැ. තිබෙන එකත් නැති කරන්නයි උත්සාහ කරන්නේ. දැන් උත්තර සංඝ සභාවක් කියා සභාවක් තමුන්නාන්සේලාගේ ඒ වාර්තාවෙන් යෝජනා කර තිබෙනවා. උත්තර සංඝ සභාවේ පමණයි ස්වාමීන් වහන්සේලාට බලය තිබෙන්නේ. ඊළඟට තිබෙන සංඝ සභා සියල්ලකම, නොහොත් ප්‍රථම කොට තිබෙන ශාසන සංගමයේ වැඩි ගණනක් සිටින්නේ ගිහි උදවියයි. ඒක තමයි, මහ සභාව. සාමාජිකයන් 101 දෙනකු ඒ සභාවේ සිටිනවා. නමුත් ස්වාමීන් වහන්සේලා සිටින්නේ 19 දෙනයි. අනෙක් අය, එසේ නැත්නම් අසූ දෙදෙනෙක් ගිහි උදවියයි. විභාර පාලක සභා ඇති කර තිබෙනවා. අවුරුදු 21 පැන් නාම සෑම දෙනකුම එහි සාමාජිකයෝ. හැලි අරක්කු කාරයා, ගරක් හොරා, රට පාලුවා, සමූපකාර පාලුවා, ඒ කවුරු වුනත් කමක් නැහැ, ඒ සභාවට පත් වෙනවා, ස්වාමීන් වහන්සේලාව පාලනය කරන්න. නමුත් භික්ෂූන් වහන්සේලා බඳවා ගන්නේ උප සම්පදා වුණ අය පමණයි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආර්. ජී. සේනානායක මයා.]

ස්වාමීන් වහන්සේලාගෙන් පමණයි ශීලය බලාපොරොත්තු වන්නේ. ගිහි උදවිය සිල්වත් වෙන්න ඕනෑ නැහැ. ඒ උදවියටයි පන්සල භාර දෙන්නේ. කාපන් කියලා, සමුපකාර සමිති කන ආකාරයට. ඔන්න ඔය විධියට පන්සල් මංකොල්ලයයි දැන් මේ කරන්න වියයුතු කරන්නේ. සමුපකාර සමිති කන්නෝ තමයි අද රට හැම තැනම වාගේ ඉන්නෙ. අපේ පන්සලුත් ඒ අයට බාර දෙන්න හදන්නෙ ඒ විධියට කරන්වද?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

ඔය කතාව මේ පැත්තෙ ඉන්නකොට නොකිව්වෙ ඇයි?

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

පන්සල් දේපොළ ශාසනයට බාර දීලා තියෙන්නෙ රජකාලයේ සිට බව අපේ ඉතිහාසයෙන් පෙනෙනවා ඇති. ඒවා රජකාලේ සාංගික කරලයි දුන්නෙ. දැන් තමුන්නාන්සේ වගේ කුඩා ඇමතිවර යෙකුට උදුරා ගන්න නොවෙයි එදා දුන්නෙ. ඒ නිසා මේ අවවාදය හිතට ගන්න. ලංකාවේ අවුරුදු දෙදාස් පන්සිය යක ඉතිහාසය ගැන කල්පනා කර බලන විට තමුන්නාන්සේලාගේ ආණ්ඩු කාලය ඉතා කුඩා දෙයක් බව කල්පනාවට ගන්ට. කොයි විධියට දැන් හිතාගෙන හිටියත්, ඔය පනත නම් ක්‍රියාවේ යොදවන්ට බැරි වෙනවාමයි. ඒක ක්‍රියාවේ යොදන්ට පටන් ගත්තොත් ශාසනය සුද්ධ කරන්ට ඔය විධියට නම් පුළුවන් වෙන්නෙ නෑ. නමුත් ගරු ඇමතිතුමා නම් සුද්ධ වෙයි. ඒ ගැන මම තමුන්නාන්සේට අභියෝග කරනවා.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

ඔය අදහස මේ පැත්තෙ ඉන්නකොට කිව්වෙ නැත්තෙ ඇයි? එතකොට පිළිගත්තා මහ ලොකුවට, බොහොම හොඳයි කියලා.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

කවුද පිළිගත්තෙ?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

ඇයි, එදා 1956 දී පිළිගත්තෙ නැද්ද? ඔව්, එතකොට හිටියෙ මේ පැත්තෙ නොවැ.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

කොහොමද එහෙම කියන්නෙ? තමුන්නාන්සේලා එතකොට ඒක අච්චු ගහලවත් තිබුණෙ නැහැ. මේ ළඟදී තමයි එහෙම කළේ. ඉතින් කොහොමද එදා පිළිගත්තාය කියන්නෙ?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

දැන් ඉතින් අත්තක් නැති නිසා ඒකෙ එල්ලෙන්න හදනවා.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

දැන් තමුන්නාන්සේට මේ කාරණය මතක් කරන්න ඕනෑ. මොන පිළිවෙළටද තමුන්නාන්සේ විහාර සමිති සම්බන්ධයෙන් වාර්තා කරන්න ස්වාමීන් වහන්සේලා කීපනමක් පත් කිරීමට තෝරා ගත්තෙ? අත්සන් කර තිබෙනවා නේද?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

ඉතින් මේ පැත්තෙ ඉන්නකොට ඒ ගැන ප්‍රශ්න කළේ නැත්තෙ?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

හොඳයි, ඒකට කමක් නෑ. මම දැන් ප්‍රශ්න කරනවා. උත්තර දෙන්න.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

ඔව්, දැන් ඉතින් ප්‍රශ්න කරනවා තමයි, අත්තක් නැති හින්දා.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

හොඳයි, බලමුකෝ අත්තක් නැද්ද කියලා.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

ගරු බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමා කොමිෂන් සභාවක් පත් කරන අවස්ථාවේ ඔය ගැන හොඳ නරක නොකිව්වෙ?

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

ඒකෙ වගක් ඕනෑයැ දැන්? මම අහපු ප්‍රශ්නයට දැන් උත්තර දෙන්න.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

ඒ ප්‍රශ්නෙට උත්තර දෙන්න.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

ඒ කාලෙ ඔය ප්‍රශ්න ඇහුවෙ නෑ. දැන් අහනවා, අත්තක් නැති හින්දා.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

ඒකෙන් කමක් නෑ. ප්‍රශ්නෙට උත්තර දෙන්න.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

මේ පැත්තෙ ඉඳගෙන ඇමතිකම් කරන කොට ඒ ගැන ප්‍රශ්න කළේ නෑ.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

හොඳයි, දැන් දෙන්න උත්තර.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

මම නියම වේලාවට උත්තර දෙන්නම්.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

ඔව්, නියම වෙලාවට උත්තර ලැබෙනවා ඇති. ඒක අපි දන්නවා. මහජනයා නියම වෙලාවට උත්තර දෙනවා ඇති. මේ කොමිෂන් සභාවේ වාර්තාව තමුන්නාන්සෙ කියෙව්වද? "ඔබ්සර්වර්" පත්‍රය විතරක් කියෙව්වට මදි.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

තමුන්නාන්සේ වුණත් ඒ වාර්තාව කියවලා තියෙනවද? කියෙව්වා නම් ඔය විධියට කථා කරන්නෙ නැහැ.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

නිකම් බලයට තෝරා ගත් යම් පිරිසක්—

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

කවුද තේරුවෙ?

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

කවුරු තේරුවත් කමක් නෑ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

ඒ දවස්වල කැබිනට් මණ්ඩලයේ ඇමතිවරයෙක් හැටියට හිටපු තමුන්නාන්සෙට ඒ සම්බන්ධයෙන් වගකීමක් නැද්ද?

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

දැන් කරන්ට එපා කියන්නෙ වගකීමක් ඇතිව තමයි.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

බොහොම ලක්ෂණයි ඒ කතාව. මේ පැත්තෙ ඉන්න කාලෙ ඔය කතා ඔය විධියට නොකළෙ ඇයි? ඒ කාලෙ මේවා පිළිගත්තේ නැද්ද? බණ්ඩාරනායක——

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

එදා අල්ලස් කොමිෂන් සභාව පත් කළ අවස්ථාවේ බණ්ඩාරනායක උන්නැහේ කිව්වෙ නැද්ද, අල්ලස් අරන් අහු වුණු කෙනෙකුට බේරිල යන්ට දෙන්නෙ නෑ කියලා? දැන් ඒ ගැන මොකද කරන්නෙ?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

අල්ලස් කතාව ගැනද මේ කතා කරන්නෙ? ඒක වෙනම කතාවක්. ඒක වෙනම වැඩක්.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

අල්ලස්කාරයන් සම්බන්ධයෙන් බණ්ඩාරනායක ප්‍රතිපත්තිය නෑ. නමුත් සභාමීන්වහන්සේලා සම්බන්ධයෙන් පමණක් එහෙම ප්‍රතිපත්තියක් ඕන කියනවා.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

එදා ඒ ඔක්කොම අනුමත කළා. අද ඇවිල්ලා අනික් පැත්තට කතා කරනවා.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

මම අහන්න කැමතියි මෙන්න මේ කාරණය. එදා බණ්ඩාරනායක මහත්මයා කිව්වද අල්ලස් දූෂණවලට අහු වුණු අයට ඔය විධියේ සහනයක් දෙනවාය කියා?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

කැබිනට් මණ්ඩලයේ ඇමතිවරයෙක් වශයෙන් තමුන්නාන්සේ එදා හිටියා නේ? කොමිෂන් සභාව පත් කරනකොට එදා තමුන්නාන්සේ කැබිනට් මණ්ඩලයේ හිටියා. ඒක එදා අනුමත කළා. අද මොකක්ද මේ කියන්නෙ?

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

අල්ලස් කොමිෂන් සභාව ගැනයි මම කියන්නෙ.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

අල්ලස් කොමිෂන් සභාව ගැන නොවෙයි මේ කථා කරන්නෙ. ශාසන කොමිෂන් සභාව ගැන නේද කියාගෙන ආවෙ?

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

දැන් ඒවා ගැන කතා කිරීමෙන් වැඩක් නෑ. කාරණයට අදාළව කතා කරන්න.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා දැන් ප්‍රශ්න කළේ මේ ආණ්ඩුවට සභාමීන් වහන්සේලා ගැන කථා කරන්න කිසිම අයිතිවාසිකමක් තියෙනවද කියලයි. එදා ඒ ගැන කතා කරන අවස්ථාවේ ඇමතිවරයෙක් හැටියට හිටියා. එදා ඔක්කොම පිළිඅරන් දැන් තමාට තැනක් නැති නිසා මෙයින්වත් වාසියක් ලැබෙයි කියල හිතාගෙන ඔය විධියට ප්‍රශ්න කරනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

මෛත්‍රීපාල බුදුන්ගෙන් මම අහන්නේ කොහොමද තමුන්නාන්සේගේ මේ අළුත් විනය ප්‍රතිපත්ති ක්‍රියාවේ යොදවන්නේ කියායි.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

අද නම් කැළණියේ පන්සල ගැන තමුන්නාන්සේට ලොකු කැක්කුමක් තිබෙනවා.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

සෑම කොමිෂන් සභාවකම වැඩ කටයුතු තමන්ගේ වාර්තාව අග්‍රාණ්ඩුකාරතුමාට භාර දීමෙන් පසුව අවසන් වන නමුත් මෙම කොමිෂන් සභාවේ සාමාජිකයන් නම් වාර්තාව අග්‍රාණ්ඩුකාරතුමාට ඉදිරිපත් කිරීමෙන් පසුවත් වරින්වර රැස්වෙනවා. මොකද මේ අය නැවත නැවතත් රැස් වන්නේ ? ඒ අයට පඩියකුත් ගෙවනවාද ?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

නැහැ, නැහැ. පඩි ගෙවන්නේ නැහැ. විශේෂයෙන් කොමිෂන් සභාවේ අදහස් උදහස් පිළිබඳව අවවාද අනුශාසනා ලබා ගැනීමටයි, මේ මහතුන්ගෙන් යුත් කාරක සභාවක් පත් කර තිබෙන්නේ. මගේ කැමැත්ත අනුවයි, පත් කර ගත්තේ.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

මගේ ප්‍රශ්නයට ඒ විධියේ පිළිතුරක් ලැබීම ගැන මම සන්තෝෂ වෙනවා. මටත් වුවමනා කර තිබුණේ මෙම කොමිටිය පත් කර තිබෙන්නේ කොයි ආකාරයටද, කවුරුන් විසින්ද, යනාදි විස්තර දැන ගන්ටයි. තමුන්නාන්සේගේ කොමිෂන් සභාව යෝජනා කළ ප්‍රතිපත්තින්ට විරුද්ධව——

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

නැහැ. කොමිෂන් සභා වාර්තාව ක්‍රියාවේ යෙදවීමේදී ඉදිරිපත් වන යම් යම් ප්‍රශ්න පැහැදිලි කර ගැනීමේ අදහසිනුයි, මට අවවාද අනුශාසනා ලබා ගැනීමටයි, මෙම කොමිෂන් සභාවේ සිටි සාමාජිකයන්ගෙන් සමහර දෙනෙක් පත් කර ගත්තේ.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ විශෙෂයෙන් ගුරු තනතුරු සඳහා වන අන්දමට තමුන්නාන්සේලා අළුත් නියෝගයක් දමා තිබෙනවා. පත්‍රවල නම් තිබුණා, එය ඉවත් කර තිබුණාය කියා. දෙපාර්තමේන්තුවෙන් තවමත් එය පැහැදිලි කර දීලා නැහැ. ඒ කාරණය ගැන කොමිෂන් සභා වාර්තාවේ සඳහන් කර තිබෙනවා නොවේද ? තමුන්නාන්සේවත් ඔය වාර්තාවේ තිබෙන යෝජනාවල් කියෙව්වාද ?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

දඹදෙණියේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා එම වාර්තාවේ කොපියක් දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ලබා ගත්තේ ගිය සුමානෙයි. [බාධා කිරීම්]

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

මෙවැනි දේවලට අත ගසන්න ගොසින් තමුන්නාන්සේගේ දේශපාලන ජීවිතයට හානියක් කර ගන්න එපාය කියා මා කියනවා. තමුන්නාන්සේ මෛත්‍රීපාල බුදුන් වෙන්න ගියොත් කපෝති වන බව මතක් කරමින් මගේ වචන සවලප්පය අවසාන කරනවා.

අ. භා. 7.45

කේ. ඩී. ඩී. පෙරේරා මයා. (බණ්ඩාරගම)
(திரு. கே. டீ. டீ. பெரேரா—பண்டாரகம)
(Mr. K. D. D. Perera—Bandaragama)

ගරු සභාපතිතුමනි, දඹදෙණියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ වේගවත් කථාවෙන් පසු මට කථා කිරීමට අවස්ථාව ලැබීම ගැන

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කේ. ඩී. ඩී. පෙරේරා මයා.]

ඉතාමත්ම සතුටුයි. බෞද්ධ සංස්කෘතිය සහ බෞද්ධ කොමිෂන් සභා වාර්තාව ගැන විස්තරයක් කොට අපේ ගරු ඇමතිතුමාට ලොකු අවවාදයක් කළ එතුමා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ නියෝජිතයකු වශයෙන් සිටි කාලයේදී ඇඳ සිටියේ මේ දැන් අප අදින්නා වාගේ ජාතිකඇඳුමයි. නමුත් අළුත් පක්ෂයේ නායකයා වශයෙන් අද දින බෞද්ධ සංස්කෘතිය සහ බෞද්ධ සභ්‍යත්වය ගැන කථා කළේ යුරෝපීය ඇඳුමකින් සැරසීගෙනයි. එයින් පෙනී යන්නේ උන් නැහේ එකක් හිතාගෙන එකක් කථා කරන බවයි.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
අලුත් පක්ෂයේ ඇඳුම.

කේ. ඩී. ඩී. පෙරේරා මයා.
(திரு. கே. டீ. டீ. பெரேரா)
(Mr. K. D. D. Perera)

සමහර විට ඒ ගරු මන්ත්‍රීවරයා කීවාක් මෙන්, එය අලුත් පක්ෂයේ ඇඳුම වෙන්ට බැරි නැහැ. ඇඳුම අනුව කල්පනා කරතොත් එතුමා අත්වැල් බැඳ ගන්නේ කුමන පක්ෂයක් සමඟද කියන එක පැහැදිලිව පෙනී යනවා.

ඊළඟට අපේ ප්‍රදේශයේ පවතින බලවත් කරදරයක් සම්බන්ධයෙන් වචන සවලපයක් ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. කළුතර දිස්ත්‍රික්කයේ බට කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින්නන් අද දින විශාල කරදරයකට මුහුණ පා සිටිනවා. ඒ ප්‍රදේශයේ මහජනයා බට කූඩා විවීම රැකියාවක් වශයෙන් කරගෙන එනවා. තේ පැළවල ආරක්ෂාවටත් රබර් පැළවල ආරක්ෂාවටත් යොදන එම බට කූඩා වියන්නන්ගේ සංඛ්‍යාව 12,000 ක් පමණයි. නමුත් දැන් අවුරුද්දක පමණ සිට වතු අයිතිකාරයන්ගේ තේ පැළ හා රබර් පැළ ආරක්ෂා කිරීම සඳහා බට කූඩා යොදනවා වෙනුවට පොලිතීන් නමැති කඩදාසියෙන් පිළියෙල කරගන්නා ලද කූඩා විශේෂයක් යොදනවා. මෙයින් බට කර්මාන්තයට විභාල පහරක් වැදී තිබෙනවා. කිසියම් කුඩු වර්ගයක් ලංකාවට ගෙන්වා ලංකාවේ පිහිටි කඩදාසි කර්මාන්ත ශාලාවෙහි මේ කඩදාසි වර්ගය පිළියෙළ කරන බව කර්මාන්ත අධ්‍යක්ෂ තුමාගෙන් මට දැනගන්ට ලැබුණා. ඒ අනුව කඩදාසි කර්මාන්ත ශාලාවෙන් විමසූ විට එම කර්මාන්ත ශාලාවෙහි එවැනි කඩදාසි වර්ගයක් නිෂ්පාදනය නොකරන බවත්, ඒවා පිටින් ගෙන්වන ලද කඩදාසි වර්ගයක් බවත් දන්වා එවා තිබුණා. බට කූඩා වෙනුවට පොලිතීන් කඩදාසියෙන් සදාගන්න ගොටු පාවිච්චි කිරීම නිසා විශාල සංඛ්‍යාවකට රක්ෂාව නැති වී ගොස් තිබෙන බව මුලින් සඳහන් කළා. මේ පිළිබඳව තව දුරටත් සෝදිසි කර බැලීමෙන් පසුව අපට දැනගන්ට ලැබුණේ, බට කූඩා පාවිච්චි කිරීමට වඩා පොලිතීන් කඩදාසි කූඩා පාවිච්චි කිරීම නිසා ලොරිවලින් බට කූඩා ගෙනයෑමට යන වියදම ඉතුරු වෙනවාත් හැර ඒවා තැන්පත් කිරීම සඳහා ස්ටෝරු ගාස්තු වශයෙන් යන මුදල්ද අඩු වන බවයි. ඒ පහසුව නිසා, ඒ ලාභය නිසා, බට කූඩා වෙනුවට පොලිතීන් කඩදාසි කූඩා පාවිච්චි කරනවාලු. මේ අලුත් වැඩ පිළිවෙළ නිසා බට කූඩා විවීමේ කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින දහස් ගණනකට රක්ෂා නැති වීමේ ප්‍රශ්නයකට මුහුණ පාන්ට සිදු වී තිබෙනවා. මුසාජී කොම්පැණිය වැනි කොම්පැණිවලින් මේ අලුත් කඩදාසි කූඩා වතුවලට සපයන බවට ආරංචියක් තිබෙනවා. කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශයටත් දෙපාර්තමේන්තුවටත් මා මේ පිළිබඳව කීප විටක්ම දැනුම් දුන්නා. එහෙත් සෑහෙන වැඩ පිළිවෙළක් තවම ඇති වුණේ නැහැ. එහෙයින් ඉතාමත්ම ඉක්මණින් මේ ගැන වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

බට පැලලි විවීමත් අපේ ප්‍රදේශයේ තිබෙන තවත් කර්මාන්තයක්. පාඨශාලා ආදියට බට පැලලි ආදිය සැපයීමට ඒ ප්‍රදේශයේ සමිති සමාගම්වලට නියමව තිබුණා. එහෙත් දෙපාර්තමේන්තුවේ වරදක් නිසා හෝ එසේ නැත්නම් යම්කිසි කෙනකුගේ අක්‍රමිකතාවක් නිසා හෝ තවමත් පෞද්ගලික කොන්ත්‍රාත්කාරයන්ගෙන්ම එම බට පැලලි ලබාගන්න බව දැනගන්ට තිබෙනවා. මේ ළඟදී මේ පිළිබඳව ඒ දෙපාර්තමේන්තුවට දැනුම් දීමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් මාස දෙකක් ඇතුළත පාඨශාලා 84 ක් සඳහා බට පැලලි සපයන ලෙස එක් සමිතියකට කියා එවා තිබුණා. මාස දෙකක් ඇතුළත පාඨශාලා 84 කට බට පැලලි

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සපයන්නට එම සමිතියට කිසිසේත් පුළුවන්කමක් නැහැ. සමහර විට මෙසේ කියා යවන ලද්දේ එම ඉල්ලීම ඉටු නොකළ හැකි බවට සමිතියෙන් ප්‍රකාශයක් ලබා ගැනීම පිණිස වන්ට පුළුවනි. දෙමාසයක් තුළදී පාඨශාලා 84 ක් සඳහා බට පැලලි සැපයිය නොහැකි බව ඒ සමිතිය මගින් දෙපාර්තමේන්තුවට ලියා යවනු ලැබීමෙන් පසු කරදරයක් නැතිව ඒ කටයුත්ත කොන්ත්‍රාත්කාරයන්ටම භාර දීමට පුළුවන් වෙනවා. මේ විධියේ තත්ත්වයක් පවතින නිසා බට පැලලි සැපයීමේ කොන්ත්‍රාත් ගෙන යෑමට සමිති සමාගම්වලට අපහසු වී තිබෙනවා. දැන් ටික දවසකට පෙර දෙපාර්තමේන්තුවත් සමඟ මේ ගැන සාකච්ඡා කළ අවස්ථාවේදී බට පැලලි සැපයීම සඳහා කල් දෙන බවට පොරොන්දු වුණා. මේ අවුරුද්දේ කොටසක් සපයා ඉතිරි කොටස ලබන අවුරුද්දේ සැපයීමට කටයුතු සලස්වන බවට පොරොන්දු වුණා. නමුත් අද වනතුරු ඒ පිළිබඳව කිසිම හැලහොල්මනක් නැහැ. සමහර විට පෞද්ගලික කොන්ත්‍රාත්කාරයින්ගෙන් බට පැලලි ලබා ගන්නවා වෙන්ට පුළුවනි. මේ සමඟම මතක් කළ යුතු කාරණයක් නම්, බට කර්මාන්තයේ නොයෙදෙන, බට පැලලි ගැන කිසිම දැනීමක් නැති, සමහර සමිතිවලින් මේ දෙපාර්තමේන්තුවට බට පැලලි සපයා තිබෙන බවයි. පෞද්ගලික කොන්ත්‍රාත්කාරයන් විසින් මේ විධියේ වැඩ කරවනු ලබන බව දැන ගන්ට තිබෙනවා. බට පැලලි සම්බන්ධව කිසියම් අක්‍රමික වැඩ පිළිවෙළක් ඇති බව මේ කාරණාවලින් හරි හැටි ඔප්පු වෙනවා.

දඹදෙණියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආර්. ජී. සේනානායක මයා.) කී පරිදි ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිවලින් විශාල සේවයක් සිදු වන බව මා පිළිගන්නවා, නමුත් ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති සම්බන්ධයෙන් තිබෙන එක්තරා අඩුපාඩුවක් මතක් කරන්න සතුටුයි. විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතිවලට ව්‍යවස්ථා මාලාවක් තිබෙනවා. එහෙත් සාමාජිකයන් පත් කරන්නේ මෙහෙමයි, අස් කරන්නේ මෙහෙමයි, කටයුතු කළ යුත්තේ මෙහෙමයි, ආදි වශයෙන් සඳහන් වන ව්‍යවස්ථා මාලාවක් ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිවලට නැහැ. එම නිසා සමහර ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති අවුරුදු ගණන් රැස්වීම් පවත් වන්නේ නැතිව තිබෙනවා. සමහර සමිති පවත් වාගෙන යන්නේ නිලධාරීන් දෙතුන් දෙනා කුගේ වුවමනාවටයි. සමහර ඒවාට ලැබෙන ආධාර මුදල්වලට සිදු වන්නේ කුමක්ද කියා සාමාජිකයන් දන්නේ නැහැ. එම නිසා ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති සඳහා ව්‍යවස්ථා මාලාවක් සකස් කරන්නට දෙපාර්තමේන්තුව විසින් වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්න ඕනෑ. සමහරවිට ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිවලටම ඒ ව්‍යවස්ථා සම්පාදනය කරන්නට අවවාද කළත් සමිතිවලින් සම්පාදනය කරන ව්‍යවස්ථා එතරම් ප්‍රමාණවත් වන එකක් නැහැ. මන්ද? ආණ්ඩුවත් සමඟ සම්බන්ධකම් තිබෙන නිසා විවිධ සේවා සමුපකාර සමිති ව්‍යවස්ථා මෙන් ව්‍යවස්ථා මාලාවක් ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති සඳහාත් ආණ්ඩුවේ අනුදැනීම ඇතිව සකස් කරන්නට ඕනෑ. එසේ සෑදුවොත් විශාල මෙහෙයක් එයින් සිදු කරන්නට පුළුවන් වෙනවා ඇති. ඒ වගේම තවත් වැදගත් කාරණයක් තිබෙනවා. මීට පෙර කථා කළ මන්ත්‍රීවරුන් කීප දෙනකු පෙන්නුම් කළ ආකාරයට බොහෝ ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිවලින් පාරවල්, ලිං, වැසිකිළි ආදිය ආණ්ඩුවේ ආධාර මුදල්වලින් තනනවා. එසේ තැනුවත් ඒවාට ආධාර මුදල් දෙන්නේ ප්‍රදේශයේ පළාත් පාලන ආයතනයේ සභාපතිතුමා ඒවා භාර ගන්න බවට ලිපියක් දුන්නොත් පමණයි. ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතියකින් පාරක් සදනවා නම් ඒ පාර පළාත් පාලන ආයතනය භාර ගන්නවායයි කිව්වොත් පමණයි, දෙපාර්තමේන්තුව ඊට ආධාර දෙන්නේ. එහෙත් පළාත් පාලන ආයතන ඉතා දුර්වල තත්ත්වයක තිබෙන නිසා ඒවාට පුළුවන්කමක් නැහැ, ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති මගින් සදන සෑම පාරක්ම භාරගෙන නඩත්තු කිරීමට. සමහරවිට ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති මගින් පිළියෙළ කරන පාරවල් පළාත් පාලන ආයතනවල ව්‍යවස්ථාවලට එකඟ නොවන ආකාරයට පිළියෙළ කරන පාරවල් නිසාත්, එවා භාර ගැනීමේදී පළාත් පාලන ආයතනවලට නොයෙක් කරදර ඇති වෙනවා. ආණ්ඩුවෙන් ආධාර දී යම්කිසි වැඩක් කළාට පසු එය නඩත්තු කරන්නට තවත් දෙපාර්තමේන්තුවකට භාර දීම මහා විහිලුවක්. එම නිසා ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති පළාත් පලාන ආයතන මගින් පාලනය වෙනවා නම් අපට පුළුවන් වෙනවා, යම්කිසි වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්න. එවිට පළාත් පාලන ආය

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කේ. ඩී. ඩී. පෙරේරා මයා.]

තන මගිනුත් පාරවල් සෑදීම සඳහා මුදල් වියදම් කරන අතර ප්‍රදේශයට අවශ්‍ය වන අන්දමින් ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති මාර්ගයෙනුත් පාරවල් සෑදීම සඳහා මුදල් වියදම් කරන්නට පළාත් පාලන ආයතනවලට පුළුවන්කම ලැබෙනවා.

තවත් ඉතා වැදගත් කරුණක් ගැන කියන්නට තිබෙනවා. මොරටුවේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (මෙරිල් ප්‍රනාන්දු මයා.) කථා කරමින් ගිනි පෙට්ටි කර්මාන්තය ගැන හොඳ විස්තරයක් කළා. එතුමා විසින් කියන ලද සෑම කාරණයකට ම මා එකඟ වෙනවා. මෙවැනි සුළු කර්මාන්ත ඇති කර මෙරට ඒ කර්මාන්ත අතින් ස්වයංපෝෂිත කරන්නට ඉදිරිපත් වන නොයෙක් සමිති සමාගම් නැත්නම් පුද්ගලයින් සිටින නමුත් දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ආධාර නොකරන නිසා ඔවුන්ට කිසිවක් කරන්නට නොහැකිව තිබෙනවා. විස්තර විමසූ අවස්ථාවකදී මට දැන ගන්නට ලැබුණා, ගිනි පෙට්ටි සෑදීම එක්තරා සමිති සමාගම් කීපයකට පමණක් සීමා කර තිබෙන නිසා වෙන අයට ඒවා නිපදවන්නට ඉඩ දෙන්නට බැරි බව. හොඳයි ඒක අපි පිළිගන්නවා. නමුත් මෙරටට අවශ්‍ය සත 5 හේ ගිනි පෙට්ටිය පිටරටින් ගෙන්වීමට සිදු වීම ආණ්ඩුවේ ලජ්ජාවට කරුණක්. එම නිසා අපට යුතුකමක් තිබෙනවා ආණ්ඩුව මගින් මෙවැනි දේවල් නිපදවන්න යම් යම් ව්‍යාපාර ඇති කරන්නට. දැනට දින කීපයකට කලින් හඳුන් කුරු කර්මාන්තය දියුණු කිරීම සඳහා සමිතියක් පිහිටුවා ආණ්ඩුවේ ආධාර ඇතිව එය කරගෙන යන්නට අප අදහස් කළා. ඒ සෑම වැඩ පිළිවෙලක්ම සකස් කිරීමේදී දෙපාර්තමේන්තුව ළඟට එන තුරු කටයුතු කරන්නට පුළුවනි. එතැනට ආවාට පසු සම්පූර්ණයෙන්ම ඒවා කඩාකප්පල් වෙනවා. ඒ මන්ද? ආධාර දෙන බව කිව්වත් නියම විධියේ ආධාර ක්‍රමයක් නැති නිසයි. මේ නිසා සමිති සමාගම් ඉතා අධෛර්යයට පත් වී සිටිනවා. එපමණක් නොවෙයි, මගේ අත්දැකීම් අනුව මට කියන්නට පුළුවනි නිලධාරීන් හතර දෙනකු සමග කථා කළොත් ඒ අය හතර දෙනා කරුණු විස්තර කර දෙන්නේ හතර ආකාරයකටයි. සමහර සමිති විශාල මහන්සියක් ගන්නවා. ඒ වගේම ඇතැම් සමිතිවල ලොකු අරමුදලක් තිබෙනවා. එහේත් වැඩ කිරීමට දෙපාර්තමේන්තුව ආධාර නොකරන නිසා ඒ වැඩ කටයුතු ගෙන යන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. විශාල කර්මාන්ත ඇති කිරීම සඳහා කල්පනා කරන අතරම ගිනිපෙට්ටි, හඳුන් කුරු, එහෙම නැත්නම් මැටි කර්මාන්තය ආදී කර්මාන්ත ගම්බද පළාත්වල ඇති කිරීමෙන් විශාල ප්‍රයෝජනයක් ලබා ගන්න පුළුවන් බවත් කල්පනා කරන්නට ඕනෑ.

අසභ්‍ය පොත් පත් හා චිත්‍රපටි සම්බන්ධයෙනුත් වචනයක් දෙකක් කිය යුතුව තිබෙනවා. එක් දිනක් නුවර එළියේ මන්ත්‍රීතුමා (ටී. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.) කථා කරන අවස්ථාවකදී ඒ පිළිබඳව හොඳ විස්තරයක් කර දෙන්නට යෙදුණා. මට ලැබී තිබෙන ආරංචියේ හැටියට සභ්‍ය අසභ්‍ය යන වචන දෙකේ තේරුම සොයා ගැනීම දෙපාර්තමේන්තුවට ලොකු හිස රදයක්ව තිබෙනවා.

මේ අසභ්‍ය කියන වචනය ඉංග්‍රීසි සංස්කෘතිය අනුව කල්පනා කළාම පළල් තේරුමක් තිබෙනවා, නමුත් සිංහල සභ්‍යත්වය, සංස්කෘතිය අනුව නම් කෙටි තේරුමක් තිබෙනවාය කියනවලු. ඒ නිසා මේ අසභ්‍ය කියන වචනයේ තේරුම සොයා ගන්න බැරුව දෙපාර්තමේන්තු දඟලනවාය කියා ආරංචියි. ඇත්ත වශයෙන් කියතොත් අසභ්‍ය චිත්‍රපටියක් බලන විට, එසේ නැත්නම් අසභ්‍ය පොතක් බලන විට, අසභ්‍ය කියන්නේ කුමක්ද, සභ්‍ය කියන්නේ කුමක්ද කියා කුඩා දරුවකුට වුණත් තේරුම් ගන්න පුළුවනි. සමහරවිට බාල නැටුමක් නටනවා නම්, එසේ නැත්නම් ඉංග්‍රීසි චිත්‍රපටයක කාන්තාවක් නිරුවතින් රඟ දක්වනවා නම් ඉංග්‍රීසි ක්‍රමය අනුව එය අසභ්‍ය නොවුවත් සිංහල ක්‍රමය අනුව, නැත්නම් සිංහල සභ්‍යත්වය සංස්කෘතිය අනුව, එය ශීලාචාරයයි, හොඳ යයි කිසිවකු කල්පනා කරන්නේ නැහැ. ඒ අනුව කල්පනා කර බලන විට මේ අසභ්‍ය කියන වචනයේ තේරුම සොයා සොයා අවුරුදු ගණනාවක් කාලය ගත කරන්න කල්පනා කළොත් අසභ්‍ය පොත් පත් චිත්‍රපටි ආදිය නිසා මේ රට විනාශ වෙන්න පුළුවනි. එම නිසා වචනයේ අර්ථය පැහැදිලි කිරීමට වටහාගැනීමට යනවාට වඩා අසභ්‍ය කියන වචනයේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සාමාන්‍ය අදහසක් තේරුම් ගෙන සිංහල සංස්කෘතියට සභ්‍යත්වයට ගැළපෙන ආකාරයෙන් කල්පනා කොට සඟරා, පොත් පත්, චිත්‍රපට ආදියෙහි යම්කිසි තහනමක් ඇති කිරීමට මහන්සි ගන්නවා නම්, එය ඉතාමත් හොඳයයි කියන්න පුළුවනි.

ගරු සභාපතිතුමනි, රා මැදීම සම්බන්ධයෙන් වචන දෙක තුනක් ඊළඟට කථා කිරීමට මා අදහස් කරනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මගේ ප්‍රදේශයේ ඇති බලවත් කරදරයක් තමයි, මේ හොර සුරා ව්‍යාපාරය. මෙයට දින කීපයකට පෙර හොර මත් පැන් පානය කිරීම නිසා ඒ ස්ථානයේදීම මත්පැන් විෂ වී දෙදෙනකු ජීවිතක්ෂයට පත් වුණු බව අපට පුවත්පත්වලින් දැක ගන්න ලැබුණා. මේ අන්දමින් මරණ විශාල සංඛ්‍යාවක් අප රටේ දිනපතා ඇති වෙනවා. අද හිරගෙවල සංඛ්‍යාව වැඩිවන්නේද, අපරාධ සංඛ්‍යාව දිනෙන් දින ඉහළ යන්නේද, උසාවිවල නඩු වැඩි වන්නේද, මේ හොර සුරා නිසා බව රහසක් නොවෙයි. එම නිසා මෙයට නියම ප්‍රතිකර්මයක් යෙදිය යුතු කාලය දැන් එළඹී තිබෙනවා. මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් නොයෙක් විධියේ අදහස් නොයෙකුත් ගරු මන්ත්‍රීවරුන් විසින් මේ ගරු සභාවේදී ප්‍රකාශ කළා. අරක්කු මිල අඩු කිරීමෙන්, රා තැබෑරුම් හැම තැනම විවෘත කිරීමෙන්, මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්න පුළුවන්වේය කියා කීවා. නමුත් අරක්කු මිල අඩු කිරීමෙන් වත්, සෑම තැනකම තැබෑරුම් විවෘත කිරීමෙන්වත්, මේ ප්‍රශ්නය සම්පූර්ණයෙන්ම විසඳන්න ලැබෙන්නේ නැහැ. සමහර විට රා තැබෑරුමක් හැතැප්ම 10ක් 12ක් 15ක් 20ක් දුරින් පිහිටෙව්වත් ගම්බද ජනතාවට තමන්ට අවශ්‍ය වේලාවට මත්පැන් ලබා ගැනීමට පහසු වෙන්නේ නැහැ. එම නිසා මෙයින් බලාපොරොත්තු වන නියම ප්‍රයෝජනය ලබා ගැනීමට පුළුවන් වෙන්නේ නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මා යෝජනාවක් වශයෙන් මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කර තිබෙන කාරණයක් සම්බන්ධයෙන් ගරු ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ල නැවත වරක් යොමු කරවන්නට කැමතියි. මන්ද? එක් අයකුට එක පොල්ගසක් මැද ගැනීමට අවසර දෙනවා නම් මේ හොර සුරා අලෙවිය සම්පූර්ණයෙන්ම නවත්වා දමන්ට පුළුවන් වෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. සමහරුන් කල්පනා කරන්න පුළුවන්, ගසක් මැදීමට අවසර දීමෙන් මේ රටේ සෑම දෙනාම වාගේ සුරාවට ඇබ්බැහි වෙනවාය කියා. නමුත් මේ රටේ ශීඝ්‍රයෙන් වැඩි වෙන අපරාධ සංඛ්‍යාව අතින් සලකා බලන විට, ඒවා අඩු කිරීමට ඇති වැදගත්ම ප්‍රතිකර්මයක් වශයෙන් මෙසේ රා මැදීමට අවසර දීම වඩාත් නුවණට හුරු යයි මම කල්පනා කරනවා. මා එසේ කියන්නේ මේ හේතුව නිසයි. සාමාන්‍යයෙන් මහජනයා නීති විරෝධී මත්පැන් පාවිච්චි කරන්නේ ප්‍රසිද්ධියේ නොවෙයි. කෑලයකට ගිහිල්ලා යන්න බැරි තරම් තත්ත්වයකට තමා පත් වන තෙක් බොනවා. මේ නිසා ඉබේම කලකෝලාහල වලට මිනිසුන් පෙළඹෙනවා. නමුත් තමන්ට වුවමනා කරන පිළිවෙළට ගසක් මැද ගැනීමට අවසර දෙනවා නම්, මේ අන්දමට මත්පැන් බී කලකෝලාහල කර ගන්න මිනිසුන් පෙළඹෙන්නේ නැතැයි මා කල්පනා කරනවා.

ඒවාගේම තවත් එක් කාරණයක් ගැන මතක් කර දෙන්න ඕනෑ. යාපනයේ ප්‍රදේශයේ වැසියන්ට තල්ගස් මැද ගැනීමට රජයෙන් අවසර දී තිබෙනවා නම් ඇයි අපේ ප්‍රදේශවල වැසියන්ට ගස් මැද ගැනීමට අවසර නොදෙන්නේ කියා ප්‍රශ්න කරන්න පුළුවනි. මේ සමහම තවත් කොටසක් කියා සිටින්න පුළුවනි, මෙසේ ඉඩ දීමෙන් අපේ ළමයින් සහ කාන්තාවන් මත්පැන් බීමට පෙළඹෙනවාය කියා. නමුත් මම මේ අදහසට එකඟ වන්නේ නැහැ. මන්ද? දැනටමත් හොර සුරාවට අපේ රටේ ළමයින් බොහෝ දුරට ඇබ්බැහි වී සිටිනවා. එසේ නම් අප නිගමනය කර ගන්න ඕනෑ, මේ හොර සුරා බීමෙන්—විෂ ද්‍රව්‍ය බීමෙන්—අපේ බාල පරම්පරාව නිදහස් කර ගන්නවාද, එසේ නැත්නම් ඔවුන් රා බීමට පුරුදු වනවාය කියා නිගඩව සිටිනවාද යන කාරණයයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙසේ ඉඩ දීමෙන් සැලසෙන ප්‍රයෝජන රාශියක් තිබෙනවා. එසේ අවසර දීමෙන් රජයට විශාල ආදායමක් ලැබෙනවා. ජනතාව හොර සුරාවෙන් මුදා ගන්න ලැබෙනවා. ගස්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කේ. ඩී. ඩී. පෙරේරා මයා.]

මැදීමට අවසර දීමෙන් ලැබෙන ආදායමෙන් පළාත් ආණ්ඩු සභාවලට, ගම්කාර්ය සභා වලට ඒ ඒ පළාත්වල වැඩ කටයුතු කිරීමට අවකාශ ලැබෙනවා ඇති.

එකල්හි වේලාව අ. භා. 8 වූයෙන් ප්‍රගතිය වාර්තා කරනු පිණිස සභාපති මූලාසනයෙන් ඉවත් විය.

කාරක සභාව ප්‍රගතිය වාර්තා කරයි; නැවත රැස්වීම 1961 සැප්තැම්බර් 5වන අඟහරුවාදා.

කල් තැබීම

යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන ලදින්, ප්‍රශ්නය සභාභිමුඛ කරන ලදී. "මන්ත්‍රී මණ්ඩලය දැන් කල් තැබිය යුතුය"—[ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක]

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා. (ගාල්ල)
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க—காலி)
(Mr. W. Dahanayake—Galle)

I wish to bring to the notice of the Hon. Acting Minister of Health and the Hon. Minister of Education jointly, a certain subject which concerns them both. Eighty-nine students qualified for direct admission to the Faculty of Medicine of the University of Ceylon, Peradeniya, at a combined Preliminary and 1st M.B. examination held in December, 1960. These 89 students have not yet been admitted to the University. They have not been informed when they may hope for admission. They seem to have been completely ignored.

It is admitted by one and all that there is a very serious shortage of qualified medical men. It is not an easy task for a student to qualify for direct admission to the Faculty of Medicine. It is only the very cleverest who can so qualify. It would be a pity if 89 of our very best students are thus thrown into the streets.

I would request the two Hon. Ministers to hold joint consultations with a view to taking these students into the Peradeniya University at once.

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා. (කඹුරුපිටිය)
(திரு. பேர்சி விக்ரமசிங்ஹ—கம்புறுப்பிட்டிய)
(Mr. Percy Wickremasinghe—Kamburupitiya)

ගරු කථානායකතුමනි, අධ්‍යාපන කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් කරුණක් දැන ගන්න තිබෙනවා. අධ්‍යක්ෂ පාලිත පාසල්වල ගුරුවරයකු ලෙඩ නිවාඩුවක් ගත් අවස්ථාවේදී හෝ ගුරුවරියක් ප්‍රසූති නිවාඩුවක් ගත් අවස්ථාවේදී හෝ තමා වෙනුවෙන් වැඩ කිරීමට ගුරුවරයකු පත් කරන ලෙස ඒ නිවාඩු ගත් ගුරුවරයාට හෝ ගුරුවරියට නියම කරනවා. එවැනි නිවාඩුවක් ගන්න ගුරුවරයකුට හෝ ගුරුවරියකට තමන්ට නියමිත නිවාඩු ගත් විට පඩිය අයිති නැද්ද යන්න මම ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාගෙන් දැන ගන්න කැමතියි. තමාට අයිති නිවාඩුවක් ගත් විට ඒ වෙනුවෙන් වැඩ බැලීමට කෙනකු පත් කළ යුතු බවට නීතියක් තිබෙනවාද එසේ නැත්නම් ප්‍රධානාචාර්යතුමා කෙනකු පත් කර ඒ තැනැත්තාට නියම පඩිය රජයෙන් ලබා දිය යුතුද කියා මම දැන ගන්න කැමතියි.

ජනසතු සේවා පිළිබඳ වැඩ බලන ගරු ඇමතිතුමාගෙන්ද ප්‍රශ්නයක් අහන්න තිබෙනවා. කම්කරු උසාවියක් දැනට කොළඹ පිහිටුවා තිබෙනවා. ඒ වැඩ බලන ඇමතිතුමා අපට ප්‍රකාශ කළා ප්‍රාදේශීය කම්කරු උසාවි පිහිටුවනවාය කියා. අද වන තුරු දකුණු පළාතේ එක කම්කරු උසාවියක් පමණක් පිහිටුවා තිබෙනවා. මාසයකට හෝ මාස දෙකකට වරක් පමණයි, ඒ උසාවියේ කටයුතු කරන්නේ. පැමිණිලි කරුවන් සිය ගණන් සිටින නඩු දකුණු පළාතේ කම්කරු උසාවියට එනවා. එවැනි නඩුවක් කොළඹ උසාවියට ඉදිරිපත් කර තිබෙන නිසා පැමිණිලි කාරයන් සියලු දෙනාටම සැතපුම් සිය ගණනක් මග ගෙවා ගෙන ඒ නඩුව සඳහා කොළඹට පැමිණෙන්නට සිදු වෙනවා. ඒ දුප්පත් කම්කරුවන්ට එසේ එන්ට පුළුවන්කමක් නැහැ. එම නිසා එවැනි නඩු මාතර උසාවියේම ඇසීමට නියම කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, පෞද්ගලික වැන් රථවල 9 දෙනකු පටවාගෙන යාමට පසුගිය දිනවල ගරු ඇමතිතුමා බලය

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

දුන්නා. එසේ බලය දී නිබියදීත්, ඇමතිතුමාගේ නියෝගයට කිසිම සැලකිල්ලක් දක්වන්නේ නැතිව පොලීසිය සෑම තැන්වලදීම ඒ වැන් රථ අල්ලා ඒ මිනිසුන්ව උසාවියට ඉදිරිපත් කරනවා. පොලිසිය ගරු ඇමතිතුමාගෙ නියෝගය පිළිපදින බවක් අපට නොපෙනෙන නිසා වහම ඒ ගැන කටයුතු කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 8.16

සිරිසේන මයා.
(திரு. சிறிசேன)
(Mr. Sirisena)

රාජ්‍ය ආරක්ෂක හා විදෙශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමති අංශයේ වැඩ බලන පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ අවධානය යොමු කරවීම පිණිස කරුණක් ඉදිරිපත් කරන්ට මා අදහස් කරනවා. මගේ කොට්ඨාශයට අයිති 40 දෙනෙකුගෙන් යුත් වන්දනාකාර පිරිසකට පසුගිය අගෝස්තු මස 14 වන දින මුහුණ පාන්ට සිදු වූ කරදරයක් ගැනයි මා කියන්ට යන්නේ. මේ පිරිස ගල්ඔය, ඉඟිනියාගල ප්‍රදේශයට ගිය අවසථාවේදී ඔවුන් ගමන් කළ රථයේ රියැදුරාට සහ කොන්දොස්තර මහතාට ඉඟිනියාගල පොලීසියේ පොලීස් කොස්තාපල්වරුන් දෙදෙනකු විසින් අඩන්තේට්ටම් කර තිබෙනවා. ඉඟිනියාගල පොලීසියේ පී. සී. අංක 2430 සහ පී. සී. අංක 4410 දරන පොලිස් නිලධාරීන් දෙදෙන අතිනුයි මේ අඩන්තේට්ටම සිදු වී තිබෙන්නේ. ගල්ඔය මණ්ඩලයට අයිති නේවාසිකාගාරයක් ඉඟිනියාගල තිබෙනවා. අර වන්දනාකාර පිරිස නවාතැන් ගෙන තිබෙන්නේ එම නේවාසිකාගාරයේයි. එම නේවාසිකාගාරය එහෙම නැත්නම් විශ්‍රාම ශාලාව භාරකාර පුංචිරාළ නමැති තැනැත්තා එම වන්දනා පිරිසගෙන් ගාස්තුවක් ඉල්ලා තිබෙනවා. එතැන නවාතැන් ගන්නන්ගෙන් ගාස්තුවක් අය කරනවාද නැද්ද කියන එක මා හරියට දන්නේ නැහැ. කෙසේ වෙතත්, වන්දනාකාර පිරිස එවැනි ගාස්තුවක් දෙන්ට කැමති වී නැහැ. ඒ අවසථාවේදී යට කියන ලද පොලීස් නිලධාරීන් දෙදෙන ඔවුන්ගේ රියැදුරාව ඔවුන් ඉදිරියට ඇද ගෙනවිත් බොරු චෝදනාවක් කොට ඔහුට හොඳටම පහර දී තිබෙනවා. වන්දනාකාර පිරිස එම රියැදුරාව බේරාගෙන තිබෙන්නේ බොහොම අමාරුවෙන්. ආපසු එන ගමන් මොනරාගල පොලීසියට ගිහින් ඔවුන් මේ සිද්ධිය සම්බන්ධව පැමිණිල්ලක් කර ඇවිත් තිබෙනවා.

යට කියන ලද රියැදුරා මා වෙත ලිපියක් ගෙනවුත් පෙන්වා කරුණු ඉදිරිපත් කළා, එම පැමිණිල්ල ගැන විභාග කිරීමට ඔහු ඇතුළු වන්දනාකාර පිරිස අම්පාරේ පොලීසියට කැඳවා තිබෙන බව. කථානායකතුමනි, දුප්පත් වන්දනාකාර පිරිසට අම්පාරෙට යන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. ඉන්ස්පෙක්ටර්—ජනරාල් තුමාටද මා මේ බව දන්වා හැරියා. පොලීස් නිලධාරීන් දෙදෙනාත්, යට කියන ලද වන්දනාකාර පිරිස සහ රියැදුරාත් කොළඹට කැඳවා, කොළඹදී මෙම විභාගය පවත්වන හැටියට මා ඉල්ලා සිටිනවා. වැඩ බලන පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් මා විශෙෂයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, මේ කාරණය ගැන පොලීස් ඉන්ස්පෙක්ටර්-ජනරාල් තුමාට දන්වා, වන්දනාකාර පිරිසගේ පහසුව සැලසෙන අන්දමට ක්‍රියා කරන ලෙස. ඉඟිනියාගල පොලිස් නිලධාරීන් දෙදෙනගේ මෙම අඩන්තේට්ටමට මුහුණ පෑ රියැදුරා සහ කොන්දොස්තර ඇතුළු වන්දනාකාර පිරිස සම්පූර්ණයෙන් හෝ කොටසක් හෝ කොළඹට කැඳවා ඉන්ස්පෙක්ටර්-ජෙනරාල්තුමා ඉදිරිපිටදී මෙම විභාගය පවත්වන හැටියට මා ඉල්ලා සිටින අතර, එම විභාගය පවත්වන අවස්ථාවේදී ඒ ස්ථානයේ පෙනී සිටීමේ අවස්ථාව මටද සලස්වා දෙන හැටියට මා ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 8.10

ඒ. එච්. මාකන්-මාකර් මයා. (මඩකලපුව (දෙවන මන්ත්‍රී)
(ஜனாப் ஏ. எச். மாக்கன் மாக்கர்—மட்டக்களப்பு இரண்டாம் அங்கத்தவர்)
(Mr. A. H. Macan Markar—Second Batticaloa)

This is a matter which is of interest to the Hon. Minister of Food.

As a result of the control of the prices of dried fish, it has been found, specially in the Batticaloa District, that it is not possible to supply locally made dried fish. at

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[මෘකන්-මාකර් මයා.]

the prices fixed. The Hon. Minister may be aware that there is a fairly substantial quantity of dried fish—which is not salted—made in this area in view of the fact that the people of Batticaloa District do not have a palate for salted fish and prefer it unsalted.

As for the cost of the preparation of dried fish it is found that for every pound of dried fish that is to be made two pounds of fresh fish are needed. The average cost of the cheap variety of fish is about 50 cents a pound, so that, with the cost of converting fresh fish into dried fish the average cost of dried fish per pound of the smaller variety would be about Rs. 1.10.

At the controlled prices now fixed for the imported dried fish, the local manufacturers of dried fish are unable to supply sufficient quantities, and I would therefore request the Hon. Minister to go into this question and see whether a separate list of controlled prices cannot be published for the locally-produced varieties of dried fish.

අ.භා. 8.11

ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා. *(නිවිතිගල)*
(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட—நிவிதிகல)
(Mr. Stanley Molligoda—Niwitigala)

Mr. Speaker, I would like to bring to the notice of the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Education and Broadcasting, that the Joint Honorary Secretary of the Vidyodaya Students' Union has been sacked for participating in student activities and for participating in a meeting of a joint conference of the students of the Colombo, Peradeniya, Vidyodaya and Vidyalankara Universities. I shall be very glad if the Hon. Minister would go into the matter. It should be mentioned that the Vidyodaya Students' Union and the students of that body do attend conferences outside this country and even invite students from other countries to take part in conferences. If the Vidyodaya University authorities, particularly the Vice-Chancellor, act in such an arbitrary manner, I do not think the students of that institution will be able to participate in any activity whatsoever, particularly in this democratic era.

I would wish the hon. Parliamentary Secretary to go into this matter and hold an immediate enquiry into the action of the Vice-Chancellor of that institution.

අ. භා. 8.12

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)

එක් කාරණයකට ගරු ආහාර ඇමති තුමාගේ අවධානය යොමු කිරීමටයි, මා නැඟී සිටියේ. මේ දවස්වල නුවරඑළියේ පෞද්ගලික වෙළෙන්දෙක් එහි ගබඩාවක අර්තාපල් රැස් කරනවා. එය ඇමති තුමාගේ අනුමැතියක් ඇතිව කරනවාද, එසේ නැති නම් ඒ පෞද්ගලික වෙළෙන්දා අයුතු ලාභ ගැනීමේ චේතනාවෙන් බඩු සැඟවීම සඳහා කරනවාදැයි මම දැනගන්න සතුටුයි. ද්‍රවිඩ ව්‍යාපාරිකයෙක් ගබඩාවක් ලබාගෙන දැනටම අර්තාපල් ලොරි 15 ක් පමණ ගෙනවුත් එහි රැස් කර තිබෙන බවයි, මට ලැබී තිබෙන ආරංචිය. එම නිසා මේ ගැන පරීක්ෂා කර බලා මේවා රැස් කර තබන්නේ ඉදිරියට බලාපොරොත්තු වන අග හිඟයක් සඳහාද, එසේ නැති නම් බඩු වසඟ කිරීමේ කුමන්ත්‍රණයක් සඳහාදැයි මහජනයාගේ දැන ගැනීම පිණිස අපට දන්වන මෙන් මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 8.13

වී. ටී. ජී. කරුණාරත්න මයා. (අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)
(திரு. வீ. ரி. ஜீ. கருணாரத்ன—கல்வி, ஒலி பரப்பு அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரிய தரிசி)
(Mr. V. T. G. Karunaratne—Parliamentary Secretary to the Minister of Education and Broadcasting)

Mr. Speaker, with regard to the question raised by the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake)

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

regarding the non-admission of 89 medical students to the Faculty of Medicine, I think this is most probably due to sufficient accommodation not being available. Anyway, I feel that it is a matter to be considered by two Ministers, namely the Hon. Minister of Education and the Hon. Minister of Health. I shall refer this matter to my Minister.

With regard to the question raised by the hon. Member for Niwitigala (Mr. Molligoda) regarding the sacking of the Secretary of the Students' Union of the Vidyodaya University, I think this is something that concerns the internal administration of the university which is an autonomous body, and, as such, I think the Hon. Minister has no power to intervene except perhaps to refer the matter to the Vice-Chancellor for reconsideration.

මොල්ලිගොඩ මයා.
(திரு. மொல்லிகொட)
(Mr. Molligoda)

With all due deference, I would say that the Hon. Minister is the Pro-Chancellor of the University.

වී. ටී. ජී. කරුණාරත්න මයා.
(திரு. வி. ரி. ஜீ. கருணாரத்ன)
(Mr. V. T. G. Karunaratne)

With regard to internal administration, I do not think he has any power. Anyway, we will be referring it to the Vice-Chancellor.

කඹුරුපිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.) මතු කළ අධ්‍යක්ෂ පාලිත පාසැල්වල ගුරුවරුන් නිවාඩු ගන්න විට, විශෙෂයෙන්ම ලෙඩ නිවාඩු යන විට, ඒ වෙනුවට වැඩ බැලීමට පත් කරන ගුරුවරුන් නිවාඩු යන ගුරුවරයාගේ කැමැත්ත අනුව පත් කරනවාද යන ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් මට දැන් හරියාකාර උත්තරයක් දෙන්න අපහසුයි. කලින් නම්, අධ්‍යක්ෂ පාලනයට මත්තෙන්, නිවාඩු යන ගුරුවරයා විසින් පත් කරන ගුරුවරයකුයි, වැඩ බැලීමට යොදවන්නේ. දැනට එසේ කරනවාදැයි මම දන්නේ නැහැ. ඒ විධියේ පත්වීම් සිදු වී තිබෙනවා නම්, ඒ ගැන අපට දැන්නුවොත් ඒ සම්බන්ධයෙන් සුදුසු ප්‍රතිකර්මයක් යෙදීමට පුළුවනි.

අ. භා. 8.16

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන
(கௌரவ டி. சொய்ஸா சிரிவர்தன)
(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

ගරු කථානායකතුමනි, කඹුරුපිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.) මතු කළ ප්‍රශ්නය ගැන—කම්කරු උසාවිය සථිර උසාවියක් විධියට ක්‍රියාත්මක කිරීම ගැන—කල්පනා කර බැලීමට මම පොරොන්දු වෙනවා. ඒ වාගේම යම් කිසි නඩුවක් කොළඹට පවරා තිබෙනවා නම්, ගාල්ලේම අසන්නය කියා මම කොමසාරිස් තුමාට වහාම දන්වනවා.

ඊ ළඟ ප්‍රශ්නය ගැන කියන්න තිබෙන්නේ මෙපමණයි. 9 දෙනකු දක්වා ගමන් කරන වෑන් රථවලට නඩු දමන්න එපාය කියා උපදෙස් දී තිබියදීත් ඒ ගැන නොසලකා පොලීසිය ක්‍රියා කරනවා නම්, ඒ ගැන සොයා බලන්නය කියා අයි. ජී. පී. තුමාට දන්වන්නම්.

අ. භා. 8.17

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

With regard to the matter raised by the hon. Second Member for Batticaloa (Mr. A. H. Macan Markar), the question of protecting the locally-produced dry fish is receiving our careful consideration. In pursuance of the policy of protecting the locally-produced article, we will do everything possible to afford all protection. In fact, the question is now being looked into by the C. W. E., the Food Commissioner and myself, and very soon we can afford a certain amount of protection to the dry fish industry in Batticaloa, Negombo, Kalpitiya and areas like that.

නුවරඑළියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ටී. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.) අර්තාපල් ගැන ප්‍රශ්නයක් මතු කළා. දැනට අර්තාපල් හිඟයක් නැහැ. ඒ නිසා අර්තාපල් සඟවා තැබීමෙන් අයුතු ලාභ ගැනීමට වෙළෙන්දන්ට ඉඩක් ලැබේය කියා අපට හිතන්න බැහැ. ඒ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කල් තැබීම

[ගරු ඉලංගරත්න]

කෙසේ වුණත්, කුමක් නිසා එවැන්නක් ඇති වී තිබෙනවාද කියා සොයා බලා සුදුසු පිළියමක් යෙදීමට බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක

(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)

(The Hon. Maithripala Senanayeke)

රාජ්‍ය ආරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා වෙත ඉදිරිපත් කළ ප්‍රශ්නය සැලකිල්ලට භාජන කිරීම පිණිස එතුමා වෙත ඉදිරිපත් කරනවා. ඒ ගැන පිළිතුරක් දීමට මට නොහැකි බව කනගාටුවෙන් මතක් කරනවා.

කල් තැබීම

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලය ඊට අනුකූලව, අ. භා. 8.18 ට, 1961 සැප්තැම්බර් 1 වන දින සභාසම්මතිය අනුව, 1961 සැප්තැම්බර් 5 අඟහරුවාදා පූ. භා. 10 වන තෙක් කල් ගියේය.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වාචික පිළිතුරු

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය

1961 සැප්තැම්බර් 5 වන අඟහරුවාදා

පූ. භා. 10 ට මන්ත්‍රී මණ්ඩලය රැස්විය. කථානායකතුමා [ගරු ආර්. එස්. පැල්පොල] මූලාසනාරූඪ විය.

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

1960—61 අංක 69 දරණ පරිපූරක ඇස්තමේන්තුව.—[ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන]

සභා මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

වෛද්‍යාචාර්ය එච්. එස්. ආර්. ගුණවර්ධනට රජයෙන් දී තිබෙන ඉඩම් පිළිබඳ විස්තර

1. හෙන්රි ඩබ්ලිව්. දිසානායක මයා. (හිනිදුම)

(திரு. ஹென்றி டப்ளியு. திஸநாயக்க—ஹினிதும)

(Mr. Henry W. Dissanayake—Hiniduma)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) නාගොඩ, නාගොඩ වතුයායේ අයිති කරු වන වෛද්‍යාචාර්ය එච්. එස්. ආර්. ගුණවර්ධන මහතාට ගාල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ ගඟබොඩ පත්තුවේ කැප්පෙටියාගොඩ ගමේ අංක 11,855 දරණ මුල් සිතියමේ බිම් කට්ටි 21, 35, හා 38 දරණ අක්කර 7, රූඩ් 3, පර්චස් 10 ඇති ඉඩම ගාල්ලේ දිසාපතිතුමා විසින් අවුරුදු කිහිපයකට පෙර, වර්ෂයකට රුපියල් 15 බැගින්, කෙටි කාලීන බද්දකට දී තිබෙන බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) නාගොඩ, නාගොඩ වතුයායේ අයිතිකරු වන වෛද්‍යාචාර්ය එච්. එස්. ආර්. ගුණවර්ධන මහතාට අංක ඒ 128 දරණ මුල් සිතියමේ බිම් කට්ටි 26 දරණ අක්කර 23, රූඩ් 3, පර්චස් 13ක් ඇති ඉඩම ගාල්ලේ දිසාපති වරයා විසින් අවුරුදු කිහිපයකට පෙර, වර්ෂයකට රු. 2.50 බැගින්, කෙටි කාලීන බද්දකට දී තිබෙන බව එතුමා දන්නවාද? (ඉ) මෙම ඉඩම් කෙසේ වගා කර තිබේද? (ඊ) හිනිදුම පලාතේ ඉතා කුඩා බිම් කට්ටි කෙටි කාලීන බදු ක්‍රමය අනුව වැඩි බද්දකට දුප්පත් ගොවීන්ට දී ඇති බව එතුමා දන්නවාද? (උ) මෙම අසමානත්වය යුක්ති සහගතය කියා එතුමා අදහස් කරනවාද? (ඌ) රජයට විශාල ආදායමක් නොලැබීමට හේතු වූ මෙම කරුණ පිළිබඳව කැප්පෙටියාගොඩ ගම්මුලාදැනියා වාර්තා නොකළේ මන්දැයි සොයා බලා ඔහුට විරුද්ධව සුදුසු ක්‍රියා මාර්ගයක් එතුමා ගන්නවාද? (එ) වැඩි බද්දක් අයකර ගැනීම සඳහා එතුමා කුමන ක්‍රියා මාර්ගයක් ගන්නවාද?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක (කර්මාන්ත, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති—කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට)

(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க—கைத்தொழில், உள்நாட்டு, கலாச்சார விவகார அமைச்சர்)

(The Hon. Maithripala Senanayeke—Minister of Industries, Home and Cultural Affairs)

On behalf of the Hon. Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Pawer the answers are as follows—(*a*) Yes, the lease has been given to Dr. J. S. R. Goonawardena. (*b*) No. Lot 26 in P. P. A. 128 has been fully alienated to the peasants of the area (*c*) Lot 21 of P. P. 11,855 planted in tea ; Lot 35 of P. P. 11,855 planted in old rubber ; Lot 38 of P. P. 11,855 planted in budded rubber ; Lot 26 of P. P. A. 128 planted in rubber. Government Agent confirms that no part of lot 26 has been given on lease to Dr. Goonawardena. (*d*) The rent is based on the valuation of the land. (*e*) Does not arise. (*f*) The village headman is not responsible for the fixing and revision of lease rents. (*g*) Immediate steps will be taken to have the rents revised where it is considered necessary.

හෙන්රි ඩබ්ලිව්. දිසානායක මයා.

(திரு. ஹென்றி டப்ளியு. திஸநாயக்க)

(Mr. Henry W. Dissanayake)

I would like to ask the Hon. Minister whether he is aware that the Government Agent, Galle, has written to me that it is not lot 26 in P. P. A. 128 but the entirety of

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

[හෙන්රි ඩබ්ලිව්. දිසානායක මයා.]

lot 26, 23 acres, 3 roods and 13 perches in extent which has been leased to Dr. H. S. R. Gunawardena for a yearly rental of Rs. 2.50. Is the Hon. Minister also aware that the Government Agent, Galle, has written to me that the entirety of lots 21, 35, and 38 in P. P. 11,855, over 7 acres in extent, has been leased to Dr. H. S. R. Gunawardena at an annual rental of Rs. 15 ?

I would like to remind the Hon. Minister that in the information supplied to him and the information supplied to me there is a big variance. I would request the Hon. Minister to hold an inquiry to find out why one set of information was supplied to me and another set supplied to the Hon. Minister.

I also wish to request the Hon. Minister, if there is still more land that is not planted or set apart for Crown forests, to direct the Land Commissioner to alienate this land to the peasants in the area.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனஞாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

I will bring that to the notice of the Hon. Minister.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා. (ගාල්ල)
(திரு. டப்ளியு. தகஞாயக்க—காலி)
(Mr. W. Dahanayake—Galle)

Will the Hon. Minister see that no more land is given on any account in the Galle District to capitalists and that whatever land is available is given only to landless peasants ?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனஞாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

I will bring that to the notice of the Hon. Minister.

කෙටුම්පත් පණත් පිළිගැන්වීම

PORT (CARGO) CORPORATION (AMENDMENT) BILL

"to amend the Port (Cargo) Corporation Act, No. 13 of 1958".

පිළිගන්වන ලද්දේ කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ වැඩ බලන ඇමති ගරු එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන විසිනි. 1961 සැප්තැම්බර් 6 වන බදාදා දෙවන වර කියවිය යුතුයයිද, එය මුද්‍රණය කළ යුතුයයිද නියෝග කරන ලදී.

INDUSTRIAL PRODUCTS (AMENDMENT) BILL

"to amend the Industrial Products Act, No. 18 of 1949".

පිළිගන්වන ලද්දේ කර්මාන්ත, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක විසිනි. 1961 සැප්තැම්බර් 6 වන බදාදා දෙවන වර කියවිය යුතුයයිද, එය මුද්‍රණය කළ යුතුයයිද නියෝග කරන ලදී.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ කටයුතු

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා. (ගාල්ල)
(திரு. டப்ளியு. தகஞாயக்க—காலி)
(Mr. W. Dahanayake—Galle)

As we have only three more Allotted Days and the Hon. Leader of the House is not here, can the Hon. Minister of Industries, Home and Cultural Affairs inform us in what order the other Ministries will be taken up ?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක (කර්මාන්ත, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමති)
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனஞாயக்க—கைத்தொழில், உள்நாட்டு, கலாச்சார விவகார அமைச்சர்)
(The Hon. Maithripala Senanayeke—Minister of Industries, Home and Cultural Affairs)

As I mentioned yesterday, after my Votes, the Votes of the Ministry of Labour and Nationalized Services will be taken up. Thereafter, the Votes of the Ministry of Commerce, Trade, Food and Shipping will come up.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා. (අවිස්සාවේල්ල)
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன—அவிசாவளை)
(Mr. D. P. R. Gunawardena—Avissawella)

What about the Ministry of Agriculture, Land, Irrigation and Power ?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක

(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)

(The Hon. Maithripala Senanayeke)

The Minister is resting. I do not know when those Votes will come up ; it may be after the two already mentioned.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා

(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

Very well.

APPROPRIATION BILL, 1961-62

කාරක සභාවෙහිදී සලකා බලන ලදී.—[ප්‍රගතිය, සැප්තැම්බර් 4] [කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.]

Head 70.—Minister of Industries, Home and Cultural Affairs

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 522,367.

Sub-head 1.—Cadre and salaries, Rs. 319,003.

ඉදිරිපත් කරන ලද සංශෝධනය [සැප්තැම්බර් 1]—

" That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of Sub-head 1, item ' Minister '." [ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

ප්‍රශ්නය යළිත් සභාභිමුඛ කරන ලදී.

පූ. භා. 10.15

එම්. අයි. එම්. අබ්දුල් මජීඩ් මයා. (නින්තාවුර්)

(ஜனாப் எம். ஐ. எம். அப்துல் மஜீது—நிந்தாவூர்)

(Mr. M. I. M. Abdul Majeed—Nintavur)

Mr. Chairman, let me briefly refer to one or two matters relating to my Constituency. This House is aware that the Administrative District of Batticaloa has been split into two and a new kachcheri has been created at Uhana. The kachcheri at Uhana has four electorates, namely, Amparai, Pottuvil, Kalmunai and Nintavur. There is a population of 2½ lakhs of which half a lakh occupy the Gal Oya Valley. With the fast development of the area and the various activities therein, I feel that we should have a separate kachcheri for the Gal Oya Valley. The Government Agent who is at Batticaloa, Mr. Derrick Aluvihara, is very actively busy trying to organize the kachcheri and put it into working order.

In this connection I must bring to the notice of this House that I, in association with the hon. Member for Kalmunai (Mr. Ahmed) and the hon. Member for Pottuvil (Mr. M. A. Abdul Majeed) submitted a memorandum to the Hon. Minister of Industries, Home and Cultural Affairs ; and he has kindly—and correctly—ordered that a circuit kachcheri do function in Akkaraipattu. In this connection I may also recall that the Government Agent, Mr. B. R. Devarajan, inaugurated this kachcheri. My plea is this : for the convenience of the people who live in the coastal area—there are about 1½ to 2 lakhs of people who have to suffer great inconvenience in travelling to Uhana to get their hopes and aspirations fulfilled—I would urge that the necessity and urgency for a kachcheri in Akkaraipattu still remains. I would urge upon the Hon. Minister to see that he makes the circuit kachcheri a permanent feature until he provides for an additional kachcheri in Akkaraipattu next year.

I have great faith and confidence in the Hon. Minister for he told me one day, " Majeed, if there is a necessity, definitely there will be a kachcheri. " I still feel that there is a necessity and firmly hope that provision will be made next year.

About the Headmen System, many things have been said from both sides of the House. Whatever is said and done, I would like to state that there are headmen and headmen, and it is very heartening that the Government has given the headmen an equal opportunity to sit for the examination meant for the *grama sevaka* scheme. I would urge the Hon. Minister to give due weightage to their past services when he goes into the selection.

Coming to the question of small industries in my area, I brought to the notice of this House that the Gal Oya Development Board intends to put up a paper factory at Akkaraipattu. With its abundance of straw and the water supply available in the Right Bank Channel, I

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[අබිදුල් මජීඩ් මයා.]

would urge that the Hon. Minister do give a helping hand to see that the Gal Oya Development Board inaugurates that factory which will be in close proximity to the paddy-growing area. I am sure that this factory will prove to be an economic venture.

Another industry gaining ground in the rural areas, among the rural people, is the beedi rolling industry. It has become a home industry. We find even young girls and boys taking up to it and becoming the breadwinners of poor families. I would urge that little co-operative societies be organized through the relevant Ministry and that financial assistance be given to these units. The Government should also take action to compel big *mudalalis*, such as the Rajah Beedi Company and the Chokkalal Beedi Company, to buy the produce of these small industrial units.

I have nothing much to urge in regard to my electorate. It is a backward electorate, and the little things that we do must be done in a small measure. I would urge that, wherever possible, cottage industries be set up—coir industry, brick industry, and other small industries associated with rural areas.

As for the lively speech that I heard from the hon. Member for Dambadeniya (Mr. R. G. Senanayake), I must say that I wondered whether he was in the thick of an election campaign, trying to set out the new policies of his new party or trying to tell us that he was inaugurating the new party, about which we have learnt through the press. I am one who is opposed to the formation of communal parties. Whatever party we may belong to, whatever proposals we may have, there is one thing on which we all agree, and that is that *maitri* will prevail.

ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා. (නිවිති ගල)

(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட—நிவிதிகல)

(Mr. Stanley Molligoda—Niwitigala)

I do not intend taking much of the time of this House. I would like to bring just two or three matters of urgent importance to the notice of the Hon. Minister.

The first thing I would like to mention is the report of the Kandyan Peasantry Commission and its implementation. The Kandyan Peasantry Commission was appointed for the specific purpose of making recommendations in regard to the rehabilitation of the peasantry of this country, particularly those who live in the undeveloped and under-developed areas of Ceylon. At page 38 of its report the commission recommends the machinery that is necessary for the rehabilitation of the peasantry. I do not think there will be any rehabilitation until that machinery is set up.

Rehabilitation means social, economic and cultural progress, and I think there must be co-ordination between the various Government departments and Ministries in this work. The Kandyan Peasantry Commission has recommended that the present machinery should be improved and even completely changed. For instance, they have suggested that increased technical assistance and powers should be given to local government institutions.

The most important recommendation of the commission was the appointment of a development board with advisory and executive powers and, secondly, a development board with advisory powers only. The commission recommended that this development board should consist of five members with a Treasury representative. If it is not possible to establish a development board with executive functions for the reason that it may mean a government within a government, I would appeal to the Hon. Minister to accept, at least, the recommendation that a development board in an advisory capacity be set up, so that it may advise the Cabinet and even the Prime Minister in regard to programmes of development relating to the rehabilitation of the peasantry. This development board should be given a secretariat and adequate technical assistance. Mr. Udulagama has, I think, rendered

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

great service, but that is not sufficient. A secretariat is indeed necessary and funds should be made available to establish one.

Today it is only at the district and divisional levels that planning is done. There is no central advisory body. As such, there seems to be no co-ordination whatsoever between the central government and the various districts. I appeal to the Hon. Minister to appoint this development board without much delay. It will not be possible to implement the recommendations of the Kandyan Peasantry Commission unless and until this development board is set up.

I would also like to bring to the notice of the Hon. Minister that in the Ratnapura District, both at the level of the District Co-ordinating Committee and at the level of the Divisional Co-ordinating Committee, programmes and plans have been drawn up for the rehabilitation of the peasantry of the area, but nothing has been done yet, and I should like to know the position of the Ratnapura District in relation to the K. P. C. Report.

A very urgent and important problem that comes to our minds when we think of the Ratnapura District is the problem of *Viharagam, Dewalagam* and *Nindagam* lands. You know, a Commission was appointed to examine and report on this problem some time back, under the Chairmanship of Sir Arthur Wijeyewardene, a former Chief Justice, and consisting of Mr. C. R. Gunaratne, a well-known Colombo lawyer, Mr. D. B. Ellepola, formerly of the Civil Service, and another, Mr. S. A. I. Elapatha, with the present hon. Member for Minipe (Mr. R. W. Tennakoon) as Secretary. The Commission submitted its report to the then Minister of Justice. Now the subject comes under the Minister of Industries, Home and Cultural Affairs. The report was published as Sessional Paper I of 1956. Five years have passed but nothing has been done by way of implementing the Commission's recommendations.

One of the important recommendations made by the Committee is that the Government should enact a law like the Land Settlement Ordinance so as to facilitate the settlement of these feudal lands legally on the peasantry. It is interesting to note that one of the well-known *ninda* lords of the Sabaragamuwa Province, Mr. Sam Elapatha Dissawe has himself signed this report without even a rider. The whole of the Atakalan and Navadun Korales is covered by these *nindagam, dewalegam* and *viharagam lands,* and these are pressing heavily upon the poor peasantry of these areas. The Commission has set out fully the manner in which the settlement ought to be effected, what the legal effects should be, how the lands should be surveyed and how documents of title should be issued to the claimants.

The Act which the Commissioners ask the Government to bring is somewhat on the lines of the Land Settlement Ordinance, but with this difference ; the Commissioners want the competent authority to be given the power even to operate within private lands.

As for the *Viharagam* and *Dewalegam* lands, these have been adequately dealt with by the Sasana Commission, but not the *Nindagam* lands. We are in an era of democracy and socialism. How can we tolerate these feudal practices in this era ? That is the question I pose to the Hon. Minister and the Government. Today, in our parts, this *Nindagam* land system has become a cancer in the body politic, something that has to be eradicated at once.

The Commissioners state that all the settlements under the proposed Act should be made within a period of ten years. It is five years since the report was published, but nothing has been done.

A word about the Public Trustee's Department. The hon. Member for Ratnapura (Mr. D. P. R. Weerasekera) will agree with me that the premises of the Sabaragamuwa Saman Devale and the area commonly known as Devalegawa should

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා.]

be declared a prohibited area. When the authorities of the Maha Saman Devale asked the Public Trustee for permission to build a *viharamandiraya* in the precincts of the Devale, because the present *vihara mandiraya* is in a dilapidated condition, the Archæological Department wants this to be built 400 yards away from the *devale*. That is a very stupid position. It may be the law ; but if it is the law, the law should be changed. According to Buddhist custom a person first worships at the Buddha *mandiraya* and then goes to the *devale*. If the *vihara mandiraya* is built 400 yards away from the *devale* it will cause great inconvenience to worshippers. Therefore I would urge the Hon. Minister to see that the Department of Archæology gives permission to construct the new *vihara mandiraya* in the *devale* premises itself.

With regard to the *pothgul vihara* in my constituency, the paintings are in a dilapidated condition. These paintings should be preserved. I hope the Hon. Minister would request the Department of Archæology to preserve these paintings as they were done during the time of King Valagamba.

In passing I should like to say a word about the gem industry. The gem industry in Ceylon is yet carried on according to age old methods. The processes used cause a great deal of waste and we cannot get the same shine as when scientific methods are used. I appeal to the Hon. Minister to make arrangements for our own gem miners to learn these new methods which make the gem more valuable and which are used in countries where the gem industry is more advanced, like Burma.

I must say, particularly as a representative of an area where peasants predominate, that we must encourage cottage indutsries. We must give plenty of weight to our cottage industries and help the poor peasant to get a fair price for his product. For instance, stall for the products of the cottage industries of Uttar Pradesh and Kashmir, are found not only within India but even in foreign countries. There is plenty of publicity and advertisement done for them. If you just step into the Indian Tourist Bureau Office or the Office of the Indian High Commissioner in Ceylon you will be able to get literature on their cottage industries—particularly of the cottage industries of Uttar Pradesh, Madya Pradesh and Kashmir. We must give due publicity to our cottage industries. Cottage industries are a source of income to our villagers and we must encourage them.

Finally I would ask the Hon. Minister to bear in mind the questions of the development of our rural areas by the implementation of the report of the Kandyan Peasantry Commission and by carrying out immediately the recommendation of the Commission on land tenures with regard to *devalagam, viharagam and nindagam.*

ඒ. එච්. මකන්-මකර් මයා. (මඩකල පුව දෙවන මන්ත්‍රී)

(ஜனப் ஏ. எச். மாக்கன் மாக்கர்—மட்டக்களப்பு இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. A. H. Macan Markar—Second Batticaloa)

The administration of the Batticaloa District has suffered very badly during the last five years. From 1956 to 1961 there have been eight Government Agents. As a result it is no surprise that administration in the Batticaloa District has been stagnant with little development taking place. I would therefore urge the Hon. Minister to see that the Government Agent—whosoever is appointed to the Batticaloa District—is allowed to continue there for a reasonable length of time.

Apart from this the present Government Agent of the Batticaloa District is also asked to function as the Government Agent of Amparai District with the new kachcheri at Uhana. It is impossible for one Government Agent to function satisfactorily in two districts and I would therefore urge the Hon. Minister to see that a separate Government Agent is appointed for the Amparai District. I find that there is a reluctance, amounting to a refusal, on the part of

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Sinhalese public officers to serve in Tamil-speaking areas. I am afraid that if this sort of attitude were to continue we would be soon having federalism in this country, and I feel it essential therefore that such Government servants should be made to realise that they owe a duty to their country to serve in any part of the Island regardless of the area.

Next, I would like to refer to the act of discrimination on the part of this Government with regard to the recent promotions given to the D. R. O's of the Special Grade to the rank of staff officers in the Kachcheries. According to the quota existing ,three Tamil D. R. O's should have been promoted, but instead only two have been given the promotions and the third was given to a Sinhalese D. R. O. The Government must realise that, if it is to win back the confidence of the Tamil people, it should act fairly and without discrimination. Acts of this nature more than even the language issue—which as far as we could see has reached some solution in the eyes of the Government—irritate the Tamil people and make them feel that there is very little justice that they could expect from this particular Government.

Then, I would appeal to the Hon. Minister to see that with regard to his Ministry——I would appeal also in regard to other Ministries—appointments are made on the basis of equality, fair play and justice so that this Government may be able to win over the confidence of the Tamil people and thereby preserve the unity of this country.

As you are aware the D. R. O's are appointed on a communal basis. There are D. R. O's for the low-country Sinhalese, for the Kandyan Sinhalese and for the Tamil-speaking people. However, this distinction has not been carried to its logical conclusion in that when appointments of D. R. O's are made to Tamil-speaking areas the Ceylon Moors are not given a quota with regard to such appointments. I believe that, during the period of Government of the late Mr. Bandaranaike, there was a definite proposal to see that at least two Ceylon Moor D. R. O's were appointed to serve predominately Muslim areas like Batticaloa South. I would therefore, request the Hon. Minister to see that this proposal is implemented without undue delay.

I find that the Government and the Ministry have been adopting a realistic and sensible attitude towards alcoholism and reduced the price of arrack. They are also prepared to establish or cause to be established taverns more extensively in the hitherto dry areas.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා. (බුලත් සිංහල)

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி—புளத்சிங் ஹள)

(Mr. Edmund Samarakkody—Bulathsinhala)

Not sensible enough.

මැකන්-මැකර් මයා.

(ஜனப் மாக்கன் மாக்கர்)

(Mr. Macan Markar)

The real position is that, however much one's religion prohibits one from taking to liquor, there is a tendency, human nature being what it is, for one to indulge in such excesses if I may call it so. However, though there appears to be statistical evidence to show that the consumption of arrack has increased as a result of the reduction of the price, there is no evidence to prove that the production and consumption of *kasippu* has decreased. I am told that the reasons why *kasippu* is so popular among certain sections of the population are, firstly, that it is freely available at all hours of the day and night ; secondly, that this particular drink is sold on tick so that there may be no immediate cash payment at the counter ; and thirdly, that there is a 'kick' in that particular drink which makes arrack taste flat. I feel that it may not be possible for the Government-owned taverns to dole out arrack on a credit basis, but, on the other hand, in view of the fact that those who have taken to *kasippu* are reluctant to go back to arrack, efforts should be made to carry out experiments or research with

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[මාකන්-මාකර් මයා.]

regard to the production of *kasippu* by the Government so that, while it remains potent, its deleterious or noxious effects are removed. Perhaps it will be worth-while experimenting on those lines.

From the little that I have been able to find, at least 95 per cent. of the population of this country indulge in alcoholic drinking, and I must say to the credit of the womenfolk that I do not think there is even one per-cent of the women who indulge in this habit. I would even suggest for the consideration of this Government, in order to curb the drinking habit, to pass legislation which would ensure that the payment of salaries and wages is made to the women, i.e., to the wife or mother of a wage-earner. Invariably it has been found that, as soon as the wages for the week or the salary for the month is paid to the average man, the first place which he resorts to is the tavern where a greater part of the money is squandered.

I, however, find that the attitude of the Minister on the other hand with regard to the gambling instinct is quite different. Whereas he is prepared to allow a certain latitude in regard to drinking, a complete ban has been imposed on gambling, as can be seen by the recent Act preventing the publication of racing news. I feel that, after all human nature being what it is, a certain amount of gambling in moderation should be allowed to enable people to have a small bet, or to do a bit of punting. For that purpose I would suggest that this particular Act be repealed and, at the same time legislation be brought forward to ensure that book-makers are legalised and made to pay licence fees depending upon their earnings.

I would next like to refer to the handloom weaving industry which is in a very parlous position today. There were in the recent past, in the last four or five years, a very large number of handloom weaving centres established throughout the rural areas in the country and, I believe, a number of young persons have been trained to become expert weavers. However, there has been very little encouragement—given to such persons in view of the fact that whereas in 1955 Rs. 9.25 was paid for a sarong that was turned out at such handloom weaving centres, today the amount paid is Rs. 6.90 As a result the weaver who works an eight-hour day and is able to produce just one sarong earns only Re. 1.75 a day. I am sure that the Hon. Minister will agree with me that, if there is anyone who honestly and truly earns his living, it is the handloom weaver. It is a very strenuous job he has to go through during those eight hours. I think that something should be done to see that these weavers are reasonably compensated for their labour.

The Industrial Products (Regulations) Act provides for the importation of foreign textiles, such as sarongs, sarong cloth and other forms of textiles, on the basis of a permit which allows the import of five yards of foreign material for every one yard of the local textile that is purchased. But this has really not helped the handloom weaving industry. On the other hand, it has strengthened the private capitalists such as the Wellawatte Spinning and Weaving Mills by ensuring them a ready market for their products.

I therefore urge the Hon. Minister to see firstly that handloom sarongs as well as sarong cloth, pyjama cloth and so on, are prohibited from being imported into this country, and, secondly, that the Industrial Products (Regulations) Act is made applicable to help the local handloom industry and not the factory-made textiles.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனயெக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

The Wellawatte textiles do not come any more under the Industrial Products (Regulation) Act since about 2 months ago. In fact, we have increased the quota.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මැකන්-මැකර් මයා.

(ஜனப் மாக்கன் மாக்கர்)

(Mr. Macan Markar)

I am very glad to learn that from the Hon. Minister. I think that, as a result, there will be a distinct improvement with regard to the local handloom industry. At the same time there should be a restriction on the importation of such textiles which are likely to compete with the locally-produced handloom textiles.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක

(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)

(The Hon. Maithripala Senanayeke)

We have cut down 50 per cent.

මැකන්-මැකර් මයා.

(ஜனப் மாக்கன் மாக்கர்)

(Mr. Macan Markar)

Thank you. If these steps are taken, there will be more scope for this industry. Indeed, unlike some of the large industries, this is an industry which you find in very many humble homes throughout the Island.

I would also suggest for the consideration of the Hon. Minister the establishment of a number of power looms throughout the country so that it would lower the cost of production of such textiles. There is one particular village in my constituency —Palamunai—where there are traditional weavers; these people have been weavers for generations. I hope that the Hon. Minister will establish a powerloom weaving centre in that area for them. Furthermore, there is an adequate supply of electricity, because the transmission line from Gal Oya happens to pass through that particular village. I am sure that if steps are taken on these lines, there will be some hope for the handloom industry.

විජයබාහු විජයසිංහ මයා. (මීරිගම)

(திரு. விஜயபாஹு விஜயசிங்ஹ—மீரிகம)

(Mr. Wijayabahu Wijayasinha—Mirigama)

I must first of all congratulate the Hon. Minister for having taken the bold step of reducing the price of arrack. As a result, the grave menace of *kasippu* that we had in all our areas has been considerably reduced. I would, however, commend for the early consideration of the Hon. Minister the Motion I had submitted to the Government Parliamentary Group in August, 1960, for the revision of the excise regulations which are inadequate and which do not suit modern conditions. Today, arrack which is a product of this country is not available to tourists who patronize the so-called first class hotels in Ceylon, because there is some regulation which prohibits large hotels from selling bottled arrack. If one wishes to take a locally-produced drink one has to go to a very filthy shop, for most of these arrack and toddy taverns, which are conducted invariably by non-Ceylonese, are situated in congested areas and in bad, insanitary surroundings. The poor man who goes to a toddy tavern has to drink it in the old-fashioned way in a coconut shell.

I would earnestly request the Hon. Minister to impose certain conditions on these renters, namely, that they should provide sanitary conditions and canteens where the ordinary worker who goes for a drink could sit down and enjoy his drink. It is chiefly because of the poor surroundings in which these taverns are situated that you find all the people in the taverns crowded together. They take their drink as fast as they can, with the result that they get intoxicated. If the drink is provided in good surroundings and under sanitary conditions, particularly in toddy taverns, there will not be that speedy consumption.

Now, we have in this country a coconut replanting scheme under which old trees are being gradually felled as young plants come into bearing. It is possible to tap the old trees for toddy and send the toddy to the Government Distillery. Especially in the Negombo District, where replanting is done on a fairly large scale, this toddy can be distilled into arrack and exported. There is a good export market for our arrack in Middle-East countries. I think that

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[විජයබාහු විජයසිංහ මයා.]

the Government Distillery at Seeduwa was really set up for the purpose of producing arrack for the export market where we can secure foreign exchange. I therefore urge the Hon. Minister to instruct the Government Distillery at Seeduwa to start an export trade in arrack.

There is another matter I wish to bring to the notice of the Hon. Minister. We blame the Excise very often for the availability of illicit brews. It is not the fault of the Excise. It is the fault of the Governments—past and present—for not being able, during the last so many years, to formulate a proper excise policy, that is, to devise actually what we are going to do. So the illicit manufacture and sale of toddy which is prevalent all over the Island is not the fault of the Excise. I do not blame them. It is the fault of the policy once again. I have suggested revision of the law relating to local option polls. If that is done we can allow people to vote for or against the opening of taverns. If, in a particular area, there is a demand for an arrack or toddy tavern, the people there should be allowed to express their views on the matter by voting. Is that not the democratic method of deciding these issues ? In our areas people may wish to have an arrack or toddy tavern and registered voters should be given an opportunity of voting in favour of or against such a proposal. As the law stands at present, people are only allowed to vote for the closing of a tavern. We have no objection to women registering their votes. After all, in general elections everyone has a vote. At present people are not allowed to vote for the opening of a tavern. This is clearly an anomaly. Persons whose names are on the electoral registers should be allowed to vote for or against the opening of taverns. This issue must be decided by popular vote. At present, because the law is not amended to allow people to vote for the opening of taverns, we have all these industries which produce illicit and harmful brews flourishing all over the country.

There is another matter I wish to bring to the notice of the Minister. Today, beer licences are not issued to cinemas. A large number of new cinemas have come up, but no beer can be sold on their premises, even to their patrons. I think there is some regulation dealing with this matter. I understand that during the period of the Caretaker Government of the hon. Member for Galle (Mr. Dahanayake) the then Minister of Industries issued an order that no new beer licences should be issued. As a result, in the case of these new cinemas that have come up, no licences to sell beer are issued.

The Hon. Minister must consider all these matters and take an early decision in regard to his excise policy. This is a very important matter. I know that he is burdened with 21 Departments. I compliment him on the work he has done. He has to deal with 21 Heads of Expenditure and I must compliment him on the energy he has displayed. But, nevertheless, I would like him to take early action to have the excise regulations revised. As I pointed out, this is a very important matter. From day to day we receive accounts of the *kasippu* menace which is ruining the health of our people because of the delay in dealing with this problem.

As pointed out by the hon. Member for Kalutara (Mr. Cholmondeley Goonewardene) steps must be taken to see that arrack is made available in resthouses. Tourists visit our rest houses and they would like to partake of local drinks but they are not available at such places. I do hope that action will be taken to have the various brands of arrack supplied to rest houses. After all, it is only natural that tourists should wish to sample our drinks and steps must be taken to enable them to do so.

I should also like to make a few remarks about the beedi industry. In my area there are quite a number of beedi manufacturers. There are 4,000 to 5,000 beedi workers employed in this industry in my area. I do not think the Department of Industries takes the trouble to send officers to visit the centres of the beedi industry

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

and to render whatever assistance they can to these beedi workers. Beedi mudalalis are raising the price of beedi leaf. A bundle of 120 pounds of wrapping leaf which cost Rs. 125 is now priced to Rs. 180. I have sought the assistance of the Minister of Commerce to get the C. W. E. to import the beedi leaf and to give it to our people. No assistance is being given by the Department of Industries to those working this industry. Therefore, I would like the Hon. Minister to direct his Department to take some interest in the welfare of beedi workers and to assist them. There are thousands employed in this industry and they are being exploited by the beedi mudalalis.

Then there is another matter which I wish to bring to the notice of the Hon. Minister—[*Interruption.*] We tried to help them by creating a " Cadjupura " but they do not like the idea.

For several years there has been no Head in the Archæological Department. There is only an acting person. I do not understand why the Government cannot take a decision and appoint a permanent Head. The present acting officer has been acting for so many years—since Dr. Paranavitarane ceased being Head of the Archæological Department. I would like the Hon. Minister to consider this matter too.

Then with regard to local government elections, we have not revised the laws relating to them—

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

It is a matter of the laws. The laws have to be changed.

විජයබාහු විජයසිංහ මයා.
(திரு. விஜயபாஹு விஜயசிங்ஹ)
(Mr. Wijayabahu Wijayasinha)

The Commissioner of Elections comes under this Minister Now, at local government elections, village committee elections and so on, motor vehicles are being used to transport voters, whereas in a general election the use of motor vehicles is prohibited under the law. Motor vehicles of all sorts are being used at V. C. elections for transporting voters. Candidates have to spend more on local government elections than on general elections. These matters should receive the consideration of the Hon. Minister. The Commissioner of Elections, as I pointed out, comes under his Ministry.

Then there is this question of the importation of foreign liquor. This business is in the hands of non-Ceylonese today. Because of your excise policy no licences have been issued to Ceylonese for the last ten years for the importation of foreign liquor. If you look at the situation existing around Colombo Fort, you would observe that these importers are all non-Ceylonese. Ceylonese must be given an opportunity of importing foreign liquor. They must be given licences. Look at the position Mr. Chairman. As our laws are framed, you can carry a lorry load of whisky without a permit, but you cannot carry more than two bottles of arrack! This is something very strange. As the hon. Member for Kalutara pointed out, this is a legacy left to us by the colonial regime. You can stock 100 bottles of whisky in your house but you cannot stock more than two bottles of arrack. These laws should be revised to fit modern conditions of life.

I do not, of course, agree with the policy of banning the publication of racing news. This has produced no results. We have achieved nothing. We have to look at these matters in a realistic and practical way whatever religious sentiments one may have. You see today boys on the streets throwing coins and betting on the number plates of motor cars! These boys get together and they place bets on whether the figures on a number plate add up to an even number or an odd number. What is the purpose of banning racing news? A large number of people have been thrown out of employment. There are 3,000 to 4,000 persons employed in this business. I do not really agree with the policy regarding this——

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ශ්‍රීමත් ඇල්බට් එෆ්. පීරිස් (නාත්තන්ඩිය)
(சேர் அல்பேட் எப். பீரிஸ்—நாத்தாண்டிய)
(Sir Albert F. Peries—Nattandiya)

Why do you not resign ?

විජයබාහු විජයසිංහ මයා.
(திரு. விஜயபாஹு விஜயசிங்ஹ)
(Mr. Wijayabahu Wijayasinha)

I am telling the Government what my views are. It is my duty to express my views. I would like the Hon. Minister to reconsider this matter—the whole question of racing in Ceylon. Should we deprive certain people of this sport ? They are not being forced to go to the race course. I would like the Government and the Hon. Minister to reconsider the whole matter.

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා. (උඩුප්පිඩ්ඩි)
(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்—உடுப்பிட்டி)
(Mr. M. Sivasithamparam—Uduppiddi)

Mr. Chairman, at the outset I wish to reply to the allegation made by the hon. Member for Dambadeniya (Mr. R. G. Senanayake) yesterday that in the upcountry areas a large number of non-citizens have got into the electoral registers. Fortunately I have got a letter written by the Government Agent to the proprietor of an estate in the upcountry. The letter reads as follows :

"Enumeration of Parliamentary Electors, 1961.

I enclose a statement showing the names of certain electors which appear under your estate under the last certificated parliamentary electoral registers. I shall be glad if you will furnish against each name in the statement the particulars asked for in the other columns. As this information is required in connection with the current revision, kindly return the form duly completed within two weeks of the receipt of this letter."

I have also got a copy of the list sent by the Government Agent to the proprietor of the estate. A perusal of those names would reveal that all of them are either Tamil names or Muslim names. Therefore we find in the particulars asked for the number of the citizenship certificate, or the birth particulars of the father, the grandfather and great grandfather. I understand that such letters have gone practically to every estate in the up-country. This clearly shows that as far as the revision of electoral registers in the up-country for 1961 is concerned, even in regard to names which appeared in the last electoral register the Returning Officer is asking for particulars of registration certificate and birth certificate of the grandfather and great grandfather also.

ඒ. හා. 11

My complaint is that in this case it happens to be a Jaffna gentleman and the names in respect of which particulars are asked are the names of the wife of that gentleman and the daughter who live on the estate. Even in respect of a Jaffna Tamil gentleman, just because his name happens to be a Nalliah or Suppiah according to the hon. Member for Dambadeniya (Mr. R. G. Senanayake), he has to furnish particulars of the birth of his father, grandfather and great grandfather.

The hon. Member spoke disparagingly of the Nalliahs and Suppiahs in the up-country. I think Nalliah or Suppiah or even Maitripala is a much better Ceylonese name than Richard or any other anglicized name.

The Hon. Minister took quite a right step when he started a planning section of the Industries Department but I think the officers of his department should be asked to do the planning and not be anxious to get into the various Boards of the various industries that have been started. The Hon. Minister will appreciate that a little thought and a little planning regarding the establishment of our industrial projects would save this country a large sum of money.

I am aware that when the hardboard industrial project was to be started the corporation wrote to a firm for certain machinery. That firm has written back to say that in the letter asking for the machinery particulars such as the type of wood

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

available in Ceylon, the climate of Ceylon, the amount of water available, were not given. These particulars were absolutely essential for the selection of the type of machinery required by the corporation. Fortunately in this case the firm concerned was good enough to have written back and asked for those particulars. It could have very well sent some kind of machinery which was thoroughly unsuitable as in the case of the Paranthan Chemical Works where I think the Hon. Minister knows that the type of machinery bought was found to be new and had not been used for this type of production and it took about two years to bring it to maximum efficiency.

I think the planning section should be asked to plan out these various things, to give some thought to these factors before they start ordering the type of machinery that is suitable for this country. If that is done I am sure a large sum of money and time will be saved.

Lots of things have been said about the failure of the salt industry in this country. I do not wish to go into details but I think the Hon. Minister should realize that the decision taken somewhere in 1956 or 1957 as to which saltern was going to be expanded for the purpose of developing the salt industry was a political decision and not a decision taken for the purpose of really improving the salt industry. The Hon. Minister should be aware that the U. N. O. Expert who came to Ceylon had, after visiting all the salterns in this country, suggested that the expenditure of a certain sum of money on the Elephant Pass saltern would have produced 100 million tons of salt a year. That was the report of the U. N. O. expert when he came to Ceylon to advise the Government on the question of the development of the salt industry.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

One million tons !

එම්. සිවසිතම්පරම් මයා.
(திரு. எம். சிவசிதம்பரம்)
(Mr. M. Sivasithamparam)

That is right. Unfortunately, due to reasons other than industrial, a decision was taken otherwise and today we have got the results. The Hon. Minister should know that today while every other saltern has failed it is the Elephant Pass saltern that is producing whatever salt we have in this country.

I would earnestly urge the Hon. Minister to review the salt industry because there are a number of countries that are anxious to buy salt from us and very little capital is necessary to expand the salt industry. Gypsum which is a by-product of salt is very necessary for our cement. I would therefore earnestly request the Hon. Minister to give due consideration to the question of expanding the saltern at Elephant Pass when he reviews the question of the salt industry in this country.

I wish to speak a few words on the functioning of the tree tax system in Jaffna. It is a matter that has been raised more than once on the Floor of the House, but I wish to refer to it again.

According to the excise regulations a tapper cannot carry more than two bottles of toddy from one place to another. One palmyrah tree yields about 45 bottles of toddy and a tapper is capable of tapping in the morning, say, four to five trees which would normally be in four or five different lands. The situation is that unless the tapper is able to sell his toddy at the foot of the tree from which he brings down the toddy he is unable to transport it. The consumption of toddy is generally in the evening while the tapping is done in the morning. The regulation is absurd and impossible to carry out, so much so that today every tapper breaks this regulation—of course, as the Hon. Minister knows, by the due payment to the excise officer concerned. I would therefore ask the Hon. Minister to review this question and not to have regulations which

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සිවසිතම්පරම් මයා.]

are only a source of income to excise officers. I would request him to have regulations which are practical, which can be enforced without much difficulty.

The C. I. S. I. R. has perfected a system of bottling palmyrah toddy without spoiling the toddy and it can be preserved like any other drink such as whisky or gin. Unfortunately on account of the excise regulations the bottled palmyrah toddy cannot be sold anywhere else except in taverns. I cannot understand why that is so when imported foreign liquor like whisky, beer and gin can be sold at restaurants.

The hon. Member for Moneragala (Mr. Albert Silva) attributed the standard of education of the Jaffna people to the consumption of toddy. We do not wish to be selfish ; we are anxious that this palmyrah toddy should be consumed by all sections of this country. I earnestly request the Hon. Minister to consider the question of allowing the sale of bottled toddy in places other than taverns, because a man may not like to go to a tavern to buy toddy but if it is sold at a restaurant he may go and buy it.

I also wish to refer to the question of sweet toddy. It is a matter that has been raised on the Floor of the House more than once. Sweet toddy is made out of not only palmyrah but also kitul toddy. Why does the Hon. Minister want a licence for tapping sweet toddy ? Why is it confined to only ten trees if a man is capable of tapping more than ten trees at a time ? You say that these ten trees should be in one compound. In Jaffna the tapper does not usually own the trees he taps, he hires out the trees from others. The trees are not in one compound, they are in different compounds. Sweet toddy is required for curing tobacco. It is an essential ingredient for making jaggery. In a number of cottage industries sweet toddy is a basic requirement. I do not know why the Hon. Minister still wants to have a licence for the tapping of sweet toddy. The Excise Department cannot be heard to say that they cannot detect any offences of tapping sweet toddy, because they are there ; they are trained officers, and if they cannot do it there must be something wrong with them. Because of their inefficiency you cannot penalize a large section of the people who make their living out of this.

The Hon. Minister knows that since 1957 we have had on our Statute Book what is known as the Prevention of Social Disabilities Act, a most desirable piece of legislation aimed against caste discrimination which is prevalent in many parts of the country. Unfortunately this law has not yet been enforced, and caste discrimination continues unabated. I ask the Hon. Minister to direct his administrative officers to take action under this Act whenever and wherever caste discrimination is brought to their notice and charge those responsible for it in the Magistrates' Courts.

A word on the question of import duty on machinery. When machinery is imported for manufacture of various articles, building materials and so on, which helps economic development of the country, the importers, most of whom are small entrepreneurs, have to pay an import duty ranging from 7½ per cent to 17½ per cent, depending on whether the Ministry certifies the machinery as essential or not. If the Ministry is satisfied that the machinery contributes towards economic development and is therefore essential, why should this duty be charged at all ? This duty is a heavy burden on the small industrialist who puts all his money into the undertaking, and I would ask the Hon. Minister seriously to consider the question of the abolition of the duty altogether.

ඩී. ජී. එච්. සිරිසේන මයා. (අකුරණ පළමුවන මන්ත්‍රී)

(திரு. டீ. ஜீ. எச். சிரிசேன—அக்குரணை முதலாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. D. G. H. Sirisena—First Akurana)

ගරු සභාපතිතුමනි, කර්මාන්ත, සවදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමාගේ වැය ශීර්ෂය යටතේ දැනටමත් ගරු මන්ත්‍රීන් බොහෝ දෙනෙක් කථා කර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

තිබෙනවා. මාත් ඒ සම්බන්ධයෙන් යමක් කියන්නයි අදහස් කරන්නෙ. මේ වැය ශීර්ෂය යටතේ කථා කළ ගරු මන්ත්‍රීන් ගණනාවක්ම මේ අමාත්‍යාංශය මගින් භාර ගෙන තිබෙන සංවර්ධන වැඩ කටයුතු ප්‍රමාද වීමට ප්‍රධාන හේතුවක් වශයෙන් දක්වා සිටියේ ඒ ඒ දෙපාර්තමේන්තු භාරව ඒ ඒ දෙපාර්තමේන්තුවල වැඩ කරන නිලධාරීන්ගේ ප්‍රමාදයයි. සමහර විට එබඳු නිලධාරීනුත් කීප දෙනෙක් ඒ්වායේ ඉන්න බැරිකමක් නැහැ. එවැන්නන්ගේ කල්පනාව වී තිබෙන්නේ සමහර විට ඔවුන් පිටරටවලින් මේ රටට පැමිණ සිටින සේවකයන් නිසා වැටුප් උදෙසා සේවය කරනවාය කියා වෙන්න පුළුවනි. හැම දෙනාම හිතන්නෙ එහෙම නොවෙයි. බොහෝ දෙනෙක් තමන් මේ රටේ පුර වැසියන්ය, ඒ නිසා නිලධාරීන් වශයෙන් ලැබෙන වැටුප සලකාගෙනම නොව තමන්ගේ රටේ වැඩිදියුණුවත් සැලසෙන ලෙස වැඩ කළ යුතුය යන හැඟීමක් ඇතුවයි වැඩ කරන්නෙ. ඒ අය තමන් භාරයේ තිබෙන සංවර්ධන වැඩ ඉතා ඉක්මනිනුත්, ඉතා වේගයෙනුත්, හොඳිනුත් ක්‍රියාත්මක කර දීමට පුළුවන් තරම් උත්සාහ කරනවා. ඒ නිසා මා නම් කල්පනා කරන්නේ, වැඩ කටයුතු ප්‍රමාද වීමට ප්‍රධාන වශයෙන් හේතු වී තිබෙන්නේ නිලධාරීන්ගේ අලසකම හෝ නොසැලකිලිමත්කම හෝ නොව ඒ නිලධාරීන්ට වුවමනා කරන මුදල් ආදිය අපේ රජයෙන් වෙන් කර නොදීමය කියායි.

නොයෙක් සංවර්ධන ව්‍යාපාරයන් මේ රටේ වරින් වර ආරම්භ කර තිබෙනවා. ඒ සඳහා නොයෙක් විධියේ සැලැසුමුත් ඉදිරිපත් කරනවා, නමුත් ඒ සැලැස්මවල් ක්‍රියාත්මක කරන්න තරම් වුවමනා මුදල් අමාත්‍යාංශයෙන් ලබාගන්න බැහැ. ඒ සම්බන්ධයෙන් ප්‍රමාදත් ඇති වෙනවා. ඒ නිසාම කර්මාන්ත සංවර්ධනයට බාධා ඇති වී තිබෙන බව මට දැනගන්න ලැබී තිබෙනවා. ඒ නිසා යෝජිත සංවර්ධන වැඩ නියම ආකාරයෙන් සාර්ථක ලෙස කරන්ට බලාපොරොත්තු වෙනවා නම්, ඒ සම්බන්ධයෙන් ගරු මුදල් ඇමතිතුමා සමග සාකච්ඡා කර කර්මාන්ත සංවර්ධනය සඳහා වෙන් කරන ලද මුදල් ඉතා ඉක්මනින් ඒ ඒ ස්ථානවලට කලට වේලාවට අඩුපාඩුවක් නැතිව ලැබෙන්ට සලසා දෙන හැටියට මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

පූ. භා. 11.15

යකඩ කර්මාන්තශාලාවකුත්, ටයර් කර්මාන්තශාලාවකුත්, යනුවෙන් විශාල කර්මාන්තශාලා දෙකක් ඇති කරන බවට පළමුවන රාජාසන කථාවෙත් ඊළඟට ඉදිරිපත් කරන ලද අයවැය වාර්තාවෙත් සඳහන් කර මහජනයා ඉදිරිපිට තබා තිබෙනවා. නමුත් තවමත් මේ කර්මාන්තශාලා ඉදි කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ආරම්භ කර නැහැ. සැලැස්මවල් පිළියෙල කරගෙන යන බව පමණයි, දැන ගන්න තිබෙන්නේ. ඒ කර්මාන්ත ශාලා සඳහා වුවමනා කරන මුදල් ලබා ගන්න බැරි වී තිබෙන නිසා මේ කර්මාන්ත ශාලා ගොඩ නඟා ගැනීම ප්‍රමාද වී ඇතැයි මා තුළ විශ්වාසයක් පවතිනවා. එම නිසා එම කර්මාන්ත ශාලා සඳහා වුවමනා කරන මුදල් ඉතාමත් ඉක්මනින් ලබා ගන්න උත්සාහ කරන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

තවත් කාරණයක් මතක් කරන්න කැමතියි. අවුරුදු පතා අපේ ගම්බද පළාත්වලට පේසකර්මාන්ත මධ්‍යස්ථාන කීපයක් බැගින් ලැබීගෙන ආවා. එහෙත් පසුගිය අවුරුද්දේදී නම් මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශයට එකම පේසකර්මාන්ත මධ්‍යස්ථානයක්වත් ලබා ගන්න පුළුවන් වුණේ නැහැ. ඉදිරි වර්ෂයේදීවත් පේස කර්මාන්ත මධ්‍යස්ථාන කීපයක් එම කොට්ඨාශයට ලබා දෙන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මේ පිළිබඳව කථා කරන විට වැදගත් කාරණයක් මතක් වුණා. පසුගිය අවුරුදුවලදී පේසකර්මාන්ත මධ්‍යස්ථාන සඳහා දෙන ලද ආධාර මුදල් දැන් අඩු කර තිබෙන බව මට දැන ගන්න ලැබී තිබෙනවා. පේසකර්මාන්ත මධ්‍යස්ථානවල කටයුතු කිරීම සඳහා 25 දෙනා බැගින් බඳවා ගැනීමට පසුගිය වර්ෂයේදී නියෝග කර තුබුණා. එහෙත් අළුත් ව්‍යවස්ථාවක් යටතේ එම ගණන 15 දක්වා අඩු කර තිබෙනවා. මීට පෙර 25 දෙනකු බඳවා ගන්න නියෝග කර තුබුණා නම් රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය උග්‍ර වී ඇති මේ අවධියේ 50 දෙනකු බඳවා ගැනීමට නියෝග කළයුතු නමුත් අර 25 දෙනා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සිරිසේන මයා.]

ගෙනුත් 10 ක් අඩු කරන්න නියෝග කර තිබීම කනගාටුවට කාරණයක්. එම නිසා නැවත 25 දෙනකු බඳවා ගැනීම සඳහා ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

ඊළඟට ගැමි කොමිෂන් සභාව යටතේ වචන කීපයක් කථා කළ යුතුව තිබෙනවා. උඩරට ගැමි කොමිෂන් සභාවෙහි සම්බන්ධතා නිලධාරියකු සිටිනවා. උදුලාගම නම් වූ ඒ නිලධාරියා ගැමි කොමිෂන් සභාවේ යෝජනා ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා ඉතාමත් උනන්දුවෙන් වැඩ කරනත්, වෙහෙසෙනත්, ඒ සඳහා අවශ්‍ය මුදල් වෙන් කර නැතිවීම ගැන කනගාටුයි. උදුලාගම මහතා අවුරුදු කීපයක සිටම සැලැස්ම කීපයක්ම ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. මේ සැලැස්මවල් ක්‍රියාත්මක කිරීමට තවම මුදල් වෙන් කර දී නැත්තේ කුමක් නිසාද කියා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අහන්න කැමතියි. මගේ ඡන්ද කොට්ඨාශයේ විද්‍යානගම නමැති ගමේ පාසැල් ගොඩනැගිල්ලක් සම්බන්ධයෙන් අවුරුදු තුන හතරක කාලයක සිට සැලැස්මත් ඉදිරිපත් කරගෙන එය ක්‍රියාත්මක කිරීමට මම උත්සාහ කරනවා. මම නිතරම මේ සම්බන්ධයෙන් තොරතුරු සොයා බලනවා. මට ලැබෙන පිළිතුර නම් ඒ සැලැස්ම ක්‍රියාත්මක කරන්ට මුදල් ලැබී නැති බවයි. මේ වර්ෂයේදීවත් ගැමි කොමිෂන් සභා වාර්තාව යටතේ සෑදීමට අදහස් කර ඇති එම විද්‍යානගම පාසැලේ කටයුතු අවසාන කර දෙන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අන්කුඹුර මහා විද්‍යාලයට කර්මාන්ත අංශයකුත් මේ ගැමි කොමිෂන් සභා වාර්තාවෙන් යෝජනා කර තිබෙනවා. ඒ සඳහා සැලැස්මවලුත් සූදානම් කර තිබෙනවා. ඇස්තමේන්තු සම්පූර්ණ කර අවසානයි. නමුත් වැඩේ තවම පටන් ගෙන නැහැ. මේ වර්ෂයේදීවත් අන්කුඹුර පාඨශාලාවේ කර්මාන්ත අංශයේ කටයුතු සිදු වේයයි අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගැමි කොමිෂන් සභා වාර්තාව යටතේ මහපාරක් කපා එහි වැඩ බොහෝ දුරට අවසාන කර තිබෙනවා. බෝක්කු පාලම් ආදි සියල්ලකම වැඩ අවසානයි. නමුත් රථවාහන ගමන් කිරීමට පුළුවන් වන තරමට පාර අංග සම්පූර්ණ කර නැහැ. ඒ සඳහා තව වියදම් කළ යුත්තේ ඉතා සුළු මුදලක් පමණයි. එම සුළු මුදල දුන්නොත් මේ පාරේ වැඩ මේ වර්ෂය තුළදී සම්පූර්ණයෙන්ම අවසාන කරගන්ට පුළුවන් වෙයි. එම නිසා බටුගොඩ බටගල්ල හරහා ගැමි කොමිෂන් සභා වාර්තාවේ යෝජනා අනුව කපා තිබෙන ඒ පාරේ ඉතිරි වැඩ ටික කර ගැනීමට සැහෙන මුදලක් මේ වර්ෂයේදීවත් වෙන් කර දෙන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ පාලනය වන අංශ කීපයක් සම්බන්ධයෙන් කථා කරන්ට ඊ ළඟට මම අදහස් කරනවා. සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ අංශ කීපයක් සඳහා මුදල් වෙන් කර තිබෙනවා. මේ සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුව ආරම්භ කරන ලද්දේ නැසී ගිය බණ්ඩාරනායක සිරිමතාණන් විසින් 1956 දී පිහිටුවන ලද මහජන එක්සත් පෙරමුණු ආණ්ඩුවෙනුයි. එතෙක් සංස්කෘතික කටයුතු සම්බන්ධයෙන් කිසිම පියවරක් ගෙන තිබුණේ නැහැ. ඊට පෙර ලංකා කලා මණ්ඩලය නමින් එක්තරා ආයතනයක් තිබුණු බව අපි දන්නවා. තවමත් ඒ ලංකා කලා මණ්ඩලය තිබෙනවා. ලංකා කලා මණ්ඩලයත් සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුවත් සම්බන්ධ කර එකම දෙපාර්තමේන්තුවක් යටතේ පාලනය කිරීම සුදුසු බව මගේ අදහසයි. ලංකා කලා මණ්ඩලයට අවුරුද්දකට රුපියල් ලක්ෂයක පමණ මුදලක් වියදම් වන බව මේ වැය ශීර්ෂයෙන් පෙනෙනවා. එම රුපියල් ලක්ෂයෙන් 45,000 ක් පමණ උපකරණ සහ වැටුප් සඳහා ගෙවන්ට සිදු වෙනවා. මහජනයාගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා යොදන්ට ලැබෙන්නේ රුපියල් 55,000 ක් පමණයි. එම නිසා රුපියල් ලක්ෂයක මුදලක් වෙන් කර ඇති ලංකා කලා මණ්ඩලයත් සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුවටම සම්බන්ධ කර ප්‍රාදේශීය කලා මණ්ඩලවලට මේ රුපියල් ලක්ෂයත් බෙදා දීමට කටයුතු කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

කලා මණ්ඩලයට පත් කර තිබෙන සාමාජික මහතුන් ගැන වැඩිපුර යමක් කියන්න මම අදහස් කරන්නේ නැහැ. නමුත් කලාව සම්බන්ධයෙන් හොඳ දැනීමක් නිබෙන අය එම මණ්ඩලයට පත් කර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නැති බව පමණක් මම කියන්න කැමතියි. කලාව සම්බන්ධයෙන් දැනීමක් ඇති අය වශයෙන් එහි සිටින්නේ කාලිංග ඔබේ වන්ස මහතා සහ ඒ. එස්. ප්‍රනාන්දු මහතා යන දෙදෙනා පමණයි. අනෙක් අය වැඩි දෙනා වතු කාරයෝ, විශ්‍රාම ලත් විනිශ්චය කාරවරු, වෙනත් වෙනත් නොයෙකුත් ව්‍යාපාරිකයෝ, වලව් කාරයෝ, ආදී වශයෙන් කලාවට සම්බන්ධකමක් නැති අයයි. කලාව සම්බන්ධයෙන් ඔවුන්ට නම් දැනීමක් ඇත කියා අපට පෙනෙන්නේ නැහැ. එම නිසා කලාව සම්බන්ධයෙන් දැනීමක් ඇති උදවිය කලා මණ්ඩලයට පත් කරන හැටියට මම ඉල්ලා සිටිනවා.

බලපිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.) කථා කරන අවස්ථාවේදී කිව්වා, උඩරට නැටුම්වලට වඩා මේ රුහුණේ නැටුම්වලටත් උසස් තැනක් ලබා දෙන්නය කියා. උඩරට නැටුම පමණක් නොව සබරගමු නැටුම, උතුරු නැටුම, දකුණු නැටුම, ආදි වශයෙන් ලංකාවේ තිබෙන සෑම නැටුම්වලටම සාධාරණ අන්දමින් යුක්තිය ඉටු වෙනවාට මගේ නම් කිසිම විරුද්ධත්වයක් නැහැ. නමුත් උඩරට නැටුම, ජාත්‍යන්තර වශයෙන් ප්‍රමුඛස්ථානයක් ලබා තිබෙන බව අපි අමතක කළ යුතු නැහැ. උඩරට නැටුම, පහත රටට හෝ වෙන ඕනෑම පළාතකට ඉගැන්වීම සඳහා ඕනෑ තරම් උඩරට නැට්ටු වන් සපයන්නට අපට පුළුවනි. එසේ කිරීමේ ශක්තියක් අපේ ප්‍රදේශයේ තිබෙන බව මම ඉතාමත් සන්තෝෂයෙන් කියන්න කැමතියි.

සභාපතිතුමනි, කමීන්ත සම්බන්ධයෙන් කථා කරන විට විශේෂයෙන් මතක් කළ යුතු වැදගත් කරුණක් තිබෙනවා. කම්කරුවන් 15,000 ක් පමණ පිරිසක් ජීවත් වීම සඳහා කරගෙන යන වැදගත් ව්‍යාපාරයක් මගේ ඡන්ද කොට්ඨාශයේ තිබෙනවා. එනම් පෙට්ටි කමීන්තයයි. නාවලපිටිය ප්‍රදේශයේත් මෙම ප්‍රදේශයෙත් ඇල්බීසියා නමැති ඉතා ඉක්මනින් වැඩෙන විශාල ගස් වර්ගයක් තිබෙන බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. මෙම ඇල්බීසියා නමැති ගස් වර්ගයෙන් විශාල ප්‍රයෝජනයක් ලබා ගන්න පුළුවනි. එයින් ගන්නා ලැලිවලින් පිළියෙළ කරන පෙට්ටි කමීන්තයක් තිබෙනවා. අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ 15,000 ක් පමණ පිරිසක් ඒ පෙට්ටි කමීන්තයෙහි යෙදී ජීවත් වුණා. නමුත් දැන් අවුරුදු කීපයක සිට ඒ පෙට්ටි කමීන්තයේ තත්ත්වය පහත වැටීගෙන එන බව මම කනගාටුවෙන් මතක් කරනවා. ඊට අනාගතයක් නැති වේගන යන බව අපට පෙනී යනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් නියෝජිත පිරිසකුත් සමග වෙළඳ ඇමතිතුමා සමග අපි සාකච්ඡා කළා. නමුත් සතුටුදායක පිළිතුරක් ලබාගන්න පුළුවන් වුණේ නැහැ. එදා නිෂ්පාදනය කළ ඒ පෙට්ටිවලින් ගත් ප්‍රයෝජනය දැන් පිට රටින් ගෙන්වන කඩදාසි බෑග් වගයකින් ගන්නවා. එම නිසා එම කඩදාසි බෑග් වර්ගය තහනම් කර මේ පෙට්ටි කමීන්තයට කලින් තිබුණු තත්ත්වය නැවතත් ලබා දෙන්නය කියා මම ඉල්ලා සිටියා. ඒ සඳහා ගරු වෙළඳ ඇමතිතුමාගෙන් ලැබුණ පිළිතුර නම් කමීන්ත ඇමතිතුමා සමග සාකච්ඡා කර ඊට සුදුසු පිළිතුරක් එතුමා ගෙන් ලබා ගත යුතු බවයි. එම නිසා මේ සඳහා සුදුසු පරිදි ක්‍රියා කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. දැනට පිටරටින් ගෙන්වනු ලබන කඩදාසි බෑග් තහනම් කර ඒ සඳහා මේ පෙට්ටි යෙදීමට අවස්ථාව ලබා දී ඊට තිබුණු තත්ත්වය නැවත ලබා දෙන්නට උත්සාහ කරනවා ඇත කියා මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. එම පෙට්ටි වැඩි පුරම පාවිච්චි කළේ කපාපු පොල් පිටරට පැටවීම සඳහායි. අවුරුදු 5 කට පමණ උඩදී මෙම පෙට්ටි 100 ක් රුපියල් 800 කට පමණ විකුණා ගන්නට පුළුවන් කම තිබුණා. ඒ කාලයේදී එම පෙට්ටි කමීන්තයේ යෙදී සිටි කම්කරුවන්ට දවසකට රුපියල් 15ක්-17ක් පමණ හම්බ කර ගන්නට පුළුවන් කම තිබුණා. දැන් ක්‍රම ක්‍රමයෙන් ඒ පෙට්ටි කමීන්තය අභාවයට යාම නිසා එහි යෙදී සිටින කම්කරුවන්ට මසකට රුපියල් 50 කවත් ආදායමක් ලබා ගන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. නිපදවා තිබෙන පෙට්ටි සියල්ලම ගුල්ලෝ කමින්, දිරා පත් වෙමින් විනාශයට පත් වී තිබෙනවා. එහෙයින් මේ කර්මාන්තය නැවතත් යථා තත්ත්වයට පත් කර ගැනීමට රජයෙන් ආධාර දෙන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සිරිසේන මයා.]

පූ. භා. 10.30

ගරු සභාපතිතුමනි, රැකී රක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳීමට විශාල ව්‍යායාමයක් ගෙන යන මේ අවස්ථාවේදී පුද්ගලයන් කීප දෙනකු විසින් පවත්වාගෙන යනු ලබන මෙම පෙට්ටි කර්මාන්තය දියුණු කිරීමට රජය මුදලින් ආධාර කළ යුතුයි. ඒ වගේම ඔවුන් විසින් කරගෙන යනු ලබන ව්‍යාපාර දියුණු කර ගැනීමට දැනට පිටරටින් ගෙන්වන ද්‍රව්‍ය වල තහනමක් කරවා ගන්නට පුළුවන් කමක් නැත්නම් ඒ ගැන අපේ කනගාටුව ප්‍රකාශ කරන්නට සිදු වෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් මා ඊට වඩා යමක් කථා කරන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. පෙට්ටි කම්හාන්තය ගැන ගරු ඇමතිතුමා සමග සාකච්ඡාවකට අප දින යක් ඉල්ලා තිබෙන බව ගරු ඇමතිතුමා දන්නවා ඇති. ඒ කම්හාන්තයට තිබුණු තැන නැවත වරක් ලබා දීමට වග බලා ගන්නා ලෙස ඉල්ලා සිටිමින් මගේ කථාව අවසාන කරනවා.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

I wish to make a few observations in regard to this Ministry. First, I have a charge to make against the Government in regard to the question of the Headman system. I want to remind the House that this Government promised the people that it would abolish the Headman system. From as far back as 1935 the consensus of opinion has been that the Kachcheri system is unsatisfactory and should be done away with. Over the years there has been no disagreement in regard to that. It was not just a question of changing something here and something there but a question of the total abolition of the Kachcheri system.

Hon. Members on the Government side, who perhaps are not acquainted with the history of this matter, seem to be under the impression that the case against the Headman system is that village headmen are reactionaries with leanings towards the U. N. P. I must say that is not the reason why my party has stood against the Headman system. The fact that they may be reactionaries or have sympathy with the U. N. P. is incidental. The fact of the matter is that the Headman system is part of the entire Kachcheri system, the system of provincial administration by the government agents, the divisional revenue officers and the village headmen. It is not as if we were only interested in doing away with the village headmen at the lowest level. Those who, from the outset, urged the abolition of the Headman system always thought in terms of the Kachcheri system being done away with and replaced by local government institutions and regional councils.

I am aware that the Hon. Minister is talking about regional councils. Let me say that as far as I am concerned I have only heard the talk of regional councils, and there is absolutely no intention of abolishing the Kachcheri system. I say that the Government has gone back on the promise it made to the people.

I would like to tell you how serious that decision is. You hoped to render a service to the people in the rural areas, but you are now preventing that, because that service cannot be rendered by means of the old machinery. Every G. A's office and every D. R. O's office is now a bottleneck. The D. R. O's are hated and the attitude towards them is the same old attitude towards the *mudaliyars* and *muhandirams* of old. It is an unfortunate position in which nothing can be done. You will not find it possible to go ahead with development work and to render any service to the people unless you think in terms of the complete abolition of the Kachcheri system and, consequently, the abolition of the Headman system.

On the question of cottage industries I would like to say a few words. During the Second Reading Debate we had occasion to criticize the Government severely in regard to its attitude towards cottage industries. We pointed out that while the Ten-Year Plan envisages an expenditure of Rs. 30 million in 1962 on cottage industries, the amount allocated for this purpose is only Rs. 1.6 million.

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

Therefore, please do not talk about cottage industries; you are not interested in cottage industries. That is the fact of the matter. Please do not deceive the people. It would be much better to say that you are not interested in cottage industries.

It is in the rural areas that you find cottage industries. People in rural areas are eking out an existence with their earnings from cottage industries. By its step-motherly attitude towards cottage industries, the Government is just closing its eyes to a very serious situation which will develop very soon. Unless cottage industries are well cared for, protected and modernized, you will soon find most of them crashing. Reports submitted to Government from time to time make note of that fact.

The Director of Rural Development and Cottage Industries, in his Administration Report for 1959, says this at page J50, para. 55 :—

> The year under review saw the implementation by the Department of a new policy towards cottage industries. Till recently cottage industries were developed on hitherto existing patterns which laid emphasis on hand methods of production. These labour intensive industries were looked upon chiefly as a useful means of providing subsidiary employment in rural areas. Examples are carpentry, smithy work, pottery, brick making, handloom weaving, rattan work, mat and basket weaving, etc. Such a policy inevitably led to a need to provide increasing protection to these industries to enable them to withstand competition from better organised and more efficient factory industries.

It is not merely a question of competition by imported products. That protection can be afforded by the import-export policy. But what about the factories that are coming up in this country? That is the matter I would like to bring to the notice of the Hon. Minister. Already a number of cottage industries are on the verge of ruin.

Take the pottery industry. It is in a very serious situation because people's habits are changing, and there is a trend towards buying the more up-to-date utensils which are available. Very soon the pottery industry will face a crisis. Already, as a result of the extension of paddy cultivation, even the raw material that is required for the pottery industry, clay, is not available in several parts of the country. Pottery is an important industry in my electorate, Bulathsinhala. There are no co-operative societies there. So the individuals carry on with their work, and pottery has been a successful industry. Recently a kiln collapsed, and I applied to the Government Agent and the D. R. O. for assistance. I sent them letters and the correspondence dragged on for one year. The final reply I received was that no assistance could be given. The pottery industry means so much to the life of the rural areas of the country.

Then there is the beedi industry. I endorse the sentiments expressed by my hon. Friend, the Member for Mirigama (Mr. Wijayabahu Wijayasinha). Mirigama is a seat which I contested in 1947, and I know that there is a large number of Beedi workers in that electorate. A large number of people in my electorate, Bulathsinhala, are employed as beedi workers, and I am aware that no attention is paid by the department to this matter. Nobody has tried to find out how these workers are getting on. Nobody has investigated the manner in which these workers are being exploited by the *mudalalis,* who compel them to work from morning till evening for the few extra rupees they earn for the maintenance of their families. What has the Government done in this regard ? It has done nothing. It does not care what happens.

In my electorate there is another industry callel *Batakooda karmantha.* Small baskets are made out of *bata* and used for covering tea plants. There are four industrial units in that area—at Bulathsinhala, Agalawatta, Bandaragama and Matugama. In these four electorates alone, I believe 15,000 to 20,000 persons live on what they earn from this industry. This industry is about 75 years old. But what is the position today ? During the last one year it has been in grave

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.]

danger of extinction. Paper bags and polythene bags have been introduced. Nobody blames the people who are industrious and produce these bags. It may be that those bags are more useful and more easily handled but the fact of the matter is that the *bata kuda* industry is facing extinction. I know that about 25,000 people will be thrown out of employment if this industry ceases to exist as a result of competition. That is one aspect of the matter that I would like to bring to the attention of the Hon. Minister. It is not merely a question of this being a matter pertaining to my electorate. It is a general problem. It is time you gave serious attention to the general problem of the competition that these cottage industries are facing through factory industries.

I would like to refer to one more matter. Hon. Members of this House have asked the Hon. Minister as to what his excise policy is. This question was asked not by us but by members of the Government party. Why should Government members ask the Hon. Minister what his policy is? If they are interested in changing the policy, then change it.

We are glad that the Hon. Minister has reduced the price of arrack. That is good, but be realistic. How often and for how many years have hon. Members asked "Why do you not serve local arrack in rest-houses?" I ask you why do you not do it? Can you give a reason? It is utter hypocrisy. People consume liquor. If you do not want people to do so, have your temperance campaigns and carry on any amount of propaganda, but do not try to force people to abstain from liquor. That is one thing that you will have to give your mind to. You will have the fullest co-operation of people who are against drinking if you start a temperance movement. Make good liquor cheap and let the people who want to drink get drunk on good arrack and good toddy and let them not drink *kassippu* and go to hospital. I trust the Hon. Minister will consider these matters.

ඒ. රත්නායක මයා. (වත්තේගම)
(திரு. ஏ. ரத்னயக்க—வத்தேகம)
(Mr. A. Ratnayake—Wattegama)

මා දීර්ඝ වශයෙන් කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ප්‍රශ්න කීපයක් පමණයි අසන්න සූදානම් වන්නේ. පළමුවෙන්ම බෞද්ධ විශ්ව කෝෂය සම්බන්ධයෙන් මා අසන්නට කැමතියි, එය ප්‍රසිද්ධ කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ කවදාද කියන එක. ඒ සම්බන්ධ වැඩ කටයුතු දැනට කෙරී ගෙන යනවාද? මේ බෞද්ධ විශ්ව කෝෂය සකස් කිරීම බෞද්ධාගම සම්බන්ධයෙන් මේ ශතවර්ෂයේ සිදු වුණු වැදගත් සිද්ධියක් හැටියට හඳුන්වන්න පුළුවනි. ක්‍රිස්මස් හම්ෆ්‍රේස් මහතා පවා මේ ගැන ප්‍රශංසා කර තිබෙනවා. බෞද්ධාගමෙන් ලෝක ශිෂ්ටාචාරයට හා ලෝක සංස්කෘතියට කුමන කුමන ආකාරයට සේවයක් සිදු වී තිබෙනවාද කියන එක ඒ මගින් විස්තර වෙනවා ඇති. ලංකාවේ පමණක් නොවෙයි ඉන්දියාව, සියම, බුරුමය, චීනය සහ ජපානය ඇතුළුව යුරෝපාදී රටවල පැතිරී ගිය බෞද්ධාගම සම්බන්ධයෙන් දීර්ඝ විස්තරයක් දෙන්න බෞද්ධ විශ්ව කොෂයෙන් බලාපොරොත්තු වෙනවා. සෑම රටවලින්ම වාගේ එහි කතෘ මණ්ඩලයට නිලධාරීන් පත් කරගෙන තිබෙනවා. මේ වැදගත් කටයුත්තේ මූලික වැඩ පටන් ගත්තේ 1954 දීය කියා මා සිතනවා. දැනට ඒ සම්බන්ධයෙන් පවතින තත්ත්වය දැනගන්න මා කැමතියි. ඒ සම්බන්ධව ගරු ඇමතිතුමාගේ ප්‍රකාශයක් අප බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ඒවාගේම සිංහල විශ්ව කොෂය ගැනයමක් කියන්න ඕනෑ. විශ්ව විද්‍යාලය දැන් එහි වැඩ භාරගෙන තිබෙන බව පෙනෙනවා. "Encyclopaedia Britannica" නමැති ග්‍රන්ථය වාගේම ලෝකයේ සෑම තොරතුරක්ම අඩංගු වැදගත් ග්‍රන්ථයක් බවට මෙම සිංහල විශ්ව කොෂය පත් වෙන්න ඕනෑ. දැනටම එහි කලාප කීපයක් ප්‍රසිද්ධ කර තිබෙන බව පේනවා. එහි වැඩ කටයුතු අවසාන වන්නේ කොයි කාලයේදීද කියා මා ප්‍රශ්න කරනවා. අවුරුදු දෙකතුනක් ඇතුළත, ඒ කියන්නේ 1956, 1957 තරම් කාලයේදී එහි අවසානයක් දකින්න මා බලාපොරොත්තු වුණා. ඒ ගැන

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මතභේද තිබෙන නිසා ඒ සම්බන්ධව විස්තරයක් කරන මෙන් මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ඊළඟට කියන්න තිබෙන්නෙ ත්‍රිපිටකය සිංහලට නැගීම ගැනයි. ත්‍රිපිටකය සිංහලට නැගීම ආරම්භ වුණේ බුද්ධ ජයන්තියට පෙරයි. දැනට ත්‍රිපිටකය ලියැවී තිබෙන්නේ පාලියෙන්. එහි කොටස් කිපයක් දැන් සිංහලයට පරිවර්තනය කර තිබෙනවා. පළමුවෙන්ම ත්‍රිපිටකය සිංහලෙන් ලියැවී තිබුණේ බුද්ධඝෝෂ කාලයේදීයි. එයයි පාලියට පරිවර්තනය වුණේ. ත්‍රිපිටකය වැදගත් ග්‍රන්ථයක්. මේ කටයුත්ත සම්පූර්ණයෙන් අවසාන කරන්න බලා පොරොත්තු වන්නේ කවදාද, දැන් එහි තත්ත්වය කුමක්ද කියන එක දැනගන්න කැමතියි. ඒ ගැන ගරු ඇමතිතුමා විස්තර යක් කරනු ඇත කියා අප විශ්වාස කරනවා.

පූ. භා. 11.45

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (යටියන්තොට)

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா—யட்டியாந்தோட்டை)

(Dr. N. M. Perera—Yatiyantota)

With regard to your excise policy, can you not scrap the Excise Department? They are a nuisance—an utter nuisance. You find the so-called "striking force" going from Kegalle to my area. They raid the houses of the most innocent people; but the adjoining *kassippu* boutiques they do not touch. They assault the people and tell them, "If you come to the office with Rs. 100 we will not file a case". This is real harassment that is going on in the name of the Excise Department. This department serves absolutely no purpose.

The Hon. Minister of Industries is producing rum. He is producing very good rum. It costs about 40 cents a bottle.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක

(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)

(The Hon. Maithripala Senanayeke)

No.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

Yes, it is Rs. 2.40 a gallon. That is the cost of production of rum. I say that you can get Rs. 2.50 a gallon by way of tax and still sell it at Rs. 3 or 4 a bottle. You can raise it a little more if you like. That is a good drink and you are also encouraging your own industry—it is a by-product of your Sugar Factory. You will have to provide a cheap drink to drive *kassippu* out. You can put the whole force in the Excise Department on the job of preventing the manufacture of *kassippu* but they will be the first people to encourage the *kassippu* trade.

Give the people a cheap, good, wholesome drink. The people who do not want to drink will not drink; those who want will have a good wholesome drink. That is the only solution to the *kassippu* problem—my good friend the hon. Leader of the Opposition (Mr. Dudley Senanayake) does not agree because he is a temperance worker. That is an attitude he is entitled to take. I have no objections to temperance. You can do propaganda on the basis that drink is deleterious and so on. Every person is entitled to do that. You cannot make people good by legislation. That is impossible. Everybody knows it. I do want to tell the Hon. Minister that this Excise Department is becoming a source of terrible harassment to the villagers and I do want to appeal to him to see that the whole system is changed.

I do not want to repeat what other hon. Members have said but I think the change in the headman system—whatever the change is—is certainly welcome compared to what we had in the past. As the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) mentioned we must take further steps to really bring in a new system. We have had 15 years of democracy but it will mean nothing at all to the country unless we can democratize the activities of the people in rural areas. For this it is necessary to

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා]

widen our local governing institutions, give them more power and set up the intermediate bodies that are required in order to bring it up to a fully democratic basis. That has to be done. I hope the Hon. Minister will undertake this task.

I can only add my voice to the large number of protests that have been made on the multifarious duties imposed upon the Hon. Minister. Cannot he divest himself of some of these utterly incongruous departments? I cannot agree more, and I think I have urged this more than once before, that we require a separate Ministry to look after the industrial side of this country because that is of vital importance to the future of this country. In other words, industries by itself require the undiluted attention of a full time Minister. That is very important, and I do think that a Government that does not realize that will never be able to understand the needs of this country.

There are various matters which I would be raising at the appropriate stage, but now that everybody has been raising this question of the electoral registers, I do not want to raise it separately but shall deal with it now. My good Friend the hon. Member for Dambadeniya (Mr. R. G. Senanayake) was talking about some 14,000 people getting on to Nuwara Eliya register.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

That is not correct.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

I know. This is somebody's tall story that is being repeated by my good Friend the hon. Member for Dambadeniya.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

The figure is only 1,241 in 282 estates.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

1,200 people have been registered. Somebody spins a tall story and everybody takes it up instead of checking the figures. However, my complaint is of a different type.

Now, during the last V. C. elections, I found that the old habits still continue, in that young people who deserve to be registered have not been registered. We are still having a lop-sided register. And I hope when you have your new Grama Sevakayas—

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

We have decided on a one-day enumeration next year.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

Fine, excellent! That is what we want—a completely new enumeration—not for the headman to go to a boutique and then decide who are the people who should be registered. In fairness I want to say this: there are one or two headmen that I know of who have taken the trouble to visit house to house and do a good job of work. But a large number of these people are lazy, partly because they say they are not paid anything extra for this. So, they go to the nearest boutique, sit down in the boutique and question: ජේමිස්ගෙ පුතා ඉන්නවද? and so on. They put down the names of the people whom they want. That is what is found in your register. That is my complaint in regard to the electoral registers, and I am very glad that the Hon. Minister is taking steps towards a completely changed outlook in regard to this subject.

Before I pass on to the next matter I do want to say that I have never heard a more reactionary speech than that of the hon. Member for Dambadeniya. He is like Rip van

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Winkle getting up from time to time. I think he has been in office for a number of years on various Governments from U. N. P. to M. E. P. Now he suddenly finds everything wrong with what all Governments have done in the past, and I think the sole champion of the headman system that now exists is the hon. Member for Dambadeniya. I do not know how he is going to build a party on this reactionary basis—

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

He is hunting for people.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

I saw his members outside seated there. The leader of that group—

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

He has put Rajaratna also in trouble.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

—the hon Member for Avissawella will remember very well. He is Seelawansa, called Rev. Seelawansa, a well-known *mudalali* in robes. He is the leader of that party of his. Anyhow, that is neither here nor there.

I think the Hon. Minister must find some time to put that Cultural Department of his into order. The Hon. Minister himself found that money that was earmarked to buy books was spent in buying an expensive camera—a thousand-rupee camera. But as against that, I know of a genuine co-operative carpentry workshop, people who have put up a building on their own for Rs. 18,000. They want an additional Rs. 3,000 by way of a loan from your Rural Development Department. For the last six months the papers have been going up and down, officers have been visiting half a dozen times, still the money is not forthcoming. Those people are thoroughly disgusted. Here is a genuine set of people carrying through government contracts in carpentry—school furniture and so on—but no help is forthcoming. How easily money is available to buy a camera for one individual! There seems to be something rotten in the set—up that you are having. That has to be looked into. And I do want the department to really encourage genuine co-operative societies. These people have put up a building of their own for Rs. 18,000. They want an additional Rs. 3,000 to equip it, but that is not forthcoming for the last six months. I do not understand how the Department is functioning.

I would like to say one word more, and that is in regard to the Mahila Samitis. You are giving one lakh of rupees. Are you satisfied with the working of that movement? My Friends on my right have now got hold of it. They have steadily infiltrated into it, and the worst type of political scrummage is going on inside; those genuine Mahila Samitis that are functioning they are threatening to cancel; they are putting up alternative *pandan* samitis of their own. When we are giving one lakh we must be satisfied that they are doing a good job of work and that the money is not going to be utlized for the purpose of patronage of certain political parties or for interested individuals. If the Hon. Minister would take the trouble to find out he would know how when the last elections took place all the Cinnamon Gardens ladies who had never stepped into a Mahila Samiti came in cars suddenly, paid Rs. 5, came in in large numbers and appointed a particular individual whom they wanted as president, and how even the Hon. Prime Minister could not find a place and was pushed out by this individual. I know—many hon. Members have brought to my notice—they have an Administrative Secretary called Mrs. Mendis, a

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා]

hundred per cent U. N. P. stooge there. She is deliberately utilizing that machine for the purpose of advancing a particular cause. That is what is happening.

I have no objection. I do not want to interfere too much in voluntary organizations, but we must try and see when we give money that the money is being properly utilized. That is why the Hon. Minister has a right to be satisfied that it is not being abused, that it is not utilized for other nefarious work. I am not asking that you should deprive them of this money that is given to them. A good many mahila samitis have done useful work in various parts of the country. But I think the Hon. Minister must be satisfied that mahila samities are run properly and that the money is being utilized for the purpose for which it even meant.

There are a number of other minor matters that I will raise when they come along. I cannot sit down without reminding once again the urgency—I have urged this once before—of stimulating, while the other big industries are being tackled by the Hon. Minister, the smaller industries. They are started by private individuals, but give them all the facilities in regard to importation of machinery and so on, because each one of these small industries—somebody wanted to start a razor blade factory—can be started immediately to provide employment for two to three hundred people.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

We have okayed three.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

That is right. So, I think that must go on together with the textile factory, the steel factory and so on, side by side. These must be encouraged so that in the quickest way we can get the industrialization of this country going.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

The hon. Member for Wattala (Mr. Shelton Jayasinghe).

ඩී. ෂෙල්ටන් ජයසිංහ මයා. (වත්තල)
(திரு. டீ. செல்டன் ஜயசிங்ஹ—வத்தளை)
(Mr. D. Shelton Jayasinghe—Wattala)

Sir, may I speak after lunch ?

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Yes.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

Sir, before we adjourn, might I remind the House that we have 24 hours more of Debate and six Ministries to go through.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Have we not decided to drop four ?

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

We are concerned with the Ministry of Labour and the Ministry of Commerce out of the six.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

With all that, we have 24 hours and only six Ministries have been dealt with.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

The Government should try to limit speeches from their side.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

We do not have many speakers.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
රැස්වීම අ. භා. 2 වනතුරු තාවකාලිකව අත්හිටවනවා.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදින්, අ. භා. 2 ට නැවත පවත්වන ලදි.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

Many hon. Members have spoken earlier against the present set-up of this Minitsry, and I too wish to add my voice in protest. We find that there are 21 departments under this Minister. It would be more correct to say that there are many more than 21 departments, in that under the Department of Industries come many corporations which in their own spheres would be a sufficient task for one Minister. So, you will see from the outset that this Minister is in an unenviable position, being overburdened with multifarious duties. If the Government does not intend to decentralize or take away a part of the work from the Minister of Industries, may I suggest that this Minister be given even an additional Permanent Secretary to assist him in these tasks, because, while much of this work is shouldered by the Minister, a great part of it falls on the shoulders of the Permanent Secretary ?

How much of personal attention has the Hon. Minister given to these departments ? How many of these corporations has he visited personally during the course of last year ? Has he made any personal reports on the working of these important corporations ? Is he aware of the shortcomings of these corporations ? The answer is, "No". Neither the Hon. Minister nor his Permanent Secretary can give us in detail any explanation as to, say, the recurring losses in these corporations. In the course of my remarks, I shall make a few observations in regard to these corporations.

I will now proceed to itemize these industries under the various Votes. In regard to the appointments under the new village headmen scheme it has been remoured time and again that certain Members of Parliament and others who are aligned with various political parties have been drawing up lists of proposal headmen—*grama sevakas*. We do not know whether this is true. We can only come to conclusions in this matter by judging the Government from past evidence. Take, for instance, the applications to schools where teachers were concerned. We have found that there was political influence——

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
Where ? There was nothing.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

When the Education Minister's Vote is taken up, I shall depend on no less a person than the Director of Education to substantiate the allegations I make. I have challenged the Hon. Minister of Education in the presence of Dr. Ananda Guruge on this matter.

Further, both in regard to the C. W. E. and your corporations, we find that certain unsatisfactory appointments have been made. Are we not, therefore, justified in thinking that there may be some truth in these rumours ? I have of course not seen these lists. If I had seen them, I would have said so. But these rumours are afloat. So, I would ask the Hon. Minister to ensure to the best of his ability that only those who are deserving and have a meritorious record will secure these appointments.

From that point I will pass on to the activities of the present Divisional Revenue Officers. I have found that their activities are duplicated in the kachcheris. For instance, when you want assistance for flood relief, you find that by the time the assistance comes more damage has occurred. Apparently, the Government Agent does not send a separate officer for inquiry. He depends on the inquiry and report of the D. R. O. Then why can you not delegate that power to the D. R. O. to deal immediately with the situation ?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජයසිංහ මයා.]

The activities of the Divisional Revenue Officers and the rural development societies are closely connected. What is the position of these societies? Yesterday, the hon. Member for Dambadeniya (Mr. R. G. Senanayake) said that Rs. 1,750,000 was allocated as grants to these societies. He said that there was only Rs. 1,000 to each society. That is incorrect. It is Rs. 11,000. But what is Rs. 11,000?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

No, that is not correct. It is something more. That is only under one Vote. If you look at the other Votes, you will see that there is much more.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

How much? I ask the Hon. Minister to tell us fairly and squarely.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

I cannot be interjecting my answers at every point.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

If the Hon. Minister chooses to intervene, he must answer the point fully. Or let him give us a chance of replying after he makes his speech.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

If the hon. Member will read the Estimates correctly, he will find that there is much more under the other Votes.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

I have read the Estimates correctly. Nowhere in the Estimates is it stated that the rural development societies can draw more than Rs. 1,750,000. If they want to do so, they will have to come again and appeal to the Hon. Minister. We know what reply has been given to them. I will give a particular instance where I myself appealed to the Hon. Minister. More than a month has passed, but still I have not had the courtesy of a reply from him.

That is the position. In our rural areas the people are prepared to contribute voluntarily. They want only some minute assistance from the Government—in most cases a couple of thousand rupees—[*Interruption*]. The villagers and the rural population are prepared to contribute the food needed for the people who work. But even that minute assistance we cannot get from this Government.

Time and again we have gone to them. It has always been a matter of putting us off on one excuse or another. The favourite device is to pass us from one Ministry to another Ministry. When we go to the Ministry of Industries we are told: "This comes under the Ministry of Local Government." When we go to the Ministry of Local Government we are told: "No, this comes under the Ministry of Transport". From there we are very often referred to the Ministry of Agriculture. Then again they send us back to the Ministry of Industries! So it goes on. We are shuttled from one Ministry to another Ministry. I think people have got thoroughly dissatisfied and frustrated. They are giving up their attempts to obtain assistance from the Government even in a small way. The spirit of rural development is being given up by them. I appeal to the back benchers of the Government, because they know what the position is, to tell the Hon. Minister what is happening to all our rural development undertakings. Many of these back benchers have told us that their position is just the same when they try to get some assistance from the Government. They must tell the Hon. Minister that when we apply for rural development assistance this assistance must be forthcoming and forthcoming immediately.

Mr. Chairman, the time at our disposal is limited. We can speak on

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

one Department for an hour—the drawbacks are so many—but time does not permit us to do so.

I want to speak a few words about the Excise Department. The hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) spoke very disparagingly of this Department. It may be that there are certain faults in this Department—I do not say no—[*Interruption*] but we must find out where the fault lies. During the last Budget Debate I asked the Hon. Minister what the set-up of this Department is. I pointed out to him that he was assigning excise inspectors to bring cases up in court and was pitting them against first-rate lawyers and advocates. These excise inspectors have no knowledge of the law themselves and naturally these cases fail. How can you blame them? You have not given them a training. You have not given them elementary knowledge of how to conduct court cases. How can you expect them to make this Department a success?

Let the Hon. Minister deny this if he can. The entire Excise Department has not got more than a dozen and a half vehicles for the purpose of patrolling the length and breadth of this island. How can you expect them to fight the *kassippu* menace with such meagre equipment? How many vehicles do you think the Excise Department has? What is the strength of the Excise Department? Look at the situation, Mr. Chairman. For one whole district, only one inspector and three or four guards are provided to tackle all the work. Is that not true? Why is the Hon. Minister joining hands with the hon. Member for Yatiyantota in slinging mud at his own Department when the fault lies with him, the Minister? —[*Interruption*].

අ. භා. 2.15

Yes, the Hon. Minister must either scrap the entire Department or amalgamate it with the Police Department. Or the Hon. Minister must give this Department all the assistance he can. You have no business to condemn Government servants in this vulgar fashion when they have no chance of replying. It is most unfair. I for one do not wish to associate myself with this type of unfair criticism. I have said that the Excise Department is not above blame. In many instances people have complained to me that excise officers have taken bribes. It may be so. It may not be so. I am not holding a brief for them. I am only telling you that you must judge a case on its merits. If you refer to the provision made for this year what do you find? You say that *kassippu* is becoming an ever increasing menace. Look at your Estimates. Are you increasing the strength of your striking force? Are you increasing the strength of your Excise Department? Are you providing for more vehicles for this Department. What are you doing? Do you hope to come in here next year and again save your face by making scapegoats of your own officers?

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා. (කෝට්ටේ)
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன—கோட்டே)
(Mr. Stanley Tillekeratne—Kotte)

Scrap the Department or reorganize it.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

Yes, the Hon. Minister should either scrap the Department or reorganize it. If he does that I would be the first to applaud him. But I will certainly not be a party to this mud-slinging on people who cannot reply.

Then I come to the actual Department of Industries. I want to ask the Hon. Minister about the working of the Kantalai sugar factory. I have been there on two occasions during the last six months. The Hon. Minister in reply to a question asked by the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) said that from the 1st October the entire Corporation would come under the Ministry of Industries. I want to ask the Hon. Minister whether the Pioneer Corps, too, would come under his Ministry—[*Interruption.*] No,—he says "no". What do you mean? You say that you are taking over the entire Corporation but at the same time you say that all these people who are working in the field will not come under you——

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

It is organised under the Ministry of Defence and External Affairs.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

That is the point. The Hon. Minister says that it comes under the Ministry of Defence and External Affairs, this Pioneer Corps. You do not know the workings of your own Corporations. You told us that you are taking over this Sugar Corporation entirely, but every single workman is going to be under the directions of the Ministry of Defence and External Affairs. What is the meaning of this explanation ?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

The question was posed by the hon. Member as to whether the Pioneer Corps would come under my Ministry. The pioneer corps is an organization under the Ministry of Defence and External Affairs. I am using them for harvesting. That does not mean that I am taking them over.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

May I put it this way ? Will the Hon. Minister accept that all the sugar cane harvested, all the sugar cane planted, all the transport of this cane, is the work of the Pioneer Corps ? In other words 90 per cent of the wokers in the sugar plantation are men belonging to the Pioneer Corps. If you are taking over this Corporation entirely and want to run it efficiently, these men must be under your direct control. You cannot be going from Ministry to Ministry for your labour. We found that as a result of pulling in different ways by you and the Hon. Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Power the Corporation has not been successful. You are again leaving room for the same set-up. Last year what was the estimated acreage to be cultivated and what was actually cultivated ? A Russian team cleared a jungle of 400 acres last year whereas 1,000 acres should have been cleared. Will the Hon. Minister admit that not one acre of the plantation was manured last year ? And what is the result ? The sugar cane has not reached maturity for harvesting and crushing into sugar. Therefore, the Corporation is running at a loss. These are stark, naked, facts.

When the Corporation calls for funds, the Industries Department says they have no funds and directs it to the Department of Agriculture. Then the Department of Agriculture says that they have no funds and directs it to the Industries Department. So they play ball between the two of them and at the end of the year the balance sheet shows a loss. Therefore, I ask the Hon. Minister to consider very seriously the question of decentralizing the work so that he could pay more attention to this important Corporation.

Next, I wish to refer to the Leather Factory. It is doing very well. It is one of the few Corporations that are doing well—thanks, I may say, to Mr. Robin Rutnam.

නීල් ද අල්විස් මයා. (බද්දේගම)
(திரு. நீல் டி அல்விஸ்—பத்தேகம)
(Mr. Neal de Alwis—Baddegama)

What about the U. N. P. days ?

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

It was doing very much better !

The Hon. Minister wants to protect the Leather Factory. He has imposed a duty of 115 per cent on imported leather. What was the leather he was trying to protect ?

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)

I do not know !

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

I know that the Hon. Minister has much uses for leather !

ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

Do not judge me by your standards !

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

The leather that he was intending to protect was the cow hide. He has banned the import of cow hide. Cow hide is used for the manufacture of little children's and ladies' shoes. You impose a duty of 115 per cent and what is the result ? A poor family is unable to buy a pair of shoes for the children and the women. It has become impossible for them to pay that high price. A little child's pair of shoes costs as much as Rs. 20 owing to the inordinately high duty that has been imposed. I ask the Hon. Minister not to blindly sign an order raising the duty from 5 or 15 per cent to 115 per cent but to consider the matter very carefully. He should find out for what purposes these articles are used. I want to know from the Hon. Minister whether he will consider the question of giving some relief if he finds that the statements I have made now are true.

I shall now refer to the Oils and Fats Corporation. Here is a first-class over-capitalised Corporation. The Hon. Minister will say that he was not the Minister in charge then, but he is a member of the Cabinet. Have you attempted to rectify the situation ? You are visiting your sins on other departments. The Department of Agriculture is forced to buy the products of the Oils and Fats Corporation at almost double the price of similar products in the market. Representations had been made to the Hon. Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Power about that. The Director of Agriculture has recommended that the Department of Agriculture farms should purchase their requirements outside the Oils and Fats Corporation because their products are far too expensive.

Poultry breeding and animal husbandry was recommended as a small scale industry in this country. The Corporation's poultry food is very expensive. I made a written request to the Hon. Minister on behalf of my electorate to sell poultry food at a cheaper price, because in my electorate there are stretches of land available for poultry breeding and animal husbandry. The Hon. Minister told me that the Oils and Fats Corporation requires all the stale flour. I then checked up the facts and found that there were 85,000 bags of stale flour available at that time and the Oils and Fats Corporation required only 2,000 bags. The Hon. Minister had not bothered to verify his facts. " Saddled with an enormous amount of work " is no excuse. As far as we are concerned, we want a job of work done, we do not care who does it. I cannot go back to my electorate and say that the Hon. Minister could not find his facts and figures. I might rather say that he is incapable of verifying his facts and figures.

I shall now come to the pet subject of the Hon. Minister, the Industrial Protection Act. What is this Industrial Protection Act that you have foisted on the people ? Have you gone into the working of the Industrial Protection Act ? You are blindly giving a blank cheque to various people to run monopolies. Have you seen the profits these people are making ?

ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

We have just promulgated the Act !

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

The Hon. Minister has not checked up the margin of profit. The locally produced article is selling at only 10 per cent below the imported article. That is after you have imposed a duty of about 100 per cent on the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජයසිංහ මයා.]

imported article. The companies under the Industrial Protection Act are making colossal profits. The consumer still has to pay a higher price. Not only that, you are forcing the consumer to buy shoddy material under the Industrial Protection Act. You do not insist on a standard of production, you do not insist on a quality standard. That is either because you do not have the necessary machinery or you are not interested in it.

I say that the consumer also must be protected. He must not be fleeced. It is the duty of the Hon. Minister to see that the consumer gets his article at a fair price and he must also see that the consumer gets a genuine article. I sincerely hope that the Hon. Miinster will pay much attention to this matter at least in the coming year. The Industrial Protection Act should not be taken as a licence for selling inferior products. There is not a word mentioned about the quality of products in the little booklet issued by the Hon. Minister called the Investor's Guide. There is a beautiful picture of the Hon. Minister there. Quality is a pre-requisite.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

Other bulletins are coming.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

You should lay it down here. When you give protection to investors you should also see that they render service to the people. It is no use saying that you are going to start—

අ. භා. 2.30

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

In that booklet I am stating the position generally. You will have to wait for the law implementing it.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

Two years have gone and the law is still not with us.

A word about excise policy. The Hon. Miinster has reduced the price of arrack and I sincerely hope it will help fight the *kasippu* menace to some extent. But why have you prohibited the transport of locally-produced liquor while allowing foreign liquor to be transported in any quantity throughout the land? The poor man who wants to take a couple of bottles of toddy home is caught and prosecuted, but you let alone those who carry any number of bottles of foreign liquor. I cannot understand the sense of this.

නීල් ද අල්විස් මයා.
(திரு. நீல் டி அல்விஸ்)
(Mr. Neal de Alwis)

These are your old U. N. P. laws.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

I do not care whose laws they are, but once it is realized that the laws are senseless and iniquitous it is the duty of the Government to remove them. I ask the Hon. Minister whether he will permit the free transport of locally-produced liquor in the same way as foreign liquor. That is all I have to say.

අ. භා. 2.30

පී. ආර්. රත්නායක මයා. (මාවනැල්ල)
(திரு. பீ. ஆர். ரத்நாயக்க—மாவனல்லை)
(Mr. P. R. Ratnayake—Mawanella)

ගරු සභාපතිතුමනි, මම දීර්ඝ වශයෙන් කථා කිරීමට මේ අවස්ථාවේදී අදහස් කරන්නේ නැහැ. අපේ ගම්බද පළාත් සම්බන්ධයෙන් කරුණු සවලපයක් කථා කිරීම වැදගත් යයි මම කල්පනා කරනවා. මෙම වැය ශීර්ෂය පිළිබඳව කරුණු දැක් වීමට පෙර ගරු දොඩම්ගස්ලන්දේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ඒ. යූ. රොමානිස් මයා.) විසින් ඊයේ මෙම ගරු සභාවේ දී කරන ලද ප්‍රකාශයක් සම්බන්ධයෙන් කරුණු පැහැදිලි කර දීම අවශ්‍ය යයි මම කල්පනා කරනවා. එතුමාගේ කථාවේදී සඳහන් කළා, ග්‍රාම සේවක තනතුරුවලට පත් කිරීම සඳහා දැනටමත් යම් යම් උදවිය තෝරා එවා තිබෙනවාය කියා. එතුමාට පිළිතුරු වශයෙන් මට කියන්නට පුළුවනි, ඔවැනි ප්‍රකාශ නොයෙක් නොයෙක් උදවිය නොයෙක් නොයෙක් අවස්ථාවලදී කරන්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නට පුළුවන් බව. රජයේ ජ්‍යෙෂ්ඨ පත්වීම් දෙන අවස්ථාවේදී මේ වාගේම ප්‍රශ්නයක් මතු වුණු බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කර දෙන්නට පුළුවනි. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට හිතවත්කම් දක්වන උදවියට මෙම ජ්‍යෙෂ්ඨ පත්වීම් දෙන්නට යනවායයි ප්‍රචාරයක් තිබුණත්, ඒ අවස්ථාවේදී ආණ්ඩුව සාධාරණ පිළිවෙළට, නියම ප්‍රතිපත්තියක් අනුව කටයුතු කළ බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. එම නිසා දොඩම්ගස්ලන්දේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා කොයි ආකාරයේ අදහසක් මේ සභාව ඉදිරියේ තැබුවත්, නොයෙක් විධියේ ප්‍රචාරයන් ගෙන යාමට උත්සාහ දරුවත්—සමහර පුද්ගලයන් අතින් සිදුවන වැරදිවලට ආණ්ඩුවවත් ඇමතිතුමාවත් වගකීමට බැඳී නැහැ—ඒ වායේ කිසිම සත්‍යයක් නැති බවත්, මේ පත්වීම් සම්බන්ධයෙන් ගරු ඇමතිතුමා විසින් ප්‍රතිපත්ති විස්තර කර තිබෙන ආකාරයට අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුව මගින් පැවැත්වෙන විභාගයෙන් සමත්ව ඉන් පසුව සම්මුඛ පරීක්ෂණයෙන් ද සමත්වුණායින් පසුව මෙම තනතුරුවලට පත්වීම් දෙන බවත් මට කිසිම සැකයක් නැතුව මේ අවස්ථාවේදී කියන්න පුළුවනි.

ගරු සභාපතිතුමනි, දොඩම්ගස්ලන්දේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා ඒ සමගම සඳහන් කළා, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව තිබුණු කාලයේදී ඒ ආණ්ඩුව සමග එකට වැඩ කළ උදවිය දැන් පුද්ගලික ප්‍රයෝජන ලබා ගැනීම සඳහා මේ ආණ්ඩුවේ ගරු ඇමතිවරුන් පස්සේ යනවාය කියා. ඇත්ත වශයෙන් ඒ **කරුණු හෙළිකරවා දීම ගැන** එතුමාට අපේ ස්තුතිය හිමිවෙන්නට ඕනෑ. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩු තිබුණු කාලයේදී මැති ඇමතිවරුන් පස්සේ ගිහින් ඒ අය නොයෙකුත් අල්ලස් දූෂණ ආදී කටයුතු සඳහා පොළඹවා ගත් උදවිය මේ ආණ්ඩුවේ ගරු ඇමතිවරුන් පස්සෙත් යනවා නම් ඒ අයගෙන් ප්‍රවේශම් වෙන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමන්ලාට විශේෂයෙන් මතක් කර සිටිනවා.

එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අය මෙන් මම ගරු ඇමතිතුමාට දොස් කියන්න අදහස් කරන්නේ නැහැ. එතුමා විශාල මහන්සියක් ගෙන කර්මාන්ත දියුණු කිරීම සඳහා වැඩ කරනවා. එසේම එතුමා පෞද්ගලික සුළු කර්මාන්තවලට ණය දීමේ ප්‍රමාණය වැඩි කර තියෙනවා. සමාගම් මඟින් කරන කර්මාන්තවලටත් දෙන ණය සීමාව රුපියල් 50,000 දක්වා වැඩි කර තිබෙනවා. එතුමා පිරිසිදු අදහසකින් සුළු කර්මාන්ත දියුණු කිරීම සඳහා වැඩ පිළිවෙළක් යෙදුවත් එයින් නියම ප්‍රයෝජන ලබා ගැනීමට ඇති වී තිබෙන අවහිරකම් කිපයක් ගැන ගරු ඇමතිතුමාගේ කල්පනාව යොමු කිරීමට මම කැමතියි. සුළු කර්මාන්තවලට ණය දීම සම්බන්ධයෙන් දැනට දෙපාර්තමේන්තුවේ තිබෙන ප්‍රතිපත්ති අනුව නියම වෙලාවට ණය ලබා ගැනීමට ලොකු අපහසුවක් තිබෙනවා.

ඒ ඒ දිස්ත්‍රික්කවල තිබෙන ග්‍රාම සංවර්ධන සහ ගෘහ කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුවල අනුමැතිය ඇතිවයි, සුළු කර්මාන්තවලට ණයක් දෙන්නේ. 1960 අවුරුද්දේදී අපේ පළාතේ සුළු කර්මාන්තවලට ණය ඉල්ලූ කීප දෙනකුටම තවම ණය ලබා ගන්නට බැරි වී තිබෙන බව මම දන්නවා. කෑගල්ලේ ග්‍රාම සංවර්ධන සහ ගෘහ කර්මාන්ත නිලධාරිතුමාට කෙළින්ම මේ අයට මුදල් ගෙවීමට අවස්ථාවක් ලබා දී නැහැ. එතුමා පළාතේ ඉල්ලුම් පත්‍ර පරීක්ෂා කර රෙකමදාරු කර ග්‍රාම සංවර්ධන සහ ගෘහ කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුවට එවන්නට ඕනෑ. ග්‍රාම සංවර්ධන සහ ගෘහ කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුව ණය මුදල් ගෙවන්නේ දිස්ත්‍රික්කයේ නිලධාරි තැනගේ රෙකමදාරුව උඩ නම් මේ ණය දීමට ඒ දිස්ත්‍රික්කයේ සිටින නිලධාරිතුමාටම බලය දී ඒ ඒ දිස්ත්‍රික්කවලට මුදල් බෙදා වෙන් නොකරන්නේ කුමක් නිසාද කියා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අහන්නට කැමතියි. සුළු කර්මාන්ත නියම විධියට දියුණු කිරීමේ අදහසක් ගරු ඇමතිතුමාට තිබෙනවා නම් ඒ ඒ දිස්ත්‍රික්කවල සිටින නිලධාරීන්ට ඉල්ලුම් පත්‍ර රෙකමදාරු කිරීමේ බලය පමණක් නොව මුදල් බෙදා දීමේ බලයත් පවරා ඒ ඒ දිස්ත්‍රික්කවලට මුදල් වෙන් කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති ව්‍යාපාරය කොයි තරම් හොඳ ව්‍යාපාරයක් වුණත් නියම විධියට කටයුතු කරන ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති සියයට 5 ක් වත් නැති බව කියන්න ඕනෑ. සමහර ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති දේශපාලන පක්ෂවල අතකොළු වෙලා තියෙනවා. අවුරුදු තුන හතරකට සමහර ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිවල රැස්වීම් පවත්වන්නෙ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජී. ආර්. රත්නායක මයා.]

නැහැ, සමිතිවලට කොන්ත්‍රාත් දීම පටන් ගත් පසු සමහර ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති කල බල වෙලා තියෙනවා. කොන්ත්‍රාත් ලබා ගැනීමට ඒ අය උනන්දු වෙලා තියෙනවා. නියම විධියට රැස්වීම් පවත්වන්නෙ නැති, වාර්තා අනුව වැඩ කරන්නෙ නැති ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිවල සිටින නිලධාරීන් ඉවත් කර ඒ ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිවලට අළුතෙන් නිලධාරීන් පත් කිරීමට දෙපාර්තමේන්තුවට නියම කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, සමාජ සේවා දෙපාර්තමේන්තුවට වෙන් කර තිබෙන මුදල් ප්‍රමාණවත්ය කියන්න බැහැ. අපේ පළාත්වල සහනාධාර ලැබීමට සුදුසු අයගේ නාම ලැයිස්තු කෑගල්ල කච්චේරියේ පිළියෙළ කර තිබෙනවා. නමුත් තවම ඒ අයට ආධාර මුදල් ලබා ගන්නට බැරි වෙලා තියෙනවා. මුදල් ලැබිය යුතු සුදුස්සන් හැටියට තෝරා ගත් අයගේ නම් අවුරුදු ගණනක් කච්චේරියේ ලැයිස්තුවල තිබෙනවා. කෑගල්ලේ කච්චේරියේ පමණක් නොව අනෙක් කච්චේරිවලත් එලෙස ඇතැයි මම හිතනවා. සමහර දෙනකුට සහනාධාර දීම අනුමත වී එන විට ඔවුන් මිය ගොස්. ඔවුන්ට සහනාධාර නොලැබෙන්නේ මුදල් නැතිකම නිසාලු. නියම විධියට සහනාධාර ලැබිය යුත්තන්ට මුදල් නැතිකම නිසා ඒ ආධාර නොලැබෙතත්, සමාජ සේවා දෙපාර්තමේන්තුවෙන් සමහර නුසුදුස්සන්ගට සහනාධාර ලැබෙනවා. එම නිසා ඒ මුදල් ලැබිය යුතු අයට ඒවා දීම සඳහා මීට වඩා ක්‍රමවත් වැඩ පිළිවෙළක් යොදවන අතර සහනාධාර නොදිය යුත්තන්ට ඒ මුදල් නොලැබෙන ලෙස වග බලා ගන්න මෙන් මම ඉල්ලනවා.

සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුව පිළිබඳව නොයෙක් විධියේ විවේචන ඇති වී තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳව සෑහෙන පමණ කරුණු සාකච්ඡා වූ නිසා ඒ ගැන වැඩි දුර කථා කිරීමට මම කල්පනා කරන්නේ නැහැ. එහෙත් ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ල යොමු කිරීම සඳහා කාරණයක් දෙකක් කියන්ට අදහස් කරනවා. යටියන්නොට ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආචාර්‍ය එන්. එම්. පෙරේරා) කීවාක් මෙන්, ඒ දෙපාර්තමේන්තුව විසුරුවා හැරීමටයි තිබෙන්නේ. ඒ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් අපේ රටට කිසිත් සේවයක් සිදු වන්නේ නැහැ.

අද සුරා සූදු විරෝධීන් එක් අදහසක් ඉදිරිපත් කරන අතර, ඊට විරුද්ධ අය තවත් අදහසක් ඉදිරිපත් කරනවා. මේ සුරා සූදු විරෝධී ව්‍යාපාරය පටන් ගත් උදවිය, විශේෂයෙන්ම එහි නායකත්වය දරූ උදවිය, මේ ගරු සභාවේ ඉන්නවා. සමහරුන් තමන්ට නැති වූ බලය මෙවැනි ව්‍යාපාරයක් මගින් වත් ලබාගන්න අදහසින්, දේශපාලන වාසියක් ලබාගන්නා අදහසින්, සමහර අවස්ථාවලදී ඉදිරිපත් වෙනවා. නමුත් තමන්ට බලය ලැබී තිබුණු අවස්ථාවේදී ජාතියටවත් ආගමටවත් නැති විධියේ ප්‍රතිපත්තියක් අනුවයි කටයුතු කළේ. ඒ නිසයි, සුරා සූදු පිළිබඳ ප්‍රශ්න පැන නැඟ තිබෙන්නේ. නියම අවංක චේතනාවෙන් වැඩ නොකරන නිසයි, කසිප්පු උවදුර වැඩි වශයෙන්ම ඇති වී තිබෙන්නේ; මහජන සෞඛ්‍යයට හානිකර නොයෙකුත් බීම ඇති වී තිබෙන්නේ. ඒ නිසා මේ ප්‍රශ්නය පිළිබඳව යම්කිසි පැහැදිලි ප්‍රතිපත්තියක් ප්‍රකාශ කරන මෙන් මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මේ රටේ උසස් උදවියට, යමක් කමක් කර කියා ගන්න පුළුවන් උදවියට, ඕනෑ විධියට බීම පාවිච්චි කිරීමට ඉඩ ලැබී තිබෙනවා. මාවනැල්ල ආසනය තුළම නොයෙක් විධියේ බීම විකුණන සමාජශාලා දෙකක් තිබෙනවා. ඒවා කරගෙන යන්නේ බලපත්‍ර ඇතිවයි. එකක් අරනායකයි; අනික මාවනැල්ලේයි. සමාජශාලා වශයෙන් පවත්නා ඒ දෙපොළින්ම කෙරෙන්නේ සම්පූර්ණයෙන්ම බීම වෙළඳාමයි. මම ගරු ඇමතිතුමාට පළාතේ මහජනයා විසින් දී තිබෙන පෙත්සමක් ඉදිරිපත් කළා, දැනට මාස දෙකකට පෙර එයින් අපි ඉල්ලා සිටියා, ඒ පිළිබඳව විභාග කොට ඒ සමාජශාලා දෙකට දී තිබෙන බලපත්‍ර එක්කෝ අවලංගු කරන්නය, එසේ නැති නම් ඒ පළාතේ සිටින සාමාන්‍ය උදවියටත් තමන්ට වුවමනා බීම වර්ග පාවිච්චි කිරීමට හා වෙළඳාම් කිරීමට නිදහස දෙන්නය කියා. සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුව ගෙන යන ප්‍රතිපත්තිය වෙනස් කිරීමට දැන් කාලය පැමිණ තිබෙනවා. ඒ දෙපාර්තමේන්තුව කොයි විධියේ සීමාවක් ඇති කළත් ඉන් පහර වදින්නේ සාමාන්‍ය ගම්බද ජනතාවටයි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අපේ ගම්බද ජනතාව කිතුල් ගස් මදිනවා. ඒවාගේම පොල් ගස් මදිනවා. යාපනේ තල් ගස් මදින්ට අවසර දෙනවා නම් අපේ පළාත්වල කිතුල් ගස් මදින්ට අවසරපත්‍ර නිකුත් නොකරන්නෙ ඇයි? සුරාව සම්බන්ධයෙන් නොයෙක් උදවිය නොයෙක් මත දරනවා. ඒ ඒ පුද්ගලයන් දරන අදහස් මොනවා වෙතත්, රජය මගින් අනුගමනය කරන ප්‍රතිපත්තියක් වෙතොත් ඒ ප්‍රතිපත්තිය කාටත් එක හා සමානව බල පාන්ට ඕනෑ. සුරාව මේ රටින් තුරන් කරනවා නම් හොඳය කියා ප්‍රතිපත්තියක් පිළිගනිතොත් මා ඒ ප්‍රතිපත්තිය අනුමත කරන්ට ලෑස්තියි. එවැනි ප්‍රතිපත්තියක් අනුගමනය නොකරනවා නම්, එක්තරා බලපුළුවන්කාර පිරිසකට පමණක් පහසුකම් ලැබෙන ආකාරයට වැඩ පිළිවෙළ සලසා තිබෙන්නෙ ඇයි? එක්තරා පිරිසකට පමණක් පහසුකම් ලබා ගැනීමට ඉඩ දෙන අතර සාමාන්‍ය මහජනයාටත් ඒ පහසුවම නොදෙන්නේ ඇයි කියන එකයි මා ඉදිරිපත් කරන ප්‍රශ්නය. ඒ නිසා කිතුල් ගස් මැදීමට අපේ පළාත්වල ජනයාට ඉඩ දෙන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. එයින් කිසිම හානියක් සිදු වන්නේ නැහැ. ආර්ථික තත්ත්වය අතින් අපටත් වඩා තරමක් දියුණු යාපනයට තල් ගස් මැදීමට ඉඩ දෙනවා නම් අපේ පළාත්වල අයට කිතුල් ගස් මැදීමට අවසර දුන්නාට හානියක් වේයයි මා නම් කල්පනා කරන්නේ නැහැ. නීතියෙන් ඉඩ නොලැබුණත් තමන්ගේ වුවමනාව බල පාන නිසා කොහොම හරි කිතුල් ගස් මැද, තමන්ගේ පාවිච්චියට ගන්න අය ඕනෑ තරම් ඉන්නවා. ඒ නිසා වුවමනා කරන කාටත් කිතුල් මැදීමට බලපත්‍ර දෙන එක හොඳයි. හැබැයි, එසේ බලපත්‍ර දෙන අතරම තවත් වැදගත් දෙයක් කරන්ට පුළුවනි. මත් පැන් පාවිච්චි කර මහජනයාට අවහිර වන විධියට හැසිරෙන අය ගැන පොලීස් නිලධාරීන්ට මීට වඩා දැඩි ලෙස නීති ප්‍රකාර ක්‍රියා කළ හැකියි. එය යුක්තිසහගත ක්‍රියා මාර්ගයක් බවයි, මගේ පිළිගැනීම.

අ. භා. 2.45

සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුව දැඩි විවේචනයට භාජන කරන්ට මා අදහස් කරන්නෙ නැහැ. මගේ කොට්ඨාශයේ කලායතන ගණනාවක් තිබෙනවා. සමහර ඒවාට උඩරට නැටුම් ආදි කලාවන් ඉගෙනීම සඳහා සියයක් දෙසියයක් පමණ ශිෂ්‍ය ශිෂ්‍යාවන් එනවා. ඒ වගේම සමහර ආයතනවල කලා ගුරුවරුනුත් කීප දෙනෙක් ඉන්නවා. මාවනැල්ල කොට්ඨාශයේ මන්ත්‍රීවරයා වශයෙන් මා පත් වී මාස ගණනක් ඇතුළත මේ කලායතන ගැන සඳහන් කර සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුවට ලියුම් යවා ආධාර කරන මෙන් ඉල්ලා සිටියා. එක් කලායතනයකට පමණක් රු. 1,500 ක් ලැබුනා. නමුත් අනෙක් එකකටවත් ශත පහකින් හෝ ආධාරයක් මේ වන තුරු ලැබී නැහැ. ගුරුවරුන් දෙතුන් දෙනකු සිටින කලායතනයකට රුපියල් 1,500 ක් ලැබුණත් ඒ මුදල ගුරුවරුන්ගේ අවුරුද්දක ගමන් ගාස්තුව සඳහා වත් සෑහෙන ගණනක් නොවෙයි. මාවනැල්ල කොට්ඨාශයේ කලායතන දහයක් තිබෙන නමුත් ආධාරයක් ලැබී තිබෙන්නේ එයින් එකකට පමණයි. ඒ නිසා ඒ ගැන සුදුස්සක් කරන මෙන් ඉල්ලනවා.

ගල්බඩ සහ කිනිගොඩ කෝරලය මාවනැල්ල කොට්ඨාශයේ ආදායම් පාලක කොට්ඨාශයක් බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. ඒ වගේම පරණකුරු කෝරළේ නමිනුත් ආදායම් පාලක කොට්ඨාශයක් තිබෙනවා. පරණකුරු කෝරළේ ආදායම් පාලක නිලධාරි කාර්යාලය තිබෙන්නේ කෑගල්ලේයි. මේ ගැන දිස්ත්‍රික් සම්බන්ධීකරණ කොමිටියේදීත් කරුණු සාකච්ඡාවට භාජන කර තිබෙනවා. තුන්පළාත් පත්තු ගල්බඩ කෝරළේ ගම්කාර්ය සභාව තිබෙන්නෙ මාවනැල්ල ළඟම බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. තුන් පළාත් පත්තු කොට්ඨාශයේ සමහර ජනයාට තමන්ගේ වුවමනාවක් ඉටු කර ගැනීම සඳහා ආදායම් පාලක නිලධාරි මහත්මයා හම්බ වෙන්ට වුවමනා වුණොත් සමහර විට හැතැප්ම විස්සක් විසිපහක් පමණ දුර ගෙවා යන්ට සිදු වෙනවා. ඒ අපහසුව නැති කර දැමීම සඳහා මේ ආදායම් පාලක කොට්ඨාශ දෙකින් කොටස් වෙන් කර යා කිරීමෙන් අලුත් ආදායම් පාලක කොට්ඨාශයක් ඇති කළ යුතුය කියා මා කල්පනා කරනවා. මෙවැනි වැඩ පිළිවෙළක් අනුගමනය කිරීමෙන් එම පළාතේ මහජනතාවට විශාල සේවයක් සිදු වන බව එම පළාතේ ආදායම් පාලකතුමාද ප්‍රකාශ කර තිබෙන බව මා සතුටින් සඳහන් කරන්න කැමතියි

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[පී. ආර්. රත්නායක මයා.]

එම නිසා මෙම යෝජනා ගැන ගරු ඇමතිතුමා කල්පනා කර බලනවා ඇතැයි මා හිතනවා.

බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීවරයා (එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.) සඳහන් කළ කාරණයක් ගැන මටද වචන ස්වල්පයක් ප්‍රකාශ කරන්න තිබෙනවා. අද දින රටේ පවතින කච්චේරි ක්‍රමය අයින් කොට ඒ වෙනුවට රට සභා ක්‍රමයක් ඇති කිරීම පිළිබඳව එතුමා කරුණු සඳහන් කළා. මෙය අද ඊයේ පැන නැංග ප්‍රශ්නයක් නොව දිවංගත ගරු බණ්ඩාරනායක අග මැතිතුමාගේ කාලයේදීම හටගත් ප්‍රශ්නයක් බව මා කියන්නට කැමතියි. මෙම යෝජනාව ඉදිරිපත් වූ කාලයේදී නොයෙක් විධියේ ජාතිභෙදවාදී ප්‍රශ්න පැන නැංග නිසා මෙය තරමක් දුරට අමතක වී ගොසින් තිබෙනවා. කෙසේ හෝ වේවා මෙම ක්‍රියා මාර්ගය සාර්ථක කර ගැනීමට නම් මෙම දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රතිසංවිධානය කළ යුතු බව මා පළමුකොටම කියන්නට කැමතියි. කච්චේරි ක්‍රමය නියම විධියට නැති කර දමන්න සුදුසු වැඩ පිළිවෙළක් යොදනවා නම් මීට වඩා ලෙහෙසියෙන් මෙම ප්‍රශ්නය විසඳන්න පුළුවන් බව මා කියන්න ඕනෑ.

කච්චේරි ක්‍රමය අධිරාජ්‍යවාදී කාලයේ පටන් පැවත ආ ක්‍රමයක්. නිලධාරීන්ගේ අතේ සම්පූර්ණයෙන්ම බලය තබාගෙන පාලනය ගෙන යන ක්‍රමයකුයි කච්චේරි ක්‍රමය. ගම්මුලාදැනීන්ගේ මාර්ගයෙන් ගෙන යන්නාවූ මෙම පාලන ක්‍රමය පවත්වාගෙන යන්නේ එම පලාත්වල දිසාපතිතුමන්ලාට වුවමනා අන්දමට විනා මහජනයාගේ වුවමනා එපාකම් අනුව නොවෙයි. ඒ නිසා මෙසේ නිලධාරීන්ට පමණක් වග කිව යුතුව තිබෙන ක්‍රමය වෙනුවට කෙලින්ම මහජනයාට වගකිව යුතු ක්‍රමයක් සකස් කළ හැකි නම් එය ඉතාමත්ම යෝග්‍ය බව මා කියන්නට කැමතියි. මහජන නියෝජිතයින්ට මෙවැනි බලයක් දෙනවා නම් ඇත්ත වශයෙන්ම මේ පළාතේ මහජනතාවට මුහුණ පාන්නට සිදු වී තිබෙන ප්‍රශ්න දැනට වඩා සතුටුදායක අන්දමකට විසඳා ගන්නට පුළුවන් වෙනවා නිසැකයි. ඒ නිසා පුළුවන් තරම් ඉක්මනින් මෙම කච්චේරි ක්‍රමය සම්පූර්ණයෙන්ම ඉවත් කොට මා සඳහන් කළ පරිදි වැඩ පිළිවෙළක් යොදන්නය කියා මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ඡන්දදායකයින් ලියාපදිංචි කිරීමේ කාර්යය භාර දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ කරන්නාවූ නිලධාරීන් මෙන්ම සමහර ගම්මුලාදැනීන්ද සමහර ඡන්දදායකයින්ගේ නම් ඡන්ද ලැයිස්තුවල ඇතුළත් නොකිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ගෙන යන බව මට දැන ගන්න ලැබී තිබෙනවා. ඒ නිසා මෙම ඡන්ද ලැයිස්තු නිවැරදිව සකස් කර ගන්නට නම්, ඒ අන්දමට තමන්ගේ නම ලැයිස්තුවෙන් ඕනෑ කමින්ම අත් හැර දමා තිබෙන තැනැත්තකු පැමිණිල්ලක් කර ඒ ඔප්පු කළ විට ගම්මුලාදැනියාට හෝ නිලධාරියාට හෝ විරුද්ධව රජයෙන් දඩුවම් කරන්න ඕනෑ. එසේ නැතිව කිසි දවසක නියම විධියට කරන්නට පුළුවන් වන්නේ නැහැ. අද දින මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශයෙහි ඡන්දදායකයන් වීමට සුදුසුකම් ලැබූ අය 5,000 ක් පමණ සිටිතත් නිලධාරීන් ඒ අයගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා නොකර, ඔවුන් ලියාපදිංචි කිරීම අතහැර දමා තිබෙනවා. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුව මැතිවරණ නීතිවල ලොකු වෙනසක් ඇති කළා. එයින් විශාල සේවයක් සිදු වුණා. මහජනයාට පහසුවක් ඇති වුණා. එහෙත් ඡන්ද කාර්යාල පිහිටුවීමත්, "බැලට් පේපර්" නැත්නම් ඡන්ද පත්‍රිකා බෙදීමත් තවමත් කරන්නට පුළුවනි. ඒවාත් තහනම් කළහොත් විශාල සේවයක් සිදු වන බව කියන්න පුළුවනි. එසේ වුවහොත් කිසිම බලපෑමක් ඇති නොවී මහජන කැමැත්ත ප්‍රකාශ කිරීමට අවස්ථාව ලැබෙනවා. එම නිසා ඒ ගැනත් ගරු ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ල යොමු වෙනවා ඇතැයි කල්පනා කරනවා.

උඩරට ගැම් කොමිෂන් සභාව යටතේ කෙරී ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළ ගැන අප ඉතාමත් සන්තෝෂයි. කෑගල්ල දිස්ත්‍රික්කයත් මේ ගැම් කොමිෂන් සභාව යටතට ගත යුතු බව මතක් කරන්න ඕනෑ. දියුණු පළාත්වලට නොයෙකුත් ව්‍යාපාරවලින් සේවයක් සිදු වෙනවා. එහෙත් කෑගල්ල දිස්ත්‍රික්කය ඒ තරම් දියුණු පළාතක් නොවෙයි. නොදියුණුම තත්ත්වයක නැතත් සාමාන්‍යයෙන් කෑගල්ල දිස්ත්‍රික්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කය පවතින්නේ අඳුරු තත්ත්වයකයි. එම නිසා මෙම වර්ෂයේදී කෑගලු දිස්ත්‍රික් කය උඩරට ගැමි කොමිෂන් සභාව යට තට පත් කොට ඒ පළාතේ තිබෙන ප්‍රශ්න සෑහෙන පමණකින් විසඳන්න ක්‍රියා කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

සෝමා වික්‍රමනායක මිය. (දෙහිඕවිට)
(திருமதி சோமா விக்ரமநாயக்க—தெஹிஓவிட்ட)
(Mrs. Soma Wickramanayake—Dehiowita)

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙම ඇමති අංශය පිළිබඳ වැය ශීර්ෂය යටතේ වචන ස්වල්පයක් කථා කිරීමට අවස්ථාව ලබා දීම ගැන පළමුවෙන්ම මගේ ස්තුතිය පළ කරන්න කැමතියි. විශේෂයෙන්ම මා කියන්න අදහස් කරන්නේ කර්මාන්ත ගැනයි. මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශය පිහිටි සබරගමුව වැනි ප්‍රදේශවල කිසිම කර්මාන්තයක් ඇත්තේ නැහැ. රබර් වතුවල ඉඳ හිට ලැබෙන වැඩ හැර ඒ ප්‍රදේශයේ ජනයාට කරන්න වෙන වැඩක් නැහැ. එම නිසා රබර් ප්‍රයෝජනයට ගෙන කිසියම් කර්මාන්තයක් ඒ ප්‍රදේශයේ ඇති කරන්නේ නම් එය මහජනතාවට පමණක් නොව මුළු රටටමත් ප්‍රයෝජනයක් වෙනවා. අපේ ගම්බද මිනිසුන් රබර් වතුවල වැඩ කර එකතු කර දෙන රබර් කිරි ටික එංගලන්තයට යවනවා. ඉරේෂර් කෑල්ල පවා සාදන්නේ එහියි. ඒ ඉරේෂර් කෑලි නැවත මේ රටට ගෙන්වීමෙන් පසුව එක කෑල්ලක් ශත පහ ගණනේ මිළයට ගෙන අපේ දරුවන්ට දෙන්න සිදුවෙනවා. ඉරේෂර් වැනි දේ සෑදීම සඳහා විශාල මුදල් ප්‍රමාණයක් වියදම් කරන්න වුවමනා වෙන්නේ නැහැ. සුළු මුදලක් වියදම් යන එවැනි කර්මාන්තයක්වත් ඒ පළාතේ පටන් ගන්නවා නම් සෑහෙන පිරිසකට රක්ෂා ලබා ගන්න පුළුවන් වෙනවා ඇති. සෑහෙන පිරිසකට ජීවන මාර්ගය සලසා ගන්න හැකි වෙනවා ඇති. කර්මාන්ත දියුණු කිරීම, රටක් දියුණු කිරීම සඳහා වුවමනා කරන කාරණයක් හැටියට අප කවුරුත් පිළිගන්නවා. අපේ රට නිදහස ලබා දැනට 14 අවුරුද්දක් ඉක්ම ගොස් ඇතත්, අපට පසුව නිදහස ලත් රටවල් දැන් අපේ රටට වඩා දියුණුවක් ලබා ගෙන තිබෙනවා. අද ලෝකයේ තිබෙන වෙනත් රටවල් මිනිසුන් පවා අජටාකාශයට යවනවා. නමුත් 14 අවුරුද්දක් තිස්සේ මේ රටේ කෙරී තිබෙන්නේ මොනවාද කියා බැලුවොත් අපේ දෑසින් කඳුළු වැගිරෙනවා. අවුරුදු 14 කට කලින් අපේ ගම්බද ප්‍රදේශයම් උත්සවශ්‍රීයක් ඉසුළුවාද, නිදහස ලබා ගත් දිනයට වඩා අද භයානක ලෙස ඒ තත්ත්වය පිරිහී තිබෙනවා. රට විශාල අමාරු තත්ත්වයකට වැටී තිබෙනවා. එදා නිදහස ලබාගන්නා අවධියේදි සමහර විට හත—අට සමත් කළ අයට රැකියාවක් ලබා ගැනීමට පුළුවන්කම තිබුණා. නමුත් අද ජ්‍යෙෂ්ඨය සමර්ථ කරලත් රක්ෂාවක් ලබා ගන්න බැරුව දසදහස් ගණනක් දුක් විඳිනවා. එදා රුපියලකින් වේලක් පිරිමසා ගන්නට පුළුවන්කම තිබුණත් අද රුපියල් දෙකකින්වත් වේලක් පිරිමසා ගැනීමට බැරි තත්ත්වයකුයි තිබෙන්නෙ. ඔය විධියට පසුගිය අවුරුදු 14 තිස්සේ රටේ තත්ත්වය බරපතළ ලෙස පිරිහී තිබෙනවා.

අපේ රටේ අමු ද්‍රව්‍ය තිබෙනවා. ඛනිජ ද්‍රව්‍ය තිබෙනවා. රටේ දියුණුවට වුවමනා කරන නොයෙකුත් ද්‍රව්‍ය තිබෙනවා. ඒ සියල්ලටම වැඩියෙන් මේ රටේ මිනිස් බලය තිබෙනවා. ශ්‍රම ශක්තිය තිබෙනවා. නමුත් අද එය අපතේ යනවා. රැකියාවක් කරන්න පුළුවන් ශක්තියක් ඇති මිනිහාට අද කරන්න රැකියාවක් නැහැ. කර්මාන්ත සම්බන්ධයෙන් බලන විට කර්මාන්තශාලා, යන්ත්‍ර සූත්‍ර ආදිය අපි උපයෝගී කරගත යුතු බව ඇත්තයි. ඒ අනුව මනුෂ්‍යයාගේ ජීවිත සැපවත් කළ යුතු බව ඇත්තයි. නමුත් මේ සියල්ලටම වඩා මිනිසාගේ ප්‍රශ්නය ඉස්මතු වෙන්න ඕනෑ. කර්මාන්තශාලා, යන්ත්‍ර සූත්‍ර ආදී සෑම දෙයක්ම තිබෙන්නේ මනුෂ්‍යයාගේ ප්‍රයෝජනයටයි. එසේ මනුෂ්‍යයාගේ ප්‍රයෝජනයට තිබෙන යන්ත්‍ර සූත්‍ර උපයෝගි කර ගන්නවා වාගේම මනුෂ්‍යයා පිළිබඳ ප්‍රශ්නයත් ප්‍රධාන එකක් බව අපි අමතක කළ යුතු නැහැ.

විශාල ලෙස කර්මාන්ත කරන්න යාම ගැන වචන ස්වල්පයක් කියන්න කැමතියි. අපේ පියා ඉස්සර කී වචනයක් මට මතකයි, "තරහ කාරයෙක් සිටිනවා නම්, කබල් කාරයක් ගෙන |තැගි දෙන්න"

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සෝමා වික්‍රමනායක මිය.]

කියා. ඒ වාගේම කොහෙන් හෝ රටකින් අපේ රටට උසුලා ගන්න බැරි තරම් සුදු ඇතෙක් ලැබුණ විට අවුරුදු ගණනක් නිස්සේ විශාල දුක් කරදර වලට අපට මුහුණ පාන්න සිදු වෙනවා. එම නිසා විශාල කර්මාන්ත පටන් ගැනීමට කලින් සුළු කර්මාන්ත පටන් ගැනීමෙන් නොයෙක් නොයෙක් අත්හදා බැලීම් කර ඒ අනුව ඉගෙන ගෙන යම්කිසි අභ්‍යාසයක් ලබා ලොකු කර්මාන්ත පටන් ගන්නවා නම් එය නුවණට හුරුද නැද්ද කියා කල්පනා කිරීමට දැන් කාලය එළඹ තිබෙනවා.

කිතුල් ගස් සම්බන්ධයෙන් කරුණු දෙක තුනක් ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. මගේ ප්‍රදේශයේ බොහෝ කිතුල් ගස් තිබෙනවා.. පසුගිය කාලයෙදී කිතුල් ගස් මැදීමෙන් බොහෝ කලක පටන්ම මගේ ප්‍රදේශයේ විශාල පවුල් සංඛ්‍යාවක් ජීවත් වුණා. කිතුල්, මහා රා වලටත්, මීරා වලටත්, මැදීමෙනුයි ඔවුන් ජීවත් වුණේ. රබර් වතු පටන් ගන්නත් කලින් සිටයි, ඔවුන් මෙය කරගෙන ආවේ. ඉතින් කිතුල් ගස් මහා රා වලට හෝ මීරා වලට හෝ මදින්නේ නැත්නම් අලියාට කන්න දෙනවා මිස වෙන ප්‍රයෝජනයක් එයින් ගන්න බැහැ. එම නිසා ඒ ජාතික වස්තුවෙන් ලැබෙන ප්‍රයෝජනය අපේ රටට අහිමි කර තැබීමෙන් අපේ ගම්බද ජනතාව විශාල කරදරයකට වැටී තිබෙනවා. එම නිසා කිතුල් මහා රා වලටත්, මීරා වලටත් මැදීමට අවසර දෙනවා නම් එයින් විශාල ප්‍රයෝජනයක් අත්වන බව මම තමුන්නාන්සේට මතක් කරන්නට කැමතියි.

අ. භා. 3

මේ අවස්ථාවේදී කසිප්පු ගැනත් වචනයක් නොකියා බැහැ. මේ කසිප්පු කරදරය නිසා බොහෝ කරදර හිරිහැර විඳින්නට සිදු වී තිබෙන්නේ කාන්තා පක්ෂයට හා දූ දරුවන්ටයි. කොයි වේලේ පොලිසියට ඇද ගෙන යාවිද කියන භයෙනුයි, ගෙදර සිටින ගැනුන්ට නිතරම ජීවත් වෙන්න සිදු වී තිබෙන්නේ. කෙසේ වුණත් කසිප්පු ව්‍යාපාරය නීතියෙන් විසඳන්න පුළුවන් ප්‍රශ්නයක් දෝ කියන සැකයක් මා තුළ තිබෙනවා. අද ඊයේ සිට නොව මහා සම්මත රජ්ජුරුවන්ගේ කාලයේ සිට මිනිසුන් සුරා පානය කර තිබෙන බව අපට පැහැදිලි ව පෙනෙනවා. එම නිසා මෙය නීතියෙන් පාලනය කරන්න පුළුවන් ප්‍රශ්නයක්ය කියා මම විශ්වාස කරන්නේ නැහැ. සියල්ලටම වඩා මනුෂ්‍යයාට ප්‍රධාන වන්නේ මනුෂ්‍ය ජීවිතයයි. ජීවිතයට සෑම මනුෂ්‍යයකු තුළම ආශාවක් තිබෙනවා. ජීවිතයට තිබෙන ඒ ආශාව නිසා තමයි, හම්බ කරන්නේ; දාඩිය වගුරුවන්නේ; දිවා රෑ වෙහෙසෙන්නේ. ඔය විධියට තමන්ගේ ජීවිතය සියල්ලටම වඩා ප්‍රධාන බව අපි කල්පනා කරන්න ඕනෑ. ජීවිතය පිළිබඳව එවැනි ආශාවක් මිනිසා තුළ තිබෙනවා නම්, යම් කිසි දෙපාර්තමේන්තුවකින් හෝ වේවා, වෙනත් යම් ක්‍රමයකින් හෝ වේවා, චිත්‍රපටි මගින් හෝ වේවා, කසිප්පු බීමෙන් සිදු වන අනතුර ඒ කසිප්පු පාවිච්චි කරන උදවියට පෙන්වන්න ඕනෑ. සෑම තැනකම එය ප්‍රදර්ශනය කර මිනිසුන්ට දැකීමට අවස්ථාව සලසන්න ඕනෑ. එක්තරා දොස්තර මහත්මයෙක් මා සමග කීවා, කසිප්පු පාවිච්චි කිරීමෙන් ශරීරය තුළ තිබෙන ඉතාමත් අවශ්‍ය අවයව දිය වී යනවාය ඒ හේතුකොටගෙන මිනිසාට ආහාර ගන්න බැරිව යනවාය කියා. ඒ මිනිහාගේ වැදගත් ශරීර කොටස් ක්‍රියාත්මක නොවී යනවලු. එවෙලාවෙමත් මැරී වැටෙන තරම් විෂ සහිත කසිප්පු වගී තිබෙනවා. ඒ බව මහජනයාට ඔප්පු කරනවා නම්, ඒ වාට මහජනයාට කන් දෙන්ට සලස්වනවා නම්, ඒ වායේ ආදීනව තිබෙන බව ඇත්තටම ඔප්පු කර දෙනවා නම්, මෙහි ඇති භයානකකම පෙන්වා දෙනවා නම්, විෂ මත් පැන් වර්ග පානය කිරීම හුඟක් දුරට අඩු වෙනවාය කියන එක මගේ විශ්වාසයයි. ප්‍රචාරයෙන් මිස නීතියෙන් නම් මේක කර ගැනීමට පුළුවන්ද කියන එක සැක සහිතයි.

අපේ රටේ නළු නිළියන් ගැන ඊළඟට මා වචනයක් දෙකක් කියන්නට කැමතියි. සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුව සිනමා කර්මාන්තය ගැන විශේෂ සැලකිල්ලක් දක්වන මේ අවස්ථාවේදී ඒ කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින නළු නිළියන් ගැන මා වචනයක් කියන්ට ඕනෑ. ඇතැම් නළු නිළියන්ගේ පිංතූර බිත්තිවල ගහගෙන පොල් තෙල් පහන් පත්තු කරන අය පවා මේ රටේ සිටිනවා. ඒ වාගේම නළුවෙක් හෝ නිළියක් බලා ගැනීමට දවසක් තිස්සේ අච්චට වෙලීගෙන වැස්සට තෙමීගෙන බොහෝ මහන්සියෙන් කාලය ගත කරමින්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ලොකු භක්තියකින් බලා සිටින අයත් ඉන්නවා. ඒ අය බලන්ට ඇති ආශාව නිසාම අතේ තිබෙන සතය වියදම් කර චිත්‍රපටි නරඹන අයත් සිටිනවා. ඔය විධියෙන් එකතු වන මුදල් ලැබෙන්නේ අර නළු නිළියන්ට නොවෙයි. එය කනගාටුදායක කරුණක්. සිනමා අයිතිකාරයාට මුදල් එකතු කර දෙන්ට මහජනයා එතැනට යන්නේ නැහැ. මහජනයා යන්නේ නළු නිළියන් බලන ආශාවෙනුයි. එහෙම නම් ඒ අයට එහි ප්‍රයෝජනය ලැබෙන්ට ඕනෑ. බොහෝ විට චිත්‍රපටි සඳන උදවියගෙන් නළු නිළියන්ට හරි හැටි පඩියවත් ලැබෙන්නේ නැහැ. සමහර විට චිත්‍රපටියේ වැඩ අවසාන වූවාට පසු ඔවුන් රවටනවා. නියමිත පොරොන්දු පඩියවත් දෙන්නෙ නැහැ. එම නිසා ඒ අයට අනික් අවස්ථාවේදී ජීවත් වන්න හැටියක් නැහැ. බොහෝ විට නළු නිළියන්ට අවුරුද්දකට එක චිත්‍රපටියක පමණක් රඟ පා ජීවත් වන්ට පුළුවන්කමක් නැහැ. සමහර විට සුර කුමාරයන් වගේ දිව්‍යාංගනාවන් වගේ චිත්‍රපටිවල අප දකින නළු නිළියන් ඉන්න තැන්වලට ගිහින් බැලුවොත් හදවත කකියන්ට පටන් ගන්නවා. හරි හැටි ජීවත් වන්ට තත්ත්වයක් නැතිකම නිසා ඔවුන් වාසය කරන්නේ ලැයින් කාමර වැනි කුඩා කාමර වලයි. ඇත්තටම මේක සමාජවාදී රජයක් නම්, සමාජයට මෙතරම් සේවයක් කරන, මෙතරම් ආස්වාදයක් ලබා දෙන, උදවියට ඒකෙන් යම් ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙන තැනට මේ කර්මාන්තය සකස් කරන්ට යම් කිසි වැයමක් කළ යුතුයි. මේ නළු නිළියන්ට හරියාකාර පඩි නඩි ගෙවන්නේ නැති නම්, ඒ අයට හරියාකාර ගෙවිය යුතු මුදල් ගෙවන්නේ නැත්නම්, ඒ චෝදනා ඔප්පු වුණොත් චිත්‍රපටි නිෂ්පාදකයන්ට යම්කිසි දඬුවමක් තිබිය යුතු බව මා මතක් කරන්න කැමතියි.

ලංකාවට සිනමා කලාව එන්ට පෙර තිබුණු නාට්‍ය කලාව ඉතිරි වී තිබුණේ පැරණි නාට්‍ය කලාකරුවන් කීප දෙනකු නිසා බව මතක් කරන්න ඕනෑ. ශකුන්තලා, අරක මේක, කියා ටවර් හෝල් එකේ එහෙම නාට්‍ය පෙන්වූ බව තමුන්නාන්සේලාට මතක ඇති. ඒවා නිසා තමයි, මේ නාට්‍ය කලාව ලංකාවේ අල්ලා සිටියේ. නීතිඥ ජෝන් ද සිල්වා මහතාගෙන් නාට්‍ය සභාවක් තිබුණා. ඒ නාට්‍යවලට සහභාගි වුණු නළු නිළියන්ගෙන් බොහෝ දෙනකු අද අන්ත දුක්ඛිත භාවයකිනුයි ජීවත් වන්නේ. ඒ අයගෙන් සමහරු එක් වී පොඩි පොඩි නාට්‍ය රඟ දක්වන්ට මහා බැරෑරුම් වැයමක් කරනවා. නමුත් මේ නාට්‍ය ප්‍රදර්ශනය කරන්ට හරියාකාර ශාලාවක්වත් ලබා ගැනීමට ඒ අයට පුළුවන්කමක් නැහැ. ටවර් හෝල් නෘත්‍ය ශාලාව වැනි එකක් අරගෙන ආණ්ඩුව මගින් පාලනය කරමින් ඒ අයගේ නාට්‍ය එහි ප්‍රදර්ශනය කරන්ට පහසුවෙන් ලබා ගැනීමට හැකි වන අන්දමට යම්කිසි වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරනවා නම්, එය ඒ අංශයට කරන ලොකු සේවයක්යයි මා කල්පනා කරනවා. එය සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුව විසින් ඒ කලා ශිල්පීන්ට කරන මහඟු සේවයක් මෙන්ම රටට කරන මහඟු සේවයක්ද වන බව මා ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි.

ඊළඟට ගම්මුලාදෑනි ප්‍රශ්නය ගැනත් වචනයක් කියන්නට ඕනෑ. මට හිතෙන හැටියට ගම්මුලාදෑනියා හරියට ගමරාළගේ වංගෙඩිය වගෙයි. කොටාගෙන කන්නත්, අටුවට යන්නත්, පුටුවට ගන්නත්, දොර අටවන්නත්, ඔය ඔක්කෝටම ගමරාළට තිබුණේ වංගෙඩියයි. ඒ වගේ ගම්මුලාදෑනියා තමයි, හැම දෙපාර්තමේන්තුවකම ගමක් එක්ක තිබෙන සම්බන්ධය. ඕනෑම දෙපාර්තමේන්තුවකට ගමක යම්කිසි වැඩක් කරගන්න ඕනෑ වුනොත් අන්තිමට එය ගම්මුලාදෑනියා පිට පටවනවා. මාත් ගම්මුලාදෑනීන් භයානක පිරිසක් වශයෙන් සලකන කෙනෙක්. ඒ හැමෝම භයානක අය වුණේ ඇයි? එක් කෙනකු දෙන්නකු හෝ ස්වල්ප දෙනකු භයානක මිනිසුන් වුණා නම් අපට හිතන්න පුළුවනි, එය පුද්ගලයින්ගේ වරදය කියා. නමුත් සිරිතක් වශයෙන් හැමෝම භයානකයි. ගමක සිටින හොඳ සුවව කීකරු තරුණයකු හෝ සොයා ගෙන ගම්මුලාදෑනි තනතුරක් දී අවුරුදු දෙකක් විතර ගියාම ඔහු ගමේම සිටින ජනප්‍රිය නැති මිනිහා වෙනවා නම්, ගමේම සිටින නරක මිනිහා වෙනවා නම්, මහජනයාට පෙනෙන්ට බැරි නොම්මර එකේ ද්‍රෝහියා වෙනවා නම්, එහෙම නම් එය මේ ක්‍රමයේ තිබෙන බරපතළ වරදක්. පුද්ගලයාගේ වරදක්ය කියන්ට බැහැ. මේවා සිදු වන්නේ පුද්ගලයන්ගේ වැරදි නිසා පමණක්ය කියා අපට කියන්න බැහැ. සුළු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සෝමා වික්‍රමනායක මිය.]

චේතනයක් ලබන ගම්මුලාදැනියාගෙන් බලාපොරොත්තු වන්නේ කුමන අන්දමේ සේවයක්ද? ගමේ කලකෝලාහලයක් සිදු වුණු විට ඒ ගැන විභාග කිරීම සඳහා එතැනට ගම්මුලාදැනියා දුව යන්න ඕනෑ. පොලිසිය කොතරම් සැතපුම් ගණනක් දුරින් පිහිටියත්, අවි ආයුධ රැගෙන කොතරම් මිනී මරුවන් සංඛ්‍යාවක් මග රැක සිටියත්, ගම්මුලාදැනියා එතැනට යන්න ඕනෑ. මිනී මැරුමක් සිදු වුණු විට ගම්මුලාදැනියා ඒ මිනිය රකින්නත් යන්න ඕනෑ. ඒ වා ගේම දාමරිකයන් අල්ලන්නත් ඕනෑ. අවි ආයුධ සොයන්නත් ඕනෑ. පොලීසියේ මහත්වරු හීල් හෙවනේ ඉඳලා හීන් සැරේ කාලා බීලා දින දෙක තුනකට පසුව එවැනි තැනකට එනතුරු ගම්මුලාදැනියා එතන වැඩ කටයුතු ඔක්කෝම තම වියදමෙන් කරගෙන බලාගන්න ඕනෑ. අන්තිමේ දී පොලීසියෙන් ලොකු, පුංචි මහත්වරු ආවා ම ඔවුන්ට කුකුල් මස් ඇතුව සංග්‍රහ කරන්නත් ඕනෑ. එවැනි වියදම්වලට ආණ්ඩුවෙන් ගෙවන්නේ නැහැ. ඒවා ත්‍යාග වශයෙනුයි සලකන්නෙ. ඔවැනි දුර්වල තැන් දහසකුත් එකක් තිබෙනවා. කෑලය කින් ගහක් කැපුවොත් ඒකටත් ගම් මුලාදැනියා වග කියන්න ඕනෑ. සමහර විට එක ගම්මුලාදැනියාට ආණ්ඩුවේ ඉඩම් අක්කර දහස් ගණනින් භාර වී තිබෙනවා. යම් විධියකින් එවැනි ඉඩමකින් යමෙක් හේනක් කාරිය කෙටුවොත් ඒකටත් වග කියන්න ඕනෑ ගම්මුලාදැනියායි. ගහක් කපා ගහක් දිගේ ඇදගෙන ගියොත් ඒක ටත් ඔහු වග කියන්න ඕනෑ. මේ අන්දම ට ගමේ කෙරෙන ඉමහත් සිදුවීම් රාශිය කට ඔහු වග කියන්න ඕනෑ. යම් යම් කට යුතු සඳහා ගමට එන සෑම නිලධාරියකුටම ඔහු සාත්තු සප්පායම් කරන්න ඕනෑ, ඉඳුම් හිටුම් දෙන්න ඕනෑ, කාර් සපයන්න ඕනෑ, බොරු සාක්කි සොයා දෙන්න ඕනෑ. ඔය විධියට සේවය කරන්න ඕනෑ. දහස කුත් එකක් මේ අන්දමේ වැඩ කරන මිනිහා මෙහෙම යනකොට යම් විධියකින් නරක් නූනොත්, දෙවියනේ, ඒක මහ පුදුමයක්! ඔහුට සුළු පඩියයි ලැබෙන්නෙ. මෙවැනි වැරදි සිදුවන්නේ රජය ක්‍රියාවේ යොදවන ක්‍රමයේ වරදිනුයි. නිලධාරීන්ට පමණක් දොස් පැවරීමෙන් වැදගැම්මක් ඇත්තේ නැහැ.

ගම්මුලාදැනීන් අතර පමණක් නොවෙයි, දෙපාර්තමේන්තුවල වෙන වෙනත් නිලධා රීන් අතරත් වැරදි කෙරෙනවා. දුෂණ කෙරෙනවාය, පගා ගහනවාය, අරක කරනවාය, මේක කරනවාය, ලියුම් හංගනවාය කිය කියා එවැන්නන්ට දොස් කියනවා. ඇයි මෙවැනි තත්ත්වයක් පැන නැඟී තිබෙන්නෙ? මේ තරම් ප්‍රබල අන්දමට වැරදි කෙරෙන්නේ ක්‍රියාවේ යොදවන ක්‍රමයේ වරද නිසයි. නිලධාරීන්ට පමණක් බැනලා වැඩක් නැහැ. බොහොම උද්‍යොගිමත්ව බොහොම අවංකව, බොහොම කරුණාවන් තව මුලදී සේවයට බැඳී, අප හොඳ සේව යක් කරනවාය කියන හැඟීමෙන් කටයුතු කරගෙන යන අය දෙපාර්තමේන්තුවල සිටිනවා. එවැනි අය මුලදී එසේ කටයුතු කළාට අවුරුද්දෙන් දෙකෙන් කලකිරීමට පත් වෙනවා. ඔවුනුත් අර වැරදි ආකාරය ටම කටයුතු කළේ නැතිනම් අතනින් මෙ තෙන්ට, මෙතනින් අතෙන්ට, එතනින් බින්තැන්නට යනාදී වශයෙන් මාරු කර නවා. එසේ කිරීමෙන් ඔවුන් හිංසාවට පත් වෙනවා. දෙපාර්තමේන්තු පවත්වා ගෙන යන ක්‍රමයේ තිබෙන වරද නිසයි මෙසේ සිදුවන්නෙ. මෙවැනි වැරදි නැන් සුද්ධ නොකර, මෙවැනි දුෂණ ක්‍රියා නැති නොකර සමාජවාදය ඔස්සේ ගමන් කරන්න බැහැ. ඒ සඳහා කොතරම් වීර්ය කළත් හරි යන්නේ නැහැ. නිලධාරීන්ගේ අවංක භාවයෙන් හෝ සහජ දක්ෂතාවන්ගෙන් ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙන්නේ නැහැ. රටේ තත්ත්වය හොඳ අතට හැරෙන්නේ නැහැ. මේවා බැරුරුම් ප්‍රශ්න වශයෙන් ගරු ඇම තිතුමා සලකන්න ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති ගැන කරුණක් මතක් කරන්න කැමතියි. ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති මගින් ගම් වලට විශාල සේවයක් කෙරෙනවා. මිනිසුන් බොහෝ මුදල් වියදම් කොට නොයෙකුත් වැඩ කටයුතු කරනවා. ඔවුන් පාරවල් පවා කපනවා. තුන් හාරසිය ගණන් වියදම් කොට තමන්ගේ ශ්‍රම ශක්තිය සහමුලින් කැප කොට ආණ්ඩුවෙන් බෝක්කුවක දෙකක පමණ ආධාරයක් පමණක් ලබා ගෙන ඔවුන් පාරවල් කපනවා. එසේ කපන පාරවල් ආණ්ඩුවට නැතිනම් ගම්සභාවට පවරා දුන්නාම මොකද වන්නේ? ඒවා නිසියාකාර නඩත්තු කරන්න කෙනෙක්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නැති වෙනවා. ඔය විධියට අවුරුදු දෙක තුනක් යන විට අර පාරේ වාහනයකට තබා මිනිහෙකුටවත් යන්න බැරි තත්ත්වයක් ඇති වෙනවා. මගේ කොට්ඨාශයේ ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති මගින් කපන ලද එක්තරා පාරක් තිබෙනවා. ඒ පාරේ ඇතැම් වළවල්වලට මා බැස්සහම මාත් නොපෙනෙන තරමයි. බල්ලහැල ප්‍රදේශයේ ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති මගින් තනා තිබෙන පාරේ වළවල්වලට බැස්සාම මාත් පෙනෙන්නෙ නැති තරමයි. ඒ පාර කවදාවත් තිබුණු තැනම හැදීමෙන් ලාබයක් ඇතිවන්නෙ නැහැ. වෙන තැනකින් වෙන ම පාරක් හදන එක මීට වැඩිය ලාබයි. මේ වැනි පාරවල් ආරක්ෂා කිරීම සඳහා නියම වැඩ පිළිවෙළක් අනුගමනය නොකළොත් මිනිසුන්ගේ ශ්‍රම ශක්තිය නිරපරාදේ අපතේ යනවා, රජයෙන් දෙන ආධාරත් අපතේ යනවා.

ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති ගැන තවත් වචනයක් කියන්න කැමතියි. ගමේත් නගරයේත් තිබෙන මෙවැනි සමිති අතර විශාල පරතරයක් තිබෙනවා. නගරබදව පවුල් බලය තදින් බලපාන්නේ නැහැ. නගරබද අයට කොවැනි අවස්ථාවකදී වුවත් පවුල් වලට යටත් වන්න වුවමනාවක් නැහැ. නමුත් ගම්බදව පවුල් බලය බොහොම තියෙනවා. ලොකු ලොකු අය ඉදිරිපත් වෙලා ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති අල්ලා ගත්තාට පස්සේ ඒවාට විරුද්ධව වෙනත් අය නැගී එන්නේ නැහැ. මහජනයාගේ කටහඬ එවාසින් ඇහෙන්නේ නැහැ. මහජනයාගේ ඕනෑ එපාකම් එවැනි ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති මගින් ඉටු කෙරෙන්නේ නැහැ. එවැනි ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති පාවිච්චි වන්නේ පවුලකට දෙකකට පමණක් සීමා වූ ආයුධයක් හැටියටයි. අවසාන වශයෙන්, තමුන්නාන්සේලා ආරම්භ කරන්ට යන කර්මාන්ත වලින් එසේ නැත්නම් අනුගමනය කරන්ට යන අළුත් වැඩ පිළිවෙලවල්වලින්, නියම ප්‍රයෝජන ලබා ගැනීමට නම් මහජනතාවගේ සහයෝගය ඒ සඳහා ලබාගන්න ඕනෑ. එසේ ලබා ගැනීමට නම් මේවා කරන්නේ තමුන්නාන්සේලාගේ යහපත සඳහාය, එම නිසා මේවා දියුණු කරගැනීමට තමුන්නාන්සේලාගේ සහාය ඕනෑය, කියා මහජනතාවට තේරුම් කර දෙන්න ඕනෑ, ඔප්පු කර පෙන්වන්න ඕනෑ. එසේ නැතුව ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී රජයක් ඇති කරන්න කිසිසේත් පුළුවන්කමක් ලැබෙන්නේ නැහැ.

අ. භා. 3.15

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ ආණ්ඩුව බලයට පත් කළේ මහජනතාවයි. නොයෙකුත් අවහිර බාධා මධ්‍යයේ මේ රටේ ජනතාව සටන් කරලා තමයි, මේ ආණ්ඩුව පිහිටුවා ගත්තේ. එම නිසා මහජනතාව කෙරෙහි විශ්වාසය තබා ඒ අයගේ සහාය ලබාගත් තරමටයි, ඒ අයගේ විශ්වාසය දිනාගත් තරමටයි, මේ වැඩ කටයුතු සාර්ථක අන්දමින් කරගෙන යන්ට පුළුවන්කම ලැබෙන්නේ. මේ මහජන මුදල් රැස්කලේ, දෙයියනේ ආප්ප උයන අම්මගේ ලිප්ගල යට හංගලා තිබෙන තුට්ටු දෙක අතගාල, එසේ නැත්නම් තවත් දුප්පතකුගේ පාන් ගෙඩියෙන් බදු අරගෙන තමයි. එම නිසා මේ මුදල් අනිවාර්තයේ නාස්තිවන තැනට ඉඩ තැබුවොත් මහජනයාගෙන් කිසිම සමාවක් ලැබේය කියා සිතන්න බැහැ. එම නිසා මහජනතාව කෙරෙහි විශ්වාසය තබා, මේ ආණ්ඩුව මේ රටේ ජනතාවගේ සුභසිද්ධිය සඳහා කුමන වැඩ පිළිවෙළක් ගෙන යනවාද කියා ඒ අයට තේරුම් කර දී, ඒ අයගේ සහාය ලබාගෙන, විශ්වාසය දිනාගෙන, ඒ ජනතාවගේ ශක්තිය කෙරෙහි විශ්වාසය තබා, තමුන්නාන්සේලා වැඩ කටයුතු ඉදිරියටත් කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා නම්, මා හිතනවා යම්කිසි යහපතක් මහජනතාවට කරන්න පුළුවන් වේය කියා. එසේ නැත්නම් යම්කිසි යහපතක් සිද්ධවේය කියන එක ගැන මට නම් අඩමානය කියන එක ප්‍රකාශ කරමින් මගේ වචන සඵලපය මෙයින් අවසන් කරනවා.

එස්. ඩී. ආර්. ජයරත්න මයා. (හලාවත)
(திரு. எஸ். டீ. ஆர். ஜயரத்ன—சிலாபம்)
(Mr. S. D. R. Jayaratne—Chilaw)

ගරු සභාපතිතුමනි, ඊයේ සවස අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) මේ ගරු සභාවේදී සඳහන් කළ කාරණය සම්බන්ධයෙන් මගේ ද අදහස් ස්වල්පයක් දක්වන්න මම කැමතියි. එතුමා සඳහන් කළේ කර්මාන්ත ශාලා පිහිටුවීම සඳහා ස්ථාන සොයා ගැනීම පිළිබඳවයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මම මුලින්ම සඳහන් කරන්ට යන්නේ පුත්තලමේ පිහිටුවන්ට යන දෙවැනි සිමෙන්ති කම්හල ගැනයි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජයරත්න මයා.]

පුත්තලමට එහායින් පරණ මන්නාරම් පාරේ සැතපුම් විස්සක් පමණ ගියායින් පසුව තමයි සිමෙන්ති සෑදීම සඳහා අවශ්‍ය වන හුණුගල් ආදී අමු ද්‍රව්‍ය සොයා ගැනීමට පුළුවන් වෙන්නේ. ඒ ස්ථානයේම, මගේ කල්පනාවේ හැටියට, කර්මාන්ත ශාලාව පිහිටුවීමට අපහසුවක් නැහැ. ඒ යාබ දවම ජලය ලබාගැනීමට වැවක් තිබෙනවා. එම නිසා අමු ද්‍රව්‍ය ලබාගන්න ස්ථානයට සැතපුම් 25 ක් 30 ක් මෙහායින් සිමෙන්ති කර්මාන්තශාලාව ඉදි කිරීමට අදහස් කර තිබෙන්නේ කුමන කාරණයක් නිසාදැයි මට නම් වැටහෙන්නේ නැහැ. අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කී පරිදි අවශ්‍ය අමු ද්‍රව්‍යත් ජලයත් සොයා ගන්න පුළුවන් නම්, එම ස්ථානයේම කර්මාන්තශාලාව පිහිටුවීමට කල්පනා කළොත් එයින් සාර්ථක ප්‍රතිඵල ලබාගන්න පුළුවන් වෙනවා. එම නිසා මේ ආකාරයෙන් අමු ද්‍රව්‍ය සොයා ගැනීමට පුළුවන් වෙනත් ස්ථානවලත් සිමෙන්ති කර්මාන්තශාලා ඉදි කිරීමට රජය කල්පනා කළොත් එය ඉතාමත්ම නුවණට හුරු කරුණක්ය කියා මේ අවස්ථාවේදී පෙන්වා දෙන්න පුළුවනි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ කොට්ඨාශයේ හාඩ් බෝඩ් කර්මාන්තශාලාවක් පිහිටුවීමට, පසුගිය රජයේ කර්මාන්ත ඇමතිතුමා අදහස් කර තිබුණා. මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් ඒ අවධියේදී විශාල ආන්දෝලනයක් තිබුණා. එහි ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් මණ්ඩලය පිහිටුවා මාස දෙක තුනක් ගත වෙනවාත් සමගම ඒ වැඩ කටයුතු එතැනින් කෙළවර කර දැම්මා. ඒ මණ්ඩලයට පඩි නඩි පවා ගෙවූ බව මට දැන ගන්න ලැබුණා. නමුත් ඇත්ත වශයෙන්ම හාඩ් බෝඩ් නිෂ්පාදනයට අවශ්‍ය සෑම අමු ද්‍රව්‍යයක්ම අපේ පළාතෙන් ඉතාමත්ම පහසුවෙන් ලබාගන්න පුළුවනි. ඉතා හොඳ ජලය තිබෙනවා, අමු ද්‍රව්‍ය තිබෙනවා, ඒ වාගේම පළපුරුදු කම්කරුවන් සිටිනවා. එම නිසා හාඩ් බෝඩ් කර්මාන්ත ශාලාවක් පිහිටුවනු ලැබුවොත් එය ඉතාමත්ම ලාභ ලැබිය හැකි කර්මාන්තයක් වෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. එම නිසා මා ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා, මේ කාරණය ගරු ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ලට භාජන කරන්නය කියා. එසේ සැලකිල්ලට භාජන කර ඉතා ඉක්මනින් මෙම කර්මාන්තශාලාව පිහිටුවීමට වැඩ කටයුතු යොදනවා ඇතැයි මම විශ්වාස කරනවා.

ඒ වාගේම බංගදෙනියේ උළු කර්මාන්ත ශාලාවක් පිහිටුවන්න දැන් කටයුතු යොදා ගෙන යනවා. එහි ගඩොල් නිෂ්පාදනය සඳහා අවශ්‍ය යන්ත්‍ර සූත්‍ර, වෙනත් උපකරණ පවා සූදානම් කර තිබුණු නමුත් පසුව ඒ අදහස අත්හැර දමා තිබෙනවා. ගඩොල් කර්මාන්තයට අවශ්‍ය ඉතා හොඳ මැටි එහි සොයා ගැනීමට පුළුවන් නිසා, ඒ ගඩොල් නිෂ්පාදනය සඳහා ගෙන ආ යන්ත්‍ර උපකරණ නැවත ලබා දී ඒ කර්මාන්තය දියුණු කරන්න කටයුතු සලස්වන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මේ අවස්ථාවේදී ඉල්ලා සිටිනවා. කර්මාන්ත ශාලා ගැන මා කථා කරන්ට අදහස් කරන්නේ එපමණයි.

ඊ ළඟට මා කැමතියි, ඊයේ දඹදෙණියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආර්. ජී. සේනානායක මයා.) ප්‍රකාශ කළ අදහස් ගැන කථා කරන්ට. එතුමා බෞද්ධ කොමිෂන් සභා වාර්තාවට විරුද්ධව කථා කළා; ගරු ඇමතිතුමාට දොස් කිවා. නමුත් ඒ බෞද්ධ කොමිෂන් සභාව පටන් ගන්න කාලයේ එතුමාත් ඇමති කෙනකු හැටියට සිටි බව කව්රුත් දන්නවා. දැන් අදහස් වෙනස් වී තිබෙන්නේ කුමක් නිසාද යනු මා ප්‍රශ්න කරන්න කැමතියි. අළුත් පක්ෂයක් පිහිටුවා ගෙන අගමැති කෙනකු වීමට බලාපොරොත්තුවෙන් සිටින නිසා අදහස් වෙනස් වී තිබෙනවාදෝ යන සැකයක් අපට ඇති වෙනවා. මම බෞද්ධාගමට ආදරය ඇති බෞද්ධයෙකු වශයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, ශාසන කොමිෂන් සභා වාර්තාව ක්‍රියාත්මක කරන ලෙස.

ගරු සභාපතිතුමනි, බොහෝ කාලයකට පෙර බෞද්ධ භික්ෂූන් වහන්සේ නමකට පාරේ බැහැලා යන්න පුළුවන්කමක් නොතිබුණු බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. නොයෙක් විධියේ ආගම් භේද තිබුණු ඒ අවස්ථාවේදී මිගෙට්ටුවත්තේ ගුණානන්ද හිමි, බත්තරමුල්ලේ ශ්‍රී විභූති හිමි, ආදීන් ඉදිරිපත් වී නොයෙක් වාද විවාද කර බෞද්ධ භික්ෂූන් වහන්සේලාට නැවතත් පාරේ බැහැලා යන්න අවස්ථාවක් ලබා දුන්නා. නමුත් අද බෞද්ධයන් නිසාම බෞද්ධ භික්ෂූන් වහන්සේලාට පාරේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

බැහැලා යන්න බැරි වී තිබෙනවා. දුශ්ශීල භික්ෂූන් වහන්සේලා ගැන නොවෙයි මා කථා කරන්නේ, සිල්වත් භික්ෂූන් වහන්සේලා ගැනයි. අද උන්වහන්සේලාටත් පාරේ බැහැලා යන්න බැරි තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙනවා.

මගේ පළාතේ එක්තරා පන්සලක් තිබෙනවා. එතන ලොකු හාමුදුරුවන්ට කැලෑ අක්කර දහස් ගණනක් තියෙනවා. ඔය හාමුදුරුවෝ රෑට ලාම්පු බැඳගෙන දඩයමේ යනවා. හොර තුවක්කුවක් අරගෙන කාර් එකකින් දඩයමේ යන හාමුදුරුකෙනකු ළඟදී කුරුණෑගල පැත්තේදී අසු වී තිබෙන බව තමුන්නාන්සේ පත්‍රයෙන් දකින්නට ඇති. හාමුදුරුවන්ගෙන් ඇහුවම, දඩයමේ යනවාය කීවලු. එසේම ළඟදී හාමුදුරු නමක් ගෑණු ළමයකුට අත් බෝම්බයක් පාර්සල් කර යවා කෝච්චියේදී ඒ බෝම්බය පුපුරා ගාඩ් කෙනකුට තුවාල වුණාය කියා නඩුවක් තිබුණා. ළඟදී හාමුදුරු කෙනකු හොර සල්ලි අච්චු ගැසුවාය කියා හිරේට යවා තිබුණු බවත් තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. එසේම අපේ ජාතියේ නායකයකු වූ—මහජන නායකයකු වූ—දිවංගත ගරු බණ්ඩාර නායක අගමැතිතුමාට වෙඩි තැබුවාය කියා නඩුවක් තිබුනෙත් හාමුදුරුවරුන්ට විරුද්ධවයි. ඔවැනි තත්ත්වයක් තිබෙන විට, අපේ සිල්වත් භික්ෂූන් වහන්සේලා පාරේ බැහැලා යන්නෙ කොහොමද? සමහර අය භික්ෂූන් වහන්සේලා ළඟින් යන විට පිස්තෝල නැද්ද කියා අහන බව මම දන්නවා. ඒ නිසා අද සිල්වත් භික්ෂූන් වහන්සේලා බොහොම ලජ්ජාවෙන් පන්සල් ඇතුළටම වෙලසි ජීවත් වන්නෙ. උන්වහන්සේලාට දානයකට වඩින්න බැහැ; පිරිතකට වඩින්න බැහැ. එවැනි තත්ත්වයක් තිබෙද්දී අපි කොහොමද තව දුරටත් බලාගෙන ඉන්නෙ? අප බුද්ධාගම බේරා ගන්නට ඕනෑ. ඒ නිසා ශාසන ශෝධනයක් නොකර බැහැ.

හැබැයි, පොට්ටනිකාරයන් නම් ඊට විරුද්ධව කෑගහන බව අපි පිළිගන්නවා. පොට්ටනිකාරයන්, මුදලාලිලා, වෙදකම් කරන හාමුදුරුවරුන්, කට්ටඩින්, ශාස්ත්‍රකාරයන්, මීට විරුද්ධව කෑගහනවා, ඒ අයගේ ජාවාරම් කරගැනීමට බැරි වන නිසා. අපි බලාගෙන ඉන්ට හොඳ නැහැ. අපේ නිර්මල බෞද්ධාගම අප ආරක්ෂා කර ගන්න ඕනෑ නම්, එදා සිල්වත් භික්ෂූන් වහන්සේලා කෑගසා ඉල්ලා ගත් කොමිෂන් සභාව ඉදිරිපත් කළ වාර්තාව ක්‍රියාත්මක කරන්ට ඕනෑ. එසේ කළොත් අපේ සිල්වත් භික්ෂූන් වහන්සේලාට නැවතත් පාරේ බැහැලා යන්ට පුළුවන් වෙනවා. ඒ පිළිවෙළට සිල්වත් භික්ෂූන් වහන්සේලාට මහජනයාට අර්ථයෙන් ධර්මයෙන් අනුශාසනා කිරීමට අවස්ථාවක් ලබා දෙන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. අවස්ථාවාදීන් තමන්ගේ වාසිය තකා කියන දේ අප අහන්න වුවමනා නැහැ. එහාට මෙහාට පනින—ලිස්සන ගහේ බඩගාන—අය කියන දේ අප අහන්න වුවමනා නැහැ. මහජනතාව ඉල්ලූ විධියට ශාසන කොමිෂන් සභා වාර්තාව ක්‍රියාවේ යොදන ලෙස ගරු ඇමති තුමාගෙන් මම නැවතත් ඉල්ලා සිටිනවා.

ඊයේ දඹදෙණියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කථා කරන අවස්ථාවේදී ගරු ඇමතිතුමාට මෛත්‍රී බුදුන්ය කීවා. බෞද්ධාගම ගැන කථා කළත්, සාමාන්‍ය මනුෂ්‍යයකු බුදුන් වහන්සේට සමාන කරන්ට හොඳද කියන එක උන්නැහේ දන්නෙ නැහැ. උන්නැහේ ප්‍රසිද්ධ දත් දොස්තර කෙනකු බව අපි දන්නවා. නරක දතක් ගළවන්න ගිහින් ලෙඩා මළාය කියා එක අවස්ථාවක දී උන්නැහේ කීවා. එසේම චීනයෙන් වැඩමවූ දන්ත ධාතූන් වහන්සේත් මොකක්ද දතක්ය කියා පත්‍ර මාර්ගයෙන් කියා තිබෙන බව අපි දැක්කා. අපට එයින් වැඩක් නැහැ. නමුත් කිසි දවසක දේව දත්තයෙක් වන්ට එපාය කියා මම එතුමාට කියනවා.

සුරාව පිළිබඳවත් ගරු ඇමතිතුමාගේ මනස යොමු කළ යුතුව තිබෙනවා. මෙහි කථා කළ මන්ත්‍රීවරු ඒ පිළිබඳව නොයෙක් විධියේ අදහස් ප්‍රකාශ කළා. මගේ කොට්ඨාශයේ රජයෙන් අවසර නොලබා සුරා පෙරන හොර ස්කාගාරයක් තිබෙනවා. එහි දවසකට සුරා බෝතල දහස් ගණනක් හදනවා. නමුත් ඒ හදන්නේ නියම මද්‍යසාරයෙන් නොවෙයි. නියම මීරාවලින් නොවෙයි; නොයෙක් විධියේ වෙනත් දේ වලිනුයි. සීනි, රට ඉදි, සක්කරා වැනි දේ වලින් පෙරා එහි සැර ඇති වීම සඳහා ගෙම්බන්, සිකනලුන්, කැරපොත්තන්, ගෝනුස්සන් ආදී සතුන් දමනවා. එවිට එයින්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජයරත්න මයා.]

වෙරි මතයක් ඇති වෙනවා. මහජන සෞඛ්‍යයට අහිතකර එවැනි දේ සෑදීම නතර කිරීමට වැඩ පිළිවෙළක් යොදන මෙන් මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අද තැබෑරුම්වල තිබෙන රාත් නියම පොල් රා නොවෙයි; කොළඹ තැබෑරුම්වලත් ඇත්තේ පොල් රා නොවෙයි. තැබෑරුම්වල ඒවා හදනවා. ඒ සඳහා පඩි දී තබා ගන්න දක්ෂ උදවිය හරක් ඇට, අර්තාපල්, ආදිය දමා එරඬු පොල්ලෙන් ගැසීමෙනුයි ඒවා හදන්නෙ. ලැබෙන හොඳ රා සක්කරා සෑදීමට විකුණනවා. ඒ අයථා ක්‍රම නැති කළ යුතුයි. මම යෝජනා කරනවා මිනිසුන්ට ගස් මදින්ටත් ඒ ගස් යටම තබාගෙන රා විකුණන්ටත් බලය දෙන්ටය කියා. ගහකට රුපියල් 10 බැගින් අය කළත් කමක් නැහැ. එවිට මිනිසුන්ට හොඳ රා ටිකක් ලබාගන්න පුළුවනි. විෂ රහිත පෝෂ්‍යදායක දෙයක් ලබාගන්න පුළුවනි.

දැනට නිෂ්පාදනය කරන අරක්කු මදියකියනවා. අපිට සිල් අරක්කුවල මිල අඩු කරන්න පුළුවනි. සිදුවේ රජයේ ස්කාගාරයක් තිබෙනවා. ඒ ස්කාගාරයට මේ වෂියේ සිට රා සපයන්නේ සමුපකාර සමිතියක් මගිනුයි. ඒ සම්බන්ධයෙන් මම සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුවට ස්තුතිවන්ත වෙනවා, මුලින් තිබුණු පොඩි පොඩි බාධා ඉවත් කොට සමිතිය මගින් රා සැපයීමට කටයුතු සැලසීම ගැන. රජයේ ස්කාගාරයේ අරක්කු පෙරීම සඳහා රා එන්නේ වැඩි වශයෙන්ම මගේ කොට්ඨාශයෙනුත් නාත්තන්ඩියේ ගරු මන්ත්‍රීවරයාගේ කොට්ඨාශයෙනුත් බව පේනවා. මේ නිසා කම්කරුවන් බොහෝ ගණනකට රක්ෂාව ලැබෙනවා. ඒ ප්‍රදේශ වලින් වුවමනා පමණ රා සැපයීමට පුළුවන් තත්ත්වයක් තිබෙනවා. එම නිසා ඒ පළාතෙහි සමුපකාර ස්කාගාරයක් පිහිටුවා දෙන මෙන් මා ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ කළොත් රා බීමෙන් සෑහීමකට පත් නොවන අයට හොඳ අරක්කු බීමට කටයුතු සලස්වන්න පුළුවනි. රා සැපයීමේදී සමුපකාර සමිතියට සමහර විට ලොරි හිඟකම නිසා පාඩු සිදු වෙනවා. ඒ ගැනත් කල්පනා කර බලන ලෙස මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. රෙ. 12න් පසු රාවල තියෙන නියම බලය අඩු වෙන නිසා ඊට පසු ඒවා ස්කාගාරයට ගෙනාවාම පැත්තකට දමනවා.

බලයෙන් සුරාව නැති කිරීමට කටයුතු කිරීම හොඳ නැහැ. බලයෙන් නැති කිරීමට උත්සාහ කරන්න කරන්න හොර සුරා වැඩි වෙනවා. එම නිසා සුරා බීමට බලාපොරොත්තු වන මහජනයාට ඒ සුමිහිරි පානය දෙන්න ඕනෑ. ඔවුන්ගේ බීමට සුදුසු පානයක් ලබා දුන්නොත් හොර සුරාව නැති කරන්න පුළුවන් වේවි. එම නිසා මා මුලින් කී විධියට අපේ පළාතටත් ස්කාගාරයක් ලබා දී දැන් තිබෙන ස්කාගාරයට සෑම පහසුකමක්ම ලබා දෙන මෙන් මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

සමහර අවස්ථාවලදී යම්කිසි කාරණයක් ගැන අපට කථා කරන්ට වුවමනා වූ විට ඒ සඳහා සමහර නිලධාරි මහත්වරුන්ගෙන් අපට අවස්ථාවක් ලැබෙන්නේ නැහැ. එසේ වන්නේ දෙපාර්තමේන්තුවල සමහර නරක නිලධාරීන් සිටින නිසයි. ඔවුන්ගෙන් ටිකක් පරිස්සම් වන ලෙස මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 3.30

යූ. බී. වන්නිනායක මයා. (යාපහුව)
(திரு. யூ. பி. வன்னிநாயக்க—யாப்பஹுவ)
(Mr. U. B. Wanninayake—Yapahuwa)

ගරු සභාපතිතුමනි, කාර්මික සංවර්ධනයට පමණක් සීමා වූ අමාත්‍යාංශයක් වෙනම අමාත්‍යවරයකු යටතේ ඇති කරනවා නම් මීට වඩා ශීඝ්‍ර ලෙසත් සාර්ථක අන්දමිනුත් වැඩ කරගෙන යාමට පුළුවන් වේය යනුවෙන් මට පෙර කථා කළ ආණ්ඩු පක්ෂයේත්, විරුද්ධ පාර්ශ්වයේත් ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කියා සිටියා. එහි යම්කිසි සත්‍යයක් මෙන්ම හරයකුත් තිබෙන බව මාත් පිළිගන්නවා. වර්තමාන ලංකාව මුහුණ පා සිටින ආර්ථික තත්ත්වය අනුව මේ ආණ්ඩුවෙන් හෝ වේවා, වෙන ආණ්ඩුවකින් හෝ වේවා, ඉක්මනින් විසඳිය යුතුව තිබෙන නොයෙක් ප්‍රශ්න අතර කාර්මික සංවර්ධනය පිළිබඳ ප්‍රශ්නය ඉතා වැදගත් තැනක් ගන්නා බව කවුරුත් පිළිගන්නවා ඇති. ඉතා සියුම් අන්දමට කල්පනා කර, නොයෙක් විධියේ පර්යේෂණ පවත්වා, නා නා අංශවල විශේෂඥයන්ගේ අදහස් උදහස් විමසා ක්‍රමානුකූල වැඩ පිළිවෙළක් සකස් නොකොට කාර්මික දියුණුවක් ඇති කිරීමට උත්සාහ කළොත් එයින් අපට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ලැබෙන්නේ ප්‍රයෝජනයට වඩා අප්‍රයෝජනයක් බව කල්පනා කරන විට, ඒ මන්ත්‍රීන් කළ විවේචනවල යම්කිසි හරයක් තිබෙන බව අපි කවුරුත් පිළිගන්ට ඕනෑ.

ලංකාවේ කර්මාන්ත දියුණු කිරීම පිළිබඳව, එසේ නැත්නම් ලංකාව කාර්මික රටක් කිරීම පිළිබඳව දරන ප්‍රයත්නයේදී බාධාවන් රාශියකට මුහුණ පාන්ට සිදු වෙනවා. ඒ මොනවාද යන්න දීර්ඝ විස්තරයකින් පැහැදිලි කරන්ට මා මේ අවස්ථාවේ අදහස් කරන්නේ නැහැ. කෙසේ වෙතත්, කරුණක් දෙකක් ගැන පමණක් ලුහුඬින් සඳහන් කරන්ට කැමතියි.

දුප්පත් රටක් හැටියට, ජාතික ආදායම අතින් දුර්වල රටක් හැටියට, කර්මාන්ත ආරම්භ කිරීම සඳහා සෑහෙන ප්‍රමාණයක අරමුදලක් ඇති කර ගැනීම අපට පහසු කාර්යයක් නොවෙයි. ඒ වගේම අප ආරම්භ කරන කර්මාන්තවල නියුක්තව සේවය කරන්ට තරම් දක්ෂපක්ෂකමක් ඇති, නිපුණත්වයක් ඇති, දැන උගත්කමක් ඇති, පළපුරුද්දක් ඇති, පුරුදු පුහුණුවක් ඇති දක්ෂ සේවකයින් සෑහෙන සංඛ්‍යාවක් අපට නැති බවත් තමුන්නාන්සේ දන්නවා. කර්මාන්ත ආයතන පාලනය කිරීම සඳහා වුවමනා කරන දැනුම හා නිපුණත්වය ලැබූ කළමනාකාරයන් පවා අපට ඇත්තේ නැහැ. ඒ අතර රටේ නිෂ්පාදනය කරනු ලබන දේවලින් සෑහෙන ප්‍රමාණයක් ලෝක වෙළෙඳ පොළේ අලෙවි කිරීම සම්බන්ධයෙනුත් අමාරුකම් තිබෙන බව අපි දන්නවා. ඒ අනුව සලකා බලන විට, ලංකාවේ කාර්මික සංවර්ධනය සම්බන්ධයෙන් යම් වැදගත් පියවරක් ගත යුතුව තිබෙන්නේ එවැනි බාධාවන් රාශියක් මධ්‍යයේ නිසා, එය ඉතා මත් අමාරු කාර්යයක් වී තිබෙනවා. ලංකාව දැන් මුහුණ පා සිටින ආර්ථික තත්ත්වය මග හරවා අපේ වත්කම වැඩි දියුණු කර ගැනීම සඳහා කළ යුතු එකම පිළියම නම් කාර්මික සංවර්ධනය කෙරෙහි දැඩි උනන්දුවක් දැක්වීමය යනුවෙන් අප කියතත්, ඒ අදහස ක්‍රියාවේ යෙදීම නම් කියන තරම් ලෙහෙසි දෙයක් නොවෙයි. යන්ත්‍ර සූත්‍රවලින් සඳන බඩු සඳහා අවුරුද්දක් පාසා අපේ රටෙන් විශාල ධනස්කන්ධයක් පිට රටවලට ඇදී යනවා. 1957 දී අප ප්‍රයෝජනයට ගත් බඩුවල මුලු මුදල කෝටි 154.3ක් බව පෙනෙනවා. යන්ත්‍ර සූත්‍ර මාර්ගයෙන් නිෂ්පාදනය කරන ද්‍රව්‍ය වෙනුවෙන් ඒ තරම් මුදලක් වැය කර තිබෙන නමුත්, මේ රටේම නිපදවන්ට අපට පුළුවන් වී තිබෙන්නේ අපට වුවමනා ප්‍රමාණයෙන් සියේට 15 ක් පමණයි. කෝටි 116ක් පමණ වටිනා ද්‍රව්‍ය මේ රටට පිටරටවලින් ගෙන්වා ගත්තා. අපට අවශ්‍ය ද්‍රව්‍ය වෙනුවෙන් පිටරටවලට ඇදී යන ඒ විශාල ධනස්කන්ධය සම්පූර්ණයෙන්ම කෙසේ වෙතත් සෑහෙන ප්‍රමාණයක්වත් මේ රටේ ඉතිරි කර ගැනීම අවශ්‍යයි. ඒ සඳහා මොන මොන කර්මාන්ත පටන් ගත යුතුද යන්න ගැන පරීක්ෂා කළ යුතුයි. ඇමති මණ්ඩලය අද ආරම්භ කර තිබෙන කර්මාන්ත හුඟ හරියක්ම එවැනි සෝදිසියකින් පසුවයි ආරම්භ කර තිබෙන්නෙ.

මෙම කරුණු දෙක නිසා අප රටේ කාර්මික දියුණුවක් අවශ්‍ය බව අප කවුරුත් පිළිගන්නවා. මේ රටේ පවතින රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳීම පිණිස එවැනි වැඩ පිළිවෙළක් අවශ්‍ය බව පළමු වන කාරණය වශයෙන් මට පෙන්වන්න පුළුවන්. මේ රටේ වැඩ කරන ජනතාව අවුරුද්දෙන් අවුරුද්ද වැඩි වේගෙන යන බව කවුරුත් දන්නවා. කෘෂිකර්මය ප්‍රධානම ව්‍යාපාරය වශයෙන් පවත්වා ගෙන යන මේ රටේ එයම තව කෙතරම් දුරට දියුණු කළත්—අලුත් ඉඩම් වගා කිරීමෙන් හා තිබෙන ඉඩම්වලින් ලැබෙන අස්වනු ප්‍රමාණය වැඩි කිරීමට වැඩ පිළිවෙළ යෙදීමෙන් කෘෂි කර්මාන්තය අතින් පමණක් කෙතරම් දියුණු කළත්—අවුරුද්දක් පාසා වැඩි වන්නාවූ ජනගහනයට රැකීරක්ෂා සැපයීමට පුළුවන්කමක් නැති බව විශේෂඥයන්ගේ අදහසයි. ලංකාවේ පවතින ආර්ථික තත්ත්වය ගැන පරීක්ෂා කළහොත් මම හිතනවා, එම අදහස පිළිගත යුතුය කියා. ඒ නිසා කර්මාන්ත පටන් ගැනීමේ අවශ්‍යතාවක් තිබෙනවා. ඒ හෙයින් අපේ රටේ ජාතික ධනය, ජාතික ආදායම, දියුණු කිරීමේ, වර්ධනය කිරීමේ, වැදගත් මාර්ගයක් හැටියට සැලකිය හැක්කේ කාර්මික දියුණුවයි. ඒ මගින් මේ රටින් පිට රටට ඇදී යන විශාල මුදල් ප්‍රමාණයෙන් කොටසක්වත් මේ රටේම නතර කර ගන්න පුළුවන් වේවි.

මේ රටේ කාර්මික සංවර්ධනය මෙම ඇමති අංශය මගින් ආරම්භ කර තිබෙන්නේ මේ රජය විසින්ම ඉදිරිපත් කර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වත්තිනායක මයා.]

තිබෙන දස අවුරුදු සැලැස්ම අනුවය කියා මම කල්පනා කරනවා. නමුත් ආණ්ඩුවේ මෙම සැලැස්ම අනුවම කාර්මික සංවර්ධනයට වැය කළ යුතු මුදලත් රජය මගින් 1959, 1960, 1961, 1962 යන හතර අවුරුද්ද තුළදී වියදම් කරන්න බලාපොරොත්තු වූ මුදලත් අතර විශාල පරතරයක් තිබෙන බව සංඛ්‍යා ලේඛන පරීක්ෂා කළහොත් තමුන්නාන්සේලාට පෙනී යනවා ඇති. මෙම දස අවුරුදු සැලැස්ම බිහි වීමට කලින්, සියලුම අංශ ඒකාබද්ධ කොට දස අවුරුදු සැලැස්මක්—මේ රටේ මීට කලින් කවරදාවත් ඇති නොවූ අන්දමේ සැලැස්මක්—සකස් කර නවාය කියා මේ පිළිබඳව විශාල වර්ණනා වක් කළ බව තමුන්නාන්සේලා කාහටත් මතක ඇතැයි මා විශ්වාස කරනවා.

එක් එක් අංශයක් වෙනුවෙන් වර්ෂයක් පාසා වියදම් කළ යුතු මුදල් ප්‍රමාණය මෙම සැලැස්මේ සඳහන් කර තිබෙනවා. ඒ නිසා එහි පෙන්වා තිබෙන පරිදි එම මුදල් ප්‍රමාණ යන් මෙම අංශයන් සම්බන්ධයෙන් වැය නොකොළොත් තමන් බලාපොරොත්තු වන්නාවූ වැඩ පිළිවෙළ ක්‍රියාවේ යොදවන්න පුළුවන්කමක් ඇති වන්නේ නැහැ. මේ සෑම අංශයක් වෙනුවෙන්ම වියදම් කර තිබෙන මුදල් ප්‍රමාණය ගැන විස්තර දක් වමින් මෙම ගරු සභාවේ කාලය මිඩංගු කිරී මට මම අදහස් කරන්නේ නැහැ. නමුත් වියදම් කරන්න බලාපොරොත්තු වන මුදලත් සැලැස්ම අනුව පෙන්වා තිබෙන මුදලත් අතර කෙතරම් පරතරයක් තිබෙන වාද යන්න මා පෙන්වන්න වැයම් කරනවා.

මෙම විස්තර ගරු මුදල් ඇමතිතුමා අය වැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කළ අවස්ථාවේදී අපට දුන් ධවල පත්‍රිකාවේ 37 වැනි පිටුවේ දක්වා තිබෙන සංඛ්‍යා ලේඛනවලින් හොඳා කාර පෙනෙනවා. ඒ අනුව 1959 අවුරුද්ද වෙනුවෙන් දස අවුරුදු සැලැස්ම අනුව රුපි යල් ලක්ෂ 519ක් වියදම් කරන්න බලා පොරොත්තු වූ නමුත් වියදම් කර තිබෙන්නේ රුපියල් ලක්ෂ 182ක් පමණයි. මෙතැන විශාල පරතරයක් තිබෙනවා. 1960 වෙනුවෙන් සැලැස්ම අනුව රුපියල් ලක්ෂ 908ක් වියදම් කරන්න බලා පොරොත්තු වූ නමුත්, වියදම් කර තිබෙන්නේ රුපියල් ලක්ෂ 289ක් පමණයි. මෙම ගණන එම අවුරුද්ද තුළදී ඇත්ත වශයෙන්ම වියදම් කළ මුදල් ප්‍රමා ණය නොව, වියදම් කිරීමට ඇස්තමේන්තු කර තිබූ මුදල් ප්‍රමාණයයි. මෙහිද විශාල පරතරයක් තිබෙනවා. සැලැස්ම අනුව 1961 දී රුපියල් ලක්ෂ 1,033 ක් වියදම් කළ යුතුව තුබුණා. එහෙත් වියදම් කිරීම පිණිස වෙන් කරන ලද්දේ ලක්ෂ 443 යි. සැලැස්ම අනුව නම් ලබන අවුරුද්දේදී රුපියල් ලක්ෂ 1,010ක් වියදම් කළ යුතුයි. නමුත් වියදම් කිරීමට බලාපොරොත්තු වන්නේ ලක්ෂ 506යි. මේ ඉලක්කම් එකතු කළ විට, 1959-62 දක්වා රජය මගින් රුපියල් ලක්ෂ 3,470 ක් වියදම් කළ යුතුයි. එහෙත් වියදම් කිරීම සඳහා වෙන් කර ඇති මුදල රුපියල් ලක්ෂ 1,420 යි. වියදම් කළ යුතු මුදලත් වියදම් කිරීම සඳහා වෙන් කර ඇති මුදලත් අතර පරතරය ලක්ෂ 2,050 යි. මේ සැලැස්මේ සඳහන් කර ඇති අන්දමට සෑම අංශයක්ම එකකට එකක් සම්බන්ධයි. එම නිසා එක අංශයක් දුර්වල වුණොත් මුළු සැලැස්මම දුර්වල වෙනවා. කෘෂිකර්මය වේවා, කර්මාන්ත වේවා, රැකීරක්ෂා සැපසීම වේවා එකකට එකක් සම්බන්ධ වන සේ සකස් කර තිබෙනවා. එම නිසා එක අංශයක් දුර් වල වුණොත් මුළු සැලැස්මම කඩා වැටෙ නවා. මුළු ගොඩනැගිල්ලම කඩා වැටෙනවා. කර්මාන්ත සඳහා වියදම් කළ යුතු මුදලට රුපියල් ලක්ෂ 2,050ක් අඩුවෙනුයි, මෙම හතර අවුරුද්ද තුළ වියදම් කිරීම සඳහා වෙන් කරන ලද්දේ. එසේ නම් මේ සැලැස්ම පිළිබඳව අපට කිසියම් විශ්වාස යක් ඇති කර ගත හැකිද? මේ සංඛ්‍යා ලේඛන ඉදිරිපත් කරන ලද්දේ ඒ බව පෙන්වීමටයි. මේ සැලැස්ම ගැන අපට විශ් වාසයක් තබන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ.

ඒ වගේම මේ කර්මාන්ත පිළිබඳව අපට නොයෙකුත් ආරංචි අසන්න ලැබෙනවා. කර්මාන්ත පාලනයේ තිබෙන නොයෙකුත් දුර්වලකම් පිළිබඳව මෙම විවාදයේදීත් අපට අසන්න ලැබුණා. සමහර කර්මාන්ත පාලනය පිළිබඳව නොයෙකුත් දේශපාලන බලපෑම් තිබෙන බව එළිදරව් වුණා. දෙපාර්ශ්වයේම සිටින ගරු මන්ත්‍රීවරු ඒ බව ප්‍රකාශ කළා. එවැනි දේශපාලන බල පෑම් අනුව මෙම කර්මාන්ත පාලනය කිරීමට ගියහොත් ලොකු විනාශයක් සිදු වෙනවා ඇති. කර්මාන්ත ශාලා ආරම්භ කරන ස්ථාන පවා තෝරා ගනු ලබන්නේ දේශපාලන අදහස් අනුව බව දෙපැත්තේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ම ගරු මන්ත්‍රීවරුන් විසින් ප්‍රකාශ කරන්නට යෙදුණා. මේ විධියට ක්‍රියා නොකර නියම සංවර්ධනයක් ඇති කිරීමේ පරමාර්ථයෙන් මින් ඉදිරියට කටයුතු කරගෙන යනවා ඇතැයි කල්පනා කරනවා. බොහෝ කර්මාන්ත නියම විධියට සංවිධානය කර නැහැ. පරීක්ෂා කළ යුතු කරුණු පිළිබඳව නියම ආකාරයට පරීක්ෂා නොකර ක්‍රියා කරන බව, නියම පියවරවල් අනුව කටයුතු නොකරන බව පෙනෙන්ට තිබෙනවා. නිදර්ශනයක් වශයෙන් කන්තලේ සීනි කර්මාන්තය ගැන සඳහන් කරන්න පුළුවනි. බලාපොරොත්තු වුණු අන්දමට කන්තලේ සීනි කර්මාන්තය දියුණු නොවුයේ සෑහෙන පමණ කම්කරුවන් ලබා ගත නොහැකි වූ නිසායයි කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුව මඟින් නිකුත් කරන ලද පොතක 115 වැනි පිටුවේ සඳහන් වී තිබෙනවා. සෑහෙන පමණ කම්කරුවන් ලබා ගත නොහැකි වූ නිසා, බලාපොරොත්තු වුණු අන්දමට කන්තලේ සීනි කම්හාන්තය දියුණු කරන්නට බැරි වුණාලු. ඒ සඳහා විශෙෂ පුහුණුවක් ලැබූ විශෙෂ දැනීමක් ඇති කම්කරුවන් නොවෙයි, වුවමනා කරන්නේ. සාමාන්‍යයෙන් වැඩ කරන්න පුළුවන්, ඒ තරම් පුහුණුවක් අවශ්‍ය නැති, කම්කරුවනුයි වුවමනා කරන්නේ. අපි එක පැත්තකින් කෑ ගසනවා, අපේ රටේ රැකීරක්ෂා හිඟකම දිනෙන් දින උග්‍රවීගෙන යනවාය කියා. දහස් ගණන් ජනයා රැකීරක්ෂා ඉල්ලා රැකීරක්ෂා කායාලවලට පැමිණ උද්ඝොෂණය කරනවා. ගම්බද ජනතාව රක්ෂා නැතිකමින් නොයෙක් විධියේ දුක් විඳිමින් කාලය ගත කරන බවත් අපි දන්නවා. එවැනි රටක ඇමති මණ්ඩලයක් මඟින් ඉදිරිපත් කරනු ලැබූ වාර්තාවේ සඳහන් වී තිබෙන්නේ යම්කිසි කම්හාන්තයක් ඒ සැලැස්මට අනුව ක්‍රියාවේ යෙදීමට අමාරු වුණේ කම්කරුවන් හිඟකම නිසාය කියායි. එසේ කීම මම හිතනවා, ඒ කම්හාන්තය සකස් කිරීම පිළිබඳව ලොකු දුර්වලකමක්ය කියා. මෙන්න මේ විධියට මේ වාර්තාවේ සඳහන් කර තිබෙනවා. මම සියල්ලම කියවන්නේ නැහැ. සුළු කොටසක් පමණයි කියවන්නේ. එහි 115 වන පිටුවේ මෙසේ සඳහන් වී තිබෙනවා:

The plan for cultivation was to provide in 1958 for a cultivated area of 1,600 acres.

1958 දී අක්කර 1,600 ක උක් වගා කිරීමට බලාපොරොත්තු වුනා ලු. නමුත් බලාපොරොත්තු වුණ අන්දමට ඒ අවුරුද්දේ උක් වගාව කෙරී නැහැ. 1959 අවුරුද්දේ නැවතත් අක්කර 1,600 ක උක් වගා කිරීමට බලාපොරොත්තු වුණා ලු. නමුත් වගා කර තිබෙන්නේ අක්කර 660 යි. 1960 අවුරුද්දේ නැවතත් අක්කර 1,600 ක් වගා කිරීමට බලාපොරොත්තු වුණා ලු. නමුත් වගා කරන්න පුළුවන්කම ඇති වුණේ අක්කර 1,175 යි. 1961 අවුරුද්ද නොහොත් මේ අවුරුද්දේත් අක්කර 1,600 ක් වගා කිරීමට බලාපොරොත්තු වෙනවා. නමුත් මෙතෙක් කොපමණ අක්කර ගණනක් වගා කරන්න පුළුවන් වුවාද කියා අපට තවම හරියාකාර දැන ගන්න ලැබී නැහැ. ඒ වාගේම මෙහි තව දුරටත් මෙසේ සඳහන් කර තිබෙනවා:—

However, due chiefly to the shortage of labour in the Kantalai area both programmes of land development and planting of sugar cane have fallen short of targets.

මෙය එක් අතකින් බලන විට ක්‍රිමිනල් අපරාධයක්. මේ රටේ කම්හාන්තයක් සැලැස්මට අනුව නියම කාලයේදී ක්‍රියාවේ යොදවන්ට බැරි වුණේ සෑහෙන පමණ මිනිසුන් ඒ වැඩ සඳහා සොයා ගන්න බැරි වුණ නිසා ලු. සමහර විට වෙනත් කරුණු මීට හේතු වෙන්න ඇති. නමුත් වැඩට සෑහෙන පමණ මිනිසුන් සොයා ගන්න බැරි වුණාය කියන එක අපට විශ්වාස කරන්න පුළුවන්ද?

ලුණු කම්හාන්තය ගැන මම වැඩි යමක් කියන්න අදහස් කරන්නේ නැහැ. ඒ පිළිබඳව සෑහෙන පමණ කරුණු මෙම ගරු සභාවේදී ප්‍රකාශ වුණා. ලබන අවුරුද්දේ ජපානයට ලුණු දෙන්ට යම්කිසි ගිවිසුමකට බැඳී සිටින රටකට 1961 අවුරුද්ද අවසානයේදී ලුණු පිටරටවලින් ගෙන්වීමටත් සිදු වුණ බව මේ අවස්ථාවේදී නොකියාම බැහැ. මා හිතනවා, අකුරැස්සේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (වෛද්‍යාචාර්‍යවරයා එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ මයා.) සැලකිය යුතු දීර්ඝ විස්තරයක් කරන්ට යෙදුණා. ඊට වඩා යමක් මම කියන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. නමුත් එක කාරණයක් පමණක් සඳහන් කරන්න ඕනෑ. කම්හාන්ත ගැන සාකච්ඡා කරන විට ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් මේ වාගේම විවේචනාත්මකව කථා කළ බව අපට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වන්නිනායක මයා.]

මතකයි. නොයෙකුත් දුර්වලකම් ඒ කමිටුව සම්බන්ධයෙන් තිබෙනවාය කියා ප්‍රකාශ කරන්න යෙදුණා. ඇත්තෙන්ම පක්ෂය ගැන පවා නොසලකා, සත්‍යය ප්‍රකාශ කරමින් නොයෙකුත් දුර්වලකම් මේ ගරු සභාව ඉදිරියේ තැබුවා. නමුත් ඒ මන්ත්‍රීවරු එක කරුණක් එළිදරව් වන අන්දමට කථා කළේ නැහැ. සමහර මන්ත්‍රීවරුන් ප්‍රකාශ කළා, මෙවැනි කමිටුවයක් දුර්වල තත්ත්වයකට පත්කළ නිලධාරීන්ට නොයෙකුත් දඬුවම් පමුණුවන්න ඕනෑය කියා. නොයෙකුත් තර්ජන හා චෝදනා, නැත්නම් දෝෂාරෝපණ ඒ නිලධාරීන් වෙත එල්ල කරන්න යෙදුණා. මම හිතනවා, එය වැරදි ප්‍රතිපත්තියක් කියා. එය ඒ හැටි හොඳ දෙයක් නොවේයි. සමහර කමිටුව සථලදායක ලෙස ක්‍රියාවේ යෙදෙන විට ඒ ප්‍රශංසාව සහ ගෞරවය ඇමති මණ්ඩලය විසින් ගන්නවා. නමුත් ඒ තරම් සථලදායී නොවන විධියට නැත්නම් ඒවා වැරදි විධියට ක්‍රියාවේ යෙදෙන අවස්ථාවේදී එහි අගෞරවය හා චෝදනාව නිලධාරීන් මත පැටවීමට ඉදිරිපත් වීම ඒ නිලධාරීන්ගේ කටයුතුවලට ධෛර්‍යය දීමක්ය කියා මම හිතන්නේ නැහැ. අපි දන්නෙ නැහැ, සමහරවිට නිලධාරීන් විසින් දෙන ලද උපදෙස් ඇමතිතුමා නොපිළිගත් නිසා එවැනි දුර්වල තත්ත්වයක් ඒ කමිටුවල ඇති වුණාද කියා. අපි කොහොමද දන්නේ? එම නිසා කමිටුව පිළිබඳව යම්කිසි අගෞරවයක් හෝ ගෞරවයක් තිබෙනවා නම් ඒ දෙකම ඇමතිතුමාට පිරිනමන්නට අප ලැහැස්ති වන්න ඕනෑ. ගෞරව ලැබිය යුතු තැනදී ඒ ගෞරවය ඇමතිතුමාට දීමටත්, වැඩ වැරදුණු අවස්ථාවලදී නිලධාරීන් පිට ඒ වරද පවරන්නත් අප ඉදිරිපත් වුනොත් නිලධාරීන්ගෙන් අප බලාපොරොත්තු වන සේවය හරියාකාර ලබා ගැනීමට පුළුවන්කමක් ලැබෙන්නේ නැත කියා මා විශ්වාස කරනවා. ගම්බද කියමනක් තියෙනවා, "ගැහුම් බැණුම් කපුරාළට බත් ටික බන්ඩිරාළට" කියා. ඒ ප්‍රතිපත්තිය එතරම් හොඳ එකක්ය කියා මා හිතන්නේ නැහැ.

ඊළඟට ප්‍රාදේශීය පාලනය පිළිබඳවත් චෝදනාවක් දෙකක් මා කියන්න අදහස් කරනවා. කච්චේරි ක්‍රමය අහෝසි කරන්න ඕනෑය, ඒ වෙනුවෙන් වෙනත් ක්‍රමයක් යොදන්න ඕනෑය, යන විධියේ කියමන් රාශියක් මේ සථානයේදී ප්‍රකාශ වුණා. ඒ කෙසේ වෙතත් සමහර කච්චේරිවල කටයුතු ගෙන යෑමට තරම් සුදුසු අන්දමක ගොඩනැගිලි පවා නොමැති බව මතක් කරන්න ඕනෑ. ඊට නිදසුනක් වශයෙන් කුරුණෑගල ලේකම් කාර්යාලය පෙන්වා දෙන්න පුළුවනි. එය ඉතා පැරණි පෘතුගීසින්ගේ හෝ ඕලන්දක්කාරයින්ගේ කාලයේදී හැදූ ගොඩනැගිල්ලක්. ඒක එහාට මෙහාට දික්කර නොයෙකුත් කම්කටොලු මධ්‍යයේයි, එහි නිලධාරීන් කටයුතු කර ගෙන යන්නේ. පළාත් පාලන කටයුතු කොයි අන්දමින් කෙරුණත් කටයුතු කරගෙන යෑමට සුදුසු අන්දමේ කාර්යාල වුවමනා කරනවා. එම නිසා ඒ කටයුතු සම්පූර්ණ කර දීමට ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු වෙනවා ඇතැයි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ඒ එක්කම ආදායම් පාලක කොට්ඨාශ සම්බන්ධයෙනුත් වචනයක් කියන්න ඕනෑ. දැනට තිබෙන ආදායම් පාලක නිලධාරී කොට්ඨාශ දෙකට තුනට කඩා, කුඩා කිරීමට යම්කිසි වැඩ පිළිවෙළක් ගැන සම්බන්ධීකරණ කාරක සභාවලදී අප සාකච්ඡා කළා. මා හිතන්නේ ඒ යෝජනා දැන් ඇමතිවරයාට ඉදිරිපත් කර තිබෙනවාය කියායි. ඒ කැඩීම්වලට—කොට්ඨාශ කුඩා කිරීම ගැන—ඇමති අංශයේ එකඟත්වයක් තිබෙන නිසා එම කටයුත්ත ඉතා ඉක්මනින් කළ යුතු බව මා මතක් කරනවා.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனஞயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

නිලධාරීන් පුහුණු කරන්න පමණක් අවුරුදු දෙකක් යනවා.

වන්නිනායක මයා.
(திரு. வன்னிநாயக்க)
(Mr. Wanninayake)

මට මතක හැටියට වන්නි හත්පත්තුව වර්ග හැතැප්ම 640 ක් පමණ විශාලයි. එක ආදායම් පාලක නිලධාරියකුට කොහෙත්ම එම ප්‍රදේශයේ වැඩ කටයුතු කරන්න අමාරුයි. එම නිසා නොයෙකුත් අංශවලින් ලැබෙන ලිපි රාශියක් දැනට කාර්යාලයේ ගොඩ ගැසී තිබෙනවා. කච්චේරියේත්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එහෙමයි. කච්චේරියේ සමහර දෙපාර්ත මේන්තුවලට ගියාම අපට කියනවා, සෑහෙන පමණ නිලධාරීන් නැහැ, යතුරු ලියන ආදි උපකරණ නැහැ කියා. සිංහලෙන් කටයුතු කරන්න පටන් ගත්තාට පසුව සිංහලෙන් කටයුතු කිරීමට දැනීම ඇති නිලධාරීන් සමහර දෙපාර්තමේන්තුවලට පත් කර නැහැ. වන්නි හත්පත්තු ආදායම් පාලක කොට්ඨාශය දෙකකට හෝ තුනකට බෙදා ආදායම් පාලක කොට්ඨාශ දෙකක් හෝ තුනක් ඒ පළාතේ ඇති කළ හොත් එය ඒ ප්‍රදේශයේ පාලනය දියුණු කිරීමට තිබෙන හොඳම මාර්ගය බව මා කල්පනා කරනවා.

ඒ එක්කම ග්‍රාම සේවකයන් තේරීම පිළිබඳවත් වචනයක් කියන්න කැමතියි. ග්‍රාම සේවකයන් තේරීමත් ආදායම් පාලක කොට්ඨාශ කැඩීමත් අතරේ අන්‍යොන්‍ය සම්බන්ධයක් තිබෙනවා. මා දන්න හැටියට, මට ආරංචි වී තිබෙන අන්දමට මේ සේවකයන් තෝරන්න යන්නේ එක් එක් ආදායම් පාලක කොට්ඨාශ වෙනුවෙනුයි. පළාත් පළාත් වශයෙන් නොවෙයි.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

තෝරන්නේ ආදායම් පාලක කොට්ඨාශයෙන් වුණත්, මාරු කිරීම් මුළු දිස්ත්‍රික්කයේම කරනවා.

වන්නිනායක මයා.
(திரு. வன்னிநாயக்க)
(Mr. Wanninayake)

තේරීමේදී වුණත් සෑහෙන බලපෑමක් දිස්ත්‍රික්කය තුළ දී සිදු වෙනවා. මේ බෙදා වෙන් කිරීමේදී වන්නි හත්පත්තුව වැනි විශාල කොට්ඨාශයක් අඩු ගණනේ දෙක කටවත් කැඩෙනවාමයි. එක කොට්ඨාශයක් වශයෙන් තියෙන විට [බාධාකිරීම්.]

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)

කල් දමන්න බැහැ.

වන්නිනායක මයා.
(திரு. வன்னிநாயக்க)
(Mr. Wanninayake)

කල් දමන්නය කියා මා කියන්නෙ නැහැ. මා ඊට විරුද්ධයි. ආදායම් පාලක කොට්ඨාශ කඩා ඒ අනුව ග්‍රාම සේවකයන් තෝරනවා නම් හොඳයි.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

වසම් ගණනේ වෙනසක් වන්නේ නැහැ.

වන්නිනායක මයා.
(திரு. வன்னிநாயக்க)
(Mr. Wanninayake)

වසම් ගැන නොවෙයි මා කියන්නෙ. දිස්ත්‍රික්කය අතර ග්‍රාම සේවකයන් මාරු කරන්න කල්පනා කරනවා නම් දැන් සිටම ඔවුන්ගේ වැඩ කටයුතුවලට වුවමනා කරන කාර්යාල පහසුව සලසන්න කල්පනා කරන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම ඔවුන්ගේ නිවාස පහසුව ගැනත් කල්පනා කරන්න ඕනෑ. යම් ග්‍රාම සේවකයෙකු සැතපුම් පනහක් හැටක් දුර මාරු කළාම ඔහුට ඉමහත් කරදරවලට මුහුණ පාන්න සිදු වෙනවා. කාර්යාල පහසුව හා නිවාස පහසුව නිසි යාකාර නොමැති වූ විටයි එවැනි කරදරවලට මුහුණ පාන්නට සිදු වන්නේ.

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)

දැන් ආණ්ඩුවේ අනිකුත් සේවකයන්ට කොහොමද? ස්කෝල මහත්වරුන්ට එහෙම?

වන්නිනායක මයා.
(திரு. வன்னிநாயக்க)
(Mr. Wanninayake)

සේරම ස්කෝල මහත්වරුන්ට නිවාස ලබාදීමේ ප්‍රතිපත්තිය රජය පිළිගෙන තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේට ඒක මතක නැති වෙලා.

ඒ. රත්නායක මයා.
(திரு. ஏ. ரத்னயக்க)
(Mr. A. Ratnayake)

ඒ මහත්මයාට පිස්සු.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වන්නිනායක මයා.
(திரு. வன்னிநாயக்க)
(Mr. Wanninayake)

මා මේ කියන්නේ ඉතා අවශ්‍ය දෙයක්. මේ විධියට මාරු වී යන ග්‍රාම සේවකයන්ගෙන් සමහර අයට ඉන්ට ලැබෙන ස්ථානය එම පළාතේ මධ්‍යස්ථානයක්ද නොවන්නට පුළුවනි. එසේම සාමාන්‍ය ගෙදරක වාසය කරන්න සිදුවන්නත් පුළුවනි. ඒ අනුව එවැන්නන්ගේ රාජකාරියට බාධා පැමිණෙන්නට පුළුවනි. මේ සියලු දෙනාටම එක වර කාර්යාල සහ නිවාස පහසුව සල සන්න පුළුවන්කමක් නැති එක ඇත්තයි. රජයේ ගුරුවරුන් සියලු දෙනාටම නිවාස පහසුව සලසා දිය යුතුය කියන ප්‍රතිපත්තිය රජය පිළිගෙන තිබෙනවා. සියලුම ගුරුවරුන්ට එම පහසුව ලැබී නැතත් ප්‍රතිපත්තියක් වශයෙන් එය පිළිගෙන තිබෙනවා. එම නිසා මූලාරම්භයේදීම මේ අන්දමට වැඩ කරගෙන ගියොත් අවුරුදු කීපයක් යන විට ග්‍රාම සේවකයන්ට වුවමනා කරන කාර්යාල සහ නිවාස පහසුව ක්‍රමක්‍රමයෙන් ලැබෙන්නට පුළුවනි.

ඒ. රත්නායක මයා.
(திரு. ஏ. ரத்னயக்க)
(Mr. A. Ratnayake)

පරණ අරංචි මහත්මයාගේම ගෙදර නවතීවි.

වන්නිනායක මයා.
(திரு. வன்னிநாயக்க)
(Mr. Wanninayake)

තුවක්කු බලපත්‍ර දීම සම්බන්ධයෙන් වචනයක් කියන්න කැමතියි. යම් යම් කරුණු උඩ තුවක්කු බලපත්‍ර දීම නතර කරලයි තියෙන්නෙ.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

තාවකාලිකව.

වන්නිනායක මයා.
(திரு. வன்னிநாயக்க)
(Mr. Wanninayake)

මා කියන කරුණු යම් යම් පළාත්වල සේවය කරන ලොකු නිලධාරීන් පවා පිළිගන්නවා. අපේ පළාත වැනි පළාත්වල ගොවීන්ට තුවක්කු පාවිච්චි නොකර තමන්ගේ ගොවිතැන් අලින්, ඌරන් වැනි සතුන්ගෙන් බේරාගැනීම අමාරුයි. තුවක්කු දීමෙන්—

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்காத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)

අලින්ගෙන් නම් බේරගන්න බැහැ. ඒක නිසා වෙඩි තියන්නම ඕනෑ.

වන්නිනායක මයා.
(திரு. வன்னிநாயக்க)
(Mr. Wanninayake)

මා කියන්නේ වල් අලින් ගැනයි. අද කච්චේරිවල තුවක්කු ලයිසන් ඉල්ලුම් පත්‍ර දහස් ගණන් ගොඩගැසී තිබෙනවා. තාවකාලිකව තුවක්කු බලපත්‍ර දීම නවතා දමා තිබෙන නිසා ඒවා ගැන වැඩ කෙරෙන්නෙ නැහැ. එම නිසා ගම්බද ජනයාට අමාරුකම් රාශියකට මුහුණ පාන්න සිදු වී තිබෙනවා.

සුරා බදු දෙපාර්තමේන්තුව ගැන වචන කීපයක් කථා කරන්න කැමතියි. මා ඒ ගැන වැඩි දුරට කථා කරන්න බලා පොරොත්තුවන්නේ නැහැ. රජයේ සුරා බදු ප්‍රතිපත්තිය කුමක්ද කියා විස්තර කළ යුතුයි. සුරා බදු දෙපාර්තමේන්තුව වසා දමන්න පවා ඔය පැත්තේ ගරු මන්ත්‍රීවරු යෝජනා කළා. සුරා බදු දෙපාර්තමේන්තුව වසා දමා ඊට වියදම් කරන මුදල් කසිප්පු කාරයන් අතර බෙදා දුන්නොත් ඔවුන් කසිප්පු ව්‍යාපාරය අතහැර දමා හොඳ ජීවිත ගත කරනවා ඇත කියා ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කියන්නට යෙදුනා. මා සිතන්නේ නැහැ ඔය එකක්වත් කරන්න පුළුවන්ය කියා. රජයේ සුරා බදු ප්‍රතිපත්තිය කුමක්ද කියා පැහැදිලි වශයෙන් ප්‍රකාශ කරන තුරු අපට මේ ගැන බේරුමක් කරගන්න බැහැ. මා දීර්ඝ වශයෙන් කථා කරන්නට බලා පොරොත්තු වන්නේ නැහැ. ගරු සභාපති තුමනි,——

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

රැස්වීම විනාඩි 30 කට තාවකාලිකව අත්සිටුවනවා.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදින්, අ. භා. 4.30 ට නැවත පවත්වන ලදී.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වන්නිනායක මයා.
(திரு. வன்னிநாயக்க)
(Mr. Wanninayake)

ගරු සභාපතිතුමනි, අවසාන වශයෙන් එක කාරණයක් ගැන පමණක් සඳහන් කිරීමට මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ උඩරට ගැමි කොමිෂන් සභාව පිළිබඳවයි. මට මතක හැටියට රාජ්‍ය මන්ත්‍රණ සභා කාලයේ දී ඒ ගැමි කොමිෂන් සභාව පත් කළ විට, ඒ කොමිෂන් සභාවේ පරීක්ෂණය සඳහා සීමා කළේ පළාත් දෙකක් පමණයි. එනම් මධ්‍යම පළාත සහ ඌව පළාත යන පළාත් දෙකයි. ඒ අවස්ථාවේදී අනිකුත් උඩරට පළාත්වාසීන් වෙනුවෙන් අප ඉදිරිපත් වී කියා සිටියා, අනිකුත් උඩරට පළාත් වෙනුවෙන්ද පරීක්ෂණයක් පවත්වනවා නම්, ඉතාමත් හොඳය කියා. ඒ අවස්ථාවේදී එවකට තිබුණු රජයෙන් අපට දැන ගන්නට ලැබුණේ, පරීක්ෂණය ඒ පළාත් දෙකට පමණක් සීමා වුවත් එයින් ලැබෙන ප්‍රතිඵල අනුව, එයින් දැන ගන්නට ලැබෙන කාරණා අනුව, අනිකුත් පළාත් සම්බන්ධයෙන්ද ඒ ආකාරයෙන් ක්‍රියා කරනවාය කියායි. එම නිසා මා කියා සිටින්න කැමතියි, උඩරට ගැමි කොමිෂන් සභා වාර්තාව අනුව යම් වැඩ පිළිවෙළක් අනුගමනය කරනවා නම්, කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කයද එයට එකතු කිරීමට කටයුතු කිරීම ඉතා හොඳය කියා. එම නිසා උඩරට සංවර්ධනය කිරීම සඳහා මුදල් වෙන් කිරීමේදී කුරුණෑගල පළාතත් එයට ඇතුළත් කොට ඒ මුදල්වලින් ඒ පළාත්ද දියුණු කරන්නට කල්පනා කරන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

එල්. ද එස්. ඒ. ගුණසේකර මයා.
(කලවාන)
(திரு. எல். டீ எஸ். ஏ. குணசேக்கர—களவான)
(Mr. L. de S. A. Gunasekera—Kalawana)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා පළමුවෙන්ම කථා කිරීමට බලාපොරොත්තු වන්නේ සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුව ගැනයි. [බාධා කිරීම්] රාළහාමිලා ගැනත් පසුව කථා කරනවා. නුමුත් පළමුවෙන්ම මේ කාරණය ගැනත් වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්න ඕනෑ. මේ ගරු සභාවේ බොහෝ මන්ත්‍රීවරුන් කියා සිටියා, අරක්කු මිල බැස්සීමෙන් කසිප්පු වෙළඳාම අඩු කරන්නට පුළුවන්ය කියා. නුමුත් අරක්කු මිල අඩු කිරීමෙන් පමණක් අද කසිප්පු ජාවාරමේ යෙදී සිටින අය ඒ ජාවාරම අත්හරිය කියා අපට සිතන්න බැහැ. ඒ නිසා මේ කසිප්පු ව්‍යාපාරය නවත්වා දැමීමට නම් පළමුවෙන්ම කළ යුතු වන්නේ අරක්කු මිල අඩු කිරීම නොවෙයි. මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ දැනට කසිප්පු ව්‍යාපාරය ගෙන යන අයට දෙන දඩුවම් ලිහිල් නිසා මෙයට වඩා බර පතල දඩුවම් පමුණුවන ලෙසයි. මා ගරු ඇමතිතුමාට යෝජනාවක් වශයෙන් කියා සිටින්නේ, දැනට කසිප්පු ව්‍යාපාරයේ යෙදී සිට අසුවන අයට සිර දඩුවමත් සමගම රුපියල් දහසකට ඉහළ දඩයක්ද ගසන්නට ඕනෑ බවයි. ඒ වාගේම බරපතළ වැඩ ඇතිව අවුරුදු 3 ක පමණ කාලයක් සිරගෙට යවන්න ඕනෑ. එසේ නැතුව නම් කවදාවත් මේ ව්‍යාපාරය අපේ රටින් තුරන් කරන්න පුළුවන් වේයයි මම කල්පනා කරන්නේ නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඇත්ත වශයෙන්ම කසිප්පු ව්‍යාපාරය නැති කරන්න බැරි සුරා බදු දෙපාර්තමේන්තුවේ දුෂණ ක්‍රියා නිසා යයි බොහෝ දෙනෙක් දොස් නගුවා. නුමුත් මෙම දෙපාර්තමේන්තුව ගැන යම් කිසි හැඟීමක් ඇති කර ගතහොත් ඒ ආකාරයෙන් දොස් පවරාවියයි මා කල්පනා කරන්නේ නැහැ. ඒ මන්ද? එක ප්‍රදේශයක එක සුරාබදු කාර්යාලයක සේවයේ යෙදී සිටින්නේ නිලධාරීන් හය-හත් දෙනකු පමණයි. එම නිසා මුළු පළාතක පැතිරී තිබෙන හොර සුරා වෙළඳාම නැවැත්වීමට මේ නිලධාරීන් සංඛ්‍යාවට පුළුවන් කමක් නැහැ. විශෙෂයෙන් කියනවා නම් සබරගමු දිස්ත්‍රික්කයේ ඇති සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ සේවය කරන ඒ නිලධාරීන් හත් දෙනාට ඒ වැඩ කටයුතු නියම අන්දමින් කරගෙන යන්න පුළුවන් කමක් නැහැ. කෙසේ නුමුත් ඒ නිලධාරීන් හත් දෙනාටයි ඒ කටයුතු සියල්ලක්ම කිරීමට පැවරී තිබෙන්නෙ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
පගා දීලා ඕවා කරන්න බැහැ.

එල්. ද එස්. ඒ. ගුණසේකර මයා.
(திரு. எல். டீ எஸ். ஏ. குணசேக்கர)
(Mr. L. de S. A. Gunasekera)

මෙයින් පෙනී යන එක් කාරණයක් තමයි, එක ගමක එක ස්ථානයකට දවසක්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එල්. ද එස්. ඒ. ගුණසේකර මයා.]

ගියොත් මේ නිලධාරීන් හත් දෙනා ට මුළු පළාතටම යන්න හය මාසයක් පමණ ගත වෙනවා. ඒ මන්ද? නිලධාරි සංඛ්‍යාව අඩු නිසයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම තවත් එක් කාරණයක් ගැන විශේෂයෙන් සඳහන් කරන්න ඕනෑ. දැනට මේ සුරා බදු නිලධාරීන්ට ගෙවන පඩිය මෙයට වඩා වැඩි කරන්න ඕනෑ. තමුන්නාන්සේලා ඒ නිලධාරීන්ට ඇති කරදර ගැන නො දන්නවා විය හැකියි. ඒ නිලධාරීන්ට දව සක බටා වශයෙන් ලැබෙන්නේ රුපියල් 3 සි. අතිරේක දීමනා වශයෙන් මාසයකට ලැබෙන්නේ රුපියල් 7 සි. ඒ මුදලෙන් ඒ නිලධාරීන්ට ඔවුන්ගේ තත්ත්වය ආරක්ෂා කර ගන්න පුළුවන්ද? සුළු වේතනයක් ලබන මේ නිලධාරියකු යම් ප්‍රදේශයකට ගොස් රාත්‍රියක් ගත කළොත් ඔහුට ලැබෙන රුපියල් 3 බටා මුදල ප්‍රමාණවත් වෙනවාද? නැහැ. එම නිසා මේ නිලධාරීන්ගේ පඩි වැඩි කළ යුතුයි. එමෙන්ම ඔවුන්ට ලැබෙන අතිරේක දීමනාවන්ද වැඩි කළ යුතුයි. එසේ නැති නම් මේ නිලධාරීන් විසින් අල්ලනු ලබන අයට දඩුවම් කළ විට දඩ ගසන මුදලෙන් භාගයක් ඊට සහභාගී වූ නිලධාරීන්ට ලබා දීමට කටයුතු සලස්වන්න ඕනෑ. එවිට ඒ නිලධාරීන් අවංකව ක්‍රියා කරනවා ඇති. සමහර විට මේ නිලධාරීන් හොර සුරා පොළවල් වැටලුවත් ඒවා ඔප්පු කිරීමට ඔවුන්ට බොහෝ කරදර සිද්ධ වෙනවා. එම නිසා ඒ කරදරවලට සරිලන මුදලක් ඔවුන්ට ලැබීමට සැලැස්වීම වරදක් නොවේ. ඔවුන්ට දැනට තෑගි වශයෙන් ලැබෙන්නේ සත 50ක් රුපියලක්, දෙකක් පමණයි. මේ නිසයි හොර සුරාකරුවන්ට විරුද්ධව නඩු නොපවරා ඔවුන්ගෙන් රුපියල් 25,30 ලබා ගැනීමට සමහරුන් කල්පනා කරනවා ඇත්තේ. කරුණු මෙසේ හෙයින් වැරදිකරුවන් වූවන්ට දඩ ගසන මුදලෙන් භාගයක් නිලධාරීන්ට ලබා දීමට බැරි නම් සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුව වසා දමා එහි සිටින නිලධාරීන් පොලිස් දෙපාර්තමේන්තුවට භාර දී පොලිසිය මාර්ගයෙන් ඒ කටයුතු කරන්න සලස්වන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා. මේ අතර කසිප්පු හා හොර සුරා පෙරන තැන් ඇල්ලීම සඳහා අර "fප්ලයිං ස්කොඩ්" කියන නිලධාරි කණ්ඩායම හිටි හැටියේ යවා සෝදිසි කර බලා යම් ලෙසකින් ඔවුන් ඒවා අල්ලා ගත්තොත් ඒ ප්‍රදේශය භාර ව සිටින නිලධාරීන්ට දඩුවම් දීමට මාර්ගයක් යෙදෙවිවොත් එයද හොර සුරාව නැති කිරීමට පහසුවක් වෙනවා.

තව කරුණක් කියන්න තිබෙනවා. ඒ කිතුල් ගස්වලින් ගන්න බද්ද ගැනයි. කලවාන කොට්ඨාශයේ සියයට 60ක් පමණ ජනතාව ජීවත් වන්නේ කිතුල් මැදීමෙනුයි. ඔවුන්ට කිතුල් මැදීම සඳහා දැන් අවසර ගන්න සිදුවී තිබෙනවා. මේ අවසරය ගැනීමට, යම් ඉඩමක හවුල්කාරයන් සිටිනවා නම් ඒ හැම හවුල්කාරයකුගේම කැමැත්ත ගන්න ඕනෑ. ඉඩමකින් 144න් පංගුව අයිති සමහර අය මගේ කොට්ඨාශයේ සිටින බව මම දන්නවා. මේ ඉඩමෙන් 144න් එක කොටසක් අයිතිකාරයෙක් තමාගේ කිතුල් මැද ගැනීමට අනිත් හවුල්කාරයින් 143 දෙනාගේම කැමැත්ත ගන්න ගියොත් කොපමණ කාලයක් ගත වෙයිද? මෝරන්නට පෙර කිතුල් මල මැදිය යුතු නිසා මේ විධියට අවසර දීමේ ක්‍රමය නැති කර මීට අවුරුදු දෙකකට කලින් තිබුණු ක්‍රමයම ක්‍රියාත්මක කිරීම සුදුසු බව මම ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. මේ කිතුල් මදින්න අවසර දෙන්නේ නොමිළයේයි. රජය මේ සඳහා කරදර වන නමුත් කිසිම මුදලක් අය කරන්නේ නැහැ. එම නිසා මේ අවසර දීමේ ක්‍රමය ඉක්මනින්ම ඉවත් කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. මේ කිතුල් බද්ද සම්බන්ධව තවත් දෙයක් කියා තිබෙනවා. දඩ ගැහුම් කා තිබෙන කෙනකුට අද කිතුල් මැදීමට අවසර ලබා ගැනීමට පුළුවන්කමක් නැහැ. තමන්ගේම වත්තේ කිතුල් ගහක් තිබුණත් තමා දඩුවමක් ලබා තිබෙන කෙනකු නම් ඒ කිතුල් ගහ මැද ගන්නට අවසරයක් ලැබෙන්නේ නැහැ. මේ ක්‍රමය අනුව යම්කිසි කෙනෙක් දඩුවම් ලබා තිබෙනවා නම් ඔහුගේ පොල් ගහෙනුත්, රබර් ගහෙනුත්, කොස් ගහෙනුත් ඔහුට ආදායම ලබා ගන්නට බැරි වන්නට ඕනෑ. එම නිසා මේ නීතියත් ඉවත් කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 4.45

අද රජයේ ලලිත කලායතනය යනුවෙන් ආයතනයක් තිබෙනවා. එහි සංගීත අංශය,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නැටුම් අංශය සහ චිත්‍ර කර්ම අංශය යනුවෙන් අංශ තුනක් තිබෙනවා. මේ කලාය තනයෙන් සංගීතයෙනුත්, නැටුම්වලිනුත් සමත් වන අයට යම්කිසි තැනක් ලැබෙනවා. අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ඒ අය ගුරුවරුන් වශයෙන් පත් කර ගන්නවා. නමුත් චිත්‍ර කර්මය ඉගෙන ගන්න අයට කිසිම තැනක් ලැබෙන්නේ නැහැ. අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුව ඒ අයව පිළි ගන්නේ නැහැ. සංගීත ගුරුවරුනුත්, චිත්‍ර කර්ම ගුරුවරුනුත් පුහුණු කරන්නේ සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුවෙනුයි. නමුත් ඔවුන්ට රක්ෂා ලැබෙන්නේ අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවෙනුයි. මේ එකම කලායතනයෙන් පිටවන සංගීතය උගත් අයටත්, නැටුම් උගත් අයටත් ලැබෙන වර ප්‍රසාදය චිත්‍රකර්මය උගත් අයටත් දිය යුතු බව මේ අවස්ථාවේදී මා ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. එම කලායතනයේ චිත්‍ර කර්මය උගන්වන ගුරුවරුන්ට මාස් පතා රජයෙන් දහස් ගණනක් වියදම් කරනවා. එසේ වියදම් කර අවුරුද්දකට 300 ට අධික ගණනකට චිත්‍ර කර්මය උගන්වනවා. එසේ චිත්‍ර කර්මය ඉගෙන ගන්නා ළමයින්ට යම්කිසි අනාගතයක් නැත්නම් ඒ ඉගැන් වීමෙන් කිසිම පලක් නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ චිත්‍ර කර්මය පිළිබඳව බිලින් නමැති විශෙෂ නිලධාරි මහත්මයෙක් ඉන්නවා. ඒ බිලින් මහත්මයා පුහුණුවක් ලබා තිබෙන්නේ ළමා චිත්‍ර සම්බන්ධව පමණයි. ඒ මහත්මයා රෙකමදාරු කරන්නේත් "චයිල්ඩ් ආර්ට්" හෙවත් ළමා චිත්‍ර කරන ගුරුවරුන් පමණයි. අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුව පිළිගෙන තිබෙන්නේ පාසැල්වල උගන්වන සාමාන්‍ය ගුරුවරුන්ටත් චිත්‍ර කර්මය උගන්වන්නට පුළුවන් බවයි. එහෙත් කලායතනයේ ඉගෙන ගන්නා ගුරුවරුන් තුළ ඇති චිත්‍ර කර්ම දැනීමේත් අභ්‍යාස විද්‍යාලයෙන් පිට වන ගුරුවරුන් තුළ ඇති චිත්‍රකර්ම දැනීමේත් ලොකු වෙනසක් තිබෙනවා. එම නිසා චිත්‍ර කර්මය ඉගෙන ගෙන ලලිත කලායතනයෙන් පිට වන අයට අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ගුරුවරුන් හැටියට පත්වීම් ලබා දිය යුතු බව මා මතක් කරන්නට කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, විශෙෂයෙන් රත්නපුරය, බදුල්ල, පැල්මඩුල්ල, අවිස්සාවේල්ල ආදි ගම්බද පළාත්වල කච්චේරිවල සිටින නිලධාරීන් උන් හිටි හැටියේම මාරු කරනවා. දිසාපතිවරුන්ගේ ඉල්ලීම් ගැන පවා නොසලකා ගම්බද පළාත්වල සිටින නිලධාරීන් යාපනය, වවුනියා, ත්‍රිකුණාමලය වැනි ඈත පළාත්වලට මාරු කර යවන්නේ මොන හේතුවක් නිසාදැයි මා දන්නේ නැහැ. එහෙත් කොළඹ සිටින අයගෙන් සියේට 95ක් පමණ රජ සම්පත් විදිමින් කිසිම පළාතකට මාරු කරනු නොලැබ කොළඹම සේවය කරන බව පෙනෙනවා. සමහර නිලධාරීන් ලිපිකරුවන් වශයෙන් කොළඹ පිහිටි කාර්යාලයකට පත් වී එදා සිට විශ්‍රාම ලබන තෙක් කොළඹම සේවය කරන බව නොයෙක් විට පෙනෙනවා. රත්නපුරය වැනි ප්‍රදේශයක කච්චේරියක හෝ එවැනි කාර්යාලයක හෝ සේවය කරන නිලධාරීන් වරින්වර නොයෙක් පළාත්වලට මාරු කර යවනවා නම් පෞද්ගලික වෙළහෙළඳාම්වල යෙදෙමින්, ටැක්සි ආදිය තබාගෙන ඒ මගිනුත් මුදල් උපයන, නැව් සමාගම්වල කොටස් කරුවන් වශයෙන් සිටිමින් එයිනුත් මුදල් උපයන නිලධාරීන් හැමදාම කොළඹම තබා නොගෙන අනෙකුත් පළාත්වලටත් මාරු කර යැවීම සුදුසුය කියා මා කල්පනා කරනවා. පළාත්බද කච්චේරි වැනි තැන්වලට අවශ්‍යය කියා ප්‍රධානයන් විසින් සහ පළාතේ මන්ත්‍රීන් විසිනුත් ඉල්ලා සිටින නිලධාරීන් ඒ කාර්යාලවල නතර කිරීම ගැනත් කල්පනා කරන මෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

බන්ධනාගාරවල නිලධාරීන් දෙදාහකට වඩා නැහැ. පොලීස් නිලධාරීන්ටත්, බන්ධනාගාර නිලධාරීන්ටත් ඉස්සර එක හා සමාන පඩි ලැබුණු නමුත් මීට පෙර ඇති වූ පඩි කොමිෂන් සභාවෙන් පසු පොලීසියට පඩි වැඩි වූ අතර බන්ධනාගාර නිලධාරීන්ට එසේ එක හා සමාන සැලකිල්ලක් දක්වා නැහැ. මේ දෙපක්ෂයටම සමාන වරප්‍රසාද දීම සුදුසුය කියා මා කල්පනා කරනවා. කැලේ ඉන්න කොටි අල්ලන්නාවගේ පොලීසිය රටේ ඉන්න අපරාධකාරයන් අල්ලා නීතිය ඉදිරියට ගෙන එන අතර, ඒ කොටියන් බලාගන්නේ බන්ධනාගාර නිලධාරීන් බව අපි දන්නවා. මේ අය හොඳ මිනිසුන් බවට හරවා නියමිත කාලයෙන් පසු ආපසු යැවීමත් බන්ධනාගාර නිලධාරීන් භාරයේ තිබෙන වැදගත් කායීයක් නිසා මේ දෙවගීයේ නිලධාරීන්ට එක හා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එල්. ද එස්. ඒ. ගුණසේකර මයා.]

සමාන පඩිනඩි හා වරප්‍රසාද ලැබිය යුතුයි. පොලීසියේ නිලධාරීන්ට පිටින්වත් යමක් හොයා ගන්ට පුළුවන්කම තිබෙන නමුත් බන්ධනාගාර නිලධාරීන්ට එහෙම එකක් වත් ලැබෙන්නෙ නැති බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති.

කර්මාන්ත සම්බන්ධයෙනුත් යමක් කියන්ට ඕනෑ. දෙහිඕවිට ගරු මන්ත්‍රීතුමිය (සෝමා වික්‍රමනායක මිය.) ප්‍රකාශ කළාක් මෙන් ලංකාවේ නිෂ්පාදනය කරන රබර් අමු ද්‍රව්‍යයක් වශයෙන් මිලට ගන්නා එංගලන්තය, ජර්මනිය වැනි රටවල් ඒවා ටයර් පියුඩ්, ඉරේසර් ආදිය බවට හරවා අපටම ආපසු විකුණනවා. අපේ රබර්වලින් මේ දේවල් අපටම හදා ගන්ට පුළුවන් විය යුතුයි. කලවාන කොට්ඨාශයට ඒ නම පාවිච්චි කරනු ලබන නමුත් එහි නියම නම කුකුළු කෝරළයයි. එහි තමයි, කුකුළු වැල් වේවැල්, බට ආදිය බහුල වශයෙන් තිබෙන්නෙ. නමුත් ඒ කොට්ඨාශයේ කිසිම කර්මාන්ත ශාලාවක් ඇති කර නැහැ. ලංකාවේ වේවැල් කර්මාන්තයට වුවමනා කරන වේවැල් ප්‍රමාණයෙන් සියයට හැටක පමණ ප්‍රමාණයක් ලබා ගන්නේ මගේ කොට්ඨාශයෙනුයි. බට, වේවැල්, ලී යන තුන් වර්ගයම මගේ පළාතේ, කලවානේ, බහුල වශයෙන් තිබෙන නිසා මෙම පළාතේ‍ද රජය මගින් කර්මාන්ත ශාලාවක් අරඹන්නය කියා මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්නට කැමතියි.

අප රටේ තිබෙන ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති දෙශපාලන පැති අරගෙන ක්‍රියා කරන නිසා අද දින බොහෝ සෙයින් පිරිහී ගොස් තිබෙන බව මාවනැල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (පී. ආර්. රත්නායක මයා.) කී පරිදි අප පිළිගන්නට ඕනෑ. කලකට උඩදී නම් මෙම සමිති රටේ දියුණුවට විශාල සේවයක් කළ නමුත් දැන් අවුරුදු දෙක තුනක පටන් ඒවා පිරිහී ගොස් තිබෙනවා. මෙම සමිති රටට විශාල සේවයක් ලබා දෙන්නට පුළුවන් නමුත් එසේ කර ගන්න බැරිව තිබෙන්නේ උසස් නිලධාරීන් ගෙනයන වැඩ පිළිවෙළ නිසායයි සිතන්න පුළුවන්. කෙසේ හෝ වේවා කලින් දුන්නාක් මෙන් මෙම සමිතිවලට ආධාරදීමට වැඩ පිළිවෙළක් රජය විසින් යෙදිය යුතුය කියා මා කල්පනා කරනවා.

ග්‍රාම සේවා ක්‍රමය සම්බන්ධයෙන්ද වචන ස්වල්පයක් කිව යුතුව තිබෙනවා. යාපහුවේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ශ්‍රී. බී. වන්නිනායක මයා.) මේ අයගේ නිවාස සම්බන්ධයෙන් කළ ප්‍රකාශ මා සම්පූර්ණයෙන් අනුමත කරනවා. නොයෙක් පළාත්වලට පත් කර යවනු ලබන ග්‍රාම සේවකයන් ඒ ඒ පළාත්වල සිටින ගෙවල් හිමියන්ගෙන් ගෙවල් කුලියට රැගෙන තම රාජකාරී කරන්නට ගියහොත් එය කවරදාවත් හරියාකාර කරන්න බැරි බව මට ඉදුරාම කියන්න පුළුවන්. බැරි වේලාවත් ගෙහිමියාට හෝ ඔහුගේ අනුගාමිකයකුට හෝ විරුද්ධව ග්‍රාම සේවකයාට කටයුතු කරන්නට සිදු වූවොත් ගෙවල් අයිතිකාරයා කියාවි ගෙයින් අස්වී යන්නය කියා. මෙවැනි අවස්ථාවක් පැන නැංගොත් තමන්ගේ නෑදෑ හිතවතුන් කිසිවකු හෝ නැති පළාතක ජීවත්වී වැඩ කරන්නට සිදු වන තැනැත්තකු කොහේ යන්නද? ඒ නිසා මේ අයට නිවාස සපයා දීම අවශ්‍ය යෙන්ම කළ යුතු දෙයක් හැටියට මම පිළිගන්නවා. ගම්මුලාදෑනි ක්‍රමය වෙනස් කිරීම ගැන ඇත්ත වශයෙන්ම මා කැමතියි. එමෙන්ම අළුතෙන් ආරම්භ කරන්න යන මෙම ග්‍රාම සේවා ක්‍රමයද දවසින් දවස දියුණුවෙන් දියුණුවට පත් වේවායි ප්‍රාර්ථනා කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

අ. භා. 5

පී. ජී. බී. කෙනමන් මයා. (මැද කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රී)

(திரு. பீ. ஜீ. பி. கெனமன்—கொழும்பு மத்தி இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. P. G. B. Keuneman—Second Colombo Central)

Mr. Chairman, I would like to make just a few points as I do not wish to delay this House. I want to ask the Hon. Minister to exercise special care in the matter of granting permits for industries which are started here on a basis of Ceylonese and private capital participation. I wish particularly to draw his attention to one fact. Does the Hon. Minister satisfy himself, before he gives permission for such ventures to start, that all the conditions that are agreed to between the parties are in the interests of this country? Is he aware that many industries

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

here are really an attempt to get round import duties by manufacturing or assembling in Ceylon certain articles which, if sent in another form, would have to pay a higher import duty ; that for this privilege royalties and patent right payments have to be made to the foreign companies merely for the use of their trade names ; and that these sums are also being remitted out of the country ?

We have Manhattan shirts being made here ; we have Gillette razor blades going to be made here ; Coca-Cola—incidentally I want to ask the Hon. Minister why he gave permission—

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

I did not give permission. Something very funny had happened during the period of the interim Government.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

Something stinkingly funny has happened in that period. Anyway I do not want to ask the Hon. Minister to answer for the sins of his predecessors.

In all these cases large sums of money, sometimes amounting to half a lakh or a lakh of rupees are just being paid for the right to use a name. Surely, if you are going to make things here it does not matter whether a shirt is named Manhattan, or whether a drink is sold in some other name, or whether a razor blade is a Gillette blade or a Lanka blade. If they want to use a trade name, why should the party here pay for that right ? I would ask the Hon. Minister to keep his eye on this aspect of the matter and stop this sort of thing, and, if necessary, make a condition that this type of agreement should not be entered into.

I have one other matter to raise with regard to industries which are started privately. Recently—actually last Friday—a *Gazette Extraordinary* was published setting out the new rates of duty payable on machinery certified by the Department of Industries as essential for the industrial development of this country. The rates of duty are 7½ per cent preferential and 17½ per cent. general. If, Mr. Minister, you say that you are going to leave certain industries for private persons, surely you must give them some type of encouragement and assistance in getting down the necessary machinery for starting work.

I have a number of concrete cases. But may I make a suggestion ? The Ministry should go into these applications, and if it is convinced that the importation of a certain type of machinery is essential or valuable for industrial development in this country, it should issue a certificate to that effect, and on that basis these duties should be either waived or lowered as the case may be.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Order, please ! The Deputy-Speaker will now take the Chair.

අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන් නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

I have certain special cases in mind where persons have been wanting to import machines for assisting the building industry in this country, particularly a case of certain persons who wanted to import machinery for the manufacture of 'agglomocrete', that is cement-sand blocks hollow and solid, which will be 40 per cent cheaper than bricks and are less breakable than bricks and which may be able to cheapen the process of building. Some of these things cannot be

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කෙනමන් මයා.]

imported from the Commonwealth countries, and if you suddenly ask a small man to pay 17½ per cent duty on machinery which may cost him about a lakh, what you are really telling him is: "Don't start your industry." If you are prepared to undertake all that work in the public sector, well and good, I am with you, but otherwise, I would request the Hon. Minister to kindly examine the effect of these duties on small people who are trying to start industrial projects.

May I urge on the Hon. Minister the need to set up a national sports council on the lines of the Arts Council? I am not suggesting that it should be as much of a mess as the Arts Council is today, but for some reason sports have never been regarded as part of culture, and not even as part of education. But we have a great deal of athletic talent in this country, and it has been left to the tender mercies of private clubs many of whom are financially broke, or to the patronage of rich persons. I think it is necessary for our country to realise that there is a State duty to assist sport and athletics.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

I am already doing that.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

I am very glad. One of the main jobs is to set up a national sports council to start with, so that various sports associations can get together and on funds voted by this House be able to do something not only to help deserving cases of outstanding athletes but also raise the general level of athletic prowess in our country. We have some excellent persons but we do not have sufficient official sponsorship, and they also do not get enough backing to be able to go to international competitions and sports festivals and compete on international standards. I am sure that if this national sports council is set up it will do ten times more valuable work than what is being done by the Arts Council. I am not saying that every section of the Arts Council is working badly, there are one or two sections that are working, but the other places are just a series of intrigues and some rather questionable rackets. I think the Hon. Minister knows about these things and I hope he will investigate them.

I would like to say a word about elections. May I urge on the Hon. Minister the need without delay to introduce legislation making certain changes that were introduced into the Parliamentary Elections Order in Council applicable to the elections law governing local bodies? You see, for instance the prohibition of transport and various other changes that were brought in in Parliamentary elections do not exist as far as local government elections are concerned, and all the worst type of corruption and semi-corruption still goes on in the matter of local government elections. I hope that the step I have urged would be taken. At the same time I wish to stress that the Government should review, in the light of the experiences of the two general elections in 1960, the amendments which we made in the Parliamentary Elections Order-in-Council.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

The normal practice is for the House to appoint a committee. Immediately the report of the Commissioner is out we will do that.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

As you know, this House and the law intended that transport should be prohibited, but in practice this was openly flouted, particularly by the U. N. P., in the last General Election. And it was later found that what they did was quite legal. All these laws

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

relating to the use of taxis and the hiring of cars were openly flouted. It was obvious that the very intentions of the House were brought to nought. I hope that the necessary measures will be taken by the Hon. Minister in order to deal with these matters.

May I congratulate the Hon. Minister on his decision to appoint a Commission to inquire into the state of the Sinhalese films in this country ? It was long needed. I myself have spoken about it. In fact I was giving up hope that anything would be done and was thinking myself of introducing a Motion. I am very glad, and I again congratulate the Hon. Minister on that decision. I hope that this Commission will not deal purely with moral and aesthetic matters. I hope that it will also examine the economics and structure of our indigenous film industry, because the reason for the stultification of this industry, in my opinion, lies particularly in the role played by the monopoly of distribution, and the distributors again becoming producers. Unless that is broken, you are not going to have a development of the Sinhalese film. It will just go on standing where it is except for an occasional film which shows a certain amount of taste and excellence. I hope that this will be done quickly and that, following that, the Hon. Minister will take action. In fact, I find no reason why the Hon. Minister should await a report of the Commission before he deals with some of these problems of the monopoly of import, distribution and production sides of the films. I hope that he will go into the question whether he can act simultaneously while this Commission is examining the other questions which are concerned with this, namely studio space, payment of actors, development of acting talent and so on.

I have one other question. I understand that a number of firms, since the ban on imports, have made application for permission to assemble in Ceylon certain articles. Some of them have asked for permission to assemble cars, others radios, and so on. Has the Hon. Minister come to any decision on this matter ? I know that assembly does not solve the problem of foreign exchange ; it means that you are only saving labour cost. Therefore, as far as the general problem of conserving foreign exchange is concerned, assembly alone does not deal with it. The importance of assembly is that it does help the development of certain skills among our own workers, and in the process of assembly year by year the Hon. Minister can insist that a certain proportion of the assembled article should be fabricated or manufactured in this country. May I first know whether he has reached a decision and, if not, when he will reach a decision ?

පී. එම්. කේ. තෙන්නකෝන් මයා. (මිහින්තලේ)

(திரு. பீ. எம். கே. தென்னகூன்—மிஹிந்தலே)

(Mr. P. M. K. Tennekoon—Mihintale)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ රට වෙළාගෙන සිටින හලාහල විෂ රකුසාගෙන් මේ රට බේරා ගැනීම පිළිබඳව මෙම විවාදයේදී සාකච්ඡා වුණු බව තමුන්නාන්සේ හොඳින් ම දන්නවා. මේ රටේ ජනතාව කාලාන්තරයක් තිස්සේම හලාහල විෂවර්ග පාවිච්චි කරන්න පුරුදු වී විනාශය කරා ගමන් කරන අවස්ථාවේදී මේ රටේ ප්‍රධාන සංස්ථාව වන මේ ගරු සභාවේ කටයුතු කරන අපේ ප්‍රධාන යුතුකම වන්නේ ඒ ජනතාව බේරා ගැනීම සඳහා මාර්ගයක් පාදා ගැනීමයි.

අ. භා. 5.15

ලංකාවේ උතුරේ සිටින ජනතාවට තල් ගස් මැදගෙන හොඳම පානයක් පිළියෙල කර ගැනීමට වරප්‍රසාදයක් ලැබී තිබේ නම්, ඉඩකඩ සලසා දී තිබේ නම්, දකුණේ ජීවත් වන ජනතාවටත් ඒ විධියේ වරප්‍රසාදයක් සලසාලීමේ සාධාරණය පිළිබඳව, ඒ විධියේ වැදගත් වටිනා පානයක් සකස් කර ගැනීමට අවස්ථාව සලසා දීමේ සාධාරණය පිළිබඳව, පසුගිය වර්ෂයේ මේ ගරු සභාවේදී පවත්වන ලද අයවැය කෙටුම්පත් සාකච්ඡාවේදී මා විසින් පැහැදිලි කරන්ට යෙදුණු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජී. එම්. කේ. තෙන්නකෝන් මයා.]

එසේ කළහොත් උතුරේ ජනතාවට මෙන්ම දකුණේ ජනතාවටත් නියම සෘජු දායක පානයක් ලබා ගැනීමට මාර්ගය සැලසෙන්නා වාගේම එමගින් ආණ්ඩුවට විශාල ආදායමක්ද ලැබිය හැකි බව මා මතක් කළා. නමුත් අවාසනාවකට වගේ මගේ ඉල්ලීම ඉෂ්ට වුණේ නැහැ. ජනතාව ගමන් කරන්නේ කුමන පැත්තටදැයි අපට පෙනී යන්ට ඕනෑ.

අරක්කු මිල රුපියල් දෙකකින් අඩු කිරීම නිසා මේ ප්‍රශ්නය විසඳුණාදැයි අපහිතා බලන්ට ඕනෑ. සැර පානයක් ගත් තැනැත්තකුට මේ වගේ අරක්කු අර පරණ තත්ත්වයෙන් දුන්නාට ඔහු කැමති වන්නේ නැහැ. අරක්කු මිල රුපියල් දෙකකින් අඩුකර තිබියදී එය පාවිච්චි නොකරන්නේ මන්දැයි හැළි අරක්කු බොන මිනිසකුගෙන් මා ඇසූ විට ඔහු කීවේ, "අනේ මහත්මයෝ, ඒක ගැසුවාට වදින්නේ නැත" කියායි. එසින් පෙනී යන්නේ අරක්කු මිල අඩු කළත්, සැර පානයකට පුරුදු වූ අයෙකුට සැර ගතියකින් යුත් පානයක්ම වුවමනා කරන බවයි. මෙහි තිබෙන තත්ත්වය ඒකයි. අරක්කුවල මිල මොන විධියෙන් අඩු කළත් තත්ත්වය ඒකයි. හැළි අරක්කු බෝතලයක් බොන මිනිසකුට අනෙක් අරක්කු බෝතල දෙකක් බිව්වත් මදි. ඒ නිසා මීට පිළියමක් යොදන්ට වුවමනායි. එක් පැත්තකින් කල්පනා කරන විට සුරාව මේ රටින් තුරන් කළ යුතු බව ඇත්තයි. බෞද්ධයකු වශයෙන් මා එය පිළිගන්නවා. නමුත් ජනතාව වැටී සිටින තත්ත්වය දෙස බලන විට බණ කිය කිය ජනතාව සමාපත්තියට සමවැද්දවීමට වඩා ඒ මිනිසුන්ට හොඳ පානයක් දී විෂ පාන වර්ග පාවිච්චියෙන් ඔවුන් බේරා ගැනීම අවශ්‍ය බව පෙනී යනවා. ඒ බව මා මෙන්ම මේ ගරු සභාවේ සිටින අනෙකුත් මන්ත්‍රීවරුන්ද පිළිගන්නවා ඇති.

ගල්ඔය රම් හදන්ට යන බවත්, ලබන දෙසැම්බර් මාසයේ සිට ඒවා ලබා ගැනීමට හැකි බවත්, ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර මාර්ගයෙන් දැනගන්ට ලැබුණා. ඒ ආරංචිය ගැන නම් ඉතා සන්තෝෂයි. එය විස්කි වගේ සැර ගතිය තිබෙනවාය කියාත් ආරංචියි. එය අඩු මුදලට මිනිසුන්ට ලබා දෙනවා නම්, එය සෑම කෙනකුටම ලබා ගන්න පහසු කම් සලස්වා තිබෙනවා නම්, ඔය හැළි අරක්කු ආදී හලාහල විෂ පානයන් තරමක් දුරට මේ රටෙන් ඉවත් කර ගන්න පුළුවන් වේවිය කියා අපි විශ්වාස කරනවා. ඒ වාගේම තමුන්නාන්සේ දන්නවා අද රජයේ සේවකයන් කීප දෙනකුට එකතුවී ක්ලබ් එකක් පවත්වාගෙන, තමන්ට කැමති විධියට අඬිය ගහගෙන, හැන්දෑවට විනෝද වන්න පුළුවන් බව. නමුත්, අවාසනාවකට මෙන් සුරාවට ඇබ්බැහි වුණ ගම්බද ජනතාවට එවැනි අවස්ථාවක් ලැබෙන්නේ නැහැ. සාමාන්‍ය මිනිසාට අරක්කු ටිකක් බීමට අවස්ථාවක් නැහැ. තැබෑරුම් අළුතෙන් විවෘත කිරීම පවා තමුන්නාන්සේලා තහනම් කර තිබෙනවා. ඒ නිසා ඔවුන්ට අරක්කු ටිකක් ගැනීමට පිළිවෙළක් නැහැ. නමුත්, රජයේ සේවකයන්ට—මම ඔවුන් ගැන ඊර්ෂ්‍යාවෙන් මෙය කියනවා නොවෙයි—ක්ලබ් හා සමාජ ශාලා ඕනෑ විධියට තබාගෙන හැන්දෑවට විනෝද වන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා. එතකොට සභාපතිතුමනි, සමාජයේ මිනිස් කොටස් දෙකකට දෙවිධියකට සැලකීම සාධාරණ නොවන බව තමුන්නාන්සේට පෙනී යනවා ඇති. ආණ්ඩුවේ සේවකයන්ට ලැබෙන ඒ වරප්‍රසාදය, නොයෙකුත් දුෂ්කරතාවලට භාජන වෙමින්, දස දුක් විඳිමින්, තමන්ගේ ශරීර ශක්තිය යොදා මහන්සි වන දුප්පත් ගොවියාටත් කම්කරුවාටත් ලබා දීමට වැඩ පිළිවෙළක් යොදනවා නම්, එය ඒ ජනතාව කෙරෙහි මේ ආණ්ඩුව කරන විශාල යුක්තියක්ය, සාධාරණයක්ය, කියා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අප කවුරුත් පිළිගන්න ඕනෑ. එසේ නැති ව, මේක විෂය, බොන්න එපාය, කියා කොතෙක් බණ කිව්වත්, ජීවිත ආශාව පවා අත් හැර ඒ හලාහල විෂ බීම පාවිච්චිය සඳහා තැබූ පියවර ඔවුන් නවත්වන්නේ නැතිව මරණය දක්වා වුවත් ගෙන යන බව මතක් කරන්න කැමතියි. ඒ කරුණ ගැන මම එපමණයි කියන්නේ.

සභාපතිතුමනි, උතුරු මැද පළාත වැනි ප්‍රදේශවල එක් ආදායම් පාලන නිලධාරියකුට විශාල කොටස් භාර දී තිබෙන බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. ගරු ඇමතිතුමාත් ඒ කරුණ ගැන මා සමග එකඟ වෙනවා. දැන් ටික කලකට උඩදී ගරු ඇමතිතුමාගේ තීරණයක් උඩ හුරුළු පළාත—ඒ කියන්නේ යාපනය දිස්ත්‍රික්කයටත් වඩා විශාල ප්‍රදේශයක්—දෙකට බෙදූ නමුත්, ඒ ප්‍රදේශයේ විශාලකම නිසා දෙදෙනකුටවත් ඒ ප්‍රදේශය පාලනය කරන්න බැරි තත්ත්වයක් තිබෙන බව තමුන්නාන්සේට මතක් කරන්න කැමතියි. ඒ නිසා මා ඉතා ඕනෑකමින් හා දයාබරව ඉල්ලා සිටිනවා, ගමන් පහසුකම් නැතිකමින් පීඩා විඳින ඒ ගම්බද ජනතාවගේ පහසුව පිණිස හුරුළු පළාත මධ්‍යම කොට්ඨාශය කියා තවත් කොට්ඨාශයක් ඇති කරන්නය කියා. ඒ වාගේම කලාගම් පළාත ගම්මුලාදෑනි කොට්ඨාශ 30කින් පමණ සමන්විත වන කොට්ඨාශයක්. ඒ ප්‍රදේශයත් ආදායම් පාලන නිලධාරි මහත්මයකුට පාලනය කරන්න බැරි තරම් විශාල ප්‍රදේශයක්. ඒ නිසා එයද කලාගම් ප්‍රදේශය උතුර, කලාගම් ප්‍රදේශය දකුණ, කියා කොටස් දෙකකට වෙන් කර දෙන ලෙස මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ කළොත් එහි පාලන කටයුතු ඉතාම ලෙහෙසියෙන් කරගෙන යන්න පුළුවන් වෙනවා ඇති.

ඒ වාගේම සභාපතිතුමනි, ඉතාමත් කනගාටුවෙන් ප්‍රකාශ කළ යුතු තවත් වැදගත් කරුණක් තිබෙනවා. තරුණ වියේදී හොඳහැටි වැඩ කර රටට ප්‍රයෝජනවත් ලෙස ගොවිතැන් ආදිය කර වයෝවෘද්ධ අවස්ථාවට පත් වන අපේ අම්මලා තාත්තලා ඒ අවසාන කාලයේ ජීවිතය ගෙන යාම සඳහා යම් කිසි සහනාධාර මුදලක් නොහොත් පිංපඩියක් ඉල්ලනවා. අවාසනාවකට මෙන් ඒ ඉල්ලුම් පත්‍රය ගැන පරීක්ෂා කළාට පසු කෙනකුට බත් කා ජීවත් වීමට ලැබෙන්නේ මාසයකට රුපියල් 5ක හෝ 7.50ක මුදලක් පමණක් බව ඉතා කනගාටුවෙන් සඳහන් කරන්න සිදු වී තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේ දන්නවා කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේන්තුවෙන් "ස්ටඩ් බුල්ස්" කියා ගවයන් වර්ගයක් පට්ටි ගැස්වීම සඳහා අපේ ගම්බද ගව පට්ටිවලට යවන බව. ඔය ගොනකුට පිදුරු කැවීම පිණිස මසකට රුපියල් 15ක් පමණ ගෙවනවා. ඒ ගොනාගේ නඩත්තුව සඳහා රුපියල් 15ක් ගෙවන නමුත්, තම ජීවිත පරිත්‍යාගයෙන් මේ රට සංවර්ධනය කිරීම සඳහා ඉහදිය මහන්සියෙන් වැඩ කළ අපේ ගොවි අම්මලාට ගොවි තාත්තලාට සලකන්නේ ඊටත් වඩා දින පිළිවෙළටයි. තමන්ගේ අවසාන ජීවිත කාලය ගත කිරීම සඳහා ජීවන වියදම වශයෙන් මසකට ගෙවන්නේ රුපියල් 5ක් හෝ 7.50ක් වැනි සුළු මුදලකුයි. ජීවිත පරිත්‍යාගයෙන් වැඩ කළ ගම්බද ගොවි අම්මලාට ගොවි තාත්තලාට නහින දෙහින කාලයේදී හොඳ මිනිසුන් වශයෙන් ජීවත්වීමට තරම් ප්‍රමාණවත් මුදලක් දීම සඳහා ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

අද ගම්බද රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය ඉතාමත්ම උග්‍ර වේගන එන අවස්ථාවකුයි තිබෙන්නේ. උතුරු මැද පළාතට යම් කිසි විධියකින්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[පී. එම්. කේ. තෙන්නකෝන් මයා.]

වර්ෂාව නොලැබුණොත්, ජලය නැති නිසා කන්නයක් දෙකක් ගොවි තැන් කිරීමට බැරිවෙනවා. ඒ නිසා ඒ දුප්පත් ගොවි පවුල්වල රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය ඉතාමත් උග්‍ර වෙනවා. ඒ තත්ත්වය මග හරවා ඔවුන්ගේ පවුල් නඩත්තු කර ගැනීමට අවසථාව සලසා තිබෙන්නේ රජය මගින් සහනාධාර වැඩ දීමෙනුයි. ඒ සඳහා අවුරුදු පතා රුපියල් කෝටි ගණනක මුදලක් වියදම් වන බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. රජ රට ජනතාවට එවැනි අවසථාවකට මුහුණ දෙන්න සිදු වන නිසා ඒ ජනතාව එයින් මුදවා ගැනීමට වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කිරීමට අප කල්පනා කරන්න ඕනෑ. ඒ වගේම උතුරු මැද පළාතේ හැම ගමක්ම පාසාම වගේ අතරින් පතර පේෂ කර්මාන්ත මධ්‍යසථාන ඇති කර තිබුණු බවත් තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. අද ඒවා ඉතා ජනප්‍රිය වී තිබෙන බව පෙනී යනවා. දේශීය ජාතික නිෂ්පාදනයන්ට තැනක් දී රටේ ජනතාව දේශීය ඇඳුම් පැළඳුම් පාවිච්චි කරන්න යන මේ අවසථාවේදී එවැනි මධ්‍යසථාන ගමක් පාසා ඇති කර තමන්ගේ ඇඳුම් පැළඳුම් තමන්ට සකස් කර ගැනීමට අවසථාව සලසා දෙනවා නම් එයින් එක් අතකින් රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳෙන අතර අනික් අතින් ජාතික හැඟීමකින් යුතුව රටේ ජනතාවට ඉදිරියට යාමටත් අවස්ථාව සැලසෙන බව ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි.

ඒ එක්කම ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති පිළිබඳවත් වචනයක් දෙකක් කියන්න ඕනෑ. ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති පිළිබඳව නොයෙක් මත ප්‍රකාශ වුණා. මිහින්තල කොට්ඨාශයේ සංවර්ධන සමිති පිළිබඳව ඇත්ත වශයෙන්ම මා ඉතා සන්තෝෂ වෙනවා. මා හිතන්නේ ගරු ඇමතිතුමාත් මා සමග එකඟ වෙනවා ඇත කියායි. ඒ කොට්ඨාශයේ ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිවලින් මේ නොබෝදා යෝජිත පාඨශාලා 15ක් හදා ආණ්ඩුවට භාර දුන්නා. මා හිතන්නේ ඒ එක් ගොඩනැගිල්ලක් රුපියල් හත් අට දාහක් පමණ වටිනවා. එවැනි උනන්දුවකින් මගේ ප්‍රදේශයේ ඇති ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති අධ්‍යාපනික දියුණුවට කටයුතු කිරීම අපේ සන්තෝෂයට කාරණයක්. ඒ වගේම මෙවැනි ව්‍යාපාරවල යෙදෙන ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිවලට රජයෙන් ලැබිය යුතු ආධාර මුදල් දෙනවා නම් ඉදිරියේදී ඔවුන් ස්වෝත්සාහයෙන් අවශ්‍ය කටයුතු කිරීමට නොබා ඉදිරිපත් වන බව මතක් කරන්නට කැමතියි.

අවසාන වශයෙන් තවත් එක් කාරණයක් ගැන කියන්න ඕනෑ. දැනට පවතින හදිසි නීති නිසා තුවක්කු බලපත්‍ර දීම නවත්වා දමා තිබෙනවා. හදිසි නීතිය එසේම තිබෙද්දී මෙම ක්‍රමයේ වෙනසක් කරන්නය කියා මා බල කරන්නේ නැහැ. මේ හේතුවෙන් උතුරු මැද පළාතේ ගොවි ජනතාව තම ගොවිතැන් ආරක්ෂා කර ගැනීමට බැරිව ඉතා අමාරු තත්ත්වයක ජීවත් වන බව මා මතක් කරන්න ඕනෑ. ඒ මන්ද මේ වියලි කාලයේදී ඔවුන්ගේ ගොවිතැන් වල් අලින්ගෙන් විනාශ වී යනවා. අලින් ඒවා විනාශ කර දමනවා. නමුත් තමා ළඟ තිබෙන තුවක්කුවට පතරොමක් ලබා ගැනීම ලෙහෙසි පහසු කාර්යයක් නොවෙයි. ඉල්ලුම් පත්‍ර කීපයක් යවා රුපියලක මුදලක් කච්චේරියේ තැන්පත් කර බලපත්‍රයක් කච්චේරියෙන් ලබා ගෙන ඒ බලපත්‍රය කොළඹට නැත්නම් කුරුණෑගලට ගෙන ගොස් පතොරොම් 25ක් ලබා ගැනීමට අද ඒ ගොවිරාළට සිදු වී තිබෙනවා. අන් හැම කටයුත්තක්ම කර ගෙන පතරොම් ටිකත් ගෙන ගෙදර යන විට ඇත්ත වශයෙන්ම ගොවියාට දකින්නට ලැබෙන්නේ විනාශ වී ගිය ඔහුගේ ගොවිපොළයි. එම නිසා නීතිය කොහොම වුණත් සාමාන්‍ය ගොවියාට තමාගේ ගොවිතැන ආරක්ෂා කර ගැනීම සඳහා පතරොම් ලබාගැනීමට පහසු ක්‍රමයක් ඇති කර දෙනවා නම් ඔවුන්ට එය මහත් සැනසීමක් වනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. මේ හැම කාරණයක් පිළිබඳවම ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරවමින් මගේ කථාව නිමා කරනවා. ස්තුතියි.

යූ. පී. වයි. ජිනදාස මයා. (කුණ්ඩසාලෙ)
(திரு. யூ. பீ. வை. ஜினதாஸ—குண்டசாலே)
(Mr. U. P. Y. Jinadasa—Kundasale)

ගරු සභාපතිතුමනි, කර්මාන්ත, සවදේශ හා සංස්කෘතික අමාත්‍යාංශය සම්බන්ධයෙන් කථා කරන මේ අවස්ථාවේදී මා මතක් කරන්න කැමතියි, මගේ කොට්ඨාශයේ කර්මාන්ත මධ්‍යසථානයක් ආරම්භ කර ඒ කටයුතු කිරීම සඳහා මේ අයවැය

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ලේඛනයෙන් විශාල මුදලක් වෙන් කර තිබෙන බව. ඒ ගැන ගරු ඇමතිතුමාට මා ප්‍රශංසා කරනවා. අපේ ප්‍රදේශවල ගම් බද ප්‍රදේශවල—කර්මාන්ත මධ්‍යස්ථාන තව තවත් ආරම්භ කිරීමටත් ඒ පළාත්වල තිබෙන අමු ද්‍රව්‍ය ගැන පරීක්ෂණයක් පැවැත්වීමටත් කටයුතු කරන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. "ඩොලොමයිට්" කියන හිරි ගල් රාශියක් ඒ ප්‍රදේශයේ තිබෙනවා. පොහොර සඳහා ඒවා පාවිච්චි කරනවා. පොහොර සකස් කිරීම පිණිස ඒ ගල් කොළඹට පවා ගෙන එනවා. මාතලේ ප්‍රදේශයේ සිමෙන්ති කර්මාන්තය සඳහා ප්‍රයෝජන ගත හැකි ගල් වර්ග තිබෙනවා. මේ කර්මාන්තය දියුණු කිරීමෙන් රටේ රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳීමට පුළුවන් වෙනවා. ඒ මගින් අපේ ආර්ථික ප්‍රශ්න විසඳා ගන්නත් හැකි වෙනවා. අපේ පළාත්වල රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය ඉතාම උග්‍රයි. අපේ පළාතේ ගොවීන්ට අවුරුද්දකට මාස හත අටකට වැඩිය රක්ෂාව නැහැ. එම නිසා එවැනි පළාත්වල කර්මාන්ත සුලබ කරන්න ඕනෑ. ගම්බද ප්‍රදේශවල වඩු කර්මාන්ත මධ්‍යස්ථාන තිබෙන නමුත් ඒවාට ලී නැහැ. ඒ වාගේම ඒවායේ වැඩ කරගෙන යාමට සැලකිය යුතු ඕඩර් ඒවාට ලැබෙන්නේ නැහැ. පාඨශාලාවලට අවශ්‍ය උපකරණ ආදිය සෑදීම ඒවාට බාර දෙන්න පුළුවනි. ඒ ගැන තමුන්නාන්සේගේ කල්පනාව යොමු කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ කළ විට ගම්බද ජනතාවගේ රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳෙනවා ඇති.

ගරු සභාපතිතුමනි, සමාජ සේවා දෙපාර්තමේන්තුව ගැන වචනයක් කියන්න ඕනෑ. මේ රටේ සමාජ සේවා දෙපාර්තමේන්තුවේ දක්ෂ අධ්‍යක්ෂවරයෙක් ද සිටින බව අපි දන්නවා. නමුත් දුප්පත් අයට මහජන ආධාර කාරිය ලැබීම බොහොම ප්‍රමාදයි. ඇතැම් අයට දිය යුතු ආධාර ඔවුන් මැරෙනතුරුත් ලැබී නැති බව පේනවා. ගම්වල වැඩි බලයක් තිබෙන්නේ ගම්මුලාදැනීන්ටයි. එම නිසා ඔවුන් නොයෙකුත් අන්දමේ දූෂණ ක්‍රියා කරන බව පේනවා. අහළ පහළ ජීවත් වන අයට, එසේ නැතිනම් තමන්ට සුළු සුළු බැල මෙහෙවර කරන අයට පමණයි, ඔවුන් මහජන ආධාර ඉක්මනින් ලබාදීම සඳහා ක්‍රියා කරන්නේ. එම නිසා මහජන ආධාර අංශය වෙනුවෙන් මීට වඩා යෝග්‍ය වැඩ පිළිවෙළක් යොදන හැටියට මා ඉල්ලා සිටිනවා. ළඟදී එක්තරා පුද්ගලයෙක් හිරේට ගියා. ඔහුගේ පවුලේ දරුවන් 6 දෙනෙක් ඉන්නවා. සිරගෙට නියම වී දැනට මාස 3ක් පමණ වෙනවා. නමුත් ඒ පවුලට සුළු ආධාරයක්වත් දීම සඳහා ක්‍රියා කර නැහැ. හදිසියේ ගෙවල් ආදිය ගිණිබත් වීම නිසා බොහෝ දුප්පත් අය අමාරුවේ වැටෙන බව පේනවා. එවැන්නන්ට ආධාර දීම ගැන කථා කරන විට මහනුවර කච්චේරියේ නිලධාරීන් කියන්නේ මුදල් නැති බවයි. එවැනි ආධාර දීම ඉතා ප්‍රමාදයි. එම නිසා ඒ ගැනද කල්පනාව යොමු කරන ලෙස මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මගේ කොට්ඨාශයේ මහලු නිවාසයක් තිබෙනවා. ප්‍රථමයෙන් එය යම් කෙනකුගේ පදිංචිය සඳහා පාවිච්චි කළ එකක්. නිකකැටිය කියන හරියේ පිහිටි එම ස්ථානය අළුත්වැඩියා කොට එම ස්ථානය දියුණු කිරීමට කල්පනා කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. මීට වඩා මුදල් වෙන් කොට මහලු අයගේ සැප පහසුව සලසා දෙන හැටියට මා ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ වාගේම අන්ධයන්ට කර්මාන්ත පුහුණු කිරීම සඳහා වෙරායවත්තේ සාදන ලද ගොඩනැගිල්ලේ වැඩ කිරීම තාම ආරම්භ කර නැහැ. මන්දපෝෂණය හේතුවෙන් අන්ධ බවට පත් අය විශාල සංඛ්‍යාවක් අප පළාත්වල සිටිනවා. යථෝක්ත ස්ථානයේ වැඩ පටන්ගෙන ඔවුනට සහනයක් ලබා දෙන හැටියට මා ඉල්ලා සිටිනවා.

සෑම පක්ෂයකින්ම වාගේ ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති ගැන කියන්න යෙදුණා. අපේ ප්‍රදේශවල ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති තිබෙනවාද නැද්ද කියාවත් දැනගන්න නැහැ. මගේ කොට්ඨාශයේ සිටින ග්‍රාම සංවර්ධන නිලධාරීන් තමන්ගේ සේවය හරියාකාර ඉෂ්ට කරන්නේත් නැහැ. ගමන් වියදම් නොදෙන නිසා ග්‍රාම සංවර්ධන නිලධාරීන් ගම්වලට යන්න මැලිකමක් දක්වන බව එක්තරා රැස්වීම කදී ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. එවැනි දුර්වල නිලධාරීන් ගැන කල්පනා කර බලන්න

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජිනදාස මයා.]

ඕනෑ. ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිවලට ග්‍රාම සංවර්ධන නිලධාරීන්ගේ උපකාරය විශේෂයෙන් ලබා දෙන්න ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මත්පැන් ප්‍රශ්නය ගැන යමක් කියන්න කැමතියි. මත්පැන් සම්බන්ධයෙන් කථා කළ බොහෝ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් විසින් කියන්න යෙදුණා මහජනයාගේ සෞඛ්‍යයට හානිකර නොවන අන්දමේ සුරා පෙරන්ට අවස්ථාව සලසා දෙන්නය කියා. මා කියන්නේ ඒක නොවෙයි. සුරා සුදු කොමිෂන් සභාවේ වාර්තාව ක්‍රියාත්මක කරන හැටියට මා ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 5.30

කසිප්පු සුරා ආදිය ගැන කථා කරමින් මන්ත්‍රීවරුන් බොහොම දෙනෙක් කිව්වා, ලංකාවේ පොල් ගස්, කිතුල් ගස් තිබියදී කවදාවත් ලංකාවෙන් සුරාව තුරන් කරන්න බැරිය කියා. ඒ අදහස් ගැන මම එකඟ වන්නේ නැහැ. පොල් ගස්වලිනුත් කිතුල් ගස්වලිනුත් ගන්න මී රා වලින් සීනි, හකුරු, පැණි ආදිය හදන්න පුළුවනි. එම නිසා ඒවා සෑදීමට ගස් මැදීම සඳහා අවසර පත්‍ර දීමේ ක්‍රමයක් ඇති කළොත්, වැඩි කලක් ගත වන්ට පෙර ලංකාවේ සුරාව බොහෝ දුරට අඩු කරන්න පුළුවන් වේ යයි මම කල්පනා කරනවා. සුරා සුදු කොමිෂන් සභාව තම වාර්තාවෙහි බැස තිබෙන නිගමනයට එන්න ඇත්තේ මේ අදහස් අනුව වෙන්න ඇති. එසේ කොට හොරෙන් මත්පැන් පෙරන අයට තද බල දඬුවම් දීමට කටයුතු සලස්වන මෙන් මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මම හිතන්නේ නැහැ, හොර මත්පැන් කසිප්පු ආදිය පාවිච්චි කිරීමේ ප්‍රශ්නය අරක්කු මිල අඩු කිරීමෙනුත්, ගස් මැද ගස් යට ඉදගෙන රා විකිණීමට ඉඩ දීමෙනුත්, විසඳන්න පුළුවන් වේය කියා. ඒක හරියට කැහි ගැනි දීලා හොටු ගැනි ගත්තා වගෙයි. එම නිසා ඒ ගැන සම්පූර්ණයෙන්ම මගේ විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කරනවා. ඒ අතර කොයි ලෙසකින් හෝ හොර මත්පැන් තහනම් කිරීමට මූලික වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ශාසන කොමිෂන් සභාවේ වාර්තාව ක්‍රියාත්මක කිරීමට යාම ගැන මම ඇමතිතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. අද රටේ බුද්ධ ශාසන කොමිෂන් සභාවේ වාර්තාව පිළිබඳව නොයෙක් විධියේ වැරදි අදහස් ප්‍රචාරය වී තිබෙනවා. ඒවා නැති කිරීම සඳහා ඒ වාර්තාවේ පිටපත් බෙදා හරින ලෙස මම එතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එම වාර්තාවෙහි අඩංගු මොනවාදැයි මහජනයා නොදන්න නිසාය. විශේෂයෙන්ම සංඝයා වහන්සේලා ඒවා හරියාකාර නොදන්න නිසයි, ඊට විරුද්ධ වන්නේ. මෙතෙක් උන් වහන්සේලාට තිබුණු ශාසනික නිදහස නැති වන ලෙස විනයානුකූල නොවන නීති පනවා බුද්ධාගම ආණ්ඩුව යටතෙහි තබා ගෙන නොයෙක් විධියේ පාලන නීති ඇති කරාවියයි උන්වහන්සේලා තුළ සැකයක් හා භයක් ඇති වී තිබෙනවා. ඒ නිසා ඒ සැක බිය දුරු කිරීම සඳහා එම වාර්තාවේ පිටපත් බෙදා හැර එය ක්‍රියාත්මක කරන ලෙස මම ඇමතිතුමාගෙන් නැවතත් ඉල්ලා සිටිනවා.

සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුව ගැනද වචනයක් කිය යුතුව තිබෙනවා. උඩරට නැටුම් බොහෝ දුරට දැන් දියුණු වී තිබෙනවා. එහෙත් ඒ නාට්‍ය කලාව දියුණු කිරීම සඳහා අපේ රටේ තවම නාට්‍ය කලා යතනයක් නොමැති හෙයින් මහනුවර ප්‍රදේශයේ එවැනි කලායතනයක් පිහිටුවන මෙන් මා එතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ කළොත් දැනට ලෝක කීර්තියට පත් වී තිබෙන උඩරට නාට්‍ය කලාව තවත් දියුණු කොට රැකගැනීමට අවස්ථාවක් ලැබෙනවා. දැන් හැම පාසැලකටම වාගේ නාට්‍ය කලාව ඉගැන්වීමට පුහුණු ගුරුවරුන් පත් කොට ඔවුන්ට වැටුප් දීමටත් කටයුතු සලස්වා දී තිබෙනවා. ඒ ගැන අපේ සන්තෝෂය පළ කරන අතර, ඒ කටයුතු තවත් දියුණු කරන මෙන් අපි ඉල්ලා සිටිනවා.

මේ අතර ඊයේ පෙරේදා වූ සිද්ධියක් පිළිබඳවත් වචනයක් කීමට මා අදහස් කරනවා. විහාර දේවාලගම් පණත යටතේ මහියංගන චෛත්‍යය එක්සත් ජාතික පක්ෂයට පවරා තිබෙනවාදැයි මම දන්නේ නැහැ. මේ මාසේ පළමුවැනිදා ලංකාව පුරා ප්‍රදර්ශනය කිරීම සඳහා චෛත්‍යවර්ධන සමිතිය මගින් ගෙන යනු ලබන චෛත්‍ය රාජයාගේ ධාතු කරඬුව මගේ කොට්ඨාශයේදී—මැණික් හින්නේදී—පිළිගෙන ප්‍රදර්ශනය කරවීම සඳහා අපේ ප්‍රදේශයේ කාරක සභාව තීරණය කර ගත්තා. ඒ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අනුව මහත් හරසරයකින් යුතුව ධාතු කරඬුව පිළිගැනීම සඳහා දහස් ගණන් ජන කාය එකතු වී කටයුතු කළා. කාරක සභාවේ සභාපති හැටියට එම ධාතු කරඬුව මෝටර් රථයෙන් සභා ශාලාවට වැඩම කරවීම මට භාර දී තිබුණා. ඒ අවස්ථාවේදී එක්සත් ජාතික පක්ෂයට ගැතිකම් කරන ස්වාමීන් වහන්සේ නමකුත් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මුහන්දිරම් කෙනකු වන වත්තේගම පළාතේ කෙනකුත් එය වළක්වා වෙන කෙනකුට ඒ කටයුත්ත භාර කළා. මේ අන්දමට කටයුතු කරන්නේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ප්‍රචාරක වැඩ කිරීම සඳහා මහියංගන චෛත්‍යරාජයාණන් එක්සත් ජාතික පක්ෂයට ලියා දී තිබෙන නිසාදැයි මම දැනගන්න සතුටුයි. විහාර දේවාලගම් පණත යටතේ උන්නැහේලාට ඒ විධියේ බලයක් පවරා තිබෙනවාද? බෞද්ධ සිද්ධ ස්ථාන පිළිබඳ කටයුතු ඒ විධියට එක පක්ෂයකට භාර දිය නොහැකි බව සැදැහැවත් බෞද්ධයකු ලෙස මම ප්‍රකාශ කරනවා. විශේෂයෙන් අප වාගේ බෞද්ධයන්ට මේ විධියේ නින්දිත වැඩ කිරීම ගැන මම කණගාටු වෙනවා. මේ විධියේ වැඩ කර ඔවුන් ආගම දියුණු කරන්න යනවාද, ඔවුන්ගේ පක්ෂය දියුණු කරන්න යනවාද කියා මා අහන්න කැමතියි. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අයට හැර වෙන අයට ඊට සහභාගි වන්න ඉඩ නොදී වැඩි කළ බවයි, අපට දැන ගන්න ලැබුනේ. මීට පසු බෞද්ධ වේවා, ක්‍රිස්තියානි වේවා, මුස්ලිම් වේවා මෙවැනි ආගමික වැඩ කරන අවස්ථාවලදී, දේශපාලන පක්ෂ ගැන නොසලකා ක්‍රියා කිරීමට සලස්වන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමා ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ චෛත්‍යයේ කොත් වහන්සේ හරි ගස්වා තිබෙන්නේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ලාඡනය වූ අලියාගේ ලාඡනය යොදා බව මට කියන්න අමතක වුණා. ඒ කොත් වහන්සේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයට භාර දීලාද එසේ නැත්නම් බෞද්ධයන්ට භාර දීලාද කියා මා දන්නෙ නැහැ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
ඒක කොළ පාටද?

යූ. පී. වයි. ජිනදාස මයා.
(திரு. யூ. பீ. வை. ஜினதாஸ)
(Mr. U. P. Y. Jinadasa)

කොළ පාට නම් නැහැ. ආගම් දියුණුවට පරිත්‍යාග කරන අවස්ථාවේදී, බෞද්ධයන්ට හෝ වේවා, වෙනත් ආගමිකයන්ට හෝ වේවා සාධාරණ විධියට ප්‍රයෝජනවත් වන අන්දමින් ඒ පරිත්‍යාග කිරීමට කල්පනාවෙන් ක්‍රියා කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී උඩරට ගැම් කොමිෂන් සභාව ගැනත් වචන යක් දෙකක් කියන්න ඕනෑ. මේ වාර්තාව අනුව මගේ ඡන්ද කොට්ඨාශයේ නම් කිසිම වැඩක් කෙරිලත් නැහැ, කරන්නට අනුමත කරලත් නැහැ. මේ ගැම් කොමිෂන් සභා වාර්තාව යටතේ අපේ ඡන්ද කොට්ඨාශවලට පාරවල් සහ පාසල් සපයා දී ඉතා නොදියුණු තත්ත්වයක සිටින ඒ උඩරට ජනතාවට සහනයක් සලසා දීමට කටයුතු කරන ලෙස මම තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලා සිටිමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

පී. සී. ඉඹුලාන මයා. *(රුවන්වැල්ල)*
(திரு. பீ. சீ. இம்புலான—ரூவான்வல்ல)
(Mr. P. C. Imbulana—Ruwanwella)

ගරු සභාපතිතුමනි, කාරක සභා අවස්ථාව නිසා මේ වැය ශීඝ්‍රීය යටතේ දීර්ඝ ලෙස කථා කරන්න මම අදහස් කරන්නෙ නැහැ. පළමුවෙන්ම මෙම රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් දෙපාර්තමේන්තුව ගැන වචන යක් දෙකක් කියන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. නීතියේ අඩුපාඩුවක් නිසාද දන්නෙ නැහැ, උප්පැන්න ලියා පදිංචි කිරීම සම්බන්ධව, විශේෂයෙන්ම ප්‍රමාද වූ උප්පැන්න ලියා පදිංචි කිරීම සම්බන්ධව, ඒ දෙපාර්තමේන්තුවට විරුද්ධව ගැම් ජනතා වගෙන් නොයෙක් පැමිණිලි අහන්නට ලැබෙනවා. ගැමියන් කීප දෙනකුම තමන්ගේ දරුවන්ගේ උප්පැන්න ලියා පදිංචි කිරීමට කෑගල්ලේ රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් දෙපාර්තමේන්තුවට ගොස් ඒ වැඩය කර ගන්න බැරිව ආපසු හැරී ඇවිත් තිබෙනවා. සමහර අවස්ථාවලදී ගම්මුලාදැනියාත්, අනිකුත් නිලධාරිනුත් සාක්ෂි දුන් විටත්, දෙමාපියන් දෙදෙනාම "මේ මගේ පුතාය, මේ මගේ දුවය" කියා සාක්ෂි දුන් විටත්, උප්පැන්නය රෙජිස්ටර් කරන්න සාක්ෂි

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඉඹුලාන මයා.]

මදිය කියා ආපසු එවා තිබෙනවා. නීතියේ ප්‍රමාද දෝෂයන් නිසා මෙය සිදු වී තිබෙන වාද දන්නෙ නැහැ. ඒ නිසා මේ කාරණාව හිතේ තියාගෙන නීතියේ ප්‍රමාද දෝෂයක් තිබෙනවා නම් එය හරිගස්වා මේ උප්පැන්න ඉක්මනින් ලියා පදිංචි කිරීමට පහසුකම් සලස්වන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුව ගැන කථා කළ හැම මන්ත්‍රීවරයෙක්ම පාහේ ඊට විරුද්ධව ඉදිරිපත් කළ චෝදනාවලට මා විසිනුත් එකතු කළ යුතු චෝදනා තිබෙනවා. සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුව දූෂිත පාලනයක් උඩ ක්‍රියා කරන බව රහසක් නොවෙයි. සෑම පළාතකම සුරාබදු ප්‍රහාරක හමුදාවක් තිබෙනවා. ඒ අය පහර ගහන්නෙ කාගෙවත් සාක්කුවලට පමණයි.

ඇත්ත වශයෙන්ම මේ අංශයෙන් කෙරෙන සේවය මොන විධියේ එකක්ද යන්න ගැන සුළු විස්තරයක් දිය යුතුය කියා මා කල්පනා කරනවා. විශෙෂ වගකීමේ හැඟීමකින් යුක්තවයි මා මේ කියන්නෙ. මා කියන දේ ඇත්ත හැටියට මට ඒත්තු ගොස් තිබෙන නිසයි මා මේ කාරණය සඳහන් කරන්නෙ. මේ ප්‍රහාරක හමුදාවේ නිලධාරීන් හැම මාසයකම එක් තරා දිනයක කලින් නියම කරගනු ලබන ස්ථානයකට එනවා. ඒ එන්නෙ අල්ලස් එකතු කර ගැනීමටයි. මේක රහසක් නොවෙයි. ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමා මේ සුරාබදු ප්‍රහාරක හමුදාව නැති කරනවාද නැද්ද කියන එක අපට දැනගන්න ඕනෑ. එහෙම නැත්නම් අමුතු සංවිධානයක් ඇති කරනවාද නැද්ද යන්න ගැන කල්පනා කරනවා ඇතැයි මා විශ්වාස කරනවා.

අල්ලස් ගැනීම සම්බන්ධයෙන් නඩු දෙකක්ම මේ ළඟදී ඇති වුණා. අල්ලස් ගැනීමක් සම්බන්ධයෙන් අල්ලස් කොමසාරිස් දෙපාර්තමේන්තුවට දැනුම් දුන්නා. ඒ දෙපාර්තමේන්තුවේ පරීක්ෂණ අංශයෙන් නිලධාරීන් කීප දෙනෙක් අවිස්සාවේල්ලේ උසාවිය ළඟට ආවා. අල්ලස් ගැනීම සම්බන්ධයෙන් පැමිණිල්ල ඉදිරිපත් කළ අයත් අල්ලස් දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීනුත් එකතු වී සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන්ගේ අනුදැනුමක් නැතිව කොළඹ සිට පැමිණි රහස් පොලීසියේ නිලධාරිනුත් සමග එක් නැනක හිටියා. එහිදී ඒ අය කථා කර ගත්තා අසුවල් දිනයේදී අසවල් ස්ථානයේදී කල් තබා ලකුණු කරගන්නා ලද රුපියල් 250ක් වෙනදා පුරුදු විධියට සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන්ට දිය යුතුය කියා. නමුත් මේ නිලධාරීන් ඒ නියම කර ගත් දවසේ එහාට ගියේ නැහැ. මෙහි ලොකු රහසක් තිබෙනවාය කියා මා හිතනවා. නිලධාරීන් අල්ලා ගැනීමෙන් තමන් කරදරයට වැටෙන්ට ඉඩ තිබෙනවාය කියා කල්පනා කළ නිසා ඔවුන් දෙවන දවසේ නියම කර ගත් ස්ථානයට යන්නෙ නැතිව හිටියා වෙන්ට ඇත කියා හිතෙනවා. ඔන්න ඔය විධියේ වැරදි වැඩ කෙරෙන බව පෙනෙනවා.

එක් තැනක කසිප්පු ජාර් 4ක් ඇල්ලුවා. නමුත් පැමිණිල්ල ඉදිරිපත් කළේ කසිප්පු තිබුණාය කියා නොවෙයි; රා බෝතල් දෙකක් පමණක් තිබුණාය කියා නඩුව ඉදිරිපත් කළා. සුරාබදු ප්‍රහාරක හමුදාව රුපියල් 250ක් අරන් රා බෝතල් දෙකක් පමණයි තිබුණෙ කිව්වා. රා බෝතල් දෙකක් තිබුණාය කියා නඩුවක් ඉදිරිපත් වුණාම විත්තිකාරයාට උසාවිය අනුකම්පාවක් දක්වන නිසා, නඩුකාරතුමන්ලා ඒ අයට සුළු දඩයක් පමණක් නියම කරන නිසා, ඒ විධියට අල්ලස් ගෙන බරපතළ නොවන ආකාරයට නඩුවකුත් දමන සිරිතක් තිබෙනවා. ඒ නිසා ආණ්ඩුවේ සුරා ප්‍රතිපත්තිය කුමක්දැයි අපට පැහැදිලිව දැනගන්ට ඕනෑ.

ගම්බද ජනතාවට රා ගස් හෙවත් කිතුල් ගස් මදින්ට අවසර පත්‍ර දෙනවාද යන්නත් අපට දැනගන්ට ඕනෑ. යාපනේ කෙරෙන ආකාරයට අනෙක් පළාත්වලටත් කිතුල් ගස් මැදීමට ඉඩ දෙනවාද? යාපනේ අයත් තමන්ගේ දරුවන් මත්පැන් බීමට පුරුදු වීමෙන් වළක්වන්නට උත්සාහයක් ගන්න බවත්, මේ විධියට තල් ගස් මදින්ට අවසර දීම ගැන ලොකු චෝදනාවක් ඉදිරිපත් කරන බවත්, දැනගන්නට ලැබී තිබෙනවා. කසිප්පු උවදුර නැති කිරීම සඳහා දුප්පත් ගැමි ජනයාට රා මැදීමට ඉඩ දෙනවාද?

උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාන ක්‍රමය ගැන කථා කරන්ට කලින් අධිරාජ්‍ය මත්පැන් ප්‍රතිපත්තිය ගැනත් වචනයක් කථා කරන්ට බලාපොරොත්තු වෙනවා. මේ ගැන ගරු මන්ත්‍රීන් කීපපොළක්ම කථා කළා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

තානායම්වලත් අරක්කු විකුණන්ට ඉඩ දෙන ලෙස බොහෝ දෙනෙක් ඉල්ලා සිටියා. විස්කි, බීර, වැනි දේ වැන්වල නිදහසේ ගෙන යන්නාක් මෙන් අරක්කුත් වැන්වල ගෙන යන්ට ඉඩ තිබිය යුතුය කීවා.

අ. භා. 5.45

පිට රටවලින් ගෙන් වනු ලබන බීම ජාති විකිණීමට ෙපාරින් ලිකර් ෂොප්ස් වශයෙන් හැදින්වෙන සාප්පුවලට ලයිසන්ස් දී තිබෙනවා. තැබෑරුම් විවෘත කිරීමට ලොකු කරදරයක් තියෙනවාය කියනවා නම් මෙම සාප්පුවල අරක්කු විකිණීමට බලපත්‍ර දෙන්න බැරි ඇයි කියා මම ප්‍රශ්න කරනවා. එවැනි වැඩ පිළිවෙළක් ඇරඹුවොත් දැනට මේ රටේ තදින්ම බල පවත්වන්නාවූ කසිප්පු උවදුර මැඩලීමට පුළුවන් වේයයි මම කල්පනා කරනවා.

උඩරට ගැමි පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ පළාත් දෙකක් සම්බන්ධයෙන් වැඩ පිළිවෙළවල් ගෙන යනවාය කීවත් ඇත්ත වශයෙන්ම මෙය සීමා වී තිබෙන්නේ මධ්‍යම පළාතට පමණයි. මෙම ක්‍රමයට සබරගමු පළාතද ඇතුළත් කරන්න යනවා. මෙම ක්‍රමය යටතේ ඌව පළාතටත් මධ්‍යම පළාතටත් මුදල් රාශියක් වියදම් කර විශාල සේවයක් කර තිබෙනවා. සබරගමුව මෙම ක්‍රමය යටතට ගනු ලැබුවේ ප්‍රමාද වී නිසා මෙම පළාතට මේ අවුරුද්ද වෙනුවෙන් වෙන් කර තිබෙන මුදල දෙගුණ කරන්නය කියා මා ඉතා ඕනෑකමින් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

යම් යම් පළාත්වල පිහිටුවා තිබෙන ශාසන ආරක්ෂක සමිති ගැන වචන තුන හතරක් කියන්න ඕනෑ. මගේ පළාතේ ආරම්භ කළ මෙවැනි සමිතියකට සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුව මගින් සෑහෙන ප්‍රචාරයක් කිරීමෙන් පසුවත් පැමිණ සිටියේ දෙපාර්තමේන්තුවේ උසස් නිලධාරීන් ඇතුළු ගිහියන් 15 දෙනකුත් භික්ෂූන් වහන්සේලා 3 නමකුත් පමණයි. ශාසන ආරක්ෂක සමිතිවල රැස්වීම්වලට භික්ෂූන් වහන්සේලා නොපැමිණෙන්නේ කුමන හේතුවක් නිසාද කියා පරීක්ෂා කර බලන මෙන් මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. සෘජුව වැඩ කරන්නාවූ භික්ෂූන් වහන්සේලාගේ සහයෝගය මෙම වැඩවලට ලබාගන්න බැරිව තිබෙනවා; ඒ ස්වාමීන් වහන්සේලා මේවාට සහභාගි වීමට මැලිකමක් දක්වනවා.

ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති නියම අන්දමට ක්‍රියාත්මක කිරීමේ බලය පැවරෙන්නේ ග්‍රාම සංවර්ධන නිලධාරීන්ටයි. කිසියම් සමිතියක් නිසි අන්දමට කටයුතු නොකරනවා නම් ඊට හේතු පරීක්ෂා කර බලා ප්‍රතිකර්ම යෙදීමේ වගකීම රඳා තිබෙන්නේ මේ නිලධාරීන්ගේ අතේයි. දැන් නම් මෙම සමිතිවල දූෂණ කටයුතු ඉතා බහුල වශයෙන් කෙරෙන බව පිළිගන්න ඕනෑ. මෑත හුගයේදී ලංකාවේ ආර්ථික දියුණුව සහ මහජන යහපත සඳහා ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති මඟින් විශාල වැඩ කොටසක් සිදු වුණා. ඒ පිළිබඳව එක් නිදර්ශනයක් දෙන්ට කැමතියි, ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති මාර්ගයෙන් එක් ප්‍රාදේශක පාරවල රුපියල් 60,000 ක් වටිනා පස් වැඩ ප්‍රමාණයක් කරන ලද නමුත් වර්ෂාව නිසා අවුරුදු දෙකකදී ඒ සියල්ලම විනාශ වී ගියා. රුපියල් 60,000 ක් වටිනා පස් වැඩ කර ඇතැයි නිගමනය කෙළේ ඒ ප්‍රාදේශයේ ඉංජිනේරුතුමායි. ඒ පස් වැඩ රාශියම ගංගාවලට සේදී ගියා. එම නිසා මේ සඳහා ඉතාමත් යෝග්‍ය සුදුසු පිළියමක් යෝජනා කරන්ට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. කඳු හෙල් වංගු සහිත පාරවල මෙවැනි වැඩ කරන අවස්ථාවේදී ඒ කඳුවලට හෙල්වලට සහ වංගුවලට තාර දැමීම පිණිස ඒ ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිවලට සෑහෙන ආධාර මුදලක් දිය යුතුයි. ඒ පාරවල් නිත්‍ය වශයෙන් සකස් කිරීම සඳහා ඒ ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිවලට ආධාර මුදලක් දිය යුතුයි.

මීළඟට ඛනිජ දෙපාර්තමේන්තුව ගැන මතක් කළ යුතුව තිබෙනවා. මෙම දෙපාර්තමේන්තුව මඟින් මේ රටේ තිබෙන ඛනිජ ද්‍රව්‍ය සම්බන්ධව නියම පරීක්ෂණයක් කරන ලද බව අපට කියන්ට බැහැ. නියම පරීක්ෂණයක් කරන ලද්දේ නම් සබරගමු පළාතේ නොයෙකුත් ප්‍රදේශ ඒ පරීක්ෂණයට අසු විය යුතුයි. එහෙත් පරීක්ෂණයක් තබා අඩු වශයෙන් ඒ ප්‍රදේශයේ "සර්වේ" එකක්වත් නැහැ. මොන මොන ඛනිජ වගී මේ රටේ තිබෙනවාද, මොන මොන විධියට ඒවා ප්‍රයෝජනයට ගත හැකිද, කියා තවමත් තීරණයක් කර නැහැ. එම නිසා සබරගමුව ප්‍රදේශ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඉඹුලාන මයා.]

යේ ඒ පිළිබඳ පරීක්ෂණ පවත්වන්ට වුවමනා බව ඉතා ඕනෑකමින් මතක් කරනවා. මේ කරුණු ගැන සලකා බලන ලෙස ඉල්ලමින් මගේ කථාව සමාප්ත කරනවා.

එම්. ඒ. අබ්දුල් මජීඩ් මයා. (පොතුවිල්)
(ஜனாப் எம். ஏ. அப்துல் மஜீது—பொத்துவில்)
(Mr. M. A. Abdul Majeed—Pottuvil)

Mr. Chairman, I take this opportunity to speak a few words and I will not take much time. I am sorry to find that the Hon. Minister is not in his seat. I appeal to the Hon. Acting Minister of Labour and Nationalised Services to bring these matters to his notice.

The first matter is regarding the acute problems we are facing as a result of the new kachcheri that was opened at Amparai a few months back in, I should say, undue haste. Merely lighting some brass lamp in some building, calling it the establishment of a kachcheri, and leaving matters at that will not make the kachcheri function.

The area that has now been put under the Amparai kachcheri is very much more in extent and the population is also very much more, than the area and and population under the present Batticaloa Kachcheri. I am sorry to say that this kachcheri has been given stepmotherly treatment by the Government. What is more, no Government Agent has been posted to it. No money provision has been made for it. There is only a potty little safe which can be easily lifted by a few people. That is all that they have for a strong room in that kachcheri.

Confusion has been made worse confounded by the Gal Oya Board rushing in and divesting itself of its powers in relation to the Left Bank Channel. There is a power vacuum there. Formerly, the conservancy and scavenging work on the Left Bank was done by the Board. I met the Resident Manager of the Board recently and he told me that he was pulling out all his officers by October 1st. Who is thereafter going to undertake the scavenging and conservancy work? Local bodies have not yet been formed in the Valley. I would request the Government to appoint a Special Commissioner at least to look after the aspects of the local government work or to see that the Gal Oya Board continues to carry out the functions it is now performing or did perform on the Left Bank.

Another matter is the place where the kachcheri is sited. The only reason given for opening the kachcheri in that place was that they had enough buildings. For God's sake, if you do not believe what we say, get reports from your officers. There is a potty little building. You have sent clerks to work there. They are finding it awfully difficult to function. About 10 or 12 of them are cramped in a small place. It is no place for a kachcheri. I would appeal to the Minister—if he has no time for it—to send some of his officials to inspect it. I am not here canvassing for some particular place. But I am sure you would agree that when you site a kachcheri for a district you must go about it in such a way that you select the best place. So far as the people of my electorate, Pottuvil, are concerned, they could at least go to Batticaloa. People outside Pottuvil would have to come 46 miles to Karativu, 16 miles from there to Amparai, and another 7 miles from there in three different buses. I would therefore appeal to the Hon. Minister to kindly see to it that the kachcheri is sited in a central spot.

There is one more matter. From newspaper reports I understand that amendments to the Wakfs Ordinance have been approved by the Cabinet. I appeal to the Minister to give top priority to this matter and see that the legislation is brought before us very early.

In conclusion I would like to refer to the question of destitute persons. There are hundreds of people in the Amparai district who had been placed in the "very urgent" waiting list for assistance by the Government Agent as far back as two years

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ago. They are still in that "very urgent" waiting list. They are a category of persons who have been classified as destitute. If no assistance is given to them by Government, they would have to starve. I do not think it would cost the Government very much to make payment at least to these urgent cases. I appeal that this be done early.

ටී. බී. එම්. හේරත් මයා. (වලපනේ)
(திரு. ரி. பி. எம். ஹெரத்—வளப்பனே)
(Mr. T. B. M. Herath—Walapane)

ගරු සභාපතිතුමනි, සවදේශ කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය යටතේ මමද වචන කීපයක් කථා කිරීමට බලා පොරොත්තු වෙනවා. පළමු කොට මම ඇමතිතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා, මෙම ගරු සභාවේදීත්, පිටතේදීත්, විශාල උද්ඝෝෂණයක් වශයෙන් පැවතුණ ගම් මුලාදැනි ක්‍රමයට විරුද්ධව, ගම්මුලාදැනීන් විසින් මේ රටේ මහජනතාව සූරා කෑමේ ප්‍රතිපත්තියට විරුද්ධව පසු ගිය අවුරුද්ද තුළ ගත් පියවර ගැන. විශේෂයෙන්ම ගම් මුලාදැනීන් ගෙන් අධික ලෙස හිරිහැර විඳින ජනතාවගේ නියෝජිතයකු වශයෙන් ඒ පියවර ගැන මම ගරු ඇමතිතුමාට ස්තුති වන්ත වෙනවා.

අ. භා. 6

මී ළඟට සංස්කෘතික කටයුතු ගැන වචන කීපයක් සඳහන් කරන්න ඕනෑ. අපේ සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුව මගින් මේ රටේ ජාතික නැටුම් දියුණුවට ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළ ප්‍රසංශනීයයි. අපේ රටේ ඕනෑ තරම් භේද තිබෙනවා. සමාජයේ සෑම තැනම නොයෙකුත් දේ භේද භින්න වී තිබෙනවා. එසේ භේද භින්න වී තිබෙන තාක් අපට මිනිස් සංහතියක් වශයෙන් මනුෂ්‍ය සමාජයක් වශයෙන් දියුණු වන්නට පුළුවන් කමක් තිබේය කියා මම විශ්වාස කරන්නේ නැහැ. එම නිසා උඩ රට නැටුම් හෝ වේවා, සබරගමු නැටුම් හෝ වේවා, පහතරට නැටුම් හෝ වේවා, ඒ නැටුම් කලාවන් සඳහා වෙන වෙනම සංවිධාන පිහිටුවා ගෙන කටයුතු කිරීම ගැන මගේ විරුද්ධත්වය මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරන්න සිදු වී තිබෙනවා. එම නිසා මේ ලංකාවේ මොන මුල්ලක තිබුණත්, මොන ස්ථානයක තිබුණත්, ඒ සියල්ලම ජාතික නැටුම් හැටියට ගෙන ඒ නැටුම් සියල්ලටම සමාන අවස්ථාවක් ලබා දෙන්නය කියා මම ඉල්ලා සිටිනවා. සමහර විට උඩ රට මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට මා මෙසේ ප්‍රකාශ කිරීම ගැන සමහර ගරු මන්ත්‍රීවරුන් මා සමග අමනාප වෙන්න පුළුවනි. නමුත්, මා කියන්නේ අපේ නැටුම් කලාව විශෙෂ ප්‍රදේශවලට සීමා කර තැබීමෙන් අපේ ජාතික සංස්කෘතියට එයින් පහරක් වැදෙන බවයි. එම නිසා ඒ සියලුම නැටුම් ඒකාබද්ධ කොට ජාතික නැටුම් සම්ප්‍රදායක් ඇති කර ගෙන අපේ පැරණි සංස්කෘතිය ලෝකයේ අනෙක් රටවලට බෙදා හරින ලෙසයි, මා ඉල්ලන්නෙ.

තවත් කරුණක් නම්, අපි බොහෝ විට අපේ පැරණි සංස්කෘතිය ගැනම පමණක් කථා කරනවා විනා, අපේ වර්තමාන සංස්කෘතිය ගැන කල්පනා කරන්නේ නැහැ. අපේ පැරැන්නන් මේ විධියට ජීවත් වුණාය මේ විධියට කෙළි සෙල්ලම්වලින් ජීවත් වුණාය කියා පැරණි අය කළ කී දේ ගැන උදම් ඇනුවාට මදි. අද ජීවත්වන අපි අනාගතයේ ඇති වන උදවියට අගය කළ හැකි අන්දමේ යම් සංස්කෘතියක් ඇති කර තබා මිය යා යුතු බව අමතක කළ යුතු නැහැ. ඒ නිසා පැරණි සංස්කෘතික දේවල් ආරක්ෂා කරන අතර, අපේ රටට, අපේ සමාජයට ගැලපෙන සංස්කෘතික නිපදවීම් ආදී සංස්කෘතික කටයුතු ගෙන යාම ඉතාම වැදගත් බව මම මතක් කරන්න කැමතියි.

සංස්කෘතික අංශයෙන් අද යම් යම් පොත් තහනම් කරන්න සිද්ධ වී තිබෙන බව අපට පෙනී යනවා. යම් යම් කෘතීන් සහ චිත්‍රපටි ආදිය තහනම් කරන්න සිද්ධ වුණා. ඒ මොකද? එවැනි දේවල් අනාගතයේදී බිහි වන පරම්පරාව අගය කරාවිය කියා අපට හිතන්න බැහැ. අගය කළ නොහැකි දේවල් ඇතිවන විට සංස්කෘතියක් ඇති පිරිසක් මේ විදියට ජීවත් වුණාය කියා අනාගතයේදී කල්පනා කරන්න ඉඩක් නැහැ.

විශෙෂයෙන් චිත්‍රපටි ගැන වචනයක් කියන්න ඕනෑ. මා කරන්නට යන ප්‍රකාශය සම්පූර්ණයෙන් සත්‍යයක්ද නැද්ද කියා මා දන්නේ නැහැ. නමුත් මේ ගැන සොයා බලන විට, චිත්‍රපටි නිපදවීම සඳහා විශාල මුදල් සම්භාරයක් පිටරට ඇදී යන බව

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඊ. බී. එම්. හේරත් මයා.]

අපට පෙනෙන්න තිබෙනවා. චිත්‍රපටි නිපද වීම සඳහා මේ රටෙන් පිටරට ඇදී යන මුදල් ඒ චිත්‍රපටි නිෂ්පාදනය සඳහාම හරියාකාර යොදවන්නේ නැත කියා චෝදනාවක් තියෙනවා. එම නිසා ඒ මුදල් නියම පරිදි ඒ සඳහාම යොදවනවාද නැද්ද කියා සොයා බැලීමට ඉක්මනින් පියවරක් ගන්නා ලෙස මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලනවා.

ඊළඟට උඩරට ගැම් කොමිෂන් සභාව ගැන වචනයක් කියන්න ඕනෑ. සභාපතිතුමනි, අපට අද ජීවත් වන්නට සිද්ධ වී තිබෙන්නේ "උඩරට ගැම් කොමිෂන් සභාව" කියන වචනයට පමණක් සීමා වී ඒ වචනය යටතේ සි. සමහර විට නොයෙක් අංශවලින් අප නොයෙක් උදව් ඉල්ලා සිටි විට අපට අසන්න ලැබෙන්නේ කුමක්ද? "මධ්‍යම පළාත උඩරට ගැම් පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුවට අයත් කොට්ඨාශයක්. ඒ නිසා වෙනත් අංශවලින් ඒ ප්‍රදේශයට වැඩි මුදලක් වුවමනා නැත" කියන එකයි. ග්‍රාම සංවර්ධන අංශයෙන් ඉල්ලා සිටියත්, කර්මාන්ත අංශයෙන් ඉල්ලා සිටියත්, පාරවල් සාදන අංශයෙන් ඉල්ලා සිටියත් කියන්නේ උඩරට ගැම් පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුවෙන් උඩරට ප්‍රදේශවලට විශේෂ සැලකිලි ලැබෙනවා, එම නිසා මේවාසින් ආධාර මුදල් වුවමනා නැත කියායි. දැන් අපට සිදු වී තිබෙන්නේ කුමක්ද? අපට කොයි පැත්තකින්වත් ආධාර ලැබෙන්නේ නැහැ. ඇත්ත වශයෙන්ම උඩ රට ගැම් සංවර්ධන සැලැස්ම අඳුව මගේ කොට්ඨාශය සම්බන්ධයෙන් පිළියෙල කරන ලද සැලැස්මවල් රාශියක් තිබෙනවා. නමුත් සැලැස්මවල් තිබෙනවා විතරයි, වැඩ කෙරෙන්නේ නැහැ. අවුරුදු පතා මුදල් වෙන් කරනත් ඒ මුදල්වලට සිදු වන්නේ කුමක්ද කියාවත් දන්නේ නැහැ; භාණ්ඩාගාරයට ආපසු එනවාද කියා සොයා බලන්න ඕනෑ. උඩරට ගැම් පුනරුත්ථාපන නිලධාරියකු නිකම් පුටුවක් රත් කළාට මේ කටයුත්ත සිදු වන්නේ නැහැ. කරනවා නම් හරියට කරන්න. උඩරට සංවර්ධන ව්‍යාපාර යටතේ ලැබෙන මුදල්වලින් අපේ ප්‍රදේශවල තිබෙන අඩු පාඩුකම් නැති කර ඒ ප්‍රදේශ දියුණු කරන්න ඕනෑ. එසේ නැතිව එක එක කියා මහජනයා රැවටීමෙන් ප්‍රයෝජනයක් නැහැ. ඒ පරණ පුස්කාපු සැලැස්ම වීසිකර දමා උඩරට ප්‍රදේශවල හෝ අනෙක් ප්‍රදේශවල හෝ සංවර්ධනය කළ හැකි සංවර්ධනය කළ යුතු ප්‍රදේශ තිබෙනවා නම්—උඩරට ප්‍රදේශ විතරක්ය කියා මා කියන්නේ නැහැ—ඒවා දියුණු කරන්න අප මහන්සි ගන්න ඕනෑ. කොළඹ නැත්නම් බස්නාහිර පළාත පමණක් දියුණු කර මෙරට සංවර්ධනය කරන්න පුළුවන් කමක් නැහැ. ලක්ෂ සංඛ්‍යාත ජනකායක් සිටින රටක 10,000 ක් දියුණු කර මුළු රටම දියුණු කළාය කියා කියන්න බැහැ. සෑම දෙනාම එක්තරා ප්‍රමාණයකින් දියුණු වන්න ඕනෑ. වලපනේ වැනි ඇතැම් කොට්ඨාශවල මිනිසුන් ලොව ඇති වුණු ද, සිටම පයින් ඇවිදිමින් දුක් විඳිද්දී කොළඹ වැනි ප්‍රදේශවල උදවිය පමණක් සැප පහසුකම් විඳීම මොන ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයක්ද, මොන සමාජවාදයක්ද කියා අපට ප්‍රශ්න කරන්න සිදු වී තිබෙනවා. මේ රටේ දියුණු යයි කියන උදවිය විශාල පාරවල් දියුණු කරගෙන දැන් අහස් යාත්‍රාවලින් යන්න කථා කරනවා. එහෙත් අපට තවමත් පරණ විධියට හණ මිටිය කරේ තියා ගෙන කඳු උඩ යන්න සිදු වී තිබෙනවා. මේ තත්ත්වයෙන් මිදෙන්නට බැරි නම් උඩරට ගැම් පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුවක් වුවමනා නැති බව කනගාටුවෙන් ප්‍රකාශ කරනවා. සංවර්ධන කියන නම පමණක් තිබීමෙන් ප්‍රයෝජනයක් නැහැ. ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමනි, පසුගිය දවස්වල ඔබ අදහස් කළාක් මෙන් යම්කිසි කාරක සභාවක් ඇති කර එය වැඩක් කරන ආයතනයක් බවට පත් කරන ලෙස මා ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ නැතිව පුනරුත්ථාපන දෙපාර්තමේන්තුවලින් වැඩක් නැහැ. එම නිසා ක්‍රියා කාරක උඩරට ගැම් සංවිධානයක් ඇති කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, රජයේ සුරා ප්‍රතිපත්තිය පිළිබඳවත් හුඟක් දේවල් කියැවුණා. මටත් ඒ ගැන වචනයක් කියන්න ඕනෑ. ඒ මන්ත්‍රීවරුන් මොන විධියට මේ ප්‍රකාශ කරනවාදැයි මා දන්නේ නැහැ. මා සුරා පානය නොකරන නිසා සුරාවලට විරුද්ධව කථා කරනවා යයි සමහරුන් හිතන්න පුළුවනි. තවත් කෙනකු සුරා දියුණු කරන්න යයි කිව්වාම ඔහු සුරා පානය කරන නිසා එහෙම කියනවා යයි

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

චෝදනා කරන්න පුළුවනි. මා අහන්නේ සුරා පිළිබඳව යම්කිසි ප්‍රතිපත්තියක් තිබෙනවාද කියන එක පමණකි.

සමාජ ශාලාවක් සඳහා අවසර පත්‍රයක් ගෙන ඕනෑ තරම් සුරා තබා ගැනීමට පුළුවනි. ඒ වගේම, නීති විරෝධී බූරු ගැසීම් වැනි සූදු ආදි ඕනෑ එකක් කරගෙන යන්න පුළුවනි. දුප්පත් මිනිහාට ලයිසන්ස් දෙන්නේ නැහැ. ඔහු රා බෝතලයක් හැදූ හැටියේ අල්ල ගන්නවා. උසස්ය කියන මිනිසුන්ට සමාජ ශාලා අවසර පත්‍රයක් ලබා ගෙන ඕනෑ තරම් වැරදි කරන්න ඉඩ හැර තිබෙනවා. අහිංසක මිනිසකු රා බෝතල යක් පෙරුවාම "fප්ලයින් ස්කොඩ්" හෙවත් කඩා ගෙන පනින කණ්ඩායම ගිහින් ඒ මිනිසාව අල්ල ගන්නවා. සමහර විට ඔහු ළඟ රා නොතිබෙන්නත් පුළුවනි. ගම්මුලාදැනියා තරහ වුණොත් රා නැති තැනත් රා මුට්ටි තබා අල්ලාගෙන යනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, මේ වැඩ පැරණි හණ මිටි කාලයේ තිබුණු වැඩ බව පෙනෙනවා. අධිරාජ්‍යවාදී ප්‍රතිපත්ති අනුව කටයුතු කළ සුදු මහත්වරුන්ට අවශ්‍ය කරන මත්පැන් සහ සමාජශාලා ආරක්ෂා කරගැනීම සඳහා කරන ලද වැඩයි මේ. අපේ මිනිසුන්ව යට පත් කොට තබාගෙන කරගෙන ගිය වැඩයි මේ. හැමෝටම එකම විධියේ ප්‍රතිපත්ති යක් ක්‍රියාවේ යොදවන්න ඕනෑ. ඒ අනුව එක්කෝ එවැනි වැඩවලට ඉඩ දෙමු; එසේ නැති නම් ඉඩ නොදෙමු. මොකක් හරි එක ප්‍රතිපත්තියක් තියෙන්න ඕනෑ. මේ විධියට සක්ක ගහලා, අණ්ඩ දමලා, පැලැස්තර දමලා වැඩ කරන්න ලැබෙන්නෙ නැහැ. එක්කෝ සුරා ඇති කරමු. එසේ නැති නම් සුරා නැති කරමු. දෙකෙන් එකක් කරන්න ඕනෑ.

කර්මාන්ත අංශය ගැන කථා කරන්න තියෙනවා. මේ ඇමතිතුමාගේ අංශයට වැඩ කටයුතු හත අටක් භාර වී තිබීම ගැන කල්පනා කර බලන විට ඒ සියල්ලකම වැඩ කටයුතු මෙසේ කරගෙන යාම ගැන ගරු ඇමතිතුමාට අප ස්තුති කරන්න ඕනෑ. නමුත් කර්මාන්ත අංශය ගැන කියන්න තියෙන්නෙ එම අංශයේ තත්ත්වය බොහොම කනගාටුදායක බවයි. අපේ ප්‍රදේශවලට ලුණු නැහැ. වටේටම මුහුදක් ඇති රටක වැසියන් හැටියට අපට ලුණු නැතෙයි කියන්ට සිදු වීම ගැන මට ලජ්ජා හිතෙනවා. කර්මාන්ත අංශයේ තිබෙන දක්ෂතාව ඒ අනුව පෙනී යනවා. ගරු සභාපතිතුමනි, මා ගරු ඇමතිතුමාට පෙන්වා තිබෙනවා මගේ කොට්ඨාශයේ ඇති ඉතා වටිනා පුදුමාකාර ගරුඬ ගලක්. එම ගරුඬ ගලින් හොඳ කම්මන්ත කරන්න පුළුවනි. ඒ ගල වැඩෙන ස්වභාවයක් පෙන්වන ගලක්. එක් අවුරුද්දක එම ගලින් යම් ප්‍රමාණයක් කඩා දැමුවොත් අනික් අවුරුද්ද වන විට ඒ කඩා දැමූ ප්‍රමාණය සම්පූර්ණයෙන්ම වාගේ වැඩිලා. ඒ ගල ගැන පරීක්ෂා කරන්නය කියා ගරු ඇමතිතුමා දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන්ට නියෝග කර දැනට මාස 6 ක් පමණ වන නමුත් තවම ඒ සම්බන්ධයෙන් මට ලියුම් කැල්ලක්වත් ලබාගන්න බැරි වුණා. මේ විධියට කර්මාන්ත දියුණු කරන්න පුළුවන්ද? මේ නිලධාරීන් අතර අපේ රටට ආදරය දක්වන අය ඉන්න ඕනෑ. මේ ගලින් අපේ රටට කර්මාන්තයක් බිහි කර දීම ලොකු යුතුකමක් හැටියට මා සලකනවා. අවංක හැඟීමකින් වැඩ කරන අය සිටිනවා නම් උපාධිධාරීන් නැති වුණාට කමක් නැහැ. එවැනි අයයි මේ විධියේ තැන්වල සිටිය යුත්තේ.

රෙදි වියන මධ්‍යස්ථාන ගැන කියන්න ඕනෑ. ටික වේලාවක් ගත වුණත් ඒ ගැන කියන්න ඕනෑ. අපේ රෙදි වියන මධ්‍යස්ථාන එන්න එන්නම නැති වේගනයි යන්නෙ. කොළඹට එම රෙදි තොග ගණනින් එවනවා, නමුත් මුදල් හම්බ වන්නේ නැහැ. රෙදි වියන ළමයින්ට මුහුණ පාන්න සිදු වී ඇති තත්ත්වය ගැන කියන්න කැමතියි. ඒ අය සරොම් සියයක් නිෂ්පාදනය කළොත් ඒවායින් සරොම් හතරයි හොඳ සරොම් හැටියට සලකන්නෙ. අනූ හයක්ම හොඳ නැහැ. ඒ අනූ හයට සල්ලි නැහැ. මසකට රුපියල් දෙකක් විතර හම්බ කරගෙන කොහොමද ඔවුන් ජීවත් වන්නෙ? එම කර්මාන්තය කරන අයට ඒ මගින් ආදායමක් ලබාගන්න පුළුවන්කමක් නැති නම් මොකද වෙන්නෙ? මේ හේතුව නිසා අද දවසේ රෙදි වියන මධ්‍යස්ථාන වහන්නයි සිදු වී තිබෙන්නෙ. සරොම් හතරයි හොඳ බවට තෝරන්නෙ. ඉතිරි අනූ හයම අයින් කරනවා. මා අහන්නෙ ඒ සරොම් අනූ හයට සිදු වන්නේ කුමක්ද කියායි. ඒවා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඊ. බී. එම් හේරත් මයා.]

ගන්නේ කවුද? යවන්නේ කොහාටද? හොර කඩයට යවනවාද? ඒ සරොම් යම් යම් අය අතට යන බවයි රටේ රාවය අනුව මට නම් කියන්න තියෙන්නෙ. එම නිසා ඒ ගැන විශෙෂයෙන් සොයා බලන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

උගත්කමක් තිබෙන යම් ළමයෙක් රෙදි කර්මාන්තයේ යෙදෙනවාය කියා සිතමු. අවුරුදු හතරක් පහක් රෙදි කර්මාන්තය ඉගෙනගෙන අවසාන වුණාට පසු ඒ ළමයාට එම දැනුම උඩ ගුරු වෘත්තියක් ලබා ගන්ට අවස්ථාව සලසන්න ඕනෑ. නමුත් අද එසේ කර නැහැ. ඒ විධියට එක පැත්තකින් දියුණුවට යන්න හැටියකුත් නැහැ. අනික් පැත්තෙන් වෙහෙසට සරිලන ආදායමක් ලබාගන්න මාර්ගයකුත් නැහැ. තත්ත්වය එසේ නම්, කිසිවෙක් මේ කර්මාන්තයෙහි රැඳී සිටියිද? කවුරුත් මේ කර්මාන්තයේ යෙදෙන්නෙ නැහැ. එම නිසා මෙම රෙදි විවීමේ මධ්‍යස්ථානවල දැනට කෙරෙන කටයුතු ගැන විධිමත් පරීක්ෂණයක් කිරීමට අවධානය යොමු කරන ලෙස මේ අවස්ථාවේදී ගරු ඇමතිතුමාගෙන් විශෙෂයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. හොරාගේ අම්මාගෙන් පේන අහනවා වාගේ මේ පරීක්ෂණය කිරීමට ඒ අයටම භාර කිරීමේ තේරුමක් නැහැ. මා කලින් කීවා වාගේ මේ රටට ආදරයක් ඇතිව, තමන්ගේ හිතට එකඟව කටයුතු කරන පුද්ගලයන් යොදා ගත්තොත් පමණයි, මේ කටයුත්ත සාර්ථක අන්දමින් කර ගත හැකි වන්නෙ.

ගරු සභාපතිතුමනි, ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිවලින් විශාල සේවයක් ගමට සිදු වුණු බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න සතුටුයි. නමුත් ඒ සමිතිවලින් කෙරෙන වැඩ කටයුතු සඳහා ප්‍රමාණවත් මුදලක් රජයෙන් නොලැබීම කනගාටුවට කාරණයක්. එපමණක් නොවෙයි, තවත් පුදුම නීති වගයක් පනවා තිබෙනවා. ගම්සභා කොමිටිවලට අයිති පාරක් හදන්න නීතියෙන් ඉඩක් නැතිලු ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිවලට. ගම්සභා කොමිටිවලට අයිති වුණත් වෙන කාට අයිති වුණත් මහජනයා ගමන් කිරීම පිණිස මේවා ප්‍රයෝජනයට ගන්නවා නම්, ආණ්ඩුවෙනුත් ආධාර මුදලක් ලැබෙනවා නම්, මේ අන්දමේ නීති පැනවීම කිසිසේත් සාධාරණ නැහැ. ගම්සභා කොමිටියට අයිති වුණත් එවා හැදීමට ඉඩ දෙන්න ඕනෑ. අද අපේ ගම්බද පළාත්වල, විශෙෂයෙන් අපේ කොට්ඨාශවල පවතින තත්ත්වය ගැනයි, මා මෙතෙක් කරුණු පැහැදිලි කළේ. කැනේඩියන් ආධාර මුදලෙන් හෝ වේවා, ග්‍රාම සංවර්ධන අරමුදලින් හෝ වේවා, මේ පළාත්වල ගම්සභා කොමිටියට අයත් පාරක් තැනීමට අවසරයක් නැහැ. මේවා මොන විධියෙන් හදා ගත් නීතිද කියා මට නම් තේරෙන්නෙ නැහැ. මගේ කල්පනාවේ හැටියට මේවා ගම්බද පළාත්වල දියුණුවට බාධා ඇතිවන විධියට හදා ගත් නීතිය කියන්නට පුළුවනි. නමුත් ගම්බද ජනතාව අද වැටී සිටින දුගී තත්ත්වයෙන් නගා සිටුවීමට රජය මෙන්ම සෑම ආයතනයක්ම මහන්සි ගන්න ඕනෑ; සහාය දෙන්නට ඕනෑ. මෙන්න මේ කාරණා ගැන ඇමතිතුමාගේ විශෙෂ සැලකිල්ල යොමු කරනවා ඇතැයි මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

අ. භා. 6.15

ග්‍රාම සංවර්ධනය සඳහා වැඩි පුර මුදලක් වැය කළ යුත්තේ අපේ පළාත් වැනි නොදියුණු පළාත්වලට බව මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කරන්න ඕනෑ. මේ කාරණය ගැන විශෙෂයෙන් ඔබතුමාගේ සැලකිල්ල යොමු වෙන්න ඕනෑ. මෙයට වඩා දීර්ඝ ලෙස කථා කිරීමට මම බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ. තවත් එක් කාරණයක් ගැන තමුන්නාන්සේගේ සැලකිල්ල යොමු කරන්න කැමතියි. අපේ ප්‍රදේශවල දියුණු කළ හැකි කර්මාන්ත ඕනෑ තරම් තිබෙනවා. අපේ ගරු ඇමතිතුමා කීවා වාගේ හුණු ගල්, නොයෙක් වටිනා පස් වර්ග, වටිනා ගල් වර්ග ඕනෑ තරම් තිබෙනවා. එයින් මහජනතාවට ප්‍රයෝජනවත් විය හැකි කර්මාන්ත ගම්බද ප්‍රදේශවල දියුණු කරන්න පුළුවනි. පන් වර්ගවලින් පැදුරු විවීම ආදි නොයෙකුත් කර්මාන්ත ඇති කරන්න පුළුවනි. මේ සමගම කියන්නට කැමතියි, අපේ පළාත්වල ඉන්නා විශාල වශයෙන් වැවෙන එඬරු ගස්වලින් තෙල් නිපදවීමට වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරනවා නම් විශාල මුදලක් මේ රටේ ඉතිරි කර ගන්න පුළුවනි. අද එඬරු තෙල් සඳහා විශාල මුදලක් පිට රට ඇදී යන බව අප දන්නවා. එහෙත් යන්ත්‍ර සූත්‍ර සපයා දෙන්න පුළුවන් නම් මෙරටට වුවමනා කර එඬරු තෙල් ප්‍රමාණය මේ රටේම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නිපදවා ගැනීමට ශක්තියක් තිබෙනවා. මේ වාගේ සුළු කර්මාන්ත ගම්බද ඕනෑ තරම් ඇති කරන්නට පුළුවන්.

ගරු සභාපතිතුමනි, සමහර උදවිය අහන්න පුළුවන්, රුපියල් තුන් හාර සිය යක්, එසේ නැත්නම් හාර පන් දහසක් මෙරටේ නතර කර ගැනීමෙන් මේ රට සංවර්ධනය කරන්න පුළුවන්ද කියා. නමුත් අපි උත්සාහ කළ යුත්තේ මෙරටින් ඇදී යන සෑම සතයක්ම මේ රටේ නතර කර ගැනීමටයි. එසේ කිරීමට නම් ගම්බද කර්මාන්තවලට සම්පූර්ණ ආධාර, අනුබල දෙන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම මේ මාර්ගයෙන් ගම්බද ජනතාවගේ ජීවන තත්ත්වය නඟා සිටුවීමට පුළුවන් වෙනවා. එම නිසා මා සඳහන් කළ කාරණා සම්බන්ධයෙන් ගරු ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ල මේ අවස්ථාවේදී යොමු කරනවා. අවසාන වශයෙන් මා නැවත වරක් මේ රටේ චිත්‍රපටි නිපදවීමට පුළුවන් නම් චිත්‍රපටි නිපදවීමට පිට රට වලට යන්නේ මොන කාරණයක් නිසාදැයි සොයා බලා එයට නිසි ප්‍රතිකර්මයක් නොපමාව යොදන ලෙස ගරු ඇමතිතුමා ගෙන් ඉල්ලමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)

ගරු සභාපතිතුමනි, මගේ කථාවට වැඩි වේලාවක් ගත කිරීමට මම අදහස් කරන්නෙ නැහැ.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Order, please! At this stage may I remind hon. Members that there are six more Ministries to go through and only two days more? The Hon. Minister hopes to reply by 7.15 P.M. today. Unless hon. Members curtail their speeches I do not think we can finish by that time.

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)

If hon. Members desist from making election speeches we can finish early.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

There are about 15 hon. Members who wish to speak.

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)

Those who have missed the bus during the Budget Debate are trying to make election speeches now.

ගරු සභාපතිතුමනි, විශෙෂයෙන්ම අපේ ගරු ඇමතිතුමාගේ භාරකාරත්වය යටතේ තිබෙන සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුව පසු ගිය කාල සීමාව තුලදී ඉතා වටිනා සංස්කෘතික සම්බන්ධකම් ඇති කර ගැනීමට වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කර තිබුණා. එපමණක් නොවෙයි, කුණ්ඩසාලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (යූ. පී. වයි. ජීනදාස මයා.) කිවා වාගේ, මහියංගනයේ කොත් වහන්සේ භාර දී තිබෙන්නේ යූ. එන්. පී. පක්ෂයට පමණක් බව පෙනී යනවා. මෙවර යූ. එන්. පී. තරුණ සමිතිය මැයි දින රැළිය පැවැත්වූයේ මහියංගනයේදීයි. මහියංගන කොත්වහන්සේ අලුත් නගර සභා ශාලාවේ ප්‍රදර්ශනය කරන දවසේ එතැන කොත් වහන්සේ බලා වැද පුදා ගෙන ඉන් පසුව දැදිගම මහා නායක සවාමීන් වහන්සේ බැහැ දැකීමට වැඩ පිළිවෙළ සකස් කර තිබෙනවා. කෙසේ හෝ වේවා, තමුන්නාන්සේගේ සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුව මගින් නව චීනය සමග සවලප තරමින්වත් සංස්කෘතික සම්බන්ධකමක් ඇතිකර ගන්නට ගිය අවස්ථාවේදී එයට විරුද්ධව "සියරට" පත්‍රය මගින් විශාල උද්ඝෝෂණයක් ගෙන ගියා. ආගම එක්සත් ජාතික පක්ෂයට පමණක් පොදු වස්තුවක් කරගෙන සිටි නිසා ඒ අය ඒ අවස්ථාවේ දී භය වුණා. නමුත් ආගම ඒ අයට පමණක් නොවෙයි භාර වී තිබෙන්නේ. කෙසේ හෝ වේවා, නව චීනයත් අපත් අතර තිබෙන සංස්කෘතික හා ආගමික සම්බන්ධකම් වැඩි කර ගනිමින් නව චීනයේ ආධාර ඇතිව ඒ සර්වඥ ධාතූන් වහන්සේ ලංකාවේ සැදැහැවත් බෞද්ධ ජනතාවට පෙන්වීම ගැන මම අපේ අවංක ස්තුතියත්, කෘතඥතාවයත් තමුන්නාන්සේ වෙත පුදා කරනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ස්වැන්ලි තිලකරත්න මයා.]

නමුත් මෙහි පොඩි ඇබැද්දියක් සිදු වී තිබෙනවා. සර්වඥ ධාතූන්වහන්සේ ලංකාවට වැඩමවා ගෙන ඒම සඳහා චීනය බලාගිය අපේ කර්මාන්ත, සවදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් හපුතලේ මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. පී. ජී. ආරියදාස මයා.) පිකිං නගරයට ගියේ මඟදී බාගවෙලාවට නිප්පොළවල් දෙකක් තුනක් සොයා ගෙන වෙන්නට ඇති. ඒ මහත්මයා බලාපොරොත්තු වෙන්න ඇති නව චීනයේ හොංකොං, සිංගප්පූරු නයිට් ක්ලබ් වැනි නොයෙක් විනෝද විදිය හැකි සථාන තිබේය කියා. ඒ නිසා තමයි, ලංකාවට ඇවිත් වගකීම් රහිතව ඒ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා හපුතලේදී පැවැත් වූ රැස්වීම කදී අසත්‍ය ප්‍රචාරයක් කර තිබෙන්නේ. ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳවත් පාර්ලිමේන්තු ලේකම් ධුරය උසුලනවා. එතුමා නව චීනයට ගොස් නව චීන ආණ්ඩුවේ ආගන්තුක සත්කාර සියල්ලක්ම විඳ ලංකාවට අවුත් ඇමරිකන් ගමනක් බලාපොරොත්තු වෙන් හපුතලේදී කළ ඒ කථාව ගැන මම මගේ සම්පූර්ණ විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කරනවා. නව චීනයට පළමුවෙන් ගියා, දඹදෙණියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා. (ආර්. ජී. සේනානායක මයා.). ඊට පසුව, මේ ළඟදී සෞඛ්‍ය ඇමතිතුමා ගියා. යූ. එන්. පී. එකේ අයත් ගිහින් තිබෙනවා. එපමණක් නොවෙයි, අද උදේ දෙස්තර මැඩොන්සාත් ප්‍රකාශයක් කර තිබෙනවා. මේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගේ කථාව වැනි කැත ප්‍රකාශයන් කිරීම ගැන අපි අපේ විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කරන අතර, ඒ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා හොංකොං, හවායි, හොනලුලු ආදී රටවල ඇති හොල්මන් නව චීනයේ නොතිබීමෙන් ටිකක් අමනාප වීම ගැන අපි පුදුම වන්නේ නැහැ.

අපේ මේ කර්මාන්ත ඇමතිතුමාට සිද්ධ වී තිබෙනවා, ගම්බද පේෂකම් මධ්‍යසථාන ආරක්ෂා කිරීමට. ඒ පිළිබඳව—ලංකාවේ පේෂ කර්මාන්තය යාන්ත්‍රික වශයෙන් හෝ වේවා දියුණු කිරීමට—අවශ්‍ය පියවර කීපයක් ගෙන තිබෙනවා. ගිය වර්ෂයේ අය වැය ලේඛන විවාදයේදී මම පැහැදිලි කළා, අපේ බවලත් උදවිය අදින ඇඳුම් පිළිබඳව පරීක්ෂණයක් කරන්න යයි කියා. දීර්ඝ පරීක්ෂණයක් නොවෙයි. මන්ද? අද ලංකාවට ගෙන්වනවා, කැෂ්මියර් සාරි, මනිපුරි සාරි ආදිය. ඒවා ගෙන්වීම නැවැත්වීමට ඇමතිතුමා වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම කොටින් සාරිත් ගෙන්වනවා. කොටින් සාරි තව ටික කලක්, ලංකාවේ යාන්ත්‍රික පේෂකර්මය දියුණු කරන තෙක්, අනික් ප්‍රදේශවලත් ඇති කරන්න යන පේෂ කාර්මික කර්මාන්ත ශාලා විවෘත කරන තෙක්, ගෙන්වීමට ඉඩ දිය යුතුයි. ගත වූ කාල සීමාව තුළ දී මොරටුව ආදී ප්‍රදේශවල—බාගවෙලාවට යූ. එන්. පී. එකෙන් වෙන්න පුළුවනි, එය අපේ ප්‍රශ්නයක් නොවෙයි—ලංකාවේ මිනිසුන්ට අවශ්‍ය විධියේ ෂර්ට් නිෂ්පාදනය කිරීමට කර්මාන්තශාලාවක් පටන් ගෙන තිබෙනවා. සමහර විට මැතිවරණ කාලයේ දී ඒවායේ නිෂ්පාදනය කරන්නේ කොළ පාට බුෂ් කෝට් වෙන්න පුළුවනි. රස්කින් ප්‍රනාන්දු මහත්මයාගේ වේලෝනා ආදි තැන් තිබෙනවා. කාගේ හෝ වේවා කමක් නැහැ. තමුන්නාන්සේට යුතු කමක් තියෙනවා මේ කර්මාන්ත ශාලා ආරක්ෂා කර ලංකාවේ තවත් මෙවැනි කර්මාන්ත ශාලා ඇති කිරීමට. අද පිට රටින් ලංකාවට එනවා මැන් හැටන්, වැන් හුසේන්, ඇරෝ ආදි ෂර්ට්ස් ගෙන්වීම සම්පූර්ණයෙන්ම නැවැත්වීම අවශ්‍යයි. අපේ ලංකාවේ ඩිප්ලෝමැට්, ඩයා ආදි ෂර්ට්ස් හදනවා. ඒවා ඉතා හොඳයි, අපට අඳින්න පුළුවන්. එම නිසා පිට රටින් ෂර්ට්ස් ගෙන්වීම නැවැත්වීම ඉතා අවශ්‍ය දෙයක්.

සභාපතිතුමනි, ලංකාවේ සපත්තු කර්මාන්තයත් කෙරෙනවා. ලංකාවේ බාටා තිබෙනවා, සින්වා තියෙනවා, තවත් සපත්තු කර්මාන්ත ශාලා තියෙනවා. ඒ සපත්තු කර්මාන්ත ශාලා ආරක්ෂා කිරීමට පිට රටින් අපේ රටට සපත්තු ගෙන්වීම සම්පූර්ණයෙන් තහනම් කරන්න ඕනෑ. විශෙෂයෙන් රත්මලාන, මොරටුව ආදි ප්‍රදේශවල මෙවැනි කර්මාන්ත ශාලා කීපයක් තියෙනවා. අපේ ප්‍රදේශවල කම්කරු තරුණ තරුණියෝ මේ සථාන වලට රක්ෂාවට යනවා. එම නිසා මේ කර්මාන්ත ආරක්ෂා කිරීම ඉතා මත් අවශ්‍ය දෙයක්. ලඟදී සින්වා ආදී සපත්තුවල සැම්පල් අපට එවා තිබුණා. හැබැයි, දෙකක් එව්වොත් වෙන කෙනකුට එකක් දේය කියා එකයි එවා තිබුණේ. මේ කර්මාන්ත පිළිබඳව නියම පරීක්ෂණයක් ඇති කර ඒ සඳහා තවත් අමාත්‍යාංශයකින් ආධාර අවශ්‍ය නම් ඒ ආධාරත් ලබාගෙන

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එම කර්මාන්ත දියුණුවට කටයුතු කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. මේ කර්මාන්ත ශාලා කවුරු පටන් ගත්තත් අපට කමක් නැහැ. ලංකාවේ බ්‍රෙසියර්ස් හැදීම ගැන වැලිගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා (මොන්වේගු ජයවික්‍රම මයා.) විරුද්ධ වුණා අපට මතකයි. ලංකාවේ කොපුවෙ දැම්මත් එකයි, පිට රට කොපුවෙ දැම්මත් එකයි. එහි වරදක් නැහැ. ලංකාවේ කොපුවෙ දැම්මාම ඇත්ත වශයෙන්ම ලාංකික ස්වරූපයක් ඇති වෙනවා. ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගේ සහෝදරයෙක් ඒ බ්‍රෙසියර්ස් නිෂ්පාදනය කරනවාය කියා වැලිගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා චෝදනා කළා. ඒ වේලාවේ අප කීවා, කවුරු කළත් කමක් නැහැ, ලංකාවේ හදන්න පුළුවන් නම් ඊට සම්පූර්ණයෙන්ම ආධාර දිය යුතුයි කියා. මෙවැනි කර්මාන්තවලට තමුන්නාන්සේගේ අංශයෙන් සම්පූර්ණයෙන්ම ආධාර දිය යුතුයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, චිත්‍ර කලා ගුරුවරුන් පිළිබඳව ගරු මන්ත්‍රීවරු කීප දෙනෙක්ම කථා කළා. තමුන්නාන්සේගේ කලායතනයෙන් යම්කිසි කලා පුහුණුවක් ලබා ගුරුවරුන් රාශියක් සමර්ථ වී ඉන්නවා නම් ඔවුන්ට පාඨශාලාවල කලා ගුරුවරුන් වශයෙන් පත්වීම් දීමට වැඩ කටයුතු සලස්වන්න ඕනෑ. අද කලා ගුරුවරුන්ට ලැබෙන පඩිය සාමාන්‍ය ජ්‍යෙෂ්ඨ විභාගයෙන් පමණක් සමත් වී සිටින ගුරුවරුන්ට ලැබෙන පඩියට වඩා වැඩියි. නමුත් තමුන්නාන්සේගේ අමාත්‍යාංශයත් අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයත් අතර ඇති සම්බන්ධත්වයේ අඩුකම නිසා කලා ගුරුවරුන්ට අද ස්ථානයක් නැහැ. ස්කූල් ඔෆ් fපයින් ආට්ස් හෙවත් සියුම් කලා පිළිබඳ ආයතනය ගැන කල්පනා කර බලමු. ගම්බද දුප්පත් තරුණ තරුණියන් බොහොම අමාරුවෙන් දුර පළාත්වල සිට ඇවිත් එතැනින් පුහුණුවක් ලබා ගන්නවා. නමුත් නැටුම් ගුරුවරුන් වශයෙන් හෝ සංගීත ගුරුවරුන් වශයෙන් හෝ චිත්‍ර කර්ම ගුරුවරුන් වශයෙන් හෝ පුහුණුව ලබා ගත් පසු ඔවුන්ට පාඨශාලාවල පත්වීම් ලබා ගන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. ඔවුන්ට කුමක්ද සිදු වන්නේ? මේ වර අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ ජ්‍යෙෂ්ඨ සමිතුන් ලියා පදිංචි කිරීමේ ක්‍රමය උඩ තමයි, ඔවුන්ටත් පාඨශාලාවල ගුරු පත්වීම් ලැබී තිබෙන්නේ. එම නිසා මේ පිළිබඳව ගරු ඇමතිතුමා වහාම ක්‍රියා කරන්න ඕනෑ. යම් කිසි බලාපොරොත්තුවක් ඇතිව ඉගෙන ගන්න මේ අය තුළ උද්‍යෝගයක් ඇති කිරීම සඳහා අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුව සමග සාකච්ඡා කර වැඩ පිළිවෙළක් යෙදීම ඉතාම අවශ්‍යයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, චීනයෙන් ලැබෙන ආධාර පිළිබඳවත් වචනයක් කියන්න ඕනෑ. චීන ආණ්ඩුවෙන් අවුරුදු පතා දෙන රුපියල් ලක්ෂ 150ක ආධාර මුදල හරියා කාර යොදවා නැතැයි ළඟදී පත්‍රවල වාර්තා වී තිබුණා. තමුන්නාන්සේ මීට අවුරුදු 1 1/2කට පෙර චීනයේ සිටියා. තමුන්නාන්සේ වෙන අමාත්‍යාංශයක් භාරව සිටින විට කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශය භාරව සිටි විලියම් සිල්වා මහතා ඒ කාලයේ නව චීනයත් සමග සම්මුතියක් ඇති කර ගත්තා, පේෂ කර්මාන්ත ශාලා තුනක් ලංකාවේ හරිගැස්වීමට. නමුත් නව චීනයෙන් ලැබෙන මේ ආධාර අපි හරි හැටි ප්‍රයෝජනයට යොදා නැහැ. චීනයේ ආධාර ඇතිව එක කර්මාන්ත ශාලාවක් පටන් ගන්න යනවාය කියා අපට ආරංචියි. නමුත් ඒ චීනයෙන් අපට ලැබෙන ආධාර නිසියාකාර ලබාගෙන කර්මාන්ත ශාලා කීපයක් පිහිටුවන්න පුළුවන්. විශෙෂයෙන්ම කර්මාන්ත සඳහා පිට රටින් ලැබෙන ආධාර නිසි පිළිවෙළට පාවිච්චි කර නැහැ. එපමණක් නොවෙයි, අද තමුන්නාන්සේ ඉදිරියේ ලොකු ප්‍රශ්නයක් ඇති වෙලා තියෙනවා.

අ. භා. 6.30

සුරාව පිළිබඳව වැරදි පරිශුද්ධ භාවයක් ඇති කරන්ට බැහැ. You cannot develop false standards of value in these matters—and false laws. වැරදි පරිශුද්ධ භාවයක් ඇති කළොත් ඒ මගින් මුළු ලංකාවම ඉතා අඳුරු යුගයකට පා තබනවා ඇති. මා නියෝජනය කරන කෝට්ටේ ප්‍රදේශය කසිප්පු වලට බොහොම ප්‍රසිද්ධයි. එහෙත් ගරු මන්ත්‍රීන් පරිශුද්ධ භාවය ගැන කථා කරන විට එසේ කරන්නේ දිව එක් පැත්තකට හරවාගෙන බව කියන්ට ඕනෑ.

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

[ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.]

කොළඹ තැබෑරුම් වසා දමන විට දවසේ වැඩ අවසන් කර ගෙවල් බලා යන අය හයි ලෙවල් පාරේ තිබෙන කසිප්පු තිප් පොළට ගිහිල්ලා කසිප්පු බී ගෙදර යන්න පුරුදු වෙනවා. කොළඹ තැබෑරුම් වහන්න වහන්න වැලිකඩ, රාජගිරිය, බත්තලමුල්ල, ජාඇළ, කඳාන ආදි තැන්වල කසිප්පු පෙරන තැන් සහ විකුණන තැන් වැඩි වැඩියෙන් විවෘත වෙන්ට පටන් ගන්නවා. ඒ අය වැඩ නවත්වන්නෙ නැහැ. හැම තැනම කසිප්පු ව්‍යාපාරය තදින් බෝ වෙනවා. ලංකාවේ සුරාසැල් වසා දමා ඒ මගින් මේ රටේ මිනිසුන් මත්පැන් බොන ස්ථාන අඩු කිරීමෙන් ඔවුන් බොන ප්‍රමාණය අඩු වේය කියා සමහර අය හිතනවා. එවැනි මෝඩ අදහස්වලට මා නම් කොහෙත්ම එකඟ වන්නේ නැහැ. ගැහැණුත් දැන් කොකාකෝලා බොනවාලු. බොන්න කියනවා නම් ඩිස්ප්‍රින් දලා බොන්න දෙන වාලු. එතකොට ඕනෑ තරම් වැනෙන්ට පුළුවන්ලු. ඒ නිසා මත්පැන් සම්බන්ධයෙන් වැරදි ප්‍රතිපත්ති අනුගමනය කළොත් මොකද වෙන්නෙ?

සමහර ගරු මන්ත්‍රීන් කීවා, මේ රටේ මත්පැන් බොන්න ඕනෑ අයට ඕනෑ තරම් බොන්න ඉඩ දෙන්න කියා. අද රටේ කසිප්පු හැර වෙන මොනම බීම වර්ගයක්වත් බොන්න කැමැත්තක් නැති මනුෂ්‍ය පිරිසක් ඇති වී තිබෙනවා. එක් දේශපාලන පක්ෂයකට පමණක් බාර වී තිබෙන දෙයක් නොවෙයි, බීම. හැම පක්ෂයේම අය බොනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය නම් මැතිවරණ කාලයේදී කසිප්පු බෙදා හරින වාය කියනවා. යු. එන්. පී. අපේක්ෂකයින් වෙනුවෙන් වැඩ කරන අය පමණක් නොව අපට වැඩ කරන අයත් කසිප්පු බොනවා. සමහර උදවිය වේදිකාවට නැඟලා ඉන්න කොට ගද ගහනවා. බැලුවාම කසිප්පු ගහලා ඉන්න බව දැනගන්න ලැබෙනවා. ඒක ඔය තරම් ලේසියෙන් වෙනස් කරන්න පුළුවන් දෙයක් නොවෙයි.

ළඟදී බෞද්ධ සම්මේලනය ඉදිරියට කසිප්පු රජ කෙනෙක් ගිහිල්ල කිව්වලු ලංකාවේ කසිප්පු මුල් බැස ගන්නවා ඇත කියා. ස්ථිරවම ලංකාවේ කසිප්පු පවතිනවා ඇති කිව්වලු. "It will come to stay" කිව්වලු. බෞද්ධ සම්මේලනයට එවැනි තර්ජන තිබෙනවා නම්, කළු යුත්තේ කුමක්ද? වැරදි ප්‍රතිපත්ති උඩ මෙය සාර්ථක කරගන්න බැහැ. සුරා ප්‍රතිපත්තිය අමුතු ආකාරයකට ගරු ඇමතිතුමා සකස් නොකරනවා නම්, එතුමාගේ එම ක්‍රියාව හේතුකොටගෙන ලංකාවේ ජනගහනයෙන් වැදගත් කොටසක් කසිප්පු රකුසාට බිලි වීමේ අවස්ථාවක් ඇති වෙන්ට ඉඩ තිබෙනවා. බොන අයට බොන්න අවස්ථාව දෙන්න ඕනෑ. නමුත් බීම සම්බන්ධයෙන් යම්කිසි ක්‍රමානුකූල වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්න ඕනෑ.

සෝවියට් දේශයෙත් බීම තිබෙනවා. උඩුනුවර ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ටී. බී. ජයසුන්දර මයා.) ළඟදී සෝවියට් දේශයට ගිහිල්ලා ආවා. එහි ඕනෑ තරම් බීම වර්ග තිබෙන බව එතුමා දකින්නත් ඇති. නමුත් ඒ සම්බන්ධයෙන් එහි ක්‍රමානුකූල වැඩ පිළිවෙළක් ගෙන යනවා. බීම සීමා කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් එහි තිබෙනවා. ඕනෑම තැනකින් බීම ලබා ගන්න බැහැ. එහෙත් බීම ඕනෑ තරම් තියෙනවා. ඒ එක්කම චිත්‍රවලින්, නාට්‍යවලින්, බයිස්කෝප්වලින්, ප්‍රසිද්ධ රැස්වීම් මාර්ගයෙන්, ප්‍රසිද්ධියේම පරිශුද්ධ කිරීමේ ව්‍යාපාර ඇති කර බීම ක්‍රමානුකූලව අඩු කරන්න වැඩ කරගෙන යනවා. එහෙත් 1959 අවුරුද්දේදී පමණක් සෝවියට් රුසියාවේ ජනයා මත්පැන් ලීටර් ලක්ෂ 1,300 ක් පානය කරලා තිබෙනවා. රටේ මිනිසුන් බීමට බලවත් ගිජුකමක් දක්වනවා නම් ඒ අයට බොන්න ඉඩ දෙන්න ඕනෑ. බෞද්ධ සම්මේලනයද මේ ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් වැරදි ප්‍රතිපත්තියක් අනුගමනය කිරීමෙන් බෞද්ධ මහජනතාවට කරන්නේ විශාල වරදක් බව මා ප්‍රසිද්ධියේම කියන්න කැමතියි. බීම ලබා ගැනීමට නොයෙක් අපහසුකම් තිබීමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් කසිප්පුවලට කෙතරම් දුරට මේ රටේ ජනයා ඇබ්බැහි වී තිබෙනවාද කිවහොත් රම්, විස්කි, බ්‍රැන්ඩි, ජින් ආදී කිසිම බීමක් ගැනීමෙන් ඒ අයට සූර් වෙන්නේ නැහැ. කසිප්පු ගැසුවොත් තමයි, හරියටම ජොහෝර් එක ලැබෙන්නෙ. ඒ නිසා තමුන්නාන්සේගේ වැදගත් කාර්ය භාරය වී තිබෙන්නේ දැනට ජීවත් වන තරුණයන් මෙන්ම නැගීගෙන එන් නාවූ බාල පරපුර ආරක්ෂා කිරීම නොවේද කියා මම අහනවා. I do not accept this false sense of morals. You must be honest in these matters. බොන්ට වුවමනා කරන මිනිසුන්ට බොන්ට ඉඩ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

තබන්න. නුමුත් එය ක්‍රමක්‍රමයෙන් සීමා කරන්න. වැඩි වැඩියෙන් බිව්වොත් ශරීරයට වන හානි නොයෙක් ප්‍රචාර මඟින් රට පුරා පතුරුවා හරින්න.

විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු නායකතුමා නම් සුරාව ළඟටවත් ගන්නේ නැහැ. නමුත් යූ. එන්. පිය 'රට ජාතිය බේරගන්න ඩඩ්ලිට රට භාර දෙන්න' කියා ප්‍රචාරයන් ගෙන ගියේ කසිප්පු උඩයි. එවැනි ප්‍රතිපත්ති අනුව වැඩ කරන්න බැහැ, ගරු සභාපතිතුමනි. පරිශුද්ධ භාවය පිළිබඳව අපි අනුගමනය කරන ප්‍රතිපත්තියේ යම්කිසි වැදගත් පදනමක් තියෙන්න ඕනෑ. එසේ නැතුව නොයෙක් විධියේ වර්ජන ව්‍යාපාර ඇරඹීම සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදි බව මා කියන්ට ඕනෑ.

මේ රටේ බීර නිෂ්පාදනය කරන මධ්‍යස්ථානයක් නුවරඑළියේ තිබෙනවා. එය ආණ්ඩුවේ පාලනය යටතට ගන්ට ඕනෑ. ආණ්ඩුව යටතට ගෙන එහි තත්ත්වය උසස් කොට, අපේ කඩවල තිබෙන්නා වූ සිසිල් බීම වගී මෙන් වැඩි අමාරුවක් නැතුව මහජනයාට ලබාගන්න පුළුවන් වන පිළිවෙළට ඒවා විකුණන්ට ඕනෑ. අද දින නුවරඑළියේ පෙරන බීරවල තත්ත්වය කෙතරම් අසතුටුදායකද කිවහොත්, සමහර බීර බෝතලවල භූමිතෙල් රහද තිබෙන බව බීර බොන අය කියනවා මා අසා තියෙනවා. නුවරඑළියේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.) කීවා, ලංකාවේ බීරවල තත්ත්වය දියුණු කර පිටරට යැවීමටත් වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්ටය කියා. කෙසේ හෝ වේවා ගරු ඇමතිතුමා අනුගමනය කරන ප්‍රතිපත්තිය අනාගතයේදී සාර්ථක වේය කියා මා හිතනවා. තමුන්නාන්සේ කියන්න සම්පූර්ණයෙන්ම අමද්‍යප ව්‍යාපාරය පිළිගන්නවා කියා. නුමුත් මෙය සම්පූර්ණයෙන් ක්‍රියාවේ යොදවන්න පුළුවන් වන්නේ පළමුවෙන් කසිප්පු ව්‍යාපාරය මැඩලීමට ශක්තිමත් වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාවේ යෙදුවහොත් පමණක් බව කියන්න. එසේ ප්‍රකාශ කොට මෙම ව්‍යාපාරයේ තිබෙන්නා වූ අඩුපාඩු පිරිමසා මෙය ශුද්ධ කිරීමට තමුන්නාන්සේ දැඩි වීර්යයකින් කටයුතු කරනවා නම් තමුන්නාන්සේට මහජනයාගේ සහයෝගය ලබාගන්ට පුළුවන් බව මා විශ්වාස කරනවා. මෙය අවුරුද්දක් දෙකක් ඇතුළතදී සාර්ථක කර ගන්ට පුළුවන් වැඩ පිළිවෙළක්, ක්‍රියා මාර්ගයක් නොවෙයි. සමහර විට අවුරුදු කීපයක් ගත වන්ට පුළුවන්. ඉතාම දියුණු සමාජ ක්‍රමයක් පවතින්නාවූ සෝවියට් දේශයේ පවා මෙවැනි වැඩ පිළිවෙළක් පටන් අරගෙන එක්තරා කාල සීමාවක් පසු වී ගියායින් පසුවයි, මහජනයා ඇබ්බැහි වී සිටි මෙම පුරුද්ද ක්‍රමක්‍රමයෙන් අඩු වී ගියේ. කසිප්පු බොන අයට රා බීමේ පහසුකම් රටපුරාම ඇති කරන්න. එත කොට කසිප්පු බීමට ඇබ්බැහි වී සිටින අය එයින් ගළවා ගන්න පුළුවන් වේවි.

ආණ්ඩුව සිටින්නාවූ තත්ත්වය දෙස බැලු විට පරිශුද්ධ භාවය මේ ආණ්ඩුවට රකින්න පුළුවන්ය කියා මා කල්පනා කරන්නේ නැහැ. ආණ්ඩුව අරක්කු ඉස්කාගාර අයිතිකාරයෙක්. එසේ නම් යම් යම් පුද්ගලයින් විසින් පවත්වාගෙන යනු ලබන ඉස්කාගාරද රජයට ගැනීම රජයේ බලවත් යුතුකමක්ව තිබෙනවා. මීගමුව, නාත්තන්ඩිය, හලාවත යනාදී පළාත්වල තිබෙන්නාවූ ඉස්කාගාර මඟින් වස විෂ මහජනයාට සැපයීම නතර කිරීමට කළ යුතුව තිබෙන එකම දෙය තමයි, මේවා සියල්ලම ආණ්ඩුවේ පාලනය යටතට ගැනීම. එසේ කරාවිය කියා මා අවංකවම බලාපොරොත්තු වෙනවා. මේ ප්‍රතිපත්ති ඇතිව හැංගි හොරා සෙල්ලම් කරන්න බැහැ. ප්‍රසිද්ධියේ සෙල්ලම් කරන්න ඕනෑ. දඹදෙණියේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ආර්. ජී. සේනානායක මයා.) ගැන ගරු ඇමතිතුමා භය වන්න ඕනෑ නැහැ. එයා මොන ව්‍යාපාරය පටන් ගත්තත් ඒවා ඔක්කොම බංකොලොත් ව්‍යාපාරයි. ශාසන කොමිෂන් සභාවේ වාර්තාව ගැන තමුන්නාන්සේ ටිකක් පරිස්සමින් ක්‍රියා කරන්න ඕනෑ. යූ. එන්. පී. එකේ සිටින සංඝ නායක වන මාලේවන ඤාණීස්සර වැනි දලයිලාමාවරුන්ට මේකෙන් පහර ගසන්න ඕනෑ. නමුත් අධ්‍යාපනයක් ලබාගෙන පාඨශාලාවක උගන්වන භික්ෂූන් වහන්සේලා ඉවත් කිරීමෙන් තමුන්නාන්සේලාගේ ප්‍රතිපත්තිය ආරක්ෂා වන්නෙත් නැහැ, මේ රටේ භික්ෂූන් වහන්සේලාට ආධාරයක් ලැබෙන්නේත් නැහැ. මේ ප්‍රතිපත්තිය වෙනස් කරන්න ඕනෑ. විද්‍යෝදය විශ්ව විද්‍යාලයේ කථිකාචාර්යවරයකු වශයෙන් මට ඇති අත්දැකීම අනුව මේ බව කියන්න පුළුවනි. තව මාස

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.]

ගණනක් යන්න පෙර බෞද්ධ ශාසනයටත් බෞද්ධ ජනතාවටත්, බෞද්ධ අධ්‍යාපනයටත් උත්කෘෂ්ඨ සේවයක් සලසාලිය හැකිව විශ්ව විද්‍යාලවලින් පිටවන භික්ෂූන් වහන්සේලා දොට්ට දැමීමයි, තමුන්නාන්සේලාගේ මෙම ප්‍රතිපත්තියෙන් සිදු වන්නේ. ඊට වඩා දෙයක් නැහැ. එහෙම නැත්නම්, "තමුන්නාන්සේලා අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවයට ගන්නවා; ආණ්ඩුවේ සේවයට ගන්නවා; නමුත් තමුන්නාන්සේලාට අවශ්‍ය තරම් පඩි දී ඉතුරු හරිය බෞද්ධාගමේ වැඩ කටයුතු සඳහා තැන්පත් කරන්න ඕනෑ" කියා කියන්න.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

මේ කාරණය පැහැදිලි කරන්න සතුටුයි. ඒ තීරණය ගත්තේ එක එක ඡන්ද කොට්ඨාශයෙන් ජ්‍යෙෂ්ඨ සමතුන් 25 දෙනා බැගින් තෝරා පත් වීම් දෙන අවස්ථාවේදීයි. ශාසන කොමිෂන් සභාවේ නිර්දේශයක් අනුව ඒ අවස්ථාවේදී ඒ විධියේ තීරණයක් ගත්තා. පඩිනඩි නොදිය යුතුය යන නිර්දේශය අනුව ඒ විධියේ තීරණයක් ගත්තා. මහජනයාගෙන් කෙනකු පත් කළ හැකි නම් භික්ෂූන් වහන්සේ නමක් පත් නොකළ යුතුය යන අදහස ඇතිව ඒ අවස්ථාවේදී ඒ විධියේ තීරණයක් ගත්තා. ජ්‍යෙෂ්ඨ සමතුන් 25 දෙනා බැගින් තෝරා පත් වීම් දෙන්ට යන විට භික්ෂූන්ද ඉදිරිපත් වීමට ඉඩ තුබුණු නිසා ඒ විධියේ තීරණයක් ගත්තා මිස උපාධිධාරීන් ගැන ඒ විධියේ තීරණයක් ගත්තේ නැහැ.

ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.
(திரு. ஸ்டான்லி திலக்கரத்ன)
(Mr. Stanley Tillekeratne)

මා කීවේ උපාධිධාරීන් ගැනයි. වැරදි පිළිවෙළට සල්ලි හම්බ කරන පොට්ඨනිකාර යන් සඳහා නම් අර විධියට කටයුතු කළාට කමක් නැහැ. මිනිපේ ස්කීම් එකේ කොටසක් අයිති මහියංගනයේ විහාරය ආරක්ෂා කරන යූ. එන්. පී. එකේ මුදලාලි හාමුදුරුවරුන් සඳහා නම් ඒ විධියට කළාට කමක් නැහැ. සැදැහැවත් බෞද්ධයන් ඒ ගැන විරුද්ධ වන එකක් නැහැ. එහෙත් මේ ශාසන කොමිෂන් සභාවේ වාර්තාව ගැන පරිස්සමින් ක්‍රියා කරන්න ඕනෑ. උසස් අධ්‍යාපනයක් ලබා තමන්ගේ දුප්පත් නෑදෑයින්ට දෙමව්පියන්ට ආධාර කරන කිසියම් භික්ෂුවක් සිටිනවා නම්, පිරිවෙණේ ඉගෙන විශ්ව විද්‍යාලයට බැඳී උපාධියක් ලබා ගෙන පොඩි පහේ පඩියක් ලබමින් අම්මට තාත්තට සල්ලි යවා ඉතුරු හරිය තමන්ගේ උසස් අධ්‍යාපනයට යොදන භික්ෂුවක් සිටිනවා නම් ඒ භික්ෂුව සඳහාත් ඒ විධියේ ක්‍රියා මාර්ගයක් අනුගමනය කළොත් හොඳ නැහැ. ශාසන කොමිෂන් සභා වාර්තාව ටිකක් පිරිසිදු කර ප්‍රගතිශීලි අදහස් ඇති භික්ෂූන්ට පහර නොවදින සේ එය ක්‍රියාවේ යෙදවුවහොත් සමහරුන් කියන්නා සේ බාගදා ඔබ මෛත්‍රී බුදුන් වන්නත් පුළුවනි. කෙසේ හෝ වේවා, මේ ප්‍රතිපත්තිය සම්බන්ධයෙන් ඔබ ගත් සෘජු පියවර ගැන සන්තෝෂ වෙනවා. මේ වාර්තාව ටිකක් දුර ශුද්ධ නොකර ක්‍රියාවේ යෙදවුවහොත් ඔබටත් මේ ආණ්ඩුවටත් අපටත් ටිකක් අමාරු වෙනවා ඇති. ඇයි? අපත් ඔබේ සහයෝගකාරයින් නොවැ. එම නිසා අපටත් අමාරුකම්වලට මුහුණ පාන්න සිදු වෙනවා ඇති. "මොකද මහත්මයෝ ඇමතිතුමා මේ කරන්න යන්නේ?" කියා සමහර හාමුදුරුවරුන් අපෙන් ඇහුවා. එවිට මා කීවේ කෙසේ හෝ මේ තත්ත්වය වෙනස් කර දෙන්න උත්සාහ කරන බවයි. භික්ෂූන් වහන්සේලා මේ රටේ ප්‍රගතිශීලි ව්‍යාපාරයෙහි නියුක්ත වුණා. ඒ අන්දමට ප්‍රගතිශීලි ව්‍යාපාරයේ වැඩ කළ අයට පහර ගැසීම හොඳ නැහැ. සී.ටී.බී. කම්කරුවන්ගේ දේශපාලන අයිතිවාසිකම් නැති වුණා. ජාතික පාඨශාලා ක්‍රමය යටතේ රජයට ගන්නා ලද පාඨශාලාවල සේවය කරන ගුරුවරුන්ගේ දේශපාලන අයිතිවාසිකම් නැති කරන්න යනවා. ඒ අතර ප්‍රගතිශීලි භික්ෂූන් වහන්සේට පහර වදිනවා. මේ අන්දමට කටයුතු කරගෙන යෑම හරිද? බෞද්ධ ශාසනය පිරිසිදු කිරීම සඳහා භික්ෂූන් වහන්සේ විනයක් අනුව හැඩ ගැස්වීම සඳහා වැඩ කරනවා නම් අප විරුද්ධ වන්නේ නැහැ. නමුත් ඒවා ඉතා ප්‍රවේශමෙන් කළයුතු දේවල් හැටියට මම මේ අවස්ථාවේදී ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඇක්සයිස් දෙපාර්තමේන්තුවේ නම් නොයෙකුත් අඩුපාඩුකම් තිබෙනවා. එහි ඇති ප්‍රතිපත්තිය ගැන කල්පනා කර බලන්න ඕනෑ. එම දෙපාර්තමේන්තුව සම්පූර්ණයෙන් ප්‍රතිසංවිධානය කරන්න ඕනෑ. එසේ ප්‍රතිසංවිධානය කර මෙම දෙපාර්තමේන්තුව පොලීසියත් සමග සම්බන්ධ කර වැඩ කිරීමට සලස්වා ඇක්සයිස් දෙපාර්තමේන්තුව කියන එක සම්පූර්ණයෙන්ම ඉවත් කර දැමීමට වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කිරීම ඉතාමත්ම වැදගත් බව සඳහන් කරන්න කැමතියි.

ග්‍රාම සේවක නිලධාරි ක්‍රමය ඇති කිරීම, අර මුල් බැසගෙන බින්න බැසගෙන තිබුණ ගම්මුලාදෑනි ක්‍රමයට වඩා හොඳ වුණත් එයින්ම ප්‍රශ්නය නිරාකරණය වුණා වන්නේ නැහැ. මෙයින් සම්පූර්ණ ප්‍රශ්නය විසඳුනේ නැහැ. මෙතෙක් කල් අපි කිව්වා, ලංකාවේ මධ්‍යම ආණ්ඩුව ජන සම්මත වුණාට ප්‍රාදේශීය පාලනය ජන සම්මත වී නැත කියා. එම නිසා ප්‍රාදේශීය පාලනය කෙරෙහි බලපාන කච්චේරි ක්‍රමය ඉවත් කරන්නේ නැතිව, අර පරණ කොලෝනියල් ආණ්ඩු ක්‍රම යටතේ තිබුණ ඩී.ආර්.ඕ. ක්‍රමය ඉවත් කරන්නේ නැතිව, ප්‍රාදේශීය පාලන ක්‍රමය ජන සම්මත ආණ්ඩුවක ප්‍රතිපත්ති පරිදි ක්‍රියාවේ යොදවන්න බැරි බව තමුන්නාන්සේලා පිළිගන්න ඕනෑ. මේ ප්‍රශ්නය විසඳීම පිණිස යම්කිසි පියවරක් ගන්න සූදානම් වූ අවස්ථාවේදී මෙය භාෂා ප්‍රශ්නයක්ය කියා බොහෝම ලොකු කාලගෝට්ටියක් කර ෆෙඩරල් කාරයින්ට අවස්ථාවක් දෙන්න යනවාය කියා, ලොකු උද්ඝෝෂණයක් පැන නැංගා. දිවංගත අගමැතිතුමා ඒ Regional Council ක්‍රමය ක්‍රියාවේ යොදන්නට ලැහැස්ති වන විට නොයෙක් නොයෙක් ජාති භේද වාදී කොටස් ඒ අවස්ථාවේදී නැගිට මෙය ලංකාවේ ෆෙඩරල් කාරයාට තැනක් දෙන්න යනවාය කියා ලංකාවට ඉතාමත්ම අවශ්‍යව තිබූ ඒ ජනසම්මත ප්‍රතිසංස්කරණය කරන්න ඉඩ දුන්නේ නැහැ. මෙය ඇති කිරීමෙන් ෆෙඩරල් කාරයින්ට ඉඩක් ලැබෙන්නේ නැති බව මම තමුන්නාන්සේලාට මතක් කරන්න කැමතියි. එම නිසා ප්‍රාදේශීය පාලනය පිළිබඳ ඉටුවිය යුතු ඒ යුතුකම ඉදිරි කාලයේදී මේ ආණ්ඩුව මඟින් ඉටුවිය යුතු බව මම මතක් කරනවා. ග්‍රාම සේවකයන් පමණක් පත් කිරීමෙන් නොහොත් ඩී.ආර්.ඕ. කාර්යාලයක් නැති මේ ප්‍රශ්නය විසඳුණාය කියා සිතන්න එපා. නමුත් එම ජන සම්මත පාලනය වෙත වැටී ඇති පාරේ ඉදිරි පියවරක් මෙම ග්‍රාම සේවකයන් පත් කිරීමෙන් ඉදිරියට තැබීම ගැන අපේ අවංක ස්තුතිය ඔබතුමාට පිරිනමන්න කැමතියි.

තවත් එක කරුණක් ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරන්න තිබෙනවා. මින් මත්තට සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුවෙන් එක එක්කෙනාව පාර්සල් කර යවන විට ඊට සුදුසු අය බලා පාර්සල් කර යවන්න ඕනෑ. ආරියදාස මහතා—සංස්කෘතික උපඇමතිතුමා—යවන විට එතුමාව යවන්න තිබුණේ එතුමාට වුවමනා කරන රටවලටයි. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ කරුණ ගැන සංස්කෘතික ඇමතිතුමාගේ යුතුකමක් තිබෙනවා, නව චීන තානාපති කාර්යාලයට කනගාටුව ප්‍රකාශ කර යැවීමට. එයා කියනවාලු, "මේ රටේ හරකියක් වුණ එක හොඳයි, ඒ රටේ මිනිහෙක් වුණ එකට වඩා" කියා. ඔව් මේ රටේ හරකියක් වුණ එක හොඳයි, ඒ වර්ගයේ පව්ටි හරක් ඉවතවා නම් කියා මම එතුමාට කියන්න කැමතියි. මීට වඩා දුරට මා කථා කරන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේගේ අමාත්‍යාංශයේ වැඩ කටයුතු සියල්ලම සාර්ථක වේයයි කියා මම අවසාන වශයෙන් ප්‍රාර්ථනා කරනවා.

ඊ. විජේසූරිය මයා. (මස්කෙළිය)
(திரு. ஈ. விஜேசூரிய—மஸ்கெலிய)
(Mr. E. Wijesuriya—Maskeliya)

ගරු සභාපතිතුමනි, කාලවේලා බොහෝ ඉක්ම ගොස් තිබෙනවාය කියා තමුන්නාන්සේ දැන් ටිකකට කලින් මතක් කරන්න යෙදුණා. ඒ නිසා මගේ කොට්ඨාශයට අවශ්‍ය කරුණු දෙකක් ගැන පමණක් කියා මගේ කථාව සමාප්ත කරන්නයි මම අදහස් කරන්නේ. මස්කෙළිය කොට්ඨාශය ප්‍රමාණයෙන් ඉතාම විශාල ඡන්ද කොට්ඨාශයක් බව මම පළමුවෙන්ම තමුන්නාන්සේට මතක් කරන්න ඕනෑ. ප්‍රමාණයෙන් විශාලවා පමණක් නොව උස් කඳුවලින් සහ හෙල්වලින් ගහණව පවතින කොට්ඨාශයක් බව තමුන්නාන්සේට මතක් කරන්න ඕනෑ. ඒ විධියේ නොයෙක් දුෂ්කරතාවලින් පිරුණාවූ ඒ ප්‍රදේශයට අද වන තුරුත් ඩී.ආර්.ඕ. තුමෙක් හෝ ඩී.ආර්.ඕ. කාර්යාලයක් නැති

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඊ. විජේසූරිය මයා.]

වීම ඉතාමත් කනගාටුවට කාරණයක්. ඒ ප්‍රදේශයේ ජීවත්වන දුප්පත් ජනයාට හාල් පොතක් මාරු කර ගැනීමට වුවමනා වූ අවස්ථාවකදී හෝ වේවා, අනාථ මුදලක් ලබා ගැනීමට වුවමනා වූ අවස්ථාවකදී හෝ වේවා, ඒ විධියේ තවත් නොයෙකුත් වෙනත් ඕනෑ එපාකම් ඇතිවුණ අවස්ථාවකදී හෝ වේවා ඒ කොට්ඨාශයේ සිටින අසරණ දුප්පත් උදවියට සිදුවන්නේ අරනාවලපිටියේ තිබෙන ඩී.ආර්.ඕ. කාර්යාලයට යෑමටයි. ඒක ඉතා අසාධාරණ දෙයක්. මා පළමුවෙන් කියා සිටියා වගේ, මගේ ඡන්ද කොට්ඨාශය ප්‍රමාණයෙන් කියන්නට බැරි තරම් විශාලයි. එම නිසා මෙම කරුණ ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානයට යොමු කර හැකිනාක් ඉක්මනින් මස්කෙළි ප්‍රදේශයට, ගිණිගත්හේනේ හෝ ඊට නුදුරු ස්ථානයක හෝ ආදායම් පාලක නිලධාරි කාර්යාලයක් ඇති කර දෙන ලෙස ඒ ප්‍රදේශයේ දුප්පත් ජනතාව වෙනුවෙන් මා ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, බට කර්මාන්තය ඒ ප්‍රදේශයේ හොඳ හැටි දියුණු කරන්න පුළුවන් කර්මාන්තයක්. ඒ ගැන විශේෂ ඕනෑකමක් දක්වා ඊට අවශ්‍ය ආධාර ප්‍රදේශවාසීන්ට ගරු ඇමතිතුමා ලබා දෙනවා නම්, එයින් ඒ උදවියට විශාල සහනයක් ලැබෙන බව මා කියන්ට කැමතියි. පසුගිය කාල සීමාවේදී පේෂකර්ම මධ්‍යස්ථාන අළුතින් පිහිටුවීම නවත්වා දමා තිබුණු බවක් මට දැන ගන්න ලැබුණා. මගේ කොට්ඨාශය වැනි දියුණුවෙන් හුගක් අඩු ප්‍රදේශවල, විශේෂයෙන් ගම්බද ප්‍රදේශවල, අළුතින් පේෂකර්ම මධ්‍යස්ථාන ඇති කර ඒ ප්‍රදේශවල ජීවත්වන තරුණියන්ට රෙදි විවීමේ කර්මාන්තය ඉගෙන ගැනීමට අවස්ථාවක් ලබා දෙන ලෙස මා ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

පසුගිය මහා මැතිවරණයට පසුව උඩරට ඡන්ද කොට්ඨාශවල ඡන්ද ලැයිස්තුවලට ඡන්දදායකයින් විශාල ගණනක් ඇතුළු වී තිබෙනවා. ඒ අළුතින් ඇතුළු වී තිබෙන නම් දෙස බැලුවාම පෙනී යන්නේ ඉන්දියානුකාරයන්ගේ නම් වැඩි වශයෙන් ඒවාට ඇතුළත් වී තිබෙන බවයි. මේ ඡන්ද බලය ලැබී තිබෙන්නේ පුරවැසි භාවය ලබා ඇති අයටද? එසේ නැත්නම් පුරවැසි භාවය නොලැබුණු අයටත් ඡන්ද බලය ලැබී තිබෙනවාද යන කරුණ ගැන සොයා බැලීමට ගරු ඇමතිතුමා විසින් විශේෂ පරීක්ෂණයක් ඇති කරන්න ඕනෑ.

තවත් එක කරුණක් පමණක් ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කර දෙන්න මා අදහස් කරනවා. ඒ කාරණය නම් හිංතොට තිබෙන "ප්ලයි වුඩ්" කර්මාන්තයයි. එය හොඳ හැටි දියුණු කරන්න පුළුවන් කර්මාන්තයක්. තේ පෙට්ටි සෑදීමට ගන්න මේ "ප්ලයි වුඩ්" ලෑලි පිටරටින් ගෙන්වීම නිසා මේ රටින් විශාල මුදලක් පිටරට ඇදී යන බව තමුන්නාන්සේට මතක් කර දෙන්න ඕනෑ. මේ විධියේ කර්මාන්ත අපේ රටේ දියුණු කරන්න ඕනෑ. එසේ කළ විට මෙරට තේ පෙට්ටි සෑදීම සඳහා පාවිච්චි කරන වැනිස්ට්‍රා ලෑලි වුවමනා තරම් සපයා ගන්න පුළුවන් වෙනවා ඇති. පිට රටින් ගෙන්වන වැනිස්ට්‍රා ලෑලි තරම් මෙරට නිපදවන වැනිස්ට්‍රා ලෑලි හොඳ නැතෙයි කියා කියනවා. එම නිසා තමුන්නාන්සේ ඒ ගැන කල්පනාව යොමු කර සුදුසු පරිදි ක්‍රියා කරන්න ඕනෑ.

ශ්‍රීමත් රසික් fපරීඩ් (මැද කොළඹ පළමු වන මන්ත්‍රී)

(சேர் ராஸிக் பரீத்—கொழும்பு மத்தி முதலாம் அங்கத்தவர்)

(Sir Razik Fareed—First Colombo Central)

I shall be very brief. I only want to make a few comments and I do hope the Hon. Minister will give effect, or at least give his greatest attention to what I say.

The Hon. Minister is anxious to start new industries. But I would ask him to give help to those who have already started certain industries but are unable to carry on for want of further help. I have forwarded no less than five cases but none of those have been attended to so far.

The Hon. Minister has banned the importation of jaggery from India and Pakistan. Jaggery is used for many purposes other than *kasippu*. I would earnestly ask him to ban the importation of yeast which is one of

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

the main ingredients in the preparation of *kasippu* rather than jaggery. Jaggery is used to make *dodol* in Colombo Central.

Unemployment is rampant in Colombo Central. There is unemployment not only in Colombo Central but in the whole of Ceylon. I know that the Hon. Minister is doing his very best; he has very good intentions. But unfortunately you cannot stop a man from gambling. The Ceylonese instinct is such that you cannot stop a man from gambling. The Hon. Minister in his own way is endeavouring to stop racing. He has already brought a Bill to that effect. But what is the outcome? Those little boys who used to sell tickets and make a few rupees are now unable to earn that money and maintain their families. So I do hope that the Hon. Minister will contribute his share to solve the unemployment problem.

Next I want to refer to the Ceylonese film industry. I earnestly ask the Hon. Minister to give his best attention to this industry. I know of a certain film company in Colombo Central which is mainly composed of Ceylonese actors. They want some sort of help. I hope the Minister will give his best attention to this matter.

In regard to appointment of Quazis, we are in a most embarrassing position. I would ask the Hon. Minister to think seriously of scrapping the whole system of appointment of Quazis. The present system is very unsatisfactory.

As the Hon. Minister is anxious to reply I shall conclude with the plea that he give his best attention to the few matters that I have raised.

අ. භා. 7

එල්. බී. ජයසේන මයා. (බිංගිරිය)

(திரு. எல். பி. ஜயசேன—பிங்கிரிய)

(Mr. L. B. Jayasena—Bingiriya)

අපේ ප්‍රදේශයේ ඇති ආදායම් පාලක කාර්යාලයට කටුගම්පොල හත්පත්තුවේ ජන්ද කොට්ඨාශ තුනක් අයිතියි. එම ප්‍රදේශය විශාල ජනගහනයක් ඇති ප්‍රදේශයක්. ප්‍රාදේශීය පාලන ක්‍රමය යටතේ කච්චේරියේ කාරක සභාවක් මගින් එම ආදායම් පාලක කොට්ඨාශය කොටස් දෙකක් හැටියට වෙන් කරන්න කටයුතු සකස් කර තිබෙනවා. එම වෙන් කිරීම ක්‍රියාවේ යෙදවීම සඳහා තව තිබෙන්නේ ගරු ඇමතිතුමාගේ අනුමතිය ලබාගන්න එක පමණයි. හදිසියේම ඒ විධියට කොටස් කිරීම කරන්න අමාරු නම් සහකාර ආදායම් පාලක නිලධාරියෙක් හෝ යොදනවා එහි වැඩ ඉක්මන් කරනවා නම් ලොකු පහසුවක් වෙනවා ඇති.

අපේ ප්‍රදේශයේ මහලු නිවාසයක් තැනීම සඳහා ඇස්තමේන්තු ඉදිරිපත් කර අවුරුද්දක් පමණ වෙනවා. නමුත් තවම ඒ කටයුතු ආරම්භ කර නැහැ. ඒ ගැන ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. කටුගම්පොල හත්පත්තුවේ කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කයේ අනාථ නිවාසයක් කොයිම තැනකවත් නැහැ. එම නිසා ඒ පළාත්වල සිටින අනාථයන්ට දුර බැහැර යන්න සිදු වී තිබෙනවා. මේ වර්ෂයේදීවත් එම කටයුත්ත ආරම්භ වේය කියා අප විශ්වාස කරනවා.

ඛණිජ විද්‍යා පර්යේෂණ මගින් පෙනී ගොස් තිබෙනවා අපේ කොට්ඨාශයේ යකඩ බහුල වශයෙන් තිබෙන බව. මෑ ඒ බවට සාක්ෂි කීප වාරයකදීම ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. මීට ශත වර්ෂ කීපයකට පෙර යකඩ ගෑරූ සථාන සහ මෙවලම් ආදිය මගේ කොට්ඨාශයේ තිබී සොයාගෙන තිබෙනවා. යගම් වෙල, යගම් තුලාන, යගම් පත්තුව, යහලාරාව යනාදී නම්වලින් හඳුන්වන ගම් ගැන කල්පනා කර බලන විට පෙනී යන්නේත් අපේ කොට්ඨාශයේ යකඩ බහුලව තිබුණු බවයි. මේ වර්ෂයේදී යකඩ කර්මාන්තය ගැන මූලික පර්යේෂණ කටයුතුවත් ආරම්භ කෙරෙනවා නම් කිසිම කර්මාන්ත දියුණුවක් නැති අපේ ප්‍රදේශයට එය ලොකු සැනසීමක් වෙනවා ඇති.

ඊළඟට ගස් මැදීම ගැන කියන්න කැමතියි. උතුරු ප්‍රදෙශවලට තල්ගස් මැදීම සඳහා අවසර දී තිබෙනවාක් මෙන් වියලි ප්‍රදේශයක් හැටියට සලකා මගේ ප්‍රදේශයටද පොල් ගස් මැදීම සඳහා අවසර දෙන්න ඕනෑ. අපේ දිස්ත්‍රික් සම්බන්ධ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එල්. බී. ජයසේන මයා.]

කරන කාරක සභාව එකච්ඡන්දයෙන් තීරණය කරගත් පරිදි එවැනි ඉල්ලීමක් කර දැන් හුඟ කාලයක් ගත වී තිබෙනවා. කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කය වියලි ප්‍රදේශයක් හැටියට සලකා මිනිසකුට ගස් විස්සක් නිදහස්ව මැදගන්න අවසර දීම පිළිබඳව ගරු ඇමතිතුමා ඉක්මනින් තීරණයක් ගන්නවා ඇතැයි මා විශ්වාස කරනවා.

පසුගිය කාලය තුළ කිසිම කර්මාන්ත ශාලාවක් අප ප්‍රදේශයේ පටන්ගෙන නැහැ. මගේ කොට්ඨාශයේ පමණක් නොවෙයි, කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික්කයේම නැහැ. කර්මාන්ත සම්බන්ධව පත් කර ඇති කුරුණෑගල කච්චේරියේ නිලධාරීන් ඒ ගැන කිසි තැකීමක් කරන්නේ නැති නිසා සමහර ගම්බද ප්‍රදේශවල තිබෙන මැටි කර්මාන්තය, කොහු කර්මාන්තය වැනි කර්මාන්තත් අභාවයට යමින් පවතිනවා. එවැනි කර්මාන්ත උගන්වන තැන්වල ඉන්නේ ගුරුවරුන් පමණයි. වැඩ කෙරෙන්නේ නැහැ. ඔවුන් කර්මාන්ත විනාශ කරන්න පත් කළ අයය කියා මා හිතනවා. කාවේනිගම පළාත්වල ඇති වලං, කොහු ආදි කර්මාන්ත පුහුණු කිරීම සඳහා පත්කර එවා ඇති ගුරුවරුන් සම්බන්ධයෙන් සම්පූර්ණ පරීක්ෂණයක් කරන්නට ඕනෑ. මේ ගුරුවරුන් කිසිම වැඩක් නොකර තිබියදී පඩි ගෙවන්නේ මොන හේතුවක් නිසාද කියා. එම නිසා මේ ආකාරයෙන් කිසිම සැලකිල්ලක් දක්වන්නේ නැති ගුරුවරුන් පිළිබඳව පරීක්ෂණයක් කරන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මේ ගුරුවරුන් කර්මාන්ත පිළිබඳව සැලකිල්ලක් දක්වන්නේ නැත් නම් එම අංශයෙන් ඉවත් කර, ඔවුන් සැලකිල්ලක් දක්වන කටයුතුවලට පිටත්කර යවන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ නැතිව කිසි වැඩක් නොකර මේ සථානවල සිටීමෙන් පලක් නැහැ. විශෙෂයෙන්ම නම් වශයෙන් හඳුන්වා දෙනවා නම් ප්‍රාදේශිය කර්මාන්ත පුහුණු කිරීම සඳහා පත් කර තිබෙන සුගතදාස ජයවික්‍රම කියන නිලධාරියා ගැන සඳහන් කරන්න පුළුවනි. මේ සම්බන්ධයෙන් දීර්ඝ ලෙස කථා කිරීමට කාලය නොමැති වීම ගැන මම කනගාටුවෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, පසුගිය වර්ෂ කීපය තුළදී අපේ සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුව මගිනුත්, ප්‍රදේශයේ තිබෙන සාහිත්‍ය සංගම් මගිනුත් සාහිත්‍යය සම්බන්ධයෙන් ඉතාම උසස් වැඩ පිළිවෙළක් කරගෙන ගියා. නමුත් දඹදෙණියේ සාහිත්‍ය උළෙල පැවැත්වීමෙන් පසු, ඒ වර්ෂයෙන් පසු සාහිත්‍ය සංදර්ශන පැවැත්වීම අත්හැර දමා තිබෙනවා. සාහිත්‍යය කියන එක ගොඩ නැගිල්ලක් කණුවක් වාගේ පෙන්වන්නට පුළුවන් දෙයක් නොවෙයි. සාහිත්‍යයෙන් බලාපොරොත්තු වෙන්නේ චෙතසික නිහතමානී භාවයයි.

එසේ වුණත් මෙතක් ගෙන ගිය වැඩ පිළිවෙළවල් දිහා බැලුවාම තම හිතවතුන්ට නොයෙක් විධියෙන් ආධාර කිරීමේ, තෑගි බෝග ආදිය පිරිනැමීමේ ක්‍රමයක් සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුව ඇතුලේ සිදු වී තිබෙනවා. එම නිසා මේ අංශවල සේවයේ යෙදී සිටින නිලධාරීන් කවුදැයි සොයා බලා ඒ දෙපාර්තමේන්තුවල යම් යම් දුෂණ කට යුතු සිදු වී තිබෙනවා නම්, සිදු වෙනවා නම්, ඒ දෙපාර්තමේන්තු සුද්ධ පවිත්‍ර කර දමා, ඒ උදවිය එම සථානවලින් ඉවත් කර දමා, ක්‍රමවත් වැඩ පිළිවෙළක් ආරම්භ කිරීමට ඇමතිතුමා උත්සාහ ගනීවි යයි මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, දැන් සාහිත්‍ය උත්සව අවුරුදු පතා පැවැත්වීම නතර කර දමා තිබෙනවා. සාහිත්‍යය උත්සව සඳහා අදමෙන් පේරාදෙනිය වැනි සථාන කලින් තෝරා ගත්තේ නැහැ. චෛතිහාසික වැදගත්කමක් උසුලන, සාහිත්‍ය කටයුතු ගැන ප්‍රසිද්ධියක් උසුලන නගරවලයි, මෙයට පෙර සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුවේ සහයෝගය ඇතිව සාහිත්‍ය උත්සව පැවැත්වූයේ. එම නිසා මින් ඉදිරියට සාහිත්‍ය උළෙල පවත්වනවා නම් එබඳු නගර තෝරා ගන්නා ලෙස මතක් කර සිටිනවා. එවැනි සථාන තෝරා ගෙන ඉදිරියටත් සාහිත්‍ය වැඩ කටයුතු ගෙන යනවා ඇතැයි මම විශ්වාස කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ පළාත්වල බොහෝ සංඛ්‍යාවක් යෙදී සිටින පේෂ කර්මාන්තය ගැනද වචනයක් සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. අද ගම්බද කර්මාන්ත අතින් විශේෂ තැනක් ගන්නා රෙදි විවීමේ කර්මාන්තය ගැන මෙයට වඩා උනන්දුවක් ගරු ඇමතිතුමා දක්වන්න ඕනෑ යයි කියන්න සිදු වී තිබෙනවා. අද අපේ ප්‍රදේශවල රෙදි විවීම බොහෝ දුරට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඇණ හිටි තත්ත්වයකයි පවතින්නේ. මන්ද? අද ඒ රක්ෂාවේ යෙදී සිටින තරුණියන්ට, ඒ තමන් සේවයේ යෙදී සිටින ආයතනය රජයේ ලියා පදිංචි කරන්න බැහැ. ඒ වාගේම ඒ කම්කරු යට අවශ්‍ය නූල් ලබා ගන්න බැහැ. ඒ වාගේම නිපදවන රෙදි අලෙවි කර ගැනීමට මාර්ගයක් නැහැ. තමන්ට යන්ත්‍ර තිබුණත් ඒ සඳහා අවශ්‍ය නූල් නැති නම් ඒ කම්කරු ආයතනය කොහෙත්ම ගෙන යන්න බැහැ. එම නිසා අද අනාථ භාවයට පත්ව ඇති මෙම කම්කරු ආයතනයේ යෙදී සිටින දහස් සංඛ්‍යාත තරුණියන්ගේ යහපත සඳහා, පොදුවේ ගම්බද ජනතාවගේ සුභ සිද්ධිය සඳහා, ඒ අයට නූල් සපයා දීමට සහ නිපදවන රෙදි අලෙවි කර ගැනීමට ක්‍රමවත් වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කර දෙන මෙන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ වාගේම අද පේෂකම්කරු සමුපකාර සමිති ලියා පදිංචි නොකිරීම යුක්ති සහගත නැහැ. ඒවා ලියා පදිංචි කිරීමට අවසර දීමෙන් සහ ඒවාට හැකි හැම අංශයෙන්ම අනුබල දීමෙන් අපේ ගම්බද කම්කරු ආයතනයක් නඟා සිටුවීමට උත්සාහ දරන්නට ඕනෑ. දැන් කරගෙන යන අන්දමට නම් මේ රටේ මේ විධියේ ප්‍රශ්න විසඳන්න ලැබෙන්නේ නැහැ. මෙයට වඩා පුළුල්, එමෙන්ම ක්‍රමවත් වැඩ පිළිවෙළක් අනුගමනය කිරීමෙන් ගම්බද කර්මාන්ත දියුණු කරන්න ගරු ඇමතිතුමා උත්සාහ ගන්නවා ඇතැයි බලාපොරොත්තුවෙමින් මගේ වචන සඵලය අවසන් කරනවා.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. කාරක සභා නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා දැන් මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූ අතර, කාරක සභා නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

ජී. ඩබ්ලිව්. සමරසිංහ මයා. (කුලියාපිටිය)
(திரு. ஜீ. டப்ளியு. சமரசிங்ஹ—குளியாப்பிட்டிய)
(Mr. G. W. Samarasinghe—Kuliyapitiya)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී දීර්ඝ ලෙස කථා කිරීමට මා අදහස් නොකරතත් කාරණා දෙකක් ගැන පමණක් කථා කිරීමට මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. පළමුවෙනි කාරණය වශයෙන් සඳහන් කරන්නේ, රජයේ නොයෙකුත් අංශවලට නිලධාරීන් තෝරන අවස්ථාවේදී ඒ අයගේ පරම්පරා ගණනාවක තොරතුරු ප්‍රශ්න කරනවා. රාජකාරී කටයුතු සම්බන්ධයෙන් මෙතෙක් කල් පදවි ලබා ගැනීමට පුළුවන්කම තිබුණේ ඉංග්‍රීසියට ඇලුම් දක්වන උදවියට පමණයි. ඒ වාගේම එදා සිංහල රජවරුන් රාජ්‍ය කරන සමයේදී, විශේෂයෙන් යුද්ධ හමුදාවල රාජකාරී කටයුතුවල යෙදුණු සිංහල පුරවැසියන්ට එදා ඉංග්‍රීසින් මේ රට අල්ලා ගැනීමෙන් පසුව ඔවුන් සතු බලතල සම්පූර්ණයෙන්ම නැතිකර දමා, ඔවුන්ගේ ඉඩ කඩම් පවා කොල්ලකාගෙන, ඔවුන්ගේ පාරම්පරික පදිංචිය පවා වෙනස් කර දමා තිබුණු බවට අපට රහසක් නොවෙයි; මේ නිසා නැතිවී ගිය පාරම්පරික උරුමයන් ගැන ප්‍රශ්න කිරීම කිසිසේත් සුදුසු වන්නේ නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, එම නිසා යම් යම් පදවිවලට පුද්ගලයන් තෝරා ගන්නා විට ඒ අයගේ පාරම්පරික විස්තර ගැන විමසන්නේ නැතුව අධ්‍යාපන සුදුසුකම ගැන පමණක් සළකා පත්වීම් දෙන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ පත්වීම්වලට නිලධාරීන් පත් කරන අවස්ථාවේදී අධ්‍යාපන සුදුසුකම් අනුව, තෝරා පත් කරන හැටියට මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ඒ සමගම කිය යුතු කාරණයක් තිබෙනවා. එනම් උඩරට ගැමි කොමිෂන් සභාව පිළිබඳවයි. දැනට සතියකට පෙර කුරුණෑගල දිස්ත්‍රික් කොමිටියේ සාකච්ඡාවක් ඇති වුණා. ඒ අවස්ථාවේදී වයඹ පළාතට කොපමණ මුදලක් වෙන් කර තිබෙනවාදැයි දිසාපතිතුමාගෙන් ඇසූ මුත්, එතුමා එය දැන සිටියේ නැහැ. වයඹ පළාතේ මේ දක්වාම කිසිම කම්කරු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සමරසිංහ මයා.]

ශාලාවක් පිහිටුවා නැහැ. කුලියාපිටිය, බිංගිරිය, කටුගම්පොළ, වාරියපොළ යන මේ කිසිම ප්‍රදේශයක කම්කාන්තශාලාවක් පිහිටුවා නැති බව ප්‍රකාශ කරන්නේ ඉතා කනගාටුවෙනුයි. වයඹ පළාත් පොල් කම්කාන්තය කෙරෙන ප්‍රදේශයක්. එහි කොහු කම්කාන්ත මධ්‍යස්ථානයක් ඇති කළොත් ඒ සඳහා අවශ්‍ය අමු ද්‍රව්‍ය පහසුවෙන් ලබා ගැනීමට පුළුවන් නිසා එය දියුණු කරගන්ට පුළුවනි. ඒ සඳහා විශාල මුදලක්ද වැය වන්නේ නැහැ. එය කුලියාපිටියේ පිහිටුවන්නටයයි මම කියන්නේ නැහැ. වයඹ පළාතේ කුමන ආසනයක හෝ කොහු කර්මාන්තශාලාවක් පිහිටුවන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

පින් පඬි දීම සම්බන්ධයෙන්ද වචනයක් කිය යුතුයි. අද ගම්බද දුප්පත් කෙනකුට ලබාගත හැකි එකම වරප්‍රසාදය පින් පඬියක් ලබාගැනීමයි. නමුත් දුප්පත් කෙනකු පින් පඬියක් ඉල්ලුවත් මාස හත අටකින් වත්, සමහරවිට අවුරුද්දකින්වත්, ඒ පිළිබඳව දෙපාර්තමේන්තුවෙන් උත්තරයක් ලබාගන්න බැහැ. එම නිසා ඊට ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

කුලියාපිටිය ප්‍රදේශයෙහි බීඩි කර්මාන්තයෙහි යෙදී සිටින බොහෝ දෙනෙක් සිටිනවා. සිගරට් මිල වැඩි වීම නිසා එම කර්මාන්තය දැන් දියුණු වෙමින් පවතිනවා. දැනට එම කර්මාන්තයෙහි 50,000 කට වැඩි දෙනෙක් රක්ෂාවේ යෙදී සිටිනවා. එම නිසා පිටරටින් ගෙන්වන බීඩි සංඛ්‍යාව සියයට 40 දක්වා සීමා කළොත් තවත් 50,000 කට පමණ මේ රටේ රක්ෂාව ලබාගන්න පුළුවන් වේවි. කාල වේලා නොමැති නිසා මීට වඩා යමක් කීමට මම බලාපොරොත්තුවන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේට ස්තුතියි.

ටී. බී. ජයසුන්දර මයා. (උඩුනුවර)
(திரு. ரி. பி. ஜயசுந்தர—உடுநுவர)
(Mr. T. B. Jayasundera—Udunuwara)

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මේ වැය ශීර්ෂය යටතේ වචන ස්වල්පයක් කථා කිරීමට ලැබීන ගැන මම සන්තෝෂ වෙනවා. වැදගත් ප්‍රශ්න රාශියක් තිබෙත්, කාල වේලා නොමැතියෙන් එතරම් වෙලා ගැනීමට මම බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ.

උඩරට ගැමි කොමිෂන් සභාවේ වාර්තාව ක්‍රියාවේ යෙදවීමට මේවර නිස් ලක්ෂයක් වෙන් කර තිබීම ගැන මම පළමුවෙන්ම සන්තෝෂ වෙනවා. ගිය වර්ෂයේත් මේ වාගේ සල්ලි වෙන් කර තිබුණා; නමුත් අපේ පළාත්වලට ඒ තරම් වැඩක් සිද්ධ වුණේ නැහැ. මගේ කොට්ඨාශයේ පාරක් වත් පාසැල් ආදි අනෙක් දෙයක්වත් සඳහා මුදල් වෙන් වී තිබුණේ නැහැ. එම නිසා කරුණා කර මේ වර්ෂයේ උඩරට ගැමි කොමිෂන් සභා වාර්තාව ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා වෙන් කර ඇති මුදල්වලින් මගේ කොට්ඨාශයේ පාරවලුත් සෑදීම සඳහා සුළු කොටසක්වත් යොදවන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

අපේ ගම්බද පළාත්වල ඇති සුළු කර්මාන්ත සඳහා රජයේ කිසිත් ආධාරයක් නොලැබෙන නිසා ඒවා කරගෙන යාමට අපහසු තත්ත්වයක් තිබෙනවා. මගේ කොට්ඨාශයේ සුළු කර්මාන්ත රාශියක් තිබෙනවා. පිත්තල බඩු සෑදීම, පිහියා සෑදීම ඉන් දෙකක් පමණයි. ඒ කර්මාන්තයන්හි යෙදී සිටින මහත් වරුන් මගේ අනුමැතියද ඇතිව ඔවුන්ගේ ඒ සුළු කර්මාන්ත කරගැනීම සඳහා ආණ්ඩුවට නොයෙක් විට ලියුම් ලියා ඇතැම් අවස්ථාවලදී පෝර්ම කොළත් පුරවා යවා තිබෙනවා. නමුත් අවුරුද්දක් පමණ ගත වූවාට පසු පිහියා සෑදීමේ යෙදී සිටින ඩිංගිරි අප්පු මහත්මයාටත් පිත්තල කර්මාන්තයෙහි යෙදී සිටින මහත්වරුන්ටත් ආධාර දෙන්න බැරියයි ලියා යවා තිබෙනවා. මම ඒ ගැන කනගාටු වෙනවා. ඒ අය ඒ කර්මාන්ත පරම්පරාවෙන් පරම්පරාවට පවත්වා ගෙන එන්නේ ඉතාමත් අමාරුවෙනුයි. දුනු පිහියාවලට පමණක් කොයි තරම් විශාල මුදලක් පිටරටට ඇදී යනවාද යන්න තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. ඒ වාගේ කර්මාන්ත දියුණු කිරීමට තමුන්නාන්සේගේ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් හැකි තරම් ආධාර දිය යුතු බව මම ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති ගැනත්, ග්‍රාමසංවර්ධන නිලධාරි මහත්වරුන් ගැනත් වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්න ඕනෑ. ග්‍රාම සංවර්ධන සමිති රාශියක් අපේ පළාත්වල තිබෙන නමුත් ග්‍රාම සංවර්ධන නිලධාරීන් ශූර කමක් ඇතිව හරියාකාර වැඩ නොකරන නිසා එම සමිති අභාවයට ගොස් තිබෙනවා. අවුරුදු ගණනකින් ඒ නිලධාරීන් ඇවිත් නැහැ. ඒ නිලධාරීන් වැඩ කරන්නේ ඩී. ආර්. ඕ. කන්තෝරුවලයි. එම ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිවලට නව පණක් දීමට වැඩ කටයුතු නොකිරීම ගැන මම කනගාටු වෙනවා. එම ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිවලින් මීට වඩා සේවයක් ලබා ගැනීමට ඒ නිලධාරීන් උනන්දු කරවන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අවසාන වශයෙන්, දේවාල විහාර ගම් ආඥු පණත ගැන වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. දැනට ඒ පණත යටතේ මැල්සිරිපුර වැනි ප්‍රදේශවල අක්කර 400 ක, 500 ක පමණ විශාල ප්‍රදේශවලින් දෙන්නේ තෙල් නැලියක් දෙකක් පමණයි. එම නිසා ඒවා නැවත තක්සේරු කර ඒවායින් නියම ආදායම් බද්දක් ලබාගෙන විහාර දේවාල ගම් දියුණු කිරීමට කටයුතු කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, බස්නායක නිලමේවරුන් තේරීමේදී කෝරාළ මහත්වරුන්ටත් ඡන්දය දීමට පුළුවන්කම තිබෙන නිසා, නොයෙකුත් දූෂණ ඇතිවන බවත්, නියම විධියට ඉදිරිපත් වන මහත්මයකුට ජයග්‍රහණය කරන්න බැරි බවත්, තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. මේ කාලයේ ලංකාවට වුවමනා නැති සේවයක් අදත් තිබීම ගැන මම කනගාටු වෙනවා. අදත් කෝරාළ මහත්වරු නිස් ගණනක් ලංකාවේ සිටිනවා. මින් පසුවත්, බස්නායක නිලමේවරුන් තේරීමේදී කෝරාළ මහත්වරුන්ට ඇති ඡන්දය දීමේ බලය නැති කළ යුතුයි. ග්‍රාම සේවා ක්‍රමය ඇති කරන විට ආරච්චි මහත්වරුන් අස් කරන්නාක් මෙන් මේ කෝරාළ මහත්වරුනුත් අස් කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. අවසාන වශයෙන් බෞද්ධ කොමිෂන් සභා වාර්තාව ක්‍රියාත්මක කරන ලෙසත්, දේවාලවල බස්නායක නිලමේවරුන් කරන දූෂණ ක්‍රියා ගැන ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කර වැඩ කරන ලෙසත් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, දවස් 3ක පමණ කාලයක් නිස්සේ මගේ අමාත්‍යාංශය පිළිබඳව නොයෙකුත් කරුණු ප්‍රකාශ කෙරුණා.

ඒ. යූ. රොමානිස් මයා. (දොඩන්ගස්ලන්ද)
(திரு. ஏ. யூ. ரொமானிஸ்—தொடங்கஸ்லந்தை)
(Mr. A. U. Romanis—Dodangaslanda)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ගරු ඇමතිතුමාට පොතක් පිළිගන්වන්නට තිබෙනවා.

ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඊයේත් කථා කළා. ඉවර වුණාම පස්සෙ දෙන්න. දවස් 3ක් නිස්සේ කී කරුණුවලට මිනිත්තු 45ක් ඇතුළතදී පිළිතුරු දීම අමාරු බව තමුන්නාන්සේ පිළිගන්නවා ඇති. ඒ කෙසේ වෙතත්, මගේ අමාත්‍යාංශය පිළිබඳව ඉදිරිපත් වූ කරුණුවලට හැකි තරම් පිළිතුරු දීමට මම මහන්සි ගන්නවා. ගරු මන්ත්‍රීවරුන් තම තමන්ගේ ඡන්ද කොට්ඨාශවල කටයුතු සම්බන්ධව ඉදිරිපත් කර තිබෙන පෞද්ගලික කරුණු ගැන මේ අවස්ථාවේදී පිළිතුරු නොදී **හැන්සාඩ්** වාර්තාව මගේ අමාත්‍යාංශයට ලැබුණු වහාම ඒ ඒ මන්ත්‍රීවරුන්ට ඒ ඒ කාරණා පිළිබඳව පෞද්ගලිකවම පිළිතුරු යැවීමට කටයුතු සලස්වන බව මම ප්‍රථමයෙන්ම කියන්න කැමතියි. එසේ කිරීමට මා අදහස් කළේ දවස් 3ක් නිස්සේ ඉදිරිපත් කළ කරුණු එකක් එකක් ගැන පිළිතුරු දීමට සූදානම් වුණොත් ඒ සඳහා වැඩිපුර කාලයක් ගත වන නිසයි.

මාද පිළිගන්නවා, අමාත්‍යාංශය විශාල නිසා අමාත්‍යාංශයේ සෑම දෙපාර්තමේන්තුවකම කටයුතු හරියාකාර කරන්නට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක]

සැහෙන තරම් කාලයක් මට නොලැබෙන බව. ඒ නිසා ඒ සම්බන්ධව යම් කිසි වැඩ පිළිවෙළක් ඇති වෙනවා නම් මමත් ඒ ගැන සතුටු වෙනවා. මේ අවස්ථාවේදී ගරු මන්ත්‍රීවරුන් විශේෂයෙන්ම ග්‍රාම සේවා ක්‍රමය ගැනත්, ඊට අදාළ කච්චේරි ක්‍රමය ගැනත් අදහස් ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. ග්‍රාම සේවා ක්‍රමය පිළිබඳව යෝජනාව ඉදිරිපත් කළ දවසේදීම මා ප්‍රකාශ කළා, මේ වෙනස් වීම ඇති වීමෙන්ම කච්චේරි ක්‍රමයේ වෙනස් වීමක් සිදු නොවන බව. කච්චේරි ක්‍රමය වෙනුවට වෙනත් වැඩ පිළිවෙළක් යොදන්න අදහස් කරනවාය යනුවෙන් එදා මා කීවා. දැන් ඒ සම්බන්ධව වැඩ කටයුතු කරගෙන යනවා. දැන් පවතින කච්චේරි ක්‍රමය වෙනස් කරන විට ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ක්‍රමය අනුව මහජනයා විසින් තෝරා පත් කරනු ලබන ක්‍රමයක් ඒ වෙනුවට ඇති කළ යුතුය යන්න අප පිළිගත යුතුයි. පළාතේ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුනුත් පළාත් පාලන ආයතන වැනි වෙනත් ආයතනත් සම්බන්ධ කරගෙන කච්චේරි ක්‍රමය වෙනුවට සුදුසු වෙනත් පාලන ක්‍රමයක් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ක්‍රමය අනුව සකස් කළ යුතුය යන්න කවුරුත් පිළිගන්නවා ඇත කියා මා හිතනවා. රජයත් එය පිළිගෙන තිබෙනවා. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයත් ප්‍රතිපත්තියක් වශයෙන් එය පිළිඅරන් තිබෙනවා. ඊජනල් කවුන්සිල් කියා හෝ ප්‍රාදේශීය මණ්ඩලය කියා හෝ අන් කවර උචිත නමක් හෝ යොදා ඒ සම්බන්ධ ආයතනය සකස් කර ගත යුතුයි. එවැනි වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කර වැඩි කල් යන්ට පෙර ඒ පිළිබඳ විස්තර ගරු මන්ත්‍රීන්ට දැනගන්ට ඉඩ හැරීමට පමණක් නොව මේ ගරු සභාවේ සාකච්ඡා කිරීමටත් අවස්ථාවක් දීමට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ බව මේ අවස්ථාවේ ප්‍රකාශ කරන්ට සතුටුයි.

ග්‍රාම සේවක නිලධාරීන් තෝරා පත් කිරීම සම්බන්ධව අදහස් ඉදිරිපත් කළ අතර ඇතැම් ගරු මන්ත්‍රීවරුන් විසින් යම් යම් චෝදනාත් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඒ කටයුත්ත භාරව සිටින ඇමතිතුමා වශයෙන් මේ සම්බන්ධයෙන් යම්කිසි ප්‍රකාශයක් මේ ගරු සභාවට කළ යුතුය කියා මා කල්පනා කරනවා. යම්කිසි පාලන ක්‍රමයක් වෙනස් කර ඒ වෙනුවට වෙනත් ක්‍රමයක් ඇති කිරීමේදී දේශපාලන බලපෑම්වලට ඉඩ දීම කොහෙත්ම නුසුදුසු බව මා පිළිගෙන තිබෙනවා. අපේ ආණ්ඩුවත් එය ඒ විධියටම පිළිගෙන තිබෙනවා. ගම්මුලාදැනීන් පත් කිරීම නතර කර, ඒ ක්‍රමයත් වෙනස් කර, ඒ වෙනුවට ග්‍රාම සේවය සඳහා නිලධාරීන් පත් කර ගැනීමට තීරණය කළේ ඒ අනුවයි. ඒ සඳහා නොබෝදා රජයේ විභාග දෙපාර්තමේන්තුව මගින් විභාගයකුත් පවත්වා තිබෙනවා. ඒ විභාගයෙන් සමර්ථ වූ අයදුම්කරුවන් පමණක් සාමාන්‍ය සම්මුඛ පරීක්ෂණයකට නැවත කැඳවීමට කටයුතු සලසා තිබෙන බව ආණ්ඩුව වෙනුවෙනුත්, මගේ අමාත්‍යාංශය වෙනුවෙනුත්, මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරන්ට කැමතියි. ඉන් පසු ග්‍රාම සේවය සඳහා නිලධාරීන් තෝරා ගැනීම පී. එස්. සී. හෙවත් රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාව විසින් අනුමත කරනු ලබන පිළිවෙළක් අනුව කිරීමට රජය බලාපොරොත්තු වන බව පමණක් මේ අවස්ථාවේ ප්‍රකාශ කර සිටිනවා. ඒ හැර වෙන ක්‍රමයකින් ඒ නිලධාරීන් පත් කරන්ට රජය අදහස් නොකරන බව මේ අවස්ථාවේ ප්‍රකාශ කර සිටිනවා.

ඒ සමගම අප ගත් තවත් තීරණයක් ගැන කියන්ට සතුටුයි. යෝජිත ග්‍රාම සේවයේ එක් වැදගත් අංගයක් සම්බන්ධවයි ඒ තීරණය ගත්තෙ. ඒ තීරණය අනුව අභිනවයෙන් තෝරා ගනු ලබන ග්‍රාම සේවක නිලධාරීන් තමන් පත් කරනු ලබන දිස්ත්‍රික්කය ඇතුළතම මාරු කරනු ලැබිය හැකි පිරිසක් වෙනවා. ඒ අනුව පළමුවන පත්වීමේදී තමන් උපන් කොට්ඨාශයේ නොව වෙනත් කොට්ඨාශයක සේවය සඳහා ඒ අයට යන්ට සිදු වන බව ප්‍රකාශ කරන්ට සතුටුයි. ඒ මක්නිසාද කිවොත්, නව ක්‍රමය අනුව පත්වීම් ලබන අයදුම්කරුවන් තමන් උපන් කොට්ඨාශයකුත් තුළ පත්වීම් ලැබීමට සුදුස්සන් වෙතත්, උපන් වසමේම, මුලාදැනි කොට්ඨාශයේම, තුලානයේම, සේවය සඳහා පත්වීම් ලබා ගන්ට මහන්සි ගන්ට ඉඩ තිබෙන නිසා තමන් උපන් ප්‍රදේශයෙන් පිටස්තරව ඇති කොට්ඨාශයක සේවය කිරීමට වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරනවායයි කළ ප්‍රකාශය අනුව ක්‍රියා කිරීමක් බව කියන්ට සතුටුයි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

රජයේ සුරා ප්‍රතිපත්තිය කුමක්ද යන්න දීර්ඝ විවේචනයට ලක් වුණා. පසුගිය අය වැය විවාදයේදීත් මේ සම්බන්ධයෙන් කෙලින්ම මා ප්‍රකාශ කළා. හොර සුරා මැඩලීමට යම් වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරනවා නම්, තත්ත්වය අවබෝධ කරගෙන ඒ අනුව ප්‍රශ්නය විසඳීමට ඉදිරිපත් වෙනවා නම්, පමණක්, එම කටයුත්ත කළ හැකිය යන්න අප පිළිගන්න බව කියා තිබෙනවා. ඒ නිසා ක්‍රියා මාර්ග දෙකක් අනුගමනය කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා. පළමු වැන්න වශයෙන් කළ යුත්තේ හොර සුරාව නැති කිරීමයි. හොර සුරාව මැඩලීමට නම් සුරාව පාවිච්චි කරන මහජනයාට අස නීපයකට භාජන නොවී පාවිච්චි කළ හැකි දේ වශයෙන් සහතික කරන්න පුළුවන් පානයක් දීමට සූදානම් විය යුතුයි. ඒ සඳහා මගේ හැඟීම අනුව කැබිනට් මණ්ඩලයෙන් අනුදැනුම ලබා ගැනීමට යම් යම් යෝජනා ඉදිරිපත් කිරීමට මා බලාපොරොත්තු වන බව මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරන්ට කැමතියි. අද අප ගෙන යන ප්‍රතිපත්තිය ඉතා මත්ම දුර්වලයි. පිටරටින් ගෙන්වනු ලබන බීමවලට ලැබෙන වර ප්‍රසාදයවත් මේ රටේ බීමවලට ලැබෙන්නේ නැතැයි කියා බොහෝ ගරු මන්ත්‍රීවරු කීවා. ඒ නිසා මේ සම්බන්ධයෙන්ද රටේ සුභ සිද්ධියට අදාළවන ක්‍රියා මාර්ගයක් පිළි ගෙන ක්‍රියාකිරීම අවශ්‍ය බව මා පිළිගෙන තිබෙනවා. එම ප්‍රතිපත්තිය අනුව ක්‍රියා කිරීමටද මා බලාපොරොත්තු වනවා.

තානායම් පොළවල අපේ රටේ නිපදවන අරක්කු ගන්නට නැතැයි කියා බොහෝ ගරු මන්ත්‍රීවරු කීවා. ඒ නිසා මෙම ආයතන භාරව වැඩ කරන නිලධාරීන්ට, ඒ ඒ තැන්වල අවශ්‍යතාවන් අනුව, වුවමනා කම් අනුව, විකිණීමට ඉඩ දීමට අප තීරණය කර තිබෙනවා.

උතුරු පළාතේ නිදහසේ තල්ගස් මැදීමට ඉඩ දී තිබෙනවාක් මෙන් Tree Tax System දකුණේද ඉඩ නොදෙන්නේ මන්ද යන කාරණය ඉදිරිපත් කළා. මෙම කාරණය පිළිබඳව පරීක්ෂා කර බැලූ කොමිෂන් සභාව උතුරේ අද පවතින තත්ත්වය සතුටුදායක නැතැයි කියා ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. එපමණක් නොව, මා යාපනයට ගිය අවස්ථාවේදීත්, සෑම ගහක් යටම වාගේ තැබෑරුමක් පටන්ගෙන තිබෙන බැවින් ළාබාල දරුවන්ද සුරාවට ඇබ්බැහිවීමෙන් බාල පරම්පරාවට විශාල අපරාධයක් වන නිසා මෙම ක්‍රමය වෙනස් කරන්නටය කියා මා හමු වූ නියෝජිත පිරිස් දෙකක්ම ඉල්ලා සිටියා. ඒ නිසා රජයේ සුරාබදු ප්‍රතිපත්තිය පොදු වශයෙන් ගෙන විසඳන අවස්ථාවේදී මේ සම්බන්ධයෙන් තීරණයක් ගැනීමට අපි බලාපොරොත්තු වන බව මා මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරනවා.

කාලවේලා මදි නිසා මීට වඩා වැඩි විස්තරයක් මේ අවස්ථාවේදී කරන්න මා බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. උඩරට ගැමි කොමිෂන් සභාව සම්බන්ධයෙන්ද මන්ත්‍රීවරු කීප දෙනෙක් තමන්ගේ අදහස් පළ කළා. මෙහි වැඩ කටයුතු සම්බන්ධයෙන්—පාරවල් කැපීම්, දිස්පැන්සරි සෑදීම්, පාඨශාලාවල් ඉදි කිරීම් සම්බන්ධයෙන්—රුපියල් ලක්ෂ 43 කට ටිකක් වැඩි මුදලක් වෙන් කර තිබෙන බව තමුන්නාන්සේලාට පෙනෙනවා ඇති. මෙම ක්‍රමය යටතේ කෙරෙන වැඩ දැනට වඩා පුළුල් නොකරන්නේ, වෙන අනෙක් ප්‍රදේශද මීට ඇතුළත් නොකරන්නේ, කුමන හේතුවක් නිසාද කියා සමහර ගරු මන්ත්‍රීවරු ප්‍රශ්න කළා. දැනටමත් මේ සම්බන්ධයෙන් එක්තරා පියවරක් අර ගෙන තිබෙනවා. උතුරු මැද පළාතද මෙම වැඩ පිළිවෙළ යටතට ගැනීම සම්බන්ධයෙන් මා හිතනවා ප්‍රාදේශීය කාරක සභා සාකච්ඡා කරගෙන යනවාය කියා. මේ සම්බන්ධයෙන් ගෙන යා යුතු වැඩ පිළිවෙළ ගැන උපදෙස් දීමට මණ්ඩලයක් පත් කරන්න යනවා. සංයුක්ත මණ්ඩලය වැනි මණ්ඩලයක් පත් කරන්න යැයි සමහර ගරු මන්ත්‍රීවරු කීවත්, එවැන්නක් කරන්න බැහැ. එවැන්නක් කළොත් ආණ්ඩුවක් තුළ තවත් ආණ්ඩුවක් පිහිටෙව්වා වැනි තත්ත්වයකට වැටේවි. ඒ නිසා උපදෙස් දීමට පමණක් ඇඩ්වයිසර් කොමිටියක් වශයෙන් කාරක සභාවක් පත් කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා.

කර්මාන්ත සම්බන්ධයෙන්ද කාරණා කීපයක් මතක් කරන්න තිබෙනවා. වැඩියෙන් විස්තර සඳහන් නොකර, කර්මාන්ත සම්බන්ධයෙන් කාරණා කීපයක්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක]

පමණක් මතක් කරන්න අදහස් කරනවා. මගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ සංවර්ධන අංශ යක් ඇති කර තිබෙන නිසා, කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුව තුළ තිබෙන තත්ත්වය සම්බන්ධයෙන් එක්තරා ප්‍රතිසංවිධානයක් කර තිබීම ගැන මෙම ගරු සභාව සන්තෝෂ වේවිය කියා මා හිතනවා. එම සංවර්ධන අංශය ඇති කර දැනට මාස හතරක් පමණයි. කර්මාන්ත දියුණු කිරීම සඳහා දැනට වැඩ කටයුතු කරනු ලබන්නේ ඒ අංශය මගිනුයි. මා ඒ සංවර්ධන අංශය ඇති කිරීමට අදහස් කෙළේ කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ කටයුතු කර ගෙන යනවාට වඩා, සෑම අවස්ථාවේදීම මට හමු වී සාකච්ඡා කළ හැකි වන පරිදි එය මගේ අමාත්‍යාංශයේ කොටසක් වශයෙන් තබා ගැනීම සුදුසු නිසයි. එසේ කිරීමෙන් වෙනත් කටයුතු අතර කර්මාන්තවලට ලබා දිය යුතු සථානය ලබා දිය හැකි වෙතැයි මා කල්පනා කළා. ඒ වැඩ පිළිවෙළ යොදා දැනට මාස හතරක් පමණයි. ඒ කාලය තුළදී අප බලාපොරොත්තු වූ කටයුතු සියල්ලම ඉෂ්ට වුණායයි මා කියන්නේ නැහැ. නමුත් මෙසේ කටයුතු කරගෙන යෑමේදී දිනෙන් දිනම කර්මාන්ත දියුණුවට වුවමනා කරන වැඩ පිළිවෙළ ඇති කරන්ට පුළුවන් වන නිසා මා සන්තෝෂ වෙනවා.

අ. භා. 7.30

දැනට රජයේ කර්මාන්ත වශයෙන් යම් යම් සංයුක්ත මණ්ඩලවල කර්මාන්ත කර ගෙන යනවා. ඒවා සම්බන්ධ විස්තර ලැයිස්තුවක් ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගේ අයවැය කථාවේදී ඉදිරිපත් කරන්ට යෙදුණා. පෞද්ගලික අංශයේත් උපකාරය ඇතිව පිටරටින් ගෙන්වනු ලබන ද්‍රව්‍ය මේ රටේම නිෂ්පාදනය කිරීමට වැඩ පිළිවෙලක් යොදා තිබෙනවා.

මගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන සංයුක්ත මණ්ඩල කිපයක වැඩ සතුටු දායක නොවන බව මා පිළිගන්නවා. විශෙෂයෙන්ම ලුණු කර්මාන්තය පිළිබඳව අකුරැස්සේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (වෛද්‍ය ආචාර්ය එස්. ඒ. වික්‍රමසිංහ) කී කාරණා අනුව නැවතත් ඒ ගැන සොයා බැලීමට කොමිෂන් සභාවක් පත් කිරීමට වැඩ පිළිවෙළක් යොදා තිබෙනවා. පසුගිය කාල සීමාව තුළදී අක්‍රමිකතා සිදු වී තිබෙනවාද, එසේ නම් ඒවා මොනවාද, ඒ අක්‍රමිකතා සිදු වීමට මොන කාරණා හේතු වුණාද, ඒ නිසා රජයේ මුදල් අපතේ ගියාද, යන මේ කරුණු සොයා බැලීමට වැඩ පිළිවෙළක් යෙදීමට බලාපොරොත්තු වෙනවා.

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා. (කඹුරුපිටිය)
(திரு. பேர்சி விக்ரமசிங்ஹ—கம்புறுப்பிட்டிய)
(Mr. Percy Wickremasinghe—Kamburupitiya)

වංචාකාරයන් හිරේ යවන්ට ඕනෑ.

ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனஞயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

ඒ සම්බන්ධයෙන් ඊට වඩා විස්තරයක් කරන්ට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. කන්තලේ සීනි කර්මාන්තය ගැනත් වචනයක් දෙකක් කිය යුතුයි. කන්තලේ වැවේ වතුර ප්‍රමාණය සීමා සහිතයි. කන්තලේ අළුතින් දියුණු කළ ඉඩම් සියල්ලම උක් වැවීම සඳහා යොදා ගත හැකි නම් ඒ කර්මාන්තශාලාව දියුණු කිරීමට කිසිම අපහසුවක් නැහැ. සීනි කර්මාන්තය සඳහා උක් වැවීමට දැනට අක්කර 8,000 ක් වෙන් කර තිබෙනවා. සෑම විටම එයින් අක්කර 6,000 ක් වගා කිරීමට කටයුතු යොදා තිබෙනවා. පුරාණ කුඹුරු හැර කොලනි ක්‍රමයට වී වගා කිරීම සඳහා ගම්මුන්ට දී තිබෙන තවත් අක්කර 6,000 ක් තිබෙනවා. ඒ ඉඩම් ප්‍රමාණයත් උක් වගාව සඳහා යොදා ගත හැකි නම් ලොකු ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙනවා. කෘෂිකර්මී ඇමතිතුමාත් සමග මේ ගැන සාකච්ඡා කරන්ට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ ගොවියන් උක් වැවීමට අකමැති නම්, කුඹුරු ගොවිතැනම කරගෙන යන්ට ඔවුන්ට වුවමනා කරනවා නම්, කුඹුරු ගොවිතැනට ඉඩ ලැබෙන වෙනත් ව්‍යාපාරවලට ඔවුන් යොදවා හෝ මේ ඉඩම් ප්‍රමාණය උක් වැවීමට යෙදුවහොත් හුඟක් හොඳයි. ඒ ගොවියන් උක් වැවීමට කැමති වෙතොත් වැඩි ආදායමක්ද ලබන්නට පුළුවන් වෙනවා ඇති. මෙසේ කර ගතහොත් දැනට තිබෙන වතුර ප්‍රමාණයෙන්ම ඒ අක්කර 12,000 ම, 14,000 ම වගා කරන්ට පුළුවන් වෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එහෙම නම් වැඩ කල් යන්ට පෙර මේ කර්මාන්තශාලාව දියුණු කරගන්න පුළුවනි. මෙම සංයුක්ත මණ්ඩලයට පත් කොට සිටින නව සභාපතිතුමා සමග මා මේ සම්බන්ධව සාකච්ඡා කොට අදහස් ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. ඒ අක්කර 12,000 ම 14,000 ම එක් වැවීම සඳහා යොදවා ගත හැකි නම් වැඩ කරදරයක් නැතිව ඒ කර්මාන්ත ශාලාව දියුණු කර ගැනීමට හැකි වෙනවා පමණක් නොව දැනට ඒ ප්‍රදේශයේ වී ගොවිතැනෙහි යෙදී සිටින ගොවි මහතුන්ට එක් වැවීම නිසා වැඩි ආදායමක් ලබා ගන්ටත් හැකි වෙනවා ඇති.

මෙම සංයුක්ත මණ්ඩලවලට පත් කර සිටින නිලධාරීන් ගැන අකුරටස්සේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා යම් යම් අදහස් ප්‍රකාශ කළා. සම්පූර්ණ කාලය යෙදවිය හැකි සභාපති කෙනකු සිමෙන්ති සංයුක්ත මණ්ඩලයට පත් කෙළේ කිසියම් හේතුවක් ඇතිවයි. මා ඊයේ ප්‍රකාශ කළ පරිදි එතෙක් කල් වැඩ කරගෙන ගිය කුමාරසවාමි මහතා වයෝවෘද්ධයි. මම පසුගිය දවසක ඒ කර්මාන්තශාලාව බැලීමට ගිය අවස්ථාවේදී එතුමා කිව්වා, අනේ මට අමාරුයි, ඔබතුමාත් සමග කර්මාන්තශාලාවේ ඇවිදින්න යෑමට අපහසුයි, ඒ නිසා මට ටිකක් විවේක ගන්න ඕනෑයි කියා. ඒ නිසා මම කල්පනා කළා, කන්කසන්තුරේ සිමෙන්ති කම්හල එතැනම විශාල කරන ගමන්ම, ගාල්ලේ තවත් කර්මාන්තශාලාවක් ඇති කිරීමට යන ගමන්ම, පුත්තලමේ තවත් කර්මාන්තශාලාවක් ඇති කිරීමට යන ගමන්ම, සම්පූර්ණ කාලය යොදා වැඩකිරීමට පුළුවන් නිලධාරියකු පත් කළ යුතුය කියා. එම අදහස අනුවයි, ඒ වැඩ පිළිවෙළ යොදා තිබෙන්නේ.

පුත්තලමේ කර්මාන්තශාලාව පිහිටුවන ස්ථානය ගැනත් යම් විධියක තීරණයක් කර තිබෙනවා. පුත්තලමේ පිහිටුවන්ට යන කර්මාන්තශාලාවට වුවමනා කරන අමු ද්‍රව්‍ය තිබෙන්නේ පුත්තලමට හැතැප්ම 18 ක් 20 ක් පමණ උතුරෙනුයි. එම ස්ථානය දක්වාම දුම්රිය මාර්ගයක් දැමීමට දැන් කටයුතු කරගෙන යනවා. දැනටමත් ඒ මාර්ගයේ හැතැප්ම 15 ක් පමණ දුරට කටයුතු කෙරී තිබෙනවා. අපි කර්මාන්තශාලාව ඉදි කරන්න බලා පොරොත්තු වන්නේ පුත්තලම් නගරයට දකුණෙනුයි. ඒ කියන්නේ පාලාවි කියන අහස්යාත්‍රා තොටුපොළට කිට්ටුවයි. පුත්තලමට හැතැප්ම 20 ක් පමණ උතුරෙන් පිහිටි ඒ අමු ද්‍රව්‍ය ඇති ස්ථානයට දුම්රිය පාර දමා අමු ද්‍රව්‍ය ගෙන්වා ගෙන ඒ කර්මාන්තශාලාවේ කටයුතු කිරීමටයි, අපි බලාපොරොත්තු වන්නේ. කර්මාන්තශාලාව ඉදි කිරීමට යන කාලයත්, අමු ද්‍රව්‍ය ගෙන්වීමට වුවමනා කරන දුම්රිය පාර දැමීමට යන කාලයත්, යන දෙකම සලකා බලලයි, ඒ කම්හල සම්බන්ධව ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළ සකස් කර තිබෙන්නේ. මෙතැන කර්මාන්තශාලාවේ වැඩ කටයුතු අවසාන වන විට අර සැතපුම් විස්සේ දුම්රිය මාර්ගයත් අවසාන වෙනවා. එතකොට එක පාරටම වැඩ පිළිවෙළ ක්‍රියාවේ යොදවන්න පුළුවන් වෙනවා.

සිමෙන්ති සම්බන්ධයෙන් තවත් වැඩ පිළිවෙළක් අනුගමනය කිරීමට අපි අදහස් කරනවා. ඒ වැඩ පිළිවෙළ මෙතෙක් කල් එළිදරව් නොකළත් මේ අවස්ථාවේදී මේ ගරු සභාවට එය ප්‍රකාශ කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. මේ රටේ සංවර්ධන වැඩ කටයුතු සඳහා සිමෙන්ති ඉතාමත්ම අවශ්‍යයි. එම නිසා මම තීරණය කර තිබෙනවා—තව ටික දවසකින් ඒ සඳහා කැබිනට් අනුමතියත් ලැබේවිය කියා මම බලාපොරොත්තු වෙනවා—ලංකාවට වුවමනා කරන සිමෙන්ති සියල්ලම ඔය සංයුක්ත මණ්ඩලය මගින්ම ලංකාවට ගෙන්වීමට, නොහොත් සිමෙන්ති ගෙන්වීම රජය සතු කිරීමට වැඩ පිළිවෙළක් යෙදිය යුතුය කියා. එසේ කිරීමට අදහස් කිරීමට හේතු වන කරුණු කීපයක් තිබෙනවා. අද යාපනේ කර්මාන්තශාලාවෙන් රුපියල් 7.50 ට පිට වන සිමෙන්ති බෑග් එක අනුරාධපුරයේදී ගන්ට සිදු වන්නේ රුපියල් 11.50 ක් ගෙවීමෙනුයි. මට වුවමනා කරන්නේ ලංකාවට අවශ්‍ය සිමෙන්ති මෙම කර්මාන්තශාලාවල නිපදවන ගමන්ම, අපට වැඩිපුර වුවමනා කරන ප්‍රමාණය අපේ වෙළඳ ඇමතිතුමා ගිවිසුම් ඇති කරගෙන තිබෙන සෑම රටකින්ම ගෙන්වා අඩු මිලකට ඒ සිමෙන්ති ලබා ගැනීමටයි. සිමෙන්ති සාධාරණ මිලකට විකුණන්න පුළුවන් වුවහොත් විශේෂයෙන්ම කර්මාන්ත දියුණුවටත්, සංවර්ධන වැඩටත්, ඒ වාගේම නිවාස ප්‍රශ්නය විසඳීමටත්, එය මූලික වශයෙන්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක]

අදාළ වනු ඇත කියා මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ නිසා වැඩි කල් යන්ට මත් තෙන් එවැනි වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කිරීමට අදහස් කරනවා. මේ විධියට ක්‍රම ක්‍රමයෙන් කටයුතු කර අපට වුවමනා කරන සිමෙන්ති මේ රටේම නිපදවමින් පිටරටින් ගෙන්වීම සීමා කිරීමට අපට පුළුවන්කම ලැබෙනවා. ඒ නිසාමයි, මේ විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කිරීමට අදහස් කළේ.

ඊළඟට මට පෙනී ගිය තවත් වැදගත් කරුණක් ගැන වචනයක් කියන්න ඕනෑ. මගේ අමාත්‍යාංශයට අයිති කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුව යටතේ තිබෙන සංයුක්ත මණ්ඩලවලම ගොඩනැගිලි සම්බන්ධව ඒ ඒ කර්මාන්තශාලා ඉදි කිරීම වම යම්කිසි ආයතනයක් අවශ්‍ය වී තිබුණා. ඒ සඳහා කැබිනට් අනුමතිය ලැබී තිබෙනවා. Designs and Construction Corporation නමැති, අපේ ගොඩනැගිලි සැලැස්මවල් අපම ඇඳ ගැනීමෙන් සහ ඒවා සෑදීමේදී අපට ආධාර ගැනීම පිණිස අපේ ඉංජිනේරුවන්ටත් අපේ කාර්මිකයන්ටත් වැඩ ඉගෙන ගත හැකි ආයතනයක් පටන් ගැනීමට අපි අදහස් කර තිබෙනවා. අපේ යකඩ හා වානේ කම්හල සම්බන්ධව වුවමනා කරන ගොඩනැගිලි කීපයක් ගැන දැන්මම මෙම ආයතනය මගින් සැලැස්මවල් පිළියෙළ කරගෙන යනවා. ඒ වාගේම චීන රටෙන් ලැබෙන රෙදි වියන කර්මාන්තශාලාවට වුවමනා කරන ගොඩනැගිල්ලද සඳහා මේ ආයතනය මගින් දැන්මම සැලැස්මක් සූදානම් කරගෙන යනවා. ටයර් සහ ටියුබ් කම්හලට වුවමනා කරන ගොඩනැගිලි සම්බන්ධයෙනුත් සැලැස්මවල් සූදානම් කරගෙන යනවා. මේ අවස්ථාවේදී මම ඉතාමත් සන්තෝෂයෙන් ප්‍රකාශ කරන්නට කැමතියි, අපේ ලාංකිකයෙක් වන දක්ෂ ඉංජිනේරු මහත්මයකු වූ වරුයේ උප ඉංජිනේරු තැන්පත් කුලසිංහ මහතා මෙම ආයතනය භාරව කටයුතු කිරීම පිණිස යෙදීමට ගරු කම්කරු ඇමතිතුමාගේ අවසරය ලබාගෙන තිබෙන බව. මෙවැනි දේවලට ඒ මහත්මයා විශේෂඥයෙක්. ඒ මහතාගේ සහාය ඇතිව මේ වැඩ කටයුතු ඉදිරියට කරගෙන යාමට බලාපොරොත්තු වන බව ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. ඊළඟට අප ආරම්භ කරන්න බලාපොරොත්තු වන කර්මාන්ත කීපයක් ගැනත් වචනයක් දෙකක් කියන්න අදහස් කරනවා. යකඩ සහ වානේ කර්මාන්තය සම්බන්ධව විස්තරයක් කිරීමට වුවමනා නැතැයි මා හිතනවා මන්ද? ඒ පිළිබඳ "ඇග්‍රිමන්ට්" එක අත්සන් කර අවසාන නිසා. ඒ වගේම ටයර් සහ ටියුබ් කර්මාන්තය පිළිබඳව වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කර තිබෙනවා. පෝර කර්මාන්ත ශාලාවක් සම්බන්ධව දැන් සාකච්ඡා කරගෙන යනවා. පෝර මෝලක් ඇති කිරීමට ප්‍රථමයෙන් පෝර මිශ්‍ර කර බෙදා හැරීමට වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කිරීම අපේ අදහසයි.

නීල් ද අල්විස් මයා. (බද්දේගම)
(திரு. நீல் டி அல்விஸ்—பத்தேகம)
(Mr. Neal de Alwis—Baddegama)

කවදද ඒක කරන්නේ?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

ඒ ගැන මේ අවස්ථාවේදී විස්තරයක් කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. "සිලිකේට් බ්‍රික්ස්" කියන කාර්මික ගඩොල් වගීයක් ඇති කිරීම සඳහාත් දැනට කටයුතු කරගෙන යනවා. ඒ ගඩොල් යොදා ගොඩනැගිල්ලක් සෑදුවාසින් පසු එහි බිත්තිවලට පිටින් "ප්ලාස්ටර්" එකක් වුවමනා කරන්නෙ නැහැ. ඒ "සිලිකේට් බ්‍රික්ස්" කියන ගඩොල් වගීය ලංකාවේ සෑදීමට පෝලන්තයත් සමග දැනට කටයුතු කරගෙන යනවා. "පෙට්‍රෝලියම් රිපයිනරි" හෙවත් අමු තෙල් මෙරටට ගෙන්වා එය පිරිසිදු කිරීමේ කර්මාන්ත ශාලාවක් මෙහි ඇති කිරීමටත් දැනට කටයුතු කරගෙන යනවා. තව ටික දිනකින් ඒ වැඩ පිළිවෙළ සම්බන්ධ අදහස් ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරන්න මා බලාපොරොත්තු වන නිසා දැන්මම ඒ ගැන ප්‍රකාශයක් කරන්න මා අදහස් කරන්නේ නැහැ. ඒ වගේම මෙතෙක් කල් වෙළඳ ඇමතිවරයා භාරයේ තිබුණු තිරිඟු පිටි සෑදීමේ මෝලත් මගේ අමාත්‍යාංශයට දැන් භාරවී තිබෙන බව දන්වන්න කැමතියි. එය තවත් දියුණු කිරීමට අදහස් කරනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මෙම අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය පිළිබඳව සාකච්ඡා කරද්දී එක් මන්ත්‍රීවරයෙක් ප්‍රශ්න කළා, කාර් සම්බන්ධව යම් තීරණයක් ගෙන තිබෙනවාද කියා. කාර්, රේඩියෝ යන්ත්‍ර, වැනි දේවල කොටස් මෙහි ගෙන්වා සම්බන්ධ කිරීමේ වැඩ පිළිවෙල—ඇසැම්බ්ලින්—සම්බන්ධව මේ විධියේ ප්‍රතිපත්තියක් ගෙන යන්නයි, මා අදහස් කරන්නේ. ක්‍රම ක්‍රමයෙන් අවුරුදු පතා ඒ සඳහා අවශ්‍ය කොටස් යම් ප්‍රමාණයක්වත් ලංකාවේ සෑදිය යුතුය යන ප්‍රතිපත්තිය අනුව එවැනි වැඩ පිළිවෙළකට අපේන් බාධාවක් නැහැ. කාර් කොටස් වශයෙන් මෙරටට ගෙනැවිත් සවි කිරීම සඳහා කලින් අවසර ඉල්ලා තිබුණේ 13 දෙනකු පමණක් වුවත් දැන් විශාල කොම්පැණි හතරක් පහකුත් ඒ ගැන උනන්දුවක් දක්වනවා. එක් කොම්පැණියකට පමණක් ඒ පිළිබඳ තනි අයිතිය දෙන්න බලාපොරොත්තුවක් නැහැ. ක්‍රම ක්‍රමයෙන් ඒ කාර් සෑදීම සඳහා අවශ්‍ය ද්‍රව්‍ය අවුරුදුපතා වැඩි වැඩියෙන් මෙරට නිපද වන්න සූදානම් වන අයට පමණක් බල පත්‍ර දීමටයි, මා අදහස් කරන්නේ. [බාධාකිරීමක්.] No. That is the sort of policy—progressive manufacture of certain parts. That is more or less decided. ඒ ක්‍රමය නිසා කාර්වල එතරම් මිළ අඩු වීමක් ඇති වේයයි මට කියන්න බැහැ. සමහරවිට ලංකාවට අවශ්‍ය කාර් සියල්ලම සෑදීම එක කොම්පැණියකට භාර දුන්නොත් නම් කාර්වල මිළ අඩු වන්න ඉඩ තිබෙනවා. කොම්පැණි කීපයකට භාර දුන්නොත්, වැඩිම වුණොත් එක කාර් එකක මිළ රුපියල් 500 කට 600 කට වඩා අඩු කරන්න පුළුවන්වේය කියා මම හිතන්නෙ නැහැ. එහෙත් මේ ක්‍රමය නිසා මේ රටේ විශාල කම්කරු පිරිසකට රක්ෂා ලැබෙනවාට නම් අනුමානයක් නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, විස්තර වශයෙන් කියනවා නම් තවත් කර්මාන්ත රාශියක් ගැන සඳහන් කරන්න පුළුවනි. ඒවා එකක් එකක් ගැන විස්තරයක් කරන්න මා බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. එහෙත් විශේෂයෙන් පේශ කර්මාන්තය ගැන මතක් කළ යුතුව තිබෙනවා. පේස කර්මාන්තය සම්බන්ධයෙන් ගෙන යන ප්‍රතිපත්තිය මොකක්ද? ගෘහ කර්මාන්තයක් වශයෙන් ඊට අනාගතයක් තිබෙනවාද? යන ප්‍රශ්න බොහෝ දෙනතු විසින් අසන්න යෙදුණා. අද ලංකාවේ ජනගහනය අනුව සලකන විට අපට වර්ගයකට රෙදි යාර කෝටි $14\frac{1}{2}$ ක් පමණ අවශ්‍යයි. සියක් ලක්ෂයක ජනගහනයක් ඇති අපේ රටට රෙදි යාර කෝටි $14\frac{1}{2}$ ක් පමණ වුවමනා කරනවා. ඒ සම්පූර්ණ රෙදි පිළි ප්‍රමාණය ගෘහ කර්මාන්තයක් වශයෙන් හෝ මැෂින් මාර්ගයෙන් හෝ විදුලි බල යෙන් හෝ සකස් කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ.

අ. භා. 7.45

පේෂ කර්මාන්තය ගෘහ කර්මාන්තයක් හැටියට කරගෙන යන තැන් තිබෙනවා. ඒවායේ රෙදි පිළි අපට සීමා කරන්න වෙනවා. අද පේස කර්මාන්තය දියුණු වී තිබෙනවාය කියන්නේ, තවත් විධියකින් කියනවා නම් යම් යම් අය නිපදවන රෙදි පිළි අද දවසේ විකුණන්නට පුළුවන්කම ලැබී තිබෙනවාය කියන්නේ, "Industrial Products Act" නමැති ආඥා පණත යටතේ ඒවාට යම්කිසි ආරක්ෂාවක් සැලසී තිබෙන නිසයි. පාරිභෝගිකයන්ට වුවමනා කරන අන්දමේ හොඳ ලස්සන රෙදි පිළි නිපදවන්න අද අපේ ගෘහ කාර්මිකයන් උත්සාහ නොගන්නා බව කනගාටුවෙන් නමුත් කියන්ට සිදු වී තිබෙනවා. කොයි විධියට සාරි, සරොම් ආදිය සෑදුවත් ඒවා රජයට ගන්නවා. එසේ කරන්නේ රජයේ ප්‍රතිපත්තිය අනුවයි. පිටරටවලින් රෙදි ගෙන්වන අය අපේ රෙදිවලිනුත් එක්තරා කොටසක් ගත යුතු නිසා එසේ කරනවා. ඒවායේ අලෙවි වීමක්ද තිබෙනවා. අද තත්ත්වය එසේ වුණාට අනාගතයේදී අපට වුවමනා කරන රෙදි අපේ රටේම නිපදවා ගන්න පුළුවන්කම ඇති වුණොත් ඔවැනි ආඥා පණත් යටතේ ගෘහ කාර්මිකයන්ට ආරක්ෂාවල් සැලසෙන්නෙ නැහැ. ගෘහ කාර්මිකයන් හැටියට බොහෝ දෙනා නිපදවන රෙදි යාර ගණන් සීමා කරන්න එදාට අපට සිදු වෙනවා. එසේ නොකළොත් ඒවායේ ලාබය දරන්න සිදු වන්නේ පාරිභෝගිකයන්ටයි. දැන් අපි සරොමක් රුපියල් නවයටද කොහේද නිපදවන්නන් ගෙන් ගන්නවා. එය වෙළෙන්දාට විකුණු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක]

වාට පසුව වෙළෙන්දා කරන්නේ මොකද? වෙළෙන්දා එය රුපියල් හතරට පහට විකුණා, ඒ හේතුවෙන් දරන්න සිදු වන අලාභය පිටරටින් ගෙන්වන රෙදිවලින් අල්ලා ගන්නවා. එම නිසා මේ පාඩුව විඳින්න සිදු වී තිබෙන්නේත් පාරිභෝගික යාටයි. මෙවැනි කරුණු නිසා ප්‍රවේශම් සහිතව මේ කටයුතු කරගෙන යා යුතුව තිබෙනවා. දැනට තිබෙන පේෂ කර්මාන්ත මධ්‍යස්ථාන වහන්න අප කල්පනා කරන්නෙ නැහැ. අප එවැනි මධ්‍යස්ථාන දැහක් ආරම්භ කරන බව කීවා. දැනට නව සීය ගණනක් ඇති කර තිබෙනවා. මේ අවුරුද්දේ සහ ලබන අවුරුද්දේ ඉතිරි හරිය ඇති කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා.

නීල් ද අල්විස් මයා.
(திரு. நீல் டி அல்விஸ்)
(Mr. Neal de Alwis)

පේෂ කර්මාන්ත ශාලා දහසක් සාදන වාය කීවාට බද්දේගම ආසනයේ එකක් වත් නැහැ. මේ සාකච්ඡාව පැය ගණනාවක් යන බව දැනගත් නිසා මුලදී මා මේ කාරණය ගැන කියන්න උනන්දු වුණේ නැහැ. පේෂ කර්මාන්තශාලා දහසක් සාදනවාය කීවාට ඇතැම් ආසනවලට එකක්වත් නුදුන්නොත් තත්ත්වය සතුටුදායකද?

ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

අප ඔය කාරණය ගැන තීරණය කළේ 1956, 1957 වර්ෂවලදීයි. මේ මධ්‍යස්ථාන දහය පිහිටුවන තැන් නියම කළේත් ඒ කාලයේදීයි. යම් යම් කොට්ඨාශවලට කර්මාන්ත ශාලා නැති නම් ඒ ගැන මා සොයා බලා කටයුතු කරන්නෙමි. පේෂ කර්මාන්ත කටයුතු සඳහා චීනයෙන් ලබා ගන්න යන විශාල මෝල සමගම විදුලි බල යෙන් ක්‍රියා කරන "Power Looms" මධ්‍යස්ථාන තිහකට දෙන්න යනවා. කැඳ දැමූ නූල් පේෂ කාර්මිකයන්ට ලබා දීම පේෂ කර්මාන්තයේ දියුණුවට උදව් දීමක් හැටියට සලකනවා. කැඳ දැමූ නූල් පාවිච්චි නොකිරීම නිසයි, ලංකාවේ නිපදවන සරොම්වල ගොරෝසුකම වැඩිවී තිබෙන්නෙ. එම නිසා විදුලි බලයෙන් ක්‍රියා කරන පේෂ කර්මාන්ත මධ්‍යස්ථාන ඇති කරන ගමන්ම නූල්වලට කැඳ දැමීමේ මධ්‍යස්ථාන කීපය කුත් ඇති කරන්න අප කල්පනා කරනවා. කැඳ දමන ලද නූලය කියන්නේ ඉතාම සිනිදු නූලටයි. පිටරටින් ගෙන්වන අසූවට අසූවේ සරොම් වැනි සරොම්ද ඒ අනුව අපට නිපදවාගන්න පුළුවන් වෙනවා ඇති. රෙදි යාර කෝටියක් නිපදවන මෝලක් චීන යෙන් ගෙන්වන්න අප බලාපොරොත්තු වන බව නැවත වරක් මතක් කරනවා. ඒ සමගම විදුලි බලයෙන් ක්‍රියා කරන පේෂ කර්ම මධ්‍යස්ථාන තිහක් සඳහාත් උපකරණ ගෙන්වන්න කටයුතු යොදාගෙන යන බව මා මතක් කර දී ඇති.

සුරා අංශය සම්බන්ධයෙන් යමක් කිව යුතුව තිබෙනවා. සුරාව සම්බන්ධව ඉතා වැදගත් ප්‍රවෘත්තියක් දෙන්න පුළුවනි. අරක්කු මිල රුපියල් දෙකකින් අඩු කිරීම උඩ අද තත්ත්වය ඉතා පුදුම අතට හැරී තිබෙනවා. පහළොස් දිනක් ඇතුළත අරක්කු වෙළඳාම සියයට තිස් හතරකින් වැඩි වුණා. මත්පැන් පානය කරන අය අරක්කු මිල අඩු කිරීමෙන් පසු වැඩිපුර පානය කරනවායයි මම නම් හිතන්නේ නැහැ. සුරා අලෙවිය දවස් 15 ක් ඇතුළත දී සියයට 34 කින් වැඩි වුණා නම් පෙනී යන්නේ කලින් කසිප්පු පානය කළ අය පිකින් පික ඒවා පානය කිරීම අත්හැර තිබෙන බවයි. ඒ අනුව කසිප්පු මර්දනය කිරීමට යම්කිසි විධියකින් සහනයක් ඇති වී තිබෙන බව අපට පැහැදිලිවම පෙනී යනවා.

ටී. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා. (නුවරඑලිය)
(திரு. ரி. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ—நுவரெலிய)
(Mr. T. William Fernando—Nuwara Eliya)

බීර මිළ වැඩි කළ නිසා වෙන්ට පුළුවනි.

ගරු මෛත්‍රිපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

දැනට රා අරක්කු සම්බන්ධ ටෙන්ඩර් වලින් ආදායම රුපියල් 50 ලක්ෂයකින් වැඩි වී තිබෙන බව මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපති තුමනි, මෙයට වඩා වැඩි විස්තරයක් මේ අවස්ථාවේදී කියන්ට බැරි වීම ගැන මම කනගාටු වෙනවා. [බාධා කිරීම්.]

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

ආර්. ජී. ගේ ශාසන මණ්ඩලය ගැන.

ඩී. ෂෙල්ටන් ජයසිංහ මයා.
(திரு. டீ. செல்டன் ஜயசிங்ஹ)
(Mr. D. Shelton Jayasinghe)

ගරු ඇමතිතුමාගෙන් එක් ප්‍රශ්නයක් අසන්න ඉඩ දෙනවාද? ගරු ඇමතිතුමා කීවා අරක්කු මිළ අඩු කිරීම නිසා හොඳ ලකුණු පෙනෙන්ට තිබෙනවාය කියා. මගේ කථාවේදී මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ප්‍රශ්න කළා පිටරටින් ගෙන්වන මත්පැන් වාගේම මේ රටේ නිපදවන අරක්කු වැනි මත්පැන් ගෙන යාමට අවසර දෙනවාද කියා. ගරු ඇමතිතුමා කරුණා කර පිළිතුරක් දෙනවාද?

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனனுயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

ගරු මන්ත්‍රීවරයා මෙතන සිටියේ නැහැ, මම ඒ කාරණය ගැන කලින් සඳහන් කළා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, බෞද්ධ ශාසන කොමිෂන් සභා වාර්තාව පිළිබඳව මොන අන්දමේ වැඩ පිළිවෙලක් ගෙන යනවාදැයි ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) මගෙන් ප්‍රශ්න කළා. මේ සම්බන්ධයෙන් දඹදෙණියේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ආර්. ජී. සේනානායක මයා.) කැබිනට් මණ්ඩලයේ සිටියදී ගත් තීරණයක් ගැන එතුමා ඊයේ මේ ගරු සභාවේදී ප්‍රකාශ කළේ කිසිවක් නොදන්න ආකාරයටයි. මා ඒ ගැන කනගාටු වන අතර එතුමාගේ ඒ ක්‍රියා කලාපය ගැන මා පුදුම වන්නේ නැහැ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

අන්තවාදියෙක්.

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனனுயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

සමහර විට අද අල්ලාගන්න අත්තක් නැති නිසා ඔය විධියේ අදහස් ප්‍රකාශ කරනවා ඇති. නමුත් ඒ කොමිෂන් සභා වාර්තාව ගැන කාරණා පැහැදිලි කර දීමට මම අදහස් කරනවා. ඒ කොමිෂන් සභා වාර්තාවේ තිබෙන නිර්දේශයන් අපේ පක්ෂයේ හෝ මේ රජයේ අදහස් නොවෙයි. මේ රටේ මහජනතාව යම් දවසක කොමිෂන් සභාවක් පත් කර මේ රටේ ශාසන ශෝධනයක් ඇති කළ යුතුය කියා කරන ලද ඉල්ලීමට කන්දීමක් වශයෙන් දිවංගත ගරු බණ්ඩාරනායක තුමා ඒ ශාසන කොමිෂන් සභාව පත් කළා. මේ කොමිෂන් සභාව මේ රටේ ජනතාව පිළිගත්, කාගේත් ගෞරවයට පාත්‍ර වී සිටින, සඟමින් වහන්සේලා දහ නමක ගෙන් සමන්විත වෙනවා. ඒ හැර මේ සභාවට වැදගත් ගිහියන් පස් දෙනකුද ඇතුළත් වෙනවා. ඒ කොමිෂන් සභාව යම්කිසි නිර්දේශ මාලාවක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. රජය ඒ නිර්දේශ ගැන සලකා බලා ක්‍රියාත්මක කිරීමට ඒ කොමිෂන් සභාවේම කිහිප දෙනකු ඇතුළත් කර කාරක සභාවක් පත් කර තිබෙනවා. ඒ අයගේ අනුදැනුම ඇතිව තමයි, මේ ශාසන කොමිෂන් සභා වාර්තාව ක්‍රියාත්මක කිරීමට බලාපොරොත්තු වන්නේ. යම්කිසි විධියකින් ඒ නිර්දේශය ගැන යම් වැඩ පිළිවෙළක් අනුගමනය කරනවා නම්, ඒ සම්බන්ධයෙන් විස්තර වශයෙන් සාකච්ඡා කිරීමට මේ සභාවේදී ගරු මන්ත්‍රීන්ට අවස්ථාව 'ලැබෙනවා. එම නිසා මගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන මෙම වැය ශීර්ෂය අනුමත කරන හැටියට මා ඉතා ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය.

That the Vote be reduced by Rs. 8,150 in respect of sub-head 1, item "8 Clerks (G. C. S.)" (Industries Section.)—
[ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක]

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Appropriation Bill, 1961-62

Sub-head 2.—Cost of living and Special living allowances, Rs. 157,831

මතු පළ වන යෝජනා සභාසම්මත විය.

That the Vote be reduced by Rs. 5,763 in respect of sub-head 2, item "Cost of Living Allowance".

That the Vote be reduced by Rs. 1,545 in respect of sub-head 2, item "Special Living Allowance".—[ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක]

Sub-head 3.—Other allowances, Rs. 45,533

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය.

That the Vote be reduced by Rs. 1,281 in respect of sub-head 3, item "(ii)".—[ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක]

"70 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 5,05,628 ක අඩු කරන ලද මුදල් උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

70 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent Expenditure, Rs. 155,553

"70 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,55,553 ක මුදල් උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභාසම්මත විය.

70 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 6.—Economic Development —Recurrent Expenditure, Rs. 261,723

Sub-head 1.—Cadre and salaries, Rs. 130,329

මතු පළ වන යෝජනා සභාසම්මත විය.

That the Vote be increased by Rs. 8,150 in respect of sub-head 1, item "11 Clerks (General Clerical Service.)"

That the Vote be increased by Rs. 5,763 in respect of sub-head 2, item "(i)".—[ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක]

—Committee

Sub-head 2.—Cost of living and Special living allowances, Rs. 72,637

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය.

That the Vote be increased by Rs. 1,545 in respect of sub-head 2, item "(ii)".—[ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක]

Sub-head 3.—Other allowances, Rs. 15,007

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය.

That the vote be increased by Rs. 1,281 in respect of sub-head 3, item "(i)".—[ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක]

"70 වන ශීර්ෂයෙහි 6 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,78,462 ක වැඩි කරන ලද මුදල් උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

70 වන ශීර්ෂයෙහි 6 වන වැය සම්මතය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 7.—Economic Development Capital Expenditure, Rs. 45,353,954

"70 වන ශීර්ෂයෙහි 7 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 4,53,53,954 ක මුදල් උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

70 වන ශීර්ෂයෙහි 7 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Head 71.—Provincial Administration

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 24,903,173

Sub-head 1.—Cadre and Salaries, Rs. 11,720,855

මතු පළවන යෝජනාව සභාසම්මත විය.

That the Vote be reduced by Rs. 578 in respect of sub-head 1, item "7 Rest-house-keepers, Grade II." (Apportionment 1.)

That the Vote be reduced by Rs. 611 in respect of sub-head 1, item "2 Rest-house-keepers, Grade II". (Apportionment 6.)—[ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක]

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Sub-head 2.—Cost of living and Special living allowances, Rs. 11,514,897

මතු පළවන යෝජනා සභාසම්මත විය.

That the Vote be reduced by Rs. 798 in respect of sub-head 2, item "C.L.A.". (Apportionment 1.)

That the Vote be reduced by Rs. 260 in respect of sub-head 2, item "S.L.A." (Apportionment 1.)

That the Vote be reduced by Rs. 826 in respect of sub-head 2, item "C.L.A." (Apportionment 6.)

That the Vote be reduced by Rs. 210 in respect of sub-head 2, item "S.L.A." (Apportionment 6.)—[ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක]

"71 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,48,99,890ක අඩු කරන ලද මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

71 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent Expenditure, Rs. 1,884,800

Sub-head 12.—Running expenses and purchase of equipment, for Resthouses etc., Rs. 225,000

මතු පළ වන යෝජනා සභාසම්මත විය.

That the Vote be reduced by Rs. 10,000 in respect of sub-head 12.—[ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක]

"71 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 18,74,800 ක අඩු කරන ලද මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභාසම්මත විය.

71 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, උපලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 3.—Administration charges —Capital Expenditure, Rs. 155,300

"71 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,55,300 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභාසම්මත විය.

71 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 4.—Services provided by the Department—Recurrent Expenditure, Rs. 225,155

"71 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,25,155 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

71 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Head 72.—Government Analyst

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 469,786

"72 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 4,69,786 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

72 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent Expenditure, Rs. 66,960

"72 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 66,960 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

72 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Head 73.—Department of Elections (Parliamentary and Local Bodies)

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 750,189

"73 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 7,50,189 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

73 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent Expenditure, Rs. 1,563,595

"73 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 15,63,595 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

73 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Head 74.—Department of Prisons

Vote No. 1.—Personal Emoluments and other allowances of staff, Rs. 5,965,153

"74 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 59,65,153 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

74 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent Expenditure, Rs. 3,417,280

"74 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 34,17,280 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

74 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 3.—Administration charges —Capital Expenditure, Rs. 25,000

"74 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 25,000 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

74 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 4.—Services provided by the Department—Recurrent Expenditure, Rs. 69,250

"74 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 69,250 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

74 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Head 75.—Registrar-General

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 3,590,693

"75 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 35,90,693 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

75 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent Expenditure, Rs. 240,384

"75 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,40,384 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

75 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Head 76.—Department of Rural Development and Cottage Industries

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 7,114,051

"76 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 71,14,051 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

76 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent Expenditure, Rs. 773,710

"76 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 7,73,710 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

76 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 4.—Services provided by the Department—Recurrent Expenditure, Rs. 756,016

Sub-head 1.—Cadre and salaries, Rs. 59,115

මතු පළ වන යෝජනා සභාසම්මත විය.

That the Vote be reduced by Rs. 21,020 in respect of sub-head 1, item "5 Team members".

That the Vote be increased by Rs. 22,200 in respect of sub-head 1, new item "5 Lecturers"— [ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක]

Sub-head 3.—Other allowances, Rs. 14,297

මතු පළ වන යෝජනා සභාසම්මත විය.

That the Vote be reduced by Rs. 9,000 in respect of sub-head 3, item "Non-pensionable allowance to Team Members at Rs. 1,800 per annum."——

[ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක]

Sub-head 6.—Incidental expenses, Rs. 2,000

මතු පළ වන යෝජනා සභාසම්මත විය.

That the Vote be increased by Rs. 1,020 in respect of sub-head 6.——

[ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක]

New Sub-head 16.—Rent, Rates and Taxes Rs. 4,800

මතු පළ වන යෝජනා සභාසම්මත විය.

That the Vote be increased by Rs. 4,800 in respect of new sub-head 16, "Rent, Rates and Taxes."——

[ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක]

"76 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 7,54,016 ක අඩු කරන ලද මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

76 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 5.—Services provided by the Department—Capital expenditure, Rs. 1,750,000

Sub-head 8.—Village works undertaken by Rural Development Societies on a self-help basis, Rs. 1,750,000

මතු පළ වන යෝජනාව සභාසම්මත විය.

That the Vote be reduced by Rs. 150,000 in respect of sub-head 8, item "Rural Roads".—

[ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක]

"76 වන ශීර්ෂයෙහි 5 වන වැය සම්මත සඳහා රු. 16,00,000 ක අඩු කරන ලද මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

76 වන ශීර්ෂයෙහි 5 වන වැය සම්මතය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

Vote No. 6.—Economic Development —Recurrent Expenditure, Rs. 1,455,850

"76 වන ශීර්ෂයෙහි 6 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 14,55,850 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

76 වන ශීර්ෂයෙහි 6 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 7.—Economic Development Capital Expenditure, Rs. 1,662,959

Sub-head 16.—One sectional warper for power loom project, Chilaw, Rs. 11,250

මතු පළ වන යෝජනා සභාසම්මත විය.

That the Vote be reduced by Rs. 11,250 in respect of sub-head 16.—(p. 309.)

[ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක]

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

"76 වන ශීර්ෂයෙහි 7 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 16,51,709 ක අඩු කරන ලද මුදල උප ලේඛනය ට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

76 වන ශීර්ෂයෙහි 7 වන වැය සම්මතය සංශෝධිතාකාරයෙන්, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 77.—Department of Mosques and Muslim Charitable Trusts

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff Rs. 43, 503

"77 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 43,503 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

77 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges Recurrent Expenditure, Rs. 23,071

"77 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 23,071 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

77 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 78.—Department of Social Services

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 1,048,971

"78 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 10,48,971ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

78 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges Recurrent Expenditure, Rs. 5,000

"78 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 5,000ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

78 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 4.—Services provided by the Department—Recurrent Expenditure, Rs. 30,295,046

"78 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 3,02,95,046 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

78 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 79.—Department of Probation and Child Care Services

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 213,397

"79 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,13,397ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

79 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 4.—Services provided by the Department—Recurrent Expenditure, Rs. 3, 781,970

"79 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 37,81,970ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

79 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 5.—Services provided by the Department—Capital Expenditure, Rs. 30,000

"79 වන ශීර්ෂයෙහි 5 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 30,000 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

79 වන ශීර්ෂයෙහි 5 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 80.—Public Trustee

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 246,812

"80 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,46,812ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

80 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Vote No. 2.—Administration Charges—Recurrent Expenditure, 29,400

"80 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 29,400 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

80 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 81.—Department of Industries

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 584,180

"81 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 5,84,180ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

81 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration Charges—Recurrent Expenditure, Rs. 45,500

"81 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 45,500 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

81 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 6.—Economic Development —Recurrent Expenditure, Rs. 440,490

"81 වන ශීර්ෂය 6 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 4,40,490 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

81 වන ශීර්ෂයෙහි 6 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 82.—Department of Mineralogy

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent Expenditure, Rs. 50,865

"82 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 50,865 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

82 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 6.—Economic Development —Recurrent Expenditure, Rs. 1,009,478

"82 වන ශීර්ෂයෙහි 6 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 10,09,478ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

82 වන ශීර්ෂයෙහි 6 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 7.—Economic Development —Capital Expenditure, Rs. 450,000

"82 වන ශීර්ෂයෙහි 7 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 4,50,000ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

82 වන ශීර්ෂයෙහි 7 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 83.—Salt Department

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 624,489

"83 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 6,24,489ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

83 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent Expenditure, Rs. 12,200

"83 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 12,200 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

83 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 6.—Economic Development —Recurrent Expenditure, Rs. 9,000

"83 වන ශීර්ෂයෙහි 6 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 9,000 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

83 වන ශීර්ෂයෙහි 6 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Vote No. 7.—Economic Development —Capital Expenditure, Rs. 679,334

"83 වන ශීර්ෂයෙහි 7 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 6,79,334 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

83 වන ශීර්ෂයෙහි 7 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 84.—Excise Department

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 2,517,242

"84 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 25,17,242ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

84 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent Expenditure, Rs. 535,869

"84 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 5,35,869ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

84 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 6.—Economic Development —Recurrent Expenditure, Rs. 1,226

"84 වන ශීර්ෂයෙහි 6 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,226 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

84 වන ශීර්ෂයෙහි 6 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 7.—Economic Development —Capital Expenditure, Rs. 333,000

"84 වන ශීර්ෂයෙහි 7 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 3,33,000ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

84 වන ශීර්ෂයෙහි 7 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 85.—Department of Cultural Affairs

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances, Rs. 158,714

"85 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 1,58,714 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

85 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges Recurrent Expenditure, Rs. 21,000

"85 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 21,000 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

85 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 4.—Services provided by the Department—Recurrent Expenditure, Rs. 1,751,000

"85 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 17,51,000 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

85 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 86.—Department of the Government Archivist

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 240,633

"86 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,40,633 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

86 වන ශීර්ෂයෙහි 1 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 2.—Administration charges —Recurrent Expenditure, Rs. 41,510

"86 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 41,510 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

86 වන ශීර්ෂයෙහි 2 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Head 87.—Department of National Museums

Vote No. 4.—Services provided by the Department—Recurrent Expenditure, Rs. 456,282

"87 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 4,56,282 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

87 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 88.—Archæological Department

Vote No. 3.—Administration charges —Capital Expenditure, Rs. 2,500

"88 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 2,500 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

88 වන ශීර්ෂයෙහි 3 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 4.—Services provided by the Department—Recurrent Expenditure, Rs. 1,580,605

"88 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 15,80,605 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

88 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 5.—Services provided by the Department—Capital Expenditure, Rs. 903,204

"88 වන ශීර්ෂයෙහි 5 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 9,03,204 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

88 වන ශීර්ෂයෙහි 5 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 89.—Government College of Fine Arts

Vote No. 4.—Services provided by the Department—Recurrent Expenditure, Rs. 522,475

"89 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 5,22,475 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

89 වන ශීර්ෂයෙහි 4 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Head 90.—Kandyan Peasantry Rehabilitation Scheme

Vote No. 5.—Services provided by the Department—Capital Expenditure, Rs. 673,000

"90 වන ශීර්ෂයෙහි 5 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 6,73,000 ක මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

90 වන ශීර්ෂයෙහි 5 වන වැය සම්මතය උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

Vote No. 7.—Economic Development —Capital Expenditure, Rs. 3,000,000

Sub-head 8.—Construction of new roads, Rs. 3,000,000

මතු පළ වන යෝජනා සභාසම්මත විය:

"That the vote be increased by Rs. 500,000 in respect of sub-head 8, new item "(ii) Improvements including improvements to bridges, culverts and causeways on ex-D. R. C. and P. R. C. roads". (p. 356.)

That the vote be increased by Rs. 150,000 in respect of sub-head 8 new item "(iii) Rural roads undertaken by Rural Development Societies on a self-help basis."—[ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක]

"90 වන ශීර්ෂයෙහි 7 වන වැය සම්මතය සඳහා රු. 36,50,000ක වැඩි කරන ලද මුදල උප ලේඛනයට ඇතුළත් කළ යුතුය", යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

90 වන ශීර්ෂයෙහි 7 වන වැය සම්මතය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, උප ලේඛනයෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

එකල්හි වේලාව අ. භා. 8 වූයෙන් ප්‍රගතිය වාර්තා කරනු පිණිස නියෝජ්‍ය සභාපති මූලාසනයෙන් ඉවත් විය.

කාරක සභාව ප්‍රගතිය වාර්තා කරයි; නැවත රැස් වීම 1961 සැප්තැම්බර් 6 වන බදාදා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කල් තැබීම

යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන ලදින්, ප්‍රශ්නය සභාභිමුඛ කරන ලදි: "මන්ත්‍රී මණ්ඩලය දැන් කල් තැබිය යුතුය."—[ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක]

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

It is with feelings of sadness that I have to refer to the death of Mr. Ariathurai, one of our best engineers. I want to bring to the notice of the Acting Minister of Health a certain incident connected with this sad death. When he was taken to the General Hospital it was hoped that he would have a chance of surviving. But there was a delay of about 35 minutes before he was put into the iron lung.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

Shame, shame!

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Now, I understand that whatever chances there were of saving this valuable life were lost because of the delay in putting him into the iron lung. I think it is the duty, not merely of the Acting Minister of Health, but of the Acting Head of the Government and the Cabinet to investigate thoroughly this matter and to tell the public what it was that prevented the late lamented Mr. Ariathurai from being put into the iron lung as soon as he was taken to the General Hospital. It is, in my view, a case of criminal neglect on the part of the health authorities. This type of thing is happening every day but very little notice is being taken of it. Perhaps as a result of the sad death of this distinguished engineer, it may be possible to make the Acting Minister of Health and the authorities open their eyes to the sad state of affairs that prevails in all our hospitals.

අ. භා. 8.3

නීල් ද අල්විස් මයා.
(திரு. நீல் டி அல்விஸ்)
(Mr. Neal de Alwis)

There is a very distressing news item in today's "Daily News" to the effect that a company gave a gift of Rs. 5,600 to the Police. Mr. C. R. N. de Silva, a director of this company, had paid altogether Rs. 5,600 to the police. It says here that Mr. de Silva said that Lewis Browns were the agents for a certain estate. He also said that Rs. 2,500 was paid to the Barrack Fund of the Kandy and Gampola Police in view of the hardships the policemen underwent when they were stationed on the estate. The news item says that this was done after approval was obtained from the Inspector-General of Police. It is also stated here that a further Rs. 3,100 was paid to a boutique—keeper for supplying meals to the police.

Mr. Deputy-Chairman of Committees, this reveals a very disgraceful state of affairs. When there is a dispute on an estate if one side to the dispute takes part in supplying meals or giving donations to the police, naturally one would feel that the police might take their side. I do not think this is the policy of this Government. I would request the Minister concerned to see that this type of thing does not happen. When an estate dispute takes place it is the duty of the Labour Department, within a reasonable period of time, to settle that dispute. What really happens today is that when a dispute takes place there are clashes on estates and the police take the side of those from whom they can expect "Christmas" every day. I request the Hon. Minister concerned to see that action is taken immediately to stop this type of thing.

In my area there was a case where the superintendent of an estate had used a revolver in an incident with two conductors and eight

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

workers. The Inspector in charge of that police station has given personal bail to the superintendent of the estate whereas the two conductors and eight workers were produced before the magistrate and they were remanded for one week. Now why should the superintendent be given personal bail while the others were remanded? I would request the Hon. Minister concerned to look into this matter and rectify this state of affairs.

අ. භා. 8.5

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.
(திரு. பேர்சி விக்ரமசிங்ஹ)
(Mr. Percy Wickremasinghe)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ගරු පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ නිවාසය වන ශ්‍රාවස්තියේ සේවකයන් සම්බන්ධයෙන් වැඩ බලන ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගේත්, වැඩ බලන ගරු කම්කරු ඇමතිතුමාගේත් සැලකිල්ල යොමු කරන්ටයි මා බලාපොරොත්තු වන්නේ. 1956 සිට මේ සථානයේ සේවය කරන කම්කරවන්ට අද වනතුරුත් අර්ථසාධක අරමුදලට සම්බන්ධ වන්න පුළුවන්කමක් ලැබී නැහැ. මේ අයට තවම ස්ථිර සේවකයන් හැටියට පත්වීම් ලැබී නැහැ. ගරු පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ගේ නිවාසයේ සේවය කරන අයට සැලකිලි ලැබෙන්නේ මේ ආකාරයට නුමේ වෙනත් පෞද්ගලික ආයතනවල සේවය කරන්නන් මේ රජයෙන් සහනයක් ලබා ගන්නේ කොහොමද කියා විමතියක් කා තුළ වුවත් ඇති වීම පුදුමයක් නොවෙයි. ඒ නිසා මේ ප්‍රශ්නයේ ඇති බාරදූරකම ගැන සලකා හැකිතාක් ඉක්මනින් ශ්‍රාවස්තියේ සේවකයන්ට අර්ථසාධක අරමුදලේ හිමි කම් ලබා දීමටත්, ස්ථිර සේවයට ඇතුළත් කර ගැනීමටත් ක්‍රියා කරන මෙන් ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ටී. බී. එම්. හේරත් මයා.
(திரு. ரி. பி. எம். ஹெரத்)
(Mr. T. B. M. Herath)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ඒ කාරණය ගැන මාත් වචනයක් ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. ගරු පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් පනහකට පමණ කෑම උයන කෝකියන්ට ලැබෙන්නේ රුපියල් 58 ක මාසික වැටුපක් පමණයි. එයිනුත් රුපියල් 30 ක් කෑමට කපා ගත්තාම ඒ අයට ඉතිරි වන්නේ රුපියල් 28 ක් පමණයි. මන්ත්‍රීන්ට සේවය කරන මේ පිරිසට ජීවත් වන්නට සිදු වී තිබෙන්නේ ඔය විධියේ සේවා තත්වයක් යටතේ බව කියන්න සිදු වීම කනගාටුවට කාරණයක් බව කවුරුත් පිළිගන්නවා ඇති. මේ ගැන නොයෙක් අවස්ථාවල කොමිටියටත් දැනුම් දී තිබෙන නමුත් සැලකිල්ලක් දැක්වූ බවක් පෙනෙන්න නැහැ. ඒ නිසා වැඩ බලන ගරු මුදල් ඇමතිතුමාත්, වැඩ බලන කම්කරු ඇමතිතුමාත් ඒ ගැන සලකා බලා මේ අසරණ සේවකයන්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කර දෙන මෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගමනාගමනය හා රජයේ වැඩ පිළිබඳ වැඩ බලන ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ප්‍රශ්නයක් අහන්න තිබෙනවා. මේ දවස්වල අනුරාධපුර තැපැල් කන්තෝරුවේ වැඩ නැවැත්වීමක යෙදී සිටින සේවකයන්ට පොලීසිය අඩන්තේට්ටම් කිරීම සම්බන්ධ සිද්ධියක් තිබෙනවාද? එසේ නම් එහි තත්ත්වය කුමක්ද? ඒ සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් වැඩ බලන ගරු ඇමතිතුමා කුමන පියවරක් ගන්නවාදැයි අහන්න කැමතියි.

රොමානිස් මයා.
(திரு. ரொமானிஸ்)
(Mr. Romanis)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මා නැගී සිටියේ එක් වරක් නොවෙයි. කිහිප වරක්ම මා නැගී සිටියේ අපේ සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ගරු ඇමතිතුමාට පොතක් පෙන්වන්නයි. ඒ පොත මා ළඟ තිබෙනවා. එය මට නිකම් ලැබුණු පොතක් නොවෙයි. රුපියල් 3.50 ක් දීලා අපේ ඩිරයිවර් පිටත් කර යවා මරදානෙනුයි මා මේ පොත ගෙන්වා ගත්තෙ. ගරු ඇමතිතුමා මේ පොත බැලුවොත් හොඳයි. පොතේ නම "ඉතාලි රසය" යි. ඒ පොතේ පිට කවරයේ ලියා තිබෙනවා, "වැඩිහිටියන්ට පමණයි" කියා. පිට පැත්තේ ඒ විධියට ලියා තිබෙන නමුත් දැන් තමුන්නාන්සේ ඕනෑම කෙනෙක් ඕනෑම ළමයෙක් පිටත් කර යැව්වොත් රු. 3.50 කට ඒ පොත ගෙන්වා ගන්න පුළුවන් වේවි. කරුණාකර පිටත් කර යවන්න. මේ පොත මරදානේ පේව්මන්ට් එකේ විකුණන්ට තිබෙනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

පිට පැත්තෙ වැඩි හිටියන්ට පමණයි කියා තිබෙනවාද? හොඳයි, ඇතුලේ මොන වද තියෙන්නෙ?

රොමානිස් මයා.
(திரு. ரொமானிஸ்)
(Mr. Romanis)

ගරු ඇමතිතුමා කරුණා කර මේ පොත කියවනවා නම් හොඳයි.

ගරු ටී. බී. ඉලංගරත්න (වාණිජ, වෙළඳ, ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ ඇමති)
(கௌரவ ரி. பி. இலங்கரத்ன—வர்த்தக, வியாபார, உணவு, கப்பற்றுறை அமைச்சர்)
(The Hon. T. B. Ilangaratne—Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping)

වැඩ බලන මුදල් ඇමතිතුමා කියවනවා ඇති ඉගෙන ගන්ටත් එක්ක.

ජී. ජේ. පාරිස් පෙරේරා මයා. (ජාඇල)
(திரு. ஜீ. ஜே. பாரிஸ் பெரேரா—ஜா-எல)
(Mr. G. J. Paris Perera—Ja-Ela)

හොඳ අධ්‍යාපනයක් ලැබෙයිද?

රොමානිස් මයා.
(திரு. ரொமானிஸ்)
(Mr. Romanis)

අපේ රටේ දැන් ප්‍රචාරය වීගෙන යන සංස්කෘතිය අනුව—ඒ කියන්නේ පේරා දෙණියේ සංස්කෘතිය අනුව—පළ කරනු ලබන පොත් තමයි, මේ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

කවුද මේකට වග කියන්න ඕනෑ?

රොමානිස් මයා.
(திரு. ரொமானிஸ்)
(Mr. Romanis)

ආණ්ඩුවයි වග කියන්න ඕනෑ. අපි නොවෙයි.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

කවුද කතීෘ?

රොමානිස් මයා.
(திரு. ரொமானிஸ்)
(Mr. Romanis)

තමුන්නාන්සේලා ඒවා සොයා ගන්න ඕනෑ. පාලනය තියෙන්නේ තමුන්නාන්සේලාගේ අතෙයි.

ආණ්ඩුවේ සුරා ප්‍රතිපත්තිය පිළිබඳව දීර්ඝ විවාදයක් ඇති වුණා. මෙම ගරු සභාවේ දෙපැත්තේම සිටින ගරු මන්ත්‍රීවරුන් ඊට සහභාගි වූ නමුත් සුරාවට විරුද්ධව සටන් කරන අය සියයට 10 දෙනකුවත් සිටියාය කියා කියන්න බැහැ.

විජයබාහු විජයසිංහ මයා.
(திரு. விஜயபாஹு விஜயசிங்ஹ)
(Mr. Wijayabahu Wijayasinha)

I rise to a point of Order. This is the Adjournment Motion, but the hon. Member is initiating a Debate.

මෙරිල් ප්‍රනාන්දු මයා. (මොරටුව)
(திரு. மெரில் பெர்ணாண்டோ—மொறட்டுவ)
(Mr. Meryl Fernando—Moratuwa)

Any matter can be raised at Adjournment time.

කාරකසභා නියෝජ්‍ය සභාපති
(குழுக்களின் பிரதி அக்கிராசனர்)
(The Deputy-Chairman of Committees)

මෙය ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට ප්‍රශ්න ඇසීමට තිබෙන වේලාව නිසා තමන්ට වුවමනා කරන දේ කරුණාකර කෙටියෙන් සඳහන් කරන්න.

රොමානිස් මයා.
(திரு. ரொமானிஸ்)
(Mr. Romanis)

පොත් පත් සම්බන්ධයෙන් ඇසිය යුතු ප්‍රශ්නද අසන්න තිබෙන්නේ මෙම ඇමතිවරයා ගෙන්මයි. පත්‍රවල නම් පළ කර නවා අසභ්‍ය පොත් පත් තහනම් කරන වාය කියා. තමුන්නාන්සේ එහෙම බැරි වේලාවත් මේ පොත කියෙව්වොත් පුදුම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වේවි, මේකේ තියෙන ඒවා දැකලා. මේකෙ තියෙනවා ප්‍රංශ රස, ඉතාලි රස, ජර්මන් රස, රුසියන් රස, ඒ විධියේ දීර්ඝ රස මාලාවක් තිබෙනවා. හැබැයි තමුන්නාන්සේ එහෙම මේවා කියවන්න යන්න එපා. [බාධාකිරීමක්.]

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

ඇයි ග්ලුකෝ රස නැද්ද?

රොමානිස් මයා.
(திரு. ரொமானிஸ்)
(Mr. Romanis)

මේවා තමුන්නාන්සේලාට හිනහ වෙන්න කාරණා නොවෙයි, තමුන්නාන්සේලා හිනහ වෙලා අපේ දූ දරුවන්ට පුරුදු කරවන්න ලැහැස්ති වෙන්නේ මේවාද?

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

ඇමතිතුමාට දරුවෝ නැති එකයි වැරැද්ද.

රොමානිස් මයා.
(திரு. ரொமானிஸ்)
(Mr. Romanis)

කෙසේ හෝ වේවා එවැනි අසභ්‍ය පොත් පත් තහනම් කරන්න ක්‍රියා මාර්ගයක් ගන්න හැටියට මා ආණ්ඩුවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 8.15

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

On behalf of the Minister of Health may I say that we join with the hon. Member for Galle in expressing our sorrow at the untimely death of Mr. Ariyathurai. I shall bring to the notice of the Hon. Minister the delay which is alleged to have occurred in the Hospital so that he may hold an inquiry. I also want to say on behalf of the Leader of the House that he is contemplating making that Fund which he has created a charitable trust by which it will be possible to help the wife and seven children of the deceased.

බද්දේගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා (නීල් ද අල්විස් මයා.) ඉදිරිපත් කළ කාරණය රාජ්‍යාරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යාංශයට දන්වන්නම්.

දොඩම්ගස්ලන්දේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (රොමානිස් මයා.) කියවන පොත් ගැන මා දැනගෙන සිටියේ නැහැ. ඒ පොත් ගැනත් අනෙක් ඒවා ගැනත් ක්‍රියා කරන ලෙස පොලිසියට දන්වන්නම්.

ගරු එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන (කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ වැඩබලන ඇමති)
(கௌரவ எம். பீ. டி சொய்ஸா சிரிவர்தன—தொழில், தேசியமய சேவைகள் பதில் அமைச்சர்)
(The Hon. M. P. de Zoysa Siriwardena—Acting Minister of Labour and Nationalized Services)

කඹුරුපිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.) විසින් අසන ලද ප්‍රශ්නය වැඩ බලන මුදල් ඇමතිතුමාට ඉදිරිපත් කරන බවට පොරොන්දු වෙනවා.

ගරු ටී. බී. තෙන්නකෝන් (ප්‍රවාහන හා රජයේ වැඩ පිළිබඳ වැඩ බලන ඇමති)
(கௌரவ ரி. பி. தென்னகூன்—போக்குவரத்து, கட்டுவேலைப் பதில் அமைச்சர்)
(The Hon. T. B. Tennekoon—Acting Minister of Transport and Works)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අනුරාධපුරයේ තැපැල් සේවකයන්ගේ වැඩ වර්ජනය ගැන වලපනේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (හේරත් මයා.) විසින් අසන ලද ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දෙන්ට තිබෙනවා. ඊයේ අනුරාධපුරයේ තැපැල් සථානය ළඟ අරගලයක් ඇති වූ අවසථාවේදී පොලීසිය මැදිහත් වී

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කල් තැබීම

එම තැපැල් සේවකයන් පොලීසියට ගෙන ගොස් අඩන්තේට්ටම් කළ බවට පැමිණිලි තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳව තැපැල් සේවක සංගමයේ නිලධාරීන් සහ තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන් කැඳවා විභාගයක් කිරීමෙන් පසු සුදුසු වැඩ පිළිවෙළක් ගන්න ලෙස පොලිස්පතිතුමාට දන්වා සිටියා. ඒ සංගමයේ නිලධාරීන් සමග තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුවේ ශුභසාධක නිලධාරිතුමා වහාම අනුරාධපුරයට පිටත් කර හැරියා. නැවත හෙට උදේ සිට වැඩ පටන්ගන්න බව කියා එවා තිබෙනවා.

කල් තැබීම

ගරු මෛත්‍රීපාල සේනානායක
(கௌரவ மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(The Hon. Maithripala Senanayeke)

Regarding tomorrow's Business of the House, the Hon. Minister of Commerce, Trade and Shipping will be available tomorrow so that his Votes could be taken up tomorrow.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභාසම්මත විය.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලය ඊට අනුකූලව, අ. භා. 8.18 ට, 1961 සැප්තැම්බර් 1 වන දින සභාසම්මතිය අනුව, 1961 සැප්තැම්බර් 6 වන බදාදා පූ. භා. 10 වන තෙක් කල් ගියේය.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩී. ටී. පස්කුවල් මහතාගේ

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය

1961 සැප්තැම්බර් 6 වන බදාදා

පූ. භා. 10 ට මන්ත්‍රී මණ්ඩලය රැස් විය. කථානායකතුමා [ගරු ආර්. එස්. පැල්පොල] මූලාසනාරූඪ විය.

ප්‍රකාශය

ඩී. ටී. පස්කුවල් මයා. (පළාත් පාලනය හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. டீ. ரி. பஸ்குவல்—உள்ளூராட்சி, வீடமைப்பு அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. D. T. Pasqual—Parliamentary Secretary to the Minister of Local Government and Housing)

ගරු කථානායකතුමනි, මා නැගී සිටියේ මා සම්බන්ධ කර දකුණු කොළඹ ගරු පළමුවෙනි මන්ත්‍රීතුමාණන් (ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා.) විසින් කරන ලද ප්‍රකාශයක් ගැන කරුණු පැහැදිලි කර දීමටයි. **හැන්සාඩ්** වාර්තාවේ 44 වැනි කාණ්ඩයේ 8 වැනි කලාපයේ 1574 වැනි තීරුවෙහි ඒ මන්ත්‍රීතුමා මෙසේ කියා තිබෙනවා:

Mr. Chairman, there is one small matter which I would like to raise arising out of a statement made by the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Local Government and Housing (Mr. Pasqual) when he accused the ex-Solicitor-General, Mr. A. H. M. Ameer, of building some houses on a block of reservation. Mr. Ameer has just written to me saying that this is a total falsehood. He says that he has not put up any building in this place and he has no block of reservation in the electorate of Matugama.

එතුමා එසේ කියද්දී බෙන්තර-ඇල් පිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (කේ. එච්. ජී. ඇල්බට් මයා.) ඊට හරස් කපමින් "තාත්තාගේ ඉඩම්" යයි ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. ඊට පසු නැවත වරක් දකුණු කොළඹ ගරු පළමුවෙනි මන්ත්‍රීතුමාණන් මෙසේ කියා තිබෙනවා:

The accusation was against Mr. Ameer. I have the letter from Mr. Ameer in my hand and I thought it was my duty to read the letter because a report has appeared in the newspapers about this matter. Mr. Ameer says he has put up no buildings and he has no block of reservation and the statement made is completely untrue.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ප්‍රකාශය

ගරු කථානායකතුමනි, දකුණු කොළඹ ගරු පළමුවෙනි මන්ත්‍රීතුමා හිතා මතා මේ විධියේ ප්‍රකාශයක් කර තිබෙනවා මිස මා ඔහු කියන විධියේ ප්‍රකාශයක් කළේ නැහැ. **හැන්සාඩ්** වාර්තාවේ 44 වැනි කාණ්ඩයේ 7 වැනි කලාපයේ 1366 වැනි තීරුවෙහි මා මෙසේ කියා තිබෙනවා:

"පසුගිය දවස්වල ඩෙපියුටි සොලිසිටර් ජෙනරල් ධුරය දරූ අමීර් මහතාගේ පියා විසින් දැන් ඒ ආරක්ෂිත බිම් තීරය අසු වන පරිදි ගොඩනැගිලි පේළියක් සාදාගෙන යනවා."

මා මෙම ප්‍රකාශය කරද්දී ඒ මන්ත්‍රීතුමා මෙම සභා ගර්භයේ සිටියා. මා සිංහලෙන් කළ ඒ ප්‍රකාශය පැහැදිලිව තේරුම් ගන්න බැරිවීම නිසා හෝ නො එසේ නම් හරිහැටි ඇහුම්කන් දුන්නේ නැති නිසා හෝ එතුමා වැරදි ප්‍රකාශයක් කර තිබෙනවා. ඒ එක් කම එතුමා කියා තිබෙනවා, ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර වලත් ඒ කරුණ පළ වුණාය කියා. වැරදීම කින්වත් ඒ විධියේ දෙයක් ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර වල පළ වී තිබෙනවාදැයි මා සොයා බැලුවා. එහෙත් ඒ සොයා බලද්දී එකම සිංහල හෝ ඉංග්‍රීසි පත්‍රයකවත් අමීර් මහතා විසින් ගොඩනැගිලි සෑදුවාය කියා හෝ ඒ සම්බන්ධයෙන් වෙනත් විධියක හෝ ප්‍රකාශයක් මා දුටුවේ නැහැ. හිතා මතා මේ අභූත චෝදනාව කර තිබෙන්නේ මා නැති අතරයි. වගකිය යුතු වැඩිහිටි ගරු මන්ත්‍රීවරයකු වූ එතුමා විසින් තමා සිටි වෙලාවේදීම කළ ප්‍රකාශයක් අසත්‍ය ප්‍රකාශයක් වශයෙන් ගෙනහැර පා මට විරුද්ධව අභූත චෝදනාවක් නැගීම ගැන මා කනගාටු වෙනවා. මා තමුන්නාන්සේ ඉදිරියේ ප්‍රකාශ කළ විධියටම **හැන්සාඩ්** වාර්තාවේ තිබෙනවා. ඊට වෙනස් යමක් මා කිව්වේ නැහැ. අමීර් මහත්මයාගේ පියා ගැන සඳහන් කළේ "හිටපු ඩෙපියුටි සොලිසිටර් ජනරාල් අමීර් මහතාගේ පියා" යනු වෙනුසි. එය සත්‍ය කාරණයක්. අමීර් මහතාගේ පියා මෙම රිසවේෂන් බිම් තීරයේ ගොඩනැගිලි තනා තිබෙන බව සත්‍යයක්. ඔහුට විරුද්ධව නීති මාර්ගයෙනුත් ක්‍රියා කර තිබෙනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් මීට කලින් කළුතර දිසාපතිතුමා විසින් ඔහුට විරුද්ධව නඩු දැමූ අවස්ථාවේදී ඔහු ඒවා ආණ්ඩුවේ ඉඩම් බව භාර ගත් නිසා නඩුව අස් කරගෙන තිබෙනවා. තවමත් ඒ වරද තිබෙනවා. දැනටත් ඒ ගෙවල් අනුමත නොකර තිබෙනවා. කරුණු එසේ

[ඩී. වී. පස්කුවල් මයා.]

තිබෙද්දී සමහරවිට අමීර් මහතාට ඒ අයිති වාසිකම් පෙන්නුම් කර දීමට එතුමා මේ ප්‍රකාශයෙන් අදහස් කළාදැයි මා දන්නේ නැහැ. මා කිව්වේ උන්නැහේගේ පියා විසින් ගොඩනැගිලි සාදා තිබෙනවාය කියායි. ඊට වඩා වැඩි දෙයක් මා කිව්වේ නැහැ. ඒ නිසා මා ගරු සභාවට මතක් කරන්නේ ඒ අහුත චෝදනාව වැරදි එකක් බවයි. මා කී දෙයක් අහගෙන සිටි ඔහු මා නැති අතර කර තිබෙන්නේ අහුත චෝදනාවක් බව මා නැවතත් වරක් ප්‍රකාශ කරනවා.

APPROPRIATION BILL, 1961-62

කාරක සභාවේදී සලකා බලන ලදි.—[ප්‍රගතිය, කෑප් තැම්බර් 5]

[කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.]

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Heads 95 to 141 will be taken up later.

Head 148.—Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 371,403

Sub-head 1.—Cadre and salaries, Rs. 236,797

ඩී. ෂෙල්ටන් ජයසිංහ මයා. (වත්තල)
(திரு. டீ. செல்டன் ஜயசிங்ஹ—வத்தளை)
(Mr. D. Shelton Jayasinghe—Wattala)

I move,

"That the vote be reduced by Rs. 10 in respect of sub-head 1, item 'Minister'".

Mr. Chairman, the Ministry of Commerce, Trade, Food and Shipping is another Ministry where we find the Hon. Minister being burdened with a number of departments and corporations under his care.

I must say that in some instances I have been highly critical of the Hon. Minister, but at the same time it must be admitted that he is one of the hardest worked Ministers. I congratulate him on that. I have always found that whenever we wanted to discuss certain matters with him he is always at our disposal. Apart from that, we have found that he spends most of his time attending even to some of the minutest details in the Ministry. But that does not detract from the fact that the Hon. Minister has far too much work, and however capable, efficient and hard working he may be it is evident that some of the departments and corporations under his charge do not receive the care and attention that they deserve.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා (බොරැල්ල)
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா—பொறல்ல)
(Dr. W. D. de Silva—Borella)

That is true.

ජයසිංහ මයා.
(திரு ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

I would like to take for example the position of the Insurance Corporation. What is the position today with regard to this Corporation? How many life insurance policies have been taken from the new Corporation? Have any applications been made? Is your Department set to start off? The answer to all these questions is, nil. But it is stated that the Corporation is capable of tackling the insurance business in Ceylon. The general public, particularly the worker, depends on the paid-up value of his insurance policy at the end of his period of work. Every year that lapses in which he cannot take out a policy, adds to his difficulties. He has to pay a higher precentage on the premium when the date of maturity is put off by a further year or two years. Apart from this, when the taking out of the policy is delayed, he may never be able to take that policy because his financial position may not permit him. The Hon. Minister has not taken these facts into consideration.

We have stressed that we are prepared to support the progressive measures of the Hon. Minister, but at the same time we have warned him that he should not create a gap or a vacuum and that the general public should not suffer at any cost.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

We have repeatedly stated that. The Hon. Minister gave us an assurance that immediately the Corporation was inaugurated, within a very short space of time he would begin work. I find now that the Hon. Miinster desires to move an amendment to his Bill at this late stage to cover general insurance. This matter was raised in the Debate on the Insurance Bill. We told him that at that stage, but he did not pay much heed. This is one of the instances where due to too much work or lack of foresight—whatever the reason—the general public has been made to suffer. This should not be the case.

Let us take the new Petroleum Corporation. What is our set up ? We have become glorified agents of the Shell Company. That is the sum total of the position today. The Hon. Minister has taken over some tanks. I believe he has been sold a pig in a poke in this take-over of the tanks. The sludge in these tanks is, I understand, about 15 to 16 feet deep and the Hon. Minister has set about cleaning the sludge. Certain engineers say that these tanks will not be in working order once they are cleared. Has the Hon. Minister investigated this matter ?

He wants to lay a new pipe line. If his idea was to take over certain working material from the oil companies, one would have thought that he would go to the Bloemendhal site and take a block where he could have concentrated his efforts in one place. But now he has diverted his attention elsewhere and wants to clear the sludge accumulated over 20 years, which is indeed a superhuman task. I am afraid that, with all his good wishes and energy and his anxiety to take progressive measures, if this is the attitude he adopts in regard to the actual work, this scheme may become another white elephant to this country.

ප්‍ර. භා. 10.15

I believe that in the course of this Debate much will be said again about the dry fish scandal. Personally, I was the first to raise this question in a somewhat detailed form on the Floor of this House. I do not want to speak anything further on the subject except to point out that the Hon. Minister is misinformed of the set-up. He told me in conversation that the C. W. E. is now set to take on the dry fish trade and that it will become the sole importer of dry fish. But this much I must tell the Hon. Minister. You have up to date no direct exporter from the Middle East ; and I do not think that you will be able to get one. You have got exporters from Pakistan and India shipping direct to your C. W. E. Have you found out whether these were the original exporters before you got into the trade ? What has happened is that the original exporters from India and Pakistan now sell their supplies to you through a buying house and still keep a margin of profit through the Indian and Pakistani wholesalers who function in Ceylon. The set-up is the same. Formerly they sold and got a profit ; today without selling they get a profit. Those are the facts of the case. You have not been able to establish direct contact with an export house ; you go through a buying house, through an agent.

This is a very disreputable state of affairs which can lead to much abuse. I believe that the Hon. Minister is misinformed on these matters. The personnel he has secured to assist him in these matters cannot be commended in any way. I am sorry to say this. I do not think that people like Messrs. Navaratna and Raja paksa are in any way suitable to carry out these functions. May I ask whether Mr. Rajapaksa had any previous knowledge of dry fish ; whether he had any pervious experience in the business ; I know how long he has been in business ; I know what business he has done. I am not casting any aspersions. I am only saying that he is not the suitable man to deliver the goods. And if he fails in these functions, it is the Hon. Minister who will have to take the blame.

May I make a suggestion regarding this dry fish trade ? When you go abroad to meet these people direct—as I believe you intend to do quite soon—would it not be possible for you to take some knowledgeable

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජයසිංහ මයා.]

people along with you, people who will be able to tell you the exact *modus operandi* of this trade? I need not mention to you that an international organisation like Interpol has stated that Ceylon is the distribution centre for narcotics—which is closely allied with the dry fish trade. These dry fish traders are not paragons of virtue and you must, therefore, be armed before you face them.

As I said, Sir, the Hon. Minister has sometimes been misinformed. Now take the question of the sugar that came on the "Moravia" which was sold. The Principal Collector of Customs refused to issue a release order but certain instructions were issued overnight and the sugar was issued. Later on, the matter was handed over to the C. I. D. to recover the sugar. You attempted to trace the people who bought this sugar but you failed. Do you know that one of those people often meets you although your officials have not told you? Is there not one Somaratne, among those people, who bought this sugar syrup? And still you say that the C. I. D. is unable to trace these people, that they cannot be found.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

Somaratne of Kelaniya?

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

A very close relation, closely connected to him.

ගරු ටී. බී. ඉලංගරත්න (වාණිජ, වෙළඳ, ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ ඇමති)
(கௌரவ ரீ. பி. இலங்கரத்ன—வர்த்தக, வியாபார, கப்பற்றுறை அமைச்சர்)
(The Hon. T. B. Ilangaratne—Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping)

To whom?

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

His brother.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා. (අවිස්සාවේල්ල)
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன—அவிசாவலை)
(Mr. D. P. R. Gunawardena—Avissawella)

Trustee of the Raja Maha Vihare, Kelaniya.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

He has bought this sugar syrup.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

And?

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

And you are trying to recover it. Do you not know the people to whom you sold it? Cannot these people be traced? However, Sir, I do not want to contradict the Hon. Minister but if that is the information he has, let it rest at that. If you wish me to place certain facts before you I am prepared to do so.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

I will be very happy.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

Now I want to mention a few words about the Food Department. We find that you seem to be lacking storage space and that has been a major excuse when in points of fact the people have to live a hand to mouth or ship to mouth existence. This is a very unsatisfactory state of affairs. You have put yourself in the position of a business man, in that when you handle food for this country, when you buy food, you are a business man first and as such you should buy when the market price is low. But to make an excuse that you do not have godowns and that, therefore, you cannot buy even when the market is low or that you cannot

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

enter into a contract in those circumstances because you have no godowns is a very lame excuse. This should have been foreseen four or five years ago and the necessary godowns should have been built. Now I know when the hon. Member for Avissawella was a Minister certain arrangements were made to see that godowns were built. What has happened to those? I earnestly hope that the Hon. Minister who seems to be burdened with a number of duties will be relieved of some of them because I know he will be able to make good if he is given a chance.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

All that is being done, the stores are being built.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

I am making particular reference to the Ministry of Commerce and Trade because this Ministry is not merely a supplier of food to this country or one that merely channels trade. No, Sir. It is very much more. In the present financial crisis that the Government finds itself, this Ministry has got to play a major part.

So far, this Government has found only two alternatives to get over the financial crisis, that is, they are hoping for financial aid or foreign aid in large doses and in frequent doses from abroad. That is one. The other is the adverse trade balance. There is, of course, a third alternative which would require a very bold Government to take that step; I believe,, the third alternative would be the best but that is not to be spoken of at this moment.

ගරු එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන (කම් කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ වැඩ බලන ඇමති)
(கௌரவ எம். பீ. டி சொய்ஸா சிரிவர்தன —தொழில், தேசியமய சேவைகள் பதில் அமைச்சர்)
(The Hon. M. P. de Zoysa Siriwardena—Acting Minister of Labour and Nationalized Services)

What is it?

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

The Hon. Minister knows, do not worry. Now speaking of these trade balances, if you look at the Report of the Principal Collector of Customs for 1959—the 1960 Report is not yet available—you will find certain statistics given there. Last year I brought to your notice that you had a trade deficit of Rs. 54,998,023 with Brazil, to which country you exported only Rs. 5 worth of goods! Has that situation improved? Have you sent out somebody from your Department to look into this? Have you investigated the possibilities of bi-lateral trade with this country? You are exporting only Rs. 5 worth of goods to Brazil—[*Interruption*]. Mr. Chairman, the Hon. Minister says that there are to be trade dealings, that it that is coming soon. But one year has passed and nothing has been done so far. I know all these facts are not palatable when they are brought to the notice of the Hon. Minister. He should get his officials to find out whether these statements we make are correct. His officials can verify the facts and tell him whether we are making rash statements or whether we are making correct statements on which action should be taken. His officials come here and listen to all we have to say. I do not think the Hon. Minister is getting the co-operation he deserves from his officials. I do not make these statements very lightly. I will prove them to you. This is one set

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජයසිංහ මයා.]

of officials I am not satisfied with. Indeed, this is the first set of officials I have spoken against——

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

The hon. Member should not drag in these officials into the Debate. He can speak about the Hon. Minister.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

I am speaking about the Minister ——

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்காரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

He is anticipating. I am taking notes and I will reply.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

Then look at our trade position with India. What is our trade position with India? We had an adverse balance of trade in 1959 of Rs. 193 million! What is our trade deficit with Burma? It was Rs. 130 million in 1959. What is our trade deficit with Japan? It was Rs. 105 million. What is our trade deficit with Brazil? It was Rs. 54 million. What is the sum total of our trade deficits with only these four countries. It comes to Rs. 484,560,028—almost Rs. 500 million with four countries! That is the magnitude of our trade deficit with only four countries. If you had been able, even to some extent, to reduce this trade deficit you would have found money for the running of your Government. Just imagine, Mr. Chairman, a trade deficit of Rs. 500 million with only four countries!

We have done nothing about this. We have embassies in so many countries. The men who grace these embassies are floating about in the gay centres of Paris, London and New York. They are skiing in Switzerland and in Norway. They are singing love songs in Cuba! What is the meaning of all this? When there is a job of work to be done why is it not being attended to? Why cannot the Hon. Minister take direct action? Why cannot he get at the true position by asking his officials to bring these matters directly to his notice? You are expecting a trade mission from Brazil somewhere this year or very soon. I sincerely hope you will be able to come to some bi-lateral agreement whereby you can give them some tea. Probably that would be the only alternative. I do not know about oil, because they have their own oil processing materials or natural products. So, the only alternative may be tea. They also use spices to some degree. You may be able to explore that avenue also.

Then take a country like Burma, which is a very close neighbour of ours. We have a trade deficit of Rs. 130 million with Burma. We export, I believe, goods worth Rs. 23 million. We export to Burma Rs. 1,375,643 worth of goods. Burma is a country that uses oils and fats in about ninety per cent of their diet. Of course, they use different types of oil. But have you explored the possibility of exporting coconut oil to them?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்காரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

They are buying coconut oil. We are in close contact with all countries.

පූ. භා. 10.30

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

I hope the Hon. Minister will be able to have the same satisfaction when he is called upon to answer at the next Budget, if he happens to be

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

here! He says he is having close contact with all countries. I wish him success.

I want to ask the Hon. Minister about our local trade. What have you done with our local trade? It is needless to say that you have eliminated the Ceylonese small trader. If that is your policy then let that be; I will not argue about that.

I want to say a few words about our tea trade. We find an ambiguous position regarding our tea trade. A packet of ordinary tea costs about Rs. 2.50 a pound while a pound of good quality tea costs about Rs. 4. That is the price charged by big European companies when they sell tea direct to the ordinary consumer. But if you go to the tea auctions to buy tea to be shipped to London mid-country tea averages 90 cents per pound. What is the C.I.F. price in London? It is 48 cents to 52 cents. Now why should we pay six or seven times more for tea in our own country? That is the position. When these companies sell direct to the consumer here in Ceylon they try to get the best price, that is, from Rs. 2.50 to Rs. 4 per pound. What we get here is B.O.P. or mixed B.O.P. or B.O.P. and dust. When these companies ship tea to their allied companies in London they send them the best tea at the lowest possible rates, thus denying this country of millions of rupees. The identical tea finds its market in London between 4 shillings and 7 shillings per pound. The Government must investigate this matter because it needs a thorough investigation.

We were hoping that you would establish tea auctions on the continent. From the London auctions tea comes to Holland, Hamburg and all the way to the Middle East—and to meet out deficit. We go bowl in hand begging for the money that has been fleeced from us. I implore the Hon. Minister to appoint a Commission to go into this matter immediately.

I want to stress another matter. The reason why I found fault with the officials of this Department is because I believe, from the news items conveyed to us, that the Hon. Minister is misinformed. I will give an example. Recently I found a statement in the newspapers that the commercial banks get a commission on trade done by business houses. Where in the world have you heard of such nonsense, unless they hypothecate this so-called commission and get an overdraft? There is a Sinhalese saying: හොරාගෙ අම්මගෙන් පේන අහනවා වගෙයි. It is like that. That is why I say the officials have misinformed the Hon. Minister. I have proved my case and it is up to you to act. I have been critical of your Ministry whenever it was necessary and I have also given you bouquets when necessary. I sincerely trust you will investigate these few matters I have brought to your notice.

පී. ආර්. රත්නායක මයා. (මාවනැල්ල)
(திரு. பீ. ஆர். ரத்நாயக்க—மாவனல்லை)
(Mr. P. R. Ratnayake—Mawanella)

ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු ආහාර හා වෙළඳ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමාගේ වැය ශීර්ෂයේදී විශේෂයෙන්ම ගම්බද පළාත් වලට බල පා තිබෙන අවහිරකම් ගැන වචන කීපයක් කියන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. ගම්බද පළාත්වලට විශාල වශයෙන්ම බල පාන අමාත්‍යාංශයක් තමයි, මේ ආහාර අමාත්‍යාංශය. වත්තල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ජයසිංහ මයා.) ගරු ඇමතිතුමා ගැන තරමක ප්‍රශංසාවකින් යුක්තව කථා කරන වා අසන්න ලැබීම ගැන මම සන්තෝෂ වෙනවා. අපේ ආණ්ඩුවේ සිටින ගරු ඇමතිවරුන්ගෙන් ආහාර ඇමතිතුමා තරම් විවේචනයට භාජන වන ඇමතිවරයකු මේ මුළු කාලය තුළම අපට දකින්න ලැබුණේ නැහැ. කොතෙක් විවේචනවලට භාජන වුවත් අධෛර්යයට පත් නොවී තමන්ගේ කල්පනාව හරියාකාර මෙහෙයවා ඉතා මත් දක්ෂ අන්දමින් කටයුතු කරන නිසා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[පී. ආර්. රත්නායක මයා.]

ඉතාම වැදගත් ප්‍රශ්නවලදී, විශේෂයෙන්ම බඩු මිල පිළිබඳ ප්‍රශ්නවලදී, සෑහෙන තරමක ටවත් සතුටුදායක ලෙස කටයුතු කළාය කියා අපට සන්තෝෂ වෙන්න පුළුවන්. බඩු මිල පිළිබඳ ප්‍රශ්නය ගම්බද ජනතාවට බොහෝ තදින් බලපාන ප්‍රශ්නයක්. ගරු ඇමතිතුමාගේ දක්ෂතාව නිසා ඒ පළාත්වල ජනතාවට අවශ්‍ය ආහාර ද්‍රව්‍ය නියම මිළකට ලබා ගැනීමට අද අවස්ථාව සැලසී තිබෙනවා. එම නිසා එතුමාට මගේ ගෞරවය මේ අවස්ථාවේදී පුද කරනවා.

එතුමා පමණක් නොව, මහජන පෙරමුණු ආණ්ඩු කාලයේදී ආහාර කටයුතු භාරව සිටි අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) විරුද්ධ පක්ෂවල විවේචනවලට බොහෝ තදින් ලක් වුණා. නමුත් අද අපේ වෙළඳ ඇමතිතුමා කරන්නා වාගේම, ඒ විවේචන ගැන සැලකිල්ලක් දක්වන්නේ නැතිව මේ රටේ සාමාන්‍ය මහජනයාගේ ජීවන වියදම් ප්‍රශ්නය අඩු කිරීමට එතුමා ලොකු උත්සාහයක් දැරුවා. මෙම දුෂ්කර කටයුත්ත කිරීමේදී අපේ රටේ සිටින ගසා කන වෙළෙන්දන් සමග ලොකු සටනක් කරන්න සිදු වී තිබෙනවා. අපේ ඇමතිතුමාට මෙම සටනින් අද සෑහෙන ජයග්‍රහණයක් ලැබී තිබෙනවා. කොයි විධියේ විවේචන කළත් ඒ විවේචන කළ උදවිය එතුමා ගැන ප්‍රශංසා කිරීමෙන් අපට පෙනී යන්නේ එතුමා අතින් සෑහෙන වැඩ කොටසක් සිදු වී තිබෙන බවයි. පොදු වශයෙන් විවේචනය කළා පමණක් නොව පෞද්ගලික වශයෙනුත් ඇමතිතුමාට අපහාස කළ අය සිටිනවා. ගරු ඇමතිතුමා වෙළෙන්දන් සියල්ලම නැති කරන්න යනවාය කියා රැස්වීම්වලදී නොයෙකුත් චෝදනා කර තිබෙනවා. අපේ ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාද (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) වෙළඳ ඇමතිතුමාව එසේ විවේචනය කර තිබුණා. නමුත් අද එතුමාත් පිළිගන්නවා ඇති අපේ වෙළඳ ඇමතිතුමාට භාර වී තිබෙන වැඩ කොටස සෑහෙන තරමකට කෙරී තිබෙන බව.

ගරු සභාපතිතුමනි, තවත් එක් ප්‍රශ්නයක් ගැන කථා කරන්න කැමතියි. අපේ ගරු ඇමතිතුමාට පමණක් නොවෙයි, මේ ආණ්ඩුවට විරුද්ධව විශාල චෝදනාවක් නගා තිබෙනවා, මේ රටේ සුළු වෙළෙන්දන් නැති කරන්ට යනවාය කියා. මෙරටට පිට රටින් ගෙන්වන සෑම බඩුවක්ම සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය මාර්ගයෙන් ගෙන්වා මේ රටේ වෙළඳුන්ට පහර ගසන්ට යනවාය කියා එක්සත් ජාතික පක්ෂය රට පුරා ලොකු ප්‍රචාරයක් ගෙන යනවා. නුමුත් ගරු සභාපතිතුමනි, තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති, මේ ආණ්ඩුවේ ප්‍රතිපත්ති අනුව, මෙ රටට ගෙන්වන මූලික ද්‍රව්‍ය පමණක් සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය මාර්ගයෙන් බෙදා හැරීම සඳහා වැඩ කටයුතු සකස් කර තිබෙන බව. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩු කාලයේදී හාල්, සීනි, පිටි, ආදී මහ ජනතාවගේ මූලික පාරිභෝගික ද්‍රව්‍යයන් ගෙන්වීම වෙළඳුන්ට භාර කර තිබුණා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය වැනි ධනපතියන් හා සම්බන්ධකම් පවත්වන ආණ්ඩුවක් ඒ ආකාරයෙන් කටයුතු කළායැයි කීම ගැන පුදුම වන්ට දෙයක් නැහැ. මේ ආකාරයෙන් හාල් සීනි පිටි ආදී ද්‍රව්‍යයන් කෙළින්ම රජය මගින් ලබාගෙන මහජනතාවට බෙදා හැරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කර තිබෙන්නේ එමගින් ජනතාවට විශාල සේවයක් කරන්න පුළුවන් නිසයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙරටට කරවල ගෙන්වීමත් සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය මාර්ගයෙන් කිරීමට රජය අදහස් කර ගෙන තිබෙනවා. එසේ කර තිබෙන්නේ වෙළඳුන්ට පහර ගැසීමේ අදහසින් නොවෙයි. මේ රටේ වැසියාට අවශ්‍ය ආහාර ද්‍රව්‍යයක් වන කරවල අඩු මිලකට ලබා දීම සඳහායි. එම නිසා මේ චෝදනා කිසිම සාධාරණයක් නැති ඒවා හැටියට තමුන්නාන්සේට පෙන්වා දෙන්න පුළුවන්. සුළු සුළු අඩුපාඩුකම් තිබුණත් අළුතින් පටන් ගත් මෙම ව්‍යාපාරයෙන් මහජනතාවට විශාල සේවයක් සැලසෙන බව කියන්න පුළුවනි. කරවල ගෙන්වීම කෙළින්ම රජය මගින් කළේ නැත්තේ මොකදැයි වත්තල ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ජයසිංහ මයා.) ප්‍රශ්න කළා. ආරම්භයේදී එක වරටම එවැනි වැඩ පිළිවෙළක් අනුගමනය කරන්ට බැරි වුණත්, ඉදිරියට එසේ ගෙන්වීමට රජය මගින් වැඩ පිළිවෙළවල් යොදාගෙන තිබෙනවා. ඒ ගැන අපේ ගරු ඇමතිතුමාට ස්තුති කරන්න ඕනෑ. මේ නිසා කරවල ගෙන්වීමේ මුවාවෙන් පිටරටට ඇදී යන කෝටි ගණනක මුදලක් නතර කරගන්න පුළුවන් වනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. එසේ කරන ගමන්ම දැනට කරවල සඳහා ඇදී යන මුදලත් මේ රටේ සම්පූර්ණයෙන්ම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නතර කර ගනු සඳහා මේ රටේම කරවල නිෂ්පාදනය කිරීමට වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ කළෝතින් පමණයි, මේ වැඩ පිළිවෙළින් නියම ප්‍රයෝජනයක් අපට ලබා ගත හැකි වන්නේ. ගරු සභාපති තුමනි, අපේ ගරු ඇමතිතුමාට කොයි ආකාරයෙන් දොස් නැගුවත්, මෙයට පෙර රු. 1.80 ට විකුණූ කරවල රාත්තල දැන් ශත 70 ට 74 ට ලබාගන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා. මෙයින් ගම්බද ජනයාට විශාල සේවයක් සැලසෙනවාට අනුමානයක් නැහැ. එම නිසා මේ විධියේ බොරු ප්‍රචාර ගෙන යාම ගැන ඇත්ත වශයෙන්ම මම කනගාටු වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, තවත් කාරණයක් ගැන තමුන්නාන්සේගේ සැලකිල්ල යොමු කිරීමට මේ අවස්ථාවේදී මම කල්පනා කරනවා. කරවල පමණක් නොවෙයි, මහ ජනතාවට අවශ්‍ය වන වෙනත් ද්‍රව්‍ය සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය මාගී යෙන් ලබා දීමට කටයුතු සලසන්ට ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම මේ ආයතනය මගින් බෙදා හරින ද්‍රව්‍යයන් ඈත පිටිසර පළාත්වල වැසියන්ට ලබා ගැනීමට පහසුකම් නැහැ. මේ පළාත්වලට ගෙනෙන බඩු අතරමගදීම විකිණී යනවා. එම නිසා මේ පළාත්වල වැසියන්ට කෙළින්ම තොග වෙළඳ ආයතනයෙන් ද්‍රව්‍ය ලබා ගැනීමට පහසුකම් සලසන්ට ඕනෑ. සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයට අයත් ලොරිවලින්ම ගම්බද පෙදෙස්වලටත් ඒ ද්‍රව්‍ය ලබා ගැනීමට ඉඩ සැලැස්වුවහොත් එයින් විශාල සේවයක් ඉටු වන බව කියන්න කැමතියි. එසේ වුවොත් දැනට බඩු ගැනීම සඳහා කොළඹට පැමිණීමට ඒ පළාත්වල වැසියන්ට වුවමනා වන්නේ නැහැ. එසේ කළොත් ඒ අයට අවස්ථාවක් ලැබෙන්නේ නැහැ, සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයෙන් ලබා ගන්න බඩු කොළඹදී විකුණා මුදලක් ගැනීමට. එම නිසා මේ ගැන කල්පනා කර බලන මෙන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අපේ පළාත්වල විවිධ සේවා සමුපකාර සමිති තිබෙනවා. ඒ විවිධ සේවා සමුපකාර සමිති නියම විධියට කටයුතු කරනවා නම් අපේ ගම්වල සාමාන්‍ය දුප්පත් මහජනතාවට ඇති ප්‍රශ්න රාශියක්ම විසඳා ගන්න පුළුවන් වෙනවා. විවිධ සේවා සමුපකාර සමිති හරියාකාර ක්‍රියා කරනවා නම් ඒ දුප්පත් ජනතාවට ඔවුන්ගේ බඩු ඒ සමිතිවලට විකුණා සෑහෙන මිලක් ලබා ගන්න අතර තමන්ට අවශ්‍ය බඩුද අඩු මිලකට ලබා ගන්න පුළුවන් වෙනවා. නමුත් අවාසනාවකට මෙන් කොයි තරම් හොඳ පරමාර්ථයක් ඇතිව පටන් ගත් ව්‍යාපාරයක් වුවත් එයින් අපේ ගම්බද ජනතාවට නියම ප්‍රයෝජනය ලැබෙන්නේ නැහැ. ඊට හේතුව ඒ සමිති තුළට නොයෙකුත් විධියේ ප්‍රතිගාමී කොටස් ඇතුළත් වීමයි. අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) ඇමති ධුරය දැරූ කාලයේදී යම් යම් පුද්ගලයින් මේවායින් පැත්තකට කිරීමට විශාල උත්සාහයක් ගත්තා. ඒ විධියට නීති ඇති කොට මේ සමිතිවල බලය අල්ලා ගෙන සිටින ප්‍රතිගාමී පිරිස්, ඒ වාගේම ඒවාට රිංගා ගෙන සිටින කළු කඩකාරයින්, ඒවායින් ඉවත් නොකළොත් පොදු මහජනතාවට ලැබිය යුතු ප්‍රයෝජන ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒවා ලබන්නේ එක්කෙනෙක් දෙන්නෙක් නැතිනම් අතලොස්සක් පමණක් වන්නට පුළුවනි. අද සමහර සමිති තිබෙනවා නමින් පමණක් සමිති වශයෙන්, මුදල් අතින් බංකොලොත්. කළමනාකරුගේ සල්ලිවලින් පමණක් ගෙන යන සමිති තිබෙනවා. ඒ සමිති සම්පූර්ණයෙන්ම පාලනය කරන්නේ කළමනාකාරයායි. සමිතියේ සභාපති ලේකම් භාණ්ඩාගාරික යන සියලුම නිලධාරීන් ඔහු යටතේ සිටින්නේ. සමහර විට ඒ සමිතිවල රැස්වීම් අවුරුදු දෙක තුනකින්වත් පවත්වන්නේ නැහැ. ඒ නිසා එවැනි සමිති සම්පූර්ණයෙන්ම අවලංගු කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ නොකොට ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී අයිතිවාසිකම් උඩ තම නිලධාරීන් තෝරා ගැනීමේ අයිතිය සාමාජිකයන්ට තිබිය යුතු යයි කීමෙන් පමණක් නම් මේ ප්‍රශ්නය විසඳෙන්නේ නැහැ. මන්ද? අද ගම්වල සිටින සාමාන්‍ය මහජනයාට වුවමනාව තිබුණත් මෙවැනි සමිතිවල බලය අල්ලා ගෙන සිටින නිලධාරීන් අයින් කිරීමට පුළුවන්කමක් නැහැ. ගමේ සිටින බලපුළුවන්කාරයිනුයි, ඒ සමිතිවල නිලතල අල්ලාගෙන සිටින්නේ. සාමාන්‍ය දුප්පත් අය නොවෙයි. එම නිසා සාමාන්‍ය අයට ඔවුන්ට විරුද්ධව ඉදිරියට ගොස් කටයුතු කිරීමට පුළුවන්කමක් නැහැ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[පී. ආර්. රත්නායක මයා.]

එවැනි සමිතිවල රැස්වීම් තිබුණත් සාමාන්‍ය අය ඒ රැස්වීම් ඉදිරියට ගොස් අර ප්‍රබල පිරිසට විරුද්ධව යමක් කීමට ඉදිරිපත් වන්නේ නැහැ. එසේ නොකරන්නේ, කළොත් ඒ ගමේ ජීවත් වන්නට නුපුළුවන් නිසයි. එවැනි තත්ත්වයකයි අද සමහර විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතිවල සාමාජිකයින් සිටින්නේ. එම නිසා නියම විධියට වැඩ නොකරන සමිති පිළිබඳව පරීක්ෂා කොට බලා හරියාකාර රැස්වීම් නොපවත්වන, හරියාකාර කටයුතු නොකරන, සමිති අවලංගු කොට ඒවා සමුපකාර සංගමයට භාර දෙන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. සමහර විට එසේ කිරීම නුසුදුසු යයි සමහර මන්ත්‍රීවරුන් කියන්න පුළුවනි. එසේ නම් සිදු වන්නේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී අයිතිවාසිකම් අනුව ඒ අයථා වැඩ ගෙන යන පිරිසට රට ගසා කෑමට ඉඩ දීමටයි. මගේ කොට්ඨාශයේ—මාවනැල්ල ප්‍රදේශයේ—තිබෙන එවැනි විවිධ සේවා සමුපකාර සමිති ඒ ලෙස භාර දුනහොත් ඉන් මහජනයාට යම්කිසි සේවයක් ලබා ගන්න පුළුවන් වෙනවා. මේ කාරණා ගැන ගරු ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ල යොමු කරන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

පූ. භා. 10.45

සමුපකාර පරීක්ෂකවරුන් ඔවුන්ගේ වැඩ හරියාකාර නොකරන නිසයි බොහෝ තැන්වල මෙවැනි ප්‍රශ්න මතු වන්නේ. හරියාකාර වැඩ කරන උදවියත් සිටිනවා. නමුත් එසේ නොකරන උදවිය නිසයි බොහෝ තැන්වල කරදර ඇති වන්නේ. සමුපකාර කඩේ පරීක්ෂා කිරීමට යන සමහර පරීක්ෂකවරුන් මැනේජර් සමග මිත්‍ර වී ඔහුගෙන් අරක්කුත් බී වෙනත් සංග්‍රහයනුත් විඳ සමහර විට මැනේජර්ගේ ගෙදරින් දවල් කෑමත් කාලා යනවා මිස ඒ කඩවල කෙරෙන වැඩ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් නියම විධියේ සෝදිසියක් කරන්නේ නැහැ. සමහර අය වංක නිසා ඔය විධියේ දේ සිදු වෙනවා. මැනේජර්ගෙන් ප්‍රයෝජන ගන්ට බලා පොරොත්තු වන මේ සමුපකාර පරීක්ෂකවරුන්ට තමන්ගේ රාජකාරිය හරියාකාර කරන්ටත් බැහැ. ඒ නිසා තමයි සමුපකාර විවිධ සේවා සමිති මාර්ගයෙන් නියම සේවයක් ලබා දෙන්ට බැරි වී තිබෙන්නේ. මිල පාලක පරීක්ෂකවරුන් පත් කර ඉන්නවා. මේ අය සෑම ප්‍රදේශයකම වාගේ දකින්ට ලැබෙනවා. වරින්වර මේ පරීක්ෂකවරුන් කඩවලට ගිහිල්ලා බඩු අල්ලනවා. නමුත් ඒ අය ඉන්පසු නඩු පවරන බවක් නම් අපට පෙනෙන්නෙ නැහැ. දුප්පත් වෙළෙන්දෙකුගේ කඩයකට ගිහිල්ලා බඩු ඇල්ලුවොත් නම් නොවරදවාම නඩු දමනවා ඇති. මේ මිල පාලක පරීක්ෂකවරුන්ට තොග වෙළෙන්දන් අහු වෙන්නෙ නැහැ. හාල් මැස්සන් කාලක් විකුණපු දුප්පත් මනුෂ්‍යයෙක් අල්ලා ගත්තොත් නම් නඩු දමනවාමයි. ලොකු වෙළෙන්දන්ගෙන් තමන්ට වාසියක් ලැබෙන නිසා එවැන්නක් නොදෙන දුප්පත් වෙළෙන්දන් පමණක් අල්ලා නඩු දමනවා. ඒ නිසා මිල පරීක්ෂකවරුන් ගැනත් ගරු ඇමතිතුමා ටිකක් කල්පනාවෙන් සිටීම සුදුසුයය කියා මා කල්පනා කරනවා.

මිලයට ගන්න බඩු නැතෙයි කියා ගරු ආහාර ඇමතිතුමාට බොරුවට බණිනවා. ඔනෑ කෙනෙකුට ඒ විධියට බණින්න පුළුවනි. නමුත් ගරු ඇමතිතුමා ගත් පියවරවල් නිසා එතුමාට වෙළෙන්දන්ගෙන් නොයෙක් ඇනුම් බැනුම් අහන්න වෙතත් එයින් මහජනයාට නම් ලොකු සෙතක් වුණා. පාලන මිල කුමක්දැයි මහජනයාට හොඳාකාර දැන ගන්ට පුළුවන් විධියට බඩු මිල ප්‍රදර්ශනය කරන ලෙස කළ නියෝගය නිසා මා නියෝජනය කරන මාවනැල්ල කොට්ඨාශයේ බඩු විකුණන සෑම කඩයකින්ම දැන් නියම මිලට බඩු ලබා ගන්ට පුළුවන් වී තිබෙනවා. අල, රතු ලූනු, බොම්බයි ලූනු වැනි දේ සමහර විට පාලන මිලටත් අඩුවෙන් ලබා ගන්ට පුළුවන් වී තිබෙනවා. මෙවැනි දේ කිරීමේදී ගරු ඇමතිතුමාට වෙළඳ මහත්වරුන්ගෙන් අපවාද අහන්න සිදු වෙනවා තමයි. නමුත් මහජනයාට සේවය කිරීමේදී සුළු පිරිසකගෙන් ලැබෙන ඔවැනි අපවාදවලින් අධෛර්ය නොවන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

සුළු වෙළෙන්දන් විනාශ කරන්ට ගරු ඇමතිතුමා උත්සාහ කරනවාය කියා චෝදනාවක් තිබෙනවා. ඒ නිසා සුළු වෙළෙන්දන් තුළ ඇති වී තිබෙන බිය දුරු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කරමින් සමුපකාර සංගම්වලින් ඒ සුළු වෙළෙන්දන්ටත් නියමිත මිලට බඩු ලබා දීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ආරම්භ කරන ලෙස මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මාවනැල්ලේ සමුපකාර සමිති සංගමයට ලැබුණු කරවල තොගය සමුපකාර කඩ සමිතිවලටත්, පොත්වලට හාල් බෙදා දෙන පෞද්ගලික වෙළෙන්දන්ටත් ලැබෙන විධියට බෙදා දුන් බව ප්‍රකාශ කරන්ට පුළුවන්වීම ගැන මා සන්තෝෂ වෙනවා. එසේ කරන්ට පුළුවන් වූයේ ඒ කටයුත්ත හා සම්බන්ධ නිලධාරීන් සමඟ සාකච්ඡා කිරීමෙන් පසුවයි. ඒ අනුව සුළු වෙළෙන්දන්ටත් සෑහෙන ප්‍රමාණයක් කරවල බෙදා හරින්ට අපට පුළුවන් වුණා. එවැනි වැඩ පිළිවෙළක් හැම තැනකම ඇති කරන මෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

තේ පිළිබඳවත් ගරු මන්ත්‍රීවරුන් සඳහන් කර තිබෙනවා. වත්තල ගරු මන්ත්‍රී තුමා (ජයසිංහ මයා.) වැදගත් දෙයක් කීවා. තේ නිපදවන ප්‍රදේශයක් හැටියට සලකනු ලැබුවත් අපේ පළාත්වල පවා හොඳ වර්ගයේ තේ ලබා ගැනීමේ අමාරුවක් තිබෙන බව ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරන්ට ඕනෑ. බොහෝ විට අහක දමන තේ කොළ තමයි අපට ලබා ගැනීමට සිදු වන්නේ. ඒ නිසා තේ නිපදවන පළාත්වලට පමණක් නොව ලංකාවේ හැම ප්‍රදේශයකටම ඉතා හොඳ තේ ලබා ගැනීමට පුළුවන් වැඩ පිළිවෙළක් සමුපකාර සමිති මාර්ගයෙන් හෝ ඇති කර දෙනවා නම් හොඳයි. පිටරටවලට ටිකක් අඩුවෙන් වික්කත් අපේ රටේ ඉන්න අයටත් අපේ රටේ නිපදවන හොඳම හොඳ තේ ලබා ගැනීමට අවස්ථාවක් තිබෙන්ට ඕනෑ. තේ නිපදවන රටක ඉන්න අයටත් හොඳ තේ නොලැබෙනවා නම් ඒක ලොකු අපරාධයක්. ඒ නිසා ඒ ගැන සලකා බලන මෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

පෙට්‍රල් සංයුක්ත මණ්ඩලය, රක්ෂණ සංයුක්ත මණ්ඩලය, වැනි ආයතන ගැන මගේ දැනුම අඩුයි. ඒ නිසා ඒ ගැන වැඩි යමක් කියන්න අදහස් කරන්නේ නැහැ. එහෙත් වෙනත් සංයුක්ත මණ්ඩලවල වැඩ කෙරෙන ආකාරය ගැන අපට දැන් සෑහෙන අවබෝධයක් ලැබී තිබෙනවා. ඒවායේ වැඩ සාර්ථක නොවීමට එක් ප්‍රධාන හේතුවක් වී තිබෙන්නේ ඒවායේ යම් ස්ථානාන්තරයක ඇබෑර්තුවක් හෙවත් පුරප්පාඩුවක් ඇති වුණාම ඒ සඳහා ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුවෙන් හෝ විශ්ව විද්‍යාලයකින් හෝ ලබා ගත් උසස් අධ්‍යාපන සුදුසුකම් ගැන විශෙෂ සැලකිල්ලක් දක්වීමය කියන්ට පුළුවනි. බී. ඒ. උපාධිය ලබා තිබෙනවාද, එහෙම නැත්නම් එම්. ඒ. පාස් කරලා තියෙනවාද, යනාදි වශයෙන් සොයා බලා පත්වීම් දෙනවා මිස ඒ ඒ පදවිය සඳහා නැතුවම බැරි විශෙෂ සුදුසුකම් ගැන බැලීම අඩුයි. එයින් සංයුක්ත මණ්ඩලවල වැඩ කඩාකප්පල් වෙනවා. විභාග පාස් කළ අය තුළ සාමාන්‍ය ජනතාව කෙරෙහි කැක්කුමක් නැහැ, ජාතියට ආදරයක් නැහැ. ඒ අයට වුවමනා කරන්නේ තමන්ගේ තනතුර තබා ගැනීමට මිස, එසේ තබා ගනිමින් උසස් තත්ත්වයක වැජඹෙන්නට මිස, සාමාන්‍ය ජනතාවගේ ප්‍රශ්න විසඳීමට නොවෙයි. එම නිසා ඒවාට නිලධාරීන් පත් කිරීමේදී ඒ ව්‍යාපාරය ගැන දැනීමක් තිබෙන අය මෙන්ම මේ රටේ මහජනතාව ගැන අවංක කැක්කුමක් තිබෙන අය තෝරා ගන්න ඕනෑ. එසේ නැතිව උසස්වීම සඳහා මේවාට රිංගා ගැනීමට උත්සාහ කරන අයට ඉඩ දුන්නොත් ඒ ව්‍යාපාර සාර්ථක කර ගැනීමට ලැබෙන්නේ නැහැ. නොයෙකුත් චෝදනා ඉදිරිපත් වුණත්, අවංක නිලධාරීන්, දක්ෂ නිලධාරීන්, පත් කිරීම ගැන මම ගරු ආහාර ඇමතිතුමාට ස්තුති කරනවා. කෙතරම් දුරට චෝදනා ආවත්, ඒවාට භය වන්නේ නැතිව නියම විධියට වැඩ කටයුතු කරගෙන ඉදිරියට යන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, සහතික මිළට වඩා වැඩි මිළට බඩු විකුණන වෙළෙන්දන්ට මීට වඩා තද දඬුවම් දෙන ලෙසත් මම ඉල්ලා සිටිනවා. ලක්ෂයක් දෙකක් තියෙන මනුෂ්‍යයෙකුට රුපියල් දාහක් දෙදාහක් දඩ ගැහුවාට ඒ මනුෂ්‍යයාට දැනෙන්නේ නැහැ; රිදෙන්නේ නැහැ. එම නිසා වැඩි මිළට බඩු විකිණීම ගැන දඩ ගහන්නේ නැතුව හිරේ යැවීමටම නීති සකස් කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ නොකළොත් සාමාන්‍ය ජනතාව ගසා කන කළු කඩ කාරයන්ගෙන් ඒ සාමාන්‍ය ජනතාව බේරා ගන්නට පුළුවන් කමක් නැහැ. එසේම අපේ රටෙන් පිටරට යවන

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජී. ආර්. රත්නායක මයා.]

නොයෙකුත් දේවලට පුළුවන් තරම් වැඩි මිළක් ලබාගන්නට අප උත්සාහ කරන්නට ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ පළාත්වල ජනතාව පුවක් කරුංකා කර විකිණීමෙන් විශාල ආදායමක් ලබා ගන්නා බව ඔබතුමා දන්නවා. එසේම පෙති පුවක් විකිණීමෙනුත් අපේ ගම්බද ජනතාවට විශාල ප්‍රයෝජනයක් ලැබුණා. නමුත් අද මේ පෙති පුවක් සහ කරුංකා පුවක් කිසිම මුදලකට විකුණා ගැනීමට බැරි තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙනවා. අපට ආරංචි පිළිවෙළට ඊට හේතුව ඉන්දියාවේ වෙළඳපොළේ මේ පුවක් ආදිය විකිණීමට අවසර නොදීමයි. ඒවා විකිණීම නවත්වා තිබෙන බවයි, අපට දැන ගන්නට ලැබී තිබෙන්නේ. එම නිසා ඉන්දියානු ආණ්ඩුව සමඟ සාකච්ඡා කර මේ ද්‍රව්‍ය අලෙවි කර ගැනීමට අපේ ගම්බද ජනතාවට අවසථාව ලබා දෙන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මේ ද්‍රව්‍ය විකිණීමෙන් ඒ දුප්පත් ජනතාවට ලොකු ආදායමක් ලැබුණ නිසා, මේවා විකුණා ගන්නට බැරිවීම අද ලොකු ප්‍රශ්නයක් වී තිබෙනවා.

මෙතෙක් කල් පෞද්ගලික වෙළෙන්දන් අතේ තිබූ හාල් ආදිය ඇදීමේ කොන්ත්‍රාත් සමුපකාර සංගම්වලට පැවරීම ඉතා හොඳ වැඩ පිළිවෙළක් බව මම මේ අවසථාවේදී කියන්න කැමතියි. ඒ කොන්ත්‍රාත් කාරයන් අතේ තිබූ බඩු ඇදීමේ වැඩ පිළිවෙළ සමුපකාර සංගම්වලට පවරන විට ඒ පෞද්ගලික ලොරි හිමියන් ළඟ වැඩ කළ කම්කරුවන් සමුපකාර සංගම්වල වැඩ කිරීමට ගැනීමට සලස්වන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. සමහර ලොරි හිමියන් ළඟ මේ කම්කරුවන් විස්සතිහ වැඩ කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මීට වඩා වැඩි යමක් කියන්නට මම අදහස් කරන්නේ නැහැ. විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතිවල වැඩ හරියාකාර කිරීමට සලස්වන ලෙස මම නැවතත් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ කඩ සමිති මේ විධියට තියෙන්නට ඉඩ දුන්නොත් අප අදහස් කරන විධියේ නියම ප්‍රයෝජනයක් ඒ සමිතිවලින් ලබා ගැනීමට බැහැ. ලංකාවේ නීති කෙසේ වුණත්, හරියාකාර වැඩ කෙරෙන්නේ නැති සමිති, මාවනැල්ල ආදී ප්‍රදේශවල තිබෙන සමිති, සම්පූර්ණයෙන් අවලංගු කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ ඇමති අංශයේ වැඩ පිළිවෙළ ගැන වචන සවලපයක් කියන්නට ඕනෑ. අයවැය සම්බන්ධවත් මේ රටේ අයබදු ගැනීම සම්බන්ධවත්, වෙළඳාම් සම්බන්ධවත්, කොළඹ නගර සභාවේදී එක්සත් ජාතික පක්ෂය විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද යෝජනාවලට මා අතුරු යෝජනාවක් ගෙනාවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ යෝජනාව වූයේ මේ අයවැය ලේඛනය පිළිගන්න බැරි බවයි. අයවැය ලේඛනය නොපිළිගන්නා අතර, දුප්පත් මහජනතාව මත පටවා තිබෙන අයබදු මේ රටේ සිටින විදේශික වෙළෙන්දන් පිට පැටවිය යුතු යයි මම අතුරු යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කළා. එම අවසථාවේදී කොළඹ නගර සභාවේ එක්සත් ජාතික පක්ෂ කණ්ඩායම මගේ අතුරු යෝජනාවට විරුද්ධ වුණා.

පූ. භා. 11

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ රටේ වෙළඳාම —මා මෙහිදී විශෙෂයෙන් සඳහන් කරන්නේ උසස් පන්තියේ වැදගත් වෙළඳාමයි —රැඳී තිබෙන්නේ ලාංකිකයන් අතේ නොවෙයි, විදේශිකයන් අතේයි. වත්තල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ජයසිංහ මයා.) තේ වෙළඳාම ගැන කීවා. තේ නිපදවීමත්, තේ අලෙවි කිරීමත්, තේ බෙදා හැරීමත් කියන සියලු දේම රැඳී තිබෙන්නේ විදේශිකයන් අතේයි. ඒ බව සමහරුන්ට අමතක වී තිබෙනවා. සමහරුන් වෙළඳාම ගැන කියන විට කල්පනා කරන්නේ සුළු වෙළෙන්දන් කරන වෙළඳාම ගැන පමණයි. සුද්දන්ගේ කාලයේ වාගේම, එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩු කාලයේ වාගේම, අදත් වැදගත් වෙළඳාම පවතින්නේ සුද්දන්ගෙ අතේයි. දුප්පත් මහජනතාව මත පැටවී තිබෙන බදු බර සැහැල්ලු කරගැනීමේ චේතනාවෙන් කොළඹ නගර සභාව ඉදිරියට ගෙන ආ අතුරු යෝජනාවට විරුද්ධව එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඡන්දය පාවිච්චි කළා. වැඩ කරන සාමාන්‍ය ජනතාවගේ කර පිට පටවා ඇති බදු බර ඔවුන් වෙතින් ඉවත්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කර ඒ බදු බර සියල්ලක්ම විදේශීය වෙළෙන්දන්ගේ කර පිට පැටවීම සඳහා ගෙන ආ අතුරු යෝජනාවට විරුද්ධව ඒ අය ඡන්දය දුන්නා. එය පිළිගත්තේ නැහැ.

අයවැය ලෙඛනය විවේචනය කළාට පමණක් මදි. එය විවේචනය කරන අතර අළුත් යෝජනාද ඉදිරිපත් කරන්න ඕනෑ. සමහර අය විවේචනයට බසින්නේ වෙන වෙනත් නොයෙකුත් අදහස් උඩයි. නමුත් වගකීමක් ඇති මන්ත්‍රීවරුන් වශයෙන් මේවා විවේචනය කරන අය එසේ විවේචනය කරන අතරම මේවාට සුදුසු අළුත් වැඩ පිළිවෙළවල්ද දැනගැනීම සඳහා ඉදිරිපත් කරන්න ඕනෑ. වැදගත් අදහස් ඇති, උනන්දුවක් ඇති මන්ත්‍රීවරුන් සහ දෙශපාලන පක්ෂ මේ බව සිය යුතුකමක් හැටියට සලකන්න ඕනෑ. මෙම අයවැය ලෙඛනයේ විවේචනය කළ යුතු නොයෙකුත් අංශ තිබෙනවා. මේ පැමිණ තිබෙන්නේ වෙළඳාම පිළිබඳ අංශයයි. මෙය විවේචනය කරන අතරම මීට සුදුසු අළුත් වැඩ පිළිවෙළවල්ද යෝජනා කළ යුතුයි. අපේ වැඩ පිළිවෙළවල් මොනවාද කියා මහජනයා දැන ගත යුතුයි. දෙශපාලන පක්ෂවලට අතීතයක් තිබෙනවා. ඒවායේ අනාගතය ගැන හිතාගන්න පුළුවන් වන්නේ ඒවායේ අතීතය ගැන බැලීමෙන් පසුවයි. මා තව වරක් කනගාටු වෙනවා එක්සත් ජාතික පක්ෂය යට කියන ලද අතුරු යෝජනාවට විරුද්ධ වීම ගැන.

ගරු සභාපතිතුමනි, සංයුක්ත මණ්ඩල කීපයක් මේ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙනවා. සංයුක්ත මණ්ඩල ආරම්භ කරන විට ඒ ගැන අප සතුටු වුණා. තෙල් සංයුක්ත මණ්ඩලය, ඉන්ෂුවරන්ස් සංයුක්ත මණ්ඩලය, ආදිය සකස් වීම ගැන අප සතුටු වුණා. විදේශිකයන් සතු වෙළඳාම් සියල්ලක්ම ජාතික සන්තක කරන වැඩ පිළිවෙළවලට අප සියලු දෙනාම සතුටුවෙන්න ඕනෑ. කෙසේ වෙතත් මා එක්තරා වැඩකට නම් අසතුටු වුණු බව මතක් කරන්න ඕනෑ. තෙල් සංයුක්ත මණ්ඩලය පිළිබඳ කායර්යේදියි මා අසතුටු වුණේ. බාගෙටයි එය ගත්තේ. බාගෙට ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙළට මා නම් කවදාවත් සතුටු වන්නේ නැහැ. එම නිසයි මා අසතුටු වුණේ. ගන්නවා නම් සම්පූර්ණයෙන්ම ගන්න ඕනෑ. බාගෙට කරන වැඩ අඩ පණ වෙනවා. ඒවා කඩා කප්පල් කිරීම සඳහා කුමන්ත්‍රණ ඇති වෙනවා. කොහොම කිව්වත් අපි තවම ඉන්නේ සුද්දන්ගෙ යටතේයි. රටේ ආර්ථික තත්ත්වය අනුවයි දෙශපාලන දියුණුව ඇති වන්නේ. අදත් වැඩි සම්බන්ධකම් තියෙන්නෙ අධිරාජ්‍යවාදීන් සමගයි. එම නිසා බාගෙට ගැනීම උඩ මේවා කඩාකප්පල් වෙනවා. බාගෙට ගැනීම, බාගෙට හිටීම, බාගෙට වාඩිවීම, ඔය ආදී වශයෙන් නම් කළ හැකි බාගෙට කරන කොයි වැඩ කටයුතුත් සාර්ථක වන්නේ නැහැ. තෙල් ගෙන්වීම, බෙදා හැරීම, වැනි සියල්ලක්ම ජාතිය සන්තක කරන්ට ඕනෑ. බාගෙට කළොත් අඩපණ වෙනවා. බාගෙට කළොත් කිසිවක් සාර්ථක වන්නේ නැහැ. ගරු ඇමතිවරයාගේ යෝජනාවට මා පක්ෂ වුණු බව ඇත්තයි, නමුත් මා කියන්නේ ඛනිජ තෙල් සම්බන්ධ සියලුම කටයුතු එක පාරටම රජයට ගන්න ලෙසයි. බාගෙට කරන්න එපා. බාගෙට කළොත් සුද්දන් ඉන්නේ ඒවා කඩාකප්පල් කිරීමටයි. යටත් විජිත රටවල වැඩ පිළිවෙළ ඒකයි. සුද්දන්ගේ වැඩ පිළිවළ ඒකයි.

ඉන්ෂුවරන්ස් ව්‍යාපාරය අරගෙන තිබෙන්නෙත් බාගෙටයි; කාලටයි. බැංකු පිළිබඳවත් ඒ විධියමයි. අරගෙන තිබෙන්නේ ලංකා බැංකුව පමණයි. මේ බැංකු පිළිබඳ අංශය ගරු ආහාර ඇමතිවරයාට අයිති නැති වුණත් ඔහු ඒ ගැන ගරු මුදල් ඇමතිවරයාට බල කරන්න ඕනෑ. බැංකු ජනසතු කිරීම හරියට කරන ලෙස ගරු මුදල් ඇමතිවරයාට බල කරන්න ඕනෑ. ලංකා බැංකුව ලාංකිකයන් ගෙයි. අනෙක් බැංකු සුද්දන්ගෙයි. ලාංකිකයන්ගේ බැංකුව විතරක් ගත්තේ ඇයි? බැංකු බිස්නස් සියල්ලම ජාතිය සන්තක කරන්න ඕනෑ. බාගෙට කරලා නම් කවදාවත් මේ වැඩේ සාර්ථක වන්නේ නැහැ. ආණ්ඩු පක්ෂයේ සිටින මගේ මිත්‍ර ගරු මන්ත්‍රීන් මේ කරුණු ගැන කල්පනා කර බලන්ට ඕනෑ. සමහර විට බාගෙට කිරීම මුලදී හොඳ දෙයක් වගේ පෙනෙන්ට පුළුවනි; නමුත් අන්තිම වශයෙන් වැඩ පිළිවෙළ යෙදෙන කොට බාගෙට ගත්ත දේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා]

නිසා පිටුපස්සට ගියා වගේ වෙනවා. බැංකු ජනසතු කිරීමේ ස්වරූපය පෙනෙන වා නේද? අරගෙන තිබෙන්නේ ලංකා බැංකුව පමණයි. විදේශිකයන්ගේ බැංකු වලට අත ගසන්න බයයි. එහෙම කරල බෑ. සමාජවාදය ගෙන යන්ට නම් එහෙම කරල බෑ. සමාජවාදය කරා ගිය රටවල් මුලින්ම ජනසතු කෙළේ විදේශික දේපළයි. සවදේශිකයන්ගේ දේපළ ගත්තේ පස්සෙයි. සමහර විට බිස්නස් කරන සවදේශිකයන්ගේ ආධාරය ලබා ගෙනයි, විදේශික බිස්නස් ගත්තේ. තෙල් සංයුක්ත මණ්ඩලයත්, ඉන් ෂුවරන්ස් සංයුක්ත මණ්ඩලයත්, බැංකුත් එකකට එකක් සම්බන්ධයි. ඒ නිසා මේවා බාගෙට ගෙන නියම සමාජවාදයක් ඇති කරන්න බැහැ. ඒ බව හොඳින් ඔළුවේ අච්චු ගසාගන්ට ඕනෑ. විදේශීය වතු යායවල්, විදේශීය බැංකු, කොට්ටම් විදේශීය දේපළ සම්පූර්ණයෙන්ම, ජාතිය සන්තක කරන්ටම ඕනෑ. එසේ නැතිව සවදේශිකයන්ගේ දේපළ පමණක් ජන සතු කළොත් විදේශිකයන් කුමන්ත්‍රණ යොදනවා ඇති. විදේශීය වැඩ පිළිවෙළේ ඉතිහාසය ඒකයි. එම නිසා මෙම කාරණා ගැන වැදගත් ලෙස කල්පනා කරනවා ඇතැයි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මෙම සංයුක්ත මණ්ඩල ගැන මාව නැල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (පී. ආර්. රත්නායක මයා.) හොඳ කථාවක් කළා. ඒවා කරන්නේ කොහොමද, කළ යුත්තේ කොහොමද, ඒවායේ පාලනය භාර දිය යුත්තේ කාටද, යනාදිය පිළිබඳව ඒ මන්ත්‍රීවරයා පැහැදිලිව කරුණු ප්‍රකාශ කළා. සමහර ජනසතු ව්‍යාපාරවල උසස් තැන්වලට පත් කර සිටින්නේ ජනසතු ව්‍යාපාරවලට විරුද්ධ අයයි. මේ අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති සංයුක්ත මණ්ඩලවලට පමණක් නොව වෙනත් අමාත්‍යාංශ යටතේ ඇති සංයුක්ත මණ්ඩලවලටත් ඒ විධියේ අය පත් කර සිටිනවා. ගමනාගමන සේවයේත් ඒ විධියේ අය සිටිනවා. මාවනැල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කීවාක් මෙන් ඒ විධියේ අය පත් කර සිටිනවා නම් මේ ව්‍යාපාර සාර්ථක වන්නේ කොහොමද? පාඩු වන ආකාරයට මේවා පවත්වාගෙන යන්නේ "මේ රටේ ජනසතු ව්‍යාපාර කරන්න බැහැ; පාඩු වෙනවා" යි බියක් මහජනයා තුළ ඇති කරවීමටයි. පෞද්ගලික බිස්නස්කාරයන්ට මෙම ව්‍යාපාර කරගෙන යෑමට ඉඩ දිය යුතු බවට හැඟීමක් ඇති කරවීමටයි. ජනසතු කළොත් පාඩු වන බවත්, පෞද්ගලික ව්‍යාපාරිකයන්ට දුන්නොත් පාඩු නොසිදු වන බවත්, මහජනයා අතර ප්‍රචාරය කරන්ට, මහජනයා තුළ ඒ අදහස ස්ථිර කරවන්ට, සමහරුන් ක්‍රියා කරනවා. කොට්ටම් ජනසතු ව්‍යාපාරවල මූලික තැන් වලට පත් කරනු ලබා සිටින්නේ ජනසතු වට විරුද්ධ උදවියයි.

එවැනි උදවිය පත් කළාම සිදු වන්නේ ඒ අයත් බිස්නස් කරන්න පටන් ගෙන ජනසතු ව්‍යාපාරය කඩාකප්පල් කර දැමීමයි. එහෙයින් මෙම ව්‍යාපාර මහජනයාටද එපා වී යනවා. ඒ නිසා ජනසතු ව්‍යාපාරයක් සාර්ථක අන්දමට පවත්වා ගෙන යන්ට තමුන්නාන්සේ අදහස් කරනවා නම් ප්‍රධාන වශයෙන් වැදගත් කාරණා තුනක් පිළි අරගෙන ඒ අනුව ක්‍රියා කරන්න ඕනෑ. මෙම ජනසතු ව්‍යාපාරවල දියුණුවට, එම ව්‍යාපාර සාර්ථක කර ගැනීමට, බලවත් පරිශ්‍රමයක් දරණ උදවිය එවැනි ව්‍යාපාරවලට පත් කිරීම පළමුවන කරුණ වශයෙන් සැලකිය හැකියි. එමෙන්ම මෙම ව්‍යාපාරවල වැඩ කරන්නාවූ කම්කරුවන්ගේ සහායද, කම්කරු සංවිධානවල සහායද, ලබා ගන්න පාලක මණ්ඩලය සෑම අවස්ථාවකදීම කටයුතු කළ යුතුයි. එපමණක් නොව, මෙම මණ්ඩලවල පාලන කටයුතු සම්බන්ධයෙන් එක්තරා ප්‍රමාණයක වගකීම් භාරය කම්කරුවන්ට දීමද වැදගත් කරුණක් හැටියට සැලකිය යුතුයි.

මෙවැනි වැඩ පිළිවෙළක් අද වනතෙක් ආණ්ඩුව පිළියෙළ කර නැතුවා පමණක් නොව සමහර සංයුක්ත මණ්ඩලවල සිටින පාලකයින් කම්කරු සංවිධානවලට භය බවද කියන්න සිදු වී තිබෙනවා. මේ බිය නිසාම කම්කරු සංවිධාන කඩාකප්පල් වෙන්න වැඩ පිළිවෙළවල් යොදන සමහර මණ්ඩල තිබෙන බවද මා දන්නවා. ඒ නිසා එවැනි ක්‍රියා මාර්ගයක් අනුගමනය කරන්න එපායයි මා ආණ්ඩුවට කියා සිටිනවා.

තෙල් සංයුක්ත මණ්ඩලය ගැනද මට කරුණු කීපයක් සඳහන් කරන්න වී තිබෙනවා. මෙම මණ්ඩලයට පත් කර සිටින එන්. ඊ. වීරසූරිය මහතා එතැනින් අස් කර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

දැමිය යුතු බව මම කෙළින්ම කියා සිටින්න ඕනෑ. මේ රටේ තිබෙන ලොකු බිස්නස්වල විශාල ධනස්කන්ධයක් යොදා වැඩ කරන මෙවැනි උදවිය සංයුක්ත මණ්ඩලවලට පත් කළාම ඒවා සාර්ථක කිරීම වෙනුවට ඔවුන් කරන්නේ එම ආයතන කඩාකප්පල් කර දැමීමට නොයෙක් විධියේ වැඩ පිළිවෙළවල් යෙදීම බව මා මේ ගරු සභාවේදී කියා සිටින්න ඕනෑ. තමුන්නාන්සේ තෙල් සංයුක්ත මණ්ඩලයේ වැඩ කටයුතු සාර්ථක කර ගැනීමට බලාපොරොත්තු වෙනවා නම් එම ආයතනයේ සේවයේ යෙදී සිටින කම්කරුවන්ගේ සංවිධානවල සහායද ලබා ගෙන දැනට මේවා අල්ලා ගෙන සිටින සුදු අධිරාජ්‍යවාදීන්ට විරුඬව වැඩ පිළිවෙළක් ගෙන යා යුතු බව මා කියන්න ඕනෑ. දැනට මෙම ආයතනයේ සේවය කරන පළපුරුදු සේවකයන්ගේ සහ සංවිධානවල සහය ලබා ගන්න කටයුතු නොකිරීම නිසා ඔවුන් අතර විශාල නොසන්සුන් භාවයක් හටගෙන තිබෙන බව මා කියන්න ඕනෑ. කලක් තිස්සේ මෙම ව්‍යාපාරයේ වැඩ කළ උදවිය එයින් අස් කර දමන්න වැඩ පිළිවෙළවල් යොදා ගෙන යන බවද මට ආරංචියි.

ඉන්ෂුවරන්ස් බිස්නස් එක ජනසතු කළායින් පසු එහි කලක් තිස්සේ වැඩ කළ උදවිය අස් කර දමන්ට යම් යම් වැඩ පිළිවෙළවල් යෙදූ බව තමුන්නාන්සේම දන්නවා ඇති. ජනසතු කිරීමේ එක් ප්‍රතිඵලයක් විය යුත්තේ සේවයේ යෙදී සිටින්න වුන්ට රක්ෂාවල් නැති වී යෑම නොව තව තවත් රක්ෂාවල් වැඩි වීමයි. ඒ නිසා එවැනි වැඩ පිළිවෙළක් යොදන මෙන් තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. අද දින මේ උදවිය සිටින්නේ තද බියකිනුයි. ඒ නිසා මේ අයගේ සංවිධාන සමග සාකච්ඡා පවත්වා මේ අයට නිසි තැන් ලබා දීම සමාජවාදී ආණ්ඩුවක යුතුකමක් බව අපි පිළිගන්න ඕනෑ.

නැව් සංයුක්ත මණ්ඩලයක් පිහිටුවීම පිණිස ගරු ඇමතිතුමා පණතක් ඉදිරිපත් කිරීම ගැන අප සතුටු වන්න ඕනෑ. ඒ නිසා දැනට මෙම ව්‍යාපාරයේ යෙදී සිටින්නාවූ අයගේ සංවිධාන සමග සාකච්ඡා පවත්වා මෙය සාර්ථක කර ගැනීමට ඔවුන්ගේ සහාය ලබා ගැනීමටද වැඩ පිළිවෙළක් යොදන්න ඕනෑ. එසේ නැතිව සුද්දන් සමග අත්වැල් බැඳ ගෙන ලොකු තැන්වල හිටපු, විශාල කොම්පැනිවල වැඩ කරපු, උදවියම මේ තැන්වලට පත් කළහොත් සමාජවාදී ගමන නැති කර දමන්න, කඩාකප්පල් කර දමන්න, ඒ උදවිය ක්‍රියා කරනවා ඇති.

පූ. භා. 11.15

රක්ෂා නැති නැව් කම්කරුවන් දෙතුන් සියයක් ඉන්නවා. පිටරටවලින් නැව් ආවාම ඒ උදවිය සේවයට ගන්නේ නැතිව ලංකාවේ සිට ඉන්දියාවට ටෙලිග්‍රෑම් යවනවා, නැව්වල වැඩ කිරීමට කම්කරුවන් ගෙන්වාගන්න. අවුරුදු දෙක තුනක් තිස්සේ රක්ෂා නැති, ඉන්ට තැනක් නැති, කන්ට දෙයක් නැති, ඒ පිරිස නිකම් සිටිනවා. ඒ විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් අද වරායේ සිදු වෙනවා. මෙම කරුණු ගැන කරුණාවෙන් තමුන්නාන්සේගේ සිත යොමු කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ඒ වගේම වෙළෙන්දන් ගැන මත භේද හා තර්ක රාශියක් අද සමාජයේ ඇති වී තිබෙනවා. ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) අදහස්වලට විරුද්ධව මාවනැල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (පී. ආර්. රත්නායක මයා.) එක්තරා අදහසක් ප්‍රකාශ කළා. ඇත්ත වශයෙන්ම ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ සමහර අදහස් අපට පිළිගන්න බැහැ. විශේෂයෙන් ඒ මහතා ස්කෝල ප්‍රශ්නය පිළිබඳව ගෙන ගිය ව්‍යාපාරය ගැන නම් කවදාවත් අපට එකඟ වන්ට බැහැ. එහෙත් මේ වෙළෙන්දන් පිළිබඳ ප්‍රශ්නය පැහැදිලිව තෝරා බේරා ගන්න ඕනෑ.

මූලික වශයෙන් මේ රටේ වැදගත් වෙළඳාම් වැඩි වශයෙන් තිබෙන්නේ සවදේශික යන් අතේ නොව සුද්දන් අතේයි. තේ නිපදවීමේ අයිතියෙන් සියයට අනූවක් පමණ තිබෙන්නේ සුද්දන් අතේයි. ලංකාවේ උදවියට අයිතිව තිබෙන්නේ ඉතා සුළු ප්‍රමාණයයි. ඒ වගේම රබර් ව්‍යාපාරය, බැංකු බිස්නස් ආදිය, තවමත් තිබෙන්නේ සුද්දන් අතේයි. මේවායේ මූලික අයිතිවාසිකම් තවමත් තිබෙන්නේ සුද්දන්ට බව තමුන්නාන්සේට මතක් කරන්න ඕනෑ. එම නිසා පහර ගහනවා නම් ඉස්සරවෙලා පහර ගහන්න ඕනෑ කාටද? රටේ ජාතිකයන්ට නොව විදේශිකයන්ට බව සමාජවාදය කරා යන ආණ්ඩුවක් පිළිගන්න ඕනෑ. මේ රටේ වෙළඳාමෙන් සියයට 60කට පමණ අයිතිවාසිකම් කියන්ට පුළුවන් ඒ සුද්දන්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා]

ආරක්ෂා සහිතව, හිරිහැරයක් නැතිව, අපට හිනා වෙවී සිටිනවා. සමහර අවස්ථාවලදී අපත් සමග වැඩ කර ආණ්ඩුව පිහිටුවන්ට ආධාර දුන් ඇතැම් සුළු වෙළඳුන්ටයි, අප පහර ගහන්න ලැහැස්ති වී සිටින්නේ. ජන සතු කිරීම් කරනවා නම්, වෙළෙන්දන්ට යම්කිසි පහරක් ගහනවා නම්, පළමුව ඒ පහර විදේශිකයන්ට ගැසීමට යුතුකමක් තිබෙනවා. මේ රටේ වෙළඳාම, බෙදා හැරීම, විදේශිකයන් මිරිකාගෙන සිටිනවා. ඒ උදවිය පැත්තකට කර දේශීය කොටස්වලට පමණක් පහර ගැහීම යුතුකමක් නොවෙයි.

මේ සමාජයේ මිනිසකුට රක්ෂාවක් නැත්නම් ඒ මිනිහා කරන්නේ මොකක්ද? වෙළඳාමක්. ඇත්ත වශයෙන්ම සම හර බිලැක්මාර්කට් කාරයින් සිටිනවා, නමුත් සියලුම වෙළෙන්දන් බිලැක්මාකට් කාරයන් හැටියටයි හංවඩු ගැසී තිබෙන්නේ. දේශීය කොටස ඒ විධියට හංවඩු ගැසීම යුතුකමක් නොවෙයි. මේ රටේ බිලැක්මාකට් කරන්නේ, මේ රටේ වැරදි කුමන්ත්‍රණ වැඩ පිළිවෙළවල් යොදන්නේ, විදේශිකයන් බව පිළිගන්ට ඕනෑ. අධිරාජ්‍යවාදයට විරුද්ධව සටනක් කිරීමට නම්, මේ රටේ ජාතික ව්‍යාපාර නගා ලීමට නම්, විදේශිකයන් අත තිබෙන ඒ අයිති වාසිකම් මේ රටේ ජාතිකයන් සතු කළ යුතු බව අප සියලු දෙනාම පිළිගන්න ඕනෑ. ගරු සභාපතිතුමනි, එම නිසා විදේශික ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීමේ ව්‍යාපාර ජනසතු කරන්න ඕනෑ. තවම එය තිබෙන්නේ සුද්දන් අතේයි. කොළඹ නගරයේ තිබෙන විශාල වෙළඳ කොම්පැනි කාගේද? ඒවා විදේශික සුද්දන්ගේයි. "සිලෝන් කෝල්ඩ් ස්ටෝර්ස්" හෙවත් අයිස් කොම්පැනියේ සුද්දා මහත් වෙවී සිටිනවා. එහි බේකරි අංශයේ සේවය කළ සිය ගණනක් පසුගිය දා එළියට දැම්මා. ඒ සේවකයින් අද බඩගින්නේ සිටින අතර සුද්දා තවත් තර වෙනවා. තවම සුද්දා මහත් වෙලා. ඒවයි ජනසතු කරන්න ඕනෑ. ලක්ෂ කෝටි ගණන් මුදල් හම්බ කරන ඒ කොම්පැනි කෙළින්ම ජනසතු කරනවා නම් මේ රටේ වැඩ කරන සාමාන්‍ය ජනතාව, කම්කරු ජනතාව ඒ වැඩ පිළිවෙලට සෑම වේලාවේම සහාය දීමට ඉදිරිපත් වන බවට මට නම් කිසිම සැකයක් නැහැ. වැඩි වශයෙන් වෙළඳාම කරන්නේ සාමාන්‍ය පවුල්වලින් එන උදවියයි. විශේෂයෙන්ම පහත රට දුප්පත් පවුල්වලින් පැමිණි උදවියයි අද සුළු වෙළෙන්දන් වශයෙන් වෙළඳාමෙහි යෙදී සිටින්නේ. කිසිම රක්ෂාවක් නැතිව ජීවත් වන ඒ උදවිය නොයෙක් කරදර හිරිහැර මැද සුළු වෙළඳාමක් පටන් ගෙන වෙළඳාම් කරගෙන යනවා. ඉතින් ඒ උදවිය නොවෙයි. බිලැක්මාකට් කාරයෝ. බිලැක්මාකට් කාරයන් වෙන කවුරුවත් නොවෙයි, මේ රටේ සිටින සුද්දන් බව මම කියන්න කැමතියි. අවුරුදු 450ක් තිස්සේ ඔය වැඩේ කරගෙන ආවා. තවමත් ඒ විධියටම කර ගෙන යනවා. ඒ සුද්දෙ තමයි, බිලැක්මාකට් කාරයෝ. මේ රටේ පමණක් නොව මුළු ආසියාවේම සිටින බිලැක්මාකට් කාරයෝ සුද්දන් බව තමුන්නාන්සේ පිළි ගන්න ඕනෑ. මේ සුදු විදේශිකයන් බිලැක්මාකට් කාරයන් හැටියට අපි කෙලින්ම හංවඩු ගහනවා. එම නිසා මේ සුද්දන්ගේ වෙළඳාම ජනසතු කළ යුතුයි. එසේ නොකර මේ රටේ ජනයාට පමණක් පහර වදින පිළිවෙළට කට යුතු කළොත් එහි වාසිය ලැබෙන්නේ අර සුදු විදේශික අධිරාජ්‍යවාදීන්ට බව තමුන්නාන්සේ පිළිගන්න ඕනෑ.

මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් මම ඉතා ආදරයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා මේ කරවල බෙදීමේ ජාවාරම අත්හැර දමන්නය කියා.. කරවල බෙදීමේ වැඩ පිළිවෙළට මන්ත්‍රීවරු සහභාගි වෙන්න එපා. ඒ සඳහා උපදෙස් දීම වෙනම දෙයක්. මහජනතාව මන්ත්‍රීවරුන් පත් කර එවා තිබෙන්නේ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ ඥාන ශක්තිය යොදවා මේ රටේ මහජනතාවට දේශපාලන වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කර දීමටයි. නමුත් වෙළඳාමට සම්බන්ධවී ඒ කටයුතු කරගෙන ගියොත් හරිහෝ වේවා වැරදි හෝ වේවා පස්සේ නරක චෝදනා මන්ත්‍රීවරුන්ට ඇසීමට සිද්ධ වේවි. එම නිසා වෙළඳාමට කෙලින්ම සම්බන්ධ වෙන්න එපාය කියා මම ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් කරුණාවෙන් සහ බැගෑපත්ව ඉල්ලනවා. ඒ මොකද, අනාගතයේදී ඒ පිළිබඳ නොයෙකුත් චෝදනා ඇති වෙන්න පුළුවන් නිසයි. එය සමහර විට මන්ත්‍රීවරුන්ගේ දේශපාලන අනාගතයට ඇතිවන කැළලක් වෙන්න පුළුවන්.

ඒ වාගේම සුද්දන් ගැන තවත් වචනයක් කියන්න ඕනෑ. අද සුද්දන් වෙළඳ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කොම්පැනි පිහිටුවා ගෙන තිබෙනවා. ඒවා අයිතිකාර සුද්දෝ එම කොම්පැනිවල වැඩ කරන උදවියට හිරිහැර කරනවා. ගරු ඇමතිතුමා කම්කරු පන්තියෙන් ආ කෙනකු නිසා, මේ රටේ ලිපිකාර පංතියේ සිට පැමිණි කෙනකු නිසා, එතුමා දන්න වා ඇති සේවකයින්ට තිබෙන කරදර මොනවාද කියා. ඒ කොම්පැනි අයිතිකාර යන් එම කොම්පැනිවල වැඩ කරන ලිපි කාර මහත්වරුන්ටත් කම්කරු මහත් වරුන්ටත් නොයෙක් විධියේ හිරිහැර කරනවා. ආණ්ඩුවේ සේවයේ සාමාන්‍ය පංතියේ සිටි තැනැත්තෙක් අපේ ගරු ඇමතිවරයකු වශයෙන් පත්වීම ගැන අපි ආඩම්බර වෙන්න ඕනෑ.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

ඔය කරුණු මේ ශීර්ෂය යටතේ කියන්න ඕනෑ නැහැ. ඒවා කම්කරු අංශ යේදී ගන්න පුළුවනි.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

මම කියන්නේ සභාපතිතුමනි, කරවල වෙළඳාම ගැනයි. මේ ගරු ඇමතිතුමා ගැන අපි ආඩම්බර වෙන්න ඕනෑ. මේ ඇමති තුමාට ඒක අයිතියි. මේ රටේ ලිපිකාර සේවයේ සිටි ලිපිකාර මහත්මයෙක් මේ තරම් වැදගත් තනතුරකට උසස් වී තිබීම ගැන අපි සියළු දෙනාම සතුටුවෙන්න ඕනෑ. එම නිසා ලිපිකාර මහත්වරුන්ටත් කම්කරු මහත්වරුන්ටත් තිබෙන අමාරු කම් ගැන එතුමා හොඳාකාර දන්නවා.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

ඔය කරුණු සියල්ලම මීට අදාළ නැහැ. ඒවා කම්කරු අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය පැමිණි විට කියන්න පුළුවනි.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

මෙම ඇමතිතුමා ගැනයි මම කියන්නේ. ලිපිකාර මහත්වරුන් සහ කම්කරු මහත් වරුන් විශාල ධෛර්යයක් ගැනීමෙනුයි මෙම මහතාව අපේ ගරු ඇමති මණ්ඩල යට ඒ දවස්වල පත් කළේ. එම නිසා ඒ උදවියට ඇති අමාරුකම් ගැන අද ක්‍රියා කරන්න ඕනෑ. මම මේ කරුණු කියන්නේ අද ලිපිකාර මහත්වරුත් කම්කරු මහත් වරුත් කනගාටුවෙන් සිටින බැවිනුයි. සමහර අය මට කීවා, දැන් අපේ ඉලංගරත්න ඇමතිතුමාට අපව මතක නැති වෙලා, අප ගැන වචනයක්වත් කථා කරන්නෙ නැහැ, අප ගැන සටන් කරන්නෙ නැහැ, කියා. ඒ අය මේ කාරණය ගැන බොහොම කනගාටුවෙන් ඉන්නවා. මම කීවා, ඇමතිතුමාව තමුන් නාන්සේලා තවම හඳුනාගෙන නැහැ; එතුමා ලොකු මොලයක් තියෙන කෙනෙක්; හරි වෙලාවට පහර දෙන්ට පුළුවන්ය කියා. ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ ගොල්ලන්ගේම පැලැන්තියේ, ඒ ගොල් ලන්ගේම ධෛර්‍යයෙන් මේ මන්ත්‍රී මණ්ඩලයට පැමිණි කෙනෙක් මේ වාගේ වැදගත් අවස්ථාවකදී, ඒ කම්කරු ලිපිකරු මහතුන්ට කෙළින්ම පහර වැදී තිබෙන අවස්ථාවකදී, නිශ්ශබ්දව සිටීම ගැන ඒ ලිපිකරු-කම්කරු මහතුන් කනගාටු වී සිටින බව ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කර සිටින්ට ඕනෑ. ගරු වෙළඳ ඇමතිතුමා කම්කරු-ලිපිකරු මහතුන්ගේ බල වේගයෙන් මේ සභාවට ඇවිත් ඒ අය වෙනුවෙන් පෙනී සිටින අවස්ථාවේදී ඉතා අමාරු තත්ත්වයේ වැටී සිටින ලිපිකරු වන්-කම්කරුවන්—[බාධාකිරීම්]

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

දැන් ඔය ප්‍රශ්නය ගැන කථා කිරීම අත් හැර දමා වෙනත් එකකට බසිනවා නම් වඩා හොඳයි.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. டி சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

ගරු සභාපතිතුමනි, මම ගරු ඇමති තුමාට මතක් කිරීමක් වශයෙන් පමණයි කියන්නේ.

මාවනැල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (පී. ආර්. රත්නායක මයා.) අපේ ඇමතිතුමාට කීවා, භය නැතුව එඩිතරව වැඩ කරන්ට ඕනෑය

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා]

කියා. ඇත්ත වශයෙන්ම ගරු ඇමතිතුමා ඒ ආකාරයෙන් වැඩ කරන්ට ඕනෑ. එසේ කළ යුතු බව අපි පිළිගන්න ඕනෑ. සමහර අවස්ථාවලදී ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගේ අදහස් අපි පිළිනොගත්තත්, විශෙෂයෙන්ම මේ අයවැය ලේඛනය ගැනත් අප තරයේම විරුද්ධ වුණත්, එතුමා කෙළින් කටයුතු කරනවා. මේ රටේ සුදු අධිරාජ්‍යවාදීන්ට හා ධනපතියන්ට කෙළින්ම වාසි වන අන්දමට, එහෙත් මේ රටේ සාමාන්‍ය වැඩ කරන ජනතාවට සම්පූර්ණයෙන්ම අවාසි වන අන්දමට, සකස් කර ඇති මේ අයවැය ලේඛනයේ ස්වරූපයට මම තරයේම විරුද්ධ වෙනවා. නුමුත් ගරු මුදල් ඇමතිතුමා ගැන එක් කාරණයක් කියන්ට පුළුවනි. එතුමා කීවා, තමුන්නාන්සේලා මොකක් කීවත් මම ඉදිරිපත් කළ දේ කෙළින්ම ඉදිරිපත් කරනවාය කියා. ඇත්ත වශයෙන් ඒ අගය කළ යුතු දෙයක්—හොඳ ගතියක්. සමහර විට මේ පැත්තේ උදවිය කියනවා, කොල්ලෙක්ය කියා. කොල්ලෙක් හෝ වේවා, වෙන කෙබදු අයෙක් හෝ වේවා, කාට පහර වැදුණත් එතුමා කෙළින් කටයුතු කළා. [බාධාකිරීම්]

ගරු සභාපතිතුමනි, ඊළඟට වෙළඳාම ගැනත් වචනයක් කියන්න ඕනෑ. මම නොයෙක් රටවල ඇවිදලා තිබෙනවා. රත්නපුරයේ ගරු මන්ත්‍රීවරයාත් (ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.) පිටරට ඇවිද නොයෙක් කාරණා ඉගෙන ගෙන තිබෙනවා. මමත් ඊයේ පෙරේදා චීනයට ගියා. එහි වෙළඳාම ගැනත් වචනයක් මතක් කරන්ට ඕනෑ. එහි එකම සුද්දෙකුටවත් වෙළඳාම් කරන්ට ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. සමාජවාදය කරා යන රටක් වුණත් තව මත් ජාතික වෙළඳුන් එහි ඉන්නවා. විදේශීය වෙළඳුන්ගේ ව්‍යාපාර සියල්ලක්ම වාගේ ජාතිය සතු කර තිබෙනවා. සවදේශ කටයුතු පිළිබඳ අපේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා (ආරියදාස මහතා) ඊයේ පෙරේදා චීනයට ගිය වේලාවේදී දැක්ක දෙයක් ගැන කී කථාවකින් අපේ කෝවිටේ ගරු මන්ත්‍රීවරයාට (ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.) හොඳටම තරහ ගොස් තිබෙන බව පෙනී ගියා. ඒ කථාව—එක පැත්තක ගොනෙක් බැඳලා අනික් පැත්තේ—[බාධාකිරීම්]

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

ඒ කාරණය ගැන කථා කිරීම අත්හැරලා වෙන එකක් ගැන කථා කරන්න.

වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා
(டொக்டர் டப்ளியு. டீ. சில்வா)
(Dr. W. D. de Silva)

මම කියා සිටින්නේ චීනයේ වෙළඳාම ගැනයි. ආරියදාස මහතා [බාධාකිරීම්] චීනයේ මිනිසුන් වැඩ කරන ආකාරය ගැන හොඳට දැක තිබෙනවා. ඒ වාගේම චීනයේ වෙළඳාම ගැනත් දකින්ට ඇතැයි මම කල්පනා කරනවා. නුමුත් කෝවිටේ මන්ත්‍රීවරයා කිපී තිබෙන්නේ එක්තරා වචනයක් ගැනයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා පිළිගන්නවා ඇති, චීනයේ ජනතාව වැඩ කිරීමට දක්ෂ, බොහෝම වෙහෙස මහන්සි වී වැඩ කරන ජනතාවක් බව. අපි ඒ ජනතාව පිළිගන්න ධර්මය නොපිළිගත්තත්, ඒ වැඩ පිළිවෙළෙහි එක්තරා ස්වරූපයක් තිබෙන බව පිළිගන්ට ඕනෑ. චීන ජනතාවගේ ආශාව විදේශීය යන්ගේ පාලනය යටතේ තිබෙන වෙළඳ ව්‍යාපාර තම ජනතාවට අයිති කර දීමටයි. අපේ ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා හොඳ ඥාන ශක්තියක් ඇති වැදගත් මහත්මයෙක්. එම නිසා මා කියන කාරණා එතුමාද පිළිගන්නවා ඇතැයි මම කල්පනා කරනවා. සෑම දාම මහජනයා අතර වැඩ කරන ඒ මහතා මේ වැඩ පිළිවෙළත් මහජනයා අතර ප්‍රචාරය කරාවියයි මම බලා පොරොත්තු වෙනවා. එපමණයි මා මේ ගැන කියන්නේ.

ප. භා. 11.30

මේ අමාත්‍යාංශය ගැන මම විශාල වර්ණනාවක් කිරීමට යන්නේ නැහැ. නමුත් ඇමතිවරයා නම්, අර වත්තල මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. ෂෙල්ටන් ජයසිංහ මයා.) කීවාක් මෙන්, වැඩ කරනවා. අමාත්‍යාංශයේ වැඩ පිළිවෙළ ගැන නම් අපට එතරම් සතුටු වන්ට බැහැ. විශේෂයෙන්ම තෙල් සංයුක්ත මණ්ඩලයේ පත්වීම් ගැන, ඉන්ෂුවරන්ස් සමාගම්වලින් අස් කළ අය පිළිබඳව කිසිත් නොකිරීම ගැන, විදේශීය ව්‍යාපාරය ආරක්ෂා කිරීම ගැන, ඒ අතර සවදේශිකයන්ට පහර ගැසීම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගැන, අපට කිසිසේත්ම සතුටු වන්නට බැහැ. අද අපේ දේශීය සුළු වෙළෙන්දන් ඉතා බයකිනුයි සිටින්නේ. විශේෂයෙන්ම රුහුණේ සිටින දුප්පත් වෙළෙන්දන් බයෙනුයි සිටින්නේ. වෙළඳාම නැති වී යන වාටත් වඩා ඔවුන් බය වී තිබෙන්නේ වෙළඳාමක් පටන් ගන්නා විට ඔවුන් "බිලැක් මාකට්කාරයන්" යයි මහජනයා කියන්න පටන් ගන්නා නිසයි. මෙයින් මහත් භේද ඇති වී තිබෙනවා. එවැනි භේද මේ රටට වුවමනා නැහැ. මේ රටේ වෙළඳාම ජාතිය සතු කරන තුරු මූලික වශයෙන් පහර ගැසිය යුත්තේ උඩ රට විදේශීය වතු යායවල් අයත්කර ගෙන සිටින සුද්දන්ටයි. ඒවා ජනසතු කරන්නට බැරි නම් අඩු ගණනේ ජාතිකයන් සන්තක කොට විදේශිකයින් තල්ලු කර දැමිය යුතුයි. එසේ කිරීමෙන් පමණයි, සමාජ වාදය කරා යන්නට පුළුවන් වන්නේ. එසේ නැතිව අධිරාජ්‍යවාදීන්ගේ බලය තිබෙන රටවල විදේශික කොටස් ආරක්ෂා කරමින් දේශිකයන්ට පහර වදින අන්දමින්, වැඩ කරන ජනතාවට පහර වදින අන්දමින්, කටයුතු කළොත් කවදාවත් සමාජවාදය කරා නම් යන්නට පුළුවන් වන්නේ නැහැ. එසේ කිරීමෙන් දිගින් දිගටම අධිරාජ්‍යවාදය කරා යන බවට මට නම් සැකයක් නැහැ.

ගරු ආහාර ඇමතිතුමා සමාජ වාදය ගැන දන්නා කෙනෙක්. එම නිසා ඒ වැඩ පිළිවෙළ මාරු කර කෙලින්ම විදේශීන්ගේ කර උඩ බර පටවන මෙන් මම එතුමාගෙන් ඉතා කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. දේශික යන් බය කරන්නේ නැතිව, දේශිකයින්ට ඒ කටයුතු කිරීම සඳහා පහසුකම් සලසා දෙන්නට ඕනෑ. ඔවුන්ගේ බය ඉවත් කරන්නට ඕනෑ. එසේ කළොත් තමයි, සමාජ වාදය කරා යන්නට පුළුවන් වන්නේ. කවදාවත් අපට නිකම්ම සමාජවාදය ලැබෙන්නේ නැහැ. කොයි රටකවත් නිකම්ම සමාජවාදය ඇති වුණේ නැහැ. සමාජවාදය ලබාගත හැක්කේ සටනක් කිරීමෙන් පමණක් බව අපි පිළිගන්න ඕනෑ. ඒ සටන කරන්නට පුළුවන් වන්නේ මේ රටේ දේශිකයිනුත් මේ රටේ වැඩ කරන ජනතාවත් සංවිධානය කර ඒ සංවිධානවල ශක්තිය මුවහත් කර, තවත් ප්‍රබල කර, විදේශීය බලපෑම්වලට විරුද්ධව වැඩ කළොත් පමණයි. මේ රටේ සමාජවාදයක් බිහි කරන්නට වුවමනා නම් එසේ කරන ලෙස ඉල්ලමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා. (ගාල්ල)
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க—காலி)
(Mr. W. Dahanayake—Galle)

ගරු සභාපතිතුමනි, වෙළඳ ඇමතිතුමාගේ වැඩ කටයුතු පිළිබඳව ප්‍රශංසා කිරීමට හෝ දොස් පැවරීමට හෝ අපට වඩා පුළුවන් වන්නේ මේ රටේ සිටින පාරිභෝගිකයන්ටයි. අද තිබෙන තත්ත්වය අනුව සාමාන්‍ය මහජනයාට අවශ්‍ය බඩු බොහෝ දුරට හිඟ වී තිබෙනවා. ඒ අතර බොහෝ අවශ්‍ය බඩුවල මිල නැග තිබෙනවා; පාලන මිලට වඩා බොහෝ ඉහළ නැග තිබෙනවා. තමුන්නාන්සේ පරීක්ෂණයක් කර බැලුවොත් පෙනේවි සෑම ගමකම වාගේ අවශ්‍ය ද්‍රව්‍ය ඉතාමත් හිඟ බව. සුදු ලූනු, සියඹලා, රතුලූනු, මසූර් පරිප්පු, කොත්තමල්ලි, කරවල, උම්බලකඩ යන මේ ද්‍රව්‍ය 7 අද හුඟක් හිඟ වී තිබෙනවා. ඒ අතර මේ අවශ්‍ය බඩු නියම මිලට ලැබෙන්නෙත් නැහැ.

ගරු වෙළඳ ඇමතිතුමාගේ වැඩ කටයුතු සම්බන්ධව විනිශ්චය කරන විට ඒ විනිශ්චය දෙන මහජනයාට වුවමනා කරන බඩු ලාබෙටත් පාලන මිලටත් වුවමනා තරම් ලබා ගත හැකි නම් පමණයි එතුමාගේ වැඩ හොඳින් කෙරෙනවාය යනුවෙන් විනිශ්චය කළ හැකි වන්නේ. පසුගිය දා ඒ සම්බන්ධයෙන් මා කරුණක් ඉදිරිපත් කළා. ඒ අවස්ථාවේ ගරු ඇමතිතුමා මෙහි සිටියේ නැහැ. ගම්පහ සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ රිසිටි පත්‍රයක් එදා මා ඉදිරිපත් කළා. රු. 1.35කට සුදු ලූනු රාත්තලක් ගම්පහ සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයෙන් විකුණූ බව එයින් ඔප්පු වෙනවා. වෙන වෙළෙන්දෙක් ඔය ගණනට වික්කා නම් ඔහුට විරුද්ධව නඩු පවරන්ට පුළුවනි. සුදු ලූනු වර්ග කීපයක් තිබෙන බව අපි දන්නවා. නමුත් පාලන දැන්වීම්වල තිබෙන්නෙ එක් වර්ගයයි. සත 35 කට හෝ 40 කට විකිණිය හැකි සුදු ලූනු තමන් ළඟ නැති නිසා 1.35 ට විකුණන වෙළෙන්දා අහු වෙනවා. ඒ නිසා පෞද්ගලික වෙළෙන්දා සුදු ලූනු ගෙන්වීම හා වෙළඳාම දැන් නතර කර තිබෙනවා. ඊටත් වඩා අපූරු නිදර්ශනයක් ගරු ඇමතිතුමාට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

ලියා එවා ඇති. අගෝස්තු 3 වනදා ගාල්ලේ අලෙවි සංවර්ධන දෙපාර්තමේන්තුව සුදුදුරු රාත්තල් බාගයක් සත 47ට වික්කා. එහි සිට යාර 100 ක් ඇතින් පෞද්ගලික වෙළෙන්දෙක් සුදු දුරු රාත්තල් බාගයක් සත 45 ට වික්කා. පෞද්ගලික වෙළෙන්දට විරුද්ධව ඒ ගැන දැන් නඩු පවරා තිබෙන නමුත් අලෙවි සංවර්ධන දෙපාර්තමේන්තුවට කෝ නඩු? නඩු දමන්න කියනවා නොවෙයි. මේ ගැන සෝදිසි කරන ලෙසයි මා කියන්නෙ.

තමුන්නාන්සේ විටින්විට පාලන මිල ගණන් නිකුත් කරන නමුත් ඒවා වලංගු වන කාලය සති දෙකක්ය, සතියක්ය, දින දහයක්ය, දින පහක්ය කියා නියමයක් නැහැ. ගැසට් නිවේදනය නිකුත් වූ වහාම අරන් බැලුවොත් අලෙවි සංවර්ධන දෙපාර්තමේන්තුවෙන්වත් ඒ මිලට බඩු ගන්න බැරි නම් පෞද්ගලික වෙළෙන්දා කොහොමද ඒ මිලට බඩු විකුණන්නෙ? ඒ ගැනත් තමුන්නාන්සේ කල්පනා කර බලන්න. මා කල්පනා කරන හැටියට නම් වෙළඳ මිල නිකුත් කළ යුත්තේ නියම කාල වේලාවක් අනුවයි. ඒ කාල සීමාව සති දෙකකට වරක් හෝ සතියකට වරක් හෝ වෙන්න පුළුවනි. මිල ගණන් නිකුත් කරන විට එය ගැසට් නිවේදනයක් හැටියට පමණක් නොව කච්චේරිවලින් නිකුත් කරන දැන්වීම් මාර්ගයෙනුත්, ගුවන් විදුලි සේවයෙන් කෙරෙන ප්‍රචාරයන් මාර්ගයෙනුත්, පත්‍රවල පල කරන නිවේදන මාර්ගයෙනුත් මහජනයාට දැන ගන්න සලසනවා නම් ක්වදාවත් ඔය සිදු වුණු දේ—අලෙවි සංවර්ධනය භාර දෙපාර්තමේන්තුවේ ගබඩාව සත 47 කට විකුණු දේ පෞද්ගලික වෙළෙන්දකු සත 45 කට වික්කාම පෞද්ගලික වෙළෙන්දාට විරුද්ධව පමණක් උසාවියේ නඩු පැවරීම වැනි දේ—සිදු වන්නේ නැහැ. අද බඩු හිඟයි. එසේම නියම මිලට බඩු ගන්න නැහැ. හැබැයි, හිඟ නැති සමහර බඩු තිබෙනවා. අර්තාපල්, බොම්බයි ලූනු, මිරිස්, මුං ඇට හිඟ නැහැ. පසුගිය 30 වැනි බදාදා ගාල්ලෙන් ආහාර පාලක නිලධාරිතුමා හමු වීමට ගිය වෙළඳ සේවක සංගමයේ මහත්වරු මේ හිඟ නැති ද්‍රව්‍ය 3 ක් ගැන ඉතා වැදගත් කරුණක් ආහාර පාලකතුමාට පෙන්වා දී තිබෙනවා. ගිය සතියේ අර්තාපල් රාත්තල සමුපකාර සමිතිවල විකුණු පාලන මිල ශත 27 යි, නමුත් පෞද්ගලික වෙළෙන්දා ගිය සතියේ අර්තාපල් රාත්තල ශත 22 ට වික්කා. ගිය සතියේ බොම්බයි ලූනු රාත්තල සමුපකාර සමිතිවල විකුණු පාලන මිල ශත 28යි. පෞද්ගලික වෙළෙන්දා ගිය සතියේ බොම්බයි ලූනු රාත්තල වික්කා ශත 20 ට. එසේම මුං ඇට රාත්තල පසුගිය සතියේ සමුපකාර සමිතිවල විකුණු පාලන මිල ශත 37 යි. පෞද්ගලික වෙළෙන්දා පසුගිය සතියේ මුං ඇට රාත්තල වික්කා ශත 25 ට. සමුපකාරයේ ශත 27 බඩුව ශත 22 ට, ශත 28 බඩුව ශත 20 ට, ශත 37 බඩුව ශත 25 ට, පෞද්ගලික වෙළෙන්දා වික්කා. හිඟයක් නැති ද්‍රව්‍ය තුනක් සමුපකාර කඩේ විකුණන මිලට වඩා අඩු මිලකට පෞද්ගලික වෙළෙන්දා වික්කා. මේ කාරණාව ගරු ඇමතිතුමා ඉතාමත් උනන්දුවෙන් හිතට ගන්න ඕනෑ.

බොම්බයි ලූනු, අර්තාපල් සහ මුං ඇට ඉතාමත් අවශ්‍ය ද්‍රව්‍ය 3 ක්. පෞද්ගලික වෙළෙන්දාට සමුපකාරයේ විකුණනවාට වඩා ශත 5ක් අඩුවෙන් බඩුවක් විකුණන්ට පුළුවන් නම් මේ කාරණා ගැන තව දුරට කල්පනා කරන්ට ඕනෑ නේද කියා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අහන්න කැමතියි. කොහොමද පෞද්ගලික වෙළෙන්දාට ඒ විධියට අඩු මිලට බඩු විකුණන්ට පුළුවන් පිළිවෙළක් ඇති වුණේ? මුං ඇට ගැන ඒ විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් කරන්න පුළුවන් නම්, තවත් ද්‍රව්‍ය ගැන ඒ විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්න බැරිද කියා අපි තව දුරට කල්පනා කර බලන්න ඕනෑ.

අද ගරු ඇමතිතුමාගේ ආහාර බෙදා හැරීමේ ක්‍රමයේ ඇති දුර්වලකම ගැන මම ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරන්න කැමතියි. මේ රටේ සාමාන්‍ය ජනයාට බඩු විකුණන්නේ සිල්ලර වෙළෙන්දායි. ඒ ඇත්ත ඇමතිතුමා පිළිගන්න ඕනෑ. මේ රටේ සමුපකාර සමිති තුන් හාරදාහක් තිබෙනවා. නමුත් සිල්ලර කඩ ලක්ෂ දෙකක් තුනක් තිබෙනවා. සිල්ලර වෙළෙන්දා බඩු බෙදා හැරීමේ ක්‍රමයේ ඉතාමත් වැදගත් ශ්‍රේෂ්ඨ ස්ථානයක් දරනවා. නමුත් අද සිදු වී තිබෙන්නේ බෙදා හැරීමේ ක්‍රමයේ ශ්‍රේෂ්ඨ ස්ථානයක් දරන ඒ සිල්ලර වෙළෙන්දාට බඩු ගන්න තැනක් නැති වීමයි. ගරු ඇමතිතුමාගේ නොයෙකුත් රෙගුලාසි තිබෙනවා; පණත් තිබෙනවා. සිල්ලර වෙළෙන්දා දෙගොල්ලකු අතරට අහු වෙලා සිටිනවා. එක පැත්තකින්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සිල්ලර වෙළෙන්දට විරුද්ධව ආණ්ඩුවේ නීති රීති තිබෙනවා. අනික් පැත්තෙන් දැන් තිබෙන ක්‍රමය සිල්ලර වෙළෙන්දාට අවහිර යක් වී තිබෙනවා. ඒ ක්‍රමය අනුව සිල්ලර වෙළෙන්දාට බඩු ගන්න තැනක් නැහැ. සිල්ලර වෙළෙන්දා තොග වෙළෙන්දා ගෙන් බඩු ගන්න ගියොත් තොග වෙළෙන්දා කියන්නේ කුමක්ද? අපට ඔය මිලට බඩු දෙන්න බැහැ. තමුසෙට ඕනෑ නම් වැඩි මිලට ගන්න, නැත්නම් යන්න, කියනවා. එම නිසා බඩු බෙදා හැරීමේ ක්‍රමයේ ඉතාමත් වැදගත් තැනක් ගන්න සිල්ලර වෙළෙන්දාට අද තිබෙන ක්‍රමය අනුව බඩු ගන්න තැනක් නැති වී තිබෙනවා. මේකයි අද ඇති වී තිබෙන පටලැවිල්ලට මූලික හේතුව. නියම මිලට ප්‍රමාණවත් අන්දමට සිල්ලර වෙළෙන්දාට බඩු ලබාගැනීමට මාර්ගයක් සැලසී නැති නිසයි එසේ සිදු වී තිබෙන්නේ.

පූ. භා. 11.45

සී. ඩබ්ලිව්. ඊ. එක මගින් සිල්ලර කඩ විවෘත කර තිබෙනවා. වෙන්නප්පුව, තලාතුඔය, බම්බලපිටිය සහ බලල්ල වැනි පළාත්වල විවෘත කර තිබෙන බව මා දන්නවා. හෙට අනිද්දාට රත්ගමත් එකක් විවෘත කරන්න යනවා. මේවායින් ඇති ප්‍රයෝජනය මොකක්ද? මේ සිල්ලර වෙළඳ ආයතනවල නියම විධියේ ගණන් තැබීමේ ක්‍රමයක් තිබෙනවාද? ඒ බිල්පෝවල පොත්පත් හරියාකාර තබනවාද? නැහැ. ඒවායේ පාලන කටයුතු නිසි විධියට කෙරෙන්නේ නැහැ. නියම විධියට එකවුන්ට් තබන්නෙත් නැහැ. නියම විධියට "සුපවයිස්" කෙරෙන්නෙත් නැහැ. තමුන්නාන්සේට කියන්න පුළුවන්ද, මේ සිල්ලර වෙළඳ සැල් කොහේ කොහේ විවෘත කර තිබෙනවාද කියා? ඒවායින් කොපමණ ආදායමක් ලැබෙනවාද කියා තමුන්නාන්සේට කියන්න පුළුවන්ද? දිනපතා සතිපතා සහ මාස්පතා ඒවායේ කෙරෙන වෙළඳාම් ගැන නියම විස්තරයක් දෙන්න පුළුවන්ද? ඒවායේ ලාභය කොපමණද, ඒවායේ සේවය කරන්නන්ට ගෙවනු ලබන පඩි නඩි කොපමණද, එම ආයතන පවත්වන තැන්වලට ගෙවන ගෙවල් කුලී කොපමණද, යන ප්‍රශ්නවලට සෑහෙන පිළිතුරු සපයන්න තමුන්නාන්සේට පුළුවන්ද? මේ විධියට විවෘත කර ගෙන යන සිල්ලර වෙළඳ සැල් සමහර විට තව අවුරුද්දක් දෙකක් මේ ආකාරයටම පවත්වාගෙන ගියොත්, ඒවා නඩත්තු කරන්න ලංකාණ්ඩුවේ තිබෙන සල්ලි මදි වේවි. අලාබ පියවන්ටම මදි වේවි.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
එහෙම වෙන්නෙ නැහැ. මා ඒ ගැන බලා තිබෙනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
තලාතුඔයේ වෙළඳ සැලෙන් මසකට කොපමණ ආදායමක් ලැබෙනවාද? එහි සේවකයන්ට කොච්චර පඩි ගෙවනවාද, කියා තමුන්නාන්සේට කියන්න පුළුවන්ද?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
පෙන්වන්න පුළුවනි.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
ඒ ගැන අපි තමුන්නාන්සේට බොහොම ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
ඒවායින් කෙරෙන්නේ සිල්ලර වෙළඳාම පමණක් නොවෙයි, තොග වෙළඳාමත් කෙරෙනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
තමුන්නාන්සේ තවම ඒ ඒ පළාත්වලට තොග වෙළඳ ආයතන පිහිටුවීම වැඩි කළේ නැහැ. ගාලු දිස්ත්‍රික්කයට තියෙන්නෙ එක තොග වෙළඳ සැලයි. සෑම පත්තුවකටම, සෑම ඩී. ආර්. ඕ. ප්‍රදේශයකටම, තොග වෙළඳ ආයතනය බැගින් තියෙන්න ඕනෑ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

සී. ඩබ්ලිව්. ඊ. එකේ වැඩ පිළිවෙළ නියම විධියට ක්‍රියාවේ යොදවනවා නම් කළ යුත්තේ එයයි.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

ඒ සම්බන්ධ සැලැස්මක් තිබෙනවා. ඒ අනුව ක්‍රියා කරනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

ලංකාවේ සෑම කෙරවලකටම සී. ඩබ්ලිව්. ඊ. තොග වෙළඳ ආයතනයක් තියෙන්න ඕනෑ. එසේ කොට සිල්ලර වෙළෙන්දාට ඒවාසින් බඩු ගැනීම සඳහා අවස්ථාව සලසා දෙන්න ඕනෑ. එසේ කළොත් සිල්ලර වෙළෙන්දාට අද දවසේ මුහුණ පාන්ට සිදු වී තිබෙන කරදරවලින් ඔහුට මිදෙන්න පුළුවන්කම ලැබෙනවා ඇති. තවම නම් ඒ විධියට ක්‍රියා කර නැහැ.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

ඒ ගැන කටයුතු කරන්ට සැලැස්මක් තිබෙනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

සැලැස්මක් තිබෙන බව ඇසීම සතුටට කරුණක්. එය ඉක්මනින්ම ක්‍රියාවට යොදවා අද දවසේ මුහුණ පාන්ට සිදු වී තිබෙන දුෂ්කරතාවන්ගෙන් මහජනයා මුදවාගන්න ලෙස මා තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. සිල්ලර වෙළඳාමට පෙර තොග වෙළෙඳාම පටන් ගත්තා නම් වඩා හොඳයි. තමුන්නාන්සේ මේ තොග වෙළඳාම කර ගෙන යන්නේ මොන විධියටද කියා කල්පනා කර බලමු. මම වටිනා රෙගුලාසි තුනක්, "ගෝල්ඩන් රූල්ස්" තුනක් කියන්නම්. ඇමතිතුමාගේ තොග වෙළඳාම ගැන මා දෙස් කියන්නේ නැහැ. සමහර විට දෙපාර්තමේන්තුවෙන් අප කරුණු අසනවා. නමුත් කිසි කරුණක් ගැන කියන්න දෙපාර්තමේන්තුව අසතුටුයි. එම නිසා සම හර විට අත්සන් නැති ලියවිලිවලින් කරුණු සොයා ගන්න අපට සිදු වෙනවා. ඒ ලියුම්වලින් එකතු කර ගත් කරුණු අනුව "ගෝල්ඩන් රූල්ස්" තුනක් පෙන්නුම් කර දෙන්නට මා කැමතියි. පළමුවැනි එක, පෞද්ගලික වෙළෙන්දාගෙන් තොග වෙළඳ ආයතනයට බඩු ගැනීම තහනම් කිරීමයි. දැනට තොග වෙළඳ ආයතනය බඩු ගන්නේ කොහෙන්ද? බොහෝ බඩු ගන්නේ පෞද්ගලික වෙළඳුන්ගෙනුයි. මේ ක්‍රමය අතහැර ආණ්ඩුවෙන් ආණ්ඩුවට බඩු ගැනීමේ ක්‍රමයක් සකස් කර ගන්නට ඕනෑ. Government to Government purchase ක්‍රමයක් වුවමනායි. යම්කිසි රටකින් කරවල ගෙන්වනවා නම් ඒ රටේ ආණ්ඩුවෙන්ම ඒවා ලබා ගන්නට ඕනෑ. පෞද්ගලික වෙළෙන්දාගෙන් ලබා ගන්න එපා. අර්තාපලුත් ඒ විධියයි. අනෙක් බඩු මුට්ටුත් ඒ විධියයි.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

හැම රටක්ම ඒ විධියට සංවිධානය වෙලා නැහැ.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

බොහෝ රටවල අපේ නියෝජිතයන් සිටිනවා. එම නිසා ඒ ඒ ආණ්ඩු සමඟ සාකච්ඡා කර වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්න ඒ අයට බැරිද? ඒ අය මොකද කරන්නෙ?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

හැම රටවල්ම එවැනි ක්‍රමයක් අනුගමනය කරන්නෙ නැහැ. එවැනි ක්‍රමයකට සංවිධානය වෙලා නැහැ. ඒ නිසා පෞද්ගලික ව්‍යාපාරිකයන්ගෙන් බඩු ගන්න සිදු වී තිබෙනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

ඒ කීම මා පිළිගන්නේ නැහැ. ජපන් රටින් යම් ද්‍රව්‍යයක් ගන්න වුවමනා නම් ඇමතිවරයාගේ නියෝජිතයන් මිට්සුබිෂි

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කොම්පැනිය සමග සාකච්ඡා කරන්න වුව මනා නැහැ. අපේ නියෝජිතයෙක් ජපන් රටේ ඉන්නවා. ජපන් රටේ ආණ්ඩුව සමග ඒ පිළිබඳව සාකච්ඡා කර වැඩ පිළිවෙළක් යොදා ගන්න ඔහුට පුළුවනි. ඒ විධියට කථා ආරම්භ කරනවා නම් කිසිම ආණ්ඩුවක් ඊට විරුද්ධ වේයයි මා සිතන්නේ නැහැ. මා මේවා කියන්නේ කරුණු ඇතිවයි. අද දවසේ සිදු වන්නේ මොන විධියේ දෙයක් ද? පෞද්ගලික වෙළෙන්දා විකුණන ජපන් රටින් එන මැකරල් ටින් එකක් මා මේ ගරු සභාවට ගෙනැත් පෙන්නුවා. එහි මිල ශත 90යි. නමුත් තොග වෙළඳ ආයතන යෙන් විකුණන මැකරල් ටින් එකක වට්නා කම රු. 1.05යි. මේ ටින් දෙකම ආවේ ජපන් රටින් නේද? මිට්සුබිෂි කොම්පැනිය එක ලේබලයක් අලවා පෞද්ගලික වෙළෙන්දාට දුන්නා. තවත් ලේබලයක් අලවා තොග වෙළඳ ආයතනයටත් දුන්නා. නමුත් දෙකම එකයි. ඒ වුණාට මිල වෙනස්. මේ අතරතුර කුමක් සිදු වුණාදැයි ඇමතිතුමා දන්නේ නැහැ. එම නිසා Government to Government purchase transaction ක්‍රමයක් ඇති කරන්න. අනෙක් ඒවාට ඉඩ දෙන්න එපා. ලංකාවේ නිපදවන සබන් හැර අනෙක් සියළුම සබන් තොග වෙළඳ ආයතනය ලබා ගන්නේ පෞද්ගලික කොම්පැනිකාරයන්ගෙන් බව ගරු ඇමතිතුමා දන්නවා.

කරවල ගැන පමණක් නොවෙයි, අපට කථා කරන්ට තිබෙන්නේ. බේබි සෝප්, කියුටිකියුරා, ඕඩිකොලෝන්, ෆේස් ක්‍රීම්, හෙයාර් ක්‍රීම් යනාදී සෑම ද්‍රව්‍යයක්ම තමුන්නාන්සේගේ තොග වෙළඳ ආයතනය ගන්නේ පිටකොටුවේ තිබෙන "ලල්වානි" නමැති තොග වෙළෙන්දාගෙන් නොවේ ද? ඇයි තමුන්නාන්සේ මහදේවන් නමැති පිටකොටුවේ සිටින බඩු ගෙන්වන තැනැත්තාගෙන් කොමිස් දීලා මේවා ගන්නේ? ආණ්ඩුව මගින් කෙළින්ම ඒ රටේ ආණ්ඩුවට ලියා යවා, ලල්වානිලාට කොමිස් නොදී, මෙම බඩු ගෙන්වන්න බැරි ඇයි කියා මම තමුන්නාන්සේගෙන් අහනවා.

1960 අගෝස්තු මාසයේ සිට 1961 ජනවාරි මාසය දක්වා කාලය තුළදී සී. ඩබ්ලිව්. ඊ. ආයතනය පුද්ගලික වෙළෙන්දන්ගෙන් ලබා ගෙන තිබෙන ද්‍රව්‍ය පිළිබඳ විස්තරයක් මට ඇමතිතුමාම දී තිබෙනවා. එම ලේඛනය අනුව උම්බලකඩ වෙතුවට පාවිච්චි කරන ජපන් රටින් ගෙන්වන බොනිටො fපිෂ් හොණ්ඩර 3,600ක් පිට කොටුවේ වෙළෙන්දකුගෙන් අරගෙන තිබෙනවා. මට නම් මේක තේරෙන්නේ නැහැ ගරු සභාපතිතුමනි. අපේ ආණ්ඩුවට කෙළින්ම ජපන් රටට ලියා යවා මීට වඩා ලාභයට මේ ද්‍රව්‍ය ගෙනවුත් පාරිභෝගිකයන්ට බෙදා දෙන්න බැරි ඇයි? මේ රටේ සිටින වෙළෙන්දන්ගෙන් මේවා ගන්න ගියාම ඒ අයටත් කොමිස් මුදලක් ගෙවන්න සිදු වෙනවා නේද? එපමණක් නොවෙයි, රතුලූනු, බොම්බයි ලූනු, ආදි ද්‍රව්‍යයන් මේ පිළිවෙළටම පෞද්ගලික වෙළඳුන්ගෙන් ලබා ගෙන තිබෙනවා.

1960 නොවැම්බර් මාසයේ සිට 1961 ජනවාරි මාසය දක්වා පෞද්ගලික වෙළඳුන් ගෙන්වූ ඉන්දියානු ලූනු හොණ්ඩර 5,600ක් අරගෙන තිබෙනවා නේද? ඇයි මේවා පෞද්ගලික වෙළඳුන් ගෙන් ගත්තේ? ආණ්ඩුවේ නියෝජිතයකු ඉන්දියාවට යවා හෝ ඉන්දියාවේ සිටින අප ආණ්ඩුවේ නියෝජිතයකුගේ මාර්ගයෙන් හෝ ඉන්දියාවෙන්, මේ පෞද්ගලික වෙළඳුන්ට කොමිස් මුදල් නොදී, ගෙන්වා ගන්න බැරි වුණාද?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
කොයි කාලය තුළදීද ඔය කියන්නේ?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
1960 අගෝස්තු මාසයේ සිට 1961 ජනවාරි දක්වා කාලය තුළදී.

Imported foodstuffs requisitioned during the period :

Bonito fish 3,600 cwt. Indian Onions 5,600 cwt. Coriander 1,300 cwt.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
Requisitioned not purchased.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

හොඳයි, "පර්චස්" යන වචනයට "රෙක්විසිෂන්" යන වචනය පාවිච්චි කරන්න කියනවා නම් මම එහෙම කරන්නම්. මේ බලන්න, තමුන්නාන්සේගේ යටතේ පවත්වා ගෙන යන දෙපාර්තමේන්තුවක නිලධාරීන් දෙදෙනකුගෙන් යුත් කොමිටියක් කියා තිබෙන්නේ කුමක්ද කියා:

A team consisting of two officials from the Marketing Department and the Co-operative Department who visited India in 1959 to study the dry fish trade estimated that the margin between the Indian wholesale price and the Colombo wholesale price would be as high as 40 per cent.

ඉන්දියාවේදී ගෙවන මිලට වඩා සියයට 40කින් පමණ වැඩි මිලක් කොළඹදී ගෙවන්න සිදු වන බව මේ නිලධාරීන් කියා තිබෙනවා. එපමණක් නොවෙයි, පිට රටින් බඩු ගෙන්වන තොග වෙළඳුන් ඉන්වොයිසස් "ලෝඩ්" කරන බව තමුන්නාන්සේම කියා තිබෙනවා නේද? කරවල වෙළඳාමේ යෙදී සිටි තොග වෙළඳුන් ඉන්වොයිසස් ලෝඩ් කළ බව තමුන්නාන්සේම දන්නවා නේද?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
ඒක ඇත්තයි.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

එසේ නම් මේ ඉන්වොයිසස් ලෝඩ් කරන කුට ස්මග්ලර්ලා ළඟට තමුන්නාන්සේලා බඩු ගන්න යන්නේ ඇයි?

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

රැස්වීම අ. භා. 2 වන තුරු තාවකාලිකව නවත්වනවා.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත් ඔවුවන ලදින්, අ. භා. 2ට නැවත පවත්වන ලදී.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

සභාපතිතුමනි, මා කලින් විස්තර කරමින් සිටියේ සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයෙන් බඩු බෙදා හැරීමේදී අනුගමනය කළ යුතු ගෝල්ඩන් රූල් කියන ඉතා හොඳ රෙගුලාසි වගයක් ගැනයි. එයින් පළමුවැනි ගෝල්ඩන් රූල් එක—ගවර්න්මන්ට් ටු ගවර්න්මන්ට් පර්චේස්—ආණ්ඩුවෙන් ආණ්ඩුවට බඩු ගැනීමයි. ඒක ඉතා හොඳ රෙගුලාසියක්. දෙවෙනි ගෝල්ඩන් රූල් එක නැත්නම් අවශ්‍ය රෙගුලාසිය ලංකාවේ ජාවාරම් කරගෙන යන "ඉම්පෝටර්" හෙවත් බඩු පිටරටින් ගෙන්වන අයගෙන් නම් බඩු ගන්න එපා කියන එකයි. ඒ අය බඩු ගෙන්වන්නේ "ලෝඩඩ් ඉන්වොයිසස්" ක්‍රමයටයි. ඒ කියන්නේ බඩුවල මිළ හුගක් වැඩි කර කඩදාසිවල පෙන්වනවා. ඒ බව තමුන්නාන්සේගේ කොමිටියත් පිළිගෙන තිබෙනවා. මේ දෙවෙනි ගෝල්ඩන් රූල් එක තමුන්නාන්සේ පිළිපදින්නේ නැති නිසා—මා තමුන්නාන්සේය කියා කීවාට එය වරදවා තේරුම් ගන්න එපා; සමහර විට මේ හුගක් දේවල් ගැන ඇමතිතුමා දන්නේ නැතුව ඇති; සමහර විට එතුමා මේවා ගැන දැන ගන්නෙ අප කිව්වාට පසුව වන්න ඇති—නොයෙක් අන්දමේ චෝදනා අහන්නට සිදු වෙනවා. දෙවෙනි ගෝල්ඩන් රූල් එක පිටකොටුවේ වෙළඳුන් ළඟට යන්න එපාය කියන එකයි. තමුන්නාන්සේගේ දෙපාර්තමේන්තුව ඒ වෙළඳුන් ළඟට ගිය නිසා එන චෝදනා බලන්න. අපට මේ කාරණා ගැන දෙපාර්තමේන්තුවෙන් අසා දැන ගන්න බැහැ. පාර්ලිමේන්තුවේදී ප්‍රශ්න කළත් දැන ගන්න බැහැ. එහෙත් මේ කාරණා ගැන, නම් නැති ලියුම් ඕනෑ තරම් එනවා. මේ මා අතේ තිබෙන ලිපියේ "නැපෝලියන්ස් ඩිරයි fපිෂ් රැකට්" එකක් ගැන ලියා තිබෙනවා. මෙහි කොටස් තුනක් තිබෙනවා. මුල්ම රැකට් එක හැටියට මෙහි පෙන්වා දී තිබෙන්නේ සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය වේලිච්ච හාල් මැස්සන්ය කියා පෝර ගෝනි 2,000ක් නැපෝලියන් සමාගමෙන් ගත් බවයි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

කාගෙද අත් අකුරු? ගාල්ලෙ කෙනෙකු ගේද?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

නැහැ, නැපෝලියන් සහ සමාගම, පිට කොටුව, කොළඹ. මේවා අරගෙන තිබෙන්නේ ඒ පුද්ගලයාගෙන් නොවෙයි, කොමිෂන් ඒජන්ට් කෙනකුගෙනුයි. මෙම ලියුම මට එවා තිබෙන තැනැත්තා මේ විධියේ දෙයක් මට කියා තිබෙනවා:

I suggest that you find out what prices Mr. Napoleon realized from the C. W. E. and how he settled with the shipper for this transaction so as to find out the profit made by Mr. Napoleon.

දෙවෙනි රැකට් එක හැටියට මේකෙ පෙන්වා දී තිබෙන්නේ නැපෝලියන් සහ සමාගම ඒඩන් රටේ තොග වෙළඳුන්ට දන්වා යවා වේලිච්ච හාල් මැස්සන් අඩු මිළකට ගෙන්වා වැඩි මිළකට දී තිබෙන බවයි. ඒ ගැන මේ විධියට මෙම ලිපියේ සඳහන් කර තිබෙනවා:

"....arranged with the officials of the C. W. E. to purchase this full shipment of 2,200 bags received per SS Macloris although the price of dried sprats at that time was Rs. 50. He again played out the C. W. E. for Rs. 67 and gained Rs. 37 in the second transaction."

ඊළඟට තුන්වෙනි රැකට් එකය කියා මේ ලියමනෙන් කියන්නේ ජේ. එන්. පී. නැපෝලියන් ප්‍රනාන්දු සමාගම පිටරටින් ආ කරවල—නොයෙකුත් වෙළෙන්දන්ගේ නම් මෙහි විස්තර කර තිබෙනවා—සියල්ලම පරාක්‍රම ස්ටෝරුවට අරගෙන සී. ඩබ්ලිව්. ඊ. එකට විකුණූ බවයි. මෙන්න මෙහෙමයි එහි විස්තර කර තිබෙන්නේ.

"On the 19th instant Mr. Napoleon and his follower Mr. Madona cleared 75 per cent of their goods from the Parakrama Store and disposed of same at the open blackmarket rate to Bankshall Street. But on the 23rd of this month Mr. Rajapakse, Director of the C. W. E., gave a wrong statement in the Daily News on page 1, sixth column, as appeared in that paper that he took delivery of 25 per cent. . . . There were no stocks of dried fish to obtain 25 per cent from the store. You will see how the small importers were deceived by Mr. Napoleon, and the Director of the C. W. E. It was due to Mr. Napoleon's hat-trick in the trade that officers in the C. W. E., those in favour of Mr. Napoleon, assist him in all his misdeeds. Hence Mr. Napoleon always came out with flying colours in all his tricks with the C. W. E. These inferior goods are requisitioned by the C. W. E."

This is how he beats Truman and Bedser—

"I therefore request your goodself to investigate Napoleon's racket with the C. W. E. and see that justice prevails in our motherland."

මේ නැපෝලියන් ප්‍රනාන්දු සමාගම තුන් සැරයක් තමුන්නාන්සේලාගේ සමුපකාර වෙළඳ ආයතනයට කරවල දී තිබෙනවා. මම අර දෙවෙනි රෙගුලාසිය වශයෙන් කිව්වා, ඒ ගොල්ලන්ගෙන් කරවල ගන්න එපාය කියා. ඒ කරවල ඒ අය දෙන්නේ මොන මිලකටද, මොන විධියකින්ද කියා බලමු. කරවල වෙළඳාම ගැන තමුන්නාන්සේලා පත් කළ කොමිටිය මෙන්න මේ විධියට කියා තිබෙනවා.

"Apart from the large number of middlemen through whom the dried fish pass before it finally reaches the consumer, there are numerous malpractices in the dried fish trade which makes it perhaps the most corrupt of all import trades in Ceylon. Importers in Ceylon are as a rule branches or close associates of forwarding agents in India, with the result that prices declared by the local importers are often fictitious, and considerable amounts of foreign exchange are fraudulently remitted to India by these importers."

ඒ වැරදි කරන ඉම්පෝටර්ස්ලාගෙන්ම, ඒ වැරදි මිලටම බොරුවට නියම කරන මිලටම, කරවල ගෙන්වන මුදලාලිගෙන්ම හොරට මුදල් ලංකාවෙන් පිට කරන අය ගෙන්ම තමුන්නාන්සේලාගේ තොග වෙළඳ ආයතනය මහජනයාට බෙදා හැරීම පිණිස තුන් සැරයක් කරවල අරගෙන තිබෙනවා.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

මට වචනයක් කියන්න ඉඩ දෙනවාද? සභාපතිතුමනි, මේ ප්‍රශ්නය ගැන ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.)

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු ඉලංගරත්න]

හුඟක් දුරට ගිය නිසා මම කෙලින්ම කියන්න කැමතියි, තොග වෙළඳ ආයතනය කිසිම කෙනකු ළඟට ගොස් බඩු මිලට ගත්තේ නැත කියා. විශේෂයෙන් කරවල ගත්තේ නැහැ. ගත්තේ බලයෙනුයි. ඒ කාලවලදී කරවල මෙරටට ගෙන්වන වෙළෙන්දන් නොයෙක් අකටයුතුකම් කළ නිසාත්, පාරිභෝගිකයාට නියම මිලකට ඒවා නොයන නිසාත්, ඒවා වසන්කර ගෙන සිටින නිසාත් අපි ගිහින් ඒවා බලෙන් අරගෙන පසුව ගණන් හිලව් බලා සාධාරණ මිලක් නියම කර ගෙවන්න යෙදුණා. සමහර ඒවාට තවමත් ගෙවා නැහැ. එසේ ගෙවා නැත්තේ වැදගත් කරුණක් නිසයි. නැපෝලියන් ප්‍රනාන්දු හෝ වේවා, වෙන කවුරු හෝ වේවා, ඒ බඩු ගෙන්වන තැනැත්තා කියන මිළ ගැන අපේ විශ්වාසයක් නැති නිසා ඒ බඩුවල වටිනාකම කොපමණද යන්න ඒ රටවලින් සොයා බලා ඒ අනුව මුදල් ගෙවීමටයි, අපි ඒ ගෙවීම් ප්‍රමාද කර තිබෙන්නේ. එම නිසා මේ කමිටුවේ වාර්තාව අපි සම්පූර්ණයෙන්ම පිළිගන්නවා. පිටකොටුවේ වෙළෙන්දන්ගෙන් අපි ගන්න යන්නේ නැහැ. අපි මීට කලිනුත් ඒ විධියට කර තිබෙනවා. මා ඇමති ධුරයට පත් වන්න කලිනුත් කරවල පමණක් නොව අපට වුව මනා කරන අල ලුණු, ආදි අනෙක් අවශ්‍ය ආහාර ද්‍රව්‍ය පවා එවැනි අවස්ථාවලදී බලෙන් ගෙන තිබෙනවා. සී. ඩබ්ලිව්. ඊ. එකේ නිලධාරීනුත් ආහාර කොමසාරිස් වරයාත් ගොස් බලෙන් ඒ බඩු අරගෙන අවස්ථාවට සැහෙන විධියට කටයුතු කර තිබෙනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகநாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

ගරු ඇමතිතුමා දුන් විස්තරය ගැන මම එතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. නුමුත් මගේ කල්පනාවේ හැටියට එතුමා දුන් විස්තරයෙන් මා කී දෙයෙහි වෙනසක් වෙනවාය කියා මට වැටහෙන්නෙ නැහැ. සමහරවිට එය මගේ කල්පනාවේ ඇති දුර්වලකමක් නිසා වෙන්ට පුළුවනි. ගරු ඇමතිතුමා කියනවා බලෙන් ගත්තාය කියා. එතුමා මිළට නම් අරගෙන නැහැ. "Did not purchase, but requisitioned" මේකේ තේරුම මොකක්ද? මේකත් එක විධියක ගැනීමක්. It is another form of purchase, it is purchase by force" "අපි මිළදී ගත්තේ නැහැ. නමුත් බලයෙන් ගත්තා"ය කියන්නේ කොහොමද? එකවරක් නොවෙයි, තුන් සැරයක්ම ඒ අයගෙන් කරවල මිළදී අරගෙන තිබෙනවා. මම තමුන්නාන්සේගෙන් ප්‍රශ්න කරන්නේ තමුන්නාන්සේලා දුන් මුදල ගත්ත මිළට වඩා කොපමණ වෙලා තිබෙනවාද?

අ. භා. 2.15

දෙවැනි 'ගෝල්ඩන් රූල්' එක වශයෙන් මා කියා සිටින්නේ කරවල මිළදී ගැනීම සඳහා ඔය උදවිය ළඟට නොයන ලෙසයි. කරවල මෙරටට ගෙන්වන නැපෝලියන් ප්‍රනාන්දු සහ තොග වෙළඳ ආයතනයේ නිලධාරීන් අතරේ ලොකු ජාවාරමක් නැතිනම් ලොකු 'රැකට්' එකක් තිබෙන වාය කියා චෝදනාවක් නැඟී තිබෙනවා. එසේ චෝදනා කරන්නේ මේ පෞද්ගලික වෙළඳ ව්‍යාපාරිකයන් ළඟට තමුන්නාන්සේලා යන නිසයි. මහජනයාට කරවල තොග වෙළඳ ආයතනයේ මාර්ගයෙන් බෙදා දීමට පෙර කෙලින්ම පිටරටින් ගෙන්වීමේ වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කළ යුතුව තිබෙනවා. නුමුත් එසේ කිරීම වෙනුවට නැවත නැවතත් කරවල මෙරටට ගෙන්වන ව්‍යාපාරිකයන්ගෙන් කරවල බලහත්කාරයෙන් ලබා ගැනීමට කල්පනා කර සිටිනවා. මේ බලහත්කාරයෙන් ලබා ගත්තාය කියන කරවලවල තත්ත්වය කොයි ආකාරද? මේ කරවල ඉතාමත් නරක ඒවායයි අපට නොයෙක් පළාත්වලින් පැමිණිලි ලැබී තිබෙනවා. නුමුත් නැපෝලියන් ප්‍රනාන්දු නමැති අයගේ මාර්ගයෙන් මෙරටට ගෙන්වන කරවල තොග වශයෙන්ම රජය ලබා ගන්නවා. දැන් ඒ වෙළඳ ව්‍යාපාරිකයාට කිසිම කරදරයක් නැතිව තොග වශයෙන්ම කරවල රජයට විකුණන්න පුළුවනි. ගරු සභාපතිතුමනි, මෙයට සති දෙකකට පමණ පෙර නැපෝලියන් ප්‍රනාන්දුට පුළුවන් වුණා, ඒ ඩින් නගරයට විදුලි පණිවුඩයක් යවා මෙරටට කරවල ගෙන්වා ගැනීමට. නුමුත් ඒ අවස්ථාවේදී තමුන්නාන්සේට ඒ ආකාරයෙන්ම කටයුතු කරන්නට බැරි වුණේ මන්දැයි

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

මම ප්‍රශ්න කරන්නට කැමතියි. පළමුවෙනි වරට කරවල ජාවාරම හෙවත් රැකවි එක අවසාන වුණාට පසුව, නැපෝලියන් ප්‍රනාන්දු සමග දෙවැනි සහ තුන්වැනි ජාවාරම්වලට ලෑස්ති වුණා. පළමුවැනි තොගය නැපෝලියන් ප්‍රනාන්දුගෙන් රජය බලහත්කාරයෙන් අයිති කරගත්තා නම්, දෙවැනි තුන්වැනි වරටත් ඔහු ගෙන්වන කරවල ගැනීමේ තේරුම කුමක්දැයි මම ප්‍රශ්න කරන්න කැමතියි.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

තවත් ගෙන්නෙවිලොත් ඒවත් අරගන්නවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

තමුන්නාන්සේලා කවදාද ඒ අයගෙන් ලබා ගන්නෙ නැතුව කෙලින්ම සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය මාර්ගයෙන් මෙරටට ගෙන්වන්නෙ කියා අහන්නට කැමතියි.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

දැනට කෙලින්ම පිටරටින් ලබා ගැනීමට වැඩ කටයුතු සකස් කරගෙන යනවා. ඒ අතරතුර මෙරටට ගෙන්වන කරවල සියල්ලක්ම ලබා ගන්නවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

තවමත් අපේ ගරු ඇමතිතුමා වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කර නැති බව පෙනී යනවා. නුමුත් මේ වනතුරු පෞද්ගලික වෙළඳුන්ගේ මාර්ගයෙන් මේ රටට කරවල ගෙන්වීම නවත්වන්න රජයට පුළුවන් වෙලා නැහැ.

අනික් කරුණ, තමුන්නාන්සේ කීවේ, නැපෝලියන් ප්‍රනාන්දු සමාගමෙන් එසේ ලබාගත්තාය කීවත්, තමුන්නාන්සේගේ රාජපක්ෂ කියන නිලධාරී තැන කරවල මිළදී ගැනීම සඳහා සොයා ගෙන ගොස් තිබෙන්නේ නූර් බායි කියන කොමිෂන් ඒජන්ට් කෙනෙකුවයි. කොමිෂන් සඳහා සියයට කීයක් ඒ මහතා ලබා ගත්තාද කියා මම කියන්ට දන්නෙ නැහැ. නුමුත් ඒ නූර්බායි කියන මහතා කරවල විකුණන කෙනෙක් නම් නොවෙයි. නිකම්ම කොමිස් එකටයි, වැඩ කරන්නේ. සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයට ගිහින් බලන්න රීසිවි එක කාගේ නමටද කියා. නූර් බෝයි කරවල ගෙන්වන කෙනෙක් නොවෙයි. නූර් බෝයි ගත්තේ නැපෝලියන් ප්‍රනාන්දුගෙන්. නමුත් මුළු රටම විශ්වාස කරනවා, මේ කරවල වෙළඳාම සම්පූර්ණයෙන්ම සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය අතට ගෙනය කියා. මේ කරවල වෙළඳාම සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයට ගන්න එපා යයි කවුරුවත් කිව්වද? නැහැ. අපි සියලු දෙනාම කිව්වා, කරවල වෙළඳාම සම්පූර්ණයෙන්ම ගන්නය කියා. කිසිම වෙළෙන්දෙක් සමග ඒ ආයතනයට සම්බන්ධකමක් තබා ගන්න වුවමනාවක් නැහැ. කෙළින්ම පිට රටින් කරවල ගෙන්වන්න පුළුවනි.

කරවල ජාවාරම තුළ විශාල හොරකම් තිබුණු බව සත්‍යයක්. ඒ බව මුළු රටම පිළිගෙන තිබෙනවා. කරවල සඳහා අවුරුද්දකට රුපියල් ලක්ෂ 800 ක් පමණ ලංකාවෙන් පිට රට ගියා. මේ ලක්ෂ 800 න් කොපමණ අපතේ යන්න ඇද්ද? අඩු ගණනේ ඒ මුදලෙන් තුනෙන් එකක් පමණවත් හොර ජාවාරම්කාරයින් තරවීමට ගියා. එම නිසා කරවල ජාවාරම සමුපකාර තොග වෙළඳ අයතනයට ගැනීම හොඳ බව අපි සියලු දෙනාම පිළිගත්තා. නමුත් දැන් අපි චෝදනා කරන්නේ තමුන්නාන්සේ එය අරගෙන නැති නිසයි. දැන් ඇමතිතුමා කිව්වා, අපිත් ගෙන්වනවා, ඒ ගොල්ලනුත් ගෙන්වනවාය කියා. ඇයි පිට අය ගෙන්වන්නේ? ඒ අය ගෙන්වූ විට ඇයි තමුන්නාන්සේලා ඔවුන්ගෙන් ගන්නේ? ඒ අය ලාභයක් නොගෙන නිකම්ම දෙනවාද? ලාභයක් ඇතිවයි, දෙන්නේ. ඔවුන් ගන්න ඒ ලාභය ගෙවන්නේ කවුද? පාරිභෝගිකයින් නොවේද? මේ නිසා "සෙකන්ඩ් ගෝල්ඩන් රූල්" එක මෙයයි. පිට අයගෙන් ගන්න එපා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

ඒ රූල් එක අපි දැන් භාරගන්නේ නැහැ. වෙළෙන්දන්ගෙන් අපි බලයෙන් ගන්නවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

ඒ අය කරවල ගෙන්වීම තහනම් කරන වාද, නැද්ද?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

ඒක වෙනම ප්‍රශ්නයක්.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

මම අහනවා ප්‍රශ්නයක්: පෞද්ගලික වෙළෙන්දන් පිට රටින් කරවල ගෙන්වීම තමුන්නාන්සේ තහනම් කරනවාද නැද්ද? මීට උත්තරයක් වුවමනායි. ඊට උත්තරයක් නොමැතිව තමුන්නාන්සේලා ගෙන යන ක්‍රමය කුමක්දැයි තේරුම් ගන්න අමාරුයි. අපේ පරමාර්ථය මෙයයි: පාරිභෝගිකයාට ලාභයට බඩු දීමයි. ඒ වැද ගත් පරමාර්ථය අනුව—

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

කරවල පිළිබඳව දැන් එය ඉෂ්ට වෙනවා. කරවල දැන් ලාභයට දෙනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

සියයට 40ක් මිල වැඩි කර ගෙන්වන පෞද්ගලික වෙළෙන්දාගෙන් ගත්තාම කොහොමද ලාභයට දෙන්නේ? එම නිසා මගේ තර්කයට කරුණා කර තමුන්නාන්සේ මොකක් හරි උත්තරයක් දෙන්න. පෞද්ගලික වෙළෙන්දන් පිට රටින් කරවල ගෙන්වීම තහනම් කරනවාද, නැද්ද?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

සභාපතිතුමනි, අපි දැන් කරවල කෙලින්ම ගෙන්වනවා. ඒවාගේම පෞද්ගලික ව්‍යාපාරිකයනුත් ගෙන්වනවා. පෞද්ගලික ව්‍යාපාරිකයින් ගෙන්වන ඒවා අපි බලයෙන් අත්පත් කර ගන්නවා. එසේ ගෙනදැනට පවත්නා වැඩ පිළිවෙළ අනුව බෙදා දෙනවා. අපට වුවමනා කරවල සම්පූර්ණයෙන්ම ගෙන්වීමට අවශ්‍ය සංවිධාන සර්ව සම්පූර්ණ කරන තුරු පෞද්ගලික ව්‍යාපාරිකයින් ගෙන්වන දේ අපි බලයෙන් ගෙන බෙදා හරිනවා. මුළු ලංකාවටම වුවමනා කරන සම්පූර්ණ කරවල ප්‍රමාණය තනිකර සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයෙන් පමණක් ගෙන්වන්ට පුළුවන් සංවිධානයක් ඇති කර ගත් වහාම එම කාර්යය පෞද්ගලික ව්‍යාපාරිකයන්ට කරගෙන යන්ට තවත් ඉඩක් නොදී වැඩ කරන්ට බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

ගරු ඇමතිතුමා කළ ඒ ප්‍රකාශය, ඒ සම්බන්ධයෙන් අපට දුන් සවිර පිළිතුරක් හැටියට අපි පිළිගන්නවා. ඒ විධියට උත්තර දීම ගැන අපි එතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ඔය කියන විධියට දැන් පෞද්ගලික ව්‍යාපාරිකයාත් කරවල ගෙන්වනවා; ආණ්ඩුවත් ගෙන්වනවා. ආණ්ඩුව පෞද්ගලික ව්‍යාපාරිකයාගෙනුත් කරවල මිල දී ගන්නවා. ඒ උත්තරය සතුටුදායකය කියා මම කියන්නේ නැහැ. මන්ද? තමුන්නාන්සේගේ කොමිටිවලිනුත් ඔප්පු වී තිබෙනවා, පෞද්ගලික ව්‍යාපාරිකයා සියේට 40ක් වැඩි කරන ලද බිල් පෙන්වා මූදල් ගන්නා බව.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

ඒ ගණනට අපි ඒ අයගෙන් ගන්නෙ නැහැ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

තමුන්නාන්සේ කියනවා, ඒ ගණනට ගන්නෙ නැහැ කියා. ඒ උත්තරය දීම ගැනත් තමුන්නාන්සේට මම ස්තුති වන්ත වෙනවා. නැපෝලියන් ප්‍රනාන්දු කොම්පැනියේ ඉන්වොයිස්වල සඳහන් කර තිබෙන මිලත්, තමුන්නාන්සේ කර වල වෙනුවෙන් ගෙවා තිබෙන මිලත් ඉදිරි පත් කරනවා නම් ඒ කියමන මම පිළි ගන්නවා. එසේ කළොත් ඉන්වොයිස්වල සඳහන් කර තිබෙන්නෙ කීයද, සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයෙන් ගෙව්වෙ කීයද කියා අපට පෙනී යනවා ඇති. ඉන්වොයිස් වල තිබෙන ගණන සියේට 40 කින් අඩු කර තිබෙනවා නම් මම තමුන්නාන්සේට අනේක වාරයක් ස්තුති කරන්න කැමතියි.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

නැපෝලියන් ප්‍රනාන්දු හෝ වෙන කවු රුන් හෝ ඉදිරිපත් කරන ගණන් හිලව් අනුව නොවෙයි අපි බඩු ගන්නෙ. පිටරට වලින් මේ රටට බඩු ගෙන්වන අයගේ ගණන් හිලව් පරීක්ෂා කර බලා, ඒවායේ හරි වැරදි සොයා බලා ඉන්පසු ඒවා ගන්නවා මිස, මෙහාට ඒවා ගෙන්වන අය කියන ගණන්වලට ගන්නෙ නැහැ. ඒ නිසා ඒ කියන විස්තර ඉදිරිපත් කළ යුතුය කියා මා හිතන්නෙ නැහැ.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

මෙන්න මේ කාරණය පමණයි මට දැන ගන්න ඕනෑ කරන්නෙ. අසුවල් දවසේ අසුවල් අයගෙන් මෙන්න මේ ඉන්වොයිස් එකෙන් මේ තරම් මිලක් ගෙවා මෙන්න මේ තරම් ප්‍රමාණයක් ගත්තාය කියනවා නම් ඒ ඇති. එතකොට තර්කය ඉවරයි. කාටවත් චෝදනා කරන්න නොවෙයි මා සූදානම් වෙන්නෙ.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

මමත් මේ කථාව වුවමනාවක් නැතුව දීර්ඝ වන නිසයි කෙටි කරන්ට හිතාගෙන කල් තියාම විස්තරය දෙන්ට කල්පනා කළේ.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

මම කියන විධියට ගන්න ගණන් දෙනවා නම් මාත් බොහොම සන්තෝෂ වෙනවා. කෙසේ වෙතත් අපට දැන ගන්න ලැබී තිබෙන්නෙ පිටරටින් ගෙන්වන අය තමන්ගේ බිල් සියේට 40 කින් වැඩි කරනවාය කියන එකයි. එපමණක් නොවෙයි, ඒ අය ගෙන්වන කරවලවල කොච්චර කුණු, රොඩු ආදිය තිබෙනවාද කියා සොයා ගන්නත් අමාරුයි. මෙන්න මෙහෙමයි කොමිටියෙන් කියා තිබෙන්නෙ:

"The prices declared by the local importers are also fictitious and considerable amounts of foreign exchange are fraudulently remitted to India by these importers. The detection of any such frauds is made extremely difficult by the bewildering variety of grades and qualities of dry fish which are imported and also by the large amount of sand and other extraneous matter which are sent in the packages of dry fish in order to make the checking of loaded invoices more difficult."

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා. (රත්නපුර)
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர—இரத்தினபுரி)
(Mr. D. P. R. Weerasekera—Ratnapura)

Who has signed that letter?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

This is the Report of the Departmental Committee. I am reading from the Report of the Departmental Committee.

පී. බී. ජී. කෙනමන් මයා. (මැද කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රී)
(திரு. பீ. ஜீ. பி. கெனமன்—கொழும்பு மத்தி இரண்டாம் அங்கத்தவர்)
(Mr. P. G. B. Keuneman—Second Colombo Central)

The Cost-of-Living Committee Report.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

එතන එහෙමයි තියෙන්නෙ. පෞද්ගලික ව්‍යාපාරිකයා ගෙන්වන ඒවායේ කොපමණ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

කුණු රොඩු වැලි ආදිය තිබෙනවාද? සියේට විස්සක් පමණ කුණු, රොඩු, වැලි ආදිය තිබෙනවා. ඔවුන් ඕනෑකමින්ම ඒවාට එකතු කරන්නෙ ඒ සියල්ලම තමුන්නාන්සේ ඒ අයගෙන් ගන්න නිසයි. ඒ විධියට ගැනීම වැරදියි කියා අපි කියනවා. ඒ නිසා සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය මගින් කෙලින්ම පිටරටින් මේ ද්‍රව්‍ය ගෙන්වීම තමුන්නාන්සේගේ යුතුකමක්ය කියා අපි කියනවා. එසේ කළ යුතු බව මා සථිර වශයෙන් කියන්න කැමතියි.

තුන් වන ගෝල්ඩන් රූල් එක හැටියට මා තමුන්නාන්සේට කියන්න කැමතියි, ප්ලෑන් එකක් අනුව, නියමිත වැඩ පිළිවෙලක් අනුව බඩු මිට්ටු ගෙන්විය යුතු බව. සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ මොන බඩුවක් හෝ නැති බව පෙනී ගියාම කරන්නෙ දුවලා ගිහිල්ලා පිට. කොටුවේ ඉන්න මිනිසුන්ගෙන් ඒ බඩුව ගෙන්වා ගැනීමයි. එහෙම නැත්නම්, මෙතැන තමුන්නාන්සේගේ ඉස්ටෝරුව හිස් වුණාම ටෙලිග්‍රෑම් ගහන්න පටන් ගන්නවා. සැලැස්මක් ඇතිව නොවෙයි, ඒවා කරන්නේ. මසුර් ඩාල් ගෙන්වන්නේ තමුන්නාන්සේගේ තොග වෙළඳ ආයතනය මාර්ගයෙනුයි. නමුත් සැලැස්මක් නැතිව වැඩ කරන නිසා මෙන්න බලන්න, සිදු වී තිබෙන දේ. 1960 සැප්තැම්බර් මස 9 වැනිදා සිට 1960 ඔක්තෝබර් 27 වැනිදා දක්වා තමුන්නාන්සේගේ සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයට මසුර් ඩාල් හොඟ්ඩර 3,400 ක් පෞද්ගලික වෙළෙන්දන්ගෙන් ගන්න සිදු වුණා. නමුත් ඒ මසුර් ඩාල් ගෙන්වන්නේ සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයි. ඒ ගෙන්වන පිළිවෙළ හරි නැහැ. ඒ බඩු කොපමණ වුවමනාද, කොයි කාලයකට වුවමනාද යන්න ගැන කිසිම සැලැස්මක් නැහැ.

අ. භා. 2.30

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (යටියන්තොට)

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா—யட்டியாந்தோட்டை)

(Dr. N. M. Perera—Yatiyantota)

There is a different racket there. I have explained it to the Hon. Minister before.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

My good Friend says that there is another racket there. That may be so. That is a racket within a racket.

පෞද්ගලික වෙළෙන්දාගෙන් හොන්ඩර 3,400ක් ගන්න සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයට සිදු වුණේ කොහොමද? කොයි කාලයට ගෙන්වන්න ඕනෑද, කොයි තරම් ප්‍රමාණයක් ගෙන්වන්න ඕනෑද යන්න සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය දන්නේ නැහැ. එසේ දන්නවා නම් තමන් ගෙන්වන බඩුවම පෞද්ගලික වෙළෙන්දාගෙන් ගන්න සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය ඒ පෞද්ගලික වෙළෙන්දා ළඟට දුවන්නේ ඇයි? මෙපමණ කාලයක් වැඩ කටයුතු කළාට පසු අසුවල් දේ මේ කාලයට මෙපමණ වුවමනාය කියන්න සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයට බැරිද? එම නිසා තුන්වැනි ගෝල්ඩන් රූල් එක හැටියට මම දෙන්නේ සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය අනුන්ගේ පස්සෙ දුවන්නෙ නැති වන පිළිවෙළට සැලැස්මක් ඇතිව බඩු ගෙන්විය යුතු බවයි.

ගරු ඉලංගරත්න

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

ඔය හොන්ඩර 3,400 ගත්තේ කොයි කාලයේදීද?

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

Between 9.9.60 and 27.10.60 you purchased 3,435 cwt. of Masoor dhal at a cost of Rs. 226,000, which amount you paid to the private trade through this process of requisition.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා

(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)

(Dr. N. M. Perera)

You are making a mistake. ඔවා ගෙන්වන්නේ සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය නොවෙයි, ආහාර දෙපාර්තමේන්තුවයි. දෙපාර්තමේන්තුව පෞද්ගලික වෙළඳුන්ට විකුණනවා. ඒ නිසයි, මා විරුද්ධ වුණේ. මීට කලින් මා ගරු ඇමතිතුමාට තේරුම් කරදී ඔප්පු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා]

කළා, විශාල ජාවාරමක් කරන බව. එය හරි ගස්සන්නටය කියා මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලුවා.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
Lentils.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)
Whole lentils.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ තොග වෙළඳ ආයතනයේ තිබෙන තවත් වැරැද්දක් මම පෙන්වා දෙන්න කැමතියි. දෙපාර්තමේන්තුවෙන් මේ ගැන කරුණු සවලස්සයක් දැන ගන්න මම බොහොම මහන්සි ගත්තා. නමුත් දැන ගන්න බැරි වුණා. දෙපාර්තමේන්තුවේ පත්වීම් ගැන වත්තල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (මෙල්ටන් ජයසිංහ මයා.) කථා කළා. යම්කිසි පත්වීමක් සම්බන්ධව තමුන්නාන්සේගෙන් ප්‍රශ්නයක් ඇසුවාම අපට ලියුම් එවනවා, පත්වීම් ගැන —no Ministerial responsibility— ඇමතිතුමා වග කියන්නේ නැත කියා. පත්වීමක් සම්බන්ධ ප්‍රශ්නයක් ඇතිවූ විට ගරු ඇමතිතුමා ඊට වග කියන්නේ නැතෙයි කියනවා. අසුවල් අසුවල් අන්දමට වැරදි සිදු වෙනවාය කියා මහ ජනයා ලියුම් මගින් කියා සිටිනවා. මා බොහොම අකමැතියි මෙවැනි කරුණු ඉදිරි පත් කරන්න. නමුත් අපට ලැබෙන කරුණු දෙස බලන විට ඒවා ඉදිරිපත් නොකර බැහැ. මා නම් සඳහන් නොකරයි මේවා ඉදිරිපත් කරන්නෙ. මේවායේ නම් සඳහන් වන පුද්ගලයන්ට යම් අයුත්තක් කෙරුණොත් ඒක වැරදි නිසයි එසේ කරන්නෙ. තමුන්නාන්සේගේ තොග වෙළඳ ආයතනය දැන්වීමක් ප්‍රසිද්ධ කළා යකඩ බඩු දෙපාර්තමේන්තුවේ මැනේජර්කම සඳහා සුදුසු අයකු තෝරා ගැනීමට. එය නොවැම්බර් මස 8 වන දා "ඩේලි නිවිස්" පත්‍රයේයි පළ වුණේ. මෙන්න ඒ දැන්වීම:

Qualifications : At least five years' experience in a senior executive position in a large mercantile establishment together with experience in the import and sale of hardware lines. A general standard of education will be required, preference being given to graduates.

මේ තනතුර සඳහා එක්තරා පුද්ගලයෙක් තෝරා ගත්තා. මා නම කියන්න කැමති නැහැ. ඔහුට තිබුණු සුදුසුකම් මොනවාද මේ තනතුර සඳහා තෝරාගන්න? Five years' experience in a senior executive position in a large mercantile establishment : nil. අඩු වශයෙන් අවුරුදු පහකවත් පළපුරුද්දක් තිබෙන්න ඕනෑ, විශාල වෙළඳ ආයතනයක පාලන කටයුතු සම්බන්ධව. ඒ සුදුසුකම එයාට නැහැ. Experience in the import and sale of hardware lines : nil. යකඩ බඩු වෙළඳාම පිළිබඳවත් පළපුරුද්දක් තියෙන්න ඕනෑ. ඒ සුදුසුකමවත් එයාට නැහැ. A general standard of education will be required, preference being given to graduates : nil. ඒ සුදුසුකමත් ඔහුට නැහැ. ඔහු උපාධිධරයෙකුත් නොවෙයි. ඔහු උපාධිධරයකුට කිව්වු කරන්නවත් බැරි පුද්ගලයෙක්. එස්. එස්. සී. විභාගයවත් සමත් කර තිබෙනවාද යන්න සැක සහිතයි. මේ පත් කර සිටින පුද්ගලයාගේ සුදුසුකම් මොනවාද කියන එකයි මා අහන්නෙ. මේ සඳහා ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවූ අවස්ථාවේදී පළපුරුද්දක් තිබෙන උපාධිධාරීන් ඉල්ලුම් කර තිබුණාද නැද්ද කියන ප්‍රශ්නයට ගරු ඇමතිතුමා පිළිතුරු දෙන්න ඕනෑ. මේ තෝරාගත් පුද්ගලයාට සම්බන්ධකමක් ඇති කෙනෙක් මෙහි සිටින බවත් පේනවා. මා එම චෝදනා ගෙනෙන්න කැමති නැහැ. කාගේ හරි නෑ කෙනෙක් වීම යම් දෙයකට ඇති සුදුසුකමක් නොවෙයි. ඒක නුසුදුසුකමක්ද නොවෙයි.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
Is he a relative of a Minister ?

ඩබ්ලිව් දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

මට වුවමනා නැහැ කාගෙවත් ඇඟට මඩ පහරක් ගසන්න. තමුන්නාන්සේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

"preference being given to graduates" යනුවෙන් ප්‍රසිද්ධ කළා නම් මා දැනගන්න කැමතියි එයාට කොයිතරම් සුදුසුකම් තිබුණාද කියා. අවුරුදු පහක පමණ පළපුරුද්දක් තිබෙන්න ඕනෑය කියා තමුන්නාන්සේ කීවා නම් එයාට කොපමණ කාලයක පළපුරුද්දක් තිබුණාද කියා දැනගන්න කැමතියි. ඊළඟට—

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා අසන ලද ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දුන්නොත්—

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

ඇමතිවරයකුගේ නෑයෙක්.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

මගේ නෑයෙක් නොවෙයි.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

ඇතින් නෑයෙක් වෙනවාද කියන්න දන්නෙ නැහැ.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

වෙළඳ ඇමතිතුමාගේ නෑයෙක් නොවෙයි.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

වෙනත් අවස්ථාවන්හිදී ඔතන ඉන්න ඇමතිවරයකුගේ නෑයෙක්.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

මා නොවෙයි ඒ කීවේ. අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමයි (ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) කීවේ.

විජයබාහු විජයසිංහ මයා.
(திரு. விஜயபாஹு விஜயசிங்ஹ)
(Mr. Wijayabahu Wijayasinha)

කාගෙද කිව්වොත්, දැනගන්න.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

කළුගල්ල ඇමතිතුමාගේ මස්සිනා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

ගරු සභාපතිතුමනි, මට වුවමනා කරන්නේ සුදුසුකම් ගැන කියන්න පමණයි. ඔක්තෝබර් 10 වනදා "ඩේලි නිවුස්" පත්‍රයේ දැන්වීමක් පළ කළා.

බඩු පිටරට යැවීම පිළිබඳව මැනේජර් කෙනකු වුවමනාය කියා දැන්වීම් පිට කර තුබුණා. මෙන්න:

MANAGER, EXPORT DEPARTMENT, C. W. E.

At least 5 years experience in a senior executive position in a recognized firm. A general standard of education will be required but preference will be given to graduates.

Five years experience in a senior executive position—nil. General standard of education preference being given to graduates—nil.

නමුත් පත් කරගනු ලැබූ තැනැත්තාට පළපුරුද්දක් නැහැ. ඔහු උපාධිධාරියකු හෝ උපාධියකට කිට්ටු සුදුසුකමක් තිබෙන කෙනෙකුත් නොවෙයි. තවත් මේ විධියට එවා තිබෙන ලියුම් කියවන්නට මට පුළුවනි. නමුත් ඒවා කියවන්ට මා කැමති නැහැ. මේකයි, මා ඉදිරිපත් කරන තර්කය. මා මේවා ඉදිරිපත් කරන්නේ, කියවන්නේ අකැමැත්තෙනුයි. සමහර විට හොඳටම ඇත්තයයි විශ්වාස කොට කියෙව්වත් එයින් අයුක්තියක් වුණොත් හොඳ නැහැ. එම නිසා දැන්වීම් ප්‍රසිද්ධ කර, ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවා, ඒ ඉල්ලුම් පත්‍ර පිළිබඳ ලැයිස්තුවක් සාදා, මණ්ඩලයක් පත් කොට සුදුසුකම් සොයා නියම විධියට සමුපකාර තොග වෙළෙඳ ආයතනයේ පත්වීම් දෙනවාදැයි මා ගරු ඇමතිතුමා ගෙන් අසනවා. මා ළඟ ලියුම් රාශියක් තිබෙන නමුත් ඒවා කියවන්ට මා කැමති නැහැ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Appropriation Bill, 1961-62 —*Committee*

ගරු ඉලංගරත්න

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

කරුණාකර ඒ ලියුම් දුන්නොත් හොඳයි. ඒ ලියුම් දුන්නොත් ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

ඉදිරිපත් කරන්නෙ නැතැයි මා කීවා. එහෙත් තමුන්නාන්සේ බලකරනවා නම්, ඒවා ඉදිරිපත් කරන්නම්. මීට පෙර කරන ලද පත්වීම් ගැන ඇති වූ සාකච්ඡාවට මා සහභාගිවුණේ නැහැ. සාකච්ඡා සීමා කිරීමට මා කැමතියි. රටෙන් අපට ලැබෙන ලියකියවිලි අනුව සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ පත්වීම් සම්බන්ධයෙන් අයුතු වැඩ කෙරෙන බව පෙනෙනවා. ඒ ගැන රටේ ලොකු රාවයක් පවතිනවා. ඒත්තල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ෂෙල්ටන් ජයසිංහ මයා.) තවත් නම් දෙක තුනක් එකතු කළා. එම නිසා මා තමුන්නාන්සේට කියන්නේ සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ දියුණුව ඇති කිරීම පිණිස නියම විධියට ක්‍රියා කරන ලෙසයි.

ගරු ඉලංගරත්න

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

මට ඒ ලියුම් පිටපත් දුන්නොත් ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය දියුණු වෙනවා නම් අපි සියළු දෙනාම කැමතියි. එහෙයින් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ සෑම කෝරළයකටම එක එක තොග වෙළඳ ආයතනය බැගින් පිහිටුවා දූෂණවලින් තොරව ඒවායේ වැඩ කරවීමට කටයුතු සකස් කරන ලෙසයි. සෑම කෝරළයකම තොග වෙළඳ ආයතනය බැගින් පිහිටුවන්න.

තවත් සුළු කරුණක් දෙකක් මතක් කර මගේ කථාව අවසන් කරන්නට බලා පොරොත්තු වෙනවා. බඩු මිල අඩු කිරීමේ පරමාර්ථය ඇතිව ක්‍රියා කරගෙන යනවා නම්, පිටි සහ සීනි "යුනියන්" වලින්ම ගන්නටයයි සිල්ලර වෙළඳුන්ට කියන්නේ ඇයි? මැනිං මාර්කට් එකෙන් ගත්තොත් "යුනියන්" වලින් ගන්නවාට වඩා ශතයක් දෙකක් අඩු වෙනවා. එසේ තිබියදී "යුනියන්" වලින්ම ගන්නටයයි බල කරන්නේ මන්ද? මෙම ආණ්ඩුව පිටි සහ සීනි මිල ශත 5 කින් ඉස්සුවා. මේ ගැන අද දින රටේ ලොකු උද්ඝොෂණයක් තිබෙනවා. මැනිං මාර්කට් එකෙන් හැර වෙළෙඳ පොළේ අනෙක් තැන්වලින් පිටි සහ සීනි මිළට ගන්නට අවසර දෙනවා නම් අනෙක් තැන්වල විකුණන ගණන් වලට වඩා සතයක් හෝ දෙකක් අඩුවෙන් පාරිභෝගිකයාට දෙන්නට අපට පුළුවන්ය කියා සිල්ලර වෙළෙන්දෝ කියනවා. ඇයි තමුන්නාන්සේ ඒ අවසරය නොදෙන්නේ?

අ. භා. 2.45

තමුන්නාන්සේ කියනවා බඩු මිල අඩු කරන්නය කියා. අපි සියළු දෙනාම සතුටු වෙනවා පමණක් නොව බලකර කියා සිටින්නේත් බඩුවල මිල අඩුකරන්න කියා තමයි. තමුන්නාන්සේ මේවායේ මිල අඩු කර තිබෙන්නේ කොහොමද? ගාල්ලේ වරායක් තිබෙන නමුත් දකුණු පළාතට පිටි එවන්නේ ත්‍රිකුණාමලයේ සිට දුම්රියෙනුයි. අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ ගාලු වරායෙන් එම ද්‍රව්‍ය ගෙන්වන්නටය කියා ආණ්ඩුවේ දෙපාර්ත මේන්තු සමග ලියුම් ගනුදෙනු කළ නමුත් එහි ප්‍රතිඵලය වී තිබෙන්නේ ලියුම් ගොමුව තර වීම පමණයි. අවුරුදු 10කට පමණ උඩදී නම් ගාලු වරායට මෙවැනි ද්‍රව්‍ය ගෙනාවා. නමුත් දැන් නැව් නවත්වන බර්ත්ස් නැතැයි කියා අළුතෙන් තර්කයක් ඉදිරිපත් කරනවා. දකුණු පළාතේ උදවිය පිටි වැඩිය පාවිච්චි කරන්නේ නැතැයි කියා තවත් තර්කය කුත් ඉදිරිපත් කරනවා. පාවිච්චි කරන්නේ සුළු ප්‍රමාණයක් වුවත් ත්‍රිකුණාමලයේ සිට දුම්රියෙන් ගෙනෙනවාට වඩා ගාලු වරායට නැවෙන් පිටි ගෙන ඒම ලාභ නොවේද කියා මා තමුන්නාන්සේගෙන් අහනවා. අවුරුදු දහයකට උඩදී නම් ගාලු වරායේ ඕනෑ තරම් බඩු බෑවා. මොකක්ද මේකේ තේරුම? සමහර විට අපි මේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.]

කියන දේ ගැන තමුන්නාන්සේ හරියට දන්නෙත් නැහැ. මේ ප්‍රශ්න පිළිබඳව නොයෙක් දෙපාර්තමේන්තු සමග කාල යක් තිස්සේ ලියුම් ලියා ප්‍රතිඵලයක් නොලැබුණ නිසයි මේ දේ තමුන්නාන්සේට කියන්නේ.

මේ රටේ බඩු මිල පහත දමන තෙක් අපිත් ඉතා ඕනෑකමින් බලා සිටිනවා. වැද ගත් පරමාර්ථ දෙකක් අමතක කර දම මින් තමුන්නාන්සේගේ දෙපාර්ත මේන්තුව එක්තරා ව්‍යාපාරයක් ගෙන යන බවයි මට පෙනී යන්නේ. මේ විධියට තව දුරටත් ක්‍රියා කරගෙන ගියොත් පාරි භෝගිකයාට විශාල හානියක් සිදු වේවි. තමුන්නාන්සේ සිල්ලර වෙළෙන්දාට ගහන පහර වදින්නේ ගම්බද දුප්පත් ජනයාට බව බොරුල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (වෛද්‍යාචාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා) පැහැදිලි වශයෙන් විස්තර කර දුන්නා.

ආණ්ඩුව යටතේ රෙජිස්ට්ර් වෙන්න කියා තමුන්නාන්සේ සිල්ලර වෙළඳුන්ට කියනවා. සමහර වෙළඳුන් රෙජිස්ට්ර් වී තිබෙන අතර අනෙක් අය රෙජිස්ට්ර් වෙලා නැහැ. රෙජිස්ට්ර් වුණේ නැත්නම් තමුන් නාන්සේ බඩු දෙන්නේ නැද්ද ඒ අයට? රෙජිස්ට්ර් විය යුතු දිනයත් සැප්තැම්බර් මස 15 වනදා තෙක් දික්කර තිබෙනවා. මේ රටේ සිල්ලර වෙළඳුන් ලක්ෂ දෙකක් තුනක් පමණ සිටිනවා. මේ සෑම දෙනාම තමුන්නාන්සේගේ නීතිය අනුව රෙජිස්ට්ර් වුණොත් කොළඹ තිබෙන තොග වෙළඳ ආයතනයට අවුත් බඩු ගන්නද කියන්නේ? මේකත් කරන්නට පුළුවන් දෙයක්ද? සිල්ලර වෙළෙන්දාට දොස් කියන්නට කලින් තමුන්නාන්සේ විසින් කළ යුතුව තිබෙන එක යුතුකමක් තිබෙනවා. ඔහුගේ වෙළඳාම ගෙන යාම පිණිස කොන්ට්‍රෝල්ඩ් මිලට සිල්ලර වෙළෙන්දාට බඩු සපයන්න.

අපේ පාර්ලිමේන්තුවේ කැන්ටිමට සැපයූ එක්තරා ද්‍රව්‍යයක් සම්බන්ධයෙන් පාලන මිලට වඩා වැඩිය අය කළාය කියා එම ද්‍රව්‍ය සැපයූ තැනැත්තාට විරුද්ධව තමුන් නාන්සේ නඩුවක් දමා තිබෙනවා. මා මේ අවස්ථාවේදී ඒ පිළිබඳව විස්තරයක් කරන්නේ නැහැ. කාරණය පමණයි, සඳ හන් කරන්නේ. කොළඹ මෙවැනි ස්ථාන යක මේ විධියේ වැඩක් වන්නට ඉඩ තිබේ නවා නම් ගම්බද පළාත්වල පවතින්නේ මොන විධියේ තත්ත්වයක්ද කියා තමුන් නාන්සේටම සිතා ගන්නට පුළුවන්. සම හර පළාත්වල කඩවල් වසා දමනවාය කියා පුවත්පත්වල පළ වන ආරංචි බොරු නොවෙයි. අපේ පළාතේ තිබෙන සමහර කඩ වල් වසනවා මගේ ඇස් දෙකෙන්ම දැක තිබෙනවා. එක කරුණක් බඩු ගන්න තැනක් නැහැ. අනික් කාරණය බඩු ගෙනත් විකුණන්න බයයි. කොන්ට්‍රෝල් මිළ කීයදැයි දන්නෙ නැති නිසා බඩු ගෙනැ විත් විකිණීමට ලොකු බයක් තිබෙනවා. පත්‍රයකින් කොන්ට්‍රෝල් මිළ බලා ගන්න පුළුවන් වුණත් ඒ මිළට බඩු ගන්න තැනක් නැහැ. එම නිසා මේ කඩ වැසී යාම නවත්වන්න තමුන්නාන්සේට යුතුකමක් තිබෙනවා. හෙට අනිද්දා කියා හැමදාම කල් නොදමා තොග වෙළඳායතනයේ ශාඛා හැම ප්‍රදේශයකම වගේ පිහිටුවා ඒවා මගින් බඩු බෙදා හරින්න. මගේ කථාවේ අවසාන ඉල් ලීම නම් අසුවල් දවසේ ඒ විධියේ බෙදා හැරීමේ ස්ථාන හැම කෝරළයකම හැම පත්තුවකම හැම ප්‍රදේශයකම ඇති කරන බවට පොරොන්දුවක් දෙන්න කියන එකයි. නියම විධියේ බඩු බෙදා හැරීමේ ක්‍රමයක් ඇති කළාය කියා එදාට මා තමුන්නාන්සේට ප්‍රසංශා කරනවා.

මා අවසාන වශයෙන් ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරන්න කැමතියි, බඩු මිළ ගැනත් ඒ වගේම බඩු බෙදා හැරීම ගැනත් කථා කරමින් මා එතුමාට පුද්ගලික චෝදනාවක් නොකළ බව. ඒ ඇමතිතුමා හුඟක් වැඩ කටයුතු භාරගෙන ඉතා බැරුරුම් ප්‍රශ්න විසඳීමට ක්‍රියා කරන ඇමතිවරයකු බව අපි දන්නවා. ඇමතිවරයාගේ ලොකු උත්සාහ යක් තිබුණත් ඒ උත්සාහය සම්පූර්ණ යෙන් සඵල වී නැති බවයි, අප අදහස් කරන්නේ. බඩු මිළ බස්සවන්න බඩු නියම විධියට බෙදා හැරීමට ඉදිරියේදී එතුමාගේ වැඩ කටයුතු සඵල වේවායි ප්‍රාර්ථනා කරමින් මගේ කථාව නවත් වනවා.

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர)
(Mr. D. P. R. Weerasekera)

ගරු සභාපතිතුමනි, ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රී තුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) ප්‍රකාශ කළ දේවල් ගැන ප්‍රථමයෙන් සුළු විවේචනයක්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නොකර මගේ කථාව කරන්න පුළුවන් කමක් නැහැ. දැනට මේ ගරු සභාවේ විරුඬ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන් 18 දෙනකු විතර සිටින බව පෙනී යනවා. ඒ කවුරු හෝ මෙම කරුණු ඉදිරිපත් කළා නම් මා දොසක් කියන්නේ නැහැ. එදා අගමැති ධුරය දරා ගෙන වෙළෙඳ අංශය සම්පූර්ණයෙන් ජාවාරමක් කරගෙන විදේශික වෙළෙඳුන්ට නොයෙක් අන්දමේ බලතල දී මේ අද තිබෙන ප්‍රශ්නය උග්‍ර කළ මන්ත්‍රීවරයාම මේ චෝදනා ඉදිරිපත් කිරීම ගැනයි මා කනගාටු වන්නේ. නැපෝලියන් ප්‍රනාන්දු කියන මහත්මයකු ගැන උන්නැහේ සඳහන් කළා. ඒ මහත්මයා ගැන විස්තර මාත් දන්නවා. උන්නැහේට විශාල බල තල දී මේ රටේ මුදල් පිටරට යවා බඩු ගෙන්වා විශාල ජාවාරම් කරන්න ඉඩ දුන් ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාම උන්නැහේ ගැන සඳහන් කිරීම ගැන මා පුදුම වෙනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
කරුණා කර ඔප්පු කරන්න.

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர)
(Mr. D. P. R. Weerasekera)
එපමණක් නොවෙයි, ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ටෙලිෆෝන් කර කියනවලු ඒ මහත්මයාට, "තමුන්නාන්සේට මම මෙච්චර උදව් කළා. ඇයි ඒවායින් ප්‍රයෝජන නොගන්නේ" කියා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
ඒක බොරුවක්. ඔය ගැමි කතා වෙන තැනක ගිහින් කියන්න.

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர)
(Mr. D. P. R. Weerasekera)
මේ විධියේ විහිළුවක් තිබෙනවා. එය ඇසුවොත් තමුන්නාන්සේ වරුවක් සිනාසෙයි. නැපෝලියන් ප්‍රනාන්දු මහත්මයා කියනවා, "තමුන්නාන්සේට මොකක්ද මගෙන් වුවමනා කරන්නෙ" කියා ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා එතුමාගෙන් ඇසුවාම ඔහු කිව්වලු "මට මොකවත් ඕන නැහැ, තමුන්නාන්සේ හමුවෙන්න ඉන්ටර්විපියරන්ස් එකක් විතරක් දුන්නොත් ඇති" කියා. ඉන්ටර්විව් කියන එකට ඔහු කිව්වේ එහෙ මලු. ඒක පිටකොටුවේ කඩමණ්ඩියේ තියෙන විහිළුවක්. මේ ජාවාරම් ගැන කථා කරන අතර පුරවැසි ජාවාරම කරපු ඒ තාවකාලික ආණ්ඩුවේ නායකයා හැටියට සිටි තමුන්නාන්සේ අපේ ඇමතිතුමාව විවේචනය කිරීම ගැන මා කනගාටු වෙනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
ඒක බොරුවක්.

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர)
(Mr. D. P. R. Weerasekera)
නුවරඑළියේ බුචර් මහත්මයාට ඒ කාලයේ පුරවැසිකම ලැබී තිබෙනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
තමුන්නාන්සේලා බුචර්ලට පුරවැසිකම් දෙනවා ඇති.

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர)
(Mr. D. P. R. Weerasekera)
එහෙමණක් නොවෙයි. තාවකාලික ආණ්ඩු කාලයේදී රත්නපුර ප්‍රදේශයේ විශාල වෙළඳුන් තුන් දෙනකුට උම්බලකඩ හොණ්ඩර 25 ගණනේ ලැබී තිබෙන බව මා ඔප්පු කරන්න ලැහැස්තියි. ඒවා රත්නපුරයට ආවේ නැහැ. එක වෙළෙන්දෙක් කපුර් මුදලාලි. අනික් දෙන්නගෙ නම් මම ලියාගෙන තිබුණා, දැන් මතක නැහැ. ඕනෑ නම් පසුව කියන්නම්. උන්නැහෙලා මේවා පිටකොටුවෙදීම විකුණල රුපියල් 3,000 ක මුදලක් ලබාගත් බව මට ඒ එක වෙළෙන්දෙක් කිව්වා. උන්නැහේ සාක්කි දෙන්න වුණත් ලැහැස්තියි.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)
ඒ සාක්කි ගේන්න.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர)
(Mr. D. P. R. Weerasekera)

අපිත් ඔය විධියේ කොමිෂන් සභාවක්, විභාගයක්, ඉල්ලා සිටිනවා. ගරු සභාපති තුමනි, විවේචනය කිරීම බොහොම පහසු වෙන් කරන්න පුළුවන්. නමුත් වැඩ පිළිවෙළවල් ක්‍රියාත්මක කිරීම අමාරු දෙයක්. එවැනි අවස්ථාවක් ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට තිබුණු කාලයේදී ඒ මන්ත්‍රීතුමා කට යුතු කළ හැටි අපි කවුරුත් දන්නවා. ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා මාස 4ක් 5ක් ඇතුළතදී අපේ වස්තුව, අපේ ධනය, විදේශික නාඩාර්වරුන්ට සූරා ගන්න ඉඩ සලස්වා දුන් බව හැම ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්ම දන්නවා. ඔර්ලෝසු ජාවාරම ගැන බලන්න.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

තමුන්නාන්සේ අහන්න තමුන්නාන්සේලාගේ මැද කොළඹ පළමුවන මන්ත්‍රීතුමාගෙන්; සර් රසික් fපරීඩ්ගෙන්.

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர)
(Mr. D. P. R. Weerasekera)

හරි, මම සියයට සියයක්ම පිළිගන්නවා. නමුත් තමුන්නාන්සේගේ ඇමතිවරයකු හැටියට එදා එතුමාට ඉඩ දුන්නේ තමුන්නාන්සේ නොවේද? එසේ නම් තමුන්නාන්සේ නොවේද මහජනයාට වග කිය යුත්තේ? අනෙක් කුණු ගොඩවල් අවුස්සා මේ ගරු සභාවේ කාලය ගත කිරීමට මම බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. නමුත් යම් යම් දේ ගැන විවේචනය කරන විට ඒවා ආපසු තමන්ට වදිය කියන කරුණ ගැන ටිකක් කල්පනා කළා නම් හොඳ බව එතුමාට මතක් කරන්න කැමතියි. තමුන්නාන්සේගේ මඩිස්සලයේත් හුනු පොඩි තිබෙන බව සොයා බලා කථා කළා නම් මේක සිද්ධ වන්නේ නැහැ.

සභාපතිතුමනි, සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය කරවල ජාවාරමට බසින්න පෙර ප්‍රශ්න දෙකක් තිබුණා. එකක් ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා විස්තර කළා වාගේම අපේ රටේ මුදල් ලෝඩඩ් ඉන්වොයිසස් ආදි නොයෙකුත් මාර්ගවලින් පිටරට යැවීමයි. අනෙක දුප්පත් ජනතාවට සෑහෙන මිළකට කරවල නොලැබීමයි. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ගරු මන්ත්‍රීවරු කිහිප දෙනකු ගෙන් සඳහන් වුණ අන්දමට, කරවල ජාවාරම කෙළින්ම සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයට අරගෙන පෞද්ගලික වෙළඳුන්ට කොහෙත්ම කරවල ගෙන්වීමට බැරි වන අන්දමට නීති පැනෙව්වා නම් හොඳය කියා මමත් පිළිගන්නවා. නමුත් එය එක වර කිරීමට අපහසු තවත් කරුණක් තිබෙනවා. සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය කෙළින්ම කරවල මෙරටට ගෙන්වීම අයිති කර ගත් විට මෙරටට වුව මනා කරන සම්පූර්ණ කරවල ප්‍රමාණය ගෙන්වා ගැනීමේ ශක්තියක් එම ආයතනයට නොලැබුණොත් එයින් මහජනයාට ලොකු පහරක් වදින බව තමුන්නාන්සේ පිළිගන්නවා ඇති. හොණ්ඩර 200ක් අපට වුවමනා කරනවා නම්, සමුපකාරයට ශක්තිය තිබෙන්නේ හොණ්ඩර 100ක් පමණක් ගෙන්වීමට නම්, රටට අවශ්‍ය කරවල ප්‍රමාණය නැති කමින් විශාල බිලැක් මාර්කට් ව්‍යාපාරයක් ඇති වන බව තමුන්නාන්සේ පිළිගන්නවා ඇති. එම නිසා අපට අවශ්‍ය කරවල ප්‍රමාණය සියයට සියයක්ම සමුපකාරය මගින් ගෙන්වන්න ශක්තියක් ලැබෙන තුරු ඒ අඩුපාඩු පිරිමසා ගැනීම පිණිස අනෙක් වෙළඳ මහත්වරුන්ටත් බඩු ගෙන්වන්න ඉඩ දී, ඒ අයත් සමග සම්බන්ධකම් ඇති කරගෙන, නියම මිලට ඒවා මහජනයාට ලැබෙන පරිදි පරීක්ෂාකාරීව කටයුතු කරගෙන යන ව්‍යාපාරයකුයි දැන් අපි ගෙන යන්නේ.

ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) කිව්වා චෝදනා සහිත ලියුම් තිබෙනවාය කියා. මම අභියෝග කරනවා එසේ තිබෙනවාය කී ලියුම් කරුණා කර සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නය කියා. මම නම් පිළිගන්නේ නැහැ එවැනි ලියුම් තිබෙනවාය කියා. ඇමතිතුමාත් ඒ ලියුම් ඉල්ලූ නමුත් දුන්නේ නැහැ. දැනුත් තවම නිශ්ශබ්දව සිටිනවා.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனாயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

ඔහේගේ තත්ත්වයෙන් අනික් අය මනින්න ඕනෑ නැහැ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். வீரசேக்கர)
(Mr. D. P. R. Weerasekera)

අපි බලා සිටිනවා එතුමා ලියුම් ඉදිරිපත් කරනතුරු. කෝ? ඉදිරිපත් කරන්නේ නැහැ. සභාපතිතුමනි, අමූලික බොරුවකුයි එතුමා ගෙන ගියේ.

සභාපතිතුමනි, මේ කර තිබෙන වැඩ කටයුතු ගැන ඇමතිතුමාට මම ප්‍රශංසා කරනවා. එතුමා කර තිබෙන සෑම දේම හරිය කියා මම කියන්නේ නැහැ. සියයට සියයක්ම හරිය කියා කවුරුවත් කියන්නේ නැහැ. අඩුපාඩු තිබෙනවා. අවුරුදු 10ක් 15ක් තිස්සේ කරගෙන ගිය වැඩක් වෙනස් කළ හැටියේ මාස ගණනකදී අඩු පාඩු සියල්ලම හරිගස්සන්න බැහැ. ඒ ඒ අවස්ථාවලදී ඒ අඩුපාඩුකම් අසුවල් අසුවල් දේ යයි ඉදිරිපත් කර ඒවා සංශෝධනය කිරීමට උන්නැහේට ආධාර කිරීමයි අපේ යුතුකම. කරන දේ බාගෙට කිරීම ලොකු අඩුපාඩුව බව මම කල්පනා කරනවා. නුමුත් ඒකට ඇමතිතුමාට දොස් කියා වැඩක් නැහැ. සියල්ලටම පළමු රජයේ වෙළඳ ප්‍රතිපත්තිය කුමක්ද කියා පැහැදිලි කර ගන්නට ඕනෑ. මෙරටට අවශ්‍ය ආහාර ද්‍රව්‍ය ගෙන්වීම සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය මාර්ගයෙන් කරනවාද, එසේ නැත්නම් පෞද්ගලික අංශවලටත් ඊට ඉඩ දෙනවාද, එසේත් නැත්නම් එක්තරා කොටසක් පමණක් ගෙන්වීමට පෞද්ගලික අංශවලට ඉඩ දෙනවාද කියා අප නිරවුල් කර ගන්නට ඕනෑ. මෙවැනි සුළු ප්‍රශ්න පවා අද පැන නැඟී තිබෙන්නේ පෞද්ගලික අංශවලට එසේ ඉඩ දී තිබෙන නිසයි. එම නිසා මෙරටට කරවල ගෙන්වීම පමණක් නොවෙයි, අනිකුත් සියලුම ආහාර ද්‍රව්‍ය සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ මාර්ගයෙන් ගෙන්වා බෙදා හැරීමට විධි විධාන සලසන ලෙස ගරු ඇමතිතුමා ගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ කළොත් පමණයි, මේ ප්‍රශ්න නියම අන්දමින් විසඳන්නට පුළුවන් වෙන්නේ. මේ කාරණය ගැන ගරු ඇමතිතුමා විශෙෂයෙන් කල්පනා කර බලනවා ඇතැයි මම විශ්වාස කරනවා.

අ. භා. 3

ගරු සභාපතිතුමනි, ජාවාරම් ගැන කථා කරන විට, පසුගිය තාවකාලික ආණ්ඩුව තිබුණු කාලයේ, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව තිබුණු කාලයේ, ඇති වුණ සිද්ධීන් ගැන කියා ඒ පක්ෂවලට පහර ගැසීමට මම අදහස් කරන්නේ නැහැ. නුමුත් යම්කිසි තර්කයක් ඉදිරිපත් කර ඒ ගැන විවේචනය කරන විට ඒ හැම ආණ්ඩු කාලයක් තුළදීම සේවය කළ නිලධාරීන්ගේ දුර්වලකම් ගැන ද සලකා බලන්නට ඕනෑ. ඒ කාලයේදී ලොකු පිටි ජාවාරමක් තිබුණා. මේ නිසා ඒ සම්බන්ධයෙන් පරීක්ෂණයක් කරන්නට යයි ලොකු උද්ඝෝෂණයක් ඇති වුණා; එ පමණක් නොවෙයි, මෙයට සම්බන්ධ වෙළඳුන් පස් දෙනකුගේ බලපත්‍ර අවලංගු කර දමන තැනට වැඩ කටයුතු යෙදුණා. නුමුත් අද ඒ 'පසිල්' හොයා ගන්නට නැහැ. මට දැන ගන්නට ලැබුණු ආරංචිවල හැටියට එක්තරා උසස් තත්ත්වයක් දරණ පුද්ගලයකුට රුපියල් දහසක මුදලක් දී තිබෙනවා.

පත්වීම් දීම් සම්බන්ධයෙනුත් වචනයක් කියන්නට කැමතියි. එක්සත් ජාතික පක්ෂය එක් එක් පුද්ගලයාට පත්වීම් දුන් ආකාරය ගැන අප හොඳ හැටි දන්නවා. සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුවට නිලධාරීන් පත් කරන අවස්ථාවේදී කිසිම පරීක්ෂණයක් නැතිව පත්වීම් ලබා දුන් බව මා දන්නවා. අවශ්‍ය නම් මට ඒ අයගේ නම් ගම් පවා කියන්නට පුළුවනි. ගරු සභාපතිතුමනි, ඔවැනි වැරදි කවදත් සිදු වෙනවා. වෙළඳ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන යම් යම් ආයතනවල යම් යම් අඩුපාඩුකම් තිබෙනවා නම්, ඒවා මගහරවා රටට, ජාතියට මේ අමාත්‍යාංශයෙන් සෙතක් වන අන්දමින් වැඩ කටයුතු සකස් කිරීමට ගරු ඇමතිතුමා උත්සාහ ගන්නවා ඇතැයි මම විශ්වාස කරනවා. කරවල ජාවාරම විදේශික යන්ගේ අතින් තොග වෙළඳ ආයතනයට ගැනීමෙන් රටට වැදගත් සේවයක් කරන්නට පුළුවන් වේයයි මම කල්පනා කරනවා. යම් යම් කාරණා ගැන විවේචනය කරන විට තමන් කියන දේ සම්පූර්ණයෙන්ම නිවැරදි යයි කල්පනා කිරීම සාධාරණ නැහැ. නොයෙක් නොයෙක් අඩුපාඩුකම් ඇති වෙන්නට පුළුවනි. ඒවා නැති කර දැමීමට සෑම පුද්ගලයෙකුගේම සහයෝගය දෙන ලෙස මතක් කරන්නට කැමතියි.

තවත් වැදගත් කාරණයක් ගැන මේ අවස්ථාවේදී තමුන්නාන්සේගේ සැලකිල්ල යොමු කරන්නට කැමතියි. මම පසුගියදා විලි ප්‍රදේශයේ තේ වෙළඳ මධ්‍යස්ථානය

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. වීරසේකර මයා.]

කට ගිය අවස්ථාවේදී 'Pure Celan Tea' නමින් හැඳින්වෙන රාත්තලේ තේ පැකැට් ටුවක් රුපියල් 8 කට විකුණන බව මට පෙනී ගියා. මම එයින් තේ කෝප්පයක් බීලා බැලුවාම මට හැඟිගියා, සියයට පහක් වත් ඒ තේ පැකට්ටුවල ලංකාවේ උසස් වර්ගයේ තේ නැතැයි කියා. නොයෙකුත් බාල තේ වගී කලවම් කොට පැකට් කර, ලංකාවේ තේ වශයෙන් රාත්තල රුපියල් 8 කට දකුණු අමෙරිකාවේ විකුණනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම දැනට පවතින තේ වෙන්දේසි කිරීමේ ක්‍රමය සම්පූර්ණයෙන්ම නවතා දමා කෙළින්ම ඒ ඒ රාජ්‍යයන් සමග වෙළඳ හුවමාරුකම් ඇති කර ගැනීමට මේ රජය කල්පනා කරනවා නම්, තේ වලින් මෙයට වඩා විශාල ලාභයක් ලබා ගන්නට පුළුවන්වෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. විදේශීය වතු ජනසතු කිරීම පිළිබඳ ප්‍රශ්නය පැන නැඟි අවස්ථාවලදී කියා සිටියේ යම් ලෙසකින් මේ වතු ජනසතු කරනු ලැබුවොත් එංගලන්තය ලංකාවේ තේ මිළදී ගැනීම නවත්වන්නට පුළුවනිය කියායි. ගරු සභාපතිතුමනි, දකුණු අමෙරිකාවේ අලෙවි වන්නේත් ලංකාවෙන් එංගලන්තයට යවන තේ බව මතක් කරන්නට පුළුවනි. දකුණු අමෙරිකාවේ ජනතාව කෝපි බොන උදවිය නොවෙයි. සෑම නිවසකම සෑම හෝටලයකම, තේ පාවිච්චි කරනවා. නුමුත් මෙරටින් රුපියල් දෙක තුනකට ලබා ගන්නා තේ රාත්තල රුපියල් 8 ගණනේ විකුණනවා. දකුණු අමෙරිකාවට යවන මේ තේවලින් එංගලන්තය විශාල ලාභයක් ලබා ගන්නවා.

ඒ වාගේම ඉතාලියේත් මේ ජාවාරම ගෙන යනවා. අපේ තේවලට ලැබෙන්නේ සුළු මුදලක්. ඔවුන් ඉන්දියාවෙනුත් චීනයෙනුත් ලාභ තේ ගෙන්වා කවලම් කොට පැකට්වල අසුරා ලංකා තේ යයි ලොකු මුදලකට විකුණනවා. එම නිසා මම ඉල්ලා සිටිනවා, මේ වෙන්දේසි ක්‍රමය නැති කොට අපේ තේ අනෙක් රටවල පාරිභෝගිකයින්ට කෙළින්ම ලැබෙන ලෙස ඒ රටවල් සමග යම්කිසි වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන ලෙස.

අලෙවි කිරීමෙහි ලොකු අඩුපාඩු තිබෙනවා. රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේ ඇති ලොකුම අඩුපාඩුවක් නම් එහි සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයක් නොමැති වීමයි. ඒ පිළිබඳව ඇමතිතුමා ක්‍රියා මාර්ගයක් යොදවා ඒ පළාතට තොග වෙළඳ ආයතනයක් ලබා දීමට කටයුතු යෙදීම ගැන මම එතුමාට ප්‍රශංසා කරනවා. රජයට පහර ගසන වෙළෙන්දන් සිටින බව රහසක් නොවෙයි. බොරැල්ලේ මන්ත්‍රීතුමා (වෛද්‍ය චාර්ය ඩබ්ලිව්. ඩී. ද සිල්වා) දොස් කීවත්, මම රත්නපුරයට ගොස් කරවල බෙදීම කරන බව ඇත්තයි. එසේ කරන්නේ ජාවාරමක් හැටියට නොවෙයි. එහි සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයක් නොමැති නිසා කොළඹ සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයෙන් කරවල ගෙන ගොස් එහි බෙදා දීමේ කටයුතුවලට මම සහභාගි වෙනවා. එසේ කරවල ගෙන ගොස් සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ නිලධාරීන් විසින් ජාවාරම් නොකරන ඇත ගම්වල සිටින වෙළෙන්දන්ටද විකුණනවා. එහි කිසිම වැරැද්දක් ඇතැයි මා නම් හිතන්නේ නැහැ. එසේ විකුණා ලබාගන්න මුදල් ගෙනවුත් කොළඹට භාර දෙනවා. අපි මේ වැඩට සහභාගි වූවාට මුදල් අතපත ගාන්නේ නැහැ. බිල් ලියන්නෙත් නැහැ. අපේ පරමාර්ථය වෙළෙන්දන්ට ලාභ ගැනීමට කටයුතු කිරීම නොවෙයි; දුප්පත් ජනතාවට වැඩි මිලක් නොගෙවා කරවල ලබා දීමයි. ඊට වැරදි කියන්නේ මන්දැයි මට නම් තේරෙන්නේ නැහැ. රත්නපුරයේ තොග වෙළඳ ආයතනයක් විවෘත කොට කරවල බෙදා දෙන තුරු මට කොපමණ බැන්නත්, දොස් කීවත්, මම ඒ කටයුත්ත කරගෙන යනවා.

සමුපකාර සමිති ගැනත් වචන ස්වල්පයක් කිය යුතුව තිබෙනවා. ඇතැම් සමුපකාර සමිති ඇතැම් දේශපාලන පක්ෂවල අතකොලු හැටියට පාවිච්චි කරනවා. රත්නපුර කොට්ඨාශයේ තිබෙන සමුපකාර සමිතිවලට මම ලියා යැව්වා, අසවල් දවසේ අසවල් තැනට අවුත් කරවල ගෙන යන්ටය කියා. අපි සමුපකාර සමිතිවලට හොන්ඩර 5 බැගින් බෙදා දීමට අපේ කාරකසභා රැස්වීමේදී තීරණය කර ගත්තා; නමුත් ඇතැම් සමුපකාර සමිති එය ගැනීමට නොපැමිණ ගමේ රැස්වීම් පවත්වා ගමේ සමුපකාරයට කරවල දෙන්නේ නැතැයි ප්‍රචාරයක් ගෙන යනවා. මම එක් සමුපකාරයකට ගොස් එහි කාරකසභාවට මේ පිළිබඳව කරුණු පැහැදිලි කර දුන්නා. ඒ නිසා ඒ කාරකසභාව දෙකට කැඩී ගියා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අය සමුපකාර සමිති පක්ෂයේ කටයුතු කරවා ගැනීමට පාවිච්චි කරන නිසා දෙන කරවල ගන්නේ නැතිව කරවල ලැබෙන්නේ නැතැයි රජයට විරුද්ධව ව්‍යාපාරයක් ගෙන යෑමෙන්—කරදරයට පත් වන්නේ දුප්පත් ජනතාවයි. මෙවැනි ප්‍රචාර පවතිනත් කරවල ප්‍රශ්නය නම් ඒ කියන තරමටම උග්‍ර නැහැ. ඒ ප්‍රශ්නය තවත් දුරට විසඳීම සඳහා අපට ලොකු සේවයක් කරන්ට පුළුවනි. පඩි ලබන නිලධාරීන් වශයෙන් නොව, ජනතාවට ඇති කරදරවලින් ඔවුන් මුදවා ලීම සඳහා සේවය කිරීමේ බලාපොරොත්තුවෙන්, අපට ඒ කටයුතුවලට උදව් දිය හැකියි.

සමුපකාර සංගම් ගැනත් ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ල යොමු කළ යුතුව තිබෙනවා. ඇමතිතුමාගේ නියෝගය අනුව සමුපකාර සංගම් තොග ආයතනයෙන් අවශ්‍ය බඩු ගන්නවා. එහෙත් ඔවුන් එහි සිදුරක් සොයාගෙන ඒ ගන්න බඩු පිටකොටුවේ කළු කඩකාරයාට විකුණා ඒ වෙනුවට වෙනත් බාල බඩු ගෙන යනවා. අල හොන්ඩර 10 ක් තොග ආයතනයෙන් ගත්තොත් එය පිටකොටුවේ කළු කඩකාරයන්ට විකුණා කුණු අල ටිකක් ඒ වෙනුවට අරගෙන ගොස් මහජනයාට විකුණනවා. සමුපකාර ආයතනයෙන් ගත් අලය කියා එයින් මහජනයාට එක් අතකින් පහර වදින අතර සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ නමටත් කැලලක් සිදු වෙනවා. එම නිසා ඒ පිළිබඳවත් ඇමතිතුමා කල්පනා කර බැලිය යුතුයි. ඒ අතර මා යළිත් වරක් වාණිජ, වෙළඳ, ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ ගරු ඇමතිතුමාට ප්‍රශංසා කරන්නේ එතුමාගේ අමාත්‍යාංශයේ කොයි තරම් අඩුපාඩුකම් තිබුණත් ඉතා උනන්දුවෙන් කටයුතු කරන එතුමා ඉදිරිපත් කරන වැඩ පිළිවෙළ අනුවම මේ රජයට සමාජවාදී මුහුණුවරක් ලැබී තිබෙන බවය යන්න පැහැදිලිවම පෙනෙන නිසා බව කෙලින්ම ප්‍රකාශ කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

කෙනමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

Mr. Chairman, the Hon. Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping has been engaged in a struggle against various trading monopolies and it is, therefore, natural that these monopolies and their friends inside and outside this House should be critical of the Hon. Minister and his deeds. I am not saying that there is nothing to criticise about the Hon. Minister. In my opinion, the Hon. Minister is not pursuing the fight hard enough, fast enough, and he is not getting the support that he should be getting from other Members of the Government. But the fact is we should all realise it is precisely because for the first time a number of the entrenched positions in the import trade have been touched that there is so much squealing going on.

You will recall, Mr. Chairman, that the dry fish problem became a very big problem a short while ago. At that time I made a speech in this House pointing out that the dry fish problem was a real problem to the consumers in the sense that a great deal of dry fish was being hoarded and was not available to consumers. I also pointed out that this was part of a deliberate political campaign that was being waged for the purpose of preventing the Government or the C. W. E. putting its fingers into the dry fish trade. At that time, specimens of dry fish were produced here and elsewhere—people shouted about the matter—and now we do not hear so much on that question. That is also another striking back and I must say though there are weaknesses in this fight on the dry fish front, weaknesses to which I will allude in a moment, still there are certain positive achievements too which this House and the country should give its mind to.

I do not think the Hon. Minister or his officials had any experience in this dry fish trade before they touched it and many people wondered whether they would make any impression on it, because it was not only a highly monopolised trade but a highly skilful trade with big ramifications, with a lot of experience in business crookery of all types, with far more experience than either the Hon. Minister or his officials have. And,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කෙනමන් මයා.]

there are certain indications now that to some extent the position is beginning to improve.

The monoply, I think, is in the process of being licked. It is fighting a rearguard action, and a pretty powerful rearguard action, supported by some people opposite too. But, I think, it is in the process of being defeated provided the Government is prepared to be resolute and to fight this matter out to the end.

Secondly, the supply position is also beginning to improve. This is one of the slackest, adverse, months for dry fish—people seem to forget these things sometimes—but in spite of that, the supply position is improving. Still in many rural areas dry fish is not available adequately while in some places it is not available at all, but particularly in the towns and other areas dry fish which was not available earlier is really becoming available now.

අ. භා 3.15

Thirdly, the price has come down. I think that is a factor people should remember, and provided the Government does not give in at this crucial stage of the fight, I think, within the next three or four months the position should improve to a very great extent. As a matter of fact, the whole purpose or a great deal of the agitation that was carried on on the dry fish question was mainly due to the Government and the C. W. E. putting its fingers into this trade. But it is precisely because of this decision that was taken to put its fingers into the trade and to take over at least a part of the trade that the position has to some extent improved.

The real point about the dry fish question is this : You cannot improve any further unless you end this nonsensical 75-25 per cent share out between the C. W. E. and the private trade, and unless the import of dry fish is made a Government monopoly. And this is precisely the point to which hon. Members of the Government must now address their minds.

Recently this Napoleon of the dry fish trade, to whom everybody is referring, a gentleman who is a member of my constituency—at least he operates in my constituency in Bankshall Street ; the headquarters of this dry fish trade is in the middle of my constituency—was given a quota of dry fish under this 25-75 per cent agreement. The Hon. Minister knows and everybody knows that that was sold to wholesalers at the controlled rate plus Rs. 50 per cwt. package *santhosum* on the side. The people in the trade themselves told me this and that is precisely what is happening. What is happening today is that 25 per cent of the dry fish is being blackmarketed in the sense that a receipt is issued by the wholesaler to this importer at the controlled price but, in addition to that, Rs. 50 per cwt. package is being paid on the side for which no accounts are being kept. Is the Hon. Minister aware of this ? I am sure he does not know this. Are the Government officials unaware of this ?

As long as you allow this 25 per cent to continue in the hands of importers you are going to have this racket. Do you think the wholesalers are going to be without paying this Rs. 50 ? And, are these people going to keep quiet ? They will pass this on through the retailer to the consumer, and that is one of the reasons why this 75-25 per cent share must be ended and a complete monopoly established over the import or dry fish and that monopoly given either to the C. W. E. or some other State trading agency.

There is another reason. As I pointed out earlier, the dry fish trade is really a cover for a much more lucrative trade, the trade in smuggling of exchange out of this country and the smuggling of gold and dope into this country. Is the Hon. Minister aware of the new proposals that have come from the dry fish trade ? Up to now one of the reasons why they were frightened of the Government or the C. W. E. putting its fingers into this trade or

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

the Government establishing a lien on food cargoes that come into Colombo harbour was this : that they would not only lose a trade worth Rs. 80 million a year but that when the Government got hold of those cargoes and opened them up they would find things other than dry fish inside the packages.

In fact, everybody knows the famous story of a certain ship owned by a dry fish company here which came into the harbour. I think it was called the "Mahaluxmi". What happened ? It rushed out again. There was a whole string of lorries waiting for the cargo to be unloaded. But this ship got off the quay before the C. W. E. were able to place a lien on it. Eventually, it went off, left the suspected cargo in India and came back with cargo which contained only dry fish !

What are these very people now doing ? They are proposing that this 75-25 arrangsment should not apply to each individual shipload, but that the Government should take the first three ships and that they should be given the fourth ship ! In other words the Government should take three ships containing dry fish only and they should get one ship of dry fish plus dope and gold. These are the type of proposals that are being put forward. I would ask my hon. Friend and the Government as a whole to stop this nonsense and to establish as early as they can a complete State monopoly over the import of dry fish into this country.

We know that various proposals are being put up to the Department. All this time the dry fish importers have been selling to wholesalers and retailers on credit—credit for as long as six months. So much so, that they claim that they have something like Rs. 12 million owing. But now they are coming forward and saying that they will import and hand it over to the C. W. E.—after extracting the non-dry fish articles in the packages—but that the C. W. E. must immediately pay cash for them. In other words a series of proposals are coming up one after another which are merely designed to perpetuate the old racket in a new form.

This is happening because of this 75-25 arrangement. Some time ago it was 50-50, but now apparently the position has slightly improved and it is 75-25, but still I tell the Hon. Minister and the Government that you are liable to fail in this venture as long as you continue this practice.

My hon. Friend, the Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) gave the Hon. Minister several "golden" rules to try. I am sure the hon. Member for Galle speaks with some authority when he speaks about trade. After all he has been the champion of the private trader, the larger sections of the private trade. When he became Prime Minister and formed the L. P. P. he issued a manifesto of the L. P. P. which, apart from being against strikes, socialism and so on, was positive only in regard to one question and that is unrestricted rights for the private trade.

What do his "golden" rules amount to ? His golden rules amount to telling the Government and this country not to stick their fingers into the private trade. I was very pleased to hear the hon. Member for Galle talking about state-to-state trade. He said : "Let there be state-to-state trading." What does that mean ? It means that the Government and the C.W.E. should not stick their fingers into things like dry fish, onions, potatoes chillies and so on. My hon. Friend knows that in the case of commonly consumed foodstuffs here there is no question of state-to-state trade. He even mentioned, I think, eau de cologne and asked the Hon. Minister to sign a trade agreement with another country to import this eau de cologne. He also mentioned baby powder and other articles. But the fact is this. In most capitalist countries it is only in the case of major articles that the state comes in. In the case of other articles they usually refer buyers to reputable businessmen in their country. The most that the Government would do is to recommend that such and such

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කෙනමන් මයා.]

firms are reputable business houses for such articles. So, what the hon. Member for Galle was really saying was: Do not stick your fingers into the private trade. Allow them to continue to monopolise the situation.

All these tactics I believe will have to be fought. They must be fought resolutely. I am asking the Government to fight all these rearguard actions resolutely and not to spend much time on the "golden" rules of the hon. Member for Galle.

The next point I want to raise concerns sugar. I touched on this matter in the course of the Second Reading Debate on the Budget and I return to it again. I think the Government can easily reduce the price of white sugar. I am not talking now of reducing the price from 67 cents back to 62 cents. What I am saying is that it can easily be sold much cheaper—at 62 cents or even 60 cents—and still the Government can make the same profit it was hoping to make.

After the Budget was introduced the Government has contracted with various socialist countries for the supply of white sugar at phenomenally low prices. In fact it is cheaper today. The Government today is buying white sugar at prices which are very much cheaper than what they paid for raw sugar in the past. I think the cheapest price that they ever paid for raw sugar in the course of last year was 24 cents a pound—and quite often it was over that. But Government is now going to get white sugar at slightly under 15 cents a pound and they have already indented for a considerable supply for next year, that is, to buy 120,000 tons which is a supply equal to the total of both white and raw sugar which was sold in the previous year.

With that phenomenal drop in prices and in view of the cheap rates at which you have been able to negotiate another sugar supply for next year from socialist countries like the Soviet Union, Poland, Czechoslovakia and so on, why are you not thinking—instead of increasing the price of sugar from 62 cents to 67 cents—of bringing down the price of sugar? You can easily afford to do that. I know that it may not be possible to do that until the new stocks arrive, because you are selling at the moment stocks bought earlier. But as soon as the stocks arrive, I do ask the Government to make the necessary adjustments in the matter of the price of sugar. It is possible to do that and I hope it will be given the most serious consideration.

There is one point about matches. During the time we debated the tax on matches, a number of hon. Members pointed out the unsatisfactory production position in regard to matches. It is a nonsensical quota system that has been adopted. I am not going into it now because this concerns the Ministry of Industries and not the Ministry of Trade. Even today though the official price has been increased from 3½ cents to 5 cents it is almost impossible to buy a box of matches for 5 cents, particularly from very small retailers. Part of the reason is that there is 25 per cent under-production of matches. Only 75 per cent of the quota is being produced, even though these people have been given a monopoly.

The other point is that the whole question of pricing must be considered more carefully. Owing to inefficiency in production, costing and so on matches are today given even to the wholesalers at 4-79th cents. The wholesaler gives it to the retailer at a little more, so that both the wholesaler and the retailer are expected to get 2/9th of a cent on a box of matches. In the case of big firms which do not sell boxes individually, it is possible for them at least to cover up with a few cents profit. But in the case of the individual retailer this entire pricing system becomes nonsensical. What happens is that the retailer actually has to sell a box for 6 cents. He tells himself: "I must sell it at 6 cents to make a living or else close my shop or else suffer arrest by the price control inspector." So this matter has to be gone into again, particularly from the point of view of pricing.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අ. භා. 3.30

On the general question of price control I would like to say a few words. I think that an entire review must be made of the price control policy followed by the Government. The Government, in my opinion, is barking up the wrong tree. They have formed the opinion that it is the retailer who is the main blackmarketeer and all their price control efforts—ineffective though they are—are actully directed at this retailer. I am not saying that retailers do not blackmarket; many of them do but some of them do not. If you want to exercise a proper control of prices make it more effective at the point of wholesale. In this country there are about 2,500 wholesalers and about 45,000 retailers. These 2,500 wholesalers are dealing in all sorts of articles some are articles about which we need not worry very much. Out of the 2,500 wholesalers about 500 are dealing in articles which are mainly consumed by the people, other than the articles which are the monopoly of the C.W.E.

You have price control inspectors and you are recruiting some new price control inspectors. They are running all over the place catching hold of a retailer here and another there. They are charging retailers and the magistrates are fining Rs. 50 and so on. How many of your price control inspectors are in the Pettah where most of the wholesale transactions take place ? How many of your price control inspectors are watching the wholesale transactions in the big towns of the outstations ? Those are the places where they should be. I do not see why they should be spending so much time on the retailer. By all means have some flying check on the retailer but watch carefully, supervise carefully, those wholesale transactions.

I think it is absolutely essential for the Government to introduce a system of stock control to find out the stock position of the wholesaler. Find out from the wholesaler his stock position and then follow every wholesale transaction and see that the stocks are delivered to the retailer at the correct time, and also that they are sold at the correct rates. In that way you can also enlist some of the retailers into the struggle against the wholesaler, because these retailers are very often at the mercy of the wholesaler.

My friend the Hon. Minister of Finance says that every man is his own price control inspector. I do not know from where he gets some of his ideas ! If he is dreaming them then he is having really very bad dreams ! It is very nice to say that every man is his own price control inspector, but could you expect a person who lives on credit, who has to depend on the credit given by the retailer, to go round being a price control inspector ? It is all right for my hon. Friend, he does not have to depend on the credit of retailers. But the ordinary person depends on the retailer for credit and as long as he depends on credit he puts up with him.

I am for controlling the retailer too but please go into it at the point of wholesale. You can enlist some of the retailers themselves to complain against these wholesalers if they feel they are strongly backed in this matter.

Once again may I say this ? The C. W. E. is becoming a competitor to the retailer. As far as possible try and enlist the retailer by making the retailer a sub-agent. Of course, if the retailers are bad or inefficient then do their work.

One of these days you have got to educate the petty traders, break them out of the petty trade mentality. But that can only be done by associating them in the first instance with certain activities of the petty trade. I hope that aspect of price control will receive the attention of the Hon. Minister and the Government.

May I also draw the attention of the Hon. Minister to the need for improving not only the state of honesty and efficiency in the co-operatives but also the standard of service to the consumer. I feel this is a matter

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කෙනමන් මයා.]

to which some attention must be paid, because your co-operatives will never be able to compete with the private trade unless they are as civil to the consumer and as helpful to the consumer as the best of the private trader. There is no doubt that the best of the private trader goes on the basis that the customer is always right. You must try to please the customer. If you do not have some article you must try and pursuade him to buy another article which you do have. Salesmanship and civility are sometimes very important in these transactions.

What happens in a number of co-operatives? Some of the co-operative officials are becoming a bureaucracy themselves. All they are saying to the customer sometimes is that an article cannot be had or out of stock; no alternative is suggested; no way of treating the people properly is attempted. And I do not blame them because in the co-operatives the entire emphasis has been on keeping accounts, on rendering accounts, on keeping stocks and so on, but elementary public relations have not been stressed.

The co-operative movement has gone through a couple of stages. In the early days it was just an attempt to knock out the Indian trader and help the Ceylonese to enter the trade and they really got a fillip, if I may say so, under the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena). He helped them to stand on their feet. But the point is, you must make the co-operatives a proper trading organization, make it possible for them to be able to compete with the private trader and to give the customer and consumer a standard of service, which will be at least on a par with what the best of the private trader is doing. That can only be done if you undertake to train the personnel, the managers and salesmen.

ඒ. රත්නායක මයා. (වත්තේගම)
(திரு. ஏ. ரத்னயக்க—வத்தேகம)
(Mr. A. Ratnayake—Wattegama)

Managers are trained at Polgolla!

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

Yes, managers are trained at Polgolla in accounts, book-keeping, in stocks and so on. It is high time that kind of training is changed.

Look at the matter of displaying your articles. Let us not go into the question of the small co-operatives but into the C. W. E. itself at Whiteaways. The C. W. E. there is now coming down to the level of a *kade* —things are in a jumble, there is no proper display of articles which you would see in other big shops. That question is not being properly tackled. In a small co-operative this cannot be done but in the C. W. E. there you have a large and wide range of articles. You can help the people to see what you have by a proper display of your articles. And the people who come there are not getting the necessary attention. I hope this matter will be looked into.

One point about the Marketing Department. How can the Marketing Department be supposed to be competing with the private mudalali in purchasing the produce of cultivators if it is not allowed to give advances? One of the ways by which the mudalalis always score is that long before the produce, fruit or vegetables, is grown, advances are given, and part of the produce is already mortgaged to the mudalali. Secondly, the mudalalis purchase on the spot. As long as the Marketing Department is not prepared to do that, they can never compete with the mudalalis. The Marketing Department expects the producer first of all to bring the stuff to the department, and only at that point it is prepared to take action; and sometimes even then the stuff is not taken. Cannot a scheme be worked out with the People's Bank or one of the credit institutions to assist the work of the Marketing Department from the point of view of providing credit to the producer? The real reason why Government can never control the price of fish, vegetables and so on is that most of it never passes through the hands of any of these agencies but passes

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

through private hands, and unless you are able to compete at the point of purchase you will not be able to get it. I hope this will also receive attention.

A word about corporations. I think it is high time that some effort was made to standardize salaries in corporations. Every corporation is becoming more or less a law unto itself. I see that one or two of the directors of some of the corporations whom the Hon. Minister has appointed have returned their salaries. It is a very nice gesture. It shows two things, that they are very honourable men, and also that they are men of private means. But I do not believe that directors and others should work for nothing ; otherwise it means that only rich people can work as directors in these corporations. But there must be some type of uniformity at least in the salaries paid by corporations.

We had a very bad experience with the C. T. B., and I am frightened that it might be introduced in some of the other corporations, particularly the Petroleum Corporation, because some of the salaries fixed there seem to be quite excessive.

The Petroleum Corporation is going to be one of our most important corporations and it is also one which is going to face the biggest opposition from private oil monopolists who have great influence with the press and organs of propaganda, and who are themselves able to carry on vast-scale propaganda and influence important people. So unless we watch that situation properly we would be creating ammunition which the petrol monoplists could use to knock down the corporation.

අ. භා. 3.45

When the Hon. Minister opened the corporation what did he say in his first speech to the board of directors ? He asked them, quite correctly, to be vigilant in making appointments. I think that is very necessary. But is that being carried out ? A number of persons who had been executives in American oil firms have been taken into the corporation. The hon. Member for Borella (Dr. W. D. de Silva) referred to the case of Mr. N. E. Weerasooriya. I have already spoken on that matter and I do not want to repeat it again ; it is a bad choice for this corporation. But even at the other levels—the executive levels—what is happening today ? There is a gentleman by the name of U. T. B. Vitachchi, a brother of the famous Tarzie Vitachchi—Members of the Government know how much Mr. Tarzie Vitachchi loved them—who was operational Assistant at Caltex and later promoted Assistant Terminal Superintendent, who has now been appointed Terminal Superintendent of the Petroleum Corporation on a salary of Rs. 2,000 a month. I think this is an unwise choice. There are other cases also.

I raise this question : it is necessary to get good men, reliable men, but are you satisfied about the reliability of some of the men you have appointed ? Are you satisfied that these people are worth the salaries ? Sometimes it is argued that if you do not pay these salaries you cannot attract good men. But is it necessary for there to be such a discrepancy between their former salaries and present salaries ?

ගරු ඉලංගරත්න

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

May I interrupt the hon. Member to give the facts ? I have here a list of appointments with all the particulars. Mr. U. T. B. Vitachchi was Technical Assistant, Irrigation Department, then Operations Assistant, Caltex, and Assistant Terminal Superintendent, Caltex. He was appointed Terminal Superintendent of the new corporation. In his last job he is supposed to have drawn Rs. 1,287.50 a month. As Terminal Superintendent of the Petroleum Corporation he is to be paid Rs. 2,025 a month.

කෙනමන් මයා.

(திரு. கெனமன்)

(Mr. Keuneman)

It is a very big step from his previous salary to the present salary. It is also one of the main points made

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[කෙනමන් මයා.]

about C. T. B. salaries that persons who were getting, say, Rs. 1,000 a month are placed on Rs. 1,500 a month. I can understand your increasing the maximum of the salary scale, taking them on salaries more or less equivalent to what they received elsewhere and telling them that if their work is good, judged by results, they will be allowed to go on to higher salaries, but you are straightway giving people big steps. I have got a list here, and if you look at it you will find that it is not just some favour done to an individual like Mr. Vitachchi but a general question that should receive attention. I ask the Minister to see that his instructions regarding vigilance are being actually carried out.

During the Second Reading Debate I drew attention to the alarming adverse balance of trade this country has with Japan, India and Burma. Does the Minister propose to do anything about it? You cannot afford this situation to continue without approaching these countries and making some attempt to adjust the position. We are buying large quantities of goods from them; they are buying practically nothing from us. This is also one of the reasons why our external assets are falling. Therefore I hope that some action will be taken. This is not a situation peculiar to 1961; it has happened in 1957, 1958, 1959, and 1960, and I think there must be some attempt made to overcome it, either by working out a system of triangular trade with a third country or in some other way. It is not for me to dictate how it should be done.

Take the question of Japan. Japan buys practically nothing from us, but she buys rubber from Singapore. Why cannot you ask her to buy some rubber from us? We are buying all sorts of things from Japan. It is the same with India. Quite frankly, with all due respect to India, I must say that she is knocking us out of some of our markets. She is knocking us out of some of our tea markets in the Middle East. Then she sells a volume of goods to us and buys practically nothing from us. So I think that these matters should be discussed. I think if they are discussed at a sufficiently high level, sufficiently reasonably, some type of adjustment can be made.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

A trade delegation is going to Delhi in the middle of October.

කෙනමන් මයා.
(திரு. கெனமன்)
(Mr. Keuneman)

I am very glad to hear that; I hope it will go to Rangoon and even to Tokyo to discuss this matter, because the cost of a trip is nothing compared to the progress that we will make on this problem. I hope it will be a high level delegation, with good trading men on it, with men who will take some realistic stand in defence of the trade position of our country.

There is one small matter about the labour co-operative in the Trincomalee Harbour. The Government has encouraged the setting up of a labour co-operative in the Harbour of Trincomalee. It was formed out of a number of harbour workers and it was asked to undertake the work of unloading. But neither the Food Department nor the other departments seem to be giving this co-operative any real support.

First of all, they have applied for some type of loan to help them to purchase some equipment, but that matter has been left in abeyance. The result is that they have to spend about Rs. 40,000 in hiring lighters from private establishments and private individuals in order to unload a ship.

Then the Food Department, the Government itself, has reduced the payments to these persons for the work that they do. When this work was handled by private firms they were paying, I think, at the rate of

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Rs. 14 per ton ; now that the labour co-operative is functioning, they are paid at the rate of Rs. 8.50 a ton. It means so much less on an average cargo. I hope my hon. Friend will go into this matter. If you set up these labour co-operatives and ask them to undertake work against the private persons engaged in the trade then at least your departments must also help them in that work.

There are two more small points on the question of control of prices. A great deal of attention is paid on the external purchase prices of our goods, tea, rubber and coconut, but we do not get anything like the same attention paid on the internal prices, particularly of tea and coconut. Everybody makes speeches and says that coconut prices are going down. That is true externally, but not internally. We have enormous fluctuations in the prices of coconut as far as the external market is concerned, but even in the worst periods of the external market, the local price does not fall so much.

The same thing happens in the matter of tea. Hon. Members were referring to the fall in the prices of tea, but the man who goes and buys tea locally, where it is produced, never finds the price of tea going down. I think that aspect of the matter must also be examined. We cannot lose both on the swings and on the roundabouts. If certain prices go down, at least the domestic consumer must get some benefit.

Secondly, I ask my hon. Friend, the Minister, to introduce an investigation into the profiteering that is going on on certain articles of local consumption and which are produced in Ceylon. The Cost-of-Living Committee that the Minister appointed only went into certain matters regarding foodstuffs which are imported into this country. But I think it is necessary to follow that up with a proper investigation of the cost of articles produced in this country which effect the cost of living.

I gave many examples in the course of my speech on the Budget. I do not want to repeat them. There is profiteering going on on articles like soap, tooth paste, tooth brushes, analgesics, various medical drugs and so on. That is all a part of a person's cost of living, particularly of the urban people. But why is this not being examined ? May I ask the Hon. Minister to see that the same Committee or another Committee is appointed to examine this question also and to see what relief can be given to the consumer by curbing some of the exorbitant profiteering that is going on in this field as a whole.

I hope my hon. Friend will give attention to some of these points which I have mentioned.

එල්. බී. ජයසේන මයා. (බිංගිරිය)
(திரு. எல். பி. ஜயசேன—பிங்கிரிய)
(Mr. L. B. Jayasena—Bingiriya)

ගරු සභාපතිතුමනි, වාණිජ, වෙළඳ, ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යාංශය යටතේ මාත් වචන කිහිපයක් කථා කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා. තමන්ගේ භාරයේ තිබෙන වැඩ කටයුතු සාර්ථක ලෙස කරගෙන යාමට දැඩි උත්සාහයක් ගන්න ගරු ඇමතිතුමාට ප්‍රථම කොටම ස්තුති කරන්ට කැමතියි. එතුමා ඉදිරියේ තිබෙන වැදගත් ප්‍රශ්න සෑහෙන තරමකින්වත් විසඳීම සඳහා උත්සාහ කරන් එතුමාට අපේ ස්තුතිය හිමි විය යුතුයි.

අපේ රටේ බහුතර ජනතාවට වුවමනා කරන අත්‍යවශ්‍ය ද්‍රව්‍යවලින් කිහිපයක් කලක සිටම සීමිත මිලකට සලාක ක්‍රමයට හෙවත් කූපන් ක්‍රමයට බෙදා හැරීම කර ගෙන එන බව අපි දන්නවා. ඒ ද්‍රව්‍ය ලබා ගැනීමට තිබුණ කරදර තවමත් සම්පූර්ණයෙන් නැති වී තිබෙනවාය කියන්ට බැහැ. ඒ නිසා මා නගන ප්‍රශ්නය නම් හාල් වැනි ඇතැම් අත්‍යවශ්‍ය ද්‍රව්‍යයන් සීමිත ප්‍රමාණයක්, සීමිත මිලකට කූපන් ක්‍රමයට මහජනයා අතරේ බෙදා දීම අවුරුදු ගණනක් තිස්සේ කරගෙන යනවා නම් ඒ ක්‍රමය අනුව වෙන්ත් අත්‍යවශ්‍ය දේවලුත් බෙදා දීම සඳහා යම්කිසි වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්ට බැරිද යන්නයි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජයසේන මයා.]

එවැනි ක්‍රමයක් අනුව අත්‍යවශ්‍ය බඩු බෙදා හරින්ට පුළුවන්කමක් තිබෙනවා නම් ඒ සඳහා යෙදිය යුතු පහසුකම් මොන වාද, එසේ කරන්න බැරි නම් මඟ හරවා ගත යුතුව තිබෙන අවහිරකම් මොනවාද යනාදී කරුණු ගැන කල්පනා කළ යුතුයි. ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමා ඒ ගැන කල්පනා කර බලා සුදුසු වැඩ පිළිවෙලක් ඉතා ඉක්මනින් යොදුවි කියා මා කල්පනා කරනවා. එසේ නොකළොත් කොයි තරම් උත්සාහ කළත්, කොයි තරම් දැඩි නීතිරීති ඇති කළත්, මේ ප්‍රශ්නය ස්ථිර වශයෙන් විසඳන්න පුළුවන් වේය කියා මා නම් හිතන්නේ නැහැ. හාල්, උම්බලකඩ වැනි අත්‍යවශ්‍ය දේවල් සීමිත ප්‍රමාණයක් සීමිත මිලකට සලාක ක්‍රමයට බෙදා දෙන්නාක් මෙන් ජීවිතයේ එදිනෙදා පාවිච්චියට වුව මනා කරන අත්‍යවශ්‍ය දේවල් පොදු ජනතාවට ලබා ගතහැකි වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කිරීම ගැනයි මා සඳහන් කළේ. ඒ සම්බන්ධයෙන් තිබෙන ගැටළුව මොකක්ද යන්නයි මා අහන්නෙ.

සමුපකාර සමිති සම්බන්ධයෙන් ඊළඟට වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්නට බලා පොරොත්තු වෙනවා. සමුපකාර ව්‍යාපාරය යටතේ මේ රටට විශාල සේවයක් සිදුවී තිබෙන බව කවුරුත් පිළිගන්නවා. සමහර ස්ථානවල වරින්වර යම් යම් දූෂණ සිදු වන බවට වාර්තා ලැබෙන නමුත් වැඩි වශයෙන්ම බහුතර ජනතාවට සමුපකාර ව්‍යාපාරය නිසා විශාල සෙතක් වන බව කවුරුත් අවිවාදයෙන් පිළිගන්නවා. මේ රටේ සමාජ ජීවිතයක් බිහිකිරීමෙහිලා සමුපකාර ව්‍යාපාරය හැමවිටම ඉවහල් වී තිබෙන බව කියන්න පුළුවනි. විවිධ සේවා සමුපකාර සමිති ක්‍රමය යටතේ පසුගිය කාලයේ ඉතා උසස් වැඩ පිළිවෙළක් ආරම්භ වුණා. නමුත් විවිධ සේවා සමුපකාර සමිති ආරම්භ කළ මුල් කාලයේ තිබුණු උද්යෝගය දැන් දකින්ට ලැබෙන්නේ ඉතම කලාතුරකින් බව කනගාටුවෙන් කියන්න ඕනෑ. සමුපකාර විවිධ සේවා සමිතිවලින් කරන්ට අදහස් කරන ලද්දේ ඉතා වැදගත් කාර්යයක් බව කල්පනා කරන මෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එයින් සාමාන්‍ය ජනයාට සැහෙන ප්‍රයෝජනයක් ලැබීගෙන ආ බව මතක් කළ යුතුයි. එම නිසා රටට අත්‍යවශ්‍ය දේවල් ලබා ගැනීම සඳහා නොයෙක් අඩුපාඩුකම් මඟ හරවා ගැනීම කළ යුතුම දෙයක් බව කල්පනා කළ යුතුයි. තව තවත් ධෛර්‍ය දී ලබන අවුරුද්ද තුළදී එහෙම නැත්නම් ළඟ ළඟම මේ ක්‍රමයෙන් නියම ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙන ආකාරයට එය ප්‍රතිසංවිධාන ය කරන මෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 4

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

රැස්වීම විනාඩි 30 කට තාවකාලිකව අත් සිටුවනවා.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත් සිටුවන ලදින්, අ. භා. 4.30 ට නැවත පවත්වන ලදි.

ජයසේන මයා.

(திரு. ஜயசேன)

(Mr. Jayasena)

ගරු සභාපතිතුමනි, සමුපකාර සමිති සංගම් නමින් හැඳින්වෙන යුනියන්වලට බඩු ලබා ගැනීමට අපහසුකම් තිබෙන බව ඇමතිතුමාට කියන්න කැමතියි. සමිති සංගම්වලින් සී. ඩබ්ලිව්. ඊ. එකට බඩු ලබා ගන්න පැමිණි විට වුවමනා බඩු තොගය නියම විධියට ලැබෙන්නේ නැහැ. සමහර බඩු ලබා දෙන බවට පොරොන්දු වෙලා බිල ලිව්වට පස්සේ ඒ බඩු සපයන්න බැරිය කියා ආපසු දන්වනවා. සමිති සමාගම්වලට බැඳී සිටින සාමාජිකයන්ට ප්‍රමාණවත් ලෙස බඩු ලබා ගැනීමට තිබෙන අපහසුකම නිසා සමහර විට ඒ සමිති සමාගම්වලට බොහෝ දුෂ්කරතාවන්ට මුහුණ පාන්ට සිදු වෙනවා. එම නිසා සමුපකාරය අද ගෙන යන තත්ත්වය බිඳ වැටෙන්න ඉඩ තිබෙන අතර සමුපකාර ව්‍යාපාරයට ආපදා ගැන අසන්නත් සිදු වෙනවා. අද සමුපකාර සමිති වැඩි සංඛ්‍යාවක් ඉතාමත්ම අවංකව සේවය කරන බව කියන්න පුළුවනි. ඒ නිසා හැම සමුපකාර සමිති සංගමයකටම බඩු සැපයීමට මීට වඩා විධිමත් පිළිවෙළක් සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයෙන් යොදනවා නම් ඒ සමිතිවල සේවය නිසියාකාර ලබා ගන්න පුළුවන් වෙනවා ඇති.

සමිති සංගම්වලට බැඳී සිටින සාමාජික සමිතිවලට නිසි පමණ බඩු සපයන්න නොලැබීමෙන් ඒ ශාඛා සමිතිවල සාමාජිකත්වය ලබා ගෙන සිටින සාමාන්‍ය මහජනතාවට බඩු නොලැබී යන අවස්ථා රාශියක්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

තිබෙනවා. එම නිසාම සමුපකාර ව්‍යාපාරය ගැන මහජනයා තුළ තිබෙන විශ්වාසය නැති වී යන අවස්ථා තිබෙනවා. එම නිසා සමුපකාර සමිති සංගම්වලට සහ සමුපකාර සමිතිවලට අවශ්‍ය ප්‍රමාණ බඩු ලබා දීමට විධිමත් ක්‍රමයක් ඉක්මනින්ම සකස් කර දෙන්න ඕනෑ. අවශ්‍ය බඩු ප්‍රමාණය සපයා දී ඒවා නිසියාකාර නොබෙදන සමුපකාර ආයතන ඇත්නම් ඒවා විසුරුවා හැර ඒ සඳහා අන්‍ය පාලන ක්‍රමයක් සකස් කළාට වරදක් නැහැ. සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය ගැන මම දීර්ඝ ලෙස කථා කරන්නේ නැහැ. සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය කරදර මධ්‍යයේ වුනත් සෑහෙන සේවයක් කරනවා. නමුත් එහි කටයුතු සියයට සියයක්ම දූෂණ ක්‍රියාවලින්, අයථා ක්‍රමවලින් තොරව කෙරෙනවා යයි කියන්න බැහැ. සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ බඩු නොයෙක් විට නිශ්කාරණයේ විනාශ වී යන අවස්ථා අපට දකින්ට ලැබෙනවා. ඒවා අපතේ ගිය බඩු හැටියට කපා දැමීමට පුළුවන් බලයක් නීතියෙන් ලැබී තිබෙනවා. සමුපකාර සමිතියක නම් එසේ නිරර්ථක අන්දමින් විනාශයක් කර තිබෙනවා නම් කළමනාකරුගෙන් හෝ වඩාත් දරුණු ලෙස එය සිදු වී තිබෙනවා නම් කාරක සභාවෙන් හෝ අලාභය අය කර ගැනීමට නීති රීති සකස් වී තිබෙනවා. එසේ තිබියදී විශාල බඩු තොගයක් නාස්ති කර තිබුණත් අපතේ යාමක් හැටියට එය කපා දැමීමට සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයට හා එහි ශාඛාවලට පමණක් ඉඩක් ලැබෙන සේ නීතිය සකස් කර තිබීම සාධාරණ යයි මම සිතන්නේ නැහැ. සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයෙන් හෝ ඒ මගින් පාලනය වන ශාඛාවලින් හෝ බලාපොරොත්තු විය නොහැකි අන්දමේ අපතේ යාම් සිදු වූ විට එම අපතේ යාම් ඒවා පාලනය කරන කළමනාකරුවන්ගෙන් අය කර ගැනීම සඳහා නීතිරීති සකස් කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ පඩි නඩි සකස් කර ඇති පිළිවෙළ ගැන මැද කොළඹ පළමුවන ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ශ්‍රීමත් රසීක් පරීඩ්) කී දේමයි අපටත් කියන්න තියෙන්නෙ.

සංයුක්ත මණ්ඩලවලට පත් වන පුද්ගලයන්ට විශාල පඩි නඩි ගෙවීම් කලක සිට පැවත එන දෙයක් හැටියට හඳුන්වන්න පුළුවනි. මෙවැනි පඩි නඩි ඔවුන්ට ගෙවීමේ අදහස මුලදීම ඉදිරිපත් කළේ කවුරුන් විසින්ද කියන එක තේරුම් ගන්න අමාරුයි. ලංගමයෙන් පටන් ගෙන ඉන් පසුව පටන් ගත් සෑම සංයුක්ත මණ්ඩලයකටම වාගේ ඇති වී තිබෙන තත්ත්වය මේකයි. පුද්ගලයන්ගේ අධ්‍යාපන තත්ත්වය, පළපුරුද්ද සහ අවංක භාවය කොයි විධියට තිබුණත් නිලතල ලැබෙනවා. ඒ වාගේම අර විධියේ පඩි නඩි ගෙවීමත් කෙරෙනවා. නිදර්ශනයක් වශයෙන් මට එක කාරණයක් ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවනි. නාත් තන්ඩියේ එක්තරා සමුපකාර සමිති සංගමයක් රජයට භාර ගත්තා. භාර ගනිද්දී එහි සිටි කළමනාකාරතුමා ඉන් පසුව එහි උප කළමනාකාරතුමා හැටියට පත් කොට කලින් රුපියල් භාර පන් සියයක තරමින් ඔහුට ලැබුණු පඩිය රුපියල් 800 දක්වා වැඩි කළා. අළුතින් ප්‍රධාන කළමනාකාරයකුද පත් කොට ඔහුට රුපියල් 1,000 කට කිට්ටු පඩියක් දෙන්න කටයුතු සලස්වා තිබෙනවා. කලින් රුපියල් තුන් හාර සියයකින් කළ වැඩේට දැන් රුපියල් 1,800 ක් පමණ වියදම් වන බව පේනවා. කලින් එම කටයුත්ත කළ පුද්ගලයාත් පත් කරගෙන සිටියදී මේ විධියේ වැඩක් කරන්න ඇති වුවමනාවක් නැහැ. සෑහෙන පඩියක් දෙන්න වුවමනා නම් තව සුළු ගණනක් වැඩි කරන්න තිබුණා. මේ පඩි ක්‍රමයේ කිසිම සර්ව සාධාරණ කමක් නැහැ. සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ චේතන මෙන්ම ගමන් ගාස්තුත් විශාලයි. මේවා නිතර කල්පනා කර බලන්න ඕනෑ. සමුපකාර සමිතිවල සිදුවන නොයෙකුත් දූෂණ ක්‍රියා සම්බන්ධයෙන් නම් කවුරුත් පාහේ නිතර නිතර දොස් කියනවා. නමුත් ඒවායේ කටයුතු කරන්නේ ගරු සේවකයනුයි. ඔවුන් ගමන් ගාස්තු හැර චේතනය වශයෙන් ශතයක් වත් ගන්නේ නැහැ. තොග වෙළඳ ආයතනයේ වැඩ කරන නිලධාරීන් වාගේම එම ගරු සේවකයනුත් ඒ වෙනුවෙන් කාලය යොදවනවා. තමන්ගේ ශ්‍රම ශක්තිය ගරු සේවය සඳහා කැප කරන පිරිසක් හැටියට ඒ අය හඳුන්වන්න පුළුවනි. ඔවුන් බොහෝ විට ඉතාම අවංකව කටයුතු කරන අවස්ථා තිබෙනවා. නමුත් එවැනි සේවය සඳහා විශෙෂයෙන් තෝරාගන්නා ලද පිරිසකට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජයසේන මයා.]

රුපියල් දහස් ගණනින් පඩි නඩි ගෙවීම කිසි සේත් සාධාරණ නැහැ. සංයුක්ත මණ්ඩල සේවකයන්ට රුපියල් දහස් ගණන් පඩි ගෙවීමේ ක්‍රමය නවත්වන්න ඕනෑ. මේ රටේ වැඩ කිරීමේදී නිතර බැලිය යුත්තේ උපාධිය හෝ වෙන අනෙක් දෙයක් ගැන නොව ඒ ඒ කටයුතුවලට ඒ ඒ පුද්ගලයාගේ ඇති දැනුම හා අවංකකම ගැනයි. වැඩ කිරීමේ ශක්තිය ගැන බැලිය යුතු අතර ඔහුගේ ජීවිතයේ පරිසරය ගැනත් බැලිය යුතුයි. පරිසරය නරක නම්, නෑදෑ මිත්‍රයන් නරක නම්, දූෂණ ක්‍රියාවලට සහභාගි වූ බවට ආරංචි තිබෙනවා නම්, එවැනි පුද්ගලයන් ඉවත් කර දමන්ට ඕනෑ. දක්ෂයන් වුවත් ඒ විධියේ ගතිගුණ තිබෙන පුද්ගලයන් ඉවත් කර දමන්ට ඕනෑ. මේ රටේ සංවර්ධනය රඳා පවත්නේ මේ මණ්ඩල මතයි. ඒ නිසා මේවායේ අයථා සිදුවීම් ඇති වුණොත් අප බලාපොරොත්තු වන සේවය ලැබෙන්නේ නැහැ.

කරවල පිළිබඳ ප්‍රශ්නය ගැන අපට තර්ක කරන්න දෙයක් නැහැ; නමුත් මේ පිළිබඳව තර්ක කරන අයට වචනයක් දෙකක් මතක් කර දිය යුතුයි. ඉතාම ලාභයට කරවල දියහැකියයි මා නම් පෞද්ගලිකව කල්පනා කරන්නේ නැහැ. කල්පිටියේ හෝ මන්නාරමේ හෝ කරවල කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින දුප්පත් සහෝදරයන් නිපදවන හාල්මැස්සන් රාත්තලක් රුපියල කටත් අඩුවෙන් දිය හැකියයි මා නම් කල්පනා කරන්නේ නැහැ. ඔහු විසින් නිෂ්පාදනය කරනු ලබන කරවල රාත්තලක් සඳහා විශාල පරිශ්‍රමයක් දරන්ට ඔහුට සිදු වෙනවා; කාලය හා ශක්තිය විශාල වශයෙන් වැය කරන්ට සිදු වෙනවා. එම නිසා ඔහු නිපදවන කරවල අඩු මිළකට බලාපොරොත්තු වන්ට හොඳ නැහැ. මේ රටේ නිපදවන කරවල සෑහෙන මිළකට ගැනීමේ කිසිම අසාධාරණයක් නැති බව කියන්න කැමතියි. ජීවිතයත් මරණයත් පරදුවට තබා මුහුදේ ගොස් මසුන් අල්ලාගෙන අවුත් කරවල නිෂ්පාදනය කරන අපේ රටේ දුප්පත් කරවල නිෂ්පාදකයා දරන මහන්සියේ තරමට සරිලන මුදලක් නොලැබේ නම් අන්න ඒකයි, අසාධාරණය. එසේ වුවහොත් ධීවර කර්මාන්තයේ යෙදී සිටින්නන්ට එම ජීවිකාවෘත්තිය එපා වෙනවා ඇති. එසේ වන්ට ඉඩ තිබෙනවා. එම නිසා පෞද්ගලික වෙළෙන්දට ඉඩ නොතබා පිටරටින් ගෙන්වන කරවල, රජය මඟින්ම කෙළින්ම බෙදා හරිනු ලබන අතර මෙරට කරවල පිළිබඳව සෑහෙන පරීක්ෂණයක් පවත්වා මෙරටටත් කරවල නිෂ්පාදකයින්ටත් යහපතක් සැලසෙන පරිදි සුදුසු වැඩ පිළිවෙළක් අනුගමනය කරන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

වී මිළ දී ගැනීම පිළිබඳව තවත් විශාල ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. බොහෝ කලක සිට ගොවි ද්‍රව්‍ය අලෙවි කිරීමේ හා නිෂ්පාදනය කිරීමේ සමිති මඟින් වී මිළයට ගනු ලබනවා. ලංකාවේ වැඩි වශයෙන් වී නිෂ්පාදනය වන්නේ උතුරු-මැද, වයඹ සහ නැගෙනහිර පළාත්වලයි. අලෙවි කිරීමේ සමිති මඟින් මෙම වී ස්ටෝරු කරා ගෙන ගොස් භාර දීමේදී අක්‍රමිකතා සිදු වන බව මගේ විශ්වාසයයි. ඇමතිතුමා මේ ගැන නොදන්නවා වෙන්ට පුළුවනි. ස්ටෝරු පාලකයන් හාල් මෝල් හිමියනුත් සමග එකතු වී අවුරුදු ගණනක සිටම ඉතා දරුණු ව්‍යාපාරයක් ගෙන යනවා. මේ සෑම ස්ටෝරු වකම වාගේ පගා ක්‍රමයක් තිබෙනවා; නියමිත පගාවක් තිබෙනවා. ඒ පගාව නොදුන්නොත් ඈත ප්‍රදේශවල සිට වී පටවා ගෙන එන කරත්තවලට හෝ ලොරිවලට දවස් ගණනක් බලාගෙන සිටින්ට සිදු වෙනවා. ඒ විතරක් නොව, වී මනින්නේ ස්ටෝරු පාලකයාට වාසි වන ආකාරයටයි, අනෙක් අයට අවාසි වන ආකාරයටයි. මීට පොල්ල තද නොකර කපා මනිනවාය කියනවා. කුලියාපිටියේ වී ස්ටෝරුවේ පමණක් එම පගාව නොදෙන ලොරිවලට දවස් දෙක තුනක් පෝලිමේ සිටින්ට සිදු වෙනවා. එක්තරා වී ස්ටෝරුවක කළමනාකරුවෙකු පළමුවැනි දවසේ රක්ෂාවට ආවේ "පුෂ්" බයිසිකලයකින්. නමුත් මාස හයක් ඇතුළත ඔහුට කාර් තුනක් ගන්න පුළුවන් වුණා. මෙම කාර් තුන ගැනීම සඳහා ඔහුට ආරෝග්‍යශාලා ස්වීප් ආදිය ඇදුණායයි මා හිතන්නේ නැහැ.

අ. භා. 4.45

මේ අන්දමට පවත්වාගෙන යන ස්ටෝරු නිසයි, අද දින වැඩි වශයෙන් තිබෙන්නේ. අනෙක් කාරණය නම්, නිපදවන්නන් විසින් මේවාට විකුණන සම්බා සහ බෙනත් වගීවල උසස් වී

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ලැබෙන නමුත් කවරදාවත් සමුපකාර සමිති මඟියෙන් හෝ වෙන ක්‍රමයක් මඟින් හෝ අපට නම් ඒවා අනුභව කරන්ට අපේ ජීවිත කාලය තුළදී ලැබිලා නැහැ. වී කොටන්න මෝල්වලට භාර දුන්නායින් පසු පුද්ගලික වෙළඳුන් ඒවා තෝරා ගෙන යනවා. ඒ වෙනුවට අපට කන්න සිදු වන්නේ පිටරටින් ගෙන්වන හාල්. එසේත් නැත්නම් බහුල වශයෙන් වියළි ප්‍රදේශයේ තිබෙන දෙමස් තුන්මස් වීවලින් නිපදවන හාල්. මෙම වී ස්ටෝරු වලට විකුණන්නේ රුපියල් 12ට නොව, රුපියල් 5ක් නැත්නම් 6 කටයි. මම හිතා ගෙන හිටියේ, හොඳ වී කොළඹ සිටින හෝටල් හිමියන්ට යම් ක්‍රමයක් අනුව විකුණනවාය කියායි; නමුත් එය එක්තරා කූට උපක්‍රමයක් අනුව ඉන්දියාවට යවන බව අපට දැනගන්ට ලැබී තිබෙනවා. මෙය ඇත්තද නැද්ද කියා මම දන්නේ නැහැ. අපේ පළාත්වල නිපදවන සම්බා හාල් උතුරු ප්‍රදේශයට යවා කන්කසන්තුරෙන් නැත්නම් වල්වෙට්ටිතුරෙන් දකුණු ඉන්දියාවට යවන වැඩ පිළිවෙළක් තිබෙන බව මට දැනගන්ට ලැබී තියෙනවා. ඒ නිසා මේ ගැන පරීක්ෂා කර බැලිය යුතුයයි මා ඇමතිතුමාට කියන්ට කැමතියි.

මේ අන්දමට මේ රටේ නිපදවන හොඳ හාල් වර්ග පිටරටවලට ඇදී යන්නේ නැත්නම් ඒවා අපේ රටේ මිනිසුන් අතර බෙදා නොහරින්නේ මන්ද කියා අප කල්පනා කර බැලිය යුතුයි. ඒ කාරණය පිළිබඳව පසුගිය අවුරුද්දේ ගරු මන්ත්‍රීන් ප්‍රශ්න කළා මට මතකයි. ඒ නිසා මේ පිළිබඳව පරීක්ෂණයක් ඇති කළ යුතු බව මා කියා සිටිනවා. ඒ ඒ පළාත්වල නිපදනවන හොඳ වී වගී එක්තරා කූපන් ක්‍රමයක් අනුව සමුපකාර සංගමයකට භාර දෙන්න ඕනෑ. ඒ සංගමය මඟින් මෝලකට යවා හාල් කොටා ඒ පළාතේ අයටම එම කූපන් ක්‍රමය අනුව බෙදා දීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්ට ඕනෑ. මේ ක්‍රමය අත්හදා බැලීමක් වශයෙන් හෝ මධ්‍යස්ථාන තුන හතරක ක්‍රියාත්මක කළොත් සාර්ථක ප්‍රතිඵල ලබාගන්ට පුළුවන් වේය කියා මම කල්පනා කරනවා. අපේ රටේ නිපදවන හොඳ වීවලට කුමක් වෙනවාද කියන එක කාහටවත් තේරුම් ගන්ට බැරි ප්‍රශ්නයක්. ලෙහෙසියෙන් මුදල් හම්බ කරන්ට පුළුවන් රක්ෂාවක් අද මේ රටේ තිබෙනවා නම්, එය වී ස්ටෝරුවක කළමනාකාර ධුරයක් ඉසිලීම කියායි මහ ජනයා කල්පනා කරන්නේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මිළ පාලන ක්‍රමය ගැන වචන තුන හතරක් කියන්ට තිබෙනවා. පාලන මිළට වඩා වැඩියෙන් බඩු විකුණන වෙළඳුන්ට දඬුවම් පැමිණවීමට මිළ පාලක පරීක්ෂකයන් පත් කරන්ට යන බව අපි දන්නවා. එසේම සමහර පළාත්වල පත් කරලාත් තිබෙනවා. මිළ පාලක පරීක්ෂකයන් පත් කිරීමෙන් මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්ට පුළුවන්ද කියා මම අහනවා. සමහර පළාත්වල පත් කර සිටින මිළ පාලක පරීක්ෂයන්ගෙන් සමීර වශයෙන්ම එක් දෙයක් නම් කෙරෙනවා. ඒ ඒ පළාත්වල තමන්ට අයිති ප්‍රදේශයේ සිටින වෙළඳුන්ගෙන් දින නියම කරගෙන මාසයකට වතාවක් ගොසින් අල්ලස් නම් ගන්නවා. අහම්බෙන් වෙළෙන්දෙකුට දඬුවම් පැමිණෙව්වත් පරීක්ෂකවරුන් කියන පිරිස අල්ලස් ගන්න දූෂිත පිරිසක් හැටියටයි මේ රටේ මහජනයා පිළිගන්ට පුරුදු වී සිටින්නේ. සෑම වෙළෙන්දෙකුගෙන්ම කලින් නියම කරන ලද ගණනක් අල්ලස් වශයෙන් සමීර වශයෙන්ම ගන්නට මේ අය පුරුදු වී සිටිනවා. ඒ නිසා මේ මිළ පරීක්ෂක ධුරවලට අළුතින් පත් කරන්ට යන පුද්ගලයන්ව තෝරා ගත යුත්තේ දැනට දෙපාර්තමේන්තුවල ඉතා මත්ම අවංක ලෙස රාජකාරි කරන රජයේ සේවකයන් අතුරින්. එසේ නැතුව මේ නිලධාරීන් දුටහට පත් කර ගත්තොත් මහජනතාවට විශාල කරදරයකට මුහුණ පාන්ට සිදු වේවි. ඒ අන්දමට මිළ පාලන පරීක්ෂකයන් පත් කරනවාට වඩා පරීක්ෂක යන් නැතිවම වැඩ කටයුතු කිරීම, මීට වඩා හොඳයයි මා කල්පනා කරනවා. මා එසේ කියන්නේ, මිළ පාලක පරීක්ෂකයන්ටත් වෙළඳුන් විසින් ගෙවිය යුතු පගාවද ලබා ගන්ට සිදු වී තිබෙන්නේ මහජනයා ගෙන්ම බැවිනුයි. පරීක්ෂකවරුන් නැත්නම් පගාව දෙන ගණනවත් අඩු වන නිසා ඒ අය නැති කිරීම හොඳයයි මා කල්පනා කරනවා.

අනික් කාරණය ගැනත් දීර්ඝ වශයෙන් මේ ගරු සභාවේ කථා කළා. එනම් පොල් පිළිබඳව අද ඇති වී තිබෙන ප්‍රශ්නයයි. ගරු සභාපතිතුමනි, පොල් මිළ පහත යෑමෙන් ඇති වී තිබෙන තත්ත්වය පිළිබඳව ගරු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජයසේන මයා.]

සභාපතිතුමනි, පොල් මිළ පහත යෑමෙන් ඇති වී තිබෙන තත්ත්වය පිළිබඳව ගරු ඇමතිතුමාට මා මතක් කරන්න සතුටුයි. මේ නිසා වයඹ පළාතේ කාටත් ආර්ථික පරිහාණියකට මුහුණ පාන්ට සිදු වී තිබෙනවා. වැඩි යමක් කරන්ට නුපුළුවන් නම් පොල්වලට පාලන මිළක් නියම කරන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ නියම කර තේ සහ රබර්වලට මෙන් මිළ පාලකයකු පොල්වලටත් පත් කරන්න කියාත් මා ඉල්ලා සිටිනවා. පොල් පිටරට යැවීමට මෑතක සිට එතුමා සෑම උත්සාහයක්ම දරන බව අපට පෙනී යනවා. එහෙත් මෑද කොළඹ දෙවැනි ගරු මන්ත්‍රීතුමා (කෙනමන් මයා.) කීවා වගේ, අපේ බඩු නොගන්න රටවලින් අපි බඩු ගන්නේ නැතිව ඒ රටවලින් දැනට ගන්න බඩු දැනට අපේ බඩු ගන්න අන් රටකින් සොයා ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්ට ඕනෑ. අපි යම් රටකින් හාල් ගන්නවායයි සිතමු. බුරුමයෙන් හාල් ගන්න බව මට ආරංචියි. ඒ වගේම පොල් ගෙඩියක් එහි රුපියල් 1.25 ගණනේ විකුණන්නට පුළුවන් බවත් මට ආරංචියි. එහෙම පුළුවන් කමක් තිබෙනවා නම්, බුරුමයත් සමග අප ගිවිසුමක් ලියාගෙන, ඒ අයගෙන් හාල් ගන්න ප්‍රමාණයටම නොවූවත් එයින් සියයට 25 ක ප්‍රමාණයකටවත් අපේ මුඩු පොල් එහාට යැවීමේ ක්‍රමයක් ඇති කරගන්න ඕනෑ. ඔය කොමසාරිස්වරුන්ය කියා පත් කර සිටින මිනිසුන් හොඳ නැත්නම් ඒ සඳහා දන්න මිනිසුන් පත් කර, ඒ නරක මිනිසුන් එළවා දමන්න ඕනෑ. ඒ උදවිය කරන්නේ නැත්නම් නියෝජිතයෙකුවත් යවා ඒ කටයුත්ත කරන්ට ගරු ඇමතිතුමා කල්පනා කරන්ට ඕනෑ. මේ රටේ බඩු පිට රට යවන්න ඇති කරගත් බොහෝ පරණ ගිවිසුම් අපේ රටේ තිබෙනවා. නමුත් ඒවා ක්‍රියාවේ යෙදෙන්නේ නැහැ. ඒවා ගැන පරීක්ෂා කර බලා කඩදාසිවලට පමණක් සීමා වී තිබෙන ගිවිසුම් ඉරා විසි කර පුච්චා දමා මේ රටේ නිෂ්පාදන ද්‍රව්‍යයන් අපි ද්‍රව්‍ය ලබා ගන්න සෑම රටකටම යවන විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන්න ඕනෑ.

රුපියල් ලක්ෂ ගණන්වල බඩු අප රටට සපයන ඇතැම් රටවල් අපෙන් බඩු ගන්නේ නැහැ. සංඛ්‍යා ලේඛනයක් බලද්දී අපට පෙනී ගියේ, අපි බඩු නොගෙන අපේ බඩු ගන්න රටවල් මුළු ලෝකයේම තිබෙන්නේ එකක් බවයි. ඒ දකුණු අප්‍රිකාවයි. ඒ රට අපෙන් ලක්ෂ ගණනක බඩු ගන්නවා. මා හිතන්නේ "මිලියන්" එකහමාරක පමණ බඩු අපෙන් ඒ අය ලබා ගන්නවා. අපෙන් බඩු ගන්න, අප ඒ අයගේ බඩු නොගන්න, රටකට මුළු ලෝකයේම තිබෙන්නේ එච්චරයි. ඇතැම් රටවල් අපට බඩු සපයන ප්‍රමාණයෙන් කාලක නැත්නම් භාගයක පමණවත් බඩු අපෙන් ගන්නේ නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, පොල් ප්‍රශ්නය තේ හා රබර් ප්‍රශ්න වගේ නොවෙයි. පොල් වැඩි වශයෙන් තිබෙන්නේ ස්වදේශික ගම්බද සාමාන්‍ය මිනිසුන්ටයි. අපේ පළාත්වල මිනිසුන් ප්‍රධාන වශයෙන් කරන්නේ පොල් වැවීමත් වී ගොවිතැනත් පමණයි. වී ගොවිතැන ඉතා සවල්ප වශයෙන් කරන අතර පොල් වගාව විශාල වශයෙන් කරනවා. සමහර පවුල් ජීවත් වන්නේ පොල් ගෙඩිය නිසයි. ඒ අයගේ දරුවන්ගේ අනාගතයත් රඳා පවතින්නේ පොල් ගෙඩිය උඩයි. එම නිසා මෙය ඉතා ඉක්මනින් විසඳිය යුතු ප්‍රශ්නයක්. සමහර විට තමුන්නාන්සේගේ හේවාහැට ප්‍රදේශයේ පොල් ගෙඩියක් ශත 25 කට යනවා නම්, ඒ කොට්ඨාශයේ උපදින එලවලු මෙහාට ගෙන්වා අපේ ප්‍රදේශවල උපදින පොල් එහි ගෙන යාමේ ද්‍රව්‍ය හුවමාරුවක් දෙගොල්ල අතරේ ඇති කර ගන්ට ඕනෑ. පොල් ගෙඩිය ශත 20කට 25කට නැග්ගාය කියා පොල් ප්‍රශ්නය අහකට වීසි කරන්ට තමුන්නාන්සේ කල්පනා නොකරන බව මා දන්නවා. එහෙත් ඒ ඒ ප්‍රදේශවල ද්‍රව්‍ය හුවමාරුවක් ඇති කර ගැනීමෙන් ඒ ඒ පළාත්වල ද්‍රව්‍යයන්ගේ මිළ නැගීම් සම්පූර්ණයෙන්ම නවත්වාගන්ට පුළුවනි.

තවත් දිගින් දිගට මේ පිළිබඳව බොහෝ දේ කථා කිරීමට ඇතත් මම ඒ සඳහා කාලය ගැනීමට සූදානම් වන්නේ නැහැ. නමුත් මේ රටේ මූලික ප්‍රශ්න කීපයක්ම රැඳී පවතින්නේ මෙම අමාත්‍යාංශය යටතේයි. සභාපතිතුමනි, මනුෂ්‍යයාට අවශ්‍ය ප්‍රධානතම දෙය ආහාරයයි. ආහාරය නැත්නම් කිසිම කෙනකුට ජීවත් වන්න බැහැ. ඒ නිසා ආහාර ඇමතිතුමාට පැවරී තිබෙන්නේ ඉතාම බාරදූර වගකියයුතු කාර්යයක්. ආහාර පමණක් නොව, අනික් වාණිජ ද්‍රව්‍ය රැස් කර බෙදා හැරීමත්, ඒ වාගේම නැව් කටයුතුත් එතුමා අතෙයි, තිබෙන්නේ. එම නිසා අංග සම්පූර්ණ ලෙස සියලු දෙයක්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ම එකට එකතු වී මෙම අමාත්‍යාංශය අද සකස් වී තිබෙනවා. බොහෝම කාලයකට පසුවයි, එවැන්නක් සිදු වී තිබෙන්නේ. එම නිසා මේ ඉදිරි මාස කිපය ඇතුළතදී ආහාර පිළිබඳ ප්‍රශ්නය හදියාකාර විසඳා විශෙෂයෙන්ම පාරිභෝගික ද්‍රව්‍යවල මිළ පහත දැමීමටත්, පිටරටවලින් ගෙන්වන ද්‍රව්‍යවල මිළ ඉහළ නැගීම සම්පූර්ණයෙන් වෙනස් කර සාධාරණ ක්‍රමයකට ඒ ආහාර ද්‍රව්‍ය බෙදාහැර මේ රටේ නිෂ්පාදනය කරන අපේ ද්‍රව්‍යයන්ට සැහෙන මිළක් ලබාදීම ටත් ගරු ඇමතිතුමා ගන්නා උත්සාහය සර්වප්‍රකාරයෙන්ම සාර්ථක වේවා කියා මම ප්‍රාර්ථනා කරනවා.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

Mr. Chairman, I would like to raise just a few matters under this Head although there are a very large number of matters that I would like to touch on. I am conscious of the time factor and, therefore, I do not propose to take up much time.

The Hon. Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping has been somewhat fortunate in that he has been responsible for piloting through this House very very important Bills, like the Petroleum Corporation Bill, the People's Bank Bill and the Insurance Corporation Bill. You will remember that this Hon. Minister came in for a great deal of praise from all quarters and he got a fairly good start. That is one aspect of the matter. Piloting through the House good Bills is one thing, and getting down to actual work is another.

I heard hon. Members praising the Hon. Minister. I will not grudge him that praise, but I would like to say that it is far too early to shower praise.

Confining myself to one or two matters, let me take the question of dried fish first. I would like to ask one question in regard to that matter. I do not wish to go into detail. We know that the Hon. Minister, after some considerable time, was compelled to enter the dried fish trade. He told us, at long last when everybody had realised that something had to be done, that it was necessary for the Government to enter that trade, and we were happy over that fact. Then he told us that he had decided to take over 50 per cent of the trade. We were happy about that too, because it was better than doing nothing.

At that stage, the Government decided to purchase the dried fish that was imported by the importers. Now we know what happened. In the first instance the Government took over the dried fish from the importers. It is now known as a fact that a very large quantity of the dried fish of the first lot bought over from the importers has been found unfit for human consumption. It is not a matter in dispute. It is an absolute fact. I have seen it in my electorate. I am sure hon. Members have seen the same thing in their electorates. I have gone from boutique to boutique and from co-operative society to co-operative society. It is a fact. Why did the head of the dry fish section of the C. W. E. purchase that large quantity of dry fish which was not fit for human consumption ?

අ. භා. 5

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

The hon. Member is referring to sprats ?

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

Yes. I am very sorry that up to date no satisfactory answer has been given.

I would like to make reference to the Hon. Minister's choice of the person who is to be in charge of the dry fish section of the C. W. E. I do not want to make any allegations. All that I have heard from others is certainly not very comforting. It is said that this individual Mr. Rajapakse, is not at all the type of person who should have been selected for this post.

ඩී. ජී. එච්. සිරිසේන මයා. (අකුරණ පළමුවන මන්ත්‍රී)
(திரு. டீ. ஜீ. எச். சிரிசேன—அக்குறணை முதலாம் அங்கத்தவர்)
(Mr. D. G. H. Sirisena—First Akurana)

ඔහු ඉතාමත් දක්ෂ පුද්ගලයෙක්.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I am glad to hear that he is efficient. Efficiency is not everything, as far as this matter is concerned. We have had efficient traders; we have seen efficient people who participated in the dry fish trade. And one aspect of their "efficiency" is that they become very, very clever in corrupt dealings and carry on without getting caught for a long time. The Hon. Minister and hon. Members know that one of the most corrupt trades in this country is the dry fish trade. So that being clever, being sharp, is only one aspect of the matter. You can be sharp. You can be very clever at sharp practice. I will not say anything more than that. But I would like to ask the Hon. Minister to give heed to what we have to say.

In this connection, I would like to take up the general question with regard to the appointments made to these corporations.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

Before the hon. Member goes further, may I be permitted, in fairness to Mr. Rajapakse, to say that he is the working director who is directly handling this commodity, dry fish. If there are any allegations against him, they must be made very clearly so that Mr. Rajapakse, through me may make answer to Parliament. As far as I am concerned, I am quite satisfied with his efficiency and integrity in regard to his performing the functions that are entrusted to him in this matter. I will be very grateful if hon. Members will place before the House any particular allegation or charge, so that we can go into the matter thoroughly. It is nothing but fair. If the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) is unable to do so, now, I will be happy to receive any representations later.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

If I had any allegations to make, I would have made them at the very commencement. I have no allegations. But whatever I have heard before about this individual is not at all satisfactory. I will leave it at that for the present and at a later stage, if I do have any allegations, I shall certainly make them on the Floor of this House.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

I mentioned that, as far as I am concerned, I am absolutely satisfied with his work.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

When we decided to set up these corporations, we did so conciously and for a particular purpose. In regard to the establishment and management of industries it was found that departmental control was not at all satisfactory. It was very cumbersome and not conducive to the efficient conduct of these industries. That is why these corporations were set up. The idea behind the setting up of these corporations was never to give anybody a completely free hand or, shall I say, the freedom of the wild ass to do whatever he likes. That was certainly not the purpose of anybody who suggested the establishment of these institutions.

We have criticised the appointments that have been made to the various corporations. We have stated on the Floor of this House that it is very necessary, when people are appointed, that there should be some rules and regulations governing the appointments. Certain qualifications should be asked for and the posts should be advertised in the public press so that we could get the best people. I ask the Hon. Minister whether these appointments have all been made in that way. Have you carefully observed those conditions? I would like an answer to that. All the information I have is that these appointments are filled without any applications being called for and people are chosen merely because

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

somebody is known to somebody else or somebody is somebody else's friend.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
That is incorrect.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)
I will give you a few more particulars if you will be a little patient.

සිරිසේන මයා.
(திரு. சிரிசேன)
(Mr. Sirisena)
එයා ඇමතිතුමාගේ නෑදෑයෙක් නොවෙයි.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)
Please bear with me. I will give you whatever information I have. Now that I am on this subject I might as well go into details. With regard to Mr. Rajapakse, may I ask the Hon. Minister how he was chosen, whether applications were called for and whether this gentleman was selected as being the best individual from among applicants who had answered the advertisement?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
Mr. Rajapaksa is a Director of the C. W. E., and he was appointed by me.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)
Exactly. He was appointed by the Hon. Minister.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
According to the C. W. E. Ordinance, I had power to appoint Directors to the Board, and he is one of them.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)
I am quite conscious of that.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
On my own responsibility, I appointed him.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)
By virtue of the powers vested in him by law, the Hon. Minister has chosen a Director. That is my point. You have the power to choose a Director. But we must know whether you have done so acting on some policy or principle. How did you choose the Director? Are you not under obligation to find out how many good men and true there are in this country who are quite competent to fill this post. Is it not your duty, Mr. Minister, if you require men for an organization below you, to call for applications, from the public and select the best candidate? You are not God Almighty to be able to say that So-and-so is the best candidate!

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
That is never done in the case of the Board of Directors. The Minister has a discretion, and he uses it. It has never been done in the matter of appointment of any Board of Directors of a Corporation. Applications are not called for. There is a statutory power given to the Minister to use his discretion and that power can be exercised by the Minister. I have exercised that discretion. My predecessors have done the same.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)
Exactly. I am saying that the Minister has used his power. But what is the situation that has resulted on account of your exercising

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.]

that power? The moment you set an example—nobody says that you have violated your powers; that you have exceeded your rights—the moment you decide to choose a man in that way, without trying to find whether he is a fit person who should be appointed as your subordinate—everybody else will follow your example in the matter of making appointments.

I will give you a few more particulars. A manager was required for the hardware department of the C. W. E. The post was advertised calling for applications from Graduates with ten years' experience as executive officers. What happened? The man who was chosen is Mr. Karunatilleke. My information is as follows. If I am wrong, please correct me. I apologise in advance if I am giving any information that is wrong. After all, we do not have the necessary files at our disposal. This is the information that we get. The person who has been taken on is one Mr. Karunatilleke supposed to be a brother-in-law of Mr. Kalugalla. He was a van salesman at Richard Peiris'.

Then No. 2 Manager, Export Department. Applications from graduates with 10 years experience were called for, and who was taken? It was not a graduate with 10 years experience but a person called Manamperi, a former provident fund clerk at Whittall & Co. This is food for thought; these are matters for the Hon. Minister to go into. Furthermore, this gentleman, Manamperi, has another qualification. It appears that he is living in the same house as the Chairman, Mr. Ratne Deshapriya Senanayake, at No. 71 Castle Street. Perhaps that may be a qualification. Will the Hon. Minister let us know so that we can apply for rooms? Perhaps, when these heads of departments decide to live in a house they go in for a fairly large house so that, I suppose, they could let out a number of rooms. That may be a way in which a person could get the necessary qualifications to hold a post.

Then there is another Director Mr. H. M. Navaratne. Of course, he is a defeated candidate of the S. L. F. P. and he is generally the person who makes most of the appointments.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

That is not correct.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I am mentioning this for the Hon. Minister's information.

So far as these appointments to the C. W. E. are concerned, in all those cases, it is not merely a question of the Hon. Minister appointing an individual by reason of the fact that he has the power to make such appointments——.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

I am sorry, the hon. Member must admit where I am correct and where he is wrong. Appointing Managers and other employees is quite different to appointing Directors.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I dare say; I am not at all confusing the issue.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

The Board of Directors is usually appointed by the Minister as provided for by law. I have appointed the directors of the Oil Corporation and the Insurance Corporation and will make appointments to the proposed Shipping Corporation, which is to be set up shortly, or any other corporation. The Minister has the power to make the appointments and I have done so according to law.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

But the question of appointing employees is another matter. They are two different things.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

But in a situation where there is so much corruption and nepotism—we are fighting against nepotism—I say the Hon. Minister might as well adopt a different policy if not now at least in the future.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

With regard to the appointment of directors ?

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I am only telling you what is happening in your own departments.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

With regard to the appointment of a director, I appoint my own man.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I am only telling you what is happening in your own departments. That is with regard to the C. W. E.

Now I come to the Ceylon Insurance Corporation. With regard to this corporation it was at the outset faced with a problem, that is, the problem of a large number of employees who were about to get out of employment as a result of a number of life insurance companies winding up their business, and I think we made provision in the Bill to safeguard them. I Anyway, it was accepted that these mployees who were likely to be thrown out of employment would have the first preference in appointments to the new Insurance Corporation.

Furthermore, there is a section of the C. W. E. which is doing insurance so that when the new insurance corporation was set up there was, on the one hand, the empoyees who were employed in private insurance companies and who had lost their jobs or were about to lose their jobs, and on the other hand the employees who were working in the insurance section of the C. W. E. Now what is the position of the insurance corporation that has been set up ? This is the set up, these are the people :

අ. භා. 5.15

The Manager, C. W. E. Insurance Department—who is he ?—is one Mr. T. R. Sri Nivasa. I understand that he is a T. R. P. holder appointed to act as Secretary. If I am wrong, please correct me.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

He was the Manager of the C. W. E. Insurance branch which was in existence for a long time.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

He is a T. R. P. holder ?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

Quite right. His service have been obtained through the courtesy of the Government of India till we get another man. So is the Actuary.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

Then, No. 2, the senior accountant, Mr. Nissanka Jayasundera is said to be the brother-in-law of the Minister of Finance. My information is that he has no knowledge of insurance. I must say here and now that nobody is called upon to reject any application because the application comes from a relation.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
That is unfair.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)
I am not saying anything of the kind. What I say is that when a person becomes a Minister naturally he will find a number of people making applications for jobs who may be known to him or who may be his relations. I am not saying that just because a relation or a friend makes an application it is utterly improper and it should, therefore, be rejected out of hand ; I am not saying anything of the kind. But I am only telling you and this House that these appointments have not been made by applications being called for and the best individual being selected but by just choosing somebody who is supposed to be a good man.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
That is utterly unfair. I know this particular appointment. In that case, applications were called for from Chartered Accountants and this gentleman is a Chartered Accountant. I happen to know this particular gentleman because his case was mentioned to me. I do not know the details but I know that applications were called for, a number of applications came in, a number of applicants were interviewed and finally he was selected.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)
Anyway, this is my information and I am placing the facts at my disposal before the Hon. Minister.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
It is not correct to go on rumours.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)
Then we have another interesting feature. Among the names I am giving now are those of people who till yesterday were having jobs in another insurance company, the head of which is Mr. Justin Kotelawala. Now the Manager of the Fire and General Accident Department of this new corporation—who is this individual ?—is one Mr. P. A. Goonesekera. Now I know Mr. Justin Kotelawala is closely connected with the Hon. Minister's Party, and so on.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
I am sorry, I am not aware of Kotelawala.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)
He must be aware of what is happening. I think it is in the interests of the Hon. Minister to know what is happening. I am sure the Hon. Minister is aware that there is a paper called the " Sinhale " which is a paper belonging to that Party and that paper " Sinhale " is being produced at the headquarters of Senator Justin Kotelawala, who is a good supporter of the Sri Lanka Freedom Party.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
That part, I do not know.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)
It is strange that this Government does not seem to know how fast they are making friends and from which quarter ; I think, the Hon. Minister should be aware of it, one must be aware of one's friends and foes.

I go on now to the next appointment—Production Manager, not from the Ceylon Insurance Company, but

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

that is also somewhat interesting. Mr. Wickremasinghe of the Port Cargo Corporation, appointed as another accountant, has no knowledge of insurance whatsoever. Then Jayawardene, Chief Cashier, is also from the Ceylon Insurance Company, Ltd. of Mr. Justin Kotelawala. Also under that head, I say that most of the clerks who have been appointed up to date are from the Ceylon Insurance Company. I do not say that you are called upon to reject all applications from the Ceylon Insurance Company because Mr. Justin Kotelawala is a supporter of your Party and is known to you—or not known to you as you say. But I do say there are a number of other insurance companies also where people will lose their jobs. What about the employees of those companies? Why have you selected your applicants only from the Ceylon Insurance Company? There is also this question of the C. W. E. Insurance section. It was stated very clearly that when the Insurance Corporation was set up those in the C. W. E. insurance section will be drawn into the new Corporation, that they will be absorbed. Why have you not absorbed any of these people from the C. W. E.? You have not yet told them under what conditions they are likely to be absorbed. What are the terms? They ought to know. Will the Minister even now——

ගරු ඉලංගරත්න

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

As far as that goes the position was that the C. W. E. will be taken over on a particular appointed date. The appointed date fixed is the 1st January, as far as I am concerned, though I have not Gazetted that yet —1st January, 1962. When that happens they will be absorbed. The other personnel have been recruited through the normal channels after the normal procedure was gone through. As far as employees of other insurance organisations are concerned, provision is there now that they should not be displaced without the Commissioner of Labour being informed. I did not make any provision that they would be automatically absorbed into the Corporation. But I have given a guarantee that as far as possible priority will be given to them. I have not given any undertaking that they will be automatically absorbed in the Insurance Corporation.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

I am glad that the Hon. Minister gives us an assurance that all employees in the C. W E. will be absorbed into the Corporation. As he has given us that assurance I will not—

ගරු ඉලංගරත්න

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

The C. W. E. insurance section will be taken over by the Corporation on 1st January, 1962.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

I am glad and I will not pursue that matter any more because he has given us that assurance. But in regard to the reply he made in respect of the other matter, that is not at all satisfactory. It is true that he will do his best to absorb as many workers as possible from other insurance companies and it is also true that he has not given any assurance that every one of them will be taken. It is true that nobody can give such an assurance. I suppose the Minister must be in a position to be able to reject anybody who is not suitable.

But before you decided to appoint all these people who have been appointed, was it not your duty to make an announcement that you are recruiting persons for these posts, that you are filling these vacancies? Why did you not call for applications so that those in other insurance companies could have made applications for these posts and would have been given a chance of being absorbed in the Corporation?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

Applications were made and applicants presented themselves. The formalities were gone througth and they were taken——

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

But it is very curious that every one of them has been selected from one insurance company—

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

I have to verify that. I am not accepting that as a fact.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I do not want to take much more time. With regard to the question of the Oil Corporation, hon. Members have criticized severely the appointment of Mr. N. E. Weerasooriya. I am aware, and I have information, that the Hon. Minister had called upon Mr. Weerasooriya who is the director of 21 other companies to resign from the directorates of those companies. I have further information that this individual has refused the Minister's request—in spite of a direction of the Hon. Minister. If I am wrong the Hon. Minister can contradict me. I will leave it at that. Is that the position ? Has he refused to resign his other appointments ?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

I never requested him to resign.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

If he has not requested that person to resign I ask him : Why have you not requested him to do so ?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

Why should I ?

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

The Minister says "Why should I ?". Members from both sides—at least certainly from this side of the House were severely critical of the decision of the Minister to select as head of the Oil Corporation a person who is director of 21 other companies, who is a real representative of vested interests in this country. Yet the Minister says "Why should I ask him to resign ?" I leave it at that. The necessary inferences can be drawn—

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

I will clarify further. There are no disqualifications in Mr. N. E. Weerasooriya as far as the Act is concerned. Further, I have issued a circular letter to all directors of Corporations which came under my charge after I took over this Ministry that, if there are any disabilities morally or otherwise as far as they are concerned, they can cease to be directors of the boards. That letter was sent in circular form. It was read out in this House and it is recorded in the HANSARD. I leave it at that. As far as the legal provisions are concerned, there are no disabilities. As far as moral obligations are concerned I have given them that option as far as I am concerned. As far as the Petroleum Corporation is concerned I find them quite efficient and toeing my policy. I find them very helpful.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

I do not want to say very much more about this matter, except this. We are fully conscious that there is no legal disability with regard to any director of any Company being

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

absorbed into any Government Corporation. Also, there is no question about their moral obligation. There is nothing of that sort. But this is a Government that is telling us that they are leading this country along the road to socialism. If so, they must realise that they can do so only if they are ready to fight vested interests and if they are not going hand in hand with vested interests. Well, here is an individual who is a director of 21 other companies, who is a representative of vested interests. Of course our views are different from yours in regard to these matters. But let me say here and now that you are not going along the road to socialism if you walk hand in hand with vested interests, interests which are always conscious of the need to put an end to any attempt to travel the socialistic road. If you think you can reach socialism by walking hand in hand with vested interests, then I say you are in dreamland.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා. (දෑදිගම)
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க—டெடிகம)
(Mr. Dudley Senanayake—Dedigama)

Mr. Chairman, I wish to make a few remarks on some of the matters raised by the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkoddy). I do not for a moment question the right of the Minister to appoint individuals to boards without calling for applications. That is a right vested in him by legislation bringing into being any Corporation. Naturally, the Minister will exercise that right after taking into consideration various factors.

I am really alarmed at some of the appointments that have been made, and I wish to advert to that fact. We had on a previous occasion to raise the case of a particular individual but I will not raise that matter again. But since the C. W. E. is very much in the air let us consider the constitution of that Board. As many as three members, inclusive of the Chairman, happen to be defeated candidates at the very recent elections. I believe that is right.

අ. භා. 5.30

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

Not three !

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Is Mr. Rajapakse a member of the Board ?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

Yes.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා. (දෑදිගම)
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Mr. Rajapakse contested Haputale in March. The Chairman was my opponent. Then Mr. Navaratne contested Minipe in March and July. Now, that is an unfortunate and unsavoury feature. Is it desirable to constitute Boards in that manner ? I raise that as a matter of principle, that is as to whether the Hon. Minister should not be more careful in the selection of the members and the Chairman of the Board. Hon. Members are advocating numerous corporations for the future as well. If corporations become a haven for defeated candidates, God help the corporations !

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

I do not regard that as a disqualification.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

I am dealing with the principle of it ; after that let us see about the qualifications.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

I do not regard defeat at an election as a disqualification.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

I would not say that in every case it is a disqualification. Will the Hon. Minister please tell me the strength of the Board of the C. W. E. ?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

Seven or so.

එඩ්මන්ඩ සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

Six.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Out of six or seven members of the Board three are defeated candidates. Of course, the Hon. Minister can appoint whom he likes. As a result of appointing defeated candidates you have heard what has been happening earlier. What has been happening as regards appointments in the C. W. E. ? You have heard how that position is being utilized for nursing an electorate while being in the C. W. E.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

I do not think so.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

The Hon. Minister does not think so. If he wants concrete examples I can give him, but I am not going to do it, because I am prepared to fight that man with all his nursing of the electorate. It is because it is in my electorate that I am not giving the examples.

Apart from that, have you looked at the past of some of these individuals that you have already appointed to the Board ?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

There are nine members on the Board.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Out of nine members three are defeated candidates. When the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkoddy) was speaking the Hon. Minister said, "You make specific allegations". When an Hon. Minister considers appointing an individual to the responsible post of a member of a Board he does not look for specific convictions in a court, he goes into his general past record. Has the Hon. Minister satisfied himself about the past records of some of these people he has appointed to the Board ? I put that to him. Has the Hon. Minister looked into the activities of some of the members whom he has appointed to the Board of the C. W. E. ? Does he or does he not know of their past record ?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

I have not heard anything against them by way of a disqualification.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

I would like him to inquire.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

Will you supply me with the information ?

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

I will try and supply the Hon. Minister with it, but I would suggest to him that he make his independent inquiries. Let the police furnish him

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

some particulars about them. The C. I. D. and the police are available to him. It is very easy. When we wanted a record when we were Ministers we used to ask the police to give us the record of the man's past and we got it. I would suggest to the Hon. Minister, when making appointments or when he wants information about the appointments he has already made, to please obtain those records. Ask for records. Had he done so I am sure some of those appointments would not have been made.

I am not surprised that various allegations are made sometimes when people whose past has not been very satisfactory are appointed. Even suspicion can create allegations.

The hon. Member for Bulathsinhala stated that the Hon. Minister has not yet replied about the sprats deal. I am also still asking for a reply to that. Sprats that were rotting and which certain dealers could not sell were palmed off to the C. W. E.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
Entirely wrong.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்ளி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)
You have not said that it was entirely wrong.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
I made it very clear that that quantity of sprats was requisitioned and we were aware that it contained 40 per cent sand and we made it known that there was 40 per cent sand and that that quantity was exempted from any cost. Later we have reported that some of the sprats were very good while some were bad. That was a commodity available in the market.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்ளி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)
We have heard that the dealers in question were thinking of getting rid of those sprats as manure.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
You find about 40 per cent sand in sprats. That is normal.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்ளி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)
It must have become normal after the C. W. E. entered the business.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
I do not think most of us knew about sprats before the C. W. E. entered the business.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்ளி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)
The sprats were being hawked about and it was not possible to sell them. When did the C. W. E. decide not to pay for the 40 per cent ? Was it after the matter was raised in the House ?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
No, at the very beginning.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்ளி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)
This was raised very long ago in the House.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
We made the decision when the quantity was put on the market. When we took over we knew and we

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු ඉලංගරත්න]

made it clearly known that 40 per cent would not be paid for. Even payment has not been made yet.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

The Hon. Minister has said exactly what has happened but I would like him to inquire further into that matter.

Then about the dried fish, in July there was a *Gazette* notification requisitioning all dried fish. In July you wanted to take one hundred per cent of the imports or to requisition from importers up to one hundred per cent. There was a *Gazette* notification to that effect. The following day, I understand, it was changed. Why was that change made ? Was it because the original decision was too hastily taken and it was realized that it was a blunder, or was it because representations were made by powerful interests to have the decision changed ? That is another question to which I want a reply from the Hon. Minister if he has the facts available with him.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

We thought we could handle the entire 100 per cent of the imported dried fish. We were subsequently advised that it was not possible to handle the entirety of it but that we might handle a portion, although we had the power to requisition the whole of it. We acted accordingly. The decision was taken by the Cabinet not to handle the entire quantity, and to utilize the private trade also.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

I am well aware of the fact that it had to go to the Cabinet and also that the Hon. Minister's Colleagues made very strong representations against handling the entirety of the business. These are the things that are happening. On top of it you also appoint to your Boards men whose past records have not been entirely satisfactory. The Hon. Minister will be able to satisfy himself on this point if he takes the trouble to get the past records of some of these individuals. In these circumstances it is no wonder that even an innocent decision can be misunderstood and misinterpreted by the public. That is why I urge upon the Hon. Minister to be very careful. Of course, absolute power is legislatively vested in the Hon. Minister to make appointments to these Boards, but in exercising that power the past records of the individuals he decides to appoint must be carefully considered. If the past record is not satisfactory, even if they act in a perfectly *bona fide* manner their actions are bound to be suspect.

When I speak of past records, I also mean the political past of these individuals. If on principle you think it is all right to appoint defeated candidates, it is of course another matter. You have packed the C. W. E. with as many as three defeated candidates. That is one matter.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

Even if the past is perfect, in this country so much mud is thrown at people.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

That is no excuse. Does it follow therefore that you should appoint those whose past is imperfect ? That does not logically follow from your statement.

I have another question to ask. On what basis are you fixing prices in the outstations ? There are the Colombo wholesale prices, and the prices in the outstations. Naturally there will be a difference.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

Are you referring to the prices of general articles ?

අ. භා. 5.45

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Yes. Naturally there will be a difference because of transport costs and things like that. But when one looks at some of these prices one finds that in certain areas the prices are alarmingly high. For instance, at Kegalla the prices are much higher than prices at places much farther away where one would expect transport costs to be higher. How do you come to fix the prices in these various towns ?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

I quite agree with the Hon. Leader of the Opposition that there does not seem to be a clear-cut principle in fixing these prices. But this system has been going on for a number of years. When I visited Tissa the other day I found that the price of sugar there was less than the price at Galle. When I raised the question I was told that they were going on some earlier figures. They had no standard price to which they added something for transport and so on. The Deputy Food Controller had been fixing these prices taking certain local factors into consideration, and this principle had been followed over a long period of time. I have instructed the Department to go thoroughly into the matter and clear up the mess. The system is now being reviewed.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Are you surprised then that your price control system is in such a mess ?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

This has been going on for years.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

Yes. The Department just takes the prices that existed some years back. This shows the thoroughness of their work ! Because a certain price was fixed years ago, that is taken as the basis for fixing prices today. Can one conceive of worse incompetence ?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

Absolutely ; so much so that the O. & M. Division is working overtime, and I have interdicted as many as forty-two officers in the Department for malpractice as well as inefficiency.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

I would like the Hon. Minister to look at the prices in these various places. As I said before, in a place like Kegalla, quite close to Colombo, the prices fixed are abnormally high in comparison with prices fixed for places farther away like Tissa.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා. (ගාල්ල)
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க—காலி)
(Mr. W. Dahanayake—Galle)

Traders in Ambalantota are prosecuted on those prices.

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා.
(திரு. டட்லி சேனநாயக்க)
(Mr. Dudley Senanayake)

I do hope the Hon. Minister will give careful consideration to these matters.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

Yes.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

එස්. ගොඩගේ මයා. (අනුරාධපුරය)
(திரு. எஸ். கொடகே—அனுராதபுரம்)
(Mr. S. Godage—Anuradhapura)

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ ගරු ආහාර හා වෙළඳ ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ල යොමු කළ යුතු එක් කාරණයක් ගැන මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කරන්න කැමතියි. අනුරාධපුර දිස්ත්‍රික්කයේ තරමක් සරු ලෙස එලවළු වගා කළ හැක්කේ වර්ෂා කාලයට පමණයි. අනික් කාලවලට එලවළු වගාව එතරම් සරු නැහැ. වර්ෂා කාලයේදී දිස්ත්‍රික්කයේ සෑම පළාතකම වාගේ සරු ලෙස එලවළු වගා කරනත් ඒවා නියම අන්දමින් අලෙවි කර ගැනීමට මාර්ගයක් නොමැති නිසා බොහෝ විට ඒ එලවළු අපතේ යනවා. යම් විධියකින් මේවා අලෙවි කර ගැනීමට පහසුකම් සලසා දෙනවා නම් එය අපේ දිස්ත්‍රික්කයේ එලවළු වගාවට දෙන ලොකු ධෛර්යයක්ය කියන්න පුළුවනි. විශේෂයෙන්ම අපේ දිස්ත්‍රික්කයේ සරු ලෙස එලවළු වැවෙන කාලයේදී වෙනත් ප්‍රදේශවල ඉතා වැඩි මිලට එලවළු විකුණන බව අපට පෙනී ගොස් තිබෙනවා. පසුගිය අවුරුද්දේ තක්කාලි රාත්තලක් සත 3ට 4ට අනුරාධපුරයේ විකුණූ අවස්ථාවේදී කොළඹ නගරයේ තක්කාලි රාත්තලක් සත 40-45 දක්වා මිල ඉහළ නැඟ තිබුණා. එම නිසා විශාල වශයෙන් එලවළු වගා කරන අපේ ප්‍රදේශයෙන් එලවළු හිඟ පළාත්වලට බෙදා හැරීමට වැඩ පිළිවෙලක් වෙළඳ දෙපාර්තමේන්තුව මගින් සංවිධානය කරනු ලැබුවොත් එය ලාභ ලැබීමට හැකි ව්‍යාපාරයක් වෙනවා පමණක් නොව එමගින් අපේ දිස්ත්‍රික්කයේ එලවළු වගාවට විශාල රුකුලක්ද ලැබෙනවා. නමුත් දැනට සරු ලෙස වගා කරන එලවළු අලෙවි කර ගැනීමට නොහැකි වීම නිසා විශාල ප්‍රමාණයක් නරක් වී අපතේ යනවා. ගරු ඇමතිතුමා මේ කාරණය ගැන සලකා බලා ඒ අයට තම එලවළු අලෙවි කර ගැනීමේ පහසුකම් සලසා දෙනවා ඇතැයි මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, වෙළඳ දෙපාර්තමේන්තුව මගින් පාලනය වන වෙළඳ සැලක් අනුරාධපුර දිස්ත්‍රික්කයේ තිබෙනවා. එහි වෙළඳාම එතරම් දියුණු තත්ත්වයක පැවතුණේ නැතත් එයින් ලොකු සේවයක් සැලසෙනවා. ඒ මන්ද? මේ වෙළඳ සැල මගින් එක්තරා විධියක සාධාරණ මිලක් පවත්වාගෙන යන්ට පුළුවන් කම තිබෙන නිසයි. නමුත් මෙම ස්ථානයට, අනුරාධපුර දිස්ත්‍රික්කයේ එලවළු වැඩි වශයෙන් වගා නොකරන කාලවලදී, එලවළු ගෙන්වා ගන්නේ නුවරඑළියේ සිටයි. මේ නිසා, නුවරඑළියේ සිට අනුරාධපුරය දක්වා දුම්රියෙන් ගෙනෙන විට එලවළු තොගවලින් සියයට 20ක් 30ක් තැලී පොඩි වී නරක් වෙනවා. වෙළෙඳාම සඳහා ඉතිරි වන්නේ ටිකයි. ඒ ටික වැඩි වෙලාවක් යන්න පෙර අවසන් වෙනවා. ඊට පසු වෙළෙඳ මහත්වරු වැඩි මිළට විකුණන්න පටන් ගන්නවා. වෙළෙඳ මහත්වරු එලවළු ගෙන්වන්නේ ලොරිවලිනුයි. ඒ නිසා එලවළු නොතැලී බොහොම පරිස්සමින් ගෙන ගොස් කල් තබාගෙන විකුණන්න පුළුවනි. සමහර අවස්ථාවලදී වෙළෙඳ දෙපාර්තමේන්තුව එලවළු ගෙන යනනේ ට්‍රිපොලි මාර්කට් එකෙනුයි. ඒ නිසා ඒ එලවළුවල මිල වැඩියි. නුවරඑළියෙන් හා ට්‍රිපොලි මාර්කට් එකෙන් එලවළු ගෙන නොගොස් අනික් වෙළෙඳ මහත්වරු ගෙන යන්නාක් මෙන් මහනුවරින් පමණක් අනුරාධපුරයට එළවළු ගෙන යනවා නම් හොඳටත් ලාභයටත් ඒවා එහි විකුණන්න පුළුවනි.

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා. (කඹුරුපිටිය)
(திரு. பேர்சி விக்ரமசிங்ஹ—கம்புறுப்பிட்டிய)
(Mr. Percy Wickremasinghe—Kamburupitiya)

සභාපතිතුමනි, මේ වැය ශීර්ෂය යටතේ කථා කළ මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් බොහෝ දෙනෙක් කථා කළේ කරවල ජාවාරම ගැනයි. ඒ සම්බන්ධයෙන් මට එකක් කියන්න පුළුවනි. ලාංකිකයන් නොවන වැඩි දෙනකු අතේ තුබුණු කරවල ජාවාරම සම්පූර්ණයෙන්ම නැති වුවත්, සියයට 75ක් පමණ වත්, රජයට ගැනීම සඳහා විශාල සටනක් මෙහෙයවා ඇමතිතුමා එය ජයග්‍රහණය කරා ගෙන යාම ගැන අපි ඉතා සන්තෝෂ වන බවයි. හැබැයි, ඉන් තෘප්තියකට පත් වුවොත් ඒ ප්‍රශ්නය සම්පූර්ණයෙන්ම නිරාකරණය කර ගන්නට පුළුවන් වන්නේ නැහැ. එම නිසා මේ කරවල වෙළෙඳාම සම්පූර්ණයෙන්ම—සියයට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සියයක්ම—සමුපකාර තොග වෙළෙඳ ආයතනයට ගෙන මෙතෙක් කල් කරවල සඳහා—කොටසක් වැලි සඳහා—පිට රට ඇදී ගිය මුදල් රජයට ලබා ගැනීමට සංවිධානාත්මක වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

වෙළඳ අමාත්‍යාංශය යටතේ තිබෙන සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය ගැන කිවයුතුව තිබෙන්නේ අද මේ රටේ තිබෙන සමුපකාර සමිතිවලට පමණක් මේ රටේ ජනයාට වුවමනා කරන වෙනත් ද්‍රව්‍ය සියල්ලක්ම බෙදා හැරීමේ බාරදූර කාර්යය සම්පූර්ණයෙන් ඉටු කරන්න පුළුවන් කමක් නැති බවයි. ගම්වල වෙළඳාම කර ගෙන යන්නේ සමුපකාර සිල්ලර සමිති වලිනුත්, ගම්වල ඉන්න සුළු වෙළෙන්දන් විසිනුත් බව අපි කවුරුත් දන්නවා. ගමේ ඉන්න කුඩා පෞද්ගලික වෙළෙන්දාට අද නියමිත මිලට බඩු විකුණන්න බැරි තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙන්නේ කොළඹ පිටකොටුවේ ඉන්න තොග වෙළෙන්දා නිසා බව කල්පනා කළ යුතුව තිබෙනවා. තොග වෙළෙන්දා තමන්ට විශාල ලාභයක් ලැබෙන ආකාරයට සුළු වෙළෙන්දාට තොග වශයෙන් බඩු විකුණනවා. වැඩි මිලක් ගෙවා තොග වෙළෙන්දාගෙන් බඩු ගන්නා සුළු වෙළෙන්දාට ඒවා ගම්වලට ගෙන ගොස් නියමිත මිලට විකුණන්න පුළුවන්කමක් ලැබෙන්නෙ නැහැ. ඒ නිසා ඔහුට සිද්ධ වන්නේ වැඩි මිලට බඩු විකුණන්නයි. මෙවැනි තත්ත්වයක් තිබෙන නිසා තමයි, සුළු වෙළෙන්දාට අද වෙළඳාමක් කර ගන්න පුළුවන්කමක් නැත්තෙ. සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය සමුපකාර සමිති වලට පමණක් නොව ගම්බද සුළු වෙළෙන්දාටත් බඩු සපයන තොග වෙළෙන්දා විය යුතුයි. ඒ ගැන සලකා බලා කොළඹ තිබෙන සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය මගින් පිට පළාත්වල තිබෙන සමුපකාර ශාඛා තොග වෙළඳ ආයතන මාර්ගයෙන් සමුපකාර සමිතිවලට බඩු සපයන්නාක් මෙන් ගම්වල ඉන්න සුළු වෙළෙන්දන්ටත් බඩු සපයන ආයතන යක් බවට පරිවර්තනය කිරීම සම්බන්ධයෙන් වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කරන මෙන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එවැනි තත්ත්වයක් ඇති කළොත් අද රජයට දොස් කියන සුළු වෙළෙන්දාට මෙතෙක් කල් විඳින්නට සිදු වූ කරදරයට වැරදිකාරයා කවුරුද කියා අවබෝධ කර ගන්න පුළුවන්වීම නිසා රජයට ප්‍රශංසා කරනවා ඇති. ඒ නිසා සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය වහාම කළ යුත්තේ මුළු මහත් ලංකාව පුරාම විසිරී යන පරිදි සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ ශාඛා ආයතන ඇති කර ඒ මගින් සමුපකාර සමිතිවලටත්, ගමේ ඉන්න පෞද්ගලික සුළු වෙළෙන්දාටත් බඩු බෙදා දීමේ ක්‍රියා මාර්ගයක් සකස් කර ක්‍රියාත්මක කරන්න පටන් ගැනීමයි. එවැනි වැඩ පිළිවෙලක් ඇති නොකර කරවල වෙළඳාම සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය අතට ගන්න උත්සාහ කළ නිසයි මේ තරම් අමාරුවකට මුහුණ පාන්න සිදු වුණේ. අද මේ රටේ මහජනයාට මුහුණ පාන්නට සිදු වී තිබෙන්නේ කරවල ප්‍රශ්නයට පමණක් නොවෙයි. අයවැය යෝජනා අනුව ගිනිපෙට්ටිවල මිල වැඩි වීම නිසා දැන් ගිනිපෙට්ටි හිඟයක් රට පුරා තිබෙන බව කාටවත් රහසක් නොවෙයි. ගිනිපෙට්ටි හිඟයට මූලික වශයෙන් හේතු වී තිබෙන්නේ රටට වුවමනා තරම් ගිනිපෙට්ටි නිෂ්පාදනය කිරීමෙහිලා නිෂ්පාදකයන් අපොහොසත් වීමයි. එහි ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් වෙළෙන්දන්ට ලැබෙන ගිනිපෙට්ටි තොග කළු කඩයට රිංගන බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. ඒ නිසා ගිනිපෙට්ටි වෙළඳාම සම්පූර්ණයෙන්ම සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයට පවරා ගත යුතුව තිබෙනවා. තොග වෙළඳ ආයතනය මගින් ඒවා සමුපකාර සමිතිවලට මෙන්ම පෞද්ගලික සිල්ලර වෙළෙන්දාටත් නියමිත මිලට සපයන්න පුළුවනි. ඒ සඳහා සුදුසු වැඩ පිළිවෙලක් වහාම ඇති කරන්න ඕනෑ.

සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ වැඩ කරන සේවකයන් ගැන පැමිණිලි රාශියක් ලැබී තිබෙනවා. විශෙෂයෙන්ම මාතර සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතන ශාඛාවේ කළමනාකාරයා ගැන පැමිණිලි ලැබී තිබෙනවා. ඒ පැමිණිලිවල හරි වැරදි ගැන යමක් කියන්න මා අදහස් කරන්නෙ නැහැ. එහෙත් රජයේ ප්‍රතිපත්ති නියම අන්දමට ක්‍රියාත්මක කරන්න බැරි නම්, මහජනයාටත්, සමුපකාර සමිතිවලටත්,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.]

සුළු වෙළෙන්දාටත් රජයේ ප්‍රතිපත්ති අනුව බඩු බෙදාදීමේ කාර්යය හරියාකාර, නිසියාකාර කරන්න බැරි නම්, ඔවුන් තමන්ගේ රක්ෂාවෙන් ඉවත් වන්න ඕනෑය කියන එකයි කියන්නෙ. ඔවුන් ඉවත් වී නොයනවා නම් ඔවුන් ඉවත් කිරීමයි රජයේ යුතුකම. එසේ නොකර මේ ව්‍යාපාරය කඩාකප්පල් කිරීමට යමෙක් තොග වෙළඳ ආයතනයට රිංගා ගෙන ඉන්නවා නම් ඒ අයත් එක්ක මේ ව්‍යාපාරය සාර්ථක අන්දමට පවත්වාගෙන යන්න බැහැ. ඒ නිසා සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ ශාඛාවල වැඩ කරන සේවකයන් වගකීමක් ඇතිව වැඩ නොකරනවා නම් ඒ අය ගැන පරීක්ෂා කර බලා මහජනයාට ප්‍රයෝජනවත් වන අන්දමට වැඩ කෙරෙනවාදැයි බලා එසේ නියම සේවයක් සිදුවන තැනට වැඩ සැලසීම රජයට අයත් යුතුකමක්ය කියා මා විශ්වාස කරනවා.

අද සමහර සමුපකාර සංගම්වලින් නොයෙක් ප්‍රදේශවල ගබඩා ඇති කර තිබෙනවා. සෑම කෝරළයකම සෑම පත්තුවකම තිබෙන සමුපකාර සංගම් මගින් තොග ගබඩා ඇති කර තිබෙනවා. දැන් ඒ තොග ගබඩාවලින් කර ගෙන යන්නේ හාල් සීනි වැනි ද්‍රව්‍ය කීපයක් බෙදා දීම පමණයි. සමුපකාර සංගම් මගින් පවත්වාගෙන යන මේ ගබඩා තොග වෙළඳ ආයතනයට ප්‍රයෝජනයට ගන්න පුළුවන්, ඒ සමිතිවල ආඛාරයත් ඇතිව මෙතෙක් කල් සමිතිවලට පමණක් බෙදූ බඩු ඒ ප්‍රදේශවල සුළු වෙළෙන්දන්ටත් බෙදා දීමට. ඒ විධියේ සංගම් බොහොම ආසාවෙන් සිටිනවා, නැගී ගෙන එන බඩු මිල අඩු කිරීමටත්, රජයේ ක්‍රියා මාර්ගය සාර්ථක කිරීමටත්, රජයට ආධාර කිරීමට. එවැනි සංගම් වලට රජයෙන් පුළුවන් තරම් ආධාර දෙන්න ඕනෑ. ගබඩා නැති සංගම් තිබෙනවා නම්, ඒවාට ගබඩා සොයා ගැනීමට පුළුවන්කමක් නැත්නම් ගබඩා තැනීම සඳහා මුදල් ණයට දීමටත් රජයට අවස්ථාව පැමිණ තිබෙනවා.

අ .භා. 6

ගරු සභාපතිතුමනි, විවිධ සේවා සමුපකාර සමිති සම්බන්ධවත් වචනයක් කිය යුතුයි. ගම්බද ගොවීන්ට නොයෙක් අවස්ථාවලදී ආධාර ලබා ගැනීමට පුළුවන්කම තිබෙන එකම මාර්ගය මේ විවිධ සේවා සමුපකාර සමිති මාර්ගයයි. මේ විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතිවලට තිබෙන ලොකුම වැඩක් තමයි, කුඹුරු කපා පාගන කාල වලදී ඒ වී ටික නියම මිලට ගැනීම. නමුත් දැන් කුමක්ද සිදු වන්නේ? බොහෝ ප්‍රදේශවල විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතිවලට නියම කාලයේදී වී මිලට ගැනීමට පුළුවන්කමක් නැහැ. ඒ සමිතිවලට නියම වෙලාවට බැංකුවෙන් මුදල් ලබා ගැනීමට පුළුවන් තත්ත්වයක් නැති නිසයි, එසේ සිදු වන්නේ. නොයෙකුත් නීති නිසා, නොයෙකුත් රෙගුලාසි නිසා කඩදාසි එහාට මෙහාට හුවමාරු වීම පමණයි කෙරෙන්නේ, සමිතිවලට මුදල් ලැබෙන්නේ නැහැ. ගොවීන්ට සිදු වන්නේ කළුකඩකාරයන්ට වී ටික අඩු මිලට විකුණන්ටයි. නියම වේලාවට සමිතියට මුදල් නොලැබුනොත් ගොවියාට ඒ වී ටික නියම මිලට විකුණා ගන්න ලැබෙන්නේ නැහැ.

වී මිලට ගන්න පෙර, අහවලාගෙන් මෙපමණ වී බුසල් ගණනක් මිලට ගත යුතුය කියා ලැයිස්තුවක් පළාතේ ආදායම් පාලක නිලධාරි මහත්මයාගේ මාර්ගයෙන් විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතියට ලැබෙනවා. ඒ ලැයිස්තුව ප්‍රමාද වුනාම කළමනාකාරයට වී ගන්න බැරි වෙනවා; නියම වේලාවට ගොවීන්ට වී ටික විකුණා ගන්නට බැරි වෙනවා. මේ විවිධ සේවා සමුපකාර සමිති ක්‍රමයේ දැන් තිබෙන පිළිවෙළ නිසා ගොවීන්ට 6 මාසයක් තිස්සේ දුක් විඳ තමන් නිපදවා ගත් වී ටික බුසල රුපියල් 12 ගණනේ විකුණා ගැනීමට තිබෙන අවස්ථාව නැති වෙනවා. මෙයට හේතුව රජයේ දුර්වලකමයි. විශෙෂයෙන්ම මෙය සිදු වන්නේ මේ කාරණය දෙපාර්තමේන්තු දෙකක් අතේ තිබෙන නිසයි. සමුපකාර කොමසාරිස්වරයා එක පැත්තකින් ණය දීමේ කටයුතු ගෙන යන අතර ගොවි ජන කොමිසාරිස්වරයා වී ලැයිස්තු පිළියෙළ කිරීමේ කටයුතු කරනවා. ඒ නිසා බොහෝ අවස්ථාවලදී ගොවීන්ට වී ටික නියම මිලට විකුණා ගන්න බැරි වෙනවා. පෝර සම්බන්ධයෙන් සිදු වන්නේත් එයමයි. සමිතිවලින් පෝර ලබා ගැනීමට ඉල්ලුම් පත්‍ර සකස් කර ඉදිරිපත් කරනවා. ඒ පෝර ඉල්ලුම් පත්‍රවල හැටියට සමිතියට පෝර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ලැබෙන විට පෝර දමන වේලාව පසුවෙලා. පෝරවලින් ගොවීන්ට වැඩක් නැහැ. අපේ පළාතේ ඒ විධියට සිදු වී තිබෙනවා. පසුගිය කාලයේ එක සමිතියක් ඉල්ලුම් පත්‍ර සකස් කර දෙපාර්තමේන්තුවට යැව්වා. නමුත් සමිතියට පෝර ලැබෙන විට පෝර දැමිය යුතු අවස්ථාව පැනලා. සමහර පෝර වපුරන්නට කලින් දැමිය යුතු බවත්, සමහර පෝර වැපුරුවාට පසුව දැමිය යුතු බවත් ගරු ඇමතිතුමා දන්නවා ඇති. වපුරන්න පෙර දමන පෝර වැපුරුවාට පස්සේ ලැබීමෙන් වැඩක් නැහැ. ඒ පෝර නියම වෙලාවට ලැබෙන්නේ නැත්නම්, රජය විශාල වියදමක් දරා විශාල උනන්දුවකින් කරන ඒ වැඩෙන්, ගොවිතැන් සස්ශ්‍රීක කිරීමට කරන ඒ වැඩෙන්, නියම ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙන්නෙ නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, සමුපකාර සමිති පිළිබඳව වචනයක් කියන්න ඕනෑ. මා මේ කියන්න අදහස් කරන්නේ සමුපකාර සමිතිවල ගණන් පරීක්ෂණ සම්බන්ධයි. මා දන්නවා මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ එක්තරා සමුපකාර සමිතියක ගණන් පරීක්ෂණයක් සිදු වූ අන්දම ගැන. එම සමිතියේ ගණන් පරීක්ෂණය කළ පරීක්ෂකයා අතින් සිදු වූ යම්කිසි වරදක් නිසා එහි හිටපු සභාපතිවරයාට රුපියල් අනූවක් ගෙවන්න වුණා. පසුව ඒ වරද සිදු වුණේ පරීක්ෂකයා අතින් බව දෙපාර්තමේන්තුවට පෙන්වා දුන්නා. දෙපාර්තමේන්තුවටද එම කාරණය තේරුම් ගියා. එම වරද හරිගස්සන හැටියට අවුරුදු දහයක පමණ සිට කියනවා. සෑම අවුරුද්දකම, සෑම මහා සභා රැස්වීමකදීම කියනවා. සකස් කර එවනවාය කියා දෙපාර්තමේන්තුවත් කියනවා. නමුත් අද වන තුරු ඒ වරද හරිගස්සා නැහැ.

තවත් සිද්ධියක් තිබෙනවා. පසුගිය දවස්වල එක්තරා සමුපකාර සමිතියක කළමනාකාරයෙක් කර තිබුණු වරදක් ගණන් පරීක්ෂණයේදී එළිදරව් වුණා. ගණන් පරීක්ෂා කර බලන විට කළමනාකාරයා රුපියල් එකොළොස් දහසකට ගහලා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

එයා දුර්වල කෙනෙක්.

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.
(திரு. பேர்சி விக்ரமசிங்ஹ)
(Mr. Percy Wickremasinghe)

සිදු වුණේ කුමක්ද? පරීක්ෂණයක් පැවැත්වූවා. නමුත්, කෙසේ හෝ හිටපු කළමනාකාරයාම නැවත වරක් පත් වුණා. අවුරුදු දහයක දොළහක පමණ කාලයක පටන් කියන රුපියල් අනූවක් සම්බන්ධ වරද හරිගස්සන්න දෙපාර්තමේන්තුවට තවම බැරි වුණා. නමුත් දහස් ගණන් සම්බන්ධ දේවල් ඉක්මනින්ම බේරුම් කර ගණන් පියවනවා. අද තිබෙන්නේ එවැනි තත්ත්වයක්.

තවත් වැදගත් කරුණු ටිකක් කියන්න තිබෙනවා, විශෙෂයෙන් විවිධ සේවා සමුපකාර සමිති ගැන. ඒවායේ කළමනාකාරවරුන් වී ගැනීමේදී නොයෙකුත් දුෂණ ක්‍රියා කරන බව පේනවා. ඒ බව අපට දැන ගන්නට ලැබී තිබෙනවා. ඒ විධියේ කළමනාකාරවරයෙක් දිගින් දිගටම එම වරද කරගෙන යන විට යම් දවසක එය දෙපාර්තමේන්තු නිලධාරීන්ට අසු වෙනවා. එසේ අසු වුණු දාට වන්නේ කුමක්ද? වහාම ඒ සමිතියට වී ගැනීම සඳහා දී තිබුණු බල පත්‍රය අවලංගු කරනවා. ඒ නිසා එම සමිතියට බැඳී සිටින සාමාන්‍ය ගොවි මහතුන් ටයි කරදර සිදු වන්නේ. මේ හේතුවෙන් ගොවීන්ට නියම මිලට වී විකුණා ගන්න අවස්ථාව නැති වෙනවා. ඒ විධියට කරුණු සිදුවී තිබෙනවා. පසුගිය දිනවල මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ එක්තරා සමුපකාර සමිතියක කළමනාකාරයෙක් කළ වරදක් නිසා ඔහුගේ වැඩ තහනම් කළා. ඉන් පසු සමිතියට වී ගැනීම සඳහා දී තිබුණු බල පත්‍රය අවලංගු කළා. මේකෙන් පහර වැදුනේ සාමාන්‍ය මිනිසාටයි, විශෙෂයෙන් ගොවි මහතුන්ටයි. නියම වේලාවට වී විකුණාගන්න ඒ අයට බැරි වෙනවා. ගම්බද අයට මෙවැනි වැඩ වලින් සිදුවන්නේ ඉමහත් කරදරයි. මේ තත්ත්වයෙන් සමුපකාර සමිති මුදා ගන්න හැටියට මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතිවලින් විශෙෂ ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙන්නෙ ඒවාට බැඳී සිටින ගොවි මහත්වරුන්ටයි. එම නිසා ඒ මහින් ඔවුන්ට නියම ප්‍රයෝජන ලැබෙන හැටියට ක්‍රියා කරන්න ඕනෑ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.]

ගරු සභාපතිතුමනි, නොයෙකුත් දෙනා ගෙන් දොෂාරොපණ අසන්න, පහර වදින්න, ඉඩ තිබුණු වැඩ දෙකක් කිරීම නිසා වෙළඳ ඇමතිතුමාට විශාල ප්‍රසාදයක් ලැබුණු බව මා දන්නවා. එතුමා වැඩ දෙකක් වෙනුවෙන් එඩිතර පියවරවල් දෙකක් ගත්තා. ප්‍රථමකොට කාලයක් තිස්සේ අධිරාජ්‍යවාදීන් අතේ තිබුණු මේ රටේ පෙට්‍රල් ඒකාධිකාරය සම්පූර්ණයෙන් බිඳ හෙළීම සඳහා සංයුක්ත මණ්ඩලයක් පිහිටෙව්වා. ඒ සම්බන්ධයෙන් පණතක්ද ඉදිරිපත් කළා. දෙවෙනුව කරවල ඒකාධිකාරය නැති කිරීම සඳහාද එතුමා කටයුතු කළා. ඒ නිසා මේ රටේ ඉදිරි ගමනට පියවර දෙකක් තැබුණා. දැන් ඒවායේ වැඩ කටයුතු සාර්ථක ලෙස කිරීමයි යුතු කම. ජනතාවට නියම පල ලැබෙන්නේ එසේ කළ විටයි.

මැද කොළඹ දෙවන ගරු මන්ත්‍රීතුමා (කෙනමන් මයා.) ලංගමය ගැන කීවා. ගමනාගමන මණ්ඩලයට සිදු වී තිබෙන දේ අප දන්නවා. සභාපති, උප සභාපති, භාණ්ඩාගාරික, පර්සනල් මැනේජර් ආදී නම් ගණනාවකින් රුපියල් 4,000 ක්, 3,000 ක් 2,000 ක්, 1,000 ක්, ආදී වශයෙන් වැටුප් ලබන නිලධාරීන් කට්ටියක් එහි ඉන්නවා. තෙල් සංයුක්ත මණ්ඩලයටත් ඒ තත්ත්වය ඇති වුව හොත් එයත් ගමනාගමන මණ්ඩලය වගේ වෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. දැනටත් එහි මුදුන බර වැඩි වී තිබෙන බවයි, අපට දැනගන්ට ලැබී තිබෙන්නේ. රුපියල් තුන් හාර දාහේ පඩි කාරයන් නැතුවාට ඊට වඩා අඩු පඩියකට වඩා දක්ෂ පුද්ගලයන් සේවයට බඳවා ගන්ට පුළුවනි. එම නිසා තෙල් සංයුක්ත මණ්ඩලය සකස් කරන අවස්ථාවේදී එහි මූලිකයන්ට ලංකා ගමනාගමන මණ්ඩලයේ මෙන් විශාල පඩි නියම කර මුදුන බර කරන්න එපා. ලංගමය වගේ එය සකස් වුවහොත් එයින් ලැබිය යුතු ප්‍රයෝජනය නොලැබී යන්න පුළුවනි.

රක්ෂණ සංයුක්ත මණ්ඩලයක් ඇති කළා. මේ ඉන්ෂුවරන්ස් සංයුක්ත මණ්ඩලයේ වැඩ පටන් ගන්නේ කවදා දැයි කරුණා කර කියන්න. ඒ පිළිබඳව මා අහන්නේ එපමණයි.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

1962 ජනවාරි 1 වැනිදා.

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.
(திரு. பேர்ஸி விக்ரமசிங்ஹ)
(Mr. Percy Wickremasinghe)

බොහෝම හොඳයි. ඉක්මන් කරන්න යයි අප කියන්නේ නැහැ. එය ආරම්භ කරන්ට පෙර හොඳ සංවිධානයක් ඇති කරගන්න ඕනෑ; හොඳ සැලැස්මක් ඇති කරගන්න ඕනෑ. එය සාර්ථක කර ගන්ට කටයුතු පිළියෙළ කර ගන්න ඕනෑ. මේ ඉන්ෂුවරන්ස් සංයුක්ත මණ්ඩලය සියයට සියයක් සාර්ථක වේවායි මා ප්‍රාර්ථනය කරනවා.

සිනි වෙළඳාම ගැනත් වචනයක් කියන්න ඕනෑ. දැන් ඉතින් සිනිවල මිළ ශත 5 කින් වැඩි වෙලා තියෙනවා. තමුන්නාන්සේලාගේ රජය වාසනා වන්තයි. ඇයි එහෙම කියන්නේ? අවුරුද්දකට සෑහෙන සුදු සිනි ප්‍රමාණයක් රාත්තල ශත 15 ටත් අඩු තරමින් ලබන මාසයේ සිට ලබාගැනීමට දැන් තමුන්නාන්සේලා හිවිසුමකට අත්සන් තබා තියෙනව. සමාජවාදී රටවලින් ලබාගන්න මේ සුදු සිනිවල ලාභයේ වාසිය මේ රටේ සාමාන්‍ය ජනතාවටත් ලබාගැනීමට අවස්ථාවක් ලබා දෙන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. දැන් සුදු සීනි රාත්තලක මිළ ශත 67 යි. අයවැය ලේඛනයට පෙර ශත 62 යි. ඒ අයවැය ලේඛනයට පෙර තිබුණු මිළටත් වඩා අඩුවෙන් සීනි ලබාගැනීමට මහජනතාවට අවස්ථාව සලසා දෙන්න. සමාජවාදී රටවලින් අඩු මිළට දෙන සීනි අඩු මිළට ලබා ගැනීමට මහජනතාවට අවස්ථාව සලසා දෙන්න. ඒ පරමාර්ථය ඇතිව ක්‍රියා කරනවා ඇතැයි මා විශ්වාස කරනවා.

පිටි ගැනත් වචනයක් කියන්න ඕනෑ. පී. එල්. 480 දරන නීතිය යටතේ ගෙන් වන පිටි තමුන්නාන්සේට ලැබෙන්නේ මුදල් ඇමතිවරයාගේ මාඝීයෙනුයි. ඇමෙරිකාවෙන් ලැබෙන මෙම පිටිවලට ගෙවන මිළට වඩා අඩු මිළකට ඕස්ට්‍රේලියාවෙන් පිටි ලබාගන්න පුළුවනි. එහෙයින් ඒ ගැන කල්පනා කර බලන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා. ටොන් එකකට රුපියල් 30 ක වැඩිපුර මුදලක් ගෙවමින් ඇමෙරිකාවෙන් ලබා ගන්න පිටි වෙනුවට ඊට වඩා අඩු මුදලකට ඕස්ට්‍රේලියාවෙන් පිටි ලබා ගතහොත් රාත්තලකට ශත 5 බැගින් ළඟදී වැඩි කළ මුදල මහජනයාට උසුලන්ට සිදු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වන්නේ නැහැ. ඒ බර අඩු කර දැමීමට පුළුවන් වෙනවා. ඒ නිසා ඒ ගැන කල්පනා කර බලන්න.

අවසාන වශයෙන් කම්කාරු දෙපාර්තමේන්තුවත් සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුවත් අතර තිබෙන වැඩ පිළිවෙළ ගැන වචනයක් කිව යුතුයි. මැටි බඳුන්, උළු ගඩොල්, බට ලී, ආදී වශයෙන් අපේ ගම්බද පළාත්වල කම්කාරු රාශියක් තිබෙන බව ගරු ඇමතිතුමා දන්නවා. මෙම කම්කාරයකට රජයෙන් යම්කිසි ආධාරයක් ලබා ගැනීමට බලාපොරොත්තු වෙනවා නම් එහි යෙදී සිටින අය සමුපකාර සමිතියක් වශයෙන් සංවිධානය වී ලියාපදිංචි වෙන්න ඕනෑ. ලියා පදිංචි වී, එම සහතිකය පළාතේ සහකාර කොමසාරිස්තුමාට ඉදිරිපත් කොට රජයෙන් ආධාර මුදලක් ලබා ගන්න ඕනෑ. සමුපකාර සමිතියක් වශයෙන් ලියාපදිංචි කරන තුරු ගෘහ කම්කාරු දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන් රජයෙන් ආධාරයක් දීම රෙකමදාරු කරන්නේ නැහැ. අද ගම්බදව යම්කිසි කම්කාරයක යෙදී සිටින අයට මුහුණ පාන්න වී තිබෙන විශාලම ප්‍රශ්නය තමයි, ඒ අය සමුපකාර සමිතියක් වශයෙන් සංවිධානය වූවාට පසුව, එය ලියා පදිංචි කරවා ගැනීම. මෙතැනත් තිබෙන්නේ දෙපාර්තමේන්තු දෙකක ප්‍රශ්නයයි. එක්කෝ මේ කාර්යය කෙලින්ම කම්කරු ඇමතිතුමාට භාර දෙන්න ඕනෑ; නැත්නම් තමුන්නාන්සේ භාර ගන්න ඕනෑ. අමාත්‍යාංශ දෙකක් යටතේ කටයුතු කරන දෙපාර්තමේන්තු දෙකක් මගින් මේ කටයුත්ත කෙරෙන නිසා අද දින මේ අයට විශාල කරදරයකට මුහුණ පාන්න සිදු වී තිබෙනවා. මේ නිසාම කිසිම තේරුමක් නැතිව මේ අයගේ වැඩත් ප්‍රමාද වෙනවා.

අ. භා. 6.15

විවිධ සේවා සමුපකාර සමිති ක්‍රමය පටන් ගනු ලැබුවේ අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) ආහාර ඇමතිවරයා වශයෙන් වැඩ කළ කාලයේදීයි. සෑම ගමකම එක් සමිතියක් බැගින් පිහිටුවීමට එතුමා කලින් අදහස් කළ නමුත්, පසුව ගම් කීපයකට එක බැගිනුයි, පිහිටුවනු ලැබුවේ. මෙම සමිති මගින් ගම්බද පළාත්වලට විශාල සේවයක් සිදු වන බව පෙනී ගොස් තිබෙන නිසා සමහර ගම්වල විවිධ සේවා සමුපකාර සමිති පිහිටුවිය යුතුය කියා එහි මිනිසුන් ඉල්ලා සිටිනවා. විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතියක් පිහිටුවීමේදී කරුණු දෙකක් සම්පූර්ණ කළ යුතුයයි සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුව නියම කර තිබෙනවා. පළමුවෙන්ම මේ එක් සමිතියකට අඩුම ගණනේ හාල් පොත් 750ක්වත් තිබෙන්න ඕනෑ. අනෙක් කාරණය නම් එම පළාතේ එක්තරා කුඹුරු අක්කර ප්‍රමාණයකුත් තිබෙන්න ඕනෑ. මේ ගණන් මිණුම් සුළු වශයෙන් හෝ එහාට මෙහාට වී තිබුණොත් සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුව එම සමිතිය පිළිගන්නේ නැහැ. ඒ නිසා කිසියම් පෙදෙසක ජීවත් වන සෑහෙන සංඛ්‍යාවක් තමන්ගේ පළාතට විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතියක් අවශ්‍යයයි කීවොත් එවැනි ස්ථානයක එය පිහිටුවීමට අවසර දෙන පිළිවෙළට කටයුතු සකස් කරන්නය කියා මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මගේ කොට්ඨාශයේ එක් ගමක මෙම ප්‍රශ්නය පැන නැඟ තිබෙන නිසයි මා මෙය සඳහන් කරන්නේ. මේ ගමට කිට්ටුවම පිහිටා තිබෙන විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතිය තිබෙන්නේ හැතැප්ම 4කට නැත්නම් 5කට ඇතිනුයි. ඒ නිසා ඒ පළාතේ සිටින උදවියට පෝර ටිකක් ලබා ගැනීමට හෝ වී ටිකක් ලබා ගැනීමට හෝ හැතැප්ම 4ක් 5ක් දුර ඇවිදින්න සිදු වී තිබෙන්නේ ඒ පළාතේ සමිතියක් පිහිටුවීමට වුවමනා කරන හාල් පොත් 750 ලබා ගන්න බැරි නිසයි. මෙවැනි නොදියුණු සෑම ගමකම පාහේ විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතිය බැගින් පිහිටුවීම ඉතාමත්ම අවශ්‍යයයි මා කල්පනා කරනවා. ඒ නිසා මෙම වැඩ පිළිවෙළ අනුගමනය කරන්නේ නීතියක් අනුව නොව චක්‍රලේඛනයක සඳහන් වී තිබෙන නිර්දේශයන් අනුව නම් එය සම්පූර්ණයෙන්ම අවලංගු කර දමන ලෙස මෑ තමුන්නාන්සේගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එවැනි නොදියුණු පළාත්වල සිටින ගම්බද ජනතාවටත් මෙම ආයතනවලින් ප්‍රයෝජන ගැනීමේ අවස්ථාවක් සලසා දෙන්න ඕනෑ.

සමහර නගරවල සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ ශාඛාවල් පිහිටුවා තිබෙනවා. සමහර නගරවල මේවා පිහිටුවා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.]

තිබෙන්නේ කුඩා ස්ථානවලයි. එමෙන්ම ගබඩා පහසුකම් ඇති කිරීමද දැන් ඉතා මත් අවශ්‍ය වී තිබෙනවා. ඒ නිසා සෑම නගරයකම පාහේ පුළුවන් තරම් ඉක්මනින් ගබඩා පිහිටුවා දී විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතිවලින් මහජනයාට නියම ප්‍රයෝජනයක් ලබා ගැනීමට ආධාර දෙන්නය කියා ගරු ආහාර සහ වෙළඳ ඇමතිතුමා ගෙන් ඉල්ලා සිටිමින් මගේ වචන සඵලය අවසන් කරනවා.

ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා.

(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட)

(Mr. Stanley Molligoda)

Mr. Chairman, I do not propose to take too much time of this House, but I only wish to mention a few points, most of them pertaining to my electorate.

First of all I would like to make mention about the activities of the co-operative stores societies and the multi-purpose co-operative societies in my electorate. Most of the co-operative stores societies are today more or less the private boutiques of the managers of those societies. And most of these managers at the time of the election of office-bearers get hold of two or three illiterate persons and make them officials of the co-operative societies and thereby become full owners.

Today conditions are most pathetic. The managers of the co-operative stores societies as well as the multi-purpose co-operative societies utilize the funds of those societies for their own business purposes. Some of these managers are today owning fleets of hiring cars. I know two or three of these gentlemen who came as ordinary managers of co-operative stores societies and multi-purpose co-operative societies but who are today wealthy men ; some own acres of land in my area, as a result of being managers of these societies. I have brought this matter to the notice of the authorities concerned on several occasions, but nothing has been done. The officials of these societies are mainly illiterate persons, and the managers canvass for the election of illiterate officials because it is easy for them to do as they want when there are such officials. I would like to say that in one co-operative stores society neither the president nor the secretary—or even the treasurer—can sign their own names. It is the manager who carries on the business. Between the manager of a co-operative stores society in my area and a private trader there is no difference. I think the Hon. Minister as well as the Co-operative Department should put these things right.

With regard to the multi-purpose co-operative societies I would wish to say that they too are in the same position. There is one such society in my area that takes contracts, but the money really goes into the pockets of the office-bearers and the manager. The society does not get any benefit. No accounts are being shown at all. At the end of the year the profits of these societies are not divided among the members. Most of the people in my area are illiterate and most of them do not know the rights of a member of a co-operative society. They seem to think that the word of the manager and the president is law. Inspectors of the Co-operative Department do come occasionally, but what happens is, they go to the manager's house, enjoy a drink and a lunch and go back. That is the inspection that co-operative societies in my area get.

There are some multi-purpose co-operative societies that buy rubber. Smallholders with four or five acres of rubber, or some with half an acre of rubber, bring four or five sheets of rubber to the multi-purpose co-operative society. They are under the impression that they are really selling their product to the society, but in fact the real buyer is the manager. Just a few yards away from the society the manager too has a collecting centre for rubber and he buys the rubber at the society and sends it on to that little shop of his. That is the position in my area.

Many an hon. Member has referred to the sale of dried fish. I would like to mention what is happening to the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

dried fish in my area. The dried fish comes to the co-operative stores I know, but what happens ? It is not distributed to the people, but the manager sells it at an exorbitant price from his private boutique. He actually runs a parallel boutique. I hope the Hon. Minister would look into this matter and remedy the position soon.

There is the same problem with regard to paddy. The manager buys the paddy at Rs. 8.50 per bushel and he sells it to the multi-purpose co-operative society at Rs. 12 per bushel. He goes round to the cultivators' homes, collects the paddy paying them at Rs. 8.50 a bushel, and sells that paddy to the very multi-purpose co-operative society of which he is the manager, for Rs. 12 a bushel. So much for the co-operatives in my area. I do hope the Hon. Minister would in time put these societies in their correct position.

I would like to say a word with regard to the Marketing Department. My electorate is not a vegetable growing area, but away from it, at Embilipitiya, there is an area where low country vegetables are grown. The officials of the Marketing Department go to that area. The purpose of these officials going there is to buy vegetables and give the cultivator a fair price, and, also, to see that consumers in the towns do not have to pay more for their vegetables. That is the intention and the officials are employed to eliminate the third man. But what really does the Marketing Department do ? To the surprise of everyone, they too buy the vegetables from these very third-parties whom they are there to eliminate. So, how can the stalls of the Marketing Department in towns be supplied with vegetables to be sold at fair prices ? There are a set of people from whom the officials of the department get their vegetables, who, in turn, go out and collect the vegetables from the growers. Therefore, if a pound of a certain vegetable in Colombo costs 40 cents, I do not think the cultivator gets even 15 cents for it because the third man makes the profit. I hope the Hon. Minister would see that, hereafter the officials of the Marketing Department go direct to the cultivator and get the vegetables from him.

Then, I would wish to say a few words with regard to the price of rubber. About three weeks ago, till the Berlin crisis, the price was at the very low rate of about 95 cents a pound. If the Hon. Minister of Finance had not reduced the customs duty by ten cents it would have been 85 cents then. Today the price is Rs. 1.04, and if there had been no reduction of the Customs duty, it would have been 94 cents. I think the Hon. Minister should contact countries where we can get a better price for our rubber. This is important to us from many points of view. Firstly, from the view of our national economy and secondly, from the view of employment. When the price of rubber drops, what happens is that, the smallholder who has about ten or twelve acres throws the people working under him out of employment, and those people then join the ranks of the unemployed. I think the Government should therefore find new markets for our rubber. Today, competition from synthetic rubber is so great that we have to find new markets, wherever they be.

With regard to tea, I think that the Government should give some relief to smallholders. Tea prices are not at all good today. I think the price is round about Rs. 1.70 a pound, and even the smallholder who has five or six acres does not get more than 20 to 30 cents for a pound of green leaf. As such, I think that the Government should either give smallholders a subsidy or, in the alternative, establish a tea factory in their areas.

Finally, I would like to refer to the graphite business. Of course, Ceylon's chief buyer is India. The world market price for a ton of graphite is, I think, roundabout Rs. 400 to Rs. 500. But China sells to India graphite at Rs. 125 per ton. Perhaps she is selling at subsidized rates. As such, Ceylon is today losing the graphite market of India. China may be selling at Rs. 125 a ton because of the low cost

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා.]

of production. Whatever it may be, we must use our good offices with the Government of India, under GATT or some such organization, so that India may at least buy some of our plumbago. If not, we will soon lose the graphite market of India.

අ. භා. 6.30

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. දැන් කාරකසභා නියෝජ්‍ය සභාපති මුලසුන ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, කාරක සභා නියෝජ්‍ය සභාපති මූලාසනාරූඪ විය.

වෛද්‍යාචාර්ය එම්. සී. එම්. කලීල්

(මෑද කොළඹ තුන්වන මන්ත්‍රී)

(டொக்டர் எம். சீ. எம். கலீல்—கொழும்பு மத்தி மூன்றும் அங்கத்தவர்)

(Dr. M. C. M. Kaleel—Third Colombo Central)

I am afraid that I cannot offer the Hon. Minister the congratulations that the members of the Communist Party and others have offered him for his commerce and trade activities. It appears that he has not grasped one of the fundamental principles of trade and commerce which is applicable not only to this country but also to any part of the world. That is, the law of supply and demand. When supply becomes low, prices naturally go up. So that, the greatest service that the Government or the Minister can do to this country is to see that the supply does not go down. But what is the Hon. Minister doing? The moment supply goes down—according to the ordinary law of commerce, then prices will go up—he pounces upon all these traders, makes all sorts of nasty allegations about them, brings all types of law against them and ultimately says, "Now let me take over the trade and supply these commodities to the consumer at reasonable prices". On the other hand, if he grasps the fundamental principles and instructs his department to get down the necessary consumer goods from other countries so that the country may be properly supplied with the essential commodities, automatically prices will be kept down. Then the Government will have done a great service to the people.

I am greatly concerned about the plight of our traders because most of them, especially the wholesale traders, happen to be in my constituency, namely, Colombo Central, which is really the hub of commerce and trade in this country. Now, these traders do not do business as a social service. Every trader wants to make a profit, and he makes his profit according to the supply and demand in the country. Very often there are traders who sell at enormous losses. A few of them sometimes, owing to keen competition, even go bankrupt. The Hon. Minister has never taken that into consideration. The moment he feels that excessive profits are being made, instead of increasing the supply of goods and doing some service, he pounces upon these traders and makes things much worse. Because, when the supply becomes less, the prices go up in spite of the price control regulations of the Minister, and the people suffer much more than they did before such control came in.

ගරු ඉලංගරත්න

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

What are the commodities that the hon. Member is referring to?

වෛද්‍යාචාර්ය කලීල්

(டொக்டர் கலீல்)

(Dr. Kaleel)

Dry fish and various other commodities that you are taking into your hands. I saw in the newspapers either today or yesterday that the Hon. Minister is going to take over even the cement business in this country. He wants to be the sole importer and supply all the cement in this country. I do not know how far it is true. Now, what will happen if he does that? He will get hold of all the cement that is in stock with the traders. Consequently, the traders will lose their business. They

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

will suffer losses and they will stop ordering any more cement. Then there will be a scarcity of cement. Eventually, building operations will be considerably reduced in spite of the fact that there is already a shortage of houses and so on.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
No such decision has been taken.

වෛද්‍යාචාර්ය කලීල්
(டொக்டர் கலீல்)
(Dr. Kaleel)
Can the Hon. Minister assure us that no such decision will be taken ?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
I cannot give that assurance.

වෛද්‍යාචාර්ය කලීල්
(டொக்டர் கலீல்)
(Dr. Kaleel)
But the newspapers say that you are going to take over the cement business just as you took over the dry fish trade.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
The newspapers say so many things which are not correct.

වෛද්‍යාචාර්ය කලීල්
(டொக்டர் கலீல்)
(Dr. Kaleel)
That is exactly why we want to have an assurance from the Hon. Minister.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
I may say that we have not taken over the cement trade.

වෛද්‍යාචාර්ය කලීල්
(டொக்டர் கலீல்)
(Dr. Kaleel)
That is so. But are you proposing to take it over in the near future ?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
I cannot commit myself to anything of the sort.

වෛද්‍යාචාර්ය කලීල්
(டொக்டர் கலீல்)
(Dr. Kaleel)
Now that is worse, because the Hon. Minister is keeping the traders in suspense. They do not know their position. Put down your policy on paper and say, "This is the policy the Government is going to follow". Then the traders will know where they are. The Hon. Minister is doing a great disservice. The moment he starts launching on these trades and business—if he goes into competition with the traders, at least that will be of some service—he only makes the traders thoroughly disheartened. They are unable to carry on their business, with the result that a large number of people are thrown out of employment. He does not realize that.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
Ministers act on Cabinet decisions and not on individual decisions.

වෛද්‍යාචාර්ය කලීල්
(டொக்டர் கலீல்)
(Dr. Kaleel)
I understand. Perhaps the Cabinet is to be blamed. But what is the policy of the Cabinet? I do not understand what they are doing. One Minister says one thing and another Minister says something else. Each Minister has a different policy. There was the Hon. Minister of Finance saying that we must attract foreign capital to this country in order to

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය කලිල්]

increase and improve our trade, commerce and industries. But here is the Hon. Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping pouncing upon the prosperous trades and industries and declaring, "Let me have these for the Government". Now who is the capitalist or the foreigner who will be attracted by this invitation of the Prime Minister and the Minister of Finance, if you are going to act in a different way?

I am very sorry to have heard the speech made by the hon. Member for Borella (Dr. W. D. de Silva). He was making a sort of communal attack on the white man for all the exploitation he has been doing not only in this country but throughout the East. Now, Sir, the white man has been doing nothing of the kind. The Hon. Minister will bear with me when I say that he has not opposed or in any way sabotaged the commercial activities of the Government or of the Hon. Minister. Now to give an instance, when the Hon. Minister wanted to take the petrol trade over or go into competition with foreign companies—I do not know whether the Hon. Minister will agree with me—they went out of the way to help the Minister to carry on the trade. They were not against it.

What I would like the Hon. Minister to do is this: by all means enter any trade you like as a competitor because that will help to increase the consumer goods that are in this country and also help to lower their prices; it will not help or permit the wholesale traders to make exorbitant profits, thereby the Government will be doing a great service to the people of this country. But, on the other hand, the way in which he is acting, that is, just looking around for anything that is bringing a good profit and pouncing upon that trade or industry and saying, "Let us have it as a monopoly of the Government", he is doing a great deal of damage.

It may be that his own Ministry may be able to make a certain amount of profit which hitherto has been going to the private trade but he must not forget that when the private trader makes a profit that money is in the country. All that he is doing is to transfer the profits from one section to another section of the people; provided, of course, these traders are also Ceylonese whose money does not go out of the country.

I know, for instance, in Deans Road in my own constituency there are a large number of petty traders who have closed down their boutiques. At one time it was the centre for dry fish activities where people used to come from all over both from within the City and outside. They had the choice of selection of what they required; some people for instance, would require one kind of dry fish while another set of people would require another kind, but today owing to the threatening attitude of the Hon. Minister by putting all sorts of impediments in their way like visits by price control inspectors, and so on, they are all the time living in fear. What has happened as a result is that all the dry fish boutiques down Deans Road have closed down, not now but much earlier.

As against the private trade, how does the co-operative depot do its business? There is no question of selection, it is a question of keeping any rubbish, sometimes good and sometimes bad, like sprats and when the consumer goes there he is told either take it or leave it. That is the attitude taken by the government trader, not merely at this particular juncture but that has been the custom right along.

Now hon. Members know that when one goes to a trader, the trader invariably goes out of his way to please the customer, the customer is right, and he does everything possible to help him. The customer is able to select his goods. As against that, the co-operative trader—unless he wants to do some blackmarketing as was pointed out by the last speaker—is thoroughly indifferent; "take it or leave it" is his method. And most of the goods in the co-operatives, I agree with the last speaker, somehow filter out into the blackmarket.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

6.45 P.M.

Now in Colombo you know that maldive fish can be obtained for Rs. 4 or Rs. 5 a lb. anywhere. The rich people can always get what they require but the poor man has to suffer. He is often told that neither maldive fish nor certain other commodities are available with the result that very often he has to go without them. But when there is open competition or if there is plenty of supply then naturally the prices of commodities will come down and traders will not be able to make much profit, very often they may have to sell under cost because most of these goods are perishable, and the consumer thereby stands to benefit greatly.

I see, Sir, the Permanent Secretary to the Minister is here. He is an experienced man, he has been all over the world—Burma, and so on—purchasing goods for the Government. Why cannot, he, I ask, have a team of men and go to India, Pakistan, Burma or any other country, select the consumer goods that this country wants ? Say, if we are short of mysore dhal, why cannot he purchase that and supply it to the people ? The moment that is done then this big problem, particularly the upward spiralling of prices of foodstuffs, will be solved. Instead of doing that, the first thing he does is to get hold of the goods that are already there in the country. What good does it do ? Those goods are already here. Instead of doing what he has done as in the case of maldive fish—fortunately, the Cabinet has decided that 50 per cent. of that trade should be taken over by government and 50 per cent. allowed to the trader —it does no good at all to requisition goods that are already in the hands of the traders and then trying to distribute them. It will only add to the cost, make it more difficult to the consumer to get the goods and add to their suffering. Not only does the trader lose his business but all the dependants who are employed under him stand to suffer and there is an increase in unemployment, scarcity of foodstuffs and higher prices.

All this trouble could be saved and the Hon. Minister can do a great service by setting up an organization to get the goods direct as was suggested by an hon. Member even on a Government to Government basis or if the Government in those countries do not deal in such goods the Hon. Minister can even deal with private traders, various organizations, direct. The point is that the Government should get down the goods and supply them in competition with the private trader.

There is an example where the Hon. Minister has done a good thing. He is going to supply the people of this country with petrol in competition with a number of foreign companies who are making enormous profits. I do not know whether it is true or not but some people say that their profits are enormous and that they could very well cut down their price while others say that they are making a bare profit. But whatever it is, the Hon. Minister is entering into competition with them and, as a result, the prices are bound to come down. He will be able to supply cheaper petrol and the other companies must, therefore, necessarily supply at the same price at which the Hon. Minister is supplying or they will have to close down and get away from this country.

The same thing will happen in the case of any other trade if you enter into competition. Even in the villages instead of being a monopolist if you enter into competition you will find the prices of commodities going down. I find that the Government is intending to do a great deal by lowering the prices of goods to ease the hardships caused to people. If that is so, why not do so in the case of sugar ? I saw in today's papers that the consumption of sugar has increased and that the Government is making a much bigger profit than it did at the time of the introduction of the Budget. Now why do you not supply it at a lower price to the masses ? How is it that when a trader does that you say that he is a shark who is exploiting the poor masses. Is it not the same thing when you become a monopolist of certain articles ? Than you too become a shark.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்காரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

What about rice and paddy ?

වෛද්‍යාචාර්ය කලීල්
(டொக்டர் கலீல்)
(Dr. Kaleel)

Does not the state become a shark when it charges high prices for sugar ? Fortunately the U. N. P. was able, during its short term of office as a Caretaker Government, to bring down the price of rice to 25 cents. As a result of their foresight people are benefiting today. The present Government is grumbling the whole time that the U. N. P. had purposely brought down the price of rice to cause financial difficulties to the next Government. But it looks as if the U. N. P. already knew what the next Government was going to be and they therefore wanted to do this good turn to the poor people of this country. Whatever it may be, I would like to urge upon the present Government that if they want to attract foreign capital to develop our industries and to serve the poor masses, for goodness sake not to become monopolists in the field of trade and commerce. If the Government adopts such a policy the foreign investors will realise that their capital will be safe, that they will not be acting the role of flies who are being invited into the parlour to be pounced upon by the Minister of Commerce and Trade.

I would like to draw the attention of the Minister to what is happening in a small state like Hongkong. There is no comparison between Hongkong and a country like Ceylon. Hongkong is just a barren hill and they do not have any natural products like tea, rubber and coconuts. It is small place, thickly populated. I know of a number of people who have gone to Hongkong. They say the place is very prosperous, that every form of private enterprise is encouraged there and that the standard of living is very high indeed. Surely, if a baren place like Hongkong surrounded by enemies—continental China is there the whole time and can pounce and get hold of Hongkong, any time they wish to do so, with the greatest of ease but they do not want to do it—can be so prosperous, why not Ceylon ? They say Hongkong serves as a sort of gateway for their sterling exchange. Therefore even Communist China is very happy that Hongkong is encouraging private enterprise because they benefit from the resulting prosperity. In a country like Ceylon, very much bigger than Hongkong and with all its natural wealth like, tea, rubber and so on, why is it that the standard of living is so low ? I would request the Minister to study what is happening in Hongkong. Every encouragement is given there for any person to engage himself in any trade or business without any hinderance whatsoever. The Government merely takes taxes from traders and industrialists for the maintenance of law and order in that land and to keep the activities of the Government going. The businessmen and others gladly pay these taxes. The Government there does not enter into the field of trade and commerce unlike some other Governments who have taken to business activities with disastrous results.

The great difficulty is that this Government does not have or has not laid down any definite policy. We find on the one hand one Minister going towards the left lured by various attractive proposals but forward by our communist friends. On the other hand we find another Minister taking up the attitude that this country can become prosperous by Government and private enterprise contributing their share towards the industrial development and prosperity of this country. I see that in their Ten-year Plan they want private enterprise to contribute as much as 50 per cent or more towards the development of the country—industrial and commercial development. But the Hon. Minister of Commerce and Trade appears to be taking a line of action which will entirely kill this section of private enterprise. This Ten-year Plan, although it is a good plan, can never be implemented by this Government because of these divergent views of various Ministries.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

I want to know whether they have abandoned this Ten-year Plan. It has been framed very carefully and if the policies in it are adhered to there is no doubt that a great deal could be done to improve standards in this country. But owing to differences of views, differences of policies, and as a result of Ministers not arriving at a common understanding in regard to future policy, it looks as if this Plan will never be implemented. It is only a Plan in the air, so to speak. It is only a sort of eye-wash.

I must congratulate the Hon. Minister on one or two things he is doing. He is working hard but I must say he is working hard in the wrong direction. That is the whole trouble. His intention seems to be good. He wants to serve this country. He wants to improve the living conditions of the poor masses of this country. But he is getting about it in the wrong way. Probably this is because he has always been working inside an office and does not know anything about trade and commerce in this country and, as a result, his actions might have disastrous results. I do not in any way condemn the Minister's intentions. I am only saying that he is setting about matters in the wrong way. His intentions are very good indeed. But I have to condemn him because he is doing things in the wrong way. There are no proper people who can advise him. Or it may be that he has good advisers but he is not susceptible to their advise and he is going on in his own way led by certain groups in this country who flatter him by saying that he is doing everything possible, that he is creating state monopolies and so on. But the Minister is forgetting that the creation of state monopolies means that individual freedom is going to be completely lost in this country. Private enterprise is going to be wiped out. When the history of this period comes to be written the Hon. Minister will probably be known as the person who really massacred private enterprise in the country.

I am saying this because, as I understood it, the policy of this Government is to encourage private enterprise side by side with state activities. But how is the Minister setting about this? He does not seem to realise the sufferings of the people. Unemployment is becoming more acute. The figures for unemplayment are now the highest on record in this country. The Minister does not seem to realise that by trying to reduce the price of a commodity by a few cents, which even the poorest people can somehow afford, he is depriving a large number of people of their businesses and trades, of their living. He does not seem to realise that as a result people are being thrown out of employment. This means greater suffering in this country. I would like to ask the Hon. Minister: Is it his policy or is it not his policy to encourage private enterprise and help the trade? By all means do so without destroying the trades and industries that have been built up over the last so many years or perhaps over a whole century in this country.

If by his activities he is improving the conditions of the people, if he is supplying the people with cheaper consumer goods, if he is raising the standard of living of the people, then by all means we can say that he is doing the right thing. But we see that things are getting worse everyday. The Government itself is getting more and more into debt by these activities in the wrong direction and that is why I say that the Government must follow some set plan. They lay down a plan and say this is how they are going to work but each Minister carries on his work in his own way. That is the grave danger in this country.

The Hon. Minister also seems to think that by taking over these trades into the hands of the Government he is helping to form a socialist government. As I said before, we can see an example of real socialism in the Paddy Lands Act that this Government introduced. Help is given to the farmer to improve his conditions. That is more like real socialism. But if the Government takes into its hands all the farms and runs them as

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය කලීල්]

a monopoly and makes the farmer a paid servant, we oppose it. That is the kind of socialism our leftist friends would like this Government to follow.

Let us have the kind of socialism where the people are free and the conditions of the people are improved. That is the kind of socialism I would like this Government to foster and not walk into the trap of our Communist friends.

අ. භා. 7

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.
(திரு. பேர்சி விக்ரமசிங்ஹ)
(Mr. Percy Wickremasinghe)

You want the capitalist system in this country !

වෛද්‍යාචාර්ය කලීල්
(டொக்டர் கலீல்)
(Dr. Kaleel)

Of course !

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.
(திரு. பேர்சி விக்ரமசிங்ஹ)
(Mr. Percy Wickremasinghe)

You want the private trader to prosper.

වෛද්‍යාචාර්ය කලීල්
(டொக்டர் கலீல்)
(Dr. Kaleel)

Yes, we want them to prosper. It is the prosperity of the private trader that makes the country prosper, whereas your communist system will make this country a land of beggars or slaves. Under your monolithic system——

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.
(திரு. பேர்சி விக்ரமசிங்ஹ)
(Mr. Percy Wickremasinghe)

The people want that system.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (යටියන්තොට)
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா—யட்டியாந்தோட்டை)
(Dr. N. M. Perera—Yatiyantota)

What about Nasser ?

වෛද්‍යාචාර්ය කලීල්
(டொக்டர் கலீல்)
(Dr. Kaleel)

We are a country of people who are religious-minded. Whether it is Nasser or Khrushchev it does not make much of a difference to me. The hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) seems to think that because a man happens to belong to a particular religion we agree with all his nonsense.

This is a country where the people are religious-minded and the people love freedom. I do not think our leftist friends will ever win the confidence of the people of this country. I do not think they will ever be returned in sufficient numbers to form a Government. The present Government was able to win so many seats and form a Government because they promised the people that they would carry out certain policies which will encourage private enterprise and which will guarantee the freedom of the individual in this country. Now let not the people turn round and say that the S. L. F. P. Government has deceived them by allowing itself to be led by the nose by our leftist friends on that side.

If the Government follows a policy which is in keeping with the promises they made to the people of this country, and not be led in this manner to destroy the freedom of the people and free enterprise that exists in this country, the Government will do well and we can very soon look forward to a very prosperous country, and other countries will look to Ceylon for its products like tea and rubber. See what is happening to our coconut industry. When the people outside realize that our country is free and that we are not being led into some sort of ideology which they do not like, then naturally our prices will not come down.

It is the western countries, particular Britain that buy the largest proportion of our produce. They buy about 600 million rupees worth of our produce. But how much is

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Russia buying? Only a very small proportion, perhaps about 10 million rupees worth of our produce. But what are our leftist friends doing? The whole time they are attacking the Western countries, labelling them as Anglo-American imperialists and that kind of thing. We heard a very interesting attack by the hon. Member for Borella (Dr. W. D. de Silva). He made some absolutely unfounded statements.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

You should have been born in the last century!

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Seventeenth century would have been better!

වෛද්‍යාචාර්ය කලීල්
(டொக்டர் கலீல்)
(Dr. Kaleel)

The last century was much more prosperous and the people were happier and freer than today. Today we are living in terror. The whole world is living in fear. Naturally I regard with greater happiness the good days of the last century than the present conditions under which everyone is living in terror. Not only small countries but bigger and powerful countries, in spite of their wealth, in spite of their power, are living in terror. Perhaps our hon. Friends do not realise it.

I do not object to socialism as such but what I do object to is this kind of fraud that is being perpetrated on the people as socialism. Socialism is a good thing. Even we of the U. N. P. had a social welfare state in view. But it should not be a kind of socialism that is a deception on the people of this country.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

You nationalized the railway.

වෛද්‍යාචාර්ය කලීල්
(டொக்டர் கலீல்)
(Dr. Kaleel)

There is nothing wrong about it. Let us have socialism under which the people are helped to do good work, and the country is helped by private enterprise, instead of destroying that private enterprise that is there to help you and give you every possible service, to improve the conditions of the people of this country.

බී. එච්. බණ්ඩාර මයා. (බදුල්ල)
(திரு. பி. எச். பண்டார—பதுளை)
(Mr. B. H. Bandara—Badulla)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මට ප්‍රථම යෙන් කථා කළ මැද කොළඹ තුන්වෙනි ගරු මන්ත්‍රීතුමා (වෛද්‍යාචාර්ය කලීල්) බොහොම අමාරුවකින් කථා කළා, ඇමෙරිකාවට බණින්නවාය, අධිරාජ්‍යවාදයට බණින වාය, කියා. අපි දන්නවා, ඇමෙරිකාවට බණින කොට, අධිරාජ්‍යවාදයට බණින කොට, මැද කොළඹ තුන්වෙනි ගරු මන්ත්‍රීතුමා වැනි අයට ටිකක් අමාරු ඔව. අප ඇමතිතුමා මහන්සියෙන් වැඩ කරනවාය, ඕනෑකමකින් වැඩ කරනවාය, කියා එතුමාට ප්‍රශංසා කළ අතර එතුමා යන පාර හරි නැත, කියාත් ඒ මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රකාශ කළා. අපි යන්නේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය ගිය වැරදි පාරේ නොවන බව මා එතුමාට මතක් කරන්න කැමතියි. හරි පාරේ යන්ට මේ රටේ ජනතාව අපට බලය දී තිබෙනවා.

වෛද්‍යාචාර්ය කලීල්
(டொக்டர் கலீல்)
Dr. Kaleel)

පාර වැරදිලා.

බණ්ඩාර මයා.
(திரு. பண்டார)
(Mr. Bandara)

පාර වැරදුනේ කාටද කියා මැද කොළඹ තුන්වෙනි ගරු මන්ත්‍රීතුමා හොඳ හැටි දන්නවා ඇති. තව ඉදිරියටත් වරදින්න ඉඩ තිබෙනවා. එතුමාගේ කොට්ඨාශයේ කර වල වෙළඳාම කළ වෙළඳුන්ට ලොකු පහරක් වැදුනු නිසා ඒ ගැනත් එතුමාට ලොකු වේදනාවක් තිබෙනවා. මේ රට ගසා කෑ මේ රටේ ජාතික ධනය නොයෙක් අයුතු ක්‍රමවලින් වෙනත් රටවලට ඇදගෙන ගිය

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බණ්ඩාර මයා.]

ඒ කූට වෙළඳුන් කීප දෙනකුට පහරක් වැදුනත්, මේ රටේ විශාල ජනකායකට එයින් ලොකු සේවයක් සිදු වුණු බව ඒ මන්ත්‍රීතුමා අමතක කරන්ට හොඳ නැහැ. මෑත ඉතිහාසයේ කිසිදාක මේ රටේ ජනතාවට සත 70කට 80කට 90කට කරවල රාත්තලක් ගන්න පුළුවන්කමක් තිබුණේ නැහැ, ආහාර ඇමතිතුමාගේ මේ ව්‍යාපාරය ඇති නොවුණානම්. ඇමතිතුමාටත් ආණ්ඩුවටත් මෙම ව්‍යාපාරය පටන් ගත් මුල් කාලයේ කරවල සම්බන්ධයෙන් විශාල චෝදනා තිබුණත්, එදා ඇමතිතුමාට චෝදනා කළ අය අද ස්තුති කරන බව අපට පෙනී යනවා. මා හිතනවා, ඒ මන්ත්‍රීතුමාටත් තව ටික කලකින් එය අවබෝධ වේය කියා.

අනික් කාරණය, මට ස්වල්ප වේලාවකට කලින් කථා කළ බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.) මෙම කරවල අංශය භාර රාජපක්ෂ මහත්මයාට චෝදනාවක් නැඟුවා, එතුමාගේ වැඩ පිළිවෙළ හොඳ නැත, එහි දූෂණ සිදු වෙනවාය කියා. ඒ වේලාවේ ගරු ඇමතිතුමා ඇසුවා, එවැනි චෝදනාවක් හේතු සහිතව ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන්ද, කියා. එසේ කරන්න බැරි බව බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රකාශ කළා. ඒ විධියේ කට කථා අනුව අවංක නිලධාරීන්ට චෝදනා නොකරන ලෙස මා ගරු මන්ත්‍රීන්ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මේ රටේ ලොකු ප්‍රශ්නයක්ව තිබුණු කරවල ප්‍රශ්නය ඉතා ඉක්මනින් විසඳීමට රාජපක්ෂ මහත්මයා මහත් උනන්දුවකින් හා ඕනෑකමකින් කටයුතු කළා. මේ රටේ සෑම ප්‍රදේශයකින්ම ඉතා අඩු මිලකට කරවල ලබාගැනීමට පුළුවන් වන අන්දමේ ක්‍රමයක් එතුමා විසින් සකස් කරන්ට යෙදුනා. ඉතා උද්‌යෝගිමත්ව ඒ කටයුත්ත කිරීම ගැන එතුමාට අපි ස්තුති කරනවා.

මෙහි නොයෙක් අඩුපාඩුකම් තිබෙන බව අප පිළිගන්නවා. කරවල බෙදා හැරීමේ අඩුපාඩුකම් තිබෙනවා. බොහෝ කාලයක් කූට වෙළඳුන් අතේ තිබුණු කරවල ව්‍යාපාරයට මෑතකදී අතට ගත් සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයට එතරම් ඉක්මනින් සර්ව සම්පූර්ණව මේ කටයුත්ත කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. අප බලාපොරොත්තු වෙනවා, ඉතා ඉක්මනින් අපේ ඒ අඩුපාඩුකම් සකස් කරගෙන කරවල ප්‍රශ්නය කියා එකක් මේ රටේ නොතිබෙන්ට කටයුතු කරන්න.

ඒ වාගේම කරවල සඳහා මෙරටින් පිට රට ඇදී යන කෝටි ගණනක් වූ විශාල මුදල මේ රටේ නවත්වාගැනීම සඳහා කරවල මෙහිම නිෂ්පාදනය කිරීමටත්, ඒ අනුව රැකීරක්ෂා නැතිව සිටින මහජනයාට ශාන්තියක් ලැබෙන අන්දමේ වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කිරීමටත්, අප අදහස් කරනවා. මේ රට හතර වටේම තිබෙන්නේ මහ මුහුදයි. රට වටේ තිබෙන ඒ වස්තුව උපයෝගි කරගෙන කරවල නිෂ්පාදනය කිරීමෙන් මේ රටේ මහ ජනතාවගේ රැකී රක්ෂා ප්‍රශ්නයත් විසඳා මේ රටේ ජාතික ධනය මේ රටේම රඳවා ගැනීමට කටයුතු කිරීමට අපි අදහස් කරනවා. ගරු ඇමතිතුමා ඉතාම ඉක්මනින් ඒ පිළිබඳව වැඩ පිළිවෙළක් ගන්නවා ඇත කියා අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා.

අ. භා. 7.15

කරවල පිළිබඳ ප්‍රශ්නය මතු වී තිබෙන මෙම අවස්ථාවේදී මතක් කළ යුතු තවත් විශේෂ කරුණක් තිබෙනවා. අපේ ප්‍රදේශය වන උඟව ප්‍රදේශයේ සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයක් නැති වීම ගැන මම කනගාටු වෙනවා. උඟව ප්‍රදේශයේ අගනුවර වන බදුල්ලේ නොහොත් මා නියෝජනය කර සිටින කොට්ඨාශයේ සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ ශාඛාවක් පිහිටුවා කරවල පමණක් නොව අනෙක් සියලුම ආහාර ද්‍රව්‍ය වගීත් පාලන මිලට ඒ ශාඛාව මගින් බෙදා හැරීමට ඉතා ඉක්මනින් කටයුතු කිරීම ඉතාම වැදගත් බව මම ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරනවා.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අල රාත්තල් තුනහමාරක්, සීනි රාත්තල් 7ක්, ආදි වශයෙන් බඩු ගෙන ගොස් වෙළඳාම් කරන අපේ ගමේ ගොඩේ සිටින සුළු වෙළෙන්දන්ට කරවල ආදිය ලබාගැනීමට අපහසු වීමෙන් තරමක ප්‍රශ්නයකට මුහුණ පාන්න සිද්ධ වුණ බව අපි දන්නවා. ඒ නිසා සමුපකාර කඩ සමිතිවලට පමණක් නොව පෞද්ගලික වෙළෙන්දන්ටත් හැකි තරම් කරවල සපයා මේ රටේ තිබෙන කරවල හිඟය මග හැරීමට අපි කටයුතු කරන්න ඕනෑ. ඒ වගේම

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කරවල ලොරි දෙක තුනක් ගෙන ගොස් තමන්ගේ ඡන්ද කොට්ඨාශවල පාරිභෝගිකයින්ට බෙදා දීම ගරු මන්ත්‍රීන්ට හැම දාම කරන්න පුළුවන් වැඩක්ය කියා මම පිළිගන්නේ නැහැ. කරවල බෙදා හැරීම මන්ත්‍රීවරයකු විසින් කළ යුතුයයි මා පිළිගන්නේ නැහැ. ඊට වඩා වැදගත් කට යුතු ඕනෑ තරම් අපට කරන්න තිබෙනවා. ඒ නිසා මන්ත්‍රීවරුන්ගේ මාර්ගයෙන් නොව මුළු රටටම කරවල බෙදී යන අන්දමේ වෙනත් වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්න ඕනෑ. කරවල විකිණීම මන්ත්‍රීවරුන්ට කළ හැකි දෙයක් නොවෙයි. ඒ නිසා තාවකාලික බෙදීමේ ක්‍රම සූදානම් කර ගන්නේ නැතිව පොදුවේ රටේ සෑම තැනටම කරවල බෙදී යන අන්දමේ වැඩ පිළිවෙළක් සකස් විය යුතු බව මම මතක් කරන්න කැමතියි.

එක්සත් ජාතික පක්ෂය මෙම කරවල ප්‍රශ්නයෙන් දේශපාලන වාසියක් ලබා ගැනීමට තැත් කළා. බදුල්ලේ සිටින එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නියෝජිතයන් හන්දිවලට වී ගම්බද ප්‍රදේශවල සිට පැමිණෙන මහජනතාව මුළා කරමින් "ඔන්න උඹලා ඡන්දය දුන්නා, දැන් උඹලට කරවල කෑල්ලක් ගන්නත් නැහැ, ගිනිපෙට්ටියක් ගන්නත් නැහැ" ආදී වශයෙන් යම් යම් ප්‍රචාර කළ බව මම හොඳින්ම දන්නවා. ඒ වාගේම එක්සත් ජාතික පක්ෂයට පන්දම් අල්ලන බදුල්ලේ කඩකාරයින් ඔවුන් සතු කඩ සතියක් වසා මහජනතාව හාමතේ තැබී මේ ව්‍යාපාරයක්ද ගෙන ගියා. නමුත් එය හරි ගියේ නැහැ. ඔන්න ඔය විධියට රට මකබෑ වුණත්, මහජනයා විනාශ වුණත්, ඔවුන්ට වුවමනා කළේ මේ රටේ මහජනතාව කලකිරවා කරවල ප්‍රශ්නය තමන්ගේ වාසියට හරවාගෙන දේශපාලන ප්‍රචාරක කටයුතු කිරීමටයි.

අද විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා කථා කරමින් කිව්වා, පසු ගිය මැතිවරණයේදී තරඟ කළ අපේක්ෂකයන් තුන් දෙනකු අධ්‍යක්ෂවරුන් වශයෙන් පත් කිරීමෙන් ඇමතිතුමා ලොකු වරදක් කර තිබෙනවා කියා. මම අහන්න කැමතියි. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නායකයින් ඔවුන්ගේ පරාජිත අපේක්ෂකයන් පිටරටවල තානාපතිවරුන් වශයෙනුත්, ඒ වගේම සෙනෙට් මන්ත්‍රණ සභාවේ සාමාජිකයන් වශයෙනුත්, පත් කළ බව ඔවුන්ට මතක නැද්ද කියා. එපමණක් නොව, එක්සත් ජාතික පක්ෂයට ආධාර කළ, මුදල් පරිත්‍යාග කළ, අයට පුරවැසි කම් දුන්නේ නැද්ද කියා මම අහන්න කැමතියි. එපමණක් නොව, එවැන්නන්ට නම්බු නාම පවා දුන්නේ නැද්ද කියා මම අහන්න කැමතියි. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අරමුදලට රුපියල් 5,000 ක පරිත්‍යාගයක් කළ බදුල්ලේ ඉන්දියානු මුදලාලි කෙනකුට පුරවැසිකම දුන් බව මම හොඳින්ම දන්නවා. ඒවා ගැන කථා කරන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේලා ඇමතිතුමාට කියන්නේ, මේ රජය කෙරෙහි කිසි විශ්වාසයක් නැති, මේ රජය මක බෑ කරන්න දඟලන, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අය මේ තනතුරුවලට පත් කරන්න කියලද? ඒ වාගේම කළුගල්ල ඇමතිතුමාගේ නෑදෑයකු පත් කළාය කියා චෝදනා කළා. ගරු ඇමතිවරයකුගේ නෑදෑයකු වූ පලියට, එසේ නැත්නම් මන්ත්‍රීවරයකුගේ නෑදෑයකු වූ පලියට, රජයේ තනතුරක් ඉසිලීමට අයිතිවාසිකමක් නැද්දැයි මම ප්‍රශ්න කරන්න කැමතියි. ඇත්ත වශයෙන්ම මේවා විහිළු කථා හැටියට සලකන්න පුළුවනි.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, සමුපකාර ව්‍යාපාරය ගැන ඊළඟට වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්න මම අදහස් කරනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ සමුපකාර ව්‍යාපාරය මෙයට අවුරුදු කිපයකට උඩදී ආරම්භ කළේ සමුපකාර ණය දෙන සමිති වලිනුයි. නමුත් අද ඒ සමුපකාර සමිති ව්‍යාපාරය පළල් වී ඇති බව පෙනී යනවා. මුලින්ම ගම්බද සමුපකාර ණය දෙන සමිති පිහිටුවා ගත්තේ ගම්බද දුප්පත් ජනතාව ගිනි පොලී කාරයින්ගෙන් බේරා ගැනීම පිණිසයි. ඒ අයට සුළු පොළියක් ගෙවා, මෙම සමිතිවලින් ණය ලබා ගැනීමට අවස්ථාව සැලසුණා. අද මෙය ඉතා පුළුල් ආකාරයෙන් ගෙන යනවා දකින්න ලැබීම ඇත්ත වශයෙන්ම සතුටට කාරණයක්.

ඊළඟට විශේෂයෙන් එක්තරා කාරණයක් ගරු ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ලට භාජන කරන්න කැමතියි. අපේ පළාත් වල වැසියන්ට පහසුවෙන් ද්‍රව්‍ය මිලදී

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බණ්ඩාර මයා.]

ගැනීම සඳහා සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ ශාඛාවක් උඟව ප්‍රදේශයේ පිහිටුවන්න කටයුතු සකස් කරන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අද ලංකාවේ බොහෝ පළාත්වල වැඩි දෙනෙක් ආහාරය සඳහා ගන්නේ උඟව ප්‍රදේශයේ වැවෙන එලවළුයි. නුමුත් බොහෝ අවස්ථාවලදී මේ ප්‍රදේශයේ එලවළු රාත්තලක මිළ කොළඹ නගරයේ මිළට වඩා වැඩියි.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

බදුල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයාට මතක් කරන්න කැමතියි, ලබන මාර්තු 1 වැනිදාට පෙර හතරැස් අඩි 14,000ක් ප්‍රමාණය ඇති විශාල වෙළඳ ගබඩාවක් තැනීමට අප බලාපොරොත්තු වන බව. ඒ වගේම බදුල්ල දිස්ත්‍රික්කයේ වැල්ලවාය, බිබිලේ, සහ බණ්ඩාරවෙල යන ප්‍රදේශවල තවත් ශාඛා 3ක් පිහිටුවන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා.

බණ්ඩාර මයා.
(திரு. பண்டார)
(Mr. Bandara)

මේ කාරණය ගැන මතක් කරන විටම ගරු ඇමතිතුමා ඒ අවශ්‍යතාව සම්පූර්ණ කර දීමට වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කර තිබෙන බව ප්‍රකාශ කිරීම ගැන මා විශෙෂයෙන් එතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

විශෙෂයෙන් මේ අවස්ථාවේදී මතක් කළ යුතු තවත් කරුණක් තිබෙනවා. අපේ ප්‍රදේශයේ සහල් විශාල ප්‍රමාණයක් නිපදවන නමුත් ප්‍රදේශයේ වැසියන්ට ඒ සිංහල හාල් ලබා ගන්න අවස්ථාව සැලසී නැහැ. ඒ සහල් පිටපළාත්වල බෙදා හැරීමට කටයුතු යොදා තිබෙනවා. එපමණක් නොවෙයි, මෙම ප්‍රදේශයේ නිපදවන වී පිරිසිදු කිරීම සඳහා මාතර තිබෙන වී මෝලට එවන්න සිදු වෙනවා. මේ නිසා විශාල මුදලක් රජයට වැය වෙනවා. යම් විධියකින් මේ ප්‍රදේශයේම වී මෝලක් පිහිටුවන්න කල්පනා කරනවා නම්, ඒ වැය වන මුදල ඉතිරි කර ගන්න පුළුවන් වෙනවා. මේ ප්‍රදේශයේ නිපදවන සහල් වෙනත් වෙනත් පළාත්වල මහජනයාගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා යවන්නේ නැතුව ඒ සහල් සමුපකාර කඩ සමිති මාගීයෙන් පළාතේම වැසියන්ට බෙදා හැරීමේ ව්‍යාපාරයක් ආරම්භ කළයුතු බව ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කර සිටිනවා.

මේ අවස්ථාවේදී සමුපකාර කඩ සමිති ගැනද වචනයක් සඳහන් කරන්න ඕනෑ. ඇතැම් පළාත්වල එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ බලකොටු හැටියට කටයුතු කරන සමුපකාර කඩ සමිති තිබෙනවා. මේ සමිතිවල දූෂිත ක්‍රියා කලාපයේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් බොහෝවිට මහජනයා රජය කෙරෙහි කලකිරීමට පත් වෙනවා. ඇතැම් කඩ සමිතිවලට කරවල වැනි අත්‍යවශ්‍ය ද්‍රව්‍යයන් ගෙන්වන්නේ නැහැ. එසේ නොගෙන්වා මහජනයාට කියනවා, අපට ඒ ද්‍රව්‍ය ලැබෙන්නේ නැත කියා. මේ නිසා මහජනයා ආණ්ඩුව කෙරෙහි කලකිරෙනවා. එම නිසා යූ. එන්. පී. බලකොටු බවට පත්වී තිබෙන මෙම සමුපකාර කඩ සමිතිවල වගකිව යුත්තන්ට දඬුවම් පමුණුවා සෑම දෙනාටම අවශ්‍ය ආහාර ද්‍රව්‍ය ඉතා පහසුවෙන් ලබාගැනීමට වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කරන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කර සිටිනවා.

ඊළඟට මිළ පාලක නිලධාරීන් සම්බන්ධයෙන්ද වචනයක් කථා කිරීමට අදහස් කරනවා. මෙම නිලධාරීන්ගෙන් වැඩි දෙනෙක් අල්ලස් ලබාගන්න බව නම් ඉරහඳ මෙන් ප්‍රත්‍යක්ෂ කරුණක්. මෙයට කළ හැකි එක ප්‍රතිකර්මයක් නම් එම නිලධාරීන්ට එක පළාතක වැඩි කලක් ඉන්න ඉඩ නොදීමයි. එක පළාතක වැඩි කලක් රැඳී සිටින විට ඒ පළාතේ ලොකු වෙළඳුන් සමග නොයෙක් විධියේ සම්බන්ධකම් ඇති කරගෙන, ඒ අයගෙන් අල්ලස් වශයෙන් මාස්පතා යම් යම් දේ ලබාගෙන, තම රාජකාරී කටයුතු හරිහැටි ඉෂ්ට නොකරන්න පුළුවනි. ඔවුන් තොග වෙළෙන්දන් අල්ලන්නේ නැහැ, ඔවුන්ගෙන් ගතමනාව ලැබෙන නිසා. එසේ ගතමනාව නොලැබෙන නිසා සුළු වෙළෙන්දන් ඔවුන් අමාරුවේ දමනවා. එම නිසා මේ නිලධාරීන් ලංකාවේ හැම තැනම මාරු කර හැරීමේ වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කරන මෙන් මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අද වෙළඳ සමාගම් හිටි හැටියේම තම සේවකයින් අස් කිරීමේ වැඩ පිළිවෙලක් ගෙන යනවා. ඒ සේවකයින් ආරක්ෂා කිරීම රජයේ යුතුකමක්. එම නිසා අණ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පනත් පනවා හෝ ඔවුන්ගේ තත්ත්වය ආරක්ෂා කිරීමට විධිවිධාන සලසන මෙන් මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අපේ ආහාර ඇමතිතුමා තරම් මේ කාල සීමාව තුළ වැඩ කළ වෙන ඇමති කෙනෙක් නැහැ. ඒ වාගේම ඒ තරම් විශාල බැණුම් ඇසූ ඇමතිවරයෙකුත් ඇත්තේ නැහැ. එසින්ම හිතාගන්න පුළුවනි, එතුමා කළ වැඩ ප්‍රමාණය ගැන. වැඩිය බැණුම් අහන්නේ වැඩිය වැඩ කරන අයයි. වැඩ නොකරනවා නම් බැණුම් අහන්නෙත් නැහැ. ඒ බැණුම්වලින් අධෛර්‍යවීමත් නොවී තවත් ධෛර්‍යවීමත් වී, මේ රජය බලයට පත් කළ දුප්පත් මහජනතාවට ලාභයට යමක් කන්න බොන්න ලබා දී ඔවුන් සුඛිත මුදිත කිරීම සඳහා තවත් ඉදිරියට යන ලෙස ඉල්ලමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

සිරිසේන මයා.
(திரு. சிறிசேன)
(Mr. Sirisena)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, විදේශීය ධනකුවේරයන් ස්වල්ප දෙනකු සතුව තුබුණු ඒකාධිකාරී වෙළඳ ව්‍යාපාර කිහිප යක් ජාතිය සන්තක කිරීමෙන් ඉතාමත් වීර ක්‍රියාවක් කළ අපේ ගරු වෙළඳ, ආහාර හා නාවුක කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමාට පළමුවෙන්ම මම මගේ ස්තුතිය පිරිනමනවා. එතුමා පසුගිය ස්වල්ප කාලය තුලදී ඉතා වැදගත් වෙළඳ ව්‍යාපාර කීපයක් සංයුක්ත මණ්ඩල මාර්ගයෙන් ජාතිය සන්තක කර තිබෙනවා. සමුපකාර වෙළඳ ව්‍යාපාරය දැනට වර්ෂ කිහිපයක කාලයේ සිට මේ රටේ ඉතා ශීඝ්‍ර ලෙස දියුණු වීගෙන එන්නක්. මේ ව්‍යාපාරය මීට වඩා පළල් ලෙස මහජනයාට ප්‍රයෝජන ලැබෙන අයුරු පසුගිය මහජන එක්සත් පෙරමුණේ රජය විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතිවලට පරිවර්තනය කිරීම නිසා දැනටමත් ඉන් ඉමහත් ප්‍රයෝජන ලැබී තිබෙනවා.

ආහාර ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීමේදී තරමක ප්‍රමාද දෝෂ තිබෙන බව අපට පිළිගැනීමට සිදු වී තිබෙනවා. එම නිසා මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, ඒ ඒ ප්‍රදේශවල බඩු ගබඩා කිරීමට ස්ථාන කිහිපයක් ඉතා ඉක්මනින් පිළියෙල කොට ආහාර ද්‍රව්‍ය බෙදා හැරීමේ මධ්‍යස්ථාන පිහිටුවන ලෙස.

සමහර පෞද්ගලික වෙළඳ ව්‍යාපාරික යන් අලුත් ක්‍රමයේ බෙදා හැරීමක් පටන් ගෙන තිබෙන බව ගරු ඇමතිතුමා දන්නවා ඇති. ඔවුන් කොළඹ සිට ලොරිවල බඩු පටවාගෙන හිඟුරක්ගොඩ, පොළොන්නරුව, ගල්ඔය, මින්නේරිය සහ මිනිපේ වැනි ස්ථානවලට ගෙන ගොස් විකුණනවා. එවැනි පිළිවෙළක් අනුගමනය කරමින් සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ ලොරිවලින් හෝ බඩු ගෙන ගොස් දුෂ්කර ප්‍රදේශවල සිටින සිල්ලර වෙළෙන්දන්ට පාලන මිලට තොග වශයෙන් විකිණීම සඳහා උචිත වැඩ පිළිවෙළක් ඉතා ඉක්මනින් ඇති කරන මෙන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 7.30

ගරු මන්ත්‍රීන් කීපදෙනෙක්ම කරවල ප්‍රශ්නය මතු කළා. දැන් ඒ ප්‍රශ්නය සෑහෙන ප්‍රමාණයකින්වත් විසඳී තිබෙන බව අපි පිළිගන්න ඕනෑ. නුදුරු අනාගතයේදී ඒ ප්‍රශ්නය සර්වප්‍රකාරයෙන්ම විසඳීමට වුවමනා ශක්තිය ගරු ඇමතිතුමාට ලැබේවායි මා ප්‍රාර්ථනා කරනවා. කරවල ආයතනයට පත් කරන ලද නිලධාරියා ගැන ගරු මන්ත්‍රීන් කීපදෙනෙක්ම සඳහන් කළා. කරවල ආයතනයට පමණක් නොව කවර ආයතනයකට වුවත් පත් කරනු ලබන නිලධාරීන් තමන් වෙත පැවරෙන වැඩ සම්බන්ධයෙන් සෑහෙන දැනුමක්, පළපුරුද්දක්, දක්ෂකමක් ඇති අවංක පුද්ගලයන් විය යුතුය යන්න මා පිළිගන්නවා. ඒ අනුව ගරු ඇමතිතුමා අවංක පුද්ගලයන් පත් කර තිබෙන බව පිළිගන්න ඕනෑ. යම් කිසි ආයතනයක් භාරව කටයුතු කිරීම සඳහා නිලධාරීන් තෝරන විට දේශපාලන පක්ෂ ගැන සලකා හෝ යම් යම් මැති වරුන් සමග ඇති ඥාති සම්බන්ධය ගැන හෝ සලකා, ඒ කරුණු උඩම, වෙනත් සුදුසු කම් ඇති අය නුසුදුස්සන් හැටියට ඉවත් කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. වුවමනා සුදුසුකම් තිබෙන තැනැත්තාම තෝරා ගැනීම යුක්තිසහගත බව පිළිගන්න ඕනෑ. රාජපක්ෂ මහත්මයා මේ ආයතනයට පත් කිරීම ගැන ඇතැම් මන්ත්‍රීවරු ප්‍රශ්න කළා. ඒ මහත්මයා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අනුගාමිකයකු නොවන බව මේ ගරු සභාවේදී ප්‍රකාශ කරන්න

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සිරිසේන මයා.]

කැමතියි. ඒ මහත්මයා පත් කිරීම ගැන ඔය තරම් විවේචනය කළේත් ඒ නිසාම දැයි මා දන්නෙ නැහැ. රජයේ වගකිවයුතු ආයතනයකට පාලකයකු පත් කිරීමේදී සුදුසුකම් අනුව පත් කිරීම ඉතාම වැදගත් බව මොනම දේශපාලන පක්ෂයක් වුවත් පිළිගන්නවා ඇති. රාජපක්ෂ මහත්මයා මේ පදවියට ඉතාමත් සුදුසුයි. ඒ මහත්මයාගේ සුදුසුකම් ඔහුගේ නමින්ම පෙනී යනවා ඇති. රජයට පක්ෂපාතකම දක්වන තැනැත්තා යන්නයි ඒ මහත්මයාගේ නමේ තේරුම. එයිනුත් කැපී පෙනෙන්නේ ඒ මහත්මයා ඉතාමත් සුදුස්සා හැටියට පිළිගෙන අවසාන බවයි.

කරවල ව්‍යාපාරය ගැන ඇතැම් ගරු මන්ත්‍රීවරු කනගාටුව පළ කළා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඇතැම් මන්ත්‍රීන් මෙන්ම හිටපු අග්‍රාමාත්‍යවරයකු වන ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) ඇතුළු මන්ත්‍රීවරුන් කීප දෙනෙක්ම කරවල ව්‍යාපාරය විවේචනය කළා. මා දන්න හැටියට නම්, පුරවැසිකම් ලබා ගත් කරවල ජාවාරම්කාර වෙළඳ සමාගම් 13කින් පමණ පසුගිය මැතිවරණ දෙකේදීම විශාල මුදලක් වියදම් කර තිබෙන බව මෙහිදී මතක් කරන්න හොඳ නැහැ වෙන්න ඇති. නැවතත් ඒ විධියේ ආධාර ලබා ගැනීමට බැරි වේය යන හැඟීමක් නිසා පහළ වන බිය නිසා කරවල ජාවාරම ජනසතු කිරීම ගැන වැඩිදෙනෙක් කනගාටු වන බවයි මට පෙනී යන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, කරවල ජාවාරම ගැන පමණක් සැලකීම මදි. අපේ රටේ නිපදවන ආහාර ද්‍රව්‍යවලටත්, එසේම වෙනත් ද්‍රව්‍යවලටත්, විශේෂ සැලකිල්ලක් දක්වා මෙරට ජනතාවට ඒවා අලෙවි කර ගැනීමට ගරු ඇමතිතුමා එතුමාගේ සම්පූර්ණ සහයෝගය දෙනවා ඇතැයි අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. අපේ රටේ සමහර ආහාර ද්‍රව්‍ය වගා කරනවා. එසේම සමහර ආහාර ද්‍රව්‍ය නිෂ්පාදනය කරනවා. පිටරටින් ගෙන්වනු ලබන චොකලට්, ටෝෆී ආදී රස කැවිලි වෙනුවට මේ රටේම දැන් රස කැවිලි වර්ග නිපදවනවා. ඒවා නිපදවන සුළු කර්මාන්ත හිමියන්ට ඒවා පහසුවෙන් අලෙවි කර ගැනීමට පුළුවන් වන පිළිවෙළටත්, ඒ නයින් රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳා ගත හැකි වනු පිණිසත්, ටෝෆී, චොකලට් ආදී සුළු ආහාර ද්‍රව්‍ය පිටරටින් ගෙන්වීම නතර කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

තවත් වෙළඳ ව්‍යාපාර රාශියක් මේ රටේ තිබෙනවා. ඒ සෑම එකක් ගැනම කරුණු ඉදිරිපත් කරන්ට මම අදහස් කරන්නෙ නැහැ. විශේෂයෙන් මතක් කළ යුතු කරුණක් තිබෙනවා. මහනුවර දිස්ත්‍රික්කයේ ඡන්ද කොට්ඨාශ කීපයකම කෙරෙන වැදගත් වෙළඳ ව්‍යාපාරයක් තිබෙනවා. කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය යට තේ ත් මම මේ ගැන කථා කළා. මේ කාරණය විශේෂයෙන් සටහන් කරගෙන, ප්‍රතිඵල ලැබෙන තෙක්ම මේ සම්බන්ධයෙන් සහයෝගය දී කටයුතු කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඡන්ද කොට්ඨාශ වශයෙන් කියනවා නම් අකුරණ, ගලගෙදර, යටිනුවර, උඩුනුවර, ආදී උඩරට ඡන්ද කොට්ඨාශ කීපයකම විශෙෂ වෙළඳ ව්‍යාපාරයක් වශයෙන් පවත්වාගෙන ආ පොල් පෙට්ටි කර්මාන්තය සහ තේ පෙට්ටි කර්මාන්තය ක්‍රමක්‍රමයෙන් අභාවයට පත් වේගෙන යනවා. තමුන්නාන්සේගේ මේ වැය ශීර්ෂය යටතේ පමණක් නොව, ජනසතු සේවා හා කම්කරු ඇමතිතුමාගේ වැය ශීර්ෂය යටතේත් මම මේ ප්‍රශ්නය ඉදිරිපත් කිරීමට බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒ ඡන්දදායක කොට්ඨාශවල දුප්පත් ජනතාව වෙනුවෙන්, මේ ව්‍යාපාරය සම්බන්ධයෙන් කරන සටන ප්‍රතිඵල ලැබෙන තෙක් දිගටම මෙහයවනවා. දැනටමත් තමුන්නාන්සේ මේ පොල් පෙට්ටි කර්මාන්තය සම්බන්ධයෙන් කාරක සභාවක් පත් කර තිබෙන බව අපට දැනගන්ට ලැබී තිබෙනවා. ඒ ගැන තමුන්නාන්සේට මගේ අවංක ස්තුතිය පිරි නමනවා. පොල් පෙට්ටි කර්මාන්තයේ යෙදී සිටි 15,000 ක පමණ ජනතාවක් දැන් අමාරුවේ වැටිගෙන එන බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. කලින් දිනකට රුපියල් හත අටක ආදායමක් ලැබූ ඔවුන්ට දැන් ඔවුන්ගේ පෙට්ටි අලෙවි කර ගන්ට බැරි තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙනවා. ඒ පෙට්ටි දිරා යනවා. දැන් පාවිච්චි කරන්නේ පිටරටින් ගෙන්වන බෑග් වර්ගයි. මේ බෑග් වර්ග හැකි තරම් සීමා කර මෙම පෙට්ටි වෙළඳාමට සම්පූර්ණ සහයෝගය දක්වන්නය කියා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සංයුක්ත මණ්ඩලවලට සහ වෙනත් දෙපාර්තමේන්තුවලට නිලධාරීන් පත් කිරීමේදී අපේ දෙශපාලන පක්ෂයට අයිති අය පත් කරනවාය කිය චෝදනා කළා. ඊට පිළිතුරු වශයෙන් මා එක කරුණක් සඳහන් කරන්න කැමතියි. කන්තලේ සීනි කර්මාන්ත සංයුක්ත මණ්ඩලයේ සභාපති වශයෙන් කලක් සේවය කළ එන්. එස්. පෙරේරා මහතා කාගේ කවුද? මට හරියට කියන්න බැහැ. නමුත් දැනගන්න ලැබී තිබෙන ආරංචිය අනුව මට කියන්න තියෙන්නේ ඔහු ලංකා සමසමාජ පක්ෂයේ නායක යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ (ආචාර්‍ය්‍ය එන්. එම්. පෙරේරාගේ) සහෝදරයෙක් බවයි. ඇත්තද නැත්තද කියන්න මා හරියට දන්නෙ නැහැ. එය ඇත්ත නම්, ඒ සම්බන්ධව කිසි විවේචනයක් මෙහි නොකෙරුණේ මන්ද කියා මා ප්‍රශ්න කරනවා. ඇතැම් අය දෙශපාලන නායකයන්ගේ ඥාතිවරුන් වන පළියට ඔවුන්ට රජයේ ආයතනවල පත්වීම් නොදීමේ වැඩ පිළිවෙළක් අපේ නැහැ. සුදුසුකම් තිබෙනවා නම් කුමන පක්ෂයක කෙනෙක් වුවත් අප පත් කර ගන්නවා. ඒ අන්දමට සුදුසු තැන්වලට සුදුස්සන් පත් කරගැනීමෙන් එම ආයතන දියුණු කරගන්න පුළුවන් වන බව අප විශ්වාස කරනවා.

ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) කථා කරද්දී ඇතැම් කරුණු බොහොම පැහැදිලි ආකාරයට විස්තර වශයෙන් ඉදිරිපත් කළා. වෙළඳ අංශය පවත්වාගෙන යාම ඒ තරම් ලෙහෙසි පහසු වැඩක් නොවෙයි. ආහාර ද්‍රව්‍ය සැපයීම, සමුපකාර ව්‍යාපාරය පවත්වාගෙන යාම, වැනි වැඩ කටයුතු එම අංශයට අයිතියි. ඒ වැඩ බාරදූර වැඩ බව කියන්න ඕනෑ. එදිනෙදා මහජනයා ප්‍රයෝජනයට ගන්න ද්‍රව්‍ය සම්බන්ධව පරිපාලනයක් කිරීම මේ අංශයෙන් කෙරෙන වැදගත් වැඩක්. මෙහි වැඩ කටයුතු සියල්ල දවසින්, සතියෙන්, මාසයෙන්, කරන්න බැහැ. අප යන ගමන ක්‍රමක්‍රමයෙන් යන්න ඕනෑ. ඒ ගමන ක්‍රම ක්‍රමයෙන් වේගවත්ව යන්න උත්සාහ කරන්න ඕනෑ. එම නිසා ඒ සඳහා සෑහෙන කාලයක් ගත වෙනවා ඇති. ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා සිතන හැටියට නම් මෙවැනි වැඩක් කරන්න ඒ තරම් කාල සීමාවක් අවශ්‍ය නැහැ. එතුමාට එක් අවස්ථාවක පුළුවන්කම තිබුණා එළි වන්ට මත්තෙන් කැබිනට් ඇමතිවරුන් පවා සංශොධනය කරන්න. නින්දෙන් නැගිටින විට ඇමති කම නැති වූ අය එතුමාගෙ කාලයේ සිටියා. තවත් මාස කීපයකට පසු එළි වන විට තමාගේ මන්ත්‍රීකමත් නැති කර ගන්ට තරම් වැඩ කටයුතු කරන්න එතුමාට දක්ෂතාව තිබුණා. එතුමාට අවස්ථාව පැමිණ තිබුණු වේලේ කරපු වැඩ මහජනයා දන්නවා. එතුමා පක්ෂයකුත් හදා ගත්තා. එම පක්ෂයෙන් කිසිම ප්‍රතිපත්තියක් පැහැදිලි කර තිබුණේ නැහැ. කිසිවක් කරන්නේ නැත කියන එකයි එම පක්ෂයේ ප්‍රතිපත්තිය.

අ. භා. 7.45

සිංහලය රජයේ භාෂාව නොකිරීම, විදේශ ප්‍රතිපත්තිය වෙනස් නොකිරීම, ශාසන කොමිෂන් වාර්තාව ක්‍රියාත්මක නොකිරීම, සමුපකාර බැංකුව නැත්නම් මහජන බැංකුව ක්‍රියාත්මක නොකිරීම, කුඹුරු පණත ක්‍රියාත්මක නොකිරීම, ආදී වශයෙන් ක්‍රියාවේ නොයොදන ප්‍රතිපත්ති ඇතුළත් දස පණතක් එතුමාට තිබුණා. කිසිවක් නොකරන ප්‍රතිපත්තියක් ක්‍රියාත්මක කරනවා නම් එය ඉතාමත්ම ලේසියි. අන්තිමේදී මහජනයාත් ඒ පක්ෂයට කිසිම සේවයක් කෙළේ නැහැ. දැන් නම් ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා නොයෙකුත් කරුණු ඉදිරිපත් කරනවා. එහෙත් ඒවා අතර ඔප්පු කළ හැකි කරුණු අඩුයි.

එසේ වුවත් එතුමාගේ කථාවේදී එක වැදගත් කාරණාවක් ගැන සඳහන් වුණු බව මතක් කරන්න කැමතියි. පිළිගත යුතු දෙයක් තිබෙනවා නම් කවුරුන් කීවත් එය පිළිගත යුතුයි. එතුමා සිල්ලර වෙළඳුන් ගැන සෑහෙන විස්තරයක් කළා. සිල්ලර වෙළෙන්දා කියන්නේ දුප්පත් ගම්වැසියන්ගේ ආධාරකාරයකුටයි. හැතැප්ම ගණනක් බඩු මල්ල හිස පිට තබාගෙන ගමට අවුත් ගමේ ජනතාවට ඒ බඩු බෙදා දෙන ඔහුගෙන් ලොකු සේවයක් සිදු වෙනවා. ඔහු ඉතා වේගයෙන් ධනපතියකු වන ලකුණු පෙනෙන්නෙත් නැහැ. එහෙයින් දුෂ්කර ප්‍රදේශවලට සේවයක් කරන දුප්පත් සිල්ලර වෙළෙන්දා ආරක්ෂා කරන්න ඕනෑ. ඔහුට බඩු ලබා ගැනීමට පහසුකම් සලසා දෙන්ට ඕනෑ. මිළ පාලක නිලධාරියා යන්නේ ඔහු ළඟට පමණයි. ඔහු තොග වෙළඳුන් ගැන සොයා බලනවා අඩුයි. එහෙයින් සිල්ලර වෙළඳුන් ගැන සොයා බලන්ට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සිරිසේන මයා.]

පෙර තොග වෙළඳුන් ගැන සොයා බලන සේ මිළ පාලක නිලධාරීන්ට අණ කරන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ කරන ගමන්, බඩු බෙදා හැරීමේ මධ්‍යස්ථාන ඇති කරන තෙක් ආහාර දෙපාර්තමේන්තුවේ ලොරිවලින් හෝ පොළොන්නරුව, හිඟුරක්ගොඩ, මිහින්තලේ, මිනිපේ, කන්තලේ, අනුරාධපුරය, වැනි දුෂ්කර ප්‍රදේශවලට බඩු ගෙන ගොස් ගමන් ගාස්තු පමණක් වැඩිපුර අය කොට එම බඩු සිල්ලර වෙළඳුන්ට බෙදා දෙන ලෙස සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයට නියෝග කරන්ටත් ඕනෑ. මේ අන්දමට වැඩ කොට සිල්ලර වෙළෙන්දා ආරක්ෂා කර දෙන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

සතියකට වරක් බැගින් ඒ දුෂ්කර ප්‍රදේශවල ආරංචි අපට ලැබෙනවා. දැන් සියයට 75 ක් පමණ සිල්ලර වෙළඳුන් තම කඩ වසා දමා තිබෙන බව ඒ ආරංචි අනුව අපට පෙනී යනවා. බඩු ලබා ගැනීම සඳහා ඒ කිට්ටුව කිසිම තොග වෙළඳ ආයතනයක් නැහැ. ගරු ඇමතිතුමා ඒ බව දන්නවා ඇති. කරුණා කර තොග වෙළඳාම සම්පූර්ණයෙන් රාජසන්තක කර හෝ සිල්ලර වෙළඳුන්ගේ මාර්ගයෙන් දුප්පත් මහජනතාවට බඩු ලබා ගැනීමට පහසුකම් සලස්වන්න. මෙය එක පාරටම සමුපකාරය මගින් හෝ තොග වෙළඳ ආයතන මගින් හෝ කළ නොහැකි නිසා සිල්ලර වෙළඳුනුත් සහභාගි කොට බඩු බෙදා හැරීමේ ව්‍යාපාරය සාර්ථක ලෙස ක්‍රියාත්මක කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

ඩබ්ලිව්. ඒ. කරුණාසේන මයා. (පැල්මඩුල්ල)

(திரு. டப்ளியு. ஏ. கருணாசேன—பெல்மதுல்ல)

(Mr. W. A. Karunasena—Pelmadulla)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, සමුපකාරය ගැන වචන සවලාපයක් ප්‍රකාශ කිරීමට සතුටුයි. සමුපකාර ව්‍යාපාරය ශීඝ්‍ර යෙන් දියුණු වීගෙන ආවා. එහෙත් යළිත් එහි එක්තරා පිරිහීමක් ඇති වී තිබෙන බව කනගාටුවෙන් ප්‍රකාශ කළ යුතුව තිබෙනවා. මේ පිළිබඳව ගරු ඇමතිතුමා වහාම වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරනවා ඇතැයි මා විශ්වාස කරනවා. සමුපකාර සංගම්වල තිබෙන දූෂණ කටයුතු නැති කර දමා ඒවායේ ක්‍රමානුකූල දියුණුවක් ඇති කිරීමට කටයුතු සලස්වනවා ඇතැයි මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. මගේ පළාතේ තිබෙන සමුපකාර සමිතිවලට යමක් කමක් කර කියාගන්න පුළුවන් නිලධාරි පිරිස් දැන් බලය අල්ලාගෙන තිබෙන බැවින් ඒ පළාතේ සිටින දුප්පත් ජනයාට සමුපකාර ක්‍රමයෙන් නියම ප්‍රයෝජන නොලැබෙන බව සඳහන් කරන්නේ බලවත් කනගාටුවෙන්.

තොග වෙළඳ ආයතනය මගින් සමහර සමුපකාර සමිතිවලට නියම විධියට බඩු සැපයෙන්නේ නැති බව ප්‍රකාශ කරන්ට ඕනෑ. සෑම කොට්ඨාශයකම තොග වෙළඳ ආයතනය බැගින් පිහිටුවීමට අදහස් කර තිබෙනවාය කියා මට දැනගන්ට ලැබී තිබෙනවා. මගේ කොට්ඨාශය තරමක් විශාල බැවින්, අඩු ගණනේ ස්ථාන තුනකවත් තොග වෙළඳ ආයතන ශාඛා පිහිටුවන මෙන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ඒ ඒ පළාත්වලට පත් කර සිටින මිල පාලක පරීක්ෂකයන් තමන්ගේ රාජකාරී හරියාකාර නොකරන බවට අපට පැමිණිලි ලැබී තිබෙනවා. ඒ නිසා මෙම ධුරවලට අවංක උදවිය පත් කොට දුක් විඳින මහජනතාවට සේවයක් කරන මෙන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ලංකාවේ සෑම තැනකම පාහේ එක්තරා ප්‍රමාණයක බඩු හිඟයක් ඇති වී තිබෙන බව පත්‍ර මාර්ගයෙන් අපට දැනගන්ට ලැබෙනවා. මොනම ව්‍යාපාරයක් හෝ අළුතින් පටන් ගත් විට යම් යම් දුෂ්කරතාවන්ට මුහුණ පාන්ට සිදු වීම සාමාන්‍ය සිරිතක්. කෙසේ හෝ වේවා, නුදුරු අනාගතයේදී මේවා සියල්ලම විසඳී යනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. ඊට වුවමනා කරන සහයෝගයද ගරු ඇමතිතුමාට සෑම වේලේම දෙන්ට අප ලැහැස්ති වී සිටින බවද මේ අවස්ථාවේදී කියන්න කැමතියි.

අපේ පළාත්වලින් රජය මිල දී ගන්න වී ශුද්ධ කිරීමට යවනු ලබන්නේ හම්බන්තොට තිබෙන වී මෝලටයි. මේ සම්බන්ධයෙන් විශාල මුදලක් රජයට වියදම් කරන්ට සිදු වෙනවා. ඒ නිසා රත්නපුර දිස්ත්‍රික්කයේම වී මෝලක් පිහිටුවා විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතිවලටත් හාල් බෙදා හරින පුද්ගලික වෙළඳුන්ටත් එම මෝලේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කොටන හාල් බෙදා දීමේ වැඩ පිළිවෙලක් ආරම්භ කළහොත්, සමුපකාර සංගම්වලට විශාල මුදලක් ඉතිරි කර ගන්ට පුළුවන් වේවි. විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතිවල අද පවතින ණය පහසුකම් දීමේ ක්‍රමය අනුව නොයෙක් දුෂ්කරතාවන්ට සාමාජිකයන්ට මුහුණ පාන්ට වී තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ සම්බන්ධයෙන්ද නව වැඩ පිළිවෙලක් අනුගමනය කරන මෙන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

තොග වෙළඳ ආයතනයේ නගරවල පිහිටා තිබෙන ශාඛා මගින් බඩු බෙදා දීම සීමා වී තිබෙන්නේ ලොකු නගරවලට පමණයි. ගම්බද ප්‍රදේශවල නියම අන්දමේ බඩු බෙදා දීමේ වැඩ පිළිවෙලක් නැති කමින් ඒ පළාත්වල උදවියට නොයෙකුත් හිරිහැර විඳින්ට සිදු වී තිබෙන නිසා ඒ පිළිබඳවද යෝග්‍ය වැඩ පිළිවෙලක් යොදන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගම්බද පළාත්වල සිටින කුඩා කඩ හිමියන්ගෙන් අපට පැමිණිලි රාශියක් ලැබෙනවා බඩු මිල පාලක මහත්වරුන් ගෙන් නොයෙක් විධියේ හිරිහැර කරදර පැමිණෙනවාය කියා. තමුන්නාන්සේලා මේ අයට දඩුවම් කරන්න කලින් නියම මිලට බඩු සපයා දීමට වැඩ පිළිවෙලක් යොදන මෙන් මම ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා. මේ කාරණා සියල්ලම සර්ව සම්පූර්ණ කරගැනීමට අපේ සම්පූර්ණ සහයෝගය ඇමතිතුමාට දෙනවායයි ප්‍රකාශ කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

ඩබ්ලිව්. ජී. එම්. ඇල්බට් සිල්වා මයා. (මොනරාගල)

(திரு. டப்ளியு. ஜீ. எம். அல்பேட் சில்வா—மொனராகலை)

(Mr. W. G. M. Albert Silva—Monaragala)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, කාල වේලා බොහොම අඩු නිසා මා ඉතා කෙටියෙන් අදහස් ස්වල්පයක් ප්‍රකාශ කරන්නයි, බලාපොරොත්තු වන්නේ. විදේශික යන් අතේ තිබුණු කරවල වෙළඳාම සමුපකාර තොග ආයතනයට භාර ගෙන කර ගෙන යෑම ගැන අප ඉතා සන්තෝෂ වෙනවා. මට කලින් කථා කළ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් බොහෝ දෙනෙක් කියා සිටියා, ඒ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ කොට්ඨාශවලට සතිපතා කරවල **හොන්ඩර 200ක් පමණ** ගෙන යන වාය කියා. එහෙත් මගේ කොට්ඨාශයේ පහළ උඟව වෙළඳ සැල් සංගමයට ලැබී තිබුණේ කරවල හොන්ඩර 21ක් පමණයි. සමහර විට ඒ සංගමයේ සභාපතිතුමා පසුගිය මහා මැතිවරණයේදී එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අපේක්ෂකයකු වශයෙන් තරඟ කළ නිසා එතුමා කරවල නොගෙනියනවා දැයි මා දන්නේ නැහැ. මා එතුමාගෙන් ප්‍රශ්න කළාම එතුමා කියා සිටියේ දවස් දෙකක් කොළඹ ඇවිදිනුත් ලබා ගන්න පුළුවන් වුණේ කරවල හොන්ඩර 21ක් පමණක් බවයි. ඒ සංගමයට සමුපකාර සංගම් 28ක් පමණ අයිතියි. ඒ අනුව ඒ එක සමුපකාර සමිතියකට ලැබෙන්නේ කරවල හොන්ඩර $\frac{3}{4}$ක පමණ ප්‍රමාණයකුයි. එක ගෙදරකට ලැබෙන්නේ කරවල රාත්තල් $\frac{1}{4}$ යි. ඒ කරවල $\frac{1}{4}$ ලබා ගත් අය අපට මේ සුමානේ ලැබුණේ කරවල $\frac{1}{4}$ ය කියා හැම තැනම කියමින් යනවා. දූෂණ ක්‍රියාවල යෙදෙන සමුපකාර සභාපතිවරුන් ගැන විශෙෂ පරීක්ෂණයක් කරන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. තොග වෙළඳායතනයෙන් අවශ්‍ය කරවල ප්‍රමාණය නොදෙනවාද? එසේ නැත්නම් සභාපති කරවල ගෙන යන්නේ නැද්ද කියා මා හරිහැටි දන්නේ නැහැ. සභාපති කියන්නේ දවස් දෙකක් කොළඹ රස්තියාදු වෙලත් ලබා ගන්ට පුළුවන් වුණේ කරවල හොණ්ඩර 21ක් බවයි. සභාපති කියන අන්දමට නම් ඔහුගේ වරදක් පෙනෙන්ට නැහැ. එහෙත් අනික් මන්ත්‍රීවරුන්ගේ කොට්ඨාශවලට සතිපතා කරවල හොණ්ඩර 200 ගණනේ ගෙන යනවාය් කියන නිසා සභාපතිගේ කීම විශ්වාස කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, පහළ උඟවේ වෙළඳ සැල් සංගමයේ සභාපතිගේ පසුගිය කාලයේ ක්‍රියා කලාපය ගැන ගරු ඇමතිතුමා දන්නවා ඇති. ඒ සභාපතිට විරුද්ධව චෝදනා රාශියක් ඔප්පු වී තිබෙනවා. සමිතියට අයත් රුපියල් 6,000ක මුදලක් ඒ සභාපති විසින් වංචා කර තිබෙන බව පසුගිය දා පැවැත්වූ පරීක්ෂණයකදී හෙළි වුණා ඒ චෝදනාව ඔප්පු වී තිබෙනවා. මෙම කරුණු සම්බන්ධයෙන් බිබිලේ සමුපකාර සංවර්ධන කොමසාරිස්තුමා සමඟ මා සාකච්ඡා කළා. ඒ ගැන ඉහළ තැන්වලට දන්වා තිබෙන බවත්, ඒ තැන්වල ඒවා ප්‍රමාද වන බවත්, එතුමාට මේ සම්බන්ධයෙන් කරන්න පුළු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩබ්ලිව්. ජී. එම්. ඇල්බට් සිල්වා මයා.]

වන් දෙයක් නැති බවත්, කියනවා. දැනට ඔප්පු වී තිබෙන චෝදනා අනුව අද වුණත් ඒ සභාපති සංගමයෙන් අස් කර දමන්න පුළුවනි. එසේ අස් කර දමා, විභාගයක් පැවැත්විය යුත්තේ පසුවයි. සංගමයේ සභාපතිට විරුද්ධව ඇති චෝදනා ගැන පරීක්ෂා කර බලන්න දැනට සී. ඩබ්ලිව්. ඊ. එකට භාර දී තිබෙනවා. අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ මේ බිබිලේ පහළ ඌවේ වෙළඳ සැල් සංගමයේ සභාපති ගෙන ගිය අත්තනෝමතික ක්‍රියා කලාපය ගැන කලක් ආහාර ඇමතිවරයා වශයෙන් සිටි අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් (ඩී. ජී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) දැනට සිටින ඇමතිතුමාත් හොඳ හැටි දන්නවා. මා ඉල්ලා සිටින්නේ පළමුවෙන්ම එම සභාපතිගේ වැඩ තහනම් කර ඊට පසුව පරීක්ෂණයක් පවත්වන ලෙසයි.

එකල්හි වේලාව අ. භා. 8 වූයෙන් ප්‍රගතිය වාර්තා කරනු පිණිස කාරකසභා නියෝජ්‍ය සභාපති මූලාසන යෙන් ඉවත් විය.

කාරක සභාව ප්‍රගතිය වාර්තා කරයි. නැවත රැස් වීම 1961 සැප්තැම්බර් 7 වන බෘහස්පතින්දා.

කල්තැබීම

යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන ලදින්, ප්‍රශ්නය සභාභි මුඛ කරන ලදී. "මන්ත්‍රී මණ්ඩලය දැන් කල් තැබිය යුතුය"—[ගරු ඉලංගරත්න].

අ. භා. 8

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

I wish to bring a very urgent matter to the notice of the Hon. Minister of Education. On 3rd May, a Question was asked in the House about teachers who are undergoing a course of studies in the Universities. These teachers get full-pay leave for two years, but their course of studies is of three years' duration. Thus these teachers get full-pay leave for two years and no-pay leave for one year. This matter was pointed out to the Hon. Minister of Education. A question was raised in this House and answered on 3rd May. The Hon. Minister said on 3rd May that he was considering the matter. Since then the teachers concerned have sent 14 letters to the Hon. Minister and the Director of Education. There has been no reply. These teachers have to undergo a great deal of suffering and hardship as a result of the indecision of the Hon. Minister. I hope that the Hon. Minister will make up his mind soon and grant these teacher-students the privilege of having full-pay leave during the three years.

I wish to point out to the Hon. Leader of the House, who is not here, that among many other things the cost of firewood has gone up in Galle. The reason for it is that up to a few months ago firewood dealers were allowed to purchase any quantity of firewood from the Kottewa firewood depot belonging to the Forest Department. But recently the Forest Department has refused to issue at a time anything more than three yards of firewood or firewood worth more than Rs. 15.

Firewood dealers who go to Kottewa have to spend for transporting in a lorry about Rs. 25 per trip. Whether the quantity of firewood purchased is three yards or twelve yards, the cost of transport is Rs. 25. If the Forest Department sells a dealer only Rs. 15 worth of firewood, he has to spend Rs. 15 on firewood and Rs. 25 on transport. The result of this order of the Forest Department is that there is a shortage of firewood in and around Galle. I would appeal to the Hon. Leader of the House to look into this question very carefully.

My third question is addressed to the Hon. Acting Minister of Health. He is also not here.

Here is the text of a circular letter that has been sent by the Superintendent of Health Services, Galle, to the Galle Hospital. I suppose this circular has been sent to all hospitals throughout the island ; it deals with casual labourers and reads as follows :

"The D. H. S. has informed me that the casual ordinary and conservancy labourers should not be given more than 13 days work a month. You are, therefore, requested to comply with these instructions to the very letter with effect from September, 1961. Please note that you will be personally held responsible for any violation of these instructions."

There are in the Galle Hospital as well as in other hospitals casual labourers who have worked for over

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

6 years. They receive about 20 days of work per month but, according to this circular, such casual labourers will not receive more than 13 days of work a month. Why 13 no one knows! That incidentally is an unlucky number, 13 days of work.

Now if a casual labourer works for 13 days he will get Rs. 30.50. If a casual labourer comes from Hikkaduwa to Galle he will spend Rs. 14 on his season ticket. So, how do you expect such a labourer, his wife and children to live on 13 days work? I think, the Hon. Acting Minister of Health should look into this matter very carefully.

This is a circular that brings shame on the Government. Therefore, I hope that he will take immediate steps to withdraw this circular and to give these unfortunate workers, the casual conservancy labourers, at least 20 days of work each month.

අ. භා. 8.5

පර්සි වික්‍රමසිංහ මයා.

(திரு. பேர்சி விக்ரமசிங்ஹ)

(Mr. Percy Wickremasinghe)

සභාපතිතුමනි, දැන් අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුව කර තිබෙන තීරණයක් ගැන ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කිරීමට කැමතියි. ලබන ඔක්තෝබර් මස 1 වන දින සිට සෑම දිස්ත්‍රික්කයකම ප්‍රාදේශීය අධ්‍යාපන කාර්‍යාල පිහිටුවීමට අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුව තීරණය කර ඒ සම්බන්ධ වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කර තිබෙනවාලු. ඒ අනුව මාතර දිස්ත්‍රික්කය වෙනුවෙන් අධ්‍යාපන කාර්‍යාලයක් මාතර පිහිටුවීමට කටයුතු කර තිබෙනවාලු. අලුතෙන් පිහිටුවන්නට යන මෙම ප්‍රාදේශීය අධ්‍යාපන කාර්‍යාලවල අධ්‍යාපන නිලධාරීන් වශයෙන් නොහොත් ඒ කාර්‍යාල භාර ප්‍රධානීන් වශයෙන් පත් කිරීමට යන්නේ දැනට දිස්ත්‍රික්ක පරීක්ෂක ධුර දරණ උදවියලු. ඒ විධියටයි, අපට දැන ගන්න ලැබී තිබෙන්නෙ. එසේ නම් අධ්‍යාපන නිලධාරීන් හැටියට ඒ කාර්‍යාලවල් කටයුතු කිරීමට තෝරා ගනු ලබන දිස්ත්‍රික්ක පරීක්ෂකවරුන් තෝරා ගන්නේ ජ්‍යෙෂ්ඨතාව අනුවද කියා මම ප්‍රශ්න කරන්න කැමතියි. මාතර කාර්‍යාලයට දැනටම දිස්ත්‍රික්ක පරීක්ෂක වරයකු නම් කර තිබෙනවාලු. අධ්‍යාපන නිලධාරීන් පත් කරන විට ජ්‍යෙෂ්ඨතාව අනුවම සලකා පත් කිරීම සුදුසු බවත්, එසේ ජ්‍යෙෂ්ඨතාව අනුවම තෝරා ගන්න හැටියට වග බලා ගන්නවා නම් ඉතාම හොඳ බවත්, මම ඇමතිතුමාට මතක් කරන්න කැමතියි.

මා එසේ කියන්නේ මක්නිසාද? අපට දැන ගන්න තිබෙන විධියට මාතර අධ්‍යාපන කාර්‍යාලයට තෝරා ගෙන තිබෙන මහත්මයාගේ වයස අවුරුදු 55ක් පමණ වෙනවාලු. මාතර දිස්ත්‍රික්කය වැනි දිස්ත්‍රික්කයක වැඩ කටයුතු කර ගැනීමටත් එතුමාට පුළුවන් වේවිද කියා මම දන්නේ නැහැ. ඒ එක්කම නොයෙකුත් බලපෑම් නිසා ඒ නිලධාරියාම මාතරට තෝරා ගෙන තිබෙනවාය කියන එනයි, අපට දැන ගන්න තිබෙන්නේ. එසේ නම් එය ඉතාම වැරදි ප්‍රතිපත්තියක් බව මම ප්‍රකාශ කරනවා. අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා දැනට මෙහි නැහැ. එම නිසා වෙළඳ ඇමතිතුමා ගෙන් වත් මම ඉල්ලා සිටිනවා, මේ කාරණාව අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාට ඉදිරිපත් කර අලුත් කාර්‍යාල විවෘත කරන අවස්ථාවේදී ඒ කාර්‍යාලවලට පත් කළ යුතු නිලධාරීන් තෝරා ගන්න විට පළාතේ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ අදහසුත් විමසා යවා එවැනි පත් කිරීම් කරන්නය කියා. එක එක පුද්ගලයන්ගේ බලපෑම් උඩ නිලධාරීන් පත් කරනවා නම් එය සම්පූර්ණයෙන්ම බරපතල වැරදි ප්‍රතිපත්තියක් බව මම මතක් කරනවා. විශෙෂයෙන්ම අධ්‍යාපන කටයුතු සම්බන්ධ නිලධාරීන් පත් කරන විට මුළු මහත් දිස්ත්‍රික්කයේම අධ්‍යාපන ප්‍රශ්නයට ඔවුන් බලපාන නිසා එතුමාගේ විශෙෂ සැලකිල්ල මේ කරුණ කෙරෙහි යොමු කර කටයුතු කරනවා ඇතැයි මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

අ. භා. 8.8

වෛද්‍යාචාර්ය එම්. පී. ඩ්‍රහමන් (පත් කරන ලද මන්ත්‍රී)

(டொக்டர் எம். பீ. டிரஹ்மன்—நியமன அங்கத்தவர்)

(Dr. M. P. Drahaman—Appointed Member)

Mr. Deputy-Charman, I wish to ask the hon. Parliamentary Secretary to

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[වෛද්‍යාචාර්ය එම්. පී. ඩුහමන්]

the Minister of Education—I am sorry he is not here, but I am sure this will be conveyed to him—why 89 students who qualified for direct admission to the Faculty of Medicine on the results of the combined preliminary and First M. B. examination held in December 1960 have no hopes of admission up to this day. Even if it is true that the Faculty block in the second Medical College at Peradeniya will be ready towards the end of the year, is there any reason why the date cannot be ascertained from the P. W. D. and the students officially informed as to when they will be admitted? Each and everyone of these students has been medically examined and they are straining at the leash to start their studies. The country needs every doctor it can get for the nex few decades. Someone has blundered, but certainly not the students. The hon. Parliamentary Secretary replying to the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) on the same subject said that there was not sufficient accommodation in Peradeniya, that there was no medical college to accommodate them. May I point out to the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Education that there would be as many as 100 or more vacancies in the medical block in Colombo in December? A whole batch will be passing out and there will be many vacancies there. I would therefore ask him seriously to consider filling up those vacancies with the 89 direct entrant students. They are all brilliant young men who did very well in the examination in 1960. Instead of asking them to wait till the new medical college is ready in June 1962, they could fill the vacancies in the medical block in Colombo. They have waited already for six months and it will be a grave miscarriage of justice if they are asked to wait another six months—till June 1962—when the academic year starts. I state these facts with full knowledge and advisedly because there is a sinister move afoot to penalize these brilliant students further by delaying their admission till June, 1962, and filling up the vacancies that will occur in December 1961 or January 1962 with mediocrities. What is proposed is to fill up these vacancies with mediocrities and not with these brilliant students who have passed out and are waiting all this time. I hope the hon. Parliamentary Secretary will convey this to the Hon. Minister of Education and urge that serious consideration be given to the issues that I have raised.

අ. භා. 8.12

ට. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා. (නුවරඑළිය)

(திரு. T. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ—நுவரெலிய)

(Mr. T. William Fernando—Nuwara Eliya)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා නැගී සිටියේ සිංහල භාෂා ප්‍රතිපත්තියට එකඟව වැඩ කිරීමේ විපාකයක් වශයෙන් ඉතාම කණගාටුදායක තත්ත්වයකට මුහුණ පා ඇති ලිපිකරු මහතකු ගැන කථා කිරීමටයි. එදා මේ රටේ රාජ්‍ය භාෂාව සිංහල භාෂාව කිරීම සඳහා විශාල උද්‍යොගයකින් කටයුතු කළ, විශෙෂයෙන්ම කොළඹ නගර සභාවේ වැඩ කටයුතු සිංහල භාෂාවෙන් කිරීමට ඉතා උනන්දුවකින් කටයුතු කළ, ඒ ලිපිකරු මහතාගේ එම ක්‍රියා කලාපයට විරුඬ වූ යම් ප්‍රතිගාමීන් පිරිසක් විසින් අවසානයේදී ඒ දේශප්‍රේමී භාෂා ප්‍රේමී ලිපිකරු මහතාගේ වැඩ කටයුතු වලට අවහිර වන පරිද්දෙන් මෙම පළාතෙන් ඉතා දුර බැහැර පළාතකට මාරු කර තිබෙනවා. ඒ මහතාට දැන් කරන්නට තිබෙන එකම දෙය රක්ෂාවෙන් ඉල්ලා අස්වීමේ ලියකියවිලි භාර දීමයි. ඒ අනුව පිළියෙළ කරන ලද ලිපියක් තමුන්නාන්සේගේ දැන ගැනීම පිණිස ඉදිරිපත් කරන්න කැමතියි. එයට තමුන්නාන්සේ සවන් දෙන ලෙස ඉතා කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා:

පළාත් පාලන සේවයේ ලිපිකරුවකු වශයෙන් කොළඹ නගර සභා කාර්යාලයයේ සේවය කරන මම රාජකාරි කටයුතු සිංහලෙන් කිරීම නිසා හිංසාවක් ලෙස ඇත පළාතකට මාරු කිරීම ගැන විරෝධය දැක්වීම වස් එම සේවයෙන් ඉල්ලා අස්වන බව මෙයින් දැනුම් දෙමි.

1961 ජනවාරි මස 1 වැනිදා සිට මේ රටේ පාලන කටයුතු සිංහලෙන් කෙරෙන බව 1956 වර්ෂයේදී ප්‍රකාශයට පත් වූ අවස්ථාවේ සිට නගර සභා සේවකයනට සිංහල භාෂාව පිළිබඳ දැනීමක් ලබා දීමට කටයුතු කළ මම, එවක් පටන් එහි සාහිත්‍ය සංගමයේ ලේකම් වශයෙන්ද කටයුතු කළෙමි.

1961 ජනවාරි මස 1 වැනිදා සිංහලය රජ්වීම අරභයා නගර සභාවේ උත්සවයක්ද සංවිධානය කොට රජයේ ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාවේ යෙදීමට නො

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

දැරූ තැතක් නැත. සිංහල විරෝධී නිලධාරීන්ගේ තර්ජන මධ්‍යයේ කාර්යාලයේ වැඩපල සිංහලෙන් කරමින්ද ඒ සඳහා සෙසු නිලධාරීන්ට සහාය වෙමින් ද කටයුතු කරගෙන යන අවස්ථාවේ ඇත පළාතක් වන වලස්මුල්ලට මා මාරු කරන ලද බවට අණක් ලැබුණි. පළාත් පාලන සේවකයකු වශයෙන් ඒ අණ පිළිපැදීමට මම සූදානම් වූයෙමි.

එහෙත් මෙය සිංහල විරෝධීන්ගේ කුමන්ත්‍රණයක ප්‍රතිඵලයක් බව පෙනී ගිය හෙයින්ද, මාගේ දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානියා වන තක්සේරුකාරතුමාගේ ඉල්ලීම නිසාද, මේ තීරණය වෙනස් කරන ලෙස ඔබ වෙත ආයාචනයක් ඉදිරිපත් කළෙමි.

සාහිත්‍ය සංගමයත්. සෙසු දේශමාමක සංවිධානත් මෙය සිංහල විරෝධීන්ගේ කපටි උපක්‍රමයක් බව රජයටත්, ඔබ කොමිෂන් සභාවටත්, පෙන්නා දෙන ලදි. පළාත් පාලන ඇමති, රජයේ නිලධාරීන් බොහෝ දෙනකු, එම මතය පිළිගත් මුත් ඔබ කොමිෂන් සභාවේ තීරණය වෙනස් නොවූයේ සිංහල විරෝධීන්ගෙන් එයටද බලපෑම් ඇති වූ නිසාදැයි සැකයෙකි.

එය එසේ නම් ඔවැනි සභාවක් මගින් පාලනය වන සේවයක තව දුරටත් රැඳී සිටීම ආත්ම ගෞරවයක් ඇති නියම සිංහලයකු වශයෙන් කොහොමවත් කළ නොහැකිය. මාගේ මේ ඉල්ලා අස්වීමෙන් ඔය සභාවට යම් කිසි ජයක් අත් වූයේ යයි සිතන්නෙහි නම් එය තාවකාලික ජයක් පමණක් බව මතක් කිරීමට කැමැත්තෙමි.

සෙබළකු මැරී වැටුනාට සටනක් නවතින්නේ නැත. එසින් තව තවත් දිරි ගැන්වී පණ ගැන්වී, ජය ගන්නා තෙක් ඉදිරියටම ගමන් කිරීම වීර සිංහලයන්ගේ සිරිතය. එසේම සිංහලය රජකිරීම සඳහා කරන සටන මගේ මෙම පසු බැසීමෙන් නතර නොවනවා ඇත. දැනට ඊට හරස්ව සිටින සිංහල විරෝධීන් නසා අවසාන ජයග්‍රහණය කරා එය ගෙන යනු නියතයි. ඒ සඳහා කරන මාගේ මේ සුළු පරිත්‍යාගය සිංහල සටනට පූජෝපහාරයක් වේවායි ද පතමි.

මෙය ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ 1961 මැයි 1 වන දින කොළඹ, වැල්ලවත්තේ හයිස්ට්‍රීට්හි අංක 60 දරණ නිවසෙහි පාලිත විදානගමාච්චි මහත්මයා විසිනි. මෙවැනි දේ බොහෝ සිදු වෙනවා. මේ උත්තරීතර උභය මන්ත්‍රී මණ්ඩලයෙන් සිංහලය එකම රාජ්‍ය භාෂාව යයි කියන පනත සම්මත කර ගෙන තිබෙනවා. ඒ අනුව මෙවැනි දේශප්‍රේමීන් ජාති මාමකත්වයෙන් යුතුව කටයුතු කරන විට ඊට බාධා පමුණුවන මෙවැනි නිලධාරීන්ගේ අකටයුතු තවත් ඉවසා ගන්නට බැරිව මෙසේ කිරීමට ඉදිරිපත් වෙනවා. බහුජන මතය අනුව සම්මත කර ගත් නීති ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී ඊට විරුද්ධකම් කරන යම් කොටසක් සිටී නම් ඔවුන්ට නිසි දඬුවම් දිය යුතුයි.

මේ අවස්ථාවේදී මේ කටයුතු භාර ඇමතිතුමා මෙහි නොසිටියත් මේ වාර්තාව කියවා බලා මේ ගැන සුදුසු පිළියමක් කොට ජාතිමාමකත්වයෙන් යුතුව වැදගත් සේවයක් ඉටු කිරීමට ඉදිරිපත් වන මෙවැනි දේශප්‍රේමීන්ගේ උද්‍යෝගය අඩ පණ කොට ඔවුන්ට විරුද්ධව කුමන්ත්‍රණකාරී ලෙසට කටයුතු කරන යම් කොටසක් ඒ පළාත් පාලන ආයතනවල සිටි නම් ඔවුන්ට දඬුවම් පමුණුවා අපේ ජාතික භාෂාව ආරක්ෂා කර ගැනීම සඳහා වහාම පරීක්ෂණයක් පවත්වා ඒ අනුව සුදුසු කටයුතු කරන මෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

අ. භා. 8.20

සිරිසේන මයා.

(திரு. சிறிசேன)

(Mr. Sirisena)

ගරු උප සභාපතිතුමනි, කල් තැබීමේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කර තිබෙන මේ අවස්ථාවේ ඉතා හදිසි වැදගත් කාරණයක් ඉදිරිපත් කරන්ට මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. පේරාදෙනියේ විශ්ව විද්‍යාලයීය නේවාසිකාගාරයේ සේවක සංගමය මා වෙත ලියමනක් එවා තිබෙනවා. කාල වේලාව මදි නිසා මා ඒ ලියමන කියවා සම්පූර්ණ විස්තරයක් කරන්ට බලාපොරොත්තු වන්නේ නෑ. එවැනි උත්සාහයක් නොකරතත් මට ලැබී තිබෙන කඩදාසි තමුන්නාන්සේගේ මාර්ගයෙන් ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාට ඉදිරිපත් කරන්ටයි මා අදහස් කර ගෙන සිටින්නෙ. මේ කාරණය සම්බන්ධයෙන් සතුටුදායක ප්‍රතිඵල ලැබෙන හැටියට කටයුතු සලස්සනවා ඇතැයි විශ්වාස කරනවා.

පේරාදෙනියේ විශ්ව විද්‍යාලයීය නේවාසිකාගාර සේවක සංගමය වෘත්තීය සමිතියක් වශයෙන් කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුවේ ලියා පදිංචි කර තිබෙනවා. අංක 1240 යටතේ මීට අවුරුදු 4 කට පමණ ඉහතදී ලියා පදිංචි කරන ලද මේ සංගමය විස්තර කරන කාරණය සංක්ෂේපයෙන් ඉදිරිපත් කරන්ට කැමතියි. විශ්ව විද්‍යාලයීය නේවාසිකාගාරයේ අරක්කැමියන් වශයෙන් සේවය කරන අයගේ දුක් ගැනවිලි මා වෙත ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඒ සමගම එහි වේටර් නමින් හඳුන්වන කෑම සපයන්නාවූ කම්කරුවන්ගේත් කසල ශෝධකයන්ගේත් දුක්ගැනවිලි ඇතුළත් කර තිබෙනවා. අරක්කැමියන්ට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සිරිසේන මයා.]

ගෙවනු ලබන මාසික වේතනය රුපියල් 87.50 ක් වෙතත් එයින් කෑම සහ නිවාස ගාස්තු වශයෙන් රුපියල් 30 ක් කපා ගනු ලබන නිසා මාසය අවසානයේ ලැබෙන්නේ ඇත්ත වශයෙන්ම රු. 57.50 ක් බව සඳහන් කර තිබෙනවා. ඒ මුදල තමන්ගේ අඹුදරුවන් පෝෂණය කරන්ට මදි බව මා අමුතුවෙන් කියන්ට වුවමනා කරන්නේ නැහැ. එපමණක් නොව, මේ අයට දවස කට පැය 12½ක් වැඩ කරන්නට සිදු වී තිබෙනවා. උදේ කෑම පිළියෙළ කිරීම සඳහා පාන්දර 4 සිට 7 දක්වා දළ වශයෙන් පැය 3කුත්, දවල් කෑම පිළියෙළ කිරීම සඳහා උදේ 7 සිට දවල් 11.30 දක්වා දළ වශයෙන් පැය 4½කුත්, සවස තේ පිළියෙළ කිරීම සඳහා දවල් 2 සිට 3.30 දක්වා දළ වශයෙන් පැය 1½කුත්, රාත්‍රී කෑම පිළියෙළ කිරීම ආදිය වෙනුවෙන් සවස 4 සිට රෑ 7.30 දක්වා පැය 3½කුත් වැඩ කරන්ට සිදු වී තිබෙන බව කියනවා. කෑම කා අවසාන වූ පසු ඒවා අස්පස් කර තැබීමටත් වැඩිපුර පැය 1½ක් තරම් ගත කරන්ට සිදු වී තිබෙනවා. මේ අනුව බලන විට දවසකට මේ කම්කරුවන් විසින් වැඩ කළ යුතු කාලය පැය 12½ක් බව පෙනෙනවා. මේක ඉතාමත් අසාධාරණ වැඩක්. විශ්ව විද්‍යාලය වැනි උසස් ආයතනයක මේ විධියේ අසාධාරණකම් තිබෙනවා නම්, අඩු වේතනයක් ගෙවන අතර වැඩි පැය ගණනක් වැඩත් ගන්නවා නම්, එය ඉතාමත් කනගාටු දායක තත්ත්වයක් බව කියන්ට ඕනෑ. සමාජවාදී ප්‍රතිපත්ති අනුගමනය කරන රජයකට මෙවැනි දේ සම්බන්ධයෙන් චෝදනා එල්ලවීම මදිකමක් බව පිළිගත යුතුයි. මම මේ කඩදාසි තමුන්නාන්සේට ඉදිරිපත් කරනවා. තමුන්නාන්සේගේ මාර්ගයෙන් එය ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා වෙත ලැබීමෙන් පසු මේ පීඩිත කම්කරු පිරිසට යුක්තිය ඉෂ්ට වෙනවා ඇතැයි යන විශ්වාසයෙන් මම මේ කඩදාසි තමුන්නාන්සේට භාර දෙනවා.

අ. භා. 8.23

ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා.

(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட)

(Mr. Stanley Molligoda)

ගරු උප සභාපතිතුමනි, අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුව නැටුම් ගුරුවරුන් පත් කරන ආකාරය ගැන වචනයක් කියන්න තිබෙනවා. සබරගමු නැටුම් කලාව උගත් අයට ගුරුවරුන් වශයෙන් පත්වීම් දෙන බව ගැසට් නිවේදන මගින් ප්‍රචාරය කර පරීක්ෂණවලටත් කැඳවන නමුත් අවසානයේ ඒ කිසිවකුට රක්ෂා ලැබෙන්නේ නැහැ; පත්වීම් ලැබෙන්නේ ගාන්ධර්ව විභාගයෙන් සමර්ථ වූ, උඩරට නැටුම් උගත් අයට පමණයි.

සිරිසේන මයා.

(திரு. சிரிசேன)

(Mr. Sirisena)

ඒ කතාවේ කිසිම සත්‍යයක් නැහැ.

ස්ටැන්ලි මොල්ලිගොඩ මයා.

(திரு. ஸ்டான்லி மொல்லிகொட)

(Mr. Stanley Molligoda)

ඒ නිසා කරුණා කර මේ ගැන සලකා බලන මෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. මා කියන්නෙ මගේ ආරංචියේ හැටියටයි. මා නියෝජනය කරන කොට්ඨාශයේ සපරගමු නැටුම් කලාව ඉගෙන ගත් එක් කෙනකුට වත් ගුරු පත්වීම් ලැබී නැහැ. අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ නැටුම් ගුරුවරුන් පත් කිරීම දැන් ජාවාරමක් හැටියට කෙරීගෙන යනවාය යන සැකයක් මිනිසුන් තුළ ඇති වේගන යනවා. හැව්ලොක් ටවුමේ මකුලොලුව මහත්මයාගේ පංක්තියට යන අයට පමණයිලු රක්ෂාවල් ලැබෙන්නෙ.

සිරිසේන මයා.

(திரு. சிரிசேன)

(Mr. Sirisena)

ගරු උප සභාපතිතුමනි, ඒ කියමනේ කිසිම සත්‍යයක් නැහැ. ඒවා අසත්‍ය චෝදනා. කිසිම සත්‍යතාවක් නැති බව කියන්න ඕනෑ. මකුලොලුව මහත්මයා කිසිම අසාධාරණයක් කරන්නෙ නැති බව මම දන්නවා.

ගරු ඉලංගරත්න

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

ගරු උප සභාපතිතුමනි, ඒ කරුණු සියල්ලක්ම ගරු ඇමතිතුමන් වෙත ඉදිරිපත් කරන බව දැනුම් දෙන්ට කැමතියි.

ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභාසම්මත විය.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලය ඊට අනුකූලව අ. භා. 8.25ට, 1961 සැප්තැම්බර් 1 වන දින සභාසම්මතිය අනුව, 1961 සැප්තැම්බර් 7 වන බ්‍රහස්පතින්දා පූ. භා. 10 වන තෙක් කල් ගියේය.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නියෝජිත මන්ත්‍රී මණ්ඩලය

1961 සැප්තැම්බර් 7 වන බ්‍රහස්පතින්දා

පූ. භා. 10 ට මන්ත්‍රී මණ්ඩලය රැස් විය. කථානායකතුමා [ගරු ආර්. එස්. පැල්පොල] මූලාසනාරූඪ විය.

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම

1960-61 අංක 73 දරන පරිපූරක ඇස්තමේන්තුව. —[ගරු. ටී. බී. ඉලංගරත්න.]

සභා මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

1960-61 අංක 70, 72, 75 සහ 79 දරන පරිපූරක ඇස්තමේන්තුව.—[අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු ඉලංගරත්න.]

සභා මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

1960-61 අංක 74 දරන පරිපූරක ඇස්තමේන්තුව. —[පළාත් පාලන හා නිවාස කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු ඉලංගරත්න.]

සභා මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

1960-61 අංක 77 සහ 78 දරණ පරිපූරක ඇස්තමේන්තු.—[ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ.]

සභා මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

1960-61 අංක 71 සහ 76 දරන පරිපූරක ඇස්තමේන්තු.—[ප්‍රවාහණ හා රජයේ වැඩ පිළිබඳ ඇමති වෙනුවට ගරු ඉලංගරත්න.]

සභා මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

1950 අංක 34 දරන නාවික හමුදා පණතේ 161 වන වගන්තිය යටතේ රාජ්‍යාරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමති විසින් සම්පාදනය කරන ලද රෙගුලාසි මාලාවක්.—[රාජ්‍යාරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම් වෙනුවට ගරු ඉලංගරත්න.]

සභා මේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදි.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

5. ජී. ජේ. පාරිස් පෙරේරා මයා. (ජාඇළ)

(திரு. ஜீ. ஜே. பாரிஸ் பெரேரா—ஜா-எல)

(Mr. G. J. Paris Perera—Ja-Ela)

කර්මාන්ත, සවදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) වේයන්ගොඩ පේස කර්මාන්ත මධ්‍යස්ථානයට කම්කරුවන් බඳවා ගන්නේ කෙසේද? (ආ) කම්කරුවන් බඳවා ගත්තේ කම්කරු කාර්යාලයෙන්ද? නොඑසේනම්, ඇයි?

ඩබ්ලිව්. පී. ජී. ආරියදාස මයා. (කර්මාන්ත, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. டப்ளியு. பீ. ஜீ. ஆரியதாஸ—தொழில், உள்நாட்டு, கலாச்சார விவகார அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. W. P. G. Ariyadasa—Parliamentary Secretary to the Minister of Industries, Home and Cultural Affairs)

(අ) ජාතික පේස කර්මාන්ත සංස්ථාවේ වේයන්ගොඩ මෝලට කම්කරුවන් බඳවා ගත්තේ සංස්ථාව යටතේ වැඩ කිරීමට ඉල්ලුම්පත් එවූ විශාල කම්කරු සංඛ්‍යාවක් අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය මගින් පැවැත්වූ සම්මුඛ පරීක්ෂණයකට කැඳවීමෙන් පසුවයි. (ආ) තෝරා ගනු ලැබූ සෑම කම්කරුවෙක්ම කොළඹ රැකීරක්ෂා කාර්යාලයේ හෝ මීගමුවේ රැකීරක්ෂා කාර්යාලයේ හෝ ලියා පදිංචි වී සිටියේය.

ගාමනී ජයසූරිය මයා. (හෝමාගම)

(திரு. காமனி ஜயசூரிய—ஹோமகம)

(Mr. Gamani Jayasuriya—Homagama)

මෙවැනි කර්මාන්ත ශාලා ඇති කරන විට ඒවාට කම්කරුවන් බඳවා ගන්නේ කොයි ආකාරයටද? ඒ ඒ පළාත්වල අයට විශෙෂ සැලකිල්ලක් දක්වනවාද?

ආරියදාස මයා.

(திரு. ஆரியதாஸ)

(Mr. Ariyadasa)

මෙහි සඳහන් වී තිබෙන්නේ කම්කරු කායර්‍යාල දෙකක ලියාපදිංචි වී සිටින අය ගැනය කියා මා සිතනවා. මේ හේතුව නිසා එම කායර්‍යාලවල ලියාපදිංචි වී ඇත්තේ ඒ අවට ප්‍රදෙශවල අයවලුන්ය කියා මා සිතනවා. කරුණු එසේ හෙයින් ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ අදහස ඒ අනුව ඉටු වෙනවා ඇති.

කහදුමෝදර ආදි ගම්වල ජනයාට ජල පහසුව සැලසීම

1. ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා. (බලපිටිය)

(ඩී. ඒ. රාජපක්ෂ මයා. වෙනුවට)

(திரு. லக்ஷ்மன் டி. சில்வா—பலப்பிட்டிய)

(Mr. Lakshman de Silva—Balapitiya)

කර්මාන්ත, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) කහදුමෝදර, තිල්ලවටවත්ත ගුරුපොකුණ යන

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.]

ගම්වල දැනට දිනක් හැර දිනක් එක් අයෙකුට වතුර ගැලුම් බාගයක් පමණ දිසාපතිවරයා විසින් බෙදුදෙන බැව් එතුමා දන්නවාද? (ආ) මේ ප්‍රමාණය එම අයට කිසිසේත් ප්‍රමාණවත් නොවන බැව් එතුමා දන්නවාද? (ඉ) මේ ක්‍රමය වෙනුවට මෙකී ගම්වල මහජනයාගේ නිතිපතා ප්‍රයෝජනය සඳහා අවශ්‍ය ජලය ලබාගැනීමේ සථිර ක්‍රියා මාර්ගයක් අනුගමනය කරනවාද? (ඊ) නොඑසේනම් ඒ ඇයි?

ආරියදාස මයා.
(திரு. ஆரியதாஸ)
(Mr. Ariyadasa)

(අ) නැහැ. බීමට සුදුසු වතුර බෙදා දෙන ලද්දේ එක් අයකුට දිනක් හැර දිනක් සඳහා ගැලුම් 1 බැගිනි. එක් අයකුට එක් දිනකට ගැලුම් බාගයකි. (ආ) එම ප්‍රශ්නය පැන නොනගී. බීම සඳහා එක් අයෙකුට එක් දිනකට ගැලුම් බාගයක් සැහේයයි සැලකේ. (ඉ) සහ (ඊ) ප්‍රදේශය සුළු ජන ගහනයකින් යුක්ත බැවින් හා විශාල දුර ප්‍රමාණයකට වතුර බෙදීම කළ යුතු බැවින් දිනපතා වතුර බෙදා දීමෙන් නුවමනා වැඩි වියදමක් දැරීමට සිදු වන බැවි පෙනෙයි. එසේම දිනක් හැර දිනක් වතුර බෙදා දීමෙන් ගම් වැසියන්ට එතරම් හිරිහැරයකට මුහුණ පාන්ට සිදු නොවන බැවි ද පෙනේ. කෙසේ වුවත් මේ ප්‍රදේශයේ "නල ළිං" (Tube wells) තැනීම ගැන පරීක්ෂා කරගෙන යනු ලැබේ.

තෙල්දෙනිය කොට්ඨාශයට මහලු මඩමක් ගිලන් නිවාසයක් හා අනාථ නිවාසයක්

3. පාරිස් පෙරේරා මයා. (තිස්ස කපුකොටුව මයා. වෙනුවට)
(திரு. பாரிஸ் பெரேரா)
(Mr. Paris Perera)

කර්මාන්ත, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) තෙල්දෙනිය ඡන්ද කොට්ඨාශයට මහලු මඩමක්, ගිලන් නිවාසයක්, හා අනාථ නිවාසයක් නැත්තේ මන්ද? (ආ) මෙම කාර්ය පටන් ගැනීමට එතුමා අදහස් කරන්නේ කවදාද? (ඉ) නොඑසේ නම් ඇයි?

ආරියදාස මයා.
(திரு. ஆரியதாஸ)
(Mr. Ariyadasa)

(අ) රජයේ මහලු-දුබල නිවාස පිහිටුවා තිබෙන්නේ මැතිවරණ කොට්ඨාශ පදනම් කරගෙන නොවේ. එසේ කර ඇත්තේ පලාත් අනුවය. එබැවින් මහලු නිවාස 4ක් රජය විසින් පිහිටුවා ඇත. රජය විසින් මහලු නිවාස පිහිටුවීමේ ප්‍රතිපත්තිය ප්‍රතිශෝධනය කර ඒ වෙනුවට ස්වෙච්ඡා සංවිධාන මගින්, රජයෙන් ආධාර ඇතිව කුටි නිවාස පිහිටුවා ගෙන යනු ලැබේ. මහනුවර දිස්ත්‍රික්කයේ ආදායම් නිලධාරි කොට්ඨාශ 4 ක මේ අන්දමට කුටි නිවාස පිහිටුවන ලදී. තවද, ආදායම් නිලධාරි කොට්ඨාශ 2 ක කුටි නිවාස පිහිටුවීමට නියම කරගෙන තිබේ. අනාථ ළමා නිවාස පිහිටුවීම හා පැවැත්වීම කරනු ලබන්නේ ස්වෙච්ඡා සංවිධාන විසිනි. රජයෙන් කෙරෙන්නේ එම අනාථ නිවාසවලට මුදලින් ආධාර කිරීමයි. (ආ) මහනුවර දිස්ත්‍රික්කයේ ඉතිරි ප්‍රාදේශීය ආදායම් කොට්ඨාශ වන උඩ දුම්බර, මැද දුම්බර හා තුම්පනේ කුටි නිවාස පිහිටුවීම රඳා ඇත්තේ රජයට මුදල් ලබා ගැනීමේ පහසුකම උඩ වේ. (ඉ) ඉහත (ආ) යටතේ සඳහන් කරුණු පරිදි මෙම ප්‍රශ්නය පැන නගින්නේ නැත.

පාරිස් පෙරේරා මයා.
(திரு. பாரிஸ் பெரேரா)
(Mr. Paris Perera)

තෙල්දෙණිය ඡන්ද කොට්ඨාශයට මහලු නිවාසයක් දෙනවද?

ආරියදාස මයා.
(திரு. ஆரியதாஸ)
(Mr. Ariyadasa)

එය ඇමතිතුමාගේ කල්පනාවට යොමු කරවන්නම්.

ඩබ්ලිව්. ජී. ඇම්. ඇල්බට් සිල්වා මයා. (මොණරාගල)
(திரு. டப்ளியு. ஜீ. எம். அல்பேட் சில்வா—மொனராகலை)
(Mr. W. G. M. Albert Silva—Monaragala)

එක එක පලාතට වෙන් වශයෙන් මහලු නිවාස පිහිටුවීමට පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමා ක්‍රියා කරනවාද? එසේ නම්, උඟව පළාතෙහි මහලු නිවාසයක් පිහිටුවන්නේ කවදාද?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ආරියදාස මයා.
(திரு. ஆரியதாஸ)
(Mr. Ariyadasa)

එය ඇමතිතුමාගේ සැලකිල්ලට භාජන කරවන්නම්.

බෝමුරේ ගල් කුලුණ

4. **පාරිස් පෙරේරා මයා** (තිස්ස කපු කොටුව මයා. වෙනුවට)
(திரு. பாரிஸ் பெரேரா)
(Mr. Paris Perera)

කර්මාන්ත, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) උඩරට රාජධානියේ අවසාන රජු වූ ශ්‍රී වික්‍රම රාජසිංහ බ්‍රිතාන්‍යයන් විසින් ඉල්වා ගත් ස්ථානය වූ තෙල්දෙණිය ඡන්ද කොට්ඨාශයේ පිහිටි බෝමුරේ නමැති ගමෙහි ගල් කුලුණක් ඉදි කර තිබෙන බවත් යමෙකු විසින් මෙම ස්ථානය සොයා බැලුවහොත් විනා එය හඳුනා ගැනීමට අපහසු බවත්, එතුමා දන්නවාද? (ආ) ඌරගල සිට මෙම ස්ථානයට රථ වාහන යෑමට පුළුවන් පාරක් තනා මෙම ස්ථානය සිහිකටයුතු තැනක් බවට පත් කිරීමට එතුමා නිසි ක්‍රියා මාර්ගයක් ගන්නවාද?

ආරියදාස මයා.
(திரு. ஆரியதாஸ)
(Mr. Ariyadasa)

(අ) ඔව්. (ආ) මේ ගල් කණුව පුරාණ ස්මාරකයක් සේ පුරාවිද්‍යා ආඥා පණතේ 16 වෙනි වගන්තිය අනුව යටත් කිරීමට නුපුළුවන. එම නිසා මෙම අමාත්‍යාංශය මගින් මේ ගල් කණුවට යෑමට පාරක් තැනීමේ ප්‍රශ්නය පැන නොනගී.

කම්කරු වන්දි ආඥාපනත ප්‍රතිශෝධනය කිරීම

7. **ලක්ෂ්මන් ද සිල්වා මයා.** (හෙන්රි ඩබ්ලිව්. දිසානායක මයා. වෙනුවට)
(திரு. லக்ஷ்மன் டி சில்வா)
(Mr. Lakshman de Silva)

කර්මාන්ත, ස්වදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) කම්කරු වන්දි ආඥාපනතේ විධි විධාන යටතේ, කරදරයට පත්වූවන්ට ගෙවිය යුතු වන්දි මුදල්, අවුරුදු 25 කට පෙර මේ රටේ පැවැති තත්ත්වය මත පදනම්ව ඇති බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) වන්දි ගෙවීම අද පවත්නා තත්ත්වයට සරිලන පරිදි ප්‍රතිශෝධනය කිරීම සඳහා එතුමා ඉක්මනින් ක්‍රියා කරනවාද?

ආරියදාස මයා.
(திரு. ஆரியதாஸ)
(Mr. Ariyadasa)

(අ) ඔව්. (ආ) වන්දි ප්‍රමාණයන් වැඩි කිරීම පිණිස කම්කරු වන්දි ආඥා පනත සංශෝධනය කිරීම සැලකිල්ලට භාජන වෙමින් පවතී.

අස් වූ බස් සමාගම් සේවකයන්ගේ තැන්පතු ආපසු ගෙවීම

9. **පාරිස් පෙරේරා මයා.** (ඒ. එච්. මාකන් මාකර් මයා. වෙනුවට)
(திரு. பாரிஸ் பெரேரா)
(Mr. Paris Perera)

කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) බස් සමාගම්වල සේවය කර අස්වූ සේවකයින්ටත් ඔවුන්ගෙන් යැපෙන්නවුන්ටත්, එකී සේවකයින් විසින් තබන ලද ඇප තැන්පත් මුදල් ආපසු දීමට ඇති ප්‍රමාදය නිසා මහත් කරදර සිදු වන බවත්, 1961 අංක 22 දරන පනතින් සංශෝධනය කළ 1957 අංක 48 දරන මෝටර් රථ ප්‍රවාහණ පනත යටතේ ඇති රෙගුලාසි ගැසට් පත්‍රයෙන් පළ කරන තෙක් මෙම ප්‍රමාද පවතින බවත්, එතුමා දන්නවාද? (ආ) එනිසා මෙම රෙගුලාසි ප්‍රසිද්ධ කිරීම එතුමා ඉක්මන් කරනවාද?

ගරු එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන (කම්කරු හා ජනසතු සේවා පිළිබඳ වැඩබලන ඇමති)
(திரு. எம். பீ. டி சொய்ஸா சிரிவர்தன— தொழில், தேசியமய சேவைகள் அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)
(The Hon. M. P. de Zoysa Siriwardena—Acting Minister of Labour and Nationalized Services)

(*a*) I am aware that several ex-bus company employees have requested early payment of security deposited by them in bus companies. Payments of amounts which have been

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

[ගරු එම්. පී. ද සොයිසා සිරිවර්ධන.]

certified by the Commissioner of Labour will be made before the end of the year. Ex-bus company employees whose security deposits have not been certified by the Commissioner of Labour and other ex-bus company employees who have made deposits will have to make their claims when the notice is published calling for these claims. Claims that are disputed by stage carriage permit holders will have to be referred to the Commissioner of Labour for settlement. (*b*) Yes.

1961 අංක 27 දරණ ඉඩම් බදු ආඥාපනතේ බලපෑමෙන් නිදහස් වූ අය

10. **ජයසූරිය මයා.** (ආර්. ඩබ්ලිව්. තෙන්නකෝන් මයා. වෙනුවට)

(திரு. ஜயசூரிய)

(Mr. Jayasuriya)

මුදල් ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) 1961 අංක 27 දරණ ඉඩම් බදු ආඥාපනතේ 2 (බී) දරණ වගන්තිය යටතේ නිදහස් කිරීමක් කර තිබේද, නැත්නම් එසේ කිරීමට අදහස් කර තිබේද? (ආ) එසේ කර ඇත්නම් නිදහස් කරන ලද පුද්ගලයෝ කවරහුද? එම පනත මන්ත්‍රී මණ්ඩලයට ඉදිරිපත් කරන්නේ කවදාද?

ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ (වැඩ බලන මුදල් ඇමති)

(கௌரவ ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ—பதில் நிதி யமைச்சர்)

(The Hon. George Rajapaksa—Acting Minister of Finance)

(අ) නිදහස් කිරීම් කර නැත. එවැන්නක් කිරීමට දැනට අදහස් කර නැත. (ආ) මෙය උද්ගත නොවේ.

තාවකාලික සේවකයන් පිළිබඳ භාණ්ඩාගාර චක්‍ර ලේඛන

11. **ජයසූරිය මයා.** (ඉඹුලාන මයා. වෙනුවට)

(திரு. ஜயசூரிய)

(Mr. Jayasuriya)

මුදල් ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) (i) අංක 421 දරණ භාණ්ඩාගාර චක්‍ර ලේඛනය යටතේ, අවුරුදු පහක සේවයක් සම්පූර්ණ කළ තාවකාලික සේවකයින්ට ස්ථිර සේවා තත්ත්වය ප්‍රදානය කරන ලද බවත්, (ii) අංක 508 දරණ භාණ්ඩාගාර චක්‍රලේඛනය අනුව මේ අනුග්‍රහ සම්පූර්ණයෙන්ම වාගේ ඉවත්කර ඇති බවත්, (iii) තාවකාලික සේවකයින් අවුරුදු පහක සේවය සම්පූර්ණ කිරීමට පෙර සේවයෙන් පහකර නැවත අනියම් සේවකයන් වශයෙන් බඳවා ගන්නා බවත්, එතුමා දන්නවාද? (ආ) එමනිසා අංක 421 දරණ භාණ්ඩාගාර චක්‍රලේඛනය යටතේ තාවකාලික සේවකයින් ස්ථිර වන පරිදි අංක 508 දරණ භාණ්ඩාගාර චක්‍රලේඛනය ඉවත් කිරීමට එතුමා වගබලා ගන්නවාද?

ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ

(கௌரவ ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ)

(The Hon. George Rajapaksa)

(*a*) (i) Yes. The circular applied to temporary employees in the labour grades. (ii) No. Treasury circular No. 508 sought to clarify the definition of "casual employees". (iii) Not aware. (*b*) Temporary employees engaged in work of a continuing and permanent nature could still become permanent. The necessity to withdraw Treasury Circular No. 508 of 12.11.59 does not, therefore, arise.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා. (ගාල්ල)

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க—காலி)

(Mr. W. Dahanayake—Galle)

If cases are brought to his notice where employees remain temporary even after completing five years of service, will he remedy matters?

ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ

(கௌரவ ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ)

(The Hon. George Rajapaksa)

The whole question of casual employees is being looked into by the Treasury, because there are in the Public Service a very, very large number of people who have been recruited for a specific job on a casual basis but that job has given them employment, in some instances, for 7 to 8 years continuously. We are trying our best to absorb them into the service by making them temporary in the first instance and permanent later.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Is the matter under very active consideration ?

ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ
(கௌரவ ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ)
(The Hon. George Rajapaksa)

The matter is under very active consideration.

ඒකාබද්ධ සේවාවන්හි ස්ථාන මාරු

12. **පාරිස් පෙරේරා මයා.** (ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා. වෙනුවට)
(திரு. பாரிஸ் பெரேரா)
(Mr. Paris Perera)

මුදල් ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) ඒකාබද්ධ සේවාවන්හි ස්ථාන මාරු ක්‍රියාත්මක කරන්නේ කුමන ප්‍රතිපත්තියක් අනුවද? (ආ) ඒවා කරනු ලබන්නේ මණ්ඩලයක් මගින්ද? එසේ නම් ඒ මණ්ඩලය සංස්ථාපනය කරන්නෝ කවරහු ද? (ඉ) අන්‍යොන්‍ය ස්ථානමාරුවලට අවසර දෙනු ලැබේද? එසේනම්, එවැනි මාරු අනුමත කිරීම් අනවශ්‍ය පරිදි ප්‍රමාදවීමට හේතු මොනවාද?

ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ
(கௌரவ ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ)
(The Hon. George Rajapaksa)

(අ) රජයේ සේවයේ අවශ්‍යතාවන්ට අනුව ස්ථාන මාරුවීම් නියෝග කරනු ලැබේ. මේවා සිරිතක් වශයෙන් ක්‍රියාත්මක කරනු ලබන්නේ අවුරුද්ද අවසානයේදීය. (ආ) ඔව්. මණ්ඩලය භාණ්ඩාගාරයේ නිලධාරීන් තුන් දෙනෙකුගෙන් සමන්විත වෙයි. (ඉ) අනිකුත් නිලධාරීන්ට කරදරයක් නොවන්නේ නම් අන්‍යොන්‍ය ස්ථාන මාරුවලට අවසර දෙනු ලැබේ. එවැනි ස්ථාන මාරුවීම් අනුමත කිරීමේදී අනවශ්‍ය ප්‍රමාදයන් ඇතිවන බැව් මම නොදනිමි.

වෙළෙඳුන්ට බලපත්‍ර නිකුත් කිරීමේ පනතේ බලපෑමෙන් නිදහස් වන්නෝ

13. **පාරිස් පෙරේරා මයා.** (ආර්. ඩබ්ලිව්. තෙන්නකෝන් මයා. වෙනුවට)
(திரு. பாரிஸ் பெரேரா)
(Mr. Paris Perera)

වාණිජ, වෙළඳ, ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: 1961 අංක 62 දරණ වෙළෙඳුන්ට බලපත්‍ර නිකුත් කිරීමේ පනතේ දෙවන වගන්තිය යටතේ නිදහස්වන්නෝ කවරහුද?

ගරු ටී. බී. ඉලංගරත්න (වාණිජ, වෙළඳ, ආහාර හා නැව් කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිනි)
(கௌரவ ரி. பி. இலங்கரத்ன—வர்த்தக, வியாபார, உணவு, கப்பற்றுறை அமைச்சர்)
(The Hon. T. B. Ilangaratne—Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping)

නියමිත ව්‍යාපාර ස්ථානයක් නැති තැනින් තැන ඇවිදින වෙළෙඳුන් 1961 අංක 62 දරණ වෙළෙඳුන්ට බලපත්‍ර නිකුත් කිරීමේ පනතේ බලපෑමෙන් දැනට නිදහස් කර තිබේ.

කේ. සෝමසුන්දරම් මහතාගේ ස්ථාන මාරුව

14. **පාරිස් පෙරේරා මයා.** (ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා. වෙනුවට)
(திரு. பாரிஸ் பெரேரா)
(Mr. Paris Perera)

අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) (i) පළමු වන ශ්‍රේණියේ විශේෂ තනතුරක් දැරීම හේතුකොටගෙන කොළඹ/ග්‍රීන්ලන්ඩ්ස් විද්‍යාලයේ උප විද්‍යාලයාධිපති ධුරය දැරූ කේ. සෝමසුන්දරම් මහතා මඩකලපුවේ පාසලක වැඩබලන විද්‍යාලයාධිපති වශයෙන් විදුලි පණිවුඩයක් මගින් මාරු කරන ලද බවත්, (ii) ඔහුගේ ආයාචනය නිසා එම ස්ථාන මාරුව අවලංගුකොට ඒ වෙනුවට ඔහු කොළඹ/කොම්පඤ්ඤවීදියේ රජයේ මුස්ලිම් මහා විද්‍යාලයේ උප ගුරුවරයෙකු වශයෙන් යවන ලද බවත්, එතුමා දන්නවාද? (ආ) සේවයෙන් හා ශ්‍රේණියෙන් ඔහුට වඩා කණිෂ්ඨ විද්‍යාලයාධිපතිවරයෙකු යටතේ සේවය කිරීමට යෙදී ඇති මේ ස්ථාන මාරුව දඬුවමක් ලෙස නොසැලකේද? (ඉ) කොළඹ/ග්‍රීන්ලන්ඩ්ස් විද්‍යාලයේදී ඔහුගේ හැසිරීම සහ වැඩ මේ අන්දමේ ස්ථාන මාරුවකට තුඩු දුන්නේද? (ඊ) ඔහුට විරුද්ධව කිසියම් අන්දමක චෝදනා නගා තිබුණේද? දෙපාර්තමේන්තු පරීක්ෂණයකදී ඒවා ඔප්පුවිද?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වී. ටී. ජී. කරුණාරත්න මයා. (අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. வீ. ரி. ஜீ. கருணாரத்ன—கல்வி, ஒலி பரப்பு அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரிய தரிசி)

(Mr. V. T. G. Karunaratne—Parliamentary Secretary to the Minister of Education and Broadcasting)

(අ) (i) මඩ/පෙරියකල්ලාර් මහා විද්‍යාලයේ වැඩ බලන විද්‍යාලයාධිපති වශයෙන් මාරු කළ අවධියේදී කේ. සෝමසුන්දරම් මහතා කොා/ග්‍රීන්ලන්ඩ්ස් මහා විද්‍යාලයයේ උපගුරුවරයෙකි. (ii) කොළඹ පාසැලක උපගුරුවරයෙකු වීමට වැඩි කැමැත්ත ප්‍රකාශ කළ නිසා ඔහු කොා/කොම්පඤ්ඤවීදිය මුස්ලිම් මහා විද්‍යාලයට මාරු කරන ලදී. (ආ) නැත. සෝමසුන්දරම් මහතා පුහුණු ගුරුවරයෙකි. මේ මහා විද්‍යාලයයේ විද්‍යා ලයාධිපති උපාධිධරයෙකි. (ඉ) මෙය කොා/ග්‍රීන්ලන්ඩ්ස් මහා විද්‍යාලයයේ සුභ සිද්ධිය තකා, පරිපාලන හේතූන් උඩ දෙන ලද ස්ථාන මාරුවකි. (ඊ) නැත. සෝම සුන්දරම් මහතාගේ ස්ථාන මාරුවට මෙම පාඨශාලාව තෝරාගන්ට යෙදුණේ, උප ගුරුවරයෙකු වශයෙන් කොළඹ ඕනෑම පාඨශාලාවක සේවය කිරීමට ඉඩක් ලබා දෙන ලෙස ඒ මහතා කරන ලද ඉල්ලීම නිසාය.

උඟුගමුවේ ඩිංගි මහතාගේ ගෙයි තිබී සොයා ගන්නා ලද ගංජා

15. **පාරිස් පෙරේරා මයා.** (ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මයා. වෙනුවට)

(திரு. பாரிஸ் பெரேரா)

(Mr. Paris Perera)

අගමැතිගේත් රාජ්‍යාරක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේත් පාර්ලිමේන්තු ලේකම්ගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) (i) 1961.3.25 වන දින දික්වැල්ලේ පොලිසිය විසින් උඟුගමුවේ ඩිංගි මහත්මයාගේ ගෙය වටලා රාත්තල් 86ක් බරැති ගංජා මලු දෙකක් අල්ලා ගත් නමුත් පොලිස් වාර්තාවල සඳහන් වන්නේ රාත්තල් හයක් පමණක් අල්ලා ගත් බවත්, (ii) ලබන ලද ආරංචි අනුව 61.3.27 වන දින රාත්‍රියෙහි මාතර උප පොලිස් සුපිරින්ටැන් ඩන්ට් දික්වැල්ලේ පොලීසියට පැමිණ, එහි ගංජා මලු දෙකක් තිබුණත් පොලිස් වාර්තාවේ ගංජා රාත්තල් 6ක් අල්ලා ගත් බව සඳහන් කර තිබූ බවත්, (iii) එහි ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් පොලිස් ඉන්ස්පැක්ටර් ඇතුළු තවත් පොලිස් නිලධාරීන් දෙදෙනා කුගේ වැඩ තහනම් කළ බවත් එතුමා දන්නේද? (ආ) මෙම කරුණ සම්බන්ධව යම්කිසි පරීක්ෂණයක් පවත්වන ලද්දේ ද? එසේ නම් එහි ප්‍රතිඵලය කුමක්ද?

ගරු ඉලංගරත්න (අගමැතිගේත් රාජ්‍යා රක්ෂක හා විදේශ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගේත් පාර්ලිමේන්තු ලේකම් වෙනුවට)

(கௌரவ இலங்கரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

(අ) (i) 1961.3.25 වන දින දික්වැල්ලේ පොලීසිය ගංජා ඇල්ලීමට වටලෑමක් කරන ලදි. උඟුගමුවේ ඇම්. කේ. පියදාස නොහොත් ඩිංගි මහත්මයාගේ ගෙය වටලා රාත්තල් 81 ක් බර ඇති ගංජා මලු 2 ක් අල්ලා ගත් නමුත් පොලිස් ස්ථානයේ වාර්තාවල සඳහන්වී ඇත්තේ රාත්තල් 6ක් පමණකි. (ii) දික්වැල්ලේ පොලිස් වාර්තාව අනුව ගංජා රාත්තල් 6 ක් පමණක් අල්ලා ගත් බවට සටහන් කර තිබුන බව සහකාර පොලිස් අධිකාරී දැක තිබේ. (iii) මෙහි ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් පොලීසිය භාරව සිටි උප පොලිස් පරීක්ෂකගේ සහ සැරයන් සහ පොලිස් කොස්තාපල් කෙනෙකුගේ ද වැඩ තහනම් කරන ලදී. (ආ) මේ සම්බන්ධයෙන් මොවුන්ට විරුඬව ඉදිරිපත් කරන ලද චෝදනා අනුව විනයානුකූල පරීක්ෂණයක් 1961.8.27 වෙනි දින පවත්වා වැඩිදුර විභාගය 1961.9.10 වෙනි දිනට කල් දමන ලදී.

යුනෙස්කෝ ආයතනයෙන් මෙරටට පැමිණි පුස්තකාල විශෙෂඥයා

2. **ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.** (පානදුර) (පී. එම්. කේ. තෙන්නකෝන් මයා. වෙනුවට)

(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன—பாணந்துறை)

(Mr. Leslie Goonewardene—Panadura)

කර්මාන්ත, සවදේශ හා සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) 1960 සැප්තැම්බර්-ඔක්තෝබර් මාස වලදී සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුවේ ආරාධනය පරිදි ලෝක යුනෙස්කෝ ආයතනයෙන් පුස්තකාල පිළිබඳ විශේෂඥයෙක් වන බොනි නමැති මහතෙකු ලංකාවට එවූ බව එතුමා දන්නවාද? (ආ) එම මහතා විසින් ලංකාවේ නොයෙක් ආයතන

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පරීක්ෂා කොට ජාතික පුස්තකාල ක්‍රමයක් පිහිටුවීමට අදාළ සවිස්තර සන්දේශයක් සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුවට පිළිගන්වා ඇති බැව් එතුමා දන්නවාද? (ඉ) එම සන්දේශය අනුව අනුරාධපුර හා නුවර යන දිස්ත්‍රික්කවල ගම්බද පොදු පුස්තකාල ක්‍රමයක් පිහිටුවීමට කර ඇති යෝජනාව ගැන එතුමා මෙතෙක් කර ඇති වැඩ පිළිවෙල කුමක්ද? (ඊ) මෙම ගම්බද පුස්තකාල ක්‍රමය දියුණු කිරීම සඳහා විශේෂ නිලධාරියෙකු පත් කිරීමට එතුමා කල්පනා කරන්නේද?

ආරියදාස මයා.
(திரு. ஆரியதாஸ)
(Mr. Ariyadasa)

(අ) ඔව්. (ආ) ඔව්. (ඉ) බොනී වාතීාව අනුව පුළුල් වැඩ පිළිවෙලක් සංවිධානය කර ජාතික පුස්තකාල සේවයක් ඇති කිරීම සඳහා කටයුතු කිරීමට බලාපොරොත්තු වන නිසා එහි එක් එක් නිර්දේශය ගැන වෙන ම ක්‍රියා කළ නොහැක. (ඊ) මෙය දැන්ම පැන නගින ප්‍රශ්නයක් නොවේ.

අනුරාධපුර දිස්ත්‍රික්කයේ තුලානේ කාටු කුලියන්කුලමේ ගම්වාසීන් රජයේ ඉඩම් වල වී ගොවිතැන් කිරීම

8. **ලෙස්ලි ගුණවර්ධන මයා.** (පී. එම්. කේ. තෙන්නකෝන් මයා. වෙනුවට)
(திரு. லெஸ்லி குணவர்தன)
(Mr. Leslie Goonewardene)

කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය: (අ) අනුරාධපුර දිස්ත්‍රික්කයේ නැගෙනහිර නුවරගම් පළාතේ අංක 22 තුලානේ කාටුකුලියන්කුලමේ ගම්වාසීන් 1959-60 වර්ෂයේ මාස් මෝසමට රජයේ ඉඩම්වල කළ වී හේන් ගොවිතැන් කපා පාගන මොහොතේදී අනුරාධපුර දිසාපති තැන එය තහනම් කළ බව එතුමා දන්නේද? (ආ) ඉක්බිති එම ගොවීන්ට වගා කළ අක්කර යකට රුපියල් අසූව බැගින් දඩ නියම කිරීමෙන් පසු සමහරෙක් එම මුදල ගෙවූ නමුත් බොහෝ අය නොගෙවා සිට පසුව ඇමතිතුමාගේ තීරණයක් උඩ ඔවුන් නිදහස් වූ බව දන්නේද? (ඉ) ඔවුන් අතර අක්කර 5 ක් ගොවිතැන් කළ මල්හාමි විදානේගේ කිරිබණ්ඩා නමැති අය තමාට නියම වූ රුපියල් 400 දඩ මුදල ගෙවා ගත නොහැකි වීම් නිසා ඔහුගේ සම්පූර්ණ ගොවි

පළම රජයෙන් කපා පාගා ගත් බව එතුමා දන්නවාද? (ඊ) එසේ කිරීමේදී ලැබූ අස්වැන්න වී බුසල් කීයද? ඒ සඳහා දැරූ වියදම කොපමණද? (උ) ඇමතිතුමාගේ තීරණය උඩ වැඩි හරියක් මෙම චෝදනා වෙන් නිදහස් කර තිබිය දී කලින් දඩ ගෙවූ අයගේ මුදල් ආපසු ගෙවීමට හා ඉහත කී කිරිබණ්ඩා නමැති අයගේ තහනම් කළ ගොවිපලේ ආදායම ඔහුට ආපසු දීමට ක්‍රියා කරන්නේද?

ගරු ඉලංගරත්න (කෘෂිකර්ම, ඉඩම්, වාරිමාර්ග හා විදුලි බලය පිළිබඳ ඇමතිවෙනුවට)
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

(අ) ඔව්. අවසර රහිතව වැව් නිම්නයේ ගොවිතැන් කර තිබුණ නිසා මෙම පියවර ගන්නා ලදී. (ආ) මල්හාමි විදානගේ කිරිබණ්ඩා හැර අනිකුත් සියලු දෙනාම දඩ මුදල් ගෙවූ හෙයින් වගාවන් නිදහස් කරන ලදි. මෙම දඩ අත්හැර දැමීමට නියෝගයක් කර නැත. (ඉ) කිරිබණ්ඩා අක්කර යක් පමණක් වගා කර තිබුණ අතර රුපියල් සියයේ දඩය නොගෙවූ නිසා මුළු වගා වම තහනම් කරනු ලැබිය. (ඊ) බුසල් 21 සහ අස්වනු එකතු කිරීමේ වියදම රු. 113. (උ) දඩ මුදල් අත්හැර දමා නැති නිසා මුදල් ආපසු දෙන්ට බැරිය. දඩය සහ අස්වනු එකතු කිරීමේ වියදම අඩු කර ගැනීමෙන් පසු, ගොයම් විකිණීමෙන් ලත් ඉතිරි මුදල දැනටමත් කිරිබණ්ඩාට ගෙවා තිබේ.

ප්‍රකාශනය

පූ. භා. 10.23

ආරියදාස මයා.
(திரு. ஆரியதாஸ)
(Mr. Ariyadasa)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ අවස්ථාවේ දී ප්‍රකාශනයක් කිරීමටයි මම අදහස් කරන්නේ. එයට හේතු වූයේ මෙයට දින කීපයකට උඩදී මෙම සභා ගර්භයේ මා නොසිටි අවස්ථාවකදී කෝට්ටේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.) මට අස්ථානයේ චෝදනා කර තිබීමයි. ඒ අන්දමින් චෝදනා කිරීමට හේතු වූ කරුණු සම්බන්ධයෙන් යම්කිසි ප්‍රකාශයක් මේ ගරු සභාව ඉදිරියේ තැබීම මගේ යුතුකමක් යයි මට හැඟී ගිය නිසා මේ කාරණය ඉදිරිපත් කිරීමට කැමතියි.

digitized by noolaham foundation
noolaham.org | aavanaham.org

[ආරියදාස මයා.]

මෙබඳු සිද්ධියක් ඇති වීමට මුල් වූයේ මෙන්න මේ කාරණයයි. ගරු කථානායක තුමනි, චීනයේ සිට මෙරටට සර්වඥ දන්ත ධාතූන් වැඩම කරවීම පිණිස මෙරටින් නියෝජිත පිරිසක් පිටත් කර යවන ලද බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. ඒ නියෝජිත පිරිසට මිහින්තලේ රජමහා විහාරයේ ගරු මහා නායක ස්වාමීන් වහන්සේ, ගරු හේන්පිටගෙදර ඤාණ සීහ ස්වාමීන්වහන්සේ, ගරු ධම්මවංශ ස්වාමීන්වහන්සේ, සහ සංස්කෘතික අධ්‍යක්ෂකතුමාද ඇතුළත් වුණා. මේ පිරිසේ නායකයා හැටියට ක්‍රියා කළේ මමයි. ගරු කථානායකතුමනි, මේ කටයුත්තේදී මට පැවරී තිබුණු සෑම කාර්යයක්ම ඉතා මත් හොඳින් කිරීමට මම උත්සාහ ගත්තා. මෙයට අනතුරුව දැන් එක්තරා ප්‍රශ්නයක් පැන නැඟ තිබෙනවා. මා විසින් එක්තරා රැස්වීමකදී කරන ලද ප්‍රකාශයක් ප්‍රවෘත්ති පත්‍රවල වැරදි ලෙස පළ වීම නිසා කෝච්චේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා ඒ සම්බන්ධයෙන් මට අස්ථානයේ චෝදනා රාශියක් නගා තිබෙනවා. එම නිසා ඒ සම්බන්ධයෙන් පැහැදිලි විස්තරයක් තමුන්නාන්සේ ඉදිරියේ තැබීමට මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මෙම කාරණය සම්බන්ධයෙන් තමුන්නාන්සේට පැහැදිලි විස්තරයක් ඉදිරිපත් කිරීමට මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. මගේ ඡන්ද කොට්ඨාශයේ එක්තරා රැස්වීමක මුලසුන ගැනීමට මට නියමව තිබුණා. ඊට සහභාගි වීම සඳහා මම ඒ ස්ථානයට ගියා. එම රැස්වීමේ කථා කිරීමට නියමිතව තිබූ අයගේ නම් ලැයිස්තුවේ වාමාංශික අදහස් දරණ එක්තරා මහත්මයකුගේ නමක්ද තිබුණා. ඒ මහතා මේ විධියට කථා කරාවිය කියා මම අදහස් කෙළේ නැහැ. ඒ මහතා තම කථාව පටන්ගත්තේ මෙන්න මේ විධියටයි: "ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ රජය මේ රටේ ජනතාවගෙන් තිරිසනුන්ගෙන් මෙන් වැඩ ගන්නවා. මේ රටේ ජනතාවට සෑහෙන වේතනයක් දීම ට මේ රජය බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. එසේ සෑහෙන වේතනයක් නොදෙන අතර කම්කරුවන්ගේ තත්ත්වය ගැන සලකන්නෙත් නැහැ. සමාජවාදී රටවල ඇවිදින්නට ගිය තමුන්නාන්සේලාට හොඳට පෙනෙන්න ඇති ඒ රටවල කම් කරුවන්ගේ තත්ත්වය කොහොමද තියෙන එක." ඔය විධියටයයි ඒ මහතා කථාව ආරම්භ කෙළේ. ඔය විධියට කථා කරගෙන යන ගමන් ඒ මහතා මට අභියෝගයක් කළා, "තමුන්නාන්සේ මේ ඊයේ පෙරේදා සමාජවාදී රටවලට ඇවිදින්න ගිය නිසා ඒ රටවල කම්කරුවන්ගේ තත්ත්වය ගැන තමුන්නාන්සේට හොඳ හැටි දැනගන්න ලැබෙන්න ඇති; එම නිසා මේ අවස්ථාවේදී තමුන්නාන්සේ ඒ ගැන අපට විස්තරයක් දෙන්න" කියා. කථානායකතුමනි, මම ඒ අවස්ථාවේදී කිව්වා, එවැනි විස්තරයක් ඉදිරිපත් කිරීමට මම සතුටු නැත, ඒ නිසා මගෙන් ඒ ගැන විස්තර අසන්න එපාය කියා. ඊට අනතුරුව දීර්ඝ ලෙස කථා කළ ඒ මහතා, "එසේ නම් තමුන්නාන්සේලා මේ රටේ මහජනතාව මුළා කරන අදහසින් මහ ජනතාවට ඇත්ත ප්‍රකාශ නොකර එය වසන් කරන්න හදන පිරිසක්" ය ආදී වශයෙන් කියා තම කථාව අවසාන කළා. ඊට අනතුරුව මූලාසනයේ කථාව හැටියට මගේ කථාව පටන් ගත් අවස්ථාවේදී මම කිව්වා, මම විශේෂයෙන්ම මෙම කාරණය ගැන පිළිතුරු දෙන්න සතුටුත් නැත, එසේම වෙන රටක පවතින තත්ත්වයක් ගැන කියන්න කැමතිත් නැත, එම නිසා තමුන්නාන්සේලා ඒ ගැන මගෙන් නොඅසා සිටින වා නම් හොඳය කියා. ඒ අවස්ථාවේදී, "නෑ, නෑ, කියන්නම ඕනෑ" කියා බල කර සිටි විට මෙන්න මේ ආකාරයට මම විස්තරයක් කළා: "අපේ රටේ කම්කරුවන් අද ඉතා පහත් තත්ත්වයක සිටින වාය කියා තමුන්නාන්සේලා අදහස් කරනවා නම් එය වැරදි හැඟීමක්. චීන රටට ගිය අවස්ථාවේදී මට දකින්න ලැබුණා"—මම මේ කාරණය ඉතා හොඳට පැහැදිලි කළා. මෙ කරුණු කිව්වේ කිසි සේත්ම චීන රටට අගෞරවයක් කරන අදහසින් නොවන බව මම තමුන්නාන්සේට මතක් කරන්න කැමතියි—"චීන රටේ ජනතාව ඉතාමත් ඕනෑකමකින් රටේ දියුණුව සඳහා වැඩ කරනවා. ඒ වාගේම ජනතාව බොහෝම ශක්ති සම්පන්න උදවියයි. මම සිටි හෝටලය පිහිටි ප්‍රදේශයට පාන්දර 4 පමණ වන විට එළිය වැටෙනවා. ඒ වේලාවට අංශක 90 ක තරම් උෂ්ණත්වයක් තිබෙන නිසා නිදාගන්න බැහැ. ඒ නිසා, ඒ වේලාවට නැගිට බලා සිටින අවස්ථාවේදී, ඒ රටේ කම්කරු ජනතාව පාන්දර 4 පමණ වන ඒ වේලාවේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සිටම යම් යම් තැන්වලට ගිහින් වැඩ කරනවා මට දකින්ට ලැබුණා. ඒ වාගේම එහි ඉර බැස යන්නෙ හැන්දෑවේ 7 ට-8 ට පමණයි; අර කම්කරු ජනතාව ඒ වන තුරුත් වැඩ කරනවා. ඒ නිසා, ඒ රටේ ජනතාව ඉතාමත් ඕනෑකමකින්, ආශාවකින් සහ ඇල්මකින් රට වෙනුවෙන් වැඩ කරනවා." මම තවදුරටත් කිව්වා කථානායකතුමනි, "අපේ ඇස් දෙකින් අපට දකින්න ලැබුණ තවත් දෙයක් නම්, ඒ රටේ උදවියගේ ශක්ති සම්පන්න භාවයයි. ඔවුන් කොයි තරම් ශක්ති සම්පන්න ද කියතොත්, සමහර විට විශාල බරක් පටවා ගෙන යන කරත්තය එක පැත්තකින් අශ්වයා අදින විට අනික් පැත්තෙන් ස්ත්‍රීන් තුන්දෙනකු අදිනවා. ඒ නිසා ඒ රටේ දියුණුව සඳහා ආශාවකින් සහ ඇල්මකින් වැඩ කරන පිරිසක් ඒ රටේ සිටිනවා"ය කියා.

කථානායකතුමනි, මම ඉතාමත් ඕනෑ කමින් තමුන්නාන්සේට පැහැදිලි කර දෙන්න සතුටුයි. මම ඒ රටට ගියේ කොම්‌යුනිස්ට් කාරයකු හැටියටවත් වෙන රටක පන්දම් කාරයකු හැටියටවත් නොව මධ්‍යස්ථ අදහස් ඇති කෙනකු හැටියට බව. ඒ රැස්වීමේදී මම තවදුරටත් මෙසේ කිව්වා; "ඒ රටේ ව්‍යවස්ථාදායක සභාව තිබෙනවාද කියා දැන ගැනීම පිණිස ඒ ගැන ප්‍රශ්න කළ විට, ව්‍යවස්ථාදායක සභාව තිබෙන බව කිව්වා. ඒ අයගෙන් මම ප්‍රශ්න කළා, වැඩිපුර කරන වැඩ සඳහා මේ රටේ කම්කරුවන්ට වැඩිපුර වේතන නොහොත් ඕවර්ටයිම් ගෙවනවාද කියා. එසේ ගෙවන්නේ නැත කියා කිව්වා. එසේ කී අවස්ථාවේදී මම ඇසුවා, ව්‍යවස්ථාදායක සභාවලට අයත් ක්‍රියාවන් මොනවාද කියා. ඒ අවස්ථාවේදී මට ඒ අය ප්‍රකාශ කළා, ව්‍යවස්ථාදායක සභාවල ප්‍රධාන කාර්යය මහජනතාව වැඩට උනන්දු කරවීමය, රටේ දියුණුව සඳහා වැඩට උනන්දු කරවීමය, කියා." ඔන්න ඔය විධියටයි, මම එදා ප්‍රකාශ කෙළේ. මේ කාරණා ඉතා හොඳ දේවල් බව තමුන්නාන්සේට වැට හෙනවා ඇති. ඒ විධියට ප්‍රකාශ කළා මිසක් කිසිම විධියකින් ඒ රටට අගෞරව වන විධියේ අදහසක් මම ප්‍රකාශ කළේ නැහැ. මේ පිළිබඳව පළවූ විස්තරයෙන් පසු, "වගතුග" කාරයා මේක ටිකක් අරගෙන ඒ කිව්වට වඩා ටිකක් වෙනස් කර ඉදිරිපත් කළා. ඊට කලින් "දවස" පත්‍රයේත් මේ ගැන කියා තිබුණා. කෙසේ වෙතත්, මා කී හොඳ

දේවල් පත්‍රවල පළ වී තිබුණේ නැහැ. අර විධියට කරුණු උපුටාගෙන "කපුටා අන්ති මේදී සුදු කපුටෙක් වුණාය" කියන්නා වගේ මේ කාරණය ටිකෙන් ටික වෙනස් කරගෙන කියන්න පටන් ගත්තා.

මෙන්න මේ විධියටයි කියා තිබෙන්නේ:

කොම්‌යුනිස්ට් රටවල සැබෑ තොරතුරු එළි කළ කිහිප වතාවකදීම වගතුග තීරයට විරුද්ධව ඇතැමෙක් කඳවුරු බැඳගෙන බැණ වැදුණාහ.....වර්තමාන ආණ්ඩුවේ සංස්කෘතික උප ඇමතිවරයා වූ හපුතලේ මන්ත්‍රීවර ඩබ්ලිව්. පී. ජී. ආරියදාස මහතා ප්‍රසිද්ධ රැස්වීමකදී කියා සිටියේ කොම්‌යුනිස්ට් චීනයේ කරත්තවල එක පැත්තක අශ්වයකුත් අනික් පැත්තට ගැහැණු තුන් දෙනකුත් බැඳ දක්කාගෙන යන සැටි තමන්ගේ ඇස්වලින්ම දුටු බවකි.

මෙසේ කියන අතර වගතුග කාරයා—මා නොවෙයි—තව දුරටත් කියනවා:

කරත්තවල හරකුන් බැඳ වැඩ ගැනීම අප රටේ පෙරසිටම පුරුද්දක් වුවද, කිසිම කලක කිසිම තැනක එළදෙනකු කරත්තයක බැඳ ගැනීමේ පුරුද්දක් නොතිබුණේය. තිරිසන් ගත ගැහැණු සතකුගෙන් පවා බර වැඩ නොගන්නා හැදිල්ලක් අතීතයේ සිටම අපේ ජාතිය සතුව තිබේ. එහෙත් මේ විසිවන සිය වසේ 'සමාජවාදී—ප්‍රගතශීලී' යන වචන වලින් හඳුන්වණු ලබන රතු චීනයේ කොම්‌යුනිස්ට් සහෝදරයෝ සිය සොහොයුරියන් කරත්තවල බැඳ දක්කාගෙන යති. රතු චීනයේ ගැහැණියක වී ඉපදීමට වඩා අප රටේ එළදෙනක වී ඉපදීම වාසනාවකි.

මේ කියන්නේ මා නොවෙයි; වගතුග කාරයායි. මේ අවස්ථාවේදී කෝට්ටේ මන්ත්‍රීතුමා (ස්ටැන්ලි තිලකරත්න මයා.) මෙහි නොමැති වීම ගැන මම කනගාටු වෙනවා. ඒ මන්ත්‍රීතුමා මට මේ අස්ථාන චෝදනා කර තිබෙන්නේ මා මෙහි නොසිටි අවස්ථාවකදීයි. එම නිසා ඒ මන්ත්‍රීතුමා දැන් මා ඉදිරියේ සිටියා නම් මම බොහොම කැමතියි. ඒ මන්ත්‍රීතුමා මෙන්න මෙහෙම කියා තිබෙනවා:

තවත් එක කරුණක් ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කරන්න තිබෙනවා. මින් මත්තට සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුවෙන් එක එක්කෙනා පාර්සල් කර යවන විට සුදුසු අය බලා පාර්සල් කර යවන්න..... එයා කියනවාලු මේ රටේ හරකියක් වන එක හොඳයි, ඒ රටේ මිනිහෙක් වනවාට වඩා කියා. ඔව්, මේ රටේ හරකියක් වන එක හොඳයි ඒ වර්ගයේ පව්පි හරක් සිටිනවා නම් කියා එතුමාට මම කියනවා.

ප්‍රවෘත්ති පත්‍රයේ තිබුණු ප්‍රකාශයක් තේරුම් ගන්ට බැරි, ඒ තරම් සිංහල දැනුමක් නැති කෝට්ටේ මන්ත්‍රීතුමා මට ඒ නගා ඇත්තේ අස්ථාන චෝදනාවක්. වගතුග කාරයා ගොනකු වී ඉපිද, ඒ මන්ත්‍රී

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආරියදාස මයා.]

තුමා එළදෙනකු වී ඉපදුනත් ඒ මට අයිති කාරියක් නොවෙයි. එය ඒ දෙදෙනාට අයිති කාරියක්. එහෙත් මේ විධියේ අස්ථාන චෝදනා, නින්දනීය නැහැදිච්ච කථා, කෝච්චියේ මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රකාශ කිරීම ගැන මම මගේ බලවත් විරෝධයත් කනගාටුවත් ප්‍රකාශ කරනවා.

මෙතෙකින් නොනැවතුණු කෝච්චියේ මන්ත්‍රීතුමා මෙසේත් කියා තිබෙනවා:

ඇත්ත වශයෙන්ම මේ කරුණ ගැන සංස්කෘතික ඇමතිතුමාගේ යුතුකමක් තිබෙනවා, නව චීන තානාපති කාර්යාලයට කනගාටුව ප්‍රකාශ කරන්න.

මගෙන් යම්කිසි වරදක් සිදුවුණේ නම් ඊට මගේ කනගාටුව ප්‍රකාශ කිරීමට මම පසුබට වන්නේ නැහැ. මම යමක් කිව්වා නම් එය නැතැයි කියන්නේ නැහැ. එහෙත් මා කීවේ සත්‍යයක්. මාත් සමග තවත් සතර දෙනෙක් ගියා. ඉන් කෙනකු කියන වානම් ආරියදාස මහත්මයා සම්ඵප්‍රලාපයක් කියනවාය කියා, මම එය පිළිගන්න කැමතියි. නමුත් ඉස්සෙල්ලා ගිය අය නුදුටු යමක් මා දැක්කානම් ඊට මට දෝෂාරෝපණය කිරීම වැරදියි. ඒ රටට අගෞරව කරන අදහසක් මට තිබුණේ නැහැ. ඒ රටට මගේ ලොකු සැලකිල්ලක් තිබෙනවා. ඒ නිසා මගෙන් යම්කිසි වරදක් හෝ අඩුපාඩුවක් සිදු වී තිබෙනවානම් මම ඊට මගේ කනගාටුව ප්‍රකාශ කරන අතර මෙන්න මේ කාරණයට කනගාටුව ප්‍රකාශ කරන්නේ කවුරුන්දැයි දැන ගන්න සතුටුයි. පීකිං නුවර අපේ තානාපති කාර්යාලයේ වැඩ කරන පෙරේරා නමැති ලිපිකරුවෙක් ඉරිදා දවසක තමන්ගේ කැමරාවත් රැගෙන පින්තූර ගන්ට යන අවස්ථාවේදී ඒ රටේ පොලීස් හමුදාව මොහු අල්ලා හිර අඩස්සියේ තැබීම සම්බන්ධයෙන් අපට කනගාටුව ප්‍රකාශ කරන්නේ කවුරුන්ද? නව චීන ආණ්ඩුවද? මෙහි තිබෙන චීන තානාපති කාර්යාලයද? එසේත් නැති නම් ලංකා කොමියුනිස්ට් පක්ෂයද?

කෝච්චියේ මන්ත්‍රීතුමා කී දේ වැනි අදහසක් මම ප්‍රකාශ කළේ නැහැ. ඒ රට දියුණු කරන අදහසින් එහි මහජනතාව වැඩ කරන බවයි මම ප්‍රකාශ කළේ. එය වැරදි නම්, ඒ ගැන කොමියුනිස්ට් පක්ෂයට හිතට අමාරු නම්, ඇයි ඒ කොමියුනිස්ට් පක්ෂය මා කී ඒ සිද්ධියට අපට කනගාටුව ප්‍රකාශ නොකරන්නේ?

එපමණක් නොවෙයි, මේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කියන්නේ හොනලුලු, සිංගප්පූරුව, ආදී රටවල තිබුණු තිප්පලවල් දැන් ඒවා යේ නැති නිසා මා මේ රටට දොස් කියනවාය කියායි. මම නම් කවදාවත් හොනලුලු කියන රටට ගිහිල්ලා නැහැ. චීනයට යන ගමනේදී බැහැලා සිංගප්පූරුවට නම් යන්තම් ගියා තමයි.

මේ රටේ නීතිඥ වෘත්තිය කෙරෙහි මා තුළ ලොකු ගෞරවයක් තිබෙනවා. ඒ අතරම මේ රටේත් නීතිඥයන් සහ නීතිඥයන් සිටින බව මම දන්නවා. මා ඒ විධියට නීතිඥයන් සහ නීතිඥයන් ඉන්නවාය කිව්වේ හේතුවක් ඇතිවයි. උසස් පරමාර්ථවලින් යුක්තව වැදගත් ලෙස තමන් වෙත පැවරෙන වැඩ කොටස අවංක භාවයෙන් යුක්තව කිරීම නිසා නීතිඥ වෘත්තියේ ගෞරවයත් ආරක්ෂා කරගෙන තමනුත් උසස් තත්ත්වයට නැඟ සිටින හොඳ නීතිඥයන් පිරිසක් මේ රටේ ඉන්න බව මා පිළිගන්නවා. ඒ අය ගැන අපි සතුටු වෙනවා. එහෙත් තමන්ගේ වංකකම නිසා අනුන්ගේ මුදල් කොල්ලකෑමට පෙළඹී වැරදිකරුවන් බවට උසාවියෙන් නිගමනය කරනු ලැබ හිරගෙවලට පවා ගොස් සිටින නීතිඥයනුත් මේ රටේ ඉන්නවා. පසුගිය මාර්තු මැතිවරණයේදී ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට මේ පාර්ලිමේන්තු මන්දිරයට එන්න පුළුවන්කමක් තිබුණේ නැහැ. එහෙත් ඉන් පසු ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආශීර්වාදය ලබාගෙන ජූලි මැතිවරණයේදී ආසනයක් දිනා පාර්ලිමේන්තුවට එන්ට පුළුවන් වුණා. නීතිඥ වෘත්තියට අයත් වැදගත් අය සැලකිය යුතු සංඛ්‍යාවක් ඉන්නවාය කියා මා කීවා. නීතිඥ වෘත්තියේ ගෞරවය රැකගෙන හොඳින් වැඩ කටයුතු කරන නිසා ඒ උසස් නීතිඥයන්ට ලැබෙන නඩු ප්‍රමාණය පවා ඉවර කරගන්ට බැරි තරම් ගොඩ ගැහෙනවා. ඒ අතර හරියාකාර වැඩ නොකරන නිසාත්, අදක්ෂ භාවය නිසාත් උසාවිවල රස්තියාදු වන නීතිඥයනුත් ඉන්නවා. කවදා කොයි වෙලාවේ මිනිහෙක් මැරෙයිද කියා බලා ගෙන ඉන්න මිනී පෙට්ටි වෙළෙන්දන් වාගේ කවදා කොයි වේලේ නඩුවක් ලැබෙයිද කියා නඩු බ්‍රෝකර්ලා තියාගෙන වැඩ කරගෙන යන නීතිඥයනුත් ඒ සමගම ඉන්නවා. කසිප්පු නඩු රාශියක් පසුගිය කාලයේ ලැබුණු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නිසා ඉන් පසු යම්කිසි තත්ත්වයක් ඒ මන්ත්‍රීතුමාට ලැබී තිබෙන නිසා වෙන්න ඇති—

කථානායක තුමා
(சபாநாயகர்)
(Mr. Speaker)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඒ විධියට කථා කිරීම හොඳ නැහැ. එහෙම කථා කරන්න ඉඩ දෙන්න බැහැ. කරුණා කර ඒ කථාව අස් කර ගන්න. එසේ නොකළොත් තමා අදහස් කළ කාරණය කියන්න ලැබෙන්නෙ නැහැ. ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් මෙතන නැහැ.

ආරියදාස මයා.
(திரு. ஆரியதாஸ)
(Mr. Ariyadasa)

ගරු කථානායකතුමනි, මා ඒ කියමන ගැන කනගාටු වෙනවා. මම එසේ කියන්නෙ නැහැ. ගරු මන්ත්‍රීතුමා තමන්ගේ තත්ත්වයෙන් මා මැනලා ඒ විධියට මට විරුද්ධව චෝදනා කර තිබෙනවා. නමුත් එසේ කිරීම අද මුළු රටේම ඇතැම් පුද්ගලයින්ගේ දුර්වලකමක් හැටියට මා සලකනවා. ඒ නිසා මීට වඩා ඒ ගැන කියන්න අදහස් කරන්නෙ නැහැ. මට මේ අවස්ථාව ලබා දීම ගැන තමුන්නාන්සේට ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

APPROPRIATION BILL, 1961-62

කාරක සභාවෙහිදී සලකා බලන ලදි.—[ප්‍රගතිය, සැප්තැම්බර් 6.]

[**කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.**]

Head 148.—Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping

Vote No. 1.—Personal emoluments and other allowances of staff, Rs. 371,403

Sub-head 1.—Cadre and Salaries, Rs. 236,797

ඉදිරිපත් කරන ලද සංශෝධනය [සැප්තැම්බර් 6]—

"That the Vote be reduced by Rs. 10 in respect of Sub-head 1, item 'Minister'."
[ඩී. ෂෙල්ටන් ජයසිංහ මයා.]

ප්‍රශ්නය යළිත් සභාභිමුඛ කරන ලදී.

ඇල්බට් සිල්වා මයා.
(திரு. அல்பேட் சில்வா)
(Mr. Albert Silva)

ගරු සභාපතිතුමනි, ඊයේ මා කථා කරමින් සිටියේ පහළ උඟව සමුපකාර සමිති සංගමය ගැනයි. මේ සමුපකාර සමිති සංගමයට හාල් සලාක පොත් 1,20,000 ක් පමණ තිබෙනවා. සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය මගින් කරවල බෙදන්න පටන් ගත්තායින් පසු කවදාවත් වරකට කරවල හොඳ්ඩර 22 කට වඩා මේ සමිති සංගමයට ලැබී නැහැ. කරවල ලැබෙන්න පටන් ගත්තෙත් මාස දෙකකට පමණ පසුවයි. ඒ කිසිම වාරයක වරකට හොඳ්ඩර 22කට වඩා ලැබුණේ නැහැ. සංගමයේ සභාපතිතුමා කරවල ගෙන්වනවාද, නොගෙන්වනවාද, කියන්න මා දන්නෙ නෑ. එහෙම නැත්නම් සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ නිලධාරීන් මේ සංගමයට කරවල දෙනවාද, නොදෙනවාද, කියාත් මා දන්නේ නෑ. අද ලංකාවේ හැම ප්‍රදේශයකටම කරවල දුර්ලභ වස්තුවක් වී තිබෙනවා. ඒ නිසා ගරු ඇමතිතුමා කරුණා කර සෑම ජන්දදායක කොට්ඨාශයකටම කරවල ලබා දෙන මෙන් ඒ නිලධාරීන්ට නියම කරනවා නම් හොඳයි. සෑම ජන්ද කොට්ඨාශයකටම නිසියාකාර කරවල බෙදන ලෙස නියම කරනවා ඇතැයි අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. නොයෙක් දේශපාලන මත දරන සභාපතිවරු සමුපකාර සමිතිවලත් සමිති සංගම්වලත් ඉන්නවා. සමහරවිට ඒ ජන්ද කොට්ඨාශවල අයට රජයේ අදක්ෂකම පෙන්වන්න කරවල ගෙන යන්නේ නැතුව ඇති. එම නිසා ඒ ඒ වෙළඳ සංගම්වලට ගෙන යන්න කරවල ප්‍රමාණයක් නියම කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමා ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ නියම කර ඒ බව ඒ ඒ කොට්ඨාශවල පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන්ටත් දන්වන්න ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ සභාපතිවරයාට විරුද්ධව චෝදනා රාශියක් ඔප්පුවෙලා තියෙනවා. අපේ අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) ආහාර ඇමති වශයෙන් සිටි කාලයේදීත් ඔහුට විරුද්ධව චෝදනා තිබුණු බව ඒ මන්ත්‍රීතුමාත් දන්නවා ඇති. එසේම දැනට සිටින අපේ ගරු ආහාර ඇමතිතුමාත් ඒ බව දන්නවා ඇති. ඒ චෝදනාවලින් සමහරක් මම මතක් කරන්න කැමතියි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඇල්බට් සිල්වා මයා.]

මීට අවුරුදු දහයකට ඉහතදී මොහු මැදගම සමුපකාර සමිතියේ කළමනාකරු වශයෙන් සිටින කාලයේදී එම සමිතියේ රුපියල් තුන්දහස් ගණනක හිඟයක් තිබුණා. මෑත දී ණය දෙන සමුපකාර සමිතියේ සභාපති වශයෙන් වැඩ කරන කාලයේදී නොයෙකුත් සාමාජිකයන්ගෙන් බොරු අත්සන් අරගෙන රුපියල් හය දහස් ගණනක මුදලක් අරගෙන තිබෙනවා. අද මේ චෝදනා ඔප්පු වී තිබෙනවා. අද පහළ ඌවේ සමුපකාර සංගමයේ සභාපති වශයෙන් සිටින මේ තැනැත්තා මා කලින් කී පරිදි මැදගම සමුපකාර සමිතියේ මැනේජර් වශයෙන් සිටි කාලයේදී රුපියල් තුන් දහසක හිඟ මුදලක් තිබුණා නම්, අද ඔහු මේ සංගමයේ සභාපති හැටියට වැඩ කරන්නේ කෙසේද කියා මම දැනගන්න සතුටුයි.

මීට අවුරුදු දෙකකට පමණ ඉහත දී මේ සභාපතිවරයා කොළඹ සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයට පැමිණ පරිප්පු වගයක් අරගෙන ගිහින් තිබෙනවා. ඒ අරගෙන ගිහින් තිබෙන්නේ හොඳ පරිප්පුයි. නමුත් කොළඹදීම ඒවා මාරු කර සංගමයට අරගෙන ගිහින් තිබෙන්නේ බාල පරිප්පු වගයක්. ඒ කාරණයත් ඔප්පු වෙලා තියෙනවා. ඔප්පු වුණත් ඒ සභාපතිවරයා නිදහස් වුණා. ඔහුගේ සේවකයෙක් ඊට වැරදි කරුවා වශයෙන් තීරණය වී මාස 6 කට හිරේට නියම වුණා. සභාපතිවරයායි, අයුතු ලාභ ගත්තේ. නමුත් අසු වුණේ අහිංසක සේවකයෙකුයි. ඔය විධියේ නොයෙකුත් දූෂණ වැඩ සිදුවන නිසා මේ සමිති සංගමය විසුරුවා හරින ලෙස හෝ ඒ නිලධාරීන් ඉවත් කිරීමට ක්‍රියා මාර්ග යක් ඇති කරන ලෙස ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, සමුපකාර සමිතිවලට මැනේජර්වරුන් පත් වන විට මූලදීම ලැබෙන්නේ රුපියල් 120 ක නැත්නම්, 140 ක පඩියක් බව ඔබතුමා දන්නවා ඇති. සමහරවිට පුෂ් බයිසිකල් එකක්වත් නැතිව එන මැනේජර්වරු අවුරුදු දෙකයන විට කාර් අර ගන්නවා. එක මැනේජර්වරයෙකුට කාර් දෙකක් තියෙනවා එනකොට කිසි දෙයක් නැතුවයි, ආවේ. තවත් එක මැනේජර්වරයකුට ට්‍රැක්ටර් දෙකක් තියෙනවා. එසේම ඔහු රුපියල් 90,000 ක පමණ ඉඩම් අරගෙන තියෙනවා. පඩිය වශයෙන් ලැබෙන්නේ ඔසකට රුපියල් 140 යි. මේ පිළිවෙළට බලන විට සමුපකාර සමිතිවල නොයෙකුත් අක්‍රමිකතා සිදු වන බව හොඳින්ම පෙනෙනවා. ගරු ඇමතිතුමාත් මේවා හොඳාකාර දන්නවා ඇති. එම නිසා මේවා ගැන පරීක්ෂණයක් ඇති කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

සමුපකාර සමිතිවල සිටින කාරක සභා නිලධාරීන් ඔය මැනේජර් මහත්වරුන්ට ණයගැති වී සිටින බව මම කියන්න කැමතියි. බොහෝම කාරක සභික මහත්වරු මැනේජර්වරුන්ගේ මුදලට වහල් වෙලා අයුතු විධියට වැඩ කටයුතු කරනවා. ඒ සම්බන්ධව සැලකිල්ල යොමු කරන ලෙසත් මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මම ගිය සතියේ රෙදි වගයක් මිළට ගැනීමට කොටුවේ තිබෙන සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයට ගියා. මා කියන්නේ නැහැ සෑම සේවකයකුම අදක්ෂය, අකාර්‍යක්ෂමය කියා. නමුත් ඇතැම් අය ඉන්නවා. මා බඩු ගැනීමට ගිය අවස්ථාවේ එතැනට පැමිණ සිටි තවත් මහත්මයකුට සිදු වුණු දෙයක් ගැන කියන්න කැමතියි. ඔහු හතර හමාරට පමණ ගියා පවුඩර් ටින් එකක් ගන්න. පහ වනතුරු ඉඳලත් ඔහුට එය ලබා ගන්න බැරි වුණා. මෙවැනි කරුණු ගැන පරීක්ෂණයක් තියන්න ඕනෑ.

වෙළඳ දෙපාර්තමේන්තුව ගැන කියන්න කැමතියි. තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති, මොණරාගල, බිබිල වැනි ප්‍රදේශවල දෙහි දොඩම් ආදිය බොහොම තිබෙන බව. එවැනි පළාත් දෙහි දොඩම්වලට බොහොම ප්‍රසිද්ධයි. නමුත් මොණරාගල තිබෙන වෙළඳ දෙපාර්තමේන්තුව කිසි විටෙක ඒ පළාතේ දෙහි දොඩම් මිලදී ගන්නේ නැහැ. එම නිසා කුට වෙළෙඳුන්ට ප්‍රයෝජන ලැබෙනවා. ඒ ද්‍රව්‍ය අයිතිකාරයන්ට නියම මිලකට ඒවා විකුණා ගන්න ලැබෙන්නෙ නැහැ. එම නිසා දෙහි දොඩම්, එළවළු යනාදිය වෙළඳ දෙපාර්තමේන්තුවට මිලදී ගන්න විධිවිධාන යොදන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ කළොත් නිපදවන්නන්ට නියම මිලට ඒවා විකුණා ගන්න ලැබෙනවා.

ගරු ඇමතිතුමා දන්නවා ඇති සිල්ලර වෙළෙන්දන් ගැන. පාලන මිලට විකිණීම සඳහා බඩු මිලදී ගැනීමට ඒ අයට අවස්ථාවක් නැහැ. ඒ නිසා පාරිභෝගිකයන්ට පාලන මිලට බඩු විකිණීමට ඔවුන්ට පුළු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වන්කමක් ඇත්තේ නැහැ. තොග වෙළෙන්දා වැඩි ලාබ ගන්නවා. සිල්ලර වෙළෙන්දාට වැඩි මිලටයි බඩු ලැබෙන්නේ. ඒ නිසා ඔහුටත් වැඩි මිලට බඩු විකුණන්න සිදු වන බව පේනවා. මේ හේතුවෙන් නිත රම ඔහු නීතියේ රැහැණට අසු වෙනවා. සමුපකාර පරීක්ෂක මහත්වරුන්ද නිත රම පරීක්ෂාවට යන්නේ සාමාන්‍ය සිල්ලර වෙළෙන්දන් ළඟටයි. හාල් මැස්සන් රාත්තල් දෙක තුනක්, රතු ලුණු රාත්තල් හත රක් පහක් කාරිය තබාගෙන සිටින අය පරීක්ෂා කරන්නයි වැඩිපුර ඔවුන් යන්නේ. එසේ ගොස් හාල් මැස්සන් කාලක් අරගෙන එන්නය කියා කවුරුවත් පිටත් කර යවනවා. එම වෙළෙන්දාගේ බක්කියේ තියෙන්නෙ වැඩිම වුණොත් හාල් මැස්සන් රාත්තල් තුනයි නැතිනම් හතරයි. යම් විධියකින් ශත තුන හතරක් වැඩියෙන් විකුණලා අහුවුණොත් එම වෙළෙන්දාට විශාල තර්ජනයකට මුහුණ පාන්න සිදු වෙනවා. අද රටේ සිල්ලර වෙළෙන්දන් දහස් ගණනින් සිටිනවා. ඔවුන් ළඟ වැඩ කරන සේවකයනුත් ඒවාගේ තුන් හතර ගුණයක් සිටිනවා. තමන්ගේ කටයුතු නිසි යාකාර කරගෙන යාම සඳහා ප්‍රමාණවත් මිලකට බඩු විකුණාගන්න ඒ අයට ඉඩ තිබිය යුතුයි. නමුත් නියම මිලට බඩු විකුණන්න ඒ අයට අවස්ථාවක් නැත්තේ නියම මිලට ඒවා ලබා ගැනීමට බැරි නිසයි. නගරවල මෙන්ම ගම්වල සමහර සිල්ලර වෙළඳ සැල් වසා දමලා. නියම මිලට බඩු විකිණීමට නුපුළුවන්කම නිසා ඒවා වසා දමලා. එම නිසා සිල්ලර වෙළෙන්දා ඉතා අමාරු තත්ත්වයකටයි වැටී සිටින්නෙ. ඔවුන්ගේ යහපත සලසන්න ක්‍රියා කරන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉතා ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා. (අවිස්සාවේල්ල)

(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன—அவிஸ்ஸாவெல)

(Mr. D. P. R. Gunawardena—Avissawella)

I do not want to take much time nor do I want to repeat the criticisms already levelled against various departments under this Ministry, but I want to deal with one or two departments, their working and their shortcomings. In the first place, it must be realized that this is not a development Ministry although undoubtedly the activities of its departments are ancillary to development work. So far as the development of the economic resources of our country, to achieve plenty, is concerned, I do not think this Ministry is very important, but since food is of course a primary need of every one of us, this Ministry which today embraces commerce, trade, food and shipping, must see to it that the people are fed sufficiently and with nutritive foods. The growing of food in this country, its processing and so on, have to be undertaken by other Ministries, but as long as we find it difficult to produce all our food within the country to satisfy the people's needs, as long as we have to import food from other countries, this Ministry must see to it that sufficient quantities of food are brought in and distributed properly so that nobody suffers as a result of a scarcity.

Let me at the very outset say that I am not against the taking over of the *karavadu* trade by the C. W. E. The wholesale *karavadu* trade should have been taken over long ago. As a matter of fact if one studies carefully the proposals contained in the Agricultural Plan of the Ministry of Agriculture and Food, issued in 1958, one will find that we were trying to streamline the Food Department and the C. W. E. for this very purpose. I am not worried at all that Napoleon has lost his business; I am not worried in the least that Boniface Fernando finds it difficult to smuggle gold and opium when he brings in *karavadu* from South India and other places.

The Hon. Minister goes round the country saying that he took over the *karavadu* trade for the purpose of finding gold. I do not know whether he has found any gold bars inside the dried fish. It would be a good thing if he has, because then the Hon. Minister of Finance would find that his problem is half solved.

ගරු ඉලංගරත්න

(கௌரவ இலங்காரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

I did not make any such statement.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

I have not brought the newspapers here, but he has stated that—

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

May I explain, Sir ?

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

The Hon. Minister will get a chance to reply. If the report is incorrect he can say so. As long as he has not made a statement that what was reported is not correct, we are justified in taking it as a true report of what he said. I do not know why the Hon. Minister should get up all the time to contradict what I say. Let me state what I have to. He will get his chance to reply.

As I was saying, I do not know whether he has found any gold or opium, but from the way things are proceeding I am inclined to think he has found it !

I said that primarily I am interested in seeing that this country gets its food in sufficient quantities and distributes it properly. The distribution machinery must not be disturbed unless you are able to provide an alternative efficient distribution system. I will deal with the Co-operative Department and the C. W. E. in a minute. All I want to say just now is that unless the Ministry has a proper system of distribution, unless it takes over the entire wholesale trade in dried fish, for instance, and the whole of the import trade also—I understand that the decision still is that a certain percentage of the import trade should be handled by private parties—that primary need which I referred to earlier will not be met.

I tried my best during the period I was in charge of these departments as Minister to see that the irregularities, the inefficiency and corruption in the Food Department, in the C. W. E. and the co-operatives were eradicated. We were working on it, but I must confess that after three years, when I gave up office, I was not quite satisfied that we had succeeded in doing it. We tried our best.

What happens is, when you import certain goods and release them to the private trade, the C. W. E. sometimes buys the same stuff at a higher rate and sells it back to the people. There are also other irregularities which I will refer to more specifically before I finish. The hon. Member for Moneragala (Mr. W. G. M. Albert Silva), mentioned what happens in his area.

There you have a very large number of co-operative stores unions which buy provisions and various other goods from the C. W. E. and release them to the Pettah private traders instead of to the members of their unions. This has been established in a number of investigations, So, while importing goods, you are also feeding the blackmarket. How can you get rid of the blackmarket while feeding it ? You are feeding the blackmarket because you have no proper system of checking the ultimate point to which these goods go. The goods reach the hands of various traders after the stuff is bouhgt by the union from the C. W. E. This has been established.

So this idea that you can take over 50 per cent or 75 per cent and release the rest to the private trade means that it is no different from what happens to G. P. S. paddy : sometimes the same cart goes round and round delivering the same paddy to the G. P. S. store. You have only to bribe a few of the people in charge, and the thing is done. So this half and half business is not going to get you anywhere.

You did the same with the Oil Corporation, and you are heading into heavy seas now. You were afraid to take over the entire distribution system. I told you when that Bill was debated that the oil distribution business of this country is over-capitalised, that there is no need for such duplication of distribution machinery and facilities, petrol stations, petrol pumps and all that ; and now you propose to do the same thing and over-capitalise it further

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

with more pumps, more tanks and so on, sink what little capital we have, whatever we collect by begging, borrowing and stealing, into some more investment. That is because you are not ready to do it in a proper way, in an efficient way, in the only way it can be done if you are talking of socialism.

ෂූ. භා. 11

Distributing dried fish in an advanced stage of decomposition is not socialism; taking over the business of poor, petty private traders who hardly make a living for the members of their family as a result of the turnover of the trade in their boutiques—that is not socialism; appointing as Chairman of a State corporation a person who is a director of 13 powerful companies, big combines, is not socialism. You cannot fight capitalism by roping in and giving the most important corporations into the hands of capitalists who have a stake in protecting vested interests in this country, in protecting the rights and privileges of big combines in this country which are tied up with foreign and local interests. You cannot do that. If you propose to take over, take over the entire ring.

Now I wish to deal with the Co-operative Wholesale Establishment, before I deal with the Co-operative Department itself. I believe, the C. W. E. was set up in 1948 by the Co-operative Wholesale Establishment Act, No. 47 of 1948, as a Government trading concern to help the co-operatives, to see that prices did not rise unduly. It was meant to act as a stabilizer of prices, to enter the market as a stabilizer by buying from various places and releasing through the C. W. E.; it was to be largely a stabilizer of prices.

I am not proposing to go over the past history of the C. W. E. Everybody knows it, and everybody who cares to know has sufficient documents available to him in most places.

In 1956 when the C. W. E. came into the hands of the then Government, we tried to streamline it, to remove its defects and to see that it worked more efficiently. Towards that purpose, with the co-operation of all officers in those departments, except those who were rogues, we proceeded.

In 1955 there was also an amendment to the Co-operative Wholesale Establishment Act by Act No. 36 of 1955, largely for the purpose of helping the co-operatives. The C. W. E. was enabled to take one or two steps which would help the co-operatives. That was in 1955.

Then in 1956, as soon as the M. E. P. Government was formed, we thought it was necessary to have as Chairman a person with prestige, a person against whose name no mud can be thrown by anybody, a person who had a certain position in the co-operative movement in this country, a person with a name that was respected. We asked Mr. Vincent Subasinghe to be the Chairman of the Co-operative Wholesale Establishment Board. He undertook to do that.

Then we found that it was not working well and we had to remove some of the members of the C. W. E. Board—some disreputable characters. We removed some of them. Yes, the well known co-operator in Kandy, Mr. Yatawara, was removed as we found that his past was not very good. And a person who has a bad past, finds it very difficult—I am not saying, "impossible"—sometimes to refuse to succumb to temptations. There was another man, I believe, somewhere in Colombo North, Mr. B. R. de Silva, who was also removed. I did not think that he was good enough for the C. W. E. Board.

In 1957, we introduced the amendment to enlarge the Board. We found that it was difficult to have a Board which could run this properly in the interests of the people. So we increased the Board to nine in the Amendment, Act No. 39 of 1957. Why? Because you had to appoint a certain number of directors from a list submitted by the Co-operative Federation. I remember saying once or twice: "Please reconsider and submit another list because in this list you find well-known rogues." I said that openly; and I was not ready to

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

appoint rogues if I knew them to be rogues. Some of them refused to reconsider ; they said that they were not ready to reconsider. Once or twice they reconsidered and we managed to appoint others. So we amended the Act in order to enable the Minister to appoint a large number. So I am not blaming the Minister for exercising his powers in appointing a Chairman, in appointing members to the Board. But he must see that he appoints people who are above suspicion.

In the first place—I want to get rid of this matter—I was the first to raise it in this House, I think. I am not saying anything about the Chairman of the Board. But I think the principle on which the appointment was made is bad. Why ? A defeated candidate of the Government party should never have been appointed. I have no opposition so far as I am concerned to appointing persons from your own party if they are able and efficient men. Appoint a person from your party by all means, but not a defeated candidate because the people have rejected him ; and among the staff of C. W. E. employees you find people who have various loyalties, people who have loyalty to the U. N. P., people who have loyalty to the S. L. F. P., people who have loyalty to the L. S. S. P., the Communist Party and various others. So it is not good because you cannot run the institution efficiently if you have a person of that type. It will be better to have a non-party man as Chairman if it is possible. That is my view. But I do not blame anybody for appointing a person of the Government party. I am not opposed to it. But my opposition is to the appointment of a defeated candidate as the Chairman of the C. W. E. because it is a very important organization for the distribution of food and other essentials to the people of this country. That is where I disagree with the Hon. Minister, and I will never accept that position whatever you say, even if the entire Government party gets up and says, "We want such-and-such a man". The principle is very bad. I am not going to say anything against this man, but he is not an outstanding man from the point of view of the administrative experience that he possesses. The mere fact that one can scribble a few lines in the "Lankadipa" does not make one an administrator. What does he understand about running a big organization of this type ? Selection has been poor, and from that time the decline of the C. W. E. started.

Then there is another person who has been appointed to the Board, Mr. Navaratne—

ඩඩ්ලි සේනානායක මයා. (දැදිගම)
(திரு. டட்லி சேனனாயக்க—டெடிகம)
(Mr. Dudley Senanayake—Dedigama)

Another defeated candidate. Rajapakse is also a defeated candidate. There are three defeated candidates.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

I do not know enough about Rajapakse ; so I am not going to say anything about him. My Friend, the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) knows ail about him, and I hope he will divulge all of it. I do not know about him, and I do not want to say anything. My own feeling, however, is that by the time this *karawadu* business ends, the entire C. W. E. will begin to stink.

I want to ask the Hon. Minister whether it is true that Mr. Navaratne is a working director on a salary of Rs. 1,000. The information I have may not be correct, and I would like to know. I know that even during my time there were working directors. I was not very enamoured of the idea of having working directors, and I said so at that time. There was an accountant—Mr. Samaratunga, I believe. But I must say that Mr. Navaratne, drawing a salary of Rs. 1,000 a month, must be feeling that he is in high heaven !

I do not want to go over the charges made by the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody). Is it true that the Export Manager has

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

no experience of any export work? During my time we had a plan to recruit fresh graduates—Economics Honours men—and employ them as understudies in the different divisions. At the end of two years they would be in a position to staff the department. Whatever you may say about Mr. Navaratne or Mr. Rajapakse, young graduates just out of the university have integrity, if they have nothing else. Young graduates have a certain knowledge, they are willing to work, and they possess integrity. The present Hon. Minister seems to be adopting a new policy. I do not know whether he has rejected the old policy.

Then there is Mr. T. Manamperi. what are his qualifications? His educational qualification is S. S. C. He worked at Whittals as a clerk in charge of the provident fund. That is the only experience that he has of export work. I read in the newspapers this morning the report of the speech made last evening by the hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody). He had said that Mr. Manamperi and the Chairman live in the same house. Who the landlord is, I do not know. I am told that at Whittals Mr. Manamperi did not draw more than Rs. 200 a month. He will now be receiving a salary of Rs. 900 to Rs. 1,000 as the head of the Export Department.

අ. භා. 11.15

Then there is the Hardware Department. The hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) mentioned in the House yesterday the appointment of Mr. T. B. Karunatileke, son of Mr. Karunatilleke who was a notary for the Kegalla area, brother-in-law of the Hon. Minister of Transport and Works. What are his qualifications? He worked as a sales assistant at Richard Peiris and Company and, for a short time, was in charge of the hardware store. It seems to me that the only qualification that he has is that he is the brother-in-law of Mr. Kalugalla. This, too, is a post that should be filled by a young graduate, who should be able to take over this work after two years' training. This is the only way to run these places properly and to staff them with officers who have some sort of integrity.

This is not the first time that the Hon. Minister of Transport and Works has had to face criticism with regard to irregular appointments. The other day, when the House was discussing the Estimates for his Ministry, it was found that the son of the hon. Parliamentary Secretary to that Ministry had been appointed as the postmaster of the Kandy Market sub-post office over the heads of thirteen others. There, too, we can see that the only qualification that this candidate had for preference over the others was that he was the son of the hon. Parliamentary Secretary.

Can you expect the C. W. E. to run efficiently when appointments of this nature are made? If the statements that have been made in this House are not correct, it is the duty of the Hon. Minister to correct them. I tried my best to check my information before I decided to place it before the House, and I can say that it is substantially correct. Unless the Hon. Minister is willing, or is in a position, to say that the facts are wrong, we stand by them.

We streamlined the C. W. E. in 1957. We gave it permission to engage in life insurance business, I believe by that very amendment of 1957. Section 2 (1) (*b*) reads:

> To carry on business as exporters and importers of, and as wholesale and retail dealers in, goods of every description.

By that we gave the C. W. E. the power to engage in export business. We found that the Marketing Department was interested in exporting canned pineapples. The Marketing Department could hand over the canned pineapples to the C. W. E., and the C. W. E. was given the power to undertake the work of exporting them. Another instance was the export of tea, which could be tackled by the C. W. E.

Section 2 (2) (*d*) reads as follows:

> To carry on the business of insurance of every description including the grant of annuities upon human life.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. ඊ. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

We gave that power to the C. W. E. and took the necessary steps to ensure that the premia would be properly invested and safeguarded, and that any losses sustained by the C. W. E. would not affect the premia paid by people who took out policies. All those things were done, and, slowly the Insurance Department began to earn money and expand its activities. In 1956 the C. W. E. earned a profit; In 1956 the C. W. E. earned a profit; In 1957 the C. W. E. earned a profit; There was a tremendous expansion of the activities of the C. W. E. and we had to take in a very large number of employees. We increased the wages and salaries of these people too. We brought up their standards almost to the standard of those in Government service. We gave them virtually the same rights that Government servants enjoyed. All this meant an increase of Rs. 415,000 in the salaries bill. After paying this increased salaries bill we were able to show a profit.

In 1959 I find that you had already begun to show a loss. My good friend the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) was in charge at the time. He drove me away. The Cabinet strike of 1959 May was led by the hon. Member for Galle and supported by the Hon. Minister. He said:

"ලොකු අයිය හොඳයි; ලොකු අයිය වැඩේ කළා."

The C. W. E. was established, developed and carefully streamlined for the purpose of engaging in the wholesale trade. Of course there were one or two retail stores—two in Colombo —and we took over Whiteaways as we wanted to have one in Fort largely for purposes of publicity, so that it would give publicity to the C. W. E. The interior of that building was very well designed but it is an eye-sore now. The manner in which the goods were to be arranged was designed by one of the finest architects—a Danish artist. But you go to the place now and you will hardly be able to recognize it.

The C. W. E. should not engage in private trade except for having a few shops largely for display and publicity. It should not engage in retail trade. You should not do it. It was not meant to do it. By opening retail branches you are killing the new co-operative societies that are coming up —the multi-purpose co-operative societies. That is what you are doing. Go and see the branch at Nugegoda. At the end of the year you will find that you are having a big loss. The same story will be repeated at everyone of the retail stores. My hon. friend the Member for Yahapahuwa (Mr. U. B. Wanninayake) is lucky because a C. W. E. stores has been opened just behind the house of the Acting General Manager in Balalle—the home town of the hon. Member for Yahapahuwa.

We are all ready to help the Hon. Minister, but what is the point in opening a C. W. E. branch in a potty little place? What is important is to see that the number of wholesale points through which the C. W. E. can feed the trade—the private as well as the co-operative trade—is increased. That is what we were trying to do in 1959. I read the report of one of the officers in the C. W. E. during the discussion of the Appropriation Bill 1959-1960. This is what I said:

> So I thought that it was best to eliminate these stores societies, the middlemen, first, for the purpose of bringing down the cost of living and second, for the purpose of increasing the profits of the primary societies and the C. W. E.

I do not want to mention names, but the official who was in charge of the re-organisation of the C. W. E. submitted this report. This is what he says:

> At this stage it is necessary for us to consider the role of co-operative unions in the organization of co-operative trade. It is the function of the C. W. E. under Section 2 (2) (*a*) of the Act 'to procure and supply the requirements of co-operative societies'. The Act envisages the C. W. E. being a complete wholesaler to the co-operative societies. It is the function of the stores societies at the primary or village level, to be the retail sellers of various types of commodities to the consumers.
>
> The co-operative unions are bodies independent of both the C. W. E. and the retail societies. They act as wholesale suppliers to societies which purchase from them and also as managers of defunct retail societies which have been handed

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

over to them. Unfortunately, the standard of management of many unions left much to be desired and the Co-operative Commissioner has had to appoint Boards of Management to run the affairs of a number of unions. Even in the case of many others the co-operative societies of that area have many complaints to make and in general would prefer to buy direct from the C. W. E. or its branches even though the C. W. E. charges them a higher rate than it does to the unions. This is particularly so when the union's selling price to societies is higher than the C. W. E. price.

These unions were started because it was meet and proper for co-operative trading activities to be carried into the stage of secondary societies. The weakness of the co-operative movement in a particular area often prevented the unions from being a satisfactory secondary society. The programme for the progress of the co-operative movement was (*a*) the setting up of these co-operative unions and (*b*) the eventual dissolution or take over of the C. W. E. in Colombo by a Federation of co-operative unions. The weakness of this programme lay in not recognising the fact that the co-operative union in a particular area could not function well unless the C. W. E. was well organized. The C. W. E. for its part could not organize itself even as Colombo supply agent since the co-operative unions in different parts of Ceylon were of varying capacities and capabilities. Undoubtedly the aim of the co-operative movement in Ceylon is to have the entire co-operative pyramid in the hands of the primary co-operative societies. The release of the Co-operative Wholesale Establishment from complete Government control in 1949 is a step in this direction. What should be considered now is whether it would not be in the best interests of the co-operative movement for the C. W. E. and its branches to be owned in their entirety by the entire primary co-operative movement of Ceylon rather than for primary co-operative societies to own a union in their own areas. Even today one-third of the Directors of the C. W. E. are appointed from among nominees of the Co-operative Federation of Ceylon.—[Official Report, 7th August, 1959, Vol. 36, cs. 687, 688.]

This was submitted by an officer in the C. W. E. at the time and it is necessary to understand that it is not the function of the C. W. E. to enter the retail trade. Opening of retail shops is going to make heavy losses for the C. W. E. As I had stated and repeatedly stated in this House, accounting in a retail store is a very complex problem. Wholesale accounting is much simpler and you have to be responsible for a very large number of employees, instead of giving that responsibility to the Co-operative Society. This will mean that at the end of the year you will have to incur very many heavy losses.

ප. භා. 11.30

Before I come to the Co-operative Department I would like to say a word about the reference to irregularities in the Bintenne-Welassa Union. This is what I stated in Parliament on the 7th August, 1959 :

I came to the decision that instead of allowing all the primary societies to crowd Colombo with their lorries to take back goods, it would be better to have branch unions. The C. W. E. has branches today, but they are not well stocked with the goods that the co-operative societies want. The idea of having branch organizations was for the purpose of having within easy reach of the primary societies a place where they could buy their goods instead of coming to Colombo. When they come to Colombo you know what happens, you know what happened in the case of the Bintenne-Welassa unions, you know what Mr. Kotagama and others came with their lorries and did——

They came with their lorries, bought supplies at the C. W. E., went to the Pettah, sold the goods and pocketed the money.

That sort of thing is going on. Unions have come to Colombo with their lorries, bought goods and sold to private traders. When you examine the unions you find that they have made profits.

Some of them might just say : "We are making profits".

But a union's duty is to serve its members, not merely to make profits. It is in order to prevent that, and in order to serve more efficiently the primary societies, that we thought the C. W. E. should build up its branches in various places and expand its activities in that way."—[Official Report, 7th August, 1959, Vol. 36, c. 689.]

As a matter of fact on my instructions the Permanent Secretary ordered an inquiry into the affairs of this Union at that time. We had three reports, and the third report definitely came to the conclusion that this Union —the Bintenne-Wellassa Union— should be taken over. And I know what has happened. I suppose Kandyans are free to rob.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

There are no such exceptions.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

I thought that is the principle on which you work.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

Not at all.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

I do not want to say anything more on that matter. I would come next to the Co-operative Department because this is a very important department. I, for a number of years, from 1956 to 1959, tried hard to have as head of the department an efficient and honest administrator. I think I did not succeed at that time. A temporary appointment was made but it was cancelled after I left the Ministry. But I am glad that you have now a person who can run this so far as the administration is concerned. There is not a single person in the co-operative movement among the co-operative officers who can run it as an efficient administration, because at one stage or another he has participated in petty squabbles with other officers—inspectors, assistant commissioners and others. That is the reason why we wanted an outsider, an able efficient honest administrator. I think you have at last succeeded in getting such a person. That is necessary.

It is also necessary to weed out people who have prevented this department from being run efficiently. Now, let us look at the set-up of this department. The staff : one Co-operative Commissioner, two Deputy Commissioners—I do not know whether there are three now. Are there three now, or only two ? Yes, there are three.

During our time we split up the country into three regions, Northern, Western and Central. That was for the purpose of running the department more efficiently. We had officers cluttered with unnecessary correspondence, matters that could be attended to in the region itself. We created three Senior Assistant Commissioners. But these Assistant Commissioners must live in their regions and must have their head office in the regions. I am told that the person who is in charge of the Kandyan area—the Kandyan area meaning the whole of Kurunegala, the Central Province and up to Amparai on the other side—has his office in Colombo. He is attached to the headquarters here. What is the point in having a region then, if you are to attend to some correspondence in Colombo ? The idea was, at various stages to see that the correspondence and various other matters coming to the head office in Colombo were minimized so that the head office can be run efficiently without being cluttered with unnecessary matters. But you have defeated the purpose for which the regions were set up.

The person in charge of the Central Division is at the head office in Colombo. Why, I cannot understand. The person in charge of the Northern area is in the North—at least at the time I was there he was in the North. And the person in charge of the Central area was in Kandy at that time. What I am saying is, when the department expands its activities and touches the life of the people in the villages, in their homes, its activities must increase. Therefore, it is not possible for you sitting in Colombo to attend to all the work ; it is necessary to decentralize. Only very important, urgent matters should come to the head office. Then the Commissioner of Co-operative Development would be free to take a broad view of these things instead of attending to every little petty petition that could easily be attended to by the Assistant Commissioner and the Senior Assistant Commissioner in the region in the first instance. If it is very important, then the Commissioner can look into it. But, as I said

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

earlier, you have defeated the purpose for which this was set up. I do not want to make a long speech, but there are one or two other matters I wish to deal with.

You remember, Mr. Chairman, that we started multi-purpose co-operative societies. Even at that stage the person who obstructed my activities is the present Hon. Minister. He started labour co-operatives as a rival, preventing to a large extent the activities of the multi-purpose co-operative societies. The income that came to the multi-purpose co-operative societies was transferred to the labour co-operatives. I can understand your starting labour co-operatives with skilled workers in urban areas but not in the villages. But you started to have labour co-operatives in the villages, thus taking away the income that should properly come, by reason of its activities, to the multi-purpose co-operative society. That is why it is called "multi-purpose". We wanted to get away from the idea of the single-purpose co-operative societies. They cannot be run ; you do not have enough men to run them, when you have a large number of societies in the village. We wanted one society to be in charge of the entire activities of the village.

On the one hand, we had to fight the labour co-operatives and, on the other, the *grama sanwardhana* societies which did no *sanwardhana* at all. Some of them are only *sanwardhana* in name ; you merely find the name "*grama sanwardhana*" on a board. The other day you gave an irrigation contract to a *grama sanwardhana* society in my area. I went to the village to find where that society was. I could not find it. It is supposed to be in Neluwaththuduwa, Hewagam Korale, Western Province. If you are interested in this work, if you want a co-ordination of work, if you want to run this efficiently, if you want to save money, if you want to do any development, you must make up your mind to run it in a way that it can be run by saving money and allowing the money to circulate in the village itself by means of the multi-purpose co-operative society.

That enthusiasm is gone from the multi-purpose co-operative society, because as soon as I left office there was a circular asking the officers to slow down the building of multi-purpose co-operative societies. A good many of the multi-purpose co-operative societies are only multi-purpose in name. They are just converted stores societies with boards calling them multi-purpose co-operative societies. But that is not what we wanted. We wanted the multi-purpose co-operative society to engage in all trading activities, credit activities and other activities of Government departments in the village. I wanted 17,500 multi-purpose co-operative societies to be built. I think I was right, although certain officers and others advised me not to have 17,500 societies. Your scheme for the distribution of *karavadu* shows you clearly that, though one society is all right, you must have a number of retail points. In a large village it is necessary to have a number of retail points. Private retailers must be allowed to do it. All multi-purpose co-operative societies must have a number of retail points. I do not want to speak at length on this matter. I hope that these matters will be looked into.

I am very glad that the Hon. Minister has decided to set up a Shipping Corporation—even though after the ships have been sold and some sunk ; after the Ceylon Shipping Company has become bankrupt. If you had set up the Shipping Corporation at the time I advocated it, the late Prime Minister, Mr. S. W. R. D. Bandaranaike, would be alive today. I and the Permanent Secretary to the Minister advocated it very strongly. All the officers of the Food Commissioner's Department, the Food Commissioner, the Deputy Food Commissioner and others were very keen that a Shipping Corporation should be established instead of giving the monopoly to the Ceylon Shipping Company of de Zoysa-Buddharakkitha. Had you set up the Shipping Corporation at that time, as my Ministry and the various Departments

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

under the Ministry advocated, perhaps that unfortunate assassination may not have taken place. People are very greedy for money ; and when they fail to get money, when they are frustrated in getting money, they resort to desperate acts.

I am very glad that at last the Shipping Corporation is to be set up. The person who should be most interested in shipping is not here. I refer to my hon. Friend the Member for Dambadeniya (Mr. R. G. Senanayake). The Shipping Company submitted its report in July, 1959. Two years after, you have made up your mind, and the Shipping Corporation Bill has been presented in this House. Very good.

ප. භා. 11.45

I will now pass on to another very important matter—the Insurance Corporation. I am told that advisers who have come from the State Insurance Corporation of India have already advised the Hon. Minister to bring in Amendments to the Act. These are Amendments which we suggested and which the Hon. Minister refused to accept at that time. I understand that the advisers have asked him to amend the Act to provide that the Corporation may do general insurance. At present the C. W. E. has this power, but it cannot do it alone. We proposed this Amendment, but the Hon. Minister refused to accept it.

When does he propose to start work on this Corporation? In this connection, it is very interesting to consider the work of the Life Insurance Corporation of India. I will read just a few lines from the Annual Report of the Chairman which appeared in "The Hindu" of 5th September, 1961 :

"The following is the statement by Shri P. A. Gopalakrishnan, I. C. A., Chairman, at the 64th Meeting of the Life Insurance Corporation of India, held in Bombay on 28th August, 1961, to discuss the Annual Report and Audited Accounts for the year 1960.

The Corporation is now five years old. During this period, the Second Five-Year Plan of the country has come to a close and considerable progress has been made in all fields of economic activity. The national income at current prices has risen from Rs. 9,980 crores in 1955-56 to Rs. 12,840 crores in 1959-60.

In spite of all the above factors, our new business last year was Rs. 498 crores covering 1.26 million policies as compared with Rs. 429 crores in 1959 covering 1.15 million policies. The premium income increased from Rs. 84 crores in 1959 to Rs. 97 crores in 1960 and the total income exclusive of refund of tax from Rs. 105 crores to Rs. 122 crores. In 1955, the year immediately preceding nationalization of life insurance, the premium income of all the companies was only Rs. 58 crores and the total income Rs. 74 crores."

So, you can see the expansion of the State Insurance Corporation of India. The people there know how to run things.

I must also pay a tribute to my old Permanent Secretary. It is rumoured—I do not know whether it is true or not—that you propose to have him as the head of the Shipping Corporation. You cannot have a better man than the Permanent Secretary of your Ministry as head of the shipping concern. Very few people know as much about shipping as the present Permanent Secretary. I do not know, it is only a rumour, but I hope you will not refuse to give him that appointment simply because I am mentioning it. I am glad, Sir, I worked with him for 3 years and I found him to be a very loyal, conscientious and a brilliant man who was ready always to help you in work. No one can be better suited for the job than he. You cannot make a better selection than the present Permanent Secretary to be the head of the Shipping Corporation when you set it up. He understands shipping, he knows all about freight rates, he knows when freight rates are going down ; he has got a sort of market sense as to when they are coming up. If you leave the present Permanent Secretary out you can have trouble in running the Food Department. It is not going to be an easy matter to replace a man with that market sense as, for instance, in the matter of buying food at what price to buy, or when the market is rising not to buy, but wait till the market comes down and then, at a certain stage, make your purchases.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Well, you will not have that man—that man with the market sense—and the services of that man who has those qualities when he leaves your Ministry. Therefore, I am glad, I do not know whether the remour is correct or not, but if it is correct, I say I do not think you can make a better selection.

Now I do not want to say anything more than that except to ask you to reduce the price of sugar and flour. I think the money can be found by a more efficient working of the Ministries and the Departments by collecting properly what the Government can collect what it is in law entitled to collect. You can, I say, collect the Rs. 42 million or Rs. 43 million that you are asking the poor taxpayer who is not able to pay that increase in price on sugar and flour. I believe, largely as a result probably of the advice given to you by the Permanent Secretary who understands the market sense, who has what is known as market sense, you have succeeded in increasing your profits on sugar to a greater extent than you expected. Therefore, there is no reason whatever why you should increase the price of sugar.

My criticism was for the purpose of helping the Hon. Minister if he understands his problems. It is necessary that he should understand the problems and not merely take the advice of experts or of his officers. My criticism, therefore, was for the purpose of helping him but I must say that the Hon. Minister's work is not taking us in the direction of socialism. This thin veneer of socialism is for the protection of vested interests—to talk of socialism when capitalist interests are well protected and encouraged.

I do not understand some of the Sinhalese remarks of the Hon. Minister. As a matter of fact, I read early this morning something in the "Dinamina" which I do not understand. This is what the Hon. Minister has said: "ඔබේ තීර ඇඳුම් කතන්ව කැතයි." පනන්ගල විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතියේ උත්සවයකදියි මේක කියල තියෙන්නෙ. I thought that was a Kandyan style of wearing—"තීරය" that is, to see that portion between the saree and the jacket is bare. I thought that was a Kandyan style.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා (යටියන්තොට)
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா—யட்டியாந்தோட்டை)
(Dr. N. M. Perera—Yatiyantota)
Sigiriya frescoes.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
Ajanta frescoes.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
Do not believe the papers.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
The Hon. Minister should have been a film actor; he has missed his vocation. I do not want to say anything more than that except to ask the Hon. Minister to see that this increased price on sugar and flour is reduced.

I do not want to say anything about the People's Bank because they seem to be opening branches in places where there are not many people. It was meant originally to serve the rural areas. The first branch was opened at Matale, a seat of old feudalism. If there is a place in the Island today which has the remnants of feudalism left it is Matale. The second branch was opened at Kandy. I thought the Hon. Minister would open a branch at a place where there are people, real cultivators, say, a place like Hingurakgoda, Polonnaruwa, Amparai, then in the South, at Hambantota, Tissamaharama or

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.]

Ambalantota area. Or, Sandalankawa, which is important from the point of view of its contribution to the co-operative movement. Similarly, Palugama which is important from the point of view of its contribution to the co-operative movement as well as an encouragement to the vegetable growers in that area who feed us in the towns with up-country vegetables. So, for financing those activities, I thought the Hon. Minister woud open, if he must open, branches not in the Kandyan areas but in a reasonable place.

ගරු ඉලංගරත්න

(கௌரவ இலங்காரத்ன)

(The Hon. Ilangaratne)

It is being done.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Well, I do not want to say anything more about this Bank. Then again, I must remind the Hon. Minister that I was a bit surprised when I saw that he has already opened a foreign department at the People's Bank. Many people who come here from abroad will laugh at us. It is supposed to be a People's Bank. Why do you want this department there when you have the State Bank which can attend to all the foreign work, foreign operations, foreign exchange work and foreign trade work? We have very few people who understand these problems and who can efficiently administer them. So do not unnecessarily duplicate matters. If there are foreign exchange experts, foreign trade experts, let them be in the Ceylon State Bank. Let the People's Bank engage itself in activities connected with the rural areas, such as rural indebtedness to be removed, the small craftsman to be encouraged, the cultivators to be helped, and so on, and not engage itself in foreign exchange. We are duplicating work unnecessarily when that work is being done very efficiently in the State Bank. That is all I want to say.

There is another matter. As a matter of fact a good many people are alarmed at the sudden recession to some extent in the Colombo market in the price of tea. There seems to be a fairly wide gulf between the London prices and the Colombo prices. We are wondering whether a ring of operators who operate in the London market are keeping prices down in this area by not bidding. That seems to be the reason for the big gap in the prices of tea in Colombo and in London. So I hope the Hon. Minister would look into this matter and see that our good tea as well as our mid-country and low-country tea get fair prices and that the cream of the profits is not retained in London by taking our tea to London and selling it at prices very much higher than the prices here which are not warranted by the transport cost, packing and other costs.

Again, coconuts are in the doldrums. There is no way of helping the coconut cultivator. I saw today a suggestion by the L.C.P.A. that the duty on poonac should be removed. No, Sir, we need poonac for the development of animal husbandry in this country as well as for fertilisers. If you cannot eat enough poonac bury it in your soil, it is good fertilizer much better than karavadu. Do not export it. In order to help a few speculators to export poonac they are asking that the duty be removed. No, Sir. Let the price come down, let our cattle have as much poonac as possible and if some of you want to eat a little poonac with the advice of some American scientists who have vitamanized poonac, I do not think there is any harm, particularly in the case of some of them. But, Sir, do not export poonac. Feed our cattle population as much as possible, feed our hogs, use it for our animal husbandry. What is left, bury under the coconut tree, because it is a good fertilizer.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

රැස්වීම අ. භා. 2 වන තුරු තාවකාලිකව අත්සිටුවනවා.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදින්, අ. භා. 2 ට නැවත පවත්වන ලදි.

යූ. පී. වයි. ජිනදාස මයා. (කුණ්ඩසාලෙ)
(திரு. யூ. பீ. வை. ஜினதாஸ—குண்டசாலே)
(Mr. U. P. Y. Jinadasa—Kundasale)

ගරු සභාපතිතුමනි, ආහාර සහ වෙළඳ අමාත්‍යාංශය යටතේ පවත්වන්නට යෙදුණු දීර්ඝ සාකච්ඡාවේදී මෙම අමාත්‍යාංශයෙහි කෙරුණායයි කියන යම් යම් වැඩ සම්බන්ධයෙන් විරුද්ධ පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරු නොයෙක් විධියේ දෝෂාරෝපණ එල්ල කළ බව අපට පෙනීගියා. තොග වෙළඳ ආයතනයේ අධ්‍යක්ෂවරයන් සම්බන්ධයෙන් යම් යම් බරපතල චෝදනා එල්ල කළ නමුත් ගරු ඇමතිවරයාට පැවරී තිබෙන බලතල යටතේ ඉතාමත්ම වැදගත් සුදුසු, විශ්වාසදායක, ඔබින උදවිය එම මණ්ඩලයට පත් කර තිබෙනවාය කියා මා විශ්වාස කරනවා. මැතිවරණයට ඉදිරිපත්ව පැරදුණු මන්ත්‍රීධුරාපේක්ෂකයකු මෙම මණ්ඩලයට ඇතුළත් කර තිබෙනවා ය යන චෝදනාව එල්ල කරන්ට යෙදුණා. පැරදුණු මන්ත්‍රීධුරාපෙක්ෂකයකු හෝ නෑදෑයකු හෝ මිත්‍රයකු හෝ සුදුසුකම් තිබෙනවා නම්, මෙම තනතුරුවලට පත් කළාට වරදක් නැතැයි මම විශ්වාස කරනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් කරුණු කීපයක් අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) විස්තර කළා. නමුත් එතුමාද මෙම අමාත්‍යාංශයේම ඇමති ධුරය ඉසුලූ පසුගිය කාලයේදී වර්තන් ගුණසේකර නමැති තැනැත්තා —කඩුගන්නාව ආසනයට ඉදිරිපත්ව ඇපය පවා නැතිව ගිය තැනැත්තා—කුඹුරු පණත යටතේ යම් යම් විභාග පැවැත්වීමේ තනතුරට පත් කළ බව අපි දන්නවා. එමෙන්ම කුණ්ඩසාලේ තිබෙන කාන්තා කෘෂිකර්ම අභ්‍යාස විද්‍යාලයේ මුරකරුවන් වැනි සුළු සේවකයන් පවා පත් කරන විට එතුමාගේ පක්ෂයේ උදවිය පත් කළ බව ඒ කිට්ටුවම සිටි නිසා නිර්භයව කියන්නට පුළුවන්. අපේ රටේ උදවියගේ විශාල දුර්වලකමක් තමයි, උඩරටියකු යම්කිසි තත්ත්වයකට පැමිණියාම නොයෙක් දේ කීම. ඒ සිරිත අනුව, මෙම පාර්ලිමේන්තුව තුළදීද එවැනි දේ අසන්නට ලැබීම ගැන මා ඉතාමත් කනගාටු වෙනවා. අපේ ප්‍රදේශයේ කෙනෙකු, උඩරටියකු, එම අධ්‍යක්ෂක මණ්ඩලයේ සිටිනවාක් මෙන්ම වෙන අනෙක් තැන්වලද නොයෙක් උදවිය තම තමන්ට පුළුවන් රැකීරක්ෂාවලට යෙදී සිටීම ගැන කිසිම කෙනෙක් ප්‍රශ්න කරන්නේ නැහැ. අපේ ගරු ඇමතිතුමා දුර්වලයකු හැටියට, තුම්පනේ පුද්ගලයකු හැටියට, සලකා කථා කිරීම අශෝභන ක්‍රියාවක් බව මේ අවස්ථාවේදී කනගාටුවෙන් නමුත් කියන්න සිදු වී තිබෙනවා. නමුත් පසුගිය කාලයකදී මෙතුමාගේ අමාත්‍යාංශය මගින් ඉතාමත් දක්ෂ අධ්‍යක්ෂවරයෙක් සමාජ සේවා දෙපාර්තමේන්තුවට පත්කළ බව විශෙෂයෙන් සඳහන් කරන්න කැමතියි. ඒ නිලධාරියා ඉතාමත් කාර්යක්ෂම අන්දමින් තම වැඩ කටයුතු කරගෙන යන බව මතක් කරන්න ඕනෑ. නමුත් මොන විධියේ දක්ෂකම් තිබුණත් පත්වීම් දීමේදී උඩරටියන්ට නොයෙකුත් විරුද්ධකම් පාන බව නම් අපට නොයෙක් වර පෙනී යනවා. රජයේ වැඩ දෙපාර්තමේන්තුවට අධ්‍යක්ෂ ධුරයෙකු පත් කිරීමේදීද, එම දෙපාර්තමේන්තුවේ දක්ෂ ඉංජිනේරුවන් එකසිය එකලොස් දෙනෙකු විරුද්ධව සිටියදීත්, ඒ ගැන කිසිත් සැලකිල්ලක් නොදක්වා එක් තරා පුද්ගලයකුට ඒ පත්වීම දුන්නා. මේ ආකාරයට, නොයෙකුත් පත්වීම් දීමේදී කෙළින්ම නොහැකි නම් අනියම් මාර්ගවලින් හෝ ඒ පත්වීම් උඩරටියන්ට දීම වැළැක්වීමට උත්සාහ දරනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ කාරණය ගැන මම ඉතාම කනගාටුවට පත් වෙන අතර මේ විධියෙන් උඩරටියන්ට සමච්චල් කිරීමට කල්පනා කිරීම ගැන මම පුදුමයට පත් වෙනවා. කොතරම් දක්ෂකම් තිබුණත්, කොතරම් කාර්යක්ෂම වුණත්, උපාධියක් තිබුණත්, ඔහු උඩරටියෙක් නම් සුදුසු නැතැයි කියා පත්වීම නොදෙන්ට කටයුතු යොදනවා. ඒ ආකාරයෙන් උඩරටියන් නුසුදුස්සන් සේ සැලකීම කිසිසේත් සාධාරණ නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙයට අවුරුදු දෙතුන් සියයකට පෙර විදේශිකයන් ලංකාවේ මුහුදුබඩ ප්‍රදේශ අල්ලා ගෙන ඒවා පාලනය කරද්දී, උඩරට සිංහල රාජධානිය ආරක්ෂා කරගෙන ඒ ප්‍රදේශයේ පාලනය මනා අන්දමින් ගෙන යන්න උඩ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ශ්‍රී. ජී. වයි. ජිනදාස මයා.]

රැටියන්ට පුළුවන් වුණා නම් අද මේ කටයුතු නිසියාකාර ගෙන යන්න නොහැක්කේ කුමන කාරණයක් නිසාදැයි මම ප්‍රශ්න කරන්න කැමතියි. එමෙන්ම අපේ රට, අපේ දේශය, අපේ සවාධීනත්වය, අපේ ආගම, කොටින්ම අපේ සිංහලකම රැක ගැනීමට උඩරැටියන්ට පුළුවන් වුණා නම් අද මේ කටයුතු කිරීමට එතරම් අපහසුවක් නැති බව මේ අවස්ථාවේදී ඉතා සන්තෝෂයෙන් ප්‍රකාශ කර සිටිනවා.

මෙයට වඩා දීර්ඝ ලෙස කථා කරන්න මා අදහස් කරන්නේ නැහැ. මේ ගරු සභාවේ උඩරට පළාතේ ගරු ඇමතිවරුන් කීප පොළක්ම සිටිනවා. විශෙෂයෙන් අපේ ගරු අගමැතිනිය පවා උඩරැටියෙක් වුණාය කියා යම් යම් අවස්ථාවලදී අපහාස වන අන්දමට වචන පාවිච්චි කරනවා මා අසා තිබෙනවා. ඇත්ත වශයෙන් මේ විධියේ වචන ප්‍රකාශ කිරීම ගැන මා ඉතාමත් කනගාටු වෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ ගරු ඇමතිතුමාට විරුද්ධව, විශෙෂයෙන් මේ කරෝල ව්‍යාපාරය ගැන, මේ ගරු සභාවේදී ඇතැම් ගරු මන්ත්‍රීවරුන් විසින් නොයෙක් විධියේ ප්‍රකාශයන් කිරීම ගැන මම ඉතාමත් කනගාටුවෙනවා. වෙනදා කුණු ගඳ ගහන කරෝලය කියමින් හඳුන්වනු ලැබූ කරවල ගැන මේ ගරු සභාවේ මන්ත්‍රීවරුනුත්, වෙනත් උසස් තැන්වල වැජඹෙන උදවියත්, විශෙෂයෙන් කුරුඳුවත්ත ප්‍රදේශයේ උදවිය, ලොකු සැලකිල්ලක් දක්වා තිබෙන බව පෙනී යනවා. වෙනදා ගොඩයන් විසින් පාවිච්චි කරනවා යයි අහක දැමූ කිසිම සැලකිල්ලක් නොදැක්වූ, කරවල මෙතරම් ප්‍රසිද්ධියක් ලබා තිබීම ගැන අප සන්තෝෂ වෙනවා. විශෙෂයෙන්ම අපේ ප්‍රදේශවලට මස්, මාළු, බිත්තර, හැම බෙකන් ආදිය ලැබෙන්නෙත් නැහැ. ලැබුණත් අපි පාවිච්චි කරන්නෙත් නැහැ. ඒ නිසා සාමාන්‍ය ගම්බද ජනතාවට පුරුදු වී තිබුණේ කරවල ටිකක් පාවිච්චි කිරීමයි. නමුත් පසුගිය මාස කීපය ඇතුලත අපට ඒ කරවල ටික ලැබුණේත් නැහැ. අපි දන්නවා නොයෙකුත් වෙලෙන්දන් කරවල විකුණු හැටි! කුණුවුනු කරවල හේදා කළු කඩ කාරයන් විසින් විකුණන්න යෙදුණා. මහජනතාව එවා ගත්තා. එදා කවුරුත් ප්‍රශ්න කළේ නැහැ. නමුත් ඒකා ධිකාරී බලය කඩා දමා සාමාන්‍ය මහජනතාවට ලාබෙට කරවල දෙන්න යනකොට තමයි, හැම එක්කෙනාටම කැක්කුමක් ඇති වෙන්න පටන් ගත්තෙ. රුපියල් 2ට 2½ ට තිබුණු කරවල රාත්තල සත 70 ට 80ට ලැබෙන අවස්ථාවේදී රාත්තල් කාලක් ගත් අයට රාත්තලක් ඕනෑ වුණා. ඔය විධියට එක අතකින් කරවල ගන්න ගෙවල් සංඛ්‍යාව වැඩි වී තිබෙන අතර ඒ අය ගන්නා කරවල ප්‍රමාණයත් වැඩි වුණා. මේ හේතුකොට ගෙන දැන් සුළු වශයෙන් කරවල හිඟයක් ඇති වී තිබෙනවා. නමුත් ඔක්තෝබර් නොවැම්බර් කාල සීමාව වන විට කරවල විකුණන්නත් බැරිව කඩවල ඉතුරු වෙන්න ඉඩ තිබෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. එම නිසා කරදරයක් නැතිව අපේ දුප්පත් ජනතාවට අවුරුදු 10කට 15කට පසුව ලාබෙට හම්බ වුණ කරවල ටික ගැන ඒ තරම් විරුද්ධත්වයක් පාන්න වුවමනාවක් නැහැ.

සමුපකාර කටයුතු ගැන අපේ රටේ ලොකුවට දෝෂාරෝපණය කරනවා. මගේ විශ්වාසයේ හැටියට සමුපකාරය තිබෙන්නත් ඕනෑ, පෞද්ගලික වෙළඳාම තිබෙන්නත් ඕනෑ. සමුපකාර කඩවලත් කළමනාකාරවරු ඉන්නාම වැරදි ලෙස ක්‍රියා කරන බව අපි දන්නවා. සමහර විට කළු කඩකාරයන්ටත් වඩා අන්ත විධියට වැරදි වැඩ කරනවා. ඒ වාගේම ඉතාම භයානක පෞද්ගලික වෙළෙන්දොත් මේ රටේ ඉන්නවා. කෙසේ වුණත් මගේ විශ්වාසයේ හැටියට තවත් කාලයක් යනතුරු පෞද්ගලික වෙළෙන්දාත් ඉන්න ඕනෑ. සමුපකාර කඩත් තිබෙන්න ඕනෑ. එක්කෙනෙක් දෙන්නෙක් කරන වැරදිවලට ඒ ව්‍යාපාරයේ යෙදී සිටින සියළු දෙනාටම දොස් කීම අයුක්ති සහගත බව මම මතක් කරන්න කැමතියි.

සාමාන්‍යයෙන් බලන විට පෞද්ගලික වෙළෙන්දා සමුපකාරය වාගේ නොවෙයි. ඕනෑම හදිසි අවස්ථාවක, ඕනෑම රාත්‍රියක කඩයට ගොස් දොරට තට්ටු කර ඉඟුරු කොත්තමල්ලි ටිකක් ලබා ගන්න වුණත් පුළුවනි. සමහර පෞද්ගලික වෙළෙන්දන් මඟුල් තුලාවලදීත් මරණවලදීත් ලෙඩදුක් වලදීත් මුදල් ටිකක් ණයට දෙනවා. එවැනි අවස්ථාවලදී ඔවුන් සාමාන්‍ය ගම්බද ජනතාවට සලකනවා. හදිසි අවස්ථාවකදී ආරොග්‍යශාලාවට පිටත් කර යැවීමට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

උදව් කරනවා. කොයි අවස්ථාවේදීත් මිනිසුන්ට උදව්වන්නේ සිල්ලර වෙළෙන්දායි. එම නිසා ඔහුට අවස්ථාවක් ලබා දීමට ක්‍රියා කරන හැටියට-මම හිතනවා ඇමතිතුමා ඒ ගැන ක්‍රියා කරනවා ඇත කියා, එසේ ක්‍රියා කර තිබෙන බවත් මම දන්නවා-මින් ඉදිරියටත් ඔවුන්ට අවස්ථාවක් දීමට කටයුතු කරන හැටියට මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ ශාඛා සම්බන්ධයෙන් බොහෝ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් කී දේ මමත් අනුමත කරනවා. තොග වශයෙන් විකිණීම පිණිස තොග ආයතන ඒ ඒ පාර්ලිමේන්තු ආසන වලට හෝ ප්‍රත්තු, කෝරළ ආදී ස්ථානවල හෝ ඇති කිරීම ඉතා අවශ්‍ය බව මමද පිළි ගන්නවා. දැනට තිබෙන සමුපකාර තොග කඩ සමිති සංගම් වලට හාල් පොත් ලක්ෂ දෙකකට-දෙකහමාරකට පමණ බඩු බෙදා හරින්න සිදු වී තිබෙනවා. එම නිසා ඒවා කුඩා කර පාර්ලිමේන්තු ආසනයකට එකක් බැගින් ලබා දීමට ක්‍රියා කරන හැටියට මම එතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මේ රටේ ජාතික ධනය ලැබෙන්නේ තේ, රබර්, සහ පොල්වලින් බවයි, අප පිළි ගෙන තිබෙන්නේ. අප සිටින උඩරට ප්‍රදේශවල කොකෝ, පුවක්, ගම්මිරිස්, සාදික්කා; වසාවාසි ආදී සුළු ද්‍රව්‍ය රාශියක් නිෂ්පාදනය කරන ගම්බද පවුල් රාශියක් සිටිනවා. අපේ උද්ඝෝෂණයක් නිසා මේ ද්‍රව්‍ය සම්බන්ධයෙන් දියුණුවක් ලබා ගන්නේ කෙසේදැයි සොයා බලා කටයුතු කිරීමට ගරු ඇමතිතුමා කාරක සභාවක් පත් කර ඒ කාරක සභාවේ සභාපති හැටියට මාවත් පත්කර තිබෙනවා. අපි ඒ පිළිබඳ ව වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඒ ද්‍රව්‍ය නියම මිලකට අද විකුණා ගන්න බැහැ. ඒ නිසා ඒවායේ නිෂ්පාදනයටද පහරක් වැදී තිබෙන බව ඇමතිතුමා පිළි ගෙන තිබෙනවා. එම නිසා විදේශික රට වල් සමග සාකච්ඡා කර ඒවාට හොඳ මිලක් ලබා ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කිරීම අපේ රටේ අර්ථසංරක්ෂණය දියුණු වීමට ඉතා ප්‍රයෝජනවත් වෙනවා ඇති. මෙසේ කටයුතු කිරීමට ඇමතිතුමා පොරොන්දු වී තිබෙනවා. දැනට ඒ ප්‍රදේශ වල කොකෝ මිල නිෂ්පාදනය බොහෝ දුරට බැස තිබෙනවා. ඒවා ගැනීමට ගම්බද ප්‍රදේශවල වෙළඳුන් පවා නැහැ. එම නිසා ඉතාමත් ඉක්මනින් මේ පිළිබඳව සැලකිලිමත් වී ඒ ද්‍රව්‍ය පිටරට යැවීමට ක්‍රියා කරන්නය කියා මම ඇමතිතුමාට නැවතත් මතක් කරනවා. අපේ කොකෝ රුසියාව, ජපානය ආදී රටවලට දෙන්න පුළුවනි. ඒ වාගේම එයින් ලක්ෂ හැට හැත්තෑවක ආදායමක් ලබා ගන්නත් පුළුවනි. කොකෝ රාත්තලක් සඳහා දැන් සත 25ක තීරු බද්දක් අය කරනවා. එතකොට හොඳ්ඩරයකට රුපියල් 28යි. අපි කියා තිබෙනවා ඒ තීරු බද්ද්ත් අඩු කිරීමට ඉතා ඉක්මනින් ක්‍රියා කරන්නය කියා. ඒ වගේම බැංකු ශාඛා පිහිටුවීම ගැනත් සමහරුන් අපට පහර ගසනවා. මහජන බැංකුවේ ශාඛා මහනුවර, මාතලේ ආදී පළාත්වල පිහිටුවීම ගැන පහර ගසනවා. අවුරුදු සිය ගණනක් තිස්සේ අතහැර දමා තුබුණු ප්‍රදේශයක, කිසිම සැලකිල්ලක් නැතිව අතහැර දමා තිබෙන ප්‍රදේශයක, අධිරාජ්‍යවාදීන්ගේ වතුවලින් වට වී ඇති ප්‍රදේශයක ජීවත් වන අපේ ගම්බද ජනතාවට විශේෂ සේවයක් කළ හැකි නම් එහි කිසිම වරදක් නැහැ. මහනුවර මාතලේ වැනි නගරවල ප්‍රථමයෙන්ම මහජන බැංකුවේ ශාඛා පිහිටුවීම ගැන දොස් කීම කිසිසේත් වටින්නේ නැහැ. මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ ඒ ප්‍රදේශයේ සෑම නගරයකම සෑම ආදායම් පාලක නිලධාරී කොට්ඨාශයකම මෙම මහජන බැංකුවේ ශාඛා පිහිටුවීමට ඉක්මනින්ම කටයුතු කරන ලෙසයි. එසේ පිහිටුවා අපේ දුප්පත් ජනතාව බැංකු ගනුදෙනු වලට සම්බන්ධ කරන්ට කටයුතු සලස්වන්න. ඔවුන්ගේ කෘෂිකර්මාන්තය, හස්ත කර්මාන්තය ආදිය දියුණු කර ගැනීම සඳහා ණය ලබා ගැනීමට අවස්ථාව සලසා දෙන්න.

අ. භා. 2.15

අපේ ප්‍රදේශවල දියුණුවට කටයුතු කර ගෙන යන විට ඇතැම් අයට බොහොම අමාරුයි. නමුත් අප ඒවා ගණන් ගන්න වුවමනා නැහැ. නොදියුණු ප්‍රදේශවලට අනෙක් ප්‍රදෙශවලට වඩා ඉක්මනින් යම් යම් සේවා සැලසීමේ වරදක් නැහැ.

බොහෝ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් විසින් පත් වීම් ගැනත් කථා කරන්න යෙදුණා. යම් කිසි කුනතුරක් සඳහා දහයක් දොළහක්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ශ්‍රී. පී. වයි. ජීනදාස මයා.]

ඉදිරිපත් වෙනත් තෝරා ගනු ලබන්නේ එක්කෙනයි. එසේ වූ විට නොතේරුණු අය කරන්නේ නොයෙකුත් බොරු ප්‍රචාරය කිරීමයි. මේක මේ රටේ පමණක් සිදු වන දෙයක් නොව මුළු ලෝකයේ හැම තැනම වාගේ සිදු වන දෙයක්. දහ දෙනකු ඉදිරිපත් වූ විට එයින් තෝරා ගන්න පුළුවන් වන්නේ එක් තැනැත්තකුයි. එවිට අනෙක් නව දෙනාම එකතු වී ඒ තෝරා ගැනීම වැරදියයි කියනවා. අප මේවා ගැන කල්පනා කරන්න වුවමනා නැහැ. වෙනත් පක්ෂ කළ දූෂණ අපේ පක්ෂය කරන්නේ නැහැ. කරන්න වුවමනාවකුත් නැහැ. දූෂණ කළ අයට සුදුසු පාඩම් ලැබී තිබෙනවා. අප ඒ ගැන දන්නවා. එම නිසා කවුරුන් මොනවා කීවත් නිර්භයව අවංකව පත්වීම් මෙන්ම අනෙක් වැඩත් කරන ලෙස ඉල්ලමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

I do not intend to take more than ten or twelve minutes at most. I want to make only one or two casual observations. I remember the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) drew attention to this. There is something unsatisfactory about Mysore dhall. I have already drawn the attention of the Hon. Minister to that.

The problem there is this. The Food Department sells and has been selling Mysore dhall to private parties. There is a regulation which says that no one individual can buy more than 50 tons but I have pointed out that that Regulation is easily circumvented by nominees of big *mudalalis*—some of them backed by banks—buying up the dhall. Still less defencible is the fact that at the time I pointed that out the difference between the market price and the selling price of the Food Department was Rs. 4. The Department was selling at Rs. 48 when the market price was Rs. 52. For doing nothing they were getting a difference of Rs. 4. They were making enormous profits.

Not only that, when there was a shortage almost all the dhall imported by the Food Department was consumed by these big *mudalalis*. If there was a slight delay in a steamer coming in they were able to push up the price a little and sell the dhall in the market. I pointed out that that is a very unsatisfactory state of affairs. I have drawn the attention of the Hon. Minister to this more than once. I cannot tell you what is happening at the present moment, I have not been able to check up for the last two or three days.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்காரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

It happend, but now we have rectified that state of affairs.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

It happened a few months back.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்காரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

In the latter part of 1960.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

No, just before I went abroad. How many times did this happen after this Government came into office ? I myself went to see the Hon. Minister to point out what was happening, after this Government came in. As a matter of fact I have drawn the attention of the Hon. Minister personally, and also on the Floor of the House, to what has happened in the past in the Food Department.

This matter was discussed here in 1959 when specific charges were made against the Food Commissioner, and the late Premier, Mr. S. W. R. D. Bandaranaike, undertook to make a full investigation of the whole question. I have got the papers with

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

me here. In reply to the then Member for Colombo North. (Mrs. Vivienne Goonewardene) who raised a number of matters and made a number of charges, the late Premier said :

"I shall have those matters most carefully gone into."

To date we do not know what the result of that inquiry is. Mr. S. F. Amerasinghe was deputed to hold the inquiry. What kind of inquiry did you have ? The Civil Service has at least this much to their credit : they are a very powerful trade union ; they will never put their own men into trouble ; somehow or other they will wangle a thing so that their men will escape. Mr. S. F. Amerasinghe is supposed to have held an inquiry, but the public was not even informed of it ; no safeguards were provided for those who gave evidence, and nobody was prepared to come forward and give evidence. Outside people were involved, and one could not make statements unless immunities were granted. There were people like Smale and others in the business, and it was a gigantic racket involving millions of rupees. There was that case of buying Begmi rice in Pakistan ; 10,000 tons of rice was imported but could not be sold. How many millions did we lose on that ? Then there was the purchase of Egyptian rice, the purchase of sugar, and a whole series of rackets. I appealed to the Hon. Minister and warned his colleague, the Hon. Minister of Local Government, to be careful with this officer. He has now gone into the Housing Department and has started to import cement. He likes that type of business. What has the Housing Department to do with importing cement ? I have no doubt that there will be some commission there. I am a hundred per cent certain of that. Why is he importing cement when he is supposed to be dealing with the question of housing for us ? This is a scandalous state of affairs.

I want to expose another racket that is going on—the eggs racket. This racket goes on through the C. W. E., and I will give you some details which will interest you. In July, 1961—not long ago—the import of eggs to Ceylon by non-nationals was banned by the Government. Up to that time eggs were imported mainly by non-nationals. One of the biggest exporters of eggs is a firm called K.G.E.N. & Co., operating from Trichy and Madras. The C. W. E. started importing eggs from this company. K.G.E.N. & Co., exports eggs not only to the C. W. E. but also to private parties in Ceylon. What are the prices ? The C. W. E. imported at Rs. 18 per basket of 100 eggs, but the same K. G. E. N. & Co. sent eggs to private parties at Rs. 17.10, a difference of 90 cents per basket. Who got the difference ? It is important to find that out. It was a case of loading of invoices. This racket is going on steadily. On the 1st September, 1961, not even a week ago, when the C. W. E. bought at Rs. 18, the price to the private importer was Rs. 16.85. On the 2nd September, the price to the C. W. E. was Rs. 18, but the price to the private importer was Rs. 16.60. Somebody was making money.

That is not all. None of these eggs imported by the C. W. E. was sold by the C. W. E. to the people. The C. W. E. at the railway goods shed here sold the whole lot of eggs back to this same K. G. E. N. Company's men here. I have got the invoice numbers here with me. On 26.8.61, under invoice number RR-024106, a hundred baskets were sold. Mind you, the C. W. E. is importing about 35,000 eggs a day from this company. The delivery pass number given to the company by the C. W. E. is 918. You might also refer to invoices numbers 175538, 175540, 175542 and so on—I have a number of them here. What is the C. W. E. doing ? They are straightway handing over the whole lot of eggs to the K. G. E. N. Company's men here, and they in turn are selling the eggs at 22 cents, 23 cents each. And your top men are getting one cent on each egg per day. This is the racketeering that is going on, and I can give you the names of the individuals concerned.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා.]

I am thoroughly dissatisfied with what is happening in the C. W. E. I have myself tried to intervene with the C. W. E. people in order to encourage certain small people who are manfacturing soap, as against the B. C. C. Even after my intervention, persuading them to provide facilities to these small people to market their product, it took the C. W. E. five to six months to settle their bills. How can people carry on in this way ? These small manufacturers gave up trying to sell their product to the C. W. E., in disgust.

Let me come back to this question of eggs. The usual procedure for the C. W. E., in the matter of payment of customs duty, is to use a pink entry form on which a back entry is made of the amount due to the Customs. They do not pay duty straightway in cash in respect of all their normal imports. But what happens in the case of egg imports ? The C. W. E. has departed from the normal procedure in respect of imports from K. G. E. N. Co. and is paying cash direct to the Customs. Why ? Because there is a peculiar transaction going on all the time. The C. W. E. has not allowed any credit to any Indian exporter, but in the case of K. G. E. N. Company, for eggs, a letter of credit has been opened with the State Bank of India to the tune of Rs. 25,000. I have got all the details. You see what is happening ? I am not blaming the Hon. Minister. Please do not misunderstand me—

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்காரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

No. I am very grateful to the hon. Member for this information.

ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා
(டொக்டர் என். எம். பெரேரா)
(Dr. N. M. Perera)

As a matter of fact, I would have placed these facts before the Hon. Minister personally and requested him to take action, but I thought it necessary to expose these goings on as a warning to a number of other racketeers in the C W. E. in the hope that bringing these into the light of public opinion will be a sufficient deterrent to some of these people and make them aware that we are alive to what is happening in the C. W. E.

අ. භා. 2.30

A lot of racketeering of this type is going on. In this instance it means that some of the top men in the C. W. E. are getting something like Rs. 300 a day on eggs alone. Of course, it is divided between two or three people. When they buy 35,000 eggs a day it means that they get something like Rs. 300 a day. That is what is happening in the C. W. E. But this is nothing compared to the racketeering that is going on in the Government Stores.

It was only last night that another matter came to my notice. The Information Department has ordered 100 golf umbrellas from the Government Stores. They are big multicoloured umbrellas. What was the price ? Delivered to the Information Department, it is Rs. 66 per umbrella. I made enquiries from the market. There is no multi-coloured umbrella the price of which is higher than Rs. 22. The highest price is Rs. 22. The highest price of a multicoloured umbrella with a seat is Rs. 45 ; that is, the golf umbrella with a seat. The ordinary golf umbrella is only Rs. 22. What happened here ? They made Rs. 4,000 on it. Rs. 2,000 went to the shopkeeper and Rs. 1,000 each was received by two fellows in the Government Stores. This is what is happening. I have got more information about the Government Stores, but this is the kind of racketeering that is going on. You have got to cleanse this corruption before you make any progress in this country. How can you build socialism on corruption ? You have got to weed out all these corrupt people.

You are talking of the Co-operative Department. The chief organizer of the U. N. P. in Bibile—my good Friend, the Member for Avissawella will remember that he was a Member of this House for a short period of three months—is the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

President of the Co-operative Stores Union there. He is the President of two Multi-purpose Co-operative Societies. A number of charges have been levelled against him, but inquiries have been pending for months. Nothing is coming out of the department.

It was only the other day that this person obtained Rs. 25,000 from the Co-operative Bank. Nobody knows why the money was taken. He has put in bogus loan chits of dead men, of people who do not live in the area, and he has pocketed Rs. 25,000. Inquiries are still pending. This kind of racketeering is going on. We have got to clean up this corruption if we are going to make any progress. I am sorry to say it, but he is the chief U. N. P. organizer in Bibile. Therefore he is well protected in some ways. You cannot easily bring him to book. He is the man who went in the Assistant Commissioner's car to attend a meeting and charged travelling. When the complaint was made, no inquiry was held by the department. How many cases like that are there? I can give you a number of cases but I will have to spend too much time on that.

May I also beg of you not to let your Oil Corporation into a mess. I am also very worried. I entirely agree with the hon. Second Member for Colombo-Central about this Vitachchi you have appointed. He is a thoroughly—I will not put it any higher, I will not use any strong language—undesirable person. All the workers there know him. As a matter of fact, they have protested to the Oil Corporation against his appointment. If he continued one month more at Caltex, he would have been sacked. Yet this man is being given a higher salary and is now going to be in charge of the whole oil installation there at Kolonnawa. Not only that; he is also ensuring that his cronies should be brought into the State Petroleum Corporation so that along with them he could do all the damage in the oil installation. If this is what you are doing, from the beginning you are going to ruin your oil venture. So please see that you weed out all these undesirable elements. We are all interested in seeing that a good job of work, efficient work, is done. And we cannot do that except in terms of honesty, efficiency and devotion to duty. Those are the essential qualities. So I do want the Hon. Minister to look into these matters.

There are a large number of points that I could mention but I do not want to take too much time. I have said enough, but I do want to appeal to the Hon. Minister to try and cleanse up both the C. W. E. and the Food Department.

චන්ද්‍රසේන මුණවීර මයා. (රත්තොට)
(திரு. சந்திரசேன முனவீர—ரத்தொட்டை)
(Mr. Chandrasena Munaweera—Rattota)

ගරු සභාපතිතුමනි, බොහොම බාධා මැද්දේ මේ රටේ වෙළෙඳ යුද්ධයක් ආරම්භ කිරීම ගැන මා ගරු වෙළෙඳ ඇමතිතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. මේ රටේ ධනය කඩා වඩාගෙන නොයෙකුත් අයුරින් පිටරටවලට යවන කුට වෙළෙඳුන්ගෙන් මේ රටේ සාමාන්‍ය ජනතාව බේරා ගැනීමට අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) ලොකු වෙළෙඳ යුද්ධයක් ආරම්භ කළා. අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා විසින් ආරම්භ කරන ලද එම වෙළෙඳ යුද්ධය තව දුරටත් කරගෙන යෑම සඳහා වීර පුරුෂයෙක් මෙන් ඉදිරිපත් වීම ගැන පළමුකොටම අපේ පළාතේ මහජනතාවගේ ප්‍රශංසාව ගරු ඇමතිවරයාට පුද කරන්න කැමතියි.

විරුද්ධ පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් විසින් නොයෙකුත් චෝදනා එල්ල කරන්න යෙදුණා. ඒවා අතර එක්සත් ජාතික පක්ෂය විසින් නඟන ලද චෝදනා ගැන අප කල්පනා කරන්නේ නැහැ. මේ ගරු සභාවේ සෑම විවාදයකදීම තමන් ජීවත් වන්නේ කෙසේ දැයි ඒ අය අමතක කරනවා. කළුකඩකාරයන්ගේ උදව්වෙන් කටයුතු කරන, ජීවත් වන, එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඒ කළුකඩකාරයන්ට ණය ගෙවීම සඳහා හැම තැනම ගොස් මහජනතාව කුලප්පු කරන අතර මේ ගරු සභාවට අවුත් අපට දෙන උපදෙස් ගැන

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[මුණවීර මයා.]

කල්පනා කරන්න අප ලෑස්ති නැහැ. ඒ අය ගමන් කරන මාර්ගය වැරදි බව මේ රටේ ජනතාව දන්නවා.

අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා අපේ වෙළෙඳ ඇමතිතුමාගේ ප්‍රතිපත්තිය ගැන ප්‍රකාශ කළා. වයෝවෘද්ධ මන්ත්‍රීවරුන් අපේ යම් යම් වැඩවල දුර්වල තැන් පෙන්වා දීම ගැන නම් බොහොම සන්තෝෂ වෙන්න ඕනෑ. නමුත් අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ ප්‍රතිපත්තිය ගැනත් ටිකක් මතක් කළොත් හොඳය කියා හිතෙනවා. වර්නන් ගුණසේකර මහතා කඩුගන්නාව ආසනය තරඟ කොට පරාජයට පත් වුණු කෙනෙක්. කුණ්ඩසාලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ජීනදාස මයා.) ඒ ගැන මතක් කළා. පැරදුණු අය සී. ඩබ්ලිව්. ඊ. එකට පත් කර තිබෙනවා යයි අපට චෝදනා කරනත් කඩුගන්නාව ආසනය තරඟ කොට පැරදුණු වර්නන් ගුණසේකර මහතාට කුඹුරු පණත යටතේ පත්වීමක් ලැබුණේ නැද්ද කියා අසන්න සතුටුයි.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

වර්නන් ගුණසේකර මහතා මන්ත්‍රී ආසනයක් සඳහා ඉදිරිපත් වුණේ 1947 දී යි. කුඹුරු පණත යටතේ "ඇපිල් කෝට්" එකට ඔහු පත් කරනු ලැබුයේ 1958 දීයි. ඒ නිසා මේවා ගැන කථා කරන කොට පිකක් කල්පනා කොට වෙනස දැනගෙන කථා කරන එක හොඳයි.

මුණවීර මයා.
(திரு. முனவீர)
(Mr. Munaweera)

වර්නන් ගුණසේකර මහතාත් ඇතුළුව 1947 දී කඩුගන්නා ආසනයට ඉදිරිපත් වුණා, නුගවෙල, ප්‍රේමචන්ද්‍ර, රාජපක්ෂ, ජීනේන්ද්‍රදාස, රණරාජ, වල්ගම්පාය, නික තැන්න, ආදි පිරිසක්. ඒ අවස්ථාවේදී තුන්වෙනියා වුණේ කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේ අපේක්ෂකයායි. හතරවැන්නා වූයේ වර්නන් ගුණසේකර මහත්මයායි. ගුණසේකර මහතාගේ ඇපයත් නැති වුණා. අපි කියන්නේ 1947 මැතිවරණයෙන් පැරදුණු කෙනකු හැටියට ඒ මහත්මයා ඇපිල් බොට් එකේ සභාපති හැටියට පත් වුණු බවයි.

තොග වෙළෙඳායතන මණ්ඩලයට පත් කර සිටින අයගේ සුදුසුකම් පිළිබඳව අපි කථා කරන්ට යන්නේ නැහැ. දක්ෂකම් අනුව ඒ අයට එහි වගකීම් භාර දී තිබෙනවා. සී. ඩබ්ලිව්. ඊ. එක මගින් ඉදිරි අවුරුදු ගණන තුළ කරන්ට අදහස් කරන වැඩ පිළිවෙළ ලියා ඔප්පු කරන්ටයි, ඒ අය පත් කර සිටින්නේ.

තවත් මහත්මයකු ගැන දෝෂාරෝපණය කළා. කිසිම උපාධියක් ලබා නැති, විශ්ව විද්‍යාලයකට නොගිය, ලොකු විභාග පාස් නොකළ, නවරත්න නම් මහත්මයෙක් ඒ අංශයේ සිටිනවා. ඒ මහත්මයා පත් කිරීම ගැනත් දෝෂාරෝපණය කළා. මාක්ස්වාදී පක්ෂයක නායකයකු හැටියට එතුමා කළ ඒ ප්‍රකාශය ගැන මා කනගාටු වෙනවා. සාමාන්‍ය ජනතාව අතරින් යම් මිනිසකු උසස් පදවියකට පත් වීම එතරම් ඇඟිලි ගස ගසා බැලිය යුතු දෙයක් දැයි මා එතුමාගෙන් ප්‍රශ්න කරනවා.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

පහත් තත්ත්වයක සිටි කෙනෙක් උසස් තත්ත්වයකට පත් වීමක් ගැන මා චෝදනා කළේ නැහැ.

මුණවීර මයා.
(திரு. முனவீர)
(Mr. Munaweera)

ඒ චෝදනාව කළ මන්ත්‍රීතුමකුට එය පැහැදිලි වෙයි. තමුන්නාන්සේ නොවෙයි, ඒ ප්‍රකාශය කළේ.

තොග වෙළඳායතනය ගැන කථා කරද්දී කරවල වෙළඳාම පිළිබඳව බොහොම තදින් ඇමතිතුමාට පහර දුන්නා. සී. ඩබ්ලිව්. ඊ. එක මොකද කරන්නෙ කරවල වෙළඳාම සම්පූර්ණයෙන්ම නොගන්නේ ඇයි? යන විධියේ ප්‍රශ්න ඇසුවා. මට ඒ සම්බන්ධයෙන් පැහැදිලිව එකක් කියන්න පුළුවනි. ඉංග්‍රීසිකාරයන් මේ රටට ඇවිත් මේ රට පාලනය කරන්ට පටන් ගත් දා සිටත්, යූ. එන්. පී. කාරයින් මෙරට පාලනය කළ අවුරුදු 9ක පමණ කාලය තුළත්, දැනට මාස $1\frac{1}{2}$කට පමණ උඩ දී සමුපකාර තොග වෙළඳායතනය මෙම කරවල ව්‍යාපාරයට අත ගසන්ට ලැහැස්ති වන තුරුත්, මේ රටට කරවල ගෙන්වූ වෙළෙන්දන් රට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගසා කෑ අන්දම ගැන අමතක කරන්ට බැහැ. ඒ වෙළෙන්දන් වර්ෂයකට කර වල හොණ්ඩර ලක්ෂ 70 ක් විතර මෙරටට ගෙන්නුවා. කරවල තොග වෙළඳාමේ සම් පූර්ණ අයිතිය ඔවුන් අත තිබුණු අතර සුළු වෙළඳුන් ඇති කර ගැනීමත් තිබුණේ ඔවුන් අතේයි. පාකිස්ථානය ආදි නො යෙක් රටවල සිටින කරවල පිටරට පට වන්නන් සමග ඔවුන්ගේ සංවිධාන තිබුණා. ඒ කරවල සංවිධාන මැදිදෙන් මෙ රට මුදල් පිටරට යැවීමට කටයුතු සකස් කරගෙන තිබුණා. මේ කරවල වෙළඳාම කරන්න බැරිය, මේකෙන් ආණ්ඩුව අමාරු වට වැටෙනවාය, යන විධියේ ප්‍රචාරයන් කරමින් තොග වෙළඳායතනය මගින් මෙම ව්‍යාපාරය කරගෙන යාම පිළිබඳව මහජනයා තුළ විශ්වාසයක් නැති කරන්ට මේ කෝටිපති කරවල වෙළඳුන් ඔවුන්ගේ සම්පූර්ණ බලය යෙදුවා. ඇමති තුමා ළඟට ගෙන යන්න ලක්ෂ ගණනක මුදලක් පිටකොටුවේ කරවල වෙළඳුන් එකතු කළේත් ඒකට බව තමුන්නාන්සේට මතක් කර දෙන්න සතුටුයි, ගරු සභාපතිතුමනි. මේ කරවල වෙළඳාම තොග වෙළඳායතනයට භාර ගත් මොහොතෙම— මාස එකහමාරක් ඇතුළතදී—අංග සම්පූර්ණව, සර්වසම්පූර්ණව ඒ වෙළඳාම කරන්ට පුළුවන්කමක් නැහැ. එහි අඩුපාඩු තිබෙන බව අප දන්නවා. එහෙත් මේ චෝදනා කරන අයට අප කියනවා, වැඩි කල් යන්ට පෙර සමුපකාර තොග වෙළඳායතනය මගින් කරවල මෙරටට ගෙන්වීමේ සම්පූර්ණ අයිතිය පවරාගන්න බව. දැනටමත් අවුරුදු පතා ලංකාවට ගෙන්වන කරවල හොණ්ඩර ලක්ෂ 70 න් ලක්ෂ 40 ක්ම ගෙන්වන්නේ තොග වෙළඳායතනයයි. ඒ වගේම පාකිස්ථානයෙන් ගෙන්වන කර වල සියයට සියයක්ම දැන් ගෙන්වන්නේ තොග වෙළඳායතනයයි. ඒ අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය ගැන චෝදනා මුඛයෙන් කථා කර මින් එය විවේචනය කරන අයට ඒ මණ්ඩලය විසින් ළඟදීම පෙන්වා දෙනවා ඇති, කරවල වෙළඳාමේ ගරය කුමක්ද, එය කරන්නේ කොහොමද, කියා.

අ. භා. 2.45

මාතලේ සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතන යේ ශාඛාවක් විවෘත කළා. ඒ නිසා මාතලේ දිස්ත්‍රික්කය පිළිබඳව මට මේ ගරු සභාවේ ප්‍රකාශයක් කරන්න පුළුවනි. හැම තැනම කරවල නැතෙයි කියනවා. පාලන මිලට බඩු ගන්න බැරි යයි කියනවා. එක් දිනක් සවස ජනතා පත්‍රයේ මම දැක්කා ලොකු ශිරස්තලයකින් දමා තිබෙනවා මුළු දිවයිනේම සුළු වෙළඳුන් තම කඩ සාප්පු වසා දමනවාය කියා. මේ වාගේ මහජනයා මුලා කරන ප්‍රචාරයන් පවතින අවස්ථාවක දී, හැම පැත්තෙන්ම නොයෙක් විධියේ බල වේගයන් සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ වැඩ පිළිවෙළ කඩාකප්පල් කිරීමට උත්සාහ කරන වේලාවේදී, මාතලේ දිස්ත්‍රික්කයේ තත්ත්වය පිළිබඳව අපට උදම් අණන්න පුළුවන්කමක් තිබීම මහත් ප්‍රීතියක්. අපේ දිස්ත්‍රික්කයේ සිටින සිය ලුම වෙළඳ මහත්වරුන්ට මම කියා තිබෙ නවා පාලන මිලට ලබා ගැනීමට අවශ්‍ය බඩු මොනවාදැයි ලැයිස්තු සපයා දෙන ලෙස. එසේ දැන් වූ විට සියලුම සුළු වෙළඳ මහතුන්ට තම වෙළඳ සැල්වලට වුවමනා බඩු මාතලයේ තොග වෙළඳ ආයතනයෙන් ලබා ගැනීමට අපි සියලුම ඉඩ ප්‍රස්ථා ලබා දී තිබෙනවා. ඒ නිසා රත්තොට ආඝනයේ නම් කරවල පිළිබඳව කිසිත් හිඟයක් ඇත්තේ නැහැ. ඒ ආඝනයේ කිහිප දෙනෙක් දැන් මෙහි ඇවිත් සිටිනවා. ඔවුන් ඊට සාක්ෂි දරනවා ඇති. එහි හිඟයක් තිබුණා; සුමාන දෙකක් තුනක් පමණ තිබුණා. නමුත් දැන් ඒ හිඟය ඇත්තේ නැහැ. මහජනයාට වුවමනා පමණ කරවල ලබා දෙන්න අපට දැන් පුළුවන්කම තිබෙ නවා. පළාතේ සියලුම සුළු වෙළඳුන් මම සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයට හඳුන්වා දී ඔවුන් කුමන පක්ෂයේ වුවත් ඔවුන්ට වුවමනා බඩු දෙන්නය කිව්වා. මේවා ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ උදවිය කරන වැඩයි. ඔවුන් ගම් වටා නගර වටා ගොස් යු. එන්. පී. කාරයින් මෙන් කෑ ගහන්නේ නැහැ. යු. එන්. පී. එකට නම් විවේචනය කරන්න බොහොම ලෙහෙසියි. ඔවුන් හැම අවස්ථාවකදීම මේ රජය විවේචනය කරන්නයි බලන්නේ. අපේ රටේ ප්‍රවෘත්ති පත්‍රත් කවුරු හෝ මොකක් හරි නැතැයි කිව්වොත් එය පත්‍රයේ ලොකු අකුරින් පළ කිරීමට හරි හපන්නු. දැන් කඩකාරයින් කඩ වසා දමනවාය ඔවුන්ට මුහුදට පනින්න සිදු වී තිබෙනවා යයි පත්‍රකාරයෝ ලොකු ප්‍රචාරයක් ගෙන යනවා. නමුත් මේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[මුණවීර මයා.]

රජය කොයි දෙයක්වත් කළ බවක් නම් පත්‍රයේ ප්‍රසිද්ධ වන්නේ නැහැ. ආණ්ඩුව විවේචනය කරන අයගේ ප්‍රකාශ නම් හැම විටම පළ වෙනවා.

බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.) ආණ්ඩුව විවේචනය කරමින් සමුපකාර තොග වෙළෙඳ ආයතනය රුපියල් ලක්ෂයක හාල් මැස්සන් ගත්තාය කිව්වා. මේ පිළිබඳව ඒ මණ්ඩලයේ අයගෙන් ඇසූ විට මට දැනගන්න ලැබුණේ ඔවුන් ගත්තේ රුපියල් 35,467.37 ක් වටිනා හාල්මැස්සන් ප්‍රමාණයක් පමණක් බවයි. මේ මුදල තවමත් ගෙවා නැහැ. ඒ හාල්මැස්සන් අරගෙන තිබෙන්නේ නැපෝලියන් ප්‍රනාන්දු මහත්මයාගෙන් නොවෙයි. ටී. ඒ. ජේ. නූර්බෝයි නමැති වෙළඳ මහත්මයාගෙනුයි.

සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය ගැන කථා කරන විට ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කළ යුතු කරුණක් තිබෙනවා. තොග වශයෙන් සමුපකාර සංගම්වලින් ලබා ගන්න බඩු ඒ තැන්වලින් අපේ පළාත්වල ඉන්න සෑම සිල්ලර වෙළෙන්දකුටම පහසුවෙන් ලබා ගත හැකි විය යුතුයි. එසේ ලැබෙනවා නම් සිල්ලර වෙළෙඳුන්ට පුළුවන් වෙනවා සමුපකාර කඩ සමිතිවල සිටින කළමනාකරුවන් සමග තරඟයකට බහින්න. සමුපකාර ව්‍යාපාරය සමහර ප්‍රදේශවල බොහොම හොඳින් දියුණු වන අතර සමහර ප්‍රදේශවල මහජනයා සමුපකාරය කියන වචනය පවා දැන් අප්‍රිය කරන්න පටන්ගෙන තිබෙනවා. එසේ වී තිබෙන්නේ ඒ සමුපකාර කඩ සමිතිවල සිටින කළමනාකරුවන් කරන වැරදි නිසයි. සමහර විට ඇතැම් විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතිවල කළමනාකරුවන් සමුපකාර කොමසාරිස්තුමාට තිබෙනවාටත් වඩා වැඩි බලයක් පාවිච්චි කරනවා ඔවුන් උපයන සල්ලිවල බලයෙන්. මැනේජර්කමට පත් වී අවුරුදු දෙකකින් කාර් පවා මිලට ගන්නා අය සිටින බව මොනරාගල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඇල්බට් සිල්වා මයා.) කිව්වා. සමුපකාර කඩයකට මැනේජර් කෙනකු පත් කර ගන්නේ සුළු ඇපයක් ගෙන සුළු පඩියක ටයි. සුළු ඇපයක් තබා සුළු වැටුපකට මැනේජර් හැටියට සමුපකාර කඩයකට පත් වන ඇතැම් අය එසේ පත් වී මාස ගණනක් ගත වන විට එම සමිතියේ සභාපති, ලේකම්, භාණ්ඩාගාරික පමණක් නොව සමාජිකයන් පවා තමන්ගේ පැත්තට හරවා ගැනීමේ ශක්තියක් ඇති කර ගන්නවා. බොහෝ විට ඒ සියලු දෙනා ගෙන්ම කෙරෙන්නට තිබෙන වැඩ පවා මැනේජර් තමන්ගේ අතටම භාරගෙන කරගෙන යන බව පෙනෙනවා. සමුපකාර කඩයකට මැනේජර් හැටියට පත් වූ තැනැත්තාගේ ආදායම් තත්වය ගැන සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුව පරීක්ෂා කාරී විය යුතුයි. මේ ගැන ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය තදින්ම යොමු විය යුතු බව ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. අද සමුපකාර කඩයක මැනේජර් වශයෙන් සුළු පඩියකට පත් වන පුද්ගලයා හෙට රුපියල් විසි තිස් දහක මුදල් වංචාවක් හෝ හොරකමක් සම්බන්ධයෙන් අහු වුණත්, අනිද්දා කොහොම හරි ආණ්ඩුවේ රක්ෂාවක් වුවත් ලබා ගන්නවා. එවැනි තත්ත්වයක් තිබීම කොහොමවත් හොඳ නැහැ. පුංචි කඩයක මැනේජර් හැටියට පත් වූ එක් පුද්ගලයෙක් රුපියල් පණහ බැගින් දී බ්‍රෝකර්ලා යවා මිනිසුන්ට තර්ජනය කර වී මිලට ගන්නවා. ඒ වී සඳහා ඔවුන් ගෙවන්නෙ බුසලකට රුපියල් හයක් නැත්නම් හතක් පමණයි. ඔය විධියට ගොඩ ගසා ගන්නා වී බුසලක් රුපියල් දොළහ බැගින් රජයට විකුණා විශාල මුදලක් හොයා ගන්නවා. මොහු මිනිසුන්ට තර්ජනයක් වී තිබෙනවා. මේ ව්‍යාපාරය සඳහා ඔහු තමන්ගේ නෑදෑයින් විශාල වශයෙන් යොදා ගෙන තිබෙනවා. අවුරුද්දක් යන විට මේ ක්‍රමයෙන් ඔහු විශාල මුදලක් හම්බ කර ගත්තා පමණක් නොව කාර් එකකුත් මිලට ගත්තා. ඔහුට ඒ ප්‍රදේශයේ විශාල බලයක් තිබෙනවා. සමුපකාර පරීක්ෂක නිලධාරියා පවා මේ මැනේජර්ට බයයි. ඔහුට විරුද්ධව කිසිම දෙයක් කරන්න ඔහු ඉදිරිපත් වන්නේ නැහැ. මේ විධියට වැඩ කරගෙන යන අය මැතිවරණයක් ආවාම එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආයුධයක් බවට පත් වෙනවා.

මාතලේ නගරයේ තිබෙන සමුපකාර සමිති සංගමයේ මාර්ගයෙන් කෙරෙන නොයෙකුත් අකටයුතු සම්බන්ධයෙන් තමුන්නාන්සේ දන්නවා. එහි නිලධාරීන් පසුගිය මැතිවරණ දෙකේදීම මුළු මාතලේ දිස්ත්‍රික්කයේම තිබෙන සමුපකාර කඩවල මැනේජර්ලා එකතු කරගෙන දේශපාලන

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පංති පවා පවත්වාගෙන ගියා. ඒ මගින් ඒ අයට මැතිවරණ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් පුහුණුවක් ලබා දුන්නා. මේ විධියටයි ගම් වලට යන්න ඕනෑ, මේ විධියටයි සල්ලි දෙන්න ඕනෑ, මේ විධියටයි විරුද්ධ පක්ෂයේ අපේක්ෂකයාට පහර ගහන්න ඕනෑ, යනාදී වශයෙන් ඒ පංතිවලදී කියා දෙනවා. මේ සමුපකාර සමිති සංගමය සේවකයන් තෝරා ගැනීම සඳහා ඉල්ලුම් පත්‍ර කැඳවන නමුත් පත්වීම් දීමේදී, යම් අයදුම්කරුවෙක් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට හිතවත්ය, නැත්නම් වාමාංශික අදහස් දරන්නෙක්ය, කියා දැනගන්න ලැබුණොත් ඔහුට පත්වීම් දෙන්නේ නැහැ. ඒ බව ගරු ඇමතිතුමා පවා දන්නවා ඇති.

මහජනයා ගසා කන කුට වෙළෙන්දන් ගෙන් පාරිභෝගිකයන් බේරාගෙන ඒ අයට සහනයක් ලබා දීම පිණිස ගරු ඇමතිතුමා කරවල බෙදා දීම සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයට භාර දුන් නමුත් මෙවැනි අය නිසා ඒ පරමාර්ථය ඉටු කර ගන්න බැරි වී තිබෙනවා. ඒ නිසා ඔවුන්ගෙන් ඇති වන දූෂණ වළක්වන්න වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කරන්න ඕනෑ. සමුපකාර පරීක්ෂකවරුන්ට දැනට තිබෙනවාට වඩා බලතල තිබෙන්න ඕනෑ. පරීක්ෂක මහතුන්ගේ ඇස් ඉදිරිපිටම දූෂණ ක්‍රියා සිදු වෙතත් ඒවා සම්බන්ධයෙන් හරියාකාර ක්‍රියා කරන්න ඒ අයට පුළුවන්කමක් නැත්නම් මේ සේවය හරියාකාර ඉටු කරන්න අමාරුයි. සමහර විට සමුපකාර පරීක්ෂක මහත්මයාගේ ඇස් ඉදිරිපිටම මැනේජර් සමුපකාර කඩේ බඩු මුට්ටු තොග පිටින් පිට අයට දී පිටත් කරන තැන් තිබෙන නමුත් ඒවා දකින පරීක්ෂකයාට කරන්න පුළුවන් වන්නේ ඒ ගැන පොලීසියට දැනුම් දීම පමණයි. පොලීසියෙන් ඒ ගැන පරීක්ෂා කළාම සෑහෙන තරම් සාක්ෂි නැති නිසා කිසිවක් කරන්න බැරිය කියනවා. තමන්ගේ රාජකාරි අවංක ලෙස කිරීමට ඉදිරිපත් වන සමුපකාර පරීක්ෂකවරයාට ඒ ප්‍රදේශයේ ජීවත් වන්නට සිදු වන්නේ නොයෙක් තාඩන පීඩන මධ්‍යයේයි. මාතලේ සමුපකාර සමිති සංගමයට සම්බන්ධ බොහෝ දෙනා ධනපතියන් වී සිටින නිසා ඒ අයට ඒ ප්‍රදේශයේ විශාල බලයක් තිබෙනවා. සමහර අය ආණ්ඩුවේ රක්ෂාවල් කරන අතර විශාල වෙළෙඳ ව්‍යාපාරත් කරගෙන යනවා. මේ අයට සම්බන්ධකම් තිබෙන උසස් නිලධාරීන් සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුවේ ඉන්න නිසා අවංක සේවයක් කරන්න උත්සාහ කරන සමුපකාර පරීක්ෂකවරයාට නොයෙක් හිංසා පීඩා, තාඩන පීඩනවලට ගොදුරු වන්න සිදු වෙනවා. ඒ නිසා එවැනි දූෂ්කරතා මධ්‍යයේ ජීවත් වන පරීක්ෂකවරුන් ගෙන් අවංක සේවයක් අපට බලාපොරොත්තු වෙන්නත් අමාරුයි. සමුපකාර සංගම්වල කෙරෙන නොයෙක් දූෂණ ක්‍රියා ආදිය සම්බන්ධයෙන් මට පෙත්සම් ලැබී තිබෙන නමුත් ඒවා දෙපාර්තමේන්තුවට පවා ඉදිරිපත් කරන්න මා කැමති නැහැ. ඒ පෙත්සම්වල ඒ අය තමන්ට රාජකාරි කරන්ට බැරි වී තිබෙන පිළිවෙළ විග්‍රහ කර තිබෙනවා.

මහනුවර නගරයේ එක්තරා සිද්ධියක් ගැන මම දන්නවා. ඒ සමුපකාර පරීක්ෂක මහත්මයා භයේ ඉන්නවා, ඔහුට බින්තැන්නට යන්න සිදු වේය කියා. එම නිසා සමුපකාර පරීක්ෂක මහත්වරුන්ට, සමුපකාර නිලධාරීන්ට, වැඩි බලයක් දෙන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ගසා කෑමට සමුපකාර මැනේජර්වරුන්ට ඇති බලය මොන විධියකින් හෝ නැති කරන්ට ඕනෑ. ගසා කා අසු වුනොත් මේ රටේ තව තැනක හොඳ මුහුණුවරකින් පෙනී සිටීමට පුළුවන් තත්ත්වය නැති කරන්ට ඕනෑ. ඒ අය ආණ්ඩුවේ සේවකයන් බවට පත් කර තැනින් තැනට මාරු කර නවා නම් හොඳයි. රුපියල් 100 යේ පඩියට ගොස් 6 මාසයක් ඇතුළතදී රුපියල් 17,000 ක හොර කමක් කළ එක මැනේජර් කෙනකු ගැන මම දන්නවා. ඒ පිළිවෙළට ගසා කෑම සිදු වෙනවා නම් මේ රට සංවර්ධනය කරන්න බැහැ. එම නිසා ඒ ගසා කන්නවුන් සම්බන්ධයෙන් දැනට කරන අන්දමට තදින් ක්‍රියා කිරීමට ගරු ඇමතිතුමාට දේව වරම ලැබේවායි මම ප්‍රාර්ථනා කරනවා. අද පත්‍රයේ තිබුණු එක්තරා වාර්තාවක් දැක මම සන්තෝෂ වුණා.

පාලන මිලට ආහාර ද්‍රව්‍ය විකුණන්නවාද යන්න ඉතාමත් වැරදි පිළිවෙළට පරීක්ෂා කරන නිලධාරීන් සිටිනවා. එක පුද්ගලයකුගේ නමක් සඳහන් කරමින් චෝදනා කරන්න මම කැමති නැහැ. සුරාබදු දෙපාර්තමේන්තුවේ පරීක්ෂකවරු තමන් යටතේ වැඩ කරන ගාඩ්වරුන්ට මාසයකට වරක් ගම වටේ යවනවා, ලැයිස්තුවක් දී පුංචි බණ්ඩාගෙන් රුපියල් 50 යි, සියාතුගෙන් රුපියල් 120 යි, අහවලාගෙන් මෙච්චරයි, කියා. ඒ ගාඩ්වරු ගිහින් රා බෝතල දෙක

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[මුණසිංහ මයා.]

තුනකුත් බිලා ඒ ගාස්තුව අරගෙන එනවා. ගාස්තුව සියල්ලන්ම බෙදා ගන්නවා. එසේම කොන්ට්‍රෝල් මිලට බඩු විකිණීම කෙරෙනවාද, නැද්ද, යන්න පරීක්ෂා කිරීමට පත් කරනු ලැබ සිටින නිලධාරීන් ගෙනුත් දෙපාර්තමේන්තුව බලාපොරොත්තු වන සේවාව, මේ රටේ ජනතාව බලාපොරොත්තු වන සේවාව, සියයට සියයක් සිදු නොවන නිසා අප්‍රමාදවම මේ අය ගැන තදින් ක්‍රියා කරන ලෙස මේ රටේ දුප්පත් වැසියන්ගේ නාමයෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා. දුප්පත් ජනතාවට අද කිසිම දෙයක් ගන්න බැහැ. වෙළෙන්දෝ රංචු කෙළියට, තමන්ට ඕනෑ පිළිවෙළට, විශේෂයෙන් පුංචි නගරවල වෙළඳාම කරනවා. ඒ අයට කිසිම කෙනකු ගැන භයක් නැහැ; පීඩාවක් නැහැ. කිසිම කෙනකු ගැන ඒ අයට සැකයක් නැහැ. ඒ අය ගැන බැලීමට පොලීසිය එන්නේත් නැහැ. වෙන නිලධාරියකු එන්නේත් නැහැ. මේ වෙළෙන්දන් අතේ සම්පූර්ණ බලය තිබෙනවා.

පත්වීම් ගැන කියන විට තව එක ලක්ෂණ කාරණයක් මතක් කරන්න කැමතියි. ඒ තාවුස් කොම්පැනියේ සිද්ධිය ගැනයි. තාවුස් කොම්පැනියේ අධ්‍යක්ෂ හැටියට පත් වුණේ ගාමිණී ගුණවර්ධන මහත්මයායි. ඒ ගාමිණී ගුණවර්ධන මහත්මයා කව්ද කියා සොයා බලන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ මහත්මයා ඉන්න කාලයේ බෝට්ටු ටෙන්ඩර් සම්පූර්ණයෙන්ම භාර දුන්නා ඒ අයට. ඒ කාලයේ ධීවර කටයුතු පිළිබඳ ඇමති වශයෙන් වැඩ කළේ විලියම් සිල්වා මහත්මයායි. ආහාර ඇමති වශයෙන් වැඩ කළේ අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමායි. (ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) යට ගියාව පිළිබඳ නොයෙක් දේවල් ගෙන හැර පාමින් අපට කථා කරන්න පුළුවන්. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අය සුදනන් වගේ කථා කරනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය අවුරුදු 9 ක කාලයක් තිස්සේ කළ පත්වීම්වලින් සියයට 90 ක්ම වැරදි සහගත පත්වීම්. අද ඒ අය කියනවා, ඉලංගරත්න ඇමතිතුමා කරන පත්වීම් නරක පත් කිරීම්ය කියා. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායක ඩඩ්ලි සේනානායක මහත්මයා සමඟ සටන් කළ පලියට දේශප්‍රිය සේනානායක මහත්මයා මේ රටේ කිසිම වැඩක් කිරීමට නුසුදුසු පුද්ගලයෙක්ද කියා මම අහනවා. ඒ ඒ අයගේ සුදුසුකම් දක්ෂ කම් මනින අතර ඇත්ත වශයෙන්ම අපි මේ ගරු සභාවේ භය නැතිව ප්‍රකාශ කරනවා. ආණ්ඩුවේ වග කිය යුතු පත්වීමක් දෙන්නේ මේ ආණ්ඩුවට පක්ෂපාතිත්වයක් දක්වන පුද්ගලයන්ටය කියා.

තවත් ඉතාම වැදගත් කාරණයක් මතක් කරන්ට තිබෙනවා. සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුවත් ගොවි ජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවත් යන දෙපාර්තමේන්තු දෙකක වැඩ කටයුතු නිසා අද දුප්පත් ගොවීන්ට තමන්ගේ වී ටික නියම මිලට විකුණා ගන්ට බැරි වී තිබෙනවා. සමුපකාර සමිතිවලට වී ගන්ට බලය තිබෙනවා; එහි තවත් කොටසක බලයක් තියෙන්නේ ගොවි ජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවටයි. මේ ගැන හැම දාම මොන තරම් කරුණු ඉදිරිපත් කළත්, මා ඉතා තදින් කියනවා, මේ පිළිබඳව තවමත් කිසිම වෙනසක් සිදු වී නැති බව. ගොවි ජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුව යටතේත් සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුව යටතේත් ඇති මේ වැඩේ හරියාකාර ඉටු නොවන නිසා කවදාවත් ගොවීන්ට තමන්ගේ වී බුසල රුපියල් 12 ට විකුණාගන්න ලැබෙන්නේ නැහැ. මේ තත්ත්වය හරිගැස්වීම සඳහා බ්‍රෝකර්ලාට වී මිලට ගන්න දැනට ඇති අවස්ථාව නැති කළ යුතුයි. පෞද්ගලික වෙළඳුන්ට වී මිලට ගැනීමටත්, වී තබා ගැනීමටත්, වී ගෙන යාමටත් දැනට ඇති ඉඩකඩ නීතියෙන් නැති කළ යුතු බව මම ගරු ඇමතිතුමාට ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. මාතලේ මුත්තලාගු නමැති පෙරකදෝරුවෙක් ඉන්නවා. ඔහුගේ නැගණියයි වී වෙළඳාම කරන්නෙ. වී මූවිට දහස් ගණන් එකතු කරගෙන ඉන්නවා. අද වී වෙළඳාම ඉතාම ලාබ උපදවන වැඩක් වෙලයි තියෙන්නෙ. ඒ නිසා සෑම අතින්ම ඇනෙන්නෙ ගොවියාටයි. ගොවියා සදාකාලිකවම ණයයි. බලාපොරොත්තුව තිබෙන විධියට කුඹුරු පොහොර කරන්න ගොවියාට බැරි වෙනවා. ඔහුට කවදාවත් ණය බරින් නිදහස් වෙන්න බැහැ. සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුව මේ අඩුපාඩු සම්පූර්ණ කරන්න ඕනෑ. එහෙම නැතිනම් මේ ඔක්කෝම කරන්න ගොවි ජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවට භාර දෙන්න ඕනෑ. මේ වැදගත් කාරණය වෙනුවෙන් සම්පූර්ණ අවධානය යොමු විය යුතුයි.

අ. භා. 3

කරවල වෙළඳාමෙන් යූ.එන්.පී. එක නැගී සිටියා. කරවල වෙළඳාමෙන් පමණක් කොවෙයි සෑම වෙළඳ බඩුවකින්ම වාගේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

යූ. එන්. පී. එක නැගී සිටියා. ඔවුන් මේ නලියන්නෙ වෙළෙන්දාගෙන් එන සල්ලි වලිනුයි. විශේෂයෙන් උඩරට වැනි ප්‍රදෙශ වල ජීවත්වන සුළු, දුප්පත් අයට තමන් ගේ ගම්මිරිස් මලු දෙක තුන, පුවක් ගෙඩිය, කොකෝ ඇට ටික සහ කොට්ට ගෙඩිය එදිනෙදා රටේ පවතින නියම මිලට විකුණා ගන්න අවස්ථාවක් නැහැ. ඒවාට මැදි වී ඉන්නෙ මේ රටේ වෙළෙන්දන් නොවෙයි, ඉන්දියානු වෙළෙන්දනුයි. කරවල වෙළඳාම ගෙනිච්චෙත් ඉන්දියන් කාරයෝ. මේ ඉන්දියානු වෙළෙන්දන් ගම්බද ජනතාව මැදින් ඉදගෙන විශාල අන්දමේ ලාබ ලබාගෙන ඒවායින් කොට සක් එක්සත් ජාතික පක්ෂයට දෙනවා. එසේ දෙනවා විතරක් නොවෙයි මැතිවරණ වලදී තමන් සිටින නගරවල ඡන්ද ව්‍යාපාරත් ගෙන යනවා. මෙරට ස්වදේශික යන්ට මැතිවරණවලදී ක්‍රියා කිරීමට ලැබී ඇති බලතල සියල්ලක්ම ඒ අයත් භුක්ති විඳිනවා. ඡන්දය දීම විතරයි නොකරන්නෙ. ඔවුන්ගේ කටහඬට ගම්වල වසන ජනතාව යටපත් වෙනවා. ඉන්දියානු වෙළෙන්දන් අපේ ගම්වලට ගොස් ගම් මුන් නිපදවන ද්‍රව්‍ය මිලට ගැනීමට කට යුතු යොදාගෙන තිබෙන නිසා සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය මගින් ඒ සම්බන්ධව ක්‍රියා කරන්න ඕනෑ. මේ බඩු මිලට ගන්න පුළුවන් සමුපකාර වෙළඳ ආයතන සෑම නගරයකම ඇති කරන්න ඕනෑ. ඒ වැනි ආයතන තොග වෙළඳ ආයතන ශාඛාවට යාබදව ඇති කරන ලෙස මා මතක් කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ රටේ දැනට සිටින නානා විධියේ විවේචකයන් කොයි කොයි විධියට තේරුම් ගත්තත් නොගත්තත් අද රටේ විශාල වෙළඳ විප්ලවයක් සිදු වේගෙන එන බව කියන්න ඕනෑ. මේ තුවක් මේ රට සූරා කෑ පිරිස මේ රටින් අතුගා දැමීම සඳහා වෙළඳ ඇමතිතුමා තදින් ක්‍රියා කරගෙන යනවා. නොයෙකුත් උපක්‍රමවලින් රට සූරා කෑමට ක්‍රියා කරන, මහජනතාව අමාරුවේ හෙළන පිරිසගෙන් ඉදිරි කාලය තුළදී මේ රටේ ජනතාව බේරා ගැනීමට එතුමා ක්‍රියා කරනවා. ඇතැම් අංශවල වෙළඳාම් පිළිබඳව කියන්න කැමතියි. මා කියන්නම් පයිලට් පෑන් වෙළඳාම ගැන අද පයිලට් පෑනක් රුපියල් හතට අටට තරම විකිණෙනවා. මගේ දැනුමේ හැටියට කියන්න තියෙන්නෙ මේ පයිලට් පෑන් මෙරටට ගෙන්වීමේ බලය දී තිබෙන්නෙ එකම මිනිහාට බවයි. මේ පෑනක් ලංකාවට එන විට එහි වටිනාකම රුපියල් තුනකුත් ශත ගණනකට වඩා වන්නෙ නැහැ. දරුවන් සය දෙනකු සිටින පවුලක පියකු අඩු වශයෙන් පෑන් හතරක් පහක් වත් අරගන්න ඕනෑ. අද මාර්කට් එකේ මේ පෑනක් විකිණෙන්නෙ රුපියල් හතට වැඩියෙනුයි. සෑම වෙළඳ ද්‍රව්‍යයකම තත්ත්වය මේකයි.

අපේ රටේ ධනය ඉදිරි සංවර්ධන කටයුතු සඳහා යෙදීමට නම් ඒ ධනය සූරා කන්නන් අතට යන්න ඉඩ නොලැබෙන ආකාරයට මේ සෑම එකක් ගැනම සොයා බලා කටයුතු කරන්න ඕනෑ. එම නිසා ඒ වෙනුවෙන් ගතවුණු වර්ෂයේදී කරන ලද වැඩ කටයුතුවලදී මෙන්ම ඉදිරි අවුරුදු හතරේදී කරන කටයුතුවලදීත් ඒවා හොඳින් කරන්නට පුළුවන්කම ලැබෙනවාක් මෙන්ම කළ වැඩ වලට වඩා දහසක් වැඩ ඉදිරි කාලයේදී කරන්නට තමුන්නාන්සේට පුළුවන්කම ලැබේවා කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින් මේ කථාවට ඉඩ ලබා දීම ගැන ගරු සභාවටද ස්තුති කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

ටී. ක්වෙන්ටින් ප්‍රනාන්දු මයා. (මීගමුව)
(திரு. ரீ. குவெண்டின் பெர்ணாண்டோ—நீர் கொழும்பு)
(Mr. T. Quentin Fernando—Negombo)

Mr. Chairman, the Hon. Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping has by legislation taken over the business of dried fish, but he is still in the hands of the middlemen. The importers of dried fish are still there and the Government has to be satisfied with the purchase of dried fish from those importers. I understand now, that action is being taken to import dried fish direct from the exporting countries. I do not know when this would materialize, but until that is done there will definitely be a shortage of this commodity in Ceylon.

The Hon. Minister seems to be of a different view that there is sufficient dried fish to meet the demands of the people, but I say that it is not so. If you go to your co-operative society you will find queues; numbers of people stand there from

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ක්වෙන්ටින් ප්‍රනාන්දු මයා.]

morning till afternoon to purchase a little dried fish ; sometimes they return home without any dried fish. The scarcity is there, and although the Government view is that there is sufficient dried fish, it is not so.

With regard to this matter, there is the possibility of encouraging the local people to produce as much fish as possible. For that purpose I would like to remind the Hon. Minister that he should encourage the people to purchase mechanized boats. As far as I can see, the Department of Fisheries is not paying sufficient attention in this direction. There are people who are anxious to purchase mechanized boats but they are being denied that opportunity. I could see that in my own electorate, in the Negombo town—

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Is the hon. Member for Negombo speaking on the fishing industry ?

ක්වෙන්ටින් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. குவெண்டின் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. Quentin Fernando)

I am speaking on the dried fish trade, on the improvement of that industry, so that the Hon. Minister can get more dried fish. I am only drawing his attention to the necessity for the Fisheries Department to improve that industry for the purpose of making more and more dried fish in this island.

I understand from the morning papers that the Marketing Department has launched a scheme to eliminate the middlemen. I know, and I have made reference on many an occasion on the Floor of this House, that, with regard to the purchase of locally grown vegetables it is the middleman who approaches the villager. He buys the vegetables and sells at a profitable price. But as I have pointed out, if the Marketing Department took the initiative to buy direct from the producer in the village, the price that the customer would have to pay will be much less.

On the egg trade I would like to say a few words. We all know that an enormous amount of money is being sent out to India. What has the Government done to improve the egg trade in Ceylon ? They preach that everybody must take to poultry farming, but do you know that unless the price of poultry food is reduced, it is not possible for a poor man to run a poultry farm ? It is true that a one-day old chick could be purchased for 60 cents, but if a man has a hundred chicks, what would be the cost of bringing them up ? It costs Re. 1 per month per chick. Can an average man afford to spend Rs. 100 a month for 100 chicks ? I say it is impossible. I know this because I have tried it. From my own experience I say that it costs Re. 1 per chick per month. One has to buy the poultry food ; one has to possess all the medicines to cure the various ailments in the course of the life of the chick. How can a poor man afford to do that ? So, I would ask the department to see that they have a sort of control on the price of poultry food. If that is done I am certain that even a poor family could afford to run a poultry farm.

With regard to the coconut trade, we all know that there is export of coconut from Ceylon but no rehabilitation scheme has been provided for this industry. There is no vote at all in the Budget for such a scheme. The coconut planter is only given a subsidy for the purchase of manure. That subsidy is nothing very much. For lands over 20 acres in extent, the subsidy allowed is two-thirds the price of manure ; for lands under 20 acres in extent, it is half the price of manure. But, as we all know, there should be continuous cultivation of coconut land if you want more produce. One method of cultivation is to use the harrow. It costs Rs. 25 to Rs. 30 to harrow one acre of land. The Government should therefore come to the rescue of the coconut planter by giving him a subsidy or purchasing harrows and lending them free so that the lands may be cultivated. We know that in the case of the peasants, they are given lands and fields free, houses are put up for them free, utensils are brought for

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

them free. They are provided with everything necessary to cultivate their fields. Unless and until coconut lands are cultivated, you cannot get more produce. I would therefore suggest that some relief be granted to the coconut planter to cultivate his land.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා. (ගම්පහ)
(திரு. எஸ். டீ. பண்டாரநாயக்க—கம்பஹ)
(Mr. S. D. Bandaranayake—Gampaha)

ගරු සභාපතිතුමනි, වෙළඳ අමාත්‍යාංශය යටතේ වචන සවලපයක් කථා කිරීමට මා ද අදහස් කරනවා. මෙම විවාදයට සහභාගි වුණ අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) සහ යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ආචාර්‍ය්‍ය එන්. එම්. පෙරේරා) ආහාර අමාත්‍යාංශය වෙත අල්ලස් ආදී චෝදනා සම්බන්ධයෙන් බරපතළ අන්දමේ චෝදනා ඉදිරිපත් කළා. සමාජවාදී වැඩ පිළිවෙළක් අනුව රටක පාලනය ගෙන යන විට අල්ලස් ආදී දූෂණ කටයුතු ඇති වෙන්නට පටන් ගත්තොත් ඒ සමාජවාදී වැඩ පිළිවෙළ හරියාකාර ගෙන යන්න බැරිවේය කියා යටියන්තොට මන්ත්‍රීවරයා කීවා. මෙම ගරු මන්ත්‍රීවරයා ප්‍රකාශ කළ අදහස අප සම්පූර්ණයෙන්ම පිළිගන්නවා. විශෙෂයෙන් ආහාර හා වෙළඳ ඇමතිතුමා සමාජවාදී ප්‍රතිපත්ති අනුව පැහැදිලි ක්‍රියා මාගීයක් ගෙන යන බව ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් පමණක් නොව අද මුළු රටේම වැඩ කරන ජනතාව පිළිගත් දෙයක් හැටියට මට කියන්නට පුළුවන්.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ රටේ 1956 වන වර්ෂය දක්වා බලයේ සිටි එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව මේ රටේ වෙළඳ හෙළඳාම් සම්බන්ධයෙන් අනුගමනය කළේ මොන විධියේ ක්‍රියා මාගීයක්ද කියා මුළු මහත් ජනතාවම පැහැදිලි ලෙස දන්නවා. විදේශීය වෙළඳුන්ට පමණක් නොව, තාවකාලික බලපත්‍ර ලබා දුන් ඉන්දියානු වෙළෙන්දුන්ට සහ මේ රටේ ධනපති වෙළඳුන්වද තමතමන්ට වුවමනා හැටියට මහජනයාව සූරා කෑමට ඉඩදීමේ ප්‍රතිපත්තියකටයි එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව ඒ කාලයේ පුරුදු වී සිටියේ. මේ පිරිස මේ අන්දමට ආරක්ෂා කළ එක්සත් ජාතික පක්ෂය මැතිවරණය කාලයේදී මොවුන්ගෙන් රුපියල් දශ ලක්ෂ

පහළොස් ලක්ෂ ආදී වශයෙන් විශාල මුදල් සම්භාරයන් අරගෙන තම පක්ෂයේ මැතිවරණ වැඩවලට යෙදූ බව සෑම දෙනාම පාහේ හොඳින් දන්නා කාරණයක්.

අ. භා. 3.15

එනමුත් 1956 න් පසුව, දිවංගත ගරු බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමාගේ ආණ්ඩුව පිහිටුවීමෙන් පසුව, අද අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා වශයෙන් මේ ගරු සභාවේ පෙනී සිටින මන්ත්‍රීතුමා එම කැබිනට් මණ්ඩලයේ ආහාර ඇමති ධුරය භාරගෙන අවුරුදු 3 ක කාලයක් මුළුල්ලේ එය දියුණු කිරීමට විශාල වැඩ පිළිවෙළක් ගෙන ගිය බව අප දන්නවා. එම අමාත්‍යාංශය යටතේ ගෙන ගිය යම් යම් වැඩ පිළිවෙලවලට විරුද්ධව එදා එම ඇමති මඩුල්ලේ සිටි ඇමතිවරුන් තුන් දෙනෙක්—මුදල් ඇමති ධුරය ඉසුලූ ස්ටැන්ලි ද සොයිසා මහතා, සහ සෞඛ්‍ය ඇමති ධුරය ඉසුලූ විජයවර්ධන මැතිණියත්, වෙළඳ අමාත්‍යාංශය භාරව සිටි ආර්. ජී. සේනානායක මහතාත්, යන මේ ඇමතිවරුන් තුන්දෙනා—යම් ක්‍රියා මාගීයක් ආරම්භ කළ නිසා ඒ තිදෙනාම ආණ්ඩුවෙන් අස් කර දමන්නටය කියා 1957 දී මා යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කළ බව තමුන්නාන්සේට මතක ඇතැයි මා හිතනවා. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයත්, අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ පක්ෂයත් සම්බන්ධ වී සාදාගත් මහජන එක්සත් පෙරමුණ ආණ්ඩුව තිබූ කාලයේදීයි මෙය සිදුවුණේ. මේ රටේ ප්‍රගතිශීලි ක්‍රියා මාගීයට විරුද්ධව, සමාජවාදී වැඩ පිළිවෙළට විරුද්ධව, ඒ ඇමතිවරුන් තුන්පොළ එදා ක්‍රියා කළා. එමෙන්ම අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා කුමන ක්‍රියා මාගීයක් එදා ගෙන ගියාද කියා අප හොඳින් දන්නවා. එදා එතුමාගේ පෞද්ගලික ලේකම් වශයෙන් කටයුතු කළේ එතුමාගේ පක්ෂයේ කෙනෙකු වන ජී. වී. එස්. ද සිල්වා මහතායි. ඒ මහතා ඉතා දක්ෂ ලෙස කටයුතු කළ හැකි කෙනෙකු නිසා ගරු ආහාර ඇමතිතුමා තෙල් සංයුක්ත මණ්ඩලයේ වගකිව යුතු තනතුරකට ඒ මහතා පත් කළා. ඒ මහතා ප්‍රගතිශීලි අදහස් දරන කාර්යශූර මහතෙකු බව මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රකාශ කරන්ට ඕනෑ. එමෙන්ම අර්ථ ශාස්ත්‍රය ගැන විශෙෂඥයකු වූ ආචාර්ය කොල්වින් ආර්. ද සිල්වා මහතා අද ආහාර අමාත්‍යාංශය

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.]

යටතේ උසස් තැනක් දරා කටයුතු කර ගෙන යනවා. එම නිසා අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා, ගරු ආහාර ඇමතිතුමාට විරුද්ධව මේ ආකාරයෙන් චෝදනා ඉදිරිපත් කිරීම වැරදි හැටියට පිළිගන්නවාදැයි මම දන්නේ නැහැ. මගේ කල්පනාවේ හැටියට ඒ ආකාරයෙන් චෝදනා ඉදිරිපත් කිරීම නම් කිසිසේත් සාධාරණ නැහැ.

ගරු සභාපතිතුමනි, අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා 1956 සිට 1959 දක්වා කාල සීමා තුළදී ඉතාමත් දක්ෂ අන්දමින් වැඩ කළ ඇමතිවරයකු හැටියට අප පිළිගන්නවා. එතුමාගේ කාලයේදී ඉදිරිපත් කළ කුඹුරු පණතේ තිබුණු යම් යම් අඩුපාඩු කම් නිසා ගොවීන්ගේ අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කර දීම පිණිස මේ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ රජයට නැවත වරක් කුඹුරු පණත සංශෝධනය කොට ඉදිරිපත් කරන්න සිදු වුණා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා ආහාර ඇමතිවරයා වශයෙන් කටයුතු කරන කාලයේදී—1959 අවුරුද්දේදී—මයිසූර් පරිප්පු ජාවාරමක් ආහාර අමාත්‍යාංශය තුළ සිදු වුණායයි යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා) දැන් ප්‍රකාශ කළා. කෙසේ හෝ වේවා, අපේ ගරු ආහාර ඇමතිතුමාට එතුමාගේ අමාත්‍යාංශය යටතේ සේවය කරන උසස් නිලධාරීන් හතලිස් දෙදෙනෙකුගේ වැඩ නතර කිරීමට සිදු වී තිබෙන බව මතක් කරන්න සතුටුයි. දැන් ආහාර ඇමතිතුමා විසින් ඒ නිලධාරීන්ගේ ක්‍රියාකලාපය ගැන පරීක්ෂණයක් පවත්වාගෙන යන බවද කියන්න කැමැතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, එදා අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයාට අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ කරන්න බැරි වුණු දේවල් අපේ ගරු ආහාර ඇමතිතුමා කර ගෙන යන බව එතුමා පිළිගන්නවා ඇති. එපමණක් නොවෙයි, පසුගිය මාස කීපය තුළ ප්‍රගතිශීලි පණත් ගණනාවක් මේ රජයෙන් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. තෙල් සංයුක්ත මණ්ඩලය හෝ වේවා, මහජන බැංකුව හෝ වේවා, ඉන්ෂුවරන්ස් සංයුක්ත මණ්ඩලය හෝ වේවා, එසේ නැත්නම් නැව් සංයුක්ත මණ්ඩලය හෝ වේවා, මේ සෑම මණ්ඩලයක්ම පත් කර තිබෙන්නේ, මේ සෑම වැඩ පිළිවෙළක්ම ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ, ගරු ආහාර ඇමතිතුමාගේ අමාත්‍යාංශයෙන් බව මේ අවස්ථාවේදී ඉතා සන්තෝෂයෙන් මතක් කර සිටිනවා. ඒ අන්දමට ගරු ආහාර ඇමතිතුමා කටයුතු කර තිබෙනවා. මට මතකයි සී. ඩබ්ලිව්. ඊ. එකට විරුද්ධව ඊයේ පෙරේදා කොළඹින්ම චෝදනා රාශියක් පැනනැගුණු බව. අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට මම මතක් කරන්න කැමතියි, සී. ඩබ්ලිව්. ඊ. එකේ නිලධාරීන්ටත් ආහාර ඇමතිතුමාටත් වුවමනා කළා නම් මේ පසු ගිය දින කීපය ඇතුළත කෝටිපතියන් වන්ට ඉඩ තිබුණ බව. ඒ මක් නිසාද? මෙපමණ කාලයක් තිස්සේ තෙල් ජාවාරම ගෙන ගිය ඇමෙරිකානුන් ගෙන් සහ එංගලන්තවාසීන්ගෙන් අල්ලස් ගත්තා නම් ඇමතිතුමාටත් තෙල් සංයුක්ත මණ්ඩලයේ නිලධාරීන්ටත් කෝටිපතියන් වෙන්න තිබුණා. ඒ වාගේම අනෙක් සංයුක්ත මණ්ඩලවල නිලධාරීන්ටත් පොහොසත් වෙන්න ඉඩ තිබුණා. එදා දවසේ අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා මේ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට සම්බන්ධ වී මේ පැත්තේ ඉඳගෙන ප්‍රගතිශීලි ක්‍රියා මාර්ගයක් ගෙන ගිය බව අපි පිළිගන්නවා. නමුත් තමුන්නාන්සේ දන්නවා. යම් කිසි බල ප්‍රමාණයකින් වැඩ කරන්න පුළුවන් යම්කිසි යන්ත්‍රයක් තිබෙනවා නම් ඒ ප්‍රමාණයට වැඩි බලයකින් එයින් වැඩ ගන්න පුළුවන්කමක් නැති බව. අපි හිතමු, අශ්ව බල 14ක යන්ත්‍රයක් තිබෙනවාය කියා. ඒ යන්ත්‍රයෙන් අශ්ව බල 20ක වැඩ ගැනීමට ගියොත් ඒ යන්ත්‍රය ඊට ඔරොත්තු දෙන්නේ නැහැ. අතර මග කඩා වැටෙනවා. එම නිසා එදා අවිස්සාවේල්ලේ මන්ත්‍රීතුමාට තිබුණේ ගමන් කළ හැකි වූ ප්‍රමාණය අනුව ක්‍රියා මාර්ගයක් ගැනීමයි.

අවිස්සාවේල්ලේ මන්ත්‍රීතුමා 1956 සිටි ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයත් සමග අත්වැල් බැඳ ගෙන, අපේ ආහාර ඇමතිතුමා සහ අනෙක් ඇමතිවරුන් සමග අත්වැල් බැඳ ගෙන රට ජාතිය වෙනුවෙන් ප්‍රගතිශීලි ව්‍යාපාරයක් ගෙන ගිය බව අපි පිළිගන්නවා. එදා එතුමා මේ පැත්තේ ඉඳ ගෙන ඇමතිකම් කරන අවස්ථාවේදී එතුමාට විරුද්ධ විශාල චෝදනා එල්ල වී තිබුණේ නැද්ද කියා මම එතුමාගෙන් අහනවා. විශාල ලෙස චෝදනා තිබුණා. මේ ගරු

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සභාවටත් රටටත් මම කියන්න කැමතියි, ගරු අවිස්සාවේල්ලේ මන්ත්‍රීතුමා අනෙක් මන්ත්‍රීවරු වාගේම දුප්පත් කෙනකු වුවත් අල්ලස් ගැනීමේ කටයුතුවල යෙදුනේ නැති බව. ඒත් එදා දවසේ එතුමාට විරුද්ධව නොයෙකුත් අල්ලස් චෝදනා තිබුණා. අහවල් අහවල් අන්දමට අහවල් බෝරකාරයින්ගෙන් අල්ලස් ගත්තාය කියා චෝදනා ඉදිරිපත් වුණා. ඒ වාගේම අදත් අපේ ආහාර ඇමතිතුමාටත් යම් යම් චෝදනා තිබෙනවා. ආණ්ඩු පක්ෂයේ සිටින මැති ඇමතිවරුන්ගෙන් ආහාර ඇමතිවරයා පමණ දුප්පත් කෙනෙක් අද දවසේ නැහැ. ඒ නිසා තමයි, උන්නැහේට අර 208 බී වගන්තිය අනුව ආණ්ඩුවේ සේවයෙන් අස් කිරීම නිසා ලැබිය යුතු වේතනය දෙන්නය කියා අපි සටන් කරන්නේ. ඒ අනුව කල්පනා කරන විට අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා අපේ ගරු ආහාර ඇමතිතුමාට ඔය ආකාරයට චෝදනා කිරීම නුසුදුසුය කියා මම කල්පනා කරනවා.

ඒ එක්කම එතුමා සඳහන් කළා, පැරදුණු මන්ත්‍රීවරු නොයෙක් නොයෙක් මණ්ඩලවලට දමා ගෙන සිටිනවාය කියා. අපි බලමු, ගරු සභාපතිතුමනි, ටී. බී. සුබසිංහ මහත්මයා ගැන. අද ලංකාව ගැන පමණක් නොව, ජාත්‍යන්තර වශයෙන් කල්පනා කළත්, දිවංගත බණ්ඩාරනායක අගමැතිතුමාගේ විදේශ ප්‍රතිපත්ති සුදුසු ලෙස ක්‍රියාවේ යෙදීමට, සුබසිංහ මහතා තරම් දක්ෂ කෙනකු ඇතැයි කියා මම හිතන්නේ නැහැ. නමුත් ඒ මහතා මැතිවරණයෙන් පැරදුණාය කියා ඒ මහතාගෙන් ගැනීමට තිබෙන ඉමහත් ප්‍රයෝජනය ගැන සළකන්නේ නැතුව සිටින්න පුළුවන්ද? ඒ මහතා තානාපතිවරයකු වශයෙන් රුසියාවට යවා තිබෙනවා. එම නිසා සුබසිංහ මහතා හෝ වේවා, රත්න දේශප්‍රිය සේනානායක මහතා හෝ වේවා, නුවර පදිංචි නව රත්න මහතා හෝ වේවා, ඒ සෑම මහත්මයෙක්ම රට ජාතිය ආගම වෙනුවෙන් අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා වාගේම දුප්පත් ජනතාව අතර ජීවිත පරිත්‍යාගයෙන් යුක්තව සටන් කළ උදවිය බව මම එතුමාට මතක් කරන්න කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙම ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුව ප්‍රතිපත්තියක් වශයෙන් පිළිගෙන තිබෙනවා, පැරදුණු මන්ත්‍රීවරු සෙනෙට් සභාවට පත් නොකළ යුතුය කියා. මම හිතනවා, එය පැහැදිලි ප්‍රතිපත්තියක්ය කියා. මැතිවරණයේදී තරඟ කොට පැරදුණු අපේක්ෂකයන් සෙනෙට් සභාවට පත් නොකළයුතුයයි අග මැතිණි ඇතුළු ආණ්ඩු පක්ෂය විසින් තීරණය කරනු ලැබ තිබෙනවා. නමුත් පැරදුණු අපේක්ෂකයන් සෑම අංශයකින්ම අයින් කර තබන්න පුළුවන්ද? අන්න ඒ ප්‍රතිපත්තිය අනුවයි, ගරු ආහාර ඇමතිවරයා වැඩ කරන්නෙ. සමූපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය ගැන තෙල් සංයුක්ත මණ්ඩලය ගැන, බොහෝ විවේචන ඇති වුණා. කරවල ජාවාරම ගැන විවේචන එල්ල වුණා. අපේ දඹදෙණියේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ආර්. ජී. සේනානායක මයා.) විදේශීය වෙළඳුන් ආරක්ෂා කරමින් කටයුතු කරගෙන ගොස් දැන් අළුත් පක්ෂයක් සාදා ඒ විදේශීය ධනවතුන්ගෙන් මුදල් එකතු කර අපට පහර ගැසීම සඳහා වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරගෙන යනවා. අපේ ගරු ආහාර ඇමතිවරයා විසින් ප්‍රතික්ෂේප කරනු ලැබූ උදවිය දැන් දඹදෙණියේ ගරු මන්ත්‍රීවරයාට එකතු වී ශ්‍රී ලංකා සිංහල පක්ෂය යන නමින් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අංශයක් පිහිටුවාගෙන යනවාලු. ඒක ඇත්තෙන්ම එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ වල්ගයක්. මේ ප්‍රශ්න ඇති වී තිබෙන්නේ මේ ආකාරයටයි. ආහාර ඇමතිවරයා විසින් ප්‍රතික්ෂේප කරනු ලැබූ උදවිය, විදේශීය ධනවතුන් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය කඩාකප්පල් කිරීමේ ක්‍රියා මාර්ගයකට ඕනෑ තරම් මුදල් දෙනවා ඇති. මෙවැනි ව්‍යාපාර ඇති වීම පුදුමයක් නොවෙයි. පොඩි අහේතුවක් වී තිබෙන්නේ මෙවැනි හොඳ වැඩ කරන තරමට ආහාර ඇමතිවරයා දුප්පත් වීමයි. අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ඩී. පී. ආර්. ගුනවර්ධන මයා.) වගේ අපේ ගරු ආහාර ඇමතිවරයාත් දුප්පත් වෙලා.

"ඩිපාර්මන්ටල් ස්ටෝර්ස්" යනුවෙන් ඒ. ඩබ්ලිව්. ඊ. එකේ එක්තරා අංශයක් තිබෙනවා. සෝවියට් රුසියාවේ මේ විධියේ ක්‍රමයක් ඇති බව එහි ගිය අවස්ථාවේදී අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයාට පෙනී යන්න ඇති. ඒ ක්‍රමය හොඳයි. රත්න දේශප්‍රිය සේනානායක, රාජපක්ෂ, නව රත්න වැනි මහතුන්ගේ සේවය ලබා ගෙන ධනපති ක්‍රියා මාර්ග සම්පූර්ණයෙන්ම අහෝසි කර දැමීමට ක්‍රියා කිරීම ගැන

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.]

ආහාර ඇමතිතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. එහෙත් විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන් උත්සාහ කරන්නේ ස්තුති කිරීමට නොව, ඒ ක්‍රියා මාර්ග අහෝසි කිරීමටයි. ඉන්දියාවෙන් ආ ලේගියම්, රත්රන් ආදිය දැන් අහෝසි වී ගොස් තිබෙනවා. මේවාට වග කියන්නේ අපේ ආහාර ඇමතිතුමායි. මෙ පමණ කල් එවැනි දෙයක් සිදු වුණේ නැහැ. දන්නා උදවිය දන්නවා, අපේ ආහාර ඇමතිවරයාගේ වටිනාකම. අඩුපාඩු කම් කොච්චරවත් තිබෙන බව කවුරුත් දන්නවා. පර සුද්දන් රට අල්ලා ගත් දවසේ සිට අවුරුදු 450 ක් තිස්සේ මේ රටේ තිබුණු අඩුපාඩුකම් එක අවුරුද්දකදී ගරු ආහාර ඇමතිතුමාට හරි ගස්සන්ට පුළුවන්ද? අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාත් අවුරුදු තුනක් ආහාර ඇමති වශයෙන් සිටියා. මේ අපේ ආහාර ඇමතිතුමා එක අවුරුද්දක් තුළ කළ වැඩයි. අයුතු ජාවාරම් කරගෙන ගිය හතළිස් ගණනක ගේ වැඩ මේ අවුරුද්ද තුළ ගරු ඇමතිතුමා විසින් තහනම් කර තිබෙනවා. මේ රටේ ජනතාව ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ, බඩු මෙරටට ගෙන්වීමේ වෙළඳාමත් පිටරට යැවීමේ වෙළඳාමත් සමුපකාර ආයතනය මගින් නැත්නම් ආණ්ඩුව මගින් කරගෙන යන ලෙසයි. ගරු ඇමතිතුමනි, ඒ කටයුත්ත කිරීමට භය නැතිව තමුන්නාන්සේ ඉදිරියට යන්න.

අ. භා. 3.30

උඩරට ප්‍රදේශයේම ඉන්නේ හොරුය කියන විධියේ නිෂ්ප්‍රයෝජන විවේචනයක් අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා විසින් කරන්ට යෙදුණා. ඒ විවේචනය මට තේරුම් ගන්ට බැහැ. මාක්ස්වාදී ධර්මය අනුව බොහොම ප්‍රගතිශීලි ක්‍රම එතුමා ළඟ තිබෙනවා. එහෙත් මේ විවේචනයේ අදහස නම් මට තේරෙන්නේ නැහැ. උඩරට පහත රට භේදයක් ඇති කිරීම මිස වෙන යමක් මට මෙයින් පෙනී යන්නේ නැහැ. බලන්න සභාපතිතුමනි, අප අගමැතිවරිය වුණත් උඩරට කෙනෙක්.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
උඩරට රදල කෙනෙක්.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.
(திரு. எஸ். டீ. பண்டாரநாயக்க)
(Mr. S. D. Bandaranayake)
මොකක්ද වරද?

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
රදල කෙනෙක්. එච්චරයි, වරද.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.
(திரு. எஸ். டீ. பண்டாரநாயக்க)
(Mr. S. D. Bandaranayake)
බොරළුගොඩ රදලයන්ට වඩා නම් උසස්.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
අපි කවදත් රදලයො නොවෙයි, අපි ගම්මු. අපට තියෙන්නෙ ගෙවල්, වලව් නොවෙයි. මඩුගස් වලව්ව වගේ ඒව අපට නැහැ.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.
(திரு. எஸ். டீ. பண்டாரநாயக்க)
(Mr. S. D. Bandaranayake)
තමුන්නාන්සෙත් ඇවිත් තිබෙනවා, අපේ ගෙදරට. ඒකෙ අමුත්තක් තියෙන වද? මම දන්නෙ නැහැ. කෙසේ වුණත් මේ ගරු සභාවට මා එක් කරුණක් මතක් කරන්න කැමතියි. රටේ මුළු ජනතාව වෙනුවෙන්, ඒ වගේම උඩරට ජනතාව වෙනුවෙන්, අද බෙල්ග්‍රේඩ් නගරයට ගිහින් මුළු ලෝකයේම ජනතාව පිළිබඳවත්, විශේෂයෙන් බවලතුන් පිළිබඳවත්, ලෝක සාමය උදෙසා කථා කරන්න එතුමියට පුළුවන් නම්, අයිතිවාසිකම් ඉදිරිපත් කරන්ට පුළුවන් නම්, ඒ රදලකම තිබුණට මොකද?

ඒ වගේම ඒ මන්ත්‍රීතුමා අල්ලස් ගැනීම ගැනත් කථා කළා.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
මම කිව්වේ නැහැ.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.
(திரு. எஸ். டீ. பண்டாரநாயக்க)
(Mr. S. D. Bandaranayake)
තමුන්නාන්සෙ කිව්ව.

Digitized by Noolaham Foundation
noolaham.org | aavanaham.org

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

තමුන්නාන්සෙගෙ කණ ඇහෙන්නෙ නැහැ. කණ ටිකක් හාරාගෙන එන්න.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.
(திரு. எஸ். டீ. பண்டாரநாயக்க)
(Mr. S. D. Bandaranayake)

තමුන්නාන්සෙ කිව්ව, උඩරට ප්‍රදේශයෙ ඉන්නෙ අල්ලස් ගන්න උදවියය කියා.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

මම කිව්ව, උඩරට සමුපකාර සංගම් වලත් තොග වෙළඳායතනයේත් සිටි හොරුන් අස් කර දැම්මා කියා.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.
(திரு. எஸ். டீ. பண்டாரநாயக்க)
(Mr. S. D. Bandaranayake)

එහෙම නොකිව්ව නම් හොඳයි. අගමැති වරිය උඩරට නිසාද මම දන්නෙ නැහැ, එතුමා හැම විටම අගමැතිවරිය විවේචනය කරනවා. මෙතැන පුටුව හිස්ව තිබෙනවාය කියනවා.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

බොරුවක් යැ.

එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.
(திரு. எஸ். டீ. பண்டாரநாயக்க)
(Mr. S. D. Bandaranayake)

මේ පුටුව ලබා ගැනීමට මේ පැත්තට එන්න දඟලනවා, නමුත් මා හිතන්නෙ නැහැ ඒ අදහස හරියාය කියා. ඒ කෙසේ වෙතත්, ඔය වාගේ විවේචනයන් කරන්නයි, අපේ අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) පටන් ගෙන තිබෙන්නේ. එතුමාට වයස් යත් යත්ම මාක්ස් ධර්මය අමතක වී, ප්‍රගතිශීලි අදහස් අමතක වී, යන බවයි අපට පෙනෙන්නේ. එතුමා පෞද්ගලික විවේචන කරන විට මේ පැත්තේ සිටින අපටත්, කලින් කථා කිරීමට බලාපොරොත්තුවක් නොතිබුණත්, ඒවාට පිළිතුරු දෙන්ට සිද්ධ වෙනවා. මා කලින් කථා කිරීමට බලාපොරොත්තුව සිටියේ නැහැ, නමුත් අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ගේ අවිචාර චෝදනාවලට පිළිතුරු නොදී සිටිය නොහැකි නිසයි, නැගී සිටියේ. යම් කිසි පැහැදිලි ප්‍රතිපත්තියක් අනුව කථා කරනවා නම්, කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේත් ලංකා සමසමාජ පක්ෂයේත් මන්ත්‍රීවරුන් මෙන් පැහැදිලි ක්‍රියා මාර්ගයක් ගැන කථා කරනවා නම්, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුව වැනි අදහස් පිළිගැනීමටත්, අනුමත කිරීමටත්, ලෑස්තියි. එසේ නැතිව එහෙන් මෙහෙන් දේශපාලන ගල් මුල් ගැසීමට ලෑස්ති වුණොත් අපටත් නිසොල් මන්ව සිටීමට නොහැකි වෙනවා.

අපේ ගරු ආහාර ඇමතිතුමා විදේශීය ධනපති අධිරාජ්‍යවාදි වෙළෙන්දන්ට මුහුණ දී නිර්භීත ලෙස සටනක් කොට එය ජය ග්‍රහණය කරා ගෙන යෑම සම්බන්ධයෙන් අපි අපේ අවංක ස්තුතිය එතුමාට පුද කරනවා. බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.) කීවාක් මෙන්, සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය මගින් සම්පූර්ණ වෙළඳාම—පිටරට යවන බඩු හෝ වේවා, මෙරටට ගෙන්වන බඩු හෝ වේවා, ඒ සියල්ලම—නියම අන්දමට කරගෙන යෑමට කටයුතු සලස්වන මෙන් මම ගරු ආහාර ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. එවැනි ක්‍රියා මාර්ගයක් ගැනීමේදී එතුමාට සාමාන්‍ය මහජනතාවගේ සහයෝගය ලැබෙන බව ඒකාන්තයි. ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර හා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් කොපමණ විවේචනය කළත්, මේ රටේ සාමාන්‍ය ජනතාවත් සුළු වෙළෙන්දනුත් ආරක්ෂා කළේ අපේ ගරු ආහාර ඇමතිතුමායි. එතුමා ගත වූ අවුරුද්ද තුළ ගෙන ගිය ඒ ක්‍රියා මාර්ගය මින් ඉදිරියටත් දිගටම ගෙන යනවා ඇතැයි මහජනයා හොඳින් බලාගෙන ඉන්නවා. එතුමා ගත් ඒ ක්‍රියා මාර්ගය නිසයි, මෙතෙක් පිටරට ඇදී ගිය මේ රටේ මුදල් යම් ප්‍රමාණයක් වත් නවතාගෙන ඒ ඇදී යන දොරටු වසා ගැනීමට පුළුවන් වූයේ. එදා ආහාර ඇමතිව සිටි අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට කරන්න බැරි වූ දේ අද ආහාර ඇමතිතුමා කරගෙන යන නිසා වෙන්න ඇති, අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා උඩරට පහතරට භේදයක් ඇති කොට එතුමාගේ වැඩ කඩාකප්පල් කිරීමේ ව්‍යාපාරයක් ගෙන යන්නේ. මම ගරු ආහාර ඇමතිතුමාට කියනවා, තමුන්නාන්සේ නොබියව ඉදිරියට යන්න; අපේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එස්. ඩී. බණ්ඩාරනායක මයා.]

ජාතියත්, අපේ භාෂාවත්, අපේ රටත්, අපේ ධනයත්, බේරා ගැනීමට ඉදිරියටම යන්න; එදා තමුන්නාන්සේ පටන් ගත් ව්‍යාපාරය නොනවත්වාම නොබියව ගෙන යන්න; මේ රටේ ජනතාව තමුන්නාන්සේගේ පසුපසින් ගමන් කරනවා ඇති; කියා. තමුන්නාන්සේට ස්තුතියි.

ඒ. එච්. සේනානායක මයා. (හිරියාල)
(திரு. ஏ. எச். சேனநாயக்க—ஹிரியால)
(Mr. A. H. Senanayake—Hiriyala)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ වැය ශීර්ෂය යටතේ මෑත් වචන ස්වල්පයක් කථා කරන්න කැමතියි. ඒ ඒ පළාත්වල පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීන් කණ්ඩායම් වශයෙන් කැඳවා තමන් කරන්ට බලා පොරොත්තු වන දේවල් ගැන කරුණු පහදා දීම ගැන ප්‍රථමයෙන්ම ගරු ඇමතිතුමාට මා ස්තුතිවන්ත වෙනවා. එතුමාගේ අදහස් ඉදිරිපත් කර එතුමා අදහස් කර ගෙන සිටින කටයුතු සාර්ථක ලෙස කර ගෙන යාම සම්බන්ධයෙන් උපකාරයක්, උදව්වක් කරන්න අපටත් පුළුවන්ද, ඒ කොයි ආකාරයෙන්ද, යනාදි වශයෙන් අවබෝධ කර දෙන්ට උත්සාහ කිරීම ගැන ගරු ඇමතිතුමාට අපේ ප්‍රශංසාව හිමි විය යුතුය කියා මා කල්පනා කරනවා.

අද උදේ වරුවේ මොනරාගල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඇල්බට් සිල්වා මයා.) වැදගත් කරුණු චගයක් ගරු ඇමතිතුමාගේ සැල කිල්ලට යොමු කළා. එතුමා සඳහන් කළේ සමුපකාර කඩවල ඉන්න මැනේජර් මහතුන් ගැනයි. ඇත්තෙන්ම මොනරාගල ගරු මන්ත්‍රීතුමා කී සෑම දෙයක්ම මම අනුමත කරනවා. මගේ පළාතේත් මේ විධියේ අය බොහොම ඉන්න නිසයි මා එසේ කියන්නෙ. මා සමුපකාර මැනේජර් වරුන් ලක්ෂපතියන්, කෝටිපතියන්, මහා ධනපතියන්, හැටියට හඳුන්වා දෙන්ට උත්සාහ කරන්නෙ නැහැ. මගේ කොට්ඨාශයේ එක්තරා ධනපති පුද්ගලයෙක් සමුපකාර කඩයකට ඊංගාගෙන ඉන්නවා. එපමණක් නොවෙයි, තමාගේ නෑදෑයින් නමින් කඩ 12 ක් නැතහොත් 15 ක් ඒ ඒ තැන්වල පවත්වාගෙන යනවා. හැබැයි, තමාගේ නමින් නම් එක් කඩයක්වත් නැහැ. වෙනත් අයගේ නමින් වී මෝල් තබාගෙන ඉන්නවා. ඒ මගිනුත් විශාල මුදලක් උපයා ගන්නවා. සමුපකාර කඩවලට සපයන බඩු වෙනත් අයගේ නමින් පවත්වාගෙන යන කඩවලට පිටත් කර හරිනවා. මේ විධියේ දූෂණ ක්‍රියා පවතින නිසා ඒවා සම්බන්ධයෙන් හරියාකාර පරීක්ෂණ පවත්වා ඒවා නියම විධියට කරගෙන යාමට වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන මෙන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

සිල්ලර වෙළෙන්දාට අකටයුත්තක් කරන්නේ නැහැ කියා ගරු ඇමතිතුමා පොරොන්දු වුණා. ඒ ගැන සන්තෝෂය ප්‍රකාශ කරන අතර එවැනි ප්‍රකාශයක් කිරීම ගැන ඇමතිතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. සමහර තොග වෙළෙන්දන් නොයෙක් විධියේ කූට උපක්‍රම යොදා මුදල් උපයා ගන්න නිසා එයින් දුප්පත් පාරිභෝගිකයාට හිරිහැර වෙනවා. දුප්පත් සිල්ලර වෙළෙන්දෙක් පැමිණිල්ලක් කර තිබෙනවා. ඔහු තොග වෙළෙන්දකුගෙන් හාල් මැස්සන් රාත්තල් 14 ක් ඉල්ලුවාම හාල් මැස්සන් රාත්තල් 14 ක් කිරා දී බිලේ රාත්තල් 28 ක් ලකුණු කර රාත්තල් 28 කට මුදල් අය කර තිබෙනවා. ඉතින් රාත්තල් 28 ක් ය කියා රාත්තල් 14 ක් ගෙන යන මේ දුප්පත් වෙළෙන්දා තමා ගෙවූ මුදල වෙනුවෙන් සුළු ලාභයක්වත් ඇතිව ඒ හාල්මැස්සන් තොගය විකුණන්නෙ කොහොමද? මා චෝදනාවක් කරනවා නොවෙයි. සිදු වන දේ ගැනයි මා සඳහන් කරන්නෙ. රාත්තල් 28 ක් ය කියා බිලේ ලියා දෙන නමුත් රාත්තල් 14 ක් පමණක් ලැබෙනවා නම්, පාලන මිලට වැඩියෙන් විකුණන්නෙ නැතුව ඒ දුප්පත් සිල්ලර වෙළෙන්දා මොනවා කරන්නද? එසේ කළාම දුප්පත් ජනතාව අමාරුවේ වැටෙනවා. මේ ගැන හරියාකාර පරීක්ෂණයක් පවත්වන ලෙස පරීක්ෂක මහත්වරුන්ට නියෝගයක් යවන මෙන් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉතා කරුණාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමෙක් කීවා සමුපකාර කඩයක මැනේජර් හැටියට පත් වන කෙනෙක් එසේ පත් වී මාස 6 ක් නැත්නම් අවුරුද්දක් ගියාම සෑහෙන ධනවතෙක් වෙනවාය කියා. ඒක ඇත්ත. ඒක පැහැදිලියි. ගරු ඇමතිතුමා ආහාර බෙදා දීම ආදිය සම්බන්ධයෙන් අප සමග සාකච්ඡා කළ අවස්ථාවේ මාත් ඒ ගැන එතුමාට මතක් කර සිටියා. ඒ ගැන කට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

යුතු කරන්න නිලධාරීන් සූදානම්ව සිටින වාය කියා එදා කීවා. මගේ පළාතේ මේ විධියේ දේවල් හුඟක් තිබෙනවා. ඒ ගැනත් පරීක්ෂා කරනවා නම් මම බොහොම සන්තෝෂ වෙනවා. නමුත් මේ ගරු මන්ත්‍රීවරු කීප දෙනෙක්ම කීවා, සමුපකාර කඩ කරන අය එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අයය කියා. එය වැරදි මතයක්. තමුන්නාන්සෙලා ඒ වරුදි මතය අස් කර ගන්න ඕනෑ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
වැඩි හරියක්

අ. භා. 3.45

ඒ. එච්. සේනානායක මයා.
(திரு. ஏ. எச். சேனநாயக்க)
(Mr. A. H. Senanayake)

නැහැ, නැහැ, ඒක වැරදියි. මගේ පළාතේ තිබෙන තත්ත්වයයි මම කියන්නේ. රත්තොට ගරු මන්ත්‍රීතුමා (චන්ද්‍රසේන මුණවීර මයා.) ප්‍රකාශ කළා, මාතලේ සිටින සියලුම සමුපකාර කඩ කාරයන් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අයය කියා. ඒක ඒ මන්ත්‍රීතුමාගේ වැරදි වැටහීමක්. මමත් ඒ ප්‍රදේශයට කිට්ටුව ඉන්න නිසා මම දන්නවා එය වැරදි කීමක් බව. එවැනි වැරදි මතයක් ඇති වීම ගැන මම ඉතාමත්ම කනගාටු වෙනවා. වැරදි කරන අය තමුන්නාන්සෙලාගේ පක්ෂයෙත් සිටිනවා, අපේ පක්ෂයෙත් සිටිනවා. දෙපක්ෂයේම සිටිනවා. එක පක්ෂයකට චෝදනා කිරීම වැරදියි. කාගෙන් හෝ වරදක් වුණත් එක්සත් ජාතික පක්ෂයට දොස් කීම වැරදියි. චෝදනා කරනවා නම් කරුණා කර හොඳට හොයා බලා කල්පනා කර චෝදනා කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මට තමුන්නාන්සේගෙන් ලැබුණේ ඉතා සුළු කාලයයි. ඒ සුළු කාලය තුළ තව වචන ස්වල්පයක් පමණක් කියන්ට අදහස් කරනවා. දවසක් මගදී මට සමුපකාර පරීක්ෂක තුමකු හමුවුණා. මම ඒ මහත්මයාව අඳුනන්නෙ නැහැ. මගදී හමුවෙලා එකට එන විට මම ඒ මහත්මයාගෙන් ඇහුවා, මහත්මයාලා ගිහින් පරීක්ෂා කරන්නේ මොනවාද කියා. අපට නියම කර තිබෙන්නේ පොත් වල තිබෙන ගණන් පරීක්ෂා කිරීමට පමණය කියා ඒ මහත්මයා ප්‍රකාශ කළා. මේ කරුණු ගැන මට හරියට තේරුමක් නැහැ. කෙසේ හෝ මට ඒ මහත්මයාගේ කථා වෙන් තේරුණේ බඩු ගැන පරීක්ෂා කිරීමට ඒ අයට වැඩි බලයක් නැති බවයි. ඒ නිසා ඒ ගැනත් කල්පනා කර ප්‍රදුස්සක් කරන ලෙස මම ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

මගේ පළාතේ සමුපකාර මැනේජර්වරු හුඟ දෙනෙක් සල්ලි වංචා කරගෙන පැනලා යනවා. කාරක සභිකමහත්වරු හුඟක් ඉන්නේ යමක් තේරෙන්නෙ නැති උදවියයි. ඒ අය පෙත්සමක් දුන්නත් ඒවා යට වෙලා යනවා. ගරු මන්ත්‍රීවරු කීප දෙනෙක්ම මේ කරුණ ගැන ප්‍රකාශ කළා. මගේ පළාතේ ඔය විධියේ සිද්ධි හුඟක් සිදු වී තිබෙනවා. අවුරුදු 2 කට ප්‍රථම ඒ ප්‍රදේශයේ මිනිස්සු මටත් කීවා සමුපකාර උප කොමසාරිස්තුමාට මේ කරුණ පැහැදිලි කර දෙන්නය කියා. මම ඒ සමුපකාරය සමග වැඩි සම්බන්ධයක් නැති නිසා මම ඒ අයව සමුපකාර උප කොමසාරිස්තුමා ළඟට යැව්වා, ඒ කාරණය පරීක්ෂා කර බැලීමට. නමුත් අද වන තෙක් ඒ ගැන කිසිම දෙයක් සිදු වුණේ නැහැ. ඒ මැනේජර්ගේ පවුල සමුපකාර කඩයට හැතැප්මක් එහායින් කඩයක් දමාගෙන ඉන්නවා. සමුපකාර කඩයට උම්බලකඩ ලැබුණත් ඒ කඩෙන් කවදාවත් උම්බල කඩ ගන්න ලැබෙන්නෙ නැහැ. අර සමුපකාර කඩේ මැනේජර්ගේ පවුලගෙ කඩේ උම්බලකඩ තිබෙනවා. මේ විධියේ බොහොමදේ සිදු වෙනවා. මම ඒ කඩේට බැඳිලා නැති නිසා මට ඒකට ගිහින් ඇඟිලි ගහන්න අමාරුයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, තව එක කරුණක් මතක් කරන්න කැමතියි. මගේ කොට්ඨාශයේ එකම සමුපකාර පොල් මෝලක් තිබුණා. මමත් එහි සාමාජිකයකු වී සිටි නිසා කොළඹ සිට ගිය කොමසාරිස්තුමකුගෙන් මා ඉල්ලීමක් කළා, පොහොසත් අයව පමණක් නොව පොල් අක්කරයක් පමණ තිබෙන අයත් සම්බන්ධ කරගෙන ඒ මෝල ගෙන ගියොත් දුප්පත් මිනිසුන්ටත් විශාල ප්‍රයෝජනයක් සිදු වන නිසා ඒ පිළිවෙළට කරන්නය කියා. එතුමාත් ඒක පිළිගෙන කටයුතු කළා. අපි සෑහෙන කාලයක් හොඳට ඒ මෝලේ වැඩ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඒ. එච්. සේනානායක මයා.]

කරගෙන ආවා. නමුත් පසුව අපට ලොකු බාධාවක් ඇති වුණා. මා අර සඳහන් කළ කෝටිපතියාට කරන්න දහයක් පහළොවක් තියෙනවා. ඔහු අර දුප්පත් මිනිසුන්ගේ පොල් කඩවන්නත් මිනිසුන්ව ඇරලා, පොල් එකතු කරගෙන එන්නත් කරන්න ඇරියා. ටික කලකින්ම ඒ මෝල වැහිලා ගියා. ආණ්ඩුවටත් මා හිතන පිළිවෙළට එයින් රුපියල් ලක්ෂ 5 ක් පමණ පාඩුයි. මේ විධියේ දේ සිදු වෙනවා. මා මේ ඇමතිතුමාට චෝදනා කරනවා නොවෙයි. එතුමා මේ අමාත්‍යාංශයට ළඟදී පත් වුණු බව අපි දන්නවා. මේවා ගැන හොඳින් කල්පනා කර මේ අඩුපාඩු හරිගැස්වීමට කටයුතු කරන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

කේ. එච්. ජී. ඇල්බට් මයා. (බෙන්තර-ඇල්පිටිය)

(திரு. கே. எச். ஜீ. அல்பேட்—பெந்தற-எல்பிட்டிய)

(Mr. K. H. G. Albert—Bentara-Elpitiya)

ගරු සභාපතිතුමනි, මා උදේ සිට වචන ස්වල්පයක් කථා කිරීමේ අදහසින් මේ ස්ථානයේ බලාගෙන සිටියා. උදේ පටන් සෑම ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්ම කථා කර අවසන් වනවිට මා කථා කිරීමේ අදහසින් නැගී සිටියා. නමුත් මේ අවස්ථාවේදී පමණයි තමුන්නාන්සේට මා පෙනී ගියේ. ඒ ගැන තමුන්නාන්සේට බොහොම ස්තුතියි.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

කරුණාකර ඒ චෝදනාව අස්කර ගන්න.

ඇල්බට් මයා.

(திரு. அல்பேட்)

(Mr. Albert)

හොඳයි මා එය ඉල්ලා අස් කර ගන්නම්.

මේ අමාත්‍යාංශය ගැන කථා කරන්න ඉඩ ලැබීම ගැන මා සන්තෝෂ වෙනවා. "පිට රටින් ගෙන්වන කුණු කරවල ගන්න එපා. මේ රටේ උපදින කෙසෙල් කැන් වැනි පළතුරු වර්ගත් කිරි වැනි පෝෂ්‍යදායක දේත් විකුණා ලබාගන්නා සල්ලිවලින් දුප්පත් ගැමි ජනතාව අරගෙන කන්නෙ කුණු කරවලයි. ජාතික ආහාර කෑම ඊට වඩා ගුණයි." යනාදී වශයෙන් අප කාලයක් මහජනතාව අතරේ කියාගෙන ගියා. මෙහෙම කියාගෙන යන කාලයේදී තමයි මේ රටේ නොයෙක් තැන්වල පළාතෙන් යන්න බැරි අන්දමට ගඳ ගහන කුණු කරවල විකිණීමට ඇතැම් වෙළෙන්දන් සූදානම් වුණේ. ඇතැම් විට වෙළඳ පොළවල් එහෙම පිටින්ම වළලෑමට තරම් පුළුවන්කම තිබෙන කරවලයි වෙළෙන්දන් තැනින් තැන ගෙනගොස් විකුණුවේ. මෙහෙම වෙළඳාම් කරද්දීත් මේ රටේ ජාතික වීරවරයන් හැටියට කෑ ගසන අයගේ ඇස් ඒ වෙනුවෙන් ඇරුණේ නැහැ. එසේ ඇස් ඇරී කථා කරනවා මා එක දිනකවත් දුටුවේ නැහැ. රෝග බෝ වන අන්දමේ කුණු කරවල ගෙන්වා විකුණු ආකාරය ගැන එම දෙශප්‍රේමීන් කිසිවෙක් කීවේ නැහැ. ඒ විධියට මේ රටේ ජාතික ධනය විශාල වශයෙන් කඩා ගෙන ඒවා තම තමන්ගේ රටවල් කරා ඇදගෙන ගිය කුට උපක්‍රමකාරයන්ට පහර ගැසීමේ බලාපොරොත්තුවෙන් ඉදිරිපත් වුණු කොටසකට පහර ගැසීමේ බලාපොරොත්තුවෙනුයි මේ බොහෝ දෙනා කථා කරන්නේ. මේ කථා කරන්නේ එවැනි සේවයක් කරන මේ ආණ්ඩුවට පහර ගැසීමේ අදහසකින් මිස මේ රටේ මහජනයාට ඇති ආදරයක් නිසා නොවෙයි. මේ කරවලවල තත්ත්වය නොදැනසි එක එක අය ඇවිත් මේ විධියට කෑ ගහන්නෙ. අවුත් පිටම මේ කරවල ව්‍යාපාරය අතට ගත් අවස්ථාවේදී සමහර විට ඒ මහත්වරුන් අතින් සුළු ප්‍රමාදයක් වන්න ඇති. ඒ ඒ ප්‍රදේශවලට යැවිය යුතු කරවල වෙනස් වෙනස් ආකාරයටයි යැවී තිබෙන්නේ. තලවාකැලේට යවන්න ඕනෑ කරවල ගාල්ලට යැවුණා. ගාල්ලට යවන්න ඕනෑ කරවල තලවාකැලේට යැවුණා. තලවාකැලේ ප්‍රදේශයට ටිකක් ගඳ ගහන කරවල නොගෙනිච්චොත් විකුණන්න අමාරුයි. ඒ ප්‍රදේශයේ හොඳ කරවල විකුණන්න අමාරුයි. ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) ගඳ ගහන කරවල අහුවෙලා තියෙනවා. කට යුතු සිදුවන්න ඇත්තේ ඒ විධියට වෙන්න ඇත කියා මා විශ්වාස කරනවා. නමුත් බෙන්තර-ඇල්පිටිය ප්‍රදේශයට ලැබී තිබෙන කරවල ඒ අන්දමේ නො

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

වෙයි. අවුරුදු දහයකට මොබ්බෙහිදී කිසි දිනක ඒ පළාතේ මහජනයා මිලදී නොගත්ත අන්දමේ හොඳ කරවල ඒ පළාතට ලැබී තිබෙනවා. ඒවා ඉතා අඩු මිලට ගන්න අවස්ථාව ලැබී තිබෙනවා. ඒ ගැන එම පළාතේ මහජනයා මේ රජයටත් මේ අංශය භාර ගරු ඇමතිතුමාටත් පිං කියනවා. ඒ බව මා විශෙෂයෙන් කියන්න කැමතියි.

එක එක පුද්ගලයා මෙපමණ කල් නොයෙකුත් අන්දමේ ජාවාරම් ගෙන ගියේ කරවල වෙළඳාම මුල් කර ගෙනයි. නමුත් ඒ ජාවාරම් එතරම් බරපතල අන්දමට කෙරෙන්නට ඉඩ දුන්නේ නැහැ. මේ කරවල ව්‍යාපාරය භාර දුන් මහතාගේ දක්ෂකම නිසාත් ගරු ඇමතිතුමාගේ ක්‍රියා ශූරත්වය නිසාත් අද දවසේ මහජනයාට හොඳ කරවල බෙදා හැරීමට හැකි වී තිබෙනවා. විශෙෂයෙන් දකුණු ප්‍රදේශයට හොඳ කරවල ලැබෙනවා. පසුගිය දවස්වල මේ විෂයය යටතේ ම, ඒ කියන්නේ කරවල වෙළඳාම ගැන ම, කථා කරගෙන යද්දී මා විසින් කරන්නට යෙදුණු ප්‍රකාශයක් දැන් මට මතක් වෙනවා. පිටිගල කියන ප්‍රදේශයේ පොළක බඩු මිල අඩු වුණාය කියා මා ප්‍රකාශ කළා. මෙය වරදවා තේරුම් ගත් සමහර උදවිය එවැනි තැනක් නැතැයි කියාත්, තියෙන්නේ කොහෙද කියාත්, සඳහන් කරමින් මට තැපැල් පතක් එවා තිබුණා. පරිප්පු, උම්බලකඩ යන දෙවර්ගය හැරුණාම අනෙක් ද්‍රව්‍ය අපේ පළාත්වල තිබෙන පොළවල්වලින් සහ කඩවලින්ද, විශේෂයෙන් තල්ගස්වෙල සහ පිටිගස්වෙල යන ගම්වලත් නියමිත මිලට වඩා සත තුන හතරක් හෝ අඩුවෙන් ලබා ගන්න පුළුවන් බව මා අදත් ප්‍රකාශ කරන්න සතුටුයි.

මෙම අමාත්‍යාංශය යටතේ අද ගෙන යනු ලබන්නේ ජාතික ව්‍යාපාරයක්. මේ ආණ්ඩුව හොඳ දෙයක් කළාම විරුද්ධ පක්ෂය බණින එක කවදත් සිරිතක්. වඩා හොඳ දෙයක් කළාම වැඩියෙනුත් බණිනවා. මීට හේතුව කුමක්ද? මෙවැනි දේ අප ආණ්ඩුව කිරීමෙන් ආණ්ඩුව ජනප්‍රිය භාවයට, මහජන ගෞරවාදරයට පාත්‍ර වේවිය යන ඊර්ෂ්‍යා සහගත චේතනාවලින් යුක්තවයි මෙවැනි අමූලික, අභූත චෝදනා ඉදිරිපත් කරන්නේ.

පරාජිත වූ ඡන්දාපේක්ෂකයකු තොග වෙළඳ ආයතනයේ මූලික ස්ථානයට පත් කිරීම ගැන යම් යම් චෝදනා ඉදිරිපත් කරනු ලැබුවා. මේ සම්බන්ධයෙන් එක් කාරණයක් පමණක් මම මතක් කර දෙන්න සතුටුයි. භාරකාර ආණ්ඩුවක අග මැතිව සිටි, අගමැතිවරයකු වශයෙන් යොදවන්න පුළුවන් සෑම බලයක්ම යෙදූ, ජාතික ආණ්ඩුවක පවා අගමැතිකම භාර දෙන්න සුදුසු යයි කී පුද්ගලයකුට විරුද්ධව මාර්තු මැතිවරණයේදී ඡන්දාපේක්ෂකයකු වශයෙන් ඉදිරිපත් වී ඡන්ද 1200 කින් පමණක් පැරදුණු ශ්‍රේෂ්ඨ පුද්ගලයකුයි තොග වෙළඳ ආයතනයේ ප්‍රධානියා වශයෙන් පත් කර සිටින්නේ. සමාජවාදී අදහස් ඇති එවැනි ශ්‍රේෂ්ඨ පුද්ගලයකු මෙවැනි ආයතනයක මුල් ස්ථානයට පත්කර ගන්න පුළුවන් වීම ගැන අප සන්තෝෂ වන්න ඕනෑ.

ගරු සභාපතිතුමනි, මෙම ප්‍රකාශය කළ අවස්ථාවේදී මා තුළ එක් බියක් හට ගත්තා. බැරිවේලාවත් අපි මැතිවරණයකින් පැරදුණොත් අපට යන කල දසාවක් නැහැ. අපේ සහතික, ක්‍රියා ශූරත්වය, ඡන්දයකින් පැරදුණ පමණින් ගණන් ගන්නේ නැතිව යනවා. ඡන්දයකින් පැරදුණ පමණින් කොතැනකටවත් වැද්ද ගන්න එපාය යන ප්‍රතිපත්තියකුයි ඔය කියන්නේ. එම නිසා ඔය අදහස සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදි බව මා කියන්න කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, දූෂණවලින් පිරුණු බොහෝ තැන් මේ රටේ තිබෙනවා. දූෂණ කටයුතු මුල් අවධියේ පටන්ම බහුල වශයෙන් කෙරුණ තැන් තම යි වීගබඩා. අපේ පළාත්වල නිපදවන වී සමුපකාර සමිති මගින් මිලයට රැගෙන යවනු ලබන්නේ බූස්සේ තිබෙන වී ගබඩාවටයි. නොම්මර එකේ දූෂණ කටයුතු කෙරෙන තැනක් තමයි මේ ස්ථානය. මේ පිළිබඳව ක්‍රමවත් පරීක්ෂණයක් පවත්වන්නය කියා කීප වතාවක්ම මා ඉල්ලා සිටි නමුත් තවමත් ඒ පිළිබඳව සතුටුදායක තත්ත්වයක් ඇති වී නැති බව ගරු ඇමතිතුමාට විශේෂයෙන් මතක් කරන්න කැමතියි. අපේ ප්‍රදේශයේ තිබෙන සමුපකාර සමිතිවලින් මෙම ගබඩාවට ගෙන යනු ලැබූ වී ලොරි,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඇල්බට් මයා.]

එතන සිටින අයට ගෙවිය යුතුව තිබෙන පඟා මුදල නොගෙවන ලද නිසා, භාර නොගෙන ආපසු එවූ අවස්ථා කීපයක් තිබෙනවා. මෙම ස්ථානවල මේ අන්දමේ ක්‍රියා කලාපයක් ගෙන යන බව මා ඇමතිතුමාට මතක් කරන්න කැමතියි. වී ගබඩාව බූස්සේ තිබෙන නිසා විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතිවලට විශාල කරදරයකට මුහුණ පාන්න වී තිබෙනවා. ඒ නිසා විශාල වශයෙන් වී නිපදවන ඇල්පිටිය වැනි ප්‍රදේශයක වී ගබඩාවක් පිහිටුවීමට කටයුතු සලස්වන්නය කියා ආහාර සහ වෙළඳ ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

රැස්වීම අ. භා. 4.30 වනතුරු තාවකාලිකව අත්හිටවනවා. නැවත පටන් ගන්නා විට කාරක සභා නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇත.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව තාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදින් අ. භා. 4.30ට කාරක සභා නියෝජ්‍ය සභාපති තැන්පත් ඒ. අදිකාරී මහතාගේ සභාපතිත්වයෙන් නැවත පවත්වන ලදි.

ඇල්බට් මයා.
(திரு. அல்பேட்)
(Mr. Albert)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, විරුද්ධ පක්ෂයේ ඇතැම් ගරු මන්ත්‍රීවරු කිව්වා, මේ රටේ සිටින උපාධිධාරීන් මේ වෙළඳ ව්‍යාපාරවලට යොදවා ගන්නය, එසේ යොදා නොගත්තොත් සමහර විට අපට දුෂ්කරතාවන්ට මුහුණ පාන්න සිදුවෙන බවය කියා. අත්ත වශයෙන් මා කියන්නට කැමතියි, වෙළඳ ව්‍යාපාරවලට උපාධිධාරීන් පත්කර ගැනීමෙන් එතරම් සාර්ථක ප්‍රතිඵල ලබාගන්න බැරි බව. සමහර විට උපාධිධාරීන් බොහෝ දක්ෂයන් වෙන්න පුළුවනි; පළල් දැනීමක් ඇති අය වෙන්නට පුළුවනි. නමුත් වෙළඳාම වැනි කටයුතුවලට යෙදිය යුත්තේ වෙළඳ කටයුතුවල දක්ෂකම් ඇති, ශූරතාවක් දක්වන, වෙළඳ උපක්‍රම ගැන දන්නා පුද්ගලයන් බව මතක් කරන්න ඕනෑ. විශෙෂයෙන් කරවල වෙළඳාම වැනි ව්‍යාපාරයක්, එය මෙතෙක් කලක් ගෙනගිය විදේශීය වෙළඳුන්ගේ අතින් බලහත්කාරයෙන් වාගේ අරගෙන සාර්ථක අන්දමින් පවත්වාගෙන යාමට නම් වෙළඳාම සම්බන්ධයෙන් අර පුද්ගලයෙකු සිටිය යුතුමයි. ඒ අතින් රාජපක්ෂ මහතාගේ ශූරතාව නිසා අද කරවල වෙළඳාම සාර්ථක කරගෙන යාමට සියළු වැඩ කටයුතු සංවිධානය කර තිබෙනවා. ඇත්ත වශයෙන් එබඳු දක්ෂ නිලධාරීන් මේ අන්දමේ ව්‍යාපාරවලට පත්කර ගැනීමට අවස්ථාවක් සැලසීම ගැන අප සතුටු වෙන්නට ඕනෑ. එමෙන්ම සමාජවාදය කරා ගමන් කරන මේ රජයට එබඳු පුද්ගලයන්ගේ සහාය ලබා ගැනීමට හැකි වීම වාසනාවක් යයි මා කල්පනා කරනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ ගරු වෙළඳ ඇමැතිතුමාගේ පාලනය යටතේ තිබෙන ද්‍රව්‍ය අලෙවි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ කටයුතු සාර්ථකවී තිබෙනවාද කියා මා ප්‍රශ්න කරන්න කැමැතියි. අද මේ දෙපාර්තමේන්තුව පවත්වාගෙන යන්නේ අලාභ සහිතවයි. මේ අතින් යම්කිසි තත්ත්වයක් ලබා ඇත්තේ ටිරිපොලි වෙළඳපොළ පමණක් බව කියන්න ඕනෑ. නමුත් මේ දෙපාර්තමේන්තුව පිහිටුවා තිබෙන්නේ මේ රටේ ආහාර ද්‍රව්‍ය නිපදවන්නන්ට තම ද්‍රව්‍යවලට හොඳ මිලක් ලබාදීම සඳහාත්, ඒවාගේම පාරිභෝගිකයාට පහසු මිලකට ආහාර ද්‍රව්‍ය ලබාදීම සඳහාත් බව අමුතුවෙන් කියන්න ඕනෑ නැහැ. නමුත් ඒ පරමාර්ථය මේ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් හරිහැටි මෙතෙක් ඉටු වී නැහැ. එසේ වී තිබෙන්නේ මේ දෙපාර්තමේන්තුවල සේවය කරන නිලධාරීන්ගේ ඇති ආකාර්යක්ෂමතාව නිසයි. එසේ ඉටු වී නැත්තේ මේ හේතුව නිසයි. ඒ දෙපාර්තමේන්තුවේ සිටින නිලධාරීන් ආකාර්යක්ෂම නිසා නොව, ඔවුන් ප්‍රතිගාමීන් සමග අත්වැල් බැඳගෙන මෙම ව්‍යාපාරය කඩාකප්පල් කිරීමට පටන් ගත් පුද්ගලයන් පිරිසක් නිසයි. මා එසේ කියන්නේ කරුණු කීපයක් අනුවයි. මෙම දෙපාර්තමේන්තුවෙන් නොයෙකුත් ආහාර ද්‍රව්‍ය මිළට ගන්නවා. එලවළු පලතුරු ආදී එම ද්‍රව්‍ය රාත්තල් දහස් ගණනක් මිළට ගැනීමට පුළුවන්කම තිබියදී ඔවුන් ඒ ඒ ගම්වලින් මිළට ගන්නේ රාත්තල් සියයක් හමාරක් පමණයි. තමන්ගේ නිෂ්පාදන විකිණීමට බලාපොරොත්තු වන සාමාන්‍ය ගොවියා මේ හේතුකොටගෙන විශාල කරදරයකට මුහුණ පානවා. ඒ මොකද? ගොවි මහත්වරු තමන් ගොවි

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

තැන් කළ ආහාර ද්‍රව්‍ය රැස්කරගෙන වෙළඳ දෙපාර්තමේන්තුවට දීම සඳහා බලා සිටිනවා. එහෙත් වෙළඳ දෙපාර්තමේන්තුව ඔවුන්ගෙන් ඒවා ගන්නේ නැහැ. ඔවුන් කියන්නේ වෙළඳ දෙපාර්තමේන්තුවේ මූල ස්ථානය නොහොත් අලෙවි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ඔවුන්ට නියම කර තිබෙන්නේ සාමාන්‍ය ප්‍රමාණයක් මිළට ගැනීමට පමණක්ය කියායි. එතකොට අර රැස්කර ගෙන සිටින ආහාර ද්‍රව්‍යවලට යන කල දසාව කුමක්ද? ඒවා ඉතාමත් අඩු මිළට පෞද්ගලික වෙළෙන්දාට විකුණන්න සිදු වෙනවා. එයින් සාමාන්‍ය ගොවියාට විශාල අලාභයකුයි, සිදු වන්නේ. එම නිසා, මේ දෙපාර්තමේන්තුවේ ක්‍රියා කලාපය නිසා, සාමාන්‍ය ගොවියාට සිදු වන්නේ විශාල පාඩුවක් බවත්, වෙළඳ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් බලාපොරොත්තු වන ප්‍රතිඵල ඒ අනුව ලැබෙන්නේ නැති බවත්, අපට පෙනී යනවා.

ඒ ඒ ගම්වලින් යම්කිසි ප්‍රමාණයක් මිලට ගන්නය කියා නියමයක් තිබෙනවා. නමුත් ඒ ගන්න ප්‍රමාණයත් ගන්නේ තැරැව්කාරයන්ගෙන්ය කියා අපට දැන ගන්න ලැබී තිබෙනවා. මේ තැරැව්කාරයන් විසින් යම්කිසි කොමිස් මුදලක් අර නිල ධාරීන්ට දෙනවාලු. ඒ නිසා ඔවුන් ඒ ආහාර ද්‍රව්‍ය තැරැව්කාරයින්ගෙන්ම ගන්න සූදානම් වී සිටිනවා. එම නිසා බඩු මිලට ගැනීමේ ව්‍යාපාරය ගැන සොයා බලා එහි වෙනසක් කිරීම ඉතාම අවශ්‍ය බව මම මතක් කරන්න කැමතියි.

වෙළඳ දෙපාර්තමේන්තුව නොහොත් අලෙවි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුව වැඩිය බඩු නොගන්නේ අලෙවි කිරීමට බැරිකම නිසාය කියනවා. ගොවියා නිෂ්පාදනය කරන ප්‍රමාණයෙන් සියයට පනහක්වත් ඔවුන් ගන්නේ නැහැ. ඊට හේතුව අලෙවි කරන්න බැරි නිසාලු. අලෙවි කරන්න බැරි ය කියන නමුත් ඊට හේතු අපි සොයා බලමු. 1959 වන තුරු පේරාදෙණියේ විශ්ව විද්‍යාලයට මෙම දෙපාර්තමේන්තුවෙන් බඩු සපයන්න යෙදුණා. එලවළු පළතුරු ආදිය සපයන්න යෙදුණා. එහෙත් ඒ කොන්තරාත්තුව වුවමනාවෙන්ම නුවර පෞද්ගලික වෙළෙන්දෙකුට ගන්න සැලැස්සුවා. ඒ ගැන කොහෙත්ම ප්‍රශ්න නොකර අද දක්වාම නිසොල්මන්ව සිටිනවා. ඒ වාගේම වෙනත් වෙනත් විද්‍යාලවලට මේ දෙපාර්තමේන්තුව මගින් බඩු සපයමින් තිබුණා නමුත් 1959 සිට එය සම්පූර්ණයෙන් නවතා දමා තිබෙනවා. මේවා නවතා දමා ඇත්තේ කුමක් නිසාද කියන ප්‍රශ්නය මෙතෙක් මතු කර නැහැ, කුමක් නිසාද කියා ඔවුන්ගෙන් අසා නැහැ. ඒ නිසා මේ පිළිබඳව සම්පූර්ණයෙන්ම පරීක්ෂණයක් කර ඒ වෙළඳ මහතුන්ට භාර දී ඇති වෙළඳාම හරියට කරන්න බැරි නම් වෙළඳාම ගැන සාමාන්‍ය දැනීමක් ඇති පුද්ගලයන් එයට පත් කරන්නය කියා මම කියන්න කැමතියි. එසේ පත් කර ගොවීන් නිපදවන ද්‍රව්‍යවලට සැහෙන මිළක් ගෙවීමට හැකි වන විධියටත්, පාරිභෝගිකයාට සැහෙන මිළකට ඒ ද්‍රව්‍ය ලබා ගැනීමට හැකි වන විධියටත්, වැඩ පිළිවෙළක් යොදන ලෙස මම ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අවසාන වශයෙන් තවත් කරුණක් මතක් කරන්න තිබෙනවා. මට ප්‍රථමයෙන් කථා කළ ගරු මන්ත්‍රීවරයකුගේ ප්‍රකාශයේ හැටියට අපට එක් කාරණයක් පෙනී යනවා. රාමඤ්ඤ නිකායත්, සියම් නිකායත්, ආදි වශයෙන් නිකාය භේද ඇති කරන්ට සමහරුන් ක්‍රියා කරනවා. ඒ වාගේම කුල භේද, උඩ රට පහත රට භේද ආගම් භේද ඇති කිරීමට ක්‍රියා කරනවා. ජාති භේද වපුරන්නටත් ක්‍රියා කරනවා. මෙවැනි භේද ඇති කරන්නේ මේ රටේ බලතල ලබා ගැනීමේ මහා තණ්හාවක් ඇතිවයි. නමුත් එවැනි භේද නිසා රටට සිදු විය හැකි උපද්‍රවය ගැන සලකන්නේ නැහැ. ඔවුන්ගේ බලාපොරොත්තුව විශාල භේද වපුරා හෝ බලතල ලබා ගැනීමයි. අභිප්‍රාය ඒකමයි. වග කිය යුතු තලතුනා මන්ත්‍රීවරුන් පවා, බොහෝ කාලයක් දේශපාලනයේ යෙදුණු අය පවා, මෙම භේද වැපිරීමේ ක්‍රියා මාර්ගය ගෙන යනවා. භේද ඇති කිරීම සඳහා සියුම් වශයෙන් ව්‍යාපාර ගෙන යන බව මේ අවස්ථාවේදී කියන්ට ඕනෑ. නිකාය භේද ව්‍යාපාරයක් මෙන්ම කුල භේද ව්‍යාපාරයකුත්, උඩ රට පහත රට භේද ව්‍යාපාරයකුත්, සියුම් වශයෙන් යටින් ආරම්භ කර තිබෙන බව කියන්නේ කනගාටුවෙන්. මේ රටේ යහපත ගැන නොසලකා පෞද්ගලික බලතල බලාපොරොත්තුවෙන් ගෙන යන මෙම වැඩ පිළිවෙළ ඉතාමත් නින්දනීය බව ප්‍රකාශ කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

බර්නාඩ් සොයිසා මයා. (දකුණු කොළඹ දෙවන මන්ත්‍රී)

(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா—கொழும்புத் தெற்கு இரண்டாம் அங்கத்தவர்)

(Mr. Bernard Soysa—Second Colombo South)

Mr. Deputy-Chairman, at this late stage of the discussion of the Hon. Minister's votes, I have to recall certain subjects which are really within the province of the Hon. Minister and which have escaped the attention of the House so far because hon. Members have been preoccupied, to a very large extent, with the questions of dried fish, the C. W. E. and the rackets in co-operative societies. While I grant that these are all very important matters—the drier the fish, the greater the interest in it—I want to remind the Hon. Minister that he has certain other functions in regard to which changes are very necessary in the course of this year.

The first of these is the reform of company legislation. Our Companies Ordinance is woefully outmoded. It is in no way suited to the conditions which exist today. Since the Companies Ordinance was enacted, various changes have taken place in the capitalist structure of this country, and all kinds of commercial malpractices have become possible on account of the lacunae in company law.

අ. භා. 4.45

Since the formation of companies was recognized by law during the earliest period of the history of capitalism, and association for the purpose of conducting commercial and other functions for the sake of profit was made permissible and legitimate, the law in various countries has undergone changes in order to keep in line with the changes that have taken place in the structure of the business world. From that point of view, we are very sadly lagging behind. Apart from the large metropolitan centres that have changed their company legislation—the United States of America, the United Kingdom, Continental countries like Italy recently—other countries have followed suit. Australia's legislation is very up-to-date. India has followed Australia and has changed her company law in order to meet the requirements of the day. Our company legislation, however, still remains outmoded.

I know that the Hon. Minister has to his credit a large number of Acts of Parliament, adopted by Parliament during the last session, but company legislation is a field in which a great deal of reform is certainly necessary.

There is a valuable contribution on company law reform available to the Hon. Minister for the purpose of making the necessary changes. That is the report of the L. M. D. de Silva Commission. I mentioned this report when the House discussed the Insurance Corporation Bill, and I regretted the fact that this report is not available in print today. It is very difficult to lay one's hands on a copy of it. I would have expected the hon. Member for Wattala (Mr. Jayasinghe) to have a copy, but he does not have one. He has, very generously, volunteered to loan me a copy if I needed one.

The L. M. D. de Silva Commission not only submitted a report on that occasion but they even drafted the necessary legislation. They embodied draft bills in their report in respect of all the changes that were necessary. I am not in complete agreement with all the changes they recommended at that time. I do not happen to share the points of view of Mr. L. M. D. de Silva or of the members of that Commission. Nevertheless, there certainly is a large amount of very valuable material in that report.

I sometimes wonder whether the Ministry—not the Hon. Minister but the Ministry, as it has come down to us through various Governments—is in any way conscious of the existence of this report. When we put up memoranda to the successive Ministers of Trade and Commerce, they were completely unaware of the existence of this report. I am not blaming the officials of the Ministry. It may be that during the term of

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

office of certain Ministers there were obstacles in the way of getting certain things implemented.

For instance, the important question of setting up an institute of accountancy in this country had a long and tragic history. The Right Hon. D. S. Senanayake in 1951 wanted to enact legislation for the purpose of establishing an institute of accountancy in the country. He did not live long enough to see that any steps were taken in the matter. The hon. Member for Dambadeniya (Mr. R. G. Senanayake), who was Minister of Commerce at that time, wanted to bring the necessary legislation. He went out of office. Mr. Shirley Corea succeeded him. He tabled a Bill, but went out of office. The Government of 1956, with the hon. Member for Dambadeniya once again as Minister of Trade and Commerce, did nothing for two years. Then the Hon. Minister discussed the Bill with various persons including myself, with the accountants and others interested in accountancy, and tabled the Bill. The Second Reading of that Bill was concluded in this House ; it passed the Committee stage, and was sent up to the Senate. Then Parliament was prorogued. It just managed to get through in 1959. The Hon. Minister of the Government of which the hon. Member for Galle (Mr. Dahanayake) was Prime Minister tried to get the necessary money voted by means of a Supplementary Estimate. Before that could be done Parliament was dissolved. Mr. M. D. Banda succeeded as Minister of the caretaker Government of the present Hon. Leader of the Opposition. He appointed a Board but before the Board could begin to function he went out of office.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

I will shelve it then.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I can well understand the Hon. Minister having grave fears when he thinks of the history that any person who handled this subject of accountancy met with some dreadful fate. There was a suggestion that there was some kind of hoodoo about it. I want to plead with the Hon. Minister not to allow himself in any way, even in this way, to be swayed by any superstitution in this matter.

There are some valuable steps that have to be taken to complete what has been done. The first of these is the restoration of the grant to the Institute of Accountancy. That Institute is doing some useful and valuable work, but it cannot produce the accountants the country needs. These Corporations and Boards that are coming up need the services of accountants. We are always complaining of the losses in various Boards and Corporations and we want to appoint a Select Committee of this House to go into this matter. If these Boards have really competent accountants to advise them from month to month in regard to their activities much of this waste and loss can be avoided.

We do not have enough expert accountants to serve on these Boards and Corporations and advise them. On the other hand we are thinking of the profession of accountancy on the old professional lines for the purpose of conducting a private practice—establishing themselves as Chartered Accountants with an office and staff and being engaged in private practice. I have no objection whatsoever to such persons as may succeed in the profession like that. I do not want to stand in their way or say anything or do anything that is likely to blast these delightful prospects that people envisage for themselves in this profession, but the scope for private practice is extremely limited. They cannot all go through a course in accountancy and set up in private practice.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

Those who go through a course in accountancy get themselves articled in a firm, study for a number of years, pass difficult examinations, obtain a licence and then set themselves up in private practice. There is no scope for all those who aspire to that place to obtain private practice. But there is a valuable and honoured place that can be given to them, and ought to be given to them, both in the private sector as well as the public sector—and what concerns us most is the public sector, in these Boards, Corporations and Government Departments. Why will you not have the services of qualified persons who can advise you ? How many Departments, how many Corporations, have anything like cost accounting that is continually necessary for the purpose of making a check in regard to the financial position of a particular institution ?

I know that Government Departments are supposed to have a system of internal audit. Some local authorities do have an internal audit. The various departments of the Colombo Municipal Council have an internal audit system. But that is not enough. Despite the existence of an internal audit there are a number of departments that waste money even in the Colombo Municipal Council. There is no regular costing in regard to various ventures that we are engaged in.

I will give the Hon. Minister an example. I know that under the Ministry of Agriculture and Lands comes the Department of Irrigation. you have a major public work started, say, the construction of a bund or something. It takes a number of years. Every year we are told that the Vote is exceeded in regard to matters of that kind. Sometimes the Vote is exceeded because the price of materials changes ; sometimes because labour costs have increased as a result of changes in the wage structure ; but sometimes the Vote is exceeded on account of sheer mismanagement and a failure to see that through these loopholes and mismanagement the cost to Government is increased. For instance, when you have to put up a structure you send part of the materials and do not send the other essential materials for beginning the work. The workers cannot work. They are paid every day. They are waiting there till the rest of the materials turn up. In the meantime the cost of the project increases.

If you have a regular accounting system this kind of thing that is passed off as a minor oversight on the part of somebody without due regard to the consequences in the enhancement of the costs, will not be allowed to happen. I am only giving a very minor and elementary example. I say that there is an honoured place that ought to be given to these accountants in our Boards, Corporations and Government Departments. For that purpose I say it is time now that we had a second Institute of Accountancy. All cannot hope to become members of the present Institute.

I know that the present Act under which we are operating allows for a second class of accountants. It is not good that you should have " first class " or " second class " in this business. You will always have a feeling of dissatisfaction among those who are put into the second category. It is therefore necessary to see that that kind of distinction is removed. You should have a parallel institute. You may have an institute of a lower standard to start with and gradually step up the standard until the two can merge at a future time as was done in Italy. But it is time that we had a second Institute of Accountancy and enable all those who have had some service in Government—in the Auditor-General's Department, the Income Tax Department and so on—who want to qualify, and others who have been doing auditing business and who are finding that their practice is now contracting, to qualify. Persons of that kind can qualify in this way and you will have an Institute that will enforce certain standards and see that the auditors and accountants are not engaged in the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

malpractice of helping various people to "cook" their books for the purpose of tax evasion and the like and to see that proper ethical standards are maintained in a profession like that. So let us have a second institute.

These matters have already been brought to the notice of the Hon. Minister and I know he is very sympathetic in the matter. It is necessary that he should get busy in the course of this year to see that something is done.

The third matter which I want to take up with the Hon. Minister is this question of the Insurance Corporation. I do not want to go into a detailed criticism of the appointments that have been made. Certainly there is one appointment about which various persons have expressed grievances both to me as well as to other Members, and that is a matter I would like to state publicly although I am not in any way desirous of criticising any particular officer. I will not mention the name but I would like the Hon. Minister to look into this question of how a particular person known as "Development Manager" came to be appointed and why he was appointed in that way. He is a person who has a dark history both in regard to his association with persons who were opposed to the setting up of the Corporation and in regard to his dealings with subordinates. It is unwise to give persons like that positions of responsibility. I am not asking you to shut him out completely. Perhaps his experience of insurance may be very useful but it is possible to make use of his experience without necessarily putting him in a position in which he may repeat certain offences that he has committed in the past.

I notice that the Hon. Minister has advertised for field organizers. Now, if the Hon. Minister will be so kind as to remember some of the things which were said in the Second Reading Debate here, these field organizers of the existing insurance companies were the target of attack by several Members. Why ? What do they do ? They get an overriding commission ; they organize other people's work ; the poor insurance agent and his sub-agents are the persons who toil for the purpose of getting policies, and the field organizers sitting above them all—some of them may be persons who have done some work——

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

They have served a period of apprenticeship as insurance agents.

අ. භා. 5.0

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

Certainly they have served a period of apprenticeship as insurance agents. After they achieve the position of field organizers—they may also be doing some work in regard to the collection of policies—they get an overriding commission. They are persons who are drawing some income out of the work done by others, and, as such, these fields organizers have always been resented by the insurance agents, by those who have to work in the field in that way.

Now, we asked the Hon. Minister, we pleaded with him, in the structure of the new Insurance Corporation not to include field organizers, not to have these organizers in that way. I notice that the Corporation has decided otherwise and has advertised for organizers. They are to be paid an overriding commission. I have to plead with the Hon. Minister that if in its wisdom the Insurance Corporation decides that it is necessary to have these people in the Corporation, instead of paying them this commission in that way they be paid a regular, fixed salary. Then at least that antagonism between the insurance agent who collects the policy and the organizer who gets a commission on the policy obtained by somebody else will at least disappear. If he needs field organizers for the purpose of organizing the business of policy collection in any particular

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

area, well, let him have his organizers, but let that be done in such a way that the antagonism will disappear.

The other matter that I would wish to raise in regard to this Iusurance Corporation is the fate of the insurance agents, the agents of these various companies. Numbers of them have been dismissed and sent away and they are not being absorbed by the Corporation.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

You did not support the amendment that was brought to get this done.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

The amendment wanted it made absolutely obligatory on the part of the Hon. Minister that every person sent away must be taken in. Now, that was not an amendment which it was possible for us to support on that occasion for the very good reason that, all that an insurance company interested in sabotaging the new Corporation—and there were such persons too—had to do was to get rid of those persons whom it wanted to be introduced into the Corporation as saboteurs, and they would promptly have been absorbed by the Hon. Minister into his Corporation. We did not want to saddle the Hon. Minister's new venture with that kind of incubus, and for that reason we did not want to support that amendment. But certainly on the question that those who lose their jobs by virtue of the mere existence of the corporation, that it is taking away that volume of business from the insurance companies and therefore for that reason the business of the companies are contracting, and on the basis of that contraction they cannot continue to offer employment opportunities to such and such a number of persons, that those who are suffering on the basis of that contraction of the field of business of these companies should be absorbed by the Corporation, is a principle that we supported then and we support now.

The Hon. Minister did not envisage at that time some of the difficulties that might spring out of the interpretations of the Act. These insurance agents are not allowed to form a trade union on the ground that they do not come within the definition of "worker" or "employee" as contemplated by the Trade Unions Ordinance. Since the Hon. Acting Minister of Labour is here, I have to ask your permission, Mr. Chairman, to plead with him to see that the necessary amendment is brought early before this House in order to get persons who work on a commission basis brought within the definition of "employee" under the Trade Unions Ordinance. In the meantime these people cannot form a trade union. Secondly, the difficulty of interpretation of who is an employee comes up again in the interpretation under the Insurance Act. And that is the second difficulty about the amendment that the hon. Member for Wattala spoke about; and even if that amendment had been passed those poor people would have been left in exactly the same position.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

How? Will you demonstrate it?

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I will demonstrate it to you. Unfortunately the hon. Member for Wattala and I cannot conduct a private debate of our own, but if the hon. Member would give me a few minutes I am prepared to demonstrate how it is so.

The Act contemplates the taking over of staff, and the Attorney-General has ruled that those employed on a commission basis as insurance agents do not belong to the category, "staff". They are not

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

employees. They are not staff. And the amendment which was brought by the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake), which is the amendment that the hon. Member for Wattala talked about so much, also contemplated the use of the words "employee" and "staff". Even if that amendment had been passed these poor agents would have been left in the same position where they are today. *Quod erat demonstrandum!*

Mr. Chairman, it is necessary that these persons' interests be looked after. While on the one side I have to plead with the Hon. Minister of Labour to get the Trade Union Ordinance amended to include these people within the definition of "employee", I have to plead with the Hon. Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping, to amend the Insurance Corporation Act early to remove this infirmity that has been detected by the Attorney-General to enable relief to be given to these poor agents who are being sent away.

There are some of them who conducted their insurance activities as a sideline, something for the purpose of getting an additional income and enhancing the income they drew from other sources. But there are others who have made it their full-time occupation. There were persons who lived solely upon the earnings on insurance. Now, how are they placed ? Some of them have been taken over by the Hon. Minister's corporation ; some have been sent away or have left the Ceylon Insurance Company. Now, the Ceylon Insurance Company is not prepared to pay them the commission, the provident fund benefits and the like. They have gone to the Labour Department, and this department, even with the powers conferred upon them by the Insurance Corporation Act, is unable to give them their due. That is a matter I would ask the Hon. Minister to correct as soon as possible. It needs amending legislation, but unless that legislation is brought soon it will not be possible to give relief to these people.

I have also to plead with the Hon. Minister in regard to the composition of our Boards and Corporations. This is not a matter that concerns him alone. It might have been necessary to mention this when we discussed the Vote of the Hon. Minister of Industries, Home and Cultural Affairs. It might be necessary to mention it again when we discuss the Vote of the Hon. Minister of Labour and Nationalised Services after this. But I want to place this as a general proposition and the Hon. Minister concerned, including the Hon. Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping and the Hon. Acting Minister of Labour and Nationalised Services, might seriously take this matter up with their Colleagues because it is a very serious matter.

When you select personnel for these boards and corporations I notice that the principle is adopted that it is necessary to have persons who would be loyal to the Government. It is possible to concede that you cannot work effectively with persons who may have different political affiliations. It may be that in regard to key persons such as, for instance, the Chairman, or General Manager, or somebody like that, it will be necessary to have persons in respect of whose political affiliation, or at least political thought, Government has complete command. But is it necessary to follow that principle in regard to every person on a board or corporation ? You have not even consistently followed it, because in regard to some of your appointments criticism has been made here that the persons concerned were followers of the party to which my good Friend the Member for Wattala (Mr. Jayasinghe) belongs, and that their position in some of these boards and corporations was comparable to the position of the Trojan Horse ; that this was their Trojan Horse.—[*Interruption.*]—I could talk about Robins or any other kind of bird that the hon. Member for Wattala wishes to discuss.

The position taken up by the Government on this matter is not at all clear. I stated that in regard to the working of corporations it is

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

necessary first to see that you have people with the necessary know-how. Even though politically they are not 100 per cent in agreement with the Government of the day, if they are persons of integrity and character, if their integrity and character are beyond question, if they are persons with the necessary know-how, why do you not use them on your boards and corporations when they are willing to serve their country ? If you have to make political appointments because you want persons who are loyal to you, you may do so in regard to your key appointments, such as the Chairman, or General Manager, or somebody like that. But there are other persons who are necessary for the purpose of seeing that these boards and corporations function effectively. In order to choose those persons, it is not necessary to go into their politics. It is not necessary to regard the appointments to these boards and corporations as rewards given for loyalty. There are a number of efficient persons willing to serve their country, capable persons with the necessary know-how in various directions. Why do you not utilize their services ? We are not so rich in man-power and skilled labour in this country that we can afford to neglect the services of those who wish to serve the country with the necessary integrity and capability.

I know that the Hon. Minister is always willing to consider constructive suggestions in that way. But it is necessary that this matter should be looked at from the point of view of Government policy as a whole so that we do not shut out persons with the necessary ability and honesty who want to serve their country and who are capable of serving on these boards efficiently and well. Let us not shut them out. I do not want to mention any particular instance.

I know that this is happening everywhere today. I know, for instance, that it is happening over the appointments to posts in the Local Government Service. The Local Government Service Commission has a headache with regard to the appointment of the Municipal Engineer in Colombo. There are three officers with the necessary degree of seniority. In order of seniority they are the first three but all three are supposed to suffer from some infirmity which has nothing to do with engineering. One is a Tamil and therefore he is unacceptable. Another is a Catholic and therefore he is unacceptable. The third happens to have a father-in-law who was a member of the party to which the hon. Member for Avissawella (Mr. D. P. R. Gunawardena) belongs, and therefore he is unacceptable. All this has nothing to do with engineering. I say that it is time we got away from these things. Let us see to it that, if a man is honest and capable and wants to serve his country, he is given the opportunity of serving his country.

අ. භා. 5.15

So much has been said about dry fish that I would be very seriously failing in my duty if I did not add my own quota to the dry fish debate. This is all I have to say. The Hon. Minister's wholesale establishment suffers from a lack of godowns. There is a dearth of storage space, and the C. W. E. is frantically in search of storage space all over. It has tried to commandeer various places and found that there is resistance. Now, may I make a suggestion ? The Ministry of Defence and External Affairs can easily come to the Hon. Minister's rescue. The Army has a large number of hangars which are not put to any use. It is the same kind of hangars that you use for your food stores in Dehiwala and Kalubowila. They are not necessary for the Army ; the Army does not use them. The Navy has a number of hangars ; the Navy does not use them. The Air Force has a number of them ; the Air Force does not use them. Why not make use of them ?

There is enough room within the precincts of the Colombo Port itself. There is enough land available for you to put up these hangars and use them as stores for storage. So, may

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

I make this constructive suggestion to the Hon. Minister? If he will pursue it and see that something is done, he will not have to go round commandeering other people's premises. I have no objection to your taking over private property—we are all in favour of it—but that is not the solution. As it is you have a battle on your hands in regard to that matter.

Then the Hon. Minister must have his food stores. I know that he wants to buy dhal at a time when prices are low, that is, just as soon as the crop is harvested. Once he buys that dhal, he wants storage space. Now, there are two suggestions in regard to this matter which I wish to criticise. One suggestion is in regard to the site, namely, to bring these stores to the Anderson Golf Links at Narahenpita. I have privately pleaded with the Hon. Minister not to bring the stores there. I have raised it on an Adjournment Motion. If you bring the stores there, you will find all the rats following. The polongas will follow the rats. And all the racketeers—who are worse than the polongas and the rats—will try to enter into some kind of collusive business for the purpose of robbing the Hon. Minister of the goods he places in these stores. Do not bring these stores to that area. You will have about 4,000 lorries plying up and down. The entire area will be ruined from the point of view of all the residences, to whatever class they may belong. So, please do not bring these stores there.

There are other sites that can be used, if the Government will only use its imagination. I have to plead with the Government: why does it not use the canals that the Dutch built? It it allowing these canals to fall into desuetude. Why not use these canals and send your goods out? It is the cheapest form of water transport available. You do not have to spend on your oil to run your lorries. Send these stores into the wide open spaces outside the City of Colombo. There is ample space available elsewhere. You can use the canals that the Dutch built. Why have you allowed them to run down like this? The maintenance is not very high. If the maintenance was high, the Dutch would not have built them. Consult your Town Planner on the matter and see whether you cannot do something about it. In any case, wherever you site your food stores, all I have to say is: please do not bring them to the Anderson Links.

The second matter is this. The Hon. Minister has asked for tenders for the purpose of constructing food stores at a cost of Rs. 4½ million. I do not know whether I am right in this matter. They are to be prefabricated buildings. I have to plead with the Hon. Minister to look a little more closely into this matter, because that expenditure may turn out to be wasteful unless it is properly supervised. The entire venture is likely to cost some Rs. 16 million, if prefab materials are to cost Rs. 4½ million. Tenders have been called for, I am told, already.

ගරු ද සොයිසා සිරිවර්ධන
(கௌரவ டி சொய்ஸா சிரிவர்தன)
(The Hon. de Zoysa Siriwardena)

All over the country.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

These are for some prinicpal stores, four principal centres that are to be used, I gather, and for that the Hon. Minister wants to spend this money. Now, Mr. Deputy-Chairman, since this is not a temporary venture in any way, while there may be something to be said for stores having to be removed from one place and re-erected in another, I think, it will be more economical from the point of view of the Government to have permanent buildings instead of prefabs. But if you want buildings of a temporary nature then use the hangars I mentioned earlier, those can be dismantled without much cost and erected without much cost. But if you want these stores to last over a period of time, and this is not just a venture that is to end within the lifetime of this Government but something to be handed over to others that

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බර්නාඩ් සොයිසා මයා.]

may come after, then why not consider a little more closely the value of permanent buildings over prefabs. You use local labour, you provide employment opportunities here ; you do all those things if you think of permanent structures. I do not know how the time factor comes into the matter but in regard to that I have already made a suggestion to the Hon. Minister if he wants something in order to tide over the immediate difficulty.

The last matter I want to mention is in regard to the Marketing Department. It is not a criticism of the department, it is only in relation to the marketing activities of the Marketing Department in so far as they can possibly have a bearing upon the local authority in Colombo. Mr. Deputy-Chairman, the management of the market stalls by the Colombo Municipal Council has been a source of criticism over the years. One Bribery Commissioner, the late Mr. M. W. H. de Silva, made special mention of the fact that the allocation of market stalls in the markets of the City of Colombo, managed by the Colombo Municipal Council, provided the most potent source of corruption in local government in the city.

The allocation of stalls was done according to certain rules and those rules have changed from time to time according to various Councils and some of these matters have been determined by the vote. For instance, there was a rule that the next-of-kin should get the market stall when the allottee died. However, I would have thought that the question of how to decide who the next-of-kin was a matter of fact, but no, Sir, the next-of-kin was decided by a vote in Council by a show of hands ; it was decided that so-and-so was the next-of-kin. Now, Mr. Deputy-Chairman, I have to state that the Hon. Minister should see to it that either the Marketing Department expands its activities or enable the Marketing Department to be the principal source of supplier to the Colombo Municipal Council for the purpose of municipal trading of this reason.

We have fought the tender system in the allocation of stalls and we have failed time and again ; we have fought and we have failed. When the matter is about to be completed the group to which the hon. Member for Wattala belongs sabotages the tender motion somehow or other.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

Let the hon. Member talk about that in the Municipal Council.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I am talking on the Hon. Minister's Votes. If the hon. Member for Wattala does not have the intelligence——

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

He can talk about that in the Municipal Council.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

Order, please !

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I am unable to supply any gaps in the vision of the hon. Member for Wattala in these matters. I can quite understand his resentment at any criticism made against his party but I am only stating the fact. If you look through the history of this tender motion in the Municipal Council you will find that his party has always been blamed in the matter.

ජයසිංහ මයා.
(திரு. ஜயசிங்ஹ)
(Mr. Jayasinghe)

Confine yourself to the Minister's Votes. Why talk about that on the Hon. Minister's Votes ?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.

(திரு. பெர்னாட் சொய்ஸா)

(Mr. Bernard Soysa)

The hon. Member for Wattala would understand, if he has not learnt it before I hope he will learn it now, that I make my speech according to the way I like to speak and not according to what he wants me to speak. I have to plead with the Hon. Minister, therefore, to expand the activities of the Marketing Department in order to come to the rescue of the consumer in Colombo. He is now at the mercy of a number of market mudalalis who are in the stall allocation racket; they are the source of corruption of municipal politics. We have to do away with this once and for all; if you cannot succeed on the local government side by introducing the tender system then let the Marketing Department come in. I am not stating that we must take over the entire trading of the Marketing Department, I am not stating that. But today you have exploitation by a number of middlemen from the village right down to the *gala* and the stall itself, a number of middlemen are exploiting the two ends, the producer and the consumer; the producer in the village and the consumer in the city, both are exploited by an unconscionable number of middlemen in between. That is what the municipal trading amounts to today.

Now that has to be broken in some way and the instrument is in your hands, the Marketing Department. I say let the Marketing Department be the sole supplier at least so that the peasant who produces the vegetables may be protected at that end and the consumer in Colombo may be protected at this end in regard to prices. Today, both are exploited by a number of middlemen. Some of them may be honest people, honest persons, but a large number of them constitute a board of evil parasites. In order, therefore, to abolish this parasitism I have to ask the Hon. Minister to expand the activities of the Marketing Department suitably to meet this measure.

I hope the relevance of this argument as well as the benefit that may be derived by the Colombo consumer will penetrate the intelligence of the hon. Member for Wattala. Mr. Deputy-Chairman, I have to plead with the Hon. Minister to give his mind to these matters in the course of the coming year and to see to it that some of these things are done before he hands over the reins of office.

ටී. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා. (නුවරඑළිය)

(திரு. ரி. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ—நுவரெலிய)

(Mr. T. William Fernando—Nuwara Eliya)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මෙතෙක් වේලා විවාදයට භාජන වූ මෙම ඇමති අංශයට වෙන් කර තිබෙන මුදල් ප්‍රමාණය රුපියල් 28,15,43,866 යි. මා කම්කරු පංතියට අයත් කෙනෙක්. මේසා විශාල මුදලක් මේ අමාත්‍යාංශයට වෙන් කර තිබෙන්නේ කම්කරු පංතියේත් ගොවි ජනතාවගේත් අනෙක් අසරණ ජනතාවගේත් මුදල් එකතු කර ගැනීමෙන් බව සඳහන් කරන්නේ ආඩම්බරයෙන්. කොටින්ම කියතොත්, පිං පඩි ලබන්නවුන් පවා මේ මුදලට සම්මාදම් වී සිටිනවා. දුක් විඳින ජනතාව දුකසේ උපයා ගත්, අමාරුවෙන් හම්බ කර ගත්, මුදල් එකතු කරලයි, මේ අමාත්‍යාංශයට මේ තරම් මුදලක් වෙන් කර තිබෙන්නේ. එවැනි මුදල්වලින් වැඩ කිරීමට යෑමේදී ඉතා අරපරිස්සමින් සූක්ෂ්ම අන්දමට නියම ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙන අන්දමට එම මුදල් යෙදවිය යුතු බව පළමුවෙන්ම ගරු ඇමතිතුමාටත්, නිල ධාරී මණ්ඩලයටත්, බැගෑපත්ව මතක් කිරීමට කැමතියි. ජාතියේ ජීවය රඳා පවත්නේ වියදම් කිරීම සඳහා වෙන් කර තිබෙන මෙම මුදල උඩයි; එම මුදල් වියදම් කරන ආකාරය උඩයි. එහෙයින් විදේශිකයන් සතු වෙළඳාම සවදේශිකයන් අතට පත් කර හෝ වේවා, සංයුක්ත මණ්ඩල මාර්ගයෙන් හෝ වේවා, නිස්කාරණයේ වියදම් වන සෑම සතයක්ම ඉතිරි කර ගැනීමට ගරු ඇමතිතුමා ක්‍රියා කරනවා ඇතැයි අද දින මුළු ජාතියම බලාගෙන සිටිනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ඊ. විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.]

මීට ඉහත තිබුණු ආණ්ඩුවේ කම්කරු ඇමති ධුරය මෙම ගරු ඇමතිතුමාට ලැබී තිබුණා. ඒ කාලයේදී කම්කරු ජනතාව සඳහා අර්ථසාධක අරමුදල් ක්‍රමයක් ඇති කිරීමෙන් ඒ වැඩ කරන ජනතාවගේ ප්‍රසාදය දිනා ගැනීමට එතුමාට පුළුවන් වුණා. තමුන්නාන්සේ ලිපිකරුවකු වශයෙන් සිටියදී දුප්පත් සේවක සහෝදරයන්ගේ ඒ උග්‍ර සටනේ පෙරමුණ ගැනීමේ විපාකයක් වශයෙන් එදා තිබුණු ධනපති ආණ්ඩුව විසින් තමුන්නාන්සේට පහර ගසා අයින් කර දමන්ට යෙදුනා. නියම සමාජවාදී නියම ජනසම්මතවාදී අදහස් මුදුන්පත් කර ගැනීමට යෑමේ විපාකයක් වශයෙන් එවැනි ප්‍රතිඵල ලැබීමට සිදු වූ තමුන්නාන්සේට ඊට පසු සෙංකඩගල ඓතිහාසික රාජධානියේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා වශයෙන් තේරී පත් වන්ට පුළුවන් වුණා. සෙංකඩගල මහජනතාව විසින් එහි මන්ත්‍රීවරයා වශයෙන් තමුන්නාන්සේ තෝරා ගන්නට යෙදුණා.

එතෙක් මෙතෙක් කරගෙන එන්නා වූ මේ සමාජවාදී ගමන දෙස මහජනතාව ප්‍රසාදයෙන් බලා සිටිනවා. යම් යම් අය විසින් තමුන්නාන්සේට ලැබෙන්නට යන මල් මාලා වෙනුවට ගල් පහරවල් ලබා දෙන්නට උපක්‍රම යොදාගෙන යන බව පෙනෙනවා. අද මේ ගල් පහරවල් ලැබුණත් මේ වැඩ ක්‍රියාත්මක වීමේදී තමුන්නාන්සේට මල් මාල පළඳනවා ඇති. ඒ අවස්ථාව වැඩි කල් නොගොස් එන බව කියන්න කැමතියි. ගරු අවිස්සාවේල්ලේ මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) තව ටිකක් සිටිනවා නම් හොඳයි. තමුන්නාන්සේ ඉදිරිපත් කළ චෝදනා කිපයක් ගැන කියා දෙන්න තිබෙනවා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

ඒ මන්ත්‍රීතුමා ගිහින් ඉක්මනින් එනවලු.

අ. භා. 5.30

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)

ආහාර බෙදා හැරීම පිළිබඳව පුළුල් වැඩ පිළිවෙළක් තමුන්නාන්සේ විසින් යොදන්නට යන බව අද දින විවාදයේදී පළමුවෙන් මට තමුන්නාන්සේගෙන් දැන ගන්න ලැබුණා. කොළඹ පමණක් නොව අන් නගරවලත් සෑම ආහාර ද්‍රව්‍යයක්ම වගේ ගබඩා කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්න යන බව මට දැන ගන්න ලැබුණා. එය ප්‍රසංශනීයයි. මීට කලින් ඒ විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් තිබුණේ නැහැ. නැවක් ප්‍රමාද වුණොත් හෝ ගංවතුරකින් යම් විනාශයක් වුණොත් හෝ සුළු වැඩ වර්ජනයක් ඇති වුණොත් හෝ පිට පළාත්වල ජනතාවට කුස ගින්නේ සිටින්න මෙතෙක් සිදු වුණා. ඒ වගේ අවස්ථා එමට ඇති වුණා. ලංකාවේ සෑම නගරවලම ඒ විධියේ ගබඩා ඇති කිරීමෙන් කොළඹට එන නැව් වරායේ පමා නොකර, ඉක්මනින් එම නැව්වලින් බඩු බාගෙන පිටපළාත්වල තිබෙන ගබඩාවල තැන්පත් කරන්න පුළුවනි. ඒ ක්‍රමයෙන් පිටකොටුවේ තද බදයත් අඩු කරන්න පුළුවනි. ඒ ව්‍යාපාරය අනුව සුළු වෙළෙන්දන්ට බඩු බෙදා දී මහජනයාට සාධාරණ මිළකට ඒවා ලබා දෙන්නත් පුළුවනි. අපේ ගරු වෙළෙඳ ඇමතිතුමා වෙළඳ ව්‍යාපාරිකයන්ගේ හතුරකු බව වැඩි දෙනා කියනවා. එහෙත් මේ සැලැස්ම ක්‍රියාත්මක වුණාට පසු එතුමා ඒ අයගේ කල්‍යාණ මිත්‍රයකු වන බව ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. බොහෝ සුළු වෙළෙන්දන් බඩු ගැනීමට කොළඹ ආවාම ඔවුන් ගන්න බඩු ප්‍රමාණයට වඩා අමතර බඩුවක් දමා මුදල් වැඩි කිරීම තොග වෙළෙන්දන්ගේ සිරිතක්. මේ සැලැස්ම උඩ වැඩ පිළිවෙළ ඇති කිරීමෙන් පසු ඒ ක්‍රමය අහෝසි වෙනවා. අවංක දේශ ප්‍රේමීන් සේවයට ඇතුළු කර ගෙන සමුපකාර තොග වෙළඳායතනයේ ගබඩා රට පුරා ඇති කර නියම අන්දමට බඩු බෙදා හැරීමට කටයුතු සැලැස්සුවොත් සුළු වෙළෙන්දන් තමුන්නාන්සේව ගැළ වුම්කාරයකු හැටියට පිළිගන්නවා ඇති. මේ ගෙන යන්න අදහස් කරන වැඩ පිළිවෙළ ක්‍රියාත්මක කිරීමට මේ රටේ ජනතාව ප්‍රබෝධවත් වෙනවා ඇති. දැනට මේ ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළ කඩාකප්පල් කර දැමීමට වෙළෙන්දන් විසින් නොයෙක් ප්‍රයෝගකාරී ක්‍රම අනුගමනය කරනවා. බඩු ගෙන යන්නේ නැතිව කඩ බක්කි වසා දමනවා. වෙළඳ ව්‍යාපාරිකයන් කටයුතු කරන්නේ එක්තරා කුලයකට හිමි පිරිසක් හැටියටයි. ඒ අයගෙන් වැඩ සංඛ්‍යාවක් තමන් එක් සත් ජාතික පක්ෂයේ ය කීම මහා උදාර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කමක්, නම්බුවක් හැටියට සලකනවා. පසු ගිය මැතිවරණයේදී ඒක හොඳහැටි විදහා පෑවා. ඒ කාලයේදී වෙළෙන්දන්ගෙන් සියයට දහ දෙනෙක් වත් නිල් කොඩි දැම්මේ නැහැ. වැඩි වශයෙන්ම ඔවුන් දමා තිබුණේ කොළපාට කොඩියි. රතු කොඩි නම් ඔවුන් කවදාවත්ම දමන්නේ නැහැ. ධනේශ්වර ගතිය ඒකෙන්ම පෙනී යනවා. තමන් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ යයි කියා පෙන්වීම මහා උදාරකමක් ලෙස සලකා ගෙන ඒ ව්‍යාපාරිකයන් දැන් කරගෙන යන්නේ අපේ ව්‍යාපාර කඩා කප්පල් කිරීමයි. එසේ නැති නම් මහජනයා රජය කෙරෙහි කලකිරවා රජය අප්‍රසාදයට භාජන කිරීමයි. නොයෙක් තැන්වලින් ලබාගත හැකිව තිබෙන බඩු ගෙන ඒවා මහජනයාට විකුණන්නේ නැතිව අද මේ ව්‍යාපාරික යන් ප්‍රචාරක අංශයක් ලෙස කටයුතු කර ගෙන යනවා. නොයෙකුත් අසාධාරණ පිළි වෙළට බඩු විකුණා උපයාගත් මහත් ධන සම්භාරයක් ඇති නිසා ඒ ව්‍යාපාරිකයන්ට මාසයක් දෙකක් නොව අවුරුද්දක් හමා රක් වුවත් බඩු නොවිකුණා මහජනයා පීඩා වට පත් කරන්න පුළුවනි. සමහර විට එසේ කරනුයේ ඊළඟ මැතිවරණයේදී බලය අල්ලාගැනීමේ බලාපොරොත්තුවෙන් වෙන්න ඇති. "වැඩි කාලයක් මේ ආණ්ඩුව තියෙන්නේ නැත, නුඹලා පත් කළ ආණ්ඩුව දැන් නුඹලාටම තට්ටු කරනවාය, බඩු ගෙනැවිත් අප විකුණන්නේ කොහොමද, නුඹලාගේ ආණ්ඩුව තමයි, මේවා කරන්නේ", යනාදි දේ කියා ඒවා උපයෝගී කරගෙන මේ ආණ්ඩුව කෙරෙහි මහජනයා කලකිරවා තමන්ගේ බලය තහවුරු කර ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙලකුයි, ඔවුන් යොදා ගෙන යන්නේ. එයින් පීඩාවට පත් වන්නේ අසරණ පාරිභෝගිකයනුයි. එම නිසා ඒ සඳහා යුහුසුළුව ආණ්ඩුව විසින් වැඩ පිළිවෙලක් යෙදිය යුතුයි. ගිනිපෙට්ටි නියම අන්දමට බෙදා නොදෙන, කරවල ගැනීමට තිබියදී නොගෙන කරවල නැතැයි කියන, බඩු වසන් කරන, එසේ කොට මහජනයාට පීඩා ගෙන දෙන ඒ ව්‍යාපාරිකයින් අද මහා භයානක උවදුරක් වී තිබෙනවා. ඔවුන්ට බලවත් පහරක් වැදුන නිසා ඔවුන් අද මහා මාරක සටනකුයි ගෙන යන්නේ. අපේ ආහාර ඇමතිතුමා මහත් වීරවික්‍රම ලීලාවකින් සටන් ඇරඹුවේ ඒ මහත් ධනේශ්වර පන්තියට විරුද්ධවයි. එතුමා තෙල් සංයුක්ත මණ්ඩලයක් පිහිටුවීමෙන් කළේ එසේ මෙසේ වැඩක් නොවෙයි. මුළු ලෝකයේම සිටින බලවතුන් පවා තමන් අතට ගත හැකි තරම් අති මහත් ධනේශ්වර පන්තියක් සතුවයි ඒ වෙළඳාම පවතින්නේ. ඒ නිසා ඔවුන් අද නිකම් ඉන්නේ නැහැ. ඔවුන් ආණ්ඩුවට ප්‍රතිවිරුද්ධ පක්ෂයට ඒ නිසා සහයෝගය දෙන්න සූදානම්. ඔවුන්ට කෝටි ගණනක් වුවත් මුදල් වියදම් කළ හැකියි.

කරවල ගෙන්වීමේ ව්‍යාපාරය සම්බන්ධයෙන්ද අපේ ඇමතිතුමා ගත්තේ අනභිභවනීය පියවරකුයි. කරවල ගෙන්වීමේ ව්‍යාපාරයෙහි යෙදී සිටියවුන් තම ව්‍යාපාරය ගෙන ගියේ දෙපැත්තකින්ම විශාල ආදායමක් උපදින ක්‍රමයකටයි. ඔවුන් මේ රටෙන් මුදල් යවන රහස් ක්‍රම තිබුණා. ඒ අනුව ඔවුන් කෝටි ගණනක් ධනස්කන්ධය උපයා ගත්තා. ඒ වාගේම මෙරට මුදල් සම්භාරයක්ද පිට රට යැව්වා. කරවල හොණ්ඩරයක් ගෙන්වීමේදී එහි වටිනාකම මෙන් තුන් හතර ගුණයක් මුදල් ඔවුන් පිට රට යැව්වා. එසේ යවා කරවල සමග එවන වැලි, පැදුරු කැබලි ආදියටත් ගණන් එකතු කළා. ලක්ෂ 10ක් වටිනා බඩු තොගයක් මෙගොඩට ගෙන්වුවහොත් ඔවුන් ලක්ෂ 150ක් එගොඩ යවනවා. වැඩි පුර එහි යන මුදල්වලට මෙහි මුදල් හුවමාරු කරනවා. විශේෂයෙන්ම ඉන්දියානු ජාතිකයින්ට දැන් වෙනත් විධියකින් මුදල් යැවීමට බැරිව තිබෙනවා. ඒ නිසා ඔවුන් මේ ක්‍රමය උපයෝගී කරගෙනයි තම රටට මුදල් යවන්නේ. ඒ විදේශිකයින් මුදල් පිටරට යැවීමට ඒජන්ත වශයෙන් පත් කර සිටින්නේ කරවල මුදලාලියි. ඔහුට මෙහිදී රුපියල් 3,000ක් දුන්නොත් පොල් ගෙඩි 3ක් දෙන්න යයි ඒ රටේ සිටින අනෙක් මුදලාලිට තුණ්ඩුවක් යවනවා. ඒ තුන්ඩුවේ ඇත්තේ පොල් ගෙඩි 3 යි කියා වුවත් එය ඒ රටට ගිය විට ඔහුට රුපියල් 3,000ක් ලැබෙනවා. හැබැයි කරවල මුදලාලි මෙහිදී ඊට ලොකු කොමිස් මුදලක් අය කර ගන්නවා. තවත් සමහර විට තුණ්ඩු කැල්ල දෙන්නේ දෙල් ගෙඩි 2 යි කියායි. මේ මුදල් හුවමාරුවට ඔවුන්ට රහස් 'කෝඩ්' එකක් තිබෙනවා. කරවලවලට වැඩිපුර මිල යොදා එසේ මුදල් පිටරට හරින අතර තවත් නොයෙකුත් විෂම දේත් මොවුන් කරනවා. මේ රටට

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.]

හොර රහසින් අඹින් ගෙන්වනවා. මේ රටෙන් නොයෙක් විධියේ දේ ඒ රටට යවනවා. මෙතරම් බලවත් ව්‍යාපාරයක් අතට ගැනීම සඳහා අපේ ගරු ආහාර ඇමතිතුමා ඉතා ප්‍රබල දස මහා යෝධයකු මෙන් පෙරමුණ ගෙන වීරවික්‍රමාන්විත ලෙස ඒ සටන මෙහෙයවා, නොයෙකුත් විධියේ බලහත්කාරකම්වලටත් නොයෙකුත් විධියේ බලවේගයන්ටත් වසඟ නොවී, නොයෙක් විධියේ අපහාස අසමින් ඒ සියල්ලක්ම ඉවසා දරාගෙන, ජාතියේ ඉදිරි ගමන සඳහා තම ජීවිතය වුවත් කැප කිරීමට සූදානමකින් යුතුව කටයුතු කිරීමෙනුයි, අද යම් කිසි ක්‍රමයක් සලස්වා තිබෙන්නේ. ප්‍රබල කෝටිපති විදේශීය ධනේශ්වරයන්ගේ බලය බිඳ දැමීම සඳහා දශමහා යෝධයන්ගෙන් යුක්ත වූ බල සම්පන්න යුද්ධ හමුදාවක් වැනි ඒ මණ්ඩලයේ අය ගත් පියවර ගැන මා මේ අවස්ථාවේ ඒ මණ්ඩලය වෙත මගේ අවංක ස්තුතිය පුද කරනවා. කරවල පාරිභෝගිකයන් වෙනුවෙන් ඒ මණ්ඩලයට අපේ හෘදයංගම ස්තුතිය පිරිනැමිය යුතුයි. කොයි තරම් උනන්දුවකින් සහ උත්සාහයකින් කටයුතු කරගෙන ගියත් අවුරුදු ගණනක් තිස්සේ කරන ලද අකට යුත්තක් එක් සතියකින්ම නැති කර සම්පූර්ණයෙන් පිරිසිදු කිරීම පහසු දෙයක් නොවෙයි. අංග සම්පූර්ණ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කරන්න පුළුවන් වන්නේ එක්තරා කාල සීමාවක් තුළ ක්‍රමානුකූල ක්‍රියා මාර්ගයක් අනුගමනය කිරීමේදී ලැබෙන අත්දැකීම් අනුවයි. මීට පෙර ආහාර ඇමතිවරු වශයෙන් සිටි ගරු මන්ත්‍රීතුමා එදා මේ සම්බන්ධයෙන් යම්කිසි වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කර තිබුණා නම්, බඩු ගබඩා කරන්නටත් බෙදා හරින්නටත් ක්‍රියා මාර්ගයක් සකස් කර තිබුණා නම්, අද වර්තමාන ඇමතිතුමාට මේ කටයුත්ත වඩාත් ලක්ෂණට කරගෙන යන්න තිබුණා. එහෙත් දැන් ඊට වුවමනා කරන අඩිතාලම දමා තිබෙන නිසා, තාවකාලික වශයෙන් තරමක කරදරයක් හිරිහැරයක් විඳින්ට සිදු විය හැකි වුවත්, යම් යම් ප්‍රමාදයන් ඇති විය හැකි වුවත්, වැඩි කල් නොගොස් සහනයක් ලැබෙන ක්‍රියා මාර්ගයක් සකස් කර ක්‍රියාත්මක කරගෙන යන බව දැන ගන්ට ලැබීම නිසා මහජනයා ඉවසීමෙන් යුක්තව කටයුතු කරනවාට සැකයක් නැහැ.

මෙතෙක් කල් පෞද්ගලික ව්‍යාපාරික යන් අපේ මුදල් සූරා ගත්තේ මේ විධියටය, මින් පසුව ඒ තත්ත්වයෙන් අප ගළවා ගන්නවා ඇත, යන හැඟීමක් ඇති කර ගන්ට පුළුවන් වීම කාටත් සහනයක්. මෙච්චර කල් අපේ රටේ මුදල් සම්භාරයක් නොයෙක් ක්‍රමවලින් එගොඩ කළ අයට ඉදිරියට එසේ කරන්න ඉඩ ලැබෙන්නෙ නැහැ. අප මෙතෙක් කල් මුළා වී සිටියේ ඔය විධියටයි; නමුත් මින් ඉදිරියට නියම තත්ත්වය අවබෝධ කරගෙන වැඩ කරන නිසා අප නැවතත් ඒ අවදානම් තත්ත්වයට වැටෙන්නෙ නැහැ, යන හැඟීමක් ඇති කරන්ට පුළුවන් වෙනවා. තමුන්නාන්සේට පමණක් නොවෙයි, තමුන්නාන්සේගේ ඒ උදාරතර ව්‍යාපාරයේ යෙදී සිටින සත්පුරුෂයන්ටත් මෙලොව වශයෙන් පමණක් නොව පරලොවත් සෙතක්ම සිදු වෙනවා ඇති. ඒකාන්තයෙන්ම දෙලොවම වැඩ සිද්ධ වෙනවා නියතයි. ඒ ගැන අප කාටවත් බිය වෙන්න වුවමනාවක් නැහැ. තමුන්නාන්සේට ඇමති මණ්ඩලයෙන් පමණක් නොව පිටුපස ආසනවල සිටින අප සියලු දෙනාගෙනුත් මේ සමාජවාදී ගමනෙහිදී මුණ ගැහෙන සියලුම ගල් පර්වත ආදිය පෙරළා දමා, කටු කම්බි ගළවා දමා, වසවර්ති මාරයන් වැනි ප්‍රතිගාමීන් අයින් කර ගැනීමට හැම විටම හැම උපකාරයක්ම ලැබෙනවා. තමුන්නාන්සේගේ මේ සද්ව්‍යාපාරයට ජාතිහිතෛෂී, දේශානුරාගී, දේශප්‍රේමී හැම දෙනාගේම සහයෝගය ලැබෙන බව සහතික කර කියන අතරම මගේ කථාව අවසන් කරන්ට පෙර මගේ දැනුමේ හැටියට තවත් වැදගත් කරුණු කීපයක් පමණක් ඉදිරිපත් කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා.

නගරවල බඩු ගබඩා ඇති කිරීම අත්‍යවශ්‍යයි; කාලෝචිතයි. ඒ සම්බන්ධයෙන් වහ වහා කටයුතු කරන්න ඕනෑ. දුම්රියෙනුත් ලොරිවලිනුත් රටේ හැම නගරයකටම බඩු යවා වුවමනා තරම් ගබඩා කරන මෙන් ඉතා කරුණාවෙන් ඉල්ලනවා. පෞද්ගලික වෙළෙන්දෝ ලොරිවලිනුත් වෑන්වලිනුත් බඩු ගෙන ගොස් බෙදා දී මුදලුත් එකතු කරගෙන යාමට වැඩ පිළිවෙළක් යොදා ගෙන තිබෙනවා. එවැනි වැඩ පිළිවෙළක් රජයෙනුත් යෙදිය යුතුයි. ගිනිපෙට්ටිත් කරවලත් වෙනත් අත්‍යවශ්‍ය දේවලුත්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නැතැයි කියන්න ඉඩ නොදී සපයන්න වැඩ පිළිවෙළක් ඉතා ඉක්මනින් යොදන මෙන් කරුණාවෙන් ඉල්ලනවා.

මා නියෝජනය කරන නුවරඑළිය කොට්ඨාශය කලින් තිබුණු ආසන දෙක හමාරක් යා කිරීමෙන් හැදුණු එකක්. කොටගල, තලවකැලේ සහ නුවරඑළිය යනුවෙන් මන්ත්‍රීන් තුන් දෙනකු පෙනී සිටි ප්‍රදේශවලින් කොටස් එකතු වී නුවර එළිය ආසනය සෑදී තිබෙනවා. තලවකැලේ නගරයේ නොග වෙළඳ ආයතනයක් වහාම පිහිටුවන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා. බෝපත්තලාව, තලවකැලේ, කොටගල, වටගොඩ, ආදී ප්‍රදේශ සියල්ලක්ම සම්බන්ධ වී තිබෙන්නේ නුවරඑළිය ආසනය වසි. එක පැත්තකින් හැටින් නගරයටත්, අනෙක් පැත්තෙන් බණ්ඩාරවෙල නගරයටත්, මේ නුවරඑළිය ආසනය විහිදී ගොස් තිබෙනවා. එක පැත්තකින් හෝටින් තැන්න වන තෙක් යනවා. ව්‍යාපාරික යන්ගේ නොයෙකුත් කුට උපක්‍රමවලින් පාරිභෝගිකයන් මුදා ගැනීමට හැකිතාක් ඉක්මනින් සාධාරණ වැඩ පිළිවෙළක් යොදන්ට ඕනෑ.

අ. භා. 5.45

නුවරඑළියේ නිපදවන එලවලු ආරක්ෂා කරගන්ට ක්‍රමයක් සකස් කර ගත්තොත් විශාල මුදලක් ලබාගන්ට පුළුවන්. නුවර එළිය, කඳපොළ, වැලිමඩ ආදි ප්‍රදේශවල එලවලු ඉතා බහුල වශයෙන් නිපදවනවා. නමුත් බොහෝ විට ඒ භෝග නිපදවන්නට වෙහෙසෙන ගොවියාට ඒ වෙහෙස මහන්සියේ තරමට වත් මුදලක් ලැබෙන්නේ නැහැ. භෝග නැති කාලයට ඒ වායේ මිළ බොහෝම වැඩි වෙනවා. මේ මිළ විශාල පරතරයක් ඇති වන පරිදි වෙනස් වීම ඒකාන්තයෙන්ම නැති කර එලවලුවලට සථිර මිළක් ලබා ගැනීමට පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති කරන්ට ඕනෑ. නුවරඑළිය මධ්‍යස්ථානයක් වශයෙන් සලකා, එලවලු ආරක්ෂා කරන්ට පුළුවන් වායු සම්කරණය කරන ලද විශාල ගබඩාවක් එහි ඇති කොට අවට ප්‍රදේශවල එලවලු එම ගබඩාවට රැස් කර, ක්‍රමයෙන් මෙහි එවීමට වැඩ පිළිවෙළක් යෙදුවොත් එය ඉතා ප්‍රයෝජනවත් වෙනවා. එසේ කරනවා නම්, නිපදවන්නාටත් සැනසීමක් ලැබෙනවා; පාරිභෝගිකයාටත් සැනසීමක් ලැබෙනවා; මැදින් ඉදගෙන සුරා කන්නා නැති වෙනවා. තැන්පත් කරන එලවලු වුවමනා ප්‍රදේශවලට එවන්ට පුළුවන්. අද ඒ බඩු නිපදවන ප්‍රදේශවල ඒවා රැස් කර තැබීමට ස්ථානයක් නැහැ. ඒ බඩු එකතු කිරීමට යන ලොරි එලවලු සෑහෙන ප්‍රමාණයක් ලබා ගන්නේ නැහැ. එයින් බඩු නිපදවන තැනැත්තාට බොහෝ පාඩු විඳින්ට සිදු වෙනවා. බඩු ගෙන යාමට ලොරිය එන බව ආරංචි වූ විට එලවලු ගොවියෝ බීට්රූට්, කැරට් විශාල තොගයක් ගළවනවා. නමුත් රාත්තල් සියයකට දෙසියයකට වඩා ගන්නේ නැත කීවාම, අර නිෂ්පාදකයා ලොකු අමාරුවක වැටෙනවා.

පසුගිය සතියේ පාක් එස්ටේට් නමැති වත්තේ එවැනි සිද්ධියක් ඇති වුණා. බීට් රූට් එක්දාහක් පමණ ගළවා තිබුණ නමුත් දෙන්ට පුළුවන් වුණේ සවලපයයි. ඒවායින් කොළඹට ගෙන්වන්නේ සීමා සහිත ප්‍රමාණයක් පමණයි. එම නිසා සතියක් හෝ දෙකක් මේ එලවලු නරක් නොවී තබාගන්ට පුළුවන් ක්‍රමයක් සකස් කර බඩු අලෙවි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ඒවා අවශ්‍ය ප්‍රදේශවලට බෙදා දීමට වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. එලවලු දුම්රියෙන් අනුරාධපුරය වැනි ප්‍රදේශවලට යන විට කැඩී, තැළී, පොඩි වී, කුණු වී, බාගයක් අපතේ ගිහින්. ලොරිවලින් ඒවා ඉක්මනට යවන්ට සලස්වනවා නම්, එසේ අපතේ යෑමක් සිදු වන්නේ නැහැ. අලෙවි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුව ඒ ගැන සැලකිල්ල යොමු කළ යුතු බව මම මතක් කරන්න කැමතියි.

නුවරඑළියේ ග්‍රීන් පීස් තියෙනවා, කෝසස් කන අයට මේ ග්‍රීන් පීස් ඕනෑ; අර්තාපල් ඕනෑ. ඕවා තියෙන්නේ ඒ පළාතේයි. අස්වැන්න තිබෙන කාලයේදී ඒවා තෝරා බේරා ටින් කර තබාගෙන අවාර කාලයට ප්‍රයෝජන ගන්ට ක්‍රමයක් යොදවන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. බඩු සුලභ කාලයේදී ඒ වායේ මිළ බොහෝම පහළ බහිනවා. සම්පූර්ණයෙන්ම බඩු නැති කාලයේදී පාරිභෝගිකයන්ට අත පොවන්ටවත් බැරි තරම් ඒ බඩුවල මිළ ඉහළ නගිනවා. කොස් ඇට පැක් කරලා පිටරට යැව්වොත් අපට පිටරටින් විශාල

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.]

මුදලක් ලබා ගන්න පුළුවන්. වැළ වරකා පින් කර පිටරට යැව්වොත් එයිනුත් විශාල මුදලක් උපයා ගන්න පුළුවන්. කොස් ඇට අද අපේ කොස් ගස් යට අපතේ වීසි වී යනවා. යුරෝපීය ජාතික යන් කොස් ඇට කන්න බොහෝම සතුටු සි. මා කලින් රක්ෂාව කළ වත්තේ මහත්මයා සෑම සතියකටම කොස් ඇට සේරු දෙකක් ගෙන්වා ගත්තා. ඒ නිසා මම දන්නවා, යුරෝපීය මහත්වරුන් කොස් ඇටවලට කැමති බව. අපේ රටේ නොයෙකුත් විධියේ පළතුරු වර්ග අපතේ යන බව පේනවා. වැල ඉදිලා කපුටන් කොටලා සම්පූර්ණයෙන් විනාශ වෙලා යනවා. ඒවායේ යුෂ අරගෙන යම් යම් පානයන් සකස් කරන්නේ නැහැ. කොස් ඇට එකතු කර ප්‍රයෝජනය සඳහා තබා ගන්නෙත් නැහැ. වෙනත් ජාතියකට එහෙම ඔවැනි වරප්‍රසාදයක් ලැබී තිබුණා නම් ඔවුන් ඒ මගින් විශාල මුදල් සම්භාරයක් උපදවනවා ඇති. ඔවුන් ඒවා එකතු කොට නොයෙකුත් අන්දමේ කෑම වර්ග සාදා පිටරට යවනවා ඇති. ජම්බු, පේර, අඹ, දඹ වැනි වටිනා පළතුරු වර්ග අපේ රටේ තිබෙනවා. කැලෑවල දිවුල් වැවිලා අලින් පොඩි කර දමනවා. ඒවා එකතු කර නොයෙකුත් ආකාරයට සකස් කර පිටරට යවා මුදල් එකතු කර ගන්න පුළුවනි. ඒ ගැන සැලකිල්ල යොමු කරන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) පත්වීම් වගයක් සම්බන්ධයෙන් කෙරුණු දූෂණ ක්‍රියා කිපයක් ගැන කියන්න යෙදුණා. දැන් තියෙන්නේ ඒ කාරණය ගැන වචන සවලපයක් කියන්නයි. ඊයේ ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) කථා කරන අවස්ථාවේදීත් ඇමතිතුමාට මොකක් ද කිව්වා. මෙන්න මේ පැත්තෙ ඉන්න ඇමතිතුමකුගේ ඥාති සහෝදරයෙක්ද කොහේද තනතුරකට පත් කළාය කියා එතුමා කිවා. අදත් එතුමා එම විවේචනය කළා. අද මේ පැත්තේ සිටින වැඩබලන ඇමතිතුමකුගේ දරුවෙක් එක්තරා රක්ෂාවක් කරනවාය කියා ඒකටත් එක් දිනක් චෝදනා කළා. මන්ත්‍රීවරයකු වුණු පලියට තම හත්මුතු පරම්පරාවටම කිසි දෙයකට ඉදිරිපත් වන්න බැරි වන විධියේ අහෝසි කිරීමක් කරන්න පුළුවන්ද? බැහැ. මා පෙන්නුම් කරන්නම් අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා බලයේ සිටි කාලයේදී කරපු දෙයක්. මා මේ පෙන්නුම් කරන්න හදන්නේ එතුමා ආහාර ඇමතිවරයා වශයෙන් සිටි කාලයේ කළ දෙයක්. අවිස්සාවේල්ලේ—

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
හයියෙන් කියන්න.

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)

එතුමාගේ ඥාතිවරයෙක් හිටියා. අද නාරාහේන්පිට ගබඩාවේ ඉන්න ඩී. එස්. ගුණතිලක මහතායි, ඒ. එතුමා එක්කෝ පක්ෂයේ හිතවතකු වන්න පුළුවනි, එහෙම නැතිනම් ඥාතිවරයෙක් වන්න පුළුවනි. මොකක්හරි සම්බන්ධ කමක් ඇති. නැතිනම් මෙච්චර දුරට යන්නෙ නැහැ. ඔහු පළමුවෙන් සිටියේ බණ්ඩාරවෙල ගලෙන් බිදුණු වැවේ ගොවිපොළේයි. එතන සිටි කාලයේදී ඔහු යම්කිසි දූෂණ ක්‍රියාවක් කළා. එහි විපාකයක් වශයෙන් දඩුවම් විඳින්න සිදු වුණා. ලංකාවේ වී නිෂ්පාදනය අතින් ප්‍රයෝජනවත් වැඩ කොටසක් කළ, කුඹුරුවල වී වැපිරීම එහෙම කරන්න පුළුවන් ඇදගෙන යන යන්ත්‍රයක් නිපදවා තිබෙන, ජෝන් පිල්ලේ මහතා යටතේයි එදා ඔහු සේවය කළේ. ඔහු එතුමා යටතේ සේවය කළේ ගොවිකම් උපදෙශකයකු හැටියටයි. එදා ඔහු යම්කිසි වැරදි දූෂණ වැඩක් කිරීම නිසා ජෝන් පිල්ලේ මහතා විසින් නියම විධියට පරීක්ෂණයක් පවත්වන්න යෙදුණා. ඒ හේතුවෙන් එවකට එහි උප අධ්‍යක්ෂ වශයෙන් කටයුතු කළ එම්. සිවනන්දන් මහතා විසින් ඔහුට දඩුවම් දෙන්න යෙදුණා. නමුත් අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ඇමති පදවියක් දරන කාලයේදී අර විධියේ දූෂණ ක්‍රියා කොට බැටකා සිටි පුද්ගලයකු අළුත් තනතුරක් පිහිටුවා එහි සේවය සඳහා තෝරා ගත්තා. නැතෙයි කියන්න බැහැ. මා ඔප්පු කරන්නම්.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

සම්පූර්ණයෙන්ම බොරුවක්. සම්පූර්ණ අසත්‍යයක්.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)
නෑ. නෑ.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
මා ඒ ගැන කිසි දෙයක් දන්නෙ නැහැ. ඔය කඩදාසි මා ඇහින් දැක්කෙත් නැහැ.

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)
තමුන්නාන්සේගේ කාලයේ—

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
වෙන්න පුළුවනි. මා දැක්කෙවත් නෑ—

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)
කෘෂිකර්ම අංශයේ—

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)
නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, කරුණා කර අසත්‍ය දේ කියන්නේ නැතුව ඉන්නෙයි කියන්න.

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதி அக்கிராசனர்)
(Mr. Deputy-Chairman)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා—

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)
මේකෙ සත්‍යයක් තිබෙනවා. මේක—

නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(பிரதி அக்கிராசனர்)
(Mr. Deputy-Chairman)
සත්‍යයක් නැති බව අවිස්සාවේල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.) ප්‍රකාශ කරනවා. කරුණා කර එය භාර ගන්න.

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)
හොඳයි [බාධා කිරීම්] එවකට ගවන් මන්ච් ස්ටෝර්ස් එකෙන් එහාට [බාධා කිරීම්] නමුත් මේ සිද්ධිය කියන්න ඕනෑ. කවුරුන් විසින් හෝ වේවා එතුමාගේ කාලයේදී මොකද කළේ? ඒ දූෂණ කළ නිළධාරියා එතැනට තල්ලු කරගන්න විශෙෂ තනතුරක් ඇති කළා. මා අදහස් කරන හැටියට ගබඩාකරුවන්ගේ වෘත්තීය සංගම් අනූ ගණනක් වාගේ තිබෙනවා. ඔවුන්ගේ ඉල්ලීම් පවා ප්‍රතික්ෂෙප කර අන්තිමේදී අර විධියේ දූෂණ ක්‍රියා කර, ඒ වාට දඬුවම් පවා විඳ සිටි, පුද්ගලයකු කිසි ප්‍රසිද්ධ කිරීමක් නැතුව එතැනට තෝරා ගත්තා. අද ඔහු එම ස්ථානයේ ගබඩාකාර ධුරය දරනවා. එදා මෙම ඇමති ධුරයේ සිටි තැනැත්තා කවරකු හෝ වේවා, පිට රට ශිෂ්‍යත්වයකුත් ඔහුගේ බැණාට ලබා දුන්නා. ඒ ශිෂ්‍යත්වය උඩ අමෙරිකාවට ගොසින් දැන් දවස් 14 කට පමණ උඩදී නැවතත් ආපසු ඇවිත් වැඩ සිට ඉන්න වාලු. බඩු ගබඩා කිරීම පිළිබඳව කිසිම පුහුණුවක් නැතිව සිටි වෙල්, හේන්, කුඹුරු ආදිය ගොවිතැන් කිරීම පිළිබඳව උපදෙස් දෙන්නට පුරුදු වී සිටි මේ තැනැත්තා බඩු ගබඩා කිරීම පිළිබඳව පුහුණුවක් ලබා ගන්න අමෙරිකාවට ඇරියා. ගබඩාකරුවන්ගේ වෘත්තිය සමිතිය මීට විරෝධය පළ කළ නමුත් මේ උසස් වීමේ අවස්ථාව ඔවුන්ට ලැබුණේ නැහැ. වෘත්තිය සමිති අයිතිවාසිකම් පාගා දමා පිළිකන්නෙන් ගෙනවුත් මේ පුද්ගලයාව මෙතැනට දැම්මා. එහි ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් ජෝන් පුල්ලේ මහතා රක්ෂා වෙන් ඉල්ලා අස්වීමේ ලිය කියවිලි භාර දුන් වේලාවේදී ගොවි ජනතාව කඳුළු හෙලමින් ඇඬුවා. එදා අර තැනැත්තාගේ බැණා පිස්සු බල්ලෙක් මිනිසකු පසු පස එලවන්නාක් මෙන් ජෝන් පුල්ලේ මහතාගේ පසු පස්සේ ගියා.

පේරාදෙණි විශ්ව විද්‍යාලයේ මහාචාර්ය වරුන් පවා මේ පළාතේ අර්තාපල් වගාව කරන්න බැරියයි කී අවධියේදී එහි වගාව ව්‍යාප්ත කරලීමට එවකට ආහාර ඇමති වරයාව සිටි සර් ඔලිවර් ගුණතිලක මහතාට බලවත් සහාය දෙමින් කටයුතු කළ තැනැත්තායි, මේ ජෝන් පුල්ලේ මහතා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කාරකසභා නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා
(குழுக்களின் பிரதி அக்கிராசனர்)
(The Deputy-Chairman of Committees)

කරුණාකර නිශ්ශබ්ද වන්න. දැන් ගරු කථානායකතුමා අසුන් ගන්නවා ඇති.

අනතුරුව කාරකසභා නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

If it is the Votes of the Ministry of Agriculture that we are discussing now, I have some comments to make.

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)

අල වගාව සම්බන්ධයෙන් ජෝන් පුල්ලේ මහතා එදා මොකද කළේ?

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

ඔය කාරණා සඳහන් කළ යුතුව තිබෙන්නේ කෘෂි කර්මාන්ත අමාත්‍යාංශය යටතේ යි.

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)

මෙම අමාත්‍යාංශය සාකච්ඡාවට භාජන වේවිද නැද්ද කියා කියන්න බැහැ. ඒ පැත්තෙන් ඉදිරිපත් කළ තර්කවලට පිළිතුරු වශයෙනුයි, මම ඒවා කියන්නෙ. ඒවාට පිළිතුරු නොදිය යුතු නම් මෙම කාරණා මෙම ගරු සභාවේ සඳහන් කළ යුතුව තිබුණේ නැහැ.

මේ මහතාට නොයෙක් විධියේ තාඩන පීඩනවලට භාජනය කළ නිසා තම මාතෘ භූමියට අවංක ලෙස සේවය කරන්න ඉඩක් නැති බව පෙනී ගිය පසු මොකද එතුමා කළේ? එදාම තම තනතුරෙන් ඉල්ලා අස් වීමේ ලිය කියවිලි භාර දුන්නා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)

ඔහු ලංකාවේ පුරවැසියෙක්ද නැතිනම් ඉන්දියානු පුරවැසියෙක්ද?

අ. භා. 6

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)

ඔහු ලංකාවේ පුරවැසියෙක්. ගරු සභාපතිතුමනි, ඒ නිලධාරියාට කළ පාපකර්මයේ විපාකයක් වශයෙන් ඇමතිවරුන් දෙන්නෙක්ම වීසිවී ගියා. නුමුත් අර පුද්ගලයාට වාසනාවක් තිබුණා, ඊට පසුව කෘෂිකර්ම ඇමතිතුමාට කාරණා ඉදිරිපත් කරලා, ඒ ගැන පරීක්ෂණයක් ඇති කරවා, නැවතත් ඒ කටයුතු කරගෙන යන්න. අද ජෝන් පුල්ලේ මහතා අනුරාධපුර ප්‍රදේශයේ සේවය කරන බව මට දැනගන්ට ලැබී තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ ජෝන් පුල්ලේ කියන නිලධාරියා අර්තාපල් වගාව සම්බන්ධයෙන් විශාල දැනීමක් ඇති පුද්ගලයකු පමණක් නොවෙයි, ඒ වගාවේ යෙදී සිටින ගොවියන් සමග සම්බන්ධකම් ඇති කරගෙන, ඔවුන්ගෙන් අර්තාපල් වගාව පිළිබඳව යම් යම් දේවල් ඉගෙන ගෙන, තමාගේ දැනීම වැඩි දියුණු කර ගැනීමට උත්සාහ දරා තිබෙන කෙනෙක්. මේ අන් දමින් ඒ නිලධාරියා විශාල පළපුරුද්දක් ලබා තිබෙනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, 1955 දී බෙකර්ස් පාම් කියන ස්ථානයේද 1910දී අල්බියන් කියන ස්ථානයේද, අර්තාපල් ඉතා සරු අන්දමින් වගා කර තිබුණා. මේ වගාව කොතරම් සරු අන්දමට කෙරුණාද යත්, ඒ පළාත්වල වැසියන්ට ඒ අයගේ අවශ්‍යතාවන් එයින් පිරිමසා ගන්න පුළුවන් වුණා. මේ ජෝන් පුල්ලේ මහතා ඒ උදවිය පෞද්ගලිකවම සොයා ගෙන ගොස් අර්තාපල් වගාව සම්බන්ධයෙන් කරුණු රාශියක් දැනගෙන තිබෙනවා. නමුත් මේ ආකාරයෙන් ඉතා උනන්දුවෙන්, උද්‌යෝගයෙන් යුක්තව කටයුතු කළ ඒ නිලධාරිතැනට අවසානයේදී නොයෙක් නොයෙක් අංශවලින් විදින්න සිදු වූ හිරිහැර කරදර නිසා එතෙක් ගෙන ගිය වැඩ පිළිවෙළ සම්පූර්ණයෙන්ම අත්හිටවන්න සිඛ වුණා පමණක් නොවෙයි, අර්තාපල් වගාවද සම්පූර්ණයෙන් විනාශ වී ගියා.

මෙවැනි වැඩ පිළිවෙළකට වගකිව යුතු ගුණරත්න මහත්මයාට ඒ තත්ත්වයෙන් තම කටයුතු ගෙන යන්න පුළුවන් වුණා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

පමණක් නොවෙයි—[බාධා කිරීම්] මේ හැර මාරගස්තොට අර්තාපල් ගොවිපළක් පිහිටුවණු ලැබුවා. මෙහි ඉතා සරුසාර අන් දමින් අර්තාපල් වැවුණා. නමුත් ඒ ගොවි පළ භාරව කටයුතු කිරීමට පත් කර එවූ නිලධාරියා කටයුතු කළේ කොයි ආකාරයට ද? එම ගොවිපළෙන් ලැබුණු විශාල අර්තා පල් තෝරා, ඒවා ඒ නිලධාරියා විසින් විකුණාගෙන, කුඩා අල ටික පමණක් දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධානීන්ට ඉදිරිපත් කළා. එපමණක් නොවෙයි, අර්තාපල් වගා වට රෝගයක් වැළඳී තිබෙනවාය, එනිසා මෙම වගාවෙන් ප්‍රයෝජනයක් නැත්තේ යයි මේ නිලධාරියා කියා තිබෙනවා. මේ නිසා එතෙක් සරුවට කරගෙන ආ අර්තා පල් වගාව නතර කර දැමීමට සිදු වුණා. ඒ අන්දමින් කටයුතු කළ ඒ නිලධාරියා අද ලොකු ධනපතියෙක් වෙලා. එමෙන්ම එදා ඒ ආකාරයට කටයුතු කළ නිලධාරියාට ඉන් පසුව දුන් තනතුර මොකක්ද? [බාධා කිරීම්].

ගරු සභාපතිතුමනි, එදා ඒ ගොවිපළ භාරව කටයුතු කර ඇත්තේ ඩබ්ලිව්. එච්. එස්. වික්‍රමසිංහ මහතායි. මේ ලිපියේ ඒ බව සඳහන් වෙනවා. මෙහි කියා තිබෙනවා එම ස්ථානය භාරව සිටි ඩබ්ලිව්. එච්. එස්. වික්‍රමසිංහ මහතා ඇතැම් පිරිසකුත් සමග ලොකු අල උගුල්ලා හොර කඩයට වික්කාය කියා. එපමණක් නොවෙයි, ඔහු ලොකු අල ඉතුරුව තිබෙද්දී පොඩි අල උගුල්ලනවා. ඒ ගොවිපළ වසා දමන්න හේතුවී තිබෙන්නේ ද මේ කාරණයයි. ඒ කාලයේ අර්තා පල් වගාවට දමන්න අලු හුණු ටොන් විස්සක් දුම්රියෙන් යවා තිබෙනවා. නමුත් ඒක හොරෙන් විකුණලා තිබෙනවා. ඒ වංචාව අසුවෙලා දඩත් ගහන්න සිදුවෙලා තිබෙනවා. නමුත් 1957 අවුරුද්දේදී මේ කපටි පුද්ගලයාට කෘෂිකර්ම ප්‍රචාරක තන තුරක් දීලා තිබෙනවා..

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

I should like to know whether we are discussing the Ministry of Agriculture or the Ministry of Commerce and Trade.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

But he is speaking about potatoes.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

He is speaking about the activities of the Ministry of Agriculture and its officers. I hope you will give me also a chance to reply, and I want at least an hour to reply to every one of those points.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

ගරු මන්ත්‍රීවරයා මේ වැය ශීර්ෂයට අදාළ කරුණු ගැන පමණක් කථා කරනවා නම් හොඳයි.

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)

ගරු සභාපතිතුමනි, මම මේ කථා කරන්නේ ආහාර ගැනයි. අර්තාපල්, පැල්පතේ සිටින දුප්පතාගේ ආහාරයට මෙන්ම පොහොසත් උදවියගේ කෝසස් ආහාරය දක්වාම ගන්නවා.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)

මේ දේවල් අදාළ වෙන්නේ නැහැ. කරුණා කර මෙයට අදාළ දේවල් ගැන පමණක් කථා කරන්න.

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.
(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)
(Mr. William Fernando)

තවත් මේ සම්බන්ධයෙන් හුඟක් කාරණා කියන්න තිබෙනවා. නමුත් මම අනික් දවසේ ඒවා ගැන කථා කරනවා.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ එක් එක් කාරණයක් ගැන පිළිතුරු දෙන්න මට අවසර දෙන්න ඕනෑ. සමහරවිට පැය දෙකක් පමණ ගත වෙන්න පුළුවනි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.

(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)

(Mr. William Fernando)

මා ළඟ ඔය හැම දෙනාගේම කේන්දර කොපි තියෙනවා. [බාධා කිරීම්]

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. P. R. Gunawardena)

තමුන්නාන්සේ සේරම කිවත් මට ඇති කාරියක් නැහැ.

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.

(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)

(Mr. William Fernando)

මමත් මේ ගුණසිංහ මහත්මයාගේ වෘත්තීය සංගමවල ඒ කාලේ බැට කමින් සිටි කෙනෙක්. වෝකර් සාප්පුවේ සිටියා, මොරටුවේ සිටියා, එදා බොහෝම අමාරුවෙන් තමයි, අපි සටන් කළේ. තමුන්නාන්සේව දේව දුතයෙක් හැටියට සළකගෙනයි, එදා අපි කටයුතු කළේ. [බාධා කිරීම්] මොකක්ද කිව්වේ?

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

බාධා කිරීම්වලට ඇහුම්කන් දෙන්න එපා. ගරු මන්ත්‍රීතුමා කථා කරන්න.

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.

(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)

(Mr. D. P. R. Gunawardena)

මම පස්සෙ කියන්නම්. ගෙදර ගිහිල්ලා කියවන්න.

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.

(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)

(Mr. William Fernando)

එදා එතුමා මට විරුඬව ඉදිරිපත් කළ අපෙක්ෂකයා අද නඩු හබවලට මැදි වී උසාවියට වී සිටිනවා. එදා මට විරුද්ධව දමා "මෙන්න අපේ මහජන එක්සත් පෙරමුණේ අපෙක්ෂකයා; තමුන්නාන්සේලාට වැඩ කරන්න පුළුවන් අපේක්ෂකයා; ඔහුට ඡන්දය දෙන්න; මේ කම්කරුවෙක් එතෙන්ට ගිහින් මොනවා කරන්නද," කියා කිව්වා. එහෙත් උන්නැහේගේ පක්ෂයෙන් දෙපාරක්ම ඉල්ලූ ඒ තලවාකැලේ සභාපති මහත්මයා අද උසාවියේ පෙනී සිටිනවා—

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්

(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(An hon. Member)

හොරෙක්ද?

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.

(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)

(Mr. William Fernando)

හොරෙක් හින්දා නේන්නම් උසාවියෙ ඉන්නේ. ඔන්න මට විරුඬව තරඟ කරන්ට යෙදූ පුද්ගලයා.

සභාපතිතුමා

(அக்கிராசனர்)

(The Chairman)

ගරු මන්ත්‍රීතුමා කරුණා කර නිශ්ශබ්ද වන්න. ඔය කරුණ ගැන කථා කරන්න වුවමනා නැහැ. දැන් ඒ මහතා ගැන නඩුවක් තිබෙනවා. එය උසාවියට සම්බන්ධ දෙයක් නිසා, ඒ ගැන කථා කරන්න එපා.

විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.

(திரு. வில்லியம் பெர்ணாண்டோ)

(Mr. William Fernando)

හොඳයි, සභාපතිතුමනි, ඔන්න ඒකත් පැත්තකින් තිබ්බා.

ඔන්න ඔය විධියේ කුණු ගොඩවල් තමයි, තිබෙන්නෙ. මේවා අවුස්සන විට ගඳ ගහන්න පටන් ගන්නවා. අවුස්සන්න අවුස්සන්න ගඳ ගහන්න පටන් ගන්නවා. තමන් තුළ අවංක පවිත්‍ර භාවයක් තිබෙනවා නම්, අවංකව කථා කරන්න පුළුවනි. නමුත් කථා කරන්න බැහැ. ඔය විධියට තවත් බොහෝ සිද්ධීන් එතුමා ගැන ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවනි.

"පෙරමුණ" කියා වෘත්තීය සමිති නිස් ගණනක් පමණ සංවිධානය වූ සංස්ථාවක් තිබෙනවා. පේරාදෙණියේ තිබෙන ඒ පෙරමුණේ නායකයාට මේ පිළිබඳව සම් පූර්ණ වශයෙන් කරුණු ඉදිරිපත් කර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

තිබෙනවා. ඔය කරුණු සියල්ලම සූදානම් කරගෙන ඉදිරි කාලයේදී එතුමා සහ වෙනත් අයගේ යම් යම් කරුණු එළිදරව් කිරීමට කොමිෂන් සභාවක් ඉල්ලීමට අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. මෙම පෙරමුණේ සහෝදරයින්ට මම නිතරම කියා නිබෙනවා, අවංකව ඒ සියලුම තොරතුරු සපයා ගන්නය කියා. ඒ සියලුම කරුණු සපයාගෙන ඊට පසුව ප්‍රසිද්ධ කොමිෂන් සභාවක් මගින් මේවා ගැන සොයා බලන්න ඕනෑ. තමුන්නාන්සේ කළ දේත් අනික් අය කළ දේත් එවිට එළි දරව් වෙනවා ඇති. මේ විධියට මහජන මුදල් නාස්ති කරන්න දෙන්න බැහැ.

අපේ ආහාර ඇමතිතුමා යම් කිසි සමාජවාදී වැඩ කොටසක් දැනට ගෙන යනවා. ඒ වැඩ ක්‍රියාත්මක වන විට, ඒ සැලසුම්වල මල් හටගෙන ගෙඩි කඩා ගැනීමේ අවස්ථාව ඇති වන විට, මහ ජනතාව ප්‍රීතියට පත් වෙනවා ඇති. නමුත් අවිස්සාවේල්ලේ මන්ත්‍රීතුමාට මේ විධියට කටයුතු කරන්න ලැබුණේ නැති නිසාත්, එතුමා ඉදිරිපත් කළ සැලැස්මවල් හරි ගියේ නැති නිසාත් නොයෙක් තැන්වල බලය අල්ලා ගත් නමුත් තමාට ඒ කටයුතු කර ගන්න බැරි වුණ නිසත්, දැන් මේවා පෙනෙන්න බැරිව ගිහින් තිබෙනවා. එදා අවසානයේදී කණ්ඩායමේ සිටින්න බැරි වී දෙදෙනාම මේ පක්ෂයෙන් තල්ලු වී ගියා. ඔය විධියට වැඩ කළ එතුමාට අද මේවායේ ප්‍රතිඵල හොඳින් පෙනෙනවා. ඒ ප්‍රතිඵල මහජනතාවට හිතකර වන බව දන්නවා. එම නිසා දැන් ඊෂ්‍යාවෙන් පුපුරනවා, මට මේ කටයුතු ටික කරගන්න බැරි වුණාය කියා.

මේ ගැන තව තවත් හොඳ හොඳ කේන්දර තිබෙනවා. නමුත් මට ඒවා දැන් ඉදිරිපත් කිරීමට නොහැකි වීම ගැන කනගාටු වෙනවා. ඒ දෙපාර්තමේන්තුවල තිබෙන කුණු ගොඩවල් අවුස්සන්න තමයි, මා පැමිණ සිටින්නේ. සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුවේ හෝ වේවා, අපේ අගමැතිනියගේ දෙපාර්තමේන්තුවේ හෝ වේවා, ඒ කොයි දෙපාර්තමේන්තුවක වුවද අයුතු වැඩ කෙරෙනවා නම් සුළු සේවකයන් ඔස්සේ ගොස් ඒ සියලු කරුණු සොයා බලා අවංකව මේ සභාවට ඉදිරිපත් කිරීම වයි මට වුවමනා කරන්නේ. මේ සුළු කාලයේදී මට යම් කිසි රහස් වැඩ පිළිවෙළක් එළි කරන්න පුළුවන්කම ලැබුණොත් මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙන් මේ රටට මම වැඩක් කළාය කියා මට ප්‍රීති වෙන්න පුළුවන්. එපමණයි මට වුවමනා කරන්නේ.

එම නිසා මේ ගරු ඇමතිතුමාගේ අය වැය සම්බන්ධව මගේ සතුට ප්‍රකාශ කරන අතර වැඩි කල් නොගොස් නුදුරු අනාගතයේදී මහජනතාවට සතුටු වන්න පුළුවන් වැඩ පිළිවෙලක් සකස් වේවිය කියා අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. නොයෙක් කණ්ඩායම් ප්‍රසිද්ධියේ ඊෂ්‍යා කරනවා. ඒ ඊෂ්‍යාව අනුව යම් යම් දේ කියා පානවා. මෙතන ඝට්ටන ඇති කරන්න හදනවා. නොයෙකුත් විධියේ ඝට්ටන ඇති කරන්නට බැලුවා. නමුත් අපේ කිසිම භේදයක් නැහැ; කුල භේදයක් නැහැ; ජාති භේදයක් නැහැ; අප සියළු දෙනාම සහෝදරයන් වගේ එක්සත්ව සිටිනවා. අප සියළු දෙනාගේම බලාපොරොත්තුව, පරමාර්ථය අපේ මාතෘ භූමිය දියුණුව කරා ගෙන යන්නයි. යටිකුටිටු වැඩ ඇති කරන්න හැදුවත් අප ඒවාට අසු වන්නේ නැහැ. "උඩ රට—පහත රට භේදයක් තිබෙනවා නේද" යි ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) නිතරම අනුරාධපුරයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගෙන් (එස්. ගොඩගේ මයා.) අහනවා. එතුමා හදන්නේ එවැනි භේද උපද්දන්නයි. ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් අතර නම් කිසිම උඩ රට—පහත රට භේදයක් නැහැ. ප්‍රගතිය කරා යෑම සඳහා මේ ආණ්ඩුවේ සිටින සියළු දෙනාම පොදු ජනතාවගේ සහයෝගය අපේක්ෂා කරනවා. ජාතිකාභිමානයෙන් යුක්තව පොදු ජනතාවගේ සටනේදී අප පෙරමුණ ගන්නවා; ආත්ම පරිත්‍යාගයෙන් පෙරමුණ ගන්නවා. "එක්කෝ රට හදනවා. එක්කෝ ජීවිතය දෙනවා" යන අදහස ඇතිවයි, අප මේ සටනට බැස්සේ. "පුළුවන් නම් රට හදනවා. බැරි නම් වෙන යම් දෙයක් කර ගන්නවා" යන අදහස ඇතිවයි, අප පෙරමුණට බැස්සේ. කොතරම් ගල් පෙරළුවත් ඒවා උස්සන්න පුළුවන් විශාල යෝධයන් මේ පැත්තේ ඉන්න බව කියන්න කැමතියි. එහෙයින් අප කිසිසේත් භය වන්නේ නැහැ. අපට අවහිර කරන අය, අපට ගල් පෙරළන අය ඒ බව තේරුම් ගන්න ඕනෑ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[විලියම් ප්‍රනාන්දු මයා.]

ප්‍රගතිශීලියෙකැයි කියන එතුමා මා මේ ගරු සභාවට පත්වීම ගැන දොස් කීවා. "කම්කරුවෙක් මෙහාට මොනවා කරන්නද? අන්න අරහෙ වැඩ කරන එකයි තියෙන්නෙ" කියා කී බව ප්‍රවෘත්ති පත්‍ර මාර්ගයෙන් මා දැක්කා. කමක් නෑ. මාත් මෙහි ආවා. "පේව්මන්ට් එකේ සිටි මිනිහෙක් බෝඩ් එකට දමා තිබෙන්නේ මොකද?" කියා එතුමාගේ අපූරු මල්ලී ප්‍රශ්න කළ බව මට මතකයි. කාටද මේ "පේව්මන්ට් එකේ සිටි මිනිහා" යි කියා තිබෙන්නේ? සී. ඩබ්ලිව්. ඊ. බෝඩ් එකේ නවරත්න මහත්මයා වෙන්න ඇති. පේව්මන්ට් එකේ සිටි අයටත් වඩු කම්මල් කාරයින්ටත් උසස් තැනක් ලැබීමට වැඩ කෙළේ මේ ආණ්ඩුව බව එසින් පෙනී යනවා. ඒවා ප්‍රගතිශීලී වැඩ නොවෙයිද? එවැනි දේ දකින විට ඒ ගොල්ලන්ට ඊෂ්‍යා ඇති වෙනවා. එදා පේව්මන්ට් එකේ ලැග්ග මිනිසකු අද එක්තරා මණ්ඩලයක නිලධාරියකු වී සිටින්නේ මේ ආණ්ඩුව නිසයි. සාමාන්‍ය ජනතාවට තැන දී තිබෙන්නේ කවුද කියා ඒ අනුව පෙනී යනවා ඇති. සමාජවාදීයයි කියන එතුමා ඒ විධියට කීවත් අප නම් එවැනි පහත් කථා කියන්නෙ නැහැ. ඒ අධ්‍යක්ෂතුමා රුපියල් 1,000ක් පඩි ගැනීම දිව්‍ය ලෝකේ ඉන්නවා වගේයයි කියන්නට ඇයදුණා. බාගදා විලියම් ප්‍රනාන්දුත් දිව්‍ය ලෝකයේ ඉන්නවා වගේයයි කියන්න ඉඩ තිබෙනවා. කොහොම වුණත් මේවා කිය කියා කාලය අපතේ යවන්න හොඳ නැහැ. තව හුඟක් කේන්දර බලන්නට පුළුවනි. ඒ වුණත් කාලයක් නැහැ. අපට චෝදනා එල්ල කළ අයට පිළිතුරු දුන්නාට නිකම් සිටි අයට පිළිතුරු දෙන්න කාලය ගත කරන්නට වුවමනා නැහැ.

නියම සමාජවාදී ගමන යෑමේදී අප තමුන්නාන්සේලා සියළු දෙනාගේම සහයෝගය බලාපොරොත්තු වෙනවා. මේ පස් අවුරුද්ද තිස්සේ සමාජවාදී මාර්ගය ඔස්සේ වැඩ කරගෙන යන්න අපට අවසථාව දෙන්න. ජන සම්මතවාදය උරගා බලන්න ඒ පස් අවුරුද්ද ගිය තැන අවසථාව ලැබෙනවා ඇති. නමුත් දැනට ජනතාව දී ඇති තීරණය අනුව වැඩ කරගෙන යෑමට වුවමනායි. එම නිසා ජනතාවගේ තීරණය අනුව පත් වුණු මෙම ආණ්ඩුවට සහයෝගය දී වැඩ කරගෙන යෑම රජයේ සේවකයන්ගේ යුතුකමයි. මහජන ඡන්දයෙන් තේරී පත් වන කුමන ආණ්ඩුවකට හෝ සහයෝගය දීම රජයේ සේවකයන්ගේ යුතුකමයි. අතිකාල වැටුප් අහෝසි කර දමන්න ඕනෑ. ලක්ෂ ගණන් රක්ෂා නැතිව පෝලිම්වල සිටිද්දී, ඔවුන්ට නඩත්තු වන්න ක්‍රමයක් නැතිව සිටිද්දී, ඔවුන්ගේ දරුවන්ට කෑඳ උගුරක් ලබා ගන්න ක්‍රමයක් නැතිව සිටිද්දී, රජයේ සේවකයන් හොඳට කන බොන ගමන්, අඳින පළඳින ගමන්, පික්චර් බැලීමේත්, හනිමුන් යෑමේත් බලාපොරොත්තුවෙන් කරන මේ අතිකාල වැඩ නවත්වන්න ඕනෑ. ලිපිකරුවන් අතර, රජයේ සේවකයන් අතර දේශප්‍රේමින්, ජාතිහිතෛෂින් නැතැයි මා කියන්නේ නැහැ. නමුත් බොහෝ දෙනා කන්තෝරුවට පැමිණී ගමන්ම යන්නේ කැන්ටින් එකටයි. කෝටි ගලවල පුටුවල තියනවා—දැන් කෝටුත් වැඩියෙ නැහැ—මොකක් හරි එතැන ලාංඡනයට තියල කැන්ටිමට යනවා. තේ එක ඉන්න තැනට ගෙනත් බොන්න දිවංගත බණ්ඩාරනායක මහත්මයා අවසර දුන්නා. ඉන්න සථාන යේම සිගරැට් එක බොන්න අවසථාව සලසා දුන්නා. ඉස්සර එළියට වෙලා දුම අදින්න සිදු වෙලා තිබුණත් දැන් එහෙම නැහැ. මේ විධියේ නිදහසක් දී තිබෙද්දීත් කැන්ටිමට ගිහින් දාම් පෙත්තො අදිනවා. අර තවත් කැරම් ද මොකක් ද කියල එකකුත් ගහනවා. කාඩ් කුට්ටමක් තියෙනව, ඒකත් ගහනවා. තවත් රේස් පොතක් තියෙනව නම් ඒකත් බලනවා. මේව සේරම කරළ හැන්දෑවෙ හතර වෙන කොට මොකාද මොකක්ද එක බදාගත්ත වගේ ඕවර් ටයිම් කරන්නට පටන් ගන්නවා. දුප්පත් ජනතාව බොහොම දුකින් උපයන මුදල් ඔය විධියට අරගෙන කෑවොත් මළ පෙරේතයො නැත්නම් අර නුවර වැවේ ඉන්න ඉබ්බන් වාගේ නොයෙක් විධියේ තිරිසන් ආත්මවල ඉපදිල විපාක විඳින්න සිදු වෙයි. හිඟන්නෙක් කඩයකට ගොස් පාන් කාලක් කා තේ කෝප්පයක් බොන විට ඔහුගේ මුදලත් මීට සම්බන්ධ වන බව රජයේ නිලධාරින් දැන ගන්න ඕනෑ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

අසරණ භාවය නිසා පිං පඩි ලබන අයත් අපේ මේ සමාජවාදී වැඩවලට අද සම්මාදම් වෙනවා. උසස් පහත් සියලු දෙනාම සම්බන්ධ වෙලා එකතු කර ගත් මුදලකින් වැඩ කරන එකම අවස්ථාව මේකයි. එම නිසා මේක ඉතා වටින අවස්ථාවක්. අප රට නියම තත්ත්වයකට ගෙන යාමේ සැලැස්මක් අනුවයි, මේ මුදල් යොදවන්නේ. මෙයින් පොඩ්ඩක්වත් අපතේ හැරියොත් ඒ අපතේ හරින එකා කල්ප ගණනක් නරක දුක් විඳින බව ඒ කාන්තයි. දුප්පත් ගිහන්නාගෙනුත්, පිං පඩි ලබන්නාගෙනුත්, විශාල වතු අයිතිකාරයාගෙනුත්, දුප්පතාගෙනුත් යන මේ හැම දෙනාගෙන්ම මීට මුදල් එකතු වී තිබෙන බව දැන ගෙන කටයුතු කරන්න ඕනෑ. මෙහි තිබෙන බලගතුකම දුප්පතාගේ මුදල් මීට සම්මාදම් වී තිබීමයි. නියම අන්දමින් මේ මුදල්වලින් වැඩ කරන්න සුළු සේවකයාගේ සිට ප්‍රධාන පුටුවේ වැජඹෙන ප්‍රධාන නිලධාරියා දක්වා සිටින නිලධාරීන් අවංකව සේවය කරන්න ඕනෑ. දේශප්‍රේමයෙන් හා ජාතික අභිමානයෙන් යුතුව මේ මුදල් වියදම් කිරීමට හිතට ගෙන මේ රට සවයංපෝෂිත කිරීමට අදහස් කරන්න ඕනෑ. අප නොයෙක් දුක් විඳගෙන මේ කාලය ගත කළත්, මේ රට වාසනාවන්ත තත්ත්වයකට ගෙනැවිත් ඉදිරියේදී ඇති වන අපේ අනාගත පරම්පරාවට භාර දෙන්න ඕනෑ. හැමදාම හාල් එන තුරු දිව දික්කර ගෙන පිටරටවල් දිහා බලා ඉන්න බැහැ. මහා බලවතුන් දැන් පට පට ගා යුද්ධායුධ හදනවා. ඇමෙරිකාවත්, රුසියාවත් පරමාණු, ජලකර ආදි බෝම්බ හදා ගෙන යනවා. යම් විධියකින් ඒ රටවල් දෙක හැපුනොත් අපට හාමතේ මැරී යන්න සිදු වෙනවා. ඒ මන්ද? පිටරටවලින් අපට බඩු ලැබෙන්නෙ නැහැ. එවිට අපට සිදු වන්නේ අපේ දරුවන් හාමතේ සිටිනවා බලා සිටින්නයි. තත්ත්වය එසේ තිබෙන නිසා ජාති ආලයක් ඇතිව වහාම පිබිදෙන ලෙස මා සියළු දෙනාටම ආයාචනය කරනවා.

අ. භා. 6.15

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ ගරු සවදේශ කටයුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමා ප්‍රශ්නයකට පිළිතුරු දෙමින් මහා චීනයේ කාන්තාවන් වැඩ කරන අන්දම ගැන කියා සිටියා. ඇත්ත වශයෙන්ම දේශ ප්‍රේමය ඇති මවු කෙනෙක් ගල් රෝලක් ඇදීම ගැන මා පුදුම වන්නෙ නැහැ. මා කියන්නේ අපේ නිදාගෙන සිටින කාන්තා වන්ටත් වැඩ කරන්නට පෙරමුණට එන්න කියායි. එක පැත්තක අශ්වයින් බැඳ අනික් පැත්ත ගෑණුන් විසින් ඇද ගෙන ගියයි කියන එක ලන්ඩන් පත්‍රවලටත් දෙන්න කියා ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.) කියා තිබෙන බව මට ආරංචියි. ඒ කාන්තාවන් සිය කැමැත්තෙන් ගල් රෝල් අදින්නේ රට දියුණු කිරීමට ඇති ජාති ආලය උඩයි. පාරවල් හදන්න, කුඹුරු අස්වද්දන්න ඒ විධියට කාන්තාවන් ඉදිරිපත් වීම පහත් වැඩක්ද? ඒක පහත් වැඩක් කියා කාටවත් කියන්න බැහැ. තම රට වෙනුවෙන් දිවි පුදන්න ඉදිරියට එන ඒ ජාතිය ඔවුන්ගේ රට දියුණු කර ගැනීමටයි, ඒ කටයුතු කරන්නෙ. ඒ නිසා ගල් රෝල් ඇද්දත් පාරවල් කැපුවත් ඒ කටයුතු කරන්නේ තමන්ගේ අනාගත දරුවන් සඳහායි. මුහුදු අසබඩ ඇති වතු පිටි ගෙවල් කැඩී යනවා. පාරේ යන ගමන් ගල් ටික ටිකවත් ගෙන දැමුවහොත් තරමක්වත් ඒ මුහුදු කෑම නවතාගන්න පුළුවනි. එසේ කිරීම කාන්තාවන්ට වුවත් අවැඩක් නොවෙයි. චීනයේ කාන්තාවන් පාරවල් හදනවා ය කීම ගැන මෙහි පොඩි කථාවක් ඇති වී තිබෙනවා. නියම ජාති මාමකත්වයකින් යුතුව, නියම දේශ ප්‍රේමීන් ලෙස තම රට දියුණු කර ගැනීම සඳහා සිය කැමැත්තෙන්ම කරන එවැනි වැඩ නරකය කියන්නේ මොන කාලකණ්ණියෙක්ද? මොන තිරිසනෙක්ද? එවැනි දේ පිළිබඳව කෙරුණු වැරදි කථාවක් රට වටා යවන්නත් කෙනෙක් මහන්සි ගන්නවා. අමු කෑල්ලක් ගිනි නියන්න බොහොම දක්ෂ දෙන්නකුයි එකතු වී සිටින්නේ. තමුන්නාන්සේට ස්තුතියි.

සී. පී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මයා. (මහියංගන)

(திரு. சீ. பீ. ஜே. செனவிரத்ன—மஹியங்கனை)

(Mr. C. P. J. Seneviratne—Mahiyangana)

ගරු සභාපතිතුමනි, මේ වැදගත් අමාත්‍යාංශය යටතේ කෙරෙන මේ විවාදය යට වචන සවලාපයකින් මාත් සම්බන්ධ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සෙනෙවිරත්න මයා.]

වීමටයි මම අදහස් කරන්නේ. අද අමාත්‍යාංශ දෙකකින් එක්තරා දෙමුහුන් පාලනයක් කෙරීගෙන යනවා. ඒ කම්කරු සමුපකාර සමිති ව්‍යාපාරය සම්බන්ධවයි. කම්කරු සමුපකාර සමිති ව්‍යාපාරය මේ අන්දමින් අංශ දෙකකින් පාලනය වීමේ තත්ත්වය ඇති වූයේ, මට මතක හැටියට, අද සිටින අපේ වෙළඳ ඇමතිතුමා පසුගිය මහජන එක්සත් පෙරමුණ ආණ්ඩුකාල යේදී කම්කරු ඇමති වශයෙන් සිටින විටයි. එතුමා ඒ අවස්ථාවේදී කම්කරු සමුපකාර සමිති පිළිබඳව ගත් උද්‍යොගය ගැන මම එතුමාට ප්‍රශංසා කරනවා. එතුමා එදා සිටි අමාත්‍යාංශය මගින් ඒ සමිති පිහිටුවා මේ ව්‍යාපාරය ඇති කළා. නමුත් අද අළුතින් පිහිටු වන කම්කරු සමුපකාර සමිති ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී නොයෙකුත් අවහිර කම් ඇති වී තිබෙනවා. ඒ සමිති සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුව මාර්ගයෙනුත්, කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුව මාර්ගයෙනුත්, පාලනය වන නිසයි, එසේ වන්නේ. අළුත් සමිතියක් පිහිටු වන අවස්ථාවේදී ඒ සමිතිය ක්‍රියාත්මක කිරීමට පළමුව අර මුදලක් දෙන්නේ කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුවයි. ඒ නිසා කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුව මේ සමිති පිළිබඳව යම්කිසි අර්ධ පාලනයක් ගෙන යන අතර, සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුව මගින්ද ඒවා පාලනය කරනවා. නමුත් 1958 ට පෙර කම්කරු සමුපකාර සමිති ව්‍යාපාරය සම්පූර්ණයෙන් පාලනය වූයේ, සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුව මාර්ගයෙනුයි.

මේ කම්කරු සමුපකාර සමිති ව්‍යාපාරය දියුණු කිරීමට ද්විත්ව පාලනයකින් බාධා පැමිණෙනවා. අද තිබෙන නීතිය අනුව, ගම්බද තිබෙන විවිධ සේවා සමුපකාර සමිතියකටත් ඒ පළාතේ ඇති ගොඩ නැගිලි ආදිය සෑදීම කොන්ත්‍රාත් ගැනීමට පුළුවනි. විවිධ සේවා සමුපකාර සමිති සම්පූර්ණයෙන්ම පාලනය වන්නේ සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුවෙනුයි. එසේ තිබියදී කම්කරු සමුපකාර සමිති කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුව මගින් පාලනය කිරීමට අවශ්‍යතාවක් නැහැ. කම්කරු යන නම තිබෙනත්, මෙවැනි සමිතිවලින් බලාපොරොත්තු වන්නේ ගොඩනැගිලි අංශයේ වැඩ කිරීමටයි. එම නිසා ඒ කම්කරු සමිති සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුව මගින් පමණක් පාලනය කිරීමට යම්කිසි වැඩ පිළිවෙළක් සැලසිය යුතුයි. දැනට කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුව මගින් දෙන ණය මුදල් සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුවේ බැංකු මගින් දෙන්න සැලැස්වීමෙන් සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුවටම ඒ වායේ පාලනය පැවරිය හැකියි. එසේ නොකළොත් අළුතින් පිහිටු වන කම්කරු සමුපකාර සමිතිවලට විශාල කරදරයකට මුහුණ පාන්න සිද්ධ වෙනවා. මම වෂී 12 ක් තිස්සේ කම්කරු සමිති ව්‍යාපාරයට ලැදියාවකින් කටයුතු කළ නිසා, නව සමිතිවලට ඇති වන මේ කරදර තත්ත්වය නැති කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා. පැරණි කාලයේ පිහිටුවන ලද ඒ සමිතිය මුදල් තත්ත්වයෙන් තරමක් දියුණු නිසා වැඩි අමාරුවකට මුහුණ පාන්න සිදු වන්නේ නැහැ.

සමුපකාර කම්කරු සමිති සම්බන්ධයෙන් ගරු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්න කැමතියි. ඒ සමිතිවලින් අද ගොඩනැගිලි අංශයේ වැඩ බොහෝ සෙයින් භාර ගෙන වැදගත් අන්දමින් කරගෙන යනවා. එහෙත් ඇතැම් තැන්වල අවස්ථාවාදීන් මේ සමිතිවලට ඇතුළත් වී සිටින නිසා ඇතැම්විට කරදරත් සිදු වෙනවා. සොරබොර වැව කම්කරු සමිතිය නමින් කම්කරු සමුපකාර සමිතියක් තිබෙනවා. ඒ සමිතිය මගින් මිනිපේ වැඩ කටයුතු කරගෙන යනවා. ඒ සමිතියේ ඇතැම් සාමාජිකයින් මා විසින් ආරම්භ කරන ලද සමිතියෙන් අස් වී ගිය පිරිසක්. නමුත් එසේ අස් වී ගිය පිරිසත් ඇතුළුව පටන් ගත් ඒ සමිතියේ පාලනය කරගෙන යන්නේ කවර පුද්ගලයකු විසින්ද, ඔහු කොහේ සිට පැමිණි කෙනෙක්ද, ඒ සමිතියේ වර්තමාන තත්ත්වය කුමක්ද, ඒ මගින් ගෙන යන ව්‍යාපාරයේ අනාගතය කුමක්ද යන්න ගැන සොයා බැලීම අමාත්‍යාංශ සතු වගකීමක්. කම්කරු සමිති ව්‍යාපාරය දියුණු කිරීම සමාජවාදය කරා ගමන් කිරීමේදී ප්‍රයෝජනවත් වෙනවාය කියා හිතනවා නම්, ස්ථිර අධිෂ්ඨානයක් ඇතිව ඒ කට යුත්ත කරනවා නම්, විශෙෂ සැලකිල්ලක් දක්වා ඒ ගැන සොයා බැලිය යුතුයි. සමුපකාර සමිති භාර දෙපාර්තමේන්තුවෙන් ඉටු විය යුතු වගකිව යුතු කාර්යයක් තිබෙනවා. මේ රටේ තිබෙන සෑම සමුපකාර

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සමිතියක් මගින්ම කෙරෙන දූෂණ ක්‍රියා ගැන සොයා බැලීම පහසු වැඩක් නොවෙයි. එහෙත් සමාජවාදය කරා යා යුතුය කියනවා නම් වැඩ කරන දුප්පත් කම්කරුවන්ගේ අයිතිවාසිකම් මෙන්ම පොදු වශයෙන් කම්කරු පංක්තියේම අයිතිවාසිකම් සහ ඔවුන්ගේ අනාගත දියුණුව අරභයා ඒ ඒ සමිතිවලින් කටයුතු කෙරෙනවාදැයි සොයා බැලිය යුතුයි.

ඊළඟට, බොහෝ මන්ත්‍රීන් විසින් සඳහන් කරන ලද, ටිකක් ගඳ ගහන මාතෘකාවක් යටතේ වචන සවලංසයක් කථා කරන්න අදහස් කරනවා. කරවල ප්‍රශ්නය ගැනයි යමක් කියන්න මා බලා පොරොත්තු වන්නේ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
දැන් ගඳ ඉවරයි.

සෙනෙවිරත්න මයා.
(திரு. செனவிரத்ன)
(Mr. Seneviratne)
තවමත් ගඳ ඉවර නැහැ. පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීන් කෑදවා කරවල ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කිරීම ගැන මා ගරු ඇමතිතුමාට ප්‍රශංසා කරනවා. මේ රටේ කරවල හිඟයක් ඇති වීමට හේතුව, එය නැති කිරීමට ගන්නා පියවර, ඒ සම්බන්ධයෙන් මහජන මන්ත්‍රීන්ගෙන් බලා පොරොත්තු වන සහයෝගය ආදිය ගැන සාකච්ඡා කිරීම ගැන අපි සන්තෝෂ වෙනවා. එතුමා සඳහන් කළ කරුණු අපිත් පිළිගත්තා. කරවල ව්‍යාපාරය සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයට භාර කරනවාය කීවා. නමුත් ඒ ගැන නිසි වැඩ පිළිවෙළක් යෙදුවේ නැති නිසා ඇතැම් අවස්ථාවල කරවල හිඟයක් ඇති වුණා. කරවල වෙළඳාම රජයට ගන්නවාය යන බියක් ඇති වීම නිසා පිටරටින් කරවල ගෙන්වන අය කරවල ගෙන්වා ගැනීමට ඕඩර යවා තිබුණේ නැහැ. නමුත් කරවල වෙළඳාම සී. ඩබ්ලිව්. ඊ. ආයතනය භාර ගත්තා. ඉන්පසු කරවල හිඟයක් ඇති වුණා. කරවල නිපදවන රටවල කරවල හිඟයක් තිබෙනවාය කියනවා නම් ඒ කියමන පිළිගන්න විධියක් නැහැ. ගිය අවුරුද්දේවත්, ඊට එහා අවුරුද්දේවත් කරවල හිඟයක් මේ රටේ ඇති වුණේ නැහැ. නමුත් මේ අවස්ථාවේ කරවල හිඟයක් ඇති වුණා. කරවල වෙළඳාම සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කිරීමේදී අමාත්‍යාංශයට අමාරුකම් ඇති වන බව අප දන්නවා. නමුත් සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ කරවල කඩේ ලොකු මුදලාලිලා විසින් අඩු මිලට කරවල බෙදා දීමට පටන් ගැනීම නිසා පාරිභෝගිකයා වෙනදාට වඩා දැන් කරවල තොග පිටින් ගෙදර ගෙන ගොස් තබා ගන්නවාය කියන කියමනේ ඒ තරම් සත්‍යයක් නැහැ. ඒ විධියට කියන කොට අපට ටිකක් තරහ යනවා. එයින් ඔප්පු කරන්න හදන්නේ මේ රටේ ජනතාවගේ නුවණට කරන අපහාසයක්. අන්න එහෙම ඒවා හොඳ නැහැ. සත්‍යය එය නොවන බව අපි දන්නවා. එසේම දැන් ටික කට කලින් බෙන්තර ඇල්පිටියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඇල්බට් මයා.) මේ ගරු සභාවේ ප්‍රකාශ කළා, බෙන්තර ඇල්පිටියට ඕනෑ තරම් කරවල තිබෙනවාය, කිසිම කාලයක නොලැබුණු තරම් ලාභයට කරවල ලැබෙනවාය කියා. එසේ ලැබෙනවා නම් මම ඒ ගැන සන්තෝෂ වෙනවා. නමුත් එතන පොඩි හොරයක් තිබෙනවා වගේ පෙනෙනවා. මසියංගනය, බිබිලේ, මොණරාගල ආදී පළාත්වලට නම් කරවල පොඩි ඩක්වත් නැහැ. කොලොන්නටත් නැත කියා කොලොන්නේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (සී. ඩබ්ලිව්. මැතිව් මයා.) කිව්වා. ඒ ප්‍රදේශයේ කරවල නැති බව ගිය සතියේ මා ඇමතිතුමාට කීවාම එතුමා එය පිළිගත්තා. පොත් 1,00,200 ක් තිබෙන බිබිලේට යවා තිබෙන්නේ කරවල හොණ්ඩර 24 යි. බිබිලේ සමුපකාර කොමසාරිස්වරයාගෙන් මා මේ ගැන ප්‍රශ්න කළාම ඔහු කීවේ බිබිලේ තිබෙන සමුපකාර යුනියන් එක පරීක්ෂා කරන්නය කියායි. බිබිලේ සමුපකාර යුනියන් එක වැඩ කරනවා හොඳ නැද්ද කියා මම ප්‍රශ්න කළා. ඒ අය හොර කම් කරනවාද කියා මම ප්‍රශ්න කළා. හොරකම් කරනවා අල්ලන්න බැහැ කියා පිළිතුරු දුන්නා. ලාභ තිබෙනවාද කියා ඇහුවාම ඔව්, ලාභ තිබෙනවාය කීවා. ලාභ තිබෙනවා නම් තිබෙන වැරැද්ද කුමක්ද කියා මම ඇහුවා. ඒ නිලධාරිතුමා යුනියන් එක හොඳ නැත කීමේ තේරුම කුමක්ද කියා මම දන්නෙ නැහැ. කරවල ප්‍රශ්නය ගැන ඒ අයගෙන් අහලා බලන්නය කියා ඒ නිලධාරියා මට කීවා. හොඳයි කියා මා ගොස් ඒ යුනියන් එකේ පොත් බැලුවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සෙනෙවිරත්න මයා.]

කරවල හොණ්ඩර 150 කට ඕඩරයක් ලියා ගෙන මැකලම් ස්ටෝරුවට ගොස් එතැනින් ආපසු බන්ගසාල වීදියට ගිය විට ලැබී තිබෙන්නේ කරවල හොණ්ඩර 24 යි. මා කී ඒ කාරණාව පිළිගැනීම ගැන මම ගරු ඇමතිතුමාට ස්තුති කරනවා.

අ. භා. 6.30

ගරු සභාපතිතුමනි, කරවල පමණක් නොව මිල සීමා කරන ලද සෑම බඩුවක්ම පාරිභෝගිකයාට කරදරයක් නැතිව ලබා ගැනීමට සැලැස්වීම රජයේ යුතුකමක්; රජයේ වගකීමක්. එය රජයේ වගකීමක් නම් ඒ වගකීම කුමන මාර්ගයකින් ඉටු කළ යුතුද කියා පළමුවෙන්ම කල්පනා කර බලන්න ඕනෑ. මුළු ලංකාවටම තිබෙන්නේ එක සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයයි. දෙවැනි ලෝක මහා යුද්ධය කාලයේදී මේ රටේ ඇති වූ අවශ්‍යතාවයන් අනුව එක්සත් ජාතික පක්ෂය විසිනුයි, එය ඇති කළේ. එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඒ සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනය ඇති කර අවුරුදු 8 ක් 9ක් මේ රටේ අවශ්‍යතාවන් අනුව එය ක්‍රමක්‍රමයෙන් දියුණු කරගෙන ආවා. එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂය විසින් ඒ ව්‍යාපාරය කරගෙන යන අවස්ථාවේදී මේ රටේ ජීවන වියදම අද තරම් ඉහළ නැග තිබුණේ නැහැ. අදට වඩා පහසු තත්ත්වයක් එදා තිබුණා. එදා හාල්මැස්සන් රාත්තල ශත 60ට ගත්තා. අද වගේ රුපියලට ගත්තෙ නැහැ.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
කොහෙද ඒ තිබුණේ?

සෙනෙවිරත්න මයා.
(திரு. செனவிரத்ன)
(Mr. Seneviratne)

ඔය ගරු මන්ත්‍රීතුමා නුවර පළාතේ වෙන්න ඇති. කොළඹ නම් ඒ ගණනට තිබුණා. රුපියල් 5ක් තිබුණා නම් එදා කොළඹ පළාතේ පවුලකට ජීවත් වන්න පුළුවන්කම තිබුණා. අද ජීවන වියදම ඒ වගේ තුන් හතර ගුණයකින් ඉහළ නැග තිබෙන බව පිළිගන්න ඕනෑ.

එක්සත් ජාතික පක්ෂය මේ රට පාලනය කළ අවුරුදු නවයේදී මේ රට සියයට 9 ක් සංවර්ධනය කළා. නමුත් 1956 සිට අද වන තුරුත්, මේ රටේ ජනතාව ලක්ෂ ගණනකින් වැඩි වුණත්, සංවර්ධනය කර තිබෙන්නේ සියයට 9 යි. වර්ධනයෙන් වර්ධනය මේ රටේ ජනගහණය වැඩි වුණත්, ඒ අනුව සංවර්ධනයක් ඇති වුණේ නැහැ. යම් කිසි සංවර්ධනයක් ඇති වුණත් රටේ අවශ්‍යතාවයන් අනුව, ජනගහණය වැඩි වීම අනුව සංවර්ධනයක් ඇති වී නැහැ. 1956 ට කලින්, එසේම 1961 ට කලිනුත් මේ රටේ පාරිභෝගිකයාට අවශ්‍ය කරවල ආදී දේ ස්වදේශිකයන් ගේ හෝ වේවා, විදේශිකයන්ගේ හෝ වේවා ආයතන සිය ගණනක් මගින් ගෙන්නුවා. ඒ ආයතන සිය ගණනක් මගින් ගෙන් වූ බඩු යම්කිසි ක්‍රමයක් අනුව එක ආයතනයක් මගින් සාර්ථක ලෙස ගෙන් වීමට පිළිවෙළක් හරිනොගැස් වීමේ ප්‍රතිඵලයි අද අප භුක්ති විඳින්නේ. පුංචි කටකින් විශාල දෙයක් රිංගවන්න බැහැ. කෙසේ වෙතත් රටේ තත්ත්වය අනුව කරවල ව්‍යාපාරය සී. ඩබ්ලිව්. ඊ. එකට ගත්තා. අප ඒකට ප්‍රශංසා කරන්න ඕනෑ. නමුත් ගත්ත ක්‍රමය වැරදියි. තවමත් ඒ වැරැද්ද හරිගස්සා නැහැ. අප ඒක කියන්න ඕනෑ. රජය විසින් යම් යම් අවස්ථාවන් හිදී නානා අන්දමේ සමාජවාදී පියවරවල් ගන්නවා නම් අප ඒවාට ප්‍රශංසා කරනවා. නමුත් ඒවා වරද්දන විට අප මෙසේ කියනවා.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
වැරදිලා නැහැ.

සෙනෙවිරත්න මයා.
(திரு. செனவிரத்ன)
(Mr. Seneviratne)

සී. ඩබ්ලිව්. ඊ. එකෙන් හෝ වේවා, රජයේ වෙනත් අංශවලින් හෝ වේවා, මෙවැනි ක්‍රියා මාර්ගයක් ගන්න විට ඒ ඒ අමාත්‍යාංශවල සිටින රජයේ ජේෂ්ඨ නිලධාරීන් විසින් උපදෙස් දිය යුතුයි. රජයද ඒ අනුව ක්‍රියා කළ යුතුයි. ඒ දෙන උපදෙස් අවස්ථාවන්ට අනුව නිසි අන්දමින් දෙන උපදෙස් විය යුතුයි. සත්‍ය උපදෙස් විය යුතුයි. ඒ අනුව ක්‍රියා කළ විට ඔය යන ගමන හරි යාවි. කරවල පිළිබඳ තත්ත්වය පමණක් නොවෙයි, මේ රටේ මිල පාලනය කරන ලද සෑම බඩුවකම තත්ත්වය ඔකයි. පිටිසර පාරිභෝගිකයාට අවශ්‍ය දේවල් බෙදා හරින්නේ සමුපකාර කඩ සමිති මගින් පමණක් නොවෙයි. දුප්පත් සුළු වෙළෙන්දන් විසිනුත් බෙදා හරිනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

සමුපකාර කඩවලින් පමණක් මොනම ගමකවත් ජීවත් වන පාරිභෝගිකයන්ට අවශ්‍ය කරන දේවල් ඒ විධියට බෙදා දෙන්න බැහැ. අද පවතින තත්ත්වයේ හැටියට කියන්න තිබෙන්නෙ ඒකයි.

ඒකට හේතුව මොකක්ද? සමුපකාර කඩ සමිති උදේ නවයට විවෘත කර සවස පහට වහනවා. අපේ දුප්පත් ගැමියා සවස පහට වැඩ ඇරිලා ගෙදර ඇවිත් රුපියල් දෙකකුත් අරගෙන පහමාරට විතරයි කඩේට යන්නෙ. ඒ වෙලාවට සමුපකාර කඩේ වහලා. සෙනසුරාදා සවස්ත්, ඉරිදා දවසත් වහලා. ණයට බඩු දෙන්නෙත් නැහැ. දුප්පත් ගැමියා වැඩි වශයෙන් බඩු ගන්නේ ණයටයි. ඔවුන් හම්බ කරන දෙයින් මුදල් ගෙවන්න ඕනෑ. මෙවැනි සමාජ තත්ත්වයක් අනුව වෙළඳාම් ක්‍රමය සකස් වෙන්න ඕනෑ. එසේ නැතුව කිසිම දිනක මේ අන්දමේ සමුපකාර ප්‍රතිපත්ති අනුව පාරිභෝගිකයාට අවශ්‍ය දේවල් බෙදා හරින්න පුළුවන් වන්නෙ නැහැ.

මාත් සමුපකාර ව්‍යාපාරිකයෙක්. ඒ අංශයට විශාල ලැදියාවක් ඇති කෙනෙක්. අපි කොයි දේ කළත් හොඳින් කරන්න ඕනෑ. මිල පාලනය කරන ලද ද්‍රව්‍ය ඒ අන්දමින්ම පාරිභෝගිකයාට ලැබෙන්නෙ නැත්තෙ සුළු කඩකාරයාට පහර වැදී තිබෙන නිසයි. එම නිසා කරුණා කර ගම් වල සුළු කඩකාරයන්ට ගහන්න එපාය කියා මා ඉල්ලා සිටිනවා. ඔහු ස්වොත්සාහයෙන් ජීවත් වෙන කෙනෙක්. ඔහු තොග වෙළඳසැලකට ගිහිල්ලත් වෙළඳාම් කිරීම පිණිස බඩු ගෙන එන්නේ ණයටයි. එසේ ගෙනැවිත් සතියේ වෙළඳාම කරලයි අර ණය ගෙවන්නෙ. එසේ කොට ඔහු ස්වොත් සාහයෙන් දියුණු වෙනවා .එපමණක් නොවෙයි, ඔහු පළාතේ ගැමියාට අවශ්‍ය බඩු බාහිරාදියත් ලබා ගැනීමට උදව් කරනවා. එපමණක්ද? ගමේ රක්ෂා නැති කීප දෙනකුටත් රක්ෂාව දෙනවා. ඔහුගේ වෙළඳ සැල තමයි ගම්බදව නිපදවන ද්‍රව්‍ය පිට පළාත්වලට යැවීම සඳහා ගෙනැවිත් තබන මධ්‍යස්ථානය. එම නිසා කරුණා කර මේ මිල පාලනය කරන ද්‍රව්‍ය ඒ මිල ගණන් වලටම දුප්පත් කඩකාරයාටත් ගැනීමට පිළිවෙළ යොදන්න.

උඟව වැනි පළාත්වල සී. ඩබ්ලිව්. ඊ. අංශ යක් නැහැ. යුනියන් අංශ නම් තිබෙනවා. ඒවාට බඩු ගෙන යන්නත් කෙළින්ම කොළඹ එන්න ඕනෑ. සුළු කඩකාරයන්ටත් තමන්ට අවශ්‍ය බඩු බාහිරාදිය ඒ යුනියන් මාර්ගයෙන් ලබාගන්න පුළුවන් වන විධියට කටයුතු යොදනවාද? එසේ කළ විට මිල පාලනය කළ බඩු කාටත් ලබාගන්න පුළුවන් වේවි.

ගොවියා විසින් නිපදවනු ලබන වී සහ තික මිළට ආණ්ඩුව ගන්නේ සමුපකාර දෙපාර්තමේන්තුවත්, ගොවි ජන සේවා දෙපාර්තමේන්තුවත් යන දෙක මගින්. යම් කිසි ගොවියකුට ගොවිකම් කිරීමට මුදල් අවශ්‍ය වූ විට ගොවි සංගමය මගින් සමුප කාර කොමසාරිස්වරයාට දැනුම් දී ඒ ගොවි යාගේ ආර්ථික තත්ත්වය අනුව, ඔහුගේ අවශ්‍යතාවන් අනුව, යම්කිසි මුදලක් කොම සාරිස්තුමා රෙකමදරු කරනවා. එය අනු වයි, ගොවිජන සේවා කොමසාරිස්තුමා ණය දිය යුත්තේ. සමුපකාර උප කොම සාරිස්තුමා තමන්ගේ හිතුමතේ හැටි යට ගොවියාට අවශ්‍ය මුදලට වඩා අඩු මුදලක් රෙකමදරු කළාම ඔහුට සිදු වන්නේ කුමක්ද? එවැනි අවස්ථාවලදී ඔහුට සිදුවන්නේ වැපුරූ වී කපාගන්නත් කලින් එය වෙළෙන්දාට දෙන බවට පොරොන්දුවක් වී ඔහුගෙන් ණයට මුද ලක් ලබා ගැනීමටයි.

මෙවැනි තත්ත්වයක් මගේ කොට්ඨාශ යේ තිබෙනවා. ඒ පළාතේ සෑම ගොවියකු ටම රුපියල් සියයක ණය මුදලක් දිය යුතුය කියා සමුපකාර උප කොමසාරිස් තුමා ගොවිජන සේවා කොමසාරිස්තුමාට රෙකමදරු කළා. නමුත් ගොවියාට අවශ්‍යව තිබුණේ අඩුම ගණනේ රුපියල් එකසිය පනහක මුදලකුයි. නමුත් අවසානයේදී ගෙවන්න තීරණය වූයේ රුපියල් පනහක මුදලකුයි. රුපියල් එකසිය පනහකින් කළ යුතුව තිබෙන වැඩක් රුපියල් පනහක් අර ගෙන කරන්නේ කොහොමද? මේ අන්ද මට වැඩ කටයුතු කොට, ගොවියා පුද්ගලික වෙළෙන්දෑ ළඟට යනවායයි කීම වැරදියි. ඒ නිසා ගොවියාට තමුන්නාන්සේලා ගෙවන්න නියම කරන රුපියල් 12 ඔහුටම ලැබෙන්න කටයුතු සලස්වන්න ඕනෑ කමක් දක්වනවා නම්, කළ යුත්තේ මේ දෙමුහුන් පාලනය ඉවත් කොට මෙහි පාල

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[සෙනෙවිරත්න මයා.]

නය එක් දෙපාර්තමේන්තුවක් අතට ගැනීමයි. එසේ නොකරන තෙක් කවරදාවත් අවංකව ගොවියාට සේවයක් සිදු කරන්න පුළුවන් වේවිය කියා, හිතන්න එපා. කවරදාවත් ඔහුට වීවලට ගෙවනු ලබන රුපියල් 12 සහතික මිළ ලැබෙන්නේ නැහැ.

ගොවිජනපදවලින් වී බුසල් දහස් ගණින් නිපදවා වී ගබඩා කරන ස්ථානයට ගියාම ඒ අය කියනවා, ගබඩාවේ ඉඩ නැති නිසා, අපට වී ගන්නට පිළිවෙළක් නැත කියා. මෙවැනි අවස්ථාවලදී ගොවියා කුමක්ද කරන්නේ? කෙලින්ම ගොසින් බුසල රුපියල් අට බැගින් පුද්ගලික වෙළෙන්දාට වී ටික දී මුදල් ලබා ගන්නවා. මේ ක්‍රමයේ මේ ආදී අඩුපාඩුකම් තැබුවාම කොහොමද මහන්සි වී වී නිපදවන ගොවියාට සහතික මිළ ලැබෙන්නේ? මෙවැනි අඩුපාඩුකම් තිබෙන නිසා, අද තිබෙන ක්‍රමය අනුව අප බලාපොරොත්තු වන යහපත හෝ ආණ්ඩුව බලාපොරොත්තු වන සේවය හෝ ගොවියාට ලැබෙන්නේ නැහැ. ගොවි සමිති විසින් මිළයට ගන්නාවූ වී ගොවිජන සේවා කොමසාරිස්තුමාගේ මාර්ගයෙන් ගබඩාවට අරගෙන එතුමා ඕඩරයක් දෙනවා. එම ඕඩරය රැගෙන කච්චේරියට යන්න ඕනෑ. කච්චේරියට ගියාම කියන්නේ මේවාට ගෙවන මුදල් තව මාස දෙකකින් ගෙවනවාය කියායි.

හොඳයි, දැන් ඊළඟට යැපෙන ගොවියාගේ තත්ත්වය මොකක්ද? ඊළඟ කන්නයට වපුරන්න වුවමනා කරන බිත්තර වී ටික ගන්න ඔහු ළඟ හෝ ඔහුගේ සමුපකාර සමිතියේ හෝ මුදල් නැහැ. සමුපකාරය ඊළඟට කරන්නේ සියයට හයේ පොලියට බැංකුවෙන් ණය මුදලක් ගැනීමයි. රජය විසින් මේ අයට දිය යුතු මුදල එවේලේම නොගෙවා ණය හිටවන නිසා මේ අන්දමට දුප්පත් සමුපකාර සමිතියට සියයට හයේ පොලියක් බැංකුවට ගෙවන්න සිදු වෙනවා. මෙවැනි දේ සිදු වන්න ඉඩ තැබුවාම අපි කරන වැඩවලින් කිසිම තේරුමක් නැතිව යනවා. ඒ නිසා පුළුවන් තරම් ඉක්මනින් මේ අඩුපාඩු සකස් කරන්න කටයුතු යෙදිය යුතු බව මා ඉතා ඕනෑකමින් මතක් කර සිටිනවා.

මගේ කොට්ඨාශයේ විශාල ගොවි ජනපද පහක් හයක් පමණ තිබෙනවා. මෙතරම් විශාල ප්‍රදේශයක නිපදවන වී ප්‍රමාණය කෙතරම්ද කියා තමුන්නාන්සේටම කල්පනා කර ගන්න පුළුවන්. නමුත් සහතික මිළයට වී ගැනීමේ ක්‍රමය නියම අන්දමට ක්‍රියාවේ යෙදෙන්නේ නැති නිසා, මගේ පළාතේ ගොවි ජනතාවට නියම ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙන්නේ නැති බව සඳහන් කරන්නේ බලවත් කනගාටුවකිනුයි.

අ. භා. 6.45

අපේ පිටිසරබද උදවියට කරවල නැති වීම නිසා, විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන්ට වේදනාවක් ඇති වී තිබෙනවාය කියා කුණ්ඩසාලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ජීනදාස මයා.) ප්‍රකාශ කළා. ඇත්ත වශයෙන්ම කුණ්ඩසාලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයාට පමණක් නොවෙයි, විශේෂයෙන්ම පිටිසරබද නොදියුණු පළාතක ජනතාව වෙනුවෙන් පෙනී සිටින නියෝජිතයකු වශයෙන් මම කියන්න කැමතියි, අපේ පළාත්වල ජනතාව වෙනුවෙන් අපට ලොකු වේදනාවක් ඇති වී තිබෙනවාය කියා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අප ඉදහිට කොළඹ දිහාවට එන විට අපට පෙනී යනවා, ගම්බද උදවියට පමණක් නොවෙයි, මේ හැම දාම කුකුල්මස් කන සෙසිලමේ උදවියටත් ඉදහිට කරවල කෑල්ලක රස බලන්ට ආශාවක් තිබෙන බව. [බාධා කිරීම්] ආණ්ඩු පක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීන් තවත් කරවල ගඳ ගස්සන්ට එපා.

බෙන්තර-අල්පිටියේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ඇල්බට් මයා) එතුමාගේ කථාවේදී කීවා, ඒ අය ඡන්ද ව්‍යාපාර ගෙන යන අවස්ථාවේදී ගම්බද මහජනතාවට කරවල පාවිච්චි කරන්න එපාය, ගමේ උපදින හොඳ ආහාර ද්‍රව්‍ය තිබෙනවාය කියා කිව් බව. මට භය සිතෙනවා, අපේ ආණ්ඩු පක්ෂයේ උදවිය අප කන බොන දෑ අපට කියන්න හදනවාය කියා. ඔය විධියට යනකොට අඳින පළඳින දේවල් පමණක් නොවෙයි, කෑ යුතු දේ මේවාය කියන්නට බැරිකමකුත් නැහැ. නමුත් මට කියන්න පුළුවනි, එබඳු වැඩ පිළිවෙළක් ගැන අපේ කිසිම කැමැත්තක් නැතිවා පමණක් නොවෙයි, මේ රටේ මහජනතාවගෙන් ඒවාට නම් කිසිම ලෙසකින් ඉඩ ලැබෙන්නේද නැති බව. ඔය විධියේ වැඩ පිළිවෙළක් අනුගමනය කළ, ඔය විධියේ අණක් දුන්, රටක ජනතාව අද නැගෙනහිර සිට බටහිරට දුවනවා. එම තත්ත්වය මේ රටේ ඇති කරන්ට ඉඩ දෙන්න බැහැ.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
කිරිබත්ගොඩ කම්කරු සමිතියට මොකද උනේ ?

සෙනෙවිරත්න මයා.
(திரு. செனவிரத்ன)
(Mr. Seneviratne)
රජයෙන් ශතයකින්වත් ආධාරයක් නැතුව කම්කරුවන් 500 කට, 600 කට පමණ ජීවනෝපාය මාර්ගය සලසමින්, ලක්ෂ 8 ක සාමාන්‍ය කොන්ත්‍රාත් අරගනිමින්, අවුරුදු 11 ක් තිස්සේ ලංකාවේ කම්කරු සමුපකාර සමිතියක් ගෙන ගියා නම්, ඒ මෙම කිරිබත්ගොඩ සේවාමුක්ත කම්කරු සමිතිය පමණක් බව මම ඉතා සන්තෝෂයෙන් ප්‍රකාශ කර සිටිනවා.

ආර්. එස්. පෙරේරා මයා. (කැලණිය)
(திரு. ஆர். எஸ். பெரேரா—களனி)
(Mr. R. S. Perera—Kelaniya)
මැරවරයන් දාලා පාලනය කරනවා.

සෙනෙවිරත්න මයා.
(திரு. செனவிரத்ன)
(Mr. Seneviratne)
මැරවරයන් දාලා පාලනය කරන්ටවත් කැලණියේ ගරු මන්ත්‍රීවරයාට බැහැනේ. මට මැරවරයින් දමා උනත් පාලනය කරන්ට පුළුවනි. [බාධා කිරීම්] නමුත් මැරවර පාලනයෙන් 11 අවුරුද්දක් මේ විධියේ ව්‍යාපාරයක් ගෙන යන්න බැරි බව මම ඉතා සන්තෝෂයෙන් මතක් කර සිටිනවා. අපක්ෂපාත, දූෂණවලින් තොර, එඩිතර පාලනයකින් විනා මැරවර පාලනයකින් 11 වර්ෂයක් තිස්සේම පාලනය කරන්ට බැරි බව මම නැවත වරක් කියන්න කැමතියි. [බාධා කිරීම්]

ගරු සභාපතිතුමනි, එක් අවස්ථාවකදී යම්කිසි පුද්ගලයන් කොටසක් මේ කර්මාන්ත ශාලාවේ එක්තරා විපලවයක් ඇති කිරීමට උත්සාහ කළා. නමුත් ගරු වෙළඳ ඇමතිතුමා ඒ අවස්ථාවේදී අපක්ෂපාත තීරණයක් ගැනීමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් තවමත් කම්කරුවන් පන් සිය යක්, හය සියයක් අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේම රක්ෂා වෙනවා. ඇත්ත වශයෙන් ගරු ඇමතිතුමාට මේ ගැන ප්‍රශංසා කරන්ට ඕනෑ. [බාධා කිරීම්] ගරු ඇමතිවරයා මේ ගත් පියවර වැරදි ලෙස සමහර ගරු මන්ත්‍රීන් කල්පනා කරන්න පුළුවනි; නමුත් අප කරන වැරදිවලින් අළුතින් සමුපකාර සමිති පිහිටුවන උදවියට හොඳ පාඩමක් ගත හැකි වෙනවාට කිසිම සැකයක් නැහැ. ගරු සභාපතිතුමනි, අප අතින් වැරදි සිදු වෙනවා. අපි ඒවා හදා ගන්නවා. කා අතිනුත් වැරදි සිදු වෙනවා. වරදි නැති මනුෂ්‍යයෙක් මේ ලෝකේ සොයාගන්න අමාරුයි. ඒ වාගේම අප වරදක් කළොත් එය වරද බව පිළි ගන්නවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අවසාන වශයෙන් කුණ්ඩසාලේ ගරු මන්ත්‍රීවරයා ගම්බද දුප්පත් ජනතාවට කරවල නැති වීම නිසා අප දක්වන විරුද්ධත්වයට විරුද්ධ වුණත්, දුප්පත් ජනතාවට වැඩි වැඩියෙන් කරවල ලැබෙවාසි ප්‍රාර්ථනය කරමින් මගේ වචන සවලපය අවසන් කරනවා.

ශ්‍රීමත් රසික් fපරීඩ් (මැද කොළඹ පළමුවෙනි මන්ත්‍රී)
(சேர் ராஸீக் பரீத்—கொழும்பு மத்தி முதலாம் அங்கத்தவர்)
(Sir Razik Fareed—First Colombo Central)
I shall be very brief. I must congratulate the Hon. Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping for the great stand he took in regard to the taking over of the dry fish trade from the hands of non-Ceylonese. It is a step in the right direction, there is not the least doubt about it.

Trade no doubt is on the downward trend at the present juncture and I do want the Hon. Minister to give a helping hand to trade at the moment so that the people in the country, especially the *goviyas* in the country, may be able to get their food cheaper. In the good old days when the Indian traders were actually doing this dry fish business they were able to make millions of rupees while the poor man in the street was hardly able to get his $\frac{1}{4}$ lb. of dry fish. But I think although the position is not rosy yet, I am sure as time goes on trade will get better and better, and the people will be able to appreciate the great doings of this Hon. Minister, especially where food

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ශ්‍රීමත් රසික්ෆපරීඩ්]

is concerned. The private sector, not only where food is concerned but in other trade too, must be given greater encouragement.

I never intended to speak on this Vote but I was dragged into this because of some remarks that were made about wristlet watches. During the few months that I was the Minister of Commerce and Trade I found that a great injustice had been done to the poor traders who were not so rich as the *mudalalis* ; I do not want to call them U. N. P. *madalalis,* but they were men of the type of Mr. U. N. Wijetunge, Wimaladharma Bros., and the Golden Restaurant. I am referring to these three especially because they had a monopoly of the wristlet watch trade worth not less than 25 lakhs of rupees. The smaller traders actually had to go to these big *mudalalis* and endeavour to buy the wristlets from them but they would not sell the watches to them. Instead they sold their quotas at 200 to 300 per cent., so that a case was really made out to me by these smaller traders.

I went into this question with one who was really immersed in that direction, one Mr. E. S. de Silva, who very kindly gave me the advice that the best thing to do would be to allow wristlet watches to come under O. G. L., that is, open general licence. I did so, but the step that was to follow could not have been taken because Parliament was not in session. So that you will see, Sir, that what I did was in the best interest of the country and of the poor man, to break the monopoly that existed at that time. As a matter of fact, one of them had about 8 or 9 race horses ; I do not mind mentioning who it is, it was Mr. U. N. Wijetunge, today he has none. In the case of the Golden Restaurant it had no place as a wristlet watch dealer because it was only a eating house. However, it was given a quota which was worth about 10 or 12 lakhs of rupees. That was the position in which the wristlet watch trade was.

Yesterday an uncalled for remark was very unfortunately made by the hon. Third Member for Colombo Central (Dr. Kaleel) in reference to Colonel Nasser. As a Mussalman and as the head of the Ceylon Muslim League, I consider it almost blasphemous to refer to the head of a foreign State in such disparaging terms. Colonel Nasser is one of the few practical reformers after our Holy Prophet of Islam—on whom be peace. I do hope that the hon. Third Member for Colombo Central will withdraw that sudden, impulsive, remark that he made yesterday.

I have often brought to the notice of the Hon. Minister and also our worthy Prime Minister that the coconut industry must be given a helping hand. Ninety-five per cent of this industry is in the hands of Ceylonese and almost 90 per cent. in the hands of small-holders. So that you will see, Sir, that this is the one and only industry which really should be helped by the Hon. Minister. I do hope that the Hon. Minister will see to it that this industry is given the share of attention it should really get.

එල්. බී. දසනායක මයා. (ගම්පොල)
(திரு. எல். பி. தஸநாயக்க—கம்பஹா)
(Mr. L. B. Dassanayake—Gampola)

ගරු සභාපතිතුමනි, මම දීර්ඝ කථාවක් කිරීමට බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. මට වුවමනා කරන්නේ මිනිත්තු 5 ක 6 ක කාලයක් පමණයි. මෙම අයවැය ශීර්ෂය යටතේ ගරු වෙළඳ ඇමතිතුමා කටයුතු රාශියක් අළුතෙන් ආරම්භ කිරීමට යන අවස්ථාවේදී එතුමාට විශාල කරදර රාශිය කට මුහුණ පාන්නට සිදු වීම පුදුමයක් නොවේ. මහජන නියෝජිතයන් හැටියට ඊට යම්කිසි සහයෝගයක් දීම අප කාගේත් යුතුකමක්ව තිබෙනවා. නමුත් එක් කරුණක් කෙරෙහි වෙළඳ ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කිරීමට මම බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මේ රටේ සමුපකාර ව්‍යාපාරය ඒ තරම්ම ප්‍රතිඵලදායක පරිදි ව්‍යාප්තවී නැති නිසාත්, පාරිභෝගිකයාට බඩු ගැනීම සඳහා සමුපකාර කඩවල ඇති අවහිර නිසාත්, සාමාන්‍ය පෞද්ගලික වෙළෙන්දාගේ තත්ත්වය තව

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

දුරටත් ආරක්ෂා කිරීමට අපට සිදු වී තිබෙනවා. සාමාන්‍ය පෞද්ගලික වෙළෙන්දාට තැනක් දිය යුතුව තිබෙන්නේ කරුණු කීපයක් නිසයි. අපේ ගම්බද ප්‍රදේශවල කම්කරුවන් හැටියට වැඩ කරන කම්කරුවන් ගොවි කම්මන්තයේ යෙදී සිටින ගොවිරාළත් යන හැම කෙනකුටම ලැබෙන්නේ ඉතා සුළු ආදායමක් බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. එම නිසා ඉතා සුළු ආදායමක් ලබන ඔහුට කෑම බීම් ඇඳුම් පැළඳුම් ආදිය දීමෙන් ඔහුගේ දරුමල්ලන් හා ඇඟෑණියන් ආරක්ෂා කරන්නට සිදු වී තිබෙනවා. එදිනෙදා මුදල් දී යම්කිසි ද්‍රව්‍යයක් ගැනීමට ඔහුට පුළුවන් කමක් නැහැ. එම නිසා මේ මුළු ලංකාවේම ජීවත් වන කම්කරු පංක්තියත් ගොවි පංක්තියත් යන දොගොල්ලම කඩයට ගොස් ණයට බඩු ගැනීමටයි අද ඇබ්බැහි වී තිබෙන්නේ. ඒ සඳහාම අවසථාවක් ලැබෙන පරිදි සමුපකාර බැංකු ක්‍රමයක් ඇති කිරීම ගැන අපි සන්තෝෂ වෙනවා; නමුත් එය ව්‍යාප්ත වී හරියාකාර ක්‍රියාත්මක වන්ට තව දීර්ඝ කාලයක් ගත වෙනවා ඇති. එම නිසා දුප්පත් අසරණ ජනතාවට එතෙක් අර පරණ පුරුදු ක්‍රමයටම ජීවත් වීමට සැලැස්විය යුතුයි. සාමාන්‍යයෙන් අසරණ ජනයා ජීවත් වන්නේ කෙසේද යනු වෙළඳ ඇමතිතුමාට අප කවුරුන්වත් කිය යුතුය කියා මම සිතන්නේ නැහැ. මක්නිසාද? සාමාන්‍ය ගම්බදව ජීවත් වන මිනිසා බඩු ගන්න හැටි කන බොන හැටි ආදී සෑම දෙයක් ගැනම ගරු වෙළඳ ඇමතිතුමා හොඳින් දන්න නිසයි.

එමෙන්ම ලාංකික වෙළෙන්දෘ සම්බන්ධයෙන් ආණ්ඩු පක්ෂයේ මැති ඇමතිවරුන්ගේ යම් යම් ප්‍රකාශ නිසා අද ලාංකික වෙළෙන්දෘ සම්පූර්ණයෙන්ම බයේ සිටිනවා ඔහුගේ අනාගත තත්ත්වය කුමන අතට හැරේද කියා නොදනී. මේ දක්වා නිදහස්ව ගෙන ගිය ව්‍යාපාරය තව දුරටත් නිර්භයව ගෙන යන්ට ඔහුට අද පුළුවන් කමක් නැතිව තිබෙනවා. එම නිසා විශේෂයෙන්ම ලාංකික වෙළෙන්දාට අද තිබෙන තත්ත්වයත් අනාගතයේදී අවුරුදු 5 කින් 6 කින් හෝ ඇති වන්ට යන තත්ත්වයත් පිළිබඳව ප්‍රසිද්ධ ප්‍රකාශයක් දැන් වෙළඳ ඇමතිතුමා විසින් කළ යුතුව තිබෙනවා.

අපි කවුරුත් දන්නවා අද ගම්බද-නගර බද ජීවත් වන දුප්පත් අසරණ මහජනයා අතර රැකීරක්ෂා හිඟයක් තිබෙන බව. රැකීරක්ෂා නැතිව සිටින ඒ උදවිය හැම වේලේම "අපට අහවල් රක්ෂාව ලැබෙන්න පුළුවන්. අහවල් රක්ෂාව ලැබෙන්න පුළුවන්" කිය කියා හිතමින් ඒ සඳහා සෑම උත්සාහයක්ම දරමින් සිටිනවා.

අ. භා. 7.

සිය දෙනකු උත්සාහ කරනවා නම් එයින් දෙතුන් දෙනාටයි රක්ෂා ලැබෙන්නේ. ඉතිරි වන 98 දෙනා ඊළඟට කරන්නේ මොකද? 10 ක් 15 ක් වෙළඳාමට හිත යොමු කරනවා. මේ විධියට අසරණ කමින් තමයි, වෙළඳාම උපන්නෙ. රැකී රක්ෂා ලබා ගන්න බැරිකම නිසා, සිවිල් සර්විස් වැනි විභාග සමත් කර ගන්න බැරි නිසා දොස්තර විභාගය සමත් වන්න බැරි නිසා මිනිසුන් වෙළෙඳාමට බසිනවා. මා මේ කියන්නේ කොළඹ සිටින වෙළඳුන් ගැන නොවෙයි. ඈත පිටිසර කිසියම් වෙළඳුන් කොටසක් සිටිනවා නම් ඔවුන් එම වෙළඳාම පටන් ගත්තේ මෙකී පදනම මේ සිටයි. දෘඪතර උත්සාහයක් ඇතිව වෙළඳාම ආරම්භ කරනවා. අතේ තියෙන්නේ සුළු මුදලයි. ටවුමට ගොස් ඒ සුළු මුදලට බඩු ගෙන පසුව ණයටත් ගන්නවා. මේ විධියටයි, ගම්බද වෙළෙන්දා වෙළඳාම පටන් ගන්නෙ. දියුණු වූ වෙළඳුන්ට නම් මොනවා වුණත් කමක් නැහැ. ඔවුන් ඉඩකඩම් මිළට ගෙන ඇති; ගෙවල් දොරවල් සාදා ගෙන ඇති; පවුලේ නඩත්තුව සඳහා කිසියම් මුදලක් ඉතිරි කර ගෙන ඇති. වෙළඳාමක් ආරම්භ කිරීම සඳහා අසරණයකු තුළ කැමැත්තක් ඇතත් දැන් තිබෙන ත්ත්වය අනුව ඔහු ඊට ඉදිරිපත් වන්නේ නැහැ. ඔහු තුළ ලොකු භයක් තිබෙනවා. එම නිසා කිසියම් ප්‍රකාශයක් කොට ලාංකික වෙළෙන්දාගේ, දුප්පත් වෙළෙන්දාගේ ඇති භය නැති කර වන්න ඕනෑ. ඔවුන්ට කිසියම් අවබෝධයක් ලැබෙන පරිදි ස්පිර නිගමනයක එළඹිය හැකි වන පරිදි කිසියම් ප්‍රකාශයක් කරන්න.

මා කරවල ගැන කථා කරන්න බලා පොරොත්තු වන්නේ නැහැ. කරවල තිබෙනවායයි සමහර ගරු මන්ත්‍රීවරු කියන අතර, සමහරු නැතැයි කියනවා.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[එල්. බී. දසනායක මයා.]

අලි දෙනවා, කොටි දෙනවා, රට ස්වයං පෝෂිත කරනවා, කිරියෙන් පැණියෙන් උතුරුවනවා කියමින් දුප්පත් ගම්බද ජනතාවගේ ඡන්දය ලබා ගෙන අවුත් දෙපැත්තට බෙදී යට තිබෙන භෝජනා ගාරයට ගොස් බඩ පුරා කුකුල් මස් කා මේ සභා ගර්භයට අවුත් එක එක්කෙනා එක එක දේවල් කියනවා. කරවල තිබෙන වායයි සමහරු කියනවා; නැතැයි සමහරු කියනවා. එහෙත් අද දින මේ රටේ ජනතාවට විඳින්න සිදු වී තිබෙන ගැහැට ගැන සොයා බැලුවේ කවුද? එක එක දේවල් කථා කරන්නේ ඔවුන්ගේ නියම තත්ත්වය ගැන සොයා බලාද? මේ පැත්තෙන් එකක් කියන කොට ඔය පැත්තෙන් ඒකට පිළිතුරු දෙනවා. ඔය පැත්තෙන් එකක් කියන කොට මේ පැත්තෙන් ඒකට පිළිතුරු දෙනවා. එහෙත් අප සමජවාදය කරා ගමන් කරන නියම සමාජවාදීන් නම් රටේ ජනතාවගේ තත්ත්වය තේරුම් ගෙන කථා කරනවා මිස සම්ප්‍රලාප දොඩවන්න හොඳ නැහැ. රටේ ජනතාව ජීවත් වන හැටි, කන බොන හැටි, අදින පළඳින හැටි දැන ගෙනද කථා කරන්නේ? නැහැ. මා හිතන්නේ එකක් කථා කළත් හිත ඇතුළේ වෙන එකක් තිබෙන බවයි. දේශපාලන වේදිකාවේදී මෙන් මේ ගරු සභාවේ සිටත් ජනතාව මුළාවෙන් මුළාවට පත් කරවන කථා පැවැත්වීම මේ ගරු සභාවේ ගෞරවයට හේතු වෙනවාද? මේ ගරු සභාවේ සිට දේශපාලන බොරු ප්‍රචාර කරන්න එපා. මේ ගරු සභාවේ ගෞරවය ආරක්ෂා කරන ලෙස මා මේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

ඊළඟට ඉතාම වැදගත් කාරණයක් කිය යුතුව තිබෙනවා. මේ රටේ ආර්ථික තත්ත්වයේ කොඳු ඇටය තේ බව අපි දන්නවා. තේ ගඟ තමා භාණ්ඩාගාරයට ගලන ලොකුම ආදායම් ගංගාව. එහෙත් අද දින කන්ද උඩ රට ප්‍රදේශයේ අමු තේ කොළ රාත්තලක මිල ශත 12 යි. එයින් අමු තේ දළු රාත්තලක් කඩන්ට ශත 6 ක් ගියාම තවත් ඉතිරි වන්නේ ශත 6 යි. එයින් වත්තට පෝර දාන්න ඕනෑ. වත්තේ කාණු කප්ප වන්න ඕනෑ. මුල්ලු කර වන්න ඕනෑ. කප්පාදු කර වන්න ඕනෑ. ඒ හැමෝටම පඩි නඩි ගෙවන්නත් ඕනෑ. මේ රටේ ආදායමෙන් අර්ධයක් විතර ලැබෙන මෙම ව්‍යාපාරයේ යෙදී සිටින සිටින අයට ඒ කටයුතු කරන්න සැහෙන මුදලක් ලබා දෙන මාර්ගයක් ගැන සොයා බලා වහ වහා කටයුතු නොයෙදුවොත් සිදු වන්නේ කුමක්ද? අඳින පළඳින රෙද්දේත්, ඒ වගේම නොයෙක් බඩුවලත් මිළ ඉහළ ගිහින් තිබෙන අතර මෙ රටට ආදායම් ලැබෙන දේවල මිළත් පහළ බහිනවා නම් මේ රටේ ජනතාව කොතැනින්ද ශාන්තියක් ලබා ගන්නේ? කොතැනින්ද විමුක්තියක් ලබා ගන්නේ? තේ සම්බන්ධයෙන් මට වැඩිපුර යමක් කියන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. තේ කර්මාන්ත ශාලා ගැන, තේ කපන ක්‍රම ගැන අපේ ගලගෙදර ගරු මන්ත්‍රීතුමා (කේ. අබ්දුල් ජබාර් මයා.) හොඳහැටි දන්නවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය අවුරුදු 9 ක් තිස්සේ කළේ මොනවාද කියා මහියංගනයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගෙන් (සී. පී. ජේ. සෙනෙවිරත්න මයා.) ප්‍රශ්න කළා. මම නම් එක්සත් ජාතික පක්ෂයට බැඳුණේ මේ ළඟදීයි. ගලගෙදර මන්ත්‍රීතුමා ඊට කලින් බොහෝ කාලයක් එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ සිටි නිසා එක්සත් ජාතික පක්ෂය කළ වැඩ ගැන හොඳින් දන්නවා ඇති.

කේ. අබ්දුල් ජබාර් මයා. (ගලගෙදර)
(ஜனாப் கே. அப்துல் ஜபார்—கலகெதர)
(Mr. K. Abdul Jabbar—Galagedara)

ඒ ප්‍රතිගාමී අදහස් අත්හැරල ප්‍රගතිශීලී වැඩ කරන්නයි, මේ පැත්තට ආවෙ.

දසනායක මයා.
(திரு. தஸநாயக்க)
(Mr. Dassanayake)

භාණ්ඩාගාරයට ගලා ගෙන එන ඒ වැදගත් මුදල නවතින්න ඉඩ හරින්නේ නැතිව නවත් ලැබෙන අයුරුත් ඒ වගේම ඒ ඉඩම් අයිතිකාරයන්ටත්, එ්වායේ සේවය කරන පිරිසටත් සෑහෙන ආදායමක් ලැබෙන විධියටත් යම්කිසි මාර්ගයක් ඇති කරන ලෙස ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා. තවත් කරුණක් ගැන කියන්නට තිබෙනවා.

ගම්පොළ පළාතේත්-ගරු කථානායකතුමාගේ කොට්ඨාශය කියා කියන්න මා සමාව අයැද සිටිනවා-නාවලපිටිය කොට්ඨා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

නවා. ඒවා පාලනය වන්නේ, සමුපකාර ප්‍රතිපත්තිය කියා එකක් තිබෙනවා නම් ඊට සම්පූර්ණයෙන්ම විරුද්ධ පිළිවෙළ කටයි. සමුපකාර ව්‍යාපාර කියා කියන්නේ මහජන සංවිධානවලටයි. ගම්පොළ සහ උඩ පළාත කියන සමුපකාර සංගම් දෙක පාලනය කරන්නේ පළාතේ ඩී. ආර්. ඕ. මහත්මයා සහ තවත් ආණ්ඩුවේ නිලධාරීන් දෙදෙනකු විසිනුයි. ඒ බෝඩ් එකේ මහත්වරු උත්සාහයෙන් වැඩ කරනවා. ප්‍රයෝජනවත් වැඩකොටසක් මහජනයාට එයින් සිදු වී තිබෙනවා. නමුත් ඒ වැඩ කිරීම නිසා ඩී. ආර්. ඕ. මහත්මයාට ඩී. ආර්. ඕ. තනතුරේ වැඩ කටයුතු හරියාකාර කරන්න බැරිව තිබෙනවා. ගම්පොළ ඩී. ආර්. ඕ. මහත්මයා දක්ෂ, හුරුබුහුටි, හොඳින් කටයුතු කරන මහත්මයෙක්. නිදර්ශනයක් වශයෙන් මම මේ කාරණය පෙන්වා දෙන්න සතුටුයි. පසුගිය කාලයේ ඡන්ද කොට්ඨාශ අනුව ජ්‍යෙෂ්ඨ සමතුන් 25 දෙනකු බැගින් පත් කිරීමට ගිය අවස්ථාවේදී නියමයක් කර තිබුණා, ඉල්ලුම් කරුවාගේ නම ඒ පළාතේ ගෘහ මූලික ලැයිස්තුවේ තුන් අවුරුද්දක් තිබුණු බවට සහතිකයක් ඉදිරිපත් කරන්නටය කියා. ඉල්ලුම්කරුවන් කීප දෙනෙක් ඒ සහතිකය ලබා ගන්නට ගම්පොළ ඩී. ආර්. ඕ. මහත්මයාගේ කාර්යාලයට ගියා, නමුත් එතුමා සිටියේ නැහැ. මොකද කියා සොයා බැලුවාම පෙනී ගියේ සමුපකාර වැඩ පිළිවෙළක් දැනගැනීම සඳහා ජර්මනියට ගොස් තිබෙන බවයි. ඒ පැත්තේ අධ්‍යාපන නිලධාරියාත් සෑහෙන ආඥාදායකයෙක්. මෙම සහතිකය ගෙන යන්න බැරි වූ අසරණයන් හත් අට දෙනකුට ලබා ගන්න පුළුවන්කම තිබුණ රක්ෂා ලබා ගන්න බැරිව ගියා. ඒ විධියට සිදු වුණේ අධ්‍යාපන නිලධාරියාගේ ආඥාදායකකමත්, ඒ වගේම ඩී. ආර්. ඕ. මහත්මයා සමුපකාර ක්‍රම ඉගෙනීමට ජර්මනියට යාමත් නිසයි. කීප දෙනෙකුට රක්ෂාව නැති වුණා. සල්ලි තිබෙන මිනිසුන්ට නම් අමාරුවක් නැහැ. ලොකු ලොක්කන්ට නම් අමාරුවක් නැහැ. අසරණයින්ට ලොකු අමාරුවක්. දෙමව් පියන් කොයි තරම් බඩගින්නේ ඉඳලද, කොයි තරම් මහන්සි වෙලාද, කොයි තරම් කරඩි උදලුගාලාද තම ළමයින් ජ්‍යෙෂ්ඨය සමත් වන තුරු ඉගැන්වූයේ? ඒ නිසා මෙය ඔවුන්ට වන මහත් අසාධාරණයක් නොවේ? [බාධා කිරීමක්] මම කියන්නේ මට ලැබී තිබෙන පැමිණිල්ලකුයි.

ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක්
(கௌரவ அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(An hon. Member)
එය වැරදි පැමිණිල්ලක්.

දසනායක මයා.
(திரு. தஸநாயக்க)
(Mr. Dassanayake)
අසරණයින් වෙනුවෙන් ඉදිරිපත් වෙනවා නම්, අසරණයින් වෙනුවෙන් කථා කරනවා නම්, මහනුවර අධ්‍යාපනය කාර්යාලයට එන්න මාත් සමග, එහි සිදු වන දේ පිළිබඳව මම පෙන්නා දෙන්නම්. කල් තැබීමේ යෝජනා කාලයේදී ඒ පිළිබඳව ප්‍රශ්නයක් ඉදිරිපත් කිරීම සඳහා මම දැන් ලියකියවිලි ගෙනවුත් තිබෙනවා.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා කරුණා කර මේ වැය ශීර්ෂය යටතේ කථා කරන්න.

දසනායක මයා.
(திரு. தஸநாயக்க)
(Mr. Dassanayake)
ගම්පොල තිබෙන සමුපකාර යුනියන් එකෙන් ඒ ප්‍රදේශයේ වෙළඳුන්ට වුවමනා පමණ බඩු ලැබෙන්නේ නැතිලු. දැනට සති දෙකකට පමණ පෙර මා දුම්රියේ නැගී කොළඹ එන විට ඒ යුනියන් එක පාලනය කරන මහත්මයාත් මාත් සමග ආවා. ඒ මහත්මයා මට කිව්වා, කරුණා කර ඇමතිතුමාට දන්වන්න, අපට ලැබුණු කරවල හොණ්ඩර 10 මදිය කියා. ඒ මහත්මයා එසේ කියන විට ඒ අසලම වාසනාවකට මෙන් ඇමතිතුමාගේ පෞද්ගලික ලේකම් මහත්මයාත් සිටියා. මේ පුවත ඇසූ ඒ ලේකම් මහත්මයා වුවමනා කරවල ලබා දීමට බාර ගත්තා. අද තිබෙන පැමිණිල්ල ඒ යුනියන් එකෙන් පෞද්ගලික වෙළඳුන්ට බඩු ලැබෙනවා මදිය කියන එකයි. එසේ බඩු ලබා දීමට යම් කිසි අපහසුවක් තිබෙනවා නම් ගම්පොළත් සමුපකාර තොග වෙළඳ ආයතනයේ ශාඛාවක් විවෘත කරන්ටයයි මම ඇමතිතුමාගෙන් කරුණා වෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[දසනායක මයා.]

ගම්පොළ නගර සභාවත් ලියවිලි ඉදිරිපත් කොට තිබෙන බව මට ආරංචියි.

අවසාන වශයෙන් තව කාරණයක් කියන්න තිබෙනවා. මේ රට දැන් පාලනය කරන ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ගරු අග මැතිනියත්, ඇමති මණ්ඩලයත්, අනෙක් මන්ත්‍රීවරුනුත්, සියලු දෙනාම වාගේ රටේ ආර්ථික තත්ත්වය ඉතා බැරුරුම් යයි පවසමින් පරිත්‍යාගයක් කරන්ටයයි රට වැසියාගෙන් ඉල්ලනවා. මීට පෙර කථා කළ නුවරඑළියේ ගරු මන්ත්‍රීවරයාත් ආණ්ඩුවේ සේවකයින්ගෙන් ඉල්ලා සිටිය, මේ රටේ විමුක්තිය සඳහා යම් කිසි වැද ගත් පරිත්‍යාගයක් කරන ලෙස. මම මේ සම්බන්ධයෙන් යෝජනාවක් කරන්න සතුටුයි . අපි අනුන්ට පරිත්‍යාගයක් කරන්න යයි කියන්න පෙර අපිම එසේ කිරීමට සූදානම් වෙමු. සෑම මන්ත්‍රීවරයකුම තමන්ගේ අවුරුද්දක පඩිය රට වෙනුවෙන් පරිත්‍යාග කරමුයයි යෝජනා කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

අබ්දුල් ජබ්බාර් මයා.
(ஜனூப் அப்துல் ஜபார்)
(Mr. Abdul Jabbar)
අපි ලෑස්තියි.

අ. භා. 7.15

ඩී. පී. ආර්. ගුණවර්ධන මයා.
(திரு. டீ. பீ. ஆர். குணவர்தன)
(Mr. D. P. R. Gunawardena)

Sir, I rise to a point of Order to ask you whether the procedure that is being adopted now is leading us anywhere. Very specific and concrete charges were made about certain appointments in the C. W. E. Hon. Members of the Government party got up and started slinging mud at some of us and some of those who made those charges. That is not what we except from a responsible Government. Let the Hon. Minister get up and explain why those appointments were made and whether there is anything in those charges. That is the duty of this Government, and not to ask a back-bencher to get up and sling made. You can sling any amount of mud but we can answer if we are given the time. Let the Hon. Minister give a reply because very serious charges have been made.

The hon. Member for Bulathsinhala (Mr. Edmund Samarakkody) made those charges, I made those charges and the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) made those charges. They were specific charges, that irregular appointments have been made, appointments which do not conform to any principle. It is the duty of the Hon. Minister to answer them and not to ask a back-bencher who knows nothing to sling mud which has been lent to him. So I would ask you that it would be much better, we would be saving time, and the discussion and Debate would lead to some purpose if, when concrete, specific, charges are made, the Hon. Minister gets up and explains the position. Either he should take responsibility for those irregular appointments or he should say he would hold an inquiry and take the necessary action.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

Mr. Chairman, may I explain the position ? When reference was made to certain appointments in the C.W.E. I wanted to intervene and clear certain doubts. But I will have an opportunity of replying to the charges that were made and I am waiting for that opportunity. I shall reply at the proper time and then I will meet the arguments adduced. I shall try to make a definite statement, otherwise I shall have the necessary information made available to the House. It is not proper to anticipate that I might not perform my duty.

ජී. ඩබ්ලිව්. සමරසිංහ මයා. (කුලියාපිටිය)
(திரு. ஜீ. டப்ளியு. சமரசிங்ஹ—குளியாப்பிட்டிய)
(Mr. G. W. Samarasinghe—Kuliyapitiya)

ගරු සභාපතිතුමනි, පොල් ප්‍රදේශයකින් සිට එන මන්ත්‍රීවරයකු හැටියට මේ අවස්ථාවේදී මාත් වචන ස්වල්පයක් කිව්ව කරන්න විශේෂයෙන් බලාපොරොත්තු වන්නේ කුලියාපිටිය සහ අවට ප්‍රදේශයේ ජනතාවට පොල් මිල පහළ යාම නිසා දැන් දුෂ්කර තත්ත්වයකට පත්වන්නට සිදු වී තිබෙන නිසයි. මේ ප්‍රදේශයේ තිබෙන

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ප්‍රධාන වැවිල්ල පොල් බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා ඇති. පොල් මිල අඩු වීම නිසා පොල් ගස් 50ක් 60ක් තිබෙන ගැමියන්ට එසින් ලැබෙන ආදායම එදිනෙදා ජීවිතය ගෙන යාමට කොහෙත්ම මදි. සමහර අයට තමන්ගේ සුළු ඉඩ කඩම් ටික පවා විකුණන්ට සිදුවේගන එනවා. මීට අවුරුදු කීපයකට පෙර පොල් මිල සම්බන්ධයෙන් මේ විධියේ අසතුටුදායක තත්ත්වයක් තිබීම නිසා ගම්වල දුප්පත් ජනයාගේ කුඩා ඉඩම් දැන් විශාල වතු යායවල් බවට හැරී තිබෙනවා. ණය වීම නිසා හෙට්ටින් ටත් ධනපතියන්ටත් තමන්ගේ ඉඩ කඩම් අයිති වී සුළු ඉඩම් හිමි ගැමියන් දැන් දුඃඛිත තත්ත්වයක සිටින බව කියන්නේ කනගාටුවෙනුයි. දැන් ඔවුන් ඉඩම් හිඟය කින් පෙළෙනවා. එවැනි අවස්ථාවකදී ඒ ප්‍රදේශයේ ප්‍රධාන ද්‍රව්‍යය මෙවැනි තත්ත්ව යකට වැටී තිබීම නිසා නැවතත් ඒ අය මීට අවුරුදු ගණනකට පෙර වැටුණු තත්ත් වයටම වැටෙනවාට කිසිම අනුමානයක් නැහැ.

දසනායක මයා.
(திரு. தஸநாயக்க)
(Mr. Dassanayake)

Mr. Chairman, I rise to a point of Order. An hon. Member of this House is in the Public Officers' Box.

ජී. ඩබ්ලිව්. සමරසිංහ මයා.
(திரு. ஜீ. டப்ளியு. சமரசிங்ஹ)
(Mr. G. W. Samarasinghe)

ගරු ඇමතිතුමා මේ ගැන සලකා බලා සියුම් ක්‍රියා මාර්ගයක් ගන්නවා ඇතැයි මා විශ්වාස කරනවා. ලාංකිකයන් සතුව පව තින මේ වෙළඳාම ගැන මහජන රජය කල් පනාකාරීව සුදුසු ක්‍රියා මාර්ගයක් ගන්නවා නම් හොඳයි.

ගරු සභාපතිතුමනි, අද තේ, රබර් යන ද්‍රව්‍ය දෙකේ මිල සම්බන්ධව ක්‍රියා කිරීමට මණ්ඩල පත් කර තිබෙන බව අපි දන්න වා. එසේම පොල් සම්බන්ධයෙනුත් දෙපාර්තමේන්තුවක් පිහිටුවා පොල් සම් බන්ධව පිට රට ප්‍රචාරය කර පොල්වලට සෑහෙන මිලක් ලබා දුන්නොත් එමගින් ඒ ප්‍රදේශයේ තිබෙන රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය බොහෝ දුරට විසඳා ගන්න පුළුවන් වේ යයි මම විශ්වාස කරනවා.

ඒ සමගම මතක් කළ යුතු තවත් වැද ගත් ප්‍රශ්නයක් තිබෙනවා. වයඹ පළාතේ පොල් මෝල් 9ක් ක්‍රියාත්මක වෙමින් තිබුණා. නමුත් අද ඒ පොල් මෝල් 9 යේ ම වැඩ සම්පූර්ණයෙන් අත් සිටුවා තිබෙන බව මට දැන ගන්න ලැබුණා. ඒ මෝල් ගෙන ගිය සමාගම් අනුගමනය කළ අයථා ක්‍රම නිසා සමහර විට මේවා වැහෙන්නට ඇති. නමුත් මේ අවස්ථාවේදී මේ මෝල් 9ට රජයෙන් රුපියල් 20 ලක්ෂයක පමණ ආධාර මුදලක් දෙන්න බලාපොරොත්තු වන බව මම පත්‍ර මාර්ගයෙන් දැක්කා. යම් කිසි විධියකින් ඒ මෝල් සඳහා ආධාර මුදලක් දෙනවා නම්, අලුත් සංගම් ඇති කර මේ වැදගත් ව්‍යාපාරය ක්‍රියාත්මක කරන ලෙස මම ඉල්ලා සිටිනවා. මේ මෝල් 9 යෙන් හොරොම්බාව මෝල පිහිටා තිබෙන්නේ මගේ ප්‍රදේශයෙයි. මේ මෝල ක්‍රියාත්මක කළ අවස්ථාවේදී ඒ මගින් 1,500කට පමණ තමන්ගේ රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳා ගන්නට පුළුවන් වුණා. අද යකඩගොඩ පමණයි, එහි ඉතිරි වී තිබෙන් නෙ. මා දෙපාර්තමේන්තුවට ඒ බව පෙන් වා තිබෙනවා. අලුතෙන් සංගමයක් ඇති කර ඒ මෝල් ක්‍රියාත්මක කර ඒ ප්‍රදේශ යේ රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳීමට කටයුතු කරනවා ඇතැයි මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. එම නිසා මම ගරු ඇමතිතුමා ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, ඒ මෝල් 9 ට මුද ලක් දෙන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා නම් එම මුදල හොරොම්බාව මෝලට ලැබෙන්න සලස්වන ලෙස. හොරොම්බාව, ගොකරැල්ල, බත්තුළුඔය, කුරුණෑගල ආදි ප්‍රදේශවල ඇති මේ මෝල් 9ය නියම විධියට ක්‍රියාත් මක කිරීමට වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කළොත් අඩු ගණනේ 9,000 කටවත් රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳා ගන්න පුළුවන් වන බව මම ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි.

මේ ප්‍රදේශයේ මහජනයාට තමන්ගේ ජීවන තත්ත්වය උසස් කර ගැනීමට තිබෙන මාර්ගය පොල් කර්මාන්තය සහ කොහු කර්මාන්තය යන කර්මාන්ත දෙකයි. පසුගිය දවස්වල ගරු ඇමතිතුමා පොල් කර්මාන්තය පිළිබඳව කටයුතු කිරීමට නියෝජිත පිරිසක් පිට රට යැවූ බව අපි දන්නවා. නමුත් නියෝජිත පිරිසක් පිට රට යැවූ පමණින් මේ වැදගත් කර්මාන් තය සම්බන්ධයෙන් සැලකිය යුතු දෙයක් ඉටු වේය කියා මම විශ්වාස කරන්නේ

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජී. ඩබ්ලිව්. සමරසිංහ මයා.]

නැහැ. එම නිසා ගරු ඇමතිතුමා පිට රට ගොස් වෙනත් රටවල් සමග සාකච්ඡා කර බඩු හුවමාරු කර ගැනීමෙන් මේ වැදගත් ව්‍යාපාරයට ආධාර දෙනවා ඇතැයි මම බලා පොරොත්තු වෙනවා. මේ ප්‍රදේශයේ පොල් හැර වෙන කිසිම වැවිල්ලක් සාර්ථකව කරන්න බැහැ. එකම ප්‍රධාන වැවිල්ල තමා පොල්. වී ගොවිතැන ගැන විශ්වාසයක් තියන්න බැහැ. ඊට හේතුව, අහස් වතුරෙන් ගොවිතැන් කරන්න බලාගෙන ඉන්න සිදුවී තිබීමයි. බීජ වැපුරුවාට පසුව ඒවා කපාගන්න ලැබේදෝ නොලැබේදෝ කියන එක ගැන කිසිම විශ්වාසයක් තබන්නත් බැහැ. කන්න දෙක තුන කුඹුරු පාලු වෙනවා. පොල් කර්මාන්තයෙන් පමණයි යැපෙන්න පුළුවන්කම තියෙන්නෙ. මෙයින් පහර වදින්නේ පොහොසතුන්ට පමණය කියා සිතන්න එපා. මේ විධියට පොල් මිල අඩු වුණොත් වතු හිමියන් කරන්නෙ වතුවල වැඩ නතර කිරීමයි. මෝල් කාරයනුත් වැඩ නතර කරනවා. එවැනි අවස්ථාවන්හිදී ගම්බද දුප්පත් අය වයි පහර වදින්නෙ. එම ප්‍රදේශයේ මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙන් මා කියා සිටින්නේ මේ ගැන හොඳින් කල්පනා කර බලන ලෙසයි. ගම්බද දුප්පත් අයට හානියක් සිදු වී ඇති බව පෙන්වන්නයි මා මේ කරුණු ඉදිරිපත් කළේ. මගේ කථාව අවසාන කරනවා.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා. (දඹදෙණිය)
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க—தம்பதெனிய)
(Mr. R. G. Senanayake—Dambadeniya)

මා වැඩි කාලයක් ගන්න අදහස් කරන්නෙ නැහැ. වෙළඳ ඇමති අංශය ගැන දින දෙකක් තිස්සේ විවාද වෙලා තියෙනවා. එම නිසා පළල් අදහස් ටිකක් වචන සවලපයකින් ප්‍රකාශ කරන්න මා කල්පනා කරනවා. මෙසේ කථාවක් කරන්න අවස්ථාව ලැබීම ගැන මා සන්තෝෂ වෙනවා.

අපේ රටේ පමණක් නොවෙයි, මෙලොව ඕනෑම රටක් දෙස බැලුවොත් ජීවත් වීම සඳහා වැයම් කරන ජනතාව, එසේ ජීවත් වීම සඳහා රක්ෂාවල යෙදෙන ප්‍රධාන මාර්ග කොටස් හතරකට බෙදන්න පුළුවනි. පළමුවැන්න ගොවිතැනින් ජීවත් වීමයි. දෙවැන්න කර්මාන්ත වලින් ජීවත් වීමයි. වෙළඳාමෙන් ජීවත්වන කොටසක් ඊළඟට සිටිනවා. ඊළඟට පාලන අංශයෙහි රැකියාවක් කිරීමෙන් ජීවත්වන කොටසක් සිටිනවා. මා අන්තිම වශයෙන් සඳහන් කළ පාලන අංශයෙහි යම් කෙනෙක් රැකියාවක් කරනවා නම් ඒ සඳහා ඔහුට යම්කිසි වේතනයක් දෙන්නේ ආණ්ඩුවෙනුයි. එම නිසා පාලන කටයුතුවලින් රක්ෂා වෙන අයගේ බර සම්පූර්ණයෙන්ම ආණ්ඩුව මතා පැට වී තිබෙන බරක් හැටියට අප සලකන්න ඕනෑ. ඊළඟට ගොවිතැන්වලින් ජීවත්වන කොටස ගැන කියන්න කැමතියි. එම සංඛ්‍යාව ඉතා විශාලයි. රටේ වැදගත් සංවර්ධනයක් කරන කොටසක් තමා ඒ. ඒ අයටත් ආණ්ඩුවෙන් එක එක අන්දමට ආධාර උපකාර දෙන බව අප දන්නවා. ගොවි කර්මාන්තය දියුණු කිරීම සඳහා ආණ්ඩුවෙන් විශාල මුදලක් වැය කරන බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා. අය වැය ලේඛනය දෙස බලන විට ආණ්ඩුව ගොවිතැන් කටයුතු සඳහා කොයිතරම් මුදලක් වියදම් කරනවාද කියන එක පේනවා. ඒ බරත් දරන්නේ ආණ්ඩුවයි.

ඊළඟට මා මතක් කළ කර්මාන්ත අංශය ගැන බලමු. කර්මාන්ත දියුණුව සඳහා ආණ්ඩුව අළුත් වැඩ පිළිවෙළවල් කීපයක් යොදා තිබෙන බව අප දන්නවා. කර්මාන්ත සඳහා නානාවිධ ආධාර මුදල් මෙන්ම ණය මුදල්ද ගෙවනවා. කර්මාන්ත දියුණුව සඳහා විදේශ රටවලින් විශේෂඥයන් ගෙන්වීමට එක්තරා වියදමක් යනවා. ඒ වියදමත් දරන්නේ ආණ්ඩුවයි. ඊළඟට බලමු මේ වෙළඳ අංශය ගැන. වෙළඳ අංශයට ආණ්ඩුවෙන් කරන උදව්ව මොකක්ද? වෙළඳ ව්‍යාපාරිකයන් තමන්ගේ ස්ව ශක්තියෙන් දියුණු වන කොටසක් නොවෙයිද? ආණ්ඩුව ඔවුන්ට ණය මුදල් දෙනවාද? කඩ කාමර ලබා දෙනවාද? බඩු බාහිරාදිය ලබාගන්න මාගී සලස්වා දී තිබෙනවාද? ඒ අය එම කටයුතු සියල්ලම කරගෙන යන්නේ ස්ව ශක්තියෙනුයි. ස්ව ශක්තියෙන්ම හැදී වැඩී රක්ෂාව කරගෙන යන කොටසක් තමා ඒ. වෙළඳ ව්‍යාපාරිකයන් ස්වකීය ව්‍යාපාර පවත්වාගෙන යන්නේ ආණ්ඩුවෙන් තුට්ටුවකවත් ආධාරයක් නැතුවයි. මුදල් අතින්වත්, වෙළඳ සැල් ආදී ස්ථාන පහසුකම් අතින්වත්, ඒ අයට ආධාරයක් නැහැ. වෙළඳ අංශය පිළිබඳ අධ්‍යාපන පුහුණුවක්වත් නැහැ. ස්ව ශක්තියෙන්,

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

තමන්ගේ දහඩිය මහන්සියෙන්, තමන්ගේම මුදල් වියදම් කරගෙන, තමන් විසින්ම කඩ කාමර සොයාගෙන නානා ප්‍රකාර කරදර රාශියක් මැදයි වෙළෙන්දන් තම රක්ෂාව කරන්නේ.

පසුගිය යුද්ධයට කලින් සෑම ගමකම පාහේ බහුල වශයෙන් විදේශිකයන් සිල්ලර වෙළඳාමේ යෙදී සිටි බව තමුන්නාන්සේ දන්නවා. ක්‍රම ක්‍රමයෙන් අපේ ජාතිකයන් තමන්ගේ තනි මහන්සියෙන්, ආණ්ඩුවෙන් හෝ වෙන අන් කවරෙකුගෙන් හෝ කිසිම ආධාරයක් නොමැතිව, ස්ව ශක්තියෙන් මෙම විදේශිකයන් වෙළඳාම් කරමින් සිටි ස්ථාන අරගෙන තමන්ගේ වෙළඳාම පටන්ගත් බව අප පිළිගන්න ඕනෑ. තනි මහන්සියෙන්, විදේශිකයන් සමග සටන් කොට, වෙළඳාමට බැස්ස අපේ ජාතිකයන් විශාල සංඛ්‍යාවක් ආණ්ඩුවට කිසිම බරක් නැතුව, ආණ්ඩුවෙන් කිසිම ආධාරයක් ඉල්ලන්නේ නැතුව ජීවත් වන බව අප කවුරුත් අවිවාදයෙන් පිළිගත යුතු කාරණයකි. ඒ උදවිය ආණ්ඩුව කර පිට බරක් දමනවා වෙනුවට ආණ්ඩුවේ සමහර බරද තමන්ගේ කර පිටට ගෙන වැඩ කටයුතු කර ගෙන යන බව මම මතක් කරන්න ඕනෑ. තමන් හම්බ කරන්නාවූ මුදලින් එක්තරා ප්‍රමාණයක් අය බදු වශයෙන් ආණ්ඩුවට දීලයි මේ අය ජීවිකාව කර ගෙන යන්නෙ. ඒ නිසා මේ අයට උපකාරයක් කිරීම ආණ්ඩුව සතු එක්තරා යුතුකමක් බව මා ගරු ඇමතිතුමාට මතක් කර දෙන්න කැමතියි. ඒ අන්දමට වැඩ කරන උදවියට තමුන්නාන්සේලා අද කර තිබෙන්නේ කුමක්ද? ආණ්ඩුව ඒ උදවියට කෙතරම් හිරිහැර කරනවාද? කොහේ ගියත් වෙළඳ පිරිසගෙන් මට අසන්නට ලැබෙන්නේ ඔවුන්ට විඳින්න සිදු වී තිබෙන අනන්ත ප්‍රමාණ දුක් කරදර ගැනයි. සමහර වෙළඳුන් තමන්ගේ වෙළඳ සැල් සම්පූර්ණයෙන්ම වසා දමා තිබෙනවා. "අපි ආණ්ඩුවෙන් විශේෂ උදව් උපකාර ඉල්ලන්නෙ නැහැ. අපි ආණ්ඩුවෙන් ඉල්ලා සිටින්නේ කවරෙකුගේවත් පිහිටක් නොමැතිව තනි ශක්තියෙන් සාදා ගත් වෙළඳ ව්‍යාපාරයන් පවත්වා ගෙන යන්නට ඉඩ දෙන හැටියටයි" මෙයයි ඔවුන්ගේ ඉල්ලීම.

අ. භා. 7.30

මෙපමණ කල් ස්වෝත්සාහයෙන් කට යුතු කර ගෙන ආ මේ උදවියට තමුන්නාන්සේලා මෙතෙක් කල් කර තිබෙන උපකාරය කුමක්ද? වෙළෙන්දෙකුගේ මූලික යුතුකම කුමක්ද? ඔහුගේ මූලික යුතුකම නම් බඩු බෙදා හැරීමයි. කුමන රටක හෝ වේවා නිපදවනු ලබන්නාවූ බඩු බෙදා හැරිය යුතුයි. ඒ නිසා රටක නිෂ්පාදනය බෙදා හැරීම, කුමන ක්‍රමයක් යටතේ හෝ වේවා, වෙළඳ ව්‍යාපාරිකයා ගෙන් කෙරෙන යුතුකමක් බව අප පිළිගන්න ඕනෑ. නිෂ්පාදනය කෙරෙන බඩු නියම විධියට බෙදා හරින්නේ නැත්නම් කවරදාවත් පාරිභෝගිකයාට නියම විධියට බඩු ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා නිෂ්පාදකයාට මෙන්ම පාරිභෝගිකයාටද උපකාර වන්නේ මේ මැද සිටින වෙළෙන්දා බව තමුන්නාන්සේලා කල්පනා කරන්න ඕනෑ.

සෑම වෙළෙන්දෙකුම පාහේ අද දින කළුකඩකාරයකු වශයෙන් හංවඩු ගසා තිබෙනවා. දූෂණ වැඩ කොහෙත් කෙරෙන බව පිළිගන්න ඕනෑ. ආණ්ඩුවේ පාලන අංශවල දූෂණ කටයුතු කෙරෙන්නේ නැද්ද? කර්මාන්ත අංශය, ගොවිකම් අංශය, නිෂ්පාදන අංශය, පාලක අංශය මේ ආදි වශයෙන් සෑම අංශයකම දූෂණ වැඩ කෙරෙන අවස්ථා තිබෙනවා නේද? ඒ නිසා කළුකඩකාරයන් යයි කියා ඒ සෑම දෙනාම තාර ගා හැඳින්වීම සුදුසුද? නිෂ්පාදකයාට මෙන්ම පාරිභෝගිකයාටද මුදින් සිටින වෙළෙන්දාට සෑම ආණ්ඩුවක්ම පාහේ උපකාර කරන අවධියකදී අපේ රටේ පමණක් පුළුවන් තරම් හිරිහැර කිරීම හරිද? මේ අය තමන්ගේ වෙළඳ සැල් වසා දමාගෙන යන බව තමුන්නාන්සේද දන්නවා ඇතැයි මම විශ්වාස කරනවා.

තමුන්නාන්සේ කොළඹ සිට නුවරට යන විට ඔය පාර දෙපස කෙතරම් වෙළඳ සැල් සංඛ්‍යාවක් දකින්න තිබෙනවාද, මේ වාසින් කී දෙනෙකු රක්ෂා වෙනවාද කියා මදක් කල්පනා කර බලන්න. නමුත් මේ වෙළඳුන් කළුකඩකාරයින්ය කියා නම්කර, අළුතින් බදු පනවා ඔය අන්දමට කරදර කරන්න කල්පනා කරනවා නම්, ඒ අයට මේ හැටි කරදර විඳින්න නොහැකිව, තම වෙළඳ ව්‍යාපාර සම්පූර්ණයෙන්ම නවතා

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආර්. ජී. සේනානායක මයා.]

දැම්මොත් ඒ අයට රැකීරක්ෂා ලබාදෙන්න තමුන්නාන්සේට පුළුවන්ද? අද රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳන්න බැරි තරම් උග්‍ර වී තිබෙන මේ අවස්ථාවේදී, මේ ප්‍රශ්නය නිසා තව තවත් උග්‍ර වෙනවා නොවේදැයි කල්පනා කර බලන ලෙස මම තමුන්නාන්සේගෙන් ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, අද කොයි අතින් බැලුවත් අපට පෙනෙන්නේ රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නයේ ඇති උග්‍ර තත්ත්වයයි. දවසින් දවසම රැකීරක්ෂා නැති අයගේ සංඛ්‍යාව ඉහළ යනවා. නමුත් තමුන්නාන්සේලාට, ඒ අයට රක්ෂා දීම සඳහා අළුතින් තව තවත් කර්මාන්ත ආරම්භ කරන්න මුදල් නැහැ. ඒවාගේම ගොවිතැන ආදියෙහි නිෂ්පාදන කටයුතු දියුණු කිරීමට මුදල් නැහැ. මේ විධියේ තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙද්දී තව තවත් බදු පනවා ඒ වෙළඳුන්ට පහර ගැසීමට සූදානම් වීම සාධාරණ දැයි සිතා බලන ලෙස මා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු සභාපතිතුමනි, නොයෙකුත් කර්මාන්ත සඳහා මුදල් යෙදවීමට කල්පනා කිරීම ගැන ප්‍රශංසා කරන්න ඕනෑ. අප පිළිගන්නවා, රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳීමට තමුන්නාන්සේලාගේ ආශාවකුත් තිබෙන බව. නමුත් මේ විධියේ ක්‍රියා කලාපයක් අනුගමනය කිරීමෙන් නම් ඒ ප්‍රශ්නය කවදාවත් විසඳන්න ලැබෙන්නේ නැහැ. සමහර විට තව අවුරුදු පහක් ගතවන විට මේ රටේ රැකීරක්ෂා ප්‍රශ්නය විසඳන්න පුළුවන් යයි මේ ආණ්ඩුව කියන නමුත් මේ විධියේ පාලන ක්‍රමයක් ගෙන යන තාක් කල් මෙතරම් බැරෑරුම් ප්‍රශ්නයක් විසඳන්න පුළුවන් වේයයි මම නම් කිසි සේත් සිතන්නේ නැහැ. දැනට මෙම බදු පැනවීම නිසා වෙළෙන්දාට රක්ෂාව නැති වී ගියොත් ඒ ගැන වගකිව යුත්තේ තමුන්නාන්සේ නොවෙද? තමුන්නාන්සේට පුළුවන්ද ඒ අයට රැකීරක්ෂා සපයා දෙන්න? ඒ අයට යම් ලෙසකින් රක්ෂා නැතිවුණොත් රක්ෂා සපයා දෙන්න පුළුවන් කමක් නිබෙනවා නම් මෙබදු පියවරක් ගන්නාට කමක් නැහැ. එසේ නැතුව නිකම් හිතුමනාපයේ මෙවැනි ක්‍රියා මාර්ගයක් අනුගමනය කිරීම සාධාරණදැයි නැවත වරක් සිතා බලන ලෙස මම මතක් කර සිටිනවා. මේ ආකාරයෙන්ද තමුන්නාන්සේලා අපේ රටේ මහජනතාවට සේවය කරන්නේ කියා මම ප්‍රශ්න කරන්න කැමතියි.

ගරු සභාපතිතුමනි, අපේ මිනිසුන් වෙළඳ ව්‍යාපාර ගැන උනන්දුවක් දක්වන්නේය යන හැඟීමක් මේ රටේ එක් තරා කාල සීමාවකදී ඇති වුණා. එතෙක් විදේශීය වෙළඳුන් අතෙහි තිබුණු වෙළඳ ව්‍යාපාර ක්‍රම ක්‍රමයෙන් දේශීය වෙළඳුන් අතට ගැනීමට හැකිවීම නිසාත්, සව උත්සාහයෙන් වෙළඳ ව්‍යාපාර දියුණු කර ගැනීමට හැකිවීම නිසාත්, එබඳු හැඟීමක් මහජනතාව කෙරෙහි ඇති වුණා. එමෙන්ම පාසැල්වල පවා වාණිජ විෂයයන් උගැන්වීමට ආරම්භ කිරීමත්, ඒ පිළිබඳව ශිෂ්‍යයන් තුළ උනන්දුවක් ඇතිවීමත්, මේ රටේ වෙළඳ ව්‍යාපාර නගා සිටුවීමට ලොකු ධෛර්යයක් සේ සලකන්න පුළුවනි. කෙසේ හෝ වේවා මෙතෙක් විදේශීයයන් අතේ තිබුණු වෙළඳාම ක්‍රමක්‍රමයෙන් දේශීය වෙළඳුන් අතට ගැනීමට උත්සාහ දරන මේ අවස්ථාවේදී, එක්තරා සටනක් ගෙනියන මේ අවස්ථාවේදී, ඔවුන්ට මේ රජයෙන් පහර ගැසීමට කල්පනා කිරීම යුක්ති සහගත ක්‍රියා මාර්ගයක්දැයි මම ප්‍රශ්න කරන්න කැමතියි. කොටින්ම මේ ව්‍යාපාරයට පහර ගසනවා නම්, ඒ වෙනුවට තවත් ව්‍යාපාරයක් ආරම්භ කිරීමට ඔවුන්ට මාර්ගයක් පාදා තිබෙනවා නම්, එහි යම්කිසි සාධාරණයක් ඇතැයි අපට කල්පනා කරන්න පුළුවනි. නමුත් ඒ කිසිවක් නැතිව කළුකඩකාරයින් යයි නම් කර, ස්ව උත්සාහයෙන් කරගෙන ආ වෙළඳ ව්‍යාපාර කඩාකප්පල් කර දැමීමට රජය ගන්න මේ පියවර ගැන අපට කිසි සේත් එකඟ වන්න බැහැ. මේ වෙළඳුන්ට දැන් විදේශිකයන්ගෙන් පමණක් නොවෙයි පහර වදින්නේ. වදින්න ගිය දේවාලේ හිස පිට කඩා වැටුණා වාගේ ගම්බද සුළු වෙළෙන්දාගේ පටන් සෑම කෙනෙකුගේම සහයෝගය ඇතිව පිහිටුවා ගත් මේ රජයෙන්ම ඒ වෙළඳුන්ට පහර වදිනවා. නමුත් දිවංගත ගරු බණ්ඩාරනායකතුමාට විශාල සහනයක් ලබාදීමට මේ වෙළඳුන් කටයුතු කළ බව අප අමතක කරන්න නරකයි. එමෙන්ම එතුමාගෙන් සහනයක් ඒ අයට සැලසුනු බවද කියන්න

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කැමතියි. මම කියනවා වෙනුවට මේවා පිළි ගන්න එපා. මේවා ඇත්තද නැත්තද කියා තමුන්නාන්සේලාම කල්පනා කර වටහා ගන්න. යටියන්තොට ගරු මන්ත්‍රීවරයා (ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා) විශෙෂ යෙන් මේ කාරණය ගැනත් එතුමාගේ කථාවේදී සඳහන් කළා. ගරු සභාපති තුමනි, මේ වෙළඳුන් එක්තරා ජාතික හැඟී මකින් යුක්තව, විදේශිකයන්ට අයත්ව තිබෙන වෙළඳාම කෙසේ හෝ සවදේශික යන් අතට පත් කරන්න ඕනෑය කියන හැඟීමෙන් යුක්තව, කටයුතු කරගෙන යන අවස්ථාවේදී මේ අන්දමට සැලකීම කිසි සේත් සුදුසු නැති බව මට කියන්න සිදු වී තිබෙනවා. කොටින්ම මේ බලා පොරොත්තුව සාර්ථක කර ගැනීමට තමයි, එදා ගරු බණ්ඩාරනායකතුමා වැනි අයගේ නායකත්වයෙන් සිංහල මහා සභාව පිහි ටුවා ගත්තේ. එතුමාගෙන් මේ රටේ වෙළ ඳුන්ට හැම වේලේම ධෛර්යයක් ලැබුණා, සහයෝගයක් ලැබුණා. නමුත් අද, එතුමා ගේ නායකත්වයෙන් පිහිටුවා ගත් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ආණ්ඩුවෙන්මයි, ඒ අයට පහර වදින්නේ.

ගරු සභාපතිතුමනි, තමුන්නාන්සේ අද පිටකොටුව—කොටුව දිහාවට ගිහින් බලන්න. තමුන්නාන්සේට පෙනේවි මේ රටේ වෙළඳාම සම්පූර්ණයෙන්ම වාගේ අල්ලා ගෙන සිටින්නේ විදේශිකයින් බව. මේ වැඩ පිළිවෙළට විරුද්ධව අප විශාල සටනක් ගෙන ගිය බව මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කරන්න කැමතියි. නමුත් අපේ උත්සාහය සම්පූර්ණයෙන්ම අසාර්ථක වුණේ නැහැ. එයින් තරමක් දුරට සතුටු දායක ප්‍රතිඵල ලබාගන්න පුළුවන් වුණු බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කර දෙන්න කැමතියි. සමහර විට ගරු මන්ත්‍රීවරුන් ප්‍රශ්න කරන්න පුළුවනි, මම කර තිබෙන්නේ මොනවාද කියා. විදේශිකයන් අතේ තිබුණු වෙළඳාම සම්පූර්ණයෙන්ම සවදේ ශිකයන් අතට පත්කරන්න බැරි වුණත්, එදා ගෙන ගිය ව්‍යාපාරයෙන් සතුටුදායක ප්‍රතිඵල ලැබුණු බව, එයින් දේශීය වෙළ ඳුන්ට සහනයක් සැලසුණු බව, කවුරුත් දන්නවා. එය ඒ වෙළඳුන් පවා පිළිගන් නවා. අද පිටකොටුවේ බැලුවොත් හැම කඩයකම විදේශිකයෝයි සිටින්නේ. අපේ සිංහල ජනතාව සිටින්නේ කොහේද? ඉතාමත් අමාරුවෙන් දුකෙන් වෙළඳාම් කරගෙන සිටින්නේ පේවිමන්ට්වලයි. තම වෙළඳාම කරගැනීමට ඔවුන් කොතරම් මහන්සි දරාගෙන වැඩ කරනවාද කිය තොත්, ඒ ලාංකික වෙළෙන්දෝ පේවි මන්ට්වල සෑම තැනම පිරිලා සිටිනවා. කඩ වල සිටින මහ වෙළෙන්දන් සියල්ලම විදේශිකයෝයි. වැස්සට තෙමී තෙමී අවි වට වේලි වේලී ඒ වෙළඳාම කරගෙන යනවා මදිවාට පොලිස්කාරයා එනවා දකින විට බඩු ටිකත් බැඳගෙන ඔවුන්ට දුවන්න සිඹ වෙනවා. එම නිසා පේවිමන්ට්වල හැම කොන්වලම සිල්ලර බඩු ටිකත් වෙන්ත් සුළු සුළු බඩුත් තබාගෙන ඉතාමත් අමාරු වෙන් වෙළඳාම් කරගෙන සිටින්නේ ලාංකික වෙළඳුන් බව තමුන්නාන්සේ දකින්න ඇති. ඒ වාගේම මහ කඩවල සිටින විශාල කඩකාරයන් සියලු දෙනාම විදේශිකයන් බව තමුන්නාන්සේ පිළි ගන්න ඕනෑ. ඒ පේවිමන්ට්වල වෙළඳාම් කරන අසරණ වෙළෙන්දා ටික කාලයක් පේවිමන්ට් එකේ වෙළඳාම් කරගෙන සල්ලි ටිකක් හම්බ වුණාට පසු, බොහෝම අමාරුවෙන් මුදල් ටිකක් දී විදේශිකයන් සතු කඩ කෑල්ලක් ගන්න ඔහුට පුළුවන් වෙනවා. එසේ කරන්න පුළුවන් වන්නේ කීයෙන් කී දෙනෙකුටද? එම නිසා අද මෙයින් වැඩි වශයෙන්ම පහර වැදී තිබෙන්නේ ලාංකික සුළු වෙළෙන්දාටයි. තමුන්නාන්සේ කරුණා කර ඔය පේවි මන්ට්වල ඇවිදින ගමන් ටිකක් බලන්න සථානයක් නැතිකමින්, ආධාර නැති කමින්, ණය මුදල් නැති කමින්, ඒ උදවිය වෙළඳාම් කරගෙන යන්නේ කොයි තරම් අමාරුවෙන්ද කියා. ඒ උදවියගේ වෙළඳාම කරගෙන යෑමට අපේ ආණ්ඩුවෙන් ලැබෙන උදව් මොනවා ද? ඒ ජනතාවට ණය මුදල් දෙන්ට යම් කිසි සැලැස්මක් සලස්වා තිබෙනවාද? ඔහුට වෙළඳාම් කිරීමට මධ්‍යසථානයක් ඇති කර තිබෙනවාද? ඔහුට බඩු ලබාගැනීමට අවසථාවක් ඇති කර තිබෙනවාද? මෙලොව දෙයක් නැතිව අමාරුවෙන් තනි වම සොයා ගත් දේ විකුණා ගැනීමට යන අවස්ථාවේදී අමුතු නීති, අමුතු බදු, අමුතු රෙගුලාසි දමා ඔහු ඒ කරන සුළු රක්ෂාව අහෝසි කරන එක යුතුකමක්ද?

මම ඔය කටයුතු භාරව සිටි කාලයේදී සිංහල වෙළඳ මණ්ඩලය මගින් විශේෂ යෙන්ම පේවිමන්ට්වල වෙළඳාම කරන

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආර්. ජී. සේනානායක මයා.]

උදවිය සඳහා නුවර වෙළඳපොළ වාගේ විශාල වෙළඳපොළක් ඇති කිරීමට ඉඩමක් වෙන් කර තිබුණා. එය පිටකොටුවේ බස් නැවතුම් පොළ ඉදිරිපිට ඇති ඉඩමයි. ඒ වටිනා ඉඩමේ සිංහල වෙළඳ මණ්ඩලය විශාල ගොඩනැගිල්ලක් හැදුවා. ඉතා දුකෙන් අමාරුවෙන් වෙළඳාම කරගෙන යන මේ පේවිමන්ට්වල වෙළෙන්දන් වෙනුවෙන් ඒ ගොඩනැගිල්ල විවෘත කර ඒ උදවියට වෙළඳාම කරගෙන යාමට සැලැස්වීම පිණිස වැඩ පිළිවෙළක් ලෑස්ති කර තිබුණා. සිංහල වෙළඳ මණ්ඩලයට දිවංගත අගමැතිතුමාගේ ආණ්ඩුවෙන් දුන් ඒ ඉඩමත් දැන් උදුරාගැනීමට යන වාය කියා අපට දැන් ආරංචියක් ලැබී තිබෙනවා.

මම ඉතාමත් කනගාටුවෙන් කියන්න කැමතියි, යම්කිසි දෙයක් යම් කිසි කෙන කුගෙන් ඉල්ලනවා නම්, ඒ අය ආණ්ඩු වෙනුත් යම් යම් පහසුකම් සහ උදව් ලබා තිබෙන කොටසක් විය යුතුයි. ගොවියාට යම් යම් උදව් කර තිබෙන නිසා, අපි තමුන්නාන්සේලාට මේ මේ දේ කළාය කියා කොවීන්ගෙන් යමක් ඉල්ලීමට තමුන්නාන්සේලාට යුතුකමක් තිබෙනවා. උදව් දීමෙන් පසු උදව් ඉල්ලීමයි යුතුකමව තිබෙන්නේ. අපි මේ විධියේ ආධාර රාශියක් කර තිබෙනවාය, ඒ නිසා ආණ්ඩුවටත් පිහිට වන්නය, කියා ඉල්ලන්න යුතුකමක් තිබෙනවා. රටක් පාලනය කරන නිලධාරීන්ට කියන්න පුළුවනි, තමුන්නාන්සේලාට ආණ්ඩුවේ ආදායමින් මේ විධියේ වැඩ කර තිබෙනවාය, හැම තුට්ටුවක්ම තමුන්නාන්සේලා ලැබුවේ ආණ්ඩුවෙන්ය, දැන් මේ ආණ්ඩුවට උදව් අවශ්‍ය වී තිබෙන අවස්ථාවේදී සහාය දෙන්නය, කියා. නමුත් වෙළෙන්දාට මෙලොව දෙයක් නොකර, කිසිම උදව්වක් නොදී හැම පැත්තෙන්ම වෙළෙන්දා ඉදගෙන ආණ්ඩුවට උදව් කරන විට, නොයෙකුත් බදු ගෙවමින් සිටින විට, තමුන්නාන්සේලා මේ විධියේ පහරක් ගැසීම යුතුද කියා මම ප්‍රශ්න කරන්න කැමතියි.

දැන් වෙළඳ ව්‍යාපාර ක්‍රමක්‍රමයෙන් අඩු වේගන යන බව මම නොකීවාට ගම් ගැන දන්න තමුන්නාන්සේලා දන්නවා ඇති.

පී. ආර්. රත්නායක මයා.
(திரு. பீ. ஆர். ரத்னாயக்க)
(Mr. P. R. Ratnayake)
ඒ පළාතේ එක කඩයක්වත් වැසී නැහැ.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)
එහෙම නම් මාවනැල්ලේ වෙන්න ඇති. නමුත් බොහෝ ප්‍රදේශවල කඩ වැසී ගොස් තිබෙනවා. මාවනැල්ලේ නොවැසුණේ කුමන හේතුවක් නිසාද කියා මා දන්නේ නැහැ.

සභාපතිතුමා
(அக்கிராசனர்)
(The Chairman)
මාවනැල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා කරුණා කර ආසනයට යන්න.

අ. භා. 7.45

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)
සභාපතිතුමනි, තවත් එක් කාරණයක් මතක් කරන්න කැමතියි. තෙල් සංයුක්ත මණ්ඩලයක් ඇති කරන්න ගියේ ඉතා මත්ම වැදගත් අදහසක් නිසයි. තෙල් ගෙන්වීම සහ බෙදා හැරීම තනිකරම කොම්පැනිවලට භාර දෙන්නේ නැතිව ඒ පිළිබඳව තරඟයක් ඇති කළ යුතු නිසා තෙල් සංයුක්ත මණ්ඩලයක් පිහිටුවන්න අදහස් කළා. තෙල්වලට තරඟය හොඳ නම්, කර වලවලට නරක ඇයි? ලුනු වලට නරක ඇයි? අර්තාපල්වලට නරක ඇයි? ඒවාට නම් තරඟයක් නැහැ. ඒවා පිළිබඳ ඒකාධිකාරය තියෙන්නේ සී. ඩබ්ලිව්. ඊ. එකටයි. තරඟයෙන් ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙනවා නම්, ඒ ද්‍රව්‍ය සඳහා තරඟයක් උවමනා නැත්තේ ඇයි?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)
තරඟයක් දෙනවා කියා කවදාවත් කිව්වෙ නැහැ.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)
තෙල් සංයුක්ත මණ්ඩලයක් ඇති කළේ තරඟයක් දෙන්න නොවෙයිද?

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

නැහැ; ඒක කළේ අපේ යුතුකමක් ඉෂ්ට කිරීමේ පියවරක් වශයෙන්.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

මොකක්ද යුතුකම?

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

පාරිභෝගිකයාට අවශ්‍ය දේ ලබාදීම.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

වෙළඳාම තිබෙන්නෙ මොකටද? මෙච් චරකල් පාරිභෝගිකයාට අවශ්‍ය දේ ලැබු ණේ නැද්ද? ඇමතිතුමා ආවට පස්සෙද පාරිභෝගිකයාට වුවමනා දේ ලැබෙන්න පටන් ගත්තෙ?

අබ්දුල් ජබාර් මයා.
(ஜனூப் அப்துல் ஜபார்)
(Mr. Abdul Jabbar)

ඉස්සර කරවල රාත්තලක් රුපියල් 2.50 යි. නමුත් දැන්?

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

ලක්ෂ තුනහමාරක් කරවල කාරයන් කනවා. ඉස්සර කරවල වෙළඳාම ආණ්ඩු වට ගන්නවායයි කීවා. අත්හදා බැලීමක් වශයෙන් එසේ කරන්න අදහස් කළා. ටික කලක් ගියාට පසු, එයින් භාගයක් කරවල වෙළඳුන්ට දෙන්න අදහස් කළා. දැන් සියයට 75 ක් කරවල වෙළෙන්දන් ටම දෙන බවත්, සියයට 25 ක් පමණක් ආණ්ඩුව භාර ගන්නා බවත් ආරංචියි.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදියි.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

හොඳයි, ආණ්ඩුව සියයට 75 ක් ගන්න වාදයි අසන්න කැමතියි. [බාධා කිරීමක්] සාර්ථක වෙනවාද නැද්ද කියා බලමු. සාර් ථක වෙනවා නම්, අප විරුඬ වන්නෙ නැහැ.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

කරලා බලන්න ඕනෑ.

ආර්. ජී. සේනානායක මයා.
(திரு. ஆர். ஜீ. சேனநாயக்க)
(Mr. R. G. Senanayake)

ඒක තමයි, අපිත් කියන්නේ. දැන් කරන හරිය අපට පෙනෙනවා. ඒ නිසා මා මතක් කරන්නේ යුතුකම ඉෂ්ට කරනවා කීමෙන් අදහස් කළ යුත්තේ පාරිභෝගික යාට පුළුවන් තරම් අඩු මිලට බඩු ලබා දීමයි. ඒ මිස පාරිභෝගිකයාගෙන් හම්බ කර ගැනීමට බලාපොරොත්තු වීම ආණ් ඩුවේ යුතුකම නොවෙයි.

මොකද මේ ලුණු නැත්තෙ? මනුෂ්‍ය වගීයා ඇති වන්නටත් පෙර ලුණු තිබුනා. අවුරුදු දෙදහස් පන්සීයකට එහා නොව, භාරදහකට එහාදීත් ලුණු තිබුණා. ලුණු නැතිවුණේ මේ 1961 දීයි. වැඩි ලුණු පටවන්න ජපන් රටත් සමග සාකච්ඡා කළා. ලුණු පිටරට පටවන්න සාකච්ඡා කරන කාලයේදීමයි, ලංකාවට කන්ටවත් ලුණු නැති වුණේ. තමුන්නාන්සේගේ අදක්ෂකම එයින්ම කැපී පෙනෙනවා.

මුදල් රැස් කිරීමට තමුන්නාන්සේලා ගේ මුදල් ඇමතිතුමා වීර්ය කරන බව අප පිළිගන්නවා. රට පාලනය කරන්ට සල්ලි ඕනෑ නිසා ආප්පයෙනුයි තේ කෝප්පයෙ නුයි පාන් පෙත්තෙනුයි බදු අය කරනවා. සල්ලි නැති වන්ට හේතුව කුමක්ද? අපේ රට මුදල් හම්බ කරන මූලික ද්‍රව්‍යවල මිළ සම්පූර්ණයෙන්ම පහත බැසීම නිසා නොවේද? මේ සියලුම අවුල් ඇති වී තිබෙන්නේ වෙළඳ ඇමතිතුමාගේ අදක්ෂ කම නිසයි. මා කලින් කිව්වා වගේ පාන් පෙත්තෙනුයි ආප්පයෙනුයි ඉදි ආප්පයෙ නුයි තේ එකෙනුයි බදු අය කරන්ට මුදල් ඇමතිතුමාට සිදු වී තිබෙන්නේ ඒ නිසයි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ආර්. ජී. සේනානායක මයා.]

මා මුදල් ඇමතිතුමාට දොස් කියන්නේ නැහැ. අද රට දුප්පත් තත්ත්වයකට වැටී තිබෙනවා. දුප්පතා මිරිකා මුදල් ලබා ගෙන රට කරන්න සිදු වී තිබෙන්නේ මුදල් මෙරටට එකතු වන ආකාරයට වෙළඳ ඇමතිතුමා කටයුතු නොකරන නිසා මෙහි තිබෙන මුදල් දියවෙන නිසයි.

පොල්වල රබර්වල තේවල මිළ බැහැල. කොහු නැහැ. කපාපු පොල් විකුණන්ට බැහැ. ලුණු නැහැ. පැපොල් කිරිත් විකුණන්ට බැරිය කියා අපේ දොඩම්ගස් ලන්දෙ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (රොමානිස් මයා.) කියනවා. කුරුඳු විකුණන්ට බැරි බව දකුණු පළාතේ මන්ත්‍රීවරු කියනවා. තවත් මන්ත්‍රීවරු කියනවා, පැණිරි විකුණන්ට බැහැ කියා. ඇමතිතුමාට පුළුවන්කම තිබෙන්නේ තමාගේ වැඩියන්ට විකුණන්ට පුළුවන් කරවල විකිණීම විතරයි. තමුන්නාන්සේගේ යුතුකමව තිබෙන්නේ රටේ කරවල විකුණ විකුණා ඉදීම නොවෙයි, ලොව පුරා ගිහින් අපේ මූලික ද්‍රව්‍යවලට හොඳ මිලක් ලබා ගැනීමට කට යුතු කිරීමයි. එසේ නැත්නම් රට දුර්වල වෙනවා; මුදල් තත්ත්වය හීන වෙනවා; ඒ වගේම දුප්පතා මිරිකා රට ගෙන යන්ට පාන් පෙත්තේ මිළ වැඩි කරන්ට සිදු වෙනවා. තමුන්නාන්සේගේ කාලයේදී රට ආර්ථික පරිහාණියකට පත් වී රට දුප්පත් වී ගියොත් "තුම්පනේ ව්‍යාපාරයෙන් රට අහෝසි වුණා" කියා මහජනයාට කියන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා.

දුප්පත් ජනයා කන බොන අඳින පළඳින දේවලින් මින් පෙර කවදාවත් මේ විධියට බදු අය කළේ නැහැ. තමුන්නාන්සේගේ දක්ෂකම මොකක්ද—කරවල බෙදන එකද? කරවල, පරිප්පු, අර්තාපල්, ලුණු ආදිය බෙදා ඉන්නෙ නැතිව—පොල් ගෙඩිය සත 5ට බැස තිබෙනවා—මිළ පහත වැටී තිබෙන පොල් සහ රබර්වල මිළ විකක් නඟා සිටුවීමට උත්සාහ කළොත් තමුන්නාන්සේගෙන් රටට යම් කිසි සේවයක් සිදු වන බව කියන්න කැමතියි. එසේ නැතිව කරවල ප්‍රශ්නය ගැන පමණක් තමුන්නාන්සේ ක්‍රියා කළොත් "කරවල ඇමතිවරයා" වශයෙන් තමුන්නාන්සේගේ නම ඉතිහාසගත වෙයි. එයින් සේවයක් වෙනවාද? රටේ මුදල් නැතිව තිබෙද්දී කරවල බෙදීමෙන් පමණක් සේවයක් ගෙන ගිය හැකිද? මේ විධියේ සුළු ප්‍රශ්න සම්බන්ධව පන්නන්නේ නැතිව පළල් ලෙස රට ගැන කල්පනා කර අපේ ප්‍රධාන ආදායම් මාර්ග වන තේ, පොල්, රබර් යන මූලික ද්‍රව්‍ය තුනට වැඩි මිළක් ලබාගන්ට කටයුතු කරන්නය කියා මතක් කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසාන කරනවා.

අබ්දුල් ජබ්බාර් මයා.
(ஜனூப் அப்துல் ஜபார்)
(Mr. Abdul Jabbar)

ගරු සභාපතිතුමනි, ගිය අවුරුද්දේ අය වැය කථා අවස්ථාවේදී කෙරුණු කථා මේ අවුරුද්දේ කථාවලට වඩා වෙනස් ආකාරයක් ගත් බව පළමුවෙන්ම මා මතක් කරන්න කැමතියි. මේ වර්ෂයේ වෙළඳ අමාත්‍යාංශයේ වැය ශීර්ෂය පිළිබඳව කථා කළ බොහෝ මන්ත්‍රීවරු වැඩි වශයෙන්ම කථා කළේ කරවල පිළිබඳ ප්‍රශ්නය ගැනයි. කරවල ගැන සඳහන් කරමින් දඹදෙණියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ආර්. ජී. සේනානායක මයා.) අපේ වෙළඳ ඇමතිතුමාට කරවල ඇමතිතුමා යයි නමක්ද දුන්නා. ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමා වෙළඳ ඇමති වශයෙන් මේ ගරු සභාවේ අවුරුදු ගණනක්ම වැඩ කළ බව මට මතකයි. 1940 දී සත 35ට තිබුණු කරවල රාත්තලේ මිල 1958 වන විට—ඒ කියන්නේ එතුමාගේ කාලයේදී රුපියල් 2.50 දක්වා ඉහළ ගොස් තුබුණා. එදා ඒ ඇමතිතුමා මේ රටේ දුප්පත් ජනතාවට සහනයක් ලබා දීම සඳහා කිසි යම් ප්‍රගතිශීලී වැඩ පිළිවෙළක් ඒ පිළිබඳව නොගත් බව අපි කවුරුත් දන්නවා. මේ රටේ දුප්පත් ජනතාවට සේවයක් කිරීම සඳහා ස්ථිරාධිෂ්ඨානයකින් යුතුව ප්‍රගතිශීලී වැඩ පිළිවෙළක් ගෙන යන අපේ ඇමතිතුමාට යම් මන්ත්‍රීවරයකු චෝදනා කරනවා නම් ඒ ප්‍රතිගාමී අදහස් ඇති මන්ත්‍රීවරයකු බව මම කෙලින්ම කියනවා. මේ රටේ දුප්පත් ජනතාවට සේවයක් කිරීමට ඉදිරිපත් වී සිටින අපේ මේ තුම්පනේ ඇමතිතුමාට කොයි තරම් විරුද්ධව කථා කළත්, කොයි තරම් අපහාස වන අන්දමින් කථා කළත් එතුමාගේ වැඩ පිළිවෙළ කාටවත් නවත්වන්න බැරි බව මම කියන්නේ ඉතා ප්‍රීතියෙනුයි.

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කරවල පිළිබඳව මෙතෙක් ගෙන යන ලද වැඩ ගැන මට සුළු විස්තරයක් දෙන්න පුළුවනි. මේ රජය කරවල වෙළඳාම ආණ්ඩුව අතට ගැනීමට කල්පනා කළේ මේ රටේ දුප්පත් ජනතාවට අඩු මිලට කරවල ලබාදීමට පමණක් නොව, මේ රටින් පිට රට ඇදී යන විශාල මුදල් සංඛ්‍යාවක් නවත්වා ගන්නා අදහසින්. 1958 වන විට කරවල සම්බන්ධයෙන් පමණක් රුපියල් 90 කෝටියක් පමණ පිටරට යවා තිබෙනවා. නමුත් මේ පිළිබඳව අප විසින් කරන ලද පරීක්ෂණයේ වාර්තාව අනුව ගරු ඇමතිතුමා විසින් යොදා ඇති ප්‍රගතිශීලී වැඩ පිළිවෙළ නිසා ඒ යන මුදලින් කෝටි 30 ක් පමණ මේ රටේ නවත්වා ගන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා. ඒ අතර එදා රුපියල් 2.50ට විකුණූ කරවල රාත්තල අද රුපියලකට ලබා ගැනීමට රටවැසියාට පුළුවන්කම තිබෙනවා. රු. 1.40 ට පසුගිය දවස්වල විකුණූ හාල්මැස්සන් රාත්තල අද සත 72කට ලබා ගන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා.

1945 දී ලංකාවට කරවල හොන්ඩර 4,25,675ක් ගෙන්වා තිබෙනවා. 1960 දී කරවල හොණ්ඩර 8,18,826ක් ගෙන්වා තිබෙනවා. 1945 දී රුපියල් 35ට තිබුණූ කරවල හොන්ඩරයේ මිල 1960 වන විට රුපියල් 105 ක් වී තිබෙනවා. ඒ අතර "තොන්ඩයා" කියන කරවල හොන්ඩරයක් ගෙන්වීම සඳහා රුපියල් 100 ගණනේ ඉන්දියාවට මුදල් පිටත් කර තිබෙනවා. ඒ කරවලම මෙහි විකුණා තිබෙන්නේ රුපියල් 40ගණනේයි. ඔය වියධිට දඹදෙණියේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා වෙළඳ ඇමතිව සිටි කාලයේදියි, ඒවා සිදු වී තිබෙන්නෙ. ඒ තත්ත්වය නැති කිරීමට අපි කටයුතු යොදන විට අපට චෝදනා කරන්නේ කුට වෙළෙන්දන්ට උදව් දී ඇති ප්‍රතිඟාමීන් යයි කීම වරදක් නැහැ.

එකල්හි වේලාව අ. භා. 8 වූයෙන් ප්‍රගතිය වාතීා කරනු පිණිස සභාපති මූලාසනයෙන් ඉවත් විය.

කාරක සභාව ප්‍රගතිය වාර්තා කරයි; නැවත රැස් වීම 1961 සැප්තැම්බර් 8 වන සිකුරාදා.

කල්තැබීම

යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන ලදින්, ප්‍රශ්නය සභාභි මුඛ කරන ලදි. "මන්ත්‍රී මණ්ඩලය දැන් කල් තැබිය යුතුය."—[ගරු ඉලංගරත්න]

ජේ. පී. ඔබේසේකර මයා. (සෞඛ්‍ය කට යුතු පිළිබඳ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්)

(திரு. ஜே. பீ. ஒபயசேக்கர—சுகாதார அமைச்சரின் பாராளுமன்றக் காரியதரிசி)

(Mr. J. P. Obeyesekere—Parliamentary Secretary to the Minister of Health)

I would like to make a statement regarding the question raised by the hon. Member for Galle (Mr. W. Dahanayake) two evenings ago during the Adjournment Motion, that is, on the 5th of September. He referred to the death by accidental drowning of Mr. Ariyathurai. He almost mentioned that possibly there might have been a delay or neglect on the part of the hospital authorities with regard to attention on this patient when he was brought into the hospital for treatment, and he, therefore, wished me to enquire into this and find out whether in fact there was any neglect or delay.

I have made the necessary enquiries and I would like to make this statement :

On Sunday the 3rd September this patient was brought in to the General Hospital at about 1.15 p.m. in an ambulance. The doctor in charge of the O. P. D. met the patient and examined him straightway and discovered that he had no pulse at all. Whereupon she straightway gave the patient a coramine injection and within the space of three minutes the patient was put in the iron lung and treatment given. Although there was no pulse, within the space of three minutes the patient was in the iron lung and was receiving treatment.

I believe it has been said that there was a delay of just over half an hour. As far as I can see—possibly that talk got around—that half an hour was from the time the patient was put in the ambulance on the sea-shore to the time he arrived and was placed in the iron lung. I have made exhaustive enquiries. The iron lung is placed on the verandah near where the ambulance comes, especially for emergencies of this nature, and there is a trained squad of people to work and operate that iron lung throughout the

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[ජේ. පී. ඔබේසේකර මයා.]

twenty-four hours of the day, specially for these emergencies. And my enquiries show that there was no time lag at all before the patient was treated in hospital.

I would also like to say that this particular Medical Officer, Dr. (Mrs.) Kumaradevan by coincidence happened to be a relation of Mr. Ariyathurai, and she took all possible care to see that the patient was given this treatment promptly. I am also given to understand that the relations who were present there were very thankful to her for the immediate action that she had taken. I would like to add further that I have conferred with various doctors and they are of the opinion that it is quite useless bringing these very serious cases to the hospital; that similar facilities could easily be provided on the spot. Now, this Life Saving Squad is always on duty at this place on certain days. I do not know whether it is on duty there on week days, but it is certainly on duty on Sundays. These doctors tell me that a certain apparatus could be easily installed on the spot, for it is quite useless bringing these cases to the hospital. We shall try to do everything possible and see that this equipment is installed there so that lives may be saved thereby.

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

I have two very important matters to raise, one with the Hon. Leader and one with the Hon. Minister of Education. I am sorry that the Hon. Leader is not here. I understand that he is ill. If that is so, I have nothing to say against his absence. However, I would ask the Hon. Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping to answer my question in full. We are aware that from time to time Ministers have to leave the country for certain purposes of State. We know that very soon some more Ministers are due to go abroad. We have taken it for granted that these visits are for purposes of State and have been necessary. But I think the time has come to look more carefully into these decisions of Ministers to visit other countries, because I have certain information which I now want to place before the House.

The Hon. Minister of Local Government and Housing is due to visit London for the Commonwealth Conference and the Hon. Minister of Industries, Home and Cultural Affairs is due to visit Brussels to attend the Inter-Parliamentary Union Conference. I have nothing to say with regard to those visits. But I understand that thereafter these two Hon. Ministers will be visiting other countries at State expense. We are entitled to ask for what purposes these two Hon. Ministers will be visiting other countries at State expense.

I am aware that the Hon. Minister of Local Government and Housing is leaving together with the Commissioner of National Housing for the purpose of seeing whether they could purchase cement. If that is the reason, we are entitled to probe into the matter. Every Minister of State will require cement for work connected with his Ministry. The Minister of Commerce, Trade, Food and Shipping will require cement for the construction of his food stores; the Minister of Education and Broadcasting, for his school buildings; the Minister of Transport and Works, for his P. W. D. construction; and even the Minister of Finance may need cement——

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.

(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)

(Mr. W. Dahanayake)

They want to cement friendship!

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.

(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)

(Mr. Edmund Samarakkody)

All development work will need cement. If every Minister says, "want cement. I want to visit various countries for the purpose of seeing how much cement I could purchase," then it would be a serious matter. I would like to remind hon. Members

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

that we have various Government trade organisations. There is the C. W. E. which is importing various things. There is the Government Cement Corporation which is supposed to be specially concerned with the production of cement. This Corporation is also entitled to import cement for various purposes of the State. I see no reason whatsoever for any particular Minister and another head of department to go in search of cement. In that connection, I would like to remind this House and this Government that during the time of the Prime Minister he refused to sanction a visit of the Minister of Posts, Mr. Marikkar, to Japan in search of telephones. Now in that situation, we are entitled to get an answer because these Ministers are due to leave very shortly. This matter cannot, therefore, be put off. I think the Hon. Minister of Food should be able to give us an answer because these visits have been sanctioned by the Cabinet. Now, for instance, the question of going to the Commonwealth Conference would have been discussed at Cabinet level and, therefore, we should be able to get an answer from the Government on this question. I am hoping that before we leave today we would be able to get an answer from the Hon. Minister of Food. But if he cannot give us an answer then the time has come for us to take a decision that these Ministers should not be allowed to visit those countries at State expense. We cannot afford that luxury at a time when we are trying to save every red cent for developmental purposes and when we are squeezing money out of the small man in the name of development. This is a serious matter. I shall await an answer to that.

Then, Sir, one other matter while I am on my feet, that is, a matter for the Minister of Education. I would ask the hon. Parliamentary Secretary who, I find, is here, to take note of this question. It is with regard to the appointment of S.S.C. students as teachers. We know that 25 people are to be chosen from each electorate and we were also informed of the method of selection. We were told that a certain number of people will be chosen from the Sinhalese list and a certain number from the English list. Now I have got information that so far as Bulathsinhala is concerned, there is very serious dissatisfaction with regard to this matter of selection.

I am not making any allegations but, I think, this is a matter for investigation. From the infromation I have received I find that it is necessary to look into the selections that have been made at the education officer level, because two or three of these officers have been asked to make these selections. In view of the serious allegations that I have received from my elctorate, I would ask the hon. Parliamentary Secretary to investigate these selections.

වී. ටී. ජී. කරුණාරත්න මයා.
(திரு. வீ. ரி. ஜீ. கருணரத்ன)
(Mr. V. T. G. Karunaratne)

Will the hon. Member be able to let me know in what way this dissatisfaction has arisen ?

එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.
(திரு. எட்மன் சமரக்கொடி)
(Mr. Edmund Samarakkody)

Now, for instance, there is the case of a person who was selected and who got a letter of appointment but whose appointment was cancelled 3 days later. That is one. Then there is the case of another person who was 58th on the Sinhalese list who has been appointed. Now in the case of my electorate I was told that only 16 will be taken from the Sinhalese list and that if those 16 are not suitable they will go down the list. But I just cannot believe that it was necessary for them to go so far down the list as to appoint the 58th man. That is another thing.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனுயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

Allow me first of all to express my own thanks and that of the House to the Honourable Acting Minister

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

]ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.[

of Health for his excellent statement on the case of the late Mr. Ariathurai. We are thankful to him for the explanation he has given and we are very much beholden to him for the steps he proposes to take in regard to such future cases.

Mr. Speaker, I want to direct a question at the Honourable Acting Minister of Finance who, I believe, is also the acting Parliamentary Secretary to the Minister of Defence and External Affairs.

ගරු ජෝර්ජ් රාජපක්ෂ
(கௌரவ ஜோர்ஜ் ராஜபக்ஸ)
(The Hon. George Rajapaksa)

No.

ඩබ්ලිව්. දහනායක මයා.
(திரு. டப்ளியு. தகனயக்க)
(Mr. W. Dahanayake)

If that is not so, I would ask him to convey this matter to the proper quarters. From the 1st of October, I learn that 5 of the resthouses which now belong to the Tourist Bureau, namely, those at Kalkudah, Ella, Hingurakgoda, Hanguranketa and Habarana are to be handed over to the Ministry of Home and Cultural Affairs on the ground that they are being run at a loss. I learn on very good authority that three of them, that is, the rest houses at Kalkudah, Ella and Hingurakgoda are not being run at a loss. I learnt that they are being run at a profit. Therefore, the decision to transfer these five rest houses from the Tourist Bureau to the Ministry of Industries, Home and Cultural Affairs is a reactionary one. I would request the Honourable Acting Minister of Finance to re-examine this question and order that for the present these rest houses should not be handed over.

අ. භා. 8.16

බී. එච්. බණ්ඩාර මයා. (බදුල්ල)
(திரு. பி. எச். பண்டார—பதுளை)
(Mr. B. H. Bandara—Badulla)

ගරු කථානායකතුමනි, අධ්‍යාපන හා ගුවන් විදුලි කටයුතු පිළිබඳ ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම් තුමාගෙන් ප්‍රශ්නයක් අහන්න තිබෙනවා. පිරිවෙන්වලට පසුගිය අවුරුද්දේ දී තිබුණු ග්‍රාන්ට් මුදල හෙවත් ආධාර මුදල මෙතෙක් ලැබී නැහැ. මෙය දැන් භාරදූර ප්‍රශ්නයක් වී තිබෙනවා. ඒ නිසා පිරිවෙන් විශාල කරදරයකට භාජන වී තිබෙනවා. පිරිවෙන් වෙනුවෙන් පසුගිය වර්ෂයේ දුන් ආධාර මුදල මෙතෙක් මේ අවුරුද්දේ නොලැබුණේ මන්ද කියාත්, එය කවදා දෙන්න බලාපොරොත්තු වෙන වාද කියාත් දැන ගන්න කැමතියි.

අ. භා. 8.17

එල්. බී. දසනායක මයා.
(திரு. எல். பி. தஸனயக்க)
(Mr. L. B. Dassanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.) ඉදිරිපත් කළ කාරණයට කිව්වු කාරණයක් ගැන ගරු පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් දැන ගන්න ඕනෑ කරනවා. මහනුවර අධ්‍යාපන නිලධාරිතුමා ජ්‍යෙෂ්ඨ සමතුන් ලියා පදිංචි කළායින් පසු ගුරුවරුන් වශයෙන් පත්වීම් දීම සඳහා සම්මුඛ පරීක්ෂණයකට ඒ අයදුම් කරුවන් කැඳවා තිබෙනවා. පසුගිය මාසයේ ගම්පොළ ඡන්දදායක කොට්ඨාශයේ ජ්‍යෙෂ්ඨ සමතුන්ට ලියුම් යැව්වෙ 23 වැනිදා. 25 වන සිකුරාදා සම්මුඛ පරීක්ෂණයට පැමිණෙන ලෙස දන්වමින් යවන ලද ඒ ලියුම් ලැබුණේ 25 වනදා දවල් 11 න් පසුවයි. 24 වන දා රජයේ නිවාඩු දවසක්. නියමිත වේලාවට සම්මුඛ පරීක්ෂණය සඳහා යන්න බැරි වූ නිසා ඒ අය පසුව අධ්‍යාපන කාර්යාලයට ගියා. ඒ අවස්ථාවේ අධ්‍යාපන නිලධාරියා ඔවුන් එළවා ගෙන තිබෙනවා. ඒ නිසා මම මේ ප්‍රශ්නය

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

දැන් ඉදිරිපත් කරනවා. මේ විධියට ක්‍රියා කරන්න වුවමනාවක් නැහැ. එය අසාධාරණයි. මෙන්න ඒ දෙන්නාගේ ලිපිනය: ඊ. ඒ. වික්‍රමාරච්චි, මුල්ගම, පුපුරුස්ස. අනෙක් තැනැත්තාගේ ලිපිනය: ඩී. ජී. සෝමපාල, මුල්ගම, පුපුරුස්ස. ඒ අයගේ ලියුම් මම තමුන්නාන්සේට ඉදිරිපත් කරනවා. කරුණාකර පරීක්ෂණයක් පවත්වා ඒ දෙදෙනාට පත්වීම් ලබා දෙන ලෙස ඉල්ලා සිටිනවා.

බර්නාඩ් සොයිසා මයා.
(திரு. பெர்னட் சொய்ஸா)
(Mr. Bernard Soysa)

I have to ask a question which concerns both the Hon. Acting Minister of Finance and the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Education. This is a matter relating to the payment of acting salary to the acting principals of Central Schools and Senior Schools in accordance with Financial Regulations.

It would appear that somebody in the Ministry of Education has taken upon himself to override the decision of the Salaries Anomalies Commission and a direction given by the Minister of Finance.

This is a question asked by the hon. Member for Yatiyantota (Dr. N. M. Perera) on 6th September 1960. :

CENTRAL AND SENIOR SCHOOOLS : ACTING PRINCIPALS

14. DR. N. M. PERERA asked the Minister of Finance : (*a*) Is he aware that—(i) the Salary Anomalies Commission recommended the payment of acting salary to Acting Principals of Central and Senior Schools in accordance with the Financial Regulations, and (ii) this is the only recommendation that has not been implemented so far ? (*b*) Does he propose to implement the recommendation ? (*c*) If so, when and from what date ? If not, why ?

THE HON. F. R. DIAS BANDARANAIKE (MINISTER OF FINANCE AND PARLIAMENTARY SECRETARY TO THE MINISTER OF DEFENCE AND EXTERNAL AFFAIRS) : The answer is, (*a*) (i) Yes. (ii) No. (*b*) Instructions were issued by Treasury Circular No. 443 of 19th April, 1958, to implement this recommendation of the Salary Anomalies Commission with effect from 1st October, 1957. I think (*c*) does not really arise in view of the answer to (*b*).—[OFFICIAL REPORT, 6th September, 1960 ; Vol. 39, c. 962.]

Now Treasury Circular 443 directed that the recommendations in the report be implemented with retrospective effect from 1st October 1957. That is also the position taken up by the Minister of Finance in 1960. These salaries have not yet been paid. Not only that, but I understand that in the Ministry of Education today a scheme is being drawn up to fob off these people who were on acting appointments with payments of Rs. 40, Rs. 50 and so on, on some scale to which these various schools have been fitted arbitrarily on an internal decision.

I have no objection to the grading of schools for the future by the Education Ministry and the department, but these recommendations made in respect of people who ought to get these salaries with effect from 1957 must be implemented. You cannot ignore the principle that has already been laid down. I want to appeal to the hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Education to see—these arrangements have not been made by the Ministry itself—that the earlier recommendation in respect of these acting appointments is implemented, and to the Hon. Acting Minister of Finance to see that Treasury directives are carried out.

We all know that the Treasury is more anxious to take than to give, and if one cent is due from a person they will pursue him to the last to get that one cent ; but when it comes to giving what is due, they are extremely niggardly. However, here is a directive of the Treasury itself that is being disobeyed.

One other matter, and that concerns the Minister ouf Health. I know he is very anxious to develop ayurveda in this country, but the Hospital of Indegenous Medicine does not have a sufficient cadre of physicians for the purpose of expanding the Hospital Russian aid was obtained for his Hospital and there are 45 beds. A building has been put up, minor staff has been recruited. but you still do not recruit the physicians. Persons of ability who had served an internship have been making up the deficiency in the cadre, and these physicians seem to have

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බරීනාඩ් සොසිසා මයා.]

been sent away in order to make room for other internees, but you are not appointing the physicians. Will the hon. Parliamentary Secretary please see that the cadre is filled and that all the beds are made use of?

අ. භා. 8.22

මුණවීර මයා.

(திரு. முனவீர)

(Mr. Munaweera)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා නැති නිසා එතුමාගේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් ප්‍රශ්නයක් අහන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුවෙන් සාහිත්‍ය දිනයක් ඇති කර රජයේ පාඨශාලාවලට නිවේදනයක් යවා තිබෙනවා සාහිත්‍ය දිනය පැවැත්වීමට කටයුතු කරන ලෙස. රජයේ පාඨශාලා නැති සමහර නගර, ගම් තිබෙනවා. එවැනි තැන්වල ආධාර ලබන පාඨශාලා පාවිච්චි කරන්න සිදු වෙනවා, සාහිත්‍ය සංගම්වල රැස්වීම් පැවැත්වීමට.

මාතලේ සාහිත්‍ය සංගමය රැස්වීමක් පැවැත්වීම සඳහා පාසැල ලබා ගැනීමට මහනුවර අධ්‍යාපන නිලධාරිතුමාගෙන් අවසර ඉල්ලා තිබෙනවා. ඒ අවසරය නොමිලයේ දෙන්න බැරිය කියා තිබෙනවා. සාහිත්‍ය සංගමයක් පවත්වාගෙන යන්නේ බොහොම අමාරුවෙන්. සාහිත්‍ය සංගමය කට කාගෙන්වත් ආධාර ලැබෙන්නෙ නැහැ. සාහිත්‍ය සංගමයක් කරගෙන යන අය තමන්ගේ කාලය මිඩංගු කරලා ඒ වෙනුවෙන් මුදලුත් වියදම් කරන්න ඕනෑ. ප්‍රජාමණ්ඩලවලට ග්‍රාම සංවර්ධන සමිතිවලට, සමුපකාර සමිතිවලට, ගුරු දෙගුරු සමිතිවලට, මේ පාඨශාලාවල රැස්වීම් පවත්වන්න නොමිලේ අවසර දෙනවා නම්, සාහිත්‍ය සංගම් ඇති කරන්න, සාහිත්‍ය සේවයක් කරන්න, මේ රජය බොහෝම වැයම් කරන මේ කාලයෙහ, සාහිත්‍ය සමිතිවලට මේ පාඨශාලාවල රැස් වීම් පවත්වන්න නොමිලේ අවසර නොදෙන්නේ කුමක් නිසා දැයි මම ප්‍රශ්න කරනවා. මේ පිළිබඳව මහනුවර අධ්‍යාපන නිලධාරිතුමා එවා ඇති ලිපියේ මෙසේ කියා තිබෙනවා:

ඉහත සඳහන් කාරණය ගැන එවන ලද ලිපිය සම්බන්ධවයි.

මාතලේ සී. සී. පාඨශාලාව 61.9.3 වැනි දින පස්වරු 3-5 දක්වා පාවිච්චි කිරීමට ලබා දිය හැක්කේ පහත සඳහන් මුදල් කවිවේරියේ තැන්පත් කර ලබා ගත් කුවිතාන්සිය ඉදිරිපත් කිරීමෙන් පසුවයි.

			රු. ශ.
ශාලාව පාවිච්චියට පැය 3කට හෝ කොටසකට	...	...	10 00
පුටු මේස පාවිච්චියට	...	...	10 00
විදුලි එළිය සඳහා	...	...	— —
ඇප මුදල	...	...	25 00

මේ වගේ දේ නිසා සාහිත්‍ය සංගම් නැත්තටම නැතිවන්නත් ඉඩ තිබෙනවා. ඊළඟට මේ අධ්‍යාපන නිලධාරිතුමා මාතලේ දිසාපතිවරයාට කුවිතාන්සියක් යවා තිබෙනවා, මාතලේ සාහිත්‍ය සංගමයේ ලේකම්ගෙන් මේ විධියට සල්ලි ගන්නය කියා.

Please receive to the credit of the Government of Ceylon from Mr. R. M. R. Bandara, Secretary, Sahitha Sangamaya, CC/Sinhalese School, Matale, Rs. 20 only.

The rent for the use of empty Matale CC/Sinhalese School hall on 3rd September, 1961 from 3 p.m. to 5 p.m.	Rs. 10.00
The rent for the use of furniture in the same hall	Rs. 10.00
Total	**Rs. 20.00**

තවත් මෙවැනි ලියවිල්ලක් තිබෙනවා. වේලාව නොමැති නිසා එය කියවන්න මා අදහස් කරන්නෙ නැහැ.

කථානායකතුමා

(சபாநாயகர்)

(Mr. Speaker)

කථාව කෙටි කළේ නැති නම් පිළිතුරු ලබාගන්න වේලාවක් නැහැ.

මුණවීර මයා.

(திரு. முனவீர)

(Mr. Munaweera)

මා අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයේ පාර්ලිමේන්තු ලේකම්තුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා මේ පිළිබඳව සුදුසු පරිදි යමක්

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

කරන්නය කියා. මේ රටේ සාහිත්‍ය සංගම් වල රැස්වීම් රජයේ පාසැල්වල හෝ අධ්‍යක්ෂ පාලිත පාසැල්වල හෝ පවත් වන්න අවස්ථාව නොලැබෙනවා නම් එය ඉතාම කනගාටුදායක කරුණක්. සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුවේ සාහිත්‍ය සංගම් නගා සිටුවීමේ කටයුතු කරන්නෙ සාහිත්‍ය ගැන කිසි දැනුමක් නැති අයයි. සාහිත්‍ය සංගම් පිළිගත් සංගම් කොටසක් හැටියට වහාම ගණන් ගන්න ඕනෑ. ඒ සම්බන්ධයෙන් සුදුසු පරිදි ක්‍රියා කරනවාද කියන එක සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුවෙන් දැනගන්න කැමතියි. ස්වදේශ කටයුතු භාර ගරු ඇමතිතුමා මෙහි නොමැති නම් ඒ වෙනුවෙන් පෙනී සිටින ගරු ඇමති වරයකුගෙන් මා ඒ ගැන ප්‍රශ්න කරනවා.

අ. භා. 8.25

වී. ටී. ජී. කරුණාරත්න මයා.
(திரு. வீ. ரீ. ஜீ. கருணாரத்ன)
(Mr. V. T. G. Karunaratne)

බුලත්සිංහල ගරු මන්ත්‍රීතුමා (එඩ්මන්ඩ් සමරක්කොඩි මයා.) විසින් අසන ලද ප්‍රශ්නයකට පිළිතුරු සැපයිය යුතුව තිබෙනවා. ජ්‍යෙෂ්ඨ සමතුන්ට පත්වීම් දීමේදී බුලත්සිංහල කොට්ඨාශයට ආසාධාරණයක් කෙරී ඇති බවත් එම නිසා ඒ කොට්ඨාශයේ අය තුළ යම්කිසි අප්‍රසාදයක් ඇති වී තිබෙන බවත් එතුමා විසින් කියන්නට යෙදුණා. අසුවල් කරුණය කියා නම් වශයෙන් සඳහන් නොකළත් එවැනි පත්වීම් දීමේදී යම් අකටයුත්තක් සිදු වී තිබෙනවා නම් ඒ ගැන සොයා බලා දන්වන්න මා පොරොන්දු වෙනවා.

බදුල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (බී. එච්. බණ්ඩාර මයා.) පිරිවෙන්වලට ආධාර දීම සම්බන්ධයෙන් ප්‍රශ්නයක් නැගුවා. පිරිවෙන් ආධාර සඳහා වෙන් කරන ලද මුදල් මේ අවුරුද්දේ මදි වුණා. කලින් අවුරුදු වලට වඩා එම ආධාර මුදල් ප්‍රමාණය වැඩි කරන්න යෙදුණු නිසාත්, එම වෙන් කරන්න යෙදුණු ක්‍රමය අනුව පසුගිය අවුරුද්දේ මුදලක් වෙන් කර තිබුණේ නැති නිසාත්, බලාපොරොත්තු නොවූ පරිදි ශිෂ්‍ය සංඛ්‍යාව වැඩි වුණු නිසාත් ඒ තත්ත්වය ඇති වුණා. මේ සම්බන්ධයෙන් අතුරු අය වැය ලේඛනයක් මීළඟ රැස් වීම් වාරයේදී පාර්ලිමේන්තු කරනවා. එය සම්මත වූ මාසය තුළදීම වාගේ ඒ ක කටයුතු සලස්වනවා.

ගම්පොළ කොට්ඨාශයේ එ . එස. සී. ගුරු පත්වීම් දීම සම්බන්ධයෙන් ගම්පොළ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (එල්. බී. දස නායක මයා.) විසින් ප්‍රශ්නයක් අසන්නට යෙදුණා. ලිපි ලැබීමේ ප්‍රමාදය නිසා අපේක්ෂකයන් දෙදෙනකු ප්‍රමාද වී පැමිණි බවත් ඒ හේතුව නිසා ඔවුන්ට පත්වීම් දුන්නේ නැති බවත්, ඔවුන් වෙනුවට වෙනත් අයට පත්වීම් දී තිබෙන බවත් එතුමා විසින් කියන්නට යෙදුණා. මා ඒ ගැන සොයා බලනවා. යම් විධියකින් අසාධාරණයක් සිදු වී තිබෙනවා නම් සුදුසු කම් අනුව ඔවුන්ට පත්වීම් ලබා දීමට කටයුතු සලස්වනවා.

දකුණු කොළඹ දෙවන ගරු මන්ත්‍රීතුමා (බර්නාඩ් සොයිසා මයා.) වැඩ බලන විද්‍යාලයාධිපතිවරුන් ගැන ප්‍රශ්නයක් නැගුවා. ඔවුන්ට ලැබිය යුතු දීමනා නොලැබීම ගැන වෙනම ක්‍රමයක් යෙදීමට දෙපාර්තමේන්තුව මගින් අදහස් කිරීම සම්බන්ධයෙන් එතුමා ප්‍රශ්න කළා. ඒ ගැන නියම පිළිතුරක් මේ අවස්ථාවේදී දෙන්න අමාරුයි. ගරු ඇමතිතුමාගේ කල්පනාවටද භාජන කර ඒ සම්බන්ධයෙන් සුදුසු වැඩ කටයුතු යොදනවා.

රත්තොට ගරු මන්ත්‍රීතුමා (මුණවීර මයා.) සාහිත්‍ය දින රැස්වීම් සම්බන්ධයෙන් ප්‍රශ්නයක් නැගුවා. මාතලේ සී. සී. පාඨශාලාවේ එම රැස්වීම් පවත්වන්න ඉඩ නොදීම ගැනයි එතුමා ප්‍රශ්න කළේ. එවැනි දෙයක් සිදුවී තිබෙනවා නම් ඒ ගැන මා කනගාටුව ප්‍රකාශ කරනවා. එවැනි අවහිර ඉවත් කිරීමට කටයුතු කරනවා.

ගරු ඉලංගරත්න
(கௌரவ இலங்கரத்ன)
(The Hon. Ilangaratne)

ගරු ඇමතිවරුන් දෙදෙන ජාත්‍යන්තර සම්මේලන දෙකකට සහභාගී වන බව දැනගන්න ලැබී තිබෙනවා. ඒ ගැන අවසාන තීරණය ගරු අගමැතිනිය පැමිණියාට පසුව ගන්නවා ඇති. [බාධා කිරීමක්]

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

[බ[illegible]
beer[illegible] [illegible]ஜபக்ஸ)
for [illegible]ge Rajapaksa)
app[illegible] [illegible] මන්ත්‍රීතුමා (ඩබ්ලිව්. [illegible]) දෙරිපත් කළ ප්‍රශ්නය [illegible] කටයුතු භාර ගරු ඇමතිතුමාට [illegible]වන බවට පොරොන්දු වෙනවා. [illegible]කුණු කොළඹ දෙවන ගරු මන්ත්‍රීතුමාට (බර්නාඩ් සොයියා මයා.) පිළිතුරු වශයෙන් කියන්න තියෙන්නෙ, භාණ්ඩාගාර චක්‍ර ලේඛනයකට පටහැනිව යම් කෙනෙක් ක්‍රියා කර තිබෙනවා නම් ඒ ගැන සොයා බලා සුදුසු පරිදි ක්‍රියා කිරීමට කටයුතු සලස්වන බවයි.

කල් තැබීම

ඔබේසේකර මයා.
(திரு. ஒபயசேக்கர)
(Mr. Obeyesekere)

In regard to the question by the hon. Second Member for Colombo South (Mr. Bernard Soysa), as requested by him I shall be very happy to inquire into this matter about the physicians and do all I can.

එකල්හි වේලාව අ. භා. 8.30 වූයෙන් කථානායක තුමා විසින් ප්‍රශ්නය නොවිමසා මන්ත්‍රී මණ්ඩලය කල් තබන ලදි.

මන්ත්‍රී මණ්ඩලය ඊට අනුකූලව, අ. භා. 8.30 ට, 1961 සැප්තැම්බර් 1 වන දින සභාසම්මතිය අනුව, 1961 සැප්තැම්බර් 8 වන සිකුරාදා පූ. භා. 10 වන තෙක් කල් ගියේය.

3014

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org